

Krautter

Buch

1630





Early European Books. Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
915/D/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
91.5/D/1



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by permission of The Wellcome Trust, London.
#13/2/1

915(1)

11 Aug. 1885

Argentum versilward Brief

handwritten words
written by ...

17 ly.

31373

Joestig

Antwerp
8/10/12

17 4.

31373

Jan 8
Oesterlin

Antwerp
21/10/12





THEOPHRASTUS



DIOSCORIDES

Kräutterbuch
 Heylandt des Weitberhümten vndt.
 Hoehershamen Herren
Hicronymi Tragi
 genant Bock.
 Auff Vielfaltiges begeren und
 freündliches ersuchen
 Mit vleiss übersehen, vnd mit der Kräutter
 zunamen, der Namen vrsachen, qualiteet
 deren gradibus, gebrauch in den Apo-
 tecken, vnd sehr vielen inderlichen
 vnd eusserlichen experimentis
 gemheret vnd gebessert.

Durch
MELCHIOREM SEBIZIUM,
 der Artzney Doctorem, vnd Pro-
 fessorem, auch der Statt Strass-
 burg bestellten Physicum.

Sampt
 Angehenechten Speisckammer ernelten
 Herrn H. Bocken, darinn aber für dis-
 mal nichts geändert worde.

Strassburg
 In verlegung Wilhelm Christian Blasfers
 Buchhändlers.





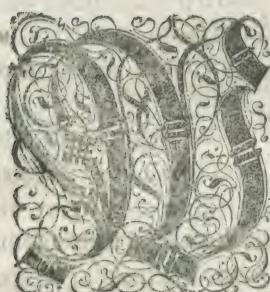


Dem Wohl Edlen vnd Gestrengen / auch Ehren-
besten / Fürsichtigen vnd Volkweisen

H. Bernhard von Rageneck /
H. Christoph Stadel /

Beiden Regie-
renden Stett. vñ
Ammeistern der
Freien Reichs-
statt Straßß

Meinen gebietenden großgünstigen Herren vnd Hochge-
ehrten Patronen.



Wider / Gestrenger / auch Ehrenvester
Fürsichtiger vnd wohl Beiser / gebietende großgünsti-
ge Herren / vnd hochgeehrte Patronen. Was nicht
allein ins gemein von der fürtrefflichen / vnd nie-
mahls nach würde genugsam gerühmbten kunst
Reiherbariæ, der Kräutterey / sondern auch in-
sonderheit von diesem Herbario vnd Kräutter-
buch Weyland des Ehrwürdigen vnd Hochehrfah-
ren

nen Herren Hieronymi Bocken zuhalten / vnd auß was ursachen solches
andern Herbarijs, (doch einem jeden andern Authori sein lob vnd würde
ohnabbrüchig vorbehalten) für zuziehen seye / das ist in den hienachgesch-
ten respectivè Vorreden vnd dedication statlich vnd dermassen aufge-
führt / das hiervon an diesem ort etwas weiters zuvermelden / anderst nichts
were / als wann einer bey dem grossen vnd hellen Mittags Liecht / vnd alles er-
leuchtendem Sonnenschein noch andere geringere Kerzen anzünden / oder in
das volle Meer Wasser tragen wolte: Wiedam auch ohne das (da gleich et-
was mehrers hievon zu melden von nöthen were) mir als diser herrlichen kunst
vnerfahrenem / solches zu vnderstehn keines wegs geziemen noch gebühren wür-
de. Derwegen ein jeder / so hievon nothwendiglich vnd außführlich berich-
tet zu sein begeret / billich in obgemelte beyde Vorreden vnd dedication re-
mittirt, vnd gewiesen würdt.

Vnd würd aber insonderheit in der ersten Vorrede durch den Edlen hoch-
gelehrten / vnd erfahrenen Herren Melchiorern Sebizium, der Arzney
Doctorem, vortrefflichen Philosophum, Professorem Medicæ facul-
tatis, vnd wohlbestelten Statt Physicum alhie / meinen großgünstigen hoch-
geehrten Herren vnd befürderer (welcher auff mein ganz dienstlich / vnd hoch-
fleissig bitten vnd ersuchen / nicht allein zu dieser Newen Edition seinen rhat
großgünstig ertheilt / sondern auch das alte Herbarium so sein nun mehr in
Gott ruhender Herrn Vatter seliger in anno 1580. mit seiner auction vnd ver-

Dedication.

besserung außgehen lassen/ vnder die Hand genommen / vnd zu dieser seßigen Newen Edition außgerüstet / vnd mit vber auß vilen sehr nützlichen vnd nothwendigen notis augirt vnd vermehret) die Fürtrefflichkeit vnd hohe Würde dieser allerlöblichsten Kunst in einem vber auß schönen methodo secundum quatuor causarum genera, wie auch ex effectis solcher gestalt demonstirt, vnd herausgesirichen / das bey andern scriptoribus wie ich be richtet/ dergleichen nicht zu finden: Ein jeder aber so andere dergleichen scripta vnd commendationes Rei herbariae gelesen / vnd diese Vorred daneben recht anschawen vnd betrachten will/ leichtlich befinden würdt.

Über dses aber hat Er Herr D. Sebizius in seiner Vorred auch in specie vnser Authoris, Herren Hieronymi **Boeken** seliger gedächtnuß fürtreffliche Tugenden/ so in disem seinem Herbario hin vnd wider/ nicht anders als köstliche gemmulæ herfür leuchten / ordenlichen enumerirt, namhaft gemacht/ vnd der gebühr commendirt vnd geprißet: Ja er hat auch endlichen/ was er selbs bey dieser Edition vber seines Herren Vatters seligen hievor angewendte labores ferner præstirt, vnd hinzugethan/ dessen dann ein merckliche groffe anzahl/ vnd wie er selbs erinnert / mit einem Asterisco * angedeutet ist/ ordentlich vermeldet vnd angezeigt.

Die weil dann Weyland Herr Wendelin Nibel/ mein Proavus vnd Ane gegenwertiges Kräutterbuch Herren Hieronymi **Boeken** vor 80. Jahren erstmals in Truck außgefertiget / vnd nach abgang derselben Exemplarien/ Weyland Herr Josias Nibelinus/ mein geliebter Großvatter S. dasselbig mit rhat vnd zuthun/ auch auff vorgehende auktion vnd verbesserung Ehrengedachtes Herrn D. Sebizij seliger gedächtnuß in anno 1580. Nicht weniger auch hernach in anno 1595. widerumb außgelegt. Solche Exemplarien aber auch nunmehr vor gutter zeit distrahirt gewesen / vnd seithero diesem Herbario vnd Kräutterbuch vielfaltig vnd nicht mit geringem verlangen nachgefragt worden: So hat mir/ als auff welchen gemelter Herren Nibelen meines geehrten Anen vnd Großvatters seligen Truckerey vnd Buchhandel vermittlest meiner geliebten Mutter seligen erwachsen / meines geringen erachtens nicht gebühren wollen / solches herrliche vnd nützliche Werck lenger vnder der Banck gleichsam vergraben ligen zulassen: sondern viel mehr mich schuldig befunden dasselbe gemeinem nußen zum besten / vnd einem jeden / so diese Edle vnd heilsame Kunst der Kräutterey affectionirt, zu dienstlichem wolgefallen / durch ein newe gemehrte vnd verbesserte Edition widerumb durch den Truck an das Liecht zu bringen: Vnd der wegen solch mein vorhaben vor Ehrengemellem meinem großgünstigen Herren D. Sebizio dienstlich communicirt vnd eröffnet / mit fleißiger oftmaliger bitt/ die mühe auff sich zunehmen vnd solches Herbarium nach seiner fürtrefflichen weitberühmten geschicklichkeit vnd erfahrung zu augirn vnd zu verbessern: Auch endlichen (dann er solches anfangs wegen allerhand considerationen, fürnemlich aber seiner vielfaltigen occupationen vnd geschäften abgeschlagen) bey ihme so viel erhalten / das er das Werck vber sich genommen / vnd dasselbe solcher gestalt außstaffirt / wie es der clare Augenschein öffentlich mit sich

Dedication.

sich bringt / vnd zuerkennen gibt: vnd er der Herr Doctor in vor vnd mehr gedachter seiner nachfolgenden Praefation selbst an den andeutung thut.

Habe demnach im Namen Gottes dieses / solcher gestalt angirtes vnd verbessertes Kräuterbuch / des darzu erforderen zimlichen vncostens vnerachtet / widerumb offgelegt / der getrösten zuversicht / es werde damit / wo nicht menniglich insgemein / (dann solches vnmöglich) jedoch allen denjenigen / so diese kunst ihrer würde nach lieben vnd ehren / deren noch ohn allen zweiffel ein guter theil ist / wol gedient sein.

Das aber E. Gestr. E. vnd W. ich dieses Erneuerte Herbarium vnderthenig dedicirt vnd vnder derselben Adelichen vnd fürtrefflichen Namen aufgehen lassen / solte ich zwar dem gemeinen vnd oblichen schluß nach allerhand mich hiezu bewegende vrsachen einführen vnd beybringen: Die weillich aber der ohngewisselten hoffnung gelebe / es werde menniglich / dem E. Str. E. vnd W. fürtreffliche hohe Tugenden / geschicklichkeit vnd erfahrung / fürnemlich auch deren hochgeehrter Regimentstandt in dieser Statt bekant / darfür halten / das ich solches Werck niemand billicher / dann eben E. Str. E. vnd W. hette zuschreiben / auch keine höhere vnd vornehmere Patronos in dieser Statt haben können: So will ich die einführung aller hand weitgesuchter vrsachen für diesmal einstellen / vnd es allein dabey betwenden lassen / das mich insonderheit neben andern zu dieser dedication bewegt / das menniglich bekant / wie E. Str. E. vnd W. nicht allein insgemein in den löblichen studiis vnd artibus liberalibus trefflichen wohl verfür vnd deren cultores jederzeit geliebt vnd werth gehalten / sondern auch insonderheit zu dieser Edlen kunst / der Kräuterey vnd dem löblichen Gartenwerck ein sonderbaren lust vnd gefallen tragen: sich auch nach dem Exempel unzählbare vieler fürtrefflichen hohen Potentaten / vnd anderer Personen vielfaltig damit bemühen vnd erlustigen.

Die Endliche vrsach aber vnd Causa finalis, warumb vnd zu was zweck E. Str. E. vnd W. ich durch diese vnderthenige Dedication vor andern zu Patronen vnd gleichsam Dijs tutelaribus dieser Neuen Edition erwehlet hab / beruhet darauff / das durch solches mittel bey E. Str. E. vnd W. Ich als ein junger Haushalter vnd Buchhändler / dessen wolffahrt vnd prosperitet off solcher vortrefflicher Herren Günst vnd befürderung bestehet / mich vnderthenig insinuiren vnd vmb etwas bekant / auch deroselben patrocinij fähig machen möge / bevorab weil mir nicht verborgen / mit was sonderbarer großgünstiger affection vnd zuneigung E. Str. E. vnd W. den meinigen bißdaher vnd sonderlich meinem Eltern Brudern Josia Glasern zugethan / Der vnderthenigen hoffnung gelebend E. Str. E. vnd W. werden auch mir ein particulam solcher großgünstigen Affection Gn. gedenken vnd widerfahren lassen.

Da ich nun solchen zweck werde erlangen / (darumb ich dann vnderthenig hochvleißig bitten thue) will ich es für einen trefflichen profit vnd gewinn achten vnd das vbrige dem lieben GOTT lassen befohlen sein.

Derselbige wölle E. Str. E. vnd W. mit dem Geist der Weißheit vnd Verstande hinführo wie bißhero gnediglich regiren vnd bewohnen /

Dedication.

auch in beständiger Leibesgesundheit/ vnd allem gedenlichem Wohlstand erhalten/damit sie gemeiner diser Statt/vnd Burgerschaft mit ihrem weissen Rhat/ vnd vortreflichen qualiteten noch lange zeit mögen vorstehen / berathen vnd verhilfflich sein/ zu sein des Allmechtigen lob vnd preys/auch viler Menschen wolfsahrt.

Vnd thue hiemit E. Str. E. vnd W. mich in dero patrocinium zu beharlichen Gn. vnderthenig hochvleißig beschlen. Geben zu Straßburg den 15. Martij Anno 1630.

E. Str. E. vnd W.

Vndertheniger

Wilhelm Christian Glaser
Acad. Typ.



Vorrede

An den gönstigen Leser.

Gönstiger lieber Leser / wie hoch / theuwer
vnd werth die kunst der Kräutterey zu halten/ist theils
an ihm selbst offenbar/vnd männiglich bekant:theils
aber von vnserem Authore, Herrn Hieronymo
Bock / vnd andern fürtrefflichen Männern/welche
von Kräuttern gelehret vnd geschrieben/in den Vor-
reden/so sie ober ihre Herbaria, angestellt/der länge
nach erklärt worden. Scheinet demnach ein oberfluß
sein/das man solches weitläufftig repetiren vnd widerholen wolte. Doch treibt
vnd zwingt mich gleichsam die liebe/so ich jederzeit zu dem studio rei herbariae
getragen/etwas zu lob vnd ruhm der Kräutter auff die bahn zubringen. Halte
aber dafür/das alles das jenige/so beydes von Alten vnd Newen Scribenten
diß orths gesagt worden / vnd weiters gesagt kan werden / auß nachfolgenden
fünff Brunquellen entspringe.

Erstlichen zwar ex Causa efficiente, dahin wir zuvorderst Creatorem
ipsum, **GOTT** den Allmächtigen Schöpffer selbst/nachgehends auch die
Inventores, Cultores vnd Scriptores rei plantariae referiren vnd zielen.

Fürs andere/ex Causa materiali, welche seine anleitung vnd gelegen-
heit gibt/fleißig nachzuforschen/wohero die Kräutter ersmaln entstanden/vnd
wor auß sienoch auff den heutigen tage erzüchtet vnd geboren werden.

Drittens/ex Causa formali, welche vns die genera, species & diffe-
rentias der simplicien vnter Augen stellet.

Vierdtens/ex Causa finali, die vns deß reichen nuges vnd höchsten nö-
wendigkeit derselben erinnert.

Fünfftens/ex Effectis & virtutibus, deren so vill vnd so wunderbar/das
wir dieselbe offtermaln mit bestürzung anschawen / vnd deßwegen bekennen
müssen/das vil geheimmussen vnd miracula Naturæ darinn verborgen liegen.

Die Causam Efficientem belangent/ist vns Schriben auß Gottes hei-
ligem Worth/vnd sonderlich auß der Erschaffung der Welt/bekant/das **GOTT**
der Allmächtige immediata efficiens causa, wie anderer Creaturen/Also
auch insonderheit der Kräutter vnd Erdtgewächsen seye. Dann nach dem er
durch sein allgewaltiges Worth gleich im Dritten tag der Erschaffung das
Wasser vnter dem Himmel an sondere örther versamlen ließe/ das man das

Vorrede.

troffen / das ist / die Erde / sehen mochte / hat er nachmahln auch dieselbe mit Gras/Kraut vnd fruchtbaren Bäumen geschmucket vnd gezieret.

Diesen vrsprung der Kräutter zeigt auch der heilige Lehrer Sprach in seinen Sprächen am 38. Capitul ahn/wann er spricht / Ehre den Arzte mit gebärllicher verehrung/das du ihn habest zur noth. Dann der HErr hatt ihn geschaffen / vnd die Arzney kommt von dem Höchsten / vnd Könige ehren ihn. Die kunst des Arztes erhöhet ihn / vnd macht ihn groß bey Fürsten vnd Herren: Der HErr lest die Arzney auß der Erden wachsen / vnd ein Vernünftiger verachtet sie nicht.

Kommt nuhn die Arzney von dem Höchsten/vnd lest der HErr die Arzney auß der Erden wachsen/so folget vnwidersprechlich / das auch die Kräutter/ Als welche die meiste/gemeinste/vnd gebräuchlichste/ ja wol auch die sárnehmste Werkzeuge des Arztes seindt/von G D E herrühren.

Vnd solchen vrsprung der Kräutter wissen nicht allein wir getaußte Christen: sondern es haben auch die blinde Heyden ihnen eine divina originem zugeschrieben. Dann also redet ihr Abgott Apollo bey dem Ouidio von sich selbst/

in Metamorphos.

*Inuentum Medicina meum est, opifera, per orbem
Dicor, & herbarum subiecta potentia nobis.*

Das ist /

Die Kunst der Arzney ist mein fundt /
Drumb sagt mann / das ich mach gesunde
Die Kranken / vnd bin auch ein HErr:
Der krafft vnd tugendt der Kräutter.

In specie aber schreibt Plinius l. 25. c. 4. von der Panace, das sie die Götter erfunden / vnd den Menschen / Als ein Mittel für alle Kranckheiten/ quasi *πανacea*, commendirt. Die Linozostis, sagt er in gemeltem Buch cap. 5. seye ein inuentum des Gottes Mercurii, daher sie auch *egus woa*, herba Mercurii, vnd Mercurialis titulirt worden. Die Circea hatt ihren Namen von der Göttin Circe, l. 25. c. 2. Die Nymphæa à Nymphâ, zelotypiâ erga Herculem mortuâ: l. 25. c. 7. die Apollinaris ab Apolline, vnd also forthan.

Die heilige Göttliche Schrift gedencet hin vnd wider vieler Bäume/ Kräutter/ Blumen/ Samen/ Früchten/grosser vnd kleiner Stauden/welche allhie zu erzehlen vnnöthig. Warumb aber solches geschehen/was sie dardurch gemeint / vnd wie die Paraboln vnd gleichnußen / so sie von den Erdgewächsen genommen / zu verstehen / hatt der Hochgelehrte Medicus vnd Philosophus, Levinus Lemnius, in einem besondern/sehr artigen vnd schönen Bächlin/herzlich vnd statlich erkläret/dahin ich den gönstigen Leser für diß mal will gewiesen haben.

Was aber die Inventores, Cultores vnd Scriptores der simplicien betriefft/seind nicht allein mit denselben vnzählbar viel privat Persohnen/gleichwol gelehrte vnd hocheleuchte Männer / von allerley Nation / vmbgangen/ vnd dieselbe mit allem fleiß beschrieben / sondern es haben sich auch derselben großmächtige Kayser/König/Fürsten vnd Herren mit sonderem ernst vnd enffer angenommen/viel gewächß erfunden / ihre krafft vnd würckung erkläret / ja wol auch sie so hoch gewürdiget/das sie ihnen ihre selbst eigne Namen / zugeaignet/ vnd

Vorrede.

und dieselbe in ihrem Wappen geführt/wie dann auch heutigs tags Königliche und Fürstliche Häuser vorhanden/welche Lilien/Rosen/Kauten/und dergleichen simplicia in ihre Schildt und Helm gezogen.

Der Weiseste König Salomon, wie l. 3. Reg. c. 4. zu lesen/hatt eine solche fürtreffliche erkenntnuß der Erdgewächse gehabt/das er von den fürnehmsten und größten an/das ist/von den Cedris auff dem Libano, biß auff das allergeringste und vnansehnlichste Kräutlein / Isop/so auß der Wandt wächst/sehr artig discurrirt: dieselbtige schön und künstlich beschrieben/ja wie Josephus l. 8. antiquit. Jud. c. 2. meldet/3000. Bücher parabolarum verfertigt/in welchen er einem jeden gewächse/vom Cedro an biß auff den Isop/seine gebührliche parabolam zugeeignet. Juba, der König in Mauritaniën, hat das Euphorbium in mönte Atlante erfunden/und sein vermögen an tag gebet.

Plin. l. 25. c. 7.

Mithridates, Ponti Rex, der 22. Sprachen erfahren war/hatt viel außerselbener und bewehrter simplicien zusammen sehen lassen / und ein Antidotum wider alle Gifft darauff formirt, welches nach seinem Namen genennet worden/und Mithridatii nomen noch auff den heutigen tag trägt. Die

Plin. lib. 25. c. 2.

Gentiana hatt ihren Namen von dem Gentio, Rege Illyrorum: Die Lysimachia von Lysimacho, dem König der Macedonier: Das Eupatorium von Eupatore, ein König in Egypten: das Telephium von Telepho, Rege Misie; das Teucrium von Teucro: das Climenon von dem König Climeno: das Heraclion von Hercule: die Achillea von dem dapffern

Plin. l. 25. c. 7.

Plin. l. 25. c. 8.

Plin. l. 25. c. 5.

Plin. l. 25. c. 7.

Helden Achille: das Echium und Anchusa von Alcibiade, Atheniensium Duce: deswegen sie Alcibiadium getauft worden: das Helenium

Plin. l. 25. c. 4.

Plin. l. 25. c. 5.

ab Helenâ, Menelai, der Lacedemonier Königs/Gemhalin: die Artemisia von Artemisia, Mausoli, des Königs in Caria Weib: das Centaurium

Plin. l. 21. c. 10. & 21.

Plin. l. 25. c. 7.

Plin. l. 25. c. 4.

und Panax Chironium, von Chirone Centauro. Obgemelter Mithridates ist ein erfunder gewesen des Lachenlauchs/so man Scordium heisset. E-

Plin. l. 25. c. 6.

Plin. l. 25. c. 2.

vax, der König in Arabien soll von der Kräuter tugend und würckung an Kaysar Neronem geschrieben haben. Johann. Mesue, des Königs zu Damasco

Sohn/hatt neben andern opusculis medicinalibus auch ein seines Tractatlin von den Purgirenten Arzneyen außgehen lassen. So haben auch vorzeiten

grosse Herrn und Potentaten ihr grosse freude und kurzweil mit dem Gartenwerck gehabt: Also das Plinius schreibt l. 19. c. 4. antiquitatem nihil prius

miratam esse, quam Hesperidum hortos, ac Regum Adonis & Alcinoui, itemq; penfiles, quos aut Semiramis, aut Assyriæ Rex Cyrus fecit.

Ja es haben sich die fürnehmsten Römer nicht geschämt / ihre Namen von den Kräuttern zu empfangen: in massen abermaln Plinius angemeltem orthosol-

ches mit dem Exempel der Lactuciorum in Valeriâ familiâ darthut und beweiset / welche ihren Nachnamen à lactucâ bekommen. Und kan solches

auch weiters mit dem exempel Fabiorum, Pisonum, Lentulorum, Ciceronum, und anderer mehr erwiesen werden / welche sonders zweiffels à fabis, pi-

sis, lentibus, & cicëribus genent worden. Dann also schreibt wider-

Lib. 19. c. 4.

rumb Plinius: sit ergo aliquis & hortis honos, ne authoritatem rebus vilitas adimat, cum præsertim etiam cognomina procerum inde

Vorrede.

nata videamus. Marcus Curius Imperator Romanus, Als er den Pyrrhum, Epirotarum Regem vberwunden / wie nicht weniger auch Lucius Cincinnatus, vnd M. Valerius Corvinus, haben solchen lust an dem Ackerbau vnd Gartenwerck gehabt, das sie ihr letztes Alter auff dem Landt zugebracht vnd beschlossen. Archelaus Cappadocia, Masinissa Numidia, vnd Agamemnon Archivorum Rex, waren in re herbaria sehr wol versirt. Philometor, Attalus, Archelaus vnd Hiero, die gewaltige Könige, haben von Kräuttern Griechisch geschrieben. Cuspinianus meldet von Kayser Frederico dem Dritten diß Namens, das er der Kräuttern kunst dermassen erfahren gewesen, das ihme auch die Medici, zu welcher profession doch eigentlich diß Studium gehört, diß orts nicht gleich haben sein können. Kayser Maximilianus der Ainder, hochlöblichster Gedächtnus, hat ein schönen Lustgarten lassen zurichten, allerhand frembde gewächß mit großem vnkosten auß ferren Landen herbey gebracht, vnd hierinn des Hochgelehrten Herrn Caroli Clusii, welcher, wie seine schriften außweisen, ein fürtrefflicher Botanicus war, rath vnd hülfß gebraucht, ihnen auch wegen der Kräuttern kunst sehr lieb vñ wert gehalten. Kayser Diocletianus hat sich mit dem Gartenwerck dermassen belustiget, das er bißweilen sein Scepter beyseits legt, vnd eine Schaufel, oder ander Gartenzeug in die Hand name, vnd seinen Verckleuten im pflanzen vnd batwen behülfflich war. Cyrus, der mächtige Monarch in Persien, hat große freud vnd ergötzlichkeit gehabt, wann er in einem Garten ein schön Geländlin mocht außstaffieren, vnd selbst die Bäume nach rechter maß vnd ordnung setzen. Alexander Magnus, der gewaltige Monarch in Griechenland, hat seine Gartenleut statthlich remunerirt vnd begabet, auch, wie Plutarchus vnd Justinus anzeigen, seinen verwundten Soldaten officers mit Kräuttern geholffen. Die Alten edlen Römer haben sich sehr auff das Gartenwerck gelegt, vnd grossen vnkosten drauff spendirt, vnd seind die Horti Luculliani, Seneciani vnd Salustiani bey ihnen berümt gewesen. Sehr kostbar waren bey den Babyloniern die horri penfiles, also das man sie auch vnter die miracula mundi gezehlet, wie Q. Curtius vnd Diodorus Siculus schreiben. Die Egyptier haben mit ihren Gärten vberaus grossen pracht getriben. Vnd meldet Athenæus das sie fürnemlich dahin gesehen, damit sie omni anni tempore, zu jeder jars zeit, newe Blumen haben möchten. Welches sie dan auch propter summam aëris temperiem leichtlich thonten ins werck richten. Jegemelter Athenæus gedendet auch der schönen Lustgärten Gelonis circa Syracusas: vnd Cicero erinnert vns der Gärten Epicuri, welche er in der Statt Athen so kunstreich zugerichtet, das man ihn otii & hortorum Magistrum nennete. Der Alte Nestor, wie M. Varro bezeuget, war dem studio hortulano dermassen ergeben, das er ein hortum auxiliorum, *ἀλγεῖν πον* versweise beschriben. Vnd was ist, lieber, noch heutige tags bey grossen Potentaten, Kaysern, Königen vnd Fürsten gemeiners vnd angenehmers, als schöne vnd wolgezierte Lustgärten? Bomit werden mehr ihre Palläst, Zimmer, vnd in Catholischen orten auch die Kirchen geschmucket, dann mit wolriechenten holdseligen Blumen vnd Kräuttern? Was haben sie Sommers zeit liebers in händen, als solche simplicia, so ein herbstärckent geruch von sich geben? Ich glaub, das vns Menschen der lust vnd lieb zu den Gärten/

ten/

Vorrede.

ten / vnd consequenter zu den Erdgewächsen gleichsam von Natur eingepflanzt seye / weil unsere erste Eltern/Adam vnd Eva / in dem schönen Lustgarten des Paradieses gewohnt/vnd in denselben von Gott dem Allmächtigen eingeführt worden.

Nun wir fahren forth/vnd wollen noch etwas wenig fürbringen/so causa efficientis ratione zu ruhm vnd ehren unserer Kräutlein dienen vnd gereichen mag.

Von dem Lorbeerbaum schreibt Plinius l. 15. c. 30. Laurum triumphis propriè dicari, vel gratissimam domibus janitricem Cæsarum Pontificumq; hanc folam & domos exornare, & ante limina excubare. Hac victores coronari Delphis, & triumphantes Romæ. Ipsam esse paciferam, & prætendi etiam inter hostes armatos, quietisq; signum esse, & Romanis lætitiæ victoriarumq; nunciam addi literis, & militum lanceis pilisq;. Hanc fasces Imperatorum decorare. Ex his in gremio Jovis OPT. MAX. deponi, quoties lætitiæ novæ attulit victoria. Kayser Tiberius, sagt jetzt gehört er Plinius in angezoginem ort/wan es donnerte/hat ihm ein Lorbeerfränzlein auffsetzen lassen/weil er vermeint/das er durch solch mittel von dem Donnerstraal solte befreiet sein. Warum sich aber alle Römische Keyser mit Lorbeerblättern haben krönen lassen/zeigt er auch an/vnd erzehlet eine sehr denckwürdige Histori/so loco allegato billich soll gelesen werden.

Von dem ölbaum meldet er l. 15. c. 4. honorem illi Romanam majestatem magnam præbuisse: turmas equitum Idibus Juliis ex olea coronasse: minoribus item triumphis ovantes. Athenas quoq; victores coronasse olea. Græcos verò oleastro Olympiæ. Ja es ist bey den Heyden mit den kräuttern lestlichen dahin kommen/das sie auch den Göttern seind consecrirt worden. Dann Esculus, welcher ein art des Eychbaums/ist/wie Plinius meldet l. 12. c. 1. Jovi dedicirt worden: Laurus Apollini: Olea Minervæ: Myrthus Veneri: Populus Herculi.

Vnd so vil de Causa efficiente, vmb dero willen die Kräuter vnd Erdgewächse mit geringen ruhm vnd würde erlangt/weil sie Gott immediate erschaffen: weil ihnen auch die blinden Heyden ein Göttlichen vrsprung zugeeignet: weil sie die H. Schrifft offtwal allegirt: weil sie großmächtige Kayser/König/Fürsten vnd Herrn geliebt/geplant/beschriben/nach ihren Namen genent/in ihren Wappen geführt / dero liebhaber vnd Bauleuth statlich verehrt / ja sich damit/als Siegesfürsten vnd Überwinder/zü anzeigung des erhaltenen Sieges/Krönen lassen.

Wir wollen nun auch etwas de Causa materiali, vnd von der Kräuter vrsprung vnd generation reden/darab sich dann zum höchsten zü verwundern.

Damit sie nit alle auff einerley weise vnd manier gezeiget werden: sondern es ist der modus ipsius ortus zweyerley: einer hyperphysicus: der ander aber physicus. Der hyperphysicus, oder ubernatürliche/ist derjenige/so in der Erschaffung der Welt fürgegangen. Dann dazumahl seindt alle Erdgewächse durch die Allmächtige kraft Gottes auß der Erden/ohne Samen/vnd sine concursu causarum secundarum entstanden. Aber der physicus, oder natürliche modus ist der/wann die simplicia auß der Erden/vi secundarum

Vorrede.

& naturalium causarum, entspringen. Welcher dann eigentlich generatio: der vorige aber Creatio titulirt wirdt.

1. gener. animal.
6. 2.

Dieser natürliche modus ist widerumb zwiffach: entweder merè & purè naturalis: oder zugleich auch omb etwas artificialis. Merè & purè naturalis ist der/welchen die Natur allein vollbringt/ohn gehülff vnd zuthun der Gärten. oder Kräutterkunst: vnd ist von den Physicis in univocum vnd æquivocum abgetheilt worden. Der Univocus ist/wann ein simplex auß dem Samen seiner art/oder seines geschlechts/geboren wirdt. Der æquivocus aber / wann ein simplex ohn Samen / auß einer eufferlichen Materi/quæ semini analog, vnd sich einem Samen vergleicht/das ist/auß einer sonderbaren feuchtigkeit/so mit der lebentmachenten wärme der Sonnen/welche Aristoteles 1. de gen. an. c. 2. für der simplicien Vatter helt/vnd mit anderer Himlischer influentz erleuchtet/seinen vrsprung hat. Der modus, so omb etwas artificialis genent worden/ist derjenige/wann die Gärten. vnd Kräutterkunst die Natur befördert/vnd derselben zu hülffe kommt: welches dann auff dreyerley weise geschicht. Erstlichen zwar/per culturam terræ, wann man das Erdtrich/so nach Aristotelis meinung der gewächse Mutter ist/ad sationem & plantarum generationem disponirt: das ist/dasselbige umbsticht/ehret/mistet/zu zeiten ruhen vnd im brach ligen leß/oder mit anderem Samen besähet/begießet/säubert/buget/vnd das ontraut außsetzet. Nachmaln per sationem, wann man den Samen in die Erde wirfft. Drittens per propagationem: welche dann verrichtet wirt/entweder per plantationem, wann man die Wurckeln/oder die Schoß vnd Zweige einlegt: oder per insitionem, wann man die Zweige auff andere Stämme impffet vnd pspoffet: oder aber per inoculationem, wann man äugelt. Dann auff solche wege werden die simplicien erzehlet vnd geboren.

Last vns ad Causam formalem schreiten /welche vns/wie oben angezeigt / die species, vnd differentias herbarum, arborum, fruticum vnd suffruticum zuerkennen gibt. Deren seindt nun so viel/das si noch niemahlen allesamt beschrieben/werden auch von keinem Menschen/er seye auch in botanicis so wol erfahren/als er immer wolle/beschrieben werden. Vnd ist dise mänge vnd varietet der gewächse eben die vrsach/das man nicht einem ieden ein besondern Namen geben kan/sondern es müssen sich oftmaln sehr viel/ob penuriam nominum, & rerum copiam, mit einem Hauptnamē contentiren lassen/vnd ad differentiam aliarum stirpium allein mit einem Epitheto, so entweder à substantiâ, oder deren accidentibus genommen worden/verliehen nemmen. Sehr viel vnd wunderbarliche Thier/finde man auff vnd vnter der Erden/in fliessenten Wassern/vnd insonderheit in der tieffe des Meers: aber ich berede mich/es solten sich viel mehr simplicien eräugen/weiln man dieselben nicht allein auff der platten Erden/vnd Wassern/sondern auch auff den Felsen/Bergen/Bäumen/alten Mauren vnd Tächern/vnd zwar in grosser anzahl vermercket vnd spähret: Also das man nicht vnbillich sagen könte/das die ganze weite Welt gleichsam ein schöner Lustgarten seye/darinn viel tausent vnd aber, mal tausent Kräutter/Bäume/grosse vnd kleine Strauden gefunden werden:
welche

Vorrede.

welche alle / wie Nazianzenus ins gemein von den Creaturen redet / *affi-
dui magnificorum Dei operum præcones* seindt / ja *tubæ ac voces
clarissimæ*, so Gottes Allmacht/Weisheit vnd Güte ohn auffhören cele-
briren, rühmen vnd preisen.

Wie mann sich aber ober der mänge der simplicien höchlich zu ver-
wundern / vnd darinn Gottes Gnad vnd Barmerhzigkeit / als in einem
hellen vnd klaren Spiegel zusehen : Also würdt mann gleichsam besürbet/
wann mann betrachtet / die mannigfaltige *differentias*, nicht allein in di-
versis, sondern auch in iisdem *planè speciebus* der Erdengewächse.
Dann sich in denselben ein grosser vnd mercklicher vnterscheidt/theils in der
substanz / das ist / in Wurzeln / Stengeln / Stämmen / Ainden / Blättern/
Aesten / Blumen / Samen vnd Früchten : theils aber auch in den *acciden-
tibus*, Als in der grösse / breite vnd länge / item in der farb / geruch / ge-
schmack / primis vnd secundis *qualitatibus tactilibus*, cusserlichen figur
vnd gestalt / krafft vnd würkung / stiel vnd orth / da sie wachsen / zeit / zu
welcher sie herfür kommen / vnd andern dergleichen / erzeugt vnd sehen
leht.

So viel die *Causam finalem* belanget / than dieselbe auff Gott den Herrn selbst / auff die Erde / vnd auff Menschen vnd Viehe gezogen
werden.

Dann es seind die *simplicia*, wie alle andere geschöpf / ersilich be-
wegen erschaffen worden / daß sie Gottes Allmacht / Weisheit vnd Gü-
te sollen verkündigen vnd offenbaren / vnd den Menschen zu seines Schöpf-
fers erkantnuß / lob vnd preis auffmuntern / reizen vnd treiben : Sein-
temal kein Kräutlein so gering vnd schlecht anzusehen / welches nicht ein ma-
ximum & *luculentissimum argumentum* wäre *divinarum virtutum*,
tum agnoscendarum, *tum de prædicandarum*.

Dahero sagt der fromme Poet Johannes Stigelius,

*Emicat ex ipsis divina potentia campis,
Et locus est cespes, qui probet esse Deum.*

Fürs andere/seind die gewächse erschaffen worden / wegen der Erde/
das sienemlich dieselbe sollen zieren vnd schmucken. Dann wir sehen zur trau-
rigen Winters zeit/wie wüst vnd öde das Erdrich da ligt / wann Laub vnd
Graz gestorben vnd verdorben/vnd sie gleichsam ihres schmucks vnd ornats
beraubt : Wie herrlich im gegentheil vnd prächtig siem Fröhling vnd Som-
mer anzuschawen/wann sie widerumb ihr Ehrenkleidt angezogen/vnd aller-
handt Kräuter vnd Blumen auß derselben herfür kommen?

Drittens/seind die *stirpes* dem Menschen/theils zur freuud vnd wollust/
theils aber zur notturfft vnd täglichem gebrauch geordnet worden. Der
freuude / wollusts vnd ergöhligkeit halben haben vnser erste Eltern in dem
herrlichen vnd mit allerhandt schönen gewächsen oberauß wolgezierten Pa-
radisgarten gewohnet. Vmb dieser ursach willen haben vor zeiten/vnd noch
heutiges tags grosse Potentaten vnd Herrn schöne Lustgärten mit grossem
schwärem vnkosten pflanzen vnd bauen lassen. Ja wir haben noch täglich/
sonderlich im Fröhling vnd Sommer / fast kein grössere freuud vnd kurg-

Vorrede.

weil/Als wann wir in die Gärten zuspazieren/allda nicht allein unsere Augen mit anschawung schöner Blumen/kräftiger Kräuter/frecher Bäume/gehelten vnd gehägten Stauden gleichsam zu weiden: sondern auch ons mit dem lieblichen geruch vnd woltschmeckenten Früchten zu erquickten vnd zu erlaben.

Des Nützes halben/welchen die gewächse beydes Menschen vnd Viehe/nicht allein zur Speise/sondern auch zur Arzney/beydes zu Erhaltung der Gesundheit/so wol zu dero widerbringung in allerley Kränkheiten/innerlich vnd äußerlich/zu geben pflegen/haben sich nuh etliche tausent Jahr hero viel gelehrte vnd hochverständige Männer/auch sonst ehrliche Leuth/dieser Kunst liebhaber/sehr bemühet/vnd denselben mit vnaussprechlicher Arbeit/grosser Spesa, ja wol auch mit verlust ihrer gesundheit/vnd gefahr leibs vnd lebens nachgesetzt/wann sie nemlichen dieselben in den Wildnüssen/Bergen/Thälern/Wäldern vnd Bässern/in Hitz vnd Frost/in Windt vnd Regen/in Donner/Blitz/Hagel vnd Schlossen/frühe vnd spat/suchen wollen.

Es sind aber die Erdengewächse nicht allein dem Koch/Arzt vnd Apotecarium vnd nothwendig/sondern auch den Bauwleuthen/wegen des Holzes/so die Wälder vnd Berge geben: den Handwerckern/so hülftne geschirre machen/vnd mit denselben arbeiten: den Färbern vnd Malern/die auß den Blumen vnd Kräutern vielerley Farben zurichten: den Seilern/welche auß dem Hanff ihre Last/schnur/strick vnd seil drähen: den Schiffleuthen/welche ihre Schiffe/Mastbäume/vnd andern Zeug auß dem gehölz wissen zu verfertigen: ja vns allen las gemein/die wir Haus halten: sonst würden wir ohn das gesträuß vnd gehölz wenig kochen/bäcken/viel weniger zu harter Winters zeit die Gemach einheizen können. Wir müsten auch der Leinwatt/vnd consequenter der Kröße/Hembder/Leylachen/Salbetlin/Zischtücher/Hauben/Schnaupp-trichlin/vnd dergleichen nothwendigen stücken/so wir täglich gebrauchen/ent-rathen/wo nicht der Hanff vnd Flachß das beste bey vns theten.

Vnd so viel von den vier Causis. Jetzt solten wir auch von den virtutibus & effectis, das ist/von den tugenten der simplicien, zwar nicht von allen/sondern allein de rarioribus & nobilioribus reden: Aber es können auch diese allhie geliebter Kürze halben nicht erzehlet werden. Vollen demnach nuhr exempelweise etlicher wenig meldung thun/darauf dann gnugsam erscheinen wirt/was Gott mit disen geschöpfen gemeinet/vnd wie stattlich er sie begabet. Wunderbarliche würckungen sihet man in den simplicibus cathartics, so purgieren/alexipharmacis & antidotis, sive alexiteriis & alexicacis, welche dem Gift/es seye von Gewächsen/Thieren/oder mineralischen corporibus herkommen/widerstehen/narcoticis & hypnoticis, so die empfindligkeit be-nehmen/allen schmerzen auffheben vnd den schlaff zuwegen bringen/venenis ipsis, Als Cicuta, Napello, Aconito, Solano maniaco, Taxo, Hyoscyano, Coriandri herbâ viridi, Nerio, Ephemero, Dorycnio, Mandragora, Fungis quibusdam, vnd andern mehr. Wir wollen aber auch diese beruhen lassen/so wol die jenigen/welche Plinius l. 24. c. 17. mirabilia & magica, quibus mirabilia non inveniuntur, nicht mit anzihē/sondern vns mit wenig andern behelffen. Ethiopis soll küsten vnd küssen/vnd alle thür/so verschlossen/eröffnen. Der Dittam zihet Pfeil/Spreissen vnd Dorn auß der Haut vnd Fleisch heraus. Das Hedyllarum, von de Italianern Sferro cavallo genant/macht/

Vorrede.

macht/das den Pferden die Hufeisen abfallen/wann sie offtmal drauff treten. Der Dattelbaum/je gewaltsamer er vnter sich getruckt würdt/je mehr er sich widerseht/vnd vbersich steigt. Die Hesele gärten/oder ruthen/werden für glück ruchen gebraucht/so vns anzeigen/wo Metall vorhanden: vnd wann man die Schlangen damit berühret / so erstarren sie gleichsam/vnd können nicht mehr forth.

Schöllkraut in Schuhen getragen/vertreibt die Gellsucht. Peonien Wurzel vnd Körner angehenckt/seind gut für die fallente Sucht. Tamariskenholtz angezündet/vnd in des Patienten Harn abgelöscht / dienet für das tröpfelente Harnen/stranguria genant. Weggras stillt das bluten. Durchwachs heilet die Brüche. Hauwechel verzehret die Larnöffel/geessen/vnd drab getruncken. Porzelskraut benimmt *apud iav.* oder stuporem dentium, wann einem die Zähn/wie wir reden/lang worden. Eberwurzel bey sich getragen entziehet dem Keiß oder Wanders geseirhen die krafft. Ost vnd viel an Basilgen gerochen soll scorpion im Haupt gebären. Das chelidonium minus tilget die Feigblattern auß. Das Läusekraut verorsacht dem Kindtweibchen / so es essen / viel Läuse. Beyfuß in die Schuh gelegt verhütet/das man auff der Reise nicht müde werde. Die Khol/so auff den Johannis tag vnter dem Beyfuß gefunden würdt/soll ein gut mittel sein für die fallente Sucht. Die Hauswurz macht / das zur zeit des Vngewitters das Wetter nicht in das Haus schlägt/auff dessen Tächern es wächst. Pelsi auß Entian/Dictam/oder rad. centaurii majoris gemacht/treiben die frucht in Mutterleib ab. So seindt noch viel simplicia, welche die Kröpfß vertreiben / den Stein zermälmen / die Wunden heffen/die Schiffern der zerbrockelten Beine herausziehen/die Warben verzehren/den Säugrin die Milch bringen/fruchtbar vnd vnfruchtbar machen / den abortum verhüten / die todte Geburth vnd die Nachgeburth außwerffen / die Mannschafft enziehen/vnd widerumb zustellen / allerley Fieber außrotten/Laus / Mauß / Nis/Flöhe/Wangen / Nucken / Ragen vnd Schlangen verjagen vnd tödten/welches warlich seltsame effectus seindt/darüber man sich höchlichen zu verwundern.

Weil dann nuhn die Gewächse ratione efficientis, materiae, formae, finis & effectorum grossen ruhm vnd lob haben / so haben sich jeder zeit solche Leute finden lassen/die ihnen das studium rei herbariae höchstes fleiß haben lassen anlegen sein. Vnter den Scribenten aber ist in wahrheit nicht der geringste/sondern der fürnembsien einer gewesen/Beylandt der Ehrwürdig vnd Hoherfahrne Herr Hieronymus Bock/auff Griechisch Tragus genant / der fürnembslich die jehningen simplicia auff das treulichst auß enger erfahrung beschrieben/so in Teutschlandt wachsen / vnd täglich in den Apoteken gebraucht werden. Vnd hatt Ehrengedachter Herr seeliger nachfolgenten Methodum observirt: das er ersuchen die gestalte eines jeden simplicis abgemahlet: die species vnd differentias, so viel ihm bekant waren/angezeigt: die zeit/zu welcher sie herfür kommen/grünen/blühen/ihre Früchten vnd Samen tragen/eröffnet: den orth / da sie ihre stiel vnd Wohnung haben / gewiesen: die Cultur vnd Pflanzung / wie nicht weniger die naturae miracula, so sich in vielen simplicibus eräugen/entdeckt. Nachgehents/hatt

er die

Vorrede.

er die Namen / damit sie von den Griechen / Arabier / vnd Lateinern titulirt worden/vnd vielmahlen auch die vrsachen derselben aufgelegt. Drittens die qualiteten vnd temperamenta fürgehalten. Viertens/viel schöner/herlicher vnd bewehrter experimenten, so mann eusserlich vnd innerlich mit grossem nutz gebrauchen kan/theils auß eigener erfahrung/theils aber auß andern bewehrten authoribus, Alten vnd Neuwen/an tag gegeben. Welcher methodus dann beydes der Natur vnd der vernunft gemäß. Der Natur zwar/weil die simplicia erstlichen müssen wachsen/zunehmen vnd zu ihrer vollkommenheit gelangen: vnd wann solches geschehen/so haben sie als dann ihre qualiteten vnd kräfte/vnd lassen sich innerlich vnd eusserlich gebrauchen. Der vernunft aber/weil mann anfangs die gewächse ex descriptione muß lehren erkennen/vnd was sie für Namen haben/wissen/so folget als dann der usus drauff/das ist/wann mann die eusserliche gestalt erkant/vnd wie die gewächse heissen erkundiget/so forschet mann nachgehents den qualiteten nach/welche dann die jenige principia vnd causa seindt/dardurch die simplicia kräftig vnd thätig. Dann es gehet naturæ ordine das *To enau* rei vor/vnd das *To ereg* zu hernach. Diese drey stücke aber/benamtlichen die description, nomina & vires, hatt Herr Bock seeliger gedächtnuß/so herlich vnd stattlich/doch in möglichster kürze/erklärt/das ihnen der fürtreffliche Philosophus vnd Medicus, vnd wie ihn etliche tituliren, Plinius Germaniæ nostræ, Conradus Gesnerus, in præfatione ad rei herbariæ Studiosos in opus botanicum Hieronymi Tragi, nicht gnugsam weiß zu rühmen. Es bekennet auch öffentlich der weitberühmte Medicus, Leonhartus Fuchsius, in seinem Herbario, das ihm die schriften Hieronymi Tragi neben des Ruellii, Hermolai Barbari, Marcelli Vergilii, Othonis Brunfelsii, vnd Euricii Cordi, sehr viel genußet vnd gedienet/Also das er in beschreibung der simplicien desto leichter vnd besser habe können fortkommen.

Es seindt aber vber erzählte tugent des Herrn Bocken auch nachfolgende höchlich zu preisen vnd zu loben.

Brevitas & perspicuitas.

Modestia.

I. Weil er in seinem opere nicht allein kurz/sondern auch fein hell/klar/vnd deutlich.

Veritatis studium & amor.

II. Weil er seine meinung/sonderlich wann er von den Namen handelt/vnd wohin ein jedes simplex in scriptis veterum gehöre/anzeigt/modeste, sine convitiis, & cavillationibus an tag gibt: beynebens auch alle liebhaber rei herbariæ freundlich bittet/das/wo fer er sich in einem/oder andern stücke/solte verstoßen vnd geirret haben/man wolle sich daran nicht ärgern/sondern es ihm zu gut halten/ia den Weg zur wahrheit weisen/vnd wolle er für seine Veränderung/vnd mehrverständigen folgen. Vnd diß vmb so viel desto mehr/weil er der ersten einer gewesen/der/wie mann pflegt zu sagen/ das Eys gebrochen/vnd vor ihm fast niemands/oder gar wenig gehabt/so ihm den wege hette gewiesen/die Fackel vnd Lampen vorgetragen/vnd wie die simplicia in Theophrasto, Dioscoride, Plinio &c. eigentlich heissen/eröffnet. Bittet ferner auch

Vorrede.

auch zum offtermaln/es wollen sich doch die Doctores vnd Professores Medicinæ, Als die sich der simplicien am meisten anzunehmen/nach möglichkeit dahin bearbeiten/damit man dermal eins die rechte wahre Namen derselben haben könne/vnd gründlich wissen / wie sie von den Alten Herboristen genenn worden. Vanner von andern dissentirt, vnd einer andern meinung gewesen/seye solches nicht auß einem stolz/trutz/neid/vnd haß/sondern vil mehr auß lieb der wahrheit beschehen: vnd wolle solche *παρρησία* vnd dissentiendi libertatem auch einem jeden gar gern gönnen vnd zulassen.

III. Weil er den rechten vnd wahren gebrauch der Krütter anzeigt: die mißbräuche aber/Abentheurer vnd superstitiones ethnicas, deren man vorzeiten in den Erdgewächsen viel gehabt/vnd noch heutigs tags/(welches wol zu beweinen) bey dem hellen Licht des heiligen Evangelii/vil hatt/verwirft/vnd männiglich dafür trewlich warhnet.

Superstitionis odium & detestatio.

IV. Weil er bisweilen die jenige würckungen der simplicien hinderhalt/ deren sich böse vnd leichtfertige Leute / so sich der Arzney ohne grundt vnd fundament freventlicher weise unterfangen/gebräuchen können.

Prudentia.

V. Weil er zu viel mahlen anmanung thut/es wollen sich doch die pratici eines bessern bedencken/vnd nicht frembde vnd Galcutische Arzneyen/die sie nicht theumen/auch nicht wissen / ob sie die Apoteccker recht haben/oder nicht/sürschreiben: sondern viel mehr die jenige ordiniren / so wir täglich mit Augen sehen/vnd gleichsam mit füssen treten. Dann solche vnserer Natur mehr accommodirt; weil sie sub eodem climate erzeuget vnd geboren: Auch Gott der Allmächtige vnserem Teutschlandt gnugsame mittel für allerhandt Kranckheiten beschert / Also das nicht nöthig/dieselbe auß Indien vnd Galcutien zu holen.

Odium novitatis & curiositatis.

VI. Weil er hin vnd wider seine höffliche/züchtige vnd bescheidene jocos vnd sales einmischet/vnd also nach Horatii meinung omne punctum fert; quod misceat utile dulci.

Urbanitas & ingenii amenitas.

VII. Weil er vmb des gemeinen nützes willen sich sehr bemühet/Auch langwärtige vnd gefährliche Reisen gethan / vnd in denselben nicht allein vielerley vnglegenheit/die er selbst in der præfation erzehlet / außgestanden/sondern auch grossen vnkosten angewendet / Allein zu dem ende/damit er eine wahre vnd gründliche wissenschaft der gewächsen erlangen vnd zuwege bringen möchte.

Philosopia.

Welches dann solche tugenten vnseris Authoris seindt/so billich nicht sollen auß der acht gelassen / sondern in allwege bey der posteritet höchlich commendirt werden.

Derweil er aber nicht ihme selbst hatt singen wollen/ sondern das talentum, so ihme von dem Allmächtigen verlichen war/ nützlich anwenden/vnd männiglich den dess genießen lassen/so hatt er in Anno 1551. gegenwertiges Krütterbuch zu Straßburg bey Herrn Wendelino Rihelio in truck verfertiget: welches nachgehents in Anno 1552. David Kyberus, ein junger gelehrter Mann/vnd Professor Hebraicæ linguæ zu Straßburg/ adhuc vivente & annuente Trago, in die Lateinische Sprach versetzt: damit auch den ausländischen Nationen diese sehr nützliche arbeit möchte bekannt werden/vnd dienen.

Nach

Vorrede.

Nach dem aber die Teutsche edition sehr wol abgangen / vnd mangel an exemplaren erschienen / Als hatt mein lieber Vatter seliger / Weylandt Herr Melchior Sebizius, der Arzney Doctor, Professor vnd Statt Physicus zu Straßburg / auff begeren vnd freundliches ersuchen Herrn Josia Rihelii, Buchhändlers zu Straßburg / ermeltes teutsches Kräutterbuch in Anno 1580. mit fleiß vbersehen / mit vielen nützlichen Experimenten gemehret vnd gebessert / wie man die Kräutter zur rechten zeit einsamen / vnd distilliren soll / gelehret / vnd die Teutsche Speiskammer Herrn Tragi, welche sonst absonderlich getruckt war / hinzugesetzt. Anno 1595. ist gemeltes Werck widerumb von Ehrengedachtem Herrn Josia Rihelio aufgelegt worden : vnd weiln abermahl die exemplar wol abgangen / hatt mich Herr Guilielmus Christianus Glaferus, Academiae Typographus, Herrn Josia Rihelii Enckel / oft vnd vielmahl angesprochen vnd gebetten / wolte die mühe auff mich nehmen / vnd mehrgenantes Herbarium Tragi augiren. Welches ob ich es ihme zwar anfangs abgeschlagen / mit vermelden / würde durch solche auction vielleicht wenig Ehr vnd Danck verdienen / weiln etliche von Teutschen Kräutterbüchern nicht viel halten / sondern vermeinen / man profitüre dardurch die Arzney / vnd gebe vnderständigen Leuthen nur anleitung vnd gelegenheit / recept heraus zu zwacken / vnd dieselbe sine iudicio & circumstantiarum consideratione den Patienten mit grossem schaden vnd nachtheil ihrer Gesuntheit zugebrauchen : so hab ich mich doch letztlich überreden lassen / vnangesehen ich sonst mit meinen lectionibus & disputationibus Academicis, wie nicht weniger auch mit practicis negotiis mehr dann gnug zuthun.

Hab mich demnach über das Werck / so mein lieber Vatter seliger in Anno 1580. selbst edirt / : dann desjenigen / so in Anno 1595. ohn sein wissen außgangen / hab ich mich nichts angenommen / sondern in seinem werth beruhen lassen : horis subcivis gesetzt / vnd mit demselben vmbgangen / wie volgt.

Dem Authori hab ich seine Speiskammer ganz gelassen / vnd nichts / weder davon / noch darzu gethan / weil mein intent war / allein das Herbarium zu mehren.

In dem Herbario aber hab ich Herrn Trago seine verba, res & ordinem aller dings frey gelassen. Was mein Vatter seliger den innerlichen vnd eusserlichen mitteln addirt, mit literâ S. gezeichnet. Was ich apponirt, mit einem Asterisco * angedeutet : Vnd erslichen zwar die synonyma eines jeden gewächses / entweder in margine, neben der figur / oder / wann es die gelegenheit erfordert / vnd besser gestanden / in den Text hinein gesetzt.

Fürs ander / hab ich vnter die Namen / deren sich der Author gebraucht / die Etymologias, vnd rationes nomenclaturarum, so viel mir wissens gewesen / angezeigt / vnd wo man die vbrigen species & differentias cujusq; plantæ descriptæ finden solle / gemeldet / vnd fürneimblichen ad Pinacem Herrn D. Caspari Bauhini, meines vor viel Jahren in re herbariâ getreuwten Praeceptoris, gewiesen. Dann in demselben alle genera & species stirpium,

Vorrede.

plum, so biß anhero die Botanici beschrieben / auff das fleißigst erzehlet werden.

Drittens/unter der Rubric, krafft vnd würcfung / hab ich die qualitates, vnd dero gradus auß bewerthen! Scribenten, sonderlich aber auß Galeni libris de simpl. medicam. facultatibus, determinirt, weilsn deren bißweils gar nicht/vielmaln aber allein in genere, sine graduum limitatione, von Herrn Trago gedacht worden.

Vierdens/eben vnter dieser Rubric gemeldet/welche stück man fürnemlich von den plantis officinalibus (: dann nicht alle/so der Author erkläret/ in praxi medicâ gebraucht werden:) in usu seyen / was man davon in den officinis præparirt habe/ vnd wozu ein jede præparation diene vnd nütze.

Leßlichen auch vnzehlbar viel experimenta, innerliche vnd eusserliche/ dem Text angehenckt.

GOTT gebe / das diese meine Arbeit nicht vergeblich seye gewesen/ sondern zuvorderst zu seinen Ehren/dann auch zu vieler Menschen Heil vnd Wolfarth dienen vnd gereichen möge / AMEN.

Den gönstigen Leser aber bitte ich / wolle die Errata, deren nicht wenig/ sonderlich in græcis & latinis dictionibus, pro suo candore & prudentiâ selbstn corrigiren: vnd dieselbe nicht mir / sondern den jenigen / so mit der Preß umgangen / vnd wegen kürze der Zeit / vnd zunahenten Franckfortischen Mæß zimlich geeilet / zuschreiben. Eben Straßburg 14. Februarii 1630.

MELCHIOR SEBIZIUS der Arzney
Doctor, Professor vnd bestellter State
Physicus zu Straßburg.

Ad Nobiliß. & Experientiß. Virum Dn.

MELCHIOREM SEBIZIUM,
MEDICINÆ DOCTOREM CLARISSIMUM, ET
EJUSDEM PROFESSOREM CELEBERRIMUM,
Archiatrum Argentinensem felicissimum, Dn. Patronum & Collegam honoratissimum.

R Eddere vitam homini jam stanti ad limina mortis,
Ars est Ophirico longè preciosior auro.
Commune hoc multis. Sed vitam reddere plantis,
Quas æquius hominum ignorantia in undis
Delevit, quid id est, nisi res dignissima cedro?
Ars tamen est levior, patriæ quàm flamina vita
Posse redordiri, parcarum ulciscier iram.
Vitam, animam, vires quia Patri, floribus, agris
Reddis, quæ tibi laus, quæ gratia, Clare SEBIZI,
Debetur? medicorum ex ore, perenne SEBIZEIN.

F.

JOH. CONRAD. DANNHAWER
M. P. L. & Prof. Eloq. publ.

* *

VITA HIERONYMI T R A G I



Hieronymus Tragus, germanicè *Bock* / natus est Anno 1498. parentibus quidem fortunæ tenuis, attamen honestis & bonis, Henrico & Margarethâ. Patria ipsi fuit Heydesbachium, pagus Brettæ vicinus. Pueritiam contrivit iis in studiis, quibus ætula ista imbui solet. Factus adultior ad Monachatum impulsus erat à Parentibus, sed illum respuit. Accepto igitur ab iis viatico, patriæ valedixit, & capessendæ ulterioris doctrinæ causâ aliò se contulit, inque Scholis exteris philosophica & theologica studia tractavit. Cursu illorum feliciter absoluto, in patriam rediit: sed cum vacantem ibi conditionem non offendisset, Bipontum se contulit, & Ludimagistri provinciam in se suscepit, eiq; novem præfuit annis. Quod illi supererat tempus & otium, studiis theologicis & Medicinæ, cum primis verò rei herbariæ tribuit. Cujus nomine charus gratusq; erat Principi Ludovico, Rheno Palatino Duci. Anno 1523. 14. Januar. matrimonium Biponti contraxit cum Evâ, Henrici Viëtoris, Civis Bipontini, & Margarethæ, ejusdem conjugis, filiâ. Nuptialem festivitatem celebravit die 25. Januarii, in festo Conversionis D. Pauli. Vixit hoc in connubio 30. annos. Pater fuit quinq; filiorum, totidemq; filiarum. Liberi mortem parentis præverterunt, filio & filiâ exceptis. Defuncto Principe anno 1532. Hornbachium in D. Fabiani Collegium liberali stipendio vocatus est à Nobili viro, D. Joann. Kündtheußero, S. Pirminii antistite. Erat autem Collegium istud à superstitionum pravarumq; opinionum commentis vindicatum. Cooptatus in ordinem Canonicalem duas sustinuit personas, Concionatoris & Medici. Religione iterum ibidem muta à cedere fuit coactus. Ideoq; vocatus à Comite Nasovienfi Philippo Sarapontum abiit, ibiq; Herbarium suum absolvit, & quia domo, civitate, ac immunitate à Comite fuisset donatus, debitæ gratitudinis ergò Herbarium confectum eidem dedicavit. Dissipatis procellis superstitionum, & Evangelii luce restitutâ, Hornbachium rediit ad officium pristinum, ibiq; ad finem usq; vitæ perseveravit. Valetudine erat prioribus annis sat firmâ: posterioribus verò valde tenui, & intabem proclivi. Comis alioquin, urbanus & facetus: contemptor auri atq; argenti: beneficus sin super, & consiliorum medicorum communicativus. Obiit Hornbaci ex tabe, ætatis anno 56. Sepultus in templo D. Fabiani, quod hodiè dicitur.

Epitaphium ejus Saxo insculptum hujusmodi fuit.

ANNO DOMINI M. D. LIV. XXI.
FEBRUARII, HIERONYMUS TRAGOS, ANIMÆ
CORPORISQUE QUONDAM MEDICUS ET CANONICUS
HUIUS ÆDIS, IN DOMINO JESU OBDORMIVIT: CUIUS
anima in consortio beatorum quiescat.
Amen.

Effossum dicitur saxum istud, & in usum mensæ ab Oeconomo, qui ibidem Hortum adornaverat, Anno 1584. accommodatum.

Scripsit Dissertationes ferè 40. de Nomenclaturis Herbarum ad Ottonem Brunfelsium.

Rationem valetudinis conservanda Dioclis Carystij transulit è Græco sermone in vernaculum.

Cellam penariam, qua huic Herbario adjuncta, edidit germanicè.

Herbarium deniq; ipsum multis vigilijs & laboribus concinnavit, & publici juris fecit Anno 1551.

Sen

**Den Edlen/ Ehrenvesten/ Fürsich-
tigen vnd Weisen/ Herren Arbogast Rechburgern Stett-
meister/ Herrn Johann Carli Lorchern alten Ammeister/ vnd
Herren Friederichen von Gottesheim Drenzechnern/ der löblichen
Straßburgischen Academy Scholarchen/ seinen Gebieteren vnd
Großgünstigen Herren/**

Entbeut Melchior Sebizi^{us} Silesius der Arzney D. seine
Gehorsame vnd willige dienst.



Als die edele vnd thewre kunst der Arz-
ney/ zu allen zeitten in grossen Würden vnd hohen Ehren ge-
halten worden/ darzu auch anderen Freyen künsten fürgezog-
gen/ sollich^s ist G. H. nicht ohne sondere vnd wichtige vrsachen
bescheyen/ seittemal sie eine thewre Gabe Gottes ist/ durch
welche er vns armfelige dürfftige Menschen/ die wir von Müt-
ter Leib/ mit unzähllichen vilen Kranckheiten/ von wegen vn-
serer schwären manigfaltigen sünden/ vnd dem fall vnserer ers-
ten Vorrätern/ beladen/ schüset vnd heilet.

Das aber solche kunst ein gaabe Gottes seye/ vnd sie
der HErr vnser Gott/ auß grosser Gnaden vnd Barmher-
zigkeit/ zu lob vnd preis seines heiligen Namens/ vnd zum heil der Menschen/ erschaffen
vnd mitgetheilet/ dem Arz^t die Krafft/ Wirkung vnd rechten brauch derselben anzeigen
vnd offenbaret/ diß bezeuget vns insonderheit die heilig. Schrift/ darzu auch die Schriff-
ten der fürtrefflichen Heidnischen Scribenten/ welche ich vmb der kürze willen/ auff diß-
mal/ gern allhie vmbgehen will.

Solliche ihre Hochheit vnd Würde/ bezeuget auch das herrliche vnd fürtreffliche
Subiectum. das ist der Menschliche Leib vnd Körper/ ja der Mensch selbst/ welcher diser
schönen kunst vnderworfen/ dann der selbe gehet hien vnd beschawet das wunderbarliche
vnd aller künstlichste gebew des Menschlichen Leibs/ vnd ersucht darinnen alle innerliche
vnd eufferliche Ghyden/ von den aller größten bis zu den kleinsten. Erkündiget also ihren
natürlichen Vrsprung/ Ankunfft/ Temperament/ Gestalt vnd Figur/ größe vnd zahl/ zu-
samen Vereinigung/ Wirkung/ Brauch vnd Ampt/ betrachet auch hieby/ was einem
jeden Ghyd für Kranckheiten vnd gebrechen zustehen mögen/ auß was vrsach/ wie vnd durch
was zeichen dieselbigen zu erkennen/ vnd volgend^s durch was gelegenheit vnd weis/ auch
durch welche mittel sie mögen abgewendet/ geheilet vnd curirt werden.

Darnach so gehet dise herrliche kunst auch in den schönen Lustgarten der weitten
Welt/ vnd beschawet darinn/ was der Allmechtige gütige Gott/ hien vnd wider für man-
cherley schöne/ lustige vnd liebliche Gewächß/ dem Menschen zu gut/ gepflancket/ wie viel
vnd mancherley schöne Thier darauff erschaffen seind. Lassets auch nicht dabey bleiben/
sonder ersucht alle die ding so im Luft/ Wasser/ vnd vnder dem Erdtreich ihren enthalt
haben/ vnd gleichsam ganz verborgen gelegen. Diser ding aller/ Natur/ Arth vnd Eys-
genschafft/ erkündiget sie/ die herrliche kunst der Arzney/ mit sonderm vnd hohem fleiß/ also
was vnder diesem allem dem Menschen nutz oder schad sein mag. Vnd wann sie dann
desselben/ von den gnaden Gottes/ mit höchstem fleiß/ grosser vnd langwüiriger gehab-
ter mühe/ genugsam/ vnd der notturfft nach berichtet/ brauchet sie/ ihre instrumenta/ die
Arzt/ als sondere vnd eigene Mittel zu nutz/ Heyl vnd erhaltung des Menschlichen le-
bens. Das seind ja gewis hoh vnd sondere Zeugnuissen/ durch welche man die Hochheit/
Würde vnd den Ehrenstand/ solcher herrlichen kunst der Arzney/ genugsam darthun vnd
bezeugen kan.

Damit sie aber auch bey solcher ihrer Würde vnd ansehen möchte verbleiben/ vnd
desto in grösserem ansehen vnd Ehren erhalten werden/ da sie vnser HErr Gott/ nicht
allein mit hohen/ fürtrefflichen vnd gelchrien Männern begabet/ die darinn mit sonderm
ernst vnd fleiß gearbeitet/ vnd so vil desto mehr dise herrliche kunst vnder die Leut gebracht
vnd promoviert, Sondern auch großmechtige vnd gewaltige Monarchen vnd Potent-
aten/ Kays^{er}/ König vnd Fürsten erwelet/ welche sich diser kunst/ mit sonderem Ernst ange-
nommen/ dieselbe geliebet/ geschüset vnd gefürdert/ darzu auch mit sonderen Privilegien
vnd Freyheiten/ für allen anderen künsten begnadet. Wie dann solchs in den Büchern der

Vorred.

Nachisgelehren zu versehen. Dann der Imp. Constantinus Magnus l. 6 Medicos. C. de Professorib & medic lib. 10 tit. 52. spricht also Medicos, & maximè Archiatros vel Exarchiatros & c. una cura uxoris & filiis, nec non & rebus, quas in civitatibus suis possident, ab omni functione, & ab omnibus muneribus, vel civilibus vel publicis, immunes esse præcipimus. Et neque in provinciis hospites recipere, nec ullo fungi munere, nec ad iudicium deduci, nec eximi, vel exhiberi, vel injuriam pati. Ut si quis eos vexaverit, poena arbitrio iudicis pleatur. Mercedis etiam eis, & Salaria reddi iubemus, quò facilius liberalibus studiis & artibus multos instruant.

Das aber die Kunst der Arzney/ vber solche ihre Würde vnd Hochheit/ höchlichen vñ nöthen/ solchs bezeuget die sache an ihr selbst/ vñ neben dem die tägliche erfahrung. Dann dieweil das Menschliche geschlecht/ wie obgemeldet/ vilen schweren vnd sorglichen Krankheiten vnderworfen/ vñ mit denselben ihrer Sünden vnd täglicher mishandlung halben/ beladen/ vñ von vnserm H. Erzen G. Vt gestrafft würd/ ist die Kunst/ durch welche solche Schäden widerumb geheilet/ gewendet/ oder abgeschafft vñ fürkommen werden/ auch insonderheit vñ nöthen/ will man anders nicht gar zuscheitern oder zu grund gehn/ vñ verderben. Solchs mag aber durch kein andere Kunst oder mittel/ dann der Arzney beschehen/ derhalben die Medicin/ hoch vñ fürtrefflich in diser vnser armsetziger Welt/ von nöthen.

Das aber dise edle Gabe G. Vttes/ zu diser vnser letzten zeit/ so gar in Vnwerdt/ Mißbrauch vñ Vnordnung kommen vñ gerathen/ ist leider von herren zu erbarmen/ dann da finden sich/ nicht allein vñ der dem schlechten vñ gelehrten Volk/ sonder auch bey denen die etwas studirt haben/ so vil vnverschämpter/ heiloser Leut/ welche/ ob sie schon dise Kunst nicht gelehret/ noch einzigen bericht des Menschlichen Leibs haben/ wie es vñ des selben G. Vtmaß beschaffen/ vil weniger die Krankheiten zu vñderscheiden wissen/ noch verstehn. Etwann auch die ding/ so sie den Menschen brauchen/ gar nicht kennen/ will geschweigen das ihnen derselben krafft/ tugende/ vñ Wärdung/ was sie nützen oder schaden/ bekande weren. Sondern haben etliche Accepta vñ ordnungen der Arzten in den Apotecken/ oder sonst auffgesamlet/ vñ abgestolen/ von den selben ihnen ein Buch/ gleichsam einem Bettler Rock/ zusammen geslicket/ mit einem probatum est. signiret/ damit vñberreden sie sich vñ andere Leut/ sie seyen der Arzney Großmutter/ thun sich großer Künste auß/ wissen in ihrem sin alle Krankheiten zu curieren/ halten auch ihre vermeinte Künste/ vñ die massen heimlich/ so sie doch hierinnen weniger gelehret als ein Kuh im Pflatter. Dann so sienur die erste Schwell in diser Kunst vñberschritten hetten/ vñ gelesen was Hippocrates schreibet/ wurden sie gleich im ersten Blatt/ in seinem ersten Aphorismo/ so anfahet Vita brevis, ars longa. gefunden vñ gelesen haben/ das die Kunst der Arzney/ vil ein weitseufftiger ding (dann es/ die arme nichtige Leute meinen) seye/ zu welcher alle andere fryen Künste erfordert werden/ vñ ihr gleichsam dienen müssen. Derwegen sie nicht so ring/ sondern mit großem fleiß/ langwürriger mühe vñ arbeit/ gelehret vñ zuwegen brache werden müsse. Also das er auch diß alles zu begreiffen/ des Menschen leben/ schier zu kurz sein vermeinet.

Dises alles vñgeachtet/ fahren solche Kelberärzter zu/ schmücken ihre vnwissenheit mit glatten schmeichelworten/ vñ in dem sie andere gelehrte Leute verunglimpfen/ machen sie ihrer sache ein färblein/ mercken sein fleißig auff des Kranken/ vñ der seinen anmut vñ willen/ dem gehn sie nach/ wissen also den Mantel nach dem Windt zurichten. Wann sienun die Leut dahin gebracht/ das sie ihrem rath zu folgen/ bewilligen/ vñderschyn sie sich die Arzneyen in Häusern vñ ihren heimlichen Apotecken zubereiden/ vielleicht darumb/ das ihr vnverständnis desto besser verborgen bleibe. Zeichnen doch die stück auß/ kauffen ein theil in den Apotecken/ im selben begibt sich offtmals/ weil sie die namen der Simplicien/ als sie dieselben abschreiben/ auß vnerefahrenheit der Latinißchen sprach/ vñ der Character/ damit das gewicht bezeichnet würd/ nicht recht in ihre Büchlein verzeichnet/ darneben die selben auch allein dem namen nach kommen/ das sie vil vnereumbies erfördern. Vñ ob schon geschicht/ das auch hierin nicht geirret/ so haben sie doch die weise/ diße Arzney zu componieren vñ zubereiten (das dann einem erfahrenen Apoteccker zustehet) eben so wenig/ als den rechten brauch derselben/ gelehret.

Damit sie aber demselben stinckenten Fleisch auch ein gelbes Brühlein machen/ erdencken sie wunderbarliche weise/ wie dises oder jenes Kraut/ mit sonderen Ceremonien/ Item in disem oder jenem Planeten/ müsse gesamlet werden/ dises am Freitag/ das ander am Sonntag/ diße Wurzel muß vnbeschrien mit Silber/ die ander mit Gold oder Kupffer außgraben werden/ Eine vñbersich/ die ander vñdersich/ zc. vñ machen hiemit den erfahrer

Vored.

erfahrenen Medicis ihre Arzney durch sollich gauckelwerck verdecktig. Diser vnd der gleichen fantasterey ist so vil/das es alles zubeschreiben/ mir vnmöglich.

Wann sie nun ihr köstlich Plüdermuss gekocht/ mangeln ihnen gemeinlich diß noch darzu/ das sie nicht wissen wie vil sie dem Krancken zu mal geben sollen. Welches/sonderlich in purgierenden Arzneyen/ ein gefährlich vnd sorglich ding ist/ wie es dann auch der Kranck täglich mit seinem größten schaden wol erfahret. Nichts desto weniger wagen sie es/geben dem Krancken dieselbige Arzney ohne allen vndercheid der Person/seiner Complexion/alter/zeit des Jahrs/der Kranckheit/ vnd ihrer vrsachen gelegenheit/ betrachtung der Krefften/vnd dergleichen. Welches alles einem verstendigen Medico/ehe vnd zuvor er etwas fürnimbt/zum höchsten zu erwegen/ von nöthen. Also beschicht bißweilen/ das solliche Räuber vnd Winkelraser/ manchen dem Tode zu Haus schicken. An dem ist es aber noch nicht genug/ das sie den Krancken vmb seine Gesundheit vnd Leben bringen. Es müssen auch die Medici von ihrent wegen in gefahr/ spott vnd nachtheil gesetzt werden/ dieweil solliche Eulen ihren Müßkkaat alich vnder den Pfeffer mischen/ Dann es beschicht zum offtermal/ das/ ob gleich der Medicus nichts vnderlassen/sondern dem Krancken treulich/was ihme zu erlangung seiner Gesundheit von nöthen/ geräthen vnd verordnet/ vnd aber die Kranckheit von Natur langwürrig/ fahren sie zu/ probieren heimlicher weis auch hieneben ihr künstlein/ daher es beschicht/ das/ weil dem Medico dise ding vnbeuust/ der Patient/ wo nicht in das eußerst verderben gebracht/ doch der Medicus an seiner Chur irz gemacht würd. Will geschweigen das sie auß einer Kranckheit zwo oder drey machen/ welches dann in vilen Krancken zu sehen / da sich die armen Krancken auß einem schweren Siechiagen/ in einen anderen tödtlichen bringen/ darauf weder sie noch andere/ ihnen nochmals heiffen können. Als dann schleichen solliche Eulen darvon/lassen dem Medico die bürde auß dem Hals. Vnd damit sie ihre böse stück desto besser bemeindten vnd verdecken mögen/ seind sie die ersten die dem Medico die schuld geben/ vnd ihn zum höchsten verunglimpfen/ bringen hiemit/ nicht allein den Krancken vmb sein Leben/ sondern auch den Medicum omb seine reputation.

Solche mißbrauch aber/ vnd erbermliche vnordnung/ führen nicht allein die groben vnd vngelernten Esel/ die Kelberärker/ die endtweyers zuvor verlauffene Huren vnd Buben gewesen/ oder aber da sie ehrliche Handthierung/ Gewerck vnd Handwerck getrieben/dieselbigen nachmals/ des ellenden Pfenninges/ vnd des schandlichen müßigganges halben/ verlassen vnd solcher herrlicher Kunst/mit grossen vnd mercklichem schaden/ ihres nachsten/ sich vndernehmen. Sondern auch etliche selbst gewachsene Medici/ welche kaum die Grammatic/ ich geschweiz die andere notwendige artes gelehrt haben/ vnd also entweder durch Gelt/ oder aber durch gunst vnd promotion/ anderer/ zu ihrem Doctorat kommen/wie es dann leider sehrmals dahin geräthen/das man solche vngelernte Gesellen/so leichtfertiger weis/zu sollicher herrlichen dignitet konimen laßt/welche doch billich eine sonderer belohnung vnd pramium sein sollte/ des herrlichen verhaltens/ sonderer Tugent/ Kunst vnd geschicklichkeit/ Item der vrsaltigen gehabten mühe vnd arbeit/ sorg vnd angst/ noth vnd gefahr/ so man vrsaltiger weis in studijs haben vnd auß stehni muß.

Als sie finden sich auch hin vnd her/ etliche geltstüchtige vnd ehrgeizige Köpff/ welche dieweil sie ihres ampts haben/ mit Arzneyen vmbgehen müssen/ sich auch außserhalb ihres beruffs/diser Kunst anmassen/ vnd da sie solten die anderen mit ernst von solchem schädlichen heilen vnd curieren abmanen vnd abhalten/ fahren sie selbst zu/ vnderstehn sich/ vnbedachter leichtfertiger weis/ den Krancken zu Consulieren vnd dieselbigen zu heilen/ meinen nicht anderst das es ihnen gebühre vnd wol anstehe/ wann sie die Arzneyen auch ein schätzen/ vnd ihres gefallens eingeben.

An solchen Gesellen ist aber noch zu wenig/ es muß auch der Teuffel/ vnd seine glids massen hier zu das beste thun/ damit dise werde Gabe Gottes/ die heilsame Arzney mit Fälschen gedrehten/ mißbraucht/ vnd dem Menschen Gift für Hönig gegeben werde. Dann da mischen sich auch mit ein/ die heillosen/ von Gott verworffene Juden/ die Herrenmeister/ Teuffel beschwerer/ Wachsgießerin/ Segensprecherin/ vnd was dergleichen ungeziffer ist/ vnd vom leidigen Teuffel seinen vrsprung hat. Disen laufft man hauffen weis zu/ wider das außtruckentliche gebott Gottes. Solliche Gottlose vnd verfluchte Leut werden für halbe Götter gehalten/ man treget ihnen Gelt bey der schwere/ ihres gefallens zu/ dieweil dieselben Teuffels beschwörer/ auß anschawung des Wassers/ oder des Harns/ mit allein vom der Kranckheit/sonder auch vom Namen/ Stand/ vnd Vermögen/ vnd allerley gelegenheit/ vnbedachter Person/welche sie niemals gesehen haben/ auß anzeigung ihres Meisters/

Vorred.

berichten geben können. Derselben artz vnd eigenschafft ist/das sie jederman dahin weisen/das ihre Kranckheiten nit von Natur/sondern von diesem oder jenem alten Weib/so sie verzaubert habe/herkomme. Bringen also durch die lügen ihres Eingebers/der Sathans/Ehrliebente/fromme Leut in argwon/richten bißweilen jamer vnd noth an.

Deßgleichen thun dise auch/ so die Kranckheiten der Menschen vnd des Viehes mit Segen/Kreuzen/Charactern/vnd andern dergleichen Narrenwerck heilen wollen. Geben für wie dise Kranckheit/von diesem oder jenem Heiligen herkomme/ erdichten den Kranckheiten seltsame Namen/die weder sie noch andere Leut verstehen/als Lestropfen/Vöß beschreyen/Pfäpffen vnd derffleichen/wie es ihnen zu Nacht getreumet hat. Solliche heilose vnd mit dem Teuffel besessene Leut/thun nichts anders/dann das sie den namen der Göttlichen Majestat/vnd hochgelobten Dreyfaltigkeit mißbrauchen/damit dann dem Teuffel gedienet/vnd zum höchsten willfahret würdt/der auch ohne zweiffel ihr Meister/der lehret/der führet vnd treibet sie zu solchen schweren Sünden/vnd Mißhandlungen.

Es sagen aber solche Gottlose Leut/das sie keins wegs daran vnrecht thun/seitmal sie eittel lauttere vnd herrliche gute wort gebrauchen/ Eben aber darumb sagich/soll man dieselbigen keins wegs zu dem Teuffels werck/vnd zu dem schandlichen gewin nicht feiltragen/dieweil Gott disen nicht will für vnschuldig halten/der seinen Namen mutwillig in Mund nimpt/vnd also mißbrauchet vnd entheiligt.

Leiglich kommen auch mit ihren Ruckkörben daher gelauffen/die Landfarer/Wärmsamen vnd Theriack schreyer/welche den mehrer theil Hencker/Schinder oder sonst leichtfertige Leute seind/die betriegen öffentlich die Welt/also das mans greiffen muß/ schreyen ein Salb oder Arzney für alle Presten auß. Für allen dingen so rühmen sie ihr Menschen Schmals/da einfaltige Leut sich vberreden lassen/das es vber alle andere Arzney sey.) Vnd demnach sie etwann jemandes vmb ein genandte besoldung zu heilen vnd curiren angenommen/ vnd durch list das gelt zum theil von den Leuten zuwegen bracht/fahren sie davon lassen sich den Krancken/mit Diebs Schmals schmieren/so lang ihn gelust/ Das ist ja eine dölle vnfinnige blindheit/das etliche solchen leichtfertigen/losen Leuten/denen sie nit gern einen gulden auffborgten/ihre wolfarth/gesundheit/Leib vnd leben vertragen.

In Summa/man gehet fast mit der Medicina (insonderheit bey vns Teutschen) also vmb/wie vor zeitten die dollen/rafende vnd vnfinnige Dachs Weiber mit dem guten vnd frohen Drytheo vmbgangen seind/welchen sie so jämmerlich zerrissen/zurfleischet/endlich auch erbärmlichen vmbgebracht haben. Jederman will an diser hochberämpften Kunst zu Ritter werden. Es will sich doch hiensüro Mann vnd Weib/Reich vnd Arm/ohn alle schew/sollicher schweren Kunst der Arzney anmassen/jederman curiren vnd heilen/allerley starcke treibende Arzneyen eingieffen vnd schütten/die auch die stercksten vnd größte Feldgurren nicht möchten ertragen/geschweig erdulden.

Wie sich aber solliche freffenliche/vermessene Leut/verbrennen/vnd schandlich anlauffen/das erfahren die armen Krancken/ mit ihrem grossen vnd mercklichen schaden/da sie entweders keine gute vnd gesunde stund mehr haben mögen/oder aber erlammten/vnd zu Krippen werden/vnd also zu leest mit der Haut bezalen/vnd erbärmlichen sterben müssen.

Wiewol dann sollichen Krancken zum theil nicht vnrecht geschieht/dieweil sie es also haben wollen. So solt man doch gleich wol solche Rälberasset hernemen/vnd dieselbigen der billichkeit nach straffen. Dann so man einen Dieb henckt/ein Mörder auff das Rad legt/warumb solte man dann nit mit sollichen verwegenen Leuten gleichfalls vmbgehn/dieweil sie nicht gelt oder gut allein/sonder den edlen Schatz die Gesundheit einem abfelen/die armen/ellenden Krancken Leut/laß vnd zu kräpplen machen/vnd an ihrem leben verfürren.

Diß fals ist die Hohe vnd weit berämpfte Schule vnd Vniuersitet zu Montpellier/hoch zu preisen vnd loben/das sie solliche Rälber vnd Winckelarget/so bald man ihr gewarwürdt/laßt gefencklich einziehen/vnd ein zeitlang/damit sie die Kunst desto besser studieren/einsperren. Nachmals aber durch den Nachrichten auffführen/auff einem hundert dörren Reudigen vnd Sechzigem Esel/also setzen/das sie das Angesicht gegen dem hindertheil lehren/vn den Esel beim schwanz halten müssen. Man füret vnd schleift sie demnach mit grossen spott vnd schanden hien vnd her/durch alle Winckel vnd Gassen/das sie von jung vnd alt verspottet/mit Raat/Stein/vnd andern wust geworffen/vnd jämmerliche zerschlagen werden. Endlich werden sie nach solchem schönen Schanspiel vnd Spectacul/der Statt gang vnd gar verwisen/vnd da sie widerumb ertappet/oder in der Statt erfunden

den

Vorred.

den werden/ müssen sie als dann solche ihre ankunfft/ mit dem Leib/ jämertlichen bezahlen.
Solche Exempla solte man billichen auch bey vns Teutschen hien vnd wider statuiren/ oder ja auff das wenigst/ andere Ordnung mit sollichen verwegenen Kälberärgern/ fürnemen/ damit doch die heilsame Kunst der Arzney/ von meniglichem nit so gar freventlichen getrieben vnd mißbraucht würde. Dann so andere schlechte Handehierungen oder Handwerker nicht zulassen noch gestatten/ das einer ihr Handwerck treibe/ er habe dann dasselbige zuvor von einem redlichen Meyster erlernet/ darauff gewandert/ seine prob oder Meysterstück gemacht/ das er auch für den ordenlichen/ vnd dazu bestellten Meystern bestehn mag/ wie viel mehr solte Ordnung in diser hohen/ färtreffentlichen vnd schwären Kunst gehalten werden/ die des Menschen Leib vnd Leben vnderhanden hat.

Es ist aber an dem auch nicht genug das solcher grober/ augenscheinlicher Mißbrauch nicht gestrafft würt/ Sonder das ist noch vil mehr zu erbarmen/ das sich auch vnder den gelehrten Leuten finden/ die solche vngelehrte/ vnd ihres beruffs vergessene Leut/ dürfen mit ihren offnen/ vnd in truck gegebenen schreiben/ commendieren vnd loben/ vnd biß in den Himmel erheben/ vnd fürgeben/ wie das sie etwas sonders erfunden/ wie man die oder jene Kranckheit solle heilen/ wie aber solche Patroni mit ihren Elienten bestehn/ laß ich sie darfür sorgen.

Diffalsch seind aber auch etliche wolbestalte Policieen zurüßmen/ welche weißlich vnd löblich geordnet vñ fürsehen haben/ das keiner sich diser Kunst anmassen/ hiemit vmbgehn/ vnd dieselbe oben soll/ er seye dann von einer löblichen Vniuersitet zuvor examinirt/ approbiert/ vnd tüchtig erkandt worden. Gott wolte aber das solches an allen orten beschehe/ vnd hierüber fleißig gehalten wurde/ es solte diß wegs vil vnraht vermitteln bleiben/ vnd mancher seine gesundheit vnd leben behalten/ der sonst zum laien Krüppel werden muß.

Verzeihle Mißbruch vnd Vnordnungen/ auch was schadens auß denselben erfolget/ habe Gutherziger vnd getreuer meinung/ auß gutem vnd Christlichem riffer/ darumb so weitläuffig erzehlen müssen/ auff das fromme einfaltige Leut gewarnet/ vnd sich vor ihrem selbs grossen schaden zuuerhüten wissen. Wer nun solliche getreue warnung annehmen will/ wol vnd gut/ der ist gewarnet/ wer nicht/ der lauff immer hin/ vnd brauch sollicher Gesellen raht vnd hilff/ der würt mit der zeit erfahren/ was er für nutz darvon empfahet.

Demnach aber zum offterenmal in der Haushaltung/ vnd sonst an vnbequemen orten/ vil schlechte vnd kleine Hauskranckheiten hin vnd her sich erheben/ die endweder keinen Arzet erfordern/ oder aber der Krancken vnd des Orts gelegenheit nicht ist/ die Arzet zu beruffen vnd fordern/ damit nun in disem fall die Krancken nicht gar verderben vnd vmbkommen/ oder aber sich für der Windel vnd Kelberärgern Chur vnd heilung hüten/ vnd ihrer Arzney müßig gehn möchten/ seind derhalben etliche gutherzige/ fromme vnd gelehrte Leut dahin bewegt worden/ dem gemeinen Nutz zugut/ das sie ihre Kräuterbücher in Teutscher sprach/ im truck öffentlich haben lassen außgehn/ darin sie dann aller Kräutтер/ nicht allein form vnd gestalte/ mit andern nothwendigen vmbstenden/ damit sie desto mehr bekandt würden/ Sondern auch ihre Krafft vnd Wirkung/ neben dem rechten brauch/ zum fleißigsten haben beschriben/ damit der gemein Mann/ vnd andere Gottselige Leut/ für das erste auß solchen Büchern/ das geschöpff Gottes/ die schönen vnd holdseligen Kräutlein anschawen/ betrachten/ vnd Gottes wunderbarliche vnaußsprechliche Weißheit/ Macht vnd Krafft/ lehrneten erkennen/ vnd ihme für solliche herliche Gnaden von hertzen danken. Demnach auch die anderen/ welche endweder gar krank/ oder aber sonst bloß vnd schwach seind sich im fall der noth/ darin zuersehen/ was ihnen/ sonderlich in gemeinen fürfallenden Kranckheiten/ zu befürderung vnd erhaltung ihrer gesundheit/ dienstlich/ hierauf lehren vnd neuwen.

Demnach haben sie auch hiemit dienen vnd willfahren wollen/ vilen ehrlichenden Leuten/ die eine sonderliche lust vnd anmut/ in erkündigung der natürlichen gewächs vnd Kräutтер haben/ damit sie dieselben/ durch die bey getruckten figuren/ sampt ihren krefftien vnd rechten brauch/ erkennen lehrneten/ sich damit erlustigen/ vnd ihre sondere ergözung hetten.

Vnder andern aber so von den Kräuttern/ in Teutscher sprach geschriben/ wurd hoch vnd sehr gelobt diß herzlich vnd nützlich Buch/ so weylandt der Ehrwürdig Herz HIERONYMUS BOCK mit höchstem fleiß/ großer mühe vnd arbeit/ auß langwieriger selbst eigner erfahrung/ zusamen bracht/ geschriben vnd außgehn lassen. Vnd ist also diß Buch nicht allein ein schönes/ lustiges/ herrliches Gärtelein/ mit allerley hüpfchen/ außerswölten Kräutlein/ Blümlein/ Früchten/ Bäumlein/ Pflangen/ Ezauden vnd He-

Vorred.

ken gezieret/ sonder auch eine schöne lustige Quell/ darauff man gute vnd herrliche/ selbst erfahrene Experimenta schöpfen vnd neimen mag.

Die weil dann auch dieses Kräutterbuch/ bißhero jederman wol gefallen/ vnd dasselbig nicht allein bey dem gemeinen Mann/ sondern auch hohen vnd Gelehrten Leuten/ in grossen Würden vnd sonderem ansehen gewesen/ hat es den Buchtrucker/ Josiam Nibel/ meinen guten Freund/ für gut angesehen/ diß widerumb auff's new zu trucken/ damit der gemeine Nutz nicht gehindert/ sonder vil mehr gefördert werde. Ehe dann er aber solches für genommen/ hat er mich fleißig vnd freundlich ersucht vnd gebetten/ das ich dem gemeinen Nutz vnd ihm zu dem besten/ die Experimenta der Kräutter/ so ich zum theil von meinen lieben Præceptorn in Frankreich/ Italien/ vnd Teutschland gesehen vnd erfahren/ zum theil auch von bewertisten/ Alten vnd Newen Scribenten/ zusamen getragen vnd gelesen/ mittheilen wolte/ Dieselben dem BOCKEN einzuverleiben vnd anzuhängen. Wiewol ich aber dieser zeit nicht willens gewesen/ etwas vnder meinem Namen in truck kommen zu lassen/ jedoch hab ich gemeltem Nibelio auff sein begeren/ vnd vmb angeregter versachen willen/ willfahret/ vnd was ich verhoffet dem gemeinen Nutzen dienstlich vnd vorstendig sein/ mit getheilet/ auch nichts eingebracht/ das ich entweder nicht von meinen Præceptoren gesehen/ zum theil selbst erfahren/ oder bey den erfahresten Ärzten/ warhafftig befunden. Jedoch mit solcher bescheidenheit/ das vnserm Authori an dem seinen/ auch in dem geringsten Buchstaben/ nichts verändert/ außgethan/ verbessert/ oder in andere weg verkehret worden were. Sondern alles an die orth/ dahien es sich gebürt/ vnd allweg nach vnser Authoris worten/ auff's getrewlichst eingebracht/ zc.

Wiewol mir aber nit zweiffelt / es werden diß vnser guthertzig fürnemen etliche tadlen/ so ist doch hergegen ganz vnleugbar/ das so bald gemelter BOCK mit seinem schreiben herfür kofien/ sich etliche befunden/ welche dessen arbeit an sich gezogen/ vnd ihre Bücher damit gesücket/ zu geschweigen deren/ die so vnbesonnen vnd eygenmüßig gehandelt/ das sie gar nahe das ganze Buch/ das ist den Garten/ sampt dem Zaun zu sich gerissen/ vnd für das ihre außgeben.

Ich bin auch zu diesem geschafft so vil desto williger gewesen/ di weil von dem an/ als ich das studium medicinz für handt genommen/ vnd zu den simplicibus sonderelust bekommen vnd gehabt/ vnder andern Alten vnd Newen Scribenten/ disen BOCKIUM mit fleiß durchlesen/ seine schreiben erwogen vnd examinirt/ also das ich mich seines fleiß vnd hohen verstands höchlich verwundert. Wie dann neben mir alle die/ so seine schriften mit fleiß gelesen/ bekennen müssen/ das er die Kräutter/ so in Teutschen Landen wachsen/ vnd dem gemeinen Mann bekant/ so eigentlich vnd wol beschriben/ vnd all ihr vermögen auff's fleißigst an tag gegeben/ als vor ihm einer je gethan/ vnd dieselbige zeit hat geben mögen/ Zweifel ohn/ wo er das leben lenger solte gehabt haben/ das wir noch vil herrlichers von ihm zugewarten gehabt hetten/ Wiewol wir vns auch seither nichts zu beklagen/ dann vil sinnreicher/ hocherleuchter vnd fürtrefflicher. Männer/ sich in diser kunst/ nicht ohn grosses lob/ herfür gethan haben/ welche vns vil frembder Edler vnd herrlicher Gewächse in ihren Gärten gepflancket/ ihre tugenden beschriben/ vnd noch zum theil etliche im werck/ so diser zeit ohne namen/ welche an ihrem fleiß/ mühe vnd arbeit nichts erwinden lassen/ dise alle seind ihres lob's auch wol werth/ also das wir Teutschen nun mehr fast alles was zu vnser Leibs gesundheit vnd notturfft dienstlich/ selber haben mögen.

Wir haben auch den Tractat/ so gemelter vnser Autho/ im Jahr 1555. in truck außgehn lassen (vnd die Teutsche SPEISKAMMER intitulirt) für den vierdten theil diesem Buch hinzu gethan/ di weil in demselbigen/ alles was den Menschen/ Gesunden vnd Kranken/ zur Speiß vnd Arzney gereicht werden soll/ mit der ordnung wie die Kräutter/ beschreiben. Auff das dieses erfahren vnd wol verdienten Manns Schrifften nicht vndertruckt/ vnd in vergesselset/ sonder denjenigen/ denen sie zu nutz vnd trost beschriben/ auch mitgetheilt würden.

Die weil dann ein alt vnd löblich herkommen / darzu je vnd allwegen gewonlich gewesen/ das gelehrte Leut ihre Schrifften vnd Arbeit/ in schus vnd schirm/ sollicher Patronen stellen/ welche nicht allein den gelehrten Leuten/ Guten vnd Freyen Künsten/ wol gewogen vnd geneigt/ sonder auch selber geübt/ gelehrt/ vnd für andern erfahren. Derhalben hab ich nicht allein/ solche meine geringe arbeit/ sondern auch den jetzt auff's new außgehenden vnsern Authorem/ viler ursach halben/ E. G. zu dedicieren/ bey mir beschloffen. Es haben mich aber insonderheit darzu bewegt/ die manigfaltigen Gutthaten vnd Befürderungen/ welche ich in der allhierigen Herrlichen vnd Weitberämpften Schulen (deren dann E. G. zu Vorsehern vnd Scholarchen/ für andern/ verordnet) in welcher ich für etlichen

Vorred.

etlichen Jahren meine Artes studiert/ vnd meine principia medicina, vnter dem Hochgelehrten vnd fürtrefflichen Philosopho vnd Medico D. Hieronymo Massario seliger gedächtnuß/ angefangen/ von meinen lieben Praeceptoribus, die noch zum theil bey dem leben/ die andern aber mit Tode abgangen/ empfangen habe/ Deren ich auch danckbarlich/ von sollicher gutthat wegen/ meinem eussersten vermögen nach/ganz willig zu dienen/ vrbüttig.

Zum andern/ so bewegt mich auch/ der besondere Günst/ guter geneigter Will vnd Gemüt/ so E. G. nicht allein gegen den gemeinen Studijs/ sonder auch allen denjenigen/ so etwas löbliches studiert/erfahren vnd gesehen/ haben. Welches dann von weniglich höchlich gelobt vnd gerümet wird.

Auß obermelten vrsachen allen/bin auch in der hoffnung vnd des vertrauens/ E. G. werden dise meine geringe arbeit/sampt disem meinem Authore/auß besonderer liebe/so sie zu der herrlichen Kunst der Arnen haben/ in ihren Schuß vnd Schirm gern auß vnd annehmen/ dabey das Studium Medicina mit allem fleiß vnd ernst/fürhin/ wie bishero auch beschehen/ helfen befürdern/ vnd nicht gestatten/das dise herrliche vnd edele Kunst/ also jemerlich/von offgemelten lieberlichen vnd vnnützen Leuten/zerissen vnd geschendet werde. Sonder so vil möglich/ das alle vnordnung abgestellt vnd verbessert/ dardurch daß viler Menschen Heyl vnd Wolfahrte geschafft/ der gemein nuß höchlich befördert/ vnd E. G. ein ewiges lob erlangen werden.

Will also hiemit E. G. in den Schuß vnd Schirm G. D. D. des Allmechtigen allezeit trewlichen vnd dienstlichen befehlen/der selbe wolle auch E. G. in sechter vnd langwiriger gesundtheit gnädiglich erhalten / vnd bewahren. Datum Strassburg/ den 24. Augusti 1577.

E. G.

Gehorsamer vnd Dienstu.

Melchior Sebicius Sileus,
Medicina D.



JOAN. SAPIDUS
Lectori studiofo.

Hoc Hieronymus ore Tragus spirabat, ut annos
Natus bis ternos octoq, lustra fuit.
Cui nullus medicus vulsam non porrigat herbam,
Tam dextre herbarum vimq, genusq, tenet.
Et cui tam laute struitur penuaria cella,
Qualem viderunt secula nulla prius.
Det Deus huic sano longævi temporis usum,
Unus qui multos sedulus arte iuvat.



Dem Wolgebornen Herren/ Herren Philipsen Graven zu Nassau vnd Sarbrücken/ Herren zu Lar.

Entbeut Hieronymus Bock seine vnderthenige
gehorsame dienst.



Iß gewächßbuch / Wolgeborner / Ene-
diger/ lieber Herz/ hab ich E. G. dißmals zu ehren/ vnd sol-
gends Gemeinem nutz zu dienst vnd wolfsart/ vmb viler vr-
sach willen/ widerumb von newem vbersehen/ vnd dasselbige
E. G. damit es einen Schutzherten vberkomme/ vnderthei-
liglichen wollen dedicieren vnd zu engnen/ darumb das E. G.
für andere / zu allen rechtgeschaffenen Künsten/ vnd sonder-
lich zu den einfachen Gewächsen/ als Kräutter/ Wurzel vnd
anders/ lust tragen/ sich damit belustigen/ vnd ihre kurtzweil
damit haben. Ich war zwar sonst in willens/ etwas ansehen-
lichers von den zusammen gesetzten stücken vnd Argucien/ so vil
mir der selben bewußt/ vnd bey mir in vbung seind/ ein Büchlein zustellen/ vnd ans Liecht
zu geben. Nach dem ich aber an den einfachen dingen/ so man Simplicia nennet/ noch
hange/ vnd dieselbige nicht genugsam ergründen kan/ weiß ich dißmals nicht für vber zu-
schreiten/ vnd das nicht vnbillich/ dann die einfache Gewächß/ als Kräutter/ Wurzel/
Samen/ Frucht vnd dergleichen/ allwegen ihr ewigs lob haben vnd behalten/ Nichten auch
aus/ ohn zuthun viler vermischung/ was von nöthen/ dazu sie geschaffen seind. Vmb sol-
licher vrsach willen muß ich mich noch einmal ein wenig mit den einfachen dingen/ ehe das
ich zu den zusammen gesetzten stücken drette/ bemühen vnd bestriffen. Will erstlich in diser
Schriffte anzeigen vnd eröffnen / wie die einfache ding/ als Kräutter/ Wurzeln/ Blumen/
Stengel/ Samen/ Frucht/ Safft vnd Obs dem Menschen kandtbar seyen worden/ Wer
der erst Erfinder seye/ vnd wie sie je mehr von tag zu tag/ zu hohen Ehren kommen seyen.

Wer die einfache Gewächß/ als Obs/ Bäum/ Früchte/ Samen/ Kräutter vnd anders/ zum aller ersten auff Erden erkant habe. j.

Nach erkündigung aller Geschriffte vnder der hellen Sonnen/ erfindet sichs klar/ das
der Allmechtig Gdt vnd Schöpffer der aller erst Gartner/ Pflanger vnd Baw-
man aller einfachen gewächsen ist vnd bleiben würde. Dann zuvor vnd ehe der
Mensch geschaffen/ seind je alle Gewächß mit ihrer zierung/ artlichem geschmuck/ Krafft
vnd Würckung auß der lieben Erden gekrochen/ vnd von Gdt nach aller notturfft zu
gerüst vnd auß bereit gewesen/ das auch Adam/ als er von Gdt die erkandnuß entpfien-
der wunderbarlichen geschöpffe selbs sich verwundert/ vnd einem jeden ding sein rechtmä-
ßigen namen einsetzt/ dann wie ein ding von Adam erstmals genant ward/ also müßt es
heissen vnd bleiben. Darumb bedarff es keiner Disputation / wer erstmals ein jedes ge-
schöpff erfunden/ vnd den Menschen angezeigt habe/ Seittemal Gdt der Allmechtig der
anfang vnd aller erst aller Gewächsen erfinder/ erschaffer/ anzeiger vnd ewiger Conserva-
tor vnd erhalter bleiben würde.

Genes. ii

Das der erst Mensch Adam alle Geschöpffe vnd Ge- wächß zum aller ersten erkant/ vnd dieselben fürter seinen Nachkommen eröffnet habe. ij.

Alle Fabel vnd Poeterey auff ein orth gestellt/ das ist aber offenbar vnd vnleugbar/ das
Adam/ als der Erstgeschaffen/ alle Geschöpff auff Erden/ durch eingießung Göttli-
cher Krafft vnd Weißheit/ nicht allein recht vnd wol erkant/ sonder auch ein jedes
mit seinem rechten Namen/ wie oben gemeint/ genennet hat. Vber das/ so würd er vnd sein
Weib aller Gewächß Krafft vnd Würckung/ so vil ihnen von nöthen/ wol haben verstan-
den

Vorred.

den/wie wolte sonst Adam sein Brodt im Schweiß (also ihm von Gott auffgelegt ward wann er nicht erfahrung des Brodts/wie er solchs solt genießen/von Gott empfangen solt haben? Dann Gott ist selbst der dem Adam vnd seinem Weib/den Erdboden mit aller seiner Pflanzung vnd Getreid/frey ledig geschenkt vnd vnderthenig gemacht hat. Da **GOTT** der Herr also sprach/Herrscher über sie/vnd machet sie euch vnderthänig/Sehet ich hab euch gegeben allerley Kraut/das sich besamet auff der gangen Erden/ vnd allerley fruchtbare Bäume zu eurer Speise. Vnd nach dem Adam vnd sein Weib in Gottes Gebot sich vergrieffen/hat sie doch Gott der Herr solcher herrlichen erkandtnuß/vnd messung der Erdgewächsen nicht wollen berauben/dann also stehet ferner geschriben/Das Kraut auff dem Feid solt du essen. Wo nun Adam kein vnderscheid derselben/welche zur nahrung tauglich oder vntauglich weren/darbey gewußt/hette er eben so bald vngesunde/vergiftete/schädliche Gemächß/als die gesunden zur Kost erwöhlet. Also erfindt sichs abermals das Adam nach Gott der erst gewesen/durch welchen alle ding fürter den Menschen seind angezeigt worden.

Gen. 1:

Was nach Adam der Einfachen ding hab wargenommen. iij.

Wen Adams Kindern vnd Encklen ward fürter die Erden in guten Sam bracht. Etliche namen sich des Ackerwercks an/als der Cain mit seinen Kindern/welche auch fürter die Viehzucht/das Hütten bawen/das Erwerck/vnd anders auffbrachten/welche mit der zeit je mehr vnd klärer/durch die Nachkommen/ als den Nocha vnd seine Kinder in der gangen Welt erschollen. Bis zu letzt/das die Chaldeer vnd Egypter in obgemelten Einfachen dingem hohen verstand vnd kunst/durch tägliche mühe vnd arbeit/wie das ihre Bücher noch aufweisen/erfahren vnd überkommen haben.

Was bey den Griechen vnd Heyden die Einfache ding der Arzney/ erstmals kandt. bar gemacht. iij.

SEX Poet. Ovidius stellet Apollinem den Abgott/ als den ersten der Arzney erfinder/vor die Augen/als er schreibt lib. j. Metamor. Fab. ix.

*Inuentum medicina meum est: Opiferq; per orbem
Dicor, & herbarum subiecta potentia nobis.*

Zu Teutsch.

*Ich Apollon hab dartzney erdacht/
Der Kräuter kunst ans Licht gebracht.
Mit ihr krafft vnd würckung war/
Seind mir künde vnd offenbar.*

*Darumb ein Herr aller Kunst/
Werd genant/ vnd niemands sonst.
Diß lob ich behalten werd/
So lang stehet Himmel vnd Erd.*

Gemelte rede vnder dem namen Apollinis/gebüren keinem Götzen oder Abgott/sonder dem einigen rechten waren Gott/ der die Gewächß vnd alle Geschöpf noch für vnd für laßt wachsen/ vnd ein jedes in rechter ordnung erhalten thut/wie das nicht allein die Schrift bezeugt/sonder auch die weisen Heyden vnder den gelehrten Griechen/ als nemlich der alt Hesiodus vnd Homerus frey bekennen vnd schreiben/das der Kräuter krafft vnd Würckung ein besonder göttliches werck sey/ ja von Göttern zu vns kommen.

Der alt Homerus schreibt/das die Wurzel Noly/ so zu seiner zeit für die Zauberer Circes des bösen Weibs nutz war/von Mercurio erstmals erfunden seyn worden. Es seye nun gemelte wort Homeri erdacht/ oder war/ so kan doch niemands leugnen/das die gewächß zu vnderscheiden besondere Menschen erfordern vnd haben wollen. Es seind auch solche Leut bey den Alten in hohen Ehren vnd Würden gehalten worden. Dann der obgemelt Apollo ward für ein Gott gehalten. Nach Apollo kompt Aesculapius/darnach Nachaon/Podalyrius/vnd das treffentlich geschlecht Hippocratis auß Eoo. Dise alle vnd andere seind den Menschen als Götter auff Erden gewesen.

*Heliodus.
Homerus.
Odys. 10.
Noly hat der
Mercurius
funden.*

*Aesculapius.
Nachaon.
Podalyrius.
Hippocrates.
Cous.*

Was für treffentlicher Leuth/als König/Herren vnd Fürsten/der Kräuter kunst sich erstmals vnderzogen haben. v.

WIE treffentlicher König vnd Fürsten haben sich der Kräuter kunst/gar fleißig angenommen/auch der massen/das sie oftmals Königliche geschäfte vnd würden zu

Salomon disputat
von Natur-
tern.
3. Reg. 4.

Michridates
rex Parthorum.

Michridatum.

Scordium.
Gentius rex
Illyricorum.

Lysimachus.

Nican. Ther-
Chiron Hercules.

Juba rex Mauri-
taniae.
Mercurius.
Hercules.
Atlepiades.
Themison. Achilles.
Arthemius.
Teucer.
Hesiodus.
Pythagoras.
Morchion.
Zeno.
Chrysippus.
Cato.

Oberer seind
schuldig.

Rosa Canina.

Galentus.

Dioscorides ein
Kriegsmann.

ruck gestellet / vnd diesem Göttlichen handel / damit sie gemeinem Nutz dienen / vnd ein ewige gedächtnuß vnd Namen vberkommen / obgelegen. Vom Hochweisen König Salomon lesen wir also / das er sich nicht beschemmt habe / mit Natürlichen dingen / die etwan auch für ganz gering möchten geachtet werden / vmbzugehn. Dann also sagt die Schrifft von ihm. Es habe der König Salomon von allen natürlichen dingen disputiert vnd geredt / vom Ederbaum an bis auff den Hyssop / der auß den Mawren treucht.

Dergleichen findet man auch von anderen hocherfentlichen Königen vnd Fürsten geschriben / als von dem hochverständigen / Sprachgelehrten Michridate / ein König der Parther / welcher zwo vnd zwanzig Sprachen reden vnd verstehn kundte / schampt sich auch der Arzney gar nichts / erkundiget vnd erforschet die Einfache ding vnd gewächß außs aller fleißigst / darnach componirt vnd sagt er von gemelten Einfachen dingen / ein gewaltige bewerte Latwerg für alles Gift / nach seinem namen Michridatum genant / welche Latwerg noch heut des tags ihr herrliches lob vnd namen / in allen Landen vnd Apostrecken behalt. Es hat auch gemelter König Michridates das Hochwürdig Kräutlein / so bey vns Teuischen vil Jahr her verborgen / Scordium genant / erfunden vnd ans Lieche bracht / vnd dasselbig nach seinem namen Michridatum genemmet. Weiter so hat Gentius der Illyrier König / die bittere Wurzel Entian / die bey vns Teuischen an etlichen hosen Bergen vnd Wildemissen wächst / erstmals erfunden / vnd nach ihm Gentianam genennet. Den Weiderich zu Latein Lysimachia geheissen / hat der König Lysimachus zu Macedonia / an tag gegeben. Die treffentliche berühmte Kräuter vnd Wurzel Panacra / haben ihre Meyser (wie in Nicandro zu sehen) gehabt / als Chironem den Lehrmeister Achilles / vnd den Hercules. Welche Wurzel ihren Namen noch bey vns Teuischen wol / Heyl allen schaden / getrüfft inocht werden.

Juba der Mauritanisch König / soll das hitzig Euphorbium erfunden haben. Also ist auch mit vilen andern Gewächsen / als das Vengeltkraut / zu Latein Mercurialis / soll der Mercurius sampt andern Gewächsen kantzbar gemacht haben. Des Dälfentkrauts ist Hercules erfinder. Asclepiades der Chamillen. Themison des Wegewichs. Achilles der Kriegsfürst des Vengeltkrauts. Achillea des Vengels. Arthemistum hat die Göttin Artemis angezeigt. Den Ehrenpreis / so wir Teuiscum nennen / hat Teucer erfunden. Das holdselig Polium vnd Pappeltkraut beschreibet Hesiodus. Pythagoras hat sich der Zwybel geschlecht angenommen. Der Morchion des Rhettichs. Zeno der ernstlich Mann lobt seinen Cappern. Andere mehr gewächß als Centaurium / das Eupatorium / das Elymenon / das Iris vnd Berthonia / sampt andern / haben ihre Erfinder vnd Meister. Also auch Chrysippus vnd Cato / vergessen der Adie Kräutternicht.

Wo nun diese Göttliche Kräuter kunst hienfürter / wie in der ersten / nit were auß der acht gelassen / welches die hohen Weisen zu jeder zeit verhalten solten haben / stund darauff / wir hetten gewisser stück vnd Arzney für vil vnd mancherley pressen / deren wir / des vns fleiß halben entrathen müssen. Es seind aber die Oberer vnd Hochweisen / welche sich mit Kräuttern / Wurzeln / Blumen vnd dergleichen geringen dingen / wie sie achten / nicht mögen bemühen / deren sie doch selbers zum offtermal nicht können gerathen / hoch schuldig daran / haben nicht solchen Ernst vnd fleiß wie ihre Vordältern / an die natürlichen Gewächß mögen anlegen. Dann die Vordältern haben sich dermaßen mit den Gewächsen bekümmert / das etwan die Gewächß im Traum / wie vnd warzu man sie brauchen möge / ihnen fürkommen vnd erschienen. Also nemlich von der Rosen genant Canina / lisset man wie das diese Blum einem Weib im Traum erschienen / vnd darbey angezeigt worden / wo sie jengedachter Rosen wurzel in Geissen Milch würd kochen / vnd ihrem Sohne / der ein Kriegsmann war (vnd aber zum selbennmal von einem vnvernünftigen Hund beschedigt) von gerührter kochung der Wurzel zu trincken gebe / als dann sollt er ohn alle mittel das von genesen vnd auffkommen. Dife vnd dergleichen fleißige bedencken / vnd nachtrachtunge / wiewol sich derselben zu vnsern zeitten vil beschemen / seind nitte Gnaden / vnd Gaben Gottes.

Vnder den Hochweisen ist Galenus nicht der geringst / hat sich nit beschämpt in Palestina vnd Syriam / die Erden / so man Lemniam nennet / zu erforschen / hat auch wolken wissen / was das rechte Bitumen sey / vnd wie das vil vnd mancher hand Metallen in Cypro fallen / das alles hat er mit fleißiger arbeit selbs wollen erkundigen. Eben auff dife weiß hat der thewer Kriegsmann Dioscorides auch gefahren / kein Land ist ihm zu fern gewesen / alles darumb / das er möchte den Nachkommen mit seinem fleißigen arbeiten vnd Schrifften nutz schaffen. Daher kompts auch / das er alle Gewächß so eigentlich mit allen vmbstenden abmaleet / vnd die menge der selbamen vngereimpten namen / alle Sprach vnd Länder auff zuschreiben / vnverbräglich vndernommen / wie das alles seine Bücher gemigsam anzeigen.

Was

Vorrede.

Was für Gewächß oder Einfache ding/durch vn, vernünftige Thier/zur Arhney dauglich/den Men- schen seind angezeigt worden. vj.

DIE fleißige Weidleit/Zäger vnd ihres gleichen/haben wargenommen vnd erfah-
ren/das die verwundte geschossene Hirs/die Pfeil vnd andere Geschos/mit dem ein-
zigen Eretischen Dictam/herausser ziehen vnd färeher genesen/welches jek gemelte
Kräutlein färeher ins geruff kommen/das n. an Dorn / Eysen geschos/ Spreissen vnd an-
ders/auff den schaden gelegt/darmit herausser kan ziehen. Es haben auch die gedacht Hirsie
ihr eignen Tyriack für die giftigen Spinnensich / Phalangion genant / selbs von Natur
gelehret/ so offi sie von Spinnen gestochen werden / suchen sie alsbald Bachkrebs/wann
sie deren bekommen/sein sie des Giftis sicher.

Hirs finden
Dictam.

Bachkrebs

Die wilden Schwein/sagt Helianus/thun auch also/wann sie des Büßsen krauts vn-
gefähr versuchen / darvon werden sie lam / so bald sie aber Bachkrebs mögen bekommen/
werden sie der läme entragen. Also trew ist GOTT der Allmächtig/das er auch sorg
für das Viehe trägt/demselben nit allein das Futter zur Speiß vnd Nahrung/ sonder auch
Arhney verschafft vnd einem jeden Thier natürlich einbilden laßt / was ihm nutz / vnd zur
gesundheit dienen mag. Man schreibt das die Beren den Ephew/Hederam vast lieben/
vnd ihre empfangene Wunden mit Mos stopffen/das Blut damit zu stillen. Vnd so sie et-
wann der Schlafpöffel/Mandragora genant/zu vil essen haben / so suchen sie Dmeissen
zur Arhney. Es haben doch die erschrockenliche Drachen ihre Arhney/dann so bald sie der
vnlust überzeucht/büßen sie denselben mit wilden Lattich blättern. Wann den Hunden et-
wann vnwillt/essen sie Grass/davon würt ihnen geholffen. Das kün vnverzagt Wiselin
Mustela / wann es ein zank oder kampff mit den Ragen vnd Schlangen anfaßen will/
versorget es sich zu vor mit Wein Rautten blätter. Die Ragen haben ihre besondere Kräut-
ter vnd Wurzel zu den dunkelen Augen/als das Nepten kraut / vnd die wurzel Baldrian/
dieselben pflegen sie nicht allein zu essen / sonder reiben ihre Augen damit / vnd walgen mit
ganzem Leib darauff/welches ich selbs viel vnd manchnal war genommen.

Helianus.

Beren lieben
Ephew.

Drachen:
Sund.
Wiselein
Ragen Arhneys

Das gevögel hat von Natur auch seine Arhney. Die Storcken wann sie im Leib nicht
wol sich befinden/fassen sie des versalkenen Meer wassers in den langen fragen / vnd gieß-
ens ihnen selbs durch den schnabel in den hindern / davon würt der versopfte leib / als
durch ein Clysterium/widerum eröffnet. Neben dem Salzwasser brauchen auch die Stor-
cken zur Arhney den wolriechenten Dosten/Origanum Die franken Raben/Dälen/
Feldhänner/Feldtauben/die Häher Graculi / vnd der Merlin geschlecht / purgieren sich
jädlich mit grünem Lorbeerlaub. Die Hünner/die Bloch vnd Turtel tauben / suchen das
kraut Tag vnd Nacht/zu Latein Parietaria/zu ihren pressen. Die Kränch/vnd was ihres
geschlechtes vnd art ist/haben ihren wollust vnd hilff im Kied an den Weyher bingen. Wil-
de Enten/Gänß vnd vil ander Wasser gevögel/ brauchen zur Arhney das Kraut Sideri-
tis / das wir in diesem Buch feld Cypressen / mit den braunen Blümlein vnd Veronmut
blättlein verteytscht haben/ Lib. j. Cap. xrv. Das bitter Schöllkraut haben die Schwalben/
zu den dunkelen Augen nützlich ins geschrey bracht / dann sie esen mit gemeltem Schöll-
kraut saßi/ihren Jungen die Augen widerumb auff/sagt Aristoteles.

Storcken

Raben vnd ander
Gevögel.
Hünner vnd Tauben.
Kränch.
Enten.
Gänß.
Schwalben

Die Schlangen bringen ihr dunkel Gesicht im Fröling mit dem Fenchel kraut wi-
derumb zu rech/vnd den alten / ihren Winter bald / streiffen sie gemeintlich an den Weck-
holter stauden ab. Die franken Schnecken helffen ihnen selbs mit dem kraut Cunila/
das ist Quendel. Solcher jek gemelter erfahrung möchten wol mehr erzelt werden. Es
sein aber diese darumb angeregt/das man sehen soll/wie die Natur/Gottes Dienerin/allen
lebendigen Creaturen/jedem sein hilff vnd Arhney einbildet. Noch sein wir so gar auffss
gut vnd andere vnnütze ding behafft / das wir der aller nothwendigsten stücken nichts / oder
gar wenig achten.

Schlangen.
Schnecken.

Was vor zeitten die Könige vnnnd alte Römer von der Kräutter kunst gehalten. vij.

WIE hoch die Kräutter kunst bey den alten Königen / vnd weisen Heyden gehalten
sey worden / zeigen ihre Historien genugsam an. Evax ein König in Arabia war
in den Gewächsen zu erkundigen sehr fleißig / neben der Beschreibung ließer auch
*** ij

Evax Rex Arabie.

Vorrede.

dieselben artlich Abconterfeien vnd Malen/ vberschickt dieselbige/ also beschrieben vnd abgemahlet/ dem Römischen Keyser Neroni/ zu einer sonderlichen verehrung. Auff solchs haben gleich die Römischen Keyser die Kräutter kunst/ vnd derselben Meister in hoher würden gehalten. Haben auch fürter/ wie Galenus bezeuget/ grössern kosten/ damit die Gewächse mehr vnd mehr kandebar wurden/ an die Kräutter/ an die Meister/ vnd gemalte Bücher angelegt.

Darumb sein etliche der Hochgelehrten/ die die Gewächse mit allen ihren vmbständen/ wa/ vnd wie sie auffwachsen/ wann sie blühen vnd sich besamen oder befrüchtigen/ eygentlich zubeschreiben/ verorsacht worden.

Als nemlich der Hochgelehrte Theophrastus hat der Gewächse vil/ nicht allein der Kräutter/ Wurzel/ Blumen vnd Samen/ sonder auch der Stauden/ Hecken vnd Bäumen in neun Bücher/ nach langer erfahrung fleissig beschrieben.

Nach diesem seind viel andere in gemelter Profession auffgestanden/ als Heraclides Tarentinus/ Julius Bassus/ Petronius Niger/ Cratevas vnd Andreas.

Neben diesen hat sich der Hocherfennlich/ sinnreich Mann Dioscorides/ neben der Kriegerüstung/ der Einfachen ding auch angenommen/ vnd damit er alle ding eygentlich beschreiben möcht/ ist er durch viel Nationes vnd Landschaften gereiset/ kein mühe/ kein arbeit/ kein kosten/ wie seine Schrift genugsam aufweisen/ sich lassen dawren noch verdriessen/ deß wir ihm billich danckbar sein sollen.

Nach ihm seind vil auffgestanden/ Lateinische/ Griechische vnd Arabische Männer/ als Joannes Serapio/ Joannes Mesue/ Avicenna/ Rhasis/ Galenus Pergamenus/ Paulus Aegineta/ vnd andere in Griechischer sprach. Aber in Latein seind ihr noch vil/ als Macer/ Apulejus/ vnd der Plinius/ welcher neben andern Historien/ der Kräutter Natur vnd art keins wegs hat wollen vberschreiten/ ist im schreiben derselben gar fleissig gewesen.

Aber zu vnsern zeitten mögen wir ob gemelter Scribenten Bücher kaum ansehen/ ich geschweig das man kosten anstellen solt/ dieselben widerumb recht an tag zubringen.

Auß was versachen die alten Gelehrten so viel

mühe/ arbeit vnd fleiß an die Kräutter/ vnd andere
Einfache ding/ gründlich zuerforschen/ gelegt vnd
angewendet haben. viij.

Sennach alle Einfache Gewächse von GOTT dem Allmächtigen/ mit Krafft vnd Würckungen dermassen begabet/ das es auch vnmöglich/ ein jedes/ was vnd wie viel es vermag/ oder wazu es nützlich/ ergründt mag werden/ wie man solches augenscheinlich an einem jeden geringen Strowhalmen kan warnemen. Dann wa will man einen finden/ der auff gute warheit genugsam könne anzeigen/ warzu doch Stro gut seye/ was darauff bereitet würt/ vnd wie mans in allen dingen möchte brauchen? So nun das geringst also hoch vnd zu mancherley sachen genutt würt/ was vermögen dann andere höhere Gewächse vnd Pflansen/ die mit grosser mühe vnd arbeit auffbracht werden.

Die Alten haben nicht vergebentlich mit den einfachen dingen der Arzney sich lassen ersättigen/ vnd nit vil der zusammen gesetzten stück wollen brauchen/ darumb das mit den zusammen gesetzten (oder wie mans nennen will) den Componierten stücken offtermals gefälte würt/ vnd in denselben Mischungen sich vil vngleichheit zutragen. Die vrsach ist offenbar/ dann ihr etliche wollen Recept stellen/ oder sonst auß andern Büchern fürschreiben/ welche der einfachen dingen gar wenig berichte/ ja also gar wenig/ das sie gemeine Nesselkräutter nicht wissen zu vnderscheiden/ wie wolten sie dann die Krafft vnd Würckung anderer vnbekannten Gewächsen/ die etwann widerwertiger Eigenschaft sein/ erfahren haben. Darumb (meins erachtens) die Alten nicht vnbillig nicht vil zusammen gesetzter stück der Arzney/ sie seyen dann zuvor gar wol vnd gründlich erfahren/ zu gelassen/ als nemlich die herrliche composition Nitridatis/ die wir noch im brauch behalten. Darnach auch etliche vermischung Attali deß Ersten Königs der Pergamer/ wie das Galenus selber bezeuget. In summa/ wann ein Arzet Einfache ding wolt zusammen mischen/ dörfte er nicht vber die vierdte zahl schreiten/ wie noch etliche compositiones ihre namen behalten/ als Triaca Diatesaron vnd dergleichen. Aber mit den Einfachen dingen hats gar einander gestalt/ dann ein jedes Simplex oder Gewächs ist von GOTT vnd seiner Dienerin der Natur/ dermassen gebenedeyt vnd begabet/ das es seiner art vnd Natur nach genugsam kräftig ist zu heilen/ zu stärken/ schmerzen zu stillen/ zu kühlen/ zu erwärmen/ zu purgieren/ vnd zu ehen/ bedarff nicht das man vielerley vnder einander (wie sekund der brauch/ wie es dann die

Theophrastus novem
libros composuit.

Heraclides. Julius Bas-
sius. Petronius Niger.
Cratēvas.
Andreas.
Dioscorides.

Joan. Serapio.
Joannes Mesue.
Avicenna.
Rhasis.
Galenus.
Paulus Aegineta, Ma-
cer.
Apulejus.
Plinius.

Attalus rex Pergamo-
rum.

Simplicia seind ge-
nugsam zur Arzney.

Vorred.

die Welt auch haben will) temperieren laß. Vrsach/ ein jedes Gewächß ist wie vor gemelt/
vnd der Avicenna selbst bekende / zur Arzney hoch vnd mehr dann genugsam begnadet/ be-
darff nicht frembder hilff vnd beystande. Ja wie gemelter Avicenna vnd Hierophylus
weiter schreiben / wie das Einfache ding in der Arzney ohn zuthun vieler vermischung
wol heissen vnd bestehn mögen. Aber die Componierte stück ohn die Einfache keins wegs
bestehn werden. Vmb deswillen gang thörllich zu vnseren zeitten gehandelt würt/ in dem/
so bald ein newer angehender Arzet / der etwann ein halben Syllogismum in quarto modö
Prises morum hat gelchrnet schmiden / der selb will auff stund ein Recept für ein jeden pre-
ssen vnd Feber stellen/darinn werden etwann x oder xx Simplicia gezwungen/die ihm nicht
halber bekandt/ich geschweiz/das er derselben Wärfung / Krafft vnd Eigenschafft solt er-
fahren haben/zu dem das er des Kranken pressens gar kleinen bericht empfangen. Nicht
deso weniger muß der Patient solchem neuen Doctor folgen / vnnnd das gestellte Recept in
der Arzney verschlucken / welches manchem Kranken zu großem nachtheil reichen thut.
Lieber sprechen sie (wann man vrsach frägt) ich hab also in meinem Avicenna vnd Ba-
lesco gelesen/solt ich weiser sein? Solche ernente Arzet vnd Receptleser thun eben wie vn-
sere Römische Priester/welche nicht weiters betten / oder in der Heiligen Schrift dörfen
lesen oder studieren/dann so viel ihr Bettbuch/das Brevier genandt/aufweist. Solcher
Arzet hilff/vnd Priester gebett/soll die Welt haben/vnd dieselbig vmb Gelt thewer bezah-
len/das ist ihr rechter vnd verdienster lohn/das Sprichwort ist recht/Ein newer Arzet/eins
neuen Kirchhoffs bedarff.

Avicenna.
Hierophylus.
Composita mögen
ohn die Simplicia
nicht bestehn.

Vrsach/warumb die Kräutter kunst vnd Ein- fache Arzney/zu vnsern zeitten in abgang kommen. ix.

S A S die Kräutter kunst etliche Jar lang verächtlich vnder der Banck im staub ge-
legen/seind der vrsachen viel. Vnd ersicht/ist die langwirige zeit/welche alles veränd-
ert/vnd der Gegenwärtigen ding gar wenig achtet/das also mit der zeit die bekant-
teste vnd aller gemeinsten ding unbekandtllich werden / vnnnd bey den Nachkommen gar in
vergesß kommen.

Tempus. |

Die ander vrsach ist (mit erlaubnuß zu reden) der Oberkeit schuld/welche die Schül-
len / darinn man allerhand Sprachen/als Hebräisch / Griechisch vnd Lateinisch die Jun-
gen solt vnderrichten/in abgang haben lassen kommen/vnd diweil man der gemelten rech-
ten gründtlichen Sprachen/auf welchen (gleich wie auß einem Schrein) alle gute Künst
vnd Lehrfunden vnd geschöpft werden / so gar nichts geachtet/hindersich zu ruck gestellet/
vnd an statt derselben der unnützen/schwerhafftigen Sophisterey angenommen / vnnnd so
viel die gründtliche wahre Kunst der Arzney belanget / auß frembden unbekandten Arabi-
schen Büchern / mit hinderstellung der alten Griechen/ an die handt genommen / darmit
haben wir vns selbst vnd alle Nachkommenen auff die Irz gassen geführt / das wir selbst
nicht wissen/was wir gelehrt/oder andere gelehrt haben. Dann es ist am tag/welchs
niemandts läugnen kan/das wir oft auß ob gemelten Arabischen Büchern etlicher Kräut-
ter namen für Krankheit vnd pressen/vnd herwiderumb etliche pressen vnd Krankheiten
für Arzney vnd Kräutter verstanden haben/wie das am tag vnd weitläufftiger in den Er-
ratis Medicorum magdargethan werden. Die schuld ist vnser/dann wir Teutschen zum
ersten/vnd darnach andere Nationes mit vns / holeten alle Kunst vnd Arzney auß Arabia/
darumb das in gemeltem Land vil löstlicher/lieblicher Specerey wachsen/lassen bringen/
denselben unbekandten dingen gafften wir nach/thetten gleich den Affen / Es müßte alles/
es were Wurk oder Arzney auß frembden Landen / wie noch heut des tags / mit schwerem
kosten zu vns geführt werden.

Oberer fahulässig
keit.

Errata Medicorum

Vnder andern vrsachen ist auch nicht die geringst / nach dem vnser Doctores die
Hochgelehrten in allen Vniuersiteten nichts anders auß der Medicin den Studenten
vnd Schülern fürgetragen/dann allein was der unbekandte Mesue vnd Arabische Schrei-
ber Avicenna gesetzt haben/welcher beider schrift wir biß auff diesen tag noch nit gar ver-
standen/vnd doch nicht deso weniger ihre lange Recept oder zusammen mischung viler Ara-
bischer Specereyen zu den Teutschen Kranken gebraucht/ vnd darneben allere andere ge-
meine Teutsche Simplicia/oder Einfache Arzney / die man zu vor auß den Griechen/ als
Dioscoride vnd Galeno wissen solt/in den Wind haben geschlagen / vnnnd nichts geachtet.
Zu dem haben sich die jehnige so Doctor wolten sein gescholten/hoch beschempft/ das ihr ei-
ner mit so geringen schlechten Kräuttern solt vmbgeben. Dann wa es etwann die noth zu-

Hochgelehrter fah-
lässigkeit.

Doctores scheinen
sich der Einfachen
dinge

*** iij

Vorred.

Apoteker.
Wurzelträger.
Zygeuner.
Alle Weiber.

erüge / das man gemeine Landt Kräutter brauchen müß / befahlen die Doctores solchen handel / als gieng die geringe sache sie nichts an / ihren Köchen den Apotekern / welche offtermal selbst die Kräutter zu vndercheiden / eben so wenig als ihre Herren die Doctores erfahren waren / darumb legten gerührte Apoteker diesen handel vnnnd Kräutter Kunst den Wurzelträgern vnd Landtsreichern auff den hals / oder wa sie Zygeuner mochten erzeichen / oder zum wenigsten den alten Weibern / was sie alle sagten oder schlossen von Gewächsen / es were gleich der Name oder Wirkung / das namen Doctor vnd Apoteker an / dem gaben sie alle glauben / muß war sein / die Kranken kondten nichts weiters / vertrauten sich den vermeinten Gelehrten. Was aber für vnrat durch solche fahrlässigkeit entstanden / will ich jehundt lassen ersihen. Gewiß ist das die Welt noch also betrogen will sein / darumb soll sie ihres verdienten lohns erwarten.

Durch wen / vnd was mittel / die lang verhaltene Kräutter kunst / vnd Einfache Arzney widerumb angefangen auff zugehen. x.

Hierophylus.

Antonius Musa.
Apollonius.
Themison.
Homerus.

Der alten Bücher
Kommen wider an
tag.
Her. Barbarus.
Joan. Ruellius.
Manardus Ferrariensis.
Marcellus Vergilius.
Dioscorides.
Otho Brunfelsius.
Hieronymus Brunsch.
Euricius Cordus.
Valerius Cordus.
Leonhardus Fuchs.
Joan. Lonicerus.
Conradus Gesnerus.
Hieronymus Bock.

S O ALLmächtig **GOTT** vnd Vatter / der seine Väterliche trewe liebe / vns armen blöden Menschen die harz nicht kan verhalten / hat auß mitleiden vnd erbarmung neben andern Hülflichen Gnaden vnd Gaben / die warhafft alte gegründete Kräutter Kunst vnd Arzney vor wenig Jaren / widerumb lassen allgemächlich ans liecht kommen / das man nun mehr (**GOTT** hab lob) greiffen vnd sehen kan / wie das die Einfache Gewächse nicht also gering / wie man etwann gemeint / sonder hoch vnnnd treffentlich (als vor zeitten der Weiß Mann Hierophylus genugsam angezeigt) beynahe zu allen presten kräftig erfahren seind worden. Vmb des willen ein jeder Hochgelehrter zur selben zeit ein eigen Gewächs für die handt name / probiert vnd versucht dasselbig auff das aller höchst / zu den Leibs gepresen / vnd was er gründtlich am selben Gewächs befande / schreib er fleißig auff zu einer Gedächtnis. Wie wir sehen / das Antonius Musa die Bethonien so hoch außspricht. Der Apollonius nimpt das Centaurium für die handt / der Themison den Wegrich. Homerus nimpt für sich den Saffran. In summa jeder (wie auch droben gemeldet) hat sein besonders Kräutlein hoch gehalten / vnd sehr viel damit aufgerichtet. Jesunder aber müssen wol auff zwanzig oder dreissig zu einem presten genommen werden / vnd hilfft doch etwann wie man sihet / dem Kranken zu der Erden.

So hat nun **GOTT** widerumb beynahe in allen Ländern von neuem Kräutter Arzet erwecket vnd außbracht / welche die alte vrliegene Bücher Theophrasti / Nicandri / Dioscoridis vnd Galeni herfür suchen / vnd dieselbige jederman auff gemeine verständige Sprachen fürtragen vnd auflegen. Als nemlich die hochtreffentliche verständige Männer / Hermolaum Barbarum / Joannem Ruellium Gallum / Manardum Ferrariensem / vnd Marcellum Vergilium den Florentiner / haben alle zusammen gethon / vnnnd den alten thewren Dioscoridem von neuem auß der äschen herfür gezogen / vnd denselben recht Lateinisch zu reden gelehret vnnnd lantbar gemacht. Vber das so hat **GOTT** das Teutschlandt gleichfalls mit allen Künsten reichlich versehen / welche alle zu erzehlen dismals vnnd nöthig. Aber so viel die Einfache Arzney der Kräutter belanget / hat **GOTT** den frommen vnnnd gelehrten Dehonen Brunfelsium / nach dem fleissigen Hieronymo Braunschweig im Teutschenlande erwecket / welche die Kräutter zubeschreiben sich vnderzogen. Darnach die zwen Cordos / als Euricius / vnd seinen scharpffsinnigen Sohn Valerium selige / vnd nach denselben D. Leonhart Fuchs / D. Johan. Lonicerus / D. Cunrad Gesnerus von Zürich / vnd andere / welche alle sampt in der Kräutter kunst vnd andern Einfachen dingen sich beflissen / vnd noch täglich (darmit vns Teutschen etlicher massen auch gedienet werde) kein fleiß noch arbeit sparen / wie ich dann selbst in solchem handel alten fleiß / mühe vnd arbeit / zu jeder zeit / was ich selbst gesehen vnd erfahren / angewendet / vnd hinfürther / so lang mir **GOTT** hie das zeitlich Leben gönnen will / gemeinem nutz zu wolfahr / kein arbeit sparen will.

Es seind aber neben obangezeigten Männern auch andere / die Erdtgewächse zu beschreiben auffgestanden / viel Pappyr verberbt / dann so man ihr schreiben gründtlich besicht / vnd dasselbig examinirt / erfindet sich klar das sie gar nichts besonders herfür bringen / sonder allein der ob gemelten gelehrten arbeit vnd schriftt söuberlich auffgeklautet / in ein Buch zusammen geraffelt vnd für eigenthumb aufgezossen haben. Solche Leut dringet entweder der eigen nutz / oder Gelterum / achten nicht was sie anfangen etwas zuzuwinnen / wie das gemein Sprichwort laut.

Dulce

Vorred.

Dulce lucrum ex re qualibet.

Heiß was heissen mag /

Gut gewinnen süß ist Nacht vnd Tag.

Es seind eittel Schnocken/Bremen vnd Fliegen/welche nach anderer Thierer Blut vnd Schweiß auß zu saugen trachten/vnd so sie dasselbig genugsam gesoffen/verkauffen sie vmb Gelt mit newem Titul vnd Namen/frembder Leuth Schweiß vnd Blut/darzu hilffte ihnen die Feder/welche sie in dem theil ein wenig nach dem gemeinen Sprichwort wissen zu spißen/das also laut.

Verte stylum, & fecisti librum.

Zu Teutsch.

Wer die Feder weiß zu führen /
Das nicht ein jeder kan spißen/

Der sticht auß frembder geschribt ein Buch/
Macht ein new Kleid vom andern Tuch.

Warzu die gemahlte Kräutterbücher nutzlich/ vnd wer dieselben erstmahls auff- bracht habe. xi.

Nach halts darfür/vnd bringen auch die Christliche Leuth hoch darauff / vnd wollen das die Bilder vnd das Gemähl/seyen der einfaltigen Leben schrift. Das müssen wir gestehn/sonderlich wann die Kankeln vnd Predigstul stimmen werden/das sie von der waren Schrift nichts wissen/oder nichts wissen wollen.

So dienen aber die gemahlte Kräutterbücher endlich dahin/wann man die natürli- che Gewächse nicht alle mahl wie sie auffwachsen/hey handt hat/oder dieselbe nicht alle mal frisch bekommen kan / alsdann dienen vns die rechte Contrafeyte / gemahlte Bücher der Gewächse vast wol/darauff mag man sich wol in vielen erkundigen. Wer aber eigen Gär- ten vnd Gärtner haben kan / der mag viel vnd mancherley Gewächse pflanzen vnd auff- bringen/gleich wie vor zeitten Antonius Castor zu Rom gethan/ alsdann bedörfft man der gemahlten Bücher nicht so hoch / Es weren dann gar frembde Gewächse/ so man nicht al- lenthalben frisch grün haben köndt/oder die sich in vnsern Landen/Luffts halben/nicht wol- ten zämen vnd gewöhnen lassen / alsdann weren abermals die rechte gemahlte Bücher vast nutz vnd dienstlich. Es ist aber auch meines erachtens die rechte Malerey kunst/vmb vieler vrsach willen keines wegs zu verwerffen / darumb haben die alten Weissen Griechen/ihre Jungen in der ersten / so bald sie anfiengen zu studieren / das Malen neben dem Studio/ auff das sie alle Geschickten vnd anders/also frisch vnd lebendiger Gedächtnus möchten be- halten/lehren lassen.

Die ersten gemahlten Kräutterbücher soll Ewar der Arabier König/ dem Keyser Ne- roni gehn Rom zu einer sonderlichen verehrung haben zu geschickt. Sonst seind der Alten sehr viel/welche die Kräutter haben lassen ab- reissen vnd malen/als der Dionysius / der Cratevas/der Methrodorus/vnd andere berühmte Männer.

Zu vnseren zeitten hat der Erbar/fürneme H Michael Psingrün zu Basel das lob/ danner die Gewächse mit sonderm fleiß herlich vnd wol abzureissen / vnd in den druck zu bringen verschafft hat. Dergleichen Herr Christian Egenolph zu Franckfurt ist in dem theil seins lobs wol würdig / darumb das er kein kosten noch arbeit/an die Einfache ding zu kehren vnderlassen/wie jetzt gemelter beider Herren Bücher genugsam beweisen vnd anzei- gen. Aber zu diesem vnserm Gewächsbuch haben wir ein Jungen Knaben/David Kandel genandt/eines Burgers Sohne zu Straßburg zu vns gehn Hornbach/durch Herrn Wenz- del Ribel den Buchdruckern erfordert/der selbig jung David hat alle Kräutter/Stauden/ Hecken vnd Bäume/wie ich ihm dieselben fürgelegt/auffs aller einfaltigste / schlechtst/ vnd doch Warhaftigst/nichts darzu/noch darvon gethan/sonder wie ein jedes Gewächse an ihm selber war/mit der Federn säuberlich abgerissen.

Wie vnd dann gemelter David in dem theil so fleißig / vnd das Malen ohn alle Meister/wie das viel Leuth zu Straßburg wissen / von ihm selbs gelehret / vnd dasselbig von tag zu tag dermassen begriffen/das er bey guten Gesellen vnd Meistern / seiner Kunst halben wol bestehn/vnd seine lücken vertreten kan/hab ich seiner in diesem ort auch wollen im besten gedencken.

Was aber für Vnkosten/Mühe vnd Arbeit / Sorg vnd anders außs Malen oder Abreissen / Schneiden/ Formen/ Drucken / vnd anders gelauffen/ist der Ehrhafft Herr

*** iij

Lebensschreift.

Nutz der gemahlten
Kräutterbücher.

Antonius Castor.

Malerey Kunst.

Ewar König Anti-
bia.
Dionysius.
Cratevas.
Methrodorus.
Michael.
Psingrün.
Christian Egenolph.

David Kandel.

Vorred.

Wendel Kihel.

Alexander Magnus.

Conradus Gesnerus.

Wendel Kihel Buchdrucker zu Strassburg/mein günstiger Herr vnd Freundt wol gewar worden. Vnd demnach er hierinn dem gemeinen nutz trewlich fürgestanden/ ist er seines gebührlichen Lobs wolwerth. Vor zeitten ward der Groß Alexander hoch gepriesen/das er ein grosse anzahl Veltis seinem Zuchtmeister Aristoteli / allerhandt wilde Thier in den Wälden vnd Wildniüssen zu fangen vnd zu beschreiben zu schicket. Jegunder aber ligen solche Künst vnd der gleichen/armuth halben im Spital vnd Kercker gefangen/niemandts ist vnder so vielen gewaltigen Reichen / der sich dieser natürlichen / nutzlichen Künsten möge annehmen. Doch ist mir kündt gethan/das sich gedachter arbeit der Hochgelehrte fleissig Herr Conrad Gesner von Zürich/mein günstiger lieber Herr vnd Freundt/ soll vndernommen haben. GOTT wölle ihm seligen beystandt vnd gnade darzu verleihen.

Von der Kräutter auffwachsung. xij.

Wann vnd wie/auch wa oder an welchen orten die Kräutter wachsen/vnd jedes Gewächß sam oder wild zu finden sey/dergleichen wann man jedes colligieren/samlen vnd behalten soll/ist hin vnd wider in diesem Kräutterbuch/sampt eines jeden Krafft vnd Würckung / Innerlich oder Eusserlich / es sey zur Speiß oder zur Arzney/zugenießsen / weiltäuffig vnd genugsam beschrieben / das wir jegundt/als vnnöthig diß ortho berühren lassen.

Was mich diß Kräutter vnd Gewächßbuch zu ordnen / vnd ins Teutsch zu stellen erstmals verorsacht hat. xiiij.

Otho Brunfelsius.

SEH Hochgelehrte D. Otho von Brunnensfels seliger / als er von etlichen Leuten mein Kräutter farth / vnd angewendte Arbeit an die Gewächß erfahren/hat er sich zu fuß erhaben/vnd von Strassburg an biß gehn Hornbach in das rauhe Wasgau verfürte/vnd meine vielfaltige arbeitsselige Colligierung vieler Gewächß / sampt derselben auffschreibung in Warten vnd Schrifften erschen / ist er daraffter mir statts / sampt andern mit vielen Schrifften/so ich noch hinder mir habe/hefftig angelegen / ich soll doch das groß mähselig Werck in ein Ordnung stellen/vnd erstmals dem Teutschen Vaterland darmit dienen. Vnd wiewol ich mich solches Handels zu viel gering achte/vnd das mit guten Ehren hette mögen abschlagen / haben doch meine entschuldigung nieregends plas mögen finden. Müß also ober meinen willen/nach grosser mühe vnd arbeit/noch grössere ober mich nehmen. Ems theils in die fahr begeben/vnd andertheils Ehrlichen Leuten zu gefallen willfahren.

Alte Kräutter Bücher.

Van nun diese meine Arbeit vnd angewendter Fleiß / gemeinem nutz / vnd dem Vaterlande Teutscher Nation (wie ich hoff) etlicher massen zu gutem gereicht / oder noch zu wolstarth reichen wolte/wer mir vast lieb/vnd der höchsten freud eine.

Zum anderen haben auch die Vngleichheit der alten Kräutterbücher / darinn viel irthumbserfunden/bis mein angefangen Werck zu volnsführen auch verorsacht. Die mangel aber derselben jegunder zu erzehlen/ganz vnnöthig/doch Summarie darvon zureden/so halten ernente alte Kräutterbücher an den rechten namen der Kräutter / an den namen der Krankheiten vnd Pressen / an der beschreibung der Krafft vnd Würckung sehr viel mangels in sich. Dardurch dann viel auff den Irwege geführt/vnd zu grossem schaden kommen sein.

Bitt der Armen.

Zu dem haben mich viel der Armen/so statts mit bitt angelegen/ich wölle doch Gott zu Ehren / vnd dem armen gemeinen hauffen zu dienst vnd wolstarth / die empfangene gaben/nicht allein für mich selbs behalten / ans Liecht lassen kommen / mit grossem stößen oberwunden vnd gedrungen. Diese seht ernente vrsachen haben die feder an die handt zunemen/mich dermassen bewegt vnd verorsacht / das ich keins wegs gedachter arbeit mich hab gewißt zu erwehren. Der HER in Himmel/der alles in allem würcket/verleihe zu seinem eygenen Werck Gnad vnd Beystandt / Amen.

Was fürnemlich in diesem Kräutterbuch beschriben vnd gehandelt würt. xliij.

Teutsche Gewächß.

In diesem Buch werden die Einfache Erd Gewächß / Simplicia genandt/ so viel derselben im Teutschenland mir zu handen gestossen/ als nemlich Kräutter / Stengel/Wurz

Vorrede.

gel/Wurzel/Blumen/Samen/Frucht/Obs/zam vnd wilb/bedglichen alle fruchtbare vnd vnfruchtbare Stauden/Hecken vnd Bäume / so viel mir zu bekommen möglich/auffs aller fleissigst/wie/wa/vnd wann sie wachsen / sampt ihren gegründten namen beschrieben vnd gehandelt. Zum andern hab ich ein jedes seiner art nach mit sonderm fleiß wöllen anzeigen/vnd für die Augen stellen/wann es im Jar am besten zu finden vnd auffzupflanzen/auch was ein jedes für Erden oder Grunde gewonnet sey/haben wölle. Zum dritten ist nicht vnderlassen/wie ein jedes zu Teutsch heisse/vnd darneben/umb vieler vrsach willen/der gegründten Lateinischen/Griechischen/Arabischen / vnd anderer vnbeantner namen nicht verschwiegen. Zum letzten hab ich auch eines jeden Gewächß Natur / Qualitet vnd Eigenschaften/sampt ihrer Krafft vnd Wirkung/wie dasselbig zur Arzney in Leib/oder auch außserhalb zu genießen / auß den Hochgelehrten Galeno / Dioscorido / Theophrasto. vnd fürnemlich was ich selbst auß langer Erfahrung erkundiget/auffs einfaltigst/trewlichst vnd fürhest ordentlich weiß beschrieben vnd an Tag gegeben.

Vnd ist solliche Arbeit in drey Theil oder Bücher verfaßt. Im Ersten Buch werden fürnemlich alle gemeine wilde vnd zame Kräutter vnd Wurzel / auch viel vnd mancherley Blumen geschlecht / darzu die Garten Kräutter / wolriechende Specerey / so zur Kuchen vnd Arzney dienstlich/beschrieben/alles vnder verschiedlich gehandelt. Im Andern Buch hab ich mit den Klee Kräuttern/sampt ihrer Graß verwandten/zu schaffen. Vnd als dann die Kuchen samen/Legumina genandt/darnach die Ackerfrucht / als Weissen/ Spels/ Korn/ Habern/sampt ihren Viejs oder Vnkräuttern/sie wachsen gleich in Ackern/Wiesen/Lachen oder Sümpffen/als Schwertel/Kied/Seebumen/Schaffihew/ vnd dergleichen/and die handt genommen. Auff solches seind zu vns kommen die Kochkräutter/das Gemüß/vil Ruben geschlecht/allerhand zame vnd wilde Zwiuel / darnach die Kriechende / Gleitende Gewächß/alles was sich im wachsen heffet vnd anbindet. Nach denselben allen/stachelichte dornechte ding/als Kletten / Distlen/vnd weiter etliche gekrönte Blumen Gewächß/so im Ersten Buch verfaumet/als den Aitich/den Ammi/sampt vilen andern / so newlich als Gäßt ins Teutschland ankommen/für mich genommen. Im Dritten Buch werden vast alle Teutsche Stauden/Hecken / Dorn/fruchtbare vnd vnfruchtbare Baum/auch das zame vnd wilde Obs/so viel mir zu sehen hat mögen zu theil werden / ordentlich beschrieben. Vnd hab in gedachten Büchern gemeinlich diesen Proceß vnd Ordnung gehalten/Nemlich das ich alle Gewächß / so einander verwandt vnd zu gethon / oder sonst einander etwas ähnlich sein vnd vergleichen/zusamen/doch vnder verschiedlich gesetzt. Vnd den vorigen alten brauch oder Ordnung mit dem A. B. C. wie das in den alten Kräutterbüchern zuersehen/hindann gestellt. Dann die Gewächß nach dem A. B. C. in Schreiffen zu handeln/gar ein grosse vngleichheit vnd jrung gebären. Dann sechundt muß man ein Kraut/bald darnach ein Stauden oder Baume/dem A. B. C. nach/für die hand nemen. Wie kan man die Gewächß/so offte einander nahe verwandt/wann sie in ein frembde vnordnung dem A. B. C. nach gestellt/recht gründtlich vnd eigentlich lehren erkennen / vndercheiden / oder wol wissen außser einander zu lesen? Es hat sonst die Gewächß nach dem A. B. C. zu beschreiben/gar ein schlechten wege/vrsach/was sich für Gewächß zu tragen / oder an die hand stossen / finden allmal ihre örter vnd Buchstaben / dahin sie leichtlich vnd mit kleiner Arbeit mögen verzeichnet werden / welches in diesem vnserm fürgenommen proceß gar nicht sein kan/darumb haben wir vns in dem theil auch kein Arbeit lassen bevielen / sonder dem gemeinen nutz zum besten damit wöllen dienen vnd willfahren.

Drey Bücher dieser Arbeit.
Das Erst Buch.
Das Andern Buchs

Das Dritt Buchs

Proceß dieses Buchs.

Was mir für sorg/angst/mühe vnd arbeit/
diesen Herbarium zu stellen/fürgefallen. Auch
warumb die Nessel Kräutter hierinn den ersten anfang nehmen.

Etlliche der Kräutter meißter klagen sich in ihrem Schreiben sehr hoch / wie sie mit großem kosten/mit fleiß vnd arbeit ihre Kräutter nach ordnung des A. B. C. haben in hohen Bergen/in Wildnüssen/in Wäldern/vnd in Thälern müssen suchen/vnd bestellen lassen/jezunder in diese/dann in andere Landtschafft nach den Gewächßen mit vns kosten geschriben. Auch erwann die Berg vnd Thal selbst auff vnd abgekrochen/die Gewächß in vnweiter gesucht/viel vnd mancherley fahr (wie sie mielden) darüber müssen gewarten vnd erfahren. Das gesthe ich gern/vnd ist nicht ohne / wer solche Arbeit vber sich nimpt/muß sich dessen vnd dergleichen viel verwegen vnd gewarten.

Joß.

Vorrede.

Ich will aber diß mals mein eigene gefahr/ als Angst/ Sorg/ groffe Arbeit/ Hunger/ Durst/ Frost/ Hit/ Schrecken/ lange sorgliche Reishien vnd wider/ durch vil ohnwege des Teutschenlands/ als in Wäldern/ Bergen/ Thälern/ vnd ebenen Feldern lassen beruhen/ dann was haben andere Leuth darmit zuthun? Der lust vnd gemeiner nutz haben mich solches alls zu dulden/ dahien verorsacht. Will nun fürter anzeigen/ warum die Nesseln in meinem Kräutterbuch/ den ersten platz haben eingenommen.

Nessel zarte Kraut-
ter.

Es ist zwar männiglich wol bewußt/ das Brennend Nesseln vnder allen gewächsen/ die zarteste reineste Kräutter sein/ dann sie lassen sich nicht zu allerhand vnrat wie andere Kräutter/ gebrauchen/ sein vor dem gemeinen hauffen/ wann sie ihr nothturft wollen aufrichten/ ganz vnd gar versichert/ vnd ob schon solche brennende Nesseln etwann/ wie jeder weilen geschehen mag/ von den Hunden vnd andern vnvernünftigen Viehe verunreiniget/ vnd hinter den Zäunen/ da ihr liebste wohnung ist/ besetzt/ oder besudelt werden/ so geschieht es doch vnwissend vnd auß vnverstand/ das sich gleichwol die edele Nesseln leiden müssen/ aber bald werden sie vom Regen oder Himmeltaw heraber/ das ihnen in dem theil solcher vnstat auch nicht schaden kan/ gewaschen vnd gesäubert/ darumb sie dann billich für die reinste vnd sauberste Kräutter/ so den Menschen fürkommen/ gehalten werden.

Nessel sind hey vñ
in den vñ.

Die ander vrsach ist auch diese/ vnser Doctores vnd Apoteker schemen sich/ ein solch gemein Kraut hinter den Zäunen zu holen/ vnd in ihre Recept oder Apoteken zusetzen/ die weil dann gebachte Nessel beide in der Kuchen vnd Arzney/ ihr gewaltige/ empfindliche Würckung beweisen/ wie wir dann solchs in der Würckung vnd Krafft der Nesseln hören werden/ hab ich sie auch ein mal herfür zogen/ vnd ihnen den ersten platz in diesem Buch/ darmit sie widerumb in kundtschafft kommen/ wollen eingeben. Ich hab auch gemelter Nesselnblätter in meinem Signet/ diweil meine Voraltern in ihren Signeten vnd Zeichen die allwegen gebraucht/ fürter wollen ehren vnd behalten. Darumb sollen die liebe reine Brennende Nessel im Aprillen/ wann sie noch zart vnd jung herfür schließfen/ in eine Kuchen besuchen/ vnd so sie aufwachsen vnd Männlicher werden/ in der Arzney vnd meiner Apoteken ihren gebührlichen platz finden/ vnd einbehalten.

Nesselblätter des
vñ.

So ist nun Gnediger lieber Herr/ an E. G. mein ganz vnderthänigste bitt/ E. G. wollen diß Buch/ mit allerhand Teutschen Gewächsen erfüllen/ gnediglich von mir abnehmen/ ihren Gnaden den Schreiber dieses Buchs in Gnaden lassen befohlen sein. Darneben/ so viel möglich/ alle Sturmwind/ so etwann einher wähen möchten/ vnd den guten gewächsen gern schaden zufügen wollten ableynen. Auch den bösen wilden Thieren/ die allezeit den herrlichen Gewächsen schaden zuzufügen sich nicht saumen/ kein zugang gestatten/ sie abhalten/ vnd mit Hunden/ als den starcken Schaafräuben/ damit vnser Gärten vnd Gewächse vnbeschädigt bleiben/ verhegen/ vnd in den grossen wilden Wald Wartenhalt sagen vnd versperren. Kriechen dann schon andere gemeine Thierlein/ als Hasen/ Königlein/ Reutlein/ Füchselein/ vnd andere bereits her/ oder dringen durch des Gartens Zaun/ so mögen sie doch nicht mehr/ dann so viel sie mit den Zäunen niesen/ vnd im Bauch eintragen mögen/ mit sich hienaus schleiffen. Aber den Schnecken/ Meusen/ Fröschen vnd Rauppen/ sampt den Dmeissen vnd Fledermeusen/ vnd was dergleichen schädlicher Thierlein mehr sind/ wollen wir sonst besondere Meister vnd auffseher bestellen/ guter hoffnung/ wir werden uns einmal/ sampt diesen vnseren Gewächsen/ die uns sawr ankommen/ von den Feinden erretten vnd beschirmen.

Kräutter sind.

Wartenhalt ein
groß Gewächs.

Vnd demnach ich diesen grossen Gartenhaw mit seinen Gewächsen vnd Zugschre/ in die harze zu bewaren/ mich zu schwach erkenne/ So hab ich/ damit der Gart nicht etwann von Säwen zerwühlet/ oder sonst vom Vngethier zerretten/ verherget oder verwüthet werde/ demselben vnd mir zu gut/ ein besondern Patron vnd Hüter wollen erwählen vnd bestellen.

Diweil dann E. G. ohne das für mich solche sorg tragen/ deren ich mich zu den aller besten Freunden solt billich in meinem anfechten versehen haben/ nit geschehen? Wie kan ich dann mir vnd meinem Gewächse garten hienfürther ein treweren gewisseren Patron/ dann eben E. G. erkiesen? Dann da ich noch in den aller größten vngesälten menschlicher anfechtung stark/ auch da ich armut vnd grosser schwachheit halben beynähe versunken war/ auch keins Erretters oder Helffers auff Erden mich getrosfen fundt/ da haben E. G. (wiewol ferz von mir wonende) meine anfechten vernommen/ vnd also bald neben ihren grossen vielfaltigen Landts geschefften/ neben der Landts regierung/ vnd den grossen köstlichen vielen bäwen/ als der schönen Malmülen/ der Fischweier/ der neuen Schöffereyen/ vnd des Haus Bocherbachs/ auch des kühlen holdseligen springenden Brunnens zu Sarbrücken/ vnd der aller schönsten/ gewaltigsten/ Köpferlichen steinen Drucken/ vber den lieblichen

Vorred.

lichen Wasser stram die Sar genant/mit welchem sie heftig/ stäts ohn vnderlaß/ beladen/
vnd ihren Gnaden damit ein ewig werende gedächtnuß auffgerichte haben/ nicht desto weni-
ger meiner vnd der meinen gnediglich angenommen/ auß meinem anfechten/ gleich als
auß der tieffen Höllen gezogen/vnd in ihr G. Behausung gehn Sarbrücken lassen führen/
vnder vnd ober in allen dingen gnediglich mitgetheile/ gegen mir dermassen bewiset/ als
weren E. G. der aller nehesten meiner Verwandten Gesipten Freund einer/ das ich wol sa-
gen kan E. G. haben sich meiner (gleich wie der fromm Samariter des verwundten)
zum allerhöchsten angenommen/meiner wol gepflegt vnd trewlich pflegen lassen. Ich ge-
schweig der grossen trewen/so E. G. liebste Gemahl/Fraw Apollonia an mir vnd den mei-
nen bewiset/ vnd noch täglich erzeuget/ welches ich vnnnd alle meine Verwandte/ vmb
bede ihre Gnaden nimmermehr wissen zu verdienen. Ich muß allein solche empfangene
Gnedige wolthat mit danckbarn worten rühmen/vnd öffentlich in der Welt lassen erschalt-
en vnd erklingen/Damit ich aber jekund für empfangene wolthat/etwas zu einer gedäch-
tnuß verlasse/ Thue ich wie andere arme Leuth/so grosse gaben zuverschenecken nicht haben/
müssens mit geringerem aufrichten/wie Cato sagt. Vmb des willen Gnediger Herr/ so
vbergebe vnd stelle E. G. ich diß new Gewächsbuch eigenthumblich/wie es jekundt ist/ganz
vnd gar zu ewigen zeitten vnd gedächtnuß/ihres gefallen damit zu schalten vnd zu walten/
zu ihren händen. Dabey gar vnderthäniglich bittende/ sie wöllens also in Gnaden von
mir annehmen/ auch mich sampt diesem Kräuterbuch hinfürter/ wie allwegen in mistee
Gnaden lassen befohlen sein. Darneben will ich den Allmächtigen GOTT trewlich
anrufen vnd bitten/ das er E. G. auch derselben liebste Gemahel/Fraw Apolloniam/
sampt beider ihrer Gnaden ganzer Freundschaft/ Rhat/ Hoffgesind vnd Landtschafft/in
frischer vnd langwiriger/ gesunder/ friedlicher/ fröhlicher Regierung lange zeit erhalten
vnd bewahren/ Amen. Datum Sarbrücken heut Mittwoch/ den vierdten Februarij.
Anno 17.

E. Gnaden

Andersbänger/
Dienstwilliger

Hieronymus Böck

Von Erwöhlung rechter vnd be- quemer zeit/ein jede Wurzel/Kraut/Blumen/Sa- men/vnd alle dergleichen Erdtgewächß/zu mancher- ley gebrauch ein zusamblen.



Wird jedes Gewächß zeucht von der Erden
ihme bequeme vnd dienstliche nahrung / durch die Wurzel an
sich/die Bittern bitterkeit / die Süßen süße nahrung / jeglichs
nach seiner arth/ Derhalben die Gewächß/ an solcher statt vnd
orth/auch in solcher gegend am vollkömlichsten gefunden wer-
den/ da sie ihre gebührliche nahrung am reichlichsten haben
mögen. Dann wie wir selbst vor augen sehen an einem orth o-
der gegend/nit allerley Gewächß gefunden/nach wachsen könn-
den. Sollicher vrsach halb / wachset jedes in solchem grunde
vnd solcher gegend/die seiner Natur vnd art am gleichförmig-
sten ist/welches aber nicht allein in allerley Gewächßen/sonder
auch in vielerley Gethieren gemeinlich wirt.

Aber von den Wurzeln wollen wir ein anfang nehmen / welche in solcher zeit gegrab-
ben werden sollen/da sie am aller vollkömnesten vnd kräftigsten seind / welches dann bey
ihm allen in gleicher zeit nicht gefunden werden mag/wie dann von einer jeden insonderheit
vnd besonderm Capitel weiter angezeigt wirt. Wiewol mans gemeinlich darfür haltet/
das der Herbst so Blätter vnd Stengel verwelcket seind/die bequemste zeit sey allerley Ge-
wächß Wurzeln zu graben. Etliche setzen den Frühling/vor vnd ehe die Wurzeln/Blä-
ter vnd Stengel stossen/für die bequemste zeit. So du nun Wurzeln in dieser oder ande-
rer bequemer zeit zu künfftiger nothturfft einsamlen wilt/ solt du sie im grunde nicht abbre-
chen/sonder ganz herauß gewinnen / vnd aber ein jede an sollicher statt vnd orth (auch hie-
rin die Land arth betrachten) wie solliches einem jeden Gewächß am gleichförmigsten/
da die Wurzel zimlich vollkommen / doch nicht von vberflüssiger nahrung zu grob oder zu
geil/dergleichen auch nicht von rauh oder dürr/zu mager vnd verschrumpffen seye.

Den Grundt/Sandt vnd Erdreich wasch rein vnd sauber darvon / die vberflüssigen
neben Zincken vnd Augen/welche den Hauptwurzeln im aufftrücknen safft vnnnd nahrung
entziehen möchten/ solt du sauber darvon reinigen / dann (es erfordere es dann sonderlich
die nothturfft/das du die Wurzeln frisch oder grün brauchen müßest) solt du sie sitzlichen
dörren oder aufftrücknen/etliche in schattechten lufft/als Epffich/Jenchel / vnnnd blawe Li-
lien wurzel/vnd andere der gleichen Wurzeln so kleiner/dürre vnd zarter seind. Etliche
andere Wurzeln aber/mustu an der Sonnen / mit starkem Lufft / auch vnderweilen mit
Fewr drücknen/als die grossen Zannruben oder Schmerwurz/Entian wurzel/2c. Sol-
cher Wurzeln werden etliche zu runden schublein geschnitten / als die blawe Lilienwurzel/
aber von etlichen wirt allein das inner hölzig Mark oder hülzen herg darauß genommen/
als von der Epffich wurzel/Jenchel wurzel/vnd Petersilien wurzel. Doch solt du alle zeit
die Wurzeln welche du aufftrücknen oder dörren wilt/wol vmbwenden/hin vnd wider keh-
ren/sonderlichen in trübem/nassem vnnnd feuchtem Wetter/damit sie nicht schimlecht wer-
den/oder erfaulen. Wann sie dann genugsamlich auffgedrückt seind/sollen sie erhalten
werden/das sie weder von heissem Sonnen schein/Rauch/Staub/feuchtigkeit oder derglei-
chen/nicht geschädigt werden mögen/sonder in der höhe/reinem vnd trucknem Lufft/2c.

Was von reinen subtilen vnd zarten Wurzeln ist / als Haselwurz/ Spargen wurzel
vnd der gleichen/die sollen nicht länger dann ein Jar behalten werden. Wiewol die weiß
vnd schwarze Nieswurz in das dritte Jar bey ihren kräften bleibet / wie auch andere grobe
starck/fleischige Wurzeln/als der Rhapontica/Schmerwurz/Holwurz/vnd Entian.

Aber solche erwöhlung bequemer zeit der einsamlung / rechter auffdörnung/vnnnd ge-
bräuchlicher behaltung vñ verwarung/von den gebräuchlichen Wurzeln angezeigt/soll auch
in andern angehörigen Theilen der Gewächß war genommen werden/dergleichen in auff-
samlung etlicher geblüt/vnd was von denselbigen zu der Arhney gebraucht werden soll/als
in auffsamlung des Bocks blut / so man vast nützlich / als ein kräftige steinbrechende Arh-
ney brauchet/dergleichen in bereitung vnd auffdörnung der Wolffs Leber/Zuchs Lungen/
Wilden Schweins blasen/vnd dergleichen stück/so zu der Arhney gebraucht werden.

Doch ist das ein gemeine Regel/das ein jedes stück deren zeit eingesamlet werden soll/
welche

der Kräutler.

welche es am aller krefftigsten vnd vollkommesten ist. Darumb nicht kleiner betrug bey den Landfarern/Wurzelkremern vñ Materialisten. Ich geschweig der vngelernten/vnverstandigen Apoteker/ welche alle solche gewächß gemeinlich zu vnzeiten einsamlen/ dardurch sie auch den mehrern theil in ihrer tugend vnd würckung vnkrefftig gefunden werden. Dañ die alten/vnser Vorfaren/ nit allein solcher oberzelter auffmerckung mit höchstem fleiß wargenossen/ sonder auch sich Astronomischer auffmerckung hierin gebraucht/ als sonderlich in einsamlung der Peonien Wurzel/ welche darmit sie kreffziger sen vñ starker wider die erschrocklich plag der fallenten suchte/ soll sie in abnemendem Mon eingesamlet werden.

Was auch von hitzigem durren gewächß/ das soll in trucknen hitzigen Landen eingesamlet werden/ vñ in hohem Gebürg/ wie dann bey den alten Arzten alle solliche gewächß auß dem gebürg der Insel Creta (jesund Candia genennet) eingesamlet worden seind.

Was aber bißhicher von Wurzen gesagt/ es sey in einsamlung/ auff dörnung oder bequemer statt der behaltung/ das soll auch von allen Kräuttern also verstanden werden/ allein das du wissest das solche Kräutler den mehrn theil frisch vñ grün gebraucht werden sollen/ wie dann solcher vil die art vñ eigenschafft haben/ das sie sich nicht leichtlich auffdörren lassen/ oder durr ganz vnkrefftig vñ niemands nutz werden/ als Durnkraut fürnemlich/ Lactie/ Ochsenzung groß vñ klein/ Mangolt/ Miltz/ Kalkkraut/ Berenclaw/ Kress/ Tag vñ Nacht/ oder S. Peterkraut/ Bingelkraut/ Blaue Viole/ Wegweiß/ Daubenkropff/ Bilsamkraut/ Alraun bleit/ vñ vil andere Kräutler mehr/ welche alle ihr tugend/ krafft vñ würckung verlieren/ so man sie dörret oder aufftrücket.

Weitter seind auch etliche Kräutler welche man allein grün vñ frisch braucht darmit sie in ihrer krafft vñ würckung etwann milder seind/ als Raut/ Krause Wans/ Wermut/ Stadwurz/ oder Schoswurz. Dann solche Kräutler/ wann sie noch frisch seind/ nicht als hefftig hitzigen/ von wegen der vermischten feuchte/ welche darvon kommet/ vñ trucknen/ aber/ was solche Kräutler gedörret werden seind sie im erhitze kreffziger vñ starker.

Aber gemeinlich werden die Kräutler so man auffdörren will/ mit den Blumen oder dem samen eingesamlet/ als Cardobenedicten mit seinem rauhen siechenten Knöpflein/ das kleiner Lausen gulten kraut/ Feid oder Ackermänn/ das Edel Gamander/ das harnsche kräutlein Chamæpythio/ Wild Pastenai oder der Wilden gulten Kälblein kraut/ mit dem samen/ Bogelonester genennet/ Daubenkropff/ Maseron/ Polcy/ rohe Ross oder Wolgarmut/ Quendel/ Rummel oder Thymian/ etc. Solche Kräutler werden alle mit ihren blümlein eingesamlet/ oder doch zum wenigsten/ wann die blätter am größten vñ vollkommesten seind/ im geruch/ geschmack vñ farben. Gemeinlich werden alle Kräutler/ so solcher massen eingesamlet/ wie angezeiget/ in schartechtem Lufft auffgetrückt/ sie haben dann sonderliche safftige stengel/ oder fast feuchte safftige blätter. dardurch sie leichtlich erfauten möchten/ mit denselbigen halt dich/ wie von den safftigen Wurzeln auch gesagt ist.

Alle Kräutler so du einsamlen vñ auff trucknen wilt/ soltu solcher massen bewahren/ wie von den Wurzeln gesagt ist.

Die Blumen/ mancherley art der Kräutler/ werden eben auch solcher massen eingesamlet/ wie andere angehörige theil der Kräutler gewächß/ nemlich wann sie in besten krefften seind/ als die Cappelblumen vor vñ ehe sich das Knöpflein gar eröffne/ aber die edlen Rosen/ wann sie jehund auffgehen wollen/ andere blümlin pflaget man aber gemeinlich zusammen oder abzapflücken so bald sie sich jehund eröffnet haben/ doch nit zu lang offen gestanden seind/ darmit sie ihr kreffte noch behalten. Solcher blumen werden etlich minder oder mehr an der Sonnen auffgetrückt/ nach der art vñ eigenschafft einer jeden. Etlich segen ein sonderlich gewichte der blumen auffzudörren/ nemlich dz von zeheloth allein ein loth vberbleibe.

Gemeinlich sollen die blümlein alle Jahr frisch widerumb eingesamlet werden. Die Chamillenblumen mögen auch ein gute zeit bey krefften bleiben.

Zwischen samen vñ Frucht ist kein anderer vndercheid/ wann das ein im andren verschlossen/ wie man in einer Feigen siehet/ die Feig ist die Frucht/ aber die kleinen gelben körnlein darinn/ der samen. Solliches erscheinet auch also in Maulbeeren/ dergleichen in Weintrauben/ ist das Beerlein die Frucht/ aber die inneren körnlein der samen/ In Obs Früchten wirt auch der Samen innerhalb gefunden/ wie in Depffeln/ Wyren vñ dergleichen/ wiewol sollicher samen in etlichen Früchten vil anders dann in andern verwaret ist/ als in Kirsen/ Pflaumen/ Weispelen/ Welschen Kirsen/ so man Curbeer nennet/ Dactlen/ roten vñ schwarzten Brustberlein/ Granaten/ Oliven/ vñ dergleichen andern mehr/ ist der samen in hülsschalen innerhalb solcher Frucht bewaret/ vñ sonderlich versorget. Dann dieweil der samen ein erhaltung ist aller Erdgewächß/ ist er bey etliche von der fürsichtigen Natur insonderheit wol versorget/ vñ mit gangem fleiß bewaret wor-

Einsamlung der Krütter.

den/ zu ewiger erhaltung solcher gewächß/ solcher vrsach halb würt etlicher samen in faharten schalen/ so nicht leichtlich auff zu brechen verschlossen vnd behalten/ wie der Pfersich samen oder kernen/ Mandellern vnd der gleichen/ Etliche aber seind allein mit fleischigem marck vmbgeben/ andere mit starcken bläsklein vnd harten hülßen/wie dann die samen des gekochs mit ihren schefen vnd hülßen vmbgeben/ vnd darein beschloffen werden.

Die beste zeit allerley samen zu täglichem brauch vnd erforderung mancherley norturfft/ sollen der zeit eingesamlet werden/ so sie genugsamlich zeitig seind/ desgleichen auch die Frücht/ darin sie verschlossen.

Die samen sollen auch jählichen erfrischet werde/ weil etlich vber das jar gut bleiben sollē.

Auß oberzelter red/ würt dir auch fundt die recht vnd bequeme zeit die gebrauchlichen Früchte einzusamlen.

Einsamlung etlicher Rinden/ 26.

Einsamlung des Safts.



Von gebrauchlichen Rinden etlicher Wurzel/ Bestend/ Frücht vñ dergleichen/ soltu dich aller maß in der einsamlung/ austrückung vnd bewarung halten/ wie von denen stücken insonderheit angezeigt vnd gemeldet worden/ von welchen sie genommen werden.

In allen wolgerüsteten Apotheken pfleget man auch mancherley safft zu der Arney nützlich zu gebrauchen/ deren werden etlich von etlichen gewächßen gantz vnd gar mit allen angehörigen theilen außgepresst vnd auffgesamlet/ etlich aber allein von etlichen theilen derselbigen/ alle solche safft/ samlet man durch außpressung mit einem hiezu dienenden Instrument eins Pressleins oder Tröttleins/ oder dergleichen außpressung/ das gewächß mit einander/ oder allein dasselbig theil davon man den safft auß pressen will/ klein zerschneide oder zerhackt/ vñ wol zu muß zerstoßen/ deren werde etliche mit Wasser/ etliche mit Wein/ auch etwan mit anderer bequemer feuchte begossen vñ besprenget/ solcher safft werde etlich also weich vñ flüssig behaltē/ etlich aber außgetrückt.

Von den weichen flüssigen Safften werden etliche allein für sich selbst ohn allen zusatz/ also zu der norturfft behalten/ als Wein/ Esig/ vñ dergleiche/ etliche werden mit Salt vermischet/ als der außgepreßte safft von vnzeitigen Treublein/ Agrest/ genennet/ vñ Baumöl/ Etliche samen auch damit sie von feulnuß vnzerstört erhalten werden mögen/ die muß man in ein geschirz fassē/ vnd oberhalb auff ein zwerch finger guß süß Baumöls gießē/ derhalb solches geschirz oder glasi obē ein eng mundloch habē soll/ darmit man solches öhl möge rein abgießen/ wo man solchen safft brauchē will/ auff dise weis werde die aller gebrauchlichsten safft von Krüthern/ Blumen vñ Früchten lange zeit vnzerstört behalten/ als Rosensafft/ Granatensafft/ Lymonensafft/ Quittensafft/ Holderbeersafft/ Attichafft vnd dergleichen/ Weitter werden auch etliche safft von der Soßen/ etliche von alter/ vnd deren vil mit Fewr eingesotten/ vñ also hart behaltē/ als Süßholzsafft/ Scamonea die bereit vñ vnberet ist/ etlich safft werde auch mit Zucker vñ Honig zu Latwergen gesottē/ oder zu syrupē.

Aber welche safft ohn Zucker oder Honig behalten werden sollen/ die müssen hart gesotten werden/ darmit sie vnzerstört bleiben mögen/ dann also werden sie von tag zu tag je leuzer je herter/ das sie etwan ganz dürr vnd trucken werden/ das man sie mit ander bequemen safft widerumb zertreiben muß/ wo man sie brauchen will. Etliche gewächß haben auch ein solchen zehen schleim/ das solcher ohn zuthuung anderer feuchtigkeit nicht erweicht werden möchte/ als das sämlin des welsche Stöhe samens/ Psyllū genennet/ Quittenkernē/ Basilien samen/ Fenogrec/ Linsamē/ Ibschwurzel vñ dergleiche andre mehr/ welche vorhin mit wasser wol erweicht werden sollē/ darmit man solch zehes schleimiges safft darvon pressen mög.

Weitter seind noch andere zehē safft/ welche nit durch obgemelte art vñ weis außgepresst werde/ sonder wo dasselbig gewächß/ so solche safft gibe/ an etliche orten gesetzt würt/ selbst auß solcher wunde fließt/ also eingesamlet vñ außgetrückt würt/ als das safft von Nagel samen hauptern/ Opium genennet/ vnd andere dergleichen fremde auß gedörrte safft mehr.

Gummi vnd Harz gehören auch vnder die safft/ welche von ihnen selbst vñ ohn alle zuthuung Menschlicher hiff auß mancherley Erdgewächß fließen/ verharren vñ also eingesamlet werden/ wiewol etliche derselbigen durch durchborung vñ verwundung der Baum außfließen/ auch etlich mit hie vñ gewalt des Fewrs außgetrieben werden.

Alle solche erzelte stück sollen oberzelter maß/ wie von Wurzeln erkmalen gesagt ist/ an bequemer statt vñ ort behalten werden/ darmit sie weder von vnmeßiger hitz/ kälte/ feuchte/ auch/ staub oder dergleichen geschädiget werden/ dardurch sie verderben/ oder in ihrer würckung krafftlos werden/ 27.

Kürzer

Kurzer vnd Summarischer Bericht / wie man allerley Kräutter vnd Blumen / auff das einfaltigste distillieren soll.



Wol die Distillierung der Kräutter / Blumen / Wurzeln / oder anderer Materien / von welchen man eine Feuchte vnd Wasser will abziehen / auff vil vnd mancherley seltsame künstliche weise / so wol vom gemeinen Mann / als sonst von kunstreichen Alchimisten / pfleget zu beschehen. Jedoch so ist diejenige / welche durchs Feuer beschicht / allwegen für die gemeinste / gebrauchlichste vnd beste / fast von jederman gehalten worden. Dann diejenige welche vermittlest der Sonnen geschicht / dieselbige mag fast niergends besser / dann allein in gar heißen vnd warmen Ländern / oder aber zu sehr grosser hitziger zeit / gebraucht werden. Es were dann das man wolte / die schönen vnd zarten Blümlein dardurch distillieren / solchs geschicht aber auff nachfolgende weise. Man setzet das Glas darinn die Materien ist / welche man distillieren will / sampt seinem Recipienten Glas vber ein hauffen Sands / wo die Sonne am heftigsten vnd heissesten scheinet / vnd zeucht also durch wärkung der hitzigen Sonnen streimen / die Feuchte von obgenannten Materien. Die dritte aber welche weder durchs Feuer / oder mittel der Sonnen / sonder allein durch putrefaction den distillierenden Materien zu beschehen pfleget / ist bey dem gemeinen Mann sehr vnbreuchlich / bey den andern aber nicht so gar gemein.

Von den Instrumenten so zum Distillieren von nöthen / vnd erstlich vom Feuer.

Wnder allen Instrumenten / welche man zum distillieren zu brauchen pfleget / ist das Feuer das fürnehmste vnd allgemeinste / dann es fast zu allem Distillieren gebraucht muß werden. So vil dann solches Feuer belanget / soll dasselbig nit von bösen feuchten Kolen / oder stinkendem Holz / sonder von gutem truckenem Holz / vnd wol gebrandten Kolen gemacht vnd gebraucht werden.

Dann das böse vnd faul Holz / machet grossen Rauch / verunreiniget vnd verderbet die gebrandte Wasser. Darnach soll man auch sehen welche Materien die man distillieren will / groß vnd streng / oder welche mittelmässig vnd züftliches Feuer will haben. Dann die Kräutter / welche einer subtilen substanz seind / mögen kein groß oder streng / sonder gang ein mittelmässig Feuer erleiden.

Also welche etwas gröber vnd harter substanz / dieselben muß man nicht / mit temperierter / sonder etwas stärker hitz treiben. Dagegen was von Metallen ist / dasselbige soll man mit grosser hitz vnd starkem Feuer allwegen distillieren.

Von der Einbeisung.

Man pfleget auch zum offtermal / die Kräutter / Blumen vnd Wurzeln / oder sonst andere Materialia / welche man distillieren will / zu infundieren / vnd einzubringen / Solches geschicht aber endtweyers in gutem altem Wein / alten gebrandten Wasser / oder sonst in anderem liquore. Man laßt auch solch eingebeist ding / endtweyers in der Sonnen / oder sonst einem andern ort / etliche stunden lang / einen ganzen tag / oder tag vnd nacht / auch zwen / drey oder mehr tag / auch bisweilen einen Monat lang / nach dem es die sache erfordert / stehen / vnd zubehalten.

Von der Fermentation.

Svil die Fermentation belanget / darvon wollen wir hie nichts / sonderer ursach halben sagen oder reden. Wer aber weiter darvon wissen will / derselbig mag andere so weiltuffig vnd vollkömlich davon geschriben haben / besehen. Unser propositum vnd fürnemen ist allein vom distillieren für den gemeinen Mann angestellet.

**** ij

Von Künstlichem Von Distillier vnd Brennöffen.

SIE Distillier öffen belangend/ wiewol dieselbigen sehr vngleich vnd manigfaltig/ so würt doch die runde form für die beste vnd bequemeste gehalten/ müssen aber nach der größe des Kessels abgezeichnet werden/ auch soll man rohe vnd vngebachen/ doch in der Sonnen wol extrackirte Mawr oder Ziegelstein darzu nemen/ vnd also dieselbigen auffsetzen/ das die fugen nicht auff einander kommen. Die Stein soll man mit gutem feistem Leymen mit Luchscherer flocken vnd Pferds mist vermischer/ einmawren.

Vom Kessel.

SIE Brennkessel soll auch ein runde form/ vnd dem Öffen gleich/ vnd oberhalb etlichen abfah haben/ darinn sich dann der hülgen Deckel mit dem loch/ darein der Kolben gehört/ einschliesse. Ier gemelten Kessel aber soll man allweg von gutem Eysen oder Kupffer machen lassen.

Vom Deckel.

DER Brandkessel gehört auch/ ein sonderer/ entweder von Holz/ Blech/ oder sonst anderer Materien gemachter Deckel/ darein soll man für einen jeden Kolbenhals/ ein sonder eigen loch/ darnach auch andere kleinere löchlein / dardurch man das versotten Wasser/ mit anderem warmem/ vnd nicht kaltem/ durch einen Trichter soll füllen/ auff das genaueste einschneiden lassen.

Vom Koft.

SIE Koft darauff die glühenden Kolen/ oder das Feuer ligen/ soll man nicht also breit machen/ als der Öffen weit ist. Sonder etwas schmaler vnd kürzer richten lassen. Will man dann keinen Eysernen Koft haben/ oder das man denselbigen nicht vermag zu kaufen/ so soll man einen gangen boden/ von obgemelter Erden/ an statt des Eysernen Kofts/ mit vil durchstochenen löchern/ machen lassen.

Von Rauchrören vnd Öffen löchern.

MAN pfleget auch Rauchrörein oben auff die seitten des Distillier Öffens zu machen/ die hize dardurch zu minderen oder mehrer/ vnden aber noch zwey andere löcher/ das erst vnd oberste ist das Zündeloch/ dardurch legt man Feuer in Öffen/ vnd soll gleich in die mittel des Öffens kommen. Das ander vnd vnderste ist das Aschenloch/ dardurch man die asche pfleget aufzuführen/ mag gleich vnder dem andern/ das ist vnderhalb des Kofts gemacht werden. Dise jetzt gemelte löcher sollen auch ein jedes seinen besondern jrdenen zapffen haben.

Von Distillierkolben vnd Helmen.

DISTILLIER Kolben vnd Helm/ werden entweder von Zinn/ Erde/ Kupffer/ oder Glas gemacht/ doch seind die gläserin Gefäß die aller besten. Man muß aber sitfam das mit vmbgehn/ vnd sie mit dickem grobem Wollen oder Leynen Tuch vberziehen/ also an manchen das man sie abziehen/ waschen vnd austrücken möge. Wann man aber solche gläserne Gefäß im Sand oder Eschen zum Distillieren brauchen will/ so soll man dieselben mit Leymen von Leih/ Kofmist vnd Sals/ z. bereit/ bestreichen/ die andern welche man von Metallen als Blei/ Messing/ Kupffer/ Zinn oder Erz machet/ seind wehrhaftig/ bringen aber/ ein jedes nach seiner art/ seine vnreinigkeit mit sich. Nach den gläsernen/ seind die zinnernen fast die besten/ insonderheit wann man einen gläsern Helm darzu gebrauchet.

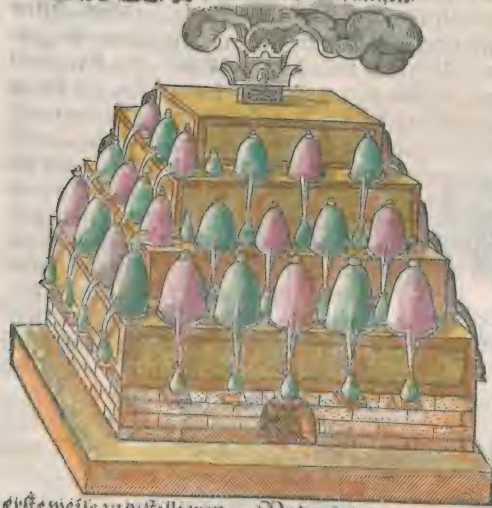
Vom

Distillieren. Vom Wasser distillieren.

Die Erste weise Gebrandte Wasser
zu Distillieren.



Nach dem die Gebrandte Wasser/ wie dann sonst
andere liquores auff mancherley weise durchs Feuer Distillirt wer-
den/ wollen wir die leichtesten vnd gemeinsten allein allhie auff das
kürzest vnd einfaltigst beschreiben/ vnd von Rosenhüten vnser Dis-
tillierung anfangen.



erste weise zu distillieren. Vnd wird dier Ofen zu Latein Campana rostrata genennet.

Man setzet vnd machet einen
Ofen/ der gestalt vnd weis wie er all-
hie für geschriben ist.

Auff den abfah der Raiffen des
Ofens/ stellet man ein Küpferrin oder
Erden Gefäß oder Tigel/ Darnach
nimpt man die frische Kräutter/ die
man distillieren will/ zerhackt sie klein/
oder man beiset sie mit Wasser/ oder
bisweilen mit gutem alten Wein ein/
vnd thut sie in jent gemelde Gefäß/
oder Tigel/ darnach stürt man auff
das Gefäß oder Tigel den geschmalt-
ten Hut/ gehet ober einander. Die
kleine neben Gläser stellet man also/
das der schnabel des Rosenhuts darein
gehe / vnd das Wasser in die Gläser
inne. Vnden durch das Lündtloch
set man Feuer in Ofen/ Das ist die

Die Ander weise Gebrandte Wasser
zu Distillieren.

Je ander pfleget man für die gemeinsteweise des Distillierens zu halten/ vnd man
nennet in Apoteken *Viscum*. Darzu werden sechs stück gebraucht. Zum ersten der
Ofen sampt dem Feuer/ Ein runder Kupfferner Kessel/ Ein kupfferner innwendig
verzintter Helm mit einem langen schnabel oder rohr/ Ein hültsin Vass voll kalt Wasser/
Ein Bandt darauff das Vass mit dem Wasser sampt dem Sturzglas stehn muß.



So vil den Ofen belangt den soltu
auff allhie für geschribene weis mit
zweyen Rauchrörlein / oben auff der
seiten des Ofens/ vnd vnden mit ei-
nem Feuerloch machen lassen / dem-
nach einen runden kupffern Kessel in
den Ofen setzen / vnd die frische zer-
hackete Kräutter in den Kessel legen.
Ober solche frische zerhackte Kräut-
ter/ pflegen etliche des vordrigen Jars
überblibene gebrandte Wasser / oder
schlecht Brunnens Wasser zu gießen
(distilliert aber nicht wol gethan) damit
die Kräutter von der vnmeßigen hitz
nicht anbrennen. Aber besser ist es/
das man den außgepressten safft von
frischen Kräuttern neme/ oder siede
sie in Wasser/ vnd thu gemelten safft

Von Künstlichem

oder Brüh in den Kessel ober die zerhackte Kräutter/ werden die gebrandten Wasser desto krefftiger. Wann dann die Kräutter also eingelegt seind/ so stelle den innwendigen verzinten kupfferin Helm ober den Kessel/ das also der lange schnabel oder rhor durch das hülzen Vass/ welches voll frisches Wassers ist/ stracks vnder sich/ bis zu dem fürses Glas gehe/ vnd also das Gebrandt Wasser in solch recipient Glas rinne. Vnden in den Ofen soll man das brennend Feuer machen. Der hochgelehrte Herr Matthiolus will das man ein zwifach oder dreyfach leinen Tuch/ oder ein stuck Fils in Wasser einnesse/ vnd auff den Helm lege/ damit die Brodem oder dempffe/ welche von der Materien im Kessel zu den Helmen auffsteigen/erkühlen/ vnd desto belcker zu Wasser werden.

Die dritte weiß zu Distillieren.

Die dritte weiß zu Distillieren geschieht durchs Balneum Marie/ vnd würt solche Distillierung köstlicher gehalten dann obgemelte zwen weg. In diesem Ofen ist der kupffere Distillier Kessel eingefasset/ darein stellet man gläserne oder zinne Distillier Kolben/ in die Kolben legt man die frische zerhackte Kräutter/ Blumen oder was man Distillieren will. Auch legt man vnder die Kolben/ am boden des Kessels einen ring von stroh gemacht/ das das Kolben Glas satt darauff stehe/ demnach



so stürzet man den breitten Deckel ober die Kolben vnd Kessel/ dann dieser Deckel hat in der mitten ein groß rund loch/ darein sich des Kolbenglas halß füglich schicket. Auch ist an der seitten des Kessels/ ein eiserne Hückel/ damit schleußt man den Deckel ein/ darnach setzet man auff die Kolben einen gläsernen Helm/ den ranfft muß man wol verstopffen mit einer Leinen binden/ mit Kleister von Eyer weiß vnd Mähl gemacht/ bestreichen/ auff das kein dampff neben außgehn mag. Vnder den Schnabel des Helms stellet man ein fürses glas/ vnd da der Schnabel ins Glas geht mag mans auch verkleiben oder ein naß tüchlein darumb schlagen. Durch das loch mit dem hülzin Zapffen auff dem De-

ckel geuyt man das Wasser durch einen Trichter in Kessel/ vnd so oft Wasser im Kessel mangelt/ so eröffnet man dasselbig loch/ vnd füllets mit anderem heißen Wasser wider. Vnden im Ofen seind vier löcher/ das oberste vnd größte hat einen eisernen Koff innwendig/ auff welchem das Kolfewr ligt/ durch den Koff fallet die asch auff den Herd/ die nimpt man durch die vndersten drey löcher heraus. Am obern theil des Offens neben zu/ seind zwey röhr/ oder ventil/ dardurch der Rauch außgeht. Auch sol das Kol loch einen irrdenen Zapffen haben mit einer handhaben/ damit mans auß vnd einheben möge/ die his zu demmen oder zu mehrren.

Diser Ofen vnd Form ist die beste/ gehet fein gemacht zu/ dann die his des Wassers/ darinn das Kolbenglas steht/ ist nicht so starck/ als in vorgemelten zweyen offnen/ dann von gäher his die subtilen Geister der Kräutter verzehret/ vnd die Wasser oft brennend vnd ungeschmackt werden.

Die vierdte weiß zu Distillieren/ für die Armen.

In einen grossen irrdenen wolverglasten Haffen/ ober disen Haffen spanne ein starck weiß gewaschen Leinen tuch/ bindt mit bindlen wol vmb den ranfft des Haffens/ auff das leg Rosen/ Violet/ vnd dergleichen Blumen/ oder zerhackte Kräutter/ sovil das es genug seye/ darnach leg auff die Blumen oder zerhackte Kräutter/ ein starck rein Pappyr/ darauff leg die Pfannen oder Reibdoß mit glühenden Rosen/ doch am boden mit Eschen vnderlegt. Oder nim ein mößlin Becken darzu/ das eben den Haffen oben auß beschliesse/ oder umbwinds mit einer binden das es beheb seye. Also werden die Blumen

Distillieren.

Blumen von wegen der hitz/Wasser vnder sich durch das Tuch in den Haffen geben. Der Haffen soll in kaltem Wasser stehn/ biß nahe an den ranffe/ dann sonst würde deß gebrandten Wassers beste krafft verriechen von der wärme/ so von der Feuerpfannen kompt.

Von Rectification der Gebrandten Wasser.

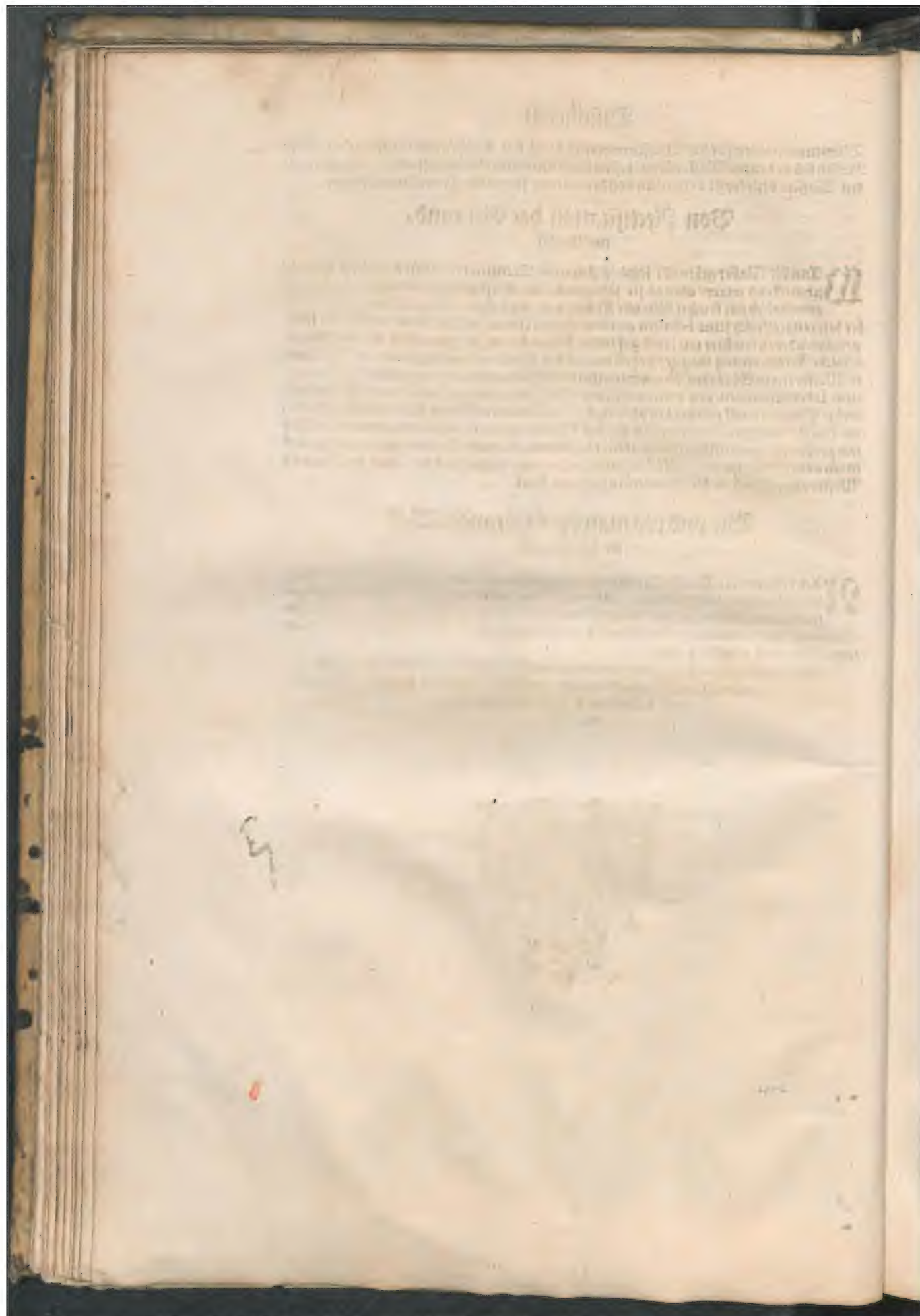
Wann die Wasser gebrandt seind/ soll man sie Rectificieren/ ob sie nach dem Brandt schmeckend wegen/ oder ob sie Phlegmatische oberflüssigkeit bey ihnen heften/ als gewöhnlich alle feuchte kältende Kräuter an sich haben. Oder auch die/ so mit Wasser besprenget/ frisch seind behalten worden/ oder in einem feuchten Keller etliche tag seind gelegen/ oder zu feuchter zeit seind gesamlet/ davon sie ein phlegmatische art bekommen. Solche Rectification mag geschehen von hitz der Sonnen/ nemlich so man die Distillirte Wasser in ein Glas thut/ den zweyten theil deß Glas gefüllet/ wol verstopffet/ vnd mit einem Leder verbunden/ den dritten theil deß Glas setzet man in Sandt in einem Geschirz an die Sonnen/ auff vierzig tag oder mehr. Wann der Sandt fast heiß würt/ werden die Wasser durch die Sonn vnd die hitz deß Sandes gerechtfertiget/ von ihrer oberflüssigen groben phlegmatischen feuchtigkeit/ die soll man als dann scheiden vnd abseihen/ vnd in ein ander Glas thun. Also bleiben sie desto lenger in ihrer wärde. Auch setzet man die Wasser ohne Sand an die Sonnen/ in strohene Körb.

Wie vnd wo man die Gebrandte Wasser behalten soll.

Nach dem nun die Wasser Rectificiert seind/ soll man sie wol verwaret an ein zimliche kühle statt sehen im Sommer. Aber im Winter in einen Keller/ auff das ihnen der frost keinen schaden zufüge/ dann sie vom frost zerstöret werden/ vnd so sie in heißen Stuben stehen/ werden sie roth/ trüb/ weich vnd vbel schmeckend/ derhalben sollen sie an ein temperiertes orth gestellet werden.

Alle Wasser/ so feuchter kalter complexion vnd Natur seind/ sollen nicht lenger dann ein Jahr/ die aber so hiniger/ truckner Natur/ die mögen auffss höchste drey Jahr lang behalten werden.







Der Erste Theil der Kräut- ter / so in vnsern Teutschen landen wachsen / samt ihren Namen vnd vermögen.

Von den Nesseln. Cap. I.

Nach der kalten rauhen Erden schliessen viel hie-
ger Gewächs / des man sich wol mag verwundern / als fürnemlich



A.
Urtica vulgaris urens
Tragi.
Urtica major Brunfels.
Fuchs. Lonicer. Tha-
lij, Tabernam.
Urtica 2. Matchiol.
Urtica urens altera Do-
donæi.
Urtica sylvestr. major
G. Bauh.
Urtica sylvestr. aspe-
rior Lobel.
Urtica urens maxima
C. Bauhini.

B.
Urtica vulgaris urens
altera Tragi.
Urtica oligophyllos
Lugdunensium :
quia pauca folia ha-
bet.
Urtica urens altera C.
Bauhini.

die gemeine brennende Nesseln. Deren seind neun Geschlechte in Teutschen Landen
bekandt / Vnd ist das zehend auch newlich auß frembden Landen zu vns kommen.

Species.

Locus.

Vnder allen Nesseln seind drey die brennen/ vnder allen gemeinen Kräuttern das gemeinst/ vnd verächtlichst Gewächs/ ein schade vnd hindernus (sagt Plinius) aller Gärten Kreutter/ sonst haben die Nesseln ihren raum vnd platz hinder den Beunen/ an altem gemäw/ vnd andern vngewanten ortern.

1. 2.
Brennend Nessel:

Zwo gemelte Nesseln wachsen etwann drey Ehlen hoch/ ihre wurzeln werden auch lang/ flechten vnd kriechen hin vnd her durch einander in der Erden/ sein Gelb von farben/ gegen dem Lengen stoffen sie jährlichs neue dolben/ daraus wachsen etwann von einer wurzel fünff oder sech/ etwann auch mehr/ etwann weniger/ ganz rauhe/ harechte/ viereckente stengel/ eines theils mit rotbraunen rauhen blettern. Die andern mit schwarzgrünen blettern bekleidet/ welche seindt zu rings vmb gleich einer Segen zerkerfft/ brennen beyde sampt fast vbel.

Eitter Nessel.

C.

C.
Urtica 3. Tragi, & Matthiol.
Urtica minor Brunfels. Fuchs. Cordi.
Urtica exigua Cæsalpini.
Urtica minor acrior Lobelij.
Urtica minor urens C. Bauhini.



D.

D.
Urtica Romana Tragi, Fuchs. Gesner.
Urtica urens prior Dodon.
Urtica Romana, sive mascula Lobel. Camerar. Tabernaemont.
Urtica legitima Clusij.
Urtica urens pilulasterens: 1. Dioscor. semine lini C. Bauhini.

Römisch Nessel.

D.



Der Samen wechset zwischen den Blettern an den stengeln/ in außgespreitten zäseln/ vnd so der samen nach dem er zeitig ist im Herbst/ außgeriben würt/ erscheint er weißfärbig/ dem Hirssen etlicher massen ähnlich/ aber kleiner. Man darff sie nicht pflanzen/ dieweil sie selber gern wachsen/ vnd vbel zuvertilgen seindt.

Die dritt gemein Nessel ist in der substanz viel kleiner/ wechset selten dreyer spannen hoch/ der stengel ist rund/ die Wurzel kurz/ die bletter schmaler/ der samen aber größer. Ist ein Summer Nessel/ kan den Winter nicht erleiden/ muß sich Jährlich vom außgefallenen Samen erzüngen/ ein plage in allen Krautgärten.

Die fremde vnd schönste Nessel/ die ist mit blettern/ stengel vnd samen/ der seht gemelten Eytel Nesseln fast gleich/ doch viel höher am stengel/ welcher ganz rund vnd hol/ zwener Ehlen hoch auffwechset/ der selbig ist mit sehr fast brennenden zerkerfften rauhen blettern besetzt. Die zäselte blüet darzwischen/ ist zum theil rothfärbig/ zum theil bleiche gäsele. Neben gemelter Blüet aber dringen vnd wachsen herfür ganz runde rauhe stachelichte knöpf oder hollen/ darinn ist der glatt samen verschlossen/ Am geschmack erstmahls süß/ darnach

Römisch Nessel.

Namen vnd Wirkung I. Theil.

3

Darnach hitziger dann der Pfeffer. Diese Nessel muß Jährlich vom samen/welcher sich etwas dem Lynsamen vergleichet/in Gärten auffgepflanget werden.

Binsaug.

E.



Todt Nesselen.

F.



E.

Galeopsis Tragi 5. 6. 7.
Variet enim in colo-
re: qui vel albus, vel
luteus, vel purpure-
us, vel ex rubro pur-
purascens.
Galeopsis Matthiol.
Galeopsis flore verti-
cillato Thali.
Galeopsis vera Diosc.
secundum Clusium.
Urtica iners, live la-
mium i Dodon.
Lamium purpureum &
album Tabernam.
Urtica labio foemina
Brunfelsij.
Lamium purpureum,
vel album non fre-
tens folio oblongo
C. Bauhini.
Lencas 3. Cæsalpin.

F.

Lamium Tragi, vel
Urtica 8. 9. 10. Nam
& varium est colore.
Nimirum vel purpu-
rascente: vel rubro:
rarius albo, luteo.
Lamium, live urtica
non mordax vulg. &
foetida Clusij.
Galeopsis purpur. Lug-
dunens.
Galeopsis vulgar. fœ-
tens purpur. Lobel.
Urtica iners 2. Dodon.
Lamium purpureum
foetidum, folio sub-
rotundo C. Bauhini.
Urtica mortua Gesner.
Galeopsis Cordi.

5.

Binsaug.

Todt Nesselen.

Die anderen vi. gewechs/stecken vnd brennen nit/ seind vast gleich den brennenden grossen Nessel mit stängel vnd kraut. Drey tragen vnder disen am stam gering vmb blu- mit/etliche weiß/etliche gälb/etliche braunrot/ dem schwarze Andorn nit vngleich/gemein- lich vier dreyeckiger langer körnlein/ oder samen in ein häußlin kreuzweis zusammen gesetzt.

Die letzten drey seind wie die jergemelten/stincken fast vbel. Zwo diser wachsen auff vngewattem erdreich/ wie die brennende Nessel/ doch mit zarten rotunden/ kleinen blät- tern. Haben vmb den stängel bleichgälbe blümlin/ die ander braunrot/ kleiner dan der Bin- saug vmb den vierecketen stängel wachsen. Die blätter seind zu Eschenfarb geneigt.

Die aller leyst vnd schönst wächst in Wälden vnd Hecken/ der gemeinen Nessel mit dem kraut vnd stängel fast gleich/ eines starcken geruchs/ doch lieblich wie Melissa/ mit braunen blumen gering vmb den stängel wie Binsaug/ bis oben aufgespizt/ wie Spica oder Basilgen. Der Samen ist auch in häußlin/ aber rotundt/schwarz/ vnd kleiner dann der Rübsamen/ In aller form wie die Basilgen.

Von den Namen.

Je zwo ersten halten wir für ein geschlecht/ vnd heißen groß brennende Nessel. Die dritt nennet man Eyter Nessel vmb des hitzigen brandts willen. Die vierdt ist Welsch oder Römisch garten Nessel genandt/ mag wol die sein/ welche Dioscori- des Sylvestrem deuter/ sonst ist aller brennenden Nessel namen Urtica/ Acaliphi/ Knidi/ Rinda/ Elida/ Nida/ Adiki/ Selepsio/ Din. Im Serapione cap. cl. Humire Draith/ geschriben. Den Nesselsamen nennet die Araber Biziri/ Bangarao oder Biziri Kagi.
* Werden Urtica genennet / ab urendo, von dem brennen: Die weisen sie

U ij

Von der Kräutten Vnderscheidt/ Wald Nesseln.

G.

G.
Heraclea, vel Urtica XL.
Tragi.
Urtica sylvana Lonic.
Urtica Heraclea Lug-
dunens.
Urtica Heraclea Ta-
bernem.
Urtica foetida maxima
Προφύλακτος
Thalij à flore purpu-
reo.
Galeopsis legitima, vel
vera Dioscor. Clusij.
Lamium maximum
sylvaticum foetidum
C. Bauhin.

Urtica labeo.
Plin. lib. 22. cap. 17.



* Die Herbarij nennen sie urticas fatuas, mortuas & inertes, weiln sie nicht / wie die vorige sengeln vnd brennen: vnd werden des geruchs halben infectidas & non foetidas: wegen der Blätter in maculatas & non maculatas: etliche auch wegen der Farbe / so die blümlin haben / in albas palidas, luteas, purpureas, & ex rubro purpurascens abgetheilt.

Wer zu wissen begehret wie vil vnd mancherley art vnd geschlecht der brennenden vnd todten oder dauben Nesseln seyen / besehe Herrn C. Bauhini Pinacem l. 6. sect. 5. tit. de Galeopsis & urtica.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle brennende Nesseln seind mit ihrer Art drucken. Dershalben resoluierten vnd zertheilen sie harte geschwulst / knollen / beulen vnd anders / was von Phlegmate kommen oder entstanden ist / Innerlich vnd eusserlich.

S. Seind warmer Complexion: doch etwas bläsig. Dahero sie auch den Venus handel reizen vnd treiben / seind doch nicht vber den andern grad warm. Die Lauben Nessel halt man für hitziger.

Innerlich.

Zarten Bauch /
Wunde / Grannen /
Lenden /
wehliche werck.

Nessel bletter mit Wein gesotten / vnd getruncken / erweichen den harten Bauch / zertheilen die wunden / stillen das grimmen (wa die verstopfung nicht vrsach ist) treiben den Harn / reinigen die Lenden / reizen zu den Ehelichen wercken.

Nessel samen ist in gemelten sachen krefftiger mit süßem Wein gesotten / oder ein Latwerg mit Honig darauf gemacht.

Wasser von Nesseln gebrant / ist etwas milder / aber holdseliger zu brauchen in gedachten bresten / reiniget vnd säubert alle wunden / Innerlich vnd Eusserlich / gedruncken vnd gewaschen.

Die Wurzel von grossen brennenden Nesseln in Wein vnd Honig gekocht / ist nicht

ein

Namen und Wirkung I. Theil.

S

ein geringe hilff vnd arney / zum kalten Husten vnd Reichen. Dann es reinigt die Luffte
rörlin der Lungen / macht weit vmb die Brust / zertheilet die geschwer an den Rippen / am
zäpflein / vnd was von zäher feuchtigkeit für krankheit sich ereigen / allemal iij. oder iij.
löffel voll / abends vnd morgens warm gedruncken vnd gegurgelt.

Rusten / Reichen-
Geschwer.
Depflin:

Der samen zerstoßen / mit Honig vermischet / vnd eingenommen ist krefftiger die brust
zu reinigen / weder obgemelte kochung von Wurzeln.

Brust reinigen:

S. Gleiche Wirkung haben auch die Blätter in Meß gesotten.

S. Das gebrante Wasser von Nessel / oder die Obersten gypffel in Wasser gesotten /
vnd warm getruncken / soll ein gewis Experiment sein / zu dem seitten stechen / pleurisis
genandt / soll gewaltig fürdern zum aufwerffen.

Seitten stechen.

Die blumen gedörrt vnd des Pulvers eins quintlins schwer / in einem druck weissen
Wein / warm eingenommen / treibet den Harn.

Harn treiben.

Nessel samen gepulvert vnd mit Wein getruncken / ist gut für den Stein in Länden.

Landenstein.

Darzu dienet auch das gebrante Wasser.

Wer sich vor dem Schlag besorget / der siede Heytter Nessel mit Wein / vnd drinck
denselben oft / es soll helfen.

Schlag.

Nessel blätter vnd blüet abgestreift / vnd im Heymonat vmb S. Margrethen Tag
gebrandt / Morgens / Mittags vnd zu Nacht getruncken / ist gut für die auffsteigende Veer-
mutter / Darmgicht vnd Grimmen im Leib / vertreibt den Stein vnd Nieren wehtagen / ist
auch gut für den kalten Husten / schwer athem / Wärm vnd alle auffblähung im Leib.

Mutter / Darm-
gicht / Grimmen /
Stein / Nieren /
schwer / Wärm.

Im ende der Hundstagen / allein die wurzel von Nessel rein gewaschen / gehackt vnd
gebrandt / Morgens vnd Abends getruncken / jedes mal zwey oder drey loth / ist gut fürs
Grimmen im Leib / zertheilt die Apostem der Lungen.

Grimmen / Lungen-
Apostem.

Das wasser also getruncken / vnd alle Glieder damit bestriche soll den Droß oder Pa-
ralis benehmen. Also getruncken vertreibt Magenschmerzen / vnd fürdert der Frauen zeit.

Paralys / Magen
wehe / Frauenzeit.

Daub Nessel wasser im Brachmonat Distillirt / Morgens vnd Abends jedes mal
auff zwey oder drey loth getruncken / ist gut für den weissen Fluß der Weiber.

Weisser Fluß
der Weiber.

* Die daube Nessel / so von den Italianern Miladella, von dem Matthiolo Urtica
lactea, von C. Bauhino Lamium lineā albā notatum, sonst Leucas genennet wird / soll
eine treffliche Arzenei sein den Milstüchigen.

* Zu diesem gebrechen macht man auch von den weissen Blumen der Dauben Nessel
ein Confervam, oder Zucker / vnd gibt ihn den Preßhaften Weibern.

Eusserlich.

Nessel blätter gestossen mit Salg / als ein Pflaster auffgelegt / heilen die Wunden vnd
biß der Unsinnigen Hunde / ist ein Experiment.

Hundtbiß.

In gleicher massen faule schäden / als Krebs / Wölff / re. gelegt / reinigt vnd
heilet. Solche Pflaster zertheilen auch alle Knorren / Beulen / vnd kalte Geschwulst / es sey
an Gewerben / andern Witz / oder hinder den Ohren.

Alle schäden / Krebs /
Wölff / Knorren /
Beulen.

Die Heytter Nessel / ist in aller Wirkung ringet / außgeschieden wann sie grün ist /
vnd Eusserlich gebraucht wird.

Die Todten Nessel alle sampt haben fast mit den brennenden ihre Wirkung / doch
mehr Eusserlich Knollen vnd Geschwulst zuwertheilen / darumb sie zu dämpffen in den Bä-
dern / vnd die Mutter zu erweichen gebraucht werden sollen / sonderlich aber die Walde
Nessel Heraclaea genant.

Mutterpreßten.
Urtica inc. s. Lami-
um. Anonium.

Ein Experiment von den stinckenden Nessel so auff alten Höfen / vnd hinder den
Bäumen wachsen. Wo dasselbig Kraut grün zerstoßen / mit seinem safft auff den Wurm am
Finger Pflaster weiß gelegt wirt / muß derselbig in kurzem sterben.

Experiment.
Wurm.

Der Safft von den Nessel in die Nasen gethan / macht sie schweissen.

Nasen bluten.

Den Brandt vnd Blätter in der Nessel stiller vnd heilet / Rosennöl oder Baumöl das
mit gefärbet. Auf obgenandten stücken mögen andere ohnzahlabare erfunden werden.

Nesselbrandt.

S. Wider allerley offene schäden so vnd sich fressen vnd faulen / ein gewis Experiment /
nimb die obersten schäppling von den Nessel / weil sie Blumen vnd samen tragen / dazu auch
das Kraut Schwalbenwurz / jedes gleich viel / zerschneid die Kräutter klein / vnd röste sie in
frischem newem vngesalzen Butter / ober einem linden Koosfeyr / darnach so truckts
durch ein Duch / so gehet in grüne feuchte darauß / damit bestreich den schaden.

Offene vnd sich
fressende schäden.

* Ein anders. Nim gepulverte Todte Nessel / gepulverte Osterlucy wurzel / jedes
gleich viel / Spangrün ein dritten theil. thue hinzu den Safft von Sanickel vnd Baumöl:
mache es zu einem Sälblin.

Etliche plegen in allerley Glieder wehe / Hafftwehe vnd Podagra Nesselblätter zu stoss-
sen / vnd mit altem Baumöl oder Bärenschmalz zu vermischen / vnd pflaster weiß auff das
breßhaftig Glied zulegen.

Gliederwehe / Hafft-
wehe / Podagra.

Von Andorn. Cap. ij.

Groß vnd Schwarz Andorn.

Weiß Andorn.

A.

Ballote Dioscoridis.
Marrubium majus, vel
i. Tragi.
Marrubium nigrum
Gefn. Lonicer.
Marrubium nigrum
foetidum Pen. & Lo-
bel. in aduers.
Marrubiastrum Taber-
nam. Ballote Matth.
Fuchs. Cord. Dodon.
Cesalp. Lungdan.
Caltor.

A.



B.

Marrubium alb. Tragi,
Marrubium foemina
Brunfels.
Marrubium album o-
dorum Pen. & Lobel.
in Aduers.
Prasium Anguill.
Marrubium Gefn. Mar.
Cord Fuchs. Dodon.

B.



vi.
Ballote.



Die Andorns seind mir vier kräutтер / oder ge-
schlecht bekandt / welche allzumahl viereckete stängel haben. Der
größt Andorn ist schwarz grün / vergleicht sich der grossen Nessel/
doch seind die bletter an diesem gewächs tieffer / dann an der Nessel/
zerspalten. Die blümen stehen von einander / der Vinsaugen gleich.
Nach der blüet find man schwarzen Längen dreyecketen Samen/
se zwey oder drey sämlin in einem stachelechten Häußlin / nicht grös-
ser dann der Agley samen.

2.
Prasium.

Der ander vnd gemein Andorn ist der weiß / mit den runden bleichen grünen rungs-
lichten bletter / vierecketen stängel / weiß blüet / in stachelechten Häußlin rings vmb den
stängel / ein gesch vber dem andern / gleichs hoch wie der schwarz / beyde eines bittern ge-
schmacks / auff vngewarten orten neben den mauren / zeunen / vnd auff altem Gebäw
wachsende.

3.
Gallitricium agrelle.

Seld Andorn.

Der dritt Andorn ist ein geschlecht des wilden Scharlachs / davon im Scharlach wei-
ter gemelt würt. Ist ein Kraut offte mit einem einsigen vierecketen stängel. Die blätter
ganz wollecht / mehr weisser dann der obgemelt / vergleichen sich dem grossen Balsam. Die
farb / der gälten wull / die blüet in Häußlin den andern Andornen gleich / aber von farben
braun. Der same ist nicht eckecht / sondern rond wie Cappes samen. Dis kraut ist eins
lieblichen geruchs.

4.
Wasser Andorn.
Marrubium palustre.

Der vierdt Andorn wechset bey den Wassern / Weibern vnd gräben / ist nicht vngleich
dem ersten schwarzen Andorn / mit stängel / heußlin / bletter vnd blümen / würt nicht viel
vber

Namen vnd Wirkung I. Theil.

7

uber eins ellenbogen hoch/von farben Schweizergrün. Die bleitter bey nahe gefalten wie ein new Bircken laub erstmals aufgangen. Die blümlin klein vnd weiß wie an der Melissen/vmb den stängel wachsende.

Feld Andorn.

C.



Wasser Andorn.

D.



C.

Marrubium agrifolium
3. Tragi.
Stachys Buchs. Cord.
Lonic. Galt. Tabern.
Pseudostachys blanch.
Salvia sylvestris Cæs.
falp.
Sideritis iteraclea Col.
Marrubium montanum alcerum Thalij.
Sphacelus, albis Stachys. Guilancin.
Stachys maior Germanica C. Bauhini.

D.

Marrubium aquaticum
Tragi, Lobel. Dodon.
Thal.
Marrubium palustre
Dodon. Lonic.
Sideritis 1. Match. Anguill. Gesn.
Lancea Christi Gesn.
Verbena alterum genus
Cæsalpin.
Marrubium palustre
glabrum C. Bauhini.

Von den Namen.

¶ En schwarzen Andorn nenne Dios. lib. iij. cap. cxiij. Ballote / Marrubium nigrum Notianoscemi / Nosprasson / Nothera / vnd spricht / er heiß auch Nothhalis / Nothelis / Nophris / Guothera / Asphos / Irionis sanguis / Apnium / Medata / Herba Ulceraria / Cantharinum. Aber den weissen Andorn nenne er cap. cx. lib. iij. Prassion / Eupatorium / Phyllophares / Tripedilon / Camelopedion / Labeo / Asterion / Asterope / Myrberstia / Sanguis Lauri / Aphedron / Hori Sonos / Hori Genitura / Marrubium / wie wol diß wörtlein dem kraut Dosten (den Diosc. lib. iij. cap. xxx. Tragoriganum nennet) auch zugelegt / vnd Eupatorium der Odermeng. Diosc. lib. iij. cap. xxxix.

Nicander schreibt in Theriacis. Marrubium werd bey den Hirten Melissoy genent / das etliche Melittanum vmb der Bienen willen deuten. Diese wort verstehe ich von den Binsaugen Nessel / welche ohn zweiffel die rechte Melissa / oder Honigs blümen sein werden / vnd nicht das gemein Melissa.

¶ Melissa das rothe

Apuleius in seinem Kreutterbuch cap. xlv. thut darzu vnd spricht / die Egypter nenn den Andorn Asteriopen / etlich Melittanum / etlich Messitiam. Scrapion nent den weissen Andorn cap. cclxxxv. Maruam jantusam.

Den dritten Andorn nennen die Teutschen Feld Scharlach / oder Feld Andorn / ist ein Swickdorn. Latini Gallitricum Agreste / oder Prasium campestre. Diesen wolriechenden Andorn halt ich für das Stachys in Diosco. lib. iij. cap. cxj.

¶ Feld Scharlach

Den vierden nennet man Wasser Andorn / Weiher Andorn / Marrubium Palustre / oder Sentus in Avicenna.

* Die Species vnd differentias erzehlet Herr D. C. Bauhinus in seinem Pinace l. 6. l. 5. c. de Marrubio.

* Der Andorn wüdt von dem Dioscoride *ἰνδακύν* genandt / entweder weil er grün wie *ἰνδακύν*, das ist / der Lauch oder weil er einen starken geruch hat wie das *ἰνδακύν*, der Lauch.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sleich wie die Nesseln / also erwärmen / zertheilen / vnd truckenen auch die Andorn Kräutler. Es wüdt aber der Weiß Andorn bey vns am höchsten gelobt / nicht allein seiner Wirkung / sonder auch seines süßen geruchs halber / welcher für andere Andorn auch innerlich gebraucht wüdt.

S. Ist nach Galeni meynung l. 8. simpl. c. de prasio warm in dem andern : vnd trucken in dem dritten grad.

Innerlich.

Reichen / stechen /
Zotten / Leber /
Milch / Mutter /
Secundina Menfes.

Better von weißem Andorn in Wein oder Wasser gesotten / darcin verschäumpten Honig gethan der erwallt ist / vertreibt das Reichen / das stechen / den husten. Eröffnet die verstopften Leber / Milch / vnd Mutter. Treibt auß Secundinam / die ander geburt. Reiniget die Mutter / forderet die Blumen Menfes / fürnemlich / wann diß Kraut mit Irde / das ist / mit Biolwur / gesotten ist worden.

Der safft von den Andorn ist in gleicher Wirkung jedes mal iij. löffel voll eingenommen nach eines jeden vermögen vnd gefallen.

Gifte / Schlangen
stich.

Der safft ist auch gut allen denen so Gifte gesen / vnd von Schlangen gebissen werden / fürnemlich der safft von Weißem Andorn der auff den hohen Feldern wechset.

Augen / Wärm.

Weiter mach dißer Safft klar Augen / tödtet die Wärm im Leib / vnd in den Ohren.

Geelsucht.

S. Ein köstlicher Dranc wider die Geelsucht / so von verstopfung ihren vrsprung hat. Nimb weißen Andorn vier loht / die wurzel von Ochsenzung / Mandel / Odermennig / jedes ein halb quintlin / Rhabarbarum grob zerhauen ein quintlein / Paradis hols anderthalb quintlin / thu guten weißen Wein darüber / so aber ein Feber vorhanden were / nimb Rhein Wasser iij. pfundt / siebe das dritte theil ein / sepe es durch / drucks nicht auß / davon nimb alle morgen ein zimlichen Becher voll / thu darein ein halb loht fein Zucker / vnd trinck es warm vier stund vor dem essen.

Für den Husten!

Nimb Fenchel vnd Dill / jedes gleich vil / thu das dritte theil Andorn darzu / seuds mit Wein / sepe es durch vnd truckts / ist gut für den Husten.

Wärmgrimmen.

Für colicam siebe Andorn mit Wein / vnd thu Honig darzu / las es kalt werden vnd trinckts / es hilfft.

Andorn mit Süßholz / Fenchelsamen vnd Wein ein dritten theil eingesotten / durch geschlagen / mit Zucker süß gemacht / soll zu obgemeltem Presten auch gut sein.

Ein Wein im Herbst vber Andorn lassen verkehren / vnd täglich getruncken / reiniget alle innerliche glider / vnd behalt sie offen.

Abnehmen.

Bletter von weißem Andorn hilfft wider das abnehmen / vnd so man viel Wurg darzu thut / so erweicht vnd führet es den Koder auß der Brust.

Eusserlich.

Mutter schmerzen.
Fomena.

Sie gedörte geschlecht aller Andorn kräutler / seind dienstlich zu fomentieren vnd zu baden den weißen Phlegmatischen Weibern / welche allzeit wehthumb an dem rucken / beinen vnd seiten haben.

Grind / schuppen.
Zurermal / meges
rey.

Das Wasser von Andorn gesotten / heilet alle böse grind / schuppen / flechten / vnd zittermaler. Darumb die junge Kinder welche den Andorn vnd Megerey haben darinn gebadt sollen werden. Die Laug darinn schwarzer Andorn gesotten / ist nützlich den grindigen auß gebrochenen Köpfen / darmit gewesen.

Feigwarzen.

Das puluer von diesen Kräuttern / heilet die Feigwarzen.

Nieschäden.

S. Die blätter mit Honig vbergelegt / reinigen die alten vnreinen Schäden / vnd verhüten das sienicht weiter vmb sich fressen.

Seiten wehe.

Sie lindern die schmerzen der Seiten / vber gelegt.

Kröpf.

Die bletter mit dem Samen vnd Henneschmalz vermischet / vnd auffgelegt / verzehren die Kröpf.

Tobende Hunde
bisse

Des schwarzen Andorns blätter grün zerstoßen / vnd mit Salz vermischet / vnd vbergelegt / seind gut wider die giftige biß der tobenden Hunde.

Andorn

Namen und Würckung I. Theil.

9

Andorn safft mit Baumöl vermischet vnd in die Ohren gethan / vertreibt den Ohrenschmerz /

* In den Apotheken hat man das Wasser / den Syrop vnd die Species von Andorn. Dienen insonderheit zu dem Reichen / vnd kalten feuchten Husten. Der Syrop mag auch mit andern Brustwassern gebraucht werden: Als mit Ysop / Brandelattich / Scabiosen / Ehrenpreis / Fenchel / Frauenhaar / oder Mandwurzel Wasser.

Von Melissen. Cap. iii.

Melissen oder Mutterkraut / wächst in gebautem vnd vngebautem erdreich / von einer wurzel die viele neben wurzeln durch einander gewinnt / vnd flächet sich in der Erden wie die Nessel / darvon viel stängel heraus erwachsen einer Elen hoch. Die stängel vierecket / etwas kürzer vnd dünner dann der schwarz Andorn. Die Blätter vergleichen sich auch der Nessel / am aller meisten dem Sinsang / oder dem spizen Balsam / etlich mit braunen / die andern mit bleichgelben blümlein vmb den stängel geziert / rings vmb / eins gleichs hoch von einander / in kleinen

Mutterkraut.

Melissa.

A.

Gemein Mutterkraut.

B.



A.
Melissa domestica
Trag.
Melissophyllum Matth.
Gefner. Tabern. am.
Castor.
Melissophyllum vul-
gare vel adulterinum
Fuchsij.
Melissa hortensis Lo-
n cer.
Melissa Brunfels. Do-
don. Z. bell. Cæs. sp.
Apialtrum Cord. Lo-
belij.
Citrago Gefner.

B.
Melissa sylv. Tragi.
Cardiaca Matth. Do-
don. Z. bell. Cæs. sp.
Tabernam.
Cardiaca, vel Lycopus
Fuchsij.
Lycopsis, branca lupi-
na Anguill.
Alysson Galeni secun-
dum Cæsalp.

Häuslin. Nach der blüet samet es in Häuslin / der ist gleich dem Agley samen / aber viel klei-
ner. Diß Kraut hat ein seltsamen geruch / gleich wie die Mandelnuß / Cimices zu Latein / je
mehr man aber daran reuchet / je süßer der geruch wirt.

Das wild Mutterkraut / ist mit Wurzel vnd stängel dem samen gleich. Das Blatt
aber der grossen Nessel / tieffer gekerffet wie der schwarz Andorn / wächst nicht vber ein
Elenbogen hoch / eins starken wilden geruchs.

Von

Von den Namen.

Melissa nennet man Mutterkraut / Herzkraut / Frauenkraut / Immenblat / Pfaffenkraut Dioscor. lib. iij. cap. cir. nennet es Melissophyllon / Melittidum / Melittana / Meliphyllon / Erythea / Demele / Meritemenon / Apiastrum / Citrago / Citriaa. Aber das wort Melittana / würt auch dem Andorn zugelegt. Apul. cap. xlv. Sesrapio heist es Bederangie / Bedarungi / Turungen / Marmachor / De Temp. Simp. cap. xxij. Jacobus Manl. nennet sie Oenimum citratum.

Das Wild Mutterkraut nennet die Weiber Herzgespör / vnd Herzkraut / vnd ist der gälbe Binsang darvon / droben vnder den Nesseln gemelt / ob solch kraut Nicandri Melissa sey / gebe ich zu bedencken.

* Die Melissa hatt ihren Namen von den Bienen / welche auff Griechisch μέλισσαι vnd μέλισσα, ἀπὸ τοῦ μέλιτος, à melle heissen / weils sie den Honig machen. Dahero dann auch die Lateiner dieses Kraut Apiastrum nennen. Dann wie Dioscorides l. 3. c. 99. vnd Plinius l. 21. c. 20. schreiben / so ist es den Bienen sehr Lieb vnd angenehm: Also das wann man die Bienenkörb damit reibt / sie nicht aufweichen. Es wirdt aber die Melissa auch Citrago genennet / weils sie wie die Citronen riechet. Dahero die Petrusci sie Cedronellam heissen. Die Geschlechte der Melissen erzehlet Herr C. Bauhinus in Pinace l. 6. f. 5.

Von der Krafft vnd Würckung.

Melissen oder Mutterkraut das gemein / ist fast allen Weibern bekandt / soll wärmen / drücken / verzehren / heilen vnd zusammen heffen / wirt beedersseits gebraucht / P. Aegineta schreibt seine würckung sey gleich dem Andorn. Melissen ist warm im Andern grad / vnd drücken im ersten.

Innerlich.

Brustkraumen / Reizen / Herz stercken / Melancholey / Salz lendenfuch.

Mutterkraut in weissem Wein gesotten / vnd den selbigen etliche Tag getruncken / raumbt die Brust / benimbt das Leichen / Sterckt das Herz / vertreibt ohnmuth der Melancholey / die fallend Sucht / vnd bey nahe alle innerliche presten. Deshalbten diß Kraut zu den Clystierungen vast dienstlich.

Mutter Grimmen: Magen drücken. Böse dämpff. Säule im Mund. Dunkel augen.

Wann Mutterkraut ober nacht in guttem weissen Wein gebeist ist / zuvor klein gehackt / vnd folgendts auß einem glesernen Helm distillirt wirt / das ist noch kräftiger / dann es stillt das Weiber vnd Mutter grimmen augenscheinlich / jedes mal drey oder vier löffel voll getruncken / desgleichen das magen drücken / Cardiacagenant. Es drückt nider die dämpff von böser speis / als von Schwemmen entstanden. Reiniget vnd heilet die feule vnd Mundgeschwehr / darmit gewaschen. Ist dienstlich zu den trüben Augen.

Kurzer Athem.

S. Melissen Lattwergle sollen die jenigen gebrauchen / die den Athem nit anders mögen haben / dann wann sie auffrecht sitzen oder stehen.

* Die Melissa dienet vielen gliedmassen des Leibs: fürnemlich aber dem Herzen / dem Hirn vnd der Mutter: dahero es auch Mutterkraut genennet wurd.

Die Arabes haben sie in den Herzkranckheiten hoch gehalten. Dann sie stärcke das Herz: vertreibt die Melancholey vnd Schwermuth: nimbt hinweg das Herzzittern vnd klopfen: ist gut für die giftige vnd Pestilensische Fieber. Man gebraucht aber für solche zufälle meisten theils das Wasser / den Syrop / die conservam vnd das Extractum der Melissen / so man in den Apoteken findet.

Die Melissa trücket vnd stärcket auch das Haupte / stillt die flüsse / hilfft der fallenten Sucht / vnd bringet widerumb die verfallne Sprache.

Das gemeine Mutterkraut / so man Cardiacum nennet / würt sehr wider das Herz klopfen / welches etliche καρδιακὴν heissen / geprisen. Ist nach Dodonæi meinung warm vnd trucken im andern Grad: Aber wie Fuchsius vnd Matthiolus lehren / warm im andern / vnd trucken im dritten Grad: weil sie sehr bitter.

Schwere vñ langsame Geburt.

Das Pulver der Cardiacæ, oder Herzgespörz / mit Wein eingenommen / hilfft wunderbarlich in schwärer vnd langsamer geburt. Man mag dessen ein schloffel vol einneimen.

Beförderung des Harns vñ der weiblichen blume.

Treibt auch den Harn / vnd befördert den Weibern ihre blum.

Bensterledigung vñ Schleim.

Das Kraut in Weitt gesotten / vnd getruncken / erlediget die Brust von dem schleim. Dahero es auch herba pectoralis genennet würt.

Eröffnung Mils vñ Leber. xxiij.

In Wasser gesotten / oder in Wein gebeist / vnd getruncken / eröffnet Leber vnd Mils / vnd vertreibt die Wärm.

Äusserlich.

Eusserlich.

Melissen kraut vnd Chamillen blumen in ein leine säcklin gethan/vnd in Wasser oder Wein gefotten/wider aufgedruckt/also warm auff die vnruhige Mutter gelegt/stillet das wüten vnd auffstossen/bringet sie wider in die rechte statt.

Dämpff vnd Schweißbäder von Melissen kraut bringen Menfes/das ist der Frauen blödigkeit. Stellen das Lenden vnd Gliderweethumb. Pflaster auß grünen Melissen kraut vnd Sals gemacht vund auffgelegt/zertheilet die angewachsene Kröpf.

Wasser von Melissen gebrant/heilet alle Raude vnd seynen/dergleichen Spinnen/Scorpion stich/vnd die gebissenen Wunden der vnfinnigen Hund/darmit gewesen.

Melissen wasser in trüben Wein gethan/machet ihn wider klar vnd lautter. Fleisch mit gemeltem Wasser besprenge/bleibt ein gutte zeit frisch/vor fliegen vnd maden sicher.

S. Melissen gefotten im Mund gehalten/stillet das Zanwehe.

Die frischen blätter zerknütscht vnd auff die augglider gelegt/lindert den schmerzen.

Melissen ist auch gut zu den Eisteyren in der rothen Ruhr/auch mag man darzu nemen Bullkraut/vnd in rotem sawrem Wein vnd Essig sieden/in ein säcklein thun/vund auff den Masdarm legen es hilfft wol.

Dis Kraut heilet auch der Bienen stich.

Der Safft von diesen Blättern in die Augen gelassen/bessert das Gesicht.

Melissenkraut zerstoßen vnd auffgelegt/heilet allerley frische Wunden.

* Das Haupt gewaschen mit einer Lauge/darinnen Melissen oder Mutterkraut neben andern Hauptkräutern/als Majoran/Rosmarin/Betonien/Salbey/Lavandel/Stoechas/Duendel/Chamillen/Wolgemüht/Lorbeerblätter z. gefotten erwärmet/trücknet/vnd stärket es: bekräftiget auch die Gedächtnis.

Das Destillirte Melissenwasser schärfet das Gesicht/wann man die Augen offe damit wäscht.

Zur verlegenen sprach macht man von Melissen Mund vnd Gurgelwasser.

Verlegene Sprach.

Bienen stich: Augen. Frische Wunden.

Blödes Zaupt: Schwache Gedächtnis.

Blödes Gesicht.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Von den Nepten. Cap. iiii.

Sleich wie die rosten Nesseln/wachst das Nept/
oder recht Kagenkraut/dann stängel vnd blätter/seind in der größe vnd gestalt der Nesseln/allein das die Farb am Kagenkraut Eichenfarb grün ist/weich vund lind am anrühren/den Ibsichen blättern gleich. Dis kraut ist eins wilden sanfften geruchs/der Melissen mehr dann dem Balsam verwandt. Sein gewöhnliches ort ist alt gemawr/hinder den zäunen/vnd auff vngewartem erdrich/den Kagen fast angemein. Blüet wie Melissa vmb den stängel. Darumb ichs für ein Geschlecht derselbigen auch halt. Darzu stimmet nicht vbel seine würckung/Pli. lib. xx. cap. xiiij.

Mit der andern Nept/welche Dioscorid lib. iij. Cap. xij. Neptam montanam/nennet/muß ich ein vndanc verdienet/vnd von den Hochgelehrten/sampt den Alten Weibern Lugenhaft gescholten werden. Dann diese Receptschreiber lehrnen ihr höchste Kunst von den Ammen vnd alten Weibern/daran ich mich glatt nicht Lehr/vnd sprich/das dieser Nept so in Wälden oder gebürg wechset/dis kraut ist/welches jedermann wild Salbey teutschet/vnd die weisen Receptmeister Eupatorium nennen/welches der Obermennig zusetzet.

Dieser Nept/oder wildt Salbey wechset allenthalben in Wälden/mit rotunden gekerften Blettern/doch etwas spizig/wie die Nesseln bey nahe. Der stängel deren vil von einer Wurzel wachsen/viereckecht/Braun mit bleichgälen Blümlein/eines am andern/bis zum end/in welchen Häußlin ein ränder Samen gefunden wirt.

Die dritt Nept ist dem Balsam bey nahe an der gestalt vnd geruch gleich/die blätter vergleichen sich ander wilden Basilgen/oben aussen ein blüm wie der Steas/etliches braunroht/etliches leibfarb.

Dieser Nept ist auff wassichten Feldern zu finden/etwann auch bey den Gräben/Pfülen/vnd feuchten Wälden/eins gutten geruchs/vnd wirt ein theil vast hoch/sonderlich der auff den Wassergräben wachst.

Die vierd Nept ist ein Kraut das da sehr stark reucht/vnd wachst auff nassen gründen vnd ackern. Hat blätter wie der Dosten/aber kleiner/weiß grofarbig/mit rothen blümlein/vmb den stängel/eines hitigen bitteren geschmacks. Vnd seind dise zwo letzten Nept von dem Geschlecht der wilden Wännen.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Nept.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

Verlegene Sprach.

A.

Nepeta vulgaris Tragi.
Herba Cattaria Mat-
thiol. Dodon.
Nepeta Germanica Ca-
merar.
Herba felis Lugdun.
Mentha felina Taber-
nam.
Calamintha 3. Dioscor.
secundum Cæsalp.
Calamintha 1. genus.
Fuchs.
Calamintha montana
Lonicer.
Balsamita major. Lac.
Mentha cattaria vul-
gar. & major. C.
Bauhini.

B.

Salvia sylv. Tragi.
Sphacelus sylv. Do-
don.
Scorodonia Cordi.
Salvia montana & Am-
brofia quib. sdam
Gesner.
Scordium majus Plinij
secundum eundem.
Polemonium Ruellij.



Von den Nepten.

Nepten nennet man Rakenkraut/im Diosco. lib. iij. cap. xxxviii. Nepeta/Calamin-
tha. In Apulejo heist sie cap. xciiij. Menta sylvestris/Winthorind/Diaula/Hama
Hammonos/Gonos Hammonos Serap. cap. xxxj. nennet sie Calamentum / vnd
Pulegium agreste. Diese namen (als mich dunckt) gehören den zweyen letzten Nepten
zu/welche Dios. lib. iij. cap. cxvj. Palustrem Triraginem/Scordion/vnd Scorbion/Plen-
ritida/Dysosmon/Nepetam sylvestrem/Chamedrin/Michridamon/sanguinem Podotis/
vnd Apho nennet. Will man aber dise zwey letzten Neptenkräutter vnder die wilden Bals-
sam oder wilde FischWangen zehlen/mit dem will ich nicht zanken. Das vierdt aber vnd
lest gesetzt/wollen etliche wilden Polen deuten/das ist gar gefehlt.

* Die Nept/oder das jam Rakenkraut würt von den Raken/genene. Dahero es auch
Cattaria, herba Cati, herba felina geheissen würt. Dann es die Raken sehr lieben: sich
offimahlen darinn herum walzen / auch zuzeiten dessen bleetter vnd stengel abbeissen vnd
essen.

Die Walde Salbey würt Sphacelus genennet / weiln ihr safft eine treffliche arney
sein soll/zu faulen/umbfräfften vnd bösen schaden.

Das Wilde Rakenkraut nennet man Fisch / Ross vnd Wassermung: weil es am ge-
ruch sich der Mung vergleichet/vnd bey den Deichen / vnd Bächen wachset.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Nepeta montana.

Sie Nepten Oder Rakenkräutter vergleichen sich mehr zu der Melissen/Dann zur
Wangen/ mögen Innerlich vnd Eufferlich genüßt werden. * Seinde warmer
vnd truckener Complexion.

Inner.

Innerlich.

SER Safft von Kakenkraut / vnd der Walsalbey (welche das rechte Nepta montana ist) mit Wein getruncken / treibt auß die Spülwürm / alle vergift / macht schwißgen. Eröffnet Leber vnd Milz. Erwärmt die kalten Nieren. Stillt das Mutterwehe / sårbert die blumen / sonderlich wann die Kräuter mit Wein werden gesotten / vnnnd getruncken. Weiter raumt solcher Dranck die Brust / treibt den Harn / heilt die Bruch / zertheilt die Giltbe / stillt den Fluß Choleram / stärkt den Magen. Darmit werden die dreytägige Fiebre vertriben / so fern der Magen zuvor gereiniget ist.

Spülwürm / Vergift / Schwin-
gen. Leber / Milz / Kie-
ven / Mutterwehe /
Brust / Magen / Fe-
bre / Bruch / Gilt-
be / Cholera.

Wald Kakenkraut.

C.



Acker Nept.

D.



C.

Nepeta 3. Tragi.
Balsamina agrestis c-
jusdem
Sisymbrium Fuchf. Do-
don. 1. Thali.
Sisymbrij 1. Species
Cordi-
Calamentum 3. An-
guill.
Calamintha aquatica
Gesner.
Mentha sylv. altera &
Mentha aquatica Lo-
nic.
Mentha sylv. 1. Cesal-
pin.
Aquatica, sive Sisym-
bria mentha Loel.
in adv.
Mentha rubra Brun-
fels.
Menth. rotundifolia
palustris, seu aquati-
ca major C. Bauhini.
Ruber aliquando tota-
& nunc magis, nunc
minus est hirsuta.

D.

Nepeta agrestis, vel ar-
vensis, vel 4. Tragi.
Calamintha arvensis
Gesn. Tabern.
Calamintha aquatica
Marchiol.
Calamintha arvensis
verticillata C. Bau-
hini.
Polycnemum Lobel.
Mentastrium Brunfels.
Mentha aquat. exigua
& pulegium sylv.
quorundam.

3. Der Safft mit Essig getruncken / stillt das Kluren vnd ohnwillen.
Nepten soll trefflich gut sein wider das langwirige Hauptwehe / vnd schwindel.
Nepten Safft in die Naslöcher gethan / treibt die zähe phlegmatische Feuchtig-
keit auß.

Kluren / Ohnwillen /
Hauptwehe /
Schwindel.
Haupt reinigen.

Neptenkraut gepulvert / vnnnd mit Rheetich wasser des morgens nüchtern ein gutten
drunck eingenommen / soll das Lendenwehe / vnd Darmsucht benehmen.

Lendenwehe /
Darmsucht.

* Der Safft der Nepten würdt mit Wein denjenigen nützlich eingegeben / welche hoch
herab gefallen. Man mag auch die Nepten in Weir siedlen / oder ihn Wein erbeissen / vnd
den Patienten trincken lassen.

Still.

Hiezu diene gleichet gestalt die Wald Salbey. Etliche rühmen sie hoch in den Fran-
kosen: vnd geben das decoctum 30. oder 40. Tag ein. Dann sie treibt den Schweiß /
trücknet vnd heilet die Geschwür vnd schaden / verzehret die vbrige Feuchtigkeiten / vnd zer-
theilt die Knollen vnd geschwulst.

Frankosen.

Das Wildkakenkraut / weilen es ein Art der Mänke ist / mag sie zu solchen geprä-
sten gebraucht werden / wie die Mänke. Doch ist die Mänke lieblicher / vnd dem Wilden
Kakenkraut weit vorzuziehen.

Schwarze Maſen/
Flecken.

Vnder Geburt.

Gifftige Thier.
Tobender hunds
biß.Schnuppen von
Kälte.

Zarn hinderhalten.

Nafen bluten.

Gerunnen Milch.

Grind junger Kins
der.**S** Eſottener Wein von Neptenkräuttern oder derſelbigen Saſſt/ heilt alle ſchwarze
Maſen vnd flecken/ tödtet die Wärm in den Ohren.Dämpffbäder darauß gemacht/ treiben auß die ander Geburt/ foetum / vnd men-
ſes/ ſtillen der Mutter ſchmerzen/ gleich den Münzen kräuttern.

Rauch von genannten kräuttern gemacht/ vertreibt die Schlangen/ vn gifftige Thier.

S. Diß Kraut mit Sals geſtoſſen/ heilet der tobenden hunds biß.

Baſſam blätter in einem reinen düchlin vber Nacht auff das Haupt gelegt/ benehmen
den Schnuppen ſo von Kälte entſtanden.Ein pflaſter von diſem Kraut gemacht/ vnd zwiſchen dem Nabel vnd gemacht gelegt/
hilfft den jenigen ſo den Harn nicht halten mögen.

Saſſt von Edel Baſſam mit Eſſig vermängt/ ſtillet das Nafenbluten.

Welchen Frauen die Milch in Brüſten gerunnen were/ die zerknütsche diß Kraut/
vnd legts darüber/ es hilfft wol.

Diß kraut in lauge geſotten vnd damit gezwagen/ heilet den jungen Kinden dē Grind.

* Wildtſagenkraut iſt gut für die ſtick der Bienen vnd Wefpen.

Von den Münzen.

Rote Münz.

A.

A.
Mentha rubra, & ſiſym-
brium Tragi.
ſiſymbrium Anguill.
ſiſymbrium hortenſe
Matth.
Mentha hortenſis al-
tera Geſneri.
ſiſymbria mentha a-
greſtis Lobel.
Mentha rotundifolia
ſpicata altera C. Bau-
hini.B.
Mentha ſativa, ſeu eri-
ſpa Tragi, & Cordi.
Mentha ſativa altera
Matthioli. Fuchs.
Dodon.
Mentha criſpa Le-
nic, & Camerar.
Baſamita ejuſdem.
Mentha rotundifolia
altera flore ſpicato,
ſive Mentha crucia-
ta Lobelij.
Mentha hortenſis ro-
tundifolia, ſeu Ro-
mana Ceſalpin.
Mentha rotundifolia
criſpa ſpicata C. Bau-
hini.Rote Münz.
Krauß Münz.
Spiz Münz.**S** Zeweil die zwolletſten Neptenden Münzen ſich
vaſt vergleichen/ wollen wir nun dieſelbigen auch ordenlich vnder-
ſcheiden/ vnd ſagen alſo/ das der Münze ſeind drey zamer geſchlecht.
Nemlich/ die Rot/ die Krauß/ vnd die Spiz. Die Rot achte ich für
ſiſimbrio/ darvon Dioſco. lib. ij. cap. cxvij. Die Krauß für die
Garten Münz/ genant Mentha ſativa/ vnder allen Münzen die
Edelſt/

Cap. v.

Krauß Münz.

B.



Namen vnd Wirkung I. Theil.

Edelst / Darvon Dioscorides lib. iij. cap. xxxvj. Die spis für das gemein Balsam kraut / oder spis Mäns / darvon Diosc. lib. iij. cap. xli. Diese drey Mänsen haben noch drey Geschlechter / aber alle drey wild / vnd gemeinlich auff feuchtem Erdrich wachsende / eines starcken wilden geruchs.

IS

Käsen Balsam.

C.



Spiker Balsam.

D.



C.

Menthastrum Tragi;
vel mentha sylv. al-
tera.
Menthastrum Matthiol.
Fuchs, Dodon. Cord.
Lobel.
Sisymbrium campe-
stre Anguill.
Mentha sylv. Lonicer.
Mentha sylv. altera Cae-
salp.
Mentha equina Brün-
fels.
Mentha sylv. longiora
folio C. Bauhin. &
Gefner.

D.

Mentha sylv. 3. Tragi.
Nepeta aquatica ejus-
dem.
Mentha acuta Tabern.
Camer.
Mentha acuminata Lo-
nic.
Mentha sativa, vel hor-
tentis 3. Dodon. j
Fuchs.
Mentha odorata angu-
stifolia Camerar.
Mentha hortensis fol.
oblongo Caealpini.
Mentha Romana, five
praestantior angusti-
folia Lobel.
Mentha sativa Lugdu-
nenf.
Sisymbrij 1. alt. species
Cordi variat foliis;
quae alias latiora,
alias angusta & longa.

1.

2.

Die rechte Bachs
Mäns.

3.

Die erst der wilden Mänsen ist auch etwas rothfarb / zweyer Ellenbogen hoch / mit ro-
sen stängeln / grün braune Blättlein / rund / die blüet braun leibfarb.

Die ander Bild Mäns ist die krauß / Menthastrum genandt / in aller gestalt wie die
Edel garten Mäns / doch krauser / wollechter / linder / zarter / vnd graw äschenfarbig / wächst
bey den Lachen vnd Brunnenquellen.

Das dritt geschlecht ist wie der spis Balsam / aber kleiner. Des blätter seind vast zers-
palten / oder gekerfft wie ein zimliche seg. Wächst an orten wie die obgemelten / doch nicht
allenthalben / eins starcken geruchs. Vnd ist ein recht wild geschlecht des Spiken Bal-
sams / deren noch ein Geschlecht ist mit blättern / stängeln / blümen / vnd geruch / gang wilder /
breitter vnd länger / auff den feuchsten Awen er wann zu finden.

Von den Namen.

DIE erste rote zame Mäns / ein sehr lieblich Kraut / mit runden blättern / der geruch
bey nahe der Basilgen / acht ich für das Sisymbrium / welches Dioscorides Coro-
nam Veneris / Herbam Veneris / Serpillum / vnd Auster alidem nennet / lib. iij.
cap. xli. Es würt aber Serpillum das wörtlin mehr Kräuttern zugelegt / wie auch Sisym-
brium / das er auch Sium nennet. Was aber Sium sey / besitze das capitel Bachpungen.

Der krauß zame Balsam ist Mentha sativa beim Dioscoride lib. iij. vnd Plinio He-
diosmos / Mintha / Calamintha / Nepeta / Perro / Macetho / Perithromoncho / Eis / vnd bey
vns Dymenta / Dymenta / Krauser Balsam vnd Mäns genennet / in Auerroheist die zame
Mäns Haama / im Serapione Cap. cclxxxviij. Nahamata.

1.

Sisymbrium.

2.

Menta.

3.
Calamintha altera.

4.
sium odoratum.

5.
Mentastrium.

6.
Nepta aquatica.

Die dritte Mäns ist spiser Balsam vnder dem capitel Nepeta/ Diosc. im iij. Buch des xxviii. Cap. genugsam beschriben/ da er spricht/ es ist zu lezt noch ein Nept der Ackermäns mit spisen blättern / r.

Die erst Wild vnd Rote Mäns wolt ich gern lassen ein Sium odoratum sein/ aber nicht das gemein Sium das man Bachpungen nennet/ darvon besähe fürter das lxi. Capitel dieses Buchs. Man nennet diese schöne Mäns wilde Basilgen/ von seines lieblichen geruchs willen/ von dem andern Sium auch odoratum genandt/ besähe hernach das clv. Capitel/ nemlich das zwent Apium fontanum.

Die ander wild Mäns ist die recht Bachmäns/ genant Mentastrium/ Mentacampestris/ vnder dem Capitel Diosc. lib. iij. Cap. xl. genugsam beschriben. Dem zamen Krausen Balsam oder dem weissen Andorn nicht fast vnähnlich. Wir nennen es Rosmäns/ Rosenbalsam/ Bachmäns. Apulejus thut die Namen darzu im xc. Cap. vnnnd spricht Mentastrium heiß auch Glechon Agrion/ Psinites/ Psithanes/ Gonos Apollonos/ Hispanice Ereobula.

Die dritt wilde Mäns/ die spiseft vnder allen Mänsen/ gehört auch vnder das Capitel Nepeta/ von solcher steht droben im vierdten Capitel geschriben.

Die Kraber/ vnnnd insonder Serapio nennet die zamen Mänsen Nahanahe Cap. cclxxviii. Auerzais aber Naama. Mentastrium nennet sie Alphocenus.

Hie soll jederman vermant werden/ wie die Alten alle Mänsen/ Nepten/ Balsam/ ohngefährlich gehandelt/ jes Nepetam/ dann Mentam/ dann Calamintham genent haben/ freylich darumb/ das sie die nit wol möchten vndercheiden (das ich doch nicht glaub) oder aber das gemelte kräutter eine Wärdung weren. Daher freylich das Sium Diosc. auch vnder die Mänsen gehört/ dann es reucht wol/ spricht Diosc. Die ganz klein Bachmäns ist vnder dem Polcy beschriben.

* Die Geschlecht der Mänsen/ so bis anhero von den Herbariis beschriben/ erzehlt Herr C. Bauhinus in seinem Pinace l. 6. f. 5. sub. tit. Mentha.

Dioscorides l. 3. c. 33. nennet diß Gewächs ἡ δόσμον, von wegen seines lieblichen Geruchs. Dann ἡ δόσμος heist zu Teutsch einen lieblichen vnd anmähigen geruch. Dissen Namen gebrauchet auch Galenus l. 6. simpl. c. proprio.

Wärt aber gemeinlich Mentha genennet/ nicht der meinung/ quod mentem percellat, wie zwar etliche darfür halten. Dann es die spiritus animales vnd vitales sehr erquicket. Sondern weil es dem μύθος an der Farba gleich/ oder weil es wie das μύθος haricht. Es ist aber μύθος nichts anders/ als die grawe wolte/ welche auff feuchten vnnnd faulen sachen zu wachsen pflegt/ allermeist aber auff den aufgepresten säfften vnd brähen/ so veraltet. Dann diese gewinnen zu lezt/ wann sie anfangen zu verderben/ eine schimlechte/ grawe vnd lange harichte Wolle.

Von der Krafft vnd Wärdung.

Vnder den Mänsen oder Balsam kräuttern behalten die krausen den plaz. Ihr wärdung seind fast wie des Polcy vnd der Melissen/ Innerlich vnnnd Eusserlich/ in alle wege nuz vnd gut.

* Dioscorides schreibt der Mäns eine wärment/ zusammenziehente vnnnd truckene Krafft zu.

Galenus sagt/ es seyen beyde Mäns/ die zahme vnd wilde/ scharff/ hisig vnnnd trucken bis in den dritten Grad. Er spricht ferner/ sie seyen subtiler substanz/ vnnnd haben etwas von dem bitter vnd herben geschmack. Deswegen sie/ weil sie etwas herb vnnnd bitter/ das Blut stillen vnd die Wärme vertreiben.

Etliche neue Schribenten halten die Mäns nicht allein in dem dritten Grad für warm/ sondern auch für trucken.

Innerlich.

Blutkogen/ Ohn
willen/ Brechen/
Bauchwärm.

Magen/ Därdung/
Rüpen/ Ebelicheit/
Speck/ Zum/ Glider/
Gedächtnis.

Safft von Balsamkraut mit Essig vermischet/ stillt das blutkogen/ vnnnd andere ohnwillen des Magens/ tödt die runden Bauchwärm Lumbricos.

Balsamkräutter dürr vnd grün seind vber andere arznei dem Magen bequem vnd gut/ desgleichen Wasser darvon gebrant/ vnd genossen. Erstlich helfen sie der dārdung stillt das kluxen vnd ohnwillen von der Cholera/ sonderlich die salsamenta von Balsam abbereit/ bewegen die natürlichen Werck/ vnd stärken alle Glider. Der geruch darvon kräftiget das Hirn vnd Gedächtnis.

S. Mäns

S. Mäns mit Wein gedruncken / treibt die Geburt.

Wilde Mäns mit Wein oder Wasser gesotten / reiniget die Kindebetterin. Dieser dranc / hilfft auch dem reichen vnd schwehren Athem / vnd Bauchgrimmen.

Safft von wilder Mäns getruncken / vnd auff das gemacht gestrichen / hilfft denen welchen der natürlich samen ohne willen endtgethet. Dieser safft zertheilet auch die Gilt.

Ein köstlichen Syrupum von Mängen kräutern / den bereit volgender gestalt zu als ten oberhandten pressen dienstlich vnd gut. Nimb des aufgepressten Saffts von wolzeitigen Quitten drey Pfunde / von süßen Granatöpfelen / von sauren Granatöpfelen jedes zwey pfunde / geuß zusammen / thu ein pfunde der blätter von Edler krauser zamer mängen klein gehacke darein / vnter Tags sendo gemächlich auff einem sanfften Rolfewr beissen / gehet vermacht / des andern Tags sendo gemächlich auff einem sanfften Rolfewr in den halben theil ein / seye es durch / thu zwey oder anderthalb pfundt Zucker oder so viel mit Bism und Amber / diesen Syrup behalt zur notturfft als ein edlen schatz.

* Es ist die Mänke / sonderlich die Krause / ein Specificum remedium zu dem gepressten des Magens. Dann sie erwärmet den Magen / vnd weilt sie eine zusammen zihente krafft hat / so stärcket sie ihnen auch. Sie stillt das erbrechen / wehret dem fluxen vnd auffstossen / vnd thut gute hilff dem Bauchfluß / Lienteria, genandt / in welchem die speise vnderdauet durch laufft / wann er newlich von Kälte vnd Blödigkeit des Magens entsprungen.

In den Apotecken hat man nicht allein die dürre Mänke / sondern auch ein distillirtes Wasser / Zucker / Syrop / welchen Mesue. beschreibt / vnd ein Oehl.

Das Wasser erwärmt vnd stärcket den Magen / treibt den Harn / reiniget die Mutter / vertreibt die Wärme / wann man es mit tächlin auff die Brüste legt / verhütet es / das mit die Milch nicht fließ / vnd kästet werde. Getruncken auff s. loht stillt es das Nasenbluten.

Der Syrop ist gut für das erbrechen / fluxen / vnd bauchfluß / Lienteria genandt. Man mag ihn mit dem Distillirten Mäng / Salbey / Vermuht / oder Betonien wasser mischen.

Der Zucker oder Conserva ist zu ermeltem gebrechen nutz. Kan mit dem Vermuht / Betonien / vnd Salbey Zucker / Item mit dem eingemachten Calmus / eingemachten Muscatnuß / eingemachtem Citrinat / vnd den specieb. Aromatici rosati vermische werden.

Das Oehl wüdt eusserlich dem Magen applicirt: Wärmet vnd stärcket denselben: befördert die Däwung: stillt das erbrechen: vnd stewart dem auffstossen vnd fluxen.

Die Mänke in Wein gesotten vnd getruncken befördert die Geburt. Desgleichen thut sie auch ein Sacklin eusserlich auffgelegt.

Die frühe der roten Mänke ist ein sonderlich experiment wider den weissen Weiberfluß: vnd hat die erfahrung bezeuget / das vielen durch solches Mittel geholffen worden.

Eusserlich.

Balsamkraut Wasser oder Safft mit tächlin ober die sternen gelegt / mildert den schmerzen. In gleicher massen auff die hartten Brüste gelegt / wann die Weiber die Junge Kindlein abstoßen vnd entweihen / vertreibt es die knollen der Milch. Stille das Ohrenwehethumb / darein getropfft.

Balsamkraut mit Salz gestossen / vnd auff die biß der vnnsinnigen Hunde gelegt / heilet ohn sorg vnd schaden.

Balsamkraut gedörs / gepulvert vnd mit Saurreig vnder einander temperiert / auff gestrichen als ein pflaster / vnd vber das Herzgräblin gelegt / als ein Epithima / stillt das auffstossen vnd brechen.

In summa alle Mäng / zam vnd wild / seind dienstlich zu dämpffen / zu erwärmen vnd zu resolviere / daher etlich schweißbäder vnd chystierung darauff machen. Balsam blätter in süß Milch gelegt lassen die Milch nicht gerinnen oder zusammen lauffen.

S. Mäng mit Berstenmal vnd Wein gesotten / biß es dick würt / vnd Pflasters weiß vbergelegt / vertreibt Geschwulst vnd Geschwahe.

Mäng in Wasser oder Lang gesotten / heilet den jungen Kindern das flüssig Haupt.

Ein Rauch von Mängen gemacht / vertreibt Schlangen vnd Angziffer.

Die Schwängern Weiber sollen sich für Bachmäns wol fürsehen (es seye dann ein Todte geburt vorhanden) dann Bachmäns auffgelegt / treibet die Todte geburt auß.

Geburt färdern

Kindebetterin / Keichen / Grimmen.
Auflösung des natürlichen samen.
Syrup von Mängen.

Beförderung der Geburt.

Weisser Weiberfluß.

Hauptwehe / Zartte Brust / Ohrenschmerzen.

Mundstöß.

Auffstossen.

Schweißbäder / Clystierung / Milch gerinnen.

Geschwulst / Geschwahe.

Grinder Schlangen.

Todte geburt.

Erbrechen vnd Ros-
sen.

* Säcklin von Münke gemacht/ vnd in rohem Wein gesotten/ vnd übergelegt/ ver-
treibt das stätige erbrechen vnd Rogen. Man mag ein theil gutten Essig darzu thun.
Hierzv dienet auch ein pflaster von Saurteig Essig vnd Münksafft gemacht.

Von Poley. Cap. vi.

Stöckkraut:

Celsus lib. 2. cap. 23.
Diosc. lib. 3. Plin. lib. 18.
cap. 25. & lib. 19. cap.
8.



EN kleinen Balsam den man Poley nennet/
hette ich allhie bey nach vbergangen vnnnd vergessen/ der doch die
schlaffenden munder macht/ vnd die stillen demütigen Schässlein
zu pfecken/ so sie das blüende Kraut versucht haben/ bewegen vnnnd
reisen thut. Darumb es ohn zweiffel ein sonderliches gewächs ist/ in
seiner würckung vnd Natur.

Im Sommer so alle kräutten der Hitz halben dörren vnd wel-
cken/ fahet der Poley an zu blüen/ ob er schon auff dörrier Heude
stände. Vnd das noch mehr zu verwundern/ schreiben die Magi/ das in die Brumalider
durr Poley sich erzege vnd widerumb grün werde.

Poley.

A.

A.
Pulegium Trag. Brunf.
Math. Fuchs. Cordi.
Dodon. Lonic. Ca-
merar.
Pulegium vulgatum
Anguil.
Pulegium foemina
Fuchs.
Pulegium aquaticum
Gesneri.
Pulegium regium Lo-
bel.
Pulegium latifolium C.
Bauhini.
Variat floribus. Fre-
quentissimum, quod
habet coruleos. Ra-
rius, quod ex roseo
albicans. Rarissi-
mum quod albus.



2.
Klein Bachmänn:

Poley ist ein fleckends Kraut/
hin vnd her auff der Erden sich an-
henckend / wie ein Serpentaria /
wächst nicht in die höhe / es wölle
dann blüen / doch nicht vber ein
spann hoch. Die blumen vmb den
stängel wie an der Basilgen / biß
oben auß / gemeintlich weiß Leib-
farb/etliches roth leibfarb. Vnd ist
freylich kein gewächs / das gerner
beklebt dann Poley/wie man sieht/
das es auff den Kränzen vnd schäp-
peln zunimbt/ vnd wächst. Wa das
Kraut das Erdreich anrühret/ da
bleibet es hangen/ es krecht vnnnd
vberkrecht / wa es hien kompt/ ein
ganz Feld. Sein gewonlicher platz
ist an feuchten Auen/Wisen / vnd
Wäldern / vnd insonderheit wächst
sein vast vil im Brumatter Wald/
mit rotten leibfarben blumen/ eins
sehr wolriechenden geruchs.

Den wilden Poley aber/ den
Dioscorid. lib. iij. vnder den Di-
ctam zehlet/ findet man auff nassen
graschten Feldern/ dem zamen al-
ler ding gleich/ aber mit kraut/stän-
gel/ vnd Blumen grösser / bey nahe
wie klein Münks/ darumb es die
Leut die kleine Bach-
männ nen-
nen.

Von den Namen.

Poley ist ein stöcke Kraut/ vnd heist in Diosc. lib. iij. cap. xxxj. Glichon/ Blechon/ An-
senicanthon/ Galeopsis. Wie der namen der todten Vessel vnd Vinsaugen zusehet/
Diosc. lib. iij. Etlich nennen den Poley Apolejum/ etlich Abuolum. Apulejus im
xii. Capitel thut darzu/ vnd sagt/ er heist auch Poludon/ Hemiton/ Panthagathon/ Dimo-
ron. Serapio cap. ccc. sagt Fandenigisey Driganum/ oder Pulegium. Item Poley heist
Alnam vnd Alnegea vnd Valuam.

Klein

Namen vnd Wirkung I. Theil. Klein Bachmünz.

19



B.

Den wilden Poley nennet Plin. lib. xx. Cap. xiiij. Dictamnium. Serap. an gemeltem ort / nennet ihn Dictamnium / vnd Diphthamum / vnd Alnege Araba / Vari / vnd ist (spricht er) Mescatremephir. Die Wahlen nennen Poley Polegolodu / Pous leot / vnd die Hispanier Poleo.

* Der Poley wirdt zu Latein pulegium genant / dieweilen er die pulices, das ist die Flöhe vertreibt vnd vmbbringt / wann er angezündet würdt.

Von dem Dioscoride würdt er genant βαλάνον, ἀπὸ τοῦ βαλάνου, à balando. Dann wann er blühet vnd von den Schaffen abgeäset würdt / macht er sie blarren: Wie solches Dioscorides l. 3. c. 30. vnd Plinius l. 20. c. 14. bezeugen.

Seine geschlechte besitze in Pinace C. Bauhini l. 6. f. 4.

B.
Mentha aquatica exiguua Tragi.
Calamintha aquatica Matthiol.
Calamintha arvensis Gels. Tabernem.
Calamintha arvensis verrucillata C. Bauhini.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Poley Krütter seind hitziger vnd scharpffer natur. Verhaben vertreiben sie den schlaff / machen dünn vnd subtil alle zähe

Feuchtigkeit der Brust / helfen der dawung / Innerlich vnd Eusserlich / ein herzlich wolriechende Krautvass dñlich.

* Galenus l. 6. simpl. c. de Glechone schreibet / weilen der Poley scharff vnd etwas bitter / so hitzige er sehr / vnd zertheile gewaltig.

Fucius vnd Dodonaeus halten ihn für warm vnd trucken bis in dritten Grad.

Innerlich.

Ein Decoction auß Poley vnd guttem weissen Wein / vnd ein wenig Saffran gemacht / abends vnd morgens getruncken / bewegt Menses / foetus / vnd Secundinam / das ist / die ander geburt. Solche decoction vnd dergleichen sollen nicht gebraucht werden / es sey dann vonnöthen. Fürnemlich wann die Weiber ihrer blödigkeit warten seind / das es nicht von statt gehet / oder sonst mit dem weissen Fluß beladen weren / denen ist es ein gebenedeite arney.

S. Schwangere Weiber sollen sich von Poley enthalten.

S. Poley mit guttem weissen Wein gesotten vnd getruncken / treibt den Harn vnd Leidenstein / eröffnet alle verstopfung / treibt also die Geel vnd Wasserfuch.

T. Poley aber mit Essig vnd Honig gesotten / stillt den Fluß / das auffstossen / vnd brechen.

T. Poley mit Wein / Honig / vnd Aloes gekochet vnd bereit / ist ein nützlicher Brand / die schwarze Gallen Atram Bilem außzuführen / verzehret vnd zehet auß alle zähe Phlegmata ta der Lungen.

T. Stillt das Bauchwehe der Därm / vnd der Mutter. Treibt auß Schlangen Bisse / zertheilet das Halsgeschwer Anginam / dazu heilet es die säule vnd Essen im Munde / offte darmit gewaschen.

T. Poley wasser vnd saft dienen den dunkelen Augen / vertreibt das jucken vnd beissen.

S. Welcher vngesund Wasser drincken muß / der lege Poley darein / oder strewe des Pulvers darein / es schadet ihm nicht.

B. iiii

Andet Geburt / Frauenzeit.

Weisser Fluß

Harn / Stein / Geel / such / Wasserfuch.

Auffstosse / Brechen

Schwarz Gallen / Phlegmata.

Bauchwehe / Schlangengift / Halsgeschwer / Feuer im Munde.

Dunkel Augen.

Vngesund Wasser.

* In den Apoteken hat man das Polcy wasser/welches die Monatszeit vnd die Nach- geburt auftreibet. Befürdert auch die Geburt / vnd jaget die Tode Frucht auß. Ober diß bewegt es den Harn/bricht den Stein/raume die Brust vnd Lungen/macht den dücken/zä- hen vnd kalten schleim aufwerffen: eröffnet die Leber/schärpffet das Gesicht.

Man mag den Polcy zu solchen innerlichen gebrechen in wein/oder Meit sieden: oder aber allein in Weinerbeizen vnd trincken.

Ein gutte Arzney zu verstandenen Monats zeit. Nimb Lorbonen/Bibinellwurzel/ Muscatblühet / jedes so viel als des andern: Mache es zu einem subtilen Pulver / vnd nim dessen mit Polcy Wasser/oder warmem Wein/ darinnen Polcy gesotten j. halbes Quint- lin ein.

Eusserlich.

Podagra / Haupts- wehe.

Polcy auff die Podagrache alider gelegt/bis das sie rot werden/stillet den schmerzen. Also genüset/vertreibet das Hauptwehe.

Ohnmacht: Schlafsucht.

Welche in Ohnmacht / oder in die grosse Krankheit fallen / oder lethargici wer- den / den soll man gestossen Polcy mit Essig vermischet vor die Nasen heben / etwann in Mund geben / so kommen sie wider zu verstande.

Brandt:

Polcy mit Gerstenmeel gestossen / vnd auff den brandt gelegt / leset den selbigen.

Crampff/Spinnen/ vnd Scorpion stich:

Polcy mit Essig vnd Salz gestossen/dienet für den Crampff / vnnnd den Miltzsuchti- gen/warm darmit geriben. Also genüset heilet Scorpionen vnd Spinnen stich.

Versehrte Mutter: S.

Ein Bad von Polcy gemacht / erweicht die versehrte Mutter in den Weibern.

Schn.

Die Zän mit pulver von Polcy geriben/haltet sie schön vnd sauber.

Süßwehe.

Polcy zerstoßen vnd vber gelegt/miltet das huffwehe.

Jucken der Haut.

Polcy in Wasser gesotten vnd sich mit dem warmen Wasser gewaschen / vertreibet das jucken der Haut.

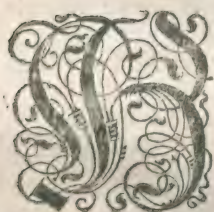
Miltzsucht.

Polcy gestossen vnd mit Salz vbergelegt/bekompt wol den Miltzsuchtigen.

Hauptwehe/Swin- del.

Ein Kränglein von Polcy gemacht vnd aufgesetzt/ist gut für Hauptwehe/vnnnd ver- treibt den Schwindel.

Von Dictam. Cap. vii.



Die zwinget mich der Polcy vom Dictam zu schreiben. Dieweil nun der Wild Polcy / bey Plinio / Diosco- ride vnd Apuleio / auch ein Dictam sein sol / muß ich fürter vom Dictam sagen. Erstlich sollman wissen / das der recht vnd Edel Dictam in Germania nicht wachse / Er ist aber nun mehr auch als ein Fremdbder Gast auß Creta vnd Venedig zu vns kommen / den selbigen Dictam haben Herr Jörg Dillingen von Nürnberg / vnnnd D. Conrad Gesner von Zürich / denen ich höchlich danck sage / mir zugeschiedt / welches Gewächs vergleicht sich etlicher massen dem Polcy / wie Dioscorides davon redt / lib. iij. cap. xxxij. Die dicke blätlin sind rund vnd mit weisser linden Wollen vberzogen zu beyden seiten / je zwey blätlin gegen einander gesetzt an dem harten runden stänglin / fast wie das Egel kraut / ist ohn blumen vnd samen / der geruch vnnnd geschmack lieblich / etwas zur bitterkeit geneigt.

Die Wurzel aber / so wir jekund für Dictam halten / ist der beschreibung Dioscori- dis / Apuleii / vnnnd Serapionis / bey zehen Weil nicht gleich / mag wol vnder ein andern cap. Diosc. gesetzt werden. Es ist aber die Wurzel die wir Dictam nennen / ein vberaus schön hüpsch gewächs. Die Wurzel eines Fingers dick vnd auch kleiner / weiß / glatt / ei- ner Ellen lang minder oder mehr / brüchig / mürb / ein dünn Holz durch vnnnd durch / wie in der Fenchel wurzel. Gegen dem Lensen thut sich das Kraut herfür / spitzig wie Spargel / dar auß würt ein stänglin mit viel Laub gezieret einer Ellen hoch ohngefährlich / rund / rauch vnd braun / harecht / daran wachsen aufgespreitte schöne blätter / gleich dem Escherbaum / vnd in summa / es würt ein stand anzusehen bey nahe als Süßholz. Die blätter aber sind weiter von einander / auch breiter / gleichs lang von einander gesetzt / ein jedes Blat oder Laub so es allein stünde / verglich sich dem Quitten laub. Am obersten des stänglins sind schöne grosse blumen / braunrot / vnnnd weiß / sprenckelecht / in aller form wie ein groß kass Doppel

Tempus.

Forma.

Namen vnd Wirkung I. Theil.

21

Doppel blum auff dem Feld. Der geruch auß dieser Blumen ist süß / lieblich / wie ein
wolriechender Zimmet. Nach den blumen erscheinen viereckete vnd fünffeckende beschlos-
sene schotten / aber vnderchieden. In ein jeden Häußlin / der vier oder fünff an jeder
schotten seind / findet man ein kolschwarzen schönen samen / wie die groß Holwurz dregt /
doch spitziger vnd grösser.

Sein Ort vnd gewöhnlich Erderich ist an hohen Felsichten dörren bergen / als vmb
Creuzenach / Dhaun / Kyrn / auch im Schwarzwald / &c. Es leßt sich aber auch in den Gär-
ten pflancken. Die wurzel stoß jährlich junge stängel.

Dictamnus Cretensis.

Gemeiner Dictam.



A.
Dictamnus Creticus
Tragi, Camerar. Lo-
nic.
Dictamnus vera Cordi.
Dictamnium Creticum
Matthiol.
Dictamnium verum Do-
don.

B.
Dictamnus vulgaris
Tragi, Gesn. Camer.
Fraxinella Dodon. Cor-
di, Clus.
Natrix Plinij Anguil.
Polemonium Tabern.
Tragium Creticu Gul-
landin.
Dictamnium album &
Fraxinus pumila
Matthiol Cæsalp.
Dictamnus nostra Cor-
di.

Von den Namen.

Dioscorides in seinem dritten Buch cap. xxxiij. nennet sein Dictam wilben Poley / et-
liche aber (spriche Dioscorides) nennnen Dictam Belouacon / etliche Artemedion /
etliche Herbam Creticam / etliche Ephemeron / etliche Ebidiam / etliche Belotocen /
etliche Dorcidion / etliche Helbunion / etliche Psilaginem rusticam / etliche Embactron /
etliche βενον. Apulejus cap. lxiij. nennet ihn auch Artemedion Creticen / Epimeron / La-
brum veneris / Emenysen / Dipsacos. Serapio nennet Poley vnd Dictam mit einerley
namen / wie vorgemelt ist im vi. Capitel.

Der wild Dictamnus würt von Plinio lib. xxv. cap. viij. Condritis genent. Von
Dioscoride lib. iij. cap. xxxiij. vnd Apulejo Pseudodictamnus. Von Serap. cap. ccc.
Mescatremesir / wa anderst der Text nicht falsch ist.

Wafür aber ich diesen schönen weissen Dictam halt / mit der obgemelten beschrei-
bung / wäre hernach gemelt werden / so man der schönen Blumen vnd Rosen gedencen
muß / nemlich im letzten Capitel dieses Buchs vnder der Páonien Rosen.

* Dioscorides nennet diß Gewächs δίασμαυον : Theophrastus l. 9. de hist. plant. c. 16.
δίασμαυον : Die officina pharmaceutica Diptamum & Diptamnium. Hat vielerley Ge-
schlechte

schlecht / welche Herr C. Bauhin. in seinem Pinace l. 6. f. 4. tit. Dictamnus, erzehlt. Von der welchen aber der Cretisch für den besten gehalten würde: wie dann auch dessen blumen / blätter vnd Wurzel in den Apoteken vielfältig gebraucht werden.

Der gemeine Dictam / Fraxinella genandt / würdt von etlichen für das Tragium Dioscoridis gehalten: weils es foetorem *καὶ* *καὶ*, das ist / den gestank eines Bocks an ihm hat / vnd wie das Tragium dem Lentisco an blättern ähnlich. Aber es wollen sich die vbrige eigenschafften des Tragij garnicht in der Fraxinella finden.

Man halt dafür / es habe der Dictam seinen Namen von dem Ort / da er häufig wächst / empfangen: Nemblich von dem Berge Dicte, so in Creta, oder / wie man solche Insel heutiges tags nennet / Candiä gelegen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

WAS von Polcy gemelt / soll vberflüssiger vom Dictamno verstanden werden / welcher inwendig vnd außwendig kräftiger Wirkung hat.

* Diweil der Cretische Dictam kräftiger ist dann der Polcy: so ist offenkundig / das er hitziger / truckener / vnd subtiler sey / als der Polcy: vnd diß darumb / weils auch dem Polcy solche qualiteten von Dioscoride vnd Galeno zugeeignet werden. Würdt dero halben für warm vnd trucken in dem dritten Grad geachtet.

Der gemein Dictam aber soll allein im andern Grad solcher qualiteten sein. Beyde Dictam eröffnen / zertheilen / verzehren / vnd machen dünne.

Es ist der Cretisch Dictam ein herzlich simplex wider die Pestilens / Item wider die Stiche vnd Biß der vergiftten Thier. Daher er dann auch zu dem Theriac vnd Mithridat gebraucht würdt.

Zum andern ist er auch fürnemlich den Weibern eine besondere Arzney. Dann er befördere die verstandene Rosen: treibe auß die abgestorbene Frucht: befördere die nachgeburt vnd mache das gebären geschwinder vnd leichter.

Zum dritten so ist er auch eine fürtreffliche Wundarzney: wie bald specificirt würdt. Zum vierdten vertreibt er die verstopfung vnd geschwulst des Milzes / vnd bricht den Stein in Nieren: macht auch zimlich harnen.

Würdt aber auff mancherley weise bey vns gebraucht.

Dann man stoßet ihn zu Pulver: man erbeizet vnd seudet ihnen in Wein: man machet Mutterzäpfflin auß der Wurzel: Man gebraucht ihn auch zum Rauch.

Innerlich.

Weiberfluß.

Todre geburt.

Gifte / Gifftige Biß
der Thier.

Sarn / Stein.

Theriaca.

Wärm.

Grimmen / Stein /
Blum / Pest.

Strangosen.

Dictam Kraut wie Polcy genüht / treibt nicht allein den Weibischen fluß / sondern auch die ander Geburt vnd die todten Kinder.

S. Die Weiber sollen auch zu diesem preßten Mutterzäpfflin darauff formieren / vnd zu sich nehmen / auch sich von vnden auff mit diesem Kraut beräuchen.

Ein Rauch von Dictam Kraut gemacht / thut der gleichen.

Weitter so treibt der Dictam safft / oder ein Wein darmit gesotten / alle Gifte auß / heilt die gebissene Wunden der giftigen Thieren / reiniget vnd heilet sie wunderbarlich.

S. Desgleichen so treibt auch dieser safft den Harn vnd Stein.

T. Es ist des Krauts vermögen so mächtig / das die giftige Thier vom geruch müssen weichen vnd raumen. Dictam ist in summa ein rechter Theriac.

* Der gemeine Dictam tödtet die Wärm / wann man der Wurzel zu Pulver gestoßen 1. quintel mit Wein einnimbt.

Solcher gestalt genossen stillt sie das grimmen / zermalmet den Stein / befördere die Blum / treibt auß die Geburt vnd secundinam, ist auch sehr gut für die Pestilens / vnd wider giftiger Thier Stiche vnd biße.

Matthioli schreibe / etliche haben 1. quintel in der pulverisirten Wurzel täglich mit dem decocto Guajaci mit großem succes gebraucht.

Ausserlich.

Pfeil / Dorn / Spieß /
sonst

Etlich melden der Dictam ziehe alle eingeschossene Pfeil / dorn / vnd spreissen herauß / nicht allein dem Menschen darauff gelegt / sonder auch wann das Viehe von Dictam isst / sollen die Pfeil herauß fallen / Besiße Vergil. lib. xij. Aeneid.

Dictamnura

Namen vnd Wirkung I. Theil.

23

Dictamnū genitrix Cretā carpit ab Ida
Puberibus caulē folijs, & flore comantem
Purpureo, non illa feris incognita capris
Gramina, quū tergo volucres hāfere sagittā.

* Die bezeugen auch Dioscorid. l. 3. c. 31. Theophrastus l. 9. hist. plant. c. 15. unde
Plinius l. 8. c. 27. Dann wann die Hirsch in Cretā mit Pfeilen geschossen seind / so essen
sie den Dictam / vnd treiben die Pfeil damit auß.

Das verstehe ich vom dritten Dictam Dioscor. lib. iij. Cap. xxxiij.

Dictam zerstoßen / pflaster weiß auff das Wiltz gelegt / verzehret dasselbig.

Der safft von Dictam in die giftige Wunden gethon der Wassen vnd wilden Thier
ren / heilet die selben ohn schaden.

S. Vibergeil vnd Dictam / gepulvert mit Rautten safft gemischet / vnd in die Nasen ge
lassen / soll gut sein für die fallende Sucht.

T. Der ander Dictam so vnser Aerzt brauchen / gehört vnder die Pāonien wurzel /
vnd nicht hieher.

Mitz-

Giftige Wunden.

Fallende suchte.

Vonden Basilgen. Cap. viij.

Klein Basilgen.

A.

Groß Basilgen.

B.



A.
Basilica minor & Ba-
charis Germanica
Tragi.
Ocimum medium Ma-
thiol.
Ocimum mediocre
Fuchs.
3.
Ocimum sive Basilica
medium vulgatus
Lobel.
Ocimum vulgatus C.
Bauhini.

B.
Basilica major Tragi.
Ocimum majus Matth.
Ocimum maximum
Bodon.
Ocimum caryophyl-
lum Gesneri.
Ocimum chariophyl-
latum majus C.
Bauhini.



ER Basilgen fräutler seind drey / zwo zam die
dritt wild. Die zwo muß man in Gärten jährlich ziehen vom sa-
men in dem Meyen. Die Edelst vnd schönst ist die klein / würt ein
stämlein mit vielen ästlein / einem drauschlechten Bäumlin gleich.
Die blätlin vergleichen sich dem Majeron / doch ein wenig grösser /
eins köstlichen lieblichen geruchs.

Herba regia.
I.

Die

C.
Basilicum 3. Tragi.
Basilicum sylvestre es
jusedem.
Acinos Dodonæi.
Ocymastrum Fuchs.
Ocymum parvum Lo-
bel.
Pseudoclinopodium &
Clinopodium 2. Mat-
thiol.
Pulegium petræ Cefn.
Clinopodium arvens
Ocymi facie C. Bauh.
Folia modò habet la-
tiora, modò angu-
stiora. Nunc est ere-
ctum, nunc serpens.
Aliquando hirsutum,
interdum penè gla-
brum. Alia cœrule-
is, rarius albis flori-
bus, præditum.



Die ander ist grösser mit blätter vnd stängel.
Die blätter an diser Basilgen vergleichen sich dem
kleinen Parietaria vnd Bengelkraut. Etliche blät
ganz schneeweiss / die ander braun leibfarb. Vmb
den runden stängel / wie an der roten Einsaug / er-
zeigen sich die blümlin an der Basilgen.

Die dritt Basilg darff man nicht allwegen
samen ziehen. Dann sie kompt Jährlich von der
Wurzel / welche sich fast aufsteilet in der Erden /
wie die weisse Queckenwurzel. Ist nicht bald (wo
sie einmahl gepflancket würdt) aufzutilgen.

Das Kraut vergleicht sich schier mit blättern
vnd geruch einer Münzen / der stängel / rauch / ha-
recht / vierecket / die blät am stängel rings vmb rot
leibfarb. Besiße droben das v. capitel / die erst wild
Münz mit rotten stängeln vnder dem Sion.

Die Basilg hab ich gegen Herbst in ein wasse-
rechten feuchten Grunde gepflancket / vnd also las-
sen stehen bis in das dritt Jahr / ist sie zu einer klei-
nen wilden roten Fischmünz worden / vnd nicht
zu Quendel / wie Plinius meldet lib. xix. cap. x.
Doch möcht auß diesem Kraut / wa es gegen der
Sonnen in drucknem Erdrich / als von mir in ein
feuchten Grunde gesetzt ward / auch wol Quendel
werden / welches ich noch zur zeit nicht versucht /
will also dem Theophrasto sein Schrift / lib.

v. de Planta. causis / auff diß mahl
bleiben lassen.

Von den Namen.

DIE Zwo Basilgen nennen wir herbam Regiam / vnd Basilicam / vnd Scimmi-
Gariophyllatum. Bin aber nicht gewis ob es daß Scimum sey / darvon Diosc.
lib. ij. cap. cxxx. schreibt / welches spricht / das Scimum sey ein gemein Kraut. So
doch Basilgen nicht sonderlich gemein / sonder viel arbeit bedarff / ein Sommer Kraut /
das kein reissen noch frost leiden mag. Ich hab hie ein argwon / vnd acht Basilgen sey
Scimum / von welchem Dioscorides redt lib. iij. cap. xlv. Das Scimum aber in andern
Büchern ließ ich ein Frucht des Vihes sein / will doch mit niemandt zanken / doch von dem
Scimis an ein andern Ort weitters / nemlich in xxv. cap. des andern theils / vnder dem
Heidenkorn Scimum flumale heist in Auicenna Bedarungi / Auicen. cap. cv. lib. ij. In
Tacuinis stehet Nabharnchi vor Scimo / gemelte namen verstehe ich vom dritten Basil-
gen / welche droben vnder den Münzen genugsam ist angezeigt / vnder der ersten roten wil-
den Münzen / vnd Sion odoratum genandt ist.

* Herr Doctor Bauhinus erzehlet euff Geschlecht der Basilgen in seinem Pinace l. 6.
f. 4. tit. Ocymum.

Die wilde Basilgen setet Er auch an diesem Ort : aber vnder dem Titul Cli-
nopodium.

Die zame Basilgen hat einen mercklichen vnderscheidt an der größe / an dem geruch /
vnd an der Farbe der blümlin.

Dann die eine ist sehr groß vnd breit. Die ander sehr klein. Die dritte mittelmässig.

So riechet auch eine wie die Citronen / daher sie basilicum Citratum geneuet würdt.

Die ander aber wie die Nägel : darumb man sie basilicum, oder Ocymum caryophil-
latum heisset. Haben gemeiniglich Purpurfarbe blümlin : werden aber auch bißweilen
weiß gefunden.

Das edelst soll sein daß caryophyllatum, welches das kleinste.

Namen vnd Bureckung. I. Theil.

25

In den Apoteken braucht man meisten theil das miltlere/ weiln man es bey vns häufig haben kan.

Das Scimium soll seinen namen haben von dem Griechischen wörtlein *σκῖμος*, weiln es schnell wachset.

Anderer sagen/ es werde von dem Wörtlein *σκῖν* genennet: weiln es sehr wol riecht.

Von seinem herrlichen Geruch wird es auch *βασιλικόν*, das ist herba regia geheissen: weiln es werth/ das es in Königlichem Gemachen seine stelle habe.

Von der Krafft vnd Bureckung.

SIE zwei Edle wolriechende garten Basilgen/die krauß Teutsch Baccharis/die ander Ainos genant/ seind bey nahe durch die vngelernten Schreiber in verachtung vnd haf kommen/ als solten sie schädliche kräutler sein. Das ist aber der fahl/ das sie alle meinen/ Basilgen sey das Scimium Catonis re. von demselbigen Scimo vnnnd Scimiro lese man in der Braunnur/ vnd Heydenkorn. Vnsere Scima Variophyllata oder Basilgen seind warmer Complexion/ vmb des willen sie auch resoluiren vnd zertheilen die zähe feuchtigkeit der Lungen vnd Mutter/ mögen nützlich Inwendig eingenommen/ vnd außwendig außgelegt werden.

Baccharis
Germanica.

* Die zame Basilgen/ seind warm in dem andern grad: haben aber nach Galeni schre eine vberflüssige feuchte bey ihnen.

Man gebrauchet in den Apoteken die bletter/die blümlein/ vnd den samen. Seind gute haupt vnd Herzkrautler.

Innerlich.

Gedörte Basilgenkräutler seind lieblich/ in der Kost gebraucht/ gleich dem Major/ Buchenwurcz/ Ron vnd Rosmarin.

Basilgenkräutler gedört/ vnnnd ein Most daruber lassen verjären/ gibt dem Weinwurcz Wein ein herrlichen guten geschmack vnd geruch/ dem Moscateller gleich.

Ein decoction auß Basilgen gemacht mit Wein/ vertreibt das feichen/ zertheilt den schleim vnd den alten Husten/ morgens vnd abends gedruncken/ treibt den Harn/ fürderet die Zeit/ gleich dem Poley.

Basilgen samen vber nacht in Rosen wasser gelegt/ wird zu einem weissen Saft oder Gummi/ der dient hefftig wol zu der Bräun/ zu den schrunden der Leffen/ der Zungen/ vnd den warsen an den Brüsten/ mit einer federn außgestrichen.

Basilgen samen vnd Ochsenzunge/ das Wasser davon gebrant vnnnd eingenommen/ sterckt das Herz/ vnd wehret der Dnmacht.

S. Ist auch nützlich den trawrigen melancholischen Menschen.

Basilgen zu viel genossen/ bringet dem Gesicht schaden/ erweicht den Bauch/ treibt den Harn/ mehret die Milch.

Bauch erweichen/
Harn/ Milch meh-
ren.

Ausserlich.

Basilgenkräutler grün auß die Stirn gebunden/ vertreibt das Hauptwehe/ dergleichen thut das Wasser von Basilgen gebrant.

Hauptwehe.

Dämpff/ vnd Bäder von allen Basilgen gemacht/ haben die art vnnnd eygen schaff des Poley/ vnd der Mänsen.

Dämpff/ Bäder.

S. Basilgen in Esig gelegt/ daran gerochen/ wehret der Dnmacht.

Dnmacht.

Basilgen safft oder pulver in die Nasen empfangen/ machet nießen.

Nießen.

Basilgen mit Gerstenmäl/ Rosen öhl vnnnd Esig vermischt/ außgelegt/ löschet alle hitz vnd wehzen der Augen.

Hitze Augen.

Basilgen wasser löschet alle hitz in den Augen/ am Haupt/ das wild Fenn/ an den geschwellenen Brüsten vnd heimlichen enden.

Geschwellene
Brüste/ Fenn in Aug-
gen/ Wildfenn.

Der wild Basilgen hat seine wirkung mit den Mänsen vnd Balsamkräutlern.

Ein treffliche gute Herzkreftung von Basilgen bereit also/ Basilgen Wasser ein halb pfund/ Rosen wasser/ Surretsch vnd Ochsenzungen wasser/ weiß Seebäumen wasser/ jedes vj. loht/ guten Rosen esig ij. loht/ Trisantalum in den Apoteken/ ander halb quintlein/ die Rinden von Citrinat opffeln/ Saurampffer samen/ Lattich samē/ jedes ein Scrupel/ trochiset von Campher bereit/ ein halb quintlin/ Safran ein Scrupel/ dise stück alle

Herz Mänsen vnd Stos-
den/ Dnmacht.

Klein zu pulver gestossen / vermischet vnder die wasser / vnnnd mit dächlein vber geschlagen / stercket das Herz vnd wehret aller onmacht.

Wargen:

* Zu den Wargen nimbt man die asche von Basilgen samen / vnnnd strewet sie auff die selben / wann sie allbereit mit einem Meßerlin rings herum vmb etwas von der haut erledigt sind.

Von Majeron. Cap. ix.

Zamer Majeron.

A.

A.
Majorana nobilis & sativa Tragi, Lonic. Brunfels.
Majorana tenuifolia Tabernam.
Majorana gentilis Tur. neiseri.
Amaracus, five Majorana tenuifol, Matth.
Amaracus, Sampsuchum Gesner.
Majorana tenuior & minor Dodon.
Amaracus tenuior Lobel.
Amaracus tenuifol. & Urban. Camerar.
Degenerat aliquando apud nos in vulgare.

B.

Majorana sylvestr. Tragi.
Majorana origano cognata major Gesner.
Majorana sylv. perennis Camer. Bauhin.



Wilder Majeron.

B.



I.
Hoch Mein Basilgen.



Wey kreutter nennet man bey vns Teutschen

Majeron / oder Menle. Das edelst vnder disen ist der klein / mit den zarten blettlein nicht vber eins hellers breit / dunkel / aschfarb grün / lind vnd weich / mit sehr kleinen weissen blümlein / die plegt man mit den gypffeln abzupffen / sonst dörret der stock gar liederlich. Etlich aber lassen es auch samē tragen / darvon sie junge stocklin pflanzen. Etliche erneuern die alte stock mit den jungen pflanzen / schlechte in die Erden gesetzt wie den Rosmarein. Dis kraut ist fast zart / darumb es nicht harten frost kan leiden / wird gegen dem Winter aufgesetzt vnd in warmen Kellern behalten / in Meyland zelt man dessen vberflüssig.

Der ander Majeron ist wild vnd bleibt vber Winter in Gärten frosts halben vnverfehrt. Seine bletter / stengel / gypffeln vnd blumen / seind breiter / länger / dicker / vnd grösser dann des vordrigen / haben beyde bey nach ein geruch vnd krafft. Diese kreuter sind der Jungfrauen / die pflanzens vmb der Kränk vnd jungen Gesellen willen.

Von

Namen vnd Würckung I. Theil. Von den Namen.

27

Man nennet den Majeron Sampsuchon / Sampsuchum / Amaracum / Trifolium Dioc. lib. 3. cap. 44.
Agathides / Encion / Acapnon / Ididis Genitiram / Thrambem / Sopho / Myu-
ron / Persam / Sacerdotis Asinum.

Wa man mir mein schreiben nicht für ein freche thorheit wolt achten / so sprech ich
das der wild Majeron / so bey vns wächst / vnder dem capitel Maro Diosco. lib. iij. c. xliiij.
begriffen were / vnd der edel klein Basilgen darvon wir droben gemelt haben / ein Teut-
scher rechter Bacchar seye / Diosco. lib. iij. cap. xlvj. Serapio nennet den Majeron Ner-
zenium cap. cclxxvj.

Inn Italia nennet man den Majeron Gentilem / in Frankreich Mariolaine.

* Welche den Majoran für das Marum Dio: cordis halten / die bereben sich der Ma-
joran habe davon seinen namen.

Ausser dieser zweyer geschlecht werden von C. Bauhino in Pinace l. 6. f. 5. tit. Sam-
buchum, noch andere mehr erzehlet.

Von der Krafft vnd Würckung.

San vnd wilder Majeron seind warmer vnd druckener art. Dienen Innerlich vnd
Eusserlich allen Menschen.

* Der Majoran hat / wie Galenus l. 8. simpl. c. de Sampsucho schreibt / eine
warne vnd truckne krafft bis in dritten grad / zertheilt / eröffnet / macht dünn / vnd vertreibt
die bläst vnd winde.

Dodonaus laßt ihne in dem andern grad warm vnd trucken sein.

In den Apoteken braucht man die bletter vnd blümlein / vnd bereitet von dem Ma-
joran ein wasser / conseruam, oder Zucker / Oehl vnd Balsam.

Das wasser ist gut zu den kalten vnd feuchten Hauptkrankheiten als da ist der schlag /
das Paralisi / das zittern vnd die schlaffsucht. Man braucht es innerlich vnd eusserlich.

Das wasser befördert auch den Harn / bricht den Stein / bringt den Weibern ihre
zeit / vnd ist der feuchten vnd kalten Mutter sehr gut. Sterckt auch das Herz vnd erwär-
met den Magen.

Die conserua diend dem kalten / feuchten vnd blöden Hirn sehr wol. Man maget
liche mahl des tags einer guten Resten groß davon nehmen. Das oehl wird zu solchem man-
gel auff die Stirn gelegt / vnd an die Schläffe gestrichen.

Der Balsam hilft solchem Hirn trefflich / vnd sterckt die Gedächtnis. Wird in die
Nasen / an die Schläff vnd auff den wirbel des Haupts gestrichen. Ist auch dienstlich in
Schwachheiten vnd Ohnmachten.

Insonderheit aber ist der Majoran ein specificum vnd appropriatum remedium in
kalten vnd feuchten Hauptkrankheiten.

Innerlich.

Majeron kraut in weißem Wein gesotten / ist nutz getruncken / denen so ansehe wasser-
süchtig zu werden. Stillet also genügt das wehe im leib / treibt den harn vnd Menes.
Safft oder Wasser von Majeron / in die Nasen gethon / sterckt das Hirn / macht
niesen / erweckt die schlaffende Lethargicos / vnd die so von der grossen Krankheit gefallen
seind.

Das wasser von Majeron gebrant / auff die Zungen gestrichen / bringet die sprach-
wider. Es erfreuet vnd sterckt das Hirn vnd Gedächtnis wunderbarlich / jeder wein drey
oder vier löffel voll getruncken. Das kraut ist ein edle wurz in aller koft.
S. Majeron zu pulver gestossen vier scrupel / zwen scrupel Sibenzeit / mit Iyocraß ge-
truncken / stillt das Leibwehe Colicam.

Eusserlich.

Majeron kraut mit Gerstenmäl gestossen / pflastert weiß auff die Augen gelegt / be-
nimbt die hitz / vertreibt die geschwulst vnd schmerzen.
Das Pulver in die Nasen gethon mit ein wenig Ingwer macht nieseln / vnd
zertheilt den Schnuppen.

Magenwehe:

Spannadern,
Harte Mutter:
Weiberfluß.

Geronnen blut:

Blaw mälcr:

Milch.

Scorpion stich.

Ohren saufen.

Haupt vnd Zin

strecken.

Zanwehe.

Verlegne Sprach:

Ein pflaster auß Majeron gemacht vnd auffgelegt/ stillt das Magenwehe / richtet auch die verrückte Glieder zurecht/ mit hinlegung des schmersens/ also gebraucht.

Ein Oly von Majeron gemacht/ erweichet die Nerven vnd Spannadern/ desgleichen die verharzte Mutter/ damit gesalbet.

Zäpfflin/ pessaria oder fomenta mit Majeron bereit/ bringen den Weibern ihre blödigkeit.

Der safft von Majeron auff geronnen blut gestrichen/ zertheilet dasselbig/ heilet die blawen mälcr/ vnd legt das geschwollen milch nider.

S. Majeron mit Salt vnd Esig vermischet heilet Scorpion stich.

Majeron safft in die Ohren gethan/ benimpt das saufen.

Majeron in Laugen oder Wein gesotten/ vnd das Haupte damit gewaschen/ stärcket das Hirn vnd andere pressen so von kälte entstanden.

Majeron im mund gehalten/ lindert das Zanwehe.

* Zur verlegnen sprach macht man ein mundwasser von Majeron/ Bertram/ langen Pfeffer/ vnd Kalmus/ vnd helt es oftmal warm in dem Mund.

Von Dosten / oder Wolgemuth. Cap. x.



Nser Driganum vnnnd Dosten in Germania/ ist ein woltrichends lieblich gewächs/ von einer wurzel viel stengel/ etlichen zu elen hoch. Die bletter vergleichen sich zum ersten/ eh das es lange stengel gewinnt/ dem vorgemeldten wilden Majeron/ so fast/ das mans kaum vndercheiden kan. Diser Dosten seind in der Blüt drey geschlecht/ eine mit gangen braun roten blumen/ die ander leib farb rot/ die drit gang schnee weiß/ alle drey eines harchten braunen stengels/ blüet vmb Joannis Baptiste.

Gegen Herbst gewinnet es ein sehr kleinsämlin am gypffel/ da die schönen blümlein verdorret seind/ dem Majeron samen gleich.

Zwo holdseliger Edler Dosten seind mir Anno M. D. xlii. auß frembden Landen zukommen/ welcher gestalt sich etwas mit der gemeinen Dosten vergleichen/ doch viel zarter/ der stengel kürzer/ die bletterlin schmäler vnnnd spiziger/ der geruch viel Edler/ vast wie der Thymus. Die blumen deren viel gedrunge ben einander wachsen/ vergleichen sich den gypffelin am wilden Majeron. Die gröst vnder den zweyen hat ein lieblichen scharpfen geschmack auff der Zungen/ vast wie die Negelin/ doch ein wenig zu der bitterkeit geneigt/ reucht vast lieblich/ vnd das ander klein geschlecht vergleicht sich mit der gangen gestalt/ geruch vnd geschmack dem Thymo/ doch grösser/ stärker vnd lieblicher/ vast auff die beschreibung Dioscoridis.

Sonst ist noch ein Wolgemut oder Dosten/ mit vast spizigen bletteren/ dann die vorrige/ vast harcht/ rauch vnd wilde/ in etlichen Wälden zu finden mit braunen blümlein vnnnd den stengel wie Hyssop. Dosten wachst gern in hecken/ vnd sonderlich an bergen/ hecken vnd bornen/ da die Sonn stehts hinkommen kan.

Von den Nahmen.

Das wörlein Driganum vnserm Dosten billich zugelegt werde/ wolte ich der gelehrten Teutscher vnd Welscher Nation vrsach gern vernemen/ sine mal vnser Driganus vnnnd Dosten mit der iij. alten description Diosco. vnnnd Plinij gar nicht zutragen. Dann Plin. lib. xx. cap. xviij. vnd Dios. lib. iij. cap. xxx. vergleichen die iij. Driganos mit den bletteren ein theil dem Hyssop/ die andern dem Serpillo vnnnd Quendel.

Ich hab abermals nicht ein kleinen Argwon mit vnser Wolgemut/ dann ob es schon ein Driganus ist/ so kan es doch deren keine sein die Plinius vnd Diosco. Heraciam/ Heracleoticam/ Panacen/ Onitida/ vnd Tragoriganon nennen. Oder ist dem Dios. vnser Driganus unbekandt gewesen/ das ich zumal nicht glauben kan. Antonius Musa Gerariensis vermeint genzlich vnser Dosten sey das Driganus Heracleotica/ die Wahlen nennen Dosten Drigan/ vnd die Hispanier Dregano.

In summa

Namen vnd Würckung I. Theil.

29

In summa Diosc. nennet Origanum auch Heracleoticam / Heracliam / Conilam / Cunilam / Onitum / Panacen / Tragoriganon / Marzubium / Diosc. lib. iij. cap. xxix. vnd xxx. Die Araber nennent Origanum Fandenigi / Eradhiotica Azaba Sera. cap. ecc. Plin. Secundus. lib. iij. cap. xxv. sagt von dreyen namen / eins spricht er / nennen die Griechē Trigoriganum / das ander Eradium / das dritte Oniten. Apul. cap. cxliij. nennet Origanum Gallicam Cunilam vnd auch Asclepion / sampt obgemeldten namen in Diosco. Ich möcht gern sehen was Antonius Musa von den geschlechtern Origani geschriben hat.

* Die Geschlecht des Wolgemuts beschreibet Herr D. Caspar Bauhinus l. 6. Pinac. f. 4. tit. Origan. vnd wird Origanum genennet διὰ τὸ χαίρειν τῷ ὄρει weils es gern auff den Bergen wächst.

Herodianus vermeint / es habe das Origanū seinen Namen darumb / weils es das Gesicht schärfet: ab ὀράω, welches heist sehen / vnd γὰρ, das eben so viel ist als glänzen. Es wird aber ὀρίανον, oder ὀρίανον nicht nur allein in gen. neutro, sondern auch in gen. foem. ὀρίανον vnd ὀρίανον gebraucht / wie bey dem Dioscoride zu sehen.

Wolgemut.

A.



Klein Wolgemut.

B.



A.

Origanum vulgare.
Trag. Matth. Lonic.
Origanum sylvestre
Dodon. Cord. Euchs.
Gefn.
Origanum onitis ma-
jus Lob. & Pen. in
adu.
Agrioriganum, five
Onitis major
Lobel.
Origanum italicum
Cesalp.
Origanum sylv. Cunila
bubula Plinii C. Bauh.
Tragoriganum qui-
busdam Dioscor.

B.

Origanum minus
Tragi.
Clinopodium i. & vul-
gare Matth.
Clinopodium majus
Camerar.
Clinopodium origano
simile C. Bauh. uni.
Betonica Pauli. Gui-
land.
Pulegium Montan.
Lonicer.
Origanum verticilla-
tum Thalii.
Acinos, five steril. Lob.
in advers.

Von der Krafft vnd Würckung.

Soften vnd Hyssop haben vast einerley würckung vnd tugend in Diosc. Seind beyde warmer natur. Ich las aber vnsere Doffen Diosco. Hyssopus / vnd herwiderumb vnsere Hyssop Diosco. Origanus bleiben. Mögen beyde in Leib vnd aufferhalb genüget werden.

* Der Wolgemut ist warm vnd trucken in dem dritten grad: zertheilt / eröffnet / machet dünn / lediget ab / vnd verreibt die bläst. Hat fast einerley würckung mit dem Hyssop.

Ist ein sonderliche Brust vnd Lungen Arney: vnd bekomet sehr wol den feuchenden engbrüstigen / vnd denjenigen / so einen kalten vnd feuchten husten haben. Befördert auch die Weibliche blum: eröffnet Nils vnd Leber: vnd ist sonderlich den Schlangen zuwider.

E iij

In den Apoteken braucht man das erste Origanum. Das Creticum ist das beste. Von dem Origano hat man ein gebrandtes Wasser vnd ein Zucker/ Conserva genandt/ welche nicht allein der Brust vnd Lungen in angedeutem bresten nützlich: Sondern auch dem kalten/ blöden vnd feuchten Hirn sehr fürträglich

Innerlich.

Reichen / Husten /
Lungensucht.

Dosten (in Dioscor. Hyssopus genandt) mit Feigen/Rauten/Honig vnd Wein gesotten/vnd getruncken/ist ein köpliche argney den Reichen den Lungenfüchtigen/die statts husten/vnnd denen die kalten flüss vom Haupte fallen/zeitigt diese decoction zum Aufwerffen.

Wärm.

Morgens vnd Abends alle mal ein Trunk gethan / tödtet die Wärm im Leib.

Zartten Bauch.

Zucker das man Conserva nennet/darauf bereit/thut dergleichen.

Halßgeschwår Angi-
na.

Dosten mit grünen Feigen vnd Erbsen genossen/erweicht den Bauch/Fürnemlich so man darzu thut Brotheurg/ Iris genandt/nach eines jeden gefallen.

Saule sän.

Dosten mit Feigen gesondt/gibt ein feinen Gargarismum zum halßgeschwår Angina.

Krampff / Wasser-
sucht.

Das Kraut mit Essig gesotten/ist ein feine collution oder schwenckung/der faulen vnfaubern zahn.

Uera bilis/Henses.

S. Wolgemut mit Feigen genossen wehret dem Krampff vnd der Wassersucht.

Rote Ruhr.

Diß Kraut puluvert/vnnd mit Medt getruncken/tribe Ueram bilem/vnd bringet Henses.

Bauchfluß stillen.

Die dürren blumen von Wolgemut mit Wegerich samen/vnnd rotem sawrem Wein eingenommen/stillet die rote Ruhr.

Schirlings Gift.

Die blätter von Dosten zu Pulver gestossen/vnnd mit Eyerdotter vermischet/ein Ruchlin darauf gemacht/vnd auff einem heißen Ziegel gebachen/dasselbig genossen/stillet allerhandt Bauchflüss.

Wolgemut in süßem Wein gesotten vnd getruncken/ist denen gut/welche den giftigen Schirling getruncken haben.

Eusserlich.

Wassersucht.

Ein Pflaster mit Dosten/Feigen/vnd Salpeter bereit/vnder einander gestossen/vnd ober gelegt/drucke nider die Wassersucht.

Enzündung.
Ohrenlaufen.

Dosten in Wein gesotten/leschet alle his vnd enzündung/Milch warm ober geschlagen. Der warm Dampf darvon in die Ohren empfangen/zerteilet das laufen vnd klingen.

Schlangen vertreib-
en.

S. Wolgemut vertreibt Schlangen vnnd Ratern/wann man die Gemach damit besstrewet.

Rotter Ausschlag.

Für den roten Ausschlag/nimb safft von Dosten/Andorn/ein wenig Wein/Bilsen oly mehr dann der zweyer Safft/thu darzu Weinstein oly/vermisch es/bestreich den Patienten damit/wann er in einem Schwerßbad vnd auß gahn will/vnd so er herauß kommet so schmirset es ihn sehr/als dann so nimb Böcken vnsehlit/zerschlag in einer Pfannen/vnd salb ihnen zum andern mahl/laß ihnen darnach auff ein weiß gedeckt Bett ligen/bis er erdrückt/alsdann nimb Dosten vnd Weissen Aleyen/zerschlag vnder einander/machs warm in einer Pfannen/schlags ihm vber die Geschwår/vnd laß ihn also ligen bis er davon erwarmet/vnd thu das offte/es hilfft. Darnach soll ein gutte dicke halten mit essen vnd trincken/vnd den Syrup von Erdrach alle zeit brauchen.

Geronnen Blut.

Dosten mit Wein gesotten vnd ober gelegt/verreibt geronnen Blut.

Seitens stechen

Dosten mit Feigen gemischt/warm ober gelegt/stillet das seitens stechen.

Jucken / Krätze /
Geelsucht.

Dosten gesotten vnd in der brä gebadet/vertreibt das jucken/die Krätze vnd die Geelsucht am Leib.

Vom Quendel. Cap. xi.

Zuenerf:



In unsern Landen findet man auff drey Ge- schlecht des Quendels. Vnder diesen flechten zwo hefftiger dann die dritt/welche die gröstist/vnd nicht allenthalben als an Wegen/Zäunen/Felsen/sonder auff den alten Brachfeldern/vnd vngewachsenen Willerischen gefunden wirt. Ist ein Stand mit viel zweigen/dem samen Majeron ganz ähnlich/auff der linken seitten der blätter bleich grün/

Namen vnd Würckung I. Theil.

31

grün / flechte sich nicht so weit als die andern zwo. Die blumen seind grösser an dem / dann an dem gemeinen Quendel / eines seltsamen geruchs / dem Hyssop schier gleich / das rumb ich es vnder die Origanos zähle / vnd für Cumilago Plinij halt. lib. xx. cap. xvj.

Quendel.



Der ander Quendel ist dem jechgemelten auch gleich mit der höhe / blätlein / stämlein / fast drausflecht / ohn allen geruch / als mich bedauht. Diesen Quendel hab ich auff den maurer gefunden ohn blumen. Ich hat den Quendel schier für ein Dictam geacht lib. iij. cap. xxvij. Diosco. Will aber hienit nemandis verführen.

Der dritt Quendel ist der gemein / wiewol dessen ist auch zwey Geschlecht / zum wenigsten. Dann der ein hat ganz runde blätlein. Der ander aber etwas spitziger vnd schmaler / dem Zwiibel Hyssop nicht vngleich. Die blät an ihn beyden ist dem Thymo gleich / braun presilgenfarb / etlich bleich / leibfarb / etlich ganz schneeweisse blumen. Würdt nicht an allen orten gefunden / gleich wie die weisse Dosten auch seltsam ist.

Diesen weissen Quendel hab ich gepflanz / vnd ist im dritten Jahr braun worden / wie der ander Quendel.

Cumilago

Serpillium sylvestre
Matth. Cor.
Serpillium nigrum
albo & pur.
Tabern.
Serpillium vulgare
pens Clus.
Serpillium vulgare
don.
Serpillium vulgare
nus C. Bauhin
Serpillium Trag.
fels. Fuchs. Gete.
Variat foliis, floribus,
& odore. Aliud e-
nim est foliis rotun-
dis: aliud acumi-
tis & angustioribus.
Flos alij est subpur-
pureus: alij roseus:
alij candidus. Uplu-
rium odoratu est.
Reperitur tamen &
inodorum.

Von den Namen.

Quendel nennet man auch Künel / Kienlin / Hünnerflee / Hünnerköf / wilden Poley / Hünnerserb. In Latin Serpyllum / Griechisch Herpyllon. Wiewol die Namen auch mehr gewachsen zugelegt werden / wie Origanus. Dann Diosco. lib. ij. cap. xvij. nennet Sisymbrium auch Serpyllum / so nennet Plinius Sisymbrium agreste Serpyllum. Herwiderumb sagt Diosco. lib. iij. cap. cxvij. das Artemisia auch Serpyllum genennet sey.

Den Quendel nennen sie auch Cicor erraticum / Cicor rusticum / Polium / Zygis agrestis / Meronopos / Meronopus Apu. cap. c. Die Araber / als Serapio sagt / nennen den Quendel Ardas / Nemen / Ardanema / Zantor / Sifnabar / vnd den Wilden Quendel Ragis cap. cclxxxij.

Zygis das Wörtlin reimet sich mehr auff vnser Dosten dann Quendel / daher ich ein argwohn hab / das Dosten so wir Origanum nennen / etwann der Quendel Zygis gewesen sey / im Welschland heist der Quendel Serpollet vnd Pillolet.

* Herr D. Bauhin. erzehlt 9. Geschlecht des Quendels in seinem Pinace l. 6. f. 4. tit. Serpyllum.

Das seinen Namen a serpendo, nicht allein bey den Lateinern / sondern auch bey den Griechen. Dann diese nennen ihn $\epsilon\pi\alpha\mu\alpha\sigma$, $\alpha\pi\delta\ \tau\epsilon\gamma\alpha\upsilon$, sagt Dioscorides: weiln er gleichsam auff der Erden kriecht: oder weiln er eine Wurzel gewint / wo er die Erde berührt.

Von der Krafft vnd Würckung.

Quendel kräutter seind einer hitzigen qualitet vnd eigenschafft. Vnd ist zwar diß

E iij.

Kraut nichts anders bey mir / dann das kleinste geschlecht *Origanorum omnium*. Hat auch alle tugent derselbigen auß vnd inwendig des Leibs zugebrauchen.

* Galenus schreibt 16. simpl. c. propr. der Quendel wärme so hefftig / das er auch die Weibliche Rosen vnd Harn befördere. Dann er ist zimlich scharff. Er trücknet / zertheilt / eröffnet / verzehrt / vnd vertreibt die winde vnd bläst.

Dodonæus sagt / er wärme vnd trückne fast in dem dritten grad: vnd seye gar subtiler substans. In den Apotecken braucht man allein die blettlin / vnd blümlein. Die wurzel / spricht Dioscorides, sey nichts auß.

Das gebrante wasser stärckt das Haupt / vnd trücknet es. Ist gut für das kalte Haupt wehe / vnd für den Schwindel / wann man es trinckt vnd auff die stirn vnd schlaffe mit tuchlein vberlegt. Mit der Nasen an sich gezogen / reinigt es das Hirn / sterckt die Gedächtnuß / vnd schärfet die Sinne. Getruncken sterckt vnd erwärmt es den Magen / befördert die Darwing / eröffnet die Leber / das Milch / die Nieren vnd Harngänge / bricht den Stein / treibt das Gries auß / bewegt den Harn / bringt die Monatszeit den Weibern / führet auß den koder vnd schleim / macht leicht vmb die Brust / ist sonderlich gut zu der vergiffte Thier biß vnnnd stiche / wann man es trinckt vnd vberlegt.

Zu solchen bresten mag man auch den Quendel siedlen in Wasser oder Wein / vnd die gesottne Brühe trincken. Man mag die dörren blettlein auch allein in Wein erbeigen lassen. Zudein husten / keuchen vnd engbrüstigkeit / so von schleim vnd koder verursacht / kan er in dem Hydromelite, das ist / in Mett gesotten werden.

In summa es ist der Quendel ein edel simplex zu den bresten des Haupts / der Brust / vnd der Nieren. Thut auch dem Giffte der Thier gewaltigen widerstand. Dahero wir bey dem Virgilio lesen / daß die Alten ihren Schnittern den Quendel mit Dillen vnnnd Knoblauch haben vnder der Speise zu essen geben.

Innerlich.

Weiberfluß.
Schleim im Harn.
Grinnen / Bruch /
Wunden / Leber /
Lung / Blutspeien /
Tyriack für Giffte.

Quendel kreutter in Wein gesotten / warm getruncken / treibt auß mensches / den Leiden vnd Blasen schleim im Harn. Stillet das grinnen / heilet also genüß innerliche Wunden vnd Bruch. Eröffnet Lung vnd Leber / vnd das Milch. Mit Eßig vnd Honig Quendel gekocht / in voriger maß genossen / hilfft denen so Blut speyen.

Der safft von Quendel auff ein halb loth mit Eßig eingenommen thut dergleichen. Quendel in aller Kost vnnnd Tranck genüß ist ein Tyriack für alle Giffte der Wurm vnd Schlangen.

Giffte Thier.
Dürre Rusten.
Magen stercken.
Kalten seich.
Ruchenwurz.

Der Rauch von Quendel vertreibt alle giffte Thier. Quendel mit Honig / Süßholz / Aenis vnd Wein gesotten / ist ein hälff für den dürrigen zehen Husten. Sterckt den Magen / vnd stillt den kalten seich.

Der grün Quendel ist nunmehr auch in die Ruchen zum Fleisch vnnnd Fischen gleich dem Petersilgen beruffen.

Haupt / Magen /
Lust zu essen.

S. Das gebrandt wasser vom Quendel im Brachmonat distilliert / sterckt das Haupt vnd den Magen / bringt lust zu essen.

Eusserlich.

Hauptwehe /
Hirn / Schwindel.

Ser Geruch des Quendels sterckt das Hirn / vertreibt den Schwindel / auff dß haupt gelegt / das gebrand wasser von Quendelblumen / mit Rosen Eßig temperirt vnd vber die Stirnen gelegt / stillt die wütende Hauptsucht Phrenesin.

Anderer tugent der Quendel seind wie der Dosten / Dictam vnd des Poley.

* Hauptfacklin von Quendel gemacht / stillt die Flüße.

Man kan den auch dem Mastix / Weprauch / Agstein / Storax / Negeln / Muscatnuß / vnd dergleichen hinzu thun.

Von Thymo / dem Welschen Quendel. Cap. xij.

Zinnenkraut.

Thymus ist des Quendels gedencen / so gehöret der Thymus auch in das Geschlecht. Dann bey vns nennet man Thymum Welschen Quendel / vnd nicht vnbillich. Dann er ist mit dergestalt der blettlin / blumen / vnd geruch / dem letzten Quendel von mir gesezt / fast gleich vnnnd eins. Allein das die blättlein am Thymo kleiner / schwarz grüner / der geruch auch stärker / aber lieblicher / dann des Quendels ist. Dieser gewächß seind im Teutschen

Namen vnd Wirkung I. Theil.

33

den Land auch zwey/ zum vnd wild/ der zum vnd garten Thymus ist nicht lang in Germania gewesen/ sonder wie andere frembde gewächß/ von fleissigen Gärtnern/ vnd Kuchenmeistern erstmals auffkommen vnd gepflanzt worden.

Welscher Quendel.



Der wild Thymus ist wie der heimisch Thymus mit blumen vnd blettern/ kurz auff der Erden stehend/ inn aller maß wie der kleinst Quendel/ also/ das die so die kreutter nicht zu vndercheiden wissen/ den für Quendel halten/ aber weit fehlen. Daß der geruch an diesem Thymo ist nicht wie des Quendels/ sonder süßer/ lieblicher/ bey nahe wie des Majorans. Dieses Thymus wächst vberaus viel im Welscher gewäld/ ein sandeicht drücken erdrich/ vnn insonderheit zwischen Igelsbart vnd Niderborn/ Item/ vordem gewäld/ zwischen Niderborn vnd Merxweyler/ auff dürem Sand. Die zeit seiner rechten blumen ist vñ Johannis. Die Blumen sind Presilgen braun/ etliche leibfarbrot/ zum theil ganz schneeweiß/ allezeit voller Immen.

Thymus Trag. Fuchs.
Lonic.
Thymus durior Camerar.
Thymus nostras Cordi.
Thymus vulgaris Gesn.
Thymus vulgaris folio tenuiore C. Bauhini.
Pepolina Casalpini.

Von den Namen.

Dioscorides/ Theophrastus/ Plinius/ Vergilius/ vnn Columella nennen diesen Quendel oder Immenkraut einhellig Thymum. Dioscorides aber lib. iij. cap. xxxij. sagt/ es werd auch Cephaloton oder Capitatum vnn Epithymida vnd Thyrion vnd Stephane vnd Mosula genant. Arabice Hasec. Serapio.

Cap. cclxxj.

* Thymus hat seinen Namen *ἀνὰ τὸ θυμὸν*, dieweil es den jentigen zu hülfte kompt/ welche in leipothymian, das ist/ in ein Ohnmacht gefallen. Oder *ἀνὰ τὸ θυμὸν ἀνίσταται*, *ἀνὰ θυμὸν*, dann die alten haben ihnen zum Rauchwerk/ wann sie ihren Gottes dienst verrichten wollen/ gebraucht.

C. Bauhinus erzehlt auß den Herbariis 4. Geschlecht.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Thymus den wir Teutschen Welschen oder Römischen Quendel deuten/ ist auch warmer druckener art/ dem gemeinen Quendel gleich/ doch gewaltiger im aufstreiben/ innen vnd aussen zubrauchen/ aller ding holdseliger dann der gemein Quendel.

* Der Thymus ist warm vnd trucken in dem dritten grad/ sagt Galenus lib. 6. simpl. c. propr. Er zertheilt/ eröffnet/ macht dünn/ vnd reiniget.

Der beste ist der Creticus, welcher von Dioscoride capitatus genant wird.

In dessen mangel brauchen wir vnsern garten Thymian. In den Apotecen hat man ein Wasser vnd Syrop davon.

Das gebrene wasser ist ein gut brustwasser/ wüßet den koder vnd schleim auß/ befördert die Nachgeburt/ widersteht dem Gifft/ tödt die Wärm/ schärfet das Gesicht/ vnd stärkt das Haupte.

Der Syrop ist gut für das keuchen vnn engbrüstigkeit. Mag entweder für sich selbst/

selbsten/ oder mit Jfop/ Andor n/ Ehrenpreis/ Schlehenblät/ brant oder hufflattich ge-
braucht werden.

Innerlich.

Athem Giff/
Menses/ Reuchen/
Wärm/ Gerinnen
blut/
Geburt/ Saffen.
Brust/ Lung.
Gesicht stercken.
Fallende such.
Schleim.

Geschwulst.

Thymus in Wein gesotten vnd gebraucht/ hat eben die Wärcung wie vom Quen-
del gehört ist/ hilfft dem Leichen/ wehret dem kurzen Athem/ treibt auß die Wärm/
geronnen Blut/ Giff/ Menses/ die bürden/ vnd todte Kinder.

Auß Thymo vnd Quendel mag man liebliche Saffen vnd auch conservas bereiten.

S. Thymian mit Honig vermischet eingenommen/ reiniget die Brust vnd Lung.

Thymian in der Speiß genüßt/ stärcket das Gesicht/ wehret der Fallenden such.

Für die Nasen gehalten/ denen so gefallen seind/ erwecket sie.

Thymus mit Salz vnd eßig gerundt/ treibt auß schleim vnd phlegma.

Thymian zu Pulver zerstoßen vnd eins quintleins schwer mit ein löffel voll Honig/
wasser nüchtern eingenommen/ bekompt dem geschwellenen Leib wol/ sonderlich im anfang.

Eusserlich.

Gerinnen blut.
Blawe mäl.
Rote warzen.
Giffwehe.
Wind im Leib.
Zwibel Jfop.

SEr safft mit Eßig vermischet/ zertheilet die blawen mäl vnd das geronnen Blut/
heilet vnd vertreibet die roten Warzen Thymus genant/ Pflasters weiß auffge-
legt.

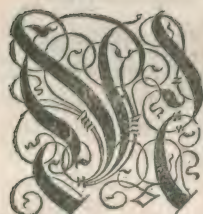
S. Thymian mit Wein vnd Gersten gekocht/ vbergeschlagen/ vertreibt Haffwehe.

Thymian mit Honig vnd Eßig/ vertreibt wind im Leib/ warm vber den bauch gebun-
den.

Thymian mit Eßig vbergeschlagen/ verzehret die geschwulst so von kalten Flüss-
endistanden.

Von Satureia / oder Garten

Jfop. Cap. xij.



Nach dem Quendel folget der Garten Jfop/
dann er fast in aller gestalt vnd krafft den Quendeln sich vergleichet.
Dieser vndercheid ist zwischen ihnen/ Nemblich das der Jfop groß-
ser/ drausflechter/ gleich wie ein holdsetzigs blümlein/ jährlich auff
wächst/ gar nahe wie der klein Edel Basilgen thut. Seine bletter sind
breitter vnd länger/ dann am Thymo/ mit sehr schönen kleinen leib-
farben blümlein/ wie der ein Quendel. Der samen vergleichet sich
dem Schelwurfsamen/ ist aber grawer an der farb.

Dies kraut ist ein Summer gewächs/ ist nit dann allein jährlich vom samen auffzu-
zielen in den Cappes vnd Zwibelgärten. Bleibt nicht vber Winter grün/ wie der Thy-
mus/ Quendel/ vnd der groß Jfop/ vrsach das dieselbige vnd andere holzrechte/ me-
re auff bäumlin/ oder stauden art (die man Frutices nennet) dann Kreutter sich reimen.
Dann so bald man ein zweiglin von dem holzrechten gewächs als Majeron/ Rosmarein/
Jfop/ Quendel/ Thymus/ Lafander/ Salbey/ Rauten/ Stabwurz/ vnd der gleichen ab-
reißt/ vnd in den grund steckt/ mag es leicht wartung haben/ es bekleibt vnd wächst auff. Aber
dieser Jfop muß jährlich vom samen/ wie Basilgen/ erneuert werden. Den wilden Sa-
turey Diosco. hab ich in Germania nicht gesehen.

Von den Nahmen.

SEn Jfop nennet man Saturey/ Zwibel Jfop/ vnd Garten Jfop. Diosc. lib. iij.
cap. xl. vnd Columella lib. ix. cap. iij. nennen ihn Cunilam/ Satureiam/ Thym-
bram. Marcellus Berg. super Diosco. lib. iij. Thymbra/ spricht er/ heiß auch Driga-
mus agrestis/ Clinopodion/ Probation/ Ageratum/ Cunila rustica/ Serap. nennet ihn
Sahater cap. cccij. Rasis/ Carohon.

* Satureia hat ihren Nahmen à Saturando: dieweil sie offtermaln den speissen zuge-
than wird/ vnd den Magen sättiget. Oder à Satyris: dieweil sie den venus handel erwecket.

Etliche vnder den Herbariis wollen nicht/ daßer Thymbra Dioscoridis seye: dieweil
Dioscorides sagt/ es seye Thymbra kleiner vnd zarter als der Thymus. Nun hat die Sata-
reia bletter dem Jfop gleich: ist auch viel größer als der Thymus.

Die

Namen vnd Wirkung I. Theil.

Die Geschlecht besitzet bey C. Bauhino in Pinace, lib. 6. sect. 4. tit. Satureia.

35

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Arien oder Zwiibel Hysop Satureia genandt / kan sich vom Quendel vnd Thymo nicht ausscheiden / Ist am geruch milder / am geschmack vnd natur hitziger / innwendig vnd aussen zu nützen.

* Wird für warm vnd trucken bis in dritten grad gehalten. Zertheilt/eröffnet/ vnd vertreibt die bläst. Derentwegen er recht vnd wol mit den Phasolen/ Bonen vnd Erbsen gekocht wird.

Ist ein gut simplex zu dem kalten vnd feuchten Husten / Item zu dem feuchten vnd engbrüstigkeit. Dann es befördert den schleim vnd koder / treibt auch den Harn vnd die Weibliche blum/ hilfft der dawung des Magens/ schärffet das Gesicht/ erweckt die schlaff/ süchtigen/ daran gerochen/ oder auff das Haupt gelegt.

Innerlich.

S Atureien vnd Quendel kreutter sind der armen Leut wurs/ zu aller speis/ bey Fleisch vnd Fischen gekocht/ bringen lust (also bereit) zu essen/ dienen in Magen/ reimen zu Ehelichen wercken. Andere tugent der Satureien seind im Quendel vnd Thymo gemelt. Die armen würgen vnd condieren im Herbst den Compost oder Cappes damit. Von diser Wurs empfacht der Cappes guten geruch vnd fleblichen geschmack.

Wurs der Armen
Magen/ Ehelich
werck.

Garten Hysop.



S. Saturey in Ochsenzungen wasser gesot-
ten/ darvon getruncken/ wehret der Dnmacht.

Saturey in Maluastier gesotten/ bringet
den Weibern ihre zeit/ jedoch sollen sie sich zu-
vor purgieren lassen.

Auch ist obbemeldter Tranc gut für das
Magen drucken/ vnd Mutterwehe/ so von blä-
sen endstanden.

Saturey mit Honig wasser/ auff folgende
weis bereit/ nimb iiii. pfund Wasser/ ein halb
pfund Honig/ seuds mit einander den dritten
theil ein/ verscheums wol/ disen Tranc täglich
gebraucht / ist ein Experiment für Paraly-
sim.

Garten Hysop gesotten vnd gedruckten
raumbt vmb die Brust vnd Lung/ sonderlich als
ten Leuthen.

Satureia Trag. Dodon.
Lobel. Camerar.
Satureia altera Mart.
Saturei. sativa Fuchs.
Satureia hortensis
Geln.
Thymbra vera ejusde.
Thymbra sativa Cordi.
Cunila & Thymbra
agrestis Cesalp.
Hysopus agrestis
Brunfels.
Satureia hortensis, siue
Cunila sativa Plin.
Eloiculi variant. Alias
albi, alias di. ut pur-
purei. Caulis & folia
interdum subcaerulea
sunt.
Dnmacht.
Weiberzeit.
Magen drucken/
Mutterwehe.
Paralysis.
Brust/ Lungs

Eusserlich.

A lle tugend vnd vermögen so vom Quen-
del vnd Thymo gehört/ seind dem Satu-
rey auch möglich/ vmb dis willen eins
fürs ander genommen vnd gebraucht mag wer-
den.

Von schweren
schlaff erwecken.

S. Saturey mit den blumen in Wein gesot-
ten/ warm auff das Genick gelegt/ ein wenig
von der brüh in die Ohren gedropft/ erwecket
diejenigen so in schweren dieffen schlaff gefal-
len/ ist ein Experiment.

Gisbetöden.
Sitzige Apostemen.
Ratn/ Weiberzeit/
Weiß geäder ers
würmen.

Saturey zerstoßen vnd mit Wasser in die
Gemach gestrewet/ tödtet die Flöhe.

Hysop zerstoßen vnd pflasters weiß vber gelegt/ zertheilet hitzige Apostemen/ machet
Harnen/ vnd bringt den Frauen ihre zeit.

Hysop Oly/ welches man auß den blettern vnd blumen pfleget zumachen/ das erkalt-
et/ vnd starrende weiß geäder damit geschmiert/ stercket vnd erwärmet dasselbige.

Von

Von Kloster Hyſop.

Cap. xiiij



Kloster Hyſop iſt ein gemein Garten kraut / wie die Salbey / auff holz geartet / auß einer harten wurzel ein Stamm / etwann zwen / drey / demnach der ſtock alt wirt / gewinnet viel zweig wie gerten oder ruten / die von vnde an biß oben auß mit ſchönen grünen blätlein bekleidet ſeind / in aller form wie der Laſander vnd Spick / die blätlein am Hyſop ſeind aber grüner / breiter / kürzer vnd zarter / bringet ſein blum gegen dem Heymonat / auff braun blawe farb geneigt / wie die wild Ochſenzung / ein blum an der andern biß oben auß. So die außfallen / kompt ein kleins ſämlein darnach / in heußlin verſchloſſen / davon junger Hyſop gezelet möcht werden. Aber viel ſchneller zielt ſich das kraut von jungen zweyen im Leuzen abgeriſſen / vnd in grund geſteckt / als vom Roßmarin / re.

Den wilden vnd Berg Hyſop / hab ich wol in vnſeren Landen auff ſandeckten Feſſen vnd hinigen Bergen funden / mit einem ganz wilben geruch / doch nicht ſtark. Die blüet iſt dem ehgenandten Kloster Hyſop gleich. Das kraut einer kleinen Doſten oder Poley. Den Hyſop vnd Doſten belangend / hab ich mein vrtheil angezeigt in der Doſten.

Kloster Hyſop.

Von den Namen.

Hyſopus Trag. Cord.
brunfels. Tabern.
Hyſopus floreææru-
leo. Eylter.
Hyſopus hortensis
Fuchs.
Hyſopus communis
Anguill.
Hyſopus vulgaris
Gefn. Dodon.
Hyſopus fativa Cord.
Hyſopum Matth.
Hyſopus officinarum
cærulea, ſive ſpicata
C. Bauhin.
Flores gerit aliquando
ex una: interdum ex
utroque parte. Unde
utroque florifera à
Dodonæo appellatur.



Sen ſtauden nennet man Kloster Hyſop / Iſop zu Latein Hyſopus. Dioſco- lib. iij. cap. xxvij. ſpricht / er heiſt auch Laver / Caſſiala / vnd bey den Egyptern Neſaſem. Im Serapione cap. cclij. Halcuſa Cyſe.

* Die Geſchlecht deß Iſops / ſo bißhero beſchriben worden / erzehlet C. Bauhinus in Pinace l. 6. ſect. 4. tit. Hyſopus.

Kan mit nichten für das Symphytum petraeum Dioſcoridis gehalten werden. Dann dieſes / wie Dioſcorides ſchreibt / hat hauptlin / (capitula) der Iſop nicht. Das Symphytum iſt ſüß. Der Iſop ſcharff / vnd hat eine bittere in ſich. Das Symphytum iſt ein wundkraut / vnd heilt die wunden vnd brüche / macht auch / daß das fleiſch an einander wachſt / wann es mit dem Symphyto geſotten wird. Solches thut aber der Iſop nicht. Das Symphytum hat eine zuſammen ziehende krafft / vnd iſt gut in den durchbrüchen vnd röterruhr: den Iſop aber hat nach Dioſcoridis meinung eine tugent zu laxiren vnd zu eröffnen.

Von der Krafft vnd Wür-
kung.

Was Hyſop vnd waſür das kraut bey vns in Dioſcoride geachtet / iſt vnder dem Doſten gehört / wird innerlich für Giſſt / vnd eußerlich faſt zu dempffen / ſchmer-

ken vnd geſchwulſt wider zulegen gebraucht. Wer es auch geſelet / wänt jemanden den wilden Hyſop / ſo wir hie haben den zweyten Eretiſchen Dictam nennet mit den Doſten- blumene Dioſcorides lib. iij. cap. xxxiiij.

* Galenus ſagt l. 8. ſimpl. c. prop. der Iſop ſeye wärm vnd trucken in dem dritte Grad: vnd einer ſubtilen ſubſtanz. So hat er auch nach Matthioli lehre ein zertheilente / eröffnente / durchringende vnd ablöſente krafft.

Matth

Man braucht allein die blümlin vnd blättlein.
In den Apoteken hat man von dem Iſop ein Waſſer/Zucker/ſäſſlin vnd die Species
Dialyſopi genant. Iſt ein treffliche gute bruſtargney in dem kalten feuchten huſten/eng-
keit vnd bruſtſucht/Aſthma vnd Orthopnoea genandt.
Es bewegt der Iſop auch die Weibliche Blum/treibt den Harn/eröffnet Milk/Le-
ber vnd Nieren/tödt die Würm.

Innerlich.

Iſop (das wir zu Latein Origanum deuten) in Wein geſotten/vnd warm getrun-
cken/hilfft denen ſo Cicutam/das iſt Schirling/Opium/Opys/vund andere Giffte
genommen hätten.

*Sie Giffe / als Ci-
cum, Opium, Gyps.*

Dem etwas im Leib zerſtoſſen oder zerbrochen were / der laſſ ihm Iſop / Honig vnd
Salbey in Wein ſieden/drincke denſelben / es hilfft.

Bruch.

Gemelte decoction treibt auch auß die Schwarzen Gallen Atram bilem / vnd ſlavant.
Andere krafft vnd vermögen deſ Iſops ſeind wie der Doſten. So ſeind die Lehrer/
welche vberflüſſig alle Tugendt dieſes vnd anderer kräutler ſchreiben / vnder den namen
angezeigt / das ſoll man durchauß also in dieſem buch warnemen.

Atra vnd flava bilis.

Ein gebräuchlichen Syrup von Kirch-Iſop/bereit also. Nimb von Kirch-Iſop die
zärteſten obern ſtäudlin mit den blumen / die recht auffgetrückt ſeind / Eppſich vnd Jenz-
chelwurzel/rein geſchaben Süßholz/jedes dritthalb loth / geröſter Gerſten ein loth / Dap-
peln ſamen. deſ fremd den Gummi draganti / Quitten kernen / jedes iij. quintlin / Maur-
rauten anderthalb loth / roter vnd ſchwarzer Bruſtberlin / jedes an der zahl dreißig / frey-
ſcher Roſen oder Meerreibel / von den innern kernen gereinigt iij. loth / auffg. dörter
weißer Marzipan ſeygen. feiner friſcher Dattelen jeder zehen / Zucker Penit der ſchön weiß
ſey / zwey pfundt / von dieſen ſtücken bereit den Syrup also. Nimb acht pfundt wassers / laß
darein ie die grobſten ſtück klein zerſchneiden / vnd etlich groblecht zerſtoſſen / wie es die art
eines ieden erfordert in rechter ordnung nach einander einſieden / biß auff den halben oder
dritten theil / ſehſe es durch / zu der brünnimb den Zucker Penit / zerlaß ihn / vnd ſie de ein
Syrup darvon in rechter die. Dieſer Syrup iſt nuz vnd gut für den Huſten / Reichen
vnd ſchwerlich Athem/vnd in der Geſchwulſt deſ Rippfellins pleuriſis genant.

*Syrup von Kirch-
Iſop.*

*Form einen Syrup
zubereiten.*

*Huſten / Reicher At-
hem/Pleuris.*

* Dioſcorides macht einen tranck in kalten vnd feuchten bruſtſuchten auß Waſſer vnd
Honig/darinn Iſop/ſeygen vnd Rauten geſotten.

Er macht zu ermelten gebreſten auch ein Lattwerzlin auß Honig vnd den gepulver-
ten blättlin.

Ein experiment zur fallenten Sucht. Nim Iſop / Andorn / Bibergeil jedes ein halb
quintl. Peronienwurzel iij. quintl. / Alla foetida j. ſerupel. Stoß dieſe ſtück zu Pulver/
vnd mache mit Iſop ſaſſe 14. Pululen darauß. Von dieſen ſoll der Patient täglich wann
er ſchlaffen gehen will / ij. einnehmen.

Eußerlich.

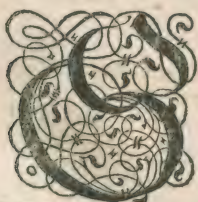
Iſop kräutler geben wolriechende fomenta/Epithimata vnd Schweißbäder. Seind
vaff nuz zu den Clyſtierungen/in colica paſſione.

*Dämpff / Bäder.
Clyſtierung.*

Waſſer darin Iſop geſotten/heilet alle rand/grind vnd flechten darmit geweſchen.
* Iſop in eßig geſotten/vnd warm im Munde gehalten/iſt gut für das zanwehe.

*Rand/Grind/Flechts
ten.
Zanwehe.*

Von Scharlach. Cap. xv.



Scharlach iſt auch der wolriechenden Gewächſ
eins vnd iſt zweyerley / der zam vnd recht Scharlach wachſt in Gär-
ten zum erſten vom ſamen (der ſich dem Keitich ſamen vergleicht)
bringet zwey kleiner grawer blättlin wie der Baſilg. Nach denen
kommen ganz rauhe harechte blätter / ſelänger je größer / harechter
vnd krauſer dann das groſ Wullkraut / Eſchenfarb grün / der ſtängel
vierecket / die blumen weiß blawfärbig / In aller form vnd geſtalt /
wie die groſ Salbey ſtängel vnd blumen trägt / allein das der Scharlach mit Kraut / ſtängel
gel / blumen / häußlin / 2c. viel größer dann an der Salbey erſcheinet / mit einer holzrechten
Wurzel wie Iſop vnd Salbey/wehret ein Stock ober iij. Jahr. Der geruch iſt faſt ſtark/
das Kraut dürr oder grün.

2.
Seld Andorn.

Der wild Scharlach ist dem zamen mit stängel / samen vnd farb / etwas gleich / doch viel kleiner. Aber mit blättern / blumen / hülfflin / vergleicht er sich dem weissen Andorn. Darumb ihn etliche seld Andorn nennen / dann sein wachung ist auff vngewachten feldern / da die Distel vnd Vnkräutter wachsen. Gewinnet gemeinlich nur ein stängel oder zweyen / elen hoch. Darvon droben im ij. Capitel gemelt ist.

Scharlach.

Von den Naxmen.

Callitricum hortulanum & fativum Tragi.
Sclarea Matth. Camer.
Centrum galli Guil-
land.
Sclarea hortensis Gesn.
Horminum fativum Fuchs. Cordi.
Horminum hortense Eyll.
Matrisalva major Colum.
Sideritis Heraclea Fracastor.
Scordium alterum Plinij Dalechamp.
Horminum Sclarea dictum C. Bauhini.



sideritis.

scordium.

Der Scharlach weis ich in Diosco. noch nicht eigentlich zu nennen / Constantinus Platearius vnd alle neue Schreiber nennen die Kräutter Callitricum hortulanum / das ander Callitricum agreste / so doch Callitrichon Adianton ist / Diosco. lib. iij. cap. cxxij. Vitalis de furno cap. cccij. lehret ein Wein mit dem Kraut waschen / vergleicht sich vast einm Muscateller. Wiewol Callitrichon im Apul. cap. xlvij. ein anders ist. Etliche nennet Sclaream / Galli centrum vnd Bezomo. Mich dunckt aber / wann mans recht beseshe / es solt Scharlach Diosco. lib. iij. cap. xxvij. Sideritis sein / welches man Heracleam / vnd Genituram oder sanguinem Titani / vnd Caudam scorpionis vnd Scindionor vnd Vvedonium / Parmicon / Xantophonea / oculum Bovis / Vertemum oder Solastrum nennet. Diosco. lib. iij. cap. lix. nennet es Verbenacam supinam / auch Sideritis. Was ligt dran das ich den Scharlach also nenne / dieweil die beschreibung sich darzu nit vbel reimet / ist aber jemandts dem der Scharlach lieber gefalt vnder das

capitel Ormino zu schreiben / das mag ich zulassen / die weil sich die beschreibung Dioscoridis auch nicht vbel darzu schickt lib. iij. cap. cxxvj. vnd sprich er heis Hormina vnd Geminalis.

* Es mag der Scharlach Sideritis Plinij, Phorbeon Galeni, Baccharis Dioscoridis, Scordium alterum Plinij, Alechorolophos Plinij sein / oder nicht / so ist doch Offenbar / das er ein art vnd Species des Hormini seye : welches auß der cussertlichen gestalt / geruch vnd Würckung genugsam erscheinet.

Sclarea hat seinen namen à claritate : dieweil es das Gesicht hell vnd klar macht / wie vnden gemeldet würdt.

Von der Krafft vnd Würckung.

3 Ame vnd Wilde Scharlach seind warmer vnd druckener qualitet vnd vermögen. Ihr Art ist resolvieren / dünn zu machen / vnd auszuführen innen vnd aussen.

* Dodonæus spricht es seye der Scharlach warm vnd trucken in dem dritten grad. Fuchsius aber halt ihnen für zimlich warm : aber für mittelmaßig trucken.

Innerlich.

Scharlach Wein.
Kalter Magen.
Weisser Fluß.

Ehelichewerck.

3 In Wein vber Scharlach versoren / ist dem kalten Magen fürtrefflich bequem / dann er zertheilet vnd verzehret die Phlegmata. Ist nus gedruncken den kalten vnd Vnfruchtbarn Weibern / die mit dem weissen Fluß bekümmert seind.

S. Der samen der zamen Scharlachs mit Wein gedrunckt / befördert die Ehelichewerck.
T. Etliche

T. Eetlich halten der Scharlach sey dem Haupte / vmb seines starcken geruchs willen schädlich. Das ist wahr wann man seines Weins zu viel trinckt. Aber warlich die gerüchte vnd gebrandte schwefel Wein / thun mehr schadens dann alle Kräutler Wein. Noch will niemands dasselbig reuchen vnd weyd Eschen in seinem Wein emperen.
T. Scharlach puluer in die Nasen empfangen / machet niesen / verreibt den Schampfen / vnd reinigt das Hirn. Andere tugend des Scharlachs seind vast wie des Diatams. Scharlach gedistillirt / dasselbige wasser ist treffentlich gut wider den fallenden Siechtag.

Schwefel Wein;

Niesen / Zien weins
gen / Schuppen.
Fallende suchet.

Eusserlich.

Scharlach in Wasser gesotten / vnd den warmen Dampf davon vnden empfangen / fördert mit gewalt die zeit / die Bärden vnd anders gleich dem Dictam.

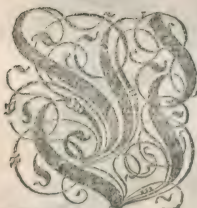
Frauen zeit / Ander
Geburt / Todte Ge-
burt.
Gesicht.

S. Scharlach in Wasser gesotten vnd vbergelegt / verreibt die geschwulst / vnd zereht spriesen vnd Dornen auß.

* D. Camerarius schreibt in seinem Horto, es habe Herr D. Crato ein bewertes siltlin auß dem Scharlach safft vnd Zutter gemacht / vnd ein wenig von dem Takamahalla hinzu gethan / solches hat er in suffocatione matricis mit guttem nutzen auff den Nabel gelegt.

Auffstossen der
Mutter.

Von Salbey. Cap. xvi.



Wder allen stauden ist kaum ein gewächs ober

die Salbey / dannes dienet dem Arget / Koch / Keller / Armen vnd Reichen. Ist ein sonderliche Wurz denen so nicht gehn Franckfort vnd Venedig haben zufahren / von denen es billich in Gärten als die edelste Teutsch Wurz gepflancket solt werden.

Wurz der armen
Teutschen.

Deren geschlecht seind zwo zamer / groß vnd klein / oder die breit vnd spiz Salbey. Die groß oder breit Salbey hat blätter / stängel / blumen vñ samen / bey nash wie der Scharlach. Allein das die breit Salbey mit stängel / kraut / blumen / vñ kleiner / schmaler vnd grüner ist / dann der Scharlach. Derohalben ich den Scharlach etwann für das groß Salbey geschlecht gehalten / weil ich sein Namen in Diosco. nicht zu finden wuste.

1.
Breit Salbey.

Die klein edel Salbey ist spizer / kleiner / schmaler / sonst der vordrigen ganz ähnlich. Die blätter vergleichen sich mit der größe dem Nistel / auff den bäumen / oder dem Granaten laub / mit zweyen kleinem angeheften ohrtin an ein jeden blättlin / doch nicht allzeit / am stiel oder ende des Salbeyen blats. Das Kraut so es alt wirt ist es weiß / aschenfarb / grün / rauch / rumslechts / wie ein zart rein beschaben wollen Duch. Alle beede Kräutler eines feinen geruchs. Wogen vom samen vnd zweigen gleich dem Hyssop / vnd Majeron / gepflancket werden.

2.
Spiz Salbey.

Noch seind zwen wilder geschlecht / welche man bey vns wild Salbey nennet. Die erst vnd rechte wild Salbey wachst auff den Wegen an den Rechen / Büheln / bey den gebawten feldern in Bawländern. Ist mit Wursel / stängel / blumen / samen dem zamen Scharlach ähnlich / allein das diese Salbey schwarzgrün ist / vnd nicht so harecht als Scharlach. Die blumen seind braunblaw / wie der Rittersporn. Diese Salbey nennet etlich auch wilden Scharlach vnd Ambrosiam.

3.
Ambrosia.
Wilder Scharlach.

Die ander so unsere Doctores wild Salbey nennet / haben sie von alten Weibern erlehrt / ist ein Geschlecht der Nepien. Darvon wir droben im vierdten Capitel gemelt haben / vnd heist Calamintha montana.

4.
Plin. lib. 26. cap. 6.

Von den Namen.

Recht Salbey nennet man auch breit Salbey. Die klein Salbey nent man ohreicht Salbey / spiz Salbey / edel Salbey. Zu Latein Salvia / Tussilago. Diosco. lib. iii. cap. xxxv. saet nur von ein Geschlecht / vnd nennet sie Eclisphacon / Deacron / Phacon / Diosmin / Sphagnon Cosalon. Apul. cap. cij. nennet sie auch Eysion. Theoph. lib. vi. de planta. Historia cap. ij. erzehlet zwen Geschlecht. Das ein nennet er auch Sphacelon. Die Egypter heissen Verden / Amuse. Dechion aber vnd Tussilago gehöret auch zu der grossen Rosspub. lib. Dioc. lib. iii. cap. cxvij. Mesue heist sie Salvia Brui.

* Salvia hat ihren namen/dieweil sie zu vielen gebresten Salutaris, das ist / sehr heilsam vnd nutz ist.

Dioscorides nennet sie Elelisphacum, vnd Apulejus Sphacelum, als were sie gleichsam schwundsüchtig vnd aufgedörrt. Dañ die Salbey ist fast allzeit dürr vnd trucken. *Σφακος*, oder vil mehr *σφακελος*, ist ein solche Kranckheit der kräutten/wañ sie wegen grosser hitze der Söñen/vñ langwürriger dürr verwelckē. Die Lateiner heissen solches *vitium siccationis*.

D.C. Bauhin. erzehlet zehen genera der Salbey in Pinace l. 6. sect. 6. tit. Salvia.

A.
salvia latifolia Tragi,
Brunfels. Geln. Camer.
salvia major Matth.
Bauh. Fuchf. Dodon.
Tabern.
salvia hortulana Ericij
Cordi.
salvia domestica Celsalp.
salvia major scabrior
Dioscorid. Lob. in
adv.
Variat in foliis & floribus.
Illa vel viridia sunt: eaq; modo crispata modo non crispata: vel purpurascens: vel vericillata: vel albicantia: idque aut secundum totum: aut secundum partem. Hi plerumq; caerulei sunt: rarius albi.

B.
salvia minor & angustifolia Tragi.
salvia nobilis Brunfels.
Cels.
salvia acuta Lonicer.
salvia tenuifolia auriculata Camer.
salvia minor aurita & non aurita C. Bauh.
salvia minor Matth.
Fuchf. Cord.
salvia pinnata Eysert.
sphacelus verus Theophr. Lugdun.
Variat & ista foliis & floribus. Folia enim vel aurita sunt, vel non. Sunt etiam aliquando luteola: interdum Lavandulae similia: sed latiora, & gravioris odoris. Flos ut plurimum caeruleus: raro candidus.

RuchenWurz.

Breit Salbey.

A.



Spiz Salbey.

B.



Von der Krafft vnd Wirkung.

Vnder allen Salbeyen würt zum ersten die spiz vnd ohrecht gelobt/darnach die andern. Seind alle sampt warmer druckener Art. Vnder allen Teutschen kräuttern ist nichts bräuchlicher dann edel Salbey / würt nicht vnbillich / als ein löstliche wurck / in die Ruchen vnd Keller geordnet.

* Galenus l. 6. simpl. sagt / die Salbey seye nicht allein warm vnd trucken: sondern habe auch eine zusammenziehende krafft.

Dodon. spricht sie wärme vñ truckne in dē dritte / oder doch zu ende des andern grads.

In den Apoteken braucht man die breite vñ spize: vñ zwar deren blätter vñ blumen allein.

Von den blumen macht man die Conservam: so dē kalten / feuchten vñ blöden hirn sehr dienlich. Würt derentwegen gebraucht in dem Schlag / halben schlag / fallenten suchte / Krampff / zittern / flüsse / vñ blödigkeit der gedächtnis.

Von den blättern vñ blumē würt ein Wasser gebrandt: welches in besagte mangeln innerlich vñ eusserlich gebraucht würt. Bringt auch die verlegene Sprach / vñ steiffet die wackelichte Zähne / wann man es offi in dem Mund helt.

Aqua salviae composita ist viel kräftiger: Dann es werden die Salbey blätter vñ blumen neben den Lavandel blümlin / Muscatnus / Negeln / Ingber / Zimmet / Paradyskörnern / vñ Cubebeln / in guttem Wein 4. Tag erbeiget / vñ nachmalen vber den Helm gezogen.

Es

Namen und Wirkung I. Theil.

41

Bild Salbey.



Es ist die Salbey ein specificum vnd appropriatum simplex zu dem kalten / feuchten vnd blöden Hirn / Nerven / Gleichen / Magen vnd Mutter. Dienet auch wider das Giff / nach dem verstin Salernitanorum, Saluicum Rutā reddit tibi pocula tuta.

Innerlich.

Etlieh habens darfür / wann sie morgens nüchtern drey spitz Salbey blätlein mit Salz essen / sie seyen den selbigen Tag vor Giff vnd bösem Lufft behütet.

Salbey Wein / oder das Kraut in Wein gesotten / ist dem ganzen innerlichen Leib nützlich / getruncken. Dann er treibt auß das Giff / erweicht den Husten / stillt das stechen in den seiten / erwärmet die Leber vnd Mutter / treibt den Harn vnd Weiber Krankheit.

Dienet zu allen kalten Pressen / nicht allein getruncken / sondern auch die Glider damit geriben.

Ein Kochung von Salbey ist gut gebraucht in der Blutrühr / das gedärm damit zu reinigen.

Alle speiß mit dürrer Salbey abbereit / zu vor gestossen als andere Wurz / seind lieblich vnd gesundt. Den Armen nütlicher weder frembde Wurz.

S. Agrippa schreibt das die Weiber so schwanger seind / vnd zu vnzeiten pflegen zu gebären / die sollen offtermal Salbey gebrauchen. Für diesen pressen ist auch der Salbey blumen Zucker sehr nützlich vnd gut.

C.
salvia sylvestr. vera
Tragi.
salvia agrestis Brunfels.
Horminum sylvestre
Fuchs. Cord. Geln.
Lomcer. Lobel. Camer.
Orvale sylvestris species 4. Dodon.
sideritidis Heracleæ
species fractator.
Gallitricum vulgō Cassipin.
sclarea sy. v. Tabern.
Horminum pratense
foliis serratis C. Bauhin.
Flores variant in colore. sunt enim cærulei, violacei & rubicundi.
Böser Lufft / Giff / Husten / Sech / Leber / Mutter.
Weiber Krankheit.
Kalt pressen.
Blutrühr.

Speißwurz.

Vnzeittige Geburt.

Vierköttige Seber.
Zittern.

Vnsuchbarkeit.

Äusserlich.

Salbey in Wasser gesotten vnd damit gewaschen / macht schwarz Haar / vertreibt die Milben / säubert vnd heilet wunden vnd biß / von giftigen Thieren geschehen / damit gewaschen / stillt das Blut vnd säubert die faulen Geschwer.

Also genüg / heilet den Grind / legt die Geschwulst am heimlichen ort. Ein dampff auß Salbey gemacht / ist gut für die Harnwinde / erfordert das Wasser / vnd stillt den Schmerzen in der Blutrühr / vnd viel andere methumb.

Die krafft vnd vermögen der wilden Salbey ist wie des Scharlachs vnd der acker Mäusen / doch in aller substanz milder vnd leidlicher.

S. Die Zähn mit frischen Salbey blättern geriben / behalt sie steiff vnd sauber.

Salbey in Wein gesotten damit gegurgelt / benimbt die seirigkeit des Halses vnd der Kälen.

* Salbey blättlin gekawet / reiniget das Hirn vnd zihet den Schleim herab.

Solches thut auch das destillirte Wasser / wann man es mit der Nasen an sich ziehet.

Man mag auch Majoran / Rosmarin / Betonien / Lavandel / oder Melissen Wasser hinzuthun. Ein wenig weißer Wein steht nicht vbel dabey.

Wann man ein Rauch von Salbey macht / vnd denselben durch ein Drechter in die weibliche Blum zu stellen.

Schwarz Haar / Milben / Wunden / Biß der giftigen Thier / Blutrühr / Harnwind / Grind / Geschwulst am heimlichen ort.

Zahn / Seirigkeit des Hals.

Hirn reinigen.

Weibliche Blum zu stellen.

Von Rosmarein. Cap. xvij.

Kuchenwurz?



ER Rosmarein gehört auch in die Burtsgärten / Nicht allein umb der Frantz willen / darzu ihn die schönen Jungfrauen zielen / sonder auch der Kuchen / Keller vnnnd Apotecken ein nützliche stand. Eines gutten geruchs / dem Weirauch vast gleich. Darumb dieser stand Libanotis heist.

Rosmarein ist zweyerley in Germania / aber einander so vast gleich / das man sie nicht wol vndercheiden kan / allein das der ein im Holz / hanget / blät / er / lumen / etwas kräftiger / die zweiglein dicker / die blätter breitter seindt / dann am andern Rosmarein. Doch haben sie beyde lange / schmale / dicke blättlein /

Rosmarein.

Rosmarinus Trag.
Fuchs. Brunfels.
Lonic.
Rosmarinus minor, si-
ve tenui folia Gesn.
Rosmarinum corona-
rium Matth.
Libanotis coronaria
Cord.
Casia nigra Theophra-
sti Dalechamp.
Cucorum Theophrasti
Anguillar.
Rosmarinus hortensis
angustiore folio C.
Bauhin.
Flores ut plurimum ha-
bet subseruleos. Ra-
ro albos.

Agrip. lib. 2. cap. 23. de
occul. Philosophia.



sich gibt / dem Weirauch gleich.

Seine differentias besitze bey C. Bauhino l. 6. sect. 4. Pinacis, titulo, Rosmarinus.

Von den Namen.

Rosmarein würt in Diosc. lib. iij. cap. lxxxix. vnd lxxx. Libanotis genandt / deren Geschlecht drey sollen sein / aber nur eins in Germania. Rosmarein soll auch Zea heissen / das doch spelt ist / liß Diosc. lib. ij. cap. lxxx. Item er heist Dendro libanus vñ Campsonema. Von den welschen Coronamontana. Autor Luminis Majoris sup. conf. Dianthos / nennet ihn Dianthon. In Scrap. Cap. cccvii. heist er Kaiser almerien / Arbor Marie / Apinalphach / Cachola. Auicenna secund. cap. lxx. will / er heist Buchormarien. Das widerspricht Serapio im certix. cap. vnnnd spricht / Eclamen sey Buchormarien. Orpheus nennet Libanotida Solis Thimiana / vnnnd soll der Sonnen vnderwürfflich sein. Was wir sonst auch für den Rosmarein Diosc. achten / würt in Stoechade weiter angezeigt / vnd ist in Teutschen landen nicht lang gewesen / sonder auß Frankreich von Langendocken kommen.

* Rosmarin würt Libanotis geheissen / ab olibano, das ist à thure: weil er ein geruch von

Von der Krafft vnd Würckung.

In etlichen landen / als auß den Langendocken ist Rosmarein ganz gemein / das er auch wie ander Holz im Feuer gebrandt würt. Das Kraut ist einer hitzigen qualitet / zertheilt vnd macht subtil alle grobe Feuchtigkeit inwendig vnd auß dem Leib.

* Eröffnet gewaltig. Ist warm / wie Dodonæus lehret / vnd trucken in dem andern Grad. Zihet vmb etwas zusammen / stercket / ledigt ab / reinigt / vnd zertheilt.

In den Apotecken gebraucht man die blätter vnd blümlin / welche vocabulo generico *arbor* genennet werden.

Der samen würt selten gebraucht. Auß dem Holz macht man Räuche vnnnd aschen zur Lauge / das Haupt damit zu zwagen.

Von

Von dem Rosmarin hat man in den Apotecken ein Wasser/ Conservam, die speci-
es Dianthos, Mel anthosatum vndnd Oehl. Das Wasser wüdt auß den blättern vndnd
blümlin destillirt. Ist ein gut Haupte/ Hertz/ Magen vnd Mutterwasser. Es stärkt das
Haupt/kräftiget die Gedächtnis/ trucknet die flüsse/ bringet die verlegene Sprach zu recht/
dienet den erlanten Gliedern/ hilfft den ohnmachten/ widerstrebt der Pestilens/ erfreuet
das Hertz/ erwärmt den Magen/ trucknet vndnd stärket die Mutter/ treibt die Weibliche
Blume. Man mag es innerlich vnd eusserlich brauchen.

Die Conserva wüdt auß den blümlin vnd Zucker gemacht. Ist dem feuchten vndnd
kalten Haupt nusslich/ stärket das Hertz/ vertreibt die Melancholen/ vnd ist gut für böse
Luft.

Die species Dianthos, so wol die täfflein darauß gemacht/ haben gleichmäßige
Krafft.

Das Mel anthosatum wüdt gemeiniglich zu den clistieren gebraucht. Wärmt/
trucknet/reiniget/ vnd vertreibt die Winde vndnd bläst.

Das Oehl ist dem kalten vndnd blöden Hirn sehr dienlich: wie auch den erlanten
gliedmassen/wann man sie damit täglich schmieret. Man macht davon auch ein haupt-
Balsam.

In summa/ es ist der Rosmarin ein herrlich simplex zum Haupt/ Hergen/ Magen
vnd der Mutter/wann sie kalt feucht vndnd schlüffrig.

Innerlich.

Rosmarein/die Wurß gehört in vnserm Land auch in die Kuchen vnd Keller/darumb
das alle speiß vnd trank mit Rosmarein bereit/tiebtlich wol schmecken / vnd bey nahe
zu allen presten gesund sind.

Kuchenvurß.

Der Rosmarein wein/oder das Kraut mit sein blümlin darinn gesotten/ abends vnd
morgens jedes mal ein warmen Trunkt aethan/ iij. oder iij. stunden darauff gesastet/ treibt
wunderbarlich den weissen Fluß so von Geschwür sich erhaben/ den Weibern/ vndnd heilt die
verschree muliebria. Also genidet/ zertheilt vndnd führt auß die Geelsucht/ weret dem kei-
chen/eröffnet die Lufftröran der Lungen/ macht außwerffen/ hilfft der dawning. Laßt kein
Gifft schaden. Sullet das Grimmen/reiniget das Geblüt/ vndnd macht schwinen/ wa man
nach dem Trunkt sich im Beth zugedeckt still behalt.

Weisser weiberfluß/
Muliebria / Geel-
suche / Reichen /
Lufftröran der
Lunge / Gifft auß/
werffen.

Rosmarein stärket das Hirn vndnd allerley Sinn/ist gut wider alle kalte Flüs vndnd ge-
breiten des Hirns.

Sinn stärken.

Der Zucker oder Conserva von den blümlin bereit/ ist ein krafft vndnd stärkung der
Ohnmache/ gebraucht vndnd bereit als Rosenzucker. Das Wasser von Rosmarein gebrant/
hat vast obernandte würckung/ zu dem das es die Sprachlosen/eingetrunkten/ wider zu der
Sprach vndnd Vernunft erwecket.

Schwinen / Ohn-
macht/ Sprachlose.

S. Rosmarein gedört vndnd pulverisirt/ vndnd auff einem gebähten Brodt gessen/oder das
Pulver mit Malvasier getruncken/ ist gut dem kalten blöden Magen/ welcher die Speiß
nicht kan behalten.

Kalten Magen.

Rosmarin vndnd Rautten in Wein gesotten mit ein wenig Pfeffer vermischet/ ge-
trunkten/ist gut für das fallen Epilepsia genandt.

Epilepsia.

Rosmarein vndnd Hirnzung ober Nacht in Wein gelegt/ vndnd davon getruncken/ be-
nimbt die Geelsucht.

Geelsucht.

Rosmarein blümlin die ganze zeit über weil es blüet/ sampt den blumen/ mit ein we-
nig Salt/ auff einer schnitten Brodt gezeitet/ vndnd allen morgen nüchtern gessen macht
ein gut scharpff Gesicht.

Gefichte scharpffen.

Eusserlich.

Rosmarein ein getruncken vndnd angestrich/ vertreibt Syncopeim/wehret dem zittern
vndnd Schwindel / leutert das Angesicht/darinn gewaschen/ macht weisse Zähne/ vndnd
ein guten Arthem/ reiniget das Gesicht/ zertheilt die Fell in den Augen.

Syncopeis / Zittern/
Schwindel / Ange-
sicht / Weisse Zähne/
Guter Arthem/ Alau-
Augen.

Das Wasser oder ein souchung von Rosmarein vndnd Dictam gemacht/säubert vndnd
heylet die faulen Wunden/ als des Krebs/ des Woffs vndnd der Fistelen.

Krebs/ Wölff / Fi-
stel.

Fomenta vndnd Bäder auß Rosmarein gemacht/ haben die art der zamen Wunden/
des Dictams vndnd Poleren.

Bäder / Dämpff/

S. Rosmarein gebrant vndnd den Rauch in Hals vndnd in die Nas empfangen/ vertreibt
den Husten vndnd flüß des Haupt.

Husten.

Pestilenz:
Fauler Zän.

Rauch von Rosmarin zur zeit der Pestilenz gemacht / verbessert den bösen Luft.
Rosmarin mit Essig vnd Saurem Wein gesotten / gibt ein gute Mundschwenz-
kung zu den Faulen Zähnen.

Lame Glider.

Rosmarin oly / welches auß den jungen vnd zarten stänglein oder zweiglein vnd den
blumen distillirt würt / heilet lame Glider / vnd die verharzte Gleich.

Verlegene Sprach.
Lämme der Glider.
Ohnmacht.

* Rosmarin in gebrandtten Wein gebeiset vnd Destillirt / soll ein fürtrefflich Mittel
sein zur verlegenen Sprache / Lämmung der Glider / Ohnmacht vnd Schwachheit / anges-
strichen vnd eingenommen.

Von Lavander vnd Spica.

Cap. xvij.

Lavander.

A.

A.
Lavendula Tragi.
Casia Germanica Tragi.
Lavendula minor Cor-
di.
Pseudonardus femina
Matth. Fuchs.
Nardus vulgò dista
Gefn.
Lavandula mas Dod.
Spica Nardi Camer.
Lavandula brevior
folio & spica Clus.

B.
Spica Nardus Germa-
nica Tragi.
Nardus Italica Matth.
Lobel.
Lavandula major Cor-
di.
Pseudonardus Matth.
Pseudonardus mas
Fuchs Lugdun.
Lavandula altera lon-
gior folio & spica
Clusij.
Utrique flore est cor-
ruleo : interdum &
albo.



Spica.

B.



Casia Nardus



Savander vnd Spica / wieuol die zwen stau-
den einander vast ähnlich seind / mit Wurzeln / Holz / blättern / stän-
geln / Blumen vnd Samen. So ist doch der Spica in gemelten dín-
gen dem Lavander vberlegen. Das aber die zwen standen nicht
einer Art seind / kan ein jeder am geruch wol fúlen. Dann Spica
reucht vast anders / vnd viel stärker / dann Lavander. Die stängel
seind an zñ beyden viereck / ein wenig hol / die blätter ganz Eschen
farb grün / breiter vnd länger dann der Rosmarin hat. Die blumen dieser stauden wach-
sen am obersten des stängels / wie ein Spica / oder áher am Weizen oder Dinkel thut. In
welcher áher viel kleiner braun blauer blümlin wachsen / der Samen grauschwarz wie
Pillium / davon junge stöcklein auffgehen / aber vil bald so man zweig abreißt / vnd wider
in den grundt legt / im Glenten oder Herbst. Was nun der Spica mit blättern / blumen /
áhren /

Namen und Würckung. I. Theil. 45
ähren / stängel / geruch / breitter / länger / höher / dicker / vnd stärker ist / das ist der Lavander
schmäler / kürzer / niedriger / dünner / milder / lieblicher / vnd ohn zweiffel nüsser.

Von den Namen.

Wollen wir mit disen gewächsen hien: die in Germania bey nach die edelste seind.
Soll Dioscorides oder Theophrastus dise nicht beschrieben haben / wer weger sie
hättendar für des Schierlings vergessen.

Ich will in Gottes namen den schönen Lavander ein teutschen Cassiam / den Spica
ein teutschen Nardum lassen sein / oder sie beyde sampt vnder das erst Libanotis setzen in
Diose. lib. iii. cap. lxxix. wie weiter darvon in Stochade gemeldet würt. Ich will aber nicht
desto minder die zwe Cassias so man Ligneam vnd Fistulam nennet / in ihrem wehrt lassen.
* Lavandel hat seinen Namen à lavando, vel lavacro, weil man ihnen gemeinlich ge-
braucht / wann man badet vnd das Haupt wasset.

Hat vnder verschiedene genera, wie zu sehen in Pinace C. Bauhini l. 6. sect. 4. tit. La-
vandula.

Wohin Er zu referieren, stehet im zweifel. Dann etliche meinen / Er seye Stoe-
chas: etliche er seye Libanotis coronaria: etliche er seye Casia Virgilij: etliche er seye Nar-
dus celtica.

Für ein genus Stoechados mager passieren: dieweil er sich an geruch / eusserlicher
gestalt / vnd Würckung mit der Stochade fein vergleiche.

Libanotis aber ist er nicht: wie leichtlich auß Dioscoride cap. de Libanotide zu
beweisen.

Ob er Casia Virgilij seye / ist vngewiß: weil Virgilius allein meldet / das die Casia
sehr wol rieche. Beschreibt sie aber nicht.

Für den Nardum Celticam kan er nicht geachtet werden: weil Dioscorides sagt / di-
ser Nardus seye ein sehr kleiner frutex vnd habe gelbe blümlin. Nun ist aber der Lavandel
zimlich groß / vnd trägt gemeinlich blawe / vnderweilen aber weisse blümlin.

Von der Krafft vnd Würckung.

Spica vnd Lavander seind beyde hitziger qualitet / doch Spica mehr dann der Lavan-
der. beyder eigenschafft ist erwärmen / zertheilen / vnd aufzuführen / wie solches von
den Nardis vnd Cassis der Dioscorides im ersten buch beschreibet.

* Fuchsius spricht / der Lavandel seye warm vnd trucken in dem andern Grad. Mat-
thiolus will / er wärme vnd truckne im anfang des dritten. Dodonæus aber sagt / er thue
solches völlig in dem dritten. Eröffnet / macht dün / zertheilt.

Von dem Lavandel werden gebraucht die blätter / blümlin vnd der samen.

In den Apoteken hat man das Wasser / Zucker vnd Oehl. Das Wasser ist dem
kalten vnd feuchten Haupt sehr dienstlich: würt in dem gansen vnd halben Schlag / Zits-
tern / Krampff / Schlasssucht / Schwindel vnd verlohrenen Sprach innerlich vnd eusser-
lich gebraucht.

In die Nasen gezogen / zihet es Nos vnd Schleim vom Haupt herab.

In den Mund gehalten stillt es das Janwehe / vnd bringt die verlohrene Sprach wi-
der. Angestrichen vnd für die Nasen gehalten ist es nüsslich in der Ohnmacht. Thut dem
kalten Magen wol / eröffnet die Leber / treibt den Harn vnd die Weibliche Blum.

Der Zucker würt auß den blümlin gemacht: ist sehr gut in kalten Hauptkrank-
heiten.

Das Oehl / Oleum spica genandt / bekompt den Lammern vnd Contracten Glidern
wol. Ist kräftiger dann das Wasser. Ist ein herrlich experiment in dem grimmen des
Leibs / wie auch schmerzen vnd wehetagen der Mutter. Soll in den Nabel geriben werden.

Man gebraucht dieses Oehl mit grossem nutz / wann man die Läuse vertreiben will.
Lavandel ist ein specificum vnd appropriatum simplex des Haupts. Dienet doch
auch sehr wol dem Herzen / Magen vnd Mutter.

Innerlich.

Lavander blümlin in Wein gekochet / treiben den Harn / jedes mal ein Trunk warm
gethan vnd darauff gefast. Also ein Tag oder vier gebraucht / erfordert die blümlin /
mens / Scundinam / stillt das magenwehe / Cardiacam oben am hertzgrüblin /
druckt wider die winde / ventositatis vnd treibt auß die Gelsucht / gleich dem Rosmarin.
Lavander

Harn / Undergebrut /
Magenwehe / Wund
der Gelsucht.

Schlag / Schwin-
del / Schlassucht /
Krampff / Sprach-
Zanwehe / Feule im
Mund.

Mutter / Böse
Dampff so auffstei-
gen.

Verstopfung der
Leber.

Lavander blumen mit Zimmetrörlin / Negelin / Muscatblüt / Cardamomo / Cube-
ben und Rosenblätter / in Wein gesotten / hat obgeschribene Wirkung viel kräftiger / als
so das es auch dienet zum Schlag / Schwindel / Schlassucht / und Krampff / bringet die er-
legene Sprach wider / stillt das zanwehe / heilet und säubert die säule im Mund. Oberzehl-
te pressen / stillt und heilet auch das Lavender Wasser.

Lavander zu Pulver gestossen und mit Wein eingetrunkem / wehret der auffsteigen-
den Mutter / und drückt nider die böse dampff.

Spica Nardi blumen möchten zu vor gesetzten krankheiten / vmb ihrer warmen und
scharpffen qualitet willen / auch also genutzt und gebraucht werden / aber von mir biß anher
unversucht blieben.

* Zu verstopfung der Leber würde ein nussliches decoctum von Lavandelblümlin /
weißem Andern / Episch / Fenchel und Spargen wurzel zu bereitet. Und mag man auch
Zimmet hinzu thun.

Eusserlich.

Hauptwehe / Kalte
Schwindel.

Lame Glieder / Zitter-
ten.

Krafft wasser.

Lavander und Spica Nardi wasser / heilet das Hauptwehe und den Schwindel / so von
Kälte kommen / auff den wärbel und an die stirnen gestrichen / in diesem fall gehet der
Spica dem Lavander für.

Lame erkaltete Glieder mit Spicawasser geriben / und mit den kräuttern fomentiert /
werden dardurch erweckt und erwärmet / und vertreibet denselbigen das zittern. Solche
blumen und kräuter seind den lamen Gliedern / und blödem Haupt vast dienstlich.

S. Die blumen von Spicanard oder Lavandel in gebrandten Wein gelegt / disen Wein
in munde genommen / bringt die verlegene Sprach.

Ein köstlich Krafft wasser von Spica zu bereiten / das mach also. Nim ein Glas das
vier maß halt / nimb den Spicken / und streiff die blümlin ab von den stängelen / und füll das
Glas damit / geuß guten Rectificierten Malvasier / oder gebranten Wein darüber / das es
voll werde / jedoch so thu folgende stück auch dazu / welche zuvor zimlich auffgedrückt sein
sollen / Salbeyblümlin / Rosmarein und Majoran / jedes ein Hand voll / Wurzel und
Dichsenzungen blümlin also frisch / Hyssop / Mutterkraut / Peonien / Rosenwurz / Wols-
gemut / jedes auff zwey Loth / Bertholienblümlin ein Loth. Scharpffen außgebissenen
Zimmet / Peonien körner / Cardamomlein / Cubeblin / der rinden von frischen Citrinae
öpfeln / jedes ein halb Loth / stoß zu pulver / und laß darin erbeizen / mit einem halben pfunde
der grossen und frischen Erben / oder gemeinen Meertreiblein / so von den innern kernern
gereinigt / das magstu nach der zeit durch seihen und zur notturfft behalten.

* Lavandel in Essig gesotten / oder erbeizet / stillt das Zanwehe.

Vom Baldrian. Cap. xix.

1.
Nardus agrestis.

2.
Rosenwurz.
serpillum majus.



Ne Nardi zwingen mich weiter von ihnen zu
schreiben. Darumb ich von der Spica zu der Baldrian komme /
deren ist vier geschlecht. Das größt / das gemein / das kleiner / das aller
kleinst. Die aller größt und recht Baldrian zielt man in Gärten. Die
Wurzel an dieser ist eines Fingers dick / mit vielen neben angehenck-
ten kleinen zäseln oder wurzelen / durch einander und vber einander
wie Christwurz / aber viel weißer / geformiert wie ein Natterwur-
zel / eins vast lieblichen geruchs. Das kraut vast Schweizergrün / zimlich breiter dann
der ander Baldrian / zerspalten wie der Farn voneinander. Der stängel rund / hol / glatt /
knöpflecht. Auff dem stängel ein schöne blum / wie der Lattich. Der samen so er zeitiget /
flucht er hin wie auff dem Lattich und Endiwien.

Der ander und gemein Baldrian ist mit blätter / stängel und blumen / nicht viel klei-
ner dann der erst. Die blätter aber seindt schwarz grüner zerspalten wie der Grewsing.
Die Wurzel aber ist kleiner und abgebiß / zäset / wendet sich alle Jahr vmb / und stoß
neue kleine weiße Wurzeln beiseits / wie die Grafsquecken / darvon wachsen junge Baldrian
stöcklin. Gleich wie das Erdbeer kraut außserhalb auff der Erden krecht und sich erjängt /
also thut diese Wurzel in der Erden. Wächst an feuchten Lwen / Wiesen und Gräben / und
das ist das gemein Phu.

Das



Das dritt ist ein wenig kleiner mit Wurzel / Stängel / blätter vnd blumen / dann der gemeine Baldrian. Vnd wächst auff den Bergen / in etlichen Büschen / vnd röhern. Die blätter an dieser seind ganz Eschenfarb grün wie der Grensing. Die Blum weiß leibfarb rot. Ein vast gutter geruch an Wurzeln vnd blumen.

* Würdt allhie nicht gemahlt. Ist Valeriana. Tragi: Valeriana montana Tabern. Valeriana sylvestr. major montana Caspari Bauhini.

Die aller kleinste ist gleich anzusehen in aller Gestalt wie die andern / aber vast sehr klein mit Wurzel / Stängel vnd Blumen. Dann der Stängel ist nicht eins Strohalms dick / zweier spannen hoch oder kürzer. Die blätlein spitzig wie der Gartens kresser er blüet / wächst in sumpffechten Awen / vnd alle zeit in nassem weißem Grund. Der geruch wie am anderen Phu / im Aprillen findet mans auff den Wiesen mit den blumen.

A.
Valeriana vera, seu
Nardus agrestis
Tragi.
Valeriana major Lob.
Camer. Anguill.
Valeriana optima Cassalp.
Valeriana hortensis Dodon.
Carpesium Castor.
Phu magnum Fuchs.
Matth. Lonic.
Phu majus Cord.
Phu verum ejusdem.
Phu folio Oleari Dio-
scorid.

Von den Namen.

Der erste groß vnd edelst Baldrian ist nicht gemein. Die alten Weiber vnd Gärtnerin zu Strassburg verkauffen es für Catmus / das reimet sich darzu wie der Bawurzel / Wendwurzel / Denmarck / vnd ist ein Serpentaria / oder Serpyllum / wie es dann auch etlich Serpyllum majus nennen / vmb seines kriechens vnd windens willen. Diosco. lib. 1. cap. 1. nennet das groß Phu / Nardum agrestem. Hieronymus Braunschweigennet Baldrian Marinellam / Genicularem / Herbam Benedictam / Valerianam. Auctor Luminis Majoris Super Bng. Alaba. nennet es auch Amantillam vnd Potentillam. In Serap. cap. liij. vnd Rosis. cap. xliij. wäre das Phu Sistra vnd Spica sylvestris genant.

* Der Baldrian würdt Nardus agrestis genennet: weiln er dem Nardo gleiche Tugent hat: in massen Galenus l. 8. simpl. c. de Phu bezeuget: Oder / wie Dioscorides l. 1. c. 10. lehret / weiln er wegen des starken geruchs der Wurzel sich mit dem Nardo vergleicht.

Tragus erzelt allhie vier Geschlecht allein. Bauhinus hatt 22. in seinem Pinace l. 4. sect 6. tit. Valeriana.

Es würdt sonst der Baldrian auch Augenwurzel geheissen: weiln er den Augen gute hülfte erzeigt. Item Rakenwurzel: weiln die Raken diß Kraut sehr lieben / vnd das Gesicht damit schärfen. Item Triack / oder Theriacaria: weil er ein edel Kraut ist wider die Pest. Darumb es dann auch zu dem Theriac vnd Methridat gebraucht würdt.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Wurzel der Baldrian kräutler / haben die art das sie erwörmen vnd auffheben / die gröst fürerrefflich / darnach die klein auff den Bergen / zum dritten die gemein auff den

den Wasser gestaden vnd feuchten Wisen / seind Innerlich vnd Eusserlich gut zu brauchen in der Arzney.

* Die practici gebrauchen fürnemlich die Wurzel des garten vnd gemeinen Baldrians: Ist / wie Fuchsius schreibt / warm vnd trucken in dem andern grad.

In den Apoteken hat man das Baldrianwasser. Ist nusslich in der Pestilenz: treibt die Wärm auß: schärfet das Gesicht: hilfft dem schmerzen der gulden Ader: thut wol: wann man vergiftte Wunden damit waschet.

Sonsten ist der Baldrian / wie außereit gesagt / ein fürtrefflich simplex wider die Pestilenz: befördert die Weibliche blödigkeit: treibt den Harn: würt nusslich in die Wunden tränk gethan. Ist ein edle Arzney zu dem dunkeln Gesichte.

Gemein Baldrian.

B.

B.
Valeriana vulgaris Tra-
gi, Cord.
Valeriana sylvestris Lo-
bel. Dodon. Ca-
merar.
Valeriana major Tha-
lij, Tabern.
Phu Germanicu Fuchs.
Phu majus commune
Gefn.
Phu parvum Matth.
Valeriana sylvestris ma-
jor C. Bauhin.

C.
Valeriana exigua, vel
quarta Tragi.
Valeriana sylv. seu mi-
nor. Thalij.
Valeriana sylv. minor
Lobel.
Valeriana minima Do-
don.
Valeriana palustris
min. Camer.
Phu minus Gefn.
Phu minimum Taber-
næm.



Das kleinste Baldrian.

C.



Innerlich.

Zorn / Seitens
schmerzen / Rücken
wehe / Frauenzorn.

Pestilenz / Kalten
Seuch.

Zusten:

Innerliche versetz-
ung.

DAS pulver von Baldrianwurzel mit wein getruncken / treibt den Harn. Also thue sie auch / wann sie mit Wein gesotten würt / stiller den schmerzen an den seitten / vnd rucken / locket herfür die blumen der Frauen.

Ist nuz zu der zeit der Pestilenz getruncken / vnd daran gerochen / für die böse lufft. Soll den kalten Seuch / in gemelter maß genugt / wehren vnd vertreiben.

Etlich siedten Baldrianwurzel mit Fenchel / Anis vnd Süßholz für den Husten / vnd schwebren Athem.

S. Baldrian braucht man auch in die dränck innerliche versetzung zuheilen.

* Die Wurzel des gemeinen Baldrians würt mit guttem nutzen den jenigen eingegeben / so gebrochen seind / oder aber auch hoch herab gefallen den kindern / so brüche haben gibt man das Pulver auff j. scrupel in einem weichgesottenen Eng / oder Milch. Dem Alten aber j. quintel.

Das Extractum rad. Valerianæ ist ein besondere Arzney in difficultate urinæ.

Diß

Diss extractum soll auch ein secretum sein in blödigkeit des gesichts.
Mann gibt davon i. scrupel mit 3. oder 4. gutter löffel voll Baldrian / oder Augen-
trost / oder Fenchel / oder Schöllkraut / oder Rauten / oder Eisenkraut wasser.
Zu solchen bresten mag mann auch das Pulver gebrauchen: oder die wurzel in wein
erbeizen vnd trincken.

Blödigkeit

Eusserlich.

SAS kraut vnd wurzel mit einander grün zerstoßen vnd aufgelegt / stillt das Haupte
wehe / legt die schäff / vnd vertreibt das Rotlauffen.

Hauptschäff /
Rotlauffen.

Wein von Baldrian blumen oder wurzel gekostet / macht klare helle augen /
darein gedropff / heilet andere wunden vnd schaden / als Feigwarzen / etc. Inn summa Bald-
drian / ist ein edel augen wurzel / ganz nusslich zum blöden gesicht / das mag man bey den
Kasen warnemen / wie dann etliche sondere erfarnuß damit haben.

Klar augen /
Feigwarzen.
Augenwurzel.

S. Baldrian / Eppich / Hauswurzel vnd Wegerich / stoß jedes besonder / laß den safft
darauff / nimb jedes saffts anderthalb loth / geuß sie alle zusammen / misch darunder Weynen
Semmelbrocken so nit gesalzen / mach ein pflaster / leg also ober die augen / leg ein subtil
leinen düchlin dazwischen / solche arney hilfft ober nacht / vertreibt alle röte vnd schmer-
ken der Augen.

Rote Augen.

Baldrian vnd weiß Nießwurzel mit Rothenmal vnder einander gemischt / tödtet die
Meuß.

Meuß tödten.

Von Haselwurz.

Cap. xx.

Haselwurz ist auch ein kriechendes gewächs /
mehr auff der Erden danndarunder. Diweil es auch ein köstlicher
Nardus ist / hab ich es dem kriechenden Baldrian nach wollen sehen.
Haselwurz ist ein wolriechende wurzel ober zwerch hin vnd her ge-
schrenckt / durch einander geflochten mit angenekten kleinen zä-
seln / wie der Engelsfuß. Das kraut ist dem Bergen Vioeten Kraut /
oder Winter grün schier ähnlich / doch schöner vnd dücker wie der
Ephew / schwarzgrün / auff der andern seitten weiß bleich grün / mit
vilen kleinen ädersin. Zwischen den wurzeln vnd blättern wachsen braune purpurfar-
be blümlin in kleinen häselin / wie an dem Vilsenkraut / darin ein ecketer same wächst / in
aller gestalt wie Draubenkörner / oder im wilden Saffran / doch vast kleiner.
Dise wurzel wächst gern an dunkeltem schattechten zähen Erdrich / gemeinlich vnder
den Haselhecken / zu zeiten in feuchten Wäldern / vnd in sonderheit im Deewald. Die auff
den Bergen ist die best am geruch vnd kleiner dann die / so inn thälern wächst. Die Schäfs-
fer stellen diesem Nardo vast nach.

Nardus agrestis.

Von den Namen.

Haselwurz ist im Dios. lib. i. cap. ix. Asaron / Nardus Rustica / oder Agrestis / *αἰνα ἀ-
γρῆς* oder sanguis Martis / Thesa / Cerecrum / Succinum / Perpenisa / oder Perpresa
wie Hermolans Barbarus verminet vnd Baccharis genant. Wiewol von Bac-
charo hab ich mein meinung droben im ix. Capitel bey dem Majeron eröffnet. Aemilius
Macer sagt / Haselwurz heiß zu Latein Dulgago. Plinius schreibet davon lib. xii. Cap. xiii.
et Cap. vi. Serap. Cap. cxxliii.

Vulgago.

* Asarum, *ἀσάρον* auff Griechisch / heist so viel / als scopis non purgatum. Dann *αἰνα ἀγρῆς*
vnd *αἰνα ἀγρῆς* bedeutet scopis purgo, ich fhere / sage auß. Es schreibet aber Plinius l. 21 c. 6 es
sey diss gewächs darumb also genennet worden / weil es nicht zur zierde / als zu fränglin /
gebrauch würdt.

Fuchsius meldet / es habe seinen Namen dahero / weil es nicht den scopis manuali-
bus, das ist / den fränglin / so man des lieblichen geruchs halben pflegt in handen zu tragen /
einverleibt vnd zu gegeben würdt.

By dem Dioscoride lesen wir / das es die Alten Nardum rusticam vnd agrestem
genennet haben: entweder darumb / diweil / wie Plinius schreibet / es sich dem Nardo wegen
der krafft vnd tugent vergleicht: oder weil es ein geruch hat / wie der Nardus.

So

Vonder Kräutter Vnderscheidt /

Es wird Asarum auch Baccharis geheissen. Ist aber nicht das Baccharis Dioscoridis: wie leichtlich auß dessen eusserlichen gestalt / krafft vnd würckung zu erweisen.

Seine geschlecht / deren gleichwol wenig / erzhelet Bauhinus in Pinace l. 5. f. 6. tit. Asarum.

Asarum plerorumque
omnium Herbario-
rum.
Vulgo Amyl. Macri
Perpensa Hermol.
Barb. Asara bacchara
barbare in Officin.
Nardus rustica & sylve-
stris apud Dioscorid.



vnd öhl / Item mit der brähe / dorin Kettich / Dillen / Milten / Nessel / Kref / Ruben / Kau-
cken / oder Pfrimen samen gesotten / eingenommen werden.

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE allzeit wolriechende
Haselwurz ist dem köstli-
chen Nardo auß India
gleich / ihr natur ist trucken vnd
warm / wird inwendig vñ Eusser-
lich genüßt.

* Mesue determinirt die gra-
dus / vñnd spricht / Asarum seye
warm im andern / vnd trucken im
dritten grad: es eröffne / treibe
den harn / mache kochen / Purgire
schleim vnd gallen durch den stul-
gang.

Dioscorides sagt / es bewege
die Haselwurz auch die weibliche
blödigkeit.

Dodonæus lehrt / es seye die
wurzel hitziger vnd truckener dar-
die bletter: Aber die bletter seyen
viel kräftiger zum kochen vñnd
stulgang dann die wurzel.

Fernelius hatt ein feine latt-
werge / Dialarum genant / welche
er zum kochen vñnd erbrechen er-
funden. Gibt derselben iij. quint-
lin mit gerstenbrähe / Mett / oder
kafwasser ein: lib. 7. meth. the-
rap. Mag auch mit einer fetten
brähe / hydrelao, das ist wasser

Innerlich.

Vñnwillen
Erbrechen / Cholera
Phlegma.
Natur stecken /
Harn.
Schleim.
Husten.
Reichen.
Schaff arznei.
Wassersucht / Fe-
bres / Gallsucht / Le-
ber / Lung / Milz /
Blas / Niere / Nier-
ren / Menses / Ander
gebur.

Haselwurz gepulvert / mit Zucker / Zimmet vnd ander wurcken als ein Dreseney bereit
vnd eingenommen / macht vñnwillen vnd speien / treibe Choleram vnd Phlegma auß
durch den stulgang vnd brechen / eins quintlin schwer eingenommen.

S. Haselwurz in Geismolcken mit Spica vnd Honig wasser eingeben / mehrt den
Männlichen samen / vnd macht harnen.

T. Die wurzel mit Wein vñnd Honig gesotten / davon getruncken / zertheilet alle
schleim der Lungen / vertreibt das Reichen vnd Husten / das mag man bey vilen Schaffern
warnemmen / welche die wurzel gepulvert vñnd mit Salt vermischet ihren franken
Schafflin zulecken fürtragen. Andere Veterinarij gebens in gleicher maß dem Kind vihe /
dasselbig damit zu purgieren.

T. Inn obgemelter weise gesotten vnd getruncken / ist gut den Wassersüchtigen / Dann
Haselwurz eröffnet die Leber / Lung vñnd Milz / reiniget die Blas / Nieren vñnd Mutter /
langwirrige faule Leber / vnd die Gallsucht / befördert die Menses / treibet auß / oberflüssig
genüßt foetum vnd die ander geburt bey Vihe vnd Leuten.

Eusserlich.

Zien / Gedächtnis /
Zien / Dunkel
augen.

Sehens / schaudern.

Haselwurz in Laugen gesotten / damit gezwangen / stercket das Hirn / die Gedächtnis /
leschet die Hitz. Wasser von Haselwurz distillirt hat gemelte würckung / vñnd ist ein
gute arznei zu den dunkelen Augen / mit ein wenig bereiten Tutia vermengt.

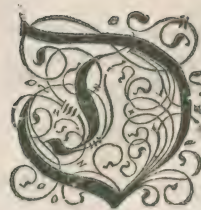
S. Haselwurz inn Baum öhl gebeißt / benimbt dz frieren vnd schätzen der Leber / so man
ein stund / che das wehe kompt / den ruck meißel damit warm salbet.

Von

Namen vnd Würckung I. Theil. Von Benedikten wurzel.

SI

Cap. xxi.



DE weil wir jetzt von den Narden reden / will ich meinen auch herfür thun / vnd sprich dz Benedict wurzel sich nicht vbel zu den Nardis reime / vmb seines lieblichen geruchs willen. Dife wurzel reucht / sie sey dürr oder grün / wie Nügelin. Tregt ein kraut zerpalten / rauch / schwarzgrün / der Odermeng etlicher maß gleich. Gewinnet ein runden rauhen haren stengel / darauß wachsen schwargäle blümlein / geformiert wie ein änglein / nach der blüet würd ein harecht köpflein darauß / das ist der samen / je eins am andern / spricht / braunfarb / einer Haselnuß groß vnd gleich. Die wurzel laßt sich ansehen / als wer sie auch abgebissen / Innwendig etwas rothfarb. bringet alle Jar ein neuen stengel neben dem alten / der den Winter verdorret ist. Vnd je älter die wurzel / je stercker sie würt in geruch vnd krafft / gehört billich zu den woltrickenden wurzeln.

Nardus sylvestris.

Caryophyllata Trag.

Gesn. Brunnf. Matth.

Tabern. Thal.

Cary. phyllata hortel.

sucha.

Caryophyllata vulga-

ris Lobel. Camer.

Bauhin.

Herba benedicta

Bruntell.

Benedicta Gesn.

Ceum urbanum

Geln.

Benedikten wurzel.

Von den Namen.



Die zanken heftig wa die wurzel hin gehör / oder was doch ihr nam in Diosco. sen / einer nennets Lagopus / Pes Leporis / Hasenfuß. Der ander ein Odermenig / darzu es sich nicht vbel reimet. Ich will aber den zank noch zur zeit nicht richten / vnd will die wurzel hiezwischen Nardum sylvestrem / vnd Caryophyllatam Benedictam nennen / etliche sprechen ihr Sanamunda.

* Die Caryophyllata hat ihren Namen / weiln die wurzel ein geruch von sich gibt / wie die Caryophylli aromatici, die Nügelin. Würd herba benedicta vnd sanamunda genennet wegen ihrer fürtrefflichen krafft vnd tugent. Nardus sylvestris wegen des lieblichen geruchs. D. Bauhinus erzehlt. 9. geschlecht diser gewächs: in Pinace l. 8. f. 5 tit. Caryophyllata.

Von der Krafft vnd Würckung.

W Adiese wurzel ein Nardus Rustica sein mag / wie sie halten / hat sie krafft zu erwärmen / zertheilen vnd zu stercken eusserlich vnd innerlich / wie von andern Nardis gelesen würt.

* Ist warm vnd trucken im andern / oder wie es liche dafür halten / im dritten grad.

Die bletter vnd wurzel haben eine kleine zusammenziehente krafft / eröffnen / verzehren / machen subtil vnd dünn / vnd stercken.

In den Apotecken braucht man die wurzel. Die Montana ist kräftiger vnd besser dann die vulgaris.

Innerlich.

S Ein gemein brauch diser wurzel ist / das sie im Fröling in Wein gelegt würt / derselbig Wein empfacht ein Edelen lieblichen geruch vnd geschmack / soll das Herz erfreuen / die verstopfte Leber auffthun / vnd dem kalten verschleimpten Magen wol bekommen.

Herz / Leber / Nügel.

Dise wurzel in Wein gesotten vnd also warm getruncken / stillt das Grimmen vnd Beermuter. Ist ein Experiment wider den Schlag oder Paralysis.

Kalter Magen.

S. Benedikten wurzel gedörrt vnd pulverisiert / im Wein getruncken / widersteht dem Giffe / heilet innerliche verkehrung vnd Wunden.

Grimmen Beermuter.

* Dahero sie gemeinlich zu den wunderkräutern gebraucht würt.

Giffe / Innerliche verkehrung.

Benedikten wurzel in Meß gesotten / oder in Wein gebeyget / vnd täglich getruncken /

E ij

macht leicht vmb die brust / vnd wüfft den schleim vnd foder auß. Eben dissers Wein zertheilt das geronnen blut: wird nützlich gebraucht denjenigen / so gestossen / oder getretten worden / oder hoch herabgefallen.

Eusserlich.

Sissel / Krebs.
Wunden.
Zinnäler:

S Er Wein / darinnen Benedicten Wursel gesotten seint / seubert vnd reinigt alle wunden / als Sisseln vnd Krebs / verreibt auch die vnflätige annäler / ein zeitlang allen tag damit gewaschen / sonderlich inn den ersten tagen der kindbett. Andere Experiment mögen täglich erfunden werden.

Ohnmacht /

S. Die wursel für die Nasen gehalten / bringet die Ohnmechtige vnd hingefallene wider zu sich selbst.

Kleidergeruch:

Die wursel vom kraut geseubert vnd gedörret / mit Essig besprenget vnd zu den kleidern gelegt / gibt denselben ein guten geruch.

Grimmen.

Benedicten vnd das kraut Tag vnd Nacht / inn Regenwasser gekocht / hinden vnd fornen vber den Bauch gelegt / benimmt das Grimmen.

Von Rauten. Cap. xxij.

Zam Rauten.

A.

A.
Ruta domestica
Trag.
Ruta hortensis Fuchs.
Gefn. Lob. Cam.
Ruta lativa Cordi.
Ruta latifolia Tabern.
Ruta graveolens hortensis Dodon.
Ruta hortensis latifolia C. Bauhini.

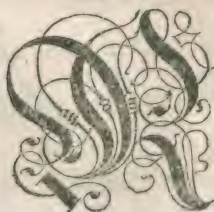
B.

Ruta sylvestris Tragi.
Ruta sylv. minorib. fol. Gefn.
Ruta sylv. minima Dodon.
Ruta sylv. tenuifolia. Camer.
Ruta sylv. minor Tabern.
Peganon Narbonensis. seu Rutula Lobel. Pen.



Wild Rauten.

B.



Rauten zielet man inn Burzgärten nicht vmb der Kuchen / oder vmb seines lieblichen geruchs willen / sonder darumb / das es ein kraut bey nahe für alles gift. Dañ Raut ist ein sonderlicher Tyriack der armen Leut / welches nicht allein Mithridates der König bezeugt / sonder die erfahrung lehret das täglich.

Der Rauten seind zwey zamer geschlechter / aber einander so vass gleich / das nit ein jeder solche vndercheiden würd / er hab dann sonder den fleisch darauff.

Namen vnd Wirkung I. Theil.

53

Die best vnd edelst Raut ist zarter vnd mehr schwarzgrüner / auch kleiner daß die gemein / haben an einem blatt viel kleiner runder blätlin wie Linsen. Dife treget selte blumen / dörre vast gern waß sie mit Eisen beschnitten wirt. Die gemein Raut ist grösser / die blätlin an einander breiter / vnd von farben schweizer grün. Doch tragen sie beyde schwarzgälte blümlein / wie ein schön sternlein / darauf werden vierckete vnd auch fünffckete schöttelein / gleich wie die rohte frucht am Spindelbaum. In den Schöttelein findet mann schwarzen samen / darauf junge Rautenstöcklein wachsen. Sie ist aber von zweig zu pflanzen wie Salbey / Spica vnd dergleichen. Der stengel vnd wurzel der Rauten seind holsecht / inwendig gältsfarb / wie Buchsbaumen holz. Rauten wachset allenthalben da die Sonn ist / vast gern / darff keins Feigenbaums.

Viperalis.

In vnsern Landen setzet man Rauten vnd Salbey gemeinlich zusammen / vrsach / die Krotten haben ihr wohnung gern vnder den Salbey stöcken / vermeinen also etlich mit der Rauten solch vngesziffer zuvertreiben.

Die recht wild Raut ist im Germania nit viel gesehen / doch nußn mehr auch etlichen bekant / welcher Rauten samen mir erstmals der Hochgelehrte Herr Conrad Gesner von Zürich zugeschickt hat / darvon hab ich junge stöcklein auffgeziet / die haben ihre blüet im dritten Jar zum ersten mahl bracht. Es ist gemelte wilde Raut der samen vast ähnlich / doch mit ihren blätlin / knöpfrechten blumen vnd schwarzen samen viel kleiner / zarter / linder vñ grausarber denn die gemein / aber mit vielen vnd höhern stengeln / auch so ist der geruch an der wilden Rauten viel starker vnd vnlieblicher / das einem darvon hauptwehe können / der geschmack vnfreundlich / zur bitterkeit geneigt / blüet im Augustmonat / zeitiget im Herbst.

Wild Raut.
Conrad Gesner.

* Die kleinzame Rauten ist Ruta hortensis minor Tragi: Ruta sativa tenuifolia Cordi: Ruta hortensis nobilitate praestans Gesneri: Ruta tenuifolia Tabern. Ruta hortensis altera C. Bauhini.

Ist nicht so gemein als die erste: ist auch viel edler vnd kleiner als sie. Hatt / wie der Auctor sagt / schwarzgrüne blätlin. Die erste zame aber / welche bey vns allenthalben in den gärten gefunden wurd / ist coloris caelij, das ist / blauwlecht.

Von den Namen.

Roscorides lib. iij. cap. xlvij. nennt Rauten / Rhyten vnd Peganon / Ephnubum / Churma / Harmala / Besasa. Wiewol die drey letzten namen jetzt gemelten wilden Rauten zustehn. Apuleius im lxxvij. cap. nennt beyde die zam vnd wild Rauten Eriphion / Moier / Bessa / Mollicinés vnd Viperalis / Serapio im cap. cccc. nennt Rauten Sabab. Andere sagen Dizeri Salgagel sey Rauten samen. Sonst ist Ruta auch ein namen Tusilaginis. Diosco. lib. iij. cap. cxvij.

Die wild Raut so noch etwas frembd vnd von mir beschriben / ist nicht Dioscor. Ruta sylvestris / welche er lib. iij. cap. xlvij. im anfang Androsamon / Hypericon / Chamepiton / Hederalen / Centonalem / Corion / Churma semmaced nennet. Es mag aber gemelte Raut wol Harmala vnd Besasa sein / die etlich auch Wols nennen / als Galenus lib. vij.

Harmala
Besasa

* Die Geschlechter der Rauten beschreibet D. Bauhinus in Pinacc l. 9. sect. 2. tit. Ruta, vnd erzehlet sieben.

Wurd von Dioscoride, Theophrasto, vnd Galeno *πύρανον* genennet / *ἀπὸ τῆς πυρρῆς*, à coagulando: Diweiln sie wegen ihrer trucknen vñ warmen complexion den samen des Menschen dick macht / als were er zusammen gelauffen. Dife vrsach findet man bey dem Plutarcho in Symposiacis, vnd in schol. Nicandri.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Rauten ist kein hoch oder luchen kraut vmb des scharffen geruchs vñnd geschmacks willen / ist einer hitigen drucken Complexion / alle giffte zuschwechen vnd aufzuführen. Ein nusslich kraut den offent bauch zu zuschliessen. Vnd wer kan des krauts tugent vñ vermögen in vñ aufwändig dem leib / wie dzlin alle dinge zu genießen / gnugsam beschreiben? * Dioscorides spricht / die Berg vñnd wilde Raut seye viel schärpffer als die zame. Seyen doch beyde so hitig vñnd scharff / das sie gleichsam brennen vñnd versehren / oder wund machen: treiben den harn vnd befördern die weibliche blume.

Bisse:
Gauchflus:

Galenus sagt l. 8. simpl. c. de pegano / die wilde Rauten seye warm vnd trucken in dem vierten grad: die zame aber in dem dritten. Haben einen scharffen vnd bitteren geschmack / zertheilen / zerzeren / lösen die dicken vnd zähen feuchtigkeiten ab / machen dünn / vnd vertreiben die winde vnd bläste kräftiglich.

In den Apotecken braucht mann die zame Rauten: aber die blätlin vnd den samen allein. Mann hatt in denselbigen das wasser vnd öhl.

Das wasser wüdt innerlich vnd eusserlich genüset.

Innerlich gebraucht verreibet es die wärme / stillt den schmerzen des Magens vnd des gedärms / so von winden / oder kalten / zähen schleim entspringt: ist den jenigen sehr gutt / so mit der fallenden sucht behaft / befördert die weibliche blödigkeit / reiniget die kindbetterin / macht die geburt leicht / eröffnet Leber / Nils vnd Nieren / wüdt hoch gepriesen zur zeit der Pestilenz / wann mann den Theriac / Methridat / das gulden Ey / oder das Antidotum Matthioli darin zerleßet.

Eusserlich aber schärfet es das gesicht / vertreibt die flecken in den augen / lindert das falsche hauptwehe / bekämpft den lammenglidern wol / reiniget das haupt / thut den giftigen wunden vnd bitten gute hülff.

Das öhl erwärmt / zerteilt / thut auff / verzehrt / vnd vertreibt die bläst. Ist deswegen in den kalten schmerzen des gedärms vnd der Mutter sehr nützlich / wann mann es auff schmiert / oder clisters weise gebraucht.

Es ist aber die Rauten ein fürtrefflich simplex wider das gift in scirten Luffts vnd giftigen thier / beydes eusserlich auffgelegt / vnd innerlich genossen: vnd solle das Wiselin / Mustela genant / solche krafft geoffenbaret haben. Dann Plinius schreibt / wann diß thierlin mit den Schlangen zu kämpffen hatt / so versehe es sich zu vor mit Rauten. So ist die Rauten auch ein herrlich Augen kraut: nach den versilin Schola Salernitana,

Nobilitas Ruta hac, quod luminare reddit acuta.

Auxilio Ruta vir quippe videbis acutè.

Cruda comesta recens oculos caligine purgat.

Innerlich.

Gifte.

Alle Gifte auß zu treiben / vnd dasselbig zu dempffen wüdt den Rauten zu geschriben / vmb des willen pflegen wir Rauten bletter / Weckholsterbeer / Baumnus / Feigen / alles gleich durch einander zustoßen / vnd dasselbig mit Rosen oder andern Wein Essig durch zustreichen / das ist ein Edler Theriac für das eingenommen Gifte / für den bösen Pestilenzischen lufft / allen morgen (zur selbigen zeit) ein löffel voll nüchtern eingenommen.

Pestilenz:
Böser lufft
Hertz / Seiten wehe
Lungen schmer-
gen / Schwer
Athem /
Güfte.
Schaudern.

Rauten bletter mit dem samen inn Wein gesotten vnd warm getruncken / macht das kalt eingenommen Gifte schwach vnd vntüchtig / stillt auch / also genüßt das Hertz vnd seiten wehe. Thut auff die Lufftrörlein der Lungen / mildert den Husten / erleuchtet den schweren Athem / vertreibt schmerzen in den Hüften / vnd andern glidern.

In solcher massen getruncke / legt vnd dempfft sie dz kalt schaudern der Fieber / ein stund zuvor eingenommen.

Colica.
Elystier

Rauten mit Oylsamenn inn Wein gesotten vnd gedruncken / mildert das grimmen Colica / so fern kein verstopfung darben ist. Solches thut auch Rauten wasser.

Vmb des willen soll mann Rautenkraut vnd das Öhl darvon gemacht / zu den Clystirungen neñen im Grimmen vnd Colica Passione.

Zorn.

Weiter / ist Rauten der art / das sie den Harn treibt / dilget aber auß / stäts genüßt / die natur der Ehelichen wercke. Das solten alle Closter vnd Ordens leuth (welche fruch seint wollen / vnd reinigkeit zuhalten vermessenlich geloben) stäts inn ihrer speiß vnd drack brauchen.

Bauchfluß
Würm

Rauten gesotten mit Regenwasser vnd getruncken / stillt den Bauchfluß / Diarrhoe / am / Das kraut mit Baumöhl gekocht vnd eingenommen / führt auß allerhand Würm.

Knobloch
geru-.

Wein Rauten bletter grün zerlewt vnd gessen / benimpt vnd dilgt gewaltiglich nider den gestand des Knoblochs vnd der zwibelen.

Die wilde Raut ist gar inn der speise nit zubrauchen / in der Arney aber krefftiger we der die zame.

Pfifferling / Scorp
pion / Spinnen /
Bienen / Wespen
stich.
Fallend such.

S. Rauten bletter gessen oder getruncken / seind gut wider die schädliche vnd giftige Pfifferling / auch denen so von Scorpionen / Spinnen / Bienen / Wespen vnd Hurnus / sen / tobenden Hunden vnd Schlangen / gestochen oder gebissen worden.

Rauten dienet wider alle kalte gebresen des Hirns / in sonderheit wider die Fallende sucht / gessen oder getruncken / auch daran gerochen / vnd sonderlich die wilde Rauten.

Rauten bletter mit saltz besprenget oder eingemacht vnd gessen / schärfen das gesicht.

Gesicht schärfen.
Menses fördern.

Rauten gesotten vnd davon getruncken / treibt der Frawen zeit.

Eusserlich.

Innerliche schmerz
gen / Blasen / War-
gen / Grind / Flech-
ten / Geschwulst.

Wiewol die grüne Rauten bletter rote blätterlein erwecken / so man die bloße haut dar mit reibt / ist sie doch der tugend / das sie vast allen schmerzen innen vnd aussen mildert.

Namen vnd Wirkung I. Theil.

SS

zert/ desgleichen heilet sie alle böse blatern/ warzen/ grind/ flechten/ vnnnd drückt nider die Geschwulst.

Das bezeugt Dioscorides/ da er schreibe/ Wann man Kauten mit Feigen vnd Wein kocht/ denselbigen trinke/ vnd auch außwendig auff die geschwollenen glider vberleget/ oder die geschwulst darmit reibt/ soll sich die selbigen setzen/ vnd die Wasserfucht dardurch zertrennet werden.

Grüne Kauten bletter vnd rein Gerstenmehl durch einander gestossen/ vnd pflasters weiß auff die schmerzlichen Augen gelegt/ benimmt das wehe/ vnd behüt die Augen vor der dunkelheit.

Zerkostene Kauten bletter mit Honig vnd saltz vermischet/ heilen alle giftige stich vnd biß.

Zerkostene Kauten mit Rosen essig vber die stirn gebunden/ stillt dz groß hauptwehe. Kauten mit grünen Lorbeer bletter zerknisch vnd pflasters weiß auff die geschwollenen macht gelegt/ zertheilte sie vnd mildert den schmerzen/ Brawen vnd Mannen.

Kauten safft inn die ohren gethan/ legt nider das flecken vnnnd schmerzen. Der safft mit Alaun/ Salpeter vnd Honig vermengt/ heilet alle flechten vnnnd zittermäler am leib/ vertreibt die fließende grind auff dem haupt/ damit gesalbet.

S. Kauten bletter mit Wein Essig zerrieben/ für die Nas gehalten/ vertreibt ohnmacht. Frische Kauten inn der jungen Kinder Wagen zu rings herum gelegt/ bewaren die selbigen für dem Greissam.

Für quartanam oder das viertägige kalt wehe/ nim alt Baumöl/ guten Weissen Wein jedes ein pfund/ Kauten bletter ein handvoll/ Regenwürm ein halb pfundt/ dieses feud alles zusamen biß es dick würt wie ein öl/ Mit diesem öl schmier dem Kranken den Ruckmeyer warm/ ein stund zuvor/ ehe ihn die fucht ankommet/ vnnnd soll im Bett liegen bleiben/ wol zugedeckt/ biß die zeit des Fiebers fürkompt.

Kauten safft getruncken/ vñ sich damit bestrichen/ macht sicher für giftigen Thieren.

Rauch von Kauten bletter vertreiben Schlangen vnd Ingeziffer.

Kauten bletter in Baumöl gesotten vnd vbergeschlagen/ ist ein gute Arzney für erfrorne füß vnd glider.

Kauten mit Schweinen schmalz vnnnd Ochsen vnschle vermischet/ nach dem Bad sich damit gesalbet/ heilet allerley Raud vnd Grindt.

Kauten samen zerstoßen/ vñ mit wachß vermengt/ vbergelegt/ heilet die zerbrochene glider.

Kauten wurzel gepulvert vnd mit Honig vermischet/ vbergestrichen/ verzehret das geronnen blut/ auch allerley masen am leib.

Kauten in Baumöl gesotten/ vber die Blase warm aufgelegt/ macht harnen.

* Kauten zustoßen vnd vbergelegt/ stillt das Nasen bluten.

Kauten gesotten/ vnd mit der brühe das gemach begossen/ tödtet vnd verjagt die flöhe/ wie solches der Salernitanorum verßlin außweiset/

Coctaque Rura facit de pulicibus loca tuta.

Von Harthaw/ Genant Hypericon. Cap. xxiij.



Sollen Harthaw sey die recht wild Kaut/ dann gleich wie die zame Kaut alle gift vertreibt/ also vermag alles gespenst wa Harthaw ist nichts geschaffen. Die alten Weiber sprechen also/ Dost/ Harthaw vnnnd weisse Heyd/ thut dem Teuffel vil leyd. Darauß erscheint was die alten Heyden von disen kreuttern gehalten vnd darmit getriben haben.

Diser kreutter geschlecht seind mir gewislich drey/ oder vier bekant. Das kleinste/ das gemein auff den Feldern/ vnnnd das groß so in Hecken vnd auff den Rechen gern wachst/ mit braunroten vierecketen stengeln. Seind einander vast gleich in allen dingen.

Das allerkleinste findt man mit allenthalben/ ein kurz gewächs mit vber einer halben spannen hoch/ mit einem kleinen braunroten dinnen stengel vnnnd gälen blümlein. Die blättlein spiser dann zam Kauten/ kleiner vnd schmaler. Das gemein Harthaw ist dem jetzigen auch gleich. Doch größer/ dicker vnd lenger/ mit blumen/ stengel vnd bletter/ welche alle anzusehen als weren sie mit einer Nadel durchstochen. Die blüet so auff dem gipfel steht

Wasserfucht

Augenwehe vnnnd dunkelheit.

Giftige stich/ biß.

Hauptwehe. Geschwulst am heimlichem ort. Ohren schmerzen/

Flechten zittermäler. Fließender Grind.

Ohnmacht.

Greissam. Quartane

Giftige Thier.

Schlangen vertreiben.

Erfrorne glider.

Brochene glider.

Geronnen blut.

Harn bringend.

Nasenbluten.

Flöhe

Sanct Johans kraut.

ist gäl/ nach welcher kommen spizige schifflein einem Gerstenkorn gleichförmig/ darinn findet man schwarzen samen/ kleiner dann der roht Wegerich samen. Der geruch diser kreutter/ blumen vnd samen ist wie der geruch am Hark.

Das dritt wechset inn den Wälden/ Hecken/ Rechen/ vnd gemeintlich in schattechten örtern. Gemeintlich mit einem einzigen stengel/ viercket/ braunrot/ etlichs mit drey oder vier stengeln.

Die blätter an disem sein rund/ eines hällers breyt/ geformiert wie das Egelkraut/ auch als weren sie durchstochen. Vnd inn summa/ dise letzte drey seind einander gleich/ allein das ihe eins das ander inn der größe obertrifft.

Dise kreutter alle drey so mann den safft darvon druckt/ erscheint derselbig braunrot. Das sonst in keinem gewächserfunden würt/ Außgenommen bey denen kreuttern/ so von natur außwendig roht erscheinen/ als Blutkraut/ roter Mangolt vnd roter Wilt/ 22. Das rumb sie billich Androsami heissen.

Das vierdt geschlecht ist vast seltsam/ aber ein schön gewächß mit dännen runden stengeln/ Ellenbogen hoch oder lenger/ mit Goldfarben blumen/ kleiner dann die andern. Die blättlein seind den vordrigen nicht ganz gleich/ sonder bey nahe anzusehen wie die groß Wolffs milch/ doch nicht also groß. Gewint viel neben äßlin mit kleinen blättlein wie Nauten. Dis leyst achtlich für das recht Androsamum Dioscoridis/ es reucht wie Hark/ so man des zerreibt.

Klein Hartthaw.

A.

A.
Hypericum exiguum
& minus Tragi.
Hypericum minus Do-
don.
Hypericum minimum
septentrionalium
supinum Lobel.
Hypericum supinum 3.
minimum Clusii.
Hypericum minus su-
pinum, vel supinum
glabrum C. Bauhini.
Est aliquando parvum:
interdum vero magno
serpit cespice.

B.
Hypericum vulgare, &
Herba perforata
Tragi.

Hypericum Matth.
Fuchs. Brunfels. Do-
don. Lobel. Camer. Ta-
bern. Lonic.
Androsamon minus
Gefn. Ascyron
Cordi.

Variat foliis. Modò
enim latiora sunt: mo-
dò angustiora. Caulis
quoque illius, quod in
humidis locis prove-
nit, quadrangularis. E-
jus vero quod crevit
alibi, rotundus.



Gemein Hartthaw.

B.



Von den Namen.

Die wild Raut nennt Dioscorides lib. iij. cap. clxij. Peganon Agrion/ Agrestem Ru-
tam/ Hypericon/ Androsamon/ Corion/ Chamapitin/ Humilem vnd Terrestrem
pinum/ Inguinalem/ Moli/ Curia/ Harmala/ Desasa. Darnach im gemelten
Buch

S. Johans kraut.

C.



C.

Hypericum istud idem
videtur cum eo, quod
littera B. notatum.
Est autem majus, & fo-
lia habet latiora.

pinum / Inguinale / Moli / Curina / Har-
mala / Besasa. Darnach im gemelten Buch
im chrij. Capitel schreibet er ein sonders von
Hyperico / das nennet er wider Androsamon /
Corion vnd Chamapityn. Vnd als bald setz
er einander gewäch / nach Hyperico / das nen-
net er Ascyron / vnd spricht es heiß auch Ascy-
roides vnd Androsamos / wiewol Atractylis
lib. iij. cap. xviij. auch Ascyron heißet. Vnd
wider auffß selb Cap. setz er ein eygen Capitel
von Androsamo / vnd sagt etliche / nennen es
Dionysiden vnd Ascyron (welches ich für dz
groß Harthaw acht.) Auß solcher angezeigter
schrift Dioscor. finden wir iij Androsamos /
vnd fünff kreutter die er Hypericum nennet.
Nemlich die wild Raut / das Onobrychis
(das da auch Onobrychos / vnd etliche Es-
schamenen / vnd Bruchelata / vnd Iopan / vnd
Jocinale / vñ Amasseye / vnd Opaiam nen-
nen) Darnach das Hypericum für sich selbst /
vnd das Ascyron vnd das Corion. Auß dem als
lem wol abzunemen / das die wild Raut Dio-
scoridis das Onobrychis / das Hypericon / dz
Ascyron / das Androsamos vnd das Corion ei-
nerley geschlecht müssen sein / wie auch P.
Aegineta Hypericon vnd Androsam anzei-
get / wiewol die alten / vnd insonders Diosco-
rides / von einem jeden sonderlich geschriben
haben. Corion aber ist Coriander / darvon
in seinem ort.

In Teutschen Landen heißet man dise kreut-
ter sanct Johans kraut / Harthaw / Walde-
hopff / vnser Frauen Bettstro. In Latin Fuga
Demonum / Perforata. Serap. cap. cclviij.
nennet Neofricon. Avicen. lib. ij. cap. cclxv.
nennet Hypericon Al harib / vnd Avam De-

monis. Averrois de simp. nennet die wild Raut Halsedec / vnd dz Hypericon nennet er Heu-
fericon / Melifricon / Mellifigon vnd Cordiale. Der wilden Rauten namen seind droben
gedacht / vnd der Waurzrauten wollen wir bey dem Farnkraut gedencen.

* Herr C. Bauhinus l. 7. Pinacis sect. 3. tit. Hypericum erzehlet 7. geschlecht des Hyper-
rii, vnd 8. des Hyperici, so man Ascyron nennet.

Das Hypericum / so wir in den Apoteken gebrauchen / vnd mit lit. B. vnd C. signire
werden / heißet / wie Dioscorides l. 3. c. mlii 146 meldet / Androsamon, Corion, & Cha-
mapitis. Androsamon, quasi ἀνδρός αἷμα, Manns blut / darumb / weiln die blühet vnd sa-
men einen rothen safft von sich gen / wann mann sie mit den Fingern zerreibet. Chamapi-
tis, das ist pinus terrestris, weiln der same einen geruch hatt wie das fichten hartz / in mas-
sen Dioscorides an gemeltem orth bezeugt.

Es wird diß kraut auch Perforata geheißen: der ursach halben / weiln / wann mann die
blettlin gegen der Sonnen helt / das ansehen haben / als weren sie mit einer Nadel durch-
stochen. Daher er auch Porosa genennet wird.

Item herba S. Johannis: entweder dieweiln es vmb S. Johans zeit in seiner perfe-
ction, vnd von etlichen abergläubischen Priestern neben andern Kräutern wider die ges-
penn geweyhet wird: oder aber / weiln von abergläubischen leuthen fürgeben wird / es seye
diß kraut auß S. Johan nis blut entstanden / als er enthauptet worden / bevorab weiln auch
die blumen vnd samen einen rothen safft von sich geben / wañ mann sie prest vnd quetschet.

Item Fuga Daemonum, dieweiln man dafür halt / es vertreibe die bösen geister vnd
gespenste.

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle geschlecht der wilden Rauten / zu Teutsch Harthaw vnd S. Johans kreutter ge-
nant / haben bey nahe einerley würckung / gleich der zamen Rauten / auff drucken vnd
warm

Schön Hypericon:

warm geneigt. Aber im geruch vnd im geschmack inen vnnd aussen zubrauchen lieblicher vnd holdseliger. Die wild Rauten so im Wald wächst/ mit dem roth goldfarben stengel vnd blumen/ mit Rauten bleilein bekleidet/ ist die aller best/ darnach die anderen auff den feldern vnd vngewachsenen äckern. Alle geschlecht geben roten blütfarben safft/ wann sie zer knitscht werden. Darumb sie vast einerley würckung sein werden.

Zwey Harthaw in den hecken. Das schön Hypericon.

D.

E.

F.

D.
Hypericum in dumetis
nascens primum
Tragi.
Ascyrum Matth.
Androsæmon Fuchs.
Cord. Gels.
Androsæmon Campo-
clarense Col.
Ascyrum, sive Hyper-
icum bifolium glabrum
non perforatum C.
Bauhini.

E.
Hypericum in dumetis
nascens 2. Tragi.
Ascyrum Matth. Fuchs.
Gels. Dodon. Lobel. Ca-
mer. Cæsalp.
Androsæmon alterum
hirsutum Colum.
Androsæmon hirsutū
C. Bauhini.

F.
Hypericum pulchrum,
vel quartum Tragi.
Androsæmon Lonic.
Hypericum minus ere-
ctum C. Bauhini.



* S. Johans kraut ist/ wie Galenus l. 8. cap. propr. lehrt/ warmer vnd truckener natur/ auch einer dünnen subtilen substanz: vnd/ wie Matthiolus schreibt/ eröffnet es/ zertheilt/ vnd hat eine zusammen zihende art in sich.

In den Apoteken werden gebraucht die bletter/ der same/ vnnd insonderheit die gälben blümlin.

Wann hatt in denselben ein destillirtes wasser/ syrop/ vnd öhl.

Das wasser würd gebrent auß den blumen vnd blettern. Hat nach Tragi vnnd Matthioli lehre sonderlich lob in der lämme vnd fallenten sucht. Dannes erwärmt/ trucknet vnd sterckt das weisse geäder/ so man nervos heißet. Bekompt auch den jenigen wohl/ so mit dem durchbruch behaffet/ getruncken vnd eusserlich auffgelegt. Es mag auch täglich/ abends vnnd morgens/ an stat eines wundtranks genüset werden. Wann man es mit tüchlin aufflegt/ vnd die wunden/ wie auch alte faule schäden damit inpfet vnd waschet/ so befördert es die heilung derselben.

Der Syrop ist gut für die bauchwürme: mag einsig/ oder mit Purgel/ Meyblümlin/ Nuss/ Wehrmuth/ Cardobenedicti/ Schloffenblüt/ Rauten/ Lausengulden/ Lachenlauch/ oder Schofwurms wasser gebraucht werden.

Das öhl ist in hohem preiß bey den Wundärget/ vnd mag für ein Balsam gebraucht werden. Es wärmet/ trucknet/ ist dünner vnd subtiler substanz: es lindert den schmerzen des huffwehes/ Podagras/ Zippertins vnd der Nerven/ so gestochen/ oder sonst ver wundet:

Namen vnd Wirkung I. Theil.

59

wundet: verhäret den kramppf/ so man convulsionem nennet: heilet die wunden / vnd hilfft den jenigen/ so sich verbrent. Wird auch in der rhoten ruhr genüget. Dann es stillt den schmerzen des leibs/ vnd halt den durchbruch auff.

Innerlich.

Elich brennen wasser von Harthaw vnd geben dasselbig für den schlag vnd fallenden siechtagen zutrinken.

Die eigenschafft der Harthaw ist außzuführen das Gifft / den Harn/ vnd die blödigkeit der Weiber/ inn Wein gesotten vnd getruncken.

Vertreibt inn gleicher massen genügt/ Febres Tertianas/ Quartanas / vnd das beschwerlich huffwehe/ Ischias genant/ stillt auch das blutspeien/ heilet innerliche wunden vnd verschlung im leib.

Harthaw samen (sonderlich dessen so im Wald wachset) zerstoßen/ vnd jedes mahl zwey quintlin schwer getruncken/ füret auß Choleram.

S. Harthaw öhl ein löffel voll getruncken tödtet die Wärm im leib.

Schlag/ Fallende
sucht.

Gifft/ Harn/ Weis
der fluss.

Tertiana.

Quartana.

Huffwehe.

Blutspeien/ Inner
liche wunden.

Cholera.

Bauchwärme.

Ausserlich.

Alle Harthaw leichen vnd heilen den brandt/ das kraut vnd samen zerstoßen vnd dar
über geschlagen.

Viel Menschen tragen diese kreutter bey sich/ für böse gespenst vñ vngewitter/ vnd ist (der Natur nach zu reden) nicht gar erlogen.

Andere tugent vnd vermögen der wilden Rauten vnd Harthaw seind inn der samen gemelt.

S. Harthaw öhl inn die frische wunden gestrichen/ heftet sie zusammen.

Die glider zum tag zweymahl für dem essen mit S. Johans kraut gerieben/ ver
treibt das Zittern.

* Ein edler Wundbalsam. Nim S. Johans blumen/ Baumöhl/ jedes 2. Pfundt:
Myrrhen/ Gummi Elemi/ jedes 4. loth/ Terpentin 8. loth/ Aloës 2. loth/ Weyrauch/
Maslix/ jedes 1. loth. Laß solche stücke miteinander erbeyhen/ nachmals koch sie in einem
verdeckten geschir/ wie die kunst außweiset.

Matthiolus laßt die blumen vnd samen eine gute zeit in Baumöhl an der Sonnen er
beyhen: Nachmahl preß er das öhl auß/ vnd zerlaß in demselben das lerchen oder Lan
nenharts. Dis öhl sagt er/ habe eine fürtreffliche tugent die wunden zuseilen.

Ryffius parte 1. seiner teutschen Apotecken c. 67. zihet nachfolgenden Balsam als
len andern wundbalsamen vor. Nimm grün oder vnzeitig Baumöhl 12. loth/ Maslix öhl
2. loth/ Terpentinohl 1 1/2 loth/ Rosenöhl/ clares vnd lauters Terpentins jedes 4. loth/
Maslix/ Weyrauch jedes 2. quintel. Myrrhen/ Aloës/ jedes 3. quintel. Gummi Elemi.
Colophonien jedes 2 1/2 quintel. des saffts von Tausentgulden/ des safft von Johans
kraut/ des saffts von breiten oder spizigen wegerich/ Rosenwadel safft/ jedes 2. loth/ Schaff
garben 2. quintel. Termentillwurzel/ Cardobenedicten jedes 1. quintel. Berberhöte/ Schar
lachfarb samen jedes 2 1/2 quintel. Saffran 1/2 quintel. frischer Regenwürm gewaschen vnd
bereit 4. loth/ des laubs vnd der Rinden von der wurzel eines Eschenbaums jedes ein halbe
handvoll/ gutes wolriechendes kräftigs weins 2. Pfundt. Von der oberzehlten stücken
stoß groblecht/ oder zerquerisch wol/ was sich stossen laßt: sendts dann mit dem wein vnd dem
Saffran/ biß sich die feuchte verzehren: Dann truck das überblieben öhl wol darauf durch
ein starck hantten Tuch: thues inn ein gläsin Geschirz/ thue darcin die frischen blumen
von S. Johanskraut/ Rosmarin blumen jedes ein wenig/ laß also an der Sonnen erbey
hen 15. tag lang: Dann ändere ein mahl solche nachgethane blumen: laß aber solche zeit an
der Sonnen erbeyhen: so hastu ein fürtrefflich öhl/ an statt des wahrhafften Balsams in als
len wunden zugebrauchen.

Wunde.

Gespenste.

Wunden hefften.
Glider zittern.

Wundbalsam.

Wunden.

Von Cypressen. Cap. xxiii.



C wild Raut dringet mich der Cypressen zu
gedencken/ darumb das es ein Chamäpitis ist/ Reucht wie hart/ stier
cker dann der Androsamos/ vnd ist ein recht Chamäcyparissus.

Dise Cypressen ist auch ein Holzrecht geschlecht/ als Majoran/ La
fander/

Edel Chamäpitis
rys.

Forma.

Tempus.

Vfus.

fander/Hysop/Quendel/te. Da diß kraut erdriich begreiffte/da wurzelt es auch wie Salz bey oder Quendel. Diß kraut ist äschenfarb grün/ mit vast kleinen langen runden bletlein/ in der gestalt bey nahe wie der klein weiß mawr Pfeffer (als Dioscorides sagt) aber kleiner vnd rauher/ in aller maß wie die. Heyd auff dē feld so erstlich ansacht zu wachsen. Im Brach monat so gewinnet der Cypressen gāle blumen/ ein jede blum aber sonderlich auff einem stenglein/ die ist wie ein kāslein/ darauff gesetzt.

Diß kraut ist auch der Jungfrauen/ die es gegen Winter (auff das es nicht erfrier) auf setzen/ vnd in warmen Kellern behalten/ zu den Krennen.

Cypressen.

Von den Namen.

Diosc. lib. 3.

Chamaecyparissus Tra-
gi. Fuchs. Cord. Lon.
Gefn.
Santolia altera Do-
don.
Santolium minus
Cordi
Centonia Gefn.
Crespolina Cæsalpin.
Abrothium maritimum
Tabern.
Cupressus herba Cordi
in Dioscor.
Abrothium foemina
Matth. Brunfels Lo-
bel.
Abrothium foemina
foliis teretib. C.
Bauhini.
Crispula alexandrina
& herba Cæcrysyl-
vat.
Nobilis chamaepitys
Tragi.

Apul. cap. 25.

serap. cap. 19.



Cypressen ist ein edel recht Cha-
māpitys / wiewol noch mehr ge-
schlecht seind/ als Hypericon/ An-
drosamos vnd die/ darvon her-
nach gesagt wird. Diosco. im iij. buch zu
end desselbigen / nennet es selber Cypressi-
nam / Bryoniam sylvestrem/ Pinyorsin/
Deizelon/ Dlocyron/ Ioniam/ Sideritin/
Dochelam/ sanguinem Palladis/ Nigram
oder Abigam/ Piceam/ Humilem Pinum/
vnd Thus/ Thus Terre. Apul. cap. xvj.
nennet es auch Drozelon/ Holocyrton cum
aspiratione / Bryon Agrion/ Hama Ahe-
nas/ Abigam/ Nigram/ Cypressum Nigram/
Spiculam/ Rammalem/ Nemenepa. Se-
rap. schreibt von Chamāpitys cap. cxxxix. Et-
liche Arceet wollen Chamāpitys sey Juamos
schata. Ich lasse Cypressen auch Chamācy-
paryssum sein vmb der gestalt willen/ doch dā
es auch ein edel Chamāpitys bleib/ seines ge-
ruchs halben.

* Difes krauts geschlecht besitze in Pina-
ce C. Bauhini l. 4. f. 2. tit. Atrotonum fœ-
mina.

Wird chamaecyparissus, das ist/ pumi-
la cupressus genennet/ weiln es an figur der
bletter/ so wol an geruch dem Cypressen baum
etwas ähnlich: daher es auch cypressus sylve-
stris geheissen wird.

Von der Krafft vnd Würckung.

Cypressen vnd Hartham seind in der qualitet vnd Würckung einander gleich/ Inner-
lich vnd Eusserlich sehr dienstlich / haben auch vast einenley geruch vnd geschmack.
Mag ihe eins vmb des willen für das ander genügt werden.

* Dodonæus schreibt/ der samen diffes Cypressen, welchen er Santolinam nennet/ seye
warm vnd trucken in dem dritten grad: vnd seye der samen sehr kräftig wider die bauch-
würme.

Innerlich.

Gälsucht / Leber/
Nieren / Bla-
sen/ Hüft/ Gist.

Cypressen kraut inn Wein gesotten vnd sieben tag nach einander abends vnd morgens
gedrucket/ wehret der Gälsucht/ thut auff die Leber/ machet den gang zum Harn rich-
tig/ stillt alle schmerzen der Nieren/ Blasen vnd Hüft/ wehret dem Gist/ treibet das
selbig gewaltiglich auß/ gleich den obgemelten gewächsen.

Eusserlich.

Als Hypericon vnd Nauten vermögen / das kan auch zum mehrer theil der Edel
Cypressen/ weiter darvon vnnöthig zuerholen.

Von

Namen vnd Burehung I. Theil. Von Feld Cypressen.

61

Cap. xxv.

Feld Cypressen.

Feld Cypressen das dritt.

A.

B.



A.

Chamaecyparissus a-
grestis & Chamaepi-
tys altera Diosc.

Tragi.

Chamaedrys altera
Matth.

Chamaedrys folijs laci-
niatis Lobel.

Chamaedrys minima
Lugduens.

Chamaedrys foemia
Camer. Cæsalp.

Chamaedrys vera lac-
mina fuchi

Iva mofchata Tabern.

Ajuga, vel Chama-
pitys multifidus folijs

Clusij.

Botrys chamaedrioides
C. Bauhin.

Chamaepitys altera
Dodon.

B.

Chamaepitys 3. Tragi.

Chamaepitys 4. Matth.

Dodon. ord.

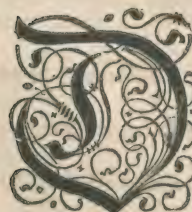
Chamaepitys major
Tabern.

Ajuga, five Chamaepi-
tys mas Diosc. Lobel.

in aduers.

Ajuga flore luteo
Clus.

Chamaepitys lutea vul-
garis C. Bauhini.



Se weil schier ein jede Apoteck ein sonder Cha-
mepitys hat / ist zu dencken sie haben kaum eins oder keins / davon
Diosco. vnd Plinius schreiben. Dann das so die Apotecker darfür
zeigen / vnd gemeinlich in Germania haltē / ist ein wild kleins Kräut-
lein / ohn allen geschmack vnd geruch. Ist es ein Chamaepitys / so ist es
gar ein wild geschlecht / darzu ich nicht bracht werd / ich habe dann
andere Meister dann Diosco. ist. Ich bin zwar schier vier Jahr umb-
gangen / die Apotecker vnd die Landstreicher darumb besprochen /

aber nicht gewis / dann das gemein Kräutlein (welches auff den Feldern wachst) darfür
müssen nehmen. Zu legt aber sind ich eigentlich / das vnser Cypressen Kraut ein Chama-
pitys / darvon droben gemelt / sein würd. Dergleichen die wir herum fürhanden haben
welche ich selbs erfunden vnd fürwar darfür gewaltzlichen gebraucht vnd bewert hab.
Welches man auff etlichen Spelzen vnd Haberfeldern im Brachmonat mag suchen / daß
es gar seltsam zu finden ist / derhalben ich das nun mehr in Gärten will zielen. Vnd ist ein
vassliebliches Kraut / beide an der gestalt vnd geruch anzusehen / wie ein Bäumlein / nicht
größer dann Satureia / mit schwarzgrünen subtilen zerspaltenen blätlein / ein jedes Blat
kreuzweis zerspalten / anzusehen wie ein Vermut blätlein / doch kleiner vnd schöner. Am
viereckigen Stengel vil neben ästlin / darumb wachsen braune Blümlein auß dem heußlin /
wie am Kloster Nyssop zusehen ist. Nach der blüet findet man schwarzgrünen runden Sa-
men

Locus & Tempus.

Forma.

3

men

Gallus.
Odor.
Chamapitys das
Dritt.

men/nicht grösser dann Rübsamen. Die Wurzel ist schlecht mit wenig zafeln/ als der Sauricia Wurzel. Dis Kraut ist ein Summer gewächß/das alle Jahr mit dem Samen sich ernewert. Der geschmack auff der Zungen ist bitter. Der geruch aber freundlich/ bey nahe wie Terpetin vnd Camillen.

Das drit Chamapitys ist auch ein kleines Kräutlein/ nennen die Apoteker Juam/ vnd wollen es sey ein sonder geschlecht/wie es dann auch ist/ dann seine Eschfarbe spinige blätlein/ vergleichen sich etwas den Koffern blätlein/ darumb es nicht vnbillich ein Chamapitys genennet würt.

Von den Namen.

WAS Chamapitys mehr für namen hab/seind droben erzehlet. Diweil aber ich das jessig angezeigt Kraut noch nicht hab hören zu Teutsch nennen/ hab ich es Feld Cypressen genennet/ bis ich ein andern namen erfahr. Vnd nach dem ich mich further befrage/ so wollten die Sachsen es sey Sideritis tertia/ das Diosco. dem Createur zuignet lib. iiii. cap. xxviii. solcher meinung gefelt mir nicht vbel.

Das ander das die Apoteker Juam Moschatam nennen/ soll Ibiga vnd Ibica haben geheissen.

* Dife Chamapitys hat ihren namen daher/ diweil sie sich an dem geruch vnd gestalt der Bletter mit dem Fichten Baum vergleicht. Ist ein griechisch Wörtlin/ vnd heist so vil/ als pumila pinus, ein kleine vnd nidertrechtige Fichte. Würt auch Abiga genennet/ diweil sie abortum verursacht/ vnd die Geburt abtreibt. Item Iua moschata, viel leicht vmb ihres lieblichen geruchs halben. Item Iua arthritica, (die Barbari sagen arthetica:) Weil sie den Arthriticis, das ist/ den jenigen/ so mit der Glidsucht/ es seye Lämme/ oder podagra/ behafft seindt/ gute hülffe erzeugt.

Die Geschlecht der Chamapityos erzehlt D. Bauhinus in Pinace l. 7. sect. 1. vnter welchen aber diejenige allein/ so wir mit litera B. notirt, in den Apoteken gebraucht würt. Das dritt Chamapitys ist droben in der beschreibung getaufft.

Von der Krafft vnd Würckung.

WAS leist Kraut Chamapitys sampt dem erstgesetzten/seind beide truckener vnd warmer Complexion/ Innwendig dem Leib vnd ausserhalb freundlich zugebrauchen/ in form vnd gestalt wie von der Wald Kauten vnd dem Garten Cypressen geredt ist/ dasselbig widerumb zuerholen were vberflüssig/ vnter den Kauten Kräuttern gnugsam außgericht.

* Vnsere Chamapitys/welche in den Apoteken gebraucht würt/ ist/wie Gal. l. 8. simpl. c. propr. lehret/warm im andern/vñ trucken im dritten grad/hat einen bitteren vnd scharffen geschmack/ doch vbertrifft der bittere den scharffen. Eröffnet/kertheilt/macht dünn/ löset ab vnd reiniget.

Man braucht allein die Bletlein vnd Blühet. In den Apoteken hat man das Wasser vnd Zucker/oder Conservam davon. Das Wasser ist gut zu verstopffung der Leber/ vnd Galsucht: Item zu kalten vñnd feuchten Kranckheiten des Hirns/ Nerven/ vñnd gleichen.

Die Conserva ist wbl in dem Schlag/Läm Fallentensucht/ vnd Gliderweh zu gebrauchen.

In summa, es ist dife chamapitys ein specificum remedium in kalten vnd feuchten gebreften des Hirns/ Nerven vnd gleichen.

Dioscorides schreibt/wann man das Hydromel, dorinn chamapitys gesotten/ 40. Zuffwehe. tag nacheinander trinckt/ so helffe es dem Huffwehe.

Der Wein/dorinn Chamapityserbeiset/ 7. tag getruncken/ vertreibt/ wie Dioscorides erinnert/die Gelsucht.

Wunden/ Das Kraut hat auch eine art die Wunden zu heilen/wann man es frisch vnd zuknütset aufflegt.

Böse schäden: Das Pulver dises Krauts mit Honig zu einem liniment gemacht reiniget die bösen vmb sich fressenden schäden. Matthiolus rhümet nachfolgente mixtur in dem Schlag/Lämme vnd Glidsucht sehr hoch. Nimm des Zuckers flor. chamapitidis, des zuckers flor. salvia, eingemachten Calmus/ jedes gleich vil/ davon gib dem krancken einer guten welschen Nuß groß/ Morgens vnd Abends/ wann er zu Bethe gehen will.

Gemeelter Matthiolus preiset nachfolgente Pilulen über die massen in paralyß, das ist/ in der Lämme der Glider. Nimm die Blämlin von der chamapitide, von der B. tonien/ vnd

vnd von stoechade, oder von de Rosmarin/ jedes j quintlein/ Agaric. ij quintl. Turpethi anderhalb quintlin/ Coloquint halbes quintlin/ Ingber/ Steinsals/ welches man gemma vnd Salfossile nennet/ jedes x. grän/ Rhabarbar anderhalb quintlin/ Spica Indica vij. grän/ Specier. hiera simpl. j. loth/ Diagrid. j. quint Alles zu einem subtilen pulver gestos sen/ vnd mit dem safft von der Chamapithide zu einer Massa gemacht: darauß man nach maln Pilulen formiren soll: vnd zwar für jedes quintlin No. ix. Von disen ix. Pilulen soll der Patient täglich iii. einnehmen/ wann er will zu ruh sich begeben.

Dise Pilulen rühmen auch andere Scribenten sehr hoch/ ändern sie aber vmb etwas. Benedictus Victor Faventinus l. 1. Empir. c. 4. bereitet sie nach folgender weise. Nimm chamapit. Himmelschlüssel/ Betonien/ Stoechas blümlin/ jedes j. quintlin/ Turpethi anderhalb quintlin/ des weissen Lerchenschwammens ij. quintlin/ coloquint ein halb quintlin/ Ingber sal gemma jedes x. grän/ Rhabarbar anderhalb quint. Spica Ind. vij. grän/ Spec. hier. simpl. Gal. j. loth/ Diagrid. j. quintlin Alles zu einem pulver gestossen/ vnd mit dem safft von chamapit. zu einer Massa gemacht. Dise Pilulen gibt er für j. mahl auff j. scrupel ein/ wann der Patient schlaffen gehen will: vnd dasselbig zwier in einer Wochen. So aber ein Mensch nicht ipso actu mit der Lämme beschaffet / sondern allein dazu disponirt/ also daß man fürchtet/ er möchte mit der zeit laß werden / gibt er diser Pilulen alle Vierteljahr j. quintlin ein/ wann er zu vor die Syrupos preparantes gebraucht.

Reinerus Solenander sect. 2. Consil. 22. bereitet sie also. Nimm chamapit. Betonien blümlin/ Schläffe blümlin/ jedes ij scrupel/ Weibblümlin/ Stoechas blümlin/ j. der j. quint. Turbith alb. & gummos Rhabarbar. jedes j. quintlin/ Agaric. trochisc. iij. scrupel/ Troch. alhand. j. scrupel/ Diagrid. ij. scrupel/ Spec. hier. simpl. Gal. ij. quintlin vñ ij. scrupel/ Ingber/ salis gemma, spic. Indie jedes iij. grän. Alles zu subtilen pulver gestossen/ vnd mit dem Syrop von chamapit vnd Rosenhonig zu einer Massa gemacht/ vnd etliche tropffen Anisöl darunder gethan. Sollen aber auß jedem quintlin ir. Pilulen formirt/ vnd mit Mustardus pulver bestreuet werden. Von disen Pilulen soll der Francke täglich/ wann er will schlaffen gehen/ ij. oder iij. einnehmen/ vnd solchen gebrauch eine gute zeit continuiren.

Von dem Eressen.

Cap. xxvj.



Eß Eressen Krauts ist in Teutschen Landen

zum wenigsten dreyerley. Nemblich der Salat Erß/ der Brunn Erß/ vnd der Wisen Erß.

Der Garten Erß ist jederman bekandt/ gehet bald vom Samen auß der Erden/ vast schön grün/ zimmelecht zerpalten/ kleiner dann der Peterlin. Gewinnet zu letzt ein runden stengel/ elen hoch mit weissen Blümlin vnd gälen Samen in kleinen Schifflein. Der Samen ist schärffer dann das Kraut.

Der ander den man Brunn Erß nennet/ ist ein guter Salat im Winter. Man findet ihn auff den warmen Brunnen flüssen/ auff dem Wasser schweben/ mit größern Blettern dann der Garten Erß/ zerpalten vnd schön grün. Seine Wurzeln sind vast reine weisse barechte zafeln wie seiden. Blüet gegen dem Meyen/ mit sehr kleinen weissen blümlin. Darnach folgen kleine schödeln mit sehr kleinem goldfarben samen/ nicht größer dann das Wurmkraut tregt.

Der dritte Wisen Erß ist ein wild geschlecht/ gewachsen von dem Brunnen Erß. Also bald der recht Brunn Erß ohngefährlich auff die Wisen gestos würt/ oder auch so der Samen vom Brunn Erß durch den Wind oder Gewässer (wie oft in fruchten Jahren gescheht) auff die Wisen/ oder auß der Bach geworffen vnd geführt würt/ wachst darauß ein Kraut/ etliches mit ganz schneeweißen Blumen/ etliches mit leibfarben weissen Blumen/ oben am gypffel. Das Kraut/ stengel/ vnd geschmack sind aller ding dem gemeinen Garten Erß gleich/ doch ein wenig schmaler vnd kürzer. Blüet im Aprillen/ vnd ist ein jedes ein einziger stengel.

Noch wachsen zwen Erßten einer auff dem Feld mit vilen Täschlein oder Säcklein vnd vast kleinem gälen samen. Der ander auff den alten Hoffsteten/ gemäwr vnd wegen/ nicht pannen hoch/ vast zimmelecht/ mit kleinem samen als Wilden/ goldfarb/ schärff auff der Zungen wie die anderen Erßten mit einander/ zc.

1. Nasturtium. Tempus.

2. Nasturtium aquaticum. Tempus.

3. Gauchblumen. vñ Theo. lib. 3. cap. 2. Forma.

4. Täschelkraut. Besoneraut.

I ij

Garten

Gartencress.

Brunncress.

A.

Nasturtium hortense
Tragi, Fuchf. Dodou.
Nasturtium album
Plin.
Nasturtium hortense
vulgatum C. Bauh.

B.

Nasturtium aquaticum
& 2. Tragi.
Nasturtium supinum
aquaticum C. Bauh.
Sisymbrium alatum,
vel Cardamine Dio-
scor.
Sisymbrium Cardami-
ne Fuchf.
Sisymbrium aquaticum
Marth. Casalpini.
Sisymbrium primum
Tabernaemont.
Sion Crataeva eruca fo-
lio Lobel.
Gressio, Lauer odora-
tum Cordi.



Von den Namen.

Diosc. l.

Apul. cap. 22.
Seraph. cap. 349.Eusebius Man-
lius.Simon Iamusi,
Fido caput de
Lepidio.
Mefae.Plin. lib. 20.
cap. 22.Diosc. lib. 2.
cap. 46.

S O N Garten Cress nennet Diosc. lib. ij. cap. cxliij. Cardamon und Cynocardamon/Iberis/ Cardaminaca Noth vel cressel, vnd Nasturtium. Apul. cap. xx. nennet ihn auch Cardaminacam vnd Semeth. Serapis cap. cclix. nennet Nasturtium Norph/Archep/ Machita. Auerrois Alcharf.

Den Brunn Cress nennet man Nasturtium Aquaticum/ etliche Agriocardamon/ vnd Agreste Nasturtium/welche zween namen dem dritten Cress billich zustunden. Jacobus Ranlius super confect. Electuarij Letificantis/in Hono. Almans. cap. de Melancholia/ will das Nasturtium agreste/ Sataragi/ Senation vnd Lepidion ein ding sey / welches auch ein anders ist. Desgleichen nennen etliche den Brunn Cress (als Simon Iamusi) Tapstam Indam/ Scessabram/ Ozimum carmenum/ Hoalmaram/ vnd die Lombardi (spricht Mancius) nennen ihn Crisonum. Mesue will Scessabram sey Ozimum maius/vnd ist Serapions Ozimum Carmenum.

Andere nennen den Brunn Cress Nasturtiarum/ Cardaminem/ Sisymbrium/ Sium vnd Lauer. Was aber Sisymbrium/ Lauer vnd Sium sey/ wird ein jedes an seinem ort gemelt/ vnd halts mit denen die das ander Sisymbrium auff den Brunn Cress oder Dachbungen deuten/welches der alt Crataeus also nennet. Diosc. lib. ij. cap. cxvi. vnd Plinius lib. xx. cap. xxij. nennet Thymbreum. Also findet sich es das Sion vnd Sisymbrium alter Plinij beide ein gewächs ist/ geb es zubedencken.

Den dritten Cress nennet man Gauchblumen/ welches wol Agriocardamum vnd Nasturtium agreste möchte heißen. Schicket sich nicht vbel vnder das Capitel Drabis oder Arabis cap. cxlvj. lib. ij.

Die

Namen vnd Wirkung I. Theil.

65

Die zween letzten angeregte Erssen/nennet man klein Säckelkraut/ Täschelkraut/ vnd das groß Besemkraut/ vnd seint beide vnder dem Thlaspi begriffen.

* Die Geschlechter Nasturtii erzelt C. Bauhinus in Pinace l. 3. sect. 1. Tit. Nasturtium: vnd sehet Nasturtii hortensis 3. differentias: Nasturtii pratensis 7. Nasturtii aquatici 4. Nasturtii montani 12. Nasturtii sylvestris 3.

Es wüß aber vnser garten Erß Nasturtium genennet à naribus torquendis, wie Varro vnd Plinius lehren: darum dieweile es niessen macht / wann er gerochen wird: sonderlich der samen/ welcher viel schärffer dan das kraut.

Wüß auch Cressio geheissen/ à crescendo, vielleicht darum/ sagen Pena vnd Lobelus in Adversariis, weil er Sommers vnd Winters zeit wachset/ sonderlich der andere/ welcher Brun Erß genennet wüß.

Die Griechen heissen ihn καρδαμὸν ἀπὸ τῆς καρδίας, à corde, dieweile er dem herzen wol bekumpt/ fürnemlich in syncope cardiacā. Oder quasi καρδία, weil er wegen seines scharffen geruchs τὸ καρδόν, das ist das haupt/ ansicht. Oder τὰ ἀπὸ τῶν νόσων μύειν, weil er wegen seiner schärffe macht/ das man die augen zu thun muß / vnd den augapffel / so nögen genennet wird / gleichsam verbergen.

Tragus nennet das vierte vnd fünfte geschlecht Säckel vnd Täschelkraut/ dieweile die häußlin/darinn der samen verborgen/ sich einem Säcklin/ oder Täsclin vergleichen.

Gauchblum.

C.



Besemkraut.

D.



Thlaspi.

C.

Nasturtium pratense, vel 3. Tragi.
Nasturtium agreste fuchf.
Nasturtium sylvestre Lonic.
Nasturtium pratense flore magno C. Bauhin.
Nasturtium aquaticum flore simplici Eyll.
Flos Cuculi Dodon.
Brunfels.
Iberis fuchf.
Lepidium minus cordi.
Cardamine altera Lobel.
Cardamine 1. & silybrum alter. Dioscor.
secundum Tabern.
Iberis, five Cardamantica fol. Nasturtij Thalij.

D.

Nasturtium 5. Tragi.
Thlaspi angustifolium fuchfij.
Thlaspi minimum Dodon.
Iberis Matthioli.
Nasturtium sylvestre Osyridis folio. C Bauhin.
Bursa pastoris minor Brunfels.
Nasturtium sylv. Thalij.
Nota.
Nasturtium 4. Tragi est Thlaspi latius Dodonaei.
Thlaspi Draba folio Lobel.
Thlaspi arvense siliquis latis C. Bauhin.
Thlaspi 2. Matth.
Thlaspi 3. arvense C. Bauhin.
Camear.

Von der Krafft vnd Wirkung.

DAS wacker Erssenkraut mit seinen geschlechten/ist hitziger Complexion/wüß vns Teutschen also roh vngesotten/ mit Essig inn seiner jugent auff den Tisch fürgetragen/ die faulen Zechbrüder munder vnd wacker zumachen / die vollen vnd vulustigen Menschen zu der speiß zureichen.

Im Summer hat der jung Garten Cress sein lob / im Winter der Brunn Cressen mögen sonst inn der Arzney innerlich vnd Cusserlich genommen werden.

* Dioscorides spricht l. 2. c. mihi 146. der samen aller Cressen seye scharff vnnnd hitzig. desgleichen auch das kraut / vnd habe gleiche wärkung: seye aber viel ringer vnnnd milder dann der samen.

Galenus l. 7. simpl. c. de Cardamo sagt / der samen habe eine breñtente qualitet / gleich wie der Senff: habe ein krafft an sich zu zihen / vnd zu vertheilen. Dannenhero Fuchsius vnd andere Botanographi den samen fast in dem vierten grad warm vnd trucke setzen wollen. Der Cress hatt ein art zu eröffnen / zu reinigen / zu verzehren / heraus zu zihen / vnd dünn oder subtil zu machen: treibt den harn gewaltig / zermalmt den stein in den Nieren / befördert die weibliche blödigkeit / eröffnet die verstopffung des Milchs / tödtet die bauchwürme / widersteht dem gift der Schlangen / reiniget die brust / vnnnd bekumpt den reichenden wohl.

Wir brauchen in den Apoteken allein das kraut vnd samen: welche stück / so sie noch grün / seind sie wegen der wäsrigen feuchte nicht so hitzig vnnnd scharff / als wann sie dör worden.

Mann hat ein destillirtes wasser von dem garten Cress: welches den harn zimlich treibt / das griß abschafft / vnd die verstopffung der Leber vnd Milk kräftiglich eröffnet.

Innerlich.

156. 5
101

Harn / Bauch / Nieren / Blasen / Leber / Milk / Innerliche wunden.

Alle Cressen innerlich gebraucht / tödten Wärm / treiben den Harn / reinigen den bauch / die Nieren vnnnd Blasen / eröffnen die Leber vnd Milk / heilen vnd reinigen innerliche wunden / faren auß das gift / mit Baumöl genossen.

Gift / Husten / Sa. leim / Reichen / Schlangen.

Cressen mit Honig vnd Wein gesotten / nüchtern vnd abends getruncken / zertheilen die zähen schleim / den Husten vnd das Reichen.

Todte geburt.

Der massen getruncken / widersteht er den Schlangen vnnnd giftigen Thieren / desgleichen auch der Rauch davon.

Brustwehe.

Cressen samen mit Wein genüßt / treibet auß die todte geburt.

Sauß.

Safft von Cressen im mund gehalten / zeucht auß die flüss von den bösen zänen.

Schorbuck.

* Der Cress wird sehr gepriesen in dem Schorbuck / vñ ist nicht weniger in diesem affectu zu gebrauchen als die Cochlearia, Nasturtium aquaticum / vnd Beccabunga, welche man anagallidem aquaticam nennet. Mann mag ihnen in wasser sieden / oder in Wein erbeissen lassen: oder aber von den Safft einen Syrop zureichten.

Hoher fall.

In Angern vnd Oserich macht man ein statlich experimentum auß dem Cress samen zu pulver gestossen / dann wann mann diß Pulver mit wein einnimbt / thut es grosse hülff denjenigen / so von oben herab gefallen. Es zertheilt das gerunnen vnd zusammen geloffne blut / vnd verhütet / das es an andern orten nicht gerinne: treibt auch den Schweiß auß. Difes experimenti gedencken Camerarius in horto ex Clusio, vnnnd Dodonæus in herbario.

Wärm.

Der Cress samen zu pulver gestossen / vnd mit honig zu einem lattwermlin gemacht / ist trefflich gut für die Wärm. Plinius kocht ihn in wein.

Cusserlich.

Blatern / Grind / Carbunkel / Schüpp / pen / Lenden / geschwulst / Pfeil / freßend schaden. Lame zungen / Flecken / häß / Dorn / Niesen.

Cressen heilen alle giftige blatern vnnnd schebigkeit des Grinds / als Carbunkel / böse masen vnd flecken / zerknüschet / den safft darüber gesrichen vnd das kraut außgelegt. Also genüßt stiller er den schmerz der Lenden vñ häßt / zertheilt die geschwulst / zeucht auß Pfeil vnnnd Dorn / darüber gelegt heilet den Grind / verzaget die schüppen auß dem haupt / darmit gewaschen. Der safft von Cressenkraut getrunckt / seubert vnnnd reiniget alle unreine freßende schaden.

Der samen aller Cressen zerstoßen vnd inn den mund genommen / hebt auß die lame zungen.

Inn die Nasen gethon / machet niesen / erweckt also die schlaffsüchtigen Lechargicos.

Kropff / Knollen.

Cressen samen mit Essig gesotten vnnnd übergelegt / zertheilt die kropff / vnnnd andere Knollen hinder den Ohren.

Der samen ist inn allen dingen hitziger / kräftiger vnnnd mächtiger weder die Kräutter / deren

Namen vnd Wirkung I. Theil.

67

deren halben inn leib selten zubrauchen/ man wolte dann die Kälte natur darmit erwecken/ vnd wacker machen.

S. Cressen samen mit Honig vermischet vnd angestrichen/ ringert das Milch.

Der samen inn Wasser gesotten/ wehret dem haar aufffallen.

Der samen mit Feigen vermischet vnd pfasters weiß vber die ohren gelegt/ bringet das verloren gehör wider.

Kälte natur.

Milch ringern.

Gehör.

Von Thlaspi vnd Leuchel.

Cap. xxvij.

Leuchel.

A.



Thlaspi.

B.



A.

Alliaria & Thlaspidiū
cornutum Tragi.
Alliaria m. Gelnher.
Alliaria Matth. Fuchs.
Dodon. I.obel. Thal.
Pes alpinus; Rana
marina. P. inde Garii.
Alector. Iophu. Pini
quibusdam Dale-
champ.

B.

Thlaspi & vulgare
Thlaspidium Tragi.
Thlaspi vulgatissimum
vaccariae folio Lo-
bel.
Thlaspi Cardamoides
Cordi.
Thlaspi verum, cuius
semine utimur in The-
riae Camerar.
Thlaspi officinarum
Columb.
Thlaspi latifolium
Fuchs.
Thlaspi r. Matth.
Thlaspi alterum
Dodon.
Thlaspi minus Cordi.
Thlaspi minus latifo-
lium Loniceri.
Thlaspi aruense vac-
cariae incano folio ma-
jus C. Bauh. ni.



Dies schön kraut wachst im Aprillen auff vn-
gebaueten örtern/ als bey den mawren/ rechen/ zäunen/ hülen da das
vngesiffer/ Heydere/ vnd dergleichen wirm wohnen. Im anfang des
Meyens treget es schöne weiße blümlein/ daraus werdē lange schött-
lein wie am Senff/ oder Schellwurz/ mit schwarzem samen.

Das kraut ist erstlich bey nahe dem Meeren viel kraut ähnlich/
doch breiter vnd mit der farb Schweiber grün. Gewint ein runden
dünnen langen stengel am gypffel/ die weiße blümlein bey einander.

Die wurzel ist kurt/ schlecht/ dünn/ holzrecht/ wie an kleinen Lauffent gulden. Der geruch
dieses krauts/ so mans stoßet/ reucht wie Bryllauch vnd Creß durch einander gestossen/ da-
rauf man vber die massen gute Salsamenta macht. Ist des geruchs halben ein Creß vnd
Bryllauch/ oder Zwiibel/ darumb es die Weiber Leuchel nennen.

§ iiii

Das ander vnd gemein Thlaspi wächst auff den Brachfeldern / in den Rüben ackern vnd sonst feuchten Gärten / gewint lange doch schmale feiste Bletter an einem Stengel / der blüet oben auffen ganz weiß / das seind sehr kleine Blümlein / die werden zurunden doch breiten Täschlein / anzusehen wie der Wiltens Samen / so der zeitig würt / findet man gemeintlich in einem jeden Täschlein schöttlein xij schwarzer harniger Sämlein / mit der gestalt vnd geschmack dem Eres nicht vngleich.

Noch ist ein geschlecht dieses Krauts / ist aber kleiner / doch vil drauschelechter / einen schönen Blümlein gleich / wächst auch in Rüben Feldern. Bitter am geschmack als Lausent gulden. *

* Dis Thlaspi ist
Thlaspi amarum Tabern.
Thlaspi Allobrogicum
Cretico par Clusij.
Thlaspi umbellatum
aruense Iberi dis fol.
C. Bauhini.
Nasturtium sylvestre
augdun.

Von den Namen.

Als erst Kraut nennet man Leuchel / Sackkraut / das ich bis anher für Thlaspi halt / nemlich für das zweit Thlaspi des alten Erateue / welches man Cornutam möcht nennen. Das ander mit dem breiten Samen ist ein recht Thlaspi mit seinen kleinen geschlechtern / das Diosco. lib. ij. cap. cxlv. auch Thlaspidion Persicum / Erraticum / Sinape vnd Myiten / vnd Myopteron / vnd Dosinophonta vnd Bytrum / vnd Suitemysum / vnd Scandulacium / Capsellam / vnd pedem Gallinaceum (welches doch ein ander Kraut ist) vnd etliche auch Saurion / nennen. Diosco. eodem lib. cap. cxliij. nennet Capsarim auch Thlaspin. Ich ließe mir Thlaspi vnd Leuchel Scrapionis Nasturtium Testorum sein / cap. cxlir. oder Talaphion / das vrtheil befehle ich den gelehrten.

Dioscor. in gemelten cap. Thlaspi / zeigt selbs an / vnd spricht / Erateus habes auch Thlaspi genent / vnd etlich nennen das selbig Sinape Persicum. Dasselbig halt ich für das Alliaria / Sackkraut / Leuchel / Thlaspi cornutum Erateue / wie droben gemelt ist. Der Pandectarius nent diß Kraut Thlaspi / Ranam marinam / Alliariam vnd pedem Asiniam.

* Leuchel wird Alliaria genennet von dem geruch. Dann wann man es zerreibet / so gibe es einen geruch von sich / als hette man Schnittlauch vnd Eresen vnder einander gestossen.

Würdt aber Thlaspidium cornutum geheissen / wegen der langen Schöttlin / darinn der schwarze Same ligt.

Item Sack oder Salsenkraut / weil man den safft zu den grünen Saassen braucht / Ist bis anhero allein ein geschlecht beschrieben worden / doch würdt vnterweilen eine Alliaria gefunden / welche sehr grosse vnd rundlechte Blätter hat.

Das Thlaspi hat / wie Dioscorides lehret / seinen Namen von den runden breiten Täschlin / oder Täschenschöttlin / haben das ansehen / als weren sie zerknütschet / vnter Thlaspien folliculi. Dann Thlaspi heisset contundere, zuknüttschen.

Das Baursvolck nennet diß Kraut sinapi rusticum, & nasturtium rusticum, weil es sehr scharff / wie der Senff vnd Eres.

Die Geschlecht der Thlaspi werden auß den Botanicis von C. Bauhino in Pinace l. 3. sect. 2. tit. Thlaspi, erzehlt / deren sehr viel: Nemlichen des aruenensis 8. des umbellati 5. des montani 11. des alysi dicti 3. des clypeati 4. des fructiculi 5 vnd des exotici 2.

Von der Krafft vnd Würckung.

Sackkraut zu Latein Alliaria vnd groß Sackelkraut / Sinapi persicum genant / seind beide Eresen geschlecht / einer warmen complexion. Die Samen aber hitziger eigenschafft / seind Eusserlich mehr dann Innerlich zu brauchen.

* Die Alliaria weil sie den geruch vnd geschmack hat des Knoblauchs / würdt darfür gehalten / sie habe auch gleiche complexion. Doch ist sie nicht so hefftig als der Knoblauch. Etliche sagen sie wärme vnd trückne in dem andern grad. Dodonæus schreibe / sie thue solches secundo gradu intenso, aut tertio remisso. Sie öffnet / zertheilet / verzehret / mache die groben dücken feuchtigkeiten etwas dünn / löset ab / reiniget / vnd verhütet die faule. Fuchsius meldet / es habe die Alliaria des Eresen natur vnd eigenschafft an sich. Eres aber nicht so stark / sondern vmb etwas schwächer.

In den Apotecen würdt die Alliaria nicht gebraucht. Es wissen sie aber meisterlich etliche Wundtarter zu gebrauchen: sonderlich zu verhütung der faule / in dem kalten brandt / Gangrena genant / so wol in faulen / bösen vnd unreinen schäden / dann sie trücknet vnd reiniget trefflich / substituiren sie dem Scordio, oder Lachenlauch / wann man es nicht haben kan. Dann es sich mit ihme nicht allein an geruch vnd geschmack / sondern auch an kräfft sehr wol vergleicht. Ist doch schwächer dann das Scordium.

Das

Namen vnd Wirkung I. Theil.

69

Das Thlaspi belangent/wird in den Apotecken alleinder Same gebraucht / welche Suchtius warm vnd trucken heil in vierten grad. Thut aber der sachen zu viel: weil er keine vim pyroticam hat. Dioscorides schreibt l. 2. c. mibi 147. diser Sam treibe die Gall auß/befördere die Weibliche Stum: tödtet aber die Frucht im Leibe/gesotten/oder als ein in Wein gebeiset/vnd getruncken.

Innerlich.

S Er Leuchel ist ein edels Kraut zu den grünen Saassen/ mit Essig vnd Ingwer abbe-
reit. Seind nicht zu hitzig / meins beducken so gesunder vnd anmütiger weder die
scharffen/ Senff Saassen. Sonst ist das vermögen des Leuchels wie der Erssen
vnd Senffkreuter/ doch aller ding milder.

Beide gewächs / sonderlich das groß Eckelkraut / seind dienstlich zu den Clystier-
rungen/ zum hüffe schmercken/ Schias. Clystierung.

Ausserlich.

A Vß dem gestoffenen Samen ein pflaster gemacht / mit Essig temperiert/ vnd den er-
stochten Weibern auff die Scham gelegt/ zeucht die auffgestigene Mutter vnder sich/
vnd erwecket sie/ daß sie wider zu sich selber kommen. Sufficatio matricis.
Muter.

Der safft von den Kräutern / oder das puluer von beiden Samen in die Nasen ge-
blasen/macht niesen/erwecket diejenigen so in die groß krankheit seind gefallen. Desglei-
chen andere tugend seind im Erssen angezeigt. Nasend vnd
Schlauffächte
Niesen.

Von Lepidio oder Pfeffer- kraut. Cap. xxviij.

DAS wörtlein Lepidion hat sich sehr müssen lei-
den. Dann hat es müssen Senff/dann Erß sein. Es sey nun Senff Senffkraut.
Serapio.
oder Erß / so reimet es sich nicht vbel zum Capitel Scitaragi/ das
Serap. auch Hausab nennet cap. ccelrij. Aber ich will das Lepidium
sey zu Teutsch das Pfefferkraut / welchs ein schön Kraut ist / gewine
Bletter grösser vnd breiter dann die Pserfigbletter/ seißter/ grüner
vnd weicher. Oder wie Plinius lib. xix. cap. viij. sagt/ die Bletter ver-
gleichen sich den Lorbeerbletter/ aber linder / welches sich wol zusümpf meiner meining.
Der Stengel rund/hol/ zweyer elen hoch/ mit kleinen weissen Blümlein/ wie der Meer-
rettig/ ein vast hitzig Kraut. Dis Kraut wachset sehr gern/ dann wa es einmal hien gepflan-
set würd/ ist es vbel zu vertreiben/ gleich wie der Merrettich/ vnd ist ein fürnehm Saßkraut. Plinius.

Von den Namen.

Pfefferkraut nennet man auch Senffkraut/ dann es ein halber Senff ist/ wie jeder-
man (der es kennt) wol weiß/ zu Latein Piperitis. Im Diosco. nenn ichs Lepi-
dium oder Gingidion lib. ij. cap. clxx. Die andern namen so man Lepidio auch zu-
gibt / seind droben im Brunn Erß gemelt. Wann nun Diosco. Plinius/ Paulus Aegia-
neta/ Galenus nicht sprechen das Gingidion ein eigen gewächs were / wird ich Lepidium
vnd Gingidion auch für eins halten. Allein das vileicht in Syria Gingidium/ das ich auch
für Piperitis halt / scherffer dann vnser Lepidium sein mag. Ich will aber von vnbekan-
tem nichts schreiben. Das Gingidion nennet Diosc. lib. ij. cap. cxxvj. Dorysarium/ Ado-
rium/ Tricta/ Insacium/ vnd Paulus Aegin. Viriada. Im Serapione liß ich das Le-
pidium Scitaragi Indum vnd Hausab sey/ cap. ccelrij. will niemands bestreiten. Plin. lib.
xix. cap. xij. nent Piperitum Siliquastrum / vom selben Pfeffer würt im zweyten theil diß
Buchs gedacht cap. cxviij. vnder dem Teutschen Pfeffer. Cordus nennet es Piperinam
vnd Zinziberinam folio xlv.

* Lepidium hat seinen Namen από τῶν λεπίδων, à squamis, von den Schuppen/ die es
vertreibt.

Wird aber Piperitis à pipere genennet: weil die Bletter sehr scharff seindt / vnd ein
geschmack haben wie der Pfeffer.

Item

Pfefferkraut.

Lepidium, sive Piperi-
tis Tragi. Matth.
Camerar.
Lepidium Dioscorid.
Anguill.
Lepidium Pauli & Plinij
Caesalp. Matth.
Lugdun.
Lepidium magnum
Tuchf.
Lepidium latifolium C.
naubini.
Raphanus sylvestris
officin. Lobel.



salsamenta.

Wärm.
Schwäre
Geburt.

Verstandner Harn.
Weibliche Blum.
Bläst.
Wärm.

werde diß Kraut ermelten vrsachen halben mit fleiß gepflanzt.
Das Kraut in Wein gesotten vnd getruncken / ist gut zum verstandnen Harn vnd
Weiblichen Blum: erwärmt den Magen/ vertreibt die bläst/ vnd tödtet die Wärme.

Eusserlich.

Hüfte:
Nütz.

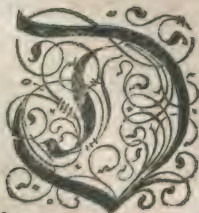
Pfefferkraut gestossen mit Alantwurz / vnd auff die schmerzige hüfte als ein pflaster
obergelegt/ erweckt in einer vierthel stunden kleine blätterlein vnd geriehet das webe-
thumb. Also auff das Wilsgelegt/ thut dergleichen.

Schweh.
Grund.

* Dioscorides vnd Plinius sagen/ die Wurzel des Pfefferkrauts an Hals gehende
seye gut für das Zanwehe.
Plinius sagt ferner/ das Pfefferkraut vertreibet den bösen gründe: nehme auch hinweg
die flecken/ narben vnd mafen des antlig.

Von Flöhkraut vnd Hy- dropipere. Cap. xxix.

Wasserpfeffer.



Es gewächs hieß auch wol Pfefferkraut/ vmb
seiner vast hitigen schärffe willen/ dann es brent vbelser auff der Zun-
gend dann Pfeffer oder Aron/ Diß ist ein Kraut welches alle Jahr
vom samen auffwächst/ wie die heyter Nessel. Wachset zweyer span-
nen hoch/ etwan niderer/ nach dem es seyhet vñ feuchte stette hat. Die
Bletter seind dem Weiden vnd Pfersichbäumen Laub gleich/ dero
etliche seind besprenget als wer auff ein jedes ein bluts tropfen ge-
fallen/ weicher man auch auff etlichen dauben Nesseln/ dem Aron/ auff dem Satyrione vnd
Hanen

Item Raphanus, weil es dem Raphano ru-
sicano oder marino, das ist / dem Meerrettich
nicht allein gleich: sondern auch gleichförmigen ge-
schmack hat.

Die geschlechter erzehlt C. Bauhinus in Pinace
l. 3. sect. 1. tit. Lepidium.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Pfefferkraut Lepidion ist hitziger vnd scharf-
fer natur / damit die bloß Haut gerieben/
macht sie rot/ vnd erweckt blätterlein. Wirt
innerlich in den Salsamenten/ vnd eusserlich pflas-
ters weis genommen.

* Galenus l. 7. simpl. c. propr. sagt/ das Pef-
ferkraut seye warm in dem vierten grad: vnd ver-
gleichet sich mit dem Cress/ so vil den geruch/ ge-
schmack/ vnd die Wirkung belanget: truckne aber
nicht so sehr als der Cress.

Wird mehr eusserlich als innerlich gebraucht.
kan zu den phoenigmis vnd velicatorijs gezogen
werden.

Innerlich.

Pfefferkraut wird bey vns allein zu den Sals-
sen mit Esig vnd Salz bereyt / vnd mit dem
gebratens dargestellt/ am geschmack hitziger
dann Alliaria.

* Der Same auff ein halbes quintlin eingenom-
men tödt die Bauchwürme.

Man gibt den Weibern / so schwärzlich gebä-
ren die Wurzel zu trincken: vnd sagt Lobelus, es
werde diß Kraut ermelten vrsachen halben mit fleiß gepflanzt.

Eusserlich.

Hüfte:
Nütz.

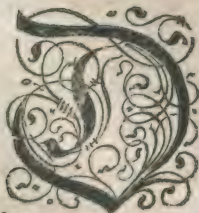
Pfefferkraut gestossen mit Alantwurz / vnd auff die schmerzige hüfte als ein pflaster
obergelegt/ erweckt in einer vierthel stunden kleine blätterlein vnd geriehet das webe-
thumb. Also auff das Wilsgelegt/ thut dergleichen.

Schweh.
Grund.

* Dioscorides vnd Plinius sagen/ die Wurzel des Pfefferkrauts an Hals gehende
seye gut für das Zanwehe.
Plinius sagt ferner/ das Pfefferkraut vertreibet den bösen gründe: nehme auch hinweg
die flecken/ narben vnd mafen des antlig.

Von Flöhkraut vnd Hy- dropipere. Cap. xxix.

Wasserpfeffer.



Es gewächs hieß auch wol Pfefferkraut/ vmb
seiner vast hitigen schärffe willen/ dann es brent vbelser auff der Zun-
gend dann Pfeffer oder Aron/ Diß ist ein Kraut welches alle Jahr
vom samen auffwächst/ wie die heyter Nessel. Wachset zweyer span-
nen hoch/ etwan niderer/ nach dem es seyhet vñ feuchte stette hat. Die
Bletter seind dem Weiden vnd Pfersichbäumen Laub gleich/ dero
etliche seind besprenget als wer auff ein jedes ein bluts tropfen ge-
fallen/ weicher man auch auff etlichen dauben Nesseln/ dem Aron/ auff dem Satyrione vnd
Hanen

Hanenfuss warnemen mag. Der stengel an diesem Kraut ist knospenförmig wie an der frucht/ als Rocken/ oder am Habern. Die Blumen sind gedrunge/ einem spizen Träublin oder äher gleich/ eins mit leibfarben roten blumen/ das ander mit Presilgen farben blümlein/ das dritt mit gangschneeweissen blümlein. Gewinnen alle drey ein braunen schönen breiten samen/ alle hitzig auff der Zungen. Wachsen alle drey an feuchten ortern/ als an den Weyhern/ Lachen/ Pfügen/ 2c. Ein köstlich Muckenkraut. Dannwelche Wund an einem Thier/ mit dem safft von disen Kräutern gesalbet wirt/ darauff siht kein Muck oder Flieg nimmer mehr/ es sey der Sommer so heiß als er werden mag.

Noch ist ein geschlecht dieses Krauts mit stengel/ blettern vnd flecken/ dem erst gemelten gleich. Wachst auch an feuchten Wiesen/ äckern/ vnd da es gemeinlich feucht ist. Die Wurzel flecht sich in der Erden hin vnd wider/ ein schädlich gewächs in den Gärten vnd fruchten auff den äckern. Dis Kraut brent aber nicht auff der zungen/ ist ein wenig sawr/ wie der Ampffer.

Flöckkraut Weible

A.



Das ander Flöckkraut.

B.



A.

Periscaria 1. genus
Tragi.
Periscaria macula
Brunfels.
Periscaria Lonicer.
Periscaria urens C.
Bauhin.
Hydropiper Ruch. Do-
don. Matth. Cord.
Cesalp.
Periscaria mordax
Thalij.
Cratogeomum Anguil.
Flos illi modò ex
roseo rubicundus:
modò albus:
modò coloris
Berfilici.
Folij aliquando macu-
larubra aspersa est.

B.

Periscaria altera Tragi.
Matth. Tabern.
Periscaria maculata
Ericij Cordi.
Periscaria maculis ni-
gris Gesl.
Periscaria micis macu-
losa Lobel.
Pulicaria femina
Brunfels.
Periscaria femina
Brunfels. Lonic.
Plumbago Plinij quib-
damsdam.
Periscaria 1. & Britan-
nica Plinij, Cesalp.
Cratogeomum Lac.
Floribus plerunque
est purpureis: inter-
dum albis. Folij ali-
quando maculatis:
modò verò maculà
carentibus.

Avicenna.

Von den Namen.

DIE Kräuter nent man Kassel vnd Flöckkraut/ dieweil es die Flöhe vertreibet/ hieß wol Muckenkraut/ oder Wasser Pfeffer. Im Diosco. las ichs ein Hydropiper vnd Piper Aquaticum sein lib. ij. cap. cl. Aber nicht das mit den Balsamblettern/ das von Ruellius schreibt lib. ij. cap. xcij. Etliche nennen Flöckkraut auch Frauenkraut oder Pfawenspiegel vmbder flecken willen/ vnd Periscariam/ von wegen der bletter/ vnd Herba sancte Marie secundum Jacobum Maunium/ Sanguis Christi. Avicen lib. ij. cap. cclviij. nent es Zinziber caninum. Der recht nam ist Periscaria/ Molybdena/ Maculata vñ Plum-
bago/ der fleckenhalben.

Das dritt so in Gärten vnd Fruchtäckern wachst/ ist nicht scharff/ wollen etliche es sey Cratogeomus vnd Theligonos/ besitze Ruellium lib. iij. cap. lxiiij. der sagt es heiß in Hips-
pocrate

pocrate Polyeriton/ zu Welſch nent man die ſcharffe gewächs Euraginem. Ich laß das leiſt Hydropiper bleiben.

* Hydropiper/oder Waſſerpfeffer/ hat ſeinen Namen von dem orth/ da es wächst/ vnd dem geſchmack. Dann es iſt ſcharff/ wie der Pfeffer/ vnd wächst an wäſſerigen orthten.

Perſicaria & Salicaria, dieweil die Bletter dem Pſerſich vnd Weidenblettern gleichen.

Pulicaria, dieweil er die Flöhe vertreibt/ wann man ſhnen in die Gemach vnd Camern ſtrewet.

Muſcaria, Muſckenkraut/ der vrsach halben/ welche der Author ſelbſt anzeigt.

Das ander Flöſkraut kan nicht ein Hydropiper genent werden/ wie zwar Matthioſus vermeinet. Dann es gar nicht ſcharff/ auch nicht warmer Natur: ſondern hat ein ſawren geſchmack.

C. Bauhinus erzeuht ohn ermelte 2. Perſicarias noch andere zwo: Nemlichen anguſt- foliam & minorem, welche Lobelus puſillam repentam, vnd Tabernaemontanus pumi- lam nennen. L. 3. Pinacis ſect. 1. tit. Hydropip. ſeu Perſicar.

Von der Krafft vnd Würckung.

Vorgehende/ das jetzig Flöſkraut/ vnd die nachfolgende Hanenfuß Kreutter/ ſeind am ſcherffſteſten vnd hitzigſten/ wann ſie noch grün ſeind. Sollend eußerlich mehr dann innerlich gebraucht werden.

* Hitzig vnd ſcharff iſt zwar das Hydropiper, vnd das erſte Flöſkraut: Aber das andre iſt kalter vnd truckner complexion/ vnd zihet ſehr zuſammen. Iſt ein recht Wundkraut: mag auch nützlich in der rothen Rhur gebraucht werden.

Eußerlich.

Saule Wunden.
Wohem in
Wunden.

So gepfeffert vnd hitzig Flöſkraut/ iſt hitziger auff der Zungen/ dann kein Pfeffer. Darumb zerſtoſſen/ oder ſafft herauß getruckt/ iſt nützlich zu den faulen Wunden damit gewäſchen Biſe vnd Leute.

Die geſchickte Weiber können mit dieſem Kraut alle Maden vnd Würm vertreiben. Dann mit dieſem ſafft reinigen ſie alle Wunden/ der helt ſie rein/ vnd iſt ein recht experi- ment/ das weder Fliegen noch anders darein kommen mag.

Flöſer

Das Kraut morgens im Thawe in die Kammern vnd Gemach zerſtreuet/ vertreibt die Flöhe/ doch das man die Gemach als bald mit einem Beſem auſſere.

Podagram:

Auß dem Flöſkraut pſlegt man ſich zu machen/ das zertheilt die Podagriſche harte Knollen.

Gerunnenblut.
Wohem in Ohren:

Flöſkraut ſampt der frucht zerſtoſſen vnd aufgeleget/ zertheilt das gerunnen blut. Flöſkraut ſafft in die Ohren gethan tödtet die Würm.

Vom kleinen Hanenfuß vnd Waſſer Epff/ Ranunculi ge-

nant. Cap. xxx.



Dieweil wir an die ſcharffe Kräuter kommen

ſeind/ wollen wir gleich auch deß Waſſer Epffs vnd der Hanenfuß gedencken. Das Waſſer Epff wächst in vnd bey feuchten ſandeck- ten ſtetten/ gemeinlich da die Fröſch ihr wohnung haben. Iſt ein zartes gewächs nicht vil vber ſpannen hoch/ ein einiger Stengel.

Die Bletter darumb ſeind vaſt grün/ lind/ weych vnd zerſpal- ten/ bey nahe wie Coriander Kraut. Die Blümlein dunkelgäl/ kleiner dann die Hanenfuß/ ſawr vnd hitzig auff der Zungen. Ge- wint ein ſtettechten Samen/ wie ein Igel. Wächſt zu zeiten auff naſſen Feldern/ ſonder- lich wann feuchte Jahr ſeind.

Kleiner Hanenfuß.

Der klein Hanenfuß vnd ſchalckhaſſig Ranunculus/ hat mich oft machen lachen/ daß mir die Augen oberlieſſen. Iſt ein klein gewächs auff der Erden aufgeſpreit. Ein jedes Blat hat fünf blättlein/ alle zerſpalten vnd aufgetheilt. Wann man das Blat vmb wendet auff die leſen ſeiten/ iſt ein jedes blat bey nahe anzusehen wie ein grüner Fröſch. Das Kraut iſt ſchwarzgrün/ vnd ein wenig rauch barecht. Die Blum ſchön gäl auff dem run- den ſtengel. Die Wurzel rund einer Bohnen groß/ mit kleinen anhangenden zäſelen.

Jährlich

Jährlich stößt das Kraut die alte Wurzel vnder sich/ vnd gewint also ein newe ober der alten. Das Kraut vnd Wurzel brennen auff der Zungen wie Euphorbium.

* Diser Hanenfuß ist Ranunculus exiguus & 1. Tragi: Ranunculus minor, vel 3. Fuchf. Ranunculus 9. Cordi. Ranunculus flammula dictus Gesneri. Ranunculus bulbosus Lob. Camer. Thalij Ranunculus tuberosus Dodon. Ranunculus lanuginosus 1. Casalp. Crus galli & Coronopus parvus Brunfels. Ranunculus pratensis verticilli modo rotundâ radice C Bauhin. Variat magnitudine. In steinichten orteñ ist er sehr klein: in Gärten hoch: in Wiesen mittelmässig. *

Wasser Epff.

A.



Gälb Hanenfuß.

B.



A.

Apium aquaticum;
Apium palustre
Tragi.
Apialtrum Cordi in
Dioscor.
Ranunculus 1. March.
Gesner.
Ranunculus aquaticus,
five Apium rifus
Fuchf.
Ranunculus palustris
Cordi in hifto. Do-
don. Thal Camer.
Tabern.
Ranunculus palustris
rotundioris folio
Lobel.
Ranunculus alter hirs-
uto semine folijs
apij Casalp.
Ranunculus palustris
apij folio laevis C.
Bauhini
scelerata herba Apuleij
Herba Sardo Guiland.
Variat magnitudine:
hic maioribus folijs &
caulibus: illic minori-
bus. Variat & colore fl.
qui vltimum luteo
pallidi: raro purpurei,
quos notat Cordus.

B.

Ranunculus luteus
Tragi.
Ranunculus pratensis
surrectis caulibus,
Lobel.
Ranunculus hortensis
2. Dodon.
Ranunculus sylvestris
2. Tabern.
Ranunculus laevis
Casalp.
Ranunculus polyan-
themus maculatus
Thalij.
Ranunculus pratensis
erectus acris C.
Bauhini.

Der ander Hanenfuß hat auch zerspalten schöne Bletter/ ist in der substanz grösser. Die Bletter rings vmb schön zerspalten/ fast einem Vogels flawen gleich. Die Wurzel ist langleicht/ mit anhangenden zäseln wie die Wegerich Wurzel. Ein dünner langer holer stengel/ mit fast schönen gälben Blumen. Dis geschlecht hat man mit künsten gefüllt gemacht/ ist ein Jungfraw blum zu den Kränzen. Etliches dises gewächß findet man besprengt/ wie das Stochkraut/ Plumbago. Ist auch ein brennend Kraut auff der Zungen/ sonderlich das mit den flecken.

* Diser Ranunculus ist. Ran. luteus Tragi. Ranunculus pratensis surrectis caulibus Lobelij. Ranunculus sylv. & 2. Tabernamon. Ranunculus laevis Casalp. Ranunculus polyanthemus maculatus Thalij. Ranunculus pratensis erectus acris C. Bauhini *

Der dritte Hanenfuß oder Ranunculus/ wachset in den Wäldern/ ist zerspalten wie der ander Hanenfuß/ oder schier wie Sammel schwarzgrün. Gewinnet in der mitten des Blats auff einem stengel im anfang des Aprilen ein einig weiß leibfarbe Blum/ wie ein Blum von einem Apfelbaum.

* Dises Ranunculi synonyma seind allbereit in literâ D. angezeigt worden. *

Die Wurzel ist zwerch geflochten im Grund/ eines Nocken Halms dick. Brennet vnd räupffet die Zung wie der obgemelte Hanenfuß. Etliche tragen auch gälbe Blumen.

Ranunculus nemoro-
sus luteus C. Bauhin.
Lobel.
Ranunculi 3. species
Cord.
Ranunculi 4. species
lutea Fuchs.
Ranunculus phragmi-
tis fl. luteo Gesn.
Anemone 6. Dodon.
Anemone nemorum
lutea Gerard.
Major est & minor: ha-
bentque florem commu-
niter unicum: aliquan-
do duos & tres.

Roscorides nennet den Ranunculum im ij. Buch Cap. c. Batrachion/ Chelido-
niam/ Herbam Hirundinariam/ vnd Aquaticum/ vnd Agreste Apium. Im Her-
mo. Barbaro würt es Apiastrum/ Solamis/ Strumen/ Polyanthemus genen-
net. In Horatio Sardea Herba. Der Apulcius Cap. viij. nennet Gelotophyen/ Misoni/
Coriannon/ Corion/ Stactycen/ Causticum/ Clonon/ Rhufelinon/ Catastactycen/ He-
phästion/ Lycopnon/ Selinen agrion/ Selinon Hydatton/ Synnechon/ Carcadana/ Mes-
mecon/ Apium rusticum/ Apium rufus/ Herbam Sceleratam/ Apiafellum/ Dentariam
vnd Auricomum. Serap. schreibet im cccxij. Cap. Senacion sey apium Aquae/ vnd heist
auch Koreathalmi vnd Hamecanella/ wiewol Circa insians das Senacion für Brun Creß
helt/ wie droben angezeigt.

Gefücker Hanenfuß.

Weiß Aprilen Blumen.

C.
Ranunculus luteus, vel
tertius flore multiplici
Tragi.
Ranunculus multiplex
Fuchs.
Ranunculus quartus
Lonic.
Ranunculi 7. species
coronaria Cord. in
hist.
Ranunculus sylv. 2.
Dodon.
Ranunculus polyan-
themus Lobel.
Ranunculus 3. erectus
Camerar.
Ranunculus erectus
hortensis fl. pleno lu-
teo Eystett. & C.
Bauhin.
Habetur major & mi-
nor: quorum is dici-
tur Ranunculus multi-
florus maximus
Tabern.
Item Ranunculus ma-
ximus multiplex
Gerard.
D.
Ranunculus candidus
Tragi.
Ranunculi 4. species
candida Fuchs.
Ranunculus nemoro-
sus Lobel.
Ranunculus sylvarum
Clusij.
Ranunculus phragmi-
tis Gesner.
Enneaphylon Anguil.
Anemone 5. Dodon.
Anemone sylv. vulgar.
Clusij Pannon.
Anemone montana
Cæsalp.
Anemone nemorum
alba, purpurea, cocci-
nea Gerard.
Anemone nemorosa
flore majore C.
Bauhin.
Sanguis minor qui-
busdam Brunf.
Variet colore & ma-
gnitudine florum &
solorum.



Den ersten Ranunculum nennen wir Wasser Epff/ Aquaticum Apium/ oder Apium
palustre/ Doch von diesem gewächß mit seinem rechten namen steht geschriben hernach am
xl. cap. vnder dem kleinen Klapperröstein.

Von dem andern Apio Aquatico liß das clv. cap. Den kleinen Ranunculum nennet
man kleinen Hanenfuß/ von wegen der Blumen die sich vergleichen dem rechten Hanen-
fuß/ wie im nachfolgenden Capitel gemelt soll werden. Den andern Ranunculum nennet
man auch Hanenfuß/ vmb der bletter willen.

Den dritten weissen Ranunculum in den Wälden nennet man Aprilen Blumen. D.
Desho nennet den kleinen Ranunculum stammulam vnd Batrachium.

* Diese Kräuter werden *Balophora*, Ranunculi genennet: entweder dieweil sie wie die
ranae, das ist die Frosch/ gern an feuchten vnd wassreichen orthten wachsen: oder weil die
Frosch bey denselben gemeinlich gefunden werden. Das erste aber wurd Apium ge-
nennet/ weils es dem Apio vero an blettern gleich.

Der Ranunculus hat sehr vil species, wie in Pinace C. Bauhini l. 5. l. 3. tit. Ranuncul.
zusehen.

Dort

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Ein klein Hanenfuss mit seinen geschlechten vnd gangen Substanz/brennen alle gar/ als scharffe Corosiuu. Sollen Eusserlich vnd nicht in den Leib genutzt werden.
* Gehören vnter die *zugewandte*, welche im vierten grad warm vnd trucken seind.

Eusserlich.

Alle Hanenfuss mit Gälten vnd Weissen Blumen/ gefüllet vnd vngesüllet/ brennen vbel/ ziehen Blasen/ so dise Kräuter grün zerstoßen vnd auff bloße Haut gelegt werden. Darumb mag man alle Geschwür vnd Klob darmit aufflegen.
Wargen vnd andere vngeschickte gewächse mit dem saft bestrichen/ verzehret die selbigen ohn schneiden oder brennen.

Von dem andern Hanenfuss
vnd Rappenfuss/ genandt Coronopus Cap. xxxj.

A. Süßer Hanenfuss.

B. Mercken Hanenfuss.



A.
Ranunculus pratensis,
& dulcis Tragi.
Chrysanthemum simplex Fuchs.
Ranunculus 7. Lonic.
Ranunculus pratensis erectus dulcis C. Bauhini.
Ranunculus surrectis cauliculis Gerard.
Ranunculus hortensis erectus fl. simplici luteo Eyslett.
Reperitur Ranunculus iste etiam folijs latioribus, vocaturque à Taberna montano Ranunculus holeraceus major: quia à quibusdam, cum folia ejus mensè Aprili pullulat, oleris instar comeditur. Non enim urent, sed mitem atque dulcem qualitatem habet A. Gerardo appellatur auricula, b. aureo, florum colore.

B.
Ranunculus pratensis cultura multiplex Tragi.
Polyanthemum multiplex Dodon.
Ranunculus dulcis multiflorus Tabern.
Ranunculus maximus multiplex Gerard.
Ranunculus dulcis fl. pleno C. Bauhini.

Ein groß wiesen Hanenfuss wächst allenthalben. Das Kraut ist dem kleinen vnd ersten angezeigten Hanenfuss etwas gleich mit dem Kraut/ aber fast grösser/ fladert auff der Erden hin vnd wider. Dann von der Wurzel (die da fast sehr zacht ist) kouten vil junge stöcklein/ gleich wie von dem Erdbeeren kraut auch geschehen wirt. Der Stengel vnd Blumen seind dem obgemelten Hanenfuss so gleich/ das man sie nicht wol vor einander kennen mag. Daher freylich der truhmb entstanden/ das man sie für ein geschlecht des Hanenfuss gehalten hat/ aber den vndercheid möcht ein Blinder mercken. Nemlich das diser Hanenfuss oder Rappenfuss ein süß Kraut ist/ brennet nicht auff der Zungen/ daher es die Weiber im

Aprillen / so es noch jung ist / zu andern muß Kräuttern grasen / dessen ich selbs gessen hab.
Dieses Kraut würt auch aufgesetzt vnd gewinnet gälte gefüllte blumen / wie der Ranunculus.

Kappensfuß.

C.
Coronopus Tragi. Mat-
thiol. Fuchs. Lonic.
Coronop. sativus Cor-
di. Camer. Celsalp.
Coronopus verus
Gefner.
Coronopus hortensis
C. Bauhini.
Cornu cervinum Lob.
Herba stella Dodon.



Noch wächst ein Kraut im Merzen / in den Wäldern vnd Hecken. Demselbigen Kraut seind die ersten Bletter rund / bey nahe wie Merzen viol Kraut / vngespalten / die andern Bletter aber / so nach den ersten kommen / seind zerpalten vnd geformiert wie der Hünenfuß / vnd je höher am Stengel / je gleicher das Kraut den Hünen oder Kappensfüßen sich vergleichet. Gewinnet Stengel / Wurzel / Blumen vnd Samen wie die gälten scharffen gefüllten Hanenfuß. Das Kraut ist auch süß vnd vnschädlich zubrauchen / im Merzen verleurt sich das Kraut wider / wie etlich Kräuter mehr / zc.

Vom Hanenfuß kommen wir nun auch zum Kräcken oder Kappensfüßlein / dasselbig Kräutlein aber ist noch nicht so gar in Germania ländtlich / doch zihlet mans nun fast in Gärten zum Salat / der Samen ist sehr klein / der Majeron Samen nicht vngleich / gehet bald auff als ein reines spizes Gräslein / nach demselbigen folgen andere schmale lange Blätlein / der jedes gewinnet vier neben zindlein anzusehen einem Vogels klawen gleich / meines erachtens duncket mich ein jedes schwarzes bletlein mit seinem zindlein anzusehen als ein Heyderen / Lacerta genandt / dieselbigen gespitzten bletlein legen sich zurings vmb auff die Erden / das also ein jedes Stöcklein mit seiner substanz sich einem Sternen möcht vergleichen / neben den bletlein dringen herfür nackte Hälner / die haben oben aussen äherlein / aller ding wie der spizig Wegerich / blüet auch also / nach der blüet erfindet sich das klein sämlein / darvon zihlet man Jährlich junge stöcklein / die Wurzel ist schlecht dünn vnd kurz. Das wild geschlecht hab ich in den fruchten funden / ist vil kleiner dann das zame.

* Das wild Kappensfüßlein heist Coronopus sylvestris Tragi. Myofuros, live cauda muris Dodon. Lobel. Tabern. Camerar. Gerard. Holosteon Lonic. Thalij. Holosteon affinis, & cauda muris C. Bauhini.

Von den Namen.

S Is gewächß nennet Dioscorides lib. ij. cap. cxix Coronopoda / Ammonon / Astrion / Scitlaginem / Atirsiten / Casciaticem / vnd etliche Sanguinariam / das billich dem scharffen Ranunculo zusehen solt / Plinius lib. xxi. cap. xvi. spricht / Coronopus sey gramen aculeatum / solt billich Herba Aculeata heissen. Vermeinet ohn zweiffel auch das obgemelt Coronopoda hieß auch wol Stellaria. Apul. cap. xliij. nennet den Hanenfuß / Erus galli / vnd ist ohn zweiffel das letzt von mir droben beschriben / welches im Merzen pflegt zu wachsen.

Im Bisthumb Trier / Merz vnd Merins / nennet man den ersten süßen Hanenfuß / so zu kochen tüglich ist / Schmalzblumen / Wegerich / Hanenfuß vnd etliche Wisenblumen. Democritus nennet diß Kraut selbs Batrachium vnd Chrysanthemon / das ist Goldblumen / sagt weiter / wa diß Kraut wächst / daselbst möge liederlich Wasser funden werden / ist wol geredt / dann es wächst gern an feuchten orten / was aber das rechte Chrysanthemon ist / wüß in Buphalmio gemelt / besitze Ruellium lib. ij. cap. cii.

* Der Coronopus hat seinen namen daher / weil seine Bletter einem Rabenfuß gleich seind. Dann κόραξ heist ein Raben / vnd πούς einen Fuß. Wüß aber auch cornu cervinum genennet / diweil die Bletter zindeln haben wie ein Hirsch Horn. Item cauda murina, weiln dies pica, das ist der Halm / oder der stengel lang / rund vnd nackt ist / wie ein Maus Wadel. Item stellaria, oder herba stella, weil sich seine spize bletlein rings vmb auff die Erden legen also das sich ein jedes stöcklein / wie Tragus meldet / mit einem Sternen v. s. leet. 3 tit. Holost. & Coronop. erzehlt.

Von

Wird Kappens-
füßlein

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die geschlecht des grossen Hanenfuß brennen nicht / seind ohn schaden Innerlich vnd außserhalb zubrauchen.

Das zehe Rappenfüßlein mit seiner Wursel ist einer druckenen eigenschafft / stricke zusammen / ist derhalben täglich in der speisen / denen so stäre Bauchflüss haben. Das Kraut. Bauchflüss.
lein würd sonst allein zum Salat erwöhlet.

* Vergleichet sich wegen seiner kalten / trucknen vnd zusammen zihenden natur mit dem Wegrich. Bekompt denjenigen wol / so mit dem Stein behafftet. Dann es stercke vnd kühlet die Nieren: vnd ist gut für das blut harnen.

Innerlich.

Also thun auch die Weiber im Westreich / samlen im Frühling / wann die Kräuter noch zart seind / das Kraut vom grossen Hanenfuß / vnder die Kochkräuter.

Kochkräuter.

Äusserlich.

Letter von grossen Hanenfuß aufgelegt / zertheilen vnnnd hinder schlagen alle geschwulst. Weiter mag man täglich erfahren.

Geschwulst.

Vom Senff vnd Raucken.

Cap. xxxij.



Die Kräuter werden in der schrift Senff ge-

nannt / als der gemein Senff / das Thlaspi / das ich für Leuchel halt / das Capparis / das Lepidium / welches man auch Senffkraut nennet / vnd Cruca. Doch halt man in Teutschen Landen zwen für zam vnd Garten Senff. Nemlich dem mit braunen / vnd den andern mit dem weissen Samen / man zihlet an etlichen orten Gärten vnd äcker voll / darumb das die breuchlichsten Sassen zum Fleisch darauß bereit wer-

Thlaspi.

den Pythagoras vnd seine Jünger haben Senff hoch gepreiset vnd stichts genossen / vmb seiner auffsteigenden tugent willen. Dife kunst haben alle Bauern gelehrt / sie essen kein Wurst / es sey dann Senff darbey / vielleicht darumb / das sie witzig werden.

Pythagoras.

Beide Senff haben rauhe / harte / schwarzgrüne / zerspaltene Kräuter wie die Rettich. Mit sehr langen stengeln / welche vil neben ast vnd zinken gewinnen. Die tragen Blumen gäl vnd bleich biß oben auß / darauß werden scheiden fingers lang voll samens / in aller gestalt wie die Rüben bläen vnd Samen tragen.

forma.

Zwen wilder Senff wachsen in Haber vnd Rübenfeldern. Einer mit weissen / der ander mit gälten Blumen / die Blumen seind den Violten gleich. Das Kraut / Stengel vnd Schötten dem zamen Senff / doch nit so groß vnd hoch. Irretlich vermeinen / das der Rübsamen auff den dürren sandechten Feldern (sonderlich so der Sam alt ist) in wilden Senff sich verändert / also (wie man sihet) das wilder Senff ein halber Senff vnd ein halb geschlecht der Rüben ist. Gleich wie man am Kolsamen auch spüret / darauß etwann (wie ich selbs gesehen hab) ein vnnütze art der Rüben wachst. Welches Plinius auch im xij. Buch des zehenden Capitels beschreibet.

Senffkraut.

* Der wilde Senff mit weissen Blumen ist Rapistrum arborum Gerard. Rapistrum fl. albo Erucæ folio Lobel. Rapistrum fl. albo siliquâ articulata C. Bauh. Lampsana Cæsalp. Rapistrum album Tabern. Raphanus sylv. Variat eolore floris. Est enim is vel albus, vel subcaeruleus, vel purpurascens.

Plinius.

Der wilde Senff mit gälten Blumen ist Rapistrum fl. luteo C. Bauh. Rapistrum arbor. Lobel. Raphanus sylv. Cordi: Lampsana vera Lugdun. Lampsana flore melino Tabern. Radix sylv. Cæsalp. Folij se est aliquando incis, aliquando non. Daher etliche zwo species darauß machen.

Noch wachsen zwey Senffkräuter bey den Wasser staden / vnd auff den Gräben. Mit Kraut / Stengel / Blumen / Schötten / Samen vnd geschmack dem Senff gleich / eins mit gälten / das ander mit weissen Blumen. Seind doch nicht so scharff / sonder etwas bitter auff der Zungen.

Dife Kräuter seind vast schön grün / linder vnd weicher dann die andern Senff / tragen kleine Schöttelein / darinn sehr kleiner Samen ist / gleich wie der Brunn Creß.

* Der fünffte Senff Tragi ist S. Darbel Kraut / welches mit literâ B. notirt.

Der sechste Senff Tragi ist vielleicht Rapistrum aquaticum Tabern. vnd Raphanus aquaticus alter C. Bauhini.

Das sibend Senffkraut wachset gemeinlich auff vngewachten örtern/bey den zäunen/auff den Höfen/mit Kraut/Stengel/Blumē schmäler daß der Senff. Die Schötlein mit dem Samen kürzer vnd kleiner/ Der Sam ist gäl/vast klein/wie das sämlein am kleinen Wurmkraut/ein halber Senff geschmack/doch sonst aller ding rauch/vnnd Senff geschmack auff der Zungen.

* Der sibende Senff Tragi ist verbenae foemina, so wir mit literâ D. gezeichnet.

Gäler Senff.

Senffkraut oder S. Barbellkraut.

A.

Sinapi luteum sativum
Tragi.
Sinapi sativum alter.
Dodon.
Sinapi r. Fuchsj.
Sinapi alter. Marth.
Lac. Cæsalp.
Sinapi hortensc Fuchs.
Sinapi sylv. luteum
Lonic.
Eruca palustris major
Tabern.
Sinapi apiifolio, sive
album C. Bauhin.
Sinapi agreste, apij, aut
porius Laueris folio
Lobel.

B.

Barbarea, sive herba
s. Barbare Tragi.
Sinapi agreste S. Tragi.
Scoparegia, sive fide-
ritis latissima Fuchs.
Pseudobunias Dodon.
in herb. Gall.
Ausium adulterinum
Camerar.
Nasturtium palustre
Gefner.
Nasturtium hybernium
Thalij.
Eruca palustris Lug.
herba Cancri.



B.



Rucula marina ma-
jor.

Die ander Senffkreutter als Thlaspi vnd das groß Säckelkraut/welche beyde Senff vnd Eref geschmack haben/seind droben beschriben vnder dem Capitel Thlaspi.

Rucula marina ist aber vnder den Senffkreuttern das edelst/sonderlich ehe daß es in die Blumen steigt/dann plegt man das jung *Rucula* mit Lattich/oder Bursel im Salat zu essen/vielleicht auß der vrsach/wie *Martialis* schreibet.

Vt Venerem revocet Eruca morantem.

In summa/ das Kraut vnd Samen dienen wol in die Kuchen. Diß Kraut wechset auff/vnd ist gleich in allen dingen dem wilden Senff/doch kleiner/auch seind die bleich farbe Violens des Raucken mit schwarzbraunen äderlein vnderzogen/ Der Samen ist gäl vnd kleiner/dann der Senff. Des Raucken ist noch eins/aber vil kleiner vom geschlecht dann das jergemelt/auch zarter.

* Der achte Senff Tragi ist *Eruca major*, mit literâ C. signirt.

Der neunte ist *Rucula minor*, welcher mit literâ E notirt worden.

Von den Namen.



En Garten Senff nennet *Diosco. lib. ij. cap. cxliij.* *Sinapi* vnd *Napy* (mit dem y) dann *Napi* mit dem i/soll ein geschlecht der Rüben sein/befiße das ciij. Capitel/ im andern Buch. Item den Senff nennet er auch *Tapsi* vnd *Saurion*/welches etliche dem *Thlaspi* zulegen. Das wort *Sinapi* würt dem *Capari*

Wörtlin auch Galenus l. 8. simpl. gebraucht/ vnd ist eben so vil/ als immite, vnannützig vnd vnsanfft/ vnd solches wegen seiner schärffe vnd rässe.

Eruca wird genennet aberodendo. Dann wann man sie isset/ so beist vnd verschret sie die Zungen vnd den Mund. Dioscorides nennet sie *ἰσχυρὸν, ἀπὸ τοῦ ἰσχυρῆς, à jure, sive offa*. Jura enim commendat, habetque in ijs gratiam peculiarem. Rapistrum hat seine appellation à Rapâ: weil es an blettern der Ruben gleich ist. Dahero auch etliche das Rapistrum Rapam sylvestrem nennen.

Klein Raucken.

E.

E.
Eruca, sive Rucula ma-
riana minor Tragi.
Sinapi 9. Tragi.
Sinapi sylv. minus bur-
se pastoris folio
Lobel.
Sinapi sylv. Dodon.
Sinapi 3. Matth. Cæs.
Eruca sylv. Cæs.
Sinapi eruca folio. C.
Bauhini.



Erythimum will man deriviren *ἀπὸ τοῦ ἐρυθρίναι* welches heist zubrechen vnd zuknutschen. Dann seine Bletter haben das ansehen/ als weren sie in vil stücklin zerschnitten.

Barbarea wird genennet scoparia. Dann wann die Blumen abgefallen/ so gewinnt sie/ sonderlich wann der Stock groß/ vnd an feuchten orthten/ sehr vil siliquas, das ist Hülssen/ Hörnlin/ oder lange Schöttlin/ also das diß Kraut einem Bâsem gleich ist. Item herba Cancrî: entweder weiln sie zu der Sommers zeit/ wann die Sonn in dem Cancro ist/ in ihrem vigor vnd vollkommenheit ist.

Dodonæus schreibt/ die Niderländer heissen sie Wintercressen/ dieweil sie in dem Winter an statt des Cressen zum Salat gebraucht wird: Item Steinkraut/ weil sie den Stein zermalnet. Item Bunium adulterinum, weil sie sich mit dem geschmack vnd eusserlichen gestalt mit dem Bunio, das ist/ dem Rapo, oder Steckruben/ vergleicht.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Beyde Senffsamen braun vnd weiß/ seind auch hitziger Complexion. Ihr beyder eigenschafft ist zertheilen vnd aufzuziehen/ In vnd außwendig dem Leib gebraucht.

* In den Apoteken braucht man fürnemlich den gelben Senff/ welcher ist Matthioli primum: Dodonæi sativum prius: Lobelij sativum Eruca folio: Bauhini rapi folio seminelutco. Hat gelbe Blumen: vnd ist der Sam sehr räs vnd scharff: auch vil kräftiger zur Arzney/ als der weiße: welcher mehr in der Kuchen langgebrauch werden. Galenus spricht er seye warm vnd trucken in dem vierten grad/ zertheilt/ verzehrt/ macht dünn vnd subtil/ zihet gewaltig zu der Haut zu. Man vberzuckert disen Samen/ vnd gibt ihnen den paralyticis zu essen.

Diser Samen wird am meisten zu den phœnigmis, vesicatorijs, apophlegmatismis, sternutatorijs, vnd denjenigen Pflastern vnd Salben gebraucht/ so die materias her auß zur Haut zu zihen sollen: wie dann in der Schlassucht/ Schlag/ Fallentensucht/ groffen vnd langwürigen Hauptwehe/ Hufstwehe/ vnd dergleichen krankheiten zu geschehen pflegt. Man braucht ihnen auch in der lämme vnd Schwindsucht der Glider/ damit die wärme/ das Blut/ vnd die lebendige Geister zu dem presshafften Blidt gezogen werden. Ist sehr gebräuchlich in dem grindt/ zittermaln/ weissen Malgen/ vitiligo genant/ flecken vnd mafen der Haut. Dann er macht sie sauber vnd rein.

Innerlich.

SIE Senffsamen seind vmb ihrer scharffen tugendt willen in die Kuchen erfordert worden. Dann wo pflegt man nicht Senff auffzustellen/ bey nahe zu allen trachten/ bey armen vnd reichen. Ohn zweiffel darumb/ das sie gesunde seind/ das Hirn reizen/ den Magen erwärmen/ die dawung befördern/ die natur zur liebe erwecken/ den frost vnd schaudern der Feber vertreiben/ mit Wein getruncken.

Der weiß Senff ist dem braunen in der miltigkeit vberlegen/ reigt auch in der Speiß genossen

Zim/ Magen.
Dawung.
Feber.

genossen/zu den Ehelichen wercken/treibet den Harn. Vnd ist zwar ein guter bequemer Samen allen denen/so statts grinnen vnd Bauchwehe haben/zu der Speiß gebraucht. Solcher Samen in Wein gesotten vnd getruncken/behüt die/so von Scorpionen vnd andern giftigen Würmen gestochen seind/last das gift nicht meiser werden.

Ehelich werck.
Sam/Grinnen.
Bauchwehe.
Scorpion.
Gift.

Aber der wild Senff samen/nemlich der auff den Wasser gestaden sein Wohnung hat/ist strenger/vnd den Harn zu fördern mächtiger.

Der lete Senff samen (bey vilen für Verbena femella gehalten) mit Honig vnd Wein als andere Senff bereitet/ist ein edel Arney den engrüßigen/dann sie miltet den Husten/wehret den stetigen flüssen/so vom Haupt auff die Lungen fallen/bekompt wol den Gliedmäßen/vertreibt vnd zertheilt die Giltbe/wehret vnd tödtet das eingenommen Gift mit Wein getruncken. Dieweil aber solcher Senff hinter den Zäunen wachst/nemmen wir sein wenig acht.

Harn.
Enge Brust.
Husten.
Flüss.
Giltbe.
Gift.

Dioscorides lib. ij. schreibt vom Rauckensamen also. Man soll den Samen stoffen/nach dem er in Esig oder Milch geweicht ist/vnd darauf pastillos/oder Küchlein als Trochiskos formieren/die mag man lange zeit behalten/nuslich die Speisen darmit abzubeissen.

Samen köstlichen vnd lieblichen Senff zubereiten/den mach volgender gestalt. Nimm ein pfund frischen Senff/zerstoß ihn in einem Mörser mit heissem Wasser/vnd reib ihn wol/last also gedeckt stehn auff den andern vnd dritten tag/reib ihn wider/darnach geuß darüber sechs pfund guten Most. Quitten in Most gekocht/bis sie wol weich werden/vnd durch den durchschlag getrieben/ein pfundt Nägelein/Simmetrinden/jedes zwey loth/mische diese stück alle zusammen vnd behalts.

Ein süßen Senff
zumachen.

Eusserlich.

Senff im Mund zerkerwet reiniget das Hirn. In die Nasen gethan macht Niesen/ist denen nuslich/so mit der fallendensucht beladen.

Zim reinigen.
Fallendensucht.
Schlag.

Senff ist gut wider den Schlag/so man ihn mit Esig/Lauendel/oder Lilio Conuallium vnd Vibergeyl mischet/vnd die Glider warm darmit reibet.

Senff zu pulffer geschossen/vnd mit Seiffen die Hand geriben/mache sie schön.

Schöne Hand.

T. Ein Pflaster mit Senff samen vnd Esig gemacht/vnd auffgelegt/erwecket rote blätterlein. Tödtet (also genutz) den weissen grind der Malcken.

Rote blätterlein.
Weiß Malckey.

Senffmal mit Honig vnd Wasser gesotten/ist ein guter Gargarismus zu dem geschwollenen Hals vnd harten Ralen.

Halßgeschwulst.

Ein Pflaster von Senffmal gemacht vnd auff das geschwollen Milk gelegt/zertheilet dasselbig/benimpt auch also gebraucht/das Huffwehe.

Milk.
Huffwehe.

Senffmal mit Honig temperiert vnd auff gestrichen/vertreibt die Blawen mäter/vnd macht das aufgefallen Haar wider wachsen. Andere würckung vnd krafft des Senff samen/seint im Erssen beschriben.

Blawe mäter.
Haar wachsen.

Die Wurzel vom weissen Senff Eruca/in Wein gesotten vnd vbergelegt/zeucht die zerstoßene vnd zerknitschte bein auß.

NOTA.
Zerbrochene beyn.

Der Saft von Senffkräutter in die Augen gethan/macht sie klar vnd hepter.

Klar Augen.

Der Samen von Verbena femella mit Honig vnd Wasser zerstoßene/zu einem Pflaster bereit vnd vbergelegt/vertreibt beulen vnd knollen hinter den Ohren. Zertheilt die geschwulst der Duttten vnd heimlichen Glidern. Dienet wol in die Chysterung/schmerzen zu vertreiben.

Beulen/Knollen
an allen enden.
Chyster.

Andere Wilde Senffkräutter/haben gleiche Würckung mit dem samen. Seind nicht bräuchlich/werden allein dem Viehe mit andern Grasfutter fürgetragen.

S. Senff mit Esig vermischet/vnd den Weibern/so die Mutter vbersich steiget für die Nasen gehalten/treibet sie hinder sich.

Muttere inden
trucken.

Wer mit der Schlaffsucht beladen were/das man ihn nicht erwecken kan/dem soll man die Sohlen vnden an Füßen/mit scharffen Bürsten/in Esig/darinn Senff gesotten/genetz/stark reiben. Auch den Esig mit einer Feder in die Nasen stoffen.

Schlaffsucht.

Ein Pflaster auß Senffmal vnd Wasser/darinnen Lauendel gesotten/gemacht vnd auff das beschoren Haupt gelegt/ist gut die so in tieffen schlaff gefallen/zu erwecken.

Schlaffsucht.

Was von Senffen geschriben/soll von Raucken auch verstanden werden.

* Die Barbarea wür zu bösen alten schaden sehr gepriesen. Ist auch trefflich gut zu dem Schorbut. Der Sam ist sehr scharff/bisig/trucken vnd subtiler substanz. Treibt den Harn hefftig vnd zermalmet den Nierenstein.

Von

Von der Kräuter Vnderscheid/
Von Schölmurz.
 Cap. xxxij.

Schölmurz

Gottsgenad.

A.

Chelidonium majus
 Tragi, Matth. Fuchf.
 Cordi, Gef. Dodon.
Chelidonium majus
 vulgare C. Bauh.
Chelidonia Brunf.
Chelidonia major An-
 guill.
Hirundinaria major
 Lobel.

B.

Gratia Dei Tragi.
Geranium Robertia-
um Pen. & Lob. Do-
 don, Camerar. Ta-
 bern.
Rupertiana vulgò Ca-
 salp.
Herba Ruperti & Ge-
ranium 2. Diosc. Lugd.
Panax Herculeū Ang.
Geranium 3. Matth.
 Fuchs, Brunf. Lon.
 Thal.
Sideritis 3. Dodon. in
 herb. gall. Ang. Gesn.
 Lonic.
 Duplex observatur:
 alia tota viridis, quæ
 dicitur *fœmina*: alia
 rubens, quæ puta-
 tur nobilior.

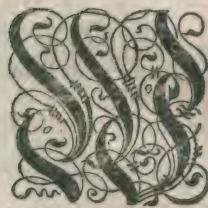


Goldwurz.
 Forma.

Odor.
 Cultus.

Locus.

Schönenkraut.
 Gottsgenad.



Wir haben mit vnsern Schölmurzel zuhand-
 len/ deren zwey geschlecht seind. Das groß mit den zarten zerhawenen
 schönen grossen Blettern/ anzusehen bey nahe wie Agleyen Kraut/
 oder die Bletlein so sie abbrochen werden vom Kraut/ dem Eychen-
 laub vergleichen. Von farben Schweisergrün/ auff der andern
 eitten Spongrün/ oder blauwgrün farb/ mit runden weissen harench-
 cen stengeln. Mit vilen neben ästen/ wie ein Blümlein. Ein jedes
 zweiglein am anfangen stengel gleychet vnd knöpflecht/ gewint in der höhe schöne gälte Blu-
 men als gäl Viole. Darauf zu lezt lange schötlein/ oder hörnlein wachsen/ darinn gälte
 bleycher kleiner samen zeitiget. Das Kraut/ Stengel vnd Blumen/ so mans lezt/ gibt es
 gälte Milch. Am allermeisten aber die Wurzel/ welche ganz Goldgälb ist mit vilen neben
 zafeln/ vnd ein schönen Safran farben zähen safft/ (so sie geleht würd) von ihr fallen laßt/
 eins starcken geruchs/ vnd bitteren geschmack/ auff der Zungen. Wächst allenthalben/ son-
 derlich bey den Vnkräutern an den Mawren vnd alten Gebäwen.

Die klein Schölmurz wächst gleich wie die groß/ an den alten Gemäwren/ Dä-
 cheren/ Felsen vund dunkelen vngewandten Steinen. Ist mit Stengeln/ Wurzeln/
 Blettern/ Blumen vnd Schötlein/ dem grossen anzusehen fast gleich/ aber in allen dingen
 kleiner. So ist auch die Wurzel Leberfarb/ turn mit vilen zafeln/ Der stengel rot/ harench/
 gleychet/ knöpflecht/ mit neben ästlein. Die vndersten Bletter oder Kraut werden rot bis an
 den

den stengel/die Blumen seind roth wie Violett. Die schötlein ein wenig oben aussen gespißt/bey nahe wie der ein Storckenschnabel. Dis Kraut ist eins sehr starcken geruchs/schier wie Melissa wann es grün ist. Beyde Schölmwurgel wachsen vnd blühen wann die Schwalben nisten.

Tempus.

Von den Namen.

S Nter Chelidonium maius ist die groß Schölmwurg/die etlich auch Goldtwurg nennen. Welches Kraut (spricht Diosc. lib. ij. cap. clxxij.) etlich Peoniam/Glaucium/ Othonion/ Erataam/ Aubium/ Pandioneam radicem/ Philomedion/ Othonnam/ Wohorh/ Crustanam/ Fabium vnd Hirundinariam herbam nennen. Wie wol Peonia gar ein anders ist. Desgleichen sollen Glaucium vnd Othonna auch sondere gewächß sein/ die seind mir (als frembde Kräuter) unbekant. Serapion nennt Schölmwurg Chelidomonthoma/ Rauroch vnd Curcuma cap. cxiij. Leon. Ruellius erroz re. rry. will das Auicenne Nemite cap. cccx. sey Chelidonium maius/ vnd Nemite sey der safft Glaucium. So will Plinius lib. xx. cap. xxx. das Glaucium werd auch Papauer Ceratites genant. Also ist des dings kein end/ vnder denen so man für die aller besten Meysser halt.

Hirundinaria.

L. Ruellius.

Die klein Schölmwurg nent man Gotesgnad/ Scharckenkraut/ Gratia Dei. Etlich wolten es sey ein Geranium/ Storckenschnabel/ aber weit vnrecht. Ich ward auch schier beredt es seyt ein Apium sein/ dieweil es bey nahe bletter hat wie Peterlein/ ist aber nichts. Dis Kraut nennen etlich Ropertianam/ oder Herbam Roperti/ vnd von etlichen würt es Rubra vnd Rubea Muscata genant. Etlich haltens für das dritte Sideritis in Diosc. lib. iij. cap. xxxij. das gefalt mir am besten. Es heisß nun wie es wölle/ so ist es die recht Schölmwurg/ etlich vermeynen es sey Pes columbinus/ ist weit gefalt.

Sideritis.

* Die Schölmwurg würt Chelidonium vnd Chelidonia genant ἀπὸ τῶν χελιδόνων, von den Schwalben: woer vrsachen halben: Erstlich/ dieweiln/ wie Dioscor. l. 2. c. 172. vnd Plinius 2. c. 27. vnd l. 25. c. 8. milden/ die Schwalben dieses Krauts krafft vnd würckung erschuffet. Dann wann ire junge erblinden/ so kommen sie widerumb durch mittel vnd gebrauch dieses Krauts zu dem Gesicht. Nachmaln weisn er anfaht zu blühen/ wann die Schwalben kosen vnd nisten vnd verdoerzt/ wann sie sich hinweg begeben. Dodonaeus halt auff dise vrsachen nichts. Dann wie Aristoteles l. 6. hist. an. c. 3. vnd Cornelius Celsus lib. 6. c. 6. lehren/ so gewinnen die jungen Schwalben ihr Gesicht/ so sie verlohren/ von sich selbst ohn einigen gebrauch dieses Krauts. So bezeuget auch der tägliche augenschein/ daß das Chelidonium durch das ganze Jahr über grünet vnd blühet.

Die Gotes gnad hat ihren Namen wegen der fürtrefflichen tugende/ dadurch Gott der Allmächtig seine gnad den Menschen erzeigt vnd beweiset.

Wird auch Herba S. Roperti geheissen: vielleicht darumb/ weisn sie die schaden/ Krebs vnd Fisteeln heilt/ damit diser heilige behafft gewesen.

Item Geranium ἀπὸ τῶν γερᾶν, weisn die Schötlin oben aussen gespißt/ wie ein Storckenschnabel.

Die Gotes gnad kan mit nichten Chelidonium minus Dioscoridis genennet werden/ wie leichtlich auß der beschreibung vnd complexion, so Dioscorides dem Chelidonio minor l. 2. c. 173. zuignet/ kan probirt werden.

Dodonaeus, Pena Lobelus vnd Tabernaemontanus muthmassen/ es seye Sideritis 3. Dioscoridis, welche der Crataeva heracleam geheissen. Solche meinung mißfallet vnserem Authori nicht. Jedoch will sich die description sideritidis nicht aller dings zu der Gotes gnad reimen. Dann Dioscorides sagt l. 4. c. 27. die Sideritis 3. habe bletter wie der Coriander/ glatte stengel/ vnd rothe Blümlin. Nun seind aber die stengel der Gotes gnade haarechtig/ die Blümlin blawlecht/ wie die Violett/ die bletter zerspalten/ wie an dem Körbelkraut/ Myrrhide vnd Cicuta zusehen.

Die Lugdunenses meinen es seye die Gotes gnade das ander Geranium Dioscoridis, von welchem er l. 3. c. 111. schreibt. Aber Ruellius lehret/ pes columbinus, welches auch ein Geranium species, seye das Geranium 2. Dioscoridis. Dann er hat bletter der Malva gleich/ welche Dioscor. in seinem 2. Geranio erfordert. So hat der pes columbinus gleich wie das Geranium 2. in der Arzney keinen nutz. Die Gotes gnade aber ist ein sehr nutes vnd heilfames Kräutlin. Aloylius Anguillara heilt die Gotes gnade für das Panax Heracleum. Ist aber demselben sehr vngleich/ wie auß dessen description bey Dioscoride l. 3. c. 46. zusehen.

C. Bauhinus seyt zwey geschlecht Chelidoni majoris in pinace l. 4. f. 3. tit. Chelidon. Die species Gratia Dei besihe l. 19. Pinac. f. 5. tit. Geranium. *

Von

Von der Kräutter Vnderscheidt/ Von der Krafft vnd Würckung.

Leber/Wunden:
Blaue Augen:
Chelidonium
Quare.

S ER bitter safft des Schölkrauts vnd Wurzel ist hitziger natur. Eröffnet/innerlich gebraucht/die verstopfte Leber/reiniget außwendig faule Wunden/vnd macht klare Augen. Dagegen so kült vnd resoluiert das klein geschlecht/welches ich der gestalt vnd zeit halben Chelidonium minus hab genent.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. propr. Chelidonium habe eine zimliche starcke krafft zu erwärmen vnd zu reinigen. Fuchsius, Dodonæus vnd Tabernaemontanus sprechen es seye warm vnd trucken im dritten grad. Dann es ist sehr scharff vnd bitter.

Die Gottes gnad aber ist etwas kalter Natur: reiniget doch wol/vnd hat ein zusammenziehende krafft.

Es würdt in den Apotecken von der Chelidonia gebraucht die Wurzel/ Bletter vnd Blumen: vnd hat man darin das gebrante Wasser zu finden: welches innerlich/ so mans trinckt/Die Leber eröffnet/die Gelsucht vertreibt/vn den gilbichte Lebern zu hülffe kompt: dieweil es öffnet/ reiniget/ vnd die Gall zum theil auch durch die Harngänge austreibt.

Eusserlich aber schärfet es das Gesicht/vertreibt die flecken der Augen/schafft die fall derselben ab/ löschet alle masen auß/ vnd reiniget das Antlitz hülfft den Zittermahlen/ vnd bekompt den bösen faulen schäden/ Fisten vnd Krebsen sehr wol/ wann man sie offi damit waschet.

Die Gratia Dei würd gang genüget: doch mehr eusserlich/dann innerlich: weiln sie zimlich kühlet/vnd einen widerwertigen geschmack hat.

In den Apotecken hat man von ihr das distillierte Wasser: welches den jenigen dienet/so hoch herab gefallen/oder geschlagen worden. Dann es zertheilt das gerunnen blut/ Weiters bewegt es auch den Harn/es treibt das griech auß/ bricht den Stein/ vnd öffnet die Harngänge. Eusserlich ist es ein fürtrefflich mittel zur Bräune/ wann man damit den schleim auß den Quittenkern außziehet/ vnd mit einer Feder die Zunge damit bestreicht. Ist auch sehr nuz zu den Geschwärtlin/ vnd blätterlin des Munds/so man aphthas nennet. Wann man es mit tüchlin auflegt/ so heilet es die Kinderlin/so an den gemächlin/hals vnd vnter den Axeln fratt vnd sähr seind. Den schäden der Gemäche thut es mächtige hülff in Manns vnd Weibspersonen. Es treibt die Milch zu ruck/vnd zertheilt die hitzigen geschwulst der Brüste/ mit tüchlin aufgelegt. Unsere Weiber/ wann sie die Kinder entwehnen/legen sie die Gottes gnad auß die Brüste: damit den schmerzen/ geschwulst/ engündung vnd hartigkeit derselben zu stillen.

Wann man in diesem Wasser ein wenig Vitriol zerlezt/ ist es ein fürbindiges mittel zu den Zittermahlen. Hat auch gute krafft die blawe mähler zu vertreiben.*

Innerlich.

Leber/ Galsucht.

S Chölwurz mit anis Samen in weissem Wein gesotten vnd getruncken/eröffnet die Leber vnd vertreibt die Galsucht. Man soll auch das Kraut vnder die bloßen Füß in die Schuh legen vnd darauff gehen. Also thut auch das gebrant Wasser darvon.

Bewehrt stuch
für die Pestilenz.

Ein handvoll geubert Schölwurz mit einer halben maß Rosensfigs gesotten/dann durch gesigen/darin zertriben in loth Tyriack/vnd des Trancs ein gemein Gläsflein voll getruncken/nider gelegen vnd geschwigt/ ist ein bewert stuch so jemand die Pestilenz het angestossen.

Galsucht:
Verstopfte Milch:

Das ander Schölkraut/ Gottsgnad/würt selten in den Leib genommen/dannes ist in seiner Würckung zu kalt.

* Ein experiment in der Gelsucht. Nim Schölwurz mit Kraut vnd Wurzel iij pfund/spisen Wegerich ij pfund/schneide klein/vnd distilliers in Balneo Mariae.Laß nachmaln diß Wasser an der Sonnen rectificiren.Gib den Patienten 10 tag davon/jedes mal 5. loth.

Verstopfte Milch:

Zu verstopfung des Milches helt man nachfolgende Arzney für gut vnd bewehrt. Nim des Pulvers von der Schölwurz i. quintel. Gibs ein mit Efig.*

Eusserlich.

Augen arzney/
Rote flecken.

S Chölwurz safft im Meyen gesamlet/in ein küpfferin Geschir mit Honig gekocht/ist ein köstliche Augen arzney/ die macht es klar vnd hell/ darein getropffet. Solches thut auch das gebrant Wasser darein gethan/vertreibt auch rote flecken der Augen. S. Schölwurz vnd Dürwurz safft eines jeden zwey loth/ Honig vier loth genommen/ mit einander vermischet/benimpt dunckelheit der Augen.

T. Das

T. Das Angesicht mit Schöllkraut Wasser gewaschen/ vertreibt die mafen/ heilet die Pestilenz/ stillt das Stidwasser. Safft von Schöllwurzel heilet Zifeln/ Krebs vnd den Wollf/ benimpt das Zanwehe/ mit Essig im Mund gehalten.

Mafen/ Pestilenz
Blasen/ Gleyde
wasser/ Zifeln/
Krebs/ Wollf/
Zanwehe.
Gremmen/ Wund
den reinigen/ Rote
lauffen/ Schöne
Verhehrung

Das gedörre pulver in die Wunden gethon/ reiniget vñ heilet sie. Die ander Schöllwurzel/ Gottesgenad/ ist ein berühmte Kraut für das Kotlauffen/ zerknitschet vnd darüber geschlage.

Der Safft von Gottesgenad/ vnd auch das Wasser darauf gebrant heilet alle sehrigkeit im Mund/ an den Brästen vnd heimlichen glydern Mann vnd Frauen/ damit gewaschen vnd nasse Lächlein darüber geschlagen.

Der Safft seubert auch die Fegwarzen/ furdert sie zur heylung/ legt nider die geschwulst/ vnd zertheilet knollen an den Brästen vnd andern zerstoffenen Glydern.

Seigwarzen/
Geschwulst/
Knollen/
Wilschwe/
Zusatz.

Ein edel bewert Kraut zum wilden Fiewr/ zerknitschet vnd also grün aufgelegt.

S. Den Aussag mit dem Safft der Wurzel bestrichen/ vnd darnach neun tag nach einander alle morgen vnd abend den Syrup von Cedrauch gebrauchte/ vnd alle tag mit dem safft bestrichen/ es hilft ohne zweiffel.

* Diueil der Safft von der Schöllwurzel sehr scharff/ soll er nicht allein in die Augen gethan werden: sondern man soll ihme einen zusatz geben von solchen sachen/ welche keine kälte miltren/ als da ist Frauen Milch. Man mag ihuen auch mit dem gebranten Wasser/ oder sonst einen Augenvasser temperiren/ Als mit Augentrost/ Fenchel/ Baldrian/ Nepten/ Eisenkraut/ Rauten/ oder Rittersporen Wasser.

Ein edel Wasser zu traben vnd fleckichten Augen. Nimm des safftis von Schöllwurzel iij pfund/ Honig xxxij loth/ Gall/ so vil du haben magst von zweyen Feldhaneen. Destilliere es in Balneo Mariae Thue davon etliche tropffen in die Augen/ zwey oder drey mahl des tags. Oder: Nimm des safftis von Schöllwurzel iij pfund/ des safftis von Fenchel/ geläuterte Honig/ jedes i pfund/ die Gall von eini Haß. Destilliere es in Balneo Mariae: brauchs wie dz vorige.

Dunkel Gesichte/
Flecken inden
Augen.

Ein anders Nimm des safftis von Schöllwurzel iij pfund/ Jungfrauen Honig i pfund/ saffe von Eyssich/ safft von tausent gulden/ jedes i pfund. Destilliere es. Zu dunckeln vnd traben Augen ein herlich mittel. Nimm den safft von Schöllwurzel iij loth/ von Rauten/ Fenchel/ vñ Eisenkraut jedes i loth/ zuucker Candi gepulvert drißhalb quintlin/ Mische es wol vntereinander/ vnd streichs mit einer Feder an.

Ein experiment zu flecken vnd fell der Augen. Nimm des safftis von Schöllwurzel iij loth/ Frauen Milch iij loth/ Gummi Sagapeni i quintlin. Behalte es in einem kupfferin Geschir/ vnd streichs des tags drey mahl an.

Ein trefflich Wasser zu den flecken der Augen. Nimm die grüne bletter vñ wurzel von der Schöllwurzel iij handvoll/ Fenchel/ Eisenkraut/ Rauten/ Betonien/ Augentrost/ jedes i handvoll. Stoffe alles in einem Mörser zu einem Mus/ schütte guten weissen Wein darüber i Maß/ press den safft auß/ thue darzu Ingwer/ Sarcocoll/ Aloes opat. Myrrhen/ jedes i pfund/ Mische alles wol vntereinander/ vnd distilliere es.

Ein nützlichesalbe zum Grind. Nimm des pulvers von der Schöllwurzel bletter vnd wurzel iij pfund/ Salz iij loth/ Essig iij loth/ Schweinenschmalz xxxij loth. Mische es.

Grind.

Dise Salbe ist auch gut für die Zittermahl/ flechten vnd faule alte schäden.

Flechten/ schäden/
Colica.

Ein wunderbar mittel wider das grünen vnd Bärmutter. Stoffe die Schöllwurzel/ koch sie in Chamillen öhl/ vnd legs sie pflasterweise auff den Nabel.

Oder: Nimm Schöllwurzel iij Handvoll/ gestoffene Lorkonen iij Handvoll/ Vibergail i loth/ Thue alles in ein Säcklin/ kochs in Wein/ trucke es auß/ vnd legs also warm vber den Leib.

So du wilst die Warzen vertreiben/ so bestreiche sie offemaln mit dem safft von Schöllwurzel: so dorren sie/ vnd fallen leicht ab.

Warzen.

Die Gottes genad ist ein statlich Wundkraut/ heffiet die Wunden zusamen/ stillt das blut/ heilt die geschwür der Brüste vñ Gemache/ vnd ist sehr gut für die geschwulst der Hoden vnd Schaam.

Ein fürtreffliche Wundsalb/ so vilfaltig probiert.

Wundsalb.

Nimm frische Gottes genad i handvoll/ breiten Wegrich iij handvoll/ Fünfffingerkraut/ Agleykraut/ Benediktenwurz/ so man Caryophyllaram nemmet/ Wyßfuch/ Röhi/ jedes i handvoll/ schneide alles klein: thue hinzu Meyanckel i pfund/ stoffe es mit einand: stelle es in ein steinen geschirz 14 tag an die Son. Nachmaln koch diese stücke in eini kupfferin geschirz/ das die safft eingehen: trucke sie si arck auß/ vnd seugs durch. Thue also dann hinzu abgeschauenten Honig/ Terpentim jedes xij loth/ Jungfrauen Wachs xij loth/ laß es zughehen vnd strewe darein Staubmehl vñ loth/ Weyrauch iij loth/ Mastix i loth. Sarcocoll/ Wumien/ Atorpatie/ jedes i loth. Mische es wol vntereinander/ vnd so es kalt worden/ so formiere Magdaleones darauf.

Verschwellene
Scham.

Zu der verschwellenen Scham nach der geburt, siede die Gottes gnad in Wein: damit wasche die Scham/ vnd lege das gesottne Kraut drüber. Man mag auch das in ein Säcklin thun/in Wein sieden/vnd auf gepreßet warm aufflegen.

Von Erdtrauch.

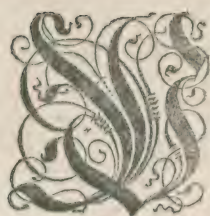
Cap. xxxiii.

Daubenkropff.

Forma.

Cultus.

Tempus,
Locus.



Linnus schreibt im xxi. Buch am xi. Capittel/ von zweyen Erdtrauch/ vnd spricht/ das ein wachß an den Wawren/ vnd werde auch Hanenfuß genant. Dasselbig Kraut/dieweil ichs nit eigentlich kenne/lassen wirs gesund stehn/vnd sagen das nur ein Erdtrauch in unsern Landen bekant ist. Nemlich das gemein mit den zinnelichten Dichtern/wie der schwarz Coriander/ Eschenfarber/zärrer vnd weicher. Gewinnet ein braune Blumen/ anzusehen wie ein Träublin/oder wie Weinbülgin Blumen/ein jedes braunes Blümenlein hart an de andern gedungen. Nach der blüet besamet es sich/scheibelecht rund/wie der gemein Coriander. Die Wurzel ist kurz/schlecht/vn einzig. Dis Kraut ist bitter wie Stabswurß/der safft treibt die Augen vñ vn reiniget sie. Wan dis kraut beschnitte wirt/so reuchst vn wech es/wie die beschnitte Rüben im Wiesen. Wachst gern in Gärten/in Gersten/Flachß/vnd Capps Feldern/erstmals im Meyen/darnach im Herbst/in den Rübenfeldern.

lein hart an de andern gedungen. Nach der blüet besamet es sich/scheibelecht rund/wie der gemein Coriander. Die Wurzel ist kurz/schlecht/vn einzig. Dis Kraut ist bitter wie Stabswurß/der safft treibt die Augen vñ vn reiniget sie. Wan dis kraut beschnitte wirt/so reuchst vn wech es/wie die beschnitte Rüben im Wiesen. Wachst gern in Gärten/in Gersten/Flachß/vnd Capps Feldern/erstmals im Meyen/darnach im Herbst/in den Rübenfeldern.

Erdtrauch.

Von den Namen.

Fumaria Trag. Matth.
Fuchs. Cord. Gesner.
Dodon.
Fumusterrae Brunfels.
Camer. Thali.
Capnos Anguill. Lobel.
Fumaria officinarum
& Dioscor. C. Bauh.
flos illi ut plurimum
purpureus est. R. peri-
zur tamen & pallida, &
alba Fumaria.

sumus terra
quae,



Erdtrauch nent man gemeinlich Daubenkropff vnd Katzenköffel. Die Griechen nennen es Capnon/ Capnion/ Capniten. Ihr etlich spricht Dioscor. lib. iij. cap. xv. nennen es Corydalion/oder Corion/ Agnon vnd Coriandron. Andere heißen es Maritariten/ Capnogorgion/ Chelidonium minus/ Peristerion/ Cantharidi/ Chalcocri/ Enix. Zu Latein Coriandrum/ vnd Coriandrum campestre/ villich vmb der gestalt willen/ vn Fumariam. Vnd wollen etlich/es sey Apium/ das doch nit ist/sonder ist ein sonder geschlecht/ vn heißt billich Fumus terrae. Dann es vom feuchsten feuchten dunst der äcker wachst/ ohn allen samen/wiewol es auch vom samen auffgeht/ wa er hinselle. Der Arabs Serapio cap. lxxj. nennet es Scchiterin/ oder Sccheterigi. *

* Dises Kräutlin hat seinen namen von τὸ καπνὸς à fumo, von dem Rauch/ dahers es auch Erdtrauch genennet wurd. Dann wann man den safft in die Augen spritz/ so beist er dieselbe wie ein Rauch/vnd machet das ihnen das wasser übergehen/ wie

solches Dioscorides l. 4. c. 95. bezeugt.

Des Erdtrauchs geschlecht erzehlet C. Bauhinus in Pinace l. 4. f. 3. tit. Fumaria. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Als zart edel Kräutlin Daubenkropff vnd Erdtrauch genant/ist warmer vnd drucker qualitet. Zertheilet/ macht dünn vnd subtil/dringet durch/ wirt innerlich vnd eusserlich angenommen. *

* Dodonæus halt dis Kräutlin für kalt. Aber Tragi meinung ist besser/zu deren halten sich auch Matthiolus, Lobelus vnd Fuchsius. Ist warm vnd trucken in dem andern grad/ wie

wie Fuchsius lehret: vnd beweist solches auß dem scharffen vnd bitterm geschmack. Diser meinung ist auch Mesue, vnd sagt ferner/ es zertheile der Taubentropff/ mache dünn/ eröffne Milts vnd Leber/ habe auch eine krafft zu purgieren. Bekennet doch/ daß er auch etwas von kalter vnd herber substanz in sich habe.

Der Taubentropff würt mit aller feiner substanz in den Apotecken gebraucht: vnd ist darin zu finden/ das gebrante Wasser/ zweyen Syrop/ ein einfacher vnd zusamen gesetzter/ welcher von Mesue Syrup. de fumaria major geheissen wurd/ Item der ausgepreste safft/ conserva vnd sal fumariae.

Das Wasser wurd innerlich vnd eusserlich gebraucht. Innerlich reiniget es das geblüt: ist derentwegen denjenigen nutz/ so mit dem grindt/ beissen/ flechten/ vnd offnen schaden behaffet. Ist auch gut zur gallsucht/ vnd befördert den Weibern ihre zeit. Es treibt den schweiß/ vnd widersteht dem gift. Daher es in der Pestilenz mit dem Theriac, Methridat, Antidoto Marth. Dioscordio Fracast. vnd gulden Ey eingegeben wurd. Dnsere Leuth haben im gebrauch/ das ehe sie in das Bad gehen/ sie zuvor ein wenig Holder/ Attich/ oder Wacholter Wurz mit einem trincklin Taubentropff Wasser einnehmen. Dann sie halten dafür/ es treibe den schweiß dapper auf: wie dann wahr. Eusserlich schärfft es das Gesicht/ vertreibt die röthe vnd psinn des Antlitz/ vnd reiniget das Hirn/ so man es mit der Nasen an sich zihet.

Der einfache Syrop/ so allein auß Zucker vnd Taubentropff safft gemacht wurd/ ist gut zu dem verstopfften Miltz. Der compositus ist vil kräftiger/ vnd hat eine purgirende krafft in sich. Treibt auß die schwarze Gall/ vnd alle gesalene vnd scharffe materij. Wurd nutzlich in der gräse/ flechten/ jucken der Haut/ verstopffung des Milches/ alten bösen vmb sich frässenten schaden gebrauch: entweder mit dem Taubentropff/ Burretsch/ Ochsenzungenblümlin/ Nachsdotteln/ Melissen/ Endivien/ vnd Hirschgung Wasser: oder aber mit der Geismolcken eingenommen.

Die Pululen haben gleiche würckung: seind aber stärker. Die Conserva wurd insonderheit gebraucht in melancolischen krankheiten/ öffnet das Miltz/ reiniget das geblüt/ vnd ist gut zurzeit der Pest.

Das Salz ist fürtrefflich gut in der Pestilenz. Dann es treibt den schweiß kräftiglich/ mit Cardobenedicten/ Scabiosen/ Angelic. Meiserwurz/ Pestilenzwurtel/ Rauten/ Enzian/ Baldrian/ Babinell/ Melissen/ oder Wacholterbeer Wasser eingenommen. Wurd auch sonderlich gepriesen zu dem unreinen geblüt/ vnd vitij cutis.

Innerlich.

Taubentropff ist ein grind vnd Fransosenkraut/ Dann alle so solchen bresten heyl- Fransosenkraut?
len/ geben zuvor etliche tage Taubentropff Wasser mit Tyriack vermischet zutrin-
cken/ vnd lassen die breßthafftigen darauff schwiszen/ davon soll das vnfauber geblüt
gereinigt werden. In solcher maß genüget/ ist gut denen so sich besorgen für der Pestil- Pestilenz?
lens/ oder für der bösen giftigen schweißsuche. Vil Menschen brauchen das Wasser in Schweißsuche.
gemelter massen/ wann sie schweiß baden wollen.

S. Im Meyen nim Erdrauch vnd Ochsenzungen/ vnd zweymal so vil Geismolcken dar-
zu/ darvon morgens früh ein warmer druck eingenommen/ etlich tag nach einander/ reini-
get das geblüt/ öffnet innerliche verstopffung/ treibt auß die verbrandte Gall vnd Melan- Geblüt reinigen.
cholen/ vnd andere böse feuchtigkeit des geblüts.

T. Der safft von Taubentropff eines quintleins schwer/ mit so vil breiter Wolffsmilch
Wurtel vermischet/ vnd mit warmem Wasser getruncken/ treibt auß die Wassersucht/ vnd Wassersucht?
macht Rösen. Rösen.

T. Den Mund mit Taubentropffwasser gewaschen/ vertreibt vnd heilet die feule vnd
benimpt das Mundwehe. Ein decoction mit Taubentropff vnd Fenchel gemacht vnd ge-
truncken/ eröffnet die Leber/ treibt auß die Gallsucht im Harn. Die Apotecker pflegen ein Mundwehe.
Syrop darauf zumachen für grind vnd blatern. Verstopfte Leber?
Gallsucht.

S. Taubentropff mit Storchasraut/ Ingber vnd Betonien gekocht vnd davon getrun- Grind/ böse
cken/ treibt die verbrandte Melancholische feuchtigkeit/ vnd den phlegmatischen schleim. * Blatern.
* Melancholische
feuchte Phlegma.

* Ein feine linde Purgas/ schleim vnd Gallen aufzuführen/ dienlich denjenigen/
so mit der Gallsucht/ Grind/ flechten/ vnd anderer unreinigkeit beladen. Nutt Senec- Linde Purgas.
bletter j loth Rhubarbarn ij quint. Zimmet j scrupel/ Ingwer j quint. Erbeine dinstuck in
fünf vnz Geismolcken/ darin zuvor Taubentropff gesotten. Stelle es in ein warm orth
vber Nacht/ Laß morgens ein wenig beym Feuer erwallen/ thue als dann hinzu den purgi-
renen Rösen/ oder Viol Syrop/ oder an deren statt ij loth Manna.

H ij

Welche

Welche zu dem Auffatz disponirt/sollen den ganzen Meyen durch morgens nächtern/ 4. stund vor dem essen/nachfolgenten Trancß gebrauchen. Nimm geläuterten Taubenkropff safft ij. loth/ Geismolcken viij loth.

Gründ:

Ein fürtrefflicher Trancß/so das geblüt vber die massen reinigt / vnd die gilsichte/ gefaltsne vnd verbrante feuchtigkeiten austreibt: den schäbichten sehr nusslich. Soll aber einen ganzen Monat genüset werden/ täglich zweymal: der gestalt/ das du den ersten tag nimmest j loth Taubenkropff safft/ vnd ij loth Hydromelitis, das ist/ Mett/ oder Honig/ wasser: die übrigen aber täglich mit beyden stücken vmb ij quintlin auffsteigest: bis du auff iij loth Taubenkropff safft/ vnd v. loth Hydromelitis kommen: Welches dann den seibenten tag beschicht. Magst nachmaln dise dosin, welche die höchste/ continuiren bis auff den 22. tag. Als dann solstu widerumb absteigen/wie du auffgestigen: bis du wider zur ersten dosi gelangt.

Gründ/ Flechten/
Melancholey.
Quartana.

Welche mit dem Gründ/Flechten/ Zittermahl/melancholey/ vnd viertägigen Fieber beschaffet/ sollen in dem Meyen sich mit den Piluln de Fumaria purgieren / so es nöthig/ ein Ader lassen offnen/ vnd nachmaln einen Trancß von Taubenkropff/ so in den Geismolcken gesotten/ täglich auff viij loth gebrauchen.

Gälsucht:

Ein bewerte Arzney zur verstopfung der Leber vnd Milches/ vnd zur Gälsucht. Nimm Taubenkropff safft/ Hirschzungwasser/ jedes iij loth/ ein wenig zucker. Mische es vnder einander.

Eusserlich.

Klare Augen/rote
Augen/Augbrawen
wachsen.

Taubenkropffsafft oder Wasser in die Augen gethan/macht sie klar / vertreibt die röte vnd schäbigkeit der selben. Der safft mit zimtemperiert vnd aufgestrichen/ macht die aufgefallenen Augbrawen wider wachsen. Taubenkropffsafft mit so vil Wenzelmurzei safft vermischet/dazu genommen ein wenig Essig vnd Honig/ zu einer Salben bereit/ vnd darmit allerhand Gründ geschmiert/ soll ohn zweiffel hehlen.

Gründsalb:
Podogram:

S. Safft von Erdranch/zwey quintlein Zeislofen Wurzel gepulvert/ misch vntereinander/seids vnd legs auff die Füß/ es benimmt das Podagram ohn zweiffel.

* Ein gute Gründsalb. Nimm Erdranchsafft viij loth/ Essig/ ij loth/ Milchraum ij loth/ Nussöl iij loth/ Ruch von einem Camin/ so rein gepulvert/ ij loth/ Mische es wol in einem Mörser vntereinander. Oder nimm Erdranchsafft/ Nussöl/ jedes j pfund/ scharff fen Essig viij loth/ koch die stück/ bis sich der safft vnd Essig verzehrt. Seuge es durch/ vnd zerlasse darin Wachs x loth.

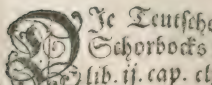
Von Feigblatern Eppich.

Cap. xxxv.



Wir wollen gleich diß Merken Kräutlein für die hand nemen/ welches Dioscorides Chelidonium minus nent. Diß Kraut thut sich am end des Hornungs herfür/ an den feuchten reynen Weingärten / vnd in etlichen Wiesen/ schön grüfärbig. Die Blätlein seind runder vnd kleiner/ zarter vnd linder/ dann die Ephewen Blätlein/ krecht auff der Erden/ gewinnet alle Jahr neue Wurzeln/ Bletter vnd Blumen/ wie die Satyriones vnd Aron. Die Wurzeln seind knöpffechte Pilulen/ langlecht wie Gerstenkörner/ gemeinlich drey oder vier neben einander mit zafelen/ damit es sich an den grund hefftet. Gewinnet ein kleines dünnes kurges Stengelein/ darauff wachsen dotter gälte schöne Blümlein fast gligent/wie am Hanenfuß/ vnd ist diß Blümlein in aller form anzusehen/ wie ein schön Sternlein. Diß Kraut verwelcket vnd verschwinde im Meyen mit Blumen vnd Blettern/ bleiben also die Wurzeln im grund verborgen/ bis wider gegen dem Hornung.

Von den Namen.



Die Teutschen nennen es Feigblattern Eppich/ Feigwarzkrant/ Meyenkrant/ Schorbocks Kraut/ Viberhödlein/ Rammenhödlein/ Psaffenhödlein. Dioscor. lib. ij. cap. clxiiij. nennet es Chelidonium micron/ oder minus/ vnd sagt/ es hat ben es etliche Triticum agrion genent. Darauf zu merken/ das es nicht allwegen Chelidonium geheissen hat/ wie es dann auch kein Schöllwurz ist. So es aber je Chelidonium soltheissen/wolt ichs lieber Schwalbenkraut nennen. Etliche meinen es seyl kleine Scrophularia. Scrapio beschreibs vnter dem wörtelein Nenten Capitel cxxvj. Diß

Schwalbenkraut.



* Diß Kräutlin hat vil namen. Dañ es wird erstlich genennet Chelidonium minus, ad differentiam maioris, von welche allbereit gehandelt. chelidoniū/weiles blühet/wann die Schwalben zu vns kommen/wie Theophrastus l. 7. c. 14 lehret. ii. Testiculus sacerdotis, wegen der gestalt der würlin / welche kleinen hödlin gleich seind. iii. Scrophularia, minor, ad differentiam maioris, darvon an seinen ort. iv. Scrophularia / entweder weil die würlin den scrophulis gleich: oder weil es die scrophulas vñ strumas/das ist die Kröpf heilet. v. Ficaria minor, weil es den Feigwarzel/sonst ficos vñ mariscas nennet/wol bekant. D. C. Bauhinus set in seinem Pinace l 19. f. 3. tit. Chelidonium minus. 2. geschlecht.

Chelidonium minus
Tragi, March. Fuchs.
Dodon. Cord. Gesner.
Lonic. Thal. Tabern.
Testiculus sacerdotis
sylvatic.
Ficaria & scrophularia
minor, vel 2. Brun-
fels.
Hemorrhoidum herba
Brunsvic.
Malacocissus minor
Fuchs. in Leon.
Floren. gerit vñ pluri-
mum simplicem rarius
plenum.
Notantur folia eius in-
terdum macula pura
pura.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SAS Linsen Kräutlein mit seinen Knöpfrechten würlin/ vnd gälben Blümlein/ist hiefiger vñ scharffer Complexion. Drene bey nahe auff der Zungen als Hasenfuß/würt mehr außwendig dann in dem Leib genühet.

* Diffe qualitet hat der Author zweiffels ohn auß dem Dioscoride genommen. Galenus stimmt mit zu lib. 8. simpl. c. propr. vñnd spricht/ das Chelidonium minus seye vil scharffer als das majus: vñnd seye warm im anfang des vierdten grads. Dannenhero Dioscorides vñnd Galenus sagen/ es gebe das chelidonium ein gute Nasen Arzney / so das Haupt reiniget / wann man den Saft in die Nasen thut. Dann weil es sehr scharff vñnd hiefig / so zihet es den schleim vom Haupt herab. Solche Wirkung hat nach Dioscoridis meinung auch das decoctum, wann man es mit Honig zu einem gargarismo zurechet. Aber vnser Chelidonium, sonderlich das ienige/ so in feuchten vñnd schattichten orten wachset/ ist so scharff nicht: ja man kan zu zeiten schier gar keine rase an ihm spüren. Welches aber in dörren vñnd trucknen Boden herfür kompt/hat eine bittere vñnd rase in sich. Die vrsach/das die alten ihr Chelidonium für so hiefig gehalten: wir aber an dem vnsern solche qualitet nicht mercken/ ist villicht Soli proprietas. Dann das die gewächse eine merckliche differens pro coeli & Soli ratione vñter sich haben/ist dermassen bekant/das es keines beweisens von nöthen. *

Eusserlich.

SAS Kraut mit seiner Wurzel in Wein gesotten/ Honig darunter vermischet/ gibe ein köstlichen Gargarismum / reiniget das flüssig Haupt / zeuchet auß die zähen schleim. Solches thut auch der Saft von den Würlin/ mit Honig zertriben / vñnd in die Nasen gethan.

Gargarismum
flüssig Soupe:
reinigen.

Das Kraut Wurzel vñnd Saft/ pulver oder Wasser darauß gebrandt/ ist alles nutz vñnd erfaren zu den Feigblattern/darmit gewaschen/ vbergelegt/ vñnd das pulver darauff gesät/ heilet sie wunderbarlich. Andere krafft vñnd vermögen mag ein jeder auß obgenandten würckungen selbs warnemen.

Schleim.
Feigblattern:

* Etliche sagen/wann man allein diß Kräutlin mit seinem würlin anhencket / so seye es gut für die schmergliche Gulten Ader. *

Namen vnd Wirkung I. Theil.

91

wann man ihnen mit Bonenmahl pflaster weise aufflegt: welches kein simplex / so kalter Natur / thun kan. Vnd beweist solches auch eben auß des Dioscoridis Schriften. Dann ob er gleich schon hin vnd wider vil mittel anzeigt / so zu den Tröpfen dienstlich: so wurd sichs doch befinden / daß sie allzumal eine wärment / zertheilente vnd verzehrente krafft in sich haben. Will der halben Galenus l. 7. simpl. c. propr. daß der Coriander widerwertige facultates in sich habe: nemlich sehr vil bitterer substanz / welche dänn vnd subtil / vnd dann auch eine dücke / grobe / vnd irdische / so doch warm. Habe auch nicht wenig wäfrige feuchtsigheit / welche sebleche / oder tepida: Item etwas von zusammenziehender art vnd eigenschafft. Dem Coriander gibt Galenus auch eine warme qualiter zu l. de arten. vict. c. 3. vnd l. 8. de compos. med. 2. τόν c. 4. Diser meinung geben beyfall Paulus Aegineta l. 7. c. 3. Oribasius l. 14. collect. c. 10 & l. 15 collect. Aëtius tetrab. 1. serm. 1. Fuchs l. de stirp. hist. c. 131. vnd Matthiolus com. super c. 60 l. 3. Dioscoridis. In disem pteit folgen wir dem Authori vnd sagen / es seye das grün stinckent giffrige Coriander Kraut kalter Natur: aber der zeitige vnd truckne Samen warmer. Seye aber mehr trucken dann warm: vnd trucken zwar im andern: aber warm im ersten grad. Das aber der Sam warm seye / bezeugt Hippocr. l. 2. de Vitis. vnd kan solches auch auß dem effect vnd würckung erwiesen werden. Dann er dempffet die Wunde vnd Bläß / stillt das auffstossen des Magens / vnd befördert dessen dāwung. Vnd ist für kein absurdum zu halten / das man sagt / das Coriander Kraut seye kalter Natur / der Sam aber warmer. Dann es halt sich die sache auch also in vnsehr bar vilen simplicibus, das widerwertige qualiteten in vno eodemque simplici gefunden werden. Derentwegen Galenus dieselbe ἀπορροήν vnd σφύζαν in opere de simpl. med. facult. heisset.

In den Apoteken braucht man allein den Samen: muß aber vorhin / wie der Author auch meldet / über Nacht in Wein / oder Eßig eingeweicht seyn / sonst ist er sehr schädlich. Matthiolus deutet ihnen drey tag in Eßig / vnd laß ihnen widerumb trucken werden.

Wird überzucker / vnd ist dem Haupt vnd Magen sehr gut. Dann er stieret das Hirn / bekräftiget die gedächtnis / benimpt den Schwindel / vertreibt den stinckenden Rechem / hälfft der dāwung / behalt die Speise in dem Magen / biß sie verdawet / nach dem essen genossen / stillt er die dāmpff / daß sie nicht über sich steigen / trucknet den feuchten Magen / vnd verhütet das stetige außwerffen. *

Innerlich.

Coriander Samen ober nacht in Wein oder Eßig gebeißt / vnd widerumb gedörret / ist ein edler Samen zum Magen / die giffrige dempff nider zudrucken. Daher mag man ein Edel Magen pulver auß Coriander machen / grob oder fein / mit oder ohn Zucker / nach eines jeden gefallen. Magendempff: Magen pulver:

Es sollen auch die Apoteker disen Samen nicht vnbereit / oder ungebeißt jemand geben / auch nicht überziehen / darmit sie nicht Giffte für arney verlaufen. Coriander bereite mit süßem Wein gedruncken / tödtet die Wärm vnd erfordert die Blumen Menses.

S. Coriander geröst vnd gesen stopfft den Leib.

Coriander safft getruncken ist Giffte.

* Avicenna helt den Coriander zur zeit der Pestilens für eine gute preservativ.

Zur rothen Ruhr ein herrliche Latweg. Nimm gepulverten vnd zubereiten Coriander iß loth / rothe Corallen iß quintlin / Quittenlatweg / alten rothen Rosenzucker / jedes iß loth: mache mit Quittensyrop ein Latweglin darauß. Davon gib Abends vnd Morgens einer guten Kästengroß. Wärm / Weibezzeit. Bauchstopffen. Pest. Rothe Ruhr:

Für die Wärm der Kinderlin. Nimm gepulverten vnd zubereiten Coriander iß quintlin / weniger oder mehr / nach dem das Kind alt / oder jung / gibst ihm mit Granatensafft ein. Dis Pülverlin mag man den Kindern auch in den Pappen eingeben. Wärm:

Zu dem Seitenstechen vnd Brustgeschwür ein probierte arney. Nimm ermelten Pulvers iß loth / machs mit gutem geluterten Honig zu einem Latweglin. Magst des Honigs iß loth nehmen. Gib davon in Löffel voll / Abends vnd Morgens. Seitenstechen:

Ein gute Trefeney zum blöden vnd kalten Magen. Nimm besagt Coriander Pulver iß loth / Zimmet iß loth / Ingwer / schwarzen / weissen vnd langen Pfeffer / Galzan / Nelgeln jedes iß quintlin / Fenchel vnd Enisamen jedes iß quintel / Saffran / quintel / Zucker / des besten vnd weissen / viii loth. Machs zu einer Trefeney. Wider kalter Magen.

Ein andere. Nimm gepulverten Coriander iß quintlin / Metissen oder Mutterkraut / Basilgenfamen / Negeln jedes iß halb scrupel / Rosenzucker / so tabulirt / iß loth / von disen Pulver gib gleich nach dem essen iß Löffel voll ein.

H iiii

Eüssers

Stigige schäden.
Geschwulst.

Wild feur.
Korlauffen oder
Schöne.
Stigige bresten:

Fleisch vor Mäz
den bewaren.

Corianders schaz
den.

Wunden bluten:

Coriander Kraut mit Bonen vnd Bickemal vnd Rosen öl zerstoßen / gibt ein edel
pflaster / hiefige schäden vnd geschwulst zu dempffen / an allen orten / sonderlich aber
an den heimlichen Ghydern.

Coriander mit Lattich Kraut / Eyer weiß vnd Rosen öly zerquetschet vnd aufgelegt /
leschet das wild Feur / das Korlauffen / vnd die Schöne / kület vnd leschet auch andere Hi-
fige bresten.

Coriander samen mit Essig gestossen / vnd das gefalzen Fleisch darmit geriben /
vertreibet die schmeiß Mücken / laßt kein Maden waschen / behalt das Fleisch lange zeit
wol schmeckend.

Vbereiter Coriander / fürnemlich der da grün eingenommen wirt / macht den Men-
schen doll vnd voll / Welchem selches begegnet / der trinck von sund an Salzwasser / mag
auch darzu nehmen gestossen Eyer schalen / es vergibet ihm.

S. Coriander in einer Psammen gedörret / vnd auff blutende Wunden gestrewet / weh-
ret dem bluten.

Von Nigella / Schwarz

Coriander. Cap. xxxvj.

Zam Nigella.

Wild Nigella.

A.

Nigella hortensis Tra-
gi.
Nigella sativa Lonic.
Nigella alterum genus
Cord. in hist.
Nigella Gesu. altera
Cualum.
Melanthium sativum
Matth. Dodon. Tabern.
Melanthium i. Fuchs.
Melanthium, five Ni-
gella Romana Lobel.
Nigella flore minore
simplici candido, C.
Bauhini.

B.

Nigella sylvestr. & 2.
Tragi.
Nigella cornuta Cord.
in histor.
Nigella sylvest. Gesner.
Lonic. Camer.
Nigella arvensis cornu-
ta C. Bauhin.
Melanthium sylvestr.
Fuchs. Dodon.
Melanthium sylv. alte-
rum Matthiol.
Melanthium capitulis
reflexis aquilegiae
Lobel.
Melanthium agreste
Tabern.
Melanthium arvense
Clusij.

i.

Nigrum pa-
pa er.
Locus.
Forma.
Miraculum
Nature.



Schwarzer Coriander ist zweyerley / zam vnd wild. Das
zam wachst in Gärten elen hoch. Das Kraut ist auch an seinen Blättlein zer-
spalten wie Fumusterre / oder Daubentropff / fast grüner mit der farb. Gewinnet
in der höhe weiß liecht blawfärbige Blumen / rund / einem rädlin gleich / darauff werden
Knöpf

Namen vnd Wirkung I. Theil.

93

Köpflein oder Häfflein/inwendig wie Flachsollen/ mit sechsfachen unterscheiden. In einem jedenfach ist der schwarze Samen ordentlich auff einander gesetzt/ anzusehen wie der Zwibelsamen. Das Kraut/ die Wurzel/ der Stengel vnd Blumen haben kein geruch/ allein der zeitig Samen reucht fast wol. Welches auch ein wunder der Natur mag sein.

Miraculum
Naturae.

Das wilde geschlecht/ wächst von ihm selber vngespflanzt in den Früchten/ als Rosen/ Weigen/ Spelken vnd Gersten. Die Blättlein oder Kraut seind dem vorderigen ganz nicht gleich/ dann sie seind fast spitzig vnd zerpalten/ schier wie das Dillkraut/ aschengrün/ etwann zweyer spannen hoch/ ein einziger Stengel. Die Blumen daran seind den Samen etwas gleich/ doch von farben schöner vnd blauer. Das Köpflein an diesem gewächs ist oben aussen gespitzt mit vier oder fünff hörnlein/ wieder Agleyen köpflein/ in jedem schöttlein der Sam sonderlich verschlossen. Reucht fast lieblich vnd freundlich/ würt gemeinlich nach der Ernd zeitig.

Sanct Catharinen
Blumen.
Cornutum papaver.

Das dritt vnd schönst Nigella heist Nigella Damascena/ ist grösser an der substanz/ geringer am geruch/ lieblicher an der gestalt/ würt vom schwarzen Samen/ der ohn geruch ist/ in die Lustgärten gepflanzt/ das gewächs hat mir Jörg Dellinger von Nürnberg zu geschickt.*

Nigella Damascena.
Jörg Dellinger.

* Nigella Damascena Tragi & Cordi in histor. Nigella hortensis altera Fuchsij & Lonic. Melanthium Damascenum Dodon. Tabern. Camer. Melanthium sativum flore simplici Eystett. Melanthium sylvestr. quod Damascenum cognominatur Clusij.

Von den Namen.

SCHWARZEN Samen Coriander nennet man Salisandriam. So spricht Diosco. lib. iii. cap. lxxxiij. er heist Melanthion/ Nigella Campestris/ oder Nigrum papaver.

Serapio heist ihn Xanion cap. cccviii. Etlich nennen den Samen Gith. Auerrois nennet Nigellam Scamir. Die dritt Nigella soll auß Damasco kommen sein. Ich ward berecht Nigella soll ein Papaver Cornutum sein/ so hab ichs anders befunden/ doch vom selbigen hernach vnter dem Magsamen.*

* Die Nigella hat ohn zweiffel ihren Namen à nigro seminis colore. Dahero die Græci sie Melanthium & Melaspermion nennen/ wie solches Plinius l. 20. c. 17. meldet.

Sonsten nennet man sie auch Coriandrum nigrum, diweil sich die Blätter mit dem Coriander vergleichen/ vnd der Samen schwarz ist. Andere nennen sie schwarzen Magsamen: villicheit darum/ weil Dioscorides schreibt/ sie habe Köpflein/ oder Hapfflin/ wie der Magsamen. Es ist aber allhie zu mercken/ das zwar die Nigella. vnd sonderlich die sativa oder hortensis, gemeiniglich schwarzen Samen hat: zu zeiten aber auch bleichgälben: vnterweiln recht gälben: aber gar selten weissen.

Es hat vor zeiten Bravola dafür gehalten/ es seye das Nigellastrum, so Matthiolus Pseudomelanthium, Tragus Githaginem, Fuchsius Lolium, Tabernaemontanus Lychnidem aruensem, Nostrates Raden nennen/ das rechte Melanthium Dioscoridis: aber hat geirret/ wie solches auch Ruellius, Hermolaus vnd Matthiolus bezeugen. Dann es reimt sich gar nicht mit dem Melanthio Dioscoridis: diweil es gar andere Blumen/ Blätter/ Stengel vnd Samen hat.

Es seind über die 3. geschlecht Nigellæ, deren Tragus allhie gedenckt/ noch andere/ welche C. Bauhinus in Pinacel. 4. l. 3. tit. Nigella erzehlt.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SCHWARZE vnd wilde Coriander seind warmer Complexion. Zertheilen vnd treiben auß/ zimlich in den Leib genossen vnd außwendig aufgelegt.*

* Galenus sagt l. 7. simpl. c. de Melanth. es seye der Samen warm vnd trucken in dem dritten grad.

In den Apoteken würt allein der Samen gebraucht/ vnd würt/ wie Plinius schret/ für den besten gehalten derjenige/ so wol riecht vnd schön schwarz ist.

Auß diesem Samen macht man ein öhl/ welches aber nicht Nardinum heissen soll/ wie etliche meinen. Die Weiber gebrauchenes zum auffstossen der Mutter in passione hysterica, vnd zur schwären Geburt. Ist sehr kräftig zu den zittermätern vnd flechten. Soll auch in geschwulst vnd verhartung des Milchs sehr gut sein/ eusserlich vnd innerlich genüget.

Innerlich.

Von der Kräutter Vnderscheidt/ Innerlich.

Brot backen?

Korn/ Wärm.

Menfes.

Milch fűdern.

Lung/ Grimmen.

Siese samen gehören auch nicht grün in den Leib empfangen / sonder wann sie ganz zeitig vnd dürr werden / mag man sie auch vnter das Brot backen / als den Wpsen Kűmmel.

Nigella samen etliche tag mit Wein getruncken / treibet den Harn / die Menfes / die Wärm auß dem Leib / vnd mehret den Seugamen die Milch / raumet die Lungen / machet weit vmb die Brust / stillet das Grimmen.

Dargegen wa man den gedachten samen zuvil vnd iberflűzig / oder grün einneme / das wer dem Menschen schűdlich.

* Zu befűrdern der Milch mag man auch j. quintel / oder iiii scrupel des gepűlverten samens mit Wein einnehmen.

Eűsserlich.

Knollen/ Ge-
schwulst/ Zitter-
nadel/ Rűzige
schűden.
Kűpferwehe.
Phrenesis.

Gedachte beyde samen außwendig am Leib genűt / haben die krafft als der gemein Co- riander. Dann sie zertheilen Knollen vnd geschwulst / heilen Zitternadeln vnd Bleich- ten / vnd leihen die hűzigen schűden / auffgelegt.

Der gestossen samen mit Rosen Eűsig auff die Stűrn gelegt / vertreibet vnd stillt das Hauptwehe / Phrenesis.

Es ist der wild Nigella samen mit den spűzigen hűrnlein / mit dem geruch vnd krűfften dem zamen iberlegen.

Ein rauch von diser Nigella gemacht / vertreibt die Schlangen vnd andere gűffige Wärm.

Krűhenaugen:

S. So man die Hűner oder Krűhenaugen zu rings vmbher mit einem Messerlein auff- rűret / vnd disen Samen zuvor in altem Wein / oder Harn gebeisset darauff legt / zűcht er sie herauf.

Kűpferwehe.
Bauchwehe.

Gemelter Samen in Wasser vnd Eűsig gesotten / in Mund gehalten / legt den schmer- zen der Zűn / so man Kűnholz damit seudet / wűrt die Arzney desto kűffziger.

In Eűsig gesotten vnd vmb den Nabel gestrichen / treibet er die Wärm auß dem Leib. * Man mag auch auß disem Samen / so gepűlvert / vnd Vermuch safft / ein Lini- ment machen / vnd auff den Nabel legen. Vertreibt gleicher gestalt die Wärm. Wűsttu / so istue Aloepatic / vnd Rűndogallen hinzu.

Verlohrner ge-
ruch.

So der geruch von herabflűssenten feuchtigkeiten verlohren worden / soll man eine mixtur von gepűlverten Nigella Samen vnd altem Bauműhl machen / vnd dessen iij oder iiii trűpflein in die Nasen zűhen.

Tode Geburt:

Der Rauch von Nigella Samen durch einen Trűchter in die Weibliche Schaft ge- lassen / treibt die tode geburt vnd das Bűlglin auß.

Gestossen Nigell samen in ein Lűchlin gebunden / vnd stűtig also warm gerochen / vertreibt den Schnuppen.

Von Klapper Rosen.

Cap. xxxviij.

Papaver rubrum & er-
raticum Brunfels.
Papaver erraticum
Math. Cord. Dodó.
Taber. Thal Gesn.
Lonic.

Papaver erraticum 1.
Fuchsi.

Papaver rhoas, five
flor. puniceo caduco
Pen. & Lobel. in
adv.

Papaver erraticum ma-
jus C. Bauhini.

Pap. Dioscor. Theoph.
Plin.

Fl. flore rubro: rarif-
lime albo.



Klapper Rosen wachsen auch bey nahe in allen Frűchten. Vom Meyen an bis in den Herbst / ist dise Blum zűfin- den. Deren geschlecht ist zweyerley / groű vnd klein. Die groű vnd gemein Klapper Rosa / ist nichts anderst dann ein wild Magsamen geschlecht. Dann es gibt eingűle farbe / safft oder Wűsch. Vnd ge- winnet Kraut dem gemeinen Magsamen fast gleich / doch kleiner vnd schműler. Die Bletter zerspaltten wie Wegwart. Die oberste Bletter am Stengel fast kleiner vnd zerkerfft wie ein kleine Sűg. Der Stengel / Kraut vnd neben ast seind gangh arecht / wie das gemein Műnchhűrlin / Pi- losella. Der Knopff am Stengel ist mit zweyen grűnen harechten heultlein beschűssen / wie aller Magsamen ist. So bald aber die Rosa herfűr will / fallen die zwey grűne harechte Blűttelein von einander / vnd dringet also die schűne rűgrote Rosa herfűr / welche zu zeiten ich gefűllt gefunden hab. Die Bletter an der Rosen fallen bald ab / als dann sieht man

man das klein Nagelamen köpflein rings umbher mit schwarzem Haar gezieret / welches auch hinfert. Im zeitigen köpflein (welches oben vnderchiedlich offen würt) findet man Samen dem gemeinen Nagelamen gleich / doch ein wenig brauner vnd fast kleiner. Die Wurzel an dem Kraut etwann Fingers dick / zu zeiten ist sie gäl / etwann weiß / gibt auch wann sie jung ist gälfarbe Milch / auff der Zungen fast bitter.

Die klein Klapper Kosi ist fast wie die erst gemelte / auch ein Nagelamen geschlecht / aber aller ding mit / Etwangt / Wurzel / Kraut / Blumen vnd köpflein / fast kleiner / zimmet leicht mit den Blätlein. Hat auch nicht mehr dann vier Blätlein an einer jeden Blumen / die auch fast klein ist. Das köpflein würt lenger dann der ersten / vnd blüet allwegen im anfang des Meyens. Drafter findet man das köpflein selten. Ihr wohnung ist in Rosen vnd Weissen Felbern / oder Gersten.

Das dritt vnd kleinst Klapper köpflein / mit dem Fenchelkraut vnd goldte roten köpflein vnd stachelichten köbllein / ist hernach beschriben. Cap. xl. dieses Buchs.

Klapper Rosen.

Von den Namen.



Das gemein groß Klapper Kosi / nennet man auch Kornrosen. Im Distumb Speier vnd Wurmer gar / nennet man sie auch Grindmagen / zu Latein Argemone Diosc. lib. ij. Theophr. lib. ix. plant.

Das klein Klapper köpflein mit den vier fast zerpaltenen Blätlein vnd langen köpflein / welches ich allein im Lenz in der Frucht gefunden / vnd sonst nicht / halt ich für Diosc. Erraticum Papaver / wiewol die groß auch wol mit dem namen genennet mag werden. Ursach / das Dioscorides bezeuget / man finde Erraticum papaver im Lenz in den Gersten Felbern / vnd hab ein köpflein lenger dann Argemone. Welches mit der kleinen / vnd nicht der grossen zustimmet / welche man den ganzen Sommer findet / wie droben gemeldet ist.

Das dritt mit den Fenchelblättern würt hernach im xl. capitel getaufft. *

* Die Klapper Rosen haben ihren namen von dem knall / welchen die Blätlein der Rosen verursachen / wann man sie auff sondre manier / so den jungen Buben bekant / zusammen legt / vnd auff die Hand oder Stirn schlecht. Mag daher Rosa crepitularis genennet werden.

Wird aber Rhoeas geheissen / weil die Blätter der Rosen gar bald abfallen / *ὅθεν ἵσται ἀεὶ ἀκλυ- endo.* Dannenhero sie auch den namen Papaveris fluidi bekommen. Dife ursach des namens geben Dioscorides l. 4. c. mihi 54. vnd Galenus l. 7. simpl. c. de Mecone.

Es vergleicht sich die Klapperrose mit der Anemone sylvestri wegen der Blume. Ist aber dise Anemone nicht / wie auß Dioscoride l. 2. c. 168. & l. 4. c. 34. zu beweisen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Emplexion vnd eigenschafft beyder Klapper Rosen sind zur kühlung geartet. Stillt Schmerzen den schmerzen vnd bringen den schlaff. Das gebrant Wasser vnd auch der Samen / mögen beyde innerlich im Leib vnd aussen gebraucht werden. *

* Galenus spricht l. 7. simpl. c. de Mecone. es seye der Samen der Klapper Rosen vil kälter dann des samens Nagelamens / könne derentwegen allein nicht sicherlich in dem Leibe gebraucht werden.

Man hat von den Klapper Rosen in den Apoteken ein distillirtes Wasser / Syrup / vnd Conservam, oder eingemachten Zucker. Das Wasser würt innerlich vnd eusserlich gebraucht.

Gefälte Klapper Rosen. * Argemone multiplex Tragi. Papaver rhoeas flore pleno Camerac. Papaver erraticum pleno flore C. Bauh. 2. Papaver Erraticum. * Argemone exigua & 2. Tragi. Papaver erraticum alterum Buchh. Papaver erraticum minus Tabernaemont. Papaver rhoeas minus Lugdun.

3. * Anemone agrestis Tragi. Anemone tenuifolia Corth. Adonis Matth. Adonis sylvestris flor. phoenicea fol. longioribus C. Bauh. Chamamelum purpureum Tabern. Chamamelum eranthemum, vel purpureum Dodon. rubra Gef. Ranunculus arvensis flor. rubicundo. Casalp. Variat floris colore, qui phoeniceus, luteus, pallidus & albus, unde variis ejus constitutionibus differunt.

gebrauche. Innerlich ist es gut in dem Seitenstechen/ pleuresis genant/ mit Zuckercampi genant. Item in hitigen Fiebern/ übriger hitze der Leber/ vnd husten. Eusserlich aber mit Lächlin vber die Stirn gelegt bringet es den Schlaf/ mildert die phrenesin, oder Wahnsinnigkeit/ vnd lindert das hitige Hauptwehe.

Andere tugenten des Wassers/ Syrops vnd Zuckers/ können auß nachfolgenden experimentis leichtlich abgenommen werden.

Innerlich.

Schlaff bringen:
Harter Bauch.

Sitz der Leber:
Kalks.
Breune.
Seitenstechen:

Fünf oder sechs Köblein mit ihrem samen in Wein gesotten vber das halb theil/ vnd getruncken/ macht zimlich wol schlaffen. Lächer darinn genest vnd vmb das Haupt also gebunden/ bringet den Schlaf desto kräftiger.

Der zerstoßen samen mit Honig gesen/ erweicht den harten Bauch.

Gebrant Wasser auß der Klapper Rosen/ kühllet alle Innerliche hitz/ mag ohn sorg in den hitigen Fiebern getruncken werden. Dann solch Wasser erlöset die Leber/ leschet die hitz im Hals/ vertreibt die breune/ getruncken vnd damit gegurgelt.

S. Etsliche geben disen Blumen groß lob wider das seitenstechen/ Pleuresis genant/ vnd soll ein gewis experiment sein/ so man die Blumen dörrt vnd zu pulver stößt/ vnd mit Violwasser dem Krancken zu trincken gibe. Andere nemen ein halb loth der Blumen/ henzkens in ein halb pfund Scabiosen Wasser/ lassens also halb einsieden. Disen Trank geben sie früh auß ein mal/ vnd solches thun sie drey tag nach einander. *

* Dis experiment lehret vns Baptista Sardus, vnd lobt es nicht allein in dem Seitenstechen/ sondern auch in dem Blutspeyen. Aber Dodonæus helt nichts darauff. Dann/ sagt er/ ob es gleich schon die schmerzen lindert: jedoch so steck es die materi/ vnd hindert das aufwerffen/ sarnemlich in den ienigen so biß vnd schwach seind/ vnd nicht leichtlich aufwerffen können. Wir halten es dis orths mit der Erfahrung/ welcher Galenus in opere de simpl. med. facultat. in dignoscendis medicamentorum vitibus mehr trauet vnd glaubt/ dann der vernunft. Multa enim, sagt Fernelius l. 4. meth. med. c. 3 plerumque solitaria meditatio & probabilis ratio suadet, quæ usus & experientia coarguit.

Leibwehe:

S. Grün Klapperrosen Kraut sampt der Wurzel gestossen vnd getruncken/ ist treffenslich gut für allerley Leibwehe vnd innerlichen schmerzen. Das gedörte Kraut in lebwen Wasser gebeiset thut dergleichen.

Giffte:
Milch vortreiben:

Klapperrosen rein zerstoßen vnd zweyer quintlein schwer in Wein getruncken/ zertheilet das eingenommen Giffte.

Klapperrosen in der Speiß genossen/ verzehret das Milch.

Eusserlich.

Wild Fehr.
Schöne/ Blutz
fluß der Nasen.

Menschen.

Breune/ Essen
im Mund.
Fäule/ Versehrung.
Schellige Menschen/
Augenhitze:

Grind.

Strecken.

Sitz.

Schlaff.
Wunden/ Geschwür.

Rosnrosen Wasser leschet das Wildfeyr/ das Roslauffen vnd Schöne/ darüber geschlagen. Das Wasser mit Hänffenwerck vber die Leber geschlagen/ stillt den Blutzfluß der Nasen.

S. Die Bletter in Wein gesotten/ oder aussen vbergeschlagen/ stellen der Frauen Krankheit.

T. Das Wasser heilet die Brenne/ das Essen oder die feule im Mund. Desgleichen die versehrung an heimlichen enden/ dar mit gewesen. Leget auch nider die geschwulst derselbigen. An die schlaff gestrichen vnd vmb die Stirn gebunden/ stillt das wüten der schellig Menschen/ leget das grausam stechen der Augen von hitz entstanden/ mit Hänffenwerck darüber geschlagen.

T. Der Saft von disen Rosen mit Schwebel vnd Salpeter vermischet/ heilet den Grind/ säubert vnd dilget auß alle strecken.

S. Die Bletter mit den Köblein zerstoßen vnd vbergelegt/ löschten allerley hitze. In Wasser gesotten/ Lächer darinn genest vnd vmb das Haupt gebunden/ bringet den Schlaf.

Grün Klapperrosen Kraut zerstoßen vnd auffgelegt/ heilet allerley Wunden vnd böse Geschwür.

In summa/ diser Rosen krafft vnd vermögen/ seind nicht genugsam zu preisen.

Von

Namen vnd Wirkung I. Theil.
Von den Andernern Mag-
 samen. Cap. xxxix.

97



Es bin mit den wil-
 den Mag-samen vnd ihren na-
 men vmbgangen/ das ich bey
 nahe darüber entschlieffe/ also
 roch mir das wild-Opium von
 der Klapper-Rosen in die Na-
 sen / bis mich ohn gefehrlich
 das hitzig Euphorbium / dar-

mit ich auch vmbgehn muß / widerumb ermun-
 dert. Auff das gedacht ich gleich den samen Mag-sa-
 men auß meinem Garten für mich zu nehmen vnd
 abzuhaben/ die Milch vnd Safft darvon zu versu-
 chen. Welches werck / ob Gott will/ kein blutver-
 gießen/ wie der Tarquinius vermeinet / bedeuten
 soll/ sonder zu erlehrnung der wachsenden ding vn-
 derschaid vnd wolfare gemeines nuses. Derhalben
 hab ich allerhand Mag-samen in der besten blüet für
 mich genommen/ ein jeden mit angeheuckten Zede-
 len gezeichnet / vnd nach der zeitigung widerumb
 besichtiget. Also fand ich auch fünfferley art in der
 Blumen vnd Samen/ welche alle fünff mit Kraut-
 Stengel/ Wurzel vnd Milch einander fast gleich
 sahen. Das Kraut an ihnen allen ist harecht/rauch/
 auch zerkerst/ zimlich breit/ wie der gestalt wie der
 kraus-Lattich/ doch Eichenfarb grün. Die Stengel
 wurden Fingers dick/ rund/ harecht. Die Wurzel
 schlecht/ einzig vnd weiß. Trugen alle sampt schöne
 grosse Blume wie die Klapper-Rosen. Die Knöpf-
 che sie auffgiengen/ waren wie ganze Mandel anzu-
 sehen. Die Krautblätter am Stengel fallen ab/
 ehe der Mag-samen zeitig würt / welches andern

Welsamen:

Plinius lib. 8. c. 8.

Fünfferley Mag-
 samen.

Forma.

Plinius lib. 8. c. 7.

Früchten nicht geschicht.

Der ein Mag-samen trug Blumen die waren oben aussen weiß/ mit braunen flecken
 gegen den köpfflein. Da der Mag-samen zeitig ward/ stunden die Köpff offen. Der Samen
 so darinn ist/ felt selber auß/ vnd ist graufarb wie der Bülfsen Samen. Diser Mag-sam ist
 der aller gemeinst.

Gemeiner Ma-
 gow.

* Diser Mag-samen ist Papaver vulgare & r. Tragi: Papaver patulum Penæ & Lo-
 belii: Papaver 3. Dodon. Papaver spontaneum sylvestre Lobel. Papaver vulgare, cujus
 capitula foraminibus hiant; semine incano, ἀγρίοτρονον Dioscor. secundum C Bauhinu.

Der ander Mag-samen blüet ganz schneeweiß durch auß/ die Köpff waren etwas len-
 ger dann am gemeinen/ der Samen würt ganz schneeweiß.

* Dese species ist Papaver album Tragi: candidum Pen. Lobel. Casalp. Papaver al-
 bum sativum Gesn in hort. Papaver sativum semine candido Fuchs. Papaver sativum
 Marth. Tabern. Papaver Brunfels. Lonic. Papaver hortense semine albo: sativum Dio-
 scorid. album Plinij iuxta C Bauhinum.

Weisser Mag-sa-
 men.

Der dritt trug auch weisse Blumen mit gangen rothen flecken / gegen den köpfflein.
 Der Sam in diesem würt bleich gäl.

Gäler Mag-samen.

* Dese art ist Papaver tertium & luteum Tragi, wie gemeldet: gehört zu dem papa-
 vere sativo, siue hortensi, vnd varirt mit den Blumen. Dann die seind weiß/ oder ein we-
 nig Purpurfarb: bisweilen aschenfarb/ vnd haben unten ein purpurfarben Nagel: zu ze-
 ten weiß / aber mit rothen flecken.

Der vierdt trug ganz rothe Blumen. Der Samen ward ganz braunschwarz. *

* Dis geschlecht ist Papaver rubrum Tragi, & Gesn in hort. Papaver nigrum, vel Roter Mag-samen.
 2. Dodon. Papaver flore rubro, semine fusco C. Bauhini.

Der fünfft gewän braun Leibfarbe Blumen / vnd ganze braune flecken gegen dem
 Köpff/ der Samen würt auch schwarz.

Schwarzer Mag-
 Dis samen.

Wilder gehörnter Magsamen.



Blum offermal weiß / vnterweiln roth / zuzeiten auch roth vnd weiß vntereinander vermischt. Die rothe ist bißweiln blut roth: man findet sie auch gar hell roth. Dahero beschreiben die authores dieses Magsamens vilerley geschlechter: Als da ist Papaver fl. plen. rubr. Papaver fl. plen. incarnat Papaver fl. plen. purpurasc. Papaver fl. plen. miniat. Papaver fl. plen. coloris argentei &c. *

Diese Magsamen alle / haben zugeschoffene Häupter / aufgenommen der gemein mit dem grauen samen / derselbig gehet oben an dem Sternlein rings vmb selber auff / wie die Klapperrosen Köpfflein.

Als ich mich der Magsamen vnterzoge / zoge ich ohngeföhrt durch Wormbsergaw / kam gen Zellen / auff der Pfrimmen / da ersah ich im Kornfeld vmb Johannis Baptista ein schöne goldgälbe Rosen / auff rundem rauhem oder barechem Stengel / vnd da ich weiter vmb mich sahe / fand ich derselben vberflüßig / etlich mit Blumen / etlich mit langen schotten etwas gebogen / bey nahe dem Joeno Greco gleich / doch vil lenger / der Samen so zeitig war / vergleicht sich fast dem gemeinen Magsamen / die Blätter aber waren rauch / aschenfarb grün / tieff zerkerfft / bey nahe wie das Kraut an der Cardobenedicten / oder als der Odermeng / Da gedacht ich obs villeicht das Papaver cornutum Dioscor. were / hüb also das gewächs gegen der Schrift Dioscoridis / da ersand sichs eben mit einander / nicht lang darnach schrieb mir Herr Jörg Dellinger von Nürenberg / wie das in Engelland solcher Papaver lange schotten truge / einer elen hoch vnd mehr / vnd das etliche rothe / etliche leibfarbe Rosen bringen. *

* Dieser Magsamen ist Papaver sylvest corniculatum Tragi: Papaver corniculatū Matth. Lobel. Cæsalp. Papaver corniculatum 1. Tabern Papaver corniculatum luteum Fuchs. Papav. corniculatum flavo colore Clusij: Papav. cornutum Camer. Lonie. Cord. Gesn Papaver corniculatum luteum, ~~neg. lute.~~ Dioscor. Theophr. C. Bauhini. Ist von dem Authore vnter dem titul / wilder gehörnter Magsamen abgemahlt.

Von den Namen.

Allen Magsamen nent man auch Mägle vnd Mön / vnd im Westerwald ohlsamen. Zu Latein Papaver hortense / oder Satiuū. In Diosc. lib. iij. ca. lxiij. heist er / *μυκων*

* Dese genus ist Papaver nigrum Tragi, Brunfels. Papaver sativum semineatro Fuchs Papaver nigrum sativum Dodon. Papaver hortense nigro semine C. Bauhin.

Noch blüeten zwei Magsamen / der ein mit ganz weissen / der ander mit roten Blumen. Welche Rosen oder Blumen waren aussen ganz zinnelecht zerschnitten vnd zerspalten. Die Samen waren weiß. *

* Dieser Magsamen ist papaver candidum alterum, vel 6. Tragi: Papaver sativum 4. Dodon. & papaveris sat. species foliis dissectis: Papaver fimbriatum, aut cristatum album Lobel. & Pen in advers. Papaver flor. fimbriato Cæsalp. Papaver flor. niveo Taber. Der ander mit der roten Rosen braun. * Ist Papaver rubrum alterum vel 7. Tragi: Papaver 2. foliis dissectis Dodon. Papaver sativum rubr. fimbriatum Lugdun. Papaveris rubri species foliis florum crenatis Gesn. in hort. Papaver sativum nigrum cristatum Pen. & Lobel. in advers. Papaver cristatum florib. rubris, semine nigro C. Bauhini.

* Allhie ist zu mercken / das dise zwei geschlechter / nemlich das sechste vnd sibente Tragi / an der farb der Blumen variiren. Dann es ist die

Tempus.

Papaver cornutum.

Jörg Dellinger.

ῥοιον, vnd etliche schreiben Diosc. nennen ihn auch Chamepseon/Papaver/Rhoeada/Drytonem/Nanti. Hie sieht man abermal/das man bey nahe allen Magsamen bey den alten Rhoeada/fluidum/vnd Drytonon hat geheissen. Diosc. gibt dem Magsamen den namen auch Chamepseon. Vnd gleich darfür im 12. cap. des 111. Buchs nent er das Kraut Astragalos auch Chamepseon. Item im 1211. cap. nent er das Spumeum Papaver wider Chamepseon/das sind schon drey Erdfeigen/ oder Terrestres ficus.

Andere namen/ so man dem Magsamen auch zulegt/gebären dem Cornuto papaveris/welchen Diosc. lib. 111. cap. 1111. auch Ceratitin/Cornicularium/Fabulum Marinum/Sisimaca vnd Paralium nennet. Andere nennen ihn Nemitham. Serapio spricht/er heißt Mnucharam cap. 1111. Apuleius aber cap. 111. gibt ihm vil mehr namen/dieselben las ich bleiben. *

* Papaver würd von den Alten *ῥακον* genennet / *ῥακον* τὸ μὴ ῥακον, wie Fuchsius in seinem herbario lehret/das ist/ à non ministrando: diweil es macht/das die jenige/ so Magsamen essen/ihrem thum vnd geschäften nicht abwarten können. Hat sehr vil geschlecht/wie C Bauhinus in Pinacel. 5. 1. tit. Papaver, auß dem Dioscoride, Theophrasto, Plinio, vnd recentioribus botanicis erzehlt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Aller Magsamen krafft vnd Würckung ist zur kühlung bereit. Der weiß Magsamen würt am ersten gerühmet/darnach der roth/zum dritten der gemein. Stillen alle mit schmerzen/bringen den schlaff/innwendig vnd außwendig des Leibs genommen. Der gehörnt Magsamen aber ist druckener vnd warmer eigenschafft. *

* Der schwarze Magsamen ist vil kälter/dann der weiße. soll derentwegen behutsamer gebraucht werden. Doch ist allhie zu mercken/das vnser Magsamen nit so häfftig kühlen/wie der Alten in Gracia. Ist sonders zweiffels des Lands vnd des Luffs schuld. Dann das der Boden/Luff vnd des Himmels influens der gewächse kräften vnd qualiteten ändern/ist inniglich bewußt: könte auch solches leichtlich mit vilen exempel auß Galeno, Plinio, Dioscoride vnd Theophrasto bewisen werden.

In den Apotecken hat man das distillire Wasser/zwen Syrop/ein einfaches vnd zusammen gesetzet/so von Mesue beschriben werden/ein Latwerglin/so man Loch de papavere Mesue nent/das Diacodium.ein conservam, vnd öhl.

Das Wasser mag innerlich für das stetige wachen/hitzig Hauptwehe/vntleidlichen durst/vnd brennente Feber gebraucht werden: eusserlich aber ist es gut für rothe vnd hitzige Augen/das wild feur/vnd dergleichen hitzige gebresten.

Der Syrupus papaveris compositus ist kräftiger dann der simplex. Werden beyde gebraucht für die dünne vnd scharffe flüss/husten/räume der Ralen/wachen vnd vnruh/hitzige Durchbrüche vnd rothe Ruhr/durst vnd vbrigen Weiberfluß. Mögen entweder für sich selbst/oder aber mit Lattich/Seblumen/Magsamen/Nachschatten/Biolotten/Purzelkraut/oder Hauswurmwasser genommen werden.

Das Loch de papavere hat gleiche würckung: ist sehr gut in scharffen/vnd dünnen Hauptflüssen/davon die Schwindsucht/räume des Halses/vnd stetiger husten erweckt würd. Macht schlaffen: vnd kan nützlich in dem Seitenstechen vnd entzündung der Lungen/so man peripneumoniam heißet/wie auch in hitzigen Febern vnd Blutspeyen gebraucht werden.

Das Diacodium ist mancherley: hat seinen namen von den *καδίσκος*, das ist/von dem Magsamhauptern/darauf es gemacht würd. Wir haben das Diacodium simplex Galeni, Diacodium cum sapâ, vnd Diacodium solidum. Das erste würd fürnemlich gebraucht/wann sich dünne/scharffe vnd hitzige flüss herab begeben/dannhero dann stätiger husten vnd vnruh erweckt würd. Wann vil koder vmb die Brust vorhanden/ist das jenige nützlich/so mit Honig zubereitet würd. Das andre ist kräftiger den schlaff zu bringen. Das dritt verhütet die dünne/scharffe vnd gesaltne flüss/stillet den husten/lindert die räume der Ralen/vnd benimmt die häuffere/so von hitzigen flüss entstanden.

Die Conserva hat gleiche würckung/ist aber nicht so kräftig. Das öhl streicht man an die schläffe/Stirn vnd Nasen/damit es ruhe mache. Eingenommen lindert es die dörre vnd räume der Ralen:ist gut für hitzige Nieren/eusserlich außgelegt.

Weiters hat man auch von dem Magsamen das Opium vnd Meconium. Das Opium aber ist vil stärker. Wie beydes gemacht würd/lehret Dioscorides l. 4. c. mihi 55. Würd aber auß vnserem Magsamen nicht bereitet/sondern würd anderswo her/vnd fürnemlich ex Thebaide, zu vns gebracht/dannhero es Opium Thebaicum genennet würd. Soll sehr behutsam vnd allein von verständigen Medicis gebraucht werden/wann andere Arney nicht helfen wollen. Es benimmt allen schmerzen/macht schlaffen/stilt die Durchbrüche

brüche vnd rothe Ruhr / vnd verhindert die scharffe hixige flüße / so häufig herab fallen. Wir brauchen aber die compositiones opiatas mehr / dann das rohe opium: fürnemlich aber das Laudanum opiatum, welches ein fürtrefflich anodynum, hypnoticum vnd sistens remedium ist / auff 2. 3. 4. oder auch 5. grän schwär / entweder für sich selbst in formâ pilulari, oder aber in einem safft vnd Wasser zerlassen eingenommen.

Innerlich.

Brotbacken:

S Er weiß Magsamen mag ins Brot gebachen werden / wie der wesen künmel / ist auch in aller kost lieblich / mag ohn schaden genüßt werden.

Schwindel / Ruhe / Schlaf.
Kinder vnruh.

Ist nutz allen denen so den Schwindel haben / vnd ist ein Experiment. Er bringet ruhe / macht schlaffen / nach eins jeden gefallen genüßt / er sey jung oder alt. Den jungen Kindern mag man disen Samen in Brey oder Milch eingeben / wann sie vnruhig seind vnd nicht schlaffen mögen.

Opium.

Der safft Opium genant / ist in obgemelter würckung kräftiger vnd behender / aber meins bedunckens / in den Leib zu brauchen schädlicher.

Laupflüß.
Scharffer Husten / Bluthüß.
Bauchflüß.

Schwarzer Magsamen vnd der safft darvon gemacht / für sich selbst / oder mit Wein getruncken / verhindert vnd stillt die flüß / so vom Haupt auff die Lungen fallen / miltet den scharffen Husten / stopffet also genommen allerhand Bluthüß / Bauchflüß vnd andere gänge der Weiber. In summa ein Narcoticum innen vnd aussen zu brauchen.

Ruffwehe.
Leberjucht.
Schwerlich harnen.
Bauch reinigen.

Dioscorides schreibt vom gehörnten Magsamen / vnd spricht / die Wurzel gesotten in Wasser vber das halb / vnd getruncken / soll das Ruffwehe stillen / den Leberjuchten / dergleichen denen / so schwärlich harnen / wol bekommen.

Der Samen zerstoßen vnd mit Mett / oder Honigwasser getruncken / soll den Bauch reinigen.

Eußerlich.

Vnsinnigkeit.

E Mieder Magsamen sam oder wild / dergleichen das Kraut oder aufgetruckte Safft vnd gebrant Wasser darvon / ist alles nutz vnd gut den vnruhigen vnsinnigen Menschen / die nicht schlaffen können / pflasterweis vber die Stirn vnd Schläffe gelegt.

Schlaff / Ruhe.
Flüß.

Ein Zäpflein in Magsamen Krautsafft genest vnd in die Nasen gethan / bringet den schlaff fürderlich. In die Schämme der Frauen gethan / stillt den flüß / legt den schmerzen / vnd bringet ruhe. Ein Wasser auß den Köpfen gesotten / hat gleiche würckung / leschet auch (also genüßt oder vbergelegt) das wild Fehr. In die Ohren mit Mandel öhl empfangen / stillt den schmerzen vnd sausen derselben. Wasser von Magsamkraut / Blumen vnd Köpfen gebrant / ist obgeschriebener würckung.

Wildfeuer.
Ohren sausen.

S. Dienet sonderlich wol wider die rothe flecken vnd Purpulen vnder dem Angesicht / zum Tag zweymal damit gewaschen / hilfft auch da ein Mensch von der Sonnen gebrant ist / mit Luchern vbergelegt / oder angestrichen.

Sonnenflecken.

Opium zu beizen.

T. Den Safft von Magsamen machen etliche also. Sie nehmen die grünen safftige Magsam Köpff mit Kraut vnd Blumen / stoßens mit einander / drucken das mit Pressen / vnd lassen den aufgetruckten safft in der Sonnen gestehen vnd hart werden. Andere empfangen allein die Milch darvon / vnd lassens gleicher gestalt trucken werden in der heißen Sonnen. Gemelten safft nennen die Apoteker Opium.

Diehe Arzney.
Augengeschwür.

Das Kraut vom gehörnten Magsamen zerstoßen mit öhl / vnd dem Diehe vber die Augen Geschwür gelegt / reiniget die Wunden / macht (also gebraucht) klare Augen / doch soll mans zimlich brauchen / das es nicht zu vil ehe.

Ruffen.

S. Gedacht Kraut nimmet hinweg die Ruffen / so auß den Geschwären wachsen.

Von Märgen Kößlein / Vaden / Widerstoß vnd Glydweich. Cap. xi.

M ärgenkößlein seind zwey zamer geschlecht / eines mit rothen / das ander mit schneeweißen Kößlein. Das Kraut an ihn beyden ist Eschenfarb grün / dick / lind vnd wollecht / wie Wullkraut / aber vil zarter / die Bletter seind breit wie ein Zung formiert. Der Stengel mit seinen nebedästen / ist gleychet / harrecht / oder wollecht. Auß einer jeden Blumen / wann sie vergangen ist / würt ein Magsamkößlein / oben aussen spizig / wie ein kleine Eychel / darin ist Eschfarber Samen / wie der Büßensamen / das man ein Samen vor dem andern kaum kennen mag. *

* Das erste geschlecht ist Rosa Mariana sativa rubra Tragi, Lychnis rubra Lobel. coronaria rubra Tabern. Lychnis coronaria fl. rubro simplici Eysterens. Das

Namen und Wirkung I. Theil.

101

Märgen Köpfelein.

Groß Kaden.

A.

B.



A.

Rosa Mariana sativa Tragi.
Lychnis coronaria, vel sativa Dodon. Gesn. in hort. Lobel. Lonic. Cæsalp.
Lychnis Matth.
Verbascum montanum Cord.
Plamma vel Hammula Jovis Gesn.
Flos Jovis Theophr. eadem.
Varia hæc est rosa ratione coloris in flore. Hæc enim vel albus est, vel ruber, vel incarnatus punctatus, aut non punctatus. Estque rursus flos simplex aut multiplex.

B.

Githago, Rosa Mariana s. species Tragi.
Lolium Fuchij. berugm.
Lychnis arvensis Tal.
Lychnis alia inter triticum Cæsalp.
Pseudomelanthium Matth. Lobel. in adv.
Thal. Lonic.
Nigella Brunfels.
Nigella vulgaris Læu.
Nigellastrum Dodon.
Lolium quibusdam flo. re rose parva Cord. in Diosc.
Lychnis segetum major C. Bauhini.
Arabum rudis, quibusdam theophrasti.
flore plerunque rubentem generatim album.

Das andere ist Rosa Mariana sativa alba Tragi: Lychnis candida Lob. Lychnis coronaria alba Tabern. Lychnis coronaria fl. alb. simpl. Eystett.

In den Hecken und neben etlichen Zäunen / findt man noch zwey geschlecht der Blumen / den vorgemelten Märgenköpfelein fast gleich / doch mit Stengel und Blättern schmaler und grüner an der farb. Die blühen zum theil ganz weiß / zum theil schön Presilgen roth. Gewinnen nach der Blüet auch Köpfelein und grawen Samen wie Märgenköpfelein.

* Das erste geschlecht ist Rosa Mariana similis tertia Tragi: Ocymastrum sive Ocymoides Matth. Lacun. Tabern. Ocymoides Gesn. in hort. Lychnis sylv. alba Camerar. Lychnis sylv. altera Pen. & Lobel. in adv. Lychnis sylv. alba simplex C. Bauhini: Struthio similis Walckenfrant Lonic.

Das andere ist Rosa Mariana similis quarta Tragi: Ocymastrum rubrum Tabern. Lychnis sylv. purpurea Dod. Lychnis rubra Camerar. Lychnis sylv. rubello flore Pen. & Lobel. in adv. Lychnis sylv. Eystett. Ocymoides purpureum Gesn. Ocymoides rubrum Thal. Melandrium Plinij genuinum Clus. Lychnis sylv. sive aquatica purpur. simpl. C. Bauhini.

Sonst findet man noch ein geschlecht in den Wäldern / auff etlichen äckern / auch an etlichen Weiden wachsen / des Blätter und Kraut seind spitziger / zarter / grüner und fast linder / oder (am angriff) freyter / mit vil gleichen / wie die zwey wilden geschlecht. Trage weißblumen / die kriech auß einem hollen bläselein oder säcklein heraus. So die vergehen / findt man runde häselein jedes einer Erbsen groß / mit grawen samen in den zarten hollen säcklein verborgen. Der sam dieses und der andern alle willt und zam / Desgleichen die wurzel diser aller seind weiß / gemeinlich eins kleine fingerdick / schlecht mit etliche säselein.

* Die Synonyma dieses Märgen Köpfleins besitze in litera E.

Das sechste geschlecht diser Rosen oder Blumen seind die grossen Kaden / die in der Frucht wachsen. Des blätter seind fast spitzig wie Knoblauch kraut / doch kürzer / harecht wie der gal Meusohr / Eschenfarb grün / zur schwärze geneigt. Die Blum ist schön braunrot / darauß

Taubentropff

Groß Kaden

J ij

darauß

darauf wirt ein Magsamentöpflein voll schwarzem Samen oder Naden. Diß Köpflein gewint in der ersten/ ehe die Blum herfür geht vier oder fünff grüner spizen/ ist gemeinlich diß gewächß ein einziger schlechter Stengel/ mit neben ästen vnd gleichen wie die obersten.

* Die Synonyma der Naden besitz in literâ B.

Noch wächst in Weizen vnd Spelzen Feldeen ein schönes Kräutlein / mit einzigem Stengel spannen hoch. Die Bletter daran vergleichen sich aller ding dem schwarzen Coriander / oder dem kleinen Geranio. Gewint im anfang des Brachmonats/ schöne kleine Menigfarbe rote Köpflein/ mit vier Blätlein an jeder Blumen/ aller ding seind diese Köpflein den kleinen Klapperköflein gleich/ etlich tragen auch weisse Köpflein. Nach der Blätter werden Köflein darauf/ schlecht wie Igel/ das ist der Sam/ je ein Sämlein am andern gedrungen/ aber ein jedes Sämlein für sich selbs ist wie der Dienerisch Samen schlecht. *

Feld Köflein.

Anemone. Köflein.

C.
Anemone agrestis
Tragi.
Anemone tenuifol.
Cordi.
Adonis Matth.
Ranunculus acris
flor. rubicundo Cæ-
salpin.
Chamæmelum purpu-
reum Tabern.
De hac plantula dictū
suprà cap. 38.

D
Anemone hortensis tes-
tuitfolia, flore simpl.
colore ex sanguineo
& coccineo medio.



* Die Synonyma seind in literâ C. vnd droben in dem 38. Capitel gesetzt worden.

Im Jahr xxxix. ist mir zusehen worden ein schön gewächß/ der Blätlein waren schön grün aller ding zerspalten/ anzusehen wie das gemein Chamillen Kraut/ oder wie der Krotzen dill Cotula genant. Der rund Stengel war mit solchen Bletterlein besetzt biß oben auß/ trug schöne zinrothe Rosen/ etwas zu goldfarb geneigt/ in der gestalt vnd form der Klapperrosen ganz gleich/ die Wurzel war schlecht/ glatt/ eines kleinen Fingers dick/ der Stengel hat seine gewerblein wie Eydweich/ ward ohngefehr in einem Garten funden/ habijt seither keine gesehen.

* Dieses Köfleys Namen besitz in literâ D.

Von den Namen.

Die zwei zamen nennet man Märgen Köflein/ Rosa Mariana. Der Hochgelehrte Conradus Gesnerus will Märgenköflein sey die Blum/ so man Iovis florem nennet

Lydwweich.

E.



net. Ein ander will es sey *Tiassil* vnd *Lychnitis* / das laß ich bleiben / von *Jovis flore* liß *Ruel.* lib. ij. cap. cxxv. *Diosanthos*.

Die andern zwey wilden *Margenrößlein* nennen etlich *Lydwweich* / darumb das es gleichet ist vnd die Wundarzet zu den *Spannadern* vnd *Gieichen* brauchen. Etliche wolten mich bereden / die zwey wilden Blumen solten *Behen* sein. Davon *Avicen.* lib. ij. cap. lxxvj. vnd *Scrapio* schreibt im cap. cxxij. Zu *Weissenburg* hab ich sie *Widerstoss* hören nennen. Es vermeinen etliche / es seye *Deimides* / ich hab die *Braunwurss* für *Deimides* gehalten.

Die fünffte Blum mit den kleinen *Säcklein* vnd runden *Köpflein* darinn verborgen / nent man auch *Lydwweich* / vnd soll das rechte *Glyd* / oder *Lydwweich* sein. Etlich nennen es *Taubentropff* / vmb des hollen *seckels* willen / zu *Coblenz* heisse *Spizspeitel*. Diese Blumen vnd *Lydwweich* wol ich gern *Polygonaton* deuten / *Diosco.* lib. iij. c. vj. Doch wolten andere es sey *Potemonium*. *Diosc.* lib. iij. cap. ix. Wann diß gewächs Blätter truge / der *Rauten* etwas ähnlich / ließe ich mirs wolgefallen / ist *Potemonium* / so heisse auch *Phileterion* / das etlich der vielfaltigen tugent halben *Chiliodynamis* nennen / das die *Officine* *Jehernder Beem album* vnd *Rusbrum* nennen.

Die sechste *Kornroß* nennet man groß *Kaden* / vil wöllen es sey ein *Melanthion* vnd *Nigella* / oder *Pseudomelanthion* vnd *Girhago* / aber vnbillich. Dann *Nigella* ist ein riechender Same / wie in *senn* ore gemelt ist. Es würt aber nicht *Lolium* sein. Das kleinste *Klapperköpflein* mit den *Agels Köpflein* / hat mir keiner noch zur zeit können teutschen / ich halts für ein *Acker* oder *Feld Anemone* / die *Plinius Aen-*

E.
Polygonaton & *Rosa*
varia s. *Tragi.*
Beem album Gein. in
hort. Dodon
Papaver spumeum Lo-
bel. & *Penn. adveri.*
Herba articulans Ta-
bernemont.
Potemonia Cels. l. p.
Potemonium Thal. La-
cun.
Potemonium pratense
nolium Geher. in
hort.
Lychnis sylvest. Lonie.
Lychnis liv. quæ *Beem*
album vulgo C.
nautum.
Lupinus & *Smilax* hor-
teol. Brunel.
Melanthis *Phin* quo-
runda *Ros* in *caus* al-
bicat in montibus ex
vir. et purpurea est.
Varia etiam *folijs* que
nunc *lactiora* sunt, nunc
angustiora,
Aculeata.

Kaden.

leatam nennet. Hierher gehört auch das *Wasser Epff* mit den gälen *Köpflein* / ist droben im *Harenfuß* beschrieben.

Die letzte *Rosa* so ohngefehr im *Garten* funden ward / hab ich eigentlich für ein *Anemone* *Diosco.* lib. ij. cap. cxxvij. beschrieben. Welche Blum sonst vil namen hat / als *Papaver nigrum* / *Reconion* / *Papaverculum* / *Dreitungica* / *Agrestis Eniens* / *Atractylis* / *Chus-* sit. Andere nennen sie auch *Tragocrota* / *Sosparinen* / *Barbilen* vnd *Verilion* / gemelte namen werden zum theil auch andern gewächsen zugelegt. *

Anemone.

* *Lychnis* ist ein Griechisch Wortlin / vnd heist so vil als *Lucernula*, ein *Lucernlin*. Würd vilen Blumen zugeeignet / villiche darumb / weil sie wegen schöne der farben gleichsam leuchten.

Wahero diß *Glydwweich* seinen Namen habe / zeigt der *Author* selbst an. Würd aber *Papaver spumeum* genennet / weil es *Köpflein* hat wie der *Mazsam* / vnd eusserlich einen schaumreichen safft. *Anemone* hat ihren namen *αὐτὸ τὸ ἀνέμω, à vento*, dieweil sich die Blum auffehet / wann der *Wint* wehet. Dannenhero sie auch *Herba venti* genennet würd. Hat sehr vil geschlechter / so von *C. Bauhino* in *Pinacel* s. l. tit. *Anemon.* erzehlet werden. Sind an *Wurzel* / *Blätter* / *farben der Blumen* / *gröffe* / vnd *örther* / da sie wachsen / einander sehr vngleich. Würd nicht bald vnter den Blumen solche *varietet* erfunden.

Die *Kaden* würd *Lolium* genennet / weiln sie häufig / als ein *Dnkraut* in *Feldäckern* vnter der *Frucht* wachset Item *Kornroß* / vnd *Kornnäg* / wegen der gestalt der Blum / so sich einem *Köpflein* vnd *Näglin* vergleicht / vnd vnter dem *Korn* gern auffgehet.

Der *Marickrößlin* vnd *Kaden* geschlecht besitze in *Pinace* C. *Bauhini* l. 6. f. l. tit. *Lychnis*.

I iij

Von

Von der Kräutler Vndercheid/ Von der Krafft vnd Würckung.

Süß vnd fäß alle Wagsamen/so vngeßmackt/ ſcharff vnd bitter ſeind die Samen der Märgenröſlein/ fürnemlich der Samen ſo in Gärten gezelet werden/ mögen fruchtbarerlicher außſerhalb dann innwendig genüßt werden.

* Galenus ſagt l. 7. ſimpl. c. propr. Lychnidis coronariae ſemen ſeye warm vnd trucken in dem andern/oder auch in dem dritten grad.

Der Sam der Raden iſt warm vnd trucken ordine ſecundo, eoque ſatis intenſo, ſagt Dodoneus in ſeinem Herbario.

Fuchſius will/er wärme im anfang deß dritten/vnd truckne im ende deß andern grads.

Alle Anemone Röſlein ſeind nach Galeni l. 6. c. propr. hitziger Natur. Dann er ſagt/ ſie ſeyen ſcharff/ziehen an ſich/ vnd eröffnen das Geäder/ haben auch ein krafft zu reinigen.

Die Kräuter werden gar ſetten in praxi gebraucht. *

Innerlich.

Gall/
Scorpionſtich:

SEX Samen von Märgenröſlein eines halben loths ſchwer in Waſſer oder Wein getruncken / treibet die Gallen durch den Stulgang auß/ iſt ein beſondere. hilff denen ſo von Scorpionen geſtochen ſeind.

Verlorne Milch:

T. Der Samen in Wein geſotten vnd getruncken/ bringt vnd förderet den Seugerin widerumb die verlorne Milch. So man Fenchelsamen darzu nimpt/ iſt die arznei deſto kräftiger.

Außerlich.

Wunden/ Alte
ſchäden/
Zien reinigen.
Niefen.

Meuſes.

Zungen hitz/
Reinigung der
Zungen/ Grind/
Lepra.

Knollen der Gli/
der Herden.

Schleim:

Flechten/
Grind.

Kröpf.
Huſſwehe.

Empfängnuß:

Schleim.

S. Je Bletter von Märgen Röſlein grün außgelegt/oder dürr außgeſtreuet/heylen die friſchen Wunden vnd alte ſchäden.

T. Der ſafft auß den Wurzeln getruckt iſt hitzig vnd ſcharff/wann derſelbig in die Naſen empfangen wirt/machet er niefen/reiniget das Hirn als andere caputpurgia. Ein peſſarium oder zäpflein im ſafft genueget vnd in Leib gethon/erholet die verlegene Meueſes wider.

Die Samen zerſtoſſen/oder der außgetruckt ſafft von allen Märgenröſlein vnd Raden Kräuttern/leſchen die hitz vñ ſtillen den ſchmerzen der Augen/leimene Lächlein darüß geweichet vnd warm vbergeſchlagen. Der ſafft in die ſchwärende Augen gethon/reiniget ſie mit eilender heylung. Gemelter ſafft heylet vnd reiniget allerhand grind darmit geweichet vnd geſalbet/ſonderlich den fließenden kriecheden grind/bendie Griechen Lepram nennen. Obgemelte Würckung ſehen der leiſten Roſen Anemone zu/ vnd nicht der Märgen Röſlein.

Die andern Kräuter zu teutſch Glydweich vnd Raden genant/ mit ihrem Samen/ dienen der Wundarznei. Die braucht man zu ſementieren vnd zur beſchung/darumb das ſie die harten knorrichten Glider vnd Spanadern/zu Latein nervos/ erweichen vnd wider zu recht bringen/ Schweißbäder oder dempff darauß gemacht. Etlich nehmen zu diſen Kräuttern Gerſten oder ander Weizenkleyen/mit öly vnd Eßig oder Drauffweim vnter einander geſotten/ vnd warm vber die breſthafftige Glider gebunden.

S. Die Wurzel von Anemone zerkerwet zeucht auß ſchleim.

Andere tügent mögen täglich mit der erfahrung in diſen gewächſen erkündiget werden. Sonderlich an dem zerſpaltenen Kräutlein/ mit ſeinem Igelſolbleim vnd roten Röſlein.

* Die Wundarzet geben den Raden groſß lob in der heylung deß grinds/ſlechten/böſen vnd vmbſich fräſſenden ſchäden/ Fiſteln/vnd Wunden. Haben ſolches vileicht geleſen bey dem Dioſcoridel. 2. c. mih 92.

Der Sam der Raden zu Pulver geſtoſſen vnd mit Kettich/ Sals vnd Eßig angeſtrichen/heilet die flechten vnd zittermäher. Dioſc.

Mit Eßig vnd Schwefel vermiſcht hülffet er dem böſen vnartigen grind/lepra Græcorum genant. Idem.

Mit Taubenwiß vnd Leinſat in Wein geſotten vertreibet er die Kröpf. Idem.

In Mett geſotten vbergelegt/iſt er ſehr dienſtlich in dem Huſſwehe. Idem.

Ein Rauch von Radenſamen Pulver/Weprauch/Wyrrhen/oder Saffran gemacht/ vnd in die Weibliche Scham gelaffen/beförderet die empfängnuß. Idem.

Die Wurzel Anemone gekewet zihet den ſchleim von dem Haupt.

Der ſafft in die Naſe gezogen thut dergleichen/ reiniget auch alle böſe vnd vnſaubere ſchäden. *

Von

Von Bülsen Cap. xli.



S vnseren Teutschen Landen wissen wir nur von einem Bülsenkraut zuzagen. Vnd ist aber vnser Bülsen das ander geschlecht/ darnon Galenus redet/ mit dem halb gälten Samen/ Welches gewächß bleich todtenfarbe scheinen gewint/ die da erstmals auß Bienenhäuslein kriechen vnd zu heffelen werden/ mit kleinen Decklein/oder Hütlein verdeckt/ die wachsen am Stengel nach einer ordnung/bis oben auß. Der Samen/so darinn zeitig würt/ ist dem Nagsamen gleich/doch grauer/ Erdenfarber. Das Kraut ist

Sawbonen/
Schlaffkraut.

in der ersten fast breit/ lind/ weich vnd wollecht/zerpaltten/ bey nahe wie Eychenlaub/ schwarz aschenfarb grün. Die Bletter werden am Stengel oben aussen schmaler/ kleiner vnd spitziger/zerkerfft mit v. oder vij. spizen/anzusehen wie ein Handlein Die Wurzel an dem gewächß ist weiß vnd schlech/ eins Fingers dick. Diß Kraut mit Samen vnd Wurzel/ wo mans zu vil brauchet/ ist es nicht ohn schaden bey den Menschen vnd Bihe/ also das auch die Fische im Wasser/ wann sie es essen/ davon toben vnd sterben. Außgenommen den gepten Spaken vnd Wachteln/ soll es ein gesunde speiß sein. Vitalis de furno cap. xxvij.

Das weiß vnd zam Bülsenkraut ist mir nach der hand zukommen/ dem gemeinen Bülsen fast gleich/ doch seind die Bletter oben aussen kleiner/ der Samen weißer/ dann des gemeinen.

Bülsen.

A.



Von den Namen.



B ülsen Kraut nennen etliche Sawbonen/ Schlaffkraut vnd Dollkraut. Diosc. lib. iij. c. lviij. nennet es Hyoscyamum/ Dyoicyamum/ Sabam suillam/ Jovis Sabam/ Pythonion/ Adianta/ Adamenon/ Hypnoticon/ Somnificum/ Emmanos/ Furiosam/ Atomon/ Dischiambrion/ Xeleona/ Typhonion/ Rhaponticum Saphetho/ Fabuloni- am/ Bilinunciam/ Diclham/ Iac- nanoentariam vnnu Apollinarem.

A.
Hyoscyamus niger Do-
don. Lonic. Lobel.
Hyoscyamus flaccus
Fuchs.
Hyoscyamus niger vul-
garis Clus.
Apollinaris Cordi in
Diosc.

Der nam Rhaponticum gehöret in das ander Buch Dioscor. cap. ij. ist ein ander gewächß. Atomos/ das Wörtlin legt Diosc. lib. iij. cap. cxlv. auch dem weißen Nieswurz zu. Apuleius cap. iij. nennet Bülsen auch Augmon/ Alterculum/ Symphoniacam/ Calicularem/ Dentariam/ Gingam/ Xemenaim/ Fabuloni- am/ Uigam vnd Insanam. Plinius schreibet lib. xxv. cap. iij. das die Araber nennen Bülsen Altercum vnd Altercangenum. Serapio cap. cccxx. spricht/ er heiß Bengi. Averrois nennet ihn Elfoe. Matthens Sylvaticus gibt ihm noch mehr namen/ vnd spricht/ Bülsen heiß Dens Caballinus/ Equinus/ Roskan/ vnd Cassilago. Papiensis medici spricht

Rhaponticum.

Altercum.

Jacobus Mantinus nennet Bülsen Herbam Pinulam/ andere Canticularem vnd Canticul- tam. Biziri Bengi ist Bülsen samen bey den Arabier. *

* Hyo-

* Hyoscyamus wird in den officinis corruptâ voce Jusquiamus genennet/ *dero* *the* *voe*, à *luc*, *et* *tr* *no* *pus*, fabâ: dannenhero er Sâmbon geheissen wird. Dann wann die Sâwe diß Krant gessen/ resolvuntur, sagt *Ælianus*, presenti mortis periculo. Werden aber beym leben erhalten/ wann sie Wasser trincken/ vnd dariñ baden. Die Krebs helff sen ihnen auch widerumb zu recht. Wird ferners auch herba Apollinaris genennet/ ab Authore & inventore Apolline.

Item Altercum ab alteratione. Dann wann er getruncken wird/ so macht er das Haupt vnrichtig vnd wütend. Daher er auch herba infana, furiosa, vnd fabulonia geheissen wird. Vnd weil er schlaffen macht/ hat er dennamen Hypnoticæ oder Somnificæ herbæ.

Hat etliche species, wie in Pinace C. Bauhini l. 5. f. 7. tit. Hyoscyam. zusehen.

Von der Krafft vnd Würckung.

Bülsenkräuter/ Blumen vnd Samen/ seind kalter natur/ sollen selten in Leib genom men werden/ Darumb das diß gewächß in Leib genommen nicht allein den Men schen/ sonder auch allem Vihe schädlich ist. Solches kan man an den Fischen im Wasser warnemmen/ wann die Fisch durch die Landstreicher mit Bülsen vnd Kokilien Körner im As betrogen werden/ Also daß sie darvon doll werden/ springen auff vnd kren zu legt das weiß vbersich/ daß sie mit den Händen in solcher dollheit gefangen werden. Die Hâner auff den Balcken fallen herab/ wann sie den rauch von Bülsen gewar werden. Sol che künstlein erciben die Zigeiner vnd ihre Gesellschaft. *

* Dioscorides schreibt l. 4. c. mibi 59. der schwarze Hyoscyamus mache wütent vnd schlaffent: seye derentwegen nicht leichtlich zu gebrauchen. Der weiße aber seye der aller mildest/ vnd werde derhalben von den Medicis erwöhlet. Galenus stillet mit zu lib. 8. simpl. c. propr. vnd spricht es seye der weiße fast im dritten grad kalt. Dodonæus halt den Hyoscyamum im vierten grad kalt: welches aber von den schwarzen mag verstanden werden.

Man braucht in den Apothecken die Wurzel/ Bletter vnd Samen. Der Sam wird zu vilen opiatris vnd narcoticis compositionibus gebraucht. Man hat in den officinis ein öhl von dem hyoscyamo, welches man entweder auß dem Samen allein per expressio nem, oder aber auß dem Samen vnd Blettern zugleich per decoctionem zurichtet. Ist sehr kalter Natur/ macht schlaffen/ vnd stillt das hitzige Hauptwehe. Ebenmäßige krafft hat auch das Wasser/ so man auß den Blettern brenet.

Matthioli sagt/ er habe Knaben gesehen/ welche nach dem sie Bülsensamen gessen hatten/ so wahn vnd vnfinnig waren/ als wann sie besessen weren worden. Dann es hat der Bülsen ein art vnd Natur an sich/ wie das Opium vnd Meconium. *

Innerlich.

Schwarzer
Hauptfluß

Blutspenen

Dioscorides schreibt/ der weiß Bülsensamen sey nützlich/ mit Wein eingenommen/ für die scharffen Hauptfluß/ auß welchen der schmerzlich Husten erweckt wird/ sol ches thut auch weißer Naglsamen. *

* Ein fürtrefflich Experiment zum Blutspenen/ so der fürnehm Practicus Helidæus zu Bononien im brauch gehabt. Nütz weissen Bülsensam/ weissen Naglsam/ jedes drit halb loth/ gefigelte Erden/ rothe Corallen/ jedes fünff quintlin/ guten alten rothen Rosen zucker so vil gnug zu einem Latwerglin. Dosis anderhalb quintlin/ Abends vnd Morgens. Mercurialis gibt darauff einen trunck/ so von Syrup. Myrtin. 2. loth vnd Weggras/ oder Porselwasser 6 loth gemacht. *

Eusserlich.

Schlaff/
Schmerzen/ Doll

Hitzige Augenfluß/
Ohren schmerzen.

Geschwulst/
Gliderwehe/ Ritz
zig Podagram.

Bülsenkraut Blumen vnd Samen/ dienen zum schlaff/ stillen schmerzen/ machen aber (zu vil gebraucht) schellig vnd doll.

Der safft von dem Kraut aufgetruckt/ Lächlein dariñ naß gemacht vnd vber gen. Der safft oder das öly vom Samen in die Ohren gethan/ legt nider die sich vnd den schmerzen. Die Bletter also grün vber alle geschwulst gelegt/ ist ein Repercussivum/ dann es benimmt den schmerzen/ vnd druck nider die geschwulst an allen orten.

Bülsen Bletter mit Mäl zerstoßen/ stillt vnd vertreibt das Gliderwehe/ vnd das hit zig Podagram/ darüber geschlagen. Obgemelte heylung thut auch das Bülsen öly von Samengemacht. Ein Fußwasser/ oder dampff von Bülsen gemacht/ bringet den schlaff.

Das

Das öhl mit Eßig gemischet vnd vber die Stirn vnd Schläff gestrichen/ethet der gleichen. Solche Arzney stillt auch den schmerzen der harten zerschwellenen Brästen vnd Gemächten/ darauff gelegt.

Weiß Bülsen.

B.



Die Blätter zerstoßen vnd vber gelegt stellen das bluten vnd vbrige flüß der Frauen.

Das gebrant wasser von Bülsen Kraut hat obermante Wirkung vnd krafft.

In summa/ grüne Bülsenblätter/ der Samen vnd gebrant Wasser / sollen allein eussertlich schmerzen zu stillen vnd den schlaff zu fördern/ gebraucht werden.

S. Die Wurzel von Bülsen mit Eßig gekochten/ ist gut zu schmerzlichen Zänen / darmit warm gegeben.

T. So jemand im argwon were / daß er Bülsenkraut oder Samen genossen hette / der trinck von stund an Geyßmilch/ Honigwasser/ Zirbernüßlein / oder Kürbs Samen mit süßem Wein. Wa deren keins vorhanden / mag man darfür nehmen Nesselsamen/ Erbsensamen/ Senffsamen/ Kettich/ Zwiebel oder Knoblauch / welches man haben mag / mit Wein getruncken / so isseraller sorgen ab der schölligkeit.

S. Das ander geschlecht mit dem weissen Samen ist laider vnd nicht so sorglich / wie das erste zu brauchē.

Schwarz Bülsenkraut mit altem vngesalzenem Schwär eins pfunds schwer zerstoßen / vnd ein Bücherlein guten alten Wein vber

Wenses stellus

B.

Hyoscyamus candidus

Tragi.

Hyoscyam. alb. Matth.

Dodon. Gess. Lacun.

Leb. Camer.

Apollinaris 3. Cord. in

Dioscor.

Hyoscyam. alterum ge-

aus in mercurius

Cesalp.

Hyoscyamus albus ma-

jor. vel 3. Dioscor. &

4. Plinij secundū

C. Bauhinum.

Bülsengift:

Wunden heilen:

einem Roffewrlein darunder gemischet/ dasselbig pflaster treifflich wol.

* Die Quack salber vnd Triackskrämer machen von dem Bülsenkraut ein treifflich anodynum für allerhand vnleidlichen schmerzen / sonderlich aber für das zahnwehe/ vnd wehtagen des leidigen Podagrans.

In dem Hey vnd Augustmonat stoßen sie diß gewächß miteinander/ thuns in einen Hasen/ so vntenlöcher hat/ stellen vnter denselben ein ander geschirz/ vermachens allenthalben wol zu vergrabens in einen Mist/ damit das gestosne Kraut faule/ vnd haltens so lang dar in/ biß der safft gang vnd gar herauß getropffte: welchen sie nachmaln zu ermeltem gebrauch auffhalten. *

Von Agley Blumen vnd
Xhapontic Wurzel Cap. xliij.

As Agley Kraut wachset gemeinlich in vnsern Landen in den Gärten. Man findts aber auch in den Wälden die in der höhe liegen/ wann an steinichten Reinen/ Gemäwr vnd Felsen. Ist ein artlich schön gewächß. Des Krauts Bletter seind erstmals bey nahe wie das groß Schölmwurkraut anzusehen. Ein jedes blar rings vmbher zertheilt/ zerpalten vnd auff der Erden gespreit. Im Brachmonat steigt es in die höhe mit runden glatten Stengeln vber Elen hoch. Darauß wachsen

Aquilegia Trag. Fuchf.
Lonic. Cæsalp.
Aquileia simplex Ca-
merar.
Aquilina Matth. Lobel.
Tabernæm.
Isopyrum Dioscorid.
Column.
Aquilegia sylvestris C.
Bauhini.
Aquilegia flor. cœru-
leo, & Columbipa.



Centaurea Gentia-
na dicitur.

Antia dicitur.
Centaureum.

wachsen vil schöner Blumen zweyfältig gefüllet/ ein
theil an diser Blumen gewint gebogen spizen an den
Schellen/ wie das Eysenhütlein vnd Rittersporen.
Unter diesem gewächs findet man/ die tragen ganz
weiße Schellen/ etliche schön braun/ das dritt vnd
aller gemeinß trägt Him melblaw Schellen. Auf
den Blumen wachsen Köpfflein mit iij oder v. spi-
ken aneinander/ wie das wild Nigella auff dem feld.
Darinn findet man schwarzen langen Samen/ wie
Flohe/ brauchen etliche für die Gilbe/ vnd ist ein ex-
periment. Agley Wurzel ist weiß/ lang/ etwann
Fingers dick/ mit neben zinken. Der geschmack an
der Wurzel/ Kraut/ Blumen vnd Samen ist zur
süße geneigt.

Von den Namen.

Es halt vnser Agley für Teutsch Centau-
reum/ aber gar nicht von welchem Diosco-
lib. iij. cap. vi. schreibet/ welches er/ der Dio-
scorides/ mit vilen namen beschreibet vnd nennet sie
Narcen/ Limnession/ Maronem/ Plectroniam/
Chironiam/ Herculis sanguinem/ Phieri vnd Dnes-
feram. Sonst heist radix Centaurea Gentiana
Diosco. lib. iij. cap. iij. Es werden auch die namen
Limnession vñ Hercules sanguis/ der kleinen Lan-
sent guldenzulegen/ cap. vii. lib. iij. Wiewol das
recht sanguis Hercules der zam Saffran ist/ darvon
lib. Diosco. lib. j. cap. xxv. Also auch Chironia vnd
Narce seind namen des Gentian lib. iij. Diosco. cap.
iij. Sonst ist vāpax der Fisch Torpedo lib. ij. Dios-
co. cap. xv. Apul. cap. xxxiij. nennet groß Centauream

auch Nesion/ vnd spricht/ sie heis Pelerthromas/ Lymnites/ Lymnensis/ Apogorisapo/ Po-
lytidios/ Hemerotos/ Antiamas vñ Fel terra/ welches eigentlich der kleinen zusiehet/ wie-
wol es Giza also geteutschet hat. Item Atlantwurnet nennet er Centauream cap. xxvj.
Der Arabs Serap. cap. cccij. sagt/ Centaureum majus heis Kanturion/ Ribir. Der im
Büchlein von der Tausentgulden spricht/ das die groß heis Centaurea solida. Agley Blu-
men/ aber das ich für teutsch Centaureum halt/ nennen die neuen Aquileiam/ Alkaleiam/
Vñ oder Vñir/ vermeinen Agley sey Agilops Diosc. lib. iij. cap. cxxiij. aber ganz ge-
fehlet.

Die köstlich Wurzel aber Rhapontie genant/ wollen die Gelehrten Centaureum ma-
gnum deuten/ besitze Antonium Musam. Von nun dieselbig Wurzel groß Centaureum ist/
so haben wir sie auch im hohen Schweizer Gebürg wachsen/ vnd ist dieselbig aller ding
fleißig von Antonio Musa/ wie sie auffwächst/ beschriben. Spricht jemand/ warum ich
Agley Centaureum nenne/ den frage ich widerumb/ warum ich nennet Dioscorides Bülsen
Rhaponticum? vñ Gentianam Centauream? Die groß Centaurea wächst im Land zu
Wallis in den hohen Bergen.

* Was die Agley seye/ vñ wohin sie soll gezogen werden/ ist bey den Herbariis im
zweiffel. Costarus vermeint/ sie seye Pothon veterum. Der meinung ist auch Tabernæ-
montanus. Cæsalpinus helt dafür/ sie seye Jafone Theophrasti. Dalechampius machet
floreem Jovis Athenæi drauß. Fabius Columna vñ Clusius sprechen/ sie seye Isopyrum
Dioscoridis. Etliche vermeinen/ sie seye Agilops Dioscoridis: welches aber Fuchsius
vñ Tabernæmontanus läugnen/ vñ beweisen solches auß der gestalt vñ würckung. An-
streiten aber Fuchsius, Dodonæus vñ Tabernæmontanus, vñ sagen/ es könne solches
auß der eusserlichen gestalt vñ krafft des Rhapontici vñ Centaurii widerlegt werden.
Galenus nennet sie Leontostomium, das ist/ osculum Leonis, darumb/ weil die Blum der
Agley einem eröffneten Löwen Maul gleich scheint.

Es seye ihm wie ihm wolle/ so ist vns nicht hoch daran gelegen/ wie die Alten die Aqui-
legiam genent haben. Bey vns ist sie sehr gemein/ vñ männiglich bekant.

Wird Aquilegia geheissen/ quasi Aquilina, ob florum mucrones aduncos, ut
sunt

aquilini, haben wie der Authormeldet/ gebogne spizen an den Schellen/ wie das Eysen-
hüßlin vnd Rittersporn/ vergleichen sich den Adlers Klauen.

Sonsten auch Chelidonia sylvestris: die weil dieses Krauts Blätter erstmals bey na-
he seind wie das Chelidonium majus anzusehen. Hat sehr vil differentias. Dann
etliche seind an der Blum einfach/ etliche gefült: vnd haben beyde geschlecht mancher-
ley farben/ wie man auch an den Anemone rößlin vnd Tulipen sieht. Die blaunwe Agley ist
die gemeinste.

Es haben zwar die officina vor der zeit das Centaurium majus für das Rhaponti-
cum gebraucht/ seind aber zwey unterschiedne gewächs/ wie klärlich auß Dioscoride l. 3.
c. mihi 2. & 6. zusehen. Anno 1612. Hat Herr Prosper Alpinus, Professor simpl.
vnd Praefectus Horti Medici zu Padua ein Tractätlin lassen aufgehen/ in welchem er das
rechte Rhaponticum Dioscoridis beschreibet/ nennet es Rhaponticum Thracicum: hat
auch etliche Jahr hero in vnserem Horto Medico alhie zu Straßburg sehr schön ge-
blühet.

Es hat aber das Centaurium seinen Namen von dem Chirone Centauro, A-
chillis Praeceptore: welcher diß Kraut entweders am ersten erfunden/ oder aber für
andern seine Krafft vnd tugent gewußt vnd geoffenbaret. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Als Edel gewächs Agleyen ist bey den Gelehrten nicht vil im brauch/ wiewol es in
der Arzney/ in vnd auß dem Leib zu brauchen/ hat vil herrlicher tugent/ vnd ist von
natur einer mittelmäßigen warmen Complexion.

Die Rhapontic Wurzel ist einer warmen vnd zusammen ziehenden eygenschafft/ in
der Arzney fast nutzlich. *

* Diser zeit ist die Agley sehr vil im brauch/ sonderlich der Sam vnd Wurzel: wies-
wol auch die Blumen nicht zuverachten.

Es wird die Agley von den Herbariis für warm vnd trucken gehalten. Andere aber/
mit welchen es Tabernamontanus halt/ sprechen/ sie seye warm im anfang des andern
grads/ vnd trucken im ersten.

Die Blumen haben eine Herzkstärckente krafft/ seind nutzlich zugebrauchen in dem
Hertz zittern vnd klopfen/ vnd in ohnmachten. Können den floribus cordialibus an-
numerirt werden. Man brent darauff ein Wasser/ welches was es vermag/ zeigt der
Author selbst an. Etliche machen darauff eine conservam, ist cardiaca.

Andere bereiten auch ein Esig auß den Blumen/ vnd beissen sie in guten scharffen
Esig: der dann sehr kräftig ist in schwachheiten vnd ohnmachten/ wann man ihnen mit
etlichlin auß die Stirn/ Schläffe/ Nasen/ Hertz vnd Puls lege.

Die Wurzel vnd Samen werden mit grossem nutz in verstopffung der Leber vnd
Milch/ wie auch in der Gältsucht gebraucht.

Von dem Centauro majore braucht man allein die Wurzel/ welche/ gleich wie sie
nicht einerley geschmack hat/ also hat sie auch nicht einerley qualiteten vnd wückung/ in
massen dann solches Galenus l. 7. simpl. c. propr. bezeuget. Dann er sagt/ es seye die
Wurzel scharff/ doch zu gleich auch zusammen zihent/ vnd habe beynebens eine süße in
sich. Die scharffe gebe an tag/ daß sie wärme in sich habe: vnd treibe derentwegen die
Weibliche Blum vnd die Frucht auß. Die zusammen zihente krafft aber gebe zu erken-
nen/ daß sie eine irrdische/ dücke vnd kalte substanz habe. *

Innerlich.

S Jeneselbig Wurzel/ so man jekunder für Centaurium helt/ in Wein gesotten vnd ge-
truncken/ heilet alle innerliche Bruch/ sie seyen von fallen oder stossen. Ist nützlich
also getruncken den reichenden/ vnd Wasserfüchtigen Menschen/ reiniget vnd
heilet die verkehrte Lungen/ das Seitengeschwür/ ist nutz denen/ so blut außwerffen/ reini-
get vnd heilet alle innerliche verkehrung im ganzen Leib. So aber der Brustschaff-
tig auch ein Fieber hette/ soll diese Wurzel in Wasser mit Zucker abbereyt/ gesotten wer-
den.

Die Wurzel gedörrt/ gestoffen zu Mähl/ vnd eins quintlein schwer mit Wein getrun-
cken/ stillt das Grimmen im Leib/ Frauen vnd Mannen.

Innerliche Bruch/
Reichen/ Wasser-
sucht.
Lungen vnd Seits-
ten Geschwür.

Grimmen.

R

Aber

ein
den
en-
ms
und
Luf
spi-
id.
wie
ex
nun
an
zur

au-
co-
io-
sie
m/
ne-
ma-
ien
au-
das
von
nd
ap-
ost-
am
Do-
ne-
vj.
im
lu-
m/
ge-

12-
st/
ng
ich
en
zu

im
a-
he
m
us
ne
er
es
n-
er

i-

12
12

Versehrung.
Blusperey.
Gälsucht.

Ennachte/ Syn-
cope/ Innerliche
Geschwäre/ Gifft.
Grimmen.
Schwäre Geburt.

Gälsucht.

Aber der Agleyen samen zerstoßen/ vnd dessen ein quintlein mit eins Pfenningsschwer Saffran in Wein getruncken/ nider gelegt/ zugedeckt vnd geschwigt/ ist ein edele kunst für die Gälsucht/ thut auch auff (also genügt) die verstopfte Leber/ welches ein anfang ist viler presten.

Das gebrant Wasser von den Blumen getruncken/ thut dergleichen/ vnd ist ein köstlich Confortativum für Ennachte/ Syncope. Also getruncken/ zertheilt die Geschwäre im Leib/ führet auß alle Gifft vnd stillt das Grimmen. *

* Ein experiment für die schwäre vnd langsame Geburt. Nimm gepulverten Agley samen/ quintlin/ gib ein mit einem trunck Wein. Hilfft es nicht das erste mahl/ so gib noch ein mahl ein.

Für die Gälsucht. Nimm Agley samen/ geschabt. Helffenbein/ Saffran/ jedes j quintlin. Machs zu einem Pulver/ gib 3. morgen nacheinander ein/ jedes mahl j quintlin/ mit warmen Wein/ oder/ so ein Fieber vorhanden/ mit Wegweisswasser.

Oder/ Nimm Agley samen/ Saffran/ jedes j quintlin/ Schöllkraut/ oder Agley was ser/ weissen Wein/ guten Eßig/ jedes ij loth/ nimm auff j mahl ein/ morgens vnd Abends.

Oder/ nimm Agley wurzel klein zuschnitten j loth/ geschabt Helffenbein ij quintlin/ ein weissen Zündel/ vnd schütte ein halb maß Wein drüber/ davon soll man täglich/ Abends vnd Morgens ein trunck thun.

Eusserlich.

Wunden hefften.

Todte Geburt.
Menies.
Hauptweche.

Schuppen.
Zündel Augen.
Ohrenweche/ Eiz-
stel/ Mundweche.
Grind/ alte Gaps-
den/ Flechten.
Zittermaler.

Er safft von Rhapontica Wurzel vnd Kraut ist heilsam/ heffet die Wunden zusammen/ darmit gesäubert vnd übergelegt. Das mag man daran abnehmen/ wann dise Wurzel bey Fleisch gesotten würt/ heffen sich die stück zusammen.

Ein Pestarium in den safft geneht/ vnd in den Leib gethan/ erfordert Menses vnd die todte geburt.

Das Haupte mit dem safft oder Wasser bestrichen/ benimpt die schüs/ stillt das Wehe. Gemelter safft mit Eßig vermischet/ vnd das Haupte darmit gesalbet/ zuvor mit gesalzenem Wasser gewaschen/ vertreibt die Schuppen/ Furfures genant.

Den dunckelen Augen bekumpt diser safft wol/ darein gethan. Item in die schmerzlichen Ohren getreiff/ hilfft wol vnd tödtet die Würm vnd Flöhe darinn. Heilet also in die Nasen gethan/ die Zisteln vnd ander Geschwäre im Mund/ die Fäule/ oder das essen genant/ darmit gewaschen. Alle Grind/ Schebigkeit/ alte Schäden/ Flechten vnd Zittermaler/ darmit geriben vnd gewaschen/ heilet diser safft/ oder die Wurzel in weissem Weingefotten biß vber das halb theil/ vnd darmit gewaschen vnd Lächlein darüber gelegt. Andere virtutes der grossen Centaurea seind im Büchlein von der grossen Centaurea weiter geschriben. *

* Zuder Mundfäule würt ein gut Mundwasser gemacht von den Agley blettern in Wein gesotten/ vnd Rußsaft/ Dianucum genant/ hinzugehan.

Dis decoctum reiniget auch gar wol die vnfaubere Wunden vnd Geschwäre. Ders gleichen thut der safft von Agley vnd das distillierte Wasser.

Für den Grind macht man ein sehr nusslich Sälblin von Agley safft/ Weizenmahl/ vnd Baumöhl. Man muß aber auch ein wenig Weinsteinöhl hinzuthun. Dis Sälblin soll man zweymahl des tags anstreichen.

Von Tausent Gulden.

Cap. xliij.

Centaureum minus
Trag. Matth. Fuchf.
Dodon. Cord. Gesn.
Camerar. Lonic. Thal.
Tabern.
Centaureum parvum
Pen. & Lobel.
Centaurea Cæsalpin.
Centaurea minor
Brunfels.
Centaureum minus C.
Bauhin.
Panax 1771. gyller
Theophrasti.




ON der Agley Blumen/ kommen wir gleich auch zur kleinen Tausent gulden/ welche gar selten in vnseren/ Lande in nassen feuchte orten gesund würt. Wiewol die Lehrer schreiben sie wachse in den Lachen vñ bey den Brünen/ darumb sie Eymnesion soll heissen. Nun es ist zwar jederman kundt/ das man vnser Tausent gulden gemeinlich auff dären grasichten ackern/ rodern/ willerichen vñ zu zeit auff däre Wyssen/ die mit Gras gebe/ findet vñ samlet. Ist ein schlecht feine pflend in spanien hoch/ obe mit vilen neben zündlein/ darauff wachsen schöne rote leibfarbe Violet/ darauff werde kleine schöttlin/ nit grösser dan haberkörner anzusehe/ vñ so die

Namen vnd Würckung I. Theil.

III

so die zeitig seind/ist schwarz mahl an stat des Samens darinn. Ob aber dasselbig der Samen seye davon jungstößlein wachsen/ist mir verborgen. Es hat mir auch nie wollen wachsen/ wie oft ich es gesähet hab. Ich acht/ das es von einer sonderlichen feuchtigkeit/ durch ein Himlische inclination herfür kriechen. Seine Blätlein seind erstmals ganz auff der Erden aufgespreitz/anzusehen wie ein Sternlein/oder der gemein Reusfohr/ oder das Gauchheyl/ätschenfarb grün vnd gegen dem Brachmonat thut es einer spannen hoch in die höhe steigen. Das klein/dün/einig Würgele ist schlecht/ vnd nicht vber ein Stenche lang/holrecht vnd in der Arzney nicht tüchtig.

Von den Namen.

 Ausentgulden nennet man Auream/ vnd Diosco. lib. iij. cap. vij. nennet diß Kraut Hymnesium vnd Helleboriden/ vnd Amaranthum. Sonst heiße es auch (spricht er) Hama Heracleos/ sanguis Herculis/ Tulbela/ Febrifuga/ vnd Herba multiradix/ das mich fast wundert. Dann Taufent gulden hat an jedem stößlein nur ein einziges Würgele. Darumb gehört diser nam Multiradix entweder zu der schwarzen Nieswurß Diosco. lib. iij. cap. cxlvj. oder zu der Engelsfuß cap. cxvij. eius dem lib. iij. Plin. lib. xxv. cap. vj. nennet Taufent gulden Fel terra/ das ist Erdgallen vnd Eracou/ Libadion vnd Ection. Amaranthus/ der nam gehört auch nicht hieher/ sonder zu dem Heliochryso vnd Ehyfocome/ welche nicht also bald dören. Besiße Diosco. lib. iij. cap. liij. vnd lv. Febrifuga das wörel in deuten ihr etlich auff den Witter. Diosco. lib. iij. cap. cxvij. nennet Conyzam auch Febrifugam. Apul. cap. xxx. spricht/ das die Daci Centaureum Stirsosila nennen. Scapio gibt ihnen den namen Kauturion Sege Segir. Vnd der das Wüchlein vom Taufent gulden geschriben hat/ der spricht Taufent gulden heiße Limniscus. *

* Dises Kräutlein wird Centaurium genent ab in ventore, Centauro minus, ad differentiam maioris, von welchen allbereit gehandelt worden. Fel terra, wegen seines bitteren geschmacks. Febrifuga, weil es die Feber/ sonderlich die Tertianas, vertreibt. Aurea, zu teutsch Aurin/ villeicht wegen seiner fürtrefflichen tugenten: vmb dero willen es auch den Namen Taufentgulden hat. Limniscum, weil es/ wie Dioscorides l. 3. c. mihi 7. bezeugt/ gern an den Aiuuans, das ist/ Pfügen vnd Bächen wächst. Wiewol vnser Centaurium gar selten/ wie der Author meldet/ in nassen vnd feuchten orten wächst. So bezeugt auch Ryffius/ daß er das Centaurium an solche orth gepflancket. Habe aber gespürt/ daß ihm feuchte vnd wässerige stätt zu wider/ weil es nicht fortkommen. Helt derentwegen dafür/ es gebühre diser Nam Limniscum dem Centaurio nicht/ oder aber es seye vnser Centaurium, nicht das Centaurium, so die alten beschreiben. Es kan aber diser Nam eigentlich vnd wol Gratiola gegeben werden. Dann dise wird allzeit in feuchten vnd wägrigen orten gefunden. Wird auch Centauris genennet/ vnd vnter die species Centaurij minoris gerechnet.

Etlich nennen das Centaurium exacon, ἀνὰ τὴν ἀνάστασιν, à medendo, diweil es ein fürtrefflich heilente krafft hat in vilerley krankheiten. Multiradix kan es nicht getaufft werden/ weil es/ wie der Author sagt/ ein Würgelein allein hat. Gebürt derentwegen diser Titul der Gratiola/ wie auch der Titul Helleborina: weil die Gratiola hefftig/ wie der Helleborus, purgirt.

Die geschlechter des Centaurij minoris, so vnterschiedlich an der größe/ farb/ Blumen/ Blätter/ vnd stell/ da sie wachsen/ erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 7. f. 5 tit. Cenatur. min. *

Von der Krafft vnd Würckung.

So bitter Taufent gulden Kräutlein ist hefftig im brauch: vnd nicht vnbillig. Dann es zertheilet vnd führet auß die grobe flegmatische vnd Cholerische feuchtigkeit/ von natur warm vnd trucken. Ist köstlich in Leib vnd auch Cussertlich zugebrauchen. *

* Galenus schreibet l. 7. simpl. c. propr. es seye das Centaurium minus sehr bitter/ vnd habe doch auch eine kleine zusammenziehende natur. Seye derwegen sehr truckner complexion. Fernelius vnd Dodonaus determiniren die gradus: vnd will Fernelius, es seye Centaurium warm im ersten/ vnd trucken im dritten grad. Dodonaus aber helt es für warm vnd trucken im andern. Es ist aber in warheit mehr trucken dann warm. Reiziger vnd säubere sehr wol/ eröffnet/ vnd zertheilt. Dioscorides schreibet ihm eine purgierende krafft zu. Aber Dodonaus sagt/ man spüre dieselbe nicht in praxi. Vermeint es gehöre dise tugent der Gratiola zu.

Es werden in den Apoteken allein die Blumen gebraucht. Die Wurzel ist nach Dioscoridis vnd Galeni meinung nichts nutz. Es können aber auch die Blätter nützlich gebraucht werden.

R ij

Man

Man hat in den Apotheken ein conservam vnd distillirt Wasser: seind beyde in Fiebern/ Bauchwürmen/ verstopffung der Leber vnd Milchs/ Gältsucht/ verhaltung Weiblicher Blumen/ schwarzen geburt/ Hauptflüssen/ geschwulst vnd anfang der Wassersucht/ cachexia genant/ so zu zeiten nach langwüirigen Fiebern sich erzeiget/ zugebrauchen.

Etliche bereiten auch einen Syrup von tausentgulden/welcher zu ermelten gebrechen mag adhibirt werden.



Magen Gall:
Gältsucht.
Fieber.
Leber.
Milch.

Wärm.
Todesfrucht:
Menstr.
Grinnen.

Kinder arney:
Wärm.

Pilule.
Huffwehe.
Podagra.
Clysteria.

Gift:

Schlangebiss:

Dunkle Augen.
Kinder geburt.
Secundina.
Zitter schaden:
Wunden heffren:

Nasen:

Schön Haar:

Wärm in Ohren:

Safft zu bereiten
von Kräutern:

Innerlich.

En Handvoll Tausent gulden Kraut mit den Blumen/ in einer guten halben Maß Weins/ oder Wasser vber das halb theil eingesotten vnd getruncken / zerttheilet vnd treibet auß durch den Stulgang die zähe Magen Gall. Darumb ist solche decoction nützlich den Gältsüchtigen/ vnd denen so stäts Fiebern haben. Diser Trank etlich tag getruncken Morgens vnd Abends / erschließet die Leber vnd Milch/ führet allen vnrhat auß dem Leib/ tödtet vnd treibet auß die Wärm/ die todtte Frucht/ vnd Frauen blödigkeit. Stilltet (also gebraucht) das Darmgicht/ Colicam vnnnd andere Bauchwehe/ wann kein verstopffung vorhanden ist.

Das Wasser vom Kraut vnnnd Blumen gebrant/ ist lieblicher zunieszen / aber in der Würckung schwacher/ gehört für zarte Leut vnd junge Kinder / die mit Wärmen bekümmert seind / alle mal iij oder iiij Löffel voll getruncken.

Etliche brauchen das Pulver vom Kraut mit Wein/ oder machen Pilulas darauß/ zu obgeschribenen presten. Vnd mögen gedachte Pilula/ wol zu dem Huffwehe/ Ghyderschmerzen vnd Podagra erwöhlet vnd Componiert werden. Auch mag man diß Kräutlein zu den Clystirungen erwöhlen.

S. So jemand gift getruncken hette/ der neme Tausent gulden Kraut/ stoß es zu pulver in Eßig/ vnd trinck davon/ es zerttheilt die Gifte.

So jemand von Schlangen gebissen were/ der zerstoß das Kraut zu Pulver/ vnd trinck in Wein/ er geneuße.

Eußerlich.

SEN safft von dem Kraut getruckt vnd mit Honig vermenges / ist ein edel Collyrium zu den trüben dunkelen Augen. Ein zäpfelein im safft gemischt vnd in Leib gethan/ fürdert die zeit vnd andere Geburt/ Secundinam. Alte schaden darmit gewäschen/ reiniget vnd bringt sie zu der heilung.

Das Kraut grün zerstoßen/ vnd pflasters weiß auff die frischen Wunden gelegt/ heff sie zusammen das sie gar bald heylen.

S. Die Blätter gesotten vnd die Haut darmit gewäschen benimpt allerhand Nasen vnd Flecken.

Die Weiber siedens in der Laugen/ dann es macht schön Haar. *

* Daher diß Kräutlein in Hetruria Biondella genent würdt / weil es gälb Haar macht.

Der Safft in die Ohren getropffe/ tödtet die Wärm/ auffs Haupt gestrichen/ tödtet die Leuf.

T. Die alten haben den außgetruckten safft von Tausent gulden in der heißen Sonnen lassen trucken werden/ vñ zu obgemelten presten genüßt. Andere bereiten den safft also/ Sie neñen Tausent gulden Kraut / in der besten blüet / lassens fünf tag in Wasser beissen/ siedens darnach Kraut vnd Wasser mit einander/ vber das halb theil/ drucken das gesotten

ten durch ein Tuch/lochen vnd sieden das aufgetruckt widerumb/ biß das es dick würt als Honig. Also mag man von allen grünen Kräutern vnd Blumen den safft empfangen/ bereiten vnd auffheben/sagt Dioscorides.

Von Dotter Blumen/ oder Goldwysen Blumen. Cap. xliij.



Sich komme vnd gedenc wider der Kräuter/ die da ihren Samen in Köpfflein verschließen vund bewaren. Vnd ist dise Blum auch deren eine / welche gegen dem Frühlings auff feuchten Maten / vund den springenden

Brunnens ihre Wohnung hat. Sein Kraut ist schön grün/rund/anzusehen wie Haselwurz/auff der Erden gespreit/ die Blätter seind aber ein wenig zerkerfft/ gewint runden hollen Stengel/ spannen hoch/ wie ein Strohalm/ doch mit neben zücken/ darauff wachsen runde Knöpflein als Erweissen. So die auffgehen/ werden fast schöne Dotter gäte Blumen darauff/ wie am Hanenfuß/ etwas grösser vnd lieblicher. So die Blumen abfallen/ würt wider ein Köpfflein darauff/ aber lang mit dreyen oder vier vnterscheiden / wie das Agley Kraut. Der Samen so darinn verschlossen/ ist gäl/ kleiner dann der Hirsen.

Die Wurzel an dem gewächß ist Wasicht/ zassicht/ Fingers dick / mit vilen weissen zasseln an einander/ wie an der Christwurz. Der geschmack am Kraut/ Wurzel vnd Blumen/ ist wie an gemeinen Kochkräutern. Darumb acht ich / man mögs wol mit andern Wüßern in der Kuchen brauchen.

Das klein geschlecht von disem gewächß ist dem jetzigen mit Stengel vnd Blumen ähnlich/ doch kleiner vnd von farben nicht so schön gäl. Die Blätter am Kraut seind ein wenig zerpalten/ wie

Hanenfuß/ ist auch auff der Zungen ein wenig harnig. Sein wohnung ist auch auff nassem vnd allzeit feuchten Wyßen.

Von den Namen.

Dise Blum hab ich Moßblumen hören teutschen vnd Dotterblumen / vmb der farb willen/ vnd auch gäl Wyßblumen/ Matten Blumen/ dieweil man sie am allermeisten auff den Moßsechten feuchten Wyßen findet. Ich halt das dise gemeine Blum Caltha Virgilij sey/ als er schreibt in Alexi.

Nollia luteola pingit vaccinia Caltha.

Caltha Virgilij.

doch war für ich das recht Caltha halt/ findestu an seinem ort.

Die zweyte Moßblum schickt sich nicht vbel vnder das Chrysanthemon Democri- ti/ was aber das recht Chrysanthemum/ hernach.*

* Dis Kraut würt ab aureo floris colore Chrysanthemum genent. Dann χρυσός heist aurum: χρυσός florem, quasi χρυσέου χρυσός, flos aureus. Würt auch von der gälben farb/ so die Blum hat/ Dotterblum geheissen/ weil sie gälß ist/ wie der Dotter in dem Ey. Darumb es wyßen vnd Mattenblum getaufft würt/ zeigt der Auther selbst an: weil man es am meisten auff dem Moßsechten vnd feuchten Wyßen findet. Cordus nennet es Chelidonium palustre, entweders weiln es dem Chelidonio minori an Blättern vnd farb

R iij

der

Caltha Virgilij Tragi.
Caltha postris Gesa
in hort.
Caltha palustris vul-
garis Clus.
Caltha palustris fl.
simplici C. Bauhin.
Tussilago altera Matth.
Chelidonia palustris
Gord. in hist.
Chrysanthemum Lonis.
Amellus Virgilij puta-
tus Thal.
Rarugium Castor.
Populago Tabern.
ist ratione magnitu-
dinis simplex, major
& minor, apud Ta-
berna, & Trag. Ratione
floris vel simplex,
qualis quæ in palustri-
bus passim crescit: vel
multiplex: cuiusmodi
in Hortis visitur.

der Blum gleich/oder weil es herfür kompt/wann die Schwalmen bey vns widerumb anlangen. Dann es ist ein Frühling gewächse/weil es in demselben am meisten pflegt zu blühen. Tabernamontanus titulirt es Populaginem, weil es dem Populo nigra, das ist dem schwarzen Pappelbaum an Blättern etwas gleich. Dannenhero er auch Chamaeleuce von Anguillara genent wird/das ist humilis λευκη oder Populus: Item von Castore Durante Farfugium. Dann die Alten/wie bey Plauto zu lesen/haben den Pappelbaum Farfarum geheissen. Dodonaus will es nicht pro specie Tussilaginis passiren lassen. Sagt auch er könne nicht Farranum, Farfugium, oder Chamaeleuce sein. Dann diß seyen bey Plinio synonyma, vnd seye Chamaeleuce λευκη, das ist/ Populo alba an Blättern gleich. Dann dises Baums Blätter seind oben grün/vnten aber weiß vnd wollechtig. Die Blätter aber an den Dotterblumen seyen weder oben noch vnten weiß.

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie Kinder haben ihre kurtzweil vnd freude mit disen schönen Goldblumen. Wer den sechunder nicht sonder in der Arney gebraucht. *

* Camerarius schreibt in editione Matthioli, man brauche das Pulver der Dotterblumen in Wein/oder in einer Brühē/vnd schwinke drauff/die böse farb in der Galtsucht damit zu vertreiben.

Von S. Johans Blumen.

Cap. xlv.

Bellis major Tragi.
Math. Fuchs. Dodon.
Camer. Celsus.

Bellum majus Tabern.
Oculus bovis Brunfels.
Bellis sylvestris.
Bellis sylv caule folio-
so major C. Bauhin.
Consolida media vul-
nerariorum Lobel.



Zweil S. Johans/oder die Gänßblum auch in jrung schwebt/hab ich dise nach der Goldwysen Blumen wölffen lesen. Man findet aber diser Blumen geschlecht in vnsern Landen auff den äckern zweyerley. Eine mit ganz Quittenfarben Blumen/wie ein groß Aug anzusehen. Die ander allein mit einem gälen Apffel/vnd mit weißen Augbrauen/rings vmb den gälen Apffel geziret/ beyde sampt mit zarten dünnen Stengeln. Das Kraut oder Blätter an jhn beiden ist zart/lind/doch an der ganz gälen weicher vnd weißer/ein klein wenig zerkerfft/der Creuchwurz nicht fast vndanlich. Die Wurzeln seind zusecht/harecht/wie am Reinsar. Wachsen beyde sampt vmb Pfingsten vnd Johannes Baptista/am aller meisten auff den äckern vnd grasichten Feldern/wiewol man sie von derselben zeit an findt biß Omnium sanctorum/sonderlich die weiß/welche fast gern auff den düren Wysen ihr wohnung hat. Die gäle aber find man allein auff den äckern vnter dem Habern vnd in den Weizen Frucht. Ist ein vitium/oder Bkraut der Weizenfrucht. Hie sihet man/das die vorgehandt Goldwysen Blum vnd das jetzig schlecht/nicht ein art noch Blum ist/wie etlich vermeint haben.

* Die erste Gänßblum/so ganz gälb/ist Bellis major lutea Tragi: Bellis lutea foliis profundē incisis major C. Bauhini: Chrysanthemum Dodon. Camer. Chrysanthemum segetem Lobel. Chrysanthemum aruense Tabern. Chrysanthemi species 4. Casalp.

Die andere ist allbereit mit jhren namen angedeutet worden in margine dises Capituli. *

Von den Namen.

In S. Johans Blumen nennet man im Bisthumb Mens Sancti Johans Blumen/die weil sie vmb Johannis erstmals gesehen werden. Im Bisthumb Mes/ Erier vnd Speier nennen sie die Weiber Kalbsaugen/vnd nicht vnbillich/dann es ist ein Bupthalmus/ Aber nicht das/davon Dioscorides lib. iij. cap. xlvij. schreibt. Vom selben Bupthalmo liß hernach das xlvij. cap. Dise Blum aber/wohin sie gehört/bitt ich nicht gewiß/will sie also mit dem Hochgelehrten Barbaro ein groß Bellis sein lassen.

* Warum dise Blum Bupthalmum, Kindsaugen/ genent wird/zeigt der Author selber an/Nemlich weil sie anzusehen/wie ein grosses Aug. Heist auch S. Johans Blum/weil sie am meisten vmb Pfingsten vnd S. Johannis wächst.

Conso.



Consolida wegen ihrer krafft/weil sie die Wunden heilet. Gänßblum/vielleicht weil sie den Gansen angenehm. Bellis major ad differentiam minoris. so man Zeitlosen vnd Maßlieben nennet.

Es ist aber alhie zu merken/das der Name Buphtalmi auch andern simplicibus geben wird: Als erstlich Cotula non foetida bey dem Fuchzio: zum andern Corula foetida bey dem Cordo in Dioscor. vnd Celsalpino; zum drittem dem Helleboro nigro tenuifolio, oder/wie Lobelus redet/ferulaceo, bey Dodonæo.

Die erste Gänßblum/so der Author für gantz Quittenfarb beschreibet/wird ab auro floris fulgore Chrysanthemon, quasi χρυσαιον αυτος, flos aureus genennet.

Es wird aber auch Chrysanthemi nomen vilen andern gewächsen zugeeignet. Als erstlichen Calendula apud Lobelum: cuidam Doronici speciei apud Dodonæum: speciei cuidam Crithmai apud Lobel. in ad verf. welche Bauhinus Chrithmum marinum flor. Asteris Attrici nennet: Cineraria, so apud Lobelum Chrysanthemum marinum heist: Flori solis majori, welche Dodonæus Chrysanthemum Peruvianum nennet: vnd ein Ranunculo apud Fuchsiū, welchen er Chrysanthemum simplex tauffet. Ist aber Ranunculus pratensis, vel Tragi, 7. Loniceri. dulcis Tabernamontani, pratensis cretus dulcis C. Bauhini. Das von oben in seinem Capitul.

Die geschlecht der Bellidum erzehlet C. Bauhinus in Pinace l. 7. f. 2 tit. Bellis, deren sehr viel. *

Innerlich.

Diese Blumen safft wirt nussichen getruncken von den gebrochenen. * Nicht allein aber der safft/ sondern auch das gebrante Wasser/ vnd Brähe/ darinn die Gänßblum gesotten. Dahero dann erscheint/das sie truckner Natur seyen/ vnd nicht wie etliche meinen/ feuchter. Vnd weil sie das schmershafte Podagram lindern/die entzündungen leschen/ vnd in hitzigen Fiebern zu gebrauchen seind/wird darfür gehalten/ sie seyen nicht warmer/ sondern vil mehr kalter complexion.

Bruch:

Ausserlich.

Dies Kraut gekocht vnd pflasterweis aufgelegt/heilet den Bruch/ lindert den gramtamen Podagriscen schmerzen/ sonderlich wann man Dappeln vnd Butter darzu thut.

Bruch:

Podagrum:

Von Ringel Blumen.

Cap. xlvj.

Ich hab von meinem sünnemen müssen ablassen/ vnd der geringelten/ oder gestirnten Blumen gedencken. Vnter diesen kompt mir eben die goldgälbe Ringelblum vnter handen/ welche dieweil sie schädlich sein soll/ wie etlich meinen/ will ich des kurzen mit ihr spielen. Dis gewächs wirt etwann zweyer spannen/ oder ellenbogen hoch/ hat auch ein schlechte weisse Wurzel wie die braunen/ oder weisse Violet gewinnen. Also auch das Kraut daran/ wie die gemelte Violett tragen/ doch etwas breiter/ lenger vnd grüner. Ist ein einzige Staud/ wie ein Däumlein mit vilen asten/ darauff kommen

Calendula Tragi, Bruch.
fels. Dodon. Gesa.
Camerar.
Calendula simpliciflora
regeard. Eystett.
Chrysanthemum Lobel.
Caltha Matth. Fuchf.
Lonic.
Caltha Poëtarum &
Chrysanthemum ocu-
lanum verius Dioscor.
secundum Pen. &
Lobel.
Glymenon Dioscor.
Column.

K iij

zum

hangt zu
e, das
emes
lasto
apels
n las
Dann
re an
ß vnd
weil.

Wer
er der
n der

nich
diten
nden
Blu
inew
gäten
Das
gän
Die
vnd
man
fals
den
t der
3 ge

ollis
the-
s 4.

Ca

die
rier
ist
om
bin
l.
or
m/
so

zum ersten vor den Blumen Rindpfflein wie grüne Flachsollen / die thun sich dann herfür vnd werden darauff schöne Saffragale gestirnte Blumen/innen vnd außwendig eines wolriechenden freundlichen geruchs. So die Blum absetzt/ wird ein runder Mönchs- kopff darauff/ das ist der Samen/ vnd so mans von einander thut/ ist ein jeder Same gebor- gen anzusehen/ wie die abschnitling der negel von den Fingern / oder wie die Vogels- klawen. Der Sam ist innwendig weiß vnd säß. Blüet im Meyen vnd weret in später blüet für vnd für/ biß in den kalten Winter/ mag der halben wol Calendula heißen.



Von den Namen.

Ech muß mich abermal mit den namen in die gefahr stellen/ doch treffe ich denselben in Diosc. (wie etlich klagen möchten) nicht zum besten/ so will ich doch des Teutschen namens gewiß sein/welchen man augenschein- lichen an der Blumen vnd sonder- lich am Samen möchte abnemen/ dieweil er sich also rings vmbher ringet vnd krümbe/ hat es auch den namen Ringelblumenbillich. Da- her es auch etlich Caput Monachi haben genent. Die newen nennen es Calendulam/ Caltham vnd Cal- thulam. Der Hochgelehrte Barba- rus hat auff ein zeit in einem alten Diosco. das Leontopodium gemalt gesehen/ vnd spricht/ dasselbig ver- gleiche sich diesem gewächs mit con- tractur/ daher Ringelblumen er für Leontopodium will haben. So ist Manardus einer andern meinung/ vnd hat es ein zeitlang für Lysima- chium Diosc. gehalten. Iacobus Manlius nent es Herba blancam. Matthæus Sylvaticus der gut Raß hat vermerct es sey Herba paraly- sis/ oder Primula veris/ vnd spricht/

es heiß Charamos. Andere irren noch mehr/ die es Heliotropion/ Sponsam solis/ Solse- quium/ oder Verrucariam deuten.

Ob ich nun auch irret/ halte mirs vergut wer da will/ Ich nenne Ringelblumen das ein Catanance/ das etlich Damnameten/ Dionysia/ Thyrion/ Carnon/ Croton/ Archo- podion/ Demos oder Cemos/ Archaras/ Caropithla/ Jovis radium/ oder *Παρθένου* nennen/ welches wortlin duncket mich billicher *Παρθένου* heißen solte/ dieweil es ad veneficia Amorum dienstlich ist. Diosco. lib. iij. cap. cxxix. Herba silicula ist Engelsßiß lib. iij. cap. clxx. So heiß Thyrion/ Thymus lib. iij. cap. xxxix. Item Androsamos heiß auch Dios- nysias lib. iij. cap. clxiiij. Diosco. *

* Calendula scheint ein corrupt Wort sein/ vnd solte Calthula heißen. Dann es ist simplex Calthula veterum.

Will man es aber je Calendulam nennen/ so mag es seinen Namen daher bekommen haben/ weil es omnibus ferè mensium calendis blühet: vmb welcher vrsachen willen es von etlichen flos omnium mensium geheissen wird.

Wir Teutschen nennen es Ringelblumen/ ohn zweiffel von dem Samen/ welcher sich/ wie der Author meldet/ rings vmbher ringet vnd krümbe/ trägt auch den Namen Capitis Monachi: weil/ wann die Blättlin an der Blumen abgefallen/ ein runder Mönchskopff darauff wird. Diser titul gebürt sonst eigentlich dem Taraxaco, oder denti Leonis.

Etliche nennen diß gewächs Verrucariam, villicheit darumb/ weil es die Wargen ver- treibt.

Warumb es Chrysanthemum genent wird/ ist offenbär/ nemlich ab aureo floris colore. Welche

Namen vnd Wirkung I. Theil.

117

Welche sagen/ das die Calendula Bupththalmum Dioscoridis seye / irren hefftig. Dann es sagt Dioscor. l. 3. c. mihi 133 es habe das Bupththalmion Blätter wie der Fenchel/ welches von der Calendula nicht kan geredt werden.

So ist sie auch nicht Chrysanthemum Dioscoridis. Dann er spricht/ l. 4. c. mihi 48. das Chrysanthemum habe folia multifida. Vnsere calendula aber hat ganze/ vnd nicht zuhackte / oder gespalene Blätter.

Fabius Columna helt sie für das Clymenon Dioscoridis. Weil aber Dioscorides meldet/ das sein Clymenon kalter Natur seye / das blut stille / die Wunden heile/ die Weibliche Blum verhindere/ vnd die Bauchflüße dämpffe/ so erscheint/ daß die Calendula nicht könne Clymenon Dioscoridis sein: weil sie vil ein andere art vnd complexion an ihr hat.

Es kan auch vnsere Calendula nicht Heliotropium Dioscoridis sein/ wie leichtlich auß dessen description zu ermessen.

Ist derwegen Caltha veterum. wie dann solches auß dem geruch/ vnd gestalt vnd farb der Blumen zu beweisen. Die geschlecht besitze bey C. Bauhin. in Pinacel. 7. f. 4. tit. Caltha.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ringelblumen seind warmer truckener art/ werden selten in der arney gebraucht. Etliche Weiber treiben superstition darmit/ brauchen sie zu der Vulschafft. Seind mehr eusserlich dann in Leib dienstlich. *

Fuchsius helts mit Trago, was die complexion anlangt. Desgleichen auch Matthiolus: setz aber hinzu/ die krafft zu eröffnen/ zu vertheilen/ herauf zu ziehen / vnd dünn oder subtil zu machen.

Dodoneus sagt/ die Blum sey fast biß im andern grad warm / sarnemlich wann sie dürr ist. Die Blätter seyen aber vil hitziger. Dann sie seyen zimlich rauh vnd scharff.

In den officinis braucht man insonderheit die Blätter vnd Blumen. Man hat darin das distillierte Wasser vnd eine Conservam. welche dem gift widerstehet/ das Herz sterckt/ vnd in pestilentialischen Febern mag gebraucht werden.

Das Wasser/ was es vermag/ zeigt der Author selbst an. Ist sehr nützlich in rothen vnd hitzigen Augen. Schärffet auch das Gesicht / vnd würd im Hauptwehe gepriesen / mit tüchlein über die Stirn vnd Schläffe gelegt.

Eusserlich.

En Wasser von Ringelblumen gebrant/ ist ein bewert Wasser zu den hitzigen rothen Rote Augen/ darcin getropfft abends vnd morgens / oder leine tüchlein darin geneht vnd vbergelegt.

Das Pulver von den Blumen in Baumwollen gewicklet vnd auß den wütenden Jan Sanwehe/ gelegt/ stillt den schmerzen vnd wüten.

Die Blumen vnd Kraut gedörrt/ angezündt vnd den rauch vnden empfangen / erfor: Ander Geburt: dere mit gewalt die bürden/ vnd ist ein experiment.

Das pulver von der Rinden gemischet mit Fenchelsamen safft/ Wein vnd ein wenig öl/ diß alles gesotten biß es dick würt/ demnach thu darzu ein wenig Wachs/ machs zur Salben vnd bestreich das Milz damit/ desgleichen den kalten Magen/ es hilfft. *

* Die Weibliche Blum würd sehr durch den Safft der Calendula befördert. Die Bletter gessen thun dergleichen.

Der Safft soll ein statlich mittel sein für das Janwehe / wann man ihn in den Mund helt.

Von Chamillen. Cap. xlvij.

ERweissen Chamillen mit den gälen augen wachsen vier geschlechte in Germania/ zwo wolriechender/ ein stinckende vnd die vierde ohn allen geruch.

Die Erst vnd aller edelst/ reucht mit Kraut/ Stengel vnd Blumen fast wol/ sie sey dürr oder grün/ nicht anders dann ein wolriechender/ lieblicher Apffel. Diß Kraut ist in der ersten/ ehe es blüet/ anzusehen wie Gerwel/ Millefolium/ vnd so es blüet/ ist es dem

es dem Hunds Dyll/ oder Krotten Dyll/ *Cotula* genant/ ähnlich. Flecht selbs auff der Erden/ henckt sich an wie der Quendel/ darumb es leichtlich von den jungen Pfenlein gepflancket würt. Die Wurzeln seind weiß/ zusecht. Gegen dem Brachmonat steigt es nicht vber ein spannen hoch vber sich/ auff denselben dünnen Stengeln gewintes gestirnte weiß gälte Blumen/ wie die gemeinen Acker Chamillen. Dann der Apffel ist inwendig gäl vnd rings vmbher mit weissen Blätteleingeziert. Dife Chamill ist fast bitter als Wermut/ oder Witter/ diß Kraut mag sich vor dem frost im Winter wol erhalten in den Gärten. Wachst gern an den Mawren/ an den Zäunen/ vnd wo mans hin pflancket. Ist nun mehr zu Zweyenbrücken/ Hornbach/ auch zu Weissenburg/ vnd wo ichs hin geschickt hab/ gemein worden. Vnd hab diß Kraut erstmals von einem guten Herren/ der es von Mesbracht/ mit danck sagung empfangen/ welche daselbst diß Kraut vmb seins lieblichen geruchs willen in Gärten ziele. *

* Besiße die synonyma in literâ B.

Chamillen.

A.

A.
Chamomilla 3. & vulgaris Tragi.
Chamamelum Leucanthemum Fuchf. Gesf.
in hort.
Chamamelum sylvest: Dodon.
Chamamelum vulgare Gesf.
Chamamelum arvense Camer.
Chamamelum vulgare, Leucanthemum Dioscorid.
Anthemis vulgarior, sive Chamomilla Lobel. ady.

B.

B.
Parthenium. & nobilis Chamomilla Tragi.
Leucanthemum adornatum Dodon.
Chamomilla nobilis Lonic.
Chamamelum Romanum Tacern.
Chamamelum Leucanthemum Turp.
Parthenium nobile Gesf.
Chamamelum odoratum Ital. fl. simpl. Camerar.

C.

C.
Chamomilla 2. & sylv. Tragi.
Cotula foetida Cord. Gesf. Lob. Cam.
Anechum caninum Cordi.
Cotula alba Dodon.
Parthenium Fuchf.
Buphthalmum minus Cordi in Dioscor.
Chamamelum foetidum C. Bauhin.
Cota vulgo, & Buphthalmum Diosc. Gal.
Plin. juxta Cassalpin.



Die Edel Chamill.

B.



Die ander Chamill/ die also vbel stinckt/ halt ich für das wild geschlecht/ von der jetzt gemelten. Dañ sie seind einander mit aller gestalt gleich/ allein das die wild fast vbel reucht/ auch das sie gröber ist vnd höher würt/ wechset gemeinlich auff den Feldern vnter den Früchten. *

* Besiße die synonyma in literâ C.

Die dritte vnd ganz gemein Chamill/ ist der Doctor Recipe eins. Dann ohn dife Blumen können sie nicht vil aufrichten. Ist ein rechte Sommerblum/ zielei sich selbs vom auffgefallenen Samen/ welcher sich dem Wurmsamen/ den man Reinfarn nent/ vergleicht. Blüet im Jahr zweymal/ erstmals im Lenz bey nahe in allen Früchten/ nachmaln im Herbst in Rübenäckern. Das Kraut an diser ist etwas zarter/ zinnelechter vnd zu schwarzgrün geneigt. Es ist auch gleichwol an diser vnd der nachfolgenden Chamillen ein wunder/ wie Plinius das acht hat genommen/ lib. xxi. cap. xvij. das allwegen das innertheil der Blumen

Namen und Wirkung I. Theil.

116

Blumen zum aller ersten offen ist/ die Blättlein umb das offen äuglein anfaßen herausser zu wachsen/ das man sonst in keiner Blumen geschlecht warnimmert. Dann ein jede Blum/ Rosa oder Bilg/ haben zuvor/ ehe sie auffgehn/ ihre zugeschlossene Knöpflein/ allein dieses geschlecht vnd der Bertram Blumen thuns nicht. *

* Besiße die synonyma in litera A.

Krottendill.

C.



Die vierde Chamill ist der jetzigen so gleich/ das man sie kaum von einander scheiden kan Vnd ist aber der vnderscheid allein am geruch. Dann diese reucht zumal nicht. Wachst gemeinlich hinder den Bäumen/ vnd etwann auffäckern. *

* Dese vierde Chamillen ist Chamomilla fatua Tragi. Cotula Brünfels. Tabern. Buphtthalmum Fuchf. Buphtthalmum majus Cordi in Dioscor. Cotula non foetida Gesn. Cotula inodora Pen. & Lobel in aduers. Corula alba non foetida Dodon. Chamamelum inodor. C. Bauhini.

Dese Blumen vñ auch die vorgemelten Acker Chamillen/ so sie vergehn/ dorren derde Stengel vnd Wurzel. Erjängen sich Jährlich von dem Samen/ das die erstgemelte Chamill nicht thut.

Von den Namen.

Der erst Chamill ist das recht vnd edel Parthenium Diosco. Dahn es reucht/ wie Plinius lib. xxi. c. xxxj. selber bezeugt/ wie ein Apffel / also verstehe ich sein Latein/ das da also laut/ Partheniū est odore mali. Sagt darbey/ Celsus nent es Perdicium vnd Muratum. Aber dese namen gehören zu der Parietaria/ vnd nicht zu der Chamillen/ vnd etliche nennen es Leucanthem vnd Tannachum. Darzu stimmt Galenus lib. vj. de simp. vnd spricht/ es sey ein Helrine/ das auch billicher der Parietaria zusiehet / sagt darbey/ man nenne es auch Sideritim. Andere nennen Helxinen (sagt Galenus) Heracleam/ welcher nam auch sehr fast vilen zugelegt würt in Dioscordie/ als dem Sideriudi/ der Chamelae cap. clxvj. Ich geschweig des Panax/ das auch Heraction heist cap.

l. Item das Heracleum mel lib. iij. cap. viij. das Abrotanon lib. iij. cap. xxvj. das Origanon lib. iij. cap. xxix. das Helrine lib. iij. cap. xxvij. das Polygonon lib. iij. cap. iij. et v. das Spumeum papaver lib. iij. cap. lrv. Also haben wir fünff/ oder mehr Heraclea/ was wolt dann darfür sein/ ob schon der nam Parthenium auch vilen zugeben würt/ doch davon im l. cap. ferners. Dann diser nam Parthenium ist fast vilen gewächsen zugelegt/ wie folgen würt/ vnd wie droben zum theil im xxvij. cap. auch gemelt worden. Diosco. lib. iij. cap. clxvj. gibt diesem vnserm Parthenio vil namen vnd spricht/ etlich nennen es Anthemida/ darvon auch im xxvij. cap. Andere nennen es Amaracum (das sonst auch dem Maieron zusiehet) andere heissen es Leucanthemon/ Chamamelum/ Chrysocarin/ Melabathron/ Florem campestem/ Cautam/ Chamath/ Solis seculum vnd Millefolium.

Die siehet man/ das vil namen auch vil irrung bringen. Anthillis vnd Anthemis heist er auch Leucanthemon cap. clxij. vnd clv. also auch flos Campestris. Millefolium ist auch Sanguinalis herba/ cap. iij. lib. iij. Aber das recht Millefolium/ ist Achilleos lib. iij. cap. xxiiij. vnd ex. Melabathrum ist das Millefolium/ davon Diosco. lib. j. cap. xi. schreibt.

Die ander stinckende Chamill/ ist ein Cotula/ oder Cauta/ oder Chamomilla foetida/ Krottendill/ Hundsdyll/ Eynobotane/ Eynanthemis. Die zweyt stinckend Chamill/ mag wol das Thalictrum Diosco. sein/ cap. xcij. lib. iij. Es ist aber nicht Parthenium/ wie etlich halten.

Die dritte vnd gemein Acker Chamill/ heist in Diosco. lib. iij. cap. clv. Anthemis/ vnd in Theophrasto Anthemon. Dis gewächshalt ich für das recht Leucanthemon/ Matamethemon

themon oder Melanthemon/wie Plin. sagt lib. xxi. cap. xxi. Vnd diß ist mein an er wol riechendes Chamamelon/ welches Dioscor. im gemelten orth auch Eranthemon vnd Callian/ Chrysocomen vnd Chrysanthemon nent.

Die vierdt Chamill ist ein vitium der andern allen/ dieweil sie ohn geruch ist/ vnd mag wol heißen Chamomilla fatua, insipida, non odorata, Cotula non foetida. Dife letzte Chamomilla achtlich gänglich es sey Chrysanthemum Diosc. lib. iij. cap. lvi. Besiße Joh. Ruellium lib. iij. cap. cij. Dife Blum hat vil namen/ sie heist Chalcas/ Chalcithio/ Chalcanton/ Calcanthemon/ Dypthalmus/ Garuleus/ Curzeta vnd Calta. *

* Camomilla ist ein corrupt vocabulum, vnd soll heißen Chamamelum, α χαμαί quod significat humi & in tetrâ, & μάλο, malo, siue pomo: Als sagte man humile malum. Dann es hat die Chamillen/ wie Plinius l. 22. c. 21. lehret/ einen geruch/ wie ein Apffel.

Wird von Dioscoride λευκὸν θάρον genent/ διὰ τὴν λευκὴν καὶ τὴν ἀνθος, quasi λευκὸν ἄνθος, eine weisse Blum. Dann es hat die Chamillen gestürnte Blümlin/ deren inwendiger Apffelgälb/ die Blümlin aber/ so rings umbher gesetzt/ weiß seind/ ad differentiam des andern geschlechts/ so gang gälb ist/ vñ derentwegen von Lobelo Anthemis Chrysanthemos: von Fuchsio, Chamamelum aureum: von Tabernamontano, Chamamelum luteum: von Dodonæo Cotula lutea genent wird.

Über die 4. geschlecht/ welche Tragus allhie erzehlet/ seind auch noch andre/ deren C. Bauhinus in Pinacel. 4. f. i. tis. Chamamelum gedenckt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie rechte zame Garten Chamill/ mit dem wolriechenden Kraut vnd Blumen/ ist die best vnd aller kräftigst. Darnach die gemein wolriechende/ so in Früchten wachsen. Seind beyde warmer vnd truckener Complexion/ zu resolviren vnd den schmerzen zustillen nützlich. Mögen in Leib vnd aussenhalb fruchtbarlich genüßt werden. *

* Dioscorides l. 3. c. mlii 131. sagt/ die Wurzel/ Bletter vnd Blumen der Chamillen wärmen/ vnd zertheilen. Galenus l. 6. simpl. c. propr. spricht/ die Chamillen wärmen vnd truckne im ersten grad: sey subtiler substanz/ verzehre/ zertheile/ ihue auff/ vnd latire. Libro 3. simpl. c. 10. schreibt er/ daß die Chamillen die schmerzen lindere/ die hartigkeiten erweiche/ vnd zühe die müdigkeit auß.

Man gebraucht aber fürnemlich die Blumen/ vnd hat in den Apoteken das Wasser/ Syrop vnd öhl von der Chamillen.

Des Wassers tugent werden von dem Authore selbst angezeigt. Ist sehr gebräuchlich wider das Gries vnd Nierenwehe.

Der Syrop hat groß lob in dem kalten Magenwehe. Man braucht ihn auch in der Colicâ vnd Iliacâ passione, desgleichen in verstopfung der Leber vnd Milz/ in der gälb vnd ansehenden Wasser sucht.

Das öhl lindert alle schmerzen/ so von kälte vnd Winden herkommen/ verzehret/ zertheilt/ erweicht/ verreibt die bläse. Wird sehr viel in Clystieren gebraucht/ wann schmerzen in dem Gedärm/ Nieren vnd der Mutter vorhanden. *

Innerlich.

Leber/ Milz:
Gilt/ Frauenzeit:
Mutter schmerz:
gen/ Därm.
Nieren/ Blasen.
Lungen geschwür.
Reichen/ Stein.
Bauchfluß/
Magen.

Kindbeterin:
Fallendesucht.

Auffblehen:

Chamillen Blumen mit dem wolriechenden Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ eröffnet die Leber/ das Milz/ vnd treibet auß die Gilt/ der Frauen blödigkeit/ stillt innerliche schmerzen der Mutter/ der Därm/ der Nieren vnd Blasen. Zertheilet vñ heilet (in gemelter massen gebraucht) das Lungen geschwür. Legt das Reichen/ treibt den Lendenstein. Herwiderumb stopffen Chamillen den weissen Bauchfluß/ Lienteriam/ erwärmen den kalten Magen/ mit hinlegung viler innerlichen schmerzen.

Obermelte Würckung vnd tugent hat das gebrant Wasser von Chamillen Blumen gebrant/ fürnemlich die erst gesetzte gehört für die Kindbeterin/ darumb daß sie wol damit gereinigt werden.

Denen so statts in die groß krankheit fallen/ soll man Chamillen Blumen in Eßig vnd Honig siedlen/ vnd darvon zu trincken geben/ die siehn gar bald auff/ vnd werden der krankheit ein zeitlang ledig.

S. Ein Experiment wider das auffblehen/ so von Winden kompt. Brenn den Knochel vom Schweinefuß/ biß er weiß wär/ stoß ihn zu pulver/ vnd nim des pulvers ein quintlein in einem trunck Wein/ darin zuvor Chamillen gesotten. Es hilfft.

Chamill

Chamillenblumen zu pulver gestossen/ mit Honig zu einer Latwergen gemacht/ solchs alle tag zwey mal/ drey stund vor dem Essen/ jedes mal ein Löffel voll eingenommen/ benimbt vnd heilet die Kröpf.

Kröpf.
Warme.

* Die Würm zu vertreiben ein herrlicher tranck. Nimm Chamillenblumen ij Handvoll/ 20. Myxaria, oder Sebesten: koch die stück in j Maß Wasser/ das der halbe theil eingesottet werde. Von der durchgeseigene Brähe nimm täglich 4. loth thu hinzu Oxycrati, oder polca, ist ein mistur von Wasser vnd Esig/ 4. loth/ Nimm diesen tranck 3. od. 4. tag nacheinander ein.

In der Wassersucht soll man die Chamillen mit ganzer substanz zu asch. brennen/ die soll man nachmaln in ein tüchlin thun/ Wein drüber schütten/ vnd täglich davon trincken.

Wassersucht.

Für das Gries vnd Stein/ Nimm für den verstandnen Harn/ nimm Chamillenblumen zu pulver gestossen 4. scrupel/ oder anderhalb quintlin/ gibs ein mit Peterkraut Wasser/ parietaria genant.

Gries.
Stein.

Item, Mach ein Bad von Chamillen/ setz den kranken hinein/ vnd gib ihm j Löffel voll gebrant Hasenpulver ein mit weißem Wein. *

Eusserlich.

Es ist bey allen Menschen kein bräuchlicher Kraut in der arkney als eben Chamillen Blumen, dann sie werden bey nahe zu allen bresten gebraucht.

Die Blumen in Wasser gesotten/ vnd Chamillen öhl darzu genommen/ ist ein löblich Enema zu der Elystirung. Dann es stillt vnd heilt allen schmerzen der Nieren/ der Mutter/ der Därm vnd der Blasen. Vnd des willen machn die Weiber Bäder/ fomenta vnd Säcklein auß den Blumen/ für das Bauch vnd Mutterwehe. Aller ding nützlich zu erweichen/ vnd die verstandene Menschen herfür zu locken.

Elystirung/ Nieren/ Mutter.
Därm/ Blasen.
Fomenta.
Mutterwehe.
Menses.
Bauchwehe.
Mutterwehe.
Hut.

Der geruch der Chamillen/ desgleichen das gebrant Wasser/ vnd auch die Laugen von Chamillen bereit/ sendt man vnd gut dem bidden Haupt vnd Hirn/ daran gerochen/ darmit bestrichen vnd gewagen.

Ein decoction von Chamillen gemacht/ gibt ein schön Lavament zu den bösen stinckenden wunden vnd alten schäden.

Stinckende wunden/ Alte schäden.

Oly von Chamillenblumen gemacht/ ist zu vilen dingen bräuchlich/ Knollen zu erweichen/ geschwulst in der zugen/ vnd den schmerzen zu stillen. In summa/ niemands vermag alle tugent der Edlen Chamillen beschreiben/ noch genugsam erzehlen vnd preisen.

Knollen.
Geschwulst.

Die stinckend Chamill Cotula/ gibt ein edel Fußbad zu der auffstossenden Mutter/ welche sich hin vnd her von einer seitten zu der andern würrt. Hat bey nahe die Wirkung der Bybergeriten/ daran gerochen/ darüber geseffen vnd den dampff darvon in Leib empfangen.

Auffstossende Mutter.

Das Kraut zerstoßen vnd pflasters weiß vber die Wunden geschlagen/ treibet sie zu samen/ das sie heilen.

Wunden heilen.

S. Chamillen gesotten mit Wasser vnd Weizenkleben/ Schweinenschmalz darzugehan/ sollich pflaster auff die harten geschwür gelegt/ weicht vnd treibet den Eytter herauf.

Geschwür.

Die abschabet/ so die Eyer vom Leder schaben/ send mit Chamillenblumen in Wasser/ bis zu einem pflaster würrt/ warm auffgelegt/ ist ein Experiment zu allerhand harten geschwulsten.

Harte geschwulst.

Laug von Chamillen/ stercket das Hirn/ vnd verzehret die böse feuchtigkeit/ so sich von Kälte gesamlet.

Feuchte des Hirns.

Chamillen safft ein theil/ Chamillen Wasser zwey theil/ Frauenmilch drey theil/ das weiß von einem Ey zuvor wol zerklöpft/ misch es alles zusammen/ neß ein tüchlein darinn/ vnd legs off vber die Augen/ es stillt den schmerzen trefflich wol. *

Augenschmerzen.

* Ein Experiment für böses gehör: Nimm ein Waldruben/ oder Erdapffel/ Cyclaminis radix genant/ oder an dero statt eine Scyllam/ höle sie auß/ fülle sie mit Chamillenöhl widerumb zu/ vnd brate sie in der Aschen/ drucke nachmaln den safft herauf/ vnd lasse von solchem öhl abends vnd morgens etliche tröpflein in das Ohr fallen.

Bld gehör.

Zu den Hauptflüssen ein bewertes häublin. Nimm Chamillenblumen j Handvoll/ rothe Rosen/ Majoran/ Stoechas/ Muskatnuß/ schwarzen Pfeffer/ Langenpfeffer/ Bergrauch/ Negeln/ Zimmet/ jedes ij quintlin/ mache die stück zu einem groblechten pulver/ thue es in rothen Zedel/ vnd formire ein Häublin darauß/ lege es warm auff das Haupt.

Hauptflüss.

Zu kaltem Hauptwehe mag man Fußbäder von der Chamillen machen: Nimm vber Schlag von der Brähe/ dorinn Chamillen/ Dillen/ Majoran/ vnd rothe Rosen gesotten.

Hauptwehe.

Item eine Milch/ oder emulsion von Chamillenwasser vnd süßen Mandeln/ oder an dero statt Pfersichkern/ mit doppelten tüchlin vbergelegt.

Zu rothen hitigen vnd brennenden schmerzen der Augen. Siede die Chamillenblumen in Rühmisch/ vnd lege die durchgeseigene Brähe vber.

Brennender Augen schmerzen.

Seitenstechen:

In dem schmershaften Seitenstechen schmiere dich mit Chamillen/Dillen vnd weiß Lilien/ oder süß Mandelöhl. lege nach maln ein Säcklin von Chamillenblumen/ Melilot/ Eybisch/ Pappellen/ Leinsat/ vnd Foenograce, so in Wasser vnd Wein gesotten/ auff die schmershafte Seiten.

Läme:

In dem Partiß/ oder läme/ schmiere die Glider mit Chamillenöhl vnd aqua vitæ, oder spiritu vini, das ist Brandwein.

Halsgeschwür:

In dem Halsgeschwür/ angina genant/ mag man den Hals mit dem Chamillenöhl warm schmieren/ vnd eine feisse Lösswoll drauff legen.

Leibwehe:

Diß öhl dienet auch den Kindern sehr wol in dem Leibwehe/ sonderlich wann man Maluastier hinzu thut.

Man mag auch ein Kolbs/ oder Hammels nes zerhacken/ in Chamillenöhl kochen/ vnd auff den Leib legen.

Mutterwehe:

Für das Mutterwehe/ so von Kälte herzeicht/ schmiert man solch öhl auff den vnter- sten Leib mit Bibergeil.

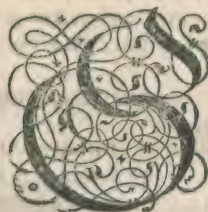
Mutter/ Nieren/ Magen vnd Leib- wehe.

Für das Nieren/ Blasen/ Mutter/ Magen vnd Leibwehe/ koche die Chamillen vnd Pappellen in Wasser/ thue Kraut vnd Brähe in eine Rindskater/ schütte auch Chamillenöhl hinzu/ daß die Slater halb voll werde/ vnd lege sie warm auff den schmerzen. *

Von Streichblumen.

Cap. xlvij.

Bupththalmum Tragg.
Matth. Lobel.
Bupththalmum Diosco-
ridis C. Bauhin.
Bupththalmum vulgare
Clusij.
Chamæmelum Chry-
santhemum Fuchsj.
Chrysanthemum Gora-
di in Dioscor.
Cotula non fetida
Lonic.



Sreich Blumen hab

ich im Wormser Gaw/ son- derlich gegē der Statt Alsen/ in den hohen steinechten Zeh- dern (welche etliche Jahr vnt- gebawet liegen) erstmals fund- den. Die Weiber samlen es im Brachmonat in der besten blüet/ vnd lassens durr werden/ bis sie es bedörffen. Diß gewächs ist mit seiner ganzen substantz anzu- sehen/ wie die gemein Acker Chamillen/ doch so ist die Wurzel/ der Stengel/ das Kraut vnd Blum/ dücker/ höher/ Eschenfarber vnd breiter. Das Kraut sieht als Reinfar/ doch kleiner zerpalten. Die Blu- men seind rings vmbher mit schönen Blätlein ge- zieret/ wie das gäl gemein Bupththalmus/ von far- ben ganz gäl innwendig vnd außwendig/ wie die Quitten öpfel. Diß Kraut vnd Blum riechen wol/ beynähe wie der rot Beyfuß/ so er in der besten blüet ist/ oder wie der Gerbelblumen.

Von den Namen.

Se Weiber im Wormser vnd Menker Bisthumb/ geben dem gewächs kein an- dern namen/ dann Steinblumen vnd Streichblumen/ Vrsach das dise durre Blumen schon gäl ferben. Darumb siedendie Weiber in ge- dachtem Land dise Blumen vnd Kraut mit einan- der/ bereiten also die sterck zu den Betten damit ab- sparen hiemit den Saffran. Sonst findet man

noch ein gäl Streichkraut/ vom selben an einem andern ort.

Dise gegenwertige gälte Blum/ mit Stengel/ Kraut vnd Wurzel/ so man sie recht wol besicht vnd examiniert/ würd man eigentlich befinden/ daß sie das rechte Bupththalmus Dioscoridis sein würd/ lib. iiij. cap. xlvij. welches gewächs nennen etlich/ spricht Dioscori- des/ Tachlan/ Balsamenam/ Menesitheon/ Mercurij Genituran/ γένος ἡγεῖται γένος ἡγεῖται, Genituran incorruptibilem, Narat vnd Cappacoraniam/ etliche meinen es sey Cranthemon Hippocratis. Serapio nennets Bichar cap. clviij. Ich muß hie ein expe- riment

riment von diser Blumenanzeige/ ob sie villich auch gemein wärde/ wie mein obermentes Parthenium. Darumb hab ich sie gebraucht zu der erstorbenen Gallsucht mit Wein gesot- Erstorbne Gallsucht
ten/ vnd denselben Wein zu trincken geben warm/ wie ein ander digestivum/ hab sie war-
haftig befunden/ das sie resolvirt vnd aufführt ohn schaden vnd schmerzen. *

* Dis simplex heist man an etlichen ortein Steinblumen/ weiles gern in einem dor-
ren/ trucknen/ magern vnd steinechten Boden wachst.

Item Streichblumen/ wegen der vrsach/ so der Author selbst andeutet.

Item Goldblumen/ wegen der gälben farb.

Item gälb Chamillen/ weil es sich mit der gemeinen Aker Chamillen vergleiche.

Item Buphtthalmum/ weil es wie Dioscorides meldet l. 3. c. mihi 133. einem grossen
Auge gleich. Dessen doch der innere Apffel/ so wol die Blättlin/ welche vmb denselben ste-
hen/ als die Augbroge goldgälb sind.

Die geschlechte des Buphtalmi erzehlt C. Bauhin in Pinacel. 4. l. 1. tit. Buphtalm.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Solche gestirnte Blumen/ hab ich mit den Weibern Sterck oder Streichblumen ge-
nandt. Dann unsere Apotecar Meister kennen dise Blumen noch nicht/ wie wolten
sie dann der ein namen können geben? Seind fast warmer/ vnd truckner comple-
xion Ihre tugent vnd vermögen seind vnder den namen beschriben/ zum theil vnder den
wolriechenden Chamillen Blumen begriffen. Ist demnach dieselbe zu erholen oberflüssig.

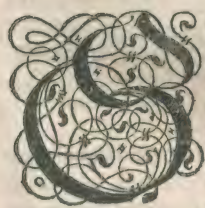
Innerlich.

Sie Blumen in Wein gesotten vnd getruncken/ vertreiben die Wärm/ stillen den Wärm.
Bauchschmerzen
Bauchschmerzen. Andere tugent seind vnder den gemeinen Chamillen erzehlet.
Dioscorides vnd Serapio lehren/ wann man auß dem Bad komme/ soll man von di-
sen Blumen etlich tag trincken/ zuvor in Wein gesotten/ das soll die Gallsucht/ oder die Gallsucht.
Kosch.
Gälbfarb außserhalb der Haut vertreiben. Sonst macht diser tranck vnwillen vnd fozzen.

Ausserlich.

Sie Blumen haben alle Wirkung der wolriechenden Chamillen/ vnd mögen auch
für Vermut Blumen genommen werden. Dise gälbe zerknitschte Blumen mit
zerseholtzen Wachs temperiert/ vnd ober Beulen vnd Knollen gelegt/ sollen die Beulen.
Knollen.
selbe zertheilen.

Von Scharthen. Cap. xlii.



Scharthen Blumen wachsen in etlichen Wyssen

am Rheinstrom/ die auff dem Saw ligen/ desgleichen auff etlichen
Weckholter Bächen vnd Bergen. Im Heymonat vnd Augustmonat
pflaget man dis Kraut/ so es in der besten blüet ist/ einzusamlen/ vnd
dan zuverkauffen. Ist ein Kraut mit einẽ braunen dünen Stengelein/
des Blätter seind fast zerschartet/ oder zerkerfft/ wie ein Sichel. Die
Blumen seind knöpflich/ wie die Korn Blumen/ doch grösser. Vnd
seind diser Kräutter noch drey geschlecht/ wo man ihre ben war wol-
nemen. Doch das aller best vnd edelst in der Arzney/ gewinnet ein braunen stengel von
einer schlechten vñ wenig zusechten Wurzel/ elenbogen hoch/ von einem harichten schwarz-
grawen Kraut auff gewachsen/ welches Kraut in der ersten dem kleinen Wegwart nicht vn-
ähnlich ist. Gewinnet auff einem jeden stengel zwey/ drey/ oder vier gestirnte Blumen/ auß-
wendig. Die Blättlein vmb den Apffel zu purpurfarb oder braunblaw geneigt/ eines zim-
lichen süßen zeitigen Apffelgeruchs. *

* Dis geschlecht ist von dem Authore allhie abgemahlt/ vnd findet man die synony-
ma in margine.

Das ander geschlecht ist wie das gemelt/ doch in allen dingen magerer/ schwächer/
vnd die Blumen harscht anzusehen/ welche/ so sie oberzeitig seind/ wie die Sonnenwür-
bel abfallen/ vnd hinflicgen. *

* Ist Tinctorius flos alter Tragi: Conyza muralis & coerulea Gesn. Dentelaria
Gesn. Conyzoides coerulea Cordi: Conyza odorata Lugdun. Conyza coerulea Tabern.
Conyzae genus tenuifol. Thal Conyza coerulea acris C. Bauh. Amell. mōtanus Colūn.

Foliis variat: quæ in hoc breviora & latiora: in illo longiora & angustiora.

Est & alter erectus: alter repens: uterque coeruleo flore donatus.

Das dritt geschlecht ist dem ersten in allen dingen gleich / allein daß die Blumen aller ding gäl seind/wachsen auff steinichten Büheln am Gebürg. *

* Mag villeicht sein Aster Atticus luteus Dodon. Aster. Italarum Pen. & Lobel. in aduers. Aster luteus folio glabro & crenato C. Bauhini. *

Tinctorius flos primus
Tragi.

Aster Atticus Matth.
Fuchf. Dodon. Cord.

Gefn. Lonic. Clus.
Amellus Matth.

Aster Atticus cœruleus
vulgaris C. Bauh.

Camer. Thal.
Aster Atticus purpureus
Fuchf. in Icon.

Aster Italarum purpureus
Lobelij.

Bubonium, sive Inguinalis
quorundam.

Ratione foliorum re-
peritur duplex: lati-

folius & angustifolius.

reperit. r & angustifolij
pumilum genus.

Est & in florum colore
differentia. Orbis luteus
plerumque cingitur
foliis cœruleis: interdum purpureis:
raro admodum totus albus visitur.

Eystettense herbarium
duplicem facit istum
Asterem: minorem &
majorem. Utrumque
flore cœruleo.



Das vierdt geschlecht mag wol ein andere art sein / dann es reucht wie ein halber Wermut / die Blätter aber diß Krauts seind grau Eschenfarb zerspalten/als were es ein halber Beyfuß oder Wermut. Die Blumen seind gestirnt vnd ganz innwendig vnd außwendig gäl. Diß gewächs würdt selten hoch/vnd gemeinlich auff die höhe auff vngewachsen Feldern gefunden. Dieweil diß gewächs dem vordrigen mit der Blumen gleich ist / hab ich es darunder gezelet / dieweil mir es auch niemands hat wolten nennen / so befinde ich doch / das es mit gestalt vnd geschmack des vordrigen sich nicht verleugnen laß / stells also zum Kräutter Richter. Wann ich sonst Richter drüber were (das mir allein nicht gezelet met) wolt ich es ein Wermut geschlecht nennen. Etliche Künstler nennen das auch Heidnisch Wundkraut. *

* Diß geschlecht ist Tinctorius flos 4. Tragi. Chrysanthemum Matth. & Taber Chrysanthemum folijs Marricariz C. Bauhini, Chrysanthemum segetum Gerardi. *

Vonden Namen.

Die Blumen nennen die Ferber zu Speier laupf dem gemeinen Volk Scharren Blumen/vnter welchen Blumen/vnd insonderheit die braun/ oder purpurfarb / halt ich für die dritt Chamillen Diosco. welcher namen droben geschrieben stehen. Die rest mag wol ein geschlecht sein des Wermuts oder Beyfuß. *

* Diß Kraut hat vil namen. Dann es würdt erstlich genennet Scharren / wegen der Blätter / welche zerscharret / oder zerkerfft / wie ein Sichel. Zum andern Sternkraut / oder Aster, wegen der Blumen / wie Dioscorides l. 4. c. mihi / os. vnd Plinius l. 27. c. 5. lehren. Dann sie seind einem Stern gleich: in der mitten haben sie ein schönes gälbes äpfel / Als das corpus: aber rings vmbher die holdseligen Purpurfarbe / oder blawe blät, lin/als die stralen.

Zum dritten flos tinctorius, weil diß Kraut von den Ferbern zur farb gebraucht würdt.

Zum vierten Aster Atticus, weil diß gewächs sehr häufig in agro Atheniensis zu finden. Zum fünften Bubonium, oder Inguinalis, weil es ein fürbindig mittel zu den engündungen vnd hitzigen geschwulsten der Gemäche. Dannerhero es villeicht Bruchkraut genennet würdt. Die vbrigen geschlechter des Asteris Attici erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 7. f. 3. tit. Aster Atticus. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Als vermögen vnd die krafft gedachter beider Blumen / ist auch vnder den Chamillen beschriben. Dioscorides sagt es sey die Purpur Chamill / welche etlich Erantemon nennen / der Blasen vnd zu dem Stein (Fomenta oder Bäder darauf gemacht) kräftiger weder die andern.

Hie soll man die ganz purpurfarbe Blumen verstehen / welche gemeinlich auff den rauhen hohen Bergen vnter den Wechholdter Hecken ihre wohnung haben.

Die ander Scharren genant / so in den Wiesen vnd Auen wachst / vnd zu der farb allein gebraucht würdt / mag wol ein andern namen in der Schrift haben / mir aber noch zur zeit nicht wißlich. So vil auff dißmal von allen Chamillenblumen. *

* Galenus l. 6. simpl. c. de Bubonio, welcher es auch Asterem Atticum nennet / sagt / es habe diß Kraut ein mittelmäßige zertheilte krafft: weil es mittelmäßig warm: seye auch truckner natur: aber nicht heftig: bevorab wann es noch frisch ist. Es würdt aber der Aster Atticus purpureus von Dioscoride, Galeno vnd Plinio hoch gepriesen zu den engündungen der Gemäche / wann man ihn zu nütze vnd aufflegt. Galenus

Engündung vnd
geschwulst der Ge-
mache.

Galenus spricht/ er habe solche krafft/wann man ihn allein anhencke.
Die Purpurfarbe Blättlin der Blumen in Wasser gekocht vnd den Kindern/so mit Gallentefucht.
der Fallendensucht befaßt/ so wol andern/welche an der Angina, oder Halsgeschwür Halsgeschwür
krankt liegen/eingeben/thun hülf.

Von Metter. Cap. I.



Mach dich Metters

geschwige / sprechen die zornigen Meister/ich het sein nie gesehen /darumb muß ich ihn auch in die zahl der gestirnten Blumen bringen. Ist eingewachsen / das fast gern an den Mawren vnd vmb die Zaun

wachst / ein geschlecht meines bedumckens / des Wurmkrauts/ Keinsars/vnd nicht der Chamillen/ noch des Beyfuß. Dann Wurzel/ Kraut/ Stengel vnd der geruch / vergleichen sich mit einander. Das Metterkraut ist zerspalten wie der jung Coriander/ ehe er in Stengel vnd Blumen steigt / von farben Schweisergrün. Vier / fünff / oder sechs Stengel wachsen etwann von einem Stock oder Wurzel / die da fast zafecht vnd wafecht ist. Die Stengel werden elen hoch / darauß vil Blumen/ drausfleicht / weißgäl vnd gestirnt anzusehen / wie das weiß Dypthalmus/ S. Johannis Blum genannt / doch fast kleiner. Eins vbelen starcken geruchs/ der geschmack bitter als Vermut. Dis gewächs zieleit sich auch selbs vom ausgefallenen Samen/ der sich dem Wurmkraut/ oder Keinsar Samen auch vergleicht. Metter mag den Winter frost wol leiden/ ob er schon von vj Jahren her im Garten gestanden / welches die Acker Chamillen nicht thun. Dann so bald dieselbige zeitig werden in der Blüt / vergehet die ganz substanz/ also das es Jährlichs vom Samen ernewert muß werden/ wie die Kornblumen. Des Mettern wild geschlecht wächst in etlichen brandt Rodern/ mit gang gälcn Blumen/ die nach der zeitigung weg fliehen wie Creutzwurß. Das Kraut von disem ist zerspalten/ Eschenfarb/ fast anzusehen wie der Beyfuß.

Matricaria Trag.
Matricaria vulgaris G.
Bachini.
Parthenium Mauth.
Cord. Geln. Thal.
Amaracus Galeni Kne.
Cordi.
Artemisia tenuifolia
Ruchs, Tabern.
Ajant reperiri flor elu-
teo insylis caulis.

Von den Namen.

Erre Gott/wo soll ich mit dem Kraut hin/ oder was soll ich ihm für Taufnamen auß der Geschrift geben. Dann die namen/ so ihm die Hochgelehrten geben/hab ich schon hievor meiner ersten wolriechenden Chamillen mit getheilet. Ich will aber hie dem zu lieb nicht vntrew sein / sonder will ihm die namen Matricariam/ Mutterkraut/ vnd Parthenium/ Weideblumen auch lassen. So doch disen namen/ Parthenium/vnser Galenus lib.vj. simplic. dem einen Helrine/vnd Apuleius dem Mercuriali vnd Parietarie cap. lxxij/ lxxij zulegen. Soligt nun nichts daran/ es heiß gleich Parthenium/Metter/ oder Beyfuß/ wie auch etlich meinen. Es sey nun ein nam des Beyfußkrauts/ oder Tag vnd Nacht / allein das will ich sie bitten / sie wollen disen hüpschen namen Parthenium / meiner wolriechenden Chamillen / die sich vor allem frost vnd hitz erhalten kan/ auch nicht nemen. Das Kraut Metter würdt von Jacobo Manlio Crispula genant/ von etlichen vnbillich Centaureum majus. Andere nennen den Metter auch Febrifugam. Avicenna nennet es Behven lib. ij. cap. decij. Serapio nennet es Achven cap. cxiij. Etlich meinen es sey Avicenne Emeruchit. L. Phrisius in seinen Synonymis schreibt / es heisse Amarella / Molusa / Amaration vnd Lampuea. Cordus will Amaracus Galeni sey Metter oder Matricaria. Es sey nun Metter ein

Parthenium/oder ein Cauta mit dem namen/so ist es doch mit seiner gestalt vnd krafft ein geschlecht des Reinfarns/ vnd nicht Artemisia tenuifolia. Veruff mich also auff die natur vnd gestalt diser Kräutter in allen dingen. Es ist aber eigentlich das recht Parthenium Diosco. Plinij vnd Matricaria ein ding. *

* Dis Kraut wüdt Metter/ quali Mutter Kraut genennet. Dann die Lateiner nennen es auch à matrice Matricariam, vnd Parthenium, *ἡ τῆς παρθένου*, à Virgine, quali Virginalem dices: weil es den krankheiten der Mutter in Frauen vnd Jungfrauen sehr dienlich ist.

Wüdt auch Febrifuga getaufft: weil es die Fieber vertreibt.

Item Amarella, ab insigni amarore. Dannerhero der Author sagt/ es könne für ein geschlecht des Vermuths/ so sehr bitter/ gehalten werden.

Seine differentias erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 4. l. 1. tit. Parthenium.

Cordus will haben/ es seye Matricaria der Amaracus. Vnd zwar Dioscorides sagt 1. 3. c. 132. es haben eiliche die Matricariam Amaracum geheissen.

Fuchsius spricht/ sie seye artemisia tenuifolia Dioscoridis 1. 3. c. mihi 108. Kan aber nicht sein. Dann dise/ wie Dioscoridis selbst meldet/ hat kleine/ zarte vnd weisse Blümen: die Matricaria aber hat Blumen gleich wie die Chamillen: welche vmbher weiß/ inwendig aber gälb. Ist derentwegen nichts anders/ dann Parthenium Dioscoridis/ wie solches die description gütigsam beweiset. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Metter Kraut ist warmer vnd truckner complexion / mag in der Arzney wie Lausen gulden Kraut/ oder wie der Vermut vnd Reinfargenüßt werden. *

* Eiliche Herbarij halten den Mettram für warm im dritten/ vnd trucken im andern grad. Reiniget/ eröfnet/ zertheilt/ macht dünn/ vnd dempfft die Winde vnd Bläse.

In den Apoteken braucht man allein das Kraut vnd Blumen: Man macht darauß ein Wasser/ Syrop/ vnd öhl.

Das Wasser befördert die Weibliche Blum vnd die Reinigung der Kindbetterin/ hälfft der schwarzen Geburt/ vnd tödtet die Bauchwürm.

Der Syrop hat gleichmäßige krafft: mag mit dem Wasser gegeben werden. Hat sonderliche tugent zu dem schmerzen der Mutter/ so von kälte/ schleim/ vnd Winden entstanden. Tabernamontanus hat den simplicem: Ryffius aber einen compositum darzu die sem. Etel. Enis/ Fenchel/ Polcy/ Wolgemüht Calamintha, Rosmarin/ Quendel/ Zimmet/ Paradißholz/ Xyloball vnd Carpobalsam / oder deren Succedanea, sampt dem Kraut von Mettram gebraucht werden. Ist vil kräftiger dann der simplex: vnd kan ingebresten der Mutter mit Polcy/ Beyfuß/ Nepten/ Isop/ Metlissen/ oder Rosmarin Wasser gebraucht werden.

Das öhl ist trefflich gut für kalt Leib/ Magen/ vnd Mutterwehe. *

Innerlich.

Metter Kraut/ oder der safft darvon eingenommen/ lariert/ treibet auß die Gallen/ die Nāsen Phlegmata vnd die Würm. Verhalben wüdt dis Kraut hoch geprieset/ bey den verstendigen Weibern/ die geben den safft/ das gebrant Wasser/ oder das gedörl Pulver vom Kraut/ den vnreinen Gebrischen kalten Weibern sich damit zu purgiren.

Das Metterkraut hat den ruhm überkommen zum Kind Biß/ dann die Weiber/ so mit dem Biße können/ pflegen das gedörl Metterkraut mit Sals dem Biße abents einzugeben/ solche arzney reiniget das Biß/ vertreibt das Reichen vnd aufblähen.

S. Metterkraut gedörl vnd mit Esig oder Sals eingenommen/ lariert vnd erweichet den Bauch/ gleich dem Epithymo. *

* Für das Mutterwehe einbenertes experiment. Nimm die Wurzel von Mettram ij loth/ sem. Dauci j loth: zerstoß vnd kochs in j Schoppen Wein/ das der halb theil einsiede. Seige es durch/ thue iij loth Honig darzu/ vnd mache ein Syrop darauß. Dene selben vermische mit iij loth Hünnerbrühe/ vnd iij loth Eniswasser. Dis mittel soll man 10. tag nacheinander continuiren.

Oder/ Nimm der Wurzel von Mettram ein halb loth/ Muscatnus j quintlin/ Spic. Indic. j scrupel/ schneids klein/ vnd sie de es in x. loth gutes Weins ad tertias. Zu der durchgesigigen Brühe thue des besten Zuckers so vil du wüßt. Disen tranck gib warm ein/ wann der schmerzen vorhanden.

Die todte Frucht außzutreiben/ nimm des Pulvers von der Metterwurzel j quintel/ oder iij scrupel / gibs mit warmem Wein ein/ Ist ein sehr gut mittel.

Oder/ nimm Mettram Wasser viij loth/ Dages ein halb loth/ gibs ein.

In der

Larieren/ Gall:
Wärm/ Phleg:
mata.
Geburtsweiber:
Kindbiß.
Reichen.
Bauchwehwe:
hen.

Mutterwehe:

Todte Frucht.

In der Wassersucht soll man die Brähe von Mettram in Wein gesotten ein gute zeit gebrauchen. Wassersucht: Seber.

Man mag sie auch täglich zweymal in langwirigen Febern trincken. *

Eusserlich.

Mettram kraut machet man heilsame fomenta/oder Schweißbäder/ zu der harten erkalteten Mutter/darüber gessen.

Das grün Mettram zerstoßen vnd warm auffgelegt/ leset das Wildfeur/ zertheilet die geschwulst/vnd stillt (also warm gebraucht) das Bauchwehthumb. Andere tugent seind in der Taufent gulden vnd Vermut beschriben.

S. Mettram/Gartenmünz/Chamillen Blumen/Tag vnd Nacht/jedes gleichs gewichts/geuß Eilen öhl darüber in einem Digel/vnd wärme es vber einem linden Koffeuer/dar nach thu darzu zerflopfte Eyer/vnd mach einen Kuchen/den leg auff den Nabel/also warm/es hilfft treffentlich wol/nicht allein wider die Nachwehe der Kindbetterin/sonder auch wider die Winde im Leib. *

* Wo schmerzen zu lindern/dar kan der Mettram nützlich gebraucht werden. Man mag darauff Säcklin/cataplasmata mit Mettramöhl/fomenta, vñ dergleichen zu bereiten. *

Von Keinsar. Cap. li.

Keinsar.

Weisser oder spitziger Keinsar.

A.

B.



A.
Tanacetum vulgare
Tragi.
Tanacetum citrinum
Thal.
Tanacetum vulgare
luteum C. Bauhin.
Tanacetum millefolij
folijs Lobel. in adv.
Athanasia Castor.
Artemisia Dioscor.
Tabern.
Artemisia tenuifolia,
seu monoclonos
Fuchs.
Flores luteo, Taber-
næmontanus etiam
albampingit.

B.
Tanacetum album, seu
acutum Tragi.
Ptarmica, seu sternuta-
toria Matth. Fuchs.
Gefn. Lon. Lobel.
Ptarmica sylv. Germa-
nica Thalij.
Ptarmica vulgaris
Eyslett.
Pyrethrum Brunf.
Pyrethrum parvum
Cordi.
Draco sylv. Dodon.
Tarchon sylv. vel a-
quaticum Gefn. Col.
Draco aquaticus.
Dracunculus pratensis
folio serrato C. Bau-
hini.

Dieweil der Keinsar (ob er schon mit Kraut dem Farn sich vergleicht) ein halber Mettram vnd ein halber Vermut/ oder Beyfuß ist/ hab ich ihn gern dem Mettram nach gesezt. Zu dem ist Keinsar dem Mettram mit Wurzel/ Stengel/ Kraut vnd geruch zum theil ähnlich. Allein das Keinsar in allen

dingen

dingen grösser vnd kräftiger wirt/ vnd doch nicht so vbel reucht. Von einer Naderechten Wurzel kommen vil Stengel/braunrot/etwann zwo elen hoch/die theilen sich im obersten in vil nebenzinken ganz draushelecht. Darauf wachsen vil hübscher nacketer gäler Blumen nicht gestirnt neben einander. Dese Knöpfblumen seind nichts anders dann Cammen/welcher so er schwarz zeitig/ist er der Chamillen Samen gleich/doch grösser vnd am geruch stercker/blüet im Hermonat. Keinsfar findet man gemeinlich auff den Wasser Gestaden/etwann in Gärten neben den Zäunen/an etlichem Gemäwr/sonderlich auff vngewattem grasslichten Erdricht.

Noch ist ein Keinsfar der auch auff den Wyssen vnd Wasser Gestaden funden wirt/so hoch als der ander. Die Stengel seind schier wie der Wegwart/doch nicht also zimmet. Das Kraut ist spiz/schmal vnd wie ein Säg zerkerfft/die Bletter seind sonst den ganz schmalen Weidenbleetern gleich/doch kaum halb so breit/bey nahe wie die kleine schmale Federn der Vögel an den Flügeln. Die Blumen/deren vil auch auff dem Stengel wachsen/seind weiß gestirnt/wie die Blumen am Gerwel/Millefolium genant/vnd das inwendig der bluet ist bleich weissfarbig grawe fast anzusehen wie der Dietterblumen/seind auch des geruchs wie der gäl Keinsfar. So ist nun der gröst vnterscheid vnder den Keinsfaren am meisten am Kraut/dann des jungen Keinsfars ist sein Kraut anders vnd spiziger dann des gälten. Sonst seind sie mit Wurzel vnd geruch fast gleich. Wiewol das mit den gesiderten Bläulein ist nicht so bitter vnd stark am geruch.

Von den Namen.

Ann mirs möchte verziehen werden/wolt ich hic ein wenig frevelen vnd den Metter sampt dem nackenden Keinsfar/vnder das Capitel Anthyllis schreiben/vnd das also lassen sehen/bis das wir ein Hochgelehrter in Teutschen Landen das rechte Anthyllis brecht. Doch hab ich schon vernommen/Anthyllis soll ein Chamaypytis sein/will abermals gewarnt haben/das niemandes sich in meinem schreiben ärgeret oder verführen laß. Anthyllis heist aber in Diosco.lib. iij. auch Anthyllon vnd Anthymis. Desgleichen nent man es auch Eranthemum vnd Leucanthemum/Soratin/Florem dere gemelte namen seind droben mehr gehört. Sonst ist Solastrum/oder Soleastrum Sideritis Diosco.lib. iij. cap. xxiij. Etlich wollen Keinsfar sey ein Ambrosia/das wider Jacobus Manlius sagt Keinsfar/oder Tanacetum heist auch Daneta/etliche wollen den Beyfuß Monoclonos genant Keinsfar lassen sein.

Die ander Keinsfar mit der weissen blät/einer Kronen gleich/was ihr nam sey/oder warfür ichs halt/würdt nach dem Millefolio angezeigt werden/wer diß gewächs ein Vertram nent thut ihm zu vil. Aber zum Capitel Ptarmice Diosco. lib. ij. cap. clj. schickt es sich nicht so gar vbel. Andere wollen diß gewächs das zweyte Tragion Diosco. lib. 4. cap. xlvij. deuten. *

* Das Tanacetum hat villicht seinen namen à Tannaco, damit auch das Parthenium getaufft worden/wie Plinius schret.

Würdt Athanasia genennet/quasi immortalis: weil die gälbe Blum sehr lang weiset/vnd nicht leichtlich verdorret.

Fuchsius will haben/es seye das Tanacetum artemisia tenuifolia Dioscoridis. Ist aber nicht/wie Matthiolus vnd Dodonæus meinen. Dann dise Artemisia hat kleine weisse Blümlin: aber das Tanacetum trägt fast allwegen gälbe. Daher es auch citrinum & luteum geheissen würdt.

Pena vnd Lobelus schreiben in aduersariis, es vergleiche sich das Tanacetum mehr mit dem millefolio, dann mit dem Beyfuß/oder Mettram/welches zwar war/wann man die form der Blätter vnd Blumen anseheth. Aber wann man die qualiteten vnd würckung betrachten will/so kompt sie gar nahe zu dem Beyfuß vnd Mettram. Die species Tanacetier zehlt C. Bauhinus in Pinacel. 4. f. 1. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Keinsfar vnd Metterkraut seind einerley art vnd complexion/warm vnd trucken/haben auch in der Arzney fast einerley Würckung/innen vnd aussen gebraucht. *

* Dodonæus heilt dafür/es seye gleich wol der Keinsfar warm vnd trucken/wie solches der bitter geschmack anzeigt: aber nicht über den andern grad. Eröffnet/reinigt/zertheilt

zertheilt/ dempffet die bläst vnd Wind. Man hat in den Apoteken ein Wasser darvon/ welches wider den Stein sehr geprißten wüdt/ 30. tag nacheinander/ Abends vnd Morgens/ auff iij oder vi loth getruncken.

Ist auch sehr gut für die Wärm/ iij tag genommen. Es treibt den verstandnen Harn mit gemeinen Wein/ oder Malvasier getruncken/ befördert die Blum/ vnd jaget die nach geburt auß.

Es werden die Blumen vnd Kraut gebraucht. Ist ein herlich simplex zuermelten gebrechen/ so wol zu Leib/ Magen/ Nieren/ vnd Mutterwehe. *

Innerlich.

S Er Samen von dem Keinsar ist ins geschrey kommen/ daß er mit Honig vnd Wein eingetrunkē/ die Wärm soll austreiben/ den Bauchschmerzen stillen/ vnd den schweiß austreiben.

Bauchschmerzen.
Warmsamen.
Schweiß.

Anderer krafft vnd vermögen des Keinsars/ seind wie der Chamillen Blumen vnd Mutterkraut.

Der ander Keinsar mit den gefyrderten Blättern/ gehört vnder das elc Capitel zu den Millefolijs. *

* Ein köstlich Wasser für die Bauchwärm. Nim Keinsarnwasser i pfund/ Wermutwasser/ Weggraswasser/ jedes ein halb pfund/ Lausengutdenwasser/ Purzelkrautwasser jedes viij loth/ gestoffne Feigbonen/ Rauten/ Pfersichblätter gestoffen/ jedes iij loth. Digerire solche stücke iij tag in Rosmüß in einem Glas/ so wol lutirt. Nachmaln distillire sie in B. M. lechtlichen so rectificir diß Wasser an der Sonnen. Davon gib einem Alten v. loth/ v. fund vor essens. Mittelmaßiges alters Personen iij loth/ Kindern/ so 8. oder 10. Jahr alt/ ij oder iij loth/ den vbrigen/ so jünger/ j loth. *

Eusserlich.

S Als Kraut von Keinsar mit Baumöhl gestoffen/ vnd vber die geschwollene Füß gelegt/ desgleichen vber die schmerzliche Sennadern/ lindert vnd stillt das wehe.

Geschwollenen Füß.
Sennadern.

**Von Maßlieben oder Zeit-
losen. Cap. liij.**

S Seind noch mehr hüpscher gestirnter Blumen vorhanden/ nemlich die Maßlieben auff den Awen vund feuchten Grasgärten/ die innwendig auch gäl Augen haben wie Chamillen/ vnd darumb mit kleinen weissen/ oder mit rotteibfarben Blättlein gezieret vnd bekleidet. Dife Blümlein findet man schier durchs ganz Jahr/ aber gegen dem Frühling am meisten. Seind stöcklein mit wasschten oder zafechten weissen Wurzeln/ wie die Wegerich Wurzeln. Das Kraut schweizer grün/ lind vnd weich. In der ersten/ ehe es anfangt zu blüen/ ist es auff der Erden gespreit/ anzusehen wie ein schöner Stern. Das Kraut aber ein wenig breiter/ dann das gemein gäl Neusöhrllein. Stobt zum ersten grüne knöpflein als Flachsollen/ die steigen auff dünnen runden Stengeln vber sich/ spannen hoch/ oder weniger/ vnd thun sich auff zu Blumen/ welche so sie zeitlig/ felt das gäl darinn (welches der Samen ist) auß/ vnd pflanzet sich selbs wie die Aker Chamillen.

Difer Blümlein hat man nun auff vier oder fünfferten farben in den Wurgärten/ gleich wie den Hanenfuß/ gefüllet auffbracht/ damit die junge Töchter ihr kurtzweil haben zu den Kränten. Etliche difer Blümlein seind ganz blutrot gefüllet/ etliche nicht gefüllet/ etliche aber schneeweiß gefüllet/ vnd deren auch ungefüllet mit gäl Augen. Her widerumb seind etliche rot vnd weiß durcheinander gesprengt/ gefüllet vnd nicht gefüllet/ etliche innwendig weiß/ außwendig roth gefüllet/ anzusehen wie ein rother widerschein/ etliche seind rothweiß gefüllet. Wo sie fast feucht vnd lang in disem orth bleiben/ daß sie nicht fürter gesetzt werden/ verändern sich die Blümlein vnd werden ganz grün. Her widerumb stoffen die weiß gefülte Blümlein (so sie nicht bald abbrochen werden) andere neben Blümlein auß den Köpfflein der ersten/ also das erwann vier oder fünff Blümlein von einer Blumen auß dem Hirtz heraußer wachsen. *

* Dife Bellis heist bellis prolifera Camerarij: Bellis hortensis prolifera C. Bauhini.

Von

Primula Veris Trag.
gesn. in hort.
Bellis minor hortensis
Fuchf. Tabern.
Bellis hortensis fl. mul-
tiplici Lob. Tabern.
Primula veris multi-
plici folior. ordi-
Casalp.
Consolida min. offici-
nar. an Bellis Plinia-
aa: Pen. & Lob. in
advors.



Maslieben heist man im Westerich Zeit-
löflein/ im Bisthumb Speier Masslie-
lein/ zu Latein Primula veris/ Solida-
go/ vnd beyim Pandectario Arthritica/ freylich dar-
umb das es ein gewaltig experiment ist für das heil
vnd lauffend glider wehethumb. Dörffte wol auß
Delyphis ein Oraculum zu disen Blumen/ wie sie
die Alten genent hetten. Plinius vnd Ruellius nen-
nen sie Bellium minorem vnd Bellidem/ in Gal-
lia heist sie Margarita/ darbey laß ichs auch bleibe.*

* Dis Kräutlin würdt Primula Veris genen-
net/ weil es gleich im anfang des Frühlings herfür
kompt. Solidago vnd Consolida. weil es die Wun-
den heilet vnd zusammen hefftet. Arthritica vmb
der vrsach willen/ welche der Author selbst schet.
Der Bellidum geschlechte besitze in Pinace C. Bau-
hinil. 7. l. 2. tit. Bellis.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Solche holdselige Zeitlöflein / oder Maslie-
ben Blümlein/ mögen in Leib vnd außserhalb
genüßt werden.

* Fuchsius sagt/ es seyen beyde Bellides, ma-
jor vnd minor, warmer vnd truckner Natur / vnd
beweiset solches ex Plinio, weil er schreibt/ das sie die
Kröpfte zertheilen. Spricht doch / weil die kleine
Bellis einen sauren geschmack an sich hat / so habe

sie auch eine kälte bey sich. Helt aber für gewis / das sie truckner art seye. Hingegen
lehret Dodonaeus, es seyen die Blätter Bellidis minoris feuchter complexion, gradu se-
cundo intenso: falter aber gradu secundo remisso. Das solches war/ bezeuget der effect.
Dann wann man die Blätter wie ein Salat isset / so erweichen sie den harten Bauch.
Werden auch nützlich in hitzigen Fiebern/ vnd erkündungen der Gedärm in die Clister
gebraucht. So thun sie auch gute hülf in dem Hitzigen Podagra/ wann man sie zerstoßet/
vnd mit frischem vngesalzenen Butter über legt/ in massen der Author selbstenthalie lehret.
In den Apotecken braucht man die Wurheln vnd Blätter / vnd brent davon ein
Wasser/ dessen der Author allhie gedenckt.

Innerlich.

Wasser von Maslieben gebrant/ vnd das geruncken / kühlet die Leber / leschet inner-
liche hitz/ zemet Choleram/ heilet blätterlein/ vnd die Dräune im Mund vnd auff der
Zungen/ so von hitz entstanden seind.

Das Kraut in seiner jugent mit Salk/ Eßig vnd Baumöl gessen/ lartiert den har-
ten Bauch. *

* Solches thut auch das Kraut in einer guten feisten Fleischbrähe gesotten vnd ge-
nüßt.

Auß Maslieben macht man einen guten Wundranck. Würd sehr gerühmt in ver-
wundten Brust/ zertheilet auch gewaltiglich vnd fähret auß das geruncken blut/ so von fal-
sen/ stossen vnd schlägen verurrsacht werden. *

Außserlich.

Sie grüne Blätter seind heilsam zu allen hitzigen Wunden/ darauff gelegt. Das
Kraut zerknüset vnd auff die geschwulst der Nacht gelegt/ hinder schlech vnd wech-
ret der hitz/ mit senfftigkeit vnd niderlegung des schmerzens.

Etliche machen mit disem Kraut vnd Blumen Schweißbäder / thun darzu Atich vnd
S. S. Das kleine Zeitlöflein ist ein recht Wundkraut/ heilet alle blätterlein/ vnd die zer-
brochenen Hirnschalen.

Von

Kitzige Leber.
Dräune im Mund.
Innerliche hitz.
Cholera.
Blätterlein im
Mund.
Harter Bauch.

Wundranck.
Geschwulst/
Weißbäder.

ge Wunden/
verwundt.
geschwulst.
weißbäder.
ne Oliver.

Von Frauen Kraut.

Cap. liij.



Wir wundern / das die alten Kräutterbücher dieses gewächs nicht gedencken / Seitmal es nicht allein gemein / also das man diß kraut bey nahe auff allen Kirchhöfen von Weibern auff den Gräbern gepflanzt findet /

sonder auch das es ein wolriechende Wurcz / dartz vnd grün. Sonderlichen in Meyen in die Pfaffen kuchen / wie Balsam vnd andere wolriechende Kräutter gebraucht wirdt. Ist ein Kraut in der ersten des Lennen anzusehen / als spitzer Wegerich / allein das ein jegliche Blütlein rings umbher wie der braunen Beronien Blätter zerkerfft ist. Die Wurzel fladert auff der Erden / krencht hin vñ wider mit vilen zäseln / durch einander / wascht / verwickelt vnd geschrenckt wie die Christwurz. Ein scharffen geruchs / ein wenig zu bitterkeit geneigt. Gegen dem Meyen wachsen von einem stock vier oder fünff hoher Stengel / zweyer elen hoch / rings umbher von vnden an biß oben auß / mit vilen kleinen schmalen Blätlein. Darnach neben denselben auch zimliche breite Blätter anzusehen / wie die Blätter am gälten Heydweischen Wundkraut / ganz draussehelt. Am Gypffel der Stengel seind gäle / offene / runde / vngestirnte Knöpff / die vergleichen sich aller ding der gälten Reinsaren Knöpfen. Diß Kraut / Stengel vnd Blumen riechen wie ein halber Balsam / oder Müns / fast

Alisma Tragi.
Mentha Græca Matth.
Mentha Romana Lacū.
Mentha corymbifera
major Coudi.
Colus hortorum Geln.
in hort.
Herba s. Marie Cesal.
Balsamita Brunfels.
major Dodon.
Mentha farracena
Cord. in Dioc. Long.
Cam. Lac.
Mentha hortens. corymbifera C. Bauh.
hij.

lieblich / ist bitter auff der Zungen / schier als Wermut.

Noch soll ein wild geschlecht sein / vnd in Wälden wachsen / darvon Plin. in xxv. Buch cap. ix. schreibt / ist mir noch zur zeit unbekant.

Von den Namen.

Es muß aber ein künheit begehren / vnd die stürm der Wind nicht achten. Sie haben wir lieben Herrn das recht Alisma / davon Diosco. lib. iij. cap. clx. schreibt / vnd spricht es heiße auch Damasonium / Alcea / Aeyron vnd Lyron. Wiewol Alcea ein geschlecht Natue ist / darvon Diosco. lib. iij. cap. clx. ein besonder Egitel beschreibet. Des gleichen ist Damasonium auch ein nam der Hecken Halimi lib. i. cap. cv Plinius sagt Alisma heiße Cacaulis lib. xxi. cap. v. Das aber eilich wollen Alisma sey Plantago aquatica Wasser Wegerich / des haben sie keinen weittern behelff / dann das Alisma gern an wasserigen orten wächst. Andere meinen es sey Fistula Pastoris. Andere es sey das Bisfolium / zweiblat / welches dem Wasser Wegerich etwas gleich ist. Aber davon in seinem ort Phrisius meint Alisma heiße auff Arabisch Cazimbrium. *

Alisma.

Cacaulis.

* Diß gewächs gehört zu den Menthis. welche wegen ihres lieblichen geruchs Hedyosmi genent werden. Hat den namen Balsamita vñ richet à Balsamo, weil es sehr wol riechet. Würdt aber Mentha corymbifera geheissen à corymbis, von den runden Knöpfen / so sich am gypffel der stengel zeigen / welche weil sie sich den beeren vergleichen / werden sie corymbigenent. Dannenhero D. Getnerus diß simplex Ovariam tauffet / ab ovis, weil solche corymbi den Eyern vñ etwas gleich : oder weil diß Kraut an einem Stengel vil gelber Knöpfflin trägt / vnd sich vergleicht einem Eyerstock / der vil Dotter hat.

Von

Von der Kräutter Vnderscheid/ Von der Krafft vnd Würckung.

Gifte.
Knollen.

Es ist kein wunder/das diß wolriechend Kraut in den Burggärten gezelet wurd / daß es solcher ehren wolwerth ist. Am geruch sehr lieblich/ in der Würckung wunderbarlich. Sein complexion ist warm vnd trucken/nützlich in Leib für allerhand giffe genomen/ Eusserlich auffgelegt/ die Knollen zuvertreiben.

* Ist warm vnd trucken im andern grad: hat eine bittere vnd zusammenziehende Krafft in sich. *

Innerlich.

Opium/Gifte.
Gifftige argney.

S Als grün Kraut/ so es noch jung ist/ pflegt man in der Speiß wie die edele Salben zubrauchen vmb seines guten geruchs vnd geschmack's willen. Aber das Kraut mit Wein gesotten vnd getruncken/ ist nutz denen/ so vil Opium/ oder andere gifftige arney herten gessen/ auch denen/ so Laubfrösch/ Nubetas/ Mörhafen/ vnd andere gifft bey sich herten/ farnemlich aber der Wurgeln auff zwey quaitlin gepulvert vnd mit so vil wilben Pestnachen samen in Wein getruncken/ vertreiben nicht allein das obgedachte gifft/ sonder stillet auch den Bauchfluß vnd das Grimmen im Leib/ Frawen vnd Mannen. Summa sein Würckung ist wie des Parthenij.

Bauchfluß.
Grimmen.

Wassersucht/
Verstopfte Leber.

S. Es hilfft auch aller blödigkeit der Mutter/ auch aller Wassersucht/ dann es wärmet die Leber vnd eröfnet derselben verstopffung/ Sonderlich in allerhand Ruchlein gebaren.

Bauchwürm.
Erkalte Mutter/
Magenstrecken/
Közen wehren.

Diß Krauts safft getruncken tödtet die Bauchwürm/ vnd erwärmet die erkalte Mutter/ sterckt den Magen/ wehret dem Közen.

* Die Conserva von den blettern ist gut zum langwärligen Hauptwehe/ stillet vnd trucknet die flüsse/ hilfft der dāwung/ vnd vertreibt die Bauchwürm. *

Eusserlich.

Frauenzeit.

Ementa vnd Schweißbäder auß dem Kraut bereit/ befördere der Frauenzeit mit hilff vnd legung des schmerzens.

Knollen.
Geschwulst.

Das Kraut zerstoßen vnd pflasterweiß auffgelegt/ zertheilt die harten Knollen vnd andere geschwulst/ wo sich dieselbigen haben auffgeworffen.

Samen treibend.

S. Unser Frauen Mann in Wein gesotten/ die Blas damit gebähet/ macht Harnen.

Schlangen/ vnd
ziffer verzeibend
Wunden.

Das Kraut in die Gemach gestrewet/ oder ein rauch darvon gemacht/ vertreibt Schlangen vnd allerley ungeziffer.

Diß Kraut soll auch zu den Wunden dienstlich sein.

Von Dürzwurz vnd Elöch= kraut. Cap. liiij.



In der vnseren haben von Balsam/ Paradeiß/ hols/ Amomo/ Nardis vnd allerhand fremdden Wurzten geschriben/ die sie villeich ihres bedunkens kennen/ wiewol sie dieselben etwann kaum daz in den Apotecken gesehen haben. Dargegen der köstlichen Wurzten/ so täglich bey vns mit Füßen getreten/ will niemand's warnemen/ vermeinen also sie habens wol in den hohen Schulen außgericht/ wann sie von ein ding können sagen vnd schreiben/ wie es diser vnd jener Meister hab genent vnd außgestrichen/ daran dieselbigen etwann auch (mit vrlaub) fehlen. Also ganz ist vnser kunst/ art vnd natur auff fremdde deren wir reichlich/ oberflüssig vnd die fülle haben/ verachtet vnd mit füßen getreten werden/ als vnnütze oberflüssige geschöpf des himlischen Vatters. Das sieht man statts in allen dingen/ gewächsen vnd Kräuttern/ vnd sonderlich an diser Dürzwurz. Wiewol die fast gemein/ vnd die alte Weiber in dem fall vber die hohen Meister vnd Doctores seind. Diweil die Weiber dise Dürzwurz kennen/ vnd auff vnser lieben Frawen Himmelfarts tag in ihre sagmina oder Wurz wüsch vnd Verbenas samlen vnd wephen/ für alle gespenst/ vnd sonderlich für vngewitter/ vermeinen gang/ der Donner vnd Hagel könne nicht schaden

den/wo vnd an welchem ort die Dürwurz sey. Aber dise superstition lassen wir auch fallen/ vnd sagen/das der Dürwurz ist zwey geschlecht/ groß vnd klein. Welche beyde sampt fast gemeine Kräuter an feuchten grasreichen stetten wachsen/ als auff den Vfferen der fließenden Wasser/auff den außgetrockneten Lachen/ in den feuchten Auen/ etwann in Dörffern hinter den nassen Zäunen. Das größt diser Kräuter würd offte anderthalb Ellen hoch/ mit krausen wollichten schmalen Blättern/als Weidenblätter/ von vnden am Stengel an bis zum ende/die sich bey nahe dem weissen Ragen Balsam/ Mentastrum genant/ vergleychen. Am Gypffel wachsen schwarzgäle gestirnte Blumen auß vnd innwendig. So die genug zeitlig vnd vergehen wollen/ stichen sie hinweg/ als die verblüet Creutzwurz oder Gänzdistel. Vnd das ist der vnstättsam/ der nicht an eim ort bleiben will.

Forma.

species.

Dürwurz.

A.



Psyllium/ Flößkraut.

B.



A.

Est hæc stirps Conyza, cujus Tragus s. ponit species.

I. est major, quæ vocatur à Cordo & Thalia Conyza: clematis: à Gesnero, Lobel. & Camer. baccharis Monspeliensis: à Dodon. major altera à C. Bauhino major vulgaris. II. minor, quæ dicitur à Lobel. Dodon. & Thal. minima: à Lonicerio minor, live formina: à C. Bauhino major flore globoso. III. Inter has media.

B.

Psyllium Tragi. Matth. Fuchs. Dodon. Gels. Cordi. Herba pulicaris Lugd. Psyllium minus Cæsäl. Cyaops Theophrasti Gels. in hort.

Die klein Dürwurz ist nicht vil ober spannen hoch/ ein fein drauschlechts stäublein/ wie ein kleines ästigs Däumlein. Ein Stengel oder stäublein/daran die Wurzel schlechte/ kurz mit wenig zäseln/ Das Kraut daran schwarz/ oder Graufarb grün/rauch/ ein wenig zerkerfft/ als die klein Creutzwurz. Die Blumen sind auch rund/ aber nicht gestirnt/ zu dunkelschwarzer farben geneigt/ anzusehen wie die blüet am gälen Keinsfar. So sie zeitlig werden/ fällt der Sam auß/ wie am Keinsfar. Dise beyde Kräuter/ groß vñ klein/ sind eins fast starcken geruchs/ schier wie ein Bachmüß/ doch seltsamer vnd stercker. Dise Blumen findet man im Augustmonat blüen. Der vndercheid diser Blumen ist der/ ich halt das groß für das Männlein/ das kleinst vnd sterckest für das Fräulein/ davon Theophrastus schreibt lib. vi. de plant. Historia.

Tempus.

Es ist aber noch ein geschlecht diser zweyer/ welches ich das mittelft zwischen den ob angezeigten geachtet hab. Dann es ist mit seiner substanz grösser dann das kleinst/ vnd ist kleiner dann das groß/ sonst fast mit Kraut vnd Blumen gleich/ stincket vñler dann die andern.

M

Das

Das ander Floßkraut in den Apotecken/zielt man nun mehr in Gärten bey vns/ das treucht erstmals auß der Erden im Meyen mit zweyen/oder dreyen spitzigen Gräßlein als ler ding/wie das Sternkraut/ Coronopus genant/ doch seind die Blätter etwas grösser/ graufarber vnd rauher/ der werden von tag zu tag vil auß einer runden schlechten Wur- skeln/gegen dem Brachmonat dringen runde/ lange/ dünne Stengel herfür/ mit vilen ge- werben/ gemelte stengel seind zu rings umbher mit vilen spitzigen rauhen gräsern bekleidet/ tragen am obersten der gypffel runde graufarbe köblein/ die blüen im Heymonat vnd Augst/aller ding wie der kleinspiz Wegerich/ gegen dem Herbst würd der Samen zeitlig/ der vergleicht sich der gestalt nach den Floßen/ vnd ist das Kraut/ so es grün ist/ fast bitter vnd scharff/ das befind man vber ein weil/ so man das Kraut versucht hat.

Von den Namen.

M Elcher Doctor will man zeigen/wodise Kräutler (die man auff dem Gaw/Spei- rer Bischoffs Pflanzung/ oder Donnerwurz neit) im Dioscor. gemelt werden. So höret nun zu ihr Kräutler Meister/ kennet ihr dise angezeigte Kräutler/ so nennen sie in die Hand/wod hasten sie zu der beschreibung Conyze/ Diosco. am cxxvij. cap. des dritten Buchs/obawisset da werden ihr sehen (der neid hindere das gesicht anderst) wie das dise gewächs mit der beschreibung Conyze in allen dingen so sein zutreffen/ausge- nommen deren Würckung vnd Krafft/hab ich noch nicht erfahren. Es sey nun Conyza oder nicht (wie etlich sagen möchten) so halt ichs doch dafür/ vnd will dise Kräutler dar- für halten/bis ich bessere vnderricht werde. Der Tugent vnd krafft wollen wir auch mit der zeit nennen. Also ist die Conyza mein Pulicaria/ oder Floßkraut/ welches Plinius lib. xix. cap. vij. vnbillich Cunila nennet. Dann was Cunila eygentlich heisse/ist droben im xiiij. cap. gemelt worden. Die Conyza nennet Diosc. lib. iij. cap. cxxvij. Cynocephala/ Tanaction/ Phycos/ Ischyn/ Dinofmon/ Anubiam/ Hedemiam/ Militarem herbam/ Deliarion/ Febrisfugam (das der Tausent gulden vnd dem Wetter zuschuet) Phragmosam/ Musterum/ Pissan/ Brephocionon/ Eeti/ Intybum/ welches eygent- lich ein namder Endiuien vnd Wegwarten ist/ lib. ij. cap. cxxj. de Intybis et Condryllis Diosco.

Die klein Conyza nent Diosco. Panion vnd Lybanotida/ welcher nam sonst dem Rosm rein gebühret lib. iij. cap. lxxix. et cap. lxxx.

Das leest Kraut nent man des samens halben Floßkraut/ in Diosco. lib. iij. cap. lxxvij. heist es *Λύδιον*. zu Latein Pulicaria herba vnd Sylbaciun. Andere Völcker (sagt Diosco- rides) nennen dis gewächs Cathaphysin/ Cynocephalon/ Chrysalion/ Cynphonan/ Psyl- lerin/ Conidim/ Vargungum In Serapione heist der samer Bazarachaton cap. cxxj. in Auerroe Bescarcoton cap. xliij

* Die Conyza hat ihren Namen/weil sie lentore suo τὸς κούμπας das ist die culices, oder die Schnacken/ fanget. Dioscorides spricht l. 3. c. mihi 116. wann man die Conyza anzündet/ vnd auff die Erden strewet/so vertreibe sie die Schnacken vnd tödte die Floße. Dannenhero sie auch Pulicaria von dem Authore geheissen würd.

Würd Donnerwurz genent/weil man dafür helt/ das kein Ungewitter/ als Blis/ Donner vnd Hagel/ könne an dem orth schaden/ wo die Conyza wachset.

Psyllium hat seinen namen *πύλλιον* τὸς λυδίας, à pulice. Dann wie Dioscorides leh- ret l. 4. c. mihi 60. so ist der Same einem Floß gar gleich: oder weil das Psyllium die Floß vertreibt/ wann es grün auff die Erden in die Gemach gestrewet würd. Seine differen- tias erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 5. f. 5. tit. Psyllium. Der Conyza geschlecht aber l. 7. f. 3. tit. Conyza. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S ie Kräutler seind von den hohen Meistern noch nicht gesehen/ oder erkant worden/ wiewol sie ein köstlichs lob vnd zeugnuß in der Arzney Innerlich vnd Eufferlich zu- brauchen/ in der geschrift haben. Seind truckner vnd warmer Complexion.

Der Floße samer Psyllion ist mittelmäßiger eigenschafft/ nicht seucht noch zu er- cken/ aber zur kühlung ganz geneigt/ das Kraut ist aber bitter/ darumb halt ichs mit Mesue für ein schädlich/ giftig/ hüzig Kraut/ darumb würd allein der Samen Innerlich vnd Eufferlich fast genützt zu vilen presten.

* Die Conyza ist scharff vnd bitter. Dannenhero sie Galenus l. 7. simpl. pro- prio warm vnd trucken im dritten grad helt. Würd selten in praxi gebraucht.

Bois

W in dem Pſyllio braucht man allein den Samen/ welchen Galenus l. 8. simpl. c. propr. fast im andern grad: mäßig aber in humiditate & siccitate helt/ wie solches auch der Author andeutet.

In den officinis hat man ein purgirendes Latwärglin von dem Samen des Pſyllij. Dessen befinden sich drey descriptiones: 1. Mesuae: 2. Nicolai: 3. Montagnanae. Wir gebrauchen aber in unsern officinis des Montagnanae. Purgirt die Gall/ und stillt den schmerzen des Haupts/ so von derselben entstanden. Ist in hitzigen Fiebern zugebrauchen/ weil es vil kühlende ingredientia in sich hat. Dient den gältsüchtigen/ und hitzigen Naturen/ bevorab zu heißer Sommerzeit. Mesue gibt es ein anff/ loth/ kan aber auch auß anderhalb/ zwey vnd dritthalb loth sicherlich beygebracht werden. Wird zerlassen in Veiswolsen/ Zwetschen vnd Rosinlinbrühe. Item in Violotten/ Lattich/ Wegweiß/ oder Endivienwasser. *

Innerlich.

Sie zwey erst gesetzte Kräutler/ mit ihren Samen in Wein gesotten/ vnd warm getruncken/ treiben nicht allein die verstandene zeit/ sonder auch die todte geburt vnd Bärden. Hiemit sehen zu die jenig/ so es brauchen/ das sie nicht anders damit anrichten.

In vorgemelter massen getruncken/ ist nüt denen/ so tröpfleucht harnen/ vnd die Harnwind oder kalten Seich haben. Dese arney treibt auß vnd zertheilt die Gältsucht mit gewalt/ derhalben dese Kräutler der verstopfften Lebern fast dienstlich seind.

Dese Kräutler mit Eßig gesotten/ vnd eingegeben/ erwecken die so in die großfranchheit seind gefallen.

Pſyllien Samen zerknütset/ ein zeitlang in Wasser geweicht vnd getruncken/ mildert vnd heilet die verschrte Darm/ vnd stillt also genüt/ alle hitzige Choterische Balichflüß/ die Nothur vnd andere Bauchflüß/ so von schädlicher hitziger arney/ als von Scammonio kommen/ wie dann er wann die Recepta zu scharff damit acurirt werden/ vonden vngeschickten/ vnbarmerhigen Receptmeistern/ welche nicht vil mit leiden in den Kräncken haben.

Äusserlich.

Was das Kraut hingesprenkt wird/ da mag kein Schlang vnd ungeziffer bleiben/ derhalben auch die Flöhe darvon sterben/ oder raumen müssen. Der rauch von disen Kräutlern/ vertreibt Schlangen vnd Schnacken. Die alten Weiber halten/ das diser rauch alles böß gespenst vertage/ es möge auch der Donner nicht in ein Haus schlagen/ wann dise Kräutler darinnen seind.

Das Kraut grün zerstoßen vnd pflasters weiß außgelegt/ zuecht auß den Wunden das Schlangen gift/ heilet vñ feubert andere schädle/ gebissen oder gestochen. Vber die Stirn also gebunden/ sonderlich das klein geschlecht/ stillt das grausam Hauptwehe/ Phrenesin. S. So die Weiber dis Kraut siedet/ vnd darcin sitzen vnd baden/ reiniget es ihnen ihre Frankheit/ vnd fñrdet die Menfes.

Das Baumöl/ in welchem Dürwurz Kraut eingekeicht vnd gesotten ist/ stillt des Fiebers schaudern.

T. Pſyllien Samen gestoßen/ vnd in Rosenwasser vber nacht geweicht/ das wird zu einem glatten schleim/ damit soll man die Zungen salben/ so von der hitz vnd breune verfehret vnd verbrand ist/ das hilfft sehr wol.

Gemelte arney bekumpt auch sehr wol denen/ so ein groß hitzig Hauptschmerzen haben/ den soll mans vber die Stirnen binden mit leinen tüchlein.

Vorgedachten Flöhesamen zerstoßen/ denselbigen in Rosenwasser/ Eßig/ oder in gemeinem trinckwein geweicht/ darnach pflasters weiß vbergeschlagen/ zertheilet die hitzigen knollen hinder den Ohren. Also vber gebunden/ bringet widerumb zurecht die verrenckte Glieder/ heilet den Bruch der jungen Kinder/ treibt denselben/ desgleichen den außgeruckten Nabel wider hinder sich in den Leib/ doch soll man dieselben fñrter mit gebänd versorgen. In summa/ es ist ein berühmpter köstlicher Samen/ zu allen hitzigen Gliedern vnd bösen Wunden/ also wie vorstehet pflasters weiß vbergeschlagen.

S. Flöheskrautsamen zerstoßen vnd obergelegt/ linderi den schmerzen des Podagras.

* Fernelius hat den schleim des Flöheskrautsamen in hitzigem sehr schmerzhaften podagra offte gebraucht/ wie in seinem Methodo medendi vnd Consiliis zu sehen. Gibt ihm aber einen zusatz/ vnd macht ihn auß mancherley weyse. Nim Wegerich vnd Nachtschaten Wasser/ jedes vñ loth/ Flöheskrautsamen vnd Quittenkern/ jedes j loth/ zerknütset sie vñ zih vber einer Glutten den schleim herauf. Denselben streiche vber das schmerz-

W. ij.

hafft

Verstandene zeit
Todte geburt
Bärden.
Dreßpfleucht harnen/
Kaltenseich

Zarnwinde/ Gältsucht.
Verstopfte Leber.
Gallensucht.

Verscherte Darm:

Rote Ruhr/
Schädliche arney.

Schlangens
Flöhe.
Gifte.
Schnackens
Gespenst.
Donner.

Schlangen Gift.
Schäden reinigen.
Sauptwehe.

Meufes.

Schaudern der
Fieber.
Versehrte Zungen/
Breune:

Sauptwehe

Ohrenknollen.
Verrenckte Glieder/
Bruch.
Nabeljunge
Kinder.

Podagra.

das
als
er/
ur/
ge/
et/
nd
ig/
ter

wei/
en.
/so
ap/
st)
ge/
pā/
ar/
mit
ins
den
na/
em
et)
me/
llo

ent/
stij/
fo/
st/
cyl/
es/
am
he/
in/
ch/
st/
en/
bet

n/
zu/
u/
ue/
nd
o/
m

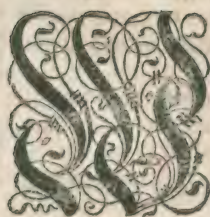
hafft vnd brennend Glid/ vnd lege in tüchlin darauff/ so in dem Oxycrato, das ist in einer misstur von Wasser vnd Esia/ poscagener/ eingetunckt worden.

Er nitte zu zeiten auch Rosenwasser darzu: vnd wann die his sehr groß/ Essig vnd ein wenig Campher: oder die Ruchlin/ so man in den Apoteken trochiscos albos Rhassinent.

Wann die his strücker/ vnd doch noch schmerzen vorhanden/ macht er ein Mucilaginem von Eybischsamem/ Leinsat/ vnd Foenograce, stößt disen samen mit Chamillenblumen vnd Melilot, vnd zihet den schleim mit Chamillen Wasser heraus. *

Von Alantwurzeln.

Cap. lv.



Ir haben nun vil gewächß mit Augen vnd gestirnten Blumen vnderhanden gehabt. Noch ist ein schöne zugen/ welche Blum vnd Wursel Mercurius dem Blyßi (wie etlich vermeinen) soll anzeigen haben/ damit er sich der zauberey von der Vreck in Circe erledige. So man aber den rechten Porten Homerum besicht im zehenden Buch Odyssee/ da redet Blyßes also/ Die Wursel der edlen Salben/ so ihm Mercurius angezeigt hat/ sey schwarz/ vnd die Blum Milchfarb/ schwerlich zu finden/ die Götter aber/ so sie kennen/ haben sie Moly genennet. Bis hieher Homerus. Ob nun Alantwursel dieselbig sey/ gebich zu ermessen. Alantwursel ist ohngefährlich die größt vnd schönst vnder den gestirnten Blumen/ ob wol sonst mehr gestirnter funden werden/ wollen wir doch gesund der lieblichen wolriechenden Alantwursel gedencken/ welche ihre beste krafft (merckes bedunckens) in der Wursel hat/ vnd das darumb/ dieweil Kraut/ Stengel/ Blumen vnd Samen ohn geruch seind.

Die Wursel/ wann sie drey oder vier Jahr alt ist/ facht sie an neben zincken zugewinnen/ vnd zum wenigsten stoß sie Jährlich ein sonder Aug/ oder neben Eckling/ welche so sie von der Mutter genommen/ vnd farter gefest/ wachsen sie auff/ gleich dem Merrettich/ der auch also von den obersten Augen/ oder zincken/ gepflanget wird. Die Alantwursel hat der Erdenfarb/ dann wie der grund ist/ also ist auch die eufferst rind/ dann roth braunfarb/ dann schwarzfarb/ aber innwendig allzeit ganz weiß. Diser Wursel thun im Winter die Meußgedrang/ hülchen sie auß/ entweders den hunger zu stillen/ oder andere hilff darvon zubegeren. Im ende des Aprillen stossen obgemelte äuglein an der Hauptwursel ein jedes seine spitzige Eschenfarbe Blätter/ welche Blätter so sie wol auffkommen/ vergleychen sie sich mit größe vnd gestalt dem grossen Eschfarben Wullkraut. Vnd wo die recht Hauptwursel von den Meusen vnd Würmen nicht verschret wird/ stoß sie im Meyen ein langen Stengel/ etwann dreyer elen hoch/ mit neben anhangenden Blättern/ die ersten bey der Erden/ fast breit vnd lang/ darnach je höher am Stengel/ je kleiner/ schmaler vnd spizer/ rings umb den runden Stengel/ gleichsam derselbig durch die Blätter gezogen were/ dann der Stengel mit seinen Blättern ist geschickt Wasser zuhalten/ wie die Karten/ oder Weber distel. Am gypffel des Stengels kommen die grossen schönen goldgäle gestirnte Blumen/ größer dann die Johannes Blumen/ oder Streichblumen. So die Blumen außgeblüet haben/ stehn die harchte Köpff mit ihrem samen (welcher sich der Karten samen vergleychet) bis an den Herbst/ darvon mag man auch junge Alantstöcklein/ wie von obgemelten neben äuglein zielen/ welches ich auff beide seitten versucht/ vnd war erfunden hab. Mögen in allerhand Erdtrich auffwachsen/ doch am liebsten in halb ley meten Gärten vnd ackern/ auff vngewarten Reymen/ Dornhecken vnd Wippen findet man sie selbs wachsen/ im Elsaß bey dem Rochersperg/ im Westerrich auff den truckenen Wippen vnd Obogärten/ gewinnen selten Blumen/ vrsach das sie/ wie angezeigt/ vom ungeriffen im Herken verlest vnd außgehülcht werden.

Tempus.
Forma.

Locus.

Von den Namen.

Es halt Alantwursel für das recht Elenion Diose. Weuolich etwann in argwon stunde mit dem gewächß Panax Chironium/ darzu beweget mich Apuleius cap. xcvi. der Enulam also nennet. Aber wo man die Schrift wol gegen einander hett/ befindet sichs/ das obgemelte Wursel mit ihrer ganzen gestalt/ gutem geruch/



geruch/ scharffem geschmack/ far-
ben vnd tugent / eygentlich das
recht Elenion Diosco. ist/welches
er auch Symphyton/ Persicam/
Inulam campanam/Radicem me-
dicam / Elegniam / Nectarium/
Terminalium / Ideam Rubum/
Verbascum/Ideum Drestion vnd
Lenem nennet lib. j. cap. xxvj. A-
pul. in gemelten Capitel / nennet
die Wurzel auch Centaurion/ He-
lenam vnd Hinnulam. Was kan
man abermal vber den namen zan-
cken/ das wort Ennula/ oder Hin-
nula / ist auch ein gemeiner nam.
Dann Apul. im v. cap. nennet sein
Viperinam Hinnulam vnd das
groß Consolidam/ Rustica Enu-
lam/ cap. lix. also haben wir iij En-
nulas in Apul. cap. v. lix. et xxvj.
Gleich wie mit dem wörtlein Cen-
taurea/darvon droben in der Agley
Blumen cap. xliij. Serapio nen-
net Alant Jasim/ vnd Zinziber de
Sem. cap. cccxviij. Quercis Al-
saran. Die neuen/als L. Phrysius/
nennet sie Elnan/ Kasin/ Kasan/
Alsaram/Hilia/Humileta Mit
den namen Diosco. gehet es auch
also zu / er nennet Inulam auch
Verbascum / wiewol er ein eigen

Elenion Tragi.
Helenium Matth. Do-
don. Brunfels. Cordi
Gefn. Lobel. Ta-
bern.
Helenium i. Dioscor.
Anguilar.
Helenium vulgare C.
Bauh. i.
Enula campana Cam.
Brunf.
Enula Lon. Czf.
Pauax chironii Theo-
phrastii Ang. Cord.

Verbascum.

caput von Verbascio schreibt lib. iij. cap. xcix. ernennet sie auch Persicam/vnd gleich dars-
nach im cxlvj. cap. lib. j. nennet er Daumnus Persicas. Deßgleichen spricht er/ die Grie-
chen nennen den Baum Persicam lib. j. cap. cl. Also haben wir Persicam radicem/ Pers-
ficas nucas vnd Persicam arborem. Also haben wir auch iij. Symphyta/die jetzige Wur-
zel/das Süßholz/lib. iij. c. v. vnd die zwey Kräutter lib. iij. cap. x. et xi. Item iij. Medi-
cas/Alantwurzel/das Medicam herbam/lib. ij. c. cxxvj. vnd das Medion/lib. iij. cap. xx.
Item iij. Ideam/dise Wurzel/vnd nachmals einsonder caput von der Wurzel Ideam/lib. iij.
cap. xliij. welches Plin. herbam Ideam nennet/vnd den Rubum Ideum/lib. iij. cap. xxvj.
Diosco. nennet Alantwurzel auch Nectarium/welches von wörtlein Nectar herkommet/
vnd den Alantwein nennet er selbst vinum Nectarium lib. v. cap. xl. Vom Wein Nectaria-
tes schreibt Plinius lib. xiiij. cap. xvj.

Vinum Nectarium.

* Alantwurzel hat shren namen von dem Elenio, quali Eleniurzel. Es wüß
aber diß gewächs Enula campana genent/weil es an etlichen orthen auff den campis, das
ist/auff den Feldern wächst. Helenium ab Helenâ, diweil man fürgeben/es sey auß der
Helenâ Ehrenen gewachsen: in massen solches Plin. l. 21. c. 10. bezeuget. Andre sagen/es
habe disen namen darumb/weil es von der Helenâ wider die Schlangen erfunden wor-
den. Etliche sprechen/es werde genennet von der Insul Helenâ, in welcher das beste He-
lenium wachsen soll.

Seine geschlecht erzehlt C. Bauhin. in Pinace l. 7. f. 4. tit. Helen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

In diesem gewächs brauchet man allein die Wurzel/das Kraut selten. Vnd ist dise
Wurzel warmer feuchter natur/wie Serapio auß Galeno bewärt. Mag in Leib vnd
außerhalb genügt werden.

* Von der Complexion der Alantwurzel seind vngleiche iudicia vnd meinung.
Die Authores sagen zwar allesampt/es seye dise Wurzel warmer Natur; aber quo in gra-
du, vergleichen sie sich nicht.

M iij

Galenus

Galenus spricht l. 6. simpl. c. propr. es wärme die Wursel nicht gleich anfangs/ vnd primo occurru: vnd soll derhalben nicht exacte, wie der weisse Pfeffer vnd Honig/ für warm vnd trucken gehalten werden: sondern habe auch eine überflüssige feuchtigkeit in sich. Difes/ sagt Dodonæus: seye von der grünen vnd safftige Wursel zu verstehen: welche nicht hefftig wärmet vnd trucknet/ dieweil die vbrige wässerige feuchtigkeit die krafft zu wärmen vnd zu trucknen dämpffet vnd mindert. Welches dann wol in acht zunehmen / das mit man auß dem streit kommen möge. Dann Fernelius will/ es seye die Alantwursel warm im dritten/ vnd trucken im ersten grad. Dodonæus schreibt/ sie seye warm vnd trucken im dritten. Andre wollen/ sie habe solche qualiteten allein im andern. Serapio glaubt/ sie seye warm vnd feucht. Aber Dodonæi meinung scheinet war sein. Dann gewislich die grüne vnd frische Alantwursel nicht so warm/ scharff vnd trucken / als diejenige/ so allberit gedört/ vnd die vbrige wässerige feuchte verlohren.

Dise Wursel hat ober die wärmente vnd truckente krafft auch eine tugent zu eröffnen/ zu vertheilen/ dünn vnd subtil zu machen/ vnd die dāwung zu befördern.

In den Apoteken/ wie der Author meldet/ würdt allein die Wursel gebraucht. Würd nach Columellæ meinung in dem Herbst gesamlet. Andre graben sie auß im Frühling/ im Aprillen vnd Meyen. Dioscorides colligirt sie im Sommer/ schneidet sie zu runden scheidlin/ vnd trucknet sie auff.

Ist ein specificum vnd appropriatum remedium zu den kalten vnd feuchten Krankheiten der Brust vnd Lungen/ als Engkeit/ keichen/ husten/ stechen. Dann sie würrt die dücke vnd zāhe Materj auß. Daher sagen die Salernitani c. 68.

Enula campana reddit prae cordia sana.

Würdt auch sehr gelobt zur zeit der Pestilenz: bekömmt den blöden vnd kalten Magen wol/ vnd reiniget die Nieren vnd Blasen von schleim/ Sand vnd Steinlin: treibt auch die Weibliche Blum. Man hat in den officinis das distillierte Wasser/ die eingemachte Wursel/ vnd das unguentum Enulatum, cum & sine Mercurio, welches für den Grindt vnd Schābigkeit gebraucht würdt. *

Innerlich.

Alantwursel ist ein köstlich arney zu den Engbrästigen/ vnd die ein kalten Magen haben.

Ein Wein im Herbst ober diser Wursel verjähren/ vnd stāts getruncken/ ist gut für das Reichen/ für den Husten/ für Blutspeien vnd Seirensstechen/ führt auß den Stein/ allerhand Gifte/ vnd der Frauen blödigkeit. Solche tugent hat auch das gebrant Wasser von Alantwursel/ vnd ist das Wasser ein sonderliche sterckung zu dem blöden vnd dawigen Magen.

Dise Wursel/ wann sie noch grün ist/ mag sie eingebeist werden/ wie der Calmus vnd Ingwer.

Das puluer von gedörten Alantwursel mit Zucker oder Honig vermischet zu einem Lohoc oder Latwergen/ ist ein gebenedeite Arney für das Reichen/ vnd zāhen husten. Dann dise Latwerg zertheilet den Roder/ vnd machet außwerffen/ heilet (also gebraucht) innerliche Geschwār der Lungen/ der Mutter vnd anderer Glider.

S. Alantwursel zu puluer gestossen/ mit Rosenzucker gemischet eingenommen/ hilfft wider das Blutspeien.

Alantwursel stercket das Herz/ reiniget die Nieren vnd Blasen/ vnd treibet den Harn.

Alantwursel mit Zucker abbereit vnd ein Eyserschäl voll getruncken/ treibt schleim vnd Gallen durch den stulgang.

Alantwursel zerstoßen vnd mit Wein getruncken/ heilet der giftigen Mater biß.

Alantwursel gekocht vnd den safft außgetruckt/ getruncken/ treibet die Wärm auß dem Leib.

* Ein herrlicher Syrop für das Reichen vnd enge Brust. Nimm Alantwursel safft/ Fiossaft/ jedes iij loth/ Brandlattich/ oder Rosshub Wasser ʒ pfund/ Zucker so vil gnug/ kochs zu einem Syrop. Darvon gib iij loth/ abends vnd morgens. *

Äusserlich.

En Pflaster auß der grünen Alantwursel gemacht vnd außgelegt/ heilet alle giftige Biß der Hund vnd Schlangen. Legt auch nider die groß geschwulst des heimlichen orts/ Frauen vnd Mannen.

Die

Enge Brust:
Kalter Magen:

Alantwein/ Reichen/
Husten/ Blutspeien/
Stein/ Gifte/
Menses.
Vnd dawiger Magen.

Reichen/ Zāher Husten:
Auswerffen:
Innerliche Geschwār:
Blutspeien:

Nieren:
Blasen:
Harn:
Schleim:
Gallen.

Änterbiß:
Wärm.

Hunds vnd Schlangenbiß:
Geschwulst an heimlichen enden:

Die Blätter in Wein gesotten vnd vber das Gliderwehe geschlagen / mildern den schmerzen / sonderlich das Huffswehe / Ischias.

S. Mant in Wein gesotten / damit gezwagen / mildert das Hauptswehe / so sich von schleim oder Winden erhebt.

* Das Mantwasser vertreibt die Flecken im Angesicht / damit gewaschen.*

Huffswehe
Hauptswehe

Flecken des An-
gesichts.

Von Entian. Cap. lvi.



Die aller gebräuchli-
chest Wurzel in Germania/
ist Entian. Dann die Wund-
arzet machen ihre Meyssel
darauf / die gestochen enge
Wunden damit zu erweite-
ren. So weiß der gemein
Mann kein bessern Tryack

oder Magen arznei / als eben den Entian. Dann
was sie innerlich pressens im Leib vnd Magen fül-
len / vertreiben sie mit Entian / Calmus / oder mit
Ingwer. Vnd geräht er wann solche arznei bas /
dann heiten sie die ganz Apotec mit ihren Sophis-
tischen vnd Arabischen Pilulen eingeschlungen.
Was wolt aber daran hindernuß sein / so der All-
mächtig Schöpffer vnd Arzet / einem jeden Land /
was es bedarff / genugsam vnd vberflüssig geschaf-
fen hat? Ist nicht die tugent der Entian fast Vihe
vnd Menschen bekant? Seind nicht etliche Triacks
Krämer / die nicht anders dann Entian vnd Lorbeer
ren / sampt andern etlichen Wurzeln mit Honig
vermengen / für Triacks verkauffen? Dem sey
nun wie ihm wolle / so ist Entian ein köstliche Wur-
zel für gift / vnd für Hundsbiß / wie das auch Sera-
pio bezeuget / das er kein besser stuck / für die giftige
rasender Hunds biß erfahren hab / als den Entian.
So ist nun Entian auch nicht so thewr als Xaba-
bara / man kan aber der Entian weniger dann Xa-
barbara entzathen. Darumb sie Gott der All-
mächtig auß gnaden ins Teutschland auch geseht
hat / also daß sie fast allenthalben auff den hohen lufft

Gentiana 1. species
Tragi.
Gentiana veterum
Clus.
Gentiana major Matth.
Gesn. Lobel.
Gentiana fl. luteo Ca-
merar.
Gentiana major lutea
C. Bauhin.
Reperiri ajunt florib.
albis punctis caren-
tibus campanulæ
formâ.

tigen Bergen / sonderlich im Schwarzwald in der höhe / desgleichen in etlichen Tälern
vnter dem Farnkraut gefunden würdt.

Dise Wurzel würdt fast lang / rund / wächst vnder sich / außwendig Erdenfarb / in-
wendig gäl / am geschmack bitter / als Taufent gulden Kraut. Seine Blätter / so erstmals
auff der Erden außgespreit liegen / vergleichen sich dem breiten Vegerich / oder den Rufs-
baum Blättern. Die runde holt Stengel tringen mit her auß / mit Knöpfen vnd kleinen
zerkerfften Blätlein / dise Stengel werden zu zeiten Manns hoch. Gegen dem Haimonat
hab ich die gälten Blumen / als am Lynkraut dorren gesehen. Vnd nachmals den kleinen
dünnen vnd breiten Samen / der gälten Biolsamen fast ähnlich / in kleinen Fäßlein oder
Häffelein verschlossen gefunden vnd außgehoben.

Weiter wachsen noch zwö Entian im hohen Switzer Gebürg / seind beyde kleiner /
dann die erst gemelte / deren eine ist der grossen Entian fast in allen dingen ähnlich / außge-
scheiden die Blumen seind blawfarb / am geschmack vil bitterer / vnd ohne zweiffel an der
Wirkung kräftiger.

* Dise Species Gentiane ist 2. Gentiana Tragi: Gentiana major fl. purpur. & 1.
Clusij: Gentiana florib. purpur. Lobel. Gentiana major purpurea C. Bauhini. *

Die ander diser zweyen gewinnt ein sehr lange gälte bittere Wurzel / darauff folgen
dünne runde stenglein / seind von vnden an biß oben auffen mit grünen glatten spikigen
schmalen Blättern bekleidet / je zwey gegen einander gesezt / am gypffel des stengels er-
scheinen

scheinen liechtblawe lange Schellen oder Glöcklein/ etwas kleiner dann der Kuchen schellen/ diß ganz gewächs ist am geschmack bitter/ solche Kräutter hat mir Herr Conrad Gesner von Zürich zugeschickt.

* Diß geschlecht ist Gentiana 3. species Tragi: Gentiana 2. fl. coerul. Clusij: Gentiana minor altera Dodon. Gentiana folijs hirundinariae Gesneri: Gentiana Asclepiadis folio C. Bauhini: Vincetoxicum 1. Casalpini. *

Die bitter Wurzel aber würd allein in sehr hohem Gebürg funden/ als im Bisthumb Chur/ daselbst hab ich sie mit weit von dem Kloster Pfeffers/ das das warm Bad ist/ gelchret kennen/ an seinem bitterm geschmack/ das Kraut vnd Blum an diesem gewächs verglichen sich fast der Modelgeren/ Die Bletter aber ligen auff der Erden außgespreit/ zwischen denselben dringet als bald die blawfarbe Blum von der Wurzel herfür/ eins Fingers lang/ ist innwendig vil farbig/ gleich dem Iris oder Regenbogen. *

* Dife species Gentiana ist Gentiana 4. Tragi: Gentianella alpina Gesn. in hort. Gentianella pumila ejusdem: Gentianella campanulæ fl. purpureo Lobel. in adv. Gentiana 5. & Gentianella verna major Clusij: Gentianella Helvetica Lob. Gentianella alpina angustifolia magno flore C. Bauhini. *

Von den Namen.

Plin. lib. 25. c. 7.
Diosco. lib. 3. c. 3.

Er nam des Königs Gentidis in Iliria hat erstmals diße Wurzel in ruff gebracht/ das sie nach dem König (sprechen Diosco. vnd Plinius) Gentiana heisset/ oder Basilica/ wie Serapio in ecclij. cap. schreibet. Sonst würd sie auch Centaurea radix/ Chironia radix/ Narce/ Aloe gallica/ Aloitis/ Cicendia vnd Ciminalis herbagenant. Doch was Centaurea/ Chironia vnd Narce für Namen seind/ ist außgericht ein jedes an seinem ort. Etliche nennen sie auch Bitterwurz/ wiewol dasselbig auch ein sonder gewächs ist im Schweizer Gebürg/ ein kleines dünnes horechtes Würzlein/ sonderlich im hohen Gebürg bey Einsidelen zu finden/ ein köstlichs Würzel/ für die faulen Magen Feber.

Gemeinte Bitterwurz/ sampt den andern zweyen Kräuttern werden im Oberland auch Entian genennet/ das erst vnder den selben zweyen soll das recht Gentiana minor heissen/ Die gemein groß Entian nennen sie im Oberland Verlacham.

* Entian hat ihren namen à Gentio Illyriorum Rege, der sie erfunden/ vnd in ruff gebracht/ testibus Dioscoridel. 3. c. 3. & Plinio l. 25. c. 7. Würd von dem sehr bitterm geschmack auch Bitterwurz genent. Daher ihr auch der nam Aloitis & Aloës gegeben worden. Chilio dynamis aber würd sie geheissen/ quasi mille viribus, weil sie vnzahlbar vil tugenten in sich hat. Vnd seind der Gentiana viel species, so von C. Bauhino l. 5. l. 5. Pinae. tit. Gentiana, erzehlt werden *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie berühmte Wurzel Entian ist der Teutschen Tyriack/ vnd ist warmer truckener Qualitet/ beyde dem Thier vnd Menschen/ Innerlich vnd Eufferlich nützlich zubrauchen/ doch sollen schwangere Frauen dieselbe nicht brauchen.

* Avicenna will/ es seye die Entian Wurzel warm im dritten/ vnd trucken im andern grad. Fernelius sett sie warm vnd trucken im andern. Hat/ wie Gal. l. 6. simpl. c. propr. schreibt/ eine krafft dünn zu machen/ zu reinigen/ vnd die verstopfung zu eröffnen. Dann sie ist sehr bitter. Dioscorides sagt l. 3. c. mihiz. die Wurzel habe eine θερμαντικήν & συσχυτικήν δύναμιν, das ist/ eine wärmente vnd zusammenziehente tugent. Aber Dodonæus helff dafür/ man solle pro συσχυτικήν δύναμιν lesen/ v im abstergentem.

Es würd von diesem gewächs allein die Wurzel gebraucht/ vnd zu den antidotis, sonderlich aber zu dem Methridat vnd Theriac, genommen.

In den Apoteken hat man eingebrentes Wasser davon/ welches innerlich gebraucht den Harn treibt/ die Nieren reiniget/ die Weibliche Blum befördert/ dem gift widersteht/ sonderlich aber der Schlangen/ Scorpion vnd wüenter Hunde: ist sehr gut zur zeit der Pestilenz/ stillt das seitenstechen/ zertheilt das geronnen Blut/ vnd bekömpt den jennis wol/ so hoch herab gefallen. Matthiolus schreibt/ er habe erfahren/ das dieses Wasser alte vnd langwürige Feber vertriben habe/ vnd die Wärm getödtet. Eufferlich ist es gut für die Flecken des Angesichts/ heilet auch die alten faulen schäden/ weil es trucknet vnd reiniget.

Inners

Innerlich.

S Edörte Entian Wurzel rein gestossen vnd durch geraden / darvon eines quinten schwär / mit einem quinten Myrrha / vnd zweyen quinten gebranter Dach Krebs äschen / in Wein getruncken / vier tag nach einander / ist die best vnd fürnembst hilff vnd arkney / denen so von den rasenden Hunden seind gebissen. Man soll auch die Wunden offen halten / schön wäschen mit Esig / oder Salzwasser / auch köpfflein darauff gesetzt / das Gifft darmit heraußer zuziehen. Etlich lassen den schaden mit glüenden Eysen brennen.

Rasende Hunde bis.

Gifftige bis.

Zwey quinten Entian pulver / mit ein wenig Pfeffer vnd gedörter Rauten vermischet / in Wein getruncken / ist ein fürsorg vnd hilff aller bis von giftigen Thieren geschehen.

Den Leber vnd Magensüchtigen Menschen / welche die Speis nicht mögen behalten / soll man gepulvert Entian mit Wein zu trincken geben / es hilff. Verstehe den Wein / so kein Fieber oder hitz vorhanden / dann in dem fall soll man den Entian mit Endivien oder Wegwartwasser brauchen.

Magensücht.

Ein quinten des außgetruckten safft / von der grünen Wurzel getruncken / heilet Seitenwehe / innerliche Bruch / zertheilet vnd führet auß das Geronnenblut / denen so etwann hoch heraber weren gefallen.

Seitenwehe.
Innerliche bruch.
Geronnenblut.

Ein Säpfflein auß der dürren Wurzel gemacht / vnd in den Leib gethan / zeucht auß die todte geburt / vnd erfordert Secundinam.

Secundina.
Todte geburt.

S. Entian eines quintlin schwär getruncken / ist gut für das täglich vnd viertägig Fieber / wider den schweren athem vnd keichen / man mag auch das pulver mit Honig vermischen / vnd wie ein Latwerg einnehmen / dann sie macht außwerffen / vnd raumpf die Brust von zähem schleim vnd Koder.

Täglich vnd viertägig Fieber.

Wider das Magen trucken nemen etliche die Brosam von Semelbrot / schneiden darunder etliche stücklein von Entian / gießen Esig darüber / lassens ein wenig stehn / vnd so sie wöllen schlaffen gehn / trincken sie es auß / soll das Magenwehe heilen.

Magensücht.
Vibis süßen.

Entian dem Bihe im tranck gegeben / stillt ihnen den husten.

* Serapio bezugt / daß er kein besser stuck wider der wütenten Hunde bis wisse / als die Entianwurzel.

Ist ein gewaltig hülfswittel wider die Pest vnd gifft. Daher sie auch Mors veneni genent würd.

Pest.
Gifft.

Den Leber vnd Magensüchtigen Menschen mag man diese Trefeney ordnen. Nimm Entian 1 loß / Calmus 1/2 quintlin / Zucker so vil gnug ist. Gib 1 oder 1/2 quintel auß gebähtem Brode / so vorhin in Wein erweicht.

Trefeney.

Diese Trefeney ist auch nussich in faulen Magenfebern / zu verstopfung der Leber vnd Milz / kalten Leibwehe / Wärm / verstandnen Harn / verhaltenen Weiblichen Blumen ist der Wein sehr gut / darin die Entianwurzel entweder gesotten / oder allein erbeizet.

Magensücht.
Verstopfung der Leber vnd Milz.
Wärm.
Leibwehe.
Verstandner Harn.

Die Wurzel vber nacht in guten scharffen Essig gebeizet / vnd in Mund genommen / ist ein gut schugmittel in der pestilens.*

Ausserlich.

S Er safft heilet alle tieffe verwürte Wunden / so durch einander gehacket seind / darmit gesalbet vnd gereinigt. Eschet / also mit tüchlein vber die Augen geschlagen / die brennende hitz. Der safft dienet zu aller besckung der Haut / damit bestrichen / zu Leucin Vitilignes genant.

Verwürte Wunden.
Augen hitz.
Saurflecken.

S. Entiansafft in die Ohren getropff / tödtet die Wärm darinn.

Ohren Wärm.
Zerknirschte Glieder.
Safft bereiten.

Welcher zerknirschte Wyder hat / der neme pulver von Entian / oder den safft / misch darunder Baumöl / streichs darauff / er geneuht.

T. Dioscorides lehret den safft also machen. Man soll die grüne Wurzel stossen / vnd v. tag in frischem Wasser beizen / darnach mit einander recht vnd wol sieden vnd durch seihen / vnd dasselbig durch gesiehen / von newem kochen vnd sieden / bis es dick werde / als Honig / u. das soll man in einem verblechten Geschirz verwaren.

Anderer krafft vnd tugent der Entian seind droben in der beschreibung angezeigt.*

* Die Wundarzet machen von der Entian Meissel / thun dieselbe in die Wunden vnd Fisteln / dieselbe damit zu erweitern / oder offen zu behalten. Man drähet auch kleine Näglin darauß / vnd thut sie in die Fontanellen.

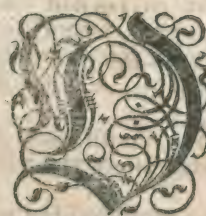
Zu den Flecken der Haut / vitilignes genant / macht man ein liniment auß Entian Pulver vnd Honig.

Nach.

Nachfolgentes ist sehr kräftig/ so auß Entian vnd Ehrenpreis safft gemacht wird.
Man soll aber auch ein wenig Honig/Myrrhen vnd Weyrauch hinzu thun. *

Von Osterlucen. Cap. lvi.

Aristolochia longa Tra-
gi Matth. Fuchs, Lon.
Aristolochia Brunf.
Aristolochia longa al-
tera, quæ veteribus
Clematis Cordi
in Dioscor.
Aristolochia longa vul-
garis Ang. & Camer.
Aristolochia clematidis
recta C. Bauhin.
Aristolochia sarrace-
nica Dodon.
Aristolochia clemati-
tis r. Clusij
Aristolochia clematidis
vulgatior ejusdem.
Aristolochia altera ra-
dice tenui Cæsalp.



Desterlucen hat fast
den namen vom Griechischen
Wörtlin *Agisodoxia*, darvon
er ihm erstmals ohn zweiffel
kommen ist. Vnd ist eben
das gewächs/welches in Dios-
scor. lib. iij. cap. iij. *Mascula*
oder *Dactylitis* heist. Wie-
wol sich die ordnung der Wort Dioscor. auff das
Weiblein schiet. Es ist aber freylich die rechte
ordnung auch in diesem cap. veruckt. Derhalben
will ich mein Dioscor also lesen. *Aristolochia* ge-
nera sunt duo, longum & rotundum, quod fo-
eminam vocant. Longa, quæ & mascula, & da-
ctylitis dicitur, folia hederæ habet, cum acrimo-
nia odorata, tenera & modicè rotunda, pluribus
b una radice erumpentibus germinibus. Viti-
culæ illi longæ sunt, flores in candido pallidi, pi-
leolis similes, in quibus quod rubet, gravi odore
sentitur. Alterum verò *Aristolochia* genus,
quod à figura mali *Melocarpon*, aliis *Teuxinon*,
fœmina est, hanc Romani herbam *Aristolochi-*
am vocant. *Mascula* longiora habet folia, quàm
rotunda, ramulosque tenues, dodrantali longitu-
dine, flores fert candidos, graviter odoratos, Pyro-
non dissimiles. *Rotunda* *Aristolochia* radix in
globum Rapi rotundatur. Longa verò crassi-
tudine digitali est, longitudine dodrantali, & ali-
quando major. *Buxus* utriusque intus color est,
gustu amara sunt, & viroso odore, &c.

Das ist so vil gesagt. Der Osterlucen oder Holwurms seind zwey geschlecht/ das lang
vnd das scheibelecht rund/ welches man das Weiblein nennet. Das lang hat Ephewen-
bletter/ eines starcken geruchs/ zart vnd ein wenig runder/ mit vilen Zweiglein von einer
Wurzel entspringende/ gewinnet lange Rütlein oder Zincklein/ daran wachsen die bleich
weissen Blumen/ wie spinige Hütlein. Die frucht/ so darauß wachsen/ seind auch eines star-
cken geruchs/ dise heisset *Dactylitis*/ vnd ist das Männlein. Die ander/ so man vmb der
opffel gestalt willen/ *Melocarpon* vnd *Teuxinon* nennet/ ist das Weiblin/ das nennen die
Römer auch *Aristolochiam*. Das Männlein aber gewinnet lengere Blätter dan die runde.
Ihre Stenglein dünn/ vnd werden zweyer spannen hoch/ tragen weisse Blumen/ den Wy-
ren etwas gleich formiert/ eins starcken geruchs. Dargegen ist der runden Wurzel fast
finwel/ oder als die Ruben scheibelecht. Herwiderumb ist der langen Wurzel fingers
dick/ spannen lang/ vnd etwann lenger. Die farb an beiden Wurzeln ist innwendig gäl/
als der Buchsbaum/ am geschmack bitter vnd stark am geruch/ &c.

Wo man Dioscoridem also lesen wolt/ so möchten wir wol zusammen kommen/ vnd
sonst nicht. Dann was droben von der langen gesagt ist/ muß allein von der Osterlucen/
vnd nicht von der gemeinen Holwurms verstanden werden/ vrsach/ Osterlucen ist innwen-
dig gäl/ reucht stark/ fingers dick/ spannen lang. Item so wachsen viel Zweiglein von ei-
ner Wurzel. Die Blätter zart/ ein wenig finwel/ als am Ephewen/ die Blumen weiß/
bleich gäl vnd lang/ wie spinige Hütlein/ oder als kleine lange Dyrlein/ daraus folgen dann
runde Körnlein/ &c.

Vnd in summa/ so reucht das ganz gewächs mit einander stark/ wie die wissen/ so
Osterlucen kennen. Von der andern runden vnd vnserer Holwurms an seinem orth/ nem-
lich lib. ij. cap. lxxviij.

Von

Von den Namen.

Die namen beyder Aristolochie/ seind fast droben angezeigt/ doch das man merck/ das die lang die wir Dactylitum vnd Masculam geneit haben/ sey die Ofterluccey/ oder Diberwurz/ so etliche auch Hynschkraut heissen. Doch vom Hynschkraut im capitel je lenger je lieber.

Vonder andern Holwurß/ so man Aristolochiam nennet/ desgleichen auch von der gemeinen Holwurß/ würt an seinem ort weiter angeregt. *

* Oſierlucy ſcheint / wie der Author ſelbſt anzeigt / ſihren namen haben von dem Griechiſchen wort *αριστολοχία*. Es würd aber diß gewächß *αριστολοχία* genent / απο τῆ δοκου αριστα βοηθόν ταις λοχοις; weil es den Kindbetterin ſehr nützlich vnd dienſtlich. Heißet da Cyllitis, verſtehe die longa, davon wir auff dißmal handeln / απο τῆ δακτύλου α digito: weil die Wurzel wie ein Finger lang vñ dück. Würd auch Clematiris cognominirt, απο τῶν κλημάτων, à palmitibus, ſarmentis, ſive virgis, von den Zweiglin vñ Rächlin / mit welchen ſie begeben. Wiemol diſer titul mehr derjenigen Ariſtolochie zuſchreibet / welche Cluſius 4. hiſt. rar. plant. Baticam nennet. Dann diſe hat vil ſarmenta, mit welchem ſie ſich als ein Convolvulus an die benachbarte gewächße anhenket vnd gleichſam anbindet.

Es hat die *Aristolochia* viel geschlecht/ so C. Bauhinus in Pinace l. 8. sect. tit. *Aristoloch.* erzehlt. *

Vonder Krafft vnd Würckung.

Sterlucen ist ein rechte Frauenwurzel/zu der verschrten schwärenden Mutter dienstlich/warmer vnd truckener eigenschafft/ zu allen faulen fließenden schäden/ Innerlich vnd Eussertlich zu brauchen. Schwärende Mutter.

* Die Oysterlucy/sage Galenus.wärmet vnd trucknet nicht allein/ sondern reiniget auch/macht düñ/zertheilt/ vnd zihet heraus. Fuchsius sage/will die Wurzel sehr bitter vnd etwas scharff ist/ so seye sie im andern grad warm vnd trucken. Ist aber glaublicher/ das sie biß im dritten grad dise qualiteten habe. Es zihet aber Galenus die runde Oysterlucy der langen vor/vnd spricht/sie seye gar subtiler substanz/seye auch sonst in andern stücken kräftiger/dann die lange. Doch seye die lange eben so warm/vnd villsicht wärmer dann die runde.

In den officinis hat man ein gebrantes Wasser von Osterlucy. Ist über die massen gut in den schäden der Gemäcke an Mann und Weib. Würd auch sonst in andern faulen vnd giftigen schäden vnd geschwären höchlich geprisen. Mann muß sie aber täglich darmit aufwaschen/tächlin drein waschen/vnd auflegen. Ob. r das würd diß Wasser einem Wundtrancß gleich gehalten. Bringt die geburt herbey vnd befördert dieselbe/wann man einem gebährenten Weib iij. oder iijj guter Löffel voll eingibt. Treib die todtfrucht auß/promovirt das Wägle vnd Nachgebärlin/reinigt die Kindbetterin/vnd ist ein herrlich Wasser in der Pestilenz/wann man die antidota darinn zerlaß.

Fernelius hat in seinem dispensatorio besondere Titulen von der Osterlucen: vnd rühmt sie in der fallensucht/däme / frischen vnd engbrüstigkeit/alten husten/verstopffung Wilches vnd der Leber / Nierenwehe/ verstandnen Blum der Weiber / todten fruchte vnd verhaltenen Nachgeburte. Gibt sie feuchten Naturen / sonderlich Wintersonzeit / auff anderhalb quintlin/ vnd gleich drauff ein gutes Brühlin.*

Innerlich.

Sterlucy mit Myrrhen vnd Pfeffer in Wein gesoffen vnd getruncken/reiniget die Weiber nach der geburt/treibet auß allen vnrhat/vnd solt zwar einjede Kindebetterin zum wenigsten vber dise Wurzel trincken/damit sie der reinigkeit desto gewisser were.

Die Wein für sich selbst gekostet vnd getruncken / heilet vnd leubert alle innerliche Bruch vnd Wunden / der Lungen / der Seiten / der Lebern vnd der Mutter / führet auß alle Plegmatische vnd Choleriche feuchtigkeit.

* Den Reichenden und Engbrüstigen gibt man die OSTERLUCEN zu trincken/entweder
gekochten/oder allein eingebeist. Nachfolgendes Latwerglin ist sehr kräftig. Nimm 2. theil
OSTERLUCEN/ 1. theil ENKIAN/ und ein halben theil blawgilgen WURZEL/ Iris genant. Machs
zu einem pulver/ thuue Honig darzu/ F. Electuarium. *

Eusserlich.

En äppfflin von Ofterlucen gemacht / fürdert der Frauen zeit.
Der Wein von Ofterlucen gefotten / feubert vnd heilet alle faule Wunden vnd
schäden/sonderlich an heimlichen orten/damit gewäschfen/vnd das pulver von der ge-
dörten Wirtzel darein gesetzt.

Frauen zeit:
faule wunden an
heimlichen orten.

Ohren schmerzen.

Gemelter Wein mit wenig Honig vermengt/ vnd also warm in die Ohren gethan/ heilet das geschwür derselben/ vnd stillt den schmerzen.

Fleisch wachsen.

Osterlucy rein gepulvert/ vnd mit so vil Biolwurzel in Honig temperiert/ zu einem Pflaster formirt/ auffgelegt/ macht fleisch wachsen/ doch das die Wunden zuvor gesäubert seyen/ mit einer Decoction von Osterlucy gemacht.

Dorn/ Pfeil.

Spriessen.

Fließende schäden.

Kosfarger.

Osterlucy Wurzel/ wann sie noch grün ist/ zerknüttet vnd vbergelegt/ zuecht auß Dorn/ Spriessen/ Pfeil vnd anders/ bringet die Wunden zum eyter vnd der heilung.

In summa/ Osterlucy vnd Holwurzel seind zu allen fließenden schäden dienlich/ Viehe vnd Leuten. Derhalben die Koss Arset vnd Schmid/ solcher Wurzel vnd Kraut zu den verwundten Pferden nicht empören können.

Zin schön machen.

S. So man die Zin mit diser Wurzel reibet/ säubert vnd poliert sie dieselben.

Wunden Pflaster.

Ein Pflaster zu Wunden vnd anderen schäden von Osterlucy/ das mach volgend der gestalt. Nimm Blätter oder Wurzel von Osterlucy/ dörre vnd stoß sie zu puluer. Dis puluer/ Terpentin vnd Leinöl mische zusammen in einem Geschirz/ vber einem linden Koffeuer/ vnd mach ein Salb/ die nicht dick/ noch zu dünn seye/ behalt sie zur notturfft.

Schwalbenwurz.

Cap. lviij.

Hirundinaria Tragi.
Brunf Gesn. Lonic.
Vincetoxicum Matth.
Dodon. Thal. Ca-
stor.
Asclepias Fuchs. Ca-
mer Cordi.
Asclepias fl. albo C.
Bauhin.
Asclepias vulgi & A-
pocynum Diolco-
ridis Collmu.



Tempus.

Forme.

Die Schwalbenwurz mit ihren Stengeln vnd Blättern / ist der Osterlucy fast ähnlich/ sie hat aber ihren geruch allein an der Wurzel. Wächst in den rauhen/ hohen/ sandechten Bergen vnd Wäldern / an etlichen Steinechtern.

gemeinlich in Wildnüssen/ also im Schwarzwald/ auff der Mosel vnd im Wasgaw. Die Wurzel ist ganz wackelt durch einander geflochten/ mit vielen kleinen runden wurzeln/ verwicket wie die Christwurz/ etliche werden so groß/ das ein stock auff die zehen pfund schwer wiget/ wie ich sie selbs im ydar bey Birckenfeld gefunden hab. Dese Wurzel verderben selten im Winter. Ein nützliche Wurzel den Weibern/ so ihre natürliche Blumen nicht haben/ darüber gebadet. Dese Wurzel stoß auch vil weige/ wie Osterlucy elen hoch/ die Blätter seind zart vnd satt/ ein wenig rundlich/ wie das Laub am Ephew/ so an den Bäumen wachset/ doch spiziger. Im Drachmonat wachsen auff den Gypffeln der runden stengeln fast kleine bleichweisse Blümlein/ darauß werden lange spizige Schotten oder Scheffen / als ein Storkenschnabel / inwendig gefüllt mit weißer Wollen/ vnd breiten Sämlein/ wie der Entian. So bald die Schötlein zeitig werden/ thun sie sich auff/ vnd flucht der gesidert wolliche samen dahin.

Von den Namen.

Schwalben Wurz hat freylich den namen darumb/ das die spizige vnd auffgethane Scheffen mit der weißen Wollen den fliegenden Vögeln nicht vngleich seind/ zu Latein Hirundinaria radix. Welcher nam dem Feigblatern Eppich zuseht/ davon droben im xxv. cap. gemelt ist. Aber dise Hirundinaria stünde nicht vbel/ meines verstands/ vnder dem Capitel Asclepias/ darvon Plin. lib. xxv. cap. v. vnd Dioscor. lib. iij. cap. xviij. schreiben. Welches gewächs/ vmb der Ephewen Blätter willen/ etliche Eijon

Cision oder Hedernlam/ Cissophyllon/ Hedere folium/ das ist Eppich blat nennen. Wie wol der namen Cissos/ eigentlich des Eppichs ist/ also mag man das Cissophyllon auch verstehen/ davon besehe man das capitel Hedera Diosco. lib. ij. cap. clxxj. Ist nun Schwalbenwurs das Asclepias (darfür ichs halt) laut beyder Scribenten beschreibung/ so hat sie ein feinen Meister den Aesculapium gehabt/ welcher bey den alten (Cor. Celsus in Prologo/ vnd Plinius lib. xxvj. cap. iij. bezeugen) für ein Gott gehalten ist worden/ dieweil er die Leib arznei für andern Meistern auffbracht/ vñ in fünff gemeine hülff verordnet. Welcher wege der arznei vngesährlich bey denen/ so gesunde bleiben wollen/ der nützlichest sein mag. Davon les man Cornelium Celsum lib. j. cap. j. In Theophrasto heisset Asclepias auch Pelecinus/ welches wort dem Hedyfaro/ oder Securidaca gebührt/ darvon Diosco. lib. iij. cap. cxxvij. dergleichen dem Hippophae lib. iij. cap. clvj.

* Die Schwalbenwurs/ oder Hirundinaria, hat ihren namen von den Schwalben. Dann wann der Samen zeitig/ so thun sich die siliqua, oder die spitzige Scheffen auff/ vnd zeigt sich die weisse wolte mit dem samen/ vnd repräsentirt eine stehende Schwalben/ oder sonst ein Vöglin. Wärd sonst auch Asclepias geheissen/ ab Aesculapio, der sielers funden vnd offenbaret/ vnd bey den Heyden für einen Gott vnd erfinder der Arzney ist gehalten worden.

Vincetoxicum, ab effectu, quasi victrix toxicorum, weil sie dem Gifte gewaltig widerstehet.

Hederalis, weil sie wie Dioscor schreibt 13 c. mihi 88. Blätter trägt wie die Ephew. Apocynum, siue Periploca, weil sie ihr ähnlich. Matthiolus helt nicht dafür/ daß die Hirundinaria Asclepias Dioscoridis seye/ vnd widerspricht dem Fuchsio. Aber Tragus, Dodonæus, Pena vnd Lobelus haltens mit Fuchsio. Vnd zwar nicht vnbillich. Dann die description vnd tugent/ so Dioscorides seiner Asclepiadi zuerzuelet/ können auch der Hirundinaria zugegeben werden. Lassen sie derentwegen für das Asclepias Dioscoridis gern passiren. Die species Vincetoxici erzelet C. Bauhin. in Pinace l. 8. f. 2. tit. Asclepias.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Schwalben Wurs ist gleicher natur vnd art/ wie die Osterlucy/ ein herliche Wursel Strawenzeln
der Frauen blödigkeit zu erfordern/ mag in den Leib vnd außserhalb genüzt werden.

* So vil die qualiteten vnd würckung der Schwalbenwurs anlangt/ sagt Galenus l. 6 simpl. c. propr. er habe sie noch nicht probirt.

Aber Paulus Aegineta schreibt/ daß sie warm vnd trucken seye/ vnd habe eine subtile substanz.

Matthiolus lehret/ daß sie warm vnd trucken seye im ersten grad: verzehre/ zertheile/ vnd eröffne.

In den Apoteken braucht man allein die Wursel/ welche dann groß lob vnd preis hat wider die gift der Schlangen. Wärd nützlich gebraucht in peste, vnd in der würenten Hund biß. Treibt die Weibliche Blumkräftiglich/ vnd ist sehr thätig in der Silbe vnd Wasserfucht.

Das gebrente Wasser mag auch in solchen gebresten genüzt werden. *

Innerlich.

Schwalben Wurs in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt das Bauchgrüßen/ weh Grümmen?
ret dem Gifte/ das es nicht zum Herzen zeucht/ so jemand von einem vnreinen Hund/ Gifte.
oder andern Thier gebissen wer worden. Sundsbiß.

S. Ein quintlein gepulvert Schwalbenwurs/ ein halb quintlein Kernen auß den Eitronen/ mische es mit Ochsenzung/ oder Melissen Wasser/ vnd trincke es/ ist gut für ohn Obumach.
macht/ vnd Hergezittern. Herzittern.

T. Diser Wursel auff ein halb pfund vber nacht in einer maß weissen Weins gegeben/ darnach vber das dritt theil eingesotten/ vnd allen morgen nüchtern ein warmen trunck im Beth gethan/ darauff geschwinet/ treibt auß die Wasserfucht wunderbarlich/ also daß sie Experiment von
vnden an den Sohlen außbricht/ vnd ist ein sondere erfahrung. der Wasserfucht.

Außerlich.

En dampff vom Kraut vnd Wursel gemacht/ darüber geseßen/ vertreibt das Mutter Mutterwehe?
wehe/ erfordert vnd erweichet die verhaltene zeit. Das Kraut vnd Blumen zerstoßen/ Sturmenweh?
vnd auff die geschwollene Brüst gelegt/ truckt sie mider. Das puluer von Kraut vnd Geschwollene
Wurseln/ heylet alle faule schäden vnd Wunden/ gleich wie von der Osterlucy gemelt Brüst.
ist/ mag also eine Wursel für der andern genommen werden. Faulen schäden.

Von Weiderich. Cap. lix.

Lyfimachia lutea Tra-
gi. Fuchs. Tabern. Ca-
mer. Lobel. Cæsalp.
Lyfimachia lutea com-
munis Clusij in hist.
Lyfimachia vera Cord.
Lyfimachium verum
& legitimum Do-
don.
Lyfimachium luteum
Gefn. in hort. Thal.
Salicaria Gefneri.
Lyfimachia lutea ma-
jor C. Bauhin. que
Dioscoridis.
Folij reperitur nunc
ternis, nunc quater-
nis, nunc octis.



fura Cæsalp. *Lyfimachia filiquosa hirsuta magno flore* C. Bauhini. *

Dieser Kräutler sind
zwey geschlecht/eine mit gold-
gäten Violetten/ das ander mit
Pestilgen braunen Violetten.
Wachsen beide auff den Was-
ser Gestaden / zweyer elen
hoch/ die stengel rund. Die
Blätter mit den gäten Vio-
letten sind gleich dem Laub von der Schwalbenwurt/
je zwey Blätter gegen einander gesetzt. Die Vio-
letten sind ohn allen geruch/ wachsen am obersten
gypffel des stengels/ darauß werden runde körnlein/
als Coriander / nach dem Håwmonat / am ge-
schmack ein wenig bitter / rauch/ vnd rümpffet die
Zungen/ als die Schlöhen.

Das ander mit den braunen Violetten/ wachsen
etwann auch auff den feuchten Mawren / Des
Blätter sind schmaler / spitziger vnd schwärzer/
als Weidenlaub. Tregt lange Schotten/ wie die
gemeinen braunen Violetten. Wo diese Kräutler
die ungezeimten wilden Thier vnd Menschen zam-
meln / desgleichen wo der geruch Schlangen
vnd Mücken vertribe / wer es hoch nützlich/ das sie
widerumb in brauch kämen.

* Diese *Lyfimachia* ist *Salicaria altera* Tragi:
Lyfimachia purpurea Fuchsi: *Lyfimachium pur-*
pureum 1. Dodonæi: *Antoniana major hirsuta*
Gefneri in hort. *Epilobij* 4. species ejusdem: *Ly-*
fimachia filiquosa Gerard. *Lyfimachij majoris*
purpurei 1. species *Thalij*: *Onagra campestris hir-*

Von den Namen.

Weiderich/ zu Latein *Salicaria*/ hat auch ein Königlichennamen/ vom König *Lyfi-*
macho/ weiland von *Erasistrato*/ ein berühmter Kraut. *Diosco. lib. iij. cap. iij.* nen-
nets *Lyron Lyfimachion* / oder *herbam Lyfimachiam*. Von diesem Kraut schreibet
Leoniceus in *erroribus Plinij*/ vnd spricht/ es heisß *Corneola*/ vnd die Ferber brauchen
es/ wann sie grünserben/ werde vmb *Ferraria* bey dem Wasser *Pado* funden. Ob aber sein
Lyfimachia mit dem vnsern zutrag/ ist mir ganz nicht zu wissen.

* Der Weiderich hat seinen namen von den Weiden. Dahero er *Salicaria* geneit
wird/ weil er Blätter hat wie die Weiden. Wird titulirt *Lyfimachia* à Rege *Lyfimacho*.
Agatoclis filio, der ihnen erfunden. *Plinius* schreibt/ er habe solche krafft/ das wann man
ihn auff das joch legt/ so stille/ befridige/ vnd vereinige er die Ochsen/ vnd Ros/ so neben ein-
ander zihen/ vnd doch ohn vnderlaß einander treten vnd beissen. Wofern diß war/ hat er
billich den namen *Lyfimachia*, quoniam λύσις τὰς μάχας, weil er den streit vnd kampff auff-
hebt. Die andere *Lyfimachia* wird *filiquosa* geneit/ weil sie lange Schotten hat. Heisß
auch *filius ante patrem*, quasi proles parente prior. Dann die Schotten/ als der Sohn/
weil sie die frucht vnd samen in sich haben/ erzeugen sich eher dan die Blum/ als der Vater.
Es hat sonsten die *Lyfimachia* sehr vil species, welche Herr C. Bauhinus in *Pinace*
1.7. c. 1. tit. *Lyfimach.* fleißig erzehlet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Weiderich ist ein Blutstillung/ inwendig vnd außserhalb des Leibs genüß.
* Vnd dasselbig darumb/ weil er wie *Galenus* 1.7. *simpl. propr.* schreibt/ eine zu-
sammengihente krafft in sich hat. Würde für kalt vnd trucken gehalten. *

Innere

Innerlich.

Als Kraut in Wein gesotten und getruncken / stillt das blutspeien / vnd vertreibet den Bauchschmerzen.

* Ist wol in der rothen Ruhr zu brauchen / davon getruncken / vnd Clystersweise applicirt. *

Äusserlich.

Als Kraut zerstoßen und auff die Scham gelegt / oder zäpflein darauß gemacht mit dem safft / vnd in den Leib genossen / wehret dem vbrigen blutfluß der Weiber. Stillt auch das Nasbluten darein gethan. Auff andere wunden gelegt / so nicht auffhören wollen bluten / werden mit disen Kräuttern gestillet.

Ein rauch gemacht von gedachten gedörten Kräuttern / vertreibet alle giftige Wärm und Schlangen. Es mögen auch die Fliegen in keinem Gemach bleiben / wann ein rauch von disen Kräuttern darein gemacht wird. Andere virtutes mögen auß den obermenten erfunden werden.

Von Braunwurz.

Cap. ix.



Die Braunwurzeln seind zwe / vnd einander mit Blättern / Stengel vnd geruch gleich. Doch ist die kleinste an Blättern ganz braun vnd stark am geruch. Dargegen ist die groß grüner am stengel vnd Blättern. Dife wachset

etwann Manns hoch in den Wasser Gräben / auff den Auen vnd Fischweihern. Das ander gemein findet man an trucknen vnd feuchten örtern / hinder den Zäunen / am alten Gemäwr / vngeschrlich auff allerhand Erdreich / gleich wie die Weinstöck / welche auch auff nassen / truckenen stetten wachsen können / wie Theoph. lib. j. selbst anzeigt. * Die Wurzel an beiden Braunwurzeln seind weiß / knöpfte / mit vilen zincken vnd knoden als Knabenkraut. Die stengel / deren etwann drey / oder vier / von einer Wurzel entspringen / seind am kleinen gewächß ganz braun / am andern gar grün vnd eckel. Die Blätter beider seind wie der Basilgen / zurings vmb mit kleinen scharfen / als die Sichel / oder als Nesselblätter zerkerffet. Die Stengel tragen Schneckenhäuslein / die werden zu runden gespizten köpflein / voller samen / wie des gemeinen Bülstenkrauts. Dife gewächs riechen beide stark vnd vbel / der geschmack fast bitter vnd vnartlich. Dife Wurzeln stossen Jährlich gegen dem langen neuen stengel / blüen im heymonat vnd Brachmonat.

Von den Namen.

Hieronymus Braunschweig vermeint / Braunwurz seyn die mittel Scrophularia / das Knabenkraut / die groß Scrophularia vñ das Filipendula die klein. Wo nun diese knöpfte Wurzeln Scrophularie seind / so mögen der weiß Steinbrech / der Feigblättern Eppich vnd andere mehr / Scrophularie heißen.

N ij

Meins

Blutfluß.
Nasen vnd wunden bluten stillen.

Wärm.
Schlangen.
Fliegen.

* Die erste Braunwurz ist Ocymastrum primum Tragi. Scrophularia major aquatica Thalii. Scrophularia aquatica major C. Bauhin. Betonica aquatica Dodon. Tabern. Lobel. Clymenon foemina Gesn. in hort.

* Die andere ist Ocymastrum alterum Tragi. Scrophularia major Brunf. Lonice. Camer. Tabern. Thal. Celsalp. Lobel. Scrophularia Matth. Dodon. Lacun. Clymenon mas Gesn. in hort. Scrophularia nodosa foetida C. Bauhin. Millemorbja, Ficaria, Ferraria, & Castrengula aliorum.

Meins verstands laß ich Braumwurß das Decimastrum/oder Decimoides sein/davon Diosco. lib. iij. cap. xix. schreibt. Welches wort vnd cap. Diosco. etliche auff den wilden Basilgen deuten/wie solches sampt den namen Decimastrum/droben im achten Capitel gedacht ist. Es soll aber hie (wie sonst) zu glauben niemands gedrungen sein.

Das ander groß Braumwurß mit den vier ecketen dücken stengeln/so in Wasser Ernticam Diosco. nennen/davon auch lib. iij. cap. xix. geschrieben steht. Eins aber in den worten Diosco. will mich betriegen/als er spricht/Erinos hab kleiner Blätter dann Decimum/solte freylich für *μαρμαρινα* geschrieben werden. Dann dise Braumwurß hat grösser vnd breiter Blätter dann kein Decimum. Seind nun dise zwey Kräutler Decimastrum/so ist das erst (wie gemelt) das Decimastrum/ein wildes stinckendes Decimum oder Basilgen. Das ander Erinos/oder Aquaticum Decimum/Wasser Basilgen möcht wol das ist Alchimium Ricandri sein.

Von den andern Decimis ist droben gesagt/doch will ich sie widerumb in einer ordnung erhalten. Erstlich/so ist das wolriechend Decimum genant Gargophyllatum/die jam Basilgen/die wir vnder das capitel Decimi Diosco. schreiben/vnangesehen/das der Hochgelehrte fromme Mann/der Mar. Vergilius lib. iij. cap. xlv. das Decimum vnd Epimetricon/davon Theophr. lib. vii. cap. viij. schreibt/für ein gewächs achtet. Das ander Decimum non Gargophyllatum/deuten etliche für ein Solanum. Das dritte Decimum citratum genant/ist ein Melissa/bey Jacobo Manlio. Das vierde Decimum carmenum/soll wol das Decimum Catonis sein/vnd ist das ander Decimum jegund angezeigt/vnangesehen das es etliche ein Solanum deuten/von welchen fúrter vnder den frächten gehandelt wird. Auf dñmal von Decimis nicht weiter/doch das wir die namen des fünfften auch auß Serapione hieher schreiben/thun wir der Synonymorum halben. Also heist diß test Decimum in Serap. cap. clxxv. Hamehim/Amachim/Selichi/Amram vnd Decimum Nabati. Bedarung heist Decimum aquaticum/vnd wird genant Bedrabin vnd Alahij.

* Die Braumwurß hat ihren namen von der braunen farb. Dann die andere hat braune stengel vnd blümtin/doch sehr dunkel. Die erste aber hat braune blätter. Heissen beyde scrophularia; aber die gemeine/welche in den synonymis secundo loco gesetzt worden/were sie kropffechte. So hat diß simplex eine krafft die scrophulas, welche die Græci *χοιλά* das, die Latini strumas, wir Teutschen aber Kropff nennen/zuvertreiben. Die erste weil sie der andern/davon jetzt geredt/an Blumen vnd stengel gleich/wird auch scrophularia getauft. Hat aber kein nodosam. Knopffechte: sed fibrosam, zafechte vnd wasechte Wurzel. Weiters wird die andere scrophularia auch ficaria titulirt, weil sie die ficos vnd mariscas, das ist die Feigwarzen heilet. Aber ficaria major, ad differentiam chelidonij minoris, welcher auch ficaria heist.

Item millemorbia, weil sie zu vilerley krankheiten vnd gebrechen nutz vnd gut.

Item Ferraria, vñlleicht à ferruminando, weil sie heisset vnd heilet.

Item Caltrangula à *κατράγγα*, betonica & angulo, weil der stengel quadrangularis. Diser nam aber stehet mehr der ersten scrophularia zu/dann der andern. Dann die erste der Bethonien an blättern vñb etwas gleich/vnd weil sie gern an Wasserigen orten wachst/wird sie Betonica aquatilis geheissen.

Die geschlechter der Scrophularia besitze in Pinace C. Bauhini l. 6. c. 5. tit. scrophularia.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Beide Braumwurß werden mehr Eufferlich dann in den Leib genähet.

* Die Botanici halten die scrophulariam für warm vnd trucken/sprechen sie reinige/mache düñ/vnd zertheile. Dann sie ist bitter/vnd einer subtilen substanz. In den Apoteken wird die vera scrophularia, vnd nicht die Betonica aquatilis, gebraucht. Das Wasser davon gebrent/ist trefflich gut zum rothen pñnnichen Angesicht. Hilfft auch wol dem schmerzen der gulden Ader: vnd bekumpt sehr wol bösen/alten/holen vnd fistulirten schäden/damit gewaschen.*

Innerlich.

Ser Samen von der gemeinen Braumwurzel/mit Wein getruncken/ist nutz vnd gut denen/so von Schlangen vnd von andern giftigen Thieren gebissen sind.

Eins quintlin schwer des samens zerstoßen vnd eingenommen/treibet auß die Wärm/gleich dem Wurmsamen.

Der

Manngen bis.
zum.

Der Samen mit Pfeffer/ Myrrhen vnd Wein getruncken/ bekompt wol denen so Husten haben.

Hustwurz.

Eusserlich.

Als Braunwurz mach ein köstliche vnd bewerte Salb zu allerhand Grind vnd Reu- digkeit/ also. Im Meyen nimm das Kraut mit den Wurzeln schön gewaschen vnd gesäubert/ darnach gestossen vnd den safft aufgetruckt/ denselben safft behalt vbers Jahr in einem engen Glas wol verstopfft/ vnd so man ein Salb darauß will bereiten/ soll man nemen des aufgetruckten saffts/ Wachs vnd Baumöl/ jedes gleich vil mit einander erwallet/ auff Kolen wol temperiert zu einer Salben. Ich sag dir fürwar/ das damit groß se bresten/ so man schier für Aussag halten wolt/ geheilet seind worden/ darmit gesalbet. Hab sie auß Christlicher liebe nicht allein mögen behalten.

Grind Salb.

Ein Wasser von Braunwurz gebrant/ vnd das rot Angesicht damit gewaschen/ ver- treibe die röte/ auch denen/ so schier für Aussagig gehalten werden.

Rot Angesicht.

Das gemelt Wasser vnd ein puluer von Braunwurz/ hehlen vnd trücken die Feig- warzen/ ist ein Experiment.

Feigwarzen.

Der samen von der grossen Braunwurz/ so auff den Wasser Staden ihre wohnung hat/ zerstoßen vnd mit Honig vermischet/ pflaster weiß auff die Stirn g. legt/ stillt das trieffen der Augen. Der safft vom Kraut mit Schwefel vnd Salpeter temperiert/ vnd in die Ohren gethon/ leget den schmerzen nider.

Augentrieffen.

Die Weiber binden die Braunwurzel dem Nabe an/ vertreiben Maden vnd Würm damit/ treiben seltsame superstition mit gedachter Braunwurz.

Ohren schmerzen.

* Nachfolgentes liniment dienet trefflich wider die Kröpfte/ schmerzhafft auffge- löste gulten Ader vnd den grind.

Wurm brechen.
Kröpf.
Grind.
Gulten Ader.

Nimm der gereinigten vnd gesäuberten Braunwurzel/ so viel du wilt/ stoffe sie mit ungefaltnem Butter zu einem Maß/ vnd stille es in ein feucht orth/ dahin die Sonn nicht kompt/ 15. tag lang. Als dann koche es auff einem linden Kohlschwel/ vnd seige es durch.

Roth Angesicht.

Der safft von der Braunwurzel ist auch sehr gut zu dem roten vnd psüchten Angesicht.

Böse schaden.

Der safft der andern Braunwurz/ so Betonica aquatilis genent würd/ reiniget sehr wol. Zur Salben mit Wachs/ öhl vnd Honig gemacht/ würd er hoch gelobt zu bösen stin- ckenden schaden. *

Von Bachpungen. Cap. lxi.

Bachpungen ist auch der Kräutter eins mit vilen kleinen neben zindten/ die stenglein rund/ wa dieselben den grund rü- ren/ gewinnen sie kleine weisse zafechte Wurzeln/ nicht anderst/ dann der Poley/ die Blätter satt grün/ dück/ safftig vnd feist/ als Bonens blätter/ daher es etlich Bachbonen nennen. Die ganz kleine liech- blaue Blümlein wachsen zu beiden seitten der stengel/ nicht am gypf- fel/ fast wie die Gamander Blümlein. Diß Kraut wachset in den warmen Brunnensflüssen/ in den Gräben/ so im Winter nicht vber- frieren/ ein wenig bitter/ fast wie der Brunkress/ daher etliche diß Kraut vnder dem Brunn- kress/ für ein Salat bereiten.

* Die Synonyma besitze in margine bey der figur. *

Das ander vnd ganz klein geschlecht/ findet man dergleichen in den quellenden Brun- nen/ bey den grossen Wassern/ gemeinlich in den Brunnen/ so auß ein roten sandeckten Kys vnd Erdrreich entspringen. Ist mit den kleinen Poley Blättlein/ vnd vierecketen stenglein/ dem Gauchheyl so gleich/ das mans kaum vndercheiden kan/ allein das es al- lenzthalben vil kleiner/ weisser/ zafechter Wurzeln gewinnet/ wie Poley. Bleibt vber Win- ter in den warmen Brunnensflüssen ganz grün/ hat kein geruch/ noch starcken geschmack/ fast wie andere Kochkräutter.

* Ist Anagallis aquatica foliis pulegii, aut serpylli: sum alterum, & Anagallis a- quatica altera Tragi. *

Von den Namen.

Ioseph. lib. ij. cap. cxxj. malet sein Sion sein ab/ vnd spricht es heisß Sion vnd Anagallis Aquatica/ das ist wasser Gauchheil/ das versiche ich eigentlich vom kleinen/ so oben ange zeiget/ Etliche aber nennen Sion Juncum aromaticum/ oder odoratum/ das mich wundert/ vrsach/ das Bachpungen kein Juncus geschlecht/ vnd

R. iij.

darzu

darzu ohn allen geruch ist. So gehört diser namen odoratus juncus/ dem Epyro zu/ darvon Diosco. lib. i. cap. iij. schreibet. Über das nennen etlich Bachpungen/ Daren vnd Laver/ wiewol Plinius Laver von Sio abfändert/ welchem ich zufall vnd halts mit ihm. Das Laver ist ein geschlecht des Wasser Epffs/ davon in seinem ort weiter. Aber das gemein vnd groß Bachpungen halt ich für ein Sion non odoratum.

* Bachpungen ist ein corrupt vnd verkehrtes wörtlin: solte/ wie der Author selbst andeutet/ Bachbonen heißen/ weil diß Kraut gern in den Pfäßen vnd Bächen wachst/ vnd hat sattgrüne/dücker/saftige vnd feste Blätter / wie die Bonen. Von diesem wort kompt das vermeinte Lateinische Becabunga her.

Diß Kraut wüch Sion genent *Son rā orēu*, welches so viel ist/ als concutere, zuschlagen. Dann es zermalmet den Stein/ treibt die menles vnd den Harn.

Item Laver à lavando: dann wann es außser dem Wasser ist/ so muß man es abwaschen vnd saubern.

Besitze der Bachpunges geschlecht in Pinace C. Bauhini l. 7. sect. i. tit. Anagallis.

Von der Krafft vnd Würckung.

Wiewol beide Bachpungen feuchter natur/ seind sie doch auch warmer eigenschaft/ gleich dem Brunkressen / mögen nützlich in der Speiß / vnd auch außserhalb zu der Arzney erwöllet werden.

* Ist zwar warmer vnd truckner natur / wie der Brunkressen: aber viel ringer.

Man hat in den Apotecken das gebrante Wasser / welches man zu beförderung des Harns / zermalmung des Steins / verstopffung des Nilschels vnd tödtung der Bauchwürme gebraucht.

In den orten/ da der Schorbuck gemein/ pflegt man davon auch einen Syrup zu zurichten / welchen man Syrup Seelotyrbicum nennet. Mag mit dem Wasser gebraucht werden. *

Innerlich.

Bachpungen/ so sie noch zart vnd jung seind/ mag man sie beyde/ als Brunkressen zum Salat brauchen. Dann die Kräutter also in der Speiß genüßet/ zermalen den Blasenstein / treiben den Harn/ führen auß die todte geburt vnd andere Frauen blödigkeit.

S. Bachpungen ist auch gut wider die dunkle Augen/ Nilsucht/ Nilsfarb vnd ansehende Wasser sucht/ tödtet die Bauchwürm.

Bachpungen gestossen vnd mit rotem saurem Wein/ oder Geismilch/ darinnen glüende Ristlingstein abgelöschet seind / getruncken/ stillt die rote Ruhr vnd alle Bauchflüß.

Äusserlich.

Für alle geschwulst vnd wild Feuer mag man das Kraut zuvor in Eßig vnd Butter geröstet/ warm auflegen / vnd jederweilen erneuern.

Die Pferde Arzet brauchen die Bachpungen hefftig/ zu aller geschwulst/ vnd treiben vil wunder darmit. Seind zwar zu vil dingen gar nütliche Kräutter.

S. Bachpungen Blätter grün zerstoßen vnd vbergelegt/ oder den safft darvon angestrichen/ vnd moracens wider mit Wasser / darinn Gersten vnd Kleyen gesotten/ abgewaschen/ vertribet Mäsen vnd Flecken im Angesicht.

Sion non odoratum i.
Tragi.
Sion Brunfelsij.
Anagallis aquatica, si-
ve Becabunga Germa-
norum, Lob. Dedon.
Thal. Cefalp.
Anagallis aquatica mi-
nor i. Tabern.
Anagallis aquatica mi-
nor folio subrodun-
do C. Bauhin.
Cepaea Tur.
Laver Fuchs, Boculus.



Blasenstein:
Harn.
Todiegebur.

Augen/Nils:
Wassersucht.
Bauchwürm.

Rote ruhr/ Bauch-
flüß.

Geschwulst:
Wildfeuer.
Kosfargney.

Mäsen/ Flecken
im Angesicht

Von

Von Bengelkraut.

Cap. liij.

Bengelkraut.

Wald Bengelkraut.

A.

B.



A.
Mercurialis vulgaris &
 1. Tragi.
Mercurialis femina
 Matth. Fuchf. Dodon.
 Cord. in Diofco.
 Lobel.
Mercurialis florens
 Caeſalp.
Mercurialis ſpicata, ſi-
 ve *femina* Dioſcor.
 & Plinij.
Phyllon Theligonon
 Theophr. Cordi in
 Dioſcor.

B.
Mercurialis ſylv. Tragi.
Mercurialis mas Fuchf.
 Camerar.
Mercurialis altera, vel
montana Caeſalp.
Mercurialis cuna
mas Colum.
Mercurialis montana
ſeticulata C. Bau-
 hint.
Cynocnabreſſa in
 hort. Matth. Dodon.
 Fuchf.

Die Bengelkräutter nennet man im Wormſer
 Saw Wintergrün. Deſſen findet man zwey geſchlecht. Das ein
 vnd aller gemeinſt wachſt in den Weingärten. Das ander in den
 Wäldern. Seind beyde einander mit Kraut/ Blüet vnd Samen
 gleich/ doch ſo würd das Wald Bengelkraut nicht vil ober ſpannen
 hoch/ gewinnt an einem jeden ſtenglein nicht ober drey oder vier
 Blätter/ der Baſilgen oder dem Parietaria Kraut ähnlich. Sein
 frucht würd im Meyen zeitig/ das ſeind ſie zwey vnd zwey runder

Körnlein/ als zwey Hödlein neben einander/ in kleinen heultlein verſchloſſen. So die zeit
 tig werden/ ſpringet der rund blauſarb ſamen herauſſer/ der würd als deſ Ketts ſamen
 groß. Nach dem Meyen verwelet das Kraut mit einander/ außgenommen die Wurzel/
 fladert hin vnd wider/ als die gemeinen weiſſen Quecken/ ſchlagen Jährlichs im Aprillen
 auß. Diß Kraut findet man in etlichen hohen ſteinechten Bergen vnd Wäldern.

Das gemein/ ſo in den Weingärten/ als andere ohn Kräutter/ funden würd/ iſt nicht
 wol (wo es einmal hinkommet) zuvertilgen. Etliches würd zu groſſen ſtauden/ gang
 drauſchelecht/ mit vilen äſten/ wie Tag vnd Nacht. Ihre Blüet iſt weiß/ anzusehen als
 kleine Träublein/ ſelt etwann ab ohn ſamen/ wie der ſemel am Hanff. Etliches aber ge-
 winnet auch ſeine ſamlein in zweyen Hodenſäcklein verſchloſſen/ der ſpringet auch auß/
 wie der erſt gemelt/ würd nicht gröſſer dann der Senffſamen/ von ſarben liechtblaw. Diß

N iij

iſt ein

Forma.
 Tempus.

Locus.

ist ein recht Sommer Kraut/ verdürbet leichtlich von den Reiffen/ muß sich Jährlich vom aufgefallenen samen erjüngen/ ein jeder stoc hat sein einzige schlechte Wurzel/ ein wenig zusecht/ wie der gemein Basilgen.

* Des gemeinen Bengelkrauts Synonyma seind allbereit in margine angezeigt.

Das ander aber/ so seine Sämtlin in zweyen Hodensäcklin verschlossen trägt/ wie der Author redet/ ist Mercurialis mas Dodon. Fuchs. Tabern. Lobel. Gesn. in hort. Matth. Mercurialis testicularia, live mas Dioscor. & Plinij: Mercurialis fructum ferens Cæsalp. Phyllon arrhenogonon Theophr. Cord. in Dioscor. *

Springkraut

Noch wächst ein wild Bengelkraut/ in den feuchten schattechten Wäldern vnd tieffen Tälern/ auch mit gleichem Knospfeychen/ vnd runden/ zarten/ weichen stengeln/ dem andern obangezeigten Bengelkraut gleich. Des Blumen seind Dottergäl/ rumgebogen/ wie das Eysenhütlein/ oder Rittersporn/ nach welchen kleine runde lange schötlein folgen/ ehe dann dieselbigen recht geitig werden/ springen sie auff. Der Samen wie des andern Bengelkrauts/ doch ein wenig lenger/ seht dahin. Die Scheffen aber rümffen sich erlendts/ als die springende Rüsmaden/ dermassen/ das der/ so es nicht weiß vnd erfahren/ erschrecken mocht. Ist auch wie das ander Bengelkraut ein Sommerkraut/ der Reiffen vnd Frost vnseidlich.

* Dis Bengelkraut ist Mercurialis sylv. altera Tragi: Efula eidem: Tithymalus sylv. Lonic. Impatiens herba Dodon. Noli me tangere Gesn. in hort. Camerar. Tabern. Milium caprearum Gesn. Persicaria siliquosa Lobel. Cam. Thal. Catanance altera Cæsalp. Ballamita lutea C. Bauhini. *

Von den Namen.

Je zwey ersten Bengelkräutter nennet man billich vmb des Samens willen/ so in zweyen Hödlein verschlossen ist/ Masculas vnd testiculatas/ wie Apuleius cap. lxxxiij. schreibt. Das gemein Bengelkraut in den Gärten vnd Weingärten/ heist Linosyris grace, welcher nam dem Apio oder wilden Rhettich auch geben wurd/ in Diosc. lib. iij. cap. lxx. darzu hat es den schönen namen Parthenion/ von welchem droben in der Chamillen vnd Retter gesagt ist. Zu dem allem nennets Diosco. Chrysitin/ welcher namen eigentlich der Hauswur/ Azoo majori/ vnd dem Chrysocome/ oder Knaben Kraut zuschiet/ Darvon Diosco. lib. iij. cap. liij. vnd lxxv. schreibt/ ja auch dem gälten Goldschamm. Diosco. lib. v. cap. lvi. Bengelkraut heist in Diosco. lib. iij. cap. clxxij. auch mit seinem rechten namen Herba Mercurij/ oder Mercurialis/ Arguros/ Artrillia/ Aphropho vnd Asumes. Apul. cap. lxxij. spricht/ es heist Linosyris Arren/ Elibadion/ Arguminos/ Hermu Basilion. Dese namen/ wie frembd sie seind/ sollen vns an disem wolbekandten gewächß nicht irren. Es heist oder werd hinfärter genennet/ wie es einem jeden gefelt/ so ist es doch bekandt/ vnd für langest den alten bekandt gewest/ sonderlich dem Catoni/ darmit er sein Hauffgesind zu purgiren/ oder den Bauch zu weichen befohlen/ cap. clxxij. Catonis. Aberois nennet Mercurialem Albleb. In Oribasij medicinarum compendio/ stehet Linum costicum/ id est Mercurialis/ solt freylich Linosyris heissen.

Das erst/ so von vns angezeigt in den Wäldern/ oder in den steinechten Rechen/ ist κυνία, κυνοράση, oder Canina/ Canina Brasica/ Hundskraut/ Hundsköle/ Mascula Mercurialis sylvestris/ wild Bengelkraut/ Asumes labon/ Harmas/ davon Diosco. lib. iij. cap. clxxiiij. schreibt. Es wurd aber Apocynon auch in Diosc. lib. iij. cap. lxxix. κυνοράση oder Hundsköl genennet. Mercurialem hat Mercurius/ sagt Plinius lib. xxv. cap. v. erfunden/ vnd spricht/ es heissen es etliche Hermupoa/ Hermobotanen/ oder/ wie Manlius sagt/ Hermiporona/ Paternius/ Mercorela et Linosyria/ super Elect. de Sebesten/ et Elect. Lenitivo.

Das dritt in den feuchten dunkeln Tälern/ nennen etliche Springkraut/ von welchem geschlecht vnd namen färter im Capitel der Wolffmilch angezeigt wurd/ vnder dem namen Platophyllos. *

* Das Bengelkraut wurd Mercurialis genent/ à Mercurio inventore, wie Plinius lehret l. 25. c. 5. Dahero es auch Hermopoa. vnd Hermobotane, quasi equus ovis. Equis Coram Mercurius Kraut geheissen wurd. Das erste vnd gemeinste wurd titulirt racemosa vnd spicata, diweil die Blüt anzusehen als ein kleines träublin/ oder als ein ährlin. Item Theligonos, quod faciat θηλυτοκείν, gignere foeminas. Das andere aber testiculara, weil es 2. sämlin in cinem säcklin/ als 2. Hödlin hat. Item Phyllon. ἀρρογόρον, quod faciat producere ἄρρονα, mares. Dann Dioscorides l. 4. c. 169. vnd Plin. l. 25. c. 5. lehren/ wann die Weiber nach ihrer Reinigung von dem Weiblin trincken/ vnd das Kraut in die Scham

Schafft legen/ so gebären sie Weiblin: wann sie aber gleichförmiger weise das Männlin/ oder die testicularum Mercurialium gebrauchen/ so erzielen sie Däblin.

Das beste Bengelkraut heist Noli me tangere vnd impatiens herba, wegen der Schaffen/hälsen/ oder Schotten. Dann so die zeitig seind/ springen sie von einander/ wann man sie nur ein wenig anrührt. Dahero diß simplex auch den namen des springkrauts hat. Wärd deswegen auch *aliquotum* geheissen/ quasi pudefacta, dieweil es gleichsam schamroth gemacht wärd/ wann man die zeitigen siliquas anrührt.

Die Mercurialis vnd Cynocrambe hat noch andere species, wie in Pinace C. Bauhini l. 3. f. 5. tit. Mercurial. zusehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Beide Garten Bengelkräuter/Mercuriales/ dienen in Leib/ das Wasser vnd Gal- Wasser vnd Galle
len aufzuführen.
len aufzuführen/ also habens auch die alten gebraucht.

* Fuchsius, Dodonaeus, vnd andere sagen/ es seye die Mercurialis warm vnd trucken im ersten grad. Galenus l. 7. simpl. c. de Linozosti spricht/ sie zertheile vnd verzere: habe auch eine purgirende krafft in sich. Die neue Botanographi schreiben ihr auch eine vim absterforiam zu.

Es wärd die Mercurialis mit aller substanz gebraucht/ vnd gehört vnter die Kräut-
ter/ so emollientes genest werden. Wärd vil zu den Clisterlin genommen/ dannenhero
sie Scheykraut genest wärd.

Man hat in den Apoteken das distillirte Wasser vnd das Mel Mercuriale, welches
aus dem safft vnd Honig zubereitet wärd. Das Wasser laxirt/ reiniget das Hirn von
schleim vnd roß/ wann man es in die Nasen zihet/ vnd verhütet dadurch die flüsse/ so sich in
die Augen/ Ohren/ Schlund/ Lufftröhre &c. setzen. Eusserlich mit lüchlin aufgelegt/ vnd
damit gewaschen/ heilt vnd reiniget es die geschwür vnd schäden. Das Mel ist gut zu den
weichenden vnd laxirenden Clisterlin.

Das Waldbengelkraut/ Cynocrambe, ist an kräfftien der Mercuriali gleich. Diosco-
rides schreibt l. 4. c. mihi 170. wann es mit dem Köhl gekochet vnd genestet wärd/ so be-
fordere es den Stulgang. Die Brähe getruncken treibt schleim/ Gallen vñ gewässer auß. *

Innerlich.

Sie zwey erst gesetzte Bengelkräuter/ in Wasser gekochet vnd daffelbig warm getrun- Purgation:
cken/ purgirt vnd reiniget den Leib/ führt auß Gallen vnd Wasser. So man aber dise
argney wol lieblich machen/ sollman Zucker darcin wallen/ wenig oder vil/ nach ei-
nes jeden gefallen. Dise Kräuter sollen fürnemlich zu den Clisterungen genommen Clisterung:
werden/ vnd seind zwar dise Kräuter in Leib zu brauchen/ so gut als folia Sene in ihrer
acht.

* Der Samen utriusque Mercurialis, maris & foeminae, mit Vermuth gekochet/
ist ein gut hülfsmittel den Galtstuchugen. *

Das dritt ist ein Kohkraut/ treibet vnd begeret mehr ober/ dann vnder sich/ gehört vn- Kohkraut:
der die Esulas.

* Ist nicht wol in Leib zunemen. Dann es für ein giftig gewächs gehalten wärd. *

Eusserlich.

Bengelkraut mit Honig in die Mutter gethan/ bringet den Frauen ihre zeit/ vnd trei- Andere Gebur:
bet auß Secundinam.

Der safft von Bengelkraut in die Ohren gethan stercket das gehör. Gehör:

Die Blätter zerstoßen vnd übergelegt/ treiben den Harn vnd seind der Blasen für-
derlich.

T. Bengelkräuter werden gelobt/ vnd zu allen hitzigen Knollen vnd Geschwären auff- Heisse Knollen:
gelegt/ grän für sich selber/ oder mit anderer fertigkeite gekochet/ gleich den Bachpungen.
Etliche fabulieren/ wann man das Weiblein Bengelkraut zerstoße/ vnd den Weibern nach
ihrer reinigung in die Nacht lege/ sollen sie Weiblein gewinnen/ vnd hinwiderumb das
Männlein Bengelkraut dahin gelegt/ sollen sie Knäblein gebären/ doch das sie auch statts
ober die Kräuter trincken. Wer da will/ mag es glauben/ Dioscorides ist der Lehrer.

* Der safft von der Mercuriali vertreibt die Wargen.

Die Blätter zerstoßen vnd übergelegt treiben den Harn.

Der safft mit Eßig vermischet/ vnd angestrichen/ heilt die Flechten. *

Wargen
Harn.
Flechten.

Von

Von Tag vnd Nacht/oder

S. Peters Kraut. Cap. lxiij.

Parietaria vulgaris & major Tragi.
Parietaria officinarum & Diosc. C. Bauhini.
Helxine Matth. Fuchs.
Gesl. Lon. Camer.
Partenij 7. species Brunfels.
Vitriola, sive Perdicium Lobel. Cæsalp.
Vireolaris, herba vitri, Vitreolaris, Muralis, vitaria.



Des Krauts findet man klein vnd groß/ welches der größt vndercheid ist/ doch so findet man sie selten bey einander. Dann das klein mit den braunen linden stengeln findet man auff dem

Rhein/ zwischen Dingen vñ der Statt Coblenz/ an den Mawren wachsen. Die Blätter seind der Basilgen gleich/ Schwelger grün/ rauch/ also daß sie an den Kleydern bleiben hangen. Blüet im Håwmonat/ fast mit sehr kleinen Blümlein/ als die Nistmitten/ zwischen den Blättern am stengel. Diser Samen wårdt schwarz/ ganz kleiner dann des Burszels/ bleibe ewann im Winter in den Mawren vor frost ohne verschret.

* Ist *Parietaria exigua*, vel i. Tragi: *Parietaria minor* *Ocymifolio* C. Bauhini. *

Das groß ist dem kleinen in allen dingen gleich/ aber vil höher/ breiter/ dicker vnd zarter/ wachst in schattechten orten im Elsaß/ ein gemein Kraut zu Straßburg.

* Die Synonyma besitze in margine neben der figur. *

Das dritt schon Kräutlein mit den vilen farben vnd Blumen/ so die zu Leipzig für *Parietaria* halten/ dienet nicht hieher.

Von den Namen.

Die *Abasus* ein Hochgelehrter Mann/ einer auß den zwen vñ sibenzig ärzten des zweyzigsten Kaysers *Juliani*/ schreibt im zweyten *Euporiso de simplicibus*/ vñ der d. nen so mittelmäßig kühlen/ sey *Etrine* oder *Virago* gezelet. Also schreibt auch *Cornelius Celsus* lib. ij. cap. xxij. vñ nennet *Perdicium*/ *Muralium* *herbam*/ *Maurkraut* oder *Parthenion*. Mit welchen namen die Hochgelehrten Männer *Leoniceus*/ *Collinarius* vñ *Rudolphus Agricola* hefftig sich bekümmert/ ob diß Kraut/ so man auch im Elsaß *S. Peters Kraut* nennet/ ein *Parthenion* sey oder nicht? Vñ ob sie vil vñ treffentlich darüber sich bemühen/ so nennets doch *Galenus* lib. vi. desgleichen *Alexander* lib. vij. *Parthenion*. Es muß aber darumb nicht *Wetter* allhie bey *Parthenio* verstanden werden/ sonder das *Wankkraut*/ *Parietaria*/ oder *Paritaria*/ das etliche *Victorias* *sem*/ *Vitreolarem*/ *Perdicariam*/ *Muralium*/ *Herbam venti majorem*/ *Herbam vitri*/ *Precolarem* vñ *Veragium* nennen. Dann wie droben gehört/ so ist *Parthenium* vilen Kräuttern zugelegt/ als nemlich dem *Majeron*/ dem *Beifuß*/ dem *Wetter*/ der *Chamills* *seind* vil *Parthenia* vñ der in allen/ so ist doch die erst vñ woltrickende *Chamill* droben im xlvij. cap. beschriben: das recht *Parthenion*/ welches *Scrap. Matricariam* nennet/ vñ vermeinen etliche/ es muß das *Wetterkraut* dardurch verstanden werden/ welches auch droben verantwortet ist im i. cap.

Das aber *Parietaria* auch *Parthenium* heiße/ ist die vrsach. Als die *Minerva* dem *Pericli*/ einem Herhogen von *Athen*/ im schlaff angezeiget/ wie das es auch gut sey für falschen/ z. dannenher etliche diß Kraut/ nach der Jungfrauen/ *Parthenium* genennet haben/ gleich wie *Perdicium*/ darumb das die *Feldhüter* ihr kurgweil mit treiben. Ein alter *Bracus Absyrus* genant/ hat das Kraut zum Biß für den husten gebraucht.

Diß

Asallus in suandis vulneribus.
Parthenia septem sunt.

Parthenia.

* Dis Kraut wird Parietaria, vnd herba muralis genant/ weil es gern an den Wänden vnd an dem Gemäwr wachset.

Item Helxine, wegen des Samens/ so rauch/ vnd derentwegen/ wie Dioscorides l. 4. c. mih 74. bezeugt/ den Kleibern anhencke. Oder *τὸ τῷ ἑλκεῖν*, à trahendo. Dann er zihet der fürübergehenden Kleider an sich.

Item Parthenium, der ursach halben/ welche der Author selbst anzeigt: nemlich weil ein Jungfraw/ die Minerva, dem Pericli im schlaff angedenck/ wo zu dis Kraut zugebrauchen. Dann *παρθένιον* heist auff griechisch ein Jungfraw.

Item vitreolaris, herba vitri & urceolaris, weil es zu außbung der Gläser vnd Zuber kömlich kan gebraucht werden. Wird deshalb auch Glaskraut genant.

Item Perdicium à perdicibus, weil die Feldhünner sich damit erlustigen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sanct Peterskraut/ oder Tag vnd Nacht/ sind einer mittelmäßigen complexion/ weder zu warm noch zu kalt/ mögen beydersits innen vnd aussen genossen werden.

Innerlich.

Sie Kraut gesotten in Wein oder Wasser/ mit Honig oder Zucker abbercit/ gesott/ vnd getruncken/ stillen vnd legen den alten trucknen Husten. Solches thut auch das Wasser darvon gebrant/ vmb des willen haben die alten dem Kind Bihe das Kraut gepulvert/ für den Husten vnd Reichen auch eingegeben.

Druckener Husten
Kind Bihe den
Husten vntreiben.

Sanct Peterskraut gesotten/ oder das Wasser darauf distillirt/ eröffnet die Leber/ das Nils vnd die Nieren/ reiniget die innerliche gänge/ sonderlich die unreine verschleumte Mutter. Stillet/ also gesotten vnd getruncken/ das Grimmen der Beer Mutter/ säubert vnd treibet auß den Harn/ die Menses vnd allen vnrast.

Leber/ Nils/
Nieren/ Mutter/
Grimmen.
Sarn/ Zeit/

Ein Gargarismus von dem Kraut gemacht/ vnd Honig daz genossen/ heilet vnd leschet den hitzigen verwundten Hals.

Verwundter Hals/

* Dioscorides gibt diesem Kraut eine kühlente art zu: l. 4. c. 74. Galenus stimmt mit zu/ vnd sagt l. 6 simpl. c. de Helxine, es kühle dis Kraut ein wenig/ besuchet/ reinige/ vnd zihet vmb etwas zusammen.

In den Apoteken wird es mit aller substanz gebraucht. Ist eines auß den erweichenden Kräuttern. Wird sehr vil zu den clistieren vnd Bädern der jenigen gezogen/ so mit dem Sandt vnd Stein behaftet.

Man hat ein distillirtes Wasser davon/ welches für den Stein/ Gries/ verstandnen Harn vnd Weibliche Blum/ verstopfte Leber vñ Nils/ Husten vñ Reichen genüget wird. *

Ausserlich.

Sie safft vom Kraut getrucke/ vnd in die Ohren gethan/ benimmet die schäff vnd fischen der selben. Gemelter safft/ oder das gebrant Wasser/ leschet das wild Fehr/ alle hitzige geschwür/ geschwulst oder brandt/ tüchlein darcin genest vnd vbergelegt.

Der safft mit Bleyweiß temperirt/ ist ein köstliche salb zu gemelten presten/ heilet auch allen fließenden grind/ als Zittermäler/ Flechten vnd fressende schäden. Vmb des willen soll man die junge Kindlein/ welche die Mägerey haben/ in diesem Kraut baden.

Das Kraut mit sovil Brunnen Erssen in Wein geröst/ vnd ganz warm vber die Blasen gelegt/ treibet den Harn ohn zweiffel. Auff den Bauch gelegt/ stillt das Grimmen/ so fern kein verstopfung vorhanden ist.

Tag vnd Nacht mit Bonen Mähl/ Pappelkraut vnd Weizen Aleyen in öhl vnd Wein geröst/ pflasters weiß auffgelegt/ heilet die zerknüschete Spannaden/ vnd die zerstoßene Meuschlein/ Musculi zu latein genant.

S. Safft von Tag vnd Nacht mit Bocks Unschlit vermengert vnd vbergelegt/ miltet die wehetagen des Podagrans.

* Zum verstandnen Harn mag man nicht allein den Brunneressen/ sondern auch das Körbelkraut/ Petersfilgen/ Epfich/ Lorbonen/ Wachholderbeeren/ Knoblauch/ vnd die häutlin von Zwiabeln dem Peterskraut zugeben/ säcklin darauf machen/ in Wein sieden/ vnd außgetruckt vber die Blase legen.

Stein/

Herr Crato hat nachfolgent Cataplasma in nephritico dolore im brauch gehabt/ vnd sehr gut befunden. Nimm Peterskraut iiii. Handvoll. Roche es in süß Mandel öhl.

Nierenwehe/

Thue

Bruch:
Wunden:

Thue nachmaln iiii. gebratner Zwiebel hinzu/ vnd / loch Scorpionöhl: machs zum pflaster.
Die Blätter zustoßten/ vnd mit Essig warm übergelegt seind ein herrlich mittel in
Enterocela, das ist in dem Bruch/ wann die geschwulst vorhanden vnd schmerzen erweckt.
Das Pulver von den Blättern etliche tag in die Wunden gestrewet/ heilet vnd hefft
et sic.*

Von Kletten Kraut.

Cap. lxiij.

Klatine Tragi, Lonic.
Lappula rusticorum
Lugdun.
Cynoglossum minus C.
Bauhini.
Cynoglossa minor mō.
ana ferotina altera
Plinij Column.



Essen im Mund:

Kelrine
Klatine.
Gal. lib. 6. sim.
Aegin. lib. 7.

gewächs das zweyt Helrine Galeni vnd Aeginete ist/ das sie Cissampelon nennen/ vnd ist
eben das Klatine Diosco. lib. iiii. cap. xxxviii. ein rechte Aparine.

So Wormser Gawe
gegen der Statt Alken/ auff
den äckern/ so Frucht tragen/
wächst ein Staudlein mit
vilen ästlein/ ganz draushe-
leht/ wie die Treuswurk/ des
Blättlein seind nicht ganz
rund/ kleiner dann des ober-

nsten kleinen Parthenij/ rauch/ harecht/ äschen-
farb grün/ als des Meerhirsen Kraut. Die kleine
Blümlein ganz liechtblaw/ werden zu anhangen-
den kleinen Klettlein/ das ist der samen in der größe
des Corianders samen/ hencken sich allezeit an die
Kleider. Desgleichen thun auch die rauhen harech-
ten Blättlein. Gegen Herbst findet man das ge-
wächs gemeinlich in den Rübenäckern. Die Wurzel
schlecht/ als der Basilgen vnd des Bengelkrauts.

Von den Namen.

As Staudlein nennet man im Gawe bey
Dalsheim nicht anders dann Kletten-
kraut/ darumb das sich das Kraut vnd Sa-
men anhanget. Es haben auch die Inwohner
des ends ein superstition/ also/ wann jemand das
essen im Mund hat/ welchen prestet die Griechen
Aphthas nennen/ vnd das Klettenkraut nur bey
ihm trag/ dem soll geholffen werden/ ohn alle andere
mittel der Arzney/ bezugen sich der erfahrung/ zc.
So man diß Kraut vnd die Schrifft der alten ge-
gen einander helt/ erfindet es sich ganz klar/ das diß
eben das Klatine Diosco. lib. iiii. cap. xxxviii. ein rechte Aparine.

Von der Krafft vnd Würckung.

As Kräutlein kühet/ trücket vnd heilet/ fast nützlich den zarten Gliedern/ Inner-
lich vnd Eusserlich gebraucht.

Innerlich.

As Kraut mit rotem Wein gesotten vnd getruncken/ heilet die versehrte Därme in
der roten Ruhr/ stillt den Bauchfluß vnd benimmt den schmerzen/ etliche tag ge-
truncken.

Das Kraut mit Wein gesotten/ gibt ein guten Gargarismum zu der feule vnd essen
in dem Mund vnd halß.

Eusserlich.

Klettenkraut so es noch grün ist/ gestoßen/ auff die hitzige Stirn vnd Augen geschla-
gen/ wehret der hitz/ stillt das rinnen vnd stießen der Augen.

Anderer Würckung mögen auß obgesagten puncten täglich colligiert vnd fun-
den werden.

Kolerhuz:
Bauchfluß:

Mundfeule:
Essen.

Hauptwehe:
Augenrinnen:

Von Bathonien Kraut.

Cap. lxo.



Seynd der Bathonien Kräuter zwey in Teutschen Landen / nemlich die braunvnd die ganz weiß. Irer beider Wurzeln seind zusecht / als Wegerichs. Die ersten Blätter beider Bathonien seind auff der Erden auß-

gespreit / schwarzgrün / rauch vnd breit / zu rings vmb als Eichenlaub zerkerfft / aber kleiner auff der einen seitten / vil rippeln vnd aderlein / eines süßlichen geruchs. Im Brachmonat stossen die Bathonien ihre lange / viereckete / rauhe stengel / etwann vber elen lang / es werden auch zu zeiten die stengel mit Blättern / je zwey gegen einander gesetzt / bekleidet / sonderslich in der höhe gegen den Blumen / welche Blumen sich der edlen woltrichens den Stecadi vergleichen. Die vollkommliche blüet der Bathonien / ist gemeinlich im Haimonat / etlich gang braun / als die braunen Klee Blumen / der ander gang weiß / nach der blüet findet man den schwarzen / langen / ecketen Samen / in den löcher rechten ähern / oder Blumen / wie ein Andorn. Dese edle Bathonien Kräuter wachsen beyde in den finstern dicken Büschen / inden Tälern / zu zeiten auff den Wiesen vnd andern Grasfichten örtern.

Die Bathoni mit den gangen weissen Blumen ist seltsam zu finden / acht auch es habens ihr nicht vil in Teutschland gesehen. Daher ich sie in meinen Gärten gepflanzt / vnd dieselbig mit ihren schneeweissen Blumen / vil Leuten gezeigt / da sie in der besten blüet war im Haimonat. Also ist an obgeschribenen Bathonien kein an der vndercheid / mit Wurzeln / Blättern / Stengeln / ähern / Blumen vnd Samen / dann allein die braunrot vnd schneeweiss farb an den Blumen.

Zwischen Strassburg vnd Speier findet man auff den Rechen vnd Wegscheiden / an den Strassen ein Kraut / dem Bathonien aller ding gleich / doch mit den Blättern vnd stengeln etwas kleiner vnd kürzer / eins mit braunen / vnd eins mit weissen Blumen. Es seind aber die stengel von vnden an / bis oben auß / mit kleinern / vnd doch auch zerkerfften r außen Blättern bekleidet / eins seinen guten geruchs / vn ein wenig bitter. Das aller kleinste Bathengel mit den Eichenblättelein / ist im Gamander beschriben.

* Was dise zwo letzte betonice seyen / ist vnbeuust. Mögen villeicht species Sideridis sein: aber nicht diejenige / so man Ladana segetum nennet. Dann dise der Betonica gar nicht ähnlich. Sondern auß denen / welche hirsata vnd erecta genent werden. Dann man findet vnter denselben nicht allein / so bleichgälbe / sondern auch so braune vnd weisse Blumen tragen.

Von den Namen.

Dwol Diosc. lib. iij. cap. j. Bathonien auffo fleissigst mit den namen / den stengel / groß vnd kleinen zerkerfften Blättern / rippen / vnd dem guten geruch / sampt dem Samen vnd Wurzeln abmalet / so hater doch der blüet / ob sie weiß oder schwarz sey / verschwigen. Villeicht darumb / das er sie mit der blüet / was farben sie sey / nie gesehen / oder vermeint / man soll die farb der Blumen im wörtlein Satureya verstehen (als er dann spricht) Bathonien trag ein äher als Zwiibel yfob / Satureya genant. Doch lizt

Betonica Tragi, Matth.
Dodon. Gellner. Thal
Lonic. Fuchf. Lobel
Cæsalp. Taberna.
Brunfels.
Betonica vulgaris
Clusij.
Betonica purpurea
Fuchf. G. Bauhin.
Vetonica Cordi.
Nota.

Hæc duplex visitur: altera spica brevior: altera longior, mollior, ferius florante & altius excrecente.
Betonica albarior est purpurea, luscior, & minor: bus folijs prædita.

ser.
cl in
ekt.
ess?

W
uff
en/
mit
des
ang
er
ene
en
isse
die
ch
ge
sel
s.

ey
na
ia
ce
as
en
ey
re
r.
es
is
st

ligt an diesem nicht hoch/ ob die Blum weiß oder braunsey/ sonder das wir gewiß seyen/ das diese Bathonien/ darvon droben angezeigt/ die rechte Bathonien seind vnd bleiben/ ohn angesehen das Paulus Aegineta lib. vij. fürsettel/ die ein mit Poley Bletter/ ich acht/ er hab auch nicht alle ding/ davon er schreibet/ gesehen.

Zum andern/ hat mir vnser Herr Gott die weiß Bathonien auß einem wilden Wald im Westrich zu geschickt/ auff das ich mit Augen sehe/ was weiß Bathonica sey. Dann bißher wolten mich die Gelehrten auß dem todten Buchstaben bereden/ Schlüsselblumen weren weiß Bathonien/ darvon in sein ort. Vnser Diosco. vnd mit ihm Galenus vnd Aegineta/ nennen Betonicam *Λυζόροπον* darumb das sie in kühlen ertern vnd Tälern wachst/ die Graci nennen sie *Κεσσοῦ*. Antonius Musa nennet sie Britannicam/ Prioriten/ Pyrinen/ Adianthon/ Thyarizan/ Seropodion/ Pandiona/ Hierabotane/ Seraratam vnd Rusmarinam. Vnder welchen namen/ Britannica vnd Adianthon/ eigen gewächß seind/ von denselben hernach an sein ort gehört wüß. Das wörtllein *Κεσσοῦ* gibe Diosco. auch *Lonchitidi* zu/ lib. iij. cap. clij. So nennet Plinius *Trixaginem* auch *Seraratam* vmb der Seg zahn willen. Bathonien Kraut heist in Serap. cap. cccxij. *Kastata*. In Auerhoe/ Alchison vnd Beragnes. In Mantio/ lingua et Bubali lingua *Equi*.

Die andern zwey Kräutter dem Bathonien etwas gleich/ schicken sich nicht vbel vnder das *Drimum* schvessre Diosco. lib. iij. cap. cxxxvj. wem das nicht gefelt/ der koche besser.

* Betonica hat ihren namen à Veronibus, Hispania populis, welche sie erfunden/ wie auß Plinio l. 25. c. 8. zu ermessen. Dahero sie auch Veronica genent wüß.

Item *κεσσοῦ* à varietate & copia remediorum. Dann Dioscorides schreibt l. 4. c. 1. werden die Betonienbletter zu vilen gebrechen auffgehoben.

Item *Λυζόροπον*, weil sie/ wie Dioscorides meldet/ an kühlen orthten wachst.

Item *Serratula*, weil die Bletter zerkerfft/ vnd zahn haben wie eine Säge. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Bathonien Kräutter seind warmer complexion/ nützlich bey nahe zu allen presten/ vndwendig des Leibs vnd auch außserhalb zu genießen.

* Fuchsius will/ die Betonica seye warm vnd trucken ordine tertio gradus primi, oder in medio secundi. Fernelius vnd Dodonæus sezen sie warm vnd trucken in andern grad. Dann sie ist ein wenig bitter/ vnd etwas scharfflecht/ sagt Galenus l. 7. simpl. c. de *κεσσοῦ*. Eröffnet/ reiniget vnd zertheilet.

Man braucht fürnemlich die Blumen vnd Bletter. In den Apoteccken hat man von das distillierte Wasser/ den Syrop/ die conservam, das ceratum, vnd an etlichen orten das unguentum de Betonica, so allein auß Betonienafft/ ohl vñ wachß gemacht wüß.

Das Wasser/ conserva vnd Syrupen seind in vilen gebrechen des Haupts/ Augens/ Brust/ Magens/ Leber/ Milches/ Nieren/ Blasen/ vnd der Mutter zu gebrauchen/ wie von dem Authore specificirt wüß.

Das unguentum ist ein gut Sarcoticum, das Fleisch wachsen macht in wunden vnd geschwären. Dann es trucknet vnd reiniget.

Das Ceratum ist den Hauptwunden gut. Dann es heilet dieselben/ vnd zeucht die spriessen der Hirschalen herauf.

In summa/ die Betonica hat vil vnd mancherley tugenten: darumb dann auch Antonius Musa, des Keyßers Augusti Leib Medicus, ein ganzes Büchlein von der Betonica geschriben. *

Innerlich.

Welche ein stätigs auffstossen vnd ein blöden Magen haben/ oder so die Speiß im Magen nicht mögen behalten/ vnd denen so der Soot geferd ist/ sollen stätß Bathonien brauchen/ entweder das Kraut vnd Blumen in Wein gesotten vnd getruncken/ oder das gebrant Wasser darvon genossen/ oder auß den Blumen ein zucker/ conserva/ machen/ vnd dasselbig wie andere Conservas brauchen.

Wo man die Conservam/ oder das Wasser nicht möcht haben/ mag man ein pulver von den gedörten Blättern bereiten/ dasselbig pulver für sich selbs/ oder mit Honig vermenget/ einnehmen/ hat gleiche Wirkung.

Die Weiber/ welchen die Mutter stätß leids thut vnd auffsteigt/ sollen für andern dinsten Bathonien erwöhlen/ vnd diß Kraut nicht verschmähen.

In summa/ Bathonien Blumen/ Bletter vnd Wurzel gesotten/ darab getruncken/ oder wie mans mag zu Latwergen/ Conservas/ Syrupen/ Träncken/ Pulver vnd anders machen vnd bereiten/ ist alles nutz vnd gut zu allen innerlichen brechen des Magens/ der Leber/ des

Bilder Magen/ Soot.

Auffsteigende Mutter.

Tagen/ Leber.

des Milch/der Nieren/der Blasen/die Mutter zu eröffnen/ vnd alle schädliche feuchtigkeit aufzuführen/ Umb des willen/ soll man eins quintlein schwer Bethonien Pulver mit Wein zu trincken geben/ denen so in forcht stehen/ das sie Gifte bey sich hetten/ dasselbig muß durch den Harn vnd Stulgang aufgeführt werden.

S. Frische Bethonien Blätter gessen/ stercken das Gesicht/ oder das Kraut zu pulver gestossen vnd am morgens eins quintleins schwer/ in warmem Wasser eingenommen/ thut dergleichen.

Bethonien ein loth in Weidt oder Honigwasser getruncken/ fündert den Stulgang.

Bethonien in rotem Wein oder Geismilch getruncken/ wehret dem blutspien.

Bethonien pulver drey quintlein schwer mit gutem altem Wein/ vnd xxvij. zerstoßen/ Pfefferkörnlein eingenommen/ hilfft wider das Seitenwehe.

Zerstoßen Bethonien Kraut eins quintleins schwer in warmem Wasser eingenommen vnd getruncken stilltet das Leibwehe.

Nim drey. quintlein Bethonien pulver in Meerzwibel Esig/ Honig zwey loth/ vnd warm Wasser neun Bächerlein voll/ das zu etlichen malen getruncken/ es hilfft wider den Stein.

T. Die Galsüchtigen sollen Bethonien statts brauchen/ es sey in Latwergen/ träncken oder Pulver.

Den Vnsinnigen vnd hinfallenden Menschen/ sollman Bethonien in Wasser kochen/ vnd dasselbig zu trincken geben/ desgleichen den Glidersüchtigen/ vnd so mit dem Duffwehe bekümmert seind.

Den abnemenden Lungenüchtigen Menschen/ vnd die da statts husten vnd keichen/ auch denen so zur Wassersucht genügt seind/ oder stätige faule Magen Febres haben/ soll man Bethonienblumen vnd Blätter/ mit Wasser vnd Honig kochen/ vnd dasselbig den Kranken ein zeitlang zu trincken geben/ abends vnd morgens/ alle mal ein zimlichen trunck/ zu vor warm gemacht/ die werden von diser Arney besserung vnd treffentliche hülf befinden.

Eusserlich.

Ein Tüchlein in Bethonien Wasser genest/ vnd vber das Haupt geschlagen/ stilltet den schmerzen. In die Augen gethon/ thut dergleichen.

Grüne Bethonien Blätter zerstoßen oder gesotten/ vnd auff die Hauptwunden gelegt/ ist nicht allein heilsam/ sonder heffet auch dieselben in kurzen tagen/ zeucht auch auß (also aufgelegt) die sprießen der Hirnschalen.

Den Dampf in die Ohren gelassen durch ein Drächter stilltet den schmerzen.

Bethonien Blätter in halber Wein vnd halber Esig gesotten/ vber das drittheil/ gibe ein guten Gargarismum/ zu den faulen schmerzlichen Zähnen.

Bethonien Blätter mit schwarzem Wein zerstoßen oder gesotten/ damit die Wunden gewaschen vñ Pflaster weiß aufgelegt/ heilet die vergifft bis aller Schlangen/ Wurmme/ vnd auch der vnsinnigen Hund. Also gebraucht vnd warm vbergelegt/ mildert den schmerzen Podagra/ der Füß vnd anderer Glyder.

Weiter von Bethonien zu wissen/ mag man die Bächer der Alten besehen. Wir haben die fürnemsten puncten vnd Wirkung der Edlen Bethonien auffo kürzest wollen beschreiben.

S. Ein Pflaster zum verwundten Haupt vnd zerbrochenen Hirnschalen mach also. Nim Frauenmilch/ Dannen vnd Fiechten Hars/ das klar vnd weiß sey/ jedes sechs loth/ zerlaßes alles in einem Geschirz vber einem linden Rolfewr/ thu darzu gedörte Bethonienblätter/ rein pulvisiert/ vñ loth/ mische es wol durch einander/ formier darauß Kuglein/ in der größe einer welschen Nuß/ dise Kuglein beguß mit Frauenmilch/ laß sie ein ganze Woch darin ligen/ doch nim alle tag ein jedes insonderheit/ zertruck vnd balle es mit der Milch zwischen den Händen/ vnd leg wider in die Milch/ nach gemelten acht tagen thu die Kuglein in einen verglasirten Hafen/ oder halsen Büchsen/ vnd so du sie brauchen wilt/ geuß ein wenig zerlassen Dannen Hars in die Wunden/ darnach fülle sie mit disen Kuglein oder Salben zu. Endlich streich dise Salb auff ein leinen Tüchlein/ vnd leg vber den schaden.

Ein anders. Erstlich nim grün Bethonien Wurzel vnd Kraut/ so wol geseubert/ in einem steinen Mörsel zerstoßen/ das du den safft wol darauß pressen magst/ sollichs safft nim drey vierling eines pfunds/ des saffts von Eppich Kraut vnd von breitem Wegerich/ jedes ein pfund/ schönes wol geleutertes vnd gesottenes gelbes Spiegelhars/ new sauber vngebraucht Wachs/ jedes sechs loth/ clares Benedischen Serpentina ein pfundt (jedoch magstu

Milch/ Nieren.
Blasen/ Mutter.
Gifte.

Gesicht.

Stulgang.

Blutspien.

Seitenwehe.

Leibwehe.

Stein.

Galsucht.

Fallenducht.
Glider vnd Fußwehe.

Lungenucht/ Husten/ Keichen.
faule Magen/ Febre.
Wassersucht.

Haupt vnd Augen schmerzen.

Verwund Haupt.
Hirnschal.

Ohren schmerzen.

Faule Zähne.

Gifftige Thiere.
Schlangen vnd Hundsbiß.

Verwund Haupt.
Zerbrochen Hirnschal.

Pflaster zu Hauptwunden vnd Bruch der Hirnschalen.

magstu diese species halbieren/wo es dir zuvil werden wolte/ die safft der Kräutten thu' in ein Kupfferin Pfann/ ses auff ein sanfft Koltewrlein/ laß das Harz vnd Wachß darin zergehen/ seuds gemächlich/ als lang biß sich der safft der Kräutten verzehret/ als dann thu zu seiff den Terpentinen darein/ vnd beer es zu sapffen/ die behalt zur notturfft.

Bethonien Blätter mit ein wenig Sals zerstoßen/ in die Nas gethan/ stillt das bluten.

Von Schlüssel Blumen.

Cap. lxxj.

Die erste Schlüs-
sel Blum ist
Herba paralytis vulgä-
ris Tragi.
Herba paralytis vulgä-
ris altera Cæsalp.
Herba paralytis Brunf.
Primula Veris Matth.
Tabern.
Primula Veris hortens-
is Thelij.
Primula Veris major
flor. luteis odoratis
Dodon.
Primula pratensis o-
dora lutea Lobel.
in adv.
Primula pratensis Lo-
bel. in observ.
Primula Veris flavo fl.
clatior Clus.
Verbasculum odoratū
Fuchsj.
Verbasculum pratense
odoratum C. Bau-
hini.
Arthritica. Gesa. hort.
Arthritica simplex. fl.
luteo Camer.
Misma pratensis Co-
lum.

Die andre Schlüs-
selblum ist
Herba paralytis sylve-
stris Tragi.
Herba paralytis alba
Brunfels.
Primula Veris altera
Matth.
Primula Veris major,
fl. albidis inodoris
Dodon.
Primula pratensis in-
odora luteo pallida
Lobel.
Primula Veris sylv. 3.
Tabern.
Primula Veris pallido
floresclatior Clus.
Verbasculum non odo-
ratum Fuchsj.
Verbasculum pratense,
vel sylvaticum ino-
rum C. Bauhini.



einem fiengelein/ eines jedes rörtlin/ oder Blümlein sonderlich in seinem säcklein. So die außfallen/ werden kleine Magfamen Köpfflein darauf/ mit schwarzem kleinem sammen. Die Wurzel dieses Krauts ist den Wegerich Wurzeln gleich. Wegen dem Aprillen ersiret auß den trucknen Matten/ oder Wypen vnd in den Grasgärten. Diese Blümlein seind süß vnd eines Honig geruchs/ daher sie etliche samten/ machen Zucker vnd Conservas darauf.

Die ander/ so in den Wälden wachst/ hat vil breytter vnd grösser Kraut/ dann die ob- gemelt deren Blumen seind ganz bleichgäl/ schier weißfarb. Seind vil ehe auß der ban zu blüen/ dann die obersten/ haben kein sonderlichen geruch.

Von den Namen.

Himmelschlüssel oder Sanct Peters Schlüssel/ werden auß dem Necker/ als vmb Hapßbrun/ weiß Bathonien genent/ darumb das die Blätter der Bethonien sich etwas vergleichen. Vey den Apotekern vnd ihren Meystern/ heist diß gewächß blum sey Margarita Hermol. Barbari/ das Bellis/ Bellius/ oder Bellio/ soll in Lin. heis- sen. Aber wo diß Kraut in dem Dioscoride sey beschriben/ hab ich noch kein sonderlichen bericht/

Der Himmelschlüs-
sel Blumen Kraut/ sine
Det man auch im Winter
auff den Wypen außge-

spreit/ als Wegerich Kraut/ mit weißfarbigen gerunkelten Blä- tern/ den braunen Bethonien Blä- tern nicht vngleich/ daher es etliche weiß Bathonien deuten. So man aber die Schlüsselblumen mit der gestalt/ geschmack vnd geruch exa- miniert/ ersündt sich nichts/ das mit der edlen braunen Bathonien zu- tregt/ außgenommen die Blätter/ doch wo mans war will nemen/ so haben die Schlüsselblumen Kraut/ das sich vil mehr mit der grösser vnd gestalt der spitzigen Mangelwur- zeltregt/ zu Latein Eupathum acu- tum genandt/ dann zu der Batho- nien. So seind diese Blätter der Schlüsselblumen nicht zerkerfft/ haben kein sonderlichen geruch/ am geschmack etwas süsse. Die Schlüs- selblumen haben runde glatte stiel/ spannen hoch/ am gypffel eins jeden stiel/ hängen Dottergäle/ lange/ runde/ oder sinwele Cymbalen/ auß weißfarben hollen säcklein/ nicht an- derst/ dann kleine Glöcklein/ oder Schlüsselrörlein/ etwann xij. auß

Namen und Wirkung I. Theil.

161

bericht/es were dann Britannica Plinij lib. xxv. cap. iij. Dann in den alten Griechischen exemplaren Diosco. wurd kein Britannica funden/soll darzu (wie anders mehr) gesetzt sein worden/wie solches mit mir M. Vergilius bezeuget. Wiewol Apul. cap. xxix. auch von Britannica schreibet/ vnangesehen das Bethonica auch Britannica heissen soll/ schreibe darbey/es heisse bey den Griechen Britani/Damastinos/Beta plantaginis vnd Bibo. Ob diß Kraut das Britannica Plinij/oder Avicenne Berianich sey/darvon er lib. ij. cap. cvj. schreibe/ gib ich zu ermessen/will mich hie allenthalben gern weisen lassen. In Pbrysio heist Schlüsselblumen primula veris/ weils in seim ort gemelt ist was primula sey. Sonst neist er sie Chelidin/ Tarisilon/ Spipera/ Chelidium vnd Fastenblumen.

* Diß simplex wurd weisse Bethonien geheissen/ weil/ wie der Author anzeigt/ es sich an Blättern mit der Bethonien vergleicht.

Primula Veris, weil es gleich zu anfangs des Frühlings blüet.

Flos quadragesimalis, oder Fastenblum/ weil es blühet/ wann noch die Fastenszeit vorhanden.

Schlüsselblum/ weil die gälen Blümlin lange hole röhrlin haben/ wie die Schlüssel.

S. Petersblumen/ weil sie dem Schlüssel ähnlich/ vnd S. Petro die Schlüssel anbefohlen seind zum Himmelreich.

Herba paralyseas, weil sie der länne helfen.

Herba athritica, weil diß gewächs den Gleychen vnd Gtiducht wol bekomp.

Verbasculum, weil es dem Verbasco vmb etwas gleich.

Damenhero Ruellius, Fuchsius, Pena vnd Lobelus verminen/ das primula veris verbasculum Dioscoridis, oder Phlomis seye. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Als Schlüsselblumen Kraut ist warmer vnd etwas truckner substanz/ die gäle aufgedropfte Blümlin seind zart/ vnd in den Leib am bequemsten zunemen.

* Diß Kraut ist nicht allein warm vnd trucken/ sondern hat auch eine zusammenziehende vnd zertheilende krafft.

In den officinis werden fürnemlich die Blumen gebraucht/ davon macht man ein Wasser/ Conservam vnd ohl.

Wo zu das Wasser vnd Conserva diene/ zeigt der Author selbst an. Werden aber nicht allein in schwachheiten/ fallenten suchet vnd schlag gebraucht/ sondern auch in der länne vnd zittern der Glieder. Das ohl ist den erlännten Gliedern sehr gut. Dann es wärmet/trucknet/zertheilt/vnd sterckt die Nerven/ oder das weisse geäder. *

Innerlich.

Schlüsselblumen Conserva oder Zucker/ vnd auch das gebrant Wasser darvon/ gibt man den schwachen ohnmächtigen Menschen/ so gar kein krafft haben/ vnd durch lange siechtagen vberfallen seind/ desgleichen denen/ so der Schlag gerührt hat/ vnd soll ein Experiment sein. Mag auch wol zu andern innerlichen presten genügt werden/ dann es ist ein Schlüsselblumen ein sonderlich confortativum vnd sterckung zum Herzen.

D. Gesnerus lobt den safft der Schlüsselblumen hoch/ wann man ihn mit Zucker auff/ loch dreyßigt tag lang den jenigen eingibt/ so mit der fallenten suchet beladen. Könnte auß dem safft vnd Zucker ein Syrop gemacht werden.

Die gepülverte Wurzel weil sie zimlich bitter/würd mit gutem nutz den Kindern für die Wärm gegeben.

Auß der primula macht man einen guten Wundertrank in Brächen/ Wunden/ Beinbrächen/ vnd Geschwären. Man mag auch die zerstoßne Blumen cussertlich aufgelegt. *

Cusserlich.

Die Blümlin vnd auch die Blätter seind heilsam/ trucken nider die geschwulst von giftigen Thieren entstanden/ heilen auch andere Wunden/ mit dem gebranten Wasser gewaschen vnd die Blätter darüber gelegt.

Schlüsselblumen Wasser ist ein Experiment für Hauptwehe/ das von hitz kompt.

Die solten Weiber lassen ihnen allein die aufgedropfte Blümlin distillieren/ zuwor mit Wein besprenget/ mit solchem Wasser waschen sie ihre Angesichter/ der hoffnung/ es sollen alle flecken/ rufame/ masen vnd anders dardurch mit täglichem nutzen aufgetilget vnd vertriben werden/ Sollich Wasser würd freßtiger so man Immonen Safft darzu mischet.

Ohnmacht?
Zerschlag.
Schlag.
Berstreckung.

Siechtag.

Wärm?
Wundertrank?

Geschwulst?
Wunden.

Zigzig hauptwehe.

Rufen.
Masen.

Von Bathenia der kleinen/

vnd Gamander. Cap. lxviij.

Gamander.

Das ij. Gamanderlein.

A.

Chamædrys vulgaris
Tragi.
Chamædrys vulgaris
fermina Fuchfij.
Lonic.
Teucrium pratense
Lobel. adv.
Teucrium spurium cha-
mædroides Jusslein.
Pseudochamædrys
Thalij.
Teucrium 3. minus
Tabern.
Chamædrys sylv. Clusij
Chamædrys spuria mi-
nor rotundifolia
C. Bauhini.
Nota.
Variet altitudine cau-
jum. & magnitudine
ac figurâ foliorum.

B.

Chamædrys vera & no-
bilis Tragi.
Chamædrys vera mas
Fuchf.
Chamædrys vulgaris
mas Lonic.
Chamædrys minor re-
pens Dodon. C.
Bauhini.
Chamædrys major, vel
2. Clusij.
Chamædrys Brunfels.
Nota.
Flos communiter pur-
pureus est: rarius al-
bus.

A.



B.



S haben ohn zweiffel in Germania nicht viel
Apoteker das recht vnd Edel Chamædrys/oder Gamander/wie sie es
nennen/davon die alten geschriben haben/geschen/wie wolten sie es
dann in Recepten wissen zubrauchen/wer kein wunder/es würden vil
Leut ab den Apoteken einsehen gewinnen. Das recht edel Cha-
mædrys/darvon die alten schreiben/wachset auff den Bergen vnter
den Weckholterstauden/im Ros/etwann an den steinachten Rechen/
in starkem weissem Leymen Grund/das würd nicht vber spannen
hoch/dessen Wurzel thun sich hien vnd her im Grund verkriechen vnd zufladern. Dise
düne/kleine/weiße Würsele stossen gegen dem Meyen vil dünner zinklein/mit ihren klei-
nen Blättlein gezieret/je zwey gegen einander zerkerfft/dem Eychenlaub so ähnlich/ als
kein Ey dem andern. Im Brachmonat wachsen die kleine braune Blümlein/wie an den
braunen Bathonien/daher es klein Bathonien genennet möcht werden. Dise Blümlein
mit dem Kraut riechen auch sehr lieblich/am geschmack ein wenig bitter.

* Die synonyma besitze in literâ B. *

Die andern zwey Gamanderlein seind einander mit aller gestalt ganz gleich/doch ist
das gröst/welches nicht allenthalben funden würd/ein lieblich gewächs/würd auch an
rauen steinachten Bergen funden. Des Wurzel seind zusecht/holrecht vnd dün. Die
runde stengel sein mit ihren gröherten blauen Blumen werden spaßen lang. Die Blättlein
am

am Stengel zerkerffe/wie an der Segen/ seind sonst des spizen Balsams Blätter mit der gestalt gleich. Das Kraut gewinnt seine ganz blawe holdselige Blümlein/nicht im obersten theil der stengel/ sonder zu den seiten/ als wer das rechte Herz vnd oberst gypfflein abgebißen. Die Blümlein seind auch wie die Bethonien mit ihren ähern geformirt/ dise blüen im anfang des Meyens.

* Dise andere Chamædrys würd von dem Authore nicht abgemahlet ist aber chamædrys altera Tragi: chamædrys vulgaris mas Fuchf. Dodon. Veronica lupina facie Teucrij pratensis Lobel. Teucrij quarti species tertia Clusij: chamædrys spuria major angustifolia C Bauhini: Pseudochamædrys Gesner. in hort. Auricula muris; Cæsalp. *

Das dritt vnd aller gemeinst/welches die Apoteker brauchen/ findet man schier allenthalben gegen dem Meyen/ in den Graßgärten/ auch mit liechtblawen Blümlein/ als an dem Gauchheil. Aller ding dem zweyten droben angezeigten/ mit Wurzein/stengeln vnd Blümlein gleich/ doch ein wenig kleiner/ auch mit wenigern vnd kleinern Blümlein. Darumb ist diß der vndercheid vnder ihnen beyden/ das grösst ligt allzeit auß der Erden außgespreit/ streckt nur das äher Blümlein vber sich. Aber das aller gemeinst stehet ganz vbersich/ wie ein Bäumlein/ flecht nicht so weit in der Erden als das ander/ werden selten an den geäherten Blümlein vber zwey blawer Violon zumal gesehen/ so bald die zwey abfallen/ kommen zwey andere Violon/ als in einer ordnung nach einander biß zum ende der äher.

* Die synonyma des dritten Chamædryos besitze in literâ A ad marginem *

Von den Namen.

Als erst mit den braunen Blümlein/würd nicht vnbillich vmb seiner gestalt willen klein Bathonien/oder Bathengel genennet/ vnd ist das recht Trissago oder Chamædryos/ Quercula minor/ humilis quercus/ der alten/ davon Diosc lib. iij. c. iij. schreibet/ vnd dasselbig vnder andern namen Lynodryon vñ Teucrion neuet. Mag wol wie M. Vergilius lehret/ Chameropis ode Chamerops heissen/ dieweil dises Kräutleins dāne Würcklein in der Erden sich verkrichen. Es würd aber in etliche Exemplaribus xaxat-dryos gelesen. Plinius neuet vmb der kerffen willen Serratam lib. xxiij. c. xv. Theoph. lib. ix. de plantarum Hist. cap. x. malet diß Kräutlein rechte ab/ welches Manl. Calamandris nam neuet. Diosc. spricht/ man nenne Scordium oder Palustrem triraginem auch Chamædryon/cap. xviij. lib. iij. Also haben wir schon drey Trissagines/nemlich das Teucrion/ das obgemelt/ vnd das Scordion. In Apul. cap. xxiij. würd Trissago simpliciter auch Dryos vnd Dryites genent. Barbari vnd Arabes schreiben Chamedreos vñ Damædryos/ vide Serap. cap. clxxx. et Aber. quinto. coll. Lau. Phrisius nennets Kamel vnd Trixaoga.

Trissagines tres.

Die zwey andern mit den blawen Blümlein muß ich vmb der Apoteker willen auch Triragines/ oder Querculas lassen bleiben/ wiewol sie nur das laest haben vnd kennen/ nemlich das aller gemeinst/ welches Blomenderlein/ Gamander/ Vergiß mein nicht/ gesaußt würd/ vnd im Westrich nennens die Weiber Helffe vnd Frauen biß/ darumb das diß Kräutlein in der mitten seines Herzens beraubt ist/ blüet auff beiden seiten mit blawen Blümlein/wie Gauchheil. Heist nun diß Kraut auch Teucrion/so were es wol/ das mans probieret zu dem Milk/ wie Teucer geihon hat/ doch von Teucro hernach Plinius lib. xxv. cap. v. will das Hemonion auch Teucrion nennen/ wie billich/ weiß ich nicht/ mag wol mit der Würckung sich demselben vergleichen/ wer billich/ das ein jedes gewächß sein Lauffen namen bezieht.

Teucroes

* Gamanderle ist ein verkehrtes griechisch wörtelein/ kompt von dem vocabulo Chamædryos her. Es würd aber eigentlich das jenige Kräutlein Chamædrys genent/ welches mit literâ B. notirt: quasi xaxat dryos, humilis quercus, & Quercula minor, dieweil seine Blättlin dem Eichenlaub gar ähnlich.

Item Quercula terrestris, weil es auff der Erden kriechet.

Man heissets auch Teucrium, weil es dem Teucro gleich

Item Serratulam, weil die Blättlin zerkerfft/ vnd Zähn. haben wie eine Sege.

Item Febrifugam, weil es die febres tertianas vertreibt/ wann man es etliche tage nach einander trinckt.

Chamædrys hat vil species, wie bey C. Bauhino in Pinace l. 7. f. i. tit. Chamædrys zusehen. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Alle drey Gamander Kräutlein seind warmer vnd truckner art/ mögen Innerlich vnd Aufferlich/ gleich dem Bethonien Kraut/ zu der arhney genommen werden/ fürtref-
D iij fenlich

fenlich aber das erst mit den Purpur braunen Blümlein / welches wir der gestalt vnd tugent halben / klein Berthonien nennen.

* Dierechte vnd edle Chamædrys allein würd in officinis gebraucht / vnd zwar mit Blumen vnd Blättern. Ist nach Galeni lehr l. 8. simpl e propr. warm vnd trucken schier im dritten grad: Ist doch mehr / soget er / trucken dann warm. Dann sie ist zimlich bitter: vnd hat doch beynebens eine schärffe in sich: befördert den Harn vnd die Weibliche Blutmertztheilt vnd macht düñ die dicken vnd groben feuchtigkeiten / vnd eröffnet die viscera kräftiglich. *

Innerlich.

Ewer hie vnnoch die tugent vnd krafft diser Kräutter zu beschreiben / dieweil sie zuvor droben vnder den Bathonien angezeigt seind / doch wollen wir etliche widerholen / vnd mit wenig worten beschreiben.

Die klein Berthonien vnd die blawen Gamander Blümlein mit ihrem Kräutlein / in Wein oder Wasser gekottet / durchgesigen vnd mit Honig / oder Zucker abbereyt / als andere decoctiones / ist für effentlich nuz für den Husten / für die newe Wassersucht / für das hart Milch / für die Harnwinde / vnd denen so der Harn abzuschlagen saur würd.

S. Mit Wein diß Kräutlein gekottet vnd abbereyt / wie vorstehet / vnd getruncken / treibet auß Gifft / der Frauen blödigkeit / sonderlich nuz vnd gut den kalten Weibern / so mit dem weissen fluß bekümmert seind / andere virtutes diser gewächß / seind wie der braunen Berthonien.

Das Kraut vber nacht in Wein gebeist / vnd davon getruncken / tödtet die Wärm. Ein quintlein des pulvers / früh nach tern in Weinsig / oder Maluasier getruncken / bewaret den Menschen für der Pestilenz / soll ein experiment sein.

Ein bewere Experiment zu dem verstockten vnd verstandenen blut in der Brust / so von schlagen / oder öffnung der Adern zusammen geloffen ist. Nimm Gamanderlein / laß es etliche stunden in Scabiosen Wasser vnd weissem Wein zusammen gemischet / beissen / darnach press den Saft heraus / vnd trinck den warm / es hilfft wunderbarlich wol.

Diß Kraut in weissem Wein gekottet / vnd drey stunden für dem essen einen warmen trunck darvon gethan / ist gut für das Podagram / das lx tag nach einander gethan / doch soll der Leib zuvor purgirt sein vnd der Kranck soll die sauren vnd gesalzenen Speisen meiden.

Gamander Kraut zerstoßen / vnd mit Wein getruncken / heilet den Bruch geschwind. Gamander gekottet vnd drey tag nach einander getruncken / hilfft wider das Husten wehe wunderbarlich.

* Es ist die vera Chamædrys den Wärmern sehr zu wider. Man mag für die Wärm das distillirte Wasser / oder die infusion, oder die gekottene Brüh / oder das Pulver / oder die Conservam einnehmen.

Herr D. Crato hat ein fürtrefflichen Syrop für die Wärm auß dem Saft des Gamanderlins vnd scordij, das ist des Lachenlauchs zubereitet / vnd den Kindern ij Löffel voll eingeben. Unterweilen hat er auch disen Syrop purgirent gemacht / vnd in vj vnsen des siß dent heißen Syrops eingebeinet ij loth Encibletter / vnd des weissesten Lerchenschwammes j loth. Hat aber diß stück in ein tüchlin eingebunden.

Das Kraut in Wein erbeisset / vnd drab getruncken / ist sehr gut in verstopffung der Leber / Galtsucht / vnd alten Fiebern.

Zudem Viertägigen Fieber ist diß infusion, wie auch das pulver auff j quintlein getruncken gar nuz vnd kräftig. Es muß aber der Leib vorhin purgirt sein.

Die infusion, oder decoction würd sehr gelobt in Brüchen. Man mag auch die zerstoßne Blätter auff den Bruch legen. *

Äusserlich.

Gefestete Kräutlein gedöret vnd in Wasser gekottet / vnd fomenta darauß gemacht / vnd so warm mans leiden kan / darüber geseßen / auch säcklein darauß gemacht / vnd auff die Nacht gelegt / zertheilet die weisse krankheit den Weibern / heilet (also gebraucht) die verkehrte Mutter.

Vngemelte Kräutter mit Salswasser vnd Esig gekottet / darnach mit Sawreng durch einander gestossen / darauß ein Pflaster gemacht / vnd auff den kalten Magen gelegt / stillt das vnwillen Brechen vnd auffstoßen / von kalter vrsach entstanden.

Diße Kräutter zu pulver gestossen / vnd mit so vil Nigella samen vermischet / in ein säcklein gethan / warm gemacht vnd auff das Haupt gelegt / resolvirt vñ zertheilet die flüß / vnd wehret dem Schnuppen.

Zeit

Zusten:
Wassersucht:
Harn Milch:
Harnwinde:

Gifft / Frauen zeit:
Wasserfluß:

Wärm tödten:
Preservatiff wi:
der Pestilenz:
Verstockt Blut:
vnd die Brust:

Podagra:

Bruch:

Zuffwehe:

Wärm:

Giltbe:
Alte Fieber:

Bruch:

Weisser fluß:
Verkehrte Mutter:

Brechen:
Zogen:
Aufstoßen:

Schnuppen:

Jehe gedachte gewächß feind nützliche vnd heilsame Wundkräutter/mit Eßig/Wein/ Wunden/ Honig oder Del gebraucht/ je nach gelegenheit der sachen.

Gamander Kräutter mit Feigbonen Wähl/ in Eßig vnd halber Salzwasser gesotten/ durchgesigen / damit gewäschten vnd gewagen / vertreiben die Milben im Haar / die Schuppen auff dem Haupt vnd Augbräuen.

T. In summa/ geräute Kräutter vnd das hernach foiget/mögen Innerlich vnd Eufserlich bereit vnd genommen werden / wie von der Edlen Vethonien geschriben steht/ es sey mit kochen/Träncken/Latwärgen/öhl/ Pulver/ Pflaster/ Dämpff vnd Väder/ wie es jeden für gut ansehe.

* Zu den schmerzen der gulden Aber ist die vera chamædrys trefflich gut/ in öhl gesotten/ vnd den schmerzhaften orth damit gesalbet.

Disß Kraut hat sonderliches lob in bösen schäden/wann man sich damit waschet/ oder Salben drauß macht. *

Milben im Haar/ Schuppen.

Von Ehrenpreis.

Cap. lxviij.



Ich solte den Ehrenpreis vmb seiner anhangenden kleinen Wurseln vnder die Hederas zehlen / als nach der Bundeiraben vnd Egelkraut. Diewel er aber dem obgemelten gemeinen Gamander / mit seinem runden

dünne Rästlein/ Wurslein/ Blümlein vnd Samen so ähnlich ist/ hab ich ihn dem Gamander gleich nach wollen setzen. Dann der Ehrenpreis fladert hin vnd wider/ wie das Pfennig oder Schlangenkraut / doch seind die Blättlein tenger am Ehrenpreis/ etwas rauher/ vnd mit reinen zarten kerfflein zerschnitten/ bey nahe wie das Laub an den Schlehen Hecken anzusehen. Die Blümlein seind auch kleiner an den ähern/ blaw milchfarb/ ein wenig mit purpur vermengt. So die blüet vergehet/ findet man den sehr kleinen samen/ im Brachmonat/ wie des gemeinen Gamanders in kleinen Läschelein verschlossen / wie des Säckelkrauts/ die Rüstlein mit ihren gederten Blümlein/ wachsen auch neben herauss / mehr dann zum rechten des Herken des Stöckleins/ seingange Substanz ist bitter.

* Die synonyma besitze in margine bey der figur. *

Das ander geschlecht ist gleich ein Zwickdorn/ ein halb Ehrenpreis vnd ein halb Pfennigkraut/ doch so ist es dem Ehrenpreis am ähnlichsten/ von farben aber grüner/ linder vnd weicher/ des Blättlein nicht zerkerfft/ geformiert bey nahe wie die Blättlein am Buzgel/ daher es villeicht auch Sedum Aresse

heissen möchte. Sonst aber mit den Blümlein vnd Samen in den Läschelein dem Ehrenpreis so gleich/ das etwann einer im Samen betrogen wurd. Wurd vnder dem Ehrenpreis in Wälden gefunden / gemeinlich vnder den Euchbäumen vnd durren sandechsten/ oder Leimechten Rechen vnd Bergen.

* Disß geschlecht ist Teucrium alterum Tragi. Veronica pratensis Dodon. Veronica minor serpillifolia Lobel. Auricula muris i. in pratis Celsalp. Betonica Pauli Camerar. Veronica pratensis serpillifolia C. Bauhin. Eufragia nobilis Brunfels Folia gerit communiter integra: rarissime crenata. Flores coeruleos, pallidos, albos, unde & hanc in duas species Botanici diuidunt. *

Teucrium Tragi.
Veronica mas Fuch.
Thal. Lonic.
Veronica mas serpens
Dodon.
Veronica major septentrionalium Lobel.
Veronica major & vera Camerar.
Veronica supina vulgaris Clus.
Veronica humiculis & supina Column.
Auricula muris j. Celsalp.

Veronica mas supina & vulgarissima C. Bauhin.
Nota.
Flores plerunque habet coeruleos. Raro candidos.
Reperitur & quæ vulgari quidem similis: sed longe minor quoad folia.

Von

Von den Namen.

Ehrenpreis ist nicht vnbillich ein Chamædrys/darumb es mit der gestalt nicht gar fählet/so ist sein wohnung am liebsten vnder den Eychbäumen. So weiß ich auch seine tugendt wunderbarlicher vnd kräftiger zu den bösen läfften/warhaftiger dann viler Kräutter/vnd insonderheit das gebrant Wasser darvon / zuvor in gutem Wein gebeißt/ein tag vnd ein nacht/darnach gebrant/mit welchem Wasser ich vil schnellter giftiger Febres gewandt/beyde an den alten vnd jungen. Will derhalben diß Kraut für mein Teucrion Diosco.lib. iij. cap. c.ij. halten vnd brauchen/es habe es gleich der Bruß der Iacis Teucer genant/oder sonst einer funden. Wer nun diß Kraut zu brauchen weiß/der würd es zu dem Willwunderbarlich befinden/wie solche erfahrung fürzeiten Hieronymus von Braunschweig/ in seinem Distillier Buch hat angezeigt/ vnd schreibt/es heist Veronica von einem König auß Franckreich/ 2c. solt freylich wol Vetonica heißen. Vnsere Doctores brauchen das Kraut auch/wiewol sie nichts in der Schrift darvon wissen/lehren täglich von den Empirischen Weibern/die der Circes künst können. Doch geben sie dem Ehrenpreis auch ein sonder nomen vnd sprechen/es heist Herba tunica. Die Hirten sprechen im Vihe Wurz/ ein sonderlich Experiment zu Husten des Vihes/ mit Salz gepulvert vnd eingeben. Die alten Weiber nennen es Serpentin/darumb das es hin vnd wider krecht vnd fladert/etlich Grundheil. Ist nun das Ehrenpreis Teucrion/dafür ich es halt/vnd freylich keiner besser deuten würd/so nennets Diosco. auch Chamædryn/Trissaginem vnd Teucrida. Damit aber sich niemands im wörlein Teucrion vnd Teuthrion irre/soll man wissen/das Teucrion ist Ehrenpreis/ vnd Teuthrion mit dem th ist Polium Plinij vnd Rubila Diosco. lib. iij.

Das ander Kraut so dem Ehrenpreis so gleich ist/ mit den Burselblättern/ache ich/haben etliche der alten Agreste Sedum genennet/darumb das es dem Sedo so gleich ist/vnd in den Wälden auch funden würd. Mit dem Namen Tunica ist auch also/ jegund muß der nam Tunica bey vnsern Doctorn Ehrenpreis/ dann Grasblumen/oder Neglein Blumen heißen/Was ist doch beständig/oder warhaftiges von ihnen zulehnen?

* Diß Kraut würd Ehrenpreis genant wegen seiner vilfaltigen vnd fürtrefflichen tugenten/vmb dero willen es zu ehren vnd zu preisen ist.

Item Grundheil/weil es die Geschwür vnd Wunden sehr wol heilet.

Item Vihewurz/wegen der vrsach/so der Author selbst anzeigt: dieweil es nemlich zum Husten des Vihes trefflich zu.

Item Serpentina, à serpendo, dieweil es hin vnd wider fladert vnd krecht.

Item Teucrium, ab inventore Teucro.

Item Veronica, quasi Vetonica, vñlleicht à Vetonibus, Gallia populis. Dannenhero es corruptè Herba Tunica genent worden.

Es seind aber der Veronica vil geschlecht:mögen gelesen werden in Pinace C. Bauhinil. 7. c. 1. tit. Veronica. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Ehrenpreis ist eben der art vnd tugent/wie groß vnd klein Bathonien/ soll in Leib vnd außserhalb genüset werden/wie von Bathonien gelehret ist.

* Ist warm vnd trucken/weil er bitterlecht: doch fein mäßig. Hat auch eine zusammenziehende krafft in sich.

Man braucht die Blätter vnd Blümlin: vnd hat in den Apoteken darvon ein distillire Wasser/ Syrop/vnd ein Extract.

Was das Wasser vermög/zeigt zum theil der Author selbst an. Ist sehr gut in der Pest/ vergiftten Febern / Leichen vnd Husten/ schwindsucht/ verstopfung der Leber vnd Milzes. Mag auch für ein Wundtranck paffiren.

Der Syrop ist fürbindig gut in ermelten gebrächen der Brust. D. Crato hat in der Schwindsucht das Latwerglin/ so von dem Ehrenpreis vnd Scabiosen Syrop/ beydes Kräutter extract vnd ij quintlin Fuchslung gemacht/sehr thewr vnd werth gehalten.

Das Extractum dienet gewaltig wider die Pest.

Innerlich.

Ehrenpreis mit Wein gebeißt vnd distilliert/ ist ein fürtreffentliche bewerthe Arzney für alle giftige Pestilenzische Feber/drey oder vier loth mit ein wenig Tyriack vermischet vnd getruncken/zugedeckt vnd still gelegen/darvon muß das Gift vom Herzen raumen vnd mit schweiß auffahren.

pestilenzische
Feber.

Ein decoction mit dem Kraut gemacht in Wein/ thut dergleichen/ vnd ist ein rechte gut Kraut/ zu dem bößhaftigen Milz/ welches mit diesem Kraut gedempft vnd geringert wird/ etlich tag nach einander darvon getruncken.

Milz

Ehrenpreis Wasser getruncken etlich tag/ jedes mal iij oder iiij loth/ vertreibet den Schwindel/ bringet gute gedächtnis/ zertheilet die zähen feuchtigkeit/ reiniget das geblüt/ erwärmet den Magen/ eröfnet die Leber/ dempft die Lung vnd Milz/ reiniget die Nieren/ Mutter vnd Blasen/ treibet auß den Schweiß/ das Giff/ die Galsucht/ den Lendenstein vnd allen giftigen vnrhat im ganzen Leib.

Schwindel/ Reiz-
nigung des ge-
blüts/ vnd aller
Glieder.
Leber/ Lung.
Milz/ Nieren/
Mutter/ Blasen/
Schweiß/ Gals-
suche/ Giff/ Stei-
n/ Lungen/ Roder.
Brust/ Husten.
Reichen.

Ehrenpreis Wasser auff vier oder fünff loth/ darunder vermischet ein quintlein des pulvers vom Kraut Ehrenpreis/ vnd so vil der mitteln Ainden von Hirschkraut/ Amara dulcis/ das etlich tag getruncken/ zertheilet den zähen Lungen Koder/ machet aufwerffen/ raumet die Brust/ stillt den Husten/ das Reichen/ vnd heilet die versehrte Lung. Solches wissen etliche Hirten/ die brauchen Ehrenpreis pulver zu dem Rindvihe/ mit Sals ver-
mengen.

S. Ehrenpreis Wasser des morgens nüchtern getruncken/ vnd Schweinlein darin ge-
nezt/ in einem Bisemappfel getragen/ offte daran gerochen/ ist ein preservatiff wider die Pe-
silens/ auch Hand/ Haupt/ Schlaf vnd Stirn darmit bestrichen.

Preservatiff wis-
der die Pestula. &c.

Welchen die Pestilensausfich/ der thu gebährliche Aderläß/ pulver darnach ander-
thalb quintlein dieses Krauts/ vnder drey loth des gebranten Wassers/ trincks warm auß
vnd schweis darauß/ er geneuße.

Zu frischen Wunden oder Stichen trinck des Wassers zum tag zwey mal/ je auff vier
loth/ so schwisst es zur Wunden herauß/ gleich als Baumöl/ wäsche auch die Wunden mit
dilem Wasser früh vnd spat/ neße keine tüchlein darinn vnd legs darüber/ es heilet alle
Wunden vnd böse schäden/ auch versehrung an heintlichen orten.

Wunden Stri-

Brenn Ehrenpreis Wasser/ vnd geuß das erste distillierte Wasser wider in den Kolben
auff die haffen/ vnd distilliers zum andern/ mal so schmeckt es gleich wie Laug/ du magst ein
wenig Zucker darunder mischen vnd trincken. Dis ist ein wunderbarlich Experiment wi-
der den Stein.

Experiment wi-
der den Stein.

Eusserlich.

Ehrenpreis Kraut mit Eßig zerknüschet/ oder darinn gesotten/ vnd etlich tag auff das
hart Milz gelegt/ zertheilet die hartzigkeit/ vnd machts kleiner.

hart Milz.

Ein loth Vitriolum zu pulver gemacht vnd in Ehrenpreis Wasser zerlassen/
darmit gewaschen/ heilet vnd säubert alle faule Wunden/ die Zittermäler/ Flechten vnd an-
dere Schebigkeit. Das thut auch der safft von Ehrenpreis für sich selbst/ oder mit Alaun
gebraucht.

Faule Wunden/
Zittermäler.
Grund:

Dis edel Kraut ist nicht allein den Menschen/ sonder auch dem Vihe zu vilen prestien
Eusserlich vnd Innerlich sehr diensilich.

Von Verbena/ Eisenkraut.

Cap. lxi.

Das Kraut Verbena ist ein gemein gewächß/
wird allenthalben funden/ in Dörffern/ hinter den Zäunen/ an den
Mawren/ vnd auff den Kirchhöffen/ sonderlich an vngewarten ör-
tern/ wird etwann einer Elenhoch mit vilen neben Reißlein/ einem
Bäumlein gleich. Die Wurzel zusecht/ nicht sehr lang/ der stengel
dünn vnd vierecket/ die Blätter zerpalten/ mit dreyen vnderschei-
den/ auff der einen seitten der Blätter weißfarb/ ein jedes Blat anzu-
sehen als ein Hanen kaim. Darumb es etlich Cristam Gallinace
am nennen. Die stengel tragen sehr kleine purpur weisse leibfarbe Blümlein an den
gypffeln/ werden selten iij oder iiij Blümlein zu einem mal an den stengeln gesehen/ so bald
die auß fallen/ gehn die nächstten knöpflein oben an den aufgestellten herfür. Der Sa-
men wird lang/ als des roten Wegerichs. Dis gewächß/ so es grün ist/ reucht es zimlich
enol/ am geschmack bitter.

Das ander Verbena mit den gälen Blümlein/ das die Teutschen für das Weiblein
halten/ ist droben im xxij cap. vnder den Senffen beschriben/ als es dann auch ein Senff
geschlecht ist/ mie gestalt vnd geschmack.

* We-

Verbena recta Tragi.
 Verbena Dodon, ma-
 scula Brunf.
 Hierobotane mas-
 ejusdem.
 Columbaris Herm.
 Barb.
 Verbena Matth.
 Verbenaca vulgar.
 Lugdun.
 Verbenaca femina Cæ-
 salp. Camei.
 Verbena vulgar. Clus.
 Herba sacra Ang.
 Verbena communis &
 sacra recta Lobel.
 Verbena communis Cæ-
 rulo flore C. Bau-
 hin.
 Nota.
 Flores illi sunt ple-
 runque coerulei: ali-
 quando tamen
 albi.



* Besiße in margine die synonyma in litera D.

Das Verbenam supinam Diosco. kenne ich nicht eigentlich. Es wächst aber ein Kraut an den feuchten wasserrechten stetten/ als auff den Gräben vnd an den Pfäßen/ gemeinlich ein jeder stock mit einem braunen runden stengel/ von der zusehsten Wurzel/ etwann anderthalb ellen lang/ würd derselbig einzig stengel/ mit gewerben oder gleichchen. Des Bletter seind dem vordrigen Verbenne mit den kerffen etwas gleich/ dann ein jedes braun Blat ist vndercheiden vnd in drey theil zerschnitten/ wie am Eysenkraut. Das gewächs treget im Augstmonat schwarzgäle/ runde/ vngestirnte vnd doch gefüllte Blumen/ wie das Dürwurz. Ein jede Blum aber ist in ein rundes Rädlein gefest/ anzusehen als ein Aug/ mit braunen Augbrauen/ das auß einem gestirnten rädlein leuchtet. Der Samen fleugt dahin/ wie an der Creuzwurz/ eines vberlen geruchs/ vnd henger sich an die Kleider mit zweyen spiglein.

* Dife Verbena ist Verbena supina, veltertia Tragi: Verbenaca recta Cordi in Diosco. Verbenaca & Forbesina Bononiensium Gesn. Hepatorium aquaticum Dodon. Hidropiper Lugdun. Cannabina aquatica folio tripartito diuiso C. Bauhini: Bident folio tripartito diuiso Casalp. Sunt enim folia ut plurimum in tres partes: inter dum verò velut in 5. & 6. digitos diuisa. *

Von den Namen.

D Ernamen Verbena ist gemein/ das ihn die Weiber wissen/ dann sie mit dem Kraut auch nartheit treiben/ in ihren Verbenis/ oder Wurz wuschen. Die vrsachen/ so seind sie die ersten. So heisset nun Verbena bey vns Eysenkraut/ Eiserich/ darvmb das man das Eysen darmit herten thut. Darvmb nicht vnbillich Agricola Ferri nalis/ Hierobotane/ Verbenaca/ Peristerion. Diosco. lib. iiii. cap. lviii. gibt ihm noch viel mehr namen/ vnd spricht/ man nennets auch Bunion/ Philtrorotem/ Junonis lachrymam/ Mustele sanguinem/ Mercurij sanguinem/ Cristam gallinaceam/ Trirallim/ Eruperam/ Feriam oder Ferrariam/ Pemsympy. Plinius nennets Blattarium/ Hermol. Barachromon/ Berminaceam. Im Pandectario heisset es Centrum Galli.

* Wohero das Eysenkraut seinen namen habe/ zeigt der Author selbst an/ nemlich dieweil man das Eysen damit hertet. Dahero es auch Ferraria genent würd. Wrag auch wol a ferruminando geheissen werden/ weil es ein gut Wundkraut/ vnd die Wunden zusammen heffet.

Crista gallinacea, weil ein jedes Blatt anzusehen/ als ein Hanenkamm/ wie der Author meldet.

Columbaris vnd περιστεριον, dieweil die Tauben diß Kraut sehr lieben/ wie Dioscorides lehret. 4 c. mihi so. welches doch etliche nicht von vnserem Eysenkraut/ sondern von dem Marrubio palustri wollen verstanden haben. Dann sie sagen/ dises seye Dioscoridis περιστεριον.

Herba sacra, quoniam multum ad amuleta & expiationes commendatur, teste Dioscoride l. 4. c. 51. Dann/ wie der Author andentet/ so würd diß Kraut sehr viel zu der zauberey gebraucht.

Sagminalis, quod inter sagmina, hoc est, gramina ex loco sacro cum sua terrâ evulsa primum honorem haberet.

D. Bauhinus erzehlet etliche Verbenæ species in Pinace l. 7. f. 4. tit. Verbena. *

Das

Das ander/so auff den Wasserechten örtern wachst/hab ich nie zu teutsch hören nen-
nen/möcht wol Hanen Raim heissen/ vmb der zerkerfften Blätter willen / dieweil sie wie
der Hanen Kreiden/oder Raim gestalt sein. Sonst nennet mans Fogen Ygel. Ist es nun
Verbenaca supina/ so ist es auch sacra herba genant/ desgleichen Peristerion/ Erigenion/
Chamelycon/ Sideritin/ Curitin/ Persephonion/ Jovis colus/ Dichromon/ Callesis/
Hipparrissos/ Demetrias/ Erysceptrum/herba Cincinalis/ Vertipedium/ Militaria/ Eri-
sa gallinacea/ Pemphitenphtham. In Apul. cap. lxxj. Orthos/ Trigonon/ Thiophenges/
Perasdacryon/ Hema gales/ Hema hermu/ Zimicum/ Matricalis/ Herculanis/ Azirgos
sol. Item cap. iij. Apul. nennet Diofatim pecorobon collectis/ Aristeron/ Camelicon/
Pherephonion.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SAls Kraut Verbenaca/ würd noch heutiges tags mehr zu der Zauberey/ dann zu der
Arney gesamlet vnd auffgehoben/ mag aber in Leib vnd aussershalb genommen
werden.

* Ist nach Galeni meining trucken/ vnd hat eine zusammenziehende krafft/ der ge-
stalt/ das es auch die Wunden heffet. Dodonæus sagt/ es fühle diß Kraut ein wenig. An-
dere halten es für warm/ weil es bitter.

In den Apotecen würd diß Kraut mit aller substanz genüset: vnd hat man darinn
das gebrente Wasser/ welches innerlich gebraucht/ die verstopfung der Leber/ des Milches
vnd der Nieren eröffnet/ befördert den Harn/ treibt den Stein/ hälfft der gilbe/ tödtet die
Wärm/ vnd ist gut zur zeit der Pestilenz. Eusserlich aber hat er groß lob im Hauptwehe/
dunkeln Augen/ Mundfäule/ versehrung vnd Geschwären der heimlichen Glider in Mann
vnd Weib. *

Innerlich.

Sie neuen Kräuttermesser geben dem Eisenkraut zu/ das es nützlich sey bey nahe zu
allen Innerlichen pressen/ als zu der verstopften Lebern/ Milch vnd Nieren/ in Wein
gesotten vnd getruncken.

Das Wasser von Eisenkraut gebrant/ soll gleiche Wirkung haben/ die verschlosse-
ne Leber vnd Lungen rörein zu eröffnen/ die Galsucht aufzutreiben/ das Gift zuverjagen/
vnd schier alle tugen/ wie droben vom Gamander gemelt ist.

S. Send Eisenkrautblätter mit weißem Wein/ trinck denselben/ er treibet den verstan-
denen Harn vnd Stein.

In Wasser gekocht vnd getruncken/ ist gut denen/ so mit dem Fallenden siechtagen be-
laden/ oder newlich mit dem Aufssat seind verunreiniget worden.

Dioscorides sagt/ man gebe das dritte gleich oder knöpfle mit seinen anhangenden
Blättern wider das drittagige Fieber/ vnd das vierde gleich/ wider das viertagige Fieber.

Eisenkraut Wurzel zimlicher massen gestossen vnd in Wasser gesotten/ die Brüh
fünfft tag nach einander getruncken/ ist treffentlich gut wider das Leibwehe. Mit Honig ge-
truncken ist gut wider den Stein. In Wein gesotten vnd getruncken/ ist den Podagria-
schen/ vnd denen so mit Huffwehe beladen gut.

Eusserlich.

Eisenkraut mit Eßig zerstoßen vnd auff das Wildfeyr gelegt/ stillet vnd leschet den Wildfeyr/
Brandt.

Eisenkraut mit Honig vnd Butter vermengt vnd aufgelegt/ heffet die Wun-
den zusammen. Das Kraut mit altem Schweinen schmalz zerstoßen vnd vbergelegt/ be-
nimmet den schmerzen/ vnd geschwulst den Weibern an heimlichen enden.

Verbenaca Wasser soll ein Erpc. ment sein für das grausam Hauptwehe/ andie Stir-
nen vnd Schläff gestrichen. Ein nützlich Wasser für das Essen im Mund/ desgleichen zu
aller versehrung der heimlichen Glider/ für Feigwarzen vnd dergleichen/ darmit gesu-
bert vnd gewaschen.

Das ander Eisenkraut mit den gälten Senffblümlen/ ist vnder den Senffkräutern
beschriben.

Das dritte/ das wir Hanen Raim teutschen/ hat die Wirkung vnd Krafft/ Schlan-
gen vnd andere Gwürm zuvertreiben/ aller massen wie von Würm/ Conyza/ gemelt
ist worden. Mag auch zu alten schäden (die da stas vmb sich fressen) genüget werden.

S. Eisenkraut Wurzel gesotten vnd die Brüh ein zeitlang im Mund behalten/ lindert
das Zanwehe vnd stercket die Zähne.

Verstopfte Le-
ber/ Nieren.

Galsucht.
Gift.

Harn/ Stein.
Fallend siechtag.
Aufssat.

Drittagig vnd
viertagig Fieber.
Leibwehe/ Stein/
Podagria/ Huff-
wehe.

Wunden hefften/
Schmerzen vnd
geschwulst an
heimlichen orten/
Hauptwehe.
Mundwehe.
Feigwarzen.

Schlangen verz-
reiben.
Alle schäden.

Zanwehe.

Podagram.

* Ein experiment wider den schmerzen des Podagrams. Nimm grüne Eysenkraut bletter ij Handvoll. Stosse sie/ oder darzu frischen Meybutter j Pfund. Stelle es etliche tag in ein Keller: nachmaln koch es biß der safft eingefoiten. Letzlich trucke es auß/ vnd was aufgetruckt behalt zum gebrauch. Dis mittel wurd wegen seiner fürtrefflichen tugent unguentum Iouis genent. In sehr grossen vnd hitzigen schmerzen mag man auch ein halbe Handvoll Bälßenkraut hinzuthun.

Wilssteden.

Ein experiment zum schmerzen des Wilskes wurd gemacht auß den gestoßnen Blättern vnd schweinen Schmalz.

Grind.

Zur Gräße mag man Bäder von Eysenkraut/ Scabiosen/ Taubenkropff/ Grindwurz/ Andorn/ Beyfuß/ Wolgemut/ Ehrenpreis/ Schöllwurz/ Braunwurz/ Chamillen &c. machen.

Trübe Augen.

Ein herrlich Wasser zu trüben vnd dunkelen Augen. Nimm Eysenkraut safft xvj. vnh. Fenchelsafft viij. vnh. j Rindogall/ des pulvers von Aloepatic j loth. Distillire es in einem kypffern geschirre *

Von Stecade. Cap. lxx.

Steechas Tragi, Matth.
Ion-Gesü, Lobel.
Stichas Fuchs.
Stichas Arabica, Cord.
in Diosc. & hist.
Steechas Arabica Camerar.
Spica Italica sylv. Celsalp.
Steechas brevioribus ligulis Cluf.
Steechas purpurea G. Bauhin.



Solt dise wol riechende Wurz dem Rosmarcin/ oder dem Laffander nachgesetzt haben / so was sie noch nicht genugsam in meinem Garten auffgewachsen. Vnd wiewol ich in seiner pflanzung alle fleiß fürwant/ möchte sie doch für des Winters frost nicht zur Blumen kommen. Es ist aber (so es grün ist) ein fast edel wolriechends gewächs / mit Wurzel/ Stengel/ Blättlein oder Kraut / nicht anders/ dann der Laffander anzusehen / auff der einen seitten gegen der Erden werden seine spize Blättlein grau aschensfarb. Die Blumen mit der gestalt vergleichen sich schier den braunen Bethonien Blumen. Dann also kauft man sie dör zu Franckfurt in der Meß/ dann grün möchte ich sie (aß angeregter vrsach) nicht haben. Die stücklein hab ich aber auß den gekauften dörren Blumen auff gezelet / darinn findet man ganz kleine Sämlein/ wie des Melissen Krauts / so derselbig gegen dem Meyen in grund geworffen/ thut sich auff wie das Basilgen Kraut mit zweyen Blättlein / diß Kraut

vnd Blum ist am geschmack ein wenig bitter.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie edle Blum mit ihrem wolriechenden Kraut/ Stecas genadt/ ist etwas truckener vnd warmer complexion. Soll den Kindbetterin nach der geburt nützlich sein/ nicht allein das man decoctiones darauf mache/ sonder auch das man sie darmit beräuchet/ wie dann der brauch noch in vilen Landen ist/ das die Kindbetterin mit dörren wolriechenden Kräuttern oder Wurz Wärschen beräucht werden. Vnd wer zwar nicht so hoch geschindiget/ so fern die Kräutler in ihrer wärde vnd achte bliben / das sich niemands vermisse die selbige besser zu machen/ dann sie von Gott beschaffen seind worden. Man gebe Gott die Ehre/ vnd laß seine gute Creatur vnbefchworen.

* Galenus

* Galenus l. 8. simpl. c. propr. gibt der stoechadi eine zusammente krafft zu. Sage weiters/ sie öffne die verstopfte Glidmasen/ mache dünn/ reinige/ vnd stercke den ganzen Leib/ vnd dessen Glieder.

In den officinis brauche man die Blätter vnd Blumen: vnd würd darauff ein Syrupus simplex vnd compolitus zubereitet/ dessen Author Mesue. Der simplex stercket den Magen/ Herz/ Hirn/ vnd Leber: zertheilet die dicke grobe vnd schleimichte feuchtigkeiten/ eröffnet die verstopffungen/ so von kalter vnd zäher Materi entspringen. Ist gut zu den digestivis vnd preparantibus. oder Weichträncklin. Mag mit Betonica/ Rosmarin/ Majoran/ Ysop/ Lavendel/ oder Fenchelwasser eingegeben werden.

Der compolitus ist kräftiger/ auch hitziger. Dienet dem kalten feuchten Haupte vnd Nervenkrankheiten: als der Lämme/ fallentenucht/ gegicht/ spasmus genant: trücknet die kalte flüsse/ vnd verhütet/ das sie nicht auff die Brust fallen. Fernelius hat dessen eine besondere composition, wie in seinem dispensatorio zusehen. *

Innerlich vnd Eusserlich.

S Er Stecas mit seinen Blumen/ hat eben die krafft den ganzen Leib zustercken/ die Brust vnd Lungen zu reinigen vom Koder/ wie von dem Hysop geschriben ist/ mag je eins für das ander genommen werden/ vnd ist ein nützliche wolriechende Blume zu dem blöden schwindelichten Hirn/ daran gerochen/ auffgelegt vnd Treseney darauff gemacht/ wie es einem jeden am anthütigsten sein will.

S. Stecas mit Meerzwiblen/ oder derselbigen Esig eingenommen/ ist gut wider alle kalte gebresten/ vnd sonderlich wider die Fallendesucht.

Von Seckel oder Täschel-

Kraut. Cap. lxxi.



S infoder sechs kraut. ter möcht man also nennen. Zum ersten das groß mit den breiten Täschen/ oder wie der milten Samen/ von welchem im Thlaspi gemelt ist/ gehört aber nicht hieher.

Bursa pastoris major Tragi 1. Brunfels. Bursa pastoris Matth. Cord. Lob. Thal. Bursa pastoris major folio sinuato C. Bauhini. Thlaspi sativum Gesa. in hort. Thlaspi genus antiquum C. Falp. Herba Cancris Castor. Variat folijs.

* Besiße die synonyma

cap. 27. in literâ B *

Darnach zwey andere gewächß/ tragen beyde kleinen gälten samen in Täschelein/ seind am geschmack wie der Kressen vñ der Senff/ die seind vñ der die Kressen gezelet.

* Besiße die synonyma cap. 26. in literâ D. *

Wiewol noch eins der geschlecht ist/ das würd nicht allenthalben funden/ aber auff dem Gaw vñ Worms findet man sein vberflüßig auff den Straßen vñ Achen/ zwischen Weingarten/ mit vilen langen/ harten vñ dünnen zincken/ wie Bircken reißlein/ die seind mit sehr wenig vñ mit ganz kleinen Blättlein bekleidet/ schmaler dann des Weggras. Die gestalt des kleinen gälten sämleins/ samit dem geruch vñ geschmack/ zeigt an den gemeinen Garten Kressen/ etwas hanneriger/ am samen kleiner/ würd von den Weibern Besemkraut getaufft/ daruñ es darzu dienstlich/ vñ als Besem gebraucht würd.

* Dife species ist Bursa pastoris 4. Tragi: gehört ad Thlaspidia & Nasturtia. nach des Authoris meinung: Bursa pastoris minor Brunfels. Thlaspi minus Germanicum Tabern. Thlaspi minus tenuifolium Lonic. Thlaspi minus hortense vulgare Lobel. in icon. Thlaspi angustifolium Fuch. Thlaspi minus Dodon. Nasturtium sylv.

P ij

Thaliij

Thalij: Nasturtium sylv. Oxyridis folio C. Bauhini, qui hanc plantam ob acrimoniam Nasturtij similem ad Nasturtium refert Reperitur album & luteum. *

Aber die andern zwey gemeinen Seckel/ so allenthalben wachsen/ sind einander gleich. Der gröst vnd gemeinst/ so hin vnd wider in den Gärten/ auff den Strassen/ auff den Wä-
ren/ an gebawtem vnd vngewartem Erdreich funden wurd/ ist gemeinlich nur ein einzi-
ger runder stengel/ spannen lang. Des Blätter seind erstmals/ ehe es vbersich steigt/ zers-
kerfft/ wie Verbena oder Cardobenedicten bletter. Das Würzlein schlecht dün vnd weiß.
Der stengel ist wenig mit bletteren bekleidet/ derselbig theilt sich in der höhe in vil neben-
zinken/ welche alle sampt an den gypflen weisse blümlein tragen/ kleiner dann Verbena/
darauf werden kleine Säcklein oder Läschlein mit kleinen Sämlein. Diß Kraut find
man vber Jahr wie die Creutzwurz/ der geschmack ist wie an den gemeinen Kochkräuttern/
ohn allengeruch.

* Besiße die synonyma in margine der Figur.

Das ander ist dem vorgemelten mit Läschlein vnd weissen blümlein gleich/ die blät-
terlein aber spreiten sich erstmals auff die Erden/ wie ein Steinlein/ vergleichen sich dem ge-
meinen Neuseßlein Kraut. Die stenglein seint nackt/ ohn bletter/ spannen lang/ et-
wann länger/ dünn als gewürter gemeiner Reu/ ein jedes Säcklein/ darinn der samen ist/
vergleicht sich ein Melonenkern. Blühet im Glegen/ gegen dem Meyen/ fürnemlich
auff Sandechem härtem Erdreich/ ohn geruch vnd geschmack.

* Dife species ist Bursa pastoris & Tragi: Paronychia alsnefolia Lobel. Camer.
Paronychia latifolia Gerard vulgaris Dodon. Herbula burse pastoris affinis Casalpini:
Thlaspi minima species Thalij: Alfine minima Tabern. Pilosella siliquata minima
Camer. T al. Myosotis parva Dalechamp. Anserum flos Brunfels. Bursa pastoris
minor loculo oblongo C. Bauhini. Habet folia ut plurimum integra: raro laciniata.

* Andre species Bursa pastoris besit in Pinace C. Bauhin. l. 3. f. 2. tit. Bursa pastoris *

Von den Namen.

SAs Seckel oder Läschelkraut heist Bursa vnd Pera pastoris/ von etlichen Herba
cancri/ Crispula vnd Sanguinaria/ oder Sanguinalis/ darumb/ das es zum blut-
gang/ denselben zusillen/ nur soll sein. Mich will hie bedunck/ es solt nicht sanguina-
lis/ sonder saguinalis heissen/ das wer dann nicht fern von Hicobotane/ oder Verbena/
nemlich das ist in Dife. Ich will aber nichts schliessen/ es sey vnd bleib ein Seckelkraut.

* Warumb diß simplex Säckel vnd Läschelkraut/ zu latein Bursa & Pera pastoris
genent wurd/ ist auß der beschreibung des Authois offenbar: nemlich wegen der Schöt-
lin/ darin der samen verborgen ligt. Dann sie seind einem Säcklin/ oder Läschlin gleich.
Dahero es auch Capsella heisset/ à capsula: weil der Sam in den Hülftin/ oder Schötlin
als in einem Lädlin ligt.

Sanguinaria vnd sanguinalis heist es ab effectu, weil es das blut stillt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie grossen Seckelkräutter mit den gälen samen/ seind vnder den hitzigen Cressen
Kräuttern beschriben. Aber das aller gemeinst Seckelkraut/ muß etwas kalter vnd
tryckner Substanz sein/ dann es zusillen das blut gemeinlich innerlich vnd eusser-
lich gebraucht wurd.

* Hat eine zusammenziehente krafft: vmb derowillen es in der rothen ruhr/ durch-
bruch/ blut speyen/ übrigen Weiberfluß/ Nasenbluten/ Wunden vnd Drüchen nützlich ge-
braucht wurd.

Man braucht es mit aller substanz/ vnd hat davon in den Apotecken ein distillirtes
Wasser/ welches zu erzehlen gebrechen gut. *

Innerlich.

Leschelkraut gedörzt/ vnd in rothem Wein/ oder gestähetem Regenwasser gesotten
vnd getruncken/ stillt den roten vnd weissen Bauchfluß/ das blut harnen/ blut speien/
den vbrigen fluß den Weibern/ vnd heilet alle iäerliche verschrung. Solches thut auch
das gebrant Wasser etlich tag an einander getruncken/ jedes mal vier oder fünff löffel voll.
S. Welchem der natürlick samen entgehet/ der neme des safftis von frischem Läschel-
kraut zwey loth/ oder so man ihn nicht haben kan/ nim die obgesottene Brüh von den dazgen
Blättern vier loth/ thu dazzu Campher dreyer Gerstenkörner schwer/ vnd trinck es etliche
tag nach einander am morgen früh/ du geniest.

* Ein fürtreffliche artney für das Blutspeien. Nim Läschelkraut ij Handvoll/
Wegerich

Rot vnd weißer
Bauchfluß/ Blut
speien.
Darauf.

Wird dazzu
tun.

Wird dazzu

Weggras/Wegrich/jedes i Handvoll. Schneid dise stuck klein/vnd thu sie in ein Kanten. Nachmaln thu hinzu rothen Rosenzucker ein halb pfund/ giesse drüber i Maß Wein/ vnd ein halb Maß Regenwasser. Lure die Kanten wol zu mit der mirtur von Mähl vnd einem Eyerclar. Stelle sie in Balneum Mariae, vnd koch es 5. oder 6. stund lang. Dise Brähe senge durch / vnd gib den Patienten drey mal des tags/ als/ Morgens/ Abends/ vnd wann er schlaffen gehen will/ jedes mal vj loth. Continuire dise mittel etliche tage nacheinander/ biß es besser werde.

Ein andere/ so auch sehr gut in der rothen Ruhr vnd durchbruch. Nimm Täscheckkraut i handvoll/ Wegrich i handvoll. Siede es in i Maß Regenwasser biß auff's halbe. Thue zu der durchgesigten Brähe alten rothen Rosenzucker vj loth/ dise arney gib den Patienten Abends vnd Morgens ein/ jedes mahl vj loth/ mit i quintin Boli Armen. preparati.

Zu dem vberflüssigen Weiber fluß. Nimm des geläuterten safftis von Täscheckkraut viij loth/ von Wegrich vnd Nesseln/ jedes ij loth/ weissen zucker iij loth. Kochs ein wenig/ vnd senge es durch: gib's Morgens vnd Abends ein.

Zu der rothen Ruhr. Nimm geläuterten safft von Täscheckkraut iij loth/ des Syrops von dären Rosen ij loth.

Zu dem Bruch mag man das pulver mit Wein/ die gesottne brähe/ oder den Wein/ darinn diß Kraut erbeiset/ trincken. *

Eusserlich.

In leinen Zäfflein in des Krauts safft genest/ vñ in die Nasen gethan/ stillt das bluten. Gemelter safft oder gebrant Wasser ist nus die frischen Wunden darmit zuwäschen.

Etlich meinen/ so diß Kraut bey jemand's warm werde/ muß das bluten der Nasen vnd anderer Wunden auffhören/ vnd nicht mehr schweissen.

S. Diser safft in die Ohren gethan/ so sticht Eyern/ heilet dieselben.

Täscheckkraut mit Eßig zerstoßen vnd vbergelegt/ kühllet die hitzige geschwulst/ vnd hinder schlecht allerley flüß.

Diser gestalt gebraucht/ ist es auch gut zu der blutruhr vnd hitzigen Magen.

Dieses Krauts safft mit Haußwurz vnd Eßig vermischt/ löschet die entzündten Glieder/ als S. Anthonius feur.

Etliche schreiben/ Täscheckkraut beneme die Galsucht/ so mans mit blättern/ Täschecklein vnd Blümlein in die Schuh legt/ vnd mit bloßen Füßen darauff gehet.

Diß Kraut gesotten vnd damit gegurglet/ heilet allerley Halsgeschwår.

Der safft auß Täscheckkraut angestrichen/ dienet wider das hitzige Podagram.

Täscheckkraut mit Wegerich zerstoßen vnd auff die Puls adern gelegt/ heilet das dreitägig Fieber/ doch soll der Leib zuvor purgiert sein.

Menses nimij.

Rothe Ruhr.

Bruch.

Nasen bluten: Wunden.

Ohren eiten: Täscheckkraut.

Hitzig geschwulst.

Blutruhr: Hitzig ger Magen. Entzündung.

Galsucht.

Halsgeschwår: Hitzig Podagram: Dreytägig Fieber.

Von Wulckraut. Cap. lxxij.



Wulckraut gewisse vnd gemeine Wulckkrautter wer-

den hin vnd wider gefunden/ als auff vngewarten sandechten ackern/ auff den Strassen/ an den Rechen vnd hinwider an den Zäunen. Das aller größt vnd bekandtest Wulckkraut/ gewint lange schlechte holkechte runde Wurzeln. Die erste Blätter/ so auff der Erden sich außpreißen/ werden sehr breit vnd lang/ weiß aschenfarb grün/ wollecht/ lind/ weicher dann der Alantwurzelblätter. Im andern Jahr bringt es seine stengel/ innwendig mit weißem marck / als der Holder/ etlich stengel werden Manns hoch von vnden an biß oben auffen/ ein Blatt an dem andern/ doch je kleiner vnd schmaler. Darnach erscheinen die Gålen/ wollecht/ wolriechende Blumen/ zu rings vmb den stengel/ biß zum end/ ein jede Blum mit fünff Blättlein vnder scheiden/ wann die außfallen/ werden runde harchte bollen/ oder knöpflein darauff/ die seind voll samens/ nicht anderst dann Nagelamen/ doch kleiner. Vnd ist in summa der lange stengel mit seinen Blumen anzusehen wie ein schöne Kerg.

* Besiße die synonyma in litera A. *

Das ander Wulckkraut ist dem erst gesesten gleich/ aber in allen dingen kleiner. An diesem werden die Blätter schwarzgrün/ eines vbelen starkten geruchs. Die Blumen an der Kergen oder stengel vergleichen sich den Viole/ seind bleichgål/ mit fünff braunen oder Purpurfarben dāpflein gemalet/ mit so vil harchter zāpflein durch ein jede Viole kriechen/ eins süßen geruchs/ wie die ersten Wulckblumen.

* Besiße die synonyma in litera B. *

P iij

Das

Forma.

Wullkraut.

Schwarz Wullkraut.

A.

Verbascum, sive Can-
dela regia Tragi.
Verbascum nigrum
Fuchsf.
Verbascum luteum Ta-
bernem.
Verbascum alterum fl.
aureo Casalp.
Verbascum album mas
Anguill.
Verbascum maximum
album foemina fl sub-
pallido Lob. in con.
Verbascum foemina fl.
luteo magoo C.
Bauhin.
Verbascum lychnite-
minus Gerard.
Thapsus barbatus offi-
cinarum.

B.

Verbascum nigrum
Tragi. Dodon. Ta-
bern. Gerard.
Verbascum 3 Matth.
Lacur.
Verbascum sylv. Fuchf.
Gefner.
Verbascum sylv. minus
Lob. in adv.
Verbascum nigrum la-
tifolium Thalij.
Verbascum nigrum sal-
visfolium flore pur-
pureo Pen. & Lo-
bel. in adv.
Verbascum nigrum flo-
re ex luteo purpu-
rascente. C. Bau-
hini.
Eleotaria Plinij. seu Ver-
bascum nigrum Ey-
retens.

Nota.
Hoc Verbascum variat
floribus, qui vel ex ca-
ris purpureis sunt:
vel ex flavo candi-
cant: vel prorsus can-
didi sunt.



Das dritte ist dem schwarzen iessgemelten/ mit Wurzel vnd Stengel ganz gleich. Die Blätter sind weißfärbig/ ein wenig wollecht/ die Blüten ganz weiß/ riecht auch vbel/ auß genommen die weißen Blüten/ riechen wol/ wie des ersten Wullkrauts. Der Samen ist auch in Knospen bollen verborgen. Dese wird gemeinlich in den Wäldern/ als im Wafgar gefunden.

* Dis Verbascum ist von dem Authore nicht abgemahlt: ist Verbascum sylvestre Tragi: Verbascum candidum mas Fuchf. Verbascum 3. flore candido Casalp. Verbascum album foemina Lonicer. Verbascum angustius Dodon. Verbascum fl. albo Tabern. Thapsus barbatus maximus odoratus Septentrionalium Pen. & Lobel. in adv. Thapsus barbatus fl. albo Gerard. Verbascum foem. fl. albo C. Bauhin. *

Hie sieht man die widerwertigkeit an disen Kräuttern/ als am Coriander/ gleich wie dasselbig ganz gewächst vbel riecht/ dargegen der samen fast wol/ also in disen zweyen Wullkräuttern/ die stincken beide/ außgenommen ihre Blumen sind eins süßen lieblichen geruchs.

So find man in etlichen hohen Wäldern/ als im Ybar/ ein Kraut/ hat weißgrawe linde Blätter/ kleiner dann alle Wullkräuttern/ mitten auß den selben dringt ein schöne blawfarbe Blum/ in aller form vnd gestalt wie ein blawe Kornblum/ doch grösser vnd vollkommlicher/ der stiel darauff sie steht ist nicht spannen hoch. Des weichen linden Krauts haben/ hab ich sie geargwonet für ein Verbasculum/ sonst nenne ich sie Wald Kornblumen/ bis ich ihren namen besser erfahr.

* Besiße die synonyma in literâ C.

Von

Waldkornblumen.

Von den Namen.



Als Wullkraut oder Königsfers / das etlich Brennkraut nennen / heist in Diosco. lib. iiii. cap. xxiij. φλόμ. Zu Latein Verbascum / Lucernare / Lychnitis / Pheiminalis. Bey etlichen Lanaria / Candelaria / Tapsus barbatus / Regis Candela.

So halt ich nun die groß Wull sey Leucophyllon / Albifolium vnd Verbascum arborescens / wiewol sich die wort Diosco. anderst ansetzen lassen / vnd ist das Männlein. Das ander mit den schwarzen Blättern / nenne ich schwarz Wull. Das dritt mit den weissen Blumen / nenne ich Waldwull / oder Weißwull / vnd seind die zwey letzten einerley art / dann sie haben beyde ein stinckenden geruch am Kraut / 2c. Zu welcher erfahrung beruff ich die / so Kräutter kennen / vnd den Plin. lib. xxv. cap. ix. Das klein Verbasculum nennt Diosco. Lychnitin Lucernare / vnd Tryallida. Ein jeder der dise vnd andere Kräutter kent / der Examiniere die Schrift vnd Kräutter mit einander / auff das nicht gefehlet werde.

Also haben wir zwey weisser vnd ein schwarz Verbascum / nach laut der Schrift angezeigt / ein anderer bring die kleinen auch (wo sie nicht troffen seind) ans Liecht.

Mit disen namen ist wol naher zukommen / allein das man den vndercheid vnder Phlemos vnd phlomos wisse / vrsach phlemos / oder phlemos ist Dyperina Apul. cap. v. so ist phlomos Verbascum Diosco. Also auch Tarus ist der giftig Baum / darvon in Eglogis Virgilij stehet / aber barbatus Tarus ist phlomos. Das aber etliche Verbascum lanariam herbam nennen / ist ohn vrsach / vmb der wollichten Blätter willen / die rauch seind / vnd an sich allen staub ziehen / wie der Salbeybletter / derhalben Wull wol Blattaria heissen möcht / wie Plinius von Verbena meldet lib. xxv. cap. ix. Sonst weiß jederman / das Lanaria ein sonder gewächs ist / in Diosco. lib. ij. cap. liij. Die Barbari nennen dise Kernen Caudam lupinam / Aspalatum / Ponphilogoe / Abedoney / Busuri / Blominos / etlich wischens Himmelbrand / Vn Golden Kersch. Manlius schreibt sie heist in sein Land Avidon / vnd Avion. Etlich meinen es sey Busuri Avicenne lib. ij. cap. cij. Etlich wollen Schlüsselblumen vnder die Verbascula setzen / auß was grund / weiß ich nicht.

* Wegen des grossen vnd hohen stengels / daran sehr vil gelber / oder weisser Blumen stehen / würd diß Kraut Königsfers / vnd Himmelbrand / zu Latein Lucernaris, vnd Lychnitis, auff griechisch φλόμ. genent; fortē dom' rñs φλόγος, à flāma, weil es wie ein flamm glanget. Aber wegen der wollichten Blätter / würd es Wullkraut / Lanaria vnd Thapsus barbatus geheissen. Vnd weil die Blätter des ersten vnd drittens / so der Author beschreibet / weiß / fürbig seind / gibt ihm der Author den namen λευκοφύλλος.

Brennkraut würd es getaufft / weil wie Dioscorides meldet l. 4. c. mihi 89. Die Blätter zu den Lucernen oder Ampellen gebraucht werden. Dañ man macht Wäcken darauß / vnd braucht sie pro ellychnijs, an statt des Dochts. Daher es Lucernalis heisset. Hat auch den namen blattaria, quia quocunque abjiciatur, sagt Dioscorides, blattas in se contrahit.

Mag wol candelaria vnd candela Regis heissen / nicht allein / weil es wie ein Liecht leuchtet vnd glanget / sondern weil es auch für ein Liecht kan gebraucht werden / wann man nemlich den dicken stengel mit Vnschlitt / öhl / Butter / oder einer andern sätze bestreicht / vnd anzündet. *

C.
Verbasculum Tragi.
Cyanus major Matth.
Dodon. Lobel. Camer. Callor.
Cyanus major hortensis Pen. & Lob in adv.
Cyanus montanus Gesu. Tabern.
Cyanus flore grandis Calpin.
Cyanus sylv. Lonic.
Cyanus montanus latifolius, vel Verbasculum cyanoides C. Bauhin.
No. 11.
Communi: e: florem gerit magnum ceruleum interdum umbilicum habet purpureum rarius albo flore repetitur.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Wulfräutten vnd Blumen haben die eygenschafft vnd krafft / das sie schmerzen stillen/innwendig/ vnd außwendig dem Leib.

* Die Wurzel/sagen Dioscorides vnd Galenus, ist rauch/ oder herb/ vnd ziehet zusammen. Die Blätter haben nach Galeni meinung l. 8. simpl. c. propr. eine krafft zu digeriren vnd zu reinigen/ seind aber nicht euidenter warm.

In den officinis braucht man gemeinlich die Blätter vnd Blumen/ aber die Wurzel nicht so offft.

Man hat darinn das gebrante Wasser vnd öhl von den Blumen. Das Wasser ist gut in der Ruhr/ vnd durchbruch/ vertreibt die röthe vnd pflaue des Angesichts/ sonderlich wann man es mit Camphor anstreicht/ ist gut für hitzige vñ rothe Augen/ kühlet die engündete Glider/ vnd reiniget die haut von Flechten/ grind/ vnd flecken.

Das öhl ist sehr gut zum hitzigen Podagram / zu den schmerzhaften Guldadern/ vnd rothen ruhr. Macht auch häßsch gälß Haar.

Innerlich.

Sie Wurzel von den grossen Wulfräuttern in rotem Wein/ oder (wann Feber zugegen) in Wasser gesotten vnd getruncken/ stillt das täglich außlauffen des Bauchs/ Diarhoram. Solches thut auch das gebrant Wasser von den Blumen/ etliche tag getruncken/ alle mal iiii oder v Löffel voll. Also genüß/ legt es Bauchgrimmen vnd schmerzen.

Obgemelte decoction oder gebrant Wasser/ bekompt wol den gebrochenen Menschen/ oder den etwas im Leib zerissen oder zerstoßen ist. Item den Lungenluchtigen/ Hustenten/ vnd allen innerlichen hitzigen schmerzen vnd Geschwären fast dienstlich zu brauchen.

S. Zu den blutenden vnd geschwollenen Aßtergeäßer/ Hemorrhoides genant/ ein gewisse kunst/ heilen in ix tagen/ das am gepreßten nichts mehr vberbleibt. Nimm die Wurzel von Wulfräut/ wäsch vnd säuber sie/ laß sie auff einem Ofen gemächlich darr werden/ das sie nit verbrennen vnd die krafft darinn verschwinde/ stoß sie zu puluer/ dieses puluers nim ein halb loth/ darzu einen Eyerdotter/ Weizenmehl auch ein halb loth/ diß stück mische zusammen mit gutem Baumöhl/ vnd bach in einer Pfannen ein Kuchen/ den is früh nüchtern/ sollichs thu ix tag nach einander.

Ein Experiment für quartanam/ oder das viertägig Feber (wie Arnoldus Novavilanus meldet) Er nimpt der Wurzel saß vom grossen Wulfräut/ ehe dann das Kraut seine stengel stoß/ ein halb loth in einem trunck Malvasier/ gleich in der stund / wann das Feber kompt/ solchs hat er vier mal gethan.

Aufferlich.

Wulfräut oder des gewächß Blumen in Wasser gesotten/ ist ein principal für alle hitzige geschwär der Augen/ des Aßters/ aller heimlichen Glider/ vnd dem hitzigen Podagra/ darüber warm geschlagen/ darüber geseßen vnd aufgelegt. Bemelte turgendt haben das gedistilliert Wasser/ fürnemlich aber das öhl/ so von den Blumen in der heißen Sonnen gemacht wurd/ in gläßen Kolben verschlossen. Also vnd auff diß weiß mag man Rosmarin öhl auß den Blumen bringen/ vnd zu großem nutz behalten.

Das gebrant Wasser in die trieffende Augen gethan/ stillt den fluß. Item das roth Angesicht/ etliche tag damit gewäsch/ vertreibt die röte ohn zweiffel/ dienet wol zur Schöne/ zum heiligen Feuer/ vnd zu allerhand Brandschäden. Doppel leine tüchlein darin genest vnd vbergeschlagen/ heilet auch allen hitzigen fließenden beißenden Grind.

S. Die Blumen des grossen Wulfräuts in rotem Wein distilliere/ solch Wasser mit tüchlein vbergelegt/ ist ein fein Experiment wider das Zipperelein oder Podagram.

Wann einem Ros der hüß vernaglet ist/ also das es hinfet/ Nimm groß Wulfräut vnd zerknütt es zwischen zweyen steinen/ vnd schlags dem Pferd ein / den Nagel zuvor heraus gezogen/ es hilfft wunderbarlich.

Der saß auß den Blättern oder Blumen an die Warzen gestrichen/ diß get sie auß.

T. Dioscorides schreibt/ wann man Feigen vber Jahr vnversehrt behalten wölle/ sollen die Feigen in die grossen Wulfräutten gelegt werden/ je ein stratum auff das ander/ zc. biß das der Korb oder Gefäß gefüllet werde.

Außlauffen.
Diarchora.

Gebrochene/ Lungenluch-
tigen/ Husten/
Hitzige schmerzen.
Geschwäre.
Aßtergeäßer.
Hemorrhoides.

Febr Quartanam/
oder viertägig
Feber.

Hitzige Augen.
Aßter/ Hitzig.
Podagra.

Augenfluß/ Roth
Angesicht/ heilig
Feuer/ Brandt.
Hitzig Grind.

Zipperelein/ Pod-
agram.

Vernagelt Ros
oder Pferd.

Warzen
vertreiben.
Seigen behalten.

* Zu den schmerzhaften vnd brennenden Guldener wurd ein fein linimentum gemacht auß Wulkrautblumen/einem Eyerdottter/ Brosambrodt vnd Lauch. Man mag darzu auch gebrauchen den ranch von den Blättern/ oder Blumen. Man kan sich auch mit den Blumen lassen bähē/ dieselben in Wein/ oder Wasser gesotten/ vnd den dampff zu sich genommen/ oder in ein Sedclin gebunden/ gesotten/ vnd auff den Affter gelegt. Nachfolgendes experiment ist trefflich gut. Nimm gepulverte Wulkrautwurzel ij quintlin/ Eyerdottter/ Weizenmehl ij quintlin/ machs mit Baumöl zu einem Ruchlin: das selbig muß man essen/ vnd 9. tag continuiren.

Für das Zahnwehe macht Dioscorides ein Mundwasser von der gesotnen Brähe der Wurzel.

Zahnwehe

Von Heiden Psop.

Cap. lxxij.



Pssden vngewarten willerichen / in den Bergen/ wachst vnder andern wüden Kräuttern / ein Staud mit holzrechten Wurzeln/ gewüch vil neben zinken oder gärtlein/ auf einer Wurzeln/ spannen lang/ liegen auff der Erden

aufgespreit/ die seind mit kleinen schmalen Blättern bekleidet/ wie Psrynmen/ oder wie die Blätterlein am Psop. Gegen dem Brachmonat vnd Haimonat tragen sie gälte Blumen/ nicht anders/ dann der Grensing/ oder als der gemein Hanenfuß/ doch bleicher von farben. Auß den Blumen werden kleine runde bollen/ voll gältes samens/ wie Magsamen. Dis gewächß ist ohn allen geruch/ der safft darvon ist glatt/ schlüpffrich vnd zähe/ als der Wallwurz.

Hyssopus campestris Tragi.
Panax chironium, sive flos solis Math.
Helianthemum Cordi, Lob. Thali.
Consolida aurea chirurgis Cordi.
Hyssopus montanus, sive sylv. Lonic.
Flos solis Dodon. Camerar.
Helianthemum vulgo dictum Clusij.
Helianthemum Germanicum 2. Taber.
Chironia Celsij
Chamaecistus 1. Clusij in hist.
Chamaecistus vulgaris flor. luteo, C. Bauhini.
Panax chironium & Hyssopoides Gesf.
Gratia Dei quorundā.

Von den Namen.

Ech hab nie können erfahren / wie dis gewächß bey den Teutschen heis/ darumb ich ihm den namen Feld Psop / oder Heiden Psop geben hab/ biß ich bessers erfahre/ darumb das die Blätter vnd Rütlein dem Psop so ähnlich seind. Andere namen in der Schrift mögen mit der zeite funden werden.

* Würd Hyssopus campestris genent/ weil es auff dem Feld wachst/ vnd mit den Blättern dem Psop ähnlich ist. Helianthemum, quasi *ab eo* rē

hāis, flos Solis, weil die Blum sich nach der Sonnen richtet. Gratia Dei, villeicht wegen seiner fürtrefflichen krafft vnd tugent. Ist aber keine species Gratiolae, wie auß der gestalt vnd würckung zu beweisen. Consolida aurea, weil es ein Wundkraut/ vnd die Blumen gelb/ wie das goldt.

Etliche vermeinen/ es seye dis gewächß Panaces Chironium Dioscoridis, darvon er l. 3. c. mii. 48 schreibt. Aber Dodonaeus sagt nein darzu/ weil es sich nicht mit dem Panace schicket. Dann Dioscorides schreibt/ es habe das Panaces Chironium Blätter wie der Amaracus, vñ seye die Wurzel schärff/ welches von disem Hyssopo campestri nie mag geredt werden. Dann sie zihet zusammen ohn einige schärffe. Andere halten es für das Helianthe Plinij, davon er l. 24. c. 17. lehret. Aber weil Plinius von disen simplicibus gar wenig wort braucht/ so kan man nichts gewisses schließen. Dann er sagt/ es wachse dis Kraut in der Landschaft Temiscyra vnd den Bergen Ciliciae, so an dem Meer liegen. Man koche es mit Löwen schmalz/ vnd thue Saffran vnd Palmen Wein darzu/ salbe damit die Priester/

Priester/ Magos genant/ vnd die Persianische König/ damit der Leib desto schöner vnd lieblicher anzusehen werde. Dannenhero es auch Helio callis geheissen würdt.

Dodonaus helt es für ein wilden Cistum oder Ledum.

Matthioli spricht/ es seye ein geschlecht des Symphyti. Vnd zwar nicht vnbilllich/ wann man die würckung bedencken will. Dann es ist ein herzlich Wundkraut. *

Vonder Krafft vnd Würckung.

REin besondere erfahrung weiß ich noch zur zeit an diesem Kraut/ allein das die Weiber solches in ihre Sagmina/ oder Wurzwäsche samlen vnd auffheben/ halten gänzlich darfür/ es soll nuz vnd gut sein für geschwulst vnd Lame/ darüber gebadet/ vnd auff den schaden ganz warm gelegt. Dis Kraut möcht villicht Eussertlich vnd auch Innerlich versucht vnd gebraucht werden.

* Dis Kraut scheint trucken vnd kühl sein/ vnd hat ein zusammenziehende krafft. Hisset derowegen die Wunden/ vnd stillt das blut. In Wein gesotten/ heilt es die geschwäre vnd verschrung des Munde vnd heimlichen orten/ damit gewaschen. Man gibe es auch zu trucken den jenigen/ so blut speyen/ vnd mit der rothen ruhr behaffet sind. Den Weibern stopffe es die vbrige Blum. In summa/ es ist sehr gut/ wann man heffen/ stellen vnd stercken will. Würd demnach recht vnd wol für ein symphytum gehalten/ *ἡ τὸ συμμάχον, ἀ coalescendo.* Mag nicht vnbilllich auch Panax genant werden/ *quali panax ἀκ.* weil es allen den jenigen hüffe thut/ so nicht allein mit ermelten schaden/ sondern auch mit Drüchen beladen. Würd sonst in den officinis nicht gebraucht.

Erliche species werden von C. Bauhino in Pinace l. 12. f. 11. tit Chamacisto erzehlt. *

Von Spargen. Cap. lxxiii.

Asparagus Tragi, Matth.
Fuchl. Lonic. Cord.
Gefin. Brunf.
Asparagus Lilis Tabern.
Asparagus domestica
Bellonij.
Asparagus hortensis
Dodon. Camer.
Asparagus sativa C.
Bauhin.
Asparagi alt. genus
Cassalp.
Asparagus mitior Spö.
se nalcas Cluhj.



Spargenwachsengern an steinechten/ zähen vnd ley- mechten Rechen/ da die Sonn nicht hin mag/ etwann auch in den feuchten gründen/ in ebenen ländern/ als im Wormbser Gaw vnd sonst. Thut sich im Meyen erstmals von einer grossen Wurkeln/ mit vilen zinken herfür/ wie ein langer schlechter dolden/ fingers dick/ rund/ feist/ safftig/ ohn alle Blätter/ gleich wie die Hopffen dolden/ die werden gegen dem Brachmonat zu langen stengeln mit sehr kleinem zütlechten Fenchelkraut/ oder wie das aller zütlechste Schaffshew/ so in feuchten finstern Tälern wächst. Im Sommer tragendise Spargen stengel rote Körner/ als rote Corallen/ ein gemeiner Salat bey den Wahlen vnd Hispaniern/ ist nun mehr auch (wie ander leckerbislein) ins Teutschland kommen. Wie man die soll auffzielen/ von Wurzel vnd Samen/ schreibt Pallad. Menfe Martio titulo ix. Im Rintgaw zu Weinheim/ auff den Weyen samlen die Wurcklen der Spargen Wurzel/ tragen sie vberzuck bis gen Antorff.

Von den Namen.

Sobald die hohen Spargen stengel/ die roten Corallen zwischen den zerknüschten Fenchelblättern gewüsen/ nehet man sie im Gaw Teuffelstrauben. Sonst ist der nam Asparagus/ oder wie die Aethener schreiben/ Aspharagus/ ein gemeiner name aller Kräutter/ die da erstmals ihre junge dolden/ oder Blätter herfür stossen/ davon lese man selbs Paul. Aegine. lib. j. cap. lxxv. de Asparagis holerum. Diosco. lib. ij.

lib. ij. cap. xiiij. schreibt von ein Spargen geschlecht/ das nennet er Asparagon/Petreon/ Myracanthan/ vnd Orminion/ wiewol das wort Asparagus/ dem Smilaci Hortensi zugelegt wirdt/ Diosco. lib. ij. cap. cxxv. Also auch mit dem namen Orminion/ ist der Aloe in Diosco. lib. iij. cap. xxiij. getaufft. Ferner nennet Diosco. Asparagum Myracantham/ das ist/ spinam murinam/ welcher nam dem Ruscus/ oder dem sploestri Myrtho zuschiet/ Diosco. lib. iij. cap. cxxij. In Theophrasti heisse Spargen Cornuda lib. vj. cap. iij. oder Cornudago. In Serap. cap. iij. Halion. In Plinio. lib. xx. cap. x. list man Libycum vnd Horminum/ bey etlichen Nation Affurking. In Apul. cap. lxxxv. Apharagos/Acanthillis/Asparagus rusticus et noster. Auerhois sagt/ etlich nennen Cornutham Alhasce/wiewol Alhasce von andern Thymus geteuschet ist.

* Dis gewächs würd genent Asparagus nomine generico, sed quod usu factum speciale. Dann es bezeugt Galenus l. 2. de alim. fac. c. 58. das die Græci durch die Asparagos verstanden haben alle junge/ zarte/ vnd safftige Dolben/ ehe sie zähe vnd hart werden. Aber es ist nachmaln das wörtlin Asparagi *καλὴ ἕξις* unseren Spargen/davon in diesem Capitel gehandelt würdt/ zugeeignet worden: weil seine nackte dolben/ wann sie noch jung/zart/ vnd erst herfür kommen/ fast die besten vnd lieblichsten seind/ vnder aller Kräutten Dolben vnd sprossen/ derentwegen sie dann auch von den Apicijs vnd Schleckmäulern begert vnd erfordert werden.

Etliche nennen dis Kraut herbam Coralli, von den Beeren/welche rund/ vnd roth/ wie die Corallen.

Die geschlechte des Asparagi besitze bey C. Bauhino in Pinacel. 12. l. 5. tit. Asparag.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Je jungen Spargen dolden gehören dem Koch in die Kuchen/ der samen vnd Wurzel dem Apoteker vnd Arzet/ Innerlich vnd Eusserlich zugenessen/ Ist einer abtreibenden Wirkung mittelmäßig/nicht zu warm noch zu kalt/ treibet den Harn/ sage Simeon Januensis.

* Galenus spricht l. 6. simpl. c. propr. es habe der Spargen eine krafft zu reinigen/ zu eröffnen was verstopft/ zu vertheilen/ vnd dünn zu machen. Seye aber temperirter Natur/nicht zu warm/ noch zu kalt.

In den Apoteken braucht man farnemlich die Wurzel/welche eine ist auß den aperitivis vnd diureticis. Doch werden die semina auch von Dioscoride vnd Galeno gelobt.

Das gebrant Wasser eröffnet Leber vnd Nieren/treibt den Harn/ vnd jagt auß Sand vnd Stein/ bekumpt wol den galsfüchtigen.*

Innerlich.

I nge Spargen dolden in Wein gesotten/ mit Butter vnd Eßig abbereit/ als die Hopffen/erweichen den Bauch/raumen die Brust vnd treiben den Harn/ein liebliche Speiß für die Leckermäuler/doch stätigs genossen/schwächet die gebärende natur. Die Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken/ eröffnet die Leber/ treibet auß die Galsucht/reiniget die Nieren/die Blasen/vnd bekomet wol denen/ so mit dem Hustenwese bebeladen seind.

Das Kraut vnd Samen in Wein/ oder ein Wasser darauf distilliert/ hat gleiche Wirkung.

S. Man sagt das die Hund sterben/ wann sie die Dröh trincken/darinn Spargen gesotten.

T. Zu der Galsucht soll man Spargen Wurzel mit Feigen vnd Zysern Erweissen/ steden vnd trincken/das soll die Galsucht austreiben.

Spargen Wurzel gedört/ vnd in Wein gesotten vnd getruncken/ stiller die rote Nhur/ vnd die Harnwinde.

S. Spargen Wurzel mit Rümich gesotten/zereheilen die Bläst im Magen/vnd stillen das Leibwehe/welches von Bläßen entstanden.

* Ein sehr gute vnd bewehrte Argney für das Gries vnd Nierenstein. Nimm Spargen/ Altich/Pimpinell/groß Kleien vnd Petersilgen Wurzel/jedes j lot/ ij Knoblauchhaupter/ Weidenblätter/samen von Pimpinellen (verstehe die hircinam oder saxifragam:) jedes j loth/ Mach ein subtil pulver darauf/ treib es durch ein Sieblin/ vnd gib davon j quintlin mit süßem Wein. Man mag solch remedium etliche tag nach einander continüiren, auch zur zeit des paroxysmi nephritici eingeben/ vnd in ein Lendenbad von Pappellen einsetzen.*

Bauch erweichen.
Brust/Harn/
Natur.
Leber/Galsucht/
Nieren/Blasen.
Hustenwehe.

Hund sterben.

Galsucht.
Rote Nehr/
Harnwind.
Wind im Leib.

Eusser.

Eusserlich.

Verzuckte gly/
der Nieren/
Zahnweche.

Bienen vnd
Wespen stich.

Spargen Wurzel zerschnitten / zerstoßen vnd in Wein gesotten / warm auffgelegt / stillt den schmerzen der verrenckten Glider. Das Kraut also bereit vnd vbergelegt / vertreibt den schmerzen der Nieren. Den safft von Spargen Kraut im Mund gehalten / benimmet das Zahnwechthumb.

S. Mit Spargen öhl sich angestrichen / ist gut für Bienen vnd Wespenstich.

Von Wegerich. Cap. lxxv.

Roter Wegerich.

Spitzer Wegerich.

A.

B.

A.

Plantago rubra Tragi,
& Brunfels.
Plantago major Matth.
Fuchf. Dodon. Gesn.
Tabern. Camer.
Plantago *πυλινεύρος*
major, five *rubra*
Thalij.
Plantago & *Centiner-*
via Casalp.
Plantago major latifo-
lia Anguillara.
Plantago latifolia si-
nuata C. Bauhini.

B.

Plantago lanceolata
Tragi, Tabern. Aug.
Plantago longa Matth.
Plantago quinquere-
via Lobel.
Plantago *πυλινεύρος*
Thalij.
Lancetta major Ca-
salp.
Plantago minor Fuchf.
Dod. Brunf. Gesn.
Plantago angustifolia
major.

Nota.

Interdum spicas habet
bifidas; aliquando lo-
co spicarum capitula,
quæ & ipsa varia
sunt.



Ein wunder ist / das Chrysippus vom Wege-
rich ein besonder Buch zugericht vnd geschriben hat / diu weil Wege-
rich also zu mancher hand prestet dienstlich ist. Dann es mögen die
Wundarzet des Wegerichs gar vbel entraten / zu dem wollen die
Physici vnd ihre Röch / die Apoteker / Wegerich auch nicht empe-
ren / ich geschweig / das bey nahe kaum ein Mensch ist / der da nicht
wisse / warzu Wegerich gut sey / das sieht man in täglicher vbung vnd
erfahrung. Ist also gemein worden / das etliche Wegerich Kraut in der kost / wie an dere
Muß Kräutler / bereiten lassen / sonderlich aber in Bauchflüssen. Vnd seind des Wege-
richs drey geschlecht / die groß / das mittelft / vnd das spitzig *Plantago*. Das aller gröst hat
Blätter wie der Entian / oder Mangolt / auff der Erden aufgespreit / ein jedes Blat auß-
wendig mit sieben Rippen / die sich alle am ende des Blats gegen der Wurzel zusamen tra-
gen.

Namen und Beschreibung I. Theil.

181

gen. Difer Wegerich gewinnt runde glatte stengel / spannen lang / oben mit vollkömlichen ähren / des kleinen samens in zarten Härlein verschlossen. Die Wurzel an diesem Wegerich ist zäsechter dann keins anderen Wegerichs.

* Besiße die synonyma in margine, in literâ A. *

Das mittelft würd in der ganzen Substanz ein wenig kleiner. Bleibet mit seinen Blättern / die auß den grundt als ein Stern außgespreit ligen / ober Winter grün / doch zu Eschenfarb geschickt / rauch vnd haarechte / mit sibem gefalten Rippen / ein jedes blat / so es vollkömlich / ist einer Zungen gleich. Die glatten nacketen vnd kurzen Hälmer wachsen spannen hoch / tragen zu oberst weisse gäle geäherte blumen / wie der andern fruchte ähern anzusehen. Der Samen züßlich lang / grösser dann des ersten / aller ding dem Wasilgen sammen ähnlich. Die Wegerich wachsen alle gern in feuchten orten / als Wiesen vnd Gärten.

* Besiße die synonyma in margine, in literâ C. *

Der dritt Wegerich ist der aller schmäheft an den blättern / hat auch seine Rippen wie die andern / von farben schwarzgrün. Die glatten stengel seind nicht rund / sonder eckert / als weren die sibem rippen zusammen kommen / vnd eines darauß gewachsen. Dife eckete vnd glatte Hälmer des Wegerichs / haben auch ihre geäherte blumen / von farben schwarz / die blüet weisfarb / wie des mittelften Wegerichs / das ist / wie weisse Härlein mit kleinen düpflein bekleidet. Der sammen würd grösser dann der andern / also was diser mit Wurzel / blettern / stielen vnd blumen geringer / schmaler / dünner vnd kürzer ist / das ist er her widerumb mit seinem sammen grösser / vollkömlicher vnd gebräuchlicher. Dife Kräuter blüen alle sampt gegen dem Meyen vnd Brachmonat.

Die synonyma stehen in margine, in litera B.

Breiter Wegerich.

C.

Wasser Wegerich.

D.



C.
Plantago latifolia, vel
media & 2. Tragi.
Plantago media Do-
don. Fuch. Gefn.
Thal.
Plantago major incana
Lobel. Clusij.
Plantago major Marth.
Brunf. Lonc. Cam.
Plantago latifolia in-
cana C. Bauhin.
Plantago minor Dio-
scor. Tabern.

D.
Plantago aquatica Tra-
gi. Fuch. Marth. Do-
don. Lob. Lon. Brunf.
Thal. Cæsalp. Tabern.
Plantago aquatica lati-
folia C. Bauhin.
Limonium Anguill.
Alifina, five Bamafo-
nium quod fistula pa-
storis & plantago a-
quatica Germanis
Cordin Diofc.

Sonst findet man noch ein schön Kraut / mit feistten grünen Blättern / den Wegeri-
chen nicht fast vngleich / in den Sümpffen / Lachen oder Gräben wachsen / das gewinnt
lange stengel / mit vil neben zincken in der höhe / die tragen kleine weisse blümlein / gang
drausgleiche / wie Limonium / oder Wasser Mangolt / re.

* Die synonyma stehen in margine, in literâ D. *

D

Von den Namen.

Sie Kräutler weil sie den Zungen gleich seind/werden sie mit dem namen *Αρνόγλωσ-*
σα oder *Arneglossa/Lingua agni/Arnon/Herba agnina/ῥογάτιον*, Quilla her-
 ba vnd *ῥαύευρον*, *Multinervia/ἑπτάλευρον*, *Septinervia* / vmb der ripp willen ge-
 nant. Desgleichen *Eynoglossa* / die weil Hundszung vnd das Wegerichkraut einan-
 der ähnlich seind. Sonst heist sie auch *Coturnix/Gelappros/Scelaphuros/Eurechno-*
monon/Ῥοπή Thesarica/Thyrcon. Der gemein Lateinisch namen ist *Plantago*/das
 verstehn die gelehrten allein auff den grossen / den man roten Wegerich nennet/ vrsach/
 das seine äher mit dem samen gemeinlich ein wenig braun werden/oder darumb/das man
 selb Kraut vnd Samen/aller meiß für die rote Ruhr braucht. Das ander vnd spiz We-
 gerich heist *Lanceolata*/oder *Plantago minor*. Das dritt ist *Plantago media*/vel *alba*/
 ist ein wunder/das Diosc. lib. ij. cap. cxv. desgleichen Plinius lib. xxv. cap. viij. nicht mehr
 dann von zweyen schreiben/so doch jederman drey Wegerich Kräutler kennet/ sie müssen
 entweder den dritten vnd weissen Wegerich nicht gekennet haben/ oder haben den roten
 vnd den mit den weissen Blättern vnd Blumen für einen gerechnet. Apul. cap. j. schrei-
 bet auch nur von zweyen/vnd spricht/man nennē ihn Thyrson/Branchneumonon/Althas/
 Thesarica/Simpear/Artercon vnd *Plantaginem majorem/ie*. Den vierdten nennet
 man zu teutsch Wasser Wegerich vnd Froschlöffel Kraut / darumb das die Blätter wie
 Löffel formiert werden/so haben auch die Frosch allzeit ihr wohnung in diesem gewächs.
 Es ist aber kein art des Wegerichs. Serap. cap. cxiij. nennet Wegerich/ Eisen alhamet.
 Avicenna cap. cccxxij. *Lingua arctis*. Manlius Dilem sylvestrem/ in situ de psyle
 tis. vnd die klein nennet er *Quinquenerviam* / vmb der fünff ripplein willen/wiewol sie et-
 wann auch fiden hat/ vnde sirup. de Plantag. et Gilbertum. Pheysius nennet den grossen
 Ascher/ den kleinen nennet er *Herlatum/Wegeboram/Herbam Martis/Spizkraut*. Also
 sieht man/das die aller gemeinste Kräutler allzeit vil namen haben. Weiter sagt Diosc.
Plantago sey Probation. das ist *Herba ovilla* / so haben wir nun auch zwey Schaffkräut-
 ler/das Wegerich vnd das Heimastrum/darvon er lib. iij. cap. xxij. schreibt. Der klein
 Wegerich heist *Lanceola* oder *Lanceolata*. Was aber sonderlich *Lanceola* sey/ besitze das
 cap. Lenchitis/ lib. iij. cap. clxij. Was *Eynoglossa* sey / würd ferner angezeigt.

* Diß gewächs würd *Plantago* genent à plantā: welches wörtlin ob es schon auch
 andern simplicibus gebürt / so ist es doch dem Wegerich *αλ' ἑξοχῆν* zugeignet worden/
 weil es vil herrlicher tugenten hat/vnd derentwegen fast täglich gebraucht würd. Warumb
 aber der grosse Wegerich *plantago rubra*, der rothe aber vnd breite zugleich *arnoglossum*
arnion, *herba agnina*, *herba ovilla*, *ῥαύευρον* vnd *ἑπτάλευρον* geheissen werden/ legt
 der Author selbst auß. Hat den Namen Wegerich / weil er fast auff allen wegen gesun-
 den würdt.

Der spize Wegerich heist *lanceola*, weil er wie ein Spiez/oder lange spiz vnd lang ist.
 Item *quiquervia*, wegen der fünff ripplin / so auff jedem Blat gesehen werden.

Der Wasser Wegerichs namen/ warumb er Froschlöffelkraut getaufft ist/ erkläret
 gleicher weise der Author. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Unter vilen Kräutlern ist der Wegerich mit seinen geschlechten in der Arzney am
 bräuchlichsten/in den Leib vnd außserhalb zubrauchen / einer zimlichen kälten trucke-
 nen Substanz/vmb des willen Wegerich zu allerhand Wunden dienen/ beide Biß-
 vnd Menschen.

* Gal l. 6. simpl c. de Arnoglossa schreibt/ es seye der Wegerich kalt vnd trucken im
 andern grad: habe auch eine vim absterforiam, vnd seye diß den Blättern/ Samen vnd
 Wurzel eingestannet. Der Sam vnd Wurzel seind truckner dann die Blätter/ auch
 nicht so kält. Es ist aber der Sam vil einer subtilen substans dann die Wurzel. Die ge-
 dste Blätter seind subtiler vnd nicht so kalter natur / als die grüne / weil die wässrige
 ge feuchtigkeit verzehret.

In den Ayowcken werden die Blätter/Wurzel vnd Sam gebraucht: vnd hat man
 dorin von dem Wegerich ein gebrant Wasser vnd Syrop.

Was das Wasser vermag/würdt zum theil von dem Authore angezeigt. Dann iñer-
 lich leseth es die hitze der viscerum, ist gut für das blutspeyen/durchbruch/rote Ruhr/ blut-
 harnen. überflüssige Weiberzeit vnd rödt die Wärm. Eufferlich aber mag man es nüt-
 lich zu den entzündten gliedmassen / roten vnd trieffenden Augen/bösen vnd hingen schäden
 vnd wunden/Mundfäule vnd Halsgeschwäre brauchen. Der

Der Syrop dienet in dem blutspen/rothen ruhr/durchbruch/blutsharnen/innerlicher verschrung/ vbermäßigen fluß der Weiblichen Blum. Kan eingegeben werden mit Wegrich/Weggras/Purzelkraut/Teschelkraut/ Eychenlaub/oder Tormenthwasser.*

Innerlich.

S Ein Wegerich Kraut gekocht und in der Speiß genossen/ desgleichen der samen/ oder das pulver von ihn beyden eingenommen/ heilet alle verschrung des Leibs/ vnd stopffet alle Bauchflüß/ dienet wol denen/ so das abnehmen besorgen/ Phehisis genant.

Verschrung/
Bauchfluß/
stopffen/
Phehisis.

Das gebrant Wasser ist in diesem pressen lieblicher zubrauchen/ dienet auch für blutsharnen/für blutspen/ vnd für das abnehmen.

abnehmen/
Blutspen.

Wegerich safft getruncken ist nutz vnd gut für die Reichende / vnd denen/ welche die fallende suchte haben.

Reichen/
fallende suchte.

Drey Wegerich Wurzel in Wein gekochten/ vnd getruncken vom selben Wein/ soll das Fieber tertianam vertreiben. Vier Wurzel also bereit vnd gebraucht/ soll hiennemmen Fieber quartanas. Ich halt mehr vom gebranten Wasser/ das man desselbigen (wann das Fieber fürhanden) ein guten Löffel voll eintrinke.

Tertiana.
Quartana.

Gemeint Wegerich Wasser/ oder der außgetruckt safft darvon/ stopffet den Weiblichen vberfluß/ Menfes/ etliche tag nach einander getruncken. Der safft vnd Wasser heilen allerley innerliche verschrung/ etlich tag genüßet/ vnd ist erfahren.

Weibfluß/
Verschrung im Leib.

Den Safft von Wegerich mit Eßig vermischet/ vnd etliche tag nacheinander früh warm getruncken/ benimmt das drittagig Fieber.

Drittagig
Fieber.

Wegerich blätter vnd der Samen eröffnet die verstopffung der Leber vnd der Nieren. Wegerich safft ein Löffel voll getruncken tödtet die Wärm. Das Kraut gestossen vnd auff den Nabel gelegt thut dergleichen.

Verstopffte Leber/
Nieren.
Wärm im Leib/
Blutspen.

* Ein experiment wider das blutspen. Nimm Tragacanth, Arabisch gummi, Drachenblut/ Bolarmen, Ammelmähl/ Spodij, jedes i quintlin/ blutstein/ weissen Magfamen/ Mumia, Hypocisthid, jedes iii quintlin. Machs zu pulver/ vnd incorporire es mit Wegerich vnd dörrn Rosensyrop. Von diesem Latwerghin soll der Patient offters gebrauchen.

Für die rothe Ruhr / vberflüssige Blum der Weiber/ vnd blutspen/ nimm gepulverten Wegerich samen mit einem halbgeseßnen Ey ein.*

Rothe Ruhr/
Weiberfluß/
Blutspen.

Äusserlich.

S Er Wegerich safft vnd Wasser benehmen das grausam Hauptwehe/ leine tüchlein darinn genect vnd vbergeschlagen/ ist ein Experiment.

Hauptwehe.

Wegerich safft in die Augen gethan/ reiniget sie vnd leschet die hitz/ in die Ohren gethan/ heilet das verkehrt ist/ vnd bringet wider das gehör.

Augen hitz vnd
schnee.

Den Mund mit Wegerichwasser offtermals gewaschen/ vnd den Hals damit gegurgelt/ heilet das Essen/ die säule/ vnd alle verschrung im Hals.

Ohren schmerz/
Essen im Mund.

Wegerich Wurzel mit sovil Bertram gepulvert/ vnd auff den hosen Zan gelegt/ stillt leiden schmerzen.

Zan schmerzen.

Die Wunden von Schlangen vnd rasenden Hunden gebissen/ mit Wegerich safft gewaschen/ vnd die Blätter darüber gelegt/ heilet ohn schaden.

Schlangen/
Hundsbiß.

Alle fließende schäden der Malkey vnd Flechten/ desgleichen andere schäden/ als Fiestel/ Krebs/ Carbunkel/ Wolff vnd alle vngeschickte verschrung/ heilet Wegerich safft/ Kraut vnd Wasser/ stäts damit gesäubert vnd vbergelegt.

Fließende schäden/
Malkey/ Geiß/
Wolff/ Krebs/
Carbunkel/
Wundfeyr.

Wegerich safft oder Wasser mit Hauswurz temperiert/ vnd vber das wild Feyr gelegt/ leschet dasselbig/ desgleichen alle hitzige schäden.

Etlich hencken Wegerich Wurzel an den Hals/ vermeinen die Kröpf darmit zuvertheilen.

Allerley hitz zu leschen vnd geschwulst nider zulegen/ würd Froßsch Löffel Kraut/ oder Wasser Wegerich für anderen Kräutern gelobt vnd herfür gezogen.

Geschwulst vnd
hitz.

In summa/ alle Wegerich sind Wundkräutter zu allen schäden/ alt vñ new/ dienlich.

Wundkräutter.

Erasmus schreiber/ wann ein Krott von einer Spinnen gestochen würd / eil sie zum Wegerich/ damit würd ihr geholffen.

Spinnen stich/
In Dial. Amiciae
colloq. Erasim.

Wegerich gestossen vnd mit Eyerweiß außgelegt/ stillt das bluten der Wunden/ desgleichen heilet es auch die gebranten Glider.

Wunden bluten/
Gebrante Glider/
Nasen bluten.

Wegerich Wasser mit sovil Eßig vermischet/ weret dem bluten der Nasen/ tüchlein darinn genect vnd an die Seiten geschlagen.

Mutter.

Bienenstich.
Wunden heilens
Podagrinn.

Geschwollene Füß.

Einen Badschwammen im Wegerich Wasser vnd Eßig geneget/den Weibern/so mit der auffsteigenden Mutter beladen/für die Scham gehalten/es hilfft.

Drey Bletter Epigen Wegerich in Mund gehalten/ ist gut für Bienen stich.

Wegerich pulverisirt vnd in die Fleischwunden gezettelt/heilet.

Wegerich Blätter pulverisirt mit ein wenig Sals vermischet/Pflasters weiß auff

die podagrische Füß gelegt/milert den schmerzen vnd zertheilet die geschwulst.

So jemand die Füß von müdigkeit geschwollen weren / der neme Wegerich vnd Eßig/zerstoß mit einander/vnd leg es vber die geschwulst/es hilfft.

Von Hundsungen.

Cap. lxxvj.

Cynoglosson Tragi.
Cynoglossa major
gracilis.
Cynoglossum vulgare
Matth. Lob. Thal.
Clus.
Cynoglossa vulgaris
major Col.
Lycopsis Lacun.
Cynoglossum majus
vulgare C. Bauh.
hini.

Nota.
Aliquando, sed raro,
reperitur floribus al-
bis. sæpè sine caule
occurrit: sed à cauli-
fero aliud non est.



sonst aller vnraht vnd Mist hin kom met/auff vngewartem vnd sandechtem Erdreich. Ist ein wunderbarlich heilsam Kraut zu alten Wunden/vnd insonderheit für die Feigwarzen.

Von den Namen.

Daben Dioscorides vnd andere dise Hundsungen verstanden/so ist es gewis/ das dise Zung/oder Hundswurzel von ihnen im ersten Jahr ihrer wachlung gesehen ist worden/vnd sonst nicht. Dann im ersten Jahr fladert dis Kraut/ mit seinen langen Krautblättern auff dem Boden/nicht anderst/dann der groß Wegerich/ bleibt im ersten Jahr vber Winter vnversehrt/als dann gegen dem Brachmonat stoffet sie ihre wol geschmuckte stengel/ die werden rauch vnd haarecht/wie der Ochsenzungen stengel. Will man dis gewächß für Dioscoridis. Hundsungen halten/ will ich es auch bleiben laß sen. Wird Cynoglosson genant/ das ist/ Lingua canina / disen namen haben etlich dem Wegerich



Dioscorides / der alt

Kräutter beschreiber/zeiget an im iiii Buch / des cyriij. cap. wie das Hundsung kein stengel gewinn/darzu stimmt der Hochgelehrte interpres M. Vergilius vnd andere mehr/ das mich hoch befrembd / sein

temal alle die / so vnser Teutsche Hundsungen kennen/eigentlich wissen/ das die rechte Hundsung im andern Jahr grosse lange stengel bringet/ mit vilen schmalen Blättern bekleidet / etliche stengel auff dritthalb Ellen hoch. Die Blätter seind ganz lind vnd weich / tregt seine Purpur braune Blümlein an den zweiglein / deren vil an dem haupt stengel wachsen. Die Blümlein seind in eine ordnung gesetzt/ wie die braune blümlein an der Buglossa/ so vom Ham kommet. So bald die Blümlein auff fallen/ werden kleine breite Kletlein darauß/ anzusehen wie Zecken/ oder Wanzen/ je zwey oder drey neben einander gesetzt/ als ein Kleeblättlein formirt. So die Kletten im Brachmonat zeitig werden/ hengen sie sich an die Kleider/ wie die Kletten von der Odermeng/oder anderer Kletten. Die Wurzel an diser zungen würd etwann fingers dick/ als ein kleines Rüblein / außwendig schwarz Erdenfarb. Dis gewächß mit stengel/ Kraut vnd Blumen/ stincken vnd grünen/ wie die Hund stincken/ daher es wol des geruchs halber/ Hundskraut/ oder Hundswurzel heißen mag. Würd gemeinlich hinder den Mawren vnd hinder den Säunen funden / da

Wegerich zugelegt/freylich darumb/das Diosco. schreibt/man nenne Wegerich auch *κύνωσα*. Weiters nennet er Hundszung/Phyton/Caballation/Splincion/vnd Scolymon/doch von disen zweyen namen in der Hirnungen vnd Steinbrech. Etlich nennen sie Kaliber/Ceneften/Nichzaaber/Cabeachar/Alearcachar/ vide Manl. supra pill. Reumat. Mesue. Apul. cap. xviij. nennet sie Phrygiam/Hemionion/Alcolymbos/Pyrgia/Leucyon/Zenis/Subladium/Linguam Macedonicam/ Im 10. Capitel nennet er Nactissum auch Cynoglossum.

* Dis gewächß wüdt Cynoglossa, quasi *κύνωσα τὴν σίνω*, Hundszung genent/die weil die Blätter sich einer Hundsungen vergleichen. Der Author sagt/es könne wol Hundskraut titulirt werden/weil es wie ein Hund stinckt.

Fuchsius vnd Matthiolus meinen/es seye dis gewächß nicht Dioscoridis Cynoglosson,davon l. 4. c. mihi 13. vnd fast nicht vnbillich. Dann Dioscorides sagt,es habe das Cynoglossum keine stengel/kriech auff der Erden/vnd so man das Kraut in Wein siedet vnd trinckt/so erweiche es den Bauch vnd befürdert den Stulaang. Unser Cynoglossum aber tregt einen stengel einer Eln/ ja/ wie der Authormeldet/ auch dritthalb Elen hoch/begibt sich in die höhe/vnd stillt die Bauchflüsse.

Lacuna, Ruellius vnd Fuchsius halten dis simplex pro Lycopli Dioscoridis,davon l. 4. c. mihi 22. diu weil es der Lycopli wegen eufferlicher gestalt vnd tugenten zimlich gleich. Aber es scheint doch Lycopli Dioscoridis ein ander gewächß sein/wie solches auch Matthiolus haben will. Dann die Wurzel Lycoplicos Dioscoridis ist roth:Cynoglossa aber schwarz Erdenfarb. So hat auch Lycopli Dioscoridis. Blätter wie der Lattich/doch breiter/so unten an der Wurzel liegen/welches von unserer Hundszung nicht mag gesagt werden.

Die differentias Cynoglossi besitze in Pinace C. Bauhini l. 7. sect. 2. tit. Cynogloss *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

So Kraut Hundsungen / ist truckener vnd kühlter qualitet / wüdt nicht vnbillich zu hitzigen schäden vnd Feigblattern genommen / in Leib vnd außserhalb genüht.

* Soll trucken vnd kühl sein im andern grad.

In den officinis wüdt fürnemlich die Wurzel/vnd sonderlich dero rinde gebraucht. Man hat in denselben die pilulas de Cynoglossa Nicol. Prapositi. Dienen trefflich für die dünne flüsse/so herab auff die Lungen vnd Brust fallen/lindern allen schmerzen/stillen die durchbrüche/vnd verhalten die Weiblicheblum/vñ gonorrhoeam: weil sie das Opium vnd den Bilsamfamen in sich haben. Man gibt sie von einem scrupel biß auff ein halb quintel/ ja auch gar biß auff i quintlin. *

Innerlich.

Sie Wurzel von disem Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ Abends vnd Mor- Garten Bauch erweichen.

Hundsungen Wurzel mit deig vberzogen / vnd also sittiglichen deig vnd Wurzel mit einander in der heissen äschen gebachen vñ gebraten/ darnach den gebachten deig darvon gethon/vnd die gebranten Wurzel in den Leib gestossen/benimmet die hitz vñ Zitzige Feigwarzen. schmerzen der innerlichen Feigwarzen/bringet sie bald wider zu der heilung/solches ist ein secret vnd bewert stücklein zu den hitzigen innerlichen Feigwarzen.

* Benedictus Faventinus hat nachfolgent mittel mit grossem nutz in den scharffen Gesaltne Zaupte flüss. Hauptflüssen gebraucht. Nim Saffholz safft ij quintlin / gewaschne Aloë i quintlin/ der Pilulen von Cynoglossa halb quintlin. Wachs zu einer massa mit Violhyrop: davon gib i scrupel ein zu Pilulen formirt. *

Eusserlich.

So gebrant Wasser vnd safft/sampt dem pulver/dienen vberaus wol zu den Feig- Feigblattern. blattern/darmit gewaschen/darauff besähet vnd vbergelegt.

Jes gemelte Wasser heilet auch andere Wunden / tüchlein darinn geneset/ Wunden an heimglichen enden. vnd darüber gelegt/sonderlich an heimlichen enden.

Hundsungen Kraut zerstoßen / vnd mit Schweinem Schmalz in einer Pfannen geröstet/dienet wol zu den gebissenen Wunden der tobenden Hund.

Also gebraucht vnd vbergelegt/zeucht auß den brandt/ vnd heilet denselbigen.

Q iii

Mit

Hunds biß.
Brands.

Haar wachsen.

Mit dieser Arhney das kaal Haupt gesalbet vnd vbergelegt / machet von neuem Haar wachsen.

Böse Blatern.
Sisteln.

Auß dem safft der Hundsungen mag man ein edel vnguentum / oder Sälblein bereiten welches fast nit vnd gut ist / zu alten schäden der bösen Blatern / zu den Sisteln / vnd anderen heulichen geschwären / darmit bestreichen / etc. Die Salb machet man also. Hundsungen safft mit sovil Rosen Honig senfftiglich gesotten / biß der safft etlicher massen verzehret ist / darnach Terpentin darunder gerühret / solches lassen erkalten / vnd dann (wie oben laut) genüßet / ist fast heilsam vnd gut.

Versehrung des
Munds.

* Das distillierte Wasser / gesottne Brühe / vnd der safft von Hundsung ist ein herrlich mittel für die versehrung des Munds vnd andre geschwäre / damit gewaschen.

Blutstillung.
Entzündung der
Wunden.

Das Pulver von den Blättern stillt das blut / vnd heilt die Wunden vnd schäden / die Blätter grün zerstoßen seind sehr dienstlich zu den entzündungen der Wunden / auffgelegt.*

Von Ochsenzung zaim vnd wild. Cap. lxxvij.

Welsch Ochsenzung. A.

A.
Buglossa Italica Tragi.
Buglossa longifolia
Cordi.
Buglossa Italica, vel
Gallica major, vel
vera Celsi.
Buglossum Italicum,
vel Hispanicum
grande Camer.
Buglossum vulgare
Matth. Tab.
Cirsium Italicum
Fuchsij.
Anchusa. Alcibiadion
Dodon.
Buglossa Brunf. Cæ-
salp.
Buglossum angustifoli-
um majus C.
Bauhini.

Nota.
Color floris variat.
Viplurimum cœrule-
us. Alias albus, rubeus
& interdum variega-
tus. Folia item modo
latiora sunt, modo an-
guustiora.



an den stengeln groß vnd klein / seind wie spinige Zungen formiert. Auß den stengeln wachsen vil schöner Diolen / ein jede mit fünf runder gestürnter Blättlein / als ein Rädlein an / zu sehen / eilich von farben schneeweiß / die andern schön Purpurfarb / in der ersten / ehe das die Sonn darauff scheint / darnach werden sie lieblich Himmelsblaw. So die Blümlein neben einander gesetzt / seind ganz rungelechte vnd lang / wie der samen an der Wallwurß / doch grösser / ein jedes Korn einem Schlangenköpflein gleich / der geschmack süß / als der Mandeln / davon zielet man andere stöck / vnd gewinnen dieselbige stöck im ersten Jahr / der

Die Ochsen-
zungen seind
vil geschlecht-
nemlich zu
mer / vnd zu
wilder / welche
widerumb mo-
gen geheilet
werden / also / groß vnd klein.

Die groß zaim Ochsenzung
wächst in etlichen Ländern auß den
besten äckern / als in Lothringen / bey
Dusa / Sane Nicolaus Port vnd
vmb Nancij / in derselben reuier
vnd art hab ich sie funden / würd
sonst in den Gärten gezeiet / die
Wurzel an diesem gewächs würd et-
wann Arms lang / schlecht vnd auß-
wendig grawschwarz. Die lan-
gen / rauhen / schwarzgrüne / harte
te vnd stachelichte Blätter thun sich
im Aprillen herfür / ligen zu rings
vmb auß der Erden außgespreizt / die
rippen seind gegen der Wurzel et-
wann braunfarb / bey nahe anzuse-
hen wie die Blätter an der Hunds-
zungen. Im Meyen tringen etwann
drey oder vier langer rauher stengel
herfür / mit vilen neben ästlein in
der höhe. Dese stengel seind von vn-
den an biß oben außsen / se mit klei-
nern Blättlein bekleidet / zum theil
nicht gleichs lang / welche Blätter

der pflanzung/ gar selten Blumen vnd Frucht/ sonder im andern Jahr/ wie Hunds-
gen vnd Wulffraut.

* Die synonyma besitze in literâ A. *

Die ander zum Edel Vchsenzung ist der grossen etwas mit Wurzel Stengel/ Kraut
vnd Blümlein gleich/ aber vil kärker/ schmäler/ spiziger vnd kleiner. Ihre Blümlein
seind auch den Violet gleich/ etliche schön Himmelblaw/ die andern bleiben ganz purpur
braun/ beide anzusehen wie kleine sternlein/ der samen diser ist auch kleiner vnd schwärzer/
dann der grossen.

* Besitze die synonyma in literâ B *

Die wild Vchsenzung findt man allenthalben auff den äckern/ an den Rechen/ sonder-
lich bey den Strassen/ mit sehr langen stengeln/ vnd voller Purpurfarben Blumen/ ein
wenig mit blaw vermenget/ von vnden an bis oben aussen bekleidet. Etliche stöck tragen
auch ganze schneeweiße Blumen/ diese Blumen beide/ werden mit gestalt den samen nicht
gleich/ sonder wie der grossen Vinsaugen Blumen anzusehen. Sonst ist die Wurzel
Kraut/ Stengel/ farb/ der samen Vchsenzung aller ähnlich/ doch rauher/ vnd mit den Blät-
tern spiziger.

* Besitze die synonyma in literâ C. *

Von den Namen.

Au diesem ort werden vil wider mich sein/ in dem/ das ich mit dem aller gelehrtesten in
diesem gewächß nicht zuhalt/ als Nicol. Leoniceus/ W. Vergilius/ Fuchsius vnd an-
dere/ welche alle vermeinten/ Vchsenzung sey das Erision oder Erision/ Diosco. lib.
iij. cap. cxiij. So bit ich nun sie alle/ das sie mein verstand zum besten wollen auflegen/
dann ich solchs niemandts zu nachtheil/ oder kleinerung seiner Ehr darthun/ vnd ist diß vn-
ser verstand von obgeschriebenen Vchsenzungen. Nämlich beyde Vchsenzungen/ zum
vnd wild/ mit ihren geschlechtern/ gehören eygentlich vnder das Capitel Echion/ Diosco.
lib. iij. cap. xxvij. Darzu will ich den alten Nicandrum in Theriacis zum zeugen mit Dios-
scor. erforderen/ welche beide zusammen stimmen/ vnd das Kraut gar fein aufstreichen mit
Wurzel/ Samen/ Kraut/ Blumen vnd farben. Wernun angeregte Vchsenzung kenz-
net/ der halte sie gegen disen Scribenten/ conferier also Schrift vnd gewächß mit einan-
der/ vrrheil als dann unsere meinung. Das ist von mir zu wolfsart der Medicin entdeckt
worden.

So nennet nun der Nicander das Echion auch Alcibion / vnd andere Alcibiaceum/
Alcibiaceum. Also ist Echion nichts anderst / dann ein Schlangenkraut / vrsach das es
für giftige Schlangen bis nus ist / zu dem ist der samen den Schlangenköpflein ganz
ähnlich. Das es aber auch Alcibion genent würd / ist die vrsach/ Als der Alcibius von
Schlangen an seinem Knew gestochen ward/ nam er den safft von diesem Kraut/ trib dar-
mit das gifte heraußer/ vnd heilet also sein verwundt Knew darmit. Von diesem Kraut
schreibet auch Plinius lib. xxv. et ix. das nennet. Diosco. vnder andern namen auch Ari-
dam/ vnd Negincta neimets Doriada lib. vij.

Nun seind etliche/ die theilen Echion in zwey geschlecht/ das erst darvon droben ge-
sagt/ das ander soll sein Ocimastrum/ oder Ocimoides/ oder Echion alterum Diosco. im
gemelten Buch deß xxij. cap. das lassen wir den Leser judicieren. Was wir vom Ocima-
stro halten/ ist droben in der Braunwurß angezeigt cap. lx. Es mag aber gedachte Braun-
wurß für Gifft dienstlich sein/ so seind seine blü-mlcin/ oder köpflein den Schlangenköpf-
lein nicht vngleich/ geben hiemit alle ding zu bedencken. Das aber die Teutschen diß Kraut
Vchsenzung oder Buglossam nennen/ ist nicht so gar vnrecht/ dann die Blätter seind ei-
ner Kindszungen fast gleich/ sonderlich mit den rauhen stacheln.

Die wild Vchsenzung nent man bey vns Schaffzungen/ ist zwar kein sonderlicher
vndercheid/ zwischen der samen grossen vnd der wilden/ außgenommen die Blumen/ wie
droben gesagt ist.

Die klein zum Vchsenzung ist vns zu Tübingen im Württembergischen land fürgestan-
den/ als ein fremdd besonder gewächß/ wie es dann auch ist/ vnd nennen sie die einwohner
die klein spizig Buglossam/ ein Vchsenzung vom Ham/ daher es erstmals ihnen zukom-
men ist/ vnd ist das Edel klein Echion Nicandri.

Mich will beduncken/ es habe der Apuleius Cap. v. Echion nicht wol erkandt/ dann
er macht nicht vil wort/ schreibet nur von einem/ das soll auff dem Wasser wachsen/ re. Das
verstehe ich alles von der Braunwurß / vnd nennets Viperinam/ Elenion/ Echidnion/
Therionizon/ Hinnulam/ Serpentariam vnd Radicem Macedoniam.

Dohsenzung die klein.

Baldt Dohsenzung.

B.
Buglossa minor Tragi.
Cirsium germanicum
 Fuchs.
Cirsium minus Lonic.
Echij facie Buglossum
minimum Lobel.
Buglossum minus fati-
vum Lugd.
Buglossum angustifo-
rum C. Bauhin.
 C.
Buglossa sylvestris
 Tragi.
Buglossum sylvestre
minus Castor. Lug-
 dun.
Anchusa minor Cordi.
Lycopsis Lonic.
Buglossum sylv. minus
alterum & asperius
 C. Bauhin.
 Nota.
Flos purpureus ex
caeruleo; raro candi-
dus conspicitur.



Nican. in Ther.
 21. medic.
 Lycopsis.

Eins will ich sagen zum beschluß/ möchten nicht etlich diser Dohsenzungen Anchuse sein/welche Diosco. alle sampt auch Alcibiadia nennet. Die conferier man das Capitel *Lycopsis* mit der wilden Dohsenzungen Cap. xxvij. lib. iij. und das ander *Alcibium*/so der Jäger hat funden/ mit dem *Ocymastro*/oder Braumwurz.

* Dis Kraut würd *Buglossa* genent/ weil die Blätter τῇ γλώσσῃ τῆς ἑῆς, einer Dohsenzung ähnlich.

Echium ist ein ander gewächß/hat seinen namen παρὰ τὴν ἑχέαν, à viperis, weil es wider die Natterbiß dienstlich; oder weil der sam einem Natterköpfflin gleich. Würd sonst auch *Alcibiadion* titulirt, ab *Alcibio*, welcher seine krafft anfangs entdeckt und mit dem safft das gift heraus gezogen / als er von einer Natern in das Knew gebissen/ wie der Author anzeigt.

Der Dohsenzung differentias erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 7. f. 2. tit. Bugloss. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Kräutler vnd ihre Blumen seind warmer vnd feuchter Complexion / haben den ruff überkommen/ daß sie zu aller krafft arznei das Herz zu stercken genommen werden sollen. Dann auß Dohsenzung distilliert man Wasser/ auß den Blümlein macht man Edle Conservas mit Zucker/ zu stercken das Herz/ mögen beide / das Wasser vnd die Blümlein mit Zucker bereit/ in allen giftigen Pestilensischen Fiebern den Kranken Menschen gereicht werden.

* *Buglossum* würd für warm vnd feucht gehalten im ersten grad.

Man gebrauchet die Wurzel/ Bletter/ vnd Blümlein/ welche vnder die Cordiales gerechnet werden.

In den officinis hat man das Wasser/ Syrop/ conservam, vnd die species *Diabuglossati*: vnd

Pharmazische
 Notiz.

ti: vnd seind dise preparaciones den vnnsinnigen vnd melancholischen Leuten sehr für-
träglich. Dann sie erläutern das geblüt/ vnd vertreiben die trawrigkeit. Seind auch
in ohnmachten vnd schwachheiten des Herzens / so wol dessen klopfen vnd zittern/ wol zu
gebrauchen. *

Innerlich.

S Als Kraut/ Wurzel vnd Samen/ jedes für sich selber/ oder mit einander in Wein ge-
sotten vnd getruncken/ lasset das Giffte nütze zum Herzen steigen. Man gibt dem
gebranten Wasser/ vnd dem Zucker von den blawen Blümlein gemacht aller ding
zu/ das sie stercken vnd das Herz krefftigen/ die schwachheit vnd ohnmacht wenden/ die ver-
zagte trawrige Melancholische Menschen zu fröligkeit erwecken/ das geblüt reinigen. In
simia / zu allen schwachheiten der hitzigen Febern mag Dschenzungen Zucker/ vnd das ge-
brant Wasser ohn allen schew erwöhlet werden. Der gestoffen samen mit Wein getrun-
cken / bringet den Weibern die versigene Milch wider.

Giffte/ Ohnmacht/

Melancholien/
Blutreinigung/
Hitzige Feber.

Versigene Milch.

Eusserlich.

S Jemande von einer Schlangen/ oder andern giftigen Wurm gebissen / oder ge-
stochen were/ der trincke Dschenzungen Wasser/ vnd wäsche die Wunden/ oder sich
damit / vnd lege die Blätter darüber/ er geneuget ohn schaden.
Leinen tüchlein in Dschenzungen Wasser/ von den Blümlein gebrant/ geneuet vnd
auff die roten hitzigen Augen gelegt/ stillt den schmerzen / vnd leschet die grosse hitz.
Das Kraut/ Wurzel vnd Samen mit einander/ oder welches man haben kan/ gestof-
fen vnd in Wein gesotten/ vnd warm auffgelegt/ benimpt das Lendenwehe.
Die wild Schaffzung/ von vns Lycopsis genant/ hat Wirkung frische Wunden zu
heilen/ gebissen oder geschlagen.
Die Wurzel mit öhl gekocht vnd vbergelegt / zuvor mit Gerstenmehl zerstoßen/ als
ein pflaster/ leschet den kalten Brand vnd Wildfeyr.

Schlangengift/

Hitzige Augen.

Lendenwehe/
Wunden heilen.

Kalter Brand/
Wildfeyr.

Von Burres. Cap. lxxviii.

Drauch der Burres an Stengeln vnd Blät-
tern/ so zart vnd glatt ist er auch an seinen süßen runden Rüben-
wurzeln/ desgleiche seind auch seine gestirnte Blumen/ oder Viole/
welche/ wann sie in Wein gelegt werde/ sehr bald ihre farb/ sonderlich
die Himmelblaw seind / zu roter Purpurfarb verenderen. Gleich als
ein zart glid/ das kein schmerz des Weins/ Epigs/ oder Sals leidet/
sonder darvon auffaufft vnd geschwillt/ also geschicht auch den zart-
ten Blümlein des Burres/ der Dschenzungen/ den Violblümlein/
vnd den blawen Wegwarten/ vnd bey nahe allen blawen Blumen. So ist nun der Burres
(wie auch vnd haarecht er ist) ein recht weich zart Summerkraut/ das des Winters kelte
nicht wol dulden mag/ er sey dann wol verwaret oder bedeckt/ zu dem allen müssen es ganz
ke junge stöcklein sein/ die nie kein Blumen haben getragen / sonst die da stengel haben/
mögen zumal nicht harren/ zc. Dis gewächß gewinnet ganz rauhe/ stachelichte/ breite/
runzelechte/ gefalten bletter/ ein wenig rund/ kleiner dann Wullkraut/ etwann mit einem
hohen stachelichten stengel/ etwann zween/ dann drey/ oben auffen in vil zweig/ oder ästlein
zertheilet. Gegen dem Brachmonat tragen die zweiglein oben auffen die liebliche ge-
stirnte Viole/ etliche ganz Himmelblaw/ die andern schneeweis/ die dritten leibfarb vnd
bleich. So dieselben auffallen/ wachsen schwarze körnlein hernach/ etwann zwey/ oder
drey neben einander/ wie in obgemelten Dschenzungen Kräuttern/ doch vil kleiner vnd
schwächer. Fallen auß/ pflanzen sich statts selber/ dermassen/ wo Burres ein mal hin kommt/
ist er nicht bald zuverjagen/ vnd mag der Samen ober Winter wol im grund vnversehrt
bleiben/ er werde dann den Meusen zutheil/ die ihnen gern versuchen/ vmb seines süßen
geschmacks willen.

Das wild geschlecht Burres ist ein Unkraut/ finde man in den Krautgärten/ ist dem
samen mit stengeln/ rauhen stacheln vnd Blättern gleich/ es seind aber die blawen Blüm-
lein vil kleiner/ dann des samen/ hab solch gewächß etwann zur notturfft für Burres ge-
braucht.

* Dis

* Dis Kraut ist Borrago sylv. Tragi: Buglossum sylvestre Brunf. & Dodonai: Buglossum echinoides erraticum asperum Pen. & Lobel. Echium Fuchf. & Echium Germanicum spinosum ejusdem Buglossum sylv. minus C. Bauhini.*

Von den Namen.

Borrago Tragi. Brunf.
Dod. Lon. Fuchf. Cam.
Gefn. & Falp.
Buglossu Matth. Fuchf.
Buglossum verum Cor-
di in Dioscor.
Buglossum latifolium
Lobel.
Buglossum vulgare
Clus. & Buglossa ur-
bana.
Buglossum latifolium
C. Bauhini.
Nota.
Flos illi plerunque ca-
ruleus: aliquando al-
bus: interdum ex pal-
lescente roseus: n-
nunquam suaverum-
bens.



Jemandes zweiffelt an
Burras/ den man Borra-
ginem/ oder (wie Leonice-
nus) Cerraginem nennet/ es sey die
rechte Buglossa/ Lingua Dubula/
oder die Ochsenzung / davon die
Alten schreiben. Bey dem Diosco-
lib. iij. cap. cxvij. heist sie Genitrix
rafelis/ Januchi/ Anchi/ Antuer-
rimbesor/ Ansanaphi / Libanon/
Lingua bovis vnd Dubula. In Pla-
nio lib. xvj. cap. viij. Euphrosynon.

Es wer auch ursach genug/ das
Burras der alten Buglossa heist/
in dem das Burras also sein sich
vnder das Capitel Buglossum rei-
met/ wie dann die fürneme Leute sol-
ches darsür halten / nemlich der
hochberümpf Marardus lib. v.
Epist. der Marcellus Vergilius/
Ditho Brunfelsius / vnd der Leo-
nar. Fuchsius errore vj. das einhel-
liglich beweisen. Zu welcher mei-
nung stimmen die Alten / der M.
Cato de re rustica cap. xl. desglei-
chen der Arabs Avicenna/ lib. ij.
cap. cccxxvij.

* Dis simplex hat vilnamen.
Dann es würd genent Borago, qua-
si Corago, weil es ein rechte Herr-
fraut ist. Item Porago, villiche a

porrigine & scabie. Dann es schreibt Matthiolus, wann man die Wurzel zerknütscht/
vnd sich 3. tag nach einander in einem Schweißbad damit reibt/ so vertreibt es den Grind.
Item Buglossum, weil die Blätter einer Rindszungen gleich. Item Εφώσσων, τὸν τῆς
ἑτῆς ὀφθαλμοῦ, weil/ wie Dioscorides l. 4. c. mihi 112. meldet/ es frewd vnd guten muth macht/
vnd die trawrigkeit vertreibt/ wann man es in Wein legt/ vnd trinckt. Dannenhero das
sprichwörtlin entstanden/

Dicit Borrago gaudia semper ago.

Die meisten halten es für das Buglossum veterum: vnd ist vil ein ander gewächs/
dann das Buglossum officinarum. Lobelus heist beyde simplicia pro Buglossa: vnd nent
die Borraginem Buglossum angustifolium. Die geschlechter besitz in Pinace C. Bauhi-
ni l. 7. f. i. tit. Bugloss. & Borrag. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Derreisch Blümtlein vnd Kraut haben jehund aller ding mit der Ochsenzungen ge-
meinschafft/ würd je eins für das ander angenommen/ vnd ist auch warmer feuchter
Complexion/ wie Scrapio bezeugt/ cap. lxxvij. mag in der Speiß vnd tranck frölich
genüßt werden.

* Solch temperament gibt dem Burras auch Galenus l. 6. simpl. c. de buglossa.
Dodonaeus will/ er seye in activis temperata natura. In den officinis werden am mei-
sten gebraucht die Blümtlein/ so vnter die cordiales gerechnet werden. Aber die Wur-
zel vnd Blätter seind auch sehr dienstlich.

Man hat von dem Burras das Wasser/ Syrop/ conservam florum, vnd die species
Diaborraginatum. Das Wasser würd von dem ganzen Kraut gemacht. Der Syrop
von

von dem safft. Die Conserva von den Blümlein. Dienen alle in hitzigen/ giftigen vnd pestilenzischen Fiebern/ in Herz zittern vnd klopfen/ ohnmachten/ schwachheiten/ schwer-
mut vnd trawrigkeit.*

Innerlich.

Burres Kraut mit Vinetisch bereit/ ist ein treffentliche gesunde speiß den blöden vnd
schwachen Menschen/ die soll man mit gedachten Wässlein speisen vnd ihn vber die
holdseligen Blumen zu trincken beschien/ auff das die schwachen traurigen Men-
schen ihres leyds vergeffen mögen.

Koch Kraut/
Melancholey

Der Burretsch staud/ so drey stengel/ oder zweiglein bringet/ soll gut sein zu dem drit-
tägigen Fieber/ mit seiner ganzen substanz in Wein gesotten vnd getruncken/ welcher stoch
vier zweiglein hat/ soll zum Fieber quartan dienen/ in voriger maß bereit vnd genäht. Mir
aber gefelle das gebrandt Wasser vnd der Zucker von den Blümlein saß/ habs auch nüt-
licher befunden/ in aller schwachheit der Fieber.

Febres.

* In schwermuth vnd trawrigkeit soll man stätig von Burresblumlein trincken. Man
mag auch die Ochsenzungblümlein/ Bisototen/ Negelblümlein/ Citronenschelffen vnd
Melissen hinzu thun.

Schwermuth

Der sam zu pulver gestossen vnd mit Wein eingenommen bringet den Sängerin
Milch.*

Milch.

Äusserlich.

So Burretsch Kraut zu Aschen gebrandt/ vnd mit Honigwasser temperiert/ gibt ein
heilßam Mundwasser/ für das essen/ für die Breune/ vnd alle andere versehrung des
Hals/ der Zungen vnd Sanfleich/ stäts darmit gewaschen.

Mundwasser/
Lavament.
Sanfleich.

Anderer tugend des Burretsch seind/ wie droben von der Ochsenzung geschriben ist.

* Die Wurzel/ wie oben gemeldet/ zu stoßen vnd mit Eßig angemacht/ sich in dem
Badz. tag nacheinander geriben/ vertreibt den Grinde.*

Von Walwurz.

Cap. lxxix.

Die gemeine Walwurz findet man etwan
zweyer Ellen lang im grund stecken/ ist inwendig ganz weiß/ glatt/
leynecht oder schlüpffrig/ außwendig kolt schwarz. Gewinnet breite
vnd lange rauhe Blätter/ bey nahe wie Alantwurz. Im andern
Jahr treget sie ihre stengel vnd frucht/ die stengel werden Ellen hoch/
fast haarecht vnd rauch/ inwendig hol/ mit vilen neben fettichen
oder zweiglein/ die selbigen fügen oder gewerblein seind mit geboge-
nen blättlein geschmückt vnd bekleidet/ wie die Ochsenzungen. Die
Blümlein werden rund/ holt Schellen/ wie der Schlüsselblumen/ zum theil bleich/ weiß/
gälffarbig/ die andern braun liechtblaw. Nach welchen Blumen findet man den samen in
grünen häußlein/ wie am Burreskraut/ blüet im Brachmonat vnd Hårmonat. Sein ge-
gewöhnliche statt ist auff den feuchten Awen vnd Grasgärten/ an Wasser gestaden vnd
Allmüden. Wo diese Wurzel ein mal hin kompt/ ist sie nicht wol zu vertilgen/ dann wo
nur ein klein stücklein im grund bleibet/ thut es sich auff vnd bekleibet widerumb.

* Die synonyma sehen in margine bey der Figur.*

Das Wald geschlecht ist den gemelten gleich/ aber mit der ganzen Substanz kleiner/
zäher vnd schlüpffriger/ die Wurzel gegen dem stengel würd braunfarb/ vnd nicht span-
nen lang/ eins süßen geschmacks/ würd gemeintlich in den Wälden funden.

* Dis Waldgeschlecht ist Confolida major sylv. Tragi: Symphytum sylv. Cordi:
Pulmonaria Plinij: Pulmonaria folijs Echij Lobel. in icon Pulmonaria +. Plinij, an-
gustifolia Tabernam. Pulmonaria tertia species altera Clusij: Pulmonaria angustifo-
lia rubente coeruleo flore C. Bauhini.

Von

Consolida major Tragi.
Bruusf. Camer. Thal.
Symphytum magnum
Buchf. Douon.
Inula rustica quorun-
dam.
Nota.
Botanographi quidam
Consolidam faciunt
duplicem: marem &
foeminam.
Mas flores habet pur-
pureos, vel purpuro-
seruleos. Femina flo-
res albos, vel pallide
lucos; rarius luteos.



Kroß Walwurz nennet man
Beinwellen/ Schmerwurz
vnd Schmalwurz/ Latine
Vinctuosa/ darinn das sie glat ist wie
ein Schmalz. Die newen nennen
sie Consolidam majorem/ vmb der
heylung willen/ dann also behelt sie
die wunden/ auffgelegt in pflasters
weiß/ zusammen/ zc. vnd so man dise
Wurzel stoß/ vnd vbernacht im
Wasser ligen laßt/ gesticht das Was-
ser darvon/ gleich wie Theophras-
ton der Vbisch Wurzel bezeugt/
heist nicht vnbillich in Diosco. lib.
iij. cap. xi. Solidago/ oder Solidas-
go/ auff Griechisch Symphyton al-
terum / vnd pectos/ vom wörlein
πυκνός, das heist gesehen/ oder ge-
frieren/ wie Gallerey/ oder das eis/ zc.
Sonst haben die Medici noch mehr
consolidas / als Sanickel / das soll
klein Consolida/ vnd die Ritterspor-
ren/ Consolida regalis heißen. Die
Braunellen vnd Maßlieben nen-
nen etlich auch Solidagines. Apul.
cap. lix. nennet Symphyton Con-
solidam majorem / Inulam rusti-
cam/ Xilophyton/ Alum/ Gallicum/
Anazetesis/ Hämostasie/ vnd meint
das erst geschlecht Diosco. das in
den Felsen soll wachsen.

Das klein Symphyton sylvestre/ so in den Wälden wächst/ nennet man kleine Wal-
wurz. Ob aber solches das erst Symphyton petreum sey/ darvon Dioscorides schreibe/ kan
ich nicht wissen/ daß die beschreibung vnd vnser klein Beinwellen tragen sich nicht wol zu-
samen/ der Wurzel vnd geruchs halben/ vrsach/ vnser klein Walwurz hat kein sonderli-
chen geruch/ so ist die Wurzel nicht Fingers lang/ welche ding sich mit Diosco. Symphy-
to nit zutragen. Aber was Symphyton petreum sey/ haben wir im xxiij capitel diß Buchs
angezeigt.

* Die Namen erkläret der Author selbst. Dann συμφορον, consolida, vnd solidago
wird diß simplex genent à viribus: weil es ein färtreffliche art hatt zu heilen/ vnd die wun-
den zu heften. Hemostasis aber wird es titulirt, weil es das blut stellet. Inula rustica
weil es der Inula vera, das ist/ dem Elenio an Blättern etwas gleich. An etlichen orten
nennet man es Schwarzwurz / weil die Wurzel eusserlich schwarz. Warumb es aber
Schmer vnd Schmalwurz heißet/ zeigt der Author selbst an. Wird sonst auch
osteocollon getaufft/ weil es die Beinbrüch heilt: daher es die Teutschen Beinwellen
nennen.

Hat vnder verschiedene geschlecht/ wie auch das symphytum maculosum, oder Pulmo-
naria, so von Herrn C. Bauhino in Pinace l. 7. f. 2. tit. Symphyt. & Pulmon. erzehlt
werden.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie schwarz glat Wurzel wird mehr gebraucht dann das Kraut/ vnd ist warmer
feuchter natur/ ein gesunde heilsame Wurzel zu allen Wunden/ Brüchen vnd Riß-
sen/ Innerlich vnd Eusserlich zu brauchen.

* Fuchsius lehret/ es wärme die Wurzel im andern grad/ truckne/ vnd zih zusammen.
Vnser Author will/ sie seye feuchter qualitet: welches war/ wann man von der grünen
Wurzel redt/ weil sie einen zähen schleim von sich gibt. Aber wann sie gedörzt/ so ver-
liert

Wunden. Riß.
Brüch.

hiert sie die Feuchtigkeit/ vnd scheint truckner Natur sein/ weil sie die Weinbrüche heilt/ vnd Wunden heilt. Dann die glutinancia, oder consolidantia remedia seind nach Galeni meinung l. 3. meth. med. c. 4. truckner complexion: vnd gradu intensiore, dann die sarcotica, so fleisch machen wachsen. Die Wurzel wird in diesem simplici am meisten gebraucht/ ist auch nach Dioscoridis lehre das beste stück.

In den officinis hat man davon ein Wasser/ Syrop/ vnd Conservam.

Das Wasser wird innerlich gebraucht zu den Brüchen/ Blutspeien/ vnd vnmäßigen Weiberfluß. Eufferlich aber mit tüchlin vbergelegt zu den Wunden vnd geschwären/ schründen der Leffen/ Wargeln der Brüste/ Händen vnd Füßen.

Die conserva ist gut zu dem Blutspeien. Den Syrop beschreibet Fernelius lib. 7. meth. vnd gibt ihn den Schwindfächtigen. Dann er reiniget die Lungen geschwür sein sanfftiglich/ sterckt die Lungen/ vnd verhärtet doch das blutige aufwerffen.

In summa/ es ist diese Wurzel ein herrliche arney in innerlichen vnd eufferlichen Wunden/ Weinbrüchen/ Lungen vnd Nierengeschwür/ blutspeien/ vbrigen Weiberfluß/ gonorrhoea, blutigem harnen/ rothen Ruhr/ vnd heffigem bluten der Wunden vnd geschwären. *

Innerlich.

Sie Wurzel gesäubert in Wein gesotten vnd getruncken/ heilet die verschree Lunge/ raumet die Brust/ führet auß den Koder/ bekomet waldenen/ so blutspeien/ dienstlich zu allen Innerlichen Brüchen. Verhalben soll solche Walwur zu allen innern Brüchen vnd Wunden/ für andere Kräuter erwehlet werden. Etliche brennen Wasser von diser Wurzel/ brauchens zu obgemelten pressen.

S. Walwur mit Honigwasser/ oder Weid getruncken/ reiniget die Brust vnd Lungen vom Eytter.

Walwur gekewet/ benimpt den Durst.

Verschree Lunge.
Brust/ Blutspeien.
Innerliche Brüch.

Lunge reinigen.

Durst.

Eufferlich.

Soweil gedachte Wurzel also heilt/ am ist/ machet man pflaster darauß/ vber die frisch Wunden gelegt/ die heft sie zusammen. Daher etlich sagen vnd halten/ wann sie bey fleisch gesotten werde/ sollen die stück zusammen wachsen.

Dise Wurzel mit Creuswur zerstoßen/ vnd pflaster weiß auffgelegt/ leschet nicht allein die hitz/ sonder heilet auch alle zerknüttichte Glieder.

Alle die so wunden heilen können/ vnd mit der Wundarkney vmbgehen/ sollen die Walwur in Gärten zur notdurfft pflanzen vnd in ehren halten/ dieweil gedachte Wurzel zu allerley Wunden vnd Weinbrüchen nutz vnd gut ist/ wie solches die erfahrung täglich beweist.

S. Ein Pflaster zu Weinbrüchen bereit wie folget. Nim des rechten Myrtillen öhl/ Rosen öhl/ jedes ein halb pfund/ des erweichten Schleims von Pischwurzel/ zwey pfund/ die Rinden der Wurzel von Eschornbaum/ oder Eichenholz vnd auch der Blätter/ von der schwargen Walwur/ bletter vnd Wurzel Myrtillen Beer vnd des Laubs/ diser stück nim gleich vil/ zerstoß sie wol/ laß sieden ohne das öhl in dickem rotem Wein auffo halb/ als dann würff darein weißen Weyß auch frische Myrtillen/ jedes ein loth/ druck auß durch ein starck henffen Tuch/ vermisch die öhl daru/ laß gemechlich mit einander auff sieden/ thu weiter Böcken Rinschli ein halb pfund/ daran/ Serpentin vier loth/ Mastix drey loth/ laß wider mit einander sieden/ biß zu die wässerige Bräh mit einander verzehre/ als dann thu weiter darzu Silber vnd Goldgleit/ jedes sechs loth/ rot Armenischen Bolus/ weiß verfiglete Erden rein gepulvert/ vier loth/ roter Menig dritthalb loth/ laß auff einem sanfften Koffewrlein gemechlich zu bequemer harte eines Pflasters kommen. Dis ist ein fürtrefflich Pflaster zu allen Weinbrüchen.

Die Balbierer bereiten darvon ein gute Blutstellung/ nemlich sie haben die Wurzel pulverisirt/ in der noch mischen sie das pulver mit warmem Wasser vnd henffen Werck/ schlagen vber/ es bacht sich an/ würd bald hart vnd stopffe fein.

Welche Weiber zuvil flüssig seind/ sollen dise Wurzel/ Bolum Armenum vnd Blutspeien zerstoßen vnd mischen/ solch Pflaster auff die Lenden vnd in die schloß legen/ auch von der Wurzel trincken/ sie genesen.

Welchen auch der natürlich samen endteget/ oder Eytter harnen/ die wäschen frisch vngesalzenen Dutter mit Walwurwasser eiffmal/ darmit salben sie die Lenden vnd das Creus.

Blutstellung.

Flüssige Weiber.

Gonorrhoea.
Eytter harnen.

Wangens
Stöbe.

Seckler Kunst/

Man pflegt auch im Sommer gegen dem abend die Blätter vmb die Bettladen zu legen/ eins nach dem andern/wann die Wanzen zu nacht darauff kriechen/bleiben sie in den rauhen haarigen Blättern behangen/ früh wirfft man sie hinweg. Es bekübet auch die Stöbe darauff. Zehen pfunde Walwur in einem Eimer mit Wasser/das halb theil eingekotten/vnd Leder darmit geschmieret/wird nicht hart/diñ dient den Secklern oder Deutlern.

Von Pestemenkraut. Cap. lxxx.



Nie Pestemen Kräutter seind rauch / wie Ochsenzung vnd Bures/ von farben grünschwarz/etliches Eschenfarb. Das erst vnd fürnemeß wachst gemeinlich in allen fruchten / die in weissem grund wachsen. Sein Wurzel ist weiß/lang vnd schlecht/wie des Fenchels. Die ersten Blätter/so daran gesehen werden/seind wie spizige Zungen / ohn kerffen/ aber die nachfolgende kommen mit grossen kerffen/wie Baldrian/ den wir Marien Magdalenen Wurz genennet haben. Die fordersten spizen an den Blättern seind wie die Spießeisen formiert. Die stengel köffen im Brachmonat/ werden rund/ als das Roßkistro/ zweyer elen hoch / am obersten derselben seind die breiten scheibelechten Blumen gesetzt/wie ein breites Hütlein/ein jedes anzusehen / vnter denen seind etliche blau purpur farb/etliche gang Presilgen braun. Es ist aber ein jede Blum andersem gewächß mit vil kleinen Blümlein zusammen gepackt / gleich wie die Bienen Häuslein.

* Besitze die synonyma in margine bey der Figur. *

Das zweyt geschlecht ist der gemelten mit Wurzel vnd stengel mit vngleich/das Kraut aber ist kleiner vnd mit manigfaltigen kerffen zerschnitten/ von art krauser / rauher/ haarechter vnd schwärzer/die braune Blumen seind zuvor ganz runde köpflein / ehe daß sie auffgehen/wie die kleinen Würtzen / oder wie die gemeine Kornblumen / doch grösser/wann die blüet vergehet/so flucht der zeitlig samen darvon.

* Ist vielleicht ein Stoebe, oder Aphyllanthos. *

Ein ganz Eschenfarb graw geslecht von diser Pestemen findet man in den Wyden vnder andern Graß wachsen / trägt auch seine braunköpffechte Blumen / deren eschenfarb kraut ist schmal / wenig zerspalten / gemeinlich mit einem dünnen Spinnweblein vberzogen/nicht anderst/ dann Koshüb/ auff der vndersten seiten gegen der Erden. Der samen firt darvon / wie von der andern/ vergleicht sich der blauen Kornblumen samen.

* Mag sein Iacea nigra Gesn. & Centaurij pratensis species ejusdem.

dem: Cyanus sylv. angustifolius Thalij. Iacea nigra pratensis latifolia C. Bauhini * Das lest/ so auff düren Heyden funden würd/ sichte man im Brachmonat Blumen eragen/auff runden Binsen halmern/ gleich wie die erst von vns gesehet. Die Blätter seind sehr zerschnitten/ schier wie der Coriander / ligen auff der Erden außgespreit / von farben schwarzgrün/ lind vnd weich. Die Blumen werden zum theil purpurblau/ die andern ganz weiß/ aller ding mit dem ersten geschlecht befreundet.

* Weil dise scabiosa theils purpurblau/ theils aber ganz weisse Blum trägt/ so ist sie scabiosa 5. & 6. Tragi. Dañ die erste auch von dem Authore wegen farb der Blumen/ zwisch ist. Item scabiosa minor Matth. Lobel. scabiosa media, Dodon. scabiosa secundo Tabern. Phyteuma Diosc. column. scabiosa capitulo globoso major C. Bauhin. *

A.
scabiosa primum genus Tragi,
scabiosa vulgaris Fuchsi.
scabiosa arvensis Tabern.
scabiosa folio scillo Celsi.
scabiosa pratensis histuta, quæ officinarum C. Bauhin.
scabiosa major Castor.
scabiosa vulgaris major Dodon.
scabiosa major satorum vulgarior Lobel.
Nota.
Variat foliis & colore florum. Nam folia modo perfundius, modo levius utrinque dissecta sunt. Col. r. florum nunc cæruleus est, nunc purpureus, nunc brisilio tinctus colore.



* Ist scabiosa media Dodon. minor Matthioli & Lobelij: scabiosa minor levis Gesn. scabiosa capitulo globoso major C. Bauhin. scabiosa 20 fœm. herbariorum Tabern. scabiosa folijs bellidis sylv. majoris major Thali: scabiosa 5. live montana Clusij: Phyteuma Dioscor. Col.

Hierher gehört die scabiosa minor Dodonæi: quæ scabiosa capitulo globoso minor C. Bauhin. folijs bellidis min. Thali: angustifolia fl. subcœruleo Eysenst.

Andere geschlechter der Scabiosen/ deren sehr viel/ besitze in Pinac. Bauh. lib. 7. f. 4.

Von den Namen.

Sie zwey ersten geschlechter sind hefftig im brauch/ vnd hoch von Würden. Unsere gelehrten nennen sie auß den alten Kräutterbüchern Scabiosas/ haben etliche Vers davon/ sollen von S. Urban beschriben sein worden. Aber in summa/ weren noch so vil geschickter Leut/ so will doch niemands an dise nützliche arbeit/ der doch hülf thut/ auff der thu auch sein bestes. Scabiosa ist teutsch nichts anderst/ dan Grindkraut/ wie es dann engentlich für Grind vñ Malsey gebraucht würd. Ist nun diß Kraut Psora so bleib Psora.

Die andern zwey/ als nemlich das groß vnd klein mit den braunen Blumen/ in den rauhen schwarzen köpflein/ welcher beyde Blumen zu lest hienfliegen/ als der Psaffen vñ klein Blumen/ hab ich vnter das Cirsion Diosc. lib. iij. cap. xxiij. geschriben. Darumb/ das sich dise Kräutter recht vnd wol dahin schicken. So lauten die namen auch nicht vbel darzu/ dann Dioscorides nennet Buglossam grandem vnd Mollem spinam. Dem gemeinen Pessemen Kraut mit dem Hütlein/ will ich den Hut noch ein weil aufflassen.

* Scabiosa hat ihren namen à scabie/ weil sie gut für den grinde. Dahero sie es auch Psora bey dem Aëtio heist. Doch ist man noch im zweiffel/ ob sie Psora Aëtij seye. weil Aëtius seine Psoram nicht beschreibet. Etliche vermeinen/ sie heisse scabiosa à scabro herba habitu/ welche denominatio doch allein der ersten scabiosa/ so in officinis gebraucht würd/ zuschreibet. Die Teutschen nennen es Pessemenkraut. Soll aber Apociemens Kraut heißen/ weil sie für die Apostem/ sonderlich aber der Brust/ sehr dienstlich. Man will die Scabiosam officinarum zu der stoebz Dioscoridis zihen: davon l. 4. c. mihi 10. Aber dicke weil Dioscorides die gestalt seiner stoebz nicht beschreibet/ so kan diß orts nichts gewiß geschlossen werden. Das aber vnser gemeine vnd gebräuchliche Scabiosa nicht stoebz Dioscoridis seye/ kan man dahero probiren/ weil Dioscorides schreibet/ es habe die stoebz eine zusammenziehende krafft/ stille das blut/ vnd bekomme denjenigen wol/ so mit der rothen Xhur beladen. Welches man von vnserer gemeinen Scabiosa nicht sagen kan: in massen dann auch solches Fuchsus vnd Matthioli bezeugen.

Sonsten hat die Aphyllanthos ihren namen dahero/ weil die Blum/ auß Grieschisch/ ἀφυλλανθός ist/ das ist/ kleine blättlein hat: ex solis densè confarctis staminibus constans/ ist auß vilen harr an einander gesetzten braunen faserlin zusammen gepack. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle geschlechter der Pessemen Kräutter sind warmer truckner Complexion/ werden bey den alten nicht weiter dann Eussertlich zu den geschwollenen vnd gerümpften Adern gebraucht/ die Wurzel zerstoßen/ vnd Pflasters weiß auffgelegt. Unsere Meister aber rähmen vnd preisen diß Kräutter hoch/ habens auß den alten Herbarijs gelehret/ vnd ist zwar nicht vnrecht. Dann wer kan/ oder vermag alle tugendt eines einhigen Krauts/ warzu dasselbig in Leib vnd außserhalb zu brauchen/ genugsam erzehlen vnd beschreiben?

* Die Scabiosa officinarum. so der Author abgemahlet/ ist warmer vnd truckner 2^o gradu secundo, eo que intenso. also das Dodonæus darfür halt/ sie komme biß zum dritten grad. Dann sie ist zimlich bitter/ zertheilt/ reiniget/ vnd eröffnet.

In den officinis braucht man die Blumen/ Kraut vnd Wurzel. Man hat darinn das gebrante Wasser/ Syrop vnd conservam. Das Wasser innerlich gebraucht ist in dem Seitenstechen/ Brustgeschwür vnd kalten feuchten husten nützlich. Eussertlich aber dient es für den grinde/ flechten vnd geschwür/ sonderlich an heimlichen orten.

Der Syrop mag gleichfals in pleuresi, tussi, vñ asthma gebraucht werden. Herr Craeto sagt in seinen Consilijs, es seye nichts bessers den schwind vnd Lungensüchtigen/ dann der Ehrenpreis vnd Scabiosen Syrop/ bevorab wann man diser Kräutter extracta vnd die gepülverte Fuchslung hinzu thut.

Gleichenegent/ spricht er/ hat auch die gesottne Brähe von einem alten Hanen/ das inn Ehrenpreis vnd Scabiosen gekocht.

Die conserva. so auß den Blumen mit zucker zubereitet wurd/ist gleichförmig in er-
meltem preste dienstlich: vñ mag der Syrop entweder für sich allein/ oder mit Scabiosen/
Ehrenpreis/ Isop/ Aland/ Brandlattich/ Andorn ob Blawgilgen Wasser genüget werde.*

Innerlich.

Seitenstechen/
Brustgeschwür/
Apostemen. Husten.

Scabiosen Kraut in Wein gesotten vnd getruncken / ist gut für das stechen in den seits-
ten. Zu solchem presten brennen die Weiber im Meyen auß disen Kräuttern Pest-
men Wasser / das geben sie den Krancken zu trincken / jedes mal vier oder fünff löffel
voll / für das Brust geschwür / Apostemen / Seittensstechen / für den Husten / vnd allerhand
Leib schmerzen.

Raude:

S. Scabiosenkraut ist auch gut wider die Raude vnd krehe / etliche tag nach einander
eingenommen / vnd mit dem safft dieses Krauts die grind bestrichen / oder in dem abgesotter-
nen Wasser gebet / mit diser artzney ist ein Aussätziger geheilet worden.

Pestilenz:

Welchen die Pestilenz angelossen hette / der soll als bald / doch zuvor die Ader lassen /
so es die gelegenheit der Person erfordert / ein quintlein guten Tyriack / in einem trunck
Scabiosen Wasser warm einemen / vnd darauff schweigen / auch soll man das frische Kräut /
zwischen zweyen steinen zerknütschen / vnd auff die Pestilenzische Drüsen legen / Es be-
nimpt offi in dreyn stunden dem Giffi sein krafft / man mag auch sollich Pflaster auff die
giffige biß vnd stich vberschlagen.

Giffige Seber.
Pestilenz.

Der nimm Scabiosen drey oder vier vnzen / des besten Tyriack / oder Mythridats ein
quintlein / vermisch mit einander vnd trinckts / es vertreibet die giffige Seber vnd Pestil-
enz durch den Schweiß.

Tranck zu der
Apostemen.

T. Andere / so geschickt sein wollen / wissen das Kraut in vil wege zu brauchen / nemlich
zu den Apostemen / darz unehmen sie ein Handvoll Scabiosen Kraut gedörrt / zerschnit-
ten Süßholts zwey loth / zwölf Feigen / zwey loth Fenchel samen / zwey loth anis samen /
Violwurms / zu latein Iris / ein halb loth / dise stuck alle sampt vber nacht in einer Maß Was-
ser geweicht / darnach am andern tag vber das dritt theil eingesotten / mit Zucker / oder Ro-
sen Honig süß gemacht / vnd allen morgen vñ abends jedes mal ein zimlichen trunck warm
gethon / soll die Apostem zeitigen / erweichen vnd auffföhren durch den Husten.

Ein jeder hat allhie sein eygen composition zu den Apostemen / was einen jeden für
gut vñ gewis ansicht / mag er folgen. Wir handeln allein von den einfachen artzneyen / wüß-
ten auch wol vil stuck zusamen zubringen. Wer nun mit der warheit einfaltig handelt vnd
wandelt / der würd nicht leichtlich irren.

Seittensstechen.

* Ein experiment wider das Seittensstechen. Nimm die abschabet von eines wilden
Schweins Zahn / quintlein / gibts mit Scabiosen Wasser ein. Wiederhole solches mittel et-
lich mahl.*

Eusserlich.

Grind:
Milben im Saar:

Scabiosen safft ist nuß vnd gut für allerhand Grind / Bäder darauß gemacht / thut der
Gleichen / tödtet auch die Milben im Haar / darmit gezwagen. Ein jeder würd auß ob-
gesetzten stucken selbers mögen colligieren vnd abnehmen / warzu dise Kräutter weis-
ters reichen.

Flechten / Zitter-
schen / Wäsen.

S. Scabiosen safft vnd Lorbeer öhl mit gepulvertem Schwebel vnd Silbergleit ge-
mengt zu einer salbe / damit die Haut geschmieret / tilget auß Flechten / Zittersch / vñ Wäsen.

Zeitlicher Glider
verschlung.

Ein wenig gebrant Alaun vnd Weyrauch beydes zerstoßen / vnd in Scabiosenwasser
zerlassen / ist treffentlich gut in des Manns rüthen / zun löchern / darein gesprühet / vnd damit
gewaschen.

Von Abbis / Cap. lxxxj.



Abbeis vergleicht sich aller ding dem
ersten Pastemen Kraut. Die Blätter seind aber nicht zerschnit-
ten / sonder ganz formiert / wie Wegerich Kraut / doch lenger / einer
Zungen nicht vngleich / seind auch ein wenig rauch / schwarzgrün.
Im Heymonat gewinnet das Kraut seine runde nackete stengel /
darauff braune Purpur Blumen / ein jede Blum als ein Hütlein
anzusehen / Dann die Blümlein seind hart zusamen / als ein runde
des Rädlein geßet / nicht anders / dann wie die Bienen ihre Rosen zusamen hencken / also
siehn die Blümlein hart neben einander in einer ordnung rundiert / auff einem Köpfflein
So



So die kleine Blümlein auffallen im Augstmonat/ flucht der samen darvon/ wie von den Pestemen Kräuttern. Vnder diesem geschlecht findet man/ die tragen ganze schneeweisse Blumen/ oder köpflein / seltsam zu finden / hab sie erstmals im Jahr bey Birckensfeldt/ also weiß funden. Die Wurzel an ihnen beyden ist zäsetzt wie des Berggerichs / oder des Baldrians / vnd ist das Herz von einer jeglichen Wurzel im grund/ entweders von natur alle Jahr abgefaulet / oder von Würmen abgeissen / welches den Baldrian vnd andern Wurzeln mehr geschicht.

Das klein Abbis ist ein Milch geschlecht/ gehört nicht hieher/ gewinnet haarechte zerkerffte vnd zerlegte schmale Blätter/ wie das Pfaffenblat. Bringet im Haimonat gälte dotter Blumen/ gefüllt / auffzaren glatten Dingen stengeln. Nach der blüet flucht der haarecht graw samen hienweg/ dise Wurzel ist im grundt auch abgeissen.

* Ist Hieracium minus pramorsâ radice Lobel. Morfus Diaboli minor Tragi: Hieracium minus Matth. Lactuca leporina Tabernam. Hieracium 4. Dodon. Picris Dalechamp. apud Lugdunenses: Sonchus Loniceri. *

Das erst obgeschriben Kraut/ findet man in den Hecken vnd Büschen/ auff Dürren Wiesen/ auff den Awen vnd Almüten. Die mit der gälten Blumen hat ihr wohnung auff alten Mawren/ Wegstrassen vnd sandecktem Erdreich.

* Davon besicht unten das 88. Capitel. *

Morfus Diaboli Tragi
Lobel. Lonic. Taber.
Camer. Gesn.
succisa Matth. Ruchf.
Dodon.
scabiosa glabra C.
Bauhin.
scabiosa folio integro
Casalp.
Pycnocomon Colum.

Nota.
succisa variat foliis.
Vt plurimum enim hæc
glabra sunt: videntur
tamen, sed rarius,
etiam hirsuta.
Sunt quoque com-
munes integras: rarius
dissecta & laci-
niata.
Flos item varius, in co-
lore & quantitate.
Plerumque cæruleus:
raro purpureus, vel in-
carnatus: rarius lim-
batus.
Nunc major: nunc mi-
nor.

Von den Namen.

Ann Abbis mit den blauen vnd weissen hütlein nicht Pestemen geschlecht seind/ weiß ich nicht eigentlich/ wa sie hien gehören/ werden Morfus Diaboli genant/ vmb der abgeissenen Wurzel willen. Hieronymus Braunschweig nennet sie Jac. cam nigram.

Die andern mit dem Milch safft vnd gälten gefüllten Blumen/ hab ich von den Zeygnern Abbis hören deuten/ vnd ist ein art Hieracii/ darvon weiters an seinem ort/ gehört nicht hieher/ ist vmb seines namens willen hieher kommen.

* Dis Kraut wird Succisa genant/ weil die Wurzel unten scheint/ als were sie abgeissen. Item Morfus Diaboli, weil der gemeine Mann dafür halt/ es misgönne der Teuffel solche herliche Wurzel dem Menschen. Beiße sie derwegen ab. Aber des Auctoris meinung lassen wir passiren.

Ist ein Scabiosen geschlecht/ wie solches die gestalte vnd würckung beweiset. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Blaw vnd weiß Abbiskräutter werden vnder die Pestemen gewächß gezehlet/ darumb daß sie auch derselben art vnd eygenschafft seind. Dann Pestemenkraut mag für Abbis/ vnd herwiderumb Abbis mag für Pestemen in Leib/ oder außserhalb/ je eins für das ander/ erwehlet werden. Das dritt mit den gälten Blumen wird vnder den Milchkräuttern beschriben.

* Der Abbis ist sehr bitter: wird für warm vnd trucken geschätzt gradu secundo intenso.

Man braucht Wurzel/ Kraut vnd Blumen: vnd ist in den officinis ein distillirtes Wasser

R iij

Wasser

Wasser davon zu finden: welches mit Theriac, Methridat, Antidoto Matth. El. de ovo, Dialcord. Fracast. genommen sehr dienslich ist zur zeit der Pestilenz/ darauß geschwiltet. Zertheilet auch das geronnen blut/ so von fallen oder stossen entstanden: ist gut für das seitzten stechen/ Leichen vnd husten/ wie der Author selbst anzeigt. Man preist es auch in der salenten sucht. *

Innerlich.

Geronnen blut/
Pestilenz.
Huste/ Schwerer
Rehem.

Baw Abbis Kräutter mit Blumen vnd Wurzeln in Wein gesotten/ oder auß dem Kraut Wasser distilliert/ wärd angenommen vnd genüßt zu allen dingen/ wie das Pestemen Kraut/ sonderlich aber für geronnen Blut im Leib vnd für die Pestilenz. Das gebrant Wasser von Abbis/ dienet wider alle gebrechen der Brust/ Husten/ Heiserkeit/ schweren athen/ so sich von zähem schleim vnd kalten flüssen erheben.

Pest:

* Ein köstlicher Trancß zur zeit der Pestilenz. Nim Abbis mit Kraut vnd Wurzel ij Handvoll/ Scabiosen/ Tormentill/ Cardobenedicten Blätter vnd Wurzel/ jedes j Handvoll/ Wacholderbeeren zerknücht/ viij loth. Schütte guten starcken Wein drüber/ stelle es 2. tag an die Sonn/ nachmaln distillire es. Davon gibt man præcautionis ergo j guten Löffel voll.

Geronnen blut

Ein bewerte Arney das geronnen blut zu vertheilen vnd auszuführen. Nim Abbis/ Hirschzung/ Sincab/ gulden Gungel/ Pfenningkraut/ jedes j Handvoll/ Mantwurzel/ Entianwurzel/ Zerberhöf Wurzel/ jedes j loth. Zerschneide es klein/ thu es in ein Raß/ gieße darzu j Maß Wein/ Zuckerpenid viij loth. Vermache die Raß wol/ vnd koch es mit einander in Balneo Maria 4. pund. Seige die Brähe durch/ vnd gib davon viij loth/ zweymal des tags.

Für die Wärme

Für die Wärm gibet man anderthalb quntel der gepülverten Wurzel mit Wein. Man mag auch den Wein allein trincken/ darinn Abbis Wurzel erbeiget.

Frangosen.

Etliche brauchen zu den Frangosen das decoctum rad. Succisæ 40. tag lang.

Mutterweh:

Zudem kalten vnd bläßigen Mutterwehe ist der Wein/ darinn Abbiswurzel erbeiget/ oder gesotten/ ein besonders mittel. *

Eusserlich.

Zittermäler/
Stuessender gründe

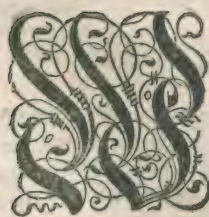
Sas gebrant Wasser vnd safft diser Kräutter/ mit Vitriol vermischet/ dörrt vnd heilet alle Zittermäler/ vnd allen bösen fließenden Grund am Leib/ darmit gesalbet. Andere Würckung mögen auß ernenden colligiert werden.

Salzgeschwür:

* In Anginâ vnd wann die Mandeln verschwollen/ machet man ein trefflich Gurgelwasser von Abbiswurzel in Wasser gesotten. Noch ein besserer gargarisimus in Anginâ. Nim des gebranten Abbiswasser xij loth/ Betonien vnd Scabiosen Wasser/ jedes vj loth/ Ruß vnd Maulbeer safft/ jedes iij loth/ albi graci, das ist weissen dörrten Hundstreck/ i loth/ mische es vntereinander. Zu den harten verschwollenen Mandeln ist kaum ein besserer arney als die Brähe von gesottener Abbiswurzel. *

Zarte vnd verz
schwollne Mandeln:

Von Wolffswurz vnd Eisenhütlin. Cap. lxxxij.



Wolffswurz vnd Eisenhütlein seind auch in iren Blättern zerschnitten/ ein jedes blat mit fünf vnder scheide/ als der Saniikel/ oder wie der gefüllte Hancensuß/ von farben schwarzgrün. Die Wurzel ist schwarz mit vilen zinken/ als Spargel/ oder als Christwurz/ eines zimlichen feinen geruchs. Die stengel/ deren etwan vier oder fünf von einer alten Wurzel kommen/ wachsen zweyer Elen hoch/ dieselbigen tragen im Meyen bleiche gäle spizige hütlein/ wie die Blumen am Lynkraut/ darauß wärd schwarzer ecketer samen/ dem schwarzen Nigella/ oder dem Zwißelsamen gleich/ in vnder scheidlichen schotten verschlossen/ die schotten vergleichen sich der Agleyen scheffen/ doch kleiner. So jemand den samen kewet/ der wärd zu außspeyen beweget/ dann er fordet die Speichel mit gewalt/ ist sonst higig als Bertram. Dife Wurzel wärd in wilden tieffen Tälern gefunden/ nemlich im Schwarzwald/ Spessart/ Wasgau vnd Ydar.

Dar

Wolffswurz.

A.

Eisenhütlein.

B.



Das ander großgeschlecht zielen die zu Strassburg in den Gärten für ein Lustkraut/ sollerstmalts von Lyon auß Frankreich kommen sein/ ist mit der gestalt vnd geschmack dem vordersten gleich/ doch höher vnd aller ding grösser. Die Blumen stehn auch nach einander an dem stengel offen/ von farben blau/ vnd ist ein jede holt Blum anzusehen nicht anders/ dann ein Eisenhut. Zu Nürnberg hat man noch ein kleiner geschlecht/ das gewinnet auch blawe hütlein/ vnd abermals ein geschlecht desselben/ blüet gang Leibfarb.

Von den Namen.

Es seind die Griechen mit einsetzung der namen die klügsten vnd geschicktesten. Dann einem jeden ding geben sie seinen artlichen namen/ das sieht man auch hie/ vnd sprechen/ das gewächs nenne man Eynoctonon/ Eyoctonon/ Epanon/ Erucon/ Aconiton/ zu Latein Euparia/ das ist/ Wolffswurz/ von den andern hernach.

* Die Wolffswurz heist ἀκόνιτον, weil sie zu latein ἀκόνις, in cautibus, das ist/ in harten vnd rauhen Felsen wachset/ wie solches Ouidius l. 7. Metamorph. bezeuget/ wann er spricht/

Qua quia nascuntur dura vivacia caute,
Agrestes aconita vocant.

vnd Plinius sagt l. 27. c. 3. Nascitur in nudis cautibus, quas aconas nominant, & ideo Aconitum aliqui dixerunt. Theophrastus lib. 9. hist. plant. c. 16. lehret/ es seye das Aconitum genent worden ab Aconis, von einem Dorff Mariandynorum, dieweil es daselbst starnemlich vnd häufig wachst. Steph. sagt/ τὰς ἀκόντας seye ein Städtlin bey Heraclea, vnd habe den namen dia τὸ ἀκόντιον τὰν ἐν αὐτῷ πρὸς ἀκόντας πεποιμένον λίθων, weil daselbst vil Weisstein gemacht werden/ so man gebrauchet/ wann man das Eisen schärffen will.

X iiii

Sagt

A.

Euparia Tragi.
Aconitum lycoctonon Cordi.
Aconitum lycoctonon C. Bauhini.
Aconitum 2. Matth. Lac. Tabern.
Aconitum luteum Fuch. Cam. Thali.
Aconitum majus Dodon.
Aconitum lycoctonon vulgatum Clusij in hist.
Aconitum Ponticum Pen. & Lobel.
Napelli i. genus Cæsalp.
Napellus luteus officinarum quorundam. Nota.
Variat magnitudine & colore.
in montibus caulis amplior est majoraque folia: alibi stirps est humilior, & folia minor. Flos sæpè luteus: interdum pallidus admodum.

B.

Eisenhütlein Tragi, Brunf.
Napellus Matth. Dodon. Camer. Lonic.
Napellus verus cæruleus Lob. & Pen. in ad vers.
Napellus reticulatus Cæsalp.
Napellus major latifol. & angustifol. Tabern.
Aconitum cæruleum Thal.
Aconitum lycoctonum C. Clus.
Napellus 1. & aconitum cæruleum C. Bauh.
Aconitum 2. vel Lycoctoni species altera Gesl. Nota.
Folia modò sūt latiora: modò angustiora. Flos plerunquæ cæruleus: aliquando purpureus, ros. alb. & ex cæruleo & albo variegatus.

Sagt writers / dannhero werde das ἀκόνιον venenum genennet / alio nomine dictum κάρων, δια το πορρέειν εν τώπω Ακόναις καλεμένω.

Wird writers Lycoctonum geheissen / *δο το κλέειν τας λύκους*, weil sie die Wölff tödtet. Daher sie auch Luparia, Lupicida vnd Wölffswurz getaufft wird. Dann Dioscorides meldet l. 4. c. mihi 66 man brauche diß Kraut / wann man die Wölffe will fangen. Dann so man die Wurzeln in das rohe fleisch steckt / vnd den Wölffen damit ein aas macht / so sterben sie davon.

Wird auch Cynococtonon, vnd Canicida titulirt, weil es die Hunde gleicher weise vmb Leben bringt.

Item Napellus luteus, weil es gelbe Blumen trägt / vnd dem Napello sehr gleichförmig ist.

Der Napellus aber hat seinen namen à Napo, weil die Wurzel sich einem Stöckrübslin vergleichet.

Eisenhütlin / weil die hohle Blum einem Eisenhut ähnlich. Vnd weil sie auch einer Kappen gleich / so nem man sie Kappen Blum / vnd Narrenkapp.

Item Teuffelwurz / weil Napellus ein gift ist beydes Menschen vnd Biß. Deswegen er auch Thora, quasi φθορά, interitus, bey etlichen heißet. Dann er bringt den Menschen vmb Leben. Die geschlechter beyder simplicium erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 5. f. 4. tit. Aconit. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Wölffswurz vnd der blau Eisenhut seind beide einer brennenden qualitet vnd eigenschafft / seind eusserlich vnd gar nicht in den Leib zu brauchen / das hat man wol zu Antorff befunden / an denen / so diße Wurzel für ein Salat haben gessen / vnd darüber gestorben.

* Galenus l. 6. simpl. c. propr. sagt / Aconitum, siue Lycoctonon, seye dem Aconitum Pardalianchi an würckung gleich. Seye aber mehr ein gift den Wölffen: vnd Aconitum Pardalianches der Parderthier / quali Pardorum strangulatorem diceret. Er sagt aber / daß das Aconitum Pardalianches septica & deleteria facultatis seye. Seye der halben in Speiß vnd Trancß zu meiden. Möge doch eusserlich gebraucht werden / wann man ein Glied durch faule abschaffen will. *

Eusserlich.

Kraut vnd Wurz

So Kraut / Samen oder Wurzel / grün zerstoßen oder gedörrt / gepulvert / vnd mit öl temperirt zu einer salben / vertreibet vnd tödtet die Leuse vnd Nisse allenthalben.

Die Wurzel in Wasser oder Laugen gesotten / damit gewaschen / hat gleiche Würckung. Diße arznei were nus gewesen dem stolzen Sylla zu Rom / der die Wurzel vertribe / vnd war von Leussen gefressen. Plin. lib. xxij. cap. vj.

Von Leußkraut oder Kodel. Cap. lxxxiij.



Nach dem Eisenhut sellt mir das wysen Leußkraut in sinn / welches im anfang des Meyens in den fenchten / nassen Wyßen gefunden wird / gewinnet braunrote Blumen auß heußlein / wie der Binsaug. So die auffallen / ist der braun rund samten in breiten Täschen verwaret. Das Kraut ist ganz zimmetlecht zer spalten / kleiner dann der zerkerfft Störckenschnabel. Der schlechte einkind stengel mit seim Kraut wird spannen lang / etwann lenger / mit einem dünnen kurzen Würglein / darumb es desto leichter auß den Wyßen gesetzt mag werden / sonst wa es stehn bleibt / vnd vnder das Futter kompt / wachsen dem kaum vertriben werden.

* Besiße die synonyma in literâ A.

Das ander gewinnet gäße Blumen / auß breiten fechen oder Täschen / wie das erst / des blätter werden nicht sehr zer spalten / wachst auch in den Wyßen / dem Biß schädlich. *

* Das



* Das ander Leuskraut ist pedicularis campestris 2. Tragi: Pedicularia lutea Tabern. Pedicularis pratensis lutea, vel Crista galli C. Bauhin. Crista galli Lobel. Dodon. Thal. Crista galli simplicicaule Cæsalp. Mimulus quibusdam Plinii. Alektorolophos Anguill: Folia illi nunc angustiora sunt, nunc latiora. Caulis modò simplex: modò multiplex. Flos communiter luteus: raro albus. Semen nigrum, aut subluteum. *

Das dritt Leuskraut findet man in den steinichten rauhen Rechen vnd Bergen / gemeinlich neben den Strassen / ist mit seiner ganzen Substantz der Christwurz so gleich / das etlich solch Kraut dafür ansehen / stincket vbel / die Weiber brauchen solch Kraut für die Leus zum Bihe / gewinnet ein kurze Wurzel.

* Besiße die synonyma in literâ B Der Author gedendet sein auch c. 135. diser ersten Buchs. *

A.
Pedicularis campestris
prior Tragi.
Pedicularis Lobel. Tabern.
Pedicularis 2. Lonic.
Ruta pedicularis Tabern.
Fistularia Dodon.
Pedicularis pratensis
purpurea C. Bauhini.
Alektorolophus Thal.
Alektorolophi 3. genus
Clus.
Crista galli altera, sive
Phthirion Lugd.
Nota.
Color floris velet purpureus: vel carneus: vel albus.

Von den Namen.

As erst mit den braunen Blumen / nent man Kodelkraut vnd im Westerich / Leuskraut. Das ander mit den gälen Blumen vnd runden Läschen nennen etliche Matten oder Wyfen Läschen. Das dritt stinckend Leuskraut halten etliche für ein wilde Christwurz / vmb der gestalt willen. Herr Conrad Gesner aber will / es sey Consiligo Plin lib. xxv. c. viij. bewert das auß Ruellio lib. ij. c. cxxiij. welcher diß Kraut ganz artlich beschreibet / vnd nennets Pomeleam / Pulmonariam / Leonis patam / Marsilicam herbam vnd Diapyeon. Ob obgemelte Ruellij Consiligo auch Plinij Consiligo sey / bin ich nicht gewis / vrsach / der Plin. meldet nit / wie Consiligo wach / oder wie sein gestalt sey. Andere nennen es Schlangen Wurzel / soll für alle vergiftt sein / dann ich hab von einem Mönch gehört / der saget mir / wann jemandt diße Wurzel hab anhangen / vnd Gifte esse / oder eingenommen hette / dem möchte dasselb Gifte nicht schaden. Wa aber jemandt / es sey Bihe oder Leut / diße Wurzel einneme / oder zu essen geben würd / der muß sterben / vnd das hab er an einem Hund versucht / also / er hab dem Hund die Wurzel anhangen / vnd dem Hund Gifte geben / das sey dem Hund ohnschädlich gewesen / dieweil er die Wurzel hab anhangen gehabt / folgendt hab er / der Mönch / die Wurzel pulverisiert / vnd dem Hund auch geben / als bald sey der Hund gestorben / darauf hat er judiciert / vnd mit gemelter Wurzel den Wölffen vnd Füchsen ein Laß gemacht / deren er etlich also zum todt bracht. Da ich diser geschicht nach gedacht / fiel mir ein / was Columella von Consiligo ne schreibet / lib. vj. cap. v. vnd spricht / es ist ein Wurzel / die heiße bey den Hirten Consiligo / die ist allen Bihe heilsam / man gräbt sie auß vor der Sonnen auffgang mit der linken Hand / dann soll sie kräftiger sein / die braucht man also. Man nimbt ein ehrlinne Seut / vnd reiße ein kreis damit auff das Ohr / da es am breitesten ist / also daß das blut herauß gehe / vnd so man das innwendig des Ohr es gethon hat / so sticht man mit derselben Seut ein loch mitten durch den kreis / vnd steckt der genandten Wurzeln ein darein / vnd so die frisch Wund die Wurzel ergreiff / so helt sie es also / daß sie nicht wider herauß falle / So zeucht dann alles Gift der Kranckheit in das Ohr / biß das theil das mit der Seut len vmbgerissen ist / herauß stellt / wie ein todt stück Fleisch / also hilfft man (sagt Columella) dem gangen Haupt mit schaden eines kleinen Glyds. Diße beide geschichte bringen mich dahin / das ich glaub / diß Kraut sey Consiligo.

Wölff vnd Füchs
fangen.

Bihe argney.

* Warum.

Leusßkraut Consiligo.

B.
Pedicularia foetida 3.
 Tragi.
Consiligo Ruellij.
Helleborus major foetidus C. Bauhini.
Helleborus niger sylv. adulterinus Tragi.
 fuchf.
Helleborus niger alter.
 vel *Helleborine* major Cordi.
Veratrum nigrum 3.
 Dodon.
Sesamoides magnum Cord. Lob.
Helleboraster maximus Lob.
Helleborastrum magnum Tabern.
Enneaphyllum Plinij
 Cæsalp.
Pulmonaria Vegetij
 Gesu. in hort.
 Nota.
 Magnitudo eadem non est. Unde *Helleboraster magnus* & *parvus*.



Wolfskraut:

ferlich genüßt werden/sonderlich was dürr/eruckene/ vnd hieße schaden seind/ daher täglich erfahrung vnd versuchung geschähen mögen.

Das dritt Leusßkraut der Christwursel ähnlich/ soll allein zu den Wölfen vnd Füchsen/als ein böß giftig gewächs/gebraucht werden/vnd sonst nicht in Leib/wie dann solches droben vnder den Namen angezeigt ist.

Von Modelgeer.

Cap. lxxxiii.



Modelgeer/ das man auff vngedulten ackern/ Rechen/ neben den Strassen/ vnd auff den Almüeten findet/ nennen etliche auch Creutzwurz/ *Cruciata*/ darumb das die Wursel in der mitten Creutzweis durchstochen ist/ würd lang/ rund vnd weiß/ gewinnet etwann zween oder drey zincken/ wie Peterlein Wursel. Stößt im Brachmonat etwann drey oder vier stengel/ nicht vber spannen lang/ die seind mit schmalen/ dicken Blättern bekleidet/ welche Blätter sich der kleinen Wargen drähen (*Satyrio parvo*) vergleichen/ doch kleiner vnd dicker/ alle zeit ein wenig rumbgebogen gegen der Erden. Am gypffel der stengel wachsen etwann sechs oder siblen blauer Blumen/ wie lange holt Augstmonat aufffallen/ findt man Goldfarben kleinen samen in den langen sacklein/ nicht anderst/ dannder gäl Wulsamen/ den man auch Wurmkraut nennet.

Von

* Warumb das erste geschlecht *pedicularia*, oder Leusßkraut heisse/ zeigt der Author selbst an. Dann wann es vnter das Futter kommt/ vnd das Viehe davon isset/ so wachsen ihnen die Läuse. Würd aber *Fistularia* genent/ weil es zu den fistulirten schäden dienen soll.

Das ander geschlecht heist *crista galli*, weil die Blätter wie ein Hanen kamm formirt. Etliche vermeinen/ es habe disen namen wegen der Blum/ welche wie ein Hanen kamm gebildet.

Item Wyssen vnd Mattentäschchen: weil es auff den Wyssen häufig zu finden/ vnd breite Täschchen trägt/ auß welchen die gälbe Blümlein entstehen.

Das dritt würd Schlangenkraut getaufft/ weil es wider gift streiten soll. *Enneaphyllum*, weil an einem stengel gemeinlich 9. Blätter zu finden. Leusßkraut/ weil es die Läuse tödter.

Die vbrigen geschlechter der *Pedicularia* erzehlet C. Bauhinus in *Pinace* 1.4. f. 5. tit. *Pedicular* & *Fistular*.

Die geschlechter aber des *Hellebori* 1.5. f. 4. tit. *Helleborus*.

Von den Namen.



Die alten Weiber sagen/ Modelgeer sey aller Wurzel ein Ehr / vnd ist ein recht Stiergethron / dann sie würd zu seltsamen künsten gebraucht/ in fascinationibus Amorum. Sie ist wie ein Weiblich Glied zerpalten in der mitten / darumb die Circenischen Weiber ihren handel damit treiben / sagen darben / es sey ein wunderbarlich Kraut zu offnen Wunden / nemmens derhalben Heyl allen schaden. Andere nennen es vnbilllich Saponariam / Ysatin Agrian / das ist Seiffen Kraut / vnd wild Weidkraut. Am Rhein nent mans S. Peters Kraut. Andere nennen die Wurzel vmb der Wunden willen Sperenstich. Hieron. Braunschweig meint/ es sey Herba Dorith. Ich bin der meinung gewesen/ diese Wurzel sey Radicula/ oder Lanaria herba/ das Diosc. lib. ij. cap. clj. Struthion/ das ist Spargen Wurzel/ vnd Cedren/ vnd Catharsin/ vnd Struthocamelon/ vnd Chamerziton/ vnd humisparfam nent/ welches andere Chalsiriton/ Aeno/ vnd Sirin nennen/ will aber hiemit niemands zu vnser meinung dringen. Sonst hetze sich das Phyteuma nicht vbel darzu geschickt/ lib. iij. cap. cxv. das mich besser dahien dunckt reimen/ gebt zu bedencken. Herz Conrad Gefner vermeint gänglich/ es sey ein Entian geschlecht/ es mög nicht anderst gedeut werden.

Die Hirten im Westerich treiben ihre superstition mit dem Kraut vñ Wurzel. Dann so bald ein Sawsterbend einher felt/ nemen sie das Kraut vñ Wurzel zerhackt/ mit anderm pulver darzu bereit/ gebens den Schweinen in dem aaf/ mit etlichen gebetteln/ soll die Schwein behüten/ das der Schelm nicht vnder sie komme. Es muß aber in allen orten Zauberey sein/ niemands ist der solches mit ernst widerfehlet.

* Das diß simplex ein art der Bitterwurz/ oder Entian seye/ bezeugen fast alle Botanici, vnd beweiset auch solches beydes die gestalt vñ die würckung.

Würd genent Crucjata, oder Creuzwurz/ vmb der vrsach willen/ welche der Author selbst anzeigt/ dieweil die Wurzel in der mitten creuzweis durchstoßen. Item chyliodynamis vñ heil allen schaden/ weil sie viel tugenten in sich hat / vñ zu den Wunden vñ geschwären sehr gut sein soll. Darumb sie dann auch Sperenstich geheissen wärdt. *

Von der Krafft vñ Wirkung.

Dieß lieblich schön Kraut Diosc. Phyteuma ist / dafür ichs noch halte/ findt man nicht vil besondere tugent von ihm beschriben/ vñ leicht nicht vnbilllich/ dieweil etliche das gedachte Kraut zur Vulschafft brauchen. Die vnser nügen das Kraut vñ sein gebrandt Wasser Innerlich vñ Eusserlich.

* Ist an Natur vñ tugent der Entian gleich/ davon droben im 56. Capitul. *

Innerlich.

Wasser von dem Kraut vñ Wurzel gebrandt vñ getruncken/ raumet die Brust/ zertheilet alles Giffte/ derhalben braucht man diß Wasser nicht vnbilllich für die Pestilenz.

Das gedörrt Pulver von dem gewächß eingenommen/ soll gleiche würckung haben.

Die Hirten gebens also den Schweinen/ halten darfür/ es sollen die Schwein in einem gemeinen Sawsterben dardurch sicher vñ behüt bleiben/ welche darvon essen.

Eusser.

Cruciata Tragi, Fuch.
Dodon. Geln. Lonic.
Gentiana cruciata Ges.
Lonic.
Gentiana cruciata Ges.
in hort.
Gentiana minor Matth.
Lob. Tabern.
Gentiana media Camerac.
Cruciata gentianella Thalij.
Herba fullanum Brunfels.
Vincetoxicum alterum Celsalp.

Nora
Kapericur procumbens
& minor erecta item
& major.
Hos quoque huiusmodi
caus. carolus. illi
caus. 1. 2.

Penst.
Pestilenz.
Giffte.
Saw argney.

Wundkraut zu
den Pferden.Heil allen schaden.
Wärm.

Die Weiber/ so etwann ihre tag vil seltsamer künst gelehrnet vnd erfahren haben/ hal-
ten diß gewächß für ein treffentlich Wundkraut zu den Pferden. Dann darmit heylen
sie alle Bruch vnd schaden der Pferde/ das Kraut vnd Wurzel in Wein gekochet/
darmit gewaschen/ vnd das rein gestoffen pulver in die Wunden gespreitet/ nennen auch
gerürt gewächß vmb seiner krafft willen/ heil allen schaden.
Die Wurzel zerstoßen vnd auff den Bauch gelegt/ tödtet die Wärm.

Von Waidt/ Cap. lxxxv.

Waidt.

Isatis sativa Tragi.
Fuchf. Dodon. Gesn.
Lonic. Cord.
Isatis domestica, sive
Glacitum, Matth.
Isatis sativa, vel latic-
folia C. Bauhin.
Glacitum, vulgò Gua-
dum Cæsalp.
Isatis Græcorum, Nil
Avicennæ.



Blümlein/ ganz drauschelecht/ vil neben einander/ wie am Attich/ auß welchen werden
schwarzgelange/ vnd doch breite hangende flüglein/ anzusehen wie die kleine Zünglein/ das
ist der samen. So der absetzt/ erjüngt er sich widerumb in stöcklein/ dann kein stöck lenger
bleibt/ so er einmal den vberflüssigen samen bracht hat.

* Diser Waidt ist Isatis sylv. Tragi. Matth. Dodon. Fuchf. Gesn. Lonic. Tabern.
Glacitum sylvestre Camerar. *

Von den Namen.

In Diosco. lib. ij. cap. clxxvij. list man Isatis sativa/ Ege/ Jene/ das eilliche (spricht
er) Augion/ Arusion/ Glutiam vnd Glacitum nennen/ etc.

Von der Krafft vnd Würckung.

Am vnd wilde Waidtkräutler seind truckner vnd warmer Complexion/ mögen zünftig
in den Leib vnd außserhalb genommen werden.

* Dio.

Die besten Frücht
äcker zwischen der Statt Aich
vnd Thewren/ tragen diser
zeit mehr Waidt/ dann ander
re Frücht/ also genüßig ist
Menschliche Natur/ daß sie
für allen dinge des nutz vñ ge-
wins am höchsten warnüßte/ etc.

Zu solchem Kraut haben sie eygene Wälen erfunden/
auff welche diß Kraut gemartert vnd zerfreckt wird/
darauf machen sie Kuglein/ machen sie bärz auff
Hurtenim heißen Soffier/ zu letzt bereiten sie diese
bige zu blauer farb. Diß Kraut beschreibt Serapio
gar eigentlich cap. clxxvij. vnd wächst mit zünftlichen
breiten/ seiften/ schwarzgrünen Blättern/ bey nahe
auff der Erden außgespreit/ als Wegerich. Die steng-
gel/ so im andern Jahr von dem Kraut auß schies-
sen/ werden zweyer elen hoch/ vnd höher. Die Wur-
zel weiß/ schlecht/ mit wenig zafeln. Der geschmack
wilt vnd grünt/ wie an andern wilden Kräuttern.

* Besiße die synonyma bey der Figur in mar-
gine. *

Das wild geschlecht ist eben das heymisch/ als
lein das es vnkundbar ist/ vnd in etlichen orten für
sich selbs wächst/ sonderlich vmb Creusenach vnd
Meynsheim/ da ich den samen gesamlet hab. Das
Kraut/ Blätter vnd Stengel seind wie des ersten.
Gegen dem Aprillen stößt es seine lange stengel von
einer schlechten weißen Wurzel. Die stengel thun
sich in der höhe auß/ mit vilen ästen vnd zinken/ mit
kleinen spitzigen Blättlein gezieret. Am gypffel der
stengel wächst die blüet/ das seind sehr kleine gäl-
le

* Dioscorides schreibt beyden geschlechtern einerley krafft zu.

Galenus spricht / die zame Waid truckne hefftig / seye aber nicht scharff. Habe einen bittern vnd zusammenziehenten geschmack. Die wilde seye vmb etwas räs vnd scharff / vnd truckne derowegen mehr vnd kräftiger / dann die zame.

Wird in Apoteken gar selten: bey den Färbern aber vnd Malern sehr offte gebraucht. Dann man mache blaue farb darvon. *

Innerlich.

Ergemelte Kräuter in Wein gesotten vnd getruncken / seind gut den Milchsüchtigen / doch das man die gesottene Kräuter auch Eusserlich / als ein fomentum / oder als ein Pflaster darüber lege.

Eusserlich.

SEr safft oder das gebrandt Wasser von gedachten gewächsen / heissen vnd hefften alle hitzige Wunden / stillen auch das bluten / vnd leschen das Wildfeyr.

Pulver von den gedörzten Kräuttern gemacht / vnd rein durch gesigten / truckenen vnd heilen allerhand feuchte rinnende schäden / als Bitterschen / Flechten / vnd ihres gleichen.

* Diweil die Waidt zimlich zusammen zieht / ist nicht wunder / das sie das blut stillt / vnd die frischen Wunden hefftet. Vnd weil sie sehr trucknet / heilet sie auch die flüssige vnd rinnende schäden.

Man mag aber entweders das Wasser / oder den safft / oder das Pulver / oder die gestoffne Blätter / oder die gesottne Brähe gebrauchen. Kan auch in Salben vnd Pflastern formirt werden.

Galenus spricht / es widerstrebe die Waidt hefftig aller fäule / sonderlich der wilden / weil sie mehr trucknet / dann die zame. Aber weil sie beisset / räs vnd scharff ist / sagt er / seye sie zu frischen Wunden vnd Geschwären nicht so gebräuchlich / als die zame. Dann scharffe sachen erzürnen vnd erhitzigen die Wunden vnd schäden / verursachen schmerzen / dannenhero leichtlich eine entzündung zuschlegt. *

*Hitze Wunden.
Wildfeyr.
Blutstillung.
Rinnende schäden
Flechten.*

Von Lattich. Cap. lxxxvi.

Linius / der hochgelobte Mann / macht mit seinem wilten Lattich / im ix. Buch im vij. cap. das ich des heimischen / oder zamen Lattichs auch muß gedencken / des sind man bey vnsern Gartnern zum wenigste drey zamer geschlechter / seind alle drey Milch Kräuter / von art lind vnd weich / gewinnen aber alle sampt an den stengeln rauhe Dörnlein / des gleichen an den Blättern / auff den rippen / außwendig gegen der Erden / vil kleiner vnd zarter stacheln / sonderlich so sie alt werden / das auch der alt Theophrastus lib. i. cap. xvj hat wargenommen. Es sein auch alle Lattich Kräuter zam vnd wild / etwas bitter / wie wol der zam vñ jung Lattich gemeinlich süß ist / darumb Theophrastus lib. vij. c. ij. lehret. wann der Lattich beschnitten werde / muß er von noht wegen süß bleiben / das acht ich vmb seiner jugent willen / &c. So wissen nun alle Köch / je alter der Lattich ist / je bitterer er wurd / derhalben dieselbige Mäßer bey vns nicht mehr in Hasen kommen / wann sie anfahen in die stengel zu treten / das geschicht auch der Endivien / der Benßungen / dem Rölkraut vnd andern / &c.

Der erst zam vnd groß Lattich gewinnet breite Blätter / mit schwarzgrünen farben vermischet / gleich wie der groß grän Mangolt / thut sich gegen dem Herzen zusammen / als die kleine weisse Cappeshauptlein / gewinnet weisse runde Wurzeln / etlich auch mit weissen farben Blättern / gewinnet auch Hauptlein.

* Diser Lattich ist *Lactuca sativa major*, quæ in caput coit, Tragi: *Lactuca capitata* Matth. Dodon. Tabern. *Lactuca sessilis* Gesn. Lonic. *Lactuca capitata crispis brassicæ folijs* Lobel. *Lactuca sativa sessilis*, si ve *capitata*, *rugosis crispis brassicæ folijs*, ejusdem in Adv. & icon. *Lactuca capitata cognominata* Casalp. *

Das ander geschlecht ist mit den Blättern wie Eychenlaub / oder Sommerdorn / außgeschnitten / von farben Schweitzer grün / die Blätter werden zimlich lang.

A.

B.

A.
Lactuca crispa & 3.
 Tragi.
Lactuca sativa crispa
 Fuchf.
Lactuca crispa non ca-
pitata Lobe. in adv.
Lactuca crispa 1. & 2.
 Tabern.

Nota.
 Folia modò angustiora
 sunt, modò latiora.
 Estque *Lactuca* hac
 aliàs alba: aliàs
 rubra.

B.
Lactuca sylv. prior
 Tragi.
Endivia vulgaris & 2.
 ejusdem.
Lactuca sylv. Matth.
 Fuchf. Dodon. Lonic.
 Thal. Cæsalp.
Endivia B. unvell.
Endivia sylv. Lonic.
Endivia vulgaris of-
 ficin. Lobel. in obs.
Lactuca agrestis Cordi.
Seris domestica altera
Lactuca in Dioscorid.
 Lobel.
Scariola & *seriola* Eric
 Cori.
Lactuca sylv. colla spi-
rosa C. Bauhin.



* Ist *Lactuca* 2 Tragi: *Lactuca* 4. genus Matth. *Lactuca intybecca*, *Lactuca* 1.
 lijs *Endivia* C. Bauhini. *Crispatur etiam* *

Krauß Lattich ist der dritt vnd schönst/ wüß Schweizer grün/ oder weiß grün/ aller
 ding in den Blättern gefalt: en/ rungslecht/ zusammen getrunge/ vnd auch zerkerfft/ anzu-
 sehen als ein Kalbskröpf. Dese Lattich gewinien alle drey hoherunde stengel/ etwann Maiss
 hoch am obersten der gypffel/ tragen alle zincken oder ästlein/ ihre kleine gätle gefüllte
 Blümlein/ als die sternlein. Nach der zeitigung flucht der haarecht samten dahin/ wie an
 der Creuswurz.

* Besiße die synonyma bey der figur in literâ A. *

Der größt Lattich aber hat ein weißfarben samten/ die andern alle beide schwarzgrawen
 samten/ grösser dann kein *Endivia*. Dese Lattich muß man Jährlich vom samten erneu-
 ren/ vnd mögen durchs Jahr gepflanzt werden in den Gärten. Der brauch ihrer sätet
 ist im Merzen/ Aprillen vnd Meyen/ wie das *Columella* vnd *Palladius* lehren/ etlicher
 Wurzel werden braunfarb.

Es wüß noch ein Lattich außershalb den Gärten/ neben den Säunen vnd Mawren
 gefunden/ der zielt sich selbst vom samten zweiten geschlecht/ ist gröber/ mit seinen stacheln
 rauher dann der obgemelte/ am geschmack fast bitter/ wüß nicht gebraucht/ er sey dann fast
 jung vnd zart.

* Ist *Lactuca sylv. posterior* Tragi. *

In den finstern vnd feuchten Wäldern wachst ein Lattich/ mit stengeln/ stacheln/ vnd
 Blättern dem gemeinen *Endivien* gleich/ des Blümlein werden Braunrot/ der samten
 klein/ ganz wie *Endivien*/ flucht auch mit seinem grawen haar darvon.

* Dieser Lattich scheint ein *Sonchus purpur.* sein. *

Von

Von den Namen.

S Neophrast. lib. vij. cap. iij. sagt von dreym Lattichen/ eins heisse Rotundicaulis/ das ander Laticaulis/ das dritte Laconicum. Dergleichen thut Columella lib. xi. cap. iij. de hortorum cultoribus/ vnd sprichet/ der roth Lattich/ den wir für den größten achten/ nennet er Cypriam lactucam/ den anderen nennet er Lactucam Cappadociam/ mit den bleichen Blättern halten wir für den aller gemeinsten/ vnd den dritten nennet er Cressianam/ das ist/ der süßest mit den Köpfflein/ darnach der krauß Lattich.

So seind nun alle zame fast nütze vnd gesunde Kräuter/ wiewol sie auch nicht bey den ärzten vil gebraucht werden/ ihr ding muß als frembd seind. Sie mercke aber ein jeder/ wie Serapio von Lattich schreibet/ nemlich/ das er ihm fast wol darmit geholffen hab/ vnd die hitzige Choleram vertriben. Zu dem bezeuget Plinius/ es hab der Arzet Musa dem großmüchtigen Keyser Augusto in seiner krankheit mit Lattich geholffen. Dergleichen Gale. lib. ij. Alimenterum de Lactuca/ schreibet vil/ vnd lobet den Lattich für alle Eßkräuter/ sagt/ er habt ihm in seiner jugendt vnd alter wol bekommen/ die hitzige Magengallen vertriben/ vnd von der vnuß zum Schlass gefordert. Das hab ich auch darumb mit kurzen Worten wollen auff decken/ ob villeicht diß gesunde Kraut/ sampt andern widerumb möcht in brauch kommen. Platina lehret Lattich bereiten lib. iij. Lattich heist in Galeno Thridacine/ vnd der wild Chondrilla. Bey dem Avicenna Alchace.

* Der Lattich hat seinen namen à Lactuca. Es würd aber lactuca à lacte genent: entweder weil er/ wie Dioscorides sagt l. 2. c. mihi 128. vil Milch macht: oder weil ein Milchfarbigen safft von sich gibe/ wann man die stengel vnd Wurzel zerschneidet. Hat sehr vil species/ so genossen werden à loco natali/ à colore & figura foliorum, wie bey C. Bauhino in Pinace l. 3. f. 5. tit. Lactuc. &c. zusehen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle zame vnd auch die wilde Lattich Kräuter seind feuchter kalter Substantz/ mögen in den Speisen vnd Arzney Innerlich vnd Eusserlich genommen werden/ darumb das sie gute nahrung vnd rein Geblüt bringen/ für andere Kochkräuter.

* Seind nicht allein kalt vnd feucht/ sondern erweichen auch den Bauch/ vnd befördern den Stulgang. Daher sagt Martialis,

Prima tibi dabitur ventri lactuca movendo

Uitls.

vnd widerumb/

Utere lactucis, & mollihus utere maluis.

Galenus schreibet l. 5. simpl. c. propr. es seye zwar der Lattich kalt vnd feucht/ aber nicht im höchsten grad. Dann sonst könnte man ihn nicht in der Speise gebrauchen. Simeon Sethi helet ihn für kalt vnd feucht im dritten grad.

Was aber von dem zamen Lattich gesagt würde/ soll auch von dem wilden verstanden werden. Dann ob wol einer in der Speise besser dann der ander: kommen sie doch in der complexion mit einander vber ein.

Man gebrauchet in den officinis die Blätter/ stengel/ vnd samen/ welcher vnter die semina frigida minora gezehlet würde.

Man hat darinn das destillierte Wasser/ vnd die stengel eingemacht: bevorab des Spanischen Lattichs/ so sehr groß vnd dück.

Löschen den durst/ vertriben die hitze/ bringen den schlaff/ erwecken den appetit zum essen/ vnd bekommen dem hitzigen vnd glibichten Magen sehr wol. *

Innerlich.

S Er zam Lattich/ sonderlich der zart vnd krauß ist/ bekommet wol dem hitzigen Magen in der Speis genossen/ wie solches Serap. cap. cxxviii. von ihm selber bezeuget. Nützlich von Lattich gemacht/ bringen gute nahrung dem verfallenen Leib/ beruffen den schlaff/ erweichen den Bauch/ fördern vnd mehrten die versigen Milch/ stillen den schmerzen. Doch Lattich Kräuter statts in der Kost gebrauchet/ macht dunkel Augen/ vertreibet Geytheit/ vnd schampare Träume/ alle die so Keuschheit zuhalten gelobet haben/ sollten nichts dann Rauten vnd Lattich Kräuter essen vnd brauchen/ was hie von dem Lattich Kraut gesagt ist/ soll auch vom samen vnd dem gebrandten Wasser verstanden werden.

Lattich ist ein besonder Kraut den alten Leuten/ dann er behelet die gute feuchtigkeit bey ihnen/ vmb des willen hat ohn zweiffel Galenus/ da er alt war/ statts Lattich mit Wurgen genossen/ sagt Antonius Gaijo de somno/ Capite ij. Wer nicht Wurg hat/ mag den Lattich mit Mürken vnd Peterzilgen Kräuter brauchen/ schreibet Constantinus lib. v. cap. xvj.

Wird Lattich safft mit gutem alten Wein vnd dem besten Honig täglich gebraucht/ ist gut für das dunkel vnd blöd gesicht.

Lattich Wasser.
Gute nahrung.
Schlaff/ Bauch.
Versigene Milch.
Schmerzen.
Kloster arzney.

Gute feuchte.

Dunkel Augen.

S ij

Der

Schlaff:

Der wild Lattich hat fast gleiche Würckung/doch in der qualitet kälter/bey nahe wie die Magsamen Kräutter/ denen so nicht schlaffen mögen dienlich in der Kost genossen/ oder Eusserlich auffgelegt / gemelte Würckung haben der samen/ gebrandte Wasser vnd Safft

Endgang:

* Zu erweichung des Bauchs vnd beförderung des Stulgangs mag man den Lattich mit Butter vnd guter Fleischbrähe kochen/ oder aber ein Salat darauff machen.

Schlaff:

Das der Lattich den schlaff zuwegen bringe/bezeuget Galenus l. 2. de alim fac c 40. mit seinem selbst eignen exempel. Dann er sagt/er habe in seinem alter zu abend den Lattich gessen/ vnd allzeit wol darauff geschlaffen.

Milch:

So vil die Milch anlangt/ lehret Dodonæus, das der Lattich allein den jenigen Weibern die Milch bringe/ welchen sie wegen vbriger hitze vnd dörre versigen. Aber bey kalten vertreibe er die Milch. Sonsten will Galenus nicht/das der Lattich vil zur Milch helffe. Dann weil er ein olus, das ist/ ein Kuchenkraut ist / diser Kräutter aber sehr wenig blut erzielen/so folgt/ das auch der Lattich dessen gar wenig gebäre.

Gonorrhoea:

Man macht auß dem Lattichsamen vnd Rosenwasser ein öhl. Wann man dessen ein wenig mit einem Brühlin/ oder Wein/morgens etliche tage nach einander gebraucht/ so ist es in statliche hülffe wider die Gonorrhoeam, wann einem der natürliche samen entgegenet.

Geule träume.
Schlaff.
Drennent harnen:

Die Milch/so mit Lattichwasser von Lattich vnd weissen Magsamen gemacht wird/ vertreibt die geule träume/macht schlaffen / vnd ist ein herrliche Arzney in den brennenden schmerzhafften harnen

Vor zeitten hat man den Lattich nach der speise auffgetragen: zu vnsern zeiten aber würd er gleich zum ersten auffgesetzt/nach dem Disticho Martialis.

Clandere quas cernas Lactuca solebat avarum,

Die mihi, cur nostras inchoat illa dapes?

Dann die alten haben damit die füllerey vnd trunckenheit dempffen wollen / den vom Wein erhitzigten Leib abzukühlen/ vnd darauff den schlaff zu wegen bringen. Was aber essen ihn gleich anfangs/appetit vnd begirde zum essen vnd trincken zu erwecken. *

Eusserlich.

Hitzige Gildes.
Repercussiva.

Alle hitzige Presten des Hauptes/ der Leber vnd Magens / mögen mit Lattich Kräut auffgelegt/ oder Leine tüchlein im Wasser/oder safft geneset/ vnd in voriger weis erwehlet werden.

Schlaff bringen:

S. Lattich gesotten zu einem Fußbad/macht Schlaffen.

Der safft vom Lattich auff die Stirn gestrichen / macht schlaffen / ist gut in hitzigen Fiebern/ vnd mildert das Hauptwehe.

Hauptwehe.
Hals geschwulst
Sipplum.

Lattich mit Aggrest gesotten vnd gegurglet/ist gut wider das Hals geschwür/vnd abgefallen Zäpflein.

Von Pfaffen Köhrlein.

Cap. lxxxvij.



Ir seind wider an die Milch Kräutter kommen/ deren auch vil seind/ als Lattich/ die Magsamen/ die Schöllwurz/ die Sprinawurz/ Wolffsomich/ Endivia/ Dubistel/ Meusica vnd die Pfaffen Köhrlein/ groß vnd klein. Das gröst ist auff der Erden zirkels weis auß gespreit/ die Blätter zu beiden seitten zertheilt/ wie der jung Wegwart/ feistler vnd linder Lattich. Seine zerkerffte Zän vergleichen sich den grossen Segen Zänen. Die Rippen/ so durch die Blätter gehen/ seind gegen der Wurzel weiß vnd schlecht mit wenig fäsetn. Witten auß dem stock des gewächs/ tringen im anfang des Aprilen hohe/ lange/ glatte Köhrlein/ als Strohälmer ohn Knöpf / am obersten der Köhrlein grüne gestirnte Knöpflein / wie Oliven anzusehen / so die selben auffgehen / werden sie zu schönen gälen Dotterfarbigen gefüllten Blumen/ als gemalte schöne Sonnen. Als bald aber dise Blumen zeitigen/ werden harrichte / runde vnd wol

lechte



lechte Köpff darauß / die stiehen sehr bald (wann sie vom lufft bewegt werden) darvon / das ist der Samen / als dann stehn die Körlein mit den weissen beschornen runden blatten ledig / wie die nackte Mönchs Köpff. Das ganz gewächß gibt bittere Milch. Im Meyen verwechseln die Körlein sampt den beschornen Mönchspalten / doch ist das Kraut vber Jahr zu finden in den Grasgärten / auff den Kirchhöffen / gemein hinder den Häusen / vnd verandelt sich das Kraut nicht in Wegwart / wie etlich träumen.

Das klein ist dem grossen in allen dingen ähnlich / doch kleiner vnd schwarzgrüner. Die Wurzel ist im Grund abgebissen / ist vnder dem Abbiß beschriben / gibt fast bittere Milch.

* Ist Hieracium minus Tragi. Succisa tertia ejusdem: Hieracium minus præmorsâ radice Lobel. Hieracium 4. Dodo. Sonchus Lonic. Pteris Dalechamp. Hieracium leporinum Gerard. Hieracium chondrilla folio glabro radice fucifca C. Bauhin. Variat foliorum incisuris: quæ modo profundiores sunt: modò minus profundæ.*

Hieracium maus Tragi
Hieracium parvum Cord.
in Dioscor.
Hieracium minus Gesl.
in hort.
Hedypnois major Fuch.
Dens Leonis Brunf.
Mauth. Dodon. Lobel.
obf. vulgi.
Dens leonis, five Urinaria Pen & Lobel.
in ad.
Taraxacon minus Lonic. Plin.
Aphace Cæsalp.
Dens leonis latiore folio C. Bauhin.
Chondrilla Galen. Ang.
Taraxacum officinarum.
Nota.

Reperitur majus & medium, quod communius
Folia nunc sunt acutiora: nunc obtusiora magis.

Von den Namen.

Mit vrlaub des wolgebornen Herren von neuen Ar / sprech ich / das diese Kräutlein seien nicht Hasensuß / oder *lagwurz*. Also auch mit vrlaub des hochgelehrten Hermolai Barbari / sag ich / das Benedict Wurzel nicht sey *lagwurz*. Vrsach / das kein gestalt oder natur des Hasensuß an den Benedicten gespüret würd / will der halben Benedicten Wurz ein Nardum Caryophyllatam bleibe lassen / wie gemelt ist. Was aber Hasensuß sey / wollen wir hernach hören / sagen jekund von diesem Kraut / Noßtro porcino / oder Leuen Jan / vnd sprechen vns verholen es seyen die Hieracia / oder die Wyßen vnd Weg Lattich. Diosco. im dritten Buch. cap. lxxv. vnd lxxvj spricht also / das groß nennet man Hieracium majus / Sonchiten / Lactucam erraticam vnd Sicthelias. Es mag aber wol diß Kraut / wie der Herz Herman von neuen Ar sagt / Apostemata heißen / dann es fast nützlich darzu ist / am meisten das Wasser darvon gebrandt in hitigen brennenden Fiebern vnd Pestemen.

Zu Teutsch nennet mans vmb der Sonnen willen / Sonnenwürbel: Merken Blumen / der zeit halben. Dotter oder Eyerblumen / vmb der gälten farben willen: Pfaffenblatt vnd Mönchs Köpff / der blatten halben: Pestemen rörlein vmb der Würckung willen. Dentes Leonis / Leuen Jan / der Blätter halbe mit den spizen zänen. Weg oder Wyßen Lattich / der gestalt vnd Milch halben / dann es der wilden Lattich art ist / als Intybi vnd Endiu. Die Wöchte auch wol Augen Wurzel heißen / vrsach / wann diese Wurzel im Sommer / so die Sonn in Virgine gehet / gegraben würd / das ist vmb Bartholomei / vnd dann einem Menschen / oder andern Biß / die stecken in Augen haben / an den Hals gehendet würd / verschwinden die stecken wunderbarlich / darzu ist auch dienstlich das gebrandte Wasser / welches mir vil Leut bewert haben / glaub auch gern das der Habich diß Kraut den Leuten erstmals verkündiget habe / der halben ihm der name nicht vnbillich Hieracium oder wie Apul. c. l. sagt / Hieraciscon worden ist / das ist Habichkraut. Apul. cap. xxx. sagt / es werd auch Thridar agria / Aspidelon oder Aspideton / Pteris / Jobanosos vnd Lactuca syluatica genennet. Das klein heist in Diosco. cap. lxxvj. lib. iij. Hieracium minus / vnd nennen es etliche auch Sonchiten / Lactucam minorem / Agreste Intybum vnd Styphellade. Die Zygauer nennen sie klein Abbiß / vmb der Wurzel willen / wie gemelt ist. Im Land zu Heßen hab ich sie Sommerdorn hören nennen / vmb der kleinen stacheln willen.

* Diß Kraut hat sehr vil namen. Dann es heißet Hedypnois, quod flos id est πρην, fragrantē spiret odorem, weil die gälbe Blum wol riechet / oder / wie Fuchsius lehret / doro

τὸ ὑπνῶν, à somno, weil es wol schlaffen macht. Hieracium, ἀπὸ τῆς ἱεράκης, ab accipiter, seu falcone, weil der Habich/ oder Falc/ dieses simplicis krafft entdeckt. Dann er seine Augen damit erläutert. Dahero es auch Augenwurzelgenent würdt. Sonchitis, weil es dem Soncho verwant vnd zugerhan. Pfaffenröhrlein/ Pfaffenblatt vnd Mönchslopf/ wegen der ursach/ so der Author selbst erzehlt. Dann die Blumen stehen auff hohen/ langen vnd runden stengel/ als auff röhrlein/ vnd so sie vergangen/ kommen die pappi, das ist/ der lang vnd wollecht samen hernach/ welcher/ so er vom Wind abgetrieben worden/ bleibet das weisse glatte löpfflin auff dem stengel stehen/ einem Mönchslopflein gleich. Warumb es aber Dens leonis, Weg oder Wysselattich/ Mergenblum/ Dotter oder Eyerblum/ Apostemröhrlein/ Sonnenwirbel vnd rostrum porcinum genent würdt/ kan auß den Nomenclaturis des Authoris gelehret werden.

In den officinis heist man diß simplex Taraxacum. Ist ein corrupt vocabulum von dem Hieracio græc, ἱεράκιον.

Die geschlechter Hieracij, deren sehr vil seind/ besitze in Pinace C. Bauhini l. 3. f. 6. tit. Hieracium. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Koff vnd klein Pfaffen Körlein seind kühlter natur/ mögen in hitigen presten der Feber/ der Pestemen/ vnd der gleichen/ nützlich in den Leib vnd eusserlich erwöhlet werden.

* Dioscorides schreibt dem Hieracio auch eine zusammenziehente krafft zu/ doch mäßige.

Dodonæus helt dafür/ weil das Hieracium ein Cichoracea planta ist/ so kühle es wie der Wegwart: seye aber etwas truckner/ eröffne/ vnd reinige/ weil es etwas bitter.

Würd mit aller substanz gebraucht: vnd hat man in den Apotecken das Wasser davon/ welches was es vermöge/ zeigt der Author zum theil selbst an. Innerlich gebraucht/ treibtes den Harn. Dahero diß Kraut Lobelus Urinariam & Lectimingam nent. *

Innerlich.

I n den hitigen Pestemen vnd brennenden Febern/ weiß ich kaum ein edeler Wasser/ als eben das Wasser von Pfaffenröhrlein gebrandt/ jederweilen drey oder vier Löffel voll getruncken/ solch Wasser miltet das stechen/ bringet rühe/ stille den Husten/ den Magen bequemlich. Aber das gebrandt Wasser ist aller ding anmütiger zu gebrauchen.

Pfaffenröhrlein gesotten vnd getruncken/ stopffet den Bauchfluß. Mit Linsen gesotten vnd eingenommen stopffet es die rothe Ruhr/ es ist auch getruncken denen gut/ so blut ausspeien.

Eusserlich.

A s best Augen Wasser zu den flecken/ soll auß dem Pfaffenröhrlein Kraut vnd Wurzel gebrandt werden/ jedoch thut solches auch der safft/ vnd ist in seiner Wirkung/ in die dunkelen Augen gethan/ vil kräftiger.

Das grün Kraut Eusserlich auffgelegt/ oder Lächlein im Wasser geneset vnd genüßet/ leschet alle hitz der schwarzen brennenden Blattern an den Deinen/ Brüsten vnd geschlagen. bekommen auch wol dem hitigen Gliderwehe/ das Wasser mit Lächlein vbergeschlagen.

Die Weiber pflegen sich auch vnter den Augen mit diesem Wasser zu wäschen/ vnd hoffen dardurch ein lauter Angesicht zu erlangen/ vnd die rote purpur oder blätterlein dardurch zu vertreiben.

Man gebe für/ das wann man allein die Wurzel an Hals henge/ so soll sie die flecken in den Augen vertreiben.

Von

Hitige Feber/
Stechen.
Husten/ Hitz

Bauchfluß/ Rote
Ruhr/ Blut
Speien.

Augen flecken

Schwarze Blat-
tern/ Gliderwehe.

Lauter Angesicht

Von Hasenstrauch vnd
Hasen Lattich. Cap. lxxxviij.



Sassenblatten ma-
chen das ich des Hasen-
strauchs vnd Hasen Lattichs
gedencken muß/ vrsach/ das
etlich vermeinen/ Hasenfus
sey das Rostrum porcinum/
so wir aber nun wissen/ das
Rostrum porcinum Hiera-

Lagopus 3. vel Lactuca
leporina Tragi.
Lactuca leporina Apu-
leij.
Hieracium 5. Dodon.
Apargia Dalechamp.
Hieracium Chondri-
la folio glabro,
radice succisa, mi-
nus. C. Bauhini.

eium ist / müssen wir den Hasenfus sonst suchen/
nemlich vnder seinem Capitel/darvon Diosco. lib.
iij. cap. xix. schreibet. Wiewol Diosc. vnd nach ihm
Galenus/Aegineta vnd Plinius/ alle des gewächß
gedencken/ doch mit wenig worten/ sagen sie doch
nicht/ wie es gestalt sey/ sonder allein/ das man es
brauch für den Bauchfluß/ doch kan man auß seiner
Etymologi mercken/ wie dann Apuleius cap. xvj.
anzeiget/ das diß Kraut einem Hasenfus muß gleich
sein/ wie dann sein Nam *λεγώπυς*, mit sich bringet.
So weiß ich nun kein Kraut/ das einem Hasenfus
ähnlich sehe/ sonder etliche Blumen/ fürnemlich
ein Klee geschlecht/ von den Lotus/ dasselbig wachset
auff dürren Feldern/ auff vngewässen vnd gewäs-
sen äckern/ das Kraut ist ein Klee/ kleiner dann des
Stein Klers/ mit einer langen holzichten Wur-
zel. Gegen dem Brachmonat gewinnet es vil
schöner Dottergaler Blümlein/ wie die Pfrim-
men/ etwann zehen oder zwölff auff einem stengel/
etwann fünff oder sechß neben einander/ vñ zu rings
vmb/ das also ein jedes stenglein mit seinen Blu-
men einem Fuß ähnlich ist. So die Blümlein auß-
fallen/ werden fünff oder etwann sechs Schötlein
neben einander darauff/ anzusehen wie ein Hün-
derfuss/ oder als ein Laubensfuß/ darinn sin-
det man kleinen samen als Wicken. Von diesem Hasenfus weiters an seine m.ort.

* Diser Lotus, oder Klee/ ist Lagopus 1. Tragi, Melilotus Germanica Fuchf. & Lo-
nic. Trifolium corniculatum 1. Dodon. & Thalij: Melilotus coronata Lobel. in adv.
Lotus sativa Matth. Melilotum vulgò Casalp. Pseudomelilotus Camerar. Trifolij
species Cordi in Diosc. Lotus, siue Mililotus pentaphyllos minor glabra C. Bauhini.
Flos plerunque lutei est coloris: aliquando vergit ad aureum: nonnunquam sub viridis.
est. Von diesem würd insonderheit gehandelt infra, l. 2. c. 3. sub titulo Edler Steinklee. *

Abermals in dürren Heiden findet man Blümlein von vilerley farben/ weiß/ roth/
braun vnd gesprengt/ geformiert wie Klein Blumen/ blüen im Aprillen. Deren Kraut
ist wie ein klein Meusförllein/ ganz Eschenfarb. Dese Blümlein nennet man vmb der
Blumen willen Hasenpfötlein/ oder Däplein/ vmb der Blätter willen heißen sie auch
Meusförllein/ von diesem auch an einem andern ort.

* Diß simplex ist Lagopus 2. Tragi, davon lib. 1. c. 109. sub titulo Hasenpfötlein.
Ist Auricula muris Lonic. Pilosella minor Fuchf. & Thalij: Lagopyron Hipp. secun-
dum Gesn. Gnaphalium montanum purpureum & album Tabern. & Lobel. in ad. verf.
Gnaphalium montanum suaverubens: Item Gnaphalium montan. Chysett. Gnapha-
lium montanum folio rotundiore C. Bauhin.

Variat floris color: qui cæcidus, sub purpureus, roseus, aut ex albo & rubro mixtus. *

Wöllen nun vom Hasenstrauch/ oder Hasen Lattich sagen/ welches ist ein kleines
Kreuchlein/ des Bletter feind auff der Erden/ als ein rädlein auß gespreit/ die Blätter auß-
geschnitten mit kerffen/ als das kleinste Hieracium/ doch kleiner/ gewinnet sehr dünne glat-
te Halm

te Hälmer oder Stengellein/ mit gälen Blumen/ würd gemeinlich in den Früchten funden/ etwann auch auff vngewachten äckern vnd willerichen/ etwann auff den dürrn Rechen.

Von den Namen.

Als mit den gälen drauschelechten Blumen/ nennet man auff dem Saw allenthalb Hasepfortlein/ das halt ich für das *hayōwax* der Alten/ welches Diosco. lib. iij. cap. xix. *Leporis Eyminum*/ vnd *Leporinum pedem* nennet.

Das ander nennet man auch Hasepfortlein im Westerich/ dann die Blümlein seind auch einem Hasepfortlein gleich/ darumb sie vmb den Rheinstrom auch Reuschöhrlein genennet werden.

Hasepfortlein:

Von Hasepfortlein hab ich nichts gefunden/ aufgenommen in dem Apuleio cap. cxiij. nennet es *Laticum leporinum*/ darumb wann die Hasen im Sommer vor hitze schwach werden/ erkühlen sie sich mit diesem Lattich/ vnd ist fast das kleinste Lattichkraut/ vnder allen Milch Kräutern.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dieser Lattich hat ein widerwertige natur den Leib zu eröffnen/ vnd auch zuschliessen/ würd Innerlich vnd Eusserlich genügt.

Innerlich.

Bauchstuss stopfen.
Apul. cap. 61.
Harten Bauch erweichen.

Hasepfortlein oder Lattich in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt vnd stopffet die Bauchstuss. Das gedörret pulver mit Wein getruncken/ weicht den harten Bauch/ ist ein Feber darbey/ soll man des Krauts pulver mit Wasser einnehmen/ oder das Kraut in Wasser sieden.

Eusserlich.

Geschwulst.

Feberabthun:
Apul. cap. 113.

Haar vertreiben:

Hasepfortlein zerstoßen/ vnd auff die geschwollene Hufstels gelegt/ trucket nider die geschwulst. Hasepfortlein den febricanten vnwissend vnder das Küssen gelegt/ soll ein buß sein für das Feber. Die Augbrauen mit dem Saft bestrichen/ vertreibt vnd machet aufffallen die Härlein.

Von Endivia. Cap. lxxxix.



Etwann Endivien findet man bey vns in den Gärten/ die ein muß aber gezielt werden. Das grösst ist mit seinen Blättern den Lattichen etwas gleich/ ein jedes blat als ein Zung anzusehen/ nicht zerspalten. Ist vorzeiten auß Burgundia zu vns kommen/ daher sie/ ein Edle Fürstin von Troja geboren/ hat bringen lassen/ vnd folgend in das Herzogthumb außgetheilet worden. Der Samen von diser Endivien ist schwärzer dann kein Lattich samen/ so der in grund geworffen würd/ geracht derselbig am liebsten in kaltem scharretem Erdrich/ mag den Winter/ ehe das er in die Stengel steif erfunden würd.

Dieser Samen/ wiewol er dem Lattich samen fast gleich ist/ gehet er doch auff in vngewachten Feldern/ etwann hinder den Mawren/ vnd auff den steinen/ ehe dann in wol gebawtem Erdrich. Gewinnet im anderen Jahr seine runde/ dicke/ hohe Stengel/ voller Milch/ einem Bäumlein gleich/ in der höhe vil neben zincken/ vnd mit kleinen Zungen Blättern gezieret/ die tragen bleich gäle Blumen/ wie aller Lattich/ stiegen mit dem samen nach der zeitigung davon/ als Creutzwurz. Die Milch vnd Saft von Endivien seind allezeit bitter.

* Besitze dieses Endivien synonyma in margine bey der Figur. *

Das ander vnd gemein Endivia Kraut/ ist dem erst gemelten mit Stengeln/ Blumen vnd Samen gleich/ allein ist das der vndercheid/ die Blätter sind außgeschnitten mit grössern kerffen/ wie Psaffen Körlein/ aber sonst fast groß mit seinen Stengeln/ die werden etwann

etwann Braunfarb/ voller kleiner stacheln/ auff allen rippen der Blätter/ wachst in Gärten/ gern bey den Mawren. Im Elßß findt mans von ihm selbst bey den Weingärten wachsen/ an Aechen vnd Mawren. Die weil diser Kräutter samen gar selten gesamlet/ würd er wie der Staub hin vnd wider von dem Wind geworffen.

* Diser Endivien ist Endivia vulgaris Tragi: Endivia hortensis Gesn Seris domestica latifolia Dioscorid. Intybum & seris hyberna Plin. Intybus major Matth. Intybum sativum Cordi: Intybus hortensis Lac. Intybus sativa major Castor. Intybus sativa latifolia, seu Endivia vulgaris C. Bauhin. Scariola interpretum Arabum: Cichorium sativum Gesn. in hort. Flores ejus sunt plerunque coerulei: raro albi. *

Von den Namen.



Beschriebene Endivien halt ich für die zamen/darvon Diosco. lib. ij. cap. cxxj. schreibt / vnder dem Seris / vnd sagt/ man nenne sie Intyba / daher der namen Endivia kommen ist. Die wort Diosco. lauten also. Seris ist zwey geschlechte / das ein mit den breitten Blättern/ ist de Lattich gleich/ Das ander mit seine schmalen Blättern/ würd in der Kost gebraucht/ vñ ist bitter. Welche wort mit vnsern obgenendten Endivien zutragen / so brauchet man sie auch in ihrer jugent/ in den Kuchen/ vnd mögen dise zwey Kräutter zu teutsch zame Endivien/ oder Genzungen getaufft werden. Im Serapione seind sie beyde Scariole oder Scariole genandt/ cap. cxxij. Die jren mich nit die neuen/ so vil geschlechte zehlen/ vnd ihrer keins von dem andern zu entscheiden wissen. Plinius lib. xx. cap. viij. schreibt von disen Kräuttern gar ordentlich / wollen fürter zu den Dudisteln (welche nichts anderst/ dann wilde Intyba seind) greiffen/ vnd von denselben auch ein wenig sagen. Plin. lib. xx. cap. viij. vnd Platina lib. iij. nennen dise Intyba Chreston vnd Pancration. In Constantino ist Endivia

Endivia major Tragi & Lonic. Lactuca intybacea Tabern. Lactuca 4. genus Martb. Lactuca foliis Endivia C. Bauhin.

vnd Scariola ein ding lib. v. cap. xvj.

* Dise Kräutter werden Endivien/ voce corrupta genent. Soltten billich Intibien heissen/ ab Intybo.

Das erste neñt der Author Genzung/ weil die Blätter sich einer Zungen vergleichen.

Das ander würd Scariola von etlichen getaufft/ itidem corrupte: solte Scariola heissen a Seride.

Andre species Endiviz hat C. Bauhin. in Pinace l. 3. f. 4. tit. Intybus. *

Vonder Krafft vnd Würckung.

Alle Endivia vnd Genzungen/ zam vnd wild/ seind fast einerley qualitet vnd eygenschafft/ Dann sie kühlen vnd eröffnen die Leber vnd Milz/ mögen innerlich vnd äußerlich zu der arney genügt werden.

* Dioscorides schreibt l. 2. c. mihi 124. es kühle nicht allein der Endivien, sondern sihe auch vmb etwas zusammen.

Galenus

Galenus l. 8. simpl. c. de Seride sagt/ es kühlen vnd trucknen beyde serides, die zamel/ welche Endivia ist/ vnd auch die wilde/ welche man für das Cichorium hielt/ so auch picris wegen seiner bittere/ quæ Græcis est $\pi\iota\kappa\rho\varsigma$, von ihme genent wurd/ gradu secundo. Es fühle aber seris domestica, das ist der Endivien/ mehr/ als die wilde/ das ist/ das Cichorium, oder Wegweiß. Habe auch zimlich vil vbrige feuchtigkeit/ welche die trucknente quæ sitet dempffe. Man braucht fürnemlich an dem Endivien die Blätter vnd den samen/ welcher vnter die frigida minora gezeht wurd.

Vnd ist in den Officinis davon zu finden das gebrante Wasser/ vnd der Syrop/ welcher simplex vnd compositus ist. Aber der compositus ist kräftiger. Mögen beyde mit Endivien/ Wegweiß/ Saurampffer/ Pfaffenröhrlein/ Erdbeer/ Porsel/ oder Leberkraut Wasser eingenommen werden für die hitz der Leber/ Magens vnd Lungen/ sonderlich in hitzigen Fiebern/ durst/ verstopffung der Leber/ vnd Selbstsucht.

Man mag auch in grosser hitz vnd durst dem Endivien Wasser das Lattich/ Seeblumen/ Violoten/ vnd Klapperrosen Wasser zugeben/ vnd dieselbe entweder für sich allein/ oder aber mit dem sauren Citronen/ Limonen/ Eßig/ Johannissträublin/ Saurauch/ Granaten/ Saurampffer/ vnzeitigen Träublin/ Himbeeren/ Klappenrosen/ Violoten/ oder Porselsyrop/ Item mit den Rosen vnd Violoten Zulep vermischen: auch zu zeiten den Spiritum vitrioli, oder Spiritum salis hinzuthun. *

Innerlich.

Bauch stopffen.
Magen hitz.
Durst/ Pestilenz.
Fieber.
Schweißsucht.

Lungen hitz.

Hitz vnd verstopffung der Leber.

Endivia Kräutter in der Speiß genossen/ stopffen den Bauch/ stillen den hitzigen/ schmerglichen Magens/ fürnemlich die wild in Eßig genossen.

Das Wasser von Endivia Kraut gebrandt vnd getruncken/ leschet den vnnatürlichen Durst in der Pestilenz/ bekumpt wol der hitzigen Lebern vnd Magen. In allen hitzigen Fiebern mag man ohn schaden Endivien Wasser brauchen/ dergleichen in der Schweißsucht vnd Lungen hitz.

* Zu hitzigen vnd verstopfften Leber ein gut apozema. Nimm Endivien ij Handvoll/ Erdbeerkraut/ Leberkraut/ Wegweiß/ jedes j Handvoll/ der Wurzel von Pfaffenröhrlein ij loth/ gelben Santel/ geschabte Hellsenbein/ $\frac{1}{2}$ pic. Ind. jedes ij quintilin/ alles klein zuschnitten/ viij loth Zucker hinzugehan/ in ein Raß geschütt/ vnd j Maß Wasser drüber gossen/ die Raß wol vermacht/ in Baln. Mariæ gesetzt vnd darinn 4. stund sieden lassen. Davon soll man dem Patienten geben auff j mahl viij loth/ Abends vnd Morgens.

Item, Nimm Endivien saffe iij loth/ Eßig ij loth/ trinck es. *

Ausserlich.

Wild Fiebr.

Spinnen/ Scorpion stich.
Hitzige Augen.

Enghindts Leber.

Endivien Kraut mit Berstenmehl vnd Bleyweiß zerstoßen/ gibt ein gut Pflaster zu Callen hitzigen geschwulsten/ sonderlich für das wild Fiebr.

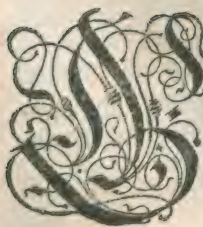
Die Wurzel zerstoßen/ vnd mit ihrem Saft auffgelegt/ heylet Spinnen vnd Scorpionstich.

Endivien Wasser mit leinen Tüchlein vber die enghindts hitzige Augen gelegt/ zeucht auß den Brandt/ vnd stillt das wehethumb.

Henssenwerck in gemeltem Wasser geneht/ vnd vber die enghindts Leber geschlagen/ leschet die hitz der selbigen mit gewalt/ das Werck soll offte wider im Wasser geneht werden.

* Man mag auch die species Diatrion Santal. Camphor. vnd Rosenessig hinzugehan/ so wurd es desto kräftiger. *

Von Senßdistel/ Sawdistel/ Dudistel/ Cap. xc.



Sleich wie der Endivien zwo seind/ eine mit zerferffen/ die ander mit ganzen Lattich Blättern/ beyde wie Zungen anzusehen/ vnder welchen die zerschnitten die schmalest vnd aller gemeinste ist. Also seind auch zwo Senßdistel/ den Endivien so gleich/ das sie nicht ein jeder wol scheiden mag. Es seind aber die Senßdistel aller ding Vnkräutter/ wachsen in den fessien Gärten vnd Weingärten. Der recht vndercheid zwischen disen Kräuttern vnd den

den Endivien ist diser/ Dubistel oder Gensdistel werden nicht halb so groß/ noch so breit/ mit Stengel vnd Blättern/ als Endivien/ dergleichen ist der samen kleiner/ vnd die Stengel hol vnd weich/ eine mit Lattich vnd vnzerkerften Blättern/ die andern mit schmalen/ spitzigen/ aufgeschnittenen Blättern/ beide mit Blumen vnd Samen einander gleich/ doch fladern die mit den spitzigen Blättern im grund hin her/ vnd wie die weissen Quacken.

Über dise zwei finde man noch in etlichen Mawren bey den Bächen ein geschlecht wachsen/ wurd mit Blättern fast lang vnd schmal/ aufgeschnitten wie Eichenlaub/ die Blumen bleich gäl/ gefüllt/ vnd grösser dann der andern zweyen.

* Die erste Gensdistel mit den vnzerkerften Blättern ist *Sonchus non laciniatus*: *sonchus asper* Dodon. *sonchus spinosus* Anguill. *sonchus aspera* Matth. Fuch. Gesn. Lonic. Tabern. *sonchus asper minor* Cordi in hist. *Andryala major* Dalech. *Cicerbita asperior* Eric. Cordi: *sonchus asper laciniatus* & *non laciniatus* C. Bauhin. Nam si *squalidior* ortus est solo, folia habet *laciniata* ut *Taraxacum*: si *lartior*, non *laciniata*, ut *Lactuca*, & *Dipsacus*.

Die andere Gensdistel mit den schmalen/ spitzigen vnd aufgeschnittenen Blättern/ ist *Intybus sylv.* seu *erratica folijs acutis* Tragi: *sonchus asper major* Cordi in hist. *sonchus tenerior aculeis asperior*, aut *horridiuscula* Lobel. *sonchus asperior* Dodon.

Die dritte ist *Intybus sylv.* seu *erratica* 3. Tragi: *sonchus laevis* Matth. Dodon. Gesn. Cord. *sonchus tener*. Anguill. *sonchus non aspera* Fuch. *Lactuca leporina* Apuleij: *Endivia sylvestr.* Lonic. *sonchus laevis laciniatis folijs* Lugdun. *Andryala min.* Dalech. *sonchus laevis vulgaris*, folijs *laciniatis*, *Dentis leonis* Lobel. *sonchus laevis laciniatus latifolius* C. Bauhini. Color floris illi ut plurimum ex pallido luteus: raro albus.

Andre geschlecht des sonchi erzehlt C. Bauhin. in Pinacel. 3. f. 6. tit. *sonchus*. *

Von den Namen.

Es hab den zweyen wilden Gensdisteln ein eigen Capitel geordnet/ ob sie mit der zeit möchten von den heimischen/ vnd herwiderumb die samen von den wilden abgesündert werden. Dise Distel nennen etliche *Scariolas*/ oder *Serriolas*/ vmb der kleinen Disteln willen/ daher kompt der irrthumb/ das keine von der andern will abgesündert werden. So merck nun hie der Leser/ das dise Distel vnder das *Taraxacon Serapionis* cap. cxiij vnd vnder das *Cicerbita* Diosc. gehören/ vnd heist dise Distel *σύνθετος* *scariola*, *Cicerbita aspera*/ lib. ij. cap. cxx.

* *Sonchus* hat seinen Namen *σύνθετος* quod *salubrem fundat succum*, weil er einen solchen safft von sich gibt/ welcher das nagen vnd beissen des Magens stiller. Daher er villiche auch *Lactucella* & *Lacteron* genent wüde. Mag aber auch deswegen diesen namen tragen/ weil er einen Milchsafft aufgiesset/ wann man die Blätter vnd Stengel von einander schneidet.

Heisset auch *Lactuca*, seu *brassica leporina*, weil sich die Hasen damit abkühlen. Item *scariola corrupte*, quasi *seriola*, weil er zu dem geschlecht der *Intyborum* gehört.

Item Säu vnd Gensdistel/ weil die Schwein vnd Gänse sich damit erlustigen. Dann etliche sonchi haben stacheln wie die Disteln. *

Von der Krafft Vnd Würckung

WA man nicht *Endivia* Kräutter haben mag/ muß man sich an der Dubistel oder Gensdistel genügen lassen/ dieweil sie eben der natur vnd art seind/ wie von den *Endivien* geschriben ist/ weiter darvon zuschreiben vberflüssig. Es sollen aber die Distel mit ihren geschlechtern (vmb ihrer kältung willen) mehr eusserlich dann in den Leib genommen werden.

* *Dioscorides* brauche den safft/ so auß den Stengeln fleußt/ zu dem beissen vnd nagen des Magenmunds: gebe ihn ein mit einem Brühltn. Cardiacus.

Sage ferners/ er bringe auff solche weise gebrauchte/ den Säugammen die Milch. Milk:

Mag mit einer guten Gerstenbrühe eingenommen werden. Wann man ihn mit Wein eingibt/ macht er eine leichte geburt. Leichte Geburt.

Matthiolus rath ihn auch den engbrüstigen vnd Feuchtenten.

Man sagt/ er treibe den Harn vnd jermalme den Nierenstein. *

Reichen: Griech.

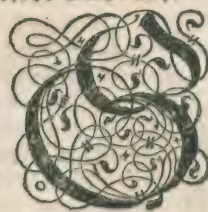
Eusser.

Stinger Magen.
Sting Podagra.
Sting presten.

S Enfdistel zerstoßen/ober das Wasser darvon/ ist gut ober den hingen Magen vnd heisse Podagrische Blider geschlagen/ vnd was sonst für hingen presten mehr erfunden werden.

Von Wegwart wild vnd zame. Cav rei.

A.
Cichorea sylv. Tragi
& Matth.
seris, picris, Cichorion
Dioscorid.
Intybum erraticum
Intybum agreste Er.
Cordi Gesn. in hort.
Intybum sylv. Fuchi.
Cord. Thal.
Ambubera Dodon. gall.
Intybum sylv. angustifol. Matthiol.
Hippocharis Dalech.
solsequium Brunfels.
Cichorium sylv. five officinarum C. Bauhin.
B.
Cichorea sativa Tragi
seris sativa Lobel.
Cichorium domesticum
Matth.
Cichorium hedyotis
Lac.
Cichorium sativ. coerulescens Pen. & Lobel.
in adv.
Cichorium laticusfol. Dodon.
Cichor. um sativum laticusfol. Lonic.
Intybum sylv. laticusfol. Lonic.
Cichorium sativum C. Bauhini.



S Innen Würbeloder

Wegwart/ blühen vmb S. Johans tag / wann das Solstitium ist / gemeinlich auff den Strassen / so durch die gute Fruchtäcker ziehen. Die Wurzel dieser Kräutter seind lang/ wie des Fenchels/ vnd geben in der ersten/ ehe die Stengel herfür wölle/ bittere Milch. Das Kraut vnd erste Blätter liegen auff der Erden außgespreit/ wie des Pfaffenröhrleins/ doch von farben graver / rauher vnd kleiner zerchnitten / daher etlich vermeinen / Pfaffenröhrlein werden zu blauer wilden Wegwart. Die Stengel seind zinckel/ mit vilen gabeln vnd neben zweiglein / sehr wenig mit Blätlein bekleidet / sonder mit vilen Knöpflein geschmückt / von vnden an des Stammens bis oben auß/ an allen Ästen vnd zinckeln. So die herauß kriechen/ werden leicht Himmelblawe Köflein darauß/ die sich allezeit der Sonnen nach kehren/ der Himmel sey trüb oder lautter / so mag man doch an diesen Wegwarten Blumen spüren die zeit des tags/ dann so bald die Sonn zu gnaden gehet/ thun sich die Köflein widerumb zusammen.

Vnder diesem gewächs findet man etwann die blüen ganz Schneeweiß/ etlich Leibfarb / werden nicht allwegen gefunden / wiewol ich sie dem Hochgelehrten Dithoni Brunfelsio seeligen auff der strassen hatte angezeigt.

Damit wir abermal der Natur wunder warnemen/ hab ich blawen Blumen in ein Omeissen hauffen gelegt/ die seind in einer kleinen weil ganz

purpur rot worden/ als solten die Blumen ab den Omeissen erschrecken/ vnd also in die blawfarb verkehrt werden. Der Samen flucht nicht darvon/ sonder ist in kleine häußlein neben einander gesetzt. deren jedes anzusehen ist/ wie ein lange Warg.

Die andern zwo tragen beide gäle gefülte Blumen/ doch eine vil grösser dann die ander/ in der ganzen substanz/ die Blätter an ihn beiden seind zerkerfft/ wie des Wegwarts/ aber ganz rauch/ mit vilen kleinen stacheln/ als die Endivien. Die Wurzel seind lang vnd schlecht/ geben beide gälten safft/ oder Milch/ so die gesticht/ wird sie zähe/ als ein Gummi. Die Blumen werden aller ding anzusehen wie des grossen Pfaffen röhrleins. Im Elsaß findet man ihr vil an den rauhen Rechen/ neben den ackern vnd Weingarten/ im Westes rich auff den Berg Wyssen/ vnd auff etlichen ackern/ der Samen würd Hälbraun.

* Das dritte geschlecht ist Cichorea 3 sive lutea Tragi: Cichorium luteum Tabern. ambientibus C. Bauhini: Hieracium pratense asperum Gesn. Intybus sylv. seu Cichorium sylv. flore luteo Thalij: Lactariola altera Casalp. Dis Cichorium hatt etliche auch das vierte geschlecht vnsers Authoris begriffen. *

Das seist vnd aller gröst würd hoch/ als ein zünftliches Baumlein/ mit vilen zinckeln vñ reifen/ gewinnt durch auß vil spitziger/ kleiner/ zarter/ vñ gesidter Blätlein/ wie zünglein.

Namen vnd Würckung I. Theil.

217



Die Blümlein seind gäl/ wie des Lattichs/ fliegen nach der zeitigung darvon/ also thun auch die zwey obgemelte Kräutter. Diser Staud find sich auff den feuchten äckern/ wachst höher dan kein Fruch/ seine zindeln seind lang/ darmit man Seyl möcht machen/ gibt auch gäl Milch/ die gestehet auch/ als eingäler Gummi.

* Die fünffte art der Wegwart ist Cichorea procera, vel s. Tragi: Chondrilla viminea viscosa vinearum Lobel in adv. Chondrilla altera Cordi in Dioscor. Chondrilla species in col. lib. & vincis Casalp. Chondrilla viminalibus virgis Clus. Chondrilla juncea Tabern. Chondrilla i. Dioscorid. secundum Colum. Chondrilla juncea viscosa aruensis, quæ prima Dioscorid. C. Bauhini. *

Aber das rechte jam Cichorea ist mir newlich auch von Nürnberg kommen / das vergleicht sich mit Stengeln/ Blumen/ Samen vnd Wurzeln der gemeinen Cichorea/ Ausgenommen die ersten größte Blätter/ seind nicht wie in der Wegwarten zerschnitten/ seind ganz/ fast der erstgesetzten zamen Endivien gleich/ doch etwas kleiner vnd schmaler/ von farben schön grün/ am geschmack etwas bitter/ zu Winterszeiten kan man diß gewächß behalten/ gewinnen zum theil kleine weißfarbe Häuptlein/ werden zum Salat gebraucht wie der Lattich.

* Besiße die synonyma in litera B. *

Von den Namen.

Eschäme mich gar nicht zu thun/ wie es wann der höchst arzet Hippocrates thet/ welcher dem Crateve vmb allerhande

Kräutter vnd Wurzel schreibe / auff das er sie möcht lehren kennen. Dann die Kräutter Kunst ist auch ein Gottes gab vnd Werck/ das lasse ich bey mir auch gelten/ vnd verachte es nicht. Darumb hab ich auch gefragt/ vnd zu letzt bey Herr Jörgen Vellingner das jam Cichorea erfahren/ vnd von ihm vberkommen/ vnd ist das jam Seris in Diosco. lib. ij. c. xxi. mit den schmalen Blättern/ darumb es billich Intybus auch genennet wird. Sonst ist die wild Wegwart ein Sonnenkraut/ Solaris/ Solsequium/ vnd ein Heliotropium Varro nis lib. j. Die Egypter nennen es Algon/ Die andern Intybi/ mit den gälten Blumen/ gehören vnder das Capitel Condrilla/ Diosco. lib. ij. cap. cxij. vnd sagt/ man nenne sie auch Cichoreon/ Serim vnd Ambubetam. Wann man also die Kräutter vnder scheiden wolt/ als dann möcht ein jedes gewächß wider an sein ort gestellt werden.

Das sey nun von Intybis vnd Wegwarten genugsam. Vnd auff das man kurz verstehet/ so seind die zwo Cichorea, jam vnd wild/ sampt den zweyen Endivien droben vnder dem Seris beschriben/ die mögen im Theophr. lib. vij. cap. vij. vnd xj. Intyba vnd Porcellia heißen. Die andern wilden/ so man Genydistel nennet/ seind vnder dem Soncho vnd Eicervita begriffen/ aber Picrides oder Tarapaeon genent/ das halten wir für Canbraia/ oder Andryala/ Theoph. lib. vij. cap. vij. et cap. xj. Die Pfaffenwörlein haben wir Hieracia genant/ vnd ist das vnder dem Amarago Theoph. begriffen. Aber das wörtlein Aphaca Theophrasti schicket sich mehr zum Senecione/ dann zum Endivia. Die zwo oder drey letzten Cichorea, mit den gälten Blumen/ seind vnder der Condrylla beschriben. Des Hasenlattichs gedendet Apul. cap. cxij. mag auch für ein Endivia oder wilden Lattich gebraucht werden. Auff diß weiß findet man wol neun oder zehen Intybos.

Die Cichorea wird Wegwart/ oder Wegweiß genent/ weil sie hin vnd wider auff den Strassen vnd Wegen gefunden wird. Sonnenwürbel/ Solaris, Solsequium, & Heliotropium, *αὐτὸ τὸ τρέμων ἔτ' ἡλίου* weil die Blumen sich nach der Sonnen richten/ Vnd so die zu gnaden gehet/ wie der Author redet/ so thun sie sich zu.

* Die wild Wegwart heiße bey Dioscoride Picris, weil sie sehr bitter.

Die geschlecht Cichorij besitze in Pinac. Bauh. l. 3. l. 6. *

L

Von

Von der Kräutler Vnderscheidt/ Von der Krafft Vnd Wirkung

Sie blawe zame Wegwart ist nun mehr auch im brauch bey allen Menschen/ vnd heisset bey den jengelerhrt Eicorea. Dis Kraut ist mit seiner ganzen substanz truckener kalter Complexion/ ist in Leib vnd außserhalb wol zugebrauchen.

* Galenus l. 8. simpl. c. de Scride schreibt/ der wilde Wegwart seye bitterer dann der zame. Seye aber kalt vnd trucken im ersten grad. Der zame seye zwar kälter dann der wilde/ aber trücker vnd reinige nicht so wol/ als diser. Er spricht weiters/ das beyde Wegwart geschlecht/ gleich wie auch die Chondrilla, eine zusammenziehende krafft in sich haben.

Man braucht die Wursel/ Blätter/ Blumen vnd Samen / welche vnter die frigida minora gezelet werden.

In den officinis hat man das gebrante Wasser/ so entweder auß den blawen Blumen/ oder aber auß den Wurseln distillirt wurd. Etliche distilliren es auß den Wurseln vnd Blättern zugleich/ vnd zwar im Meyen/ ehe das gewächst stengel gewint. Man braucht gleichfalls auch die eingemachte Wurseln/ die Conservam von den Blumen/ den Syrop von dem Saft/ vnd den Syrop de Cichorio cum Rhabarbaro.

Das Wasser/ so auß den Blumen gebrent wurd/ schärfft das Gesicht/ vertreibt die Zell/ oder Hautlin der Augen/ so man Pterygia vnd Ungues neit/ drey/ oder viermahl des tags in die Augen gelassen. Ist auch/ wie der Author meldet/ eine edle Argney zu de. hitzigen/ trüben vnd dunkeln Augen.

Das andre/ so auß den Wurseln vnd Blettern gebrent wurd/ innerlich gebraucht/ lescht alle hitz vnd entzündung der Leber/ Magens/ vnd Hersens. Kan derwegen in hitzigen Febern nützlich getruncken werden. Etliche zählen es vnter die aquas cordiales. Were demnach auch in malignis febribus dienstlich. Eufferlich mit weinlin vberlegt ist es gut für das hitzig Hauptwehe/ brennen des Magens/ grosse hitz des Hersens/ entzündung der Wunden vnd Geschwären.

Die eingemachte Wurseln/ die Conserva florum, vnd der Syrop von dem saft seind gut zur hitzigen Leber/ verstopfung derselben/ Gelbsucht/ vnd Febern/ so von der Gall herkommen.

Der Syrop de Cichor. cum Rhabarbaro ist denjenigen gut/ so mit den Wärmern/ verstopfung der Leber vnd Gelbsucht behaffet. Ist nützlich in der anfangenten Wassersucht. Johann. Baptista Monranus gibt ihm grossen preis in der Gallentensucht der jungen Knaben. Man gibt ihm ein von iij loth biß auff viij loth mit einer Gerstens brühe/ oder mit Wegweiß/ Odermeng/ Psaffenröhrlin/ Endivien zc. Wasser.

Es ist der Wegwart ein specificum remedium der Leber: wie solches auch Galenus l. 8. de compos. med. z. rōn. c. 8. bezeugt. Dann er kühet dieselbe ab/ stercket sie/ weil er eine vim adstrictoriam hat/ eröffnet sie/ vnd weil er sehr wol reiniget/ so treibt er die groben/ zähen vnd schleimichten feuchtigkeiten auß. *

Innerlich.

En Handvoll Wegwart (sagt Dioscorides) in Wasser gesotten vnd getruncken/ führet auß die Gallen vnd weissen schleim durch den stugang.

Der Samen zerstoßen vnd mit Wein getruncken/ ehe das Feber den Menschen anstoset/ soll dardurch vertriben/ vnd mit der zeit gewendet werden.

Ein decoction gemacht auß dem Kraut vnd Wursel mit Wein/ oder Wasser/ vnd warm getruncken/ eröffnet die Leber vnd Milz/ soll genügt werden im anfang der Wassersucht vnd Cachexia.

Solches vermag auch das gebrante Wasser/ vnd ist erresenlich gut zu dem hitzigen Magen/ zu allen brennenden Febern/ vnd schwachheit des Hersens getruncken.

Die gälten Wegwart (Condritte genandt) in Wein gesotten vnd getruncken/ seind gut für Schlangen Bisse. Der außgetruckte saft mit Weingeocht/ oder für sich selbs eingenommen/ stillt den Bauchfluß/ vnd seind beide Wegwart in ihrer jugend dienstlich zu der Speiß/ dann sie helfen der dāwung/ vnd eröffnen alle verstopfung der Leber vnd Milz.

* Ein Experiment für die Gelbsucht/ sonderlich der Kindbetterin. Nimm Wegweiß wurseln ander halb Handvoll/ Peterlin vnd Genschelwurseln jedes j Handvoll/ rote Ziesern/ ein wenig zustoßen/ geschabt Süßholz/ der Wursel von Ferber röthe/ jedes ij quintlin/ Erdbeerkraut anderhalb Handvoll/ weissen feinen Zucker viij loth. Alles klein zuschnitten.

Diosco. lib. 4.
cap. 188.
Weisser schleim.
Gallen/ Feber.
Leber.
Milz.
Cachexia.

Hitziger Magen.
Brennend Feber.
Schwachheit.
Schlangen Bisse.
Bauchfluß/ Dāwung.
Leber/ Milz
eröffnen.

Gelbsucht.

zugeschnitten in ein Ranten gethan/ iij pfund Brunnwasser vnd xxij loth guten weissen Wein drüber geschütt/ die Ranten wol verlutirt/ in Baln. Mariae gesetzt/ vnd iij stund gekocht. Von der durchgesigten Brähe soll man täglich 2. trüncke thun/ jedes mahl vj. loth.

Ein Experimente in quartana. Nim iij guter gereinigter Wegweisswurzeln/ schneid sie klein/ thue sie in ein Ranten/ schütte nachmaln xxij loth Wegweisswasser drüber/ laß es in Baln. Mariae iij stund lang sieden. Nim nachmaln von der durchgesigten Brähe vj loth/ zerlasse darin des besten Theriacs anderhalb quintlin. Gib disen Trank warm iij stund vor dem paroxysmo. Schwige drauff/ vnd widerhole ihn etliche mahl an dem tag/ wann das Fieber anstosset. *

Eusserlich.

Die Blätter der blawen Wegwarten auff alle heisse vnd hitzige geschwür/ geschwulst vnd macht blattern gelegt/ mildern den schmerzen/ vnd leschen auß die hitz der selben/ dienen auch zum hitzigen Podagra/ zum brennenden Nottauffen/ auff dem Haupt der jungen Kindlein/ darüber geschlagen.

Geschwür/ Blattern/ hitz. Podagra/ Nottauffen.

Zu obgemelten presten ist das gebrändte Wasser zum besten/ Lächlein darinn geneht vnd aufgelegt/te. Ein bewert gut Wasser für die Pestilenz blatter mit leinen Lächlein applicirt.

Pestilenz Blatter.

Das Wasser von den blawen Blümlein gebrändt/ ist ein edele arznei zu den hitzigen dunklen Augen/ vbergelegt.

Hitze Augen.

Die gälten Wegwart mit Kraut vnd Wurzel zerflossen/ vndergelegt/ oder zäpflein darauff gemacht/ erfordert vnd bringt die Menses.

Strawen Zeit.

Der safft diser gälten Wegwarten mit Salpeter vnd Honig vermengt/ gibe eine gute Salb zu der vnreinen/ rauhen/ vngestaltten Haut/ darmit gesalbet.

Rauhe Haut.

Diser Safft für sich selbst dienet wol zu den außgefallenen Augbrauen/ darmit gegeben.

Augbrauen außfallen.

* Zu den eusserlichen enzündungen macht Dioscorides ein liniment von Wegweissafft/ Esig vnd Bleyweiß.

Enzündung.

Plinius bereitet einen feinen vberschlag zu dem hitzigen Hauptwehe auß Wegweissafft/ Esig vnd Rosenöhl. *

Hitze Hauptwehe.

Von Mäuseohr der grossen.

Cap. xcij.



Miewol vil Kräutter seind/ dieman Mäuseohr nennt/ so ist doch die gröst/ davon die Alten geschriben/ bey den gelehrten (die sie billich kennen solten) gar nicht im brauch/ derhalben will ich sie auch ans Licht bringen. Es ist aber ein gemein Kraut/ wächst in finstern Wälden/ erwann auch außser den alten Wäldern/ die da statts schatten haben/ gegen dem Brachmonat stohet diß Kraut seinen runden/ dünnen/ haarechten vnd wol-lechten stengel Elen hoch/ ohn Blätter vnd ohn Gleych/ aber die Bletter liegen auff dem Grund außgespreitet/ ein jedes blatt anzusehen/ wie ein Ohr von einem Würmelthier/ oder von einem Hasen/ seind fast harecht/ vnd ein wenig zerkerfft. Die Wurzel ist karg/ zusehe wie des Wegerichs. Auff den runden binrechten stengeln wachsen gefüllte gälte Blumen/ wie am Hieracio/ oder am Sommerdorn/ die fliegen auch nach der blätter davon/ das ganz gewächß gibe Milchsaft. Erwann kompts darzu/ das sich am stengel/ nahe bey der Erden/ ein feuchtigkeits säulet/ das würd rund/ graw/ mit Haar vberzogen/ einer Baumnus groß/ anzusehen wie ein junge Mäuse/ das ich oft wargenommen/ sonderlich im Drumather Wald.

Von den Namen.

Als Kraut nennen etlich Echerer auch Heydnisch Wundekraut/ wiewol es dem andern mit den Weidenblattern gar nit zugehört/ also ist es dahin kommen/ das ein seglicher (dieweil die gelehrten nichts thun) den Kräuttern selbst namen geben muß/ ja auch die Krafft vnd eigenschafft allein auß der erfahrung suchen. In der warheit aber ist diß Kraut das recht groß Mäuseohr/ vom welche Diosc. lib. ij. c. clyro schreibt/ vñ neñeto Mypo-
L ij fous/

Auriculamuris major
Tragi:
Pulmonaria Gallica,
scop a regiaforte Plinij,
Gefn. in hort.
Pilosella major Gallo-
rum Tahl.
Pulmonaria Gallorum
flore Hieracij Lobel.
Cluf. in hist.
Pulmonaria Gallica, si-
ve aurea Tabern.
Sideritis Plinij latissimo
folio Gefn.
Heraclium murorum
folio pilosissimo
C. Bauhini.
Cochorus Dalech.
Lugdu.



dis Auricula muris vil stengel von einer Wurckeln gewint. Des Authoris Auricula
aber hat allein einen langen dünnen und haarechtigen stengel / welcher gleichwol oben / et-
liche zindlin gewint. iii. So nent Dioscorides seine Auriculam nicht Anthyllion, wie
der Author fûrgibt: sondern sagt l. 4. c. mihi 75. es werde diser nass von etlichen der Al-
sina zugeeignet / welche auch Myosota genent würde: weil die Blätter dem Mäusohr
gleich. *

Von der Krafft und Würckung.

S Koff Meusohr / von etlichen Heidnisch Wundkraut genant / ist feuchter Natur / mag
Innertlich vnd Eusserlich zur arney erwöhlt werden.

Innertlich.

E In Wasser von diesem Kraut gebrande / ist gut für alle innerliche hitz des Herzens / des
Magens vnd Lebern / getruncken vnd Eusserlich vbergeschlagen / mag aller ding in
Leib genommen werden / wie das Wasser von den Wegwarton.

Eusserlich.

S Je Wundarzet machen Wunderandt darauf / brauchens zu der reinigung vnd heyl-
ung der frischen Wunden / in Wein gesotten vnd getruncken / vnd Eusserlich vber-
gelegt.

Der außgetruckte safft in die schmerzlichen Ohren gethan / benimpt das stechen vnd
sausen.

Die krafft vnd vermögen des gebrandten Wassers ist wie der blawen Wegwart-
ten.

Von

Wund brandt:
reinigung.

Wunden der Ohren:

Von Meußohr der kleinen.

Cap. xxiij.



De Gemeine Meußohr

ohrlein geben auch bittere Milch / die findet man auff mageren druschen vnd sandechtem Grundwachsen/welche auch wie die Erdberen stocklein vmb sich greiffen / vñ hin vnd her fladern mit kleine zafechten Wurzeln. Das Kräutlein sieht man durchs ganz Jahr / wie die Mastlieben / mit seinen Blättern auff dem Boden auß gespreit / von farben weiß / rauch vnd haarecht / ein jedes Blätlein anzusehen wie die Ohren an den grossen Zischindüssen. Tragen im Meyen bleich gälte gefüllte Blumen auff dünnen stielen / darauß wüdt auch ein grawer harechter fliegender samen / als ein Endiuientkraut.

* Besiße die synonyma in margine bey der figur. *

Das ander Meußohr ist den erst gemelten in der ganz substanz gleich / doch von farben grüner / linder vnd nicht so haarecht / ist doch aller ding derselben art vnd natur.

* Dis geschlecht ist Auricula muris minor secunda Tragi: Pilosella vulgò Cæsalp. Pilosella major repens minus hirsuta C. Bauhini: Lactucella sylv. repens Cam. *

zum dritten wachst ein Meußohr in den Kraut vnd Zwißelgärten / mit Kraut / stengeln / vnd zweiglein / höher / seyrter vnd linder / wüdt zu zeiten vnder die Kochkräutter in seiner jugent gebrauchte.

Seine Blümlein werden liechtblaw anzusehen / wie das Gauchheil mit seinen kleinen Blümlein.

* Dis dritt geschlecht ist Auricula muris minor tertia Tragi: Euphrasia 4. & Pilosella sylv. ejusdem: Auricula muris coerulea Tabern. Pilosella flore coeruleo Gerard. Myosotis hirsuta reptans Lobel. in adv. Scorpioides 3. Dodon. Echium scorpioides aruense C. Bauhini: Echij palustris altera species Thelij: Alfine myotis, vel Auricula muris Lobel. in icon. Heliotropium minus alterum Cæsalp. Heliotropium 3. Tabern. Heliotropium erectum Gerard. Echium minimum, vel Buglossum Column. Scorpioides aquaticum Gesner. in hort. Magnitudo illi eadem semper non est. Aliquando enim reperitur, quæ vulgarâ quadruplo major, multo etiam hirsutior. *

Sonst nent man die gälten Reindblumen vnd die Glengen Hasenpfötlein mit aller hand farben / auch Mäußohr / vñ der Blettlein willen / die sich aller ding den zamen Mäußohren vergleichen.

* Von den Reindblumen / welche der Author Amaranthum & Tineariam nent / vnd von den Hasenpfötlin / so es Lagopum heist / wüdt unten in dem 109. Capitul gehandelt / in welchem auch die synonyma sollen angezeigt werden. *

Von den Namen.

Deswey erst gesetzte vnd aller gemeinste Meußohrlein werden in Diosco. lib. ij. cap. clxxij. mit einem namen Myosota genant / das bezeuget auch Plin. lib. xxvij. cap. iij. Bey den vnsern heissen sie beyde Pilosella / vmb der Wollen willen / wie wol wenig seind / die ein vndercheid wissen zwischen ihnen beiden. Man findet / die gemelte Mäußohrlein Anagallides deuten / behelffen sich der Wort Avicenne lib. ij. cap. xvij. als

Auricula muris minor Tragi, Lonic.
Auricula muris Brunfels, Eric, Cordi.
Pilosella Matth. Lobel. Tabern.
Pilosella major Buchl. Dodon. Thal.
Pilosella quibusdā Hostium Lacun.
Pilosella repens Ger.
Pilosella major reptans hirsuta C. Bauhin.

er schreibet/ das zweyte *Auricula muris* in Diosc. trag blawe Blümlin/ des samen werde dem Coriander gleich/ &c. In diesem stuct thut er dem Diosc. zu vil. Es wölle dann der gut *Avicenna* das blau Gauchheil damit verstanden haben. Ich besorg aber er habe *Myosota* (das ist Meusohr) oder *Anagallides* nie recht gesehen. Von diesem handel schreibet auch Nic. *Leonicenus* genugsam.

Die Jüngling mit ihren farben vnd geschlechten/ des gleichen die gäle Rheinblumen/ so man auch Meusohr nennet/ werden an ihrem ort auch angezeigt werden.

Das Garten vnd wild Meusohr mit den blawen Blumen/ ob es schon von Weibern vmb der Blätter willen Meusohr getaufft wurd/ wölle doch etliche solches lieber ein wild Augentrost/ dann Meusohr deuten. Der *Sylvius* zu *Parys* zeigt ein besonder Meusohr/ das laß ich ihnen beweren/ möchts gern sehen.

* Die zwey erste gemeine Mäusohrlin haben ihren namen von den Mäusohren/ denen sie gleich. Werden geheissen *Pilosella*, à pilis, weil die Blättlin haarechtig: doch eines mehr/ dann das andre. Item *Lactucella*, weil sie einen bittern Milchsaft von sich geben.

Über dise zwey geschlecht erzehlt Herr C. *Bauhinus* andre mehr/ wie zusehen l. 7. *Pinnace* f. 3. tit. *Pilosella*.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Verbrandte Gallsucht.

Sie gemeine gäle Meusohrlein mit ihrem Milchsaft/ seind warmer natur/ vmb des willen brauchet man sie in den Leib zu resolvieren vnd aufzuführen die verbrandte Gallsucht.

* *Matthiolus* halt die *Pilosella* für kalt vnd trocken/ vnd sagt/ sie zihe beyneben auch gewältig zusammen/ heffe vnd heile/ vnd weil sie ein bittern Milchsaft von sich gibt/ so seye es ein anzeigung/ daß sie auch subtil vnd dünn mache/ vnd reinige.

Galenus l. 7. *simpl.* schreibet/ *Myosotis*, vnd wie sie etliche nennen/ *Myosota*, trucknet im andern grad: habe aber keine sonderliche vnd empfindliche wärme in sich. Das sie aber eine wärme bey sich habe/ bezeugen *Fuchsius*, *Dodonaeus*, vnd vnser Author, der *Tragus*: vnd gibt solches auch der bittere saft/ vnd die geringe schärffe/ welche gespürt wurd/ so man diß Kräutlin koseit/ zu erkennen.

Man brauchet es in den officinis mit aller substanz/ vnd hat davon das gebrandte Wasser/ wie auch in etlichen Apotheken einen Syrop/ so de *Pilosella*, oder *Hispidula* genant wurd.

Das gebrente Wasser ist sehr gut in verstopfung der Leber/ gallsucht/ anfangenten Wassersucht/ vnd den jennigen Fiebern/ so von verstopfung Milches/ Lebern vnd kleinen gedärs des kroses/ mesenterium genant/ entspringen.

Den Syrop brauchet man zu der verwundten vnd versehrten Lungen. Ist der wegen den Schwindtsüchtigen gut. Man gibt ihn aber fürnemlich den jennigen Schwindtsüchtigen/ welchen die Lunge von Hauptflüssen versehret worden. Dann er helt die flüss auff/ macht dieselbe dünn/ sterckt die Lunge/ vnd befördert das aufwerffen. Reiniget der wegen die Lunge sehr wol.*

Innerlich.

Sedachte Meusohrlein Kräutter werden mit der *Cicorea* vnd *Tausentgülden*/ wann auch für sich selbs in Wein oder Wasser gesotten/ vnd mit Zucker abbereitet/ denen geben/ so ein verstopfte Leber haben/ vnd zu der Wassersucht geneiget seind. Dient auch wol den Gallsüchtigen Menschen/ in gleichem fall gebraucht/ vnd zum tag zweyen tränk davon gethon/ morgen vnd abends darauff zwo oder drey stunden gefastet.

* Das Kraut sampt der Wurzel in rothem rauhen Wein gesotten/ oder macerirt/ vnd davon getruncken/ ist sehr gut in der rothen Ruhr/ Durchbruch/ Blutspeien/ innerlichen Wunden/ vnd Brüchen.

Man helt die Wurzel vnd das Kraut/ gedört/ vnd gepülvert/ für ein experiment in den Brüchlin der Kinder/ wann man ihnen ein wenig davon mit dem Pappilin eingibt. Solche artney ist auch den Alten nutz/ wann man das Pulver mit rothem Wein einnimmt.*

Eusserlich.*

Dunkel Augen.

B* dunklen Augen mache man ein gut collyrium auß dem Mäusohrlin saft/ Honig vnd Schöllkrautwasser.

Zugl

Verstopfte Leber.
Wassersucht.
Gallsucht.

Durchbruch.
Rote Ruhr.
Blutspeien.
Brüch.
Brüch der Nieren.

Zum aufgang des Affters sie die Mäusohrlin in rothen Wein/ oder Esig/ und applicire die Brähe mit Baumwolle an den Affter

In frischen Wunden und vmb sich fressenden schäden ist das Wasser/ vnd abgesotene Brähe des Mäusohrlins sehr dienstlich/ sonderlich wann man das Pulver nachmaln drauff streuet.

Die gesottne Brähe/ vnd distillirt Wasser ist auch gut für säule des Mundts/ vnd schaden heimlicher Stüder. *

Aufgang des Affters.

Frische Wunden und böse schäden.

Mundschulz

Von Bocksbart. Cap. xciiij.



Solt von der Gauchheit und Rheinflusmen anfahren/ so ist mir der Milchig Bockbart fürkommen/ den will ich vmb seiner oberflüssigen weissen Milch willen hernach setzen. Dissen Bart findet man auff eilichen

Wiesen im Brachmonat/ des Wurzel ist weiß/ rund / bey nahe wie ein junger pfingst Rhettich/ Fingers dick. Das Kraut stehet nach einander am stengel bis schier zum ende / anzusehen wie des Knoblauchs Kraut/ vnd lenger. Auff den runden/ glatten/ vnd langen stengeln wachsen gefüllte bleich gäle grosse gestirnte Blumen / schier wie an dem Alant/ so die vergehen/ werden darauß grosse haarrechte Köpff/ vil grösser/ dann des Pfaffenörchlin/ dasselbig wollicht. Haar hat seinen samen vnder ihm / grösser dann Römisch Rymmel / fleuge also ein jedes Korn mit seiner Wollen / die es auff der spizen treget/ davon/ als anderer Milchkräutter samen. Dis Kraut wüdt in seiner jugent von den Kinden/ vmb seiner süßigkeit willen gessen / wie der Saurampffer/ vñ hat gemeinlich an seinen Knöpflein / oder gleichen weissen schaum/ oder speichel/ sprechentlich/ der Gauch thu solches/ &c. Ein edel bewert Kraut für das stechen in den Seiten/ sonderlich aber das gebrandt Wasser.

Barbula hirci Tragi,
Match. Lac.
Tragopogon Matth.
Fuchl. Geln. Dodon.
Lonic. Celsalp.
Tragopogon luteum
Lobel. Tabern.
Tragopogon luteus
communis Thelij.
Gerontopogon flore luteo & Barba senis,
Geln.
Tragopogon pratensis
luteum majus C.
Bauhini.

Von den Namen.

Die Kinder sagen diesem Kraut Gauchbrot / vmb seiner süßen Wurzel willen/ wann es die Schleckmeuler wüßt/ das es also gut were im Salat/ sie würden etwan der Spargen vnd Kapungel lieber/ dan dieses Krauts emperen. Plin. schreibet in zweien orten/ nemlich im xvij. Buch/ im xij. vnd am xv. c. des xij. Buchs von diesem Bart mit kurzen worten/ vnd spricht/ das Kraut Come/ das etlich Tragopogon nennen/ gewinnet Saffranblätter/ das hab ich vmb der warheit willen Knoblauchstro müssen deuten. Aber mit der süßen Wurzel/ sampt seinem stengel vnd grawen Bart / hat ers wol mit kurzen worten beschriben/ im gemelten xvij. Buch. cap. ultimo. Auff diseweis stehet auch im Diosco. lib. ij. cap. clx. geschriben/ τραγοπάγων, ή τριταπάγων, ή δεικόμενη καλώς, das ist Tragopogon/ oder Tetratopogon nennet man auch Comam/ oder Darbam hirci. Solches alles findet man in Theophrasto lib viij. cap. vij. mit mehr worten aufgestrichen. Ruellius macht ein vnderscheid lib. ij. cap. cxxvij. zwischen Tragopogon vnd Gerontopogon/ vmb des willen wollen etliche disen grawen Bart nicht Tragopogon/ sonder für das Gerontopogon halten/ darumb das dis gewäch nicht Saffran Blätter gewinnet.

* Warumb dis simplex Gauchbrodt genent wüdt/ zeigt der Author selbst an/ nemlich weil die Wurzel sehr lieblich vnd süß. Deswegen sie dann jetziger zeit auch in der Speise geliebt wüdt/ sonderlich des jetzigen Tragopogi, welches von Matthiolo alterum, von Gesnero puniceum, von Gerardo purpureum, von Columna Gerontopogon flo-

repuniceo, von Tabernamontano Barbula hirci purpuro-coerulea, von C. Bauhino Tragopogon purpuro-coeruleum porri folio, von den Italis Salsifica, vulgò aber Artifi getaufft wüdt. Heisset $\tau\rho\alpha\gamma\omicron\pi\omicron\gamma\omega\nu$, $\delta\omicron\mu\omicron\tau\epsilon\tau\rho\acute{\alpha}\gamma\omega$, ab hircio, $\epsilon\tau\epsilon\pi\acute{\alpha}\gamma\omega$, à barbā, weil nach der Blum/ wann sie vergangen/ ein grosser haarechter Kopff/ darinn der same verborgen/ sich erzeiget. Vnd weil solch lanugo, oder wolle/weiß ist/ so wüdt diß Kraut nicht vnbillich $\gamma\epsilon\rho\omicron\sigma\pi\omicron\gamma\omega\nu$, barba senilis, titulirt. Dann $\gamma\epsilon\gamma\omega\nu$ heist ein alten Mann. Eben vmb des haarechten Kopffs willen hat es auch den namen $\kappa\omicron\mu\eta\varsigma$: weil $\kappa\omicron\mu\eta$ comam, das ist/ lang Haar bedeutet. Es ist aber des Tragopogi ratione coloris zweyerley: eines gelb: das andre Purpurfarb an Blumen: vnd hat ein jedes widerumb seine besondere differentias, wie Herr C. Bauhinus in Pinacel. 7. f. 4. tit. Tragopog. auß den Botanographis meldet.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

Bocksbart ist in seiner Jugend mit seiner süßen Wurzel ein recht Kuchenkraut zum Salat/ gleich wie andere Spargen/ vnd ist warmer Complexion/ in Leib fast dienstlich zu nützen.

* Ist warm vnd feucht im ersten grad. *

Innerlich.

Pestemen Wasser.

Tropfsücht har-
nen/ Stein/ Brust/
Schwindsucht/
Seitenwehe.

Milch bringen
den Seugammen.
Leber-
Sodt.

S Als Kraut mit seiner Wurzel gebrant im Meyen/ ist ein edel Wasser für das stechen vnd Pestemen an der seitten / andere erfahrung mögen täglich funden werden.

S. Die Wurzel rohe oder kocht gessen/ oder die Brüh davon getruncken/ ist gut welche mit noht vnd tropfsücht harnen/ oder mit dem Stein beladen seind/ dienet auch zum gebrechen der Brust/ als da ist der Husten/ schwerlich athmen/ Schwindsucht/ vnd Seitenwehe/ der safft ist wunderbarlich für das stechen in der seitten/ desgleichen thut das gebrandt Wasser.

Dise Wurzel mit krausen Kollkraut in einer Fleischbrüh gekotten vnd mit langem Pfeffer bestrawet/ genossen/ bringet den Seugammen vil Milch.

Bocksbart bekompt wol der Kranken Leber / vnd hinder schlechte den Sodt des Magens.

Eusserlich.

S. Bocksbart mit Stengel/ Blumen/ Kraut vnd Wurzel/ wann er blähet/ distillirt/ vnd mit seinen tüchlin übergeschlagen/ heilet frische Wunden. Diß thut auch der außgetruckte Milchfarbig safft.

Von Geyßbart. Cap. xcij.



Der graw Milch Bocksbart treibet vns zu dem Geyßbart/ welcher ohn Milch ist/ vnd seind der gewächß zwey. Das erst vnd aller gemeinst wachset etwann auff den feuchten Weyen/ et wann zwischen den Dornen vnd nassen Rechen/ gewinnet harte runkelechte Blätter/ mit seinen falten als jung Birkenlaub/ ein jedes Haupteblatt zerschnitten mit seinen neben Blättern / wie der Odermenge/ aber ein jedes Blatt grösser vnd lenger/ mit kleinen neben Blättern an braun farben rippen/ gleychs lang von einander gesetzt. Stosset Jährlichs neue stengel/ inwendig hol/ vierecket/ braun/ vnd etwann ein stengel Manns hoch. Die Blumen seind zusammen getruncken/ mehr dann des Altsichol von farben weiß/ wie ein Traub anzusehen/ die Blümlein riechen lieblich wol. So bald die verwelcken/ wüdt ein samen dem Lauch samen gleich/ oder wie kleine spizige Wargstein/ ein jedes mit dreyn zapfflein. Die Wurzel lang wie Raterwurz anzusehen/ mit ihren Schuppen/ fäselen/ vnd außwendig leberfarb braun/ reucht stark/ ist herb vnd bitter als Eychelen. Das Kraut/ wann es jung ist/ kommet es vnder die Kochkräutter/ wie sonst wilde Kräutter.

* Diffe species ist Barbula caprina prior Tragi: Barba capri & Regina prati Dodon. Barba caprina i. Lonic. Barbi-capra Lobel. in ad v. Barba capra floribus compactis Potentilla i. Anguil. Argentilla major Thal. Ulmaria Gesn. Camer. Tabern. Medesum quasi Medisum Cordi in hist. *

Das

Das ander findet man in finstern Wäldern / in den Tälern / gewinnet ein dünne / schwarze / holzichte Wurzel / ein wenig braun inwendig / vnd herb. An diesem Stauden werden die Blätter schöner vnd grösser / schier wie Baumnuß Laub / zu rings vmb die Bletter vil scharten / als Kesten Laub. Der hoch stengel mit der weissen zafschten / draus schelechten Blumen / ist dem obgemelten gleich. Die Blumen mit langen zafeln / als ein schneeweisser Bart. Aus disen Blumen werden a nge zapffen / wie an den Haselhecken / welches ist der zapffocht samen / von art ein schön gewächs / oder Däumlein / wiewol es jähr lich neue stengel bringet / vnd blüet im Heymonat.

* Besiße die synonyma dises geschlechts in margine bey der Figur. *

Von den Namen.



Er gestalt vnd beschreibung nach / kan ich diese Vari nergends hin bas deuten / daß vnter Pycnocomon Plinij / den besitze li. xxiij. cap. viij. desgleichen Diosc. lib. iij. cap. cxiij. Vnd ob es schon nicht were / so kan mans nicht leugnen / das diß Kraut nicht ein dickes Bart hab an seiner blät / so seind auch die Blätter gefalten vnd dick genug zusammen gefeset / wie der namen Pycnocomon aufweist / das es wol dick Blat / oder dick Blumen / der Bletter vnd vile der Blumen halben heissen möcht. Es wollen aber die Wirkung Diosco. vom Pycnocomo / mit dem Barba Hircina Serap. vnd Aviceenne / nicht zu tragen. Dann Dioscorides schreibet / die Wurzel Pycnocomi beweg den Bauch / vnd sonderlich Bilem oder Galle. Dargegen schreiben die Arabes / Docksbart stopffe den Bauch / sa auch alle andere flüß / zc. Darumb so ist das gewächs Barba Hircina der Araber nichts anders / dann Ledon / oder Ladanum / welches etwann von Galeno auch *ρπα-γώνω* genennet ist worden / Ges. desucced. fol. xviij.

Barbula caprae & barba caprina lyb. Tragi.
Barba caprae florib. ob-
longis C. Bauhini.
Barba capri fuch.
Barba caprina gesl.
Barba caprina altera
Lonic.
Potentilla z. Anguill.
Drymopogon i. Tabern.

* Dife Kräutter heißen Barba caprina, wegen der Blumen / so an langen zafeln hencken / vnd sich einem Docks / oder Geissenbart vergleichen. Das erste geschlecht aber wird genent Ulmaria, weil seine Blätter des Ruffbaums / Latine Ulmi, Blätter ähnlich. Item Regina prati, weil es an größe vnd schöne andern Wyfengewächsen vorgehet. Argemilla, ab argenteo florum colore, weil die Blumen schön weiß. Potentilla, villeicht darumb / weil sie vil herrlicher potentias, vires & facultates in sich hat. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Beide gegenwertige Geysbart Kräutter seind meines bedünkens warmer vnd truckener qualitet / fürnemlich der gemein mit seiner braunen Wurzel / mögen in Leib genommen vnd Eufferlich auffgeligt werden.

* Das erst geschlecht / so Ulmaria vnd Regina prati genent würdt / ist nach Dodonæi meinung kalter vnd truckner complexion, vnd hat eine zusammenziehende krafft. Derentwegen er das decoctum radice. wie auch das Pulver davon in der rothen Ruhr / Durchschüßen / vnd übermäßigen Blutgang rühmet vnd preiset.

Das andre aber / so eigentlich Barba caprae geheissen würdt / ist warm vnd trucken / bevorab die Wurzel / welche sehr bitter. *

Innen:

Innerlich.

Die Wurzel in Honig Wasser gekochet und getruncken / erweichet den Bauch / führet auß die verbrandte Gallen / mit schwarzrotem Wein gekochet und getruncken / diene wol zu der roten Ruhr.

Rote Ruhr.

Die Werber samen im Glesgen die jungen Blätter des Geyßbarts in ihre Kochkräutter. Der samen in der Speiß gebraucht ist dem Haupt schädlich.

Viertägig Fieber.

* Man sagt wann man das decoctum florum Regina prati trinkt / so vertreibe es das viertägig Fieber. *

Eusserlich.

Knollen.
Pfeil.
Spreissen.
Dorn.
Caulica.

Das Kraut mit Wähl zerstoßen und auffgelegt / zertheilet Knollen vnd andere Geschwür / zecht auch auf die Pfeil / Sprissen vnd Dorn / zerstoßen vñ darauff gelegt. Die Blätter von dem gemeinen Geyßbart / wann sie etwas kräftig werden / ziehen blatern / gleich wie der Hanensfuß.

Von Creutzwurz.

Cap. xviij.

Vide synonyma in
contextu.

Dieses Kräutlein mit Milch gibt / so fleugt doch sein zeitiger samen hinweg / als von Lattich Kräuttern. Es hat aber Dioscorides den Balsam / den Zinnet / Safran vñ Neglein / kann so herzlich mit ihren zeichen außgestrichen / als eben diß Kräutlein / das würdt ein staudlein spannen lang / wachst allenthalben in den Zwybel vnd Krautgärten / ist beynah vber Jahr grün zu finden / als die alten solches auch bezeugen. Die Blättlein seind an den stöcklein gerunkelt / ein jedes blättlein creutzweiß zerschnitten / als Senffkraut / oder wie die Blätter am Eisenkraut / doch schmaler vnd kürzer / das stenglein ist rund / hol vnd safftig / ein wenig braunfarb / oben außen mit vilen ästlein / vnd mit sehr kleinen zerkerften blättlein bekleidet. An den gypffelen des staudleins wachsen die gäl knöpfte Blümlein schier als die gälten Reinblumen / werden sehr bald zu grauen haarechem samen / der fleugt davon / wie des Dudistels / erjängt sich selbs / vnd alle zeit im Jahr vom samen / sonderlich im anfang des Glesgens. Ist den ganzen Sommer bis in den kalten Winter zu finden mit seinen gälten Blümlein / gleich wie Plin. lib. xxi. cap. xviij. auch von Scolymo bezeuget / welches auch statts blüet / neue köpfflein stoßet / vnd doch allzeit darbey zeitiget.

* Dife Creutzwurz ist Senecio vulgaris & i. nccio Matth. Fuch. Cord. Gesn. Lonic. Lobel. Carduncellus Casalpini: Erigerum Tragi: senecio minor vulgaris C. Bauhini: senecio minor Castor: senecio i. Tabern. Dioscor. & Plin. Verbena foemina Brunfels. *

Das ander groß geschlecht ist mit der zusechten kurzen Wurzel / mit den schatechten Blättern / weichen stengeln / gälten knöpfen vnd wollichem fliegenden samen / dem gemeinen aller ding gleich / außgenommen diß ist grösser / lenger vnd höher / die Blätter breiter

ter/ vnd ganz äschenfarb. Dife Creuswurms findet man nicht allenthalben/ sonder auff den alten Mawren / etwann auff ganz sandechten Wegstrassen/ blüet in der Ernd am vollkömlichsten.

* Dife geschlecht ist Senecio 2. & major Tragi: Senecio hirsutus C. Bauhini: Senecio tomentosus 3. Tabernam. Erigerum 3. Dodon. Erygeron tomentosum & Senecio incana Lobel.

Von den Namen.

Als Kräutlein ist Diosco. Herbulum/ Senecio/ Crechites/ oder *ἑρῦγον*. Dann es im anfang des Gienhs sowol verblüet/ als mitten in der Ernden/ ist allzeit jung vnd also bey einander zu finden/ also was heut graw ist / ersünge sich morgen widerumb/ vnd also für den ganzen Sommer. Diosco. lib. iij. cap. xxiij. mahlet das Kräutlein recht ab. Theophrastus gedencket sein lib. vij. cap. viij vnd im xi. Capitel des sibenden Buchs schreibt er von Intybis/ sage vnder andern worten / Aphaca sey nicht täglich zu versuchen / vmb der bitterkeit willen/ verblüet schnell / seine Blümlein werden bald alt vnd graw/ das flucht darvon/ als dann kommen andre vom aufgeflogenen Samen/ die vergehn auch bald/ das treibet er schier den ganzen Winter an. Dife wort verstehe ich alle sampt von vnser Creuswurms/ dermassen/ das *ἑρῦγον* Dioscoridis vnd Aphaca Theophr. ein ding sein werden. Manard. Gerz. lib. iij. Epist. sagt/ Senecio heist Petrella/ das verstehe ich vom zweyten Creuswurms/ mit den äschenfarben blüetern / vnd ist vil bitterer dann das erst/ darumb es wol Aphaca mag sein. Das aber Simon Jannensis Erigeron für Cardobenedictum aufgelegt/ ist gefähet/ also auch die sprechen Senecio sey Kressen/ ist auch gefähet/ wie männiglich auß angeregter Schrift der Alten selbst vrscheiden kan.

* Creuswurms wird dñs Kraut geheissen/ villicht darumb/ weil es vmb Creusersfindung häufig gesehen würde. Dann es ist ein planta Vernalis: wiewol es auch den ganzen Sommer vber zu finden. Heist Senecio à Sene, *ἑρῦγον*, quasi Vernus senex, quia flores vere capillorum ritu canescunt, & in lanuginem abeunt, sagt Dioscorides l. 4. c. mlii 82. Weil die gelbknapffschie Blümlein sehr baldt/ vnd zwar gleich im Frühling/ zu grawen haarechten samen werden/ welcher dann nachmaln davon flucht.

Vber erzehlte 2. geschlecht sind noch andere/ deren C. Bauhinus in Pinace l. 3. f. 6. tit. Senecio, gedenket. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Als Kräutlein mit seinen geschlechtern seind feuchter kalter natur / werden selten in den Leib genommen.

Innerlich.

Dioscorides schreibt/ wann man dñs Kraut mit Wasser kocht/ vnd dieselbige Brüh mit Rosk einnimmt / soll der hitzig Magenschmerz dardurch gestillet werden / so von Bile entstanden ist. lib. 4. cap. 92
Magen hitz von
der Gall.

S. Creuswurms zerstoßen vnd nacheern getruncken/ hilfft treffentlich wol wider das Hustwehe.

Ausserlich.

In Pflaster mit diesem Kraut gemacht/ wann es grün ist/ vnd aufgelegt/ stillt alle hitzige schmerzen/ vnd zertheilt die Geschwulst/ es sey an den Brüsten/ an den Gleichen oder gewerben/ am heimlichen ort/ oder wo sich hitzige Geschwulst erzeigen. Stizige schmerz
gen vnd Ges
chwulst.
Reperculivum.
Brust.
Offenschaden.

Zu den heissen offenen Schäden soll dñs Kraut mit Weyrauch pulver genommen vnd obgelegt werden.

Etlich stossen dñs Kraut mit Epig zu obgemelten hitzigen presten/ das gebrandte Wasser hat oberente Würckung zu allen hitzigen presten.

S. Das Kraut zerstoßen vnd mit altem Schweinen Schmar vermischet/ aufgelegt/ heilet die Wunden/ vnd benimpt den schmerzen an Füßen.

Dñs Kraut mit Salz zerstoßen vnd auff die Fuß pflasters weiß gelegt/ ist wider das Podagram treffentlich gne. Wunden heilens
Füßschmerz
Podagram.

Von

Von Sanct Jacobs Blum.

Cap. xxiij.

Flos s. Jacobi Tragi,
 Brunfels, Lonic.
 Herba Jacobaea Tabern.
 Jacobaea Dodon.
 Jacobaea vulgaris Clus.
 Jacobaea Senecio Lob.
 in adv.
 Senecio major, sive flos
 s. Jacobi Matth.
 Herba s. Jacobi Fuch.
 Gesn. Casalp.
 Jacobaea vulgaris laci-
 niata C. Bauhin.
 Artemisia πολυκλα-
 yer Dodon.
 Thal.
 Nota.
 Folia variant. Nam vel
 sunt laciniata, ut Eru-
 ca: vel similia folijs
 Raphani: vel dissecta
 iustar quercus tenui-
 foliz.



Blum g. heissen/weil es gleicher gestalt vmb Jacobi in seinem vigor. Man heist es auch Senecionem majorem, weil es grösser/dann das Erigerum, oder Creuswurz/ vnd weil es auch nach der Blum einen grauen wollichten samen erlegt. Hat den namen Artemisia πολυκλῆνος, weil es an Blättern dem Beyfuß gleich/vnd vil stengel/oder rüßlin gewint. Andre species erzehlet D. Bauhinus in Pinace l. 3. f. 6. tit. Jacobaea. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ältliche Wunden
 vnd schäden.

Sie Kraut mit seinen gälen Blumen/ist der art vnd eigenschafft aller ding wie die Creuswurz/mag darfür gebraucht werden/fürnemlich zu den hitzigen Wunden vnd brennenden schäden/ıc. Andere wückung vnd tugent mögen auß täglicher erfahrung kommen.

* Wann S. Jacobs Blum eben der art vnd eigenschafft were/wie die Creuswurz/so were sie auch feuchter vnd kalter Natur. Nun ist sie aber bitter vnd zieht zusammen/über diß / so ist sie ein statlich Wundkraut / vnd heilt die fistulirte schäden / verhältet auch/das sie nicht weiter vmb sich freffen. Folget dervhalben/das sie warmer vnd truckener complexion sein müsse: in massen dann auch Fuchsius bezeuget: vnd Dodonæus spricht/sie seye nicht allein warm vnd trucken im andern grad: sondern habe auch eine vim deretoriam, das ist/eine krafft zu reinigen/weiln sie bitter. Deswegen er sie zu alten schäden vnd Wunden sonderlich preiset. Dann wann man den safft mit Honig vermischet/vnd in die schäden lege/so reiniget er die schäden gar fein. Ein Burselwasser von der gesottenen Brüt gemacht/zertheilet die knollen im Hals vnd heilet sie. *

Von



Das Kraut hat auch zerspalene vnd aufgeschnittene Blätter / grösser dann Creuswurz. Im ersten Jahre stoße diß Kraut kein stengel / sonder es liegen die schwarzgrüne Blätter auff der Erden aufgespreizt wie bey Wegerichs. Im andern

Jahr kommen lange braune stengel / wie des Beyfuß/die seind mit vilen neben ästlein besetzt / auff denselben wachsen vil gäler gestirnter Blumen/wie der Chamillen/die werden nach der zeitigung zu grauem wollichten samen/stiegen darvon/wie an der Creuswurz/blüet vmb Johannis. Die Wurzel ist kurz vnd zäsig/als der Wegerich Kräut. Wachst auff vngewartem sandechtem Erdrich/auff den Mawren vnd an den dären Rechen.

Von den Namen.

Die Blumen nennet man auch Sanct Johannis Blumen/ darumb das man sie vmb dieselb zeit in der besten blüet findet. Sein natur ist wie der Creuswurz/ darumb es wol der gestalt vnd krafft halben groß Creuswurz heissen möcht. Das Kraut brauchen etliche zu den Wunden vnd alten schäden.

* Gleich wie man diß Kraut vmb der zeit willen/zu welcher es in der besten blüet/S. Johannis Blumen nennet: Also wüdt es auch S. Jacobs

Namen und Wirkung/ I. Theil.
Von Wunderbaum.
 Cap. xcviij.

229



AS bey den Alten
 im brauch vnd hoch gehalten/
 das vergehet vnd verändert
 sich mit der zeit/ sonderlich in
 der Arzney. Es hat ein jedes
 Land sein Arzney/ allein das
 die Hochgelehrten derselben
 sich selten annehmen vnd ge-

brauchen/ sie müssen allezeit besondere Arzney auf
 frembden Landen holen / welcher mit seiner Com-
 position vnd geschickten reden die sachen kan dar-
 thun / der ist der berühmtest bey jederman / wie
 Plinius sagt lib. xxiij. cap. j. So will ich auch ein-
 mal geschickt sein / vnd sie fragen / Warzu ist der
 Wunderbaum mit seinen Zecten nutz? Freylich
 werden etliche (ob sie es schon mit dem Mund nicht
 bekennen) im Herken sagen/ sie wissen nicht was es
 ist/ oder was es in Büchern geschrieben steht. Wol-
 an die Egypter haben von diesem gewächß ihr lieche
 vnd Leuchtsel müssen nehmen / vnd das vom Sa-
 men/ zu dem/ so ist es ein köstlich Kraut das Wild-
 feur/ vnd alle hitzige Geschwulst / an den Brüsten
 vnd den Augen/ zu dempfen. Bey vns ist es nur ein
 spectacul vnd lust in den Gärten/ vnd freylich auch
 zu vns auß frembder Nation kommen. Dann es ist
 ein recht Sommer gewächß/ mag kein Reissen oder
 Frost leiden/ muß Jährlich vom graven dotterfar-
 ben samen/ der sich den grossen Hundszecten ver-
 gleiche / auffgepflanzt werden. Im Aprillen/ wann
 dieser Samen die Keymen herfür stoß / bringet ein

Ricinus Yragi, Matth.
 Fuchf. Dodon. Cord.
 Gesn. Lonic. Lac.
 Lob. Casalp. Tabern.
 Ricinus vulgaris Cam-
 mer.
 Ricinus, Kervia Tripoli
 Rauvvoft.
 Granum regium majus
 Mel.
 Cici Gesn. in hort.
 Cataputia major.
 Palma Christi Gallor.
 Kerva Arabum pen-
 tacyclus.

segtliches Korn erstmals zwey roter runder Blätter/ jedes eines Basen breit. Folgendts
 kommen runde breyte Blätter/ zwischen denselben ein runder/ holer/ rorechter/ hoher/ zar-
 ter stengel/ am selbigen werden die Blätter in der höhe die aller größten vnd breitesten/ des-
 sich wol in diesem gewächß zuverwundern ist / vnd Wunderbaum genennet mag werden.
 Dann es haben gemeinlich alle andere gewächß die größten Blätter gegen der Wurgel/
 vnd nicht an den Stengeln. Vnd seind diese große Blätter am Wunderbaum zu ringe
 vmb außgeschnitten/ anzusehen wie ein grosser Gensfuß/ ein jedes Blat mit seiner rippen
 vnd spizen / etlich mit viij / etlich mit ix/ ein jedes Blatt mit seinen spizen einer Sonnen
 gleich/ vnd so es Regnen will/ thun sich die großen Blätter vber sich/ vnd empfangen den re-
 gen/ das man etwann vber drey tag wasser noch darinn findt stehen. Der braun stengel ist
 etwann weißfarb/ melbecht/ wascht oft zweyer Mann hoch/ in der höhe gewinnet er neben
 stengel mit iren gewerben vnd knöpfen/ vnd am jeden gypffel derselbigen wächst ein draus-
 becher stachelichter Kolben/ der bringt zweyerley blüet/ Gäl vnd Rot. Die vnderst blüet
 ist Gälfarb/ wie das gedreiß an den Buchbäumen/ ehe die auffgehen / seinds glatte runde
 knöpflein/ als Erweissen/ so die verblüen/ fallen sie ab ohn frucht. Die vnder blüet ob den-
 selben ist rot/ den Saffran blumen gleich / nach denselben werden stachelichte Körner dar-
 auß. Ein jedes Korn aber ist dreyeckel/ wie das gefes der Treibkörner/ wann die wol zeit-
 rig werden / springen sie auff / vnd fallen die Zecten heraußer/ als dann vergeht der groß-
 dick stengel/ mit seiner gangen substanz.

Wunderbaum
 Quare:

Zweyerley Blüet

Von den Namen.

Wunderbaum oder Wunderbaum / nennet man Creuzbaum vnd Zectenkörner/
 ist eben das gewächß/ welches Diosco. lib. iij. cap. clviij. Riki / Crotonem/ Rici-
 num/

num/agreste Sesamum/Seseli cyprinum/Systamma/Trixin/vnd sanguinem pyretu
neit. Jedoch heist das Sesamoides parvum auch Sesamum agreste lib. iij. cap. cxlvij.
desgleichen das Sonnenkraut. Diosco. lib. iij. cap. clxxv. Etliche nennen diß gewächß
palmam Christi/ vmb der Blätter willen. Die anderen Cataputiam majorem/ dieweil
der samen den Springkörnern gleich ist. M. Vergilius sagt/ man nenns in Hetruria
vnd Thuscia/ Phaselum Romanum, Serap. c. ccij. nennet diß gewächß Kerva/ oder Chere
va/ vnd spricht/ es heist Pentactylus/ freylich vmb der Blätter willen/ vnd sey das Cata
putia major/ darvon man oleum de Cherva mache.

* Diß simplex hat sehr vil namen. Dann es würd Ricinus genent/ weil es sich dem
ricino vergleicht: welches aber von dem samen zuverstehen. Dann Dioscorides sagt l.
4. c. mihi 145. wann der same/ oder das körnlin/ von dem hülßlin erlediget/ so seye er einem
Ricino gleich. Was aber Ricini, oder wie er es tauft/ *νερόρες* seyen/ zeigt Aristot. l. 5.
hist. an. c. 31. an/ vnd spricht/ es seyen insecta, so man an den Hunden sihet. Wir Teutsche
nennen sie Zecken: das ist dann auch dißs Krauts samen Zeckenkörner geheissen werden.
II. Cataputia major, ad differentiam minoris, von welcher in nachfolgendem Cap
it. Heist aber cataputia a catapotijs, sive pilulis, weil man die körner an statt purgirenter
Pilulen gebraucht: oder weil die körner zu etlichen Pilulen genommen werden.
III. Pentactylus, vnd Palma Christi, wegen der Blätter/ welche wie ein hand rings
ymb außgeschnitten seindt.

IV. Phaselus Romanus, weil der same einem welschen Bönlin gleich.

V. Granum regium wegen seiner größe/ vnd starcken krafft.

VI. Wunderbaum/ weil er nicht/ wie andre gewächß die größten Blätter unten bey
der Wurzel/ vnd die kleinsten oben an den stengeln/ sondern die kleinsten unten/ die grö
ßen aber oben trege. Mag aber auch wol disen namen haben wegen seiner wunderbaren
augent: Item/ weil/ wann es regnen will/ sich die grossen Blätter vber sich thun/ vnd das
Regenwasser empfangen: Item/ wegen des traubechten stachelechten Rolden/ so zweyerlen
blüet/ gelb vnd roth/ gewint. Die gelbe fällt ab ohn fruchte. Nach der rothen aber kommen
dreyeckichte körner: so die wol zeitig/ springen sie auff/ vnd fallen die zecken heraus. Des
wegen sie auch Springkörner genent werden.

Herr D. C. Bauhinus erzehlt 6. Ricini species in seinem Pinace l. 11. f. 6. tit. Ricinus.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Es seind die virtutes vnd Würckung der mehrer theil droben vnter der beschreibung
des Wunderbaums begriffen/ vnd ist die qualitet oder eigenschafft dises gewächß zu
wärme genügt/ soll mehr Eufferlich dann in den Leib genommen werden.

* Fuchsius schreibt/ es wärme vnd truckne der Ricinus im andern grad. Galenus
sagt l. 7. simpl. er habe auch eine art zu reinigen vnd zuvertheilen: seye aber der same vil
stärcker/ dann die Blätter. Der sam treibt nach Dioscoridis lehr. l. 4. c. mihi 145. den
schleim/ Gall/ vnd das Gewässer durch den stulgang auß.

In den officinis braucht man allein die körner: gar selten den safft vnd Blätter.

Auß den Körner pres man ein öhl/ so oleum de Kerva genent würdt. Ist sehr subtil
ter substanz/ reiniget vnd resolvirt gewaltig. Dient wol zu allerhand flecken der Haut/
flechten/ heftlichen wundmalen/ grindt/ flüssenten grindt des Haupts/ Item zu dem brau
sen vnd sausen der Ohren/ etliche tröpflet in warm hinein gethan/ vñ die Ohren mit Baums
woll/ darinn Bisem gelegen/ zugestopft. *

Innerlich.

Seisig Zeckenkörner disco Baums zerstoßen vnd eingetrunkent/ purgieren vnd rei
nigen den Magen/ füren auß Wasser vnd gallen im stulgang/ vnd oben außsen durch
brechen. Es ist aber gedachte Purgation auch sehr mühselig/ dann sie bewegt hefftig
den Magen vnd gansen Leib. Ich hab kein lust zu solcher purgation.

* Mesue gibt allein 5. oder 7. oder zum höchsten 15. körner ein/ mit einer abgefottenen
Brühe von einem alten Hanen/ vnd solches thut er in der Colic, oder grünen des Leibs/
Podagra vñ Huffwehe. In der Wassersucht aber mit Geismolcken/ oder mit Geismilch.
Man muß aber die Körner von den hülßlin erledigen/ vnd zu pulver stoßen. *

Eufferlich.

So öhl von disem Zeckensamen ist subtiler Complexion/ vnd von natur wärmer dan
Baumöhl/ sagt Serapio/ dienet der halben wol zu der misfärbigen Haut/ zu den
Zittermälern/ oder flechten/ damit gesalbet/ oder die Körner zerstoßen/ vnd Pflas
ters weiß darauß geschlagen. Die

Die grüne Blätter zerstoßen vnd vber die geschwollene hünge Augen vnd Brüst ge-
legt/berimpt den schmerzen/legt nider die hünge Geschwulst/ allermeist so man die grüne
Blätter mit Eßig vnd Gersten küset vnd auffset.

Zinsige Augen
Brust.

Von Springkörnern.

Cap. xcix.



Sreibkörner seind zwey geschlecht / in allen din-
gen einander fast gleich / doch ist eine vil grösser mit stengel vnd sa-
men dann die ander. Dann der samen vergleicht sich den zimlichen
grawen Wicken/dise seind nicht allenthalben zu finden. Die Land-
krämer vnd Wurzelträger haben zuzeiten dise Körner feil mit andern
treib Arzneyen.

Das ander gemein geschlecht gewinnet samen/wie das Hanff-
kraut/im Teutschen Land allenthalben gemein / die Alten Nätter



geben derselbigen Körner etwann
zehn / oder eilff zu einer Purga-
tion. Ist ein gewächs mit einer
schlechten Holzrechten Wurzel/
vnd einigem braunfarben stengel/
von vnden an bis oben aussen / mit
langen feisten Blättern bekleidet/
derselbigen Blätter vergleichen
sich den Weiden vnd Mandelblät-
tern / auff der einen seitten weiß-
farb. Am gypffel gewinnet der sten-
gel im andern Jahr vil ästlein vnd
neben Zweiglein / mit kurzen run-
den Blättlein besetzt / zwischen
denselben wachsen grüne runde
Näselein / ein jedes mit dreyen
fächlin/oder Häußlein vnderseht-
den / nicht vil anders dann die Zee-
ken körner am Wunderbaum. So
bald die Näselein dürr werden/
springen sie mit ein knall von der
Sonnen hitz auff/als die Schotten
an den Pfrümen hecken/erjungen
sich also widerumb vom samen/
dann diß gewächs wehret nicht len-
ge/dann zwey Jahr/ ist ein recht
Milchkraut/ dann stengel/ Blät-
ter vnd Blümlein/geben alle vber-
flüssige weisse zähe Milch. Der
Samen ist süß wie ein Nuß/zu leist
brent er als Pfeffer/ oder Aaron.

Lathyrus five Cataputia
minor Tragi.
Catapautia Brunfels.
Cæsalp. Lob. Tabern.
Lathyrus Brunf. Matth.
Fuchf. Dodon. Cord.
Gefn. Camer.

Nota.

Folia illi modò angu-
stiora, modò latiora
sunt: idque ætatis ra-
tione. Hinc Taberna-
montanus eam in lati-
foliam & angustifoli-
am diuidit: & Gerar-
dus in maiorem & mi-
nores, sicut & Trag-
us.

Von den Namen.

Arumbs das diser Samen außspringt heist er Springkorn vnd Springsamen/
dieweil er auch im Leib auffruhr macht / vnd beider seits außfehrt / nennet man
ihn nicht vnbillich Treibkörner / zu Latin Cataputia/ herba Lactaria/ Lathy-
malus. Von disem vnd anderen Milchkrautern schreibet Theoph. lib. ix. cap. xi. vnd
Diosco. lib. iij. cap. elix. et cap. clx. et clxi. Ricand. in Theri.

Das erst Milchkraut heist Characias / Vallaris / Cometes/ vmb der Blätter
willen/ Amygdaloides/ oder Gobios/ das ist Kressenkraut / das wollen etlich für Kron-
äuglein (das man nucem vomica nennet) deuten.

B ij

Das

Das ander Milchkraut in Dioscoride Gemella ist *βηλος*, das Dioscorides Myrsinitem Myriten/ vnd Caryoten nennt. Mich will aber beduncken/ das recht Thilys sey bey vns frembd/ dann ich kenn kein Milchkraut/ das frucht bringet wie Baumnus/ wie dann solches vom zweyten Milchkraut gelesen wüdt/ vmb des willen so acht ich/ vnser Treibkörner gehören vnter das Capitel Lathyrus/ das Dioscorides auch Tithymalum vnd Herbam Lactariam nennt. Wo aber etliche vermeinen/ Thilys vnd Lathyrus sey ein gewächs/ mit denselben will ich nit zanken/ vrsach/ es schreibt Theophrastus nur von dreien geschlechtern.

Diß Scheißkraut heist Cataputia Minor/ vnd der Samen Granum solis. Der Pandectarius nennet Laticum vnd Leturam/ dann er der Griechischen sprachen nicht wol kundig gewesen. C. Celsus lib. v. Cap. vij. sagt/ Lac caprifici sey Lactuca marina/ das die Griech. Tithymalum nennen/ vnd ist eben das obgemelt Springkraut/ von andern hernach im hundertsten Capitel.

* Warumß diß Kraut Cataputia minor geheissen wüdt/ ist offenbar auß vorigem Capitul. Heist auch Scheißkraut ab effectu, dieweil es den Stulgang gewaltig treibe. Die Körner werden deswillen Treibkörner genennet/ weil sie oben vnd vnten auß purgiren. Springkörner aber werden sie getauft/ weil sie auß den Nüßlin vnd Hülßlin/ wann sie dürr werden/ springen. Herba lactaria, weil es ein weißsen Milchsafft von sich gibt. Tithymalus, weil es ein Milchkraut wie der Tithymalus, vnd gleichförmiger gestalt das gewässer auftreibt. Granum solis, weil die runde Nüßlin/ darin der Sam verborgen/ so baldt sie dürr werden/ mit einem knall von der Sonnen his auffspringen/ vnd den samen von sich lassen.

Andre Lathyridis species besitze bey C. Bauhino in Pinace l. 7. f. 6. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Alle Springkörner groß vnd klein seind feuchter warmer Complexion/ gehören selten in Leib/ doch mag man zur notturst den Samen vnd Blätter erwöhlen.

* Fuchsius heldt die Lathyridem für warm im dritten/ für feucht aber im ersten grad. Weil aber Galenus l. 7. simpl. c. de Lathyride schreibt/ daß die Lathyrus mit aller ihrer krafft vnd Wirkung den Tithymalis gleich seye: diß aber für warm vnd trocken gehalten werden/ so scheint darauff/ das die Lathyrus mit nichten feucht seye/ sondern trocken: bevoorab weil sie eket/ brennt vnd verzehret/ vnderentwegen das Haar vertreibt/ die flechten verzehret/ die Warzen vnd übrig oder geil Fleisch hinweg nimt. *

Innerlich.

SEr gemeinen Springkörner (welche sich mit der gestalt vnd größe dem Hanffsammen vergleichen) zwölff oder vierzehn zerstoßen/ vnd mit Wein eingetrunkent/ bewegen den ganzen Leib vnten vnd oben/ führen auß (also genüget) Phlegma/ Choleram/ vnd Melancholiam.

Der Milchsafft ist schädlicher in Leib genommen weder die Körnlein/ derhalben ein jedes sich darfür wisse zu hüten.

Die Blätter mag man in Fleischbrüh sieden/ vnd dieselbig trincken/ haben gleich Wirkung den Dauch vbersich vnd vntersich zu bewegen.

Äusserlich.

SEr Milchsafft von allen Scheißkräutern ist hitziger vnd schärffer/ dann das Kraut/ oder Samen/ darumb sey ein jeder gewarnt/ das er solche Milch nit in Leib brauch/ die Landstreicher haben vil Leut mit diser hitzigen Milch hingericht zum Schiff Cheraontis.

So jemandes Haar wolt vertreiben an den Augbrauen oder Stirnen/ der mische diße Milch mit öhl/ vnd salb sich damit in der Sonnen/ es wüdt ihm auffallen. Ein jeder hüt sich aber/ das ihm solcher safft nicht in die Augen oder Angesicht gestrichen werd/ dann das Angesicht geschwülle darvon/ wüdt ganz roth/ gleich wie einer Auffsig were. Diße Milch in ein holen Zangethan/ benimpt den schmerzen/ es soll aber zuvor das Zanfleisch mit rotem Wachß versorget werden.

Gemelter Safft aller Springkörner vnd Wolffsamilch/ eken/ brennen vnd verzehren/ sollen zu den bösen Warzen/ vbrigem Fleisch/ vnd bösen Flechten/ dieselbige zu verzehren/ genommen werden. Etliche so disen Milchsafft sammeln/ thun darunter Erweissen/ oder Bonenmahl/ machen darauff kleine Pastillos/ trüeknen dieselbigen in der heißen Sonnen. 2c. *

Haaren purgation.

Scheissen vnd Zogen.

Zanstreicher Kunst.

Haar vertreiben.

sole Zehn.

* Für die Wasserfüchtige/ so nicht vil brauchen können/ doch leichtlich seind zu purgiren/ macht man seine linementa, emplastra vnd cataplasmata auff den vntern Leib auß dem Ricino, cataputiâ, chamelazâ, Thymelazâ, Laureolâ, Esulâ, Peplo, Gratiolâ, Corythidis pulpâ, cucumere asinino, veratro nigro, rad. Iridis, Ebuli, Sambuci, Bryonia, Euphorbio, Scammonio, Aloë, vnd dergleichen. Dann man mag entweder das Pulver/ oder aber den Saft diser simplicium neffen / mit Honig/ Terpentim/ vnd einem appropriirten öhl mischen/ vnd wie gesagt/ auff den Bauch warm legen. *

Von Wolffsmilch.

Cap. c.

Gemeine Wolffsmilch.

Das Dritt.

A.



Wolffsmilch in Wälden.

B.



A.

Esula vulgaris & j.
Tragi.
Tithymalus helioscopus March. Ruchf.
Dod. Cord. Gesn. Lon.
Lobel. Cæsalp. Thal.
Camer. Tabern. C.
Bauhin.

Nota.

Folia variant. Sincenim
vel crenata, vel non
crenata & rotundiora,
caule leviter hirsuto.

B.

Mercurialis sylv. altera
Tragi, quæ supra c.
62. descr. pra.
Esula sylvestris ejusdem
Impatiens herba Dod.
Periscaria filiquosa
Lob. Camer.
Thalij.
Noli me tangere Gesn.
Aschynomene Plinij.
Catananche Cæsalp.
altera.
Milium caprearum Gesn.
Tithymalus sylv. Lon.
Balsamita lutea C.
Bauhin.
Balsamita altera Colu.

Schon die zwey ersten *Lithymali* Diosco.
desgleichen das dritte *Paralios*/ vnd sibend/ *Platophyllos* genant/
bey vns Teutschen/ wie etlich meinen/ nicht wachsen/ so finden wir
doch vil derselben geschlechte/ nemlich das obgemelte Springkraut/
das wir ein *Morsinien* oder *Lathyrin* vermainen.
* Besiße die synonyma in vorigem Capitul. *
Darnach das groß Teuffels Milch/ des Blätter dem Springkraut gleich seind/ der Samen aber auß seinen Schalen/ nicht groß/ seind
weiß Senff. Der stengel ist rund/ rothfarb/ einzig/ oben aussen mit vilen
ästen vnd goldfarben kronen/ vnter welchen ästlein oder flügeln kriechen die kleine dreye-
eckere Nüßlein herfür gegen dem Augustmonat.

W iij

* Difer

* Dieser Tithymalus ist Esula major & 2. Tragi: Esula major Dodon Esula ma'or Germanica Lobel: Tithymalus palustris Cæsalp. Tithymalus fruticosus Germanicus palustris Camer. Pityusa grandis Thalij. *

Zum dritten das gemein Wolffsmilch in den Gärten vnd Weingärten / mit dem einzigen hosen stengel / ist ein recht Sommerkraut / gewinnet schöne Kronen / erwann drey oder vier neben einander / auff dem einzigen stengel / ein jedes gewerblein ist mit dreyen runden Blättlein umblegt / die vergleichen sich den Wurselblättern / blüet Schweinegrün / darauf werden auch Rüßlin mit dreyen vndercheiden / darauf springet das Braunsämllein / dem Rüßsamen nit vngleich / dorret alle Jahr mit Wursel / stengel vnd Blumen.

* Besiße die synonyma in literâ A.

Die kleinste Wolffsmilch.

C.
Esula exigua Tragi.
Esula minima Lobel.
Tithymalus leptophyl-
los Matth. Camer.
Thal.
Tithymalus minimus
Tabern.
Papaver spumæ Gesn.
in hort.
Peplis minor Dale-
champ. Lugdun.
Tithymalus, sive Esula
exigua C. Bauhin.



Zum vierten finde man ein geschlecht auff den äckern / etwan an den Rechen / in allen dingen dem dritten geschlecht (jes gemelt) gleich / außgenommen / das etwan vier oder fünf stengel von einer Wursel wachsen. Die blüet auff den Kronen wüdt gäl / mit purpur roth vermenge.

* Dis vierde geschlecht ist Esula multicaulis & quarta Tragi: Tithymalus verrucosus Dalechampij apud Lugdun. Tithymalus myrsinites fructu verruca simili: Alypum Guilandini. *

Zum fünfften finde man noch ein Wolffsmilch in den Wälden / vnd sein gemein geschlecht auff den sandechten Rechen / etwan auff feuchten Äwen. Wachsen von einer Wursel vier oder fünf stengel / von vnden an bis oben auß / mit schmalen vnd langen Blättlein bekleidet / wie das aller gemeinste Lynkraut. Das grösser finde man in den sandechten Wälden mit gälen vnd purpurfarben Kronen / die Wursel an ihn beyden vnderben nicht im Winter / sonder schlagen Jähelich auß / vnd ist das erst Kraut vnter allen Kräuttern / das seine junge dolden / oder Spargen (so bald die blüet vnd samen zeitig werden) von neuem herfür stoßet / das ist gegen dem Herbst / welche junge Spargen gegen dem Aprillen / mit ihren Milch Wurseln / meines verstands gesamlet werden sollen / als dann rectificiert vnd auffgehoben. Dis beyde Wolffsmilch seind einander ähnlich. Das in den Wälden würd etwan elen hoch / vnd gewinnet schöner vnd röther Kronen dann das gemein / so man allenthalben auff vngewachten äckern vnd Rechen findet.

* Dis geschlecht ist Esula sylvestris Tragi: die fünffte ist Esula vulgaris major Tragi: Esula

major Cæsalp. Tithymalus cupressinus Tabern. Pityusa, sive Pinea, Esula min. officinalis Lobel. Pityusa, Esula vulgò dicta Gesn. Tithymalus folijs pini, fortè Dioscoridis Pityusa C. Bauhini. *

Über die geschlecht alle / finde man auff etlichen stüpfel äckern / gegen dem Herbst ein Stäublein als ein kleines Däumlein / spannen lang / mit vilen zündlein / seind bekleidet mit sehr kleinen Blättlein / die vergleichen sich dem Welschen Quendel / des Sämllein ist in dreyfaltigen kleinen Schöttlein verschlossen / wie der ander Wolffsmilch / des Kräutleins werden nicht vil Leut acht genommen haben.

* Besiße die synonyma in literâ C. *

In hohen dunkelen feuchten Bergen / in Tälern vnd hohen Wälden des Schweiger Gebürge / finde man ein Kraut / das ist mit Stengel / Blumen / Blättern / Milch / Safft vnd Wurseln den Springkräuttern / oder Wolffsmilchen so gar ähnlich / das man kaum vndercheiden kan. Aber der geschmack / vnd sonderlich der Milchsaft vnd Wursel ist ganz süß / brennt oder beißt nicht wie gemeine Treibkörner / der klein gälfarb Samen

Von den Namen.

Diosco. lib. iij. cap. elix. nennet diese Milchkräuter alle zumal mit ein namen/
 Lathymalos / das die Römer Lactariam herbam/ Lactueam marinam / oder
 Lactucam caprinam/oder Asininam nennen/ darnach vnderscheidet er sie also.
 Das erst Milchkraut ist das Männlein / vnd heisset Characia/ Pallaris/ Cometes/
 Amgdaloides vnd Kobios. Das ander ist das Weiblein/ vnd heisset Lathys/ Mirtis/
 Mirtis/ Mirtis/ Mirtis. Das dritt ist Paratios/ Maritimus oder Lathymalis/ latine
 Lactariola herba/ oder Papaver / in Theoph. Coccus. Das heisset Helioscopius id
 est/ Solissequus / Sonnen Milchkraut. Das v. Cyparissias. Das vi. Dendrodia/
 oder Arborescens Esula. Das vij. Platyphyllos / Leptophyllos / Latifolius / Breit
 Milchkraut/ vnd Tenuifolium / das ist zart vnd Dünneblat. In gemeltem Capitel
 Diosco. seind fessgenante siben Kräuter also benennt vnd vnderscheiden. Folgend
 aber seint Diosco. noch ein Milchkraut/ das nennet er Pitusam/ Elima oder Sarmen-
 tum/ Biticulam/ Crambion/ Paration/ Conopicon vnd Turpet/ sagt darbey/ es sey ein
 art von Cyparissia des fünfften Milchkrauts. Nach dem Capitel Pitusa folgen zwey
 andere Milchkräuter/ das Lathyrus (von welchem drohen gehandelt ist) vnd das klein
 Kräutlein Peplos/ das nennet Diosco. Sycon vnd Spumeum papaver. Darauf zuer-
 lehren/ das vii Lathymalides seind / mögen alle bey vns der scharffen Milch halben
 Wolffsmilch/ oder Truffels Milch heissen. Des Samen halber/ der von ihm allen auß-
 springt/ vnd schwerlich purgirt/ möcht man sie alle Springkörner/ Treibkörner vnd
 Scheißkörner nennen.

So wir nun die Schrift Dioscoridis vnd seiner nachkommen / als Plinij/ Galeni/
 vnd Pauli Aeginete/ zusammen bringen/ mögen wir auß disen Milchkräutern auch drey
 geschlecht in Germania finden/ nemlich die gemeinen Treibkörner mit den langen schma-
 len Weiden Blättern/ für eins. Zum andern das gemein groß Wolffsmilch/ mit den
 Wurzel Blättern/ mit seinen geschlechtern für das zweyt. Zum dritten die gemeine
 Wolffsmilch/ mit ihrem schmalen langen Lynkraut oder Riffen Blättern/ für das dritte
 Milchkraut. Wo man aber die drey geschlechter gründlich in species will theilen/ wie
 Plin lib. xix. cap. viij. vom Lattich redt / werden wir auff die acht finden. Erstlich die
 obgemelte Treibkörner/ Lathyrus/ das wir auch Myrsiniten nennen. Das ander groß
 Truffels Milch/ auch mit langen Wandelblättern/ doch grüner/ zarter/ vnd ganz kleinem
 Samen/ halten wir für Dendrodia/ oder Arborescens. Darnach die zwey mit den Wur-
 zelblättern/ vnter welchem der gemeinst vnd Sommerkraut mit dem einzigen hohlen steng-
 el vnd kurzen Wurzel/ sampt den grossen/ mit vielen stengeln/ auff den wilden Feldern/
 so nicht gebauet werden/ das auch den Winter an seiner Wurzel nicht schaden leidet/ ach-
 ten wir für Helioscopius/ oder Solissequa. Die gemeine Wolffsmilch mit den schmalen
 Lynkrautblättern bekleidet/ das kleinste auff den Rechen an den Strassen/ darnach das
 groß mit hohen stengeln / mit schönen Purpur Blümlein/ so in den Wälden gefunden
 würdt/ auch mit Riffenblättern/ achten wir Cyparissias/ welches die gemeinen Arhet Esu-
 lam minorenmennen/ vnd ist das Scebram/ oder Alsebram der Araber/ ohnangesehen
 das St. Januensis vermeinet/ Esula sey kein Lathymalus. Das aller kleinste Ständ-
 lein mit den schmalen Blättern/ wie des welschen Quendels/ oder des Weagras/ achte
 ich für das Milchkräutlein Peplos. Das Diosco. auch Spumeum papaver nennet. Zulezt
 haben wir drohen im Bengelkraut cap. lxij. von einem Springkraut geschriben/ mit den
 breiten Blättern/ vnd ausspringenden Samen/ hatt ich für Leptophyllos in Apul. cap.
 xix. heisset Persiten/ Asclepiu/ Diadema vnd Tritum. Aber Diosco. Paratium oder
 Maritimum hab ich nicht bey vns gesehen/ dann es soll am Meer gestaden wachsen. Des
 gleichen hab ich Pitusam. Diosco. nicht grün gesehen/ wir halten aber dasselbig Pitusa
 vnd das Turbith/ so man gesund brauchet/ genzlich mit dem Griechischen Actuario für
 ein ding/ vnd ist eben das Avicenna lib. ij. cap. cccxij. Mezeregi nennet/ wiewol er
 das gewächs zweymal (villich auß vnverstande) beschreibet/ erstlich im gemelten Me-
 zeregi/ vnd darnach vnter dem namen Turbith cap. dcxij. vnd ist eben das Turbith/
 darvon die andern Arabes auch schreiben/ als Mesue/ 2c. Aufgenommen der Scrapio
 hat sein eigen Turbith/ das ist das Tripolium Diosco. lib. iij. cap. cxxx. Daher vil dis-
 sen argwohn haben/ ja auch lehren/ Tripolium sey der Turbith/ das doch nicht möglich
 ist/ vrsach/ die Wurzel Tripolij (welche Dioscorid. Psychen/ Merida/ Potamoge-

Tithymalus cyparissias
 Trag. Marth. Ruchl.
 Dodon. Anguill. Camer.
 Thal. Gefn. Tonic.
 Lobel. Castor. Bauh.
 Tithymalus cupressi-
 nus, sive hampinus
 Lobel in icon.

Esula officinarum Cæ.
 salp.

Nota.

Solia illi sunt, ut lini.
 virentia: coma flava
 interdum subrubens.
 In montibus est can-
 didior & foliola an-
 gustiora. Aliquando
 vix palmam altius est
 capitulo rubente.



tona / Stachiten vnd Caluma-
 rem nennet) ist eines guten ge-
 ruchs / das man an vnserm Tur-
 bit gar nicht spüren kan. Also
 haben wir zweyerley Turbitz der
 Araber / darauff nicht wenig vns-
 raht gefolget / darumb soll man
 acht haben / wann man Turbitz
 findet geschriben / wer der Lehrer
 sey / ist es der Serapio / so soll Tri-
 polium Dioscor. verstanden wer-
 den / ist es aber Mesue / Rhasis oder
 Avicenna / so soll der bräuchlich
 Turbitz / den wir mit Actuatio
 Pityusam nennen / genommen
 werden.

Elich meinen / diß Kraut
 (Esula dulcis) sey Plinij Milia-
 ria. Aber das geschlecht wills nicht
 leiden / daß es kan sich der Springs-
 körner vnd Wolffsmilch gar nicht
 verleugnen / wie dann dise contra-
 factur klar außweist.

* Der Esularum vnd Tithy-
 malorum seind sehr vil geschlecht
 in massen bey Herrn C. Bauhino
 7. Pinacis l. 6. tit. Tithymalus zu
 sehen. Werden genennet Herba
 lactaria, weil sie einen Milch-
 safft von sich geben. Item Lacta-
 ca caprina, theils weil sie Milch

safftig / wie der Lattich / theils aber weil die Geissen sie zur nahrung gebrauchen. Item
 Teuffels- vnd Wolffsmilch / weil der Milchicht safft sehr higig vnd scharff / vnd derent-
 gen ein brennende vnd ekente art an sich hat. Esula hat villiche ihren namen ab ede-
 do, vel exedendo, das ist / corrodingo, weil sie etet. Pityusa dicitur quasi picea, aut
 nea esula, weil ihre Blätter des Fiechten vnd Forenbaums Blättern ähnlich. Dañ
 heist auff griechisch Pinum, ein Fiechtenbaum: πικρος aber / Piceam, welchen etliche ein-
 schwarz / oder rothe Thannen / Item ein Forenbaum verdolmeschen. So haben
 Tithymali vil epitheta vnd nachnamen: entweder à loco natali: als der Palustris vnd
 paralius, der in locis maritimis wachst: oder à figurâ externâ: als der fruticosus, πικ-
 ραυλός, oder multicaulis, Verrucosus, welcher Knosff in den Warken gleich treget: Myr-
 tites, oder Myrsinites, welcher Blätter hat / wie der Myrtus: Cyparissias oder cupressi-
 nus, dessen Blätter des Cypressen Baums Blätter gleich: Pineus vnd amygdaloides
 dessen Blätter sich mit dem Fiechten vnd Mandelbaum vergleichen: Carytes, à nucibus
 quibus similem fert fructum: Dendroides, welcher vil ästlin gewiß wie ein Baum / da-
 her er arborescens getaufft wüdt: Oder à quantitate & magnitudine foliorum: daher
 einer πλατύφυλλος, latifolius: oder ander λεπτόφυλλος, tenuifolius geheissen wüdt.
 Oder à sapore: deswegen einer dulcis heist: Oder ab usu, vmb welcher willen einer rago-
 xias, vallis titulirt wüdt / quod vallis septrisque muniendis sit idoneus: Oder weil er
 sich nach der Sonnen wendet / darumb er Helioscopius vnd solis equus gentent wüdt.

Dodonæus gibt eine lächerliche Etymologiam Esula, vnd sagt l. 2. Pempt. 3. c. 15.
 histor. stirp. Esula nomen à πύσος luxatum esse posse. Sublati enim duabus prio-
 ribus syllabis, remanere Grav, cuius diminutivum sit Usula: & mutatâ vocali primâ
 Esulâ. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Trag. Brennen

Alle Wolffsmilch Kräutter egen vnd brennen / fürnemlich der Milchsafft von ihnen
 allen / mögen ohn schaden selten in Leib genommen werden. Die best vnd vn-
 schädlichste Wolffsmilch ist die mit den schmalen langen Blättern dem Lynkraut ähnlich / doch
 das allein die Wurzel / vnd nicht die Milch in Leib gegeben werde.

Es hat

Namen vnd Wirkung I. Theil.

Süß Wolffsmilch.

237



Es hat dieses Krauts Wurzel (verstand E. dulcis) ein besondere zusammenziehende Wirkung die Wunden zu heffen/ Es machet aber/ in den Leib genommen dieses gewächs/ safft oder pulver/ fast Rosen / wie dann alle Treibkörner oder Esule zuthun pflegen.

* Fuchsius schreibt / die Esula, oder Tichymali seyen warm im vierdien grad / vnd trucknen gewaltig auß. Die Milch zihet die feuchtigkeiten hefftig zu der Haut zu / verzehret vnd zerteilt. In den Apoteken hat man pilulas de Esula, welche für die Wassersüchtigen gemacht. Seind aber sehr hefftig. Sollen demnach allein starcken Leuten geordnet werden / so mit keinem Feber behaffet. Fernelius gibt sie bis auff ij. scrupel.

Mesue lehret / weil die Esula mit gewalt den schleim vnd das gewässer auffürt / so seye sie gut für podagrische vnd Wassersüchtige Leut. Thue aber dem Herzen / Magen / vnd Leber schaden / verschre die viscera, eröffne die orificia vasorum, dörre den Leib auß / verzehre den natürlichen samen / erwecke Feber / weil sie brennet: vnd solches thut fürnemlich ihre Milch. Saget demnach / man müsse ihr cardiaca, stomachica, hepatica, glutinosa item, adstringentia, refrigerantia, vnd glutinantia simplicia zugeben: Als den Tragacanth, das bdellium, den schleim vom Flosskraut samen / mucilago sem. psylli genandt / vnd den safft von Purgelkraut. Oder man solle sie in Esig erbeissen / darinn zuvor Quittenschnähe gekocht / oder insundirt worden. Item in Endivien / Nachtschatten / oder Sawdistelsafft. Wann man ihr die myrobalanen / Bermuth vnd Aloen zugibt / seye sie vmb so vil besser. *

E.
Esula dulcis, vel 7. Trag.
Gefn. Lob. Lonic.
Erino cognata herba
Gefn. in hort.
Tichymalus montanus
non acris C. Bauhin.
Pityusa, sive Esula minor altera fl. rubris
Lobel.

Nota.
flos aut viridis est: aut
ruber.

Innerlich.

Seufferst Kind diser Wurzel ein nacht vnd ein tag in Milch / oder Esig gebeisse / mit Wein / oder Honigwasser getruncken / treibet auß alle wässerige böse feuchtigkeit vnd Choleram / nützlich den Wassersüchtigen Menschen.

Die Samen von allen Milchkräuttern haben gleiche Wirkung / aber scherffer vnd hitziger in allen dingen / machen Rosen vnd Scheissen.

Zu den Wassersüchtigen mag man nachfolgende pilulas machen / vnd einem bloß den Menschen jedes mal ohn schaden ein halben quinten / vnd einem krefftigen Menschen ein ganzen quinten eingeben / die bereit man also. Nemmet die bereiten Wurzel von der schmalen Wolffsmilch ein loth / Aloes zwey loth / Mastiche ein quinten / jedes sonderlich pulverisirt / vnd durch einander mit Fenchelwasser / oder Balsamkraut Wasser zu einem Teiglein temperirt / vnd von newem durch einander gestossen / Laß die massa / oder teiglein über nacht stehen / darauß man mag kleine oder grosse Pilulas formieren / vnd den Kranken (wie vorgesagt) eingeben / die operieren oben vnd unten mit kleinem schmerzen / bekommen darnach fast wol den Wassersüchtigen vnd leichenden Menschen.

Wässerige
feuchte.
Wassersucht

Rosen vnd
scheissen.
Pilulen für die
Wassersucht

Reichen

Äusserlich.

Er nus vnd brauch aller Wolffsmilch / ist fast droben vnter den Springkörnern angezeigt / Haar / Grind vnd Warsen darmit zuvertreiben. Man mag auß den zerstoßnen Wurzeln / Kräuttern vnd Milch / ein treffentliche gute Salb machen zu dem Erbgrind / vnd ist ein besonder Experiment.

Haar / Grind /
Wargen / Erbs
Grind.

Von

Vonder Kräutтер Vnderscheid/
Von Nachtschatt.
 Cap. ij.

Gewkrant.

A.

Schlitten.

B.

A.

Solanum hortense ni-
 grum Tragi.
Solanum majus Matth.
 Cam. Cæalp.
Solanum somniferum
 Fuchf. Lobel.
Solanum lethale Do-
 don. Thal. Cluf.
Solanum sylvaticum
 Gefn. in hort.
Solanum melanocephalum
 C. Bauhin.
Mandragora Theophr.
 juxta Angrill, &
 Guilaud.
Belladonna Italorum.

Nota.

Duū est generum. 1.
 folia habet am- liora
 & flores majores. 2.
 minus est.

B.

Solanum halicacabum
 Tragi Matth. Lobel.
Solanum vesicarium
 Dodon.
Halicacabum, siue *Vesicaria*
 Cordi. Gefn.
Alkekengi Lonic.
Saxifraga rubra & 4.
 Brunfels.



Theoph. lib. 9. cap. 1.
 & lib. 7. cap. 14.



Neophrastus beschreibet nur zwo Nachtschatten / eine die den schlaff bringt / die ander soll schellig vnd vnfinnig machen. Das seind eben die zwo letzten / von welchen Diosco. lib. iij. redt / vnd bringt vier geschlecht / die zam vnd schwarz / die ander mit den helen Säcken vnd roten Kirsen / welche beide ohn schaden mögen gessen vnd genossen werden. Die zwo letzten Theophrasti Nachtschatten / seind in der Speiß vntüchtig / darumb das sie vnzüthlichen schlaff / Dullheit vnd Schelligkeit bringen / desgleichen wo sie vnter der Sew aaf kommen / welche darvon essen / sterben müssen.

Die erst zam Nachtschatt wachst nicht in den Gärten / man wölle sie dann darein pflancken / sonder würdt auff den hohen Waldgebürgen funden / nemlich im ydar in der Graffschafft Beldens / auff der Nahe / desgleichen hab ich sie auch vmb Hornbach im Wald (der Scheid genandt) funden. Ist ein feiner Staud / etwan drey Ellen hoch / mit neben runden ästen / als ein Bäumlein / die stengel werden zum theil Restenbraun / die Blätter vergleichen sich dem andern gemeinen Nachtschatten Kraut / doch breitter vnd von farben schwärzer. Im Meyen vnd Brachmonat gewinnet diser Nachtschatt lange geholc Blumen / als Schellen / Braunfarb vnd bleich / als die halb zeitigen Feigen. Wann die Schellen außfallen / wachsen runde grüne Kirsen oder Beer hernach / ein jede Beer sonderlich an seinem stül / die werden gegen dem Augstmonat zeitig vnd schwarz / als Heydels



Hendelbeer / inwendig ganz braun / voller kleiner Körnlein / wie Erdbeeren / am geschmack süß vnd vngeschmackt. Die Wurzel ist weiß vnd zingers dick / knöpffech / lang / verkreucht sich hien vnd her im Grund / bleibet im Winter der Kälte halben vnversehrt / im Aprilen stoß sie Jährlich ihre neue Dolden oder Spargen.

* Besiße die synonyma bey der Figur in litera A. *

Die ander Nachtſſchatt ist auch zam / dann wo sie in den Weingärten gewohnet / würdt sie bald darauf getrieben vmb ihrer weißen Quecken Wurzel willen / die da auch hien vnd her mit ihren weißen zinken sich verkreucht / wie der weißen Glocken Wurzel. Im Aprilen stoßen die junge Dolden herfür / darauf werden stengel Arms lang / die Blätter seind dem ersten Nachtſſchatt etwas gleich / doch kleiner vnd wollichter / gewinnet auch weiße schlechte Blumen / kleiner dann die erst Nachtſſchatt / darauf wachsen hole grüne ganz verschlossene Säcklein / oder Blasen / gegen dem Herbst werden sie Menig rot / darinn seind runde rote Körner / als rote Kirsen anzusehen / aber am geschmack bitter / dise Kirsen werden oft von denen / so der Steinjrut gessen / vnd etwann Wasser darauf gebrandt.

* Besiße die synonyma in litera B. *

Die dritt vnd gemeine Nachtſſchatt ist ein recht Sommerkraut / wie ander Sommerkräuter / als Basilgen / vnd dergleichen. Dann alle Jahr wachst es gar von neuem / schlecht von der Wurzel nicht auß / wie die zwo ersten. Das Kraut findet man hinder den Zäunen wachsen / auff den Mästen / vnd neben den Mawren / an schattechten

Oren / thut sich auß der Erden im anfang des Brachmonats / würdt ein Staud mit vielen Neben ästen vnd zinken diser Staud würdt etwann Elen hoch. Die Blätter seind schwarzgrün / lind / weich / vnd voller safft / der Mistmiltten Blätter gleich / seine weiße bleiche Blümlein stehen bey einander drauschelechte / ein jedes Blümlein mit der gestalt ist wie der Lenger je lieber / ein jedes Blümlein gewinnet inwendig ein gales zäpflein / wann die Blümlein aufffallen / werden grüne Beerlein darauf / vnd so bald sie zeitigen / werden sie schwarz aller ding anzusehen / wie der Ephewen Körner. Die Wurzel ist weiß / schlecht vnd kurz / wie am Dillkraut. So bald ein kalter Frost das Kraut vnd Frucht vberfellt / muß es mit seiner ganzen Substanz sterben.

* Besiße die synonyma in litera C. *

Den vierdten Nachtſſchatten / den Diosco. in der dritten ordnung beschreibet / hab ich in Germania noch nicht gesehen / da ich solches schreib. Doch wachst sonst in den gebawten Krautgärten vnd Weingärten ein schädlich Kraut / Elen hoch / des Blätter sich etwas zu dem gemeinen Nachtſſchatten schicken / doch mehr zu der Mistmiltten / seind zu rings umbher mit spizen kerffen außgeschnitten / ein jedes Blatt anzusehen wie ein Gensfuß. Der Samen ist mehlbecht zusammen getrunken / wie der kleinen Misten samen. Ist ein schädlich vnd tödtlich Kraut den Schweinen. Dann welcher Saw diß Kraut vnter die Speiß kommet / vnd darvon isset / die muß sterben / ist offi mit schaden war erfunden. Im Saw nennt man diß Kraut Gensfußel.

* Diß vierdt geschlecht ist Blicum 4. & Solanum 4. Tragi; Atriplex sylv. 3. Matth. Atriplex sylv. five pes anserinus latifolius laceris lacinijs Lobel. in adv. Pes anserinus Fuchf. Dodon. Lonic. Camer. Cynocrambe alterum genus Casalp. Chenopodium 1. Tabern. Atriplex sylv. latifolia C. Bauhini. *

C.

solanum vulgare Tragi
solanum bruusell.
solanum minus Casalp.
solanum horrense Matth.
Fuchf. Dodon. Gesn.
Lobel. Camer.
solanum lativum Tabern.

solanum nigrum Cord.
in Diosc. & hist.
solanum esculentum
ejusdem.

Cuculus & Cactubalum
Plinii secundum Auguill.

Morella, uva lupi, &
vulpis.

Nota.

Variat foliis & baccis.
folia vel magis, vel
minus sunt laciniata.
Fructus nunc niger
est: nunc ruber: nunc
luteus.

Von

Von den Namen.

Er erst vnd zam / oder Wald Nachtschatten/würdt am Gebürg des grossen Geywälds ydar/ bey Nohesfelden vnd Dircenfeld/ Sämkrant genandt / dann es ein köstliche arney zu den Schweinen ist/ wann sie im Brachmonat von his/ oder sonst krank werden/ als dann pflegen die Einwohner das Kraut im Gebürg zu suchen/vnd den Säwen in der kost einzugeben/ als ein rechte preservativum für alle giftige schnelle krankheit. Vmb des willen würdt das Kraut auff der Nohe von etlichen in den Gärten gezelet/ vnd zur notturfft den Schweinen behalten/ vnd ist das rechte Solanum fativum/oder Hortense Diosc. lib. iij. cap. lxx. welches er Nigrum/ Strichnon/ Scubulsum/ Alleo/ Afrismurum/ oder Ασπιούριον, vnd Cacubalum nennet. Das ich gegenwertigs Kraut zamen Nachtschatt nenne/ ist die ursach / das diß gewächß nicht halb so schädlich ist/ als der gemein weg Nachtschatt/ mag etwan in Leib genüget werden/ das soll man aber dem gemeinen gar nicht zuschreiben. Etliche verkauffen die Wurzel der grossen Wald Nachtschatten für Mandragora/ dann sie ein Narcotica radix ist.

Die ander nennet man Schlutten/ Boberellen/ Judenkirsen/ vnd Teuffelskirsen/ groß Steinbrech/ vnd ist das zweyt Strychnos Diosc. lib. iij. cap. lxx. das nennet er auch Halicacabum/ vnd Plinius lib. xxi. cap. xxxj. Vesicarium/ oder Vesiculam/ Trichon vnd Callion.

Die dritt vnd aller gemeinste Nachtschatt ist meines bedünkens das vierde Solanum/ oder Solatrum Diosco. welches er Strychnon Manicon/ hoc est furiosum/ oder Dollwurz nennet. Andere nennen sie Persion/ Tryon/ Amydron/ Enoron vnd Pentadryon/ Orthogyon. Ich acht/ diß sey das zweyt Apollinaris/ von welchem Apul. cap. xxi. schreibet/ vnd nennets Dereean/ Strychnon/ Manicon/ Dorcinion/ Cacabon/ Barchanam/ Colida. Das Kraut soll Apollo erfunden/ vnd dem Asclepio zu den giftigen Wunden angezeigt haben. Dife Nachtschatt nennet Celsus Aurel. lib. ij. cap. xxiij. auch Vviam Lupinam/ diemuß die zam Garten Nachtschatt sein der jey gelehrt.

Das vierdt schädlich Sämkrant laß ich bey vns auff diß mal ein giftiges schelligs Nachtschatten bleiben/ dann die alten Weiber/ die solches Kraut durch die erfahrung mit sonderlichem schaden der Schwein gelehret / geben ihm den namen Schweinstodt Sämplag/ Gensfüßel/ biß ich das ander giftig Doryenion Plin. darmit man die Spieß eisen vergiftet hat/ erfahre. Wiewol Doryenion in Diosc. lib. iij. cap. lxxij. ein besonders genennet/ das ist/ Dollkraut. Plin. nennet ihn Naurita/ vnd Manicon Erythron/ aber den dritten Solanum Diosco. mit den roten Körnern/ in Schotten verschlossen/ hab ich noch nit gesehen/ dörfte wol des Meisters Xenocratis/ das er mich lehret gründlich die Nachtschatten Theophrasti/ Diosco. vnd Plinij vnderscheiden/ dieweil sie alle drey/ ein jeder seine Nachtschatten/ oder Strychnos hat. Doch so schreiben wir auch nicht in diesem Buch von den gewächßen/ die auff dem Meer wachsen/ sonder was Germania vermöge. Diosco. nennet seinen dritten Solanum auch Manicon/ oder furiosum/ vnd Halicacabum/ Hypnoticon/ Dircion/ Doryenion/ Calliada/ Cycolida/ Acubum/ Apollinarem minorem/ Vlticanam vnd Opsaginem. In Plinio heist er Morion vnd Moly.

* Das erste Solanum würdt ab effectu, somniferum & lethale: à fructu nigro, weil die frucht einer schwarzen Kirsen gleich: à loco, hortense: vnd widerumb ab effectu Sämkrant vnd Mandragora genennet: weil es den erhitzten Schweinen sehr dienlich/ vnd die Wurzel eine vim narcoticam, oder Rupeactivam, wie die Mandragora, so man sonst Alraun heisset/ in sich hat.

Das andre heist vesicaria, weil es seine frucht in Säcken/ als in Blasen/ trägt. Item Saxifraga rubra weil die frucht roth/ vnd den Stein zermalmet.

Item Judenkirsen/ weil die Beeren rothen Kirsen gleich.

Das dritte Morella, uva lupi & vulpis, weil die Beeren schwarz/ wie die Mora.

Das vierde heist Schweinstodt vnd Sämplag / weil es den Schweinen sehr schädlich.

Item Pes anserinus, à figurâ, weil die Blätter formirt/ wie ein Gansfuß.

Vber die 3. erste geschlecht erzehlt C. Bauhinus in seinem Pinace l. 5. f. 1. tit. Solanum, sehr vil.

Das vierde ist kein Solanum, sondern gehört ad Atriplices sylvestres, deren gleicher massen vil differentia seind/ wie ermelter Herr C. Bauhin. in Pinace l. 3. f. 5. tit. Atriplex lehret. *

Von

Von der Krafft vnd Wirkung

Wir sind zu den kühlen Nachtschatten kommen/ vnd sagen/ das der zame Wald Nachtschatt (von etlichen Sewkraut genandt) ein Edel gut gewächst ist für alle hitz/ Innerlich vnd Eufferlich/ beide Vñe vnd Leuten wol zu brauchen/ man soll aber dessen nicht zu vil auff ein mal einnehmen/ wie folget.

* Dann wenig der schwarzen Beeren essen machen schlaffent vnd doll: vil bringen den Menschen gar vmb das leben. Seind kalt im dritten grad. *

Innerlich.

Sals Kraut mit seiner blüet vnd zeitigen fruchte gebrandt im ende des Meyen/ gibe ein edel Wasser zu allen hitzigen presten/ inwendig des Leibs alle mal zween oder drey Löffel voll getruncken / vnd auch Eufferlich mit Leinen tüchlein auffgelegt/ benimpt (also genüht) die grosse hitz des Cholerischen Magens vnd der entzündten Leber/ ist der halben durch die erfahrung zu der hitzigen Säwkrankheit in den rüss kommen/ vnd Säw kraut genandt worden. Wann du aber dessen zu vil woltest brauchen/ so würd es dir bekommen/ wie dem Mann von Erbach bey Hohenburg/ Anno 1541. gieng der selb Mann im Wald/ vnd als er ungefähr diß gewächst mit seinen lustigen Beeren ersähe/ als er derselben ein gute Schüssel voll/ ward aber darnach am andern tag so doll vnd vngeschickt/ das man ihnen wolte gehn Widersdorff haben geführt/ zc. Ich beschied auff der Leue anbringen/ man solt ihm des stercksten Weins zutrinken geben/ also geschach/ das er entschleiff/ vnd ward widerumb gesunde/ vnd lebet noch zu diser zeit.

Entzündung der Lebern vnd Magens.

Säw Krankheit.

Eufferlich.

Sie grüne Blätter in dem grossen hitzigen Hauptwehe vbergelegt/ stillen den schmerz/ vñ mit niderdruckung der grossen hitz.

Das gebrandt Wasser also genüht/ hat gleiche Wirkung. Diß Kraut zer schnitten vnd vbergelegt/ dempfft vnd trucket nider alle hitzige geschwür der Augen vnd Ohren. In gemelter massen auffgelegt/ leschet es den hitzigen Magen/ die entzündte Leber/ alle hitzige brennende schäden/ das wilb oder heilig feur/ stillt auch den Weibern ihren fluß/ den safft mit Wollen vbergelegt/ vnd pessaria darauf gemacht/ vnd in den Leib genommen.

Gross hitzige Hauptwehe. Augen vnd Ohren geschwür. Hitziger Magen/ Leber/ vnd Feur. Widerfluß. fließende Augen.

Der safft mit Eyerklar temperiert/ vnd auff die brennende fließende Augen gelegt/ stillt den fluß mit hienlegung des schmerzens.

Zur heilung der hitzigen/ offenen/ vnd fließenten schäden mag man disen safft mit Bleyweiß vnd Silbergleit vermischen/ vnd ein edele Salb daraus machen.

Wund salb.

Schlutten/Boberellen.

SEr zweit Nachtschatt/ von etlichen auch Juden Kirsen genandt/ ist einer austreiben den krafft/ mag in Leib vnd auch außserhalb des Leibs genüht werden.

* Dioscorides l. 4. c. mihi 61. wie auch Galenus l. 8. simpl. c. de Solano, sagen/ der Schlutten bletter haben eine qualitet wie des Nachtschattens. Folgt derhalben/ das sie kühlen im andern grad/ vnd zusammen zihen. Halten aber in qualitate sicca & humida das medium: wie Galenus solches von dem gemeinen Nachtschatten bezeugt/ l. 5. simpl. c. 10.

In den Apotecken braucht man meisten theils die rothe Beeren vnd den Samen/ so darinn verborgen ligt: vnd hat man das distillirte Wasser vnd die Trochiscos de Alkekengi, welche mit vñ ohn das opium zubereitet werden.

Was das Wasser vermag/ zeigt der Author selbst an. Wird auß den rothen Beeren gebrent. Man gibe jungen Kindern davon ein Löffel voll. Erwachsenen Personen iij vñ iiij loth/ zweymal des tags. Ist auch gut/ nicht allein für das Gries/ sondern auch für die Harnwinde/ vnd das blutige harnen.

Die Trochisci misern das brennend harnen/ seind gut für die verschrete Blase vnd Nieren/ vñ stillen das blutige harnen. Man gibe sie auff iij scrupel/ oder auff j quintiliu

X

mit

mit Wegerichwasser/ Geismilch/ Gerstenbrühe/ mit der Brühe/ darinn Papellen geset-
ten: Item mit der emulsion, oder Milch/ so auß weißem Magsamen/ Melon/ Kürbisen
vnd Cucumernkern gezogen worden.

Innerlich.

Harn vnd Stein:
Nieren.
Blasen:

Inden Kürsen gessen/ oder das gebrandt Wasser davon getruncken/ jedes mal drey
oder vier Löffel voll/ etliche tag angetriben/ treibet warhafftig den Harn vnd Stein/
reiniget die Nieren vnd Blasen/ seubert alle Innerliche geschwär/ zum tag in vorge-
melter maß drey mal genüht.

Sand vnd Stein:

S. Man pfleget auch dise rote Beer mit den Weintrauben zu pressen vnd einzulegen/
lassets also mit einander verjären/ darvon wurd ein köstlicher wein/ welchen die jenigen
gebrauchen sollen/ denen der Sand vnd Stein vil leids thut. Dann er reiniget die Nieren
vnd Blasen wunderbarlich/ morgens früh einen zimlichen warmen trunck darvon ge-
than.

* Andre dörrzen die Judenkürsen/ vnd heben sie auff/ das ganze Jahr über/ vnd wann
es die notturfft erfordert/ so machen sie ein Wein nachfolgender gestalt. Nimm j. Handvoll
der gedörrten Judenkürsen/ zerstoß sie/ thue sie in ein Säcklin/ vnd schütt j. Maß weißsen
Wein drüber. Darvon mag man Abends vnd Morgens jedes mal eingeben vj oder viij
loth. *

Eusserlich.

As Kraut/ Safft vnd Wasser ist Eusserlich wie die erst geset Nachtischatt zubrau-
chen.

Gemeiner Nachtschatt.

Der gemein Nachtschatt vnd das ander Säwkrant/ oder Genßfüßel/ seind beyde kal-
ter qualitet/ sollen selten in Leib geben werden.

* Galenus sagt l. 2. de alim. fac. c. 49. es kühle nicht allein der Nachtschatten/
sondern zühe auch zusammen. Vnd l. 3. simpl. c. 9. spricht er/ er kühle im andern grad/
halte aber in humectando & siccando das mittel.

Der Pes anferinus ist vil kälter. Ein giffte der Schwein. Wurd bey vns weder in
der Kuchen/ noch in der Apotec gebraucht.

Von dem Nachtschatten braucht man meisten theils die Blätter.

In den officinis hat man das gebrente Wasser/ welches sehr nützlich/ wo man kühl-
ung bedarff. *

Innerlich.

Bewerben:

Zügige Sebrer:

Nachtschatten Kraut braucht man nicht in den Leib/ vmb seiner kalten natur willen/
das sicht man offentlich an den Schweinen/ so bald sie davon essen/ müssen sie ster-
ben. Das gebrandt Wasser aber/ so es zwey oder drey Jahr alt ist worden/ mag man
zimlich in den hitigen Febern eingeben ohn schaden/ wie Seebumenwasser/ mag eins für
das ander genommen werden.

Eusserlich.

Repercussivum
Schmerzen
stillen.

Züg legen.
Unguentum pu-
puleon.

Kühlfäblin:

Vder vilen Kräuttern ist kaum eins/ das mehr hinder sich treibt/ schmerzen stillt/ vnd
his lechet/ als eben der gemein Nachtschatt/ wurd derhalben zu allen hitigen schmerz-
hen des Haupts/ der Augen/ Ohren/ des Rotlauffens/ des Magens/ der engündten
Brüsten/ Lebern/ Nieren/ Blasen vnd heimlichen gliedern billich erwöhlet/ den safft herauf-
ser getrucke/ Wasser auß dem Kraut gebrandt vnd vbergelegt/ oder andere fäblin/ als
populeon vnd dergleichen darvon bereitet/ wie dann solches in jeden Wundarget für gut
ansehen will.

* Ein herrlichs kühlfäblin in hitigen brennenden schaden/ Wunden/ vnd Weinbräu-
chen/ Item in hitigen Blätterlin/ so wol in dem beissen vnd jucken zu brauchen. Nimm
Nachtschatten vnd Wegerichsaft/ jedes vj quintlin/ Granatensaft/ Rosen vnd vnzeilig
Oliven öhl/ omphacinum genant/ jedes iij loth/ unguenti populi. unguenti Ros. j.
des ij loth/ Silber vnd Goldglett jedes iij loth/ Tutia prepar. iij quintlin/ Bleyweiß/
Kalk/ der offte vnd wol abgewaschen/ jedes vj quintlin. Die Pulver thue in ein bleyen
Mörser/ mische sie wol durcheinander: gieße nachmaln allgemach die safft vnd öhl hinzu-
treibe

treibs wol durcheinander in dem bleyenen Mörsel: thue lechlich auch darzu anderhalb quinten Campher.

Dioscorides macht gleichförmigs linimentum zu oberzestten schäden/ auß Nachtschattensafft/ Rosenöl/ Bleyweiß/ vnd Silbergleit.

Nachfolgent liniment ist trefflich gut zu allen entzündten schäden/ kan bald vnd leicht gemacht werden. Nimm Nachtschattensafft/ treib ihn in einem bleyenen Mörsel mit einem bleyenen Stempffel lang vnd wol herumb/ biß er dückleche vnd bleyfärbig würdt.

Man mag auch solchen safft mit Eßig vnd einem Eyerclar vermischen.

Für das hitzige Hauptwehe macht man ein frontal von Nachtschatten/ Rosen/ Wegrich/ Eysenkraut vnd Lattichwasser/ vnd thut darzu Haldereßig vñ ein wenig Camphor. *

Von Wolffsbeer/ oder Stern- kraut. Cap. cii.



Dieweil diese einzige

Beer an ihrem stengel von etlichen für uva Lupina / oder Vulpina gehalten würd / hab ich sie nach dem Nachtschattentönen wollen setzen. In den schattichten dicken vnd feuchten Wäldern / desgleichen an eisichen Rechen/ am Gebürg/ bey den Hecken/ wachset ein glatte Sinmwelle Wurzel/ fast lang/ hin vnd wider außgespreit / wie ein langer Wurm/ von farben Erdenfarb/ als Oger/ auß derselben wachsen runde braune stenglein/ ohn alle knöpf / wie das Pfaffenrörlein/ spannen hoch / vnd am obersten derselben stehen iiii. schöner grüner Blätter anff einem jeden stenglein/ die seind wie ein Stern von einander gesetzt / ein jedes Blatt ist formiert wie ein Nachtschatten Blatt. Mitten auß denselben Kronen/ oder gestirnten stengeln/ wachset ein schönes gestirntes Blümlein mit dreyerley farben zertheilt. Erstlich mit vier schwarz grüner Blättlein / darnach acht kleiner gäler stömlein / oder hörnlein / vnd in der mitten desselbigen gestirnten Blümleins siche man ein ganz Purpur braunes viereckets knöpflein/ wie ein äuglein anzusehen / darauf würdt ein schöne braune Beer/ wie ein grosse Heydelbeer/ eines wilden / vnd doch süßen geschmacks / wie der Walde Nachtschatten Beerlein. Im end des Aprilten gewinnet das Kraut seine Blumen/ ein jeder stengel aber nicht mehr/ dann ein einziges gestirntes Blümlein/ vnd einigiges Beerlein.

Aster, sed non Atticus Tragi.
Herba paris Matth. Don. Cæsalp. Thal.
Anguill.
solanum tetraphyllum Gels. in hort.
Lobel.
Aconitum salutiferum Tabern.
Aconitum Pardalianche monococco Cord. in hist. & Diosc.
solanum quadrifolium basciferum C2 Bauhin.

Nota.
Folius ut plurimum constat 4. aliquando 3. 5. & 6.

Von den Namen.

Stund diese gestirnte Beer das rechte uva Vulpina/ oder Canina/ wie etlich meinen/ so seind die namen droben in der Nachtschatten angezeigt. Etliche Weiber nennen die Sternchen Blümlein vmb der gestalt willen Augenkraut vnd Sternkraut/ vnd das nicht vnbillich / dann ich halt diese Blum vnd Kraut für ein Aster/ aber nicht für das Atticus/ von welchem Diosco. lib. iij. cap. cxi. schreibt/ vnd spricht/ man nenne dasselbig Asteriscus/ Asterion/ das ist/ Sternchen Kraut/ vnd Hioptthalmion/ das ist/ Deulum suis/ Söw Aug/ vnd Bubonion/ vnd herbam inguinalem/ vnd Nacthibida/ vnd etliche Arisium. Ich kan aber solch Kraut nicht für ein Pardalianche halten/ dann jedermann weiß/ das diß gegenwertig Kraut fast kühlte/ das thut aber kein Aconitum.

Sies Kraut mit seiner einigen Beer ist eben der Natur vnd eigenschafft/ wie die kalten Nachschatten Kräuter/würdt auch in gleicher massen Eusserlich zu den hitzigen schäden auffgelegt/welches die erfahrung täglich beweist.

Innerlich.

Hitz vnd geschwulst
an heimlichen orten.

Hitzigen Augen/

Nagelwursel.

superfluo.

Sies Kraut grün zerstoßen/vnd pflasters weiß auff die geschwollene Nacht vnd heimliche Gider gelegt/ ist ein Principal vnd fürtreffliche hülff/ beyde hitz vnd geschwulst derselben nider zulegen.

Zu den hitzigen Augen mag diß Kraut/ oder sein gebrandt Wasser gleicher gestalt erwöhlet werden. Solches mag man zu andern hitzigen Presten auch nehmen vnd aufflegen/ als nemlich/ zum geschwür der Nagelwursel/ genandt Paronichia.

Etliche meinen/ so man diß Kraut mit der linken Hand abbrech/ vnd an die geschwollene Nacht binde/es soll darnach der schmerzen gemilert vnd gewendet werden.

Etlich sprechen/das diß Beer schlaffen machen/wann sie gessen werden/Ich wills aber nicht versuchen/möcht velleicht gar ent schlaffen.

Von Braunellen. Cap.ciiij.

So wir an die Braunellen kommen / finden wir zwo mit blawen Blumen/ zwo mit braunen / vnd drey mit weißen Blumen. Die sieben Kräuter haben fast einerley Blatt/ Stengel vnd Wursel. Die erst blawe Braunell ist auch ein Glang Blum/ daß im Aprillen findt man sie auff den Wiesen/ an den Grasgärten/ vnd etwan an den Grashechten Rechen/ deren Blätter seind ganz lind/weich vnd schwarzgrün / der gestalt nach wie die Blätter an der Nachmungen. Die Wursel ist zafest/ als an den Wegen richen. Im Aprillen kost diß Kraut ein vierecketen hohlen Dolden/ oder stengel/ spannen lang/das ist die Blum/dann am selben stengelen wachsen zurings omb her die blawen Blümlein/nicht anderst/ dann am Hanenkam/ oder als an der Grund Reben. Zwischen den Blümlein seind etliche kleine braungrüne Blättlein/ gesetzt biß oben auß. Die Blum reuche zimlich wol. Im Brachmonat haben sich die stengel vnd Blumen verloren/ wie die Pfaffenrörlein/das Kraut aber spreit vnd fladert hin vnd her auff der Erden/ als Egelskraut/ mit vil kleiner runden Blättlein dann in seiner blät/ es möcht wol des Kriechens halben auch Serpentaria genennt werden.

* Dife erste Braunellen ist Prunella coerulea prior Tragi: Bugula Dodon. Arthetica Pandectarij, Ang. Symphytum medium Lonicer. Consolida media major Thalij: Consolida media prima Tabern. Chamæcissi alterum genus Cæsalp. Consolida media Brunf. Matthiöl. Fuchf. Tabern. Consolida media pratensis coerulea C. Bauhini. *

Von diesem ersten geschlecht/ findt man zu zeiten in den grashechten Wälden/ etliche Braunellen/mit ganz schneeweißen Blumen/ sonst der ersten ganz ähnlich.

* Ist Prunella candida prior Tragi. würdt zu zeiten auch auff den Wiesen mit aschenfarben Blümlin gefunden. Ist eines geschlechts mit der ersten. Dann dife hat eine varietet an der farbe der Blümlin: hat auch breitere vnd schmalere Blätter: welche entweider ein wenig zuschnitten seind/ oder aber zwar ganz/ doch sinuirt. *

Die ander/ mit der blawen verfesten Blumen zwischen dem stengel vnd den kleinen Blättlein/ wachst in der höhe auff etlichen Grashechten äckern vnd Rechen/ der erst gesagten blawen Braunellen gleich/ aufgenommen/ das dife nicht glatte Blätter/ sonder ganz rauch vnd harechte Blätter vnd stengel gewinnt/ ganz Eschenfarb. Die blawen Blumen riechen auch lieblicher.

* Dife Prunella ist Prunella coerulea altera, veltertia Tragi: Prunella prima & major Cluf. Prunella grandiflora Camer. Prunella coerulea magno flore Eystett. & C. Bauhini. *

Die

Braunellen.

Gulden Gansel.

A.

B.



A.
Beside die synonyma
in Textu vnter der
sechsten vnd rechten
Braunellen.

B.
Beside die synonyma
in Textu vnter der
ersten Braunellen.

Die andern zwo von sechziger art / tregt die ein gang braune / die ander schneeweisse
Blümlein / vmb ihre Dolden / oder stengel. Beider Blätter / Wurzel vnd geruch / ver-
gleichen sich mit den blauen / werden selten funden / wiewol ich sie beide in Wälden hab
funden / vnd im anfang des Meyen aufgesetzt.

* Die vierdte ist *Prunella purpurea* Tragi: *Consolida media purpurea* Fuchf. 2.
Tabern. *Consolida media minor* Thali: *Bugula flore carnei coloris* Clus. *Consolida*
media pratensis purpurea C. Bauhini.

Die fünffte ist *Prunella candida* Tragi: *Bugula fl. albo* Gerard. *

Die sechst vnd rechte Braunell findt man im Brachmonat vnd Hårmonat auch auff
den Gras Rechen / neben den åckern / vnd im Westerich auff den Beckholder Bergen / mit
schönen grossen braunen Blumen / anzusehen / wie die Blumen am edlen Stecade. Das
Kraut dieser Braunellen ist auch schier anzusehen wie der Wachmünzen / doch rauher /
haarechter / vnd der stengel vierecket / spannen hoch / die Wurzel mit vilen zafeln / wie der
Fordersten. Dife Braunell findt man auch auff den Wpsen / aber mit Kraut / Blumen
vnd stengel fast kleiner dann auff den Bergen.

* Difs geschlecht ist *Prunella vulgaris*, vel 6. Tragi: *Prunella* Fuchf. Camer. Ta-
bern. *Casalp. Symphytum petraum* Lobel. *Consolida minor* Matth. *Minima* Camer.
Prunella major folio non dissecto C. Bauhini. *

Im Discher Wald hab ich dife letzte Braunell gang schneeweiss funden / vmb S.
Johans tag / sonst mit blettern / gestalt vnd gangser substanz der sechsten Braunell gleich /
vnd acht / es sey das Weiblein von der selben Braunellen.

* Ist *Prunella* 7. & *candida altera* Tragi. Dann die rechte Braunell hat niche
allzeit einerley farb. So seind die Blätter gemeinlich gang / vnterweilen aber ein we-
nig zu kerfft. *

Vonder Namen.

Sie ersten fünf Braunnellen seind die Günsel / von welchen Hieronymus Braunschweig zum theil schreibt/nemlich von der blawen/vnd sagt/
 Gulden Günsel ist der name mein/
 Mein Blum gibt blawen schein.

Die zwo letzten mitbraunen Blumen/seind also beschriben/
 Braunell so bin ich genandt/
 Ein braune Blumen ist mir bekandt.

Die Braunnellen zu vndercheiden/soll man mercken/das ein jedes Land sein eygen Braunnellen hat. Gleich wie die Araber zweyerley Turbit haben/wie droben angezeigt/also haben wir Teutschen auch zweyerley Braunnellen. Dannbey vns im Westerich nennet man die Günsel mit den blawen Blumen Braunnellen / vnd die anderen/ so vmb Johannis auff den Wyßen/vnd Weckholterbergen funden werden/nennet man braun Wyßen Blumen. Dargegen nennet man die jehgenandte braune Blumen im Elßß/die rechten Braunnellen. Mit der warheit aber/so ist das erst geschlecht mit den blawen/braunen vnd weissen Blumen/das warhafftig Braunnella/welches billicher Primula major solle heißen/darumb/das es die rechte Stengenblumen seind/wie die Naslieben/zc. vnd mögen auch wol Solidagines/oder Consolide heißen/wiewol vil Kräutter darmit getaufft werden/als Walwurz/Tormentill/Gauchheil/Sanickel/Rittersporen vnd die Naslieben/doch zu vnterscheiden/so ist die Walwurz das groß Solidago vnd Consolida/Sanickel/das klein Consolida/die Braunell/das mittel/das Naslieben geschlecht die aller kleinst/die Ritterspor/das Regalis/von disen namen ist gehandelt in der Walwurz.

Die Straßburger Braunell ist kein Primula/dann sie würdt vmb Johannis gehalten/heißt aber darumb Brunella/das dieselbig Blum ein Experiment ist für die Bräune im Mund. Ich will hie ein mal stillstehen/vnd anderer meinung hören/wo sie Braunnellen in Diosco.vnd Theoph. wollen anzeigen. Herr Conrad Gesner vermeint/die erst Braunell mit den blawen Blümlein/sey Verbenaca supina Diosco. lib. iiii.cap. lix.

* Prunella hat ihren namen/wie der Author selbst meldet/ab effectu; Dann sie soll gut sein für die Bräune/das ist/für die enzündung der Zungen vnd des Schlunds. Heißt auch Consolida à consolidando, weil sie die Wunden zusammen heffet. Dannenhero sie auch *συμφορον* genennet würdt. Consolida minor zum vnderscheidt der größern vnd mittleren. Man heist sie für das Polycnemum vnd Symphytum petraum Dioscoridis. Es kan aber solches gar leicht auß beyder simplicium description dargestalt werden/das sie dero keines seye.

Die Gulden Günsel würdt auch Prunella getaufft/villeicht weil die bletter parte averse braun seindt/wie des Cyclaminis. Item Consolida, wegen jehertzelten vrsach: Item herba sacra à Cordo, wegen ihrer fürtrefflichen kräfte zu heilen. Derentwegen sie auch Gulden Günsel heist/quali Consolida aurea. Dann Günsel ein corrupt wörtlin ist/vnd ohnzweiffel so vil/als Consolida bedeutet. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Frische Wunden:

Alle Braunnellen/blaw/braun/vnd weiß/werden zu frischen Wunden erwöhlet/vmb ihrer sanfftten heilung willen / fürnemlich ist aber das gebrandt Wasser von diser Kräutterblumen jannerlich vnd eusserlich fast nützlich zu gebrauchen.

* Die Gulden Günsel ist nach Fuchss Lehre warmer vnd truckner Natur. Hat aber/sagt Dodonaeus, gar ein geringe wärme: trucknet aber zimlich/vnd hat beynebens eine zusamenziehende krafft. Man braucht sie mit aller substanz/vnd hat in den Apoteken das distillirte Wasser davon/welches das zusamen geloffne blut zertheilt/die verschrte Gebärmere heilet/den schmerzen/so auß der verschrung entstanden/stillet/die Leber eröffnet/der gelbsucht zu hülffekompt/vnd das essen des Mundts zu rechte bringet. Dis Kraut würdt von den Wundtarzet hoch gehalten. Dann es heffet die Wunden/zertheilt das zusamen geloffne blut/so von schlägen/oder fällen herkommen/heilet die Weidbrüche/ist sehr gut zu den aphthis, das ist/dem verschrten Munde/vnd blätterlin desselben/thut gute hülffeden Geschwären heimlicher orthten: Würdt zu den Wundträcken gebauacht. Daher Ruellius schreibt/man habe in Frankreich ein gemeines sprichwort/das der jenige keines Wundtarzet bedörffe/welcher die Gulden Günsel vnd den Sanickel in seinem Hause hat.

Die

Die Braunnella würdt für warm vnd trucken gehalten. Dann sie ein wenig bitter/ beschwergen sie auch reiniget vnd säubert. Man braucht sie auch mit aller substanz. Das Wasser vergleiche sich dem Gulden Günsel Wasser. Ist gut zu innerlichen Wunden/ge- truncken/soll gute hülffe thun in der Pest/vnd schwären athem. Dann es würrt die bö- sen feuchtigkeiten auß. Ist ein experiment zur verlohrenen sprach. Würdt sehr gepri- zen zur Bräune / welcher affect für Erysipelas cerebri Pauli Eginetæ vnd Aëtij ge- halten würdt. *

Innerlich.

Braunellen Wasser ist dienstlich vnd gut zu aller versetzung des Innerlichen Leibs/ Jederweilen ein trunck gethan/ das heilet die Innerliche versetzung/ treibt auß das geronnen blut/ stillt vnd legt nider den hitzigen schmerzen. Innerliche versetzung/ Geronnen blut/ Schmerzen.

Äusserlich.

Alle Wunden/alt oder newe/mögen mit Braunellen Wasser gesäubert vnd geheilet werden/sonderlich wann der ome oder hüz darzu geschlagen ist. Hitzige schäden.

Braunellen Wasser werden gesund bey den vnsern allein für die Bräune ge- nommen/ vnd ist zwar ein nützliche arznei zu der versetzung des Munds/ damit gegur- gelt/vnd etwan ein wenig Rosenhonig darunder genommen. Bräune.

Die Blumen vnd Kräutler mögen zu gedachtem Hals vnd Mund genüset werden/ in Wein oder Honig Wasser gesotten/ je nach gelegenheit der Krankheit. Halswehe.

* Für die Bräune. Ziehe den schleim auß Düitten/ Flöhskraut/ oder Basilgen samen/ oder aber auß geröhten vnd zerknüschten Versen/ mit dem Braunellenwasser/ vnd strei- che denselben mit einer Feder auff die Zungen. Man mag etwan auch ein wenig Ro- senhonig darzu thun. Bräune.

Das Wasser/oder Safft/mit Eßig vnd Rosenöhl vermische/ vnd auff die Stirn vnd Schläffe gelegt/ ist gut für das hitzige Hauptwehe. * Hauptwehe.

Rhabarbara/ Menwelmurzel/

Ampffer/ Schmerbel. Cap. ciiij.

Jemands zu nachtheil/ ist das vnsermeinung/ diß frembd Kräut bey den Mönchen Rhabarbara genandt/ welches erstmals/ auff dem Symons Berg im Schwarzwald/ in der Herren von Stauffen gebiet vnd Herrlichkeit erfunden/ vnd nachmals durch die Barfüßler vnd Cartheuser in den Clöstern so herrlich/ vnd ein zeit lang heimlich gehalten/ zu letzt aber außkommen/ vnd mir auch zu theil worden/ sey das Rumex Diosco. lib. ij. cap. cxi. welches der ersten Rumici (die er Rutilum/ vnd wir Teutschen Menwelmurzel deuten) mit Wurzel/ Kraut/ Stengel/ Blumen/ Samen/ farben/ gestalt vnd geschmack so ähn- lich ist/ das einer/ wot sie bey einander im Garten wachsen/ sie in ihrer jugent kaum von einander scheiden würdt. Der fürnemst vndercheid allein ist/ das diß Rumex/ oder der Mönch Rhabarbara/ in der ersten/ so sie außgeht/ vil röter ist mit bläueln vnd stengeln/ darzu fast größer würd mit stengeln vnd blettern/ dann die andern Rumices.

* Besiße der Mönchrhabarbar synonyma bey der Figur. *

Aber die recht zame Rumex wächst in Sabaudia/ zu Losanna in der Statt/ die selb ist der obgemelten Rumici etwas gleich/ die bletter aber seind vil zarter/ feister/ linder vnd kleiner/ ist ein süß gut Kuchenkraut.

* Diß Rumex ist Rumex hortensis, vel 2. Tragi: Rumex sativus Cord. Lapa- thum hortense Gesn. Lapathum sativum Dodon. Anguill. Hippolapathum sylv. Matth. Lapathum hortense folio oblongo, sive 2. Diosc. C. Bauhin. *

Aber diß Rha/ vnd ihre Schwester Grindt Wurzel/ werden (so vier oder fünf Jahr stehn) Ein lang/ wie die grossen Entian Wurzel/ innwendig Saffrangäl/ doch so ist die groß von S. Symons Berg röter/ dann die gang gemein/ beide sampt rauch/ vnd etwas bitter am geschmack/ die langen breiten bletter an ihnen beiden stehn im Wergen herfür

Nimich Rhabarbarum.

Rhabarbarum Monachorum, vel Franciscanorum Tragi, Gesn. Camerar.
 Rhabarbarum Brunf.
 Hippolapathum Dodon. Matth.
 Hippolapathum sativum Tabern.
 Hippolapathum sativum latifol. Lobel.
 Patientia vulgi ejusdē.
 Hippolapathum latifolium C. Bauhin.
 Camerar.
 Rumex urbana Theophrast.
 Rumicis 2. genus Fuchf.
 3. genus Tur.
 Lapathum hortense Lacun.
 Lapathum maximum Lonic.
 Lapathum magnum Casalp.
 Rumex major Thallij.
 Rumex latifolius Clus. in histor.



angesehten spitzigen blettern/kleiner dann kein Wegerich Kraut/ im obersten der stengel werden die ganz kleinsten braunrote vnd gälgrüne blümlein erschen/ von farben wie ein grünroter widerchein/ auß welchem entspringet der braun dreyeckete same/ wie der obgemelten Wurzel/ von farben schöner anzusehen/ wie die schöne dreyeckete Demant Steinelein. Diser Ampffer ist der best in der Speis vnd Kuchen/ solt billich ein zam Rumex genandt werden/ doch sagt Theop. lib. vii. cap. vii. wild Rumex sey in der Speis bräuchlicher dann das zam/ das versteich vom Ampffer.

* Besiße die synonyma bey der Figur in litera A. *

Der klein Saurampffer wachst auff den vngewanten Sandteichen ackern/ neben den Strassen/ mit dem stengel nicht vil vber spannen hoch/ das Würgelein dünn vnd gäl/ Fingers lang/ die blättlein seind nicht grösser/ dann der obrechten Salbey/ gewinnet ihre ohrllein an den stielen/ gegen der Erden/ wie die Edle Salbey/ doch ganz zart vnd grün. Die drauschelechte aller kleinste Blümlein an den stenglein/ seind auch als ein roter widerchein anzusehen. In dem Meyen ist es in der besten blüet. Das Sämlein ist auch dreyeckete/ kleiner dann der andern allen/ der Sam vnd Wurzel seind herb vnd rauch. Die Bletter vnd stenglein saur/ wie der ander gemein Ampffer.

* Besiße die synonyma bey der Figur in litera B. *

Schmerbel/ gut Heinrich/ oder das gemein Wundkraut/ wachst auff den Dörffern/ hinter den Häusern/ auff den alten Höfen/ vnd neben den Strassen. Gewinnet ein lange weißgälte Wurzel/ wie das Grindkraut. Die Bletter seind wie die Esels huffen/ oder als des Aron bletter anzusehen/ darumb diß gewächß von etlichen ein Materwurz genandt ist. Aber dieses Krauts bletter seind bleicher/ vnd im angriff mälbecht vnd schmutzig/ stoßet seine stengel im Meyen/ daran vil gältsfarber Blümlein getrungen/ wie ein getrungener spitziger Traub/ der da anfacht zu blüen. Das ganz gewächß ist mältsch/ wie die Milten Kräutter.

herfür/ ganz spitzig/ wie die Spießeisen. Die grossen bletter seind erstmals braunrot/ thun sich auff/ werden schön grün/ sehr breit/ anzusehen als die sehr grossen bletter des Merrettichs/ Wallerauts/ oder der Mantwurzel. Auß disen beyden Wurzeln erheben sich runde/ vnd doch rippechte/ knopffrechte/ vnd hole braune stengel/ Fingers dick/ etwan dreyer Elen lang. Gegen dem Brachmonat tragen die stengel in der höhe mit vil kleiner bleichgälter blümlein nebe einander/ ganz drauschelecht wie der Geyßbart. So die blümlein braun werden/ findt man schönen dreyecketen samen in dünnen häutlein verschlossen/ von disem braunen samen ziele man andere junge stöcklein. In summa/ dise zwe Wurzeln seind einander gleich/ die grösser ist von farben roter vnd zarter/ will in Gärten auffgepflanzt werden/ mag den Winter wol leiden. Die gemein Menwelwurzel wachst von ihr selbs/ in den feuchten Gärten/ Lachen/ Sumpffen vnd Wyen.

* Die Grindwurzel ist Lapathum acutum, sive acutifolium Penz & Lobel. in advers. Oxylapathum Fuchf. Matth. Lac. Lapathum sylv. Gesn. Lapathum sativum Camerar. Lapathum seu Rumex Casalp. Lonic. Lapathum folio acuto plano C. Bauhini. *

Der Saurampffer ist ein recht gut Rumex/ vnd das vierdt geschlecht Diosco. die gewint auch ein gältsfarbe Wurzel/ die bletter kleiner vnd spitziger/ mit kleinen neben ohrllein/ anzusehen wie die kleinen Spießeisen/ eines lieblichen sauren halb Eßig geschmacks/ daher es die Kinder in der theweren zeit für ihre nahrung suchen. Im anfang des Meyen thut sich der stengel herfür Elen hoch/ mit

Die

Die Wasser Rumer wachset in Weyhern/ Sümpffen vnd Lachen/ ist aller ding der grossen gleich/ die etlich Rhabarbarum nennen/ die bletter werden etwan Ellen hoch vnd sehr breit.

* Ist Rumex palustris Tragi: Rumicis s. genus Cord. Hydrolapathum majus Lobel. Hippolapathum sylv. Matth. Thal. Lapathum palustre Tabern. Lapathum aquaticum folio cubitali C. Bauhini. *

Saurampffer.

A.

Der kleinste Saurampffer.

B.



A.

Oxalis Tragi: Matth. fuchs. Dodon. Læc. Lobel. Ca. filp. Tabern.
Oxalis major Thalij.
Acetosa Brunf. Lonic.
Acetosa major Cast. Colum.
Acetosa pratensis C. Bauhin.
Rumicis 4. genus Tur. Cord.
Lapathum minimum, oxalis dicta major Gesl. in hort.

B.

Oxalis minima & Lapathium Tragi, Dodon.
Oxalis minor Matth. Gesl.
Acetosa minor Cast.
Acetosella Lonic.
Acetosa arvensis lan. ceolata C. Bauhin.
Oxalis tenuifolia sinuata vervecina Lob. in adv.
Oxalis sponte nascentis Ca. filp.
Oxalis ovina Tabern.
Rumicis, seu Lapathi 6. genus Cord. in Diosc.

Nota.

Prioris folia interdum crispata sunt: aliquando in imo utrinque bifurcata. Modò media parte virent, altera vero albicant.
Posterioris nunc sunt latiora, nunc angustiora. Imò tota planta hic major vilius: illic minor: pro ut folium pinguius est, aut aridius.

Von den Namen.

Eschreiber der alte Theoph. lib. vij. cap. vj. von zweyen Lapathis/ vnd spricht/ die wild Rumer sey in der Kost tüglicher/ dann die heimisch/ das verstehe ich also/ die zum Rumer in den Gärten zu Losannen ist die obgenant zum Menwelwurzel/ vnd die wild ist Saurampffer. Diosc. aber nennet in Rumices/ das Oxylapathum/ das Hortense/ das Agreste/ vnd das Oxalida/ lib. ij. cap. xvj. Wiewol die ordnung dieser Kräuter nicht wol stehet/ in dem/ das er das Oxylapathon für dem Hortense gesetzt hat/ welches der brauch Diosc. nicht ist/ darumb bin ich im argwohn (wie droben angezeigt) es sey ein mangel darinn. Wolan die groß Rumer/ so wir zum ersten gesetzt/ ist Hippolapathus/ so Rumer grandis heisset/ das wollen die Darffasser Rhabarbarum deuten/ darumb das die Ripp an/ den blettern rot/ vnd die Wurzel innwendig gilrot ist/ So wölle das es ein geschlecht darvon sey/ so wollen wir diese Wurzel nicht mehr so thewer bezahlen. Doch zu lob dieser gälten vnd zamen Menwelwurzel/ sag ich/ das sie Phlegma vnd Cholera aufführet/ für sich selbst mit ein wenig Ingber eingenommen. Also das der gedörreten Wurzel ein quintlein/ vnd des Ingbers ein drittentheil eines quintleins sey/ beyde gepulvert/ vnd nüchtern mit einer warmen brüh eingenommen. Diese arznei hab ich an mir selbst erfahren/ war befunden.

Die

Schmerbel.

C.

Bonus Henricus Tragi:
Brunf. Math. Ta-
bern.

Tota bona Lobel. Do-
don.

Chrysolachanum Tha-
lij.

Lapathum unguosum
C. Bauhin.

Rumicis 3. genus Fuchf.
2. genus Tur.

Atriplicis sylv. species
Gefn. Column.

Atriplex canina Lonic.
Totabona spinaciae fa-
cie Pen. & Lobel.
in adv.

Nota.

Vistur aliquando stirps
hac folijs maximis,
instar Ari.



C.

Die ander wild Rumer/ Grindwurz/ Zitter-
wurz/ Menwurz/ wilder Ampffer/ wilder
Mangolt/ Strypfert/ Strupff Lattich/ Suppen-
kraut/ vnd bey etlichen spiße Letchen genant/ ste-
het in der ersten zal Diosc. das nennet er Dryla-
pathon/ das verteutschen etliche Rumicem acu-
tam/ spißige Letchen/ möchte auch wol Anaryris
heissen/ darumb/ das die Blätter den spißigen
Schusen/ so vor zeiten im brauch gewesen/ ganz
gleichförmig seind/ vnd das spißig Rumer ein an-
ders were/ wie hernach folgen würdt.

Den zamen Rumicem nennet man in Sa-
phoia Lampe vnd Lampade.

Den Sawrampffer nennet Diosco. in der
vierdten zal vnter den Letchen Drylada/ vmb sei-
nes sawren geschmacks willen/ möchte auch wol/
wie etlich meinen/ Drylapathus heissen.

Der klein vnd ganz spißig Sawrampffer
mit seinen spißigen ohrlin/ anzusehen wie die
kleinen Spießeisen/ laß ich vnter diesem Sawr-
ampffer begriffen sein/ solt aber für allen dingen
der gestalt vnd geschmacks halben Drylapathus
heissen/ vrsach/ das diß sawr geschlecht spißiger ist/
dann alle Rumicro. Ich acht aber/ es werden desß
Kräutleins nicht vil wargenommen haben/ wie wil-
sie schreiben von Rumice vnd ihren geschlech-
ten. Den Sawrampffer nennen vnser Medici Ace-
tosam/ etliche aber Acedulam vnd Acetosellam/
Lapatium acutum/ in Macro. heist es Paritella.
Das klein Sawrampfferlein hiesse wol Lapacio-
lum vnd Acetosella/ Acetosa heist Humaalh. Die
Grindwurz heist in Plin. ij. lib. j. cap. xxxviii.
de re medica/ außdruckentlich Lapacium agreste
Apul. cap. xiiij. de Rumice/ Item Plin. lib. xx. cap.

xxi. nennet sie Hydrolapathum vnd Cantherinum. In Avicenna Siela sylvestris cap.
liiij. lib. ij. Vom wörtlin Drylapatho im nächsten Capitel weiters.

Den guten Heinrich/ den etlich nicht vnbillig vmb der schmutzigen bletter willen
Schmerbel nennen/ lassen wir ein Rumicem bleiben/ nemlich den dritten Diosco. als er
schreibet/ die weiche bletter ligen auff der Erden/ wie desß Wegerich Krauts. Dife wort
mögen aber wol vom zamen erstlich/ vnd darnach von allen geschlech-ten geredt werden/
seintemal die ersten bletter an ihn allen/ ehe sie in die stengel steigen/ auff der Erden li-
gen/ze. Von den andern geschlech-ten im folgenden Capitel.

Die groß Weißer Rumer ist palustris oder Hydrolapathum.

* Die Mönchrhabarbar hat ihren namen von etlichen Franciscanern vnd Car-
thäusern/ welche sie an statt der rechten Rhabarbar gebraucht. Dann sie ist inwendig
Saffrangelb/ vñ treibt die gall vñ phlegma auß/ wie die rechte Rhabarbar. Die Rhabar-
bar aber/ sagt Lidorus l. 17. orig. c. 9. würd genent quasi radix barbara: gleich wie Rha-
ponticum, radix Pontica. Dann Rheu, spricht er/ heist radix, eine Wurz. Dahero es
auch Rhabarbarum vnd Rheuponticum geheissen würdt. Illud, quia trans Danubium
in solo barbarico: hoc, quia circa Ponticu colligitur. Ammianus Marcellinus schreibt/
es habe die Rhabarbar ihren namen von dem Wasser Rha, an welches Vffer sie wachse.
Dodoneus meldet/ sie heisse darumb Rhabarbarum, weil sie auß Barbaria, das ist/ auß
Asia vnd Africa gebracht würdt. Die Araber nennen sie Ravedeni, à Sinenfi provin-
cia, auß welcher sie in Indiam, Persiam, Arabiam, vnd letchen auch in Europam geführt
würdt. Heist auch Hippolapathum. Dann es ein species lapathi, & quidem maxi-
mi ist. Mag grande lapathum gedeutet werden. Dann es haben die Graci im brauch/
grossen dingen das wörtlin Hippo vorzusetzen/ sagt L. Fuchsius, nemlichen ab ἵππο, Equo:
weil das Ross der größten Thier eines ist.

Die Grindwurz hat ihren namen ab effectu, weil sie den grindt vnd die gräbe/
oder schäbigkeit/ so à scabendo benammet würdt/ heilet. Deswegen sie auch Zitterwurz
heisset/

heisset/ weil sie den Ziterschen/ oder Flechten wol bekömt. Vnd weil sie vmb etwas de m Mangoldt gleich/ trägt sie namen der wilden Mangoldt / zu latein Siela sylvestris.

Lapathum aber heist sie/ *ῥίζη τῆς λαπάτου*, à vacuando. Dann Dioscorides sagt/ 1. 2. c. mihi 107. wann man die Blätter kocht/ so bewegen sie den Stulgang.

Der Saurampffer hat seinen namen von dem sauren geschmack: dannhero er auch von den Lateinern Acetosa: vnd von den Griechen *ἄζαλις* genent wurd. Dann *ἄζαλις* heist saur/ vnd *ἄζα* Essig.

Der Schwerbel wurd also genant vmb seiner schmutzigen Bletter willen/ als wäre er mit Schmer bestrichen. Deswegen er auch Lapathum unctuosum titulirt wurd. Würde sonst vmb seiner heilsamen krafft willen Tota bona geheissen. Ist von eilschen vnter die Rumices: von andern aber vnter die Attriplices, siue Blita gerechnet.

Der Rumex palustris wurd à loco natali Hydrolapathum genent/ weil er sich in den Teichen vnd Weyhern finden laßt.

Die geschlechter des Lapathi, Acetosa, vnd Rhabarbari, deren sehr vil seind/ erzehle C. Bauhinus in Pinacel. 3. sect. 4. titulis propriis. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie frembde Rhabarbara brauchet man beynah zu allen hitzigen franckheiten/ von Cholera vnd Phlegmate entstanden/ welche Humores dardurch außgeführt werden/ gemeinlich ein quinten zerstoßen mit Wein/ oder anderer seuchtigkeit/ nüchtern eingetrunket/ purgirt senfftiglich. Die Wurzel ist jener in grosser wurd/ wie dann alle frembde unbekandte ding thewr vnd hoch gehalten werden/ das lassen wir ansehn/ vnd sagen/ das die Wurzel/ welche die Wurch auch Rhabarbaram deuten/ sehr nutz vnd gut ist/ in Leib vnd ausserehalb zubrauchen.

* Das frembde Rhabarbarum ist warm vnd trucken gradu secundo: sehr bitter/ hat iri erwärtige partes vnd facultates. Dann die dücke vnd irdische substanz zihet zusamen vnd sterket: Die dünne aber vnd subtile öffnet/ säubert vnd purgieret. Verlieset sich auch/ wann man die Rhabarbarn kocht. Würdt hingegen erhalten/ vnd sehr wol herauß gezogen/ wann die Rhabarbarn in einer stießenten vnd bequemen Materi infundirt vnd erbeiset wurd. Treibt auß gall vnd schleim. Ist ein fein gelindes purgans, vngefährlich schwangern Weibern/ Alten Leuten/ schwachen vnd blöden francken Personen/ so wol Kindern. Tödtet die Wurm gewaltig/ vnd jaget sie auß. Eröffnet/ reitiger vnd sterket insonderheit die Leber: daher sie nicht vnbillig anima, oder vita hepatis genent wurd. Ist gut den jenigen/ so mit verstopffter Leber/ ansehender Wassersucht/ gilbe vnd mit dem drittägigen Fieber behaffte. Wann man sie bracet/ oder utulirt, so thut sie gute hälffe den jenigen/ welche mit der rothen Ruhr beladen/ blutspen/ gebroschen/ geschlagen/ oder gefallen seind: stillt auch den Weibern die vnmäßige zeit.

In den officinis hat man zu aufführung der gall vnd schleims zwey Extracta Rhabarbari, simplex & compositum: Item die pilulas de Rhabarbaro, den Syrop de Rhabarbar. solutivum, die tabulas, species, vnd das electuarium Diatribith cum Rhabarbaro. Zu eröffnungs aber der Leber die Trochiscos de Rhabarbaro, welche in Ictero Cachexia, vnd incipiente Hydropo füglich können gebraucht werden.

Das Lapathum, oder Grindwurm betreffend/ sagt Gal. 1. 7. simpl. c. propr. es habe eine feine moderirte krafft zu vertheilen vnd zu verzehren. Das oxylapathum aber habe eine vermischte gewalt. Dann es vertheilt vnd verzehret/ Aber treibe auch ein wenig zuruck. Der Sam hat eine zimliche zusammenziehende krafft: deswegen er auch in der rothen Ruhr vnd Durchbrüchen gebraucht wurd. Etliche recentiores Botanici halten es für trucken/ aber für mittelmäßig/ was die warme vnd kalte qualitet belanget.

Der Saurampffer ist trucken vnd kühl in andern grad: die Wurzel öffnet auch die Leber. Würdt mit aller substanz gebraucht. Man hat in den officinis das Wasser/ Saft/ Syrop/ vnd Zucker davon: dienen fürnemlich in hitzigen Fiebern/ kühlen die Leber vnd das geblüt ab/ löschten den Durst/ stercken das Herz/ vnd bringen appetit zum essen. Der Sam wurd in peste sehr gelobt: man vermischet ihn mit den Antidotis vnd Conservis cardiacis, als violar. borag. bugloss. rolar. acetos. nymph. meliss. Würdt auch von Dioscoride vnd Galeno hoch gehalten in der rothen Ruhr vnd durchbruch: desgleichen ist er sehr gut für die Wurm: wenn man dessen pulver mit Purgelkraut/ Wegweiss/ Endiwien/ Rosen/ Tormentill/ Kauten/ Wermuth/ Cardobenedicten/ Meyblümlin/ oder Schlehenblät Wasser eingibt.

Der

Der gut Heinrich ist in activis qualitatibus temperirt: in passivis trucken / säubert vnd reiniget. Ist ein herzlich Wundkraut: fürtrefflich gut zu alten / bösen vnd faulen Schäden. *

Innerlich.

Choleram vnd
Phlegma Puer-
gieren/ Bauch-
flüss.

Leber/
Gälsucht.

Pestilenzisch Fe-
ber/ Leber/ vnd
Magen hie.

Spülwurm.
Sizige Menschen.

Engemelte gäle Wurzel gedörrt vnd gepulvert/ eins quinten schwär mit halb so vil Ingber in einer Brüh morgens eingenommen/ purgiert ohn Schaden Choleram vnd Phlegma: darumb spricht Dioscorides/ die Kräutler aller Runicum/ oder Ampffer/ gesotten vnd gessen/ weichen den Bauch. Dargegen aber stopffen die samen/ die soll man brauchen zu allen Bauchflüssen/ solches ist von mir selbst warhafftig wargenommen.

Gedachte gäle Wurzel aller Ampffer/ oder Mänsch Rhabarbarum/ eingenommen/ gepulvert/ oder die Blätter in Wein gesotten/ vnd getruncken / reinigen die Leber vnd Gallen/ fast nützlich den gälsüchtigen vnd hitigen Cholerischen Menschen.

Das gebrandte Wasser von disen Kräutlern/ bevorab des Sawrampffers/ ist gut zu den Pestilenzischen Febern/ der entzündten Leber vnd heißen Magen/ statts getruncken/ vnd auch Eusserlich mit seinen Tüchlein vbergeschlagen.

S. Der Samen vom Sawrampff gestossen vnd eingenommen/ vertreibt die Spülwärm im Leib.

Welche zuvil hitig seind/ sollen in der Speis Sawrampffer gebrauchen.

* Die Wurzel von Sawrampffer in Wein erbeiset/ vnd getruncken/ ist gut für den Nierenstein.

Die Wurzel gesotten vnd getruncken eröffnet die Leber/ reiniget dieselbe vnd vertreibt die Gölbe.

Der Sam von der Grindwurzel ist trefflich gut in der rothen Ruhr vnd Bauchflüss/ dienet auch sehr wol denen/ so blut ausspeyen. Man gib das Pulver mit rothem rauchen Wein/ oder mit einem frisch gesottenen Ey ein.

Die Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken vertreibt die Gölbsucht/ zermalnet den Stein/ befördert die Weibliche Blum/ vnd hälft denen/ so von einem Scorpion gestochen. Diosco. *

Eusserlich.

Orindhellung:

Menwelwurzel sam vnd wild vnd Sawrampffer Kraut/ safft vnd Wasser/ ist aller gar nutz vnd gut allerhand Raud vnd Grind zu heilen/ sonderlich die Epterechte/ so schwär von hitz entstanden.

S. Der safft von der Grindwurzel/ Nussöl/ Terpentim/ jedes gleich vil/ mit einander gesotten/ durch ein Tuch geseihen/ thu darin Pulver von Weinslein das dritte theil als des ersten stück/ mach darauß ein Salb/ vnd schmier damit den vnreinen grind am Leib/ der mit Auffsatz vberzogen die Haut würdt glatt vnd schön.

Grind.
Auffsatz/
Grindsalb/
Zittermäler/
Flechten.

T. Etlich machen Grindsalben darauß/ nemen Menwelwurzel gepulvert/ temperieren dasselbig pulver mit Eßig. Andere brauchen den außgetruckten safft/ oder siedet beyde Wurzel vnd Kraut in Eßig/ das soll ein berümpfte armen sein/ zu allen Zittersehen vnd Flechten.

Zanwehe/ Ohren-
schmerzen.

Sawrampffer oder Menwelwurzel in Wein gesotten/ denselben warm im Mund gehalten/ vertreibt das Zanwehe/ vnd den schmerzen der Ohren/ darin gethon.

Milch/
Küspff.

* Die Grindwurzel in Eßig gesotten/ zustoßen vnd auß das verstopfte außgeloffne Milch gelegt/ mach dasselbig klein.

Grind:

Die Grindwurzel gleicher weise preparirt vnd vbergelegt/ soll die Kröpfte vertreiben. Dioscorides schreibt/ es thue solches die Wurzel allein an Hals gehencke.

Dodonæus machet eine feine Grindsalbe nachfolgender gestalt. Nimm der Grindwurzel/ so vil du wilt/ koch sie in Eßig/ nachmaln zerstoße sie/ vnd treib sie durch ein harnes Sieblin: thue darzu Butter/ oder Loröhl/ vnd ein wenig Ingwer.

Pfaffen vnd flecken
des Angesichts.
Flechten.

Wider die Pfaffen des Angesichts: Item wider Flechten vnd Zittermäler. Nimm des distillierten Wassers von der Grindwurzel (Oxylapath) Melonen oder Pseben Wasser/ jedes ij pfunde/ Schwalben Eyer N. 10. Salniters loth/ weissen Weinslein iij loth/ Stoffe dise 2. letzte stück zu pulver/ als dann thue die Wasser vnd Eyer darzu/ distillire es mit einander in einem Helm. Des abends schmiere dich mit der mixtur von öhl vnd süß Mandel öhl gemacht: Morgens wasche dich mit dem Wasser ab.

Schmerzhaft
te gulden Rod.

Wider die schmerzen der Guldenader ein herzlich vnd wunderbarlich experiment. Nimm das Kraut von gutem Heinrich/ zerstoße es/ vnd koch es bey einem lindem Rolfenlin mit Butter vnd Milchraum: Nachmaln trucke es auß/ so hastu ein fürtreffliches salb lin contra dolorem Hamorrhoidum. *

Namen vnd Wirkung I. Theil.
Von Schlangen oder
 Natterwur. Cap. xv.

253



DIE recht vnd groß
 Natterwur mit den zwie-
 lechten Wurzeln/ gehört nit
 hier/ sonder zum Aron/ da-
 selbst solle von ihr geschriben
 werden. Die anderen aber
 mit den braunen / rothen/
 knöpflechten Wurzeln wöl-

len wir besehen/ vnd sagen von zweyen geschlech-
 ten. Die Wurzel an ihnen beiden seind außwen-
 dig schwarz vnd haarrecht/ innwendig braunrot/
 eines rauhen geschmacks/ wie die Wurzel am
 Geißbart/ oder wie der Eichel. Auß den spizig-
 en schwenken der Wurzel stechen gegen dem
 Fröhling die kleine rote spizige blättlein herfür/
 wie kleine zünglein/ nicht anderst/ dann an den ob-
 gemelten Grindwurzeln/ die werden zu langen
 breitten blättern/ den vil gemelten Grindwurzel-
 en ähnlich/ doch krauser ruff gebogen/ schwarz-
 grün/ vnd auff der andern seitten blawgrün/ wie
 der Spongrün. Der stengel wüdt rund/ Elen
 hoch/ mit kleinen spizigen gezüngelten blettern
 bekleidet. Am gypffel der stengel sieht man schö-
 ne kolbechte äherlein/ mit vilen kleinen leibfarben
 Blümlein/ neben einander getrunken/ anzusehen/
 wie die Blumen am Wegerich Kraut.

* Von der rechten vnd grossen Natterwur/
 Dracunculus major, oder Drachenwur genant/
 besthe vnten lib. ij. das 81. Capitul. Der ersten
 Schlangewurzel synonyma besthe in margine
 bey der Figur. *

Die ander Schlangen Wurzel ist auch einer Schlangen/ oder Wurm gleich doch
 kleiner in der gestalt dann die oberst. Die stengel vnd bletter seind nicht vil grösser/ dann
 des Saurampffers/ die bletter auff der einen seitten seind auch blawgrün. Dife Kräut-
 ter vnd Wurzel wachsen an schattechten feuchten örtern/ sonderlich in den Wyssen/ auff
 dem Schwarzwald/ Obenwald/ Speßhart/ vnd in der Enffel auff dem Ydar bey Bel-
 dens/ auff der Mosel. Die Kräutter/ so sie jung seind/ werden sie wie andere Nüsskräut-
 der in der Kuchen gebrauchet.

* Die ander Schlangewurzel ist Colubrina minor Tragi: Colubrina & Dracun-
 culus minor Brunf. Bistorta mas ejusdem: Serpentaria mas Fuchf. Bistorta media
 Ang: Bistorta latifolia.

Die Bistorta hat ein varietet an den Blettern vnd Wurtzel. Dann eine hat größ-
 sere vnd runtzlechte: die andre kleinere vnd glatte Blätter. Item eine hat grosse Wurtzel/
 aber weniger in sich gebogen: die andre aber hat eine Wurtzel/ quæ magis intorta.

Dahero Fuchsius die jenig/ so glatte Blätter vnd ein rumbgebogne Wurtzel hat/
 maren nent: Die aber/ welche runtzlechte Blätter/ vnd ein zwar grössere/ doch nicht so
 sehr gebogne Wurtzel trägt/ feeminam. *

Von den Namen.

Ann dise two rote Wurtzeln Distel geschlecht wären/ möchte man sie für An-
 chusar ansehen/ dieweil aber das nicht ist/ kan ich sie niergends für halten/ dann
 für Rumices acutas/ welchs geschlecht Diosco. lib. ij cap. cxi. Drylapathum
 nennet/ nicht vom Esig/ sondern von den spizigen Blättern. Dann vnter allen Lapa-

Bistorta major Tragi,
 Geln. Tabern. Thal.
 Clus. Anguill.
 Bistorta Cord. Matth.
 Dodon. Cæsalp.
 Bistorta Britannica Lo-
 bel.
 Bistorta major radice
 minus intortâ C.
 Bauhini.
 Bistorta femina Brunf.
 Colubrina & Dracun-
 culus major Brunf.
 Serpentaria femina &
 Colubrina Fuchf.
 Limonium Geln. in
 hort.
 Bulapathum, seu Bistor-
 ta Fracast.

this ist keine die spitzigere Blätter trägt/dann eben die gegenwertige Schlangen Wurzel/ Colubrina radix. Sonst mag man den Sawrampffer auch wol also nennen vmb der säure willen/vrsach/ das wörlein & mag auff beyde weg verstanden werden/ doch zu vndercheid hat Diosco. di. n vnd rechten Rumiem Drylapathon/der spizen Blätter halben genennet/ die da in nassen Sumpffen funden würd/ wie von der Natterwurzel angezeiget ist. Vnd herwiderumb hat er den Sawrampffer Dralidem genennet. Hie darff man nichts zweiffeln/ die virtutes diser Wurzel (wie sie jesund im brauch ist) werden mit zu tragen in Diosco. Zu dem allen schreibt der Pandectarinus von diser Wurzel/ vnd sagt/ sie heiß Bistorta/ Bardana major/ Lappaminor/ darumb daß sie Bletter trage wie das Lappathum acutum/ 21. Sonst soll Bistorta auch Tormentill heißen. So will ich nun diese Schluppen oder Schlangen Wurzel/vmb der gestalt vnd krafft willen/ für das spitzig Rumer Diosco. halten/ ohn angesehen das etlich dise Bistortam für Britannica deuten. Welche aber diß gewächß für Limonium Diosco. lib. iij. cap. viij. halten/ mit denen will ich nicht zanken/ Ich hab das Limonium Wyßen oder Marten Mangolt verzeichnet lib. ij. vnd für Wintergrün.

* Welche vnser Bistortam für das Dracontium, oder Dracunculum Dioscoridis halten/ sol. 2 c. mihi 157. beschreiben würd/ irren sehr/ vnd kan solcher irthumb leichtlich auß der form/qualitet/ vnd effect des Dracontij erwiesen werden/ so sich gar nicht zu der Bistorta schicken.

Die jenigen/ so die Bistorta Britannicam Dioscoridis. l. 4. c. 2. descripta deuten/halten einen behelff/ daher/ weil Dioscorides sagt/ es habe die Britannica folia sylvestris Lapathi, gustu adstringentia, vnd seye der safft davon sehr gut/ wo man zusammenzihens vnd nöthen/ habe auch eine heilsame krafft/ die Geschwer des Mundes vnd der Mandeln zu heilen. Welches dann auch von der Bistorta kan gesagt werden. Aber weil Dioscorides hinzusetzt/ daß der Britannica Blätter haarecht seyen/ Item, daß die Wurzel dünn vnd kurz seye/ Item, daß sie einen kleinen stengel von sich gebe/ so ist hell vnd klar/ daß durch seine Britannicam keineswegs vnser Bistortam verstehe. Dann sie keine haarechte Bletter/dünne Wurzel vnd kleinen stengel trägt/ wie auß der description vnser Authoris zu sehen.

Herz Gesnerus will ein Limonium drauß machen/ so von Dioscoride l. 4. c. milio 14. beschreiben würd. Vnser Author will darwider nicht streiten. Aber Dodonaeus sagt nein darzu/vrsach/ weil das Limonium Dioscoridis Blätter trägt/ wie der Mangold/ doch dünnere vnd längere/ vnd einen rothen Samen. Aber der Bistorta Blätter seind kleiner vnd harter als des Mangolds: hat auch Samen dem Sawrampffer gleich.

Marthiolus macht in seinen Epistolis ein Behen, rubrum & album, wolriechende Wurzeln seind gleichfalls Dodonaeus: weil beyde Behen, rubrum & album, wolriechende Wurzeln seind/ hitzig/ vnd haben eine krafft den Venus handel zu reizen/ welches von der Bistorta, so kalte Natur/ vnd ohn sonderlich geruch ist/ nicht war.

Würdt wegen der Wurzel Bistorta geheißen/ weil die rumbgebogen ist/ vnd gleichsam doppelt scheint.

Item serpentaria & colubrina, theils weil sie eine herliche krafft hat wider die Schlangengift: theils aber/ weil sie wegen des langen glatten stengels einer Schlange gleich. Ihre species erzehlt. Herz C. Bauhinus in Pinacel. 5. sect. 6. tit. Bistorta. *

Von der Rafft vnd Wirkung.

Die spitzige Blätter vnd Wurzel seind einer heilsamen qualitet vnd eigenschafft/ so nahe wie der Sawrampffer/ mögen für alle Gifte vnd zur blutstellung Innerlich vnd Eufferlich erwahlet werden.

* Die Bistorta, sonderlich die Wurzel/ ist kalt vnd trucken im dritten grad. Wird fast allein in officinis genuset. Doch brennen etliche ein Wasser von der Wurzel/ Blättern vnd spica, welches in der Pest/ rothen Ruhr/ Durchbruch/ Spinnen vnd Scorpien giftig/ Item, in faulen schäden gelobt würd/ wann man sie oft damit waschet. Sonsten würd die Wurzel hoch in peste, rothen Ruhr/ Durchbruch/ Blutspen/ vbermäßigen Weibhauß/ stätem erbrechen/ vnd præ cautione abortus geprüet.

Man mag sie gepulvert/ eingebeizet/ oder gesotten eingeben/ allein/ oder mit andern adstringentibus vermische. *

Innerlich.

Die Wurzel gepulvert/ vnd eine quinten schwarz eingetruncken/ wehret dem Gift der Pestilenz/ treibt solches auß durch den Schweiß.

Gemeinlich

Gemelte Krafft hat auch das gebrandte Wasser davon/ oder auß den Wurtzeln ein decoction demacht in Wein/thut dergleichen.

Gemelte Wurzel/Wasser vnd decoction/stillen das blut im Leib/die rote Ruhr/vnd andere flüß.

Blut Ruhr vnd
flüß:
Gerunnen blut
Galsucht.

Naterwurß gepulvert/vnd mit dem gebrandten Wasser vermischet/ zingenommen/ zertheilet das gerunnen blut im Leib/so von fallen oder stoffen zusammen geloffen ist/ dets gleichen die Galsucht.

S. Das Pulver eines halben quintleins schwär/ mit so viel Agstein in einem weichen Eyertliche tag nach einander eingenommen/ bewahret die schwangere Weiber für ohnzeitiger geburt.

Unzeitig geburt.

Wem die Gallen vbergeht/ darvon der Magen sich thut erbrechen/ der mische Naterwurß pulver mit Eyerweiß/ bradts auff einem heissen Siegelstein/ oder Rachel/ vnd esse es/er geneuße.

Oberschossener
Gallen wehren.

Eusserlich.

Naterwurß/ Bertram/ vnd gebrandter Alaun/ jedes gleich gepulvert/ mit Honig vermengt/ist ein köstliche Arzney zu den hohlen Jänen/einer Erweissen groß darcin gehon. Dese Arzney zeucht heraußer die flüß/stillet den schmerzen/vnd reiniget das Haupt.

Sau Arzney.

Das Wasser von Naterwurß vnd Kraut gebrandt/ heilet alle giftige Spinnen vnd Scorpion sich darinn gewaschen.

Spinnen vnd
Scorpion stich.

Zu dem Krebs auff dem Rücken / zu der faulen Nasen/ vnd andern alten schäden würde gedacht Wasser vnd das Pulver von der Wurzel gepriesen/ damit gewaschen vnd das Pulver darein gesähet.

Krebs.
Polypus der
Nasen.
Wunden bluten.

Das Pulver also genüget/stillet das bluten der Wunden.

S. Naterwurß in rotem sawren Wein/ oder Eßig gesotten/vnd Pflaster weiß auff die Lenden vnd Schloß gelegt/ stillt vnd heilet allerley flüß der Mutter/last die frucht vor der zeit nicht abgehn.

Von Naterzünglin.

Cap. xcvi.

Das heilsam vnd feist Wundtkräutlein würde Fingers lang / wie die Blättlein von den Granaten Baumlein / an den selben Blättlein findet man hitzige Zünglein/ wie die steinlein geformieret: so man Naterzungen nennet. Im Aprillen vnd Meien findet man das Kräutlein auff etlichen feuchten Wiesen wachsen/das brauchen etliche zu den giftigen vnd vnheilsamen hitzigen Wunden/ für geschwulst / vnd alle hitz / treiben vil nutzbarlicher Würckung damit.

* Die Steinlin/so man Naterzungen nennet/ heißen Glossopetra, quasi Lingua lapidea, à figurâ & materiâ. Werden von etlichen für Schlängenzungen gehalten: Aber irren weit. Dann sie ein art von Steinen seindt. Das hindere vnd dückere theil/ weil es offtermaln an Steinen hengt/ist steinern: Der spitz aber scheint von horn sein: Dañ er einem horn zimlich gleich. Andre sprechen/es seyen dise Stein Lapidus Ceraunij, oder jacula fulminis, zu teutsch Donnerkeil. Ist aber auch ein figment. Cardanus nennet Glossopetram Glottiden. Etliche nennen sie Herenzan: weil sie bißweil zerkerfft/ vnd dentatis marginibus gefunden wüdt. Soll fürtrefflich wider gift vnd zauberey dienen.

Von den Namen.

Die Naterzünglein hat sein namen der figur vnd gestalt halben. Das feist die Blättlein/ daran das zünglein stehet/ ist dem Wasser Wegerich Kraut mit seiner gestalt etwas gleich / ganz dick vnd feist / als ein Bonen Blättlein/ möchte wol Lingula vulneraria heißen/ vmb seiner tugent willen/ Ophioglossum der gestalt halben/etliche wollen es sey Lingua/ oder Lingulaca Plinij/ lib. xxiii. cap. xix. vnd lib. xrv. cap. ix.

Ophioglossum Tragi.
Matth. Dodon. Fuchf.
Lonic. Thelij, Camer.
Gefn.

Ophioglossum vulga-
tum C. Bauhin.

Ophioglossum, seu E-
neaphyllum Lobel.
in aduers.

Unifolium Amati Luf.

Serpentaria z. Bruuf.

Lingua vulneraria Cord.

Lancea Christi, vel Lu-
ciolagena in hort.

Lingua serpentina Cæ-
salp.

Nota.

Folio interdum sinua-
to est. Lingula plerun-
que simplex: aliquan-
do duplex, & etiam tri-
plex, teste Came-
rario.



Man mag es wol zerkloffen / mit Meybutter / oder Schweinefchmalt / vnd schlagen solches pflastero
zeitlang in einem Keller stehen lassen / nachmaln kochen / vnd vnter dem Kochen ein wenig
Wein zugießen: selbichen ausspreßten vnd durchseigen.

Brüche:
Weisser Weis-
ber fluss.

In den Weidbrüchen ist dieses Kräutlins Pulver fürbindig / eine zeitlang genossen.
Wider den weissen Weiberfluss mag man das Pulver mit dem Wasser / so auß Eyck-
bäumen Laub distillirt worden / einnehmen.

In dem Blutspeyen / rothen Ruhr / vnd Wunden innerlicher gliedmassen / gibt man
ein mit Ragenwadel Wasser. *

Eusserlich.

Geschwulst / kalter
Brande.
Wunden heffend:
Wundkraut.

Das Kräutlein stossen etliche mit Schweinefchmalt / vnd schlagen solches pflastero
weiss warm vber / alle hitzige geschwulst zuverhüten / des kalten brandes.

Die Wunden heffet die Kräutlein in wenig tagen wider zusammen / gleich
der Walwur / mit schneller heylung. In süß / die Kräutlein ist ein edel heilsam Wund-
kraut / zu allen hitzigen schäden dienstlich.

Rote Augen

S. Naterzünglein in rotem Wein gesotten / vnd die rote flüssige Augen damit seuber-
lich gewaschen / oder genehet heilet sie.

* Man mag die Kräutlin / wann es grün vnd frisch / zerstoßen aufflegen / so löschet
es die hitze vnd ensündungen der Wunden vnd geschwären gewaltiglich. Man kan auch
eine gute fomentation davon zubereiten: nemlich in Wasser / oder rauchen / sauren / ro-
then Wein gesotten / vnd das decoctum mit leinen Tüchlein vbergeschlagen. *

Von

Von Bynetsch. Cap. cxiij.



Die Grindtwurzel/ oder Rumices/ machen/ das wir zum Bynetsch treten. Es vermeinen etliche/ Bynetsch sey ein Rumer/ nemlich das spitzig/ darumb das seine Blätter etlicher massen dem Sawrampffer mit

spinachia vulgaris & olus Hispanicum olus Geln. in hort. spinacia Lob. Matth. Celsalp. spinacia mas Camer.

den hindersten zwicken/ oder ohrlein ein wenig ähnlich seind. So wir aber den gestachelten vnd gehörnten samen/ vnd die kurze weisse Wurzel des Bynetschs besehen/ ersindet sichs/ das Bynetsch kein Rumer Diosco. sein kan. Dann alle Wurzel aller Rumicum werden sehr lang/ gäl von farben/ vnd herb am geschmack/ der samen dreyecket/ ohn alle Dörn/ oder Stachelen/ welche zeichen nirgends am Bynetsch erfundt werden/ sonder das gegentheil/ nemlich die Wurzel kurz vnd weiß/ am geschmack wie andere Muskräuter/ mit stechemten samen/ vnd seind desselbigen auff drey geschlecht.

Das edelst vnd gröst Bynetsch Kraut/ ist ein schön grün Lindkraut/ ganz drauschelecht/ mit vilen weichen Blättern außgespreit/ wie der schön krauß Lattich/ die Blätter nicht ganz spiz/ sondern ein wenig rundiert/ wie Schmerbel/ oder Mangolt/ doch zarter vnd schmaler/ gewinnet runde stengel/ mit vilen rippen/ als Mangoltstengel/ hol/ zu zeitten vnden auffher ein wenig braunrot/ die werden mit zindcken vnd schmalen Blättlein bekleidet. Zwischen den gewerben/ oder flügeln/

wachst der rund samen ohn alle stacheln/ den Wachsen/ oder dem Mangolt samen nicht vngleich/ das ist der zam vnd edel Bynetsch/ will wol gewart haben in den Gärten/ so mehr man disen Bynetsch in seiner jugent abschneidet/ je drauschelechter er wechset.

* Difer Bynetsch ist Spinachia nobilis & 1. Tragi: Spinachia sativa mas Lugdun. Lapathum hortense, seu Spinachia semine non spinoso. Besiße die Figur bey Herrn C. Bauhino in editione Herbarij Matthioli fol. 362. Figur. 3. *

Der ander vnd gemein Bynetsch ist dem ersten samen zum theil gleich/ außgenommen die Blätter seind lenger/ schmaler vnd spitzer am end/ gegen den stielen außgeschnitten/ zu beiden seitten/ mit zweyen spitzigen Ohren/ fast wie die aller kleinste Sawrampffer mit ihren gehörnten oder ohrrechten/ Blättern/ der Bynetsch ist in der ersten im angriff mäl becht/ oder schmutzig/ wie Schmerbel/ darumb ich ihn für ein wildt Bynetsch gern halte wolt/ wiewol es nit vbel vnder den Lapathis stehet/ der Wurzel halben/ die stengel am gemeinen Bynetsch seind den vordrigen gleich/ zwischen den flügeln der stengel vnd Blätter wächst der dornechte samen/ je vi oder vij neben einander gedrungen/ ein jedes samlein für sich selbs ist ein wenig breit/ mit zweyen spizen Dörnlein/ anzusehen/ als ein gehörnt von einem Thier/ oder wie das halb Wonschein am Himmel. Dis Kraut wüdt allenthalben vmb der Kuchen willen in den Gärten wie Mangolt außgezelet.

* Besiße dis Bynetsches synonyma in margine bey der Figur. *

Das dritte geschlecht ist dem sehgesezten ganz gleich/ mit hollen stengeln/ zwischen den selben wachsen die aller kleinsten gäl grüne Blümlein/ die steuben darvon ohn allen samen/ gleich wie etlicher Hanff thut/ den man Femel nenet. Dife Bynetsch Kräutter mag man zum Jahr zwey mal sähen/ im Frühling vnd gegen dem Herbst/ wie andere Kuchen Kräutter.

* Dis geschlecht ist Spinachia 3. Tragi: Spinachia foemina Camerar. & Lugdun.
Lapathum hortense, seu Spinacia sterilis C. Bauhini. *

Von den Namen.

Die Bynnetisch (das man vber Rhein Spinnat nennet) ein Lapathum acutum/
wie der edel Herr von newen Ar argwonet/ so ist es ein sonder geschlecht vnd art/
wie angezeigt/ vnd nicht vnter dem Capitel *Σπινάχος* *ῥαχινός*, das die Römer et
wann Eicribitam asperam genennt haben/ vnd andere auch Eichoreum/ vnd die Affrica
ner Bathuonem. Es werden aber hie etlich sagen/ Sonchus sey Crispina/ Lactucella/ Kraus
ser Lattich/ das nennet man in Hetruria Eicribitam. Antwort/ Ich weiß wol/ das der
hochgelehrte M. Vergilius also schreibt/ vnd bin selbst der opinion gewesen/ es mag aber die
Historia Diosco. nicht leiden/ vrsach/ alle Lattich/ sie seyen Kraus oder schlecht/ die geben
Milch/ vnd seind ohn alle Dorn vnd Stacheln/ welches allhie im Soncho nicht gesehen
wird/ gibts also zu bedencken. Theoph. lib. vi. setz Sonchum vnter die Dorn/ darumb so
muß es ein stachelichts Endivia geschlecht sein/ der Dudistel/ oder die erstgesetzte Endivia
selbs/ wie mich beduncken will. Jedoch will ich auff dismal den Bynnetisch bleiben lassen in
den Kuchen/ vnd denselben mit Ruellio Scutlomalachon/ das ist/ Maluaceam Betam
vnd Hispanicum olus nennen.

* Bynnetisch heist auch sonst Spinet vnd Spinnat/ vocibus corruptis, à Spi
nachia. Die Arabes nennen ihn Hispanach, daher es vielleicht olus Hispanicum ti
tulirt worden. Matthiolus nennet ihn Spanachia, vielleicht darumb/ diweil es *σπινάχος*
das ist/ selten von den Medicis in der Arzeny gebraucht wüdt. Ist mehr ein Kuchen
Kraut/ dann ein medicinale in officinis. Mag auch wol/ wie Fuchsius lehret/ à spinoso
semine. disen namen haben/ wüdt von Ruellio *σπινολαμάχον* geheissen/ das ist Bera Ma
lacea, weil er mit dem Mangolt vnd Pappellen eine verwandtschaft hat: von andern
σπινολάπαρον, weil er media naturæ ist inter *σπύρον*, h. c. Beram, & Lapathum. *

Von der Krafft vnd Würkung

Den Kuchen ist beynah nichts gemeiners/ als eben die grüne Bynnetisch Mäsllein
seind von natur kalt vnd feucht/ werden statts zur Speiß vnd auch zu anderer Arzeny
genommen.

* Fuchsius helt den Bynnetisch für kalt vnd feucht im ersten grad: Dodonæus abt
fast im andern: sage doch/ er seye mehr feucht/ dann kalt. Ist ein Kuchenkraut/ gibet
nig narung/ wie andere olera mehr: macht Wind/ Bläst/ vnd widerwillen/ wann er nicht
etwann mit einem guten anmüthigen Gewürze corrigirt vnd zubereitet wüdt. *

Innerlich.

Druckener Bauch/
Bauch erweichen.
Rauch Lact/
Bauch Lusten.
Verstärkung des
Bauchs Mäsl.
Bauch

Bynnetisch Mäsllein seind dem druckenen hitigen Bauch fast dienstlich/ vnd mag solch
Kraut beynah in aller Leibs krankheit zur Speiß genommen werden/ vnter allen
Kochkräutern (meins bedunckens) das best vnd lieblichst. Bynnetisch erweicht den
Bauch/ miltet die raube Reel/ ist dienstlich zum dürren Husten/ sage Constantinus lib. v.
loc. com. cap. xvi. de herbis.

Der Saft/ oder gebrandt Wasser von Bynnetisch Kraut getruncken/ leschet die hit
heilet die verfehrung des Leibs/ bringet wider die verfigene Milch.

S. Dises Krauts Brüh getruncken/ treibet die böse feuchtigkeit auß/ vnd macht ein
saufften Athem/ aber täglich vnd vil des Krauts gessen/ mehret die Melancholey.
Athem/ böse feucht
in Melancholey.

Eusserlich.

Reiniger Magen/
Leber Scorpion/
Spinat Kraut.

En Pflaster auß Bynnetisch gemacht/ vnd vber den hitigen Magen vnd Leber gelegt
benimmet die hit mit hinlegung des schmerzens. Gedachte Arzeny ist gut zu den stichen
der Scorpion vnd Spinnen/ darüber gelegt.

Von

Von Augentrost / Cap. viiij.

Augentrost.

A.



Augentrost Gras.

B.

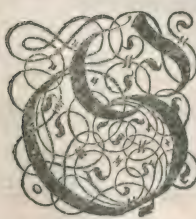


A

Euphrasia Argenteum, vel. i. & s. Tragi.
Euphrasia vulgaris Lonic. ri. Colum.
Euphrasia Fuchf. Dodon. Gefn. Tabern.
Euphrasia Matth. Cæfalp.
Euphrasia altera major Thal.
Euphrasia alba Brunfels.
Euphrasia officinarum C. Bauhin.
Ophthalmica, sive Ocularia Eric. Cord.

B

Euphrasia Norica, & Euphrasia graminum Tragi.
Gramen Fuchf.
Gramen leucanthemum Dodon. Thal.
Gramen alterum Matth.
Gramen floridum Camerar.
Gramen majus Tabern.
Holostium Ruell Lobel.
Holostium Diof. fl. albis Pen. & Lob. in adv.
Caryophyllus arvensis glaber fl. majore C. Bauhin.



Svil Lander / so vilnamen der Kräutter. Die

Nürnbergische Apoteker haben ihren besondern Augentrost/ welcher nichts anderst ist/ dann ein Gräslein mit gewerben/ gleichs weit voneinander gesetzt. Das rund stengelein würd spannen lang/ ist auff den seiten an den gewerblein mit zweyen scharffen schneidenten spizen Blätlein bekleidet/ ein jedes Blätlein einer Vogel zungen/ oder Specht zungen gleich/ je zwey gegen einander gesetzt an den gewerben des stengels. Das Wurzlein ist sehr dünn/ als ein Nads vnd Sandechten Rechen. Im end des Aprilen gewinnet es schneewisse Viole/ ein jede wol mit fünf Blätlein / ein jedes Blätlein mit einem außgeschnittenen kerfflein / auß diesen Viole werden runde Wollen/ wie am Glackskraut/ voller Samen.

* Besiße die synonyma in margine in litera B. *

Das ander Edel Augentrost der Straßburger/ treget auch weisse Blümlein / kleiner dann die obgemelt/ vnd innwendig der Blümlein mit gäl g. sprengt/ das Augentrost ist ein drauschelechts schönes stäudlein/ spannen lang/ wie ein kleines holdseligs Blümlein/ mit vilen ästlein vnd kleinen Blätlein bekleidet / die seind schwarzgrün/ zerschnitten wie die Blätter am Hagdorn/ ein jedes Blätlein würd nicht Hellersbreit/ wachst auff den dünnen Wypfen/ vnd Graßechten Rechen an den Strassen.

* Besiße die synonyma in margine bey den Figuren in litera A. *

Das dritte Augentrost hat blawe Milchfarbe kleine Blümlein/ oder Violett/ nicht grösser dann der blau Gauchheil/ findet man auch auff den Wippen/ spannen hoch/ die Blätter seind lind/ feist vnd weich/ vergleichen sich den Tausent gulden Blättlein. Wo aber diß Kraut auff den Wasser gestaden funden wüdt/ wachst es fast lang/ etwan zweyer Ellen hoch/ mit langen feisten Blättern/ wie der bruch Weiden.

* Das dritte geschlecht ist *Euphrasia caerulea* Tragi: *Echium Scorpioides palustre* C. Bauhin. *Cynoglossa minor* Brunfels. *Scorpioides aquaticum*, vel *palustre*, vel *caeruleum* Gesn. in hort. *Heliotropij species altera* ejusdem: *Myosotis scorpioides partim repens*, partim *erecta* Lobel. in icon. *Echium palustre* Cord. Thal. *Scorpioides* majus Dodon. *Heliotropium minus* in palustrib. Cæsalp. Variat. Aliquando *glabrum* est, aliquando *leviter hirsutum*, *Color item floris modò caeruleus*: modò, sed rarius, *nivæus* est. *

Das vierdt Augentrost mit den Milchblawen Blümlein/ so etwan in den Kräutgärten/ als andere Unkräutter aufgejetzt wüdt/ ist droben im reiß. Cap. vnter den kleinen Neuschörlin beschriben. Noch haben die Hesse ihre besondere Augentrost/ desgleichen schreibet Hermolaus Barbarus von einer/ soll der Bibernell gleich sein mit den Blättlein/ doch kleiner/ vnd mehr zerkerst/ in Saxifraga Diosc. lib. iij.

* Die synonyma des vierten Augentrost/ so *Pilosella sylvestris* vnd *Auricula muris minor* 3. ist vnser Authoris, seind droben cap. 93. vnter dem dritten Neuschörlin gesagt worden. Dahin der Leser verweisen wüdt.

Sonsten ist alhie zu mercken/ das der rechte vnd edle Augentrost eine zimliche varietatem hat. Dann der eine ist grösser/ vnd hat vil ästlin/ doch kleinere Blättlin: der andere aber kleiner/ hat Haber grössere Blätter/ vnd einen stengel allein auff dem Gebürg. So variiren auch die Blümlein. Dann sie seind gemeinlich theils gelb / theils aber weisslecht: bisweiln aber seind sie halb blaw vnd purpurfarb. Dannenhero das Eyslerische Herbarium zwo *Euphrasias* sett: *unam ramosam pratensem flore albo*: (vel *ex luteo albicantem*): *alteram minus ramosam flore ex caeruleo purpurascente*.

Man sagt/ man finde vnterweilen in dem Schweizer Gebirge einen kleinen Augentrost mit gelben Blümlein. Was der Hessorum vnd Hermolai Augentrost seye / vnd ob er von jester zehnten specie differire, ist vnbeuust.

Herr Dodonæus hat eine besondere *Euphrasiam*, welche er die andere nent: wachst bey vns häufig auff den äckern. Vnterweiln erzeigt sich auch die gelbe. Dann sie sonst gemeinlich rothe Blümlein trägt. *

Von den Namen.

Die Kräutter nennet man alle (wie angezeigt) Augentrost/ zu Latein *Ocularia* herba/ *Ophthalmica* vnd *Euphrasia* soll das Kraut Abhil sein/ von welchem die neuen vil meynung haben/ einer will *Euphrasia* soll *Casotago* sein/ der andere wills herba *Verulam* deuten. Besihe Nicol. vnd Manl. de confect.

Das erst vnd weiß Nürnbergisch Augentrost nennet man im Wasgaw Teuffels Blumen/ auß was vrsach/ weiß ich nicht/ etliche Kräutter Meister wollen das Gramen deuten.

Die andern zwey mit den weissen vnd blawen Blümlein/ nennet man allenthalben Augentrost/ vnd das dritt in den Gärten/ nennen etlich Neuschörlin das wild/ vnd etliche das wild Augentrost.

Das zweyt Straßburger Augentrost hab ich für das aller best gehalten.

* Der rechte vnd edle Augentrost hat seinen namen ab effectu, weil er ein principal ist zu den trübten vnd dunckeln Augen. Dannenhero er auch *Ophthalmica herba*, *ἡ τῶν ὀφθαλμῶν*, ab oculis, zu Latein *Ocularia* geheissen worden. In den Apotecken wüdt er corrupto vocabulo *Euphrasia*, vnd *Euphrasia* titulirt, *ἡ τῆς εὐφροσύνης*, mit welchem namen er von Alters hero begabt worden. Es wüdt zwar auch die *Buglossa* *εὐφροσύνη* genent/ weil sie/ wann man sie in Wein legt/ vnd drab trincket/ freude vnd gutem muth macht: aber der Augentrost ist auch *εὐφροσύνη* getaufft worden/ weil er gleichfalls freude erregt/ vnd zwar deswegen/ weil er das blöde Gesicht schärfet. Der erste von dem Authore beschribne Augentrost/ so nichts anders/ als ein Gramen ist/ wüdt in officinis nicht gebraucht. Heist Gramen bey dem Fachio, *gracè ἀγρωτός*, à gradiendo: quia geniculatis internodiis mirificè serpit: vel à gignendi fecunditate: quoniam crebro ab his novas spargit radices, wie er redet c. 48. seines Herbarij. Wiewol solche etymologia nicht in spe.

in specie allein disen/ sondern ins gemein dem Gras zuschreibet vnd gebürt. Hat das epitheton leucanthemi & floridi, weil es blühet/ vnd λευκὰ άνθη, weisse Blümlin trägt.

Herrn Dodonæi Eufrasia altera, deren droben gedacht worden/ ist Euphrasia pratensis rubra C. Bauhini: Sideritis pratensis rubra Lugdun. Ericoides rubrum Thalii: Odontites Tabern. Cratægonon Euphrosyne Gerard. Crista alterius generis prima Cæsalp. Die gelbe aber/ deren auch meldung geschehen/ ist Euphrasia pratensis lutea C. Bauhin. Sideritis pratensis lutea Lugdun. Ericoides luteum Thal. Odontites 2. fl. lutea Tabern. Crista alterius generis altera Cæsalp. Euphrasia sylv. major lutea angustifolia Column.

Die vbrigen geschlechter des Augentrostes erzehlet Herr C. Bauhinus in Pinacel. 6 l. 5. tit. Euphrasia. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Kräutter/ so man Augentrost nennet/ werden alle sampt zu den hitzigen vnd auch den dunckelen Augen gebraucht/ zerstoßen/ darüber gelegt/ oder den aufgetruckten safft darein gethon. Aber besser ist es/ das man Wasser darauf brenne/ vnd zu den gemelten preßten der Augen behalt. Andere krafft vnd vermögen diser holdseligen Blümlin/ mögen täglich wargenommen werden/ vnd ans Liecht kommen. Ich hab das klein Straßburger Augentrost zu der Gallsucht warhafftig befunden/ ein decoction darauf gemacht mit Wein/ vnd den Siechen warm eingegeben. Zierliche dunckele Augen.

S. Man macht auch Wein auß Augentrost zur Herbstzeit/ da legt man das Kraut mit dem Most ein/ vnd laßet ihn darüber verigren. Disem Wein gibt Arnoldus de nova villa groß lob wider die dunckelheit der Augen. Er schreibet von etlichen/ die lange zeit nichts gesehen/ vnd nach dem sie disen Wein etwan ein Jahr lang getruncken/ seind sie widerumb zu ihrem Gesicht kommen. Gallsucht.

Weitter saget von alten Leuten/ welche von stätigem gebrauch des gemelten Weins gesunde Augen vnd Gesicht behalten/ vnd der Brillen vnd Augenspiegel mit bedürfft haben/ Widerumb/ andere so ohne Brillen nicht haben können die Schrift lesen/ nach dem sie disen Wein ein zeitlang haben genüß/ haben sie die Brillen hienweg gethan/ vnd allerhand Schrift lesen können/ ein experiment.

Das Augentrost pulver offi gebraucht vnd gessen/ mit Fenchel oder Eysenkraut Wasser eingenommen/ thut des gleichen/ vnd ist vnterschiedlich gut für das trieffen der Augen.

Das Augentrost Pulver künstlich zu bereiten. Nimm des aufgetruckten Augentrostes Kraut rein gepulvert ein loth/ scharff aufgebissens Zimmet anderhalb loth/ weiß rein geschabens Ingwers ein halb loth/ Cardamomlein vnd Cubeblein jedes ein quintlein/ Fenchelsamen auff drey quintlein/ diese stück alle rein gepulvert mische zusammen/ vñ drauchs als ein Speißpulver/ oder magst es abwegen/ vnd so vil quintlein du dieses pulvers hast/ so manig loth Zucker nimm darzu. Dises nimm morgens vnd abends auff ein halb Löfflein voll/ auff einer schnitten Brots/ vorhin in gutem starcken Wein erweichet/ in der Wochen etliche mal ein/ es ist ein wunderbarliche Arzney der Augen/ dem Hirn/ vnd Haupt von allen kalten flüssen zutrücken. Augen trieffen.

* Die Botanici halten den rechten edlen Augentrost für warm vnd trucken: doch in höherem grad trucken/ dann warm. Er säubert vnd reiniget/ eröffnet/ vnd zertheilt.

Man braucht davon die Blümlin vnd Blättlein: daraus macht man einen Zucker vnd distillirtes Wasser/ welche præparationes trefflich blöden gedächtnuß vnd dunckelen Gesichte dienen.

Herr Dodonæus macht ein herrliche Trefeney/ welche nicht so vil ingredientia hat/ als vorgesezt: Nemlich auß den Augentrostblättlein/ vnd Fenchelsamen/ jedes gleich vil/ wenig Muscatblühet/ vnd so viel weissen Zucker/ als viel der andern ingredientium miteinander gewesen. Soll morgens nüchtern/ vnd eine gute lange zeit genüget werden.

Pena vnd Lobelus geben zu den rinnenden vnd dunckeln Augen entweder das Augentrost pulver für sich selbst allein/ oder mit Aloë vermischet/ vnd zwar mit Fenchel/ oder Eysenkraut Wasser.

Auß den Augentrostwein halten sie nichts sonderlichs/ trawen ihm auch nicht/ die weil sie gesehen/ daß er die flüsse noch mehr zu den Augen getrieben.

Aber werden vielleicht hitzige/ scharffe vnd cholerische flüsse sein gewesen/ dafür er gebraucht worden: in welchen dann auch der Wein für sich selbst nichts taugt. Halten aber nicht dafür/ das er sonst den Augen schaden können/ bevorab wann der Leib albereit von vbrigen feuchtigkeiten gereiniget worden. Dann die Erfahrung hat Arnoldum de villa novâ anders vnterweisen/ deren man nach Galeni meinung billich soll glauben geben. *

Von

Von Rheinblumen vnd

Hasenpötlein. Cap. cix.

Rheinblum.

Rhürkraut.

A.

Amaranthus, *Heliochryfos* & *Tinearia* Tragi.
Amaranthus luteus Fuchf. Lonic.
Amaranthus citrinus Tur.
Stoechas citrina Matth. Dodon. Gefn in hort.
Stoech as officinarum Tabern.
Melichrysum & *Amaranthus* Galeni secundum Cæsalp.
Melichrysum, seu *stoechas citrina angustifolia* C. Bauhin.
Chrysocome, vel *Coma aurea* Lobel. in aduers.
Chrysocome i. vulgaris Clus.

B.

Melichryfos sylv. Tragi.
Filago Dodon.
Impia Plinii Anguill.
Herba impia Cæsalp.
Gnaphalium vulgare majus C. Bauhin.
Gnaphalium vulgare minus Thali.
Gnaphalium Fuchf. Gefn. Lac.
Gnaphalium vulgare Matth. Tabern. Lobel.
Centunculus Turneri. Nota.
 Variat magnitudine: altera enim *Filago* major est: altera minor: unde & Author duas figuras apposuisse videtur.



Die gälte schöne Rheinblumen / die da nimmer dürr werden / oder wie andere blumen verwelckē / wachsen niergend / dann auff rauhem truckenem sandechtem Erdrich / auff dörren Heyden / nemlich als auff dem Rheinstrom / zwischen Speier vñ Worms vberflüßig / desgleichen vmb Hagenaw / vmb Newenburg / vnd im Wasgaw / ist ein gewächß spannen lang / des Wurzel ist kurz vnd schwarz / die Blätter seind ganz weiß wolliche / als die Wulfkäuter / mit der gestalt aber vergleichen sich die wolliche Blätter dem gemeinen Meuspötlein / ein jedes rundes Eschenfarbes stengelein tregt im gypffel zehen / oder zwölff / mehr oder minder / gälte / runde / hüpfche / knöpfsechte Blümlein / ein jedes knöpflein wie ein Flachsboll gefüllet / welche nimmermehr dürr werden / oder verwelcken / sonder alle zeit in ihrer farb behalten mögen werden / Sommer vnd Winter eines lieblichen geruchs / am geschmack ein wenig bitter. Dese edele Blümlein wachsen im Newmonat vmb Johannis.

* Die synonyma stehen in margine bey den Figuren in literâ A. *

Sein wild geschlecht findet man auff den sandechten ackern vnd Gärten. Der stengel an diesem wüdt höher vnd ganz Eschenfarb / seine Corimbi / oder knöpfsechte Blümlein / seind nicht so schön gäl / sonder graw gäl / etlichs blaw Eschenfarb in seiner ganzen substance

Hasenpöcklein.



substantz / fliegen nach der zeitigung darvon / wie andere wolliche vnd fliegende Blumen.

* Die synonyma besitze in margine in lit. B. *

Zum dritten findet man auff dörren Heyden im Aprillen / Blümlein von vielen farben / etlich ganz weiß / etlich braun purpur rot / etlich leibfarb / etlich gesprengel rot vnd weiß / ohn allen geruch / nicht anderst in der gestalt / dann obgemelte Rheinblumen / etwan vi. oder vii. runder Blümlein auff einem kurzen dünnen stengel / die dörren auch nicht / so sie abgebrochen werden / ihre Blättlein liegen auff der Erden / als ein Rädlein aufgespreit. Die Blättlein sind gegen der Erden Eschenfarb / vergleich sich aller ding dem zamen Mäusföhrlein / daher diese gewächs von etlichen auff dem Rheinstrom Mäusföhrlein genent werden. Die Rhöne Blümlein findet man nimmer im Jahr / dann gegen dem Aprillen / auff dörren / Grasechten / vngewänten / willerichen Schaaffweiden.

* Besitze die synonyma in literâ C. *

Von den Namen.

Je ersten mit den gälen Blumen / nennet man Rheinblumen / im Wasigard Jüngling / darumb daß sie nicht alt werden / oder nicht verwelken / von etlichen Mottenblumen / darumb daß die Schaben vnd Motten dem Gewand nicht schaden / wa die Blumen darbey liegen / Latine Lineariam / vnd Amaranthum / vnd soll die Aurelia Theoph. sein / lib. x. cap. xxi.

Die ander nennet man Keschlein / oder Feld Ragen / vmb der farb vnd lindigkeit willen / andere sagen ihm Rührkraut vnd Hynschkraut / der zu

gent halben. Die dritten mit den vilen farben / nennet man Hasenpöcklein / vmb der gestalt willen / dann ein jedes stengel mit seinen Blumen vnd Körnern / vergleichen sich einem Fäulein. An etlichen orten nennet man solche Blümlein Engelblümlein. Von diesen Blumen ist droben im lxxxviij. weiter geschriben / desgleich im reij. cap. von den kleinen Mäusföhrlein. Etliche wollten diese Blumen Stachadem citrinam nennen / beweisen solches auß dem Serapione / cap. de Secha / vermeinen / es sey das recht Absynthium maritimum / was aber dasselbige sey / wird hernach gehört. Mich will beduncken / dis zwey gewächs geschlecht sey das zweyt Potium Dioscoridis lib. iij. cap. cxv.

Im Dioscoride findet man zwey Capitel / die sich zu den ersten langwürigen Rheinblumen schicken / nemlich das Heliochryson / das etlich Amaranthum vnd Chrysanthemon nennen / lib. iij. cap. lv. desgleichen das Ageratum / cap. lvij. eiusdem libri.

Es mögen diese beide geschlecht Heliochryson der Blumen halben sein / dann sie wachsen in keinem schattechten ort / sonder frey vnderm Himmel / da kein schatten ist. Meins bedunckens heißen sie billicher Agerata / darumb / daß sie nicht alt werden (das ist) sie werden nicht welck / wie andere Blumen. So schickt sich die beschreibung Agerati mit allen dingen besser zu diesen Blumen / dann Heliochryson / vrsach / Heliochryson soll Blätter haben wie Stabwurz / vnd in den nassen Gründen gefunden werden / diese ding tragen sich nicht zu mit den Rheinblumen. Wer nun die den rechten entscheid geben kan / dem wollen wir folgen / doch von Heliochryso eigentlich zu reden / wird hernach vnter den Lynkrautern ferner gelesen. Der nam Chrysanthemon ist droben angezeigt vnter den Chamillen. Amaranthus ist Chrysocome Diosco. lib. iij. cap. liij. Desgleichen Centaureum minus lib. iij. Diosc. cap. vij. Etliche nennen Thymbram Ageratum / so weiß jemand man das Ageratum ein Stein ist / den Gärbern tüglich / wie Galenus anzeigt lib. iij. de simpl. facult.

* Die Rheinblum hat ihren namen von dem ort / nemlich von dem Rheinstrom / da sie häufig wachst.

C.

La gopis 2. Tragi.
Auricula muris 4.

Tragi.

Pilosellamior Euchs.
Thal.

Gnaphalium montanum purpureum & album Lob in adv.

Tabern Gerard.

Gnaphalium montanum flore rotundior C. Bauhin.

Nota.

Flores habet nunc candidos. nunc subpurpureos. nunc carnatos. nunc variegatos. & ex albo rubroque mixtos. ut Auctor ipse monet.

Nicander in
Theriac.
Heliochryson.

CE
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

* Heist auch Jüngling/weil sie nimmermehr dürr würdt/ oder verwelckt/ sondern allzeit ihre farb behalt.

Item Mottenblum/oder Tinearia, darumb/ das sie die Motten/ oder Schaben vertreibt. Soll derwegen/wie der Author anzeigt/ in die Kästen zu dem Gewand vnd Kleidern gelegt werden.

Item Amaranthus, quasi immarcescibilis, weil sie nicht leichtlich verwelckt. Dann μαράσκειν heist marcescere, verwelcken.

Item Aurelia, ab aurco floris colore. Deswegen sie auch Chrysocome, quasi χρυσά κόμη, Auricomagenent würdt.

Item Helychrysium, vnd Heliochrysium, απο τῆ χειρῶς, auro, ἑτῆ ἡλίου, Solc, weil diese Blum schön goldt vnd Sonnenfarbig.

Das Rührkraut hat seinen namen ab effectu, weil es wider die rothe Ruhr dienet. Dann man erbeiset die Blätter in rauchen Wein/ vnd trinckt drab.

Item Hynschkraut/weil es die Hynsch an dem Kindvieh heilet.

Item Filago, forsan à Filamentis, weil die Blätter wollecht.

Item γναφάλιον, απο τῆ γναφάλης, à tomento, das ist/ Schär/ oder Schoppwoll/ dann wie gesagt/ seine Blätter seind weich vnd wollecht.

Item Impia, weil/ wie Plinius meldet l. 24. c. 19. liberi super parentem excellunt. Dann ihre corymbi, oder Knöpfche Blümlin/ steigen vber den stengel vñ ästlin hinauf.

Etliche vermeinen/ es werde diß Kraut darumb Impia genent/dieweil kein Thier darvon isset.

Item Räßlin/oder Feldkagen/weil es graw/ linder vnd weich ist/wie die Kagen.

Item Centunculus, quasi centum oculi, wegen viele der Augen/oder Knöpfe/so es an dem stengel vnd ästlin trägt.

Warumb aber das dritte gewächs Hasenpföstin heist/zeigt der Author selbst an weil ein jedes stenglin mit seinen Blümlein vnd Körnlin sich einem Jästlin vergleichet.

Ander Gnapthalij species besitze in Pinace. C. Bauhin. l. 7. f. 3. tit. Gnaphalium. Des Elichrysi aber ibid. sub. tit. proprio. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie Rhein oder Mottenblumen seind eigentlich warmer Complexion/ das kan man am geruch vnd geschmack fühlen/seind gut innerlich vnd eusserlich zur Arzney.

* Rheinblumen seind warmer/ truckner vnd zusammensziehender krafft. Filago trucknet/ vnd zihet auch zusammen. Desgleichen thut auch das Hasenpföstin. *

Innerlich.

Rheinblumen in Wein gesotten vnd getruncken/ treiben auß die Wärm/ welches Verfahren/ vnd warhafftig befunden/ macht auch (also genügt) schwinen/ acht es ein gut gewächs zu der verstopften Lebern/ Milz/ Nieren vnd Blasen.

Das ander/ mit den grawen Vollen/oder Knöpflein/(wo es ein Polium ist) so ist es für allerhand Gifte/ getruncken/ zuvor in Wein gesotten/ dienet auch also genügt den Galsüchtigen.

* Das Rührkraut mag nusslich in der rothen Ruhr gebraucht werden/ wie oben in den nomenclaturis gemeldet.

Das distillierte Wasser hat groß lob zu dem Krebs der Brüste. Dann wann man es täglich mit leinen tüchlein oberlegt/ so verhütet/ daß er nicht auffbricht. Etliche gebrauchen zu diesem ende die Blätter von Haselwurz/ besuchten sie mit ermeltem Wasser vnd legen sie auff die Brüste. *

Eusserlich.

Sie Blumen in Lauge gesotten vnd darmit gewaschen/ vertreiben die Milben vnd Nissen Haar. Dese Blumen in die Arcken zu den Kleidern gelegt/ behalten sie vor den Motten vnd Schaben sicher. Solche Blumen in Wasser gesotten/ den dampff empfangen vnd vbergelegt/ erweichen die verharte geschwollene Mutter.

Das ander hat gleiche Würckung/ vnd würd zu der Hynsch gebraucht dem Kindvieh.

Von

Wärm/ Verr
stopfte Leber/
Milz/ Nieren/
Blasen.
Gifte.
Galsüchti

Milben/ Nissen
Motten/ Schab
ben/ harte
Mutter.
Hynsch.

Namen und Wirkung I. Theil. 265
Von Veronmüt Cap. cx.

Diewol riechende Eschensfarbe Blätter des Veronmüts sind zerspalten/ als der Weinrauten Blätter/ ein wenig größer/ vnd am geschmack bitterer. Im andern Jahr stößt der Veronmüt seine Holrechte stengel/ mit vilen zinken vnd Reifern/ auß der zersetzten holrechten Wurzel. Die reifechte stengel werden zweyer bos/ im Heymonat/ von vnden an bis oben auß/ an allen neben zinken. Dese Knöpfrechte gäle Blümlein vergleichen sich den obgeschribenen Rheinblumen/ so die zeitig werden/ felt der Samen auß/ der ist kleiner dann des Rheinfarns/ erjängt sich selbst vom Samen. Wachst gern auff den Höffen/ an den düren vergiftigen Rechen vnd Mawren/ darumb spricht Doidius.

*Turpia deformes gignunt Absinthia campi,
 Terrag. de fructu quam sit amara docet.*

Von den Namen.



Absinthium hieß wol Veronmüt/ vmb seiner treffentlichen tugent willen. Der alt Theophr lib. ix. cap. xvij. schreibet/ wie das der Veronmüt/ so in Ponto wächst/ ein mästung des Bißes sey/ sagt darbey/ welches Biß von Veronmüt gezeitet/ oder gespeiset werde/ sey ohn Gallen. Darauß zu erlernen/ das ein bitterkeit die ander vertreibet. Ein hoch berühmpt treffentlich Kraut/ wiewol es nicht sonderlich im brauch der Arzet ist/ außgenommen die vollen Brüder helfen ihnen damit/ wann sie nachts vberflüssig dem Bache gedienet haben/ gegen morgen ruffen sie den Vermut Wein an/ der soll die gesterig völle verdrucken. Das bitter Kraut nennet man im Westrich Eiß/ in Diosc. lib. iij. cap. xliij. A. *ἄνθιον*, Absinthium/ vmb seiner bitterkeit willen nennet mans Bathypicron/ Absinthium rusticum/ Aker Veronmüt vnd Sommi. Apul. nennet Aristolochiam auch Absinthium rusticum/ Avicen. lib. ij. de simp. cap. ij. beschreibet fünf Veronmüt/ den Tarsene/ den Susui/ den Nabathi/ den Corasceni/ vnd den Romanum Absinthium. Serap. cap. xliij. gedenkt dreier Veronmüt/ vnd nent den ersten Absinthium/ vnd sagt es sey Euscute/ oder Scheba Romanum. Das ander Eretisch/ acht ich/ sey das er Saricham vnd Erision nennet. Das dritte Santonicum/ doch von disen hernach. Wer dawill/ lese vom Vermut den Hippocratem/ Galenum/ Paul. Aeg. Plin. lib. xviij. cap. vij. et viij. Apul. cap. c. Tribastium lib. ij. de poet. simpl. Platinam lib. iij. Ioanem Mes. Jacobum de Manliis/ vñ Hieronymum Draunschweig.

Absinthium vulgare
 Tragi, Fuchf. Gesn.
 Lobel. Tabern. Lac.
 Lugdun.
 Absinthium commune
 Thal.
 Absinthium majus
 & vulgare Clus.
 Absinthium latifolium
 Dodon.
 Absinthium Ponticum
 Ruel.
 Absinthium Matth.
 Brunf. Cord. Lonic.
 Cæsalp.
 Absinthium Ponticu
 seu Romanum officinarum, seu Dioscoridis secundum C.
 Bauhin.

* Absinthium dicitur quasi *ἀνθιον*, & *ἀνθιον*, à quibusdam Comicis, h. e. improprie. weil er vbel wegen seiner vberaus grossen bitterkeit zu trincken.
 Dioscorides schreibt l. 3. c. 23. er seye von etlichen *Βαθύπικρον*: (andere lesen *Βαθύριον*) genent worden/ quasi profunda: gravis & intensæ amaritudinis. Die Frankosen nennen ihn deswegen Aloinen, ab aloë, weil er bitter/ wie Aloë.
 Wir Teuschelheissen ihn Vermut/ quasi wehre dem muth: daß er ist den jenigen/ so ihn trincken/ beschwärllich/ vnd erweckt ihnen einen eckel vnd vnlust. Item weil er sehr träck-

net/ vnd also den natürlichen Samen aufdörret / vnd verzehret / daherö dann der muth zum Venus handel vergethet.

Man nent ihn auch Wärmuten/ weil er den Magen wol erwärmet.

Item Wehronmuth/ quali wehre dem vnmuth/ weil er vnzahlar viel treffliche tugenten hat/ allerhand Leibspresten/ so vnmuth erwecken/ zu vertreiben. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Er Veronmuth ist ein bewert vnd berümpft gewächß/ bey nahe zu allen Presten des inwendigen vnd eusserlichen Leibs/ in alle weg zugenießten/ von natur warm vnd trucken.

* Der Wehronmuth hat sehr vil geschlecht. Herr C. Bauhinus reducirt sie alle zu vice generibus: ad Ponticum, Seriphium, sive maritimum, Santonicum, & montanum, l. 4. Pinac. sect. 2. tit. Absinth.

Unser Author redt fürnemlich von dem gemeinen Wehronmuth: wüdt für warm im andern/ vnd trucken im dritten grad gehalten: hat eine krafft zu eröffnen/ zu vertheilen/ zu säubern vnd dünn zumachen. Fernelius l. 5. meth. med. c. 22. helt ihn für warm im ersten grad/ vnd trucken im andern. Kan aber nicht sein: weil er nicht obscure, sonder manifeste & euidenter wärmet. Der erste caliditatis gradus möchte vielleicht in dem Absinthio Pontico passirt werden/ welcher nicht so hitzig/ als der gemeine: hat aber nach Galeni meinung l. 11. meth. med. c. 16. eine grössere vim adstrictoriam.

Man braucht fürnemlich die Blätter vnd Blumen/ vnd hat in den officinis das distillirte Wasser/ Syrop/ Conservam, Sal, Extractum, Spiritum, sive Essentiā, Trochiscos, vnd das öhl.

Das Wasser ist nicht so kräftig als der Vermuth Wein. Der Vermuth ist ein specificum remedium stomachicum vnd hepaticum. Ist trefflich gut zu einem bloßden/ feuchten vnd kalten Magen. Denn weil er zusammen zihet/ so sterckt er den Magen: weil er wärmet/ befördert er die dawung/ bessert die rohe vnd awligkeit (cruditates) vnd dämpffet das auffstossen vnd die auffblähung: weil er trucknet/ verzehret er die vberflüssige feuchtigkeiten: vnd weil er reinigt vnd säubert/ so fährt er dieselbige auß durch den Harn vnd Stulgang. Deswegen er dann dem tosen vnd erbrechendem vnmuthen vnd vnlust zum essen/ dem Magenwehe/ durchgang vngedawten Speise/ Lienteria genant/ vnd dem stinckenten Athem/ so von roher vnd fauler Materi des Magens herkömmt/ stewart vnd wärschet. Desgleichen sterckt er auch die Leber/ vi adstringente: erwärmt dieselbe/ vi calefaciente: eröffnet die verstopffung derselben/ vi aperitivā, incidente, attenuante ac detergente. Bekömt derhalben sehr wol der Gältsucht/ Wassersucht/ vnd langwärrigen Fiebern/ sonderlich den Tertianis spuris, weil er gewaltig eröffnet/ gall vnd schleim abtreibt/ vnd der säule/ wie alle bittere/ vnd truckne simplicia, widersteht. Wüdt auch sehr gelobt/ zu der verstandenen Weiblichen Blum/ wann dieselbe von kalten/ dücken vnd zähen feuchtigkeiten/ so das Geäder verstopfft/ entsprungen. Hat gute krafft wider die Bauchwärme. Dann durch seine bitterkeit tödtet er sie: weil er sehr trucknet/ widersteht er der säule/ dar auß sie erzielet werden: treibt auch den schleim ab/ davon sie sich nehren vnd erhalten. Zur zeit der Pest ist es ein herrlich preservativ, wann man morgens gesaltzen Butter auff Brodt gestrichen isset/ vnd ein tränklin Vermuthwein drauff thut. Das Salz/ so von Vermuth preparirt, soll ein principal schutz vnd hüfft mittel wider die Pestilens sein. Das öhl sterckt vnd erwärmt den Magen: legt nider das auffblähen/ stillt den schmergen/ hüfft der dawung/ hindert das erbrechen/ miltert das grimmen vnd Leibwehe/ in Nabel geriben vertreibt es die Wärm. *

Innerlich.

Magen dawen/
Schmerz. n.
Gist/ Gallenz

W Ermut/ Kraut oder Blumen/ in Speiß vnd Tranck genöß/ bekömpft wol dem Magen/ mach dawen/ erwärmt den Leib/ stillt schmergen/ treibt auß allerhand giste vnd Gallen/ so im Leib sich ein zeit lang gesamlet haben.

Volle Brüder/
Lust zur Speiß.

Die Blumen in Wein gesotten vnd getruncken/ oder ein Wein darvon gemacht im Herbst/ vnd stäts genöset/ haben beide oberzehlte Wirkung/ dann sie machen lust zu essen/ das wissen die vollen Brüder/ die müssen morgens ein Vermut trucken thun/ darmit sie wider zur Speiß lustig werden.

Grimmen/ Bauchwehe/ Quälmen.

Veronmuth Blumen mit Kömischem Kummel in Wein gesotten/ vnd warm getruncken/ benimmet das Grimmen vnd Bauchwehe/ treibt auß die Wärm/ zertheilet vnd führt

führet auß die Gallsucht/der Frauen blödigkeit/ vnd benimpt dem eingenommenen Giffte ^{Gallsucht/ Frauen}
die stercke/nemlich des Bälßen/ des Schirlingkrauts/ des kalten Opij/ des Drachen vnd ^{zeit/schädliche}
anderer Giffte. ^{Argney.}

Veronmut in Eßig gesotten vnd getruncken/ ist ein edel Arney für die böse giftige
Schwammen/so jemandts gesessen het.

Überhandte Wirkung schreibt man auch dem gebrandten Wasser zu/ aber in der ^{Schwamm.}
operation nicht so mächtig/ das gebrandte Wasser soll schwachen Leuten vnd den jungen
Kindern (so nicht arney mögen dulden) gereicht werden/ jedes mal auff vier/ oder fünff ^{Kinden Argney.}
Löffel voll.

Es hat der Veronmut ein widerwertige natur/ dann die verschlossene verstopfte ^{Widerwertige}
Däuch/ weicht vnd eröffnet der Vermut/ vnd die Däuch/ so zu sehr fließen/ stillt der ^{Natur.}
Veronmut/ wer will seine tugent alle erzehlen?

Die Hirten vnd Schäffer geben Veronmut Blumen gedörre/ zerstoßen mit Salz/ ^{Schafft Argneye}
ihren Schaafen vnd Kinde Bihe/ wissen auß täglicher erfahrung/ das Veronmut aller
ley Pressen innerlich zu heilen mächtig ist/ nicht allein schmerzen zu stillen/ sonder auch vñ
hat außzutreiben/ darmit das Bihe gleich dem Menschen offtermals angefochten würde.
S. Vermut nüchtern eingenommen verhütet die Trunkenheit.

Die Blumen des Pontischen Vermuts seind bewere vnd warbaffig befunden in ^{Trunkenheit}
der Wasserfucht/ vnd ist vilen darmit geholffen worden/ daran andere verzweifelt haben/
vnd werden also bereitet. Nimm der Blumen vnd der obersten schößlein des Pontischen
Vermuts ein pfundt/ stoß sie in einem feinen Mörsel/ darnach misch guten Zucker darzu/
stoß widerumb wol durch einander/ vnd behalts in einem Glas/ oder verglasurten Ge-
schir/ von diser conferua soll man alle tage ein loth einnehmen/ drey stunden vor dem mor-
gen essen.

Welcher das Fieber lange zeit gehabt hette/ der trincke vil mal den safft von Vermut/ ^{Alte Fieber}
allein/ oder mit Zucker vermengte/ er geneußt. Wilt du aber dise Arney kräftiger haben/
so nimm starken Wein Eßig zehen loth/ Ein halb loth der grüne Vermutblätter/ Salz ein
dritten theil eines quintleins/ mische dise stück wol zusammen/ vnd trincke warm/ ein oder
zwo stunden/ ehe dann dich das kalte beschüttet/ thu solches etlich mal/ damit ist vilen geholff-
en worden. Oder man mag dise folgende Arney gebrauchen. Nimm gut Vermut Wasser
ein halb loth/ Rosenwasser ein quart/ Muscat Nuss ein quintlein/ Krebsaugen anderthalb
quintlein/ so hastu drey Tränck. Etliche mischen den Vermut mit Salz/ essens nüchtern/
den selben tag/ wann sie das Fieber anstossen soll/ nehmen ein schwer Holz/ oder Bloch auff
sich/ lauffen damit Spazieren/ ergehen sich wol/ vnd essen den selbigen ganzen tag nichts/
aber ehe du dise Arney brauchest/ solt du dich zuvor purgieren.

So jemandts etwas fauls im Magen hette/ darvon ihm der Magen stincke/ der ^{Stinckender}
keche Vermut vnd die Rinde von Citronen in Wein/ vnd trinck den selbigen/ es hilfft. ^{Magen.}
Vermut in Wein gesotten vnd getruncken/ ist gut für das aufstossen der Mutter. ^{Aufstossen der}
Wann der siechtag den Frauen kompt/ so fallen sie hien/ vnd versinnen sich nicht/ ge-
schicht oft den zeitigen Mägden vnd den Weibern/ die zu lang ohn Mann seind. ^{Mutter.}

Welchem die Schiffart auff dem Meer bang thut/ vnd darvon ein grawen vnd vn- ^{Meerfart.}
lust des Magens bekompt/ der trincke von Vermut/ es wurd ihm bas.

Der Vermut Wein ist denen gut/ so von einem innerlichen higigen Fieber widerumb ^{Innerlich Fieber}
anheben gesundt zu werden. die mögen Vermut Wein trincken/ der sterck et ihn den Ma-
gen/ vnd bringet lust zu essen. Die ist zu merken/ das alle Kräutter Wein besser vnd gesun-
der zum früh essen/ dann zum abendmal seyn.

Eusserlich.

Vermut Wasser vmb die Schläff gelegt mit leinen Tüchlein/ vertreibet vnd stillt
Hauptwehe/ so von kälte kommet/ machet trübe dunckle Augen klar vnd hell/ abends
darcin getropfte/ des gleichen in die schmerzlichen Ohren.

Vermut Kraut mit Honig vnd Salpeter zerstoßen/ vnd vber das Halsge-
schwär gebunden/ zeitiget wol. Vermut genossen/ vnd den dampff in den Mund em-
pfangen/ benimpt das Zanwehe/ in die Ohren also gelassen/ stillt den schmerzen.

Vermut in Wein gesotten/ vnd ein Pflaster darauß gemacht/ vnd auffgelegt/
vertreibet das aufstossen vnd Magenwehe/ sonderlich so man Wachs wynnem darzu nimmt.
Zu jeggemelten pressen dienet sehr wol das Veronmut öhl/ darmit gesalbet.

Motten vnd
Schab. an.
Maus.
Wandkriech.

Bauchwürm.

Wassersucht/
Milchsucht/
Gliederwehe/
Experiment.

Mücken ver-
treiben.
Wolriechender
Athem.

Dunkel Gesicht.

Wurm in Ohren.

Saag schwarz
machen.

Das gedörrt Veronmut Kraut vnd Blumen zu den Kleidern gelegt/ vertilget die Motten vnd Schaben. Den Safft in Dinten gethan/ wehret den Mäusen/ daß sie die Bücher nicht zernagen/ etliche thun diß Kraut in die stercke/ soll die Mäuse abhalten. Item Veronmut in Wasser gesotten/ vñ die Bethstollen darmit gewaschen/ verjagt die Wandkriech/ Cimices/ solche tugent haben auch andere bittere Kräuter.

S. Veronmut ober nacht in gebrandten Wein gelegt/ diser Wein ist treffentlich gut wider die Bauchwürm/ so man ein Lächlein darinn nehet/ vnd den Kindern warm auff den Nabel legt/ auch das grüblein am Hals vnd vnder der Nasen darmit schmieret.

Veronmut mit Feigen/ Salpeter/ vnd Radtenmal vermischt vnd vbergeschlagen/ hilfft wider die Wassersucht vnd Milchsucht.

Ein Experiment wider das wehethumb der Glyder Varignane. Nimm ein alte Hennen/ stopff sie voller Veronmut/ vnd koch sie/ In diß Kochwasser stoss ein Tuch vnd schlags vber den Pressen. Oder zerstoß das Fleisch/ vnd legs pflasterweiß auff.

Der Rauch von Veronmut vertreibt die Mücken.

Veronmut mit Eßig gemischt/ vnd den Mund damit gewaschen/ macht ein wolriechenden Athem.

Veronmut gestoßen/ den Safft mit Honig gemengt/ vnd an die Augen gestrichen besetzt das dunkel Gesicht.

Veronmut Safft in die Ohren getropfft/ tödtet die Würm darinn.

Veronmut zu pulver gebrandt/ vnd mit Rosensalb gemischt/ vnd nach dem Bad die Haar darmit geschmieret/ solches offte gethan/ macht sie schwarz.

Von Wurmkraut/ Well- samen. Cap. xxi.

Seriphium Germa-
nicum Tragi:
Seriphium abinthii
Fuchf. Lonic.
Sophia Chirurgorum
Dodon. Lob.
Accipitrina Celsalp.
Nasturtium sylv. te-
nuissimè divifum
C. Bauhin.
Thalistrum Gelsa. in
hort. Lugdun.
Thalistrum Thal.
Tabern.
Nasturtium rugisquid-
la. Thalij.

Nota.

Offert se in hac stirpe
varietas foliorum:
quæ huic latiora sunt,
illi angustiora. Hinc
Celsalpino Accipi-
trina: Gerardo So-
phia duplex: Taber-
narmontano Thali-
strum latifolium &
angustifolium.



den/ muß sich Jährlich vom Samen erjungen.



Dis Kraut sey ein
Wermut / oder Stabwurt
geschlecht / das gilt also
gleich / dann sie beide mit
dem namen Absinthio ge-
taufft werden / würde auch
eins für das ander gebraucht
also gilt auch gleich / dann

diß Wurmkraut ist ihnen beiden ähnlich/ beide an
geruch/ gestalt vnd farben/ am allermeisten aber
der kleinen Stabwurt/ würd ein hüpfcher stand
als ein Bäumllein/ mit vilen ästen/ vnd Eschenfar-
ben zinnelechten zerschnittenen Blätlein bekleidet
blüet gäl im obersten theil der stengel / wie der
Senff / mit kleinen Blümlein vnd Schöttelein
darinn ist der sehr klein gäl samen verschlossen
Diser Samen soll ein besonder Experiment sein
für alle Thier/ wie der Wegerich samen gebraucht
Er ist auch schlüpffrig vnd glatt/ wann er feucht
würdt/ darumb etliche diß meinung haben/ so ei-
nem Biß ein Wein zerbrochen were/ vnd so bald
mandiß Kraut vnd Samen darauff binde/ soll der
Bruch davon geheilt werden/ doch das zuvor die
Wein recht zusammen gesetzt werden. Das hab ich
darumb wollen anzeigen/ ob diß Veronmut Kraut
wider möcht in brauch kommen. Ist zwar ein ge-
mein verächtliches gewächs/ auff den Kirchhöffen
Wegen/ an den Mawren/ vnd hinter den Bäumen
allenthalben zu finden/ wie der gemein Veron-
mut. Ist ein Sommerkraut/ oder Althosa herb
wie der gemein Nachschatten/ kan kein Frost dul-

Von den Namen.

Wie köstlich man Vermut Kraut bey den alten geachtet / mag man hin vnd wider lesen / vnd insonderheit bey Plin. lib. xxvij. cap. vij. et viij. der schreibt / daß man Vermut auch zu den Gottes diensten genüßet hab / sonderlich auff etliche Fest im Capitolio / wer im selben Kampff den Sieg behielt / gab man von Vermut zu trincken. Dergleichen list man von anderm Vermut / Scriphium oder Marimum genandt / daß die weissen beschorne Mönch Isidis in Egypto denselben für ohlzweige in ihren Gottes diensten gebrauchet haben. Vnd wann Diosco. nicht außdrücklich schriebe / dieser Vermut Scriphium (den er auch Santonicum nennet) wuchse bey der Egyptischen Statt Thaphosiris / so wolt ich das angezeigte Wurmkraut dafür deuten vnd brauchen / wie es dann seine tugent Wärm zuvertreiben / sich barlich beweiset / zu dem allen trincken sich hiemit zu die gestalt / der starck geruch vnd bitter geschmack dieses Krauts. Aufgenommen der Samen ist ein wenig süßer vnd bräuchlicher / den nennet man im Deyerland vnd Hessen Welsamen.

Den dritten Vermut nennet Diosco. Santonicum / von den Völkern Santones genant in Gallia / das ist der Wurmsamen / den die Lyriackers Krämer im Land vmbher tragen / etliche meinen / er heiße Santonicum vmb seiner tugent willen / nennen disen Samen in ihren Recepten semen Sanctum / vnd ist der Samen / den die Araber Secha / oder Scheha nennen. Avic. lib. ij. cap. v. lxxvij. Dife meinung hat auch Manard Ferrar. lib. iij. Epi. j. wiewol im Griechischen Absinthium *Tagdōv* steht / kan es doch nicht Sardonium heißen / besitze Manardum Ferrar.

Sonnn der gemein Römisch oder Pontisch / Vermut (darauf Apitius etwan condita gemacht hat / wie Platina lib. iij. schreibt) zu vns Teutschen kommen ist / hoffe ich zu Gott / er werde vns das Scriphium auß der Egyptischen reiser auch zu senden. Wollen der halben das obgemelt Wurmkraut für ein Teutsch Scriphium zu danck annemen / biß ein anders kompt / will hiemit niemands / der bessers herfür bringen kan / verhindern haben. Von Scriphio schreibt Plin. lib. xxvij. cap. viij. vnd lib. xxxij. cap. v.

* Vnsere Sophia heist zu teutsch Welsamen / weil sie die Weinbrüche heilet / wie der Author bezeuget.

Item Wurmsamen / weil er ein herzlich mittel ist für die Bauchwürm. Daher er auch Mors vermium, vnd semen lumbricorum genent würdt.

Scriphium Germanicum, weil sie dem Scriphio, oder marino Absinthio an Blättern vmb etwas gleich. Ist aber nicht das rechte Scriphium, welches Dioscorides l. 3. cap. mihi 24. beschreibet.

Item Nasturtium sylv. tenuissimè dissectum, der eusserlichen gestalt halben: *μυγίσ-Φυλλον*, weil sie sehr vil Blätter trägt.

Item Sophia, vielleicht von Sancta Sophia. Dann vil Kräuttr à Dijs Deabusque ihre namen haben: davon Herr Joann. Bauhinus ein besonder Buchlin geschriben. Oder aber weil die Cheirurgi sonder kunnst vnd geschicklichkeit mit diesem Kraut erzeigen / nicht allein in Weinbrüchen / sonder auch in offnen vmb sich frässenten schaden.

Item Accipitrina, vielleicht weil sich die Habich damit erlustigen. *

Von der Rafft vnd Wirkung.

Wir seind an die Kräuttr kommen / so Wärm vertreiben / in welche zahl gehört auch diß Kraut / von etlichen Welsamen genandt / ist truckner vnd warmer Complexion / dienet in Leib / desgleichen zu der Wundarthen.

* Dodonæus helet es zwar für trucken: sagt aber es seye vmb etwas kalter natur / vnd habe eine zusammenziehende krafft. *

Innerlich.

SEr Samen in der Speiß vnd Tranck genügt / stopffet die rote Nhur / vnd andere Rote Ruhr. Bauchflüß / vnd solches ist genugsam erfahren. Das Kraut in Wein gesotten vnd getruncken / treibet auß die Wärm gleich dem andern Wurmsamen. Dioscorides *Wärm in Leib* schreibt / man soll diß Kraut mit Honig vnd Reiß kochen / vnd dann brauchen für die Wärm. Ich halt / das sein gebrandt Wasser lieblicher / vnd zu brauchen nützer sey / weder das Kraut / vmb seines vnlustigen geruchs willen.

Edel Wurm
samen.

Biste:

Der Edel Wurmsamen/ Santonicum genandt/ ist zu den Würmen/ bey vns Leuten am aller breuchlichsten/ dann wo diser Samen von den Landarzten/ vnd Zanbrechern nicht gefelschet wurd/ ist es ein edler Samen/ nicht allein Wurm außzutreiben mit Honig eingenommen/ sonder auch nus vnd gut für andere Gistt genugsam erfahren. Etliche machen Confect Täselein darauß/ den jungen Kindern vnd Leuten desto anmütiger zuniessen. Der gemein Mann soll einem jungen Kind vnter sieben Jahren/ abends ein halbs quintlein/ vnd den folgenden morgen auch ein halbs quintlein mit Honig vermengt eingeben/ vñ nicht mit Milch. Andern/ so das alter haben/ mag man ein quintlin eingeben.

Eusserlich.

Wurm in Wund
den.

Als stinckend Kraut des Wellfemens/ vertreibet alle Wurm auß den faulen Wunden/ Biße vnd Leuten/ darauß gebunden/ oder den aufgetruckten Saftt darein gelassen.

Weinbrüch:

Das Kraut zerstoßen vnd vbergebunden/ heilet auch Weinbrüch/ gleich der Walwurk.

Von Stabwurk/ Bert-
wurk. Cap. cxij.

Die wolriechende Stabwurk / wo sie recht gehalten werden / mögen sie den Winter wol leiden/ wiewol Theophr. lib. vi. cap. vij. vnd andere schreiben/ Stabwurk möge den frost nicht dulden/ vermeinen vñ leicht die Bletter/ welche gegen dem Winter schwarz werden/ vnd abfallen. Die stengel/ Verten vnd Wurzel/ wo sie in vnsern Gärten gepflanzet werden/ bleiben sie frosts halben vnversehrt/ schlagen Jährlich auf/ wie andere Bäume/ gegen dem Fröling/ vnd seind diser Stabwurk zwo/ groß vnd klein/ beide eins gutengeruchs vnd bitteren geschmacks. Der ganz Staud an ihnen beiden ist Holzsecht. Die Bletter an den Bertlein der kleinen Stabwurk seind Eschenfarber/ oder grauer/ daß des großen/ aller ding dem obgemelten Wurmkraut gleich.

Die groß Stabwurk treget sehr lange dünne vnd schwancke Ruten/ mit grünen vnd großen Bletterlein bekleidet/ der gemeinen Chamillen zerschnittenen Blettern fast gleich. Diser Staud wurd etwan Manns hoch/ am geruch stercker vnd lieblicher/ dann die klein/ sonst ist kein vndercheidt vnter ihnen. So man junge stöcklein von denen will auffziehen/ mag man gegen dem Fröling/ oder im Herbst/ junge Bertlein von ihnen beiden abreißen/ sie pflanzen vnd sehen wie die junge Lāsander/ oder Rosmaren stöcklein. Gegen dem Augstmonat blüet die Stabwurk. Seine Blumen seind goldgälbe knöpflein/ wachsen vil von vnden an bis oben aussen an den ruten/ nicht anders/ dann am Wermut Kraut/ so die außfallen/ hab ich nie kein mal junge stöcklein darvon mögen zielen.

* Der großen vnd kleinen Stabwurk synonyma besitze in margine bey den Figuren in literâ A. & B. *

Noch hab ich ein schöne Stabwurk im Wormser Gaw an den Rechen funden im Herbst blüen/ nicht weit von Haseloch/ das Kraut vnd der geruch waren wie der kleinen Stabwurk/ die blüet/ welcher diß gewächß vil gewinnet/ war aller ding wie des Wermuts/ also das ich erstmals vermeint/ es were Wermut/ bis das ichs Kraut besahe/ vnd am geruch ein Stabwurk erkandte/ der geschmack war bitter. Mag das Stabwurk Theophr. lib. vi. cap. vij.

* Diß dritte Abrotonum ist tertium Tragi: Abrotonum humile odoratum Dodon. Abrotonum odoratum humile densè fruticosum Lobel. Abrotonum humile Tabern. Abrotonum mas angustifolium minus C. Bauhini. *

Das wild geschlecht spreit sich auff der Erden auß/ steigt gar nicht vber sich/ ligt mit seinen dünnen Bertlein auff der Erden/ nicht anders/ dann Weggras/ mitwenig Bletterlein bekleidet/ die seind rein zerspalten. Die knöpfsechte Blümllein Eschenfarb/ nicht anders/ dann am Beyfuß/ eins zünftlichen guten geruchs/ wachst gegen den Bergen/ auff den Sand deckten Wegstrassen/ an den Büßeln/ in der Sonnen/ da nicht Hecken seind. Erfriert nicht bald im Winter/ darumb es kein Alsiosa sein mag.

* Diß

Namen vnd Würckung / I. Theil.
 Groß Stabwurz. Klein Stabwurz.

271

A.

B.



A.

Abrotonum majus &
 2. Tragi.
 Abrotonum magnum
 camphoratum, qui-
 busdam Incenta-
 ria Camer.
 Abrotonum mas an-
 gustifolium maxi-
 mum C. Bauhin.

B.

Abrotonum minus
 Tragi.
 Abrotonum vulgare
 mas Fuchs.
 Abrotonum nigrum,
 seu mas Cordii in
 Diosc. & hist.
 Abrotonum mas vul-
 gare humile: monta-
 num & femina Pli-
 nijuxta Colum.
 Abrotonum mas Bran-
 teli. Dodon. Matth.
 Geln. Camer. Lac.
 Tabern.
 Abrotonum mas an-
 gustifolium majus
 C. Bauhin.

* Dis geschlecht ist Abrotonum sylvestre, vel 4. Tragi: Ambrosia tenuifolia Lo-
 bel. Artemisia *λεπτοφυλλος* Gesn. Artemisia tenuifolia Thal. 3. Clusij. Abrotonum
 campestre Tabern. Ger. & C. Bauhini. Ambrosia Camer. Lonic. Lacun. altera Matth.
 tertia Tabernæm. *

Von den Namen.

S yscorides schreibet, der Wermut auß Ponto vnd Cappadocia vom Berg Taurus
 sey der best. Nun haben wir denselben auch (Gott sey lob) im Teutschen Land wach-
 sen. Von der Stabwurz sagt er/ Abrotonum heis Absinthium ponticum/ also ha-
 ben wir die zween Wermut auß Ponto / vnd mögen dise zwey gewächs / Wermut vnd
 Stabwurz/ oder Gertwurz/ einerley krafft vnd Würckung haben/ wie Galenus in libello
 de succedaneis für den Wermut Stabwurz zu nemen befohlet/ darumb die Römer vor ze-
 ten Abrotonum Ponticum Absinthium genennet haben/ wie das Diosco. bezeuget/ lib. iii.
 cap. xxvj. vnd schreibet darbey/ man halt den grossen Stabwurz für das Siculum. Sonst
 nennet man Stabwurz/ Abutonon/ Heraclium/ Cholopeon/ Thelyphthoron/ Absinthios-
 menon/ Procampylon/ Cynanchiten/ Thelithamnon / dulcem Arcona/ vnd Neuraphoes-
 nicos/ vnd Absinthium für sich selbst. Constantinus in seinem Büchlein de Gradibus/ ge-
 dencket noch eins Stabwurz/ vnd spricht/ er wachst in Armenia/ vnd heis daselbst Syche/
 spricht weiter/ er sey warmer natur/ bewege den Harn/ eröffne die verschlossene Mutter/
 vnd so man ein Weib damit beräuche/ die ein todt Kind bey ihr trage/ das werde mit dis-
 sem rauch für getriben. Ob es aber dise frembde Stabwurz sey im Cam/ gib ich zu be-
 denken.

Das wild Stabwurz nennet man Besemkraut/ vmb seiner vilen Reisslein/ oder düng

nen Gerlein willen/darzu auch tüglich seind. Etlich meinen/ es sey ein wilder Beyfuß/ das ich nicht wol glauben kan/ darumb das es mit der gestalt/ geruch vnd geschmack/ dem Stabwurz ähnlicher ist/ dann dem Beyfuß. Man möcht dise Gerwurzel/ oder Besem Kraut/ wol Ancon vnd Procampylon heissen/ dann seine Keiser vnd Gerlein wachsen nicht vbersich/ sonder ligen allzeit auff der Erden außgespreit/ so neigen sich auch alle Gerzen von der zamen zu der Erden. Stabwurz würd der Statt halben Heraclia/ die in Ponto ligt/ Heraclium genennet/ gleich auch wie der Origanus. Dann in derselben Grenzen wil der Kräutтер von ihn selber wachsen. Im Serapione heist Stabwurz Catimu/ cap. cccij. in Auerh. Halseia/ Plinius schreibet auch von zweyen geschlechten/ lib. xxi. cap. xxi. et cap. x. Ist der gewächß eines/ das man in die Wurz wüsch thut/ darmit die alten Weisber vil Narzenwerck treiben. Hieronymus Braunschweig sagt dem Kraut Schoßwurz vnd Garthagen/ darumb/ das es nus ist Pfeil vnd anders auß dem fleisch zuziehen. Andere nennen es Ruttelkraut vnd Sanserkraut/ vnd soll auff Arabisch auch Hesum/ Beremisch/ Berengessif/ vnd bey andern Sanschaurarim heissen. Wiewol dise namen nicht zur Stabwurz gehören/ wie Simon Iamensis meint/ so ist das wörtlein Belengessif/ oder Berengessif/ Artemisia vnd Sanguosaro Abrotonum.

* Das Abrotonum hat seinen namen juxta Nicandri interpretem, διὰ τὸ μαρμαρίον ἀπὸν ἑπαιδὸν φαίνεται, weil es weich/zart vnd delicat anzusehen.

Würd Stab vnd Gerwurz geheissen/ weil es sehr vil Gerlein/ Keustlin vnd Zweiglin trägt.

Item Schoßwurz ab effectu, dieweil/ wann man es zustoßet vnd auflegt/ Dornen/ Pfeil/ Pulver vnd Kugeln auß dem fleisch zihet.

Item Ruttelwurz/ weil es zu den Würsten gebraucht würdet.

Item Heraclium, von der Statt Heraclia, so in Ponto ligen soll/ wie der Author meldet.

Die wilde/ oder das vierte geschlecht/ heist Besemkraut/ weil es an statt der Besem/ die Gemach damit aufzufegen/ mag gebraucht werden.

Andere species der Stabwurz erzehlt C. Bauh. in Pinac. l. 4. s. 2. tit. Abrotonum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Same vnd wilde Schoßwurz seind warmer vnd truckner qualitet/ gleich dem Wermut/ vnd mag je eins für das ander in Leib vnd Eufferlich genommen vnd erwöhlet werden/ wie solches Galenus im Büchlein de Succedaneis bezeuget.

* Galenus hest die Schoßwurz l. 6. simpl. c. propr. für warm vnd trucken im drittengrad: gibt jr auch eine krafft zu verzehren vñ zu vertheilen: vñ zwar eine grössere/ dan die Wermut.

Es werden in den officinis fürnemlich die Blätter/ knöpf/ in/ vnd Samen gebraucht/ vnd gehört die Schoßwurz zu den herbis capillaribus, gleich wie auch das Polytrichum, Cetrach, capillus Veneris, vnd die Ruta muraria.

Man hat davon das Wasser vnd öhl. Das Wasser ist gut für den feuchten kalten husten vnd reichen. Dann weil es zertheilt/ ablöset vnd dünn macht/ so wirfft es den Eoder auß der Brust vñ Lungen. Treibt auch den Harn/ befördert die menfes, tödtet die Wärm/ hälfft der Harnwinde/ stilltet das grimmen/ so von kaltem schleim entstanden/ ist gut für das gift böser Thier.

Das öhl dienet wol den lamen glidern/ lindert das Leib vnd Mutterwehe: auff die Macht geschmiert/ treibt es den Harn: macht Haar wachsen/ vnd so es aufgefällen/ mischt man es mit dem Ladano vnd Bärenschmalz. *

Innerlich.

Reichen/ Herzgesperz/ Husten.
Harnwinde.
Lung/ Nieren.
Mutter/ Blase.

Stab oder Gerwurz die vorderste schößlein mit ihren Blumen in Wein/ oder Wasser gesotten/ darzu genommen Honig/ oder Zucker/ zum tag drey oder vier mal darvon getruncken/ ist ein edele kunst für das reichen. Dannes raump die Brust/ verreibt das Herzgesperz. Cardiacam/ vnd den husten/ zertheilt allen zähen schleim der Lungen/ der Nieren/ der Mutter vnd Blasen/ stilltet das tröpfelicht harnen/ legt vnd stilltet alle wechethumb im Leib. Das Wasser darvon gebrandt/ hat nicht weniger krafft. Andere tuzgenet dises Krauts such vnter dem Wermut.

Eufferlich.

Gifftige Thier/ vnd Spinnen

En rauch von Stabwurz gemacht/ vertreibet alle gifftige Thier/ vmb des willen die Weiber gemelt Kraut nicht vnbillich in die Wurz wüsch nemen. Das gebrandt Wasser

Wasser heilet alle Scorpion vnd Spinnen stich/säubert vnd heilet die heimliche Glieder der Weiber/darmit gewaschen/Tüchlein darinn genehet/ zc.

Das Kraut zu Eschen gebrandt/vnd mit Honig vermendet zu einer Salben/machet Haar wachsen/darmit etlich tag bestrichen.

S. Das Kraut vnter das Bech/ oder Rücken gelegt/ bringet die vnkeuschen begirden auff die ban/vertreibt auch allerley gespenst vnd Zauberey.

Stabwurz mit öhl vnd Salt zusammen gestossen/auff den Puls/ Hand vnd Fuß gesetzt/vnd auff den Rücken warm geschmiert/hilfft wider das Fieber.

* Galenus macht ein liniment auß diß Krauts Eschen vnd dem öhl von Wunderbaum/welches man ol.de Kerva, oder Ricininum nent. Anstatt dessen nimt das Raphanum: sagt es mache Haar vnd den Bart wachsen. *

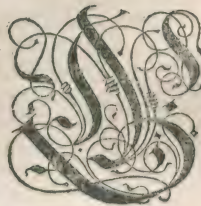
Scorpion stiche
heimliche Glieder

Haar wachsen

Heimliche werck
Zauberey.

Fieber

Von Beyfuß. Cap. cxiiij.



Aleich wie ein gewächs in seiner Wirkung stercker vnd kräftiger ist/ also vbertreffen sie auch je eins das ander mit der gestalt vnd größe. Das sieht man augenscheinlich in den zerschnittenen Blettern der Kräutter/

des Fenchels/ des Dylls/ des anis/ des Corianders/ der Berwurz/ der Gärubens/ des Liebstockels/ der Angelica/ zc. Zu einer erklärang/ sieht man das Gerbelkraut größer Bletter haben/ dann die klein Stabwurz vnd Wurmkraut/ alle Chamillen größer dann Gerwel/ die größt Stabwurz größer dann die gemeinen Chamillen vnd Krotten Dyll/ die Wein Rauten bletter größer dann des Stabwurts/ der Wermut größer dann Rauten / der Metter größer dann der Wermut / vnd das gegenwertig Beyfuß Kraut hat größer Bletter dann der Metter / welches bletter gegen der Wurzel werden am größten/ mit vilen schnitten zerspalten / gleich wie Händlein anzusehen / vnd je höher am stengel / je kleiner die Bletter werden/ etlich nur mit dreym Fingerlein zerspalten/ die seiten gegen der Erden gangweißfarbig/ die ander seite satt grün. Von einer holzhecken zusechten Wurzeln/ wachsen etwan fünf/ oder sechs lange stengel/ als Hanffstengel/ mit vilen neben zwicklein / die gewinnen vil kleiner weißer knöpflein.

Gegen dem Augstimonat / so sie auffgehen/ werden sie Braunfarb Gäl / eines lieblichen geruchs/ vnd guten geschmacks/ zu vil dingen bräuchlich / vnd sonderlich ist es ein gut küßsal in die gebratene Gens. Vnter allem Beyfuß / so bey vns wächst/ ist kein vnterscheid/ dann das etlicher gang Braunrote stengel/ vnd der ander Weißgrüne stengel gewinnt/ sehr hoch/ beider art voll Marcks/ innwendig wie der Holder/ sonst mit gestalt/ geruch vnd geschmack einander gleich.

Von den Namen.



Ist Ehrwürdig Kraut Beyfuß/ oder Ducken/ S. Johannis Kraut vnd Gürtel/ ist auch in die superstition vnd Zauberey kommen/ also das etliche diß Kraut auff gewissen tag vnd stund graben/ wie Verbenam/ suchen Kolen vnd Narren Stein darun

Artemisia vulgaris,
Matth. Cord. Celsus.
Comer.
Artemisia rubra & alba Tabern.
Artemisia latifolia Fuchs Lonic. Dodon.
Artemisia vulgaris Thal. Clus.
Artemisia major Cord. di in hist.
Artemisia poliklavos Diosc. secundum Celsus.
Artemisia vulgaris major C. Bauh. | Parthenij 8. species | Brunt.
Artemisia inter herbarum Lobel.

darunder/für Fieber. Andere hecken es vmb sich/ machen Kränck darauß/ folgendes werffen sie das Kraut mit ihrem vnfall in S. Johannis Feuer/ mit ihren sprächen vnd reimen. Disß Affenspiel vnd Ceremonien treiben nicht die geringsten zu Paryß in Franckreich. Andere haben von Plinio gelehret/wo sie Beyfuß mit Salben anhecken/ sollen sie auff der Reiß nicht müd werden/ vnd des dings ist kein ende.

Das Kraut Artemisiam mit dem einzigen stengel/nennet Diosco. lib. iij. cap. cxvij. Monoclonon/den andern mit den vilen stengeln/Polyclonon. Also möcht man auch den Veronnut/Stabwurz/Dosten vnd vil andere nennen. Fürther nennet Diosco. Artemisiam/ Toritesiam/ Terianam/ Leiam/ Ephesiam/ Anactarion/ Sozusam/ Salutareum/ Leucophryga/ Traganthen/ Sanguinem hominis/ Ponam/ Zuosten/ Chrysanthemon/ Serpillum majus/ Rapium/ βασιλικόν λίκνον, herbam Regiam vnd Valentinam.

Vonder Jägerin Diana zu Epheso/ so auch Artemis geheissen hat/ soll dem Kraut sein namen erstmals Artemisia auffgesetzt sein worden. Doch meinen andere/ es heisß Artemisia/ von der Königin Halicarnassi/ da ligt nicht hoch an/ Beyfuß hab den namen von der Jägerin Artemide/ oder Artemisia/ einem Weib Mausoli/ allein daß wir Beyfuß haben vnd kennen. Solle vorzeiten Parthenis (wie Plinius schreibt lib. xxi. cap. vij.) genennet sein worden/ das ist Virginalis/ Heydtkraut. Andere nennen Beyfuß Matricariam/ Mutterkraut/ vnd soll Utilia/ oder Altimilia in Hispania heissen. Von disen namen Utilia haben die neuen Yaget auch ein spañ/ einer wils ein Kob/ oder gesotten Wein/ der ander wils ein wilben Glabwurz deuten/ doch so legt der Arabs Avicenna v. Cano. in Exriaca Esdre/ sich selbst auß/ vnd spricht/ succus Utilie ist Albelengessig/ vnd wüß Abrotanum sylvestre genennet/ das soll Mater herbarum/ oder Artemisia sein.

Die neuen Arzet sehen drey Artemisias/ das Monoclonon soll Mater herbarum heissen/ das ander deuten sie Tagetes/ Tanacetum/ Tanasiam/ oder Athanasiam/ das sey der groß gäl Reinfarn/ das dritt Lepthyphyllos mit dem Majeron geruch. Dife meinung hat auch Apuleius cap. x. vnd xi. vnd xij. Wo man aber der alten geschriefft Diosco. vnd Galeni besicht/ wüß man nur zwo Artemisias lesen/ wiewol in Diosco. das ein caput von Artemisia vberflüssig ist/ das kan man auß seinen selbst worten abnehmen/ da er spricht/ Beyfuß sey zwey geschlecht/ groß vnd klein/ nach dem sie beide mit gestalt vnd krafft von ihm außgericht seind worden. Da ist ein anderer Meister kommen/ vnd hat noch ein caput von Artemisia gesetzt/ das wollen wir also vmb der Warheit willen angezeigt haben/ vnd sagen/ das Monoclonos nit das gemein Beyfuß Kraut seye/ sonder das Lepthyphyllos mag es wol sein/ dieweil seine Blätter vnd Samen mit dem geruch dem Majeron nicht vngleich seind.

* Woher diß Kraut seine namen bekommen/ zeigt der Author zum theil selbst an.

Es wüß erstlich Beyfuß geheissen/ dieweil/ wann man es in den Schuhen trägt/ man auff der Reife nicht müd werden soll.

Item, S. Johannis Gürtel/ weil man bey Abergläubischen Leuten Gürtel/ auch Kräncklin auff Johannis Tag darauß gemacht/ vnd dieselbe nach maln eben auff denselben tag in die Johannisfeuer geworffen/ mit fürgeben/ man werde dardurch das ganz Jahr vber von gespenß/ krankheit/ vnd andern vnglück befreyet.

Item, Artemisia, ab Artemisia Mausoli Cariae Regis uxore, welche ihr/ wie Plinius schreibt l. 25. c. 7. diß Kraut adoptirt, vnd gleichsam zugeeignet.

Item, Parthenis, das ist/ Virginalis, vnd von Apuleio Parthenium, weil es den Jungfrauen/ wie auch allen Weibern ins gemein ein sehr nützlich vnd dienstlich gewächß ist/ wie vnten zu vernemen. Dahero es auch Mutterkraut genent worden.

Etliche vermeinen/ es seye Artemisia ab Artemide, das ist/ Diana, cognominirt worden: weil die Heyden dafür gehalten/ daß die Diana eine Göttin für die Weiberkrankheiten seye/ vnd aber denselben durch diß simplex abgeholfen werde.

Besitze die species Artemisia in Pinace C. Bauhini l. 4. f. 2. tit. Artemis. *

Von der Krafft vnd Würckung

Der vnd weißer Beyfuß oder Bucken/ seind Ehrliche vnd nützliche Frauenkräuter/ sollen billich von den Weibern geehrt vnd außgehoben werden/ als nützliche Kräuter zu erwärmen vnd zuvertheilen/ innerlich vnd eußerlich zebrauchen.

* Der Beyfuß ist nach Galeni meinung l. 6. simpl. c. propr. warm in andern grad/ vnd trucken im ende des ersten/ oder im anfang des andern. Eröffnet/ macht dünn/ reiniget vnd zertheilt.

Man braucht die Blätter vnd Blumen. In den Apoteken hat man davon das Wasser/ Syrop vnd das Salz. Das

Das distillierte Wasser befördert die Geburt/treibt die Nachgeburt/reizet die Weibliche Blume/ bringt den Harn/bricht den Stein/ eröffnet die Leber/ Nieren/ Harngänge vnd die verstopften Adern der Mutter.

Der Syrop dienet sarnemlich zu der verstandnen Monatszeit/ so von verstopften Geäder entstanden. Mag mit Beyfuß/ Poley/ Isop/ Mettram/ Mutterkraut/ Osterley/ Sevenbaum/ Betonien/ oder Chamillenwasser eingenommen werden.

Das Salz ist ein gewaltig Antidotum in der Pestilenz. Man gibt es auff quintlin/ oder iij scrupel ein/ mit warmen Wein/ vnd schwiset drauff. *

Innerlich.

Unter Beyfuß in Wein gesotten/ darzu genommen Muscatblät/ wenig oder vil/ vnd zum tag zween/ oder drey trünck gethon/ erwärmet die innerliche Geburtsglieder der Frauen/ zertheilet die verstandene Blumen/ oder Menses/ führt dieselbigen auß/ des gleichen Secundinam/ die todte frucht/ vnd allen innerlichen vnrath/ solche krafft hat auch das gebrandte Wasser. Ander Geburt/
Todre Geburt/
Menses.

Ein decoction auß Beyfuß gemacht/ mit Honig oder Zucker bereit/ mildert den husten/ zertheilt den Roder/ zermahlet den Stein/ reiniget die Lung/ die Nieren vnd Blasen/ Frauen vnd Mannen/ zum tag ein mal oder drey darvon getruncken/ vnd darauß gefasset. Zusten/ Stein.
Nieren.
Roder.
Darmwehe.
Lung/ Blasen.

Beyfuß zerstoßen vnd mit Honigwasser eingetrunkent stillt das Darmwehe. Es seind aber die gedörte Beyfußblumen am nützlichsten/ nicht allein zur Arney/ sonder auch in die Kuchen/ Gens/ vnd andere Speiß barmit gefüllet vnd abbereit.

Etliche machen ein holdseligen Beyfußwein im Herbst/ lassen den Most darüber verjähren/ zu obgemelten Weiber pressen. Vnd ist zwar Beyfuß mit seiner Wirkung dem Poley Kraut fast gleich/ vnd in aller kost meins bedunckens lieblicher. Kuchen Kraut/
Beyfuß Wein.

* Ein herliches vnd probirtes Wasser zur verstandnen Blumen. Nim der specier. elect. Hamagog. ij lot/ Troch. de Myrrhā. gepulverte Sevenbaum/ jedes j loth/ Beyfußwasser xxij loth/ Poley vñ Rautenwasser/ jedes xij loth. Mische es vntereinander/ thu es in ein Glas/ vermache es wol/ vnd digerire es viij tag im Rosmisch. Nachmal distillire es in B. M. vnd rectificir an der Sonn xj. tag lang. Davon gib ij loth/ des tags drey mal/ morgens/ zu Mittag/ vnd Abends. Gibs aber etliche tag vor der sonst gewöhnlichen Monatszeit.

Zum Stein ein köstliche Arney. Nim des Pulvers von Beyfuß j quintlin/ gibs mit Petersilgenwasser ein.

Zu kaltem Mutterwehe. Nim Beyfuß ij quintlin/ Galsant/ Zitwen/ jedes j quintlin/ Spic. Indic. weiß Ingwer/ jedes ein scrupel/ Muscatnuß/ Muscatblät/ Cals. lign. Negeln/ jedes halb quintlin/ des besten Zuckers ij loth. Machs zu einem subtilen Pulver. Davon gib ij quintlin mit 2. weich gesotten Eiern/ oder mit warmen Wein.

Zum viertägigen Fieber. Nim Beyfuß ij Handvoll. Cardobenedicten/ S. Johannis Kraut/ jedes j Handvoll. Schneids klein/ siebs in j Maß weißen Wein/ bis der vierte theil eingangen. Davon gib abends vnd morgens j Bacherlein vollein/ vnd diß etliche tag nach einander.

Ein gewaltig experiment/ wann einer geschossen worden/ löscht die hitz vom pulver/ vnd widerstehet dessen malignitet. Zerstoß den grünen Beyfuß mit Wein/ presse den safft heraus/ davon gib täglich/ 2. mal/ iij oder iij loth. Man mag auch davon in die Wunde stößen. Ist der grüne Beyfuß nicht vorhanden/ so nim die dörren Blätter in halb Wein vnd Wasser/ gib dem Patienten davon v. loth/ vnd wasche die Wunden damit. *

Eusserlich.

Gleich wie Beyfuß alle iuerliche feuchtigkeit der Weiber zertheilet vnd aufsführet/ also thut er auch eusserlich/ so man dämpff oder Schweißbäder vñ zäpflein darauß bereitet. Weiber fomenta.
Sowmand den Harn nicht lassen kan/ dem mag man Beyfuß in weißem Wein karm zweiben.

Siedend/ vnd ob der Schall warm auflegen/ er geneust. Beyfußblumen mit Chamillen vnd Odermenig in Wein gesotten/ vñ die er kalte lame lebendig. Also auch so jemand sich vbergangen hette/ der laß ihm ein Fußwasser mit Beyfuß machen. Lame glider.
Widigken.

Das Kraut braucht man auch in rotem Wein gesotten zum aufgetruckten Affter/ Affter: den soll man zuvor bedempffen/ oder beräuchen mit Beyrauch vnd Griechischem Bäch/ Colophonia genandt/ vnd darnach auff den heißen gesottenen Beyfuß legen.

S. Das Kraut gestoßen/ vnd mit Mandelöl wol gemischet/ vnd Pflasters weiß auff den Magenwehe. Magen gelegt/ heilet das Magenwehe. Die

Nachgeburt:

* Die Nachgeburt außzutreiben. Nimm Beyfuß iiii. Handvoll/ Polley/ Sevensbaum/ jedes i Handvoll/ Diptam i Handvoll/ Schoenane i halb Handvoll/ Blawgilgen Wurgel i loth/ Spic. Indie. Cass lign. jedes i loth/ schneide alles klein/ siebe es in Wasser/ vnd laß den dampff durch einen Drächter in die Mutter. Dese Arzney würetet kräftiger/ wann man drey mal des tags von nachfolgentem decocto/ jedes mal i Dächerlin voll trincket. Nimm Beyfuß i Handvoll/ gescholtte Lorbonen No vj. Siede es in einer mixtur von Wein vnd Honig gemacht.

Item, Nimm Beyfuß i Handvoll/ Wermut i Handvoll/ Opopanac. i loth/ Weinrauten i Handvoll/ Zucker i loth/ stoß/ vnd machs mit Oliven öhl zum Pflaster/ lege über den Nabel vnd die Schloß.

Die Geburt zubefördern thut der Beyfuß wunderbarliche hüßf in Wasser gesotten/ vnd auff den Nabel vnd Schloß gelegt.

Nachwehe:

Zu dem Nachwehe. Nimm celiche gesottne Eyerdotter / zerklöpffe sie mit Beyfuß safft / thu hinzu ein wenig gepulvert Cuminum vnd Schweinen schmalz/ so vil gnug/ Streichs auff ein Tuch/ vnd lege auff den vntern Leib.

Zu kalten vnd blühentem Mutterwehe. Nimm Beyfuß i Handvoll/ Chamillenblumen/ Krause Rüben/ Calaminth vulg. Calaminth montan. jedes i Handvoll. Mach ein Säcklin drauß/ besprengs mit Wein/ vnd lege fein warm auff den vntern Leib.

Blutwasser:

Zum Blutwasser ein Experiment. Nimm Beyfuß/ Chamillenblumen/ Leinsat/ Bol. Armen/ jedes gleich vii. Siede es in Essig/ vnd schlags warm vber.*

Von Storckenschnabel.

Cap. cxiii.

A.
Geranium minus &
i Tragi.
Myrrhida Plinij &
Aostrum ciconia in-
odorum vulgatum
Lobel.
Geranium minus, vel
aruense Tabern.
Geranium cicutæ fo-
lio minus & supinū
C. Bauhin.
Geranium 7 live Ge-
ranium gruumum
Dodon.
Geranium moschatum
inodorum Gerard.
Nota.
Flos communiter est
herilici coloris: in-
acridum vero albi.



EX Storcken oder
Kranckschnabel seind drey
geschlechter / das kleinste wach-
set auff Sandechtem magere-
rem Grund/etwan neben den
Strassen/ vñ auff den äckern.
Sein Wurgel ist weiß/ rund
vnd süß/ als Rapunkel/ Zins-
gers lang. Das klein zerkerfft Kraut ligt auff der
Erden außgespreit/ kleiner zerpalten dann Viburnum.
Im Aprilen treget diß Kraut vil brauner Pre-
silgenfarber Violett/ nicht größer dann die Gauch-
heil/ darauff werden knöpflein mit langen schnä-
beln/ neben einander/ nicht anderst/ dann der Kran-
nich/ darin ist der samen.

* Besiße die synonyma bey der Figur in li-
tera A.*

Das ander geschlecht ist mit der Wurgel dem
ersten gleich/ am geschmack aber herber vnd rauher.
Des Blätter seind rund/ wie der aller kleinsten
Raspappeln/ zurings vmbher zerschnitten/ auff der
leeren seitten Eschenfarb/ mit vilen aderlein/ oder
Rippeln durchzogen/ der rund stengel spannen
hoch/ mit vilen gewerlein/ nicht dicker/ dann ein
Strohalin/ die gleych/ oder gewerb seind braun ge-
farbt/ ein wenig haarecht/ blüet durch den Sommer/
die Blümlein blaw purpurfarb/ kleiner dann der
ersten/ die werden auch zu langen Schnäbeln. Der
Samen wird grauw/ den Raden gleich. Das ge-
wächs findet man vnter andern Vnkräutern/ auff

den Kirchhöffen vnd Krautgärten/ ist ein Sommer gewächs/ des frosts vnleidlisch.

* Das ander geschlecht ist Geranium alterum Tragi: Matth. Fuchs. Thal. Lonic. Brunn.

Brunt. Lac. Geranium Columbinum Tabern. Geranium maluaceum, sive Balsaminum Camer. Pes columbinus Dodon. Lobel. Casalp. Dis geschlecht hat zwo differentias: Dann eine ist grösser/ vnd hat weichere Bletter: Die andere ist kleiner/ vnd hat rauchere Bletter. Die Bletter haben zu zeiten sehr vil vnd tieffe kerffen: unterweiln aber nicht. Die Blumen seind entweder zimlich groß/ oder sehr klein. *

Der dritt Schnabel ist dem seßgesetzten mit gleichen/ stengeln vnd schnäbeln gleich. Die Bletter seind rund/ als der Pappeln/ aber vil mehr vnd tieffer aufgeschnitten/ mit vielen kerffen/ wie ein Händlein mit vilen Fingerlein/ deren Violten seind schön Braunrot/ zimlich groß/ wie kleine Köflein. Die Wurzel ist rund/ lang/ jnnwendig vnd außwendig rot. Diser Schnabel wachset in den hohen Wälden/ als im Schwarzwald/ vnd Wasaaw. Die Wurzel schlecht Jährlich widerumb auß.

* Besiße die synonyma bey der Figur in litera B.

Noch wächset ein geschlecht vmb die Statt Creuzenach/ ist dem vordrigen letzten mit Stengel/ Köflein/ Samen vnd Blettern gleich/ außgenommen die Bletter seind grösser/ gleich wie am Hanenfuß/ die Köflein purpur blau/ werden kurzen schnäbeln/ darinn findet man fünff langer süßer Körnlein in einem jeden schötlein/ die springen zu letzt auß/ etliche ziehlen dis gewächs in den Gärten.

* Dis vierte geschlecht ist Geranium batrachoides, sive Gratia Dei Germanorum Lobel. Geranium batrachoides Dodon. Camer. Thal. Geranium batrachoides, sive magnum caeruleum Pen & Lobel. in aduers. Geranium 4. Matth. 5. Fuchf. Lac. Lon. 6. Tur. Geranium batrachoides 1. Clusij: Geranium sanguinarium Tabern. Ist zweyerley: Eines groß/ hat weisse oder blawe Blumen: das ander klein/ trägt rote Blümlein. *

Von den Namen.

Blutwurz.

B.



Je Kräutter nennet man alle Storckenschnabel/ vnd heist der erst in Diosco. lib. 1. cap. cxvij. Geranion herba Gruina/ as ist/ Kranchschnabel/ Pelonitis/ Erica/ Geranogeron/ Echimastrum / oder Duchinastrum vnd Jeske.

Die andern mit Pappelblettern nennet Dioscorides Dryphillon/ Myrriga/ oder Myrrida/ welcher namen billich der Bletter halben dem ersten gebührt. Weiter nennet ers Cardamomum vnd Orianon. Dese zwen namen gehören auch nicht hieher. Die Tragi/ spricht Diosco. nennen es Hierobricas/ die Aphricaner Jec/ die Römer Pulmoniam/ zu teutsch Lungenkraut/ vnd Cicutariam/ das ist/ Schirlingkraut. Diser letzt namen gebührt sich dem ersten Schnabel/ mit den zerkerffren blettern.

Aber die zwen letzten Storckenschnabel werden gewislich in Dioscoride andere namen haben/ so die erfunde/ will ich sie auch anzeigen. Das dritt/ mit den roten Köflein/ heist auch Blutwurz.

* Der Storckenschnabel hat seinen namen à figurâ, weil nach dem abgefallenen Blümlein knöpfflin mit langen schnäbeln sich erzeigen/ welche sich gar fein einem Storckenöpfflin vergleichen.

Eben vmb diser ursachen willen heist es auch Geranium, das ist γεράνιον, von dem Kranch.

Das ander geschlecht heist Geranium maluaceum, weil es bletter hat/ der kleinen Käspapeln gleich. Das dritt würd genent hamatodes, oder sanguineum, ab effectu, weil es eine gute Blutstillung ist. Hat disses effectus signatur an

B.

Radix sanguinaria Tragi.
Geranium hamatodes Camer. Thal. Clus.
Geranium 6. Fuchf. Lon. Lac.
Geranium sanguineum maximo flore C. Bauhini.
Geranium alterum majus Gesn. in hort.

sich. Dann die Blumen vnd Wurzel roth.

Das vierte heist *Galaxoides*, weil es wegen der bletter einem *Galaxo*/ das ist/ einem Ranunculo, oder Hanenfuß gleich. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie gemeine Storckenschabel seind nicht sonderlich in der Arzney gebräuchlich/ es schreibet auch Diosco. nicht sonders/ warzu sie dienstlich seyen/ doch braucht er das zimmelecht in den Leib.

* Der erste Storckenschabel ist kalter vnd truckner Natur/ vnd hat eine zusammensziehende krafft. Dienet wol zu frischen Wunden/ vnd kühlet die entzündungen derselben ab.

Der Pestolumbinus soll gut sein für das Leibwehe vnd grimmen. Mag mit Säcklin roh/ oder gesotten aufgelegt werden.

Das *anquidides* geranium stillt das Blut: daher es Blutwurzeln genennet wüdt. Mag eusserlich vnd innerlich gebraucht werden. Scheinet kalter/ truckner/ vnd zusammenziehender krafft sein.

Das *Galaxoides* soll grossen preiß haben Wunden/ alte schäden/ vnd Fisteln zu heilen. *

Innerlich.

Storckenschabel mit zerspaltenen blettern/ eines quintlin schwär in Wein getruncken/ löset auff die hitzige geschwulst der Mutter.

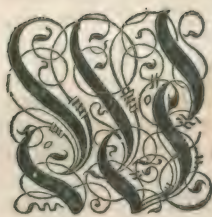
Das lezt Kraut/ mit den blauen purpurfarben Kößlein/ mit seiner ganzen substanz in Wein gesotten vnd getruncken/ soll ein besonder Experiment für den Stein sein/ das hab ich von calculosis hören sagen.

Eusserlich.

Von dem andern Storckenschabel/ Gottesgnad genandt/ wie derselbig zu brauchen/ ist im xxxiii. cap. geschriben/ die anderen mit Pappelblettern/ seind nicht bräuchlich in der Medicin.

Der dritt/ mit den roten Wurzeln vnd roten Kößlin/ stillt das Blut an allen orten.

Von Hanff. Cap. cv.



Weilvol der Hanff ein gemein beandteliches gewächs in allen landen ist/ tragen sich doch die beschreibung Diosco. vnd Serap. nicht gar zusammen/ in dem das sie schreiben/ der Hanff hab bletter wie öpfel Laub. Nun weiß ich kein geschlecht der öpfel/ deren Laub sich dem Hanffkraut vergleiche. Darumb der alten Schrifft abermal gefelscht sein muß/ oder müssen andere Hanffkräutter (das ich nicht glaub) gemeint haben.

Unser Hanff in Teutschen landen ist von einerley Samen zwey geschlecht. Das ein vnd best ist/ der gäle weisse kleine Blümlein gewinnet/ stiegen darvon wie der staub/ ohn alle Frucht oder Samen/ wüdt am ersten zeitlig. Der stengel ist schlecht vnd hol/ dünner vnd leinwacht tüglicher dann des grossen/ der Samen tregt. Dann derselbig groß Hanffstand gewinnet vil neben zincken in der höhe/ wie ein zimlichs Bäumlein/ die äst hangen voll rundes Samen/ an den gypffeln in runden schalen verschlossen/ aller ding den gemeinen Treibkörnern gleich. Die bletter des Hanffs seint fast an ihn beyden gleich/ ein jedes blatt zerschnitten/ doch eins mehr/ dann das ander. Etliche mit sibem fingern/ etliche mit zehen oder zwölffen/ wie ein außgebreite hand anzusehen/ ein jedes blättlein/ oder fingerlein am blatt/ ist neben herum wie ein Sichel/ mit kleinen sehartlein zerkerfft/ die bletter seind rauch vnd schwarzgrün. Dife beide Hanff wachsen von einerley Samen/ wie es aber in der Erden zugang/ das einer fruchtbar/ der ander vnmehr Kräutter/ von süßem runden Samen gesähet werden.

Der wild Hanff ist ein Unkraut in vnserm Land/ vnd der beschreibung Diosco. nicht gemäß. Dann diser vnser wilder Hanff hat haarechte knöpflechte stengel/ die bletter daran rauch/ den Nesselblettern gleich/ die neben zincken blüen an den spizen/ etliche braun/ etliche



etliche ganz weiß/in der gestalt/wie die Bynsaugen.
Der Samen ist dem zamen Hanff aller ding ähn-
lich/wachset auff den alten Gräbern vnd Gemäwr/
hinder den Zäunen vnd vngewachten rauhen örtern.
Dise Hanff stincken vbler dann die zamen/ verge-
hen alle Jahr gegen dem Herbst.

* Diser wilde Hanff ist *Cannabis sylvestris*
Tragi: Spuria Gerard. *Cannabis sylv. Spuria altera*
Lob. *Cannabina alba* Tabern. *Urtica aculeata* fo-
lijs serratis. Ist zweyerley: der eine hat braune:
der andere weisse Blumen. *

Von den Namen.

Der zame dünne Hanff/der sich nicht besamet/
ist freylich das Weiblein/ dann vnser Weis-
ber nennen denselben Femel/ quasi Femellam.

Den andern mit dem Samen nennet man Hanff/
wiewol Femel oder *Cannabis sativa* von andern
Masculam kommen ist. Diosco. lib. iij. cap. clviij. nen-
net zamen Hanff *Cannabion/ Asterion* / vnd dies
weil man Seil darauß macht/ auch *Schenostros-
phon*. Von Hanff lese Apul. cap. cxi. Den wilden
Hanff aber/ den er mit Stengel/ Samen vnd Wur-
zel dem Ybisch vergleicht/ nent Dioscorides *Hi-
drastinam/ Terminalem/ Cannabim sylvestrem*.
Disen Hanff haben wir nicht/ Dioscorides hab
dann den einen zamen darbey verstanden/ oder sey
dasselbig Capitel oberflüssig/ wie ich acht. Dann er
setzt vom wilden Hanff zum ersten/ darnach vom za-
men/ das doch sein gebrauch nicht ist. Jedoch so

sagt Plin. lib. xix. cap. ix. von dreyen geschlechtern/ den besten nennet er Mesam/ den andern
Mileham/ den dritten Roseam/ das redt er alles vom zamen Hanff/ gedenckt keins wilden/
aufgenommen im zwanzigsten Buch cap. xxiiij. schreibet er/ der Hanff sey erstmals im Ge-
wöld erfunden/ mit seinen schwarzen rauhen blettern. Dise wort aber mögen wol von
von vnserm Hanff verstanden werden.

Zum andern meldet Diosco. die Wurzel/ Stengel vnd Samen/ seyen dem Ybisch
gleich/ an diser red Diosco. muß ein mangel sein/ vrsach/ es ist weder Stengel/ Samen oder
Wurzel dem Ybisch gleich/ jedoch wer dem ort wol auß Plinio also zu helfen/ das man in
Dioscoride also lese. Der Hanff ist/ so er noch grün ist/ dem Ybisch gleich/ in dem dann/
so bald man den frischen grünen Hanff stoffet/ vnd zerknisset/ vnd darüber Wasser thut/
so er also vber nacht bleibt stehen/ so gesticket/ oder coaguliert sich das Wasser nicht anderst/
dann wie vber der Ybisch Wurzel/ die dergleichen würckung thut. Der Arabs Scrapio
cap. cxiij. sagt Canabs vnd Scchedenegi. Hie haben die Medici ein vndercheid/ vnd spe-
chen/ Scchedenegi sey Hanffsamem/ vnd Scedenegi sey der Blutstein Hematites/ vnd
Scchedenegi sey Sumusterre/ Taubenkropff. Von Hanff/ wie der gepflanz soll werden/
zeigt Plinius in obgemelten örtern / vnd Palladius titulo quinto / deß Hornungs oder
Februarii.

* Vielleicht kompt das wörtlin Hanff von dem griechischen her. Dann die Grie-
chen nennen den Hanff *κάνναβις*.

Natürliche differentias, wie in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 5. tit. *Cannabis* zusehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Diese Hanff Kräutler seind kalter qualiter / werden mehr Eusserlich dann in Leib
gebraucht/ jedoch ist der Samen nun mehr auch in die Kuchen vnter die Legumina
gezehlt.

* Gal. sagl. 7. simpl. c. propr. Der Hanffsamem seye truckner Natur/ Also das wann
man seiner zu vil in der Speise geneiß/ er den natürlichen samem außdörre vnd verzehre.

Ala ij

Der zame dünne
Hanff/der sich nicht
besamet/ ist *Canna-
bis femella* Tragi.
Cannabis sterilis Do-
don. Camerar.
Cannabis sylv. stris
Castor.

Cannabis erratica C.
Bauhini.
Cannabis erratica pa-
ludosa sylv. Lobel.
in adv.

Der ander Hanff/ so
Samen trägt/ ist/
Cannabis major Tragi.
Cannabis sativa Fuchs.
Cord. C. Bauhin.
Cannabis fecunda
Dodon.

Cannabis Brunf. March.
Celsalp. Lobel. Ta-
bern. Lonic. Ang.
Tur.
*Cannabis mas alio-
rum*.

Dämpffe auch die Winde. Vnd l. de alim fac. c. 24. schreibet/ es wärme der Hanffsamen zimlich/ vnd wann man dessen zu vil iisset/ so steige er in das Haupt/ vnd gebe einen warmen dampff von sich. Seye vbel zu verdawen/ schade dem Haupte vnd Magen/ vnd mache böß geblüt. *

Innerlich.

Franchen Koss.
Schad des Hanffs
samens.

In Land zu Francken/ vnd auch an andern orten/ kocht man den Hanffsamen zur täglichen Speiß/ wie die Gersten/ aber in der Warheit solche kost statts gebräuchet/ macht ein blöden kalten Magen/ tilgt auß die wärme vnd krafft der natürlichen Wercke.

Reißer Husten.

Hanffsamen in Milch gesotten vnd getruncken gang warm/ stillet vnd verereibet den heißen trucknen Husten.

Reissen oder grimmen im Leib.

S. Für das reissen im Leib/ nimm Hanffsamen so vil du wilt/ wäsch den staub mit Wasser ab/ genß guten weissen Wein darauff/ vnd sende es/ biß die Körner auffspringen/ darnach laß ein Milch darauff machen/ von der nimm einen warmen trunck/ so würd es den wehesten linderen/ du solt es aber nicht allein einmal/ sonder zum andern vnd dritten mal thun.

Regenwürm.

Die Fischer sieden Hanff in Wasser/ das gießen sie in die Häuten/ da die Regenwürm ihre wohnung haben/ damit jagen sie die Würm heraus.

Koss ar. v. w. z.
der die Wärm.

Man möchte auch obgemelte Brüh den Pferden eingießen/ wider die Bauchwürm.

Eusserlich.

Spinnen/ Seyer Kunst.

In Seyler/ vnd diejenige/ so sich Spinnen ernehren/ wissen den besten brauch vnd genieß der Hanffkräutter/ solches alles zu beschreiben ein eigen Buch bedörfte.

Sitzig Saupf.
Podagra.

Das grün Hanffkraut/ oder ein gebrant Wasser darvon/ ist nutz zu aller his des hitzigen Podagra/ darüber gelegt.

Wärm in Ohren.

Der safft vom Kraut in die Ohren gethan/ tödtet die Wärm/ oder anders/ das da rein geschlossen ist.

Kotlauffend.

Das wild Hanffkraut zerstoßen/ vnd vber das Kotlauffen vnd Wildfeyr geschlagen/ zertheilet dasselbig mit hinlegung der his vnd schmerzen.

Brandtschont
Ohrenflüss.

S. Die rechte Wurgel zerstoßen vnd vbergeschlagen/ heilet was vom Feyr verschert ist. So jemand vil feuchtigkeit in Ohren hette/ vnd ihm stätigs flüsse/ der laß das Hanffsamen öhl darein/ er genesse.

Von Teutschem Flachs.

Cap. cxvj.



Was mangelt den Teutschen an der Kleidung vnd gewandte haben sie nicht ihren Hanff vnd Flachs so wol/ damit sie sich mögen zur notturfft/ ja auch zum vberfluß bekleide/ als andere Völcker? Deßgleichen was mangels ist an Wollen vnd Seiden? haben sie nicht Schaaß vnd Seiden Wärm/ als die Egypter? Was hoffart dringet dann vns arme Vögel/ das wir auch müssen Carma sein/ Damast vnd Sammet haben? Wie groß ist der stoltz/ so allein auß dem Geis entspringet/ das sich niemandt an dem/ so Gotte der Herr reichlich vnd vberflüssig bescheret hat/ will ersättigen lassen. Sicht man das alles nicht täglich an allen orten in der Kleidung von frembden gewandte/ in der Speiß vnd Tranc/ von frembder specerey vnd gewürs/ in der Arney von frembden vnbekandten schädlichen säfften vnd Gummi des Scammonij/ des Turbith/ der wilden Kärbis/ vnd dergleichen/ also auch in Metallen/ vnd der Stein/ ist kein maß noch ende. Gotte wölle solches wenden/ vnd sich vnser annemen/ Amen.

Das klein dünn schlecht Kräutlein des Flachs/ mit seinen kleinen dünnen Linsensblettlein/ liechblawen Blüten/ runden knöpflein vnd bollen/ vnd glattem braun breitem samen/ würd im Teutschen Land/ beynähe allenthalben gezeuget/ in äckern vnd Gärten/ zum Jahr zwey mal/ eins gegen dem Blenssen/ gegen dem Sommer/ vnd etwan auch gegen Herbst.

Der



Der wild Flachs ist dem ersigenandten za-
men ganz gleich / doch grösser / dicker / mit stengel
vnd bollen / oben aussen / da die bollen wachsen / vil
neben Reislein. Zwischen beiden Flachsen ist kein
vndercheid / dann das die bollen am wilden Flachs
in der Sonnen nicht auffgehn / wie am zamen / dar-
umb so bald die bollen dürr werden / muß man sie
ausdreschen / würd auch im Westerich fast gezielet
in den ackern / gegen dem Sommer / würd etwan
auff Haber ackern vnter der Frucht gefunden. Die
frembden Flachs lassen wir fahren / liß Plin. lib. xix.
cap. j.

Linum cativum Tragi.
Dodon. C. Bauhin.
Linum vulgare corru-
leum Lobel. inadv.
Linum Brunf. Matth.
Ruchf. Cord. Lon.
Lac. Cæfal.

* Deswegen nennet ihn C. Bauhinus Li-
num aruense, vnser Author aber Linum sylve-
stre. *

Also ist der Flachs ein gemartert Kraut im
Teutschen Land / beide von Reichen vnd Armen /
den Armen zur notdurfft / den Reichen zum wollust /
ja den Edlen Fürstin vnd Gräffin kein schand /
darmit zu kurzweilen. Die plag vnd marter des
Flachs seind vnzahlbar. Erstlich mit roypffen vnd
reissen / dann schwerlich ertrencket werden / darnach
auff der Heiden gedörrt / von newem gedroschen
vnd geschlagen werden / dann muß er sich lassen zer-
brechen vnd schwingen / von diser marter muß er
durch stähele Spieß der Ygeln / oder Hächeln ge-
schleiffet sein / nach diser plag verbindt man ihn ein
weil / thut ihn wider auff / zeucht ihn von einander /
hencket ihn an den Galgen des Rockens / da würd er
gelüßt / geleckt / vnd durch die Finger gezogen / wi-
der auffgewickelt / schnaps abgeschapelt / darnach

von newem mit siedem vnd braten gemartert / ins kalt bad vom warmen geführt / wider-
umb gehenckt / gedörrt vnd mit Kolben geplawt / vber den stoß gelegt / mit vmbtreiben auff
runde Kugeln gewunden / abgspult / außgestreckt / als dann durch die engen Strassen der
Weber geschirz geführt / in ein verbündnuß verknüpfft / mit fluchen vnd schelten durch ein-
ander geweben. Doch ist er dem vngesell nit entrinnen / muß aller erst von den Schnei-
dern vnd Negerin zerschnitten vnd zerstoichen werden. Kompt er dann nach der marter zu
den Ehren / eilends befragen sich die Krancke gute Töchter / vnd allerley Gesind / die wollen
alle sampt seiner nicht entpern / da würd er zu Windeln / zu Pflastern / vnd zu lezt zu Arz-
wärschen gemacht. Vnd so jederman vermeint / es sey gar mit ihm auß / kompt er doch
nach aller vnehre widerumb herfür / doch nicht ohn plagen der Wasser Mühlen / in densel-
ben würd er zerschnitten / getretten / gestampft / ertrenckt / hoch vnd nider / begeren als dann
seiner von newem. Er würd gehorsam dem Keyser vnd dem Hirten / zu Land vnd auff
dem Wasser / zu nutz vnd schaden / wie man ihn brauchen will. Der todt vnd absterben
geschicht ihm vom Fiewr vnd Mäusen / die freffen ihn gar. Also muß der gut Flachs vnd
was seins geschlechts ist / vmbkommen. Den nutz vnd schaden dises Krauts / Samens /
vnd was darvon kompt / zubeschreiben / ist keinem Menschen möglich / dann ohn zweiffel
kein Kraut auff Erden ist / das mehr gebraucht würd / als Flachs vnd Hanff. Von disem
handel hat Plinius geschriben / lib. xix. im anfang vnd ersten Capitel.

Von den Namen.

Leich wie in Griechischer vnd Lateinischer Zungen / Leinengetüch / vnd das Flachs-
kraut *λινον*, oder *linum* genennet werden / also beheißt der Flachs in vnserm Land /
er sey grün im feld / oder zu Spinnen bereit / seinen namen Flachs. Wiewol et-
liche meinen / der grün Flachs im feld soll *linum agreste* / vnd *linocalamum* heißen / vnd
dargegen soll Leinengetüch *linum domesticum* / oder *urbanum* genennet werden. Dife
Arabes gedencken allem des Leinsamens / vnd nennen ihn *Bizerichitem*. Serap. cap. xxi.
sagt Bazarichitem.

* Der Flachs hat sehr vil geschlecht/ so Herr C. Bauhinus in Pinacel. 6. sect. 3. tit. Linum erzelet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

So vilkus/so manchen vnus vnd schaden richte man mit Flachs an/ in aller Welt/ das alles vnd ordentlich zubeschreiben / vermag keiner auff Erden/ dieweil alle zeit neue sünd vnd künst/ auß dem Flachswerck ans Licht kommen. Plinius hat derselben stücklein etliche beschriben/ lib. xix. cap. j. Wir wollen den Flachs den Weibern befehlen/ vnd ein wenig vom Samen schreiben/ welcher ist von natur warm vnd feucht/ ist derhalben als wol in den Leib/ als außserhalb zu genießen.

* Man braucht in den officinis allein den Samen/ welchen Galenus l. 7. simpl. c. propr. für warm im ersten grad/ vnd für mittelmäßig in passivis qualitatibus achtet/ spricht/ er seye in medio quasi siccitatis ac humiditatis. Erweicht/ reiniget/ zeitiget/ vnd mildert den schmerzen.

Man hat davon in officinis das Loch de seminibus lini, das öhl/ vnd die farinam lini.

Das Loch würd zwar selten gebraucht: dienet aber für den husten/ vnd Engbrüstigkeit.

Das Leinöhl mildert den schmerzen/erweicht die harte Nerven/ gebände/ vnd Flachs/ ist gut zu der schmerzhaften gulten Ader/ wann mans mit Seeblumen/ oder Rosenwasser abweschet/ ist es sehr erspriesslich ad ambusta, das ist/ wann man sich verbrent/ oder verbrühet. Manardus gibt es ein in pleuritide, vnd Gesnerus kan es nicht allein in pleuritide, sonder auch in Tussi & Dispnoea, nicht gnugsam loben vnd preisen. Gibt auff ein mal vj oder viij loth. Ist zwar etwas dem Patienten zu wider/ wegen des übeln geruchs/ Aber die nutzbarkeit/ die es in dem Seittensstechen erzeiget/ ist desto grösser. Gesnerus sagt Gott lob vnd danck/ daß er diß mittel gelehret. Man soll aber das frisch aufgepreste öhl innerlich gebrauchen. Dann so es alt/ kan es nicht wol/ weil es karsiet/ eingenommen werden. Matthiolus gibt es auch ein in Colicâ vnd Nephritide, vnd macht Elustice doraus. *

Innerlich.

Ruffen.

Helich werd.

Entzündung.
Schmerzen.

Geschwulst
erweichen.

Schwindsuche
Stein.

Leinsamen zerstoßen vnd gepulvert/ mit ein wenig Pfeffer vnd Honig vermischet zu einer Laiwergen/ darvon zum tag zweyer Muscainuß groß gessen/ mildert den husten/ vnd bringet lust zu den natürlichen werken.

So jemandts Innerlich entzündet were/ demselbigen mag man den Leinsamen in Wasser sieden/ Honig darunter mischen/ vnd darvon zu trincken geben/ das vbrig außwendig auff den Leib Pflasters weiß schlagen/ dise Arzney bekompt wol/ vnd ist dienlich allerhand schmerzen zu stillen.

S. Der Leinsamen erweicht/ lindert/ vnd zeitiget alle hitzige geschwulst/ jnnmerlich vnd eusserlich/ so man ihn mit Honig/ öhl vnd Wasser kochet/ vnd darvon zu trincken gibt. Leinsamen mit Roscinlein gessen/ ist gut den Schwindfüchtigen. Frisch Leinöhl getruncken ist gut wider den Stein.

Eusserlich.

Mutter/ Därm.
Colica passio.
Clysteria.

Brandt.

Geschwäre lindern
vnd erweichen.
Angesicht.

Scharffe Zegel.

Rote Ruhr.

Schnauppen.

So erweichen die verstopfte Mutter/ die verschlossene Därm/ von wegen der zähen feuchtigkeit. In Colica passione/ mag man mit Leinsamen öhl Eusserlich den Leib salben/ oder den gebehnten Samen warm auffschlagen/ vnd mit der gesottenen Bräuh vnd öhl ein sanfft e Clystierung zubereiten/ wie ein jeben (so verstand hat) gut bedunckt. Flachsamen vnd das öhl darvon/ ist gut zu dem Brandt/ darmit gesalbet/ vnd darüber geschlagen.

Gemelter Samen vnd öhl/ lindern vnd erweichen allerhand harte Geschwäre hinder den Ohren/ am Leib allenthalben/ reinigt die Haut vnter dem Angesicht/ der Samen in Wein gesotten vnd darmit gewaschen.

Diser Samen mit sovil Kressenkraut zerstoßen/ vnd mit Honig erwaltet/ vnd ober die rauhe scharpffe Nägel gelegt/ heilet vnd bringet dieselbige wider zu rechte.

S. So man disen Samen röstet/ vnd mit Eßig mischet/ solch Pflaster ober den Bauch gelegt/ stillt den Durchlauff vnd rote Ruhr.

Leinsamen auff Roten gelegt/ den Rauch durch ein Drächterlein in die Nasen gelassen/ benimpt den Schnauppen.

So man Flachs bletter auff die geschwür legt/ macht es zu handt ein loch darein/ also
das mans nicht darff öffnen. Geschwür
öffnen.
Für das Seitenwehe/ siede Leinsamen in Wasser/ nehe ein Leinen Tuch darinn/ legs
also warm auff den gebresten/ es hiffet. Seitenwehe.

T. Andere tugent des Leinsamens/ zu heilen oder zu erweichen/ mögen auß obgenand-
ten vnzalbar erfunden werden. Ich geschweig/ das auch die Maler vnd Schreiner des
Leinsamen öhl nicht entperen mögen. Maler vnd
Schreiner.

* Ein herrlich experiment für die Flechten. Nimm leinene Tüchlin/ oder Lumpen/
zinde sie an/ vnd lege sie auff ein Meßin Becken/ so geben sie ein öhlafft von sich/ damit be-
streiche die Flechten. Flechten.

Ein trefflich gut Cataplasma, so den schmerzen lindert/ erweicht/ vnd zeigt. Nimm
Leinsattmähl/ scenograc Mähl/ pulver von Eybischwurzel/ Chamillen vnd Steinklee
Blumen/ kochs in Milch/ thu nachmaln ein wenig Saffran/ Chamillen/ Dillen/ vnd weiß
Eilgen öhl darzu. Mische es. *

Von Leinfraut/ Barmfraut/ Dotter oder Flachsfraut. Cap. cxvij.

DAS aller gemeinst Leinfraut würd Elen hoch/
wächst auff den vngewarten Rechen/ auff den Mawren/ in den Gär-
ten/ hinter den Zäunen. Wo es ein mal hin gewohnet/ ist es nicht
bald zuvertilgen. Dann es fladert hin vnd wider mit seinen weiß-
sen dünnen Wurkeln. Die recht haupt Wurzel ist schlecht vnter-
sich wachsend/ von welcher schlagen vil andere auß/ die kriechen neben
herum/ wie die Quecken. Das Kraut ist der kleinen gemeinen
Wolffsmilch so ähnlich/ das mans kaum von einander scheiden kan/
doch ist sie wol (wer acht hat) ab zusünden/ vrsach/ Wolffsmilch gibt Milch safft/ das
thut kein Leinfraut/ wie dann der vers laut/ Esula lactescit. sine lacte Linaria crescit. Ober
das/ so gewinnet Leinfraut liechgäle Blumen/ wie der Rittersporn geformiert/ welcher
Blumen/ spizen vnd kapplein/ als ein Nabel/ oder Hundskopff anzusehen. Mitten in
diesen Blumen seind ganz dotter gäle strömlein/ ohn allen geruch/ die werden zu runden
knöpfen/ oder bollen/ mit breiten sämlein/ als des Entians/ verschlossen.

* Besiße die synonyma bey der Figur in litera A. *
Das ander geschlecht ist dem jetz gemelten gleich in allen dingen/ außgenommen die
Blumen sein vil kleiner/ bleichgäl/ vnd würd auff etlichen äckern gefunden im Wormser
Gaw/ gegen der Stadt Alzen.

* Ist Linaria altera Tragi: Mag Linaria minor. & arvensis genent werden. *
Das dritt ist mit stengel vnd fraut dē gemeinen Leinfraut gleich/ doch schöner vñ zarter/
seine Blumen am gypffel der stengel seind neben einander gesetzt/ von farben vnd gestalt
nicht anderst/ dann die gäle Rheinblumen gefället/ doch grösser vnd von farben röter.

* Besiße die synonyma bey den Figuren in litera B. *
Zum vierden wächst ein dünnes Flachsstenglein/ mit seinen schmalen Blättlein be-
kleidet/ auff den rauhen hohen Feldern/ etwan in Welckholder Feldern. Das gewinnet in
der höhe schöne liechtblawe Violet/ in der gestalt vnd farb/ wie der gemein Flachs/ eines
süßen geruchs/ blüet im Haymonat.

* Dis vierde geschlecht ist Linaria 4 Tragi: Linum sylvestre tenuifolium Lobel.
Tabern. Linum sylv. flore coeruleo Camer Linum sylv. angustifolium 4 Clus. Linum
sylv. angustis & densioribus folijs fl minore C Bauhin. *

Das recht vnd gemein Flachsfraut ist dem Flachs so gar ähnlich/ das mans kaum
vom Flachs abünden kan/ ist auch ein einigßs runds stenglein/ wächst vnter dem
Flachs/ gewinnet vil kleiner holer spitziger Säcklein oder Bollen/ darin ist vil gälter kleiner
Samen/ dem gemeinen Garten Erß gleich. Am geschmack süß/ ein köstlicher Samen für
die kleinen Vögel/ von d. sem gewächs würd ferner im zweyten theil vnter den Früch-
ten geschriben.

* Von diesem fünfften geschlecht handelt der Author l. 2. c. 28. Ist Linaria 5. Tra-
gi: Item Sefamum, Flachsdotter ejusdem: Myagrum lativum C. Bauhin. Myagrum 1.
Tabern. Myagrum Lobel. Pseudomyagrum Matth. Camelina, sive Myagrion Dodon.
Thalij: Dorella Calsalp. *

Scheißkraut.

Das dritt Leinkraut.

A.

Linaria vulgaris Tragi.
Camer. Gefu.
Cafalp.
Linaria & *Pseudolinum* Brunfels.
Linaria vulgaris lutea
flore majore C. Bauh.
hini.
Osyris Matth. Fuch.
Cord.
Osyris major Tabern.

Nota

Color variat. Plerumque
luteus; interdum
luteopallidus: raro
niveus.

B.

Linaria 3. & *Heliochrysos* Tragi.
Linaria aurea Tragi.
Lobel. Tabern.
Gerard.
Linaria austriaca Camer.
Linaria foliolosa capitulo luteo major C.
Bauhin.
Osyris austriaca Clus.
Linum nuperor.
Lobel.
Chrysocome Diosc. &
Plinij Guiland. Co.
Jum.



Von den Namen.

Die zwey ersten nennet man Leinkraut/ Harnkraut/ Flachsokraut/ Scheißkraut vnd Nabelkraut/ allein darumb/ das es dem Flachs etlicher massen gleich ist. Erlich nennen es auch wild Wolffsmilch/ dieweil es derselben auch gleich ist/ zu Latein *Pseudolinum*/ *Linaria*/ *Brinalis*/ *adulterina* Esula. Aber die namen werden auch andern gewächsen zugelegt/ sonderlich *Brinalis herba*/ zu teutsch Harnkraut/ gebürt sich dem Steimbrech/ vnd der Ochsenbrech/ *Ononi*/ vom selben vnter den Disteln/ oder Dorenen auch gemelt soll werden. Aber das gegenwertig Harn oder Leinkraut/ das man auch gäl Nittersporen nennet/ wöllen etliche vnter das Capitel *Osyris* schreiben/ das laß ich geschehen. Mich will aber beduncken/ diß Kraut stünde ehrlicher vnter dem Hundskopff/ zu Griechisch *Eynoccephalia herba* genandt/ das in Egypten (wie Apion der Grammaticus schreibt) *Osyrites* heist/ damit die Magi auch ihr wunder treiben/ sonderlich wider Zauberey/ vnd ist das die vrsach/ Die gäl Blumen am Leinkraut/ wo man sie recht an will sehen/ würd man augenscheinlich finden/ das sich ein jede Blum einem langen Hundskopff gleich gestalt hat/ zu dem allem/ so ist Leinkraut ein sonderlich Experiment für rote Augen/ welches ich versucht/ vnd *Hicronymus* Braunschweig/ desgleichen *Apuleius* auch anzeigen. Besiße das *κρυπ. cap.* *Apulei* vom Hundskopff/ das er *Eynoccephalon*/ *Amthirion*/ *Bucranion*/ *Burhinon*/ *Ametistion*/ *Pithecion*/ *Osyrostaphen*/ vnd *Camiscerebrum* nennet. Wiewol diese namen am aller meisten dem Brant/ oder Sterckkraut zustehn. Ich acht aber/ es hab bey den alten/ wie allzeit/ nicht jeder man der Kräutler war/ genommen/ ein jeder hat sein namen dargeschriben/ wie sie ihm gefallen haben/ wie noch der brauch ist/ so vil Länder/ so vil namen der Kräutler. Ist nun *Osyris* vnser Leinkraut/ so hats den namen von dem erwürgten König *Osyris*/ der vmb ruhm willen auß Grecia in Egypten gezogen ist/ vnd folgendes für Gott gehalten/ welcher in der gestalt eins Ochsen angebetet

angebeyt worden/ wo dem also/ wer billich / das Anthirzinon Osyris genennet wurd.
Dieweil vnser Leinkraut mit gestalt einem Hundskopff/ vnd das Anthirzinon einer Kalbs
Nasen gleich sihet.

Das dritte Leinkraut mit den schönen grossen Corymben/ oder gefüllten runden Blus-
men/ anzusehen wie Rheinblumen/ wolt ich lieber der beschreibung Diosco. nach/ vnter das
Capitel Heliochryson setzen/ vrsach/ daß die Blätter an diesem Kraut ganz spizig vnd
schmal seind/ schier wie an der Stabwurz/ zu dem/ so wächst es nit in den Wäldern/ sonder
am freyen Feld/ vnter dem Himmel/ an den sandechten feuchten Rechen. Es sey nun
Heliochrysus/ oder ein anders/ so hab ichs nie hören teutschen/ was es für einen namen hab/
darumb ich es vmb der gestalt willen Leinkraut/ vnd vmb der Blumen willen groß Rhein-
blumen genennet hab.

Das vierdt auff den dürren Heyden vnd Beckholdter Feldern mit den blawen Flachs
Bloten/ hab ich auch nicht hören nennen/ hab ihm den namen geben Heyden Flachs/ der
gestalt halben.

Das fünfft Flachskraut/ so allzeit im Flachs gefunden wurd/ mit dem gälten samen/
nennt man Dort/ wie man dann alle vitia der früchte Zizania/ oder Dort nennen mag.
Es ist aber ein rechte Pseudolinum/ im Saw heist man es Dotterkraut/ im Elß Rymel
vnd Kluel. Doch vom fünfften Leinkraut/ Pseudolinum genandt/ findestu im zweyten
Buch vnter den Früchten/ im xvij. cap. Flachsdottern geschrieben.

* Die zwey erste geschlecht haben vil Namen/ deren vrsachen der Author selbst zum
theil gibt. Heissen Flachs- oder Leinkraut/ weil sie an Blättern dem Lino, oder Flachs
sehr ähnlich.

Item Scheiß vnd Harnkraut/ ab effectu, weil sie den Harn vnd Stulgang treiben.

Item Nabelkraut/ weil der Blumen spizen/ oder kapplin/ einem Nabel vmb etwas
gleich.

Item Hundtskopff/ herba cynocephalica, weil die Blumen einem langen Hundes-
kopff ähnlich.

Item Esula adulterina, weil sie zwar einer art der Wolffsmilch gleich/ aber nicht
breit/ noch Milch gibt/ wie die vera Esula.

Item gelbe Rittersporn/ wegen der Blumen/ so sich mit den Rittersporn vergleiche-
hen. Welcher nam auch dem Nasturtio Indico von vnsern Weibern zugeeignet wurd.

Item Osyris, entweder von dem König Osyride, welcher sechlichen von den Heyden
für einen Gott gehalten worden/ wie der Author anzeigt/ oder wie Pena vnd Lobelus in
adversarijs mutmassen/ *ὄσος* ὄσος, sive *ὄσος*, à *ὄσος*, sive *ὄσος*, sive *ὄσος*, vnd von dem wörtlin
ὄσος, quod significat trahere. Dann es ist die Linaria ein Harnkraut/ daher sie auch
Urinalis titulirt wurd: quoniam potenter urinam ex venis & arterijs trahit.

Das dritte Leinkraut heist Chrysocome vnd Heliochrysus, weil es schone goldgel-
be Blumen trägt: deswegen man es auch Linariam auream nennet.

Das vierde wurd vnter den wilden Flachs gerechnet/ weil es an Blumen vnd Blät-
tern/ dem rechten vnd samen Flachs gleich.

Von dem fünfften an seinem orth: nemlich l. 2. c. 27 wie der Author selbst meldet.

Die Linaria hat sehr vil species, welche ordentlich Herr C. Bauhinus verzeichnet l. 6.
Pinac. f. 3. tit. Linaria. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

So gemein Linaria ist ein Scheißkraut/ von art feuchter/ vnd doch warmer Com-
plexion/ wurd mehr Eusserlich dann Innerlich zu der Arzney genommen/ Darumb
ist es Eusserlich mehr zu kühlen dann zu wärmen/ sonderlich das gebrandt Wasser
vbergeßlagen.

* Wofern unsere Linaria solte Osyris sein/ wie Fuchsius darfür haltet/ so ist sie nit
kalter/ sondern vil mehr warmer complexion. Dann Galenus sagt l. 8. simpl. c. de Osy-
ride, sie seye bitter/ vnd eröffne die verstopfung. Daher schreift Fuchsius, daß sie müß-
se warmer natur sein/ vnd einer dünnen substanz. Dann was bitter ist/ heist Galenus l. 4.
simpl. c. 9 & 19. für warm/ vnd was eröffnet/ für subtil vnd dünn: l. 5. simp. c. 11. So gibt der
effectus gnugsam zu verstehen/ daß die Linaria nicht kalt vnd feucht/ sondern warm vnd
trucken seye. Dann sie treibe den Harn gewaltig. Die diuretica aber seind nach Ga-
leni Lehr l. 5. simp. c. 13. meistentheil scharff/ reiß/ warm vnd trucken. Etliche haltendie
Linariam für warm vnd trucken im dritten grad. Aber thun der sachen zu vil. Dodonæus
sagt/ sie seye warm/ vnd ein wenig trucken/ eröffne/ vnd führe/ wie gesagt/ den Harn auß.

Man

Man brauchet die Linariam mit aller substanz: vnd hat in den officinis das distillirte Wasser/welches sehr gut für Sand vnd Stein ist. *

Innerlich.

Strengharnen:

Stulgang.
Gälsucht.

SAls gebrandt Wasser von dem gemeinen Leinkraut / ein Trinckgläsflein voll / mit einem quintlin Nitich Rinden gepulvert vnd getruncken / machet streng harnen / soll allein den Wasserfüchtigen eingeben werden.

Solches Wasser getruncken / fordert den Stulgang / vertreibt die Gälsucht / sonderlich so das Kraut mit Wein würd gesotten / vnd als dann getruncken / dienet auch also gebraucht zu eröffnen die verstopfte Leber.

Eusserlich.

Rote Augen.
Schäden reinigen.
Krebs.
Fisteln / Flecken.
Nysamen.

Leinkraut Wasser / oder der Saft darvon in die Augen gethan / vertreibt eigentlich die hitz vnd röte der Augen.

Gedacht Kraut mit dem Saft vnd Wasser reiniget alle Schäden / als Krebs / vnd Fisteln darüber geschlagen / vnd damit gewaschen. Gemelter Saft vertreibt Flecken vnd Nysamen vnter den Augen / gehört für die hoffertigen Weiber / die gern schöne Angesichter heften.

Von dem fünfften geschlecht / das im Glas wächst / Dort genandt / vnd zu den Vögeln gebraucht würd / sehet geschriben vnter den Früchten.

* Ein bewertes Experiment für die schmerzhaftig gulden Ader. Nimm des Nabelkrauts / mit Blumen vnd Kraut / so vil du wilt / zerstoße es / koch es mit Schweinefett / schmalz / trück es nachmaln auß / vnd was durchgangen / vermische mit einem oder mehr Eyerdotter / mache ein Salblin drauß / vnd lege es mit Baumwoll auff den schmerzen.

Vom Heliochryso.

SAS Leinkraut / das ich Heliochryson genennet / ist Innerlich vnd Eusserlich zu brauchen.

Innerlich.

Kornen / Bils
giste / Gerunnen
Blut / Bruch.Menkes.
Secundinas.

SAS Kraut mit seiner Blumen in Wein gesotten vnd getruncken / machet harnen / treibet auß Bilschafft vnd andere Giste / bekompt wol denen / so im Leib gebrochen seind / vnd gerunnen blut bey ihnen haben / solches treibet es auß / darzu befördert es auch Menkes vnd Secundinas.

Die Blumen gedöret / gepulvert / vnd darvon ein halb loth mit Wein getruncken nüchtern / stillt den kalten Hauptfluß / Catharum.

Eusserlich.

Lenden Stein.
Zuffr schmerzen.
Schaben.

SEmpff vnd Bäder mit disen Blumen gemacht / hilfft zu den obernenten pressen / des Steins der Lenden / Mutter vnd Huffs schmerzen.

Die gedörete Blumen zu den Kleidern gelegt / behüt sie vor den Schaben vnd Motten.

Von Orant oder Sterck-
kraut. Cap. cxviii.

De Weiber im Westerich haben auch zu den Berthen ihre Streichkräutter / damit sie die sterck gal abbereiten / im Elßach brauchet man den wilden Safran / im Würmser Gau die gälten Chamillen / die nennen sie Streichblumen / an eltschen orten brauchet man die Acker Pffrymmen / oder gäl Gerberblumen genandt. Aber das Kraut / so wir jetzt vnter handen haben / wächst auff vngerbawten Höffen / an den Rechen vnd Wegstrassen. Im ersten Jahr gewinnet es kein stengel / sondern ligt auff der Erden außgespreit / mit kleinen langen / ganz schmalen / schwarzgrünen / gerumpfften Bletteren. Im andern Jahr wachsen darauff lange



lange runde holt stengel/etwann zweyer Elen hoch/ mit vilen ästen/ oder neben zinken. Der stengel ist vnten herauff mit schmalen langen Blettern bekleidet/zu rings vmbher. Die Bletter vergleychen sich der gälten/ oder weissen Violbletter/ doch lenger/grüner/vnd gerumpfft/oder gefalten/an den stengelen seind vnzalbar kleine bleichgälte Blümlein nach einander gesetzt / zu allen seitten / gleich wie die Blumen an den Wulfräuttern. Auß den Blümlein wachsen auffgerissene Vollen creuzweiß zerschnitten/ein jedes knöpflein anzusehen/wie ein Kalbs Antlig/ In denselben Naslöchern ist das klein schwarz sämlein verborgen / kleiner dann des Burgelsamen. Dis gewächs zieht sich selbst/gewinnet einzimliche weisse schlechte Wurzel/wie Fenchel/das Kraut brauchet man mit den stengeln zu gälten farben/grün vnd dürr/die Sterck gäl zu fernen.

Antirrhinon Tragi.
Thal.
Lutum herba Dodon.
Luteola Lobel.
Lutea, vel Luteum
Vitruvij Camer.
Gefn.
Catanance Lon-Ta-
bern.
struthium Gefn. in
hort. Lac.
Pseudotruthium
Matth.
Luteola herba Elicis
folio C. Bauhini.

Von den Namen.

DEs der kunstreich König Osyris von seinem Bruder Typhone vmb kam/ließ ihn sein Weib Isis herrlich zu Memphis/ in der Egyptischen Statt/ zu der Erden bestatten. Nicht lang hernach / als den Egyptern ein Ochß am selben ort der Begräbnuß erschiene / vermeinten sie/ es were ihr König Osyris/ richteten derhalben ein Ochsen auff/ bawten ihm ein Tempel/vnd betten den an/ als ihren Gott. Nach diesem Stier ist das Kraut droben gemelt/ auch Osyris genennet worden / wie daß gemeinlich alle fürneme Kräut-

ter von den Königen vnd erfindern ihre namen haben. Dis gegenwertig Kalbs Maul/ oder Drant/das man im Westrich Streich Kraut nennet/ hieß billicher Osyris/ der gestalt halben/ dann Linaria. Die weil der löcheret samen an diesem Kraut den Kalbsnasen ähnlich ist/ herwiderumb so hieß Linaria der Blumen halben wol Cynocephalea/ das man auch Osyridem in Egypten genennet hat. Wolan Diosco. nennet den Drant im iiii. Buch cap. cxxviii Antirrhinon/ Anarrhinon/ vnd sybvestrem Lychnidam. Galenus nennets Bucranion/ Gaza/ Anthirrhizon. Zum andern/ es müssen entweder vil Kalbs Nasen/ oder Antirrhina sein/die weil jeder ein besonders hat/ oder müssen der alten schriffte (wie ich fürcht) abermal zerissen/oder versect sein/vrsach/ Theoph. lib. ix. de plant. histos-
ria cap. xxi. schreibet/ dis Kraut sey dem Aparine gleich/ dargegen vergleicht Diosco. mit blettern vnd stengeln dem Gauchheil/ Anagallis genandt / herwiderumb schreibet Marcellus Vergilius es sey einem Eppich Hedera gleich. Was ist nun vngleicher einander vnter den gewächsen/ als Aparine/ das ist/ Kelber Kraut/ Anagallis / vnd Hedera? herwiderumb so ist vnser Drant gemelter abmalung aller sampt auch keiner gleich. Das best aber vnd gewisset bey allen Scribenten ist/das sie einhellig melden/ der samen an diesem gewächs sey den Kalbs Nasen gleich/das sieht man an vnserem Drant am besten. Ich acht/ die wort in Dioscoride von der abmalung Anthirrhini solten also lauten. Der stengel mit den blettern seind den Violten (so man Leucoia nennet) gleich/vnd die Blümlein den Purpurbümlein Anagallidos. Wo Dioscorides also gelesen würdt/ möcht man zum verstand kommen/ vnd ein gewis Anthirrhinon haben. Wer aber bessers vnd gewissers herfür bringen kan/den wollen wir hören. Plin. lib. xxv. cap. ix. vergleicht sein Antirrhinon dem Flach/das verstehe ich von dem obgeschribenen Leinkraut/ vnd ist eben das Cynocephalea herba/ von welchem Apuleius cap. lxxvij. schreibet. Also ist zu mercken/ das man vnter disen zweyen/ Linaria vnd Antirrhinon/ kleinen vnderseheid gehabt hat.

* Wohero dis Kraut Drant genent würdt/ ist nit eigentlich bewußt. Scheint aber ein corrupt vocabulum sein/ villich ab Antirrhino, welches auch/ wie Dioscorides lehret/ l. c. mihi 117. Anarrhinum geheissen würdt. Sterckkraut heist es/ weil es zu der Stercke/ damit man die Leinwatt steiffet vnd bevestiget/ gebraucht würdt.

Item

Item Lutun, Luteola, vnd Lutea herba wegen der gelben farb/ damit es die Leinwatt vnd wullene Tücher färbet.

Kan nicht für das Antirrhinon Dioscoridis l. 4. c. mihi 117. passirt werden/ wie auß der description klärlich zu sehen.

Ist auch nicht Struthium Dioscoridis l. 2. c. mihi 154. weil es nicht die effectus struthij hat. Dannerhero diejenigen sich irren/ so den Orant Radiculam, & herbam lanariam nennen. Dann dise namen gehören der Saponaria, welche für Dioscoridis struthium gehalten würde.

Viel weniger kan man es für die Parmicam Dioscoridis l. 2. c. mihi 153. deuten. Dann es hat keine Blumen wie die Anthemis: ist auch kein kleiner staud: vergleiche sich auch nicht der Küttlin oder Keisslin halben mit der Schoß oder Stabwurz: vnd haben die Blümlein kein solchen scharffen geruch/ daß sie niessen machen könnten: welches alles Dioscorides seiner Parmicæ zuschreibt.

Schickt sich gleichwol fein zur Reseda Plinij, ist sie aber nicht. Herz C. Bauhinus erzehlt 4. geschlecht Luteolæ in Pinace l. 2. tit. Luteola. *

Von der Krafft vnd Bürcfung

Sie Kraut in vnserm Westrich würd nicht weiter/ dann zur gälten farben erwöhlet/ vnd ist (als ich verstehe) etwas warmer vnd feuchter Complexion/ sein brauch ist noch zur zeit bey vns allein Eusserlich.

* Hat in den officinis medicinalibus kein usum. Die Färber wissens am besten zu brauchen/ wann sie grün oder gelb färben wollen. Dann wann die Leinwatt/ oder das wullen Tuch ganz weiß ist/ so färbet diß Kraut gelb. Wann es aber blau gewesen/ so färbt es grün. Dahero auch Dodonæus beweist/ das sich M. Virgilius irret/ wann er den Orant vnd Istida für ein gewächs halt. Dann die Istida färbt blau: der Orant aber gelb/ oder grün/ wie jetzt gemeldet.

Eusserlich.

Soscorides sagt/ das Antirrhinon gut seye für Zauberey der Vulschafft/ allein das mans bey sich trage/ als dann möge niemandts durch Philtra/ oder andere abentheur zur liebe betrogen werden. Zum andern soll es diejenige/ so gedacht Kraut bey sich haben/ für jederman angenehm vnd werth machen. Ich halt wol schöner vnd gälte sonderlich wann sie sich damit lieffen färben.

Die Weiber siedend diß Kraut dürr vnd grün mit Wasser vnd Alaun/ machen auß die Beth schön gäl darmit.

Von Herbst oder Ernrösen. Cap. cxix.

Die grosse Winter Rosen ziehet man vom Samen/ welcher zu rings vmb wie ein rundes Kästlein in ein grünes wollichten Hülsen zusammen verfaßt ist/ wann man den Samen sähet/ gehn zum ersten zwey runder blettlein Hellers breit herfür/ darnach runde Pappel bletter/ der kommen vil se lenger je grösser/ etlich spannen weit. Im andern Jahr gegen dem Brachmonat stossen die stöck ihre runde stengel innwendig voll Marcks/ außwendig mit rauhen runden Blettern bekleidet/ deren werden etliche zerpalten mit fünf spizen oder Fingern/ wie das Kraut Synnaw. Die Stengel werden etwan dück vnd lang/ als die Hülsen Verten/ zwischen den Blettern vnd stengeln wachsen die knöpf vnd Rosen herfür/ das weret mit blüen vnd außfallen vom Hermonat an bis in den kalten Winter. Ein theil der Rosen gehen auff/ die andern fallen auß/ etlicher Samen zeitigt der ander falt auß/ vnd das weret für vnd für. Die Rosen werden etlich ganz weiß/ die ander schön Leibfarb/ etliche ganz rot/ etlich schwarz blutrot gefüllt/ vnd ungefüllt ohne allen geruch. Die Wurzel an allen geschlechtern wächst lang/ glatt vnd weiß/ innwendig glatt

Ernrosen.

A.

Sygmars Wurk.

B.



glatt vnd schlüpffertig/ werden wie andere zame Blumen in den Gärten auffgepflanget.

Besitze die synonyma bey der Figur in literâ A. *

Das wild geschlecht diser Rosen findet man auff vngewachten Feldern/ vnd an den graslichten Achen wachsen/ gewinnet gäl/ weisse/ lange Wurzeln/ zweyer Finger dick. Die bletter rund/ aber ein jedes blatt tieff zerschnitten/ mit fünff oder sechs Fingern zerkerfft. Die runde stengel wachsen Eten hoch/ tragen im Heymonat schöne rote Leibfarbe Köp-
lein/ etlich auch ganz weiß/ kleiner in allen dingen weder die zamen. Der Samen ist auch wie Käselein rund zusamen getrunnen/ so er in den Hülsen schwarz vnd dürr würd/ felle er auß/ andere junge stöcklein fürters zubringen. Die recht vnd zame Alcea ist schöner vnd grösser/ kam mir erstmals von Nürnberg. Darvon weiter im andern Theil.

* Des wilden geschlechts synonyma besitze in literâ B in margine bey den Figuren.

Die synonyma aber der zamen vnd rechten Alcea, so peregrina & Veneta genen-
net würdt/ vnten l. 2. c. 144. *

Von den Namen.

Die Edle Rosa nennet man zu Mex vltamarin/ vnd heissen bey vns Ernd/
Herbst/ oder Winter Rosen/ der zeit halben/ dann sie blüen in der Ernd bis in
alten Theoph. der schreibt lib. j. de Plantis cap. v. Malva wachst in sechs oder sibem
Monaten/ gleich einem Baum hoch/ mit dicken stengeln/ die man als stäb/ oder als stecken
brauchen möge/ darzu stimpt Diosco. lib. ij. cap. cir. vnd neñt sie Malachen/ Anthema/
Diadema/ Chocortem/ Capre lienem/ Muris caudam/ Malbam hortensem. Vnd ist die
lularia/ die purpur Ferber Molochinarios nennet. In Columella lib. 5.

Et Moloché pronosequitur quæ vertice Solem.

Bb

A.

Malva hortensis Trag.
Fuch's, Dodon. Lon.
Malva hortulana
Brunf.
Malva sativa major
ejusdem 4.
Malva major Matth.
Malva arborea ejusde
Malva Romana Gesn.
Hastula regia ejusde.
Malva alterum genus
Cesalp.
Malva rosea frutico-
sa Lobel.
Malva rosea folio sub-
rotundo C. Bauh.
Malva sativa veterum,
quæ cultu arbore-
scit, Theoph.

Not a.

Est hæc Rosa malva-
cearatione coloris
secundum Tragus
varia: nimirum can-
dida, incarnata, sive
dilutè rubra, planè,
sive saturatè ru-
bra, ex rubro nigri-
cans. Hinc varæ
illius picturæ apud
Eyslett.

Est præterea secundū
eundem Tragus sim-
plex, cujus synony-
ma jam posita & ple-
na, sive multiplex,
cujus synonyma sūt
sequentiæ.

Malva Romana mul-
tiplex Trag. Gesn.
in hort.

Malva rosea multiplex
Lob. Tabern.

Malva hortens mul-
tipl. Dod.

Malva major unicau-
lis multiplex Ca-
stor.

Malva rosea fol. sub-
rotundo fl. pleno C.
Bauh.

Variat & hujus flos
colore, qui albus, in-
carnatus, ruber, ni-
gricans. Unde ali-
quot apud Tabern &
Eyslett picturæ.

B.

Alcea Matth. Fuch.
Cord. Lonic. Tabern.
Cesalp. Lac.

Alcea & herba simeo-
nis Brunf.

Alcea vulgaris major
C. Bauh.

Cannabis sylv. & her-
ba Ungarica An-
guill.

Major verbenaca Ge-
rad.

Nota.
Flore variat, ut ipse
notat Auctor. Est
enim vel ex rubra
vel roseus: albus.

Variat & folijs: quæ
acutiora, rotundiora,
hirsutiora & viora.

Das ist/ Pappel/keret sich stäts zu der Sonnen/ welches man warnimt an den kleinen Pappeln/ die allzeit ihre Bletter vnd Kößlein gegen der Sonnen wenden. Dise Rosen nennet man auch Malvam Romanam/ Römisch Pappeln.

Das wild geschlecht der obgemelten Rosen ist Sygmars Wurz/ oder Simons Wurz/in Diosc Alcea/ lib. iij. c. clv. vnd Plin. lib. xvij. cap. iij. Barbarus meinet/ es sey cauda Leonis/ darvon die Poeten schreiben. Andre wollen es Peristerion nennen/ das der Verbena zustehet/ vnd dem fumaria/ davon droben im lxx. cap. gemelt ist. Die Araber nennen den grossen Pappel Samen Bizeri Katmi/ vnd die zame Pappel Molochia. Serap. cap. cxlix. oder Muluchia arborea. Avicenna lib. ij. cap. cxcix. Der namen Alcea wurd auch in Diosc. dem Alisma zugelegt/ lib. iij. cap. clx.

* Warum das erste gewächs/ so der Author allhie abmahlet/ Ern-herbst- vnd Winterrosen genennet wurd/ zeigt er selbst an/ nemlich wegen der zeit/ weil es in seiner blühet von der Ern an bis in Winter gefunden wurd.

Es heist aber Malva, entweder a græco vocabulo *μαλάχη*, welches herkompt à verbo *μαλάσσειν*, das ist/ mollire, erweichen: oder wie Varro lehret/ quali Molva, quod alvum emolliat. Dahero Martialis die Malvam titulirt, wann er spricht/

Uttere lactucis, & mollibus utere Malvis.

Wurdt hortensis, sativa, major, arborea, regia vnd rosea genent/ zum vnterscheid derjenigen/ so im nachfolgenten Capitul erclart wurd/ vnd agrestis. minor, pumila, vulgaris, vnd repens heisset.

Es hat aber die Malva viel differentias, so von Herrn C. Bauhino in Pinacel. s. tit. Malva erzehlet werden.

Das wild geschlecht der Ernrosen heisset Alcea, *ὑπο τῆς ἀλκῆς*, à remedio, siue auxilio. Dann die Wurz ist zu vilen gepresten nutz: sonderlich aber zu den dunkelen vnd trüben Augen/ zu den fellen vnd flecken der Augen: dannenhero es auch Zellris vnd Fleckkraut genennet wurd. Seine species erzehlt C. Bauhin. ibid. tit. Alcea. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Same vnd wilde Ernrosen/ desgleichen alle geschlecht der grossen vnd kleinen Pappeln/ sampt der Obisch Wurzeln/ seind alle sampt feuchter art/ einer mittelmäßigen temperatur/ sagt Constantinus lib. v. cap. xvj. zu allerhand Presten/ Innerlich vnd Eusserlich sehr dienstlich vnd heilsam/ mögen derhalben nicht vnbillich vnter die Ruch- oder Salatkräutter genommen werden. Es seind aber die zamen in allen dingen kräftigsten/ vnd insonderheit den Bauch zu erweichen/ dann also schreibt Martialis.

Exoneraturus alvum mihi villica Malvas

Attulit, & varias, quas habet hortus, opes.

* Galenus sagt l. 2. de alim. fac. c. 42. es seye die wilde Malva truckner dann die zame. Die zame aber seye temperirt warm/ vnd etwas feuchter Natur. Hat eine krafft zu verzehren/ vnd den schmerzen zu mildern.

Man gebrauchet sie mit aller substanz/ sonderlich aber die Rosen/ Bletter vnd Obisch. Ist eines auß den weichentent Kräuttern/ deren 4. gezehlt werden/ benantlich Obisch/ Pappellen/ blau Violotten Kraut/ vnd die Branca ursina. In deren statt braucht man auch andere vier: Bingelkraut/ Mangold/ Peterskraut vnd gut Heinrich. Kommt sehr oft in die Elister. In den Apotecken hat man ein Wasser vnd Zucker davon.

Das Wasser ist sehr gut in den Seittenstechen vnd peripneumoniâ, das ist entzündung der Lungen/ weil es erweicht vnd den schmerzen lindert: in der rothen Ruhr/ weil die schärffe dem Harn benimmt: in den Nierenstein/ weil es erweicht/ vnd säubert.

Die Conserva ist gut für den husten/ heiserkeit/ versehrung der Lungen. Die Sygmarswurz ist gleicher gestalt feucht vnd temperirt warm. Die Bletter vnd Wurzeln haben eine virtutem emplasticam in sich. Dann sie geben einen zehen vnd schleimichten safft von sich. Es wurd aber meistens die Wurz allein gebraucht. *

Innerlich.

Ernrosen Kraut/ Wurz/ oder Samen/ in Milch/ oder Wein gesotten/ vnd etliche mal daffelbig getruncken/ benimpt den heissen husten/ heilet die versehrte Lung/ vnd ist eine sonderliche Arzney für die Schwindtsucht. Welche nun mit solchen krankheiten beladen/ die selbigen sollen in allerley Speis vnd Tränck stäts Pappeln Kräutter/ Wurzeln

Reisser Husten.
Versehrte Lung.
Schwindtsucht.

vnd Samen brauchen/wie sie das mögen einbringen. Die mag man auß den Rosen/ oder Kräuttern syropos/Conseruas/oder Zucker bereiten/wie von andern Blumen.

Was hie von disen Herbst Rosen geschriben wurd/ soll von allen Pappeln verstanden werden.

Pappelkräuter vnd Wurzel/ mit Fenchel vnd anis gesotten in Wein/ vnd getruncken/ bringt den Seugerin vil milch. Hilfft auch den Frauen in der Geburt.

Das also genossen/ leget den schmercken der verkehrten Darm vnd Blasen/ vnd machet den harten Stulgang fertig.

Ein Wasser von Ernrosen/ oder andern Pappeln gebrandt/ vnd statts getruncken/ ist ein Edel Wasser zu allen Innerlichen hizen der Feber/es kühlet vnd erweicht alle Lungen vnd Seitengeschwer/ Peripneumontam vnd Pleuresin.

Das Wasser in gemelter massen getruncken/ heilet vnd mildert die rote Ruhr/ das hitzig geschwär der Mutter/der Nieren vnd Blasen. Soiches thut auch der Samen in trefflicher Hünnerbrühen gesotten vnd getruncken.

Das wild geschlecht/ Simons Wurzel genandt/mit Kraut vnd Wurzel in Wein/ oder Wasser gesotten vnd getruncken/ stillt das Grimmen der Darm/ bekumpt wol vnd heilet alle Innerliche Bruch vnd verkehrung.

S. Ernrosen gesotten/vnd die Brüh darvon getruncken/ bricht den Stein/vnd bringt den Schlaf.

* Es ist die Malua zu vilen Leibspreken sehr heilsam vnd gut. Deswegen sie die Alten Omniboniam genent/vnd Hesiodus pflegte zusagen/

O utinam agricola nossent, quid Malua valeret!

vnd widerumb:

Stulti neque sciunt, quando plus dimidium sit toto:

Neque quam magnum in Malua & Asphodelo bonum.

Fürnemlich aber ist sie ein herrlich simplex für die Blasen/ Nieren/ Brust/ Lungen vnd Gedärm.

In schwärer Geburt ist das decoctum maluae sehr nutz. Dienet auch wol für den Schwere Geburtendencken.

In vberflüssiger Weiberzeit vnd der roten Ruhr wurd die abgesottne Brüh von roten Ernrosen hoch gepriesen. Müssen aber in roten Wein abgesotten werden. *

Eusserlich.

Erbfroren vnd alle Pappelblumen in Wein/ oder Wasser gesotten/ etwan Honig vnd Alaun darzu genommen/ nach gelegenheit der preken/ heilen vnd säubern die säule im Mund/ im Hals/ vnd wo ein geschwär oder verkehrung ist/ damit gargariert vnd ein weil in Mund gehalten.

Die Rosen in Wasser/ gesotten/ oder ein Wasser darauf gebrant/ ist bewert für die Bräune/ für alle Innerliche vnd Eusserliche huz/ für S. Anthonius Fehr/ für Halsgeschwär/ vnd alle andere geschwulst/ damit gegurgelt/ vnd Eusserlich vbergelegt mit Leinen tüchlein.

Das Wasser/ oder der Saft der Pappeln heilen die stich aller Bynen vnd Hornüssel/ damit gesalbet.

Dehl von Pappeln Blumen gemacht/ vnd damit bestrichen/ behüt den Menschen vor den Timmen/ daß er nicht gestochen wurd.

Pappel Kraut vnd Wurzel in Harn gesotten/ vnd damit gezwagen/ vertreibet den fließenden Erbgründt/ vnd die Schuppen auff dem Haupte.

Pappel Wasser heilet alle hitzige Wunden/ vnd fürdert die selbige zur heilung.

Man mag alle Eusserliche geschwär am ganzen Leib/ mit Pappelkraut/ Wurzel vnd Samen resoluiren vnd weich machen/ etliche nemen Reinberger Schmals darunder.

S. Man mag es auch mit Gärsten Wähl in Wasser sieden/ darunder mischen Baum/ oder Rosendöl/ vnd vberlegen/ es benimbt den schmercken/ zertheilet vnd erweicht.

Pappeln mit Zwielen oder Eschlauch zerstoßen vnd vbergelegt/ helfen wol wider der Schlangenbiß.

Pappelsaff in die Ohren gethan/ mildert den wehetagen darinn.

Die rohen Bletter mit ein wenig Saltz vnd Honig vermengt/ im Mund zerlewet/ vnd als dann vbergelegt/ heilen die Geschwär/ so zwischen der Nasen vnd den Augen sich erheben. Wann aber solch Geschwär sich zu der heilung schicket/ soll man das Saltz nicht mehr dazu brauchen.

Seawen Milch.
Geburt fördern.
Verkehrte Darm.

Blasen/ Stulgang.

Hitzig Feber.
Peripneumonia.
Pleuresis.

Rote Ruhr/ Hitzig Geschwär an heimgliedern.

Grimmen.

Bruch.
Stein/ Schlaf.

Säule im Mund.
Saltz.
Bräune.

S. Anthonius Fehr.
Saltz.

Bynen/ Hornüssel.
sel stich.

Erbgründt.
Schuppen.
Wunden.

Geschwär.
weich.

Schlangen biß.
Ohren schmerz.

Mund geschwär.

Geschwollene
Leber/ Milz/
Mutter/ Koler
Brandt.

Wildfawr/
Dorn/ Spreussen.
Elystierung.

Steinbäder:

Sauptküß:

Für alle Leibs
gebrecken.

Für enzündun-
gen.

Dunkel Augen.
Jell.
Flecken:

T. Für die geschwollene Leber/ Milz/ und Mutter/ soll man nehmen Pappelkraut/
Wurzel und Samen/ und mit Gerstenmehl ein Wasser siedend/ darunder mischen Baum-
öhl/ oder Rosnöhl/ darauß ein Pflaster machen/ und darauß schlagen/ das resolviert/ zer-
theilt und erweicht alle hisige geschwår. Gemele Pflaster löschet auch andere his/ das
wilde Feuer/ den kalten Brandt/ und zeucht auß Dorn und Spreussen.

Zu allen Elystierungen soll man dise Blumen/ Wurzel und Samen vmb der heil-
lung willen erwöhlen.

Welche mit dem Stein bekümmert seind/ die sollen ein Sack voll Pappelkraut und
Wurzel in einem Kessel mit Wasser siedend/ und darinn baden/ das erweicht und eröffnet
die enge verschlossene gånge zu der Blasen. Solch Bad zu den Füßen gebraucht/ zeucht
die auffgestigene flüß vom Haupt.

In summa Ernrosen/ Simons Wurzel/ Räß Pappel und Nisch mögen zu allen
schmerzhlichen und hisigen presten des gansen Leibs für andere Kräutter erwöhlet werden.

* Ein Experiment für die enzündungen der Wunden. Stoffe Pappellen und Wei-
denblätter/ legs über.

Die Sigmarewurzel soll fürtrefflich gut sein / wie oben gemeldet / für das dunkle
Gesicht/ Jell und Flecken der Augen. Man hengt die Wurzel an/ man trinckt die abge-
sottne Brüh/ oder allein das infusum davon: man pulvert die Wurzel auch / und gibt sie
mit andern Speisen. *

Von gemeinen Räß Pap- peln. Cap. cxx.

Malva vulgarissima
Tragi.
Malva minor Lonic.
Malva sylv. minor.
Tabern.
Malva vulgaris minor
Camer.
Malva sylv. pumila
Dodon. Fuchf.
Malva repens pumila
Lobel.
Malva sylv. Anguil.
Malva sylv. Anguil.
Malva sylv. supina
Cordi.
Malva sylv. folio ro-
tundo C. Bauh.
Nota.
Varietas in ea obser-
vatur foliorum: quæ
huic rotundiora: illi
latiora.



DIE gemeinen Papp-
peln seind auch 2. geschlechter
die groß und die klein / wach-
sen beyde auff vngewachsenen
Erdrich / in den Dörffern
auff den Gassen / neben den
Zäunen/ in den Gärten/ und
den Kirchhöffen fast all-
halben.

Die gemeinst und aller geringst ist die all-
gebräuchlichst zu vnsern zeiten bey den Doctoren
gewinnet runde Bletter / und leibfarbe Rößlein
mit kleinen braunen aderlein vnterzogen / der Sten-
gel würd etwann Ellen lang/ auß den Rößlein
an den stengelen wachsen / werden kleine runde
Räßlein/ das ist der Samen/ damit die Kinder auf
den Gassen spielen.

* Besiße die synonyma in margine bey der
Figur. *

Die ander Pappel ist mit Bletter/ Wurzel
Stengel und Samen grösser / lenger und dicker
dann die gemein/ welcher Blumen werden grösser
von farben röter / mit vilen braunen aderlein zer-
theilet/ in der gestalt/ wie die blüet an der Sigmare-
Wurzel. Etliche meinen/ dise Pappeln werden
ihre Bletter statts der Sonnen nach/ das mache die
vberflüßigkeit des Saffts und feuchtigkeit / best
Columellam lib. x. Auß disen und andern Pap-
peln mag man Salat machen/ besiße darüber Pa-
tinam lib. iiii.

* Dise andre Pappel ist Malva vulgaris

tera species Tragi: Malva sylv. elatior Fuchf. Malva sylv. recta Cordi: Malva sylv. pu-
rior Dodon. Malva sylv. major Gesn. Tabern. Thal. Camer. Malva vulgaris pro-
rior Lobel. Malva erratica 2. vel Malva equina Brunfels. Malva flore. subrubere Cael.

Von den Namen.

Mappel ist im Westerich ein gemeiner Nam/ dann es werden alle breite Kräutter/ sonderlich die man nicht wol kent/ mit dem namen Pappel genennet/ aber zu vnterscheid der andern nennen sie die kleine Maluam/ vmb des schubelechten samens willen/ Räs Pappeln/ vnd Hasen/ oder Genßpappeln. Die ander vnd grösser nennet man Rosspappel/ gehören beide vnter das Malachi Otosc. vnd seind alle mit dem namen Malua agrestis gemeint. In Serap. cap. cxiij. heisset Malua Cubeze/ vnd der klein Pappel samens Dizeri Chubeiz. Malua hat den Namen à molliendo, dann sie erweichet auch den harten Bauch/ vmb des willen nennet sie der alte Varro auch Moluam.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie gemeine Räs Pappeln seind etwas warmer vnd feuchter qualiteet/ haben alle Wirkung der samen/ Innerlich vnd Eusserlich zu nutzen. Besihe den Tittel Malua Galeni/ lib. ij. de alimentorum facultatibus.

Innerlich.

Plinius schreibe/ welcher allen tag ein trunck thut von Pappelsafft/ der sey denselbigen tag für allen zufallenden krankheiten behüt. Zufallende krankheit.
Der Safft von Pappeln gemacht/ ist gut eingetruncken für die fallente Fallende suchte.
Krankheit.

Die zarte rohe Pappelblätter mit Sals gessen/ wie ein ander Salat/ heilet das Augen geschwär/ in den Augen winkeln/ Aegylops oder Wörner genandt/ doch soll man Pappelblätter zerstoßen mit Honig/ vnd dasselbig darauff binden. Aegylops.
Wörner.

Eusserlich.

Pappel mit der gangen substans ist zu allen pressen vnd geschwulsten gut/ wie droben Geschwulst.
von der Enrosen geschriben ist.

Von Ibischwurz. Cap. cxxi.

Ibisch ist ganz ein besonder wollecht weich geschelecht der Pappeln/ vnd ohn zweiffel die heilsams/ wie dann ihre nam Althea selbs bezeuget/ darumb sie auch bey den Wundarten bräuchlicher ist/ dann andere Wurzel. Wachst am liebsten an den feuchten orten/ als in den Auen/ nahe bey den Wassergräben/ auff den Weibern/ vnd auch in den Gärten/ da sie hien gepflanget wurd. Dise weisse glatte Wurzel des Ibisch wurd bald groß/ gewinnet vil neben zincken/ stoffet auch Jährlichs newe braunfarbe Auglein wie wie Alantwurzel/ darauff werden lange runde stengel gegen dem Meyen/ voll Eschenfarb wollechter Bletter bekleidet/ bis oben auffen. Zwischen den weichen Blettern vnd runden stengeln wachsen die weisse Köflein/ oder Schellen (deren etliche auch bleich gäl werden) herfür in einem jeden Köflein ein braunes haarechts Köblein. Gegen dem Hewmonat blüen die Ibisch Kräutter. Der Samen ist wie der gemeinen Pappeln/ doch grösser am geschmack süß/ glatt/ schlupfferig wie Leymen.

Von den Namen.

Ibisch Wurzel hieß auch wol Heilwurz oder Hülffwurz/ von ihrem namen welches zu Latein nicht anders ist/ dann Medica/ sonst heisset sie Ebiscus vnd Hebiscus/ darvon ohn zweiffel ihr Teutscher name Ibisch kompt Plin. lib. xix. cap. v. neue Pastinacam Hydyscum/ das soll vns hie nicht irren. Galenus Anadendromalachen/ das ist Arborea et arborescens Malua/ dise namen stünden füglich der Winterrosen zu.

Althæa Tragi. Matth.
Brunf. Buch. Dod.
Cord. Gefm. Onic.
Lobel. Tabern.
Malva sylv. prima Cæ-
falp.
althæa vulgaris Ca-
merar. Thal. Cluf.
Malva viscosa. Bgu. il.
Ibiscus, Hibiscus.
Bismalva.



In Barbaro heist Ibisch Aristhaltæa. Theophras-
tus vnd Macer nennen sie beyde Agrestem Mal-
vam/ welcher namen der gemeinen Pappel zuschre-
bet. Etliche nennen sie Stus Judaicum/ Judens
kraut. In Diosco. lib. iij. cap. cliij. heist sie Al-
thæa vnd Ibiscus/ sagt darbey/ daß sie ein art der
wildden Pappel sey/ daher ihr namen agrestis Mal-
va bliben ist/ doch kenneet jederman Ibisch/ vnd die
gemeine weg Pappelen. Vnsere Medici brauchen
Ibisch sehr / vnd nennen sie Maluauiscum/ vnd
Bis Maluam/ das ist/ doppel Pappel/ villeicht vmb
ihrer heilsamen tugent willen / deren man vil vnd
sichtbarlich an der Wurzel mehr/ dann an den run-
den Blettern befindet. Dese Wurzel zerstoßent/
vnd ins Wasser gelegt/ macht das Wasser geschnit-
wie die Walwurz / freylich ein treffentliche Chur
vnd hält zum Bauchfluß. Serap. cap. lxxvj. nennet
Althæam/ Chitim/ vñ spricht/ sie heist Rosa Zaneni/
das verstehe ich auch von der Ernrosen. Herwidere-
umb im cxiij. cap. sagt er Alsa sey Althæa.

* Althæa, das ist Medica, quasi hülff oder
Heilwurz/ hat ihren Namen von dem wörtlin al-
thæ, welches eben so viel ist/ als medela & medica-
mentum, ein hülffmittel. Dann althæa heist heil-
len. Hat disen Namen/ wie Plinius schreibt l. 20. c.
21. ab effectus excellentia: oder wie Dioscorides
lehret l. 3. c. mlii. 139. quod inter primas sit utilis/
weil sie vnter den farnembsten hülffmitteln nicht
das geringste ist/ sondern sehr gut vnd nutz zu vielen
Leibspresen.

Wird weiters Ibisch genent/ ab Ibisco, wel-
cher Nañ ihr/ wie Dioscorides meldet/ von andern gegeben würdt.

Item Bismalva, quasi viscida malva, weil sie ein wilbes Pappellen geschlecht/ wie
abermal Dioscorides anzeigt / vnd ihre Samen vnd Wurzeln einen zähen schleim von
sich geben/ wann man sie nemlich zerstoßet/ vnd ins Wasser legt.

Oder weil sie doppelt mehr krafft vnd tugent in sich hat/ dann die Malva. Darnach
hero sie villeicht auch Aristalthæa heist.

Item Maluauiscus, welches ein zusammen gesetztes wort ist/ à Malva & Ibisco. Dann
sie gehört zu den Malvis.

Ihre geschlechter erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 8 f. 5. tit. Althæa. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Vnter allen Pappeln wird der Ibisch vmb seiner heilsamen tugent willen herfür ge-
zogen/ allen ärzten in den Leib vnd außwendig zu brauchen/ ein notwendig gewächß.
Ist von natur etwas warm vnd trucken.

* Die Bletter vnd Blumen seind warm vnd trucken im ersten grad: die Wurzel
aber im anfang des andern. Dann Galenus schreibt l. 6. simpl. c. de Ebisco, die Wurzel
vnd Samen seyen einer subtilen vnd dünnen substanz/ vnd seyen derowegen mehr trucken/
dann die Bletter: säubern bey nebens auch vnd reinigen. Die Bletter erweichen ver-
zehren/ lindern den schmerzen/ vnd zeitigen.

In den Apotecken braucht man die Bletter/ Samen vnd Wurzel: vnd werden die
Bletter vnter die weichente Kräutter gerechnet/ deren/ wie im 119. Capitul gemeldet/ vier
seind.

In den officinis hat man von dem Eybisch ein gebrentes Wasser/ Syrop/ Brust-
lattwermlin/ Loch de seminibus Althææ genant/ vnd das unguentum Dialthææ.

Das Wasser ist gut für den husten/ engkeit/ blutigen Harn/ roten Ruhr/ grieff vnd
Stein.

Der Syrop dienet für das tröpfliche vnd brennente harnen/ für die Nieren/ so mit
schleim/sand/ vnd vbriger hiege beladen.

Das Loch ist kräftig zur raue des Halses/ dörre des Schlunds vnd Mundts/ vnd Heiserkeit.

Das Sälblin wärmet mäßiglich/ erweicht/ befeuchtet/ lindert den schmerzen/ zeitiget/ vnd machet eytter/ ist fürbindig gut in dem Seittensstechen/ pleurelis genant.*

Innerlich.

Ibisch Wurzel in Wein oder Honig Wasser gesotten vnd getruncken/ heilet alle Innerliche verschrung der Brust/ der Lungen/ vnd in summa dem ganzen Bauch dienstlich. Verschrung der Brust/ Lungen.

Also gebraucht heilt treffentlich die verschrte Darm/ von der Blutrühr/ oder andere scharffe Cholerische verschrung. Gemelte tugent hat auch das gebrandt Wasser.

S. Ibisch Wurzel Wasser mit Wein getruncken/ ist gut denen/ so engbrüstig sind. Engbrüstig.

T. Frische Ibisch Wurzel gekocht mit der Speiß/ vnd darab getruncken/ wehret dem tröpfflichen harnen. Tröpfflich harnen.

Die Wurzel in Wasser gesotten vnd getruncken/ treibet auß das Würdlein/ vnd andere vberflüssigkeit/ so nach der geburt in Mutter Leib blieben ist. In der geburt außreiben.

T. Ibisch Wurzel treibt den Lendenstein/ vnd mildert den brennenden Harn. Stein/ Harn.

Äusserlich.

Was man von Pappeln geschriben finde/ soll zwifaltig von der Ibisch Wurzel verstanden werden/ daher sie etlich Bismaluan nennen.

Ibisch Wurzel zerschnitten/ vnd in Milch/ oder Wasser gesotten zu einem Brey/ vnd Pflasters weiß vbergelegt/ erweicht vnd zeitigt alle geschwür/ die sich selbst erheben/ als an den Händen/ das mittel genant/ vnd dergleichen an anderen orten des Leibs. Geschwür Mittel.

Ibisch Blätter/ oder das ehl darvon gemacht/ heilet alle Stich der Zimen/ Hornrüffen vnd Wespen/ damit gesalbet. Hornrüffen/ Wespen/ Zimen sticht.

Ibisch Wurzel in Wasser gesotten/ darunder Schweinen Schmals/ oder Genßschmals vnd Terpentin vermischet/ darauf zäpflein gemacht/ vnd in den Leib gethan/ lecher die his der erkündten Mutter/ vnd auch der Feigwarzen. Gemelte krafft hat auch das gebrandt Wasser. Erkündte Mutter/ Feigwarzen.

Der Samen gepulvert/ mit Meyen tawen temperiert zu einer Salben/ verreibt die flecken vnd Nysamen vnter den Augen. Flecken. Nysamen.

S. Ibisch Wurzel vnd Leinsamen gesotten als ein Pflaster/ vmb den Hals gelegt/ erweicht die geschwür der Räten. Halsgeschwür.

Diser Samen getrocknet/ darnach klein gestossen/ vnd mit Eßig gesotten/ sich damit geschmieret ander Sonnen/ oder nach dem Bad/ heilet die vnreine Aufferige Haut. Vnreine Haut.

T. Die Wurzel oder Samen mit Eßig gesotten/ vnd also warm in den Mund gehalten/ benimpt das Zanwehe. Zanwehe.

Von den Kofarsten würd dise Wurzel fast genügt.

* Die Lenden Bäder von Eybisch/ Pappellen/ Ruben/ Chamillen/ Steinklee/ vnd Peters Kraut gemacht/ sind sehr gut in dem Nierenwehe/ so vom Stein/ oder Sand herührt. Man mag auch Säcklin darauß machē/ in Wasser sieden/ vñ außgepreß aufflegē. Nierenwehe.

Der schleim vom Samen vnd Wurzel mit Chamillenwasser außgezogen/ vnd warm außgelegt/ lindert das schmerzliche Podagram/ so die his meisten theils fürüber. * Podagram.

Von Knabenkraut/ Vog-

zwang. Cap. cxxij.

Nach den Kräuttern findet man kaum eins/ das weniger dörre/ als eben diß Kraut/ daher es etlich zu abentheuer auff S. Johannis Nacht/ wie den Beyfuß brauchen/ sonderlich im Westerwalde vnd Westerich. Dann so bald der Tag Johannis verschinnen/ hencken sie das Kraut in die Kamern/ etliche steckens in die Wand/ vber die Thüren/ da bleibt es allzeit grün/ schlecht stäts aus/ das man es wol vmb Weihenacht in den

Foswin.

Scrophularia, seu Por-
tulaca major Tragi.
Crassula montana
Cassalp.
Telephium floribus
purpureis Lobel. Ca-
mer. Tabern.
Telephium, flore
purpureo Clusij.
Telephium purpureū
majus C. Bauhin.
Fabaria Lonic.
Telephium purpura-
sceus Puch.
Lappula umbella-
tum Colum.



selben Kamern grün mag finden/verhoffen/so lang
das Kraut grün bleibet / so lang mag die Person/
solch Kraut auffgehendet/in kein tödlich Kranck-
heit fallen. Das Kraut wächst gern / sonderlich
an schattechten orten/ gewinnet viel weißer Knöpf-
fechter Wurzel/ neben einander verwickelt / ein
jede für sich selbst / ist den Kapungeln gleich / eines
süßen geschmacks. Gegen dem Meyen stoß es
seine runde Stengel / mit runden feisten Bonen
Blättern / voller saftis/ durch auß bekleidet/ deren
etliche ein wenig Schatten gewinnen/ wie die Ha-
nenkain. Im Heymonat vnd Augst tragen die
stengel schöne braune gekrönte Blumen ohn geruch/
in aller form wie Dosten/ wiewol von farben schön-
er vnd brauner/ ein jedes kleins Blümlein/ wie ein
kleins holdseligs Sternlein anzusehen.

Von den Namen.

Dieweil man das Kraut zu den Bräcken
brauchet/ nennet mans auch Bruchkraut/
Knabenkraut / vmb der heilung willen
Wundkraut/ vmb anderer vrsach willen/ Zumpen-
kraut/ Foszwang/ Foswin/ etc. Vmb oberrand an
vrsach willen/ Sanct Johannis Kraut/ Bonenblatt/
der Blätter halben. Dem seyn nun wie ihm wölle/
so haben die gelehrten Meister noch kein Capitel
Diosco. zu diesem Kraut. Einer wills Scrophula-
riam/ der ander wills Fabiam grossam/ der dritt Por-
tulacam majorem / der viert ein Sempervivam
deuten. In summa/ die zween letzten habens die
gestalt halben am besten getroffen. Dann der gestalt
halben ist es wol ein groß Portulaca/ wiewol von

keinem alten Lehrer also genennet/der ewigkeit aber halben/das es nicht bald verdorret/
es ein *sempervivum*. i. *semper viva*/ darfür wirs halten vnd achten/ doch nicht für das
Diosco. sonder für das Chrysocome Diosco. lib. iij. cap. liij. wiewol die namen im selben
ort nicht gar darzu sich reimen. Was ligt aber an den namen/ wann wir der sachen son-
derlich gewis sein. Ob schon Diosco. diß Kraut auch Chrystin/ Chrysanthemon/ vnd Amaran-
thon (wie andere Kräuter) nennet/ thut er doch darzu/ vnd spricht man nennet es auch
Dioscogona/ Barbam Jovis/ Dubath/ vnd Bruchromat/ diß letzten zween namen sein
fremd vnd vnbedeutlich/ aber was Jovis barba sey/ würd hernach angezeigt. Vom na-
men Chrystin ist droben geschriben/ vom Chrysanthemo in der Rheinblumen/ von Ama-
rantho/ desgleichen cap. cix. in der Rheinblumen. Etliche meinen/ diß Kraut sey der Wur-
zel halben ein geschlecht der Stendelwurzel/ genandt *Testiculus vulpis*/ ist der gestalt nach
nicht glaublich/ sonder vil mehr des Burgels/ Mawrpfeffer vnd Hauswurzel/ von einem
den hernach insonderheit/ etc. Ist aber diß gewächs ein Telephium/ so wüirts das sein
welches Diosco. *Portulacam agrestem* nennet/ vnd nicht Telephium lib. ij.

* Diß Kraut hat sehr vil namen/ wie der Author anzeigt. Dann es heist *Crassu-
la*, à *crassitie foliorum*. *Fabaria*, weil seine Blätter sich mit den Bonenblättern ver-
gleichen. *Telephium*, weil es den bösen vnheilsamen Geschwären/ damit der Telephus
Rex Mylia, behaffter gewesen/ gute hülf thut. *Semperviva vineatica*, weil es lange zeit
grün bleibet/ vnd sich gern in den Sand/ vnd steinigten Weingärten finden laßt. *Portula-
ca*, weil es dem Wurzelkraut vmb etwas an Blättern gleich.

Item, Wundkraut/ von wegen seiner heilenden krafft. Item Knaben vnd Bruch-
kraut/ theils weil es die geschwür an heimlichen orten bey Mann vnd Weibspersonen eu-
rirt/ theils aber/ weil es die heimlichkeit der Weiber zusammen zihet/ eng macht/ vnd also
virginalem adstrictionem ihnen zuwegenbringet. Item, S. Johannis kraut/ vmb der
sach willen/ so der Author andeutet.

Die vbrigen geschlechter besthe in *Pinace* C. Bauhin. l. 7. f. 6. tit. *Telephium*. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S Als Kraut mit seinen feisten Blettern ist kalter feuchter qualitet/ dargegen ist die Wurzel etwas warmer natur/mögen beide zu den verwundten/in den Leib vnd außserhalb gebraucht werden.

* Galenus sagt 18. simpl. c. de Telephio. es seze diß Kraut truckner Natur/säubere vnd reinige/wärme aber nicht sonderlich. Spricht ferner/es wärme im ersten grad/vnd truckne gradu secundo intensio. aut certe in principio tertij. Ist also dem Authori zu wider vnd enegegen. Das es aber truckne/reinige vnd säubere/ist daher abzunehmen/weil es ein Wundtkraut/vnd die Geschwür vnd Wunden heilet.

Deactiva qualitate seind die Authores nicht einig. Tragus spricht/die Bletter seyn kalt/die Wurzel etwas warm. Dodonæus halt das ganz gewächß für kalt/vnd trucken. Fernelius gibt für 16. meth. med. c. 13. es seze die Crassula kalt recessu tertio: vnd feucht/ recessu secundo. Wir halten sie für trucken/vmb angeregter vrsach willen/vnd in activis für kalt. Ist ein herrlich chirurgicum remedium zu Wunden/Geschwären/Brüchen/roten Ruhr/vnd das bluten.

Wird mit aller substanz gebraucht/sonderlich aber die Bletter. In den officinis ist vorhanden das gebrante Wasser/welches innerlich vnd cusselich in erzeytten gebrechen gebraucht wirdt. *

Innerlich.

S Als gebrandt Wasser von diesem Kraut getruncken/ist nicht ein geringe Arzney als len denen/so Innerlich verwundt/versehrt vnd gebrochen seind/es sey im Magen/ander Lungen/Lebern/Mutter vnd Eingeweid/solche versehrung vnd Bruch heilet diß Wasser/etliche tag an einander getruncken.

Ein nützlich Wasser zu den zerschabten vnd verwundten Därmen/in der Blutrühr. Die Wurzel mit Honig in Wein gesotten vnd getruncken/hat gleiche Würckung. So ein Knäblein gebrochen were/dem soll man das gebrandt Wasser vil tag nacheinander zutrinken geben.

Cusselich.

S Als Kraut heffet vnd heilet allerhand Wunden/sonderlich was gebrochen ist an heimlichen enden/das Kraut zerstoßen vnd darüber geschlagen/stillet das Blut der selben.

Die Bletter zerknäset/vnd auff die Stirn gebunden/stillet die blutente Nasen. Etliche Weiber halten vnd lehren/so ein Knäblein gebrochen were/demselbigen Kind soll man ein stock dieses Krauts zwischen die Bein in ein Garen setzen/so bald das Kraut anfahe zu bekleben/als dann soll der Bruch des Kinds heilen.

Andere virtutes vnd abentheur dieses Krauts laß ich fahren/ergermüß vnd vnraht zu verhalten/doch so ist ein Edel gewächß schmerzen zulegen/an allen faulen vnd frischen Wunden/die Bletter zerknäset vnd vbergelegt.

* Ein gutes Wundtsalbin Wunden zu heilen. Nimm der Bletter von Fohwin ij Handvoll/Schaffgarben Bletter j Handvoll/Stoß sie zu einem Mueß:thü nachmaln Schweinen Schmar darzu/so wol geläutert/ j pfundt: Mische es vntereinander/thü es in ein Resin Geschirz/vnd laß 14. tag in einem Keller stehen. Schütte als dann j Becher Wein drüber:seze es zum Jeur/vnd laß den Wein vnd den zerstoßenen Kräutern safft ein siedentrucke es leiglich auß/serge es durch/vnd behalts zur notturfft. Ragst/so du wilst/Wachs hinzuthun/so vil gnug.

Dioscorides preiset diß Kraut hoch für die flecken der Haut/sonderlich aber für die Vitiliginem albam. Man stoß die Bletter mit Eßig/vnd legt sie vber/wann sie dörr werden/wecht man sie ab. Vnd kan man meines erachtens zu solcher abwäschung das distillierte Wasser gebrauchen. *

Von

Von Haußwurk. Cap. cxxiij.

Sedum Tragi.
Sedum majus Buchf.
Cord. Tab.
Virelismajor Cord.
Sedum seu ſemper vi-
vum vulgare majus
Geln.
Sedum vulgare Eyſtett
Sedum majus vulgare
C. Bauhin.
Sempervivum majus
Er. nſ. Matth.
Sempervivum majus
r. Caſalp.
Sempervivum ma-
jorum Dodon.
Limboſei Veneris. It-
ra ſpecies Anguill.
Aizoon minus Ca-
merar.



Als ewig vnd allwe-
gen grüſſafftig Kraut. Hauß-
wurk dorret nimmer/ außge-
nommen die ſtengel / ſo ſie
gegen dem Herbfß verbüet
haben / werden dürr. Dieſe
ſtock mögen allerley Wetter
leiden/ trucken/ naß/ kalt vnd
warm / würd in vnſerem Land auff den Tüchern
vnd Rawren gezeilt/ da wächſt es am liebſten/ daß
die kleine zaſechte/ oder haarechte Wurzeln mögen
liederlich von grund haftung vnd narung haben/
also das die Haußwurk etwann ohn Erdrich auff
den Steinen vnd Gemäwr am ſchönſten geſehen
würd. Ein jedes ſtocklein mit ſeinem feiſten vnd
dücken ſafftigen Blettern/ iſt gedrunge/ gefaltent
vnd hart zuſamen geſetzt/ anzusehen/ wie ein ge-
füllter / oder doppelter Stern / die erſten feiſten
Bletter ſeind rund gebogen zu der Erden. Im
Hawmonat wachſen auß diſen gefütterten geſtim-
ten ſtocklein braun rote / haarechte / hole ſtengel
ſpannen lang/ die bringen in der höhe ihre braune
Blümlein neben einander geſetzt/ ein jedes Blüm-
lein aber für ſich ſelbs vergeleicht ſich einer offenen
Flachſchollen/ die verwelcken gegen dem Herbfß mit
den ſtengeln / ohn allen Samen/ aber die ſtocklein
ſtoffen Jährlich ihre jungen augen / die werden
folgend zu neuen ſtock/ nicht anderſt/ dann die
Saffran Zwypel / also ſtoßt die Haußwurk ihre
junge geburt.

Von den Namen.

Haußwurk nennet man auch Donnerbar / vermeinen/ wo das Kraut wachſt/ da
möge kein Wetter ſchaden thun/ vnd iſt das Barba Jovis/ wiewol Barbarus das
obgemelte Chryſocomen Barbam Jovis deuten will/ andere wollen Rheinblu-
men also nennen/ dann ſie ſprechen/ Stecas citrina vnd Barba Jovis ſeyen ein ding/ das
nicht iſt. Diſ vnſer Barba Jovis iſt in Dioſco. das groſß Sedum/ oder Semperviva/ das
gemelter Dioſc. lib. iij. cap. lxxv. αἰζων μέγα, Sedum majus/ vnd Aithales/ das iſt/ ſem-
per virens nennet/ ſagt/ es heiſß vmb ſeiner langwürigen grüñheit willen Ambroſia / wel-
cher name auch anderen Kräuttern zugelegt würd. Fürter nennet ers Chryſospermon/
das iſt Goldſamen/ vnd Zoophthalmon/ Zuphthalmon/ Bovis oculum/ das iſt/ Kinds au-
gen/ der geſtalte nach/ Eiergethron/ der lieb halben. Item/ er nennet das Kraut fürter
Aconion/ Aichryſon/ Holochryſon/ Chryſanthemon/ Protogonon / Boron / Notion/
Chryſitum/ Leapetes/ Sedumam/ Paronychiam/ Pamphanes/ Ceracufiam vnd Jovia
oculum. Plin. lib. xxv. cap. xi. nennet Hypogefon vnd Amerimon/ vnd ſpricht/ die Itali-
nennet Diſgetellum/ Fingerkraut vnd Oculum. Apul. cap. cxxiij. Vitalem vnd ſemper
florium/ Auerhois Caylem/ Dracer Accidulam/ Serap. cap. cccxl. Baiahalatem/ Dioſc.
Brantſch nennet Erithales/ ſpricht/ es ſoll drey mal blüen/ welches ich nie war genoffen.
Die andern Namen obennend/ ſeind diſem Kraut der gröſſer theil darumb geben/ das es
Sommer vnd Winter grüñ bleibet / vnd von keinem Wetter verſehrt würd/ das ich ſelbs
in der zeit ſchrecklicher Hagel Schloſen war genommen/ aber der Name Erithales/ oder
Erithales/ gebürt ſich dem kleinen/ ſagt Plin. lib. xxv. cap. xi.

* Diſ Kraut heiſß αἰζων ὅτι τὸ αἰζόν. Dann Dioſcorides ſagt/ es grünen ſei-
ne Bletter allzeit/ auch zu kalter Winterszeit. Daher es auch Sempervivum vnd An-
broſia genent würd.

Item

Item, Hauswurz/ weil es sich auff den Häusern / vnd sonderlich auff den Lächern vnd Mawren finden laßt.

Item, Donnerbar vnd Barba Jovis, weil man darfür halt/ es schlage das Wetter nicht in dasjenige Haus/ darauff diß Kraut wachst.

Item, Crassula, à crassitie foliorum, weil die Bletter wie das Telephium, Purgelskraut vnd Bienenbletter dück/ safftig vnd mast.

Item Stergethron, quod amatorijs conveniat.

Item Goldsamen/ Zoophthalmon, Bupthalmon, das ist/ Kindsaugen / wegen der gestalt der Blumen.

Des grossen vnd kleinen Hauswurzs geschlecht/ deren sehr vil seind/ besitz bey C. Bauhino in Pinacel. 7. f. 5. tit. Sedum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie qualitet vnd eigenschafft der Hauswurz ist ganz feucht vnd kalt/ würd zu allen hitzigen Pressen vnd brennenden Schaden gebraucht/ doch mehr Cussertlich/ dann in den Leib zu erwöhlen.

* Dioscorides spricht/ l. 4. c. mihi 77. es habe die grosse Hauswurz eine grosse krafft zu fühlen vnd zusammenzuziehen. Solches bezeugt auch Galenus l. 6. simpl. c. propr. wann er sagt/ es trüffen zwar beyde Hauswurzs/ das grosse vnd kleine/ gar wenig/ vnd ziehen mittelmäßig zusammen/ fühlen aber hefftig/ vnd zwar im dritten grad.

Man braucht die Hauswurz mit aller substanz/ vnd hat davon in den officinis ein distillirtes Wasser/ welches aber/ weil es sehr fühlet/ mehr cussertlich/ dann innerlich gebraucht wüdt. Was es vermöge/ zeigt der Author an.

Innerlich.

In den größten hitzen der schnellen Feber/ mag man das Wasser von Hauswurz ein geben/ desgleichen in den hitzigen Bauchflüssen/ jederweilen drey oder vier löffel voll/ vnd sonst nicht.

Dioscorides sagt / das der Saft von Hauswurz mit Wein eingenommen / die Spülwurm austreibt.

Cussertlich.

Sein Saft vnd gebrandt Wasser leschen alle hitz am ganzen Leib/ Lächlein darinn genest vnd vbergeschlagen/ Erstlich in Phrenesi/ das ist/ zu der wütenden hitzigen Haupt Kranckheit soll man den Saft oder das Wasser vbergeschlagen.

So jemandt die Augen morgens von geschwär oder hitz zugebachen weren/ demselben soll mans mit Hauswurzs Saft oder Wasser auffweichen/ das vertreibet vnd leschet nicht allein die hitz/ sonder stillt den schmerzen/ vnd wehret dem heissen Fluß / in die Ohren gethan/ thut dergleichen.

Legt nider den schmerzen vnd hitz/ der Lebern vnd Nieren/ milttert (also gebraucht) das Gliderwehe vnd Podagra.

Leschet alle hitz von ihr selbs entstanden/ oder von natürlichem Feur gebrandt/ darüber geschlagen.

Hauswurzs Saft/ vnd Nachtschatten Saft mit den Vellen knöpflein in Schweißnen Schmalz gesotten vnd durchgestrichen zu einer Salben/ ist mir lieber dann alle Populeon der Wundarget vnd Scherr.

Beide Hauswurzs seind gut zu dem Rotlauffen/ Brandt/ Podagra/ vnd Geschwären vmb sich freffen/ so man die Bletter allein/ oder mit Gerstenmehl vberlegt.

Wann die Samen zuvor mit Hauswurzs Saft besprenget werden/ so schaden ihn die Rauppen nicht.

* Ein gutes Küßsalblin zu ensündten Geschwären vnd Wunden: Nim Lattichsaft/ Rosen/ Viol/ vnd vnzeitig Baumöhl/ omphacinum genant/ das weiß vom Eyklopffswol durcheinander/ so gibt es ein liniment.

Zum bluten der Nasen. Mach Meißel/ bestreiche sie wol mit Hauswurzsafft/ vnd stosse sie in die Nasen. Nese auch Lächlin dorinn/ vnd lege sie vmb den Hals/ vnd auff die Leber.

Von

Von Marzpfeffer.

Cap. cxxiij.

Klein Hauswurk.

Kakentreubel.

A.

A.

B.

A.
Besiehe die synony-
ma in Textu vnter
den zwey ersten ges-
chlechtern.

B.
Besiehe die synony-
ma in Textu vnter
den zwey letzten ges-
chlechtern.



Marzpfeffer ist auch Semper vivum / möchte

wol die klein Hauswurk heißen / dann es gemeinlich auff den Hän-
fern / Lächern vnd Gemäwr funden würd / Sommer vnd Winter
allzeit grün. Bleibt im heißen Sommer frisch vnd grün / den kal-
ten Winter mag es ohn schaden / wie die groß Hauswurk / erleiden.

Des Krauts findt man gewislich vier geschlecht / die zwey klein-
sten seind einander mit den drauschelechten stenglein / vnd feisten
saffigen Zäpflein gang gleich / ein jedes zäpflein vergleicht sich ein-
nem Weizenkorn. Vnter disen zweyen ist der vndercheid allein an der blüet / dann ein
gewint schneeweiße gestirnte Blümlein auff kurzen dünnen stengeln / das ander bleichgäl-
sternen Blümlein. Dise zwey hab ich niergens / dann auff den Marren vnd Ziegelstei-
chern funden. Blüen im Meyen / gegen dem Sommer verschwindt die Blüet / vnd wer-
den allein die Treublein / oder zäpflein gesehen durchs Jahr.

* Das erst geschlecht ist Sedum minus 1. Tragir Sedum minus alterum Gesn. in
hort. Sedum minus foemina Fuchf. Sedum minus hamatodes 2. Tabern. Sedum mi-
nusteretifolium album C. Bauhin. Vermicularis fl. albo Camer. Vermicularis &
Illecebra major Lobel. Aizoon minoris species Thali: Tragus herba Cord-in Diosc.
Sempervivum minus Matth. Cæsalp. Anguill. Sempervivum 4. Lonic. Sempervivum
foemina Brunfels. Sempervivum minus album Brunfels.

* Das ander ist Sedi minoris 2. species Tragi: Sedum minus teretifolium lateum C. Bauhini: Aizoon medium Thalij: Sedum minimum frigidum Clusij. *

Das dritt vnd grösst findet man in den hohen Wäldern/ als Waschgaw vnd Schwarzwald/ an den Sandfelsen/ desgleichen auff eilichen sandechten heissen Feldern vñ Heiden/ gewinnet fast lange zäpflein/ dünner dann die zwey ersten/ vnd auch spiziger. Stosst seine dünne glatte stengelein gegen dem Heymonat nicht spannen hoch/ die tragen oben an den gypffeln ihre kleine gäle gestirnte Blümlein / neben einander wie die Rheinblumen/ die verwelcken auch mit ihren stengelein im Augstmonat.

* Disz geschlecht ist Sedum minus 3. & Vermicularis Tragi: Sedi 3. genus Fuchf. Sedum 3. Dioscor. secundum Gesn. Sedum minimum, Illecebra, Sedi 3. genus non sempervirens Lobel. & Pen. in advers. Sedum minimum Tabern. Sedum minus 8. causticum Clus. Portulaca 3. Brunfels. Aizoon 3. Diosco. Aizoon minus, quod male pro Vermiculari accipitur, Cord. Aizoon acre Cord. Aizoon minus fervidi gustus Thal. Sempervivum minus vermiculatum acre C. Bauhini: Sempervivum minimum, sive 3. Matth Illecebra, sive Sempervivum 3. Dodon. Sempervivum minimum, sive Illecebra Lobel. *

Das vierdt wachst auff nassen vnd Grasechten Auen/ gewinnet im Meyen holdseilige braune leibfarbe gestirnte Blümlein/ desgleichen braune stengelein mit vil kleineren zäpflein besetzt/ vil grüner dann obgemelte gewächß/ die seind am geschmack nicht harnig/ sonder wie die gemeinen Kuchen Kräutter/ als Mangolt/ vñ dergleichen. Disz Kräutlein bleibt auch Sommer vnd Winter grün/ wie Hauswurz.

* Disz geschlecht ist Sedi minoris 4. species Tragi: Sedum palustre 2. Clus. Sedum minus 3. sive palustre ejusdem: Sedum palustre fl. incarnato Eystertenf. Sedum palustre subhirsutum purpureum C. Bauhini: Aizoon palustre Camerar. *

Von den Namen.

Hauswurz/ Knabenkraut vnd Mawrpfeffer/ seind fast einerley art vnd eugent/ dant sie kühlen vnd heilen hitzige krankheit vnd geschwulst/ darzu bleiben sie statts grün/ ob sie schon abgebrochen/ vnd in die Sonnen gelegt würden. Darumb halt ich Hauswurz für das grösst Sedum. Das Knabenkraut halt ich für das mittel/ medium Sedum. Mawrpfeffer Kraut mit seinen geschlechtern/ für das klein Sedum/ oder Sempervivum. Man nennet aber Mawrpfeffer auch Blatlos/ dieweil es Körner hat für seine Bletter/ andere nennen es der gestalt nach Judentreubel/ vnd Ragentreubel. Diosco. im vierden Buch cap. lxxvj nennets αἰζων μικρόν, das ist Sedum minus / vnd vmb der Stein willen/ darauff es gemeintlich wachst/ Petrophyes/ vnd Brothion/ vnd Theobrothion/ vnd Erobysson/ vnd Chemerinen/ oder Hyemalem/ das ist/ Winterkraut/ oder Winter Weizen/ oder (wie Hieronymus Braunschweig sagt) Erdweizen. Andere nennen es auch Cerauniam oder Fulminarem herbam/ Donnerzäpflein. Die Egypter sagen Episcelta. Vnsere Arzet nennen es nicht vnbillich Vermicularem/ der gestalt halben.

Eilich wollen das feiste Ragentreublein/ mit den gälen gestirnten Blümlein/ für Portulacam agrestem halten / vnd soll einer warmen eygenschafft sein/ wo dem also/ so müßt disz gewächß/ so es außgerupfft würd/ auch dürr werden/ wie andere Kräutter/ so warmer qualitet seind/ das geschicht aber nicht.

* Warumb dise Kräutter Aizoa & Semperviva heissen/ ist offenbar auß vorigem Capitul. Dann sie grünen allzeit/ im Sommer vnd Winter.

Heissen theils auch Vermiculares. wegen der Bletter/ so den Wärmelin gleich. Item Fulminares vnd Donnerbar/ Hyemales, vnd Hauswurz/ weil sie auff den Mawren vnd Dächern wachsen/ die Häuser/ wie man fürget/ vor dem Wetter behüten/ vnd in der kalten Winters zeit frisch vnd grün gefunden werden.

Eines vnter ihnen heist Mawrpfeffer/ weil es hitzig vnd scharff/ vnd meisten theils auff den Mawren seine Wohnung hat. Besiße Sedi minoris species in Pinace C. Bauhini l. 7. f. 3. tit. Sedum. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Mawrpfeffer ist der art vnd qualitet aller ding wie Hauswurz/ kalt vnd feucht/ soll mehr Eusserlich dann in Leib genommen werden.

* Die klein Hauswurz hat gleiche complexion vnd Natur/ wie die grosse/ das

Cc

von im vorigen Capitul. Der Mawrpfeffer aber/ so Illecebra genant wüdt/ ist nach Dioscoridis meinung l. 4. c. m. 77. hügig/ weil er scharff/ vnd deswegen die Haut seer vnd wundt macht. Ist zu der frage/ oder gründe dienlich. Dann es trucknet die böse fruchtigkeit auß. *

Innerlich.

SUe gebrandt Wasser/ oder Saft/ soll in Leib genommen werden/ es seye dann die hitz vnd notturfft so groß/ das kein ander arney helfen wollen/ gleich wie vom Hauswurms auch gemeldt ist.

Eusserlich.

Alle tugent vnd vermögen/ so man der Hauswurms vnd Knabenkraut zuschreibet/ werden eigentlich an diesen Kagentreubel auch befunden.

Weiters zu einem vberflus soll man Tüchlein in diesem gebrandten Wasser/ oder des Krauts saft nemen/ vnd vber dem Wurm am Finger legen/ der soll darvon sterben/ die Schüss dardurch gestillet werden.

Etliche wollen Kagentreubel für Hippuris oder Schaffstew deuten/ das ist nicht ein geringer irthumb/ sey derhalben welcher da verstandt hat/ hiemit gewarnet / auch vor den/ so das ein vermicularein portulacum solvestrem deuten.

Von Burgel oder Brensel.

Cap. cxxv.

Das zart Burgel
ist.

Portulaca hortensis
Trag. Fuchf. Gefn.
Portulaca domestica
Math. Tabern.
Lobel.

Portulaca sativa An-
guill.

Portulaca major
Camerar.

Portulaca latioribus
folijs Cæsalp.

Portulaca latifolia, seu
sativa C. Bauhin.

Das wild Burgel
ist.

Portulaca sylv. Tragi.
Math. Fuchf. Dodon.

Lobel. Anguill.
Portulaca aru. aus
Tabern.

Portulaca minor Gefn.
Camer.

Portulaca angustiori-
bus folijs Cæsalp.

Portulaca sponte na-
scens Cordi.

Portulaca angustifo-
lia, five sylv. C.
Bauhin.

Capza Cord. in Dio-
scor. & Lonic.



Sewel das feuchte
kalt Burgel Kraut ehe sa-
let/ dann das es döret/ so ist
es doch ein recht Sommer-
kraut/ mag kein frost dulden/
muß Jährlichs vom runden
gang kleinen schwarzen säm-
lein sich erjängen / welches

an den obgemelten Semper vivis nicht gesehen
würdt/ vmb des willen Burgel für kein Sedum
oder aeg. geacht kan werden. Vnd ist das
Kraut zwey geschlecht/ zart vnd wild/ wie mie
Dioscorides bezeugt/ lib. ij. cap. cxij. Das zart
Burgel ist nicht lang in Germania gewesen/ son-
dern newlich auß Gallia zu vns/ als ein Salat ge-
sendet worden/ vnd ist mit seiner gangen substanz
größer/ feuchter/ safftiger/ dann das gemein
Börzel/ gewint runde feuchte Blätter/ als Knaben-
kraut/ doch kleiner. Die stengel seind rund vnd
Braunrot/ wachsen etwan ober sich spannen hoch/
etwan fladeren sie auff der Erden rings vmbher/
vil stengel von einer einzigen schlechten weissen
Wurzelen. Die stengel tragen zwischen den ge-
werben der Blätter/ vnden an den gypffeln/ bleich-
gälte gestirnte Blümlein/ vom Brachmonat an bis
gegen dem Herbst/ darauff werden kleine runde be-
deckte häfflein/ voller schwarzen samen/ so derselbig
zeitig ist vnd außfellt/ faulet das ganz gewächs/ ge-
gen dem Herbst/ vnd bleibet das sämlein allein vber
Winter im grund vnerseht. Das Kraut ist
zum eheil ein wenig saur vnd harnig/ als were es

gefalsen/ daher es die Alten haben condiert vnd eingefalsen/ vnd ist diese Einnachung
gut vnd nützlich/ als der Walen Oliven/ oder Cappern/ welches ich off versucht hab.

Des

Der gröst vnraht der Dörkel ist / das sie die schwarze Melancolische feuchtigkeit mehret/ als Hippocrates von dem Adamanto lib. vi. de Epidemijs bezeuget.

Das gemein vnd Acker Dörkel/ findet man von ihm selbs auff den feistten ackern vnd Gärten wachsen/ ist dem zamen in allen dingen gleich/ allein das es schmalere Bletter vnd kleinere Blümlein treget. Ligt allzeit auff der Erden außgespreit/ wie das Weggras/ ist ganz schlüpfferich/ zehe im safft/ wie Pappelkraut/ ein köstlich Kraut zu den Schweinen.

* Besihe die synonyma in margine bey der Figur. *

Von den Namen.

Wilt Göt es stünde ein jeglichs gewächß mit seinem rechten namen in der alten schriftten an seinem ort/ so wolten wir desto fruchtbarlicher handeln. So aber die Meisterschafft viler Menschen solchs mit der zeit verhindert haben/ in dem/ wann sie etwan ein ding nicht gänglich verstanden/ geändert/ oder abgethon/ oder etwas zu geset nach ihrem gut duncken/ seind darmit die alten rechten Exemplaria vergangen/ vnd dafür newe an statt kommen. Vnd wann man dieselbige newe Bücher eigentlich besicht/ findet man etwan an ein ort zu wenig/ am andern ort zu vil. Gleich wie hie auch mit dem Andrachne/ oder Durgel geschehen ist/ von welchem Kraut Diosco. lib. ij. cap. xiiij. schreibet/ vnd spricht/ Andrachne sey wild vnd zam/ wie es dann war ist. Aber in dem vierdten Buch/ im kleinen Sedo/ oder Mawrpfeffer/ schreibet er widerumb/ das dritt geschehst derselben sey Feldt Durgel/ Portulaca agrestis/ vnd heis Illecebra/ oder Telephion. Hie sehen wir/ das Acker Durgel an zweyen orten in Dioscoride beschrieben ist/ zu dem allen/ seht er ein besonders/ nemlich das lezt Capitel im zweyten Buch von dem Telephio/ vnd spricht abermals/ Telephium sey Sedum agreste/ vnd agrestis Portulaca/ oder Illecebra/ das die Egypter Anoth vnd Aphry/ Artitopuris nennen/ 2l. Wer sihet nicht in Diosco. vil Portulacas vnd Semper vivas?

* Das Durgel/ oder Durgelkraut/ solt vil mehr Porzellkraut heißen/ quasi porcellorum herba. Dann/ wie der Author meldet/ so ist es ein köstlich Kraut zu den Schweinen/ von welchem auch die Portulaca genestet wüdt/ quasi porcellorum λάχανον/ Schweinkraut. λάχανον enim olus significat, ein solch Kraut / das man in den Kuchen braucht. Sonsten nennet man es auch Sawbon.

Hat etliche differentias, wie C. Bauhinus anzeigt in Pinaco l. 7. f. 6. tit. Portulaca.

Das wild Porzellkraut vnd der Mawrpfeffer/ Illecebra genant/ so Dioscoridis tertium genus Sempervivi ist/ ist mit nichten ein ding/ wie etlich dafür halten. Dann Dioscorides sagt l. 4. c. mihi 77. diß Sempervivum seye mit den Bletlein dem wilden Porzellkraut gleich/ sagt aber nicht/ das sie ein ding seyen. Ober diß/ so schreibet er/ das der Mawrpfeffer hitzig/ vnd scharff seye/ Also das er auch sähr vnd wundt mache/ welches von keinem Durgel kan geradt werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Durgel ist von natur kalt vnd Wasserecht/ sagt Galenus/ ein nüglich Kraut in Leib vnd außserhalb zu genießen.

* Diß sagt Galenus l. 6. simpl. c. de ἀνδράχνη, vnd meldet weiters/ das das Porzellkraut auch ein wenig rauch seye: Dahero ihm Dioscorides l. 2. c. mihi 116. eine vim adstrictoriam zuschreibet.

Es determinirt aber auch Galenus die gradus, vnd hest das zame Porzellkraut für kalt im dritten/ vnd für feucht im andern grand. Das wild geschlecht betreffend/ ist das selbige nicht so feucht/ als das zame/ weil es mehr gefalzen/ dann das zame. Zihet aber mehr zusammen/ dann das zame.

Wüdt mit aller substanz genühet. Der Sam wüdt vnter die semina frigida minor gezehlet.

In den Apotecen hat man ein gebreutes Wasser/ Syrop/ vnd Brustlattwerglin das von/ Loch de portulaca genant.

Was das Wasser vermag/ zeigt der Author selbst an Ist sonsten auch trefflich gut für die Bauchwürm/ sonderlich den Kindern/ wann sie hitzig darbey seind. Bey etlichen/ wann sonsten nichts helfen wollen/ hat es/ sagt Herr J. Camerarius, das Zahnwehe gefüllt.

Der Syrop kühlet/ löschet den durst/ mildert die vbrige his der Leber/ Nieren vnd

Magens. Ist gut für die rote Ruhr/Blutspenen/vbrige vnd zu vil fließente Weiberzeit/ Gonorrhoeam, das ist wann der natürliche Samen entgehet/ vnd Bauchwärme/sonderlich so man die Citronschelet hinzu thut. Man mag ihn für die Würm mit Purckelkraut/ Meyblümlin/ Graas/ Wegweiß/ Rosen/ Tormentill/ Weggras/ Cardobenedicten/ Schlehenblüer/ Lachenlauch/ Keinfarn/ Vermuth/ oder Kauten Wasser eingeben.

Das Loch ist sehr dienstlich in dem blutspenen/wann die Lunge versehrt/ oder etwas in derselben zersprungen. *

Innerlich.

Innerliche Biz
aller Gider.

S Als Kraut Börgel/ der Safft darvon/ das gebrandt Wasser/ der Samen/ vnd alles/ was man darauf machen vnd bereiten kan/ ist nutz vnd gut zu aller Innerlichen Biz des Magens/ der Lebern vnd Nieren/ gessen oder getruncken.

Rote Ruhr.
Bauchflüß.
Ardor urinae.
Blutgang/ Zus-
ten/ Feigwarzen.
Gonorrhoea.

Solch Kraut vnd Wasser genüzt/ stillt die rote Ruhr vnd andere Bauchflüß/ urine. In gemelter maß gebrauchet stillt den Blutgang der Mutter vnd Feigwarzen/ das Blutspenen/ vnd den trucknen Husten vnd Reichen.

Wärm auß-
reiben.

Das Kraut/ Samen/ oder Wasser statts gebraucht/ hindert vnd stillt den fluß Go-
norhoeam/ kühllet das hitzig geblüt/ vnd drucke hinder sich den oberfluß der vnkeuschheit.
S. Ein halb quintlein Samen zerstoßen/ vnd den Kindern mit Milch eingeben/ tödtet vnd treibet auß die Würm.

Eusserlich.

Augen hitz
Phrenesis.
Kotlauffen:
Wildfeuer.

Börgel Kraut/ oder den Samen zerstoßen/ mit Gerstenmehl temperiert/ zu einem Pflaster/ vnd vber die Stirn vnd Schläff gelegt/ vertreibt das hitzig Hauptweh/ Phrenesim/ also genüzt vber die Augen/ wehret der hitz vnd röte/ leschet das Wild-
feuer/ vnd Kotlauffen.

Schlaffen:

Das Wasser oder Safft mit Viol oder Rosen öhl gemischet zu einer Salben/ vnd vber gestrichen/ bringt gute ruhe vnd mache Schlaffen.

Zinder Arzney.

Ein Edele Arzney den jungen Kindern/ so nicht von grosser hitz schlaffen mögen/ mit Hantffwerck vber das Haupt gelegt/ etwan das gebrandt Wasser eingeben.

Bräune:

Das Wasser ist gut für die Bräune/ Quittkern oder Basilgen Samen darinn las-
sen weichen/ darnach auff die Zungen gestrichen.

Verhönte Zän.

So jemand die Zän lang würden/ oder verhönert/ von wegen einer sauren Speiß/ daß er nicht mehr kauen möchte/ demselben soll man diß Wassers (den Mund darmit zu schwencken) geben/ oder das Kraut darvon zu kauen/ solches ist ein gewisse kunst. Börgel soll auch die Hauptflüß/ distillationes genandt/ wenden/ dann also schreibe Plin. lib. ix. cap. xx. das Haupt mit Börgel safft bestreichen/ wehret den flüssen/ das sie in einem Jahr nicht mehr fallen/ es macht aber also genüzt/ dunkel Augen/ darumb so hencken etlich die Wur-
kel an den Hals/ &c.

Geschwollene
Brüst.

S. Wenn der Nabel aufgangen/ oder welcher Frauen die Brüst nach der Geburt ge-
schwollen seind/ die sollen Burselkraut mit Rosen Honig vnd Solo Armeno mischen/ vnd auflegen/ wise Arzney dienet auch wider das Podagram.

Durst:

Bursel vnter der Zungen gehalten/ benimpt den Durst.

Nasenbluten:

Bursel im Mund gehalten/ vnd mit dem Safft die Stirn bestreichen/ stillt das Na-
senbluten.

Von Hünerdarm/ Vogel- kraut. Cap. cxxvj.



Vwol Hünerserb / oder Hünerdarm dem Gauchheil mit den Blättlein etwas ähnlich stehet/ so ist es doch ein sonder. Diß aller gemeinst Kräutlein findet man vber Jahr in allen Kraut vnd Weingärten/ vnd je feister die äcker vnd Weingärten / je feister vnd freudiger / auch grüner vnd safftiger das Kraut auff dem Grund sich läget vnd fladert. Seine Wur-
keln seind aller ding zusecht/ als dünne Härlein. Die stengellein rund safftig/ weich/ vnd durch auß safftig / gewinnne kleine weisse Blüm-
lein



lein/ zwischen den Durgelächten blättlein auff bei-
den seittender stengelein/ darauß werden kleine be-
schlossene gefeßlein/ nicht größer/ dann der Meer-
hirschen/ darinn findet man sehr kleinen gältsamen/ sa-
men/ kleiner dann der Schölmurg/ der seilt auß/ ist
vber Jahr in allen gebawten Gärten zu finden/
grün/ gleich wie die Kreuzwurg. Am geschmack
wie andere Kochkräutter/ zu allem Biß dienlich/
vnd insonderheit zu den Distelfinken/ die haben
ihre kurgweil darmit.

Beside the synony-
ma in Textu.

* Diß Kraut ist Morsus gallinae primum ge-
nus Tragi: Alfine Matth. Lobel. Alfine ma-
jor Fuchf. Alfine minor Dodon. Thal. Alfine
morsus gallinae foemina Gesner. Hippia minor
Cordi. *

Des Krauts findet man noch ein groß geschlecht
auff den feuchten Grashechten äckern vnd Gärten/
wird etwann Elen hoch/ gewinnet seine gewerblein/
oder gleich/ auff beiden seitten bletter/ wie Sewbur-
gel/ zwischen denselben wachsen auch/ wie am ersten/
die Blümlein herfür.

* Ist Morsus gallinae major Brunf. Alfine
major Dodon. Camerar. Tabern. Alfine media
Thal. Alfine altissima C. Bauhin. Centunculus vi-
ticulis cubitalib. Cæsalp. *

Zum dritten findet man noch eins in den Gär-
ten vnd Weingärten/ dem ersten gleich/ des Bletter
seind ein wenig rauher vnd zerkerfft/ wie das gemein
Gamanderlein. Die Blümlein liecht blau zwis-
chen den flügeln der ästlein. Der rund samen ist
in zwey bräuten Läschlein verschlossen.

* Ist Morsus gallinae 3. Tragi: Alfine media Fuchf. Camer. Alfine altera folijs
ferratis Gesn. Alfine folijs Trislaginis Lob. Tabern. Alfine folijs Trislaginis Lob. Ta-
bern. Alfine chamædryfolia flosculis pediculis oblongis infidentibus C. Bauhin. Alfi-
ne spuria altera Dodon. Antirrhinon Dioscor. Cæsalp. *

Zum vierdten findet man eins/ welches blättlein seind fast klein/ wie des Thymi/ oder
des Welschen Quendels / die Blümlein weißfarb blau / der Samen ist gäl / auch in
kleinen Läschlein verschlossen. Dese Kräutlein alle sampt kriechen vnd fladern auff der
Erden hin vnd her/ wie Hünserdarm vnd Sewburgel.

* Ist Morsus gallinae 4. species Tragi: Morsus Gallinae minor Brunf. Alfine 3. ge-
nus Fuchf. Alfine minima Dodon. Lobel. Camer. Alfine minor Lonic. Thal. Tabern.
Centunculus minutissimis cauliculis Cæsalp. Alfine minor multicaulis C. Bauhin. *

Von den Namen.

Hünserdarm nennet man Hünsererb/ Meier/ Hünserbiß/ Genskraut vnd Vogel-
kraut/ zu Latein Morsus Gallinae. Etlich achten diß Kraut für das mittel ge-
schlecht Anagallis/ vnd nennen es Hippia Media/ das laß ich stehen vnd
sprich/ das es kein Anagallis sey/ Ich aber halt Hünserdarm/ sonderlich die drey ersten ge-
schlecht für Telephion Dioscoridis/ dahin dringet mich die beschreibung vnd tugent. Dann
was ist dem Durgel mit blettern vnd ganker gestalt ähnlicher/ als eben der Hünserdarm?
Wleibes es nicht vber Jahr in Weingärten vnd Gärten frischer vnd grüner/ dann kein Por-
tulaca? Wer da kan/ der bring bessers. Serapio schreibet im cccxl. cap. vnter den Semper
viviis/ von diesem Kraut/ wiewol er nicht weiß/ was er redt/ dann er freylich sein schreiben
ohn erfahrung der Kräutter manlich mal vollendet hat/ sag/ es heiß Andrachabara/ An-
drage agria/ Tilaphon vnd Alsebram/ &c. Zwar jederman weiß/ daß die Araber beim
Alsebram verstehn/ nemlich die Wollfsmilch/ wie dann solchs bey dem Mesue vnd Avi-
cenna gelesen wird. Von solchem namen ist droben im c. cap. auch gemelt. Plin. schreibet
wol von diesem Kraut lib. xxvij. cap. xiiij.

E c. iij

Die neue Kräuter Meister/so Hünerdarm Alsinen zwingen/ laß ich bleiben/ so fern sie mir meine Kräuter vnzertritten lassen.

* Die Alsiue hat ihren Namen/wie Dioscorides lehret l. 4. c. 75 quod τὰ ἀλση, lucos & nemorosa umbrosa que loca amet. Wird auch/wie er ferners schreibt/Myosotis von etlichen geheissen/ weil sie mit ihren blättlin μυωσῖς ὄψις, Mäusöhrlein representirt. Item Hünerbis/ Hünerdarm/ vnd Vogelkraut/ weil sie den Hünern vnd Vögeln ein annehmliche Speise ist/ vnd ihnen lust zu essen damit erwecken. Item Feberkraut/ weil sie wegen ihrer kühlenten vnd feuchten Natur in den Febern sehr wol zu gebrauchen.

Hat noch sehr vil species, so von Herrn C. Bauhino in Pinace l. 7. f. 5. tit. Alsiue, erzehlet werden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Hünerdarm oder Vogelkräutter seind auch feuchter kalter Complexion/ gleich dem Burgel/ Innerlich vnd Eusserlich zu nusen.

* Etliche recentiores botanographi sagen/ es seye das Vogelkraut kalt vnd feucht im dritten grad. Dioscorides l. 4. c. mihi 75. sagt/ es kühle nicht allein/ sondern zühe auch zusammen. Aber Galenus l. 6. simpl. c. propr. gesticht zwar gern/ das es kühle vnd befeuchte/ halt aber nicht dafür/ das es ein zusammenziehende krafft in sich habe: welches auch war.

Man braucht diß Kraut mit aller substanz/ vnd hat davon in den officinis ein distillirtes Wasser/ welches innerlich vnd Eusserlich genüget alle his vnd Enzündung löschet. *

Innerlich.

Verzehrete Leuer.

Das Wasser von Hünerserb gebrandt/ ist in der Würckung dem Burgel gleich/ weiter ist sein Experiment/ so jemandts verzehrt/ vnd krankheit halben verfallen/ der soll stäts dieses gebrandten Wassers nusen/ vndern Wein gemischt/ oder süß sich selbs.

Kinder hitz vnd Gegicht. spalmi.

Edachte Wasser soll eigentlich den jungen Kindern in grosser hitz vnd schwachheit eingeben werden/ dann es leschet nicht allein den Innerlichen Brandt/ sondern es verhin- dert vnd wehret auch den zufallenden Krankheiten/ Spasmi genandt/ oder Gegichten.

Eusserlich.

Hitzige Wunden.

Das Kraut Safft vnd Wasser mögen (wie der Burgel vnd Mawrpfeffer) zu allen hitzigen Wunden vnd Schäden erwöhlet werden/ damit gewaschen/ bestrichen/ oder aufgelegt.

Hitzige Leber? Populeon Sälblein.

Auß dem Safft mag man feine kühle Sälblein machen zu der hitzigen Lebern/ vnd andern hitzigen Schäden/ als Populeon/ wie von Hauswurms/ Mawrpfeffer vnd Nachschatten gelehrt ist.

Von Gauchheil. Cap. cxxvij.



Dioscorides lib. ij. cap. clxx. beschreibet zwey Gauchheil/ eines mit den schönen Himmelblawen Violon/ soll das Weiblein sein/ blüet zum ersten. Das ander mit roten Zynoberfarben Violon/ sey das Männlein. Dese ständlein tragen einerten Kraut/ Stengel/ Wurzeln vnd Samen. Es werden aber die vier eckete stenglein an ihn beiden nicht ober spannen hoch. Die Wurzeln seind gang zusecht vnd haarecht. Dese Kräutter liegen auch auff der Erden/ wie Burgel/ oder wie Hünerdarm außgespreit. Die blättlein vergleichen sich den bletteren am Harthaw/ oder dem Mäseron/ je zwey gegen einander gesetzt. Wann die Blümlein abfallen/ werden gang runde knöpflein als Eriander Samen darauff/ in den selben finde man kleinen dreyecketen gälten Samen. Dese gang gewächs ist bitter/ wachsen beyde in den Gärten/ auff den ackern/ in den Weingärten/ vnd gemeinlich in den stupffel Feldern. Blüen von dem Meyen an/ durch den gangen Sommer. Was die alten Heiden für abentheur vnd wort zu disen Kräuttern vor dem

dem außgraben getriben vnd gesprochen/zeigt Plin. an lib. xrv. cap. xj. Aber die Christen achten solcher superstition vnd gäckelwerck nichts / wiewol vnter denselben noch vil superstition geduldet werden. Die Jäger brauchen dise Kräutlein zu den Jaghunden/ vermeinen darmit die rasende seucht zu wenden/ ohn zweiffel dieweil die Alten dise Kräutler für Natter vnd Schlangen biß nützlich befunden. Es mögen gemelte Kräutler für alle giftige seucht vnd Schäd- den gebraucht werden.



Von den Namen.

Auchheil nent man auch Colmarkraut. In Plinio heist es Anagallis / das man auch Corchorum nent / vnd ist freylich das $\alpha\alpha\chi\alpha\delta\alpha$ von welchem Theophrastus lib. vij. cap. vij. schreibt/da er spricht/ Corchoros sey vmb der bitter- keit willen in ein sprichwort kommen / das man also sagt $\alpha\alpha\chi\alpha\delta\alpha$ $\epsilon\upsilon$ $\lambda\alpha\chi\alpha\iota\sigma$, Corchoros inter holera/ Corchoros ist vnter die Müßkräutler gezehlet. So weiß nun jederman / das Gauchheil nicht allein bit- ter/ sonder auch mit der beschreibung/ Theophrasti sich zu treget/da er spricht/ Corchoros ist mit dem blatt dem Scymo/ das ist/ der Basilgen/ oder dem Majes- ron ähnlich/ welche Kräutler beide Scymi genent werden/ $\alpha\alpha$ Also sieht man / das Theophrastus/ Diosco. vnd Plin. mit der abmahlung Corchori zu- sammen stimmen. Plin. lib. xrv. cap. xj. nennet das Weiblein mit den blawen Blümlein *Oculum fe- rum*/ vnd sagt/ das Viehe meide das Kräutlein/ wa-

es aber in der Weide vom Viehe ohngeferd versucht würde / suche das Viehe in an- der Kraut/ *Aphla* genant/ für ein Arzney. Dioscor. lib. ij. cap. clxx. gibt dem Gauch- heil vil namen/ vnd spricht/ man nenne das rot *Phoeniceam*/ *Puniceam*/ vnd das blaw- nenter *Aeritim*/ *Aegitim*/ *Sauritim*/ *Sanguinem oculi*/ *Hirundinariam*/ *Halicacabum*/ *Corchorum*/ *Zeltaurum*/ *Mastrupos*/ *Sapana*/ *Cerceraphum*/ *Myterida*/ *Mece*/ *Asiri-* son vnd *Anagallida*. *Anagallis aquatica* ist Bachpungen/ droben im lxx. cap. beschrieben. *Halicacabus* gehört eigentlich zu den Nachtschatten/ vnter dem c. Caput. begriffen. Schöl- wurz vnd das klein Meyen Kräutlein/ mit den Eppich blettern/ nennet man beide *Hirun-* dinarias. Das Kraut/ welches Nicander in *Theriaca* $\alpha\alpha\alpha\alpha\alpha$ nennet/ acht ich für *Sau-* ritis vnd *Anagallis*. Jacobus Manlius sampt andern deuten *Anagallida* auff das Mor- sun *Galline*. i. Hünereiß/ vnd heissens *Vorgelinam* vnd *Hippiam*. Das mit den roten Blümlein soll das geschlecht sein. Der gut Pandectarius will ein Mäuseohr darauf machen/ also thun die neuen Meister / die machen auß Hünerdarm Mäuseohr/ besitze die Mäuseohr/ cap. xcij. vnd Nicolaum Leoniceum de *Ursine*. Serapion nent das Weiblein *Cardabellam*/ vnd das Männlein *Kantalam*/ cap. clv.

* Dis Kräutlin/ sagt Fuchsius, haben die alten Aberglaubische Teutschen Gauch- heil darumb geheissen/ das sie geglaubt haben/ wo mans im Eingang des Vorhoffs auff- hencke/ das es allerley Gauch vnd gespenst vertreibe.

Das Männlin mag wegen der rothen Blümlein *Corallina* genent worden sein.

Die geschlechter der *Anagallidis* besitze bey C. Bauhino in *Pinace* l. 7. f. tit. *Ana-* gallis. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

De vnd blawe Gauchheil seind truckner vnd etwas warmer natur/ reinigen vnd zie- hen auß/ mögen wol in Leib vnd außershalb gebraucht werden.

* Dise qualiteten gibt Galenus der *Anagallidi* l. 6. simpl. c. propt. Ist ein herzlich Kräutlin/ nach Dioscotidis vnd Plinij meinung/ wider der Schlangen/ Nattern vnd wüenter Hunde biß/ sehr diensflich zu vergiftten Wunden/ zur zeit der Pest heilsam
Cc iij

^{1.} Gauchheil in te den blawen Blüm- lin/ist/

Anagallis femina
Tragi. Brunf. Matth.
Fuchf. Dodon.
Lonic. Lac.

Anagallis coerulea Cae-
salp. Tabern.

Anagallis fl. coerulea
Camer. C. Bau-
hin.

Anagallis terrestris
femina Thal.
Nota.

Utrplurimum flore
fert *coeruleos*: *ra-*
ro albos.

^{2.} Gauchheil in te den rothen Blüm- lin/ist/

Anagallis phoenicea
mas Lobel. in
Anagallis punicea
Caesalp.

Anagallis phoenicea
Anagallis terrestris
mas Thal.

Anagallis fl. phoenicea
C. Bauhin.

Corcorus Cratæva,
Theophr. & Nica-
dri secundum An-
guill.

Corallina Aegineta.
Corcorus Plinij.

Molochia Scorpionis.
Communiter flores
habet *phoeniceos*. in-
terdum & *purpura-*
scences, siue *obsolet*
purpureos, cui *phoe-*
niceum quid admi-
stum, sic testatur
Clusio.

vnd nuzt/eröffnet die verstopfte Leber/ reiniget die Nieren von schleim/ vnd griech/ heffet die frische Wunden/ heilet die faule Schäden/ vnd hat andere tugenten mehr/ so der Author meldet. Wird mit aller substanz gebraucht. Man hat aber allein das gebrennte Wasser in den officinis davon. *

Innerlich.

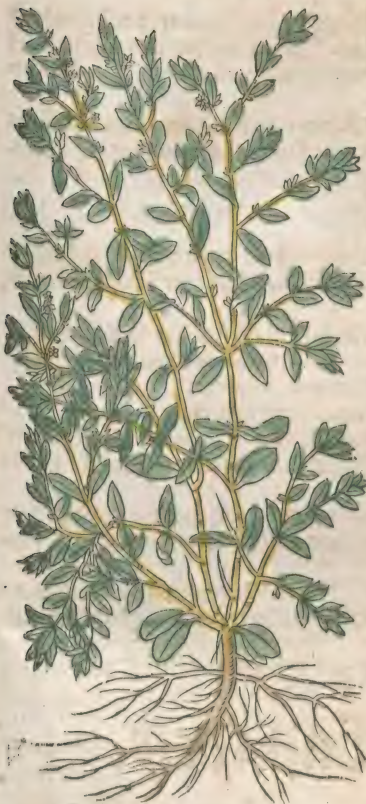
- Gifftige Wunden.** Auchheil in Wein gesotten/ widersteht allen giftigen Wunden vnd Stichen der Schlangen biss. Nattern vnd Schlangen/ darvon getruncken/ vnd die Wunden damit gewaschen vnd vbergelegt.
- Pestilentz.** Solche Kräutter seind vmb gedachter vrsach willen zu der Pestilentz gar dienlich erwöhlet/ jedes mal ein zümlichen trunck gethan/ nider gelegen/ zugedeckt/ vnd darauff geschwitzet/ also gebraucht/ zeucht auß vnd vertreibt allerhand Gifte durch den Schweiß.
- Sundsbiss.** Ein nützlich Kraut den Jägern zu den Hunden/ so gebissen/ desgleichen so ein Mensch von vnreinen Hunden gebissen were/ der brauch auffstünd des Krauts safft oder Wasser/ getruncken/ vnd den Schaden damit gewaschen.
- Wassersucht.** In vorgemelter maß genuset/ treibt auß die Wassersucht/ eröffnet die Leber/ reiniget die Nieren/ vnd treibt den Stein.

Eusserlich.

- Gifftige Wunden.** Alle gifftige Wunden/ gehawen/ gestochen vnd gebissen/ soll man mit diser Kräutter safft oder Wasser säubern/ dann ihr art ist schmerzen zulegen/ Gifte/ Dörn/ Neigel vnd Spreussen aufzuziehen/ darauff gelegt/ schreibt Galenus lib. vj. Simp. facult.
- Bließende Schäden.** Andere fließende vnd beißende Schäden damit gewaschen/ schicken sich bald zur heilung.
- Augenfell.** Der Saft mit schönem Honig vermengt/ vnd in die trüben Augen gelassen/ zertheilet die weissen Felder derselbigen/ vnd macht sie heitler vnd klar.
- Sin reinigen.** Der saft in die Nasen empfangen/ reiniget das Hirn/ zeucht auß die Sän flüss/ davon die Sän etwan schmerzen befinden.
- Affter auß vnd ein treiben.** Das Weiblein Gauchheil mit den blauen Blumen/ soll den aufgetruckten Afftern (darauff gelegt) hinder sich treiben/ vnd herwiderumb soll das Männlein mit roten Blumen kräftiger dann das Weiblein sein muß. Hier auß ist zu lernen/ daß das Männlein im außereis S. Der Gauchheil ist gut zu den hitzigen geschwulsten/ auch so man ihn auff die Wunden legt/ laßet er kein einkündung zuschlagen.

Von Weggras. Cap. cxxviii.

Welche meinen/ woman in der Schrift Gras nenne/ soll das Weggras verstanden werden/ so doch Dioscorides ein eigen Capitel vom Gras setz/ nemlich lib. iij. cap. xxxj. Das lassen wir auß disinal fahren/ vnd sagen/ das diß Weggras oder Wegdrit vnter allen gemeinen Kräuttern beynah das aller gemeinst vnd nützlichst ist. Dann in welchem Land ist Weggras frembd/ ist es nicht auff allen Wegen zufinden/ sonderlich auch auff allen gebawten Strassen/ hinder den Zäunen/ beynah das auff allen. Im Brachmonat kreuchtes Jährlich zum ersten vom Samen herfür/ dann es ist ein Sommer gewächß/ muß Jährlich wachsen/ vnd widerumb sterben. Seine Wurzel seind rund/ kurz vnd dünn. Die runde schwacke stengel seind eitel gewerb/ vnd knöpflecht zu sammen gesetzt/ mit vnzalbaren zinklein vnd Reißlein/ ein jedes gewerblein nicht gleichs seind spizer dann Rautten/ vergleichen sich fast dem welschen Quendel/ Thymus genant/ oder dem Saturey. Zwischen einem jeden gewerblein vnd blättlein dringet ein kleins Blümlein herfür/ nicht grösser/ dann ein Hirsen Körnlein/ an etlichen ganz weiß/ an etlichen braunrot/ mit leibfarb vermischet/ darauff werden dreyeckete körnlein/ das ist der samen/ aller ding dem Sawrampffer samen ähnlich. Dife Gräser werden etwan zweyer Gley



Elen lang/ das man damit mag binden vnd knüpfen/ wie mit Weiden vnd Seilen. Der Samen würt in dem Herbst zeitig.

Das ander Weggras ist kleiner vnd kürzer/ würt nicht ober spannen lang/ dem ersten mit allen dingen gleich/ außgenommen die Blümlein/ verglichen sich dem roten Bauchheil/ oder den Blumen an der gemeinen Tausent gulden. Das Gras hab ich im Aprillen auff den stupffel ackern/ vnd fürters auff den Feldern den ganzen Sommer funden.

Von den Namen.

Weggras nennet man Wegdritze/ darumb das es gemeinlich auff den Wegstrassen wächst/ hindert auch etwan die/ so durch das Gras wandern/ dann es auff der Strassen von den bösen Duben zusammen geknüpft würt/ das der/ so vngesehr dardurch wandert/ behencket/ oder etwan von vngeschieden fallen muß. Unsere Medici nennen das Kraut Centinodiam/ Corrigiolam. Andere nennen es Blutkraut/ herbam Sanguinalem/ wie es dann auch Vascula sanguinalis ist. Dann Diosco. lib. iiii. cap. iiii. nennets selbs auff Griechisch Polygonaton/ Eynochalam/ Heraciam/ oder Herculeam/ Vellefolium/ Clema/ oder visticulam/ Polycarpon/ Carcynethron/ Leuthalidem/ Myrtopetalon/ oder Myrticum folium/ Enopodion/ Pedaliam/ Stempfin/ Muris vnguem/ Proserpinacam/ sanguinem Herois/ Thephim/ Chulum/ vnd Seminalem/ oder Sanguinalem.

Polygonum masculum Tragi.
Polygonum mas Marth.
Dodon. Fuchs. Casalp. Thal. Cord.
Gesner.
Polygonum vulgare Camer.
Polygonum majus Tabern. Bonic.
Polygonum latifolia C. Bauhini.
Herba proserpinaca Apul.
sanguinaria Lobel. adv.
Centummodia Brunfels.
Corrigiola, Polygonaton, Eric. Cordi. Nota.
Ratione floris duplex est, ut notat author.
Aliud album: aliud ex purpura candidum.

* Dis Kraut heist Wegdritze vnd Weggras/ weil es einem Gras gleich vnd hin vnd wider auff den Wegen wächst.

Corrigiola, forte à corrigia, weil es sich den Wandersleuthen wie ein Gürtel/ oder Riemen vmb die Schuhe windet vnd legt/ also das sie offtermaln nicht wol forth kommen können.

Polygonum, weil die stengel sehr vil gewerblin haben. Dahero es auch Polygonatum vnd Centummodia heist. Dann die stengel seind knöpflecht zusammen gesest.

Item, Proserpinaca, à serpendo, weil es hin vnd her kriecht.

Item, Sanguinaria ab effectu, weil es eine gute Blutstellung. Besiße Polygni differentias in Pinace C. Bauhini l. 7. c. 5. tit. Polygonum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie gemeine vnd Edle Wegkräutter oder Gräser haben ihren hohen preiß bey den alten gehabt/ vmb der sichbarlichen vñ empfindlichen tugent willen. Dann sie seind von natur trucken vnd kalt/ stopffen blut vnd Bauchflüß/ dargegen treiben sie den Stein augenscheinlich/ mögen in Leib genommen vnd außwendig auffgelegt werden.

* Die kühlente vnd zusammen zihente krafft schreibt ihr Dioscorides zu l. 4. c. 5. Galenus l. s. simpl. c. propr. sagt/ es trucket vnd kühle diß Kraut im andern grad/ oder im anfang des dritten.

Man braucht es mit Bletter/ Blümlein vnd stengeln/ vnd hat in den Apoteken ein distillirtes Wasser davon/ welches dienstlich in der roten Nier/ Harnwinde/ dritte vñ vier tägigen Fiebern/ Bauchwärmen/ Blutspenen/ Kotlauffen/ erkundungen der Glider/ vnd hitzigen Wunden vnd Geschwären/ mit leinen Lächlin auffgelegt. *

Innerlich.

Wegdritze in rotem Wein gesotten vnd getruncken/ oder das gebrant Wasser darvon mit seinem gepulverten samen eingenommen/ stillt alle Bauchflüß/ Rogen/ Blutspeien/

speien/vnd vberige Weiber krankheit/dargegen (also gebraucht) treibet es auß allerhand Gifft/ den Stein vnd Gries mit gewalt/ leset alle Innerliche hitz vnd Cholera des Magens vnd anderer glider/ heilet alle Innerliche verschrung/ ein nützlich vnd wunders barlich Kraut in Leib zunehmen.

S. Weggras safft mit sibben oder neun Pfeffer Körner getruncken/ wann das Fieber kommen will/ ist gut wider das viertägig/ du solt sie aber safflen im abnehmen des Monats.

Eusserlich.

Schöne/ Kots
lauffen/ Wilds
feur.

Ohren geschwür:
Faul Zankfleisch:
Hemliche öster.

Nasenbluten:
Hitze lechen:
Wunden heilen.

Geschwollene
Brust.

S Er Saft von Weggras/ oder das gebrande Wasser/ ist ein principal zu löschen alle Innerliche vnd Eusserliche hitz von der Schöne/ Kotslauffen/ oder Wildfeuer/ das über geschlagen vnd getruncken.

In die schwärenne ohren gethan/ benimpt den schmerzen/ heilet das faul zankfleisch/ darmit gewaschen/ treibet hinder sich alle böse zufall der hitzigen Wunden vnd alten Schü den/ sonderlich aber an den heimlichen Glidern/ Mann vnd Weibern.

S. Gemelter Saft in die Nasen gezogen/ stillt das Blut derselbigen.

Die Bletter zerstoßen vnd vbergelegt/ löschen allerley hitz/ vnd heilen die Wunden. Weggras Saft mit Rosenöl vermischet/ die seite damit gesalbet/ benimpt das seite tenwehe.

Das Kraut zerstoßen/ mit frischem Butter vermischet/ vnd auff die geschwollene Brust gelegt/ heilet dieselben/ vnd stillt den schmerzen/ man solls aber vier tag nach ein ander aufflegen.

* Ein Experiment für das stetige erbrechen. Nimm Weggras ij Handvoll/ koch in anderhalb Maß Eßig/ seige es nachmaln durch/ vnd appliciere es mit einem Schwamm auff den Magen.

Dies Kraut mag man auch ihn der roten Ruhr vnd Durchbrüchen auff den Bauch legen. *

Von Knawel. Cap. cxxix.



Dies Krautlein findet man in den feuchteen Thäl ren auff den äckern/ vom Glesgen an bis in den Herbst/ gemein lich aber in den Ruben Feldern. Ist ein einziges schotteck vnd drau schelecht staudlein/ nicht vberspannen hoch/ alle ästelein vnd zinken mit eitel gewerblein/ wie das Weggras. Die aller kleinsten Eschen farbe Blättlein seind spitzig/ wie die blättlein am Eypressen anzuse hen. Seine vilfaltige Blümlein vnd Samen seind nichts anders/ dann kleien grünfarbe gestirnte blümlein/ als Hirsen körnlein/ et nes starkengeruchs/ das rund weiß Würglein ist zusecht/ vnd nicht Fingers lang.

Von den Namen.

Wiewol das Krautlein der beschreibung halb/ nicht wol sanguinalis femina Dios sco. sein will/ so mag es doch wol vmb seiner vilfaltigen gewerblein willen ein Polygonon sein/ oder des Samens halben Polycarpon genennet werden. Der Würcung halben möcht wol Polynemon heißen/ dann es wunderbarlich zu der Harn winde vnd tröpflechem harnen dienstlich ist. Polynemon heiße aber in Diosco. auch Elynopodion/ Polygonatum/ Jovis colus/ Echeonmyon/ Putealogonthria.

* Warumb diß Krautlin Polygonum & Polycarpon heiße/ zeigt der Author selbst an. Nemlichen darumb/ weil es πολλα γένητα, multa genicula, vil gewerblin hat: oder weil es πολλά σπέρμια, vil samen trägt: daher es auch den namen πολυάκρως bekommen/ quasi copiosi fructus, sive seminis ferax. Heisset aber auch Saxifraga, ab effectu, weil es den Stein zermalmet vnd aufffähret.

Die geschlecht des Polygoni erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 7. f. 5 tit. Polygonum. *

Von

Von der Krafft vnd Würckung.



DAS saß Kräutlein im Westerich Krawel ge-
nannt / kan ich nicht von den Wegdretten ab-
sündern / dieweil es gleiche Würckung (in-
wendig vnd außwendig des Leibs gebraucht) be-
weist.

* Ist sonders zweiffels kalter vnd truckner
natur. *

Innerlich.

DAS Kraut in Wein gesotten / oder das Was-
ser darvon gebrandt / getruncken / hat die
Würckung den Stein aufzuföhren / wie der
Wegtritt / mag in allen sachen darfür genommen
werden.

Gedacht Kräutlein ist nuß vnd gut / ja auch an-
mütig zu essen dem Bihe / zu solchem Futter grasen
die Heyd des Krauts dem Kind Bihe / das hat sein
lust darmit.

S. Krawelsamen eingenommen / treibet auß
die Schleimige vnd Phlegmatische feuchtigkeit
von oben.

Eußerlich.

Mag Eußerlich wie Weggras genücket werden.

Polygonum Germanis
Tragi.
polygonum exiguum
Dodon.
Polygonum minus,
seu femina Lo-
nic.
Polygonum minus
polycarpon Ta-
bern.
polycarpon Lugdun.
polygonum angustif-
olium acuto, vel gra-
minico folio minus
repens C. Bauh.
saxifraga Anglica Lo-
bel. in aduers.

Von Ingrün / Peruinca.

Cap. xxx.



In einer zusechten Wurckeln wachsen vil gley-
che knöpfte gertlein / als grüne rütlein / welche / so sie das Erde-
rich ergreiffen / hengen sie sich an / sonderlich da es die knöpflein
vnd gewerblein hat / gewinnet es seine haarechte Wurckeln / würd also
von einem stöcklein in kurzer zeit ein ganger Wasen / darumb solch
Kraut nicht vnbillich vnter die kriechende Kräutter / die man Ser-
pentarias / oder Hederacias nennet / gezehlet möcht werden. Die
Bletter an diesem gewächß seind klein / schier wie des Wurbaums / et-

lich auch grösser / den Weidenblettern nicht vngleich. Im Merken blüet das Winter-
kraut / gewinnet halbe purpurfarbe blawe Violten / jedes Blümlein mit fünff blättlein an-
zusehen / wie Wurzelisch blümlein / ohn geruch. Das Kraut findet man vber Wintergrün /
mag aller hand Frost vnd Wetter dulden / vnd (das mir ein wunder ist) so hab ich ein tod-
ten Kopff sehen außgraben Anno 1535. auff S. Mary tag / der was mit diesem Kraut ge-
krönt / vnd das Kraut was aller ding vnversehrt auff dem Kopff bliben / daher es wol Tod-
tenkraut / vnd todten Violten mag heißen / wie es dann etlich nennet / vnd die abgestorbene
darmit krönen. Das Kraut wächst gern in schattechten orten / in etlichen Grasgärten /
auff den Mawren / hinter den Zäunen / vnter den Hecken / vnd an den Felsen.

Von

Pervincea Tragi.
Vinca pervinca Brun-
fels. Geln. Lonie.
Provinca vulgo Cae-
salp.
Clematis Matth. Cord.
in Diosc.
Clematis i. Dioscor.
Anguill.
Clematis daphnoi-
des Dodon. Fuchs.
Lobel. Thal. Camer.
Tabern.
Clematis Aegyptia
sylv. Geln. in
hort.
Clematis daphnoides
minor fl. coerul. fl.
albo, fl. purpur.
Eyster.
Chamaedaphne 2. Dio-
scor. 4. Brunfels.
Nota.

Flores sunt utpluri-
mum coeruli: inter-
dum albi: rarius ru-
bri, vel subpurpurei:
et aliquando me-
dium quandam aliū
colorem habent.



von Bäumen/ sonder von Kräuttern. Es ist aber kein wunder/ das also vil meinung vnd irrsal auß dem namen entstanden seind/ vrsach/ diser nam Daphnis vnd Laurus Alexandrina/ Macedonica/ Laurago/ Mustellago terrestris. Dife namen stehen zum theil in Plin. lib. xv. cap. xxx. vnd nennets Plinius auch Hypetalen/ Pelasgum/ Cephalon Alexandri/ vnd Ideam. Mich will aber beduncken/ dife namen alle stunden ehrlicher dem Lauro Alexandrine/ dann dem Pervince zu. In Theophrasto lib. iij. cap. xvij. liest man vnter den Bäumen von Chamadaphne/ welches wort der Gaze Laurus Alexandrinam hat außgelegt/ welches vnser Pervincam auch nicht irren soll/ dann wir reden hie nicht von Bäumen/ sonder von Kräuttern. Es ist aber kein wunder/ das also vil meinung vnd irrsal auß dem namen entstanden seind/ vrsach/ diser nam Daphnis vnd Laurus Alexandrina ist vil gewachsen zugelegt/ doch so reumet sich Vinca beschreibung in Plinio nicht vbel zu vnserem Ingrün.

* Dif Kräutlin hat sehr vil namen. Die Teutschen nennen es Ingrün/ weil die Bletter allzeit in grüner farb bleiben. Item, Vinca pervinca, quod humi serpat, & se freicht auff der Erden herum/ vñ heffet die benachbarte gewächse zusammen. Item, Clematis, weil es vil κληματα, das ist Geröll/ oder Rätlin hat/ so auff dem Boden herum fladern. Item, clematis daphnoides, weil es mit den Bletteren einem daphnidi, das ist/ einem Lorbeerbaum ähnlich. Item, Chamadaphne, quasi humilis laurus, daher es auch Laureola geheissen würde. Ist aber nicht die vera Laureola, welche vnter die Mezerei species gezehlet würde/ weil es nicht die qualiteten vnd würckung hat/ wie die rechte Laureola. Item Polygonoides, weil es dem Polygono, & foliis, & multitudine genicul. rum, & frequentia sarmentorum humi reptantium gleich. Item Myrsinoides, weil es Bletter hat/ wie der Myrtus.

Seine geschlechter erzeht C. Bauhin. in Pinace l. 8. f. 2. tit. Clematis Daphnoides. *

Arumb das es allzeit grün bleibet/ nennet man difs Kraut Ingrün/ vnd todten Dioscoriden oder Kraut/ vmb obernendter vrsach willen/ sonst nennet mans Pervincam. Vnd difs Kraut ist Clematis Diosc. ohn angesehen/ das es allein in Egypten soll wachsen/ vnd von Plinio auch Daphnides genennet wird/ Plin. lib. xxiij. cap. xv. Es hieß wol sonst auch Chamadaphne/ das man Terrestrem oder humilem Laurus nent/ bey den Römern Laurago/ vnd auch Laureola/ vnd Vinca Pervincea geheissen. In Dioscoride lib. iij. cap. xliij. steht geschriben Daphnitis/ Hydragogon/ Nibim vnd Laurus Alexandrina/ doch was dasselbig für ein gewächs ist/ würt hernach gesagt. Im Apul. cap. lvij. würt von diesem Kraut also gelesen/ Victoria heist Eupetalon/ Daphnoides/ Hypoglossion/ Eupetalon/ Diglosson/ Daphne Samothracia/ Daphne Alexandrina/ Daphne Iocalitrios/ Danac/ Stephane/ Alexandrum/ Chamadaphne/ Carpophyllon/ Daphnitis/ Pervincal/ Folium Victorie/ Laurus Alexandrina/ Macedonica/ Laurago/ Mustellago terrestris. Dife namen stehen zum theil in Plin. lib. xv. cap. xxx. vnd nennets Plinius auch Hypetalen/ Pelasgum/ Cephalon Alexandri/ vnd Ideam. Mich will aber beduncken/ dife namen alle stunden ehrlicher dem Lauro Alexandrine/ dann dem Pervince zu. In Theophrasto lib. iij. cap. xvij. liest man vnter den Bäumen von Chamadaphne/ welches wort der Gaze Laurus Alexandrinam hat außgelegt/ welches vnser Pervincam auch nicht irren soll/ dann wir reden hie nicht von Bäumen/ sonder von Kräuttern. Es ist aber kein wunder/ das also vil meinung vnd irrsal auß dem namen entstanden seind/ vrsach/ diser nam Daphnis vnd Laurus Alexandrina ist vil gewachsen zugelegt/ doch so reumet sich Vinca beschreibung in Plinio nicht vbel zu vnserem Ingrün.

Von der Krafft vnd Wirkung.

DAS ewig grün Todtenkraut mit seinen blauen Violett ist truckner Qualitet/ ist köstlich in Leib genommen/ vnd Cusserlich aufgelegt.

* Pamphilus, wie Galenus l. 7. simpl. c. de Clemat. anzeigt/ hat fargeben/ die Clematis seye scharff/ hitzig/ vnd äße/ nicht weniger dann die Clematis Dioscoridis posterior, welche Ruellius für die Flammulam Jovis helt. Aber Galenus sagt nein darzu/ vnd das sie solche hitzige scharffe vnd brennente qualitet nicht in sich habe/ beweist er auß dem geschmack vnd effectis.

Matthiolus sagt/ es habe die Pervinea eine kühlente/ trucknente/ sterckente vnd zusammenziehente krafft in sich.

Dodonæus vnd Ryffius meinen/ sie wärme. Vnd sagt Dodonæus, sie thue solches infra secundum gradum/ welches er vielleicht dahero erweisen möchte/ weil sie etwas bitterlecht ist.

Die trucknente krafft vbertriffe die andere in diesem gewächse/ spricht P. Aegineta. Dann es ziehet zusammen.

Es wurd die Pervinea mit aller substanz gebraucht/ doch am meisten die Bletter. Ist ein herzlich Wundtkraut.

In etlichen officinis hat man davon ein distillirtes Wasser/ welches geprisen wurdet in der rothen Ruhr vnd Durchbrüchen. Ist sehr nützlich den Wunden vnd geschwären/ damit gewaschen. Den Wund damit geschwendet/ heilet es das faule Saustfleisch vnd die geschwärtin des Mundes. *

Innerlich.

DAS Kraut/ wo es anderst Clematis ist/ in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt das Grimmen/ Grimmen im Leib/ stillt vnd stopffet allen Bauchfluß/ auch den Weibern ihre blödigkeit. Grimmen/
Bauchfluß/
menes.
s. Die Bletter mit Eßig eingenommen/ seind gut wider die biß der Schlangen/ die man Aspidos nennet. Schlangenbiß.

Cusserlich.

DAS Kraut zerstoßen/ vber Siftige stich oder biß gelegt/ wehret denselbigen/ vnd heilet die verkehrung. Siftige stich/
Verkehrung.
Der aufgeruckte Safft in die Ohren gethan/ benimpt den grossen schmerzen. Ohren vnd Gang/
schmerzen.
Also den Safft im Mund gehalten/ leget den Zahn schmerzen. Weiber Fluß.
Ein Wichen oder Zäpflein im Safft genest/ vnd den Weibern in ihre Scham gehalten/ benimpt das wehe/ vnd stillt den fluß.
So jemand trüben abgefallenen Wein hette/ der neme des Krauts wenig/ oder vil/ nach dem des Weins vil oder wenig ist/ vnd leg das Kraut darein/ schlag das Faß zu/ auff vierzehn tag also gelegen/ der Wein wurd in kurzer zeit schön/ lautter vnd hell/ besser ist/ das man den Wein in ein ander Faß ablaß/ das ist warhafftiger erfahren. Trüber vnd ab/
gefallener Wein.
s. Das Kraut frisch vnd zerstoßen/ auff die Scheytel gelegt/ vnd vmb den Hals/ wehet vnd dem Nasenbluten. Nasenbluten.

Von Zäpfen Kraut.

Cap. cxxxj.



DAS Kraut hab ich für etlichen Jahren den hochgelehrten Dionom von Braunsfels seligen lehren kennen/ vnd in Theophrasto vnd Diosc. angezeigt/ welcher das volgendes in sein teutsch Kräuterbuch gesetzt. Nach demselben außgangenen Kräuterbuch ist außgestanden der hochberühmte Poet vnd Medicus/ genant Curtius Cordus/ der hat diß Zäpfenkraut in gleicher meinung/ in seinem Kräutler gespräch angezeigt/ ist sonst von keinem nie angezeigt/ wo diß Kraut in Diosco. wachse/ Gott wölle fleißige Männer schicken/ das hierin der gemein nutz auch gefürdert werde/ Amen. Diß

Op

Laurus Alexandrina
 Trag. Fuchl. Gesu.
 Brunf.
 Laurus taxa Plinij Lug-
 dun.
 Bislingua Clus.
 Vaularia Brunfels.
 Hippoglossum Matth.
 Dodon. Lobel.
 Bonifacia & Bislingua
 Anguill.
 Rusco affini prima
 Cæsalp.
 Radix Ida Dioscor.
 Colum.



Zapffenkraut bringen die Landfahrer auß Vnger-
 land/ohn Wursel/vnd sagen/das es in hohen Wä-
 den wachse. Das Kraut hat runde stengel/wie die
 Weiswurs/ spannen lang/ zu beiden seitten mit ih-
 ren dicken Blettern bekleidet/ Schweizer grün/die
 vergleichen sich bey nahe den Lorbeerblettern/ seind
 aber zarter/ ein jedes Blatt hat auß ihm selbst noch
 ein kleines blätlein wachsen / anzusehen wie ein
 zünglein / oder wie ein angehencktes zäpflein / da-
 her es seinen Namen bey vns Teutschken vberkom-
 men hat. Zwischen den Blättern vnd stengeln hab
 ich rote körner gesehen/ als Erweissen/ vmb S. Jo-
 hannis tag zu Straßburg bey einem Zanbrecher/
 der hat es auß Vngerland also grün bracht/ etliche
 mit frucht/das ander ohn frucht/ doch waren sie ein-
 ander vast gleich.

Von den Namen.

WIR haben wir das sigbafftig Kräutlein
 Alexandri/darmit er sich in seinem sieg hat
 lassen krönen / wie Marcellus Vergilius
 schreibet/daher disem Zapffenkraut (das man auch
 Hockenblat nennet) sein nam Laurus Alexandrina
 ist worden / wiewol diser nam dem Chamädaphne
 auch zugelegt wurd in Diosco. Sonst heist das
 Zapffenkraut auch Ydea Laurus/ vom Berg Ida
 da dessen vil wächst. Diosc. lib. iij. cap. cxliij. nenn-
 nets fürter Danaen/ Hippoglottis/ Hippoglossum
 vmb das zäpfleins willen/ vnd Galiam/ Stephano-
 nen/ Daphnon/ Samothracien/ vnd Mecherion
 zu Latein Vaularia. Von Theophrasto wurd in

Epiphyllocarpos genennet/vmb der körner willen/so vnder den Blettern wachsen/lib. iij.
 cap. xvij. Die andern namen Apulei stehn droben im Ingrün gezeichnet / vnter welchen
 auch Victoria der nam stehet/ des Sigs halben. In Serapione heisset War Alexan-
 drie cap. cccxxiij.

* Dis Kraut heist Laurus Alexandrina: Laurus, weil es sich wegen der Bletter
 mit dem Lorbeerbaum vergleicht: Alexandrina, nicht das es von Alexandria, herkom-
 met/ sondern ab Alexandro Magno: weil man für gibt/ es habe sich Alexander M. damit er-
 kunden lassen/wann er einen Sieg erhalten. Dannenhero Apuleius dis simplex Victori-
 lam nennet/weil die jenigen/so einen Sieg vnd Triumph erlange/sich damit haben zieren
 vnd schmücken lassen.

Item Laurus Idaea, von dem Berg Ida, auff welchem dis Kraut sehr schön vnd in großer
 anzahl gefunden wurd.

Item Vvulularia, zäpfelkraut/ ab effectu, di weil es dem abgefallnen zäpfel/
 der Mundsäulen/vnd den geschwärtin im Mund vnd Schlund gute hülffe leist.

Item, Bislingua, weil ein jedes Blat anzusehen/ als hette es zwö Zungen/ ein kleine
 vnd ein grosse.

Item Bonifacia, weil es sehr vil gutes dem Munde vnd zäpfel in erzeit vnd beweist.

Item Ruscus, wegen der gestalt/ weil/ wie Dioscorides lehret/ seine Bletter sich mit
 dem Rusco, oder Meißdorn vergleichen.

Item, *επιφύλλον*, weil es seine frucht/ vnd rothe Beeren vber den Blättern
 eragt.

Item Hippoglotton, Hippoglossum, & epiglossum, weil es noch ein kleines zünglein
 auff dem grössern Blatte/so einer grossen Zungen gleicht/gewint.

Die Botanographi beschreiben auch ein andren Laurum Alexandrinam, wie bey
 Herin C. Bauhino in Pinace l. 3. f. 2. zusehen. *

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

Dapffenkraut ist warmer truckner qualitet/ wurd bey vns Teutschen allein für das feucht Zapfflein vnd Halsgeschwür gebrauchet/ darüber getruncken. Es haben aber die alten solch Kraut so wol innerlich als eusserlich zu der Arzney erwöhlet.

* Das diß Kraut warm vnd trucken seye/erscheint daher/weil es scharff vnd bitter ist. Man brauchet davon meissen theils die Bletter. *

Innerlich.

Die Wurzel vom Zapffenkraut (sagt Dioscorides) gedörre vnd gepulvert/ darvon auff iij oder v. quinten schwär eingetrunkken / mit süßem Wein/ oder Maluastier/ fürdert die schwäre geburt/vertreibt die Harnwinde/bewegt die Menfes/wie andere diuretica.

* Man helt das Pulver von Wurzel/oder Bletter/für ein sonderbares experimente im auffstossen der Mutter. Dessen gibt man j Löffel voll im warmen Wein/ oder einer Fleischbrühe. *

Eusserlich.

Das pulver vom Kraut vnd Wurzel trucknet alle fließende Wunden vnd Geschwür/ Fließende Wunden.
Zapfflein.

Wie die gemeinen Holzwur.

Das Kraut brauchet man zum abgefallenen zapfflein/ darüber getruncken. Ist auch ein sonderlichs hülfsmittel den jungen Knaben zu dem Bruch. Man gibt dessen ij quintim gepulvert mit einer Fleischbrühe/ oder mit der Brühe/ darin Walwur gesotten. Man muß aber auch bequeme gebände darzu gebrauchen. *

Von Weißwurz.

Cap. cxxij.



Weißwurz hat ihren namen der weissen farb hal.

ben/ vnd ist ein knöpfsechte kriechende Wurzel/ die dahin vnd her in der Erden fladert vnd freucht/ wie der Hopffen vnd Quecken. Ist am geschmack erstinals auff der Zungen süß/ vnd folgendes ein scharffer halber Ingber geschmack/ anzusehen/ wie der Ingber/ oder Calmus. Der safft ist auch zähe vnd glatt/ so die Wurzel noch grün ist. Im Aprilen stoßet die Wurzel ihre Dolden/ oder Spargen/ darauf werden runde stengel/ als Ruckenhälmer/ zu beiden seiten mit schönen Blettern bekleidet/ größer vnd lenger/ dann des Zapffenkrauts bletter/ etwan zehen oder zwölff an einem stengel. Zwischen denselben wachsen schöne/weißgrüne/ lange/ schlechte/ oder runde rörlein/ wie die gale außgerupffte Schüsselblümlein/ vnd das geschieht im Meyen in vnserm Land. Gegendem Augst ist die blüet zu runden vnd schwarzsen körnern gerathen/ die findt man zwischen blettern vnd stengeln hangen/ anzusehen/ wie die körner am Ephew/ oder wie die blauwarben Heydelbeeren.

* Besiße die synonyma in litera A. *

Im Jar auff der Mosel/ hab ich ein klein geschlechte diser Wurzel funden/ mit sehr schmalen Blättlein/ sonst der andern gleich in allen dingen.

* Besiße die Namen in litera B. in margine. *

Von den Namen.

Die diser weissen Wurzel haben wir abermal ein spann/ dann etlich wöllen/ es sey Secachul/ ein ander will es Polygonaton deuten/ villicheit darumb/ das die Wurzel etwas knöpfsecht ist. Aber in summa wo dem also were/ so müste diß gewächs vil gewerb oder gleich haben/ welches an der Weißwurz vnd an derselben stengel nicht gesehen wurd/ zu dem allen/ so müste die Wurzel ein starcken geruch haben/

Ed ij

Sorap. cap. 89.
Error.

Von der Kräutter Vnderscheid/
Weißwurz. Klein Weißwurz.

A.

B.

A.
Sigillum salomonis
latifolium Tragi.
Polygonatum latifo-
lium Fuchf. Dodon.
Cord. Gefn. Ta-
bern.
Polygonatum majus
Lonic. Thal.
Polygonatum latifo-
lium vulgare Clusij,
Thal.
Sigillum salomonis
grunfeld.
Trassinella Cæsalp.
Anguill.
Nota.
Camerarius dicit, bac-
cas habere varietatem
Esse enim nigras, ru-
bentes, aliquando
purpureas.
B.
Sigillum salomonis an-
gustifolium Tragi.
Polygonatum angusti-
folium Fuchf.
Clus.
Polygonatum tenuifo-
lium Cord. Camer.
Polygonatum erectum
Gefn.
Polygonatum alterum
Dodon.
Polygonatum angustif-
olium non ramosum
C. Bauhin.
Polygonatum tenuifo-
lium majus Thal.



das ihr auch fählet/ jedoch will ich niemands seine meinung verwerffen/ sondern unsern verstand darüber auch nicht verhalten. Erstlich was Polygonatum sey/ haben wir oben angezeigt/ vnd Gyntheich verteutschet/ mit den vilen gewerben vnd weissen Blumen. Aber die Weißwurz/ das etlich weisse Nießwurz vnbillich deuten/ nennen die unsere W- ham radicem/ Sigillum salomonis/ ein bräuchliche Wurzel für die blauen mälcr/ son- derlich vnder den Augen. Daher ohn zweiffel Emericus Cordus dise Wurzel Polygo- natum verargwonet/ dann die Wurzel Polygonati soll solche stecken vnd mackel/ wie Dio- scor. lib. iij. cap. vi. anzeigt/ heilen vnd vertreiben.

Wir achten aber dise Weißwurz für das rechte Laureola Dioscoridis/ das er vmb der schönen bletter willen Eupetalon nennet/ vnd sagt/ etliche nennen es Chamadaphnen/ Pe- plon vnd Daphnoida/ vnd ist die vrsach unserer meinung/ nemlich/ das Weißwurz sich nicht allein mit der gangen beschreibung Laureolæ in Dioscoride zutregt/ sonder auch mit dem harnigen geschmack/ vnd dem zähen schleimechten safft. Lencht wasser im Mund/ wie Bertram. Wächst in Bergen vnd Wäldern/ welche Puncten alle sampt von Laureo- la gelesen werden. Das aber Dioscorides schreibet/ Laureola hab ein vntüchtige Wur- zel/ möcht wol in ein Buchstaben gesüßt sein/ vnd Dioscorides daran kein schuld haben/ vnd für das Griechisch wörtlein ἀρρηκτόν, das zu Latein Inutilis. i. vnbräuchlich heißet/ vntüchtig. das ist vtilis/ oder gebräuchlich gelesen werden/ als dann wer zu mal kein schuld daran/ gib solches abermal zubecken. Ich achte aber/ der name Daphnoides hab auch vil jr gemacht/ also das man nicht wol kan vndercheiden/ welches doch das rechte Daphnoides sey/ diemvil so vil gewächß darmit getaufft werden/ vnd sonderlich in Plinio. Nemlich im zwölfften Buch cap. xxi. schreibt er/ Daphnoides sey ein geschlecht Cassia/ darnach im xxiij. Buch cap. xv. spricht er/ Daphnoides werde genent Elematis/ vnd wachset in Egypten/

Egypten/ dazu stimmen Dioscor. lib. iij. cap. vij. vnd Paulus Aegineta. Zum dritten schreibt Plin lib. xv. cap. xxx. Daphnoides sey ein Frutex/ oder ein Staud/ also haben wir drey in Plinio/ vnd zwey in Dioscoride. Aber in summa/ wo man ohn zusatz Daphnoides liest/ acht ich/ es werde das gegenwertig Laureola (das wir Weiswurz teuffen) damit verstanden.

Mit dem namen Peplon istis auch also/ dann derselbig namen wurd dem Peplidi zu- gelegt/ welches Dioscor. vnter andern namen Agrestem Portulacam nennet/ lib. iij. cap. clxij. Doch warfür ich Peplon halt/ ist droben im Capitel von der Volffsmilch an- gezeigt. Hermol. Barbarus teufft Radicem Rhodiam/ Sigillum Salomonis/ das lassen wir auch fahren/ vnd bleiben bey obgerogter schrift vnd zeugnuß. Das klein geschlecht mag wol das Chamadaphne sein/ welches Diosco. lib. iij. cap. cxliij. auch Vincam Per- vincam nennet.

* Diß Kraut heist Weiswurz/ weil die Wurzeln weiß. Item Polygonaton, weil/ wie Dioscorides meldet/ die Wurzeln vil gewärblin hat (crebrd est geniculata) Item, si- gillum Salomonis, weil die Wurzeln solche vestigia hat/ als wann in dieselbe ein Sigill/ oder Petschaffe getruet worden wäre. Hat noch andre species, so von Herrn C. Bau- hino in Pinacel. 3. l. 2. tit. Polygonatum, erzehlt werden. *

Von der Krafft vnd Würckung

SIE Weiswurz ist warmer qualitet/ zertheilt vnd treibt auß geronnen blut/ vnd schleim/ macht Rosen/ wurd gesund mehr außserhalb auffgelegt/ dann in den Leib ge- Rogens
nommen.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. propr. es habe die Weiswurz ein vermischte Natur in sich/ zibe zusammen/ habe ein schärffe/ vnd seye mit einer widerwärtigen bitterkeit be- haftet.

Man braucht in den officinis farnemblich die Wurzeln: vnd hat dorin ein distillirtes Wasser davon/ welches was es vermag/ zeigt der Author selbst an. *

Innerlich.

Weiswurz gebrandt/ vnd dasselbig Wasser getruncken etlich tag/ alle mal auff drey Geronnen blut/
Lendenstein/ Fess/
wen zeit/ Innerliche
geschwür.
oder vier Löffel voll/ treibt auß das geronnen blut im Leib/ den Lenden Stein durch den Harn/ den Frauen ihre krankheit/ vnd zertheilt allerhand innerliche geschwür im Leib.

Zwölff oder xvj schwarzer Beerlein von Weiswurz gessen/ purgieren vnden vnd Bawren Purgas
tion/ weissen
schleim.
oben. Die Bletter grün in Wein gekochet/ oder gedörret vnd gepulvert/ jedes mal ein quin- ten eingenommen/ treibt auß pituitam/ den weissen schleim.

Ausserlich.

SIE grünen Bletter von der Weiswurz im Mund zerfrewet/ zeucht die flüss vom Hauptflüss herab
ziehen.
Haupt in Mund/ vnd macht niessen.

Die Wurzeln zerstoßen/ vnd Ausserlich auff die geschlagene vnd gestoffene Blawe mälern/
Geronnen blut.
blawe mälern/ vnd da geronnen blut sich versamlet hat/ vbergelegt/ zertheilt dasselbig ohn zweiffel in kurzen tagen/ solches thut auch das gebrandt Wasser/ Lächlein darin geneset/ vnd warm vbergeschlagen.

Das Wasser von Weiswurz ist das aller best vnd berühmtest zu aller hand fle- Flecken/
Kysamen.
cken/ Kysamen/ vnd andern vngehoffenen Mälern vnder den Augen/ auch sonst am Leib/ damit gewaschen vnd Lächlein darauff gelegt/ zuvor in genandtem Wasser ge- netet.

* Dienet auch für die blawe Mälern/ warm mit Lächlein auffgelegt. Dann es säu- bert vnd reiniget/ vnd zertheilt das geronnen blut/ so sich zwischen Fell vnd Fleisch auff- halt.

Unsere Weiber stoßen die Wurzeln/ erbeizen sie in Weismilch/ vnd brennen ein Wasser darauff: brauchens nachmal zu allerhand flecken vnd Kysamen des Ange- sichts. *

Von der Kräutler Unterscheid/ Von Hendelkraut. Cap. cxxxiiij.

Das blawe Hendel-
kraut ist
Hendelkraut coeruleis
flosculis Tragi.
Aline triphyllus coerulea C. Bauhin.
Aline parva recta Camer. Lobel. in icon.
Aline recta Tabern.
Dactilobotanion flore coeruleo Thalij.

Das weisse Hendel-
kraut ist
Hendelkraut flosculis
albis Tragi.
Paronychia altera Dodon.
Paronychia rutacea folio Lobel. Ger.
Dactilobotanion alterum Thal.
Aline petraea rubra & Paronychia altera Tabern.
Paronychia laciniata Ger.
Sedum tridactylites testorum C. Bauh.
Umbilicus species quibusdam Galap.



Sinn Aprilen wachsen zwey Kräutlein / eins mit blawen / das ander mit ganz weissen Blümlein / das blaw findt man in den sandechten Feldern / das weiß in dunkeln vnd feuchten örtern / zwischen den Mawren vnd Zwingern. Wachsen beide nicht spannen hoch / ein jedes staudlein mit seinen runden einzigen stengelein / die theilen sich im obersten theil in kleine zwiglein / ganz haarecht / von farben ein wenig braun. Die Blättlein an ihnen beiden seind ganz safftig vnd feist / wie des Burgels oder Mawrpfeffers. Die Blättlein seind formirt wie kleine Händlein / oder wie die fordersten Fäßelein an den Froschen / ein jedes blättlein gemeinlich mit dreyen Fingerlein / von art ein Röl gewächst / wie der Mawrpfeffer. Das Würgelein ihrer beiden ist schlecht vnd kurg.

Von den Namen.

Sinn Ann dise Kräutlein Milch geben / vnd auff der Zungen hihigen / wolte ich sie vnter das Capitel Peplis schreiben / welches Diosco. agrestem Portulacam vnd Peplion nennet lib. iij. cap. cxiij. Diu weil aber der mangel am selben ist / will ich niemandts bereden. Ich hab dis Kräutlein in einem Salat bereit vnd genossen wie andern Lattich / darzu hat mich getrungen die beschreibung Peplidos / als Diosco. sage man möge es mit Salz wie andre Salgama brauchen. Ist es nun ein Peplis / so haben wir es in Germania / ist es keins / so wollen wir es dennoch nicht verachten. Ich hab lang nach seinem teutschen namen geforschet / aber keinen vberkommen / hab ich ihm Hendelkraut zum namen geben / damit es auch ein namen hab / bis gewissere an tag kommen. Von dem Peplis schreibet Plin. lib. xx. cap. xx. Die Wort Galeni vnd Aeginete von dem Kräutlein seind auß Dioscoride entlehnet.

* Warumb dis Kräutlein Händlinkraut genent seye / zeigt der Author selbst an.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie zwey kleine Kräutlein von vns Hendelkraut genant / seind feuchter kalter Natur / mögen in Leib vnd eusserlich ohn schaden genüset werden zu allen hihigen puesten.

Innerlich.

Sie Kräutlein mögen mit andern Salat Kräuttern gessen werden / seind meins bedunkens wie der Burgel.

Eusserlich.

Man mag dise feiste staudlein mit ihren Fingerblättlein zu allen hihigen Schäden brauchen / gleich wie von dem Vogelkraut oder Hünerserb geschriben ist.

Von Gauchblumen. Cap. cxxxiiij.



Sel Blumen werden nach dem Gauch genant / nemlich Geißbart mit der gälten Blumen / vnd der ein wild Kref / droben im xxvj. cap. beschriben / des gleichen das Kraut / so wir jehund handeln / welches auch am liebsten auff den Wyßen wächst / ist ein Kraut in der ersten anzusehen mit seinen schmalen spizen Blättlein / wie ein Rauspöhrlein / doch aller ding schmaler vnd spitziger / wie die Blätter am Kloster Hyssop / stofft seine schlechte runde stengel / mit wenig Blütern bekleidet gegen dem Meyen / dar auff wachsen Presilgen braune Blumen / geformirt /



formiert/ vnd in den Blättlein zerschnitten/ wie die wilden Grassblumen / so man Mutwillen nennet/ also das ein jedes Blättlein an der Blumen einem Händlein nicht vnähnlich ist.

* Besiße die synonyma in margine.*

Das ander geschlecht diser Blumen / findet man auff den dürren Bergen/ in starkem weissem Grund wachsen/ den ersigemeiten in allen dingen gleich / aufgenommen die Blumen werden ganz weiß. Nach der blüet seind die beschlossene lange Schöttlein anzusehen/ wie die an den Grassblumen.

* Dise Gauchblum ist Floris Cuculi sylv. genus Tragi: Saxifraga elatior Lonic. Polemonium petraeum Gesn. Lychnis sylv. 2. vel albo flore 1. Clus. in Pannon. & sylv. 9. in hist. Lychnis montana viscosa alba latifolia C. Bauhini: Lychnis sylv. Tabern: *ἰχθυόλον* album Thal. Odontitis quorundam fl. albo Camer.*

Flos Cūculi pratensis Tragi.
Flos Cuculi Lonic.
Gefues
Odontitis Plin ij quorundam Camer.
Armerius sylv. Dodon.
Armeria pratensis sylv. Lobel.
Caryophyllus pratensis Tabern.
Caryophyllus pratensis flore latiniato simpli-
ci, five flos Cuculi C. Bauhin.
ἰχθυόλον altera Thali.
lij.
Nota.
flos est rubellus: rarius albus.

Von den Namen.

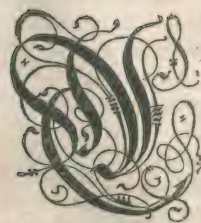
Dise Blumen hab ich hören Gauchblumen deuten/ dann auff den stengelein vnd der selben gewerblein findet man gemeinlich weissen schaum/ wie Speichel. Etlich wollen sagen der Gauchwerff sein speichel darauff/ darumb sie auch den namen sollen haben vom Gauch. Der Blumen halben möchts wol auch ein geschlecht Anemonis sein/ dann sie auff vnd zugehet/ wie das Wetter ist. Aber das Kraut will sich nicht darzu schicken.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie roth vnd weisse Gauchblumen seind (als mich bedunckt) auch feuchter vnd warmer qualitet/ oder eygenschafft/ möchten derhalben wol gebraucht werden/ sonderlich so man ein Wasser darauß ließ brennen. Weiter hab ich sie nicht versucht. Die junge Kinder haben im Sommer ihre kurgweil darmit/ brauchen sie mit andern Wyssenblumen zu den Kränglein/ noch zur zeit kan ich nichts gewiß von disen Blumen schließen.

Von Christwurz.

Cap. cxxv.



Cristwursel ist ein wasechte / schwarze / verwürte Wursel/ mit vilen zinken durch einander geflochten / hebe im ende des Christmonats an ihre Blumen zustoßen/ wo sie anderst warm vnd im Lufft stehet/ vnd das mag man vmb purificationis sichetbarlich warnemen/ die Blumen seind an der farb mehr grüner dann gäler/ mit der gestalt vergleichen sie sich der opffel/ oder Quittenblumen / oder den Cappern Blumen/ wachsen etwan / zwey oder drey neben einander / auff einem braun runden stengelein/ die Blumen werden zu Schöttlein neben einander / wie der Agleien Schotten / wann die zeitig werden/ reissen die Schöttlein auff/ vnd stellt der ganz glatt Samen vnter das Laub. Die Blätter der Christwursel seind zerspalten/ beynähe wie die Benedicten Rosen/ doch klein vnd schwarzgrüner. Die Wursel ist bitter/ die alten Weiber purgieren darmit/ lassen die Leut darüber trincken.

A.

Elleborus niger adul-
terinus domesticus
 Tragi.
Elleborus niger adul-
terinus hortensis
 Buchf.
Elleborus niger alter
 Matth.
Elleborus niger vulga-
ris Gesn. Ciesalp.
Elleborus niger no-
stras Cord. in hist.
Elleborus niger 3. Do-
 don.
Elleborus niger hor-
tensis flore viridi
 C. Bauhin.
 Consiligo Plinii.
Elleborus niger
 Brunfels.
Elleborastrum Lobel.
Elleboraster alter
 Pen. & Lobel. in
 advers.
Veratrum nigrū Cord.
 in Diole.



das klein Stabwurz/doch grüner/vnd ganz drauschelecht/ im gypffel erscheinen im Früh-
 ling gältsfarbe einzige Blumen/ fast wie der Chamillen/ doch vil grösser/ so die abfelle/ er-
 scheint ein Kolbecht gypfflein/ wie das oberheil am Kyfferholz/ dasselbig ist der Samen

* Besiße die synonyma in literâ B. bey der Figur. *

Von den Namen.

Nure Weiber nennen diese Wurzel Christwurz/ darumb das sie vmb den Christ-
 tag etwan mit der blüet gesehen würdt/ sonderlich in den warmen Wintern/ oder
 das sie auch zu den Elystirungen gebraucht würdt. Diese Wurzel muß bey vnsern
 Gelehrten die schwarze Nießwurz sein/ von welcher Diosc. lib. iij. c. xlvj. schreibt/ wie
 dann die beschreibung sich in gemeltem ort nicht gar vbel darzu stimpf. Es ist aber diese
 Wurzel in vnserem Teutschen Land nicht sonderlich schädlich/ vrsach/ ich hab offte gese-
 hen/ das man ohn schaden damit vilen Menschen geholffen hat/ darumb mich die wort
 in Dioscoride vnd Theophrasto ganz vberflüssig beduncken/ vnd ist meins bedunckens ein
 rechte superstition auß Theophrasto in den Dioscoridem gesetzt worden/ oder müssen die
 Alten ein anders damit gemeint haben/ wie mich bedunckt/ vnd auch sein mag/ dann wo
 diese Christwurz solt vmbbringen das Vñe vnd Leut/ wie Theophrastus von der schwar-
 zen Nießwurz schreibt/ wer wol/ das sie nicht im Teutschen Lande wehre. Aber in Sum-
 ma vnser Christwurz/ wann sie zimlich gebraucht würdt/ ist sie vnunschädlich/ mag ohn schaden
 den gegraben vnd genüßt werden. Dioscorides nennet die schwarze Nießwurz *Elle-*
borum nigrum/ *Veratrum nigrum* vnd *Melampodion*/ darumb/ das der Hirt Melampus
 die vnfinnige Töchter des Königs Proeti in Arcadia darmit purgiert hat/ er nennet sie
 auch *Protion*/ derselben Töchter halben/ fürter nent er sie *Polyrrhizon*/ *Multiradicem*/
vnd Cimelege/ vnd *Saraca*/ vnd *Zomarition*/ vnd *Isaacum*/ vnd *Prodiorna*/ vnd *Cestus*/
 mon. Plinius schreibt von beiden Nießwurzeln lib. xxv. cap. v. vnd seind dieselbige wort
 Plinij fast auß Theophrasto lib. ix. cap. xi. genommen. Wer nun den brauch/ ja auch den
 nutz

* Besiße die synonyma in li-
 terâ A. bey der Figur. *

Das wild geschlecht ist dem za-
 men gleich/ die Blumen werden zu
 Köpfflein/ wie an der Nigella/ der
 Samen ist schwarz/ wie des weissen
 Teutschen Dictams Samens/ das
 gewächs stincket fast vbel/ wachst
 an Steinechten Rechen/ in den ho-
 hen rauhe Bergen/ auff der Mosel/
 am Rhein/ an der Enffel/ vnd im
 Gebürg des Schwarzwalds/ ge-
 meinlich in den Gruben vnd Raut-
 ten der Bergwerge. Dis gewächs
 ist vnter den Leußkräuttern beschrie-
 ben.

* Besiße die synonyma cap.
 83. in lit. B. bey der Figur in mar-
 gine. *

Aber die recht schwarz Nieß-
 wurzel/ welche vnser Wurzelkrä-
 mer auch Christwurz heissen/ ist wol
 ein schön gewächs mit stengel/
 Wurzel vnd Blumen/ etwan vber
 zwospannen hoch/ die Wurzel ist
 zusecht/ verwürtzt/ durcheinander ge-
 schrenckt/ ganz schwarz/ aller ding
 wie die Christwurz/ aber die stengel-
 lein seind von vnden an bis oben
 aussen/ mit zarten reinen zerker-
 ten blättlein besetzt/ aller ding

Schwarz Nieswurz.

B.



aus und Schaden derselbigen begert zu wissen/
der mag vnder andern / den hochgelehrten Hip-
pocratem lesen / in dem Büchlein / das er El-
borismon nennet / vnd dem Democrito zuge-
schriben hat. Serap. cap. cccxij. nennet beide
Nieswurzeln Eherbachen. In Auerhoe heist sie
Barbacus / vnd Condisi / wiewol etliche wollen/
Condisi sey ein ander gewächs / das man Stru-
thion nennet / oder Lavariam herbam / davon
Dioscorides lib. ij. cap. clij. schreibt. In Mesue
heist Elleborus Barba Asfugi. Das wild stin-
kend geschlecht haben wir vnder dem Leuskraut be-
schriben / vnd ist der Christwurz so ähnlich in allen
dingen / das man sie kaum von einander mag schei-
den / doch fühlet mans am geruch / so ist diß Krauts
Wurzel auch nicht so sehr zäsecht vnd verwickelt/
sonder auch kürzer rumb gebogen. Ich glaub / das
Christwurz ein Confiligo Ruellij sey / von welchem
Plinius etwan geschriben hat / Dann unsere
Christwurz ist nicht so schädlich / wie die alten von
der schwarzen Nieswurzeln schreiben / Darumb ich
sie nicht für ein Nieswurz halten kan / vber das / so
graben die frembden Wurzel gar ein ander Christ-
wurz zu Ingelheim auff der Heiden / zwischen Bin-
gen vnd Meyns / die tragen sie feyl biß gen Bene-
dig / daselbst gilt ihnen diß Ingelheimer Wurzel
gelt / vnd mag meins bedunkens die schwarz Nies-
wurzeln sein / wie ich sie dann selbs gegraben habe /
Anno M. D. xliij. am Gebürg / nicht fern von
dem Flecken Leiningen.

* Helleborus hat seinen Namen secundum
Etymologicum παρὰ τὸ ἐλεῖν τῇ σαρτί, quod esupe-
rimat, weil er den Menschen vmb das leben bringet/
wann man seiner zu vil genusst. Doch schreibt

Theophrastus l. 9. hist. plant. c. 18. das Thrasias, Eudemus, ein Apoteker / vnd etliche
Hirten / täglich den Helleborum (obes der schwarz / oder weisse gewesen / setzt er nicht hin-
zu) genossen / vnd dessen ganze Hand voll ohn / einigen Schaden gessen. Es ist aber solches
der gewonheit zu messen. Dann wann man schädlicher / vnd wol auch gar giftiger din-
ge lange zeit gewohnt / so thun sie der Natur kein Schaden: in massen solches Galenus l. 3.
simpl. c. 18. bezeuget / vnd es mit dem exempel eines alten Weibs zu Athen beweiset / welche
den Schirling / Cicuta genant / ohn gefahr gessen. Hat aber von einem wenigen ange-
fangen / vnd täglich damit auffgestigen / biß sie letztlich zu einer grossen dosi vnd quanti-
tet gelanget. So schreibt man auch von dem Mithridate, Rege Ponti, das nach dem
er von Pompejo in einer Schlacht überwunden / er ihme selbst vergeben wollen / aber von
keinem gift sterben können / wie solches Galenus l. 1. de Antidot. c. 1. anzeigt. Welches
eventus zwar Galenus diß vrsach gibt / weil Mithridates sein Antiodum, so wir noch auff
den heutigen tage Mithridatium nennen / in täglichem gebrauch gehabt. Aber es kan
auch diß vrsach auff die bahn gebracht werden / weil man sagt / das Mithridates sehr offte
giffe zu sich genommen / vnd derwegen ihme deiselbige so gemcin gemacht / das sie ihme lech-
lich nicht mehr Schaden könnten. A consuetis enim, sagen die Physici, non fit passio: & con-
suetudo altera natura est.

Es wirdt weiters diß simplex Veratrum geheissen / quod mentem vertat, weil es die
sinn vnd den verstand verkehrt.

Veratrum nigrum, wegen der Wurzel / so schwarz: ad differentiam Veratri albi,
dessen Wurzel weis.

Item, Christwurz / weil es zu ende des Christmonats blühet / wann es nemlich einen
gelinden vnd warmen Winter hat. Sonsten / so der Winter stark / gewinnt diß simplex
seine Blumen / als bald die größte kälte fürüber.

Item, Melampodium, weil / wie Dioscorides l. 4. c. mihi 134. lehret / der Melampus,
so ein

B.

Helleborus niger Tragi
Lonie:
Helleborus niger re-
nifolius Bupthal-
mi flore C. Bauh.
Helleborus Hippocra-
tis Tabern.
Helleborus ferulaeus
Pen. & Lobel. in
advers.
Pseudohelleborum
Marth.
Bupthalamum Dodon;
Clus. Camer.
Elleborastrum nigrum
Gefn.
Sesamoides minus e-
jusdem. Cordi in
Dioscor.
Helleborine tenuifo-
lia Cord. in hist.

so ein Geiffenhirt gewesen / die Proetidas, so wider ihn gewütet vnd getobet / mit dem Helleboro nigro purgirt / vnd wider zu recht gebracht.

Es hat aber der Helleborus niger vnterschiedliche species, so von Herrn C. Bauhino in Pinacel. 5. f. 4. tit. Helleborus, erzehlet werden.

Welches aber der rechte Helleborus niger Dioscoridis seye / vnd ob wir auch denjenigen haben / welchen Dioscorides l. 4. c. mih. 134. beschreibt / ist bey den Botanographis grosser zweiffel. Dann das des Authoris niger verus helleborus nit Dioscoridis veratrum nigrum seye / ist auß der description Sonenclar. So kan auch das erste vñ andre geschlecht / deren vnser Author allhie gedenckt / mit nichten veratrum nigrum Dioscoridis sein / wie gleichfals auß der beschreibung erscheinet. Dodonæus will das Osteritium montanum Tragi, so er vnten cap. 14. 4. beschreibe / vnd von Fuchio Sanicula foemina, von Gesnero Astrantia nigra, von Tabernaemontano Imperatoria nigra genennet wurd / für das Veratrum nigrum Dioscoridis halten. Triffet aber auch nicht zu.

Vnser Helleborus niger, den wir in den Gärten ziehen / vnd von C. Bauhino Helleborus niger flore roseo, von Gesnero Helleborus niger flore magno purpureo, gezeigset wurd / will sich nicht zu der beschreibung veratri nigri Dioscoridis schicken: wie solches auß den Blettern / Blumen / Stengel / vnd Samen leichtlich zu beweisen.

Erscheint derwegen der warheit ähnlich sein / das vnser officina: das veratrum nigrum Dioscoridis nicht haben / wie dann solches nicht allein Pena vnd Lobelus, sondern auch Dodonæus selbst bekennen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Kräutlermeister halten die Christwurz für die schwarze Nießwurz / das kan ich nicht glauben / dieweil die Christwurz ohn schaden in Leib mag genommen werden / welches von der schwarzen Nießwurz niernends gelesen wurd. Derhalben will ich die zam Christwurz für ein vnschädliche Nießwurz halten vnd geben / vnd das ander Leuptraut ein giftig Aconitum nennen / Wölff vnd Füchß damit zupfangen.

Wölff fangen:

Vnser Christwurz in Wein ober nacht gebeyst / vnd desselbigen Weins auff ein halb Trinckgläslein voll eingenommen / purgirt vnd erweicht den harten Bauch ohn schaden / diese Arzney ist bey den alten Weibern gemein.

Purgation:

Dieser Wurzeln quintengepulvert / vnd mit Wein / oder anderer feuchtigkeit eingenommen / ist in der austreibenden Wirkung kräftiger / weiter wurd diese Christwurz von den vnsern nicht gebraucht.

Schwarz Nießwurz.

Schwarz vnd weisse Nießwurz / seind beide hitziger vnd truckener art / sollen mit forgen in Leib gegeben werden / beise Constantinum de Gradibus / in tertio gradu.

* Galenus sagt / es habe die schwarze Nießwurz ein temperament der weissen gleich. Seye derwegen warm vnd trucken bis in dritten grad. Mesue spricht / sie mache dünn / reinige vnd säubere / zertheile / vnd äße das geil Fleisch in Wunden vnd Geschwären weg. Man braucht in den officinis, oder soll ja geschehen / die Rinde der Wurzeln: vnd hat das Extractum, dessen description Herr Andernacus comm. 2. Medicin. vet. & nov. lehret / wurd in Melancholischen zuständen gebraucht: vnd gibe man dessen auff ein maß ʒ scrupel / oder ein halb quintelin / entweder in forma pilulari, oder aber in Geismolcken / Zwesken / oder Rosinlinbrühe / Item in dem decocto senæ zerlassen / darzu man dann auch den Syrup de senæ, den syr. splenet. laxativum, oder den syr. Rosat sol. compositum Montani thun mag. Man hat vor der zeit auch ein Oxymel helleboratum, so Juliano zugeschriben wurd / gebraucht. Ist aber nun mehr in abgang gerhaten. Herr Gesnerus aber hat es oft mit grossem nutz gebraucht / wie zu lesen in scholiis Oxymelitishelleborati apud Augustanos. *

Innerlich.

In Alten haben die Wanwisige / schellige vnd Melancholische Menschen / dergleichen diejenige / so mit der Gallendensucht / mit dem Schwindel / Podagra / Wassersucht / Feber / Malsen / Krampff vnd Griffen beladen / mit der schwarzen Nießwurzel purgiert. Dieweil aber solche purgation mehr schaden dann nutz bringen / will ich solches anstehen

Wanwisigkeit/
Melancholia.
Gallende sucht:
Podagra.
Schwindel.
Wassersucht.
Quartana.

ansehen lassen/doch mit ein wort/so jemandes schwarz Nießwurz brauchen wolte / der ne-
me ihr nicht vber ein quinten / das er nicht schaden dardurch empfangen / vnd so jemandes
Nießwurz zuvil gessen oder eingenommen hette/ der lasß ihm auff stund ein warme Geiß-
milch bringen/oder ein andere Milch/die trinckt er auff stund/ damit das Giff dieser Wur-
zel gedempffte werde. Die best Arney von Nießwurz ist in Wein geweicht/ vnd der Wein
folgendts getruncken/doch nicht zu vil/damit nicht schaden folge.

Christwurz bey Wein stöcken gepflancket / gib dem Wein ein angeborne art zu
Purgieren.

Eusserlich.

Schwarz Nießwurz in der Frauen gemacht gethon / fordert die zeit mit gewalt / soll
auch mit sorgen genüget werden.

Schwarz Nießwurz in alte schäden oder Fisseln gepulvert / reiniget dieselbi-
gewunderbarlich.

Schwarz Nießwurz zerstoßen mit Eßig/ vnd pflasters weiß vber alle böse Grind/
Rauden/Flechten vnd Walsen gelegt/ tödt die selbige vnd heilet sie/ ist auch gut also genüget
zu eßen/ vnd faul Fleisch zu verzehren.

Ander Superstitiones dieser Wurzel lasß ich ansehen / wills den müßigen befehlen.

Schwarz Nießwurz tödtet die Leuß.

Nim der gepulverten Nießwurz ein Gerstenkörnleins schwär/ lasß in das krank
Ohr/geuß ein wenig bitter Mandelöl darin/ verstopffs mit Baumwolle / solchs thu früh
etliche tag nach einander/ der Leib soll aber zuvor purgiert sein/ ist ein Experiment für die
Taubsucht.

Die Kriegs Leut brauchen auch Christwurz zu der Pestilenzischen Drusen/mit gros-
sem heil/wer es erleiden kan. Dann wo die Druse ist/ ein spann darvon zerren sie die Haut
mit einer zangen auff / stossen einen glüenden Pfriemen dardurch/ darnach nehmen sie
Christwurz mit frischem Butter bestreichen/stossens ins loch an stat des Pfriemens/soll das
Giff gewaltig aufziehen/ Ist die Drüs vnder den Achseln / thut man gemelte Wirkung
an dem Arm/ scheußt sie aber an der Schosß auff/macht man das loch oben an dem dicken
Schenckel.

* Ein Mundwasser von schwarzer Nießwurz in Eßig gesotten/ stillt das Zanwehe.

In der Wasserfucht macht Dioscorides ein sehr nutzliches cataplasma von gepul-
verten Nießwurz/Gerstenmehl vnd Wein. Legt es auff den Leib.*

Von Weiß Nießwurz.

Cap. cxxxi.



Diosco. lobt die Nießwurz / so man Cyrenaticum
nennt/da soll in Anteyra bey dem Berg Deta/wie Strabo schreibe/
der best wachsen. Darzu stimmt Theoph. lib. ix. cap. x. et xi. vnd spricht/
die vier besten vnd nutzlichsten Nießwurz seind/ die man Deteum/
Ponticum/ Elaticum/ vnd Massalioticum nennet. Jedoch findet
man Nießwurz auch/ wie Diosc. lib. iij. cap. clxv. bezeuget/ in Gala-
tia vnd Cappadocia wachsen. Unsere Wurkler bringen sie auß den
hohen Alpen vnd Bergen / vnd sprechen / man finde sie auch im
Schwarzwald. Die weiß Nießwurz/so mir grün zusehen ist worden/die was rund/Zin-
gers dick/ außwendig braun Erdenfarb/ mit vilen zafeln oder Haaren/ innwendig luff vnd
weiß/als were Marck darin/ auff der Zungen hitzig vnd scharff/ beweger die Speichel im
Mund/wie Bertram. Die Bletter waren breitter dann des Entians / die Rippen/ so
dardurch giengen/waren ein wenig Braunfarb.

Von den Namen.

Unsere Wurckelkrämer / so die Nießwurz feil tragen / haben sie durchstoßen/
vnd an Schnüren hangen/gleich wie man die blauen Schwertel mit Fäden auff-
henckt zu dörren/vnd nennen sie Campaniam/Schampanianier Wurzel/so lang
sie gang/vnd nicht zerstoßen ist/ bereden die Leut/ das sie die Campaniam in Wein vber
nacht

Elleborus albus Tragi
 Brunn. Fuchf. Cord.
 Lon. Camer. Cluf.
 Elleborum album
 Marth. Casalp. Lobel.
 Elleborus albus flore
 subviridi C. Bauh.
 Elleborus candidus
 Grewum.



mit scharffem Ewig eingetrunkten. Das hab ich darumb wollen anzeigen/ ob jemand
 Nießwurz het eingenommen/ das man ihm also möchte zu hilff kommen/ vnd das auffstos-
 sen vnd Rosen vertreiben. Dioscorides nennet den weissen Elleboron/ Asciden/ Al-
 mon/ Ectomon/ Pignatorarum/ Polyidos/ Anaphyston/ Dure/ Herculis genituram/
 Somphiam/ Laginum/ Anepsa/ vnd Veratrum Album. Jedoch heiße das groß Sesamo-
 des Dioscoridis auch Elleborus albus/ lib. iij. cap. cxlvij. So heiße Ruscus/ oder Myrtus
 sylvestris/ auch Genitura Herculis lib. iij. cap. cxlvj. In summa/ mich will duncken/ die Christ-
 wurz sey kein Elleborus/ vrsach/ die beschreibung Ellebori nigri reimet sich nicht gar dahin/
 zum andern/ mag Christwurz ohn allen schaden in Leib genügt werden/ ohn alles auff-
 stossen vnd Rosen/ welches für allen dingen der schwarzen Nießwurz fählet/ innhale allen
 alten vnd neuen Scribenten. Derhalben acht ich weiß vnd schwarz Nießwurz für gift-
 ige Arzney/ die man nicht ohn rhat der gelehrten brauchen soll. Die Christwurz aber/
 die jederman Elleborum nigrum deutet/ achten wir für ein vnschädliche arzney Eussers
 lich zubrauchen/ sonderlich zum Biß/ wie dann Columella von der Wurz Confiligo
 schreibet/ lib. vj. cap. v. Das ander wild geschlecht der Christwurz/ das wir droben Leuz-
 kraut verdolmetst haben / achten wir der Christwurz in der Würckung gleich/ sie soll
 gut zur Lungenfucht sein/ ich wills aber nicht versuchen.

* Nießwurz hat ihren namen ab effectu/ weil sie niessen mache. Wärd aber weißse
 diesem Capitul beschriben wüdt/ ist weiß. Hat eiliche species/ so von C. Bauhino in Pi-
 nace l. 3. l. 4. tit. Helleborus angezeigt werden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SE bräuchlichst vnd gemeinst Nießwurz ist auch heißer truckner Natur/ soll mit
 sorgen in Leib gerichte werden/ selten eins halben quinten schwer/ hie ist jederzeit die
 gelegenheit der Personen vnd die krankheit mit fleiß zubedencken/ vmb des willen
 hat Hippocrates ein eigen Büchlein von der Nießwurz/ wie die zu brauchen/ oder einzuge-
 be

ben/beschriben/dasselbig mögen die gelehrten besehen. Man soll auch kein Nießwurz nuch-
seren einnehmen/sonder zuvor etwas genossen haben/sage Constantinus de gradibus/gradu
tertio.)

Innerlich.

Erlliche Landstreicher geben Nießwurz/ Wolffsmilch vnd Treibkörner den Leuten zu
Gallerhand Pressen in Leib/wer nun nicht will gewarnet sein/der fahr hin/esse vnd trinck
immer Nießwurz/wie dann schon der brauch bey vilen eingerissen/ das sie nichts an-
ders wissen/oder brauchen/dann Nießwurz allein.

Landstreiches
Kunst.

Solche Kunst haben erliche Schlöpfack gelehret/ bringen sich selbs lieber in Franck-
heit/dann das sie ein weltlichen spott haben/denselben muß man ein Sack mit einem Ei-
mer voll Wassers eingeben/wo mans innen würde.

Schöpfack.

Nießwurzel also ganz/ die zuvor xxiij stund in Wein oder Orinal gebeise/ vnd wi-
der gedörrt ist/ mag man zu den Wanwisigen Melancholischen vnd anderen obernenten
pressen eingeben/mit Wein/eins halben quinten schwer/oder nach der gelegenheit der Per-
sonen/ das machet Rogen.

Wanwisigkeit
Melancholy.

Wo man aber ein Träncklein darauff wolt machen/ soll man die Wurzel zween tag
in Wein legen oder in einer Fleischbrühen sieden/ vnd den Kranken darvon ein zimlichs
Trinck gläselein voll geben/ solche Arzney wiewol sie beider seits treibet/ ist sie doch nicht
schädlich.

Tranck.

Die pressen/darzu man Nießwurz brauchen mag/ sein droben vnder der Christwurz
sel gemelt. In summa/die weiß Nießwurz würcket vber sich mit brechen/vnd die schwarz
vnder sich zum stulgang.

Gal. 2. Siml. cap. 5.

S. Dife Wurzel soll keinem Alten/ keinem Kind/ keiner Frawen/ noch zarten Men-
schen gegeben werden.

Eusserlich.

Nießwurz in die Nasen empfangen mit Majoran Kraut/ reiniget das Hirn/ vnd ma-
chet niesen.

Hirn reinigen.
Niesen.

Nießwurz in Eßig gesotten/ vnd denselben im Mund gehalten/ benimpt das
Zahnwehe.

Zahnwehe
Gründt.

Die Wurzel wird auch zu den Geschwären/Grinden vnd alten Schäden/darmit zu
reinigen/genommen.
Nießwurz in der Laugen gesotten/darmit gezwagen/ tödtet Leuf vnd Nis im Haar/
ein Salb darauff thut dergleichen.

Leuf/Nis.

Nießwurz mit Honig vnd Mäl temperiert vnd gebachen/ ist gut Meuß vnd Ratten
zufahen/in solchem fall soll die schwarz am giftigsten sein/ allem Bihe tödtlich.

Meuß vnd Rat-
ten fahen.

Nießwurz in Milch gesotten/ vnd den Fliegen fargetragen/ so vil darvon essen/müß
sen alle geschwellen vnd zerpersten.

Mücken.

Aber die wild Christwurz/ Leufkraut genandt/ wann dieselb Consiligo ist/ darvon
Plinius vnd Columella schreiben/ so ist das ihr Würckung/ wann ein Ochse/oder Rind-
vihe die Pestilenz gewinnet/ soll man nemen ein Ehrne Seul/ vnd damit ein kreiß reißen
auff des Ochsen Ohr/ da es am aller breitesten ist/ das das blut herauß gang/ vnd das soll
inwendig vnd außwendig des Ohrs geschehen/ als dann steck man mit gemelter Seul ein
loch mitten durch den gerissenen kreiß/ vnd steck der obgeschribenen Wurzel Consiligo ge-
nandt/ durch das loch/ so bald die frisch Wund gerüret Wurzel ergreiff/ so behelt sie diesel-
big/ das sie nicht leichtlich heraußfellt. Also zeucht dise wurzel alles Giffte der Krankheie
in das Ohre/ so lang bis das theil/ das mit der Seulen umbgerissen ist/ gar herauß fellt/ wie
ein gestorben oder todt stuck Fleisch/ also hilffte man dem gangen Haupt mit schaden eines
kleinen Glids/ das aber darbey stehe/ man muß dise Wurzel vor der Sonnen auffgang
mit der Linken Hand außgraben/ ist ein heimliche superstition Columella lib. vj. c. v.

Vihe argnoys

S. Lauben mit den Händen zu ahen/ seud Nießwurz mit Weizen/ bis der Weizen
auffbricht/ vnd gib das den Lauben oder Endten zu essen/ du fahest sie mit der Hand/ in kurz
zum hernach.

Sygeuner Kunst
Lauben zufahen.

* Ein herlich vnd fürtrefflich Erhinum, das Hirn zu reinigen. Nis Majoran
bleeier/ Lavandel/ lümlin/ jedes halb quintin/ Senebletter/ schwarzen Coriander/ Nigel-
la Romanā genant/ jedes ij scrupel/ Zibergeilj scrupel/ weisse Nießwurz i quintin/ lan-
gen Pfeffer halb scrupel/ Terpentinohl vnd Wachs/ so vil gnug zu einem liniment.
Ec.

Ec.

Streiche davon mit dem kleinen Finger ein wenig in die Naslöcher/so wüßtu herrliche Wirkung erfahren. Gleichförmiges Caputpurgium hat Josephus Quercetanus in pharmacop. restituta c. 18. Nimm Ringelblumen/ Lavandelblümlin/ Lindenblüet/ jedes i quintlin/ Senetblätter/ Pzonienkörner/ schwarzen Coriander/ sileris montani, jedes halb quintlin/ Bibergeit i scrupel/ weisse Nießwurz i quintlin Pfeffer vj grän/ Paradiesholz halb scrupel/ Moschi, Ambra, jedes vj grän/ Terpentinoehl vnd Wachs/ so vil gehörig zu einem liniment.

Ein anders. Nimm weisse Nießwurz halb quintlin/ Leuswurz/ oder Staphisagria sem. weissen Pfeffer/ jedes i scrupel/ Ingwer/ Negeln/ schwarzen Coriander/ jedes halb scrupel. Mache kleine Meißel daraus mit einem wenig Terpentini vnd stosse sie in die Naslöcher. Ein Naswasser das Hirn von schleim vnd gewässer zu reinigen. Nimm Nießwurz halb quintlin/ schneid sie klein/ vnd erbeise sie tag vnd nacht in einem warmen orth in Majoran- Rosmarin- Betonien- Lavandel- vnd Salbey Wasser/ jedes ij lot. Trude es nachmaln wol auf vnd zih von diesem Wasser/ ein wenig in die Nasen/ vnd solches etlich mal des Morgens.

Von Ruchenschel.

Cap. cxxxvij.

Herba venti Tragi.

Lonic.

Pulsatilla Marth. Do-

don. Tabern. Gese.

Pulsatilla vulgaris

Lobel.

Pulsatilla communis

Camer.

Pulsatilla recentiorum

Cesalp.

Pulsatilla folio cras-

sioe & flore mayo-

re C. Bauhin.

Herba sardon.

Anemone sylv. Fuchl.

Anemone communis

Tur.

Anemone montana

Gesner.

Anemone species

Thal.

Anemone 10. vel Anem.

quid Cordi.

Anemone limonia &

samolus Plinij Da-

lech.

Ranunculus 2. Lac.

Dioscorid.

Nota.

Flos ut plurimum sim-

plex est reperitur &

plenus. Color floris

purpureus est: sed

pro ratione loci, nunc

intensius nunc remis-

sus talis.



Sie haben wir wi-
derumb ein frembdes Kraut
das die Weiber Ruchen oder
Rühschellen deuten/ darmit
das seine Blumen den schel-
len/ oder Cymbalen gleich
seind/ die haben innwendig
gäle fäselein wie die Rosen
Blüen im Merken ganz purpur braun/ die sind
man auff dörren sandechten vnd Lättechten grünt
wachsen/ desgleichen in den Wälden. Die Wur-
zel ist auch zäsecht vnd schwarz/ wie die Christwurz
hel/ das Kraut aber ist aller ding dem Fenchelkraut
gleich. Im Meyen ist die Blum zu einem grauen
haarechten runden kopff worden/ anzusehen/ wie ein
Ygel/ dasselbig ist der Samen/ dann ein jedes Haar
hat vnden sein langen Kolben auff dem stengel wie
ein Schwürst/ des Krauts stengel würd etwas
spannen lang/ eines brennenden geschmacks auff
der Zungen/ wie der Pfeffer/ oder wie der scharf
Hanensfuß vnd Aron/ vmb des hitzigen geschmacks
willen/ ist mir diß gewächs in meinem Garten vom
wiltchen Gethier vnversehrt bliben.

Von den Namen.

Sie braunen Rühschellen nennet man auch
Hacken Kraut/ Schlotten Blumen/ Her-
bam venti/ zu Welsch Coeles/ möchte wol
dem scharffen geschmack nach ein böser brennen
der Ranunculus sein/ nemlich das zweit Sardon.

nium Diosco. lib i. cap. clxxvj. dann auch der geschmack darvon/ so diß Kraut zerstoßen ist
die Augen vbertreibe.

* Warumb diß Kraut Ruchen/ oder Rühschell genennet würdt/ lehret der Author
selbst/ nemlich weil die Blum einer Schellen gleich Heist auch herba venti, weil es nach
der Blumen einen grauen runden haarechten kopff gewint/ dessen Haar/ oder Pappi von
dem Wind hin vnd her gewähet werden.

Vmb diser vrsach willen würd es auch Pulsatilla getaufft/ a pulsando, weil seine pappi
von dem Winde gleichsam geklopfft vnd geschlagen werden.

Hat unterschiedliche species, welche eine mercklichen differentz an grosse der Blätter vnd Blumen/ so wol der farben haben. Besitze L. 5. Pinacis C. Bauhini f. 2. tit. Pulsatilla. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

DAS hitzig trucken Kraut Ruchschellen genandt/ soll mehr Eusserlich zu ehen/ dann in Pestilenz Weib genommen werden/ Ist aber ein Ranunculus (wie ich glaub) soll mans allein Eusserlich brauchen.

* Ist trucken vnd warm im vierden grad/ zertheilt/ macht dünn/ zibet herauß/ vnd ehet wie ein Hanenfuß. Vnd diß schreiben die Botanici von der Blum/ Stengel vnd Blettern. Aber weil die Wurzel etwas süß/ so will Marthiolus, das sie nicht gar weit seye von einer mittelmässigen vnd temperirten Natur. Tabernamontanus helt sie für warm vnd trucken im andern grad.

Man brauche fürnemlich die Wurzel. Doch brennen etliche Apoteccker auß den blettern ein Wasser/ welches/ so es in die Nasen gezogen wüdt/ reiniget es das Hirn von dem schleim: man gibt es auch auff 4. oder 5. loth mit Theriac ein zur zeit der Pestilenz/ damit man schwizer/ wüdt geprisen in dem viertägigen Fieber/ auff 4. oder 5. loth im anfang des paroxysmi eingenommen: thut denjenigen/ so zittern/ laß vnd contract seindt/ gute hülf/ wann man die Glider damit waschet vnd reibet. Dann es dringt durch/ vnd verzehret die vbrige feuchtigkeit der Nerven: Reiniget vnd säubert die vnflätige geschwür/ damit gewaschen/ vnd vertreibet die flecken des Angesichts. *

Innerlich.

WAdiß Kraut Dreoselinon ist/ mag man die Wurzel/ oder den Samen in Wein siedend/ vnd denen eingeben/ so vom Stein gepainiget werden/ Item den kalten Weibern/ denen ihr Blum verstanden were/ die damit zuerfordern.

S. Ruchenschell mit warmem Wein oder Rosenzucker alle tag früh eingenommen/ ein quintlein schwer/ ist gut wider die Pestilenz. Oder so man die Wurzel klein zerschneidet/ in gutem Wein etliche tag nach einander ligen laßt/ vnd darnach von diesem Wein täglich einen trunck thut/ also hüfft sie auch wider Gifte/ giftiger Thier stich vnd biß.

Das gebrandte Wasser auß den Blettern getruncken/ benimmt den Menschen die böse feuchtigkeit durch schwizen/ bringet den Sultgang/ wüdt also fruchtbarlich geben zu dem viertägigen Fieber/ Im anfang den Schweiß zubringen.

* Ein stattlich experiment wider den Bruch. Nim Ruchenschell Wurzel/ weisse Wegwart Wurzel/ vnd Durchwachsamen/ jedes gleich viel. Davon gib dem gebrochenen täglich etliche Messerspis ein/ in einer Brähen/ warmen Wein/ oder andern fließenden materi: den Kindern aber 1 Messerspis in ihrem Brählein/ Päpplin/ oder Sapplin. Man muß aber auch bequeme gebände vnd Bruchpflaster zurichten lassen/ vnd dem gebrochenen ort appliciren. *

Eusserlich.

DAS Kraut brent hefftig auß der Zungen/ mag derhalben zu ehen das faul Fleisch/ vnd die faulen Wunden damit zu reinigen erwöhlet werden/ gleich wie das Flosch kraut/ Dann mit dem safft mag man Zittermäler/ Warzen vnd Flecken vertreiben.

Ein Wasser darvon gebrandt/ ist etwas miltter/ vnd zu reinigen die Wunden bequemer vnd leidlicher. Das zerstoßen grän Kraut mit seinem safft ober die groben rauhen negel gebunden/ verzehret dieselbige. Die gedörre Wurzel gepulvert vnd in die Nasen empfangen/ macht niesen.

* Die Wurzel gekewet/ gibt ein guten apophlegmatismum. Das Pulver durch ein Federkhiel in die Nasen geblasen macht niesen. Der Safft in die Nasen gezogen/ ist ein Caputpurgium, vnd reiniget das Hirn von schleim vnd ros. *

Saule Wunden/ Warzen. Zittermäler.

Rauhe Negel/ Niesen.

Hirnreinigen.

Ee ij Von

Von Pestilenzwurtzel.

Cap. cxxxviij.

Pentastites Tragi. Fuchf.
 Dodon. Cord. Göl.
 Lonie. Lobel
 Costi genus Galerita
 Tragi.
 Pentastites major &
 vulgaris C. Bauh.
 Pentastites flore puni-
 cante Thal.
 Pentastites mas Ca-
 merar.
 Tamago major Matth.
 Pectonata & perfoliata
 Plinij.



Die Pestilenzwurtzel thun sich im ende des Hornungs herfür / zum ersten aber wird die blum gesehen ohn Kraut vnd Bletter / die ist ganz drauschelecht / mit vilen kleinen weißfarben Blümlein / anzusehen wie ein schöner Traub in der blüet. Dife grosse drauschelechte Blum hat ein hollen stengel spannen hoch / verwelcke vnd vergehet ohn frucht mit dem stengel / als dan thun sich die grawen runden Eschenfarben bletter herfür. In der erste seind die Bletter dem Koshub ähnlich / darnach werden die Bletter so groß / das man mit einem blatt ein Scheiben Tisch mag bedecken / welches sich oft gethan hab. Ein jedes Blatt hat seinen eigen Braunen harechten vnd hollen stengel / darauff es sigelt als ein breitter Hub auff eine Stab. Die Wurtzel wird etwann Armo dick / innwendig weiß vnd lutt / eines sehr starcken geruchs / vnd bitteren geschmacks / wo sie hin gepflanget wird / ist sie schwerlich zuvertilgen / also hefftig fladert vnd krecht sie in der Erden. In einem Jahr hat sie in meinem Garten dreier Ellen breit

zu rings vmbher getrocken / vnd vil junge auß der Hauptwurtzel gestossen. Wächst gemeinlich auff den feuchten nassen gründen / an den Wasser gestaden / auff felsichen Wäldern / durch welche die fließende Bächlein rinnen / die Wurtzel gibt ein Gummi / wann sie durt wirdt.

Von den Namen.

Die Wurtzel mit ihrem Kraut nent man auch Koshpappel / der grossen Bletter halben / vnd Pestilenz Wurtzel / darumb das sie ein löstlich experiment ist in giftigen Febern der Pestilenz / treibet den schweiß mit gewalt auß / pulverisirt vnd mit Wein (wie sichs gebäre) eingetrucken / dehalichen ist sie ein bewerte Wurtzel den Weibern erundten / das hab ich angezeigt / ob sie auch in brauch der einfachen Arzney möchten kommen. Etliche veterinarij brauchen die Wurtzel zu den Pferden / für die Wärm / vnd zu andern schäden / außwendig vnd innwendig.

Dife Wurtzel möchte wol der grossen Bletter halben das herba Galerita sein / welches Diosco. lib. iij. cap. ciiij. Petastites nennet / aber der gestalt / geruch vnd krafft nach / wolte ich lieber ein Costum deuten.

* Warumb dis simplex Koshpappel vnd Pestilenzwurtzel heisse / lehret der Author selbst: nemlich theils wegen größe der Bletter / theils wegen seiner wärkung / weil es ein principal stück ist wider die Pest. Heist aber Pentastites, à petalo, five galero, das ist ein breiter Scheinhut so man wider der Sonnenschein gebraucht. Dann dises gewächses Blatt

Mutter auffstoss
 von Gummi /
 Pseudargney /
 Wärem.

Blatt ist *παραδης*. das ist, galeri in modum latum, groß wie ein breiter Scheinhut.
Ist groß und klein. Die grosse *petasites* wird pro mare: die kleine pro foemina gehalten. Die grosse hat braune: die kleine weisse Blumen. Wir gebrauchen in den officinis die grosse. *

Von der Krafft und Wirkung.

Pestilens Wurzel ist eigentlich truckner warmer Complexion/ für alle Gifft im Leib und Eusserlich aufzulegen ein bewerte hochberühmte Wurzel vnd Araney/ das kan man an seinem bitterm geschmack wol abnemen/ besitze Galen. simpl. facult. lib. iij. cap. xvij. Finis enim saporis amari est abstergere/ &c.

* Galenus sagt l. s. simpl. c. prop. Die Pestilenswurzel sey trucken im dritten grad. Aber Dodon. heilt die Wurzel/ so sie trucken ist/ für warm und trucken allein im andern grad. Ist subtiler substanz/ bringet durch/ treibt den schweiß/ harn/ vnd die Weibliche Blum/ verschütt die säule. Ist deswegen trefflich gut/ für die faulen/ vnsaubern vnd vmb sich frässente schäden. Man braucht in den officinis meistens theils die Wurzel/ vnd heilt Dodonäus das für/ das die Rinde derselben am kräftigsten seye. Das gebrante Wasser/ so man entweder aus der Wurzel allein/ oder aber auß der Wurzel vnd Bletter zugleich distillirt/ ist außbündig gut zu bösen geschwären/ vmb ermittelten vrsach willen. *

Innerlich.

Sie farnembste stück/ darzu dise Wurzel täglich ist/ hab ich schon vnter den namen begriffen/ nemlich für alles Gifft/ für das Grimmen/ vnd Schweiß damit zubewegen. Ist schon gedachte Wurzel kein geschlecht Costi/ so ist sie doch gut in Wein gesotten vnd getruncken für ein schwären engen athem/ für die breite Bauchwürm/ welche gestaltet sind/ als der Kürbsamen. Item zu bewegen den Harn vnd blödigkeit der Frawen.

Grimmen/ Gifft/
Schweiß/ Engen
Athem/ Breite
Würm/ Saen/
Frawen blödigkeit.

* Es würdt ein herrlich Pulver für das aufflossen vnd suffocatione matricis auß Pestilens/ Zitronen/ vnd Angelicawurzel zubereitet.

Mutteraufflossens.

Ein köstliche araney für die Pestilens. Thu die Rinde von der Pestilenswurzel hinweg/ stosse sie/ vnd erbeise sie in Efig. Von diesem Efig nim ein wenig/ vnd gibs den inscirten mit Rauten safft vnd Theriac. *

Pestilens.

Eusserlich.

Pestilens Wurzel gedörrt vnd gepulvert/ trucknet alle fließende Wunden/ ein öhl von diser Wurzel gemacht vnd damit gesalbet/ bekömmet wol den Febricitanten/ die sich (ehe der Frost kumpt) damit salben/ es würd auch solch öhl zu anderer vnreinigkeit der Haut genommen/ deßgleichen zu den erkalteten Nieren vnd Gledern.

Fließende Wunden
den rechenen.
Febres.
Erkaltete Nieren.

* Das Pulver von der Wurzel in die faule vnsaubere schäden gestrewet/ vnd täglich mit dem distillirten Wasser aufgewaschen/ auch die grünen bletter darüber gelegt/ heilet sie fein vnd wol. *

Schäden.

Von Koshub. Cap. cxxxix.



Er Edel Brandtlattich ist der obgeschribenen

Pestilens Wurzel so gleich/ das man sie mit den Blettern in der ersten nicht wol von einander scheiden kan. Das ist aber zu merken/ wie das diser Koshub oder Brandtlattich in aller substanz dünner/ kürzer/ schmaler vnd kleiner ist.

Zum ändern/ so bringet der Koshub im Merken gale gefüllte Blumen/ ohn Kraut/ auff wollichten stengeln/ die vergleichen sich den gälten Mäusohr blumen/ darauß werde grawe wollichte knöpflein/

lein/ die fliegen davon/ wie auff dem Pfaffenrörlein/ als dann stehen die blossen Mönchs knöpflein allein auff den Stilen/ die verschwinden gegen dem Meyen. Die runden Bletter vergleichen sich einem Koshuf/ sind auff der Erden eschenfarb/ die thun sich im April herfür. Die Wurzel ist weiß/ Kockenthalms dick/ fladert hin vnd wider in der Erden/ wie die weissen Quacken Wurzeln/ ist auch nicht wol/ wo es einmal hin gepflantz würd/ zu vertilgen/ erjüngt sich stäts in den jungen Wurzeln/ gleich wie von der Pestilens Wurzel gesagt ist/ auff den feuchten äckern vnd Gränden ist ihr wohnung.

Ungula caballina Tra-
gi, Brunfels.
Ungula asinina & La-
stuca ustularia Ger-
manor. Ericij Cordi.
Tussilago vulgaris
C. Bauhin.
Tussilago Matth. Fuchs.
Cord. Gefn. Dodon.
L. bel.
Farfarella Cord.
Farfara Lobel.
Bechium Cord.
Papa equina. Popu-
lago.



Dicitur autem
Bechion quod
βέχιον
id est Tussis &
ortopneas curare
creditur, inquit
Galenus lib. 6.
simil. facult.
Nymphaea.

Ruta male dicitur
Tussilago.

Tussilago.

Sysen kühlen Brandt Lattich/
der wunderbarliche allerhande
hitz lesethet/nennet man vngu-
lam Caballinam/Kosshub/darumb/
das die Lindenblätter mit ihren
strämlein/ecken vnd aderlein/einem
Kosshuff ähnlich seind. Etliche wöl-
len diß Kraut Brandtleichen/
Arcion oder Personatiam deuten/das
laß ich bleiben/zē. Doch wollen wir
auch an seinen ort sage/was wir für
Arcion vñ Arcion halten/wollen je-
sundt von disem Kraut reden / vnd
dasselbig Tussilaginem/oder Bechion
deuten/welches Diosco.lib. iij. cap.
cxvij. mit fleiß außstreichet/ gibt ihm
vil namen / nennets Bechion/ Be-
chicon/ Petrinam/ Peganon oder
Rutam/ Pichion/ Pagonaton/ Cha-
meleucen/ Procheton/ Arcophyton/
Chamageton/ Saarttha/ Asa/ Far-
farum Tussilaginem vnd Pusula-
ginem. Disen Namen solten aber
mal einen verwürren. Zum ersten/
müssen wir den vnderscheid mit den
namen Bechion vnd Tussilago wis-
sen / dann die Authores stimmen hit
auch nicht zusammen/ vrsach/ Apul-
cap. ej. nennet sein Tussilaginem
vnd Bechion Saluiam/das sich gar
mit dem Tussilagine Diosco. nicht

zutregt. Darumb soll man wissen/womans Tussilago/oder Bechion in Apuleio finde/soll
Salben verstanden werden. In Diosco. Plinio vnd andern/soll man Kosshub oder Esels-
hub durch Tussilaginem vernemen. Andere vermeinen Tussilago sey das Seebiumen
Kraut Nymphaea/ ist aber nicht wenig hierin gefalt. Also haben wir zwey Kräutter für
den Husten in Dioscoride/die ihren namen daher haben/als Salvia/ vnd das gegenwärtig
Tussilago/welche beide Bechion/ (das ist) Hustkräutter genennet werden. Vnder an-
dern namen würd auch gelesen Farfarus/ oder (wie etlich sagen) Farfarella/freylich dar-
umb/ das die Blätter des Brandlattichs / dem weissen Vellen Laub sich vergleichen/
welcher Baum zu Latin Populus alba genant ist. Dann Populus heist bey den Alten
Farfarus/besitze die Comediam Plauti in Penulo. So würd diser Lattich auch derhal-
ben nicht vnbillich Chamäleuce genennet/das ist/ Infima Populus/ zu Teutisch Erdbel-
len. Dann in der warheit seind die Blätter des Kosshubs dem Vellen Laub ähnlicher/ wo-
der den Ephew Blätteren. Jedoch so nennet Dioscorides Hedera terrestrum / auch
Chamäleucen/lib. iij. cap. cxvj. Ferner/ heist diß Kraut Chamagros/ das ist auch ein
namen der Vellen/oder Populi nigri/ besitze Diosco. lib. i. cap. cxvij. da steht geschrieben
αἰγῆς. das ist Populus nigra/zē. Mich wundert aber/ warumb Tussilago Ruta ge-
nennet ist/ so doch Brandlattich kein gemeinschaft mit dem Pegano oder Rauten haben
kan/mich will aber beduncken/es sey nicht wenig irthumb in dem Diosco. Vñ helff/ das
er mit der zeit gesäubert werde/ober das alles stehet im Griechischen Diosco. πνεύματι γε-
schrieben/solt meines bedunkens Tussilago heißen/das wer ein nam/der sich zum Brandt-
lattich nicht vbel reimet. Der Simon Januensis schreibet Ungula Caballina heist Far-
fara/oder Dardana/des sey zwey geschlecht/groß vnd klein / das klein wach in Weingär-
ten vnd in äckern/das groß aber würd auff den Wasser gestaden funden/das nennen etlich
Cassulam cordis/vnd hab ein kleine wolriechende Wurzel/zē. Wo nun die wort Simo-
nis also stunden/die groß auff den feuchten Wasser gestaden/gewinnet ein grosse dicke wol-
riechende Wurzel/Arms dick/so wolt ich sein schreibe auch wol verstehen/nemlich also. Die
glein

klein Ungula Caballina auff dem Feld ist Brandlattich/ vnd die groß Caballina/ mit den breiten runden Blettern/ ist Pestilenz Wurzel/ die wir ein Teutschen Costum genennet haben/ da kämen wir zweien zusammen. Den zant Leoniceu vnd Collinutij mit den Perisomatibus lassen wir jezund fahren/ dann sie lehren vnd schreiben von dingen/ deren sie nicht vil gesehen/ als wol als der Plinius. In Plinio heist Tusilago Cacalia/ lib. xxiij. cap. vi. vnd Farfugium lib. xxiij. cap. xv. welche wort auch nicht wol lauten/ möchte Farfarus gelesen werden. Also sieht man/ das schier alle Bücher der alten durch vnverstandt verfinstert seind worden.

* Der Namen vrsach seind fast alle von dem Authore angedeutet worden. Dann diß Kraut heist Bechium vnd Tusilago, weil es wie Gal. 1. 6. simpl. c. de Bechio lehret/ das tusses vnd ängkeit der Brust verreibt.

Item, Para, sive ungula equina & asinina, weil die Bletter einem Ross/ oder Esels huoff gleich.

Item, Laetuca ustularia, das ist Brandlattich/ weil es alle hitze leschet vnd dempffet.

Item, Farfara, Farfarella, Farfaria, & Farfugium, à populo albâ, von dem Pappelbaum/ dessen Bletter es gleich. Dann der weisse Pappelbaum heist bey den alten Farfarus. Dahero diß simplex auch Populago & Chamæleuce, q. parva, sive humilis populus, getaufft ist. Dann leuon heist ein weissen Pappelbaum: dessen Bletter in facie superiore grün: in inferiori autem weiß. Also seind auch des Brandlattichs Bletter beschaffen. Die andre species Tusilaginis erzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 3. sect. 6. tit. 1. usilago.

Von der Krafft vnd Wirkung

Dieses ist kalt vnd feucht/ würd nicht vnbillich zum heissen truckenen Husten in Leib genommen/ vnd Cusserlich allen Brand vnd Hitz zu leschen für andere Kräutter erzehlet.

* Die Bletter/ wann sie noch grün/ sagt Galenus lib. 6. simpl. c. propr. haben eine wässerige feuchtigkeit bey sich/ vmb derowillen sie kühlen. Dann das sie kühlen/ bezeugt der effect. Ob sie aber trucken oder feucht/ würdt gezeuffelt. Der Auther vnd Fuchsius halten sie für feucht: Dodonæus für trucken: vnd kan solches dahero erwisen werden/ weil sie die Geschwür heilen. Fernelius spricht/ wann die Bletter vnd Wurzeln grün vnd safftig/ so seyen sie schier temperirter Natur: so sie aber dürr/ seyen sie scharff/ vnd deswegen warm. Welches dann war sein/ auch Galenus loco allegato bezeuget.

Man braucht fürnemlich die Bletter.

In den Apoteken hat man das gebrente Wasser/ Syrop/ Conservam, vnd Loch de farfara. Dienen alle wider den kalten vnd feuchten Husten/ ängbrüstigkeit/ Reichen/ vnd versehrung der Lungen. *

Innerlich.

Als Wasser vom Kraut gebrandt/ leschet eigentlich alle Innerliche hitz der Leber/ vier Löffel voll jederweilen getruncken vnd Cusserlich vbergeschlagen/ es heilet auch also genüget/ alle Innerliche versehrung des Magens/ tilget auß das hitzig Gifft der brennenden Leber.

Will man das Wasser für die hitz Innerlich vnd Cusserlich kräftiger vnd anmütiger machen/ so soll man nemen Brandlattichkraut/ Holderblät vnd Nachtschatten/ jedes gleich/ vnd mit einander gehacket vnd gebrandt/ die krafft dieses Wassers ist nicht gnugsam zu beschreiben.

Dioscorides sagt/ wann die Bletter von diesem Kraut gedörzt werden vnd angezündt/ vnd der rauch dar von in Halß empfangen/ soll dardurch der dürrer Husten vnd die engbrüstigkeit gewendet werden.

Das gewächs mit Honigwasser gesotten vnd getruncken/ treibet auß die gestorbene frucht in Mutter Leib.

Cusserlich.

Die Bletter oder Safft vnd gebrandt Wasser/ fürnemlich das obgeschriben mit dem Holder vnd Nachtschatten/ leschen allen brand der Pestilenz blattern/ das Wildfeur/ die Feigwarzen/ alle hitzige geschwür/ auch andere Brand vom Feur beschehen darüber gelegt/ vnd jederweilen von neuem erfrischet.

Für das groß hitzig Hauptweche/ vnd die hitz der brennenden Leber/ soll man die Bletter

Ge iiii

Hitzige Leber/
Magen/ Bren-
nende Leber.

Lesch Wassers

Dürer Husten.

Todte geburt.

Pestilenz blatter/
Wild feur/ Feig-
warzen/ hitzig ge-
schwür/ Brand.

Hauptweche/
Hitzige Leber.

ter aufflegen vnd vber den Leib schlagen / solchs mag man mit dem gebrandten Wasser auffrichten.

Hitze Blätterlein.

Weibet Schaden an heimlichen entdein/ Feigwarzen.

Bundel zubereiten.

Das Wasser ist ein Experiment für alle hitzige blätterlein am ganzen Leib/ von dem Haupt an bis auff die Füß.

Sonderlich den Weibern/ so ein brennenden schaden in der heimlichkeit haben/ sollen sich darmit waschen/ vnd nasse tüchlein darcin legen/ sie werden derselben Hitze bald ledig/ dienet auch zu den Feigwarzen.

S. An den Wurzeln des gemeinen Hufflattichs wachset ein weisse Wollen/ so man dieselbige von den Wurzeln abtlaubet vnd säubert/ in Leinentüchlein verwicklet/ vnd in Laugen/ darinnen zuvor ein wenig Salnitze zerlassen seye/ laffet erwallen/ vnd endlich an der Sonnen dörret/ ist es der aller beste Zunder in den Feurzeug/ fangt das Feuer bald.

Von Angelica. Cap. cxi.

Angelica.

angelica fativa Tragi,
Matth. Fuchf. Lonic.
Caesalp. C. Bauhin.
Angelica odorata Gesf.
Camer. Col.
Angelica major Dodon.
Angelica Brunf. Lobel.
Tabern.
Smyrnum Cord. in
Diof. & hist.
Laserpitium Lac.



St es nicht also? wann man Angelicam vnd Liebstöckel recht ansieht/ das diese zwey Geschwister seind: das

würdt zwar ein jeder (er sey dann blind) bekennen / wie das die zwey gewächs an Kraut/ Stengeln/ Blumen/ Samen vnd Wurzeln/ ja auch am geruch vnd geschmack einander sich vergleichen. Sage mir einer/ hat Angelica nicht Blätter/ die sich etlicher maß mit den Feigen Blättern zutragen / wie das Dioscorides bezeuget: wiewol etwas mehr zerfällt/ vnd zu rings vmb zerkerfft/ wie das Kraut am Beerenklawen / aber zarter/ linder vnd grüner. Die Wurzel wird lang/ schlecht/ etwann mit neben zinken vnd zafeln/ gibe ein zehen gälen Gummi safft/ eines sehr starcken geruchs vnd geschmacks. Im andern oder dritten Jahr stößt die Angelica ein langen dicken hohlen stengel/ knöpflecht/ wie ein starkes Rohr/ oder Stecken/ dardurch dringen. am gypffel dünne flemen / als auffgeblasene hohle Säcklein / aus welchen kriechen die schöne Kronen/ nicht anderst/ dann am Fenchel/ die tragen auch gäle Blümlein / derauß

würdt der Samen/ der sich dem Leibstöckel Samen vnd Beerenklawen Samen vergleichen/ fast scharff am geschmack vnd geruch/ gleich der Wurzeln. Vom Samen zielet man junge stöcklein / der thut sich in der ersten auß dem Grund/ wie des Körfels Samen/ vnd seind die ersten jungen Blättlein dem gemeinen Peterleinkraut gleich. Dese Wurzel muß man wol pflanzen/ vnd auffsetzen in den Gärten/ wann sie noch sehr jung seind.

* Besiße die synonyma in margine bey der Figur. *

Das wild geschlecht ist der zamen aller ding gleich/ vnder denen seind die gar weissen blüen/ der geruch vnd geschmack ist nicht zu stark. Dese wild geschlecht wachset in dunklen schattechten örtern/ etwann an den Wasser gestaden/ vnd in etlichen Wäldern.

* Dese geschlecht ist Angelica sylv. Tragi, Matth. Fuchf. Dodon. Lonic. Lob. Camer. Tabern. Angelica sylv. major C. Bauhin. *

Noch

Noch wächst ein kraut ist der Angelica etwas gleich / blüet weiß auff seiner kronen/ fladert in der Erden wie die Quecken/wachst in den Grahgärten. Ist ein rechte vitium vnd vnkraut von der Angelica.

* Dis dritt geschlecht ist Angelica vitium, & osteritium. Sylv. Tragi: Herba Gerard. Dodon. Podagraria Lobel. Angelica Thal. Angelica Sylv. Communis Camerar. A Egidium Tabernem. Corchorus quibusdam Geln. in Hort. Angelica Sylv. minor, sive erratica C. Bauhin. varietatem miram in foliorum incisuris in ea observare licet.

Von den Namen.

Wild Angelica.



W Weil wir grossen gesellen nichts lehren/ dann Empirice practicieren / vnser lebenslang den Dioscoridem vnd Galenum in simplicibus nie recht angesehen / noch ansehen mögen/ die wir doch zuvor/ vnd ehe wir vns der Arzney vnderziehen/ auswendig solten wissen/ sintemal wir der einfachen ding/ die man simplicia nennet / nicht emperen können. Was solten wir vns aber zeihen/ das wir vns so viel bemüheten in den Kräuttern vnd Wurzelen/ die Apoteker müssen wol solche arbeit thun/ vnd vns auß den Büchern holen / was wir bedürffen. Wa aber nun der Apoteker mit dē Doctor auch ein Doctor ist/ vnd weist ein Schüler den andern sehen/ also das der Doctor schreibt/ man möge quid pro quo nehmē/ so reicht man dē Kranckē Weis dreck für Pfeffer / also ist die sache wol vollendet/ vnd nach der Lehr Avicenne ein weidlich lang Recept gesetzt / das muß man dann auch hoch vnd heimlich halten. Ist aber das jetztund nicht vast allenthalben der brauch? Wer es auch ein wunder/ das die Catores vnd Censores erzürnten/ vñ jagten dise Vulturarios zum Haus hienauß. Es sagen ihr vil/ (die weil sie nichts wissen/ oder lesen) es haben die alten Lehrer Angelicam nicht erkennen / sey newlich von den Wurzelträgern im hohen Gebürg erfunden. Ja rechte/ wol im Gebürg/ da hat sie auch vorzeiten Hercules in Arcadia funden/ wie Plin. schreibt. So heist nun Angelica zu Teutsch des heiligen Geists Wurzel/ vnd Brustwurzel/ in Dioscoride ist es Panax Heracleon/ oder Herculeum lib. iiii. cap. i. Das ich aber Angelicam für ein Panax Herculis halt/ ist nicht allein die vrsach/ das sie dem Liebstockel so ähnlich ist / sonder auch das der geruch Angelice / wann

Manndreck für Pfeffer

sie grün ist / dem guten Beyrauch geruch nahe ist / wie dann solchs Theophrastus mit mir bezeuget lib. ix. cap. ij. Zum oberflus ist das Kraut/ Wurzel/ Samen vnd Saft für alle Gifte/ innwendig vnd außwendig dienstlich / insonderheit aber für Schlangen vnd Wirtende Hundtsbiß/ wie wir sie selbst gebraucht/ vnd sichtbarlich warhafftig erfunden. Darvmb ich lieber Angelicam Meisterwurzel/ Liebstockel/ Entian/ Alantwurzel/ Osterlucen vñ Pestilenzwurzel in meinem Haus will haben/ dann der Araber species Dezhardi/ oder Ligerantis. Serap. cap. cclij. nennt diesen Panacen Steusir / vnd der saft heist Spopanax in Auerhoe Phanfir. Etlich meinen Nemescir Avicenne sey ein art Alicusir oder Alsosir das sey Spopanax. Andere legen vnd deuten das Smyrnum auff Angelicam/ das lassen wir auch bleiben/ was aber Smyrnum ist/ wirt hernach gehört. Die wild Angelicam nennen etlich Wundkraut/ dann es die Wunden seubere vnd heilet. Das wild vnkraut in den Gärten nennt man Hinfuß/ vnd im Westrich Witscherlewisch/ fladert hien vnd her/ wie Quecken.

Gift/ Schlangen Sandbiß.

* Angelica hat ihren Namen entweder von dem herrlichen vnd lieblichen geruch/ welchen die Wurzel von sich gibt: oder aber von der fürtrefflichen krafft vnd Wirkung/ welche sie hat in vielen Leibogepressen/ sonderlich aber in der Pestilenz. Wärdt deswegen auch des H. Geistes Wurzel genannt.

Sie

Sie heist auch Brustwurzel/weil sie in dem kalten/feuchten huffen/ leichen vnd engheit sehr nützlich.

Die wilde Angelic würdt Wundkraut genent/ab effectu, weil sie die Wunden heilet/wie der Auther selbst andeuter. Das dritte geschlecht heist podagraria, vielleicht à podagrà, dem es zu hülff kompt. Der Auther sagt/ man nennet es in Westrich Wiescherle/wetsch/weil es hin vnd her Witscht vnd Wetscht.

Besühe andere species der Angelica in Pinace C. Bauhinii. 4. f. 5. tit. Angelica.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE trefenliche tugent macht die Angelica Wurzel in allen Landen bekande/ also das nun jederman nach diser Wurzel fraget vnd in ihren Gärten haben wollen vnd ist ihr eigenschafft aller ding zur wärme vnd truckne gericht/ mag in Leib vnd aussere halb genuset werden.

*Man halt die Angelicam für warm vnd trucken im dritten grad: sie eröffnet/zertheilt/ verzehret/ tringt durch/ dempffet die winde/ treibt den Schweiß vnd Harn auß.

Man braucht fürnemlich die Wurzel/ vnd hat in den officinis das gebrante Wasser/ die Wurzel mit Zucker vberzogen/ vnd den Balsam

In etlichen Apotecken condirt man auch die Wurzel/ man macht darauf ein extract/ ein Oehl vnd Salz.

Das Wasser/ so man auß den Blettern vnd Wurzeln distillirt/ der Auther aber/ auß den Wurzeln allein/ welche auch in warheit kräftiger/ stillet das Leibwehe/ so von winden vnd kälte entsprungen/ wehret dem huffen/ leichen vñ engbrüstigkeit/ hülfft der harnwinde/ befördert die weibliche Blum/ lindert das Mutterwehe/ so sich in vnd ausserehalb der Rinde bettet/ treibt die reinigung der Rindbetterin/ hülfft der Geburth/ jaget die Nachgeburch auß/ vnd widersteht dem Gifte.

Die vberzuckerte Wurzeln braucht man meisten theils zur zeit der infection für ein Schutzmittel.

Das Extractum ist sehr gut für die Pest/ leichen vnd huffen/ kalten Leibwehe/ so von schleim vnd winden entstanden/ Magenwehe/ von jergemelten vrsachen entsprungen.

Das ohl mag eusserlich in dem Leib vnd Magenwehe angestrichen werden. Würdt auch mit den säffen/ conserven vnd Latwerglin vermischet. Man gibt dessen etwan ij oder iij tröpflein ein/ vnd ist ein gut prophylacticum zur zeit der Pest. Man soll aber auch die Schlaff vnd Naslöcher darmit bestreichen.

Das Salz hat gleiche tugent. Man gibt dessen ein halben/ oder gangen scrupel mit Angelic, Cardobenedicten, oder anderem Wasser. Man mag es auch mit beiden Conseruen mischen/ Item, mit Melissen/ Cardobenedicten/ Scabiosen/ Ringelblumen/ Citronen/ Saurampffer/ vitriolirten Rosen vnd Violzucker.

Innerlich.

Gifte außtreiben.
Geblütz zertheilen.
Leib erwärmen.

SIE tugent der Angelica Wurzel seind zum theil vnder den namen beschriben/ doch ist das ihr fürnemste tugent/ Gifte außzutreiben/ das geblütz zertheilen/ vnd den Leib zu erwärmen.

Solche krafft hat das gebrante Wasser auch/ allein von der Wurzeln gebrant vnd nicht vom Kraut.

Pestilenz/ Fieber.
Schweißsuche.

So jemandts die Pestilenz/ schnell Fieber/ oder die Schweißsuche anstieß/ der nehme Angelicam gepulvert auß ein halbes quinten/ mit einem quinten Tyriack vermischet/ darzu genommen drey oder vier Löffel voll des gebrandten Wassers/ oder Cardobenedicten wasser/ vnd alles miteinander eingetrunkcn/ mder gelegen/ zugebedt/ drey stund zum wenigsten darauff gefastet/ derselbig fahet an zuschwigen/ vnd würt ohn sorg sein/ sonder (mit Tyriack hette/ der nehme des Pulvers ein völliges quinten mit seinem Wasser/ würt gleicher massen erledigt.

Preservativum.

Angelica wurzel in Essig gebeist/ daran gerochen/ etwan auch ein wenig nuchtern eingetrunkcn/ behüt den Menschen in der zeit/ so die Pestilenz regiert.

Grimmen.
Seiten geschwär.
Innerliche besch.

Das wasser von Angelica/ oder die gepulvert Wurzel/ nach gelegenheit/ mit Wein eingetrunkcn/ stillt dz Grimmen so von kälte kompt/ sonderlich da kein verstopfter Bauch ist. Mit einem wort zureden/ so ist Angelica wasser/ vñ dz pulver von der Wurzeln zu allen innerlichen gebrechen/ nützlich vñ gut zubrauchen/ nemlich für seiten geschwär/ in der ersten eingeben/ Pleurisia genandt/ solche zusammenlauffung zertheilt Angelica. Fürter/ dienet dise

Arney

Arney zu allen innerlichen Brächen vnd versehrungen der Lungen/ darauf die bösen Hufsten kommen/ stillt das Bauchgrüßen/ wehret dem eröpflechten Harnen vnd Harnwinde/ bewegt vñ treibet auß Foetum vnd Menfes/ zertheilet alle jnerliche geschwulst vnd bläst.

Auß Angelica wurzel mag man trāck machen zu obgeschien presten/ in Wein oder Honigwasser gesotten/ nach gelegenheit der Kranckheit.

S. Angelica pulver/ oder das gebrandt Wasser eingenommen/ treibt den Harn vnd den Gries/ zertheilt den zähen Phlegmatischen Schleim/ bringe lust zu essen/ befürdert die dawung/ vnd ist dem Herken treffentlich gut.

* Ein guter Schweiserand in der Pest. Nimb guten vnverfälschten Theriac j quintlin/ Angelicawurzel gepulvert/ j halb quintlin/ Angelicawasser j loth. Darauß soll man iij oder iij stundt schwitzen. Oder/ nimb Angelicawasser/ Graßblumestig/ jedes iij loth. Oder/ nimb Angelicawurzel iij quintlin/ Entian/ Diptam/ Vermuth/ Baldrianwurzel/ Lormenail vnd Weisserwurzel/ jedes j quintlin/ Boli Armen. præpar. j quintlin. Machs zu einem subtilen Pulver/ davon nimb j quintlin/ thu es dar zu guten Theriac/ oder Mechridat/ oder Antidot i Matth. j halb quintlin/ Scabiosen/ oder Angelicawasser v. oder vj. loth.

Die Nachgeburt außzutreiben/ nimb gepulverte Angelicawurzel j halb quintlin/ Angelicawasser iij. oder v. loth.

Zu dem kalten vnd feuchten Husten/ Item/ zum keichen vnd engkeit/ Nim Angelicawurzel j loth/ weissen Wein vnd Hopwasser/ jedes j halb Maß/ Zucker Candit x loth/ thu es in eine Flaschen/ vnd stelle sie in siedent heiß Wasser/ laß siedent iij stundt lang. Von der durch gesiegenen Brähe gibe täglich viij loth ein/ zwier ein tag.

Eusserlich.

Safft von Angelica in die holen Zän gethan/ benimpt die schäff derselbigen/ das Wasser in die Ohren gethan hat gleiche Wirkung/ der Safft vnd Wasser in die Augen genommen macht sie häll/ verzehret die gewachsene fleimen.

Angelica mit Bach vermischet/ gibt ein Edel Pflaster auff die Wunden von den vn-sinnigen Hunden gebissen.

Ein nützliche Arney ist diß Wasser/ Safft vnd Pulver zu den alten tieffen Wunden/ darein getrofft/ dieselbige reiniget es/ vnd macht widerumb fleisch wachsen.

Das Wasser auff die Kranckelame häfft vnd andere podagrische glider geschlagen/ benimpt das Wehe/ vnd zertheilt die versamlte zähe feucht/ gkeit.

Ander virtutes mag ein jeder auß obgeschien colligieren vnd finden.

Der Samen hat gleiche Wirkung mit der Wurzeln.

Die wilden Angelica wurzel vnd samen seind in der Wirkung schwächer/ werden aller meißt zu alten vnd frischen Wunden zu heilen erwöhlet/ in Wein gesotten vnd eusserlich auffgelegt.

Von dieser Wursel schreibt Berg. Aeneid. 12. Spargit Ambrosia succos et Odoriferam Panaceam.

S. Angelica gebraucht vertreibt den vbelen geschmack des Munds.

Von Liebstockel. Cap. cxli.



Sagt nicht Dioscorides selbs/ der Liebstockel sey

dem Panaci Herculeo mit der Wurzel/ Stengel vnd Wirkung gleich/ darumb er auch *panacea* vnd Panax genennet würt/ was wölen wir vns dann der bletter halben lang bekümmern? erag ein jeder Angelicam vnd Liebstockel zusamen/ vñ vrtheil darnach vnser schreiben/ doch dz er auch die Historien von Panacibus in Dioscoride darbey hab/ kan er dann ein besser ort in der geschriff anzeigen zu disen

gewächsen/ wöllen wir mit willen/ wie sonst auch/ folgen vnd annehmen. Ich weiß zwar wol/ das die beschreibung Ligustici in Dioscoride mit vnserer Liebstockel nit gar zutregt/ sonderlich mit den bletteren/ dern einreden hat man aber vil in Theoph. vnd Dioscoride/ vnd das ich eins anzeige/ wie reimet sich vnser Rosmarcin mit der beschreibung Theophrasti lib. ix. cap. xij. Ein jeder halt Liebstockel wie es ihm gefalle. L. Fuchsius will/ es sey Smyrnion. Dargegen will Curcius Cordus Smyrnium sey Angelica.

Der Liebstockel wachset nun mehr in allen Gärten. Der zeitig samen ist der Angelica samen so ähnlich/ das man die beide kaum vor einander setzen mag/ vnd so der samen auffgehret/ ist er abermal mit den zweyen ersten blettlein der junge Angelica gleich/ doch ein wenig grösser

Lungen versehrung.
Bauchgrimmen
Harnwinde.
Menfes.
Innerliche Geschwulst/ Bläste
Harn treiben.
Stein/ Phlegmas
Herzstercken.

Postilenz

Nachgeburt

Husten/ Rauchen/
Engkeit.

Zanwehe/ Ohren
schmerz/ träge Augen.

Sundtabiß

Tieffe Wunden

Podagra

Alte vnd frische
Wunden.

Vergilius.

Mund gestanck

Ligusticum lativum
Tragi, Cord.
Libisticum vulgare
Fuchf.
Levisticum & Laster-
pitium Germanicum
Lobel.
Smyrnum Lac.
Hippocistum March.
Lugdun.
Ligusticum vulgare C.
Bauhini, Dodon.
Camer.



größer vnd schmaler. So ist das
Kraut/darzu die hollen runde knöpf-
fichte Korfengel/ sampt den Blet-
tern vnd Wurzelen der Brustwur-
zel am aller ähnlichsten/ allein das
der Liebstockel an allen dingen groß-
ser/ von farben auch schön grüner/
vnd in der spaltung der zerschnitten
kerffen weiter vnd tieffer ist. Seine
grosse kronen blüen gäl/ wie der
Fenchel gegē dem Heymonat. Wo
dise Wurzel hin gepflanget ist/ vers-
dirbt sie nicht bald/ stoft Jährlich
im Merken ihre junge roten Spar-
gen/ oder Dolden/ als die Benedic-
ten Rosen. Dise Wurzel darff wol
zwölff Jahr/ oder älter werden im
Grund/ wann sie nit verlezet würd/
das thut aber Angelica nicht/ dann
so bald Angelica ein mal verblüet
vnd gesamet (das geschicht ge me-
lich im andern oder dritten Jahr)
als dann verfaulet die Wurzel im
Grund/ wiewol die wilden Angeli-
ca vnd ihr vitium nach der bliet nit
so bald verderben. Liebstockel Wur-
zel reucht starck/ ist auch sehr scharff
auff der Zungen/ gibt auch ein gel-
zähen safft oder Gummi.

* Besiße die synonyma der
der Figur. *

Der wild Liebstock wächst in den Gräben/ auff den Wyden/ vnd etwan in den Aep-
hern/ das er mit seiner sehr dicken hollen lücken Wurzel/ vñ mehr langen zafeln/ den Boden
im Wasser nicht wol reichen mag/ schwimmt also oben auff dem Wasser. Seine Bletter
vnd Stengel vñ der geruch mit dem geschmack tragen sich mit dem Liebstockel mehr zu/ dann
zum Fenchel/ ist aber kleiner in der substanz/ vnd leichter am geruch vnd geschmack/ dann
Liebstockel/ sonst mit der gestalt ähnlich.

* Diser Liebstock ist Ligusticum vnd Foeniculum sylvestre Tragi: Phallandry vñ
Dodon. Silaus Plinij Casalp. Cicuta palustris Cord. Cicuta aquatica Gesn. Thal. Cicur-
taria palustris Lobel. Tabern. Gerard. Camer. Cicutaria palustris tenuifolia C. Bauh. *

Von den Namen.

Der Liebstockel ist ein wolriechent Dabkraut/ seiner Wurzel tugende ist treffentlich nit
für allerhand vergifft/ daher ohn zweiffel die Ligurier ihr tugende wol erfahren/
das sie solche Wurzel in der kost für Pfefferwurzel brauchen. Sie heist in Diosc.
lib. iij. cap. liij. λιβισκός ὁ ἀνακινός, Panax. In Galeno Libisticum/ bey den andern Ligustic-
um/ darum das sie in Liguria funden ist. Bey den neuen muß sie Levisticum heißen.
Die Alten haben dise Wurzel/ deßgleichen Alantwurzel vnd andere eingemacht mit
Ehig/ wie solches Columella lib. xij. bezeugt. Wann nun der gemein Mann Liebstockel
für Wurzel braucht/ wurden sie vil Pfeffers vnd Ingbers ersparen. Etlich wölten/ der Tras-
ber Cheisimi oder Reismi sey Levisticum/ wie dann Manlius davon redt super Primel
squilli. Andere geben ihr noch mehr namen/ vnd sprechen Ligusticum heist Thalaspium/
Thalapis vnd Scandilatum. Das wild geschlecht halt ich mit andern Leuten für den
wilden Fenchel/ oder Roff Fenchel/ welchen Diosco. lib. iij. cap. lxx. Hippomarathron vñ
Marathrida/ vñ agreste Marathrum/ vñ Myum/ vñ Chinariolinum/ Systramco
vñ Feniculum craticum nennet. Serapio nennet den wilden Fenchel Othomar. athrum/
vnd das ist sein dritter Fenchel/ der soll samen tragen/ wie der Coriander/ ich acht aber das
selb für ein sonders/ oder mußer sich selbs in seinem schreiben nicht vernemen. Noch
schreibet

Wurzel Pfeffer-
wurzel.

Wurzel Pfeffer-
wurzel.

schreibt er von einem Berg oder Meer Fenchel/ den nennet er Jahar cap. cccxiiij. derselbig stimmt sich etwas zu dem Capitel Diofco. Hippomarathron. Des grossen oder Ross Fenchels gedencket Nicander in Theria/ da er zu den giftigen Schlangen bitten Arzney lehret im ix Recept. Das Kraut hab ich aber darumb hieher geschriben/ die weil es dem Liebstockel mit gestalt/ geruch vñ geschmack gleicher ist/ dann dem Fenchel. Unsere Meister wollen/ der wild Liebstockel heis Cordumenum/ Carui agreste/ vñ sey der samen Peucedani. Mant. super Orimel saul. Die weiß zwar menniglich/ das Peucedanus ein sonder gewächß ist in Diofco. lib. iij. cap. lxxxiij. zu dem/ so nennet er Elatrum auch Peucedanum lib. iij. cap. cxxix. was kan dann der wild Fenchel oder Liebstockel darzu thun/ oder also genandt werden? wo man einem jeden gewächß sein eigenen namen ließ/ würden vil irthumb vermitten. Der Fries nennet Peucedanum foeniculum agreste/ Algul/ Eusaunon/ Porcinum/ Herbaturum/ hat freylich nicht vil desselbigen gesehen/ vñ auß Petro de Crescentijs gelehret/ der nennet Peucedanum auch also.

* Liebstockel hat villeicht seinen namen à Libanotide, dafür es von etlichen gehalten würdt/ oder à Levistico, welches wort doch corruptur worden/ vñ solte Ligusticum heissen/ à Liguria/ aldaes sehr gebraucht vñ geliebt würdt/ oder weil es alda erfunden/ vñ sehr schön wachst. Matthiolus nent es Hippocelinon, weil es sehr groß/ vñ ein geschlecht des Selini sein scheint. Dann etlichen Kräuttern/ so größer dann andere ihres geschlechts/ das wörtlin *ἵππος*, Equi, vorgesetzt würdt/ weil das Ross auch ein groß Thier. Daher sagt man Hippomarathrum, Hippolapathum &c. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sam vñ wild Liebstockel seind beide truckner hitziger qualites/ mögen in allen giftigen presten/ Innerlich vñ Eusserlich/ wie Angelica/ genutzt vñ erwöhlet werden.

* Galenus sagt l. 7. simpl. c. propr. libysticum wärme so hefftig/ das es auch den Harn vñ Weibliche Blum aufreibe/ vñ die Winde vñ bläst dempffe. Matthiolus heilt den Liebstock für warm vñ trucken im dritten grad/ sagt/ er eröffne/ zertheile/ reinige/ seye gar subtiler substanz.

Man braucht in den Apotecken die Wurzel/ Samen/ vñ das Kraut/ vñ hat man das distillirte Wasser von der gansen substanz dieses gewächßes. Hat vil schöner eugengenten. Dann es stillt die Nachwehe/ reiniget die Kindbetterin/ befördert die Monatszeit/ bricht den Stein/ treibt den Harn/ macht die geburt leicht/ jaget die todte frucht vñ Nachgeburt auß/ zertheilt das geronnen blut/ ist gut für den kalten husten/ macht leiche vñ die Brust/ läutert vñ schärfet das Gesicht/ heilet das essen im Mund/ vertilget die steckende Angedichts/ vñ blaue/ oder rothe mäter. *

Innerlich.

Samer Liebstockel/ die Wurzel gedörrt vñ gepulvert/ ist ein edele Wurz zu der Speiß/ gleich dem fremdden Pfeffer/ dienet wol dem kalten Magen/ hilfft dawen/ vñ verzehrt alle oberflüssige feuchtigkeite/ stillt auch allen innerlichen schmerzen/ in Wein getruncken/ jedes mal ein halb quinten schwär/ treibet auß Gifft/ den Harn/ Frauen krankheit/ vñ dienet zu allen presten/ wie von Angelica geschriben ist.

Der Samen ist in allen dingen hitziger vñ kräftiger.

Das gebrandte Wasser von Liebstockel zertheilet vñ heilet das Hals vñ Seiten geschwür/ darmit gargarisirt vñ auch getruncken.

Die Wurzel mag eingemacht werden mit Eßig vñ Salz/ gleich wie der Alant vñ andere ihres gleichen.

Der wild Wasser Liebstockel hat alle Wirkung/ gifft vñ Stein auß zutreiben vñ schmerzen zu stillen/ wie vorn samengeredt ist.

Die Wurzel vñ Samen in Wein gesotten/ treibet auß die Gallsucht vñ schwarz Melancholiam.

* Das Extractum, so auß den Wurzeln von etlichen gemacht würdt/ ist sehr gut zu dem kalten Magen/ Mutter/ vñ Leibweh/ dempffet die bläst/ vñ befördert die dawung. Man gibts auffi serpuet mit Liebstockelwasser. Dienet auch für oberzehlte presten/ solcher gestalt genossen. Das öhl/ so auß den durren Wurzeln/ Samen/ Kraut vñ Blumen zubereitet würdt/ ist ein besondere hülff für das Leibweh. Man aibts auff iij tröpfflin mit warmem Wein.

Speißwurz/ Kälter Magen/ Dawung/ Fenchuglaser/ Innerliche schmerzen/ Gifft/ Harn/ Frauen zeh.

Salz vñ Seiten geschwür/ eingemachte Wurzel.

Steins Gifft.

Gallsucht/ Melancholeys/ Magen Mutterweh.

Das Salz davon ist ein stattlich hülff vnd schutzmittel in der Pest/ mag mit Pestilenzwurzel/ Cardobenedicten/ Kauten/ Scabiosen/ Melissen/ Angelicawasser auff 10. grän eingeben werden.

Gelbsucht:

Ein gut mittel für die Gelbsucht. Nimm Liebstöckelsamen/ Peterlein vnd Fenchelsamen/ jedes ein loth/ geschabt Helffenbein anderhalb loth. Mach ein Pulver drauß/ vnd treibs durch ein Sieblin. Davon gib 1 quintlin mit einer zisern Brähe/ oder mit Fenchel/ oder Flachsdottern Wasser. Schwitz darauß/ vnd continuirs etliche tag.

Todte frucht:

Die todte frucht aufzutreiben. Nimm anderhalb quintlin gepulverten Liebstöckelsamen/ gibs mit weißem Wein ein. *

Eusserlich.

Zahn/Stein/
Erwärmung dess
Leibs/ Menfes
Wunden gebissen
von Gifftigen
Thieren.

SEmpff vnd Wasserbäder von beiden Liebstöckel gewächsen zubereit/ fordern vnd treiben den Harn/ den Stein/ der Frauen frantheit/ vnd erwärmen alle Innerliche Glider.

Kindbetzerin
Arzney.

Die Wurzel oder Samen gestossen/ vnd auff die vergiffte gebissene Wunden der Schlangen/ der Nattern/ Spinnen/ Scorpion/ vnd der wütenden Hund gelegt/ benimpt den schmerzen/ vnd zeucht auß das Gifte.

Geschwollen
Saupr.
Salz gebrochen.

Die Kindbetzerin sollen solche Wurzel/ Kraut vnd Samen in ihrer Speiß vnd Trank/ auch zu den Schweißbädern nemen/ auff das sie nach der gebure wol gereinigt werden.

Lauter Angesicht.
Blawe mälcr
vnd Nasen.
Mund verfeh-
rung.
Heimlicher end
verfehrung/
suffocatio matricis.

Liebstöckel Wasser ist gut vbergelegt dem der Kopff zerschwollen ist/ dienet auch wol dem/ der ein böse verwundte Käl hat/ damit gewaschen vnd gegurgelt.

Item durch ein Liebstöckel Rohr statts getruncken/ heilet das Halswehe/ andere turgent seind wie der Angelica.

Liebstöckel Wasser machet ein klar Angesicht/ eine schöne weisse lautere Haut/ damit gewaschen etlich tag/ vertreibet auch die rote vnd blawe mälcr vnd Pleker von Brinden vnd Geschwär entstanden allenthalben am Leib.

Wasser von Liebstöckel gebrandt/ heilet alle sehrigkeit im Mund/ im Hals/ am Hinder/ vnd an allen heimlichen orten/ damit gewaschen vnd Leinentüchlein darüber geschlagen.

* Zum auffstossen der Mutter ein gut säcklin. Nimm Liebstöcklin Wurzel/ zerhacke sie klein/ sieb sie in einem Säcklin in Wein vnd Wasser/ vnd lege es außgepreß auff den vntern Leib. *

Von Berg Fenchel.

Cap. cxlii.

Das erste geschlecht ist.

Foeniculum montanum Tragi.

Pyrethrum umbelliferum C. Bauhin.

Pyrethrum verum Matth.

Pyrethrum italicum Gesf.

Pyrethrum alterum Lobel. Tabern.

Pyrethrum sylv. Gerard.

Pyrethrum Dioscoridis. Camerar.

Saxifraga species Dodon.

Nota.

Umbella variat. ut plurimum alba est: reperitur tamen & lutea.

& foliis longioribus.

Das 2. geschlecht ist.

Cyminum Equinum & sylv. Tragi.

Foeniculum erraticum alterum Lonic.

Nota.

Folius est nunc latioribus nunc angustioribus.



Wey Kräutter wachsen mit Stengeln/ Blettern/ Kronen vnd Wurzeln/ wie der Fenchel/ das ein vnd aller stärke am geruch hab ich nirgendes funden/ dann allein in den hohen Bergen vnd Wäldern/ als im Schneegebürg/ im Schwarzwald/ im Speßart/ im Wasgau/ vnd im Ydar gegen der Eyffel. Ist ein Kraut mit Stengel/ Blettern/ Kronen vnd Wurzel/ nicht anders/ dann Fenchel.

Die gekrönte Blumen aber seind ganz weiß/ wie des Schirlings/ der Samen würd grösser/ dann der anß. Die Wurzel hat sehr ein starcken geschmack/ zengert vnd beist auff der Zungen/ hannerdiger dann kein Ingber/ reucht zimlich wol.

* Besiße die synonyma in marginae. *

Die ander Wurzel ist fast der jehigen mit dem geruch/ geschmack vnd gestalt gleich/ doch nicht halb so stark/ dise wächst allenthalben auff den Weyßen. Das Kraut/ Stengel vnd gekrönte Blumen vergleichen sich mehr dem gemeinen Weg/ oder Weyßen Kymmel/ dann dem Fenchel/ ist auch in aller substanz grösser dann der Weyßen Kymmel/ blüet im Brachmonat/ so der ander zeitig ist. Der Samen an diesem hat ein fremdden geschmack/ schier wie ein Beernwurz/ ist auch also mit Haar vberzogen.

* Besiße die synonyma in marginae. *

Von

Von den Namen.

Ann der erst Bergfenchel gäle gekrönte Blumen trägt/möchte er für allen Kräut-
tern vnder dem Panace Asclepio stehen/welches Kraut Nicander in Theriaca
Phleggenum nennet/vmb der Völcker Phlegmas willen/davon es auch seinen
namen soll haben. Diweil aber dise gekrönte Blumen weiß seind/darff ich nichts schließ-
sen/wiewol der farb halben kein zant solt sein/das will ich auff gut duncken dathun/bis
ich bessers bericht werde/aber ich hab manchnal dise vnd andere Wurzeln von den Hoch-
gelehrten wöllen erkündigen/mir mag aber nichts von ihnen werden/muß sie derhalben
lassen fahren. Dise Wurzel vnd Kraut hab ich von mir selbs Berg Fenchel vnd Wald
Fenchel genandt/vmb der gestalt willen/auff das sie auch ein namen vberkomme. Die an-
der auff den Wyssen schickt sich auch darunder/wiewol sie an der dünnen Wurzel vnd ge-
schmack nicht so scharff ist. Ditem Kraut hab ich hören Roskymmel sagen/dann der Sa-
men ist dem Kymmel gleich/doch grösser. Serapio nennets Panacem/Asclepion/Pa-
nax/Aschilibet/cap. cxcviii. Plinius/der seine Historien mehr gelesen/dann gesehen/son-
derlich mit den Kräuttern/der schreibet von allen Panacis lib. xxv. cap. iiii. vnd spricht/dise
Wurzel hab ihren namen von Asclepiade/der von der Leptern zu todt ist gefallen.

Wyssen Fenchel/
Roskymmel.

Obervendte beide gewächß mögen wol vnd mit ehren vnder die Kymmel Sefeli ge-
schriben werden.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Eider Kräutten Wurzel/Samen vnd Safft/seind hantiger heisser truckener natur/
doch das auff den Bergen wächst/vbertrifft das ander auff den Wyssen mit der Hitz
vnd Schärffe/mögen aller ding in Leib vnd Eusserlich genüget werden.

Innerlich.

Ejemands von Schlangen vder andern Wårmen gestochen were/der soll dise Wur-
zel oder Samen mit Wein sieden vnd trincken/desgleichen die Wunden darmit
waschen/er ist sicher vor dem Giffte. Andere tugendt seind wie des Liebstockels vnd
der Angelica.

Giffte bis
vnd stich.

Eusserlich.

Dallen bösen fließenden Schäden vnd Wunden mag man dise Kräutten/Wurzel
oder Samen mit Honig stossen vnd Pflasters weiß vberlegen/das dörrt vnd heilet
wol/seind sonst eben wie Angelica vnd Liebstockel/Innerlich vñ Eusserlich zubrauchen.

fließende Schäden
trucken vnd
heilen.

Von Wundtkraut.

Cap. cxliij.

Auff den rauhen Fettechtigen vnd Kalksteinech,
ten Bergen vnd ackern/desgleichen vnder den Weckholterstauden/
vnd andern Dornhecken/an düren Rechen vnd harten Felsen/Im
Mos wächst ein Kraut/das hat zimliche schmale glatte weisse Wur-
zeln/wie Peterlein Wurzel/die ist auch etwas hannig auff der Zun-
gen. Ihre Bletter seind lenger dann schmaler/fast wie des kleinsten
Sawrampffers/doch lenger/schmäler/von farben grüner/gewinnet
runde stengel/ wie die Bibernell/gäle gekrönte Blumen/wie der
Peterlein/oder Dyllblumen/dar auß würd Samen/wie der Ammi/oder auch wie der Pe-
terlein Samen/ist auch hannig/vnd ein felsamen geschmack auff der Zungen. Die
stengel an diesem gewächß werden etwan Restenbraun/blüet im Augustmonat.

Von den Namen.

Ach vitem forschen/sagen mir die Weiber im Wormsergaw/bey Pfedersheim
vnd Dalsheim/dis Kraut hieß Wundtkraut/dazu es fast dienstlich were/dahin
ists kommen/das vns die Weiber lehren müssen/das ich mich/meiner Person
nicht bescham/ja auch von einem Kind zu lehren. So ich nun hin vnd wider gedenck/
ff ii

Herba vulneraria Tra-
gi.
Panax Chironium
Dioscoridis Lonic.
Eupleurum angustifo-
lium Dodon. Tabern.
Eupleurum angustifo-
lium herbariorum
Lobel.
Eupleurum folio sub-
rotundo, five vulga-
rissimum C. Bauh.
Isophyllon Cord. in
| histor.
sanamunda quibus-
dam.



Nican. in Theriaca.

vnd mich befrage / kan ich von niemands gründt-
lichen bericht erlangen / hab ich gedacht / ob dise
Wurzel/das Panaces Chironium möcht sein/ von
welcher Wurzel die alten / als Nicander/ Theo-
phrastus vnd Diosco. schreiben/ wiewol sich diesel-
ben auch nit mit einander zutragen in der beschrei-
bung. Dann Nicander in Theriaca vnd Diosco.
lib. iij. cap. liij. sagen/ beide Chironium habe Blet-
ter wie Amaracus/ das wer Majeron/ vnd ein kur-
ze Wurzel. Dargegen schreiben Theophrastus
lib. x. de plant. histo. cap. xij. vnd Plin. lib. xxv.
cap. iij. Chironia hab Bletter wie Rumer / das
wer Mengenwurzel vnd Sawrampffer. Zu dem
redt Theophrastus von einer langen Wurzel/ wer
will nun in disen treffentlichen Lehrern ein Richter
sein/ seintemal sie alle in hoher würde seind. Mit
der Blumen vnd krafft stimmen sie alle zusamen.
Wo nun vnser angezeigte Wurzel die Panax we-
re/wolten wir Gott loben/ das wir sie bey vns he-
ten wachsen. Vorzeiten mußt man sie auff dem
hohen Berg Pelio/ das sie der Chiron Centaurus/
der Sün Saturni/der berühmtest Arzet/ Harps-
fenschläger vnd Astrologus / funden hat/ suchen.
Es seye nun vnser angezeigte Wurzel (welche mit
den Blettern zu den obgemelten Scribenten nicht
gar zutragen) ein Panax oder nicht/ so ist sie doch
der auffzeichnung werd. Wo man aber eigentlich
der sachen wolt warnemmen/ so würd man erken-
nen / das die schmalen satten vnd steiffen Bletter
dem kleinsten Nymici nicht gar vnähnlich seind.
Das aber Nicander vnd Dioscorides schreiben

Chironium hab Bletter wie Amaracus/ ist hierin ein frag/ ob man den Majeron/ oder das
Parthenion soll verstehen / diweil beide Kräutter mit dem namen Amaracon getaufft
seind/ vide Diosco. Parthenium lib. iij. cap. cxlvj. Serap. malet sein Chironium ab
Fenchelbletter/ vnd spricht/ sie heiß Panax Caronon vnd Cyronion cap. cxcix. Wir
haben wir vnser meinung von Panacis angezeigt / die zu allen bresten/ wie Plin. sag
dienstlich seind/ wer weiters vnd gewissers hat/ der bringe herfür/ wir wollen mit niemant
zankten/ einem jeden den ruhm gern gönnen.

* Dis Kraut würdt herba vulneraria genent ab effectu, weil es die Wunden heil-
let. Deswegen es auch Sanamunda heist. Item ἰσόφυλλον, villich ab æqualitate folio-
rum, weil die Bletter/ so allbereit zu ihrer vollkommenheit kommen/ einander sehr gleich
Item ἰσώλευρον, quasi casta bovina, villich weil die Bletter sich einer Rindtorippon
vergleichen.

Hat noch etliche andere species, deren Herr C. Bauhinus in Pinace l. 7. f. 5. tit. Eu-
pleuron meldung thut. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Gegenwärtige vnd oberrente Kräutter sampt ihren Wurzeln vnd Samen/ Panaces
genandt/ haben fast einerley art vnd Complexion/ seind alle sampt warm/ treiben auß
allerhand Gifte/ heilen Wunden vnd andere Schäden/ außwendig genüet/ vnd in
den Leib genommen/ wie von den obgeschribenen gehört ist.

Innerlich.

Ales vermögen vnd krafft findest du vnter der Angelica vnd Lebstöckel beschriben
danckte Gott für sein vberflüßige reichthumb auch in den gewächsen.

Von

Von Meisterwurtz.

Cap. cxliij.



Die Meisterwurtz hat mich schier verderbt / also vbel brandt mich der zähe gälesafft auff der Zungen. Der grün Pfeffer ist nicht so scharff / als die grün Meisterwurtz / die zielt man auch in den Gärten / insonderheit würdt sie zum Rindvihe gepflantzet / dem gibt man sie gepulvert mit Sals.

Dise Wurzel würdt Fingersdick / etwan dicker / stadert vnd wächst mehr vmb sich auff der Erden / dann vnder sich / ist ein rechte knolliche kriechende Wurzel / als Naterwurtz / oder wie das groß



Phu / das ich Maria Magdalenen Wurzel genennet habe. Dise Wurzel ist außwendig grauschwarz / inwendig weiß / gibt ein gälen safft / eines starken geruchs / brendt als ein Feuer auff der Zungen / das Kraut ist schön grün / vnd ein jedes Blat auff seinem runden stengel ist erst mals in drey vollkommener vnderscheid zerschnitten / vnd zirkelsweiß. Darnach ein jedes zerschnittene Blat ist widerumb mit zweyen oder dreyen schnitten halber zerspalten / vnd außwendig zu rings vmbher seindt alle Bletter mit kleinen kerfflein / als die Sägen zerskerfft / stost ihr runde gleichete stengel mit vilen kronen / die tragen vil kleiner weißer Blümlein / als der anis oder Coriander / die werden zu breitem Samen / wie der Dill samen / grauschwarz / anzusehen wie die Wandtfeus / Cimices genandt.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Das wild geschlecht ist das Garten vitium / welches wir droben nach der Angelica gesetzt haben / wächst in allen Gärten / stadert wie Quacken / ist nicht so stark am geruch vnd geschmack / sonst der Mei-

Smyrnion hortens.
Tragi, Gesn. in hort.
Astrantia Brunfels. Do-
don. Clus.
Ostrutium Lonic.
Struthion Cord.
Lasepitium Germani-
cum Fuchs.
Ligusticum Anguill.
Magistrantia Camer.
Herbarena vulgi Ca-
salp.
imperatoria Matth.
Tabern. Lob.
imperatoria major C.
Bauhin.

sterwurtz etwas gleicher / dann der Angelica.

* Ist droben / cap. de Angelica, podagraria, herba Gerardi, Angelica vitium & osteritium sylvestre Tragigenent werden. *

Sonst wächst noch ein Kraut mit fünff zertheilten Blettern / an einem Blatte auff seinem stengel / wie die erst Meisterwurtz / oder wie Sanickel / wächst auff den hohen Wäldern / vmb Lübingen nennet mans auch Meisterwurtz.

* Ist Osteritium montanum Tragi: Sanicula foemina adulterina ejusdem: Sanicula foemina Fuchsi: Astrantia nigra Gesn. Imperatoria nigra Tabern. Helleborus niger. Dodon. *

Von den Namen.



Hie lieben Meister sagen mir / wo gehört ewer Osteritium / oder Astreutium / wie ihrs nennen / doch hin? Vnder welches Capitel Diosco. oder Galeni wolt ihrs setzen oder gelten lassen? oder vermeinet ihr auch / das sie den alten wie Angelica /

ff iij

Smyrnion.

Equapium.

Laserpitium.

nicht bekandt sey gewesen? Wann nun ihr mir zu gut-wolten haben/wolt ich meinen verstandt auch darthun/was Meisterwurz were/doch acht ich/ihr werden nicht zürnen. Ist es nicht also/Diosco. schreibet im 3. Buch cap. lxxij. Smyrnion hab feiste gebogene steiffe Bletter/wie der Epff/oder Apium/aber vil grösser vnd breitter/eines scharffen geschmackes das die Räl darvon rauch vnd wund werde/trag ein Kron dem Dyll gleich/der geruch sey wie des Myrthen. Item so schreibt Diosco. in gemeltem Buch cap. cxlviii. von der Peonien Blumen/wie das Peonia femina bletter hab/wie das Kraut Smyrnion/2c. So wir nun zusamen halten beide capitel/ vnd nemen in die Handt die grüne Meisterwurz / finden wir sie sichtbarlich/das kein Kraut in Teutschen Landen sich besser zum Smyrnio schickt/ als eben die Meisterwurz. Hie möchten etlich fürwerffen/wo des Myrthen geruch seye der Myrtha der alten) so wolten wirs bas gegen einander examinieren. Diweil daran ein man gel vnd zweiffel/wollen wir nicht desto weniger vnser Meisterwurz / als das rechte Smyrnion/nicht verwerffen/sonder mit danck annehmen vnd brauchen. Theophras. lib. x. cap. j. schreibet von Smyrnio vnter den Saffien oder Gummi/ vnd spricht/ es heiss Hippofelinum/das teutsch der Gaza Equapium/Kos Epich. Die Cilices (spricht Diosco. lib. iij. cap. lxxij.) nennen Smyrnion Petroselinum/Stein Epff/oder Stein Peterslein/dannes gern an den Felsen wächst. Was aber Hippofelinum vnd Petroselinum für gewächs seind/wird hernach gehört. Bey dem alten Anacreonte heisst Smyrnion Corptium/sagt Marcellus Vergilius. Serapio schreibet vnter den Apis/das dritte Apium heiss Senirvion/solt Smyrnion gelesen werden/ cap. cclxx. Plin. schreibet eigentlich von Smyrnio lib. xxvij. cxlij. Andere/ so dem hochgelehrten Ruellio zusallen / halten mit ihm die Meisterwurz sampt der Angelica für Laserpitium vnd Silphium Diosco. lib. iij. cap. lxxxv. mit denselben will ich nit zanken/diweil sich der hiezig safft nit vbel darzu schickt.

* Imperatoria hat ihren namen ab effectu. ob raras & insignes virtutes, quibus pra multis alijs simplicibus pollet. Hertzset vnd regiret gleichsam vber vil Leibspresten/sonderlich aber vber die Pestilenz vnd andre giffe. Deswegen sie auch Magistrantia vnd Meisterwurz genent wurd/weil sie dieselbe gleichsam meistert vnd zwinget/ vnd ist solcher nam auch andern gewächsen gegeben worden/ das sie victorales vñ vincetoxica geheissen worden.*

Von der Krafft vnd Würckung.

SAS ganz gewächs ist hieziger scharffer natur vnd art/ vber alle Wurz vnd Pfeffer/ die Wurz vnd Samen seind am strengsten/mögen doch zimlich in Leib vnd aussere halb genüet werden.

* Diweil die Wurz sehr scharff/ auch etwas bitter/ vnd einen zimlichen geruch von sich gibe / so achtet sie Matthiolus für warm tertio gradu completo, oder im anfang des vierten: für trucken aber gradu secundo. Andre halten sie für warm vnd trucken im dritten grad/ vnd wie Tabernamontanus meinet/ fast im vierten. Zertheilt/ verzehret/ eröffnet/ zihet herauf/ treibt die Weibliche Blum/ den Harn vnd schweiß.

Man braucht fürnemlich die Wurz/ würd sehr geprüsen für die Pestilenz/ vnd das giffe giftiger Thier: Item, für das grimmen vnd Leibwehe/ Magenwehe/ verstopfung der Leber/Milches/ vnd des Kröses/ für das Reichen/ Stein/ Lämme/ Krampff/ Schlaffsucht/ Podagram/2c. Dann sie wärmet/wie gesagt/ trucknet/ zertheilt/ verzehret/ eröffnet/ säubert vnd reiniget/ dempffet die bläst vnd Winde.

Man hat von diesem simplici das gebrente Wasser/ welches in erzehlten gepresten mag gebraucht werden.

Etliche machen ein extractum vnd öhl davon.

Das Extractum ist sehr gut in ermelten zuständen/wie auch in faulen Febern/vnd in der Wassersucht. Mag auff j scrupel mit dem gebrenten Wasser genommen werden.

Das öhl gibe man auff ij oder iij tröpflein ein mit warmem Wein. Ist fürnemlich gut in den kalten vnd windigen Leib/ Magen vnd Mutterwehe. *

Innerlich.

Kalter Magen/
Giffe Kalte pres-
ten/faule Febern.
Kalte Lung.

Estlich ist Wurz/ Samen/ Kraut/ Safft/ oder das gebrandte Wasser/ alles gut vnd nus für alle kalte presten/der faulen Feber/ des kalten Magens/ vnd für alle Giffe/ zimlich vnd nach gelegenheit der Person vnd Krankheit/ wenig oder vil eingenommen/ vnd Cussertlich auffgelegt.

Dienet

Dienet wol in Wein gesotten/zu der kalten Lungen / Reichen / vnd feuchten Husten/ Zusten/Reichen
Harn/ Lendenstein
Abends vnd Morgens getruncken.

Treibt auß also genuset / nicht allein den Harn vnd Lenden Stein/sonder auch der Framenzeit/ Todte
Geburt / Hüfft
schmerzen /
Schwartz
Wassersucht/
Kraut sterckens
Framen Krankheit / todte Frucht vnd andere Geburt / mildert den kalten schmerzen der
Hüfft/krankheit/ Ischias/bewegt den Schweiß/treibt die Wassersucht/hülffe dem erstorbe-
nen Mann wider auff den Gaul / vnd ist kein lügen. Gemelte tugent hat auch das gebrandt
Wasser/ ist aber anmütiger zubrauchen/weder Samen oder Wurzel. Oberzelte Wurz-
lungen/ werden zum theil auch von Lasepitis gelefen.

S. Meisterwurz oder Kraut in Wein gesotten vnd getruncken / ist gut wider den Schlag/ fallende
suche/ Krampff.
Schlag/Tropffen/fallendesucht/Krampff/vnd alle kalte gebrechen der Nerven.

Ein halben löffel voll der gepulverte Meisterwurz in weissem Wein warm getrun- Vierzigig Jehen
cken/ein stund für des vierzigtigen Jehens ankunfft / solches etlich mal gethan / bringet das
Jehen von tag zu tag in abgang.

* Für die Pest ein guter tranck. Nim gepulverte Meisterwurz j halb quintlin/The- Pestilenz
riac. Androm. j quintlin/gebrent Meisterwurzsel wasser v. loch/Essig j löffel voll. Schweiß
drauff. Oder Nim des Pulvers von Meisterwurzsel j halb quintel. Mithridat j quintlin/
Essig iiii loth. Schweiß drauff. *

Eusserlich.

Meisterwurz vbertreffe Angelicam vnd Liebstockel mit der his vnd austreibenten Gifftige schaden
krafft/seind sonst einander gleich/Wunden vnd giftige Schäden zubeilen/Eusser-
lich aufgelegt/den Saft in die Wunden gelassen / oder mit dem gebrandten wasser
gereinigt.

Alle Geschwulst vnd Knollen mögen mit diser Wurzel/oder ihrem Saft (darüber Geschwulst/
Knollen.
Faul fleisch.
Gerunnen Blut/
Podagram.
Zien reinigen/
Gerunnen Milch
legt) zertheilt vnd nider getruet werden/vnd zur heilung kommen.

Der Saft eht vnd verzert faul fleisch/zertheilet gerunnen Blut.

S. Mit Essig vnd Wasser gesotten/obergeschlagen/lindert das Podagram.

Die Wurzel mit Meisterwurz gekewet / zeucht gewaltig den Ros vnd Schleim vom Kopff.

Meisterwurz Pulver eingenommen zertheilt die gerunnen vnd knollechte Milch in
Brüsten vnd gerunnen Geblüt.

* Ein Experiment wider die Hauptflüß. Strewe das Pulver von der Meisterwurz Zanwehe
auff glüende kolen/vnd zih den rauch zu dich mit Munde vnd Nasen.

Die Wurzel in Wein gesotten/vnd in dem Munde gehalten / stillet das kalte Zanwe- flüß
he. Dann sie zihet die flüß auß. *

Von Berenklaw vnd Peter- lein auß Alexandria. Cap. cxlv.



Berrenklaw ist ein sehr groß/schwarz/rauch/
zerspalten Kraut/wie ein grosser Berrenfuß / daher es seinen namen
billich haben mag.

Ein jedes Hauptblatt an diesem gewächs ist zertheilt vnd in fünff/
oder sieben neben bletter zerspalten vnd aufgeschnitten / dieselben ver-
gleichen sich ein jedes für sich selbs / einem rauhen Hopffenblatt / der
stiel (darauß das ganz blatt mit seinen angehenkten zerkerfften blet-
tern sticht) ist etwan fingers dick / mit braunen aderlein durchzogen/
das gewächs gewinnt ein hollen/langen/runden stengel / mit knöpfen vndersezt / wie des
Schirlings oder Fenchels stengel/im obersten der stengel bringen die Kronen durch dän-
ne stemen/als der Meisterwurz vnd Angelica/die blüen weiß/die eussersten blumen aber an
den gekrönten blumen seind grösser/dann die in der mitten geset seind/ aller dings anzuse-
hen/wie die blüet an dem Waptholder/doch etwas kleiner / der Samen/so von der blüet sich
ereyget / wäre breiter dann der Dyllsamen / she zwey breiter körnlein zusamen geset / als
zwey Dellerlein.

Die Wurzel soll wol Elen lang werden/wie ein lange Fenchel wurzel/innwendig weiß/
gibe jren gälten Gummi nit anders/dan Meisterwurz/der geruch zimlich gut / der geschmack
nicht so stark/als der Meisterwurz/gleich wie der Ingber gegen Pfeffer zu achten/also halt

3f iiii

Peterlein auß Alexandria.

Berentlaw.

A.
Petroselinum Alexan-
driaum Tragi.
Petroselinum Macedo-
nium verum Ger.
Smyrniun Matth.
Cord. Gesn.
Camer.
Hippocelinum Dodon.
Fuchf. Lobel. Thal.
Olusatrum Cord.
Hippocelinum Theo-
phrast. vel Smye-
nium Dioscor.
C. Bauhini.

B.
Branca vrsina Tragi.
Brunf. Acanthus vul-
garis, live Ger-
manica Fuchs.
Sphondylium Matth.
Dodon. Casal. Ta-
bern. Lonic. Gesn.
Sphondylium vulgare
hirsutum C.
Bauhini.
Nota
flores plerunque albi
funz: raro purpurei.



ich Berentlaw gegen der Meisterwurk. Blüet im ende des Meyen / ihr statt ist an rauhen felsichten Graßgärten / vnd Sandechten Wiesen / so das Kraut im Fräling noch jung ist / so chenes die Weiber / vnder andere Wüser / als Nesseln / Hanenfüß / Wyßöl vnd Hopffen.

Des fremdden Krauts / so man Alexandrinum Petroselinum nenne / ist mir der Sa men frisch von Zürich gefandt worden von Herrn Conrado Gesner / habo nun auch im Garten wachsen / der groß schwarz Samen gehe erstmals auff / mit zweyen runden / doch breiten schwarz grünen Blätlein / beynah wie der grossen Ernrösen / nach diesen folgen andere zerkerffte schwarzgrüne linde Blätter / allerding wie der Angelica / doch schwärzer. Im andern Jahr stößt diß gewächs / wie Angelica auch thut / seine erste runde holt Stengel mit vilen gewerben / die tragen ihre Kronen mit dem aller kleinsten weissen Blümlein im Brachmonat / auß welchem folget mit der zeit der groß gebogen schwarz Samen / am ge schmack bitter vnd vnfreundtlich.

Von den Namen.

Als schwarze kraut Berentlaw / nennet man der gestalt halben nicht vngeschicklich Brsinamplantam / das etlich Brancam vrsinam deuten / vnd ist ein halb Pestina chen geschlecht / doch ich halts für ein Olus atrum / das Columella lib. xij. cap. iij. auch Smyrniun mit Theophrasto lib. cix. cap. j. nennet / vnd ist ein *ἰσσοπέδιον*, Equapium / groß oder Kosi Eppich in Diosco. lib. iij. cap. lxxj. Agreste Apium / Grielson vnd Smyrniun / vnd Olus atrum geheissen. Die werden Jacobus Manlius vnd Mathe. Sylvaticus mich straffen / vnd sagen / Olus atrum / das sie Olusatrum nennen / sey Petroselinum Macedoni cum vnd Alexandrinum / das gesthe ich gern / vnd wills glauben / dann derselbig Peterlein ist vnserm Berentlawen samten nicht sehr vnähnlich / mag sein / das dise vnd andere Kräute ter stärker / vollkomlicher vnd hitziger in Macedonia wachsen / dann in vnserm Teutschen Land. Es vbertrifft doch ein frucht die ander / ein Wein den andere n / was wolt dann dem Obst!

Plat. lib. 5. de Petrosel.
 super confect. Alex.
 Olus atrum.

Obß/ Nüssen vnd andern Kräuttern fallen? Zu dem schreiben wir hie nicht was in Alexandria oder Arabia gezelet/ sonder von denen/ so in Teutscher nation gefunden vnd gezelet werden. Wöllen also auff dißmal vnsern schwarzen Berenklaw auch Olus atrum vnd Hippofelinum Germanicum nennen/ oder zum wenigsten ein Pasticum erraticum deuten. Aber von dem Macedonischen Peterlein / wie vnd was derselbig bey den Alten sey/ würt nach dem Peterlein in der Dibernell angezeigt. Es solt aber jederman wissen / wie das der Alexandrinum vnd Macedonium nicht ein ding ist/ sonder also/ Alexandrinum ist der groß schwarze Samen/ den die Apotecker verbrauchten / welches sich gern vnder dem obgemelten Capitel mit dem Berenklawen will lassen begriffen sein / dann es ist ja ein groß Apium / wie sich dann auch die beschreibung zu diesen beiden gewächsen reimet / aber das Macedonium ist ein kleiner Peterlein wie in den Apijs ferner gemelt würt/ nemlich vnder den Dibernellen. Theophrastus vnd Galenus halten Olus atrum vnd Smyrnion für ein ding/ Vide Rucl. lib. iij. cap. xlvij.

* Diß kraut heist Branca ursina, weil sich die Blätter mit einem Berenfuß vñd etwas vergleichen/ quasi planta ursina. Heisset sonst auch Olus atrum, weil das Kraut schwarzgrün/ vnd wann es noch jung vnd zart/ als ein Küchenkraut an etlichen orten genuset würdt. Natürliche species, welche Herr C. Bauhinus in Pinace l. 4. f. 3. tit. Sphondylium, erzehlet. Pena sagt/ es werde der Berenklaw Sphondylium genant à Spondyle, serpentis genere, ob odoris gravitatem, Dann er gibt ein solchen geruch von sich/ wie die Spondyle.

Von der Krafft vnd Würckung.

S Als Kraut vnd sein Wursel seind wärmer Complexion/ mögen zur Speiß vnd Arzney erwehlet werden.

* Die Blätter des Berenklaw wärmen nicht allein/ sondern trüeknen auch/ eröffnen/ vnd zeitigen. Die Wursel ist etwas scharff/ wärmet/ trüeknet/ zerteilt/ vnd ist einer subtilen substanz.

Man braucht anstatt des rechten Berenklaw dieses Sphondylium, sonderlich in den Clysteribus emollientibus.

Dioscorides preisset seine Blätter in verstopfung der Leber / vnd Gelbsucht. Der Samen aber/ sagt er/ seye gut den reichenden/ vnd treibe den schleim auß.

Innerlich.

B Erenklaw / so es im Glensen oder Fröling noch jung vnd zart ist / mögen die junge Blätter mit anderen Kochkräuttern zur Speiß bereit werden / deßgleichen die Wurselen.

Dioscorides vermeint (das ich auch glaub) man mög gedachte Wursel in Sals beissen vnd auffheben/ gleich den eingesalzenen Tappern/ dann sie treiben den Harn/ stillen vnd wenden den schmerzen der Harnwinden / in der Speiß genossen/ das soll vom frembden Alexandrino verstanden werden.

Der Samen in Wein gesotten vnd getruncken / treibet auß die verlegene Krankheit der Frauen/ das gebürt auch dem schwarzen frembden Samen.

Diß Kraut vnd Wursel in Wein oder Wasser gesotten vnd getruncken / ist gut den Lebersüchtigen / zerteilt vnd heilet die Gallsucht/ hilfft auch denen / welchen der Athem schwer würt. Item denjenigen/ so von der grossen Krankheit / oder vom auffsteigen der Mutter dahin fallen/ als weren sie verzuckt.

Äusserlich.

E tliche Meister brauchen die Wursel von Berenklawen/ Geschwülst darmit zu erweichen/ gleich dem Obßisch gesotten vnd übergelegt / vnd sonderlich für die geschwollene Mütter/ Leber vnd Milz.

Der Saft vom Kraut würt zu etlichen weich Salben genommen / diß mag von beiden Gewächsen verstanden werden.

Küchenkraut

Samenwinder

Frauen Preßon:
Lebersucht/ Gallsucht/ Schwerer

Athem/ Fallende
sucht/ Mütter auffsteigen.

Geschwollene Mütter/ Leber/ Milz.

Salben der Wundt/ Arger.

Von

Von Pestnachen. Cap. cxlvj.

Pastinaca sativa Tragi.
 Pastinaca domestica
 Matth.
 Pastinaca domestica
 vulgi Lobel.
 Pastinaca sativa latifo-
 lia Dodon. C. Bauh.
 Sifarum sativum ma-
 gum Fuchf.
 sifer Dioscoridis se-
 cundum Colum.
 Elaphoboscum sati-
 yum Tabern.



Matth. Baucia, Pastinaca sylv. Pen. & Lobel. in adv. Elaphoboscum erraticum Tabern.
 Spondylium Ger. *

As soll ich widerum
 von der Pestnachen schrei-
 ben: dann ich hab sie schon
 im vorgehenden Capitel un-
 ter den namen Berenklawen
 abgemalt/ vñ seind die Pest-
 nachen dem Berenklawen
 mit Stengeln / Blettern/

Wurzeln/ Samen vñ geschmack aller ding gleich.
 Der größt unterschied zwischen ihnen ist diser/ Pest-
 nachen ziet man in den Gärten/ wie andere Ruben
 vñ Rettich / das widerseht dem Berenklawen
 nicht / wächst von ihm selbst / wie oben angezeigt.
 Zum andern/ so blüet der Pestnachen gäl/ wie der
 Dyll / vñ der Berenklawe weiß. Der Pestna-
 chen kraut ist nicht so rauch/ auch nicht so schwarz/
 sonder iinder/ dann des Berenklawen. So ist der
 geruch / geschmack/ die gestalt der rippechten steu-
 gel / des breiten samens/ der langen Wurzel vñ
 zerspalten Bletter an ihnen beiden gleich/ ja beider
 Kräutтер samen / seind mit gestalt vñ geschmack
 einander so ähnlich / das ich sie nicht hab können
 vñ unterscheiden / verhoffe/ ich kenne auch Kräutтер
 wiß ihr vil zu vñ unterscheiden.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Das recht wild geschlecht ist dem samen fast
 gleich / blüet auch gäl/ wächst vñ der andern
 Kräuttern/ aber kleiner.

* Dis geschlecht ist Pastinaca sylv. Tragi.
 Cord. Gefn. Pastinaca sylv. latifolia Dodon. &
 C. Bauhini, Sifer sylvest. Fuchf. Elaphoboscum

Von den Namen.

Er da will/ der nenne die Pestnachen (die man an etlichen stetten Morellen nent)
 Pastinacam domesticam/ oder Staphylinon/ ist ein süße Kuchen Wurzel. In der
 Fasten/ so alle andere Ruben vñ Wurzel verthon vñ vergangen seind/ kriechen
 diese Pestnachen herfür/ fahren in die Kuchen. Dese Wurzel füllen vñ blähen den Bauch
 vñ ihrer süßigkeit willen. Dese Kuchen Wurzel/ dieweil ich abermal kein gewissen Wer-
 curium mag haben/ will ich sie vñ der das cap. Elaphoboscum in mein Buch schreiben/ das
 soll niemands irren. Dese Wurzel nennet Diosc. Elaphicon / herbam cervinam/ Ne-
 phrion/ Ophigenium / Ophiocotonon / Schlangenkraut/ Herpicen/ Eymen/ Echemin/
 Ascarau vñ Cervi ocellum/ Hirs Augen. Warumb ich aber Pestnachen für Elapho-
 boscum halte/ der besche die Pestnachen mit ihrer ganzen gestalt/ vñ halte dargegen die
 geschrift Diofco. lib. iij. cap. lxxij. so würd man (mein ich) sehen/ was mich dahin ver-
 sacht habe/ will sie aber jemandes mit etlichen für Sifarum halten/ wer wills wehren? so
 fern/ laß mir meine Kapunse auch Sifarum sein vñ bleiben. Dargegen so gefelle mir
 fast wol/ das man die kleine Pastinacas/ zu Teutsch Gertlingenande/ Sifer nent/ vñ ist ja
 das zum Garten Sifarum/ darzu Liberius der Keyser ein lust hat gehabt.

Also sieht man das Berenklaw nichts anders ist/ dann ein ganze wilde Pestnachen/
 das größt vñter allen Apijs/ hie muß man nicht allein der schrift warnemmen/ sonder die
 grünen vollkomlichen gewächß dargegen halten/ als dann würde man verheilen vñ die
 warheit erholen. Besiße Plinium lib. xxij. cap. xxij. Vñsere Apoteker Meister nennen
 sie Baucias. *

* Die

* Die Pastinaca hat ihren namen à pascendo, dieweil sie viel in der Speise/ sonders sich zur Fasten zeit/gebraucht wüdt. Heist sonsten auch *ελαφοβόσκον*, dem τὰ βοσκων, à pascendo, *Ετς ελάφου*, cervo, quasi pabulum cervi diceres. Dann es schreiben Diolcorides vnd Plinius, das/ wann die Hirsch den Pestnachen gessen/ so seyen sie frey von der Schlangen giffe.

Besize der Pestnachen geschlecht in Pinace C. Bauhini l. 4. f. 4. & 5. tit. Pastinaca.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Pestnachen oder Morellen seind mehr der Kuchen/ weder in der Apotecken bekandt/ von natur warm vnd feuchte. Ist ein Kost der arbeitsetigen Menschen/ vnd ist der Samen in der Arney auch nützlich zu brauchen.

* Tabernamontanus heilt die Pestnachen für warm im andern grad/ vnd für trüben in medio gradus secundi. Galenus schreibet l. 8. simpl. c. de staphylino. es seye die wilde pastinaca vil hefftiger vnd kräftiger in der Arney/ dann die zame:treibe die Weibliche Blum vnd den Harn/ säubere vnd reinige/ vnd purificire deswegen die geschwür vnd schäden.

Man braucht in den officinis fürnemlich den Samen/ welcher sehr gut ist wider giffe/ wird auch sehr vil gebraucht/ wann man den Venus handel reizen vnd erwecken will.

Etliche brennen auß den Pestnachen ein Wasser/welches sehr gut für die Pest/ dorin Theriac, Methridat, Anditotum Matth. oder El. de ovo zerlassen. Es befördert auch den Harn/zerbricht den Stein/ stillt das Leib vnd Mutterwehe.*

Innerlich.

Soscorides schreibet/ wann die Hirsen von Schlangen vnd anderen giftigen Würmen gebissen vnd gestochen werden/ thun sie mit diesem gewächß dem empfangenen Giffe widerstandt/ vmb des willen würd der Samen von Pestnachen zu den Wunden der vergifteten Thieren/ nützlich in Wein gesotten vnd getruncken.

S. Der Samen von Pestnachen gesotten vnd getruncken/ oder in die Mutter gethan/ bringet den Frauen ihre zeit/treibet den Harn/ist gut dem Wassersüchtigen/vnd so er zuvor von diesem Samen einnimt/ist er nachmals für der giftigen Thier biß vnd Wunden sicher. Er fördert die geburt.

So man die Wurzel in die Mutter thut/ zeucht sie die tode Fruchte heraus. Der Samen zerstoßen/ vnd in Wein eingenommen/ ist gut den Frauen/ welchen die Mutter wütschet/ vnd vber sich an das Herz stoffet.

Die Wurzel gedörzt vnd gepulvert/ in Medt eingenommen/ ist nützlich zu den gepressen der Leber/ des Milges/ der Nieren vnd Lenden.

Sies Arneye

Giffe

Strawen zeit/ Zorn treiben/ Wassersucht/ Giftiger Thier biß/ Geburt fördern

Tode geburt/ Mutter auffstoßen

Leber/ Milg/ Nieren/ Lenden

Eußerlich.

Sie Bletter zerstoßen/ mit Honig gemischet/ vnd vbergelegt/ heilen vnd säubern die stießende/ fressende schäden.

Stießende Schäden

Von gäl vnd rot Ruben.

Cap. cxlvij.

Sich dörrst wol/ das mir der Columella zuver. stehen geb in seinem eilfften Buch c. iij. ob sein Staphylinus Pestnachen/ oder gäl Ruben/ oder sie beide dardurch solten verstanden werden/ darumb wollen wir die Ruben auch versuchen/ vnd erstlich von den Samen sagen. Dife gäl oder rote Ruben bedörffen pflanzung/ wie andere Gartenfrucht/ als Zwibel/ Pestnachen/ Mangolt vnd Röl. Difer Ruben seind in der farb iij geschlecht/ als weiß/ gäl vnd purpur rot/ werden zimlich lang/ wie die langen Kettich/ ein jede Rube hat durchauß ein Holz/ niche anders/ dann Fenchel/ oder Peterlein Wurzel. Tragen alle drey einerley Kraut/ das ist schwarz

*
Besitze die synony-
ma in Textu. *



celuteâ vel albâ, C. Bauhin. Pastinaca radicibus luteis, vel albis Gefn. Pastinaca sativa Dioscor. Lob. Cord. Pastinaca tenuifolia sativa Dodon. Pastinaca sativa 1. & 2. Tabern. Pastinaca sativa 1. Fuchf. Pastinaca sativa flava Lonc. Sifer. alterum Matth. Carota crocea, malè Sifer Guiland. Carota radice buxei coloris Cæsalp. Carota nostra Camer.

Die rothe Rub ist Staphylinus 3. Tragi: Pastinaca tenuifolia lutea, radice atrobente C. Bauhin. Pastinaca sativa Plinij: Pastinaca sativa altera Fuchf. Pastinaca radicibus purpureis Gefn. Carota Matth. Carota radice sanguinei coloris Cæsalp. Daucus 3. Theophr. *

Das wild geschlecht ist obgemelten samen Ruben/ mit Kraut oder Blettern/ Stengel/ Blumen/ purpur blümlein/ samen/ geruch vnd geschmack fast ähnlich/ auß geschlecht die Wurzel ist ganz dünn/ als ein Rothenhalm/ ganz Holrecht/ würd selten Fingers dick/ innwendig weiß/ nicht gäl/ auch nicht rot/ dunckt mich am geruch vnd geschmack sterck vnd kräftiger/ wächst ohn alle wartung hinder den Lünen/ an den Rechen/ Felsen vnd äckern/ vnter der Dibernella/ an dürem Sande dñtem Erdreich.

* Diß wild geschlecht ist Staphylinus sylvestr. Tragi, Cæsalp. Daucus officinarum Daucus agrestis Galeni: Dauci 3. genus Thal. Daucus vulgaris Clus. Pastinaca erratica Fuchf. Tabern. Cord. Pastinaca tenuifolia sylv. Dioscor. C. Bauhin. Dodon. Pastinaca sylv. Matth. Lonc. Nidus avis.

Nora. Folia nunc majora sunt, nunc minora. In umbella aliquando macula purpurea, subnigræ, aliquando crocea. Folia item modò latiora, modò tenuiora. *

Von den Namen.

S haben nun Galenus vnd seine Nachfolger Paulus Aegineta/ vnd mit ihnen Auerrhoes/ recht oder vnrecht geschriben/ in dem/ das sie Pastinacam vnd Daucum für ein geschlecht halten/ nemlich also/ das Staphylinus/ oder Pastinaca das sam/ vnd Daucus das wild geschlecht der Pestnachen sey. Die ihre angeregte meinung

schwarzgrün/ ganz zinnelechte/ zertheilt/ als der wild Kummel/ auff den Wiesen/ den wir droben im Berg Fenchel geset haben/ jedoch seind diser gälten/ weissen vnd roten Rubenblätter/ rauher/ grösser vnd schwärger. Im anderen Jahr stossen sie ihre stengel zum Samen/ die seind hol/ außwendig haarecht vnd ganz rauch/ tragen auch ihre weisse gekrönte Blumen/ wie Schirling/ oder Körffel/ etliche Blumen aber werden auch leibfarb. In einer jeden kronen/ oder Blumen/ aller gemelter Ruben/ findet man in der mitten derselben ein besonders einig purpurfarbes knöpflechts Blümlein/ als ein Hirschkornlein/ dasselbig/ so mans zerzeib/ würd es noch bräuner/ darab ich mich oft verwundert/ das in so vil weissen Blümlein einer jeden kronen/ nur ein einziges besonder braunes Blümlein soll gesehen werden/ gleichsam die natur etwas besonders damit bedeuten wolle. Der Samen von disen Ruben ist rauch/ haarecht/ gleich als mit kleinen stacheln/ oder Disteln überzogen/ vergleicht sich der gestalt nicht vbel dem anis samen. Die Weiber pflegen den rauhen samen zuvor wol zureiben in einem weissen Tuch/ vermeinen es werden die Wurzel dieser Ruben desto schlechter vnd glatter. Der Eßmüßler zielt gemeinlich diese Ruben/ also das nicht gemeiners in ihren Feldern zur Kuchen funde wird/ als eben diese Ruben/ wiewol sie bey vns nun auch sehr bräuchlich worden/ der samen auß den mittelfrühen Kronen/ ist zur zielung am besten.

* Die weisse vnd gelbe Ruben seindt Staphylinus 1. & 2. Tragi: Pastinaca tenuifolia sativa radicibus luteis vel albis Gefn. Pastinaca sativa Plinij: Pastinaca sativa altera Fuchf. Pastinaca radicibus purpureis Gefn. Carota Matth. Carota radice sanguinei coloris Cæsalp. Daucus 3. Theophr. *

nung lassen wir stehen/ vrsach/ man möchte wol andere Wurckel/ Pestnachen oder Daucos nennen/ weder angezeigte Rüben/ wie dann Plinius selbs lib. xix. cap. v. von vier geschlech-
ten meldung thut. Zu dem/ so schreibt der alt Theophrastus lib. r. cap. xv. Pastinaca/ so
in Achaia Patrensi agro wachst/ sey hitzig vnd stark/ vnd hab ein schwarze Wurckel/ das
ich an keiner gälten Rüben noch Pestnachen wargenommen/ darumb mich seine schrift an
gemeltem orth/ zum Peucedano verargwohnet. Es ist aber zu glauben hie auch niemands
gedrungen/ wir wollen aber hie mit dem Dioscoride anhalten/ vnd sprechen/ mit ihm/ Stas-
phylinus jam vnd wild seind in der Kuchen bräuchlich/ vnd zur Speis täglich/ das kan man
von Dauco nicht lesen in Diosco. Am andern schreibe Diosco. Pastinaca hab rauhe
stengel/ mit Kronen gezieret/ wie Dyllkraut. In der mitten der gekrönten Blumen/ sin-
det man etwas roth purpurfarb. Was ist aber nun gewissers zusehen/ in den weissen vnd
leibfarben Kronen der dreyen Rüben/ als eben das einzig purpur krönlin/ so in die mitten
viler Blümlein einer jeden kronen/ als ein zeichen/ gesetzt ist/ Wer nun Augen hat/ vnd die
Rüben in ihrer blüet will ansehen/ der würd solches müssen bekennen. Zu diser beschrei-
bung stimpf auch der Apuleius cap. lxxx. In den Daucis aber würd deren zeichen vnd pur-
pur Blümlein keins gesehen noch funden. Auf angeregter treffentlicher vrsach kan ich
vnd Diosco. mit mir/ Pastinacam erraticam/ vnd Daucum die zwey nicht für ein gewächß
halten. Wir wollen aber dulden/ das die frommen vnd hochgedachten Männer/ Galenus/
Paulus vnd Plinius ihre Pastinacas auch Daucos deuten/ wie wir auch hören müssen/
das sie die Feigen Chelidonias/ vnd Saluiam Phacon/ vnd Tusilaginem nennen/ ich ge-
schweig viler ding/ welche offtermals in den namen allein concordieren/ sonst sich gar nicht
zusamen schicken. Also nennen wir nun vnser drey Rüben/ weis/ gäl vnd rot/ die zamen
Pastinacas nach der Lehr Dioscoridis lib. iij. cap. liiij. vnd wer will hie nicht glauben/ das
das gemelte Pastinace/ oder Rüben/ nicht in Plinio verzeichnet seind/ Plin. lib. xix. cap.
v. d. ar. schreibt der Pestnachen seind vier geschlecht/ vnd die dritt soll auch Hybiscus hei-
ßen/ welcher nam eigentlich der Feisch gebürt/ fürter (spricht Plinius) die vierdt Pasti-
nacam nennet man bey vns Gallicam/ bey den Griechen Daucum. Man nenne sie nun
wie einem jeden gefelle/ so wollen wir doch bey den einfeltigen hellen worten Diosco. blei-
ben/ vnd sagen/ Staphylinus vnd Daucus seind zweyerley/ doch von Dauco hernach.
Das wild geschlecht der gälten Rüben nennet Dioscorides in gemeltem ort Staphylinon
agrion/ Cerascomen/ Bablyrion/ Sticham oder Erraticam Pastinacam/ wilde Pestna-
chen. Theophr. lib. ix. cap. xv. Brassicam sylvestrem. Apul. nennet seine rusticam Pasti-
nacam vnd Vdonaution cap. lxxxj. Aberh nent Pastinacam Halgazar. Dife Rüben ha-
ben noch mehr namen/ etliche nennen sie Dauciam/ vnd so sie eingebeißt werden/ nennet
man sie Algingibel. Jacobus Manlius vermeinet/ die gäl Rub sey Charioza/ oder Lezar/
welche von Lombardern Guisso genennet ist. Platina nennet die weis Pastinacam/ vnd
die rothen Rüben Carotam lib. iij.

Chelidonia
sicus.
Pastinaca
hortensis triplex.

* Die rothe Rube heist proprie *σαπυλῆς*, *καρὸς τῆς σαπυλῆς*, ab *uvâ*. weil sie sich an
der farb mit einem rothen Trauben vergleicht. Sonsten würdt sie auch Carota, quasi
gar roth/ vnd Cariota genent. Die gelbe Rub aber kan der farb halben nicht wol *σαπυ-
λῆς* getaufft werden. Haben beyde den namen Pastinaca, à pascendo, weil sie viel/ son-
derlich die gelbe/ zur Speise gebraucht werden. Tragen aber den Nachnamen tenuifo-
lia & sativa, theils zum vnterscheid der rechten Pestnachen/ so Elaphoboscum & Pastinaca
sativa latifolia genent würdt/ theils aber wegen des wilden geschlechts/ dessen der Author
allhie gedenckt/ vnd Daucus officinarum titulirt würdt/ welches zwar auch zerfärrste Blee-
ter hat/ aber ein wilder Pestnach ist. Difer Daucus heisset Nidus avis, dieweil die Kron/
wann nun der Sam anfanget zu zeitigen/ sich hineinwert bieget vnd krümmet/ vnd einem
Vogels Nest gar ähnlich würdt. Das purpurfarb/ oder schwarz braun einrige Blüm-
lin/ so mitten in der Kron gesehen würdt/ nennen etliche das Vögelin/ so in disem Nest gleich-
sam seine wohnung hat.

Andre geschlecht Pastinacæ tenuifolia besitze in Pinace C. Bauhini l. 4. f. 4. tit. Pas-
tinaca.

Von der Krafft vnd Würckung

Die zame rothe vnd gälte Rüben seind meins bedunkens gesunder/ in der Kost an-
nütziger/ weder die obgeschriebene Pestnachen/ ihr Complexion ist warm vnd feucht/
mögen zu der arney innerlich vnd eusserlich für allerhand Bisse erwehlet werden.
Es würd aber das wild geschlecht/ so von ihm selbs hinder den Sämen wächst/ für die za-
men in der Arney gelobt.

* Die rothe Rub/ Carota genant/ heist Matthiolus für warm im anfang des an-
dern grads: in passivis autem qualitatibus, für mittelmäßig: gibt weniger nahrung/ dann
die weisse Ruben vnd Steckrüblin/ so man Napos heisset. Ist schwär zu verdawen/ machet
kein gut geblüt/ blähet auff.

Die gelbe Ruben seind mittelmäßig warm/ etwas feuchter Natur/ nehren nicht son-
derlich/ doch machen sie auch kein böß geblüt/ blähen auch/ doch nicht so sehr/ als die weisse
Ruben.

Das wilde geschlecht/ Daucus genant/ würd allein in der Apoteck/ vnd nicht in der
Kuchen gebraucht. Man braucht aber fürnemlich den Samen/ welcher vnter die semi-
na calida minora gerechnet würdt/ wärmet/ trucknet/ eröffnet/ zertheilet/ dempffet die
Winde vnd Bläste/ treibet den Harn/ Sand vnd Stein/ befördert die Weibliche Blum/
vnd jaget auß die Nachgeburt.

Dodonæus heist ihn für warm vnd trucken im andern/ Tabernamontanus aber im
dritten grad. *

Innerlich.

Fruchen zeit:
Harn.
Wassersucht:
Pleuritis.
Schlangen biß:

Frucht in Mutter
Leib/ Tröpfliche
harnen/
Chewerck:

Harn treiben:
Luft zur Speiß.

Menses.

Mutterweh:

Wichelichwerck:

Todte Frucht:
Secundina.

Kriechend ges
schwär.

Stein.

Sel oder roth Rubsamem/ sonderlich vom wilden geschlecht/ in Wein gesotten vnd
getruncken / treibet die verlegene Frauen krankheit / den Harn/ die angefangene
Wassersucht/ vnd ist nuss vnd gut in der ersten pulverweiß eingenommen mit Wein/
für das stechen der Scitten/ Pleuritis genandt. In der massen genüset/ thut widerstand
den giftigen Schlangen bissen. Etlich meinen/ so jemandts diser artney hat eingenommen/
möger von keinem giftigen Wurm geschädigt werden.

Obgedachte Wurzel in der Speiß gebraucht/ soll der frucht in Mutterleib wol be-
kommen/ beschleichen demen/ so tröpfliche harnen/ vnd sonst im werck unvermüglich seind
werden in Honig vnd Eßig eingemacht/ wie andere condita. Obernente tugent hat der Pro-
pheus wargenommen/ als er schreibet/ es sey ein amatorium in Staphylino. Besiße Pla-
nium lib. xx. cap. v.

S. Die Mören oder gäl Ruben seind lieblich zu essen/ dem Magen nützlich/ treiben
den Harn/ bringen lust zur Speiß.

* Zu verhaltner Monats zeit/ Nimm Sem. Dauci. vnd so du es haben magst/ Sem. Da-
ci Cretici/ j quintlin/ Peterlin samem halb quintlin/ gibß mit Wein ein.

Für das Mutterwehe eine gute Arney. Nimm Sem. Dauci Cret. j quintlin/ Rosen-
honig iij loth/ mische es vntereinander.

Zum Venus handel. Nimm des pulvers von der Wurzel Dauci vulgaris iij loth/ güt-
weißen Zucker vj loth/ machs mit Malvasier zum Lattwermlin/ davon nimm zu Nacht ein
guten Kästen groß. Oder nimm diser Wurzel ij loth/ Ingber j loth/ machs zur Lattwer-
mit Malvasier. *

Eusserlich.

Ser Samen/ Kraut vnd Wurzel in Wasser gesotten/ vnd vbergelegt/ fordert die todt-
e Frucht/ Menses vnd Secundinam.

Das Kraut mit Honig zerstoßen vnd obergelegt/ tödtet vnd heilet die freßent-
vnd kriechende geschwür/ Phagedene genandt/ die wilden vbertreffen das sam geschlecht
in allen dingen.

S. Nimm Mören/ oder gäl Ruben/ sampt den Blettern vnd Samen/ sends in Wasser
geuß in ein Wann/ oder Badbütten/ siß darcin/ es treibet den Stein.

Von Beerwurz/ Cap. cxliiij.

Beerwurz ist mit ihrem zinnelechten zerhackten
Kraut dem Fenchelkraut so gleich/ das ihren vil/ die sie nit wol kennen
für Fenchel ansehen möchten/ sonderlich wo sie feist steht. Der runde
stengel gewinnet seine gewerblein vnd knöpf/ wie Fenchel oder Dill-
kraut/ wächst in der höhe wie der Dill/ darauff blühen die kronen weiß
mit sehr kleinen weißen Blümlein. Der zeitig Samen vergleiche sich
dem Peterlein/ oder de Bibernellensamen. Die Wurzel ist lang vñ schlecht/ finger dick dar
oben



obertheit der Wurzel/ gegen dem Kraut vnd stengel/ ist mit vilen rauhem Haar bedeckt vnd vberzogen/ reucht stark/ brennet vbel auf der Zungen/ dann Dibernell. Dese Wurzel findet man im hohen Gebürg/ sonderlich im Schwarzwald/ etwan auff derselben Wyden im hohen Gebürg/ da ich sie selbst ersmals funden/ vnd folgendes (wie andere frembde Wurzeln) im Garten auffbracht hab.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Die ander Berwurzel ist außwendig schwarz/ auch dicker/ vnd mit grobem langem Haar/ das vbersich gegen dem stengel stehet/ bedeckt/ inwendig weiß/ hirtiger vnd stärker/ dann die erst/ beide am geruch vnd geschmack. Ihr Kraut ist zerpalten/ wie das gemein Peterlein Kraut/ allein das die Blätter vnd Stengel vil breiter/ dicker vnd lenger werden. Die Wurzel hab ich in hohen Bergen vnd Wildenüssen funden/ auff dem Gebürg gegen der Statt Chur/ vnd nicht ferz von Pfeffers/ da das tieff warm Bad ist.

* Ist Daucus 2. Tragi, & Sefeli 2. Dauci 3. genus Fuchf. Daucus Selinoides 2. Lob. in adv. Sefeli Pannonicum 2. Clus Daucus montanus apij folio major C. Bauhin. Libanotis nigra Dodon. Elaphoboscum nigrum Lonie. Saxifragia Venetorum: Cervaria nigra Thalij. Libanotis Theoph. nigra Tabern. *

Des dritten geschlechts Diosco hab ich noch nicht war genommen/ es were dann der wild Ros Kymmel/ der auch in vnserm Land auff den Wyden wachset/ danner ist etwas mit der gestalt/ geruch vnd geschmack der Berwurzel gleich. Von diesem Kymmel geschlecht haben wir droben cap. cxlij. vnder dem Berg Fenchel geschrieben. Gott wölle/ das wir der sachen gewiß werden.

Vonden Namen.

D E haben wir das recht Eretisch Daucum/ von welchem die rechten Alten geschrieben. Es ist aber dise Wurzel durch vnverstand/ auch von treffentlichen Männern vnder die Pastinacas gezelet worden/ nicht ohn irthumb vnd nachtheil der waren alten Schrift. Vnsere Wurzel nennen sie Berwurzel/ entweder des rauhen Haars halben/ oder darumb/ das dise Wurzel den Weibern zu der verruckten Mutter vnd derselbigen schmerzen dienstlich ist/ welche krankheit die Weiber die Beermutter nennen/ vermeinen also/ das wechthumb darmit zu stillen/ wann sie dise Wurzel in Mund nemen/ 2. Dioscorides lib. iij. cap. lxxvj. nennet dise Wurzel Daucum. Nicander in Theriacis Daucum/ im Griechischen Dioscoride würd *δυναυον* gelesen/ das widerspricht M. Vergilius/ vnd sagt/ diß Wort sey nicht recht/ sonder soll Daucion gelesen werden/ bezeugt das (nicht vnbillich) auß Nicandro in Theria. Hieronymus Braunschweig will ein Fenchel darauß machen/ spricht/ sie heiß Feniculum Porcinum/ Sew Fenchel vnd Peucedanum.

Es meinen etlich/ Berwurzel sey Sefeli Ereticum/ das Diosco. lib. iij. cap. lxxj. Tordylon/ vnd Aegineta Gordylon nennet.

Die ander Wurzel mit den langen rauhen haaren von vns geseht/ hab ich nicht hören nennen/ außgenommen von einem/ der wolt sie Hirzwurzel deuten. Mich wolt beducken/ es wer ein art Peucedani/ oder Ereticum Sefeli.

Das drit hab ich hören Roskymmel deuten/ droben im cxlij. Capitel von diesem angezeigt/ vnd heißet sonst auch schwarz Hirzwurzel/ seind meines beduckens Dauci/ oder Tordyla.

* Warumb diß simplex Beermurzel genent würdt/ zeigt der Author selbst an/ nemlichen antweder propter formam, weil das oberste theil der Wurzel/ gegen dem Kraut

Daucus Creticus Tragi.
Daucus Alpinus Gelm.
Meum vulgare angustifolium Clusij.
Tordylion.
Meum foliis anethi C. Bauhini.
Meum Matt. Dodon.
Cesalp. Tabern. Camer.
Anethum sylv. Gesf.

vnd stengel/ mit vilen rauhem Haar/ dem Beeren Haar gleich/ bedeckt vnd vberzogen:
oder aber ab effectu, weil es dem Mutterwehe/ so die gemeinen Leut Beermutter nennen/
zu hülffe kompt.

Die geschlechtste Mei erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 4. sect. 4. tit. Meum.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

Beide Beermurzel haben beynabe alle tugent wie die Angelica/ heisser truckener qual:
tiet/ für innerliche schmerzen nütlich zu brauchen/ desgleichen eusserlich aufzulegen.
* Wir brauchen in den officinis allein die Wurzel/ welche auch Dioscorides
l. 1. c. 3. allein gebraucht/ weil sie das kräftigst stück ist in diesem ganzen gewächs/ in massen
Galenus l. 7. simpl. c. propr. anzeigt.

Galenus halt sie loco allegato für warm in dritten/ vnd trucken im andern grad: treibt
den Harn vnd die Weibliche Blum: wann sie aber zu vil genüget würde/ so verursacht sie
Hauptwehe/ wie Galenus vnd Dioscorides andenten. Ist fürtrefflich gut wider die gift/
eröffnet Nieren vnd Blasen/ dempffet die Bläst/ vnd stillt derhalben das Magen/ Leib vnd
Mutterweh/ so von Winden entsprungen. *

Innerlich.

Gifte/ Cicutz,
Opj. Bilsen.

Sein Samen vnd Wurzel beider geschlecht in Wein gesotten vnd getruncken/ ist ein
bewehrte Arney für allerhand Gifte/ des Schirlings/ des Bilsen/ Opj vnd ander
rer kalter schädlicher gewächsen.

Bauchwehe/
Beermutter/
Zäher schleim/
Verstopfung/
Kalter Magen/
Mutter.
Kalter vnd alter
Husten/ Reichen/
Darmgegiht.
Diureticum.

Gemelter tranck/ oder die samen/ oder Wurzel gepulvert vnd eingenommen/ stillt
das Bauchwehe/ die Beermutter/ das Grimmen augenscheinlich/ zertheilt vnd fähret auß
die kalten zähen schleim der Lungen/ vnd der Darm/ thut auß die verstopfte Leber vnd
Milz/ erwärmet den kalten Magen vnd Mutter.

Ein tranck mit Beermurzel/ Feigen vnd Fenchel gemacht/ alles in Wein gesotten
ist ein bewerte kunst für den kalten langwerenden Husten/ für das Reichen/ für das Darm/
gegiht/ treibt auß also genüget/ die zähe feuchtigkeit/ darvon die Wassersucht kommet.

Beermurzel vnd samen ist ein Diureticum/ nütlich zu brauchen für den schleim vnd
Lendenstein/ bewege Menses/ sonderlich nus vnd gut den kalten Weibern/ welchen der we
ßfluß vil zu leidt thut.

Eusserlich.

Kalte Hauptflüß.

En Leinen säcklin mit dem Samen von der Beermurzel gefüllet/ vnd also warm
das Haupt vnd den Nacken gelegt/ stillt vnd verzehret die zähe kalte Flüß/ von we
chen offtermals vil presten kommen.

Beulen/ Knollen
hinder den Ohren/
Dorn/ Spreissen.

Das Kraut zerknitschet mit seiner Wurzel/ vnd warm vbergelegt/ zertheilt allerhand
Beulen vnd geschwulst/ hinder den Ohren/ vnd wo sich solche am Leib erheben vnd auß
werffen. Zeucht Dorn/ Spreissen vnd dergleichen auß den Wunden.

Wunde Balsam:

* Ein herlicher Wundtalsam. Nimm Beermurzel/ mit Bletter vnd Wurzel/ eß
in stengel schiesset/ xvj. loth. Sankel viij. loth. Zerschneid dise stück klein/ vnd laß sie kochen
in Leinöl/ xxij. loth/ Loröl/ xvj. loth/ biß der safft der grünen Bletter vnd Wurzel ein
sotten. Seige es nachmaln durch/ thue darzu Terpentiu viij. loth/ Galban. so zu vor
Wein zerlassen/ j. loth/ vnd ein wenig Mastix vnd Myrrhen zu subtilen Pulver zerstoß.

Von Fenchel. Cap. cxlix.



Schreiben all von dreien Fencheln/ einem
zamen vñ zweien wilden. Der sam ist allenthalben im Teutschen Land
vnder den samen nicht der geringst/ dem Armen als dem Reichen
bräuchlich/ die Armen brauchen den samen wie er gewachsen ist/ der
Reichen muß man ihn mit Zucker vberziehen/ daß er süßer werd. Der
Fenchels Wurzel wurd lang/ schlecht vnd weiß/ süß am geschmack.
Mitten durch die Wurzel gehet ein rundes Holz/ das thut man her
außer/ wann man die Wurzel will dörren. Das Kraut am Fenchel ist des Beermurzel
Kraut gleich/ ganz zimmelecht/ wie das aller reinest Schaffthew/ so in den finstern feuch



ten Thälern funden wüdt / von farben schwarzgrün. Der rund stengel/der auch hol ist/ gewinnet seine gleich vnd knöpf wie das Rohr/ etliche stengel werden Manns hoch/ mit vilen neben zinken vnd ästen/auff denselben wachsen die gäße Kronen/blüen im Heymonat/ gegen dem September wüdt gemeinlich der samen zeitig. Der Fenchelstock verdirbt im Winter nicht bald/ es soll wol ein Fenchel stock x oder xij Jahr vnversehrt bleiben/ gleich wie vom Liebstöckel auch gemelt ist/ sonderlich wo der Fenchel an steinechten vngewarten orten sein Wohnung hat/ da ist er auch am sichersten vor den Mäusen vnd Würmen/ das bezeuget mit mir Platinilib. iij. vnd Palladius Mense Februario / Titulo xxiiij. Vom wilden Fenchel vnd seinem namen / ist droben im Liebstöckel gemelt cap. xli.

Foeniculū Trag. Fochl.
Dod. Cord. Tab.
Brunfels.
Foeniculum commune
Gesa.
Foeniculum vulgare
Germanicum C.
Bauhin.
Foeniculum sylv. cujus
semen exilius & acris
us Celsus.
Māpatos, Græcis.

Nota.

Folia nunc sunt viridiora; nunc subnigricantia.

Von den Namen.

Enenchel ist Marathrum/ zu Latein Foeniculum/ in Diosc. lib. iij. cap. lxxiiij. Den Fenchel sollen die giftige Schlangen angezeiget vnd gewürdigt haben/ dann sie erholen ihr Gesicht Jährlich am Fenchel/ sonderlich wann sie ihre Bälz abstreifen/ das hat der Mensch war genommen/ vnd der Augen Klarheit von Schlangen gelehret/ vnd befunden/ das der Fenchelsafft dem dunkelen Gesicht behülfflich ist. Der safft wüdt am besten in Iberia gesamlet/ schreiben die Alten.

Der wild Fenchel wüdt von Plinio vnter anderen namen auch Myrseneum genennet. Plinius bezeuget/ wie das der Periclius vnd Myron von dem wilden Fenchel/ Hippomarathrum genennet/ schreiben/ das nichts kräftigers vnd gewissers für Schlangen Gift erfunden werde/ als eben diser wilde Fenchel/ darzu stimmt der Nicander nicht vbel in Ther. Etlich meinen Erithmon oder Erithamon/ das Diosco. lib. ij. cap. cviiij. Batin nennet/ sey der Meer Fenchel/ Foeniculum Marinum. Diser Kräutter hat der Plinius zwey/ eins nennet Marinarum/ das ander Hortensianum Batin/ oder Asparagum Gallicum/ dasselb halt ich für das Olus Cordum/ Columella lib. xij. cap. xiiij. vnd ist ohn zweiffel dasselbig Batis ein art Portulacæ/ mit den feistern Blettern/ bey vns noch nicht bekandt. Fenchel heist in Serapione Raienegi. cap. cxliij. In Auerhoe Haleasmea. Bey etlichen Hazienis. In Avicenna Baraline. Fenchelsamen nennen sie auff Arabisch Bizeri Atasigeniti.

Plin. lib. xij.
cap. ix.
Olus Cordum.

* Fenchel hat seinen Namen à Foeniculo. Foeniculum aber wüdt er genent/ quoddatum magno cum foenore semen reddat, wie Fuchsius meldet in seinem herbario: vel quodd quasi foenum in hyemes arefactū ac marcidum reponatur. Bey den Griechen heist er μαράθρον, ὅτι τὸ μαραίνειν, à marcescendo, quodd ejus, cum inaruerit, ad condienda plurima, multus sit usus, wie Plinius lehret/ l. 19. c. 9.

Hat etliche species, welche von Herren C. Bauhino in Pinace l. 4. f. 4. tit. Foeniculum erzehlet werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

En nützlich gewächß ist der Fenchel mit seiner gangen substanz/ der samen aber ist am breuchlichsten/ von natur warm vnd ein wenig trucken/ zu vilen sachen/ in Leib vnd außserhalb dienstlich.

* Galenus spricht l. 7. simpl. c. de Marathro, der Fenchel seye warm im dritten grad/ vnd trucken im ersten.

Man bräucht fürnemlich den Samen vnd Wurzel. Der Samen gehört vnter die 4. warmen Samen/ so man majoranent. Die Wurzel ist eine auß den sänff aperitiuis vnd diureticis radicibus.

Man hat in den officinis das Wasser/öhl/täffeln/ vnd confect davon.

Das Wasser ist gut innerlich vnd eusserlich. Innerlich räumet es die Brust im husten/ leichen/ vnd engleit/ bringet die Milch/ eröffnet Milchs/ Leber/ Nieren/ vnd die harn gänge/ hälffet der Gelbsucht/ treibt den Harn/ bricht den Stein/ vnd befördert die Monats zeit. Eusserlich ist es trefflich gut dem träben vnd dunkeln Gesichte.

Das öhl chymicè extractum dienet wol zu dem kalten vnd windigen Magen/ Mutter vnd Leibwehe/ befördert den Harn vnd die Blum/ treibt den Stein vnd Sand auß den Nieren. Magst dessen iij oder iiij. tröpflein eingeben mit Fenchel/ oder Eniswasser.

Das Confect stercket die dauwung/ dempffet die Wind vnd das auffstossen des Magens/ ist gut dem blöden Gesichte/ vertreibt den Schwindel/ bessert die gedächtnis/ bringt Milch/ mehret den natürlichen samen/ macht ein guten vnd wolricchenten Athem/ hälffet den engbrüstigen/ leichten/ vnd denen/ so vil husten.

Der Fenchel eröffnet was verstopfft ist/ zertheilt/ widersteht dem gifft/ treibt den Harn/ vnd die Weibliche blödigkeit/ stillt die Winde vnd Bläst des Magens vnd des Gedärms/ vnd thut solches fürnemlich der Samen. Dahero sagen die Salernitani,

Semen feniculi pellit spiracula culi.

Seine fürnemsten tugenten stehen in disen Verslin:

*Bis duo dat Marathrum: febres fugat, atque venenum,
Et purgat stomachum, lumen quoque reddit acutum. **

Innerlich.

Schlangengifft/
Frauenzeit/
Harn.
Milch/ Stein.

SEC Samen in Wein gesotten vnd getruncken/ hilfft denen/ so von Schlangen gestochen oder gebissen seind worden. Treibt auß andere Gifft/ fürdere den Frauen ihre zeit/ auslich zum Lendenstein/ treibet den Harn/ vnd zähnet schleim/ mehret den Seugamen die Milch.

Magen hitz/ Unwillen/ Dürer Zusten.

Der Samen/ oder die oberste gypffelein/ das ist/ die blüet/ in Wasser gesotten vnd getruncken/ vertreibt die vnnatürliche hitz des Magens/ vnd leget das vnwillen vnd brechen. Ein nusslich gut Wasser zu den heißen düren Husten.

Phlegmatische feuchte/ Dunkle Augen.

Fenchelsamen/ oder ein Confect darauß gemacht/ ist nusslich gessen zu aller zähet Phlegmatischer feuchtigkeit/ die wird von stätigem brauch des Fenchels zertheilt vnd außgeworffen. Ein nusslicher Samen zum dunkeln Gesichte.

Milch/ Leber/ Gerunnen Blut.

Obgeschribene tugent soll auch das gebrandt Fenchel Wasser haben. Bey vnsernzeiten kein bräuchlicher Samen in der Arzney/ als Fenchel.

Schwerer Athem Junger Kinder.

S. Etliche essen den Fenchel nach dem Imbiß/ oder Malzeit/ zum beschluß/ die thun wol daran.

Dunkel vnd blöds Gesicht.

Fenchelsamen ist gut zu dem verstopften harten Milch vnd Lebern/ zertheilt das gestanden Blut im Leib/ welches sich vom fallen/ stossen oder streichen erhebt hat.

Milch widerbringt.

Fenchelsamen zerstoßen/ mit warmer Milch gemischet/ vnd den saugenden Kindern zu trincken geben/ ist gut für das leichen vnd schwären Athem.

Die Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken/ ist den Wasserfüchtigen/ vnd denjenigen/ welche der Kramppf zeucht/ sehr dienlich.

* Man macht auß dem Fenchel herrliche Augen Pulver vnd Treseneyen zu dem triben vnd dunkeln Gesichte. Man gibt ihm aber einen zusatz von andern ingredientibus so den Augen dienlich/ als Augentrost/ Eysenkraut/ Kauten/ Schöllkraut/ Betonien/ Rosmarin/ Wolgemuht/ Poley/ Sigmarskraut/ Baldrian/ Coriander/ Enis/ Dyll/ Peterlin/ Mattkümmel vnd Liebstockelsamen/ Siler. montan. Ammeos/ Muscatblüet/ Zinnit/ Langenpfeffer/ Cubebtin/ Cardamömlin/ Neglin/ Jagber/ &c. Vnd nimt man solche Pulver ein/ entweder mit/ vor/ oder nach der Speise. Man mag auch weissen Zucker hinzu thun.

Ein gut Pulver den saugenden Weibern die Milch zu bringen. Nimm Fenchelsamen ij quintlin/ Lattich/ Peterlin/ Dyll vnd Enisamen/ jedes i quintlin. Machs zum reinen Pulver. Dapen gib iij scrupel. mit weissem Wein/ morgens nüchtern.

Diß thut auch der Fenchelsafft mit Honig vermischet.

Oder/ welches vber die massen gut sein soll/ Siede die Wurzel mit geröster Gersten (hordeo tosto) in Wasser/ thuc zu der durchgesigten Brähe frischen Butter/ trinck sie warm.

Oder trinck stetig ab dem Wein/ darinn frischer Fenchel erbeiget.

Zur Schwindelsucht ein köstlich remedium. Nimm gesäuberten Fenchelsafft/ Junge

Jungfrauen Honig/ so wol verschauert/ jedes j pfundt. Kochs ad iustam consistentiam.
Thue nachmaln darzu Rhapontic/ Süßholz/ jedes ij. quintlin. Saffran/ succi Hippoci-
thidos, jedes j quintlin. Gib nach der Matzeit j Löffel voll ein.

Wider den Stein. Nimm Fenchelsamen ij loth/ Enis/ Steinbrechsamens/ Süßholz. Steins
Matthlämich/ Peterlinsamen/ jedes j loth/ Meerhirs ij quintlin/ des besten Zuckers ij loth.
Mache ein subtil Pulver drauß. Gib davon j quintlin/ oder iij scrupel mit weißem Wein.*

Eusserlich.

Fenchel Wasser ist gut den trüben Augen/ abends vnd morgens darein gethan/ tödtet
auch die Wurm in den Ohren. Solche krafft hat auch der auß getruckte safft vnd Gum- Wurm in Ohren
mi des Fenchels.

Die Fenchel Wurzel zerstoßen mit Honig/ vnd pflasters weiß vber gelegt/ ist gut für
alle giftige Stich der Spinnen vnd Scorpion/ heilet die biß vnd Wunden der rasenden Spinnen vnd
Scorpionstich
Sundabiß.
Hund/ zuvor mit Harn oder Eßig gewaschen.

Den safft mag man also samen/ man neme der Wurzeln/ des Krauts/ die blüet/ oder
den vnzeitigen samen/ ist am besten. Solches wol gestossen vnd außgetruckt/ an der Son-
nen gedörret vnd außgehoben/ ist ein köstliche Arzney zu den finstern Augen/ mit Fenchel
Wasser/ oder anderem zertriben/ vnd darein getropfft.

S. Auch wann man früh nüchtern Fenchel kewe/ vnd den Achem oder Dampf mit der Fenchelsafft/
Hand in die Augen wendet/ oder schlecht/ vnd nachmals mit dem gekewten Fenchel die Au-
gen/ vber bestreicht.

Zu den dunkelen Augen ein Experiment. Nimm dware Falcken schweiß ein quintlein/ Dunkel Augen
Fenchelsamen ein halb quintlein/ beides klein vnd wol durcheinander vermischet vnd ge-
stoßen. Von diser vermischung soltu alle morgen ein wenig in die Augen winkel streuen.

Zu den schwerenden Brüsten/ nimm Fenchel Wurzel/ seud sie recht vnd wol/ in Wasser/
oder Wein/ biß sie weich werden/ leg sie dann also law/ oder Milchwarm auff die Brüst/ das Brust schwerend
von werden sie gesundt.

Wiltu die roten Purplen oder flecken im Angesicht vertreiben/ welche anzusehen seind/ Rote flecken doß
Angesichts.
wie halber Auffsatz/ Nimm Fenchel/ stoß den klein/ nimm dann alt Schmer/ misch vnd tempe-
rieres wol zu samen/ salb dein Angesicht damit/ es wird rein.

Unter allen Wurzeln vnd Kräutern ist kein Blum den Bienen so angenehm / als Bienen
der Fenchel/ vnd so man das Kraut stoßet/ die Biensstöck damit bestreicht/ so bleiben die
Bienen gern darinnen.

* Zu dem Erbgründt ein experiment. Nimm Fenchelsamen/ Schwefel/ Salpeter/ Erbgründt
eines so vil als des andern/ machs zum Pulver/ formir es mit Wein zu einem Liniment/
demit schmiere zu Abent den Kopff/ Morgens aber wake den Kopff mit Wein/ dorinn
Fenchelsamen gekottet.

Ein gut collyrium zu blödem Gesicht. Nimm gesäuberten Fenchelsafft ij loth/ Honig Blödgeseht
ein halb loth/ misch durcheinander. Davon thue des tags dremal iij tröpflein in die Augen.

Ein anders/ so auch die flecken in Augen vertreibt. Nimm Fenchel vnd Schöllkraut
safft/ wol gesäubert/ jedes j loth/ Frauen Milch iij loth/ gepulvere Aloëepatic j scrupel/
Saffran x grán/ Mische es vntereinander.

Ein anders sehr gut. Nimm Fenchelsamen/ Jungfrauen Honig/ gall von Gelbehünern/ Augenstellen
eins so vil als des andern/ mische es vnd stells 10. tag an die Sonn.

Von Dyllkraut. Cap. cl.

Das wolriechent Dyllkraut ist ein gute Wurz/
vorzeiten hat man Dyll/ Quendel vnd Knoblauch vnter einander
gestossen/ zu einem saß den Schmittern fürgestellt. Bey vns brauchet
man beides Kraut/ Stengel vnd Samen/ in der Küchen vnd Apotec-
ken/ zur Speiß vnd Arzney. Es ist ein recht Sommer gewächs/ ges-
het im Aprillen auff mit zweyen spizigen Blättlein/ wie der Fenchel/
oder Rymmel/ die andern folgende Bletter seind auch zerschnitten.
Die runde siengel mit vilen gewerblein vnd zweiglein/ tragen schöne gale gekrönte Blu-
Gg iij

Anethum Tragi, Brun-
fels. Matth. Dodon.
Fuchf. Cord. Lon.
Tabern. Camer.
Lobel.
Anethum hortense C.
Bauhini.



Plin. lib. 20. cap. 18.
Serap. cap. 316.

Finster Augen:

Antiochi
Theriac.
Plin. lib. 20.

men / eines süßen geruchs / in allen dingen kleiner / schmaler / dünner vnd kürzer / dann der Fenchel. Der Samen aber ist breitter / dann des Fenchels / je zwey sämlein zusamen gesetzt / wie man dann gemeinlich an allen gekrönten Blumen mag warnemen / außgenommen Coriander. Die Wurzel ist ganz / kurz / weiß vnd holzrecht / wächst allenthalben in den Gärten / pflanzet sich selbs.

Wann der Samen aufsetzt / verdorret der ganz stock mit Wurzel vnd stengel / erjüngt sich statts vom aufgefallenen samen / wie der Coriander. Mit diesem samen pflaget man den Cappes einzusähen / der gewinnet ein lieblichen geruch von Dyllsamen.

Von wilden vnd Krotten Dyll / ist in den Chamilen geschriben.

Von den Namen.

Dyllsamen vnd Kraut nennet Diosco. lib. iij. cap. 18. Anethum / Anicetum / Polgidon / Arachu / Scyrria / Pulpum / Eynoccephali genituram et Capillum / vnd Mercurij genituram. In Paulo Aegin. lib. vi. *νεμίων*, Anemion. Der namen Anemion gebürt dem Anemone lib. ij. c. cxlvij. Diosco. Anicetum der name stehet auch von Emilace Aspera geschriben / lib. iij. Diosco. cap. cxxv. vnd genitura Mercurij gebürt dem Bupsthalmo lib. iij. cap. cxlvij. Diosco. In Serap. cap. cccxv. heißet er Dyll Keberth / oder Bebet. In Auer. Senat.

Gleich wie der Fenchel den dunkelen Augen dienstlich / also soll der Dyll die Augen dunkel vnd finster machen / ich aber acht ohn schaden / vrsach / der Dyll ist dem Haupt gesunde / bringet ruh / vnd den

Schlaff / sonderlich das öhl darvon gemacht / darum verfihe ichs also / der Dyll macht finster Augen / das ist / er bringet sie zum Schlaff / etc. Antiochus der König hat ein Eyriack von Dyllsamen gesetzt für alles Gift / welche beschreibung oder confection soll in Stein gehawen sein / im eingang des Tempels Aesculapij. Besihe Plin. lib. xx. cap. ultimo.

* *Ανίλος*, *ἔ. ἀνίλος* hat nach des Etymologici meinung seinen Namen *παρὰ τὸ ἀνίστασθαι*, weil der Dyll sehr bald wächst.

Hat etliche differentias, so von C. Bauhino in Pinace l. 4. f. 4. tit. Anethum erzehlet werden. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Dyllsamen ist in der qualitet hitziger / dann das Kraut / mögen zu der Speiß vnd Arznei Innerlich vnd Eusserlich erwehlet werden. *

Galenus sagt l. 6. simpl. c. propr. es seye der Dyll warm entweder secundo gradu intensio, oder tertio remisso: truckne aber im anfang des andern grads / oder im ende des ersten. Der gebrante Dyll aber seye warm vnd trucken im dritten grad.

Man brauchet fürnemlich den Samen / die Blühet / vnd das Kraut.

In den Apoteken hat man das Wasser vnd öhl. Das Wasser Abends vnd Morgens getruncken / auff iij oder v. loth / bringt den Säugerin die Milch / dempffet die bläst des Magens vnd Gedärms / reiniget die Nieren vnd Blase / befördert den Harn / hälfft der Harnwinde / vnd bringt den schlaff / getruncken / vnd an die Nasen vnd Schlaff gestrichen.

Das öhl ist den Nerven / oder dem weissen geäder sehr gut / erweicht / zertheilt / verzehret / vnd ist derwegen gut zum Ohren: Haupt: Leib: Nieren: Hals: vnd Seitenwehe / wann man es mit feister Woll oberlegt / mag auch in Febern für die grosse kälte vnd dem schauder auff dem Ruck grad geschmiert / vnd sonst in kalten / harten / vnd rohen geschwulsten vnd beulen gebraucht werden. *

Von

Innerlich

Sylsamen vnd die oberste gypfflein mit der blüet in Wasser/oder Wein gesotten vnd ^{versigne Milch/} getruncken/bringet den Frauen die versigne Milch wider/fillet das Grimmen/zer- ^{Grimmen/Bläst/} theilet die Bläst vnd Wind im Bauch/wehret dem auffstossen/ Singultus genandt/ ^{Wind/ Aufstoss/} vnd dem Rosen/treibet den Harn/tilget auß (stättigs genossen) natürliche werck. ^{sen/Rosen/ Saent} dachter Wirkung soll haben das gebrandte Wasser/andere tugende des Dylls seind den ^{Des Ehwercs.} Köchen bekant.

Antiochus der König lehret ein Tyriack machen zu allem Giffte/darzu soll man ne- ^{Theriaca} men/Dyllsamen/Fenchelsamen/Anisfamen/Ammisamen/Peterleinsamen/jedes sechs ^{Antiochi.} quinten schwer/Samen von Siebengezeit ein quinten/Hirsen/Quendel/Wickenmäl/ vnd Angelica safft/oder Oxypanactis/jedes zwey quinten insonderheit/jeglichs rein ge- stossen vnd durch gereden/ vnd den teig mit dem besten Wein zubereit/darauff Trochiscos gemacht vnd gedörzt/darvon allemal ohngefährlich Victoriati pondus/eines quinten ^{Victoriati} schwer mit Wein eingetrunknen/nider gelegen vnd geschwiset/soll ein treffentlicher Tyriack ^{pondus.} seinfür andere Arzney. Welche Arzney hab ich den Armen wollen anzeigen/die da nicht zu vil gelts haben in die Apoteken zu schicken.

* Ein gute Milch den schlaff zu bringen. Nimm weissen Magfamen anderhalb loth/ ^{Schlaff bringen.} Bittere gescholtte Mandeln i loth. Stosse es mit einander in einem Mörser/ vnd schütte darzu Dyllwasser viij loth. Trincks ehe du zu Bethe gehest.

Den Sägerin die Milch zubringen/ Nimm grän Dyll vnd Fenchel Kraut/so vil dir ^{Milch bringen.} geliebt/ Siede es in einem Gerstenwasser/ vnd thue nachmaln Zucker darzu. Diß soll der Sägerin tranck sein.

Für das Fluxen. Nimm gedörzten Dyllsamen i quintlin/stoß ihn zu Pulver/vnd nimis ^{Fluxen} mit Weinein. Oder/siede den samen in Wein/vñ zibe den dampff/oder laum in die Nasen.

Oder/siede Dyllsamen/ Vermuch/ vnd rothe Rosen/ vnd bāhe damit den Magen/ oder mache ein Säcklin drauff/ vnd lego über den Magen. Dann der Dyll ist ein edle arz- ney für das fluxen. *

Eusserlich.

Ein dampff Bad auß Dyll gemacht/ bekommet wol der schmerhlichen Mutter. ^{Mutter?} Das Kraut/ Samen vnd Stengel zu aschen gemacht vnd gepulvert/ heilet vnd ^{Aschen heilend} trücket die knöpf am hindern/ Condylomata genandt.

S. Dyll in Baumöhl gesotten vnd warm auffgelegt/ lindert schmerzen/ zeitiget vnd ^{Schmerzen} verzehret die grobe geschwulst. ^{lindern.}

Gebrandter Dyll ist gut zu den feuchten geschwären/fürnemlich an heimlichen ortē. ^{Geschwulst/} Dyll vnd Nesselsamen/ jedes in gleicher wag gepulvert/ vnd darunder Honig ver- ^{Geschwäre an} mischet/ pflasters weiß auff die Feigblattern gelegt/ heilet die zuhandt. ^{heimlichen orten/}

* Die Weibliche Blum zu befördern/ vnd den schmerzen/ so darauff entstanden/ zu ^{Feigblattern/} stillen/ein probirte herrliche Arzney. Nimm Dyllen ij Handvoll/ Beyfuß/ Salbey/Wol- ^{Verstandens Wor-} gemuth/ Polen/ Mutterkraut/jedes halb Handvoll/ Dyllsamen/ sem. Sesel. Cumin. vnd ^{nats zeit.} Fenchelsamen/jedes halb loth. Zerschneide alles/ thu sie nachmaln in halb Wein vnd Was- ser/ presse sie auß/ vnd lege eines nach dem andern auff den vntern Leib. Soll aber beschē- hen/wann sich die zeit erzeigen sollte.

Ein wunderbar experiment, das abgefallne Zäpfflin wider zu recht zu bringen. ^{Zäpfflin?} Brenne die Dyllwurzel/ vnd strewe das Pulver mit einem bequemen instrument dar- ^{Schaden an heims-} auff. ^{lichen orten.}

Ein herrlich mittel zu schaden an heimlichen orten. Nimm die Aschen von verbren- ^{Schaden an heims-} ten Dyll/ incorporire sie mit Honig/ vnd lego mit faserlin/ (linamentis concepris) in ^{lichen orten.} den schaden. Magst aber vorhin den schaden aufwaschen mit der Brähe/ dorinn Myr- then Blätter gesotten.

Zu dem Halsgeschwärt/ Anginagenent/ ein herrlich cataplasma, so die Materi her- ^{Halsgeschwärt.} auß zibet/ vnd zur zeitigung bringet. Nimm Dyllsamen/ Leinsaat/ Foenograc. oder grän- schaw/ Eybischwurzel/ jedes ij loth. Stosse es zu Pulver/ siebs in Wasser/ das ein Mäslin werde/ thue vnter dem kochen Dyll vnd weiß Liliendhl darzu/ lego warm auff den Hals. *

Von

Von aniß. Cap. clj.



Aber lieblich aniß allein in Creta vnd Egypten funden würdt/ als die Alten schreiben/ so möchten wir Teutschen sagen/ G. D. it wer vns vngenedig/ das er so vil frembde Länder/ Als Egyptum/ Arabiam/ Syriam vnd Indiam/ mit trefflichen gewächsen/ sampt anderen köstlichen dingen het versehen/ vnd vnser armen Teutschen so gar vergessen. Aber Gott sey lob ewiglich/ das er aller Menschen sich animpt/ versicht/ begabt/ vnd einer jeden Landtschafft/ so vil sie bedarff/ reichlich mittheilet/ Speiß/ Tranc/ Gewand/ vnd allerhand Arney/ vnder welchen der köstlich/ wolriechend aniß samen auch billich gezehlt werden soll/ des man vil jehund auff dem Rheinstrom zieleit/ vnd insonderheit in Speirischen vnd Straßburgischen äckern/ darauff etlich zum theil ihr nahrung suchen. Ist ein Kraut erstmals anzusehen/ wie der allerjüngst Liebstockel zerkerfft. Die Bletter seind runder/ kleiner vnd weißfärbig/ wolriechend. Im Heymonat gewinnet der aniß seine hole/ runde stengel/ mit vielen schönen weißblüenden Kronen/ vergleichen sich der grossen Dibernellen/ oder der Coriander kronen. Der Same ist weißfarb/ kleiner dann des Schirrlings samen/ eines sonderlichen süßen Honig geruchs vnd geschmacks/ nützlich zu vilen presten/ wie Plin. nach der leng anzeiget/ sonderlich den Apoteker/ die vberziehen den aniß wie Fenchel/ Rymmel/ Coriander vnd anders mehr mit Zucker.

Von den Namen.

Dieser Samen bringet lust/ vnd erweckt die begird zur Speiß/ derhalben die Reichen daher sagt Plin. heisß diser samen Anicetum/ in Diosco. lib. iij. cap. lvij. Anisum/ zu teutsch anißsamen. Wiewol etlich den Coriander auß vnverstande/ sonderlich im Westerich/ auch aniß nennen. H. Braunschweig sagt ihm Feniculum Romanum. Dieser samen/ dergleichen Fenchelsamen/ Rymmel/ Dyll vnd Peterlein/ wann sie vber vier Jahr alt werden/ seind sie entweder von Wärmlein durchstochen/ oder

gans bitter worden/ welches ich am aniß eigentlich hab war genommen. Das bezeuget auch der hochberühmt Theoph. lib. vij. de plant cap. vj. In Serapione heisß aniß Anisum cap. cccxliij. bey etlichen Cuminum dulce/ süßer Rymmel.

* Anis hat seinen Namen ab Aniso. Es würdt aber Anisum, wie Plinius meldet l. 20. c. 17. von etlichen ἀνισιον geheissen/ quasi omnibus alijs medicaminibus præcellens, oder/ ἀνισιον τὰς ἐμπνευματώδεις, weil es die eusserlichen vnd innerlichen aufblähungen stillet vnd dämpffet. *

Von der Krafft vnd Wirkung

In vnserem Land ist allein der aniß Samen bräuchlich/ denselben lassen die Reichen mit Zucker (wie den Coriander) vberziehen/ würdt mehr zum wollust bey den Reichen/ Leib/ vnd auch Eusserlich zu genießen.

* Solche qualiteten gibt ihm auch Dioscorides l. 3. c. mihi 54. Galenus l. 6. simpl. c. propr. spricht/ es seye der Samen warm vnd trucken im dritten grad/ treibe den Harn/ befördere die dāwung/ vnd stille die aufblähungen.

Aber

Ad. isum Herbariorum omnium.
A. b. inthiu dulce R. cell.
Nota.
Semen gerit nunc majus, nunc minus.

Plin. lib. 20.
cap. 17.

Lut. zur Speiß.
Reiche Leute
Avis. lib. 2. cap. 1.

Theophrastus.

Wollust der Reichen.



Aber Dodonæus gibt Galeno nicht zu/ das der Sam so scharff vnd bitter seye/ Also das er gar nahe zu den brennenden arzneyen gelange. Dann ein solche scharffe würdt an ihm nicht gespürt: jaer hat vil mehr eine liebliche süsse in sich. Widersetzet sich Galeno auch dorinn/ weil Galenus sagt/ der Enissam seye trucken im dritten grad. Dann wann das war were/ so würde er nicht zu beförderung der Milch dienen. Beweiset solches auch ex l. 7. simpl. c. de Marathro, live Foeniculo. Dann es sagt Galenus, weil der Fenchel Milch bringt/ so seye er allein im ersten grad trucken. Dahero Dodonæus schleußt/ das solches auch von dem Enis müsse gesagt werden: theils weil er auch die Milch den Säugern befördere: theils aber weil er süß ist. Lehret demnach/ es seye der Enissam warm im andern/ vnd trucken im ersten grad.

Diese meinung des Dodonæi ist nicht zu verwerffen/ bevorab weil Gal. l. 5. simpl. c. 21. dafür helt/ das die medicamenta, γαλακτοποιητικά das ist/ so Milch machen/ nit gar zu warm/ noch zu trucken seyen. Dann die hitzige erzielen kein blut/ vnd derwegen auch keine Milch/ sonder gebären vil Gall/ vnd verbrennen das geblüt. Die aber verzehren das blut vnd machen es dück.

Man braucht in den Apoteken am meisten den Samen/ vnd würd derselb vnter die semina calida majora gerechnet.

Man hat von dem Enis das Wasser/ öhl/ species, trochiscos, tabulas de aniso, das Anisum laxativum, vnd das confect.

Der purgieret Enis hat das Diagridium bey sich/ mag von alten vnd erwachsenen Personen auff j loth/ bis auff ij gebraucht werden. Etliche halten dafür/ es seye der laxier Enis sicherer zugebrauchen/ wann man den samen eine zeitlang in einem solchen liquore erbeiset/ dorinn zuvor das Diagridium zerlassen/ nachmaln widerumb trucknet/ vnd als dann überzuckert. Dann auff solche weisse nimt jedes samlin die purgierende krafft an sich/ vnd haben gleiche doles gleiche würkung: Welches aber nicht geschieht/ wann das diagridium allein zu Pulver gestoffen/ vnd dem Enissamen admiscirt würdt.

Der Enis/ vnd die gemelte preparaciones davon/ dienen trefflich dem kalten/ versehlentem vnd windigen Magen vnd Gedärm/ stillen dessen wehetagen/ grimmen/ vnd auffstossen/ befördern die düung/ helfen dem kalten vnd feuchten husten ab/ eröffnen Leber vnd Milz/ scharffen das Gesicht/ beschmen den stinckenten Athem/ bringen Milch/ widerstehen dem gift/ vnd reizen zum Venus handel. Die Salernitani brauchen den Enis zum Gesicht vnd blöden Magen/ vnd sprechen/ Emendat visum, stomachum confortat anisum. *

Innerlich.

Anis Samen/ oder ein confect davon/ ist nicht allein lieblich/ sonder auch sehr nützlich/ allen denen/ so ein bösen stinckenten Athem haben/ vnd nicht wol schlaffen mögen/ sollen anis samen/ oder desselbigen confect statts brauchen.

Dieser Samen ist nutz zu den Wassersüchtigen/ dann er eröffnet gewislich die Leber/ bewegt den Harn/ lecht den durst/ vnd trucket nider die auffblähung des Bauchs/ in Wein oder Wasser gekochten vnd getruncken/ auch Eusserlich in warmen säcklein aufgelegt. Weiter ist anis gut zu aller Innerlichen schrigkeit des Magens/ der Lungen/ der Leber/ vnd der Mutter/ dann er sterket vnd erwärmet/ vnd heilet den Magen/ vnd alle Innerliche Glieder/ macht dawen/ gibt ein guten geruch vber sich in das Haupt/ stillt schmerzen vnd Grimmen/ das auffstossen vnd Kluxen/ Singultum/ vertreibet in summa alle presten/ geschwulst vnd blähung oder reichen des Magens vnd der Lungen/ stillt den weissen fluß.

Derhalben Pythagoras disen samen nicht vnbillich hoch gepreiset vnd werth gehalten hat. Wer weiter darvon zu wissen begeret/ der besche Plinium lib. xx. cap. xvij. der schreibet vnder andern/ es hab der Meister Dalion in Kindes nöthen den Weibern gestoffen anis samen mit Dyllsamen eingeben. Heraclides aber hat anis zu essen befohlen/ allen denen/ so auffgeblähte Mägen haben/ vnd ist ein besonder Experiment.

S. Weiter so eröffnet anis den gang zum vnkeusehen samen/ ist es ein Mann/ oder zu der Milch/ ist es ein Frau/ oder Zeugniß.

Anis gebürt vnd eingenommen/ verstellet den Stulgang/ rote Ruhr/ vnd den weissen Fluß der Frauen.

Man pflaget auch den anis in Brodt zu bächen/ vnd ist insonderheit für die jenigen gut/ welche einen blöden Magen haben/ darin sich die Bläst oft erregen.

Anis bekömpt auch den Kindern wol/ welche das Vergicht haben.

* Ein Experiment die Milch zu befördern. Nim Enissamen j loth/ Lattich/ Fenchel/ Dyll vnd Peterlinsamen/ jedes halb loth/ des besten Zuckers viij loth. Wachs zum subtilen Pulver.

Böser Athem/ schlaffen.

Wassersucht/ Verstopfte Leber/ Harn/ Durst/ Auffblähung des Leibs. Dawen/ Schmerzen/ Grimmen. Auffstossen. Kluxen/ Weisser Fluß. Pythagoras.

Dalion. Kindesnöth.

Helich werck. Milch.

Bauch stopffen/ Rote Ruhr/ Weisser fluß. Bläst vertreiben.

Gegicht der Kinder. Milch bringen.

sa/ Als che ren ster ff/ und vob/ ill/ und zen ren. gff/ ler nat w/ sich ren. ziv/ ge wie per/

dit/ hen zen/ tion/ um/ so/ und ind der get/ m/

en/ m/ in/

c. be/

Pulver. Davon gib ein halb loth mit warmem Wein/ morgen nüchtern. Oder/ nimm Enis i quintlin/ sem. kisel. ein halb quintlin/ Crystall i scrupel/ Zucker ij loth. Machs zum reinen Pulver. Davon gib morgens den halben theil mit einem Becherlein Wein. Den andern halben theil aber zu Abendt.

Oder/ nimm Enis dritthalb quintlin/ gib diß Pulver ein mit einer Köhlbrähe/ wann die Frau schlaffen gehen will.

Oder/ welches offte probirt worden/ Nimm Crystall i loth/ Fenchel vnd Enisamen/ jedes i quintlin/ Zimmet/ Ingber/ Negeln/ Muscatblühet/ jedes einhalb quintlin. Davon gib j oder ij quintlin mit einer Fleischbrähe.

Ein herrliche Trefeney zum blöden vnd kalten Magen. Nimm Enis iij loth/ Cardamomlin/ Zitwen/ jedes ein halb loth/ Galgant/ Ingber/ Zimmet/ jedes i quintlin/ Negeln/ Muscatblühet/ jedes ein halb quintlin/ Zucker/ des besten/ viij loth. Machs ein Trefeney drauß. Davon nimm ein Löffel voll auff gebähtem Brodt/ so vorhin in weißem Wein erweicht/ ein stund vor dem essen. Magst auch nach dem essen ein halbes Löfflin darvon gebrauchen.

Wem der natürliche samen entgehet/ der gebrauchte von nachfolgentem Pulver/ vor/ oder nach dem Nacht essen. Nimm Enis iij loth/ die häutlin von Hünern Magen/ so präparirt/ vnd gedörzt/ ij loth/ rothe Corallen/ so gebrant worden/ anderhalb quintlin/ Feinen weissen Zucker x. quintlin. Machs zum Pulver.

Für das Nachwehe der Weiber/ so geboren/ Nimm Enis/ so vor hin eine Nacht in Eßiger beisset/ vnd widerumb außgetrückt worden/ anderhalb quintlin. Muscatmus/ gebrant Hirschhorn iij scrupel/ Datterkern anderhalb quintlin/ Paradiesholz/ Zimmet/ jedes ij scrupel. Machs zum Pulver. Davon nimm i quintlin mit Wein.

Ein guter Tranck für diejenigen/ so mit dem Husten/ Engleit/ Seitenstechen vnd enzündung der Lungen behaftet. Nimm Enis i loth/ Rosinlin ij loth/ Feigen ^{no} xij. Biototten j Handvoll/ Brunnwasser ij Maß. Thues alles in ein Flaschen/ vnd lasse es in einem Geschirz/ so voll Wasser/ sieden/ biß es genug. *

Eusserlich.

Augen Pflaster.

Si jemandts was in die Augen gefallen/ der stoß anis Kraut/ oder Samen/ dartz oder grün/ vnd lege das Pflasters weiß darüber/ es zeuchts heraußer. Solches auff die giftige Biß der wilden Thier gelegt/ zeucht das Gift heraußer vnd heilet die Wunden.

Gifte Pflaster.

Hauptwehe.

Ein rauch von anis samen vnd Storax calamite gemacht/ vnd in die Nasen empfangen/ vertreibet das Hauptwehe.

Ohren schmerzen.

Der samen gestossen/ vnd mit warmem Rosen öhl durch gestrichen/ ist ein heilsame Arhney zu den verwundten schmerzlichen Ohren/ darein getropffet/ solches thut auch der safft vom Kraut.

Alle obgemelte tugend in Leib vnd außershalb/ hat das Wasser von den Blümlein gebrandt.

Wärm.

Schaben.

S. Anis in ein Säcklein genehet/ für die Nasen gehalten/ vnd daran gerochen/ vertreibet böse Wärm.

Das Kraut vnd der Samen versagen die Schaben auß den Kleidern.

Von Wyßkymmel. Cap. clij.

Der Wyßkymmel/ oder Matfkymmel/ wachset auff den düren Wyßen/ so in der höhe ligen/ in starkem Erderich/ je höher/ je kräftiger/ im Schweizerland/ in Schwaben vnd Westerich fast gemein/ in allen Wyßen vnd Grasfechten Rechen. Der best vnd sam Kymmel hat auch ein schlechte glatte Wurzel/ wie Pestnachen/ mitten durch die Wurzel holzgeht. Der geschmack diser Wurzel vergleicht sich einer Bibernellen/ etwas linder vnd miltter. Das Kraut ist der gälen/ oder rothen Ruben Kraut ähnlich/ sonderlich wo der Kymmel freisten Grund erlanget. Die stengel seind rund/ hol/ knöpflecht mit ge werden/ etlich stengel wachsen zwey elen hoch vnd lenger. Seine obersten kronen blühen weiß



weiß / wie der Körffel im Meyen/ das geschicht im andern Jahr/ nach dem der Samen ist auffgangen. Im Drachmonat fahet der Rymmel an zeitig zu werden/ so der abgefallen / verderben beide Wurzel/ Kraut vnd Stengel / also erjünger sich der Rymmel selbst / ohn grosse arbeit der Gartner. Dieser Rymmel ist nun mehr auch allenthalben bräuchlich/ ja auch nützlicher in seiner art / als kein Wurz auß Arabia. Etliche backen Rymmel Brot/ andere mache Suppen darmit/ etliche rühren den Rymmel in die Milch zu den Jngern vnd Käsen. Der Koch bedarff Rymmels in der Kuchen zu Fischen vnd Fleisch. Der Apoteker überzeucht ihn mit Zucker/ würd also dem König vñ Hirten fürgestellt/ einem jeden/ nachdem derselbig ein lust vnd zu bezalen hat/ ganz gebräuchlich. Vom andern Rof Rymmel/ ist droben im Berg Fenchel gedacht.

Von den Namen.

DEN Wyßen Rymmel nennen etlich Weg Rymnich/ dann er auch etwann auff den Strassen (da es grasset ist) gefunden würd/ vnd ist eben der Samen/ welchen Diosco. lib. iij. cap. lix. καρόν, oder Carcon nennet. Unsere Meister die nennen disen Rymmel Carvi. Ich glaub wol/ das die Alten die Wurzel von Rymmelkraut/ ehe das er in die blüet gehet/ in der Speiß wie die Pestnachen gebraucht haben/ dann sie am geschmack der Pestnachen sich fast vergleichen / besühe darüber Paulum Aeginetam lib. i. vnd Aetheneum/ der nennet derhalben Pastinacam majorem. Averrhoes

Caros Tragi, Geln.
arunself.
Carum Fuch.
Carum Cordi, Matthiol.
Lob. Dodon.
Carvi Thal. Cæsalp.
Cuminum pratense.
C. Bauhin.
Carvi officinarum è.
justem.
Rymmel Brödt.
Rymmel Riß.
Rochwurz.
Apocrefes.

Seimen Carvi.

Aeginetā

sage/ Navoca sey der samen Carvi vnd Ammeos. Serapio schreibt cap. cclxix. Carvia sey der samen Carvi. Hie solt ich beschreiben den andern Rymmel mit dem starcken geruch/ nennen etliche Cuminum/ Römischen Rymmel/ Hippocrates/ Cuminum Regium/ des soll zwey geschlecht sein/ zam vnd wild / desgleichen vom kleinen samlein Ammi oder Ammeos/ ist kleiner dann alle Rymmel/ ja auch kleiner dann der Peterlein samen/ wo mir die samen in ihrem gewächß grün würden/ wolt ich auch darvon schreiben/ auff dismal will ichs vnderlassen. Aber von samlein Ammi/ dieweil es zu mir auch grün kommen/ soll an seinem ort beschriben werden/ wiewol es vnder dise gekrönte Blumen gehört/ hab ichs vngesehen nicht wollen sezen/ noch etwas darvon schreiben/ bis das es auffgewachsen ist.

* Mattkummich vnd Wyßenkummich heist diß simplex, quali Cuminum pratense, weil es auff den Matten vnd Wyßen wächst. Dioscorides nent es καρόν, Aëtius καρόν, Simeon Sethi καρόν Cad. ior. Plinius Carcum. vñ leicht wie Fuchsius darfür helt/ à Caria regione, da der best Mattkummich wächst. Hat etliche differentias, wie in Pinace C. Bauhin. nil. 4. f. 5. tit. Carvi zusehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

DEN Rymmel ist schier bräuchlicher dann der anis/ das machen die Kuchenmeister/ die wissen solchen Samen wol zu brauchen/ ist von natur warm vnd trucken/ gleich dem anis samen aller dñg/ innwendig in Leib vnd eusserlich zu gentessen.

* Der Mattkummich/ sprichet Galenus l. 7. simpl. c. de καρόν, ist warm vnd trucken/ schiet im dritten grad/ ist etwas scharff/ dämpfet die bläst vnd Winde/ vñ treibt den Harn. Weiters eröffnet er auch/ zertheilt/ macht dünn/ vnd verzehret.

Man brauche von dem Carco allein den Samen/ welcher vnter die calida majora gerechnet würdt. Würdt in den Apoteken mit Zucker vberzogen/ wie der Fenchel/ Enis/ vnd Coriander samen. Ist dem kalten vnd blöden Magen sehr gut/ hilfft der dāwung/ stillt das grülken vñ auffstossen/ legt die auffblähung nider/ benimt den stinckenten Athem/ mildert den schmerzen des Leibs/ so von Winden entstanden/ ist auch dem kalten feuchtem

h h

Hirn gut / schärfft das Gesicht / vertreibt den Schwindel / reiniget die Nieren von dem griech vnd schleim / befördert die Weiberzeit / mildert das kalte vnd windige Mutterweh / eröffnet Nils vnd Leber / vnd dienet den jenen wol / so nit dem kalten feuchten husten / engkeit / vnd Leichen beladen. Solches soll aber nicht allein von dem Confect / sondern auch von dem Rummel ins gemein verstanden werden / aller massen innerlich / oder eusserlich gebraucht.

Das Oleum Carni stillatitium würd meisten theils den rabulis, electuariis, conser- vis, pilulis, oder liquoribus stillariis zugeben / auff etliche tröpflein. Eusserlich aber würd es mit andern öhlen / unguentis, &c. vermische. *

Innerlich.

Wagen erwär-
men / Horn treiben:

DIE Wursel von diesem Rummel abbereit in der Kuchen wie gale Ruben / ist ein ede- le gesunde Kost / den Magen zu erwärmen / vnd den Harn zu bewegen. Andere tu- gend seind im anis beschriben.

Speis samen:

Der Samen dienet wol im Brode gebachen / desgleichen machen etliche disen Sa- men in die grosse Räs / ist zwar holdtselig vnd lieblich an aller kost genossen.

Stein:

* Ein Experiment wider den Stein. Nim Matkämlich anderhalb loth / Bibernell- wurzel / Docksblut / so in der Apotek preparirt / gebranten Hasenbalg / jedes j loth / Peterlin vñ Psorimen samen / j halb loth / weissen Zucker sechshalb loth / Nach ein rein Pulver drauß. Davon gib ein halb loth mit vñ loth Wein vnd j loth Kettichwasser / vnd dasselbig warm.

Schwindel:

Für den Schwindel ein offt probirtes mittel. Nim Matkämlich / so zu vor iij tag in Eßig erbeizet / vñ widerumb außgetrückt / ein halb Löffel voll / leuwe es lang in dem Mund herum / das der halitus davon wol ins Haupt rieche / schlucke es nach maln hinunter.

Nachwehe:

Unsere Weiber brauchen die Matkämlich süpplin für die Nachwehe vnd die Kint- better reinigung damit zu befördern. *

Eusserlich.

Ventositates:
Colica.

En leinen Säcklein mit Rummel gefüllet / vnd warm auff den Bauch gelegt / zertheil- Ventositates / nach der purgation in Colica passione.

* Nim Matkämlich Kraut / Rosmarin / Chamillen / Steinklee / Polcy / Wermuth / Rauten / jedes j Handvoll / Matkämlich / Enis / Fenchel vnd Dyllen samen / jedes j Handvoll / Cybischwursel vorhin wol zustoßen / Leinsaat / Foenograc, jedes j Handvoll / Schneid alles klein / thues in 2. Säcklin / siebe sie in halb Wein vnd Wasser / trucke sie wol auß / vnd lege eins nach dem andern vber den Leib.

Wagenwehe:

Solche Säcklin mag man anch für das Wagenweh machen. Nim Matkämlich Kraut j Handvoll / Wermuth / Chamillen / Steinklee / krause Ränge / Polcy / jedes j Handvoll / Matkämlich samen / Foenograc, Leinsaat / jedes j Handvoll / rothe Rosen / Spic. Ind. Schœnanth. sem. Dauci, Enis / Fenchel vnd Dyllen samen / jedes ein Handvoll / Galgan / Zitwen / jedes ein halb loth / Negeln / Muscatnus / Muscatblüet / jedes j quintlin. Die Kräutter klein zuschnitten / das vbrige zustoßen / vnd in zwey Säcklin gethan / so man in Wein soll siedeln lassen.

Grind:

Für den grind ein gut liniment. Nim gar rein gestohnen Matkämlich / incorpore- ihn mit Eßig / vnd bestreich den grind damit. *

Von Bertram / Cap. cliij

DIE fetwrig vnd hixige Speichelswursel / genant Bertram / zeucht allzeit dem / der sie im Mund hat / Wasser / gehört auch in die zahl der gestirnten Blumen. Dann dieselben seind aller ding der E Johans Blumen / groß Bellis genant / so gar gleich / außgenommen der stengel ist länger / die Blum grösser / vñ außwendig mit roter farben gemalt / gleich wie man an den kleinen Zeitlöschlein / Bellis genant / warnimt. Das gäl in der Blumen würd der samen / wann derselbig im Newmonat zeitig ist / sett er auß / vñ gehet erstmals auff wie Joenum Greu / darnach die andern Blätter werden die Berwelkraut / genant Millefolium / so ähnlich / das man sie nit wol kan vnder scheiden. Die Wursel würd spanen lang / Fingers dick / schlecht vnd glatt / wie die Berwursel / blüet im andern Jahr des Meyens / würd nun mehr in Gärten gezielet. Von

Von den Namen.



Bertram ist in vnsern Landen in den brauch kommen / das man sie am meisten / für das Zänwehethumb nuget (vnd das nit vnbillich) dann die zähe kalte feuchtigkeit / so jederweilen vnter die Zän sich geset hat / zeucht der Bertram gewaltig heraußer / wann er zerkerwet vnd in Mund gehalten würdt. Es haben die Alten gemelten Bertram heftig gebraucht / auß dem Haupt vnd Hirn die kalte feuchtigkeit zu bringen / wie das bezeugt der gut Poet Serenus in vij. Capitel. Purgatur cerebrum mansa radice Pyrethri, vnd mit ihm Paulus Aegineta lib. j. cap. xlvj. Dioscor. lib. iij. cap. lxxviij. nennet den Bertram / Pyrethrum / Pyrothrum / Pyrisnon / Pyrotum vnd Pyriten. Alles darmit / das diese hitzige fewrige wurzel / im Mund hilet vnd brennet / zu Latein / Salivaris herba / Speyschel Kraut. Mich wundert / wie Dornen der namen zum Bertram kommen / welcher dem giftigen kalten Nachschatten zuset / wie solches droben im Nachschatten gemelt ist. Etliche wollen / das Tarcon Avicenne sey Pyrethrum / wo dem also / so hat er zwey mal von Bertram lib.

Pyrethru Tragi. Fuchf.
Dodon. Baumf.
Pyrethrum officinarum Lobel.
Pyrethrum majus Lonic.
Pyrethrum verum Castor.
Pyrethrum Germanicum Gesn. in hort.
Pyrethrum flore bellidis C. Bauhin.

ij. geschriben. Serapio sagt ihm Macharacaratha ca. cclxvj. Auerhoeus Halacarta / Haliabas / Harcharach.

* Bertram ist ein corrupt vnd verkehrtes wort / quasi Pyrethrum. Hat aber seinen namen von τὸ πῦρ, vom Fewr / weil die Wurzel einer sehr hitzigen / vnd gleichsam fewrigen qualitet ist. Würdt sonst / wie der Author anzeigt / herba salivaris genent / weil er den schleim gewaltig vom Haupt herab zeucht / wann man die Wurzel im Munde kewet.

Hat etliche geschlecht / wie bey Herrn C. Bauhino in Pinace l. 4. f. 4. tit. Pyrethrum. zusehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Bertram ist ein sehr hitzige Wurzel / ihr krafft vnd Wirkung ist auch empfindlich / dann sie zeucht vnd brennt mit gewalt / soll zu allen kalten vnd feuchten pressen / In kalte pressen / nerlich vnd Cusserlich / genommen werden.

* Ist warm vnd trucken in dritten / oder vil mehr im vierden grad. *

Innerlich.

Bertram Wurzel / oder Samen in Weingeessen vnd getruncken / zeucht alle kalte kalte schleime schleim zusammen / vnd führt dieselbige im Stul vnd Harn auß / wie ich solches warhaftig hab erfunden. Vide Dioclis epistolam ad Antigontum Regem.

Cusserlich.

Bertram ist ein Zahn Wurzel / derhalben so jemandes Zahn wehe het / der sied den Zahn Wurzel zerflossenen Bertram in Eßig / vnd schwenck den Mund darmit / das zeucht alle kalte

H ij

Gesamlete flüss zusammen / vnd stillet den schmerzen derselbigen. Zu solchen presten wurd Bertram jechund am meisten gebraucht.

Haupt purgieren.

Die Wurzel im Mund zerkerwet / thut dergleichen / purgiert (also gemacht) das feuchte Haupt.

Schweiß.
Frost wehren
Spannadern.
Erfalte Glieder.

Die gestossene Wurzel mit öhl vermengt / vnd darmit gesalbet / fördert den schweiß / erwärmt die Spannadern / vnd alle erkaltete gewerb der Glieder. Also gebraucht / locket vnd bringet wider herfür die verlorne wärme des ganzen Leibs / sonderlich denen / so die kälte im Feber zulang trucken ist / oder sonst erfrohren wehren.

Rücken Salb für
das kalt.
Fallent sucht.

Ein Sälblein mit Bertram vnd Chamillen öhl gemacht / den Ruckmeißel darmit gesalbet / vnd warm zugedeckt / lasset die kälte des Febers nicht widerkommen / wehret auch (also genüget) der Fallenten sucht / sonderlich den jungen Kindern.

Verlegene sprach
wider bringen.

In Summa / was von kälte ist / mag mit diser Wurzel natürlich wider erwärmt werden.

S. Bertram zerstoßen vnd in gebrandtem Wein gebeißt / vnd auff die lame Zunge gestrichen / bringet die verlegene sprach wider.

Von Peterlein / vnd Teut- ischem Amomo. Cap. cluij.



Sider allen Apis ist kein bräuchlicher / als der gemein Garten Peterlein / wo finde man in Teutschen Landen ein Kuchen / darinn Petersilgen mit seiner Wurzel nicht gebraucht werden? dann es ist zu mancher hand Speiß / Reichen vnd Armen das fürnemst Kuchenkraut. Apitius vnd Platina haben nichts können erdencken in der Kuchen ohn disen Peterlein / welches jederman nun mehr kundtbar ist / also das ein jeder den Peterlein weiß zu brauchen.

Die ist aber ein besondere plag / wie gemein vnd bekant das Kraut dem gemeinen Mann / je frembder vnd unbekanter es den Gelehrten ist / beide mit der gestalt vnd Namen. Wie vil meinstu / werden Gelehrte sein / die zwischen Petersilgen / Körffel / Schirling vnd Gleiß ein vnderscheidt haben? Also auch mit den rechten angeborenen namen gemelter Kräuter / gleich wie sie Schirling für Körffel / oder Gleiß für Petersilgen dörfen geben / wie ich das gesehen / dörfen sie auch wol Peterlein / Schirling / vnd den Schirling / Peterlein nennen. Wolan den Peterlein Samen (welcher etwas grösser ist dann der Samen Ammi) sähen unsere Gärtner erstlich im Aprillen gegen dem Meyen / nach der Lehr Palladij titulo v. mensis Maio / desgleichen vmb Laurenzij vnd Bartholomei / auff das man gegen dem Meyen jungen Petersilgen möge haben / der Samen gehet erstmals auff zweyen kleinen spitzigen Blätlein / wie das Dinkkraut / Gleiß genandt / vnd wann die beide auffwachsen (dann sie gern bey einander seind) ist eins dem andern gar gleich / der höchst vndercheidt vnder ihn beiden ist diser / das vns kraut Gleiß ist von farben schwarz grüner / dargegen ist das Petersilgen Kraut lieblicher / dann der Körffel / tragen beide runde Stengel / jedoch so bald Gleiß auff scheußt / gewinnet er im selben Sommer Stengel / Kronen / weisse Blümlein / Samen / dem Rymel gleich / dise zeichen sihet man im ersten Jahr nicht am Peterlein / im zweyten Jahr steigt der Peterlein in seine Stengel vnd Blumen / zu dem / so ist die Wurzel der Gleiß nicht oberspannen lang / vnd eins seltsamen stinckenten geruchs / dargegen so hat der Peterlein ein wolriechente lange Wurzel / als der Fenchel / zu dem / so werden die Kronen mit ihrer Blüet gältsfarb / der Samen auch kleiner dann des Gleiß Kraut / wolriechent / vnd etwas scharff auff der Zungen / man findet etwann / das der Peterlein vns ihm selbst ganz zinnelechte kleine zerspaltene Blätlein gewinnet / dem Fenchel Kraut nicht vngleich / das gebe ich dem Bawen vnd Sähen die schuld / Theophrastus lib. ii. cap. v. vnd Columella lib. xij. cap. iij. zeigen gemelte ursach an / nemlich das Peterlein kraut werde ganz krauß / so man den gesähten Samen hart zu dempffe vnd nider truckt.

Gleiß.

* Beschied die synonyma in lit. A.

Der

Peterlein.

Teutscher Amomum.

A.



B.



A.

Petroselinum Trag.
Cord.
Petroselinum vulgare,
seu sativum Lonic.
Petroselinum fylv.
Fuchf.
Apium veterum Gesn.
hort.
Apium hortense Marti:
Dodon. Lob.
Apium comitute, non
recte Petroselinum
Gesn. hort.
Apium domesticum
Cassalp.
Apium mas plin.
selimon, seu Apium
Theophr. & Diosc.
Oreoselinum Fuchf.
Petroselinum verum
priscorum Gualand.
Apium sativ. vulgare,
seu Petroselinum
Col.

B.

Amomum Germain.
Trag.
Amomum officinar:
falso dictum Gesn.
hortens.
Petroselinum Macé.
donicum Fuchf.
Silon Taber. Camer.
Silon, seu sillon Cord.
Ammi parvum Gesn.
hort.

Der fremdd Samen/welchen die Apotecer für Amomum verkauffen/ ist ein Sum-
mer gewächs/ kan den Winter alle ding nicht dulden/ darumb muß es Jährlich vom samen/
wie andere zarte Kräuter auff bracht werden/ das klein Sämlein gehet erstmals auß der
Erden/ wie der gemein Peterlein/ mit zweyen spitzigen Blätlein/ denselben folgen mit der
zeit grössere / die seind weiter auf geschnitten/ dann des Garten Peterleins Blätter/ diese
blätter vnd stengel mit seinen vilfältigen gewerblein vnd zincklein vergleichen sich aller
ding dem wolriechenden Wasser Epff/ diß gewächs gewinnet sehr vil kleiner weisser Blüm-
lein im Hermonat/ darauff folget das klein hännig sāmlein/ eines zimlichen guten geruchs/
als dann so vergehet das ganz gewächs mit der schlechten holzichten Wurzeln/ gleich wie
der Dyllauch thut. Sie ist zu mercken/ das alle Apia sonst des Winters frost dulden mö-
gen/ diser Peterlein aber gar nicht/ darumb er bey mir kein Apium sein würde.

* Besiße die synonymia Amomi bey der Figur in litera B. *

Vonden Namen.

Die Peterlein nicht kennen/ wie wolten sie denselben dann recht nennen? Isidorus
vnd Platina vermeinen/ Peterlein sey Petrapium/ oder Apium Sarracile/ wel-
cher namen nichts anders ist/ dann Stein Eppich/ Stein Peterlein/ jederman
weiß zwar/ das vnser Peterlein in den samen Gärten mit andern Garten Kräuttern ge-
pflantzt muß werden/ wiewol derselbig Peterlein jeder weilen an den Mawren grün gefun-
den würde/ dahin der Wind den Samen etwan führet. Von nun Peterlein (deßhalb
das er etwan auff den Mawren gesehen würde) Petrapium solt heißen/ würd man vnzal-
bare Kräuter Petrapia müssen nennen/ der Felsen halben/ darauff sie wachsen. Aber in
der Wahrheit/ so ist vnser Peterlein Kraut nichts anders/ dann das recht *Σελινόριζον*,

Isid. lib. 11.
Ery. Plat.
lib. 3.

Constantinus.
M. Ferrariensis.

Apium sativum.

Selinum sativum/Diosco. lib. iij. cap. lxxvij. zu Teutsch Garten Eyff/ garten oder zam Peterlein/ wurd aber auch Melissophyllon genandt/ welcher nam auch nicht hieher gehört. Ueber das so schreibt Dioscorides/ die Weisen nennen den Apium Tri. Nicander in Alexiphar. gedendet des Krauts auch/ vnd spricht/ die sichhaffteigen Männer zu Corintho haben sich damit gekrönet. Das aber diser Peterlein nichts anderst sey/ dann Apium hortulanum/ gibt die erfahrung/ die beschreibung/ vnd abmalung der Alten/ das bezeugen mit mir Constantinus vnd Manardus Ferrariensis lib. vi. Epist. viij. vnd solches schreib ich mit temere/ fräventlich/ wie mirs einer ausleget/ sonder trewer meinunge. Was aber Petroselinum/ oder Petrapium sey/ wurd hernach angezeigt. Der Serapio hat auch vil Apia/ nicht weniger dann sechs/ vnder denselben nennet er den zamen (das ist den Garten Peterlein) Karphe vnd Karphe/caput celery. Also haben wir das zam Apium der alten/ vnd mögen leiden/ das mans Petroselinum nennet/ so fern das wir auch wissen/ das diser garten Peterlein nichts anderst sey/ dann das obgemelt Apium sativum. Etliche Arabes nennen Peterlein samen Biziri Alcarafis.

Den Gleyß achten wir für ein vitium des Peterleins/ vnd für ein halben Schirling. Fürter so halt ich den frembden Peterlein für ein Garten Sison/ der gestalt vnd würckung halben/ will hierin nicht so fern fälen/ als die/ so disen samen für Anomum halten vnd verkauffen. Die alten haben diß Kraut Sinon/ Senon genennet/ so ist je Sinon das kleinste vnder den Apia.

* Der Gleyß ist Vitium Petroselini Tragi, Cicuta minor Cord. & Camerar. Apil comes vitium Gesu Dauci inutilis genusejusdem: Apium cicutarium Thalij: Cicutaria fatua, quæ minus foetida, Lobel. Petroselinum caninum Tabern. Cicuta minor, Petroselinofis milis C. Bauhini.

Die geschlecht des Peterleins erzehlt Herz C. Bauhinus in Pinacel. 4. f. 4. tit. Apium. Des Gleyß aber lib. eodem f. 5. tit. Cicuta & Cicutaria.

Das Peterlein hat seinen Namen von dem Griechischen Wörtlin πετροσελίον welches πητρος πέλας, ή πέλας, à lapide, sive saxo, & τῆς σελίος, ab apio, genent wurd/ quali apium saxatile, & petrapium diceret, weil es/ wie Dioscorides lehret l. 3. c. mihi 62. in præruptis, h. e. petrosolis locis, zu wachsen pflegt/ wie wol unser Peterlin in Gärten herfür kommt/ dannenhero es auch σελίον κηπίον, apium hortense, heißet/ πητρος τῆς κηπίος, welches wörtlin ein Garten bedeutet/ zum vnterscheidt anderer Selinorum. Dann man findet bey dem Dioscoride auch andere geschlechter/ welche gleichfals à loco natali getaufft werden: Als ἀγριοσελίον, apium sylvestre, welches ἐν τοῖς ἀγροῖς, auff den Feldern wachset/ δασυσελίον, seu ἐλειοσελίον, apium palustre, das ἐν τοῖς ἐλαῖς & ταῖς λίμναις, in den Pfützen seine stell hat: ἀρεοσελίον, so ἐν τοῖς ὄρεσι, auff den Bergen seine wohnung hat. Das πητροσελίον ist droben olus atrum genent worden/ vnd hat seinen namen von der größe/ weil es vil größer/ dann das hortense. Das σελίον aber wurd nach etlicher meinung derivirt παρα τῶν ἐλαί φύτεα, ή φύτεα, weil es in den Pfützen wohnet. Ist aber nicht von allen zu verstehen/ dieweil etliche in den Gärten/ etliche in heimlichen orten/ etliche auff dem Gebürg/ etliche auff dem Feldt wachset/ wie gemeldet. Pena & Lobelus halten dafür/ es seye das selinum πητρος τῆς σελίος, à Lunâ, cognominirt worden. Dann wann man es isset/ soll es morbum Lunaticum, das ist/ die Gallentzucht erregen. Vnd Carolus Stephanus bezeuget/ das diejenige/ so von diser sucht seind ei lebiger worden/ widerumb von neuem in dieselbe gefallen/ wann sie das Selinum gessen. Sagt weiters/ das es eine gewisse anzeigung seye/ das ein Mensch mit diser sucht behaffet/ wann er hinfällt vnd gegicht bekömmt/ nach dem man ihme das Selinum in die Nasen gethan. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Peterlin Kraut vnd Wurzel wurd nicht allein in der Kuchen/ sonder auch in den Apocrefen genüget/ fürnemlich der samen/ welcher ist hitziger vnd den Harn zu bewegen kräftiger/ weder das Kraut vnd Wurzel/ mögen alle sampt zur Speiß vnd Arney in Leib vnd außserhalb erwehlet werden.

* Diß bezeugt auch Galenus l. 8. simpl. c. propr. Dann der Same ist scharff/ vnd hat eine bittere bey sich. Ist demnach warm vnd trucken im dritten grad: eröffnet/ zertheilt/ dämpffet die Winde/ treibt die Weibliche Blume vnd den Harn. Tabernaemontanus helt das Peterlin für warm vnd trucken al ein im andern grad. Dodonæus spricht/ es seye der Sam/ warm im andern/ vnd trucken fast im dritten. Fernelius sagt/ das Peterlin sey warm vnd trucken im dritten.

Es wurd das Peterlin mit aller substanz zur Speiß vnd arney gebraucht. Die Wurzel

Wurzel ist eine auß den fünf aperitivis vnd diureticis. Der Sam wird vnter die calida minora gerechnet.

Man hat in den officinis das distillierte Wasser/welches/wie auch das Peterlin ins gemein/ das Gedder/ Milz/ Leber/ vnd Nieren eröffnet/ den Harn vnd das Griech außtreibt/ den Stein zermalmet/ den Weibern ihre Blum bewegt/ die Nachgeburt vnd Kindes betterreinigung befördert. Ist den Wasser- vnd gelbsüchtigen/ vnd denen/ so mit dem kalten seiche beladen/ auch welche nicht harnen können/ sehr dienstlich.

Weil Dioscorides schreibt/ das der Peterlinsam gut für giste seye/ so wird er zu dem Theriac vnd Methridat gebraucht. Doch nennen vnser Apotecker des Macedonischen Peterlins samen. Vnd dasselbig nicht vnbillich. Dann es lehret Dioscorides l. 3. c. mihi 62. das er schärffer/ hiniger/ vnd lieblicher an geruch seye/ habe auch eine grössere vim aromaticam in sich/ dann des gemeinen Peterlins.*

Innerlich

SW Wurzel vnd Kraut gebühren dem Koch/ vnd sind beide nutz vnd gut in aller Speiß/ dann sie trucken wider die auffblähung des Magens/ treiben auß giste des eingetrunckenen Silberschaums/ bewegen den Harn/ der Frauen blödigkeit/ eröffnen die Leber vnd Milz/ dienen wol den Wassersüchtigen Menschen.

Peterlein mit seiner Wurzel vnd Samen mögen zu aller Argney wider giste/ wider den Husten vnd Wassersucht genommen werden.

Etlich machen ein decoction für die Wassersucht/ vnd Lendenstein / darzu nemen sie Peterlein samen/ Fenchel samen/ Enis samen/ Wyßhymmel/ jedes zwey loth/ Peterlin Wurzel/ Dibernell Wurzel/ Fenchel Wurzel/ vnd Rymmel Wurzel/ jedes vnggefährlich ij. oder iij loth/ lassen die Samen vnd Wurzel ober nacht in einer mäs weissem Wein weichen/ den andern tag vber das drittheile einsieden/ vnd geben zum tag zwey mal darvon zu trincken/ morgens vnd nachts/ auß ein jeden trunck drey stund gefast/ eröffnet die geschwollene verstopfte Leber vnd Milz/ solcher tranck treibt auß die Wasser vnd Galsucht durch den Harn. Das gebrant Wasser von Peterlein soll gleiche operation haben.

* Ein herlich Pulver für den Stein. Nim Peterlinwurzel vnd samen/ jedes anders halb loth/ weissen Steinbrech/ Fenchelwurzel/ Spargen vnd Dibernell samen/ Pfeffer/ jedes j loth/ Meerhirs samen/ Macedonisch Peterlin samen/ Eyßstöckel Wurzel/ Eyßstöckel samen/ jedes ein halb loth. Nachs zum subtilen Pulver. Davon gib in Wein j quintlin/ in dem der tranck in dem Bad ist. Das Bad mag von Ruben/ oder Eyßisch/ Pappellen/ Steinklee/ Chamillen/ Peterskraut gemacht werden. Zur verhütung des Steins soll man alle 14 tag/ vmb das New vnd Voll Liecht/ j quintlin mit Wein einnehmen.

Ein anders. Siede Peterlinwurzel/ Süßholz/ vnd rothe Zisern/ trincks. Oder/ Nim frischen ausgepresten Peterlinsafft iij loth/ weissen Wein vj loth.*

Eusserlich.

Peterleinkraut mit frischem Brodt zerknitschet/ vnd vber die hitzige geschwollene Augen gelegt/ zertheilet die geschwulst/ mit hinlegung der enzündung. Also gebraucht ist gut für das Rotlauffen vnd Wildfeyr/ vber den hitzigen Magen gelegt/ mildert den schmerzen/ vnd leset den Brandt. Das ist offtermals warhafftig erfunden.

Die Weiber/ so die junge Kindlein von der Milch abstoßen vnd entwehnen/ sollen Peterleinkraut stossen/ vnd vber die Brüst legen / das zertheilt die zusamen geloffene Milch/ truckt wider die hitz vnd geschwulst in wenig tagen. Obgenandte tugendt hat auch das gebrandt Wasser.

* Wider den verstandenen Harn vnd Harnwind/ stoss Peterleinkraut/ röste es in Butter/ oder Baumöl/ vnd legs Pflaster weise auff die Nacht.

In den Nierenwehe von Sand/ Schleim/ oder Stein/ Nim Peterlinsafft j pfundt/ Fenchelsafft ein halb pfundt/ Brodtsam von Brodt/ so vil gnug/ thu hinzu Scorpion vnd Dyllöl/ jedes ij loth/ koch es ein wenig bey einem Roffewrlin/ das es ein Cataplasma gebe/ dasselbige leg nachmaln auff die Lenden.

Wider die schmerzhaftte gulden Ader. Siede Peterlin in Wein/ stoss zum Muß/ vnd legs ober. Oder/ nim die Asche von verbrenten Peterlin/ mische sie mit Honig zu einem liniment.

Zu den blawen mälern. Mach ein Pflaster auß zerstoßnen Peterlin/ Aloëpatie, vnd Blawemälern/ Frauen Milch. Legs über.*

Auchen Argney:
Giste.
Harn.
Frauen seichs
Magen.
Leber.
Milz.
Wassersucht.
Galsucht.
Decoctio utilis.
Lendensteins

Steins

Geschwollene Augen
Rotlauffen
Schöne Wildfeyr.
Magen hitz
Brandt.

Verstandener Harn
vnd Harnwind.
Nieren vnd
Stein.

Guldenader

Von der Kräutler Unterscheidt/
Von Epff/ Apium.
 Cap. clv.

Gemeiner Epff.

Brunnen Peterlein.

A.

A.

B.

Apium vulgare Tragi.
 Apium palustre Matth.
 Fuchf. Gesn.
 Apium palustre, & Apium officinarum
 C. Bauhin.
 Apium aliud genus
 Cæsalp.
 Paludapium Tabern.
 Apium faciv. & palustre, solā cultura differens Cordi.
 Eleoselinum spontaneum Col.

B.

Sium odoratum Tragi.
 Sium Cord. Dodon.
 Gesn.
 Sium i. minus Tabern.
 Sium verum Matth.
 Thal.
 Sij. i. genus, quod Laver.
 Fuchf.
 Apium palustre Lonic.
 Silaum Plinij Anguill.
 sium, sive Laver Diosc.
 Olusatris folio, sive pastinaca aquilis
 Lob. in adv.
 Crescione vulgā Cæsalpin.



DE X gemein Epff/ oder Apium / welcher nicht
 gends gerner/ dann da es naß vnd feucht ist/ sein wohnung hat/ ob
 nemlich bey den Pfulen/ Lachen/ Gräben/ schattechten nassen Gärten
 vnd winkelen/ zwischen den Wärdren vnd Zäunen/ etc. Ist dem
 obgeschribenen Peterlein mit Stengelen/ Wurkelen/ Blettern vnd
 Kronen gleich/ doch aller dings grösser vnd feister/ am geruch vnd ge-
 schmack stärker vnd bitterer. Die gekrönte Blümlein seind weiß/
 vnd nit gäl/ als des Peterleins/ der samen kleiner/ dem Ammi gleich/
 ganz hitzig am geschmack. Diesen samen braucht man in die Pillulas aureas/ ich neme aber
 Peterlein samen darsür/ will glauben/ Vergilius hab diesen Epff gemeine in Aeglogis/
 da er schreibet in Sileno/ der Linus hab den Poeten Gallum mit Blumen vnd bitterem
 Epff gekrönet.

* Besiße die synonyma bey der Figur in literâ A. *

Noch wächst ein Kraut in den Brunnen flüssen/ des Bletter vnd hole runde stengel
 vergleichen sich zum theil dem Peterlein/ doch grösser/ blüet im Brachmonat/ die gekrönte
 Blümlein weiß/ wie das gemein Epff. Der zeitig Samen ist dem ämisi gleich/ doch mehr
 runder/ oder scheibelechter/ hännig/ vnd eines guten geruchs/ schier wie der Coriander.

* Besiße die synonyma bey der Figur in literâ B.

Von

Von den Namen.

Ich haben wir nun den Saur Epff/oder Wasser Epff/zu Latein Apium rusticum/
Aquaticum/oder Palustr/ vnd ist eben das Eleoselinon Diosco. lib. iij. cap. lxxvij.
welches er Hibroselinon vnd Pedinon nennet/ wiewol etlich Ranunculi auch also
genennet werden/ nemlich Bach Epff/ der mit den bleich gälen Blümlein/ vom selben Epff
ist droben im xxx. Capitel gehandelt.

Das ander Eyß Kraut brauchen etlich im Winter vnder den Brunnkress zum Salat/denselben Eyß halten wir für ein Laver Plin lib. xxvi. cap. viij. vnd ist aber nicht das erst Sion/sonder das zweyt Sissimbrium Diosco. das er Cardaminen vnd Sion Aquaticum nennet/wo man das also verstehen will/ so mögen beide Dioscorides vnd Plinius mit dem Wasser Sion vnd dem Laver zuſammen stimmen. Darumb hat der Herr Conradus Gefner diß Brunnken Kraut für Sion odoratum getäuſſet. In Serap. cap. cclxxx. heiſſet der Apium Maiis/in Auerh. Acharſas. Andere nennen diſen Eyß Dynenkraut/ Kaſpar/ Karphi vnd Selinum.

* Epff hat seinen Namen von dem Apio. Es wirdt aber der gemein Epff *a loco natali* Hydroselinon, Elcoselinon, Paludapium, das ist/ Wasserepff genent/ weil er gern in den Bächen und Pfützen wachst/ so die Griechen *ἔρῳ ἀλφειας* heißen. Das Brunnenn-Peterlin heißet Sion, villicht *ἔρῳ ὀρεῖας*, das ist conatu & agitari, weil es von dem Wasser/ in dem es wachst/ hin vnd her getriben wirdt: oder weil es den Stein vertreibt.

Item Laver, à Lavando, weil es gern in dem Wasser badet.

Des Apij geschlechterzehlt C. Bauhinus in Pinacel. 4. f. 4. tit. Apium. *

Von der Krafft und Würckung.

Alle Wasser Apia oder Epff seind in ihrer qualitee hitziger vnd hänniger/dann der Peterlein/werden nicht in den Kuchen von den Köchen angenommen/bleiben allein vmb des vnfreundlichen geschmack dem Apoteker/der kan sie bereitten nach vns gefallen. Dioscorides lehret/diser Wasser Epff sey in allen dingen zu brauchen/Innerlich vnd Eusserlich/wie vom Peter silgen gehört ist/derhalben witter darvon zu schreiben mich verflüßig bedacht/sonderlich aber ist das zweyt/so ich Lazer vnd Siun nenne/ein gut Kraut in der Kuchen. Zu Winterszeit/wann andere Kräutter vergangen/so holet man diß gewächß mit dem Brunnkressen zum Salat.

S. Wasser Epff zertheilt die gerunnen Milch den Weibern in den Brüsten/ denselbigen zerstoßen vnd vbergelegt.

* Weil Dioscorides schreibt / das Elaeoselinum eben so kräftig seye / Als das Gar-
tenpeterlin / so ist offenbar / das es nicht / wie Tabernamontanus schret / nur im ersten
grad warm vnd trucken seye / das Peterlin aber im anfang des andern grade. Ja es scheint
vil stärker vnd hitziger sein / dann des Peterlin / weil es ein sehr starken geschmack vnd ge-
ruch hat.

Man braucht von dem Wasser Eyßfärnemlich die Wurzel/welche vnter die radices diureticas & aperitivas gezeihlt würdt. Item der Samen/so seine stiel hat vnter den seminibus calidis minoribus. Vnd hat man in den officinis das distillirte Wasser davon/welches sehr nutz und gut in verstopfung der Leber/ des Mages/ vnd der Harngänge. Besondert den Harn/ bricht den Stein/ vnd treibet die Weißliche Blum.

Der Saft von dem Wasserepffich ist ein herrlich mundificativum in unreinen Geschwären vnd Wunden mit Rosenhonig vermischt.

Man mag auch ein mundicativ Sälblin nachfolgender gestalt machen. Nimm Sasse
von Wassercpff iij loth/ Rosenhonig vj loth/ Gerstenmehl anderhalb loth/ Terpentini
loth. Mach ein Sälblin drauß.

Die Wasserbäder von Eyß gemacht/ seind denjenigen sehr dienstlich/ so mit dem Stein behaffet/ vnd nicht harnen können.

Es ist aber allhie wol zu merken/das diser Eyß dem Gesicht schädlich/das Haupte beschwäre/die Männervnfruchbar mache/den Sängerin die Milch verstelle/vnd den Kindern die Fallensucht verursache. Soll derwegen behutsam gebraucht werden. *

Don

Von der Kräutтер Vnderscheid/ Von Bibernell. Cap. clvi.

Pimpinella Tragi,
Fuchf. Lob. Gesn.
Cord. Brunf.
Lonic.
Pimpinella nostras co-
munis major Thalij.
Pimpinella saxifraga
Matth.
Pimpinella major Ca-
merar.
Pimpinella saxifraga
major umbellâ candi-
dâ C. Bauhin.
Bipinella, saxifraga
major Pen. & Lobel.
in adv.
Bipennula Lac.
Saxifraga magna Do-
don.
Saxifraga r. Cæsalp.
Tragoselinum majus.
Nota.
Folia variant. In hac
atrovirentia & splen-
dentia sunt in illâ mi-
n. Invenitur &
quæ folia gerit laci-
nata.



DEX Bibernellen fin-
det man drey / ein grosse vnd
zwo kleine / einander mit Wur-
sel vnd geschmack fast gleich.
Die gröst vnder denen wächst
auff dâren Wiesen / vñ an san-
dechten Rechen. Die Wurzel
wird schlecht / glatt / weiß vnd
lang / wie des Peterlins / auff der Zungen häufig / als
Ingber / seine Bletter seind schwarz grün / ein jedes
Blat zerschnitten / vñ unterscheiden bis zum mitteln
sten ripp / oder stenglein / zu beiden seitten anzusehen
wie das jung Nussbäumen Laub / oder wie der Peter-
nach Kraut. Gegen dem Meyen stoßet diese Wur-
sel ihren hollen / knöpfsechten / langen stengel / mit
den weißblüenden kronen. Der zeitlig samen ist
dem Peterlein gleich / hisiger vnd schärffer auff der
Zungen.

* Besitze die synonyma bey der Figur in mar-
gine. *

Der zweit Bibernell ist mehr hisiger / dann
der jehgemelt / wächst auch an den sandechten Re-
chen / an den rauhen Bergen vnd Felsen / die Wurzel
tringet vnd kreucht zwischen die fügen der Felsen
etwan dreier spannen lang / ganz schlecht vnd dünn
als ein Wurm. Das Kraut / Stengel / Blumen
vnd farb / ist dem erstgesetzten mit der gestalt gleich
allein das es vil kleiner ist / vnd etwan braune rippen
vnd stenglein gewinnt. Blüet auch gegen dem
Meyen / des samen ist wie der Ammi.

* Diese Bibernell ist Pimpinella 2. species

Tragi: Pimpinella saxifraga major alterâ C. Bauhini: Tragoselinum minus Tabern.
Bipinella, sive Saxifraga minor Ger. Acrior est mordaciorque priore. *

Der dritt Bibernell ist mit Wurzel / Stengel / Blumen vnd Samen / sampt dem ge-
schmack vnd geruch dem zweiten gleich. Auß genommen / das Kraut ist sehr klein zerkerf-
beynähewie des Wyßkymels / das mancher (er versuche die Wurzel dann) nicht für
Bibernell achtet / möchte / wächst gemeinlich bey der zweyten / ist das krauß geschlecht daz
von / wie dann etlicher Peterzilgen auch krauß vnd klein zerschnitten gesehen würde.

* Diese Bibernell ist Pimpinella 3. species Tragi: Pimpinella minor Fuchf. Camer.
Pimpinella nostras communis minor Thalij: Pimpinella, saxifraga hircina minor Lo-
bel. Pimpinella saxifraga minor C. Bauhin Bipinella, saxifraga hircina Pen. & Lobel. in
adv. Saxifraga parva Dodon. Saxifraga vulgaris minor Clus. Saxifraga Pimpinella
Germanica minor ejusdem: Daucus Selinoides Cordi: Tragoselinum petraeum Ta-
bern. Tragium Dioscor. secundum Column. Folia variant. Interdum lacinata sunt:
aliquando incisuris angustioribus & oblongis divisa: modo foliis Petroselinii similia. *

Von den Namen.

Ist G. D. / was hat diese gemeine Wurzel sich müssen leiden bey den Gelehrten
haben alle darüber gepömpelt / vnd gepampelt / doch nie eigentlich dargethon / wie
sie bey den Alten heiß / oder was es sey. Einer / als Herm. Barbarus cap. ij. super
Saxifra. nennet sie Bibinellam / der ander Pimpinellam / Pampinellam / Pampinulam /
Bipennulam / Sanguisorbam / der ander / als der Simon Januens. nennet sie Petram
findulam / vnd Saxifragiam / zc. Wolan diser / so sie Petram findulam vnd Saxifragiam
nennet / hat es am besten getroffen / beide dem gewächß vnd krafft nach / dann sie durch tri-
get

Bei/wie oben angezeigt/die Felsen/vnd ist nütlich den Harn zu bewegen. Ditem Simo-
ni Januensi hat hierinn nichts geföhlet / dann das er nicht vil in Diosco. vnd Theoph.
hat gelesen. Diser meynung ist auch der Platina lib. iij. vnd spricht/ Bibinell sey nütlich
für den Stein/wie dann war ist. Wann ich nun bey dem hochgelehrten Manardo Fer-
rariensi wäre/wolt ich ihm anzeigen/ wo Bibinella in Dioscoride wieche/ sintemal er so
frew gewesen / vnd vns den samen Apium oder Peterzilgen hat lehren kennen/ in der
Schrift/ doch verhofflich es soll andern frommen Liebhabern der warheit vnser anzeigen
auch gefallen. Darumb ihr lieben Herren vnd Freund/hie habt ihr ewern Macedonischen
Peterlein/von welchem die Alten geschriben/ vnd insonderheit der fleißig Dioscorides lib.
iij. cap. lxx. da er spricht/ Petroselinon/oder Apium saxatile wachst in Macedonia/ an den
Felsen/der samen sey gleich dem Ammi/riech wol/vnd sey scharff/ re. Was kan nun ge-
wissers zu disem Stein Peterlein/ oder Bibernell auffbracht werden/ als eben diß capitel
Petrapium. Bezeuget das nicht die abmahlung/ die würckung vnd die ordnung in Dio-
scoride/ welches ohn zweiffel niemande würd leugnen. Also wollen wir offte auß fremb-
den Landen kauffen/ das wir oberflüßig für der thür haben/ betriegen nicht allein vns/ son-
der verwürren auch ander Leut damit/wie menniglich sehen mag/vñ sonderlich von disem
Macedonischen Peterlein. Dann etlich sagen/wir haben disen Steinpeterlein nicht/ die
andern geben den grossen samen dafür/ von welchem droben im Verrencklaw geredt ist.

Hie sich man zwar/ was man guts kan componieren / wann wir die simplicia nicht
kennen/dann alle Apotecke (nach der lehre Jacobi Mantlij) nehmen den grossen schwar-
zen samen für den Macedonischen Peterlein/ besitze die composition Philantropos/ vnd
auream Alexandrinam/ luminaris majoris. In Theoph. lib. vij. cap. vi. list man vom
Berg Epff/ Apio Montano/ das verstehe wir von vnser Bibernell/sonderlich von der gros-
sen. Das sey nun genug von den Epffen/ vnd Bibernell/ oder wilden Peterlein gesagt.
Eins muß ich noch darthun/ damit niemants in den namen verrirre/ Pimpinella vnd Bi-
binella seind zwen namen/ also Pimpinella oder Bibinella der neuen/ist der wild Peter-
lein/ Petrapium oder Bibinell. Aber Bibinella in Theoph. nach der translation Gaze/ist
Plantago/ Wegerich/ das Gaze auch Coturnicem nennet/ lib. vij. cap. x. Der Bibernell ist
ein rechter Teutscher Pfeffer/ beide am geschmack vnd würckung/ vnd ohn zweiffel näher
vnd gesunder/ dann kein Pfefferwurz/ wie ich das vil mal versucht vnd warhafftig besun-
den hab.

* Die Pimpinell hat vil verkehrte namen/wie der Author meldet. Dann man
nennet sie Bipinellam, Bipennulam, Pampinellam, Pampinulam, vnd Pimpinellam.
Würd villicht am besten Bipinella & Bipennula geheissen/ à binis foliorum ordinibus,
pennatim, siue plumatim digestis. Heist saxifraga, nicht allein à loco natali, weil sie in
steinichten orthten gern wachst/ vnd die Felsen durchtringet/ sondern auch ab effectu, weil
sie ein herlich mittel für den Stein ist/ vnd denselben bricht vnd zermalmet.

Petrapium würd sie getaufft/ weil sie ein Apium sein scheint/ vnd an steinichten or-
thten wachst.

Item Petrifindula, quod petras & saxa findat.

Item Tragoselinum, weil sie ein art des Selini, oder Apij, vnd die Wurzel einen
Bockgeruch von sich gibt. Dann τραγος heißt zu teutsch einen Bock.

Anderer geschlecht der Pimpinellenerzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 4. f. 5. tit. Pim-
pinella. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Bibernell ist einrecht Stein gewächß/denselbigen zu zermalen vnd außzutreiben/von
Arthiziger weder alle Apia/ die gedörte Wurzel möchte für Pfeffer in der Speiß
genüßt werden / vnd ist zwar dem ganzen Leib ein nütlich gewächß/ in alle weg zu
brauchen.

* Die Wurzel ist warm vnd trucken im dritten grad: eröffnet/ zereheilet/ löst ab/
machet dünn/ treibt den Harn vnd die Blum/ zermalmet den Stein/ ist gut für die Harn-
wind/ verstandnen Harn/ Nachgeburt/ kalte Leibwehe/ Pestilenz/ Leichen vnd engkeit der
Brüst.

Man brauchet fürnemlich die Wurzel vnd den Samen/ vnd hat in den officinis das
von ein gebrentes Wasser: die Wurzel vnd Sam aber werden mit Zucker überzogen.

Das Wasser ist zu ersterzehltten presten gut. Ist auch den Augen dienstlich. Dann
so man es in die Augenwindel tropffet/ schärffet es das Gesicht. Damit gewaschen/ver-
treibt es die flecken in dem Angesicht/ wie unten angezeigt würdt.

Die

Garnzubewegen

Macedoniam
petroselinum,
petrapium.

Apium Montanum;

Teutscher Pfeffer
fer.

Stein zu zermalen

Die vberzognen Wursel taugen wol dem erkältten Magen/ stillen das Leib vnd Mutterwehe/ seind ein schutzmittel wider die Pest.

Der vberzogne Sam thut detsgleichen/ vnd dempffet die Winde/ davon schmerzen des Leibs entspringt.*

Innerlich.

Confect Tafel-
ein/
Kalter Magen/
Colica/Mutter-
presten.

Vibernellkraut/Wursel vnd Samen haben alle tugendt wie der Peterlein/doch in der auffführung stärker/schmerzen zu stillen behender vnd empfindlicher. Auß der gedörzten Wurseln mag man confect Tafel- ein machen/ zu dem kalten schleimigen Magen/ zu den schmerzen der Colica/ vnd der Mutter.

Giffte/Därm/ Nies-
zen/Lendenstein.
Weiber prestien.

Wie man die Wursel oder Samen der Vibernell brauchen kan in Träncken/ in Pulver/ oder Latwer gen/ das ist gut vnd bewehrt eingenossen für alles giffte/ für den schmerz der Därm/ zu den Nieren vnd dem Lendenstein/ Weiber krankheit darmit zuzufornen/ vnd was man durch den Harn aufführen will. Die Nürnbergische Apoteccker vberziehen den Samen mit Zucker/ wie den Fenchel vnd anissamen.

Das gebrandte Wasser ist gleicher tugendt/ etlich tag nach einander eingetrunkent/ des mal iij. oder iiij. Löffel voll.

Gegichte/
Pre. watif in
der Pestilenz.

Vibergeil in Vibernellen Wasser gesotten vnd getruncken/ stillt das gegichte/ Spasmos.

Weiber zeit.

Die Wursel von Vibernell hilfft treffentlich wol zur zeit der Pestilenz/ wann man sie nur im Mund haltet/ zuvor in Eßig gequellert.

Die Weiber/ so ihre zeit zu langsam haben/ sollen alle tag/ abends vnd morgens/ einen zimlichen trunck Vibernellen Wasser/ ein wenig Saffran vnd Zucker darein gegeben/ einnehmen/ es bringet ihnen ihre gerechtigkeit.

Stein.

* Wider den Stein. Nimm Pimpinellwursel/ Krebsstein/ so man oculos Cancrinos nent/ jedes ij loth/ weissen Steinbrech samen / loth. Mach ein subtil Pulver drauß. Davon gib j quincelin mit Wein.

Harnwind/
Weibliche Blum.
Schwindelsucht.

In der Harnwind ist die Wursel im Wein gesotten ein edle arhney. Detsgleichen auch in verhaltung der Weiblichen Blum.

Ein Experiment in der Schwindelsucht. Nimm des Pulvers von Pimpinellwursel/ mische es mit Rosenzucker. Davon gib täglich ij quincelin. Trinke drauß vj oder viij loth Pimpinellwasser.

Sall.

Denen so schwärzlich gefallen/ soll man des Pulvers mit Wein/ oder warmen Bile eingeben.

Wundtränck.

Man soll die Wursel auch zu den Wundträncken brauchen.*

Ausserlich.

Wundkraut.

Etlich halten Vibernell für ein köstlich Wundkraut zum beschädigten Haupte/ das Kraut zerstoßen/ den safft gewonnen vnd in die Wunden gegossen/ soll die Wunden allends heilen/ solches haben etlich an den Hanen versucht/ also/ sie haben dem Hanc die Hirnschalen durchstoßen/ doch mit vnverletzung des Hirns/ vnd dann den safft von Vibernell darein getreiff/ vnd das zerstoßen Kraut darauff gebunden/ soll in kurzen tagen wider geheilet sein worden/ das hab ich den Wundärzten zu gut wollen anzeigen.

Lauter Angesicht.

Das Angesicht etlich tag mit Vibernell Wasser gewaschen/ vertreibet die flecken/ machet das Angesicht lauter vnd klar.

Gesicht vers-
besseren.

S. Das auf gebrandt Wasser von Vibernell in die Augen geihan/ bessert das Gesicht.

Seugammen
die Milch in
sechs stunden
mehr.

Die ander Vibernell hat ein wunderliche art die Milch zu mehrer/ dann wann sie die Seugamen nur im Busen auff der Haut tragen/ bringet sie in sechs stunden die Milch so gewaltig/ das man das Kraut hinweg thun muß.

Glidwasser/
Brandt.

* Wann man den safft mit tüchlin aufflegt/ vnd die Bletter drauff bindt/ so stellen sie das Glidwasser.

Zahnwehe.

Ein wunderbarliche arhney/ wann sich einer verbrent. Mache ein liniment von Pimpinellen Wursel/ so gepulvert/ safft auß den Bletteren/ vnd einem Eyerclar.

Schäden heimlich
der Gliders

Für das Zahnwehe sie die Wursel in Wein/ vnd helt den off vnd lang im Munde/ so zieht er sehr vil schleims herab.

Für die Schäden an heimlichen glider/ so einem Krebs gleich. Nimm Pimpinell/ Doremen/ vnd Hundszungsaft/ jedes gleich vil/ legs mit tüchlin ober/ vnd wasche den Schaden täglich mit der Brüh/ dorinn solche Kräutter gesotten. Sollen aber in Wein vnd Wasser gesotten werden.*

Namen und Wirkung/ I Theil.
Von Hergots Bärlein/oder
 welschen Bibernell. Cap. clviij.

373



Siewol dise Wurzel

* Besitze die synony-
ma in contextu. *

auch schlecht/lang/ vñ glatt ist/
 als Bibernell / zu dem / das
 Kraut oder Bletter / sampt
 stengel / der Bibernellen sich
 vergleichen/so ist doch gar ein
 anderer geruch vñ geschmack
 an diesem gewächs/die sich mit
 den grünen Eycheln vil mehr/dann mit der Biber-
 nellen zutragen/ zu dem/ so seind die Bletter etwas
 blawfarber/ linder vñ zarter/ dann der Bibernel-
 len. Die stengel braunfarb/ ganz glatt vñ düñ/wie
 Kockenhälmer / vñ doch mit wenig Wollen oder
 Haar überzogen. Dise stengel tragen nicht gekrönte
 Blümē/ wie andere Eyff gewächs/sonder die Blu-
 men auff den glatten stenglein seind nichts anders/
 dan runde kleine köpflein/ voller löchlin/ oder häuß-
 lein/ wie die Rosen der Dnyen anzusehen. Dis ge-
 wächs findet man auch auff durren rauhen Rechen/
 vñ gebawten ackern vñ Feldern/ so die Sonn statts
 haben mögen/ blüet gegen dem Brachmonat.

* Dis geschlecht ist Pimpinella italica Tra-
 gi. Lonic. Pimpinella minor Thalij: Pimpinella
 sylv. hirsuta Gesn. Pimpinella sanguisorba Do-
 don. Pimpinella sanguisorba minor Marth. Cam-
 mer. Pimpinella hortensis Gerard. Pimpinella
 sanguisorba minor hirsuta C. Bauhin: Sanguisor-
 ba minor Dodon Tabern. Sideritis 2. Dioscor.
 Sideritis minor Column. Quibusdam in regionib-
 us, ut in Galliâ Narbonensi, parum vel admo-
 dum & valde hirsuta est *

Das ander geschlecht ist dem ersten ähnlich/ aber schöner/ holdseliger vñ grösser. Die
 Blümen Ressel/ oder kistenbraun/ als Kistelfein. Dise Blumen wachsen in durren Wy-
 sen vñ Grasplätzen. *

* Dis Pimpinella ist Pimpinella Italica 2. genus Tragi: Pimpinella seu sangui-
 sorba major Matth. Camer. Pimpinella sylv. Dodon Pimpinella Italica maior Thal.
 Clus Sanguisorba major Fuchf. Cord Tabern. Sanguisorba altera major Pen. & Lobel.
 inadv. Pimpinella sanguisorba major C Bauhini.

Von den Namen.

Dieser geköpfften Blumen namen hab ich nicht anderst können erfahren/ dann das
 man sie im Saw/ gegen Wormbs vñ Speier/ Hergots Bärlein nennet/ wahr/
 weiß ich nicht / mecht wol der braunen farb halben disen namen überkommen
 haben. Das ander geschlecht/ so im Westerich wächst/ nemlich/ das mit den gälbraunen
 köpflichten Blumen/ erstlich beschriben/ nennen die Weiber daselbst Negelkraut/ brauchen
 das zu den Gensen/ wann sie den schnuppen/ oder pfäffis haben. Darumb/ das dis Kraut
 mit den Bletteren der Bibernellen gleich ist/ vermeint ich/ solches auch ein Apium zu sein.
 Es ist aber aller ding kein Apium/ etlich sprechen/ es sey vera Pimpinella Italica/ oder
 Hortensis/ gefelt mir nicht.

* Dis simplex würd Pimpinella genent/ weil es sich gar fein der eusserlichen gestalt
 nach/ aber gar nicht wegen der krafft vñ würkung/ mit der Pimpinella vergleicht.

Item sorbastrella vñ sanguisorba, quod sanguinem quasi sorbeat, Dann es das
 Bluten gewaltig stellet.

Warumb es Hergotsbärlein getaufft worden/ ist vielleicht die vrsach/ dieweil an den
 den braunen köpflein lange weisse zäserlin/ dem Haar gleich/ herab hangen. *

Hat noch andere species über besagte/ wie Herr C. Bauhinus in Pinace l. 4. s. tit. Pim-
 pinella. anzeigt. *

Bauchflüss.
Blutruhr still-
lung.
Mens.

Salat.

Siese Kräutter beide safft/feind etwas truckener qualitet/möchten villicheit zu den täg-
lichen Bauchflüssen genommen werden/dieweil wir aber ihren gegründten namen
nicht wissen/wollen wir auch nicht weiters darvon schreiben. Dis Kraut soll eigent-
lich die Blutrühr stillen/auch andere Bauchflüss/der gleichen der Weiber krankheit. Etlich
wollen/so jemandis diß Kraut in der Hand habe/es soll das blut stellen/das mag man erfah-
ren/etlich pflegen diß Kraut in seiner jugent zum Salat zu nemen.

* Die Sanguisorba ist kalter vnd truckner Natur/vnd zihet zusammen. Kan derwe-
gen deßhalben kein Pimpinella sein/weil dise sehr hitzig vnd scharff.

Man brauche sie mit aller substanz/vnd distillire darauß ein Wasser/welches sehr ge-
lobt wüdt in der Schwindtsucht/mit rothem Rosenzucker genüget.

Dis Kraut hat auch eine treffliche krafft/die verwundte vnd verßrte Lunge zu heilen.
Man mag es in rothen Wein sieden/vnd drab trincken. Oder mache einen Zulep von dem
gebrenten Wasser vnd Syrop von dörren Rosen. Die Cheirurgi brauchens gern zu den
Wundträncken. Etliche rühmens hoch zur zeit der Pestilenz.

Das Wasser/decoction, oder infusion, so in rothem herben Wein beschicht/ist sehr
gut in der roten ruhr/durchbrüchen/vnd wann man will die Weibliche Blum/oder guldene
Ader/so zu vil fließen stellen. *

Eusserlich.

Wunden.

Sie Bletter von disem Kraut grün zerstoßen vnd vbergelegt/heilen die Wunden/
Fistelen vnd Krebs/der gleichen thun sie auch gedörrt/vnd gepulvert/vnd einge-
streuet/seind in Summa rechte Wundtkräutter.

* Hergotsbärelin ist sehr kräftig das bluten der Nasen zu stellen/in Händen gehalten/
auff die Stirn gelegt/oder gestossen in die Nasen gethan. *

Von Körffel. Cap. clviij.

Chærefolium sativum
Tragi.
Chærophyllyum sativū
C. Bauhin.
Chærefolium Dodon.
Brunfels.
Cerefolium Matth. Ca-
mer. Tabern.
Cerefolium vulgare
Gerard.
Gingidium Fuchs. Lac.
Oreoselinum Anguill
& Gesalp.



DAS Körffelfkraut ist
dem Peterlin in der ersten be-
nahe gleich/aber kleiner vñ zu-
nelechter zerkerfft/als der jung-
Schirling. Die Wurzel ist
weiß/dünn/vnd kürzer/dann
anderer Eyssen Kräutter. Der
stengel wüdt glatt/braun/leib-
farb/hol/mit vilen neß ästlein/die bläuen im Meyen
ganz weiß/wie Coriander. Der zeitig same auff den
Kronen/wüdt schwarz vnd lang/anzusehen/wie die
spitzen am Habern/am geschmack süß/sonst ohn alle
geruch. Das kraut aber/safft dem stengel/Blumen
vnd Wurzel riechen zimlich wol. Körffel ist auch ein
Summerkraut/zielt vnd besamet sich alle Jahr/selbs
vom aufgefallenen samen/als dann vergehen die
alten stengel vnd Wurzel.

* Besühe die synonyma bey der Figur *

Das wild geschlecht von Körffel wächst von im
selbs in den Graßgärten/Baumgärten/vnd auff et-
lichen dörren Wyßen/die gartenzamen Körffel gar
nahe ähnlich/doch so werden die holt knöpfliche
stengel ganz rauch/mit vilen rippen/als die stengel
am Pestnachen/sonst ist kraut/gekrönte blumen/spi-
ziger samen vnd wurckel dem samen mit der größe
vberlegen/der geschmack vnd geruch stärker. Dis
gewächß wüdt etwan so hoch vñ lang/als der Schir-
ling/die Wurzel schlecht Jährlich auß.

* Dis geschlecht ist Chærefolium sylv. Tragi.
Chærophyllyum sylv. C. Bauhin. Cerefolium sylv.
Tabern. Apium sylv. Gerard. Anthriscus Plinij

Lugd. Daucus sepiarius & Dauci sylv. genus Gesneri. *

Don

Von den Namen.

Est nun der Rörffel auch ein Apium/wie dann Constantinus vnd andere vermei-
nen/so ist billich/das er der ordnung nach vnter die Epff gesetzt werde. Ich was
auch beynähe beredt worden/Rörffelkraut were das Dreoselinon/ Montanum
Apium/es will aber die Histori nicht genzlich darzu stimmen. Sonst sind noch zwey Cap-
itel in Diosco. welche beide sich nicht vbel zum Rörffel reimen/nemlich das Sison/ oder
Sison Hippocratis/ Diosco. lib. iij. cap. lviij. vnd das Myrrhis/ darvon auch Diosco. lib.
iij. cap. cxi. schreibt/ vnd sagt/ man nennets auch Myrrham vnd Conilam. Dife meinung
hat weiland der hochgelehrte Ditho Brunsfelsius seliger auch gehabt/ vnd gefelt mir nicht
vbel/ dann beide Rörffel/ zam vnd wild/ riechen wol/ so ist das Kraut an jhn beiden/ dem
Schirrling gleich/ vnd insonderheit so ist das wild geschlecht des Rörfels dem Schirrling
aller ding gleich/ aufgenommen der geruch vnd geschmack/ darumb ich das wild geschlecht
für allen dingen Cicutariam achte/ welches Dioscorides Myrrhida deuctet im obgemelten
Capitel vnd Buch. Der Sylvius zu Paris zeigt gar ein ander Myrrhis/dasselb ist im an-
dern theil beschriben cap. cxiij. Mit dem zamen will ich nicht streiten/ dann ob wol der ge-
ruch/ gestalt vnd art sich auch dahintregt/ willes doch die kurze Wurzel des Rörfels nicht
leiden. Es soll hic auch niemands zu glauben getruncken sein/ dann jederman kennet zwar
Rörffel/ welches die unsere Chærefolium deuten. Columella de hortorum cultura lib. xij.
cap. iij. nennet in Chærephyllo. Plinius vnd Apuleius haben besondere Rörffelkräuter.
Dann Apuleius cap. co. sagt Chærefolium heist Arctophyllon/ Boopes/ oder Bootis/ vnd
Pederos. Dargegen schreibt Plin. lib. xij. cap. viij. in fine/ das Kraut Pederos nennet man
Chærephyllo/ vnd sey eines hitzigen geschmacks. In Diosco. wird aber kein Pederos/ son-
der Pederotis gelesen/ von der Distel Achantha lib. iij. cap. xvi. das kan aber nicht Rörffel
sein. Ferner schreibt Plinius/ Pederos sey ein Edelgestein lib. xxxvij. cap. vi. vnd ix. So vil
vom Rörffel vnd seinen namen. D. Conrad Gesner schreibt in seinem Namenbuch/ Rörf-
fel sey das Gingidium Diosc. lib. ij. cap. cxxvi. das laß ich mir wol gefallen/ dann also schrei-
bet auch Ruellius de stirpibus lib. ij. cap. lxx.

Oreoselinon,
Rörffel.
Gingidium.
Myrrhis.
Chærefolium.

Cicuraria.
Myrrhis.

Chærefolium.
Columella.

Gingidium.

* Rörffel ist ein corrupt vocabulum, vnd hat seinen vrsprung von Chærefolio, oder
Chærophyllo, welches wörtlin derivirt wüdt *χρησθαι*, quod significat gaudere, &
φύλλον, folio, weil es sehr vil Blättlin hat/ quasi gaudens & luxurians folijs: oder viel-
leicht darumb/ weil diß simplex freud vnd muth macht. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE Garten oder zam Rörffel dienet den Köchen vnd Apotekern/ wüdt in der Speiß
wie das Peterfilgen Kraut genüget/ ein erfahren Kraut in Leib für gerunnen blut zu
brauchen/ ist einer mittelmäßigen temperatur/ nicht zu warm/ noch zu kalt.

* Difer meinung ist auch Dodonæus, sagt aber/ es truckne der Rörffel auch/ doch mit-
telmäßig.

Man braucht das Rörffel mit aller substanz. In den Apoteken hat man ein Wasser
davon/ welches den Harn treibt/ das Gries vnd Stein befördert/ erregt auch die Weibliche
Monatszeit/ vnd ist insonderheit in dem seittenstechen vnd schwären fällen/ vnd schlagen/
so gerunnen blut verursacht/ ein gut hälffmittel. *

Kochkraut/ Ge-
runnen Blut.

Innerlich.

Er safft von disem Kraut/ oder gebrandt Wasser darvon getruncken/ zereheilet das
geliffert Blut im Leib/ so von fallen/ stoffen oder schlagen zusammen gelauffen ist/ mocht
nicht vnbillich zum Lendenstein vnd Frawen Kranckheit auszutreiben in Speiß vnd
Tranck genommen werden.

Geliffert blut
Frawen preston
Stein.

Wo man dife Arznei kräftiger will haben/ das gerunnen Blut auszutreiben/ soll man
nemen Krebsaugen vnd Linden Kolen gestossen/ vnd mit Rörffel safft/ oder Wasser ein-
trinken/ solchs verreibt auch das seittenstechen.

Seittenstechen.

Das jung Rörffelkraut mit andern Muskräuttern bereit/ bekompft wol dem Magen
vnd dem Haupt/ vmb seines guten geruchs willen.

Magenkraut.

Der wild Rörffel ist stärker/ vnd der Frawen Blödigkeit außzuführen mechtiger/ in
Wein gesotten vnd getruncken/ soll gut sein für die Pestilenz vnd andere Giff/ in vorge-
melter massen genüget.

Pestilenz/ Giff.

S. Weindarinn Rörffelkraut gesotten/ getruncken/ ist der Blasen sehr nützlich/ vnd be-
quem/ also gebraucht/ bringet den Weibern ihre blödigkeit.

Blase/ Weiber
zeit stündern.

Küsten.
Geliffert blut:

Körffel safft mit Honig vermischet/vertreibt den Husten.

* Für das gelifferte blut/Nimm Körffelkraut Wasser/vj loth/Lybstöckel vnd Rittersporrenwasser/jedes iij loth. Gibs auff 2. mal. Oder/Nimm Körffelkrautwasser viij loth/Carobenedicten vnd Pfaffenröhrlein Wasser/jedes iij loth. Davon gib iij loth/ zwier im tag.

Oder/Nimm Körffelkraut ij Handvoll/gulden Günsel/rothe Duccen/jedes anderhalb Handvoll/wilde Salbey/Sinaw/Wintergrün/Pyrola genant/jedes ein Handvoll/Lindenblühet/Mäuförhrtin/Erdebeerkraut/jedes j halb Handvoll/Weißwurz/Rhapontic/Wachholterbeeren zerknüschet/jedes anderhalb loth/Schwalbenwurz/Angelic/Lybstöckel/vnd Ferberdöche/jedes iij quintlin. Schneids klein/thus in ein Glasch/gieß ij Maß guten starken Wein drüber/vermachs wol/vnd laß in Balneo Mariae 6. stunden sieden. Von diser durchgesigeten Brühē gib zwier im tag/jedes mal viij loth. *

Eusserlich.

Geschwulst/ Ges
liffert blut.

Körffel Kraut zerstoßen vnd pflasterweiß auffgelegt/zertheilet alle geschwulst vnd das geronnenen Blut zwischen Fell vnd Fleisch/gesamlet von stoßen/schlagen/oder fallen/gleich der Weißwurz.

Krebs.
Milwen auff dem
Haupt/ Haar/
wurm.

S. Körffel gepulvert/vnd mit Honig vermischet/gelegt da der Krebs wächset/heilet ihn.
Das Kraut mit aller subbian gesotten in Wasser/darunder gemischet Eßig/darmit gezwagen/tödtet die Milben auff dem Haupte/vnd den Haarwurm.

Von Schirling/ Cap. clx.

Cicuta Tragi, Matth.
Fuchs Dodon. Tabern.
Caalp. Lonic. Lobel.
Cicuta major Cord.
C. amer. Gef. Thal.
C. Bauhin.
Cicuta vulgaris Clus.
Nota.
Folia modo latiora ha-
bet, modo angu-
stiora.

Theo. lib. 9.
cap. 17.

Alexand. Aphro-
disius in problem.

Steen Keyser.



Die Athenienser ha-
ben ihre Vbelthäter mit Schir-
ling safft erwürgt/ wie aber den
selbig Safft zu bereiten sey/daß
demjenigen/so den Safft er-
cken muß/ nicht wehe geschähe
sonder gleichsam schlaffen zu
hin fuhr/ haben gewist. Thas
has Mantidensis vnd sein Jünger Alexias. Zu un-
ren zeitten/ vnd im Teutschen Land ist der brauch
die Vbelthäter zu straffen/ nicht mit Kräutern
aufgenommen das gedörrt/ gemartert Hanffkraut
thut vilen vberlast/ ja auch biß zum todt/ schneidet
dann kein Schirling Safft. Das Kraut Schir-
ling wächst gern allenthalben/ sonderlich an
gebaueten Stätten/ hinter den Bäumen/ in den küh-
len schattechten Zwingern/ vnd alten nider gefalle-
nen Mawren/ vnder den Unkräutern. Ist ein
gewächß/ des Stengels etwan sibē Schuch lang
werden/ schier wie des Fenchels/ innwendig hol/ mit
knöpfsechten unterschiedlichen gleichen/ auß dem
selben gewerben kriechen neben Zweiglein/ tragen
weiße gekrönte Blumen/ nicht anderst/ dann der
Anis. Der zeitig Samen vergleicht sich auch nicht
vbel dem Anis Samen/ eins bösen geschmacks/ das
Kraut oder die Blätter werden auch groß schwarz
grün/ zinnelecht zerpalten mit vilen schnitten/ alle-
ding wie das obgeschriben wild Körffelkraut. Die
Wurzel ist lang/ schlecht wie der Pestnachen/ reuch
vbel/ das Kraut blüet gegen dem Heymonat. Die
gewächß ist allem Vñhe schädlich/ aufgenommen den Vögeln Sturmis.

Von

Von den Namen.

DE N stinckenten Schirling nennet man auch Wüterich. Die Gänß/ wann sie vom Schirling essen/ fahen sie an zu wüthen/ dergleichen hab ich ein Ehrlich Weib gesehen/ welche vngesehr mit den Pestnachen Schirling Wurgel kochet/ so bald sie der Wurgel mit den Pestnachen versucht vnd gessen hat/ steng sie an doll vnd truncken zu werden/ begert vbersich zusteigen vnd zu fliegen/ 2c. Der ward mit einem trunck Efigs geschossen/ das sie fridig vnd still ward. Diosco. lib. iij. cap. lxxvij. nennet diß Kraut Cicutam/ Coneion/ Aegynon/ Ehusam/ Apolegusam/ Dolian/ Amaurosin/ Paralyfin/ Aphrona/ Creidion/ Coeten/ Catechomenion/ Abioton/ Apseudon/ Algeomoron/ Timoron/ Polyanodynnon/ Dardanida/ Catapsyrin/ Dstham babaty/ Apemphi. Dife namen hat Schirling am meisten daher/ das es Bihe vnd Leut mit seinem kalten gifte zum todt bringt/ wie das am tag/ vnd die alten anzeigen/ besehe Nicandrum in Alexiphar. Das Kraut Cicuta ist des Arabischen Königs Avicenne succara lib. ij. cap. vclxxi vnd nicht Napellus/ welches nichts anderst dann Leonitumist/ wie wir droben im cxxvj. cap. anzeigt haben. Sonst nennet Avicenna sein Succaram/ oder Citutam/ ein mal Euphorbium/ dann Helleborum nigrum/ vnd Alpharphas oder Albes. Vnd herwider umb im iij. Buch/ da er von Giffen schreibt/ sagt er selbs/ Alpharphas acht er für Napello/ oder sonst für ein tödliches Giff der Menschen/ vnd auß zu mercken/ das der gut König kein vnterscheid vnter seinem Napello vnd Succara gewist hat/ vide lib. iij. fen. vj. tract. j. cap. ij. de sermone universali/ 2c. De Cicuta vel Succara/ vide Serap. cccxxvij. cap. Etlich schreibens Zuccharam/ Scicharam vnd Succharam. Damit sich niemands vergreiffe mit dem namen Paralytis/ ist erstlich jederman wißlich/ das Paralysis bey den vnsern Schläffelblumen bedeut/ aber in Diosco. bedeut es Cicutam/ Apocynon vnd Delphinion lib. iij. cap. lxxvij. vnd lxxix.

Bistoria?

Nicander.
Napellus.
succara.

Paralytis.

* Diß Kraut heist Wüterich ab effectu. Dann es macht doll vnd voll. Daher es auch die Griechen ἀφρονα genent/ weil es der sinn vnd des verstandts beraubet. Item καλάρυσιν, weil es sehr kaltet/ vnd zwar also/ das Dioscorides schreibt l. 4. c. mihi 67. es bringe den Menschen vi refrigeratoriā vmb das leben. Item κώνειον, δια τον γινόμενον ελιγμὸν ἢ σκότον τοῦ ὀφθαλμοῦ, weil es denjenigen/ so davon trinckē/ den Schwindel verursacht/ vnd finster für den Augen macht/ sie auch sonst quelt vnd martert. Dann die Alten haben durch τὸ κωνίον verstanden σέβας, das ist/ torqueri, gemartert vnd gepeinigt werden. Ildorus sagt l. 17. orig. c. 9. Cicuta habe ihren Namen/ propterea quod in thyrso, siue in caule, geniculatos nodos habeat, ut canna: sic dicitur fossa caeca, quæ occulta est. Vnd l. eod. c. 7. spricht er/ Cicutam esse, quod est inter cannarum nodos: dicta quod lateat. Wärd demnach à cecitate derivirt. Hanc in carcere Socrates bibit, sagt Ildorus c. 9. & expiravit. Dannhero sagt Persius, sorbitio quem tollit dira Cicuta. *

Von der Krafft vnd Würckung.

As böß giftig Schirlingkraut/ soll vmb seiner grossen kält willen in Leib nicht genomen noch gegeben werden/ Eusserlich ist es wol zu brauchen in vilen presten/ gehört zu den kuschchen Ordensleuten/ darmit sie ihr gelübt desto baß mögen halten So aber jemandes Schirling vngesehr genossen het/ dem geb man auff stund ein guten trunck Weins/ Plin. lib. xxv. cap. xj.

Ordens Leute
Nüchtern

Eusserlich.

Allen hitigen presten vnd geschwulsten/ so sonst von keiner Arzney wollen räthig werden/ mag man Schirling Kraut/ den Safft/ oder das gebrant Wasser nemen/ vnd zimlich warm drüber schlagen/ dann es hinder schlechte die hitz/ vnd stiller den schmerzen des Haupts vnd aller glider.

Hitige presten
Repercussivum.
Anaxilaus author
est referente
Plin. lib. 27.
cap. 11.

Tuchlein im Safft oder Wasser genezt vnd obergelegt/ laß die Brüst vnd andere Glieder nicht gröffer oder hitziger werden/ vertreibe die Milch den Säugerin/ aber solche Arzney gehört in die beschlossene Klostern zu den kuschchen Leuten.

Kleine Brüste
Klosterfrauen

Für das hitig wild Fier vnd Kotlauffen soll diß Kraut/ Safft vnd Wasser/ für alle andere Arzney ewehlet werden.

Wilsowr?

In summa/ was von hitz kompt/ mag diß Kraut/ Safft vnd Wasser hinder schlagen/ den schmerzen stillen vnd zum Schlaf verhelffen.

Schmerzen stillen
Schlaf.

Von Garb/Schaafripp oder Gerwel. Cap. clx.

Garb.

Schaafripp oder Gerwel.

A.

B.

A.
Millefolium nobile &
stratiotes vera
Tragi.
Achillea Matth. Cord.
Thal.
Millefolium stratiotes,
& stratiotes Gesn.
Tanacetum minus
Dodon.
Tanacetum candidis
floribus Lobel.
Achillea, sive Millefo-
lium nobile Ta-
bern.
Tanacetum minus al-
bum odore campho-
rae C. Bauhini.
Scopa regia Plinij Da-
lechamp.
Achillea fideritis Lug-
dun.

B.
Millefolium vulgare
Tragi.
Millefolium, sive Achil-
lea Dodon.
Millefolium Camer.
Thalij.
Millefolium majus
Cesalp.
Millefolium stratiotes
Cord.
Millefolium album
Brunfels.
Millefolium albu vul-
gare C. Bauh.
Millefolium terrestre
majus Cord. Ta-
bern.
Militaris. sive Millefo-
lium fl. albo Pen. &
Lob in adv.
stratiotes 2. Anguill.



Das recht vnd edelst Millefolium / so ich der ge-
staht halben auch Garb muß nennen / wächst nicht allenthalben / son-
der würd in etlichen guten Fruchtäckern / als im Wormser Gau ge-
funden / acht wol / es werden diß Kraut nicht vil gelehrter gesehen ha-
ben. Es ist ein Staud zweyer spannen hoch / etwan drüber / es wach-
sen etwann vier oder fünff runder Holzechter stengel auß einer jar-
sechten Wurzel / dieselben seind mit grauen aschenfarben zerpalte-
nen Blettern bekleidet / vnd ligen die andern Bletter auff der Erden /
anzusehen wie das Coriander Kraut. Aber meins erachtens / so seind die Bletter vnd
stengel der gälen Chamillen / Buphthalmus genandt / am aller ähnlichsten / doch erciner vnd
zarter zerpalten / eins lieblichen geruchs vnd bitteren geschmacks. Im Heymonat blüet
diß gewächß weiß / aller ding anzusehen in der blüet / wie das gemein Gerwel / aber lieblicher
am geruch / stärker am geschmack / Holdseliger an der gestalt / auß den Blumen würd ein
sämlein / vergleicht sich mit der gestalt vnd geschmack dem Reinsar samen.

* Besiße die synonyma in lit. A. *

Das gemein Gerwel Kraut aber / mag beide vnter die gekrönten / vnd Wundkräut-
ter gezelet werden / dann die Wundtärget brauchen das Kraut off zu ihren tränkchen vnd
Pflaster Salben / darumb das es zu allen Wunden dienstlich ist / vnd ist ein Kraut / che das
es stengel hat / fast dünnelecht zerpalten / kleiner dann das Fenchelkraut / dem woltrichenten
Chamillen

Chamillen Kraut am aller ähnlichsten. Ein jedes Blatt des gewerbs vergleicht sich einem Ripp/am geschmack etwas bitter/ gegen dem Brachmonat gewint es runde hohle stengel auff anderhalb Ellen hoch/ mit vilen kleinen rauhen Blättlein bekleidet/ bis zu den Kronen/ je höher diß Blättlein/ je kleiner vnd schmaler sie wachsen/ aller ding den Augbrawen gleich anzusehen. Die gekrönte Blumen werden auch zu rings vmbher gestirnt/ etliche gang weiß/etliche weiß farb/ etliche roth/ seind eins guten starcken geruchs. Der außgefalten Samen ist wie der gemeinen Chamillen. Die Wurzel aller Gerwel seind schwarz/ zuseht/ kriechen hin vnd wider in dem Grund/ als Nessel/ Beyfuß vnd Reinfar/ ein wenig hiezig auff der Zungen. Dife Kräutter wachsen allenthalben an durren vnd doch grasreichen Gärten/ an den Rechen vnd Wegstrassen/ das mit den roten Blumen reucht am lieblichsten/ wurd etwan in Wälden gefunden. Diß Kraut ist einer widerwertigen natur/ also/ wo man diß Kraut zerknüschet/ vnd das auff die blutigen Wunden legt/ so gestehet das blut/ herwiderumb wann einer ein Blättlein in die Nasen thut/ vber ein kleine weil solget das blut hernach.

Jungfraw
Augbrawen

* Besiße die synonyma in literâ B. bey den Figuren. *

Das dritt geschlecht haben wir droben vnter dem Reinfar abgemahlet/ mit seinen spitzigen gesiderten zerkerfften blättlein/ darumb das der geruch sich mehr zum Reinfar schickt/ haben wirs demselbigen nach gesetzt. Dieweil aber sein art/ gestalt/ vnd geschmack hieher dienet/ haben wir seiner wider allhie/ als an seinem gebührlichen orth/ wollen gedenden.

* Diß dritt geschlecht ist Tanacetum album, seu acutum Tragi, Millefolium 3 ejusdem: Parmica Matth. Fuchl Pyrerthrum Brunfels. Dracunculus pratensis folio serrato C. Bauhin. Draco syl. sive Parmica Dodon. *

Vonden Namen.

Mich in Thessalia gewesen bey dem Chirone vnd Achille/ wolt ich mit bitt des erstgesetzten Krauts namen vnd krafft wol erkündiget haben. Ich hoff aber/ diß sey das rechte Chyliophyllon/ Millefolium/ welches man für zeit in Krieg zu den verwundten fast gebraucht hat/ fürnemlich aber der starck vnd treffentlich Held Achilles hat seine Wunden darmit geheilet/ daher es seinen namen hat/ Achillea oder Achilles. In Dioscoride heist diß Kraut Herba militaris/ Millefolium/ Supercilium Veneris/ Jungfraw Augbrawen/ Acorus sylvestris/ Achillea sideritis/ Herculeca sideritis/ Chyliophyllon/ Stratiotica/ Myriomorphon/ Asterchilloth/ in Plinio Panax Heracleum/ lib. xxi. cap. v. Der name Millefolium wurd mehr gewachsen zugelegt/ nemlich der Chamille vnd dem Sanguinali/ also auch Sideritis/ wie droben gehört ist/ vnd Panax Herculeca dergleichen. Item von Achillea in xlvij. cap. Apuleius cap. iij. nent Verbenacam militarem herbam/ vnd saet diß gegenwertig Millefolium nennen etliche Myriophyllon/ Melophyllon/ Erysiten/ Ambrosiam/ Belliscandium/ Vigentianam/ Diodelam cap. lxxviii. Die solten die namen abermals irung bringen/ sonderlich der nam Chrysites vnd Ambrosia/ welche andern gewachsen zustehen. Etliche nennen Garb Relicammolo vnd Nerges/ Arabice.

Chiron.
Achilles.

Diosco. lib. 4.
cap. 34.
Herba militaris.
Panax Heracleum.

Das ander gemein geschlecht mit den zerkerfften gesiderten Blettern/ vnd weissen gekrönten Blumen/ halten wir/ das es das zweyt Millefolium sey/ in Diosco. Stratiotes terrestres genandt/ lib. iij. cap. xviij.

Millefolium.
Stratiotes.

Das dritt mit den schmalen auch gesiderten Blettern/ wolt ich auch gern in diser zähl haben/ wo nicht etliche ein wilden Bertram/ oder Parmiceen darauf gemachte heten. Es seind auch andere/ die vermeinen/ es sey ein Eragion Dioscoridis lib. iij. cap. xlvij.

Parmice.

* Das ander Millefolium hat seinen Namen à multitudine foliorum, wie andere Kräutter mehr.

Heist Achillea ab Achille, dem streitbaren Helden in bello Trojano, der es am meisten gebraucht/ vnd die Wunden damit geheilet.

Item, Schaaffripp/ weil ein jedes Blat einer Ripp gleich.

Item, Jungfraw Augbrawen/ weil die Blättlin den Augbrawen ähnlich.

Hat unterschiedliche differentias, wie zusehen in Pinace C. Bauhini l. 4. l. 3. tit.

Achillea. *

Si iiii

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie zwey rechte alte erfarnе Wundtkraut/von vns Garb vnd Gerwel genandt/ seind truckner qualitet/ziehen zusamen/trücken vnd heilen Eusserlich vnd Innerlich.

* Seind nicht allein trucken/sonder auch etwas kalt/säubern vnd reinigen.

Man hat von der Schaffripp ein gebrentes Wasser/welches die Wärm vertreibt/die vbrige Monatszeit stillt/die Brüche heilet/die Mundfäule bessert/ vnd sehr heilsam ist zu den schäden der Gemäche.

Diz simplex/weiles kühlet/trucket/säubert/vnd zusamenzihet/ist ein recht Wundtkraut/ allerhand schäden vnd Wunden zu heilen. Deswegen es auch Stratiotes vnd Militaris genent wurd/weil die Soldaten vnd Feldtscherer es wol in Wunden zu brauchen wissen.

Thut beynebens auch gute hülffe in der rothen Ruhr vñ Durchbruch/in der Schwindsucht/Blutspen/Nasenbluten/vnmäßigen Weiberfluß/vnd so der natürliche sam zu vil gehet. *

Innerlich.

Wunden/Versehrung/
Gerwelen blut.
Spülwärm.
Bauchwehe.

Blutspen.

Schwindsucht.

SAs erst Kraut soll billich zu den Eusserlichen vnd Innerlichen Wunden gebraucht/für sich selbs/oder mit andern Kräuttern in Wein gekochten vnd getruncken werden/heilet allerley Wunden vnd versehrungen/treibt auß das gerunnen Blut/die Spülwärm/vnd was giftig im Leib ist/stillet im gemelten brauch das Bauchwehe/das ist erfaren vom erstgefesten.

* Wider das blutspen. Nimm das Pulver von Schaffripp/ i quintlin/Walwurz/oder Wegrichwasser vj loth.

Für Blutspen vnd Schwindsucht ein sehr kräftige Arznei. Nimm der weissen Schaffripp mit Kraut vñ Blumen iij Handvoll/ der braune Schaffripp ij Handvoll/Blutwurz/Lormentill genent/mit Kraut vnd Wurzeln Babinell/ Hergotsbärtlin des kleinen/ jedes i Handvoll/Schneide klein/thue hinzu rothen Rosenzucker viij loth/Walwurz vnd Wegrichwasser/jedes xxxvj vñ/Lormentill vnd Pimpernästlin Wasser/jedes xvj vñ/thue es alles zusamen in ein Kanten/vermache sie wol/vnd setze sie in ein Balneum Mariae, laß es stund fieden. Von der durchgefignen Brähe gib v vñ vj loth.

Ein Experiment in der Fallendensucht. Nimm Schaffripp mit Kraut vnd Wurzeln iij loth/Brunnwasser xxxvj vñ/ laß es bey einem linden Feuerlin wol einsieden/doch das des Wassers noch mögest haben xvj loth/trucke es nachmal wol auß/seige es durch/thue hinzu zu Kauten safft/wol verschauten Honig/jedes iij loth. Laß widerumb ein wenig fieden/vnd seige es durch. Davon gib täglich nach dem der Leib purgirt worden/ ij loth.

Vierköpfig Leber.

Gonorrhoea.

Ein Experiment in Quartana. Nimm Schaffgarben safft vj loth/v vñ vj Salbeyblätter zu pulver gestossen/gibs vor dem paroxysmo, vnd schwick darauff.

Wann einem der natürliche samen entgehet. Nimm Schaffripp mit Kraut vnd Blumen zu Pulver gestossen/ i quintlin/gibs mit vj loth Schaffrippwasser/oder Geismilch ein. Diz mittel wurd kräftiger/wann man Corallen/weissen Agstein vnd geschabt Helfstein hinzu thut.

Blutig harnen.

Für das blutharnen. Nimm Schaffrippsaft iij oder v loth/Philon. Persici i quintlin. Oder nimm Schaffrippsaft/ iij loth/Syr. Myrtini ij loth. *

Eusserlich.

Zeilen vnd trucken.

Wunden heften.

Weiberfluß stillen.
Zahnwehe.

Sie Wundarzet wissen solch Kraut/sonderlich das gemein/wol zu ihren Pflastern vnd Salben zu brauchen/dann es heilt/trucket vnd säubert allerhand schäden. Das Kraut grün zerstoßen vnd obel gelegt bringt die Wunden zusamen/gleichsam sie geheftet weren.

In gemelter massen vbergelegt/stillet den vbrigen fluß den Weibern/vnd ist solches ein secret vnd heimlich erfahrung.

* Für das Zahnwehe. Reuwe das Kraut/oder Wurzeln der Schaffripp/vnd halte sie auff den schmerzhaften Zahn.

Oder/siede die Schaffripp in Efig/vnd heile die Brähe im Munde.

Oder/stoß das Kraut mit Butter/vnd lege auff das schmerzhaft orth.

Nasenbluten.

Für das Nasenbluten. Leg das gestossen Kraut vber die Stirn. Oder/mische den safft mit Efig/vnd stopfe ihn mit Weiffeln in die Nasen.

Ein

Ein sehr guts Säcklin in der rothen Ruhr. Nimm Schaffgarben mit Kraut vnd Blum^{Rothe Ruhr}en/ vñ Handvoll/ S. Johans Kraut vnd Blumen iij Hand voll/ Balauftior. das ist/ Blumen von Granatpffeln/ ij Handvoll. Thue es in ein Säcklin/ vntersteppe es/ siede es in rothem Wein vnd Wasser/ dorinn die Schinde vnd Schloffer die glüenten Eissen ablöschten/ trucke es auß/ vnd legs warm vber.

* Ein färbindig experiment, wann einem das Gemäch vnd Hoden verschwollen. Nimm Schaffripp/ Feigen/ Rothe Rosen/ Weißbonen/ jedes gleich viel. Thue es in ein Säcklin/ siede es in Wein/ vnd legs warm auff.

Für die schmerzhaffte Guldener. Nimm Schaffgarben safft/ Rosenöhl/ jedes ij loth/ ^{Geschwulst des} Gemäch. ung. alb. ung populn. jedes ij quintlin/ treibs wol durcheinander in einem bleyhenen Mörd^{Gemäch}er mit einem bleyhenen stempffel. *

Von Genserich. Cap. clxi.

Die Gens^h haben gern ihre Wend/ wo diß Kraut auff den feuchten Awen fladert / dann wo es hin kömmt/ freucht es vmb sich/ vnd streckt seine fäden auß / nicht anderst / dann das Erdbeeren oder Fünfffinger Kraut/ dieselben fäden hengen sich an/ werden also von einem stöcklein etwann mehr dann zwenzig. Das Kraut mit seinen gefideren vñ zerspalttenen Blettern ist der Odermeng gar ähnlich/ doch linder vnd kleiner / auff der einen seitten/ ganz äschenfarb/ gewinnet kein stengel / aber an des außgespreiten fäden oder stilen/ wachsen bleich gälte Blumen/ die vergleichen sich den gälten Blumen an dem Fünfffinger kraut/ ein jedes Kraut mit fünff blettlein. Die Wurzel ist zusecht/ etwan spannen lang. Diß gewächß hat kein sonderlichen geruch oder geschmack.

Von den Namen.

Anserich/ Grensing/ oder Grenserich vnd Genserich/ zu Latein Anserina/ möcht ^{Anserina.} ^{Klein Oders} ^{men.} ^{Kor Sauchstuffs} wol der gestalt halben klein Odermeng vnd kleiner Keinsfar genendet werden/ dann es ihnen beiden nicht vnähnlich ist. Diß Kraut ist nun mehr fast in brauch kommen/ das man es für die roth vnd weiß Ruhr/ vnd allerhand flüß brauchet. Dann etliche haben den glauben/ wann sie G^hrsing Kraut in die Schuh legen/ der Fluß soll darvon gestillet werden/ das halten auch etliche vñ den todten Nesseln.

Grensing heist wol zu gutem Teutsch Großgarb/ dann ein jedes blatt am Grenserich ^{Groß Garb} ^{Millefolium.} ^{Potentilla.} ist auch gefideri/ zerspaltten mit größern scharten dann Gerwel / sonst mit der gestalt nicht vngleich/ darumb es majus Millefolium heist/ wie dann sein nam in Diosco. lib. iij. cap. ex. geschriben steht/ wiewol etliche namen darben stehn / welche dem erstgemelten Gerwel zu stehn/ nemlich Achillion/ Stratiotica/ Militaris/ Veneris Supercilium. Sonst nennet ers Myriophyllon/ Melophyllon/ Delocanda. Dese drey letzte namen hat Apuleius auch zu seinem vordrigen Gerwel gezogen/ cap. lxxviii.

Es werden hie etliche sagen/ wer mirs gesagt habe/ das Grensering das Millefolium sey/ Item al der Pandectarius/ Simon Januensis/ Giltbertus/ &c. nichts davon sagen. Antwort/ Pandectarius vñ sein hauff wissen als wenig als ich/ ist aber/ der bessere Schrifft vnd anzeigung weis/ dem wollen wir jeder zeit folgen/ vnd das vnser auff ein seite thun / hie zwischen dise Millefolia/ also wie angezeigt/ halten vnd brauchen.

* Diß simplex heist Genserich/ oder Anserina, von den Gansen/ weil sich die Gänse das missehr belustigen. Daher es auch Pabulum anseris, & patus anserinus geheissen würde.

Item Argentina, ab argenteo nitore, quo folia aversâ facie splendent. Dann die Bletter seind vnten ganz weiß.

Item, Potentilla, ab eximiiis, quibus pollet, viribus.

Item, Agrimonia sylvestris, weil es der Odermeng der Bletter halben gleich.

Item, Tanacetum agreste, weil es dem Keinsfarn vmb etwas ähnlich. *

Von der Kraft vnd Wirkung.

Die Genskraut/ ist (meines bedunckens) nicht feucht/ sonder truckener art / gleich dem Gerwel/ ist wol vnd ohn schaden in Leib vnd Eusserlich zu brauchen/ dann die gewächß/

Anserina Tragi, Taber.
Argentina Dodon.
Potentilla Matth. Fuchf.
Lonic. Cæsalp. Brun-
fels.
Argentina Sylvestris
Thal.
Tanacetum acreste
Brunfels.
Argemone altera Fuchf.
Gefn. in hort.



wächst/ so stopffen/ seind nicht feuch-
ter/ sonder truckner eigenschafft/ wie
das Galenus de simpl. medic. facult.
lib. iij. cap. vi. klar beweist.

* Dis simplex ist trucken/ sagt
Fuchsius, im dritten grad/ insonder-
heit aber die Wurzel. Irren derent-
wegen sehr diejenige/ so fürgeben/ es
seye feuchter qualitet/ weil es an wäs-
serigen orteñ wachst. Dann wann
das war wäre/ so müste folgen/ das
auch der Brunngras/ Löffelkraut/
Wasserpfeffer/ Egelkraut/ Posti-
lengwurz/ Wasserdoften/ Brande-
lattich/ vnd andre mehr/ feuchter
Natur wären/ weil sie ebener ma-
ßen an feuchten vnd wässerigen ste-
len sich auffhalten.

Zu dem/ so ist kundbar/ vnd brin-
gets auch der geschmack mit sich/ das
dis simplex zusammenzieheth. Die zus-
ammenziehete simplicia aber/ sagt Gale-
nus l. 5. simpl. c. 14. seind einer jrd-
sche substanz/ vñ derowegen trucken.

Es ist aber dis gewächs nicht
allein truckner vnd zusammenzieh-
ter krafft/ sondern auch kalter Natur.

Man brauchts mit aller sub-
stanz/ vnd distilliret davon ein Was-
ser/ welches sehr gut sein soll für den
Nierenstein/ thut den rothen/ rine-

nenten/ vnd schmerzhaften Augen wol/ mit tächlin außgelegt: heilet die Mundfäule vnd
geschwärtlin/ damit gegurgelt/ vnd dienet wol zu den schäden an heimlichen orteñ/ bey
Mann vnd Weib.

In summa/ der Genserich ist ein edel Wundkraut/ heilet die Brüche/ stillt die Bauch-
ruhr/ das blutspeyen/ vñrige Monatszeit/ den weissen Weiberfluß vnd ist nach Penz vnd
Lobeli meinung ein specificum remedium in dem Nierenstein. *

Innerlich.

Geronnen Blut.
Bauch vnd Rücken-
wehe.

Stiß stillen.

Wärm/ Grimmen.
weisser Weiber-
fluß.

Genserich mit Wasser vnd Salz gesotten/ vnd eingegeben/ hilfft denen/ so hoch oben her-
aber seind gefallen/ zertheilt vnd treibt auß das geronnen Blut/ wie etliche darvon
schreiben/ gefelt mir nicht.

Das Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt das Bauchwehe vnd Rücken-
wehethumb/ bekömt wol den Weibern/ so mit dem weissen fluß bekümmert seind/ den stopffe
es gleich der Welschen Dibernellen.

* Genserich mit Vermut genügt/ tödtet die Wärm/ vnd verreibt das Grimmen.
* Ein stattlich Experiment in dem weissen Weiberfluß. Nimm dörren Genserich 1
loth/ geschabt Helffenbein 1 loth/ weisse Corallen 1 quintlin. Mache zum subtilen Pulver.
Davon gib 1 quintlin mit 1 loth Genserichwasser. Man muß aber solch mittel eine zeit
lang continuiren: vnd mag man bey neben auch ab dem dörren Genserich trincken/ so in
Wein erbeiset.

Matthioli schreibet/ es stelle sich diser fluß/ wann man allein das grüne Kraut in den
Schuhen vñter der bloßen Fußsolen/ trägt. *

Äusserlich.

Bauchstiß:

Iz Gemein red vñd Arney dises Krauts ist/ das man vermeint/ es soll den Bauch-
fluß stillen/ den hindern darmit gewäschet/ vñd in die Schuch gelegt. Dagegen
schreiben andere/ so das Kraut in Wein gesotten werde/ vñd vñber den Nabel gelegt/ soll

soll den Stulgang antreiben/was nun ein jeder für gewis gelt/mager annemen/ich kan das
suck nicht glauben.

Grensch Wasser ist den roten Augen täglich/tüchlin darinn genest vnd vber geschlas
gen/soll alle Flecken verreiben/die Flüs vnd schmerzen stillen/ich hab es nicht alles ver
sucht.

S. Genferich in Wasser gesotten/vnd diß kochte Wasser warm im Munde gehalten/
benimbt den schmerzen der Zäh.

Das Kraut zerknitscht vnd vbergelegt/sindert das wehethumb der Glider/vnd Hüfte.

Den safft auß den Blettern gepreßt/ein tüchlein darinn genest/vnd vber die Stirn
gelegt/stellet das bluten der Nasen.

* Zu dem hitigen Hauptwehe ein gutter oberschlag. Nim grünen zerstoßen Genfrich
ij Handvoll/gieß Rosenwasser drauff/vnd pres den safft auß/ leg ihn nachmaln mit dop
peltten tüchlin auff die Schläffe vnd Stirn.

Oder/stoß den Genferich mit Salz vnd Rosenefig/vnd legs Pflasters weise auff die
Fußsohlen/ Händ vnd den Puls.

Zu der Mundfäule ein herrlich Mundwasser: Nim Genfrich vnd Erdbeerkraut/
mit aller substanz/jedes i Handvoll/vnd siede es mit einander in einer halben Maß Wein/
vnd einer halben Maß Wassers/bis sich die helffte verzehret.

Ein gut Mundwasser für die waackente Zäh vnd abgefallen Zäpfflin. Nim Genfr
ich/siede ihn in rothen rauhem Wein/vnd thue ein wenig Efig hinzu/ oder an dessen statt
ein wenig Maun. *

Rote Augen/
flecken.

Zanwehe

Glider/Zuffis
wehe.

Nasenbluten.

Hitig Haupt
wehe.

Mundfäule

Waackente Zäh/
vnd abgefallen
Zäpfflin.

Von Durchwachs Cap. xliij.



Von Durchwachs

findet man bey vns im Weste
rich/vnd dieselbigen beide ge
meinlich auff Weigen oder
Spelzen ackern. Die Bruch
vnd Wundenschneider pflan
zen sie in den Gärten/dann zu
den Brüchen der Nabel vnd

Gemächte braucht man dise Kräuter. Seind beide
Summer gewächs/ Jährlich vom Samen auff
gangen/das gröst vnd farnembst gewinnet ein run
den dünnen stengel/ mit vilen neben zweiglein/ als
ein drauschelechts Bäumlein. Die stengel aller
zweiglein gehn alle samit durch die rippechten außers
heben Bletter/ als weren sie dardurch gezogen/die
selben Bletter seind nicht ganz rund/ sonder ein we
nig gespizet/ den Ephewen Blettern nicht fast vns
gleich. Am gipffel aller zweiglein wachsen gekrönte
Blümlein/ Schweigergrün/ dem Sinnaw gleich/
mit der Blüt. Der Samen ist grawschwarz/ an
zusehen wie Psyllion / doch grösser / gewinnet ein
schlechte kurze Wurzel als der Dyll.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Das ander Durchwachs ist mit dem Samen/
Wurzel/ Stengel vnd Blettern dem ersten gleich/
doch so bald dises Krauts Samen auß der Erden
krecht/ spreiten sich die feistie Bletter auff der Er
den zurings vmbher/ wie die Maslieben stöcklin/ ei
nem Sternen gleich. Im Meyen gehet das Kraut
in seine runde stengel/ mit vilen neben zincken/ die
schließen alle samit ein jeder mitten durch seine Blet

ter/ welche etwas dicker/ spiser vnd feistier seind/ dann des ersten. Die Bletter verglei
chen sich nicht vbel den Zungen/seind äschenfarb grün. Die stengel tragen bleiche weisse
Blümlein/darauf werden lange Schötlein/Zingers lang/ nicht anders/ dann am Röl
kraut

Perfoliata major Tragi.
Perfoliata vera Thal.
Perfoliata vulgaris
Ger.
Perfoliata vulgariss.
ma, five arvensis
C. Bauhin.
Perfoliatum vulgatum
Rosa lutea. folio um
bilicato. Lobel in
adv.
Cacalla Lac.
Seseli Aethiopicum
Dioscor. secundum
Celsalp.
Perfoliata Matth. Kuchl
Dodon. Taber. Cord.
Brun. Gels.

Kraut/vergehet/ vnd erzüget sich Jährlich vom aufgefallenen Samen.

* Dñs geschlecht ist *Perfoliata altera Tragi*: *Perfoliata minor Gesa*. *Perfoliata Rapifolia Anglorum siliquosa Lobel*. *Perfoliata siliquosa ejusdem*. *Perfoliata napifolia Tabern.* *Brassica sylvestris perfoliata Dodon.* *Brassica campestris perfoliata fl. albo C. Bauhin.* *Brassica agrestis Cordi*. *Brassica campestris i. Clusij.* *

Von den Namen.

Diese ich abermals ein *Mercurium* / der mir anzeigt/ wo disse *Durchwachs* / oder *Perfoliata* in *Dioscoride* wachsen/ Will doch den begirigen vnd trewen ohn zank/ haffigen/dissen vnsern verstand abermals mittheilen. Das erst vnd fürnemst *Durchwachs* nennet man im *Westrich* (mit züchten) *Stopsloch* / vnd ist ohn zweiffel das erst *Cotyledon* / welches *Marcellus Vergilius* *Acetabulum* nennet/ hieß wol zu Teutsch auch *Löffelkraut* / oder *Nabelkraut*. Dann die *Bletter* / seind etwas hol vnd erhaben/ wie ein *Nabel* / oder zünftlicher *Löffel* / zu Latein *Umbilicus Veneris* / *Hortus Veneris* / *Lerie Umbilicus* / *νύμφη ἀφροδίτης*. *Cepos Aphrodites* / *νύμφη ἀφροδίτης*. *Gesomphalos* / *Erdnabel*. In *Diosco.* lib. iij. cap. xiiij. *Crytalion* vnd *Cymbalis* / *Schellenkraut* / *σχις*. *Stechis* vnd *Stergethron* / welche namen die *Hauswur* vnd andere mehr/ der lieb halben tragen/ als *Φιδρα*.

Cotyledon.
Acetabulum.

Cap. 87. sec.
Mar. Verg.

Cap. 88.
sec. Verg.

Das ander *Perfoliata* ist das zweyt *Acetabulum* / oder *Frauen Nabel* *Diosco.* in demeltem Buch cap. xiiij. welches *Bletter* etwas grösser vnd feister seind/ dann des ersten/ wüdt auch *Cymbalion* genennet. *Plinius* schreibt vom *Cotyledon* lib. xxv. cap. xij. *Apul.* cap. xliij.

* Der *Durchwachs* hat seinen Namen daher/ weil die *stengel* durch die *Bletter* gehet/ als weren sie dadurch mit vleis gezogen. Daher *Matthiolus* sagt/ er solte villichet mehr *perforata* genent werden. Heist eben vmb diser vrsach willen auch *Stopffloch*. Dann weil die *stengel* durch die *Bletter* tringen/ stopffen sie gleichsam deren löcher zu. Oder wüdt also genant/ weil die *rupturas* heilet/ vnd gleichsam die löcher *peritonai* bey dem *Gemäch* vnd *Nabel* zu macht.

Item *Cotyledon* / oder *acetabulum* / weil die *Bletter* vmb etwas tiefflecht.

Item *umbilicus veneris* / & *umbilicus terræ* / von wegen der gestalt der *Bletter* / welche weil sie etwas rund vnd in sich gebogen/ vergleichen sie sich mit einem *Nabel* / Oder weil sie sehr gut seindt für die *Nabelbrüche*.

Die vbrige species *perfoliata* besitze bey *C. Bauhino* in *Pinace* l. 7. f. 4. tit. *perfoliata*. Aber der *Brassica campestris perfoliata* l. 3 f. 3. in *Brassica sylvestri*. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Segenwertige Kräuter dienen dem gebrochenen *Nabel* / vnd andern *Brüchen* im *Leib* / seind beide in *Leib* vnd *Eusserlich* zur *Arney* fast dienlich/ von natur (meines *erachtens*) etwas warm vnd trucken.

* Das der *Durchwachs* warm vnd trucken seye/ bezeugt der *geschmack* / so etwas bitter vnd zusammenziehent. Ist doch mehr trucken/ dann warm.

Man braucht allein die *Bletter* vnd *Samen* : insonderheit aber den *Samen* / so bey den *Cheirurgis* groß lob hat in den *Brüchen*. Wüdt aber auch in *Wunden* / offnen *schäden* vnd *Beinbrüchen* gebraucht. *

Innerlich.

Brüche

Beide *Durchwachs* braucht man zu *Innerlichen* presten vnd *Brüchen* / den *Samen* in *Wein* gesotten oder gepulvert / vnd eingetrunkent/ also gib ich den jungen *Kindern* den *Samen* in *Milch* speis zu essen/ das gebrandte *Wasser* mag man gleicher massen geben.

* Ein herzlich Pulver für den *Bruch*. Nimm *Durchwachs* samem iij loth/ *Ruchens* / *schell Wurzels* quintin/ weisse *Wegweisswurzels* anderhalb loth/ *Wachs* zum reinen Pulver. Davon gib einem *Kindt* ein *Messerspizen* mit dem *Papplin* täglich. Einem *Alten* vnd gewachsenen *Menschen* i quintin mit *Durchwachs* / *Samel* / *Schaffgarben* / *Sinam* / *Manshörlin* / oder *Egelkraut* wasser/ Item mit einem trindlin roten *Wein* / oder mit dem *Wasser* / so von der *Herniaria* gebrent. Man mag auch mit dem decocto sem. & herb. *perfoliata* / oder *Herniaria* gebrauchen. *

Eusser

Eusserlich.

Sie Kräuter grün zerstoßen vnd mit Wachs winnen/ Propolis genandt/ ein pflaster gemacht vnd vbergelegt/ heilet die Bruch/ vertreibet die Aufschwellung aller Glider/ vnd ist solch Pflaster fast nutz die Kröpf zu vertreiben vnd zu vertheilen.

Das Kraut/ oder gebrandt Wasser/ leset alle hitzige Kotlauffen/ das Wildfeyr/ vnd stillt das hitzige Magen wehethumb/ andere abentheur zu lieb lassen wir fahren.

S. Welchen Kindern der Nabel zu fern herauf gehet/ dem binde man diß Kraut vnd sa- men darauff/ es treibet ihn hinein.

* Etliche Cheirurgi machen ein Bad für den Bruch von Durchwachs/ Walwurh/ Bruch/ Sanickel/ Mäusohrlin/ Natterzünglin/ Egelkraut/ Wegerich/ Schaffgarben/ Guldengunsel/ Obergeng/ Eysenkraut/ Wasserdost/ Sinaw/ Hundezung/ Weggras/ Katzenwedel/ Weidenblätter/ vnd dergleichen Wundkräutern geben aber zu vor des Pulvers von Durchwachs i oder anderhalb quintlin ein/ Nach dem Bad legen sie ein Pflaster von Durchwachs auff/ vnd continuiren solche mittel eine zeit lang.

Auff die Oberbein legt man die zerstoßne Durchwachs Bletter.

Oberbein:

Solcher gestalt gebraucht/ vertreiben sie auch die Kröpf. An des grünen Krauts Kröpf. stalt/ so man nicht allzeit haben kan/ mag das distillirte Wasser genühet werden. *

Von Einblat vnd Zwenblat.

Cap. clxij.



Teiweil mehr dann obgemelte Kräuter den na-

men Durchwachs haben/ erfordert die handlung ferners darvon zu schreiben In den Wälden findt man im Meyen ein gewächs/ das gewiß selten vber ein Blat/ an einem dünnen blüthen stengelein/ nit vber spannen hoch/ das Blat ist rundiert/ vnd doch ein wenig gespißt/ wie die größten Bletter an dem Ephew/ zu zeitten wächst noch ein sehr kleines/ obwendig dem größten Laub. Durch diese Bletterlein gehet das rund stengelein/ das tregt schöne weisse wolriechente Blümlein/ wie der holz Mangolt/ auß denselben Blümlein werden rote Körnlein/ als Corallen/ oder wie auß den Meyenblümlein/ das Würkelein ist dünn vnd zusecht/ weiß/ fladert hin vnd wider.

* Besiße die synonyma in litera A.

Zum andern/ so wächst in etlichen feuchten wasserechten Weyen ein Kraut/ welches Wurzel vnd Bletter sich gänzlich mit dem Wegerich zutragen. Aber diß Kraut/ oder gewächs/ gewinnet nicht mehr dann zwey Bletter gegen einander/ ein jedes vergleiche sich einem zünftlichen Ohr/ durch dieselbige tringt herfür ein äher/ die thut sich auff/ vnd blüet im Meyen/ welche Blümlein vnd Bletter mit dem runden stengel dem Satyrion zutragen/ verwelcken vmb Johannis Baptiste/ die zwey bletter kommen Jährlich mit einander/ als zween Zwilling im Aprilen.

* Besiße die synonyma in litera B * *

Von den Namen.

So oberst Kräutlein mit dem einsigen Blat/ hat den namen von ihm selber/ Einblat/ vnd das ander Zwenblat/ weiters will niemandts wissen.

Das erst mit dem einsigen Blat mag wol auch Cotyledon/ oder Durchwachs genennet werden/ dann das hinsen stengelein ist auch zum theil durch das Blat gezogen/ wille Walde Cotyledon/ oder wild Durchwachs nennen/ biß ein ander Apollo bessers bringet/ Sonst hieß es wol vmb des einsigen Blats willen Ceratia/ aber die Wurzel ist zu klein.

Das ander/ mit den zweyen bletteren/ nennen etlich auch wilden Durchwachs/ wie solches der hochgelehrte Ditho von Brunnfels in seinen Kräuter Büchern hat für gestellt/ vnd

ist

ist

Einblat.

Zweyblat.

A.

Cotyledon sylvestr. &
Unifolium Tragi.
Unifolium Dodon.
Brunf. Camer.
Menophyllum & Me-
nophyllum Gesn.
Bifolium i. Lonicer.
Lilium convallium mi-
nus C. Bauhin.
Cyclaminum unico fo-
lio Dalech.
Gramé Parnassi Matth.
Tabern.

B.

Bifolium & Satyrium
10. Tragi.
Ophris Matth. Buchf.
Cam. Tabern. Thal.
Ophris bifolia C. Bauh.
Gerard.
Pseudoorchis, seu bifo-
lium Dodon.
Alisma Cord. & Gesn.
Perfoliata sylv. mas
Brunf.
Nota.
Modò major. modò mi-
nor est.

A.



B.



Plantago palu-
stris.

Alisma Cordi.
Ophris Ruellij.

ist der gestalt nach nicht gar gefälscht / wiewol dieselbig mehr sich zu den geschlechtten Saty-
rion zutregt / dann den vorgesezten Durchwachsen. Etlich wollen auß diesem Zweyblatt
oder zwilling / Wasser Wegerich / Plantaginem Palustrem machen / dise haben auch den
Bleter vnd Wurzel halben nicht vil gefälscht. Doch von diesem gewächs Bifolio ferners
im andern Buch vnder den Margendrehen. Curcius Cordus vermeint genzlich / diser
Zwilling / oder Zweyblatt sey Alisma Diosco. ist aber nicht wol glaublich / vom selben ist dro-
ben im liij. cap. geschriben. Ruellius schreibt von einem Kraut lib. ij. cap. xliiij. mit zweyen
Blettern / das heist Ophris / obs aber dis sey / weiß ich nicht.

* Das erste Kräutlin heist *εἰς φύλλον, μόνον φύλλον*, & unifolium, weil es nur ein Blatt
gewint. Doch wüß es unterweiln auch mit zweyen vnd dreyen Blettern gesehen.

Das ander aber wüß Bifolium getaufft / weil es zwey Bletter hat. Dessen sehet Herr
C. Bauhinus 4. geschlecht / in Pinacel. 2. sect. 6. tit. Ophris. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Wir haben Einblat in den Wälden auch für ein Wundkraut / Innerlich vnd Eussere-
lich zu allen frischen Wunden zu brauchen / gleich wie vom nachfolgenten Wund-
kraut weiter gemelt wüß.

* Fuchsius halt das Bifolium für warm vnd trucken / vnd meint / es könne nützlich
zu den Brüchen vnd Wunden gebraucht werden / wie es dann auch die Cheirurgi darzu
verwenden. *

Innerlich.

Innerlich.

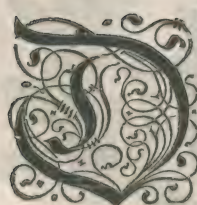
Erlliche Empirici graben das Kräutlein mit seiner dannen Wurzeln/haltens hoch vnd für ein köstlich Argney zu der Pestilenz/ eins halben quinten schwer gepulvert/ vnd in Wein oder Eßig eingenommen/ darauff nider gelegen vnd geschwinet.
Das ander mit den zweyen Blettern ist vnder dem Orchis im andern Buch beschriben.

Eusserlich.

Das Kraut vnd Wursel würd wie andere Wundtkräutter zu den Wunden genommen.
Wundtkraut.

Von Heydnisch Wundtkraut.

Cap. xliiij.



As hochgelobt Heydnisch Wundtkraut / von welchem weiland der fleißig vnd getrew Hieronymus von Braunschweig geschriben/ wächst nicht allenthalben/ würd allein in düstern vnd dunkeln Wälden gefunden/ sonderlich da es feuchte stehet/ vnd nicht vil Sonnenhitze ist/wächst etwann Manns hoch. Die stengel seind rund/ein wenig hol/ etlich ganz braunfarb/ etlich grün/ wie des Beyfuß stengel/ die seind von vnden an biß oben aussen mit grossen Weidenblettern bekleidet/ seind auch zu rings vmbher mit kleinen schertlein zerkerffet/ als die Sycheln. Im Summer treget diser Staud seine bleich gälte gestirnte Blumen/ am gypffel der stengel/ wie die gekrönte Blumen/ die fliegen nach der zeitigung hinweg/ wie des Lattichs samen. Die Wursel an disem gewächs ist ein wenig zafest vnd gleichet/ bleibet vber Winter grün aller ding vnderseht/ kocht Jährlich im Meyen ihre rothfarben Spargen/ oder dolden herfür. Dis Kraut ist eins starcken wilden geruchs vnd geschmacks/ darumb es von etlichen Herba fortis geheissen ist.

Herba fortis

* Besiße die synonyma in litera A. *

Ein Heydnisch Wundtkraut zeiget mir Bernardinus von Krenzigen an/ wächst an den Wasserreinen/ hat schmale spizige Bletter seind bleich grün/ treget oben ein liechbraune doffechte Blum/ ist weit/ schenkt auff schier eins halben Mans hoch. Dis ist ein vberaus gut Wundtkraut/ in Wasser gesotten vnd die Wunden damit gewaschen/ heilet sie sonder stincken oder einichen zusat. Hat er an einem Ross versucht/ das ein Wolff größlich verlest vnd auß ihm gefressen hat/ etc. Altera Martij. Anno 37. ward mirs angezeigt.

B. von Krenzigen

Wunde argney.
Ross argney.

* Dis ander Wundtkraut ist Solidaginis alia species Tragi: *Lyfimachia altera* Matth. *Lyfimachium purpur.* Gefn. *Lyfimachium purp. alterum* Dodon. *Lyfimachia purpurea* Lobel. *Ca. salp.* Cam. *Tabern.* *Lyfimachia spicata purpurea.* forte Plinij, C. *Bauhin.* *Lyfimachia purpur. communis major* Clusij. *Folia urplurimum bina: interdum trina: rarius quaterna caulem ambiunt.* *

Das dritt Wundtkraut wächst an rauhen truckenen steinechten Rechen/ als insonderheit auff dem Wasser genandt die Pfriemen/ bey Wachenheim vnd am Dursberg. Dis Kraut vergleicht sich mit Wursel/ Stengel/ vnd Blettern aller ding dem spizigen Balsam/ doch von farben Eschen farb grün/ blüet im Heymonat vnd Augst/ die bleich gälten Blümlein/ deren vil neben einander auß runden bollen oder Knöpflein herfür kriechen/ vergleichen sich dem erst gesetzten Wundtkraut/ dann die Blümlein fliegen zu letzt auch darvon wie am ersten Heydnischen Wundtkraut/ dis ganz gewächs reucht starck/ vnd ist am geschmack bitter/ darauff zuschliessen/ das es warmer truckener qualitet sein muß/ einer durchtringenten krafft.

* Besiße die synonyma in litera B. bey der Figur. *

Vonden Namen.

In die einem andern auch einmal platz geben/ vnd sehen/ wohin er dis köstlich weitberühmt Kraut wöll setzen. Es werd nun getaufft wie es wölle/ so ist es ein Edel Wundtkraut/ wiewol derselb nam weitläuffig ist. Dann gleich wie man vil künst hat schaden vnd Wunden zu heylen/ also hat man auch vilere Kräutter darzu.

Rt ij

Heydnisch Wundt Kraut.

Wundt Kraut auff der

Pfriemen.

A.

A.

B.

Solidago sarracenica
Tragi. Fuchf. Dodon.
Lon. Lob.
Solidago Anguil.
Consolida sarracenica
Thal.
Consolida aurea Ta-
bernem.
Virga aurea Gefn. hort.
Herba Doria Ger.
Virga aurea angustifo-
lia ferrata C. Bauh.

Nota.

Variat amplitudine fo-
liorū: quæmodō latio-
ra: modō angustiora
Variat & colore flo-
rum: quæ aliquando
albus.

B.

Herba vulneraria ad
fluvium, die Pfriem
vocatū, nascens
Tragi.
Solidago sarracenica
1. Tragi.
Conyza affinis Germa-
nica C. Bauh.
Conyza nomine posi-
ta in hist. Cordi.



welche dann alle sampt Wundtkräutter müssen heißen/ als nemlich das gegenwertig so-
bafortis/das Alfine/die Osterlucy/das Wulfkraut/alle Wegerich Kräutter/das Gern
die Gynfel vnd Brauncellen/das Knabenkraut/das Gauchheil/der Pbisck vnd Ehrenprei-
von welchen allen geschriben/vnd von einem jeden an seinem ort. Vnd in summa/was für
gewissen namen hat bey den gelehrten/wird von den Wargelern/Juden/ Siegeunern vnd
Weibern Wundtkraut geheissen. Hievormane ich alle gelehrten vnd Liebhaber der Hei-
lichen Kräutter kunst/ sie wollen den namen heißen suchen in den alten Lehrern.

* Das Heydnisch Wundtkraut heißt Solidago, live Consolida, à glutinandi & con-
solidandi virtute. Sarracenica, entweder weil es von den Saracenen zu vns gebracht
worden/oder weil sie es gemeinlich in heilung der wunden brauchen:oder weil seine krafft
vnd würckung von ihnen vns ist offenbaret worden. Item Virga aurea, & Consolida aurea
entweder wegen der gelen Blumen/ oder wegen der fürtrefflichen heilenden krafft. *

Von der Krafft vnd Würckung

Dies Kraut hat nun mehr den rühm bey vns Teutschen für andern Kräuttern Wunden
zu heilen/ohn angesehen/das noch vil mehr dergleichen vnd gewissere funden werden.
Was aber einem jeden gefalt/dasselbig setz er oben an. Hat alle würckung Innerlich
vnd Eusserlich wie der Sanickel/allerhand Wunden zu heilen/ soll einer truckenen eigen-
schafft sein.

* Weil diß Kraut Wunden heffet/bitter ist/ vnd zusammenzieh- so ist hell vnd klar/
das es truckner Natur seye.

Man braucht fürnemlich die Bletter.

Das

Das Wasser wüdt auß der ganzen substanz distillirt. Was es vermag/zeigt der Auctor selbst an.

Diß gewächs ist ein principal stück zu Wunden vnd offnen schäden. Man soll es auch zu den Wundtränten gebrauchen. *

Innerlich.

S Als Wasser von diesem Kraut gebrandt/sonderlich zuvor in Wein gebeist/ vnd darnach distillirt/ heilet alle Innerliche verschrung des Magens/ der Leber/ der Mutter vnd ganzen Leibs/ stillt auch schmerzen vnd Grimmen im Leib/ mag in aller massen/ wie Sanickel gebraucht werden.

Innerliche verschrung des Leibs.

S. Diß Kraut eröffnet die verstopffung der Leber/ heilet die langwirige Feber/ vnd die Gallsucht.

Verstopfte Leber/ Gallsucht. Feber.

Äusserlich.

W Ewol die krafft/ brauch vnd Wirkung der Wundkräutter in der Balswurh/ Wulfkraut/ Gerwel/ Mäusohr/ vnd der gleichen/ genugsam beschriben/ will ich doch hie etliche von diesem Wundkraut anzeigen.

Erstlich ist diß Wasser von Heydnisch Wundkraut gebrandt/ nuß vnd gut zu allen frischen vnd alten Wunden gebraucht/ damit gewaschen/ gesäubert vnd vbergelegt mit leinen tüchlein/sonderlich an den heimlichen/ fratten/ oder sehren glidern der Frauen vnd Mannen.

Wunden an heimlichen enden.

Das Wasser heilet alle sehrigkeit des Munds vnd Hals/ damit gewaschen vnd gurgelt. Oberzehlte tugent hat das dritt Wundkraut augenscheinlich/sonderlich wann dasselb Kraut mit Wein wüdt gesotten/ zuvor gedört.

Verschrung des Munds.

Von Hirtzflee/oder Wasser

Dost. Cap. clxx.

Hirtzflee wüdt ein langer Staud/ als ein grosser Hanffstengel/ rund vñ mit weissem Marck/ die Bletter schwarz grün/ zerkerfft vnd zerschnitten/ beynahewie die Bletter am Altichkraut/ treget grosse Kronen am gypffel im Heymonat/ mit sehr kleinen Leibfarben Blümlein/ als der Baldrian/ nach der zeitigung werden die Blümlein zu fliegendem Samen/ vom Wind getrieben wie der Endiuin/ aber kleiner/ die Wurzel ist zafecht mit vielen zincken/ kreucht vnd fladert im grund/ als der Altich/ oder Reinfahr/ stößt alle Jahr newe stengel/ wächst auff den Wasser gestaden vnd feuchten Rechen/ nahe bey dem Wasser/ der geschmack ist auch bitter/ darumb es vnder die warmen trucken Kräutter gezehlet mag werde. Besiße Galenum de simpl. medic. facult. lib. iiii. c. xvij.

Von den Namen.

S Arumb das diser groß Staud auch gekrönte Blumen treget/ hab ich denselben vmb der ordnung willen nach den gekrönten Kräuttern wollen setzen/ wiewol auch mehr seind/ die gekrönte Blumen tragen/ von denselben wüdt an andern orthten gedacht/ haben jekunde disen Staud für vns genommen/ vnangesehen das wir des namens in Diosco. auff dise zeit nicht gänzlich gewiß seind/ wüdt auff dem Wormser Saw Hirtzflee genandt/ soll ein Wundkraut vnd Philtrum sein/ deren art/ als Iuuenalis schreibt.

Iuuenalis.

Thessala vendit Philtra, quibus valeat mentem vexare mariti.

Also auch Vergilius in Pharmaceutria. Etliche Teutschen sagen ihm Rünigund Kraut vnd Wasserdost/ Albkraut. Es meint Marcus Plattarius/ diß gewächs sey Marum/ gefelt mir nicht.

Platencius.

* Diß Kraut wüdt Eupatorium geheissen/ quali *ἡπατόριον*, weil es der Leber/ so auff Griechisch *ἡπαρ* heist/ zu hülf komit. Mag deswegen wol Hepatica namen tragen. Andre wollen/ es habe diß gewächs seinen Namen von dem ersten erfinder/ nemlich von dem König Eupatore.

Herba s. Königinidis
Tragi.
Eupatorium adulteri-
num Fuch.
Eupatorium Avicennae
creditum Camer. La-
nic. Gesn. Ang.
Eupatorium aquati-
cum Gesn. Col.
Eupatorium vulgare
Matth. Dodon.
Eupatorium cannabi-
num C. Bauhin.
Pseudohepatorium
Mas Thal.
Trifolium Cervinum
aquaticum Gesn.
Cannabina aquatica
ma s. Lob.



Cannabina, weil es sich mit dem Hanff vergleicht.
Eupatorium adulterinum, weil es nicht das recht
Eupatorium ist/ so die Alten / vnd sonderlich die
Griechen/gebraucht.

Aquaticum, weil es gern bey den Wassern
sich auffhelt. Dannenhero es auch Wasserdosten
heist/organum aquaticum, weil es vmb etwas der
Dosten oder Wolgemuth gleich.

Trifolium Cervinum, Hirklee / weil die
Hirsch/so geschossen vnd verwundet worden/sich mit
diesem Kraut heilen.

Von Aberglaubischen Leuthen s. Königin-
dis, weil es der Jungfraw Königinid geweiht/vnd
geheiligt worden.

Besitze die geschlecht Eupatorii in Pinace C.
Bauhini l. 8. f. 5. tir. Eupatorium. *

Von der Krafft vnd Wärckung.

Dieser Staud / sonderlich in seiner blät / hat
gleiche Wärckung Wunden vnd Schäden zu
heilen / wüdt bey vns allein zum Biß ge-
braucht/vrsach/man weiß seinen gegründten namen
noch nicht/ wiewol diß Kraut / fürnemlich wann es
gebrandt/ oder in Wein gesotten wüdt/ in Leib alle
versehrung zu heilen sehr tüglich / ist es doch nicht
jederman verkündt / wie kan es dann genüset wer-
den? Möcht aber mit der zeit bekandt vnd baß in das
geru ff kommen.

* Diß simplex, weil es zimlich bitter/ist warm vnd
trucken im andern grad/ oder in medio gradus tertij, sagen Fuchsius vnd Dodonaeus: für-
bert/reiniget/zerteilt/eröffnet/macht dünn vnd subtil. Ist derwegen dienstlich in verstopf-
fung der Leber vnd Gelbsucht/vertreibt die langwürige Leber/ stillt den husten/ so von grau-
bem/dücker vnd zähem schleim entspringt/ tödt die Würm/ vnd wüdt sonderlich wider
das gift vergiffter Thier gelobt: welches man daher abtödt/ weil der rauch dises ge-
wächß solche Thier vertreibt. Wüdt auch mit gutem nutz in dem grind vnd anderer vnr-
reinigkeit der Haut gebraucht. Etliche Wundärket sagen/ es seye ein außbindig Wund-
kraut. Geben demnach das Pulver von der Wurzel in den Weidbrüchen ein. Soll groß
hülff thun. Darumb wüdt es auch von etlichen Bruchwurz genent. *

Eusserlich.

En rauch von diesem gedörren Kraut gemacht / vertreibt alles giftig Gewürm/ vnd
soll ein Arzney sein der verwundten geschossnen Hirs / wo sie das mögen bekommen.
Andere stück / so etlich mit diesem Krautreiben/ lassen wir anstehn.

Von Megerkraut/ Walstro.

Cap. clxxvj.



Sil Kräutter seind mit den Blätlein vmb die
stenglein sternsweiß gezieret/ wie von gestirnten vnd gekrönten Blu-
men gemelt ist/ also wollen wir nun von den gestirnten Kräuttern sa-
gen/ die vmb die stengel mit rädlein oder Sternlein geschmückt seind.
Erstlich von Megerkraut/ oder Wegstro/ deren ist zwey oder drey ge-
schlecht/ eins mit weißen/ die anderen zwey mit gälen Blumen. Das
ein mit den gälen Blumen gewinnet dünne runde binckete stengel/
vmb welche stenglein wachsen die schmale spizige schwarz grüne Blätlein/ als ein Käb-
lein



lein zurings vmbher gesetzt/ von vnden an bis oben auß/ je ein sternlein gleichs lang vom andern/ die gälte dicke vnd drauschelechte Blümlein/ deren vil bey einander wachsen/ als am Bocksbart/ werden im Meyen am vollköstlichsten gesehen/ seind ein lieblichen guten geruchs/ so die Blümlein abfallen/ sieht man je zwey kleiner schwarzer sämlein / als zwen Zwilling neben einander gesetzt/ nicht größer/ dann der Magsamen/ die Wurzel ist sehr zäsecht/ flecht vnd krecht im grund als Quecken/ wächst gern auff dürren Rechen/ Wiesen vnd Wegstrassen.

* Besitze die synonyma bey der Figur. *

Das zweyt/ auch mit gälten Blümlein/ wächst auff den feuchten Gräben der Wiesen/ vnd in etlichen feuchten Grasgärten / gewinnet viereckete stengelein/ mit gewerblein/ etlichen eilen hoch/ die gestirnte Blättlein seind größer dann des ersten/ stehen vmb die gewerblein rings vmbher/ zwischen denselben Blättlein vnd Gleichchen wachsen gar kleine bleichgälte Blümlein / auch drauschelecht/ doch nicht so hauffeicht/ blüet in dem Meyen/ die Wurzel fladert auch hin vnd her.

* Ist Gallij 2. genus Tragi: Cruciata Dodon. Camer. Cruciata minor Lobel: Asperula aurea ejusdem: Cruciata herniaria Thal. Cruciata hirsuta C. Bauhin. Crucialis Hermod. Cæsalp. Galion Turner. Alysson Plinii secundum Cæsalp. Inguinaria Plinii secundum alios. *

Das Kraut mit den weissen Blümlein ist dem ersten gälten aller ding gleich/ der vnderscheid ist am stengel/ welcher nicht rund ist/ sonder vierecket/ die gestirnten Blättlein auch breiter/ zwischen den Gewerblein wachsen neben ästlein herfür/ in gleicher gestalt mit stenglein besetzt/ gleichs weit von einander bis oben aussen/ die Blum ganz dick vnd drauschelecht/ das seind unzählbare kleine Blümlein bey einander gesetzt/ die Wurzel dünn vnd kriechend/ wächst gern in den feuchten Hecken/ auff den Kirchhöfen/ an den Mawren/ vnd hinter den Zäunen/ ewan zu zweyer oder dreyer eilen hoch/ blüet im Meyen/ der samen vergleicht sich dem ersten gälten Wegstro.

* Ist Gallion 3. Tragi, Gallion album Camer. Thal. Galion candido flore Cordi, Cæsalp. Mollugo 1. Dodon. Tabern. Mollugo vulgarior Herbariorum Lobel. Mollugo montana angustifolia, vel Gallium album latifolium C. Bauhin. *

Vonden Namen.

Diese Kräutter acht ich für Gallion Diosc. lib. iij. cap. xij. vrsach/ die ganz beschreibung vom Gallio würd sich darzu schicken/ Dioscor. sagt/ man nents auch Gale-
rion vnd Galation. Es heisß nun der weissen blüethalben/ oder der Milch halben/ (welche/ so diese Kräutter darein gethan werden/ bestehen soll) Gallion oder Galerion/ da ligt nichts an/ mag beide vrsach war sein. Das erst mit den gälten Blumen nennen die Weiber Wälstro/ vnser lieben Frauen Bettstro/ das wölle etlich Aspergulum deuten. Das ander mit den gälten Blumen hab ich nicht hören nennen. Das mit den weissen Blümlein nennet man Megerkraut/ brauchen die Weiber für die dürrer rauch vnd grind der jungen Kindlein in Bädern gesotten. Es stimmen hic Plin vnd Dioscorides in diesem Kraut nicht zusammen. Dann Plinius nennet seine todte Nessel Gallion/ lib. xxij. cap. ix. Wir wöllen aber Diosc. als dem eltesten/ hierinn glauben geben/ oder hat Plinius velleicht Gallion vnd *γᾰλᾰν* für eins verstanden/ doch so heisß Galeopsis auch Pulegium/ in Diosc. lib. iij. cap. xxxj. Von dem andern vnd namen Gallion hernach im elviti. Capitel.

* Das erst geschlecht heisß Gallium, Gallerium, vnd Galeatium, *καλὸν γᾰλᾰν* à Lacte. Dann wann man es in die Milch thut/ so machet es sie zusammen laufen. Das andre nent man Cruciata, weil die Blättlein creugweiß vmb den stengel ligen.

Rf iij

Gallij 1. genus Tragi.
Gallium Matth. Lac.
Gallium luteum Cord.
Lob. Camer. Thal.
C. Bauhin.
Gallium 1. Tabern.

Gallion

Aspergula

Megerkraut

Item, Cruciata herniaria, weil es sehr gut in Hernia. Item Aspergulum vnd Cruciata hirsutata, weil es rauch vnd haarecht. Item Megerkraut/ weil es für die dürre Raude/ vnd Grindt/ der jungen Kinder/ so man Megeren/ vnd Megergrindt nent/ in Wädern gesotten würdt. Heist Megergrindt ohn zweiffel darumb/ weil er die Kinder sehr mager macht/ vnd gleichsam frist vnd verzehrt.

Das dritt heist Mollugo, villeicht à mollitie & lavitate foliorum, ad differentiam Asperuke, dessen Bletter sehr rauch. Hat den namen Gallij, villeicht wegen der Blümlein / so weiß / wie die Milch: oder etwann auch darumb/ weil es die Milch/ zu yäha gesehen macht.

Die differentia Gallij, Cruciata, vnd Molluginis werden von Herrn C. Bauhino in Pinacel. 9. f. 1. erzehlt/ tit. Mollugo, Gallium, Cruciata. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sier Kräuter Würckung oder vermögen seind schon droben in ihrer beschreibung angezeigt/ werden bey vns mehr Eufferlich dann in Leib gebraucht/ seind von natur trucken.

Welich werck.

S. Die Wurzel in süßem Wein gesotten vnd getruncken/ erweckt den lust zur vnkeuschheit.

* Die Cruciata, das ist/ das ander geschlecht/ so der Author beschreibet/ zihet zusamen/ vnd trucknet. Würd derwegen nicht vnbillich von den Cheirurgis vnter die Wundt kräutter gerechnet. Soll aber fürnemlich für die Brüche gut sein/ wann man die abgetottne Brüche eine zeit lang trinckt/ vnd das Kraut auff den Bruch legt.

Das Gallium, oder das erst geschlecht von dem Authore beschriben/ ist nach Galeni meinung etwas scharff vnd trucken. Muß demnach auch eine warme qualitet in sich haben. Dioscorides sagt/ wann man die Blümlein mit dem cerato rosaceo vermischet/ so seyen sie gut ad ambusta, das ist/ wann man sich verbrent hat/ stellen auch das Blut. *

Eufferlich.

Milch Gerinnen:

Sitzen Kunst.

Brandt.
Blutstillung:

Milde Glider.
Mägeren der
Kinder.

Soscorides lehret/ wann diß Kraut mit den weißen Blumen/ in die Milch gelegt würdt/ so fahr dieselbig zusamen/ gleichsam sie gerunnen wäre/ solches müßendie Schaffer vnd Hirten erfunden haben.

Das Kraut mit der gälten Blumen zerstoßen vnd aufgelegt/ leschet den Brandt/ vnd heilet was vom Feuer verfehret ist.

In die Nasen gestossen/ zuvor zerknüschet/ stillt das bluten derselbigen.

Ein Fußbad darmit gemacht/ zeucht auß die müdigkeit der Glider/ etlich machn wächsene pflaster darauß/ nemen darzu weiß Wachß zu gemelten presten.

Die Weiber baden die junge Kindlein mit diesem Kraut in Wasser gesotten/ so mit Mägeren vnd kleinem rauhen grind beladen seind/ soll ein besonder Experiment sein.

Von Kleberkraut.

Cap. clxvij.



Das rauch Klebkraut wächst im Flachß/ darin es nicht wenig schaden thut/ zeucht denselben zu boden/ desgleichen thut es aller Garten Frucht/ ist ein sonderlicher Feind aller Gartner/ sonst wächst es auch in den Hecken/ kan ohn stewr oder hülf anderer Kräutter nicht vber sich kommen/ muß allwegen hülf haben/ daran es sich stewart/ seine gestirnte Blättlein sein gleichs weit/ am viereckten stengel von einander gesetzt/ gleich wie das weiß Megerkraut/ auß den gewerblin wachsen auch nebe zinklein mit weißen Blümlein/ der graw Samen würd rund gebogen/ in der mitten ein wenig hol/ geformiert als ein Nabel/ gang rauch/ gleich wie das Kraut/ vnd der gang stengel/ hengen sich an die Kleider/ wie andere Kletten/ das Würglein ist dünn/ kurt vnd zäsig/ würd durchs Jahr funden/ sonderlich im Meyen.

Von

Von den Namen.



Als anhengig Kraut möchte wol vnder die Kletten/ desgleichen vnder die/ so sich selbst anhencken (als die Hedere) gezelet werden/ ist hieher vmb der gestirnten Bletter willen gesetzt worden/ der gebogen vnd gelöchert Klebsamen möchte wol Nabelsamen heißen/ wie dann die alten auff ihre sprach Omphalocarpon/ Omphacocarpon auch nennen/ sonst heiße man das Kraut Aparinem vnd Biscum/ jedoch ist Biscus ein besonder gewächs. Diosco. lib. iij. cap. xciiij. von Aparine lese Diosco. cap. xcv. des dritten Buchs/ der sagt/ wie das die Hirten das Kraut für ein Seiltuch nutzen/ das Haar auß der gemolckenen Milch zuheben vnd feynen. Plinius nennet das Klebkraut Philantropon/ lib. xviij. c. v. Der namen Aparine wurd Xanthio vnd Personatia auch zu geben lib. iij. cap. cij. et cap. cxxxiij. Manlius nent das Klebkraut Purpuream vnd Lappaginem.

Aparine Tragi. Matth.
Fuch. Dodon. Cord.
Lob. Brunf. Lonic.
Cæsalp.
Aparine vulgaris C.
Bauhin.
Aparine aspera Thal.

* Aparine heiße auff Teutsch Klebkraut/ weil es sich nicht allein an die benachbarte Kräutтер/ sondern auch an die Kleider anhencke. Deswegen es auch *φιλάνθρωπον* von Plinio, Item, *φιλάνθρωπον*, *φιλάνθρωπον*, *φιλάνθρωπον* genent wurd/ Als hette es den Menschen gleichsam sehr lieb/ vnd wolte gern bey ihm sein. Etlich nennen es Aspergulum, ab aspergendo. Dann wann es einen antrifft/ wie offtermaln pflegt zu geschehen/ bleibe es hencken. Es vermeint aber Herr D. Fuch/ solte vil mehr Asperula heißen/ ab asperitate foliorum, caulis & seminis, welche die vrsach/ das es sich an die Kleider anhencke/ vnd gleichsam daran kleben bleibe.

weil der Sam rund gebogen ist/ vnd in der mitten ein wenig hol/ wie ein *ὀμφαλόν* das ist/ ein Nabel außsiehet.

Lappago heiße es wegen des Samens/ welcher kleinen Kletten gleich/ vnd wie die Kletten rauch/ auch der rauhhe halben an Kleidern hencken bleibe.

Hat noch ein geschlecht/ so aber nicht weisse/ sondern purpurfarbe Blümlin trägt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Leberkraut wurd hoch gepriesen bey den Alten/ in Leib vnd außserhalb zubrauchen/ ist bey den vnsern nicht fast im brauch/ doch mag es wider in die kundtschafft kommen vmb seiner tugendt willen. Diß gewächs ist auch zu warmer truckenheit geneigt/ doch zimlich.

* Säubert/ reiniget/ vnd ist einer subtilen substanz/ sagt Galenus. *

Innerlich.

Er safft vom Kraut vnd Samen außgetruckt/ mit Wein getruncken/ wehret dem Schädlichen Gift der Schlangen vnd Scorpionen/ das es nicht zum Herzen ziehen mag.

Schlangen vnd
Scorpion gift.

Gemeine würckung hat das gebrandte Wasser/ desgleichen der Samen vnd Kraut in Wein gesotten vnd getruncken.

Das gebrandte Wasser getruncken/ zum tag zwey oder drey mal/ auff drey Löffel voll/ soll den Stulgang stopffen/ vnd die best kunst sein also gebraucht/ für die Gallsucht.

Stopff Mezney:
Gallsucht.

Außserlich.

Eusserlich.

Wibe Ziff.
Schäfferey.

Ohren/ Kröpf.
Gewächß.
Blutstellen.

Das Kleberkraut mit seinem Samen ist vorzeiten der Schäffer vnd Hirten Seil-
tuch gewesen/das Haar auß der Milch darmit zu scheunen/gehört in die grosse Wibe
höff vnd Schäffereyen.

In die schmerstlichen Ohren gethan/hilfft wol. Das Kraut mit Schweinen Schmier
zerstossen vnd vbergelegt/ zertheilt die Kröpf am Hals/ vnd andere selbs gewachsene
Gewächß.

S. Die Bletter vber die Wunden gelegt stellen das Blut.

Von Hertzfreud/ Cap. lxxviii.

Matrisylva Trag Cord.
Thal Lonic.
Asperula odorata Do-
don. Clusij.
Aspergula odorata no-
stras, Pen. & Lob.
in adv.
Aparine sylvestris qua-
dam Cord.
Caprifolium, seu stel-
laria Brunf.
Hepatica 3 ejusdem.
Alyssum Plinij minus
Gefn.
Rubia sylv. alia minor.
Gefn.
Hepatica stellata Ta-
bern.



Plinij majus ejusdem. *

Das Hertzfreud ist des Sa-
mens halben ein Aparine/ das
es hencket sich derselbig rund
Kleutich samen auch an/ gleich
dem obgeschribenen Kleberkraut/
seiner vierckete stengel in wach-
sen spannen hoch/ zu rings um-
her mit gestirnten Blättern
besetzt/ je gleichs weit von einander/ aller ding dem
weissen Megerkraut gleich/ die Milch weisse Blü-
lein/ deren es vil am obersten des stengels bey einan-
der drauschelechte gewinnet/ riechen fast lieblich/
blüen im Meyen/wo es einmal hingesezt würdt/ ste-
dert es in der Erden mit seinen weissen vnd zarten
Wurzelein/ würdt sonst gemeinlich in den hohen
Wälden funden. Dis Krautlein mit seiner blü-
pfeget man in Wein zulegen/ vnd darüber zu trin-
ken/ vermeinen also ein fröligkeit vnd gesunde
ber davon zu erlangen.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Noch wächst ein Kraut mit einem runden vnd
braunen binsechten stengel in den hohen Wälden
als im Ydar vnd Wasgaw/ mit gestirnten Blät-
tern/ gesehen/ vnd weissen Blümlein/ der Hertzfreud
den ganz ähnlich/ aber höher vnd feister/ würdt auch
im Meyen gefunden.

* Dis simplex ist Matrisylva 2. Tragi: Mollugo
montana latifolia ramosa C. Bauhini: Mollugo
montana Dodon. Tabern. Thal. Mollugo Belgio-
rum Lobel. Mollugo, sive Gallium Gerard. Rubia
sylvatica altera Gefn. & Major, ejusdem, & Alyssum

Von den Namen.

Das Hertzfreud vnd Leberkraut nennet man das Gestirnkraut/ vmb ernenter vrsach mil-
len/ desgleichen Balmmeister/ darumb das es in Wälden wächst/ doch so meinen
etlich/ Balmmeister sey Lilium inter spinas. Hertzfreud oder Leberkraut heisse zu
Latein Mater sylva/ Cordialis vnd Hepatica/ wiewol derselben mehr seint/ wie wir her-
nach hören werden. So achten wir nun Hertzfreud auch für ein Galation/ vnd inson-
derheit für das weiß in Dioscoride lib. iij. cap. xij. beschriben.

Das zweyte mit den weissen Blümlein halten wir für das Asperula der neuen/ wiewol
das obgemelt Kleberkraut auch also heisse.

* Hertzfreud hat seinen Namen ab effectu, wie der Author anzeigt. Dann wann
man drab trinckt/ macht es frölich vnd leichten muth.

Würdt weiters auch ab effectu cordialis vnd Hepatica, oder Iecuraria genent/ die
weil dis Kraut das Hertz stercket/ vnd der Leber zu hülff kommen.

Item

Item, stellaria, à formâ, weil sich die Blettlin rings vmb den stengel sehen/ vnd gleichsam ein Sternen formiren. Dahero es Tabernamontanus Hepaticam stellatam nennet.

Item, Matrisylva, à loco natali, weil es viel in Wälden wächst/ wiewol auch diser nam andern simplicibus, vnd sonderlich dem Periclymeno, oder Lilio inter spinas, gegeben würdt.

Item, Asperula, ab asperitate, weil die Blettlein etwas rauch/ aber nicht so sehr/ wie des Klebkrauts.

Item, Asperula odorata, weil die weissen Blümlein einen sehr lieblichen geruch von sich geben.

Andre geschlecht der Asperula erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 9. f. i. tit. Asperula.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wirkung vnd tugend der Hertzfreuden seind droben in seiner beschreibung angezeigt/ desgleichen vnder den Meger Kräuttern. Die vnser brauchen diß Kraut aller meist im Meyen/ in Wein gelegt/ vnd darüber getruncken/ soll das Hertz erfreuen/ vnd der verkehrten Leber wider auffhelffen.

* Würd auch zu Wundträncken gebraucht.*

Das ander/ Asperula genandt/ soll vmb seiner wärmewillen alle Cussertliche geschwäre erweichen vnd zertheilen/ gestossen vnd darüber gelegt.

Hertz
Leber.

Sarte Geschwäre

Von Rote. Cap. clxix.



Reich wie die besten Acker vmb Aich vnd Thewren gelegen/ nun vil mehr zu den blauen Wayd farben/ dann zu anderer Früchte gebawet vnd geehret werden/ also gehet es auch mit den Feldern/ so vmb Speir vnd Straßburg ligen/

die müssen nun vil mehr die Wurzel Ródt/ dann Weysen geben/ darzu tringt vns der genieß. Vormalo ward dise Ródt Wurzel in Gallia vnd Italia gezelet/ jehund haben wir sie auch in Germania/ also das etliche Ackerleut nun mehr nach den farben/ dann nach den Früchten trachten. Der Ródt rauhe eckete stengel seind auch mit gestirnten grünen schmalen sternlein/ oder rädlein/ bekleidet/ nicht anderst/ dann das obgemelte Kleberkraut/ Aparine/ henckt sich auch an die Kleider/ seine rothe runde Wurzeln werden im dritten Jahr beynah zweyer ellen lang/ fladert im grundt hin vnd her/ seind innwendig satt/ Menning roth/ dise Wurzel werden je im dritten Jahr aufgegraben/ vnd zum kauff bereit/ das gewächß pflanket man nicht vom Samen/ sonder von den jungen Spargen/ oder Dolden/ die werden auff dem grund abgeschnitten/ vnd zu gelegner zeit im Sommer wider eingelegt/ das bekleidt vnd gewinnet mit der zeit andere Wurzel zum kauff dienstlich.

* Besiße die synonyma bey der Figur.*

Das wild geschlecht der Ródt/ ist eben der zamen Brüder/ dann wo das zam in beschlossenen äckern gewachsen/ etlichs darinn sich verfröhen/ vnd bis zu den Zäunen oder lebendigen Hecken kommen/ dahat es gewonnen/ wächst vber sich/ laßt sich die Dornhecken nicht bekümmern/

Rubia sativa Tragi.
Matth. Fuch. Gein.
Lonic.
Rubia tinctorum sativa C. Bauhini.
Rubia Cord. Dodon.
Lobel. Clus.
Rubia major Pen. & Lobel.
Thapsia Asclepiadis Ang.
Erythrodauum.

kümmern/baselbst wüß es erwann Manns hoch mit seiner frucht gesehen/ als Diosco. lib. iij. cap. clj. schreibt. Difer wilden Rodt / dieweil sie vnter die Dornhecken kommen ist/ hat man kein acht/ laßt sie bleiben. Theophrastus lib. ix. cap. xiiij. schreibt/ das die Rodt bletter hab/ als Hedera/ das ist Ephew/ das verstehe ich also/ die bletter der Rodt hengen sich an/ als der Ephew/ sonst köndten Dioscorides vnd Theophrastus nicht bey einander stehen.

* Das wild geschlecht ist Rubia erratica Tragi: Rubia sylvestris Casalp. Rubia syl. velt. vera Cordi: Rubia maxima Lobel. Rubia syl. aspera, quæ sylvestris Dioscoridi, C. Bauhin. *

Von den Namen.

Avic. cap. 580.
Jacobus Maullius.

Trois Cochion.
Plin. lib. 24. cap. 11.

Polium.

Die Rodt heist Rubia tinctorum/ Vena tinctorum/ der Compositor meint/ es sey Spargula/ andere sagen ihm Crocus Vasicus/ Rora vnd Rorani/ Salma/ Ror dia vnd Ena. Sie heisß nun wie sie wölle/ so ist sie doch bekandt/ vnd heist in Dioscor. lib. iij. cap. clj. Rubia Sativa/ Cinnabaris/ Lappa minor/ Dracanos/ das die Griechische ἐρυθρόδανον, ἐρυθρόδανον, πίνθων, vnd τρυβιον, vnd Sophobinennen. In Hetruria bey Florenz wüß diese Wurzel vom gemeinen Mann radir genandt/ vnd manus Piccantem/ darumb das ihr Kraut an den Händen bleibe kleben/ schreibt Marcellus Vergilius. In Serapione cap. lx. siehet Pave/ id est/ rubea geschriben/ in Galeno lib. viij. Rhodia Rhiza/ in Aegineta lib. vij. Rubia passiva/ soll sativa billich gelesen werden. Dioscorides sagt vnder anderen namen Rubia heisß Leuthrion. Die soll sich niemands irren/ sonder wissen/ das Leuthrion das rechte Berg Polium ist/ von welchem in Dioscoride lib. iij. cap. cxv. gelesen wüß. So vil von den namen der roten Ferberwurzel/ Erythrodano.

* Dife Wurzel hat ihren namen von der farb. Dann weil sie roth färbt/ heist man sie Cinnabarin, vnd Rubiam, à rubore, vnd Erythrodanum. Dann das adjectivum græcum ἐρυθρον heist rhot. Andre Rubias erzehlt D. C. Bauhinus in Pinace l. 9. c. 1. tit. Rubia. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ferber.

Die Rodtbräuchlich Wurzel ist schier auß der Apotecken kommen/ das machen die Ferber/ wölens allein zu den farben behalten/ ist von natur vnd art warm vnd trucken/ gift vnd andern vnrhat auß dem Leib zutreiben/ mechtig allerhand grind vnd mangel der Haut abzuschaffen/ Eusserlich nützlich auff zulegen.

* Es ist nicht ein kleiner streit bey den Botanicis, ob die Ferberzöhte warm/ oder kalt seye? Das sie truckner qualitet seye/ geben alle zu. Inßer Author helt sie für warm/ wie gehört. Fuchsius determinirt die gradus, vnd sagt/ sie seye warm im andern/ vnd trucken im dritten grad. Hingegen lehret Dodonaus, sie seye kalt vnd trucken. Wir wollen das für halten/ das/ weil Galenus l. 6. simpl. c. de Erythrodano sagt/ die Wurzel seye herb vnd bitter/ sie seye vnter diejenige simplicia zu rechnen/ welche Galenus l. 5. simpl. c. 1. ἀσπιμύνην, ὀνύχια, dissimilaria & composita nent. Habe derowegen zum theil eine erdtsche substanz/ vmb dero willen sie truckne/ zusammenzihe/ vnd heffte/ zum theil aber eine dünne vnd subtile qualitet/ welche machet/ das sie durchtringt eröffnet/ vnd erwärmet.

Man braucht allein die Wurzel/ vnd hat in den Apotecken ein unguentum porabile, wie vnten gemelt wüß/ welches auß der Ferberzöhte/ Butter/ Zibergeil/ Spermace Ceti, vnd Tormentill gemacht wüß. Ist gut für innerliche Wunden/ vnd bekömt denjenigen wol/ so hoch herab gefallen. Dann es zertheilt das geronnen Blut. Man gibt es ein auff/ oder anderhalb loth mit warmem Wein. Das gebrente Wasser ist gut zu der Mundfäule/ wann man ein wenig Alaun vnd Rosenhonig hinzu thut.

Die Wurzel/ sagt Dioscorides, treibe den Harn vnd der Weiber blödigkeit/ sagt auß die todte geburt vnd das Bälglin/ cröffne Nils vnd Leber/ vnd heilet die Galtsuche/ zertheile das geliffert Blut.

Eines ist allhie zu mercken. Dioscorides schreibt l. 3. c. mhi 137. es treibe die Wurzel den Harn so stark/ das zu zeiten auch Blut damit gehet. Aber Dodonaus spricht/ es habe Dioscoridem die rothe farb des Harns betrogen/ welche nicht von dem Blut/ sondern von der röthe diser Wurzel entspringt. Dann gleich wie Ababarbarn den Harn ganz gelb macht/ Also macht diese Wurzel denselben roth. Schließt derhalben/ sie zühe zusammen/ öffne aber nicht. Vnd beweist solches daher/ erslich weil die gesottne Brähe sehr kräftig ist in den Bräcken/ innerlichen Wunden/ vnd hohen fällen. Darnach/ weil sie das Blut stillet. Drittens/ weil die Brähe/ dorinn Tryphera zerlassen/ ein statlich mittel ist in

in dem vnmäßigen Weiberfluß vnd roten Ruhr. Aber wir lassen Dodonæo seine meinung/ vñ sagen/das die erfahrung bezeuge/das dise Wurzel eröffne/vnd deßhalb auch die Gelsuche vertreibe/vñ die Weibliche Blume erwecke. Vnd ist solchs nichts neues/das eine simplici widerwertige virtutes zugeschriben werde/ nemlich ein stopffente vnd ein eröffnente/ Sehen wir doch/vñ erfahrens täglich/dz auch die Rosen vñ Rhabarbar öffnen vñ stopffē.*

Innerlich.

Sie Wurzel mit Wein gesotten vnd getruncken/ ist gut denen/ so von Schlangen vnd andern giftigen Thieren beschädigt seind worden / solchs thut auch der außgetruckte safft vom Kraut vnd Wurzel mit Wein genossen/ vnd die Wunden damit gesalbet. Den gemelte Arney gesotten/ oder die Wurzel gepulvert/ vnd alle mal eins halben quinten schwer eingenossen/ treibet den Harn mit gewalt/ deßgleichen die Frauen krankheit/ so sich ein zeitlang verhindert hat.

Die Wurzel in Honigwasser gesotten/ vñ zum tag 2 mal darvon getruncken/ eröffnet die verstopfte Leber/ Nils/ Nieren vñ Mutter/ ein köstlicher bewarter tranck für die Gallsucht. S. Gleicher gestalt treibt sie die Geburt/ tödtet die Bauchwürm/ stillt das Huffswehe/ vnd stercket die lame glider.

Ein köstlich pulver zu dem innerlichen geronnen Blut/ vom fallen oder stossen/ Nim die Wurzel ein theil/ Rhabarbari zwey theil/ Mumie ein halb theil/ stoß zu pulver vñ misch es/ von diesem nim ein quintlein/ in einem warmen trunck ein. Man macht auch in den Apoteken ein Rotgele Salb von diser Wurzel/ Unguentum rubrum porabile genandt/ die ist auch behälfflich wider jetztgedachten vnfall/ in Wein zerlassen vnd getruncken.

Der samen zerstoßen/ vnd mit Oximel/ oder sonst mit Honig vnd Eßig genossen/ vertreibet das Nils/ vnd ringert Melancholey.

Ködt ist treffentlich gut für die Bruch vnd Wunden/ insonderheit aber soll es gebraucht werden/ zu der verwundten Brust vnd Därmen/ dann es säubert die innerlichen Wunden vnd Geschwür von allerley vnrat vnd Eytter.

Äusserlich.

En foment/ Bad oder andere zäpflein gemacht von disen gewächsen / wie man solches brauchen kan/ bekömet wol den Weibern zu ihrer blödigkeit/ zeucht auß die ander vnd tödtet geburt.

Das Kraut vnd Wurzel mit Eßig zerstoßen/ vnd aufgelegt/ heilet vnd tödtet allerhand kriechente flecken vnd mackel der Haut/ allen grind/ Flechten vnd Zittermäler.

S. Das ganze Kraut mit Eßig gesotten/ vnd das Haar nach dem zwagen damit bestrichen/ ferbt es.

Die bletter vnd stengel seind gut das zinnen gefäß damit zu reiben/ so kein Ragenwездel färsanden.

Schlangen gifte

Harn vnd Frauen seir.

verstopfte Leber/ Nils/ Nieren/ Mutter/ Gallsucht/ Geburt fündam/ Bauchwürm/ Huffswehe/ Lame Glider/ Geronnen blut.

Nils vertreiben/ Bruch/ Wunden/ Verschrte Brust vnd Därmen.

Tödtet geburt.

Kriechender grind/ Flecken/ Mäler/ Haar ferben.

Gefäß säubern.

Von Erdbeeren. Cap. clxx.



Wir wollen jetzt die Erdbeeren versuchen/ deren bletter findet man nit mehr/ dan drey auff einem stengelein in vñseren landen/ ein jedes blättlein rings vmbher zerkerfft/ wie Bathonien Kraut. Die blättlein seind auff der seitten gegen der Erdengang äschenfarb/ mit vilen rippen/ vñ so es sich erstmals herfür thut/ ist es zusammen gefallen/ wie der Klee/ gang runselechte kriech die Erdbeere blätter im Merken herfür/ von der braunen haarechten vnd zäsechten Wurzelen / inwendig einwenig gältsfarb braune/ am geschmack als Tormentill. Dis Kraut wächst/ wie der Plinius auch schreibt/ von ihm selber in den Hecken/ Gärten/ Rechen/ vnd am liebsten in den Wälden vnd rodern/ so für zweyen oder dreyen jahren gebrandt seind worden. Dis Kraut krecht vnd fladert auff der Erden/ gewinnet neben den blättern lange fäden/ die spinnen herfür als nāg fäden/ hendet sich allenthalben auff der Erden an/ mit kleinen knöpflein/ darauß werden junge Erdbeeren stöcklein/ vñ das ist die zielung der Erdbeeren/ blüchen gemeinlich im Aprillen/ vñ folgendes jahr biß in den Herbst. Die Blümlein seind nichts anders/ dan weisse gestirnte Violetten/ inwendig gäl. So die fünf weißten neben blättlein abfallen/ wurd auß dem mittelften gäl ein schöne rote beer/ außwendig voller kleiner sämlein/ eines lieblichen geruchs vnd geschmacks.

* Besihe die synonyma bey der Figur. *

Etliche Erdbeeren bleiben oder wachsen ganz weiß/ seind mir newlich zu kommen.

Fragaria Tragi, Marth.
Fuchf. Dodon. Gefn.
Jon. Lob. Brunf.
Trifolium, alijs Traga-
ria arunfell.
Fragula Cordi.
Fragaria vulgaris C.
Bauhin.
Fragum, & Trifolium
fragiferum Tab.
Fragaria major Thal.
Rubus idæa minor
Lac.
Nota.
Fructus magnitudine
& colore variat.



Species quarta Tragi: Quinquefolium fragiferum C. Bauhin. Quinquefolium 6. Tabern. *

* Seind Fraga candida Fra-
gi: Fragum album Tabern. Fraga-
ria fructu albo C. Bauh. Fragaria
minor, Thal. *

Das ander geschlecht der Erd-
beeren seint den ich gedachten gleich
aber das Kraut Erdbeeren ist vil haar-
reicher vnd auff beiden seitten asche-
farb. Die Frucht würd nit ganz rot
sonder halb roth / vnd halb weiß
am geschmack sehr lieblich vnd süß
wachsen auff düren grasachten
Heden vnd Hecken.

* Ist Fragaria tertium genus Fra-
gi: Fraga partim rubra, partim can-
dida ejusdem: Fragaria foliis hisp-
idis C. Bauhini: Fragaria species mi-
nor, Haarder Gefn. in hort. Fragum
3 Tabern. *

Noch wächst ein Kraut mit
benzertheilten blettern auff einem
den stengel / in den feuchten Wä-
ssern vnd Auen / das gewinnet ein ganz
Kesselfbraunes gestirntes Blümlein
wie das Erdbeerenkraut / auß densel-
ben Blumen werden ganz braune
Beer / ohn artig / eines seltsamen / mit
lieblichen geschmacks. Die Wurzel
ist braunrot / lang / ganz gleich
krensch in der Erden als Quecken.

* Dñs geschlecht ist Fragaria

Von den Namen.

Ir haben schon die lieblichen Erdbeeren droben Triphyllon (der dreyen bletter
halben) genennet darben angezeigt / wie das Plin. sagt / Pentaphyllon trag Erd-
beeren / solt freilich Trifolium gelesen werden. Vergilius nennet die Frucht Fragaria.
Das Kraut nennet man Fragariam / herbam Fragi / vñ muß vnser Trifolium bleiben / ohn
angesehen / das Trifolium ein besonders ist in Nicandro vnd Diosc. lib. iij. c. xiii. Doch was
liegt daran / das wir Erdbeerkraut auch Trifolium nennen / sinemal vil Kräutler also ge-
raufft seind in Diosc. nemlich das Leuckkraut / Staphis agria / lib. iij. cap. xl. vnd das Kraut
Medion / lib. iij. c. xx. so heist das ein Satyrion auch Trifolium / sagt Diosc. lib. iij. c. xxiij.

Die andern halb rote beeren nennet man vmb Speier Haarbeeren / der rauhen haarreichen
bletter halben / vñ Hüttelbere / wiewol dasselbig ein anders ist / würd an seine ort auch bedacht.

* Die Erdbeeren haben ihren namen / quia humi nascuntur, an einem Kräutlin / so nit
hoch vber die Erd hinauf wächst. Das Kraut heist man Fragariam: die Frucht aber Fraga-
ria Fragrantia odoris, quam fructus spirat, weil die Frucht einen lieblichen geruch von sich
gibt. Item Trifolium fragiferum, weil das Kraut gemeinlich drey bletter hat / vnd beeren
trägt. Hat noch mehr species. vber diejenigen / so der Author erkläret / werden von Herrn
C. Bauhino in Pinace l. 8. f. 6 tit. Fragaria benamset.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Kraut vnd Wurzel diser Beeren seind warm vnd trucken / werden in Wein gesotten für
das stechen in der seitten vnd Lendenstein / dargegen seind die Erdbeeren feuchter com-
plexion / mögen zur Speis vnd arney / desgleichen auch Eusserlich genuset werden.

* Von der Complexion, oder Temperament diß gewächs seind widerwertige me-
nungen. Serapio helt es für warm vnd trucken im andern grad. Andere für feucht vnd kalt
im ersten. Etliche aber im dritten. Fuchsius vermeint / weil die bletter ein wenig bitter seind /
vnd zusamenziehen / so seyen sie trucken / vnd nit feucht. Sage demnach / es habe die Wurzel
Bleter / Frucht vnd Blumen eine zusamenziehende krafft. Doch haben die frische / grüne
vnd

Aeglog. 3.
Fragaria

Stechen.
Lendenstein

* Tormentilla hat ihren namen ab effectu. Dann wann man die gepulverte Wurzel mit einem wenig Alaun vnd Bertram in die hohle Zähne legt/ so stillt sie tormentum, das ist den schmerzen derselben. Mag auch wol also heißen/ quod tormenta, & cruciantem venenorum furiam compescat, wie Pena vnd Lobelu in Adversariis anzeigen.

Tabernamontanus nent sie Consolidam rubram, theils weil die Wurzel roth/ theils aber weil sie die Wunden heftet vnd heilet/ à consolidando.

Item, sie heist Blutwurzel/ nicht allein weil sie roth/ sondern auch weil sie das Blut stillt/ vnd der rothen Ruhr zu hülff kömmt.

Warumb sie aber Bärchwurzel/ Bistorta, Heptaphyllon vnd Pentaphyllum getaufft worden/ zeigt der Author selbst an.

Besiehe die geschlecht der Tormentill in Pinace C. Bauhini l. 3. c. 6. tit. Tormentilla. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Tormentill ist ein thewre Wurzel zu mancher hand presten/ Innerlich vnd Eusserslich zu brauchen/ ist truckner complexion/ zu allerley flüssen/ für anderen gewächsen zu erwehlen.

* Fuchsius sagt in seinem Herbario, es seye die Blutwurzel trucken im dritten grad: habe aber keine warme qualitet/ die man sonderlich spüren könte: zihet auch zimlich zusammen. Der meinung ist auch Dodonæus.

Man braucht in den officinis allein die Wurzel. Das Wasser wurd von aller substanz zubereitet. Ist gut für die Wärm/ Pestilens/ giftige Fieber/ rothe Ruhr/ Durchbruch/ übrige Weiberzeit/ rinnende Augen/ Geschwür vnd Wunden. Dann weil es trucknet/ säubert/ vnd zusammenzihet/ so heftet vnd heilet es dieselbe.

Die Wurzel gepulvert/ gesotten/ eingebeisset in einem bequemen liquore, oder auff ein ander manier præparirt, ist gut für giftig/ Pestilens/ febres malignas & petechiales, rothe Ruhr/ Durchbrüche/ Blutspen/ Weiberfluß/ Guldener/ so allzu stark fließet/ Bauchwürm/ innerliche Drücker/ bluten der Wunden/ Alte offne vnd fließente schäden/ vnd Wunden. *

Innerlich.

Safft von der frischen grünen Wurzeln vnd Kraut genommen/ vnd getruncken/ wehret allem Gifft/ es sey gessen oder getruncken/ dergleichen die Pestilens/ treibet solches alles durch den Schweiß. Wo man die Wurzel nicht mag grün haben/ soll

man die dörren/ pulverisiren/ vnd jedes mal eines quinten schwer eingeben/ oder ein Handvoll Wurzel vnd Kraut in Wein kochen/ denselben warm trincken/ hat gleiche Wirkung. Die Wurzel vnd Kraut in Wein gebeißt oder nacht/ vnd darnach abgezogen in balneo Mariæ, ist ein treffentlich bewert Wasser zu obgemelten Kranckheiten.

Gedachte Wurzel/ Kraut/ Safft/ Pulver oder Wasser/ dienet wol zu allen glidern/ Lungen heilung/ eröffnet vnd heilet die Lunge vnd verstopfte Leber/ zertheilet vnd treibet auch in kurzer zeit Leber/ Galsucht/ die Galsucht/ fürnemlich der safft getruncken.

So jemand ein Frost anstieß/ vnd wüßte nicht/ was es für ein Kranckheit werden wolt/ der neme ein quinten des pulvers mit einem quinten Tyriack vermischet/ vnd in ob gemeltem Tormentillwasser eingetruncken/ nider gelegen vnd geschwizet/ solcher Mensch wird aller giftigen Kranckheit (mit der hülff Gottes) erlediget/ es seye Schweißsucht/ Fieber/ oder Pestilens/ vnd ist warhafftig vil mal befunden.

Ein gemein regel/ was man für arznei/ wider Gifft vnd Pestilens bereitten oder componiren will/ soll allwegender Tormentill nicht vergessen werden.

Weiter/ so findet man kaum ein Wurzel/ die da besser ist wider alle Bauchflüß/ roth vnd weiß/ als eben der Tormentill/ darauß mag man bereitten Confect/ Löfflein/ Pulver/ Latwergen/ Tränck/ Sälblein/ vnd wie ein jeden zubrauchen für gut ansehen will.

Die Schaffer haben diß auch gelehret/ vnd wissen den Krancken Schaffen darmit zu helfen.

Dise rothe Wurzel gepulvert/ vnd mit rotem Wein eingetruncken/ stillt dergleichen alle Ruhr. Nota/ ist ein Fieber darbey/ soll man die Wurzel mit gestüßtem Wasser/ oder gebrandtem Tormentillwasser eines quinten schwer eingeben/ zum tag zweymal. Etliche machen ein Küchlein auß Tormentillwurzeln/ nemen ein Eyer Dotter/ thun darein halb gestoffene Muscaten/ so vil Habermäls/ das alles durch einander gerührt/ vnd in einem eisen Löffel gebachen/ ganz sittiglich auff Rollen/ das Küchlein offtermals umbgewendet/ zc. soll ein außbund sein wider alle Fläß/ allen tag eins gessen.

Gifft/
Pestilens.

Lungen heilung/
Leber/ Galsucht.

Frost/
Schweißsucht/
Fieber/
Pestilens.

Bauchflüß.

Schaff arznei.

Experiment füs
die Ruhr.

Unwillen:

Brechen:

Harnwinde.
Blutspeten:Ohnmacht/ Herz
stören:

Wundbrand:

Pflaster:
Salben:Nasen bluten.
Bauchfluß:Weiberfluß
stillen.
Fließende Augen:Kröpf/ Beulen
hinder den Ohren.
Grinde/ Ruff.
Feigwarzen.
Blutgang:

Ein ander Rächlein für unwillen vnd Speyen/ von Cholera entstanden / mit des Pulvers von der Tormentill/ vnd rühr dasselbig in Eyerweiß zu einem Tengel/ nach dasselbig auff einem heißen Ziegeln vnd behalts / so jemandts mit dem Brechen beschwäret wüdt/ dem geb man von diesem Rächlein eins quinten schwer zerstoßen/ in Balsam Wasser zu trincken.

Ein jeder mag auß obgeschribenen stucken mehr componieren/ vnd zu gedachten Pressen brauchen.

S. Das Kraut oder die Wurzel gedörret/ zu pulver gemacht/ vnd mit Begerich safft oder Wasser getruncken/ vertreibet die Harnwinde.

Wider das Blutspeten/ mische Tormentill pulver mit Rosenzucker vnd Bolo armen. vnd vñ oft darvon.

Tormentill ist gut für Ohnmacht vnd Herzzittern.

Eusserlich.

Tormentill ist auch ein Wundkraut zu allen Wundtränen/ Pflastern vnd Salben dienlich/ dann sie säubert vnd heilet alle faule Wunden/ Schäden vnd Geschwürn Wein oder Wasser gekottet / darmit gewaschen / vnd das Pulver darein gesähet/ die Wundtrocken sollen ihre Pflaster vnd Salben mit Tormentillsafft oder Wasser also bereiten.

S. Dis Pulver stillt das bluten der Nasen vnd Wunden/ darein gesähet.

Ein Fußbad auß Tormentill gemacht stillt den Bauchfluß.

Ein Lendenbad darvon/ stillt den vbrigen Blutgang der Weiber.

T. Tormentill Wasser mit bereitem Lucian/ oder weißem Agstein vermischet/ dienet wol zu den fließenden Augen/ darein getropffet.

Das Kraut vnd Wurzel mit einander zerstoßen vnd aufgelegt/ zertheilet vnd vertreibt allerhand Beulen vnd Knollen hinter den Ohren/ zertheilet die Kröpf/ stillt den schmerzen der Hafft/ heilet alle fließende Grinde/ die Feigwarzen vnd was der pressen nicht feind/ sonderlich wann sie in Eßig gekottet vnd vbergelegt wüdt.

Vnd ist die Wurzel/ Safft vnd Wasser ein heimlich secret der Frauen Blutgang darmit zu stillen.

Von Fünfffingerkraut.

Cap. clxxij.



WIR haben droben in dem Erdbeer Kraut gemelt / wie das vil Kräutter mit Fünff zerspaltenen/ Blettern oder Fingern auff einem stiel funden werden/ vnder welche zerspaltenen Kräutter gehöret auch Fünfffingerkraut/ dessen ist zwen / oder drey geschlecht/ klein vnd groß/ dise haben alle sampt auff einem stiel/ ein jedes blat in fünff vnterschiedliche Fingerlein zertheilet/ geseht/ wie wol etliche mit sibem Fingerlein gesehen werden.

Das kleinste vnter ihnen blüet im anfang des Aprilen/ auff dem blumlin/ als des Gressings/ wann dise gale Blümlein abfallen/ bleiben die mittelfte Enden stehen in der größe/ als die kleinsten Erdbeerlein/ aber hart/ ein wenig braun/ vntüchtig zu essen/ gleich wie die Wurzel darvon/ ist auch herb/ rämpffet die Zungen zusamen/ nicht anders dann Gallopffel.

* Ist Quinquefolij minimum, genus vel i. Tragi: Pentaphyllum minus luteum, Lob: in aduers. Quinquefolium minus repens luteum C. Bauhin. *

Diesem Kräutlein gleich wächst noch eins/ mit ganz Eschenfarben Blettern/ aller ding in seinen Blettern zerspalten/ mehr dann kein Fünfffingerkraut/ wächst auch auff düren vngedanten sandrechten äckern/ blüet gäl/ wie das erst. Die Wurzel ist schwarz vnd lang/ eines rauhen Eychel geschmacks.

* Ist Pentaphyllum alterum exiguum Tragi: Pentaphyllum album Matth. Pentaphyllum canum Thal. Pentaphyllum luteum minus Dodon. Pentaphyllum rectum minus Camer. Pentaphyllum 3. Lonic. Quinquefolium tormentillae facie Ger. Quinquefolium petraeum majus Tabern. Quinquefolium folio argenteo C. Bauhini. *

Aber das groß vnd aller bekandlichste Fünfffingerkraut spreitet vnd fladert sich weit auß/

vnd safftige bletter vil wässeriger feuchtigkeit in sich: ziehen aber wenig zusamen: Also das es scheint/diejenigen/so die Fragaria für kalt vnd feucht im ersten grad gehalten/haben allein von den frischen bletter gered. Dife bletter nun/sagt Fuchsius, haben widerwärtige qualiteten in sich/wie andere simplicia mehr/nemlich eine kalte vñ irrdische substanz/vñ doch beyebens auch eine warme wässerige feuchtigkeit. Die vnzeitige frucht halt er für kalt vnd trucken/weil sie irrdisch. Die zeitige aber/weil sie lieblich vñ süß/für warm:vñ weil sie ein wenig zusamen zieht/für trucken. Vermeinet also/das diejenigen/so die Erdbeeren für warm vnd trucken achten/von der süßen vnd zeitigen frucht reden. Wir vnfers theils halten das Kraut mit Dodonæo vnd Tabernamontano für kalt vnd trucken/die frucht aber für kalt vnd feucht. Dann die frucht löschet den durst/kühlet den cholericischen Magen/hitzige Leber vnd Nieren. Desgleichen thut auch das davon distillirete Wasser. Das zerstoßen Kraut aber/so wol dessen aufgepreßten safft brauche der Autho selbst zu den bösen hitzigen Wunden.

Man braucht in den officinis Kraut/Frucht vnd Wurzel: vnd hat davon das gebrente Wasser/vnd den Syrop von dem Erdbeersafft.

Das Wasser brent man menße Apriliauß dem Kraut/ Blumen vnd Wurzel. Wird sehr gepriß in verstopffung der Leber vnd des Milches/in der Gelbsucht/Griech vnd Stein der Nieren/vnreinigkeit des geblüts. Dann es reiniget das geblüt/vñ ist dienstlich den jenugen/so zu dem Aufsat disponirt.

Aber im Meyen vnd Brachmonat brent man das Wasser von der Fruchte. Innerlich gebraucht/wie der Autho zum theil selbst andeutet/löschet es de durst vñ alle hitz der Leber/Nieren/Lungen vnd Magens/sterket das Herz/treibt den Sand auß/zermalmet den Stein/ist sehr nusslich in hitzigen Gebern/Item in engündung des geblüts/soll insonderheit getruncken werden von denen/welchen das Angesicht voller roten pfinnen vñ flecken. Eusserlich aber applicirt/machet es ein sauber glatt Antlis/reiniget die hitzige geschwår vnd offne schäden der Schenckel/domit gegurgelt heilt es die geschwårlin im Mund vnd Schlundt. Raymundus Lullius brent ein Wasser von faulen Erdbeeren/ vnd rühmt dasselbig sehr hoch wider die gift/verhaltung der Weiblichen Monatszeit/engündung des geblüts/ blödigkeit des Gesichtes/flecken der Augen/vnd Pfinnen des Antlis. Der Syrop hat gleiche würckung/wie das Wasser/auß den Erdbeeren distillirt.*

Innerlich.

Die Köch seint der Erdbeeren auch gewar worden/machen gute Mählin darauß/gebühren den franken hitzigen Menschen mehr/ dann den gesunden/vmb der kühlung willt.

Erdbeeren vnd das gebrandte Wasser darvon/ist ein außbund alle innerliche hitz der Lungen vnd Leber zu leschen/ den durst zu stillen/ vnd was von hitz im ganzen Leib ist/mag mit Erdbeer Wasser gelechet werden.

Die Aufsitigen Menschen/ so ein hitzig geblüt vnd rote Angesichter haben/mögen sich lange zeit mit Erdbeerwasser auffenthaltten/ zum tag 2 oder 3 mal getruncken/3 Löffel voll.

Das Wasser in vorgemelter massen getruncken/sterket das schwach Herz/raumet die Brust/zerteilet die hitzige Galsucht/ vnd machet frisch geblüt.

Erdbeerkraut gekotten vñ darvon getruncken/stopffet die Bauchruhr/vñ den Weiberfluß.

* Ein Experiment für den Stein. Nimm wolzeitige Erdbeeren/so zu vor wol in weissem Wein abgewaschen/ein Rauffmans pfunde/stosse sie zu einem Muff/schütt darnach 1 Maß guten rectificirten Brandwein drüber/halte es auff in einem Glas/ so wol vermacht. Das von gib täglich 1 Löffel voll/wann der Magen nüchtern.

Ein anders. Nimm Erdbeerwasser/ Peterlinwasser/ Brandtenwein/ jedes 1 halb Maß/ des besten Malvasiers/ 1 Schoppen/ 1 halb pfund gestossnen Zuckercandi. Laß etlich tag stehen/Als dann gib davon vber den andern/oder dritten tag/nüchtern 1 Löffel voll. Es treibet den Sand/ zerbricht den Stein/vnd verhüt/ das er nicht mehr wachse.

Ein wunderbarliche herrliche Hersterckung. Nimm Erdbeerwasser iiii. loth/ Rosenwasser ij. loth/weißnen Agstein 1 halb quintlin. Davon nimm alle stund 1 guten Löffel voll.

Das Erdbeerkraut gehört auch neben andern simplicibus, als Sanickel/Waldmeister/Sinnaw/Ehrenpreis/Obermeng &c. in die Wunderanc.

In der rothen Ruhr/ vnd stätigem Weiberfluß/soll man ab dem Erdbeerkraut täglich trincken. Man soll aber das Kraut in rothen Wein legen vnd erbeizen.*

Eusserlich.

Erdbeerkraut zerstoßen/ vnd den Safft darauß gewinnen/ dienet wol den hitzigen bösen Wunden/umget sie zusamen/das sie heilen.

Etlich machen ein Augenwasser von Erdbeeren/nemen Sals darunder vnd distilliren Augenwasser.

Ruthen anney zur kühlung.

Hitz/Durst/Lesber/Lingen.

Aussatz von hitz

Herz/ Brust/ Frisch gebilte Galsucht. Bauchruhr. Weiberfluß/ Spein.

Hersterckung

Wunderanc

Rothe Ruhr/ Vbrig Blut des Weibers.

Hitzige Wunden/ Mundwehe.

Augenwasser

Augenwasser:
Acken.Zolßgeschwår:
Mundwasser.

lieren das/oder lassen es in einem küpfferin Gefäß acht tag in einem Keller stehen/darauf würd ein grün Augenwasser zu den flecken dienstlich.

* Ein guter Gargarismus in dem Halsgeschwår. Nim Erdbeeren-safft/ Wegrich wasser/jedes viij loth/Rosenhonig ij loth/ Maulbeersafft j loth/ Alb. Græc. Balanstor. zu pulver gestossen/jedes j quintlin/ein wenig Roseneßig.

Ein gut Mundwasser/zu der Mundfäule/vnd blätterlin des Munds. Nim Erdbeerkraut vnd Wursel ij Handvoll/Gensrich j Handvoll. Siede es in einer Maß guten Weins/vnd j Maß Brunnwassers biß auff den halben theil.

Man mag auch das Erdbeerkraut allein in Wein sieden.

Von Tormentill/Bürckwurz. Cap. clxxj.



EX Tormentill je ausgegraben vnd gefunden/ der muß bekennen/ das sie gemeinlich an Rechen vnd Wälden wächst/sonderlich aber in den Rothbüschen/da das Erdreich zum theil sandeicht ist. Die

se Wursel ist braun roth geformirt/beynahe als ein Mandel/mit vilen zäseln/ als die Valerian würd aufwendig/so sie gedörret ist/ braunschwarz am geschmack rauch als die Eycheln. Dese Wursel stoßet Jährlich im Aprillen ihre dünne runde blinde echte gertlein/nicht vber spannen hoch/etwan in/ oder v. von einer Wursel/ dieselbige rütlein seind von vnden an biß oben aussen bekleidet/ doch das je zwischen den blät ein gleichs lang spacia ledig seind. Die blätlein seind zerspalten/ein jedes blat mit fünf vnderchiedlichen kerffen zu rings vmb. Die blätlein mit klein sichel scherlein/ gegen dem Meyen blät diß Kraut/vnd gewinnet bleich gäle Violon/als die Erdbeeren/ oder wie das gemein Fünfffingerkraut.

Von den Namen.

Tormentill nennet man Bürckwurz/das sie allermeist in den Bürckwälden gefunden würd. Etliche nennen sie Blut vnd Nothwursel zu den verwunden Därmen/nützlich für alle vergiffte/das treibt sie durch den Schweiß auß. Andere nennen Tormentill vmb der knöpf willen Bistortam/vnd ist die erst Bistorta bey dem Pans

dectario/etliche Wundarzet nennen dise Wursel auch Ferulam. Hermol. Barbarus meint/ es soll septem folia/oder Heptaphyllon heißen/darumb das etliche blätlein in sibem vnderchiedliche fingerlein zerschnitten seind/das ist etwan war/man findet aber im Westlich mehr Tormentill mit Fünfffinger/dann mit sibem/doch ligt daran nit so hoch/es ist doch kundlich/das vnser gemein Fünfffingerkraut offtermals auch mit sibem fingern gesehen würd/gleich wie man zu zeiten Kleeblätlein findet mit iij. mit v. vnd auch mit vi. blätlein. Die Natur will etwan ihr heimlich werck beweisen/ fleißig ist der/der es war nit.

Wer nun Tormentill nit will für Quinquifolium Diosc. annehmen/ der mag bey der gemeinen bleiben/von welcher hernach gesagt würd. Eines muß ich hie anzeigen/ Diosco. schreibt von seinem Pentaphyllo/das der safft von den grünen Wursel der Lungen vnd Leber krankheit nussen/treibt auch alles tödtlich gift auf. Dargegen schreibt Avicenna cap. cccc. liij. von Quinquifolio/das der safft diser Wursel schädlich sey. Wer sieht hie nit abermals der Araber irthumb? doch was wolt dafür sein/ sie seind des namens noch nit eins/dann ein mal ist ihr Pentaphyllon Quinquifolium/dann ist es ein geschlecht Eßel wie man das in Serapione auch mag warnemen/welcher sein Serrvani (das ist Nicotiana) Pendactylos nennet/cap. cxxij

* Tor-

einem Kupfferinggeschir/ vnd so du schlaffen wilt gehn/ streich deß Weins vmb die Augen/ es hilfft.

Die Stirn mit diesem Wasser bestreichen/ oder mit tuchlein darüber gelegt/ verstellet Nasen bluten/ das bluten der Nasen.

T. Das gebrandte Wasser von dem größten Fünfffingerkraut soll das zittern der Händ fließente schaden/ vertreiben/ offtermals damit geriben/ vnd von ihm selbst lassen trucken. Andere tugend/ zittern der Händ/ stehn in der Tormentill verzeichnet.

Von Sanickel/ Cap. clxxiiij.



Derweil der Sanickel in seinen Blettern auch in fünf oder sieben Bletter zerschnitten/ haben wir denselben nach dem Fünfffingerkraut wollen sehen. Seine Wurzel ist außwendig auch schwarz/ schier wie die Christwurz mit vielen zäseln/ innwendig weiß/ eins herben bitterengeschmacks/ gewüret vil Bletter von einer Wurzel/ in der gestalt als der Hanenfuß/ oder wie das Wastholder Laub/ ein jedes Blatt auff einem braunen stiel/ in fünf oder sieben vnderscheid zerschnitten/ zu dem allein ist ein jeder Finger am blat wider in

zwey theil ein wenig außgeschnitten/ dise zeichen findet man aber nicht am vorgehenden Fingerkraut. Diser Sanickel wiewol er ober Winter in den fuchten Wälden vnd Thälern schön grün vnd vnversehrt bleibe/ erjünet er sich doch Jährlich im anfang deß Aprillen/ mit neuen holtseligen grünen glatten blettern/ mitten auß dem stöcklein tringet ein dünner bingechter stengel/ etwann elen hoch herfür/ ohn knöpf/ oder gleich/ auff dem obersten deß nackten stengels wachsen ganz draus schelechte kleine weiße Blümlein/ vil neben einander einer Kronen gleich gesetzt/ so die abfallen/ werden kleine anhangende Blettlein darauß/ wie der samen an dem Kleberkraut/ oder wie an der Odermeng/ die geben widerumb junge stöcklein/ gehn erstmals auß der Erden mit zweyen Blettlein/ wie die junge Haselwurz/ also erjünet sich der Sanickel vom samen/ vnd nicht wie die andern Fünfffinger Kräutler/ von den langen Fälden. * Besiehe die synonyma in margine beyder Figur. *

Das ander/ so eilich auch Sanickel vnrecht nennen/ ist droben vnter der Meisterwurz beschriben.

* Ist Osteritium montanum

& Sanicula foemina adulterina Tragi: Sanicula foem. Fuchf. Veratrum nigrum Diosco. Dodon. Imperatoria nigra Tabern. Astrantia nigra Gefa. *

Von den Namen.

De haben wir abermals der rechten vnd berühmten Wundkräutler eins/ welches nicht allein heilet vnd zusammen hefft/ sonder auch innwendig vnd außwendig alle Wunden säubert vnd reinigt/ pulverisirt vnd gesotten/ darumb es billich den namen Consolida haben soll/ wie man es dann recht Consolidam minore nent/ vnd ist meins verstands

Sanicula Trag. Brunf.
Dodon. Gefa. Camer.
Casalp. Lonic. Thal.
Tabern.
Sanicula mas Fuchf.
Sanicula officinarum
C. Bauhin.
Consolida quinquefo-
lia Tabern.
Diapensia brunfels.
Matth.
Sideritis 3. Dioscorid.
secundum Colum.



Symphyton pe-
treum.

verstandts das recht Symphytum Petreum Diosco. lib. iiii. cap. x. will aber zu folgen niemandts tringen/sonder meinen verstand darthun/ damit ich besser (wo ich fühle) erlangen möge/sein gemeiner nam ist sonst Sanicula/Sennicula/Diapensia vnd Ferraria minor. Die gelehrten zanken sich noch darumb/ einer will es sene Peplis/ der ander will ein Pentaphyllon darauß machen/dieselbige will ich bitten/ sie wöllen mirs nicht verargen/ das ich Sanickel Symphyton Petreum nenne/dieweil ich dessen bessern fug hab/ nicht allein der gestalt halben/sonder auch alle tugend vnd krafft werden das bezeugen. Plin. lib. xviii. cap. vi. vnd der Apul. nennen ihr Symphyton Petreum Alum/von disem ist droben im Syrii. capitel geschriben.

* Sanickel hat seinen namen von dem Lateinischen Wörtlin Sanicula, à sanandis vulneribus. Dann es ein herrlich Wundkraut ist. Dahero er auch *ῥύμψιον*, Consolidida & Ferraria geheissen würdt/ à consolidando & ferruminando, weil er die Wunden heffet vnd heilet. Wannhero er aber Diapensia geheissen würdt/ kan man nicht eigentlich wissen. Ist aber zu vermuthen/ er werde also genent/ weil ein jedes blat gemeinlich in fünfftheil zerspalten. Dahero er auch von Tabernamontano consolidida quinquifolia, vnd von Castore Durante quinta Pentaphylli species geheissen würdt. Hat demnach seinen Namen/ weil ein jedes blat *διὰ πέντε*, auß fünff unterschiedenen stücken gleichsam zu sammen gesetzt ist.

Hat sonst keine andre species: Allein das der Nam sanicula auch andern simplicibus zugeeignet würdt: Als der Dentaria, vnd Auricula ursi, welche man Saniculam Alpinam nent. So werden auch etliche Kräuter Sanamunda geheissen/ Als die Herba vulneraria Tragi, so droben im 143. capitel beschriben worden/ die Cariophyllata, oder Benedicts wurts/ vnd dann die Thymelæa 7 C. Bauhini, welche er in Pinace l. 12. f. 1. tit. Thymelæa erzehlt. Item Sanasana, Als die Nicotiana.

Wir wollen nicht darfür halten/ das der Sanickel das symphytum petreum Dioscoridis sene. Dann ob er sich gleich schon mit diesem symphyto der krafft vnd tugent halben vergleicht/ so hat er doch gar ein andre gestalt vnd stelle/ da er wächst. Danner hat keine lange/ rothe vnd fingersdicke Wurzel/ sondern/ wie Tragus selbst bekent/ eine schwarze mit vilen zafeln. So wächst er auch nicht auff den Felsen/ sondern in Wäldern/ feuchten/ vnd schattechten orten. Er ist auch nicht wolriechent/ noch süß/ wie Dioscorides von dem symphyto petraeo schreibt/ sondern bitter vnd zusammenziehent.

Er kan auch nicht für das Pentaphyllum Dioscoridis l. 4. c. mihi 34. gehalten werden/ wie leichtlich auß der description des Pentaphylli kan erwiesen werden. Der bletter halben/ so in fünfftheil zerkerfft/ mager für ein *πεντάφυλλον* passiren/ aber nicht für des Dioscoridis.

Mag auch wol wegen der tugent ein Consolidida genent werden: Ist aber kein art derjenigen/ so droben Consolidida getaufft worden.

Fabius Columna helt ihn für sideritin 3. Dioscoridis. Es schreibt aber Dioscorides, das dises gewächs bletter habe/ wie der Coriander/ vnd trage kleine rothe Blümlin/ welches von dem Sanickel gar nicht kan gesagt werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Hey haben wir aller Scherer Wundkraut/ den Sanickel/ von Complexion trucken/ soll beider seits gebraucht werden.

* Fuchsius, Dodonæus, Tabernamontanus vnd Ryfius halten den Sanickel für warm vn trucken im andern grad: vnd beweist Fuchsius solches auß dem bittern vnd zusammenziehenten geschmack. Matthiolus aber will haben/ er sene kalter Natur. Wir halten mit Fuchsius, vnd setzen ferners hinzu/ das er auch säubere vnd heffet/ weil er zusammenziehent.

Man brauche den Sanickel mit aller substanz: vnd hat davon in officinis ein distillirtes Wasser/ welches anstatt eines Wundtrancs mag gebraucht werden: ist sehr gut für die Mundfäule/ vnd dienet den eusserlichen schäden/ sonderlich an dem Gemäcke/ trefflich. Ist nicht das geringste vnter den Wundkräutern. Wärd vilfaltig zu Wunden/ offnen schäden/ Drüchen/ Blutspeien/ verschlung der Lungen/ vnd rothen Ruhr gebraucht: in massen der Author selbst meldet. *

Innerlich.

Vorselwie Lung.

SANICKEL hat schier die tugend wie der Tormentill/ dann die Wurzel vnd Bletter in Honig Wasser gesotten vnd getruncken / heilet die verschrie Lunge/ reiniget

Fünfffingerkraut.

Deß Bockens Fünfffingerkraut.

A.

B.



A.

Besize die synonyma
in textu, vnter dem
ersten geschlecht.

B.

Besize die synonyma
in textu vnter dem
letzten geschlecht.

auff/ gleich dem kriechenden Erdbeerkraut/ stößt lange sädem/ die knüpfen sich an den boden/ darauf werden junge stöcklein/ wie von den Erdbeeren auch gemelt ist. Im ende des Mayen gewinnet das Fingerkraut (welches etwann sibben Finger an einem Blat hat) seine gäße Violett/ den Grensing Blümlein ganz ähnlich. Die Wurzel wird lang/ dünn/ fladert weit vmb sich/ braun Restenfarb/ am geschmack wie die obersten/ wächst gern hinder den Zäunen/ an den Mawren vnd vngewachten Grasörtern.

* Ist Pentaphyllum vulgare Tragi: Pentaphyllum minus Brunfelsij, Pentaphyllum majus Thal. Pentaphyllum majus luteum Dodon. Fuchf. Pentaphyllum repens Camerar. Pentaphyllum i. & 2. Lonic. Quinquefolium majus repens C. Bauhini. *

Vber diese Kräutler alle/ hab ich in wilden Wasgaw/ gegen der Statt Keyfers Lautern/ ein schön Fünfffingerkraut funden/ dann auff einer zusechten kurzen Wurzelen/ der Erdbeeren Wurzel fast gleich/ waren vil Bletter auff runden stielen heraußer gewachsen/ ein jedes Blatt/ sonderlich auff seinem stiel/ gar zertheilt in fünff vnderchiedliche Blättlein/ einem Händlein gleich anzusehen/ doch waren die Finger oder die Blättlein nicht zerkerfft/ wie in andern Fünfffinger Kräuttern wargenommen würd/ von farben schön grün/ gegen der Erden aber ganz Eschenfarb. Gegen dem Augustmonat erscheinen ganz schneeweisse Violett/ auff sehr kleinen bingen Hälmer stielen/ ein jedes Blümlein hat fünff Blättlein.

* Dis geschlecht ist Pentaphyllum verum ac nobile Tragi: Pentaphyllum album Matth. Pentaphyllum majus albo flore Eystett. Quinquefolium album majus alterum C. Bauh. Quinquefolium majus candidum Fuchf. Quinquefolium sylvaticum Taber. namontanl. *

Von den Namen.

SA Erst Fünfffingerkräutlein mit den kleinen blättlein/ist ein halbe Tormentill/der geschmacks halben/ vnd ein vitium der Erdbeeren/ der gestalt nach einer truckenen natur.

Das zweyt/ mit den Eschenfarben blettern/ist des gleichen trucken vnd warm/ haben beide in vnserm Land noch keinen namen.

Das dritt vnd gemein heist man in allen Apoteken für das recht Pentaphyllon/ wie wol dasselbig ein fein gewächs vnd auch nutz ist/ will ich doch den Tormentill/ als das fürnehmst vnd berühmst. Quinquefolium Diosco. vnd Theoph. bleiben lassen vnd dafür annehmen/ darzu würd mir die abmahlung in Theophrasto dienstlich sein/ welcher sie vnder andern namen Quinquepetam/ oder Quinquefolium nennet Gaza lib. ix. cap. xiiij.

Das vierdt vnd frembd hat mir niemandt gewist zu nennen/ das will ich behalten für mein Pentaphyllon Dioscoridis mit den weissen Violon/ wie er selbs darvon redt.

* Warumb dise Kräutter Quinquefolia vnd πεντάφυλλα genent werden/ ist männiglich bewußt: nemlich darumb/ weil die bletter gleichsam in fünff Finger zerspalten seindt. Der Author nent sie auch Quinquepetas, quali πενταπέταλα, à πέντε, & πετάλοις, eben vmb ermelten vrsach/ weil auff einem stiel die bletter in fünff theil zerspalten seindt.

Das Quinquefolium hat vber die 4 gesetzte genera noch vil andere/ so Herz C. Bauhinus l. 8. f. 5. Pinac. tit. Quinquefolium erzehl. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Bauchflüß.

Sie Kräutter mit den Fünfffinger blettern von vns war genommen/ seind alle sampt truckener art in Leib vnd Eufferlich zunehmen/ für alle Bauchflüß/ wie von Tormentill gehört ist.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. proprio, das πεντάφυλλον truckne sehr/ vnd zwar im dritten grad: seye aber nicht scharff/ vnd habe derwegen keine wärme bey sich/ so könnte gespühret werden. Die recentiores legen ihm auch eine zusammenziehende krafft zu. Deren halben es in der rothen ruhr vnd Bauchflüssen gebraucht würdt. Man braucht aber in vnsern officinis fürnemlich die Wurzel. Soll gut für gift sein. Deshalben sie auch zum Theriac genommen würdt.

Innerlich.

Sie brauch vnd nutz diser Wurzel sampt ihren saffen vnd gebrandten Wassern ist wie der Tormentill/ widerumb zu erholen vnnötig.

S. Die Wurzel in Wein gesotten/ biß das dritte theil verzehret würdt/ vnd getruncken/ heilet die Galsucht.

Galsucht.
Rothe Ruhr/ Blut.

Die Wurzel in Wasser oder saurem Wein gesotten/ eingenommen/ stillt die rothe Ruhr/ allerley bluten vnd Bauchflüß.

Bauchflüß.

Die Bletter in Medt oder Troppfwein gesotten/ mit ein wenig Pfeffer/ wehret dem schaudern des Febers. wider das viertägig soll man von vier Eßlein bletter klaben/ wider das drittägige/ von dreyen Eßen/ wider das tägliche von einem.

Feberschaudern.

Leibwehe.

Fallende suchte.

Dieses Krauts safft zwen Löffel voll getruncken/ benimbt das Leibwehe.

* Das decoctum rad. Pentaphylli soll gut sein für die fallende suchte. Mus 30. 169 getruncken werden. *

Eufferlich.

Janwehe.

Sie Wurzel in Wasser gesotten/ biß das dritte theil eingehe/ die Bräth im Mund warm gehalten/ wehret dem Janwehe.

Mundschreigheit.
Zanfleisch/ Zalf.

Fünfffingerkraut mit Honig vnd Wasser gesotten/ heilet die schreigheit des Munds/ das Zanfleisch/ vnd den verwundten Hals/ darmit gewaschen vnd Gargarisirt.

Das Wasser hat gleiche tugend vnd krafft.

Die Wurzel mit Eßig gesotten vnd pflasters weiß aufgelegt/ tödtet alle fressende schäden der Fisten/ der Krebs/ vnd andere faule fließende schäden. Desgleichen mit altem vngesalznen schweinen Schmalz gebraucht/ ist trefflich gut für den Krebs.

Fistel.
Krebs.
Kröpf/ harte Geschwulst.

S. Diß verzehret auch die Kröpf/ harte geschwulst vnd Rauben.

Wenn die Augen flüßig seind/ der name Fünfffingerkraut/ legs in lautern Wein in einem

reiniget die Lufftröhlein/ vnd was weiter im Leib verwundet/ oder zerbrochen ist/ mag man mit Sanickel heilen. In Wein oder Wasser gesotten vnd getruncken/ stillt das Blut/ spehen/ das Bauch grimmen/ wehret dem Lendenwehe/ stopffet allerley Blutflüß/ Mannen vnd Weibern/ vnd soli diß Kraut vnd Wurzel zu aller innerlicher verschrung genommen werden/ gleich wie der Tormentill.

Lufftröhlein
Blutspere
Lendenwehe
Grimmen
Blutflüß

* Ein guter Wundertrank. Nimm Sanickel ij Handvoll/ Sinnaw/ Wintergrün/ Pyrola genent/ jedes j Handvoll. Schneids klein/ thue es in ein zinnen geschirz/ vnd so kein Feber vorhanden/ so schütte j Maß guten Wein/ oder/ so ein Feber da/ j Maß Wasser/ oder Bier drüber. Vermache das Geschirz wol/ vnd setze es in Baln. Mar. laß sieden 4. stund lang. Von der durchgesignten Brühe gib v. loth ein/ zwier deß tags. Oder/ Nimm Sanickel ij Handvoll/ Benedictwurz/ Wegweißwurz/ Dohsenzung/ Wintergrün/ cum toto/ jedes j Handvoll/ siede es in j Maß Wein/ oder Bier. *

Wundertrank

Eusserlich.

Sanickel ist heilsam/ dann es zwingt die frische Wunden wider zusammen/ soll derhal-

frische Wunden
heilen.

ben auch zu Wunderträncken erwehlet werden.
Zu allerley Brüchen mag man Sanickel nemen/ vnd mit anderen dingen pflastern weiß aufflegen/ gleich wie von der Walwurß geschriben/ daselbst würd man weiter darvon geschriben finden.

Der Sanickel ist also heylsam/ das er auch das Fleisch im Haffen zusammen heffet/ die Wurzel dabey gesotten.

Fleisch zusammen
heffen.
Bruch heilen.
Geschwulst.

* Der safft/ das gebrante Wasser/ so wol das Kraut von Sanickel gesotten/ gestossen/ vnd pflasterweiß auffgelegt/ vertribet die geschwulst an Menschen vnd Vieh der massen/ das Fuchsius schreibt/ er glaube nicht/ das ein besser mittel erfunden worden.

Dodonæus versetset solches von kalten geschwulsten vñ Beulen allein. Ursach/ daß der Sanickel ist warmer complexion/ zertheilt derhalben vñ verzehret die gesammelte Materi. *

Von Sinaw/ Cap. lxxxiij.



Nter die rechten Wundtkräutter gehöret auch

der Synnaw/ dann er nicht allein Wunden heilet vnd hefft/ sonder legt auch die hiezig geschwulst derselben/ ist auch ein schön schweizer grün kraut/ wachset gern in Grasheiden orten/ an den Rechen/ vnd auff etlichen Waltrassen oder Matten/ seine Wurzel ist außwendig schwarz/ fingers lang/ zafecht/ vnd ganz holzecht/ beynähe wie der Tormentill Wurzel am geschmack ein wenig bitter vnd rauch/ die bletter seind rund zusammen gefalten/ vnd rings umbher nicht tieff zerkerfft/ gleich wie ein Stern mit ix oder x. spizen/ oder wie ein außgethaner Löwenfuß/ zwischen den blettern wachsen dünne runde kurze stengelein/ die seind mit kleineren blettern besetzt biß oben aussen/ am gypffel der selbigen wachsen ganz kleine drauschlechte grün gälte Blütlein/ die werden zu kleinem samen im Heymonat/ nicht grösser/ dann Nagelamen/ von farben ein wenig gäl/ in grünen häußlein verschlossen/ blüet im Meyen.

Von den Namen.

Der Synnaw ist auch ein Wundtkraut/ etlich sagen ihm Omkraut/ dann es leschet vnd vertribet die hiez an den schäden/ sie seyen offen oder zu/ andere nennen es vnser Frauen Mantel/ vermeinen es sey Leontopodion/ Planta Leonis/ das ist Löwenfuß/ auff Griechisch Leontopodion. Ist nun Leontopodion der Synnaw/ so haben wir schon geminnen/ ist ers nicht/ so wölle Wir ein Mercurium erwecken/ der vns weise/ wo er in Dioscoridewachse. Der hochgelehrte Mare. Vergilius sagt/ das capitel Leontopodion sey nicht ganz/ dann in seinem alten Buch stehe für Leontopodio/ Camos capitis geschriben/ das ist/ ein halffier oder zaum/ also das diß Kraut wol möcht zaum Kraut vnd Hafftekraut heissen/ vnter allen disen namen stehet geschriben Aetonichon/ das ist Adeler Klauen/ welchen namen etliche dem Leontion vnd herba Leontica gebühren eigentlich dem Meerhirsen. Dioscorides lib. ij. cap. clix. Der Synnaw heist bey dem Hieronymo Brannschweig/

M. Vergilius.

Alchimilla Tragi. Do-
don. Lobel. Cæsilp.
Thal. Tabern. Cam.
Alchimilla vulgaris
Clus. Bauhin.
Pes Leonis Ruchf. Lo-
nic. Brunfels.
Leontopodium Brun-
fels.
Stellaria Matth.
Stella herba Italica
Gesf.
Drosera & Drosium
Cord.

Nota.
Flores plerunque
sunt pallidi & herba
cæsaræ albi.



schweig / Alchimilla vnd Planta Leonis/ dafür
wirs auch noch zur zeit halten/ von anderen Leonto-
petalum Diosc. lib. iij. c. j. wofür wirs achten/ würd
im chroy. cap. dieses Buchs beschriben.

* Sinnaw würd meines crachtens geheissen
quali Sonnentaw. Dahero es auch von etlichen
Heliodrosium, *ἡλιόδρος*, à sole, *ἡλιόδρος* à ro-
re genent worden: weil der Taw auch bey hellem
Sonnenchein auff den blettlin offermals gesehen
würd. Vmb diser ursach willen heisset Cordus in
histor. dieses Kräutlin Droseram & Drosium.

Item, Alchimilla, weil die Alchymisten diß ge-
wächs sehr brauchen vnd rähmen.

Item Stellaria, weil die Blümlin vnd Bletter
formirt/ wie ein Stern.

Item Leontopodium, pes, planta, & branca
leonis / weil die bletter breit vnd rundt/ wie ein
Löwenfuß.

Hat noch ein speciem, so Herr C. Bauhinus in
Pinace l. 8. f. j. tit. Pes Leonis, Alchimillam alpi-
nam quinquifoliam nennet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE haben wir ein sehr trefflich Kraut (aller-
hand Bruch im Leib vnd aussenhalb zu heilen)
von Gott beschaffen / sein complexion vnd
natur ist zu kühlen geneigt.

* Ist in passivis trucken im andern grad. Ta-
bernemontanus will/ der Synnaw seye temperir-
fall geben. Dann er löschet die hitze der schäden/ sie seyen zu/ oder offen. Trucknet aber
mehr. Er heisset/ zihet zusammen/ säubert vnd reiniget/ weil er vmb etwas bitterleche.

Man braucht ihn mit aller substanz/ vnd brent davon ein Wasser/ welches sehr
gut für die Brüche/ vnd hitze der Wunden vnd Geschwür.

Innerlich.

Innerliche versetz-
ung/ Weich.

SYNNAW mag in Leib gebraucht werden/ zuvor in Wein gesotten/ oder sein ge-
brant Wasser getruncken/ für alle innerliche versetzung vnd Bruch/ wie von Tor-
mentill vnd Sanickel gemelct/ weiter zu schreiben unnötig.

Gallente suchte.

S. Ein experiment wider die Gallentesucht ist/ so man den safft früh nüchtern warm
trinket/ etliche tag nach einander.

Versehrte Lunge.

* Zur versehrten Lunge ein guter tranck. Nimm Sinnaw bletter iij. Handvoll. Siede
sie in ij theil Wasser/ vnd j theil Wein/ Also das es mit einander j Maß seye/ biß der dritte
theil eingesotten. Thue nachmaln hinzu des besten Honigs xij loth. Seige es durch.
Davon gib täglich/ abends vnd Morgens/ vj loth auff ein mal.

Mundtranck.

Man macht auch auß der Alchimilla herrliche Mundtranck: thut aber auch andre
Wundkräutter hinzu.

Ausserlich.

Sitzige geschwulst.

SYNNAW bletter vber alle hitzige geschwulst gelegt/ sie seyen offen oder zu/ benimmet den
schmerzen mit aufleschung aller hitz vnd Brandt / solches thut auch das gebrandt
Wasser.

Mundfäule.

Das Kraut vnd Wurzel würd vnder die anderen Wundkräutter genommen/ zu
Träncken pulver/ pflaster vnd salben/ wie der Sanickel.

Sitzige geschwulst
vnd schäden.

Ein gut Mundwasser für die säule/ vnd geschwürlin des Munds. Nimm Sinnaw i
Handvoll. Siede in ij Maß Wasser vnd vj loth Honig. Seige durch.

* Ein gut salblin für hitzige geschwulst vnd schäden würd gemacht auß Sinnaw safft
vnd Schweineeschmer. Kochs mit einander bey einem linden Fiewtlin/ vñ seige es durch. *

Von

Von Odermeng. Cap. clxxv.

Odermeng.

Eupatorium Mesue.

A.

B.



A.

Eupatorium vulgare
Tragi.
Eupatorium Matth.
Fuchf. Cord. Taber.
Eupatorium Græcorū
Pen. & Lobel. in
advers.
Eupatorium veterum
C. Bauhin.
Eupatorium Dioscor.
Avicen. Anguill. Co-
lumn. Gesn.
Agrimonia Brunf. Do-
don. Lonic. Cæsalp.
Argemone in arvis na-
turus Plinij.

B.

Eupatorium Mes. Tra-
gi, Gesn. Matth.
Lonic.
Ageratū folijs serratis
C. Bauhin.
Ageratum septentrio-
nialium Lobel. in
advers.
Ageratum Mathe. Ca-
mer. Tabern. Gesn.
Mentha corymbifera
minor Cord.
Celtis hortensis mi-
nor Gesn.
Herba Julia Ang. Col.
Camphorata Cæsalp.
Balsamita minor Do-
don.
Balsamita foemina Ge-
rard.

S Lieblich die Wurzel im Merken an der Be-
nedicten reucht/ also wol reucht auch die Odermeng im Meyen/ so sie
noch jung ist. Darumb hat Avicenna nicht so vbel geschworen/ als er
schreibet/ Eupatorium sey ex herbis Aromaticis/ das ist ein geschlecht
der wolriechentē Kräutler. Das Kraut der Odermeng ist in der ganz
substanz rauch vnd haarecht/ die bletter seind mehr zerschnitten dann
der Benedicten Wurzelkraut/ ganz graw Eschenfarb/ ein jedes blatt
ist auff beiden seitten in fünff oder sechs theil zerspaltten/ dieselbige ne-
ben zerschnittene blättlein seind widerumb zerkerfft/ wie die Sichel/ oder wie die Hanff-
bletter/ oder auch wie die kerfflin an dem Fünfffinger Kraut/ als Serapio schreibet. Im end
des Meyen gewinnet Odermeng ein langen holzrechten haarechten rauhen stengel/ darau
wachsen bleichgälte kleine gestürnte Blümlein/ eins am andern/ an dem stengel zu rings
vmb/ biß oben aussen/ auff allen seitten/ nach den Blümlein erscheinen kleine rauhe klettlein/
die hengen sich an was sie rühren/ das ist der samen/ dann innwendig haben diese klettlein
ihre weisse vnd süsse körnlein/ darauß junge stöcklein wachsen. Die schwarz Wurzel oder
Odermeng ist keins geruchs/ ist aber grösser vnd lenger/ ganz rauch vnd eines bitteren ge-
schmacks/ wächst gern in den hecken/ an dunkelen orten/ auff den strassen neben dem weg/
sonderlich da es rauch vnd steinecht ist.

Ein ander Eupatorium ist mir kommen von Nürnberg/ ist ein gewächs nicht vber
Mm

zwo oder drey spannen hoch/ die stenglein ganz rund/ vnd zu rings vmbher mit schmalen blättlein bekleidet/ seind etwas grösser dann der gemein Tausentgelden/ vnd kleiner dann der Rheinblumen. Dise blättlein aber seind rein zerkerfft/ wie die aller subtilste seggen/ das stenglein gewinnet am gipffle seine bleich gälte knöpfliche Blümlein/ aller ding anzusehen/ wie die Motten oder Rheinblumen/ eins starken Vermut geruchs/ am geschmack bitter/ wie der köstlich Wurmsamen/ genandt Santonicum.

Von den Namen.

DIE Odermeng ist das recht Eupatorium der alten/ welches keiner/ der die warheit lieb hat/ leugnen wurd/ es haben die Lehrer/ vnd in sonderheit die Arabischen Scribenten/ nicht einhellig von der gestalt Eupatorii geschriben/ Einer will/ Eupatorium hab bletter als Pentaphyllon/ oder als Hanff/ der hats am besten troffen/ der ander/ nemlich Avicenna/ schreibt lib. ij. cap. cclxiiij. Eupatorium hab bletter dem Hanffkraut gleich/ rieche wol/ die Blumen seyen den Seeblumen ähnlich/ &c. Hie ist allein der Blumen halben gefehlet. Dann Eupatorium (das wir Odermeng nennen) hat sehr kleine gälte Blümlein weder die Seeblumen/ wie jederman weiß. Wo man aber Avicennam also wol vernemen/ Eupatorium hab Blumen/ die seind Citrio/ vnd bleich gältsfarb/ wie der klein Nienuphar/ so wer es der gälten farb halben zu dulden/ dann der Nienuphar gewinnet gälte Blumen/ aber vil grösser weder Eupatorium/ &c. Der dritt Arabs/ Joannes Mesue schreibt anderst vnd sagt/ Eupatorium hab bletter wie klein Centaurea/ das ist offentlich zu grob gefält/ es were dann/ das die wort Mesue also stünden/ Eupatorium hat zerkerffte bletter wie Centaurea major/ oder die kleinen Blümlein Eupatorii vergleichen der substanz vnd gestalt den Blümlein der kleinen Tausentgelden so möchten sie alle gelitten werden/ vnd sonst nicht. Es seind aber vnser ärnet diser zeit geschickter/ vnd alle ihre Bücher/ deren sie keinem folgen/ sie lesen vnd sehen/ das ihre Arabes ganz vngleich von Eupatorio (wie auch sonst in vilen dingen) schreiben/ noch müssen dieselben oben angesetzt werden/ ohn angesehen/ das sie offte das widerspiel mit den Händen greiffen möchten/ das best aber ist/ das sie ihnen/ den Arabischen/ auch nicht folgen/ noch verstehen können/ das sieht man vnd greiffis mit den Händen/ fürnemlich in dem angezeigten Eupatorio/ vrsach/ es hat nie keiner das Eupatorium der Araber anzeigen können/ daher sie einhellig beschloffen/ ein anders dafür zugeben/ welches Kraut sie so wenig/ als das Eupatorium der Araber/ kennen/ erdencken vnd geben dem falschen Eupatorio ein sonderen namen/ sprechen/ es heiss zu teutsch wild Salbey/ das ist eben als war/ als war Avicenna von der Blumen Eupatorii schreibt. Doch was dieselbige Salbey für einen namen hab in der geschrift/ ist droben im iij. cap. gemelt. Wöllen der halben jederman gewarnt haben/ wo Eupatorium in der geschrift gefunden wurd/ das man nichts anderst dann Odermeng verstehe/ wie dann beide beschreibung Plinij vnd Dioscoridis eigentlich das vermögen. Herniderwilt/ wo man list Nepeta montana/ soll man die wild Salbey nemen/ welche bisher für Eupatorium gehalten worden. Sonst das man Odermeng Agrimontiam zu Latein nennet/ das soll nicht mandts irren/ allein das wir wissen/ das es das recht Leberkraut Eupatorium sey/ welches der König Eupator erfunden hat/ wurd in Dioscoride lib. iij. cap. xxxix. Hepatorium/ Hepatitis vnd Majus involucrium genennet. Was aber Argemone Dioscoridis sey/ gehört nicht hieher/ vom selben ist auch droben im xxxviii. cap. etwas geschriben. Serapion nennet sein Eupatorium Casat/ oder Casit. cap. lxxviij. In Auenh. heist Eupatorium Olibarda. In summa/ der nam Eupatorium hat sich müssen leiden/ einer hats Marubium verteuetschet/ als auch der Apul. capit. xlv. andere habens für Coniza/ Flöhkraut gehalten/ die dritten seind auff ihrem fürnemmen bis auff disen tag bliben/ vnd sagen ihm wild Salbey/ die müssen das Eupatorium in den Apotecken bleiben. Von diesem handel hat Jacob Manlius auch gemelt/ super confect. Eupatorii/ aber das recht Eupatorium/ das ist Odermeng/ nicht können finden. Andere Barbari nennen Agrimontiam Ferrariam minorem/ Concordiam/ Marmorellam vnd Scelam/ welche namen zum theil dem Saniel gelübren.

Das ander klein Kräutlein mit den gälten Blumen/ soll das Eupatorium Mesue sein/ ich halts für ein geschlecht Amaranthi/ genant *αμαρανθ* Diof. lib. iij. cap. lv. oder ein geschlecht der Wurmsamens.

* Odermeng scheint ein corrupt vocabulum sein/ vnd kömmt von der Agrimontia her. Heist sonst Eupatorium bey dem Dioscoride: vnd hat seinen namen/ wie Plinius meldet/ ab Eupatore Rege/ der sie erfunden/ vnd vil gebraucht. Orbasius nennt sie in collect. *ηπατοριον*, & *ηπατιση*, das ist/ Hepaticam, weil sie ein specificum remedium der Leber ist.

Etliche

mesue.

Nepeta montana.

Eupator Rege.

Esliche heißen sie Ferrariam, à ferruminando, vnd Bruchkraut/ soll ein gut Wundt-
frucht sein.

Das Eupatorium Mesuae würd Ageratum genent/ ἀγεραιον auff Griechisch/ quasi
senectutis expers: quoniam flos in sua coloris specie diutissime conservatur, sagt Dio-
scorides l. 4. c. mihi 49. weil die Blum vil tag wäret/ vnd nicht bald verwelcket.

Der ersten differentias erzehlt C. Bauhinus in Pinace l. 8. f. 5. tit. Eupatorium. Des
andern l. 6. f. 4. tit. Ageratum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Odermeng ist ein recht glider gemächß/ zu den verreckten Spannadern vnd nerven/ die ^{Spannadern}
bringt es wider zu recht/ soll in Leib vnd Cufferlich genüget werden/ vnd ist zu einer
zünftlichen warmen truckenheit geneigt.

Das klein Eupatorium ist wärmer/ gleich dem Vermut.

* Die Agrimonia, sagt Galenus l. 6. simpl. c. propr. ist einer subtilen substanz/ zer-
theilt/ eröffnet/ vnd säubert/ doch ohn sonderliche wärme/ so könnte mercklich gespürt werden.
Siehet auch ein wenig zusamen. Dodonaus vnd Tabernamontanus halten sie für warm
im ersten/ vnd für trucken im andern grad. Das Ageratum ist der Agrimonia gleich:
doch wärmer vnd truckner vnd hat krafft zu vertheilen vnd zu verzehren.

Man braucht von der Odermeng die bletter vnd den samen. Von dem Agerato aber
das Kraut/ Blumen vnd Samen. Fuchsius schreibt/ wann man solche medicamenta zu-
richten will/ so das Eupatorium erfordern/ so soll man achtung geben/ wer der Author seye.
Seindes die Griechen/ soll man die Agrimonia erwählen. Ist es Avicenna, so muß man
das Eupatorium adulterinum, oder cannabinum, das ist die Wasserdestill/ oder Herbam
Klinigundis gebrauchen. Ist es aber Mesue, so muß das Ageratum genommen werden.

Man hat von der Odermeng in den officinis das gebrente Wasser/ Syrop/ pilulas,
vnd trochiscos de Eupatorio.

Das Wasser ist gut zur verstopfften Leber/ Gelbsucht/ cachexia, Wasser sucht/ langwä-
rigen Fiebern/ verstopfften Milz/ Husten/ Wärmen/ verschrienen Mund/ offnen schäden/ do-
mit gedupfft vnd gewaschen.

Der Syrop hat ebenmäßigen innerlichen gebrauch: mag eingegeben werden/ mit Oder-
meng/ Epffich/ Fenchel/ Peterlin/ Andorn/ Laubentropff/ Flachs/ Dottern-Gras/ Mäus-
dorn/ vnd dergleichen Wassern.

Die Pilula treiben auß choleriche vnd dücke feuchtigkeiten/ seind gut in verstopffung
Milches vnd der Leber/ Gelbsucht/ vnd tertianis spurijs. Die Trochisci eröffnen/ vnd
führen die dünne/ scharffe/ vnd gilbichte materi auß. Seind sehr gut in verstopffung der
Leber/ Milches/ vnd des kleinen Kropfgeaders. Werden entweder in pilulas formirt: oder
mit bequemen confervis, Als absinthij, chamædryos, fumaria, centaur. minoris, capillor.
Ven. betonica, &c. eingegeben. *

Innerlich.

Odermeng ist das fürnehmst Kraut der alten/ zu allen verstopfften Lebern/ die habens <sup>Verstopfte Le-
ber.</sup>
mit Wein gesotten vnd zu trincken geben/ vnd ist also gebraucht/ nützlich für das

Darmgegiicht/ Diser Tranc ist ein gewiß experiment wider den kalten Reich.

Das gebrandte Wasser getruncken/ mildert den Husten/ zertheilet den Koder/ treibet <sup>Darmgegiicht
Kalter Seuch
Husten
Wärm.</sup>
auß die Gallsucht/ bekommet wol den Febricitanten/ tödtet die Wärm im Leib. Gemelte
würckung hat auch das klein Eupatorium/ vnd mag für allen dingen/ wie Vermut/ genüget
werden/ sagt Mesue.

* Dioscorides sagt/ es seye das Pulver von der Odermeng/ auff j quintlin auß Wein Rothe Ruhr
getruncken/ ein statlich mittel in der rothen Ruhr.

Wann man das Kraut in Wein kocht/ oder allein dorin erbeissen läßt/ ist es ein herli-
cher Wundtranc/ nicht allein in Wunden/ sondern auch in Fisteln vnd andern offnen Wundtranc.
schäden. Soll des tags zwier/ auff vi oder viij loth getruncken werden. Würck krafft-
ger/ wann der Patient stetig die bletter in seinem ordinari trincken hat ligen/ vnd darab
trinckt.

Das Eupatorium Mesuae würd sehr gelobt zur kalten blöden/ vnd verstopfften Le- <sup>Kalte vnd blöde
Leber.</sup>
ber/ Item in Cachexia vnd Wassersucht

Sein Sam ist wol so kräftig für die Wärm/ Als das Semen sanctum, siue Xantoni. Wärm.
cum.

Von der Kräutter Vnderscheidt/ Eusserlich.

Vngeschichte
Mäler.

Verenderung
der Glider.

Mund vnerschung
vnd anders.
Milde.

Sie bletter von Odermeng zerstoßen mit Schmar/ vnd warm auffgelegt/ bringen die vngeschichte mäler zu recht/ sonderlich wann die Wunden nicht recht gehefft vnd geheilet seind worden.

Dies Kraut ist im brauch/ so jemand ein Glib verzuickt oder verrencket hat/ der neme Odermeng grün/ oder dürr/ thu darzu Weizenklein/ laß sie mit einander sieden in Trauff Wein/ das es dick wird als ein Drey/ vnd dann warm vbergelegt. Etliche rösten dise stuck in Eßig vnd Butter zu gemelten pressen/ vnd ist ein fein Experiment.

Das gebrandt Wasser ist gut für das essen in dem Mund/ heilet auch andere Schäd den/ darmit gewaschen vnd gefäubert.

S. Wer von vilem gehen ermüdet ist/ der bade die Füß mit der Odermenig/ es zeuch die müde darauf.

Odermenig vnd Mantwurzel in einem Kessel gesotten/ darinn abends vnd morgens die erfroren Glider/ vnd von Kälte eingefallene löcher/ gebadet/ heilet in kurzen tagen.

* Odermeng mit Stahwur in Wasser gesotten/ macht das Haar wachsen/ damit das kalte orth gewaschen. *

Von Waldbenedict. Cap. clxxvj.

Benedicta sylv. Tragi.
Caryophyllata septen-
trionalium rotundi-
folia papposo flore
Lobel.
Caryophyllata monta-
na Dalechamp.
Caryophyllata monta-
na r. Clusij.
Caryophyllata major,
seu purpurea Ta-
bernæm.
Caryophyllata aquati-
ca, seu palustris
Camer.
Geum rivale Gefn.
Caryophyllata aquati-
ca nutante flore
Bauh. in.



Droben im xxj. Capitel ist die wolriechente Be-
nedit Wurzel beschriben/ jehund haben wir ein fremde vnd wilde
Benedict Wurzel/ welche allein in den hohen Wälden vnd Gewildt
nuss funden würd/ daher sie vns erstmals auch zu kommen/ nemlich
vom Gengenbacher Walde/ jenseit des Rheins/ hinter Offenburg.
Ist ein Kraut mit stengel/ bletteren vnd samen dem gemeinen Bene-
dicten Kraut so gar gleich/ das man sie von einander kaum scheiden
kan. Der vnderscheid zwischen ihnen beiden ist die Wurzel vnd Blum.

Dann die Wurzel an diser wilden Benedicten ist etwan spannen lang/ schlecht/ ohn zafeln/ oder zincklein/ von farben roth braun vnd bitter/ ohn allen geruch/ Fingers dick. Die Blum-
men erscheinen im Meyen/ wie helle braune leibfarbe Schellen/ oder Eimbalen/ darauf
werden haarechte köpflein/ als an der wolriechenten Benedicten Wurzel.

Von den Namen.

Ich solt vmb der gestalt vnd art willen diß gewächß droben zur Benedicten Wur-
zel gesetzt haben/ so ist mir dise Wurzel aber zum selben mal/ noch nit zusehen wor-
den/ sonder newlich auß der Wildt nuss zu kommen/ vnd die mir dises gewächß be-
händig haben/ nandten sie wild Benedict Wurzel/ darbey wirts auff diß mal bleiben laß
sen/ vnd mögen leiden/ das sie Wald oder wild Benedicta heis/ biß daß wir der andern na-
men in Diosco. auch gewis werden. Ich hab aber droben im Synnaw von einem gewächß
in Diosco lib. iij. cap. c. j. Leontopetalon genandt/ geredt/ vnd dieselbige namen auch erzeh-
let/ dasselbig capitel wollich gern (wo es mir nicht verarget würde) zu diser wald Benedic-
ten Wurzel reimen/ vmb seiner Blumen vnd Samen willen. Die ist niemands zu glau-
ben gedungen.

Von der Krafft vnd Würckung

Widise Wurzel/ welche von natur warm vnd trucken ist/ Leontopetalon were/ mag sie
in Leib vnd Eusserlich genommen werden.

Innerlich.

Schlängengifft.
Suffwehe.

Sosco. gibet dem Leontopetalo zwo tugent/ die erst vnd fürtrefflichst ist/ das dise Wurz-
sel in Weing gesotten vnd getruncken/ soll dem Schlangen gifft wehren/ den schmerz
hen in kurzem stillen/ vnd zu den Elystierungen im Hufte wehethumb genommenn
werden. Andere tugent/ so von diser Wurzel gesagt/ hab ich noch nicht erfahren/ mögen
mit der zeit ans Licht kommen.

Von

Von Edel Leberkraut/Sul-

den Klee. Cap. lxxij.



Das Edel Leberkraut
 stößt erstmals seine gefaltene
 Bletter im Merken herfür/
 welche Bletter in der ersten
 dem Buchampffer sich verglei-
 chen / doch grösser / vnd so die
 bletter vollkornlich gewachsen/
 seind sie der Haselwürk ähn-
 lich / außgeschneiden die bletter am Leberkraut seind
 zerschnitten / als wer ein jedes blatt in drey theil zer-
 theilet / auff seinem kleinen haarechten wolkechten
 stengelein. Im Merken blüet diß Kraut / vnd gewin-
 net weiß lichteblawe Violein / nicht grösser / dann der
 Buchampffer / ein jedes Blümlein / auch sonderlich
 auff seinem kleinen stiel. Dese Violein werden auch
 zu kleinen köpfflein / das ist der samen / siehet je ein
 körnlin neben dem andern / anzusehen wie ein Vgels
 köblin / derselbig samen / so er außsetzt / ist lichteblaw /
 langleicht wie der Vgelen samen / das gewächs ist
 mit allenthalben zu finden / doch zielet man das Kraut
 fast in den Gärten / wächst gern an schattechten ör-
 ten / als nemlich in Wasgaw gegen dem Dursberg /
 wächst es im Gewäld ohn pflanzung / in der Herren
 von Falkenstein Oberkeit.

Hepatica nobilis, &
 Trifolium magnum;
 seu aureum Tragi.
 Trifolium aureum Do-
 da.
 Trifolium hepaticum
 flore simpl. C. Bauh.
 Trinitas Matth. Cord.
 Geln. Celsus.
 Hepaticum trifolium
 Camer. Lob.
 Hepatica Brunfels.
 Tabern. Thal.
 Hepatica trifolia
 Clus.
 Hepatica terrestris
 Geln.
 Nota.
 Variat foliis & floribus.
 Folia enim aliquando
 majora sunt & maculis
 variegata: flores co-
 munitur caerulei.
 Videntur & violacei,
 purpurei albi, rubri,
 etiam aspersi maculis
 purpureis. Sunt item
 plerumque simplices,
 interdum tamé plongi.

Von den Namen.

Es kan mit denen / so diß Kraut Lichen
 deuten / nicht zu halten / vrsach / die abma-
 lung der rechten Meister stimmt gar nicht
 darzu. Was aber Lichen eigentlich seye / wird in sei-

nem ort gehandelt / nemlich vnder dem Leber vnd Lungen Kraut. Wir wollen aber hie
 nicht streiten / ob diß gewächs der Lebern auch nutz oder schad seye / seintemal sie alle / was
 nicht streiten / ob diß gewächs der Lebern auch nutz oder schad seye / seintemal sie alle / was
 mit der erfahrung vmbgehet / diß Kraut für ein Hepaticum halten vnd brauchen. Hieron-
 mus von Braunschweig sagt / es heist der gulden Klee / ist der gestalt vnd bletter halben nicht
 vbel geredt / wie aber solches in Dioscoride heisse / ob es ein Trifolium sey oder nicht / will
 ich diß mal still stehen lassen / vnd anderer meinung auch vernemen / vnd diß schön Kraut hie
 zwischen Trifolium magnum vnd Aureum / das ist / großer Klee / oder guldenen Klee blei-
 ben lassen.

* Das Leberkraut hat seinen Namen ab effectu, weil es der Leber sehr nutz vnd dienst-
 lich. Heist Trifolium & Trinitas, weil ein jedes blatt in drey theil zerschnitten. Trifolium
 magnum, zum vnterscheid anderer Trifoliorum, so kleinere bletter haben. Trifolium
 aureum, nicht ab auri colore, sondern vil mehr à virtute verè aurea. Hat etliche diffe-
 rentias, welche C. Bauhinus in Pinace l. 8. f. 6. tit. Trifolium hepaticum erzehlet. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Ich wolt / wir wüßten die rechten namen auß Dioscoride von dißem Kraut / als dann
 köndten wir desto sicherer handeln vnd anzeigen / wie das Kraut in Leib vnd euffer-
 halb zu brauchen were / müssen vns derhalben allein an der erfahrung benügen lassen.
 * Etliche halten die hepaticam nobilem für warm im ersten / vnd trucken im dritten
 grad. Der meiste theil aber sagt / sie seye kalter vnd truckner qualites / vnd habe eine zusa-
 menziehende krafft.

Man brauche allein die bletter: werden sehr gelobt zur hinigen/ schwachen/ vnd verstopfften Leber. *

Innerlich.

Verstopffte Leber/
Ham.

Bruch an jungen
Knaben.

Dies Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ eröffnet vnd heilet die verstopffte Leber/ sonderlich denen/ so etwas zu freudig sich auff den samen vben vnd vermüdet haben/ also gebrauchet/ treibet den Harn/ reiniget die Nieren vnd Blasen/ zu aller verfehrung ganz heilsam/ das soll auch sein gebrandt Wasser aufrichten.
S. Dis Kraut zu pulver gestossen/ darvon ein Löffel voll in einem trunck sauren Wein eingeben/ den jungen Knaben/ so gebrochen seind/ heilet ihnen die Bruch/ man muß aber mit diesem tranck vil tag nach einander anhalten.

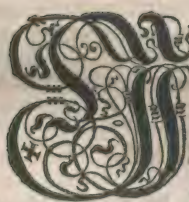
Eusserlich.

Allerhand hiez/
Mundseule/
Mandel/
Zäpflein.

Dies Kraut vnd sein Wasser/ löschet allerley hiez/ darüber gelegt/ sampt niderlegung alles schmergens/ andere Wårckung mögen täglich erkundigt werden.
S. Die Bletter in Wein gesotten/ den Mund damit geschwengt vnd gegurgelt/ ist gut wider die Mundseule/ geschwulst der Mandeln vnd des Zäpfleins.
* Dis Complex soll ein stattlich Wundkraut sein/ innerlich vnd eusserlich gebraucht. Wårdt sehr gerühmt in Weidbrüchen/ nicht allein der jungen Knaben/ wie erst angedeutet/ sondern auch alter vnd erwachssener Personen. *

Von Buchampffer.

Cap. clxxviij.



Sende des Mercken thut sich der Sawr Klee/ oder Buchampffer herfür/ erstmals seind die blättlein zusamen gelegt gefalten/ wie dann alle Klee erstmals herfür kriechen. Im anfang des Aprillen seind die dreyfältige blättlein vollkommenlich zu finden/ schön schweiser grün/ also das ein jedes dreyfältiges Kleeblatt auff seinem besondern kleinen kurzen stiel gesehen würd/ keins vber Fingerslang/ dünn als ein Näsffaden/ derselbigen wachsen sehr vil mit ihren Kleeblättern/ auß einer knöpflechten Wurzel/ die ist braunrot/ beynah wie die Wurzel am weissen Steinbrech/ aber kleiner. Neben den Kleeblättern tringen die weisse schellechte Violten herfür/ ein jedes Blümlein auch sonderlich auff seinem stiele. Die Blümlein seind durch auß mit kleinen purpurfarben aderlein vnderzogen/ mit der gestalt vergleichen sie sich der weissen Steinbrech Blümlein. Im Meyen werden kleine spitzige bollen oder knöpflein darauß/ mit gälem samen gefüllet/ welcher samen dem Kressensamen beynah gleich ist. So bald die bollen in der zeitigung angerührt werden/ springen sie auß wie die Treibkörner. Disen Klee findet man gemeinlich in den Wäldern/ auff den Wurzeln der grossen Baum wachsen/ ewan an den Felsen.

Von den Namen.

Lib. 3. cap. 114.

Waldampffer.

Buchampffer nennet man Sawr Klee/ vnd Guckeslauch/ vnd mag wol Drys oder Drytriphyllon in Diosco. heissen. Was aber der recht vnd woltrichent Trifolium Diosco. sey/ würd an seinem ort auch nicht vergessen/ wir reden hie von dem Sawr oder Efig blat/ welches Kraut dem sauren geschmack nach ein sawr Waldampffer möchte heissen/ würd in den Salat gebrauchet/ etliche nennen den Ampffer Panem Euculi/ Gauchbroe/ vnd Meluja/ Lujula/ Bachael/ Trifolium Acetosum/ besühe Mesuen/ Wath. Sylvaticum/ Leonardum Gilibertum/ vnd Jacobum Mantium super rug. Marciaton. Was die andere Trifolia seind/ würd ferners mit der zeit angezeigt werden.

* Dis Kräutlin heist Buchampffer/ weil es wie ein ampffer sawr/ vnd offtermal vnten an den Buchen wächst. Vnd weil es auff einem jeden stenglin drey blättlein trägt/ würd es oxytriphyllon, trifolium acetosum geheissen. Item, Acetosella, weil es sawr/ vnd doch vil kleiner/ als die Acetosa. Item, Panis cuculi, entweider weil der Guckeslauch sich damit erluziget/ vnd ähet/ oder aber/ weil er sich hören lest/ wann dis Kräutlin herfür kömte/ welches dann gleich im anfang des Frühlings geschieht. Item Lujula, voce corrupta. quasi Halleluja, weil es vmb die zeit des Jahrs blühet vnd grünet/ vnd in seinem vigor ist/ zu welcher man in der Kirchen am meisten das Halleluja pflegt zu singen. *

Von

Von der Krafft vnd Wirkung.



DEs saure Gauch Klee ist eben der art in Leib vnd aussenhalb zu brauchen / wie der gemein Sawrampffer / von natur kalt vnd trucken.

* Man braucht diß gewächslin mit aller substans / vnd hat in den Apoteken ein gebreutes Wasser davon / vnd eine conservam: vnd seind beide stuck sehr gut in hitigen krankheiten / grossen durst / blöden gelbichten Magen / vnd Leber / auch zur zeit der Pestilens fürtrüglic. H. Fracastorius lobt nach folgende composition in pestle sehr hoch. Nimm Buchampffer safft iiii loth / Citronensaft ij loth / Diafcond. j quintlin / Spec. cord. de Gemmis ij scrupel / Efigij loth / Misch / vnd nimm auff ein mahl.*

Oxytriphylon Tragi.
Trifolium acetosum
Matth. Dodon. Brun-
fels. Thal.
Oxys Fuchf. Cord. Ca-
mer.
Oxys alba Tabern.
Oxys Pliniana Gesf.
& Pen. ac Lob. in
adv.
Trifolium acetosum
vulgare C. Bauhin.
Panis Cuculi Brunf. 4.
Alleluja Lonic. Lac.
Lujula Fracast.
Acetosella officinarum.

Nota.

Color floris. utpluri-
mum lacteus est: ra-
rius purpurascens,
vel subcaeruleus &
luteus.

Innerlich.

Auch Klee oder sein Wasser in Leib genommen / kühlet die Leber / stercket das Herz / leschet den Durst / nützlich zu brauchen in allen hitigen krankheiten / aller ding wie die sauren Granaten zubrauchen.

Ausserlich.

DEs safft wird vnter etliche kühle Salben vnd vnguenta gebraucht / vmb seiner milten heylung willen.

Das Wasser mit Alaun temperiert / reiniget vnd heylet allerhand Mund geschwür / das essen oder die säule genandt / darmit gewaschen.

Diß kraut gekewet / oder den safft im Mund gehalten / ist den jungen Kindern gut / zu den Blatzsäule.

tern im Munde.

Anderer tugent dieses Klee mag man im Sawrampffer lesen.

Von Lungenkraut vnd Brunnen Leberkraut. Cap. clxxix.



As kriechend naß Leberkraut muß allzeit schatten vnd feuchtigkeit haben / darumb das es den warmen Himmel vnd Sonnen schein nicht mag dulden / muß es in den tieffen kalten Brunnen vnd Felsen seine wohnung haben / da erholet es sich / fladert vnd krieucht weit vmb sich / mit vilen Schäppechten feisten blettern / nicht anderst / daß die Zitterflecken oder Flechten am Leib vmb sich greiffen.

Des Krauts Wurzel ist nichts anders / dann ein reine haarechte weiche Wollen / darmit es sich an die Felsen der Brunne anknüpft / vnd so man das Kraut will nehmen von den Felsen / ist es auff der einen seitten satt grün / mit vilen feisten blettern vberschossen / durch einander gefalten / wie ein Kriß / auff der andern seitten als ein pflaster. Auff der rechten vnd grünen seitten gewinnet es gegen dem Meyen vil kleiner blättlein / als die Meerlinsen / darauß wachsen feiste / kurze / dünne stiel / als Nüssäden / auff einem stiel sieht man im Meyen ein schönes rädlein sitzen / wie ein kleine Sonn geformiert / das Kraut ist am geschmack ein wenig bitter.

* Beside die synonyma in litera B *

Das ander / so man Lungenkraut nennet / wächst an den mosechten Eychbäumen vnd Buchbäumen / etwan auch an den mosechten Felsen / in den dunkelen Wälden / ist dem

Mm iiii

A.

B.

A.

Pulmonaria Tragi,
Matth. Fuchf. Dodon.
Tabern. Lon.
Pulmonaria fungosa
Lugd.
Pulmonaria vulgaris
Thal.
Muscus pulmonarius
C. Bauhin.
Hepatica tetrastris
Gefn.
Pulmonaria 1. Cast.
3. Clus.

Nota.

Lacinias habet nunc
latiores, nunc angu-
stiores, diciturque
à Tabernamontanò
Lichen arboreus. Ad-
nascitur tamen & pe-
tris, quod generis can-
didius esse solet.

B

Jecoraria, seu *Hebatica*
fontana Tragi.
Lichen Matth. Fuchf.
Dodon, Cord. Thal.
Cassalp.
Lichen 1. Lobel.
Lichen petraeus Ger.
Lichen petraeus latifo-
lius C. Bauhin.



vorderigen gleich/ aber ganz grösser/ mit breitten gerunzelten blettern vber einander ge-
schossen/ schön grün/ zäher vnd truckener/ dann das vorderst Leberkraut/ hendet sich auch
an mit seiner Wollen/ auff der seitten gegen den Bäumen weissfarb/ wie ein Leder/ also zu-
he ist das Wald Lungenkraut.

* Besiße die synonyma in litera A.

Von den Namen.

Die Kräutтер sind die ihre namen von der Lebern haben/ nemlich der Guldentlee/ die
Hersfreud/ oder Walmmeister/ die Odermeng/ vnd das gegenwertig Steinflecht-
kraut. Aber in summa die Odermeng ist das rechte Leberkraut/ wie droben gemelt/
vnd dise zwey gegenwertige Leber vnd Lungen Kräutтер mögen ihrer krafft halben auch als
so heissen/ sonst der rechten Schrift nach/ seind sie beide nichts anders/ dann Lichene/ das
ist/ Flechtkräutтер/ wie solches Diosco. lib. iij. cap. ij. eigentlich beschreibet/ vnd spricht/
Lichen hang an den Felsen/ werde von den Römern *Muscus*/ das ist/ Mose/ genandt/ &c.
Also redet der Serap. darvon cap. cxiij. vnd nennets auff sein sprach Hagezalsacher. Der
vndercheid zwischen den zweyen Kräuttern ist sichebarlich zu mercken. Das/ so an den
nassen Felsen klebt/ mag man *Lichenam petrosam* et *aquaticam* deuten/ zu Teutsch Brunn-
nen Leberkraut/ vnd das ander *Arboream* et *folvestrem* Lichenam/ Wald Lungenkraut/
seind beide/ wie Plinius schreibet/ zu den Flechten (*Impetigines* genandt) dienstlich/ dar-
ber sie auch ihr namen haben/ sonderlich aber das an den Felsen wächset. Das ander an den
Bäumen brauchen die Veterinarij/ oder Diße Arzet/ zu der Lungen sucht/ nennen es *Pul-*
monariam/ Lungenkraut.

* Das Brunnen Leberkraut hat seinen namen à loco natali & effectu. Dann es
wachset

wachst gern an den Felsen/ oder Stein der Brunnen/ vnd bekömmt der Leber wol. Deswegen es Hepatica fontana heist. Heist weiters auch Muscus saxatilis & petraeus. Dann es gehört vnter die Moos/ vnd wächst meisten theils auff Steinen vnd Felsen. Item λεχην weil es lichenas, das ist/ die Flechten heisset: dannenhero es auch Steinflechtkraut vnd Hepatica impetiginaria getaufft würdt. Fuchsius meint/ es heisse Lichen *λεχην*, à lambendo, quod saxa linguae modo lambat.

Das Lungenkraut hat seinen titulum ab effectu, weil es der Lungen hülfft. Deswegen es auch Pulmonaria genent worden/ vnd Muscus pulmonarius, weil es gleichfals vnter die Muscos, oder die Moos gehört. Mag auch wegen der eusserlichen gestalt Pulmonaria namen tragen/ weil es einer Lungen gleich. Das Leichen hat etliche species, so C. Bauhinus l. 10. Pinac. l. 3. tit. Lichen erzehlet. Die Musci aber/ deren sehr vil/ terrestres reptantes, terrestres ramosi, terrestres coralloides, vnd arbores, werden von ihm sub tit. Musci eben an gemeltem orth benamset. Die geschlecht der rechten Pulmonariae setz er l. 7. l. 2. tit. lymphitum maculosum. *

Noch ist ein Flecht Moos Kraut/ wächst auff dörren Heyden/ hencket sich an mit kleinen zäseln/ wie der Engelsfuss/ vom selben Kraut an seinem orth.

* Nämlich l. 3. cap. Ist Muscus arboreus Tragi: Matth. Dod. Thal. Bauhin. usnea officinar. Muscus quernus Lobel. *

Von der Krafft vnd Würckung

SALT fenchet kriechent Leberkraut an den nassen Felsen/ deßgleichen das kühle trücker Lungenkraut an den Eychbäumen/ mögen beide sampt Innerlichen vnd Eussertlichen genüget werden.

* Galenus halt das Lichen für kalt vnd trucken/ vnd gibt ihm eine vim abstergendt zu: l. 7. simpl. c. propr.

Das Lungenkraut halten etliche für kalt vnd fenchet. Ist aber/ sagt Fuchsius, der warheit nicht ähnlich. Dann weil es zusammenziehet/ sonderlich dasjenige/ so auff alten Eychbäumen wächst/ so ist offenbar/ das es truckner Natur seye.

Fuchsius meinet/ es seye in activis warm. Aber es ist mehr gläublich/ das es kalt/ in massen es auch Dodonaeus vnd Lobelus dafür halten. Matthiolus sagt/ es reinige vnd säubere/ welches mahr/ soll es anderst der Lungen suchet zu hülffe kommen. Werden beyde mit aller substanz genüget. *

Innerlich.

SALB grün kriechent Kräutlein in Wein gesotten/ oder sonst darüber getruncken/ heilet die verschrte Lunge vnd Leber/ wehret aller hitz/ stillt den Hauptfluß/ so statts her/ aber in den Hals fallt/ ist nütlicher weder es geachtet würdt zu vilen presten des Leibs/ von higen entstanden.

Ein Pulver oder Träseney von gemeltem gedörtem Kraut gemacht/ mit Zucker oder auch anderen Specereyen abbereyt/ ist zu obgesagten Presten der Lungen sehr tüglich.

Das ander kriechent Wartkraut an den Eychbäumen/ braucht man gemeinlich auch zu der Lungen suchet/ für das Leichen/ kurzet athem/ vnd zu dem husten/ ein Pulver darauß gemacht/ oder das gebrandt Wasser getruncken. Das Pulver von diesem Kraut machet man also/ Nimm Lungenkraut gedörzt/ dinst samen/ Fuchsilungen in Luft gedörzt/ Fenchel samen/ Süßholts/ Alantwurtel/ Ingber/ jedes gleich vil/ vnd jedes besonder wol gestossen/ durch gereden/ darzu genommen des besten Zuckers/ so vil die andere species alle sampt wäzgen/ durch einander gemischet/ das gebrauchet wie andere Träseney/ abends vnd morgens/ vertreibt das Reichen/ eröffnet Lunge vnd Leber/ vnd ist fast gut zu dem rauhen Husten.

Die Hirten vnd Bihe Meister/ Veterinarij/ brauchen das Lungenkraut oder Lungwurz gepulvert/ mit Salz verischet/ geben solche Arzney dem Rindwibe für das Reichen/ vnd den Husten/ vnd ist ein Experiment.

* Das Lichen, wie Dioscorides l. 4. c. mihi 43. vnd Galenus l. 7. simpl. lehren/ ist gut für die ensünzte Leber. Mag gesotten oder getruncken werden. Dient auch/ wie andere schreiben/ zur verstopfften Leber vnd Gelbsucht.

Etlich geben quintlin des Pulvers mit einem weich gesottenen Ey ein/ sprechen/ sehe gut denjenigen/ welchem der Samt außfließt.

Das Lungenkraut ist ein Wundkraut/ heilet vnd heffet die Wunden: ist gut für die geschwür der Lungen vnd der Gemäcke: stillt das blutspenhen/ verhält die weisse Weiber krankheit/ dempffet die Durchbrüche/ rothe Ruhr/ vnd das erbrechen/ Man mag das distillirte Wasser/ oder abgessottne Brüh einnehmen. *

Verfahrte Lunge/
Leber/ Zin/
Hauptfluß/
Zinige presten

Lungen suchet/
Reichen/
Athem/
Zusen.

Leber/ rauher/
Zusen/
Rindwibe arzney.

Einigung der/
Leber/
Verstopfte Le/
ber. Gelbsucht.

Wunden/
Geschwür der/
Lungen vnd Ge/
mäch.
Blutspenhen/ weis/
Weiberfluß/
Durchbrüche/
Eussert/
Rothe Ruhr.

Zey/ fließente
Schäden.

Wunden heffen.

Flechten:

So kriechent/nah/Lungen oder Leberkraut an den Felsen/mit seinen Sonnen Blümlein/leschet alle vnnatürliche Hitz/ vnd wehret den heissen fließenten Schäden/ darüber gelegt.

S. Das Pulver von Lungenkraut in die Wunden gesträwet/ zwinget sie zusammen/mit eilender heilung.

* Für die Flechten mag man das Bruñ Leberkraut zu Pulver stossen/vnd mit Honig vermischen. Man mag auch stossen/ vnd vberlegen. Oder wasche die Flechten oft mit dem distillirten Wasser/ oder abgessottenen Brähe. *

Von Weissen Steinbrech.

Cap. clxxx.

Saxifraga alba Tragi.
Dodon. Camer. Thal.
Tabern.
Saxifraga alba chelidonioides Lobel.
Saxifraga alba rubro-
sa radice Clus.
Saxifraga 4. Matth.
Saxifraga major
Brunfels
Saxifraga rotundifolia alba C. Bauh.

Nota.
Variat in magnitudine.
Ut plurimum folia habet minora & humilior est nonnullis tamen locis assurgit altius. & folia majora gerit.



runder/ binkechter stengel/ Elenbogen hoch/ der trägt am gypffel vil weisser Blümlein neben einander/ als die weisse Viole anzu sehen/ welche fallen gegen dem Brachmonat ab/ ohn allen samen vnd schotten/ daher etliche sagen/ sein Wurzel sey der samen. Es ist aber dieser samen oder Wurzel anzu sehen wie ein Eyer stock in einer Hennen/ dann also hangen diese runde Leibfarbe Körnlein an ein ander in der Erden/ nicht grösser/ dann der Coriander samen/ vom geschmack hefftig bitter. Dieser runden körnelechten Wurzel des Steinbrechs/ hab ich gesehet/ vnd vber Jahr von ein jeden körnlein ein besonders stöcklein funden.

Von den Namen.

Sien Steinbrech nennen wir seiner krafft vnd Wurzel halben Saxifragam. Ob nun das Saxifraga/ oder Zapfeygayor/ wie Marcellus Vergilius schreibt/ das recht Steinbrech

So leicht wie man viel Arzney den Stein zubrechen/ vnd denselben außzuführen im brauch hat / also findet man auch vil gewächß/ die man Saxifraga/ oder Steinbrech nennet/ also das bey nahe ein jedes Land/ ja ein jeder Lehrer vnd

Meister sein eygen Steinbrech zum Stein erwöllet. Der Plin. lib. xx. cap. xxi. nennet sein Polytrichon Calcifragum/ oder Saxifragum. Der Marcell. Vergilius schreibt/ Tragopogon (welches wir dreyben im rev. cap. Boeckbart genennet) werd im ganzen Hetruria Saxifragum geheissen. Barbarus vermeint/ Tormentilla sey Saxifraga. Simon Iuuenensis hat sein eygen Steinbrech/ Petram findulam/ das ist Dibernell / noch seind derselbigen gewächß mehr / als nemlich die Juden Kirsen / der Meerhirschen vnd das Harnkraut/ Wer will vns nun des rechten Steinbrechs Diosco. gewiß machen? Aber warlich mich will hie auch beduncken/ das capitel Saxifraga Diosco. sey nicht ganz/ oder muß zum Empetro gehören/ wie dann mit mir im arge wohn ist der hochgelehrte Vergilius. Das laßsen wir nun ansehen/ vnd sagen/ das der Teutsch weiß Steinbrech im Meyen an durren rauhen/ seind nechten Rechen gefunden wurd/ die blättlein/ welche gemeinlich auff der Erden außgespreit liegen/ seind rund/ ein wenig zerkerfft/ anzusehen/ wie die bletter an der Gündelreben/ doch feister vnd linder. Mitten auß dem stöcklein erhebt sich ein blosser/ haarechter/

brech Diosco. sey/geb ich zu bedencken/ vnser sinn vnd meinung ist nicht zu zanken/ sonder zu lehr vnd vnderichtung geneigt. Wo nun das Capit. Saxifraga / oder Saxifragon Diosco. recht ist zu diser weissen Steinbrech/ mögen wir es mit Dioscoride Empetron alzumennen/ von anderen Empetro hernach. Marcus Platearius auß Islandern verargwohet disen Steinbrech Ornithogalon Diosco lib. ii. cap. cxxxiij

* Dis gewächß hat auch seinen namen ab effectu; weil es den Stein bricht. Würd aber saxifraga alba genüt/ vmb der weissen Blümlin willen. Chelidontis. villeicht das τὸν χελιδόνων, von den Schwalben. Dann diß Kraut laßt sich bald im Frühling/ wann die Schwalben kommen/ sehen/ oder/ weil es ein Wurzel hat / wie das Chelidonium minus; nemlich von vilen körnlin zusammen gesetzt. Hat etliche differentias; wie zu sehen in Pinace C. Bauhini 18. sect 3. tit. saxifraga. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Nter allen Steinbrech Kräuttern lobet man das mit den weissen Blumen/ welches im Meyen blüet/ das braucht man in den Leib für den Stein vnd Harnwind/ dann es ist einer warmen austreibenten Wirkung.

* Ist warm vnd trucken im dritten grad/ sagt Fuchsius, weil es sehr bitter. Dodos laßt es beim andern bewenden. Eröffnet/ säubert/ macht dünn vnd subtil.

Man braucht diß simplex mit aller substanz/ vnd hat davon ein distillirtes Wasser/ welches den Harn vnd Sand treibt/ vnd zubricht den Stein/ wie der Author anzeigt. *

Innerlich.

Steinbrech mit seiner Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken/ färdert den Harn/ Reiniget die Nieren/ treibet auß den Lenden vnd Blasenstein. Der samen diß Krauts (das seind die rothe körnliche Würselein) gepulvert/ zu einer Träseney bereit/ oder vnder andere Lattwergen vermischet/ hat gleiche Wirkung.

Darzu ist nuss vnd gut/ so man nach gemeldtem tranck in ein Lenden Bad sitzet/ darinn Pappeln/ Chamillen/ Haberstroh/ Bepfuf vnd dergleichen Kräuter gesotten haben. Solches soll aber nicht bald nach dem Essen beschehen/ auch nicht/ so etwann ein Fieber fürhanden were/ darzu soll man nicht lang im warmen Bad verharren. Doch mag man vnderweilen im Bad das Antlitz vnd Hand mit frischem Rosenwasser/ oder Maluastier erfrischen.

Ein Wasser im Meyen auß den Blumen vnd Wurzeln gebrant/ ist lieblicher zu brauchen zu gemelter Krankheit/ alle mal drey oder vier Löffel voll eingenommen/ vnd in einem warmen Wasserbad gebadet/ darinn Pappelkraut/ Malua/ gesotten ist/ doch das kein Fieber darbey gespüret werde.

Von Harnkraut/ Widdertod/ vnd Jungfraw Haar. Cap. cxxxj.

En kleines zimmelecht Schweiser grünes gewächßlein/ gang auß der Erden außgespreit/ mit seinen kleinen rütlein/ als Nüssfäden/ die seind mit den aller kleinsten Linsen blättlein bekleidet/ darzwischen voller samen vber einander gedrungen/ gang drausehecht/ wie der samen an den kleinen Mistmiltew/ findet man auß sandeckten/ vnd doch etwan feuchten gründen wachsen/ nahe bey den Wasserbächen/ als nemlich bey Straßburg auß der Auen gegen den Rheinbrücken/ in den truckenen sandeckten gruben vnd kanten/ desgleichen im Wasgaw auß der Lanteren/ gegen dem Flecken Lanterecken/ vnd vmb Reichshoffen auß dem Hügel/ nahe bey dem Bach/ die beste zeit seiner vollkommenheit ist vmb Bartholomei.

* Beschied die synonyma in litera A. *

Das schön goldfarb Jungfraw Haar/ darmit etliche Zauberey treiben/ nennet man Widdertod/ als seht diß gewächß etwas weiters können dann andere Kräuter/ das geb ich den natürlichen Magis zu/ vrsach/ die natürliche ding seind fast wunderbarlich/ wie der selben

Namen/ Treient
Stein/ Blasen.

A.

Empetrum Tragi.
Polygonum minus
Matth.
Polygonum minus, seu
Millegrana major
C. Bauhin.
Millegrana Cordi.
Epipactis Anguill.
Herniaria Camer. Ta-
bern. Thal. Dodon.
Gefn.
Herniaria multigrana
serpillifolia Pen. &
Lob. in adv.
Herba Turca Lob. Cae-
salp.
Herba Cancr. minor
Cord.

Nota.

Alia Herniaria glabra
est: alia pilosa. Alia
item major: alia mi-
nor.

B.

Polytrichum nobile,
vel i. Tragi.
Polytrichum Apulei
aureum vel 2. Lonic.
Polytrichum aureum
medium, C. Bauhin.
Muscus capillaris Do-
don.
Adiantum $\alpha\phi\omega\alpha\alpha$
medium Thal.
Adiantum aureum
minus Tabern.

C.

Polytrichum majus, &
Muscus saxatilis, aut
sylvestris, & Muscus
i. terrestris Tragi.
Polytrichum Apuleij
majus Fuchl.
Polytrichum aureum
majus C. Bauhin.
Adiantum aureum
Tabern.
Adiantum $\alpha\phi\omega\alpha\alpha$
majus Thal.

D.

Polytrichum minus
Tragi.
Polytrichum Apuleij
minus Fuchl.
Polytrichum aureum
3. Lonic.
Polytrichum aureum
minus C. Bauhin.
Muscus capillaris 2. spe-
cies Dodon.
Capillus Veneris Brun-
felf.
Adiantum $\alpha\phi\omega\alpha\alpha$
minus Thalij.
*

A.



B.



Ros C.

D:



ben acht kan nemen. Dises Haars findet man drey geschlechter/ doch alle sampt auß dem Moß
wachsen/ das schönst vnd edelst Jungfrawhaar/ findet man auff den ganz moßechten/ vnd alle
zeit nassen Wyßen/ so in den wilden Wälden zwischen den Bergen ligen/ wachsen/ nemlich
im Heymonat/ als dann sieht man das glatt/ braun/ gäl härlein/ Fingers lang/ mit seinem
körnlein am gypffel (welches sich einem Weizenkorn vergleicht) auß dem nassen Moß
wachsen in den faulen Matten oder Bruch Wyßen/ dasselbig härlein hat seine blättelein
braunrot farb auff dem Moß auß gespreit/ drey oder vier/ nicht vil grösser dan die Meerlins
sen/ doch lenger vnd spitzer.

* Besiße die synonyma in litera B. *

Das ander vnd gröst Haar tragen die Wurmkrämer mit ihren Wurzelen/ vnd Er-
ackern im Land feyl/ verheissen wunderbarliche ding darmit/ das ist etwas lenger vnd brau-
ner/ wächst in den wilden hohen Wälden/ auff dem Moß/ der auff den alten Bäumen/ die
nider gefallen seind/ sein wohnung hat/ doch ohn Bletter/ erhebt sich allein auß dem grünen
haarechten Moß/ wie die stengelein mit ihren Sonnen am Stein Leberkraut.

* Besiße die synonyma in litera C. *

Das dritt ist dem zweyten gleich/ aber kürzer/ vnd mit dem obersten sämlein kleiner/
wächst gemeinlich allenthalben an den nassen Felsen/ vnd in summa dise härlein alle drey/
vnd das härlein mit seiner Sonnen in den Bäumen/ seind nichts anders/ dann bläuen
stengelein des Moß/ ein jegliches aber nach seiner art.

* Besiße die synonyma in litera D. *

Von

Von den Namen.

Suerst klein Kräutlein/ mit den Linsenblättlein/ mag wol sein ein Empetron Diosco. lib. iij. cap. clyxiiij. welches auch Phacoides heist/ das ist Linsen blättlein/ in Gal. Prasoides. Der M. Vergil. vermeint/ die zwey cap. in Diosco. nemlich das Sarifragon vnd Empetron/ oder Epipetron/ seien ein ding/ aber zwey mal in Diosco. an zweyen orten beschriben/ bewert solchs auß Paulo Aegineta/ welcher allein Empetri in seinem schreiben gedenckt/ vnd der Sarifrage gar nit/ das geben wir auch zu ermesen. Wir halten aber die drey obgesetzte Jungfraw Haar/ oder Widdertod/ auch für Steinbrech vnd Empetra/ vnangesehen/ das die Alten dessen nicht gedencken/ man wolt dann solch Jungfraw Haar vnder das capitel Capillus Veneris gelten lassen/ mit denselben wolt ich fast zu halten vnd glauben. Der Collutius nennet seine Steinbrech Sampetram/ Basichiam/ Baticulam/ Batin marinam/ Rumpisaxum/ dise namen möchten von der weissen Steinbrech villicht gemeint werden.

* Das Harnkraut ist vor zeiten zu Paris Herba Holleriana genent worden/ wie Antonius Valetius in seinen exercitationibus, die er in praxin Jacobi Hollerij, des fürtrefflichen Medici, geschriben/ anzeigt/ nemlich l. i. de intern. morb. c. 62. Dann es hat Herz Hollerius dasselbige sehr vil im brauch gehabt/ vnd mit grossem nutz in Hernijs gebraucht/ deswegen es auch Herniaria heist.

Item Empetron, weil es *en wetgals*, in steinichten orten wachst.

Item, Polygonum, entweder weil es vil genicula vnd gewerblin hat/ oder weil es vil samen trägt. Dann *γόνυ* heist *genū γονή*, semen, seu genituram. Deswegen würd es auch Millegrana getaufft: *sumendo numerum certum & finitum pro incerto*.

Item, Harnkraut/ vnd edler Steinbrech/ ab effectu, weil es den Harn/ Sand vnd Stein treibt. Etliche vnserer Weiber/ so mit dem Griech/ oder wie sie es nennen/ mit den grünen behaffet heissen diß Kräutlin Gränkräutlin.

Das Polytrichon hat seinen namen à multitudine ramulorum, so sich dem Haar vergleichen: hat den zu namen aurei, weil sie vnd die gipfflin gelb. Deswegen/ weil sie schön anzusehen/ Capilli Veneris titulirt worden. Ist ein art der Moos/ wie der Author l. 3. c. 2. andeutet/ dannenhero er Muscus capillaris heist.

Es hat aber das Polygonum, dahin man die Herniariam referirt, sehr vil species. Werden von C. Bauhino l. 7. Pinac. l. 5. tit. Polygon. erzehlt. *

Von der Krafft vnd Würckung

Sie Stein vnd Moßkräutler haben alle sampt die art vnd würckung den Stein zer- Stein:
malen/ außzutreiben/ vnd den Harn zu bewegen/ mögen/ wie der obgenant weiß Steins-
brech/ zu aller arney in Leib erwahlet werden/ seind meines bedunckens truckner art.

* Das die Herniaria trucken seye/ lehren auch Matthiolus vnd Dodonæus. Vnd disser
zwar sagt/ sie seye insigniter, das ist sehr trucken: sonstn könnte sie nicht so kräftig die
Brüche heile. Ist aber auch kalter Natur/ sagt Matthiolus, vñ hat eine vim glutinadi in sich.

Man braucht sie mit aller substanz/ vnd hat in den officinis das Wasser davon/ welches/ wie Herz Camerarius in seinem Horto bezeugt/ trefflich gut ist in Calculo. Würdt
auch von Antonio Valetio zu den Brüchen gepriesen.

Der Widdertodt ist in activis temperirt, in passivis aber trucken/ sagt Dodonæus in
Herbario. *

Innerlich.

Das Kräutlein mit den Linsen blättlein/ Empetron genant/ mit Honigwasser ge- Stein/ Schleim/
Gallen/ Wassers
sucht.
lotten vnd eingenommen/ treibet nicht allein den Stein/ sonder auch andere versam-
lung/ als Phlegma vnd Cholera/ das ist/ alle zähe schleim/ Magen gallen/ vnd ander
gewässer/ den Wasserfüchtigen fast dienstlich.

Die krafft des Widdertods lassen wir bleiben/ dieweil solch Moß gewächs mehr zur
abentheur/ weder zur notturfft des Leibs in das gerüß kommen vnd angenommen ist/ doch
die fürnehmste tugent bedunckt mich/ sein wie der nachfolgenten Mauertrauten. Apul. nennet
dise härtein Polytrichon cap. lviij.

* Hollerius schreibe/ wann man den safft auß der Herniaria preß/ vnd weissen Wein Bruch:
drunter schütt/ damit der safft desto besser heraußer fließe/ so seye es ein gewiß experiment
für den Bruch/ 9 tag davon getruncken.

An

Pena vnd Lobelus melden/es seye nicht zu glauben/was trefflichen nutz die Herniaria habe/wann man sie vnter die Bruchpflaster mischet.

Das Pulver von der Herniaria eines quinten schwer täglich mit Wein eingenommen/treibt den verstandnen Harn/vnd zermalmet den Stein in Nieren vnd Blasen.

Die Herniaria würdt auch sehr gelobt für der Schlangen vnd Nattern gift/cusserlich vbergelegt/vnd innerlich genüßet. Das distillierte Wasser/ s. tag getruncken /eröffnet die verstopfte Leber/vnd vertribt die Gelbsucht. *

Stein.
Schlangengift.

Von Maurrauten vnd roten Steinbrech. Cap. clxxxij.

Roter Steinbrech.

Frauen Haar.

A.

Capillus Veneris Tragi.
Brunfels.
Ruta muraria Dodon.
Adiantum candidum
Cord.
Adiantum album Camer.
Tabern. Lonic.
Adiantum nigrum
Gesn. Cæsalp.
Salvia vitæ Lobel.
Paronychia Matth.
Saxifraga, seu Empetrum Fuchf.
Saxifraga major 2.
Brunfels.

B.

Trichomanes Tragi.
Matth. Fuchf. Dodon.
Cord. Camer.
Trichomanes nigrum,
communiter Saxifragia rubra Thal.
Adiantum rubrum
Lonic.
Polytrichum vulgo
Cæsalp.
Trichomanes mas Tabern.
Nota.

Variat magnitudine.
Hinc major & minor.

C.

Adiantum magnum
Tragi.
Adiantum Matth.
Fuchf. Dodon.
Lobel.
Capillus Veneris verus
Pen. & Lob. in
adv. Ger.
Adiantum nigrum
Cordi.
Capillus Veneris vulgo,
Adiantum album Plinii.
Adiantum folijs Coriandri C. Bauhin.
Nota.
Variat magnitudine & foliorum crassitie.



DIE Maurraut wächst auß den rissen vnd auß den fügen der Mawren / sonderlich an den alten Kirchmawren / gewinnet kurze stenglein / Fingers lang / etwan vierzig oder fünfzig auß einem wasechten schwarzen Würselein / das seind nichts anders / dan blättlein / welche alle sampt gleich lang wachsen neben einander gang drauschelecht / seind mit ihren kerffen zerpalten wie der jung Coriander / aber mit der gestalt den Weinrauten blättlin ganz gleich / auff der lincken seitten gewinnet diese Rauten blättlein ihre goldgele düpflein mit and: rß / dan der Engelsfß / vñ das nimt man im Heymonat zum erste war dß Mawrbüschlein gewinnet kein andern stengel / oder blumen / bleibet also mit seinen blättlein ober Winter grün / welches ein sonder

fonder miracel der natur sein muß/nemlich/das also ein kleines Kräutlein in truckenen Felsen vnd Steinen in aller zeit/Winter vnd Sommer/grün vnversehrt bleiben kan/das ich manig mal war genommen/fahet nicht an zu verderben/es seyen dann zuvor andere junge vnd newe blättlein vorhanden/die kriechen Jährlichs gegen dem Aprillen zwischen den alten blättlein herfür/ganz stumpff rumb gebogen/wie die ersten blätter an den Hirtzungen/diſs Kraut ist nicht wie andere zu pflanzen/man muß die natur hierinn allein lassen Meister bleiben.

* Besiſhe die synonyma in litera A. bey den Figuren. *

Also ist es auch mit dem rothen Steinbrech/ der wächst auch auf den alten Mawren/ doch gemeinlich an den dunkelen vnd feuchten orten / etwan an den grossen sandechten Felsen/ in den Wälden/ etwann in den Eisternen / allermeist da es feucht vnd dunkel ist. Diſs Kraut ist auch ein wascheſs stöcklein / nicht anderſt / dann das obgemelt Mawrkräutlein/ doch seind die dünne härlein oder stengelein ganz Reſten braun/ fingers lang vnd lenger/ ein jedes härlein aber ist auff beiden seitten/ mit runden kleinen Meerlinsen blättlein/ durch auß besetzt vnd bekleidet/wie ein schönes fäderlein/so bald man dieselben Linsen blättlein abstrupffet / ist das Reſtenbraun Haar dem obgemelten Widdertod/ oder Jungfraw Haar ganz ähnlich/ an den farben ein wenig schwärzer. Der geschmack beider jehgedachter Mawrauten vnd Steinbrechen ist wie der Hirtzungen/ etwas herber vnd rauher.

* Besiſhe die synonyma in litera B. *

Von den Namen.

Maurrauten nennet man allenthalben Capillum Veneris/ vnd Cincinnalem herbam/ vnd ist das weiß Adiantum der alten. Im Diosco. hab ich mit M. Vergilio ein argwohn/ vnd besorg/ das der anfang des capitels Adianti etwas mangels hab/ in dem so im anfang stehet/ Adiantum habe blättlin wie der Coriander/ aber kleiner/ 2c. gleich hernach liſt man widerumb/ Adiantum hat blättlein wie der Farn/ 2c. Auf welcher schrift Diosco. zuvermuthen mehr mangels der wort/ dann oberfluß derselben. Ich acht/ es solten beide geschlecht Adianti von Diosco. erstmals vnderscheiden sein worden / wie dann der alte Theophrastus lib. vii. cap. xiiij. Adiantum auch vnderscheidet/ vnd spricht/ Adiantum sey zweyerley / das weiß vnd das schwarz / das weiß hab kleinere zerspaltene blättlein/ wie der Coriander / so seyen die runde dünne härlein/ oder stile des schwarzen Adianti/ als der Farn gesidert. Wo man nun dise zwen alte Brüder zu samen halten wolt/ vnd den angezeigten mangel bedecken/ möchten wir villeicht auß der dunkelen gestümmelten schrift Diosco. zum liecht vnd verstand kommen/ sonst werden wir nimmer mehr erfahren/ welches doch das recht vnd farnembſt Adiantum der alten seye gewesen. Dann einer will das gemein Capillum Veneris mit den grünen stielen (welches Theophrastus das weiß nennet) für das recht Adiantum halten vnd geben. Der ander will ein anders darfür halten/ jedoch seind beide meinung recht/ wann man also darvon könde reden/ Nemlich/ das gemein Maurräutlein mit den Coriander vnd Rauten blättlein ist Adiantum album / oder zum wenigsten ein geschlecht desselben. Dann das recht groß Adiantum album ist mir auß frembden Landen dartzugeschickt worden. Aber das braun geschmuckte härlein mit den Lysen blättlein ist das nigrum Adiantum / oder das schwarz vnd farnembſt Capillum Veneris. Auf disem klaren verstand würd man dann mit ſingern greiffen/ das die zwey capitel Adiantum vnd Trichomanes zusammen gehören/ nicht vertheilt sollen werden/ dieweil sie beide ein ding seind/ vnd ohn zweyffel von Diosco. erstmals also zusammen vnder ein capitel verfaſt worden. Disen grund vnd zeugnuß mag man in Paulo Aegineta auch warnemmen / alser das Trichomanes vnder dem Adianto beschreibet/ 2c. Nun wolan/ Diosco. lib. iij. cap. cxxij. nennet das erst Adiantum/ Polyptrichon/ Callitrichon/ Trichomanes/ Ebenotrichon/ Terre capillum/ Terre supercilium/ Cincinnalem Agrion/ welche namen ich alle sampt vom schwarzen vnd rothen Steinbrech verſtehe/ wie dann Diosco. disen namen wider erholt/ vnd spricht im folgenten capitel/ Trichomanes nenne man Perrion/ 2c. 2c. oder Eupteron/ herbam Capillarem/ Pinnulam vnd Siliculam. Dises letzte capitel Trichomanes acht ich/ es seye mit der zeit von einem andern Meister zum Diosco. gestellet worden. Gleich wie dann im Apul. das auch zweymal stehet/ erstlich im xlvij. capit. vnder dem namen Callitrichon / das nennet er vnder andern namen Trichophenes/ Selinophyllon/ Dypphes/ Hippomanes/ Scolopendrion/ Asplenon/ Scolibrocus/ Amyanton/ Capillum Veneris/ Nesso effisade vnd Saxifragum/ vnd darnach im xcvij. cap. hat er widerumb ein Saxifragon/ das nennet er auch

Adianti description.

Groß.
Adiantum album.

Paulus Aegineta
Diosco. lib. 4.
cap. 131.

Apul. 47.

Serapio.

Averrhois.

Adiantum/ Scolymos/ Scolopendrium/ Scholiprochos/ Asplenon/ Prochos agrios/ Phepere/ Vitem caniam/ Apruco/ Lampago/ 22. Wer sihet hie nicht ein gewächß zweymal beschriben im Apuleio? sagter nicht von disen beiden gemischten also/ Nascitur in montibus, locis saxosis, virgultis nigris, lentibus eum splendore bipalmis, ut Coriandrum, scilicet in summitate. Dise Wort stehen in beiden capiteln/ außgenommen von dem Callitricho sagter nicht in montibus et saxosis locis/ sonder aquosis/ 22. Larinn mag auch wol ein mangel sein/ wie in andern/ 22. Das haben wir dem lieben Maurrautlein vnd rothen Steinbrechlein zu lob wollen anzeigen/ auff das sie recht von einander geschieden werden. Es wüß sonst die Maurraut auch nicht vngeschickt in Diosco. Coriandrum aquaticum/ Wasser Coriandrum / genennet / defgleichen Eper vnd Phitophthetela/ aber das seind frembde namen. Serap. cap. iij. nennet sein Capillum Veneris/ Coriandrum putei/ Capillum Algol/ Capillum porcinum/ vnd Versenacen. Averrhois nennet sie Eusiaralber. Wie wer ihm hie zu thun/ möchte nicht der Widdertod auch ein Adiantum sein/ vnd sonderlich das da stät in den feuchten Brunnen vnd Felsen jeder zeit trucken gesehen wüß/ wie dann solches Theophrastus auch von dem Adiantho anzeigt.

Es haben die alten Weiber vil fantasie mit disen Kräuttern/ vnd sprechen also/ das roth Steinbrechlein / mit den Linsen blättlein / soll man nennen Abthon/ vnd das nacket Jungfräw Haar/ soll man nennen Widdertthon/ dann mit disen Kräuttern können sie beide sachen/ nemlich Abthon vnd Widdertthon ihres gefallen. Wer sihet aber nicht täglich dergleichen werck vnd Philtra/ darbey wollen wirs auch lassen/ vnd fürder schreiben.

* Maurrauten hat ihren namen à loco nasci, weil sie gern an den Mauren wachst/ vnd mit dem Kraut vmb etwas der Mauren gleich.

Heist auch Emperrum, weil sie *empereus*, in steinichten orthen herfür kömte. Item Saxifraga, entweder weil sie zwischen den Steinklufften sich herfür thut / vnd gleichsam die Stein durchdringt/ oder aber/ weil sie den Stein im Menschen zermalmet.

Item Capillus Veneris, weil sie ein Kraut/ damit man das Haar wachsen macht. Der rothe Steinbrech wüß also geheissen/ weil die Stengel schwarz roth/ vnd er gleichförmiger weise auß den Steinen vnd Felsen wachst/ auch den Stein im Menschen bricht.

Item Polytrichum, vnd Callitrichum, weil er vil vnd schön Haar macht wachsen. Item, Trichomanes, quod raræ cuti defluentes capillos reparet, & re nasci faciat. Dann *μακρὸν* heist raram, *μακρὸν*, capillum. Dannenhero diß simplex capillaris vnd herba Cinnalis genent wüß. Cinnini enim sunt crines intorti, dicti aliâs calamistrati, krause Haarlöcke. Dis Frauenhaar hat gleichfals seinen Namen ab effectu. Heist adiantum. *ἀδίανθον*, quod non madescat, aquâ rfulum. Welches doch nit soll verstanden werden/ wann es lang im Wasser gelepegen. Dann also wüß es wie andre Kräutter nass/ sondern allein von dem Regen/ dessen tröpflein nicht auff dem Adiantho stehen bleiben. Heist adiantum magnum, weil es größer dann die Maurrauten. Item Adiantum nigrum, weil seine stengel schwarz roth/ hingegen aber der Maurrauten weißlecht.

Sehe die geschlecht in Pinace C Bauhinil. 10 f. 1. tit. Adiantum & Trichomanes. Levinus Lemnius in explicat. herbar. biblic. c. 26. muthmasset/ es werde durch den Hyssopus, quæ egreditur de pariete, dessen l. 3. Reg. c. 4. gedacht wüß/ die Maurrauten verstanden. Dann daselbst wüß von dem vber auß groffen Reichthum/ stattlichen ansehen/ lichen Hoffhaltung/ vnerhörten Weisheit/ kunst vnd geschickligkeit Salomonis geredt/ vnd vnter andern angezeigt/ wie er nicht allein von allerhand thieren/ sondern auch von allen Erdgewächsen/ vom größten/ schönsten vñ wehrhafftesten an/ nemlich von dem Cedro auff dem Berg Libano, biß auff das geringste/ so an schlechten geringen Mauren seine stelle hat/ vnd Hyssopus, das ist/ wie es Lemnius auflegt/ Maurrauten genent wüß/ mit groffer verwunderung vnd bestärkung seiner zuhörer discurre.

Aber es ist eine bloße conjectur/ so keinen satten grund hat. Dann das die Maurrauten Hyssop genent worden/ ist noch nicht erwisen. So seind auch vil geringere Maurenkräutlein/ dann die Ruta muraria, sonderlich die Paronychia, Illecebra, vnd dergleichen. Der Quendel weiler ein sehr kleines vnd geringes Kräutlein ist/ sehr wol/ wie der Hyssop riecht/ vnd gern an steinichten vnd magern orten wachst/ möchte sich villeicht besser zu dem Hyssopo Salomonis schicken. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Maurrauten vnd rother Steinbrech / dise zwey gewächß haben widerwertige Natur/ wann sie treiben vnd stopffen / doch vnderchiedlich / seind beide in Leib vnd außers halb

halb zunemen/von natur kalte truckne Kräutler/doch wollen etliche Mairauten sey warm vnd trucken.

* Galenus l. simpl. c. propr. halt das verum Adiantum in activis für temperirt: sagt aber/das es truckne/eröffne/zerteile/verzehre/ subtil/ düñ/vnd flüssig mache.

Die Mairauten kosit mit dem Adiantho in temperamento vberlein. Hat gleiche Wirkung. Mag derwegen wol an sein statt gebraucht werden.

Der rothe Steinbrech/welcher auch/ weiles dem Farnkraut vmb etwas gleich/ Filicula von etlichen genent wurd/ist an krafft vnd Wirkung dem Adiantho gleich: in massen Dioscoridis l. 4. c. mihi 121. vnd Galenus l. 8. simpl. c. propr. bezeugen.

Fuchsius will/das man in mangel des wahren Adianthi vil mehr den rothen Steinbrech/das ist/das Callitrichum, oder Polytrichum, dann die Mairauten brauchen soll: weil das Callitrichum mit den stengeln dem Adiantho ähnlich. Dann sie eben so schwarz roth/ als des Adianthi: vnd solches vmb so vil desto mehr/ weil Dioscorides außdrücklich schreibe/das das Callitrichum des Adianthi tugent in sich habe.

Man brauche alle drey Kräutler in den officinis mit aller substanz/vnd gehören vnter die Capillares.

Von dem Adiantho, oder Capillo Veneris, hat man ein Wasser/ Syrop/ Conseruam, vnd das decoctum Capillorum Veneris.

Das Wasser eröffnet/ zerteilt/ macht düñ vnd flüssig/ treibt den Harn/ bricht den Stein/ vnd eröffnet die verstopfte Leber.

Der Syrop ist in den officinis zweyfach: simplex & compositus. Ist gut zu den Weicheräntlin vor der Purgation: eröffnet das verstopfte geäder/ dienstlich im krepchen/ Angkeit/ Scittenstechen/ Lungensucht. Mag mit dem distillirten Wasser Adianthi, oder Ehrenpreis/ Jyop/ Andorn/ vnd Roshub Wasser genommen werden. Item, mit dem decocto pectorali, oder mit dem decocto florum & fructuum.

Die Conserua ist gleichfalls in affectibus thoracis erspriesslich. Kan vnter die Brustlatwerglin vermischet werden.

Das decoctum eröffnet Milck/ Leber vnd das Mesenterium, wegen des Hopffs/ vnd Frauen Haars. Larirt wegen der Violotten/ Zwicklen/ schwarzen vnd rothen Brustbeerlin/ Treibt auß die Gall/ wegen der Cassien vnd Rhabarbar. *

Innerlich.

Mairauten/ oder rother Steinbrech samptlich/ oder jedes besonder in Wein/ oder Honigwasser gesotten/ vnd etliche tag an einander getruncken/ eröffnet die verstopfung der Leber/ treibt auß die Gallsucht/ reiniget die Lungen vnd Brust geschwür/ legt das Leichen/ erweicht das geschwollen Milck/ treibt auß Melancholiam durch den Harn/ be- wegt den Stein/ das getruncken Bisse/ vnd führet auß der Frauen blödigkeit.

Dargegen stopfte obgerührte kochung/ oder ihr puluer/ Latwergen/ Syrupen/ Wasser/ oder anders darauf bereit/ allen Bauchfluß/ bringet wider zu rechte die erhiste Leber/ 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Leber/ Gallsucht/ Lungen/ Brust/ geschwür/ Zeichen/ Hilt/ Melanz/ choley/ Stige/ Leber/ Harn/ Stein/ Giste/ Zeit/ Bauchfluß.

Etliche Hirten brauchen den rothen Steinbrech zu den krankten Schweinen/ treiben wunder damit.

* Matthiolus vnd Dodonaus loben die Mairauten in den Bräcken der jungen Knaben sehr hoch. Dann sie sagen/ es seyen etliche geheilt worden/ so allein das Pulver 40. tag nach einander gebraucht.

Es ist/ wie gehört/ das Adiantum ein trefflich hepaticum, nephriticum, hysteri- cum vnd pulmoniacum remedium.

Was von dem Adiantho gesagt/ soll auch von dem Callitricho verstanden werden. *

Ausserlich.

Mairauten oder Widdertod in Laugen gesotten/ damit gewaschen/ wehret vnd be- heilt das Haar für aufffallen/ heilet Schlangen Biß/ vnd das weiters von giftigen Würmen gebissen/ oder gestochen ist worden.

Haar aufffallen/ Schlangen Biß.

Von Meerhirsē. Cap. clxxxiii.

Passerina/ Wilder Meerhirsē.

Meerhirsē.

A.

Passerina Tragi, Camer.
 Passerina herbariorum
 unicaulis, Pen. & Lo-
 bel. in adv.
 Lingua passerina Ta-
 bern.
 Passerina linaria Ger.
 Linaria altera butryo-
 des montana Col.
 Lithospermum 4. exi-
 guum Dodon.
 Lithospermum minus
 Lonic.
 Lithospermum Lina-
 ria folio Germanicū.
 C. Bauhin.

B.

Milium Solis sativum
 Tragi.
 Milium foler Maurita-
 norum, quod in mon-
 tibus Soler frequens
 sit. Hinc perperam
 Milium Solis dicitur.
 Saxifraga 3. Brunfels.
 Lithospermum aven-
 se Tabern.
 Lithospermum alterū
 fruticosum Thäl.
 Lithospermum legiti-
 mum Clus.
 Lithospermum sativū
 Fuchs.
 Lithospermum minus
 Matth. Dodon. Gess.
 Lobel.
 Lithospermum vulga-
 re minus Camer.
 Lithospermum majus
 cretium C. Bauhin.



Stein aufschreiben:

So dann ich zu den andern Farnkräuttern
 tretts/ muß ich zuvor die Steindrechs Kräuter vollenden/ dieweil wir
 je mit denselben noch etwas zu thun haben/ vnd ist nemlich der Meer-
 hirsē/ oder Steinsamen/ welchen samē in Diosc. wiewol nur ein
 gent oder krafft zugelegt wurd/ das ist den stein in der Blasen zermal-
 men vnd aufzuführen/ mit weissem Wein getruncken/ So beschreibe
 bet doch Diosc. das gewächs so fleisig/ beide mit den namen vnd ge-
 stalt/ das ein Blinder das Kraut vnd Samen solt lehren kennen.

Lachryma Christi.

Der Plinius lib. xxvij. cap. xi. vergleicht disen Hirsē der Eicri/ das mit der gestalt
 vnd figur war ist/ wie man sieht/ das der Stein samē den weissen Ziser Erweisen ähn-
 lich ist. Dieweil aber in Plinio geschriben steht/ Magnitudine Eicris/ in der größe ei-
 ner Ziser/ das ist zu vil/ solt wol billicher similitudine gelesen werden/ ziehe mich also auff
 die/ so den Meerhirsē kennen/ so müssen sie mit mir bekennen/ das der Meerhirsē nicht
 vil grösser ist/ dann der zam Hirsē/ ganz glatt vnd weiß/ wie die schöne Perlein/ oder muß
 vil leicht/ wie mich dunckt/ Plinius ein anderen samē verstanden haben/ nemlich den schön-
 nen samē/ genandt Lachryma Christi/ das geb ich zu bedencken. Aber des Meerhirsē
 oder bletter werden spitzig/ schmal/ wie das Laub an den öhlbäumen/ aber vil rauher/ spitz-
 ger vnd schwarzgrüner. Der stengel ganz rund vnd schlecht/ oben aussen etwann mit neben
 zinken wie ein Däumlein. Die Wurzel schwarz/ lang vnd schlecht/ ganz holzsecht. Zwi-
 schen den neben stengeln vnd blettern findet man die schöne steinechte Kraut Meerlein/ et-
 wann

wann drey oder vier neben einander heraussen wachsen / nach dem der aller kleinsten bleich weissen Blümlein vil oder wenig seind gewesen. Der samen ist am geschmack süß / wann er noch frisch grün ist. Den zeitigen samen mag man im Heymonat samen / wächst auff anderthalben ellenbogen vber sich / in den vngewachten Feldern / auff den Strassen / am Rheinstrom zwischen Bingen vnd Basel.

* Besiße die synonyma in litera B.

Das ganz rauch vnd wild geschlecht des Meerhirsens hab ich in etlichen Krautgärten ^{Wild Meerhirs} im Westerich gefunden / vnd ist mit Kraut / Stengeln / Blümlein vnd Samen dem erst gedachten gar gleich / außgenommen der Samen ist nicht so ganz glatt vnd weiß / sonder etwas rungelecht / an zusehen wie der gemeinen Ochsenzungen samen / zeitiget auch im Heymonat.

* Dis geschlecht ist Lithospermum sylv. Tragi, Camer. Lithospermum Dodon. Lithospermum aruense radice rubra C. Bauhin. Anchusa degener facie Milij Solis Lobel. Anchusa 3. Lithospermum similis Casalp. Anchusa aruensis alba Thal. Anchusa aruensis minor facie Milij Solis Tabern. Echium minus, herba Lithospermum congener Gesner. *

Ein ander geschlecht des Meerhirsens hab ich zwischen der Statt Alken vnder dem Durstberg in den stupffel ackern nach der Ernd funden / dasselbig ist nur ein einziges Rütlein / spannen lang / mit bleitteren bekleidet als der Flachs / zwischen denselben blättlein fand ich ganz schwarzen glatte samen / mit der gestalt dem weissen Meerhirsens aller ding gleich.

* Besiße die synonyma in litera A. *

Von den Namen.

Dieser Meergrüß oder Hirsens mag man wol den rechten weissen Steinbrech nennen / Saxifragum album / würd in Diosco. lib. iij. cap. cxliij. ^{Λιθοσπερμον, Megonychon} / Eronychon / Leontion / Leontica herba / Gorgonea / Tantalitis / Dyospyron / Gonoleta / Columba vnd Heraclea herba genandt / fast alle darumb / das diser samen so hart vnd steinecht ist. Etlich sagen / er heiß auch Aetonichon / das ist Adler klauen. Zu Latein nennet man den samen Milium solis / Granum solis / Semen lapideum vnd Lapidosum. In Serapione capite lxxij. heißet der samen Kulb oder Chulb / vnd das Astionchos oder Acheub / wie Manlius sagt. Der Phrisius sagt ihm Aemel / Cauda porcina vnd Docham / vnd Halistos / Barhanglistos / Astorchos culibi / vnd Calibi.

Den wilden Meerhirsens acht ich für Ecacalia Plinij lib. xxv. cap. ix.

Das ander vnd wild Meerhirsens geschlecht von farben ganz schwarz vnd glatt / als ^{Lingua passerina} der Agstein / mag wol Theophrasti Dyospyron sein / würd vpon etlichen lingua passerina genandt. ^{Dyospyron.}

* Der Meerhirs hat seinen Namen / weil der samen dem Hirs gleich ist. Heißt sonst Lithospermum. ^{δοτ τσ λιθς, alapide, τσ σπερματ} semine. quasi lapideum semen diceres. Dann der sam ist weiß / rund / glatt vnd glänzt / wie die Perlin: aber hart / als ein Steinlin.

Item, weißer Steinbrech / ab effectu, weil der sam wider den Stein gebraucht würdt.

Item, Milium solis, quoniam semen, wie Fuchsius deutet / candore solis & lucis splendore fulget.

Item, Milium soler, wie Matthiolus, Pena vnd Lobelus lehren / weil dis simplex häufig auff dem Gebirge Soler wächst.

Hat noch andre species, vber die jenigen / so der Author erzehlt. Mögen gelesen werden in Pinace C. Bauhini l. 7. f. 2. tit. Lithospermum. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dioscorides gibt disem gewäch kein andere tugende / dann das es den Stein in der Blasen zermal / vnd im Harn außführe / mag Innerlich vnd Eusserlich genüget werden. Diser samen muß warmer truckener art sein / dann er treibet den Stein. Vide Galenum lib. v. simplic. medic.

* Dis Temperament legen dem samen auch zu Matthiolus, Pena vnd Lobelus. Dodonæus sagt / er seye warm vnd trucken im andern grad. Hat eine feine Vim abstergendi. würd zu den compositionibus diureticis vnd lithontrypticis gebraucht / Als zu dem Elect. Ducis, elect. Justin. speciebus lithontriban.

Man braucht fürnemlich den samen. Doch ist das Kraut nicht zu verwerffen In den officinis hat man das distillirte Wasser/welches sehr nutz/wann man den Harn will treiben/ das grieff auffjagen / vnd den Stein in Nieren zermalmen. *

Innerlich.

Stein/ Geburt
fördern.

S R gepulvert samen in Wein getruncken/bricht den Blasen Stein/vnd treibet denselben mit gewalt.

S. Dis ist auch ein treffentliche köstliche Arzney den Weibern/ so in Kinds nöten ligen/ vnd schwerlich zu der geburt arbeiten/ dann vilen damit geholffen/ die etliche tag nicht haben köndten endbunden werden.

Täglich Seber.

Ein experiment wider das täglich Seber/ Nimm ein quintlein zerstoßen Meerhirsens/ gibs in einem trunck Wein/wenn den Krancken beginnet zu frieren/ vnd solches thu etlich mal/ allwegen für des Sebers ankunfft/ so mus es nachlassen.

Schwäre geburt.

* In schwärer geburt gibt man auff ein mahl j quintlin des Pulvers vom Meerhirsamen mit einem truncklein Wein ein. Matthiolus schreibt/ er habe ij quintlin mit Frauen Milch eingeben/vnd vil erlediget.

Nachgeburt.

Ist auch ein statlich experiment, die Nachgeburt zu befördern.

Conorrhoea.

Wem der Natürliche samen entzaget/ der neme Meerhirsamen anderhalb quintlin/ Milkkraut/ Asplenium. oder Cetrach genant/ j halb quintlin/ weissen Agstein ij scrupel. Mache zum Pulver/nimm ein mit Wegerich/Porrettkraut/oder Lattich wasser / etliche tag nacheinander.

Oder/nimm Meerhirs j quintlin/ Milkkraut vnd weissen Agstein/ jedes ein halb quintlin. Gibs mit Wegerichsaft oder Wegerich Wasser ein. *

Eusserlich.

Steinbadz

S Amie der schmerzen des Steins etwas gemilert werde/mag man das Kraut in Wasser fieden vnd darin baden. Es ist auch dis gewächs nicht das geringst in der Stein arzney/ soll derhalben vmb der austreibenten krafft willen / mit vernunft genutz werden.

Von Steinfarn vnd Baumfarn. Cap. clxxxiii.



Ir kommen nun wider zu den Farnkräuttern/ wollen zum ersten an den kleinsten anheben/ biß wir die grossen auch mögen erreichen. Erstlich so wachsen zwischen den sandechten Felsen kleine gefiderte Farn stengeln/ desgleichen an etlichen alten stümpfen der abgehawenen Eychbäumen/welche Farn werde mit ihren Fiedern vnd stilen nicht höher dann der Engelsfuß / aber fast kleiner/ zu beiden seitten der braunen runden stengeln zerschnitten / wie der groß Farn. Dese kleine Farn Kräutlein findet man nicht allenthalben/ werden aber in der Wildnuß funden/ an hohen Bergen/ im Pdar/ Schwarzwald/ Wapsgaw vnd Dursiberg.

* Besiße die synonyma in litera B. *

Noch findet man ein nackete Farn geschlecht/ ohn bletter/ fingers lang/ das seind kleine stengeln/ganz nacket/ etwann xx auß einer wascheten Wurzel wachsen / nicht anders dann die Maurzaun. Die stengeln haben an den spizen zwey hörnlein oder drey/ anzusehen als die Sewbürsten / dieselbige grüne hörnlein werden auch etwan mit braunen tröpflein besprenget/ der geschmack vnd geruch ist wie am gemeinen Farnkraut. Dese Bürsten oder nackete stengeln hab ich zwischen etlichen Felsen funden wachsen/ zu Ernsweiler/ bey Zwenbrücken vnd im Bischer Gewäld bey Wallesborn.

* Besiße die synonyma in litera A. *

Von

Steinfarn.

Eychelfarn / Baumfarn.

A.

B.



A.

Filix aëda, five saxatilis Tragi.
Filix petrea Lonic.
Filix corniculata fixatilis C. Bauhin.
Holoetium alterum Lob.
Holoetium petraeum Tabern.
Muscus corniculatus ejusdem.
Adiantum *ἀνδρόγυνος* seu furcatum Thalij.

B.

Filix arborea, five Dryopteris Tragi.
Dryopteris Brunfels.
Marth. Cord Gein.
Camer. Lob.
Pteridion femina Cord. Thal.
Filix querna, Osmundula Lonic.
Filicula petraefemina a. Tabern.

Von den Namen.

Dioscor lib. iiii. cap. clxxxi. hat ein besonder caput von diesem kleinen Farn/ vnd nennet ihn Driopteris / diweil er gemeinlich auff den abgehawenen Eychbäumen gefunden wird. Den andern / so in Steinen vnd Felsen wächst (mit der gestalt kein vndercheid) möcht man Pterion nennen/ vnd Pterin. Also nennet er sie beide mit disen namen / sagt darbey/ man nenne disen Farn auch Nymphaem Pterin.

Das ander nacket Farn stengelein mit seinen härlein/ acht ich der eygenschaft nach ein Capillum Veneris/ welches Apul. cap. li. auch Polytrichon nennet / als er schreibet/ Ramulos habet quasi seta porcina.

Capillus Veneris Apuleij.

* Besiße von den Namen cap. 186. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Beide Kräutlein seind nicht fast menniglich bekandt / ich halt/ daß das erst der Complerion/ wie das gemein Farnkraut/ mit den vilen stengelein.

Das ander nacket stengel Kräutlein mit seinen härlein/ ist der art vnd natur wie Capillus Veneris/ dann es mag darfür erwehlet werden.

Eusserlich.

Diosco. sagt/ das Farnkräutlein/ Dryopteris genandt/ sey nusz das Haar zuvertreiben/ man soll das Kraut mit seiner Wurzel zerstoßen vnd aufflegen/ solchs jederweilen ers frischen/ vnd alle mal neue pflaster darauff schlagen. Ich halt/ man möcht dise Kräutlein für andere Farnkräuter brauchen/ vmb ihres geschmackts willen.

Haar zuvertreiben

Von

Von Engelsfuß. Cap. clxxxv.



EN Engelsfuß nennet man auch Steinfarn/ vnd ist ohn zweiffel nicht das böse. Ein jedes zerkerffte blättlein stehet als ein Eichenlaub/ zu rings vmbher auff seinen kleinen runden dünnen stielen sonderlich/ diß blatt ist nicht wie der ander Farn/ gesiedert/ aber auch mit braun gälten runden düpflein besprenget/ auff der seitten gegen der Erden. Diser bleetter wachsen vil auß einer haarechte/ kriechenten/ runden knöpfsechten/ vnd schwarzen Wurgeln/ welche Wurgel allenthalben vil knöpflein gewinnet/ anzusehen wie die zinner keten Corallen. So man die Wurgel schabet/ ist sie etwas grünfärbig/ am geschmack bitter süß durch einander vermischet/ gewinnet kein stengel/ kein blätt/ gleich wie die Maurwurzten vnd der Steinfarn. Dife Wurgel wächst in den Wälden/ fladert vnd krecht auff den Felsen hin vnd her/ desgleichen an den Wurgeln der Bäume/ sonderlich der Eychbäumen vnd Hagenbüchen. Zu zeitten findet man sie auff oder an denselben Bäumen auß dem grünen Moß wachsen/ in dunkelen feuchten Tälern. Ober das alles/ hab ich sie im Elsaß auff den sehr alten Weiden köpfen am aller freudigsten funden/ am geschmack bitterer/ dann die in Wälden funden würd/ diße achten etliche für die edelste vnd breuchlichste in der arznei. Ist dahin kommen das man diße Wurgel im Schwitzen fast brauchet vnter das Nas/ freilich darumb/ das sie Choleram außföhret/ darvon den Schweinen auch vilerhand krankheit zufallen/ wie wol nach der Lehr Scrap. treibet sie auß Phlegma vnd Melancholiam/ ein nützliche purgier Wurgel als der Dr. Cato de re rustica capit. clviij. lehret.



Polypodiū Trag. Matth.
Fuchf. Cord. Lonic.
Lobel. Brunf. Camer.
Tabern. Cæsalp. Cast.
Polypodium majus
Dodon.
Polypodium vulgare
C. Bauhin.

See Arzney:

Von den Namen.

M. Cato de re
rustica.

EN Engelsfuß nennen etliche auch Steinfarn/ aber vnrecht/ gleich wie den rothen Steinbrech/ der muß auch Steinfarn heißen/ darauß zu mercken/ das dieselbigen kein Steinfarn kennen noch wissen/ auch freylich nie gesehen. Sonst nennet man Engelsfuß Tropfwurz/ vmb der kleinen gälten tröpflein willen/ deren die Engelsfuß oberflüssig gewinnet auff der einen seitten/ hefftiger dann kein Farnkraut. Etliche nennen sie auch wild Süsswurz/ Glycyrrizam sylvestrem/ des geschmacks halben. Dioscor. lib. iij. cap. clxxx. heisset sie auch Scolopendrium/ vmb der zerpaltenen bleetter willen/ dann es ist das Laub an der Engelsfuß de Scolopendrio ganz ähnlich/ von welchem hernach gehört würd/ wie wol kleiner. Der gemein namen ist Polypodium/ Multiradix/ Polyrhizon/ Pteris/ Filicula/ oder Filicularis. Scrap. cap. clviij. nennet diße Wurgel Bisberg. Manlius sage ihr Besegeg. Phrisius Besberg/ Bisfe/ Diochiteri/ Pterion/ Dipteris. In Avic. list man Drebers vnd Budeigsen Polipodium/ wer kan doch die seltsamen namen alle erzehlen? Der

Der Engelsfuß hat seinen namen von der süßen Wurzel. Würd des süßen geschmacks halben auch Süßwurz/ vnd Glycyrrhiza, quasi γλυκῆς ῥίζα, genent.

Item, Steinfarn/ à forma & loco, weil er/ wie Dioscorides l. 4. c. 166. meldet/ dem Farnkraut vmb etwas gleich/ deswegen er den Namen Filiculæ, & Filicularis bekommen/ vnd weil er gern an alten Mauern vnd Felsen wächst.

Item, Polyrhizon, quasi multiradix, weil die Wurzel haarecht vnd vil knöpf hat/ als were sie auß vilen Wurzeln zusammen gesetzt.

Item, Polypodium, iridem à radice, quæ polyporum modo cirrhos obtinet. Es ist aber Polypus ein Fisch/ ex genere τῶν μαλακοδερμῶν, h. e. eorum, qui mollicute teguntur. Hat seinen namen à multitudine pedum. Seine Natur vnd eigenschafft beschreibet Plinius l. 9. c. 20. vnd Aristoteles an vilen orten. Ist auch ein geschwär/ oder vbrig vnus türlich Fleisch in der Nasen/ hat vil Wurzeln/ quibus polypi pisces imitari videntur.

Item Tropffwurz. Die vrsach zeigt der Author selbst an/ nemlich wegen der kleinen gelbentropfflin/ so in aversa foliorum facie gesehen werden. Das Polypodium hat etliche differentias, welche Herz C. Bauhinus in Pinacel. 13. f. 2. tit. Polypodium erzehlt. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Engelsfuß ist ein purgier Wurzel den Menschen vnd Schweinen/ allerley Gallen vnd Schleim aufzuführen nützlich/ ihr qualitet ist trucken/ vnd ein wenig warm/ würd mehr in Leib dann Eufferlich genüset.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. propt. Die Wurzel seye zwar süß/ aber auch rauch das beytruckne zünftig/ aber ohn einige schärffe. Fernelius helt sie für warm vnd trucken im andern grad/ l. 5. meth. c. 20.

Mesue helt das Polypodiu für das beste/ so auff den Eychbäumen gesunde würd. Daß welches auff dem boden/ oder mosechten Mauern wächst/ hat ein rohe/ vbrige vnd dem Nasen ganz widrige feuchtigkeit in sich/ blähet denselben auff/ vnd reiset ihn vnterweilen zum erbrechen. Dasjenige/ so auff den Weidenbäumen seine stell hat/ laßt man passiren. Ist doch dem quercino an der gütte vngleich.

Man braucht allein die Wurzel/ vnd hat davon ein Syrop/ welcher gut ist in der verstopfung des Milkes/ viertägigen Fieber/ vñ melancholiâ hypochondriacâ Mag mit dem decocto senæ, decocto Andernaci, oder mit Taubentropff/ Flachsdottern/ Hopff/ Gamanderlin/ Hirschzung/ Kettich/ oder Kressenwasser genommen werden.

Wo zu das distillirte Wasser gut/ zeigt der Author selbst an. Ob Polypodium ein purgans seye/ würd von etlichen fürnehmen Scribenten sehr gezeiffelt. Es helts zwar Dioscorides l. 4. cap. mihi 166. dafür/ vnd spricht/ es purgire den schleim vnd die Gall. Der meinung seind auch Oribasius, Aëtius, vnd Paulus Aegineta. Dann Oribasius sagt l. 7. collect. c. 27. vnd l. 1. c. 17. es treibe nicht allein/ den Schleim vnd die Gall/ sondern auch das gewässer auß. Aëtius schreibt tetrabibl. l. fern. 3. c. 30. es fäge die schwarze Gall vnd das Phlegma hinweg. Paulus spricht l. 7. c. 4. das pulver von dem Polypodio mit Honigwasser genüset/ thue das/ was colocynthis.

Aber Galenus sagt nichts von der purgirenten krafft/ l. 8. simpl. c. de Polypodio. Fernelius helt es für ein gute Brust Wurzel/ den schleim vnd foder auß den Lufftröhren zu treiben. Dodonæus will ihme gar keine purgirente krafft zu eignen/ beweist solches mit der erfahrung. Glaubt zwar/ das es den Bauch erweiche/ wann man es mit dem Mandelgolt/ Pappellen/ vnd andern mollientibus simplicibus gebraucht/ oder aber in einer alten Hanen brähe siedet. Dann die Brähe von einem alten Hanen abgesotten/ laxirt vnd treibet den Bauch/ weil sie eine vim balsam vnd nitrosam in sich hat. D. Camerarius zeigt an/ das die alten Weiber vnterweilen 6. loth Engelsfuß in einer Brähe kochen/ vnd können doch damit den Bauch nicht bewegen. Manardus gibt ihme gar ein geringe treibende krafft zu/ vnd weil Dioscorides allein ij. quintelin mit dem hydromelite eingibt/ sagt er doch/ man richte mit ij. loth gar wenig auß. Bleibt derhalben darbey/ das Polypodium vnter die rechten purgaria nicht gehöre. Laxirt es/ so laxirt es fürwar gar lind vnd sanfft/ vnd muß in zimlicher quantitet geben werden. *

Innerlich.

Engelsfuß Wurzel/ fürnemlich die auff den Eychbäumen vnd Weidenstöcken wächst/ bey Hünern gesotten/ darzu genommen anis samen vnd Ingber/ die Brüh darvon nüchtern warm getruncken/ treibet auß die gäl vnd schwarz Gallen/ safft dem schleim.

Schleim/ Gällen/ Purgier Wurzeln

Gäl vnd Schwarz Gallen

Etliche

Etliche nemen Mangolt Kraut / oder Pappellen zu diser kochung / andere nemen Römischen Kummel / Fenchelsamen / anissamen / Engelsfuss vnd Ingber zerschnitten / jedes gleich vil / vnd kochen die gemelte ding bey einem alten Hanen / geben dann solche Brühe denen / so mit der Colica beladen seind / vnd ist zwar nützlich für das Bauch grimmen.

Engelsfuss gepulvert / vnd eins quinten schwer zum wenigsten mit Honigwasser getruncken / darauff drey oder vier stund gefastet / hat gleiche tugend.

Das gebrandt Wasser von Engelsfuss ist gut für das Fieber quartanam / etlich tag nach einander getruncken / abends vnd morgens / ist gut für den Husten / für Reichen vnd Lungen sucht / für Melancholien vnd schwere Träum.

In dem Schwein sterben soll man dise Wurzel den Säwen geben in ihrem aas / das purgiert sie / vnd bewart sie vor dem gemeinen sterben.

Eusserlich.

Engelsfuss Wurzel gestossen mit Honig / vnd pflasters weis vbergelegt / heilet die schrumden an den Händen vnd Füßen.

S. Engelsfuss Wurzel gepulvert vnd in die Nasen gethan verzehret das vbrig fleisch darinn / das man Polypum nennet.

Von Groß Farnkraut.

Cap. clxxxvj.

A.
Alcis majoris r. genus Tragi.
Filix sylvestr. Brunf.
Filix foemina Matth.
 Dodon. Lob. Fuchf. Tabern.
Filix mas Gesn. hort.
Filix foemina r. Thal.
Filix mas major, sive *foemina vulgo creditur* Clus.
Filix ramosa major pinnulis obtusis non dentatis C. Bauhin.

Superstition der Ackerleut:
 Farn vertreiben.



zerkerffte bletter / seind vnder schiden / wie das Kraut an der Engelsfuss. Dise Farnstengel werden nicht braun / bleiben grün / würd selten gefunden. Im Wasgaw / gegen dem Berg Hauß



SEWO Der Farn

Kräutter vil seind / wie zum theil angezeigt / so ist doch vnter allen Farn der breuchlichst vnd gemeinst / nemlich der auff den landeckten ackern fundt würd / vnd das ist ein einsiger / brauner / runder / langer / glatter stengel / mit vilen neben federn / oder zerkerfften blettern außgespreit / auff beiden seitten / von farben schwarz grün. Sein Wurzel ist lang vnd glatt / außwendig schwarz / kladert weit im grunde zu allen seitten ein treffentliche hinderuhs der Ackerleut / gleich wie das Rohr auff den Wiesen das Gras / also verhindert der Farn die Frucht auff den ackern. Die Ackerleut wissen den Farn nicht wol zuvertilgen / doch haben etliche dise superstition / wann das Feld / darauff Farnkraut wächst / auff decollationis Joannis geehret vnd rumbher gerissen würdt / soll der Farn folgendes keinen platz mehr haben / möge auch nit wachsen / z. Theophrastus aber lib. viij. cap. viij. lehret besser vnd spricht / Farnkraut muß man mit dem Mist ein widerstandt thun / wievol der Mist allen Früchten vnd Kräuttern zur gesundtheit verhelffe / sey er doch dem Farnkraut zu wider / möge ihn nicht leiden / sonder muß darvon sterben vnd verderben.

* Besiße die synonyma in litera A. *

Der ander groß Farn ist dem ersten fast gleich / gewinnet lange stengel / mans hoch / auß einer dicken schwarzen waschten wurzelen / an denselben stengelen wachsen auch zu beiden seitten gestiderte vnd groß

* Galenus spricht l. 8. simpl. die Pteris, oder Filix, sey bitter/ vnd habe eine kleine zusammenziehende krafft/ seye doch nicht scharff/ trüctne aber hefftig. Erscheint derhalben/ daß sie warmer complexion.

Man braucht allein die Wurzel/ so von Galeno l. 8. compos. med. 2. 7. c. 8. hoch gepriesen wird/ die verstopfte Leber zu eröffnen/ vnd zu reinigen. Dann er sagt/ sie seye remedium optimum jecur aperiens & expurgans, citra manifestam caliditatem, aut frigiditatem.

Es sollen sich aber für der Filice alle Weiber/ sie seyen schwanger oder nicht/ hüten/ sagt Dioscorides l. 4. c. mihi 165. Dann jene kommen vmb die geburth: dise aber bleiben vnfruchtbar.*

Innerlich.

Spülwässr:

Die Wurzel gepulvert/ vnd auff ein loth in Honigwasser eingenommen/ treibet auß die Spülwässr. so man aber Scamonium vnd schwarz Nießwurz darzu mischt/ wird die arznei desto kräftiger. Es sollen auch die/ so gemelte arznei brauchen wollen/ zu vor Knolauch essen haben.

Wills:

Die Wurzel in Weingefotten/ soll dem kranken Milk wider an sein rechte statt helfen/ den Wein etlich tag getruncken.

Eusserlich.

Rohr spreussen:

Die Wurzel von dem Farn zerstoßen/ vnd mit schweinem Schmalz vber gelegt/ zeucht auß die spreussen des Rohrs/ vnd heilet dieselbige Wunden.

Handsalb:

Ein schön Experiment für den Brand vom Feuer/ heissem Wasser/ öhl/ oder dergleichen geschehen. Nemet die Wurzel von Farnkraut zerstoßen/ den safft heraus getruckt/ wo das zu trucken/ nemet darzu Rosenwasser/ Rühmst Wasser/ oder Lyndnblüet/ oder ein gemein Brunnen Wasser/ darmit durch gestrichen/ gibe ein zähen safft/ der selbige ist nicht zu bezahlen für den Brand/ dann wo nichts will helfen vnd löschen/ ist gemelte arznei ein besondere erwöhlte arznei/ des man sich billich muß verwundern.

Alte schäden:

* Ein gewaltig Experiment zu alten schäden. Nimm Farnwursel i Handt voll/ schneide sie klein/ gieh ij pfundt guten weissen Wein drüber/ Laß biß auff halb einsieden. Mit diesem Wein wasche täglich die alte faule vnsaubere schäden: aber strywe hernach auch das Pulver von der Wurzel hinein.*

Von Waldfarn. Cap. clxxxvi.

DAS ander gemein Farnkraut wächst allesthalben in dunkelen/ schattichten/ feuchten/ sandeichten gründen vnd Thälern/ des gleichen an den Rechen vnd sand Felsen in den Wäldern am liebsten. Diser gemein Farn hat ein zusammen gepackte Wurzel/ ganz harecht/ vberinander getrunken als ein Wasen/ oder wie die Wurzel an der Hirsungen. Im Aprillen stoßen die wasichte wurzeln vil junger dolden neben einander/ dieselben seind in der ersten gebogen/ vnd mit grauem Haar vberzogen/ nicht anderst/ dann die jungen Hirsungen Bletter. Wann nun die junge dolden aufwachsen/ vnd zu krefftigen bletteren werden/ seind sie auch wie ander Farnkraut/ beider seits zerkerfft/ mit vilen neben gesiderten bletterlein besetzt/ der stengel/ das ist/ das mittelft ripp/ so durch ein jedes blat geht/ ist braunfarb/ ganz haarecht/ die bletter/ oder neben federn/ seind auff der seiten/ gegen der erden/ im Meyen mit vilen runden ganz kleinen düpflein besprengt/ wie das geschmeiß der Rauppen/ so bald dise tröpflein zeitig vnd schwarz werden/ das geschieht vmb Johannis/ fallen sie ab/ wie Mähel oder Staub/ denselbigen sammeln etliche alte Weiber/ schreyen sie auß für Farnsamen/ ich geschweig/ was sie sonst darmit treiben. Der geschmack an diesem Farn ist ein wenig bitter wie die Eychelen/ den vnser Meister saporem Ponticum nennen.

Noch eins muß ich sagen/ welches mich an der Farnwursel (sonderlich der vorgesagten Wurzel des Farns) ein sonderlich miracel dunckt/ nemlich/ so bald die Wurzel durchgeschnitten/ erscheinet auff jeder seiten der zerschnittenen Wurzel ein schwarzer auffgethaner Vogel/ anzusehen als ein Adler/ wie zweyen köpfen/ in einem weissen Fard/ das ist aber nichts anderst/ dann die kleine schwarze aderlein so zertheilt seind/ darumb ich offte gemetter hab/ ich will des Keyfers Wappen mit einem schnitt/ oder streich deutlich schneiden vnd malen.

Von den Namen.



Die Alten schreiben/es hab
der Farn kein gemeinschaft
mit dem Rohr/ also/ wo eins
wächst/ da mag das ander nicht blei-
be/ wo vil Rohr ist/ da mag der Farn
nicht platz haben/ herwiderumb/ wo
der Farn wächst/ will das Rohr nicht
wohnen/ zc. Das versteich also/
gleich wie das Rohr nirgends an-
derst/ dann auff den Wassergräben/
feuchten Wyden/ vnd auff den Auen
seine wonung hat / dargegen will
Farnkraut in Wälden (inter Nym-
phas) das ist / sonderlich sein woh-
nung an den Rechen/ feuchten Fel-
sen / vnd etlichen Sandäckern be-
halten/ damit keines/ als zwey wi-
derwertige gewächß/ das ander ver-
hinder. Fürter/ die heimliche na-
tur ihrer beiden vnd arznei belan-
get/ schreibt der Plin. lib. xxiij.
capit. xi. das Farnkraut Wurzel ge-
stossen / vnd pflasters weiß auff ge-
legt / ziehe das eingestochen Rohr
aus dem Fleisch oder Wunden/ hers
widerum / thu solches die zerquetsch-
te Wurzel vom Rohr dem Farn-
kraut/ wo es jemandt beschedigt het-
te/ vnd im Fleisch stecke/ würden dies
selbigen Farnspreißen durch die
auff gelegte Rohrwurzel herauss
gezo- gen/ wo das also/ wie dann die Alten lehren/ mag es wol von beiden Kräuttern ein son-
derlich geheimnuß sein/ aber wer ist/ der die natur auß kan lehren?

Corn. Cels. lib. 5.
Ror vnd Farn
sind einander
zu wider.

Ror sendt auß
den Farn / vnd
Farn das Ror.

Diser Farn / dieweil er gemeinlich allein sthet in den kühlen Wälden/ Felsen
vnd Rechen/ neant ihn der Dioscorides Nymphaempterin/ Thelypterin/ vnd soll das
Famella Filix sein/ was aber Nymphaea sey/ würd villeicht (wills Gott) mit der zeit an-
gezeigt.

Famella filix.

Von der Krafft vnd Wirkung

Das Kraut soll vnter dem Farn das Weiblein sein/ hat bey nahe gleiche Wirkung
mit dem andern/ innwendig vnd außwendig zu genessen.

Innertlich.

Sey quinten diser Wurzel gepulvert/ vnd mit Honig Wasser getruncken / treib
bet auß die breite Wärm/ mit Wein so vil genommen/ führet auß die lange runde
Wärm.

Breite Wärm
Runde Wärm

Dise Wurzel ist nicht gut den Weibern/ dann sie verhindert die empfengnuß vnd
andere/ so nicht zu schreiben gebühren will/ vnraht zu verhüten.

Verhinderung
der Weiber.

Diser Wurzel ein stück einem Ros/ so wider gefallt/ vnd man nicht wissen kan/ was
es für ein pfeifen sey/ vnder die Zungen gelegt/ das sacht also bald an zusallen vnd missen/
vnd sthet widerumb auff/ das hab ich selbst warhafftig befunden.

Ros arney.

Die junge Farnblättlein gesotten vnd gessen/ erweichen den harten Bauch.

Harter Bauch.

Alle Schäden
erücken.
Vibe streu:
Odenwald.
Schwarzwald.

EIN Pulver gemacht von diser Wurzel / trücket vnd heilet alle Schäden / so sonst
kein hülf wöllen annehmen / würd auch zum Biß also gebraucht.
Die gedörzte Farn Kräuter werden zu streuen dem Biß / da nicht vil Stroß
ist / ein getragen / sonderlich in den Dörffern / so in Gewildenuß ligen / als im Odenwald /
Schwarzwald / etc.

Von Hirtzungen.

Cap. clxxxviij.

DEn zwyspalt der Hirtzungen mag man in Ma-
nardo Ferrariensi / Nicolao Leonicens vnd Cordo lesen / unsere ge-
meine wolbekante Hirtzung wächst auch ohn samen in schattechten
feuchten Bergen vnd Thälern / in etlichen Brunnen vnd feuchten
Mauern / im Schweizergebürg / im Westerwald gegen der Mosel
vmb Veldens / doch zielt man dieselbige fast nun mehr in allen Gär-
ten / ist auch ein Farn geschlecht mit krafft vnd geschmack / seine Wur-
zeln seind auch wasecht vnd zusammen getrunken / schwarz haarecht /

A.
Scolopendria vulgaris
Tragi.
Scolopendrium Brun-
fels.
Phyllitis Matth. Do-
don Cord. Thal. Lo-
bel. Gesn.
Phyllitis vulgaris Ca-
mer. Clus.
Phyllitis, sive Lingua
Cervina Tabern.
Lingua Cervina Eric.
Cord.
Lingua cervina offic.
nar. C. Bauhin.
Hemionitis Fuchl.
Ruell. Mauard.
Nota.
Angustis & latis cerni-
tur folijs. Exigua
quoque in fontibus
nonnunquam inve-
nitur.



wie des letzten Farnkraut droben an-
gezeigt. Der Hirtzungen bletter
seind lang / einer Zungen vnd Wils
nicht vngleich / durch ein jedes Blatt
geht ein rundes Braunes haarech-
tes Ripplein / das ist der Stiel des
Blats / gewinnet sonst keinen an-
dern Stengel / die Bletter seind ge-
bogen / wie der halb Monnschein am
Himmel / ein jedes Blatt gewin-
net vil brauner / gäler / langer strich-
lein auff der seitten gegen der Er-
den / als kleine Wärmlein / das
Kraut hab ich etwann in den Brun-
nen vnd feuchten Gemäwr funden /
fast klein / etwann nicht gleichs lang /
mit zwey oder drey Blättlein / das
hab ich fürter geset / vnd in Gärten
schöne stöck darauß gezelet. Ge-
gen dem Meyen thun sich die krum-
men haarechten Blätter herfür / wie
dern Farn.

* Besiße die synonyma in li-
terâ A. *

Die ander hab ich gleicher
massen in finstern Wälden / als
im Schwarzwald / ydar / Wasse-
gaw vnd Dursberg funden / deren
Wurzel ist auch schwarz wasecht /
zusammen getrunken / vnd durch
einander geflochten / wie die Farn-
den / oder Wasen / so in den Weibern
vnd Brächen wachsen / deren Bletter seind in der ersten auch rumb gebogen / wie der
Hirtzungen / wachsen etwann zwenzig oder sechzig Bletter auß einer Wurzel / wie die
Hirtzungen thun. Diser Hirtzungen bletter aber seind schmaler / vnd zu beiden seitten mit
grossen

Waldt Asplenon.



grossen kerffen zerschnitten/ bis zu
mittelften Ripp / welches auß der
Wurzel braun herfür krencht / dise
zerschnittene vnd lange schmale
blätter liegen auff der Erden außge-
breit / stehen nicht gen Berg / wie
die Hirszungen / anzusehen / wie ein
langer Wurm. Gegen dem Brach-
monat stoßet diß gewächß noch ande-
re vnd mehr schmalere blätter / aller-
ding zerkerfft / wie Engelfuß / die
wachsen stracks vber sich / aller ding
anzusehen / wie die langen Hanen
der Cappen federn / dise gesiderte
blätter sind auff seinen seitten auch
mit den kleinen gälten düpflein be-
sprengt wie der Engelfuß. die Ripp-
lein durch die blätter sind ganz fes-
tenbraun / gegen dem Herbst ver-
derben dise federn vnd bleiben die
andern ersagewachene blätter auff
der Erden liegen vber Winter vns
verschert / von art ein schön gewächß /
ist seltsam zu finden / wo es aber
wächst / da findet man sein vber-
flüssig.

* Besiße die synonyma in li-
tera B. *

Das dritt vnd aller kleinst ge-
schlecht wächst in rauhem Gebürg/
in den Felsen / Steinklufften vnd
Rissen / aller ding wie die Maurs-
raut wächst / die Blätter an diesem gewächß wachsen nicht vber Fingers lang / deren krie-
chen etwann vierzig / etwann auch weniger auß einer schwarzen zäsechten haarech-
ten Wurzel herfür / ein jedes Blättlein ist zerschnitten vnd vergleicht sich mit seinen
kerffen dem Engelfuß. aber vil kürzer vnd schmaler / von farben schön grün. Aber gegen
der Erden sind die blättlein gäl farb / ganz rauch / als weren sie mit staub / oder mül von
dem Lohe mähl vberzogen / diß gewächß hat mir auch Herr Jörg Delinger von Nürenberg
zugeschickt.

* Besiße die synonyma in litera C. *

Von den Namen.

Alzänck vnd meinung hat man von vnser ersten vnd gemeinen Hirszungen / et-
lich wollen es sey Scolopendria Diosco. Asplenon genandt / andere meinen es
sey Phyllitis / oder Hemionitis / dise (als mich bedung) habens am besten ge-
rathen / so es Hemionitium deuten / oder Phyllitium. Dann dise beide Capitel Phyllitis vñ
Hemionitis halt ich für ein gewächß / wie dann etlich mehr Kräutter in Dioscoride vnd
anderen Scribenten zweyfältig mit andern namen beschriben werden / darauß mancher
zwispalt vnd argwohn entstanden ist. Das Phyllitis in Diosco. lib. iij. cap. xij. wurd Phyl-
lis Acaulon / vnd Numer Agrestis geheissen / von etlichen auch Pyrgitis / darumb das es
auff Mauren vnd Thürnen gesehen wurd / folgendts im xliij. capit. des dritten Buchs wurd
Hemionitis Splanon geheissen / 12. Das wörtlein oder letzter nam Splanon machet
vns den Hader / dann darauff achten sie die gelehrten / es solt nit allein Splanon als Miltz-
kraut (das doch recht ist) sonder Scolopendrium heissen / das wer dann Scolopendrium
Dioscoridis. Hierinn ist nun der fehl vnd mangel / vrsach / Splanon ist zweyer Kräu-
ter namen in Diosco. nun wills ein jeglicher auff seine Hirzung deuten / dieweil sie nicht
Do iij

B.
Asplenium sylv. Tragi.
Scolopendrium majus
Lonic.
Lonchitis aspera minor
Macch. Camer.
Lonchitis aspera Do-
don Thal.
Lonchitis altera Dio-
scor. Gesn. Lobel.
Lonchitis altera scemi-
na Tabern.
Lonchitis altera neote-
ricor. Clus.
Struthiopteris Cord.
Thal.

Das recht Scolopendrium.

C.
scolopendria vera
 Tragi
scolopendrium m Cord.
scolopendrium verum
 f. n. c.
Ceterach officinar m
C. Bauhin.
Asplenium Matth. Gef.
 Camer.
Asplenium Gold. Do-
don. Lob. J.



Waldt Hirzung.

Citrium.

Asplenon.

namen Splenion gibe Plin. lib. xxv. cap. v. dem Hemionio / vnd sagt / es hab auch den na-
 men Teucrium / vom Teucro empfangen / acht auch genzlich / er hab in seinem schreiben / das
 recht vnd obgemelt zerkerfft Asplenon darmit verstanden / vnangesehen / das man vil Kräu-
 ter mit dem namen Splenion nennet / als nemlich das Capillus Veneris in Apul. cap.
 xlvij vnd die Hundszung e. xviij. desgleichen Hemionitis vnd Asplenon in Diosco. werden
 beide also genandt / daher ich nicht einen kleinen zweiffel trag / es sey der namen vnsers miß-
 verstands in Hirzungen nicht ein kleine vrsach gewesen / Güt wölle / das wir ein mal auß
 disem vnd dergleichen irthumen geführt werden.

Das dritt vnd aller kleinst möcht wol Steinfar heissen / Filix Petrea / vnd ist sonder
 zweiffel das recht Milkkraut / das die alten für Scolopendrio genügt haben / besitze Diosco.
 lib. iij. cap. cxlij.

* Die Hirzung hat ihren namen à figurâ. Dann ihre bletter seind lang vnd schmal/
 einer Hirszung gleich.

Heist sonst Phyllitis, *καὶ τὰν φύλλων*, quasi stirps foliosa. Dann sie trägt keine
 stengel / sonder das ganz gewächß ist bletter vnd Wurzel: & nil nisi foliosus caespes ap-
 paret.

Das Splenium hat seinen titulus à splene, dem es zu hülf kömmt. Wärd Asplenium
 genant / weil Dioscorides l. 3. c. m. hi 128. schreibt / das es das Milk verzehre / so man 40.
 tag lang drab trincke.

Item, Scolopendrium, weil es vil blettlin hat / so der Scolopendraz gleich / wie
 abermal Dioscorides an gemeltem orth bezeugt.

Es ist aber Scolopendra vermis, serpentis, oder eruca genus, das sehr vil Füß hat:
 vmb dero willen es centipeda, millepeda vnd multipeda, geheissen wärdt. Vide lib. 5.
 de Insect. cap. 15. Ulyssis Aldrovandi. Trägt disen Namen / *ὅτι σκόλοπα ἐχὴν ἐν τῇ ἐδρᾷ*,
 quoniam in altero extremo, quod caudæ loco est, corniculum supereminet, quasi ra-
 dius

dus atque impactus aculeus, sive furculus: coloris lurei, & in extremo nigri: à quo nomen illi inditum. Dann *ουάροψ* heist ein spitzigen Pfal/ Item, ein Sprießen/ vnd Stachel.

Die Hirschzung ist nicht das Asplenium Dioscoridis. Dann er sagt/ es seyen die bletter seines Aspleni, oder Scolopendrij, zerkerfft vnd zerschnitten wie der Filicula, oder das Polypodij, welches ein ding. Nun seind aber die bletter der Hirschzung aller dings ganz.

Man will auch nicht wol glauben/ das die Hirschzung Hemionitis Dioscoridis seye/ wie zwar Fuchsius, Ruellius vnd Manardus meinen. Unser Author lehret/ Hemionitis vnd Phyllitis seye ein simplex bey Dioscoride. Aber es scheint Matthioli vnd Dodonæi meinung besser sein/ welche zwey simplicia drauß machen. Erstlich/ weil Dioscorides in zweyen unterschiedenen Capitulis von der Phyllite vnd Hemionite handelt: von jener l. 3. c. mihi 102. von diser aber c. 129. Zum andern/ weil er zwey descriptiones gibt. Drittens/ weil er ihnen zwey stellen zu eigner: der Phylliti zwar umbrosa & opaca hortorum loca: der Hemioniti aber Petrosa. Viertens/ weil er andre tugenten der Hemioniti, andre der Phylliti zuschreibt. Halten demnach mit Matthiolo, Dodonæo, Camerario, Pena & Lobelo dafür/ unsere Hirschzung seye nichts anders/ dann Phyllitis Dioscoridis. Dann sie hat alle requisita Phyllitis, nemlichen die gestalt/ den geschmack/ die stelle/ krafft vnd würckung/ wie leichtlich auß dem 102. Capitul des dritten Buchs zu beweisen. *

Von der Krafft vnd Würckung

Haben wir widerumb drey Milkkräutter/ seind von natur vnd art trucken/ vnd etwas warm/ mögen beider seits in der Arney genommen werden/ das kleinste ist mir am liebsten.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. de Phyllite, welche mit unserer Hirschzung ein ding ist/ sie habe ein rauhen geschmack. Solchs thut auch Dioscorides. Dahero ist abzunehmen/ das sie eine truckene vnd zusammenziehende krafft habe: Also das sie Galenus vnd Dioscorides nicht vnbillich zu den Durchbrüchen/ vnd rothe Ruhr gebrauchen. Aber dis macht sie dünn/ zertheilt/ vnd fället/ wiewol der Author vñ Ryfius sie für etwas warm achten. Das kleine Milkkräutlin/ Asplenium & Scolopendrium genant/ ist nach Galeni lehr l. 6. simpl. dünner vnd subtiler substanz/ sagt aber/ es seye nicht warm/ welches gleichfalls wider unsern Authorem ist.

Man braucht sie beide mit aller substanz: vnd hat von dem Aspleno ein Wasser vnd Syrop.

Das Wasser eröffnet das Milk/ vertreibt die schwarze gilbe/ das viertägig Fieber vnd den Stein. Andre tugenten erzehlet der Author.

Der Syrop zertheilt die dicke vnd grobe melancholische feuchtigkeit/ eröffnet das Milk/ vnd ist sehr gut in den viertägigen vnd langwirigen Fiebern.

Das Wasser von der Hirschzung eröffnet Milk vnd Leber/ Ist demnach den Milk-süchtigen vnd Melancholischen schwärmütigen Leuten sehr dienlich: bewegt den Harn/ zermalmet den Stein: thut wol denen so hoch herab gefallen. Dann es zertheilt das geronnenblut. Hülfft auch denjenigen/ welche mit der schwarzen gilbe beladen. Heilet die Mundgeschwärtlin/ oder blätterlein damit gegurgelt. Ist auch nutz anderer glidmassen geschwären. Dann es reinigt/ säubert/ vnd trucknet. *

Innerlich.

SAS gemein Hirschungen Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ ist gut denen/ so von Schlangen gebissen seind/ dise Kochung mag man auch dem beschädigten Bihe also einschütten. Gebissen Lure vnd Bihe.

S. Hirschungen bletter ober nacht in Wein gelegt/ vnd am tag darvon getruncken/ ist treffentlich gut/ nicht allein den Milk-süchtigen/ sonder verzehret auch andere böse feuchtigkeit im Menschen. Milk-süchtigen.

Gemelte Kochung dient wol für das Bauchwehe/ warm getruncken/ stillet auch den Bauchfluß Diarhoeam. Die bletter in Eßig gesotten/ vnd etliche tag getruncken/ vertreiben das Milk/ darvon muß es verschwinden. Bauchfluß: Milk vertreiben.

T. Die ander Waldzung/ von vns Scolopendrium genant/ hat gleiche würckung das Milk zuvertilgen/ vierzig tag nach einander getruncken/ vnd die gesottne bletter eusserlich auff die linck seiten gelegt.

Leber/Milch/
Gälsucht.
Blasen vnd Lenz
den Stein.
Fieber quartana/
Melancholey.
Geronnen Blut.
Harnwinde.

Hertz/Muraz/
Gonorrhoea.

Harde Milgges/
Schwulst.

Milchfichtige.

Zäpflein:

Hiz des Leibs.
Schäden reinigen.
Collectio asplen.

Dies Kraut in Wein gesotten vnd getruncken/ eröffnet die Leber vnd Milch/ treiber auß die Gältsucht/ den Blasen vnd Lenden Stein/ benimmet das Fieber quartanam/ dann es zertheilt (also genügt) die schwarz Melancholey/ treibet auß das geronnen Blut vom Hergen/ es sey von drücken oder fallen/ wehret auch der Harnwinde. Gedachte wärkung werden der gemeinen Hirsungen zu gegeben/ aber noch nicht beweiset/ darumb gebühren erzehlte wärkung am aller meisten dem kleinen Kräutlein von vns gesetzt.

Das gebrandt Wasser von beiden Kräuttern getruncken/ stercket das Hertz/ vnd legt das fluren/ Singultum.

* Matthiolus preiset nachfolgentes mittel in Gonorrhoea sehr hoch. Nim die gelbe staubs/ so vnten an den blütern/ gegen der Erden zu/ an dem Aspleno anhenket/ i quintlin/ weissen Agstein/ halb quintlin. Machs zu Pulver. Gibs mit Wegrichsafft/ oder Wasser.

Wider die harte geschwulst des Milches. Nim der Aschen von gebreuten Hirsungen/ so vil du wilt. Mach darauf ein lauge mit Wasser. Davon nim xij. Löffel voll: thue hin zu des Syrops des radicibus Oxymel. simpl. jedes vj. Löffel. Mische es vntereinander/ vnd trinck davon etliche tage.

Kräuter Wein von dem Aspleno vnd Linguâ Cervina gemacht/ seind allen Milchfichtigen sehr ersprießlich. *

Eusserlich.

Beider Hirsungen Wasser ist gut zum abgefallenen Zäpflein/ ein gargarismus darauß gemacht.

Das Wasser mit hantffen Werck vber gelegt/ zeucht auß alle Hiz der Lebern vnd des Magens/ reiniget alle offene Schäden/ damit gewaschen. Etliche samlen die Hirsungen Kräuter/ wann kein Liech am Himmel ist/ abends vnd morgens sehr früh/ vor der Sonnen auffgang/ als dann sollen gedachte Kräuter desto krefftiger sein.

Von Beerlapp / Gürtelkraut/ vnd Waldt Sevenkraut. Cap. clxxxix.



Wir haben noch ein Mosecht / wild / haarecht / vnd rundes / rauhes Waldkraut / das weder stengel noch samen treget / für handen / welches nichts anderst ist / dann ein kriechenter truckener grüner Moß / außgespreit mit neben zincken vnd klawen / hencket sich an mit kleinen weissen Fäden / das seind seine Wurckeln vnd Fäden / darmit es sich an die Felsen anhencket / kreucht vnd schleufft vnder / vnd zwischen dem gemeinen Walde vnd Stein Moß / als ein langer haarechter / rauher Wurm / etwann vber die acht oder neun ellen lang.

Im Brachmonat stofft diß Gürtel oder Seilkraut gäle runde zäpflein / gleichs lang / ganz maßbecht / nicht anderst / dann die Hasel zäpflein / oder getreid / das halten wir für die blüet dises runden Seils / welche ohn frucht abfallen / die Jungfrauen machen Kränck vnd Gärteel darauß / wurd in den Wildnussen gefunden / nemlich im Schwarzwald / Ddenwald / Speßhart / Westerwald / im ydar vnd Wasgaw an vilen orten.

* Besiße die synonyma in literâ A. *

Im hohen Gewäld / in sandechtem grund wächst ein Kraut spannen hoch / ist Sommer vnd Winter grün / anzusehen aller ding wie das Kraut am Sevenbaum / reucht nicht / gewinnet oben aussen auch gäle Hasel zäpflein / wie das Beerlapp / fellt ab ohn frucht / am geschmack gang bitter / das Kraut ist hieby gelegt.

* Besiße die synonyma in literâ B.

Vonden Namen.

Dieses rauhen / kriechenten / grünen Kraut / schlangen vnd Wurm / nennen etlich der neben zincken halben Beerlappen / Teuffels klawen / Seil oder Gürtelkraut / Neunheil / Neungleich / Harschar. Zu Latin Muscus terrestris. Dioscorides lib. iij. c. xxiij. nennet ein gewächß Dryon Thalassion / Vallarin / Iranen / Gnomensilon. Das hat Manardus lib. xi. Epist. iij. für Corallen verteutschet / vnd dieweil diß gewächß den Corallen



A.
Muscus terrestris Tragi.
Dodon. Matth.
Muscus terrestris clavatus C. Bauhin.
Muscus urinus, vel
Pes urinus Gesn.
Muscus clavatus & Pes
leconius Lobel.
Lycopodium, h. e. pes
Lupi Tabern.
Chamaepeuce Cord.
Selaginis species altera
Thal.

B.
Savina sylvestris Tragi,
Lonic. Gesn.
Selaginis Pliniana r.
Species Thalij.
Chamaecyparissus Ta-
bern.
Muscus clavatus folijs
cupressi C. Bauhin.

ralen zincken ähnlich ist / hab ichs auch Muscum terrestrem genandt / sonst hab ich mit et-
lichen diß Kraut Soldanum vnd Soldanellum genennet / in Serap. capite lrv. Chalki-
le vnd Solabar geheissen. Hie werden etliche sagen / Soldana sey Brassica marina /
Meerköhl / das lassen wir geschehen / sie mögens Cappes oder Köhl nennen / wir haben
mit derselben Soldana hie nichts zu thun / reden jedoch von dem kriechenten Kraut / wel-
che man hefftig für den Stein brauchet / desgleichen in den zähen seigern Wein gehendet /
den bringet diß moosecht Kraut wider zu recht.

Das kurz Kräutlein heist der gestalt halben Walde Sevenkraut / Savina sylvestris
vnd sterilis.

* Der Beerlapp / oder pes urinus, wurd also getaufft / eusserlicher gestalt halben. Ist
ein art des Moos / darumb er Muscus genent wurd.

Gürtelkraut / weil an etlichen orten das junge Volck Kränk vnd Gürtel drauß
macht.

Weinkraut / weil er den Wein / so zähe worden / wider zu recht bringt.

Seilkraut / weil er sich einem langen Seil vergleicht. Dann er wurd vil eln lang /
wieder Author anzeigt.

Neunheil / vielleicht wegen seiner fürtrefflichen krafft vnd tugend. Deswegen er
möchte Enneadynamis heissen. Wurd aber sonderlich in dem St i : geprißten. Lycopo-
dium, weil er mehr einem Wolffs / dann einem Beerensfuß ähnlich. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Das kriechent / moosecht / grän Gürtelkraut ist truckener qualitet / vnschädlich beider
Seits zu brauchen / also das klein Kräutlein ist warm vnd trucken.

Innerlich.

Muscus terrestris,

soldana,
Brassica marina.

Stin.
Seigern Wein

Walde Seven
baum.

Innerlich.

S Iser Gürtel in Wein gesotten vnd darvon getruncken / zermahlet den Stein / führet ihn auß / vnd soll ein gewis Experiment sein. Etliche destilliren ein schön Wasser auß diesem Kraut / vnd brauchens zugeadachtem pressen.

Rothe Ruhr.

Das Pulver von diesem Kraut eins quintleins schwer in rothem Wein getruncken / stillt den Durchlauff vnd rothe Ruhr.

Eusserlich.

Hitzige pressen
Podagra.

B Erlappen Kraut zerstoßen / oder in Wein gesotten / vnd auff alle hitzige pressen gelegt / vertreibet den schmerzen / vnd legt die Hitz / dienet sehr wol zum hitzigen Podagra / vbergelegt.

Zähne reiß machen.

Beerlappen in rothem Wein gesotten vnd den Munde damit aufgespühlet / befestiget die wacklente Zahn.

Wein.

Das Kraut wenig oder vil / nach dem ein Weinfas groß oder klein ist / in den weichen zähnen sengern Wein gehendet / bringet denselben in kurzen tagen wider zu recht.

Von Mergen Viole.

Cap. cxc.

W K wollen wider an die Blumen / vnd erslich von den lieblichen wolriechenten schwarzen Viole sagen / derselben seind zwey geschlecht / zam vnd wild / die edelste vnd zamen tragen ganz schwarze braune Blümlein / etliche ganz schneeweis / der findet man gar selten / dise zwu riechen beide wol Die dritten wilden Viole tragen blauwarbe Blümlein ohn geruch. Dise Viole / zam vnd wild / haben alle einerley Kraut / runde bletter / schier wie die Haselwurz / oder wie die Grundreben / oder Ephew Laub / das Kraut städert auff dem Grund wie das Erdbeer Kraut / ohn stengel / die Viole wachsen an kleinen nacketen stielen / die seind wie Nähnäden / Fingers lang / ein jede Viol sonderlich auff ihrem stielche / ein jedes Blümlein hat gemeinlich fünff bletterlein / das mittelt vnter disen hat ein hohes Hütlein / inwendig mit einem gälen tröpflein gemahlet / auß den Viole werden runde köpflein beschlossen bollen / als Erweissen / die seind voll samens / der vergleicht sich dem Hirs / die Wurzel ist zafecht vnd haarecht / dise Viol stöcklein / wann sie verblüet haben / erjungen sie sich zweifaltig / einmal vom außgefallenen samen / zum andern / thun sich die stöcklein hien vnd wider / mit ihren außgestreckten langen Fäden / die henden sich an die Erden / werden es wann zehen oder zwölff stöcklein von einem stock / die mag man farter zielen / gleich wie die junge stöcklein von den Erdbeeren / deßhalb mögen der Mergen Viol stöcklein auch wol vnder die kriechente Kräutter / so man Serpentarias vnd Hedera nennen / gezehlt werden.

Von den Namen.

S Edelste Blümlein / so im Mergen erstmals kommen / vnd das new Jahr mit sich bringen / nennet man in allen Landen zu Teutsch Viole / Viola zu Latzin. Die wilden mit den blauen Blümlein / Hundts Viole / Viola canina / Nigra / vnd auch Purpurea / haben ihre namen von der Edlen Jungfrawen Jo vberkommen / die zum Rälblein verwandelt ward / deßhalb dise Viola Vitulina möcht heißen.

* Außer ernanten dreyen Viole / der zwu zamen vnd der wilden / befinden sich noch gar vil andre geschlecht / so von einander an farb / größe / geruch / gestalt der bletter / vnd das etlich einfache etliche aber gefällte Blümlein tragen / vnterscheiden werden. Deshe lib. 6. f. l. Pinac. C. Bauhin tit. Viola Martia

Man neit sie Mergenviole / weil sie beide / so wol die zame / als die wilde / im Mergen herfür kommen / vnd derowegen vnter die ersten Blumen des Jahrs gezehlt werden. Etliche heißen viola nigra, à nigricantis purpurea florum colore.

Die Griechen nennen sie *iov*, dieweil wie Nicander in Geoponicis melbet / etliche Nympha



Nympha in Jonia die ersten gewes-
sen/welche dem Gott Jovi die Bio-
len präsentirt vnd verehrt. Die
Poeten geben für/ sie haben ihren
Namen von der Jungfrauen Io,
welche Jupiter geliebt / nachmaln
aber in ein Kalb verwandelt / vnd
verschafft/das die Erde diß gewächs-
lin zu ihren futter herfür bringen
müssen. Isidorus lib. 17. orig. c. 9.
sagt es habe die Viola ihren namen
à viodoris./weil sie wol riecht. An-
dre wollen/ Viola seye genent wor-
den / quasi vitula, à virgine Io, so/
wie angedeutet/ in ein Kalb verkehrt
worden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wie kommen auß dem gewald
in Garten/erstlich zu den lieb-
lichen blawen Violon / die
seind kalter feuchter Complexion/
sollen zu den hitzigen Febern in Leib
vnd auch außserhalb genüß werden.
* Daß die Violon kühlen/ be-
zeugt auch Dioscorides l. 4. c. mihi
107. Galenus l. 6. simpl. c. de Io, he-
die bletter für kalt vnd feucht. Fuch-
sius lehret/die Violon seyen kalt im
ersten / vnd feucht im andern grad.

Mesue aber bleibt beim ersten grad in der kälte vnd feuchte: setz weiters hinzu/ daß die ge-
dörzten Violon nicht so kält vnd feucht seyen/ als die grüne/frische/vnd safftige.

Man braucht in den officinis fürnemlich die Blümlin/welche vnter die flores cordia-
les gehören. Item die bletter/so Mater violarum, & violaria heißen: werden gezeht vnt-
ter die herbas emollientes.

In officinis hat man ein gebreutes Wasser/ Syrop/ Zulep/ Mel, Conservam vnd
Oleum violarum.

Das Wasser würde gemeiniglich auß den Bletteren distillirt/ Aber vil kräftiger ist
dasjenige/ so auß den frischen Blümlin gebreut würde. Kühlt/ befeuchtet/ löschet den
durst/ bringt den schlaff/ getruncken/ vnd vbergelegt/ ist sehr dienstlich in bösen/giftigen/
pestilenzischen/hitzigen vnd cholerschen Febern. Würdt offtmaln vnter die epithema-
racordialia, hepatica, cephalica vnd ophthalmica gemischt / nemlich wann grosse hitze
vorhanden.

Der Syrop ist vil vnd mancherley/nemlich Syr. violatus simpl. Syr. violatus com-
positus Mesue, Syr. violatus ex succo foliorum, Syr. violatus solut. simpl. & compositus.
Die descriptiones gehören hieher nicht/ mögen besehen werden in den dispensatorijs, son-
derlich in dem Augustano.

Der simplex ist sehr nützlich in hitzigen Febern/ entzündungen der viscerum, sonder-
lich aber in peripneumonia & pleuritide: löschet den durst/ lindert die rauche vnd dörre Käl/
kühlt/ befeuchtet/ benimmt der Gall die schärffe/ erweicht den Bauch/ machet schlaffen/ vnd
thut solches vil mehr/ dan der Rosensyrop. Der Syr. viol. compositus Mel. ist vil kräftiger.

Ist insonderheit gemacht für hitzige krankheiten der Brust/ stillt die
Syr. violatus ex succo foliorum ist sehr gut in hitzigen krankheiten der Brust/ stillt die
hitzige Hauptflüsse/ löschet den durst/ befeuchtet die dörre vnd rauche Käl/ benimmt die heusse-
re/ kühlt/ befeuchtet vnd bringt den schlaff. Ist jungen Kindlin gar heilsam / bevorab
wann sie sehr husten/ vnd ihnen die flüsse herab auff die Lufftröhlein fallen.

Der Syrop. solut. simpl. würde ex multiplici violarum infusione zugericht/ gleich
wie

A.

Viola Martia odorata
nigra, seu purpurea
Tragi.
Viola quadragesimalis
quorundam.
Viola sativa Brunfels.
Viola purpurea Mar-
thiol. Fuchf. Ca-
salp.
Viola nigra Dodon.
Cord. Clus. Gess.
Violata Martia purpu-
rea Tabern.
Viola Martia purpu-
rea fl. simpl.odoro
C. Bauhin.

B.

Viola Martia candida
Tragi.
Viola alba Tabern.
Viola sylv. fl. albo Gess.
Viola Martia alba hor-
tens. & campestr. odo-
ra Lobel.
Viola Martia alb. C.
Bauhin.

C.

Viola purpurea sylvest.
sive canina Tragi.
Viola sylv. Brunfels.
Viola in odora Dodon.
Viola Martia sylv. Ta-
bern.
Viola Martia inodora
sylv. C. Bauhin.
Viola canina Lonic.

wie der Syr. Ros. sol. simpl. Man gibt ihn auff iij/vj/vij vnd x loth/ mit dem decoct. pello-
rali, decoct. cordiali, decoct. flor. & fruct. decoct. prunor. & passul. &c. Führt die Gall
auf: ist sehr tauglich in hitzigen Febern/ engündung der Lungen/ Seitengeschwår/ so von
cholischer materi entsprungen.

Der Syrup. solut. composit. ist kräftiger/ weil er andre purgantia in sich hat/ Als die
folia senæ, Rhabarbarn/ schwarze Nieswur/ Engelsfß/ Epithymum. Gehört fürnemlich
zu Melancholischen krankheiten.

Der Violjulep würdt auß Violwasser vnd Zucker bereitet/ wie der Julepus Rosaceus,
ist gut für den durst/ vnd löschet die hitze in hitzigen Febern/ pleuritide vnd peripneumoniâ.
Man mag ihn mit Brum- Bersten- Endivien- Wegweiß- Erdbeer- Porzel- Seelblum-
Echsenzung- Borretsch- oder Violwasser temperiren.

Das Mel violatum würdt gebraucht in dem hitzigen vnd trucknen kusten. Es kühllet/
lindert/ befeucht/ vnd erweicht den Bauch. Man adhibirtes doch mehr in dem clistieren/
wann man der gallen hitze vnd schärffe wehren will. Die Conserva gehört zu den hitzigen
Febern. Sie sterckt das Herz/ kühllet/ befeuchtet/ benimmt die schärffe der gall/ löschet den
durst/ sonderlich die vitriolata. Mag auch in dem decocto violarum zerlassen werden/
an stat eines Juleps. Das öhl kühllet/ befeuchtet/ lindert den schmerzen/ bringt den schlaff/
ist gut für das hitzig Hauptwehe/ vbrige hitze der Nieren/ Leber/ vnd andern engündungen.
Thut den schwindlächtigen vnd Hædicis wol/ auff die Brust geschmiri/ mit clistieren ge-
braucht/ erweicht es den Bauch. *

Innerlich.

Decoctio simplex.
Eßig/ Oehl.
Conserva/ Julep.
Syrup.
Junger Kind
Fällente suchet.

Auß den schwarz blauen Violen macht man Eßig/ öhl/ Zucker/ Conserben/ Julep vnd
Syrupen/ wer den Zucker nicht hat/ zu bezahlen/ der mag die Violen in Wasser ste-
den/ vnd zu allen hitzigen pressen brauchen/ sonderlich zu den jungen Kindern/ so et-
wann mit der Fällente suchet vnd hitzigen Febern beladen weren.

Ein gemeine vnd nützliche kochung für arme Leut/ nemmen Merken Violen in der
besten blüt/ so sie noch wol riechen/ thun sie in ein beschlossene Züß Ranten/ schütten dar-
über heiß Wasser/ lassens also sechs oder acht stunden stehen/ trucken darnach die Blümlein
auß/ machen das durchgeseigene Wasser widerumb heiß/ vnd schütten dasselbig Wasser vber
andere frische Violen/ wie zum ersten/ das thut drey oder vier mal mit anderen frischen
Violen/ als dann nemmet das durchgeseigene Wasser/ thut darzu den besten Hut Zucker/
wenig oder vil/ nach dem des Wassers vil ist/ lassens also Zucker vnd Violwasser mit einan-
der gar sittiglichen vber einem Koffewr auffkochen/ bis das es dick würdt/ als ein schön ge-
leutertes Honig/ dann hat es genug/ wann das kalt würdt/ soll mans in einem engen Glas
wol verstopfft behalten zur notturfft/ etc. Auß dise weiß mag man Syrupen kochen von
Rosen/ allerhand Blumen vnd grünen Kräuttern.

S. Ein andere kochung vnd zubereitung eines Violisyrups. Nimm frischer Violen iij-
loth/ Quitten Kern/ Doppelsamen/ jedes ij loth/ Roter vnd Schwarzer Brustbeerlein
zwenig/ Dise stueck feud mit einander in sechs pfunde Rürbs Wasser/ den dritten theil ein-
nimm darzu zwey pfunde Zucker/ vnd feuds zu einem Syrup.

Brennente Feber/
Offen Bandy/ Pe-
stem/ Herz/ Stes-
chen/ Durst.

T. Viol Syrup auff zwey oder drey Löffel voll eingenommen/ leset die brennente
Hitz der schnellen Feber/ behelt den Bauch offen/ erweicht die Pestem/ kräftiger das Herz/
stillt das seitren siechen/ vnd ist in summa nütz vnd gut zu allen hitzigen krankheiten. Es
liche mischen disen Viol Syrup mit frischem Brunnwasser/ gebens miteinander für den
Durst/ ist ein anmütige mischung den kranken.

Halß geschwår/
Fällente suchet.

Das gäl büßlein/ so innwendig in den Merken Violen ist/ soll besonders auff geschw-
ben werden/ dann dasselb mit Wasser gesotten vnd getruncken/ heilet das Halß geschwår/
Anginam/ vnd stillt die Fällente suchet der Kinder/ sagt Dioscorides.

Blasen Stein.

S. Der Violen samen bricht den Blasenstein.

Äusserlich.

Hauptwehe/
Hitze Leber.

Viol öhl/ Viol Wasser/ oder ein Eßig darvon gemacht/ legen alle sampt das grausam
Hauptwehe/ damit gesalbet/ vnd tüchlein darinn genest/ vnd vbergelegt/ dienet
auch also vbergeschlagen zu der hitzigen Lebern.

Hitze Augen.

S. Violkraut safft nimt alle erhabene geschwulst/ so von Hitz kömmt/ das Wasser ist
gut zu dem schmerzen der Augen/ von hitz mit tüchlein auffgelegt.

* Den

* Den Schlaf zu bringen mische Frauen Milch vnter Violotenöl/ vnd streichs in die Nasen/ legs auff die Stirn vnd Schläff. Wider den schmerzen der gulten Ader mische das gelb von einem Ey vnd Violotenöl vntereinander/ vnd legs über.

Schlaff:
Gultenader

Für die Schründen an den Leffen/ Warheln der Brüst/ Händen vnd Füßen/ formiere ein Sälbtin mit weisß Wachs vnd Violotten öl/ bestreich sie damit.

Schründen.

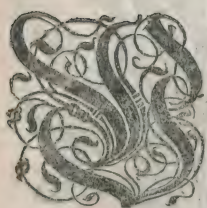
Für das brennent schmershafte harnen/ soll es ein außwindig mittel sein/ wann man ermettes Sälbtin/ oder das öl allein in den Nabel schmirt.

Brennent harnen

Wann einer ein Halsgeschwår het/ damit dasselbig auff das fürderlichst zeitige vnd auffgehe/ der nimm die Violoten mit Kraut/ Wursel vnd Blümlein/ Chamillenblumen/ jedes so vil er will. Siede es in Wasser/ nimm nachmaln den laum zu sich durch ein Drecherlin. Ist ein herrlich mittel. *

Halsgeschwår

Von gäl/ braun/ roth/ leibfarb. vnd weiß Violoten. Cap. cxxj.



Sier Blumen geschlecht nennet man Violoten/ oder Violoten/ nemlich was für Blumen mit der gestalt den Violoten sich vergleichen/ als die Blümlein am Ingrün vnd die Dreyfaltigkeit/ Vergißmeinnicht/ vnd dergleichen. Aber vnter allen Violoten lobet Dioscorides lib. iij. cap. cxxij. die gälen/ welche bey vns Teutsch auch gemein worden/ wachsen gern/ wo man sie hin pflanzt/ am liebsten aber auff den Mawren vnd Gebäwen/ als nemlich zu Tollen am Rhein/ findet man die gälen Violoten allenthalben auff den Mawren wachsen/ vnd sonderlich am Thumstift/ auß den fügen der Stein/ welche ohn zweiffel von natur ohn samen oder pflanzung herfür kriechen/ das mich nicht wenig verwundert.

Ward ein grüner stand/ als ein kleines Bäumlein/ mit vilen neben ästen bezeugt/ mit langen vnd schmalen Schweiszer grünen blettern geschmückt. Die gypffel aller ästlein tragen die Violoten vil neben einander/ ein jede Violoten hat vier oder fünf blettlein/ die riechen (so lang sie frisch vnd grün seind) sehr lieblich vnd sonst nicht. Wann die Violoten abfallen/ werden die Schifflein darauß/ etwann Fingers lang/ mit breitem gälen runden samen gefüllt. Blüen im Jahr zweymal/ gegen dem Meyen vnd Herbst. Dese Violoten stöck bleiben etwann vber Winter von der kette vnversehrt.

* Dese geschlecht ist Viola lutea Tragi, Fuchl. Calsalp. Viola petraea lutea Tabern. Keiri, vel cheiri Gesl. Lonic. Leucojum luteum vulgare C. Bauhin. Leucojum Brunfels. Cord. Leucojum aureum Matth. Leucojum luteum Dodon. Camerar. Lobel. Fuchl. Leucojum sativum luteum Clus. *φλοζω* Theophr. quorundam. *

Das wild geschlecht diser Violoten ist mit Kraut/ Stengel/ Wursel vnd Blümlein der samen gleich/ aber die Blümlein seind sehr klein/ ohn allen geruch/ wächst vnter andern Dnkräutern von ihm selbst in den Gärten/ doch nicht allenthalben.

* Ist Viola sylvestr. lutea Tragi: Leucojum sylv. minus Gesl. Leucojum sylv. Clus Camer. Tabern. Leucojum luteum sylv. angustifolium C. Bauhin. *

Noch seind andere Violoten/ welche vber Winter auch/ vnd etwann in der Fasten an fahen zu blüen/ etliche weiß/ etliche leibfarb/ etliche ganz roth/ etliche Presilgenbraun/ seind in der auffziehung ein wenig zarter dann die gälen/ darumb pflegt man dise vor der kette aufzusetzen. Solche Violoten seind alle mit stöcken/ stengeln/ ästen/ blättern/ schifflein vnd samen grösser/ dann an der gälen/ in der substanz zarter/ die bletter breitter vnd bleicher/ zu Eischen farb geneigt. Die Blumen/ so sie frisch seind/ riechen wol/ im ersten Jahr/ wann die stöcklein vom samen seind auffgangen/ bringen sie nicht Blumen bis zum andern Jahr/ gleich wie der gälen Violoten stöck.

Winter Violoten
Matronalis

* Die weisse art ist Viola candida Tragi: Viola alba Lobel. Viola alba r. & Matronalis Calsalp. Viola domestica Anguill. Leucojum album Matth. Lobel. Tabernem. Leucojum candidum majus Dodon. Leucojum album hortense fruticosum Camer. Leucojum iocanum majus C. Bauhin.

Die braune ist Viola matronalis rubentibus, aut ad purpuram inclinantibus Calsalp. Leucojum rubrum & purpureum Camer. & C. Bauhin.

Besize die synony-
ma in dem Contextu.



Die weiße ist unterweilen aschenfarb. Die braune hat unterschiedliche farben/ das hero auch etliche differentia von den Botanographis gesetzt werden/ Als die *viola punicea*, *violacea*, *coerulea*, &c. *

Zum dritten hat man in den Bursgärten Violē/ die des ersten Jahrs auffgehn vom Samen/ bringen ihre Blumen im Brachmonat vnd Hermonat/ zum theil weiß/ zum theil leibfarb/ zum theil ganz roth vnd braun purpurfarb/ riechen alle wol/ gewinnen gleich lingen kraut/ stengel/ schifflein vnd samen/ beynahe wie obengemelte Winter Violē/ kleiner/ zarter vnd schmaler/ mögen zumal kein frost leiden/ verhalten so bald das rund breit samlein in den Schifflein/ die sich den Kauppen vergleichen/ zeitig würdt/ vergehen vnd verderben die stöck mit einander/ vmb des willen muß man den samen vor dem Winter frost auffheben/ vnd alle Jahr gegen gegen dem Fröhling ernernew/ der samen geheet auff wie der Basilgen samen.

* Seindt *Viola alba* & *minores* Tragi: *Leucoia incana* *minora* C. Bauhin. *Leucoia candida* *minora* & *annua* Dodon. à prioribus magnitudine differunt, & quod sint *annua*. Müßten demnach Jährlich gesähet werden. *

Von den Namen

Alle/ so von Violē beschriben haben/ nennen sie ober ein hauffen *Leucoia*/ sie seyen weiß/ gäl/ braun/ oder rot. Der alt Hippocrates lehret selber/ man solt schwarz *Leucoia* suchen/ das seind Mercken Violē/ so ist doch *Leucoia* nichts anderst/ dann ein namen der weißen Violē/ das jret niche/ wann wir diß gewächß sonst gewiß weren. Dann der Diosc. im iij. Buch nennet allerhand farben Violē auch *Leucoia*/ das ist/ *Alba*/ sonst gibt er den Violē mehr namen/ heist sie *Gariolor*, *Regiam*, *Augustiam*, *Matronalem*/ oder *Ammalem*.

linnaleum/ Passarinam/ vnd Polypboram. Der Hermolaus Barbarus vermeint/ sie möge Ligustria heißen/ vnd hehilfft sich der zeugnuß Columelle. Serap. cap. cxx. hat zwey capitel/ eins mit dem namen Cheiri/ oder Keiri/ in Auerhoe Alcheiri vnd Viola de Roma. Dergleichen cap. cxxvj. Serap. list man von Jesemin oder Jasimij/ vnd Zambach/ ob nun die zwey capitel ein ding sey/ will ich nicht aufsechten/ will aber die Leucoja alle vnder dem Cheiri verstehen / vnd die dreyfaltige blüme in oder Violon vnder dem Jasmin halten/ von welchen Blumen im folgenden capitel weittero.

* Die gelbe Diolothen heißen *Leucoja lutea* & *aurea*, wegen der gelben farb. Item, *φλοζία*, weil sie gleichsam feurig/à φλόξ, welches wörtlin eine flam̃ bedeutet. Item, *petraea*, à loco natali, weil sie an etlichen orthen auß den fugen der Stein herauß wachsen. Item, *Matronalis*, weil sie von den Matronis gezielet werden. Die andre geschlecht haben ihre Namen von der farb/bletter/ stell und ort da sie wachsen. Besiße sie in *Pinace C. Bauhin* J. 6. f. 1. tit. *Leucojum non bulbosum*. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Unter allen farben vnd geschlechthen werden die gälen Violoten herfür gezogen/wers den in der Arzney Innerlich vnd Eusserlich angenommen/ seind etwas warmer natur/sonderlich die acdörzte gäle Violon.

* Galenus schreibt. 7. simpl. Das ganze Lencioium habe eine solche krafft in sich/ die da reinigē vnd säubere/seye subtiler substanz: doch die gälbe Violet mehr/ vnd fürnemlich die ieniæ/ so allbereit gedörzt.

Man braucht in den officinis allein die Blumen: wärmen/ trucknen/ eröffnen/ reinis-
gen/dringen durch.

Das distillirte Wasser davon sterckt das Hirn/ schärffet die gedechtnuß/ wann mans trinckt/ vnd auff das Genick vnd Schläff aufflegt. Dienet den Lamen vnd den jenen/ so sehr zittern/ bringe die verlegne Sprach wider/ erfrewet vnd erquicket wunderbarlich das Herz/ läutert das geblüt/ befördert die Weibliche Blum/ jagt auß die Nachgeburt vnd die todte frucht/ tilget die flecken vnd mafen des Anlitz auß/ macht das Gesicht hell vnd klar/ vnd stillt die kalte flüsse/ so sich herab auff die Augen setzen.

Das öhlt warm/ zertheilt/ macht dünn und flüßig/ verzehrt/ lindert vnd miltert
den schmerzen/ des Leibs/ der Nerven/ gewerben/ Nieren/ Blasen vnd Brust/ stillt das
auffkossen der Mutter/ tödtet die Wärm/ kößt zu hülff den Lamen.

Es sollen aber insonderheit die Weiber jhnen die gelbe Violotten lassen befohlen sein. Dann sie bringen die zeit/ befürdern die Geburth / treiben die Nachgeburthen vnd todte Frucht auß/ eingebeiß/oder gesotten/ vnd drab getruncken. *

Innerlich.

S Ele Violen in Wein gesotten/ vnd das gebrandte Wasser/ dienen wol zu der verwund-
ten Lebern vnd Nieren/ bringen die müden wider auff die ban/ zum tag zwey mal ge-
truncken/ jedes mal auff vier oder fünff Löffel voll/ &c.

Dargegen ist der Samen von Safft der art/ so sie in Wein werden eingetrunkē/
treiben sie nicht allein Frauen fruchtbarkeit/ sonder auch die ander vnd todt geburt auß/ soll **Tobte Geburt?**
allein in nöthen vnd sonst nicht gereicht werden.

Die frische Blümlein in Wasser gesotten vnd gestrucken/ fählen die erhitzigte Mutter-
Schmerzen stillend/

Galt Violwasser etliche tag genüß / soll alle innerliche glieder stercken / das geblüt vnd gemüt erfreuen / schmercken stillen / vnd gute ruhe bringen.

Gusserlich.

SEr faßet von Vio'len in die Augen gethan/ reiniget sie/ zertheilet alle flecken vnd dun-
kelheit. Das Wasser mit Honig vermischet/ heilet das Mundwehe.

Die Wurzel der Gärten Violetten in Eßig gekochet vnd übergelegt/ soll des Milchs vnd Podagra schmerzen stillen/sagt Plinius.

Von Freissam/ Dreyfaltig=

fett. Cap. cxiij.

Herba Trinitatis fati-
va Tragi.
Herba Trinitatis Fuchs.
Lonic. Brunfels.
Jacea, five flos Trinita-
tis Marth.
Jacea major. five Viola
tricolor Cast.
Viola flammea Cæsalp.
Lobel.
Viola tricolor Dodon.
Clus.
Viola Trinitatis. Ta-
bern.
Viola tricolor hortens.
repens C. Bauhin.
Nota.
Flos variat colore &
magnitudine. Est enim
colore purpureo &
cæruleo: est albo &
luteo: est totus albus:
est variegatus ex pal-
lido & cæruleo, & ex
purpureo ac luteo.



Der Blumen ist
auch zwey geschlechter / zamt
vnd das wild. Die zamt mag
man etwann Winters hal-
ben wol in Gärten bewah-
ren / seind Blumen von vie-
len farben zusamen gesetzt/
ein jedes Blümlein aber
sonderlich auff seinem dünnen blossen stiel / wie
die Merken Violen / ein jedes Blümlein oder
Viol hat fünf bleitlein / die zwey obersten bleit-
lein seind gemeinlich ganz Purpur bräun / die
andere drey hernach Himmelblaw / mit schwar-
zen strichlein oder Linien vnderzogen / mitten
in der ganzen Violen werden dieselben strich-
lein am meisten in den gälten Sternlein warge-
nommen. Etliche dieser Violen haben zwey
weisser bleitlein neben den bräunen / vnd das
fünfft bleitlein ist gäl. Zum dritten / findet man
auch drey blauer bleitlein vnder den zweyen
Purpur bräunen gesetzt / mitten in denen allen
sieht man das Sternlein / seind alle sampt ohn
geruch / das Kraut dieser Violen ist alich zer-
kerfft / anzusehen schier wie der jung Brunnkreß
oder wie das Laub an den Krössel Hecken /
schwarzgrün / gewinnet seinen gältsfarben Sa-
men in den Vollen / oder verschlossenen Knöpf-
lein. So er zeitig wüch / reissen die Vollen
auff / als dann sieht man das klein Goldfarb
Sämlein neben einander gesetzt / kleiner dann

der Samen von der Schölmur / die Wurzel ist zafest / kurz / mit vilen härlein / blüht
den ganzen Sommitter.

* Besiße die synonyma bey der Figur.

Das wild Freissam acht man für ein Unkraut / in den Gärten vnd Frächten zusam-
den / ist dem zamt gleich / außgenommen die Blümlein seind kleiner / von farben weiß
vnd gäl / etliche blaw vnd gäl / besamet sich / wie das zamt geschlecht.

* Ist Herba Trinitatis sylv. Tragi. Jacea altera Matthiol. Jacea minor Castor.
Viola sylv. Tabern. Viola flammea minor Lugdun. Nam prior erat illis major. Vie-
la Trinitatis minor petrea Tabern. Viola tricolor petrea Gerard. Viola bicolor aru-
sis C. Bauhin. *

Von den Namen.

Nemich dunckt / so werden das die Violen sein / welche Columella Sarranas nennet.
Plin. lib. xxi. c. xi. nennet etliche Violen Lusculanas / marinas / flammeas / das
verstehe ich alles von diser dreyfaltigen blumen / desgleicht die namen Phlogion/
Phlor / also das Phlogion die zamt / vnd Phlor die wild Dreyfaltigkeit sey. Wann nun
einer dise Violen auch Jovis florem / Jovis flammam (Griechisch Diosanthos) nennet/
mit dem wolt ich nicht streiten / weiters wolt ich dise Blumen gern das Jesemin Serapio-
nis lassen sein. cap. clxxvj. von welcher Blumen Diosco. lib. i. cap. lxxvij. ein salben lehren
machen

machen/genandt Jasmini. Vnsere Meyster nennen dise Blum Herbam Trinitatis vnd Jaccam/solt wol Jasme gemein werden/etliche nennen Violon Albeset. Andere wollen/ Mergen Rößlein Jovis florem /vnd die Indianische nägelein/flammcam Violam deut-
ten/ auff Griechisch φλόξ, vnd φλόγιον, das gefelt mir nicht vbel / am Rheinstrom nennet man solche Blumen vnnütz sorg.

Jacca:
flammea.

* Dis gewächslin würdt Dreyfaltigkeit geneüt / wegen der dreyfachen farben der Blümlin. Dannerhero es auch Viola tricolor heist. Item, Freisam Kraut/ weil es gut für die Freise/das ist für die gegicht der Kinder. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Freisamkraut vnd seine Violon seind mittelmäßiger qualitet/ mögen nützlicher in Kinder pressens Bauchschmerzen.

* Fuchsius helt diß Kraut für warm vnd trucken/ weil es ein wenig scharff.

Vnsere Author sagt/es seye temperirter Natur. Dodonæus spricht/es seye feucht vnd ein wenig kühl/ habe einen zähen vnd schleimigen safft/wie die Pappellen/vnd erweiche der wegen den Bauch. Diser meinung seind auch Pena, Lobelus vnd Ryfius. Scheint die beste sein/in massen der effectus aufweist. Das distillirt Wasser treibt den schweiß gewaltig/ vnd würd vil von den Weibern gebraucht wider die freise/oder die gegicht der Kinder. Andre tugent erzehlet der Author selbst.

Dis Kraut hat groß lob in der Engeleit/enhündung der Lungen/Febern/vnd Fallenzten sucht. Raumet die Brust vom Koder vnd schleim/ führt den Epter auß in empyemate. Dann es zertheilt/reinigt/ vnd säubert. Soll auch ein Wundkraut sein. Das erscheinet daher/ weil es ein zähen schleimichten safft von sich gibt/ wie die Walwurß. *

Innerlich.

Freisam Wasser soll gut sein den jungen Kindern/wann sie hitzig seind /vnd Bauch krank werden/den soll man jederweilen von disem gebranten Wasser zu trincken geben/ ist gesund im brauch bey den Weibern.

Das gebrandt Wasser soll der schwärenten Lungen gut sein/ vnd die Brust raumen/ statts getruncken vnd den Wein darmit gemischt.

Schwerente Lungen.
Schwercy
Athem.

* Welcher voll ist vmb die Brust /vnd den Athem schwerlich zihet/ der stude Freisam Kraut in Honigwasser / oder süßem Wein/ vnd trincke früh darvon/ ihm würd bas.

Dann diser tranck reiniget die Brust/ zähen Koder/ Schleim vnd Epter.

T. Freisam Kraut ist gut den Schweinen/wann sie mit dem hitzigen Halsgeschwür/ Angina/beladen seind.

Gewranchtheit.

Äusserlich.

Dis vnd andere Violon seind den Jungfrauen zu den Kränklein gewachsen. Freisam Kraut gedörret/ gepulvert/ mit Honig vermischet /vnd angestrichen/ heilet die räude vnd das jucken. In die Wunden gescrewet/ heilet vn̄ reiniget dieselben.

Kräng Blumen/
Räude/
Wunden reinigen.

Von Kornblumen.

Cap. cxliij.

Dis Kornblumen haben äschensarb Kraut/ das seind schmale spizige blettelein. Etliche derselben blettelein haben zwey öhrlein/ wie die edel Salbey/gewinnen vil zweiglein vnd neben ästlein/ als ein drauschelechtes Bäumlein/ die thun sich im anfang des Brachmonats herfür/ mit ihren Blumen/ ein theil weiß/ die andern braun/ die dritten schön Himmelblaw/etlich auch halb blaw vnd weiß durch einander/ die Blumen wachsen auß kleinen/ runden / rauhern schäpppechten köpfflein/ die werden nach der bläet voll weißes haarechts samens gesun-

pp iij

etia
das
on/
um
ret/
zio
hree
her

Baptifecula Tragi.
 Cyanus sylv. Fuchf.
 Cyanus vulgaris Lob.
 Cyanus caeruleus Tabern.
 Cyanus arvensis caeruleus Thal.
 Cyanus segetum C. Bauhin.
 Lychnis agria & flos frumenti Brunfels.
 Papaver Heracleum Col.



den/ ist ein halbe art der Scabiosen Kräutter/ bis Blumen zielen die Jungfrauen in den Gärten/ außgenommen die blawen findet man in allen Früchten wachsen.

Von den Namen.

Eliche wollen die Kornblumen auch *Flameam* *Violam* *Rosam* *grecam* und *Matronalem* deuten/ welche namen wir oben der Dreysaltigkeit haben geschenkt. *Hermolaeus* *Barbarus* nennt diese *Violam* *Cyanus* und heist in seinem Vaterland *Alysus*. Dese Kornblumen halten wir für *Lychnis segetum* oder *Coronaria* welche Blumen *Dioscorides* lib. iii. cap. cv. *Athanasius* *Immortalem* *Acydonium* *Balarion* *Gruis* *pedem* *Corymbion* *Taurium* *Seytrum* *Maloion* *Apocathemenes sanguinem* *Seymeon* *Venicularem* und *Ballariam* nennet. Unter allen erzehlten namen schickt sich *pes gruis* wol zu dem Kraut/ dann der Kornblumen blätter seind in der ersten/ ehe sie stengel stoß/ den Vögelsfüßen mit den spizen nicht vngleich/ sonderlich das wird geschlecht/ das auch recht *Hieracopodium* *Habichs* *flawe* heissen mag/ in etlichen orten heisse sie *Baptifecula*. Das ander capitel/ *Lychnis* *Aria* oder *Agrastis* mag wol die gemein blaw Kornblum sein/ die in aller frucht funden würd/ würd *Tragonaton* *Aconitum* *Hieracopodium* *pes accipitrinus* *Habichs* *fuss* *Lampas* *Apocathemenes Taurus* *segetum* *Lychnis* *Agrastis* und *Seris* geheissen/ dise letzte namen hat es auch der blätter haben. Des *Hermolaei*

Lychnis soll zu Venedig am Meer gestanden wachsen/ ist mir nicht zusehen worden.

* Woher die Kornblum/ oder *flos frumentorum* ihren Namen habe/ ist männiglich bewußt/ nemlich/ weil sie vnter den fruchten häufig wachset. Solches ist aber von der blawen zu verstehen. Dann die weissen/ braunen/ Leibfarben/ und gesprengte/ findet man allein in den Gärten.

Heist weiters *Baptifecula* rectius *Blaptifecula*, *κατὰ τὴν ἐλάττωσιν*, à *nocendo*, & *secundum*, quod *secantibus* & *metentibus* officiat, *retusa* in ejus *occurfu* *salce*. Dann die Alten haben dem Sichel *seculam* genent.

Item, *Cyanus*, wegen der blawen farb der Blum/ welchen die Griechen *κυανέον* nennet. Dahero auch der *Lapis lazuli cyaneus* heist.

Hat vil schöner differentias, ratione coloris, magnitudinis, & simplicitatis ac multiplicitatis florum. Besiehe C. Bauhin. in *Pinace* l. 7. f. 4. tit. *Cyanus*.

Ob *Baptifecula* das *Leucoium caeruleum* *Dioscoridis* seye/ wie *Hermolaeus* *Barbarus* muthmasset/ ist vngewiß/ weil es *Dioscorides* nicht beschreibet.

So kan man auch nicht für gewiß sagen/ das es *Papaver Herculanum* seye/ weil *Theophrastus* dasselbig weder beschreibet/ noch seine tugenten an tag gibt.

Mit den chondrill hat es schlechte verwantnuß. Scheint zu den *Iaceis* und *Scabiosis* gehörig sein. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Al und wild Kornblumen seind den jungen Kindern gewachsen/ dann darmit haben sie kurzweil/ und mögen auch zu der Arzney auffgehoben werden/ sollen kühlter natur sein.

* *Fuchsius* helt sie auch dafür/ und sagt/ sie treiben und schlagen die hitz und feuchtigkeiten zurück. *Tabernamontanus* leßt die kühle zu/ sagt aber/ sie trucknen auch.

Man brauchet die Blumen und blätter. Aus den Blumen breitet man ein Wasser/ welches zu den hitzigen/ rothen/ schmerzhaften Augen sehr dienstlich. Dann es kühltrucknet/ zieht zusammen/ und treibt zu ruck. *

Inner

Innerlich.

DIE Blumen vnd ihr Samen in Wein gesotten/ ist gut getruncken für Spinnen vnd Scorpion Gifte/ mag villeicht andern Gifte auch widerstand thun. Spinnen vnd Scorpion Gifte. Gallen.
Der Samen gebraucht/zu vor gesossen/ jedes mal ein halb quinten eingetrunkten/führt auß Magen Gallen.

* Es halten etliche Scribenten dafür/ daß die Kornblumen gut sein sollen für die Pestilenz.

Das Pulver von den grossen Kornblumen/so droben im 71. Capitul beschriben/vnd von dem Authore Verbasculum getaufft worden/ist gut denen/so hoch herab gefallen/vnd derentwegen Blutspeyen. Man mag es auß Wegrich/ Purgelkraut/ Walwurk/ oder Ragenwedelwasser trincken. *

Eusserlich.

AUS Wasser von Kornblumen gebrandt/ soll gut sein zu den rothen Augen/ darcin Rote Augen Pohlen. Saule Wunden.
gethon/vnd mit tüchlein darüber geschlagen/ kühlet auch (also genützt) andere hitzige Schäden.

S. Sie dienet auch zu bösen faulen Wunden vnd Schäden/ zerstoßen vnd den außgetrückten safft darcin gethon/oder das pulver darcin gesprengt.

* Man mag auch das gebrent Wasser mit tüchlin vberlegen/oder die schäden mit der abgessenen brühe täglich waschen.

Dienet aber fürnemlich den hitzigen vnd ensünten schäden / bevorab den jenigen/ so an heimlichen orten seind.

Die Apoteker machen auß dem safft der blauen Blumen eine farb/vnd färben den Zucker vnd Confect damit.

Man mag auch allein das Pulver von den Blumen nehmen/vnd mit dem Eyerelae anmachen. *

Von Weiß Winter Viole.

Cap. cxcij.

DIE Jungfrawen zielen noch ein schön Violge-
geschlecht in den Gärten/welche stöcklein den Winter wol leiden mö-
gen/etliche diser Viole seind ganz weiß/die andern liecht purpur rot/
die dritten leibfarb / riechen sehr wol vnd lieblich/dise Viole seind
den andern mit der gestalt gleich/ aber das Kraut vnd Bletter ist gar
ein ander art/ von farben schwarzgrün/rauch/ geformiert/wie die blets-
ter am Wullkraut/ aber schmaler vnd kleiner. So die Viole ver-
blüet haben/ findet man den gälfarben langen samen in schmalen run-
den vnd langen schötlein verschlossen/wie am Kohlkraut.

* Besiße die synonymabey der Figur. *

Sonst wächst an etlichen Rechen vnd Hecken noch ein Viol geschlecht / deren stengel
seind rund/ vnd mit vilen gewerben/ wie das Stidweich/ an einem jeden gewerblein zwey
schmaler spizer bletter/ wie der Oliven gegen einander wachsen/ zwischen denselben blets-
tern kommen noch zwey ganz kleine herfür/ nicht halb so groß/ als die erstgesetzte bletter/ am
obersten der stengel wachsen vil schöner leibfarber Viole/ ein jede Viol mit vier bletlein/
eines zimlichen geruchs/die Wurzel ist weiß bleich/ fladert hin vnd her.

* Ist Viola agrestis Tragi. Scruthium Fuchsi, Thalij, Lonic. Saponaria Tragi,
Gefn. Dodon. Lobel. Casalp. Tabernam. Camer. Saponaria major levis C. Bauhini.
Flos dilute purpureus est ut plurimum: interdum ex roseo rubet: nonnunquam niveus
est: alias pro floribus sunt copiosiores ramuli foliacei, paucis intermixtis floribus. *

Von den Namen.

DIE Weiße Viole mag man Winter Viole nennen/ darumb/ das die stöck
im Winter nicht erfrieren/oder die grossen Viole/ zu vndercheid der gemeinen.
Hermolaus Barbarus super confectione Iasmini/ nennet sie Persicam et Parithi-

pp iij

viola alba, Perfica
Hermolai Tragi.
Viola matronalis Do-
don. Cefn.
Viola Damascena
Lobel.
Leucoium & Viola pur-
pur. fuchf.
Viola sylv. alba & pur-
pur. Cefalp.
Hef. cris hortensis
C. Bauhin.
Hesperis 3. Cluf.
Nota.
Eft alba, purpurea, ru-
bra, dilate pur-
pu. ca.



Jungfer-
Violen:

Spannadern/
Anorren.

Rusten/ Schwes-
zer arhem.
Schweiß vnd
Sam meiben:

cam vnd Peregrinam. Wann dise Viola schwarz
ge gehörnte Wurzeln hette / stunde sie nicht vber
vnder dem capitel Aethiopis lib. iiii. cap. c. Dio-
scoridis. Aber es soll ein frembd gewächß sein/
vnd in Arcadia auff dem Berg Ida gefunden wer-
den.

Die ander wild Viol hab ich nicht hören nen-
nen / darmit sie aber nicht gar ohn namen bleib / hab
ich sie wild Acker Violen genennet / Violam ala-
bam agrestem / ist ein geschlecht der Gledweich / oder /
wie etliche meinen / des Seiffenkrauts / genant Stru-
thium.

* Heist Viola Matronalis, weil sie von dem
Frauenzimmer vnd Matronis in den Gärten ge-
pflanzt würdt.

Item, Hesperis, quasi occidua, seu occidenta-
lis, von rē is-wieps, à Vespero. Dann dise Viol
riecht gegen Abend vnd zu Nacht vil lieblicher / dann
bey tag.

Item, viola hyemalis, weil die stöcklin / wie der
Author selbst meldet / den Winter wohl leiden mö-
gen.

Hat vil art / wie Herz C. Bauhin. in Pinace l. 6.
f. i. tit. Viola matronalis anzeigt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Violen gebähren auch den Jungfrauen/
weitzer hat man noch zur zeit kein besondere
erfahrung.

Das wild geschlecht diser Blumen brauchen etliche Wundarzet / die verharde gewerb
vnd Spannadern darmit zu erweichen / Kraut vnd Blum mit Schmar zerstoßen / vnd
warm auff gebunden / jeder weilen zum tag erfrischei. Diese Violen seind von natur warm
vnd trucken / ihr Wirkung ist fast wie der gälten Violen.

S. Dis Kraut ist auch gut für den husten / vnd denen / so schwerlich athmen / treiben den
Schweiß vnd den Harn / zertheilet alle zähe feuchtigkeit.

* Die Viola Matronalis, hyberna, seu hyemalis, scheint ein species Eruce sein.
Die bletter / weil sie scharff vnd reif / seind warm vnd trucken. Nehen sich mit der krafft
vnd Wirkung zu den Raucken: zertheilen / verzehren / machen dünn vnd flüssig. Die Wur-
zel sagt Fuchsius, so wol die bletter in Wasser gesotten / kommen zu hülf den jenigen / so
contract / schwärlich athmen / vnd sehr husten. Bewegen den Harn vnd Weibliche Blum /
vnd treiben den Schweiß. Welches auch thut das Wasser / so man aus den Blumen die
stillirt. Soll zu beförderung des Schweiß sehr kräftig vnd thätig sein.

Von der Saponaria soll an ihrem orth / nemlich l. 2. cap 131. geredt werden. *

Von Rittersporn. Cap. cxcv.



Schon haben wir ein schöne purpur Viol für han-
den / nemlich die Rittersporn / so im Brachmonat in den früchten
wächst / ist ein einziger stengel / schlecht wie die Kornblumen / gewin-
net vil dünner Kütlein / mit zinnelechten zerkerfften blettern beset /
die bletter vergleichen sich ganz vnd gar dem schwarzen woltrich-
ten Coriander Kraut / Nigella genandt / die Violen oder Blumen den
Mergen Violen / aufgenommen / die Rittersporn Blümlein seind
größer / vnd ist das ein blettlein an der Blumen lang / spitzig vnd hol-
ein wenig rumb gebogen / wie die Blumen an den Pfenhütlein / vnd hat kein sondern ge-
such

nach/wann die Blumen abfallen/werden sehr kleine schütteln darauf/ in denselben findet man zwey oder drey runder gräber körnlein/nicht grösser/dann der Naden/ schmecken wie die Wicken/so man sie lewet.

Von den Namen.



Die schöne vnd aller gemeinste Blum/ Rittersporn / hat etwan müssen Hyacinthus/ oder Vaccinium heissen/das lassen wir bleiben/ bis zum andern mal. Dargegen sagen andere vnd fast alle gelehrte/ die Rittersporn heisse zu Latein Consolida Regalis/ vber das alles verargwohnet der hochgelehrte D. Vitho seliger in sua regeß/ Rittersporen für *ay/ra* Dioscoridis lib. iij. cap. cxxxiij. das lassen wir auch fallen/ vnd sagen/ Rittersporn mag wol der purpur blumen halben ein Vaccinium sein/ wie dann Vergilius in Gallo solcher Violeu gedenkt/

Et nigra viola sunt, & Vaticaia nigra.

Der Wurzel halben/ welche zweybeleht ist in Hyacintho/ ist es nicht wol möglich/das Hyacinthus vnd dise Feldblum/ Vaccinium genandt/ ein ding seyen/ sonder laß also geschehen/ Vaccinium mag Rittersporn sein beyden neuen/ aber Hyacinthus der alten ist ein ander Blum/ von welcher (wils Gott) auch geredt werden soll.

Wo ich hie in diser Blum nicht fräventlich gescholten würde/ wolt ich Rittersporn lieber Thalictron deuten/ von welchem Diosco. lib. iij. cap. xxiij. vnd Plinius lib. xxiij. cap. xij. schreiben. Es haben aber andere Thalictrum Krotendill verwechselt. Ruellius vnd Vesnerus halten Rittersporn für das wild Cumminum Diosc. lib. iij. c. liij. Schickte sich besser dann zur Chamillen. Marcus Platearius will/ das Rittersporn sey das Alectorolophos Plin. lib. xxiij. cap. v.

* Die Rittersporen werden sonst auch calcatrippa, calcar equitis, flos calcaris, pes alaudæ, Monachella, vnd Capuciarä, à Ruellio cornuta genent. nimirum à corniculo illo, quod calcaris effigie è floris basi eminet: vel à cucullo Monachorum, quem flos repræsentat: vel à pede alaudæ. Heissen consolida, à consolidando; weil sie schaden vnd Wunden heilen.

Haben sehr vil differentias; ratione magnitudinis, coloris florum, vnd das etliche einfache/etliche aber gefüllte Blumen tragen. Werden erzelt in Pinace C. Bauhini l. 4. tit. Consolida Regalis. *

Consolida regia Tragi.
Fuchf. Lonic. Thal.
Consolida regalis aruensis Tabern. C. Bauhin.
Consolida sylvestris Gerard.
Consolida regalis flore cæruleo millet Camerac.
Chamæmelum eranthemum Diosc. secundum Fuchf.
Cumminum sylv. & Delphinium sylv. ejusdem.
Delphinium vulgare Clus.
Flos regius 2. vel sylv. Dodon.
Consolida regia fegetum Itigiosior tota Lobel.
Nota.
Flore est cærulea, alba, albicante, rubra, violacea.

Von der Krafft vnd Wirkung

Die holdselige Blumen vnd das Wasser darauf gebrant/ werden gemeinlich zu den blöden dunkelen Augen gebraucht/ soll auch alle hitzige Schäden/ im leib vnd außser halb löschen/getrunknen vnd vbergelegt. Ist nun Rittersporn Thalictron/ so soll es die alten Wunden vnd Schäden zur heilung fördern/ zerstoßen vnd darüber gelegt.

Ist aber Rittersporn Cumminum sylvestre/ so ist es fast hühlich zu dem tropfflechten harnen/ desgleichen den Stein vnd gerinhen Blut mit dem Harn außzutreiben/ vber dise Blumen getrunknen/ oder in Wein gesotten vnd getrunknen/ das soll auch/ also genant/ der Schlangen sich zu wider sein/ vnd derselben gift vntüchtig machen.

* Es halten die Botanici die Rittersporen in acti vis für temperirt/ das ist/ nicht zu kalt/ noch zu warm. Sollen aber etwas trückner art sein/ vnd ein wenig zusammen ziehen. Welches darin wahr/ sollen sie anderst vnter die Wundkräutler vnd Consolidas gehören. Man bräuchet meistens theils die blauen Rittersporen/ vnd zwar die jentigen/ so in Gärten

Gärten geizlet werden. Davon hat man ein Wasser vnd einen Zucker. Ist/ wie der Author schreibe/ sehr gut/ für das trüb vnd dunkel Gesicht/ Item, in hitzigen vnd entzündten Schäden vnd Wunden/ mit tüchlein vbergelegt. Getruncken widerstehet es dem gift der pestilenz/ treibt auß den Sand vnd Stein/ stillt den husten der jungen Kindern/ das grimmen/ vnd befördert den verstandnen Harn. *

* Innerlich. *

Dunkle Augen:
Gesicht schärfen.

Von. Den dunkelen Augen machen etliche ein Rittersporen Wein/ vnd trinken das. Ein edle Trefeney das Gesicht zu schärfen. Nimm Rittersporen Blumen/ loth/ Schölkraut/ Betonien/ Polcy/ Eysenkraut/ Rauten/ Lychstöckel vnd Fenchelsamen/ Gottesgnad/ Wolgemuth/ Augentrost/ jedes j loth/ Mache zum subtilen Pulver/ vnd thue so vil Zucker darzu/ als gnug. Davon gib täglich nach dem Nachtessen j quintlin/ mit einem schnittlin Brode/ so vorhin gebähet/ vnd in weissen Wein erweicht worden.

Geronnen Blut.
Blutiges harnen.

Das geronnen Blut vnd blutigen Harn zuvertreiben/ Nimm des Pulvers von Rittersporen iij scrupel/ gibs mit einer Brähe/ darinn Peterwurzel gesotten.

Verstandner Harn.
Wundtränck.

Dis remedium dienet auch wider den verstandnen Harn. Man pflegt die Rittersporen auch in den Wundträncken zugebrauchen/ entweder für sich selbst allein/ oder aber mit andern simplicibus gesotten/ vnd in Wein gebeinet.

Wärm.

Ein Wunderbar experiment die Wärm/ sonderlich aber den langen Wurm/ Tania genant/ zu vertreiben. Nimm Rittersporen iij Handvoll/ Lachenlauch/ genant/ cordium, ij Handvoll/ Meissöhrlin/ Osterlucywurzel/ Mattklämmich/ jedes j Handvoll. Die Wurzel vnd Kräuter zerschneiden/ die samen zerstoßen/ in ein Kanten gethan vnd ander halb Maß Eßig drüber geschütt. Die Kanten verlutire wol/ setze sie in B. M. vnd laß iij stund sieden. Von der durchgesigene Brähe mag man ein Tischebecherlin voll iij stund vor dem Imbiß vñ Nachtessen einnehmen/ vnd solches iij tag nacheinander continuiren. *

Eusserlich.

Augen Ritz
vnd Rote.

S. Safft auß dem ganzen Kraut/ heilet die frischen Wunden/ die Blumen zerstoßen/ mit Rosen Wasser gemischet/ vnd die Augen darmit bestrichen/ lindert die Ritz vnd benimmt die Rote.

Gesicht stercken

Dise Blumen alle tag angesehen/ stercken das Gesicht/ darum heissen etliche büschlein von disen Blumen in ihre gemach/ daß sie die stets im Gesicht haben.

Rothe Augen

* Zu den rothen vnd entzündten Augen ein gut collyrium. Nimm Rittersporen Wasser ij loth/ Kornblumen Wasser j loth/ Campher ij grän/ lege mit tüchlin vber.

Ist jucken vnd beißen dabey/ so thue weissen Vitriol darzu/ so vil die Augen wol erleiden mögen. *

Von Creutzblümlein.

Cap. cxcvj.

Ansang des Brachmonats in der Creutzwochen/ vnd vmb Pfingsten/ findet man auff etlichen dürren Heyden ein stüdlein spannen lang auff der Erden liegen/ des stengelein seind dünne holzgechte Gerlein/ als die kleine Rätlein mit Lynsen bletlein bekleidet/ doch lenger/ spizer vnd satter/ aller ding wie der Psop/ an denselben spizen der Gerlein wachsen gedrungene Blümlein neben einander/ die seind mit der gestalt/ art vnd größe anzusehen wie blümlein an dem Taubenkropff/ von farben dreyerley. Dann diser Creutzblümlein findet man etliche schöne Presilgen braun/ die andern Himmelblaw/ die dritten schneeweiß/ haben alle einerley Kraut/ Stengel vnd Wurzel/ welche ganz holzgechte ist/ die Blümlein riechen auch nicht sonderlich/ sonst ein liebliche art der Feldblumen anzusehen/ wann die Blümlein abfallen/ werden breite täschlein darauß/ nicht größer/ dann Lynsen/ ein jedes täschlein aber ist mit zweyen hangenten flügeln beschirmt/ auff das dieselben täschlein/ darinn der klein Samen verschlossen ist/ vom vngewitter nicht verschret werden/ also trew ist G D E T der H E X X/ welcher auch für das kleinste Blümlein/ als sein volle köstliche geschöpf/ sorge tregt/ beschirmt vnd bewaret ein jedes biß zu seiner zeit. Von

Von den Namen.



Polygala Blümlein hab ich nie anderst hören sagen / dann Creusblumen / darumb / das man sie in der Creuswochen am vollkömlichsten findet / darauß machen die Creus Jungfrauen ihre Kräncklein / etc. Ich aber halte diese Blümlein für das gewächß Polygalon Diosco. lib. iij. cap. cxxvij. sonderlich die mit den weissen Blümlein / die andere braune vnd blawe Creusblümlein für das Glaur im gemelten Buch cap. cxxvi. welche Plinius vnd der oberflüssigen Milch willen / so das Kraut soll bringen / Eugatalon nennet / lib. xvij. c. ix. vom andern schreibt Plinius im gemelten Buch cap. xij. Anetlichen enden heist diß gewächß Kamisel.

* Warumb diß Blümlein Creusblümlein heissen / zeigt der Author selbst an / weil man sie in der Creuswochen am vollkömlichsten findet. Vnd gibet solches auch der lateinische Nam zu erkennen. Dann es heist diß simplex flos Ambarualis, quod festis Ambarualium diebus præcipue vigeat, ac rusticae virgines ex eo, locis plarisque, tunc coronas sibi neant, sagt Herr Dodonæus in seinem Herbario. Es seind aber Ambarualia solche Fest / welche die Römische Kirch dies Rogationum neit / zu teutsch Creusstaq. Tunc enim arua à Sacerdotibus & populo lustrantur.

Heist auch Polygala, weil es vil Milch den Sängerin bringet. Es ist aber allhie zu mercken / das auch andre gewächß Polygala heissen: Als das Fœnogracum sylv. Tragi, oder Glycyrrhiza sylv. Gesneri, so unsere Kräutler Glidweich nennen. Dann diß simplex wüchß von Cordo Polygalon getaußt. Item das Ciccr astragaloides Ponæ, oder

der Astragalus alpinus & z. Clusij. Dann disen neit Herr Joach. Camerarius Polygalam. Sowürdt auch die Onobrychys Dodon. Clus. Thal vnd Tabernæm. oder das Caput gallinacum Belgarum Polygala in Herbario Lugdunensi genent.

Andre differentias vber allhie gesetzte erzelt Herr C. Bauhinus in Pinace l. 6. f. 3. tit. Polygala. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Gegenwertig Creusblümlein seind auch den Jungfrauen zu ihren Kräncklein angenommen / dienen aber wol Innerlich vnd Eusserlich zur Arhney.

Innerlich.

Creusblümlein in Weingefotten vnd getruncken / bringen den Sängerin die versigete Milch wider.

Die alten haben gemelte Blümlein / mit Gersten Wähl / Sals vnd Baum oehl abbereit / vnd zu gleichen presten eingeben.

Eusserlich.

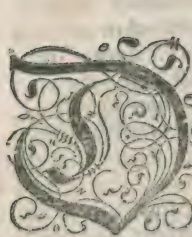
Es möchten die Creusblümlein Eusserlich für alle geschwulst vnd Hirs auffgelegt Geschwulst werden / zuvor zerknüsch oder zerstoßen / das gebrandt Wasser hat eben solche tugend.

Von

Polygalon Tragi.
Polygala Camer. Thal.
Tabern. Lonic.
Polygala recentiorum
Lob. in adv.
Onobrychis vera Dioscor. ejusdem.
Flos ambarualis Dodon.
Amarella Gesn. Crucis
flos ejusdem.
Polygala vulgaris minor Clus.
Polygala vulgaris C. Bauhin.

Von Meyenblumen.

Cap. cxcvij.



DAS wolriechent ankerwöblet Meyen Blümlein ist auch verfaumet worden/ also daß die gelehrten noch nicht herfür wollen/ wie doch sein nam bey den Alten geheissen habe/ solche Blümlein/ ob sie wol in Wälden ihre Wohnung inter Nymphas haben/ sind sie doch jederman bekande. Im Aprilen stossen die dünne zafechte weisse vnd queckechte Wurzel (welche sehr hin vnd wider im Grund flechten) grüne dolden/ als die spargen/ das sind die zwey grüne holdselige bletter neben einander/ als zwen Zwilling an einem stiel/

welche bletter in der ersten also zusamen sind gedungen/ zwischen disen zweyen blettern (so bald sie ihre ohren vber sich strecken/ sind sie der weissen Lilgen blettern ähnlich) dringet auch herausser ein dreyeckets glattes stielche/ mit fünff oder sechs runder weisser knöpflein/ als Erweisen/ die thun sich gegen dem Meyen auff/ ein jedes schneeweisses holes blümlein anzusehen/ nicht anderst/ dann ein rundes Eymbal glöcklein/ zu rings vmb/ den schärtlein einer Sägen gleich/ in einem jeden stöcklein ein purpurfarbes flecklein gemalet. Dife Blocken blümlein riechen vber die massen wol/ sonst sind sie eines bitteren geschmackts auff der Zungen. Gegen dem Hermonat findet man Körner/ nicht anderst/ dann rotte Corallen/ oder wie die frucht der Spargen/ sind auß den Blümlein gewachsen.

Lilium convallium Tragi, Matth. Dodon. Camer. Tabern. Clus. Gesn. Cæsalp. Ephemerum non lethale Fuchsf. Lilium convallis, five sylv. Brunfels. Cacalia Lonicer. Callionymus, vel Chamæcinus Gesn. Lilium convallium album C. Bauhin.



Von den Namen.

DER Hochgelehrte Herr Ditho von Brunsfels seliger vermeint/ Meyenblümlein sey Hemerocallis lib. iij. cap. cxcviii. Dieweil aber Hemerocallis ein grosse zwibelichte Wurzel/ vnd dagegen vnser Meyenblümlein schlechte gewickelte dünne weisse Wurzelen/ als die gemeinen Quecken gewinnen/ kan ich nit mercken/ wie sich Meyen Blumen darzu tragen. Es heisset aber die Blum in lateinischer sprach Lilium convallium/ das halt ich für die zweyt Lilium Theophrasti/ welche zum Jahr allein im Glengen gesehen würdet/ lib. vj. cap. ultimo/ siehet also geschriben/ Vere non

nunquam cum Leucoio, hoc est, Viola alba, aut paulo post Lilium exit.

Dife wort können von der weissen Lilgen nicht verstanden werden/ jedoch gib ichs auch/ wie anders mehr/ zu bedencken/ es ist aber das Meyenblümlein aller ding kein Ephemeron/ darumb das weder Wurzel/ Stengel/ Bletter/ Blumen/ Samen/ geruch vnd geschmack sich mit dem Ephemero gar nicht zu tragen.

* Die Meyblümlein werden genest von der zeit vnd Monat/ in welchen sie blühen/ nemlich im Meyen. heissen Lilium convallium, a loco natali, weil sie gern in convallibus, das ist/ in Thälern wachsen.

Haben etliche geschlecht/ so in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 2. tit. Lil. convall. erzehlet werden. Fuchsius nennet diß gewächs Ephemerum non lethale. Ephemerum. *

Von der Krafft vnd Wirkung

DIE holdselige Meyenblumen sind allein nützlich zu brauchen/ wann sie ihren vollen kömlichen geruch haben. Ein Wasser darauß gebrandt/ das brauchet man zu vilen presten

preffen Innerlich vnd Eufferlich. Es werden dise Blümlein warmer qualitet sein/das kan man am geschmack abnemen.

* Man braucht allein die Blümlein/wann sie wol offen/vnd ihren lieblichen geruch von sich geben. Sind warm vnd trucken/nach Tragi, Matthioli, vnd Dodonai meinung. Welches dann wahr/wie nicht allein der effect, sondern auch der bittere geschmack vnd liebliche Herfflicherkeit geruch lehret. Iren demnach diejenige / so sie für feuchte vnd kalt achten. Sie haben aber beynebens auch eine krafft zu vertheilen/vnd zuverföhren.

Man hat in den officinis davon ein Wasser/Zucker/extractum, vnd öhl. Was das Wasser vermag/zeigt theils der Author selbst an. Gehört für diejenige/so der schlag vnd paralysis getroffen/Item, so mit dem schwindel vnd Fallentensucht behaffet/keine gedechtnis haben/mit dem Herzklopfen beladen/in ohnmacht gefallen/von giftigen Thieren gebissen/oder gestochen. Dann es widerstehet dem gift/vnd ist deswegen gut in giftigen Fiebern vnd Pestilenz. Wird sehr gerühmt für die Würm der Kinder/schwäre vnd langsame Geburt/Leibwehe vnd Grimmen/verlegne sprach/trüb Gesichte/vnd die Harnwinde. Dannes treibt den Harn/befördert die Weibliche Blum/vnd so man es viij tag nacheinander trinckt/bringet es den Säugerin die Milch. Eufferlich vbergelegt/ist es gut zu den erlähiten Gliedern/hitzigen Augen/schwachheiten vnd ohnmachten. Die Wundarber halten es für heimlich experiment zu den enzündungen/hitzigen geschwulsten/faule vnd offene schäden der heimlichen orth.

Die Conserva dienet rechtlich zu den kalten Hauptkrankheiten/ Als Schlag/Lähme/Schwindel/vergessenheit/Fallentensucht/ vnd dergleichen.

Das extractum hat gleiche Wirkung/wird zu Piluln formirt/ oder den Hauptzuckern/ Als Conf. lil. convall. Conf. Beton. Conf. Pæon. Conf. prim. veris, Conf. Salv. Conf. Majoran. Conf. Meliss. Conf. fl. Lavendul. Conf. fl. Rosmar. &c. oder Hauptlatwerglin/zugethan. Das öhl wird sonderlich wider das grimmen vnd Leibwehe junger Kinder gepriesen. *

Innerlich.

Meyenblumen Wasser/das etlich mal distillirt/vnd mit gutem starkem Wein eingeeicht/bringt die sprach wider/dienet sehr wol dem geschwunden/vnd ohnmächtig ist worden/jedes mal ein Löffel voll getruncken.

Sprachloze
Ohnmacht.

S. Der safft oder die Blümlein gesotten/vnd die Brüh darvon getruncken/ist gut für den Schlag/den Schwindel/Fallentensucht/Lähme vnd dunkle Augen.

Schlag/Schwindel/
del Fallende
Suche/Lähme/
dunkel Augen/
Grimmen/Gift/
Hertz/Sin.

Es auch gut (also genossen) für das Grimmen/für Gifte/sterket das Hertz vnd Hirn/bringt die verlorne Sinn wider zu rechte.

Ein sehr köstlich Krafft Wasser von Meyenblümlein zubereiten. Kopff die Blümlein ab von ihren stielen/so in vollkommener blüt vnd bestem geruch seindt/thu sie in ein wol vermacht gehet Glas/geuß guten frefftigen Malvasier/ oder andern starken vngeselschten Wein darüber/das sich die Blümlein darinn wol erbeizen/stells wol vermacht etliche tag an die Sonnen/das es wol durch einander verfähre/dann ziehe es ab/sollich Wasser setze wider in ein gehet wol verstopft fürs Glas/stells wider an die Sonn/vnd laß wol durch einander steigen / diß wird vber die maß subtil/vnd bekomt ein durchdringente krafft.

* Ein köstlich Wasser für den Schlag/parlis.verlegne sprach/ohnmacht vnd schwachheit. Nimm Meyenblümlein/ Lavendelblümlein/ Rosmarinblümlein / jedes so vil du wilt/Zücker/Regeln/Muscablihet/jedes ein wenig. Erbeize sie in guten Malvasier/etliche tage/vermache das Glas wol zu: Treib es bißweilen wol auff: distillir es nachmaln in B. M. davon gib 1 Löffel voll.

Schlag/
Lähme.
Verlegne sprach/
Schwachheit.
Ohnmacht.

Noch kräftiger wird es/wann man gelben Santel/Paradisholz/Perlen vnd die lapides preciosos,das ist/den Saphyr/Granaten/Smagad/Hyacynth/vnd lap. lardoniun hinzu thut. *

Eufferlich.

Meyenblumen Wasser ist ein auß bund zu den Augen/kühlet alle Hitz eufferlich auff geschlagen. Ein Edel gut Wasser zum Haupt/die verlorne gedächtnis wider zubringen/ist in summa zu allen preffen dienstlich/anmütig vnd angenehm.

Augen/Sin.

Haupt/Gedächtnis/
auff.

Herr Camerarius setzt nachfolgend Anodynum podagricum. Fall ein Geschir mit Meyblumlinwasser/vermachs wol/ thue es in ein Ammeissen hauffen/ laß dorin stehen/ einen Monat lang/ hebe nachmaln den safft davon auff/ so einem öhl gleich/ vnd schmiere damit die schmerzhaffte Gliedmassen. *

Von Graßblumen oder Negelein. Cap. cxcviij.



DE Graßblumen findet man zart vnd wild/ gefüllte vnd ungefüllte/ von mancherley farben/ ihre etliche seind ganz weiß/ etliche leibfarb weiß/ etliche werden ganz schwarz/ blut roth/ her widerumb findet man Graßblumen/ die seind mit farben zertheilt/ als roth vnd weiß/ etliche weiß vnd roth/ das ist/ die weisse blätter obertruffen die rothen/ oder die rothen die weissen blätter mit der zahl/ dargegen findet man weisse Graßblumen/ die seind mit kleinen rothen tröpflein/ als weren sie mit blut besprenget/ etliche aber seind roth/

A.

A.
Caryophylla Tragi.
Caryophyllus domest.
cus Matth. Camer.
Caryophyllus albus
major C. Bauhin.
Caryophyllus Lobel.
Caryophyllus multi-
plex Lobel. Taber.
Betonica alba Fuch.
Gefn.
Betonica coronaria
Lac.
Yetonica coronaria
Gefn.
Cantabrica Turneri.
Flos caryophyllorum
Lonic.
Flos Caryophilus, albus
Viola Damascena
Cassalp.
Nota.
Mira illius est varietas
in colore.



vnd mit weissen strömlin oder milch tröpflein vnterzogen/ auch findet man zu zeitten an einem Graßblumen stock zweyer farben Blumen/ ein theil weiß mit rothen düpflein zertheilt/ die andere ganz roth/ also hab ich etwan zwö Blumen zweyerley farben an einem stiel gesehen vnd abgebrochen/ vnter allen Blumen findet man kaum ein geschlecht so mancherley farben/ als eben die Graßblumen vnd Violett.

Es haben obgedachte edele zart me Negelein oder Graßblumen fast einerley Graß vnd Kraut/ beynah wie der jung Knolauch/ aber kürzer/ kleiner vnd aschenfarber/ doch ist das Graß der weissen allwegen vollformlicher vnd dicker/ dan der rothen/ gewinnen alle sampt knöpfliche/ runde stengel/ elen lang/ die stoffen am höchsten ihre lange knöpf/ dieselben sohen an im Drachmonat auff zugewhen/ ein jedes geschlecht mit seiner art vnd farben/ als weiß/ leibfarb/ schwarz roth/ leicht roth/ weiß zertheilt/ roth zertheilt/ weiß vnd roth gesprenget/ gefüllte. Wo man die liebliche vnd herrlich wolriechente blumen nicht abbricht/ so findet man gegen dem Herbst breiten schwarzen samen/ als Zwybelsamen/ in den lantz

zielen/ die tragen im anderen oder im dritten Jahr ihr erste Frucht vnd Blumen/ diese edele Graßblumen können den gar harten Winter nicht dulden/ darumb haben die Jungfrauen ihre eygene Scherben vnd Gefäß darzu/ solche stiel vor dem Winter in den Kellern zu erhalten/ der größt mangel diser Blumen ist/ das sie nicht lenger riechen/ dann so lang sie frisch vnd grün seind/ Kraut vnd Stengel vnd Wurzel haben feingernuch noch geschmack/ fast wie andere Graßkräuter.

* Besiehe die synonyma in litera A. *

Noch findet man ein ander geschlecht der Graßblumen/ ziehet man auch nicht mehr in dem

Mutwillen.

Donder Negelein.

B.

C.



B.
 Superba Tragi, Lon.
 Camer.
 Superba recentiorum
 Pen. & Lob.
 Caryophyllus fl. te-
 nuissimè dissecto C.
 Bauhin.
 Betonica sylv. altera
 Fuchsj.
 Vetonica sylv. 3. Gesn.
 Caryophyllus min.
 Dodon.
 Caryophylli sylv. 5.
 species Clus.
 Diosanthos Theophr.
 Anguill.
 Armeria, & Vetonica
 coronaria Lugdun.
 Nota.
 Flos modò albus est:
 modò dilutè rubens
 & carneus.

C.
 Caryophyllæ sylv.
 Tragi, Matth. Lug-
 dun.
 Caryophyllæ sylv. 3.
 Thal.
 Caryophyllus monta-
 nus Tabern.
 Caryophyllus sylv. vul-
 garis latifolius C.
 Bauhin.
 Betonica sylv. 1. Fuchj.
 Tunica sylv. Lonic.
 Ammerius flos 1. Do-
 don.

in den Gärten/das geschlecht ist mit dem Gras/stengel/ köpflein vnd Blumen kleiner daß
 alle obgenandte zame Negelein/ deren Blumen seind leibfarb weiß/ vngesälte/ ein jedes
 blättlein an seiner Blumen gesäbert vnd zerpalten/ als die gesäberten Gauchblumen auff
 den Wyfen/ riechen auch wol/ seind gut in den Gärten auff zu bringen/ erfrieren im Win-
 ter gar selten/ wachsen etwann vngespanset von natur/ an etlichen Rechen der vngewarten
 äcker vnd Weinärdten/ als nemlich auff dem Rheinstrom/ sonderlich am Gebürg zu der
 Hart/ gegen der Newstatt vnd Deidesheim/ diser Blumen wurzel ist zusecht/ stößt Jahr-
 licks neue Graspfeglein neben den blüenten stengeln/ dieselbige pfeglein tragen folgendes
 im andern Jahr ihre Blumen.

* Besiße die synonyma in litera B. *

Zum dritten so wachsen die ganz wilden Negelein/ auff dürrer/ sandbeeten/ heissen/
 grasfechten/ vngewarten stüeten/ als im Wasgaw vmb Büsch allenthalben/ deren Wurzel/
 Stengel/ Knöpf vnd Blümlein seind die kleinsten vnder allen Negelein Blumen/ dann
 die runde nackte stengeln seind kleiner vnd dünner dann Dinsken/ am gypffel derselbigen
 wachsen etwann sechs oder acht satt roter Blümlein/ etliche auch liecht roth/ deren stenge-
 lein werden etwann elen hoch/ aber so lenger die stengeln werden/ so kleiner Blümlein sie
 tragen/ solche festgesetzte Blumen findet man in den Wälden vnd rothbüschten/ haben alle
 lange/ runde/ braune Wagsamen köpflein/ voll Samens.

* Besiße die synonyma in litera C. *

Von den Namen.

Nie Negelein oder Grasblumen seind niche Bethonien/ noch derselben art/ wie
 das menniglichen mag warnemen. Doch irret mich nichts/ wie ein jeder sein ge-
 Da ij

Mutwillen/ Hoch-
mut/ superba.
Dondes Ne-
gelein.

Lumen.
Herba tunica.

wächst nennet/ ich will sie Flores Caryophyllorum heißen/ vnd diese schöne Blumen für mich Narcissos der Teutschen behalten.

Das ander geschlecht/ mit den zimmelechten gefiederten bleittlein/ nennet man an etli-
chen orten Mutwillen vnd Hochmut/ zu Latein Superbam.

Die ganz rothen wilden Graßblümlein nennet man vmb der gestalt willen/wild Ne-
gelein Blumen/Feld Negelein/ Heydenblümlein.

Die Apotheker vnd ihre gelehrten im Buch Lamine/ nennen Graßblumen Herbam
tunicam/ so derselbig nam zuvor von ihnen selbst dem Ehrenreich geben ist/ also sind sie
selbst vnder einander in Worten vnd bekandtnuß nicht beständig ihrer lehre.

* Diese Blumen heißen Negelblumen/weil sie ein geruch von sich geben/wie die Ne-
geln. Heissen auch Graßblumen/weil das Kraut sich einem Graß vergleicht. Item Beto-
nica, oder Veronica altitilis, & coronaria, weil sie in Gärten in Scherben mit sonderm fleiß
gepflantz/ vnd zu den Kränzen gebraucht werden. In den officinis nennet man sie voce
corrupta Tunica, soll Betonica, oder Veronica heißen. Die geschlecht/ deren vber die
massen vil/erzehlt D.C. Bauhin. in Pinacel. 6. f. 2. tit. flos caryophylleus. *

Von der Krafft vnd Würkung.

SIE liebe Graßblumen sind der Reichen Leut kurzweil/ nicht allein an der gestalt
schön/sonder auch am geruch lieblich/in vil wege nützlich zu brauchen/seind einer mite-
telmäßigen temperatur.

* Weil die Negelblumen einen aromatischen geruch haben/ vnd an geschmack et-
was bitter seind/ so halten sie Fuchsius vnd Matthiolus für warm vnd trucken.

Man hat von den Blumen ein Conservam vnd Esig. Die Conserva ist gut zur
zeit der Pestilens/ dienet wider giftiger Thier biß vnd stich/ tödt die Bauchwärme/ ist heil-
sam für schwachheiten/ herzklopfen vnd zittern/ schwindel/ schlag/ lämme/ fallente suchte/
Mutterwehe/ so man die Bärrutter neüt/ stellet das stätig erbrechen/ vnd schärffet das
Gesicht wunderbarlich.

Der Esig ist bewehrt wider die schwachheit/ ohnmacht/ vnd hitzig Hauptwehe. Würdt
der Nasen/ Puls/ Schläffen/ Stirn/ vnd Herzen applicirt. *

Innerlich.

Schwach Herz:
Fieber.

Eliche machen Conserva Zucker auß disen Edelen Blumen/ gleich wie von Rosen/
Dschenzungen vnd Violoten/ ist ein anmütiger Zucker/ fast frefftig zum schwachen
Herzen/sonderlich in den hitzigen Fiebern.

Hauptwehe.

Anderer machen Esig auß den rothen Graßblumen/ den brauchet man in Leib vnd
auch cufferlich/ wie den Esig von den rothen Rosen/ bekoimt wol dem schmerzlichen Haupt/
daran gerochen/ vnd an die Schläff gestrichen.

Stein.

Die wilden Negelein oder Graßblümlein auß der Heyden/ brennet man wie Rosen/
die geben ein Edel köstlich Wasser für den Stein/ jederweilen (so der Presten vorhanden)
zwen oder drey Löffel voll getruncken/ vnd ist ein besonder Experiment. Seind von natu-
wärmer dann die zamen.

Ohnmacht/ Herz:
zittern.
Gifftige biß/
Wärm/ Geburt
treiben.
Truncktheit.

S. Nägel oder Graßblumen zu pulver gestossen/ eines quintleins schwer in einem trunck
Wein/ wo kein Fieber oder Hitz für handen/ oder Rosen vnd Dschenzungenwasser/ beßglei-
chen auch mit Granaten/ oder Citron safft eingenommen/ seind gut wider ohnmacht vnd
Herz zittern.

Nägelblümlein in weissem Wein getruncken/ heilen alle giftige stich vnd biß/ der
Schlangen vnd tobeten Hunden/ treiben Bauchwärme vnd die geburth auß.

Die Blumen gepulvert vnd früh getruncken/ bewahren für der truncktheit.

Cufferlich.

Gesicht schärf-
fen/ Zammwehe.
Wunden.
Schiffer vnd
Bein in Wund
den außziehen.
Hauptwehe.

Nägelblumen safft in die Augen gelassen schärffet das Gesicht/ so sie in Wasser gesot-
ten werden/ vnd sollich im Mund warm gehalten/ lindert den Zahn schmerzen.

Nägelblumen frisch zerstoßen/ in die Hauptwunden gethan/ senfftigen den
schmerzen/ bringen die Wunden zamen/ ziehen auch Schiffer vnd Bein auß.

Das Kraut gesotten in Wasser/ auß die Schlaßadern gestrichen/ benützt das Haupt-
wehe.

Von

Von Tausentschön/ Flora- mor. Cap. cxcix.

Die Jungfrauen zielen noch ein schöne Blum
in ihren Krensgärten/nennen sie Tausentschön vnd Floramor / wel-
che schwarzbraune Blum/ ob sie wol daz ist/ erscheinet sie doch alle-
zeit grün/ nicht anderst/ dann die jüngling/ die man auch Rheinblü-
men nent. Derhalben würd sie von den Jungfrauen bis in den
Winter gesparet/ so alle Viole vnd Blumen ein end haben/ suchet
man dise getrungene/freudige/allzeit frische/schwarzbraune Blumen
herfür zu den Krensen/ würd alle Jahr vom samen/ wie die gemeine



Viole/ auffgezielet/ darumb es dan auch ein rechts
Sommer gewächs ist/ das den Winter frost nicht
mag erleiden. Im Heymonat stoffet dis Kraut
seine runde feiste braunfarbe Krautstengel/ mit ne-
ben zinken oben aussen besetzt. Die linde vnd zarte
blätter vergleichen sich der gemeinen Nachschat-
ten / im obersten der zweig vnd stengel/ stehen die
blünte schwarzbraune zusammen gedrungene Blu-
men/ als kleine Tränblein/ oder als die gedrungene
Blümlein an dem Geißholz/ das man auch Deins-
hülzen nennet/ die tragen in der blüet ihren schwar-
zen vnd glatten samen in kleinen häuslein einge-
schlossen/ welcher etwas grösser ist/ dann des Burs-
gelsamen/ aller ding der Scheissmilken samen ähna-
lich/ Kraut/ Blumen vnd Samen seind ohn allen
geruch/ der geschmack wie andere Kochkräutter/ die
Wurzel des Tausentschöns ist weiß/ schlecht/ etwas
auch mit neben zinken/ ohn allen geruch.

Circa Tragi.
Amaranthus Matth.
Amaranthus parvus
Camer.
Amaranthus purpureus
Fuch.
Amaranthus Plinij
minor Gesf.
Amaranthus angustifolius
simplici spicata
panicula Lobel.
Amaranthus vulgaris
Tabern.
Amaranthus simplicifolius
panicula C. Bauh.

Von den Namen.

Es kan nit glauben/ das die alten der Taus-
entschön vergessen haben/ wiewol wir sie
nicht wissen zu nennen. Ich bin zwar lang
mit der Blumen umgangen/ vnd zu letzt ein Wats-
sagerin/ die Circe / gefragt / die hat mir befohl-
en/ ich soll beschen in den Büchern/ wo Circea/ oder
Dircea geschriben stehe/ hab ich den Plin. lib. xvij.
cap. viij. vnd Diosco. lib. iij. cap. cxxv. darüber geles-
en/ darinn stund also geschriben/ Circea das Kraut
hat blätter wie das zam Nachschatt/ *sehe* ge-
nant / mit vilen neben zinken/ oder ästlein/ gewinnet ein kleine schwarze gedrungene
Blum/ der samen ist glatt/ dem Hirsen gleich/ in kleinen häuslein oder Hörnlein verschlos-
sen/ die Wurzel/ deren es drey oder vier hat/ seind weiß/ wolriechent/ vnd spalten lang/ zu er-
wärmen dienstlich/ 2. sonderlich den Weibern zu der Mutter/ der samen bringet vnd meh-
ret die Milch/ eingetrunknen. In Plinio aber stehet/ der samen mit Wein oder Honigwas-
ser genossen/ vertreibet die Nuch. So bald ich nun beide Meister darüber gelesen/ dauch-
te mich/ Floramor trug sich nicht vbel darzu/ aufgenommen den geruch der Wurzeln künde
ich nit spüren/ hab sie doch also (bis bessers könn) vnder das Capitel Circea/ Dircea/ oder
Circeo geschriben. Der alte Theophrastus lib. vj. cap. ultimo hat diser Blumen freylich
auch nicht vergessen/ wo sie aber vnter seinen Viole wachst/ weiß ich nicht/ mich dauch-
et ein mal/ es were sein Vitisflora. Wer da will/ der halt sie für Amaranthum/ ich kenne vnd
hab auch mein Amaranthum.

* *Amaranthus* ist ein griechisch wort/ *ἀμάραντος*, quasi *immarcescibilis*. Dann Plinius schreibt l. 21. c. 8. daß die Blum nicht verwelcke/ sondern wann man sie abgebrochen/ so hebe man sie auff/ vnd so andre Blumen allbereit vergangen/ so werde dise Blum wider frisch/ vnd gleichsam wider lebendig/ darauß dann die Jungfrawen Winters zeit ihre Kräncklin pflegen zu machen.

Kan auch *Amaranthus*, quasi *amoris ævlos*, Blume der liebe/ geneit werden. Daher so sie dann auch *Floramor* titulirt wüdt/ weil sie wie erst gesagt/ die Jungfrawen zu den Kräncken brauchen.

Es wüdt aber diser *Amaranthus purpureus* vnd *minor* cognominirt, ad differentiam maioris, welchen C. Bauhinus maximum, Dodonæus maiorem flore obsoleti coloris, Tabernæmontanus Blitum Indicum, Gefner arborecentem nennt. Besiße die vbrige differentias in Pinace C. Bauhinil. 3. f. 5. tit. *Amaranthus*. *

Von der Krafft vnd Würckung

Jungfrawen
Kreuz Blumen:

Segenwertige Blumen/Kraut vnd Wurzel/ seind etwas truckener Complexion/ diser zeit seind die Blumen allein im brauch bey den Jungfrawen/ die machen Kräncklein darauß/ wiewol diß gewächß zur Arzney auch täglich/ ist es doch nicht vil im brauch/ vmb seines unbekandten namens willen.

* Man heilt den *Amaranthum* für kalt/ vnd trucken. Zihet zusammen/ treibt zuruck/ vnd hekt die flüß vnd Durchbrüche auff.

Wüdt gar wenig vnd selten gebraucht. *

Innerlich.

Vnraine Mutter:

EIN Handvoll dises Krauts sampt der Wurzel vnd Blumen ober nacht in einer maß weissen Weins gebeist/ darnach gesotten vnd getruncken/ säubert die vnraine Mutter/ etlich tag an einander angetrieben.

Verlorne Milch:

Der samen zerstoßen/ vnd mit Wein getruncken/ bringet die verlorne Milch wider. Obgemelte Würckung listet man von dem gewächß *Circa*/ wo es aber nicht *Circa* were/ so ist dise Schrifft überflüssig.

* Matthiolus schreibt/ die Blumen gesotten vnd getruncken/ seyen gut für die rothe Ruhr/ vnd Bauchfluß/ stellen die vnmäßige Weiber zeit/ vnd den weissen fluß/ Item das blutspen/ so von zerrißnen adern der Lungen entsanden. *

Äusserlich.

Schappel:

SIE Jungfrawen zielen dise Sommer Blumen in den Gärten/ das sie Schappel vnd Krenz darauß machen.

Von Peonien Rosen. Cap. cc.

NIch mein tag ein mal bey dem gelehrten vnd alten Peone gewesen/ wolt ich von diser seiner Rosen gewisser geschriben/ wir wollen aber ein versuch thun. In teutschen Landen wachsen kaum schönere vñ lieblichere Rosen/ mit Wurzeln/ Stengeln/ Kraut/ Rosen vnd Körner/ als eben die edele Rosen/ die der alt Peon erfunden soll haben. Gedachter Rosen wachsen im Westerich zwey geschlechter/ einander so gleich/ das nicht vil vndercheid daran zu haben/ man neme ihr dann sonderlich acht/ aber beide Rosen gewinnen etlicher knöpftechte lange Wurzeln/ vil an einander/ als Eychelen/ vnd je älter die stöck werden/ je mehr knöpf vnd zinken die Wurzeln gewinnen/ dann Jährlich stossen die alten Wurzeln neben ihnen junge Augen vnd knöpf/ die bringen auch ihre dolden/ also das die alte Wurzel alle Jahr zunimmet/ vnd mehr knöpf gewinnt/ vnd sie vnversehrt bleibt. Jegendem Frühling stossen die knöpftechte angehenckte Wurzeln/ ein jegliche ihre besondere schöne rothen Spargen oder Dolden. Darnach im Aprillen thun sich dieselben dolden auff/ werden darauß stengel so vil Jahr die Wurzel alt ist/ ein jeglicher Elenhoch/ die brann rothe



rote bletter / so erstmahls erscheinen /
ferben sich dann je mehr mit grüner
farb / biß das sie gar äschenfarb grün
werden / die bletter seind zerspalten /
beynahe wie das jung Baumnusß
laub / als Diosco. sagt / meins bedun-
ckens aber so seind die Bletter der
Christwurgel Kraut am ähnlichsten /
auff dem höchsten der stengel kom-
men schöne runde knöpf / als die gäle
kleine Pfirsing / die thun sich auff ge-
gen dem Meyen / vnd werden zu schö-
nen rothen Rosen / etliche einer hand
weit / inwendig mit ganz gälem
Haar oder zafeln gezieret / gleich wie
die rothen Rosen an den Dornheez-
ken / so dise rothe Rosen ihre bletter
vber drey oder vier tag fallen vnd
abshütten / erscheinen in der mitten
der Blumen etwann drey oder vier /
etwann auch nur zwen zapffen neben
einander / anzusehen wie kleine Man-
del / mit ihren heultlein vnd schelßan
vberzogen / wann dise zapffen biß in
den Augustmonat vnversehrt bleiben /
findet man schöne purpurbraune
körner in den grünen zapffen / welche
körner werden etwas lang / so groß
als Erweissen / inwendig weiß / die
macht man zu Vater noster / werden
in Silber vnd Gold wie Edelgestein
eingefasset.

* Dise Peonia ist Peonia Tragi vulgaris: Peonia foemina Brunfels. Fuchl. Cord.
Gefn. Lobel. Camer. Peonia communis, vel foemina C. Bauhini: Peonia foemina al-
tera Dodon. Peonia vulgaris foemina Clus. Peonia rubra fl. simplici Eyselt. *

Die schönste vnd lieblichste am geruch seind / die da in der ersten ganz braunroth
kraut vnd stengel stossen / die werden auch breiter vnd höher dann die gemeinen / die Rosen
ganz blut roth / welches in der gemeinen nicht gespühret würd / vrsach / die Rosen derselben
seind bleich roth / die dalden vnd stengel werden bald grün / wann sie erstmahls auß der Erden
kriechen / seind die bletter nicht so tieff zerschnitten. Disen vndercheid (acht ich) hab der
hochgelehrte Marcel. Vergilius an Peonien Rosen wargenommen / als er schreibt / Peo-
nien Rosen seyn ihm beider geschlecht zu sehen worden. In vnsern Landen muß man sie
in Gärten zielen / seind ohn zweiffel in Germania etwann frembd gewesen / wie dann die
aller edelst vnd schönst noch sehr frembd ist / welche mir der getrew Herr Jörg Dellinger
von Nürnberg auß sonderer lieb vnd freundschaft zugeschiedt hat.

* Dis ander geschlecht ist Peonia nobilior Tragi, vel 2. Peonia mas Matth. Cord.
Lobel. Dodon. Cæsalp. Tabern. Peonia folio nigricante splendido, quæ mas, C. Bauhin.
Variat autem floris colore: qui purpureus & incarnatus.

Die vbrige art / deren zimlich viel / besühe in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 5. tit. Peonia. *

Von den Namen.

Peonien Rosen nent man bey vns Benedicten Rosen / Benignen Rosen / Pfingst
Rosen / Königsblumen vnd Sichtwurz / zu Latein Rosa Peonia / vnd Hasta regia /
dise beide Rosen halt ich für das Weiblein Diosco. im dritten Buch cap. cxliiij.
die nennet Diosco. das verdolmeisset Theodorus Gaza super Theophrast. lib. ix.
cap. ix. Dilepisida vnd Cassia. Dioscorides nennet sie fürter Pentoboton / Quinquernum /
Drobetion / Drobaca / Hemagogen / Peseden / Monogenion / Menion / Selenion / oder
Imareion / Monrosen / Peonion / Peonian / Panticeraton / Ipeos Dactylos / Aglaophotida /
Dq. iij

Theodonion/ Divinam opem/ vnd splendorem lucis/ Selenogonon/ id est genituram Lu-
ne/ Pheisin vnd herbam castam. Apuleius cap. xv. thut darzu/ nennet sie Dichoinenion/
Gludim vnd Rosam fautinam.

Böse Geister:

Mascula.
Theoph. lib. 9.
cap. 9.
Plin. lib. 25.
cap. 10.

Sarnsamant

Schölwur:

Joannes Arculanus.

Dieweil nun Peonien Wursel/ Samen vnd Rosen/ nicht allein für vil frantcheit
des Leibs vnd Gemüts/ sonder auch (wie etlich schreiben) für vngewitter vnd gespenst der
Geister Faunorum dienstlich/ hab ich sie auch zu mir genommen/ das ich zuvor/ ehe dann ich
angefochten werd/ wol versorget/ vnd behüt seye. Dann ich besorg mich hie abermals eines
kampffs der listigen/ spitzigen vnd behändigen Larven vnd Lemuren/ die mich werden anfecht-
ten mit ihrem gaultelen für Augen/ darumb/ das ich hie mit ihnen nicht nicht zuhalt/ nem-
lich mit der hübschen schönen weissen Wursel/ so auff den aller höchsten Bergen schwer-
lich gegraben würd/ welcher Wursel bletter aller ding anzusehen/ wie das jung Nuckbau-
men Laub/ oder (wie wir droben im vij. cap. gemelt haben) dem Eschern Laub/ vnd Süß-
holz Laub gleich wachsen. Welcheweisse Wursel vnser Meister für Dictam verkauf-
fen/ darwider ich den kampff bestehen muß/ vnd sage jegund (wie vormals) mit abgesetztem
Feinds Brieff/ das dise weisse Wursel nicht Dictam oder Diptam (wie sie sagen) sein kan/
oder mag/ will auch darüber alles Gespenst der Larven erwarten in aller disputation/ son-
der ist das rechte warhafftig Peonia Mascula/ aller Scribenten/ die also schwertlich vnd
mühselig zu graben ist/ auff den Bergen/ von wegen der grossen harten Felsen/ zwischen
deren fügen/ rissen vnd klufften sie die Wurseln ihre wohnung haben/ daher ohn zweifel
die Alten ihren sorglichen schwachen glauben von den Gaultlern empfangen/ man könne
die Wursel Peoniam bey tag des Spechts halben nicht wol bekommen/ dann so bald der
Specht das ersehe/ muß der jenig/ so die Wursel außgräbe/ des Gesichts seiner Augen in
gefahr sehn/ 2. Muß derhalben bey nacht gegraben werden/ 2. Was ist das anders/
dann wie man vom Sarnsamant sagt/ wer Sarnsamant will holen/ der muß keck sein/ vnd den
Teuffel können zwingen. Aber in summa solche Narrenspiel vnd Spectra muß man
den Leuten machen/ sie würden sonst in der Arzney auch gelehrt/ grüben zu zeiten ihre
Wursel selbers/ samleten Kräutter vnd samen/ wann es zeit were/ das wer aber wider die
Wurselkrämer. Zum beschluß/ soll der gütig Leser wissen/ das dieweisse Wursel/ die man
allenthalben in den Apotecken vnd auff den Tryackern mercken seil hat/ für Dictam ver-
kauft/ nicht Dictam ist/ noch sein würd/ sonder sie ist das rechte Peonia/ oder Pionia Dio-
sco. daran soll niemand zweiffeln. Etlich kluge Meister/ dieweil sie nicht vil acht haben/
dann der namen der ding/ schreiben/ Peonia sey Benediciten Rosen/ vnd Pionia sey Weis-
gelwur/ das laß sich auch niemandts irren. Pionia oder Peonia muß mir hieher zu die-
ser Wursel dienen/ ohn angesehen das Schölwur/ Peonia in Diosco. lib. ij. cap. cxxij. ge-
standt ist. Serapio schreibt von Peonia cap. lxxj. Peonia Avicenna lib. ij. cap. dxiij. In
Averrhoelst man Rosa Asinorum. Bey etlichen soll sie Herabdes/ Pinuser/ Pania vnd
Aglaphrois heißen. In Manlio et Papi/ Cadaver/ super confect Epilent. In Avic-
enna auch Neremisch/ Canone v. et Joannes Arculanus in cap. de Melancholia ders-
gleichen.

* Die Peonia würd in officinis Pionia genent/ sed corruptè. Hat ihren Namen
à Peone, Medicinæ inventore clarissimo. Heist Benediciten vnd Benignen Rose/ weil sie
mit vielen herrlichen tugenten begabet/ vnd damit dem Menschen vil guts erzeigt vnd be-
weist. Deswegen sie auch den titul opis divinæ erlangt.

Item, Pfingstrose/ weil sie vmb Pfingsten in ihrem Vigor, vnd vollkommenheit.

Item, Gichtwur/ ab effectu, weil sie gut für die Gicht/ vnd insonderheit für die Salz-
lentesucht.

Item, Königsblum/ wegen der größe vnd schöne.

Item, Glycyli de, weil ihre Körner/ so man Gichtkörner neit/ den Granatöpfel Kör-
ner gleich. Dann Sidi bedeutet bey den Boeotis der Granatöpfel Körner. Dioscorides
heist die schal der Granatöpfel Sidion l. i. c. mihi 127. Solches thut auch Galenus l. 8.
simpl. c. de malo granato & l. ii. simpl. c. de ovis, & l. de simpl. medic. ad Paternian c.
de malo Punico. Würdt sonst bey vns Malicorium, quasi mali granati cortex ge-
taufft.

Von der Krafft vnd Würckung.

Beider Peonien geschlecht/ seind zu vilen Presten in Leib vnd Cufferlich zu brauchen/
köstlich vnd hoch zu loben.

* Dioscorides sagt/ die Wursel zühe zusammen. Galenus gibt ihm beyfall/
vnd spricht l. 6. simpl. sie zühe fein säfftiglich zusammen mit einer säße. Wann man
sie

ſie ein wenig kweyt / ſpricht er ferners / ſo ſpähre man an ihr eine ſchärffe vnd bitterkeit. Dahero dann zu ſchließen / das die Wurzel warm vnd trucken ſeyn müſſe / vnd einer subtilen ſubſtanz. Hat doch in der wärme keinen ſonderlichen groſſen exceß.
Man brauche fürnemlich das Männlin / vnd davon die Wurzel / Blumen vnd Samen. In den officinis pharmaceuticis hat man das diſtillirte Waſſer vnd Conſervam.

Das gebrenete Waſſer würd auß den Blumen allein / oder auß den Blumen vnd Wurzeln zu gleich gemacht. Würd fürnemlich den jungen Kindern gebraucht wider die Sicht vnd Gallenteſucht.

Die Conſerva würdt von den Roſen bereitet: Dienet wider die Gallenteſucht / melancholien / ſchwäre träume / ſtercket das Haupte vnd Herz / treibt die Weibliche Blum / reiniget die Kindbettlerin nach der Geburt / eröffnet die verſtopfte Leber / bricht den Stein.

Es iſt die Peonia ein principal vnd ſpecificum remedium zu der fallenten ſucht / innerlich vnd eußerlich gebraucht / vnd würdt von Dioſcoride beynebens hoch gehalten in dem Nierenſtein / Gelbſucht / verſtandnen Weiber zeit / vnd wann die Kindbettlerin ihre Reinigung nicht recht haben. *

Innerlich.

SIE Wurzel von den rothen Peonien gedörre / geſtoſſen / vnd einer Mandel groſſ mit Wein eingegeben / reiniget die Weiber nach der geburt / treibt ihre Blumen / den Lenz den vnd Blaſenſtein / deſgleichen die Gälſucht / ſtillet den Bauchſchmerzen / ſtopffet her widerumb das aufſtauffen / ſo die Wurzel in Wein geſotten würdt / vnd etliche tag darvon getruncken.

Zwölff Peonien Körner zerſtoſſen vnd getruncken / ſtillet den Blutgang der Weiber / wehret dem auffſtoſſen / gelegt das Roſen / vnd laſſet den Stein bey den jungen Kindern nit wachſen / eingegeben.

S. Fünffzehen ſchwarzer Peonien Körner zerſtoſſen / vnd in Medt oder Wein eingegeben / ſind treffentlich gut wider den Alp / oder Schrätzel / das iſt ein fantaſey / ſo den Menſchen im ſchlaff drückt / das er nicht reden noch ſich regen kan.

T. Peonien ſamen auff ro körnlein zerſtoſſen / vnd mit Wein eingegeben / erwecket die Weiber / welche von dem Mutterwehe etwann niderfallen / als weren ſie todt / die werden durch ſolche Arzney wider aufferwecket.

Das Waſſer von diſen Roſen vnd Wurzeln gebraucht / ſtercket das Herz / dienet ſehr wol zu den jungen Kindern / ſo mit der groſſen krankheit beſchweret ſind / jederweilen von diſem Waſſer zu trincken geben auff zwey oder drey Löffel voll.

Die weiß Peonien / ſo vnſere Meifter für Dicum verkauffen vnd brauchen / hat gleiche Wirkung mit der rothen / mag aber für allerley gift eingenommen werden.

* Ein Experiment zur verlohrenen ſprach. Nim xxx. Peonien körner / thue die ſchwarzen hülſſlin / oder ſchelet hinweg / ſtoß ſie zu Pulver / vnd gibs mit weißem Wein ein.

Levinus Lemnius macht ein kräftiges Lattwerglin / wider die Gallente ſucht auß dem Pulver der Gichkörner / vnd Muſcatnuß / vnd incorporirt diſe zwey Pulvertin mit dem Oxymelite vnd ſyrupo de ſtoechade.

Andre nemen Peonien iij Handvoll / Bibergeil ij quintlin / ſiedens in iij Maß Wein / damit waſchen vnd baden ſie die Kinder. *

Eufferlich.

SIE Wurzel vnd Körner ſoll man anheften für allerley böß geſpenſt / ſonderlich aber für die groſſ Gallente krankheit / welches erſtmals Galenus / vnd nach ihm vil vnd ich ſelbs hab wargenommen.

S. Beyden Alten findet man zwar nirgendt / das Peonien innerhalb den Leib eingenommen / ſolte diſe ſchwere krankheit wenden / allein eußerlich haben ſie es gebraucht / wie Galenus ſchreibet von einem Knaben / der mit diſer ſucht beladen / als lang das Kind die Wurzel am haßſtrug / war es vor der fallenten leidt geſichert / aber wann die Wurzel nit an ſich hing / ſiel es bald wider in die krankheit. Ob nun ſolliche Arzney zu vnſerer zeit etwa fehlet / geſchicht

Weiber reinigung / Lenden vnd Blaſen ſtein.
Gälſucht.
Bauchſchmerzen
Stoppung.
Blutgang der Weiber.
Auffſtoſſen.
Stein bey jungen Kindern.
Nachts Schweiß.

Mutterwehe

Herz ſtercken.
Gallente ſucht.

Stiff

Verlohrene ſprach

Gallente ſucht.

Gallente ſucht

schicht darumb/ wie etlich meinen/ das man das Männlein nicht haben kan/ auch soll die
Wurzel in einer sonderen Constellation des Himmels gegraben werden / nemlich wann
die Sonnm Löwen ist. Darzu am tag vnd stund der Sonnen/ auch muß der Dien mit
abnehmen sein.

Andersprechen
Gespens.

Diß Kraut in die Kinderwiegen gesteckt/ bewaret die Kinder für schrecken/ so den
Kindern gewöhnlich in der Nacht zu fallen/ vertreibet auch andere Gespenst.

T. Also wollen wir auff diß mal das erst theil der einfachen Kräutter vnd Wurzeln
sein / so bey vns in Germania wachsen / mit den edelen Deonten beschließen/
dem freundlichen Leser das Urtheil darüber befehlen / vnd seines Christ-
lichen Sentenz erwarten. Dem H E R R E N sey
allein die Ehr in Ewigkeit.

A M E N.

Psal. 115.

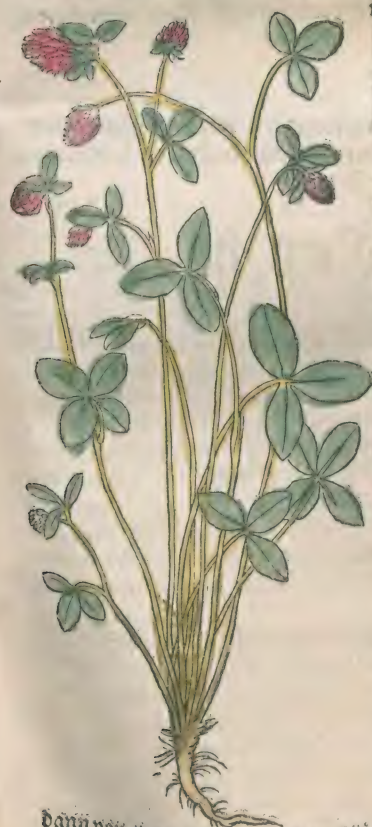
Non nobis Domine non nobis,
Sed Nomini tuo da gloriam.

Nicht vns/nicht vns/ o lieber H E R R/
Sondern deinem Namen gib die Ehr.



Das Vnder Theil der Kräutter so in vnsern Teutschen Landen wachsen/Sampt ihren Namen vnd vermögen.

Wysen Klee/Fleischblu- men. Cap. I.



WEGEHEIN vnd gebräuchlichst Klee / in
Gärten/Wysen oder Matten/gibt das best Futter dem Rinde
viehe. Vnd dessen ist zwey geschlecht/ groß vnd klein / oder
braun vnd weiß. Der groß vnd braun gewinnet auß seiner
zusechten Wurzeln runde binnechte Stengeln/ etwann etlen
hoch / mit angehechten neben zweiglein/ die haben ihre ge-
werlein mit dreyfaltigen Kleeblättern bekleidet. An den
mittelften Stengeln in der Höhe erscheinen die schöne liebliche
licht braune runde vnd gedrungene Blumen/ beynah wie
die schöne Blumen am Stierade an zusehen. Gegen dem
Hermonat/wann die Blumen verwelken / findet man den

runden samen in den gedrungehen Häuflein ver-
schlossen/ des geschmacke vergleichet sich den Wicr.
Im Aprillen thun sich Jährlich die zusammen geleg-
ten Kleeblätter herfür/ ein jedes in drey theil zerthei-
let auff seinem Stengeln. Wiewol etwann unge-
fährlich vier oder fünff blättlein an einem stiel geses-
sen werden. Ein mal hab ich ein Klee mit sechs blät-
teren funden/ das mich nicht wenig verwundert/ es
will aber die natur ihr heimliche verenderung vnd
mirackel behalten/ auch in disem gemeinen Kraut/
ja also fast / das es auch vom künftigen ungewitter
sich entsetzt / welcket vnd neiget die blätter vnder
sich/ gleich wie in mehrern gewächsen gesehen wurd.

* Besitze die synonyma in margine. *

Das klein vnd weiß geschlecht des Klees ist
dem vorigen gleich / auß geschieden die Blumen
werden weiß.

* Besitze die synonyma in margine. *

Von den Namen.

DIE Namen Klee ist in Latein vnd Teutsch
gemein/dann was drey blätter hat/ nennet
man Klee/ vnd zu Latein Trifolium/ daher
auff Erden vnzahlbare Trifolia erfunden werden.
Also ist es dahin kommen/ das die gelehrten noch nit
können herfür thun / was doch der aller gemeinst
Klee für ein namen in der geschriff hab. Dann et-
lich wollen/ der Klee sey Trifolium Diosco. lib. iij.
cap. cxiij. Die andern wollen/ es sey Trifolium/ des-
ren ist aber (mit vrlaub zusagen) keins war / wie

dann von einem jeden in seinem ort angezeigt werden soll. Doch so ist diser gemein Klee
von Diosco. nicht beschriben/ sonder allein bemelt im vierdten Buch/ am cxiij. cap. vnder
dem Loto Sylvestris/ als er schreibet/ Lotus Sylvestris hat blättlein dem Wysen Klee ähns-
lich/ weiters schreibet er nicht darvon/ villicht darumb/ das es ungefährlich das aller bes-
tanteß Kraut ist auff der Erden. Disen Klee nennen wir mit Diosco. Trifolium pratense
se/

Das erste geschlecht
Ist Trifolium pra-
tense purpureo Tri-
gi Fuchl. Bauh.
Trifolium pratense ru-
brum Camer. Thal.
Trifolium pratense
Matth. Dodon.
Lobel. Celsalp. Tas-
bern. Cam.
Trifolium majus et uas-
sels.
Nota:
Variat magnitudine
forma & floris
colore:
Folia cominuiter tri-
runda sunt: quibus-
dam oblonga: non-
nunquam unum
alterumve eorum
laciniatum, saepe fo-
lia sunt maculata, &
macula vel alba, vel
nigra. Color floris
purpureus, modo sa-
turatius, modo re-
missius:
Das Andre ges-
chlecht
Ist Trifolium pra-
alterum Tragi:
Trifolium pratense al-
bum Fuchl. Camer.
Bauhii.
Trifolium acutum
Lonic.
Trifolium majus i-
clat.
Trifolium pratense fl-
re candido Thal:

se/ Wyfenklee/ im Oberland braun Fleischblumen/ vnd weiß Fleischblumen genandt. Die weil nun der Klee Kräutter vil seind/ wollen wir die vbrigen auch vor die hand nemmen.

* Diser Klee würd Trifolium purpureum, & album praten se genent/ weil ein jedes blatt in drey theil getheilt/ gern auff den Matten/ oder Wyfen wachst/ vnd die Blum entwe- ders braun/ oder weiß gesehen würdt. Vnd weil die blettlin offtmaln flecklin haben/ so würd diser Klee auch Trifolium maculatum geheissen.

Es seind daber des Klee/ oder Trifolij vnzehltbar vil geschlechte. Mögen gelesen wer- den in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 6. tit. Trifolium. *

Von der Krafft vnd Würckung

Aller Wyfen oder Matten Klee mag Innerlich vnd Eusserlich zu erweichen nusslich in der Arzney genühet werden: die zeitlige Blumen mit den samen seind am besten.

* Herr Dodonæus helt den Wyfenklee für kalt vnd trucken. Fuchsius gibt ihm ein zusammen zibente krafft zu/ doch sehr geringe: vnd sagt/ er seye subtiler substanz/ truckne/ vnd habe eine kleine rāße bey sich. Würd in den Apoteken nicht gebraucht. *

Innerlich.

Bauch schmerzen/
Bynen Blumen.
Kalter Futter.

Klee Blumen mit dem Samen in Honigwasser oder Wein gesotten/ getruncken/ oder Enema mit dem Elystier gegeben/ erweicht den zāhen harten Schleim in den Där- men/ heilet die verschrung/ vnd stillt den schmerzen derselben. Die Bynen suchen den Honig in den Kleeblumen/ gleich wie am Quendel. Kein besser futer ist den jungen Kälbern vnd jungen Lemmern/ dann das von jungen zarten Klee eingethon würdt.

* Eiliche Herbarij, wie Fuchf. meldet/ geben für/ es diene diser Klee wunderbarlich für den weissen Weiber fluß. *

Eusserlich.

Knollen/
Geschwür.

Klee Blumen mit dem Samen in Wasser vnd öhl gesotten/ vnd ober geschlagen/ machet zeitlig die harten knollen vnd geschwür. Hat beynah die würckung/ wie der samen Joenum greum/ ist aber nicht vil im brauch der Arzney.

Sibengezeit. Cap. ij.

Trifolium acutum
& odoratum.

Miraculum in
Trifolio.

Plin. lib. 29.
cap. 29.
Tyriaca.

EKalt Scribonius Largus hat diß gewächß mit kurzen worten gar sauber abgemalt/ wenig seind/ die sein war- nemmen. Die alten Weiber werden bald hierin Doctores werden/ dann sie wissen wol/ das diser Gartenklee/ zum tag sibem mal seinen geruch hat/ vñ so oft auch widerumb verleurt/ so lang er im feld steht/ bleibet. Nach dem er aber außgerupfft/ außgehaben vñ gedrüht ist/ behelt er den geruch stāts für vnd für/ doch also/ wann trāß Wetter anstehen will/ er- reigt sich der geruch angedachtem Kraut so gewaltig/ das es jederman im Haus/ wo das Kraut hanget/ fühlen vnd riechen muß/ daher es billich ein Wetterkraut genandt mag werden. Die Weiber hēckens ober die Tisch/ in die Kammern ober ihre Bettche/ für böß gespenst vnd gift.

Das erst Klee kraut laß ich bleiben/ das ander ist in der geheimnuß der alten Scribo- nen/ die solcher Klee Kräutter (als Fleischblumen/ Sibengezeit etc.) Samen in den Tyriack genommen haben/ welches Tyriacks beschreibung im eingang des Tempels Aesculapij vor- zeitten in Stein gehawen/ gelesen worden/ ohn zweiffel/ zu wolffahrt dem Menschen/ wel- chem alles von Gdt darumb beschaffen. Selig seind die es also erkennen/ vnd mit dank- sagung auffnehmen. Diser Klee würd in vnserm Land nicht auff dem feld/ sonder in Gärten gezeihlet/ daher ich ihn auch im Teutschen Land für ein Gass hale. Ist ein rechte Sommer Kraut/ muß Jährlich vom kleinen gālen samen gegen dem Fröhling auß- bracht werden/ wie der Coriander. Geht erstmals auff/ wie der gemein Klee/ je drey blet- ter an einem stiel/ doch spiziger vnd āschenfarber. Gegen dem Hermonat steigt es in seinen runden stengel/ der ist hol/ rund/ glat vnd weißfarb/ mit vilen zincken oder rüchlein besetzt/ durch auß mit spizigen Kleeblättlein bekleidet/ Ein jedes zincklein aber hat seine gedru-



gedrungenen purpurblawe Blümlein in der höhe wachsen / kleiner dann der Wiesen Klee. Auf jedem Blümlein wurd ein stachelichtes köhllein / gleich wie an der Blumen der Benedicten Würlzel / darinn ist der gätründ samen / als Hirsen körnlein / in seinen spitzigen häußlein verschlossen. Die Würlzel ist schlecht / kurz / weiß / wie am Dyllkraut. Das ganz gewächs / ohn die Würlzel / hat ein besondern geruch / beynähe als ein wolriechends Bäch / am geschmack bitter.

Trifolium Dioscorid.
Tragi.
Trifolium odoratum
Fuchf. Lonic.
Trifolium odoratum
alterum Dodon.
Trifolium caballinum
Gefn.
Lotus hortorum odo-
ra Lob. C. Bauh.
Lotus sylv. Math.
Lotus urbane Turc.
Lac.
Melilotus vera Tabern.

Von den Namen.

Erliebe nicht der geringsten geben diesem Kraut ohn allen verstand und erfahrung den namen Nardum / was aber Nardus sey / findet man eigentlich in Diosco. lib. ij. vnd Hieron. Braunschweig geschrieben. Ist bey uns noch zur zeit nicht gesehen. Aber diser Klee / ob er wol auch ein gast ist / ist er doch bey den Weibern / als ein sonder gewächs / in hohen würlzen gehalten / die wissen ihm nicht anders / dan Sibengezeit zusagen / des geruchs halben. In Latein kan das gewächs nichts anders sein / dan Trifolium acutum et odoratum / zu teütsch spitziger vnd wolriechenter Klee / von welchem in Diosco. lib. iij. cap. cxiij. geschrieben steht. In Nidanders Tyrtaca / Menianthes / Tripetalon. In Dioscoride Asphalion / Kolyon, Oxytriphylon. In Columella Trifolium Simoniacum geheissen.

Eins will mich in Dioscoride beduncken / nemlich / das der nam Oxytriphylon / entweder vbera

flüßig / nicht zu diesem gehör / sonder dem Gauchklee / Guckesläch / Alletia genandt / gebühren wolle. So ist der namen Trifolium in der schrift gar weitläuffig / wie das der hochgelehrte Dnho Brunfelsius selig in seinem Onomastico gar fleißig dargethon hat. Solches zu weiter erörterung des namens Trifolij / soll man wissen / das in Diosco. bey den achten Trifolia gelesen werden. Erstlich das gewertig Trifolium acutum / von welchem Diosco. lib. iij. cap. cxiij. schreibt Zum andern heist Majeron Trifolium / lib. iij. cap. xlij. Zum dritten sagt Diosco. lib. iij. cap. xx das Kraut Medion heist Trifolium odoratum. Zum vierden ist das Kraut Satyrion / vmb der außgespreiten bleetter willen Trifolium genandt / lib. iij. cap. cxxxiij. Zum fünfften vnd sechsten werden die zwey Loti / sativa / vnd sylvestris / Trifolia genandt / lib. iij. c. ix. vnd cxiij. Zum sibenten ist das groß Trifolium vorhanden / Cytisus lib. iij. c. cxiij. von diesem vñliche meldung beschehen wüdt. Zuletzt ist Staphis Agria / auch Trifolium geheissen / lib. iij. cap. cl.

Desen zu einem bericht / soll man wissen / wann in Galeno / Plinio / Rhazi / Nicolao / Trifolium / das ist Klee samen gelesen wüdt / soll allzeit diser wolriechent samen Sibengezeit verstanden werden / vnd nicht der gemein Wiesen Klee / wie Manlius super confect. Loria. ad morsum Rutele / vnd super Srup contra quartanam ex descriptione Francisci lehret. Kürzlich darvon zu reden / so ist diser wolriechent Klee der alten Menianthes vnd Asphalion Plin. lib. xxi. cap. ix. Der erst gesetzte Mattenklee ist Trifolium pratense / vnd das dritt gebräuchlich Trifolium ist der Gauchklee Oxytriphylon / von welchem im ersten Buch cap. clxxviij. von vns geschrieben ist.

Weitter von diesem wolriechenten Klee / das wir Sibengezeit nennen / findet man bey den Arabischen Scribenten geschrieben / vnder dem capitel Handachocha / oder Andachocha. Im Serap cap. vi. vnd Avic. lib. ij. cap. cccxliij. da steht geschrieben / Handachocha / Lythos / Garch / Thuff. Wo man nun die auch examiniere will / wüdt man sehen / das das sam Handachocha / Trifolium odoratum / vnd der wild gemeiner Matten Klee bey ihnen sein wüdt. So vil auff dis mal von Trifolij / wöllen fürter die andern besehen.

* Die Sibengezeit hat ihren namen daher / wie auß dem Auctiore teütschlich zu colligiren / weil sie in einem tag sibent mal ihren geruch hat / vnd so oft auch widerumb verlore

Plin. lib. 20.
cap. 24.
1. Trifolium odo-
ratum.
2. Trifolium pra-
tense.
3. Oxytriphylon

in
der
sch
re
in
che
uff
et
in
cin
ine
m

Die Schweiger nennen sie Schabzügerkraut/ weil sie diß Kraut vnter ihren Räß/ welchen sie Schabzüger nennen/ pflegen zu mischen.

Heißt Trifolium vnd Lotus odorata, weil sie ein art der Klee/ vnd ein jedes blain drey abgetheilt/ auch einen lieblichen geruch von ihr gibt. *

Von der Krafft vnd Wirkung

SIE edel Klee/ Sibengezeit genandt/ soll widerumb ans Licht vnd in die treffliche arznei/ wider alles Gift kommen vnd erwehlet werden/ darumb/ das er nuch ist auß dem Leib gift zuverjagen/ schmerzen zu stillen/ vnd die schädliche Wunden eusserlich zu heilen/ von natur warm vnd trucken.

* Galenus lehret. 7. simpl. der Lotus urbana reinige/ säubere/truckne/ seye aber in der wärme temperirt. Man braucht die Bletter/ Blumen vnd Samen. *

Innerlich.

SIE Samen/ die Blumen vnd bletter mag man in Esig vnd Honig kochen/ vnd für Gift (wo man insorgen stünde) eingeben/ vnd des willen soll man disen Samen zu den Tyriack vnd andern Latwergen nemen vnd mischen/ so man für alle Gifte pflegt einzugeben. Die Blumen/ der Samen/ die bletter mit einander/ oder jeglichs für sich selber/ in Wein oder in Honigwasser gesotten vnd getruncken/ zertheilet das seitten stechen/ bewet get den Harn/ mildert den schmerzen der Harnwinde/ dienet wol eingeben denen/ so in der fallenten Krankheit ligen/ sonderlich den Weybern/ welche zu zeiten von dem Mutter weethumb hinfallen/ als weren sie todt.

Gemeinte kochung wehret der ansehenten Wassersucht/ etlich tag getruncken. Item die Feber tertian vnd quartan mögen mit diser kochung verhindert werden. Drey quinten des samens/ oder vier quinten der bletter zerstoßen/ vnd eingeben/ treiben der Frauen blodigkeit.

Eusserlich.

SIE gebissene Wunden von Schlangen vnd anderen giftigen Wärmern empfangen/ sollen mit disem Kraut/ Samen vnd Blumen/ zuvor in Wasser gesotten/ fomentiert vnd geheplet werden/ also das die Wunden statts mit dem gesottenen Wasser gesäubert vnd gewaschen werden. Zu solchem schaden dienet auch das gebrandt Wasser von Sibengezeit.

Galenus schreibt wunder von disem Klee/ lib. de Theri. vnd spricht/ das diß gewächs den schmerzen von Spinnen vnd Schlangen empfangen/ versüne vnd heyle/ so bald man aber am gesunden ort der Haut diß Kraut reibe/ vnd fomentiert/ so erwecke es schmerzen vnd weethumb.

* Dioscorides schreibt/ der safft mit Honig gemischt/ vertreibe die Wölcklin der Augen/ die weisse Starren/ vnd schärffe das Gesicht. Zu solchem effect mag man auch ein liniment machen auß dem gepulverten Samen vnd Honig.

Diser Lotus ist den Augen nicht weniger nuch als das Foenogracum. Man erheilet die bletter vnd Blumen der Sibengezeit in öhl. Ist sehr gut für die Wunden/ vnd Wundbrüche/ vnd sterckt die Nerven trefflich. *

Stein Klee. Cap. iii.

Vol vnzahlbare Klee Kräutter funden werden/ mag man doch ein jedes zu seiner art rechen/ als Erdbeerkraut zu seinem geschlecht/ Gaucklee zum Sawrampffer/ den Gultdenklee zum Leberkraut/ vnd also fort an/ 22. Aber Steinklee/ Mattenklee/ Kaskenklee vnd Vogelswicken seind einerley art/ doch eins grösser/ krefftiger/ vnd in der wärkung nuchlicher/ ohn zweiffel das oberst Sibengezeit genandt/ das edelst vnder allen Klee Kräuttern. Jedoch mag man drey oder vier grösser/ vnd zwen kleiner Steinklee vnder verschiedlich lehren kennen. Zum ersten der groß gemein Steinklee/ mit den gälen gedherten blümlin. Der ander groß mit den weissen gedherten blümlin. Dife beide seind mit stengel/ wurzeln/ spitzigen bletter/ aller ding einander gleich. Wachsen auß den Frücht delfern/ vnd an den steinichten Rechen/ blüen vor vil in der Ernde. Beider Wurzel seind lang vnd dünn/ als der Wibernellen/ die stengel rund/ etwann Maas hoch/ mit vilen neben Reisslein besetzt/ durch auß

Gifte.

Seitensstechen.
Sarn.
Harnwinde.
Hinfallende
Weiber.Wassersucht/ Fieber/
Frauen vers
hinderung.

Giftige Wunden.

Widerwertige
Kraut.

Blid Gesicht.

Wunden/
Schäde.

Namen vnd Würckung/ II. Theil.
Gemeiner Steinklee. Großer Steinklee.

471



A.
Melilotus vulgaris ma-
jor Trag.
Melilotus Germanica
Lob. Camer.
Melilotus flore luteo
Eyslett.
Melilotus officinarum
Germania C. Bauh.
Melilotum majus Bruu.
felf.
Trifolium odoratum
1. Dodon. Thal.
Lotus urbana Matth.
Lotus sativa Castor.
Saxifraga lutea Fuch.
Lotus sylv. ejusdem.
Loti, sive Trifolij spe-
cies Cordi.
Vnd diß seind die
synonyma dess gels-
ben.
Der weisse aber
ist
Melilotus major candi-
da Trag.
Lotus sylv. flore alba
Tabern.

auf mit schwarz grünen spitzigen Kleeblättern bekleidet. Tragen nach der blüet die aller
kleinsten schötlein/ selten würd ober ein samlein in jedem schötlein gefunden.

* Besiße die synonyma bey den Figuren in lit. A. & B. *

Zum andern wachsen noch zwey gälte Klee/ mit gälten runden gedrunghenen Blumen/
wie die Fleischblumen. Nach abfallung derselben/ gewinnet der ein gebogene schötlein ober
einander ganz flosche/ ein jedes wie ein Bochsörnlein/ oder wie ein halber zirkel anzuse-
hen. Der samen darin vergleicht sich mit der gestalt vnd geschmack dem Pflümsamen.

* Dises Steinklee Figur ist sub litera B. exprimirt, vnd ist Meliloti majoris species
3. Tragi: Melilotus corniculis reflexis major C. Bauhini: Melilotus, sive sertula campana
Matth. Cord. Melilotus Italica Fuch. Lob. Meliloti 4. genus Fuch. Lotus sylv. Gesn.
Trifolium corniculatum 2. Dodon. Thal. Sertula campana Castor. *

Der ander diser art/ wiewol er mit Kleeblättern/ dünnen zincklein/ langen Wurckeln/
vnd gälten gefüllten Blumen/ dem vordrigen gleich ist/ so erscheinen doch die Blumen gälte
vnd grösser. Auß disen werden lange schötlein fingers lang/ gemeinlich drey oder vier von
einer Blumen/ anzusehen wie die Vogelstlawen/ mit rundem samen gefüllet/ den kleinen
Wicklein nicht vndähnlich. Das ist nun (wie seß gemelt) diser jehgeßeten Klee Kräutler vnd
derscheid/ nemlich die Blumen vnd schotten.

* Ist Meliloti majoris quarta species Tragi: Trifolium corniculatum 3. Dodon.
Lotus pentaphyllos flore majore luteo splendente C. Bauhin. *

Zum dritten ist noch ein groß gewächß fürhanden/ wachst an den rauhen steinechten
Rechen vnd äckren. Das gewinnet/ schöne leibfarbe/ weisse/ gedrunghene Kleeblumen/ mit
etwas purpur vermengt. Die blätter seind etwas gleich/ also hab wir diser Kräutler fünff.

* Ist Meliloti majoris quinta species Tragi: Securidaca dumetorum major flore va-
rio, siliovis articulatis C. Bauh. Ornithopodium 2. Dod. Securidaca altera Clus. Hedy-
sarium purpureum Tabern. Hedyсарum majus Gerard. Hedyсарum scorpiuron Camer.
Vogelswick. Lonic. *

Noch haben wir den kleinen Steinklee für

Ar. ij



handen / welcher auch in Früchten / in Aekern vnd Gärten gefunden wüdt / vnd ist ein Sommer Kleeblatt. Geht Jährlich herfür im Frühlings gewins runde Kleeblätlein / als der weiß Byssel cel blüet gegen der Ernd / von farben gälte / die Blümlein seind klein gedrungen / rund als Erweisen. Werden nach der zeitigung zu schwarzen Endpsslein / das ist der krumm gedrungen samen in schwarzen schötlein verschlossen. Springet nicht auß wie andere legumina / sonder erhelet sich in seinen Häußlein biß zur keimung. Ist nun mehr vnder die vittel der Gärten fruchte gezelet. Deßhe Columellam lib. ij. c. xi. Wir Teutschen haben solcher samen vñ pflanzung kein acht / lassen sie als Unkraut fahren.

* Ist Meliloti exigua species 1. vel 6 Tragi: Trifolium pratense luteum Fuchf. Camer. Turnen. Trifolium pratense 3. Cast. Trifolium luteum 1. capitulo brevior Thalij: Trifolium arvense Tabern. Trifolium Burgundiacum Ger. Melilotum minus Brünf. 4. Trifolium pratense luteum capitulo brevior C. Bauh. Lotus sylv. Lon. Trifolij gen. Medicæ simile Gesn. Die Figur stehet sub lit. C. *

Über angezeigte Klee Kräutter vnd Blumen finden wir noch ein schöne Gold gälte gedrungen Kleeblumen / auff den Strassen vnd Rechen wachsen. Vergleichet sich mit der gestalt dem leibfarben weissen Steinklee / droben gemelt. So bald die Blümlein aufffallen / wüdt auß jeder Blumen ein Vogelstlawe / etlich mit vier schötlein / vñ runder körnlein / als die kleinen Vicken / die Wurzel diser Frucht ist lang / holzrecht / vnd des Winters erschroffen / schlecht Jährlich von neuem auß / vñ gewinnet dünne Rütlein auff der Erden gespreitet. Von diesem gewächß ist im 1. Buch auch gedacht.

* Ist Meliloti exigua species altera, vel 7. & nobilis Tragi: Lagopus 1. ejusdem Melilotus Germanica Lonic. Fuchf. Melilotum vulgò Cæsalp. Pseudomelilotus C. mer. Trifolium siliquosum minus Tabern. Melilotus coronata Lob. in adv. Lotus sativa Matth. Lotus, sive Melilotus pentaphyllos minor glabra C. Bauhin. Trifolij species Cord. Lotus ~~trifolius~~ Gesn. Trifolium corniculatum 1. Dodon. Thal. Videl. i. c. 88. *

Weiter finden wir in den Früchten 2. Klee Kräutter wachsen / kössen jährlich mit der Ernd in der Ernd vollköstlich / das seind schöne drauchschlechte Ständlein / mislurhen Wärslein. Ihr beider kleidung seind Eschenfarbe Kleeblätlein vñ die Rütlein gesent. Eine mit ganz gälten gedrungenen Blümlein / vollköstlicher dann der klein Steinklee. Das ander mit ganz weißfarben Rütlin gleich den Sellen Rütlein im Glangen. So beide Kleeblumen oder Rütlin zeitig werden / haben sie ihren kleinen gältsfarben runden samen in den weichen Rütlin verschlossen / mit grösser dan der Hirsen. Der geschmack als andere Vicken.

* Der Klee oder Hasenpötslein miedern gelben blümlein ist Lotus campestris Tragi: Trifolium agrarium Dodon. Trifolium luteum minimum Lobel. Trifolium luteum alterum lupulinum, vulgò lupulus sylvaticus Thalij: Trifolium pratense luteum capitulo lupuli, vel agrarium C. Bauhin.

Der Klee mit weissen Rütlin ist Lagopus, oder Lotus campestris Tragi: Lagopus, sive pes leporinus Matth. Fuchf. Dodon. Lobel. Lagopus & Lagopyron Lob. in adv. Leporinus pes Cord. Lagopus major Cæsalp. vulgaris Lugdun. Lagopodium Tabern. Trifolium arvense humile spicatum C. Bauh. *

Von den Namen.

Derzeite Klee Kräutter nennet man zu Teutsch alle sampt Steinklee / Vogelstlawen vñ Hasenpötslein. Vñ seind (womman sie recht examinert) eyer Lot. Doch wollen wir ein jedes sonderlich bezeichnen / vñ von einander scheiden. Die ersten vñ grossen droben gezeichnet / gehören vnder das cap. Melilotus. Die anderen vñ cap. xliij. Vñ ist einerley art / außgeschieden die Blumen seind etlich gäl / an etlichen weiß.

Kleiner Klee.
Hasenpötslein.

Edler Steinklee.

D.



Käsecklee.

E.



D

Beside die synonyma
in contextu vnder de
sibenten Steins
lib. 1.

E.

Beside die synonyma
in contextu vnder
den Käsecken vnd
Käsepfötlin.

Ist das 8. vnd 9. Ged.
schlecht des Au-
thoris. *

weiß/riechen zimlich wol. Das fremdd schön vnd wolriechent Melilotus wächse in Cam-
pania/ wir müssen vns mit den Teutschen Lotis behelffen. Diesen Klee nennet Diosco.
auch Zoodoten/ Orthanon. Manardus vnd Vergilius nennen es Sertulam campanam.
Der Cato Sertam campanicam. Auerhorts Regiam coronam. Archelia Melet oder Al-
cheliamelech. Bey etlichen Trifolium Versinum/ Veerenklee. Das ist vnd iij Klee ges-
wächse mögen wol Meliloti Serap. sein. Die nennet man bey vns Vogelswicken/ mit
den schöttlein oder klawen/ Serapionis cap. xvij. beschreibung gleichförmig.

Das fünfft mit den leibfarben Blumen Steinwicken/ ist ein schöner Lotus campēs
stris/ dessen würd vnder dem wilden Joeno greco weitter gedäch.

Das sechse oder Gulden Steinklee halten wir für das Medica Diosco. lib. ij. c. xxxvj.
In Avicenna Cot/ Alstiscat/ Alfas/ Alfat geheissen. Bey etlichen Codab.

Das sibent mit den Goldgälen Hasenpfötlein vnd langen schöttlein / mag auch wol
Serap. Melilotum sein. Stünde aber nicht vbel (meines bedunkens) vnder dem He-
dysaro Diosco. lib. ij. cap. xxxvij. welches er Pelcinum nennet/ von etlichen Securidaca
geheissen. Die vnser nennen es herbam flavam/ Leporinam herbam/ etlich vnser Frauen-
schöttlein/ vnd soll das auch ein Melilotus sein.

Die zwen letzten nennet man Käsecklee/ der zarten Käselein halben/ seind meines ver-
standis eitel Loti communes et campestres. Vnser Weiber brauchen das lest mit dem
weisen Käselein für den Bauchfluß/ vnd soll ein Experiment darfür sein. In summa/ obge-
melter Kleesamen vnd blüet hab ich in würckung befunden/ gleich dem Joeno greco/ zu er-
weichen vnd schmergen zu stillen/ vnd heist bey etlichen Hasenpfötlein.

Also wollen wir dise Kleeblätter auch beruhen lassen/ vnd fürter schreiben.

* Vnser Melilot würd ferta, oder sertula campana, item, Corona regia geheissen/
weil man vorzeiten ferta vnd coronas darauß gemacht. Oder/ quia ejus folia per oras len-

Re. iij

er
g/
x/
na
m/
ff/
ra
ne
ge
tia
ib.
ma
gi:
ter.
1 r.
Ta-
um
itu-
en?
en/
genc
ach
fars
bald
men
oller
zur
nter
vnd
etite-
gt.
dem:
s Ca-
s (an-
veces
as
t blüet
Wier-
Eins
Das
Klee
n dem
Bick
tris
Lobd.
m pra

Lago-
in ad v-
abern.

Fogel-
et Loti.
Die
Diosco-
etliche
weiß

te ac minutè sunt fimbriata, aut serræ in modum incisa, vnd weil er in locis campestribus wachst. Inde ferta campana.

Die vbrige geschlecht/ deren der Author gedencet/ werden genent Trifolia, à triplicitate foliorum. corniculata trifolia, weil die Schötlin/darinn der sam verborgen/ den corniculis, oder Hörnlein gleich sehen: ornithopodia, weil sie/ wann sie zeitig vnd daz warden/ einem Vogelsfüßlin gleich: Lagopodia, weil ihre Rastlin den haarechten Haasensfüßlein ähnlich: Securigada, weil der sam ein securum, das ist/ eine Art representirt, in massen Dioscor. selbst l. 3. c. mihi 124. anzeigt: vnd also forth an. Es hat aber der Melilotus, Lotus, vnd das Trifolium vberaus vil species, wie zusehen in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 6. tit Trifol. Lot. & Melilot. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Aller Steinklee/ groß vnd klein/ dergleichen die Vogels Wicken vnd Hasenpötlein/ mit ihren Blumen vnd Samen/ seind warmer truckner natur/ erweichen die geschwäre/ vnd stillen den schmerzen/ Innerlich vnd Eusserlich zu genießen.

* Unser Melilot ist warm vnd trucken im ersten grad/ zeitiget/ zerreißet/ erweicht/ lindert allen schmerzen/ wie die Chamillen.

Man braucht fürnemlich die Blumen vnd bletter. In den Apotecken hat man eingebrentes Wasser davon/ vnd das Emplastrum de Meliloto. Das Wasser treibt den Harn vnd Sand/ ist sehr gut in den hitigen wehtagen der Augen.

Das Emplastrum wissen die Barbierer wol zu brauchen zu den harten vngeschlachten Beulen. Erweicht/ zeitiget/ lindert den schmerzen/ zerreißet/ vnd dempffet die Winde vnd Bläste. Würdt auch zu verhartung der Leber vnd des Milzes gebraucht. In summa/ es ist der Melilot ein fürtrefflich Anodynum, das ist/ ein solch mittel/ welches den schmerzen miltet. Daher man gemeinlich zu den remedijs anodynis, die Pappellen/ Eybisch/ Chamillen/ Melilot/ Foenograc/ vnd Leinsaat erwehlet.

Das Hasenpötlein/ oder Rakenklee/ Lagopus genant/ ist kalter/ truckner vnd zusammenziehender Natur. Daher schreibt Dioscorides l. 4. c. mihi 15. das es den Bauch stopffe/ wann man es auß Wein trinckt.

Das Semen securidacæ, oder Hedyfari, sagt Gal. l. 8. simpl. seye etwas rauch vnd bitter. Zihet derowegen zusammen/ ist/ wie Dioscorides lehrt l. 3. c. 124. dem Magen sehr gut/ widerstehet auch dem gifte. Deswegen spricht er/ würd es auch zu den Antidotis vnd Alexipharmacis gethan.

Das trifolium corniculatum r. Dodon. so für das sibente von dem Authore geseht worden/ hat eine kühlente/ trucknente vnd zusammenziehente art. Mag derwegen zu anfang der erkündten Glidmassen/ wie auch in andern fällen/ da man kühlens von nothen/ gebraucht werden. *

Innerlich.

Salat Kräutter:

Zu den ersten Steinklee/ dergleichen der klein gulden Steinklee/ möchten in ihrer jugent mit Eßig vnd Salt/ gleich einem Salat/ in der Speiß genossen werden. Dann sie bekommen wol dem Magen.

Geschwollene Mutter.
Schmerzen.
Versehrte Blase.
Bauchfluß.

Dise Kräutter in Wein gesotten/ vnd mit Honig bereit vnd getruncken/ erweichen alle innerliche geschwäre/ zerreihen vnd stillen schmerzen im Leib/ bekommen sehr wol der harten geschwollenen Mutter/ in Malvasier gesotten vnd getruncken. Der viij. vnd ix. Rakenklee genant/ mit Pappelsamen in süßem Wein gesotten vnd getruncken/ heilet die versehrte Blase/ vnd stillt den schmerzen derselbigen. Seind nützliche Kräutter zu dem stättigen Bauchfluß/ in rothem Wein gesotten vnd getruncken.

Eusserlich.

Sitzige Augen:

Man brauchet die Steinklee Kräutter fast zu allen eusserlichen schmerzen/ wie Chamillen Blumen/ zu den hitigen Augen/ zerstoßen/ vnd darüber gelegt/ oder das gebrandte Wasser mit leinen Tüchlein vbergeschlagen.

Dunkle Augen:
Ohren.

Der Saft von den Blumen aufgetruckt/ bekommet wol den dunkelen Augen/ zerreißet die fell/ legt nider den schmerzen/ in die Ohren getropfft.

Verschwollene Mutter.
Hüften.

Steinklee groß vnd klein/ dergleichen Vogelswicken/ samptlich oder jedes sonderlich in süßem Wein gesotten/ darzu genossen Mag samen köpfflein/ Leinsamen/ oder Zoenum grecum/ zerstoßen/ nach eines jeden gefallen/ gibt ein köstlich fomentum/ dampff vnd aufflegung zu der verschwollenen Mutter/ des Affterdarms/ der Gemächt/ vnd was in heimlichen orten für geschwulst entstanden seind. Etliche mischen darunder Eyerdotter vnd Baumöl.

Steinklee vnd Bogelswicken in Wasser oder Lauge gesotten/damit gewaschen/heilt die fließende Geleer die fließende geschwür/Melicerides/ vnd den fließenden Hauptgrind. Seind nützliche schwarze Kräuter zu den Schweißbädern.

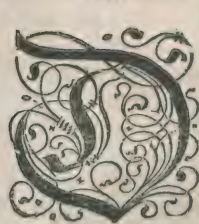
Die Raskenlee oder Loti /so in den Früchten wachsen/in Wasser gesotten/ damit gewaschen/macht die rauhe verbrandte Haut von der Sonnen widerumb glatt vnd zart/sonderlich vnder dem Angesicht/Honig darunder vermischet.

Die alten Weiber halten das der Raskenlee der tugend seye/ das er den Bauchfluß vnd weissen Weibischen fluß stopffen vnd wehren solle / darauff gefessen vnd darvon getruncken/stehet zu erfahren.

S. Steinklee mit Wein gekocht vñ vber den Magen gelegt/lindert den schmerzen darin.

Steinklee mit Eßig vnd Rosenöhl vermengt/ vbergeschlagen/miltet das Hauptwehe. Auch diß Kraut in Wasser gesotten/ mit Rosenöhl vermischet vnd vbergelegt/ heilet den Krebs.

Foenum Grecum. Cap. iiii.



W Weil wir von den Klee Kräutern schreiben/

Bockshorn



können wir des größten spitzigen Klees/Foenum Grecum genandt/nit vergessen/sonderlich darumb / das er nun mehr zu Straßburg vnd Westerich auch auffkommen/vnd bey etlichen bekandt worden. Dieser gäl vnd vierecket samen würd im Fröling mit dem Coriander vnd Enis gesähet. Kreycht bald auß der Erden/ mit zweyen feisten blättern/ wie der Flachssamen. Nach denselben erheben sich die spitzige/ dreyfaltige/zerteilte Kleeblätter/als drey fingerlein auff einem stiel gesetzt. Im Brachmonat steigen die runde hohle stengel vber sich/ etwan dreyer elen hoch/ mit vielen neben zinken vnd Kleeblättern geschmucket. Die blätter an den zweiglein ist bleich/weißfarb/kleiner dann die Feigbonen/auf welchem wachsen krumme vnd spitzige schotten/ die seind durch auß mit den gälen samen gefüllt. Zwo schotten/ die neben einander wachsen/ vergleichen sich einem Bockshorn. Daher ohn zweiffel der nam Aegoceros diesem gewächß entstand. Das gewächß ist ein Sommer Frucht/ kan kein Frost dulden. Darumb es von ihm selbs in Germania nicht wächst/ es werde dann mit wartung wie andere Gäst fleißig auffgezogen.

Foenum graecum Träg.
Math. Leon. Dodon.
Lob. Camer. G.
salp.
Foenum graecum sativum Ang. & G.
Bauhin.

Von den Namen.

Der Samen würd allein bey vns Teutsch zu der Arzney gebraucht. In andern Ländern ist solch gewächß dem Bihe/ zum Futter gepflanzt worden/ zum Jahr zwey mal/ im Herbst vnd gegen dem Fröling/ wie solches der Gartener Columella lib. ij. cap. xij. beschreibet/ vnd sagt/ die Ackerleut sagen im Siliqua. Im Barzone vnd Plinio list man Sicilia vnd Silicula. In Diosco. lib. j. cap. xciiij. steht Kapwos vnd Kappos geschriben/ das ist/ semen oder Stipula. Auf Griechisch heist dieser Samen Τηλις, Βόκρας, Αιγόκρας, Κερατίν, Κερας, Italo vnd Λαρός, zu Latein Foenogrecum/ Dubalcornu/ Caprinum cornu/ Rühorn/ Bockshorn. In Serap. cap. clxxiiij. list man Olba/ bey etlichen Helaba vnd Astulba. Dieser samen hat auch sein hindernuß/ in Theophrasto lib. viij. cap. viij. Hemodos

rum genandt.

* Diß simplex heist in den officinis Foenum graecum. Griechisch Hāw. Vnsere Bawren sagen corruptā voce germanicā Grānschaw. Würd sonst nequātris, dorō trā kēpat &c.

Ar. iiii

genent: weil die Hülßen darin der sam ligt/ einem Horn gleich. Dannenhero seind die namen *Scorpos*, *cornu bovinum*, vnd *αἰγόνος* *C.*, *cornu caprinum* entstanden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Bauch erweichen:
Versehrung:
Schmerzen
mildern:

Samen *Foenum grecum* ist ein nützliche/ köstliche/ heilsame Frucht/ Geschwulst im Leib vnd außserhalb zu erweichen vnd schmerzen zu mildern/ aller seits dienstlich vnd genugsam erfahren/ ist etwas warm vnd truckener eigenschafft.

* Ist warm im andern: vnd trucken im ersten grad/ sagt Galenus l. 8. *simpl. c. de Teli.* Dann *τῆλε* heist bey ihm *Foenum grecum*. Hat beynebens eine art zu zeitigen/ zu erweichen/ zu verheilen/ zu reinigen/ vnd schmerzen zu lindern.

Man braucht insonderheit den Samen vnd das Mähl davon. Doch mehr innerlich/ dann eusserlich. *

Innerlich.

Samen in Honigwasser gesotten vnd getruncken/ machet die innerliche versamlung lind vnd weich/ heilet die versehrung/ mildert den schmerzen aller innerlicher Glieder.

Versehrte Brust:
Alter husten:

Foenum grecum zu Mähl gestossen/ vnd mit Honig ein erandl darauf bereit/ vnd getruncken/ heilet die versehrte Brust/ vnd vertreibt den alten Husten/ sagt Plinius.

Eusserlich.

Hauptgrind:
Schuppen:
Haar wachsen:
Mutter/ So
menz.

F*oenum grecum* wird mehr eusserlich/ dann in Leib gebraucht. Der Samen in Wasser gesotten/ vnd die Brüh durch ein tuch getruckt/ heilet den fließenden Hauptgrind/ vertreibt die schuppen/ vnd machet Haar wachsen. Ein leinen zäpflein in gemelter Brüh geweicht/ darzu genommen Gensschmalz/ vnd in Leib gethon/ eröffnet die verschwellene vnd verschlossene Mutter. Es sollen auch die Weiber mit solchem pressen beladen/ auff den gesottenen warmen samen sitzen/ oder fomenta darauf machen.

Tenasmus:
Gewange:

Solche tugend hat auch *Foenum grecum* mit seinem Kraut/ so es noch grün ist gebraucht/ wie obsteht. Gemelte bähung oder dampff bekumpt wol denen/ so statts des Stuls besorgen/ vnd doch nichts schaffen können.

Colica:

Diesen samen soll man nemen zu der Elystierung in dem Darmgeichte/ so von geschwären sich erhebet hat. Vnd ist in hülßen der samen zu allen geschwulsten nützlich vnd bewert.

Hart Milch:
Schuppen:
Werbgrind:
Mutterwehe:

Zu dem harten Milch soll man *Foenum grecum* mit Salpeter vnd Eßig mischen vnd einpflaster darauf machen vnd auflegen/ soll das Milchlein machen vnd niderdrücken.

Das Mähl *Foenogreci* mit Eßig vnd Salpeter temperiert/ vnd das Haupte damit gesalbet/ vertreibt die schuppen vnd den Erbgrind/ schreibt Plinius.

Masen im Ans
gesicht.

Das Mähl vom dem Samen mit Leinsamen gesotten vnd vbergelegt/ stillt das Mutterwehe.

Ormügel:
Podagra:
Raude:

Mit Fenchel vnd Honig vermengt/ vnd angestrichen/ vertreibt die Masen vnder dem Angesicht.

Mit Medt oder Honigwasser gesotten vnd vbergelegt/ hilfft wider die Ormügel/ *Podagra* vnd andere wehetagen der Glieder.

Hagenwehe:

Wider Raude/ nim *Foenogrecum*/ wie vil du wilt/ thu darzu den vierdten theil des Samens auß dem Garten Kreech/ stoß zusammen mit Eßig/ vnd schmier dich damit nach dem Bad.

Flecken des Ans
gesichts.

* Die Brüh/ darin *Foenum grecum* gesotten/ ist ein herrlich anodynum in den schmerzen der Augen/ sagt Galenus l. 13. *meth. med. c. 22.* Es muß aber der Leib vor hin wol evacuiert sein: vnd sollen die samen mit sonderm fleiß von allem sand vnd staub abgewaschen werden.

Schmerzen.

Auß dem Mähl/ Schwefel vnd Honig ein liniment gemacht/ ist gut für die flecken des Angesichts.

Man zihet den Schleim auß den zerstoßnen samen mit Chamillen Wasser/ welcher mit Chamillen öhl vermischet/ sehr gut ist zu mildern des schmerzens.

Zu linderung des schmerzens/ erweichung/ vnd zeitigung harter vnzeitiger Weulen vnd geschwulst/ macht man ein herrlich cataplasma auß dem Pulver der Eybischwurzel/ Pappellen/ Chamillenblumen/ vnd Steinmlee/ Leinsatt vnd *Foenogrecum* Mähl. Alles zu einem Mäsllein gekocht in Milch/ Safran/ vnd Chamillen/ oder weiß Liliens/ oder süß Mandelöl hinzugehan. *

Von

Wild Foenunt Greum.

Cap. 6.



Darumb das biß gewächß nicht drey Bletter an jedem stiele/ sonder an einem jeden stengel zehen/ oder zwölff bletter/ mehr vnd minder hat/ hab ichs vnder die Kleeblätter nicht mögen zehlen. Wiewol wann ein jedes bletterlein sonderlich abbrochen würd/ ist es auch rund als ein Heller/ oder wie ein Kleeblatt/ vnd ist vmb derselbigen willen vñlleicht vnter die Trifolia/ wie der Majeron gezeilt worden. Ist ein stauden mit einer längen Wurkeln/ auff anderthalb ellen lang/ stoffet alle Jahr zehen oder zwölff länger dünner runder stengel/ die li-



gen auff der Erden außgespreizt/ seind zu beiden seiten mit runden blettern bekleidet. Die bletterlein stehen an jedem stengel ordentlich / etwann zwölff oder mehr/ beynah wie die grossen Wicken/ solche Erten bringen ihre weisse farbe Blümlein/ wie andere Legumina bey einander/ vornen an den spizen/ darauff werden frumme lange schötlein / kleiner dann des Foenogreci. Der samen darin würd auch eckel/ aber kleiner vnd weniger dann im samen. Der geschmack ist wie der Wicken/ wächset auff den Bergen in etlichen Böschen/ vñdern vnd Rechen neben den Strassen.

Foenogrecum sylv.
Tragi.
Foenogrecum sylv. &
Dodon.
Polygon Cordi. Thali.
Glycyrrhiza sylv. Flori.
bus luteo pallascen-
tibus C. Bauh.
Glaux vulgaris Lobel.
Clusi.

Von den Namen.

Leich wie vil Trifolia genennet werden/ also geschicht es auch dem namen Lotus. Darin ein mal ist Lotus ein Baum/ von welchem Diosco. lib. 1. c. xxxix. schreibet/ vnd spricht/ er heis Celtis. In Plin. vnd Theoph. Baba greca/ Syrtaca / vnd Anacabaea geheissen. Weiters davon zu wissen/ mag in Manardo Ferriariensi lib. ix. Epist. iij. gesehen werden. Das ander Lotus ist droben Foenogrecum genandt. Das dritt soll Cicer commune/ oder Urbana heissen. Das vierde ist der groß staud Eytisus/ Dioscorides lib. iij. cap. viij.

Das fünfte ist das gegenwertig klein Lotus/ Trifolium minus vnd Lybica geheissen / welches ich Foenogrecum sylvestre genandt hab. Vnd ist zwar der gestalt halb/ samit seiner Wirkung nichts gefehlet/ vnd höret sonder zweiffel der obgenante

Steinwicken mit den weissen leibfarben Blumen/ in der fünfften ordnung der Steinklee beschreiben/ auch vnder disen Lotum Sylvestrem/ wie dann der Loti hoch mehr erfunden mögen werden.

* Von des Loti speciebus besihel. s. Pinac. C. Bauhini l. 6. tit. Lotus & Melilotus. Das simplex. so der Author in disem Capitul beschreibet/ würd darumb Foenum graecum getaufft/ weil es auch lange frumme schötlin trägt/ gleich einem Doekshorn. Vñsere Kräutler nennen es Glidweich/ weil es die harten knollen der gleich/ Item die harten spain/ adern widerumb zu recht bringt. Ein anders Glidweich beschreibet der Author l. i. c. 40. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Kleeblätter mit ihren Blumen vnd samen/ welche fast eitel Loti in der Schrift gedent seind/ desgleichen der Linsamen/ vnd vorgesezte Frucht Foenum graecum/ sampt dem gegenwertigen gewächß/ seind alle sampt der art vnd eygenshafte/ das sie schmerzen stillen/ geschwulst zertheilen/ niederlegen vnd erweichen/ vñb des willen darvon weiter zu schreiben oberflüssig/ mag also eins fur das ander genügt werden.

Schmerzen
stillen.
Geschwulst

Von

Grosser Weisklee. Cap. vi.



Die Loti vnd ihr geschlecht bringen mich fürter den grossen Weisklee/ Eytisus genandt/ allhie zu beschreiben/ vnd ist aber gedacht gewächs anderst nichts/ dann ein hoher/ langer/ knöpf- fechter stengel/ mit vilen Gerlein/ die alle sampt vil gewerb haben/ vnd mit spitzigen Kleeblättern besetzt seind/ welche dem Foeno greco sich etwas vergleichen/ doch grösser/ stercker/ spitziger vnd lenger/ zu rings vmbher auff das aller kleinste vnd subtilest zerkerfft/ äschenfarb graw/ am geschmack wie andere Klee kräutter. Dis gewächs hat mir

Marcus Platearius ein Flander dürr zugeschiekt/ verhoffe den samen auch bald zukommen. Es bedarff diser Klee keins feisten Ackers/ laßt sich in magerm Erdreich wol benügen/ fürcht sich auch vor keinem Winter frost/ mag beide hitz vnd kälte wol dulden/ ein wunder ist/ das auch ernenter Klee in Italia aussen der acht kommen/ sonderlich an den orten/ da man sich des Bihe zugs ernehren mus.

Zweyerley/ sagt Columella/ sey dises Klee/ ich halt/ das/ so zu mir kommen ist/ für das wild/ das es auff den ackern von ihm selbst gewachsen funden ist worden.

Von den Namen.

Darumb das das Weisbihe seinen lust mit disem Klee stengel/ mit stättigem kisen vnd nagen/ büffet/ hab ichs Weisklee wollen nennen/ auch zu vndercheid der andern Klee kräut- tern. Der Dioscorides aber lib. iij. cap. viij. nen- net den Eytisum selbst grossen Klee/ vnd spricht/ et- lich nennen Eytisum Tetanen/ Triphyllon/ Lotum vnd Trifolium magnum.

Virgilius in Aegl. 1.

Florentem Cytisum & salices carpetis
amaras.

Von der Krafft vnd
Wirkung.

Dioscorides will/ die bletter Eytisi seyen zur kühlung geneigt/ vermeinet vñlleicht/ wann sie noch grün seind/ aber Paulus Aegineta serhalb zur Arzney genüht werden.

Innerlich.

Eine kochung von Eytiso bereit vnd getruncken/ soll den Harn treiben/ sagt Diosco- rides.

Vnder allen gewächsen ist kaum eins/ das den Seigmüttern/ desgleichen dem Bihe/ die Milch so gewaltig mehret/ als eben diser Klee. Dann die Alten schreiben/ man soll Eytisum gedörrt vber nacht in Wasser beissen/ darnach mit ein wenig Wein mischen/ vnd trincken/ das soll den säugenten Weibern/ vnd dem melckenten Bihe gross krafft geben/ vnd die Milch mehren/ besitze Plin. lib. xij. cap. xix. vnd Columellam lib. v. cap. xi.

Alles Bihe/ es seyen Hünner/ Kappen/ Schaaff/ Geiß/ Rindbihe/ werden saße vom Suter Eytiso/ es haben auch die Wyen ihr kurzweil mit dem Eytiso.

Eusserlich.

Cytisus Tragi, Camer.
Lagopus altera folio
pinnato Lobel.
Lagopus major Eystett.
Lagopus alter Dodon.
Trifolium spicatum
Thal.
Trifolij majoris tertij
altera species clus.
Cytisus Columell., se-
cundum Lonic.
Trifolium montanum
| spica longissima ru-
bente C. Bauh.
Poa milvi Paudeck.



Zorn treiben:

Milch mehren:

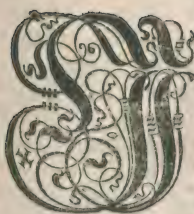
Bihe füttern:

Eufferlich.

DAS Kraut vnd Samen zerstoßen vnd aufgelegt / zertheilet alle geschwulst/ gleich Geschwulst:
wie von andern Lotis auch gemelt ist.

Erdsprimmen.

Cap. vij.



Sehen / wann die Primmen blüen / findet man auff den dürren vngewässerten Feldern / da die Schaaff weiden / gäle Blumen wachsen / die werden mit stengel vnd Blumen nicht vber spannen hoch / auß einer langen holzrechten Wurzeln. Die stengel sein grün / ecket / vnd mit kleinen Linsen oder Pfrimmen blettlein bekleidet / die gälen Blümlein stehen draushelechte bey einander / an einem jeden stenglein als die äheren / vergleichen sich den Wicken blümlein. Im Drachmonat werden die gälen blümlein zu runden

Kleine Streichblumen.

schwarzen schötlein / darinn findet man runde schwarze körnlein / als die kleinen Wicken / die spritzen auß wie der Pfrimmen samen. Vnd bleiben die grüne eckichte stenglein also vber Jahr vntersicht / bis zum andern Jahr / als dann kommen neue stengel vnd Blumen / seind ohn allen geruch.

Von den Namen.

MAN will die Blumen auch nicht wol kennen / doch sagen etliche Weiber / es seyen kleine Streichblumen. Die andere nennens Erdsprimmen / Humilis Genista. Gleich wie man saget / Chamäpytis / Chamädris / also auch χαμαίωρατος, Humile spartium / oder infima Genista.

Chamaespartium Tragi
Lonic. Tabern.
Chamaegenista altera Clus.
Chamaegenista sagittalis C. Bauh.
Genista angulosa Cordi.
Genistaminima Gesu.
Genistella graminea montana Pen. & Lob. in adv.
Genistella montana Lob.
Genista sagittalis Pannonica Camer.
Genistella lagopoides Ger.
Nota.
Variat magnitudine, Hinc major & minor.

Wo nun jemandt diese Erdsprimmen auch Los tos sylvestres würd nennen / mit dem wolt ich nicht zanken / dann der geschmack des samens / vnd die gestalt der Blumen / tragen sich mit den Lotis zu samem.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Diese Blumen seind auch der Kinder kurtzweil / vnd meines bedunckens eben der art vnd natur / wie die Wicken vnd Joenogrecum. Andere erfahrung seind mir noch nicht bewußt.



Säl Ferberblumen / Heiden

Schmuck. Cap. vij.



Uß einer holzrechten Wurzeln wachsen etwann fünfzig oder sechzig dünne reißlein / elen lang / seind durchaus mit schwarzgrünen kleinen spitzigen Haysop blettlein besetzt. Dese Ruten oder Gerlein bringen ihre gäle Blumen an den gipffeln / vil bey einander gedrungen / vergleichen sich etwas der Pfrimmen blüet / aber kleiner. Darauf kommen lange sinwile schwarze schötlein / mit schwarz grawen runden Wicken gefüllet. Werden

Ferula Tragi.
flos tinctorum Brunf.
flos tinctorius Buchf.
Genista tinctoria Ger-
manica C. Bauh.
Genista humilis Thal.
Gefn.
Genista tinctoria Do-
don.
Genista vulgaris Clus.
Genistella infectoria
vulgi Lob. in adv.
Genistella tinctoria
Tabern.
Coroncola Cefalp. An-
guill.
Chamaeace Cord.

Nota.

Est major & minor. Fo-
lia habet nunc latio-
ra, nunc angustiora.
Ramosos fert. modò
erectos, modò pro-
cumbentes.



werden im Augst zeitig! / blühen im Håwmonat
 Wachsen auff dürren vngewässen Feldern/ auff den
 Schaffweiden/ vnd an eulichen Rechern. Ein köstlich
 farb Kraut/ Leinens vnd Wüllens darmit gäl zu
 fernen.

Von den Namen.

Die Alten Römer haben vil Kräutter Jähre
 luchs im Satz eingeweicht/ vnd in ihrer Speiß
 genoss n/ vnder welche Kräutter hat man
 auch die jungen Spargen oder Dolden/ erstmals
 von dem gewächß Ferula zur Speiß gebraucht. Ob
 aber das gegenwertig farber Kraut das recht Ferula
 sey/ will ich nicht erhalten/ noch leugnen. Gewiß ist
 es / das man zwey Kräutter mit dem namen Ferula
 genent hat/ das ein bey den Griechen *ναβη*, das
 ander *Tharsia* geheissen. Vom ersten schreibt
 Diosco. lib. iij. cap. lxxij. Vom andern lib. iij. c.
 elj. vnd der Nicander in *Theriacis* / aber das ge-
 wächß *Thapsia*/ welches Diosco. *Hypopion*/ *Pau-*
erano/ *Scammonion*/ *Thelypterida*/ *Verden*/ *Fe-*
rulaginem vnd *sylvestrem Ferulam* nennet/ ist mir
 noch zur zeit nicht worden. Von diser Wurzel lise
 Plin lib. xij. cap. xxiij. vnd das *Onomast.* *Brus-*
felsij.

Die Araber nennen *Thapsiam* *Thesific*/ *Wis-*
cenna lib. ij. cap. dxx. Jacob Manlius *Piperiam*.
 Das obgezeichnet Ferberkraut ist der gestalt halben
 wol ein *Ferula minax*/ wie *Columel.* lib. x. in seinen
carminibus schreibt.

Capparis, & tristes inula ferulaque minaces
Plantantur.

Welches er darmit gemeint hab/ laß ich die Kräutter Meister vtheilen / die alle dinst
 wissen wollen. Wir wollen das Ferberkraut mit seinen ruten Ferulam nennen/ vnd vns
 auch vnder die Anten (wie man sagt) der gelehrten vnderwerffen/ biß wir ferners ersa-
 ren. Ich ließ mir diß gewächß das recht Spartum/ oder Spartion sein/ doch vom selben lise
 fürter im dritten theil/ cap. viij.

Spartion.
Spartum.

* Diß simplex heist *Genista tinctoria*, weil es eine art der Psrimmen/ davon l. 3. c. 8.
 würdt gehandelt werden/ vnd weil sie ferbet. Deßwegen sie auch den Namen der Ferber-
 blumen/ oder *Floristinctori* trägt. Heist aber *Genistella*, weil sie vil kleiner/ dann die
 rechte Psrim. Item, *Chamaegenista*, vnd *Genista humilis*, vmb ermelter vrsach willen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sind dise Blumen vnder dem gewächß *Ferula*/ oder *Ναβη*, vnt Diosco. beschrieben/
 so mögen sie zu der Arney in Leib vnd außserhalb genommen werden.

* *Lodonzus* sagt/ dise *Genista* sey warm vnd trucken im andern grad/ vnd seye
 an Krafft vnd würckung der rechten *Genista*, davon der Author l. 3. c. 8. handelt/ gleich-
 Würt zur farb/ vnd nicht in der Apoteken gebraucht. *

Innerlich.

Das gewächß *Ferula* grün mit Wein vnd Wasser gekochet vnd getruncken/ stillt das
 Blutspeyen/ das Kogen/ vnd den Bauchfluß. Diß kochung ist gut denen/ so vom
 Nattern vnd Schlangen gekochen seind. Der samen zerstoßen vnd getruncken/ stillt
 das Bauchweh/ vnd vertreibt den Sott/ ist gewiß.

Blutspeyen.
Kogen.
Bauchfluß.
Sott.

Außserlich.

Eusserlich.

In zäpflein auß diesem samen gemacht/ vnd in die Nasen gethon/ wehret dem oberflüssigen Bluten.

Das Mähl von diesem samen in öhl vermendet/ damit gesalbet/ erfordert den Schweiß. Die Wirkung aber Spartij. besihe an seinem ort.

Erweissen. Cap. ix.



Wollen nun eins in die Kuchen/ vnd vom Kuchel reden/ das die Alten Legaria/ vnd die neuen Legumina nennen/ darumb/ das man solche Frucht (wie Varro saget) mit dem Stroh vil lieber außrupffet/ dann abschneidet. Es ist aber der Kuchen Speisart/ wenig seind/ die solche Legumina recht vnder scheiden/ zanket sich hefftig in Worten/ darauff mehr dunkelheit dann Klarheit erwachset/ das lassen wir hin schleichen/ wollen für rter von einem jeden beyvns kandeibar/ vnderchiedlich reden/ vnd zum ersten von Erweissen.

Cicer Arietinum.
M. Varro
lib. 2. cap. 23.
De Cicere.
Galenus lib. de
Alimentis.



Zum ersten ziele man drey zamer Erweissen geschlecht im Teutschen Land. Die kleine Feld Erweissen/ die Klotz Erweissen/ vnd die grossen Pfof oder Garten Erweissen. Die Klotz Erweissen werden am ersten zeitig/ der Hauptstengel würd Maiss hoch/ fingers dick/ rippecht vnd holt. Zwischen dem Hauptstengel vnd bletter/ welche zu rings vmbher als rädlein wachsen/ küssen andere kleine zünglein herfür / die haben zu beiden seitten andere runde feiste Kleeblätter gegen einander gesetzt. Die spitzlein derselbigen Kütlein seind dünne fäden/ damie es sich an die pfäl anbinde. Am gipffel des rechten stammens zwischen jeh gemelten gesiderten vnd dem runden blettern kriechen die kleine nackete kurzen stiel herfür/ die bringen ihre weisse blumen/ vergleicht sich der Pfrimmen blät/ je zwo neben einander/ darauff werden die Schotten/ seind ungefährlich die besten. Zeittigen vmb den Heymonat.

* Beside die synony.
ma in contextu. *

* Dis geschlecht ist Pisum i. genus Tragi: Pisum proliferum Tabern. Pisum umbellatum C. Bauhin.

Die anderen grossen Garten Erweissen seind mit stengeln/ blettern/ rippen/ faden/ weissen Blumen/ vnd hemschen oder Schiften den obgenandten schott Erweissen gleich. Außgenommen der stengel ist vil höher/ dünner vnd runder/ die gewerb weiter von einander gesetzt. Wachsen gemeinlich je ein par auß jedem gewerb/ vnd nicht darüber. Werden im Augustmonat zeitig. Vnder disen Erweissen findet man etliche/ die seind blawfarb grün/ solten die besten zu kochen sein. Gemelte Erweissen müssen steng haben/ möchten sonst nicht auffkommen.

* Dese art ist Cicer arietinum, & Pisum alterum genus Tragi: Pisum majus Matth. Fuch. Lonic. Anguill. Pisum minus Dodon. Pisum hortense majus C. Bauhin. Pisum vulgatum majus Lobel. Piscoles vulgo Calsp. Variat fructu & flore. Flos enim purpureus; interdum albus; nonnunquam variegatus. Fructus est albus rotundus; alius rufus; nonnunquam ruber variegatus. *

Feld Erweissen/ so ohn hülf auff den ackern wachsen/ blüen auch weiß. Gemeinlich

ein par schotten/ als zwen Zwilling neben einander/ henden sich mit ihren fäden/ je eins an das ander. Mit der gangen Substanz kürzer vnd kleiner/ dann die Garten Erweissen. Vnder disen Feld Erweissen findet man etliche/ die werden braunrot/ wann sie gekocht werden/ Ihre blümlein seind liechtfarb roth.

* Ist Pisum agreste, seu 3. genus Tragi: Pisum minus Matth. Lon. Dodon. Pisum vulgare Camer Pisum minus 1. & 2. Tabern. Pisum in aruis humi serpens Lugdun. Pisum aruense C. Bauhin. Pisum Brunfels. Ochrus, siue Ervilia Lugdun. Flos illi candidus, aut dilute roseus. Fructus albus, viridis, ex luteo vitens, cinereus, cœruleus, & secundum Gesnerum & Tabern. niger. *

Von den Namen.

Aber allem köchset ist nichts breuchlicher in unserm Land/ bey Reichen vnd Armen/ als Erweissen/ sonderlich die kleinen Feld Erweissen. Die andern grossen Erweissen muß man mit reiseren oder pfälen steyren/ darmit sie vom Wind vnd Ungewitter nicht niederschlagen werden. Seind alles Sommer Frucht/ mögen den Winter auff dem Feld nicht dullen.

Man diser gemeinen Gartenfrucht ist dahin gerathen/ das die aller gelehrtesten nicht eigentlich wissen/ wie doch die Erweissen bey den rechten Alten genennet werden/ zanken sich hefftig darüber/ vnd wann sie lang damit arbeit haben/ so bleibt doch der eingeissen gebreuchlich nam/ Pisus/ Pisa/ Pisum. Welcher namen der massen zu vnsern zeitten in brauch kommen/ das freylich die Erweissen des namens nimmer ledig werden. Doch von dem namen Pisa hernach an seinem ort.

Wir müssen an die Erweissen. Vnder den hochgelehrtesten ist auffgestanden Manardus von Ferrara/ ein thewres liecht der recht gegründten Arney/ der hat sich vnder andern geschäften der Erweissen höchlich angenommen/ bis das er zu letzt auff ein meinung kommen/ nemlich also/ Erweissen sey Phasiolus/ oder Phaseolus vnd Dolichus der alten Scribenten/ als Theophrasti vnd Dioclis/ die werden zu Latein Ervilia oder Roilia/ bey etlichen Rodioni/ vnd zu Venedig Pisarelli genennet. Sagt ferner/ der nam Dolichus/ oder Phaseolus Galeni sey ein ander legumen/ nemlich das Siliqua Theophrasti. Das versteht Hermolaus Barbarus also/ Phaseolus Galeni/ oder Siliqua Theophrasti sey der Araber Lobus/ bey den Griechen Smilar geheissen/ &c. Also haben wir schon zwey köchset vnder dem namen Phaseolo (ohn die gemeinen fäseln) hören nennen/ nemlich die weissen/ vnd das Lobus. Was nun einem jeden hierinn zu folgen/ mag meinniglich erwachten.

Unser meinung ist in disem fall weit anderst/ vnd das den hochgelehrten beyden Manardo vnd Barbaro nicht zu nachtheil/ welcher lob vnd Ehr dardurch keins wegs geringert/ sonder je mehr erhebt werden soll/ dieweil sie beide so vil trefflicher arbeit/ gemeinnus zu trost/ angewendet haben/ Gott wölle solche Arbeiter in seine Erndt widerumb senden. Auff das wir aber der Erweissen nicht vergessen/ will ich alle die/ so Erweissen lieben/ freundlich bitten (ob ich des namens halben nicht einem jeden genug thet) mir kein schaden mit Erweissen zufügen/ auch keine zum fall auff die Kiegen legen/ dann ich je niemands zu nachtheil vnsern verstandts der Erweissen halben herfür bringe/ vnd ist das solche verstände. Wir halten die Erweissen für das Edel legumen/ welches Dioscorides das ander Cicer Arietinum nennet/ vnder dem Capitel Erebinthos beschriben/ lib. ii. cap. xiv. Wie wol dasselb Capitel im anfang auch etwas mangelt hat/ das würd den Erweissen nichts schaden/ welche wir auß gegründten natürlichen/ vnd sichebärliehen vrsachen Arietinum nennen. Wer nun Ingen hat vnd sehen kan/ der newe ein Erweiss in die Handt/ sie seye im Feld oder Garten gewachsen/ vnd besche sie wol/ so würd er an einer jeglichen Erweissen ein schön außstruckenlich krumm Widderhorn gemahlt/ oder geschriben finden. Dieweil dann die natur solch Bildnuß in diser Garten Frucht hat wöllen eingedruckt vnd gemahlet haben/ wie kan man nun Erweissen anderst tauffen oder nennen/ dann wie sie von Gott beschaffen ist? Nemlich Cicer Arietinum/ zu vnterscheidung der andern Züser Erweissen. Daher die Alten mit sich aller ding wargenommen/ sonderlich die mirackel der natur. Vnd ist diese in solchen gewächsen ein thewre Naturkündiger gewesen/ welcher in diser Garten Frucht Cicer ein vnterscheid hat/ vnd sprichet/ es ist noch ein geschlecht/ Cicer Arietinum genennet/ welche Cicer den namen (sagt Plinius) von des Widders gehörn vberkommen. Das sey vnser grund der Erweissen/ wer sie besser weiß zu bereiten/ von demselben wöllen wirs auch wartē/ zu dem allein/ ist der name *Ervilia* vnd Erweissen nit weit von einander. *

Pisum.

Manar. lib. 8.
& 9. Epist. 2.

Manar. lib. 9.
Epistola. 3.

Matth. 9.

Cicer Arietinum.

Dioscoridis laus.

* Die Erweiffen scheinen ihren namen haben von dem wort Erulia. Vnsere Leute sagen contracte Erbsen. Erulia aber vnd Eruum komet von dem Griechischen namen her/sagt Isidorus l.17. Orig.c.4.Eruum enim Græci, ἐρούον, vel rectius ἑρούον dicunt, μάλα τὸ ἐπὶ πλεονάζειν ὑπὸ τῶν βόων, quod boves eo vescantur & saginentur. Werden sonst auch Pisa genant: quod ijs pensabatur aliquid auri minutum, sagt aber maln Isidorus am gemelten orth. Nam pis aurum dicitur. Andre lernen/ πίσον werde genant à πλίσσω, quod decorticare sonat. Oder à Pifa, loco, in quo olim copiosissimè & felicissimè proveniebat. Die Erbsen haben vber geseste noch andre species, so Herz C. Bauhin. in Pinace l. 9. f. 3. tit. Pisum, erzehlt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

In Teutschland ist kaum ein breuchlicher köchset/ oder Kuchen Speiß als Erweiffen/ Nusslich beiden Reichen vnd Armen Leuten / dann sie fettigen / speisen vnd nehren wol/sagt Galenus. Haben in der Arzney innerlich vnd eusserlich zunugen ein herrliches lob.

* Galenus schreibt l.1.alim fac c.25. die kleinen Erbsen seyen fast gleich den Phaeolis, vnd treffen schier das mittel vnter den jenigen Speisen/ so die Griechen ἐρύμους & κακορύμους, πολυτρόφους & ολιγοτρόφους, ἐυπέπλους & δυσπέπλους, ταχίως & βραδέως διαχωρηίμους, φύσιν & αὐτὸς, nennen. Dann sie haben keine sonderer starcke qualitet vnd geschmack in sich/wie diejenige/ so reif/scharff/rauch/herb/bitter/gefalsen vnd süß seind.

Die grossen aber/spricht er l.1. de al.fac.c.21. vnd mit ihm Oribasi l.1. collect.c.19. seind fast an krafft den Bonen gleich. Doch/sagt er/ Galenus, gebären die Erbsi nicht so viel Wind vnd Bläß/als die Bonen: haben auch keine facultatem detergendi, wie sie. Des reitwegen gehen die Erbsi auch langsamer durch den Stulgang/dann die Bonen. *

Innerlich.

Sie köch wissen mit den Erweiffen vilerley trachten zu machen/das lassen wir sie in der Kuchen handeln vnd aufrichten.

Erweiffen mit Petersilgen Wurzel gesotten/ist ein Speiß der Kindbetterin/ die Bräulein dienen wol die vberige vnreinigkeit derselben auß zuführen durch den Harn/sonderlich so man Muscabläuer vnd Rosmarcin darbey laßt sieden. Gemelte köchung bringet den Kindbetterin die Milch/darumb wol zuvermuten / das sie guter narung seind.

Erweißbräulein bewegen die Gallsuche/ lassen die anhebende Wassersuche nicht auffkommen/etlich tag genuset.

In summa/ man mag ohn schaden/ bey nahe zu allen Seuchten vnd Presten Erweiß Sapplein/ geben/ ohn angesehen was andere darwider reden.

* Matthiolus lehret l.1. Dioscor c.101.es irze sich vnser Tragus nicht wenig/ wann er fürgibt/das die Erbsi bräulein die Kindbetterin reiniget/ vil Milch mache/die Gallsuche vertreiben/ vnd der Wassersuche zu hülf kommen. Dann dises können die Erbsi/welche truckner vnd kalter Natur seind/ nicht leisten. Es habe aber/spricht er Tragum betrogen/weil er vermeint/das die Erbsi Cicer Arietinum seyen. Dann diß Cicer hat ermelte tugenten in sich/wie zusehen in Dioscoridel 2.c.mihi 96. Aber das sie das Cicer Arietinum nicht seyen beweiset Matthiolus in descriptione Ciceris. Vermahnet demnach vns Teutsche/das wir vnsern Kindbetterin zu beförderung ihrer reinigung oder vermehrung der Milch/keine Erbsi bräulein geben sollen. Es ist auch/spricht weiters Matthiolus, bey teutschen Practicanten ein böser gebrauch/das sie etliche stund nach den purgagen den Patientenein vngesalzenes vnd vngesalzenes Erbsi bräulein verordnen/dadoch solche Bräulein keine vim abiterforiam in sich hat/ vnd dero willen sie doch insonderheit fürgeschriben wurd. Welche admonition dann wol anzunehmen/ vnd an statt der Erbsi bräulein/ entweder eine Gersten/oder Ziserbräulein erkosen werden soll/welche warhafftig abstergiret/säubert/reiniget/ vnd abwaschet. Will man aber je vmb lanwüriges gebranchs vnd herkömens willen/die Erbsi bräulein behalten/ weil albereit der gemeine Mann darzu gewöhnt so soll man sie salzen lassen. Dann durch das Salz würdt sie auch eine facultatem deterforiam gewinnen. *

Eusserlich.

Erweiffen in Wasser vnd Laug gesotten/ vnd darmit gewagen/heilet gewislich den fließenten Grind auff dem Haupt/ein gewis Experiment.

Gemelte Erweißbräulein vertreiben Nysamen vnder den Augen/ vnd machen ein

Es ij

Kindbetterin
speiß.
Milch.

Gallsuche/Wass
ersuche.

fließenten Grind

Flecken vnd fließ
fene Schäden

Geschwulst.

Glyder entzündung.

Wassers

zarte klare Haut/ damit gewaschen/ so man Honig vnd Gersten Mähl dazzu nimt/ gibt es ein edele Arney zu allen faulen fließenden Schäden/ so sonst kein heylung annehmen.

Erweisen vnd Wicken mit einander in Wasser gesotten/ darauff ein Pflaster gemacht/ vnd auffgelegt/ legt nider die geschwollene Wache/ vnd mildert den schmerzen. Solche tugende haben auch die Bonen.

Wider entzündung der Glider/ nimt vnzeitige Erbsen/ zerstoß sie sampt den blettern/ mische dardinter Eyerweiß/ vnd legs vber den schmerzen/ es lindert bald.

Etlich halten/ wann man die Warken/ ein jede mit einer sondern Erweisen anrühret/ auff die stund/ so sich der Wron entzündet vnd new würdt/ vnd folgendes dieselben Erweisen alle in Lächlein bind/ vnd hinder sich zu ruck wüfft/ sollen die Warken abfallen.

Von Zysen Erweisen.

Cap. x.

Cicer rufum, al-
bum & nigrum.Ciceris altera species
Tragi.
Cicer sativum Bauh.
Cicer domesticum
Mach.

Zysen Erweisen sind nicht gebreuchlich in den Kichen/ dienen vil mehr den Apoteker/ die wissen sie zuvertreiben. Jedoch werden sie nun mehr in vilen orten auch gepflanzt/ derauß dreyerley/ eine weiß/ die ander schwarz/ die drit braun/ den Säcken gleich/ doch spitziger/ treget kleine leibfarbe blümlein. Die ander weiße blümlein/ seind alle einer art vnd geschmack. Die braun ist bey vns am gebreuchlichsten. Tragen einerley stengel vnd Kraut/ ohn anhang oder fäden/ wie andere Legumina. Die stämmlein dieser Erweisen seind ganz drauschelecht/ als kleine Bäumlein. In allen zinken oder Reislein gederte bletter/ größer dann die Wicken tragen/ dem Süßholz Laub nicht vngleich/ von farben schwarzgrün. Die Schöttlein/ so nach den blümlein folgen/ seind mehr runder dann lenger/ wie solches Theoph. lib. viij. cap. ij. vnd v. vnd der Plin. lib. xviii. cap. xij. beschriben. Ein jedes schöttlein gleichs lang/ auffgeblasen als ein Säcklein/ selten vber drey Zysen in einem Schöttlein gefunden. Die Wurzel ist kurz/ nit vber fingers lang/ wie andere Sommer Frucht/ vnd ist ein sehr zart gewächs/ dann selten gerathen sie wol/ wann ein laß feucht Jahr ist/ zu dem/ so verendern sich die weißen/ vnd werden braun in den feuchten Jahren.

* Ciceris welches die Griechen ἐπίκυβος heißen / seind zwey geschlecht/ nach Dioscoridis vnd Galeni meinung/ zart vnd wild.

Das zart hat widerumb drey: album, quod columbinum: rubrum, quod Venereum: & nigrum, quod arietinum vocatur. Die weißen Zysen seind die schwächste vnd geringste: die schwarze seind die kräftigsten: nachmaln die rothen. Die rothen/ weil sie zum Venus handel dienen/ werden Venerea genant. Die schwarze aber arietina, weil sie einen Widders Kopf ähnlich. Die weiße seind etwas süß. Die rothe vnd schwarze haben eine bitterkeit in sich. *

Von den Namen.

Die schwarze/ vñ weiße Zysen/ seind man beide mit den namē Cicer albi nigrū/ et rubrū. Ate. sagt von den schwarzen/ li. ij. c. cxxij. die seind mir von Narzberg zukommen. Es seind alle Citera/ wie droß gemelt/ Erweisen/ vñ alle sammt von den alten vndercheiden/ doch alle vnter dē namen/ meines crachena/ ἐπίκυβος Dioscoridis begriffen/ lib. ij. c. xcv. Darum nēnet etwan Columella li. ij. Cicer vñ Cicerula für ein ding/ als

als wolt er sagen/ Cicer die groß/ vnd Cicerula die klein Zysen oder Erweissen. Jedoch vndersehe/ ob er sie auch/ vnd spricht/ Cicer hab von Cicerula kein vnderseid des geschmacks halben/ der groß vnderseid sey allein in der farben/ lib. ij. cap. xj. Solche Cicer haben in der Schrift vil namen/ allein der farben vnd gestalt halben/ als Cicer/ Cicerula/ Arietinum/ Columbinum/ Benereum/ Punicum/ Album/ Rubrum vnd Nigrum. In summa/ es sind eytel Erweissen/ Man liest in Paulo Aegineta Drobea vnd Erion/ das ist/ Arietinum lib. vij. Galenus lib. vij. Galenus lib. vj. simpl. et lib. j. de Alimentis.

Es haben zwar die Erweissen ein ruh/ das sie für andere Speiß gelobt werden/ darumb das sie gute nahrung bringen/ das bezeugt mit mir Galenus lib. de cibis boni et mali succi/ als er sagt/ Cicer egregium nutrit. Serapio hat seine Ciceres/ nennet sie Chempso/ cap. lxxx. Die kleine vnd weisse Kersenna/ die schwarzen Chubos/ die dritten Ornilas/ die vierten Peritus.

Cicer nutrit.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Zysen Erweissen dienen dem Arzet mehr dann dem Koch/ werden sechender gemeinlich in den Leib für den Stein erwehlet/ darumb seind sie warmer vnd truckener qualitet.

Stein argu. y.

* Die Zysen haben ihren namen à Cic-ribus. Das sie warmer vnd truckener complexion, bezeugt auch Galenus l. 6. simpl. c. de Erebintho. Fuchsius helt sie für warm vnd trucken im ersten grad/ sonderlich die weissen. Dann weil die rothen vnd schwarzen stärker vnd kräftiger/ so folget/ das sie auch in beyden qualiteten die weissen vbertreffen. Alle Zysen/ sagt Galenus l. 1. de alim. fac. c. 22. haben eine tugent zu reinigen vnd zu säubern/ vnd zwar eine stärkere/ als die Bonen. Zihen auch herauf/ zertheilen/ verzehren/ vnd machen dü/ schreibt er l. 6. simpl. Dannhero sie dann die verstopfte Leber vnd Nier/ eröffnen/ den Harn vnd Weibliche Blume treiben/ den Sand aufjagen/ den Stein zermatmen/ die Milch vnd natürlichen samen mehren/ die Zitterschen/ oder Flechten/ wie auch allen grindt vnd raude heilen/ die kalte geschwulst vnd Beulen/ sonderlich an Gemäsen/ abschaffen/ vnd bösen/ öffnen/ vn säubern schaden zu hülffe kommen. *

Innerlich.

Zysen Erweissen in Wasser erwallet/ die erste Brüh darvon geschüttet vnd mit anderer Brüh von newem gesotten/ vnd nüchtern getruncken/ beweget den Harn/ treibet den Stein. Ist fast nutzlich den ansehenten Wassersüchtigen Menschen/ eilich tag also genossen.

Harn/ Steinh. Wassersücht.

Diejenige/ so statts ein Fluß auf den Nieren mit schmerzen leiden/ vnd ein verwundete Blase haben/ sollen gemelte Zysen nicht zu vil brauchen/ vnd ihrer treibenten Wirkung willen.

Nocummentum.

Avicenna lehret/ es sey kein ding/ das der Lungen bequemer sey/ dieselbig zu erhalten/ als Zysen Erweissen/ lib. ij.

Lungen.

S. Zysen ober nacht in Wasser geweicht/ eingenommen/ vnd sechs stund darauff gefastet/ treibet die Wärm auß dem Leib.

Wärm außtreiben.

* Zum brennenden harnen ein gut decoctum. Nim rothe Zysen anderhalb pfund/ Erbeise sie in x pfundt Wasser/ tag vnd nacht. Nachmaln siede es ein biß auff den dritten theil. Thue in die durchgesigene Bröhe Süßholz ij loth/ Pappellen/ mit Kraut vnd Wurzel/ Grasiwurz/ so man in den Apotecken pflegt zu gebrauchen/ Eybisch/ Odermeng/ Filzkrant/ Culebra genant/ jedes Handvoll/ schwarze vnd rothe Brustbeerlin/ jedes No. x. Melon Kernen/ so geschelt/ iij loth/ Judenkirschen/ Nachtschattenbeeren/ Meerhirs/ jedes i loth/ Nespelkern zu pulver gestossen/ iij quinlin. Siede es widerumb biß auff den dritten theil ein. Davon gib viij loth.

Brennender harn.

Zu beförderung der Kindbutterreinigung/ Nim rothe Zysen Handvoll/ Eiliche Peterlin Wurzel/ Rosmarinbleitlin/ ein wenig Muscatblüt/ siede es in Wasser/ davon gib eiliche tag nach einander ein. *

Kindbutterreinigung.

Ausserlich.

Die tugende der Zysen seind vnder den Erweissen beschriben/ in der Wirkung Rand/ Slephenz/ Aller ding krefftiger dann Erweissen.

Schlangen stich:
Saul Zahnfleisch.

Messenter grind
des Hauptes.
Geschwulst der
Gemäße.

S. Zysern mit Grindwursel gesotten/ vnd sich damit gesalbet/ vertreibet Rand vnd Flechten. Zysern mit S. Johannis Kraut gesotten/heilen Schlangen stich. Weiß Zysern in Eßig gebeißt vnd den Mund damit gewaschen/wehret dem faulen Zahnfleisch.

* Für den Fließenten grindt des Hauptes/koche die Zysern in Wasser vnd Lauge/vnd wasche dich damit.

Für geschwulst der Gemäße/ sonderlich in Männspersonen/ ein treffliche arhney. Mach ein Cataplasma von Zysern Mähl vnd Honig/streichs auff ein tuch/vnd legs vber.*

Von Fäseln. Cap. xi.



DIE runden/ langen/ vnd hole stengel mit ihren gewerben/ sampt den blettern/ ästlein/ hassien vnd schotten/ vergleicht sich aller dñg den grossen Garten Erweissen/ wiewol grösser/ vollkommlicher vnd höher. Deider vnderseht muß man an den farben mercken/nemlich also/die gewerblein an den Fäseln ständen/ zwischen blettern vnd nebenzweiglein erscheinen ganz bräunfarb/ welches an keinem gewächß der Erweissen gemercket würd. Zu dem allen/ sind die Blumen der Fäseln/nicht weiß als der Erweissen/sonder das vordertheil einer jeden Blumen ist Leibfarb/ vnd das innerlich ganz satt Purpurbraun. Die zeitigen Fäseln sind nicht ganz rund/ sonder gepreßt mit ecken/ganz Kestenbraun/ grösser vnd vollkommlicher dann Erweissen geschlechte/ zeitigen mit den Erweissen.



* Ist Phasiolorum i genus Tragi: Pisum majus Dodon. Pisum angulosum hortorum quadratum Plin. Pisum quadratum Plinij Lobel. Tabern. Pisa Italica grandia Camer. Pisum magnum peregrinum Eystett. Pisum majus quadratum C. Bauhin.

Das klein geschlecht der Fäseln ziehet man zwar in vnsern Länden nicht insonderheit/ wachsen aber vnder den Feld Erweissen/ sind mit den stengeln/ Kraut/ vñ Schotten den Erweissen gleich/ außerscheiden die Blumen an den grossen Garten Fäseln.

* Was diß für ein art seye/ ist vnbeuust. Scheint/ als wäre es Bona sylv. Dodon. Tabern. Græcorum sylv. Lobel. Pisa nigra Camerar. Aëacus Fuchßij, vitia Romana Camerar. Faba sylv. Matth. Tabern. *

Das dritt vnd frembd geschlecht ist ganz weiß/ vnd hat auch schwarze flecklein/ als die gemeinen Bonen.

* Gehört vnter die phascolos peregrinos, qui albi, sed nigris maculis insigniti. vide Pinac. Bauh. l. 9 f. 3. tit. Phascolus.

Von den Namen.

DAutus Aegineta lib. i. cap. lxxix. nennet Phaselum Dolichum. Dife wort Pauli (vermeint der Hochgelehrte Mare. Vergilius) gebühren sich baß dem Piso/ weder den gemeinen Fäseln. Er holet solchen grund auß Theophr. lib. viij. cap. iij. da steht geschriben/ man muß den Dolichis Pfäl oder stewr geben/ sonst verderben sie/ vnd mögen nicht in die höhe kommen. Vnd dieweil vnser Pisum solcher geschilff der stecken bedürffe/ sey zu vermuten/ das Dolichus Pisum heißt zu Latein. Dann das Griechisch wort sein Dolichon heist Longum/ das ist/ hoch oder lang/ etc. Wo nun dife meinung Derogitij statt

statt soll haben/würden andere sagen/ das die Fäseln in den Gärten auch stewr bedörffen/ mehr dann die Erweissen/ ober welche sie allzeit steigen/ mit ihrem freudigen Kraut. Her widerum auch/ wo Fäseln oder Erweissen in den äckern gepflanget/ zu denselben darff man kein Psal oder stewr/ henccket sich je eins an das ander/ wie männiglich sagen muß/ die da Feld Erweissen vnd Fäseln kennen/vnd wachsen gesehen haben.

Darumb bleiben wir bey der einfaltigen meinung Dioscoridis/ der schreibet lib. ij. cap. xcix. von Fäseln vnd spricht/ *Πασίαν* blähe den Bauch/ sey schwerlich zu verdawen. Wann sie grün genossen werden/ weichen sie den Bauch. Wo nun Diosco. gewist/ das Phaselus auch Dolichus bey den Griechen genennet were/ het er solchen namen (als ein fleißiger) auß Theophrasto vnd andern wol können anzeigen. Das zeigen wir darumb an/ darmit die landbare gewächß/ so in zweiffel gestelt/ hinfürter bekandt bleiben/ nemlich/ das Phaseolus Fäsel oder Bonen seye/ vnd herwiderumb Dolichus/ das die newen/ als Galenus vnd Paulus/ auch Phascolum nennen/ das Siliqua Theophrasti sey/ von welchem her nach vnder dem Smilace geschriben würdt. Dann vnder dem Smilace hortensi Diosco. lib. ij. cap. xxx. ist ohn zweiffel Dolichus/ das Galenus vnd Paulus Phascolum nennen/ außdruckentlich beschriben.

Es will mich beduncken/ Galenus sey mit den Dolichis selbs im zweiffel gestanden. Doch sagt er also lib. j. de Aliment. Phaselus mit dreyen sylben geschriben/ sey Lachyrus/ oder seines gleichen/ vnd herwiderumb Phaseolus mit vier sylben sey Dolichus/ oder Siliqua Theoph. lib. viij. Diser meinung seind wir auch/ vnd sagen/ das Phaselus seyen Bonen oder Fäseln/ welche Vergilius Viles nennet/ vnd Phaseolus sey Siliqua vnd Smilax Theoph. vnd Dioscoridis. Solcher Fäseln gedencken die Araber nicht/ es were dann/ das sie Mes darmit gemeinen. Doch ferners vom selben/ wir wollen niemands zu argwohn verursachen/ zeigen nur an. Wann nun jemandts sprech/ unsere Fäseln weren auch Ciceres/ vnd die gemeinen Bonen solten durch das Phaselum Dioscoridis verstanden werden/ mit demselben wolt ich nicht zanken.

Die dritten vnd frembde Fäseln halt ich für Mes vnd Robilien.

Von der Krafft vnd Würckung

Bonen vnd Fäseln seind der armen Leut Kost in der Fasten/ gleich wie die kalten Erweissen mit Senff überschüttet/ seind in allen orten auff dem Rhein breuchlich/ von natur feucht vnd warm.

Innerlich.

Fäseln vnd Bonen Speiß bläden den Bauch/ werden schwärlich verdawet/ gehören für arbeitsselige Leut. Die müßige vnd blöde Menschen/ so nicht arbeiten/ sollen dise Kost meiden/ doch grüne Bonen vnd Fäseln seind wol zu niesen im Sommer/ dann sie erweichen den harten Bauch.

So sich jemandts zu erbrechen wolt bewegen/ der esse rohe grüne Fäseln/ ihm soll bald gelingen.

Fäseln mit Senff oder Rümich gessen seind vnschädlicher/ sonst machen sie schwäre Schläff/ gleich den Linsen.

Äusserlich.

Fäseln/ Bonen/ Wicken/ Erweissen/ haben schier einerley tugende/ geschwulst/ vnd schmerzen zu stillen/ an dem heimlichen ort/ mag eins für das ander genommen werden/ wie solches droben vnder den Erweissen beschriben ist.

Fäseln im Mund gekewet/ vnd auff die Pferds biß gelegt/ heilet sie.

Von Rechern. Cap. xij.



Rarbeit muß man haben die Fäseln/ Wicken vnd Rechern außser einander zu lesen/ gleich wie mit den Feld Erweissen. Es ist dahin kommen/ daß die Ackerleut nichts besonders nach fragen/ sähen also dahin/ je eins vnder das ander/ vne lesen/ das machet/ sie haben kein sonderlichen vndercheid zwischen Erweissen/ Rechern vnd Fäseln/ ob schon etliche braunrot oder schwarz darunder seind. Die Rechern aber/ die wir jehund beschen/ werden nicht allenthalben in Germania gezelet/ wiewol sie ein edel Legumen ist zu kochen/ gibt wol schmackend.

Es iij

Manar. lib. 2.
epist. 3.
Phaselus.
Lathyrus.
Phaseolus.
Dolichus.
Siliqua.
Smilax. Mes.

Armer Leut Kost

Säcker Bauch
Erbrechen.

Geschwulst
Schmerzen an
heimlichen end
den.
Pferds biß

* Beschreib die synony-
ma in textu. *



gäle Bräun/ besser dann Erweissen/ ist ein fast ge-
mein Köchset im Wormser Gaw/ zwische Wormb
vnd Speier/ also das etlich sagen/ wir haben stäts
Kechern vnd Lämmer täschen/22. Das Legumen
gewinnet gar ander Kraut vnd stengel/ weder die
Erweissen vnd Fäseln/ wiewol die lange spitzige
blättlein/ sich auch verwickelen/ so ligt doch der dü-
cket stengel auff der Erden aufgespreit/ wie die Klei-
nen Feld Erweissen/ treget weisse blümlein wie Er-
weissen/ Aber ein jedes blümlein stehet gemeinlich
sonderlich auff seinem stenglein/ darauß würd ein
gebogen Schötlein/ darinn findet man die weissen
Kechern/ seind nicht rund/ sonder zusammen getru-
ckt/ mit zweyen oder dreyen ecklein.

* Disz geschlecht ist Pisum Græcorum sati-
vum Tragi: Cicercula Lonic. Anguill. Cæsalp.
Eruum album sativum Fuchf. Aracus alter, sive
Lathyrus min. Dodon. Lathyrus alter fl. albo Ca-
mer. Lathyrus leguminosa angustifolia Tabern.
Lathyrus angustiore gramineo folio Lobel. La-
thyrus sativus flore fructuque albo C. Bauhin.
Phaseolus minor, aliquibus Eruum angulosum
Cordi. *

Das wild geschlecht von diser art / findet
man in etlichen Hecken wachsen / treget lange
blättlein/ganz spizig/die haben ihre dünne Fäden
lein vornen an den spizen / darmit bindt es sich an/
als andre Legumina. Etlich diser Kechern tragen
gäle blumen / vnd grawschwarze Frucht in den
Schotten.

* Disz geschlecht ist Pisum Græcorum sylv.
Tragi: Eruum sylv. Fuchf. Cicercula Turner. Lathyrus sylv. Dodon. Lathyrus sylv. major
C. Bauhin. Molchi in Hetruria Cæsalp. *

Von den Namen.

Pisum Græco-
rum.
Cicercula.
Columella lib. 2.
cap. 10.
Mes.
L. ovilie.

Nonserm Land nennet man das Köchset nicht anderst/ dann Kechern/ das wollen
etlich für Cicer Arietinum/ die andern für Columbinum deuten/ das lassen wir
geschehen/ vnd sagen/ Kechern sey Pisum Græcorum der Alten/ beheissen vns der
zeugnuß Plinii/ der schreibet lib. xvij. ap. ris. das Cicercula sey vngleich/ habe seine ecklein
wie das Pisum. Wer sieht nicht/ das vnder allen leguminibus Kechern die andern mit
den ecken vbertreffen? Etliche wollen/ der Araber Mes oder Almes sey Pisum. In Wis-
cenna lib. ij. cap. cccxcij. stehet Weisse geschriben/ in Serap. c. cxvj. stehet Weis vnd Kovile/
dise Frucht sollen schwarze flecklein haben. 22. Ich halt/ er habe entweder die kleine brau-
ne Feld Erweissen darmit verstanden/ oder unsere Teutsche Bonen/ das mich aller ding be-
duncken will/ darfür ichs noch zur zeit halt/ darumb/ das die Bonen also schwarze flecklein
haben/ mehr/ dann die Fäseln/ oder das dritt vnd frembde weis geschlecht der Fäseln mit
den schwarzen flecken/ die auch nun zu vns kommen seind.

Das ander wild geschlecht der Kechern/ nennet man auch Vogels Wicken/ als ein vn-
bekandt vnd wild Legumen. Die newe Meister wollen dise Kechern Eruum vnd Drobium
deuten/ aber weit gefehlet/ von Eruiß hernach.

* Die Kechern haben ihren Namen villiche à Cicercula. Dann also nennen sie Lo-
nicer. vnd Turner. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Harn treibend

Daller Kost vnd Arzney/ innerlich vnd eusserlich/ mögen die Kechern erwöhlet vnd
genüßt werden/ gleicher gestalt wie die Erweissen. Treiben den Harn gewaltiger dann
die Erweissen. In der Speiß lieblicher/ den Zisern sonst in allen dingen gleich/ von na-
tur warm vnd trucken.

Von

Von Welschen Bonen.

Cap. xiiij.



S vermeint der hochgelehrte Marcellus Vergilius Florentinus/ es sey unmöglich/ das ein Legumen oder Köchset also hoch möge wachsen/ das man sich vnder derselben Schatten möge als in einer Hütten erhalten. Wann er nun dise Frucht grün hette sehen wachsen/ würd er ohn zweiffel anders bekennen. Aber die vnersahrung der vnbelandten natürlichen gewächß/ bringen vns oft das hin/ das wir alles/ so wir nicht kennen/ entweder verleugnen/ oder verdammen.

Wer het geglaubt bey vns Teutschen/ das ein Legumen so hoch sollte wachsen/ als eben dise Bonen/ eh sie ins Land kommen seind? Ich geschweig/ das der fromm thewr Mann Vergilius nicht zweiffen solt/ in disem vnd andern gewächß/ die ihm nicht zu sehen worden seind.

So ist nun kündlich/ das gemelte Frucht eines Hopffen stangen hoch/ vnd höher vber sich wachsen/ stechen vnd hengen sich zu rings vmb die stangen/ dem Hopffen gleich. Seind von vnden an bis oben aussen mit rauhen bleitteren bekleidet/ die den Eyhewen bleittern ähnlich erscheinen/ doch zarter vnd breiter/ gemeinlich drey bleitter creuzweiß/ als ein Kleeblatt auff einem stül/ beynah/ wie das Laub an dem Linen gewächß/ Vitis alba genandt. Zwischen den Eyhewen bleittern kompt die blüet auff zarten stilen/ etliche weiß/ etliche bleich gäl/ das dritt roth farb/ die vergleichen sich aller ding den Zisern/ oder Fäselnblumen. Auß den Blumen wachsen sehr lange Schotten/ grösser/ breitter vnd lenger/ dann an allem köchset. Ein jede Schott hat ihre farb vnd Frucht/ etliche roth/ etliche leibfarb/ mit schwarz gesprenget/ etliche leber farb/ auch gesprenget/ etliche schneeweiß/ etliche weiß graw/ mit schwarz zertheilet/ etliche halber/ das ander zwey mal schwarz/ etliche gar goldfarb gäl. Werden im Augustmonat vnd Herbst zeitig/ ist ein rechte Sommer Frucht/ die aller ding kein Reiff mag dulden. Würd dise Frucht gegen dem Gengen im kalten Land zu früh gelegt/ wo ein Reiff felt/ der etwas kalt ist/ seind dise Früchte (als die Kürbiß) erfroren. Desgleichen im Herbst/ wann die Schotten noch grün vnd vnzeitig



seind/ mögen sie dem künfftigen Frost nit widerstand thun/ müssen mit der gantz substanz von den Stäben herab fallen/ anzusehen/ als weren sie gesotten. Daher ich crachten muß/ das solch Frucht (die sich aller ding ein jedes insonderheit einem Nieren vergleicht) auß warmer Nation zu vns kommen seye. Gemelte Nieren samen wollen in einem feinsten Erdrich (dabin stätsige Sonn kommen mag) auffgepflant werden.

Vonden Namen.

M annennet solche Frucht Welsche Bonen/ oder Welsche Fäseln/ so gilt es gleich/ allein das man nicht sagt/ wie etlich meinen/ die roten Fäseln/ seyen der art. Seins temal jederman weißt/ das obgeschriebene Frucht nicht lang in Germania gewohnt/ sonder newlich darein kommen/ vnd ist eben das gewächß/ welches in Dioscoride lib. ij. cap. cxxv. *Quilax* genandt. das ist *Smilax* oder *Milax hortensis* gelesen würd. Des Saamen vnd Frucht *Lobia*/ vnd bey den Arabern *Lubia*/ das ist *Siliqua*/ grosse Schotten heissen.

Smilax hortensis Fragilis
Dolichus sive *Phaseolus*
lus Dodon.
Smilax sativa, sive *Lenis*, vel *Dolichus*
Cordi.
Dolichos *Theophrasti*
anguil.
Phaseoli genus *perigrinum*, quos *Phaseolos* *Turcos* vocant.
Casalp.
Faba *Turcica* multi.
color.
Phaseolus *major* *et*
Bauhili.

heon, *hachius*
lib. i. *parad*.
cap. 38.

Lobia.
Lubia.
Siliqua.
fen.

Manar. lib. 1.
Epist. 3. & lib. 8.
Epist. 3.

Smilax hortensis.

Galen. lib. 2.
de alimentis.

sen. Biewol Lobi/ Schotten/ seind aller Kuchen Frucht/ als der Bonen/ Erweissen/ Käseln/ Linsen und Wicken. Ferners/ was die Gelehrten/ als Manardus Ferrariensis/ und Vardarus von den Lobis halten/ zeigen genugsam an ihre Commentaria. Ich werd dise frembde Bonen nicht anderst teuffen/ dann mit dem namen Smilax Hortensis/ acht auch/ es werde mich keiner (der sonst bey ihm selbst ist) darinn straffen/ hab sie auch vor diser zeit dem hochgelehrten Orthoni seligen in Diosco. also angezeigt. Die sehen die Gelehrten/ ob nicht solche Bonen das Dolichus oder Siliqua Theophrasti lib. viij. seye/ welche in Galeno mit dem namen Phasiolus und Phaseolus verzeichnet stehen/ vber welchen Worten sich die Gelehrten so hefftig bekümmert haben. Von Phascolis steht in Avicenna/ lib. ij. cap. cclij. vnd in Serap. cap. lxxij. geschriben. In Auerhoe Leugbi. Plin. lib. xviij. cap. vij. hat die Loobs vnder die Frucht gezelet/ das soll vns nicht irren/ zu dem allem/ so weiß ich kein fruchtbarlichen Samen/ als dise Siliquas/ vrsach/ ich hab in einem Jahr/ von einer roten Bonen ein Symmer voll gezelet. Plinius sagt/ das von einer drey Sextarij können seyen.

* Die Phascolos/ welche bey Galeno l. i. de alim. fac. c. 28. auch Dolichi vnd Lobi/ siliquæ/ genent werden/ heißen wir allhie Welsche Bonen. Haben sehr vil differentias/ ratione loci natalis, unde afferuntur, magnitudinis, coloris, figuræ, wie C. Bauh. l. 9. Pinac. tit. Dolichus, five Phasiolus anzeigt. Phaseolus & Phaselus wurd von Anguillara für ein gewächß gehalten. Aber Dodonaus beweist auß Galeno vnd Aeginetâ, das es zwey unterschiedene legumina seyen. Die Frucht seye zwar einander gleich/ aber Phaseolus seye kleiner/ dann Phaselus. Etlich halten Smilacem hortensem Dioscoridis, Dolichum vnd Phaseolum für ein ding. Aber weil Dioscorides an unterschiedenen orten von den Phaseolis, nemlich l. 2. c. mii 100. vnd von der Smilace hortensi l. eodem c. 139. handelt/ so erscheint/ das/ ob dise gewächß schon einander sehr ähnlich/ in massen dann auß der beschreibung der Smilacis hell vñ klar/ seyen sie doch nie für ein gewächß zu achten. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Bonen seind nun mehr den Köchen auch bekandt/ die wissen sie meisterlich in vil wegz zu bereiten/ sonderlich die ganz weissen pflegt man bey den Hünern zu kochen. Etliche bereiten die grüne Schefen mit ihren Lobis/ wie die grünen Erweissen. Ihre natur vnd Wirkung ist den Harn zu bewegen. Dargegen ist es ein Melancholische Speiß/ macht schwer geblüt/ vnd schwere träum/ sagt Diosco. sonderlich wann sie noch grün seind. Aber wol gedörzt/ seind sie vnschädlich/ gleich den Erweissen vnd Rechern/ sagt Galenus.

Sarn
Melancholisch.

Von Teutschen Bonen.

Cap. xiiij.



Sie haben groß vnd klein/ roth vnd weiß Bonen in vnsern Landen wachsen. Die gemeine Feld Bonen/ wann sie dürr seind/ thun ihr drey oder vier ein quinten schwär/ vnd der größten/ sonderlich der braunen/ wegen etwann zwo ein völliigen quinten. Solche Bonen haben alle sampt einerley Kraut/ Stengel/ Blumen vnd Schotten. Der Stengel ist einig/ ohn Zweiglein/ schlecht/ vierecket vnd hol. Die runde feiste bletter stehen gleichs lang von einander am Stengel geset/ gewinnen kein Häfften oder Fäden/ wie andere Köchset. Zwischen den Stengeln vnd den schwarzgrünen blettern tringen die weißbleiche Blumen herfür/ die seind inwendig mit schwarzer farb gemahlet/ fast wie die blüet an der weissen Bynsaugen. Die runden Schotten werden in der zeitigung schwarz/ wachsen in einer jeden Schotten fünf oder sechs Bonen/ vnd nicht drüber. Gemelte Bonen/ sie seyen weiß oder braunrot/ klein oder groß/ so haben sie alle lange schwarze flecklein/ als kleine Würmlin/ seind nicht rund/ sonder lang vñ breit/ als weren sie zusamen getruckt. Werden im Frühling mit den Erweissen gezelet/ kriechen oder kommen in sechs tagen. Ein jeder Stengel hat ein schlechte kurze Wurzel/ mit wenig käseln besetzt.

Die frembde Bonen/ so man Inversas/ Gewandt Bonen nennet/ wachsen an holz/ rechten dünnen Gerlein oder Stauden/ seind von vnden an biß oben auß mit grossen Klee blettern gezieret/ tragen im andern Jahr ihre Bonen.

Von

Teutsch Bonen.

Baum Bonen.

A.

B.



A.

Faba vulgaris Tragi.
Cord. Fuchf.
Faba Matth. Brunf.
Camer.
Faba major vulgaris
Pen. & Lob.
Faba major recentiorum Lobel.
Faba hortensis Ger.
Bona, seu Phaseolus major Dodon.

B.

Faba invaria Tragi
Lonic.
Anagyris altera Matth.
Camer. Tabern.
Anagyris non foecunda
minor C. Bauh.
Laburnum alterum
Lugdun.
Egliclo Dodon.

Von den Namen.

Die Bonen nennet man Fabas/ wie billich/ geb ich zu ermessen/ dann die abmäh-
lung unserer Bonen stimmen gar nicht mit der alten Lehrer Bonen/ wie wir das
mit den Händen mögen greiffen. Zum ersten schreiben Theophrastus und Pli-
nius/ das die Bonen langsam keimen/ also das sie in xv. oder xx. tagen nicht auß der Erden
kriechen/ dar gegen steigen die andere Legumina im vierdten tag auß der Erden.

Zum andern/ zeigt Plinius an/ wie das alle Legumina einsige Wurzeln gewinnen/
aufgeseiden die Bonen. Zum dritten/ das die Bonen über andere Garten und Ruchen
Frucht geschlecht seyen/ der massen/ das ein mal hundert Bonen in einem scapo/ oder scho-
ten gefunden seind worden/ 22. Solche erante zeichen findet man gar nicht an unsern
Bonen/ dann unsere Bonen keimen bald/ kriechen etwann in fünf oder sechs tagen auß
der Erden/ zu dem/ so gewinnen sie kürzere und schlechtere Wurzeln/ weder die andere Legu-
mina/ auch findet man selten sechs Bonen in einer Schefen/ ich geschweig/ das man hun-
dert solt finden/ 22.

Cornelius Celsus im fünfften Buch cap. xxviii. vergleicht die kleine schwarze blätter-
lein/ die also oben brennen/ den Bonen/ und spricht/ Epinyctis/ das ist ein brennends blät-
terlein/ entspringet gemeinlich bey der nacht/ daher es den namen Epinyctis tregt/ das
würde nicht größer dann ein Bon. Wer nun solche blätterlein gesehen/ und an ihm selbs
war genommen/ der muß ja sagen/ das es kleine runde schwarzbraune blätterlein seind/
den Wicken oder Erweisen ähnlicher/ dann unsern Bonen/ daher ohn zweiffel unsere Bo-
nen bey den Alten nicht Bonen genennet werden/ solches zu mehrer erklärang findet man
in Galeno geschrieben/ das die grauen Thiaclein mit den vilen süßen (zu teutsch Esel ge-
nant)

Plinius lib. 18.
cap. 7.

Epinyctis

genandt Eynami/ das ist Bonen heißen/ darumb/ das sich dieselbigen Efel/ wann sie ein wenig gelest werden/ krümmen vnd kugelecht als runde Knöpflein/ oder grawe Bickeln erscheinē/ &c. Wer kan hie nicht fühlen/ wie das vnser vnd der alten Bonen nicht zusammen stimmen? Ferners liest man in Galeno/ als er von gewichten schreibet/ am end/ das ein Egyptische Bon (welche grösser dann die gemeinen werd) ein halben Häller wegen soll. Nun wola/ nneun Häller oder Obolithun in seinem schreiben ein quinten/ also kernen wol xviii. Bonen auff ein quinten. Dargegen wegen vnser Bonen etwann zwö/ oder drey/ ein vollen quinten. Wann wir schon nicht weiter zeugnuß hetten/ solt nicht jederman prüfen den mangel der Bonen? Aber vberflüssig von Bonen zu reden/ so lesen wir in Diosco lib. i. cap. lxxviii. das der ein Juniperus oder Wechholterbaum trage runde Frucht/ nicht grösser dann die Bonen. Vnd herwiderumb lib. iiii. cap. xxiii. steht geschriben/ das der samen Xiridis seye nicht grösser dann der Bonen. Was will man weiters zweiffeln? die sache ist an ihr selbst so klar/ das darvon zu reden vnd zu schreiben vberflüssig. Derhalben mich nit wenig befrembdt/ das die hochverständige Männer/ als Manardus/ Barbarus vnd andere/ der Bonen so gar geschweigen. Es ist an ihnen das sprichwort/ A fabis abstine/ erfüllet/ dann sie haben sich derselbigen entschlagen.

Damit wir eins auß den Bonen kommen/ so ist es vnserm Lande/ insonderheit zu Cölen/ Metz/ Speier vnd Straßburg/ nach den Erweisen kein breuchlicher legumen/ oder köchset/ als eben vnser Bonen/ beide dem Menschen vnd Bihe/ zur Speiß vnd Arben dienstlich. Vmb des willen werden wir vns an das Pythagorische sprichwort/ Entschlage dich der Bonē/ A fabis abstine/ nit kehren/ gehet auch vnser Bonen (die ich lieber Phakelos Diosco. dann Fabas oder Eymos nennen will) nichts an. Wer bessers von Bonen weiß zu singen/ den wollen wir auch hören/ auff diß mal darbey lassen. In Avicenna heißen die Bonen Narbathio/ cap. cclv. lib. ij. In Serapione Haille/ oder Hachille/ cap. xcviij. bey etlichen Phaul.

* Isidorus sagt l. 17. orig. c. 4. es habe Faba græcâ etymologiâ ihren namen à vescendo, quasi Faga. Dann φαγεω heißt comedere. essen/ vnd seye diß solcher Etymologie ursach/ weil man die Bonen vor alten zeiten sehr vil in der Speiße genossen: wie man sie dann auch noch heutiges tages bey vns geneußt/ wann sie noch grün. Die dörren vnd zeitigen wirfft man den Schweinen für. Die Griechen nennen sie κόπων, ποτὶ τῇ κοίτῃ, welches heißt schwanger oder fruchtbar sein. Dann die Bonen tragen vielfältige frucht/ vnd kommen bald auß der Erden herfür. Haben vil differentias, wie zusehen in Pinace C. Bauhinil. 9. l. 3. tit. Faba &c.

Von der Krafft vnd Würckung.

WIR haben zuvor das vermögen vnd krafft der teutschen Bonen vnder den Fäseln gemeldet. Mögen dem Koch vnd Arbet in Leib zu bereiten/ vnd cufferlich auff zulegen/ geliefert werden/ seind feuchter warmer art.

* Dioscorides halt sie in caliditate & frigiditate für mittelmäßig/ l. 2. c. mihi 97. Galenus schreibt l. 7. simpl. c. propr. die Bonen kosten gar nahe ad mediam temperaturam. so vil des kühlen vnd trucknen belangt. Die Schellffe/ sagt er ferners/ habe eine zusammenziehende krafft: das innerliche marck aber/ welches er Carnem neit/ säubere vnd reinigt.

Man hat in den officinis das Mähl vnd das distillierte Wasser/ so auß den Blumen gebrent wurd. Das Mähl ist ein principal stuck zu den geschwulsten vnd Beulen/ fürnemlich der Brust vnd Gemache/ hat auch ein herliche krafft zu reinigen. Das Wasser wurd fürnemlich in dem Calculo vnd flecken des Angesichts gebraucht. Noch besser soll das Wasser in calculo sein/ so auß den Hülsen/ oder Schotten der Bonen gebrennet wurd/ wann die Sonn im Löwen/ der Mon aber im Wider schwebet. *

Innerlich.

SIE grüne Bonen seind meines bedunkens nicht schädlich in der Speiß genossen/ darumb wollen wir sie grün annemen/ die dörren den Werckleuten in der Fasten schencken.

Etliche machen auß Bonenmähl Honigluchen/ andere pflegen ihre Schwein mit Bonen Mähl zu messen/ als im Esß/ vnd ist zwar ein gute Frucht zum Bihe/ darvon es redlich vnd bald zunimpt/ gleich wie das Kindtwiße von dem grossen Klee Eriso.

S. Bonen gessen machen vil Wind vnd auffblähen/ seind hart däuwig/ bringen seltsame erschrecke.

König Auchen.
Schwein messen.

Zußen/ Sauch
aus.

erschreckliche träum/ doch dienen sie wider den Husten/ dann sie machen aufwerffen. Ge-
kocht also ganz mit der schölffen in Wasser vnd Eßig/ darnach gessen/ stellen sie den Bauch-
fluß vnd die rothe Ruhr/ benemen auch das würgen.

Rote Ruhr/
Würgen.

Wann man die Bonen kochet/ soll das erste Wasser aufgeschüttet werden/ so blähen
sie desto weniger/ auch mag man Kammel darzu mischen/ der zertheilet vnd vertreibt die
Wind.

Bonen kochen?

Eusserlich.

WAS für geschwulst an heimlichen enden sich erheben/ pflegen die Meister mit Bonen
Mahl/ zuvor in Eßig/ oder Troppwein gesotten/ vnd mit öhl vermischet/ nider zu le-
gen vnd zu heilen.

Geschwulst an
heimlichen enden.

In summa Bonen Mahl ist nutz vnd gut zu allen Geschwulsten der Brüst/ der heime-
lichen Gliedern/ vnd an welchem ort knollen sich auffwerffen/ in Wein gesotten/ warm
obergeschlagen.

Knollen vnd
Beulen.

Bonenmahl mit Gerstenmahl vnd Chamillen gesotten vnd ober gelegt/ lindert die
hitzige geschwulst der Wunden/ vnd vertreibt die Lynzeichen oder mäl.

Lynzeichen.
Mäl.

Mit Honig vnd Mahl von Foenogreco vermischet/ zertheilet vnd verzehret die Oh-
renmüßel/ vnd das geronnen blut in Augen.

Ohrenmüßel.
Geronnen Blut
in Augen.
Geschwollene
Augen.

Mit Rosen/ Weyrauch vnd einem Eyweiß vermenges/ vnd ober gelegt/ treibet die
Augen/ so herauf frosen hinder sich/ auch andere geschwulst.

Bonen in Wasser gesotten/ mit schweinen Schmalz vermischet/ vnd obergelegt/
seind gut zu dem Podagran.

Podagran.
Küßel vnd Mas-
sen am Leib.

Bonenmahl machet ein schöne Haut/ vertreibt die Küßel vnd Masen am Leib/ so
man sich damit reibet/ oder Honig vnd Ochsen gall darzu mischet/ vnd solliches anstreicht.

Wider das Hufwehe vnd langwirigen wehetagen der Sennadern/ nimm die Bonen
stengel vnd Schölffen zu Aschen gebrandt/ mische es mit altem schweinem Schmalz/ vnd
leg es warm auff.

Sennadern/
Hufwehe.

* Es würde ein herrliches vnd kräftiges Mäslin/ die geschwulst zu vertheilen/ auß
Bonenmahl/ Far. orobi. Pulver von Chamillen Blamen vnd Steinklee zu bereiten/ in
Wein gekocht/ vnd warm obergeschlagen. Mag auch gekocht werden in Wasser/ man
muß aber Chamillen/ Dillen/ Mettram/ oder blau Gilgenwurzel öhl hin zu thun.

Geschwulst zu
vertheilen.

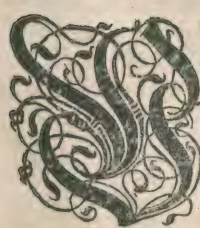
Zum verstandnen Harn kochet die Bonen in Weiß/ oder Rühmilch/ biß sie zu einem
Muß werden/ das streiche nachmaln auff ein blaues tuch/ vnd legs auff die Nacht.

Experiment in weis-
ständnem Harn.

Wann einer vbel hört/ der kochet Bonen in Wasser/ vnd lasse nachmaln den dampff
durch einen Trichter in das Ohr. *

Experiment in schwa-
ren Gehör.

Von Fenygbonen. Cap. xv.



Nter das Röchel würdt auch das bitter vnd
schmähtlich Lupinus gezelet/ in Vergilio tristis gescholten/ in der
Armen breuchlicher dann zu kochen/ in vnserem Land. Doch haben
die Apicij vnd Catij mit disen Bonen ihre kunst/ wissen sie wol zur
speiß zu bereiten/ vnd die bitterkeit zuvertreiben. Solche Bonen seind
weiß/ vnd breit/ zerdrückt als die zerpresten Erweissen/ werden im
Frühling mit andern Sommer Früchten in grund geworffen/ keimen
bald/ kriechen in sechs tagen auß der Erden. Die ersten bletter ver-

Lupinus tristis
Georg.

Avic. lib. 11.
cap. 451.

gleichen sich dem Klee. Die andern/ so nachfolgen/ seind mit vilen blettern zertheilet/ et-
nem rädlein gleich formieret/ an jedem blatt oder stiel etwann sechs/ oder sibem geseht/ an-
zusehen/ als ein Stern. Gemelte bletter keren sich statts gegen der Sonnen/ vnd so ein
Vngewitter fürhanden/ werden die bletter lam/ als wolten sie verwelcken. Auß disen Bo-
nen werden einrige runde stengel/ etwann Manns hoch/ gewinien in der höhe vil neben hint-
ken/ alle samt mit gestirnten blettern bekleidet. Die Wurzel aber ist auch kurz/ wie ande-
re Bonen/ so bald die Wurzel diser frucht ein wenig mit Eisen verlegt/ dorret der ganz
staud hernach/ das ich selbs wargenommen. Die blumen diser frucht seind weiß/ wie die
Erweissen/ wachsen vil neben einander/ darauß werden runde rauhe harechte schotten. Plis-
nius schreibet/ Lupinus blüet drey mal/ das hab ich also wargenommen. In der ersten ge-
winnet es seine blüet mitten im stamm im Brachmonat/ die werden gemeinlich zeitig im
Augstmonat. Die ander blüet erhebt sich an den neben ästen/ so die ersten am stamm an-

Plin. lib. 13.
cap. 14.

Plin. lib. 18.
cap. 7.

Lupinus Tragi. Matth.
Fuchf. Cord. Ionic.
Tabern.
Lupinus communis
Gefn.
Lupinus albus Camer.
Lupinus sativus Dodō.



της λύπης, à molestiā, weil er wegen seiner bitterkeit mit vnlust vnd widerwillen genossen wüdt. Bey den Griechen heist er βέγμος, entweder weil er βεγμώτερος, das ist hizerig, daß andere legumina: oder weil er τῶ βεγμῶ, das ist mit warmem Wasser wol abgewaschen/ vnd in demselben erbeist wüdt/ damit er seine vnanmütige bitterkeit verleihe. Hat etliche schöne differentias, groß vnd klein/ weiß/ gelb vnd blau/ wie Herr C. Bauhinus in Pinace l. 9. f. 4. tit. Lupinus, meldet. Etliche sagen/ der Lupinus habe seinen namen à Lupo. Dann gleich wie der Wolff der Erden begirig/ vnd wann er hungerig/ dieselbe frist: Also liebet auch der Lupinus die Erde so sehr/ ut quamvis fructu solo coniectus inter folia vepresque, ad terram tamen radice perveniat. Mag auch wol daher seinen namen empfangen haben/ weil er den Wölfen gleichsam hinderlassen/ vnd fürgelegt wüdt. Impunē, sagt Plinius an gemeltem orth/ jacet Lupinum, vel derelictum etiam, si non protinus secuti obruant imbres, ab omnibus animalibus amaritudinē suā: ritum. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

W E bitter diese Bonen seind/ noch dann hat sie der Koch lehren bereitten/ etlich tag zuvor in süßem Wasser geweicht/ vnd dasselbig Wasser offtermals erneuert. Vnd seind warmer truckner qualitet/ zu eröffnen vnd außzuthelen ist ihr vermögen nutz lich in Leib vnd Cussertlich zu brauchen.

* Etlich halten die Fegbonen für warm im ersten/ vnd trucken im ende des andern grads. Scheinen aber wärmer sein. Galenus gibt ihnen eine krafft zu reinigen/ zu säubern/ vnd zu vertheilen.

In den officinis braucht man alle in den samen/ vnd hat davon das Mähl/ welches was es vermag/ zeigt der Author unten an. *

Innerlich.

Magens Vnlust.

F Egbonen in Wasser gebeist/ biß die bitterkeit außgezogen wüdt/ widerumb gedreht/ gepulvert/ vnd mit Eßig getruncken/ vertreiben vnlust des Magens/ reizen vnd erwecken

fahen zu zeitigen/ diese Blüet kömte selten zur zeitigung. Die dritt erscheinet im Augstmonat/ an den gypffeln/ die mögen Frosts halben gar nicht zur zeitigung kommen/ dann vnder allen Leguminibus werden Fegbonen die aller späteste zeitig/ wachsen gern in heissem sandechem Erdrich.

Von den Namen.

D iecenna hat die Fegbonen wol abgemaslet/ aber daran gefählet/ das er schreibt/ Lupinus sey Faba Egyptiaca/ wie das jemand wol sehen mag. Serapio hat drey geschecht/ ein sam vnd zwu wider/ die erst nennet er Negalem/ vnd spricht/ sie heist Larinus cap. lxxiiij. In Auerhoe wüdt Termos gelesen. In Apuleio cap. cxi. Lupinus/ Termos/ Drinos/ vnd Lupinum Montanum. In Diosc. lib. ij. cap. c. βέγμος ἡ βέγος, Brechon. Von disen Bonen weiter zu wissen mag man lesen Theoph. lib. viij. cap. vlt. Platinam lib. vij. Galen. lib. vj. Simp. et lib. j. de Alimentis wüdt sie πολυχρηστος genennet/ darumb/ das sie zu vielerley nutzbarkeit gebraucht wüdt.

* Varrol. l. de rer. rust. Isidorus l. 17. Orig. c. 4. vnd Plinius l. 18. c. 14. brauchen das wörtlin Lupinus in genere neutro. Aber Virgilius, vnd andre Scribenten in masculino. Dann Virgilius nennet die Lupinos tristis l. Georg. weil sie sehr bitter/ vnd demjenigen/ so sie isset vñ versucht/ gleichsam allen lust vnd freud benehmen. Dannenhero der Lupinus auch λυπάρδιον geheissen wüdt/ dard

wecken den Magen widerumb zur Speiß. Sonst mag man sie wie andere Legumina in der Kuchen zur Speiß bereiten.

S. Von Feggbonen werden die Schaaff feist/ gleich wie auch von Eruen.

Schaaff Mast:

T. Die bittere Feggbonen gepulvert/ mit Honig oder Eßig eingenommen/ treiben auß allerley Wärm/ gleich dem Wurmsamen. Solches thut auch das Wasser/ darinn die Feggbonen gesotten oder erweicht seind worden/ eingetrunkē. Will man die Arzney zu den Würmen stercker haben/ soll man Kautten vnd Pfeffer bey den Feggbonen sieden/ vnd den Francken eingeben/ wenig oder vil/ nach gelegenheit der Personen. Man mag auch Feggbonen puffer mit Eßig vnd Ochsen gall mischen/ vñ solch pflaster warm auff den Bauch legen.

T. Obgemelte Arzney eröffnet die verstopfte Leber/ fürnemlich aber das Milz/ treibet den Harn/ bewegt die verstandene Blumen/ vnd die todte Geburt/ mit Honig vnd Myrrhen vermischt.

Leber/ Milz/
Verstopfung/
Tode Frucht/
Verstandne/
Menfes.

Eusserlich.

Feggbonen in Wasser gesotten/ mit demselben Wasser allerhand Grind/ faul Fleisch/ Schöbigkeit/ Zittermäler vnder dem Angesicht/ vnd den fließenten Hauptgrind etlich mal gewaschen/ heilet wunderbarlich/ vnd machet ein sehr klare Haut. Vertreibet in gemelter maß gebrauchet/ alle Läm Feggen vnd Annäler/ sonderlich vnder dem Angesicht/ in Regenwasser gesotten.

Grinde/ Faul
Fleisch.
Zittermäler/ fließ
sent Haut/
Grind.
Klare Haut.
Annäler.

Feggbonen Mähl mit Eßig gesotten vnd aufgelegt/ zertheilet vnd vertreibet die Kröpf/ Knollen vnd Beulen/ das Hufwehe/ vnd enzündung aller Glieder.

Kröpf/ Knollen:
Beulen/ Huffs
wehe.
Grind an Thieren.

Feggbonen mit Eberwurz gesotten in Tropffwein oder Wasser/ heilet allen Grinde der vierfüßigen Thier/ darmit etliche tag gesäubert/ ein köstliche Arzney den Schaffen.

S. Nim Feggbonen Mähl/ seuds mit Laug vnd Baumöhl zu einem Pflaster/ thu ein wenig Safran darzu/ vnd lege warm auff den kalten Brand/ es hältst.

Kalter Brandt.

Wicken. Cap. xvj.



Wicken werden vnder die Legumina gezählet/

Galen. lib. 1.
de Alimentis.

in den Kuchen vnbrechlich/ gebüren dem Bihe zum Futter/ fürnemlich den Pferden vnd Tauben. Etliche derselbigen seind groß/ etliche zimlich/ etliche ganz klein. Die größten heilt man für die zäm/ wachsen Gürtels hoch vber sich mit ihren stengeln/ zu beiden seitten mit gefiederten blettern/ gleichs lang von einander gesetzt/ die henden sich auch an mit zarten Fädemen/ wie andere Legumina/ ein jedes blat hat zu beiden seitten gemeinlich auff die xvj Kautten blätlein/ tragen purpur braune Blümlein/ vergleichen sich der Blüt an den Erdnüssen. Stehen alle mal zwey Blümlein neben einander/ die werden zu runden Schotten/ fingers lang/ in jeder vj oder viij Wicken verschlossen/ etlich schwarzgraw/ die andern äschenfarb.

* Dis geschlecht ist Orobus sativus & Vicia major. & 1. Tragi. Vicia Anguill. & Lonic. Vicia. Gracorum Aphaca Cordi: Erum Brunfels. Vicia sativa vulgaris semine nigro C. Bauhin. der sam ist gemeinlich schwarz/ etlicher aber auch äschenfarb. *

Das ander groß geschlecht wachst von ihm selbs in den Hecken vnd Wälden. Seind etwas schwärker vnd gröffer dann die zamen/ sonst in allen dingen den gemeinen Wicken gleich. Diser Wald Wicken drey oder vier gesen/ stillen den Sode/ vnd das sawr Aufstossend des Magens/ vnd ist ein Experiment.

* Ist Orobus sylv. five Vicia major sylv. & 2. Tragi. Vicia Dodon. Lobel. Clus. Casalp. Vicia sylv. Lonic. Vicia sepium folio rotundiore acuto: C. Bauhin. Aphaca Matth. Ang. Gefn. Aphace Fuchs. Der sam ist schwarz/ oder gespreckelt. Variat crassitie, rotunditate & amaritudine. *

In den Früchten findet man weiters ein Wicken geschlecht/ ist kleiner dann die ehegewelten zw/ das laub oder bletter spiziger vnd lenger/ ist ein Dnraut/ hendet sich an die Früchte/ drückt sie etwann zu boden.

* Ist Vicia minor, vel 3. Tragi: Vicia semine rotundo nigro C. Bauhin, Arachus Dodon. Cracca 1. genus Dodon. Aracus, Araca & Cracca minor Lobel. Arachi 1. genus Dodon. Thal. Die Blümlein seindt klein vnd Purpurfarb. *

Das aller kleinste Wicken gewächst hendet sich heftiger an/ dann alle andere Wicken/ gewint vil kleiner Schötlein gleichs lang mit kleinen weißgrawen Wicken ge-

* Beschiede die synony-
ma in Textu. *



Flores vel albi, vel dilute, vel saturatius rubentes.

füllet/ nicht größer dann die Linsen/ wo diese Wick-
lein in einem Frucht Acker vber hand nemen/ druck-
fen sie alle Frucht / als Gersten vnd Habern/ zu
boden.

* Ist Vicia minima, vel 4. Tragi: Vicia se-
getum cum siliquis plurimis hirsutis C. Bauhin.
Arachus Dodon Cracca minor Tabern. Arachus
seu Cracca minima Lobel. Arachus altera Th.
Die Blümlin seind weißlecht. *

Vber solche Wicken findet man in den Hecken
ein Wicken geschlecht/ hoch auffwachsen/ mit dü-
nen stengeln / höher dann kein Mann / zu beiden
seiten des stengels gesiderte blättlein/ welche sich
anbinden was sie ergreifen/ die Blätter vergleichen
sich mit der gestalt dem gemeinen grossen Steine-
flee / von farben blau / mit wenig Purpurbraun
vermenger / die Schotten diser vnd aller Wicken
werden schwarz/ springen nach der zeitigung auß/
als Pfrimmen samen.

* Ist Osmunda Tragi: Cracca major Ta-
bern. vicia sylv. altera, vel 5. Aphace Dioscor. Vi-
cia maxima dumetorum C. Bauhin. *

Das letzt gesetzte Wicken geschlecht ist ein
Winter Frucht/ alle Jahr kossen seine Wurzeln/
die etwas lang seind/ neue stengel vñ neue Frucht/
lassen sich des Winters Frost nicht irzen.

* An Caput gallinaceum Belgarum Lobel.
Onobrychis Dodon. Onobrychis foliis Vicia
fructu echinato major Bauhin. Polygala Lug-
dun Lupin. sylv. Rustic Celsalp. Glaux, vel Ono-
brychis Gefn. Polygalon Rhaticum ejuldem.

Von den Namen.

Wicken oder Vicia/ so zum Futter dem Vihe/ vnd den Tauben gefähet werden/
nennet man Roß Wicken/ groß Wicken/ zam vnd Feld Wicken/ zu Latin Eruum/
vnd in Avicen. Herbum/ cap. ecclij. lib. ij. In Diosco. lib. ij. cap. c. 200. 605 genandt.
Solches wider spricht der hochgelehrte Manard. Ferrar. lib. ix. Epist. iij. vnd spricht/ er hab
zu Florens weiß vnd roth gesehen/ das lassen wir stehen/ vnd achten/ er habe die rothen vnd
schwarzen Feld Erweisen darmit gemeint. Wir bleiben bey dem einfaltigen grund/ vnd
sagen/ das Drobis grecorum/ Eruum latinorum/ vnd Almelic Arabum/ seyen Wicken/ in
Vergilio Vile/ In Serapione cap. xxvij. Heisene vnd Resne geheissen/ oder Resey/ cap.
xlvij. Serap.

Das ander Wicken gewächß nennet man Wald Wicken/ Drobis sylvestris. Das
dritt hat kein sonderlichen namen / gleich wie auch das klein weiß graw Wicklein/ seind vñ
kräutler/ mögen wol vnder dem namen Drobanchen/ oder Erui Angina Theophrasti be-
griffen werden/ dann sie reissen vnd drucken alle Frucht zu boden. Wiewol Dioscoridis
vnd Plinij Drobanchen ein anders sein mag/ hat auch andere namen/ nemlich Cynomis-
rion/ Leo/ Thyrsine/ vom selbigen hernach vnder den Unkräuttern.

Aber die fünfft Wick in den Hecken ist das Aphace Diosco. lib. ij. cap. cxxvij. Wird
bey den Teutschen S. Christoffels Kraut/ vnd zu Latein Os mundi genandt/ etlich nennen
sie schwarz Linsen.

* Vicia hat ihren namen/ entweder weil sie ein vitium frumentorum ist/ oder a vi-
ciendo/ weil sie sich mit ihren zarten fäden / so sich den hefflin der Raben vergleichen/
an die benachbarte gewächß anheftet. Hat vber gesetzte spec. es andre mehr/ wie zu sehen
in Pinace C. Bauhin. l. 9. f. 3. tit. Vicia & Ara. hos. Es scheint/ als lehme das wörtlin Wick
von dem Lateinischen Vicia her/ oder viel mehr von dem Griechischen. Dann Wick
heiß/ wie Fuchsius in seinem Herbario lehret/ Ciceron. *

Avicen. lib. 2.
cap. 338.

Drobis.
Eruium Wickens.
Almelic.

Theoph. lib. 8.
cap. 1.
Diosco. lib. 2.
cap. 131.
Plin. lib. 22.

Aphace.
Os mundi.

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

Wol die Wicken bey etlichen allein dem Bihe zum Futter gesähet werden/ haben sie doch auch treffentliche krafft vnd Würckung/ Innerlich vnd Eusserlich zu vilen pressen nützlich/ fürnemlich das Mähl von Wicken/ welches also bereit wüdt/ Man soll die besten größten Wicken in Wasser quellen/ bis die heulein darvon fallen/ darnach von neuem lassen durr werden/ vnd zu Mähl malen/ vnd das durch ein reinen Beuttel oder häß ein Syb räden vnd behalten/ das ist einer züflichen warmen vnd truckenen engenschafft.

Wicken Mähl zu bereiten.

* Fuchsius sagt/ die Wick seye mehr trucken dann warm/ vnd truckne zwar im andern grad. Vnsere Apotecer brauchen die Wick für den Orobom, oder Eruum. Etliche nemmen auch wol pro farina orobi farinam pisorum. Fehlen beyde weit. Doch mehr die ienige/ so an statt des Orobi die Erweissen gebrauchen. Dann es ist ein sehr grosser vnterscheid/ nicht allein wegen eusserlicher gestalt/ sondern auch wegen der krafft vnd Würckung/ zwischen dem Orobo, Pisco, vnd vicia. Dann der Orobom, oder Eruum, spricht Galenus l. 8. simpl. c. propr. ist trucken im andern grad/ & quidem intenso: warm aber im ersten: vnd weil er bitter/ so saubert vnd reiniget er/ zertheilt/ vnd eröffnet die verstopfung/ zu vil gebraucht/ machet er blut harnen. Die Pifa, oder Erweissen/ haben keine vim abstersoriam, sagt er l. 1. de alim. fac. c. 7. Werden in der Speise genossen/ dahingegen der Orobom dem Bihe allein fürgeworffen wüdt/ weil er sehr vnanmählig/ vnd böß geblüt verursacht/ wie abermaln Galenus l. 1. de alim. fac. c. 29. andeutet. Die Vicia, sagt er widerumb im gemelten Buch c. 36. wüdt gleichfalls für das Bihe eingesamlet. Welches doch beynebens das er gesehen/ das die Leuthe/ wann thewring vnd miswachung vorhanden war/ die grüne Wicken nicht anders/ als Bonen vnd Zisern gessen. Ist aber ein vns angenehme Speise/ welche schwär zu verdawen/ den Bauch stopffet/ böß/ dück vnd melancholisch geblüt verursacht. *

Innerlich.

So bereit Wicken Mähl gebraucht/ treibet den Harn/ vnd machet ein guten Bauch/ wo man aber dessen zu vil vnd stäts brauchen wolt/ ist es der Blasen vnd dem Gedärm schädlich/ vmb seiner austreibenden Krafft willen. Diejenige/ so am Leib schwinden vnd vergehen/ mögen etlich tag einer Baumnuß groß Wickenmähl mit Honig vermischet/ nüchtern einnehmen/ ist ein nützliche Arzney.

Sarot

Schwinden am Leib.

Eusserlich.

Wicken Mähl mit Wein vermischet vnd auff gestrichen/ oder gelegt/ heilet alle biß der Schlangen/ der Hund/ der Menschen/ zuvor wol gesäubert.

Schlangen biß/ Hunde biß/ Menschen biß/ Brust/ fließende Schäden/ Flecken.

Wicken Mähl mit Wein vnd Honig temperiert vnd auff gelegt/ vertreibet vnd zertheilet die Knollen den schmerzlichen Brüsten/ heilet alle fließende Schäden/ reiniget alle Mackel vnd Flecken allenthalben/ wie von den Fegbonen auch gemelt ist/ mag je eins für das ander genommen werden.

Ein Fomentum oder Bähung von Wicken vnd Esig gemacht/ vertreibet die Harnwind/ vnd das hart Drucken/ Tenasmon. Das leist Wicken geschlecht Aphace/ oder Os mundi genandt/ stillt den Bauchfluß vnd den Sode/ in der Speiß gebraucht/ vnd abbreit wie die Linsen.

Harnwinde. Tenasmon. Aphace. Bauchfluß/ Sode.

Anderer Wicken gibt man dem Bihe vnder das Futter/ vnd den Tauben zur nahrung. Etliche vnsrer Säugamien legen die Wicken in das trincken/ vnd trincken stets davon/ sagen/ si mache vil Milch. *

Bihe Futter/ Milch beschweren.

Von Weiß Wicken.

Cap. xvij.



Uder etlichen Erweissen findet man ein geschlecht/ das ist etwas kleiner/ dann die gemeine Feld Erweissen. vnd ein wenig grösser weder die Wicken/ bleich todien farb/ nicht ganz rund/ sonder ein wenig gepreßt/ hat nicht schwarz flecklein/ auch kein Widder oder Boßs gehörn. Der geschmack als der Wicken vnd Erweissen/ wann solche Wicken oder Erweissen gesotten worden/ erscheinen sie leberfarb/ oder wie die gemeinen Fäseln.

Eruium candidū Tragi. Faba veterum ejuidē. Vicia alba Ang. Vicia alba sativa C. Bauhin.

Von den Namen.

Nicht sonderlich acht hat/ der möchte solche Früchte mit den andern Erweissen nennen / wo sie aber eigentlich besichtiget vnd examiniert wurd / erfindet sichs/ das solch Legumen weder Wicken noch Erweissen sein kan. Ich hab sie ein argwohn (will doch nicht zwingen) ob solche Wicken die Bonen weren/ von welchen die Alten sonderlich geschriben/ vnd Eramos genennet haben/ darumb/ das die Bonen der Alten nicht grösser werden/ dann die Westholter Beeren. Item/ das sie rund erschein/ wie Galenus bezeuget/ da er sagt/ die samen Aphace vnd Bicie/ das ist/ der Wicken sam/ sind nicht so ganz rund als der Bonen/ 2c. Daraus erfindet es sich abermal/ das die Bonen der Alten/ vnd die vnserer gemeine Bonen/ nit ein gewächs sein mögen/ oder können/ 2c. Diweil wir aber allein ohn gehülff der Gelehrten/ so doch sonderlich in den dingen hülf thun solten/ ledig stehen müssen/ wollen wir nichts decernieren oder aufsechten/ sonder den Nachkommenten heim stellen / auff das sie auch Werck an Rotten zu legen haben. Verhalben wir obgemelte Früchte/ weiß Wicken genandt haben/ bis das andere angezeigt war sie gehören. Der gröst mangel in der Medicin ist / das man die Simplicia nicht kennet/ noch erkennen will/ es muß alles mit Wurz vnd Zucker abbereit werden.

Von der Krafft vnd Würckung

Wann dise Erweissen oder Wicken der alten Fabe seind/ haben sie mancherley Würckung in der Arzney/ doch nütlicher außserhalb des Leibs/ dann jinnerlich zu genießten.

Jinnerlich.

Erwim/ Bauch/
fluß/ Erbrechen.
Grob Geblüt.
Dämpff.
Aufschlähung.

Sie Wicken in der speiß gebraucht/ machen grob geblüt/ vil Dämpff/ Aufschlähung/ vnd schwäre Erwim. Sollen nicht ehe in der Speiß/ dann zur notturfft gebraucht werden/ nemlich zu den stetigen Bauchflüssen/ vnd zu denen/ so die Speiß wider von ihnen brechen/ in rotem Wein oder Ezig/ oder sonst mit saurem Wein gesotten vnd genossen.

Eusserlich.

Haut reinigen.
Läm zeichen.
Knollen.
Ohr geschwür.
Geschwulst.
Augenflüß.

Andere tugend der jesigen Wicken/ seindt vollkommenlich droben vnder den Feigheiten vnd gemeinen Wicken beschriben/ dann sie reinigen die Haut/ vereiligen die heftlichen Läm zeichen/ vertreiben Ohr geschwür/ Kröpf/ Knollen in den harten Brüsten / zertheilen die geschwulst an heimlichen enden/ in Wein gesotten/ vnd darüber geschlagen. Das bereit Wähl darvon/ mit Weyhrauch/ Rosen vnd Eyerweiß vermischet zu einem Sälblein/ stillt die Flüß der Augen/ auff die Stirnen Pflasters weiß gebunden. Ein Pflaster auß den Hülsen gemacht/ vnd mit Honig vermengt/ macht Haar wachsen.

Haar wachsen.
Ader Bluten
stillen.

Ein Wicklein zerspalten/ vnd das halb theil auff die Ader gebunden/ stillt das Bluten/ sonderlich die Wunden/ so von Wasser Egeln gebissen seindt. Solches thun auch die gemeinen Teutschen Bonen.

Von den Linsen. Cap. xviii.

Lib. 8. cap. 3.

Linsen/ das unverdaulich Köchset / ist vngesährlich das kleinst Legumen vnd das geschlachtest/ wie Theophr. bezeuget. Die größte flag ist/ das sie etwann nicht gern siedten / oder weich werden/ ob sie schon lang bey dem Feur stehen/ aber dise plag ist gegnet auch den Köchern vnd Erweissen jederweilen/ erliche werden nicht weich/ sie werden dann mit stießentem Wasser oder Rügenwasser zugefetzt. Die vrsach solches Pressens zeuget auch Theophr. lib. viij. cap. ix vnd spricht/ Linsen vnd Bonen werden vnartig/ hart zu siedten/ das sey etwan des Lufftes vnd Erdtrichs schuld/ 2c. Wann wir diser wort warnen / befinden wir abermals/ das die Bonen der Alten mit den vnsern nicht zustimmen.



Doch so haben wir jehund mit den Linsen zu reden/ welche auch in eine zimlichen grund gegen die Frühlings in vnserm Land gesähet werden / wachsen auff/ wie die Bicken/ mit kleinern stengeln/ Elen hoch/ zu allen seitten mit kleinen gesiderten blättlein bekleidet. Ein jedes blatt hat seinen faden/ darmit es sich anbindet vnd wickelt/ als die Erweissen. Die Blümlein werden braun/ dem Süssholz aller ding ähnlich/ kriechen vnden auß dem stengeln zwischen den blättlin biß oben außten/ als wann die vndersten zeitlig werden/ haben die obersten Blümlein noch kaum ihre Schötlein gestossen / vnd das geschichte bey allem Köchset / sonderlich wann es zum neuen Monstchein in grund geworffen ist worden. Selten werden vber vier Linsen in einem Schötlein gefunden/ etlich seind leberfarb/ die andern gäl/ weiß/ die dritten grawschwarz/ wann dise Linsen auff den stupffeln etwas feucht ligen / vnd beregnet werden/ erscheinen sie ganz schwarz.

Lens vulgaris, sive agrestis & Lenticulae genus Tragi.
Lens minor. Lobel.
Dodon. Camer.
Lens vulgaris C. Bauh.
Lens brunf. Fuchl.
Cord. Tabern. Lou.

Theoph. lib. 8.
cap. 3.

Die rechte zamen Linsen seind nit ganz rund als Erweissen/ sonder ein wenig breit / als weren sie geprest/ vnd hat ein jede Lins (wie alle Legumina) zwey Kernen / wann sie auß den dünnen Häutlein herauß kommen. Jedoch würd das in vilen andern samen auch war genommen / als Mandeln/ Eycheln vnd Haselnuß/ zc. samit andern vnzahlbarlichen.

Theoph. lib. 8.
cap. 3.

* Dise art ist Lens sativa & Lenticulae alterum genus Tragi: Lens major Gesn. Tabern. Gerard. C. Bauhin. Lens Italica Camerac. *

Die rechte zame Linsen seind mir newlich auß Lotharingen kommen/ seind den gemeinen Linsen in allen dingen gleich/ aber vil schöner/ größer vnd breiter/ also das derselben Linsen eine größer ist/ dann sonst drey der gemeinen. Wärd in Gärten gepflanzt wie Erweissen.

Die großirung/ so den Linsen/ Bicken/ Erweissen vnd Bonen widerfere/ seind die kleine weißse Wärmlein/ die in den schoten/ ehe das sie zeitlig werden/ auß warmem feuchtem Luftt wachsen/ seind Vermiculi genandt. Der ander prest ist auß dem Speicher/ das seind die schwarzen Wiben/ in Theophr. lib. viij. cap. x. Phalangium genandt. Der dritte mangel ist/ das etwan die Linsen auch degenerieren/ vnd werden zu runden Wickeln/ gleich wie die Gerst vnd Weissen zu Lolien werden. Solches hat war genommen Galenus de Alimentis lib. i. im ende/ von den frembden samen. Den vierden mangel zeigt Theophrastus an/ lib. viij. cap. viij. vnd spricht/ die Kleiten ersticken die Linsen mit ihren breitten blättern/ das sie dafür nicht auffwachsen können. In summa/ solche vnkrütter/ als Kletten/ Disteln/ Dorn/ Wicken/ Rühweissen/ Klapperrosen/ Kornblumen/ Naden/ Krotten Dyll/ findet man in allen Früchten/ nach dem ein jeder Acker gehalten würd/ ein wenig vil/ auch nach dem ein jeder samen schön oder vnfauber ist/ vnd die Jahr feucht oder trucken kommen. Das alles mag ein jeder Acker mann warnehmen / vnd etliches fürkommen.

Von den Namen.

Die mensch Linsen/ zu Latein Lens/ Lenticula/ vnd zu Griechisch φακός geheissen/ von welchem die Römer Lentuli genandt seind worden. Weiter von Linsen zu wissen/ mag man Diosco. lib. ij. cap. xviij. vnd Theoph. lib. viij. cap. iij. ansehen. In Serap. cap. ix. heiße Habes.

Die Lins hat ihren namen à lente. Heist auß Griechisch φακός & φακός. Doch machen etliche ein vnterscheid zwischen disen vocabulis, vnd sagen/ φακός heiße rohe Linsen/ φακός aber gekochte Linsen/ Item. ein Linsen Nuß. Der Etymologicus spricht/ φακός wird de gedeutet quasi φακός, ut sit ἡ τὰ τὰν φακόν. Dannes schreiben Dioscor. l. 2. c. m. 99. vnd Galenus l. 1. de alim. fac. c. 15. das die Linsen oft vnd vil in der speiße genossen/ trabe

Et iij

weiß
inder
s hie
chen
in der
nen/
nen/
Bo
nre
hällf
den
ben/
gen/
nicht

Bür
essen.

ung/
auch
r von
id ge

eig
ie hie
tügen
aril
isch
den
nach

Blu
h die

196
h. be
/ oder
agber
erden
nwak
r. lib.
art zu
arnen
men.
Doch

vnd dunckle Augen machen/weil sie dämpffig vnd bläsig. Idorus sagt l. 17. orig. c. 4. Lens werde genant/quodd humida & lenta sit, vel quodd humi adhæreat. Ist aber gefehlet. Dann die Lins zimlich truckner art. So kriecht sie auch nicht auff der Erden/sondern wachset auff/sagt der Author, wie die Bicken/mit stengeln/ Ein hoch. Würdt vil mehr darumb Lens geheissen/weil sie lenis & lavis, ganz glatt. Etliche meinen/ lens seye à lenitate deßhalb genent/weil sie/wann sie genossen/aquanimitatem mache. Beweisen solches auß Plinio l. 18. c. 12. Aber Dioscorides vnd Galenus haben das widerspiel. Dann sie sagen in angezognen orthē/das die Linsen die Leuthe sehr vnruwig machen/vnd verworsachen schwäre träumme. Das wörtlin Lens würdt bey den Authoribus gemeinlich in genere foeminino gebraucht. Doch lehret Nonius Marcellus cap. 3. de propr. sermon. das es auch bey etlichen in masculino seye genommen worden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Linsen blähen den
Magen/ Schwere-
lich zu verdawen.

Sleich wie die Bonen vnd Bicken grob vnd geblut/schwere Träum verworsachen/vnd den Magen auffblähen/also thun auch die Linsen/ zudem/ das sie auch täglich genossen/ dunckle Augen machen/ vnd schwerlich verdawet werden. Doch mögen die Linsen in der Arzney zur notturfft wol in Leib vnd Cufferlicher erwöhlet werden. Seind einer mittelmäßigen natur/weder zu warm/noch zu kalt/auff truckenheit geneigt.

* Dioscorides l. 2. c. mihi 99. vnd Galenus geben den Linsen auch eine zusammenziehente krafft zu: vnd sagt Galenus, sie seyen nicht zu kalt/noch zu warm/sondern halten in beyden qualiteten das mittel: trucknen aber im andern grad. Damit sie aber den Bauch stopffen vnd zusammen ziehen/wollen beyde Authores, das man die rinde/oder das cufferste häutlein weg thun solle/nachmaln wol kochen/vnd die erste Brähe abschütten. Dann solte che laxiere den Bauch/vnd diß vmb so vil desto mehr/wann man öhl vnd Salz hin zu thut. *

Innerlich.

Harter Bauch/
flüssiger Bauch:

Linsen in der ersten Brähe gesotten vnd genossen/erweichen den harten Bauch/so aber die erst Bräh darvon gethon/vnd von newem mit anderer Bräh bereit werden/stopffen sie den flüssigen Bauch/ vmb deß willen werden die Linsen in gemelten pressen zu essen zugelassen/etliche thun Eßig darüber/oder darunder. Die alten haben Durgel/ Nespeln/ oder Quitten/vnd dergleichen bey den Linsen gesotten/darmit sie desto krefftiger den Bauch stopffen möchten.

Porpelen oder Ros-
delen der Kinder
ausstreuen.
Feister Leut
Arzney.

Die erst gesotten Linsen bräh getruncken/ treibet auß die Rodelen bey den Kindern/ das sie bald genesen/vnd ist ein Experiment.

Feiste Leut haben bessern fug Linsen zu essen/ dann magere/dann sie trucknen.

Cufferlich.

Fließente Schüz-
den/Gründe/Ge-
schwulst/ Knollen/
Podagre.

Linsen/Bicken/Bonen/vnd schier alle Legumina/dienen zu den fließenten Schäden vnd Gründen/legen die geschwulst/zertheilen die Knollen am Hals/hinder den Ohren/ an den Brüsten/stillen den schmerzen/ mit Meer oder Salzwasser gesotten vnd auffgelegt. Linsen mit Gersten Mähl in Wasser gesotten vnd auffgelegt/ stillt den schmerzen Podagre. Andere Wirkung seind vnder den Bicken vnd Feigbonen beschriben.

Wunden bluten/
Ziffer geschwulst.

Linsen wol gesotten/ darnach zerstoßen vnd vber gelegt/ stellen das Wunden bluten. Linsen mit gedörten Rosen/ oder Granat öpfel schölet/ vnd mit Honig zu einem Pflaster gesotten/warm auffgelegt/ist gut wider die hitzige geschwulst deß hindern.

Arzöff.
Harte Beulen.

* Linsen in Eßig gekocht/vnd pflasters weise auffgelegt/vertreiben die Kröpf/vnd harte geschwulst.

Entzündte Augen/
Gerunnene Milch.

Die Brähe/dorin Linsen vnd Melilot gesotten/ist gut zu den entzündten Augen. Die Linsen in Wasser gesotten/ vnd mit Salz auff die Brüste pflasters weise gelegt/ seind gut für die gerunnene vnd zusammen geloffne Milch. *

Von

Von den Erdnüssen.

Cap. xix.

Dieweil gegenwertiges gewächß mit Kraut/
Stengel/ Blumen und faden aller ding ein Legumen ist (wiewol vn-
breuchlich) habe ichs denselbigē nachgesetzt. Sonst möcht mans der
Wurzel halben vnder die Bulbosa schreiben. Dann solche Wur-
keln sein zünftig dick/ vnd ein wenig lang/ wie kleine Rüblein/ oder
wilde Dieren/ Erdenfarb/ jnnwendig weiß/ eines süßen Castanien
geschmacks. Hangen etwann drey oder vier Rüblein/ als lange Zei-
gen/ an einem dünnen faden/ ligen tieff im Letten Grund verborgen.



Welche Rüblein / wo sie mit dem
Pflug nicht zerstöret werden/ stossen
ie alte Jahr neue Frucht/ die bleiben
in selben Jahr weiß vnd zart. Die
Schwein / wo sie diser Nuss gewar-
werden / wälen sie hefftig darnach.
Das geschlecht bringet im Brach-
monat seine liebliche / wolriechende
rosinen farbe blumen / vergleichen
ich der gestalt nach der Fäseln blü-
nen / aber von farben vnd gewächß
vil schöner vñ lieblicher. Das Kraut
(welches dem wilden Wickenkraut
ähnlich ist) bindet sich auch an mit
seinen zarten fädemen/ wie andere
Legumina. Wächst in den Weysen/
Gersten vnd Spelsenfeldern Kom-
men etwann drey oder vier runder
Stengellein (die seind gegen der Er-
den braunfarb) von einer Wurzel
herfür / mit schmalen bletteren be-
kleidet/ wie das ein Hypericon/ zc.

Apios Tragi, Fuchl.
Pseudoapios Matth.
Altragalus aruenis
Thalij.
Astragalus Turn Pen.
Chamaebalanus Taber.
Panis porcicus Lonic.
Terra glandes Dodona.
Lobel Gerard.
Glandes terrestres
Clus.
Arachidna Theophra-
sti secundum Co-
luma.
Lathyrus aruenis re-
pus tuberosus C.
Bauhin.
Ornithopodium pur-
pureum Cord.

Vonden Namen.

Die Ackerleute sagen diesem
gewächß Erdnuss vnd Schwe-
brot/ zu Latein Panis porci-
nus/ Nur terre/ Ficus terre/ Erdfeis-
gen/ Erdmandel/ zc. Etlich wollen
Arthanita Avicenne/ vnd Duchor-

marien/ vnd Malum terre/ oder Cyclaminus Diosco. lib. ij. cap. cliij. sey ein ding/ nemlich
Erdnuss/ oder Panis Porcinus. Wer aber Augen hat/ vnd Erdnuss je gesehen/ beide mit
Kraut/ Stengel vnd Blumen/ vnd darnach das capitel Cyclaminos gelesen/ der muß spre-
chen/ das es gar weit gefählet ist/ ob wol solches von grossen Männern/ als Marcello Ver-
gilio Florentino. vnd Perotto darfür gehalten ist. Aber was ligt daran/ irren ist Mensch-
lich/ die weit berühmte Männer sollen darumb vngescholten bleiben. Das aber Panis
porcinus mit Cyclaminos sey/ ist nicht ein vrsach/ sonder vil für handen. Erstlich schreibt
Dioscorides vnd Serapio/ Cyclaminos trag Ephewen bleiter. Zum andern/ so purgieret
Cyclaminos hefftig/ also das ein Schwangere/ so darüber schreit/ vmb das Kind komme.
Zum dritten/ so soll Cyclaminos an schattechten ortern wachsen/ sonderlich vnder den Bäu-
men/ zc. Solche gemelte stück finden wir nicht an den Feidnüssen/ darumb weiter zeug-
nuß auff dis mal nicht von nöthen.

Wir haben seind die Erdnuss vnder handen / sagen also/ das Erdnuss nichts an-
ders ist/ dann Raphanus agrestis. in Theophrasto zc. vnd in Diosco. lib. iij. cap. clxx.

Serap. cap. 349.

N. Vergilius

ac 106

ἀπιο· geheissen. Zeuge mich auff die beschreibung Apios/ vnangesehen/ das vil wölle/ ἀπιο· sey auff disen tag nicht bekande/ das glauben wir gern/ wissen auch zwar wol/ das nicht allein ἀπιο· sonder vnzalbare gewächß (wie gemein sie doch seind) vnbekande worden/ derhalben wir solche mühselige arbeit anzukehren/ vil vnbekande gewächß kandebar zu machen/ vns vndernommen/ Götze wölle vns hülff zuschicken/ das wir nicht irren/ vnd dem gemeinen nutz mögen darmit dienen/ 12. Volan/ das ἀπιο· der Alten/ schickt sich herlich zu vnsern Erdnüssen/ welche recht vnd wol der gestalt halben Chamebalani/ Terrestris glans des/ Acker oder Grund Eychel heissen. Ein herlich vnd köstlich Sew gewächß/ die jhnen auff den äckern mit wülen fast gedrang thun.

* ἀπιο· hat seinen namen von den Birn/ welche die Griechen ἀπια nennen. Dann die Wurzel ist/ wie der Author anzeigt/ zimlich dück vnd ein wenig lang/ wie ein Nüßlin/ oder Birn.

Würd weiters geheissen χαμαϊδαλον·, quasi glans terrestris, Item, Nux terra, Ficusterra, Amygdalum terra, panis porcinus, glans aruenlis, weil die Wurzel wie ein Eychel in der Erden/ vnd sonderlich in äckern/ ligt/ vnd von den Schweinen/ gleich als Nüssen/ Feigen/ vnd Mandeln/ genossen würdt. Es ist aber allhie zu mercken/ das auch andre simplicia den namen Apio führen: Als der Tithymalus Dioscorid. welchen Dodonæus vnd Matthiolus Apion, Lobelus apium verum neüt: Item, das Bulbocastanum Dodon. Tabernæm. vnd Gesneri, so Turnerus Apium taußt/ Matthiolus Oenanthen. Cæsalpinus Pancascolum vulgi, Lacuna Bunium. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sew kostl.
Purgierend

Sie Nüßlein seind der Schwein Arzney/ wie die Eycheln/ von natur warm vnd trucken/ haben die art oben vnd vnden sensfuglich zu Purgieren.

Innerlich.

Purgieren.

Sioscorides schreibt/ man solle dise Nüßlein oder Wüßlein stossen/ vñ ein in Becken mit Wasser legen/ durch einander rühren/ vnd so es nider geseffen ist/ soll man den safft/ so auff dem Wasser schwebet/ mit einer Federn samlen/ vnd trucken lassen werden. Solche Arzney purgier ohn schaden oben vnd vnden/ vnden/ vngefährlich ein dritten theil eins quinten schwer eingenommen.

Vnwillen.

Die Hirten Knaben auff dem Feld essen zu zeitten dise Nüßlein/ aber sie machen vnwillen/ wie ich selbs an mir befunden/ sonst aller ding (meines bedunckens) vn-schädlich.

* Die erfahrung bezeugt/ das die Wüßlein genossen vnwillen vñ kogen verursachen.

Von dem Weysen. Cap. xx.

Cerealia.
Sophocles.
Plin. lib. 18.
cap. 7.



WIR haben nunmehr mit Früchten/ die man *Frumenta Cerealia* zu Latein nennet/ zu schaffen. Erstlich von denen/ so ähern bringen/ als Weysen/ Speltz/ Gersten/ Roeten/ 12. Welche in fünfzehen tagen nach der blüet (wie M. Varro wargenommen) zeitig werden. Solcher geähter Frucht haben wir vilerley art vnd gattung/ andern Ländern fast gleich. Der weise Mann Sophocles hat *Italiam* der edelen Frucht halben gepreiset vnd selig genennet/ wa jemand *Germaniam* auch *Germaniam* das ist/ fruchtbar vnd reichlich nennet/ der het nichts gelogen. Zwar vil wissen/ das vnser Teutschland/ als Elßaß/ Rheinstrom/ Thüringen/ Oesterreich/ Besterich/ 12. so wol fruchtbar vnd reich seind mit Getreid/ als andere Nationes/ die sich allein auß der Erden nehmen. Dann was mangels hat Teutschland an Früchten/ an Wein/ an Specereyen/ an Wüßeln/ Kräuttern/ Thieren/ Gewand/ vnd edel Gesteinen? Findet man nicht solcher ding vberflüßig in *Germania*/ als wol als in *Italia*/ *India*/ oder *Arabia*? Was wir aber nit haben/ möchten wir ohn schaden wol empären. Weiters/ so ist das Erdtrich in Teutschland also gehorsam/ das es vil frembder Gewächß annimt/ die vormals nie bey vns gesehen seind worden/ dan in kurtzen jaren seind vil frembder gewächß sam worden/ dermaße/ das man sie nun allenthalben weiß zu pflanzen/ vñ auff zu bringen. Noch köffen täglich auß frembden Landen frembde gewächß/ auff welche wir vnser Augen schlägt/ vergessen darneben der heimische/ deren wir nüttermehr emperen mögen. Wie vil meinstu werde in *Germania* funden/



funden / die Weysen von den Spelken/ oder Gersten vnd Ammelkorn (wiewol sie täglich darmit ernehret werden) nicht wissen von einander zu scheiden? Dargegen aber kennen sie frembde gewächß/ als Welschkorn/ Welsch Bonen/ Welschen Wein/ Welsche Wurß/ etc.

Nun wolan/ wir haben zweyerley oder dreyerley Weysen in vnserm Land. Der erst vnd fürnehmst ist ein Winter Frucht/ darumb das derselbig vor dem Winter gesähet würd/ auch den Winter Frost nach der Keimung dulden kan. Ein jedes Körnlein aber stoßt erstmals ein einsiges schmales Gräslein/ zarter dann der Roeten/ das theilet sich darnach auß auff den boden/ als ein Gras gewächß. Gegen dem Aprillen thun sich die grünen samten augenscheinlich herfür/ steigen in die ähern vnd Helmer/ ein jeder Halm aber gewinnet drey Knopff/ ein jeder Knopff ist mit einem schmalen Körechten Gräslein bescheidet vñ angethon/ also dß die holt Hälmer durch die grasche bletter herauß schlieffen biß zu den ähern/ die blühen vmb Joannis/ vñ werden zu allen seitten nach der blüet mit gälem samten außgefüllet/ etliche äher mit sechzig/ sibenzig/ mehr oder minder körnlein ordenlichen besetzt. Dife Frucht darff keins schelens oder rollens auff der Mühlen/ würd (wie der Roeten) mit Flegeln außgedroschen.

* Ist Triticum primum genus Tragi, Fuchf. Lonic. Triticum Dodon. Brunf. Tabern. Triticum spica mutica Lugdun. Ger. Triticum aristis carens Cæsalp. Siligo spica mutica Lobel. Triticum hybernum aristis carens C. Bauhin. Videtur

Siligo veterum, quam Plinius Tritici vocat delicias. *

Der ander ist ein Sommer Weysen/ mit keimen/ Gräs/ Knopffen/ Hälmer vñ Samen dem gemeinen Weysen gleich/ außgescheiden/ die ähern haben vil länger vñ spitziger granen/ wie die Gersten/ ein schöne Frucht/ ein jede äher ordenlich mit zweyen zeilen besetzt/ der samten ist in verschlossenen Häuslein/ als der Dinkel/ oder Einkorn verborgen/ darumb dife Frucht wie Spels geschetlet muß werden.

* Ist Tritici genus 2. Tragi, Fuchf. Lonic. Triticum trimestre Cordi: Triticum amylæum Tabern. Frumentum amylæum & Far halicastrum Dodon. Rea amylea, vel Zeopyrum amyleum C. Bauhin. *

Der dritte Weysen ist zwar nicht allenthalben bekandt/ oder gemein/ doch läßt er sich auch in vnserm Land zielen/ sonderlich im Elsaß am Gebürg/ da die Ackerleut der wilden Schweinen auß dem Gewäld/ Sommerzeit in sorgen stehen müssen/ pflegen sie gedachten Weysen zu sähen. Dann die Schwein (welche aller Frucht gedrang thun) versuchen sie doch gerührten Weysen gar selten/ von wegen der rauhen langen granen vñ spitzigen ähern/ darvon sie schaden leiden vñ erstürmen/ wo sie desselben zu vil versuchen/ etc. Solcher Weysen ist mit seinen rauhen ähern etwas gedrungener vñ runder dann die anderen/ von art ein schön vollköstlich Gewächß anzusehen.

* Ist Tritici 3. genus Tragi, Fuchf. Lonic. Triticum aristis circumvallatum Lobel. Triticum aristis munitum Cæsalp. Triticum typhinum simplici folliculo C. Bauhin. Typha Dodon. *

Von den Namen.

Wernente Weysen seind in vnserm Land nun mehr bekandt/ lassen vns auch derselben genügen. Andere Nationes haben ihre Frücht/ vñ vbertriff je ein Weysen größe vñ güte halben den andern/ wie Hippocrates bezeuget/ gleich wie ein Wein den andern/ oder wie ein Metall das ander. Doch summarie darvon zu reden/ so ist Weysen das aller geschlachtest Korn vnder allen Früchten/ so fern es sein rechten Ackers baw erlangen mag. Daher noch in geschrifften fürhanden / das man erwann dreyzig oder

* Beschreibe synony.
in in Textu. *

Plin. lib. 8.
cap. 7.

Hippocr. de
morbis qui
extra.
Plin lib. 8.
cap. 8.

oder vierzig geährter Halmern von einem Körnlein gewachsen/ wargenommen. Das gib ich aber dem Land vnd Güter bauung schuld/wie Christus im Evangelio bezeuget/ das etliches hundertfeltig/ etliches sechsigfeltig/ das dritt dreyßigfeltig Frucht geben habe/ nach dem das Erdreich gewesen ist/2c. Aber die geschlecht des Weysen zeiget Theophrastus an/lib viij. cap. iij. vnd etlicher Weysen heist Eacrynao/ etliches Stengio/ etliches Africum/ etliches Alexandrinum/ etliches Ponticum/ etliches Assyrium/ etliches Siculum/ etliches Egyptium/ etliches Thracium. Aber der in Thracia soll wachsen/ schreibt Plinius/werde nach der Saat in vierzig tagen zeitig. Solches hat aber Plinius freylich auch nicht gesehen/sonder in den alten Scribenten gelesen/ wie wir dann dergleichen in Theoph. lib. viij. cap. iij. finden/ das die samen in der Inseln Melio/ nach der Saet innerhalb dreyßig oder vierzig tagen zeitig vnd abgeschnitten werden/ vnd herwiderumb in der Insel Chalacia Rhodiorum/ würd die Frucht zum Jahr drey mal zeitig. Also wañ man in andern Ländern Weysen oder Gersten sähet/ ist die Frucht in Chalacia schon eingethon/ sähen als bald wider/ die würd dann eher zeitig/ dann derjenigen/ so vorlangest gesäet haben/2c. Solches wollen wir eher glauben dann erfahren. In vnserm Land muß der Winter Weysen biß auff den neunten Monat im Feld bleiben/ das wissen alle Ackerleut/ vnd ist von Barzone vnd Plinio auch also wargenommen. Die Egypter thun ihren Weysen im sibenten Monat in die Schewr/ daher sie wol Septimestria genandt mögen werden/ aber in vnserm Land vnmöglich.

Plin. lib. 18.
cap. 17.

Plin. lib. 18.
cap. 7.
Theoph. lib. 8.
cap. 3.

Mit dem Ammelkorn hats auch die gestalt/ vnd heist in Dioscoride Trimestre/ darumb/ das es im dritten Monat soll auffwachsen vnd zeitig werden/ das ist aber in vnserm Land aller ding vnmöglich. Dann Ammelkorn würd bey vns nach der Saet im fünften Monat in die Schewr gethon/ also grosser vnderscheid ist zwischen den Früchten vnd Ländern/ nemlich das ein jedes sein Zeit vnd Wetter in allen Ländern haben will.

Das lassen wir anstehen/ vnd sagen/ das der Weysen im Elsaß/ als die aller brauchlichst vnd edelst Frucht/ Korn genandt würd/ zu Latein Triticum/ in Columella Robus/ auff Griechisch *σπυρος*, Diosco. lib. ij. cap. lxxvij.

Manar lib. 12.
epist. 6.

Das Ammelkorn nennet Diosco. Sitamium/ Trimestre/ vnd am xxix. cap. lib. ij. Amylon/ den namen behelt es auch bey vns Teutschen/ auß welchem das Krafft mahl gemacht würd.

* Triticum, sagt Ildorus l. 17. c. 3. vel à tritura dicitur, quod purissimum horreo condatur: vel quia granum eius commolitur & teritur. Dann man tröscht die Körner auß den ähern/ vnd zerreibet/ oder zermahlet sie nachmaln auff den Mühlen zu Mähl. Die Griechen sagen *σπυρος*, quasi *σπυρος*, pro *σπυρος*, *σπυρος* τὸ σπείρειν, à seminando. Der erste Weysen heist Robus, villeicht à robore, quo pollet in nutriendo, weil er gute nahrung gibt. Der andre amyleum, weil man darauf das Amylum (in officinis sagt man corruptè Amydum) das ist/ den Amlung macht. Würdt also geheissen/ weil er sine mola gemacht. Das dritte hat den namen typhini, à typhà, von den Narzen oder Wasserfolben/ dem er wegen der äher vmbetwas gleich. Der erste mag auch wol Siligo sein. Dann Ildorus meldet in angezognem ort/ das Siligo ein genus Triticici seye/ vnd zwar nicht des geringsten/ sondern vil mehr des besten. Daher die Siligo quasi selecta genant würdt. Der andre heist alicastrum, weil es/ wie Ildorus lehret/ alica gleich/ pondere & bonitate præcipuum. Es ist aber alica, oder *χόνδρος*, ein art des Weissens/ sagt Galenus l. 1. de alim fac. c. 6. Die alten haben sondere Köchset/ oder Gemäß gemacht/ wie Galenus an vilen orthen anzeigt: vnd sagt/ das zwar solch Gekochß gute nahrung gebe/ gebäre aber grob: dück vnd zäh geblüt/ stopffe auch das Gedäer/ vnd habe keine vim deterforiam in sich. Der Weiss hat vber erzehlte noch andre species, wie Herr C. Bauhinus l. 1. sect. 4. tit. Triticum, meldet. Unter disen geschlechthen befindet sich auch das adoreum, welches von dem wörtlin Edor herkömmt. Edor aber/ sagt abermal Ildorus, ab edendo appellatum est: quia primo eo usi sunt homines: siue quia in sacrificio ipsius generis panem ad aras offerebatur. Undeadorea sacrificia dicuntur. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Uber allen Früchten würd zum ersten der edel Weysen gelobt/ nicht allein vmb seiner grossen krefftigen nahrung willen/ sonder auch das er sonst zu vilen presten/ in Leib vnd außserhalb zuerwehlen/ sehr nützlich ist/ einer mittelmäßigen temperatur/ warm vnd trucken.

* Der Weiss/ sagt Galenus l. 8. simp. c. de *σπυρ*, ist warm im ersten grad/ hat aber keine

keine merckliche Krafft weder zu trücken/ noch zu befeuchten. Gibt ein jähren schleim von sich/ vnd stopffet.

Das Amylum, so auß dem Weizen gemacht wüdt/ ist kalter vnd truckner art. Das Cataplasma, so von Weizen Brodt zubereitet wüdt/ digerirt vnd verzehret mehr/ dann dasjenige/ so man auß Weizen Mähl præparirt. Ursach/ das Brodt hat Salz vnd Saurteig bey sich. Dann der Saurteig zihet h. raus/ vnd verzehret die feuchtigkeit/ so in der tieffe verborgen ligt/ sagt Galenus an gemelten orten. *

Innerlich.

In unsern Landen wüdt das schönste/ edelste/ kräftigste vnd wolgeschmeckteste Brodt auß Weissen gebäcken. Die best angenehmste Speis zu den jungen Kindlein/ wüdt auß Weissen vnd Mähl mit oder ohn Milch abberait/ nach eines jeden gefallen vnd gelegenheit. Was ist in allen Kuchen in vnsern Landen breuchlicher/ als eben das Weissen vnd Krafft mähl/ oder wer vermag auch alles beschreiben/ was allein die Köch darmit wissen zubereiten? Werden nicht alle Krancken/ Jung vnd Alt/ mit Krafftbrülein/ so von Weissen oder Ammelkorn gemacht wüdt/ gestärcket vnd auff gehalten? Die Apotecer wissen ihre Confect mit Ammel mähl zu zieren/ zu dem das sie auch schöne Bildnuß darauß formieren können. Vnd in summa niemands wüdt alle tugende diser Frucht mögen beschreiben/ wir wollen derselbigen etlich erzehlen.

Weissen Mähl in Milch oder Wasser vnd Butter wol gesotten vnd eingenommen/ machet milde den rauhen Hals/ mildert den Husten/ vnd ist ein edele Arzney denen/ so Blut speyen/ vnd vmb die Brust verkehret seind. Gemelt Weissen Mähl in Honigwasser gesotten/ benihmt vnd stillt alle innerliche enzündung. Das alt gebäcken trucken Weissenbrodt sollen die niesen/ so stüts ein flüssigen Bauch haben.

S. Auß Mandel Milch vnd Krafft mähl ein Mäsllein gemacht/ dienet wider den Durchlauff/ rothe Ruhr/ vnd stercket auch.

Krafft mähl eines lofts schwer mit einem Ey vnd Rosenlin gessen/ lindert das wehe thumb der Blasen.

T. Der gröst mangel am Weissen ist/ so jemandts denselben rohe zur Speis brauchet/ sollen Wärm im Leib darvon wachsen/ sagt Serapio cap. xxx.

Eusserlich.

Krafft mähl mit Wegerich Wasser gemischet/ ist aut in die fließente löcherechte Schanden/ auch machet es die rauhe Haut im Angesicht klar vnd glatt.

Sextus Pompeius/ ein Imperator in fernr Hispanien/ hat sein Podagra mit Weissen geheilet/ ist biß über die Knie im Weissen gesessen/ vnd seines schmerzens dadurch erlediget worden.

Weissen im Mund gekewet vnd vber gestrichen/ heilet Hunds biß.

Die Weissen Kleien werden mehr eusserlich dann in den Leib gebrauchet/ zu vilen dingen nutz vnd gut.

Erstlich Weissenkleien in Honig gesotten/ vnd mit demselben Wasser den rauhen/ verwunden Hals gargarisirt vnd geschwencket/ heilet wunderbärllich/ vnd zertheilet die innerlichen Knollen/ Tonsillas. Gemelte Kleien in Eßig gesotten/ gibt ein edel foment oder Bähung zu den verrenckten Gliedern vnd Spannadern/ vnser Wundartet nehmen Oderneng.

Die gesotten Brüh darvon heilet Flechten/ Zittermäler/ vnd leget nider alle enzündung/ farnemlich der geschwollenen Brüst vnd Gemächte. So man Kautten darzu nimpt/ wüdt die Arzney desto kräftiger.

Mit gemelt. r Arzney alle giftige biß der Schlangen gewaschen/ soll eilends heilen.

Der Saurteig von Weissen gemacht/ ist einer warmen außziehenden Krafft/ dann er zeitiget vnd thut auff allerhand Geschwürlein/ sonderlich die Kränaugen an den Füß.

S. Wenn die Augen wehe thun/ der nim weiß Semmelbrodt/ lege die Brosam in Rosen Wasser/ oder in frische Kähmilch/ biß sie wol erquellen/ darnach drucke feuberlich auß/ vnd binds auß die Augen/ es hilfft wol.

Weissen kleien in scharpfem Eßig gesotten/ nehmen hinweg die Raub vnd alle vnfauberkeit des Leibs.

Weissen Kleien mit Kautten vermischet/ gesotten vnd obergelegt/ neßten die geschwollene Brüst vnd

Weissenbrodt.

Confect.

Rauher Salz.

Züßen.

Brustsuche.

Blut speyen.

Innerliche enzündung.

Flüssiger Bauch.

Rothe Ruhr.

Blasen wehe.

Neumentum.

Alle Schäden.

Angesichte klar machen.

Podagra.

Hunds biß.

Salz geschwür.

Knollen.

Spannadern.

Flechten.

Zittermäler.

Enzündung.

Brust.

Giftige biß.

Kränaugen.

Geschwürlein.

Augenwehe.

Vnsaubere Haut.

Raub.

Geschwollene Brüst vnd

Gemächt
Schlangensich.
Dieffe hole Ges
schwar.
Ris an Händen
vnd Füßen.
Glatte Haut.

schwulst der Brüst vnd Gemächt. Mit gedachter Arzney alle sich der Schlangen gewar
schen/ hilfft eilends.

Man presset auch ein öhl auß dem Weysen/ zwischen zweyen gläntzen Blechen/ sol
lichs öhl ist gut wider die tieffe/ hole vnd vmb sich fressente Geschwür vnd alte Schäden/
auch dienet es wider die Ris an Händen vnd Füßen/ so von kälte kommen/ machet auch ein
glatte Haut.

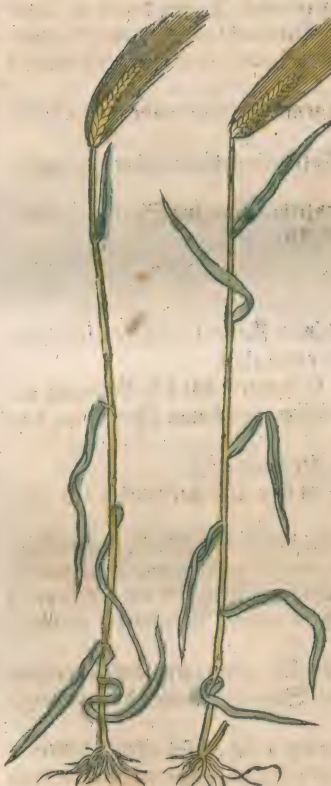
Von der Gersten. Cap. xxi.



Skan alle tugende vnd nutzbarkeit der Ger
sten genugsam beschreiben/ welche Frucht für andere zu aller Leibs
nahrung gebraucht würde. Vnd ob wir kein Frucht mehr hetten/dann
Gersten/ solten wir vrs genügen lassen. In nicht Gerstenbrodtein
kressige Speis/ nicht vil weniger dann des Weysens? also das Ger
sten (der nahrung halben) gleich nach dem Weysen den preis behalt/
schreibet Hippocrates lib. ij. de victus ratione. Daher die alten Ger
sten in vil wege/ vnd zum ersten zu der Speis oder Röchset genom
men/welcher brauch heutiges tages in der Teutschen

Groß vnd klein Gersten.

Ruchen bekleet. Vnd darmit ichs mit einem Wort
begreif/ will ich ein zimlich Maht allein auß Ger
sten bereiten. Erstlich das Brodt/ darnach das Bier.
müß von Gersten in vil wege/ zum dritten das Bier.
Solt auch ein rechtschaffener Mensch/ ein solch Ger
sten Mal vernichten? Zwar es hat Christus Ger
stenbrod zu seinem Wunderzeichen gebraucht. Wer
wolt aber ein solche Frucht/ darvon man essen vnd
trinken genugsam mag haben/ vernichten vnd Ger
ring achten? So haben wir nun der Gersten zweyer
ley bey vns wachsen/ groß vnd klein/ das ist also zu
vnderscheiden. Die groß Gerst hat grosse Kolbe
ähern/ ein jeder Kolb aber ist mit zeilen besetzt/ eil
cher mit iij. etlicher mit vi. vñ etlicher mit viij. versen
oder zeilen. Dagegen ist die gemein futter Gerst
nur mit zweien zeilen besetzt. Sonst seind sie beide
mit Keimen/ Graß/ Stro vnd den rauhen Granen
nicht wol zu vnderscheiden. Am sibenten tag nach
der Sät/ kreucht gemeinlich der Keimen herfür/ als
so das ein jedes Gersten Korn zwen keimen genim
met/ an jeder spizen einen. Der erst bringt die Wurz
sel/ der begeret vnder sich/ der ander den Haln. Das
Graß der Gersten ist breitter vnd freudiger anzuse
hen/ dann des Weysens. Dagegen ist Weysen
Stroh kressiger vnd höher dann der Gersten. Herz
widerumb so steigt Gersten zum aller schnellsten
(vnder den Früchten) in die ähern/ ohn alle Blüet/
sonder bringet auff stund ihren zarten samen in rau
hen heutlein verschlossen/ der ist erstmals ganz
weich/ vnd weiß als kein Milch/ zeittiget bald. Ders
halben mag man Gersten zu Jahr zwey oder dreys
mal bawen/ vor de Winter/ im Merken/ vnd Meyen/
diesen zwen letzte Monat seind in vnserm Land am
breuchlichsten. Gersten will haben gute gesunde gedünchte Felder/ sonst misbraht sie/ vñ würd
zu Quecken/ fürnemlich aber/ so die zeit ganz nah ist/ dz haben vil mit mir wargenommen. Die
vrsach zeiget etlicher maß Galenus an/ lib. j. de Alimentis/ de seminibus alienigenis schrei
bet er also/ wann der krank vnvollkornlich samen des Weysen lang im grund ligt/ bleibt/ mag
er nit wol auffkornen zu kressigem Weysen/ sonder werd darauf Lotium/ das hab sein Wat
ter/ als ein steiffiger Ackerman/ am Weysen vnd Gersten wargenommen/ aber im Weysen
vberflüssiger dan in der Gersten/ doch sey Egiops (das ist ein geschlecht der Quecken) der
Gersten/



Plin. lib. 18.
cap. 7.

Die groß Gersten
ist

Hordeum majus Tragi.
Hordeum polytrichum
Fuchl. Tabern.
Hordeum 2. hyemale
Cord.
Hordeum polytrichum
Hybernium C. Bauh.

Die klein Gersten
ist

Hordeum minus Tragi.
Hordeum distichum
Fuchl. Dodon. Cord.
Bauh.
Hordeum aestivum &
gramineum Tabern.
Hordeum binis versib.
Math. Camer.
Hordeum alter genus
Casalp.

Theophr. lib. 8.
cap. 4.

1. Varr. de re
rust. lib. 1. cap. 45.
Theophr. lib. 8.
cap. 4.

Lotium.

Agropyron.

Gersten am gefährlichsten in den nassen Jahren. Der alt Theophrastus lib. iij. c. iij. schreibt anderst darvon/ vnd spricht/ die Gersten verändere sich zu Weissen vnd der Weissen zu Gersten/ vnd auß ihm beiden werd Lolium/ das mag vñliche in Asia geschehen/ oder im Athenienser Acker/ da die Gersten (sagt Theophrastus) am aller größten vnd krefftigsten gefunden wüde/ wir lassen vns der Teutschen Gersten genügen.

Von den Namen.

Es glaub/ das die Alten vor zeitten gesunder gewesen/ die sich allein auß dem Getreid gespeist vnd getrenket haben/ weder die Apicij/ welche alle tag etwas neues von Fleisch/ Fischen/ Gewürm vnd Schnecken/ zur Speiß erdencken/ welches auß den heutigen tag kein end will haben. Daher vnwidersprechlich Menschliche Körper vergiftet/ vnd zu aller böser feuchtigkeit/ darauß alle Krankheit entspringen/ können müssen. Die Alten Gladiatores haben weißlich gehandelt/ das sie bey der Gersten/ als bey einer krefftigen Speiß bliben seind/ haben wol gewüßt/ wie krefftige nahrung auß täglicher Gersten Kost folgen muß/ ohn angesehen/ das man sie Hordearios/ das ist Gerstenfresser gescholten hat. Also wollen wir arme Leut die Gersten zur Speiß/ vnd auch zum Tranc mit dankesagung behalten. Vnd heist zu Latein Hordeum. In Dioscor. lib. ij. cap. iij. In Serap. cap. cxxij. Kabaer. Die klein Gersten nennet man Hordeum Distichum/ die ander Polistichum.

Plin. lib. 12.
cap. 7.

* Die Gersten wüde Gracæ *ῥιζὴν* genent/ vielleicht/ wie etliche dafür halten/ *ῥιζὴν τῆς διαφθορᾶς*, quod eo reperto, & in ulum recepto, glandibus spreis, homines distincti sunt à bruris. Isidorus l. 17. orig. c. 3. muthmasset/ es seye das hordeum darumb also geheissen/ quod præ cæteris generibus frumenti aridum fiat: vel quod spica ejus ordines habeat. Hat vnterschiedliche species, welche C. Bauhin l. 1. sect. 4. Pinac. tit. Hordeum erzehlet. Daß eine distichum, die andre polystichum getaufft worden: weil eine allein mit 2. zeilen/ oder 2. versen: die andre aber mit 3. 4. 5. 6. vnd 8. an den ähern/ der Kolben besetzt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Nach dem Weissen wüde erstlich die Gerst/ darnach die Spels/ der Kern vnd Dinkel gepriß. Seind alle safftig vnd gut zur Kuchen Speiß/ vnd löstliche Frucht Brode vnd Bier darauß zu machen vnd zu bereiten/ bey vilen Völkern. Es haben auch gemelte Frucht in der Arnen/ innerlich vnd eufferlich/ fast gleiche Wirkung mit dem Weissen vnd Ammelkorn/ vnd ist ihr qualitet zu fäuler truckenheit geneigt.

* Galenus determinirt die gradus l. 7. simpl. c. de *ῥιζὴν* vnd sagt/ die Gersten kühle vnd truckne im ersten grad/ habe auch eine kleine vim absterforiam bey sich. Solches meldet er auch l. de Prissana c. 3. vnd zum theil l. 1. de alim. fac. c. 9. die eufferste rinde/ oder das hüßlin/ cortex exterior/ säubert vnd reiniget noch mehr/ dann das innerliche mählechte Mark/ sagt er l. de Priss. c. 3.

In den officinis braucht man die geröhlte vnd vngeröhlte Gersten. Man hat davon das Mäh/ oder die polentam, welche Galenus l. 1. al. fac. 11. & l. 7. simpl. *ἀλφύβορ* nent. Item, das decoctum, so bey den Frankosen Prissana heisset. Wiewol improprie. Dann die Prissana ist eigentlich bey den alten ein Mählin gewesen/ so man auß dem cremore hordei zugerichtet. Wie sie es aber zubereitet/ was es vermage/ wie vil man seiner eingebe/ vnd was es für nutz vnd fromen schaffe/ lehren Galen. lib. de Priss. lib. 1. de al. fac. c. 9. vnd Hippocrates l. de victu acut. fast im anfang/ vnd Galenus in commentario. Vnsere Weiber machen die Prissanam nachfolgender gestalt. Erstlich nent sie geröhlte Gersten/ so man hordeum decorticaum nent/ reinigen vnd waschen sie wol ab: hernach kochen sie diese Gersten/ bis sie ein schleim von sich gibt: Solchen schleim heben sie ab/ vnd kochen ihn widerumb mit einer Fleisch/ Hüener/ oder Cappaunbrähe zu einem dünnen Mählein/ vnd thun zu lestt ein wenig Sals darzu. Ist ein gut geßch in dem Seitenstechen/ ensündung der Lungen/ vnd hitigen Fiebern. Andre thun etwas anders hinzu/ entweder ein wenig Zucker/ so man will/ das diß Mählein mehr reinigen vnd säubern soll: oder ein gute Mandel Milch/ oder aber die Milch von Melon/ oder Cucumern. Etliche nemen vngeröhlte Gersten theil/ frisch Brunnwasser x theil/ vnd machen davon ein Mählin mit Butter vnd Sals.

Das decoctum hordei wüde auch auß mancherley weg präparirt. Man soll aber ganz he/ oder vngeröhlte Gersten erwählen/ wann man trucknen vnd reinigen will. So man aber will lindern/ mildern/ erweichen/ vnd den durst löschen/ soll man geröhlte nemen. Wann

Vu ij

man will / das diß decoctum auch nahrung geben soll / so muß man es länger sieden lassen / vnd mehr Gersten darzu nehmen.

Das decoctum hordei wird auff mancherley weise zugericht. Die gemeine manier ist diße. Nimm gesäuberte vnd abgewaschne Gersten iij loth / koche sie in ij Maß Wasser / biß die Gersten auffspringt. Die Brühe seyge nachmaln durch. Damit es kräftiger werde / man mag zur ij Maß Wasser xij loth Gersten nehmen. *

Innerlich.

Wider.

Gersten mit Fenchel gesotten / mehret vnd bringet den Weibern die verstiegene Milch wider.

Flüssiger Bauch:

Gersten Mähl in Butter geröst vnd ein Mäßelein darauf gemacht / stopffe den flüssigen Bauch.

Fieber / Hitzige Leber.

Gerstenwasser in hitzigen presten zu gebrauchen.

Ein Drey von Gersten Mähl gemacht / mit wenig Zucker vnd kleinen Rosinlein vermengt / ist ein gut essen wider das Fieber / vnd hitz der Leber.

Gerstenwasser ist sehr nusslich vnd bruchlich in innerlichen hitzigen Fiebern / das wird also gemacht. Nimm sauber Gersten ein Handvoll / geuß darüber vier pfundt rein Wasser / thu darzu ein loth Fenchel samen / Rosinlein zwey loth / send es / biß das Wasser ein wenig roth / lecht wird / vnd die Gersten auffbreche / endlich thu ein loth gestoßen Zimmet darein / vnd laß noch ein mal auffwallen / darnach seyge es durch / laß in ein Keller kalt werden / mit diesem Wasser mag man auch den Hals vnd Zungen im Fieber gurgeln vnd abschwencken.

Seitenstechen.

* In dem Seitenstechen / entzündung der Lungen / Keuchen vnd husten thut man auch hinzu schwarze vnd rothe Brustbeerlin / Feigen / Meer treubel / Süßholz / Violotten / Ensil vnd dergleichen.

Brennent harnen vnd Harnwinde. Trant in hitzigen Fiebern.

Für das tröpflecht vnd brennent harnen / Item für die Harnwinde ein gutter tranck. Nimm Gersten iij Handvoll / rothe vnd schwarze Brustbeerlin / jedes anderhalb loth / Süßholz / Cucumer / Kürbiß vnd Citrull samen / jedes iij quintlin. Kochs in ij Maß Wasser / biß der dritte theil eingesotten / seyge es durch / vnd behalte zum täglichen tranck.

Ein herrlicher tranck in hitzigen Fiebern. Nimm gesäuberte Gersten vj loth / gelben vnd weissen Santel / klein zer schnitten / Saurauch / oder Erbsalen / so gedörret / iij loth / Rosinlein iij loth / guten weissen Zucker v loth / Kochs in ij Maß Wasser / vermache ader das Geschwür wol / vnd seße es in Baln. Mariæ auff iij stund lang. *

Äusserlich.

Sie krafft vnd tugend der Gersten seind bey nahe alle vnder dem Weissen begriffen / mag je eins für das ander erwöhlet werden.

Verrenckte Glieder / Brust / Rars / nüssel / Podagra. Kröpf. Geschwulst / Seitenstechen.

Gersten Mähl vnd derselben Kleyen / werden gemeinlich zu den verrenckten / verrenckten Gliedern genommen / zuvor mit Eßig vnd Butter wol abbereit vnd darüber geschlagen. Ist auch nuss vnd gut zu den geschwulsten der Brüsten / vnd heimlichen entzündungen zum Karnöffel / auch zum hitzigen Podagra / zu den Kröpfen / vnd zu allerley geschwulsten. Etlich nemen darzu Feigen / Laubenmisch / Honig / Terpentin oder Baumöhl / mit einander gesotten vnd vermischet. Zu dem Seitenwehe soll man nemen Gersten Mähl / grossen Steinklee / Nagelamen Kolben / Kautten / Joeno grecum / jedes gleich in Wasser seiden / darunder öhl vermischen / vnd ein warm Pflaster darauf machen / das soll den grossen seitten schmerzen stillen / vnd das geschwür zertheilen / offtermals darüber geschlagen.

Wind vnd Bläst im Leib.

S. Gersten Mähl mit Leinsamen vnd Kautten vermengt vnd vbergeschlagen vertreibe bet die Wind vnd Bläst im Leib.

Bauchfluß stopffen. Geschwulst. Alte Schäden

Gersten Mähl mit rotem Wein / Holzhayren / oder Rinden von Granatöpfel vermischet vnd vbergelegt / stillt den Bauchfluß.

Gersten Mähl mit Eyerdotter vnd ein wenig Saffran vermischet vnd auffgelegt / benimmt den schmerzen der äusserlichen Glieder vnd Geschwulst.

Gersten zu pulver gebrandt / vnd sollich in die löcherrechte Schäden gestreuet / trucknet sie.

Riseln des Angesichts.

Für die Riseln vnd Sommerflecklin mache ein liniment auß Gersten Mähl vnd Honig / oder Eßig. Salbe dich oft damit.

Rothe schmerzhaftte Brüste.

Zu dem rothen geschwollenen / vnd schmerzhaften Brüsten der Weibern. Nimm Gersten Mähl iij loth / Bonenmähl iij loth / Oxymel simpl. xij loth / Rosinöhl iij loth. Misch vnters einander / vnd mache ober einem Koffewrtlin ein cataplasma drauf.

Geschwulst der Emache.

Zu den geschwulsten der Gemache. Nimm Gersten Mähl / so vil du wilt / mache darauf mit Honigwasser vnd Wein / jedes gleich vil / ein Mähllein. Ein

Ein anders/ welches auch den schmerzen lindert. Nim Gersten Mähl/ vj. loth/ ij harte Eyerdotter/ Nachtschatten safft/ Rosen öhl/ jedes iij lo: h/ Honigwasser/ so vil gnug. Kochs zu einem cataplasmate. vnd legs warm ober. Oder/ Nim Gerstenmähl i theil/ gepulverte Chamillen Blumen/ Magsamenhäupter/ jedes ein vierten theil/ Kochs in Honigwasser.

Für die schwarze/ zerschündne/ vnd aufgedörte Zungen/ in hitzigen Fiebern. Nim Gersten ij loth/ Tragacanth/ Pappellen/ samen/ Quittensamen/ geschabt Süßholz/ jedes loth/ Kochs in Wasser/ drucke es wol auß/ vnd thue Zucker Penid hinzu/ streichs off mit einer Federn auff die gedörte Zunge.

Ein anders. Nim Gerstenwasser iij loth/ Zucker Candi iij loth/ schleim so auß dem sem. Phyllis. das ist/ dem Flöschkrautsamen gezogen worden/ i loth/ Honig/ so wol verschäumt/ i quintlin/ Koche es miteinander/ biß der Zucker zergangen. Wann es kalt worden/ so bestreiche die Zunge damit. Man soll aber vorhin den Mund wol aufwaschen/ vnd die Zunge sauber abschaben vnd bugen.

Zu dem schmerzen des Podagrans wurd ein fein anodynum gemacht/ auß Gerstens mähl/ vnd gesottnem Wein. Oder/ nim Gerstenmähl/ Geißbonen/ jedes iij loth/ machs mit dem oxymelite zu einem Mäslin. *

Bräunne

Schmerzen des Podagrans.

Spelz/ Dinkel vnd Kern.

Cap. xxij.



Spelz ist mit Keimen/

* Besiße die synonyme in Textu. *

Graß / Halm / Knöpfen vnd ähern dem Weysengleich/ auß geschieden/ der Kern lasset sich nicht mit Flegeln aufdreschen/ muß auß der Mühlen wie die Gersten geröllt vñ geschelet werden. Ein jede Sprewer hat ge-

meinlich zwen Kern/ als zwen Zwilling neben einander eingeschlossen. Zeittigt mit dem Weysen/ vnd will in gutem Erdrich gebawet werden.

* Ist spelta 1. Tragi: Zea dicoccos Matth. Zea major C. Bauhin. Zea 1. genus Fuchf. Far. 1. Calsalp. Zea ador Tabern. Zea, vulgi spelta, Far antiquis. Ador posterioribus, & semen adorem Dodon. Zea Theophr. Gal. Brunf. Cord. Lonic. Typha Anguill. *

Der Dinkel aber/ wiewol er mit Halm vnd ähern kürzer/ dünner vnd schmaler ist dan der Spelz/ so ist er doch dem Spelzen auch ähnlich in dem/ das der klein braun samen gleich dem Spelzsamen/ auch verschlossen ist/ ein Kern sonderlich in seiner Sprewer herberg verwaret. Die ähern haben zwen verß/ oder zwo zeilen/ mit ihren rauhen langen granen/ als die Gersten gewinnen/ muß auch auß der Mühlen entblöst vnd geschelet werden.

Dise Frucht ist mit Halm/ Sprewer vnd Grannen aller ding braun roth/ wurd die langsamst zeitig/ wiewol sie in der ersten/ nemlich im Herbstmonat mit dem Spelz in das Erdrich geworffen wurd.

Bedarff zwar keins sonderlichen gedünchten Ackers/ daher die Ackerleut auff die rauhen Berg (welche lange zeit vom Pflug nicht herumbehergerissen) gedachte Frucht sähen vnd bawen.

* Ist spelta 2. Tragi: Zea brizadista, vel Monoccos Germanica C. Bauhin. Zea alterum genus Fuchf. Frumentum locale Ruell. Briza monoccos Lob. Zea monoccos Tabern. Siligo & Zea alterum genus Turner. *

Kern samen ist in etlichen orten ganz gebreuchlich / gehört eben so wol ins Nach-
haus vnd Kuchen/ als Gersten. Wächst aller ding auff wie Spels / doch seind die Spre-
wer nicht verschlossen / mag aufgedroschen werden mit Kolben vnd Siegel / der samen ist
braungelb / fast wie Weissen Korn.

* Ist Spelta 3. species Tragi: Hordeum $\gamma\upsilon\mu\omicron\nu\sigma\pi\iota\lambda\omicron\nu$ Camer. Hordeum nudum Gesl.
Hordeum mundum Casalp. Zeopyron Dodon. Lobel. Tabern. Hordeum glabrum
Cord. Hordeum alte um Anguill. *

Hie soll man mercken / das alle obgeschribene Frucht vnd samen einerley blät bringen
vmb Joannis (aufgenommen Gersten bringt keine) das seind kleine weisse hangende faser-
lein / kleiner dann die Wegerich Blümlein / so vil Zapfflein oder Blumen an den ähern / so
vil Körnlein ist man an jeder warten.

Von den Namen.

Diese nennet man in etlichen orten auch Dinkel Korn / zu Latein Spelta / dise
Frucht heist bey den Alten $\zeta\epsilon\alpha$, vnd $\delta\iota\kappa\epsilon\lambda\omicron\varsigma$, darumb / das gemeinlich zwey Körn-
lein / als zwey Zwilling / neben einander in einer Taschen oder Sprewer einge-
schlossen seind. Die Römer (sagt Plinius) haben dise Frucht Samen genandt / sey beide
mit gestalt vnd krafft dem Weissen gleich / ein gemeine Frucht in Campania Italia / im
Teutschen Land fast allenthalben beandt.

Aber Dinkel wurd in etlichen orten S. Peters Korn / in etlichen orten Sticken / vnd
im Wormser Gaw Einkorn genandt. Diser samen ist das Simplex / oder das einig $\zeta\epsilon\alpha$
Diofco. lib. ij. c. viij den brauchet man im Westrich vnder die Spels für Korn / fürnemlich
aber zu dem Maßvihe. Dann Brodt allein auß diser Frucht gebachen / ist von farben ganz
Braunrot / vnartig vnd vngeschmackt.

Die dritt Frucht / Kern genandt / achten wir für $\chi\omicron\upsilon\delta\omicron\varsigma$, Halica / vnd für das Jar Ado-
reum Columelle. Vnangesehen das Diofco. lib. ij. cap. vi. schreibet / Halica oder $\chi\omicron\upsilon\delta\omicron\varsigma$
werde auß der Spels gemacht. Wiewol das war ist / als Plinius lib. xviij. cap. vi. auch
schreibet / so redet er doch also darvon. Halica ist die Frucht Jar / vnd auch das gefalgen
mal / so man auß Gersten / Weissen / Spelsgen vnd Kern vor zeitten gemacht hat / zu vilen
dingen in der Arzney dienlich Solche zeugnus haben wir auch in Columella / welcher vter
geschlecht Jaris erzehlet / nemlich das Penniculum rutilum / das ist Kern / Penniculum als
bum / das ist Teutscher Reih / vom selben hernach. Zum dritten / das Eusinum Jar / das
ist Spels oder Dinkel / vñ das Samen Trimestre / das ist Ammel Korn / eins andern namen
Halicastrum genandt. Zu dem stehet in Paulo Aegineta lib. vi. cap. lxxviij. $\alpha\lambda\epsilon\gamma$ geschriben
vnd sagt ferner / die Frucht $\chi\omicron\upsilon\delta\omicron\varsigma$ vergleicht sich dem Weissen / $\chi\epsilon$ auß angerechter $\gamma\omicron\upsilon\mu\omicron\nu\sigma\pi\iota\lambda\omicron\nu$
muß ist wol abzunehmen / das diß wörtlein Jar Adoreum / Chondros vnd Halica / beide die
Frucht vnd gefalgen Mähl der Alten bedeuten. Diofco. aber will in seinem Capitel nicht
von dem gewächs Jaris / sondern allein von der Arzney / so auß Jare gemacht wurd / lehen
vñ die nutzbarkeit desselben Mähls beschreiben. Jar hat sonst noch mehr namen / als in Chal-
lia heist es Brance / vnd in Italia Sandala.

* Die Spels hat ihren namen à Spelta. Wurd $\zeta\epsilon\alpha$ $\delta\iota\kappa\epsilon\lambda\omicron\varsigma$ genent / vmb der weisheit
willen / welche der Author anzeigt / weil gemeinlich zwey Körnlein neben einander in einer
Taschen eingeschlossen seindt. Item samen, Kern / $\kappa\epsilon\rho\varsigma$ $\epsilon\chi\omicron\chi\eta\nu$ weil es ein herrliche Frucht.
Item, samen adorem, quasi edorem. Dann Edor, sagt Ildorus l. 17 orig. c. 3. $\kappa\omicron\iota\sigma\tau\iota$ her
abedendo: quia primo eo usi sunt homines: siue quia in sacrificio ipsius generis panis
ad aras offerebatur. Unde adorea sacrificia dicuntur.

Der Dinkel heist jar, ed quod initio frangeretur, sagt Ildorus am gemelte ort. Apud
antiquos enim molarum usus nondum erat: sed frumentum in pilâ missum frangebant
& hoc erat genus molendi. Heisset ferner auch $\zeta\epsilon\alpha$ $\mu\omicron\nu\omicron\sigma\pi\iota\lambda\omicron\nu$, Ein Kern / & $\zeta\epsilon\alpha$ $\alpha\tau\omicron\delta\omicron\varsigma$
Zea simplex, weil es nur ein Kern hat in einer Sprewer.

Die dritte Spels heist Zeopyrum, quod naturam habeat $\zeta\epsilon\alpha$, spelta $\epsilon\tau\upsilon\pi\omicron\varsigma$ $\kappa\epsilon\rho\varsigma$
ci. Item, Hordeum $\gamma\upsilon\mu\omicron\nu\sigma\pi\iota\lambda\omicron\nu$, nudum, mundum, glabrum, sine tuni à, quoniam non
perinde ut spelta, utriculis involuta.

Andreart der Spels erzehlt C. Bauhin. i Pinac. l. 4 tit. Zea. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Wen halten die Weissen Frucht / die Gerst / den Spels / Dinkel vnd Korn / fast in al-
len dingen gleich / also das eins für das ander zur notturft mög erwehlet vnd genüht
werden. Gleich wie man möcht sagen / wer nicht Wein hat / der trinkt Bier / wer nicht
Bier hat / laß sich mit Wasser benügen. Also auch / welchem der Weissen / das Ammel Korn
oder

Diofco. lib. 2.
cap. 20.

Plin. lib. 18.
cap. 8.

Einkorn:

Kern:
 $\chi\omicron\upsilon\delta\omicron\varsigma$
Halica.

oder die Spels zu thew ist/der brauch Roeten/Dinkel vñ Habern. Die natur mag mit sol-
chen Früchten eben als wol gespeiset werden/als mit Weysen. So vermag auch nit jeder-
man in seinem Haußstand Weysen vnd Spels zu erzeugen/aufgenommen die Herren
in Klöstern/als zu Eusserstalt im Basgaw gelegen/ müssen gezwentlich/ laut ihrer Re-
gel/Weysen oder Spels Brodt essen. Dargegen müssen die Ackerleut in der Eyffel am
Erberwald/ Westerwald vnd Odenwald/ vnd andern rauhen orten vnd Gebürgen am
Habern vnd Heydenkorn sich lassen genügen/ vnd bleiben zwar im gedachten rauhen Ge-
bürg die Leut gesunder/werden auch älter weder im Elßaß vnd Italia/ da der Weysen vnd
Wein vberflüssig genüget wüß. Aber der hauffeicht vberflüssigen den Menschen zu vilen
Krankheiten vnd Sünden. Spels vnd Kern sampt dem Einkorn/ seind fast einerley tem-
peratur/zu mittelmäß geneigt.

* Man heist die Spels für ein mittlere Frucht zwischen dem Weizen vnd Gersten/so
viel die qualitate calidam & frigidam anlangt. Wärmet nicht/wie Weizen/vnd kältet
nicht/wie Gersten. Trückt aber fein gelind vnd sanfft.

Die Spels/ sagt Dioscorides, gibt mehr nahrung/ dann die Gersten/ gibt auch lieb-
licher Brodt. Nehret aber nicht so wol/ als Weizen. Kommt doch vnter den Früchten/ so man
semina cerealia nent/ am aller nächsten zu dem Weizen.*

Innerlich.

Alle tugend seind in Weysen/ Ammelkorn vnd Gersten begriffen/ allein das die ge-
nugwertige Frucht/ nicht denselben gleich gepriesen wüß. Die Kleynen von Spels/
Korn oder Dinkel seind auch nüsslich zu den Clystirungen/ zu aller geschwulst/ son-
derlich zu den Augen/ bey den ecken/ das man bey vns den Werner nennet/ in Wein vnd
Eßig gesotten/ vnd darmit besrichen oder vber gelegt.

Welche Blutspeyen/ oder mit der roten Ruhr beschwert seind/ die sollen Spels mit
Kälberm oder Hammels Füßen gekocht essen.

Eusserlich.

Spels in Eßig gekocht vnd angesrichen heilet Raud/ machet die rauhe Nügel glatt.
Spels mit Wein vnd Salpeter gekocht/ dienet zu den fließenten Geschwä-
ren/ des Haupts vnd der Brust.
Spels gesotten vnd in einem Clystir eingelassen/ ist gut wider die rothe Ruhr.

Clystirung:

Werner.

Rot Ruhr:

Raud/ Rauhe
Nügel.
Fließende Ges-
chwär des
Haupts vnd
Brust.
Rothe Ruhr:

Von dem Teutschen Reiß.

Cap. xxiij.



Dieweil diese weisse Frucht/ Far/ auch bey vns
wachst/ hab ich sie ihrer art nach auch wollen beschreiben. Kürzlich/ so
ist diese Sommer Frucht mit ihren rauhen spizigen granen/ die wir im
Westerich auff den guten äckern mit andern Sommerfrüchten zielen/
ein halbs Gerstengeschlecht/ beyde mit Halm/ Knopff/ Stroh/ ähern/
granen vnd samen. doch krefftiger/ vnd von farben weißer/ Wüß als
ander ding in der Mälen wie Gerstengeschlecht/ vnd folgend in die Ru-
chen zur Milch speiß geliffert. Ist ein wolgeschmeckente Speiß/ vnd kreff-

Candidum Far.

tiger mit Milch abbereyt

Von den Namen.

Nure Ackerleut wissen selbs nicht/ wie solche Frucht eigentlich heißen soll/ doch
sagen sie all/ es seye ein krefftig Reiß geschlecht/ derhalben ich zu verstand vnd erfah-
rung ihnen nach gefolget/ vnd diese Frucht auch Reiß genandt. Es ist aber diser sa-
men nicht anderst/ dann das recht Candidum Far. Columelle/ von welchem droben gesagt
ist/ in Diosco. Trajus

Tragus frumentus-
ceus.

* Dieser teutsche Reiß ist oryza germanica Tragi: Item, Tragum cereale, & far can-
didum, Zeocirithon C. Bauhin. Frumenti barbati genus Ruellij: Olyra Pen. & Lobel. in
advers. Typha Theophrasti Taber.*

Der ander Reiß/ so die Kauflent zu vns bringen/ ist gar einander geschlecht/ an der
gestalt kleiner/ die lange Körnlein breitter vnd zärer/ dann obgeschribner Teutscher Reiß.
Wie vnd wo derselbig frembd Reiß auffgepflanzt werd/ auch was die Pawlent für super-

Du iij

Mulie werden abge-
mahlt

1.
Siligo, de qua cap. 1
sequenti.

2.
Germanica oryza, sive
candidum far, & Tra-
gus frumentaceus, de
quo in cap. præfati.

M. Varro. lib. 1.
de re Rust. cap. 48.
Varro. lib. 1.
cap. 18.



* Der Reis hat seinen namen von dem Griechischen wort *ῥιζα*, oder *ῥιζον*. Die barbarisazien / Rixum, welches vnserm teutschen wörtlin ähnlicher. Seine differentias erzehlt C. Bauhinus l. 1. sect. 4. Pinac. tir. Oryza. *

stition vnd gespenst treiben / in dem sie Reis sähen vnd bawen / mag man zum theil in der Schiffart Morys vernemen / als er die sitten vnd vbung samit dem Getreid der Statt Chalecuten beschreibet / hiez her zu sehen vnndig. Dioscorides lib. ij. cap. lxxvij. nennet den Reis Oryzam / die vnsern sagen Rizum / eiliche sage Oryza sey Tipha Plinii / dann also sagt Plinius lib. xvij. cap. x. in vnserm Land würd Oryza auß Tipha gemacht. Also haben wir schon zwey Tippha / das gegenwertig Oryza Plinii / vnd droben den Welschen Weyssen. Vom dritten Tipha wollen wir in seinem orth schreiben.

* Difer andere Reis ist Oryza peregrina Tragi: Oryza Italica C. Bauhin. Oryza Brunf. Marth Dodon. Lobel Lonic. Cæsalp. Camer. Tabern. Cord. Hordeum Galaticum Columell. *

Eins muß ich hie melden / von allen obgeschriebenen Früchten in der gemein / nemlich / wie das sie alle samit einerley Gras / Halm / Knöpf / Scheiden / ähern / Sprewer vnd Gränen gewinnen. Die ähern aller Frucht kriechen erstmals durch ein hohes Gras / auß einer Scheiden (daher ihm der namen Vagina von Varrone geben worden.) Die ähern ohn Gränen heist Spica mutila / die andern mit den Gränen Spica cornuta. Die Gränen nennet man Aristas vnd Cornua. Die Sprewer dar rin der samen verschlossen ligt / heissen Theca vnd Gluma. Die Helmen / so von der Frucht im werfen vnd reinigen abfallen / heissen zu Latein Aeus. Solches ist zu vndercheid der ähern / Gränen vnd Sprewer herben gesetzt.

Von der Krafft vnd Würckung.

Die Krafft des Teutschen Reis ist wie der Gersten vnd Spelzen / dise Frucht in der Speiß gebraucht / soll den harten Bauch erweichen. Desgleichen soll der frembd Reis den Bauch zuschließen. Weiters hieher zuschreiben von ihnen beiden / vber flüßig.

* Der teutsche Reis / Tragus genant / gibt nicht so vil nahrung / als die Spelz / sagt Dioscorides l. 2. c. 83. Ist auch vbler zuverdauen: erweicht aber den Bauch mehr vnd besser.

Der Italianische Reis nährt zimlich / sagt Dioscorides l. 2. c. mihi 87. aber stopft den Leib. Tabernamontanus halt ihn für warm im ersten / vnd für trucken im andern grad. Galenus gibt ihm ein zusammenziehende krafft zu / l. 8. simpl. c. propr. Daher spricht er l. 1. de alim. fac. c. 17. wann man den Leib stopffen will / so gebe man den Patienten Reis zu essen. Vnd disen gebrauch haben wir auch noch heutiges tages in Durchbrüchen / vnd in der rothen Ruhr. Doch ist der Reis in solchen fällen kräftiger / wann er vorhin ein wenig geröstet / oder gedörrt / nachmaln aber in Milch / so uktulirt, das ist / darin Rislingstein abgelöscht werden / gekocht würdt.

Auff solche weise zugerichtet / ist er auch gut denjenigen / so mit flüssen behaffet / Blut speyen / oftmal sich erbrechen / oder den fluxum hepaticum haben. Item, den Weibern / welchen die Blum allzu stark fleußt.

Reis in Milch kocht / vnd Zimmet vnd Zucker darzu gethan / mehret den natürlichen samen.

Nicht Bletter vom breitten Wegrich j. Handvoll / koch sie in Wasser. In diser Brühe koch nachmaln Reis / bis er ganz zergerhe vnd weich werde / thue hinzu Geissen Vnschlitz / vnd ein wenig Salz. Zu disem Mäßlin thue auch ein wenig Lauch vnd grüne Dyllen bletter / so klein zerschnitten.

Flüß.
Blutspen.
Erbrechen.
Fluxus hepaticus.
Natürlichen samen
mehrten.

Experiment in der
rothen Ruhr.

Nim der abgessotten Brähe vom Reiss/ Apotecer pfundt: zerlasse darin frischen Sues-
ter vj loth. Behalte diß Clister bey dir/ so lang du kannst. Dañ es heilet die verkehrte Darm.

Clystier in den
verkehrten Darm.

Man mag auch hinzu thun Geissen oder Böcken Vnschlitt.

Experiment in dem
husten.

Nim des tags etlich mahl die abgessottne Brähe vom Reiss/ vnd trincke sie.

Weisse Hände vnd
Anitz machen.

Das Rähl/ oder Pulver von Reiss mit Milch angemacht/ ist sehr gut/ weisse Hände
vnd Anitz zu machen.

Oder/ nim Reiss/ Gersten/ Amlung/ vnd Venennähl/ Diolwurzel/ Rad Ireos ge-
nant/ zu pulver gestossen/ jedes vj loth/ Tragacanth zu reinem pulver zerriben/ ij loth. Wisch
untereinander. Von diesem pulver nim ein theil/ machs mit Wasser an/ vnd reibe die Hän-
de damit.

Oder/ nim Reissnähl viij loth/ Brosam von Weissbrodt/ Zisernähl/ jedes vj loth/
Seiff iij loth/ Honig/ so vil gnug zu einer dicken malsä. Mache Kuglen drauß/ vnd reibe
die Hände damit. *

Von dem Rocken. Cap. xxiii.



Leich wie die Elsäßer den Beyssen / vnd die We-

sterreicher den Spelsen vnd Dinkel/ Korn nennen/ also thut man mit
dem Rocken auß dem Saw zwischen Speir vnd Wormbs/ damit ja
ein jedes Land sein gebrauchliche Frucht vnd Korn hab. Vnd ist ohn
zweifel der Rocken nicht das geringest Korn/ dem gemeinen Volck
zur nahrung am bequemsten vnd gesundesten. Solcher frucht hat man
zeyen geschlecht. Das erst vnd best Winter Rocken genandt/ pflaget
man vom ersten Herbstmonat an/ schier bis Weihenachten/ wo man
Wetter hat/ in ein zimlich/ nicht zu stark Feld/ zu sähen. Das thut sich erstmals mit seinen
spitzigen Keimen braunfarb herfür. Wann sich solche Samen zu ihren Wurzeln vor
dem Winter frost wol erhalten/ wasche werden/ vnd von nassem Wetter nicht schaden lei-
den/ hat man gegen dem Frühlings desto besser hoffnung/ also das etwann ein sämlein zwölff
oder vierzehn gedhrter Halm bringe. Ein jeder Halm ist auch/ wie der Beyssen/ mit
scharpfen Korrechten Grabscheiden angezogen/ an jeden Knopff ein besondere/ der Knopff
werden gemeinlich vier an jedem Halm/ daher der Rocken höher steigt weder andre Frucht/
die ähern werden schlecht/ rauhe/ vnd gang granecht/ blüen bleichgäl/ als ander Korn/ zeit-
tiget nacht der Blüt in fünf Wochen/ wie andere Frucht/ nemlich also/ das der Rocken/
Spelsen/ Beyssen &c. gemeinlich im neunten Monat nach der sähet (wann gut Wetter
ist) in die Schwere geführt werden.

Plin. lib. 18.
cap. 7.

* Ist Siligo Tragi, secale veterum ejusdem: Siligo Brunf. Lonic. Secale Matth.
Fuchf. Lobel. Tabern. Gerard. Secale & Farrago Plinii Castor. Olyra Cordi: Rogga, sive
Secale Plinii Dodon. Secale hybernum, vel majus C. Bauhin. Typha cerealis, & Typha
Theophr. Porta. *

Sommer Korn.

Das ander Sommer Korn sähet man im Frühlings/ mit der Glengen Gersten/ ist dem
Winter Rocken mit Korn vnd Halm gleich/ würd im Heymonat in vnserm Land einge-
thon. Rocken Korn ist droben im xxiii. capitel abgemahlet.

* Ist Siligo æstiva Tragi: Rogga, sive Secale æstivum Dodon. Secale vernum, vel
minus C. Bauhin. Hybernum lætius est; æstivum gracilius, culmis paucioribus, spicâ bre-
uiore & tenuiore. *

Von den Namen.

Zweifel vnd einrede hat diß Frucht/ niemands will eigentlich herfür/ wie doch
der Rocken bey den Alten genandt sey/ doch stimmen etliche zusamen/ vnd sprechen/
der Rocken sey Siligo. Ist nun Rocken Siligo / so würd der Rocken ober den
Weyssen gepriesen / in dem/ das der Rocken in etlichen fruchtbaren Ländern innwendig
zweyer Jahren zu Weyssen sich veränderet / mag wol gesagt sein/ Rocken ist Delitie Tri-
tici/ das edelst vnd fürnemst am Weyssen. Die Schrift Theophr. reimet sich auch hie-
her/ als er sagt/ Olyra ist *ἀροῖον* vnd *ῥοῖον*, das ist Tritico similis/ dem Weyssen ähnlich/ oder wie
Diosco. schreibet/ Olyra ist von dem Spelsen geschlecht/ Jea. Solche schrift vnd zeugnuß
reimen sich alle zusamen/ in dem/ das Rocken/ Spels/ Dinkel/ vnd Weyssen geschwister
sind/

Siligo.
Plin. lib. 8.
cap 8.
Diosco. lib. 2.
cap. 82.
Columel.
lib. 2. cap. 6.

seind/welches ohn zweiffel der alt Aikermann Columella auch also verstanden/daer sagt/
Siligo ist der ander Weissen/ vnd muß ja nit gelogen sein/ soll anderst Siligo zu Weis-
sen/(wie gehört) verändert werden. Also halten wir den Kocken mit dem Homero für
das recht Siligo/ Secalis/ Triticum secundum Columelle/ in Diosco. Olyra genandt.
Wer aber disen Kocken nicht will Siligo sein lassen/der bring vns ein anderen.

* Das vnser Kocken oder Korn mit nichten Siligo seye/beweist mit vielen schönen
argumenten Fuchsius in seinem Herbario, mit welchem übereinstimmet Remb. Dodo-
naeus. Vnder denselben scheint der fürnembsen eines sein/ weil panis siligineus für das
schönste/weiste/ vnd beste Brodt bey den alten ist gehalten worden/da doch vnser Kocken
Brodt zimlich schwarz/vnd allein für arme Leuth gebacket wurd. Dahero auch Siligo de-
licium tritici genent worden. Vnd Isidorus sagt l. 17 orig c 4. Siligo seye ein genus
tritici, à selecto dictum: weil sie das beste vnd schönste Brodt macht/so das Weissen Brod
vbertriffe.

Wirdt Secale getaufft/forlan à secando, quoniam falce refecatur. Hat noch etliche
species, wie bey C. Bauhino in Pinace l. 1. c. 4. tit. secale, zu sehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Kocken ist in allen dingen nicht weniger/dann der Weissen zu rühmen/vil seind/
die Kocken Brodt/wann das Mäl rein gebeutelt vnd wol gebachen ist/für Weißbrodt
erwöhlen/vñ das nit vnbillich. Dann Kocken Brodt speist vnd seittiget wol/wird auch
nicht so bald vom Lufft trucken/ vnd saffilos/ als das so von Spelzen vnd Dinkel geba-
chen würdt. In etlichen orten pflegen die geschickten Kuchenmeister den Kocken/so er noch
in der Milch etlicher massen ist/mit dem Stroh abzuschneiden/ vnd sengen die granen vber
dem Feuer/reiben also die ähern zwischen den Händen/bis das Korn heraußer kommt/das
pflegen sie/so es geseubert ist/ mit guter Fleischbrüh ab zubereiten. Etliche thun grün Dills
kraut darzu/ andere lassen das aufgerieben Korn dör werden/ behaltens also vber Jahr zur
Speis. Die vberige virtutes des Kockenforne seind wie der Gersten vnd Spelzen/ von
natur wärmer dann Weissen.

Auß dem grünen Gras des Kocken/machen die Köch in der Fasten gute Saassen/mit
Sals vnd Eßig. Etlich brennen Wasser auß dem Kocken gras/ für den Lendenstein/ für
Hiz/gleich wie Gerstengras/ zu den hizigen Augen.

S. Wider den stincken Achem vom Feber/oder anderer zufällenter Kranckheit/nim
kalt Brunnen Wasser/sals es wol/vnd es Kockenbrodt darauf/drey tag nächtern/ so wil du
magst/so würdt der Mund wol schmecken/vnd lustig zum essen.

Korn ist etwas zähe vnd schleimerig/ derhalben mag man es siedlen/ bis es wie ein
Pflaster dick würdt/ Sollich Pflaster warm vber geschlagen/zeitiget die hizige geschwulst.

* Der Kocken ist wärmer dann der Weissen: trucknet auch mehr/ dann der Weizen/
aber nicht so sehr/ als Spelz vnd Gersten.

Hat ein zähen vnd stopffenten schleim in sich. Deswegen das Kockenbrodt vbel zu
verdauen/vnd den Magen beschwäret/fürnemlich so die Kleynen allerdings von dem Mäl
abgesondert.

Zu der Bibelsucht/ das ist/ zu dem beissentten schwitzen der Haut/ brauchen vnser
Weiber das Kockenmäl/weil es zimlich trucknet/dörffen auch wol die Kinder gar in Säck
darin Kockenmäl gelegen/stoffen.

Wann die Kinder die beissentten Rindsblattern vor der zeit abreissen/also das das hie-
te blut in grosser menge aufgehet/ pflegt man zu stillung des bluts vnd des beissens bäucke-
lin/mit Kockenmäl gefüllt/auffzulegen. *

Von dem Heydenkorn.

Cap. xxv.



A den rauhen sand Gebürgen / als Odenwald
vnd Wasgaw/da diß Korn schnell vnd gern auffwächet/zielen die Ein-
wohner solche Frucht zum Viehfutter/ darumb das es wol speist/vnd das
Viehe redlich darvon zimmt. Wiewol die armen Leute auch Brodt dar-
aus bachen/vnd insonderheit die Odenwälder/ist nun mehr an vielen ort
ein



ten gemein / als zu Keyfers Laitern / vnd vmb die
Statt Hagenaw. Wird gegen dem Meyen in
Gründt geworffen / keimet bald / aber nicht wie an-
dere Frucht / sonder stößt zwey breitter blettlein / als
Ruben / oder Röltsamen / die Wurzel ist einkig / mit
wenig fäselein vnd kurz. Steiget bald in runde
stengel / die seind zart / rund / glatt / vnd innwendig
hol / ohn Knöpf / gewinnet darfür seine gewerblein
mit vil neben äflein / allenthalben mit Ephewen
bleitern bekleidet / aber zarter / weicher vnd spiziger.
Blüet im Brachmonat / das seind sehr kleine weiß
farbe Blümlein bey einander gedrungen / wie des
Holders / die werden zu dreyeckten schwarzen körn-
lein / anzusehen / als des Sawrampffers samen / doch
größer vnd vollköstlicher. Gibt auff der Mählen
schön weiß Mähl / sonderlich so es durch den Weut-
tel geriben würdt. Am geschmack als ander weiß
Mähl.

Ocymū veterū Tragi.
Fegopyrum Dodon.
Ocymum cereale Clus.
Tabern.
Frumentum sarraceni-
cum Marth.
Frumentum vaccinum
Lonic.
Erythronium Theophr.
Lobel.
Frumentum genus folio
hederaceo Cordi.
Tragopyron Gerard.
Polygonum hederaceum Col.

Von den Namen.

Dann die Gelehrten nicht zanken / sonder
der Warheit raum geben möchten / würden
sie sehen vnd tasten / das diß obgeschriben
gewächß dß Ocymum der Alten seye / welches seinen
namen vom *oxy* das ist / Cito / oder bald (wie Barto-
lehre) empfangen hat / sagt darbey / man gebe dem
Kindt Bihe zur reinigung des Bauchs. Es muß
aber zu solcher purgation das gewächß noch grün
sein / vnd in der Blüet abgeschnitten werden. Wie
können etliche / die sich Meister düncken / gemelt
Ocymum Basilgen deuten? Zwar es ist die edle

Al. Varrō de re
rustic. lib. 1. cap. 31.

Basilgen nicht so gemein / das man sie für das Bihe werffe / zu dem / so würd die edle Basil-
gen in den Hundstagen nicht bleich gäl / wie das obgezeichnet Heydenkorn / dann zur selben
zeit ist die Basilgen der besten Blüet. Zum dritten / schreibt Dioscorides lib. ij. cap. cxxx.
das Mähl Ocymi sey dienstlich zu der engündung der Lungen / nun weiß zwar jederman /
das man auß Basilgen nicht Mähl machen kan / sie wolten dann des Krauts puluer verste-
hen / das kan aber die art vnd meinung Dioscoridis nicht sein. Zum vierdten / schreiben
Plinius vnd Platina Ocymum sey ein schädlich gewächß dem Magen / den Augen / der
Lebern / vnd bring vnfinnigkeit / zc. Solches alles hab vor zeitten der weise Chrysippus
wargenommen. Angeregte Schäden vnd mangel / befinden wir (Gott sey lob) gar nicht
an der edelen Basilgen / sonder vil mehr das widerspil / daher Ocymum der Alten nicht
Basilgen ist / noch sein mag / ist auch nicht von nöthen weiters sich damit zu bekümmern.
Es hat newlich Carolus Stephanus de re hortensi geschriben / vnd vermeinet / Ocymum
sey ein halb Linsen / vnd ein halb Wicken geschlecht / lassen wir auch fahren / wer wills alles
treffen?

Plin. lib. 19.
cap. 10.
Lungen engünd-
ung.
Plin. lib. 20.
cap. 12.
Platina. lib. 3.
Chrysippus.

Carolus Ste-
phanus
Paragr. 133.

Constantinus de gradibus redet auch von einem Ocymo / das nennet er Citreum / vnd
spricht / es heiß in Galeno Tristia corda letificans / das verstehe ich von der edelen Basilgen /
lib. i. cap. viii.

* Diß gewächß heist frumentum sarracenicum / weil man darfür heile / es seye erst-
mals auß Africa zu vns kommen. Item, Fegopyron, Buchweizen / oder / wie etliche re-
den / Fagotriticum, à seminis figurâ, quod faginam glandem, formâ triquetra, & colo-
re sordido, quodammodo refert, vnangesehen / es viel kleiner. Item, polygonum hede-
raceum, weil es viel samen trägt / vnd bletter hat / den Ephew blettern ähnlich. Item, fru-
mentum vaccinum, Rühweizen / weil der sam / oder die Körner / für ein Rüh vnd Viehfut-
ter gebraucht werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

DAS gegenwertig Heydenkorn hat ein widerwertige natur in der Arney / dann es Bauch blähet.
blähet den Bauch / vnd machet dunkel Augen / dargegen vertreibet es die ventositas. Dunkel Augen?

tes des Bauchs/ vnd machet klare Augen/ doch unterschiedlich. Es ist aber gedacht Korn warmer feuchter eigenschafft/ dienet nicht zur Speiß für schwache Menschen/ darumb wolten wirs dem Bihe behalten.

Innerlich.

Bauch:
Bihe Futter:
Milch:
Harn:
Wind im Leib:
Schwarz Galle
sucht.

Harnwind.

Scorpion stich:

Heydenkorn stät in der Speiß genüßet/ oder das Brodt darauf gebachen vnd gessen/ machet dunkel Augen/ erweichet den harten Bauch/ beweget vil windigkeit im Leib/ treibet den Harn/ bringet widerumb die verlorne Milch/ ist aber schwerlich zu verdawen/ darumb gehört dise Frucht vnd Kost für die arbeitsetzige Menschen/ die von dem müßigang nichts wissen.

Der samen zerknütscht/ vnd mit Wein getruncken/ drückt nider die windigkeit des auffgelauffenen Bauchs/ treibet auß atram bilem/ die schwarze Gallsucht/ vnd stillt die Harnwind.

Etlich sagen/ so jemandts Heydenkorn in der Speiß hat genossen/ demselbigen sollen die stich des Scorpions nicht schaden/ das gegenheil lehret Plinius lib. xx. cap. vij. In summa/ dise Frucht ist ein Speiß der Menschen vnd des Bihes/ in etlichen Landen/ wie vnder den namen gemeldt ist.

* Wann man den samen den Hünern fürwirfft/ werden sie bald feist davon. *

Eusserlich.

Dunkle Augen:
Rinnente Augen:
Niesen.

Lungen hizz

Giffte vnd Schmer:
gen stillen.

Sek aufgetruckt safft von dem grünen Kräut des Heydenkorns/ ist ein köstliche Arzney zu den dunklen Augen/ darcin gethon/ vertreibet vnd trückt den stätigen Fluß der rinnenten Augen/ etliche tag nach einander gebraucht. Der safft in die Nasen geröchen/ vnd die Augen hart zu gehalten/ reiniget das Hirn/ vnd machet niesen.

Das gemalen Wähl von dem Samen mit Rosenesig vermischet/ vnd warm vbergelegt/ löschet die Hizz der enzündten Lungen. Gemelte Pflaster vber schmerzliche Augen gelegt/ Item auff die Scorpion vnd Meerdrachen biß vnd Wunden/ soll dem Gifftwunden vnd den schmerzen stillen.

**Von dem Welschen Korn / oder
Türcken Korn. Cap. xxvj.**



Nser Germania würdt bald Felix Arabia heissen/

biweil wir so vil frembder gewächß von tag zu tag/ auß fremden Landen in vnseren grund gewöhnen/ vnder welchen das groß Welsch Korn nicht das geringest/ ohn zweiffel erstmals von Kauffleuten auß warmen feisten Landen zu vns geführt worden. Dann es wil guen grund haben/ vnd mag zumal kein Frost oder Reiffen dulden/ gleich wie die fremden Bonen. Des grossen fremden Korns/ haben wir dreier oder viererley farben/ etliche roth/ etliche braun/ etliche gäl/ vnd etliche ganz weiß/ jedes Korn ist einer Feldsäsele groß/ würdt im Aprilen in ein gut Erdtrich/ da die Sonn stät hien mag/ gepflanzt. Stöße erstmals auch nur ein Graskeimen/ breitter dann die Gersten/ beynähe wie Hirsen. Nach dem ersten folgen die andern je lenger vnd breitter/ grösser dann des Rohrs. Die stengel wachsen hoch vnd dick/ rund als die Winter Rosen/ gewinnen auch ihre Knöpf. Die oberste außgeschlossene Tube/ oder ähern/ thun sich weiter auff/ dem Rohr gleich/ blähen wie andere Korn/ etliche braun/ etliche weiß/ etliche gäl/ nach dem die Frucht ist. Das gröst vnd vorgeborgen geheimnuß der natur an disem gewächß ist/ das die ähern sich nicht/ wie am andern Korn befrüchtigen/ sonder ein jeder Knöpflechter stamm stoßt zu den seitten herauß in lange/ dicke vnd runde kolbechte ähern/ mit vilen fachen/ des Gras verschlossen vnd mit dünnen Feldern eingewickelt/ ein jeder kolb/ so er entlöset ist/ hat er etwan acht oder zehn zeilen/ mit hart zusammen gedrungenen Körnern besetzt in einer ordnung. Die oberste spizen der Frucht kolben seindt mit reinem zartem vnd langem Haar geschmückt/ etliche weiß/ etliche gäl/ nach dem die Frucht weiß oder roth ist/ damit ja solche Frucht kolben herlich vnd wol für den Vögeln vnd Gewürmen behüt vnd beschirmet bleiben. Also wunderbarlich



barlich spilt vnd handelt Gottes Dienerin/ die Natur/ in ihren werken/ deß wir vns billich verwundern müssen / vnd den einigen ewigen Gott vnd Schöpffer in den Creaturen (wie Sanct Paulus sagt) lehren erkennen/22. Die grosse runde stengel/ wann sie noch grün vnd safftig/ seind süßer dan kein Zucker. Wird spat/ nemlich im Augustmonat/ zeitig/ gibt gut schön weiß Mähl/ vnd süß Brodt/ doch etlicher massen eins fremdden geschmacks.

Von den Namen.

DAS Welsch Korn (dann also nennet man alle fremdde gewächß/ so zu vns kommen/ mit dem namen Welsch) solt billich groß Tiphahießen. Diweil wir aber deß namens auß der Schrift kein zeugnuß haben/ wöllen wir es Frumentum Asiaticum tauffen. Dann in Assyria/ jenseit dem Wasser Bactro/ wurd ein solche grosse Frucht gefunden/ deren granen oder körner den Oliven gleich groß wachsen/ das ich wol glauben kan/ diweil ich selbs bey einem Landrämer solcher Körner vier oder fünff gesehen hab/ mit der gestalte vnd farb dem obgezeigten Korn aller ding ähnlich. Als ich nun mit fleiß nach solcher Frucht forschet/ ward mir zu antwort/ sie käme auß India/ mochte vmb Gelt kein Korn von ihm bringen.

Was aber die Frucht Tiphahießen/ list man in Plinio vnd Theophrasto/ nemlich/ Tiphavnd Spels seind aller ding dem Weissen gleich/ vom selben ist droben vnder dem Weissen gedacht/ von dem größten Tiphahernach. Wir wöllen jehund

vnser fremdd Korn/ Tipham magnam/ vnd Triticum magnum nennen/ zu Teutsch/ Türckisch Korn/ bis wirs anderst hören tauffen.

* Diffe Frucht wurd frumentum, milium, triticum & panicum Indicum, Turcicum, Bactrianum vnd Asiaticum genent/ weil sie fremdd/ vnd auß India, Turcia, Bactria, oder Asia zu vns bracht worden.

Von der Krafft vnd Wirkung.

ICH hab noch zur zeit kein besondere erfahrung/ warzu diß gewächß in der Arzney daulich sey/ vernommen/ außgeschriben/ das man von diesem Korn schön Brodt bacht/ sein temperatur ist fast wie deß Weiffens.

Etlich machen auß dem reinen Weiffen Mähl Brey/ wie mit andern Früchten/ mit Brey/ Milch abbereit.

Der safft von den grünen blettern ist ein gute Löschung für alle Hitz/ vnd sonderlich gut Roslauffen/ für das Roslauffen.

Von dem Habern. Cap. xxvij.

Netlichen Insulen müssen die Einwohner also sein deß Haberns geleben/ da wächset er auch ohn alle bauung der Acker Leut. Plinius schreibet lib. iij. lib. xij. et cap. xij. die Teutschen haben kein ander Gemüß in ihren Ruchen/ weder Habermähl/ mag villeicht war sein im Algew vnd Thurgaw/ sonst ist der Habern ein Speiß futter der Keispyferd/ im Teutschen Land/ vmb welcher Gant willen der Habern jehunder am meisten gebawet wurd/ vnd ist zwar der Habern nicht ein geringe oder verächtliche Frucht/ Vihe vnd Leuten/ ja den Kranken/ vnd Gsunden. Dann so bald der Doctor oder Leibarget dem Siechen/ Presthafften/ in der Ruchen die ordnung vnd regiment stellet/ ist der Habern mit seinem Kern vnd Mähl

Frumentum Triticum
Tragi. Buchf. Dodon.
Gefn. Tabern. Gerard.
Typha magna Tragi.
Frumentum Indicum
Matth. Lonic.
Triticum Indicu Buchf.
Matth.
Milium Indicum Dodon.
Frumentum Asiaticum
ejusdem.
Triticum Bactrianum
Cord.
Panicum peregrinum
Gefner.
Maizum Monard.
Milium Indicum Plinianum Kuel. Lon.
Mays occidentarium
Lob.

Der Teutschen
Ruchset.
Plinius.

Teutschen/ Algew
Thurgaw.

* Besiße die synony-
ma in textu. *



bern vnd Dinkel/ das Erdreich in kurzen Jahren außmurgeln/ wie der alt Theophrastus
auch lehret lib. viij. cap. ix. wie dann auch Vergilius darvon schreibt in Georg.

Urit enim Lini campum seges: urit avena:

Urit letheo perfusa papavera somno.

* Disser Habern ist Avena sativa & prima Tragi: Avena vesca Lobel. Avena fru-
mentum Cordi: Avena mitior & sativa Calsalp. Avena vulgaris, seu alba C. Bauhin. Aven-
na Brunf. Matth. Fuchf. Dodon. *

Vom wilden Habern würd vnder den Vicijs/ oder Quecken/ vnd Unkräuttern ge-
dacht.

* Nemlich cap. 35. in welchem de lolio & frugum vitijs gehandelt würdt.

Es scheint aber dissier wilde Habern sein Lolij i. genus Tragi: Avena sterilis Thal.
Avena græca Calsalp. Festuca avenacea sterilis elatior C. Bauhin. Festugago Gazz:
Festuca & Avena græca Lonic. Bromos sterilis Lobel. Ægilops i. & Avena fatua Ta-
bern. Ægilops i. Matth. *

Von den Namen.

Theophrastus lib. viij. cap. ix. erzehlet drey wilde Frücht/ den Habern/ das Lolium
vnd Bromos. Dioscorides aber helts vngeföhrlieh mit dem Habern vnd Lolium
nimt je eins für das ander/ second sagter Avena heisß Ægilops/ als lib. iij. c. xxxv.
herwiderumb lib. ij. cap. xxxv. fest er *βῆμα* (das ist Habern) für ein sonder gewächs/ vnd
ist ja ein rechte zame gute Frucht/ nemlich der Habern/ zu Latein Avena/ vnd zu Vettler
Welsch Spistling genandt. In Serap. Dausir genennet/ cap. xxv. vide Theophrasti lib.
viij. cap. xj. Von Lolio vnd Ægilope vnder den Quecken Gräsern/ desgleichen von dem
Kraut *βῆμα*.

* Habern hat vielleicht seinen namen/ ab Avena. Würdt bey den Griechen *βῆμα*
geheissen/ forsan *ἀβῆμα*, welches wörlin eine Speise bedeutet. Dann Plinius schreibt
l. 18. c. 17.

das

das die Teutschen das Habermuß sehr viel in der Speise gebraucht. Wärd auch heutiges tags offtermaln in der Kuchen zu Mäslin vnd Sapplin verwendet. In etlichen orten/ vnd sonderlich im Westerreich/ macht man Bier vnd Brodt davon. *

Von der Krafft vnd Würckung

Diejenige/ so im Algew/ Torgaw/ Schwaben vnd anderen rauhen enden oder Ländern wohnen / wissen die besten Drey von Habermähl zu kochen / dünn vnd dick / rören vnd zwerch stopffer Drey. Derhalben Plinius nicht vnbillich sagt/ wie das die Teutschen statts Habern essen/ vnd ist zwar nicht ein vngesunde Kost/ wann sie recht bereit würde. Es seind auch die Menschen/ so statts Haber Mäser vnd dergleichen brauchen/ stercker vnd gesünder/ dann diejenige/ so statts Aytios in ihren Kuchen haben.

Wer Augen hat vnd sehen will/ der muß bekennen/ das mehr Krankheiten vnd siechtagen auß den vollen Kuchen vnd Apoteken / weder sonst von natur wachsen/ noch dann wollen wir vns (wie wol offte gewarnt) nicht hüten. Habern in der Speis ist warmer natur/ in der Arzney aber eusserlich soll er kühlen vnd trüctnen.

* Galenus schreibt l. 6. simpl. c. de Epipura, es seye der Habern in der Arzney der Gersten gleich. Dann er trüctnet/ vnd zertheilt zimlich. Ist etwas kalter natur/ zihet auch ein wenig zusammen/ Also das er die Bauchflüß stillet. *

Innerlich.

Aber Drey wol bereit vnd gesotten / ist ein edele Arzney zum täglichen Stufgang/ stopffet den Bauch/ vnd gibt zimliche gute nahrung/ vnd seiner natürlichen wärme willen. Habermähl gebrandt/ vnd mit Honigwasser eingetrucken/ ist gut denen/ so statts Husten.

Bauch stopffenz
Sulten.

Eusserlich.

Aber Mähl wärd gebraucht zu den geschwellenen verrenckten Gliedern/ gleich wie Gersten Mähl/ vnd mag je eins für das ander erwöhlet werden.

S. Habern mit Bleyweiß vermengzt/ vnd das Angesicht damit gewaschen/ machet es schön vnd klar.

Wider die Raud vnd beissentent Grind der kleinen Kinder/ ist nichts bessers/ dann Haberstroh gesotten/ vnd darin gebadet.

* Habermähl mit Eßig zu einer malsä gemacht/ vertreibt die masern vnd flecken der Haut. *

Verrenckte
Glieder.
Lendensteinf
Angesicht klar
machen.
Kinder Raudz

Von dem Flachsdotter.

Cap. xxviii.



Dieser Samen mit seinem Kraut ist in vnserem ersten Buch vnder den Leinfräuttern beschriben. Dieweil aber diser Samen bey den Alten vnder die Frucht samen gezählet/ vnd darzu sein rechter namen in vnserm ersten Buch vnderlassen / will sichs der ordnung halben gebühren/ gedachten samen/ sampt seinem rechten namen zuerholen. Es ist aber diser Samen so gar auß der kundtschafft/ das ihn alle Gelehrte diser zeit nicht kennen/ noch wissen. Ob er wol täglich im Flachs wächst/ sonderlich im Elßaß vnd Rheinstrom/ wärd er doch statts als ein böß Vnkraut außgejetet/ etliche Menschen haben noch ein kleiner bewahrung mit diesem Samen/ in dem / das sie disen Samen den kleinen eingeschlossenen Zincken vnd Zeiseln (siedamit zu speisen) auffheben vnd samlen / sonst will niemands mehr wissen/ warzu er gut seye/ oder wie er heisse/ wärd allein im Flachs funden/ dem er mit Kraut/ Stengel vnd Wollen gleich ist/ wie im Leinfrant angezeigt ist worden.

Rx ij

Von

Von den Namen.

Sesamum Tragi.
 Linaria s. Tragi.
 Myagrum s. Tabern.
 Myagrum sativum
 C. Bauhin.
 Myagrum Lobel. An.
 guill.
 Pseudomyagrum Matth.
 Camelina, five Mya-
 grion Dodon. Thal.
 Dorella Cæsalp.



Columella.

Dies Kraut/so lang es grün ist/ist es vor al-
 lem Gethier sicher / gleich wie die Feigbo-
 nen auch/aber wann der samen zeitiger/ge-
 schicht kaum einem so gedräng/ als eben diesem Klei-
 nen gälen sämlein / welches etliche wargenommen/
 vnd den Vögeln gedachten samen zur nahrung sam-
 len vnd auffheben. Es ist aber gemelter samen nichts
 anderst / dann ein geschlecht *Σησαμω*, oder Sesami/
 aber nicht der Egyptisch/ dann der selb ist etwas kress-
 tiger vnd weisser / auß welchem samen die Alten vor
 zeitte süß öhl gemacht habē. Das ich nun den Flachs-
 dotter/oder Finken samen/Sesamum vñ Sesamum
 deutet/ gibt der Augenschin/ die erfahrung vnd be-
 schreibung/oder abmahlung. Dann also sagt Plin.
 lib. xvij. c. vij. Sesama vnd Magsamen seind in vas-
 sculis verschlossen. Auß solche weiß redet Theo-
 phrastus lib. iij. cap. ultimo/ vnd spricht/ der Baum
 Euonymus sey mit seinen Botten vnd Schotten
 dem Sesamo gleich/ Aber die beschreibung des
 Krauts vnd Wurzel Sesame tragen sich nicht ganz
 zu mit vnserm Dottern in Theophr. lib. viij. cap. ix.
 das soll dem Sesamo nicht schaden / dann gar selten
 würd ein gewächß funden/ das gleichlingen oder eine-
 heilig in allen Lehrern vnd Scribenten abgemahlet
 würdt. Wir seind fro/ das wie den edelen samen Ses-
 samum wider haben/welcher ein Sommerfrucht ist/
 vnd würd mit dem Flachs samen gesähet / das auch
 Columella lib. ij. c. x. wargenommen/ da er spricht/
 er hab in Cilicia vnd Syria den samen Sesamum
 im Brachmonat vnd Hermonat gesehen pflanzen/
 vnd gegen dem Herbst nach der zeitigung sehen ab-
 nemen/ &c. Diweil wir nun der Schrifft vnd des

Samens gewis/ wollen wir vns dis mal mit dem Sesamo nicht weiter bekümmern/ son-
 der anderen auch mittheilen / auß das es bekandt werde/ vnd lehren / warzu es darglich
 sey. Es ist aber das frembd Sesamum auch nun vorhanden / vnd dem vnseren fast
 gleich.

* Dis Kraut heisset Flachs vnd Leindottern/ weil es dotter gelbe Blümlein tragt/
 vnd als ein Unkraut vnter dem Lein/oder Flachs gefunden würdt. Hat etliche differen-
 tias, wie in Pinace C. Bauhini l. 3. f. 2. tit. Myagrum zusehen. Die officina nennen es
 Sesamum, vnd brauchen das öhl/so auß dem samen gepreß würdt/ an statt des Sesamöhl. Ist
 aber das rechte Sesamum nicht/ welches die Alten gebraucht. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Etliche meinen/diweil diser samen durch fahrlässigkeit seinen rechten namen verloren/
 Es sey auch das gewächß gar vmbkommen. Aber Gott/der sein Geschöpf vnveracht
 will haben/hat es nicht zugeben/das diser same sampt andern vnbekandten gewächßen/
 solte vmb vnser faulheit willen außgerottet werden/vnd hinfürter nicht mehr wachsen. Es
 haben die Griechen vor zeiten disen samen ins Brodt gebachen/ vmb seiner süßigkeit wil-
 len/so bald der Zucker aber ins geruff kommen/ ist diser samen nicht mehr von ihnen geach-
 tet/sonder auch der pflanzung gar beraubt worden. Also auch Egypten Land/hat öhl zur
 Speiß/ vnd zu anderer notturfft auß dem Sesamo samen gemacht/ vnd andern Ländern
 mit getheilet. Diweil aber das Reich fruchtbar Italia vil Olyven Bäume auffgepflan-
 zet/ ist diser Samen abermals von ihnen auch zu grund gangen/ würd jegunder allein als
 ein verjagte gewächß in vnsern Landen im Flachs gefunden / vnd für Unkraut gehalten/
 wiewol er doch innerlich vnd eusserlich zu brauchen fast nützlich ist. Dann der samen erweichet
 vnd erwärmt mittelmäßig/dargegen so kühlet das grün Kraut/ vnd legt den schmerzen.
 Synerlich

Innerlich.

SESAMEN in Brodt gebachen / gibe dem selbigen ein süßen guten geschmack / für sich selbst aber in der Speiß genossen / bekömt dem Magen nicht zum besten / gleich wie der Flachsamen auch. Das best von diesem samene ist das öhl / welches gar süß vnd lieblich ist / anmüetiger meins bedunckens / dann das stinckent Baumöhl. Der samene soll in Leib gebraucht werden / wann der Bauch verwunde vnd verstopft ist / aller ding wie der Flachsamen vnd Foenogrecum / die geschwulst zu erweichen / vnd den schmerzen zusillen.

Süß Brodt / Gekoch
Verwunder vnd
verstopft
Bauch.

Schmerzen
Geschwulst.

Äusserlich.

SESAMEN Sesamum ist zu allen harten Knollen der Spannaden dienstlich / für nemlich das öhl darauf gemacht / desgleichen zu den hitzigen schmerzlichen Ohren / für allerley Brandt / vnd in summa / was von hitzigen Geschwulsten vnd Brandt ein vrsprung hat. Darzu mag man Dotterkraut / oder den samene brauchen / Pflasters weiß aufgelegt / gleich wie von Foenogrecum vnd Flachsamen geschriben ist.

Knöllent
Spannaden
Ohren.
Brandt.

Das Kraut in Wein gesotten / vnd ober die schmerzliche hitzige Augen gelegt / benimmt den schmerzen / vnd löschet die Hitze gewislich.

Hitzige Augen

* Der sam / sagt Galenus l. 7. simpl. ist feist vnd schmutzig. Gibt derentwegen zimlich öhl / welches man auch in der Haushaltung an statt des Brenns / oder Ampellenöhlis gar wol vnd nützlich brauchen kan. *

Von dem Hirsen. Cap. xxix.

Nider allen gedächerten Früchten ist kein Samen so vbel versorgt / als die Hirsen geschlecht / vnd der Habern / wiewol Theophr. lib. viij. cap. iij. anders vom Habern schreibt / nemlich also / es sey vnder allen Früchten der Habern am besten versorgt / ob das auch war sey / kan ein jeder / der die Frucht kennet / vrtheilen. Zwar das ist gemein / vnd jederman zuwissen / das etliche Frücht entweder mit rauhen granen auswendig beschirmt seind / als Rocken / Weissen / oder Kern / oder aber in verschlossenen Hülfslein der Spremer verborgen

ligen / als Spels / Dinkel / 22. außgeschaiden die Hirsen / das Heydenkorn / Dymum vnd der Habern. Solche jezt gemeldte samene seind zwischen kleinen zarten Hülmen / oder verschlossenen heulein / den Bögeln zur nahrung aufgewachsen. Plinius lehret ein Kunst darfür / vnd spricht / wann man nachts ein Laubfrosch vmb den Hirsen Aker trag / vnd begrab denselben / zuwor in einem Hafen verschlossen / in die mitte des Ackers / als dann soll der Hirsen vnd andere Frucht / von Wärmern vnd Spaken gesichert vnd offt angetast bleiben / 22. Solcher superstition haben die Heyden gar vil vnd mancherley / seind bey den vnsern heuttiges tages noch etliche im brauch / das lassen wir fallen / vnd sagen / das die Hirsen auch Sommer Frucht seye / nemlich das dritt geschlecht vnder den Früchten. Dese samene soll man in feuchte vnd sandechte äcker sähen / das mag zum Jahr zwey mal geschehen / im Glengen / darnach im anfang des Brachmonats. Hesiodus aber hat zu aller Sommer Saat die erst zeit des Glengen / das ist / so im Majo die Sternen Vergilie auffgehen / für andere zeit erwöhlet / das düncket mich auch dem Hirsen bequemer sein. So bald derselbig Keimen gewinnet / werden sie breitter vnd rauher / oder harechter / dann obernendte Frucht. Sieiget bald in harechte stengel / ein jeder mit sibben oder acht knöpfen / ein jeder Knopff mit einem langen Rhorblat bekleidet. Die äher schleufft auch auß einer grasheiden Schiden / ist ganz drausheide vnd zottelicht / wie des Rhors / jedes Hirsenkörnlein ist sonderlich zwischen zweyen dünnen / fliegenden blätlein geset / blüet braun / vil kleiner / dann andere Frucht.

Plin. lib. 18.

cap. 17. Laubfrosch.

Theoph. lib. 8.

cap. 1. Mar. Cato de re

rust. cap. 6.

Hesiodus.

M. Varro de

re rust. lib. 1.

cap. 23.

Plin. lib. 18.

cap. 17.

Von den Namen.

Der zeiten hat man auß India schwarzen Hirsen gen Rom bracht / sagt Plinius id. viij. c. viij. der selbige Hirsen soll grösser sein gewesen / vnd seine stengel auß sibben Schuch lang. Hirsen hat noch niemands in Germania gesehen / daran auch nit so hoch gezeigelt / bey vnsern vnsern mit vnsern Hirsen / welcher etwan auch lange stengel auß

Schwarzer
Hirsen.

Milium Tragi: Matth.
Fuchf. Dodon. Cord.
Brunf. Lob. Lonic.
Tabern.
Milium vulgare Gefn.
Milium commune An.
guill.
Milium aureum & al.
bum Camer.
Milium semine albo,
vel luteo. C. Bauh.



die fünf Schuch hoch hat/ seind erstmals in diesem fall reicher dann die Moren/ welche Gersten und Hirsen allein/ und sonst kein Frucht mehr haben/ darvon sie Brodt backen. Es ist aber der Hirsen nicht ein verächtliche Frucht/ dann die Alten haben auch ein Wein auß Hirsen gemacht/ darzu hat der König Antiochus Hirsen zu seinem Tyriack genommen. Wer kan sagen/ das der Hirsen (sonderlich der Drey darauff gemacht) dem Menschen ungesund sey? wie etlich meinen/ so man doch augenscheinlich befinde/ das diejenige/ so stäts mit Hirsen und Habern Wässern gespeist werden/ gesunder und kreffziger bleiben/ dann die Leckmeuler/ Catij und Apicij.

Den Hirsen nennet man zu Latein Milium/ auff Griechisch κέρας, in Arabischer Sprach Dschon/ Serap cap. ciiij.

* Der Hirsi wüdt an etlichen orthen Bräun geheissen/ villeicht darumb/ weil er braun blühet.

Zu Latein heist er Milium, à multitudine fructus, sagt Ildobrus libr. 17. orig. c. 3. welches auch S. Pomp. Festus in fragmento de verbor. signif. bezeuget/ wann er spricht/ milium quidam putant cepisse nomen à maximâ nutumorum summa, quæ est mille, quasi millesimum granum ferat. Hat unterschiedliche differentias, wie C. Bauhin. l. 1. Pinac. l. 4. tit. Milium andeutet.

Die Griechen nennen den Hirs κέρας, wegen des samens/ so den Feigen Körnlin gleich. Dann dise heissen die Griechen κέραυδας, in massen Galenus l. 7. simpl. c. de Mespilo lehret. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

DER Hirsen wüdt innerlich vnd eusserlich zur Speiß vnd Arzney gebraucht/ von Natur kalt vnd trucken.

* Ist kalt im ersten/ vnd trucken im dritten grad/ oder im ende des andern stopft den Bauch/ vnd gibt geringenahrung/ wann er mit andern frumentarijs edulijis verglichen wüdt/ sagt Galenus l. 6. simpl. c. de κέρας.

Dioscorides spricht l. 2. c. mihi 89 es stopffe der Hirs den Leib/ treibe den Harn/ vnd werde gedörret/ heis in ein Sack gethan/ vnd vber den Leib in dem grimmen gelegt. *

Innerlich.

Wann man nicht andere Frucht hat zum Brodt/ mag man auß Hirsen auch Brodt backen/ gleich wie vom Habern gemeldet ist. Das gemein Volk im Teutschen Land bereit den Hirsen zur Speiß mit Milch/ gemeinlich auff die Kirchweihung vnd andere fröliche zeit/ so sie zusammen kommen. Solliches Gemüß stopffet den Bauch/ vnd beweget den Harn/ sagt Dioscorides.

S. Nimm geschölten Hirsen ein pfunde/ drey pfunde Wasser/ seuds mit einander/ biß der Hirs auffbreche/ vnd sich das Wasser ferbe/ von diser gesottenen Brüh soltu einen zimlichen warmen trunck thun/ an dem tag/ wann dich das Fieber geschüttelt hat/ vnd die folgende Hitz sich nun auch zum ende neiget/ auff gemeldten trunck soltu dich zu decken vnd schwitzen. Dis soll ein bewertter trunck sein/ den S. Ambrosius gemacht haben soll/ wider das dritte gige Fieber.

* Ist ein gut hidroticum. Mag auch vor dem Bad gebraucht werden/ auff 3 Becher voll/ vnd so man will/ kan man Zucker hinzu thun. *

Eusserlich.

Hirsen Brodt/
Hirsen Drey/
Bauch stopffens.

Dreitagig Fieber.

Eusserlich.

Hirsen zuvor warm gemacht/ in ein leinen Säcklein gethon/ vnd auff den Bauch ge-
legt/ bennet das Grimmen/ stillet den grossen schmerzen/ so fern kein verstopfung
vorhanden ist.

B. p. issa Fiera de Milio & Panico.

Sunt jejuna, alvum durantia, grata dolori;

Lacte incocta foveant molli vel inusta liquore;

Similia ignitis sint prius vsta focis.

Plenius at cuncta tarda tenacis erunt.

* Unsere Practicanten thun den Hirs gewärmt in ein Säcklin/ vnd legen ihn ober.
Solcher massen gebraucht/ zertheilt er die Winde/ stillt den schmerzen der Mutter/ des
Gedärms/ des Milches/ der Nieren/ der Leber/ der Seiten: trucknet auch die Flüsse des
Haupts auß. Matthiolus thut Sals hinzu/ wann man trucknen vnd die Bläse dämpf-
fen will. Aber so man vorhaben schmerzen zu stillen/ muß man Chamillen Blumen hin-
zu thun.

Die flüsse des Haupts zu trucknen/ macht man Säcklin auß Sals vnd Hirssen/ vñ Hauptfluß.
hin in einer Bratpfann gedörrt. Solche legt man sehr warm auff die Scheitel des Haupts:
Soll aber vorhin beschoren sein.

Fernelius thut zu solchem Säcklin Fenchel vnd Enisamen/ bißweilen auch Lorbo-
nen/ oder Wachholterbeeren:

Für das Seitenstechen. Nimm ij Handvoll Hirssen/ Kleyen i Handvoll/ Sals ein Seitenstechen.
halbe Handvoll. Dörre es alles in einer Bratpfann/ thu es in ein Säcklin/ vnd legs auff
die schmerzhaftte Seiten/ schmiere aber zuvor die Seiten mit dem unguento Dialth.

Wider das Grimmen. Nimm Hirssen iij Handvoll/ Chamillenblumen/ Rockenkleben/ Grimmen.
Sals/ jedes ij Handvoll. Dyllsamen/ oder die oberste gypffel i Handvoll. Dörre es/ thu
es in ein Säcklin/ vnd legs warm ober.

Oder/ nimm Hirssen iij Handvoll/ Sals ij Handvoll/ Leinsamen/ Dyllen/ Fenchel/
Enis/ vnd Matfkünnich/ jedes i Handvoll. Dörre es/ vnd legs vber/ wie vorige Arzney.

Man mag in kalten vnd bläßigem Grimmen hinzu thun Lorbonen/ Wachholterbee-
ren/ Cuminum. Chamillen vnd Melilot Blumen.

Für das Nierenweh/ nimm Hirssen Mähl/ Gersten Mähl/ so vil du wilt. Kochs in Nierenweh
weissen Wein/ machs zum Mähl/ streichs auff ein tuch/ vnd legs auff die Lenden.

Ein gut Lenden Bad für das Grien. Nimm Hirssen mit aller substanz v. Handvoll/ Köhl Lenden Bads
ij Handvoll/ Chamillenblumen/ Pappellen/ Fünfffinger Kraut/ Meerhirs/ jedes ij Hand-
voll/ Epffig/ Petersilgen/ Nesseln/ Poley/ S. Peterokraut/ Wasser Müns/ jedes i Hand-
voll. Kochs in Wasser/ vnd mach ein Lenden Bad drauß. Ist ein Experiment.

Die Milch in Brüsten zu vermindern/ nimm Hirssen ij Handvoll/ Bonenmähl/ Cha- Milch zu mindern
millenblumen/ jedes i Handvoll. Dörre es/ thu es in ein Säcklin/ vnd legs auch die Brüste.*

Von dem Welschen Hirsen.

Cap. xxx.

Die Italia ist ein grosser brauner runder samen/
zu uns in Teutschland kommen/ jedes Korn einer Linsen groß/ ein we-
nig spitzig. Dife Frucht gewinnet vber auß lange stengel/ dicker vnd Sorgsamens
höher/ dann das gemein Khor/ seind mit langen scharpfen Niedblet-
tern bekleidet. Im Hermonat dringen seine bartechte vnd zottechte
ähern auß den Grabscheiden/ grösser vnd vollkömlicher/ weder des
Hirsens. Blüet gäl wie andere Frucht/ wüdt im Herbst zeitig/ vnd
im Frühlings gefähet. Geht erstmals auch auff/ wie der Hirsens/ ge-
winnet etwann ein Korn/ vier oder fünff stengel.

Von den Namen.

Dieweil diser frembder samen auch kein Teutschen namen hat/ haben wir ihnen
auch (wie andere frembde gewächs) mit dem namen Welsch/ Welschen Hirsen
genandt/ zu Latein Panicum/ von wegen der zarten stügel/ oder kleinen heulein/
Xx iij

Panicum Tragi.
Panicum indicum Gesf.
Fuchf.
Sorgum Gefn.
Sorgo, Melica Italarū.
Melica, sine Sorgum
Dodon.
Miliū indicum Plinij
Camer.
Miliū arundinaceum
subrotundo semine,
C. Bauhin.
Miliū Sarracenicum
Match.



Sandstoppfen?

gent/alle Bauchflüss/ in Wein genommen/ oder in Geyssenmilch gekostet/ vnd getruncken/ sagt Plinius/ Dann beider art ist zur kühlung vnd truckenheit geneigt.

Panici uberior leuioris mensa superbit:

Sapius exiguis cedere magna solent.

darinn der samen hanget/ auff Griechisch *Ε'λουβ*, vnd Meline/ oder Melinos. Plin. zeiget vier geschlecht/ weiß/ schwarz/ roth vnd purpurfarb/ wir wissen aber nicht weiter/ dann vom braun rothen zusagen/ vnd dasselbig ist noch zur zeit bey vns seltsam. Ein lieblicher süßer sam in der Kuchen/ aber bereit wie der Hirsen/ oder das Reiß/ daher die Böcker in Ponto kein besser Kost achten/ dann die vom Panico gemacht ist. Die Nürnbergger nennen diese Frucht Sorgsamem/ vmb der süßigkeit willen. Ist dieser samen Mel frugum bey dem Dioscoridiano.

* Dis simplex heist Melica, Meline, Melinos, vnd Mel frugum, weil der sam Honigsüß. Wärdt Miliū Sarracenicum, Indicum, vnd arundinaceum getaufft/ wegen des orthes/ daher es zu vns gebracht worden/ vnd weil es theils dem Hirsen/ theils aber dem Rohr gleich/ so man arundinem nent.

In Hetruria heist es Saggina à saginando, weil man mit dem samen die Hünen vnd Tauben mäset. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

DAS gegenwertig frembd gewächs ist zur Speiß vnd Arzney/ innerlich vnd außserhalb/ aller ding dem gemeinen gleich/ mag je eins für das ander erwchlet werden/ gleich wie auch der nachfolgende samen/ doch insonderheit zu reden/ so stopffen beide samen/ der oberst vnd der hernach folgende.

Von dem Fench.

Cap. xxxj.

In etlichen rauhen vnd sandeckten örteren/ als im Algem vnd Hegaw/ wüdt diese Frucht gepflancket/ im Westrich nun mehr auch bekandt/ vnd ist der außgedroschen Fench samen dem Hirsen so gleich/ das man sie beide kaum von einander mag scheiden/ es seye dann/ das jemandes sondere achtung darauff neme/ er findet sich der Fench samen etwas kleiner/ dann der Hirsen. Das Gras dieser Frucht ist aber vil rauher/ scharpffer vnd spitziger weder des Hirsens/ aller ding wie Rohrgras. Die stengel werden rund/ gewinnen vil Knöpf/ wann zehen an einem stengel. Die ähren seind nicht wie andere Frucht/ sonder garrund geformiert/ als die Wenherkolben/ in den Lachen vnd Wögen/ aller ding mit kleinem samen außgefüllet. Die kleine Vögelein thun ihm fast gedrang/ wüdt im Glegen gesähet/ zeittiget im Augst/ dessen ist zweyerley/ etliche mit gälten/ das ander mit braunen Kolben.

Von den Namen.

Dieser Hirsen oder Fench hieß auch wol Tzipha/ der kolbechten ähern halben. Die weil aber Tzipha ein Weisses vnd Reiß geschlecht ist/ wie droben angezeigt/ wollen wir diesen samen zu teutsch auch wilden Hirsen vnd kleinen Hirsen/ zu Latein *Milium*



lium parvum et agreste nennen. Ein jedes Land hat seine gewöhnliche Frucht/ im Teutschen Land als wol/ als in andern Landen. Im Elß/ Niderland/ auff dem Rhein vnd Thüringen/ ist Weissen/ Spels vnd Ruckengemein/ im Westrich der Dinczel vnd Habern/ sampt den gemeldten/ im Odenswald das Heyden Korn/ an etlichen enden die Gerst/ der Hirsen vnd Jench. Aber in der gemein zu reden/ haben wir bey nahe allerhand Frücht in jeder Grenzen/ außgeschiden den Reiß/ lassen wir den Asianern/ Syriern/ vnd Eiliciern bleiben.

* Dis gewächß heist Jench/ oder Pfennich/ à panico. Panicum aber würdt geheissen à paniculis suis. Es ist aber panicula coma lanosa in milio, panico, arundine, & qualem in aruis complures herbae, & in palustribus Iunci gerunt. Man sihet auch paniculas an vielen generibus graminis. Ist ein wollicher/ oder haarechter Kolb/ oder strauch/ daran die Blumen vnd Samen hangen. Dioscorides nennet ihn *αὐθάρν*, würdt sonst auch *νύτλας* genest. Besihe Panici differentias in Pinace C. Bauhin. l. 1. f. 4. *

Milium agreste, sive exiguum Tragi. Panicum Fuchf. Dodon. Cord. Gesn. Lobel. Tabern. Camer. Cæsalp. Panicum Germanicum sive panicula minor C. Bauhin. Nota. Paniculis varium esse flavis, purpuris, semen album, luteum, rufum.

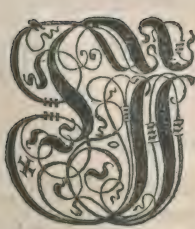
Von der Krafft vnd Wirkung.

Jench/ wilder Hirsen/ mag zur Speiß/ Brodt vnd Arney genest werden/ wie die andere Frücht Panicum/ droben beschriben.

* Gib in der Speiße wenig nahrung/ trücknet/ stopft den Bauch/ wann man ihn/ wie Hirsen/ in Milch kocht. Das Brodt/ so darauf gebachen würdt/ nehet wenig/ kühlet/ trücknet/ ist gut den jenigen/ so vbrigen stulgang haben. Vide Gal. l. 1. alim. fac. c. 15. *

Von dem Rühweissen.

Cap. xxxij.



Sch muß dis gewächß nach den Früchten setzen/ ohn angesehen/ das es vil mehr ein Kraut/ dann ein Frucht geschlechte ist/ dann es hat weder Gras/ Halm/ Stroh/ oder Knöpf/ sonder ist einem stauden gleich/ mit schwarz grünen spitzen blettern/ allenthalben an den neben zweiglein bekleidet/ wie das gemein Verbena Kraut anzusehen. Oben an dem gypffel gewinnet es dicke braunrote Blumen/ den Braunnellen/ oder den roten Fleisch blumen nicht vngleich. Die seind etlicher massen mit gäler farben besprengt. Etliche

aber werden gang schneeweiß/ vnd die seind sehr seltsam zu finden. Wann die blät in der Ernd außfallet/ findet man gemeinlich zwey oder drey Weissenkörner/ die seind gang braun/ in einem jeden Häußlein/ die stehen offen/ anzusehen wie der Bynen Häußlein in Honig Rosen. Solch gewächß findet man schier allenthalben in den Weissen/ Spelsen/ vnd Dinkelfeldern/ würdt mit der gangen substanz erwann zweyer spannen hoch/ gewinnet ein kurze Wurzel/ wie alle Frucht/ mit wenig zafeln. Obgemelter brauner samen/ wo er vnder dem Weissen/ Spelsen/ oder Dinkelfern vermischet würdt/ wie offte im Westrich geschicht/ würdt das Brodt/ so darauf gebachen ist/ gang braunroth/ gleich wie auch etlich Brodt blawschwarz/ so auß etlichem Weissen gebachen ist. Dann der Weissen/ wo er nicht sein natürlichen grund hat/ sonder in feuchtem Feld wachsen muß/ wie ich offte wargenommen/ erscheinet dieselbig Frucht blawfarb/ das kan am Brodt/ so darvon kommet/ augenscheinlich gespüret werden.

Hieher

Triticum vaccinum
Tragi. Dodon.
Trifolium majus Bruu-
felf.
Melampyrum Lobel.
Camer. Tabern.
Melampyrum Thal.
Melampyrum purpu-
rascente comā C.
Bauhin.
Parietaria sylv. 3.
Clusij.

Theophr. lib. 8.
cap. 8.



Hierher gehören auch die Sichel Moren/ die findet man gemeinlich in allen Fruchtäckern wachsen/ die bletter seind ganz rauch/ schwarzgrün/ zer-
spalten wie die Christwurz/ zu rings umbher wie die
Sichel zerkerfft/ gewinnet in der mitten ein dünnen
runden stengel/ am gypffel erscheinen weisse gekrönte
Blümlein/ vil neben einander/ wie am Beren-
klawen/ die gerathen zu kleinem samen/ als der Pe-
terlein. Bläuen in der Ernde am stercksten. Die
Wurzel ist rund vnd lang/ wie an der Distel/ so
man Mannstrew nennet. Der geruch starck/ vnd
der geschmack gang vnfreundtlich.

* Dise Sichel Moren ist Crythamus agre-
stis Tragi. Crithmum 4. Matth. Eryngium 4. Do-
don. Eryngium montanum recentiorum Lobel.
Ammi quorundam Dalechamp. Eryngium a-
ruense folijs serrae similibus C. Bauhin. *

Von den Namen.

Diese Bau vnd Ackerleut nennen obge-
schribenen Weissen/ Rühweissen/ Triti-
cum Vaccinum / oder Bovinum / diweil
der braun hart samen dem Weissen so gar ähnlich
siehet/ bin nicht gewis/ wie er in Dioscoride genen-
net sey.

Den andern Weissen/ der also blawschwarz
ist/ halten wir für das Melampyrum Theophrasti/
da er spricht/ der Pontisch Weissen werde schwarz/
das sey etwann der zeit / etwann des Ackers schuld/
dann ein jeder samen würd besser oder ärger/ nach

dem das Wetter vnd der Grund ist/ darein er geworffen würdt.

Das dritt würd genandt Crethamus agrestis/ Sichelmoren oder Sichelkraut. Be-
siehe Mattheum Sylvaticum in opere Pandecta.

* Melampyrum, id est, *melas* *tyragos*, triticum nigrum, hat seinen namen/ weil der sam
dem Weissen ähnlich. Würd triticum nigrum getaufft/ entweder weil der sam ganz
braun/ oder weil das Kraut/ wann man es aufgetrucket/ ganz schwarz würdt. Item triti-
cum vaccinum, oder bovinum, weil der sam dem Rindtwie zum Futter färgeworffen
würdt. Die Sichelmoren hat ihren namen à forma foliorum, weil sie lang/ schmal/ vnd
wie ein Sichel zerkerfft.

Die differentias Melampyri besiehe in Pinace C. Bauhini l. 6. f. 5. der Sichelmoren
aber l. 10. f. 6. tit. Eryngium. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Ackerleut halten disen samen/ sampt dem schwarzblawen Weissen/ für vnkräut-
ter/ darumb/ das der Rühweissen/ so er vnder ander Frucht kommet/ braun/ vnd der
ander schwarz Weissen/ das Brodt schwarz oder blaw machen/ andere tugendt hab
ich nicht erfahren.

Von schwarz Winde.

Cap. xxxij.



Wind kommen von den Früchten zu den Vnkräut-
tern/ erstlich zu dem Sypn/ oder verwürten Windkraut/ welches aller ding
ein Sommer gewächst ist/ darumb/ das sichs Jährlich gegen dem Wenden
von seinem dreyecketen schwarzen samen erjungen muß. Solcher samen
vergleichet sich aller ding dem Heydenorn/ allein das er schwärzer vnd
kleiner

kleiner ist. So bald der samen vber die Erden seinen Keimen gestossen/fahet er an zu spin-
nen/das ist ein dünner brauner Faden/ derselb umbwicklet sich an alles/ das er ergreiff/ wo
es die Kräutter erreichen mag/ wie dann gemeinlich geschicht/ zeucht es dieselbigen zu bo-
den/ vnd bleibet es oben schweben/ farnemlich aber muß der Flachs von solchem Kraut zu
boden gedruket werden. Die bletter diser Winden seind spitziger vnd schwächer/ dann
des Heydenkorns/ sonst gedachtem Heydenkorn aller ding mit der gestalt ähnlich/ aufgez-
scheiden/ der Stain eines jeden Korns ist nichts anderst/ dann ein runder brauner Faden/
mit kleinen gewerlein/ wie das Weggras. Die blät ist klein vnd vberfüßig vil/ von far-
ben bleichweiß/ ohn geruch vnd ohn geschmack/ die Wurzel schlecht/ rund/ nicht vber Fin-
gers lang/ treibet allein seinen mutwillen in der höhe/ die Kräutter nider zu reissen/ darmit
es für andere oben angesehen werde.

* Diffe Winde ist Orobanché, seu Cuslus alter Scrapionis Tragi: Orobanché
Ruell. Gesner. Convolvulus minor semine triangulo C. Bauhini: Convolvulo similis
herba Gesner. Convolvulus niger Dodon. Volubilis media, sive nigra Thal. Volubilis
nigra Tabern. Centunculus Plinij Anguill. Helxine cissampelos Lugdun. Helxine
cissampelos altera arriplicis effigie L. bel. Elatine Cordi: Polygonum hederaceum
Column. Andere species Convolvuli besühe in Pinace C. Bauhin. l. 8. f. 1. *

Von den Namen.

Woben vnder den Wicken haben wir des Krauts auch gedacht/ vnd halten es für
ein recht Angina oder Orobanché. Weil aber die beschreibung Diosco. nicht gar
darzu will stimmen/ wollen wirs dem Leser heim gestellet haben/ genugsam soll es
mir sein/ das ich solch Kraut/ als ein schädlich gewächs/ in meinem Garten nicht dulden
kan/ es will doch das Kindwihse solch vnnützlich Kraut nicht versuchen.

Ich halt/ das diß gewächs das zweyt Cuslus Scrap. sey/ als er schreibt cap. xli. das
zweyt Cuslus gewinnet schwarzen samen/ vnd heist Lebleb/ das ist Volubilis minor/ zu
Teutsch klein Wind. Von den andern Windkräuttern hernach/ wir haben jezund allein
mit denen zu handeln/ die sich zu den Früchten gesellen/ vnd gemeinschaft mit ihnen halten/
weiter will ich nichts schreiben.

* Diß simplex heist Orobanché, quasi Oroborum sive Eruorum angina. Dann es
windet vnd flechtet sich vmb die Erben/ erstickt sie/ vnd reißt sie letztlich zu boden/ wann es
vberhand genommen. Solches thut es auch dem Flachs/ wie der Author anzeigt.

Item, Convolvulus minor, ad differentiam majoris, so wir grosse Glocken vnd
grosse Winde nennen. Dann es windet sich vmb alle die gewächs/ die es ergreiffet.

Item, Colvolvulus nigra, weil die Bletter etwas schwarzlecht/ der sam aber zimlich
schwarz.

Item, Polygonum hederaceum, weil es viel Samen trägt/ vnd Bletter hat/ der
Ephew gleich.

Item, Helxine cissampelos, nicht allein ad differentiam alterius Helxines, quæ & Pa-
rietaria dicitur: sondern auch darum/ weil es als ein *αἰσχροειδής*, das ist/ als ein Ephew/ *τοῖς*
ἀμώλοις, sich vmb die Neben vielfaltig flechtet vnd windet.

Item, *μαλακόνιστος*, mollis hederá. Dann es hat glatte vnd weiche bletter/ so den
Ephew blettern gleich. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wann diser samen das zweyt Cuslus/ oder Lebleb Scrapionis ist/ mager zur Arzney
wolgenommen werden/ sonderlich zu dem geschwellenen Milch/ zuvor in Eßig gesot-
ten/ zerstoßen/ vnd Pflasters weiß vber gelegt/ vnd stättiges ernuert. Ist das ge-
wächs aber Orobanché Diosco. lib. ij. cap. cxxij. mag es in der Speiß genüset werden/ für-
nemlich der samen/ vmb seines süßen geschmacks willen/ andere Wirkung mag man mit
der zeit lehren.

* Es stimmt Dioscoridis descriptio Helxines mit dieser kleinen Winde sehr vber
ein. Ist nun diße Winde Helxine Dioscoridis l. 4. c. 31. so hat der safft auß den blettern
gepreßte eine purgirende krafft. *

Von

Von dem Brandt.

Cap. xxxiiij.



Seich wie Nesselfraut ein gemeine verhinnderung vnd laster aller Garten Frücht ist / also ist der Brand ein plag vnd verderbnuß auff dem Feld vnder den geäherten Früchten. Dese plag kommet im Sommer / wann die rauhe Frücht anfahe in die ähern zu steigen / ehe das sie auß den Grafscheiden schließet / ist gedachter mangel zuvor fürhanden / das geschicht aber am allermeisten / wann die Sonn im Aprillen heiß scheint / vnd auff solche heiße Sonnen als ist vrylöbliche Regen fallen / vnd herwiderumb stümpliche Sonnen hitz folgen / auß solcher schneller verenderung / werden die verborgene zarte ähern / beynah alle Frücht erhitzet / fahen an in den grafscheiden scheiden (dies weil sie noch tieff ligen) zu brennen vnd schwarz zu werden / wie solches die erfahrung gibt. So bald die ähern herfür kriechen / erscheinen sie ganz schwarz / also das auch der staub darvon fleuget / z. mögen nimmermehr zur Frucht gerathen. Gemelter Brandt schaden widerfehrt der Früchte am höchsten in den Jahren / wann vil Miltaw fallen.

Von den Namen.

Die Dawren den Brandt / zu Latein Ustilago / widerfehrt gemeintlich den zarten Regen / wann sie anfahe die blüet zustoßen. Ich achte / Plinius hab disen mangel vnd schaden angeregt / als er im xviii Buch am xviij capitel schreibet / der Has bern leidet schaden / ehe das die ähern halb zeitigen / sonder verschwinden ohn Frucht / das ist war / aber nicht allein dem Habern / ja es widerfehrt beynah allen Früchten / die da ähern tragen. Auch wann angeregte Sonnen hitz vnd schnelle regen die legumina berühren nach der blüet / so wachsen Würmlein in den Schotten / wie jederman weiß / ich geschweiz anderer schaden / so allen Kräuttern / köchset vnd Früchten widerfahren. In Theophrasto findet man geschriben / das Rubigo die Laubfücht / den geäherten Früchten zu vollem Mونسchein gedrang ihue / desgleichen der Wibel / Cantharis / durchbohrt die Frucht / als Weyssen / Rothen vnd Gersten. Phas



Ustilago Tragi: Dodon.
Lon. Lob.
Ustilago fecalina Tabern.
Ustilago fecales C.
Bauh. in.
Nota.
Morbus est secundum
Dodonaeum tritici &
avenae: alijs pestis a-
venae.

Theoph. lib. 8.
cap. 10.
Rubigo.
Cantharis.
Phalangium.

Pulex terrestris.
Scabies.
Salugo.

langium der Wibel verschonet der Erweyssen / Kechern / Linsen / Wicken vnd Bonen nicht / noch seind andere Würmlein / die durchstechen vnd verzehren die safftige Hälmer aller Frücht / gleich wie die Erdflöhe / Pulices terrestres genandt / allem jungen Kraut gedrang thun / noch findet man andere mangel / als Scabies / Salsugo / die Bistiel / vnartiger gesalger ner Grunde / sampt dem obgeschribenen Brandt. Weiter darvon zu wissen besche man Theophrastum vnd Plinium / wir müssen ferners von Unkräuttern schreiben.

* Heist Ustilago, ab urendo, zu teutsch Brandt / weil die zarte äher der fruchte / sonderlich des Weizens vnd Haberns / wann sie noch zart / vnd noch in den grafscheiden tieff ligen / von den Miltawen verbrent vnd schwarz werden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Dies gewächs schadet allen geäherten Früchten / ist niergendts zu gut / dann allein vnder der zutrewen dem Bihe.

Von

Von Quecken vnd Dortkräut-
tern. Cap. xxi.



SAllen Früchten nemen die Graß Quecken in feuchten Feldern vnd nassen Jahren vberhand/ erstlich in Weysen/ Spelgen vnd Gersten ackern. Dasselbig gewächs ist mit Graß/ Stro/ Knöpfen vnd Spreuern nichts anders/ danneinsondere plag vnder allen gewächsen. Es hat aber ein jede Frucht ihre besondere krankheit oder Quecken Graß bey ihr wachsen/ nemlich also/ wann die Frucht/ als Weysen/ Roggen/ Spels/ Gersten/ vom stätigen vngewitter erstmals in der sähet/ vnd folgendts/ wann sie in die ähern stei-

Dort.



gen/ zu vil beregnet werden/ muß von noht wegen der samen dardurch vnartig gerhaten vnd schaden leiden/ entweder das er zu mal eririnet/ verfaul/ oder ein vntauglich Dort Graß darauff wachst/ doch schiet sich ein jeder samen zu seiner art/ also das etlichs dem Weysen/ etlichs dem Spelgen/ etlichs dem Roggen/ dem Gersten vnd Haberstro gleich würdt/ die frucht diser aller ist nichts anders/ dan Spreuer. Wer Augen hat/ mag das leichtlich in den nassen Gersten Feldern zum fürderlichsten warnemen/ in welchem gedachte Graß Quecken stäts vberhandt. nemen/ also das der Gerstensamen (aus obgedachtem mangel) entweder in vnnützig Dort Graß sich verändert/ oder aber das die rechte krafft des samens mehr vnder sich dann vber sich schleift. Das geschicht aber auch darumb/ dieweil ein jedes Gerstenkorn (wie droben gehört) zwen Keimen gewinnet/ den einen vber sich zu der Frucht/ den andern vnder sich zu der Wurzel/ diser wächst dann von vberiger feuchtigkeit zu frewdig/ das der oberst (der Frucht zugehörig) nicht mag auffkommen/ bleibet also die ganze krafft desselbigen mit der Wurzel im Grund verborgen/ dieselb krecht vnd schleufft hin vnd wider/ dardurch nicht allein der samen verlossen/ sonder auch die acker wüß vnd vnartig müssen werden/ darzu gehören fleissige Ackerteut/ die solcher vnart mit gutem baw vnd aufsetzen fürkommen. Dann wo nicht mehr/ dann ein einiges stück in/ gedachter Quecken Wurzel im Grund bleibet/ fladerts vmb sich/ stoß zu allen orten neue Keimen/ die werden zu Graß/ die bringen alle zeit ihre dünne Hälmer/ gleichsam nussliche Frucht hernach folgen wolt. Aber alle hoffnung ist daran vergeblich/ in dem/ das alle aufgeschlossene ähern/ (wie

*
Beside die synonyma
in textu vnter dem
andern Lolio Tragi.

Miraculum so-
minis.

schön sie sich jüner erzeigen) kein Frucht/ sonder eitel läre vñ harte Spreuer bringet/ welches in die Ackerteut verdriessen möcht/ das sie sprechen dörfen mit Vergilio/ die acker/ so mit vollkömmlicher Gersten bereit vnd besähet werden/ haben vns Dort/ Quecken vnd Gauchsen/ als hette ich solches auß mir selbs erdacht/ seitenmal vil berühmte/ vnd die aller fleissigste lehrer das vorlangest mit hohem fleiß wargenommen/ vnd mit der geschriffte/ als zu ewiger gedechtnus verfasst/ vnd insonderheit der alt Theophrastus lib. viij. cap. vi. sagt mit außgetruckten worten/ wie Weysen vnd Gersten in feuchten Jahren vnd Feldern verändert werden/ der Vatter Galeni/ als ein fleissiger Ackerman/ hats mit seinen Augen gesehen/ schreibt Galenus lib. j. de Alimentis. In der warheit hab ich selbs befunden/ das

De seminibus
alienigenis.
Varro lib. 18.
cap. 40.
Plin. lib. 2.
cap. 8.

Phalaris
DIOSCORIDIS.

Hasenbrodt/ Zyder n.
AEGILOPS PLINII.

A.

Besitze die synonyma
in Textu vnter dem
seibenten lilio Tragi.

B.

Besitze die synonyma
in textu vnter dem
seibenten lilio Tragi.

A.



B.



7.
Quecken genandt
Gauch Habern.
Careant lolijz ocu-
los vitiantibus
agri.
Georg. i.
Plautus in mili:
sic.

der alt Kollfamen von mir gefähet zu Ruben ist worden/vermeinet nicht/das Plinius oder
Varro / glaublich vnd warhafftig von solchen dingen geschriben hetten / bis das ich ei-
gener Person erfahren muß. Diweil nun der Quecken vnd Dort gräser vil seind/wollen
wir etliche/so vns kundebär. hienach setzen.

Das erst vnkraut/oder vicium vnder den Früchten/wächst auff etlichen dürren Wy-
sen/an etlichen Reinen/auch auff etlichen Stro Dächern/gewinnet Stro vnd ähern dem
Habern nicht vnleich/ohn Korn/oder ohn Frucht. Darumb Plautus in Milite schimpf-
lich darvon geredt / da er sagt / es sey ein wunder / das sich jemandts auß Lolio / das ist am
Dort Weissen satt möge essen/darvon manche blind/dann satt möchte werden. Das jetzo
fest Gras will Plinius im xvij. Buch verstehen/da er spricht/Habern sey das erst vnkraut
vnder den Früchten/vnd heist ja bey vns Teutschen auch Habern/aber nicht schlecht/son-
der Gauchhabern/vnd Reus habern/ in Virgilio Sterilis Avena geheissen. Welchen
Dioscorides lib. iij. cap. xli. Phenicā/Ähun/Ächinopa/Phenicopteron/Ähunspice/Dst
halem/Aphnu/Lolium vnd Hordeum murinum nennet.

* Ditz Vnkrant ist Lolij i. genus Tragi. Festuca Gazar: Festuca avenacea sterilis
elator C. Bauhin. Festuca & Avena græca Lonic. Avena græca Cæsalp. Avena sterilis
Thal. Bromos sterilis Lobel Bromos herba Dodon. Aegilops i. Matth. Aegilops vera
Gefn. Aegilops i. & Avena fatua Tabern. *

Das ander Gras ist der weissen Quecken Wurzelen (von welcher droben zum an-
fang gedacht ist) in welche die Versen vnd Nocken in vnserm Land sich verändern/
werden lange knöpfliche Hälmer/ mit zertheilten ähern/der selbig Sprewer samen seind
dem Habern auch etlicher massen gleich. Diser Dort samen ist (meins bedunkens) das
Aegilops

Quecken.

Aegilops Galeni/ aber gar nicht Aegilops Dioscoridis/ von welchem hernach geschrieben werden soll. Sie haben wir vnser Lolium/ oder Zizania im Teutschen Land/ darmit sich so treffentliche Männer bekümmert haben/ in Dioscoride *Aipa vnd buag* geheissen.

* Ist Lolium 2. Tragi: Festuca altera Dodon Festuca graminea Thal. Festuca graminea glumis hirsutis C. Bauhin. Bromos altera Gerard. Bromos sterilis altera Lobel. Lolium Lonic. Gramen murorum Dalech. Syphonium, Bromos herba Tabern. Phœnicis altera species Thal. *

Das dritt Gras wurd vber zweyer spannen hoch/ gewinnet kleine raube Gersten ähern/ mit sehr rauhen vnd spitzigen granen/ wächst für sich selbs auff düren Wyssen/ an Reinen vnd Hoffstetten/ ist der gestalt halben ein recht vitium der Gersten/ das für sich selbs ohn samen auffwächst. *

* Ist Lolium 3. Tragi: Holcus Plinij: Hordeum murinum Turn. & Cæsalp. Hordeum spontaneum spurium Lobel. Hordeum, siue Triticum murinum Dodon. Hordeum spurium Tabern. Graminis loliacei 3. genus Thal. Gramen hordeaceum minus & vulgare C. Bauhin. *

Das vierdt Queckengras wächst an gräsechten wegen/ auff den Kirchhöfen/ auff den Hoffstetten/ vnd ewaim auff den düren Wyssen. Die äher an diesem Gras blüet weiß/ vnd ist dem Dinkel vnd Spels gleich/ aber viel kleiner vnd schmaler. Difes Dorkraut ist ein klein Lolium/ ein Laster oder Vnkraut des Dinkels/ der Spelzen vnd Weysens/ dann in allen gemelten dreyn Früchten wurd es in den nassen Feldern funden/ etliche nennen disen Dork Sanct Peters Korn/ vnd wilden Dinkel.

* Ist Lolium 4. & Graminis loliacei 4. genus Tragi & Thal. Lolium rubrum Gerard. Gramen loliaceum angustiore folio & spica *Polin* Dioscor. à seminis phœniceo colore: Herba phœnicea, Hordeum murinum, C. Bauh. Phœnix Marth. Dodon. Lon. Cæsalp. Cord. Anguill. Lacun. Lolium murinum Dodon. Hordeum murinum Lobel. Tabern. Guiland. *

Das fünfft Dork Gras ist dem Gauchhabern gleich mit den ähern. Die Sprewer Frucht ist bey nahe anzusehen/ als kleine lange Gerstenkörner/ gewinnet nit sonderlich granen/ das halten wir für das vnkraut *Beau* vnd nit für die Frucht/ daß die Frucht *Beau* ist Habern/ wir gehört. Gegenwertig Gras oder Kraut nennet Dioscorides Siphonium/ Acrioskelon vnd Avenam lib. iij. cap. lxxxv. Es wollen aber etliche hie meinen/ das capitel Bromos sey nicht Dioscoridis/ sonder darzu geset von einem andern/ das gehet vns nicht an/ wir wissen aber dan noch wol/ das der alt Theophrastus lib. viij. cap. ix. drey wilder geschlecht hat/ nemlich Avenam/ Lolium/ vnd das Bromos/ darbey wollen wir bleiben.

* Ist Lolij 5. genus Tragi. Bromos herba graminis generis Thalij: Festuca avenacea sterilis humilior C. Bauhin. *

Das sechst vnkraut stofft ganze runde kolbechte Sprewer ähern/ wie der Fench mit Nalmen/ Knöpfen/ vnd gräsechten Scheiden/ den andern Dork Kräutern gleich/ ist ein vnnütz gewächs in den Hirsen vnd Fench ähern.

* Ist Lolium 6. & Miliaria herba Plinij secundum Tragam: Gramen panicum i. Tabern. Gramen panicum effigie simplici spica Lobel. Panicastrella Cæsalp. Panicum sylv. ahud Dalech. Gramen panicum spica simplici, *ελυμαγρωσις* C. Bauhin. Gramen cyperoides spicatum Gerard. Spica est modò oblonga: modò brevis & rotunda. *

Das sibent ist dem erstgedachten etwas gleich/ aber sehr grösser. Dann sein Gras vergleichet sich in der ersten aller ding dem Hirsengras/ bringet lange vnd raube ähern/ die hengen sich anals der Kleber an/ die Kleider/ wächst gern in den Hirsen vnd Gersten Feldern/ ein vberaus böß Kraut/ ab welchem das Kindvihe ein scheuens treget. Solcher gewächs halten wir das ein für das Miliaria Plinij/ vnd das ander für das wild Phalaris Dioscoridis lib. iij. cap. cl.

* Ist Lolium 7. & Phalaris sylv. Dioscoridis secundum Tragam: Gramen geniculatum Tabern. Gerard. Gramen panicum spica aspera C. Bauhin. *

Das acht knöpfche Gras wächst auff etlichen Wyssen zweyer elen hoch/ die aufgeschlossene ähern seind ganz rein/ mit vilen zafeln/ wie die bartche äher am Achor. Gemelt Gras laßt sich ansehen/ als wer es ein vnkraut/ vom Welschen Hirsen Panico/ diweil es ihm etlicher massen gleich ist/ von diesem redet Plinius auch also lib. xix. cap. xvij.

* Ist Gramen loliaceum 8. Tragi & Thal. Gramen equinum Camer. Gramen pratense 3. Dodon. Gramen arundinaceum aruense Tabern. Gramen harundinaceum Gerard. Gerard. Gramen segetum panicula arundinacea C. Bauh. Agrostis venti spica Lob. *

Das neundt vnd lengst Dork oder Quecken geschlecht wächst Manns hoch auff den Wyssen/ an den Wasser gestaden/ mit scharpffen spitzigen langen bletteren/ gewinnet auch

Aegilops, Galeni
Leoniceus &
Barbarus lib. 2.
cap. 91.

S. Peters Korn

Beau vnd
herba.
Beau vnd
frumentum.

Miliaria.
Phalaris.
Plin. lib. 22.
cap. 25.

Knöpff. Die äher seind den Xhor ähern gleich/von farben als ein braungrüner widersehein/ blüet im Brachmonat weiß/ als der Spels/ ist ein anfang des jungen Xhoro/ meines be-
dunkens.

* Ist Lolij 9. genus Tragi: Gramen majus aquaticum Lobel. Gramen harundi-
naceum paniculatum Tabern. & Gerard. Graminis harundinacei alia species Thal.
Gramen aquaticum paniculatum latifolium C. Bauhin. *

10.
Hasenbrod.

Plin lib. 18.
cap. 17.
Aegilops
Phuij.

Das zehent vnd aller schönst Dorigewächß/ findet man auff den guten Wyßen vmb
die Pfingsten seine aufgespreite zottechte äheren tragen schöne/ geflügelte/ braun runde
Linsenförnlein/ auff zartem braunem Haar/ die hangen daran/ als kleine flügelin an den
Jungfrauen Kränzen/ darumb das solche förnlein stäts weben vnd zittern/ nennet man es
auch im Gaw Jedern/ an etlichen orten Jungfraw Haar/ dann die Weidlein haben ihre
kursweil damit. Im Odenwald vnd vber Rhein sagt man dem Gras Hasen örlein/ im
Westerich Hasenbrodt/ wächst etwann auff den graslichten äckeren. Vnd ist das recht
Aegilops/ das Plinius Hordeum festucam/ vnd Dioscorides Sitospeltion/ Siphona/
Bromum vnd Avenam nennet/ lib. iij. cap. cxxxiij. So vil Dorigkräutter haben wir sehr
nen kennen.

* Ist Lolium 10. & Aegilops Plinij secundum Tragam: Aegilops Gesn. & Lo-
nic. Gramen tremulum majus C. Bauhin. Graminis 1. genus Dalech. Gramen Polyan-
thos Lugdun. Gramen leporinum & tremulum Tabern. Gramen loliaceum 10. Thalij.
Phalaris pratensis minor Lobel. Phalaris pratensis Gerard. *

Von den Namen.

Die namen aller oberendter Vnkräutter seind deutlich/ klar vnd genugsam
angezeigt/ wiewol ein grosser zank ist/ was doch Lolium/ Aera/ Avena/ Bromos
vnd Aegilops sey/ wer aber sich nun mit vnser trewen vnd gründlichen beweisung
nicht will lassen genügen/ der mag jimmerdar fortfahren/ wie bißher vil gethon/ vnd doch
darbey wenig außgericht. Was hilffts/ das man sagt/ Lolium/ Bromos/ Avena vnd Ae-
gilops seyen Vnkräutter? wo man weiter fraget/ zeige jedes insonderheit an? antwor-
ten sie/ Theophrastus/ Plinius vnd Dioscorides schreiben darvon/ dise soll man besehen/
Fraget man weiter/ ob sie solche vnkräutter auch kontden im Feld mit ihren namen an-
zeigen? antworten sie abermals/ ja/ vnd sagen/ Lolium ist ein Vnkrut/ darein verwan-
delt sich der Weissen vnd Gersten/ weitter wissen sie nichts zu beweisen. Also auch mit
dem Bromos/ das soll Habern sein/ Aegilops dergleichen/ schreiben grosse commentaria
darüber/ zc. Wanns mit schreiben allein außgericht were/ ließen wir vns wol der alten
Bücher genügen. Darneben kommen andere/ vnd sagen/ Aegilops sey Agleyenkraut/ ob
angesehen/ das sie zu vor Aegilops selbs Habern geteuschet haben. Was hilfft aber diß
fer schreiben? wer die Warheit helt vnd zänschisch ist/ würd vnsern fleiß hierin wol spüren/
mit den zänschischen haben wir hie nicht zuthun/ allein ist das vnser farnemmen/ wie den
einfachen gewächsen mit ihren rechten namen wider außgeholfen/ damit der arm gemein
Mann nicht so jämertlich betrogen werde. Avicen. lib. ij. cap. dcxlvj. nennet sein Lolium
zania. Serap. cap. lxx. Seilen vnd Seuen.

* Diffe Vnkräutter haben viel vnd mancherley Namen. Das erste heist Festuca
avenacea/ vnd Festucago/ weil es ein schlecht/ gering/ vnd vnansehnlich Kraut ist/ vnd dem
Habern vmb etwas gleich. Nam Festuca minima quæque res est & levissima. De-
deut eigentlich ein aglen/ oder stupffel. Würd aber festuca avenacea sterilis genent/
weil es vnfruchtbar/ vnd keine Körner trägt. Wiewol auch etliche dafür halten/ das auch
der Haber deswegen Avena heisset/ quod ad fructum non veniat. Dann man zehlet
ihn inter segetis vitia, veluti quendam frumenti abortum: weil es sich vnterweilen be-
gibt/ das wegen des Wetters/ der Weizen vnd die Gersten zu Habern würdt. Wiewol auch
solches geschehen kan/ wann der Weizen/ oder die Gersten sehr gering/ oder Wurmsichig.
Vide Plin. l. 16. c. 17. Heist ferner auch Aegilops/ weil es die Augen sisteln/ so Aegilops
genent worden/ heilet. Item, Avena fatua, vmb besagten ursach willen/ weil es ein vn-
fruchtbarer vnd tauber Habern ist.

Das andre heist Festuca graminea, weil es sich einem Gras vergleiche. Item, Gra-
men murorum, weil es gern auff dem Gemäwr seine wohnung hat. Glumis hirsutis,
weil es haarechte Hülßlin hat. Gluma enim folliculus est grani frumentarii, à gluben-
do, quod eo folliculo deglubatur granum, h. e. decotitur: ελυτοῦ γράcc, sine Scheide/
vagina

vagina & theca grani, ein Kornhülslin. Der Halm würd an der Frucht καλαμ⁶, culmus getaufft. Incipit à radice, & definit in spicam, hancque sustinet. Spica ist die ähre/ ^{σάκκος}. Arista, ἀκρίνη, velut acus tenuis longa eminet è glumâ, sagt Columella, ist der apex, oder das spiglin/ oder der Spieß/ der an den ähern der Früchten/ als an der Gersten/ sich sehen laßt. Quod est intimum & solidum, das ist/ was in den hülslin ligt, würd Granum, στέγνα στήνων geheissen.

Das dritte Unkraut nent man Hordeum murinum, spontaneum, spurium & gramin hordeaceum, weil es der Gersten gleich/ vnd von sich selbst auff den Mawren wächst/ aber keine frucht trägt.

Das vierdte heist ^{παύωζ} lolium rubrum, weil der samen roth: Item, hordeum murinum, & lolium murinum, weil es ein Unkraut/ vnd als ein vnfruchtbar Gerstengraß auff den Mawren seine stelle hat.

Das fünfte würd festuca avenacea sterilis humilior titulirt, weil es kleiner dann das erste/ vnd sich ebner massen als ein Habergraß/ doch ohn frucht/ erzeiget.

Das sechste hat den namen Miliaria, weil es dem Hirs ähnlich: Item, Graminis paniciei, & cyperoidis, weil es vmb etwas dem Fench/ vnd dem Cypero gleich.

Das siebente heist gramen geniculatum, weil es viel gewerb hat: Item, gramen panicum spica aspera, weil es dem Fench gleich/ vnd ein rauhe Äher hat.

Das achte gramen arundinaceum aruense, weil es gern in den äckern wächst/ vnd sich einem Rhor vergleicht: Item, agrorum venti spica, weil es ein paniculam, oder bartächte vnd zafachte Äher trägt/ wie ein Rhor/ vnd vnter der Saat von dem Winde hin vnd her gewähet würdt.

Das neunte gramen aquaticum, harundinaceum, paniculatum, latifolium, weil es in wäsrigen orten sich auffhalt/ einem Rhor ähnlich/ breite bletter trägt/ vnd gleichfalls/ wie das vorige/ eine zafachte vnd bartachte Äher hat.

Das zehente/ gramen tremulum, polyanthes, vnd leporinum, weil die braun runde Einsenkörnlin/ so auff braunem zartem Haar wachsen/ stäts weben vnd zittern. Item, weil es gleichsam viel Blümlin gewinnt/ vnd die Hasen sich damit erlustigen.

Disse Unkräuter seind genera graminis. Die vbrige differentias graminis, deren vnzählbar viel/ besitz in Pinace C. Bauhinil. i. f. i.

Es würd aber das gramen à gradiendo genent/ h. e. progrediendo, sive serpendo, quod geniculatis internodiis mirifice serpat, crebroque novas spargat radices. Die Griechen sagen ἀγρωσις, ἀπὸ τῶν ἀγρῶν, weil es in agris wächst. Dahero spricht Isidorus l. 17. orig. c. 9. Gramen à situ potius dictum, quod plurimorum agrorum sit. Unde illud Graeci ἀγρωσις vocaverunt: licet omnis herba gramen vocetur, ab eo quod germinatur. Theophrastus nent es ^{πῶν}, herbam, quod omnium herbarum frequentissima tit. *

Von der Krafft vnd Wirkung

Alle ernendte Quacken/ Graß vnd Unkräutter mit den ähern/ brauchet man fürnemlich für das Rindvieh/ zum futter oder zum streuen/ doch seind etliche auch in der Arznei in Leib vnd aufferhalb nusslich zu brauchen.

Vñe futter
Vñe streuen

* In den officinis braucht man allein das jenige Graß/ welches Ruellius, Dodonæus vnd Cordus gramen, sine epitheto, nennen: Gesnerus gramen Dioscoridis: Lobelus gramen canarium medicatum: Tabernamontanus gramen caninum: Lugdunenses gramen vulgare: C. Bauhinus gramen caninum aruense, seu gramen Dioscoridis: andre cynagrostin, dentem canis, sanguinalem vnd uniolam.

Es heist aber caninum, ad imitationem Plinij, der es Canarium nent/ quasi à canibus inventum, græcè κανάκρωσις. Dann wann die Hunde keinen lust mehr zum essen haben/ fressen sie diß Graß/ vnd purgiren damit den Magen. Dann sie koken drauff.

Item, dens caninus, weil die bletterlin/ wann sie noch jung/ vnd erst herfür sprossen/ ein nem spizigen Hundeszan gleich.

Item gramen medicatum, weil es von den Medicis gebraucht/ vnd die Wurzel vnter die Radices diureticas, oder aperitiuas gezeht würdt.

Item, aruense, weil es gern in den äckern wächst.

Item, Uniola, weil es die frische Wunden heffet vnd heilet/ ab uniendo & consolidando nuncupatum.

Item, sanguinalis, weil es das blut stellet. Hat lange/ weisse vnd süsse Wurckeln/ so viel gewerblin/ oder gleich haben. Dissen gramini vergleicht sich dasjenige/ so man bulbosum, tuberosum, live nodosum nent/ weil die Wurckeln viel knöpf vnd knorren hat. Wachst gleichfalls in den ackern häufig/ vnd ist dem vorigen sonst sehr gleich. Hat auch gleichewürckung. Dannenhero eines für das andere gebraucht würde.

Man braucht aber in den officinis allein die Wurckeln/ so im Herbst sollen gesamlet werden. Seind/ wie Galenus l. 6. simpl. c. de Agrosti lehret/ ein wenig kalt vnd trucken/ einer subtilen substanz. Das Kraut aber/ oder das Gras an ihm selbst/ kühlert im ersten grad: trifft aber das mittel/ was die qualitates passivas belanget.

Man hat in den officinis das Wasser/ welches auß den Wurckeln allein distillirt würde. Eröffnet die Leber/ Nieren vnd Harngänge/ treibt den Harn/ bricht den Stein/ tödt die Bauchwürm/ vnd heilet die verschrie Blasen. *

Innerlich.

SIE weisse lange Wurckeln von dem erstgesetzten Quecken / mögen in Leib genüßet werden/ ein Handt voll diser Wurckeln in einer Maß weissen Weins gesotten vnd getruncken etliche tag/ treiben ohn zweiffel die Wärm auß dem Leib/ vnd ist ein recht werthe Kinder Arney.

Der Bauch Habern/ *holuē* genandt/ in rotem Wein gesotten/ mit stengel/ kraut vnd samen/ vnd gebrüncken/ stillt alle Bauchflüß/ roth vnd weiß/ dargegen treibet gemeldte Kochung den Harn/ vnd was für vnrat in der Blasen vnd Mutter sich versamlet hat/ &c.

Das süßst. Queckenkraut/ *Boju*, mit den gebörten rothen Rosen blettern in Wein gesotten/ getruncken/ vnd den Mündt damit gewaschen/ vnd gargarisirt/ bekömpt wol den/ die ein starcken/ vbeltriechten Athem haben.

Das süßst. Gras geschlecht/ *Phalaris* geheissen/ zerstoßen/ den safft außgetruckt/ mit Wein oder Wasser eingetruncken/ stillt den grossen schmerzen der Blasen. Gemeldte Würckung hat auch der zerstoßen samen mit Wasser eingetruncken.

Das zehent krauß Jungfraw Haar/ in der Schrift *Egilops* / ist sonderlich zu brauchen/ nemlich das Wasser darvon gebrandt vnd getruncken/ bekömmt sehr wol dem verwunden Magen/ den Därmern/ vnd was im Leib verschret ist.

Die andern Gras geschlecht/ nemlich das dritt/ vierdt/ sechst/ acht vnd das neundt/ geben gut Hew vnd Futter dem Viehe/ das wissen alle die/ so mit Hew vnd Viehe ihr vbung haben/ weiter ist von ihnen nicht zu wissen.

* Wider den Stein ein bewertes mittel. Nimm Graswasser vj loth/ Pfrimmen wasser iij loth/ weissen Zucker ij loth. Misch vntereinander. Dissen Tranck brauch oder 3 mahl in der Wochen.

In mangel der Wasser mag man die Graswurckeln vnd Pfrimmen blühet in Wasser sieden/ vnd zu der durchgesigten Brähe weissen Zucker thun.

Ein anders/ so sehr kräftig. Nimm Queckenkraut Wurckeln v loth/ Hechelwurckeln/ so man rad. Ononidis nent/ Engelsfäß Wurckeln/ Meerhirs/ klein Klettenfamen/ jedes i loth. Wachs zum subtilen Pulver/ treibs durch ein Sieb. Davon gib i quintlin mit einem tränklinguten Wein.

Ein gut vnd herlich mittel wider die Bauchwürm. Nimm Queckenkraut Wurckeln j Handvoll. Siede sie in j Maß weiß Wein bis auffo halbe. Von der außgetruckten Brähe nimm die helffte/ thu darzu geschabte Hirschhorn i quintlin. Brauch solchen theil 4 stund vor dem Imbiß. Den andern aber 3. stund vor dem Nachessen/ thue gleichfalls i quintlin des gepulverten Hirschhorns darzu.

Ein täglicher Tranck der Kinder/ so Wärm haben. Nimm Queckenkraut Wurckeln/ vngeröhlte Gersten/ jedes j Handvoll/ Sebesen/ oder Myxaria, das ist/ schwarze Brustbeeren/ lin/ so frisch/ ij loth. Thue es in ein Kanten/ schütte Wasser drein/ vermache die Kanten wol mit Rocken Teig/ oder mit einer malsä, so auß Wähl vnd einem Eyerclar gemacht/ laß in Baln. Mar. ij stund lang sieden. *

Ausserlich.

SIESamen von Quecken gemahlen/ mit Salzh/ lebendigem Schwebel/ vnd Eßig vermischet/ vnd zu einer Salben/ oder Pflaster gemacht/ tödtet alle stieffte Zittermäler/ Flechten vnd Grind/ damit gesalbet oder vbergelegt.

Diser

Wärm im Leib.

Wärm.
diofco. lib. 4.
cap. 34.
Bauchflüß.
Harn/ Mutter.
Boju.
Starker Athem.
Phalaris.

Blasen schmerzen.

scydops.
Verschretter Leib.

Argicon Ha-
andis.
Hew vnd Futter.

Stein.

Wärm.

Stieffter
ind.

Diser samen mit Leinsamen vnd Taubenmist in Wein gesotten vnd vber geschlagen/ zertheilet Kröpf/ vnd alle harte geschwür/ bringet dise Arzney zur zeitigung. Gemelter samen bekömt auch fast wol dem Huffswehe/ in Honig Wasser gesotten / vnd vber geschlagen.

Das fünffte Gras geschlecht *βρωμας*, mit seiner Wurseln in Wasser gesotten/ vber das drutheil/ ist ein nützliche Arzney zun bösen stinckenten faulen geschwären der Nasen/ darmit gewaschen/ etliche thun Honig vnd Alaun darzu/ nach eines jeden gefallen.

Das zehent Egiops zerstoßen/ vnd mit dem safft vber geschlagen/ heilet Augen Fistseln/ vnd zertheilet die Geschwulst/ etliche/ sagt Dioscorides/ drucken den safft herauf/ vermischen denselben safft mit Mähl/ lassens mit einander dürr werden/ vnd behaltens zur notdurfft der Augen Fistseln/ &c.

Flechten?
Kröpf/ Knollen?
Huffswehe.
Diosco. lib. 4.
cap. 135.
βρωμας.
Nasen Geschwären.
Augen Fistseln.
Geschwulst.
αιγυλιο.
Diosco. lib. 4.
cap. 134.

Vom Rhor. Cap. xxxvj.

Rhor/ Groß vnd gemein Binszen/ Meerlinsen.



ON den Gräsern kommen wir zum rechten scharpfen Rhor gewächs/ desselbigen erzehlen die Alten vil geschlecht/ vnder welchen soll ein Rhor geschlecht auffwachsen in India/ als die Däume/ das ander wie die langen Spiess. Dise lange vnd unbekandte Rhoren lassen wir mit andern frembden gewächsen hienfahren. In vnserm Teutschen Lande auff allen Wasser gestaden/ auff dem Reinsstrom/ auch an anderen orten/ da vil Fischweyher seind/ als Lothringen vnd Nederland/ wächst vil Rhor vnd Niedkraut/ etliche zweyer Mann



hoch/ vnd Fingers dick/ durch auß mit gleychen oder Knöpfen vnderchieden/ ein jeder stengel nicht weniger/ dann zwenzig / vnd ist ein jedes gewerb/ oder Knöpf/ mit seinem besondern grasliche scharffen langen blatt bekleidet/ dardurch die Rhor schliefen / wie der Früchte Hälmer / solche lange Gras blätter schneiden zu beiden seitten / als ein Messer. Die Wurseln seind weiß/ hol/ vnd mit vil gleychen/ als der Calmus/ stossen alle Jahr im Lehen neue Augen/ auß als len gewerben der Wurseln. Wann dise junge Rhor auffwachsen/ bringen sie im Heymonat zottechte weiche bartechte ähern/ etwas braunfarb/ die fliegen nach der zeitigung darvon/ wie etliche samen / als Endivia/ &c. Ob wir schon bey vns nicht so groß Rhor haben/ als in Italia vnd Navarra wachsen / können wir doch dieselben auch gerahien / vnd mit dem vnsern behelffen / also das etliche Lächer darauß machen/ vnd die Weber zu ihrem Weber geschirz vnd Spulen brauchen. Sonst ist es in der Arzney auch tauglich/ were wol/ das jederman wüßte/ dann die gestossene Rhor Wursel auffgelegt/ zeucht auß die Psehl/ die Dorn vnd Spreussen/ Psehl/ Dorn/ gleichwie das Xiphion Dioscoridis.

*
Von der Binszen
wirdt vnten/ cap. 41.
gehandelt. Das alle
hie abgemalte Rhos
ist Harundinis g.
genus Tragi.
Harundo phragmitis
Ruell. Dodon.
Arundo palustris
Matth. Tab.
Arundo vulgaris, sive
φραγματις Diosc.
Harundo vallisoria
Eöbel. Thal.
Calamus vulgaris
Cordi.
Canna secunda, quæ
femina Diosco. Auguill.
Calamus, seu harundo
gracilis Cæsalp.

Ny III

Von

Von den Namen.

Calanus

Plin. lib. 16.
cap. 36.

Dioscorides lib. 4. cap. xcix. nennet alle Rhor mit dem namen Calamon/barnach vnderscheidet ers also / vnd spricht / das erst heist ^{Nasde} Nastos/ der vilfaltigen Knöpf halben. Das ander ist das Weiblein darvon/foemina/ brauchet man zu den Schalmeyen vnd Sackpfeiffen/ in Plinio Multitius geheiffen. Das dritt Sirin/ gia/ oder Fiskularis / ist durch auß hol ohn Knöpf / man braucht es zu Schreibfedern / sagt Plinius. Das vierdt ist auch hol/ vnd heist Donax/ Cypria vnd Concara. Das fünfft nennet Diosco. Phragmiten/ das Vallarem vnd Spicularem / vnder allen Rhoren das gemeinst vnd breuchlichst/ zu Latein Harundo.

* Das erste geschlecht ist κάλαμος ♂ ραῖος, arundo farcta, sive solida, plena, & veluti pressa, weil es nicht hol. Dann das wörtlin ραῖος würde entgegen gesetzt der χαῖνος, μαλαγὺς ὑποκαλῶν, das ist, demjenigen/so luff und hol ist. Auß diesem Rhor sagt Dioscorides l. i. c. mihi 97. werden die Pfeil gemacht. Gerardus nennt die erste Rhor calamum sagittalem, vmb erzehlen vrsachen willen. Lobelus Nastum, sive farctam alteram toxicam, weil es dicker/fester/und nicht luff oder hol/ auch πῆλος τὰ τόξα, zu den Pfeilen und Bogen verwendet würdt: C. Bauhinus Arundinem farctam genicularem, sive sagittalem.

Das ander geschlecht ist arundo femina Dioscoridis: Nastos. Tabern. Nastos, seu farcta, sive toxica gracilis & plicatilis Lobel. Item, tibialis, quod ex ea tibiarum ligulae sunt, wie Dioscorides an ernantem orth bezeuget. Dahero sie Theophrastus ἀντήριον heist/tibiale. αὐδὲς enim tibiae, sive fistulam significat, eine Pflaßten.

Das dritte ist *καλαμὸς συγγυίας*; fistularis, quia fistulis addicta, sagt Dioscorides. Hat viel lufdes Mark. Accommodata arundo ad conscriptionem librorum, spricht er abermal. Man braucht diß Rohr zu Schreibfedern. Daher es calamus, canna & arundo scriptoria titulirt würdt.

Das vierte ist *arundo crassa, concava, cypria, donax*, sagt Dioscorides, wächst an den Wassern / deswegen sie *Ruellius amnicam* nennt. Seine Synonyma stehen bey der

Das fünfte ist *Phragmites arundo*, h. e. *vallatoria*. Seine synonyma stehen bey der Figur. Hat den namen *phragmatis*, *πρωτὸν φράγμα* &c. à *sepimento & vallo*, weil man diß Rohr zu den Däunen gebrauchet.

Sonſten hat das Rohr/ oder Arundo, ſeinen namen ab ariditate, ſagen die veteres Grammatici lib. de propr. latini ſermonis. Arundo enim, ſpricht Iſidorus l. 17. orig. c. 7. cito aſcendit. Die alten haben es cannam geheiſſen. Hat viel ſpecies: werden doch alle ad odoratam & inodoram reducirt: wie zuſehen in Pinace C. Bauhini l. 1. f. 3. tit. Arundo. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Es weist zwar jederman wol / warzu Kohe gebraucht wurd. Dann etliche suchen
ihre nahrung darmit / als die so mit Pseinen / Weber geschir vnd Spulen sich erhe-
ren. Ich geschweig / das vil Leut ihre Häuser darmit decken / vnd ist bey den Allen das
Thor auch zur Arzney erwählet worden.

* Die Wurzel und Bletter reinigen vnd säubern: die eufferste rinde / wann sie zu Aschen verbrant würdt / ist warm vnd trucken im dritten grad / ist einer subtilen substanz zertheilt vnd verzehret / säubert vnd reiniget / sagt Dodonæus. Diem Weil aber Dioscorides bezeuget / das die grüne bletter dem wildten Fewr / vnd andern enzündungen wehren / so folgt / das sie kalter Natur sein müssen. *

Eusserlich.

Setzungen Augen an der Rohr Wurzeln zerstoßen / vnd auffgelegt / als ein Pflaster /
ziehen auß alle Spreissen / Dorn vnd Psehl. Wer dawill / der mag versuchen. Ge-
melte Arthey mit Eßig vermenget vnd auffgelegt / stillt das Lenden wehe / benim-
t auch den schmerzen der veruckten Glieder. Das Graß / oder die grüne scharffe Rhoe-
bletter / zerstoßen vnd auffgelegt / löschet das Wildfeyr / das Rotlauffen / oder die Schind-
el / vnd was sich mehr von Nit am Leib auffgeworffen hat / 2c. darumb seind sie kalter cruck-
ner qualitet.

* Die eusserste Rinden zu aschen verbrent / mit Eßig zu einem liniment gemacht / vnd angestrichen / macht das Haar wachsen / sagt Dioscorides.

23 Ann

Spreissen/ Dorn/
Pfeyl/ Lendens/
weche/ Verancfte
Glider/ Wilds
fawr.
Rotlauffen.
Seyne.

Wann die zottechte/weiche/vnd barte:hte Aher/oder panicula lanuginosa: des Rohrs einem in das Ohr komet/ macht sie taub/ spricht ernanter Dioscorides. Dann sie hengt sich dermassen an/das man sie nicht leichtlich widrumb absöndern kan. *

Von Ried vnd Gras.

Cap. xxxvij.

ALE Ried vnd Wassergräser seind zu beiden seitten scharpff/schneiden als Messer/das gröst vnder ihn allen gewinnet scharpffe/ lange spitzige bletter/ deren jedes hat durch auß in der mitte ein ecket Ripp/ also das ein jeglich blatt dreyeck et wurd/ von farben Schweizer grün/ zwischen den schwerblettern dringen runde glatte stengel herfür/ die tragen runde bleichgrüne Knöpf/ die blüen mit sehr kleinen weissen Fäseln/ die werden im Heymonat zu Igelsköblein/ voller stacheln/ in der größe/ als Muscatennuß/ das ist der getrungen samen. Die Wurzel sladert vnd krecht im Grund mit vilen fäseln/ wachst an dem Wasser gestad/ in den Brüchern vnd sumpffen/ auch auff den nassen Wyden.

Riedt Gras/ Carex.

A.

B.



ist Sparganium Tragi, Matth. Cord. Camer. Cæsalp. Gesner. Carex Lonic. Butomon. Ruell. Platanaria Dodon. Thal. Sparganium ramosum C. Bauh. Butomos Theophrast. secundum Anguill.

Das kleingeschlecht ist mit seinen scharpffen schneidenten bletteren dem ersten gleich/ ein schändlich böß sawr Gras auff den Wyden.

* Ist calamagrostis 1. Tragi: Gramen typhinum 3. Tabern. Gramen typhoides spica multiplici: Cyperus typhinus Gerard. *

Das dritt Riedt ist mit den Schwerblettern dem größten ganz gleich/eins gewinnet lange runde hohle vnd glatte stengel/ohn Knöpf/ oder gewerb/auff den gypffeln derselbigen wachsen schöne weisse Blumen/ver gleichen sich aller ding den Kürbsblumen/seind ohn allen geruch.

* Ist calamagrostis 2. Tragi. Carex alterum Lonic. Juncus floridus Matth. Juncus floridus major C. Bauhin. Gladiolus palustris Cord. Gladiolus aquaticus Gesner. Dodon. Juncus cyperoides floridus paludosus Lobel. Juncus cyperinus floridus Tabern. Butomus Theoph. Cæsalp. *

Das vierdt ist das Riedt Gras/ wächst auff truckenem sandechtem Erderich/ et wann in Wälden vnd auff den Graswegen/ schneidet auch zu beiden seitten. Seine Wurzeln seind braun/ vnd sehr lang/ sladern vnd kriechen hin vnd her/ als andere Quecken Wurzeln/ am geschmack zimlich süß. Solch Gras bringet etwann schwarze äheren ohn Frucht.

A.
Besitze die synonyma
vnter dem ersten
Riedtgras.

B.
Besitze die synonyma
in textu vnter dem
dritten Riedt.

Frucht. Noch seind mehr der Niedgräser/ sonderlich wie gegenwertige Figur anzeigen. *
 * Ist Graminis 4. genus Tragi: Gramen cyperoides Lobel. Camer. Tabern. Gerard. Gramen triangulum Lugdun. Gramen cyperoides latifolium spica rufa, live cap-le triangulo. *

Gemein Gras.

Klein Riedt Gras.

C.

Besitze die synonyma
 in Textu vnter dem
 vierden Riedt.

D.

Calamagrostis, a. Trag.
 Gramen junceum spi-
 catu, seu Triglochin
 C. Bauhin.
 Carex minus Lonic.
 Gramen triglochin
 Dalech.
 Gramen junceum 4.
 vel spicatum Tabern.
 Gramen mixtum ex
 junco & gramine
 Thallij.
 Gramen marinum spi-
 catum Gerard.

E.

Calamagrostis 3. Trag.
 Gramen cyperoides
 minus panicula spar-
 sa subfavescente C.
 Bauhin.
 Juncus exiguus pra-
 tensis Lugd.
 Gramen marinum spi-
 catum minus Ca-
 merar.



Von den Namen.

Sparganium

Schlangen giff:

Carex acuta
 Diosco. lib. 4.
 cap. 32.

Gramen

Weggras.

Das grösst Riedt mit seinen scharffen Schwert blettern / vnd Zagskolben / ist
 Sparganium Diosco. lib. iiii. cap. xxiii. welches er Xiphidion / oder Gladiolum
 vnd Dolon nennet / doch von dem rechten Gladiolo oder Schwertel hernach.
 Plin. lib. xxv. cap. ix. gedentet allein der Wurzel mit wenig worten / vnd sagt / sie sey mit
 weissem Wein getruncken / gar nutz für Schlangen giff. Mich befrembdt / warum Al-
 xander Benedictus die Tormentill Sparganium nennet.

Die andern zwey Schwert vnd Riedkräutler halten wir für die gewäch / Calama-
 grostis / oder Gramen harundinaceum / vnd in Vergilio Carex acuta genandt.

Das vierd ist das rechte Gras der Alten / zu Latein Gramen / in Diosco. ἀγρωσις ge-
 schriben / welches etliche / sagt Diosco. lib. iiii. cap. xxj. auch Egion / Amaritin / Hypophilon /
 Herbam sanguinalis / Vniolam / Aparian / Coticta / Ebel / Anuphi vnd Gramen nen-
 nen. Solch Gras hab ich weyland dem hochgelehrten D. Ottoni Brunfelschen auch an-
 gezeigt / wie man in seinem andern Lateinischen Kräutlerbuch besehen mag. Plin. schrei-
 bet darvon lib. xxix. vnd sagt / Gras sey dz aller gemeinst gewäch / vnder andern will mich
 beduncken / er hab dise Graskräutler nit wol von einander können scheiden / in dem / dz er das
 Gras / (von dē wir jetund handlen) mit dem Weggras / Polygonio / vermischet hat / vrsach /

das rechte Gras mit der süßen Wurzel/tregt kein samen / hat seine bekleibung allein in den wurzeln / das Weggras aber/ Sanguinalis genandt / hat die größte krafft vnd Wirkung im samen. Dife beide Gras hat Plin. vnder einander/ als ein gewächs/ vermischet/ sekunde von der wurzel (das dem Gras zusiehet) gleich darauff vom samen (der dem Sanguinali gebürt) als von einem kraut/ geschrieben/ wer kan es aber alles treffen? Der Graskräutter seind vil/ nemlich alle oberrundie Quecken/ dz jetzt gesest/ vnd die Weggräser/ ich geschweig der fremdden/ als Babylonicum/ Ulicum/ Harundinaceum vnd Dactylicum. Scerapio nennet Gramen Phagem/ Thel/ vnd Negil/ cap. cxix. halt darfür/ sie haben Polygoniam damit verstanden/ diweil sie das Gras Dioscoridis nicht kennen. Es ist aber das Gras seiner Ehren auch nicht beraubt/ dann die Römische König vnd Haupteut/ so vor zeitten im Krieg das Feld vnd Sieg eroberten / wurden nicht mit Goldt vnd Perlein/ sonder mit Graskränzen gekrönet/ zu einem zeichen/ das sie fried gemacht/ vnd den Krieg gestillet heten/ vnd inñst solcher Graskränze auff derselbigen Wallstatt mit wurzel vnd grund außgerupfft werden. Solche gewonheit ist von den Alten auff die Römer kommen / die sie allzeit als ihre Meister vnd Voraltern in Sitten/ Ceremonien vnd gewonheit/ nicht allein für Augen gehalten/ sonder auff aller fleissigest nachgetrachtet/ vnd in derselben fußstapfen getreten vnd bliben. Von disen Graskränzen haben wir noch ein sprichwort in Festo Pompejo/ das heist/ Herbam dare/ das Kränzlein vberantworten/ oder wie wir Teutschen sagen/ das Halmlein geben/ das ist/ er soll mein Meister vnd Herr sein. Ob wol das Kränzlein außtheilen/ bey vns Teutschen noch in Übung vnd brauch ist/ so hat es doch vast ein andere gestalt/ darumb/ das sie nicht wissen/ wäher das Kränzlein auffsetzen sein rechten vrsprung vberkommen hat/ v. Von solchem handel schreibet Plinius lib. xx. cap. iij. iij. v. et vj.

Römer Kränz im Sieg.

Kränzlein auffsetzen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Samen vnd die wurzel von Niede werden in der Arzney gebraucht / in Wein gesotten/ getruncken/ vnd damit gewaschen/ heilet alle biß der giftigen Thieren/ v. Das klein Niede/ Gramen genandt/ mit seiner wurzel in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt nicht allein das Bauchwehe/ sonder treibet vnd zermahlet auch den Blasenstein mit gewalt. Die wurzel grän zerstoßen vnd vbergelegt/ heffter die Wunden zu samen/ v. ist katter truckener Natur/ mag in Bauchflüssen erwöhlet werden. S. Gemeldte wurzel mit Lorbeeren/ Weckholdier vnd Spicanardi/ in weißem Wein gesotten/ wie ein Pflaster warm vbergelegt/ auff die geschwollene Schenckel/ in der anfangen Wasser suchet/ thut trefflich wol. Nidewurzel mit Weckholder vnd Essig gekocht/ diße Brü warm auff dem wäntenten Ban gehalten/ stillt den schmerzen.

Gifftige Thier biß.

Bauch flüß/
Bauch wehe/
Wunden hefften/
Blasen stein/
Wasser suchet.

Banwehe.

Ließknospen oder Narrenkolben. Cap. xxxviij.



Nuß dem Narrenkolben/ die auch auff glatten stengeln wachsen/ machet man an etlichen orten Beth vnd Rüffen/ fürnemlich/ wann sie schwarz werden/ vnd anheben darvon zusiegen/ das ist im Augustmonat. Sollich Niede gewächs findet man in den Bögen vnd Wassergestaden/ in Sämpffen vnd Brüchern. Die lange Schwert blätter seind lenger / spizer vnd schmaler / dann der obgeschriebenen Niede kräutter / sollicher Kolbenstengel seind nicht hol. Die wurzel ist ganz gleychet/ mit vilen gewerben/ innwendig weiß vnd ganz luct/ stoßet an den gewerben jährlchs neue Augen / darauff andere Schwertblätter wachsen / der geschmack an der wurzel ist ganz süß/ sonderlich der neuen prossen/ wann sie noch jung seind.

Von den Namen.

Ein lib. xvj. cap. xxxviij. zehlet gewislich diße Narrenkolben vnder die Xhor geschlecht/ damit die Schiff versorget werden in den fügen/ das kein Wasser darein mag kommen/ wie dann bey vns Teutschen die Küßer gemelter lucten Schwertblätter nicht empören können/ zu den fahböden vnd fügen / zu welcher arbeit gedachte Schwerter vast dienste.

Küßer Kunst.

Typha aquatica
Tragi.
Typha palustris major
C. Bauh.
Typha Matth. Fuchs.
Cord. Lobel. Lon.
Cestrum Morionis
Dodon.
Uly. Aug.

Brandt leschen
Schiff vnd Foh
stopffen.

Blutgang.



dienstlich seind / gemeinlich so sie noch nicht kolben tragen. Dann dieselben seind zu grob vnd rauch / zu den fügen der geschirz ganz vndauglich / solche Schwertblätter nennen die Vender oder Käufer Knospen vnd Liefen. Die schwarzen Kolben nennen wir Typham aquaticam / vnd Cestrum Morionis / mag wol vnder das Sparganion Diosco. vnd Orchemenio Plinij geschrieben werden. Unsere Meister nennen diese Kolben Spatulam fortidam / doch schreibet Diosco. ein besonder caput darvon / lib. iij. cap. cxliij. vnd sagt / der kolb heist Pantula / darumb / das er nach der zeitigung hien flucht.

* Die Species Typhae werden erzehlt von Herrn C. Bauhino in Pinace l. i. f. 3. tit. Typha. Ist klein vnd groh. Die grosse hat entweders dücke / oder dünne Kolben. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Se Kolben mit altem Schweinem Schmal temperiert vnd ober geschlagen / soll ein gute Arney sein den Brandt zu löschen / sagt Dioscorides lib. iij. cap. cxliij. Darumb diß gewächs einer mittelmässigen eigenschafft sein muß.

* Diser meinung ist auch Herr L. Fuchsius. Sage aber / das die neuen Kolben säubern / reinigen / vnd trücken. *

Die lange Schwertblätter an diesem gewächs werden zu den fügen der Schiff vund Fassboden gebraucht.

S. Narren kolben zerstoßen vnd aufgelegt / stellen den Blutgang.

Weyher oder Enten gras.

Cap. xxxix.

Gramen aquatum Tragi.
Gramen aquis innatans
Lobel.
Gramen fluviatile Tabern.
Gramen aquaticum
fluviatile multiplici
spici C. Bauhin.
A. spicius vordpuss.
h. c.
Gramen fluviatile.



Als gegenwertig vnd allzeit grün vnd schmal Enten gras / solt ich zu den andern Gräseren geschrieben haben. Die weil es aber in Wassern wächst / hab ichs sonderlich wollen beschreiben / vnd würd gemeinlich auff den stillen Wassergräben gefunden / im anfang des Merzen sieht man das schön lieblich Gras auff dem Wasser liegen / jedes besonder / ohn stengel / durchs ganz jar. Gegen dem Heymonat / wa die lange schmale Gräser den grundt erreichen / stoßen sie dünne Binsechte vnd Knöpfsechte Hälmer / sampt ihren

Rhor ähern ohn alle Frucht. Gedachte Gräser seind der wilden Enten vnd Wasser Vögel speiß vnd nahrung durch den kalten Winter.

Von den Namen.

Ich hab das grün lieblich Wasser gras nie anderst hören nennen / dann Enten gras / darumb das sie ihre Nahrung im Winter darinn suchen. Gramen aquaticum mag wol vnder die Rhorgräser gezehlet werden.

* Hat seinen Namen von den Enten / die es genießen : vom Wasser / darinn es wächst / vnd weil es gleichsam auff den demselben schwimmt / würdt es innatans genennt. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Zeitige Schäden:

Das Gras ist zu Winterszeiten ein Speiß der Wasservögel / sonderlich der Wilden Enten / vnd mag sonst zu hitzigen Schäden / wie die Meerlinsen / genüget werden. Voss

Von Matten flachs / oder Wysen wollen. Cap. xl.



Auff den gangen vnd allzeit feuchten Wysen vnd
sumpffechten Thälern / wächst ein rund Dingecht Gras / geflecht /
ohn knöpf / oder gewerb / solliche Hälmer gewinnen am obersten theil
der spisen / schneeweisse zarte Wollen / der reine Baumwollen gleich /
doch reiner vnd linder / dz ist die Blum / die Frucht vnd samen beeynd
ander.

Von den Namen.

Sier Wollen / oder Matten flachs / hat man nit
vil acht / wiewol es von Natur ein schön ge-
wächs ist / ich halt / wa man derselben Wollen
vil haben möchte / das es ein reine arbeit were zu spinn-
nen / aber wir achten deren ding / so bey vns wachsen /
gar wenig / es muß alles auß Arabia vnd India gehö-
ret werden. Disen flachs / oder Woll / nennen wir
Lanum pratense / Lanam pratensem / in Dioscoride hal-
ten wirs für ein Tomentum / welches Dioscorides
Gnaphalion / Hiren / Ampetocros / Anariton / Ana-
phalida / Semeon / Gelasinen / Centunculum / Her-
bam Centuncularum / vnd der weissen Blum halbe
Albinum nennt / lib. iij. cap. cxxij. Plinius nennet
auch Chamæzelen lib. xxvij. cap. x. Etliche mei-
nen / Gnaphalus gehöre auch zu diesem Tomento /
vide Corollar. Barbari lib. iij. et Galenum lib. vi.
simpl.

Gnaphalion Tragi.
Gramen eriophorum
Dodon.
Gramen tomentosum
& Linagrollis
Tabern.
Gramen tomentarium
Gerard.
Gramen junceum lani-
gerum Thal.
Gramen pratense to-
mentosum pani-
cula sparsa C.
Bauhini.
Linum pratense Gesu-
Lon.
Juncus bombycinus
Lobel.
Typha Diosc. secun-
dum Abguil.

* Dis gramen heist Mattenflachs / oder Wy-
senwoll / weil es auff Matten vnd Wysen seine stelle
hat / vnd am obersten theil der Hälmer ein panicu-
lanum / oder weiche / zarte vnd harte theile aher ge-
winnt / so sich dem flachs / oder Wollen vergleicht.
Deswegen es auch λινωγώστis / gramen linigerum /
εριοφόρον / lanigerum / γναφάλιον / das ist / tomen-
tosum / vnd juncus bombycinus / weil der Halm ei-
ner Bingen / vnd die Blum auff dem Halm / der sei-
den ähnlich / geheissen würdt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wann dis Woll Dioscoridis Gnaphalion ist / möchte es auch in der Arney / sonderlich **Schmerzlich**
für das schmerzliche Bauchweh / genühet werden / zuvor in Wein gesotten vnd ge- **Bauchweh**
truncken / etc.

Von Bingen hälmer oder Wald- thor vnd Schmelen. Cap. xli.



A den rauhen sehr hohen vnd nassen Wäldern /
dergleichen in den Beckholder hecken auff den Bergen im Westerich /
wächst Gras / das ist mit seinen bleibern schmaler vnd zarter / dann des ge-
meinen Bachthors / stößt im Brachmonat vil langer Hälmer / Manns
31

hoch/nicht dick/er/dann Strohhalmer / gang glatt/hol/ohn alle Knöpf / die ähern zottel/ zart vnd weich/ wie des gemeinen Rhors / wann im Augstmonat solche Halmer anfa- hen gälzuwerden/seind sie steiff/darumb die Dorffweiber solliche Halmer samlen vnd auff he- ben/trücknen ihre new gemachte Käse darauff. *

* Ist Scirpi i. genus Tragi: Juncus Sylvestr. Lonic. Juncus lychnanthemos ma- jor Thal. Gramen harundinaceum montanum Tabern. Gramen arundinaceum eno- de majus montanum, C. Bauhin. *

Das ander geschlecht ist vil kleiner/dünner vnd kürzer.

* Ist Scirpialterum genus Tragi: Juncus lychnanthemos tenuis major Thal. Gramen arundinaceum enode minus sylvaricum C. Bauhin. *

Von den Namen.

S I E haben wir die vnknöpfte Bingen/ daher das Sprichwort in Plauto stehet/ Nodum in scirpo quaris, Spinfindige Leuth haben vil außzuueken / dermassen / das sie auch an solchen glatten Bingen / oder Strohhal- mer/knoten suchen wollen. Aber was hilfft zu vil engstliche mühseligkeit? Sie wollen wir nicht weiter vns bekümmern/wer geschickt ist/der weise vns ein Knopf an obgesetzter Bingen/welche vnser Weiber wol vnd recht Bingenhalmer nennen. Ob jemand solliche glatte hole Halmer auch Waldrohr nennen würde / derselbighen (als mich bedunckt) nicht vbel geschworen / zu Griechisch Catamos *αδερμος*, oder Springial lese Plinium lib. xvj. cap. xxxvij. Die harendünen Bingen halmlin auff den Heyden nennet man Schmelen.

Vonder Krafft vnd Wirkung.

S Egenwertige glatte vnd vnknöpfte Bingenhalmer / werden zu etlichen In- strumenten / als Reußlein vnd Rörlein gemacht/die Weiber trücknen ihre new gemachte Käse auff gemelten Bingen im Westertich/te. Aber auß den kleinsten Halmlin machen etliche schöne Hüt / lassen dieselbigen mit Sandel vberziehen.

Von groß Weiher Bingen.

Cap. xliij.

Die figur dieser Bin- gen besthet oben cap. 36. stehet neben dem Rhor vnd Meerlin sen.

Ist Juncus palustris major Trag. Tab. Juncus grandis holo- schoenos Gef. Do- don. Juncus 3. holoschoenos Anguill. Juncus & scirpus Lonic. Juncus aquaticus ma- ximus Lobel.



S I Etlichen Weibern / Wassergräben vnd Sümpffen/wachsen die sehr lange Bingen auß zusechten knöpfte ten braunen Wurzeln/die kladeren / kriechen vnd schließen hin vnd her/gleich dem Rhor vnd den Quecken / ihre zucht vnd jugent föhlet auch auß den gewerben der Wurzeln / wie die jungen Dolden / oder Augen auß den Rhorwurzeln auch schließen / te. Diese auffge- wachene Bingen/wiewol sie auch ohn Knöpf erscheinen/haben sie doch ihren samen oben an den gypffeln an braunen barten / oder zotten hängen / alreich wie die andern/von are ein leicht lüft vnd lüfftig gewächß/innwendig mit weißem Wackel auß- gefället / die Knaben lehren auff diesen Bingen schwimmen / darumb/das sie so lüft vnd innwendig

Nodum in scirpo qua-
ris.

Besize die synonyma
in Textu vnter dem
ersten geschlecht. *

Schmelen.

Rörlein
Reußlein

Strohhalmer

innwendig mit gelochertem Marck außgefüllet/welche derhalben nicht bald im Wasser vnder gedruckt mögen werden / ein vnruhig leicht gewächs / würde leichtlich hin vnd wider von den Winden gejaget / gleich dem vnstätigen rauschenten Rhor / das nimmer still kan stehen.

juncus rotundus.
Catalp.
juncus laevis Gerard.
juncus laevis aquaticus
maximus Thal.
juncus maximus; five
scirpus major. C.
Bauhin.
Mariscus Plinii;

Von den Namen.

VON den gemeinen Bingen hernach / wir sagen hie / das dise grosse Bingen mehr ein Rhor geschlecht / dann der Bingen geachtet soll werden / darumb wir auch sonst berlich von jeder schreiben/ vnd sprechen/ groß Bingen mag wol Harundo Piscatoria sein/ in Plinio Abaritana geheissen/ oder der sechs Bingen geschlecht eins/ darmit man die Häuser pflaget zu decken. Es heiß nun Bingen/ oder Rhor/ so haben wir sein genug in vnsern Länden.

Harundo piscatoria
Abaritana. lib. 17. cap.
137.

Von der Krafft vnd Würckung.

NIme Leut decken ihre Häuslein mit diesen Bingen / gleich wie mit dem Rhor/ sonst pflegen die Jungen Gesellen auff diesen Quecken vnd leichten Bingen zuschwimmen/ bis sie der kunst gewiß werden.

Häuser decken
Schwimmen.

Von den Bingen. Cap. xliij.



Linus lib. xxi. cap. xviij. schreibet von sechs

Lib. 4. cap. 302

Bingen / Dioscorides von vieren/ das halb theil diser haben wir in vnsern Länden / nemlich drey geschlecht / zum ersten die oberst groß Weyher Bing/ vnd sonst zwey gemeiner/ aber die zwey seind einander mit den gedrunghenen wasechten Wurkeln gleich/ wachsen beyde auff den nassen Awen/ in feuchten Wypfen vnd Sämpffen.

* Die synonyma der grossen Weyher Bingen besitze in vorrigem capitul. *

Die erst gemelter zweyen/ ist vollkornlich mit weissem Marck außgefüllet/ von farben grün/ der Halm dick vnd zart/ bricht bald/ darumb sie gar selten zur Arbeit erwehlet wäre.

* Ist Juncus acutus, five oxychoenos Dodon. *

Dargegen ist die ander zäher/ wiewol dünner/ subtiler vnd aschenfarber/ zu der Arbeit vnd allerhand gebände breuchlicher/ gedachte zwey Bingen stossen im obertheil des Halses ihre Frücht auff zarten Haaren/ das alles ist anzusehen wie kleiner braunschwarzer Bart/ daran hanget der festenbraun Endpfecht samen/ zeitiget im Augustmonat in Häuslein verschlossen/ so die eröffnet werden/ findet man den sehr kleinen gälen samen bey einander. Etliche gerührter Bingen lassen sich auch ohn Frucht/ oder Samen finden.

* Ist Juncus vulgaris alter Tragi: Juncus laevis, seu lenis Cord. Dodon. Juncus laevis paniculā sparsā major C. Bauh. Juncus oxychoenos Ang. Juncus laevis vulgaris Thalii. *

Weitter findet man in etlichen nassen Wypfen/ ein klein Bingen graf geschlecht/ nicht vber spannen hoch wachsen/ auß einem stock etwann vber die zwensig Hälmer kriechen/ die haben breiten samen/ oben auff den spizen gedrunghen/ vnd vber einander hangen. Vide supra cap. xxviij.

* Gehört vnter die gramina juncea.

* Ist juncus exiguus pratensis Tragi. *

Von den Namen.

DAS erst Bingen geschlecht/ darauß man Gedeck vnd Wagen pflaget zumachen/ nennet Plinius Mariscum.

Das ander Dryschenon Marinum/ Meerbingen/ theilet solches in Maremet foeminam / das Männlein heißt Drys / vnd das Weiblein Melancranis/ vnd des schwarzen samens willen/ den es bringen soll.

Das dritte Bingen geschlecht heißt Holoschenos / gibt gute Fischreusen/ Feigenkörb vnd dergleichen/ die allerbreuchlichst bey vns/ zu allen dingen willig vnd gehorsam/ in Virgilio mollis junrus et limosus.

Agli. ira. 4.

Lib. 3. cap. 12.

Das vierde nennet Plinius Cyperon/Juncum odoratum vnd Angulosum. Vondie
ser wolriechenten Dingen listet man auch in Diosco. lib. i. cap. iiii. In Cor. Celso. heist sie
Quadratus/viereck et Dingen. Die ist ein jrung mit dem namen Cyperus vnd Cypiris.
Cyperus soll Gladiolus/vnd Cypiris soll radix Cyperi / das ist / der wolriechenten Dingen
wurzel sein/schreibet Plinius lib. xxi. cap. xvij. et cap. xviii.

Das fünfte Dingen geschlecht nennet Plinius Euripicen oder Euripicum.
Das sechste heist Theuchitis/jesgerährte drey Dingen seind in vnserem Land fremd.
Im Westerich nennet man Dingen Sympsen.

* Die Dingen hat vielleicht ihren Namen von dem binden/ dann sie gar viel zum heff-
ten vnd binden gebraucht wüdt. Heist zu Latein Juncus, à jungendo, quoniam usus ejus
ad juncturas utilis est. Isidorus sagt l. 17. Orig. c. 9. sie werde also genennet/quod junctis
hæreat radicibus. Auff Griechisch heist sie *ζείων*, welches Wörtlin ein Seil bedeutet. Hat
vber erzehlet auch viel andere differentias, wie C. Bauhinus l. 1. Pinac. l. 2. tit. Juncus &c.
meldet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Bauchfluß/
Weiberfluß/
Hauptwehe bawet
den.

Wiewol die Dingen zu mancher Handarbeit gut seind/so werden sie doch in der Arz-
ney genüget/sonderlich die wolriechente Dingen. Vn vns ist kein sonder brauch der
Dingen in der Arzney/jedoch lehret Dioscorides/das der samen von den gemeinen
Dingen gedörret / gestossen vnd mit Wein eingetrunkē / soll den roten Bauchfluß stopf-
fen/bedgleichen den vberigen Blutgang der Weiber/z. Gedachte Arzney zu viel genüget
macht Hauptwehe/soll derhalben zünftig genüget werden.

* Die Dingen/wann sie gedörret/seind kalter vnd truckner Natur/weil sie zusammen
ziehen/vnd derhalben die Bauchfluß vnd vbrige Monatszeit der Weiber stellen. So sie
ber grün vnd frisch/haben sie eine wässerige feuchtigkeit in sich. *

Eusserlich.

Fischreusent
Körblein/Mayenz
Wischen.

Auß den Dingen machet man Fischreuslein/ allerhand Körblein/ Mäsen/ Gedet
vnd anders. Das weiß Marck auß den Dingen genommen/gibet reine gute Wischen
in die Ampelen.

Spinnenstich.
Wein vom Wasser
scheiden.
Fisteln.

S. Die Scheiden/so neben den wurzlen wachsen / seind nutz vnd gut / wie ein Pflaster
vbergelegt/wider Spinnenstich.
Wann man das Marck von Dingen in gemischten Wein leget/so zeucht es das Waf-
ser an sich/vnd scheidet den Wein vom Wasser.
Das Marck in die Fisteln gestrewet/erweittert die engen löchlen.

Von den Samkräuttern.

Cap. xliii.



S Wasser findet man vielerley Samkräutter
wachsen / etliche ist ganz zinnelecht/ mit vielen gewerblein / darumb
würdt es lang/wie das Weggras. Im Brachmonat seind die Wäch-
gezieret/mit den schönen weissen Viole/die auß solchem Samkraut
wachsen / vergleichen sich ganz der Erdbeerenblumen / so die abfal-
len/werden runde stachelichte Knöpflein darauß/wie am Hanenfuß.
Gedachter grüner Sam hat sein Wohnung in frischen rauschenten
Bächen vnd Flüssen.

* Ist alga r. Tragi: Alga palustris & fluuiatilis Gesn. Foeniculum aquaticum 3.
Tabern. Millefolium aquaticum foliis abrotoni, flore & capitulo Ranunculi: Millefo-
lium aquaticum flore albo Clus. Ranunculus trichophyllos aquaticus mediolutes-
vel Ranunculus aquaticus foeniculaceus *ῥιζοφυλλος* Colum Millefolium Maratryphyl-
lon 3. flore & semine Ranunculi aquatici Hepaticæ facie Lobel. *

Das ander Samkraut / wiewol es in gemelten stießenten Bächen auch wächst/so ist
es doch gemeiner in den Fischweyhern/würt auch lang vnd knöpflecht/ von farben schwarz
grün. Die Blätter seind krauß/lang/doch schmaler dann der kleinen Weiden/aber zarter/
ist in etlichen orten ein Schweinaas/dann die Weiber ziehen das auß den Bächen mit Re-
chen/siedens vnd kochens den Säwen. *

Schwein Köpfe.

* Ist Alga 2. Tragi: Fontilapathum pusillum Lobel. Tubulus aquaticus minor. Clus. Potamogeton foliis crispis, siue Lactuca ranarum C. Bauhini: Potamogeton crispum, seu fimbriatum Thalii. *

Das drit verächtlich Samkraut (wie Virgilius sagt) ist ganz gestirnt/nemlich als so die runde/hole vnd binckhe stengel seind mit zimnelechten gestirnten Federlein besetzt/ se ein geses gleichslang vom andern / aller ding wie das gemein Hepatica / Waldmeister genandt.

* Ist Alga 3. Tragi: Millefolium aquat. pennatum spicatum C. Bauhin. *

Im Heymonat treget dieser Sam gale Purpur braune ähren/das seind die blumen/ auß welchen blümlein wachsen runde Körnlein/ als Coriander/ ganz schwarz vnd hart/ gemeinlich vier oder fünff Körnlein zu rings vmbher gesetzt/ einem radlein nicht vngleich/ das ist der Samen. Dieser Samen wächst in stillen Wassern/ oder Fischweyhern/ in starcken Leimengründen/ ein recht schwarz irdisch Saturnisch gewächs.

Das vierdt vnd allerschönst wächst auch in den stillen Wassern vnd Gräben. Seine stengel werden lang/ rund / vnd mit vielen gleichen/ auß denselben gewerben wachsen andere zimken/ die seind mit grünen Wegerich blättern bekleidet / doch satter / vnd vergleichen sich allerding dem Laub / das die Apoteker folia Indi nennen. Im Heymonat stößt das gewächs geäherte leibfarbe blumen / als der rote Wegerich / vnd wie Natterwurz / die werden nach der blüet mit harten eingeschlossenem Samen aufgefüllt.

* Ist Potamogeton Tragi. Matth. Fuchl. Lonie. Tabern. Casalp. Potamogeton latifolium Thali. Potamogeton rotundifolium C. Bauhin. *



Von den Namen.

G Wol mehr geschlecht der Samkräutere funden möchten werden / haben wir doch die aller bekändlichsten wollen anzeigen/ vnd seind nemlich die drey ersten/ vnder dem cap. Alga marina beschriben/ in Diosco. lib. iij. cap. ere. Phicus marinus / vnd Alga maris genandt. Von diesen Kräutern schreibt Theoph. lib. iij. cap. vij. etliche nennet er Porum vnd Einguolum/ etliche Brion/ sagt/ das die gemeinste Dackkräutere mit gewerben / Stengelen vnd Halmen den Gräseren gleich wachsen. Aber von Brion schreibt Diosco. ein besonder capit. vnd spricht / es seye ein locket oder wolletzt Kraut/

Alga marina.
Phicus marinus.

wachse an den Meerfelsen vnd Fischschalen/ oder Schneckenhäusern.

Das vierdt Saamkraut mit den Wegerich oder Mangoltblättern/ vnd geäherten blumen/ ist das rechte Potamogeton/ das etlich (sagt Dioscorides) Stachyten/ das ist Spisatam/ Fontinalum oder Fontalem vnd Erhenchin heißen. Jedoch ist der nam *potamogeton* noch zweyen Kräuttern zugeeignet / nemlich dem Limonio vnd Tripolio / beyde von Dioscoride im vierdten Buch beschriben.

* Alga. sagt Iliodor. l. 17. Orig. c. 9. hat ihren namen ab algore aqua. Dann sie wächst allzeit im Wasser. Vel quod alliget pedes, quia crassa est, foliis aquam ex parte superantibus. Ist aber nicht von allen algis zu verstehen/ weil deren sehr viel seindt/ wie C. Bauhin. in Pinace an vnterschiedlichen orten anzeigt.

Die erste Alga des Authoris würdt à loco palustris & fluuiatilis genennt: a forma autem Foeniculum aquaticum, Millefolium aquaticum, Millefolium maritimum, vnd Ranunculus fœniculaceus, & *leixos Podor*, weil sie den Fenchel gleich/ vnzählbar viel blütlein/ als kleine Haar trägt. Item, weil sie ein blümlin gewinnt/ wie ein Hanenfuß/ vnd nach dessen abfall/ nicht anders/ als ein Hanenfuß/ runde vnd stachelichte Knöpflein erange.

Die andere Alga heist Fontilapathum pusillum, weil sie klein/ vnd gern in Wassern vnd Brunnlein wächst/ auch mit bletter dem lapatho vmb etwas ähnlich. Item, lactuca ranarum, weil sie von den Fröschen genossen wüdt. Item, Potamogeton crispum, weil die bletter ein wenig gekräuß/ vnd gern in fließenden Wassern sich finden laß/ oder weil diß lapathum γάρων, das ist/ γάρων τοῦ ποταμοῦ, nahe bey den fließenden Wassern wohnet.

Die dritte/ was sie seye/ ist nicht aller dings hell vnd klar. Es meinet aber Herr C. Bauhinus, der Author verstehe das Millefolium aquaticum pennatum spicatum, welches seinen Namen hatt à loco natali & formâ.

Die vierde alga wüdt Potamogeton geheissen/ vmb erzehlten vrsach willen/ weil sie den fließenden Wassern nahe. Dann γάρων ist bey dem Helychio eben so viel/ als γάρων, nahe. Πολυπύος aber heist ein stuvium, oder fließent Wasser/ quasi sit ποτός, ἢ πόσιμος, aqua potabilis. Es wüdt aber diß Potamogeton cognominirt rotundifolium, latifolium, λαοφύλλον, weil es runde/ breite/ vnd glatte bletter hat/ ad differentiam anderer Potamogeton, deren etliche lange vnd schmale/ etliche zerkerffte/ etliche haar- vnd grassleine bletter tragen/ wie in Pinace Herrn C. Bauhini l. 5. c. 6. sit. Potamogeton zusehen. Heist sonsten auch fontalis. Dannes halt sich gern in den fontibus vnd Bächlein auff. Item, Stachytes, quasi spicata, weil es eine Aher gewinnt/ daran viel blümlein sich erzeugen. Dann σάκος heist ein Aher. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Podagra

Nicht Samkräutter seind kalter Natur vnd art/ gleich wie die Meerlinsen/ werden nicht in den Leib/ sonder allein eusserlich zu den hitigen Podagrishen Gliedern erwöhlet/ aber das recht Phicus Dioscoridis ist truckener kalter art/ wächst aber nicht bey vns.

Bauchfluß/
Roth Stuhl.

Samkraut gedörret/ in Wein gesotten/ vnd getruncken/ stilltet den Bauchfluß/ vnd rothe Stuhl.

* Das Potamogeton ist kalter vnd truckener Natur/ ziehet auch zusammen/ wie das Polygonum. oder Weggras/ sagt Galenus l. 8. simpl. c. propr. Hat doch ein dickere vnd gröbere substanz/ als das Polygonum. Wüdt in den officinis nicht gebraucht/ wie auch die alga nicht/ deren der Author gedenckt. *

Eusserlich.

Steiß Podagra

Faule hitige Schäd-
den.
Fuß wachen.

Stimkraut in oley vnd Essig geröst/ vnd zimlich Milch warm gemacht/ vnd vbergeschlagen/ benimpt die groß Hitz vnd schmerzen des Podagra. Das vierde Samkraut mit den Mangolt blettern für sich selbo vber die hitigen faule fließente Schädten gelegt/ benimpt die Hitz/ trucknet die Fluß/ vnd heilet den Schaden/ dann es ist kalter stopffenter eigenschafft.

Von den Meerlinsen.

Cap. xlv.



Die seifte vnd allzeit grüne Wasser Linsen/ seind nichts anderst/ dann fettigkeit der stillstehenten Wasser/ die zuzeiten im tag ihre Schätten/ vnd auch die Sonne temperiert mögen haben/ vnd seind solche Linsen ein anfang vnd samen anderer Samen vnd Wasserkräutter. Dann so bald diese Linsen auß den stillen Wassergräben etwann durch ein flut in fließente Bäch kommen/ wo sie darinn der schnelligkeit halben nicht verflöht/ sonder jergent am Gestaden sich erhalten mögen/ werden die Linsen je breiter/ dann sie thun sich weiter mit neben bletlein auff/ vnd auß einander/ gewinnen kleine weisse käselein vnder sich/ darmit hengen sie sich an die Wasser Gestaden/ mit der zeit wachsen auß denselben andere Bachkräutter/ dem Brunnenkress nicht vngleich/ das hab ich augenscheinlich einge-
sehen.



ner Person nicht ein mal warge-
nommen / auch ab der geheimnuß
natürlicher wachlung viel mal
mich verwundert.

Lenticula palustris Tr.
gi. Tabern. Casalp.
Lens palustris Martb.
Cord.
Lenticula palustris vulg.
garia C. Bauhin.
Lenticula aquatica
Brunck. Thall.

Von den Namen.

S Emelte Wasserlinsen seind
ein sonderliche Speis der
jungen Enten / was sie in den
Lachen und Pfützen umfahen.
Ist ein Wasser moß / *Muscus pa-*
lustris / in Dioscoride gesprochen /
lib. iij. cap. lxxiiij. ein nütlich
ding zu allen hitigen Schäden /
des wilden Feuers / den hitigen
Gliederkrankheiten. Sein nam ist
auch *quads ægypti* / *Lens sylvestris* /
oder *lacustris* / zu vndercheid der
Rech linsen. Ferner sagen der
Meerlinsen etliche *Epipteron* /
Dipteris und *exocoryphæ* / In
Serapione cap. celiij. heist diese
Lins *Tachaleb*.

Muscus palustris
Lens lacustris
Lens palustris
Enten Speis
Wild Feuer

* Dis gewächstlin wirt *len-*
tacula aquatica , *palustris* & *lacu-*
stris getauft / weil es gern in den
Pfützen und Lachen seine woh-
nung hat. *Lens*, siue *lenticula* heist
es / weil es ein bleetlin ist einer Lin-

sen gleich. Dioscorides heist es für ein *Muscum*, oder Moos.

Hat etliche differentias, welche Herr C. Bauhinus in *Pinacel*. 10. f. 3. tit. *Lenticula*
palustris erzehlet. *

Von der Krafft und Wirkung.

W AS von den nassen kalten Saamkräutern gesagt / würde auch von diesen grünen
Wasserlinsen verstanden, dann sie kühlen alle hitige Glieder gewaltiglich / vnd ist ein
recht *repercussivum* / soll mit vernunft vnd bescheidenheit genuset werden.

Hitige Glieder
Repercussivum

* Ist kalt vnd feucht im andern grad / sagt Dodonæus in *Herbario* , vnd Fernelius
1. 6. mech. gen. c. 1. Würdt demnach zu allen entzündungen / doch mehr eusserlich / dann in-
nerlich / gebraucht : entweder für sich selbst zerstoßen / oder aber das distillierte Wasser /
oder der aufgedröckte Saft mit Gerstenmehl vermische. *

Innerlich.

S Ein Mensch im Leib entzündet were / als zur zeit der Pestilens / demselbigen soll
man des gebrandten Wassers von Meerlinsen zu trincken geben / zum tag ein mal
oder drey / allwege ein zimmlichs Gläslein voll / ist vast nütlich.

Entzündung
Pestilens

Eusserlich.

S Edachter Meerlinsen Wasser ist gut der entzündten Lebern / Hentse werck / oder Le-
ne tüchlein darinn geneset / vnd Milch warm ober die rechte Seiten geschlagen.
Andere tugende der Meerlinsen / seind wie der Saamkräutler / vnd des gemeinen
Nachschattens / für den Karnöffel vnd hitigen Druck mag man Meerlinsen Pflasters
weiß auflegen.

Entzündte Leber

Karnöffel
Hitige Bruch

Von dem grossen Schaff-

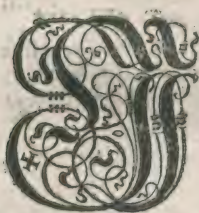
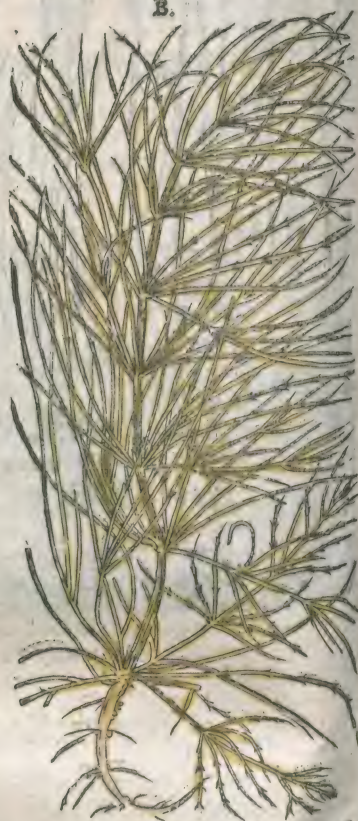
hew. Cap. xlvj.

Schaffhew.

Kopfschwanz.

A.
 Hippuris major Trag.
 Equisetum junceum
 ejusdem.
 Equisetum nudum
 Ger.
 Equisetum foliis nu-
 dum, non ramofum,
 five junceum C.
 Bauhin.
 Tragus in odore e-
 jusdem.
 Polygonum semi-
 neum apud au-
 th. Thal.
 Sanguinali formae
 similis Cord.
 Hippuris lineolata &
 cauda Taber.

B.
 Hippuris altera Tra-
 gi.
 Hippuris major Thal.
 Hippuris i. Lonie.
 Hippuris minor
 Lobel.
 Hippuris fontalis &
 Equisetum Gela.
 Equisetum alterum
 Mart. Cae.
 Equisetum palustre
 maj. Taber.
 Equisetum pratense
 longissimis setis
 C. Bauhin.
 Equisetum longius
 Buchl.



U den stillen Wassergräben/darzu in den nas-
 sen finstern Sümpffen/Weyhern oder Brüchern/wächst Schaff-
 hew/ dessen ist zweyerley/ dann etliches wächst ganz nackt/ schlecht/
 als die Dingen/ohn Haar oder neben Federn. Das ander ist zu rings
 vmbher mit dünnen Grashärlein gestirnt/ se ein gesetz gleichlang
 vom andern/ haben beide sampt viel schwarzer Knöpf/ das sind die
 gleichlein. Im anfang des Meyen tringen sie beide herfür/ jedes
 mit seinen besondern schwarzen Dolden / als junge Spargen/ sol-
 che Dolden ist die Blüet des Schaffhews / die steigen also in die höhe als Stroh/ doch das
 ein jeder Halm sein blüenten Dolden auff der spizen behelt. Die wurzel beider sind
 schwarz/holrecht/ vnd ganz vngeschmackt. Das best Schaffhew dieser zweyen ist/ das
 nicht bald zerbricht/ ganz zähe vnd rauch bleibe/ darumb es ein Werkzeug der Dräher ist/
 darmit sie das Geschirz polieren vnd glatt machen. Die Schüssel Mägd wollen sein auch
 in den Kuchen nicht empören/ das Geschirz darmit zu feubern.

Von den Namen.

Schaffhew heisse Equisetum vnd Hippuris major/ hat sonst viel namen/ als Aspre-
 la/ Cauda equina.

* Das

* Das Schaffheew hat seinen Namen / weil es sich einem Hew vergleicht / vnd zu keiniung vnd säuberung des Küchen Geschirrs / sonderlich aber des Zinns / von den Weibern gebraucht wirdt. Findet sich statts in der Küchen auff den Schafften. Dannerhero es auch Rantenkraut geheissen würde.

Item / Rofs- vnd Ragenschwanz / Ragenwedel / vnd Ragenzangel / weil es fürnemlich aber das andere / einem Ragen / oder Rofschwanz ähnlich. Dahero es ῥαγινος, quali ῥαγινος, cauda equina getaufft worden.

Item, Equisetum, quia folia setisequinis similia sunt, weil die blettlin / das ist / das lange Graßhaar / die es trägt / dem Rofshaar an der Mäne vnd schweiff gleich.

Item, Asprella, ab asperitate, weil es sehr rauch: derentwegen es alle unreinigkeit abreibet / vnd das Geschirz glatt macht.

Item, Polygonum, weil es viel gleich vnd gewerbe hat.

Item, Sanguinalis, weil es das Blut stellet.

Das erste aber heist Equisetum junceum, nudum, non ramosum, ἄφυλλον, vnd ἀφύλλον, weil es sich einer Binken vergleicht / keine astlein gewint / vnd als ein nackenter blosser stengel ohne Blätter wachset.

Das andere aber / weil es gern an den Wassern seine stelle hatt / würdt fontalis, palustris, vnd ἵππουρος Hippuris genennet: Item pratensis, longissimis setis, weil es gern auff feuchten Wyssen / mit sehr langem Haar / herfür kompt. Besiße andere species in Pinace C. Bauhini L. 1. f. 1. tit. Equisetum. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Als groß Schaffheew mit seinen dünnen Graßhörnlein dienet wol zur Arthey / vnd seiner mercklichen tugend vnd heylung willen / beider seits nützlich in den Leib vnd auch außserhalb desselbigen zubrauchen / ist einer zusammen ziehenden truckenen eygenschaft.

* Ist nicht allein truckner vnd zusammenziehender Natur / wie Galenus l. 6. simpl. c. propr. meldet / sondern hat auch eine bitterkeit in sich / vnd ist kalter qualiter.

Man braucht in den officinis den stengel vnd das kraut / vnd hat davon ein Wasser / welches innerlich vnd eusserlich gebraucht würdt. Innerlich genühet / ist es gut für die rote Rhur / Blutspenhen / vbrige Weiberzeit / Weidbrüche / Nierenstein / verschrung der Nieren vnd Blasen / innerlichen Wunden. Eusserlich applicirt / stillt es das Nasenbluten / heilet hinige Blätterlein / legt nider die hinige geschwulst der Gemäcke / ist sehr erspriesslich für die Mundfäule / damit offimalen gegurgelt / allerhande Wunden. Dann es stellet nicht allein das Bluten / sondern heffet auch die Wunden / weil es sehr trucknet vnd zusammenziehet. *

Innerlich.

S Chaffheew ist ein köstlich bewerte Blutstillung / das Kraut zerstoßen / den Saft getruncken vnd getruncken / stillt den Blutfluß / Frauen vnd Mannen / nemlich denen / so Blutspenhen oder Harnen. Vemelte Wirkung hat das gebrandte Wasser / zum tag zwey oder drey mal eingenommen / jedes mal auff drey Löffel voll.

Der saft mit Wein getruncken / oder das Kraut in Wein gesotten vnd warm getruncken / stillt das Bauchgrimmen / bekommt wol denen / so schwerlich Husten / die den Athem nicht mögen haben / auch allen denen / so im Leib gebrochen seind / am Gedärm vnd der Blasen. Das Kraut vnd Wurzel in Wasser oder Wein gesotten / je nach gelegenheit der Krankheit.

* Für das Blutspenhen / ein herrliche Arthey. Nimm Schaffheew iiii Handvoll / Weigriech ij Handvoll. Zerschneidts klein / thue es in eine Ranten / schütte i Maß Regenwasser drüber / verluttre die Ranten wol / setze sie in Baln. Mar. laß iiii stunde sieden / seige es nachmals durch / vnd thue darzu alten rhoten Rosenzucker viij loth. Seige es abermahlen durch / vnd gib davon Abends vnd Morgens / jedes mahl viij loth / oder etwas weniger.

Ein anders. Nimm des Pulvers von Schaffheew i quintlin / gibts mit saurem Grasnaten Saft ein.

Für die verschrte Lunge. Nimb gepulverter Schaffheew i quintlin / gibts mit vj loth Weigriechwasser.

Für die rhoten Rhur ist der saft von der Schaffheew mit rhotem Wein genommen sehr dienstlich.

Item, infundire, oder siebe die Schaffheew in rhotem Wein / so rauch vnd herb.

Dieser Wein ist auch gut für die allzuviel fließente Weiberzeit.

Für vbrige Weiberzeit.

Experiment zur Verr
sehrten Blasen vnd
Nieren.

Für die verkehrte Blase vnd Nieren vnd so einer Eyer harnet / ein besonder probier
tes experiment. Nimm Schaffthew wasser i Maß / Breiweggerich vnd Gundelrüb waf
ser / jedes xxxij loth / Eyckeln / so groblecht gepulvert / xviij loth / der Ketschin / oder Hütt
lein / barmit die Eyckeln bedeckt / cupula glandium genant / groblecht zerstoßen / viij loth /
Eyerschalen zu Asch verbrennt viij loth / Thue diese stück in ein Kolben vnd setze ein alem
bicum caecum darauff / laß in Baln. Mar. oder in einem Kofmiste 24. stunde digeriren.
Nachmahlen setze ein alembicum rostratum auff vnd distillirs in Baln. Mar. Von die
sem Wasser gib zweyer des Tago / jedes mal viij loth.

Gurgelwassers

Zu dem Munde vnd Halsgeschwür in der Françoisischen Seuche ein trefflich Gurg
gel vnd Mundwasser. Nimm Kagenwadel anderthalb Handevoll / breitten Wege
rich i Handevoll / Weißblatt / Caprifolium genant / ein halbe Handevoll / Weidenrinde
oder der Weiden Rastlin / so man julos Salicis heist / rhore Rosen / Granatenblüthe / oder
Balaustien / der obersten Gipfel vom Wermuth / jedes so viel man mit iij Fingern faß
sen kan / vngeröhlte Gersten ij loth / Sem. Sumach, Cypressenklein / jedes i loth / die
Kräutter schneide klein / das vbrige stoß zu einem groben Pulver / thue es in ein Geschir /
schütte drüber lxviij Loth Brunnwasser / gutten scharffen Essig xvi loth / laß den dritten
theil bey einem linden Koffeulin einsieden. Seige es alsdann durch vnd thue darzu Ros
senhonig vnd sauren Granatensaft / jedes iij loth. Damit Gurgel offtermal. *

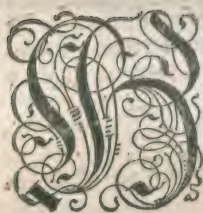
Eusserlich.

Nasen bluten
Wunden bluten
Wunden heffens

SEK aufgedruckte Safft von diesem Kraut in die Nasen empfangen vnd Pflaster
weiß auff den Nacken geleget stillt das Bluten der Nasen / solches thut auch das ge
brandt Wasser. Das Kraut zerstoßen vnd mit seinem Safft vbergeschlagen / stillt
das Bluten der Wunden / heilet vnd heffet dieselbige in wenig Tagen / sagt Galenus. I
enim medicamentum generosum.

Von klein Schaffthew / oder Kagenschwängen. Cap. xlvij.

Plin. lib. 18. cap. 17.
Plin. lib. 18. cap. 27. & 1



SE haben wir das schädlich Wyfengraß /
welches den Weibern in ihrer Arbeit ein ver hinderung ist / in dem
das auff solchem rauen gewächß die Sense uferfahren / nicht wol
abhaben mögen / als andere Gräser / vnd ist dessen auch zweyerley /
groß vnd klein / das groß aber ist mit seinen Haarlocken gar zart /
zinnleucht / kleiner Härlein / vnd dünner dann des Kiefferbaums /
sonst gar drauschelecht / alle gewerblein seind mit solchen gemelten
dünnen Härlein besetzt / dermassen / das ein jeder stengel / so er auß
geropffet ist / in ein haarechten Koffschwäng sich vergleichen thut / würdt nicht allenthalben
funden / doch ist sein gewöhnliche statt in dunkelen nassen Thälern / gemeinlich da die
Fischweyher in finstern Wäldern ihre ablaß haben vnd derselben Wyfen.

* Ist Hippuris minor altera Tragi : Equisetum sylvaticum Tabern. Equisetum
sylvaticum tenuissimis setis C. Bauhin. *

Das ander klein gewächß vnd allerbreuchlichst Schaffthew wechßet in den sandechten
magern Wyfen / auch auff etlichen feuchten sandechten ackern / vnder den Früchten / soß
Jährlich im Aprillen auch schwarze nackte Köblein / oder Dolden / ohn kleidung / wann
die etwas auffwachsen / thun sie sich auff / als die ähern am Wegerich kraut / mit der Blüet
im Meyen folgen nach gedachten Dolden die rauhe gestirnte hohle stengel ein hernach also
das die ersten Köblein oben an den gypffeln mit der zeit abfallen / vnd ohn allen Samen
verschwinden / das gewächß mit seinen gewerben vnd Knöpfen würdt etwann zweyer
spannen hoch / der kommen viel auß einer schwarzen Queckeen Wurzel gekrochen / ein
schädlich gewächß beyde der Acker vnd Wyfen / durch welche plag alle Frucht in Gärten /
auff den Acker vnd Hew in den Wyfen verhindert werden / gleich wie vom Farn / Rhor /
vnd andern Quecken / mag derhalben wol vnder andere Bizania / oder Unkräutter gezeh
let werden.

ocamentum.

* Jf

* Ist Hippuris minima Tragi: minor Dodon. Thal. altera Gesn. Polygonum foemina Fuch-
sii. Equisetum alterum Cord. Lobel. Equisetum
segetale Gerard. Equisetum aruense longiorib. se-
tis C. Bauhin. Equisetum minus, vel 3. & 4. Lonic.
Hippuris aruensis major Tabern. *

Von den Namen.

SAS leest gefest klein Schaffihew / welches
auff den ackern sein wohnung hat / brauchen
die Mägi zum Ruchen geschirz / sonderlich
was vom Zinn / oder anderm Metall gegossen ist /
das nennen sie der gestalt halben Ragenschwenz /
zu Latein Cauda felina / vnd klein Schaffihew. In
Diosco. lib. iij. cap. xlv. heist es Hippuris altera et
minor / Εχούριον, Equitium / γύρον χεδρά, oder auch
Charadranon / Salix equina / das ist Ross weiden.

Das Gras geschlecht / so in etlichen finstern
Thälern gefunden würdt / nennet man an vilen or-
ten Pferdeshwanz / Rössschwanz / Rosswadel / zu
Latein Cauda equina.

Cauda equina
Rössschwanz

Von der Krafft vnd

Wirkung.

WAS die Alten Lehrer von dem grossen
Schaffihew schreiben / das lehren vnd hal-
ten die neuen von dem kleinen geschlecht /
Ragensagel genandt / nemlich / das diss Kraut aller-
handt Wunden innerlich vnd eusserlich heyle.

Innerlich.

Ragenschwenz in Wasser oder in Wein gesotten / oder das gebrandte Wasser von dem
Kraut genossen / stillt allerley Blutflüss / heilet die versehrte Därm / ist nusslich vnd
gut den schwerenten vnd fließenten Nieren / legt den schmerzen der Harnwinde /
vnd ist gut für den Stein / des Wassers zum tag drey oder vier mal getruncken / alle mal
auff vier oder fünff loth / 2℔.

Blutflüss / Versehrte
Därm / Nieren /
Harnwinde / Stein

So ein Feber zu obgemelten Krankheiten zu schlecht / soll man das Kraut in Wasser
kochen / vnd darreichen / so aber kein Feber fürhanden / ist es besser in Wein gesotten.

Eusserlich.

Eine tüchlein in dem gebrandten Wasser genest / Milch warm auffgelegt / heilet die
Schöne / die Rote blätterlein / wehret der Hitz vnd dem Brennen im Afftern / der
Bauchröhren / legt nider die Geschwulst an heimlichen enden. Andere tugend dieses
gewächs sind droben vnder dem grossen Schaffihew beschrieben.

Schöne / Rote blät-
terlein. Brennen im
Afftern.
Bauchröhre / Ges-
chwulst an heimlich-
en enden

Von den Seebäumen.

Cap. xlvij.



DIE Seebäumen sind zwo / eine weiß / die an-
der gäl / wachsen beide in den Fischweyhern / Bögen vnd Seen / die
weiß ist die gemeinst vnd gröst / laist sich im Brachmonat auff dem
stillen Wasservögen sehen vnd finden / als ein schöne weisse gefülke
Lilg oder Rosen / etlich derselben sind mit xxvj. oder mit xvij. blätz-
tern gefülte / etliche auch mehr vnd minder / ein jedes derselben gefül-
ten

Weiß Seebumen.

Gäl Seebumen.

A.

B.

A.
Nymphaea candida Trag.
 Fuchf.
Nymphaea alba Matth.
 Cord. Dodon.
 Matth.
Nymphaea alba majoe
 C. Bauhin.
Nenuphar album Bruh.
 felf.
Lotus Aegypti. Alpin.

B.
Nymphaea lutea Trag.
 Matth. Fuchf. Do-
 don. Lobel Tab.
Nymphaea lutea major
 Clus. C. Bauhin.
Nymphaea altera Cord.
Nymphaea flore ex toto
luteo Caſalp.
Nymphaea citrina Cor-
 di.



een bletter ist formiert als ein Daumensfinger / oder wie die feigte bletter an der gemeinen
 grossen Hauswurzel / inwendig einer jeden Rosen findet man ein schöne Goldgätle
 nen / mit vielen Gälten zafeln Solche Wasserblumen / ehe das sie auffgehen / seind die K
 lang / als des Magsamens / gestalt oder anzusehen wie die zeitlige Dacteln / mit braun
 nen bletteren verschlossen / so bald sie heraus schliessen / erscheinen diese gefüllte Blumen
 den Gälten bügen / als schöne gemahlte Sonnen / seind ohn allen geruch / nach abfällung
 weissen Rosen bletter / werden Magsamen Knöpf darauß / mit samen gefülle / wie die
 des solches eygentlich bezeuget. Die stengel gefesteter Rosen seind rund vnd glatt / als
 grossen Weyher Binsen. Die breite / runde vnd scheiblechte bletter seind ganz steiff
 ein zäh Läder / wachsen auch auff lücken glatten Binschten stengeln. Ihr wurzeln wachsen
 etwann arms dick / Knöpfliche / mit vielen zafeln / von farben schwarz / inwendig weiß / ohn
 ruch vnd ohn geschmack.

* Besiße die Synonyma bey der figur sub litera A. *

Gäl Seebumen seind den weissen mit den bletteren / stengeln / vñ wurzeln etwas gleich
 außgenommen / die Rosen seind ganz dotter gäl / auch nicht so groß als die weissen / die zu
 geschlossene Knöpf / ehe das sie aufbrechen zur blüet / erscheinen sie ganz rund sinwel / als
 kleine Kuglein / mit grünen bletteren vberzogen / gleich wie die gälten Matten blumen
 Knöpf / Rhüdotieren genandt.

* Besiße die Synonyma bey der figur sub litera B. *

Von den Namen.

Nenuphar.
Papaver palustre.
Nymphaea.
Rubula Nymphaea.

Seebumen vnd Wassergilgen nennen etlich / der zafelten wurzel halben / Haarwurzel
 Härstrang / vnd der farb halben Kolerwurz / in den Apotekischen Büchern *Nenuphar*
phar / bey andern *Clavus Veneris* / *Digitus Veneris* / *Alga Palustris* / *Papaver*
palustre.

Palustre. In Diosco. lib. iij. cap. cxxix. Nymphaea / darumb / das sie im Wasser ihre Wohnung haben will. Oder darumb / das dieses Weib Nymphaea / wie Plinius sagt / auch auf grosser cyfferiger Lieb / die sie zum Hercule getragen / gestorben ist / vnd zur Blumen worden / daher sie etliche Heracleion / oder Heracleam Kosam nennen. Der solbechten Wurzel halb nennet man sie auch Rhopalon.

Madonia:
Plin. lib. 25. cap. 47. lib.
26. cap. 7. 8. 9.

Theophrastus nennet sie auch Madoniam / lib. ix. cap. xiiij. sagt / sie wachse in Creta / da essen die Einwohner desselben Landis ihre Frucht / soll ein besonder Experiment für den Durs / truckner Zungen.

* Diese Blumen werden Seeblumen genennet / der stell halben / weil sie immerdar in dem Wasser / sonderlich aber in den Lachen vnd Pfützen / wohnen / wie Dioscorides l. 3. c. mihi 126. lehret. Plinius gibt ein andere vrsach l. 25. c. 7. welche der Author anzeigt.

Item, Papaver palustre, weil nach abfallung der Blumen knöpf darauß werden / mit Samen gefüllt / dem Nagelamen Häuptern ähnlich / wie Dioscorides meldet.

Item, Alga palustris, wegen des orthes / da sie wachsen. Dann die Wasserkräutter von etlichen Algatitulis werden.

Item, Haarwur / vnd Haarstrang / entweder weil die Wurzel zusecht / oder weil die Wurzel schon lang Haar macht wachsen.

Item, Clavus Veneris, weil das blatt auff dem Wasser schwäbet / der runde glatte stengel aber vntersich / der Wurzel zu steigt / als were das runde scheibliche blatt der breite knöpf / der stengel aber der Nagel / vnd gleichsam durchs Wasser auff die Wurzel hinein geschlagen. Warumb aber Prosper Alpinus die Nymphaea Lotum Aegyptiam tauft / ist vielleicht die vrsach / weil das blatt diesem Loto gleich / in massen dann auch Dioscorides solches bezeuget l. 3. c. mihi 126. heist aber bey ihm Faba Aegyptia / sonst Colocasia.

Beider Nymphaearum differentias erzehlet Herr C. Bauhinus in Pinace l. 5. l. 6. tit. Nymphaea. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Seeblumen seind kalter truckener qualitet / mögen ohne schaden zu allen hitzigen Pressen in Leib vnd aussersich erweltet werden.

* Mann heist die Blumen für kalt im dritten / vnd für feucht im andern grad / nach der Araber meinung. Fernelius sagt / das ganze gewächs thule im andern grad. Der sam aber vnd die wurzel truckne / die blum feuchte. Galenus gibt dem samen vnd der wurzel gleichförmige qualiteten: sagt aber / die wurzel truckne ohn einiges beissen / säubere vnd reinige auch. Spricht ferner / es säubere die schwarze wurzel / so an der weissen Seeblumen gesehen würde / kräftiger / dann die weisse / welche mann an der gälben Seeblumen spüre.

Mann braucht in den officinis gemeinlich die weisse Seeblume / fürnemlich aber die Rose vnd die Wurzel: vnd hat man davon das Wasser / conservam. syrop. vnd das öhl.

Das Wasser würde distillirt auß der weissen Rosen / kühlert vnd feuchtet / würde innerlich vnd eusserlich gebraucht. Innerlich genuset / ist es sehr gut in hitzigen / giftigen / vnd Pestilentialischen Fiebern / mag mit dem Seeblumensyrop vermischt werden. In dem feitzereischen / vnd enkünten Lungen mag manns mit Zucker fassen. Eusserlich außgelegt ist es sehr gut für das wachen für hitzig Hauptwehe / für die Wansinnigkeit / für die hote pflüren des Angesichts / vnd für alle hitze vnd enkündungen innerlichen Gliedmassen.

Die Conserv würde mit Zucker auß der weissen Seeblumen zubereitet. Ist erspriesslich für oberzehte innerliche gebrechen / wäret der hitze / löschet den Durs / vnd dörre des Hals. Kan mit andern Conservis vermischt werden / sonderlich aber mit dem Rosen / Violotten / Sauwrampfen / Borretsch vnd Ochsenzungblümlin Zucker.

Des Syrops ist zweyerley: einer ist simplex: der andere compositus. Jener würde bereitet ex maceratione florum in aqua tertia vice repetita. & saccharo ad iustam consistentiam cocta: Dieser hat noch mehr thulente ingredientia, als die semina frigida majora & minora, die sem. acetel. vnd psyllii, den Essig / sawren granaten safft / vnd dergleichen. Kühlert / befeuchtet / macht schlaffen / löschet den Durs / lindert die rauhe kälte / dempfet die hitze der Fieber / stillt das toben vnd wüten der Wansinnigen.

Das öhl kühlert mehr dann das Violöl / wann man es an die Schläffe / Stirn vnd Nasen streicht / bringt es den Schlaf: mit dem Nagelamen öhl vermischt / verreibt es das hitzige Hauptwehe in den Fiebern / vnd von der hitz entstandene deliria, temperirt auch die hitze der Nieren vnd Blasen.

Etliche machen auch ein Sälblin / welches sie unguentum Nenumpharinum nennen / ist trefflich gut in hitze vnd schwachheit des Hergens. Kan derentwegen mit grossem

Unguentum Nenumpharinum.

nus in hitzigen Febern gebraucht werden. Würde also gemacht. Nimm gelb Seebumenöst
vj loth/ gepulverte gelbe Seebumen ij quintlin/ gelb Sanel Pulver/ rhote Corallen/ vnd
Sawrampffer samen / jedes i scrupel/ Perlen/ Paradißholz / des beinlins/ so man im
Hirschherren findet/ jedes anderhalb scrupel/ Camphor v grän/ weiß Wachs mit Seeblu-
men Wasser wol abgewaschen/ so viel gnug. Mische es alles vntereinander/ vnd bestreiche
damit das Herz. *

Innerlich.

Brennende Feber-
Ethica.
Pleurisic.

Dürre Zusten.
Durst/ hitzige Le-
ber/ Wils/ Herg.

Bauchfluß
Conserua.

Kloster Arney.

Menfes stillt.

Rot vnd weiß Fra-
wen Kranckheit.

SAS gebrandt Wasser von den weißen Seebumen / auff vier oder sechs loth ge-
truncken/ ist ein köstliche hilff zu allen brennenden Febern/ zur zeit der Pestilenz/ vnt-
derlich denen/ so ein abnemens/ oder Eiticam befinden/ in Pleurisi/ das ist zu den hit-
zigen seitten Geschwär/ zu dem düren Husten/ für den grossen Durst/ zu der engündten Le-
bern vnd Wils/ mag diß edel Wasser je nach gelegenheit ohn sorg den Krancken jeder zeit
gereicht werden/ vnd auch eusserlich / mit leinen Lächlein Milch warm auff die engündte
Leber vnd hitzig Herg geschlagen werden. Das gebrandt Wasser etlich mal zum tag getrun-
cken/ währet dem langwürigen Bauchfluß.

Etlich machen auß den schönen blumen Conservas vnd olea zu gemelten Presten.
Aber ob geschribene Wasser vnd Conserven/ sollen die Gesunden/ nicht brauchen/ auß-
genommen die jehnjige / so Keuschheit gelobt / vnd ein frommes leben im Kloster schlichsen
wollen/ dann diß Wasser tödtet vnd erkaltet die gebärente krafft der eingepflanzten Natur.

Die Wurzel oder Samen von den gemelten Seebumen / in schwarzem Wein ge-
sotten/ vnd getruncken/ stillt den Weibischen brunnen/ so solch Arney nicht helfen will.
S. Wider die rothe vnd weisse Frauen Kranckheit / dörre vnd stoß die Wurzel vnd
Samen von den gälen Seebumen/ nimm jedes ein quintlein/ Agst ein ein halbs quintlin/ diß
alles misch vnd trinck in rothem saurem Wein/ etliche tag nach einander / frö vnd Abent
es hilff wunderbarlich.

Eusserlich.

Melley Haupt Zitz

Phrenesis.
Leber.

Morphea.
Anthrax.
Pestilenz Blatter.

Lang Haar wachsen
machen.

Blutstellen.
Stieffener Grände
des Hauptes.

Flecken des Anges
ichts.
Hitz der Zieren.
Fußbad zum schlaff.

WAS von den hitzigen innwendiges Leibs presten gesagt/ würde auch eusserlich ver-
standen/ zu allen hitzigen Kranckheiten des Hauptes/ der Lebern/ Herg/ Wils/ vnd zu
allen brennenden Blattern/ leine Lächlein in dem Wasser genest/ vnd Milch warm
ber die Stirn geschlagen / stillt das vngestüm Haupt wehe / Phrenesis genandt / solches
thut auch das öly von Seebumen gemacht. Gemelt Wasser mit Henffe werck/ oder Leinen
Lächlein/ vber die engündte Leber gelegt/ löschet die Hitz derselbigen kräftiglich / tödtet
auch die hitzige Morphea/ vnd alle hitzige Flecken vnder dem Angesicht/ etc.

Das öly ist nutz vnd gut zu dem Anthrax / der Pestilenz blatter/ vnd was für hitzig
Geschwär am Leib sich auffwerffen/ mögen mit diesem öly gemilt/ vnd gelöschet werden.
S. Die wurzel von beyden Seebumen in Laugen erdrenck/ oder gebeisset/ macht lange
schön Haar wachsen/ ist den Jungfrauen wol bekandt / die nennen sie diser vrsach halben
Haar wurzel.

* Für das bluten der Wunden/ strewe das Pulver von der Seebumen wurzel hinein.
In dem stieffenten grindt des Hauptes/ wasche das Haupt mit der brühe/ darinn Seebu-
men wurzel gesotten.

Diese brühe tilget auch auß die flecken des Angesichts.
Die frische bletter vber die Nieren gelegt/ löschet derselben hitz kräftiglich.
Man mach auch gute Fußbäder zum schlaff von Seebumen bletter/ Weidenlaub/
Käblaub/ Wagsamenhäupter/ Nachtschatten/ Lattich/ Chamillen/ vnd Dillen. *

Von gälen vnd blawen

Schwertel. Cap. xlix.



Nder allen Schwertel blumen bringet in vn-
serm Lande ihr keine Samen / außgeschieden die gäle/ welche ihre
Wohnung im Wasser/ oder nahe darbey / als in den feuchten Wä-
sen vnd Wasser Gestaden/ suchet. Ihre wurzeln vertriechen/ sich
als die rote Naterwurz/ Bistoria/ vberzwerch hien vñ her/ vber ein-
ander/ mit vilen angeneckten zäseln/ ist inwendig rot/ Leibfarb/ am
geschmack sehr herb/ als der Eychelen/ stoß jätlichs ander/ newe an-
gen/



gen/wie das Lieffkraut/darauf werden lange schöne Schwertelblätter gegen der Wurzel/ etwann rothbraun gefärbt. In dem Meyen dringen durch gemelte Schwertelblätter/glatte/runde vnd hohle Stengel/ die bringen ihre gälte Gilgen. In jeder Blumen seind die drey erste Blätter vnder sich gebogen/dagegen wachsen drey andere Blätter vber sich/schmäler dann die vndersten/wann nun gedächte Blumen anfallen/ folgen dicke vnd dreyeckere schotten hernach/ die seind innwendig mit gälem breitem samen aufgefület/ein jedes Korn als ein zerückte Wicken oder Rechern anzusehen/am geschmack vnfreundtlich.

* Besiehe die synonyma in margine bey der Figur. *

Die blawen Schwertel wachsen mit Wurzelten/langen Schwertelblättern/vnd runden Stengeln/ganz gleich den gälen Gilgen/aber sie seind ganz purpurbaw. Ein jede Blum hat auch sechs Blätter/drey vnder sich gebogen/vnd drey vber sich gestreckt/ein jede Gilg gleich kugelecht zusammen versfügt/fallen ohn samen in vnserm Land ab. Solche Schwertel blumen zielet man in den Gärten/wachsen etwann auff den Mawren vnd Strohdächern der Häuser/dahien sie die alten Weiber gemeinlich pflancken.

* Diß blaw Schwertel ist Gladiolus coeruleus maior Tragi.Iris Germanica Fuchf.Iris coerulea Dodon.Iris latifolia major vulgaris Clusf.Iris biflora Gerard.Iris sylv.major Matth.Iris vulgar. Germanica, siue sylv. C.Bauh. *

Acotum adulterinum Tragi.
Acotum fallum Matth.
Acorus nostras Ruell.
Acorus palustris Lobel.
Acorus luteus fallus Lugd.
Iris lutea Cordi.
Iris palustris lutea Tabern. Ger.
Iris agrestis Cels.
Pseudiris Dodon.
Butomon Clusij.
Gladiolus aquaticus Amat. Luf.
Gladiolus, aut Acorus fallus Törn.
Acorum officinarum Fuchf.
Gladiolus luteus Fuchf.
Gladiolus luteus Idlij.
Eric. Cord.
Acorus Brunf. Celsalp.

Von den Namen.

¶ Unser Meister wollen/ Acorus Diosco. lib. i. cap. ii. sey gäl Wasser Litten/oder Schwertel/ mich wundert/das sie nicht blaw Schwertel durchs Acoron verstehen/dieweil die beschreibung Acori geschickter zu der blawen/dann zu der gälen sich reimet. Aber was ligt vns an eins jeden meinunge/ zwar es reimet sich die beschreibung zu keiner vnser Schwertel/weder mit den blättern/welche kleiner seind dann Iridis/so riechen vnser Schwertel gar nicht/insonderheit die gälen/it. Darumb wollen wir mit dem hochgelehrten Marcardo Ferriariensi das Acorum Calmuis teutschen/ den wir täglich im brauch haben/vnd nicht den frembden Calmuis/von welchem Dioscorides auch lib. i. cap. xviij. schreibet/welcher köstlicher Calmuis zu vns noch zur zeit nicht kommen/wollen doch hiemit seiner meinung niemands beraubt haben/ein jeder halt was er wolle/sie heiße auch Drachenwurß bey etlichen.

Aber von der blawen vnd gälen Schwertel sagen wir also/dieweil gedächte Blumen beide sampt einerley Wurzel/Stengel/ Blätter vnd Blumen tragen/auch einerley geschmack haben/achten wir sie als Geschwister/ohn angesehen/das eine gäl/die ander blaw Gilgen tragen/vnd schreiben sie beide vnder das Capitel Xyris in Dioscoride lib. iij. cap. xviij. da er spricht/Xyris sey syluestris Iris/wild Violwurß/zu Latein auch Gladiolus/von etlichen Cacos vnd Apris geheissen.

¶ Ist aber jemand/der blaw Schwertel vnder das Capitel Xiphion will setzen/mit dem wollen wir nicht streitten/doch von Xiphion hernach. Die alten Heiden haben zwar auch vil superstitiones mit diser Wurzel getrieben/wie Plinius zum theil anzeiget lib. xxi. cap. x. das lassen wir auch fallen.

* Man hat vorzeiten das gelbe Schwertel für das Acorum Dioscoridis gehalten/vnd es auch dafür gebraucht. Man ist aber sehr vnrecht daran gewesen. Dann ob schon diß Schwertel dem Acoro Dioscoridis der blätter vnd Wurzel haben vmb etwas gleich/solte es doch das Acorum nicht/weil es nicht scharff vnd reiß/nit wolriechent/auch die jenige krafft nicht hat/welche Dioscorides seinem Acoro zulegt.

Kaa H

Lib. 6.
Epist. 3.
Acorus;

Xyris;

Gleicher gestalt haben diejenige sehr weit gefehlt/so das Acorum für den Calamum aromaticum gehalten: vnd ist diser irthumb noch heutiges tags bey vnsern Apotecern nicht abgeschafft/ dann man noch immerfort das Acorum calamum aromaticum zu nennen pflegt. Das aber ein sehr mercklicher vnd gleichsam handgreifflicher vnterscheid zwischen dem Acoro vnd dem Calamo aromatico seye/ist auß dem 1. Buch Dioscoridis c. 2. vnd c. 17. hell vnd clar. Dann an solchen orteñ beyde simplicia an der gestalt vnd würckung fleissig abgemahlet werden. Es wüß aber das Acorum daher genent/weil es *raîs uépus*, das ist den Augapffeln dienstlich. Dann es sagt Dioscorides, der safft des Acori vertreibe die dunkelheit der Augen.

Heißt bey dem Apuleio herba venerea, weil es zum Venus handel reiset.

Das gelbe Schwertel hat seinen namen von den gelben Lilien/die es trägt/vnd den blettern/welche einem kleinen Schwert ähnlich. Dannhero es Gladioli vnd Xiphij nomen bekommen. Dann *⚡* heist ein Schwert.

Es wüß weiters auch Acorum adulterinum, Acorum falsum, vnd Pseudoacorum geheissen/weil es kein recht Acorum, sondern allein demselben/wie gemeldet/mit blettern vnd Wurzel vmb etwas gleich.

Item, Pseudoiris, weil es eusserlich mit blumen vnd blettern vnd Wurzeln ein Iridem repräsentirt, aber der qualiteten vnd tugent halben keine rechte Iris ist. Der Iridum geschlechterzehl C. Bauhin. l. 1. Pinacis. f. 6. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE gälte Schwertel werden selten in den Leib gebraucht/etliche pflegen auß den blumen Wasser zu distillieren/für den heissen schmerzen der Augen. Andere machen ein Latwergen von der Wurzel zum Stein. Aber die blauen Schwertel werden zu diser zeit/im Leib vnd auch eusserlichen schmerzen fast gelobt/seind einer warmen vnd austreibenden truckenen Natur. Die Wurzeln aber der gälten adstringieren.

* Das rechte Acorum, so man in den officinis perperam calamum aromaticum nennt/ist nach Galeni meinung l. 6. simpl. c. de Acoro, warm vnd trucken im dritten grad eröffnet/säubert/zerteilt/vnd macht dünn.

Die Wurzel des Pseudoacori, das ist/des gelben Schwertels/ist kalt vnd trucken im andern grad. Ist einer irdischen substanz vnd zihet zusammen.

Was das blawe Schwertel vermag / soll im nachfolgenten Capitul angezeigt werden.

Man hat in den officinis von dem Acoro etliche preparaciones. Als Diacorum, Acorum conditum, vnd extractum acori. Das Diacorum ist trefflich gut zu den fehen pressen der Nerven vnd des Hirns/als zu dem Schlag/läme/schlaffsucht/zittern/vergeessenheit/süßsen/vnd Hauptwehe/so von kalten groben Winden entstanden.

Das Acorum conditum, oder eingemachter Calmus/ist in erzehlten krankheiten auch nutz vnd gut: dienet aber fürnemlich den blöden kalten/vnd feuchten Magen. Dann es erwärmt ihn/befördert die dawung/stillet das fluxen vnd auffstossen/linde den schmerzen/verzehrt die cruditates.

Hiezu ist auch das Extractum nützlich. *

Innerlich.

DAS Wasser von den blauen Gilgen gebrandt/ vnd getruncken/ist nutz für allerhand Gifte/für die hitzige febes/zur zeit der Pestilenz/für die entzündte Leber vnd für das hitzige Seiten geschwür/genant Pleurisis/ &c.

Die Wurzel von den blauen Schwerteln/in Wein gekochten vnd getruncken/treibt auß die Wassersucht/Harnen blödigkeit/den Lendenstein/ vnd wehret dem tröpflechten Harnen. Ein Wasser auß den Wurzeln distilliert / vnd tag drey oder vier mal getruncken/auff drey Löffel voll/ist anmütiger/ aber außzutreiben nicht so krefftig zu obgemeinen Pressen.

Das Wasser stäts getruncken/eröffnet die Leber /erweicht vnd reiniget die Brust/die Lungen/stillet den schmerzen des Milz/der Mutter/bemüet das Bauchwehe/ vnd lasset denselbigen/ &c. Die Wurzel aber von den gälten Schwerteln in Wein gekochten vnd getruncken/stopfet den täglichen Bauchfluß/milcirt den schmerzen der Blasen vnd der Luffte/ vnd dienet zu allerhand Blutflüssen.

Gifte/Hitzige
Febres.
Leber.
Seiten geschwür:
Wassersucht.
Blasen.
Stein/Harnen
Verstopfte
Leber.
Brust/ Lungen/
Milz.
Mutter/ Bauch/
wehe/ Bauchfluß.
Blasen/Suffr.

Eusserlich.

Die gebrandte Wasser von den Gilgen vnd den Wurzeln/ seind nuß zu allerhand Flecken der Augen/ abends vnd morgens darein gethon/ et.

Lächlein in diesem Wasser genehet vnd vbergelegt/ drucket nider alle Geschwulst/ lischer die Hn. Ein edel bewert Wasser zu den hitzigen geschwären der Frauen Brüst vnd heimlichkeit/ für den Krebs/ für den presten Noli me tangere/ vnd für alle schädliche biß der hitzigen Thieren/ damit gewaschen vnd Lächlein darinn genehet/ vnd statts vber gelegt.

Das Wasser dienet wol zu allerley Flecken/ Schlieren vnd Zittermäler vnder den Augen/ damit gewaschen/ vnd von ihm selbs lassen trucken werden.

Die Wurzel gestossen von den blauen Schwerteln/ mit Weyrauch vnd Wein vermenger/ Pflasters weiß vber gelegt/ zeucht auß die Dorn/ Spreissen/ vnd Wein auß den Wunden/ Gemelt Pflasters weiß vber gelegt/ fordert die verstandenen Blumen der Weiber/ solche krafft schreibt Dioscorides der obersten Wurzel zu/ so vber andern wachsen vber die Erden. Ander Superstitiones diser Wurzel lassen wir bleiben.

Flecken in Augens
Geschwulst.
Hitzige geschwäre.
Krebs.

Flecken
Zitterma.
Schlieren.
Dorn.
Spreissen.
Wein.
Pfeil.
dianthes.

Von klein blau Schwertel.

Cap. I.



Nuff etlichen feuch-
ten Auen/ Auff dem Rheins-
strom/ zwischen Wormbs vnd
Oppenheim/ hab ich ein ganz
es blau schwertel geschlecht
funden/ deren Blumen seind
schier wasserfarb / mit blau
vermenger/ ein jede Blum ge-

winnet nicht vber drey bleitlein vnder sich gebogen/
mit Kraut/ blettern/ stengel vnd Wurzel der Viol-
wurß ähnlich/ aber fast kleiner/ schmaler/ vnd spiz-
ger mit den blettern/ gewinnet seinen samen in dreys-
ecketen engen schötlein / gleich wie die galem
Schwertel.

Xiphion, seu Gladiolus
ceruleus minor
Tragi.
Iris tenuifolia Cord.
Iris minor, seu tenui-
folia Dodon.
Iris pratensis angustis-
folia humilior G.
Bauh.
Xyris minor Camer.
Iridis XI. altera species
Clus.
Iridis angustifolia se-
cunda species alces
Clus.

Von den Namen.

Die allen Schwert Kräuttern vnd Blu-
men weiß ich kein gewächß/ das sich her-
licher schicket vnder das klein Gladiolum/
oder Xiphion/ als eben das angezeiget wild klein
Schwertel Kraut/ wer nun will/ der mag mit mir
darfür halten.

* Wegen eusserlichen gestalte der blätter
würdt diß gewächß auch Xiphidion, oder Gladiolus,
zu teutsch Schwertel genant. Weil es aber viel
kleiner/ dann die vorige blawe Lilien/ auch schmä-
lere bletter hat/ so würdt es Iris minor, & tenuifolia,
sive angustifolia getaufft.

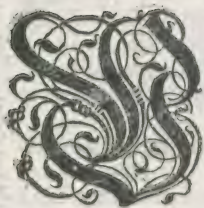
Es hat aber Iris angustifolia vnder verschiedene
geschlecht/ welche von Herren C. Bauhino in Pin-
cel. I. f. 6. erzehlt werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Was vnder blauen Schwertel gemeldet ist/ soll von diser auch verstanden wer-
den/ insonderheit aber ist die Wurzel einer aufziehenden krafft/ mit Weyrauch vnd
Wein zerstoßen vnd vbergeschlagen.

Haßstent
Zugwey.

Von Himmel Schwertel / oder Violewurk. Cap. li.



Schwertel ist das edelst vnd fürnembsie
Schwertel geschlecht / seine kriechente vnd vber einander geschrenck-
te Wurzel / seind vielmehr vber der Erden / dann darunder / nemlich
also / die Wurzeln liegen fast bloß auff dem grundt / die kleine zusehete
Wurzeln aber / die an der rechten weissen Wurzel hangen / seind vnder
sich gekrochen / daselbst hengen sie sich allenthalb an den grundt /
von welchem die oberste ihre nahrung vnd krafft empfangen / gegen

Iris Germanica Trag.
Iris domestica Mat-
thiol.
Iris communis Gesn.
Iris vulgaris Lobel.
Iris nostra sativa
Cord.
Iris major coerulea, vel
purpurea Camer.
Iris hortensis latifolia
C. Bauhini.
Iris, Ixacinthus Virgi-
lii Columella &
Palladii juxta Au-
guill. & Camer.



Neun farben an eis-
ner Gilg

dem Mayen / wann die Schwertelblätter ge-
wachsen seind / dringen die runden stengel mit ihren
langen spitzigen Blumenknöpfen mitten durch die
Schwertblätter / so bald die knöpf auffgehen / er-
scheinen die Gilgen vieler farben / zum ersten seind
die drey haupt vnd größte blätter der blumen vnder
sich gebogen / außwendig von farben grüngäl vnd
lichtbraun / durch einander vermengt / durch auß
mit ganz braunen aderlein vnderzogen. Innwen-
dig seind gerührte blätter an den spizen satt pur-
purbraun / aber mit weissen vnd leberfarben strei-
lein gemahlet. das mitteltst innwendig solcher blätter
seind gälte härechte Augbroden. Das ander theil an
jeder blumen / seind widerumb drey blätter / die ste-
hen nicht wie die ersten vnder sich / sonder den ersten
ganz zuwider / vber sich / vnd auffgerichtet / rund als
ein kugel zusammen gebogen / schön Wasserfarb / zu
braunweiß vnd gäl geneigt / als ein widersehen ver-
theilet. Mitten innwendig der ganzen blumen wer-
den zum dritten mal drey schmaler kürzer blätter
gesehen / von farben gemahlet / als der Regenbogen
im himmel / Also das ein jede Gilg ix. blätter vnd
neunerley farben hat. Wann gemelte Gilgenblu-
men / welche fast lieblich vnd sehr wol riechen / anfa-
hen zu verwelken vnd abzufallen / hab ich nie kein
Frucht oder Samen darnach mögen finden / vnd ist
solche Schwertel zwar nit allenthalben ohn Pflanz-
ung zu finden. Ich hab weit vnd breit / hin vnd wider
mein tag im Teutschen Land geyhet / aber gemelte
Wurzel oder Gilg nie von ihr selber ohne Pflanz-
ung wachsen befunden / außgenommen in dem hoch-

hen Gebürg / jehnsit dem ydar / in der Graffschafft Veldens / vnd nemlich nicht fern vom
Schloß Veldens / auff einem hohen vnd grasichten Berg in der Wildniß / von ihr selber
wachsen / hab sie auch daselbst außgegraben / mit mir geföhrt / vnd in meinen Garten gewach-
net. Das ist aber auch war / gemelte Wurzel seind nicht halb so satt vber einander gedrun-
gen / als die Venueser / riechen auch nit so kräftig / wiewol sie auch eines hisige geschmackts
seind auff der Zungen / daher in solchen sachen der Landschaft jederseits viel nachzugeben
gleich wie ein Korn das ander / ein Weissen den andern / vnd je ein Wein den andern ver-
beriff / also vbertreffen auch ein Kraut vnd Wurzel die andere / nach dem ein jedes Erds-
trich seiner art nach hat mögen ertragen / mit wärkung der Himmlischen Influenzen / etc.

Von den Namen.

E wol angezeigte vnser wolriechente Schwertelblum vnd Wurzel nicht die rechte
vnd best Iris (welche wir täglich im brauch haben) ist / noch sein kan / so ist sie doch
derselbigen Schwester / mit gestalt / art vnd tugend / darumb gehört sie nicht vn-
gleich

lich vnder das erst Capitel Dioscori lib. j. Was ligt aber daran/das vnser Teutsch Iris nit Illyrica heiße/wer wills vns verargen/dz wir sie Irin Germanicam/das ist Teutsch Violwurß nennen/mag auch wol Brania/Celestis/Hieris/Consecratrix vnd Gladiolus/das ist Himmel Schwertel heißen/Dioscorides lib. j. vnd Egineta lib. iij. nennen sie Illyricam/Thalpiden/Catherenta/Nar/Thaumastum/admirabilem/Opteriten vnd radicem Maricam/auff Teutsch Himmelschwertel.

* Die Iris hatt ihren Namen/sagt Dioscorides l. i. c. i. à celestis arcus similitudine. Dann mitten innwendig der gangen Blumen/sagt der Author, werden drey schmalere kurtzer bletter gesehen/von farben gemahlet/als der Regenbogen am Himmel. Hatt sehr viel differentias, à loco natali, florum colore, formâ radicis, & quantitate totius stirpis desumptas. Besiße l. i. Pinac. C. Bauhin. f. 6. tit. Iris.

Wir gebrauchten aber in den officinis allein zwo: Nemlich die gemeine/vnd die Florentinische/so etliche Illyricam nennen. Würdt Violwurß geheissen/weil die Wurzel ein lieblichen geruch von sich gibt/wie die Violotten. *

Von der Krafft vnd Würckung.

IRIS haben wir das best geschlecht der Schwerteln / zu vielen Presten in Leib vnd eusserlich zu brauchen vast nützlich. Ihr art vnd qualitet ist zu erwärmen/zu trücken vnd zu Resolvieren genügt.

* Dioscorides spricht/es haben alle Irides eine krafft zu wärmen/zu reinigen/zu purgieren/zu vertheilen/zuverzehren/dünn zumachen/vnd zu erweichen.

Die neuen Scribenten beschreiben die gradus der qualiteten. Fernelius l. 5. meth. med. c. 12. sagt/die blauwe Violwurß/oder das blauwe Schwertel/seye viel kräftiger/als das weisse. Dann es ist warm vnd trücken im dritten grad/scharff vnd reh / also/das es auch die innerliche Glidmassen/wie auch den Mundt vnd Schlundt/verschret. Das weisse aber (verschret sonders zweiffels die Iridem Florentinam, oder Illyricam) ist warm vnd trücken im andern grad allein. Fuchsius will/die Iris wärme im andern/ vnd trückne im dritten grad/säubere vnd mache zeitig. Matthiolus helt die Iridem für warm vnd trücken im andern grad/völlig: oder im anfang des dritten. Dodonæus schreibt/es seye die frische/grüne/ vnd safftige Wurzel schier im vierdten grad warm. Die dörre aber / wärme vnd trückne im andern grad für voll. Mann braucht die Wurzel vnd Blumen allein.

Von den Blumen brennt man ein Wasser vnd macht ein Conseruam darauß. Das Wasser dienet den jehmigen / so der Schlag vnd Lämme getroffen/ bringe die verlohrene Sprach widerumb/heilet die Flechten/ rhoe Pflannen des Angesichts/schaden an heimlichen orten.

So es auß den Wurzeln distillirt würdt/ist es gut für den Husten/Reichen/vnd Engbrüstigkeit. Vnsere Weiber halten viel von den blauwen Lilienwasser in den Febern/vnd gebens ein vor dem paroxysmo Soll das Feber vertreiben. Die Conserua ist gut in der Brustsucht vnd kalten Husten/macht aufwerffen.

Der Succus so auß der blauwen Violwurß gepreß würdt/ein ein stark hydragogum. Das ist eine solche Arzney/die das gewässer auftreibt. Arme Leute brauchen für ein gemeine Purgas: nemmen etliche Löffel voll ein. Soll aber mit einer seiften fleischbrähe genommen werden: doch mit bescheidenheit. Dann dieser Safft bey alten vnd blöden Leuten/so wol bey jungen Kindern vnd Schwängern Weibern sehr sorgsam. Fernelius gibt des Saffts ij loth. Des Pulvers aber/von der gedörren Wurzel/von einem biß auff zwey quintelin.

Es würdt auch ein öhl von der Wurzel zubereitet: erweicht/mache dünn/zettheilt/zeitiger/ist gut den Leichten/dienstlich in der Glidsucht/ grimmens des Leibs/harter geschwulst der Leber vnd Milzes.

Mann hatt ferners das Emplastrum diachylum ireatum,erweicht/zettheilt/vnd verschret.

Von der Florentinischen Violwurß hatt mann die species vnd tabulas Diaireos simpl. & Diatr. Salomonis, reinigen die Brust/vnd machen den zähen schleim vnd koder aufwerffen. Bekommen derentwegen dem Husten sehr wol.

Den pulverem violarum odoratum legt mann zu dem Gewandt vnd Aleydern/stärcket die spiritus vitales vnd animales, vnd erquicket das Herz vnd Hirn. *

Innerlich.

Kunst reinigt
Sähe Phlegma
gertheilen.

Lung:
Auszwerfen
Zuften.
Purgieren
Grümmen
Gonorrhoe.
Gallen/ Grümmen
Schandern
Ruhe.
Schlafen
Meuses.

Giffrige biß des
Schlangen.

Milchsucht
Suffwehe.

Kinders Leib
wehe.

Wassersucht.

Zuften und Engs
für der Kinder.

WAS von den blauen Schwerlein geschrieben/ das soll vollkommenlicher von ge-
gegenwertiger Violwurzel verstanden werden. Vnd in summa Violwurzel gepul-
vert / vnd mit Honig eingenommen / oder zerschnitten/ vnd in Wein gesotten vnd
getruncken/ reiniget die Brust/ zertheilet vnd machet dünn den zähen Roden/ machet auf-
werffen/ wehret dem Husten/ reiniget die Lung.

Violwurzel zu pulver gestossen/ vnd vij quinten mit Honigwasser getruncken/ pur-
gieret vnd reiniget den Magen/ treibet auß die zähen Gallen/ davon Febres vnd Galsuche
entstungen. Violwurzel in Wein gesotten vnd warm getruncken/ stillt das Bauch-
grimmen/ ist nuz getruncken denen / so den natürlichen Samen nicht können behalten/
wehret auch dem Frost vnd schützen des kalten wehethumbs/ in der stund getruncken/ so man
des kalten frosts erwarten ist.

Gemelter Wein von Violwurzel getruncken/ bringet gute ruhe/ machet schlaffen/ er-
öffnet das Nitz/ beweget der Frauen blödigkeit.

Die Wurzel in Eßig gesotten vnd getruncken / ist nuz vnd gut für alle giffrige biß
der Schlangen/ dann es treibet solcher Trank das Gift vom Herzen.

S. Violwurzel mit Hirschzungen Kraut/ oder Tamariscen fleudlein/ gesotten vnd ge-
truncken/ bekömmet wol den Milchsüchtigen.

Welche mit dem Hustwehe beladen seind/ denen mag man in einem Clystier die
Brüh eingieffen/ darin die Wurzel gesotten ist.

Die Weiber geben auch das Pulver von der Violwurzel ein wenig auff den Dreyger
strewet/ den Kindern/ welche von wegen des reissens im Leib steths schreyen.

* Matthiolus macht nachfolgende Lattweg in der Wassersucht. Nimm des außge-
preßten saffis auß der blauen Hilgen iij quintel/ Walgant/ Zitwen/ jedes ij quin-
tel/ Zimmet/ Nigeln/ jedes anderhalb quintel/ Soldanellaj loth/ Honig/ so viel gnug. Das
von gib täglich j loth.

Für die Brustsucht der Kinder. Nimm Florentinische Violwurzel j loth/ des besten
Zuckers viij loth/ Zucker Penit iij loth/ Zucker Candi ij loth/ geschabt Süßholz/ Gummi
Arab jedes iij quintel. Machs zur Treney. Davon gib dem Kind mit Milch/ oder
nein Päpplin ein. Man thut vnderweilen auch j quintlin Saffran hinzu/ vnd so das
Kind auff die Gallentefucht/ oder Traiß geneigt/ ij quintlin gepulverte Preonien Wulgel.

Eusserlich.

Heilung
Wunden
Fleisch wachsen.
Krebs/ Fistel:
Wolff.
Knollen/ Beulen.
Kropff.

Mißfarb.
Kylens
Harte Mutter:
Clystier.

Wein Arzney
Bier.
Becker Kunst.

Saupwehe.

Sennadern
Lenden.
Huffe.
Mortenz
Podag.
Zipperlein.
Kramppf/ Chren.

NWol möglich ist/ alle tugende diser Wurzel zu beschreiben/ doch in einer summa
darvon zu reden/ so ist es ein heilsame Wurzel zu allerley Schäden/ gepulvert vnd
darein gesüßet/ reiniget die Wunden/ vnd machet Fleisch wachsen/ sonderlich wann
sie mit Honig vermengen wird/ dienet wol zum Krebs/ Fistel/ Wolff/ vnd andern Schäden
an heimlichen enden.

Dise Wurzel weich gesotten/ vnd Pflasters weiß vber gelegt/ zertheilet alle Knollen/
Beulen/ vnd den Kropff.

Gestossen Violwurzel mit Honig vnd wenig Nießwurzel temperiert vnd ange-
striben/ vertreibt Aysamen/ Flecken vnd alle mißfarb vnder dem Angesicht.

Dise Wurzel mag zu allerhand bähung der harten krankten Mutter zu erweichen ge-
nommen werden. Item zu der Clystierung/ zu Salben/ Pflastern/ Zäpflein/ vnd wie es ein
jeden für gut ansicht.

Die Wurzel in Wein gehencket/ gibt dem Wein ein lieblichen geruch vnd geschmack.
Die Wurzel in Bier gehencket/ behalt ihn süß.

S. Die Becker wissen mit diser Wurzel ein gute Heffen zusetzen/ zum weissen Brodt.
Violwurzel sampt Eßig vnd Rosenöhl gemenget/ mit einem tüchlein vber die Stirn
geschlagen/ lindert das Hauptwehe.

Violwurzel mit Harz vermengen/ auff ein Leder gestrichen/ vnd vber gelegt/ benimmt
den schmerzen der Flachs oder Sennadern/ Lenden vnd Hüften.

Viol Wurzel vnder die Kleider in Kasten gelegt/ bewahret sie vor Motten/ vnd Schor-
ben/ vnd gibt ihnen einen guten geruch.

Violwurzel öhl/ zeitiget/ zertheilet vnd machet dünn/ lindert das Zipperlein/ vnd
Podagram/ den Kramppf/ die Ohren vnd alle Glieder schmerzen/ so sich von kälte/ schlein
vnd Winden erheben.

* Güte

* Für die geschwulst vnd schmerzen der Gemäße ein wunderbarlich gut mittel. Nimm blau Hilgen Wursel zu reinem pulver gestossen/loth/Zimmet/Dillen/jedes ander halb loth/ Saffran/ scrupel. Neze ein stück Scharlach in gutem weissem Wein/ vnd strewe von solchem Pulver drauff. Leg warm vber.

Geschwulst vnd schmerzen der Gemäße.

Das Pulver von der Violwur in die vnreine/böse/fistulirte schäden gestrewet/oder mit Honig zu einem liniment gemacht/reiniget dieselbe/trückt net/ vnd heilet sie.

Vnreine schäden

Zu harten Beulen vnd Knollen macht man ein Cataplasma auß der gekochten vnd zerstoßnen Violwur. Man thut aber auch hinzu Schweinen Schmar vnd Chamillen ohl.

Knollen vnd Beulen.

Die Nachgeburt außzutreiben/ vnd die Weibliche Blume zu befördern/ mache Mutterzäpflein folgender gestalt. Nimm Honig/laß ihn sieden/ biß er dück werde/ ij Löffel voll/strewe das Pulver von Violwur/ vnd Erdöpfel/ Cyclanem genant/ dorein jedes i quintlin/ vnd formire Mutterzäpflein drauß: bestreiche sie mit Baumöhl/ vnd thue sie in die Weibliche Scham.

Mutterzäpflein

Für das Zannewh halte abgefoffene Brüche von Violwur im Munde. *

Von Wysen Mangolt. Cap. liij.



Vff etlichen sumpffechten Wysen vnd wässeri gen Auen wachet diser Mangolt/ vnd ist ein zart Kraut/ des bletter vergleichen sich dem zamen Mangolt etlicher massen/ doch so stehen gemeinlich drey zarter bletter neben einander/ an einem runden glatten stiel/ einem grossen Kleeblat nicht vngleich. Dis Kraut bringet im Meyen ein stengel/ dar auff stehen die weisse vnd zusammen gedrungene Blümlein an einander/ ganz wollecht. Jeder stengel mit seiner weissen Blüt/ vergleicht sich der gestalt nach/ der Draussen oder Ganselblüt/ vnd verschwinden ohn Frucht.

Limonium pratense
Trag.
Limonium Cord.
Lotus pallustris Gesn.
Isopyrum ejusdem
Trifolium palustre C.
Bauh.
Trifolium palustre
Lob.
Trifolium majus & b.
brinum Thaly.

Von den Namen.

Das Wysenkraut mit seinen drey zerteilten blettern vnd weissen Blumen/ ist nichts anderst/ dann ein Matten Limonium/ darvon der Diosco. lib. iij. cap. xviij. beschreibet. Theophrastus lib. vi. cap. vii. sagt/ Limonium/ oder Limonia sey ein geschelecht Fremis/ vnd hat sie vnder die Stengenblumen gezelet. Es ist aber solch Wysenkraut mit seiner Blumen nichts anderst/ dann Beta Lacustris/ Palustris vnd pratensis. Doch vom rechten Limonio hernach weiter.

* Dis simplex heist Trifolium palustre, & beta lacustris, weil es drey bletter auff einem stengel gewist/ sich gern auff sumpffechten Wysen/ vnd wässrigen Auen finden lest/ Item/ weil die bletter dem Mangolt vmb etwas gleich. Heist auch Trifolium fibrium, Biberklee/ vñleicht weil es den Bibern ein anmüßige speise. *

Vonder Krafft vnd Wirkung.

Man lisset nicht besondere tugent von disem Kraut Limonio. Dioscorides vnd Plinius schreiben/ es möge dis gewächß in Leib genommen werden.

* Ist kalter/trückner vnd zusammenziehender Natur. *

Innerlich.

Das Kraut oder Samen in Wein gesotten vnd getruncken/ stillt den roten Bauch/ Roter Bauchfluß/ auß/ vnd andere Weibische blödigkeit.

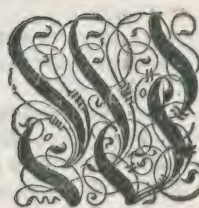
Eusserlich.

Dis Kraut mag eusserlich auff alle hitzige Geschwür vnd schmerzen obergelegt werden/ wie Nachschatten.

Hitze Geschwür

Von

Von Wintergrün. Cap. liij.



Wintergrün ist auch nichts anderst / dann ein wilder Wald Mangolt/ des Krauts bletter seind ganz satt vnd stey/ beynahewie das Byrnbäumen Laub/ bleiben vber Winter frisch vnd grün/ das Kraut wächst in etlichen finstern vnd feuchten Böschen/ da es fast moscht ist/ fladert vnd krücht mit den weissen Quecken wurkeln hin vnd her/ jedes stendlein hat fünff oder sechs bletter/ wie sehen denselben erheben sich im Heymonat die zarten stengelen mit ihren schnee weissen lieblichen Blumen bekleidet/ anzusehen wie die wolriechente weisse Meyenblumen. Dis Kraut ist ganz in ruff kommen / frische Wunden zu heilen/ welches die erfahrung bezeuget/ die Wunden oder Steinschneider/ Vulnerarij genandt/ brauchen das am aller meisten zu ihren gemachten Wunden.

Von den Namen.

Dis Kraut heist recht Wintergrün/ weil es vor dem Frost vnerschrocken bleiben kan / in etlichen orten nennet man holt Mangolt/ Waldt Mangolt / darumb es billich Beta sylvestris heissen soll. Der Arzet Gariopontus lib. i. cap. xvi. sagt von ein Kraut / das wächst auff den Felsen vnd Steinen/ so man dasselbig in ohl köcht / sey dasselbig ein köstliche Arney zu den schmerzlichen Ohren/ das Kraut nennet er Betulam/ solches verstehn wir auch Wintergrün. Aber Betula Theophrasti ist ein Baum/ gehöret nicht hieher/ vnser nennen Wintergrün Pyrolam/ auch nit vbel gerdt/ vnder andern Wunderkräutern das farnemst. Weiter so halt ichs mit denen so dis Kraut Limonium deuten/ dann die beschreibung vnd würckung Dioscoridis lib. iij. cap. xviij. stimmen wol darzu/ ja besser/ dann zu der Betula/ so man Schlangengrass nennet.

* Das Wintergrün hat seinen namen/ weil es auch im Winter frisch vnd grün gefunden wird. Heist Waldt Mangolt/ weil es dem Mangolt vnd etwas ähnlich/ vnd in Wäldern seine stelle hat.

Item, Pyrola, forte à pyro, weil die bletter

hart vnd steiff/ beynahewie des Byrnbäume Laub.

Hat etliche species, welche Herz C Bauhinus in Pinace l. 5. c. 5. tit. Pyrola erzehlet.

Von der Krafft vnd Würckung der

Dis frischen Wunden ist kaum ein Kraut/ das grösser ruhm hat zu heilen/ als eben dis Wald Mangolt/ wird in Leib vnd ausserhalb genüset. Sein eigenschafft ist/ zusammen ziehen/ zu trücken vnd zu heilen/ wie man das augenscheinlich mag warnemen.

* Ist in activis kalter complexion.

Innerlich.

Dis Wunderkraut machen heylsame Wundtränet/ mit diesem Kraut in weissem Wein gesotten. Etliche nemmen darzu Synnaw/ Sanickel/ Odermeng vnd Egelkraut/ Tormentill/ Benedicten Wurz/ vnd klein Neupöhrlein.

Limonium sylv. Tragi.
Pyrola Matth. Brunf.
Donden. Gcsn. Lob.
Tabern.
Pyrola rotundifolia
major C. Bauh.
Pyrola major, seu beta
sylv. Thalij. Cord.
Pyrola alia in campe-
stris. Gesalp.

Betula Garioponti.

Betula Theophrasti.

Limonium.



Wunderkraut

Ein Wasser von Wintergrün gebrandt/ ist lieblicher vnd anmütiger zu brauchen. Dioscor. vnd Plin. schreiben/ Limonium sey nutz vnd gut zu allen roten Bauchflüssen/ auch zu Weiber flüssen/ sonderlich der samen darvon mit Wein eingeträncken.

Bauchflüsse.
Weiberflüsse.

* Man brauche die Wunderranch nicht allein in den Wunden/ sondern auch in den Fisseln vnd bösen offnen schäden. Marthiolus schreibt/ er habe gesehen/ das durch solche Wunderranch Wunden der Brust vnd des Gedärms/ so man für tödlich gehalten/ seyen geheilt worden. Werden aber nicht allein auß dem Wintergrün/ Synnaw/ Sanickel/ Odermeng/ Egelkraut/ Tormentill/ Benedicwurz/ vnd Räusföhrlin zu bereitet/ sondern auch auß der Betonien/ Erdbeerkraut/ Ingrün/ Hergotsbärtlin/ Schaffthew/ Valmei/ ster/ Heydnisch Wundkraut/ Scabiosen/ Cardobenedicten/ Esentkraut/ S. Johans kraut/ Schaffgarben/ Hundszung/ Walswurz/ Ferberzöthe/ weiß Begwarth Wursel/ vnd Fänfffingerkraut Wursel. Dife stück werden entweder im Wasser allein/ oder in halb Wasser vnd Wein gesotten. Man pflegt sie auch in Wein allein zu insundiren/ vnd zu erbeizgen. *

Eusserlich.

S A S Kraut grün vbergelegt/ zuvor zerknütsch/ heilet allerley schäden. Etlich machen ein Salb darauß/ kochen das Kraut in Baumöhl/ thun darunder Spongrün. Andere dören diß Kraut/ vnd brauchen diß pulver zu trücken alte fließente schäden/ wie ein jeden sein Kunst für gut ansieht.

Schäden so fließen.

* Ist ein herrlich Wundkraut/ vnd der fürnembsen eins. Heilt nicht allein Wunden/ sondern auch offne schäden/ vnd ist fürnemlich auch in Fisseln vnd Weidbrüchen wol zu brauchen.

Herz Dodonaeus helt die abgesorne Brähe von Wintergrün vnd Walswursel in den schwürigen vnd verlegten Nieren sehr hoch. *

Von Garten Mangolt/

Cap. liii.

Als vngeschmackte Garten Muskraut/ Mangolt/ können die Köch nicht wol bereiten/ sie haben dann dazu Wein vnd Wurs/ sonst mus es ja ohn geruch vnd ohn geschmack bleiben/ bey denen/ so weder Wein noch Wurs zu kauffen haben. Vnder alten Kochkräutern vngesährlich das aller gebrechlichst in vnsern Landen/ Armen vnd Reichen angenehm.

Deffen findet man dreyerley von farben/ als schwarz/ weiß vnd rot/ das ist also zuverstehn. Etlicher Mangolt gewinnet schwarz grüne bletter/ der ander weiß gäl/ der dritt ist mit Wursel/ bletter vñ stengel braunrot. Der erst mit den schwarz grüne bletter ist der aller gemeinst/ den acht wir als ein wild Garten Kraut. Der ander mit den weißgälen bletter ist mit der auffzieling vnd Pflanzung zarter/ weicher vnd milder in der Kost. Der dritt braunrot/ ist dem zweiten in der pflanzung gleich/ tragen alle drey zünftliche breite bletter/ dem grossen Wegerich Kraut gleich/ die Wursel an den zweyen ist weiß/ des dritten purpur rot/ aller dreyen rundiert vnd lang/ wie Fenchelwursel/ durch auß mit Holz vnder zogen. Gemelte Kuchenkräutter gewinnen im zweyten Jahr der auffwachsung/ ihre rippechte stengel im Meyen/ doch also/ das die stengel/ welche zünftlich hoch werden/ im Brachmonat mit dem Wein anfaßen zu blüen/ stehet je ein blüet an der andern/ von vnden an (des stengels vnd der neben ästlein/ deren jeder Hauptstengel vil gewint) bis oben auffen. Diffe kleine bleichgrüne Blümlein seind gestirnt/ vergleichen sich auch nicht vbel der Weinblüet. Nach auffzallung derselben wachsen runde stachelte Knöpflein/ das ist der harte samen/ vergleichen sich der gestalt nach dem Coriander Zucker. Vnder allen Kochkräutern ist kaum eins/ das lieber auffgehet vnd bekleibet als Mangolt/ dann wo der außgefallen samen eins hien kompt/ ist das Kraut nicht bald zu verreiben. Die junge stöcklein/ wo sie der Mäus halben im Winter nicht verlest werden/ mögen sie den Frost zünftlich dulden.

1.
Beta agrestis.

2.
Candida Beta.

3.
Nigra Beta.

Pallad. de Bl. to
Titulo 9.

* Der erste Mangoldt ist Beta erratica & agrestis Tragi. Beta communis, seu viridis C. Bauhini.

Der

in
ist/
vnd
jen/
ten/
zwei/
em/
wie
raut
heiz/
den
raut/
hen

weil
oben
hoh/
illich
yon/
dicht
ig in
den
Bew/
Aber
mich
in die
aure/
ent/
schre/
ren/
differ

n disse
augen

Wien
Kraut/
Ein

* Beside die Syno-
lyma in Textu. *



Der ander ist Beta candida Tragi, Fuchf. Cord.
Dodon. Beta alba Matth. Gesn. Lonic. Lobel. Ca-
mer. Beta folio brevior & viridior, Celsalp. Beta
alba, vel pallescens, quæ Cicla officin. C. Bauhin.

Der dritte ist Beta rubra Tragi, Lonic. Dodon.
Brunfels. Beta rubra vulgaris C. Bauhin. Beta ni-
gra Matth. Fuchf. Gesn. Anguill. *

Von den Namen.

Mangolt Kraut nennet man an etlichen or-
ten Römischen Kösl/ vnd ober Rhein Rün-
gelsen / vnd zu Latein Beta hortensis/
zu Griechisch τεύχλον. Diosco. lib. ij. cap. xxiij. schre-
bet von der weissen vnd schwarzen/ das ist/ von der
braunroten/ die wölletliche für das wild geschlecht
halten / aber vnrucht. Dann die mit den schwarz
grünen blättern mag wol Agrestis Beta sein / die
doben gehört. Den weissen Mangolt nennen et-
lich Siciliam vnd Siculam / von diesem Kuchen
Kraut schreiben auch Theophr. lib. vii. cap. iij. Plin.
lib. xij. viij. et lib. xij. c. viij. vnd Columel. lib. x. Paul.
Caineta lib. i. et viij. Athenens lib. iij. Dipsosopu-
Galen. de facult. simpl. lib. viij. et lib. ij. de Alimen-
tis. Serapio nennet Betam Bletam/ auff Arabisch
Deffa/ cap. cxlvij.

* Der Mangolt würd Beta geheissen / weil
literam Græcam β, wanner seinen Samen trägt
repräsentirt. Nam summitatem in cacumine re-
flexam obtinet, sagt Fuchsius: vnd beweist solches
auff dem Columellâ, l. de cultu hortorum.

In den officinis nennet man ihn Ciclam vnd Siclam, sed corrupte. Rectius Siculam ab
Insulâ maris Tyrrheni. Siciliâ. Dis epitheton aber gebührt allein dem weissen Man-
golt/ wie Theophrastus l. 7. hist. plant. c. 4 vnd Plinius l. 19. c. 8. lehren/ welchen sie auch
sonderlich in der Speise den andern geschlechtern vorziehen.

Die Griechen nennen ihn τεύχλον & τεύχλον, ab impulsu: quod faciliè exercetur
hat vber erzehlt noch andre species mehr/ so von C. Bauhino in Pinacel. 3. f. 5. tit. Beta
benamset werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Manches gemeiners in vnsern Kuchen ist/ als diser Garten Mangolt/ würd zur Spei-
se in Leib vnd eusserlich zur Arzney genommen/ vnd ist warmer Complexion/ sonder-
lich die Wurzel/ das mercket man daran/ so jemandt des Saffis in die Nasen ein-
pfahet/ so brennet er/ vnd machet niesen.

* Man helt den Mangolt für warm vnd trucken im andern grad. Dann er hat ei-
ne schärpffe vnd nitrositer in sich. Er säubert vnd reiniget auch/ sagt Galen. l. 2. de alim.
fac. c. 43. also vnd der gestalt/ das er auch den Bauch larirt/ welches er thut/ non tam vi-
emolliente, quàm detergente & irritante. Dann / wie gesagt/ so hat er eine nitrosam
acrimoniam bey sich/ welche diejenige fürnemlich spüren vnd mercken/ so sehr empfinden
sich. Diffe vim detergentem aber hat für andern der weisse Mangolt. Dann der
schwarze zihet vmb etwas zusammen/ vnd thut solches mehr mit der Wurzel/ dann mit
den blättern/ oder stengeln.

Man braucht den Mangolt mit aller substanz: vnd werden die blätter vnter die he-
bas emollientes gerechnet. Etliche distilliren ein Wasser darauf/ geben solches den Säu-
gerin/ vnd sprechen/ es gede viel Milch. Muß offte vnd viel getruncken werden. *

Inner

Manar. lib. 1. c.
Epistola 5.
Fuchf.

Innerlich.

Mangolt wol abbereit/ wie der Dincsch/ ist ein leichte dāwliche Speiß/ allen denen/ so Krancker Leuthe
Gemüß
Magen/ Cholera
Durst.

Die jungen Mangolt stöcklein mit den Wurzeln ein wenig erwallet/ vnd auß
Eßig gessen/ wie ein Compost/ bringen lust zu essen/ benehmen den durst/ vnd stillen die trü-
cken Choleram im Magen/ soll im Sommer genüßet werden.

S. Schwarzer Mangolt mit Linsen kocht vnd gessen/ stopffet den Bauchfluß/ vil mehr Bauchfluß.
Harn/ Galsucht.
aber die Wurzel. Der Saft von Mangolt getruncken/ treibet den Harn/ vnd heilet die
Galsucht.

* Galenus spricht/ Mangolt mit Pfeffer/ oder Ingber vnd Eßig kocht vnd gessen/ Verstopfung der
Leber vnd Milz.
Bauchwürm.
bekommet sehr wol den Malsüchtigen/ vnd denen/ welchen die Leber verstopft.

Plinius schreibet/ wann man den Mangolt kocht/ vnd mit rohem Knoblauch isset/ so
vertreibe vnd tödte er die Bauchwürm. *

Baptista Fiera.

Beta mala est stomacho viridis, vel nigra, ni- vali

Rore caput mundat, naribus hausta, tuum.

Comparat e maluis chysteri immixta dolores.

Quos tibi mansa facit, perdere Beta potest.

Eußerlich.

SAS Kraut vber alte hitzige Geschwür gelegt/ benimmt den schmerzen/ drucket hinder- Hitzige schmerzen
Geschwür.
Bauchfluß.
sich die Geschwür/ vnd laßt die hitz nicht vber hand nemen.

Die Wurzel vom rotem Mangolt zerstoßen/ vnd den Saft herauß getruck-
durch ein Tuch/ vnd darvon drey oder vier tropffen in die Nasen gezogen/ purgiert vnd reiß-
niget wunderbarlich das Haupt/ von den kalten zähen außgestrigenen Flüssen.

Mangolt Wurzel zu äschen gebrandt/ mit Honig temperiert/ vnd das Haupt darmit
gesalbet/ behalt die vberige Haar steiff/ das sie nicht außfallen/ das mögen die brauchen/ so Haar außfallen.
anheben kaal vnd glasig zu werden/ schreibet Simeon Sethi de Beta.

S. Die bletter grün zerstoßen/ vnd vber die Schäden gelegt/ so vmb sich fressen/ heil- Sankte Schäden
Zanwehe.
nicht let dieselbigen.

Der Saft von Mangolt an die Zän gestrichen/ heilet den Wehetagen derselbigen.

* Die weiße Mangoltwurzel geschabt/ vnd mit Salt vnd Honig besalbet/ vnd in
den After zupffels weiße eingesteckt/ reiset den Stulgang. Den Saft wol gereinigt/ vnd Stulzupffels
Clister.
als ein Clyster applicirt/ erweicht den harten Bauch/ welchen andre weichente Clyster
bewegen können. *

Von Scheißmilten. Cap. 10.

Er Galenus im andern Buch von der Speiß/
sagt/ er kenn wol zam vnd wilde Pappeln/ desgleichen zam vnd wilden
Lattich/ aber kein wilden Mangolt hab er gesehen/ das ist ihm wol zu
glauben. Es schreiben auch die Alten von keiner wilden Beta/ auß-
genommen Plinius/ dasselbig Kraut aber ist kein Beta/ sonder Limos-
nium/ ein Wundtkraut/ darvon droben gehört. So kennet nun zwar
jederman Betam sylvestrem/ das ist Betulam/ oder Pyrolam/ Win-
tergrün/ von dem auch gehört ist. Die duncket mich nicht unge-
schickt/ das man die wilden Kräuter auch lehrne kennen/ darumb das grössere Krafft vnd
Wirkung an den wilden/ weder an den zamen gespühret wü. Derhalben soll vns ob-
gemelte Schrifft Galeni nicht abhalten oder erschrecken/ wir wollen mit den zamen färe-
fahren/ vnd der wilden Kräuter/ so vil vns kundbar/ nicht vergessen/ vnd nun weiter
schreibet/ erstlich von der zamen Gartenmilten/ welchea Kraut ist auch dreyerley/ als roth/
weißgrün/ vnd schwarzgrün/ werden alle drey von den Weibern in den Gärten im Fröling
zum ersten gepflanget. Solche Kräuter haben alle mälbechte bletter/ sonderlich in der
jugent/ ehe das sie in die stengel steigen/ vergleichen sich etlicher massen den weißen Wini-
b b

* Beside die synony-
ma in Textu. *

Miraculum naturae
in semine Atriplicis.



ist mit den stengeln / zucken / blettern vnd wurzeln den samen Wiltten gleich / doch ist
der substanz kleiner / vnd die bletter mälbechter / kan des Winters nicht erwarten / wiewol
durch den ganzen Sommer / vom Stengen an bis in den Herbst in Gärten / vnd etliche
Früchten von ihr selbst. Ihr samen ist auch hart vnd oberflächig bey einander gedru-
gen / ganz klein vnd schwarz / anzusehen / als der Buzgel samen.

* Ist Atriplex agrestis Tragi: Atriplex sylvestris L. Matth. Atriplex sylv. Dodon.
Fuch. Lonic. Atriplex sylv. altera C. Bauhin. Atriplex fimeteria minor Thal. Crambe.
Cæsalp. *

Von den Namen.

A S N zweyen Wiltten schreibet Diosco. lib. ij. cap. ex. die obgesetzten drey helle er-
ein zam / vnd das ander klein für das wild geschlecht / zu Latein Atriplex / auff
griechisch Ἀτρίπλαξ, Χερσολάχανον, Aureum olus / die Egypter Ochi. Der Colum-
la hat des gemeinen Krauts auch nicht vergessen / schreibt im ersten Buch im iij. cap. in
welcher zeit vnd wie man das pflanzen soll. In vnsern Landen würdt es nur gegen den
Frühling vom samen gezelet mit andern Wiltfräuttern.

Etlich halten Atriplicem (das sie Atriplexum vnd Treplexum nennen) für Spin-
ream / das müssen wir lassen geschehen. Was aber Vincetox / Spinacia genant / für ein
Kraut sey / ist auch angezeigt / wir handeln jegund mit den Wiltten fräuttern / vnd nennen
sie mit den alten Lehrern Atriplicem / ein gemein Wiltkraut / welches von Serapione
der die treib Arzney gezelet ist / ein sonderlich nützlich Kraut die Gallsucht aufzuführen / vnd
heißt auff Arabisch Cataf / Vide Serapionem cap. cxloj.

Die klein Acker Wilt nennet man der Würkung halben Scheißmiltten / zu Latein
agrestis Atriplex.

* Atriplex, oder wie sie die Alten genent / Atriplexum, ist ein corrupt vocabulum,
vnd scheint ihren Namen haben von dem Griechischen Wort ἀτρίπλαξ, παρὰ τὸ ἀδελφόν
αὐγάζει, weil diß Kraut bald herfür kömmt / nemlich im achten tag / nach dem es gesät ist worden.
Etlich meinen / atriplex habe den namen ab atro colore: quoniam homines facit lividos &
decolores. Dann Pythagoras hat sie verworffen / weil er fürgeben / sie mache die Menschen
Wasser

Atriplex.
Aureum olus.
Columella.

Wasser vnd Gelbsüchtig. Heist sonsten auch *χρυσολάχανον*, olus aureum, weil die Blumen gelb.

Es sind aber der Melten viel Species, wie l. 3. Pinac. f. 5. C. Bauh. tit. Atrip. zu sehen.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

Melten Kräutten dienen auch den Köchen mehr dann dem Arget/ wiewol sie zu beider Arznei tauglich vnd gut sind/ von Natur alle sampt feucht vnd kalt.

Kochkräutten.

* Galenus, sagt/ l. 6. simpl. c. propr. Die Melten seye feucht im andern/ vnd kalt im ersten grad/ habe keine zusammenziehende krafft in sich / weil sie nicht irrdisch/ sondern sehr wässerig/ laxiere vnd erweiche den Bauch. Es seye aber die zarte vnd Garten Melten feuchter vnd kälter dann die wilde. Der sam habe eine vim deterforiam. Wärd zu den vomitoriis gebraucht. Es können auch die bletter wol vnter die herbas emollientes gerechnet werden.*

Innerlich.

Meltenkräutten in der Speis/ wie ander Gemüß genossen / erweichen den harten Bauch/ sagt Diosc. lib. ij. cap. cx. das verstand ich von der wilden kleinen Scheißmilten. Dann Hippocrates lib. ij. de victus ratione schreibet/ die Melten feuchter art/ aber sie beweg den Bauch nicht/ das verstehe ich von den zarten Melten.

Harter Bauch.

Hippocrates.

Melten samen zerstoßen vnd mit Honigwasser getruncken / zertheilet vnd vertreibet die Gältsucht. In summa/ Rüßlein von Melten Kräuttern bereit/ dienen wol den dürrn hitzigen Cholerischen Menschen zur Speis/ so man Odermeng darzu thut/ wärd die Arznei desto krefftiger.

Gältsucht.

Sitzige Magen Speis.

S. Den samen eins halben loth schwer eingenommen/ beweget nicht allein den Stulgang/ sonder auch das würgen.

Stulgang stiften.

vern.

Äusserlich.

Melten Kräutten rohe zerstoßen oder gesotten/ vnd vber geschlagen/ vertreibet Knollen vnd Drusen hinter den Ohren. Andere Wirkung mögen täglich wargenommen werden.

Knollen.

Drusen.

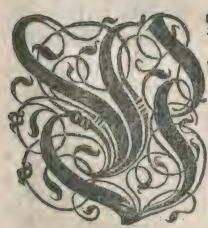
S. Der Saft von der wilden Melten/ macht die Haar schwarz/ so man sie nach dem Bad oft damit schmiert.

Haar schwarz machen.

Die bletter gestoßen vnd vber die enkündte Glider gelegt/ löschet die hitz.

Endgündte Glider.

Von den Mistmilten vnd Blutkraut. Cap. lvi.



Ver angezeigte Meltenkräutten findet man

noch mehr wilder geschlecht im Sommer/ beynähe in allen Krautgärten wachsen / das fürnemst vnd berühmtest derselbigen gewinnet gang blutrothe stengel/ bletter vnd Wurzel / also das man mit des Krauts saft roth schreiben mag/ welches ich oft in der jugent für Presilgen gebrauchet. Die gestalt des Krauts/ beide mit bletter/ stengel vnd Wurzel / vergleicht sich der gemeinen Nachschatten/ aufgeschaiden der samen ist gang klein/ vnd klotzrecht vber einander gestrungen/ wie der kleinen Scheißmilten.

* Ist Blitum nigrum Trag. Blitum sylv. rubrum Gesn. Blitum rubrum minus C. Bauhin. Blitum rubrum supinum Lobel. Blitum alterum sylv. Caesalp. *

Das ander ist dem jetz gesetzten in allen dingen ähnlich/ von farben schwarzgrün/ mit braunen stengeln/ seind Geschwister/ wachsen beide bey einander in den Kraut vnd Zwißel Gärten/ wie andere Unkräutten.

* Das vorige Blitum ist an aller substanz roth/ dieses aber allein an den stengeln. Mag derwegen Blitum *ερυθρόκαυλον* genent werden.*

Das drit ist etwas harter/ vergleicht sich mit bletter/ stengeln vnd Wurzeln der zarten Basilgen/ aber die Blüet ist die aller kleinst vnder allen Blumen/ nicht grösser/ dann Hirsen körnlein/ zu gälgrün geschickt. Der Samen schwarz/ nicht grösser/ dann des Wurzels/ ist auch ein Garten vnkraut.

Atriplex
fmaria.

Soldana.

Rothc Rubez
Roth Röl.Blutkraut.
Graff Herman
von Newen Arz.
Crus Galli.

Gensfuß.

Majer.

* Ist Blitum 3. Trag. Blitum syl. Camer.
Blitum πολύσπερον C. Bauhin. Polyssporon Cal-
siani Anguill. Atriplex syl. five πολύσπερον Ger. *

Das vierdt ist im ersten Buch vnder den
Nachschatten beschriben/ des bletter seind etlicher
massen spitziger dann der Milten / vnd zu den seite
ten zerkerfft / sonst mit dem zusammen gedruckenen
samen den Milten auch gleich / ein tödlich Kraut
den Schweinen.

* Ist Blitum 4. & Solanum 4. Tragi: Atri-
plex syl. 3. Matth. Atriplex syl. five pes anserin.
Lobel. Atriplex syl. latifolia C. Bauhin. *

Noch wächst ein wild Milten geschlecht/ dem
jetzemelten fast gleich mit samen / blettern vñ steng-
geln/ doch spitziger vnd schwarzgrün/ würd auff den
alten Hoffstetten/ vnd auff den Mistpfülen gesun-
den in den Dörffern.

* Ist Blitum 5. & Atriplicis syl. genus Tragi:
Atriplex syl. latifolia acutior folio C. Bauhin.
Chenopodium 2. Tabern. Bliti species Lonic. *

Von den Namen.

D Gedachte Kräutter mag man wol alle
samt mit Milten nennen/ zu Latein Atri-
plicis fmarie / darumb das sie alle sampt
gern wachsen auff den Hoffstetten/ da der Mist so
wann ein zeit lang gelegen hat. Doch so würd das
erstgesetzte Kraut im jetzigen cap. von etlichen Sol-
dana vnd Soldanella genandt/ darwider ist Leonor-
cenus/ vnd sagt/ Brassica Marina sey Soldana/
mit sollichem zant haben wir nichts zuthun/ vnd

sagen/ das man gemelte rote mit Milten auch roth Röl nennet/ vnd soll (wie Hieronymus
von Draunschweig auch lehret) ein rechte Blutkraut sein/ das will ich der farben vnd wirt-
fung halben glauben/ dann das Kraut würd für die rothe Ruhrgebraucht/ die Weiber pfle-
gen das Kraut in ihren Wurzweischen zu dörren/ vnd mit andern Sagaminis zu behalten/

Neben diesem Blutkraut (welches in vnserm Land das rechte Blutkraut ist) finden
man noch mehr Blutkräutter/ als Tormentill/ Tschelkraut/ Weggras/ vnd des wolger-
bornen Hermans von Newen Arn/ Crus Galli/ Hanenbein. Also hat ein jedes Land/ in
auch ein jede Statt ihre ege Blutkraut. Dis Blutkraut ist das rechte Blitū Ruellij lib. ij. cap.

* Vber erzehlte Blutkräutter finden sich noch andre simplicia vegetabilia, benant-
lich die Sanguisorba, Herzgottsbärtlin genant/ Schaffisew/ oder Rachenwadel/ Weiden-
bletter/ Räßlin vnd Rind/ Weid/ so man Latin heist/ Forswin/ zu Latein Telephium, oder
Crassula, Androsamum, oder herba Cacciliana, Wäusohrlin/ Sanickel/ Wintergrün/
Porzellkraut/ Erdbeerkraut/ Schaffgarb/ Simnaw/ Nesselsamen vnd Wurzel/ Fünffsin-
gerkrautwurzel/ Walwurzel/ Rhayontie/ Moos/ Fungus orbicularis, qui crepitu lupi, &
fungus ovatus zu teutsch Duben/ vnd Wolffslist/ Lanugo xyli combusta, das ist/ die ge-
brante Baumwol/ Egellkraut/ Genserich/ Cardobenedictensamen/ Wegerich/ Natter-
wurzel/ zu Latein Bistorta, Nessellaub/ gedörte Nessel vnd Aeschroßlin/ Gallopffel/ Cu-
presnäßlin/ Aloë, &c. *

Das vierdt vnkraut vnder den Nachschatten beschriben/ nennen die Weiber Siew-
tode/ Schweins todt/ im Wormser Gaw Gensfuß.

Das dritt angezeigt Miltenkraut mit den Basilgen blettern/ nennen die Weiber in
vnserm Land Majer/ ist vngefährlich/ würd eiuam mit andern Kochkräuttern in den Kuchen
zur Speiß bereit/ vnd mag auch wol ein Blitum sein/ oder ein art desselbigen.

* Blitum, sagt Isidorus l. 17. orig. c. 10. würd gesagt/ quasi vilis beta, weil es ein olus,
oder Kuchenkraut/ das kein geschmack hat. Die Griechen nennen es *καίτοι*, quasi *καίτοι*,
hoc est abijciendum, weil es nicht viel nuz. Würdt in den Kuchen seiner gar wenig
geachtet. Dahero das sprichwort erwachsen / Bliro despectior. Galenus seht Bli-
tum vnd Atriplicem inter olera *ἀσπερία*, das ist/ vnter diejenige Kuchenkräutter/ welche
kein geschmack haben/ l. 2. de alim. fac. c. 45. Die Griechen nennen die Thoren vnd

Narren *Extras*, & *Extravas*, authore Hesychio. Suidas meldet/ es seyen die liederliche nichtsollente Weiber *Extravides* geheissen worden. Der meinung war auch Plautus in Trucul. wann er de blitea meretrice redet.

Besize die geschlecht des Bliti in Pinace C. Bauhin. l. 3. c. 5. tit. Blitum. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Das rot Blutkraut/welches der gestalte halben ein mist Wiltten geschlecht ist/wird von Eelichen Weibern zu der roten Ruhr gebraucht/soll das Blut stillen.

Die andere Wiltten Kräutter seind kalter Complexion/mögen alle samit zu hixigen Schädeneusserlich erwöhlet werden/wie der Nachtschatten/Solanum genandt. Hippocrates vermeint/ es werden die hixige Weiber stüß mit gemelten Kräutter/ in der Speiß genossen/ gewehret.

* Galenus helt das Blitum für kalt vnd feucht. l. 6. simpl. Deswegen es Dioscorides l. 2. c. mihi 109. in verstopfung des Leibs gebraucht. Dann es erweicht.

Des rothen Bliti samen wird zur rothen Ruhr gebraucht. *

Von dem guten Heinrich.

Cap. lviij.

Der stolze Bruder Heinrich ist ein liebliches Kräutlein/ es solten die Jungfrawen Knecht solch Kräutlein / stüß des geruchs halben bey ihnen haben. Solch Kraut ist auch ein stinkendes Wiltten gewächs / seine bletter vergleichen sich der kleinen Scheiß Wiltten/doch kleiner/ganz mälecht vnd aschenfarb/der ganz klein schwarz samen ist kleiner/dann der Scheißwiltten/eins starcken faulen geruchs / wächst auff den truckenen Hoffstetten/ neben den Wäuren vnd Säunen/ da die Hund hien seichen. Ich glaub/das

dies Kräutlein etwann von ihm selbs auß dem gestank des Erdtrichs wachst/thut sich Jährlich im Meyen herfür/wie ander Wiltten kräutter/im Augustmonat verschwindet es wider/mag kein frost dulden.

Atriplex canina, Atriplex foetida, & bonus Henricus Tragi. vulvaria Tabern. Castor. Atriplex pusilla, olida, hircina, Pen. & Lobel. in aduers. Atriplex sylv. altera Gessl. Cunnina vulg. Cae. salp. Garosimum Cord. Dodon. Tragium Germanicum Dodon.

Von den Namen.

Dieser Heinrich ist ein gewis Experiment für die Wärm in faulen Wunden der vierfüßigen Thier/angehenckt/vñ in die faulen Schädengeriben / da müssen sie außfallen/das ich selbs gesehen. Des vnstetigen geruchs halben nennen sie das Kräutlein/den guten vnd stolzen Heinrich/sonst weiß ich ihm kein andern namen/ dann das wirs für ein vnkraut der Wiltten achten/nemlich Hundsmiltten/Canina et foetida Atriplex. Des andern guten Heinrichs mit den grossen mälechten blettern / ist vnder den Lapsanis gedacht im ersten Buch/ Es mag diser stinckenter Heinrich wol das Thorecht Blitum sein/darvon Plautus schreibet in Truculento/Blitea meretrix/ein stinckente Hure.

* Dife Atriplex wird vmb des stinckent sehr vbeln geruchs willen/olida, canina, vulvaria, hircina, canina genent. Item Garosimum, *ἡ τὸ γὰρ ἔχει ὄσμου*, weil sie riechet wie das Garum, das ist/wie ein faule vnd stinckente Fischbrühe/ so eingesaltzen worden. Was aber Garum eigentlich seye/zeiget Gorræus in defin. medicin. an. *

Vibe Arney. Wärm in Wunden.

Sunds Wiltten.

Plautus. Blitea meretrix.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Der stolze gute Heinrich vertreibt allerhand Maden vnd Wärm auß den Wunden aller Thier/das Kraut zerstoßen vnd aufgelegt/etliche wollen es sollen die Maden her auß fallen/wann nur das Kraut angehenckt wird.

* Herr Dodonæus helt dafür/ man könne diß Kraut auch den Weibern/ so mit der auffstossenen Mutter behafftet/für die Nasen halten. Dann Hippocrates lehret/man solle den Weibern/ so mit der suffocatione matricis beladen / stinckente sachen für die Nasen halten. *

Maden vnd Wärm.

Von dem Cappes Kraut.

Cap. lviij.



EX kan vnd mag alle krafft vnd tugend des gemeinen Cappeskrauts erzöhlen? Oder ist auch irgendein breuchlicher Kuchenkraut in Germania/ das jederman/ ja auch dem Kind Bihe annemiger/ vnd gebrauchlicher sey/ dann der Cappes? wie kan man doch des Krauts empören? der gemein Mann in vnserem Land würde ehe vnd lieber in seinem Haus des Weins/ weder des Cappes enthraten / darumb das der Cappes der aller gemeinst Kost ist vnd wol settiget/ das vberig theil/ als Cappes bletter vnd dörren von

Caulis capitatus

Tragi.

Caputium, Brassicae 2.

genus, Cumanum Plin.

nij, Eric. Cord.

Brassicacapitata Matth.

Gefn. Lonic. Tabern.

Lobel.

Brassica alba Gerard.

Brassica alba scissilis glo-

merosa, aut capitata

lactucae habitu, Pen.

& Lob. in adv.

Brassica capitata albida

Dodon.

Brassica 4. genus

Fuch.

Brassica capitata 1. ge-

nus, & Cumana Plin.

Cesalp.

Brassica capitata &

scissilis Cord.

Brassica alba capitata

C. Bauhin.



diesem Kraut ist auch vnverloren/ gibt dem Kindvihe gute mastung. Vmb angeregter vrsach willen kan ich den Cappes nicht so vbel hassen/ werd ihnen auch einem jeden so schnell nicht verbieten / sonderlich denen / so Cappes Kraut zu starker Speis vnd nahrung brauchen/ oder zu kochen auch bessers nicht vermögen. Dann die gewonheit will in allen dingen mit eile nicht geändert werden/ sagt Hippocrates. Das schreiben wir den armen Leuten zu trost / die etwann des Cappes frey werden am heiligen Ostertag. Was duncket selbers/ der Cappes (wann er zur Kost recht bereit) gesunde seye/ dann die frembde vnd theure Salat der bittern Oliven/ der vns salzenen Cappern / der gebrachten Citrinaten / vnd dergleichen einzumachen frembden Kost/ doch so gehören solche frembde Speis für diejenige/ so den Cappes nicht mögen vnd von den Ärzten verboten ist. Unsere Bawren lassen sich nicht mit verboten dahin bringen / das sie des Cappes abständen/ vermeinen gesundheit bey dem Cappes zu holen. Wer will nun solche gewonheit dem Armen nehmen/ oder ein

bern? Dieweil dann Cappeskraut vns armen in allen dingen wol bekommet/ wollen wir denselben behalten/ vnd Jährlich von neuem zielen.

Erslich im halben März in der Fasten/ soll man den runden braunen Cappes samen der nicht zu alt ist / in ein zimlich gut feiste Erdrich sähen / so gehet er in sechs oder sieben tagen auff/ gleich wie der Kolsamen auch thut/ wann die junge keimlein frost halben/ oder von den Erdstößen nicht zerstöret werden/ wachsen sie in kurzer zeit auff/ vnd so bald ein jede Sckling (dann also heist man die junge Kraut stöcklein) vier oder fünff bletter vberkommen/ das geschieht in solstitio estivali/ im Sommer/ vmb Sanct Medards tag/ als dann ropft man die Scklin auß/ bindet je ein hundert zusamen / vnd theilens andern neuen ligenen Ländern/ da der Cappes samen nicht gerathen will/ auch mit/ als dann werden solche Scklin fürter in ein gut gedüncht Erdrich gesetzt. Es seind aber die vmbgriffene Gras oder Wiesenfelder in vnsern Grenzen am besten/ da gerhet der Cappes am liebsten/ darin thun sich die junge Scklin bald auff/ werden zu trauchen/ vnd zu letzt zu weissen Häuptern/ wann sie Wetters halben nicht verfürhet werden. Solch weiß Kraut pfl

Scklin pflanzern

Cappes samen.

Get man zu kochen/ vnd bey allerhand Fleisch zu sieden/ 22. Den Cappes samen auff zu zielen/ will auch eigene Leut haben. Gegen dem Herbst ziehen vnd ropffen die Gärtner die Cappes Häupter mit den Wurzeln auß dem Feld/ vnd verwarren dieselbige im Winter in den Kellern/ bis in den Fröling/ das ist im Merzen/ als dann setzen sie solliche gewinterte Cappes Häupter/ wider in den Grund bis an die Hals/ so bald die eingeseite oder eingelegte Häupter den Sommer empfinden/ stossen sie newe Stengel/ die dringen oben zu den Häuptern heraußer/ mit grünen schmalen Cappes blettern bekleidet/ die bringe solgens im Aprillen (wann die Bäume blühen) ihre bleichgäle Violon vberflüßig/ darauff werden dünne lange schötlein mit dem runden braunen Samen aufgefüllet. Vnd das mitich abermals ein besondere geheimnuß der Natur anzeigen/ hab ich nach dem Winter/ wann der Cappes abgeschawen vnd eingethon/ innwendig in den vberbliebenen Cappes Dorfen vnd stümmeln im Marck/ guten zeitigen/ vollkommenlichen Cappes Samen funden/ doch nicht in allen/ darab mitich abermals nicht wenig verwundert/ was die Natur darmit gemeine.

Natura in semine.
Miraculum

Von den Namen.

Ech will den Cappes ein geschlecht des samen Brassica/ oder Kölskrauts sein lassen. Bey etlichen Caulis imperialis genandt/ vnd ist ja ein nützlich Keyserlich Kraut vnd Gemüß/ des sich freylich weder König noch Keyser beschemen/ 22. Unser Meister nennens Caputium Capitatum/ Caulum Capitatum/ vnd Caulum. In Avicenna capite chrij lib. ij. Cannabit geschriben. In Serapione cap. xxij. Cornub/ wiewol mich duncket Canabiri sey Mangolt.

Caulis imperialis.

Petrus de Crescentijs nennet Sanbusium/ Stephanus de Coruo/ Carnabum. Diese namen alle werden dem Cappelkraut nichts nemen oder geben/ er heis/ wie er wölle/ so können wir ihnen von den Kölskräutern nicht absondern/ beide der gestalt vnd Wirkung halben. Hippocrates lib. ij. de victus ratione schreibet mit kurzen Worten/ das Brassica/ oder Kölskraut/ von Natur warm sey/ treibe auß/ sonderlich die feuchtigkeit Bilem oder Choleram/ das ersindet sich alles sichtbarlich am Cappelkraut/ doch von den Kölskräutern hernach. Wir halten das der Plinius lib. xix. cap. viij. mit dem namen Eumanum sesele Cappelkraut verstanden habe.

Petrus de Crescentijs.

* Der Cappes hat seinen namen à capite/ weil er eusserlich anzusehen/ wie ein Kopff/ oder Haupt. Dannenhero er capitata brassica genent würde. Hat etliche geschlechter/ so Herz C. Bauhin. in Pinacel. 3. f. 3. tit. Brassica erzehlet. *

Plin. lib. 19.
cap. 8.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ederman weis/ war zu Cappelkraut gut ist/ nemlich zum hungerigen Magen/ wann er wol bereit/ vnd die Saw dardurch geloffen ist/ mag sonst zur Arhney in Leib vnd außserhalb wol genüget werden.

Hungeriger
Leut Speis.

Innerlich.

Sawr Cappes ist gut dem hitzigen Magen/ darumb sollen die Cappes essen/ die stätigs groß arbeit thun/ bekumpt auch wol den Mälsüchtigen/ machet lust zu essen/ vnd leschet den Durst.

Hitziger Magen/
Mäls.
Durst.

Eusserlich.

Cappes Kraut löschet alle hitzige Geschwür vnd geschwulst/ wie der Mangolt am ganzen Leib/ 22.

Hitzig Geschwür/
Brandtloß.

Die Brähe/ oder das Solper vom sawren Cappes/ löschet gewaltiglich den Brandt/ Lächer darinn genehet vnd vbergeschlagen/ vnd ist ein sonder experiment. An dreyungen sind wie des Kölskrauts.

B b b iij Von

des
reich
Kind
ie kan
Land
appes
st ist
n von
oren/
stung.
n kan
offen/
en so
verlich
stäter
/ oder
erme/
will in
ändern
Das
iten m
so froh
i. Müß
Cwan
lunder
thent
er vor
beist
eing
h so g
für m
nöge
ten it
h nicht
n/ das
ermet
pes zu
zewon
der ein
len wir
samen
r siben
2/ oder
ald ein
r vber
ag/ als
rn ne
verben
zerisse
in lieb
wissen
ut pfer
get

Von dem Kollkraut. Cap. lix.

Kollkraut.

Krauß Koll.

A.
Besitze die synonyma
in Textu vnter dem
ersten vnd andern
Koll.

B.
Besitze die synonyma
in Textu vnter dem
dritten Koll.

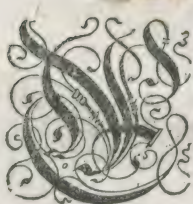


Römer Heyney.

M. Cato.
Occidit miseros
crambe repetita
magistros.
Suidas:
Crambe bis
posita mors est.

Wandtieren.

Cato cap. 154.
cap. 157.



HE das die Arket ins Römisch Reich kom-
men/haben sich die Römer sechs hundert Jahr mit Kollkräutern
holffen/ der massen/ das kein krankheit je war vnder dem
welcher nicht mit Kollkraut begegnet vnd geholffen ist worden/
hat man glaubwürdige zeugnuß vnd Schrift in M. Catone. Es
auch Kollkraut in den Kuchen so hefftig bey den Griechen im brauch
gewesen/sonderlich das *καμύνη*, Das man zum lezten ein schenck
getragen/ wann es zwey mal kocht oder gewärmt worden/ das zu
Leckmeulern (welche allezeit etwas frembds haben wollen) vom Kollkraut ein sprichwort
machen/ *dis καμύνη δάμαρ*, das ist/ einer solt sterben von stetigem wider gekochten Koll-
kraut/ als wolt man sagen/ wer mag alle zeit einerley Speiß essen/ bringet etwas anders
her. Daher ist kommen/ das wir durch solche Apicianer vnd Leckmeulern vil guter
meiner Speiß vnd Arzneyen nicht mehr achten/ noch brauchen. Es müssen doch
mehr vnser Speiß/ ich geschweiz der Arzney/ auß India geholet werden/ will einer jemand
ein Wandet zu richten/ so will er solches nicht auß der Kuchen/ sonder auß der Apoteken
haben/ vnd das mit grossem kosten. Also strafft vns G. G. wann wir seine Geschöpf
(welche vns zur nahrung vnd gesundheit beschaffen) verachten/ das wir frembde vngesund-
de vnd vnstantbare Speiß vnd Arzney mit Gelt kaufen müssen. Das rede ich niemant
zu wider/ allein wolt ich/ das vnser gemeine gewächs nicht so gar verachtet/ sonder wider-
umb in brauch kämen/ fürnemlich die Kollkräutter/ welche so hefftig in Catone vnd

Plinio gepreiset werden/das ein jeder Hausvater wol mag sagen/er hab sein Apothecken in Garten vnder die Rölkräutter gesetzt/2c. Sie ist abermals mit zügelung vnd bauung der Rölkräutter kein sonderlicher mangel/dann gleich wie vom Cappelkraut gemeldet/also ist auch hie die pflanzung mit den Rölkräuttern zuhalten / darumb das sie fast einerley art seind. Wir gedencken hie allein der zarten Garten Röl/ vnd nicht der frembden Weertölen/sonder allein deren/so wir täglich im Garten züelen/vnd zur Speiß brauchen. Deren ist dreier oder viererley/als groß/ klein/ krauß vnd noch krauser. Das erst vnd aller größt/wird etwann mit seinem braunen stengel Manns hoch/erfreiet selten im Winter./treget breite blauwarbe bletter/größer dann kein Cappelkraut/gewinner kein Haupt/bleiben allzeit trauschen/ blühen im andern Jahr/ gleich wie der Cappel/ist am geschmack etwas bitter vnd gefalsen/sonderlich im Winter/ wann sie alt seind worden:

* Diser erst geschlecht ist Brassica sativa major Tragi.

Sein Schwester oder mit geschlecht ist aller ding/wie der Cappel anzusehen/mit etwas weissen trauschen vnd blettern/gewinner aber kein Haupt/ bleibet auch vber Winter/wird fast hoch/ das man wol von einem stauden ein gut essen mag bereiten.

* Ist Brassica sativa majoris altera species Tragi.Brassica lavis Theoph. & Plinij: Brassica caulodis Plin. Brassica Tabern.Brassica vulgaris Pen. & Lobel in adv.Brassica sativa Lobel.Dodon.Brassica alba, vel viridis C.Bauhin.Brassica lavis Matth.Casalp. *

Das ander Rölkraut/wiewoles mit Wurzel/Stengel/ Blumen/Samen vnd geschmack den vorigen gleich ist/so werden doch seine bletter zinnetecht / zu rings umbher zerschnitten / wie der krauß latrich/etlichs ein wenig mit groben/ etlichs ganz mit sehr kleinen kerfflein zerschnitten / vnd in summa / diser krausen Rölkräutter findet man drey oder vier geschlecht/etlichs zarter/ etlichs gröber.

* Ist Brassica crispa, seu Apiana Tragi: Brassica selinada & Apiana Plin.Brassica selinoides Dodon.Brassica selinisa angustifolia Tabern.Brassica selinoides Gerard.Brassica scissifolia Casalp.Brassica tenuifolia laciniata Lobel.Brassica Apiana crispa Camer.Brassica angustifolia C. Bauhin. *

Das dritt Rölkraut halten wir für vnsern gemeinen Cappel/ das würd die Natur vnd gestalt nicht mögen leugnen.

* Ist Brassica caulodis & sessilis Tragi, Item brassica capitata, so in vorigem Capitul beschriben worden. *

Noch haben wir ein rauch wild Rölkraut/ gewinner bletter beynähe wie der gemein Röl/doch kleiner vnd rauher/am geschmack bitterer/würd selten in den Kuchen gebraucht.

* Ist Brassica sylv. Tragi,Dodon.Brassica Aruensis C. Bauh. Brassica 3. Fuchl. *

Wo bleiben die krankten Podagrici mit ihren lamen Gliedern / welche sich statts beklagen/ es sey kein Arzney für das lam wehe zu finden. Wann sie aber schlechte gemeine Arzney der Kräutter (wie die Alten gethen) annehmen vnd brauchen/möchte villeicht vielen geholffen werden. Darumb hören sie nicht eben so bald (mit den Sichbrüchtigen rede ich) auff den sentens der ganzen versamlung Erasistrati/welche zumal öffentlich schreyen/ es sey kein besser Arzney zu den Spannadern/ Zitterechten vnd lamen Gliedern/ als eben das Rölkraut/als das sie allein hören vnd annehmen was mit starken Pilulen de Hermos dactilis/vnd anderer/Aggregative genant/zusamen gesetzt seind. Aber in summa wir mögen solcher schlechter Kelber arzney nicht/ es muß alles fremdd vnd wol gepfeffert sein. Die aber mit vns Rölkraut lieben / sollen wissen/das die Alten eigene Bücher vom Rölkraut geschriben haben/darumb das schier kein Pressen an des Menschen Leib sein kan/darzu Rölkraut nicht fruchtbarlich mag gebraucht werden. Darüber besche ein jeder die Schrift M. Catonis cap. clvj. et clvij.vnd Plinium lib.xx. cap. ix.

Podagrici.

Schola Erasistrati.

Bücher von Rölkraut.

Von den Namen.

¶ Vnennet nun Dioscorides lib.ij. cap. xij. einjede Koch oder Garten Röl Brassicam sativam/Cramben/ Hemeron. Vnd damit wir die obgesetzte deutlicher vns scheiden / so halten wir die groß zam Röl für ein Röl Catonis/das ander krauß Röl mit seinen geschlechtern nennet Plinius Apianam vnd Crispam. Das dritt nennet er Cauloden vnd Sessile/halten wir für den Cappel. Die vierdt Röl ist das gemein Crambe.

* Der Röl hat seinen Namen à Caule. Dann Caulis würd er in den officinis genentz,ab insigni caule, quem fert.

Heißt

Foll
ttern
Röl
den
C
n brau
chewen
das d
ichwe
en Röl
andere
werde
och nu
rjcam
vordere
schöpf
ngelun
emanda
rwidere
one vnd
Plinio

Heißt Brassica, quasi Praefeca, wie Varro lehret/ quoniam ex illius scapo, quem habet maximum, folia minutatim praefecantur. Oder wie etlich meinen/ *ῥαπὶ τῶ ἐλάτῳ*, à vorando. Die Griechen nennen ihn *ραπύνη*, quasi *ροπαύλην*, quod *τὰς νόσας ἀμείων*, weil er die Augen dunkel vnd trüb macht.

Hat viel differentias, wie C. Bauhin. in Pinace l. 3. c. 3. anzeigt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Allezame Garten Kól seind zur Speiß vnd Arzney/ innerlich vnd eusserlich/ nicht allein den Reichen/ sonder auch den Armen hungerigen vnd presthaftigen Menschen fast nuss vnd tröstlich/ einer truckenen eigenschafft.

* Der Kól ist warm vnd trucken im ersten grad/ hat auch eine nitrische qualitet in sich/ vmb dero willen er reiniget vnd säubert. Diffe qualitet aber hat der safft vnd die erse das von abgeseottne Brähe. Dann das corpus, oder die irdische substanz des Kóls/ hat eine zu samen zihente krafft/ sagt Galenus l. 3. de alim. fac. c. 44. Daher schreiben die Salernitani,

Jus caulis solvit, cuius substantia stringit.

Man braucht die bletter/ safft vnd samen. In den officinis hat man des Lohoch, oder Eclegma de caulibus, welches Gordonius in der Engbrüstigkeit hochpreiset.

Es gibt sonst den Kól in der Speise genossen/ wenig nahrung/ macht böß gebild/ treibt den Harn/ soll aber dem Gesicht schädlich sein/ sagen Simeon Sethi vnd Aëtius. Der weiße Kól ist gesunder dann der rotte. Dann er verursacht nicht so dück vnd grob gebild/ als der rotte. *

Innerlich.

Kuchen Kräutter:

Oder allen Kochkräuttern behalten die krausen vnd grosse Kól den ruhm/ sonderlich in Westphalen/ da man die grosse schwarze Kóle vberflüssig pflanget. Dann es seind sehr gute Kräutter in der Kost/ wo sie der Koch recht bereiten kan/ nach denselben genisset.

Dawen:
Harter Bauch:
Harn/ Gallen.

Erstlich bekoimt das Vemüß fast wol dem blöden schwachen Magen/ hilfft der dawung/ laßt den Bauch nicht erharten/ fñrdert den Harn/ vnd fñhret stitglichen auß Gallen vnd die zähen auffsteigende Stñß/ darvon die Augen dunkel werden.

Schlangen Stich:
Fluß:
Dunkel Augen.

So jemand von einer Schlangen gestochen were/ der siede Kólkraut mit Wein/ vnd trinck denselbigen warm/ er würd des Giftes sicher sein/ solche krafft hat auch der samen mit Wein getruncken.

Magen gilbe.

Wann jemandts die Magen gilb hette/ der neme die forderste junge schöß der bletter/ vnd erwall dieselbige ein wenig in heissem Wasser/ stoß die bletter/ vnd druck den safft durch ein Tuch/ vnd neme morgens nüchtern desselbigen saffts ein zümlich Gläßlein voll/ warm gemacht mit Salz/ einer Garten Erweiß groß/ vnd so vil Römischen Rämmel/ faste dar auff vngesährlich drey oder vier stund/ das purgiert wunderbarlich/ sagt Cato.

Cato cap. 156.
& 157.
Purgieren:

Dioscorides gibt den Safft von rohen Kólen außgetrucke/ mit Salnitro vnd gestosener Violwurzel zu obgemeltem handel.

Colica.
Lendenstein.
Leber suchte.
Ebrietas.

Kólkraut gesotten mit einem alten Hanen/ vnd die Brähe getruncken/ stillt Colicam vnd andre Bauchgrimmen/ ein nussliche Speiß zum Lendenstein/ Desgleichen zu den Leber vnd Milchsüchtigen Menschen. So jemandts sich vor dem trunck besorget/ der esse zwey oder drey Kólbletter rohe mit Salz vnd Eßig/ vor vnd nach dem Imbiß/ der ist sicher/ das ihm der Wein nichts schadet/ ob er schon zu vil gethon het.

Podagra.

Welchen so das Gliderwehe vnd Podagra geferd ist/ sollen sich zu den Kólen gesellen/ vnd nicht allein zur Speiß brauchen/ sonder darmit purgieren/ wie oben gesagt ist/ wann man Rautten vnd Corianum samen dar zu thut/ würd die Arzney desto krefftiger. Andere virtutes findet man in Catone vnd Plinio.

Ruhr des
Bauchs.

Hippocrates befiehlt/ man soll Kóle zweymal bereit/ den Bauchflüssigen Menschen/ vnd so die Notruhe haben/ zu essen geben.

Bauch erweichen:

S. Safft auß dem rohen vngelochten Kól gepresset/ mit Salz gemischet vnd getruncken/ weicht den Stulgang.

Milchsücht.
Verlorne Stimm:

Kól auß Eßig rohe gesessen/ ist dem Milchsüchtigen gut.

So man Kól im Mund lewet/ vnd den Safft hinab schlinget/ bringet die verlorne Stimm wider.

Schwämm:
Milch bringen:

Wider die giftige Schwämm/ Koch Kólkraut/ vnd ist das/ oder trinck den Safft/ so auß den rohen blettern getrucke würdt.

Kól in der Kost gebraucht/ machet vil Milch.

* Soll aber mit langem Pfeffer gewürket werden.

Soll

Für die Bauchwärme ist der sam zu pulver gestossen/ vnd mit süßem Wein/ oder Wärm.
Milch eingenommen ein gute Arzney.

Für das reissen vnd grimmen/ stosse Röl sam zu groblechem pulver/ siede ihn in einer Grimmen?
Fleischbrühe/ vnd gib sie dem Patienten zu trincken. Ist ein statlich mittel. *

Baptista Fiera schreibt vom Rölkraut.

Torrida iam venient & amara brassica succi.

Splen tumet, ac splenis renibus acta via est.

Phlegma, secur pectusq. replet: re vocanda puellis

Menstrua sunt: hac, ne surda sit auris, amat.

Eusserlich.

Rölbletter auff alle hitzige Schäden gelegt/ benimmet die Hitz/ mildert den schmerzen/ Sitzige Schäden.
vnd heilet allerley vmbfressene Schäden vnd Grind/ sonderlich so der Safft mit
Honig temperiert wurd/ sagt Dioscorides.

Die Bletter auff das Haupt gelegt/ behalt das Haar/ so anfahet aufffallen.

Haar aufffallen
wehren?

Rölkraut zerstoßen/ gemischt mit Mäl von Foenogreco vnd Eßig/ vnd vbergeschla-
gen/ benimmet den schmerzen Podagre.

Podagra/ Fistel/
Arbe/ Wölff/
Flechten/
Zittermäler?

Der Harn von einem Menschen/ so etlich tag Rölkräut in seiner Speiß genossen/
ist zu obgemelten Preßen sehr nutz/ er heilet Fisten/ Krebs/ Wölff/ Flechten/ Zittermäler/
vnd was vnreines an der Haut gespüret wurd.

Cato sagt/ man soll die junge Kinder mit dem Harn wäshen/ so werden sie viler
krankheit enthalten bleiben.

Kinder Arzney?

S. Röl sam mit Diolwurz safft zerstoßen vnd angestrichen/ tilget die Flecken im An-
gesicht auß.

Flecken im An-
gesicht.

Rölbletter mit Eßig vnd ein wenig Alaun zerstoßen/ vnd nach dem Bad die Naub
darmit bestrichen/ es hilfft.

Naub?

Rölbletter sammt dem samen zerstoßen/ vnd vber tobenter Hunds biß gelegt/ es hilfft.

Tobenter Hundes
biß.

Der Safft in die Nasen empfangen/ reiniget das Haupt.

Haupt reinigen/
Gehör bringen?

Der Safft mit Wein vermischt/ vnd law in die Ohren gethon/ bringet das gehör.

Wild Rölkraut bletter mit altem Schmalz zerstoßen vnd Pflasterweiß auff ein
Luch gestrichen vnd auffgelegt/ heilet allerley Geschwulst vnd Seittensleichen/ vnd ist auch
gut fürs Podagram.

Geschwulst/
Seittensleichen/
Podagram.

T. Eßchen von Cappes vnd Rölstengel gebrandt/ vnd mit Schweinen schmalz vermi-
schet/ erlöset alle fließente Schäden/ sagt Galenus. Aber in der warheit/ ein Laugen
aus gemelten äschen bereit/ leschet den kalten Brandt/ das wild Feuer vnd anders/ vnd ist
ein wunderbarlich fein gewis experiment.

fließente Schäs-
den/ kalter
Brandt/
Wildfeuer/
Alte Schäden.

S. Zuden alten Schäden vnd Geschwären ein Experiment. Nimm Rölkraut im aufga-
henten Hermonat/ thu die mittel rippen darvon/ koch die bletter in weißem Wein/ vnd
wäshe die Schenckel mit der Brüh/ darnach leg die bletter warm darauß/ es mildert den
schmerzen/ vnd heilet senfftiglich.

* Ein Experiment in dem seittensleichen/ pleurelis genant. Nimm ein Rölblat/ legs auff
ein heißes Ziegel/ begieße es mit frischem vngesalzenem Butter/ oder mit Händenschmalz/
das es wolweich werde/ strewe nachmaln das pulver von Cumino drauff/ vnd legs warm
auff die schmerzshafte Seitten.

Seittensleichen?

Koch den Röl safft mit Honig/ vnd thue davon ein wenig in die Augenwinkel/ so
werden die Augen hell vnd clar. *

Dunkle Augen?

Von Rapunzel. Cap. lx.

Rapunzel sind nichts anders/ daß kleine Rüß-
lein/ wachsen hin vnd wider neben den Sämen vnd in etlichen Gras-
gärten/ mögen wol für zeitten bey den fleißigen Gärtnern in ehren
gehalten sein worden. Diser aller kleinsten Rüßlein kraut bletter thut
sich im Frühling zeitlich herfür/ aller ding anzusehen/ wie der Was-
lieben Kraut/ auff dem boden aufgespreit. Gegen dem Brachmonat
stößt ein jedes rundes Rüßlein seinen runden langen vnd holzrechten
stengel/ etliche zweyer elen hoch/ mit kleinen neben angehenkten Zweiglein/ durch auß mit
kleinen schwarz grünen schmalen bletterlein besetzt/ die bringen ihre schellechte/ gestürnte
Blumen

Kapunkel.

Walde Kapunkel.

A.

Rapunculum vulgare
Tragi.
Rapunculus minor
Matth. Dodon.
Rapuntium parvum
& *Peslocustae* Avi-
cennae Lobel.
Rapunculus esculen-
tus C. Bauh.
Rapum sylvestre Gesf.
Buchf.
Erinus Nicandri &
Diosc. Columu.

Nota.

Flos variat. Est enim
caeruleus, est purpu-
reus, est candidus.

B.

Rapunculum sylvest-
Tragi.
Rapunculum alopecu-
rum & *Rapi* sylv.
Genus Dodon.
Rapunculus major
Dodon.
Rapuntium majus
Ger.
Rapunculus nemoro-
sus L. Tabern.
Rapunculus spicatus
sylv. Thal.
Rapunculus fl. spicatus
purpur. & albo Ga-
mer.
Rapunculus alopecu-
roides longiore spica
Clus.
Rapunculus spicatus
C. Bauhin.
Rapi sylv. genus Gesf.
Rapuntium majus alo-
pecur. comosus flore
Lobel.



Blumen/ von farben etwas purpurblaw. Wann die auffallen/ folgen die grüne ver-
schlossene köpflein hernach/ ein jedes anzusehen/ wie an der *Nigella*/ aber kleiner/ vnd ein
jedes mit fünf spitzlein/ darinn ist der aller kleinste samen verschlossen/ ganz vberflüssig.

* Besiehe die synonyma in litera A. *

Die ander vnd groß Kapunkel ist nicht wol bekandt/ sonst würd man ihr grossen drang
thun/ dann sie fast süß vnd gar lieblich ist. Wächst im Meyen in den hohen Wälden/ des
ren stengel werden elen hoch/ die gewinnen an den gipffeln blaw gedrunge blumen/ wie
der *Stecae*/ vnd wie die Kleeblumen. Das Kraut/ so es noch jung ist/ vnd auff der Er-
den gespreit ligt/ vergleicht sich den Wiesen Violettblättern/ von farben schwartzgrün
vnd spitziger. Die weiß Wurzel ist mit gestalt vnd geschmack der gemeinen Kapunkel
ähnlich/ wenig seind/ die ihr acht nemen.

* Besiehe die synonyma in litera B. *

Von den Namen.

Nun es ohn zank möchte geschehen/ so wolten wir diese kleine Rüblein / auch
Siser vnd Sifarum teutschen/ welches die Alten (ehe man auff die Fleisch speiß
so höchlich trachtet) vnder die Kochkräutter/ als Mangolt vnd Vinerisch/ ge-
zehlt haben. Davon redet Columella lib. xi. cap. iij. vnd sagt/ man möge diese Wurzel
zum jar zweymal auffziehen/ nemlich gegen dem Herbst vnd Fröling/ wie andere Kochkräu-
ter. Etlich aber sagen/ Siser oder Sifarum sey gäl Ruten/ werden solchs auß Manardo
Ferrariensi lib. ix. Epist. iij. vnd auß Plin. lib. xix. c. v. beweisen/ das wolt ich ehe zulassen/ vnd
glaub auch/ dz Plin. im gemelten ort gäl Ruten/ oder jrs gleichen damit verstande hab/ als
er sagt

er sagt/ Cyberius hab sie auff dem Rheinstrom auß Germania lassen fordern. Ich verstand
solche wort Plinij von den kleinen Morellen/ *Pastinaca minor*/ zu teutsch Gerlein / oder
Krisel Moren/ gehören vnder die Pastinachen lib. i. c. cxlvj. Wa man weiter auff das Sisa-
rum sehen will/ wüdt man spreche/ *Sisarum* sey Heyden/ oder *Mirica*/ auß welcher blümlin
die Wynen das best Herbst Honig eintragen/ von diesem redet Plin. selber lib. xi. cap. xvj.
Also ist Siser/ oder *Sisarum* für Heyden blumen/ vnd für gäl Rüben vnd Girein aufges-
legt. Darumb wir bey der einfaltigen meynung *Dioscoridis* bleiben/ vnd diese kleine füsse
wurkeln *Rapanzeln* auch *Sisarum* deuten / werden sonst zu Latein *Rapunculi* genant.
Von dieser *Rapunkel* schreibt *Jacobus Mantius super Tiri. Avicenne*/ vnd meint/ es sey
das aller kleinst geschlecht vnder den *Napis*/ das ist auch nicht vbel geredt/ doch von den *Nas-
pis* hernach.

Von der Krafft vnd Wirkung.

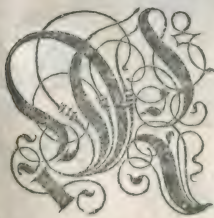
SIE füsse wurkeln mit ihrem kraut seind im Fröling am besten auff den Tisch/ son-
derlich wann sie zuvor ein wenig in heissem Wasser gequellet seind worden.

Innerlich.

Rapunkel in der Speiß gebraucht / mit Salz vnd Eßig abbereyt/ bringen lust zur
Speiß / machen ein guten Magen/ bewegen den Harn / seind den müßiggehenten
Menschen/ die allein auff den Leib achten/ am liebsten/ vñ.
* Machen den Säugerin viel Milch. *

Lust zur Speiß
Magen.
Harn.
Milch.

Von den Rüben. Cap. lxi.



Rüben / Rhettich / Senff / haben alle drey vast
einerley kraut in der ersten / wann sie keimen / biß in die dritte oder
vierdie bletter / alsdann muß man sie von einander lehren schei-
den. Erstlich aber gewinnet der Senff die aller rauheste vnd schwär-
keste zerschnittene bletter. Darnach der Rhettich/ des bletter seind
Eßensfarb/ vnd stäts auff der Erden außgebreitet. Dargegen tra-
gen die Rüben zarte grüne bletter/ die steigen vbersich. Solche Rü-
ben seind im ganzen Teutschland gemein/ werden gemeinlich run-

diere/ als ein Kugel/ wachsen mehr vbersich dann vnder sich / also das sie etwann vber das
halb auff dem Acker bloß vnd nackt ligen/ zum theyl oben gegen dem kraut grasgrün / die
andere weiß/ vnd die dritten braunrot.

Theoph. lib. 7. cap. 4.

* Diese Rub ist *Rapum vulgare Tragi. Dodon. Rapum sativum & rotundum Tra-
gi: Rapum orbiculatum Tabern. Rapum sessili rotunditate Cæsalp. Rapum majus or-
biculatum, seu turbinatum Lobel. Rapum rotundum Matth. Lonic. Rapum sati-
vum Fuch. Rapum majus & minus rotundum Gerard. Rapa sativa rotunda C. Bauhin.
Rapa sativa Brunf. Cord.* Die farb an dieser Rub ist vnterweilen grün/ zu zeiten weiß/ biß
weisen braunrot/ oder etwas schwarzlecht. Seindt groß vnd klein. Plinius vnd *Tragus* ha-
ben Ruben gesehen/ so 40. pfundt schwarz waren. *Amatus Lusitanus* schreibt von 50. vnd
60. pfunden. *

Etlich werden auch zimlich lang/ die halten wir für das Männlich/ vnd die runden für
das Weiblich geschlecht. Wachsen beide von einerley samen/ das geschicht also/ wann der
Rub samen dick vnd haufft getähelwäre / werden die Ruben lang/ vnd herwiderumb/
wann er dünn ins Feldt geworffen/ wachsen sie vast groß vnd rund/ sonderlich wann die Ru-
ben acker feucht vnd in den finstern nebelechten Thälern gebawet werden. Plinius sagt/ er
hab ein Rub gesehen von vierzig pfunden/ das ist zu glauben/ dann dergleichen haben wir
selber war genommen.

* Ist *Rapum oblongum Tragi: Rapum mas ejusdem.* Dann die runde Rub helt
er für das Weiblin. *Rapa femina Theophr. & Plinii.* Dann die runde halten sie für das
Männlin. *Rapum longum Matth. Rapum tereti, rotundā oblongāq; radice Lobel. Ra-
pa oblonga Cæsalp. Rapa sativa oblonga, seu foemina C. Bauhin. Matthiolus* schreibt/
er habe dieser Ruben gesehen/ so 30. pfundt gewogen. Seind zu zeiten elen/ selten anderhalb
elen lang. *

Rapum 40. librarum.

Das ander geschlecht der samen Ruben ist ganz ein ander art/ wiewol das kraut mie
den erstigen meinten zusimmet. Die Wurkelen aber seind ganz lang/ etwann dreyer spannen
tieff vnder sich in grund geschlossen/ nicht dicker/ dann der gälten Ruben. Die aller beste vnd
Ecc

A.

B.

A.
Besiehe die synonyma
in Textu vnder
der gemeinen
Rüben.

B.
Besiehe die synonyma
in Textu vnder
dem andern
geschlecht der
zamen Rüben:



füßteste in aller Speiß. Den samen von den zamen Rüben vberkompt man im andern Jar mit auß vnd einsetzen der Rüben / in aller form/wie droben vom Cappes samen geschriben ist. Die grüne blüente Rüben stengel mit ihren gälen blumen/schotten vnd samen/vergleichen sich allerding dem Cappes kraut.

* Ist Rapum sativum alterum & Napus veterum Tragi: Napus bunias sativus Fuchf. Napus Brunf. Matth. Dodon. Cord. Camer. Lonic. Gesn. Anguill. Die Wurzel ist entweder weiß/oder gelb/gar selten schwarz.

Das dritt gewächß der Rüben ist ein wild geschlecht / von der erst gesetzten Rüben/die brauchet man nicht zur Speiß/würdt allein des samen halben in vielen orten vnd fürnemlich im Westerich (da wenig Ruß seind) auffgezielet vnd gebawet/darauf machen die Einswohner Rufsamen öhl. Dese Rüben werden nicht viel grösser/dann die wilden Byren/am geschmack bitter. Die Gartner sähen disen wilden Rufsamen im Herbst. Gegen dem April len steigen diese Rüben auch/wie die zamen/in die lange stengel/blühen gäl/mit vilen Diosa len/als der Senff. Das kraut der wilden Rüben ist im Merken/ehe das es in die stengel steigt/zimlich weich/linder vnd grüner dann der zamen / derhalben brauchet man solch Rufsamen kraut im Merken/in den Kuchen vnder andern Gemüß. Der samen ist wie der schwarze Senffsamen.

* Ist Rapum Sylvestre Tragi: Napus agrestis Turn. Napus Sylvestris Dodon. C. Bauhin. Bunium & Napus Sylv. Matth. Napus bunias sylvestr. Fuchf. *

Von den Namen.

Lil. 18. cap. 13.
Speiß der Menschen
und Viehe.

VLinus rühmet die Rüben nimmermehr so sehr/ sie seind noch höhers vnd grössers lobes wert/nit allein darumb/das der Mensch arm vnd reich/ hoch vnd nider standes/mit Rüben herrlich vnd wol gespeißt werde/sonder auch darumb/das allerley Viehe der edlen

edlen Rüben gezeissen/vnd feist darvon werden. Das gefügel/als Gänß vnd Enten/su-
den ihre nahrung in den Rüben äckern/ derhalben gedachte Frucht vns Teutschen gar wol
bekommet. Der Straßburgisch Acker würt der Rüben halben weit vnd breit gelobet/dar-
vmb das sie so zeitlich (nemlich vmb Vrban) vollkommenlich funden werden. Sonst pflege
man den samen gemeinlich an andern orten/nach Johannis Baptiste zusähen/so der selbig
(welters halben) nit zu dürr ligt/wachsen die Rüben bald auff/vnd ist die dritt Ernd der ar-
men Leut/welche bessers zukuffen nicht vermögen/lassen sich mit ruben vnd kraut fettigē.

Strassburger Rü-
ben.

Die ersten Rüben von vns geset/ heissen in Diosco. lib. ij. cap. cxx. *ρογγύλην ημεραν*
zu Latia *Rapa sativa* vnd rotunda. Etliche nennen sie auch *Golfonium* vnd *Gongylida*.
Das dritt wild geschlecht / nennen vnser Weiber wild Rüben / vnd feld Rüben/ *Rapum*
agreste. Aber das wild geschlecht der Rübē Diosco. welches ein fruter sein soll/keinen wir nit.

Rapa sativa.
Rapum agreste.

Die andern zamen Rüben/die also lang werden / nennet man Steckrüben / Stükel
rüben / vnd Broisfeldisch rüben zu Braunschweig / vnd Baumholder rüben/darumb/das
gedachte Rüben vmb denselben Flecken Baumholder am besten wachsen. Solche Rüben
seind die rechte *Rapi* der alten/auff Griechisch *Βουνας* geheissen/ vide Diosco. lib. ij. cap. ciiij.
Aber das ander geschlecht *Naporum* in Diosco. ist mir noch zur zeit unbekant. Die Rüben
heissen in Serapione *Silien* cap. cxcj. Ferners von Rüben zu wissen/mag man *Columel-*
lam lib. xij. vnd *Plin.* lib. iij. xxxiij. besehen.

Napi lib. 4. cap. 29.

* Die Rub hat ihren Namen von dem Lateinischen Wörelin *rapo*, oder *rapa*. *Rapa*
aber/sagt *Lidorus* l. 17. orig. c. 19. dicta est à rapiendo, h. e. comprehendendo. *Varro* l. 4.
de ling. Lat. spricht / *Rapa* werde gesagt / quasi *Ruapa*, quod è terrà eruatur. Ist aber
gläublicher/das sie von dem Wort *ῥάπος* ihre denomination habe. Die Griechen heis-
sen sie *ρογγύλην*, wegen der runden gestalt. Dann was rund ist/nennen sie *ρογγύλιον* vñ
ρογγύλον. *Napus*, sagt abermal *Lidorus*, à similitudine *rapæ* vocatus est. *Βουνας*, vñ *Βάνον*,
hate seinen Namen/wie *Dioscorides* lehret / à tumente figurà. *ὁ γὰρ βουός* rumulum,
collem, siue clium significat. Aber auff diese weise solte vil mehr die grosse runde Ruob
Βουνας heissen : quia in amplitudinem excreuit, & in rotundum protuberat.

Besiehe die genera *Raporum* & *Naporum* in *Pinace* C. *Bauhin.* l. 3. f. 1. *

Von der Krafft vnd Würckung.

R Alle Rüben werden allein zur Speiß gezeiet / wiewol sie zur Arhney auch daulich *Usus.*
seind. Ihr Natur ist feucht vnd warm.

* Es seind aber die Rüben/wie *Fuchsius* *Sheret*/warm im andern/vnd feucht in
primo gradu.

Die Steckrüben seind truckner daß die runde Ruoben/harter zu verdaunen/blähen
weniger auff/dann die Rüben/machen doch auch Wind vnd Bläß/wie *Dioscorides* l. 2. c.
mihl 149. *Sheret*. Die süsse Rüben / wann sie mit Fleisch wol gekocht/ geben vnder allen
Würckun fast die beste vnd meiste Nahrung / machen viel Milch / mehrten den natürlichen
Samen/treiben den Harn/reissen zum Venus Handel/lindern den rauhen vnd trucknen
Husten/erweichen den harten Bauch : wie zusehen bey *Galeno* l. 2. de alim. fac. c. 12. *Pau-*
lo l. 7. *Aëtio* terr. l. ferm. 1. *Oribasio* l. 2. collect. c. 18. *Avenzoar* vnd *Averroës* sagen/
wann die Rüben wol gekottet werden/so machen sie ein hell vnd klar Gesicht. Daher spre-
chen die *Salernitani* :

Radix rapa bona est : comedenti dat, tria, dona :

Visum clarificat : ventrem lenit : bene bombis.

Die rothe Ruoben aber/seind sehr hart/vnd taugen nicht zur Speise. Werden schwär-
lich verdawet : blähen sehr auff/vnd verursachen das Grimmen. Deswegen sagen wider-
vmb die *Salernitani*.

Si male cocta datur, tibi torsio sic generatur.

vnd ein anderer spricht/

*Ventum sapè rapis, si tu vis vivere rapis. **

Der Sam der Steckrüblin wärmet / trucknet/säubert/eröffnet/ zertheilt/ treibt auß/
vnd widerstehet dem Giffte.

Innerlich.

Rüben vnd Kraut seind die fürnehmste Speiß der arbeitsetigen Leuth/derhalben sol-
che gewächß oberflüssig an allen orten gezeiet werden. *Reiner Leut Speiß.*

Die Rüben füllen vnd blähen den Bauch/machen wind/geben wenig nahrung
für sich selbers gekocht/etliche aber bereiten sie mit Milch/vnd achten sie besser vnd annä-
tiger. Andere salzen die Rüben ein/wie den *Kompost*. *Bauchblähen Wind.*

Ecc ij

Natur stercung:
Venus.
Grobe feuchte:
Gifte.

Kindtblattern:

Rhete:
Petechiens:

Wärm:

Gelbsucht / Wasser:
sucht.

Harn treiben.

Zusten vnd Zeiffere.

Nachwehes

Wärm.

Podagrische hig:
Erfrorne Fuß.

Gesicht klar ma:
chen.

Geschwär:
Grind:

Erfrorne Fuß:

Der Rübsamen aber mehret vnd stercket die Natur/ gehört nicht in die Klostey.

Desgleichen statts Rüben Speiß genossen/ bewegen Venerem / 22. Sie blähen den Bauch/ vnd gebären grobe feuchtigkeit/ sagt Simeon Sethi. Der samen ist in der Arzney kräftiger/ sonderlich der Sticket Rüben/ dann dieser samen gestossen vnd eingetrunkem/ widersteht allem Gifte/ würt nicht vnbillich zum Tyriack genommen.

S. Wann pflaget auch den jungen Kindern Rübsamen einzugeben / wann sie an den Blattern/ oder Drschlechten kranck liegen/ das treibt sie herauß.

* Herr Doctor Crato braucht den Steckrübel Samen nicht allein in den Variolis vnd morbillis, sondern auch in febribus malignis & petechialibus, nachfolgender gestalt. Nimm Cardobenedicten Wasser vj oder viij loth/ Steckrübel vnd Citronensamen/ jedes i quintlin/ mache darauß ein Emulsion, thue darzu den Syrop von Citronenschelte / oder vom Lachenlauch/ Scordii genannt/ i loth.

Oder/ nimm Steckrübel vnd Citronensamen/ jedes ein halb quintlin/ Saurampffer samen ein halb scrupel/ Campher iij grän. Machs zum reinen Pulver/ davon gib zwey im tag i quintlin.

Oder/ nimm Steckrübel vnd Citronensamen/ jedes i quintlin/ Hirschhorn/ des Weins/ so mann in dem Hirschherzen findet/ jedes ein halb quintlin/ Zitwen i scrupel. Das von gib mit Scabiosen Wasser/ vnd dem Syrop von Lachenlauch i quintlin.

Oder/ nimm Steckrübelsamen i scrupel/ Cardobenedicten samen i quintlin/ Ehrens preiß/ vnd Cardobenedicten Wasser/ jedes iij loth. Mache ein Emulsion darauß/ thu ihm zu sauren Citronensyrop iij loth/ zubereitete Perlen i scrupel/ gebrannt Hirschhorn iij scrupel.

Steckrübelsamen zu Pulver gestossen/ vnd mit Limonen / oder Pomeranckensaft eingenommen/ tödtet die Bauchwürm.

In der gelb- vnd anfangenten Wassersucht gibt mann ernanntes Pulver mit weissem Andorn Wasser täglich i quintlin.

Den Harn zubefördern wäre es nüglich auff ein Löffel voll mit i quintlin gepulverten Leinsaatz auff einem trunck Wein geben.

Für den Husten vnd Heysserkeit / gibt mann den Rubensaft mit Zucker Candi ein. Diweil aber dieser Saft den Leib blähet / köndte mann etliche tröpflein Enis/ oder Fenchelöl hinzuthun.

Herr Doctor Crato preiset nachfolgentes mittel. Schäle die Ruben/ schneide sie klein / laß sie ein wenig sieden / schütte nachgehents die erste Brühe hinweg/ guss frisch Wasser drüber/ vnd koch die Ruben von neuem/ presse den Saft auß/ vnd thu ein wenig Zucker Candi vnd Butter darzu. Ist ein herrliche Kinder Arzney.

Die Niderländer/ sagt Dodonæus, pressen ein öl auß dem Rubensamen/ vnd gebens den Kindbetterin für die Nachwehe ein.

Dieses Oehl geben sie auch den Kindern für die Wärm. *

Eusserlich.

Rüben gesotten/ vnd vber das hiesig Podagra gelegt/ stillt den schmerzen desselbigen. Ein Wasser auß faulen Ruben gebrandt/ ist gut zu den erfrorenen Füßen/ tücklein darinn geneht/ vnd oft warm vbergeschlagen.

Baptista Fiera.

Sunt calida, & rigido gaudentia frigore rapa:

Humidus hinc illis, turgidulusq. liquor.

Gloria Nursinus, sitientes cedite Napi,

Educat ipse licet vos Amitermus ager.

Cum sapiant Veneri magis hac si crassa & obesa.

Cena ea postremo lenta sub ore ferat.

S. Der Saft von den Ruben zur zeit der Ernd gesamlet / mit Frauen Milch gemengen/ vnd in die Augwinkeln gelassen/ macht klar Gesicht.

Welcher Geschwär oder Cysen an seinem Leib hette/ oder bösen außseizigen Grind/ der wasche sich mit dem Wasser/ darinnen der Samen gesotten ist / die Haut würt glatt vnd rein.

Rosenöl mit ein wenig Wachß in einer aufgehölten Ruben/ in heisse Eschen gelegt/ biß es darinnen erwärmet vnd zerschmelzet/ solche Ruben zerstoßen/ vnd warm vbergelegt/ heilet die schwärende/ erfrorene Fuß/ vnd Fersen.

* Es

* Es werden nützliche vnd heilsame Lendenbäder von den Rüben samt dem Kraut in calculo gemacht/treiben den Harn/vnd das Gries/miltern den schmerzen/vnd erweitern die Harngänge.

Für den schmerzen der GuldensAder/hactt man die Rüben klein/last sie in Wasser/oder Milch steden/das sie zu einem Mus werden/vnd legt dasselbig mit einem leinen Luch/lin/oder Sacklin vber. *

Lendensteins

Schmerzen der GuldensAder.

Von dem Kettich. Cap. lxiij.



S E der Kettich wachse/vnd wie seine Blät-
ter gestalt/ist vnder den Rüben gemeint. Wachsen auch gern in
feuchten Feldern. Die Griechen schreiben von dreyen geschlechtern/
haben den vndercheid alle in an den blättern. Theophrastus sagt
von vier geschlechtern/in vnserm Teutschen Land wachsen auch drey
geschlecht/nemlich die runde vnd gemeine Kettich/also zu Stras-
burg vnd Speier.

Genera Raphani.
Roetium.
Thracium.

Cleonsum.
Corinthium.

* Ist Raphanus vulgaris & rotundus Tragi: Raphanus sa-
tivus Fuch. Raphanus rotundus Lonic. Tabern. Raphanus orbicularis major, vel ro-
tundus C. Bauhin. Raphanus pyriformis Gerard. Radix vulgo, & Radicula Celsalp.
Raphanus magnus Lobel. Radicula sativa Dodon. Raphanus 1. Matth. Die Blumen
sind Purpurfarb/oder weiß. Die Wurzel entweders rund wie ein Dym/oder scheiblecht. *

Darnach die langen Kettich/werden et-
wann Ellen lang/wie die obgemelten Steckrü-
ben/am geschmack süßer vnd milder/dann die
runden/wachsen in Lothringen/vnd vmb die
Stadt Metz.

* Ist Raphanus longus Tragi, Matth.
Lonic. Raphanus minor oblongus C. Bauhin.
Raphanus 2. Matth. Raphanus minor purpu-
reus Lobel. Raphanus Cleonaeus Theophr. Ra-
phanus Algidenis Plin Radicula sativa minor
Dodon. Die schelet ist weiß/bisweilen rhot-
lecht/sonderlich oben bey dem kraut. *

* Beside die synonyma
in Textu. *

Zum dritten der scharff Meer-kettich/vom
selben hernach. Die zwen ersten sind einander
mit kraut/stengel/blühet/schotten vnd samen
gleich. Zum andern bringen sie ihre zinkete steng-
gel gegen dem Meyen/die blüen ganz weiß/dar-
auf werden hole runde schotten/die sind vornen
spizig/inwendig mit gälbraunem rundem Sa-
men außgefüllet/der keimet/so er ins Erdrich
kommet/in vier oder fünff tagen. Auff dem ganz-
en Rheinstrom ist kein Erdrich zu den Rüben
vnd Kettich bequemer/weder dz Straßburgisch/
dasselbst findet man sie zeitlich/werden auch hien
vnd wider in die Land getheilet/sollen die dawung
fürdern/darwider redt Galenus lib. ij. de Ali-
mentis/de Radicula/sive Raphano. Dem geb ich
mehr glauben.

Meer Kettich.
Algidenis.

Straßburger Rheus-
tich.
Syriacum & Boeotium.
Dawung.



Von den Namen.

D E Griechisch Morchion hat ein besonder Buch von Kettich geschrieben/ohn
zweifel wol gewitz/was grosser tugende vnd würekung solche wurzel vermögen/
wie man das täglich in der erfahrung sehen mag. Das rund geschlecht der Kettich/

E e m

Corinthium.
Syriacum.
Eleonum.
Theophrastus.
Algidens Plin.

Raphanus.
Rhetichs

radix.
Meerhetichs

halten wir für das Corinthium Theoph. lib. vij. c. iij. vnd für das Syriacum Plin. lib. xix. cap. v. Wiewol Doecoria radix auch rund ist / vnd am geschmack süßer / sagt Theoph. Das ander geschlecht der Rhetich / die sehr lang werden / nennet Theoph. radicem Eleonem / vñ Plinius Algidensem. Vom dritten Rhetich Thracia / oder Eiothalasium genant / hernach. Vom vierdten Rhetich Raphanus sylvestris / in Diosco. Apios geheissen / ist droben geschrieben im capitel der Erdnuß. Hie nützt mich frembd / das Theophrastus vnd Plinius vngleich von obbestimten namen geschrieben. Dann was Theophrastus von den Raphanus schreibt / das legt Plinius den Rapis zu / lib. xix. cap. v. Weiter gib ichs zu bedencken.

Eins ist hie nicht zu vnderlassen / nemlich / das der nam Raphanus bey den alten Scribenten nicht Rhetich / sonder Cramben oder Kölskraut bedeuete / darüber besche man Theophrastum lib. ij. de plantis / vnd Nicandri interpretem super Alexiphar. Mit dem wörtlein radix haben sie alle geschlecht des Rhetichs verstanden. Die neuen aber nennen Rhetich Raphanum / vnd den Meerhetich radicem. Sonst hat man mehr gewächß mit dem namen radix getauffet / als radix Pontica / radix Rhodia / radix Glycyrrhiza / vnd radicularia für Lanaria / oder Struthion / vide Leonard. et Barbarum. Rhetich heist in Serapione Jugel / cap. cccvij. in Averrho. Alphagel. Bizeri fugi ist Rhetichsamen.

* Der Rhetich hat vielleicht seinen Namen von dem wort Radice, oder Radicula. Dann also ist er von den Alten genennet worden / vnd zwar κατ' ἔξωτον, weil er grösser dann andere Wurzeln / oder ja gar wenigen / so viel die grösse anlangt / weicher. Dann es schreibt Plinius lib. 19. c. 5. das der Rhetich in kalten Ländern / als in Teutschland / Kindis groß werde / vnd Pigafettus meldet / das er in regno Gongiano eines Schenkels dick wachse.

Die Griechen nennen ihn ῥαφανος, ῥαφα το ραδιος παυειναι, weil er sich bald heß für thut. Dann der Author sagt / das der Sam / wann er ins Erdreich kommen / in vier oder fünf tagen keime.

Hut vnder verschiedene genera, welche von Herrn C. Bauhino in Pinace l. 3. c. 1. tit. Raphanus, erzehlet werden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Rhetich / groß vnd klein / sind einer warmen vnd treibenten Natur / werden zur Speiß vnd Arznei genommen.

* Dioscorides spricht l. 2. c. 105. der Rhetich wärme / mache Bläst vnd Winder / treibe den Harn / vnd seye zwar dem Maul ahnentlich / aber dem Magen zuwider. Galenus determinirt die gradus qualitatum l. 8. simpl. c. propr. vnd sagt / der Rhetich seye warm im dritten / vnd trucken im andern grad. Der Meerhetich aber seye viel stärker vnd kräftiger.

Der Sam ist mächtiger / dann das Kraut. Der Rhetich hat auch eine krafft zu eröffnen / zu vertheilen / zu verzehren / vnd zu reinigen.

Man braucht fürnemlich die Wurzel vnd den Samen.

In den officinis hatt man das distillierte Wasser / welches gut ist den Stein zu brechen / das Gries aufzuführen / den Harn zubefördern / die verstopfung der Leber / des Milches / vnd der Harngänge zu eröffnen.

Fernelius beschreibe einen Syrup von Rhetich / hat gleiche würckung mit dem Wasser / mag auch mit demselben eingegeben werden.

Den Samen brauchen die practici officinalen / wann sie kokene Arneien fürschreiben wollen. Treibe den Harn / eröffnet das Milck / vnd bringt den Weibern ihre blödigkeit widerstehet auch dem Gifte. Ildorus schreibt l. 17. Orig. c. 10. wann man die Hände mit der brühe / darinn Rhetichsamen gesotten worden / abwäscht / so könne man ohn schaden vnd gefahr mit Schlangen vmbgehen. *

Innerlich.

Rhetich macht windigkeit vnd bläst. Etliche brauchen ihn vor dem Essen / andere zum beschluß. In summa / Rhetich vor vnd nach der Speiß essen / macht auffstossen / betrübt das Hirn / die Augen vnd Vernunft. Den arbeitsamen Menschen schadet er am wenigsten / doch treibe Rhetich den Harn / vnd erweicht den Bauch / aber schwerlich zu verdawen / mag wol den Wassersüchtigen vnd Milchsüchtigen gereicht werden / vnd den Weibern / so die Blume verstanden ist.

Rhetich in Wasser gesotten / vnd Honig darzu gethan / bekomet wol dem alten Husten / zertheilet die zähen Phlegmata in der Brust / vnd macht aufwerffen / etliche tag gebruncken.

Ventositates.
Aufstossen.
Blöd Gesicht.
Bauch / Harn / Weis
der fließ.
Bauch erweichen.
Wasser vnd Milck
sucht.
Alter Husten.
Aufwerffen.

Die Rinden von Rhettich gestossen/mit Eßig vnd Honig genossen/machet vnwillen vnd Rosen/das thut auch der Samen/mit warmem Wasser getruncken. Vnwillens Rosen.
Der Samen ist am allerkräftigsten auß zutreiben / ein gute Arney/so jemandts Schwämme hette gessen/vnd nicht verdawen möchte. Schwämme gessen
Rhettich gestossen vnd Morgens nüchtern getruncken / zermahlet den Stein / vnd treibt denselben auß. Stein:
Rhettichsamens gedörret/vnd mit Honig vermischt/ist gut wider das Giffte. Giffte:
* Zum verstandnen Harn nim inij loth Rhettichsaft/mische ihn mit Malvasier/vnd gibs nüchtern zu trincken. *

Eusserlich.

Rhettich mit Honig zerstoßen vnd vber geschlagen/zertheilt vnd vertreibt alle mälern Flecken vnd Ryssamen vnder dem Angesicht / vnd machet aufffallent Haar wider wachsen. Heylet auch also gebraucht/ Spinnen/ Scorpion vnd Schlangensstich. Hippocrates author. Mäler/ Flecken. Grimmen/ Haar wachsen. Schlangensstich. Treissente Schädels
Rhettich Schnittlein auff den Nabel gelegt / soll den Weibern das grimmen legen/ sagt Hippocrates. Grimmen Blute
Rhettich mit Honig vermischt/ heilet fressent Schäden/ verzehret auch das gerunnen Blut. Zalt Geschwür. Wasserfuchz.
Rhettich samen mit Eßig vnd Honig gestossen/ damit gegurgelt / heilet das Halsgeschwür. Wider die Wasserfuchz/zerstößt man Rhettich/vnd legt ihn also Pflasters weiß auff den geschwellenen Bauch. Verstandner Harn
* Den verstandnen Harn zu treiben. Zerschneide ein Rhettich klein / bezieße ihn mit gutem kräftigem Wein/röste ihn mit Butter in einer Broitpfannen / mach ein Pflaster drauß/vnd lege es zwischen zweyen leinen tüchern auff die Nacht. Schwäre Geburt
Für die schwere Geburt ein kräftiges mittel. Nimm die rinden von Rhettich / Vin gelkraut/jedes i loth/Saffran inij grän/gepulverten Zimmet / oder Caltia lignea i quintlin / Safft von Seedenbaum ij quintlin. stoß alles in einem Mörser/ thue es in ein reines abgenutztes Luchlein/formiere es/wie ein Mutterkäpfflin/vnd stosse es in die Mutter. Zitzige Seeden
In den hütigen Fiebern pflegt man den Rhettich in lange dünne schnitten zuschneiden/mit Sals zubestreuen / vnd auff die Fußsohlen zu legen. Dis mittel ziehet die Hitze vom dem Haupt/sillet dessen schmerzen/vnd legt hin die vnruhe vnd Phantasien. *
Die Asche von Stabwurz mit Rhettich öhl vermischt / vnd auff die kahle stett gestrichen/macht das Haar wachsen. Haarwiderwungen

Von Meerhettich. Cap. lxiij.



Disse geschlachte Wursel/welche bald bekleibet/vnd in der Erden zunimmet/ist auch der art/das ihre blühet ohn Samen oder ohn Frucht abfallen/gleich wie die blumen an der Pessilens Wursel. Im ende des Hornungs thut sich der Meerhettich auff/vnd stoß kleine krause zerspaltene Blättlein/die seind in der ersten anzusehen/als die kleine bletter am Farnkraut / werden mit der zeit lang vnd breit/als dann verschwinden die kerben an gemelten blettern/durch dieselbige kommen auß der Wursel dicke stengel/etliche zwei/oder drey Elen hoch rundiert/oben an den geyffelen derselben werden ganz draus selchte dolden/mit sehr kleinen Hirschen knöpflein erschen/die thund sich auff/vnd werden zu kleinen weissen Blümlein / welche so sie widerumb abfallen / wachsen sehr kleine schötlein darauß/nicht kleiner dann des kleinen Seckelkrauts / darinn ich nie kein Samen funden. Die groffe vollkommliche Blätter / wann sie außgewachsen / vergleichen sich dem Grind oder Menwelwursel kraut. Die weisse hannige Wursel theilt sich mit ihrem zinken auß in der Erden / vnder sich vnd neben sich / vnd ist zwar solcher Rhettich gut auffzuziehen / wann man ein Aug mit seinen grünen federn sehet / da bekleibet es / thue sich neben zu allenthalben auff/theilet sich mit der zeit auß in andere Wurseln. Solche art hat der sam Rhettich nicht / dann wa dieselbigen ein mahl auß ihrer wallstatt bewegt / wollen sie nimmermehr firt wachsen/wie jung sie seind / außgescheiden im

Ecc iiii

Raphanus major Tra-
gi, Gelin. Brünf.
Raphanus sylvestris
Fuchf.
Raphanus marinus
Tabern.
Raphanus vulgaris &
rusticanus Matth.
Raphanus rusticanus
C. Bauhin.
Armoracia Plinii.
Thlaspi alcerum Diosc.
Thlaspi majus Cord.
Lonic.
Raphanus rusticus
Camerar.

Armoracia.



andern Jahr/wann sie zum Samen geset vnd ge-
legt werden/steigen sie alsbald in die stengel. Der
Meerhettich ist mit geschmack vnd geruch stercker/
dann der zam / dermassen / das er die Augen über-
treibet. Wachst am liebsten in den feuchten grün-
den / darumb er zu zeiten ohn pflanzung in den
Wesen gefunden wirt. Ist hitzig am dritten grad/
Dribaf. lib. ij. vnd Egineta.

Von den Namen.

Es ist der Meerhettich beide mit der gestalt/
geruch vnd geschmack dem zamen vngleich/
vnd deß willen hab ich ihnen als ein besondere
gewächß / besonders setzen wollen / vnd ist eben die
wurzel/welche Plinius lib. xix. cap. v. Crispam vnd
Armoraciam nennet/vnd andere (sagt er) nennen
ihn Leucen/Cheriam vnd Armon. Mag die Kälte
wol leiden/zē. Wirt im Hornung/Aprillen/vnd
Septembri/gezietet/vnd fürst geset. Der Saft
daron sey die best Arney / dem abnehmenden
Menschen/Phthiricus genant/zē. Die stück er-
finden sich alle zumal am Meerhettich. Solche
Wurzel ist ohn zweiffel Thracia radix / vnd das
Liothallasium in Theophrasto geschrieben lib. vii.
cap. iiii. Serapio nennet sie auch auff sein Latein
Armorachion. Die befrembd mich abermal/war-
rumb Plinius Traciam radicem / vnd Liothallas-
ium für Napos auflegt.

Von der Krafft vnd Würckung.

Diese Wurzel ist in allen dingen hitziger / kräftiger / vnd in der würckung stercker/
würdt in der Kuchen vnd Apoteken gebrauchet.

Innerlich.

Salsament.

Stein Latweg.
Stawen Kranckheit.
Suer.

Lungensucht.
Phthilis.

Blöder Colter Mas-
gen.

Meerhettich klein zerschnitten/zerslossen / mit Ealk vnd Efig abbereit/gibt ein gut
salsament zu Fisch vnd Fleisch/das wissen die Apicij fast wol.
Etliche machen ein Latweg auß dem zerslossenen Meerhettich / nemen darzu
Efig vnd Honig/sieden das mit einander / biß es ganz braun vnd dick wirt / das geben sie
für den reissenden Secin / für die verhaltene Frauen Kranckheit/vnd den Harn damit zu
bewegen.

Der saft von Meerhettich eingenommen etliche tag/heilet die versehrte Lungen/vñ
ist ein besondere Arney den abnehmenden Lungenluchtigen Menschen.

* Mann macht in etlichen Apoteken ein Meerhettich Latweg für den blöden/Pal-
ten/vnlustigen vnd verschleimten Magen/wirt Elect. Diaraphanum genant. Nimm v.
pfunde Zucker/Meerhettich ij pfunde/Ingber iiii loth/Zimmet / Galgant/ Muscatnuß/
jedes ij loth/Zitwen/Muscablähet/ Negeln/jedes j loth/ Cordamömlin/Cubeblin/jedes i
quintlin/misch vntereinander.

Oder nimm Ingber iiii loth/Negeln/Calmuß/ Galgant/ Cubeblin/ Cordamömlin/
Muscatus/jedes ij quintlin/Meerhettich j pfunde. Schneid alles groblecht / vnd mache
mit j pfunde Zucker ein Latweg drauß. *

Baptista Fiera.

Hinc eat aut Raphanus postremo accumbat in orbe,

Mensa magis sapida si sit onusta dape.

In caput & dentes itumascit igne in ocellas

Servit, & hinc stomachus nauseat assidue.

Morechio cum colat & fungi cui cura Nicander:

Quag, amat aternas semina pulchra comas.

Eusser

Enfferlich.

S. **D**erselblich mit Salz zerstoßen vnd auff die Puls Adern gebunden/ heilet das dritte gliche Fieber/ der Leib soll aber vorhin Purgiret sein.

Reichthetlich zerstoßen mit Rautten vnd Pfeffer stib/ den Kuck grade damit
geschmieret/ Hilfft wider das grausam schaudern in viertägigen Febern.

* Zudem verstandnen Harn ein kräftiger vberschlag: Nim auff einem Ribeißen Verstandener Sarn: abgeribenen Meerzheutich/so viel gnug/röste ihn in Butter/oder Ancken/ mach ein Cata-
plasma drauß/vnd leg es zwischen zweyen leinen tüchlin warm auff die Nacht. *

Von den Zwibelen. Cap. lxiij.

Egypter haltens für grosse sünd / so jemandts
Zwibel oder Knoblauch isset/dann solliche Wurzel halten sie für ihre Götter/
schreibet

Juvenalis Saty. 15.

Oppida tota canem venerantur, nemo Dianam.
Porrum & cape nefas violare ac frangere morsu:
O sanctas gentes quibus hæc nascuntur in hortis
Numina.



Der hainnigen Götter/eins
thorechten / forchtssammen
Volcks Wir Teutschen könn
nen selcher Götter nicht empären/
brauchen sie bey nahe in aller Kost
versehen auch der rohen Zwi bel
nicht. Viel meinen/wann sie Mor
gens nüchtern ein rohe Zwi bel oder
Knoblauch zehe nissen / sie seyen
desselbigen Tags vor bösem gifti
gem Luft gesichere / darum hat
Hieronymus von Braunschweig
wol geredt/ Allium vnd Cepa / sey
Rusticorum Tyriaca. Das ist der
recht dienst/den wir Teutschen den
Egyptischen Göttern beweisen/
nemlich / das wir sie essen/ vnd dar
durch vor bösem Luft gesichere
werden. Die ursach aber/warumb
die Egypter/ genant Pelusio re/ sit
für Götter halten/ hat Plutarchus
angereget/ daer spricht/ die Zwi bel
nemen zu/ vnd wachsen mit abne
hmentem Monschein / dargegen so
schwinden sie vnd welcken mit
wachsentem Liecht / derhalben so
bereden die Egyptische Priester
das Volk / sie sollen der Zwi bel
verschonen.

Die besten Zwiwbeln in vnserm
Land seind rund/ vñ von farben rot/
seind/ werde sie vmb Cathedra Petri
vñ Erderich geleget/ die bringen in
so schlieffen mitten auß den Zwiwbeln
ge gewinnen an den gipffeln der ro-
berzogen / die brechen mit der zeit
auff/

A.
Cepa Trag. Buchf. Mart.
Cord. Casp.
Cepa Capitata Mart.
Cepa rotunda Dodon.
Cepa vulgaris C. Bau-
hini.
Cepa faciva Mart.
Cepa alba & rubra Gef.
Lonic. Tabern.
Nota.
Flos colere variat. Aut
n. albus est, aut pur-
purea fens.
Tunica quoq; aut ru-
bra sunt, aut
candida.
Forma radices major
est, & minor: oblonga
item, fissilis, vel orbic-
ulata, turbinata, eandem
in compressam
latiorem circumferen-
tiam bulbaceam
abunt.

B.
 Bulbus agrestis & bul-
 bus Tragi.
 Bulbus sylvestris
 Ruell. Fuch. Gesfn.
 Dodon. Camer.
 Bulbus sylv. alius bifo-
 lius Gesfnr.
 Bulbus esculentus Lo-
 nic. Castor.
 Ornithogalum laeurnum
 C. Bauhin. Cord.
 Tabern.
 Bulbus ornithogalo si-
 milis fl. luteo, Caealp.
 Deutsche Können der
 ägyptischen Götter
 nicht emahren.
 Günstiger Luft.
 d. Braunfchwartz

Pelusiote.
Plutarchus.
Priester.
Zwiebeln / wann die
zu und abnehmen.

anno Domini 1545.
galt ein Lorch Zwi-
belkneben im Weste-
rich auff ix. Cens
ger.

auff vnd kriechen die bleichweisse gestirnte Blümlein / vil neben einander gedrunge / her-
für / anzusehen als die blumen auff dem Knaben kraut. Solliche blümlein werden zu klei-
nen Knöpflein oder bollen / in jedem zwey oder drey schwarzer ecketer Körnlein verschlos-
sen / das ist der Samen / von welchen die Zwiibel erstmals auffkommen. Dann solchen Sa-
men sähet man fürnemlich im halben Merssen / in ein zimlich mirb Erdrich / zuverhüten /
das die harte Zwiibel keimlein im starcken zähen grund nicht enshwen knellen. Dann die
keimlein schliessen erstmals doppel / das ist / zwypfaltig auß der Erden / vnd tragen ihre
schwarze häußlein an den obersten spitzlein der keimen. Wann in der ersten aufschließ-
fung den keimlein kein schad widerfähret / als dann haben die Zwiibel zum theil gewonnen.
Etliche derselbe wachsen groß / etliche klein / etliche rot / etliche weiß / etliche rund / die andere
lang / der mehrertheil aber seind mit brauner schelet / zwypfaltig oder dreyfaltig bekleidet.
Die wurzeln aller Zwiibel seind nichts anderst / dann kleine weisse zafeln. Die zeitige Zwi-
bel werden gemeynlich vmb Bartholomei außgezogen / gereinigt / vnd zur neuen zucht vnd
Kuchen notturfft auffgehalten. Etliche kluge Gartner sähen den Zwiibelsamen auch vor
dem Herbst / auff das sie im Früljunge Zwiibel haben.

In den Apoteken hat man noch ein groß Zwiibel geschlecht / das ist in vnserm Garten
nicht bräuchlich / vom selben an ein andern ort.

* Ist Scilla, die Meerzwiibel / davon cap. 135. l. 2. *

Von den Namen.

Multa Cepalum no-

terilis

Weiße Zwiibel.
Haben.

SIE saure Zwiibel / so eim die Augen vbertreiben / heißen zu Latein Cēpe vnd Cepa /
auff Griechisch κρόμμυον, καλαβωτίς, Calabotis vnd Polyidos. Dioscorides lib. ii.
cap. xli. Der Theophrastus schreibt lib. vii. cap. iiii. die Zwiibel haben ihren namen
von den Ländern vnd Stätten empfangen / darumb heißen etliche Gardie / etliche Enidie /
Cretice / Samothracie / Setanice / Fihiles vnd Alcalonie. Diese letzten halten wir für die
große Samzwiibel. Die andere Fihiles vnd Steriles genandt / seind die kleine Seckling /
welche kein Samen bringen / in den Kuchen vast dienslich / vnd ist der ersten Frucht eine
im Früljng. Der süßen Zwiibelen / Setanice genandt / hab ich nicht gessen / mögen viel-
leicht in Creta wachsen / gleich wie die weiße Zwiibelen apud Isum. Jedoch haben wir auch
in vnserm Land Zwiibel mit weißer schelet vberzogen. Die lange Zwiibel Theophrasti Ge-
thyum / vnserer Weiber sagen ihr Narz / darumb / das sie mehr im Kraut / dann in der Wurzel
zunimt.

* Zwiibel vnd Zibel hatt ihren Namen à Cepa. Cepa aber würde genennet à capite: quia
non aliud est, nisi tantum caput. sagt Ildorus l. 17. Orig. c. 10. Die Griechen heißen sie
κρόμμυον, ὅτι κόρας συμμύειν ποιεῖ, quod oculi pupillam comprimere cogat. Dann der safft
vnd dampff der Zwiibel ist scharff / beist die Augen / das sie vbergehen.

Hatt viel differentias, welche genossen werden à loco natali, magnitudine, figura,
colore, sapore &c. Besihe l. 2. f. 4. Pinac. C. Bauhin. tit. Cepa. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Mus.

Hauchblähen /

In allen Teutschen Kuchen ist nichts bräuchlicher / weder Zwiibelen / niemandts will
derselben entzihen. Etliche brauchen sie zum Wollust / die anderen zur Arzney / vnd
ist ja ein nusslich / darneben auch ein schädlich gewächs / doch vnderchiedlich / würe zu
vielen innerlichen vnd eusserlichen Prästen erwöhlet / ihr Natur ist hitzig / vnd blähen den
Danch / sagt Galenus.

* Hippocrates l. 2. de diat. hest die Zwiibel für warm vnd trucken. Seind aber sol-
cher qualiteten im vierdien grad / nach Galeni meynung l. 7. simpl. c. prop. Pauli l. 7. vnd
Aëtii tetr. i. ferm. i. Dann sie ist sehr scharff / reß / vnd beist gewaltig. Aber die lange
Zwiibel / welche Dodonaeus ἀνέπαλον nennet / ist viel scharffer / dann die runde / so capitata
vnd scissilis heist. Desgleichen so ist auch die gelbe / dörre / vnd rohe Zwiibel viel hefftiger vnd
reßer / dann die weiße / frische / vnd gekochte / wie Dioscorides anzeigt l. 2. c. mihi. 143. Dann
wann man sie siedet / oder kocht / so verliert sie vmb etwas ihre scharffe / gleich wie das Lauch
vnd der Knoblauch / sagt Galenus l. 2. de alim. fac. c. ult. Ober diß / so hat auch die Zwiibel
eine öffnente / zertheilente / vnd durchdringente krafft. Aber die rothe mehr / dann die ge-
kochte. Macht böß Geblüt / gibe wenig Nahrung / wie Galenus am gemelten orth bezeu-
get. Blähet den Leib auff / treibt den Harn / vnd die Weibliche Blum: wann man ihr zuviel
isset / verorsacht sie Hauptwehe / bringt Durst / bewegt de Stulgang / in massen Dioscorides
horet

liber 1. 2. c. 143. schadt den Augen/macht schwere Träume/ist den higigen vnd chlerischen Leuten ganz zuwider/gleich wie Lauch vnd Knoblauch / spricht abermahlen Galenus im angezogenen orth. *

Innerlich.

S E R gemein Arbeiter brauchet am Morgen die higige rohe Zwibelen/ mit Salz vnd Brodt für ein Tyriack/ vnd verhofft denselbigen tag für dem bösen stinckenten Lufft bewahret sein/welches auch die erfahrung bezeuget. Die aber/so solcher Arbeit vnd Speiß nicht gewohnet / werden nur doll darvon / vberkommen blöde Häupter / trübe Augen/schweren Muth/vnd die Schlaffsucht. Sie muß ein jeder sein selbs Arger vnd Meiser sein/vnd wol acht haben/ob ihm solche rohe Zwibelen wol oder vbel bekommen/vnd darnach sich halten.

Bawren Tyriack

Blöde Häupter
Trübe Augen
Schlaffsucht

Weitter/Zwibeln in der Speiß stäts genuset/erweichen den Bauch/vnd treiben den Harn.

Bauch erweichen
Harn treiben

Die alten Weiber schneiden die rohen Zwibeln in frisch Brunnen Wasser / lassens vber nacht stehen/ den andern Tag geben sie gemelt Wasser den Kindern zutrinken/das tödtet vnd treibet gewaltig die Spülwürm.

Spülwürm

Es wirt der natürlich Samen gemehret von stätigem brauch der Zwibeln/ darzu dienet aber insonderheit der Zwibelsamen.

Natur stercken

Zwibel auff einer Glut sanfftiglich gebraten/ Abends vnd Morgens genossen / das machet aufwerffen/vnd reiniget die Brust.

Brust reinigen

Der Safft auß Zwibelen vnd Fenchel gepreß/hälff den wunderbartlich/welche zu der Wasser suchte geneiget sind.

Wassersucht

Ein grosse Zwibel außgehölcht/ vnd mit Tyriack gefüllet / wider mit dem abgeschnitzen deckel zugedeckt/ vnd in ein heisse aschen gelegt / weich gebraten / darnach das eusserst abgeschöllet/den Safft außgedruckt / der ist ertentlich gut wider die Pestilenz/so jemandt diese Sucht an kom / der trinck alsbald diesen Safft warm / vnd halte sich in einem warmen Beih zum Schwitzen.

Pestilenz

Eusserlich.

S E R Safft von Zwibelen außgedruckt/ vnd mit Honig vermischet/ist ein Arzney zu den trüben Augen/darein gethon.

Trübe Augen

Gemelter Safft in die Ohren empfangen/benimt das sausen / vnd stillt den schmerzen. In die Nasen genommen/reiniget das Hirn. Angestrichen/machet das außfallent Haar wider wachsen.

Sausen der Ohren
Hirn reinigen
Haar wachsen

Der Safft mit Eßig temperiert / vnd warm angestrichen / vertreibet die Nasen vnder den Augen/

Nasen
Flecken

Zwibelsafft/Kauten/Eßig vnd Honig durch einander / ist ein köstliche Arzney zu den Wunden/so von vnnsinnigen Hunden seind gebissen / ein Pflaster darauß gemacht vnd vbergelegt/

Sundobiß

Zwibel vnd Feigen durch einander gestossen vnd vbergelegt/erweichet die Apoffemen vnd Geschwür/das sie darvon auffbrechen/sonderlich am Hindern.

Harde Geschwür
Gulden Adern

Zäpflein von rohen Zwibeln gemacht / vnd in Leib gethon / reiniget die Gulden Adern/Hemorhoides. Also gebraucht/bringet den Weibern ihre Zeit.

Weiber zeit

Auch thut man zerstoßenen Fenchel in in ein außgehölte Zwibel / bratet sie/zwinget den Safft herauß/solcher Safft in die Ohren getropffet/stercket das Gehör.

Gehör stercken

Zwibel/Kauten vnd Müßig/jedes gleich vil/darzu gemischet Salz/alles zusammen gestossen/vnd darauß gelegt/heilet Schlangen vnd Natter stich.

Schlangen/Natter stich
Zwibeln

Zwibelsafft mit scharpfem Eßig vermengt/ vnd in die Nasen gezogen/stillet das bluten. Darzu dienet auch/so man die Zwibeln geweyt schneidet/vnd für die Nasen haltet.

podagra

Wider das Podagra/da man keine Geschwulst eusserlich sieht/ein gut experiment/welches die Materie/oder böse feuchtigkeit/ auß den Gliedern / oder grund / auß die Haut herauß bringet vnd zertheilet. Schmire den ort mit Zwibelsafft / strewe schwarzen Pfeffer darauß / subtil gepülvert / darnach nese einen Schwamm in Wein / darinn Rummel gestochen/vnd bind ihn auff den Pressen.

Ein grosse Zwibel außgehölcht/ vnd mit Tyriack gefüllet / wider zugedeckt mit seinem abgeschnitzen deckel/ vnd in die heissen aschen gesetzt/weich gebraten/darnach das eusserst abgeschöllet / vnd miteinander zerstoßen/ ist ein köstlich weich Pflaster zu der Pestilenz/vnd zu allen giftigen Beulen vnd Knollen / die erweichet diß Pflaster / vnd machet sie außgehn/

Beulen
Knollen
Zwibeln

Zorn treiben.

* Zwiebelhäutlin in ein Säcklin gethan / in Wein gesotten / aufgepresst / vnd warm auff die Nacht gelegt / treibet den Harn kräftiglich. Mann mag die Nacht zuvor wol mit Scorpion öhl schmieren / so wüdt die Arney noch kräftiger.

Ambusa.

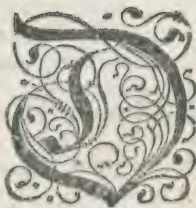
Wann sich einer mit Fiebr / siedende heiß Wasser / Oehl / Wein / oder einem andern liquore verbrannt hette / der stosse Zwiebel mit Saltz / vnd lege sie / oder den aufgepressten Safft darüber / so hatt er ein fürtreffliche wunderbarliche Arney.

Gulden Ader öffn.

Die gulden Ader zu öffnen / braucht Herr Crato nachfolgent mittel. Nimb ein Zwiebel / hülche sie auß / fülle sie mit bitter Mandelöl zu / brate sie nachmahl in heißer Aschen / presß den Safft herauß / damit schmiere die auffgeloffene Gulden Ader. *

Von Feld Zwiebel. Cap. lrv.

Sehe die Figur
und synonyma in vor-
rigen Capitul / sub
lucra 2.



DIE Schrift der Alten sagt von vilen Zwiebel ge- schlechten / welche sie Bulbos nennen / werden aber selten in den Aus- chen gebraucht. Die weil aber solche Bulbi bey vns im Teutschland noch zur zeit unbekant vnd frembd seind / wie können wir dann den Teutschen gemelte Zwiebel anzeigen? Doch wächst ein wild ge- schlechte derselben auff den sandechten Feldern / nicht grösser dann ein zünftliche Haselnuß. Gegen dem Merken thut sich gemelte Zwiebel herfür mit ihrem kraut / das vergleicht sich beynaher dem Knoblauch

kraut / aber kleiner / vast wie am zamen Saffran / vnd hat ein jede Zwiebel selten vber zwey schmalere bletter spannen lang / zwischen denselben blettern kreucht ein rundes kurnes stenglein herfür / das bringet sechs oder acht gäler gestirnte blümlein neben einander / ein jedes blümlein rumbher gebogen / wie ein Sternlein anzusehen / die blümlein werden zu klei- nen runden köpfflein / wie an der Nigella / der geschmack vnd geruch ist als der Zwiebeln / aber nicht also stark / im Meyen verschwindt das gewächs / wüdt durchs Jahr nicht mehr gesehen.

Vonden Namen.

Bulbus agrestis.

W Enig nemen dieser gälen gestirnten blumen vnd zwibel war / doch nennen sie die teut- sche / so sie kennen / Ackerzwibel / Feldzwibel / Wildzwibel / weil man aber von den Bul- den Zwiebeln nichts liest / achten wir das gewächs für ein wilden Bulbum / biß wir besser erfahren. Dann was ist Bulbus anderst / dann ein vielfache Zwiebelwurzel / es sey gleich Knoblauch oder anders / so muß man mit Plinio sagen / das viel wurzeln / sonderlich die vielfältige zusammen gedrungen werden / Bulbi heissen. In summa / was färtlich newe Augen / oder neben wurzel stofft / als die Gilgen / Zwiebel / der Allant / die Goldwurß / das Aron / &c. mag alles Bulbosum genant werden.

* Allhie ist zu mercken / das das wörtlin *Bolbos*, Bulbus, zweyerley bedeutungen ha- be: generalem vnd specialem. In gemein heist Bulbus ein runde zwibelechte Wur- zel / so viel schelffen vberinander hatt / wie die Tulipa, Hyacinthi, Croci, Narcissi, Aspho- deli, Hamerocallides, Scylla, Colchicum &c. In specie aber bedeut es ein simplex als- lein / welches aber mit einem zunamen determinirt wüdt: Als da ist Bulbus esculentus, Bulbus vomitorius, Bulbus eriophorus, Bulbus cruentus Hippocratis, Bulbus Leucan- themus &c. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Uss-
weichung zu Gel-
schwär.

S Als wild Zwiebeln wüdt bey vns nicht in der Speiß gebraucht / ist aber ein köstli- che weichung zu allerhand Geschwür / vnd stießenten vmbfressenten Schäden / in heißer aschen gebraten / mit Honig gestossen / auff ein tuch gestrichen / vnd vberge- legt / &c.

Von

Porrum sectivum Tra-
gi, Buchs Gels. Lonic.
Porrum sectile Matth.
Porrum sectivum juu-
folium C. Bauh.
Cepa fililis & Getion
Tura.
Schenoprasum De-
don. Lobel. Taberu.
Porrum tonsili cogua-
tum Camer.
Gethyllis Sylv. Gels.

Nota.

Est majus & minus. Il-
lud Gethium: hoc Ge-
thyllis aestivo dici-
tur. illud rarius est:
hoc communius. illud
minus, hoc acutius.



von Natur beschaffen / vnd sonderlich den Bryß-
lauch / den wir allein zu Salsamenten vnd Pfann-
kuchen brauchen / weiters hat das gemein Dole
kein andere erfahrung vom Lauch. Etlich meinen/
dieser Bryßlauch sey das rechte Porrum sectivum/
darfür wirs gänglich halten. Serapio nennet den
Porrum Curat / etlich sey Domesticum / etlich
Hispanū / Nabati / Montanum vñ Porrum Vincz.

* Schnittlauch / oder Porrum sectivum, secti-
le & tonsile, hat seinen namen / quod frequenter
rescitur & attondeatur, diweil man es offte ab-
schneidet / vnd zu den Salsen / Suppen / Salat / Bes-
mäh / vnd Pfannkuchen täglich im Sommer ge-
brauche. Heist Schenoprasum, voce composita à
gēivō & πράσιν, à juncō & porro, weil seine Pfeiff-
lin den juncō gleich / vnd ein geschmack / geruch / vñ
krafte hat dem Lauch allerdings gleich. Item cepa fil-
lis, weil die Wurzeln den kleinen Zwißeln ähnlich/
vñ sich leichtlich von einander scheiden lassen. Dañ/
wie der Author meldet / so hat ein stuck sehr viel klei-
ner Zwißeln / hart aneinander / die man theilen kan /
vnd jedes besondere setzen.

Beside des Lauchs differentias in Pinace C.
Bauhin. l. 2. f. 4. tit. Porrum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle geschlecht des Lauchs / seind näher den Zwi-
ßeln weder dem Knoblauch / mit geruch vnd
geschmack / ist vor zeitten mehr in der Arzeney
dann jekund gebraucht worden.

* Simeon Sethi halt das Lauch für warm vnd
eruckt im andern grad / vergleiche sich in der tugent mit der Zwißel. Das Schnittlauch
ist nach Plinij meinung nicht so scharff / heftig / vnd kräftig / als das Lauch ^{καπαλιν} cap-
tarū, von welchem im nachfolgenten Capitul würd gehandelt werden. Es zertheilt die gro-
be vnd zähe phlegmatische materi / macht düñ / eröffnet / treibt den Harn / vnd die men-
hilffe dem außwerffen durch den husten / mit der ptissana genossen / bewegt zum Stulgang /
erregt appetit zum Venus handel / blähet aber auff / schad den Augen vnd dem Magen / ver-
ursache böß geblüt / bringe schwäre träum / ist den verkehrten Nieren vnd Blasen ganz
wider / wie der Author zum theil selbst anzeigt. *

Innerlich.

Bryßlauch mit seinen Pfeifflein gibt ein wol geschmackten saß mit Eßig abberei-
teter Speiß. Aber zu vil genügt macht ein blöd Haupte / träbe Augen / vnd vnru-
gen Schlaf / vñ. Besonnt dem Magen / Blasen vnd Nieren nicht zum besten.
Dargegen erweichet Lauch den Bauch / heilet die verschrete schwärente Lungen / mit
Honig bereit / reiniget die Brust / vnd hilfft dem müden wider auff.

Baptista Fiera.

Tabida cui cura pulmonis membra, & anhelum
Pectus, cum Porri torrida cena vocat.
Cura mihi est stomachus placidissima somnia, dentes.
Bis licet elixum, non tamen illud edam.
Hoc edat ingrata cui femina cura colenda,
Quis, nec astrictis renibus esse velit.
Atunera non tanti Veneris pensantur, ut alva
Postposita irati tormina ventris amara.

Eußerlich.

Bryßlauch mag zu allerhand bösen Geschwären vnd Apoffemen genüßet werden / vñ
von Zwißeln gehört ist / vñ.
* Schnittlauch mit Eßig / Weyrach vnd Mastix zu einem Liniment gemacht
mit einem Meißel in die Nasen gethan / stillt das bluten derselben.

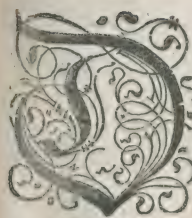
Apoffemen
schwach.

bluten.

Salsen / Bauch
erweichen.
Verschrete Lunge.
Brust / Narben
lich weicht.

Von dem Knoblauch.

Cap. lxviij.



Der Knoblauch / woer vom Samen solt auff
gezielt werden / würde er gar langsam zeitig / vnd klein bleiben / bis in
das dritte Jahr / sagt Theophrastus / welches ich versucht / vnd selbst
wargenommen / sonderlich am wilden Hundeknoblauch in den Wein-
gärten. Aber mit dem samen vnd Garten Knoblauch hat es dise ge-
stalt. Im ersten Frühling / das ist / wann die Storcken ins Land kom-
men / pflegen wir in vnserm Land den Knoblauch zu legen / in ein zün-
lich gut Erdtrich / oder das von art mirbe / nicht zu stark / oder zu zähe

Knoblauch / Aber Knob-

A. B.



Knoblauch zehen oder Kern / scheidet man von ein-
ander / deren etwann ein Knoblauch auff die dreiß-
sig hat / zwischen den dünnen heule in verschlossen /
die legt man in einer ordnung je ein zeh finger
lang von der anderen / gleich wie die samen garten
Erweisen. Dise zehen oder kernen stossen in kur-
zen tagen ihre keimen / das seind vnd werden mit
der zeit lange grasechte Dorbbletter / zu beiden seits
ten schärpff. Im zweyten Monat nach der pflan-
zung / che das er anfacht neue Augen oder Kern-
lein zustoßen / ist er am süßesten / sonderlich wann
er mit abnemen dem Monschein (das ist wie wir sa-
gen) kein Monschein am Himmel gesehen würde.
So bald er aber vollkommenlich gewachsen / vnd mit
den kernen besetzt / würd er härter vnd schärpffer.
Kein angenehmer Wurzel im ganzen Elßas weder
Knoblauch / Zwybel / Rheutich vnd Ruben / darauß
sich vil erziesen. Das hat Virgilius in seinem
Land auch wargenommen / nemlich das die Wei-
ber den Knoblauch sampt anderen Kräuttern den
müden arbeitsetigen Schnitttern in der Ernd für-
stellen / daran sie ihren lust büßten. Dann Knob-
lauch im Elßas gemeinlich die erste vnd letzte tracht
ist / bey dem gemein arbeitsetigen Volck in Dörf-
fern. Nach dem der Knoblauch genugsam gewach-
sen / das geschieht gemeinlich vmb S. Jacobs tag /
als dann würd er mit seinem Stroh / in den rauch
gehent / bis zu Jahr / 2c. Wo er aber im Feld vber-
sehen / den Winter stehen bleib / bringet er am an-
deren Jahr seinen samen auff einem runden glat-
zen Binsechten stengel geset / wie die köpff auff
den Zwybel Pfeiffen. Darumb ist besser / man
laß ihm seinen willen nicht / sonder im anfang
des Heymonats soll man das Knoblauch kraut
auff dem Feld niedertrucken / vnd knöpf daran ma-
chen / so werden die Häupter in der Erden desto krefftiger / sonst würd er freudig vnd steigt
die krafft in das Stroh. Weiters so jemandts den Knoblauch gern süß hett / vnd am ge-
ruch nicht zu stark / der selbiges die Knoblauch zehen im Frühling in den Grund / wann
der Monschein vnder der Erden ist / das ist / wann zumal kein Monschein am Himmel ist.
Er soll aber auch herwiderumb außgeropffet werden / wann der Mon vnder der Erden ist /
als dann soll er am geruch vnd geschmack fast milder werden / sagt Didymus.

A.
scorodoprasum Tragi,
March. Cord. Geln.
Allium porinum Car.
Steph.
Porrum Turcicum
Amat.
Allioporum C. Bauh.
Wird von dem Au-
thore cap. 70. be-
schrieben.

B.
Allium Trag. Brunf.
March. Cord. Lobel.
Lonic. Cast. Auguill.
Turn.
Allium hortense Fuch.
Allium vulgare Cam.
Allium sativum Do-
don. Geln. Celsalp.
C. Bauhin.
Allium sativum multi-
fidum Cord.

Elßasser Köst.
Aegloga, 2.

Collectio.

Cultura.

Süßer Knob-
lauch.

Didymus.

DDD ij

Von

Scorodon.
Hippocrates de
vict. rat. & morb.
qui extra.
allus.

Den Knoblauch nennet Diosco. lib. ij. cap. cxlj. *σκόροδον*, Allium/Gebofium vnd *Ελαβοσκορον*, Aber diesem letzten namen widerspricht Marcellus Vergilius/ vnd setzt dafür den namen Elaphoscorodon / darumb das Elaphobofium ein ander Kraut ist/wie man in Diosco lib. ij. cap. lxxij. sehen mag. Andere nennen den Knoblauch Scordion Gebofium. Hippocrates schreibt am aller klärlichsten vnd warhaftigsten vom Knoblauch/ vnd sagt/ Scorodum/ oder Allium/ bewegt den Bauch vñ den Harn/ beträbt die Augen/ das Gesicht/ erhitzet die Brust/ beschwert das Haupt. Dargegen sey Zwibel dem Gesicht dienstlich/ z. welches mich hefftig befrembdt/ dann das gegen theil halten unsere Arhet/ nemlich wie das Zwibel den Augen vnd Haupt schädlich seyen/ gleich dem Knoblauch/ z. Nie werde niemands jr mit den namen Scorodon vnd Scordium/ dann Scorodon ist Knoblauch/ Scordium aber ist das wild geschlecht/ wie Galen. Paulus vnd Serapio auch lehren/ vnd heist auff Arabisch Chaom Knoblauch/ cap. cxxxj. Serapio.

* Knoblauch wird gesagt quali Knopff/ oder Kopfflauch/ weil die Wurzel einem Knopff/ oder kopff gleich/ vnd der geschmack/ geruch/ qualiteten vnd würckung mit dem Lauch vberlein stinnet. Allium aber/ sagt/ Isidorus lib. 17. c. 10. dictum, quod oleat: oder *παρά το ἀλλιδω*, ab exiliendo, quia exiliendo crescat. Auff Griechisch heist Knoblauch *σκόροδον*, quali *σκαῖον πόδον*/ sagt Herz Fuchsius, das ist/ Rosa rudis. Asperè enim lupra modum redolet, & olfacientium nares offendit. Die Kern/ oder Zehen/ nennend die Latini nucle os: Theophrastus *γέλας*: Galenus *ἀγλιδας*: Aegineta *σκαλιδας*: Aëtius *ονυχα*. Besiße die differentias Allij, deren zimlich viel/ in Pinac. C. Bauh. l. 2. f. 4. tit. Allium.

Von der Krafft vnd Würckung.

nocumestum.

Knoblauch ist von Natur heisser truckener Complexion/ im vierdten grad/ zu vilen dingen in Leib vnd ausserhalb zu brauchen nützlich. Das böst am Knoblauch ist der stark geruch/ der selbige bekömt vbel dem blöden Hirn/ machet trübe Augen/ bewegt zorn/ vnd furdert den Schlaf vnd Durst/ das kan man sichetbarlich an einem Hanen spüren/ der Knoblauch hat gessen. Solches hat den Poeten Horatium/ acht ich/ bewegt/ das er den Knoblauch so vbel schilt/ vnd nennet ihn giftiger dann den Schirling.

In Epodo Ode. 3.

Parentis olim si quis impia manu
Senile guttur fregerit,
Edat cicuis allium nocentius,
O duramessorum ilia.

* Dioscorides sagt l. 2. c. mii 144. der Knoblauch seye hitzig/ trucken/ scharff/ beissend vnd verschre die Haut. Galenus halt ihn/ wie der Author meldet/ l. 8. simpl. c. propr. für warm vnd trucken im vierten grad. Es seind aber die wilde Knoblauch geschlechter vñ schärffer. Libr. 2. de alim. fac. c. ult. spricht Galenus, der Knoblauch eröffne die verstopffungen/ zertheilt vnd macht düñ die zähe/ grobe vnd dücke phlegmata.

Man braucht allein die Häupfer/ vnd hat in den Officinis ein Eclegma de allijs/ so doch selten gebraucht wurd/ villeicht vmb seines bösen geruchs vnd geschmack's willen. Ist gut dem Leichenten/ hustenten/ vnd engbrüstigen Patienten.

Der Knoblauch hat sehr viel gewaltige vnd fürtreffliche tugenten/ zum theil ab occultis, zum theil à manifestis qualitatibus.

Ab occultis qualitatibus ist er ein herrliches vnd specificum remedium wider die gift der Schlangen/ vñ sinniger Hund/ vnd anderer Thier mehr: Item, wider böse inficirte Luft/ vnd vergiffte Wasser/ gessen/ getruncken/ vnd eusserlich vbergelegt/ wie solches Dioscorides, Galenus, Plinius vnd Simeon Sethi bezeugen. Dahero nent ihn Galenus l. 12. meth. med. c. 3. Rusticorum Theriacam, vnd Amylius Macer sagt l. 1. c. 5.

Allia qui manè jejuno sumserit ore,
Hunc ignotarum non ladet potus aquarum,
Nec diuersorum mutatio facta locorum.

vñ die Salernitani stimmen mit zu/ c. 13.

Allia, Ruta, Pyra, & Raphanus, cum Theriaca Nux,
Præstant antidotum contra lethale venenum.

A manifestis autem qualitatibus, bekömt er sehr wol den Leichenten/ Wasserfüchtigen/ gelbsüchtigen/ vñ denjenigen Personen/ so mit dem Stein/ Grief/ Wärmen/ verstandnen Harn/ vnd heisserkeit behafftet. In den Weibern befördert er die verhaltene Monatszeit.

beit/ vnd treibt auß die Nachgeburt/ so sich allzu lang in der Mutter verweilet/ vnd auß
heiß. *

Innerlich.

S Jemandes Knoblauch isset/ vnd köndt den geruch nicht dulden/ der esse grün Kaut-
ten bletter darauff/ so würd der geruch der meisten theil/ dardurch nider getruckt. Den
geruch/ so jemand Knoblauch gessen het/ zuvertreiben/ lehren Didymus vnd der alt
Menander. Der ein spricht/ so jemand nach dem Knoblauch ein rohe Bon esse/ so rieche
man den Knoblauch nicht so bald. Der ander schreibt/ so man ein gebratene Mangoltwur-
zel vom Kraut Beta esse/ thu der gleichen.

Geruch des
Knoblauchs
vertreiben.

Knoblauch gessen/ widerstehet allem Giff/ darumb sollen ihñ die müde Schnitter vnd
Wäder essen/ welche etwann in der Hitz vngesundt wech Wasser trincken/ darvon man
cherley presten erwachsen/ die werden vom Knoblauch nider gelegt.

Giffe/ Schnitter
vnd Wäder
Arznei.

Knoblauch treibt auß die böse breite Wärm im Leib/ vnd was sonst giftigs in Leib
kommen ist/ Als Egel/ Hirudines/ getruncken/ müssen weichen/ sagt Galenus.

Breite Wärm
Egel.
Sundts vnd
Schlangen bißs

So jemand von einem wütenten Hund/ Schlangen oder Natter gebissen were/ der
esse Knoblauch/ trinck Wein darauff/ mache ein Pflaster darauff/ vnd legs vber die Wun-
den/ er geneust/ 22.

Knoblauch gessen/ mache ein helle Stimm/ vnd benimmet den alten Husten/ ist gut den
Wassersüchtigen/ treibt den Harn/ Lorient/ stillt das Bauch Grimmen vnd tödtet Leuf
vnd Nist/ wann der safft mit Hypo vermischet vnd getruncken würdt.

Gelle stüß/ Zuz
sten/ Wassersucht
Harn/ Grimmen
Leuf vnd Nist.
Lecker bislein
Lendenstein
Harn bewegen.
Frauen zere/ Aus
der Geburt.

S. Wider den Lendenstein ist Knoblauch auß gebrantem Wein/ es hilfft.

Oder schneid drey Knoblauch häupter in einem trunck weissen Wein/ laß einmal auff
sieden/ sege es durch ein tuch/ vñ trinck warm/ es treib den stein von dir/ mach wol harn.
Gemelter tranck treibt auß der Frauen zeit/ vnd andere Geburt.

Süner Arzney.

Knoblauch den Hünern geben/ so den Pfüßs oder Schnudel haben/ vertreibt ihñ.
Etlich machen Knoblauch Drey/ vnd specken das Hännel gebratens mit Knoblauch
zehen/ das haben die Apicianische Leckspiß vnd Schmeckbreitlein/ so stäts in den Kuchen
stecken/ erfunden.

* In der Gelbsucht mag man den Knoblauch in Wein sieden/ vñ trincken. Matthiolus
siedet ihñ mit tausentgulden Blämlin. Wider die Wärm kan man den Knoblauch roh
essen. Plinius laßt ihñ in dem oxymelite sieden. Man mag ihñ den Kindern in Milch kochē.

Gelbsucht
Wärm.

Wie man den Knoblauch geruch mit Kautten blettern/ rohen Bonen vnd gebratenen
Mangoltwurzel vertreib soll/ hat oben der Author allbereit angezeigt. Es kan aber solcher
geruch auch verhindert werden durch die Zitwen/ Peterlin vnd Epffichwurseln.

Galenus will l. 2. de alim. fac. c. ult. das sich hitzige vnd cholerische Leuthe vor dem
Knoblauch hüten sollen. Dioscorides meldet/ es habe der Knoblauch auch seine vngelē-
genheit in sich. Dann er köche den Leib sehr auff/ mache Winde vnd grünnen/ seye schädlich
dem Magen vnd Augen/ mache die Leuthe durstig. Plinius sagt/ es seye der kochte Knob-
lauch besser dann der rohe/ vnd der gesotene fürträglicher/ dann der gebratne. Simeon Sethi
warnt die Schwangere vnd Säugerin für dem Knoblauch. *

Knoblauch ge-
ruch zuvertreiben

Ausserlich.

S J E Weiber/ so an etlichen orten die Milch in die Brunnen pflegen zu henden/ die
selbig im Sommer süß zu behalten/ die sollen ihre Häfen oben zu rings vmb/ mit
Knoblauch safft reiben/ als dann seind sie der Schlangen sicher/ welche der Milch
fast getrang thun/ also das etwann eine darinn salt.

Milch zu bewas-
sen für den
Schlangen.

Weitter wann ein Schlange dem Menschen im schlaff in den Leib were geschlossen/
dem ist nicht bald zu helfen/ er esse dann sechs Knoblauch/ so muß der Wurm raumen. Eras-
de colloq. de Amicitia.

Schlangen im
Leib.
Erasmus.
Grundige Zent.

Knoblauch zerstoßen/ vnd den Safft außgetruckt/ ist gut zu der harten schebechten
Haut/ als wer sie außsezig/ darmit gesalbet.

Gemelter Safft vertreibt die Schuppen auff dem Haupt/ vnd allerhand Flecken
am Angesicht/ darmit geriben.

Schuppen.
Flecken.

Knoblauch zu aschen gebrandt/ vnd mit Honig temperiert/ ist zu obgemelten mälern
vnd Flecken freßtiger/ vñ macht das auffallent Haar wider wachsen/ darmit bestrichen/ 2c.
Gemelt Esch heilet die böse flüssige offene Geschwür/ darinn geprenzt.

Aufffallent
Haar.

Ein rauch mit Knoblauch vnd seinem Stroh gemacht/ fürdert der Frauen blödigkeit/
vnd ist ein sondere Arzney dem Krancken Kindvhe/ das soll man nit allein damit bezaus-
chen/ sonder auch den Knoblauch im Futter zuessen geben/ sagt Columella lib. 6. cap. iij.

Frauen zeit.
Vñ Arzney
Columel.
lib. 6. cap. iij.

Auffkoffente
Mutter/Sallenz
ter siechtagen.

Vnsinniger
Hunds biss:
Verhaltner
Harn.

Schmerzlich
Podagram.

Zahnwehe:

S. So die Weiber dahien fallen von wegen der auffkoffenten Mutter/oder auch vom hienfallenten siechtagen/Mann und Weib/Item/so die Kinder Wärm im Leib haben/ein köstliche Argney. Nimm ein Haupt Knoblauch/zerschneids/thu darzu Aloes epaticum/oder/so du es nicht haben kanst/ Schengall/ ein halb loth/ wärme es/ druck den Saft darvon/ vnd reib ihn in das Nabelloch/ auch bestreich damit die Puls vnd Schläffadern/ desgleichen die Naslöcher/ es hilfft.

Knoblauch/ Feigenblätter/ Chamillenblumen/ jedes gleich vil in Wasser gesotten/ vnd zu einem Pflaster gemacht/ vbergelegt/ heylet den vnsinnigen Hundsbiss.

* Ein probirtes mittel zu dem verhalttnen Harn. Nimm iii Knoblauch Häupter/ braute sie in der Aschen/thue hinzu ij quintlin Pfeffer. Stosse es nachmaln miteinander in einem Mörser/machs zum Pflaster/vnd legs warm auff die Nacht.

Ein wunderbarlich experiment den schmerzen des Podagrams zu vertreiben. Nimm den Harn von einem gesunden jungen Knaben / distilliere ihn/ erbeike nachgehents damit iiiij Knoblauch Häupter/in einem geschirz/ so wol vermacht. Distilliere es von neuem/ vnd lege solch Wasser auff das schmerzshafft Stüd.

Für das Zahnwehe commendirt Plinius die abgesottne Brähe von Knoblauch/ vnd laß sie warm im Munde halten. Andere kochen ihn in Eßig/haltens gleicher gestalt im Munde. Simeon Sethi brat den Knoblauch / vnd thut ein Zehen in den schmerzshafften Zahn.

Von dem Waldt Knoblauch.

Cap. lxxix.

Waldt Knoblauch / Hunds Knob:

lauch/ Acker Knoblauch.

B. A. C.

B.
Allium sylvestre & colubrinum Trag.
Allium sylv. latioris folij Dodon.
Allium ursinum Plin. Matth. Fuchf. Thal. Camer. Clus. Cæs.
Allium sylv. latifolium C. Bauhin.
Allium ursinum latifolium Lobel.
Allium bifolium & aristoscorodum Gesn.
Allium sylv. ophiocorodon Cord.
Ophiocorodon Lonic.
Allium sylv. Brunfelsi. Nota.
Diss allium wirdt von dem Authore in diesem 69. Capitel beschreiben.

A.
Allium caninum alterum Tragi.
Allium sylv. Turn.
Allium sylv. alterum Fuchf.
Allium sylv. majus Dodon.
Allium rubentibus nucleis Lobel.
Allium sylv. bicornae flor. obsoleto C. Bauhin. Nota.
Ist majus vnd minus, wirdt infra, cap. 71. beschreiben.

C.
Allium caninū 1. Tragi.
Allium sylv. 1. Fuchf.
Allium capellre Cord.
Allium sylv. campellre purpurascens C. Bauh.
Allium tenuifolium Camerar.



sen geschmack.

Das Kindewie/ wo es in der Weide (in der ersten / ehe das andere Kräutler

Dieweil diser Knoblauch beide mit der gestalt vnd geschmack ein ander gewächs ist/ haben wirs sonderlich/ als ein engen geschlecht / wollen beschreiben/ vnd laßt sich gegen dem Fröling / so bald der Aron herfür freucht/ zum ersten sehen / ist nicht allenthalben gemeyn/ doch ist sein gewöhnliche Statt in den ganzen finstern feuchten vnd nassen Wäldern. Ist ein Kraut etwann nur mit einem blatt / etwann mit zweyen blättern/ die vergleichen sich aller ding dem Meyenblumen kraut/ welche Knoblauch stöcklein aber zwey blätter gewißen/ die tragen im ende des Aprils len weisse Blümlein/ auch den weissen Meyenblümlein gleich / doch seind die Blümlein an diesem Knoblauch nicht hol/ als der Meyenblümlein/ sonder gestirnt/ vñ die blättlein vnderchiedlich von einander gesetzt. Diser Blumen Wurzel seind weiß/ vñ etwas lang/ ein jede a n zuseh/ als ein kleiner junger garten Knoblauch/ der nit vber ein Monat im Feld ist gestanden. Solcher Walde Knoblauch ist vberaus in seiner ganzen substanz eins vbelen starcken geruchs vnd be

Kräutter wachsen) das wild Knoblauch kraut versucht/ so schmackt vnd reucht die Milch/ die Käß vnd der Buttern so stark nach dem Knoblauch/ das niemands dieselbige (er hab es dann wol gewont) versuchen oder niessen mag. Solches hab ich selbers erfahren/ vnd mit andern wargenommen.

Von den Namen.

De hochgelehrte Herr Detho von Brunnensfels saget/ diser wild Knoblauch heisß im Oberland Namseren/ das ist Gerinsel/ darumb das die Milch vom Safft diß Knoblauchs gerinnet vnd zusammen laufft. Es ist aber diß gewächß nichts anderst/ dann Schlangen Knoblauch/ *Allium Colubrinum/ Anguinum/* auff Griechisch *σχοδόπον*, in *Diosc. lib. ij. cap. clj.* geheissen/ vnd mag auch wol das *Aphrosorodon Colu-* mel. lib. xij. cap. iij. sein/ in *Serapione Scordium.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Sier Walde oder Schlangen Knoblauch stincket vbelser dann der zam/ mag villeicht in der Arzney Giff zuvertreiben krefftiger sein/ dann der zam. *Dioscorides* hat diß Giff: sen Knoblauch mit dem Garten Knoblauch beschriben / vnd die Würckung aller Knoblauch in ein Capitel verfaßt/ dabey wollen wirs auch lassen.

Baptista Fiera de Allijs.

*Si quod cœna sapis, minimum est insulsa quid optas,
Horrida cum exussis Allia verticibus?
Hæc grave olens, capiti, nec convenientia ocellis,
Pulmoni, & rauca sint licet apta gule.
Hæc ut noris edas, quantas prorumpet in iras
Vesica, & venter depositurus onus.*

Von Aiber Knoblauch.

Cap. lxx.

In Westrich zielen etliche Weiber ein Knoblauch geschlecht in den Gärten/ der ist mit Wurzel/ Kraut vnd stengel dem gemeinen Knoblauch gleich/ gewünet aber nicht kernen oder Zehen. Wiewol er auch die Augen vbertreibet/ so ist er doch nicht halb so scharff als der gemein Knoblauch/ reucht fast wie Zwiwelen. Solchen Knoblauch vom gemeinen zu vndercheiden/ muß man am Kraut vnd Samen warnemen/ dann die bletter vnd stengel werden breitter vnd vollkommlicher/ zu dem/ so tregt diser Knoblauch Jährlich seinen schwarzen samen auff einer hollen Pfeiffen/ gleich wie die Samzwiwelen. Ist droben im lviij Capitel abcontrafait.

* Die Synonyma stehen cap. 48 bey den Figuren sub litera A.

Von den Namen.

Die Wurzel ist mit ihrem Kraut dem Knoblauch gleich/ der samen aber vnd der geruch den Zwiwelen/ darumb ist ein zwiet Dorn/ nemlich ein halbe Zwiwelen vnd ein halber Knoblauch/ darumb nennets *Diosco. lib. ij. cap. cxlij* selbers *σχοδόπον* *scorodoparon*/ das ist *Allium et Porrum simul/* oder zu teutsch grosser Lauch/ *Porrum grande/* unsere Weiber sagen ihm Ackerknoblauch/ ich halt diß gewächß für das groß *Ulpicum/ Gallicum/ Cyprium/ Biticum/ Antiscorodon/ Aphrosorodon/ vnd Punicum* der alten.

Pallad. lib. 2. cap. 14. Vide Theoph. lib. 7. cap. 4. Phil. lib. 12. cap. 8. Colum. l. 1. lib. 6. cap. 4. & lib. 12. cap. 3.

* *Porrum* hat seinen Namen/ quod porro eat, & longè latè que grassetur. *Ulpicum*, sagt *Isidorus. l. 17. orig. c. 10* appellatur, quod allij odorem habeat. Hat etliche species, wie *C. Bauhinus. l. 2. f. 4. tit. Porrum*, meldet. *

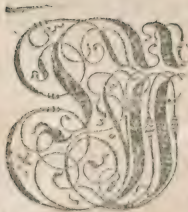
DDD iij Von

Von der Krafft vnd Wirkung.

Seich wie diß gewächß ein halb Zwiebel vnd ein halb Knoblauch geschlecht ist/ also ist auch sein Wirkung vnd tugent in der Arzney mit der Zwiebeln vnd dem Knoblauch gemein/ mag verhalten für sie beide genommen werden.

Von Hunds Knoblauch.

Cap. lxxj.



Von den Weingärten / etwann auff den Früchte
äckern/wächst ein rund weiß Knoblauch geschlecht / anzusehen als der
gemein Garten Knoblauch / der gewinnet nicht breite Grasblätter/
sonder dünne hole Pfeifflein/ kleiner dann die Zwiebeln/ grösser vnd
lenger dann der Lauch. Auff der mittelften Pfeiffen am gypffel wächst
ein stachelichter braunfarber knospe / darinn ist der schwarz samen
verschlossen. Diser Knoblauch schmacke vbel/ würd von den Weins
gartnern hefftig verfolget vnd außgejetten.

Klein Hunds Knoblauch/ Klein

Hyacint/ Groß Hyacint.

A.

B.



A.
Allium caninum exigu-
um, & Hyacinthus
i. vel Hyacinthus vere-
nus exiguus Tragi.
Hyacinthus comolus
minor Lob.
Hyacinthus botryoi-
des vulgaris Lobel.
Hyacinthus botrioides
i. & min. Clus.
Hyacinthus botryoi-
des odoratus Camer.
Hyacinthus botryoi-
des caeruleus Gerard.
Hyacinthus racemosus
caeruleus min. juncifol-
ius C. Bauh.
Hyacinthus caeruleus
min. vel 6. Tabern.
Hyacinthus racemosus
Dodon. Bulbus sylv.
& bulbus coronarius
Theoph. Cæsalp. vide
infra cap. 79.

B.

Hyacinthus 4. vel ma-
jor Tragi.
Hyacinthus rubens
Virgil. ejusdem.
Hyacinthus comolus
major purpureus C.
Bauhin.
Hyacinthus caeruleus
major mas, & maxi-
mus Buchs.
Hyacinthus sylvestris
Cord.
Hyacinthus magnus, &
bulbus vomitarius
Lonic.
Hyacinthus i. Matth.
Hyacinthus acoteri-
corum, live comolus
spurius 3. Dodon.
Hyacinthus comolus
major Lob. Camer.
Bulbine i. Plinius.
Nota.
Duplex hic est Hyacin-
thus. Alter præcox,
folio latiore, comâ
crassiore, & bulbo
majore. Alter seroti-
nus, folio angustiore,
comâ tenuiore laxio-
re, tamen, & elegatio-
re, bulbo minore.
vide infra cap. 79.

Ist droben im lxxj. Capitel abge-
mahlet vnter dem Waldknoblauch.

Noch wächst ein ander Knob-
lauch geschlecht/ dem ehegenandten
mit Zwiebeln vnd hollen Pfeifflein
gleich / doch kleiner / gewinnet im
anfang des Aprilen holdselige
Himmelblawe blümlein/ seind for-
miert wie die lieblichen Meyenblüm-
lein/ aber ohn geruch/ im Wormser
Gaw aller ding gemein.

* Besiße die synonyma bey
der Figur sub literâ. A. *

Von den Namen.

Degenandten Knoblauch
nennet man des seltsamen
gewächß halben Hunds
Knoblauch/ Allium Caninum/ So
Plinio heissen die wilden Knob-
lauch Ursina/ vnd der ander/ so auff
den äckern wächst / heisset Allum.
Der aber / so in Weingärten sun-
den würd / ist das Αμπελόραυον,
Diosco. lib. ij. cap. cxxij. Von
diesem schreibt Paulus Aegineta
lib. vij. das haben etliche Agreste
Porum / das ist wilden Lauch ge-
reutsche.

Das klein Zwiebeln mit den
schönen blümlein ohn geruch/ ist
mein Hyacinthus vernalis / doch
von denselben hernach.

* Nemlich cap. 79. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Knoblauch sam vnd wild/ haben/ die eigenschafft vnd Wirkung Gifte zu verrei-
ben/ die wilden Knoblauch seind nicht breuchlich in der kost/ mögen doch/ wo es die
noth erfordert / iüerlich vnd eusserlich/ Gifte zu verreiben nützlich erfunden werden.
Jnierz

Innerlich.

Han de Knoblauch gestoffen/ vnd mit Weingegetruncken/ vertreib die Wärm/ wehret Wärm im Leib
Hallem Giffe/ innerlich getruncken/ vnd eusserlich Pflasterweiß auff die gebissene vnd giftige
Wunden gelegt/ zc. Von Hyacintho hernach.

Eusserlich.

Dieser Knoblauch ist gewaltig den Harn vnd Frauenzeit zu bewegen/ ein fomentum ^{zarnz}
oder dampff darauß gemacht. ^{Frauenzeits}

Von weiß Hornungs Blumen/
vnd Narcissen Kößlein. Cap. lxxij.

Weiß Hornungs Blümlein.

A.



Narcissen Kößlein.

B.



A.

Viola alba Theophr.
Tragi.
Hamercallis Diosco.
rid. Tragi.
Viola alba & bulbosa
Fuch.
Leucoium bulbosum
vulgare C. Bauh.
Leucoium bulbosum
Theophr. Gesn. Bauh.
Leucoium bulbosum 1.
Tabern.
Leucoium bulbosum
hexaphyllum Dodon.
Camer.
Leucoium bulbosum
praecox majus Clus.
Leuconarcissolirion
paucioribus florib.
Lobel.
Leuconarcissolirion
pratense vernū pau-
cioribus florib. Idem
in advers.
Narcissi candidi genus
Cord.
Narcissus aquaticus
Caesalp.
Narcissus Martius
Brunf.
Narcissus 7. Matth.

B.

Narcissus veterum
Tragi.
Narcissus candidus
Lonic.
Narcissus Poetarum
mediococcus Lobel.
Narcissus Poetarum
medicatus Dodon.
Narcissus 10. roseolu-
teus major Tabern.
Narcissus albus & ruber
erocoe. vel luteo C.
Bauhin.
Narcissus italicus flore
candido Gesn.

Solche weiße wolriechente Blumen thun sich
vmb Valentini herfür / das Kraut vnd Wursel derselben verglei-
chen sich beide dem zamen Knoblauch / wiewol das Kraut gedachter
Blumen zarter vnd linder ist / so ist doch die gestalt vnd der anblick
dem gemeinen Knoblauch kraut ähnlich. Dese weiße holt schellech-
te Blumen / riechen als die Merken Violet / wachsen etwann zwey
oder drey auff einem dünnen runden binsechten stenglein / spannen
hoch. Einjede Schell oder Blum vergleicht sich einer Cymbalen
mit sechs spitzlein / die seind außwendig mit gäl grünen tröpflein auff den spizen gemalt.
Inwendig der Blumen findet man in jeder sechs gäler Wärmlein oder äpflein / wie in
den

den weissen Gilgen. Nach abfallung der blumen erscheinen kleine Magsamen köpfflein/in der größe der Haselnuß/ mit gälen runden glatten samen aufgefüllt/ der vergleicht sich etlicher massen dem weissen Senffamen. Gegen dem Meyen verschwindet das kraut/stengel vnd samen/bis zu Jahr bleibet die Zwißel allein im grund vnversehrt. Dife Blumen wachsen in etlichen finstern Tälern/ als im Odenwald/im Spessart/im Leberthal auff der Fürsten/ dann in solchen Wälden hab ich sie funden.

Narcissus.
Burgundia.

Aber die rechte Narcissus von welcher Diosco. lib. iiii. c. clv. vnd Serap. cap. clxxviii. schreiben/ist mir zu spät kommen/ erstlich auß Burgundia/ vnd fürter gen Zweyenbrücken/in einem Garten gepflanget worden/welches gewächß mit Zwißeln vnd langen schmalen blettern/den gälen Hornungsblumen am aller/ähnlichsten/fast wie sie Diosc. vnd Serap. abmalen/ der weissen Zwißeln wachsen vil neben einander. Im Meyen gewinnet ein jede Zwißel ihren runden/ glatten vnd hohlen stengel/ der dringet mitten zwischen vier langen Knoblauch blettern herfür/ steigt vber dieselben mit seiner schnee weissen Rosen. in die Höhe/ ein jedes Kößlein siehet am aller obersten des runden stengels/ blüet im anfang des Meyen/gewinnet sechs Milch weisser satter bletter/geformiert als ein gestirnte Rosa/in der mitten der Rosen erscheinet ein rundes gälfarbes erhabens ringlein/ vnd die Luna/ so das gäl rund ringlin vmbfahet/ist rothfeyrfarbig/ auß der mitten desselben ringleins erscheinen drey gäler bäßlein/ wie an andern Oboblumen/ so die abfallen/ tringen hernach lange schoten gleich wie an den gälen Wasser gilgen. Ein zimlicher lieblicher geruch/ der geschmack am Kraut vnd Zwißeln süß/ vnd etwas zähe am griff/ würd gern in feuchten Gärten auff bracht/ erjünget sich alle Jahr wie der zam Safran in den Wurkeln/ die contras factur weiset klar/ wie sie wächst vnd Blumen bringet.

Von den Namen.

Dornungs Blumen nennet man im Odenwald auch Merken Blumen/ darumb/ das sie im anfang des Merken am vollkömlichsten gesehen werden/in den finstern Wälden. Aber in den Gärten/ darinn sie etliche pflanzen/ kriechen sie im halben Hornung auß der Erden/ also das die stengel mit dem Kraut herfür dringen. Der hochgelehrte Herr Otto seliger vermeint/ das dife weisse Blumen samit nachfolgenten Blumen/ seyen Narcissus. daran ligt nicht hoch/ man nenne sie Narcissum/ oder Ligustrum/ weisse Merken Viole/ vnd weisse Zeitosen. Das aber etlich Lügner färgeden/ dife Zwißeln blüen zum Jahr zwey mal/ im Stengen vnd Herbst/ das ist nicht/ wie wir dann solchs mit fleiß in vnserm Garten wargenommen/ etc. Auß das wir aber vnsern verstande hie auch nicht verhalten/ so halten wir solche Zwißel vnd Blumen für das rechte *ευγονάδις*, oder sylvestre Lilium Dioscor. lib. iij. cap. cxxviii. welche Blumen Diosco. auch Hemerocatalecton/ Eri nanthemom/ Porphyrantes/ Bulbum vomitorium/ Anticantharon/ Joeri/ Abiblanon/ Bulbum agrestem/ vnd Lilium nennet. Wer aber solche blumen nicht darfür halten kan/ der bring besser zeugnuß auß der Schrifft/ wir haben das vnser gethon. Sonst ist dife Blum das rechte Leucoion Theophrasti/ welche Blum etliche Anemomem Limonium deuten.

Otto Brunfels.
sius.

sylvestre Lilium.
Dioscorides.

Leucoion.

Die weiß fremde Rosa halten wir eigentlich für Narcissum der alten/ welche Dioscorides Andron/ Autogenes/ Bulbum Emeticum/ Lirion/ vñ Bulbum vomitorium nennet.

* Die weiß Hornungs Blum hat ihren namen/ von der weissen farb/ so an ihr gesehen würdt/ vnd von der zeit vnd Monat/ in welchen sie pflget herfür zu kömten/ Heist Leucoion/ quasi λευκον ion, weisse Viole: Item leucoium bulbosum, wegen der zwißelichten Wurkeln/ so man bulbum nennet: Item leucoium hexaphyllum, weil sie gemeinlich 6. bletter gewinnet: Item Narcissus Martius & aquaticus, weil sie im Merken blühet/ vnd gern in finstern/ feuchten/ vnd wasserigen orten wächst. Der Narcissus aber hat seinen namen/ nicht von dem Jüngling Narcisso, welcher sich selbst zu viel geliebt/ wie die Poeten dichten/ sondern à vi narcotica, oder stupefaciente. *Νάρκυσς* enim, h. e. facultatem stupefactoriam Narcissus inesse, Plin. l. 21. c. 19. testatur. Dahero würd er von Plutarcho quasi nervos hebetans & torpidas gravitates efficiens in symposio genent.

Besitze die geschlecht des Leucoij bulbosi vnd Narcissi, deren vberauf viel/ in Pinac. C. Bauhini l. 2. f. 2. tit. Narcissus & Leucoium bulbosum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Wann diese wolriechente Blum Hemerocallis vnd Theophrasti Leucoion ist/ so kan man sie in der Arzney auch nicht verwerffen.

Galenus vnd Paulus schreiben/ das Narcissus sey warmer vnd truckner eigenschafft/

genschaft / damit man in kurzer zeit möge die zerhawenen Wunden vnd Spannaden heffen / wie dann der zähe safft selbst anzeigt / wird selten in Leib gebraucht.

* D. Fuchs sagt / die Wurzel des Leucoij seye süß vnd schleimicht / trückne derwegen vnd zihe zusammen / habe auch ein verzehrende krafft.

Der Narciß Wurzel aber trückne zimlich / Also das sie auch grosse Wunden hefft: säubere auch vnd zihe herauß / vnd mache losen. *

Innerlich.

In Leib haben die Alten diß gewächß selten gebräuchet / außgeschieden / wann sie je Erbrechen. Mandes wolten erbrechen heffen / als dann pflegten sie Narciß Wurzel bey der kost zu sieden / vñ dieselbige einzugeben / oder in tranck weiß eingemischen / macht kost.

Eusserlich.

Die Wurzel sampt dem Kraut zerknitschet vnd außgelegt ist gut den geschwollenen Drüsten der Rindebitterin / dienet auch (also gebräuchet) zu allen Brandtschäden.

Narciß Zwiebel grün zerstoßen / vnd mit ihrem safft also vbergeschlagen warm / hefft vnd heilet nicht allein wunden / sonder auch die zerhawene Spannaden.

Deßgleichen die verrückte vnd verrückte Glieder heilt sie zusammen / Pflasters weiß mit Honig vermischt / vbergelegt / bekumpt auch wol allen schmerzlichen Gliedern / darumb / so mögen die Podagrische Menschen wol vnd mit freuden diser Arzneyen sich genehen.

Zergemeelte Wurzel zerstoßen / vnd mit Honig vermischt vnd vbergelegt / heilet alle hitzige Schäden vom Brand vnd Feur entstanden / alle rypfamen / mißfarb / zittermäler / flechten / vnd der haut ohngefell erweicht vnd heilet obernendte Zwiebel / gestossen mit Eßig vnd Resselamen / zerknitschet vnd vbergeschlagen.

Deßgleichen erweicht sie alle Geschwür / Knollen / Beulen / vnd was schwerlich zu erweichen ist / zerstoßen vnd mit Wicken oder Bonenmahl temperiert vnd vbergelegt. Also gebraucht / wie vor stehet / zeucht auß Spreissen / Pfeil / Dorn / vnd anders / ein fast nützlich gewächß außserhalb des Leibs zu brauchen.

Geschwollene Brust der Kindesbitterin.
Brandtschäden Wunden heffen Spannaden.
Verrückte Glieder Podagra.
Hitzige Schäden. Flecken vnd mißfarb. Zittermäler. Flechten.

Knollen. Beulen. Spreissen vnd Pfeil / Dorn.

Von blau Hornungsblumen.

Cap. lxxij.



Die Blumen wach-

sen im ende des Hornungs in den dicken Wäldern vnd Gebürg / gemeinlich in kalcksteinem Erdrich. Das Kraut / Blumen vnd stenglein kommen auch mit einander herfür geschlossen / auß einer runden weissen Zwiebel / deren würdt keins grösser / dann ein Muscatnuß. Das Kraut an einer jeden Wurzel seind zwey bletlein / ganz schmal vnd lang / fast dem Knoblauch kraut gleich / aber vil kürzer / zwischen den zweyen bletlein kompt das kleindünn Binsgen stenglein mit kleinen blauen / etlich weissen gestirnten blümlein besetzt / so die außfallen / werden runde knöpflein darauß / als Erweissen / mit goldgäsem samen / als Hirschen gefüllt / diß gewächß verschwindet auch im Meyen mit der Holwurk.

Von den Namen.

Es hab zwar diß blümlein nicht andersst hören teuffen / dann blau Mergenblumen / ob sie auch Bulbi vomitorij genant mögen werde / oder ob sie vnter die Narcißos / oder Hyacinthos gehören / will ich nit verhedigen / hab sie der ordnung halben / dieweil es ein Zwiebel geschlecht ist / wollen anzeigen / biß wir den rechten namen

Narcissus coeruleus Tragi.
Hyacinthus allus Tragi.
Hyacinthus coeruleus minor mas Fuch.
Hyacinthus albianus seu femina Fuch.
Hyacinthi Germanici liliflori minor species Lobel.
Hyacinthus seu Bulbus sylv. Gesn.
Bulbus sylv. quidam bifolius ejusdem.
Bulbus vomitorius Lonicer.
Narcissus Martius Brunfelsi.
Hyacinthus stellaris bifolius Germanicus C. Bauhin.
Nota.
Variat hyacinthus iste colore floris, qui communiter coeruleus est: in alijs saturate, in alijs dilute talis. Rarius vergit ad carneam & rubentem. Est etiam, ut ipse quoque Aethor notat, albus. Est & cinereus. Aliqui viderunt flavum.

namen erlangen. Vnd wächst solche Zwiebel auch in hartem steinertem grund/ in den wilden Wäldern/ im ydar vnd vmb Veldens hab ich sie außgraben.

Von der Krafft vnd Würckung.

Wann dise Zwiebeln Bulbi vomitorij seind/ so machen sie kochen/ ich hab ihr nie versuchet.

Von Säl Hornungsblumen. Cap. lxxiii.

Narcissus latens Tragi.
Narcissus sylv. luteus
Dodon. Lonic.
Narcissus totus luteus
montanus Theophr.
Lobel.
Narcissus sylv. pallidus
calice luteo G. Bauh.
Narcissus calice præ-
longo anguloso Cas-
salp.
Pseudonarcissus vul-
garis Clus.
Pseudonarcissus luteus
Tabern.
Pseudonarcissus An-
glicus & Hispanicus
Gerard.
Narcissus 8. Matth. in
fol. 3. cōpend. in icon.
Codianum, vel Codia-
minum flore Cordi-
id est campanulæ
Gesn.
Bulbus sylv. ejusdem.
Nota.
Flos cōmuniter unus
aliquando interdum
3. uno insident caulis
variatur flos magnitu-
dine, colore & figura.



WIE haben wir die dritten vnd gälten Hornungsblumen/ welche aller ding mit ihrem Kraut vnd Zwiebelechten weissen Wurzeln dem Knoblauch sich vergleichen/ wiewol kleiner/ die bletter kürzer vnd linder/ solcher Wurzeln wachsen etwann zwenzig oder dreissig hart neben einander/ wie der Bryslauch/ stossen im Hornung ihre bletter/ vnd tringen die gälten runden Schellenblumen mitten herauß/ gleich wie droben von den weissen Hornungsblumen gemelt ist. Dise aber seind grösser vnd mit doppelten bletteren gezieret/ seind ohn geruch vnd ohn geschmack. Werden auch in Gärten mehr lust/ dann anders nutz halben auffgezielet/ verschwinden im Meyen ohn samen mit blumen vnd dem Kraut.

Von den Namen.

Der Detho von Brunnfels selig/ hat dise gälte Blumen auch vnder die Narcissos gezehlet. Von den Narcissis besitze Mesue/ Serapionem/ im cap. Narces/ cap. lxxviii. Doch von dem Narcisso hernach.

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE Weiber zielen an etlichen orten dise schöne gälte Blumen in ihren Gärten/ darumb das sie zum ersten im Fröling herfür kriechen. Wann wir des namens gewis seind/ wollen wir die tugent auch anzeigen/ 26.

Von Waldtzeitlosen. Cap. lxxv.

Hiermodactylus quorundam Tragi.
Cyclamen radice exigua C. Bauhioi.
Cyclaminus minor Castor.
Cyclaminus radice avellana Clus.
Cyclaminus activus ejusdem.
Cyclaminus Juliani, ejus meminit Mesue Anguill.



Ander Endgnoschafft mit fern von der Statt Chur/ vnd nahe bey Feldkirchen/ wächst auff ebene in etlichen tiefen vnd feuchten Böschen/ ein schön gewächß/ das vergleicht sich aller ding mit seinen runden bletteren der Haselwurz/ so ganz vnd gar/ das ichs darfür ansah/ nach dem ichs aber außzugraben vnderstünde/ fand ich ein runde braunrothe Wurzel an dem gewächß/ als ein zimliche grosse Saffran Zwiebel/ am geschmack etwas

was bitter/als ich mehr vnd fürbaß acht nam/sahe ich/das etliche derselben ganz braun Pres-
sigen farbe wolriechente Viole trügen / mit der gestalt vnd geruch den blawen Nerken
Viole ähnlich/das gewächß mit seiner blühet fand ich vmb S. Bartholomeus tag.

Von den Namen.

Nach vielen fragen vernahm ich von einem Priester / wie das solch gewächß solt das
recht Hermodactylus sein/als ich aber die schrifft ersuchet / vnd fürnemlich Diosco-
ridem mit fleiß darüber besahe / fand ich in Dioscoride kein Hermodactylum/ auß-
genommen das Pentaphyllum / welches gewächß (sagt Dioscorides) nennen die Magi
Hermodactylum/oder Digitum Mercurij. Solche schrifft kan sich aber zu gedachter vnd
seggesehter frembder Wurzel nicht schicken/muß also im zweiffel bleiben.

* Dieses gewächß blins gedencket der Author widerumb cap. 134. vud nennt es Cycl-
minam exiguum.

Von den Wysen Zeitlosen/
oder Vechblumen. Cap. lxxvj.



Die nackte Blumen bringen den Herbst/ver-
mahnen vns gegen dem Winter zurüsten / vnd die Stuben zu wär-
men. Werden etwann zeitlich im Jar / nemlich vmb Sanct Jacobs
tag erstmals auff den beschornen/oder gemeheten Wysen biß nach
Saint Michels tag gesehen/die kriechen also ohn kleidung (das ist)
ohn krautblätter herfür / sonder schlieffen nackt auß den runden
zwibelen/die seind außwendig mit schwarzer schelet vberzogen/ inn-
wendig aber ganz weiß. Solche Blumen seind etliche weiß / als



Milch/etliche schön leibfarb/vnd hat ein jede Blum
gemeinlich sechs blätter/ innwendig ihre gäle zäpff-
lein oder Wärmlein/ wie andere Gilgen / vnd seind
gedachte Blumen mit der gestalt den zamen Saff-
ran blumengleich / der größt vndercheid zwischen
beiden Blumen ist die farb/der geruch vñ geschmack.
Gegen dem Glengen dringet der Vechblumenkraut
herfür/ etlichs mit dreyen / vnd etlichs auch mit vie-
ren grünen blättern/ gleich wie die Vechblumen / da-
der wie die weißen Gilgenblätter/ vnd kraut tragen/
zwischen denselbigen schleufft die lange Frucht her-
außer / mit der alten schwarzen Winter kleidung
vberzogen / das seind die viereckete stengelein / trin-
gen vnd erscheinen innwendig den krautblättern/
die weiße vnd lange Hodensecklein/ gemeinlich zwey
oder drey / als drey Mandelen neben einander / die
seind voll Samen/der ist rund/vnd in der zeitigung
braun / beynähe als Rheitsamen anzusehen/ zeit-
iget im Heymonat. Wer gesicht nicht abermahls
hie ein treffentlich Mirackel der Natur an diesem ge-
wächß. Dann im Glengen wächst das kraut/ im
Sommer die Frucht oder Samen / im Herbst die
nackte Blumen/ im Winter zeitigen die zwibele-
te Wurzel / vnd stossen Jährlichs neue Augen wie
die Satyrionce.

Colchicum officinis
Hermodactylus
Tragi.
Colchicum commune
C. Bauhin.
Colchicum nigrum &
subrubens Cord.
Colchicum, sive straa-
gulatorium & ephre-
norum croci-
lium Lobel.
Hermodactylus vulgus
& Crocus sylve-
stris Celsalp.
Colchicum epheme-
rum Lugdan.
Primula veris brauf.
Colchicum masculi-
num & femini-
num Taberna.
Nota.

Varietas se offert in
Colchico ratione ma-
gnitudinis & coloris.
Nami in Montibus filio
est Caliores in pratis au-
gustiore. Ros illi vel
plurimum dilute, vel
saturate purpureo-
aliquando albus. Sul-
bus nigricans, aut foris
& intus rubens. Minc
dispositur in spe-
cies.

Von den Nammen.

Etliche nennen die weiße Milchblumen Vech-
blumen / vnd etliche nackt Huren / dieweil sie
ohn kleider/oder ohn kraut erscheinen. Etliche
nennen sie Zeitlosen / vnd vermeinen/ diese blum sey Narcissus Theophr. vnd Virgilij.

Theoph. lib. 6. c. 6.
Nec sera comante Nae-
cism.
Verg. Georg. 4. lib. 4.
c. 28. serap. cap. 94.

Eee

Philippus Melanch.
thou.

Colchicon.
Ephemerou.

Mesue:
Hermodactylus nigra.

Vide Mesuende Her-
mod. cap. 31.
Dioscor. de Colchico.
Serap. de Hermodactyl.

Narcosis

Dann also schreibet auch Philippus Melancht. in Synitari / Narcissus sey die letzte blum / werde im September gesehen / vnd heist Zeitlosen / rē. Diese meinung halt ich auch doch vnderchiedlich / nemlich / das diese Herbstblumen oder Zeitlosen seyen Theophrasti Narcissus. Die Wurzel aber mit ihrem kraut heist eigentlich in Diosco. nicht Narcissus / sonder Colchicon Ephemerou / vnd Bulbus pratensis oder agrestis. Ziehe mich also auff die abmahlung beider Scribenten / darzu stüß die beschreibung der Araber / Fürnemlich in Serapione vnder dem Capitel Surugem / das er Hermodactylum auflegt / vnd spricht / es heist in Dioscoride Achimeron / Liliū sylvestre / nach auflegung des Albatariū / rē. Colch wörtlein Achimeron solt sonder zweiffel *Ephemerou*, vnd nicht Achimeron in Sera. gelesen werden. Nie spürt man abermahls (mein ich) den grossen mangel der Simplicium / das ist der einzigen gewächß nahmen vnd erkantnuß. Vnser Receptmeyster vnd Apoteker geben diese Wurzel in massas pilularum / zu den lamen Podagriscen Gliedern / ohnangehen / das Serapio selber bezeuget / Hermodactylus / oder Achimeron sey Gift / erwürge die Menschen gleich den giftigen Schwemmen. Beheissen sich vielleicht des Mesue / welcher drey Hermodactylus zehlet / die weiß / die schwarz / vnd roth / die zu letzen verdammte er selber / vnd lobet allein die weiß. Wann jemandts Augen hette / der wüß ja sehen / das vnser Hermodactylus nicht weiß / sonder schwarz ist / wächst darzu auff den feisten feuchten Wiesen / darumb sie auch zu fliehen / wie etlich lehren. Nie möchten sie vielleicht sprechen / die bräuchlich vnd gemein Dichtwurzel (oder wie sie sagen) Hermodactylus sey innwendig auch weiß / rē. Das wissen wir wol / das ein Gälter Apffel auch innwendig weiß ist / vnd das ein schwarze Kuh weißer Milch gibt / wir reden hie von der eusserlichen gestalt der Wurzel / wie alle Scribenten thun / die zeygen das eusserst zuvor an / ehe das sie vom innerlichen reden. So sicht nun jedermann / das gemelte Wurzel / außwendig mit schwarzer schölter vberzogen seind / wie solches alle Lehrer mit mir bezeugen. Dieweil nun solche schwarze Wurzel (Hermodactylus bey den Arabischen geheissen) Gift ist / were kein wunder / das die geraden vnd starke Menschen / so solche giftige Pilulas / oder Argney brauchen / stracks lamm würden / daher ohn zweiffel den lamen Podagriscen Menschen / die da statts zu solchen Argneyen lauffen vnd schicken / nicht geholffen / sonder von tag zu tag je lamer vnd Kräncker werden. Es will aber die Welt also ihren verdienten lohn haben / rē. Welchem nun zu rathen / der mercke / wem solches zu nutz geschrieben. Zwar es ist vnser meinung nicht / jemandts zu schelten / noch zu beschädigen / sonder allein / das allezeit der gemein nutz geschehe / der werde / das geschicht am besten / wann die warheit oben schwebt. Aber wir kommen wider zu vnser Dichtwurzel / vnd bezeugen mit aller Schrift / das sie den ganzen Menschen innerlich zu brauchen schädlich vnd Gift ist. Besiße Paulum Aeginetam lib. iij. cap. lxxviii. de Podagra / lib. vii. de simplic. ja auch den Serapionem vnd Mesuen selbers.

Eins ist aber war / gedachte Lehrer sagen / diese Wurzel sey den lamen Gliedern dienlich / darumb / das sie (wie Serapio sagt) Narcotica ist / das geschehen wir gern vnd glaubens / habens auch zum theil befunden / doch also / das gemelte Arney der Wurzel außwendig außgelegt werden soll / vnd nicht innerlich genossen / wie lange zeit der brauch gewesen cum Pilulis / rē.

Noch eins ist zu wissen / das der Diosco. von keiner Hermodactylus schreibet / außgeschiedt den den Tormentill nennet er also / wie am vordrigen Cap. auch gemelt. Daher wol zu erwachten / das entweder Hermodactylus vnd Colchicum ein gewächß seye / oder muß die schrift Diosco. vom Colchico / mit den Hermodactylis Serapionis nicht zustimmen / welches doch vnmöglich / rē.

Fürter / wann man mirs für kein fräuel wolt achten / so glauben wir / das diese wurzel heist in Dioscoride Colchicum / in Serapione Surugen / in Mesue Hermodactylus / in Homero Moth / zu Teutsch Pfaffen Hoden / Homerus Odys. x. Herwiderumb / das die blum darvon / so wir nackte Blumen / oder Zeitlosen nennen / sey der recht Narcissus der Alten / darvon die Poeten auch fabulieren / vnd mag wol sein / das Dioscorides zweymal darvon geschrieben hab / erstlich von der Wurzel mit ihrem kraut vnder dem Colchico / darnach von der Blumen vnder dem Narcisso / vnder welchem Cap. er die krafft vnd tugent auch beschreibet / vom Colchico schreibet er keine.

* Dis simplex heist man wiesen Zeitlosen / à loco, weil es auff den beschornen Wiesen haußig wächst / vnd vns die Jahrzeit anzeigt / nemlich den vorstehenten Herbst. Heist auch *primula veris*, weil sich das kraut gleich zu anfang des Frühlings sehen laß.

Item, Colchicum, à Colchida, regione Asiæ juxta Pontum sita, in welcher / wie auch in Mestria, es in grosser anzahl herfür komt / wie Dioscorides anzeigt.

Item,

Item, *ἰφνῆγον*, das ist *Diarium*, weil es in einem tag den Menschen vmb das Leben bringt/innerlich genossen.

Item, *Crocus pratensis*, weil die Blum dem Saffran gleich/vnd eben zur selben zeit/ zu welcher der Saffran blühet/sich auch sehen laßt.

Item *Narcissus autumnalis*, weil es für ein Narcissen gehalten wüdt / so sich im Herbst herfürthut.

Item, *Bulbus agrestis* vnd *pratensis*, weil die Wurzel einer Zwiebel ähnlich / vnd auff den Wyssen/wie gemeldet ihre stet hat.

Item, *strangulatorium*, weil es den Menschen/gleichsam erwürgt/inmassen auch cellische Schwämme zuthun pflegen.

Item, *Nactere* Huren/wegen der Blum/so allerdings bloß.

Item, *Pfaffenhodden*/der Frucht halben / so zwischen den blättern heraufschleift/vnd sich einem Hoddensack vergleicht. Dieser Säcklin seind/wie der Author meldet/ gemeinlich ij oder iij neben einander/voller Samen.

Das *Colchicum* hat sehr viel geschlecht/die erzehlt Herz C. Bauhinus in *Pinace* L. 2. f. 3. tit. *Colchicum*: *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wiewol diese Wurzel vnd Blumen etwas nutz seind/allerley Leuch damit zuvertreiben / so ist doch dagegen mehr Schadens zubeforgen / wa man diese Wurzel in Leib brauchen wolt.

Hie seyen alle gewarnt/so *Pilulas* componieren für das *Podagra* / das sie gemelter Wurzel nicht mehr nehmen / wie bisher auß vnverstande geschehen ist. Dann also sagt *Dioscorides* / diese Wurzel sey vergiftet/ bringe die Leuch zum todt / gleich wie die giftige Schwämme/in der Speiß genossen. Vnd von *Narcisso* der Wurzel redt *Dioscorides* also/ wann dieselbige in der Speiß oder Trand bereyt / genossen wüdt/mache sie nur vnwillen/ spewen vnd kosen/das seind nur die virtutes dieser gewächß in Leib zunehmen.

Eusserlich.

Sie Wurzel zerstoßen / eusserlich auffgelegt / mildert vnd hinderschlechte grossen Schmerzen.

Mit Honig vnd Gersten Kleyen zerstoßen vnd vbergelegt/zeucht auß in kurzen Stunden/Spreissen/Dorn/Beyn/vnd eingeschossene Pfeyl.

Die Wurzel mit Bonen oder Wyckenmal vnd Honig/vermengt vnd vbergelegt/erweicht alle harte Geschwür / die sonst von keiner Kunst mögen erweicht werden/ bringet also genug die verruckte Glieder widerumb zu recht/mit Eßig vnd Nesselsamen/reyniget alle flecken der Haut/als zittermäher vnd anders. Solche tugent gebären obgesetztem *Narcisso*/ folio cclxxij. cap. lxxij.

Von Saffran. Cap. lxxvij.



Sie Teutschen mögen vns auch wol der

Wurz/als andere Nationes berühren / haben andere Länder/ als *Sailon* vñ *Meluzia* den zimmet/die Nägelein/*Muscate*/*Mastix*/z. So haben wir *Entian*/*Wackholterbeer*/vñ den außserwehlten *Saffran*/ich geschweig/vil anderer kostbarlichen Kräutten/Wurzel/Samen vñ Früchten/welche ire Wirkung vñ krafft/ als andere fremde *Specereyen* / so jehnsseit der *Calcuten* wachsen / von Göttern empfangen haben. Der größ vnverstandt ist/das wir den einigen Herrn

ren / der solches alles dem Menschen zu Volfart erschaffen / nicht danken / noch daran benützen lassen. Wolan die Teutschen haben den Saffran auch gelehrt Pflanzten/wiewol sie gehn *Orient* / gehn *Sicilia* / *Egyptum* / *Aetolia* / *Sicilia* / vñ auff die *Saffranberg* / *Turolum* vñ *Olympum* / nie kommen seind / nicht desto weniger wüdt gesund der Teusch Österreichisch Saffran / so vmb die Statt *Wien* wächst / vber den *Orient* / auch / Mittägischen / vñ anderen gepreiset. Der Rheinstrom kennet diese Wurz auch / darauff sich etliche erziehen. Nicht ferz von der Statt *Landaw* / bey dem Berckhauf *Newcastel* / liget ein Dorff *Alfäheim* genandt / desgleichen im *Wormbher Gau* vñ auff der *Pfrimmen* / wüdt der Saffran hefftig vñ mit fleiß gepflantzt / vñ

Laus Germania

Saffran in Teu-
schen Lande

Crocus Tragi Dodon.
Cord. Lob. Fuch.
Brunf. Tabern.
Crocus sativus C.
Bauhin.
Crocum Matth.
Crocum Mortense
Camer.



Miraculum naturae in
Croco.

denlich eingelegt / solch Erdrich muß der Sonnen gelegen / vnd für den feuchten Nebeln
gefreuet sein.

Noch ein Mirackel der Natur muß ich hie melden / nemlich / wa gedachte Saffran
Zwibel zur bestimten zeit kein grundt hettten / oder vngesest durch vergeßlichkeit auß dem
grundt bleiben / stoffen sie nicht desto weniger ihre blumen / nicht anderst / als weren sie ein
gelegt worden / das muß aber ohne zweiffel zuvor durch das geheimnuß der Natur im
Sommer also verordnet sein. Das geschicht auch nur einmal / darnach verwelken vnd
verfaulen sie / darumb das sie der Nahrung des Erdrichs / als der rechten Mutter / beraubt
seind worden. Die Saffranblümlein geben kein farb / wann sie mit süßen dingen / als Ho-
nig / zertrieben werden / sagt Plinius lib. xvj. cap. xx.

Von den Namen.

Ovidius.
Et Crocum in parvos
verflumum Smilace
flores.

Manard. Ferra. lib. 8.
Epist. 1.

DIE Poeten haben ihr kurtweil mit diesen Blumen / vnd sagen / der Saffran
sey vor Zeiten ein junger Gesell gewesen / vnd vmb einer Jungfrawen willen /
Smilax genant / zur Blumen verwandelt worden / vide Ovid. lib. iiii. Metam-
or. fab. x. vnd Plin. lib. xvj. cap. xxvj. das lassen wir fahren / vnd nennen diese Saffran-
blum zu Latein Crocum. Der best Saffran ist jehundt / der vmb die Statt Wien wächst /
würt vber den Orientischen vnd Mittägischen gepreist / ohn angesehen / das man für zeiten
den Cilicianern den rhum hat geben / daher hat Saffran gemeynlich seinen Namen von
den Ländern / als Crocus Coryceus auß Lycia.

Crocus Lycius von dem Berg Olympo.

Crocus Chrenaeus von Chrene.

Crocus Centuripinus auß Sicilia.

Crocus Analeus C., der in der mitten weißfarbig ist.

Crocus Saracenicus / das ist Enicus vnd Carthamus.

In Dioscor. lib. 1. cap. xxx. heist Crocus *κρόκος, κρόκος πορ, αμα ηρακλεις*, Sanguis *Plin. lib. 21. cap. 6.*
 Sanguis. Das Teutsch wörtl ein Saffran / schickt sich zum Arabischen / dann also sagt
 Cap. cap. lxxij. Saffaran ist Crocus.

* Ein andere Fabel erzehlt Galenus von dem Croco l. 9. de compos. med. 2. 70π. c.
 4. vnd sagt es habe der Crocus auff eine zeit mit dem Mercurio gespielt / vnd als er nicht
 auff sich achtung geben/sehe ihm der discus, damit sie spielten / an Kopff gefahren/ habe
 gleich gedreht vnd seye auß seinem Blut/so auff die Erden geflossen/ eine Blum ents-
 standen/so von seinem Namen Crocus genennet worden. Die blutrhote zünglin / so mit
 in der Baum stehen / werden *συνεχόμενος* Crocus geheissen/ vnd behalten des ganzen
 wachses titul. heissen aber eigentlich *κροκίδες*.

Der Crocus hat sehr viel species, so ihre Namen haben à loco natali, tempore appa-
 ritionis, magnitudine, & floris colore. Besiße l. 2. Pinac. C. Bauhin. f. 3. tit. Crocus.*

Von der Krafft vnd Würkung.

Wann der Edel wolriechent Saffran nicht gefälscht oder ertrunckt wäret/wie dann be-
 trug viel vnd mancherley ist/so hat der Saffran nicht allein des geruchs vnd farben
 willen in der Kuchen ein grossen rhum/sonder ist auch in der Arzney hoch gepriesen/
 innerlich vnd eusserlich vast nuss vnd gut zu brauchen/von Natur ein wenig warm vnd trus-
 ten.

Kuchen vnd Apotes-
 ten.

* Galenus l. 7. simpl. sagt/es seye der Crocus warm im andern/vnd trucken im er-
 sten grad/habe auch eine krafft zusammen zuziehen. Anderstwo/vnd sonderlich in den li-
 bris de compos. med. 2. 70π. spricht er/der Saffran zeitige/miltire den schmerzen/verzehe-
 re/miltire das Herze/widerstehe dem Gifte/ vnd verhüte die fäule. Aber l. 2. de compos.
 med. 2. 70π. c. 1. schreibet er/das der Saffran das Haupt einnehme/beschwäre es/vnd mache
 es vnrußig/Also das der Mensch an seinem Verstande gehindert werde.

Dioscorides legt ihm neben der pepticâ vnd adstrictoriâ facultate auch eine emo-
 lientem vnd diureticam zu.

Wann braucht allein die blutrhote zünglin/das ist/die stamina,so *κροκίδες* heissen.

Der Saffran ist eines auß den corrigentibus Opii, deren drey von den Alten gesetzt
 werden Crocus, Myrrha & Castoreum.

Dioscorides halt den Crocum für den aller besten/der frisch/schön rhot/etwas schärff/
 lang/vollkommen vnd ganz/nit leichtlich zerbricht/die Hände färbet/nit Wurmstichig ist/
 auch nit schimmelt. Galenus setzt drey andere notas hinzu l. 1. de antidot. c. 14. vnd sagt/
 der beste Saffran seye eines starcken vnd herrlichen geruchs/sehr gelb (: verstehe effectivè.
 weiler gelb färbet. Dann an ihm selbst ist sehr schön roth/ deswegen er Mercurii cruor
 von den Alten getauft worden :) vnd behalte eine lange zeit seinen Vigor. Dann der ge-
 fälschte verlihr gar bald seinen geruch vnd geschmack.

Wann hat in den officinis das Gulden Ey Maximiliani I. Imperatoris, dessen für-
 nemstes ingrediens der Crocus ist: Item die species Diacrocū, welches sonste auch Dia-
 curema heissen/die pilul. pestilentialis, quæ & communes, & Rusi genennet worden / das
 Pflaster Ocyroceum, so von Eßig vnd Saffran seinen Namen hat/die Trochiscos ex
 croco, das oleum croci, vnd das unguentum crocinum.

Das Gulden Ey braucht mann zur zeit der Pestilenz / als ein schus vnd hülff mittel.
 Als ein schusmittel/täglich einer Bonen groß in Wein zerlassen. Als ein hülffmittel/auff
 ein halb quintlin/iij scrupel/oder auch auff j quintlin mit einem tränklin Cardobenedicten
 Scabiosen Angelic Pestilenzwurzel Melissen Rautten Meisterwurz Ringelblumen
 oder Ehrenpreiswasser.

Das Diacurema ist den hydropicis, cachecticis, vnd den sehnigen ersprießlich/wel-
 chen die Leber vnd Nils verstopffet.

Die Pilula communes werden zur zeit der infection mit grossem nuss wochentlich
 zwey oder drey mal genommen/jedes mal auff ein halb/oder ganzen scrupel. Dann sie wi-
 dersehen dem Gifte/befördern die dawung/verhüten die fäule/reinigen den Leib/sonder-
 lich aber den Magen/vnd die ersten gänge.

Das oxycroceum erweicht die harte beulen vnd knollen / ist gut in kalten schmerzen
 der Gleyche/würdt fürnemlich von den Cheirurgis zu den Beinbrüchen vnd contusio-
 nis gebraucht.

Das unguentum crocinum ist sehr heilsam in dem seittenstechen/pleuritide. Stille
 den schmerzen vnd stechen der seiten/macht die materi des apostems zeitig / zertheilt die
 selbe/oder würffe sie auß.

Die Trochisci de croco dienen zu verstopfung der Leber vnd Milch/dempffen die Winde vnd Bläst/verhüten die fäule/stärcken das Herz.

Das oleum ex croco stärckt die Mutter vnd Nerven/milert deren schmerzen/köfft dem spasmus zu hülff/ist der kalten Mutter eine gute Arney/erweicht die härtekeit der Nerven/dest gebändes vnd slachfen. Es ist der Crocus vilen Gliedmassen ein herrliches vnd erwünschtes hülffmittel. Erstlichen zwar dem Herzen. Dann er stärckt das Herz/macht freude vnd frölichkeit/widerstehet dem Gifft/ist gut zum Herzklopfen/Herzjittern/Ohnmacht vnd Schwachheiten. Nachmahlen dem Magen/dann er befördert die daumung. Drittens der Brust vnd Lungen / dann er bekommet den angbrüstigen/leichtenen / vnd schwindelüchtigen Leuthen vber die massen wol/ auff ein halb scrupel in süßem Wein/oder einem guten Fleischbrühen eingenommen. Viertens der Leber. Dann er eröffnet die selbe/vnd vertreibt die Gelbsucht. Fünftens der Mutter. Dannhero es den jenen Arneyen zugethan würt/welche die Blum/die todte Frucht/vnd die Nachgeburt treiben. Lettlichen den Augen. Dañ mit Wegrich/oder Rosenwasser angestrichen/verhüt er das die Kindtsblattern die Augen nit berühren. Mit Frauen Milch auffgelegt/stillt er die schmerzen der Augen/vnd begütiget deren enzündung.

Innerlich.

Herzstärkung:
Gifte/Geblüt.
Pestilenz.

Saffran ist ein Herzkstärkung/dienet derhalben zu aller schwachheit des Herzens/reinigt das Geblüt/jagt vnd vertreibt das Gifft vom Herzen/würt nicht vnbillich für die Pestilenz genust/zē.

Schweiß:
Harn/Gälsucht.

Etliche braten den Saffran in einer beschlossenen hollen Eyserschalen/nemen darzu Tyriack/Sciff vnd andere Species/machen darauf ein Latwerg/ist gut für die innerliche Pestilenz/die würt mit einem Schweiß von dieser Latwergen außgejagt/zē.

Versehrter Magen:
Brust/Lung/Leber/
Nieren/Blasen.

Saffran in der Speiß oder sonst mit Tränck genust/treibt den Harn/die Gälsucht/vnd der Weiber Vnraht/fürnemlich aber die Saffran Zwiebeln/mit Malvasier/oder anderm süßem Wein eingenommen/zē.

Trunckheit.

Plinius schreibt/der Saffran bekomme wol dem blöden/versehrten Magen/der Brust/der Lebern/der Lungen/den Nieren vnd Blasen/in der Speiß genossen.

Aber Saffran auff ein mal zwey oder drey quinten eingetrunkē / ist tödtlich / sage Dioscoride / das wollen etliche auch der Saffran Zwiebeln zuschreiben.

Leibwehe der Kinder.

Andere lehren/wann Saffran mit süßem Wein getruncken werde/ soll er die Trunckheit vñ treiben.

S. So die Kinder stets schreyen/nicht saugen mögen / vnd das Grün von ihnen gehet/ist es eine anzeigung/das sie das reissen im Bäuchlein haben / da pflegt man ihnen ein wenig Saffran mit der Milch einzuslögen.

Ausserlich.

Zarte Spannaden.
Oxyroccum.
Collyria.

SIE Natur vnd art des zamen Saffrans ist/die lame gewerb vnd harte Spannaden zuerweichen/vmb deswillen macht man ein köstlich pflaster von Saffran / Oxyroccum/wirt zu alle harte/lamen vnd gebrechlichen gewerben vñ geädern gebraucht.

Auß dem Saffran macht man gute heylsamen Collyria/zu den trieffenten Augen/zerslossen vnd mit Frauen Milch vermischet vnd angestrichen.

Andere tugend vnd vermögen des Saffrans/mögen auß obberührten colligirt vnd genommen werden/zē.

Baptista Fiera.

Fama vetus taceat, cedant pulmenta Luculli,
Cena coronata est plenior ista Croco.
Hic Cilices redolent ignita cacumina florum:
Rubra serunt, cordi gaudia summa tuo.
Si mala sunt capiri, segnes ducentia somnos
Illa decor, stomachus, tristisq; pectus amant.
Si bibit ista vorax poterit torpere palatum,
Jejuna hac verita est, sedula causa, famis.
At ventrem oblectant, vulvam reserantq; tumentem,
Hac edo, si risu experis asiduos.

Kalter Brandt:

S. Saffran mit Laug vnd Baumöl vermischet/ solchs warm oberschlagen / ist gut zu den Geschwären vnd Geschwulsten/da man sich des kalten Brandes besorget. Zu diesem kalten Brandt/ ist ein sehr köstlich Pflaster / Wolffe Donen / Lupini genandt/ in Laugen vnd weißem Wein gelotten/darnach mit Saffran gemischet.

Saff

Saffran lindert alle hitzige Geschwulst/mit Eyerklar sampt dem Dotter vermischet/ *Sitzige Geschwulst.*
vnd vbergeschlagen.

Kranck von Saffranblumen gemacht / vnd auff dem Haupte getragen/vnd daran ge- *Schlaff.*
rochen/bringen den Schlaff.

Saffran mit Milch/Rosenöhl vnd ein wenig Spio gemischet/ vnd angestrichen/ ist *Podagra.*
gut dem schmerzlichen wütrerten Podagra.

* Ein trefflicher herrscherlicher Vberschlag. Nim Melissenwasser ein halb Pfundt/
guten kräftigen Wein/oder Maluaster / Rosen vnd Dorretschwasser/ jedes iij. loth/ Ros
senessig ij loth/roten vnd gelben Santel/rote Corallen/so auff dz subtilist zerriben / Spodii,
dörre Citronschel/ Muscatnuß/Spice Indic. Ferberzöthe/Lorbeerblätter/Regeln/Saff
ran/jedes ein halb quintlin/Campffer i scrupel. Dmcke ein leines tüchlin drein/vnd lege es
vber das Herz in schwachheiten/ohnmachen/hergitzern/vnd klopfen.

Zum anfangenten kalten Brandt. Nim Feigbonen/ loche sie in Wein vnd Lauge/bis *Kalter Brandt.*
sie ganz weich werden : nachmaln zerstoße sie zu einem Mus/vnd thue darzu gepulverten
Saffran/legs Pflasterweise auff.

Wilstu die Schlaffsuchtigen erwecken/so mische Dibergeil / Saffran / vnd scharffen *Schlaffsucht.*
Essig vndereinander/vnd halte es für die Nasen / oder stecke solche Mixtur mit Weyßeln in
die Nasen. *

Von der Holwurcz. Cap. lxxviij.



ON der langen Holwurcz/wie die gestalt/vnd

in Dioscoride genennet sey / ist im Ersten Buch vnder dem Capitel
Ostherlucen gemelt. Die haben wir von der runden Holwurcz zu re-
den/ vnd ist dieser zwey geschlecht/ etliche seind ganz rund/vnd nicht
hol/sie seyn gleich Jung oder Alt. Das ander geschlecht aber ist all-
zeit innwendig hol vnd außgehülcht / doch seind sie beyde innwendig
Gältsarb/als Quittenöpfel/eins bittern Vermut geschmackts. Dife
Wurzel bringen den Fröling/ dann so bald der Schnee vnd Eiß im

Hornung zerstoßen vnd zerschmolzen / als bald fahen die Holwurzel beide geschlecht an
den grund vber sich zu wühlen/vnd stoßen ihre Spargen vnd Dolden. So bald dieselbige
gegen dem Merken vollkömlich herfür kommen/gewinnet ein jede Wurzel ihre runde glat-
te stengelein / etwann spannen hoch / am gypffel eins jeden stengelein wächst ein schöne ge-
strungne Blum/anzusehen/wie der Binsaugen/oder wie am Daubentropff. Im anfang
des Aprills erscheinen die Blumen vollkömlich/etliche ganz Presilgen braun/die andern
schneeweiß/nach der blühet folgen kleine schöttelein/wie am Entian/ darinn ist kolschwarzer
Samen/ als kleine Wickenlinsen verschlossen/ an einem jeden Sämlein hanget ein weiß
Würmlein/damit es sich anbinde an die schöttelein. Im Meyen fällt der zeitlig Samen
auß / vnd verwelcken die stengel mit den Schweizergrünen blättern / welche sich allerding
der zamen Wein Rautten blättern vergleichen / doch vollkommlicher vnd breitter. Die
Wurzelen bleiben also durch den Sommer/ bis wider der Fröling kompt/im grundt ver-
borgen/wachsen gern in starkem Erderich/in den Hecken/neben den Wegstrassen/ Item
in etlichen hohen Gewildnüssen der Wälder. Noch eins muß ich hie anzeigen / wa ein ge-
schlecht der obgedachten Holwurzel funden würt / da will daselbst das ander geschlecht nicht
wachsen/das ist/wa die Holen wurzelen wachsen / da findet man der andern nicht / vnd her-
widerumb/wa die wachsen / so innwendig nicht hol seind / kan man der holten nicht gewahr
werden/gleich als ob diese zwey geschlecht einander gehässig weren. Gleiche widerwärtig
Zeit list man auch von dem Stein Magnes vnd dem Knoblauch / dann diese zwey können
einander auch nicht wol dulden/vrsach/so bald der Stein Magnes mit Knoblauch safft be-
strichen würt/so ist er vntüchtig das Eisen an sich zu ziehen/sonder jagets vil mehr von sich/
sagt der Plutarchus/also wollen obernendte Wurzeln auch nicht bey einander in einem ort
wohnen.

So wächst noch ein kräutlein nicht spannen hoch / das ist mit seinen Rautten blättern *Wald Rautten*
der außgehülchten Holwurzel so ähnlich / das es mich im außgraben betrogen hat / seine
Wurzelen seind weiß/gleichlang/ hat vil kleiner zehen oder körnlein aneinander hangend

Rund Holwurk.

A.

A.
Aristolochia rotunda
 vulgaris Trag.
 Fuchf. Camer.
 Ge'n.
Aristolochia rotunda
 Brunfels, Eric.
 Cord.
Aristolochia phragmitis
 Gesn.
Fumaria bulbosa radi-
 ce cava major C.
 Bauhin.
Fumaria bulbosa Lug-
 dun.
Radix cava major Do-
 don.
Radix cava herbaria-
 rum Lobel.
Leontopetalum alte-
 rum Casalp.
Fumaria altera Matth.
Capnos chelidonia
 Lonic.
Capnium five *fumaria*
phragmitis Actii.
Nyctaginus candidus
 & purpureus
 Tourt.
Pistilochia Fuchf.

B.
Aristolochia rotunda
 minor Lonic.
 Fuchf. Camer.
Aristolochia rotunda
 minor Lobel.
 Cord. Clus.
Aristolochia Casalp.
Aristolochia rotunda
 minor C. Bau-
 hin.



darvon erzünget es sich / der geschmack ist süß vnd rauhe als der Castanien / gewinnet ein
 kleines rundes grünfarbes blümlin im Merzen vnd Aprilen / wächst gewöhnlich an den
 reinen vnder der grossen Holwurk.

*Dij Kräutlin ist *Herbula Aristolochia rotunda concava similis Tragi*. *Fumaria*
bulbosa tuberosa minima Tabern. *Radix cava minima* Gerard. *Ranunculus minimus*
Septentrionalium herbido muscoso flore Lobel. *Ranunculus nemorosus* Muscarelli-
 na dictus C. Bauhin. *Moschatella* Cord. Camer. Thal. *Capnos* Plinii Turn. *Denticula-*
ta Lugdun. *

Ich besorg warlich / wir haben die runde Holwurk zu Griechisch *Aristolochia rotunda*
 da genant / nicht bey vns wachsen / oder ist sie in vnserm Land daheimen / so kennen wir sie
 doch nicht / Veruff mich abermals auff die schrift der Alten / die sollen vnserm fräuel funde-
 schaffte vnd zeugnuß geben. Erstlich der Nicander in seinem Büchlein / *Tyriaca* genant /
 der schreibt mit klaren Worten / das die runde *Aristolochia* habe blätter wie der *Ephew* / 2.
 Auff solche weiß redet auch Diosco. lib. iij. c. iij. vnd herwiderumb lib. ij. c. xij. stehet also ge-
 schrieben / *Brassica Marina* / das ist / Meerköle / trage zarte vnd lange blätter / gleich der
 runden *Aristolochia*. Auff dise weiß redet der alt Theophrastus lib. ix. de planta. historia im
 xij. vnd letzten capitel / 2. Was bedarff man vil zeugnuß / vnser Holwurk (welche alle Do-
 ctiores im gansen Europa für *Aristolochia rotunda* verkauffen vnd geben) kan sich der ob-
 geschribenen *Aristolochia* der alten / in keinen weg vergleichen. Es ist aber dahin kommen /
 vnd geschicht je länger je mehr / das wir thun müssen / vnd alles annehmen vnd glauben /
 was wir hören von diesen Prestigiatoribus / vnd Gauckelmännern / 2. Sie hat man ein
 sprichwort / die Kranken haben ein verlangen / die müssen annehmen / was man ihnen gibt /
 oder was man ihnen rhat / er sey gleich wer er wolle / er sey Heyd / Jud / Christ / Doctor oder
 Aui / ein jeder hat vnd suchet seine Götter / denen er vertrawet. Das acht ich für mein Per-
 son / nicht für ein geringe straff der aller Höchsten. GOET / der alle ding thut vnd verhe-
 get / der wolle vns erleuchten zu allem / dardurch sein Macht vnd Namen gepreiset werde.
 Nach

Nach dem ich diese Schrift von der Holwurzel vollendet / so komme mir eben vngesähe die rechte Holwurzel zusehen / die ist allerdings / wie sie der Dioscorides schreibt / nemlich die wurzel war rund gerunpft / erdenfarb / mit vilen eingetruckten blümlein / oben aussen gegē dem stengel ein wenig gespißet / anzusehen / als ein kleines rundes verwecktes Rüblein / am geschmack bitter wie Osterlucy / inwendig ein wenig gäl. Soll im Gebürg zu Roma pelier wachsen / würt nunmehr zu Leon verkaufft / sagt Herr Conrad Gesner.

Von den Namen.

SIE namen seind in der Osterlucy beschrieben / doch ligt nicht hoch daran / das wir etliche derselbigen erhalten. Diosco. Theophrast. vnd auch der alt Nicander / nennen diese wurzel Melocarpou / Malum terre / vnd τριζών, der gebürt halben Aristolochiam. Apulius capite viij. gibt der Aristolochie vil mehr namen / nennet sie Ararezon / Ephestion / Hephastian / Heclestion / Pyrrionien / Melocarpou / Trizon / oder Teuristemon / Dardanion / Jomilim / Sophosph / Dhamamilon / Optin / Malum terre / Asynthum ruscium vnd Scardian. Serapio nennet sie Zaramid / cap. clxxv. vnd Masmochrā. Auerhois sagt ihr Zaramid. Damit sich auch niemandts beklage / ich habe die Holwurzel findan gestellt / vnd ein neue unbekante Aristolochiam auff den Plan bracht / gib ich trewer meynung zuvernemen / das ich oben angezeigte Holwurzel gar nicht verachte / sonder sie hoch halt vnd auch brauche / doch jedes in seiner Würde vnd Namen. So mich aber jemandt fraget / wa oder an welchem ort Dioscorides gedächet / vnd ganz bräuchlicher Holwurzel gedächet /? Demselben wolt ich auch mein verstande mittheilen / vnd sagen / das ich solche Holwurzel (zu Latini radix concava genandt) für ein geschlecht Hyacinthi halt / welches Dioscorides lib. iij. cap. lxx. beschreibet / vnd nennet Melonada / Porphyrantes vnd Vaccinium / doch vom selben hernach.

Von der Krafft vnd Würkung

der gemeinen Holwurzel.

Holwurzel / die unsere Meister vnd Lehrer für Aristolochiam geben / würt zu vilen pressen / innerlich vnd eusserlich des Leibs genuset /?.

* Die gemeine Holwurzel / Radix cava genant / ist warm im andern / vnd trüben im dritten grad: siehet zusammen / zertheilt vnd säubert. *

Innerlich.

Nusere gemeine Holwurzel werden zu vilen pressen genuset / etliche geben sie gepulvert mit Wein zurricken für Giffte / für die Pestilenz / für den Schweiß / den treibet sie mit gewalt / in warmem Wein eingetruncken / indergelegt vnd zugebeckt /?.

Gedachte Wurzel treibet auch auß den Harn / vnd ist jannus für die Gallsucht / mit Wein getruncken.

Der Samen gestossen vnd eingenommen / ist gut dem stätigen Bauchfluß /?.

* Mami sagt / es habe diese Holwurzel ein purgierende krafft in sich / vnd treibe eines quintels schwarz genommen / den schleim auß. *

Eusserlich.

SIE Wundarset brauchen diese Wurzel vast zu allerley fließenten Schäden / ist köstlich / heilsam vnd gut zu trücken /?.

* Die Wurzel ist gut zu den alten heulen vnd knollen der Mandeln vnd des Schlundts.

Für die schmerzhaftte Gulden Ader / mische die wurzel mit dem unguento populneo.

Die Krafft der rechten runden Aristolochie.

Alenus vnd Maer schreiben / sie sey von Natur trucken vnd warm / dann also lauten die Carmina Maeri.

Omnes vini calidam, siccam, leguntur habere.
In primo vi sicca gradu, fervens, secundo est.
Pestiferos morsus cum vino sumpta rotunda
Curat, & assumptus prodest si hausta venenit.

Innerlich.

Aristolochia rotunda gepulvert vnd eins quintel schwer mit ein wenig Pfeffer vnd Myrrhen eingegeben / treibet auß secundinam / sampt der todten Frucht / sagt Dioscorides.

Giffte
Pestilenz
Schweiß
Harn
Gallsucht

Bauchfluß

fließente Schäden

Knollen des Hals

Gulden Ader

Andere Gebürt
Tode Gebürt
Giffte Pestilenz

in
en
ia
is
i-
a-
ne
sie
se
it/
re.
jes
ick
im
da
be/
m/
rd/
in
se/
ce
er
ch

Schweiß:
Stechen:
Reichen:
Gerinnen Blut:

des. Gemelte Wurzel ein quinten schwer mit Wein getruncken / treibet das Gift auß durch den Schweiß / dienet wol also genuset / zu der Pestilenz / zu dem Seitenstechen / Pleurisis genant / für Leichen / für geronnen Blut / das wirt mit dieser Wurzel aufgetrieben. Andere tugent findestu in der Osterlucy.

Eusserlich.

Fließende Schäden:

Seserund Erdapffel / Aristolochia rotunda genant / zu Pulver gestossen / vnd in die fließende Schäden gethon / reiniget vnd trücket dieselben.

Spreissen:
Dorn.

Die wurzel so sie noch grün ist / zerstoßen vñ oberschlagē / zeucht auß alle spriessen / Dorn / vñ dergleichen / ist ein sehr nützliche heilsame wurzel. Besiße ferner Osterlucy.

Von Hyacinthen. Cap. lxxix.



Die gemein Teutsch Holzwurzel dringet mich von dem gewächß / so die Alten Hyacinthum nennen / fürter zuschreiben. Drogen im Hundsknoblach cap. lxxi. hab ich eins Lengen zwisch belein / mit kleinen Pfeifflein vnd himmelblawen runden Schellen Violet / den Meyenblümlein gleich / gedacht / vnd dieselbige für ein klein frü Lengen Hyacinthlein dargestellt. Darnach die blawen Hornungsblümlein im lxxij. cap. für das zweit. Zum dritten die Holzwurzel / ober diese drey ist mir ein Zwißel von Nürnberg / von Herr Jörg Delinger zugeschiekt worden / vergleicht sich einer gemeynen zamen garten Zwißel / doch viel kleiner / die hab ich gegen dem Herbst in grundt geseet / die hat nach dem Winter im anfang des Meyen zwey schmaler blättlein / gleich wie die mittelmäßige Margendrähen / gestossen / nicht lang darnach wüchsen zwey andere blättlein herfür. Auß der mitten steig ein rundes glattes stengelein einer spannenhoch vber sich / das war auß dem gypfflein voller kleiner grüner Knöpflein besetzt / die theten sich zum theil / vnd nemlich die vndersten am stengelein auß / im anfang des Brachmonats / von farben Presilgen oder Purpur braun / ihre gestalt war wie der holdseligen Meyenblümlein / aber ohn allen geruch. Als nundie vndersten blümlein anfangen welck zu werden / theten sich die nächstten auß / also furt an biß oben auffen / zuletzt fielen die hollen Schellenblümlein ab / vnd blibe also die Wurzel im Winter in der Erden vnversehrt / stieß aber gegen dem Frühlung ein junges Zwißel ein / gleich wie die weiße Gölgen vnd Saffranzwißel / sich Jährlich auch in der Erden erjungen. Gewinnet sehr schwarzen samen / anzusehen wie die raden im Korn.

Zum leisten / so wollen etliche die Heydnische Blumen / so man Goldwurzel nennet / für das rechte Hyacinth der Poeten halten / darumb das dieselbige Blumen mit braunen Blutestropfflein besprenget / erscheinen. Also habe ich nun fünff Hyacinthen dargestellt / ein jeder nemme die ihm gefält.

Der erste Hyacinth / so im 71. Capitul beschrieben worden / ist / wie daselbst gemeldet worden. Allium caninum exiguum. & Hyacinthus i. vel Hyacinthus vernus exiguus Tragi: Hyacinthus racemosus Dodon. Hyacinthus tottyoides vulgaris Lobel. Hyacinthus coeruleus minor Tabern. Hyacinthus racemosus coeruleus minor juncifolius C. Bauhin. Hyacinthus tottyoides odoratus Camerar. &c.

Der andere ist Narcissus coeruleus Tragi: Hyacinthus stellaris bifolius germanicus C. Bauhin. Hyacinthus coeruleus minor mas Fuch. Narcissus Martius Brunfels. &c.

Der dritte ist Aristolochia rotunda vulgaris Tragi: Hyacinthus 3. candidus & purpureus ejusdem: Fumaria bulbosa radice causa major C. Bauhin &c.

Der vierte ist Hyacinthus 4. & major, & Hyacinthus rubens Virgilii Tragi: Hyacinthus comosus major purpureus C. Bauh. Hyacinthus maximus Tabern. Hyacinthus coeruleus maximus Fuch. Hyacinthus sylv. Cord. Hyacinthus i. Marth. Hyacinthus neotenicorum, five comosus spurius Dod. Hyacinthus magnus & Bulbus vomitorius Lonie. Hyacinthus comosus Lob. Camer. Bulbus Anguill. Bulbine Plinii.

Der fünffte ist Hyacinthus Poëtarum, vel 5. Tragi: Affodillus Brunf. Asphodelus foemina Fuch. Martagon Marth. Martagon i. Anguill. Lilium Sylv. Dodon. Camer. Lilium sylv. flore purpur. Celsp. Lilium floribus reflexis montanum C. Bauhin. Hemerocallis Cord. Gesn. Lonie. &c. *

Von den Namen.

Sas allerkleinst Lengen gewächß mit den runden blawen Schellendblümlein / das nennet man auß dem Gaw am Rheinstrom Hundszwißel oder Knoblach / das halt ich für das Ingrün / Vaccinium Vergilij.

Die zweite (weil sie kein namen hat) nennet man sie der zeit halben blau Hornungsbäumlein/möchten auch Vaccinia heißen.

Die dritten sind die Holwurzel braun vnd weiß/mit dem schwarzen Samen.

Die vierdten mit den purpur farben hollen Stöcklein/nennet man im Beyerland/ Sewzwibeln/sagt Herr Jörg Delinger/vñ wachsen in den Haberfeldern im Beyerland/ die Sewthun diesen Zibeln vast gedrang/ dannenher sie Sewzwibel genennet werden/ gedachte Blum mag wol sampt der Goldwurzblumen/Rubens Hyacinthus Vergilij sein/ doch von der Goldwurzblumen hernach. Dioscorides nennet sein Hyacinthum cap. lxx. lib. iij zu Latin Vaccinium / auff Griechisch Helonias vnd Porphyranthes/der schönen farb halben / vnser Doctor vnd Gelerthen haben Rittersporn für Hyacinthen / vnd Vaccinia nigra für Heydelbeeren verkauft.

Æglog. 2.

Von der Krafft vnd Wirkung.

S E X Hyacinthen wurzelen sollen truckener vnd kühler eigenschafft sein / doch ganz mittelmässig / vnd werden alle geschlecht in der Arzney genuset.

* Fuchsius helet die zwibliche Wurzel des Hyacinthen für trucken im ersten / vnd für kalt im andern grad. Den Samen aber für mittelmässig in activis, das ist / nicht zu kalt / noch zu warm: aber für trucken im dritten grad. *

Innerlich.

S Dioscorides schreibt von seiner Hyacinthen also / so man die Wurzel in Leib nehme / bewegt sie den Harn sey auch dienlich für giftige Spinnenstich.

Zorn /
Spinnenstich /
Gallsuche.

Der Samen aber / so man den mit Wein eintrencke / vertreibe er die Gallsuche auß dem Leib / etc. das hab ich am samen der Holwurzel genugsam erfahren.

Ausserlich.

S E X Hyacinthen wurzel mit weissem Wein zerstoßen vnd vbergelegt / soll das zeitlich Alter an den Jungen hinderhalten / sagen Dioscorides vnd Galenus. Diser wurzel gedendet der alt Poet Nicander im Büchlein Theriaca.

Zeitlich Alter der
Jungen.

Von Aron. Cap. lxxx.



A R O N kommt auch im Hornung / wa die

Sonn hin scheinen mag / herfür getrocken / gewinnet schöne grüne Blätter / schier als Wangoldblätter / ein jedes Stöcklein hat selten vber iij. oder v. Blätter / zwischen denselben schleufft ein spinniger stengel / etwann spannenlang vbersich / als ein gedrungene Frucht dāher in ihren kraut scheiden verschlossen / die thut sich im Aprilen auff / darinn findet man ein purpur braunes köbllein stehen / als ein kerstein in einer Laternen / dasselbig ist die blühet des Arons / vnder den köbllein wächst Haar / solches köbllein wirt mit der zeit grösser / vnd besetzt sich zu rings vmbher mit grünen körnern / als ein Träublein anzusehen. So der Herbst kompt / wirt das Träublein ganz roth / als ein schöne rothe Corallen. Das schön lieblich Kraut verwelcket im ende des Meyens / vnd bleibet allein das nacket Träublein bis in den Herbst. Die Wurzel ist einem langen Zibeln / oder einer Oliven gleich / mit vielen harechten zafelen besetzt / erjünget sich alle Jahr / als die Satyriones.

* Ist Arii. genus Tragi: Aron Brunf. Gesn. Arum Fuchf. Cord. Gesn. Lonic. Thal. Tabern. Arum vulgare Camer. Arum vulgare non maculatum C. Bauh. Arum majus Gerard. *

Auff dem Rheinstrom / am Gebürg / nit fern von Bergzabern / hab ich den Aron mit weisgälen häußlein vnd blumen / köbllein / in einem Weingarten gefunden / vnd desselben vberflüssig viel / sonst dem gemeinen Aron mit kraut vnd wurzel gleich.

* Ist Ari 2. genus Tragi, cuius involucrium & pistillum ex albo est luteolum. Dann das vorige hat ein purpurfarbes köbllein. *

Das dritte Aron geschlecht gewinnet gar selten blumen / die krautblätter sind mit vielen schwarzen flecken besprenget / wie etlich Satyriones / Stöckkraut vnd Hanenfuß. Gedachte Aron gewächß sind alle drey vast hitzig / beginnen auff der zungen / als die Resseln / die wurzel des besprengeten flecketen Arons / ist am allerhitzigsten / soll ein gansen tag / den der sie versuchet / auff der zungen schmerzen. Solche wurzel geben in der ersten / wann sie noch jung sind / alle sampt Milch.

* Ist

Besize die synonyma
in Texru. *

Theoph. 7. cap. 19.

Arisarou.



* Ist Ari 3. gen. Tragi: Arum maculatum Tabern. Arum maculatum maculis candidis: vel nigris C. Bauhin. Arum nigricantibus lituris signatum Docton. Arum majus foliis albis maculis notatū: Gicherum, sive Gigarum vulgo foliis maculosis, maculis candidis, vel nigris Caesalp.

Von den Namen.

J Ederman setzet vnd lehret/ Aron sey das rechte gewächs/welches Dioscorides lib. ij. cap. clviij. Aron/ Alumnon/ Lupa/ Thymon/ Colocasion/ vnd Dracunculum nennet. Mich will aber beduncken/ es sey nicht das rechte Aron oder Aros/ sonder das Arisaron/ vrsach/ die Alten schreiben/ Aron seye gut zu essen/ vnd gewinne eine grosse Zwiebel/ &c. Diese zeichen befinden wir in keinem angezeigten Aron/ sonder das gegenheil/ nemlich so ist das Aron in der Kost seines brennens halben/ nicht zubrauchen. Zum andern/ so gewinnet vnser Aron nicht grössere Wurzel/ sonder der grösser vnd gestalt nach als die Oliven/ derhalben ich vnser Aron lieber Arisaron will nennen/ gebis hiemit zubecken/ wir reden hie von der rohen/ vnd nicht gesottenen Zwiebel des Arons/ dann von den gesottenen Zwiebeln des Arons wissen wir wol/ was Galenus lib. ij. de alimentis schreibt.

Das ander geschlecht mit den flecken/ mag wol ein klein Dracunculus sein/ ist mit Wurheln vnd Blättern etwas kräftiger/ dann das gemein Aron/

wachsen alle sampt in schattechten örtern/ an den Bergen/ in den Hecken/ da das Gewürm sein Wohnung pfleget zu haben.

Etliche nennen das Aron Serpentariam/ Colubrinam/ oder Dracontiam minorem/ das gilt gleich/ wiewol andere Kräutler also genannt seind/ wie im ersten Buch bemelt ist in der Mater vurs. In Simone Januensi heist Aron/ Jarus/ Barba Aron/ vnd Pes Vituli/ etliche teutschen den namen Pfaffenpint. Weiter darvon zu wissen/ mag man Plinium lib. xix. cap. v. vnd lib. xxiiij. cap. xvj. ansehen/ desgleichen Galen. lib. ij. de Aliment. facult. cap. vlt.

* Arum, Aron, vnd Ari, würde in den officinis corrupta voce Jarum genennet/ wie Fuchsius vnd Lobelus anzeigen. Dioscorides sagt l. 2. c. mihi 158. Die Syri heissen es *ἀρίον*.

Heist weiters pes vituli, der Blätter halben/ so einem Kalbs vnd Kindesfuß gleich.

Item barba Aronis. Die vrsach ist vnbeuust. Mag aber daher kommen/ weil vnder dem löblichen Haar wachset/ quasi barba Ari.

Item, Serpentaria minor: weil Dioscorides sagt/ es seye das Arum dem Dracunculo, so Serpentaria heist/ nicht allein an der gestalt/ sondern auch an der krafft vnd tugend gleich/ vnd eben kleiner als der Dracunculus.

Die Teutschen nennen es Pfaffen Pint/ quasi penem sacerdotis. Dann das löbliche ist dem Männlichen Glied ähnlich/ vnd würde mit einer solchen scheiden bedeckt/ so sich einer Mönchsclappen/ welche man cucullum nennet/ vergleicht. Das Arum hat noch mehr species, wie l. 3. Pinac. C. Bauhin. l. 6. tit. Arum zusehen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

DAS Aron ist hitziger truckener natur/ darumb resoluiert vnd zertheilet es alle grobe feuchtigkeit/ innerlich vnd eusserlich fast heilsam.

* Galenus spricht l. 6. simpl. c. propr. das Arum seye warm vnd trucken im ersten grad. Aber D. Fuchsius sagt/ es rede Galenus von einem solchen Aro, so nicht sonderlich reß vnd scharff. Dann es richtet sich nach dem Lande/ vnd ist in einem scharffer vnd hitziger

hitziger dann in dem andern/ in massen Galenus selbst l. 2. de alim. fac. c. 63. bezeuget. Dann zu Cyrenis ist es so milde/ das es auch wie Ruben genossen würde. In Asia aber ist es viel schärffer vnd hefftiger/ vnd wird mehr für ein Armev gebraucht. Den vns ist es ober die massen schärff/ vnd im dritten grad trucken vnd warm. Marcellus helt es für warm vnd trucken im vierten grad. Dann wann einer die Wurzel versucht/ empfindet er ein solches brennen im Hals vnd Munde/ das er nicht essen kan. Mus derentwegen frischer Butter gessen/ oder der Hals mit Rahmilch gegurgelt werden. Die Wurzel Ari. sage weitzer Galenus/ hat eine Krafft zu seubern/ zu vertheilen/ zu verzehren/ vnd die dicke/ grobe/ vnd zähe feuchtigkeiten zu resolviren vnd dünn zu machen.

Man brauche fürnemlich die Wurzel. Doch sind die bletter vnd samen auch nicht zu verwerffen.

In den Apoteken hat man ein Wasser/ so auß aller substanz des Ari distillirt wurde. Hat zwö herrlicher tugenten. Erstlich ist es sehr dienstlich den jenen/ so gebrochen/ vnd der seitsags auff in loth getruncken. Nachmaln reiniget vñ säubert es trefflich wol die vnreinen schaden vnd Wunden. *

Innerlich.

Sie Wurzel von Aron/ grün oder dürr/ (sonderlich des mit den gesprengten blettern) in der Arhney gebraucht/ zuvor gestossen/ vnd auß ein quinten zum wenigsten eingenommen/ ist ein rechte gewisse Arhney für Giff vnd Pestilenz/ etlich thun darunder so vil Syriack/ 2c.

Giff
Pestilenz

Der Safft von dem Kraut getruncken/ vnd ein Löffel voll oder mehr eingetruncken/ hat gleiche würckung/ vnd so man ein wenig Eßig darunder thut/ brennet die Wurzel oder safft nicht mehr auff der Zungen/ 2c.

Aron gepulvert vnd jederweilen eingenommen/ ohngefehrlich ein quinten/ mit ij quintlein Zuckers/ ist den leichenen Menschen fast nutz/ dann sie zertheilet die zähen plegmata/ machet aufwerffen/ reiniget die lung vñ Brust/ einberümpfe Arhney für den zähen Husten.

Ketzens
Husten
Lung.
Brust.

Gemeelte Arhney ist gut zu dem verschleimpten Magen/ purgiert senfftiglich phlegma vnd melancholiam.

Magen.

Die zerstoßene Wurzel vom Aron grün oder dürr eingenommen/ treibet der Frauen vnreinigkeit nach der geburt gewaltiglich/ mag dem Kindvñe vnd andern Thieren in solchem handel nützlich gereicht werden.

Weiber Franchs
heit.

Obgenante würckung hat auch der auß getruncken safft/ vnd das gebrandte Wasser/ 2c.

Auch soll das gebrant Wasser den Bruch heilen/ alle mal ij oder iij loth getruncken. Aron Wurzel gedörret/ vnd zu pulver gestossen/ vnder das Malt gemischet/ vnd Brot darauß gebachen/ das selbig genossen/ sollich Brot hat vilen geholffen/ welche mit dem Zwang der Brust/ oder des Atems beladen gewesen.

Bruch.
Enge Brust

Die Wurzel in Milch gesotten vnd gessen/ benimmet den Husten.

Husten.

Des samen oder der lömer zwey quintlein schwer mit weissen Wein getruncken/ löset der Frauen zeit/ das Bündel/ vnd die hinderstellige vnreinigkeit nach der Geburt.

Struhen.
Frauen zeit
secundina.
Weiber nach der
Geburt reinigen.
Bruch.

Ein köstlich experiment wider den Bruch/ ist an vielen Menschen bewert worden.

Nim Wintergrün/ das in Wälden wächst/ man nennets auch Wald Mangolt/ zwo hand voll/ Aronwurzel ein wenig mehr dann eins halben Hünner Ey groß/ zerschneid das Kraut/ vnd zerstoß die Wurzel/ geuß darüber zwo Maß Wasser/ seuds halb ein/ darnach seyge es durch ein Tuch/ vnd truckts seuberlich auß. Von diser Brüh soll der Kranck alle tag früh/ vnd auch zu abend/ wann er schlaffen gehet/ einen zünftlichen warmen trunck thun. Das Kraut aber/ so nach dem abgengen bliben ist/ soll er im Mörser stossen/ vnd pflaster weiß auffbinden/ da der Bruch sein vrsprung hat. Doch soll das aufgeschlossene Gedärm erstlich in Leib widerumb geschoben sein. Wie gemeldtem Tranc vñ Pflaster soll er etliche tag nach einander anhalten/ vnd sich dise ganze zeit nicht vil bewegen/ ja das meiste zeit im Bett liegen/ sich für aller vnmesenheit des essens oder trinckens enthalten/ so wird ihm geholffen.

Man brauche auch allein das Pulver von der Wurzel/ vnd nimt dasselbige etz lich in einer Fleisch/ oder Hünner Brühe ein. Das gebände muß aber auß stäng adhibiert werden. *

fff

End

um
el
fi
lis
na-

che
vis.
cas
bes
on
ron
wis
ges
o ist
liche
ron
alls
ber
wie
ibel
des
alis

vol
und
on/
arm

em/
st in
seu
um
cul.

wie
eo

on

cu-
end

sich
sch

obe

im
on
nd
zer

Cusserlich.

Pestilenz blases

Die Hweiß zu der Pestilenz vnd derselben blater kaum ein heilsamer Kraut/ als eben die grüne bletter von Aron/ darüber gelegt/ vnd seind solche bletter/ grün oder dürr/ auch warhafftig nutz vnd gut zu alten bösen faulen Schenckelen.

Wunden reinigen

Das gebrandt Wasser/ oder der Safft darvon/ reiniget alle vn sauberkeit der alten Wunden/ vnd fündert sie zur heilung.

Feigblattern.

Aron Kraut mit der Wurzel in Wein vnd öhl gesotten/ vnd warm darauff geseßen/ heilet Feigblattern/ vnd treibet den außgehenten Affter wider in den Leib.

Naden im Räs
sen zuvertreiben.

Elliche Weiber legen die Aron bletter auff die außwerffente Räs/ so müssen die Nas den weichen/ vnd bleiben die Räs desto werhaffter.

Augen Klar mas
chen.

S. Der Safft von der Wurzel mit Fenchelwasser gemenget/ vnd in die Augen getropffet/ machet sie rein vnd klar.

Schlangens

So man mit diser Wurzel reuchert/ vertreibet sie Schlangen vnd allerley vnziffer/ vnd so sie mit dem rauch vberleitet werden/ fallen sie vmb/ als weren sie todt.

Podagranis
Zus Schädens

Aron bletter mit Räßkot vermendet/ vnd warm vbergebunden/ benemen den schmerz den des Podagrans.

Die grüne bletter vbergelegt/ heilen die alten bösen Schäden vnd Fistulen/ dergleichen thut auch die Wurzel/ dann wo sie gepulvert vnd eingestrewet/ so säubert sie die alten Wunden von aller vnreinigkeit/ vnd fündert sie zur heilung.

Ohrenwehe.

Die rothen körner zerstoßen/ oder der Safft darauff genommen/ vnd mit Rosenöl vermischet/ vnd warm in die Ohren gelassen/ hilfft wider das wehethumb derselbigen.

Wundel Gesicht

* Das gebrante Wasser mit Fenchelwasser macht ein scharff Gesicht/ die Augen das mit gewaschen.

Glas Anlig.

Nim Aronwurzel/ Fischbein/ os sepiæ genant/ Silberglätz/ jedes j loth/ ein wenig Camphor/ mache zum reinen Pulver/ vnd incorpore es mit Liebstein/ oder Rosinwasser/ damit bestreiche das Angesicht/ so würdt es glatt vnd sauber.

Geschwäre.

Zuden Geschwären vnd offnen Schäden macht man ein sehr heilsames Salslin auß den zerstoßenen Aronwurzeln vnd mit Meybutter abgesotten.

Von Drachenwurz.

Cap. lxxxj.



Die Zwibel geschlecht hab ich nicht vollkomlich mögen sehen/ es ist aber noch fremd/ vnd newlich auß Brabant/ dem hochgelehrten Herin Dithoni von Brunnfels vberschickt worden/ die bletter gedachter Wurzeln seind künstlich lang vnd byrt/ als der Menwel Wurzel/ etwas gebogen vnd vmbgewent/ mit rothen düpfelrein besprenget/ soll ein gales Treublein mit der zeit bringen/ wie der gemein Aron/ wie ich dann nach der hand solches selber hab gesehen/ vnd nun mehr auch pflanze.

Von den Namen.

Erz Ditho von Brunnfels selig hat mich beredt/ das gewächs sey das groß Dracunculus/ welches der Diosco. lib. ij. cap. clv. Dracontium maiorem/ Aron/ Haron/ Iaron/ Hieracinum/ Biaron/ Arinarion/ Cyperida/ Colubrinam vnd Serpentiariam nennet. Es seye nun Dracunculus oder Aron/ so gilt es doch gleich/ dann solche Wurzeln haben fast einerley würckung/ darumb hat sie der Scrapio zusammen in ein cap. gesetzt/ vnd spricht/ Es ist Dracontea/ Dracontion/ et Aron est Iarus/ Sara vnd Dracotion ist Diera in Hagen. In Apuleio cap. xiiij. heist das gewächs auch Asclepias/ Phitoniou/ Anchomanes/ Sanchromaton/ Aphryssan/ Therton/ Sceon/ Dorcadion/ Thyphoniou/ Erocobillon/ Theriophonon/ Emmion/ Dracontea vnd Colubrina.

* Dis simplex heist Dracuntium, Dracunculus, Dracuntia, Serpentaria, Colubrina, & anguina. wegen des stengels/ so auß der Wurzel herfürkommt. Dann er ist glatt/ vnd wie ein Schlang gespreckelt.

Item



Item Dracunculus πολύφυλλος, weil er viel bletter hat. Wann der Dracunculus nit vorhanden/ soll man ihme das Arum subltituiren, vnd nit die Bistortam, welche sonst auch Serpentaria genent würde. Dann dise mit dem Dracunculo an krafft vnd qualiteten nicht vberlein komit.

Hat etliche differentias, wie zusehen in Pinace C. Bauhini l. 5. f. 6. tit. Dracuntium. *

Von der Krafft vnd Würckung.

NAron oder Drachenwurz gebraucht/ wie von Aron gehört/ vertreibet alle Gifte vom Herzen/ raumt die Brust/ zertheilt den Koder/ heilet alle Innerliche verkehrung/ hilfft dem schwachen auff die Bein/ darumb ist sie warmer engenschaft.

* Der Dracunculus ist zwar dem Aron an krafft/ qualiteten vnd würckung gleich/ sagt Galenus l. 6. simpl. Er ist aber schärffer vnd bitterer/ dann das Arum, vnd derhalben hitziger vnd einer subtilern substans. Hat auch eine kleine zusammenziehende krafft/ säubert/ macht dünn/ zertheilt vnd verzehret. Die bletter je dürrer sie seind/ je schärffer werden sie empfunden.

Es würd insonderheit die Wurzel gebraucht. Doch seind auch die bletter vnd körner dienstlich. Lobelus schreibt/ das die Engelländer das gebrante Wasser auß den blettern der Drachenwurz mit dem Theriac mischen/ vnd wider die Pestilenz gebrauchen. Dann es macht sehr schwitzen.

Sie mischens aber mit dem Wasser des Dracunculi esculenti. *

Eusserlich.

Auß diser Wurzel vnd ihrem Kraut/ soll man Salben/ öhl vnd Pflaster machen/ zu Alte Schäden. Allen bösen alten Schäden/ der Fistel/ des Krebs/ vnd bösen umbfressenen Schäden Jusein. an den Schenckeln.

Ein Sälblein mit dem Kraut vnd Honig gemacht/ vnd angestrichen/ vertreibet die Flecken vnder dem Angesicht.

Der safft außgetruckt/ vnd in die schmerzlichen Ohren gethan/ stillt das wehe.

Die bletter auff die biß der giftigen Thier gelegt/ zeucht das Gifte herauß/ vnd heilet sie in kurzen tagen. Andere tugent seind in dem Aron gemelt.

Ein Leinen Wiechen in dem safft geneket/ vnd in die Nasen gestossen/ verzehret die geschwulst darinnen/ welche polypus genandt würdt.

Die bletter auff die frischen Wunden gelegt/ oder an statt der Leinen Wiechen hinein gethan/ heylen sie/ doch die weil sie noch grün seind. Dann wo sie dürr werden/ seind sie schärff/ können derhalben den Wunden nicht wol bekommen/ noch zur heilung fürdern.

Dieses Krauts Wurzel mit Schmalz zerstoßen/ vnd Pflasters weiß auff den Schaden gelegt/ zeucht die gebrochne Bein herauß.

* Wann man die Drachenwurz mit Eßig zerstoß/ vnd vber legt/ so vertreibt sie die vitiligines. Vrsach/ sie säubert vnd reinigt gewaltig/ sagt Galenus.

Die bletter in Wein gefotten/ vnd außgelegt/ seind gut zu den erfrorenen Füßen/ genant perniones.

Die frische Wurzel in der Aschen gebraten/ zerstoßen/ vnd applicirt, ist gut für die schmerzschafft vnd auffgeloffne gulden Ader.

Ist auch sehr dienstlich dem geschwollenen Milß/ vnd andern harten knollen zu beulen.

Mit Honig vnd Weißbönen vermischet/ pflasters weiß außgelegt/ ist gut den podagrischen Leuten/ Item den Nerven/ so zerknütscht vnd gequetscht worden. *

3ff ij

Dracunculus major
Tragi. Camer. Lo-
nic. Cord.

Dracunculus minor
Matth. Tabern.

Dracuntium majus
Brunfels. Dodon.
Gerard.

Dracunculus polyphyl-
lus C. Bauhin. Cord.

Serpentaria, Dracun-
culus major verus

Anguill.
Anguina dracontia. &
Serpentaria colubri-
na Lobel.

Dracunculus, siue ser-
pentaria major
Lugd.

Stendelwurtz Margendrehen/ oder Knabenkraut. Cap. lxxrij.

σάτυριον.
Primum in Diof.
scd. lib. 3. in Plin.
forte Aristolochia
dictatur. lib. 27.
cap. 8.



A.
Basilie die synonyma
unter dem ersten
geschlecht:



SEL vnder verschiedener geschlecht findet man
dieser Blumen vnd Wurtel in vnserem Land. Das erst vnd aller be-
kantslichst/ findet man im anfang des Meyens/auff den Wyssen bläen/
jedes stöcklein hat gemeinlich drey oder vier bletter/ den weissen Gils-
gen blettern gleich/ vnd dessen ist zweyerley/ der bläet halben/ dann
etlich bläet ganz braun/ das ander schnee weis. Die Blumen verglei-
chen sich beynähe der Holwurtz bläet/ das Kraut oder die bletter thun
sich im Hornung auß der Erden/ seind etwas schmaler dann der weis-

sen Gilgen / etliche derselben werden besprengt mit
schwarzen flecken/ wie der Kron/ oder wie die Forellen
in den Bächen. Die Wurteln solcher gewächse seind
rund/ als Nüßlein/ allwegen zwen bey einander/ als zwo
Oliven/ doch (meins bedunkens runder) mit wenig
zafelen/ das ein Nüßlein ist lähr vnd welck/ nimt von
tag zu tag immer ab/ dargegen nimt das ander zu/ bis in
den Heymonat ist es am vollkömlichst/ vnd das an-
der gar verschwunden. Nach dem Herbst stößt die voll-
kömlich Wurtel ein anders/ das ist ganz weis/ rund als
ein Erweiß/ erjängt sich alle Jahr von neuem/ vnd ver-
geht dargegen die alt Wurtel / das geschicht in aller
Satyrion oder Stendel Wurtel.

* Ist Satyrium mas Tragi: Satyrium i. Brunfels.
Orchis mas latifolia Fuch. Orchis major Lonie. Or-
chis & Testiculus canis officin. Lusitan. Orchis i. ge-
nus Thal. Testiculus 3. Matth. Testiculus latifolius
Tabern. Cynosorchis latifolia hiant cucullo major
C. Bauhin. *

Das ander geschlecht ist mit blettern / stengel
vnd Blumen dem ersgemelten gleich/ außgescheyden
die Wurteln seind anzusehen/ wie die zwen Händlein
zusamen gelegt auff die lincken seitten/ vnd das ein new
Händlein fahet mit der Blumen an zu wachsen/ würd
auff etlichen Wyssen etwann auff den grascheen Ber-
gen funden/ aller gemelter Kräutten Wurtel vñ Händ-
lein/ seind eins zünftlichen süßen geschmackts.

* Ist Orchis foemina altera Tragi: Orchis pal-
mata pratensis maculata C. Bauhin. Satyrium basilic-
um Græcorum, & officinarum Christi palma Ruell.
Palma Christi Cord. Casalp. Palma Christi foemina
Gerard. Palma Christi maculata Tabernam. Palma

Christi serapias foemina pratensis Lobel. Satyrium foemina folijs maculatis Thal. Sa-
tyrium Basilicum foemina Gesn. Lonicer. Hat etliche differentias, wegen der farbe wie
C. Bauhinus andeutet in Pinacel. 2. f. 6. tit. Orchis palmata. *

Das dritt ist ein besondere art/ doch gewinnet es auch ein weichen runden stengel/
Gilsen bletter vnd runde Nüßlein/ wie die obgemelte/ aber kleiner/ deren Blämlein wer-
den ganz drauschelecht/ als gedrungene Treublein/ außwendig Castanien braun/ inwendig
aber weis/ mit sehr kleinen braunen düpflein besprenge/ solche wachsen in Lettechem
grund auff Bergen/ vnd in Wyssen/ fahen im Drachmonat an zu bläen.

* Ist Orchis strateumatica, siue stratiotes major, siue militaris Gēma: Orchis Basilica
3. Lob. Orchis strateumatica major, siue Basilica 3. Gemma: Cynosorchis militaris major
C. Bauhin. Cynosorchis 4.

Dodonæus

Das iiii Stendelwurz

Männlein.

B.



Das iiii Stendelwurz

Weiblein.

C.



B.

Besize die synonyma
unter dem vierden
geschlecht.

C.

Besize die synonyma
unter dem vierden
geschlecht/ das der
Author satyrium fo-
mina vnd palmatum
nemt.

Dodon. Testiculus. militaris Tabern. Hat vnder verschiedene species, an größe vnd far-
be. Daher eine major, die andre minor, die dritte media genent wird. Eine ist roth/ die
andre leibfarb/ die dritte gespreckelt. *

Das vierde ist ein zünftig groß gewächß/ mit Kraut/ Stengel/ Blumen vnd Wursel/
die arüne vnd weiche bletter verglichen sich fast den weissen Hilgen bletteren/ die blumen
werden zum theil ganz braun/ die andern aber seind leibfarb weiß/ mit kleinen düpflein
braun gemahlet/ beider Wursel seind formiert/ als zwey langer Vogels Eyer/ oder wie die
geylen eins alten Hanen ganz safftig vnd süß.

* Ist Cynorchis mas nostra, vel 4. testiculus Tragi: Cynorchis nostra major
Lobel. Cynorchis prior Dodon. Cynorchis media Camerar. Cynorchis major.
3. Tabern. Cynorchis latifolia hianre cucullo altera C. Bauhin. Der Author mache
zwo species drauß/ wegen der Blumen. Dann eine hat ganz braune: die andre leib-
farbweiße Blumen/ mit kleinen düpflein braun gemahlet. *

Ietz gemelter Satyrion findet man etliche/ die haben Händlein Wursel/ gleich wie
von der ersten gehört ist/ das halten wir für ein Weiblein/ dann die Wursel sich einem
Weiblichen Glied vergleichen.

* Besize die Figur sub litera C. Ist Orchis foemina, oder das iiii Stendelwurz
Weib in Tragi: Orchis palmata angustifolia minor C. Bauhin. Satyrium foemina Brun-
fels. Palma Christi major Matth. Palma Christi 3. Cord. satyrium basilicū majus Lugd.
Satyrium basilicum mas Fuchf. Lonic. Satyrium regale Turn. Palma Christi foemina
Tabern. *

Das fünfte geschlecht ist auch in zwey theil gescheiden/ tragen beide sampt Hilgen
bletter/ vñ ganz braune Blumen/ ohn mackel oder flecklein/ oben außgespißt/ als der Früchte
äßer. Das kleinste diser art ist ein Edels wolriechends Blümlein/ reucht wie die Edle Näge-
l. Triorchis.
Lib. 3. cap. 13.

Eff iii

Das v. wolriechent Mar,
gendrehen.Das vj. Margen,
drehen.

D.

Kasbe die synonyma
vnder dem fünfften
geschlecht.

E.

Kasbe die synonyma
vnder dem sechsten
geschlecht.

D.

E.



lein Blumen/wachsen beide sampt in starkem weissem Erdreich/gemeinlich auff den rauhen Bergen vnder den Weckholzer stauden.

* Ist Orchis 3. odora Tragi: Orchis 4. Dodon. Orchis foemina major Fuch. Testiculus 12. Tabern. Cynosorchis montana purpurea odorata C. Bauhin. Testiculus 1. Matth. Hat 2. species nach des Authoris beschreibung: majorem & minorem.

Das sechst geschlecht wächst auch in starkem grund wie das vordrig/ diese gewinnen zimliche runde vnd grosse Wurzel/ alszwo Muscaten neben einander/ ganz süß vnd safftig/ vnd ist auch etliche grösser dann das ander mit Blettern/ Stengeln vnd Wurzeln/die Blumen aber haben vilerley farben/ als Purpur braun/gäl vnd grün/ durch einander vermengt/das vnderst theyl an einem jeden Blümlin vergleicht sich einer Hornuß/ oder Wreimen/das oberst am Blümlin sieht gleich einem Vögelein/mit seinem Haupte vnd aufgethanen flügeln. Das kleinste diser Satyrion gewinnt bletter als der Knoblauch/das grösser wie der weissen Gilgen.

* Ist groß vnd klein nach des Authoris beschreibung. Das grössere geschlecht ist Orchis sexta Tragi: satyrium 4. Brunfels. Orchis serapias 2. major Dodon. Orchis 2. species ejusdem: Orchis fucum referens major foliis superioribus candidis & purpurascentibus C. Bauhin. Orchis, sive Testiculus minor violaceis floribus Cord. Orchis sphagodes Tabern. Orchis strateumatica Gerard. Testiculi species 2. Matth. Triorchis foemina Fuch. Satyrium floribus apes referens Turner. Das kleinere ist orchidis sexta species altera Tragi: orchis serapias 2. minor Dodon. Orchis fucum referens flore subvirente C. Bauhin. Orchis mellitias, sive apis cadaverulum exprimens Lobel. Tabern. Triorchis foemina Tabern. Orchis myodes, & Testiculus vulpinus minor. Gerard. *

Zum

satyrion alterum.
Dioscor. lib. 3.
cap. 135.

Das viij vnd kleinste Sa.

tyrion.

F.



Das ix Margen.

drehen.

G.



F.

Besize die synonyma
vnter dem sibenten
geschlecht.

G.

Besize die synonyma
vnter dem neunten
geschlecht.

Zum sibenten findet man noch zwey kleiner geschlecht / deren Blümlein seind auch wie die auffgethane Vögelein / von farben grün gäl / ein jedes stenglein mit seinen gevögeltten Blümlein / würd nicht vber Fingers lang / dise findet man zum theil im Brachmonat auff den Sonnenbergen / die andern gegen dem Herbst in den feuchten Awen vnd Almüthen wachsen.

* Ist satyrium exiguum & 7. Tragi: Testiculus pumilio Cordi: Orchis serapias 3. Dodon. Orchis myodes 1. Lobel. Gem. Orchis angustifolia foemina 3. Fuchf. Orchis muscæ corpus referens minor, vel galea & alis herbis C. Bauhin. Orchis foemina minor Lonic. Testiculus muscarius 1. Tabern. Serapias battachitis Gerard. Triorchis serapias 3. Lugdun. *

Zum achten findet man noch zwo in den dicken hohen Wäldern wachsen / gewinnen Kraut bletter wie die Zeillosen / oder als die Vchzwybel / ihr Wurzel seind zusecht / als des Baldrians / den andern geschlechten ganz vnähnlich / etlich blüen gang weiß / die andern Rosinroth / solche Blumen vergleichen sich den Schotten / darinn der Rhetich samen wächst / seind aber auffgethan / als kleine Hütlein / werden im Brachmonat gefunden. Solche Blumen / auch anderer obgeschriebener Kräutten Blumen tragen kein samen / sonder so bald die Blumen aufffallen / erscheinen kleine Schötlein / darinn findet man nichts / dann ein reines Staubmäl / das verschwindet mit den stenglein biß zu Jahr / als dann erjängen sich die bletter vnd stengel von newem auß den frisch gewachsenen Wurzel.

* Ist satyrium 8. Tragi: Helleborine latifolia montana C. Bauh. Helleborine Dodon. Lobel. Tabern. Helleborine 2. recentiorum Clus. Damasonium calliphylon Cordi: Epipactis, five Elleborine Camer. Sigillum Salomonis Casalp. Hat vnder verschiedliche differentias, wie C. Bauhin, in Pinacel. 5. l. 4. tit. Helleborine anzeigt. *

3ff iij

Das neundt geschlecht wächst in den feuchten schattechten Wälden/ im Meyen/ vnd hat weder bletter noch blumen/sonder es ist ein schlechter kerppter stengel/ mit der gestalt dem gemeinen Satyrion gleich/ hat ein holzfarb/ oder wie die Schwämm/ so im Holz vnd Wälden wachsen. Die Wurzel ist zafest/ verworren/ vnd durch einander geschrenckt/ wie Baldrian/ oder als die Christwurzel. Ist ein recht vitium vnd faul gewächß vnder allen Kräuttern.

* Ist Satyrium 9. Tragi: Orchis abortiva Lobel. Clus. Orchis abortiva fusca C. Bauhin. Orchis sylv. Lonic. Satyrium abortivum Lobel. Neortia Dodon. Coagulum Plinij: Orobancha Gesn. Col. *

Das zehent vnd leift Satyrion (so vns Kanebar) erscheinet im Aprillen in den feuchten dunkelen Hecken/ an den Rechen/ auch auff etlichen Wyßen/ mit einem runden stengel/lein vnd zweyen blettern/ die vergleichen sich dem groffen Wegerichkraut/ der stengel bringet ein gedert dolden/ wie der Wegerich. Die Wurzel aber ist auch zafest/ verschrenckt/ vnd durch einander gewickelt/ verwickelt vmb Joannis Baptiste ohn frucht/ biß zu Jahr/ als daß bringen wider zwey ander bletter herfür/ etlich halten das gewächß für ein Durchwächß/ die andern wöllens Alisma deuten/ aber vnbillich.

* Ist Satyrium 10. & Bifolium Tragi: Ophris Matth. Fuchf. Anguill. Gesn. Tabern. Camer. Casalp. Thal. Ophris bifolia Gerard. & C. Bauhin. Pseudorchis seu Bifolium Dodon. Bifolium Lobel. Lonic. Camer. Alisma Cordi. Gesner. Perfoliata sylv. mas Brunfels. Ist groß vnd klein/ wie diejenige Ophris, so drey bletter hat. Besiße die Figur l. i. cap. 163. *

Von den Namen.

Degenandte gewächß nennet man bey vns alle sampe Wärgen drehen/ darumb/ das etliche derselbigen bletter flecket/ vnd mit schwarzen düpflein gezeichnet/ seind/ gleichsam darauff gereget wer worden. Die geschickten Lammie nennet sie Stendelwurz/ Knabenkraut/ vnd Creuzblumen/ vnd seind solche Blumen vnd Wurzel allesampt im Theophrasto mit dem namen Drehis/ das ist Testiculus bezeichnet. Dioscorides aber vndercheidet sie fleissiger/ vnd spricht/ der erst Testiculus heiß Drehis/ Cynos Drehis/ Testiculus canis. Das halten wir für das vierdt Stendelwurz droben angezeigt.

Das ander Drehin nennet Sarapiaden. Paulus Aegineta Triorchin vnd Buteonem. Solches achten wir für das fünfft woltrichent Drehis.

Das dritt geschlecht in Diosco. heiß Satyrion/ Triphyllon/ Trifolium/ halten wir für vnser erste Stendelwurz.

Das vierdt Hoden geschlecht/ oder das zweit Satyrion/ nennet er Erythron/ Satyrion Erythrorocum/ Aquaticum/ Melinum/ Entaticum/ Arcetorium/ Priapiscum/ Satyriscum/ Satyri Testiculum/ Molorticulum/ Veneris. Das halten wir für vnser sechst angezeigt geschlecht mit den Vögeln blumen. Die andern aber/ so auch von vns angezeigt/ vnd sonderlich die mit Händen oder gefingerten Wurzeln/ seind die Weiblein abgedachter Wurzeln/ vnd heissen bey etlichen Manus Christi vnd Palma Christi/ Testiculus Vulpis/ Fuchshoden. Apul. cap. xv. nennet Satyrion auch Panion/ Serapion/ Menem/ Bram/ Torminale/ vnd Testiculum Leporinum.

Eins muß ich von disen Wurzeln anzeigen. Mich will beduncken/ das solche Blumen vnd Wurzel erstmals wunderbarlich auffkommen/ nemlich vom samen/ oder spermate der Weckholter Hiemer/ der Amfelen vnd Drostelen/ zu Latein Turdi vnd Merule genandt. Dann gegen dem Fröling/ so alles gevögelt sich zusammen parit/ vnd ehe das die frembde Vögel Turdi auß dem Land fliegen/ sihe man wunder von ihnen/ wann sie zusammen kommen auff den Wyßen/ vnd auff den Weckholter Bergen/ etc. Das ohn zweiffel auß ihrer oberflässiger geßtheit/ so etwan auff den grund fallet/ gemelte Wurzel im Glessen erstmals befruchten vnd fürter auffwachsen. Dann wie gemelt/ so tragen alle Satyriones im dritten Jahr ihr erste blüet/ darauff kein samen folget/ das ich solches darfür halte/ so ist gewiß das diese Satyriones niergends anderst/ dann allein auff den Wyßen vnd auff den rauhen Weckholter Bergen/ da allerley gevögelt sein nahrung sucht/ gefunden werden.

* Die Orchis hat vnzählbar viel geschlecht/ wie in Pinace C. Bauhini l. 2. f. 6. tit. Orchis zusehen.

Heiß Knabenkraut/ Fuchß vnd Hundeshoden/ à formâ radice, weil die Wurzeln bulbi seind/ den Hoden gleich. Doch haben etliche opxas allein ein Hoden/ etliche zwey/ etliche drey/ etliche vier. Deswegen sie *polygamas*, biorches, triorches, vnd tetroches genant

Lib. 10. cap.

Lib. 4. de arte
medendi cap. 43.
Item lib. 7. de
simpl.
Lib. 3. cap. 174.
Lib. 3. cap. 135.

neßit werden. Andere haben keine/sondern es vergleichen sich die Wurzeln einem Händ-
lin/ deswegen sie *heras palmati*, vnd *palmæ Christi* getaufft werden.

Der Authoress die *heras Satyria*, vielleicht ab effectu, weil sie zu ehlichen wercken
treiben/ vnd die Leute zur vnkeuschheit reizen/ das sie geil werden/ den *Satyris* gleich.

Haben ihre *differentias à loco natali, magnitudine, odore, colore, sapore, figura,*
vnd dergleichen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle Stendelwurz seind von natur feucht vnd warm/ sollen zur notturfst in Leib ge-
braucht/ vnd eusserlich Pflaster weis auffgelegt werden.

* Man braucht in den Officinis allein die *bulbos*, vnd zwar die jenigen/ so
schon groß/ voll vñ safftig. Die condirt man/ vnd hat auch davon das *Dialatyrium Nicolai*,
welches den natürlichen samen mehret/ vnd die ehliche werck befördert. Soll gebraucht
werden/ wann man schlaffen gehen will/ mit gutem sirnen Wein/ 1 quintlein schwär. *

Innerlich.

Die runde vnd vollköstliche süße Wurzel aller *Satyrion*/ mögen die schwachen Natur stercken
Männer in der Speiß brauchen/ oder Latwergen darauß lassen machen. Gemelte
Arzney ist (wo sie recht gebraucht wird) nützlich die Menschen zu erhalten vnd zu
erhellen/ &c.

Dagegen seind die andere Wurzeln aller gewächß/ so anfaßen abzunehmen vnd welck
zu werden/ nicht nützlich/ dann sie hinder schlagen vnd legen zu boden die Ehliche werck/ ge-
hören für die/ so keuschheit gelobt/ vnd ein Kloster leben führen. Wenig seind die solcher
Arzney begeren.

Obgemelte Wurzel mag man mit Seyßmilch nützen/ oder mit weißem Pfeffer vnd
Honig zu einer Latwergen bereiten.

S. Stendelwurz zu pulver gestossen/ vnd mit rothem Wein getruncken/ stillt Fläß. Fläße:

Eusserlich.

Die Wurzel in Wein gesotten/ vnd Honig darcin gethan/ gibt ein heilsame Arz-
ney zu dem Mundwehe/ dann sie heylet das Essen vnd alle schrigkeit des Mundes/ *Mundwehe/*
fürnemlich die Wurzel der woltrichenten Stendelwurz. *Essen.*

Pflaster gemacht mit der zerknüschten Wurzel/ vnd auffgelegt/ zertheilen alle hitzige
Geschwulst/ reinigen vnd heylen die stießente Geschwür/ gleich dem Aron vnd Drachens
wurz/ &c. *Stießent Geschwür/*
Geschwulst.

Von Goldwurz/ Heydnisch Blumen. Cap. lxxxij.

Die Goldwurz ist fast ein gäle Zwybel mit vi-
len fachen/ welche Jährlich vil junger kisset/ gleich wie die samen
Saffran zwibel aller ding den weißen Gilgen zwibelen gleich mit
der gestalt. Gegen dem Meyen stoß das gewächß sein runde stengel
zu rings vmbher mit blettern besetzt/ einem rädlein gleich/ jedes blat/
so es sonderlich ist/ vergleicht es sich dem breitten Wegerich/ aber grü-
ner vnd satter/ ohn scharren/ aller ding wie das Kraut *Dee Lupine*
anzusehen. Die Blumen kommen in der Ernd/ seind leibfarb roth/
mit sehr kleinen braunen düpflein gemahlet/ etwas kleiner/ dann die gemeinen Gilgen/
die bletlein seind rumher gebogen/ gemeinlich sechs an jeder Gilgen/ desgleichen in jeder
sechs brauner zäpflein/ eines lieblichen geruchs. Nach der blüet sich man lange
Magsamen köpflein/ mit gälem samen aufgefüllt. Solche Blumen zieleet man für ein
Walden/ als im Schwarzwald/ in der Eydnosschafft/ vnd auff dem Dursberg gegen
dem Wapgan.

Von

Hyacinthus Peſcearum
Tragi.
Aſphodelus foemina
Fuchſ.
Lilium purpureum e-
juſdem.
Lilium ſylv. purpur.
Caeſalp.
Lilium ſylv. Dodon.
Lilium montanum
Lobel.
Lilium ſylv. z. minus
Cluſ.
Lilium floribus refle-
xis montanum G.
Bauhin.
Marragon Mart.
Martagon t. Anguill.
Affodillus Brunſell.
Hemerocallis Cord.
Lonic.



Die hab erſtmals gemeint / diß gewächß
ſey Aſphodelus/oder Haſtula Regia Dio-
ſcor. lib. ij. cap. clx. nach dem ich aber die
beſchreibung der alten beſiße / ſo will ſich diß ge-
wächß nicht zum Aſphodelo ſchicken / möcht viel-
leicht bald kantzbar werden. Aber diſe gegenwer-
tige Zwiebel / mit den beſprengten Lilien / halt ich
nun mit Marco Plateario auß Standern / für das
Hyacinthum der Poeten / von welchem der Berg-
vnd der Doid. alſo ſchreiben.

*Die quibus in terris inſcripti nomina regum
Naſcantur flores.*

*Verg. Aeglo. 3. & in Ouidio lib. x. Metamor.
Ipſe ſuos gemirus folijs inſcribit, & c. u.
Flos habet inſcriptum funeſtag, litera ducta eſt.*

*Vnd weiter ſiehet geſchrieben
Litera communis medijs puerog, virog,
inſcripta eſt folijs, hac nominis, illa querele.*

Die Zabel Hyacinthi / wie er zur Blumen
worden/meldet der alt Dicander in Theriaca. So
iſt mir nun kein Blum bekant / die ſich baß mit ih-
ren bluts tröpflein zum Hyacintho der Poeten
reime/als eben der Goldwurß/ die andern Hyacin-
then ſeind droben beſchrieben.

* Diß ſimplex heiſt Goldwurßel / darumb/
weil die Wurßel gelb/ wie das Goldt. Affodillus,
corrupta voce, quaſi Aſphodelus, von welcher in
nachfolgentem Capitul. Würdt in den Apoteken
nicht gebraucht. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie Würckung Hyacinthi ſeind auch droben angezeigt / doch ſo iſt die Goldwurß
auch nuß vnd erfahren in der Arney.

Innerlich.

Saß vnd Strawen
zelt.

Sie ſenige/ ſo nicht vollkömlich den Harn von ſhn laſſen/ beſgleichen die Weiber/
ſo ihre zeit nicht/ wie ſichs gebühret/ haben mögen / die ſollen Goldwurßel in Wein
ſieden/vnd denſelben trincken / gleiche würckung liſt man auch zum theil von Hy-
acinthen.

Eußerlich.

Gefchwollene
Brüſt.
Wachz.

Alle hißige geſchwär vnd geſchwulst mögen mit Goldwurß erweicht werden / pflaſters
weiß auffgelegt / fürnemlich die geſchwollene Bruſt / vnd geſchwollene Wache / ſollen
mit dieſer Wurßel erweicht vnd geheilet werden. Elliche lehren / man ſoll diſe
Wurßel in Weinhefen oder Drüſen kochen / vnd dann für gemelte geſchwulst aufflegen / zc.

Saß wachsen:

Die Wurßel zu aſchen gebrandt / vnd ein Salb mit Honig gemacht / vnd angeſtrich-
en/machet das auffallent Haar wider wachſen / zc. Andere tugend ſeind gleich der weiß-
ſen Silgenzwibel.

Von

Von Aphodelo/ oder Affodillwurk.



ASwächst dises Kraut mit Lauchbletteren/ hat einen schönen glatten stengel / welcher umbher mit seinen weissen Stern Blumen besetzt ist. In der Erden hat es vil runde Wurseln/ wie die Erycheln/ am geschmack scharpff.

Von der Krafft vnd Wirkung.

DIE Wurzel des Aphodels ist warm vnd trucken/ bitter vnd scharpff. Aron/ Drachenwurk/ vnd dise gälbe Wurzel seind fast einer art vnd würckung in der Arzney.

* Der Aphodelus würdt *Hastula regia* genenn/ quod regij sceptri effigiem, dñm floret, referrat. Seine species erzehlt Herz C. Bauhinus in Pinacel. 1. f. 3. Dioscorides schreibt l. 2. c. mihi 160. die Wurselen seyen hiezig/ scharff/ vnd bewegen den Weibern ihre Blume/ treiben auch den Harn.

Galenus thut hinzu l. 2. de alim. fac. c. 65. die eröffnen te vnd dünnmachente krafft/ vnd l. 6. simpl. c. propr. spricht er/ siereinigen vnd säubern/ haben auch eine zertheilente tugent. *

Hastula regia Tragi.
Lonic. Gesa.
Asphodelus albus Gesa.
Dodon. Camer.
Asphodelus albus non ramosus C Bauhin.
Asphodelus major Clus.
Asphodelus caule simplicis Caesalp.
Asphodelus Marthi Ruell.
Asphodelus verus Gordi.



Innerlich.

EIN quintlein der Wurzel mit Wein getruncken/ treibet den Harn vnd Frauen zeit. Ist gut zum seitenwehe/ Bruch/ Krampff vnd husten.

Den Safft mit Wein getruncken vnd mit Zucker vermengeset/ ist gut für den Husten.

Affodillwurk mit Wein eingenommen/ nimm hin die Gallsuche/ welche von kalter Materi kömmt.

Die Blumen mit Wein gemischet vnd getruncken/ reinigen den Magen.

Die Wurzel in Wasser gesotten / das getruncken/ erweichet den Bauch.

Samen vnd Blumen in Wein gelegt/ den getruncken / ist gut für vergiftet / Scorpion vnd Schlangen biß.

Harn treibend
Frauen zeit.
Seitenwehe.
Bruch/ Krampff/
Husten.

Gallsuche.

Magen reinigen.

Bauch erweichen.

Vergiftet.
Scorpion vnd
Schlangen biß.

Ausserlich.

DIE Wurzel in Weinheffen gesotten vnd vbergelegt/ senbert vnd heilet die alten Faulen vnd umbfich fressente Geschwür/ auch alle hiezige geschwulst der Brust vnd Gemäch/ Deulen vnd Blut geschwür.

Der Safft von diser Wurzel mit Myrrhen vnd Saffran gesotten/ ist gut zu den Augen.

Die Esch von diser Wurzel gebrandt vnd vbergelegt/ machet Haar wachsen.

Die Wurzel aufgeschölet vnd ohl darinn gehiniget/ vbergestrichen/ heilet den Brande vnd erfrorene Versen der Füß.

In die Ohren getropffet/ stercket das gehör.

Affodillwurk vnd Alaun gebrandt / gepulvert/ mit Honig vermengeset/ darmit die Raude vnd den Auffsatz geschmieret/ benimmt den.

Faule Schäden
senbern/ hiezige
geschwulst/
Gemäch/ Deulen/
Augen Arzney.

Haar wachsen.
Brande/ erfrorene
Füß.

Gehör.
Raude.
Auffsatz.

Affodill

Böse Geschwäre/
Geschwäre zers
rigen.
Zerknitschte
Glieder.
Wunden reiz
nigen.
Böse Augenz
Brust.
Geschwollen
Gemäch.

Ergen:

Wunden reinigen:

Haar aufffallen:

Affodillwurzel gestossen vnd mit Weintrusen auff die bösen Geschwäre gelegt/heilet sie.
Ein Pflaster gemachte von der Wurzel vnd Gerstenmehl/ jedes gleich viel/ vnd auff
heisse Geschwäre gel/ ge/ zeucht auß die Hitz/ eröffnet vnd machet sie weich.

Also auch auff zerknitschte Glieder gelegt/ heilet sie.

Diser Wurzel safft warm in die Wunden gelassen/ zeucht auß den Eytter.

Diser Wurzel safft mit Tutian vermenges/ ist gut den bösen fließenden Augen/ auß
wendig darumb gestrichen.

Die Wurzel gesotten mit Weinheffen/ vnd darauß ein Pflaster gemachte/ auff des
Manns gemäch gelegt/ so geschwollen ist/ heilerts fast.

Affodillwurzel gepülvert/ auff unreine Wunden gelegt/ mit gebrandtem Alaun ge
mengt/ ehet das faul Fleisch auß.

Die Wurzel in Wein gesotten/ vnd die unreine Wunden darmit gewaschen/ reini
get sie.

Dise Wurzel vnd Stabwurzel in Laugen gesotten/ darmit das Haupt gewaschen/
wehret dem Haar aufffallen.

Von roth Gold Gilgen.

Cap. lxxxiij.



DER Gold Gilgen Wurzel seind auch etwas
braun/ mit der gestalt den Gilgen Zwiebeln ähnlich/ jede Wurzel ge
winnet jährlich nur einen stengel/ Elen hoch/ der ist von vnden an
bis oben auß mit vielen schmalen Weidenbletern bekleidet/ schwarz
grün von farben/ blüet im anfang des Meyen/ vnd ist die erst vnder
den Gilgen/ verglichen sich den weissen Gilgen/ seind aber ganz
feyr roth/ wie ein brennender Kol/ von weitem anzusehen/ ohn
geruch/ ohn Fruchte/ vnd ohn samen/ erzüngen sich auch in den Wurz
eln wie die gemeine weisse Gilgen.

Von den Namen.

Dioscorides vnd Plinius schreiben beide
saft/ man möge die Gilgen blumen mit
künstlich rothmachen. Ob aber solches war
haftig/ mögen die/ so es erfahren haben/ anzeigen/
wir habens noch nicht versucht/ wissen auch nicht/
ob es dise feurige blumen seyen/ oder nicht? Hiero
nymus von Braunschweig nennet sie auch Narcis
sum/ vnd ist kein wunder/ dann der alte Theophras
tus nennet die Gilgen selbs Narcissos lib. vi. c. vii. ohn
angesehen/ das er sonderlich von Narcissos schreibe.
Es muß ja ein jeder seine Narcissos haben.

* Diffe Blum hat ihren namen von der schö
nen blutrothen farb/ so an ihr gesehen wurd. Dese
wegen sie auch wol Hamerocallis mag sein genent
worden. Herz C. Bauhinus schreibt/ er hab sie auch
weiß gesehen. Besie ihre geschlecht in Pinace l.
2. f. 5. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ich glaub/ das dise Goldzwibel auch gut
seye/ allerley Geschwäre zu erweichen/ gleich
den weissen Gilgen/ sie werden aber allein der
schönen Blumen halb auffgepflanzt/ gleich wie
die Maßlieben. Weiter erfahrung mag man i
lich lehren.

Lilium rufum Tragi.
Lilium rubens Gess.
Lilium rubens, vel cro
ceum ejusdem.
Lilium croceum Fuchs.
Lilium sylv. croceum Bo
re C. f. p.
Lilium purpureum
Turn.
Lilium aureum majus
Tabern.
Lilium rubrum, sive
aureum brunell.
Lilium purpureocroce
majus C. Bauhin.
Hemerocallis Matth.
Anguill.
Hemerocallis l. Ca.
merar.
Hyacinthus & Cosmo
sandalos Poetarum
Dodon.
Marragon radice alba
Anguill.
Marragon chymistars.
Lobel. in 1600.



Von Weiß Gilgen.

Cap. lxxv.



Leich wie die Poeten von der roten Rosen fabu-
lieren/wie das sie vom zarten Blut Veneris (als sie in ein Dorn
tratt) oder wie etliche andere sagen / das die roten Rosen vom Blut
Abonidis ihre farb vberkommen sollen haben/ also schreiben sie auch
von den weissen Gilgen / die sollen erstmals auß der schnee weissen
Milch Junonis auffkommen sein/ in dem das die Milch auff die Er-
de geflossen/ als sie den Herculem seugte/ 2c. Mit solchen Fabulen
haben die Poeten vnd ihre Kinder zuschaffen/wir wissen / das solche



Blumen/wie andere gewächs/ eitel Götteswerck
vnd Geschöpf sein / der allein solche Mirackel in
seinen Geschöpfen handelt. Vnd ist zwar das
weiß Gilgen geschlecht nicht ein gering gewächs/
vnder allen weissen Blumen in vnserm Land / das
schönst vnd edelst mit der gestalt / vnd am geruch/
blühen gemeinlich im Brachmonat / ihre Zwi-
bel sein weiß / erjüngen vnd besamen sich jährlchs in
der Erden/wie die Saffranzwibel/ oder wie die vbe-
gemelte Goldwurzeln. Ein jede Wurzeln hat viel
fach / jedes fäset ein anzusehen / als ein feist Haus-
wurzelblättlein. Gemelte junge Gilgen zwibelein
mag man vber das vierdt Jahr gegen dem Herbst
auff hen in ein zimlich feist Erdtrich / da die Sonn
nicht stäts hinkommen mag/ dann wa stäts Sonn
ist / da gerathen die Blumen selten / vnd fallen die
stengel in der ersten gegen dem Meyen gern ab/
ohn Gilgen. Das kraut der weissen Gilgen wächst
im Jahr zweymal / erstlich im anfang des Junis/
darnach im Herbst / wann die Blumen mit ihren
stengeln vergangen sein. Solche Krautblätter
sind zart / spannenlang/ als Zungen anzusehen / so
der wie das kraut an den Vechtblumen/ vnd wie an
etlichen Stengelwurzeln. Jeder Gilgenzwibel
stoft nur einen stengel / etwann zweyer elen hoch/
mit vielen kleinen feisten Zungenblättlein / die
sind in ein runde zusammen gesetzt / also / das sich
ein jede Gilg einem Glöcklein vergleiche / vnd in
mitten der Gilgen findet man sechs gäler langer
Wärmlein/ auff sechs weissen fäden hangen / dar-
nach sieht man ein grünen schwengel / der gehet
mitten auß einer jeden Blumen/ der ist vornen dreyeckel vnd folbecht. Wann die Blätter
abfallen / bleiben die lange stengel allein stehen / doch verwelcken sie zu letzt auch ohn alle
Frucht vnd Samen/wie andere Goldzwibel blumen. Die stengel/wann sie in den grundt
begraben werden / stoffen sie etwann gegen dem Herbst auch junge weisse zwibelein / zwis-
schen den kleinen Zungenblättlein.

Lilium album Tragi.
Fuchf. Gesn. Ag-
guill. Lonic. Ta-
bern.
Lilium candidum Cora-
di, Lobel, Dodon.
Lilium album vulgare
Camer.
Lilium album flore ce-
recto & vulgare
C. Bauhin.
Lilium, siue Rosa Juno-
nis Apuleii.
Ambrosia, siue Lilium
album Nicand.
Anguil.

Theophrast. lib. 6.
cap. 6.
Forma.

Von den Namen.

Wann angeregter vrsach willen nennen die Römer die weissen Gilgen Rosam Ju-
nonis/ vnd soll in Arcadia der Pan diese Blum in grosser Würden gehalten haben.
Die Lateiner nennen sie Lilium/ zu Griechisch Lirion/ Collirion/ vmb der lieblichen
gestalt willen heissen sie etliche auch Chrysanthemon/ Erinon/ Florem regium/ andere sa-
gen ihr Susinon/ Martis sanguinem/ Erocodili Auram/ Symphephu/ Tialon/ Casa vnd
Alibabum. Diosco. lib. iij. cap. cvij. Plin. lib. xij. cap. v. et cap. xix. Serapio capis
clxxxix. nennet sie Susen/ Auerhois Alcostan.

* Das Lateinische wort Liliū hat/wie Varro bezeuget l. 4. de ling. Lat. seinen namen *ἀνδρὶς ῥαγία*. Dann so nennen die Griechen diese Lilien. Heist bey nebens auch *ῥαγία*, wie Dioscorides l. 3. c. 97. meldet.

Item, Rosa Junonis. Dann die Poëten geben für/es seye Hercules, welchen Jupiter auß Alcumenā entführt/der Junoni, als sie schlieffe/an die Brüste gelegt worden/vnd nach dem er gesäuget/seye ihr sehr viel Milch aufgestossen: so theils den Himmel getroffen/darß auß *via lactea*, oder *circulus lacteus* erstanden: theils aber herab auß die Erde gefallen/darß auß die weissen Gilgen gewachsen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Weiß Gilgen vnd derselben Wurzel seind zu warmer feuchter qualitet geneiget/werden in der Arzney zu vielen Presten genuset/vnd heilsam erfunden.

* Galenus lehret l. 6 simpl. c. de *ῥαγία*, die weisse Blum seye einer mittelmäßigen temperatur: vnd habe in sich theils eine subtile vnd irrdische / theils aber eine wässrige substanz. Die Blätter vnd Wurzel aber trücken im ersten grad/ säubern vnd reinigen. Doch säubern die Wurzeln mehr dann die Blätter.

Mann braucht in den officinis meistens theils die Wurzel vnd die Blume/vnd hat ein distillire Wasser vnd Oehl davon. Zu zeiten des Dioscoridis machte mann auch ein unguentum darauß/welches mann unguentum *linum*, oder *Sulium* nennete. War fürs nemlich gebrauch für die verhartete Mutter vnd Nerven/dieselbe damit zuerweichen.

Das Wasser würdt auß den weissen Blumen gebrent. Befördert die Weibliche Blum/treibt auß die Geburth vnd das Bälgle/bringt die verlohrene Sprach wider/ist gut für schwachheiten des Herzens/ macht ein hübsche saubere Haut/vnd glatt Antlitz/tilget auß die Pfinnen vnd hitzige Blätterlin/dient wol den geschwären vnd offenen schäden der Gemäße/trückt den fließenten Grind auß/heilet die Blätterlin/des Mundes / aphthas genant/ist nützlich/wann mann sich verbrennt/sehr ersprießlich in enzündungen der Wunden/schmerzen der schäden vnd Wunden / sonderlich den jehnigen/ so die Nerven bekümmern. In etlichen officinis distillirt mann auch ein Wasser von den gelben langen Wärmelin / so auß weissen fädemlin hangen. Die recentiores nennen sie *filamenta crocea*. Würdt mächtig hoch gepriesen zu der verlohrenen Sprach/getruncken / vnd auß die Zungen gelegt/oder dieselbe offtdamit bestrichen. Ist auch ein herrlich mittel die todte Frucht vnd Nachgeburth aufzureiben.

Das öhl ist zweyerley: simplex & compositum. Das simplex würdt gemacht ex infusione florum in oleo communi. Wärmet/zertheilt/zeitiget/erweicht/lindert die kalte schmerzen der Brust/des Magens/der Mutter/des Gebärms/ der Nieren/ Blasen/ Nerven vnd Gleychen. Ist sehr gebräuchlich in den Eistierlin / wann mann den Bauch will laxieren vnd erweichen/vnd das Leibwehe stillen. Die Hebammen brauchen vor vnd nach der Geburth. Vor der Geburth befördert es sie/ macht sie auch leichter. Nach der Geburth aber stillt es die Nachwehe / fürnemlich so mann es mit Leinöhl mischet / vnd mit abgeschorner Wolle/so noch schmutzig vnd feist / auflegt: ist sehr fürträglich zu den schmerzhaften enzündungen eufferlicher Gliedmaßen. Dann es miltet/begütiget/verzehrt/laxirt / vnd thut die poros, oder schweißlöchlin auß/ damit die schmerzmachente mater möge evaporiren: heilt den fließenten Grind des Haupts/vertreibt die hitzige blätterlin der Haut/schaffe die schuppen des Haupts ab/bessert die heftliche Narben vnd Wundmäßen/ vnd tilget die schwülen/so von schlägen herkommen/ auß.

Das compositum aber/weil es etliche Gewürz hatt/ist viel hitziger. Dient beschweren mehr zu kalten presten der Brust / Magens / Mutter / Nieren / Blasen vnd Nerven. *

Innerlich.

Sprachlose Ohn-
macht.

Siese Blumen vnd Wurzel werden selten in den Leib genommen/ausgescheiden das gebrandte Wasser preisen etliche hoch / geben dasselbig den Menschen/so die sprach gelegen/oder sonst ohnmächtig seind worden/jederweilen auß zween oder drey loffel voll/.

Enzündte Leber:
Geburt treiben.

Andere lehren/weiß Gilgenwasser sey gut getruncken/für die enzündte Leber / vnd eröffne die Wassersucht/treibe die Geburth ohn schaden/vnd miltiere den schmerzen/ derhalben die Weiber ein sondern fleiß zu solchem Wasser tragen/.

s. D.

8. Der Samen in Wein getruncken / hilfft wider der Schlangen Biß.
Wider die Gallsucht ein warhafftig experimente. Nimm Stabwurz zwey hand voll / der
gäßen busen auß den weissen Gilgen ein halbe hand voll / geuß drey pfund weissen Wein
darüber / seud das dritte theil ein / so bleiben zwey pfunde / darvon soltu sechs tag nach einan
der trincken / allen Morgen früh einen warmen trunck.
* Die todte Frucht vnd Nachgeburt / aufzutreiben. Nimm weiß Liliën Wasser iij
loth / weissen Agstein gepulvert iij scrupel. Gibs auff einmahl.
Oder / nimm Agstein öhl iij oder iij tröpflein / gibs mit weiß Liliënwasser ein.
Oder / nimm weiß Liliën Poler / Deyfuß / vnd Zimmetwasser / jedes ander halb loth /
weissen Agstein / Dorres / jedes i scrupel / Saffran halben scrupel / gibs auff zwey mahl.
Oder / nimm guten scharffen Zimmet i quintlin / Calsia lign. iij scrupel / Saffran ein
halb quintlin / weissen Agstein i scrupel / gibs mit weiß Liliën Poler / Deyfuß / Damander
lin / gelb Violotten / Lausentguldern / Osterlucen / Sevenbaum / oder Angelicawasser.
Oder / nimm Zimmet / Saffran / jedes i scrupel Dorres iij scrupel / gibs mit weiß Liliën
vnd Zimmetwasser ein.
Oder / nimm Calsia lign. Zimmet / Saffran / jedes i scrupel / Dorres ein halb scrupel /
Myrrhen ein halb quintlin / weiß Liliën / oder Deyfußwasser vj loth. *

Schlangen biß!
Gallsucht.

Todte Frucht vnd
Nachgeburt auff
zutreiben.

Eusserlich.

SILGEN best von diesen Blumen zu allerley schmerzen stillen / ist das öhl / dann weiß
Gilgen öhl heylet vnd leschet allerhand hitzige schmerzen / vnd Brandt von Fe-
wer / oder der Pestilenzblattern / darmit gesalbet / vnd die weisse Blätter darmit v-
bergelegt.

Gilgen öhl
Brandt.
Pestilenzblas-
tern
Nervi.
Spannadern.

Gemeint Gilgen öhl erweicht die harten Nerven oder Spannadern / desgleichen die
harte geschwollene Mutter / vnd ist ein nützliche Arzney für die Hebammen / die sollen weiß
Gilgen öhl zur notturfst haben vnd brauchen.

Nach den Blumen werden die Zwißel der Gilgen gelobt / darnach die grüne Blätter /
die Wurzel in äschen gebrandt / darnach zerstoßen / vnd mit Rosenhöl temperiert zu einem
Pflaster / löschet gewaltiglich den Brandt vom Feuer.

Diese Zwißel mit Honig zerstoßen vnd übergelegt / heilet die abgeschnittene
Sennadern / vnd die verrückte Glieder / auch andere Hauptwunden sagt Galenus.

Brande.
Sennadern
Verrenckte Glieder
Wunden.
Verwundete Glied-
der / Flecken.

Alle fließende geschwür auff dem Hauß / auch andere böse Wunden / Flecken an der
Haut / vnd sonderlich des Angesichts / werden mit gedachter Zwißel (mit Honig bereit)
verrieben vnd heil gemacht / etliche brauchen Esig darzu / wann sie alte Schäden heilen / so
würde diese Arzney zutrücken (schreibet Galenus) desto kräftiger.

Wann jemandts ein Geschwür oberläme / als an den Händen / genandt das mittel /
oder sonst das Gemäch geschwollen vnd hitzig were / der neme diser Wurzel wenig oder vil
mit Balsenfraut vnd Gärtenmähl zerstoßen / zu einem Pflaster bereit vnd übergelegt / das
benimbt erstlich die groß Hitz / stillt den schmerzen / vnd erweicht die harte Geschwulst gar
sensfellig.

Geschwür.

Etliche siedten die Zwißeln in Geismilch / vnd brauchen sie zu gemelten Gliedern /
sonderlich zu den harten geschwollenen Brüsten / zu Eßsen vnd Schlieren.

Geschwollene
Brüst / Schlieren.
Antonius Fernel
Schlangenbiß.

Die Blätter / wann sie grün seind / löschten sie S. Antonius Feuer / die scharcken Bla-
tern / vnd heilen Schlangen vnd Scorpion biß.

Etliche geschickte Weiber / wissen den gälen samen der weissen Gilgen meisterlich zu
brauchen / es dienet aber solche kunst nit jedermann / darumb wollen wir sie den zarten Wei-
bern lassen / vnd vns an der Zwißel vnd derselben wolriechenten Blumen auff dismal ge-
nügen lassen. Der geruch von den weissen Gilgen bekompt wol dem kalten Hirn / schreibet
Simeon Sethi.

Geruch der weissen
Gilgen.

Gilgen öhl brauchet man auch in den Clystieren / zu erweichung des harten Stul-
gangs / vnd linderung des Bauchgrimms.

Bauch erweichen.

Die Gilgen / so in diesem öhl zu boden seind gefallen / seind fůrtrefflich gut zu den hi-
zigen Apostemen / trucken die Geschwulst wider mit hinlegung des schmerzens.

Hitzige Aposteme

Die Wurzel in Wein gefosset / vnd drey tag ohn vnderlaß vber die Hāner augen ge-
legt / vertreibt dieselbigen.

Hāner augen.

G g ii

Von Attich. Cap. lxxxvj.



HE dann wir an die kriechente gewächs kommen / wollen wir des Attichs nicht vergessen / welcher nichts anderst ist / dann ein kleiner kurzer Summer Holder / beide mit der gestalt / dem geruch vnd würckung. Den vndercheid zwischen dem Holder vnd Attich kan männiglich sehen vnd urtheilen / dann der Holder ist / vnd wächst auff wie andere Bäume / dagegen ist der Attich ein kraut geschlecht / verdorrt jährlich / außgeheiden die weißkriechent wurzel / welche fingers dick ist / bleibt vber Winter im

*Ebulus Tragi, Matth.
Brunf. Fuchs. Lobel.
Tabern. Cæsalp. Anguill.
turn.
Ebulus, five humilis
Sambucus Dodon.
Ebulus, five parva sambucus Cord.
Sambucus humilis, five
Ebulus C. Bauhin.
Chamaeacte Dioscor.*

*Et rutillas ebulli creat
uvula baccas. Colu.
lib. 10.
316*



superstilio gentiliū.

Gräber sterens

Lucie cap. 44

Diosco. lib. 4. cap. 168.

vnd krönen 2 gleich als hettendie Außerwehltenein gefallen ab diesem Narrenspiel. So ist aber alles von den Heyden erstmals (da die Wächter faul wurden) eingerissen. Nun wolt an Dioscorides beschreiben den Attich nach dem Holder / vnd sagt / man nenne ihn Chamaeacten / parvum Sambucum / kurzen Feld Holder / vnd Heliosacten sylvestrem / oder Euloriam Sambucum / Ducone / Olma / vnd zu Latein Ebulum. Möcht auch wol (meins bedunkens) Sambucus aestivalis / das ist Summer Holder heißen / oder Heilender. Theophrastus gedentet des Krauts nicht / gedentet allein des Holders lib. iij. cap. xiiij. Plin. lib. xxv. cap. x. et lib. xxvj. cap. vij. Apul. cap. xci.

* Der Attich hatt vielleicht seinen namen von dem Griechischen Wörtlin *αἰμαίνω* / das ist Sambucus humilis getauffet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SE K Attich ist warmer truckener Complexion / derhalben vast nusslich in Leib zu brauchen denen / so anhaben Wassersüchigkeit zu werden / vnd den kalten Husten heben 2c.

Wassersüch.

* Galenus

grund vnderseht. Gegen dem Meyen thun sich die Augen dieser Wurzel auff / vñ werden darauf junge dolden / als der Spargen / die werden mit der zeit zu runden stengeln / etwann Manns hoch / voller Marck / zu beiden seiten mit grossen schwarzgrünen blättern besetzt / die vergleichen sich allerding dem Holderlaub / etwann fünff / dann sechs oder sieben Blätter an einem stiel / gegen einander besetzt / bey nahe wie das Laub an den Baumnuss ästen / seind eins vbelen starcken geruchs.

Im Drachmonat trägt ein jeder stengel an gnyffel / seine gekrönte weisse Blümlein / mit wenig purpur vermischt / die riechen viel lieblicher dann die Holunder blühet / auß solcher blühet folgen runde schwarze Beerlein / die werden im Augustmonat von den Berbern vnd Sattlern auffgehaben.

Von den Namen.

SE alten Heyden haben auch ihre superstition mit diesen Attichörnern getrieben / vnd auff etliche Fest die Abgötter damit gemalt vnder den Augen / als solten sie desto gnädiger sein. Nach dem Attich ist die rote farb Minium auffkommen / haben sie in gleicher massen gebraucht / davon redet Vergilius in Gallo.

*Pan deus Arcadia venit, quem vidimus ipse,
Sanguineis ebuli baccis minioq. rubentem.*

Solcher fantasien findet man vnder denen so Christen genennet sein wollen / wie vil findet man die auff etliche Fest ihre simulachra auch schmücken

* Galenus sagt/es haben der Attich vnd Holder einerley krafft vnd würckung. Dann sie trucken/heffen/vnd zertheilen. Dioscorides gibt ihnen auch eine Purgirende krafft zu/vnd spricht/der Holder vnd Attich treiben das gewässer durch den stulgang auß.

Fernelius heilt den Attich für warm vnd trucken im andern grad: l. 5. meth. c. 12. meldet solches auch von dem Holder / Aber spricht/ es seye der Holder etwas schwächer/ dann der Attich.

Dodonæus schreibt/der Attich seye warm vnd trucken im dritten grad. Die Blätter vnd Blumen sollen kühlen.

Mann braucht die wurzel/blumen/blätter/beeren/vnd den safft: welcher das gewässer/wie gesagt/außtreibt. Mag auff ij loth geben werden. Würdt entweder auß der Wurzel/oder aber auß der mittlern Rinde gepreß/ so wol mit einer Gersten/oder abgesottnen Zibeben brühe solle begossen vnd angefeuchet werden. Zu dieser brühe thut Fernelius ein wenig Zimmet/oder Muscatnus hinzu.

Das Wasser/so auß der Attichwurzel/oder mittler Rinde distillirt würdt/treibt das gewässer in Tympanite wunderbarlich auß. Matthioli gibt des Holderwassers/so auß der Wurzel gebrent viij loth/vnd des Attichwassers/so gleicher gestalt auß den wurzeln gebrent iij loth ein/vnd continue solchen Tranc 30. tag nacheinander.

Andere brennen ein Wasser auß dem Holder vnd Attichbeeren / vnd geben es dem Wasserfüchtigen ein.

Zu außtreibung des gewässers/ist die Wurzel vnd mittlere Rinde am besten. Die Rinde würdt in Wein gesotten/oder erbeisset/vnd getruncken. Würdt auch zu Pulver gestossen vnd mit Wein eingenommen. Es ist aber allhie doch zu merken/das die Wurzel vnd Rinde des Holders behutsam seil gegeben werden/vnd allein den jehtigen/so starker Nasen starck an. Soll demnach mit gutem Gewürz/als Zimmet/Regeln/Muscatnus/vnd dergleichen gebraucht werden. *

Innerlich.

S J E jungen dolden im Lenken gesotten/vnd in der Speiß genossen/laxieren vnd erweichen den harten Bauch ohn schaden/22. Bauch lasterend

Gemelte dolden oder blätter in Wein gesotten/vnd Honig darzu gethan / vnd darvon etliche tag getruncken/vertreibt den kalten düren Husten/raumbt die Brust/vnd Kalter dürer Husten.

resolviert alle zähe feuchtigkeit im Leib. Reinigt.

Die Wurzel von Attich ist stärker/soll den Wasserfüchtigen geben werden/in Wein gesotten/vnd denselben getruncken Abends vnd Morgens/ein berühmte Armenen.

Obervante würckung geben etliche dem gebranten Wasser auch zu/des Wassers muß aber desto mehr genommen werden. Wasserfücht.

Ausserlich.

A ttichwasser gibt ein guten gargarismum zum Halsgeschwür/wa das Wasser nicht vorhanden/der sied die blätter in Wasser/das hat gleiche würckung / so man Bertram darzu mischt/ist auch gut zu dem abfallenten Zäpflein. Hals Geschwür. Zäpflein.

Ein foment gemacht mit Attichwurzel vnd kraut / bekumpt sehr wol der harten ver- Ver schwollene Mutter.

schwollenen Mutter/den dampff empfangen/22. Podagra.

Die Blätter von Attich vbergelegt/miltiren den schmerzen des heissen Podagre. Attichblätter in Wasser vber nacht gewenche / oder in Wasser gesotten / darmit die Mucken vnd Nisse vertreiben.

Wand vnd Eckerich in Kammern begossen/vertreibt Mucken vnd Flöhe/sagt Platina lib. vij. vnd Ruell. lib. j. cap. cxxix.

Von Gundelreben. Cap. lxxxvij.



G R kommen von den Zwißeln an die Flecht vnd Kriechkräuter. Fürnemlich zu der Gundelreben/welches Flecht kraut gemeynlich in den Gärten/hinder den Zäunen vnd Gemäwrt durchs Jahr grün gefunden wirt / gleich wie andere grüne Hedere. Witten im Aprilen gewinnet diß lauffent Kraut seine purpurfarbe braune Diolen/ die fallen ab ohn Frucht vnd ohn Samen/die jarre Egg iij

Chamaecissos, seu Hederaterrēstris
Tragi.
Hedera terrēstris vulgaris C. Bauhin.
Humilis Hedera & Corona terrae Lobel.
Malacocissos Lugd.
Elatine Brunfels.

4.
Chamaeclema Cord.
Nota.
Est maior quā vulgaris & minor, quae elegantior. Cauticulis erectioribus, brevioribus ut & foliis. Floribus magis caeruleis. R. peritur in locis humidioribus, circa arbores.

Cap. 64. Lib. 1.

Hedera terrēstris.
CORONA TERRAE.



Dioscoride μακρόρεπα, das ist / Longiora gelesen werden / dem ist wol zuhelffen / wa man ungera das ist / minora für Longiora lesen will. Zum andern / sagt Dioscor. Hedera terrēstris trage blümlein / als die Vioien / so man Leucoia nennet / das wollen etliche für weisse Vioien allein auflegen. Solches ist aber auch gefälschet / dann der Dioscorides nennet alle Vioien / sie seyen gäl / weiß / roth oder braun / Leucoia darumb muß man hie nicht eben weiß Vioien verstehen / mag wol die braunen darmit verstanden haben. Zum dritten / so weiß jeder mann wol / das Gündelreben mit ihren Vioien ganz bitter seind / derhalben die beschreibung Dioscor. nicht darwider ist / sonder sich wol dahin schicken mag.

Noch seind andere / die wollen Gündelreben für Asclepiaden auflegen / doch so ist Asclepias in seinem ort beschrieben. Serapio hat der Gündelreben vnder dem cap. Echth gedacht / vnd sie (nicht vnbillich) vnder die kleinen Cossos (das ist) Hederas gezehlet / vnd Cacos genennt.

* Die Teutschen nennen diß kräutlin Gündelrebe / quasi Grundrebe. Dann sie hat blätlein der Reb gleich / vnd hält sich allzeit auff dem boden / Deswegen sie auch Corona terrae heist / quod ramulus suos per terram spargens folioso veluti serpo eandem coronare videntur.

Item, Hedera terrēstris, weil sie vmb etwas der Hedera gleich / vnd allzeit auff dem Erdtreich ligt. Dannenhero sie χαμαίισσος getaufft worden.

Item, Malacocissos, quasi mollis hedera, weil die blätter zart vnd weich.

Item, Chamaeclema, quasi clematis repens, weil sie viel αμαμα, das ist / zweiglin hat / vnd auff der Erden herumb kriecht.

Hat etliche species, so im C. Bauhino in Pinace l. 8. f. 3. tit. Hedera terrēstris erzehlet werden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Dioscorides gibe der Gündelreben zwey tugende / die erste / das diß Kraut mit Wasser getruncken vierzig tag an einander / soll das Hüßwehe vertreiben. Zum andern / soll Gündelreben sechs tag nach einander getruncken / die Gäl suchet vertreiben. Was ich diß

stengelein seind vierecket / vnd zu allen seiten mit runden Pappelblätlein besetzt / vnd seind solche Blätter etwas rauch / zerkerfft zu rings vmb / wie der Bathonien kraut / henckt sich an den grunde / vnd kreuucht hin vnd wider durch andere gewächß / begert nicht vber sich zu steigen / bleibt statts auff dem grund ligen / die Blätter riechen zimlich stark / der geschmack ist etwas zu bitterkeit geneigt.

Von den Namen.

Der wolgeborn Herr Herman Graff zu Newen Ar / verzeimt / Gündelrebe oder Grundrebe sey Elatine vnd auch Chamaecissos Diosco. was aber Elatine eigentlich sey / haben wir im erste Buch im cap. Klettenkraut angeregt. Hie haben wir das recht klein vnd vnfruchtbar Hedera terrēstris / sterilis / welches Diosco. lib. iiii. c. cxi. Chamaecissos / Chamaeleucas / Coronam terre / Selinitum vnd Sylvaticam Hederam nennet.

Hie meinen etliche / die beschreibung Chamaecissi Dioscoridis reime sich nicht zu der Gündelreben / erstlich / der Blätter halben / welche in

Hüßwehe
Gäl suchet.

ich diß solt brauchen/wolt ich das kraut mit Wein sieden/vnd darnach trincken Die neuen
Wienster brauchen Gündelreben außserhalb vnd innerlich des Leibs pressen/z. Ist warmer
truckener eygenschafft.

* Solches beweiset D. Fuchß auß der bitterkeit vnd der rase/oder schärffe/ welche eilich
ther massen in den Blättern vnd Blümlein gespüret würt: eröffnet/säubert vnd reiniget.

Mann braucht die Blätter vnd Blümlein/die Wurzel helt Dioscorides für nichts.
Das gebrante Wasser ist sehr gut zu verstopfung der Leber / Gelbsucht / Nierenstein/ver-
haltne Monatszeit / böse Luft / vnd Schwindesucht / mit Rosenzucker 14. tag nach einander
der getruncken. *

Innerlich.

Eiliche sagen/diß kraut in Wasser gesotten vnd getruncken/soll die rot Ruhr stopffen.
Gemeidt kraut in Wein gesotten vnd getruncken/bewegt den Harn/der Frauen
Zeit/treibt auß Gift/z. die Galsucht/ eröffnet die verstopfte Leber vnd Milz/vnd
soll das gebrant Wasser gleiche tugend haben/z.

*Rothe Ruhr?
Harn/Galsucht?
Leber verstopfung?*

* Die Gündelrebe ist ein principal stuck für den Nieren Stein / Gries vnd Sandt/
treibe den Harn zimlich/gesotten/vnd eingeeyget.

Eiliche erbeihen sie in Brandtwein/vnd nehmen dann ij löffel voll/thun auch Wach-
holt rbeerlin darzu. Wo mann will/mag mann auch andere simplicia hinzu thun/so den
Harn/Sandt vnd Gries treiben/vnd den Stein zermalmen: Als da seind insonderheit/
die Herniaria. Beronien. Rauwrauten / Frauenhaar / Körbelkraut / Nabelkraut / Beer-
lapp / Kagenwadel / Milskraut / Ehrenpreis / Epffich / Fenchel / Peterlin / Reusdorn /
Wansteuwe / Bidinellen vnd Hechelkrautwursel. Item, Judenkirschen / Eibweibkörner /
Erdbeeren / Pfersichern / Weerhirs / Kletten vnd Nesselsamen/vnd dergleichen.

Matthiolus schreibt/es brauchen die Wundt Arzet in Italia nachfolgenden Wundt
tranck in den Wunden des Gedärms vnd anderer innerlicher Gliedern mit großem mäch-
tigem nutz. Nimm die Wurzel von der Ferberöthe/die Wurzel von Diptam/Bethonien/
Wußhörlin/Hergotsbärtlin / jedes gleich viel: schneid alles klein / vnd siede es in weißem
Wein/biß der dritte theil eingesotten. Zu der durchgesigeten brühe thue so viel Rosenhos-
nig/als du wilt. Davon gib vj loth/eiliche tag nacheinander/Morgens nüchtern.

Wundttranck?

D. Langius in seinen Epistolis helt nachfolgenten Syrop in der Schwindesucht sehr
hoch. Nimm des Gündelrebe Wassers / oder des geläuterten saffis ein halb pfundt / weißen
Zucker ij loth/koche miteinander zu einem Syrop. Davon gib täglich/vnd thue den Ro-
senzucker hinzu.

Schwindesucht?

Zu der Schwindesucht dienet auch trefflich vorgeschribner des Matthioli Wundttranck.*

Eußerlich.

Gündelreben in Wein oder Wasser gesotten/vnd den Hals damit gegurgelt/heylet
die verfehlung/so von der fäule/oder vom Essen sich erhaben hat. Gemeinte kochung/
heylet auch andere Grind vnd unreinigkeit im Mund / an heimlichen enden der
Weiber/z.

Mundtwehe?

Der safft von Gündelreben ist gut zu den vnsaubern Fisteln vnd andern Schäden/die Fiste-
reinigt vnd heylet dieser safft/z.

S. Nimm den safft von Gündelrebeblättern vier loth/gestossenen Grünspan ein quintlin/
mische es wol/nese ein Wiechen darinn/vnd stecke ihn in das loch / ist ein fürtreffliche Arz-
ney zu den Fisteln.

* Herr Matthiolus sagt/wann man die Gündelrebeblätter frisch vnd grün in Baum-
öhl erbeiset/vnd im Sommer an die Sonn eine gute zeit stellet/so seye es eine wunderbar-
liche Arzney in der Colica vnd Leibwehe. Soll entweder getruncken/ oder auch wie ein
Elistier applicirt werden. *

*Leibwehe vnd
Grimmen?*

Von Ephew oder Eppich.

Cap. lxxxviij.



Wey Eppich geschlecht wachsen in vnsern Landen/
ein groß geschlecht mit schwarzen runden körnern/vn das klein vnfrucht-
bar Walder Eppich mit den dreyecketen schwarzen grünen Blättern / das
kreucht stets auff der Erden vnder dem Moß. Gegen dem Herbst werden

Ggg iij

Superba Hedera

Das Groß geschlecht
ist

Hedera Tragi. Cord.
Dodon. Casalp.
Brunfels.
Hedera arborea C. Bau-
hini. Matth.
Hedera nigra Louic.
Fuchf.
Hedera corymbosa
communis Lo-
bel. Tabern.
Gerard.
Hedera major Castor.

Das Kleine ist
Hederula Tragi.
Hedera humi repens
C. Bauhin.
Hedera Minor, vel
ixiotes nives
Dodon.

Theophrast. lib. 3.
cap. 18.

dercheid der Eppich. Dann aller Eppich/wann er noch jung / vnd ein kriechents kraut ist / bringet er dreueckete Blätter mit dreyen spizen / so bald er aber die Baum vnd Mauren mit dem auffkriechen erlangt / als bald verändern sich die ewige grüne Blätter / vnd werden nicht mehr eckig / sonder rund / wie vorgemelt. Solches hat ohne zweiffel Theophrastus auch wahrgenommen / in dem er viel Eppich oder Hederas zehlt / bringt er zuletzt drey zusammen / nemlich die weiß / die schwarz / vnd das klein Helix / oder Clavicula / das ist Eppich / vnd beschleußt mit einem wort / das lang Alter sey der grösst vnderseynd vnder dem Eppich gewachsen. Ferners im vi. Buch Cap. ij. sagt er von zweyen / vnd nennet das ein das Männlein / das ander geschlecht das Weiblein / darbey wollen wirs auch lassen.

Von den Namen.

Plin. lib. 24. cap. 19.

Chamecissos.
Helix.

Lib. 2. cap. 17.

Verg. in Aegl.
Pastores hedera cre-
scentem ornate pos-
tan. Plin. lib. 16. cap. 3.

Wol Plinius meldet er hab xx Hederas angezeigt / schreibet er doch nur von zweyen lib. xvi. cap. xxxiii. wie das auch in Theophr. geschrieben sthet lib. vi. cap. ij. doch schreibt er fúrter / der Ephewen geschlecht seyen viel / den vndercheid derselben muß man am Laub / an der Farben / vnd Früchten warnemen / wie wir droben auch gemelt haben. Nun aber heiße der klein Ephew / der auff der Erden krecht / mit dem zertheilten Laub auch Chamecissos / das ist infima vnd Terrestris Hedera. Hier soll man nicht meinen / das wir jekunde wider von der Gündelreben schreiben / welche auch Chamecissos heiße / sonder wir gedentken die des kleinen Eppichs / von etliche Helix / Clavicula vnd Hederula genant. Zum andern kumpt der gemeyn Ephew / der die Mauren zerreiße / Κίος ὅς Κίος ὅς, oder Κί-
λας ὅς. Weiter wäre er vmb der gálen Frücht willen in Dioscoride Chrysocarpus vnd Corymbia geheissen. Item Erythranus.

Dieu man Ephewfránk zum dienst dem Baccho gemacht / oder dieweil der Liber Pater der er mit Ephew gekrönt ist worden / nennet man solch gewächs Bacchicam / Nyctagmion vnd Nyctagmion. Andere nennen Ephew Persiden / derselben Völcker halben. Andere sagen ihm Asplenon / dann Ephew dem Nils auch dienstlich ist. Ferner sagt Dioscorides Hedera heiße Sylva mater / Κνυός ὅς ὁ Σίρις, vnd poetica frons.

Theophrastus gibt dem Ephew auch seine namen / lib. iij. cap. xviij. vnd spricht / die Athence

Athenen nennen den körnichten Ephew Corymbiam / Achaenicam rigum / den andern vnd kleinsten nennet er Helicon vnd Claviculam. Dieser klein Ephew/wa er an hebi vielerley farb zugewinnen (das ist gegen dem Herbst) so nennet er ihn auch Versicolorem vnd Thraciam. Apul. cap. cix. gibt ihm mehr namen/vnd sagt / etliche nennen den Ephew Chrysometas/Volus seron vnd Arboream. Serapio beschreibet Hederas im xij. cap. vnder dem namen Cissus/solt freylich Cissos heissen. Die irze sich niemands mit dem namen Cissos vnd Cisthos/als weren sie ein gewächß/wie etwann geschehen Cissos ist Hedera / vnd Cisthos ist das kraut Lada / oder Ladanum / vnder welchen Hypocistis gefunden wirt/befehle darvber Dioscorides lib. j. cap. cxiij. cxiij.

Cissus
Cisthos.

* Die Hedera, sagt Sext. Pomp. Festus l. de verb. signif. wüdt gesagt/quod hareat: siue quod edita perat: vel, quia id, cui adhaerit, edat. Dann sie henck et sich an die Erde/an die Bäume/vnd an das gemäur. Sie steigt auch allezeit vber sich/vnd benimpt den jungen Bäumen ihre nahrung/kraft vnd safft/daran sie sich stewart. Verzehret also gleichsam dieselben/weil sie ihnen die nahrung entziehet.

Isidorus schreibt l. 17. orig. c. 60. die hedera werde also genent / quod arboribus reptando adhaereat. De quâ Virgilius,

Inter victrices hederam tibi serpere lauros.

Andere/spricht Isidorus, sagen/die Hedera habe darumb diesen Namen / quod hedis supralactis abundantiam in eis â veteribus præbeatur.

Die kleine vnfruchtbare Hedera heist Hedera helix, quod tenuibus seramentis, veluti claviculis quibusdam, arboribus fruticibusq; circumuoluatur. Nam *ἑλικας* Græci claviculas appellant.

Die grosse heist arborea, weil sie gemeiniglich an den Bäumen gesehen wüdt.

Item, *κorymbiαιος* vnd Corymbia, weil sie viel körner/oder beeren/so man corymbos nennet/trägt.

Item, Bacchica, Nysia, vnd Dionysia, vmb der vrsach willen/so der Author anzeigt/weil man Ephew frans dem Baccho zu ihren gemacht. Sextus Pompejus Festus sagt in angezognem orth / Liberi, das ist / Bacchi putabatur Hedera esse, quia ut ille, juvenis semper, ita hæc viret: vel quia ita omnia, sicut ille mentes hominum illigat.

Item, frons poetica, weil man vorzeiten die Poeten damit gekrönt.

Item, Asplenium, ab effectu, weil sie das Miltz / so groß/verstopfft/vnd geschwollen/gleichsam verzehret/vnd klein macht.

Hatt etliche differentias, so Herr C. Bauhinus l. 18. Pinac. f. 3. tit. Hedera erzehlt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE blätter vnd körner der Ephewen/sollen selten in Leib gebraucht werden/es ersfordere dann solchs die notturfft. Die Weiber sollen dieser gewächß müßig gehen/es geschehe dann mit zeitigem rath / Dann es ist der Ephew einer widerwertigen temperatur/jedund kalt vnd trucken/dann warm vnd trucken/zuzeiten auch feuchte.

* Dieser meinung ist Galenus l. 7. simplic. de Cisso. Dann er spricht/es habe die Ephew eine zusammenziehende krafft / welche kalt vnd irdisch. Habe auch eine kleine scharffe qualitet in sich/so warm. Es mangel ihr auch nicht an einer feuchte/wann sie noch grün vnd frisch. So sie aber dürr/so vergeht sie: bleiben aber die vbrigen.

Wann braucht insonderheit die blätter vnd beeren: vnd hat von den beeren ein distillirtes Wasser/so ein herrlich remedium sein soll wider den Stein der Nieren. *

Innerlich.

SIE Blumen gedörret vnd zu Pulver gestossen / vnd ein quinten mit Wein eingetruncken/sollen die Nier stillen. Die blätter in Wein gesotten vnd getruncken/des gleichen die körner pulverisirt vnd genossen / bringt den Weibern die verstandene Blumen. Gemelte körner auff ein quinten mit Wein zuvor eingenommen/zerstossen/treiben den Stein vnd ist erfahren/z.

Abwe-
Weiberfluß

S. Den safft auß den blättern mit saurem Wein / drey tag nacheinander getruncken/hilff den Miltzkräftigen. Man befindet auch / das die trinkt geschirz / so auß dem Ephew holz/oder Wurzel gemacht werden/die Miltzkräft heilen.

Stein

Fünf oder sechs körner vor dem Wein gessen / bewahren den Menschen/das er nicht leicht Truncken werde.

Miltzkräft.

Trunckenheit.

* Ein gewis experiment, die Weibliche Blum wider zu bringen. Nimm in Ephewen körner / stoß sie zu pulver / vnd nimme etliche tage nüchtern mit einem wenig Saffran vnd Polzey Wasser ein. *

Verstandne Weiber
Blum.
Euffer

Milch/böse Ge-
schwäre/Weiber
preffen.

Polypus.
Brandt.

Hauptwehe.

Schwarz Haar.

Brandt.

Fontanellen offen
zuhalten.

Hauptwehe.

Leuff Haar.

Wasser von Wein
zuscheiden.

Hauptwehe.

Trunkenheit.

Ephewblätter mit Essig gesotten/vnd vber das Milch geschlagen/sillet den schmerzen.
Die Blätter in Wein gesotten/heylet allerley böse Geschwäre/darmit gewaschen vnd
vbergelegt. Der dampff von dieser kochung/bewegt die Blödigkeit der Weiber/das
thun auch die Treubet in die Schoß gelegt.

Den safft von den Blättern genommen vnd in die Nasen gethan / reiniget polypum/
den bösen gestank derselben. Heylet auch den Brandt.

S. Ephewblätter gestossen/mit Essig vnd ein wenig Rosenwasser darzu genommen/ist
ein köstliche Arzney für das grausam Hauptwehe.

Der Safft von Ephew angestrichen/macht schwarz Haar.

Aus den Blumen mit Wachs ein Pflaster gemacht / diß Pflaster vbergelegt / ist gut
für den Brandt.

Fontanellen offen zuhalten/So leg alle tag ein Ephew blatt / so frisch seye/darauff/
das zeucht die feuchtigkeit herauß/vnd lasset keinen andern vnrat darzu schlagen.

Die Körner vnd Granat schölet in Rosen öhl gesotten / seind gut für das Hauptwehe/so
der Kranck diß öhl in das Ohr der andern seitten/gegendem schmerzen vber / warm tropf-
fen lasset.

Safft oder Gummi/so auß dem Ephew fleußt / vertreibt Leuff vnd Haar an allen or-
ten/dahin er gestrichen oder gesalbet würt.

Cato de re rustica schreibt / wann man erkennen wöll / ob der Wein gewässert / oder
nicht/so soll man in ein Ephew geschirz denselben Wein gießen / ist er gewässert / so rinnet
der Wein herauß/vnd bleibt das Wasser darinn. Dañ Ephewholz kan kein n Wein leiden.

* Nimm Ephewblätter No. vii/Pfersichkernen No. vii. Siede es miteinander ein we-
nig in Essig vnd Rosenöhl. Nachmahln zerstoße es/vnd lege es Pflasters weise vber die
Stirn vnd Schläffe.

Isidorus schreibt/es seye die Ephew ein Antipharmacum Ebrietatis, wann mann
dem sehnigen/so sich vbertruncken/einen Kranck von Ephewblättern auffsetzt. *

Von weiß Wind Stocken.

Cap. lxxxix.



Wey gemeiner Windenkräutter wachsen in
vnserm Land allenthalben/mit weissen Schellen/oder Glockenblu-
men. Die größt sucht ihre wohnung gern bey den Bäumen/kreucht v-
ber sich/wicklet vnd windet sich rumbher biß zum höchsten / gleich wie
der Hopffen/das kraut gibt in der ersten ein bitteren Milchsaft/die
Wurzel seind gang weiß vnd mirb / allerdings wie die weissen
Queckenwurzel/kriechen vnd fladern in der Erden / seind böß auß-
zutilgen/dann wa ein kleins stücklein im grunde bleibe/so bekleibe es
widerumb. Im Aprillen erheben sich die junge runde Dolden auß der Erden/die gewinnen
mit der zeit zarte schöne weiche Blätter/vast wie das Laub an dem gemeinen Epich. Ge-
gen dem Brachmonat erscheinen die weisse runde Glocken/so die abfallen / findet man mit
der zeit schwarzen ecketen Samen/als kleine Vieken / in runden Vollen oder Knöpflein
verschlossen. Diß Krauts vnd Wurzel geschmack ist etwas bitter/vnd bewegt leichtlich den
Menschen zu erbrechen.

* Ist Volubilis minor Tragi. Lonic. Thal. Tabern. Volubilis Brunfels. Volubi-
lis latifolia Fallorum Convolvulus major Gesn. Cæsalp. Convolvulus major albus C.
Bauhin. Smilax laevis Ma. th. Fuch. Gesn. Lacun. Smilax laevis major Dodon. Ienis ma-
ior Lobel. Helxine cissampelos Cordi. Malacocissus Damocratis Anguill. *

Das klein Wind oder Glockenkraut ist dem grossen mit der wurzel/runden stengel/
blättern/vnd Schellenblumen gleich/in allen dingen kleiner/dünner vnd kürzer. Etliche
Glockenblumen an diesem gewächß werden gang weiß / etliche schön Leibfarb/mit braun-
roten ströcklein gemalt. Diese wachsen in dörren Wyden/in den Kraut vnd Zwiebelgä-
ren/darinn thut es schaden/ dann mit seinem kriechen vnd umbwicklen / druckts andere
Gartenkräutter zu boden/ist auch böß zu vertreiben / darumb das die weisse dünne Wurzel
sehr tieff vnder sich schlieffet/die bekleiben sehr tieferlich / stossen allezeit newe vnd junge
dolden wie Hopffen. *

Nocuentum.

Weisse Wind Glocken. Kleinweiß Winde oder Glocken

A.

B.



A.
Sefhe die synonyma
in Textu vnter
dem groffen
geschlechte.

B.
Sefhe die synonyma
in Textu vnter
dem kleinen
geschlechte.

* Ist Volubilis Minor Tragi, Lonic. Thal. Convolvulus minor aruensis C. Bauhin. Gefn. Cefalp. Convolvulus minor purpureus Lobel. Volubilis aruensis Tabern. Helxine cissampelos Matth. Fuchf. Anguill. Gefn. Helxine Hederacea Lacun. Helxine in fegetibus nascens Cordi: Smilax laevis minor Dodon. Scammonea parva Ang. Camer. Orobanche Theophr. Anguill. *

Von den Namen.

DER gestalte halben nennet man die groffe Blumen weiß Glocken / vnd die kleine klein Schellen/oder Glocken/auch Windkräutter/ des wickelens halben / zu Latein Volubilis major et minor/vnd ist ohn zweiffel weiß Glocken / das Mesue cap. xxiij. in simplicibus beschreibet/vnd sagt / das groff Volubilis heiff Junis arborum / zu teutsch Seilbaum/in Avic. lib. ij. cap. dcxxxv. Junis pauperum/ Dettler seil. Die vnseren nennen es Cymbalarem vnd Campanellam. H. Ottho Brunf. vermeint/es sey Cissophyllos/oder Cissampelos/aber eigentlich zu reden/so ist Cissophyllos Asclepias/Diosco. lib. iij. cap. xvij. welches gewächß H. Ottho Brunf. etwann Gündelreben verteutschet/ wie aber Gündelreben in Dioscor. genandt sey/ist in seinem ort gemelt/des gleichen ist Cissampelos im Helxine vnder S. Peterokraut beschrieben / in Dioscoride lib. iij. cap. cxxi. Plinius nennet diese groffe Glockenblumen Convolvulum / lib. xxi. cap. v. vnd vergleicht sie nicht vngeschicklich den weissen Hilgen. Andere wollen mich bereden/weiß Glockenblumen seyen vnder dem zweyten Clematis beschrieben/Dioscorides lib. iij. cap. viij. Dargegen wollen andere diese Blumen Periclymenon deuten. Diosco. lib. iij. cap. xv. Etliche vermeinen/es seye Smilax tenuis / ich laß mir aber den namen Clematis gefallen / wie dann Ruellius auch will/es sey das zweyt Clematis lib. iij. cap. lxxx.

Volubilis major,
Campanella,
Lilialtrum,
Lilicou.

Mich

Stechent Winde.

C.

Volubilis minor.
Cimbalaria.

C.

Smilax aspera vera
Tragi.
Smilax aspera Matth.
Fuchs Dodon. Cord.
Gesf. Lobel. Ca-
mer. Casalp.
Smilax aspera fructu
rutilo Clus.
Smilax aspera fructu
rubente C. Bau-
hini.
Volubilis aspera
Lonic.

Nich will beduncken/ diese Blum mit ihree gangen art/ sey ein wild geschlecht Scammonie Diosco (doch vnschädlich) welches kraut Dioscorides auch Colophoniam/ Dactylion/ Apoplemenon/ Sanilum vnd Colophonium nennet/ aber nicht das schädlich giftig safft Scammonium/ welches mehr schaden dann nutz bringet / in vnsern Landen allen Kranken/ derhalben ich alle compositiones / darinn derselbig Milchsafft (in Mesue Dominus Lactitiorum genennet) einkommet vnd vermischet / dem Gifte gleich vermeide vnd verwirff/ dessen ursach zu wissen / habenviel erfahren an ihnen selbers / vnd mir zum theil gesehen. Wer darvon zu wissen weiters begeret / der besuche das Büchlein D. Symphoriani Campegij de celebratione medicamentorum. Theophrastus lib. ix. de plant. gedendet dieses saffts mit wenig worten/ c. xxiij. Plinius beschreibet weitläuffiger lib. xxv. cap. viij. Serapio beschreibet diese Kräutter im xij. cap. vnder dem namen Lebleb vnd Aesin.

Die klein Garten Wind ist ein schädliche kraut/ ein pestis oder Angina aller Garten Frucht/ gleich wie die schwarz Wind vnd das Filskraut/ solch kraut ist das klein Volubilis oder Cimbalaria vnd kein Cissampelos noch Helixine.

* Die Winde/ klein vnd groß/ hat ihren Namen / weil sie sich vmb die Kräutter vnd Bäume herum windet vnd wickelt. Deswegen sie auch volubilis, Convolvulus, vnd funis arborum genent würdt. Heist ferners auch Schellen vnd Glockenblum / weil die Blum sich den Schellen vnd Glocken vergleicht. Daher sie campocella & cymbalaris getaufft worden.

Item, Smilax lenis, oder laevis, ad differen-

tiam asperae, welche viel stacheln hatt.

Item, orobanche, quasi suffocatrix eruorum, imò & aliarum stirpium. Welcher Nam doch mehr der kleinen Winde gebürt. Dann der Author sagt/ sie seye gleichsam eine pestis vnd Mörderin aller Garten Frucht/ gleich wie die schwarze Winde/ vnd das Filskraut.

Besize der Convolvulorum genera in Pinace C. Bauhini l. 2. c. 1. tit. Convolvulus. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S Egenwärtige Winde oder Glockenblumen / wiewol sie gemein vnd jedermann bekandt/ werden sie doch selten in der Arzney genuset/ Unsere Empirici brauchen am allermeisten den Samen für die Harnwinde/ andere machen Bäder auß dem Kraut darfür/ es mögen aber solche Kräutter ohn schaden auch wol in Leib genommen werden/ so doch so ist es hitziger Natur/ dann die Blätter brennen auß der Zungen mit bitterkeit.

Innerlich.

Harnwinde.
Sitzige presten.

S E N Samen gibe man für die Harnwinde xij oder xij körnlein zerstoßen in Wein. Ein Wasser allein auß den weissen Blumen gebrandt / ist zu allen hitzigen presten/ innerlich vnd eusserlich fast gut zutricken/ vnd mit tüchlein übergelegt.

Bauch erweichen.

S. Der Saft auß den Blättern gepresst vnd getruncken/ treibet den Stulgang.

Eusserlich.

Rothe Augen.

S A E Wasser von den weissen Glocken gebrandt / ist ein köstliche Arzney zu den rothen hitzigen Augen/ darcin gethan vnd übergeschlagen.

Die

Die Kräutler brauchet man zu dämpfen / oder zu Bädern für die Harnwinde vnd den reissenden Stein.

Der Saft auß den blettern mit Weinsig vnd Gärsten Mähl gesotten vnd wie ein Pflaster warm auffgelegt / stillt das Hustenwehe.

Der Saft mit Eßig vnd Rosenöl vermengt / ein lein Lächlein darinn gesezt / auff die Stirn vnd Schläff gebunden / linder das Hauptwehe.

Der Saft auß dem Kraut mit weißem Senffkraut vermischet / die Leinzeichen dar mit geschmiret / machet ein Haut der anderen gleich.

So jemand verlegt were mit vil gehn / der stoß dise Blumen / vnd streich des safts an den Schaden / er geneuset.

Pometa.
Harnwinde.

Hustenwehe.

Hauptwehe.
Leinzeichen.

Althod.

Von Egelkraut. Cap. xc.

DE haben wir das recht kriechent Serpentaria / welches gemeinlich in den Wäsen / auch sonst in Grasgärten / feuchten Reinen / vñ graschten Wälden gefunden wurd / das krecht vnd schleufft vnder andere Kräutler / als ein verborgene Schlang / hencket sich allenthalben auff den boden mit sehr kleinen fäselein / die blettelein / welche zu beiden seitten des dünnen stengeleins gesezt sind / erscheinen rund / nicht breitter dann ein Pfenning / blüet im Meyen mit den gälen Blümlein / anzusehen / als die gälen Hancnsfuß Blümlein / vnd ist solch kriechent Kraut ober Jahr grün zu finden.

Serpentaria.
Hirudinaria.

Nummularia fragi.
Matth. Buchl. Dodon.
Gefn. Lon. Lobel. Camer. Cesalp. Tabern.
Lunaria minor Matth.
Centimorbia Gefn.

Turn.
Hirudinaria minor
Tabern.
Nota.
Variat ratione soli Hortensis maior est: lyl. veltis minor.

Von den Namen.

Als kriechent Kraut nennet man Schlangen kraut / zu Latein Serpentariam minorem / oder Egelkraut / Hirudinariam / darumb das sich allenthalben anknüpft. Item der runden blettelein halben nennens etliche Pfenning kraut / Herbam nummulariam. Wöcht wol vmb seiner heilsamen tugent willen Wundenkraut heißen / dann es fast heilsam ist / andere nennens Centum morbiam.

* Dis Krautlin heiß Nummularia wegen der blettelein / so einem Pfenning gleich. Deswegen es auch Pfenningkraut genant wüdt.

Item, Serpentaria, vel à serpendo, weil es auff der Erden herum kriecht: vel à serpentibus, weil man wargenommen / das ihnen die Schlangen / so etwann verwundet worden / mit dissem Kraut geholffen haben. Dannes ein herzlich Wundenkraut ist / vmb des willen es auch wol vnter die Consolidas kan gerechnet werden.

Item, Egelkraut / oder Hirudinaria, weil es sich / wie der Author meldet / allenthalben anknüpft / nit anderst / als ein Egel / so sich an den Muhr / Fisch / vnd andre Thier / so man durchs Wasser treibt / Item, an die Wasser gewächß anhencken.

Item, Centimorbia, wegen der vnzählbaren nutzbarkeit / so man von ihme hat / wann man Wunden / offne schäden / Brüche / verkehrte Lungen / rothe Muhr / blutspenhen / durchbrüche / vñrige Mo-

natszeit der Weiber / vnd dergleichen presten mehr heilen vnd curiren will.
Es halten dis Krautlin etliche für Nummulum Plinij, de quo l. 18. c. 28. welcher (aber vnrecht) Mimulus daselbst gelesen wüdt. Andre meinen / er seye Elatine Dioscoridis, de qual. 4. c. m. hi 32. kan aber nicht sein: weil die Nummularia nicht haarecht / noch wie die Elatine in den ackern vnter dem getreide wachst.

Hbb



Pena vnd Lobelus muthmassen/ es seye *egubled avov* Theophrasti, l. 9. c. 14. weil es/ wie Herr D. Camerarius in Horto meldet/ mit demselben sehr fein übereinstimmt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Vnder vilen Kräuttern/ so Wunden heilen/ ist diß Kräutlein nicht das geringst/ dann es nicht allein eusserlich frische Wunden zu heilen/ sonder auch innerliche presten der Brust vnd Lungen sehr nützlich vnd warhafftig erfunden ist. Darumb ist es einer zusammenziehenten truckenen eigenschafft.

* Die Nummularia fählet mäßig/ zihet aber hefftig zusammen: also das D. Fuchß das fürhelt/ sie seye trucken im andern/ oder dritte grad. Wird mit aller substanz gebraucht/ vnd ist ein herrlich Wundkraut/ davon man auch in den officinis ein distillirtes Wasser hat/ welches innerlich vnd eusserlich/ zu vorgemelten presten köstlich kan gebraucht werde.*

Innerlich.

Egelkraut in Wein gesotten/ darzu Honig genommen vnd getruncken/ heilet allerley schrigkeit der Lungen vnd Brust/ soll den hustenten vnd leichentzen Menschen gereicht werden. Desgleichen den jungen Kindern/ so sonst kein Arney mögen einnehmen für den dürren Husten.

Etliche siedten das Kraut mit Wasser vnd Zucker zu gleichen presten. Vnd diene auch (also genüset) zu der roten Ruhr vnd Weiber presten.

* Egelkraut ist ein fürerfflich stück die Brüche der Kinder vnd jungen Knaben zu heilen/ das pulverlein/ so viel man mit in Fingern fassen mag/ in der Pappen/ oder sonst in einem Brühlin eingeben.

In dem Blutspen/ verkehrten Lungen/ rothe Ruhr/ Durchbruch/ vbriger Monatszeit/ mag man es in rothem Wein siedten/ vnd das decoctum trincken. Man kan es gedört auch in rothem Wein allein einbeizen/ vnd die infusion täglich gebrauchen. Solches auch in dem Leuchen alter Leute thun.*

Eusserlich.

Ich hab viel Wunden/ so schädlich waren/ mit diesem Kraut sehen vnd heiffen hopen/ Das Kraut in Wein gesotten/ vom selben Wein sollen die Wunden geseubert/ vnd als dann die bletlein auff die Wunden gelegt werden.

Ein Wasser von gedachtem Kraut gebrandt/ ist gleicher würkung.

Die verwundten Schlangen haben ohn zweiffel diß Kraut in ruff bracht/ dann sie heilen sich mit dißem Kraut/ das etliche sichtbarlich war genommen vnd befunden.

Von Seiden Filtzkrant.

Cap. xxi.

Das verwirrt Filtzkrant ist im Flachß vnd sonst in den Gärten nicht sonderlich werth/ dann es trucket vnd zeuchet alle Kraut gewächß vnder sich zu boden/ von art ein vndanckbarer Gass. Dessen ist zweyerley/ nemlich weiß vnd roth. Das weiß geschlecht ist auff etlichen dürren Wyßen gemein/ daselbst fladert vnd vberzeuchet die Gräser/ gleich als ein Spinnen weppen/ dadurch ja das Gras nit wol vber sich mag wachsen. Das roth Filtzkrant pfleget auch also vber sich zu steigen/ das sieht man die Zäun auffhien lauffen als den Hopffen/ wo es aber andere Kräutter mag erreichen/ dieselbige müssen sich leiden/ vnd gemelten Filtz erziehen. Wo nun solches gewächß die Nessel stengel erreichen mag/ soll es in der Arney den rhum behalten/ fürnemlich den Lebersüchtigen vnd Galsüchtigen dienlich. Es ist aber solch Seiden gewächß nichts anders/ dann ein verwirrt Garn/ mit vielen fäden durch einander verwickelt/ jedoch nit ohn Frucht/ dann im ende des Brachmonats gewinnet solche fäden ihre runde körner/ die vergleichen sich dem Mangoltsamen/ die seind voller samen verichlossen/ der samen aber ist ganz klein/ wie der wild Nagelamen auß den Klapperrosen/ wo der hinfelt/ erneuere sich solch fäden gewächß alle Jahr von ihm selbst. Das Kraut/ wann es grün vnd safftig/ ist es am geschmack etwas bitter/ vnd gewinnet ein sehr lange Wurzel/ deren nit vil haben wargenommen/ vnd könt diß gewächß jährlich auß der Erden/ wann die grossen Bremen oder Fliegen anheben zu fliegen im Brachmonat.

Lunge
Brust
Kinder:
Kuppen:
Rothe Ruhr.

Weiber presten:
Beschwer der Nieren:
der.

Blutspen/ vber
lebere Lunge/ vber
the Ruhr.

Wundens

Von den Namen.



Wöllen wir mit dem vndanckbaren ver-
wornen Jils hin/ der sich selbs nicht erhal-
ten kan / sonder frembder Steur bedarff/
welches vnser Weiber Seiden vnd Dodtern nen-
nen? Erstlich kan niemands leugnen/ das solch
gewächß nicht nük/ sonder in Gärten schädlich ist/
derhalben ihm etliche Podagra lini/ vnd Angina li-
ni sagen/ dann es wol vnder die vicia oder schaden der
Garten Kräutter gezehlt mag werden/ wie Nessel/
Dissel vnd Kletten. Es kan aber gedacht Seiden-
kraut nicht wol Orobancha Dioscoridis sein.

Zum andern / stund diß faden gewächß
nicht vbel vnder dem Androsaces/ welches Diosco-
rides lib. iij. cap. xliij. Pierida/ Leucen vnd Thalaf-
siam deuter. Diser meynung ist der Poet Euri-
pides Cordus in seinem Kräutter gespräch/ vnd der
Antonius Musa.

Zum dritten/ dieweil diß gewächß dem Epithy-
mo aller ding so gar ähnlich sihet/ kan ichs nicht an-
derst deuten/ doch das man nicht meine/ das frembd
Epithymon/ welches allein auff dem Kraut Thymo
gefunden soll werden/ sonder das Teutsch Jilskraut/
welches gleich dem frembden/ oben auff den gewächß
sen schwebt/ als ein Spinnwebben/ darumb ichs für
sein Schwester halten muß/ hab auch solch Seiden
Kraut für Epithymo gebraucht/ in der würckung fast
nük befunden/ fürnemlich das auff den brennenden
Nesseln gesamlet würdt/ wöllen aber hiemit auch
niemands verführen/ oder zu vnserer meinung trun-
gen haben. Andere nennen diese Seiden Involu-
crum/ Gringum vnd zu Latein Cuscutam. Serapio

Androsaces, vulg. Cu-
scuta Tragi.
Cuscuta Matth. An-
guill. Lonic. Cuscuta
Clus.
Cuscuta Anguill.
Cuscuta Gesn. Lob.
Taberna.
Cuscuta Fuchl. Turb.
Dodon. Thal.
Cuscuta major C.
Barbin.
Nota.

Circumvoluitur her-
bis & fruticibus, po-
tissimum Urtice ma-
jori, Lino, Lupulo,
Rubo, Trifolio corni-
culato, vepribus,
aliis. Estque colore
vel rubro, vel albo.
Lib. 2. cap. 131.

Cuscuta.
Cuscuta.

cap. xxxix. nennets Chasuth/ Tima. Ruellius meini/ s. sey das Cassia Plinij lib. xv. cap. vlt.

vnd sey folgens Cuscuta genennet worden.
* Diß simplex heist auch Angina & podagra lini. Herz Gesnerus nennets Linodesmon.
Dann es hengt sich an den Blatts/ reißt ihn zu zeiten/ wo es vberhand genosien/ zu boden/
vnd erstücket ihn.

Item, Seidenkraut/ weil die fädenlin zart vnd weich/ wie die weisse/ oder rothe
Seiden.

Item, Jilskraut/ weil es einem verwirtem Garn gleich/ mit vielen fäden durch ein-
ander verwickelt/ so leichtlichen runde Knöpf gewinnen.

Wohin diß gewächß gehöre/ ist nicht eigentlich zu schliessen. Etliche meinen/ es
seye Orobancha Dioscoridis. Ist aber falsch/ wie leichtlich auß der beschreibung Oro-
bancha, so in Dioscoride l. 2. c. mihi 133. gelesen würdt/ zu beweisen. Dann sie sich durch-
aus nicht zu vnserem Jilskraut schickt. Es wäre dann sach/ das man es Orobanchen ab
effectu solum tauffen wolte. Dann es die Erva erstücket/ wo es denselben häufig an-
hengt.

Scheint viel mehr/ daß es Orobancha Theophrasti seye/ so l. 3. de caul. plant. c. 22.
beschriben würdt.

Das es Androsace Dioscoridis seye/ ist nicht wol glaublich/ weil weder die eusser-
liche gestalt/ noch die stelle/ da Androsace wachse/ noch auch die Krafft vnd Wirkung
dem Jilskraut kan zu gemessen werden/ wie clärllich auß der beschreibung Androsace l. 3.
Dioscorac. mihi 127. zu sehen.

Dodonæus heilt es für kein Kraut/ sondern allein für ein vitium vnd morbum der
Erdgewächße. Kan aber wol für ein recht gewächß passiren. Dann es hat seine Wurzel/
wie der Autor/ solche observirt/ so hat es auch seine Blümlein/ Item seinen Samen/ vnd
würd ernehrt/ nimt auch zu vnd ab/ wie andre simplicia. *

Hh ij

Von

Von der Kräutter Vntercheidt/ Von der Krafft vnd Wirkung.

Swol diß Kraut von den Weibern verhaßt/ist es doch fast hoch löblich zu der Arney
Eusserlich vnd innerlich/vnd ist mehr warmer truckener natur/dann Kalter/sagt Cons-
stant.de Gradibus/doch so ist es wärmer/wann es auff den Nessel funden wüdt/
weder auff andern Kräuttern.

* Das Filskraut ist warm im ersten/vnd trucken im andern grad/sagen Fuchsius
vnd Matthiolus. Dann es ein wenig bitter. Hat auch eine krafft zu säubern/zu eröff-
nen/vnd weil es ein wenig zusammen zihet/zu stärken. Doch nimt es etwas an sich von
der krafft desjenigen gewächses/an welches es sich angehenckt. Dann welches Filskraut
sich vmb warme vnd truckne Kräuttern windet/als vmb den Thymum. vnd Thymbram.
Dasselbige ist auch viel wärmer/truckner/vnd subtiler. Welches sich vmb die Pfrimmen
wickelt/dasselbig ist kräftiger vnd thätiger den Harn zu treiben/reinigt auch mehr den stul-
gang/dann andre geschlecht. Welches an dem Flachs klebt/ist viel feuchter. Das jeni-
ge/so den Brombeersauden ergreift vnd fangt/zihet mehr zusammen. Dannenhero
disse geschlecht fürnemlich erwehlet wüdt/wann man es zu der prestender Leber vnd
Milchs brauchen will. Dann disse viscera bedörffen einer zusammenziehenden vnd
stärckenden krafft/ in massen Galenusl. 13. meth. med. c. 15. & in art. med. c. 95. lehret.
Vnser Authör gibt demjenigen Filskraut den vorzug/so die Nessel vmbfangt/nemlich
in der Leber vnd Gelbsucht.

Andre Practici preisen das Filskraut/so sich an den Flachs begeben/sagen/er hieße
weniger/zihet auch weniger zusammen: erweiche aber mehr/linde wol/säubere kräftiglich/
vnd treibe zum Stulgang.

Lobelus heilt dafür/es seye die Cuscuta epiurtica. das ist/diejenige/so die Nessel
vmbfasset/die aller beste/wann man will den Harn treiben/vnd die verstopffungen eröff-
nen/weil auch die Nessel selbst solches thut. Dann es lehren die Arabes, das die würckung
des Filskrauts viel kräftiger seye/wann ihm auch von seiner Mutter/das ist/von dem je-
nigen gewächse geholffen werde/an welches es sich stewart vnd halt.

Man brauch das Filskraut mit aller substanz. Das Wasser eröffnet Milchs vnd Le-
ber: ist gut in der Gelbsucht/ in den dritten vnd viertägigen Fiebern/reinigt das geblüt/
weil es den schleim vnd die Gall auführt/bewegt auch den Harn. *

Innerlich.

WAS von schwarzer Melancholischer feuchtigkeit im Leib ist/mag mit diesem Fils-
kraut gewendet vnd gebessert werden/desgleichen die Galsucht vnd Wasser such-
gleich wie von Epithymo gelesen wüdt.

Ein Handt voll dieses Krauts in Wein gesotten vnd getruncken/eröffnet die Leber
vnd das Milchs/vnd treibet auß die Galsucht.

Das gebrandte Wasser ist zu gemelten presten warhafftig befunden/etliche tag/alle
morgen iij oder v Löffel voll warm eingenommen/mit so vil Wermut Wasser/dar auff zu
gedeckt vnd geschwitzet.

Diejenigen/so die böse Frankosen heilen/solten diß Wasser in ehren halten/vmb sel-
ner austreibenden krafft willen/dann es reiniget das geblüt augenscheinlich/reinigt auch
die Adern von den bösen feuchtern/darvon gemeinlich drittägige Fieber folgen/sonderlich
den Kindern/spricht Constantinus.

* Matthiolus bereitet ein decoctum von dem Filskraut/vnd Wermut in Wein/
davon gibt er xij. loth mit iij. loth Zucker ein. Ist nus vnd gut in verstopffung des Milchs vnd
der Leber/Item in der Gelbsucht/Wassersucht/dritt vnd viertägigen Fiebern. *

Eusserlich.

Schwefsbäder.

Mit diesem Filskraut mag man fomenta/dämpff vnd Schweißbäder machen/zu al-
len Melancholischen presten/sonderlich zu den schwarzen erstorbenen Galsucht.

Von

Melancholy:
Galsucht.
Wassersucht.
Galen. lib. 2.
sim. cap. 5.
Leber/Milch:
Blut reinigens

Stannosus

Von Hopffen. Cap. xcij.



Am vnd wild Hopffen wachsen im Teutschen

Land / mit den zamen thut man grossen fleiß. In den Ländern / da nicht Wein wächst / pflanget man die Hopffen in den Gärten vnd äckern / darzu bestellet man lange stangen / darumb die rauhen Hopffen stengel / sich wickeln / gleich den Welschen Bonen. Gegen dem Lenz / das ist / im halben Merken / stoßet der Hopffen seine junge Spargen ober dolsen / ganz rund / braunroth / ohn Laub / so bald dies selbige Manns hoch vber sich kommen / werden sie ganz rauch / durch



auf mit kleinen distelen besetzt. Zu derselbigen zeit erscheinen auch die rauhe bleitter / ein jedes zerschnitten in drey theil / wiewol etliche Hopffenbleitter mit fünf vnderseid gesehen werden / vnd sind solche schwarzgrüne Hopffenbleitter / dem Brombeer laub gleich. Vmb den Heymonat gewinnen die auffgewachsene Hopffen stengel / am obersten ihre draushelechte gedrungene weißgälte Blümlein / beynähe als die Weinreben / aber vollkömlicher vnd größer / auß gemelten Blümlein wachsen ganz lücke gefüllte leichte Säcklein / das nennet man Hopffen / zwischen diesen gefalteten Hopffen säcklein ligt der braun rund samen verborgen / vnd riechen solche Hopffen säcklein zimlich wol / seind am geschmack aber zimlich bitter / die samlet man im Augustmonat vnd im anfang des Septembers.

Das wild Hopffen geschlecht wächst allenthalben in allen Ländern / hinter den Zäunen / an den Dornhecken / in den Gräben / an den Mawren / vnd woranes sich kan anheften / ist aller ding dem zamen Hopffen gleich / wurd im Weinland von den Beckern auffgesamlet / die heffen darmit zusehen / darumb das die Hopffen gewaltiglich aufftreiben / vnd den Teig lück machen. Im Fröling lassen die Leckmeuler die jungen dolsen der Hopffen zum Sazlar bereiten / wie die jungen Spargen / vnd halten das für ein gesunde Speiß der verstopfften Lebern.

Lupulus sativus & sylvestr. Trag. Lonic.
Lupus salictarius
Fuchl. Gefn. Lobel.
Cæsalp.
Vitis septentrionalium Lobel.
Lupulus salictarius
spontanea ejusdem.
Lupulus mas C. Bauh.
Lupulus Brant. Matth.
Dodon. Tabern. Clus.

Von den Namen.

E Sue in simplicibus cap. xxiiij. nennet den Hopffen auch Volubilem / vnd soll das dritt sein / andere nennet den Hopffen Lupulum / vnd soll das Kraut sein (spricht Barbarus) welches Plinius Lupulum salictarium nennet / lib. xxi. cap. ro. auß Griechisch Bryon / als wer es ein art Bryonie. Dargegen lehret Manar. Perzar. Epist. i. lib. v. vnd spricht / es heißet der Hopffen Lupus Reptitius / Tolophia / Volubilis magna vnd media / bey etlichen Habvola / Habilla vnd Bruscaudula. Solcher Leut meynung ist nicht weit von einander / vnd laß mir sie gefallen. Aber die den Hopffen Corudam deuten / mit denen kan ich nicht halten / darumb das Coruda Asparagus heisset in Theophr. lib. vi. cap. iij. Neben der obgedachten hochgelehrten Männer meynung halten wir den Hopffen für das gewächs / so Dioscorides lib. iij. cap. cxxix. Smilacem cracream / Asperam / Hepatitum / Eucanthemon / Canis sentem / Anicetum / Heliophyton / Anatolison / Dyticon / Elidem / Lybathie / Rhadia vnd Merginam nennet.

Volubilis.
Lupus salictarius.
Lupus reptitius.
Byron.
Habilla.
Bruscaudula.

Smilax aspera.
Hemilla.

* Der Hopff hat villeicht seinen namen vom Hupffen / weil er vber sich steht / vnd sich / als eine Weinrebe / an die benachbarte Stützen vnd Bäume anheimet. Wurd zu Latein Lupulus salictarius geheissen / weil er sich an die salices oder deren stangen stewart.

Item, Humulus, quia humi repit, nisi ad miniculo aliarum rerum fulciatur.

Item, Lupus reptitius, vmb gemelter vrsachen willen.

Item vitis Septentrionalium, theil weil er an bleitern vmb etwas der Rabe gleich/ theils weil er wie die Rabe/ ein planta toxiaria ist/ das ist/ ein solch gewächß/ darauß man Gartenhelden macht/ theils auch/ weil man in kalten Ländern/ da kein Wein wachset/ Bier darauß breuwet/ so man anstatt des Weins trinkt. Dahero das Bier auch vinum Septentrionalium geheissen wüdt.

Beside die vbrige species in Pinace C. Bauhinil. 8. f. 1. tit. Lupulus. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE Hopffen blumen seind der Diersieder Wurs/ dann ohn dise Blumen wüdt man nicht vil guts Diers mögen machen. Etliche Becker können diser Frucht nicht gerathen/ vnd ist ja ein gesund gewächß zu vilen dingen. Von Natur warm vnd trucken seind die Blumen vnd Wurzel. Aber die jungen dolden im Lengen seind züftlicher temperatur/ zu feuchter kühlung geneigt.

* Von der temperatur der Blume/ so man summitatem Lupuli neüt/ ist ein züftlicher streit bey den Scribenten. Dann etliche halten sie für kalt/ andere für temperirt vnd mittelmäßiger Natur. Aber Fuchsius sagt/ sie irren vnd beweist auß dem starcken geruch vnd bitterm geschmack/ das die summitates warmer complexion seyen. Dem geben nun viel beysfall/ vnd sagen/ sie seyen warm vnd trucken im andern grad. Fernelius will sie wärmen im ersten/ vnd trucken im andern grad. lib. 5. meth. med. c. 6. Aber c. 23. sagt er/ sie wärmen vnd trucken allein im ersten grad. Haben sonst auch eine eröffnende/ vnd dünnmachende/ zertheilende/ vnd eine solche krafft/ so säubert vnd reiniget. Dioscorides vnd Galenus gedencen des Lupuli nicht. Es wollen aber etliche/ Plinius habe ihn kält/ vnd Lupulum salicarium getaufft. Mesue zählet ihn vnter die purgirende Arzneyen/ vnd hat ihn volubilem folijs asperis geheissen.

Man brauche fürnemlich die Blumen/ vnd hat in den officinis davon ein Wasser vnd Syrop. Reinigen beyde das geblüt/ eröffnen Nils vnd Leber/ seind sehr gut den Gelbsüchtigen/ gräsigen/ melancholischen/ vnd solchen Leuthen/ so mit dem viertägigen Fieber behaffet. *

Innerlich.

Salat:

Reinigung des
Bluts/ Bauch ers
weichen.
Vergiftet/
Stulgang/ Gall
außreiben.

Geblüt/
Harn:

SIE Apicij haben in vnserm Land den Hopffen in seiner jugent auch lehren kennen/ der selbigen rothen jungen Dolden wissen sie meysterlich in den Kuchen zu bereyten/ gleich den Spargen dolden im Lengen.

Jungen Hopffen in der Speis genossen/ reiniget das geblüt/ eröffnet den verstopften Bauch/ die verschwollene Leber vnd Nils. Der halben jungen Hopffen in der Speis genossen/ oder auch sonst die Hopffen blumen in Wein gesotten vnd getruncken/ wüdt ein lössliche Arzney sein für vergiftet/ vnd was der Mensch schädlich bey ihm hat.

S. Der safft von Hopff rohe eingenommen/ treibet krefftig durch den Stulgang/ so er aber gesotten wüdt/ treibet er weniger zum Stulgang/ aber dargegen ist er trefftlich gut zu allerley verstopfung innerlicher Glyder/ treibet auß beyderley Gallen/ reiniget das geblüt vnd macht Harnen.

Syrup auß Hopffen gemacht vnd eingenommen/ ist trefftlich gut für Fieber/ die von der Gall vnd erkündtem geblüt entsahn.

* Der Hopff ist an der würckung fast dem Taubenkropff gleich/ eröffnet die verstopfte Leber vnd Nils/ treibet den Weibern ihre Blume/ vnd bewegt den Harn. Mesue sagt/ das er auch die Gall außfäge. Hopff in Geismolcken gesotten vnd getruncken/ ist gut denjenigen/ so mit der kräße/ franksen/ flechten/ vnd flecken der Haut beladen. Mag auch in langwürigen Fiebern genüget werden. *

Äusserlich.

Mutter/ Zarnen/
Stein.

* Beside die Figure
vnd synonyma cap. 89
bey den weissen
Windglocken. *

EN dampff gemacht mit Hopffen Blumen/ bekompt wol der harten verschlossenen Mutter/ auch denen/ so mit noch harnen/ vnd denen so den Blasen stein füllen/ wann sie das Wasser sollen lassen.

Der namen Smilax aspera beweget mich noch eines gewächß zu gedencen/ Nemlich so wächset im ober Schweizer Land in feuchten dunkelen orten/ ein sehr sachtelecht gewächß/ verwüret mit vielen Dornen vnd spizigen Ephenen bletern

tern/blüet weiß im Frühling/darauf werden rothe runde körner/2. Dis gewächß hencet
sich auch an wie andere volubiles/ solches hat mir nach der handt Herr Ditho Brunnfels
stlig von Bern herab geschickt zu besichtigen.

Von den Namen.

Als ich mich bey etlichen befragt/wie diser kriechent Dorn hieß/ward mir zu antwort/
es solt *Quilax repens* Diosco. sein/ also hats zu hand D. Suchs auch in sein groß ge-
samlet Kräuter Buch lassen setzen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SE Frucht von *Smilar aspera* zerstoßen vnd getruncken/ soll allem Gifte wider- Gifte.
standt thun/sonderlich so mans den jungen Kindern eingibt/denen soll hinfürter kein
Gifte schaden/ sagt Plin. Zeggemelte Wirkung findt man noch gewisser bey den
wolriechenten Hopffen Blumen/ welche in Petro de Crescentijs Levertigo genendt ist/die
laß ich mir am besten gefallen/ vnd soll ein *Smilar aspera* bleiben. Petrus de Crescen-
tius.

* Weil die bletter vnd körner etwas scharff seind/ so ist offenbar/ das sie warmer vnd
truckner Natur seyen. *

Von Melenger ye lieber/
oder Hynschkraut. Cap. xciiij.

SE Haben wir widerumb ein steigent gewächß/
das sich auch vmb die Bäum windet/ vnd wächst an den Wasser ges-
taden am liebste/wird mit der zeit ein lange holzrechte Reb/ von far-
ben gleich grauschwarz. Die wurckeln seind ganz zafecht vñ haarecht/
seine jahr schüßling erscheinen immerdar grün/ die haben zu beden-
ken ihre schwarzgrüne vnd linde bletter/ die vergleichen sich nicht
vbel dem gemeinen Ephewen Laub/ wiewol spiziger/ zu dem gewin-
nen etliche bletter zwey ohrlein oder spizlein/ als die Edle Salbey.

Im Heymonat erscheinen die Blümllein an dieser Reben/ etwann zehen oder zwölff
bey einander an einem stiel/ jedes Blümllein/ vnd ein jedes in der mittlen ein gälbes zäpff-
lein/ so bald die Blümllein abfallen/ wachsen grüne Beerlein hernach/ die werden in der
zeitigung ganz roth als Corallen/eines vnlustigen geschmack. Die Rinde an diesem ge-
wächß ist der Natur/ je mehr sie im Mund zerfrewet wird. je süßer vnd vnd lieblicher der ge-
schmack wird/ in der ersten aber ist sie ganz bitter vnd vngeschmack.

Von den Namen.

ES geschmack halben/welcher im Mund je lenger je süßlicher vnd anmütiger
wird/ neit man solch gewächß je lenger je lieber/ zu Latein *Amara dulcis* / *Λαυρό-
πικρον*. Andere nennens Hynschkraut/ darumb/ das es zum Bihe für die Hynsch-
genüß wird/ gleich der Osterlucyen. Die dritten verkauffens für das *Chamepitys*/ da-
ran abermals hefftig gefälet ist. Darwider sprechen etliche/ es lig nichts an den namen.
Wann dem also ist/ so haben wir wol macht auch dem Kraut einen anderen namen zu ge-
ben/ aber die wollen wir nicht von vns selber erdencken/sonder auß der Schrifft holen/ vnd
sagen mit einem Wort/ das solch Reben gewächß nichts anderst ist/ dann *Hedera Cilicia*/
oder *Smilar Theoph.* lib. iij. cap. vlt. In Diosco. *Quilax laia*, das ist das zart vnd dritt
Smilar/et non aculeata/ in der Schrifft der Alten. Wo man hie abermal acht will ne-
men/wird man sehen das diß/ jeh gesetzte Kraut/ die obgeschribene Hopffen vnd die welsche
Donen/ die rechten *Smilaces* der alten sein werden. Mit dem namen *Smilar* haben
die Poeten auch gespilt/ vnd wenden für *Smilar* sey ein schöne Jungfraw gewesen/ vnd
von dem Jüngling *Eroco* hefftig geliebt worden/ 2. Besiße Plin. lib. xvj. cap. xxxv. vnd
Ovid. in *Metamor.* lib. iij. fab. x.

* Warumb diß gewächß je lenger je lieber geneße würdt/ zeigt der Author selbst an
nemlich darumb/ weil die Rinde/ je mehr sie im Munde zerfrewet würdt/ je süßer vnd liebs-
licher der geschmack wird. Dahero er auch *Amara dulcis*, *Dulcemara*, vnd *Λαυρόπι-
κρον* getaufft worden.

Es würd auch *Solanum lignosum* geheissen/ weil es leßlich holzrecht ist/ vnd an blü-
men vnd bletteren sich mit dem *Solano* vergleicht.

Warumb es Hynschkraut heiße/ ist genugsam von dem Authore angedeutet. *

Bulcis amara Tragi.
Dulcemara Dodon.
Amara dulcis Gefn.
Lobel. Tabern.
Amarum dulce Cordi.
Solanum y. *solanum*
Thal.
Salicistrium Plin. Cæ.
falp.
Solanum scandens
C. Bauhin.
Vitis sylv. Matth. Ca-
merar.
Nota.
Color floris communi-
ter coerulescens: rarius
albus est.



Erstorbene Gäl-
suche Magen
Seber.

Bauch erweichen:
Gerunnen blut.

Sonderlich denjenigen / so innerlich verwundet / oder aber hoch herab gefallen. Dann es
zertheilt das geliffert / oder gerunnen blut.

Mag in Wein gesotten oder allein gebeiget werden. *

Dioscorides gibt seinem gewächß (welches er
Smilacem leucom nennet) kein tugent / sagt
schlecht / das die Frucht mit Doryenio ein-
genommen / seye schädlich / vnd machet vnruh im
schlaff / wir haben bessers von vnserm gewächß er-
fahren.

* Das je lenger je lieber ist warmer vnd truck-
ner art / zertheilt / reiniget / säubert / vnd eröffnet. *

Innerlich.

DAS Holz von diser Reben klein würffelt
zer schnitten / zu einer Maß weissen Weins /
nicht weniger dann ein pfund genommen / in
in schönen neuen Hasen wol verdeckt mit einem
beheben Deckel / neben vmb mit tey verklebt / vnd
ein löchlin mitten durch den Deckel gemacht / vnd
also bey einem Kolfenr süttiglichen eingesotten
vber das drittheil / solcher Wein ist fast gut für die
erstorbene Gältsucht / morgens ein Gläslein voll
warm nüchtern im Bett getruncken / darauff ein
stund geruhet / vnd auch nachts so vil / diser Wein
purgiert senfftiglich die Gältsucht beider seits / zum
Stuhl vnd durch den Harn. Etliche geben diesen
Tranck für die faulen Magen febres / darauff Gäl-
tsucht auffkommen.

S. Die bletter gepulvert vnd mit Feygen ver-
mischet / eingenommen / fürdert den Stulgang.

Das Kraut gesotten vnd getruncken / treibet
das gerunnen Blut auß dem Leib.

* Es soll das Hynschkraut auch ein gu: Wund-
kraut sein / vnd zu den Wundträcken wol dienen.

zertheilt das geliffert / oder gerunnen blut.

Mag in Wein gesotten oder allein gebeiget werden. *

Eusserlich.

Die Hirten wissen das Kraut wol zum Rindvieh zu brauchen / henden es ermann dem
Vieh an den Hals für die Hynsch / derenhalben sie diesem Kraut den namen Hynsch-
kraut geben / etc.

S. Die bletter mit Honig vermischet / vnd Pflasters weiß vbergelegt / heylen vnd heffen
zusamen / wehren den fressenten vnd kriechente Geschwären.

Grün zerstoßen vnd vbergeschlagen / lindert vnd erweichen die harte Brust / zertheilt
den die knolliche Milch. Mit dem saft der bletter / den Leib bestrich / bringe den Schweiß.

Hinisch / Viehe
Neyney.

Wundes heilen:

Harre Brust lins
dem Schweiß
fürdern.

Von Waldreben oder Linnen.

Cap. xxiij.

DAS gewächß ist auch ein Hedera vnd fast al-
lenthalben gemein / wachset gern in trucknen Gräben / an den Zäunen
vnd Muren / dergleichen in etlichen Büschen vnd Hecken sieht man
sollich gewächß die Baum hinauff kriechen wie andere Hedere / doch
gewinnet es nicht also vil zasel / damit es sich möchte anknüpfen /
hendet sich allein mit seinen bletteren / welche sich dem Ephenlaub
vergleichen. Aber fünff bletter wachsen gemeinlich an einem stiel /
anzusehen / wie das Kraut an den welschen Bonen. Der stam verleichet sich den jungen
Wein.



Weinreben / ganz schwant vnd zähe / zu binden
oder zu Seplen fast dienlich / Im Heumonat fahet es an zu
blüen / mit schneeweißen wolriechenten / gefüllten
blümlein / der Linden blüet fast ähnlich / auß disen
gefüllten Blumen werden gefiderte vnd wolliche
Köpflein / wie ein grawer Bart anzusehen / das ist
der samen / am geschmack ganz hiezig / als der Has-
nensfuß. Solche Bart samen wurd im Herbst von
den Winden hien vnd dar geführet / darauff wach-
sen neue Stöcklein vnd Seyler / in kurzen tagen.

Vitis sylvestris Tragi.
Vitis nigra Fuch.
Turn. Lonic. Tabern.
Vitalba Dodon.
Vitis sylv. caustica
Gesn.
Viorna vulgi Lobel.
Viburnum Gallorum
Bellon.
Atrageoe Theoph. An-
guil. Cluf.
Clematis sylv. latifolia
C. Bauh.
Clematis 3. Match. Thal.
Clematis altera. Cord.

Von den Namen.

Silve meinen / dise Neben sey Vitis alba /
das ist nicht / aber in der Warheit so ist es
ein ganz wild geschlecht der Neben / vnd
doch auch nicht Labrusca / welches nichts anders ist
dann ein wilder Rebstock / der in den Wäldern / vnd
etlichen Hecken mit gar lüsel Trauben gefunden
wurd / die nimmermehr / oder gar selten zeitig wer-
den. Von solchen wilden Neben schreibt auch Dio-
sc. lib. v. cap. ij. Aber gegenwertige Waldreben von
etlichen Lynen genandt / ist das *αμπελ* *αμπελ*
Sylvestris vitis / von welcher Diosco. besonders
schreibt vnder den Kräuttern / lib. iij. cap. clxxv.
Serap. xxxv. beschreibe dise Neben verständiger /
vñ spricht das Weiblein diser Neben trag blumen /
vnd das Männlein gewin kleine schwarze körner /
die werden in der zeitigung roth. Dise letzte wort
vom zweyten geschlecht / werden in Diosco. gelesen /
vnd die ersten vom Weiblein nicht / möcht wol ein

sylvestris raris
sparit labrusca
racemis.
Verg. in Bucol. 5.

mangel sein / doch will ich nicht alles aufsechten. Serapio nennet dise wolliche Blumen
Butaniam. Plinius schreibt auch darvon / ich halt aber / das Lyn gewächß sey das Salica-

salicetrum.

* Differ Staud wurd *αμπελ* *αμπελ*, h. e. Sarmentaria genent / weil er viel *αμπελ* *αμπελ*, das
ist / Gärlein / oder Kütlein hat. Sylvestris, latifolia, & caustica, weil er ein wildt gewächß /
breite bletter trägt / vnd sehr hiezig / also das er auch brent. Item, vitis alba, & per *αμπελ* *αμπελ*
vitalba, villeicht wegen der Blumen / so weiß / vñ wegen der gefiderten vñ wollichten Köpf-
lin / welche anzusehen / wie ein grawer Barth. Fuchsius nent disen stauden vitim nigram,
wegen der Wurzel / so schwarz ist / vnd weil er sich vmb etwas mit der Neben vergleicht.
Dann der stam ist gleich einer jungen Weinreben / ganz schwant vnd zähe / wie der Au-
thor redet. Ist sich also nicht zu verwundern / das etliche Authores disen stauden vitim
nigram: etliche aber vitim albam nennen. Nigra ist dise Clematis, wegen der Wur-
zel: aber alba, der Blumen halben. Die Bryonia wurd auch vitis alba getaufft / aber allein
wegen der Wurzel / so weißfärbig.

Besize die species clematidi. l. 8. Pinacis C. Bauhin. f. 2. tit. Clematidis. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dise Neben werden bey vns nicht vil in der Arzney genühet / ihr brauch ist zu binden /
gleich den andern Weiden vnd Seylern.

* Ist hiezig / truckner / brementer vnd ehester Natur. *

Innerlich.

Soscorides vnd Serapio lehren / das die Wurzel diser Neben in versalzen Meer- Wasser
wasser gesotten vnd getruncken / soll die Wassersucht außführen / ein Dächlein auß
getruncken.

Eusser

Eussertlich.

Flecken/
Zittermäler/
Morphea.

SEs fasset vnd die Blumen zerstoßen/ oder gesotten/ vnd darmit die grobe Haut gesalbet/ vertreibt allerley flecken vnd Wackeln/ als Flechten/ Zittermäler/ vnd was von Morphea ist/ vnd ist solches wol zu glauben/ dann diese Reb mit ihrer substanz ist einer strengen hitzigen qualitet.

Von Hundskürbs Bryonia. Cap. xcv.

DEs Bryonien Krautstengel wachsen bald hoch/ hencken vnd hefften sich an die Bäume/ an die Hecken/ an die Mauren/ was sie erreichen mögen/ gleich wie die Hopffen. Im Aprilen brechen ersmals die grüne Dolden heraußer/ die kommen auß einer grossen stinckenten Kuben geschlossen/ die stengel/ so bald sie vber sich steigen/ bringen sie einige fäden oder gabeln/ darmit binden sie sich an/ gleich den Reben/ oder den Kürbskräutern/ die bletter werden eckes/ rauch vnd ganz Eschenfarb/ vergleichen sich etlicher massen fremdden Colocynthen bletter/ doch kleiner. Das gewächs bringet seine bleich weisse Dolden im ende des Meyen/ anzusehen wie die Blümlein an der gemeinen Nachtschatten/ auß denselben blümlein werden runde grüne beerlein/ darnach/ so sie zeitigen/ erscheinen sie ganz roth/ als Corallen/ eines vbeln geschmacks vnd bösen geruchs.

Von den Namen.

Alle Scribenten halten Bryoniam für das Vitis alba/ außgenommen Vitis nigras/ der sagt in seinem Onomastico/ Vitis nigras sey das warhafftig Bryonia. Auff die weiß redt Simeon Januensis auch/ vnd sagt/ Zeyre sey Vitis nigras/ vnd nicht alba. Mesue aber vnd Avicenna sampt dem Jacobo Mantio halten das gegenheil/ vnd sagen/ Sesire/ oder Phesire/ sey Vitis alba/ vnd geben diesem noch mehr namen/ als Asphesera/ Alhazarasin/ Hesperiazin/ Tanorus/ In Mattheo Sylvatico stehet Jescera/ vñ Viticellager schreiben. Die vnserenennen sie Wildruben/ Wilden Kürbis vnd wilden Zitwen/ Hunds Kürbis vnd Leuffels Kürsen/ der rothen Beerlein halben. Diosco. lib. iij. cap. clxxvj. nennet vitem albam Ampeloleucen/ Bryoniam/ Ophiothaphylum/ Chelidonium/ Molochron/ Pylotron/ Archezostim/ Agrostim. Das schwarz Vitis nigras genant/ mit der golden Wurzel vnd Epich bletter/ sampt den schwarzen Beerlein/ nennet er auch Bryoniam/ setzt aber darzu nigram. Darumb es warlich ein ander

Wurzel sein muß/ weder das Vitis alba/ ist mir noch zur zeit nicht zusehen worden.

* Bryonia hat ihren namen/ wie Fuchsius lehret/ *ὄνομα τὸ ἐξ ὧν, quod pullulare, extollere. & exaltare sonat*, weil die Bryonia sich selbst erhöhet/ vnd sich an die Bäume/ Hecken vnd Mauren anhencke vnd hefftet.

Heist auch Vitis/ nicht das sie ein art der Reben wäre/ sondern allein darumb/ weil sie bletter vnd heffelin gewinnt/ wie die Weinreb: Item, weil sie Träubel trägt/ vnd wie die Reb süßen/ stangen/ vnd andre behälff haben muß/ soll sie anderst sich in die höhe richten.

Bryonia Tragi, Gesn.
Lon. Tabern.
Bryonia alba Dodon.
Thal. Catalp. Gerard.
Vitis alba Matth. Fuchs.
Dord. Lobel. Galter.
Vitis alba Sylv. Gesn.
Bryonia baccis rubris
Camerac.
Bryonia aspera, live alba
baccis rubris C. Bauhin.

Vitis alba.

Mesue. Avicenna.
3. cap. sen. 15.
de rationibus phle-
nis.
Mauhus.
Vitis nigras.



Vitis alba, der Wurzel halben/welche weiß.

Item Zaun Kub/ weil sie gemeinlich an den Zäunen und Hecken ihre wohnung hat/ und die Wurzel einer grossen langen Kuben gleich.

Item Philothrum, quasi nudatorium & depilatorium, quod ex acinis illius coria depilari ac præparari possint.

Es giebt noch mehr species, welche von Herrn C. Bauhino l. s. Pinac. f. i. tit. Bryonia
erzucht werden. *

Von der Krafft und Würckung.

Sie Wurzel ist einer außreibenten Natur/würd in Leib zu purgieren vnd eusserlich die Haut zu reinigen/vnd geschwär zu eröffnen genommen/ seind truckener warmer

* Die Wurzel / sagt Galenus l. 6. simpl. ist einer gelinden wärme / trücket / macht dürr / bereut / verzehret / reiniget / säubert / vnd hat eine purgirende kraft in sich.

Die Chymici machen ein *seculum bryoniae*, welche die Mutter wunderbarlich reini-
get, und ist ein *specificum remedium* wider das auffstossen der Mutter *suffocatio ma-*
tricis genant. Die beschreibung hat *Jos. Quercetanus* in *pharmacop. restituta* c. 25.

In unsern officinis braucht man allein die Wurzel/ welche basis und fast das stärckste Ingred ens ist in dem ungewento Agrippæ, welches in der Wasser sucht gebraucht würde. Dann es verzehrt die wässerige und weiche geschwulst/ treibt den Harn/ bewegt den stulgang/ auff den vndern Leib geschmirt/ lindert den Nieren vnd Lenden schmerzen/ ist auch den Milchrührigen/ vnd den jenigen/ so mit kaltem Leibwehe und grimmen beschaffte/ erprießlich. *

Innerlich.

Erlisch Landstret her machen vnd schneiden Monstra auß diser Wurzel / begraben sie
in ein durren Sand etlich tag / vnd verkauffen sie dann für Altraun. Andere purgieren Altraun.
die Leut darmit / biß auff das hinderst.

Das best an diesem gemächst seind die jungen bolden im Frühling/abbereit wie die jungen Hopffen oder Spargen/die larciren ohn schaden den Bauch/ vnd treiben den Harn. Der safft im Lensen auß der Wurzel getruckt/ vnd mit Meth getruncken/ treibt auß die zehle Plegmata. Welche mit der fallenten suchet/ Schwindel vnd anderen schwarzen Hauptflecken beladen/mögen Jährlich ein mal diser Wurzel eines quintleins schwär mit tranken einnehmen.

Bauch laxieren.
Harn bewegen.
aqua multa.
Fallensucht.

So jemand von Schlangen gestochen/mag dergleichen gemelte Arzney brauchen.
Dioscorides schreib/ so man ein glatte dünne Lanwerß auß diser Wurzel vnd Honig
bereit/die sey fast gut denen/ so da stüts erstunnen wollen vom Husten vnd engen Athem/
bekompt auch wol denen/so im Leib zerstoßen/zerbrochen oder zerfallen werein.

Schlangen Stich.
Kurzer Athem.
Eclegma.
Bruch im Leib.

Drerffig tag von der Wursel ein halb quinten eingenommen nach einander/ soll das
Miltz verzehren/ doch soll man die Wursel auch Eufferlich mit Beygen zerstoßen/ vnd pfla-
stern weis vberschlagen.

Hilfs verseren.

* Die Wurzel treibt durch den Stulgang auß das gewässer vnd den zähen schleim vnd wendet denselben farnemlich ab von dem Haupt/Brust/nerven/vnd gleichen. Man gibe sie auff quintlin. Weil sie aber dem Magen zu wider/vnd heftig treibe/so muß man ihr einen solchen zusaß von denjenigen mitteln geben/welche den Magen stärken/vnd die heftig treibende krafft ein wenig im zaum halten: Als da seind Muscainus/Muscablüth/Zimmet/Regeln/Anaber/Mastix/Tragacanth/rote Rosen/Quittenafft/vnd deraichen.

[illegible]

Eusserlich.

S Er roth zeitig samen gestossen/ vnd vber allerhand Grind/ faul Fleisch/ vnd unrein
schäden/ als ein flaster geschlagen / verzeret das böß / ehret vnd reiniget die faulen
schäden.

Finger geschwäre/
Flecken/ Anmäler/
Spreussen/ Todt-
re Geburr.
Lame Glieder.

Gemeine krafft hat auch die Wurzel/dann sie zer bricht allerley Apoftemata/sondere-
lich das Finger geschwäre an den Nägelen/ vertreibt vnd verzehret Flecken/ Anmäler vnd
Flechten/ mit öhl temperiert vnd auffgelegt.

Dise Wurzel vbergelegt/ zeucht auß Spreussen der zerbrochenen Beynen.

Ein Messel von diser Wurzel gemacht vnd gebraucht/ zeucht auß die todte Gebure
vnd die Würden wunderbarlich.

Etliche machen auß der Wurzel ein linde salbung zu den lamen Gliedern/nemen dare
zu Baum öhl vnd Schreimen schmalz.

Andere brennen Wasser darauß zu obgemelten Seuchen vnd Presten.

Von Waldvilgen/ Geißblatt.

Cap. xcvj.



Neben diesen Roßbüschen/ da die Haselstauden wachsen/ findet man gemeinlich die Waldvilgen vmb die Bäume
gewickelt/ vber sich steigen/ wie die Lynen auff den Bäumen/ doch heissen
sie sich das gewächs mehr härter vnd fatter vmb die stauden/ dann die
obgemelte Reben/ also das etwann der stamm sampt diser Reben mit
einander der massen verwachsen/ das keins vom anderen ohn schaden
abgesündert mag werden. Am aller obersten der Dornhecken vnd
Haselstauden/ tragen dise Reben ihre schöne wolriechente/ liebliche/
weiße Blümlein bey einander/ ganz drauschelecht/

ein jedes Blümlein für sich selbs vergleicht/ sich eis-
nem spitzigen hütlein/ oder den blauen Ritterspo-
ren. Im Brachmonat fahen sie an zu blüen/ das
wehret den ganzen Sommer bis in Herbst/ auß
den blumen werden rothe kloßechte Treublein/ wie
am Aron/ aber der geschmack ist besser vnd süßler.
Gedachte Rebe gewiß vil längere dünnere Rütlin/
die wickeln sich wie die Hopffen/ vnd seind zu be-
den seitten mit bleichen Weiden bletteren beklei-
det/ aber zarter vnd breyter. Die Wurzel diser
Reben ist ganz holzecht/ weiß/ vnd verkreucht sich
im grund/ bekleibet auch gern wo sie hin gepflancket
wird. Vmb des willen diß Reben geschlecht von
den Reichen in die Lustgärten gepflancket.

Periclymenum Tragi.
Fuch. L. Cord. Camer.
Thal. Taber. Gefn.
Periclymenum non
perfoliatum Septen-
tr. naliu Lobel.
Periclymenum vulga-
re septentrionalium
Clus.
Periclymenum non
perfoliatum Germa-
nicum C. Bauh.
Caprifolium Brunfels.
Caprifolium Germani-
um Dodon.
Nota.
Sic modo candidus
sic modo subleucis.



Von den Namen.

Etliche wolriechente Waldvilgen nennen
etliche Speckvilgen/ Zäunling vnd Geiß-
blatt/ zu Latein Caprifolium/ Lilium inter
spinas/ Lilium convallium/ doch eigentlich zu reden/
so ist Lilium convallium Meyen blümlein/ andere
sagen dem gewächs Mater sylva vnd Narcissus.
Ein jeder nenne seine Kräutter vnd Blumen wie
ihn gelust/ so fern/ das wir die ding/ darvon wir hand-
len/ nicht verlieren/ sagt Galenus lib. de Sym-
pto. different. Ich halt das zweye Elymenos/ welches
Dioscorides lib. iij. cap. xv. Periclimenon/ Egi-
nen/ Carpathon/ Splanion/ Epaitin/ Alseien ma-
jorem/ Elematitin/ Myesnion/ Calycanthemon/
Pileolum Veneris/ Lucon/ Lanath/ vnd Involucrum majus/ nennet.

* Diß simplex heist Caprifolium, Geißblatt/ vielleicht weil die Geissen sich damit
erlustigen/ vnd es gern essen.
Speckvilgen/ weil die Blumen/ wie auch die Blätter/ dück vnd schmutzig. Lilium in-
ter

ter spias. weil es gern vnter den Dornen vnd Hecken wachst. Liliū conuallium. weil es in den Wälden vnd Thälern seine wohnung hatt. Inuolucrum majus, weil es sich vmb seine Nachbawren windet/ vnd anheuffet/ also vnd der gestalt/ das es nicht leichtlich davon san abgesondert werden.

Periclymenum. quoniam vicinis se circumvoluit ad miniculis.

Matrityla. weil es in Wälden herfür kömmt/ vnd zwar offtermahl sehr häufig/ vnd nicht der kleinsten/ oder der geringsten Waldgewächß eins ist.

Periclymenon non perfoliatum Germanicum. zum vnderscheid dessen/ so man perfoliatum & Italicum nennt/ vnd dessen stengel durch die blätter dringen / gleich wie der stengel an dem durchwachß.

Besiehe die vbrige species in Pinace C. Bauhini l. 8. f. 2. tit. Periclymenon. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Vonseren zeiten werden die Blumen in der Arzney von diesem gewächß mehr/ daß die Frucht/ oder Blätter/ erwehlet/ von art warm vnd trucken.

* Galenus sagt l. 8. simpl. c. propr. es incidire vnd wärme das Periclymenum so hefftig/ das wann man davon zuviel trincket/ es zu lezt auch Blut harnen mache. Fuchsius helts mit Galeno/ vnd spricht/ das Periclymenum truckne vnd wärme gewaltig. Besiehe solches auß dem geschmack der Blätter/ welche eine schärffe in sich haben.

Wir brauchen heutigs tags allein die Blumen/ vnd distilliren daraus ein Wasser. Die Balbierer halten es für kalt/ vnd sprechen/ es ziehe sein zusammen. Brauchens verhalten in einhändung des Wundes vnd der Zungen/ wol auch in der Bräune. Aber weil das gonn gewächß wärmet/ wie kan dann das Wasser auß der Blumen gebrennt/ kühlen vnd die entzündung löschen?

Das Wasser kömmt zuhülff dem keichen vnd engen Athem/ reiniget die Nieren/ bricht den Stein/ treibt das Gries auß/ vertilget die Psinnen des Antlis/ schärffet das Gesicht/ ist gut zu den erlärten Gliedern / heilt die alten Schäden an den Schenckeln/ nisset die flechten vnd die Zittermähtler hinweg/ curire die Fisteeln/ ist erspriechlich für die blätterlin des Mundes / bringt zu recht die Mundfäule / dienet wider den trucknen vnd beissentem Grinde. *

Innerlich.

En Wasser gebrandt von den wolriechenten Wald Lilgen / ist nuss vnd gut für das keichen des kurzen Athems/ für den Husten vnd innerliche hitz des Magens / erwann zum tag ein mal oder zwey/ jedes mal drey oder vier löffel voll getruncken.

Welchem das Wils stüts leids thut/ der brauche vierzig tag aneinander / allen Morz gen eines quinten schwer / der gedörren zeitigen rothen körner zu Pulver gestossen mit Wein/ er wirt Gesund/ sagt Dioscorides.

Die Körner seind einer austreibenten Natur/ darumb seind sie nuss vnd gut den dicken blutigen Harn zubewegen/ desgleichen die Geburth zufürdern. Das gebrandt Wasser ist am lieblichsten zubrauchen/ mit Lavandel Samen/ auff vier loth getruncken.

Ausserlich.

Waldt oder Speck Lilgen Wasser ist zu allen hitzigen presten der Augen gut/ tücklein darin geneket vnd vbergeschlagen/ desgleichen zu der entzündten Leber.

* Fuchsius sagt/ es seyen die Blätter ein besonder experiment in den Schäden der Schenckel.

Seinde auch trefflich gut zu dem Grinde/ Flechten/ vnd andern presten der Haut.

Matthiolus spricht/ mann gebrauche mit grossen nuss das caprifolium zu den jehnis gen Salben/ so mann für die Hauptwunden zurichtet. *

Von Kürbs. Cap. xcviij.



KAS sich schnell erhebt/ das fällt auch plögligh. Also geschicht dem Kürbs / welcher in einem Sommer hoch mit seinen Neben auffwächset/ das er auch die gipffel der hohen Bäume erreicht. Aber im Herbst fällt er von einem Reiffen zu boden/ das weder Laub/ oder die Neben

Columel. lib. 10.
Fragnansq; cucurbita
serpit.
Una neq; est illis fa-
cies, &c.

1.
Cucurbita, cujus fructus
in orbem collectus
intumescit,
Tragi.

Cucurbita sessilis
Math.

Cucurbita major
Fuchf.

Cucurbita latior Do-
don.

Cucurbita Cameraria
major Lugdun.

Cucurbita fructu sessi-
li Cortd.

Cucurbita major sessi-
lis fl. albo C.

Bauh. in.

Zuccha rotunda An-
guill.

Nota

Magnitudi. e. variat. Co-
lor corticis viridis est,
flavus, albus, maculo-
sus. Interdum sulcis
distinguitur: qua-
dam tuberosa
est.

2.
Cucurbita fructu ob-
longo Trag.

Cord.

Cucurbita oblonga
Fuchf.

Cucurbita longior
Dodon.

Cucurbita anguina
Gerard.

Cucurbita sativa longa
Cesalp.

Cucurbita cameraria
longa Lugdun.

Cucurbita oblonga flo-
re albo, folio
molli.

Nota.

Quaedam rectae sunt,
duos tresve cubi-
tos longae.

Sap. e. est et cucurbita
haec figura salcata. Qua-
dam tantum servicem
recurvam habet.

3.
Cucurbita lagenaria
Lobeli.

Cucurbita lagenaria
major & minor
Tabern.

Cucurbita cameraria
minor Lugdun.

Cucurbita minor
Fuchf.

Cucurbita plebeja
Gefner.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.

*
Disse 3. Kürbsen
sind in einer Figur
abgerissen.



fallen am dritten tag ab/ohn alle Frucht. Die andern Blumen sind kleiner/aber hindern an jeder gedachten Blumen erscheint auch die Frucht / anzusehen / als die kleine wilde Hol-
biren. Als nun die Blumen verwelken/nimpt die Frucht (welche gerathen sollen) augen-
scheinlich zu/etliche dieser Kürbs werden rund/die anderen lang/etliche krumm gebogen/als
die hörner/etliche schlecht/groß und klein/nach dem der holzrecht Samen einer art ist.

Von den Namen.

Etlliche haben den vndercheid/vnd nennen die zamen runden Kürbs *Kolokynthos*, vnd
die langen *omvros*, die gemeinen Kürbsfläschchen heist man *Cucurbitas*, die nemet *Ple-*
nus lib. xix. cap. v. *Camerarias* vnd *Plebejas* / die langen aber *Anguinas*.

Das
klein Kürbslein/so in den felsichten gründen wächst/heist *Somphos*/Barbara vnd *Ma-*
rina/ist in vnserm Land nicht gemein. Von den zamen Kürbsen schreibt *Dioscorides* lib.
ij. cap. cxxij. *Columella* lib. xix. et cap. xj. *Paulus Aegin.* lib. j. cap. lxx. et lib. vij. *Galen.*
lib. ij. de *Alimentis*/et lib. vij. de *Simplicibus*. *Serapio* cap. cxxviii. nemet *Cucurbita*
tam *Haraha*. *Averrho.* cap. xli. *Vlla Avicenna* lib. ij. cap. clxxix.

* Die Kürbs hat ihren Namen von der *Cucurbita*. Es wüdt aber *Cucurbita* a con-
curvatu gesagt/weil sie bald krumm wüdt/wann etwas hindert/das sie sich nit strecken kan.

Etliche Kürbsen werden *plebeja* & *lagenaria* getaufft / weil sie von Armen Leuten
aufgehülcht/vnd nachmahlen zu Trinctgeschirren gebraucht werden:

Item, weil sie den Fläschchen gleich.

Anderc nemt man *sessiles*, *latiores*, vnd *rotundas*, weil sie vnden breit/vnd des wegen
auffsitzen können. Etliche heist man *oblongas* & *anguinas*, weil sie lang/vnd bisweilen
krumm/wie ein Schlange.

Item, *Camerarias*, quoniam *Cameras*, *testudines*, *pergulas*, *topiarias hortorum*
scenas scandunt & operiunt, bedecken die Camern / Lauben / Gewölbe / vnd Lusthäußlein
der Gärten.

Diese Kürbsen heissen *edules*, *sive vescæ*, *κολοκύνθη ἐδωδμοι*, zum vnderscheid der
purgirenten *Colocyath*.

nichts mehr sollen / darumb muß
der Kürbs Jährlich von dem Sa-
men auff bracht werden / das ge-
schicht im Aprilen in vnserm Land.
Etliche nemmen die mittelfte Kür-
sen auß den fläschchen/vñ kehren die
spitzen vnder sich / vermeinen/das
die Kürbs desto geschickter auff-
wachsen. Etliche aber erbeissen die
körner zuvor in süßer Milch/oder
Zuckerwasser/das sie desto schneller
auß der Erden kriechen vnd süßer
werden/wie dann war ist. So bald
die zwey erste feiste bletter auß dem
grund schließen / muß man stätts
Wasser darbey haben/sonst mögen
sie nicht so bald auffkommen. Ge-
gen dem Brachmonat / wann ein
jedes stöcklein vier oder fünff brei-
ter bletter oberkompt/den Winter
Rosenblettern (*Malua major* ge-
nant) nicht vngleich / fahet der stam
an zu Spinnen/das ist / er stößt sei-
ne neben zwifaltige gegabelte fa-
den / wie die Weinreben / darmit
hencken vnd knüpfen sie sich an die
Pfal/Däum/oder was sie ergreiffen.
Gleich bald erscheinen zweyer-
ley weisse Blumen. Die ersten sind
gang wollecht/anzusehen/als weisse
Röstein / jede Blum mit fünff / o-
der sechs blettern / solche Blumen

Besitze der Kürbissegeschlecht in Pinace C. Bauhin. l. 8. f. 4. tit. Cucurbita. *

Von der Krafft und Wirkung.

Alle Kürbs/rund und lang/groß und klein/seind gang kalter wässeriger Natur/möge zu hitzigen Febern in Leib und ausserhalb genusset werden. Darumb sagt der Plinius *aqua congelata.* reche/da er schreibt/Kürbs sey nichts anders/dann ein gestanden Wasser.

* Galenus l. 7. simpl. c. propr. und mit ihm Aëtius: c. r. l. r. und Paulus l. 7. halten die Kürbs für kalt und feucht im andern grad. Wann sie rohe ist/sagt Galenus l. 2. alim fac. c. 3. ist sie vnannützig/weil sie kein geschmack hat: würt nicht leichtlich verdawet/beschwärt den Magen/gibt wenig nahrung/würt bald in dem Magen corrupt, weil sie feucht: gehet doch geschwind durch/weil sie schlüpfferich/vn gar keine vim adstrictoriam bey sich hat.

Man braucht in den Apoteken den samen/welcher vnter die sem. frigida maiora gehört.

Das Wasser/so auß der vnzeitigen Kürbs gebrent würt/löschet den Durst/und die innerliche Hitze. Ist demnach wol in hitzigen Febern zu brauchen. Mit Zucker getruncken/hülff sie dem hitzigen Husten/und erweicht den Bauch. Eusserlich mit tüchlin vbergelegt/löschet es alle einkündung. Ist ein fürbindiges mittel in dem hitzigen Hauptwehe/auff die Suren und Schläffe geschlagen. Dient wol in den hitzigen und brennenden Augen/und schmerzhaften Podagram/so von hitz entstanden. *

Innerlich.

Wiewol die Kürbs vmb ihrer kalten feuchtigkeit willen/dem Magen nicht zum besten bekommen/noch müssen sie in der Kuchen sein. Dann etliche brauchen und bereiten dieselben zur Speis/wann sie noch weich seind und ganz jung. Die eufferst schelet werffen sie hin / das weiß / mit den weichen vnzeitigen kernen lassen sie erwallen/backens und bereiten darauß ein weiß Mus/thun darzu Zwiabeln/Butter und Salz/solche kost vergleichet sich bey nahe dem weissen Kappesmuskraut/dient wol den dünnen mageren Menschen. Etliche backen ein vnzeitige Kürbs in Butter / zuor breu geschnitten / wie man Purgieren Depffel zu backen pfleget. Etliche purgieren sich mit Kürbs/also/sie machen ein frischen Kürbs hol/thun Wein darcin/lassens vber Nacht also stehen/und trincken denselbigen am Morgen nüchtern.

Wasser auß vnzeitigen Kürbsen gebrandt / mag man zu trincken geben in grossen hitzigen Febern/wann sonst die hitz von keiner Arzney will nachlassen. Mag auch eusserlich Epithimiert / oder mit Leinen tüchlein auff das Herz und Leber gelegt werden/ die grosse Hitz darmit zudämpffen.

S. Der alten Kürbs reben mit Eßig und süßem Wein geeruncken/heilen die rote Khur. Das Wasser mit Zucker vermischet und geeruncken / dient wider den hitzigen Husten/und machet den Stulgang fertig.

Rot Khur:
Hitziger Husten:
Stulgang.

Eusserlich.

SAS gebrandt Wasser von vnzeitigen Kürbsen/ist warhafftig gut für das groß hitzige Hauptwehe / sonderlich den jungen Kindlein / darinn soll man tüchlein necken und vberschlagen So man das gebrandt Wasser nicht hat/mag man den Safft von den Kürbsen nemen und brauchen/wie obsteht.

Hitzig Hauptwehe:
Sinasis.
Sinasis der Kinder:

Gemelte Wasser und Safft / seind gut zu den hitzigen Augen und Ohren / darcin geschon und vbergelegt. Diese Arzney bekommt auch wol/nicht allein den schmerzlichen heissen Gliedern vom Podagra / sonder sie mildert und heilet auch alle hitzige Geschwulst am ganzen Leib.

Hitzige Augen/
Ohren.
Hitzig Podagra:

Baptista Fiera.

Succi aquei, cuius rapidi, cucurbita, bilem Vincit. & iliacum non bene coctum ciet. Quam bene grata tamen, cucurbita, admixta secundat. Huic externa magis quam sua forma placet.

S. Die Kinde von der Kürbsen zu äschen gebrandt/heilet den Brandt kräftiglich.

Brändt:
Schäden am heimlichen enden.

Gemelte äschen säubert die faule Schäden am männlichen Glied/und heilet dieselbige zusammen.

So man die Pferd mit dem Safft auß den Bleetern bestreicht / seind sie sicher für Fliegen und Mücken.

Pferden die Fliegen oder Mücken vertreiben.
Wunden heilens

Trockene Kürbsamen zu kleinem Pulver gestossen / und in die tiefen Wunden gesetzt/heilet dieselbigen.

Von Coloquinten. Cap. xcviij.



DAS klein bitter öpfflein / *κολοκυνθίς* oder Cucurbitula genandt / will in vnserm Land nicht gern wachsen / vil mal hab ich Kern gegen dem Fröling gesetzt / welche (wiewol sie herfür kroschen mit zweyen runden grauen blettlein / als die öpffelnlein auffwachsen) die harz nicht sürtfahren wolten / vergiengen also mit der zeit. Etliche stöcklein gewinnen etwann fünf oder sechs bletter / ganz rauhe / äschenfarb gray / zurings vmbher zerschnitten / aller ding formiert / wie das Bryonia kraut / doch kleiner vnd grauer.

Gerner wolte sie nit wachsen / sonder vergiengen gegen dem Herbst.

* Diese Coloquint ist *Colocynthis vera* Tragi: *Colocynthis* Matth. Cord. Camer. Anguill. Lobel. *Cucurbita agrestis* Brunfels. *Cucurbitula amara* Lobel. *Colocynthis fructu rotundo* major C. Bauhin. *

Die ander vnd Teusch Coloquinten ist gar ein ander geschlecht / das beweist die Frucht / das kraut vnd ganze gestalt. Zu Speier zielen etliche diese Coloquinten lusts halben / werden auch alle Jar vom breiten Samen / der sich den Citrullenkörnern etlicher maß vergleicht / auffgezelet. Die bletter dieser Coloquinten sind nicht äschenfarb / sonder schwarzgrün / rauch / vnd geformiert / wie die bletter an dem gälten Cucumer. Die runde rauhe stengel fladeren hin vnd her auff der Erden / als Bryonia / aber solcher Coloquinten stengel wollen nicht vbersich / bleibe statts auff der Erden kriechen / es soll etwann von einem stock das feld vberzogen werden / gewinnet viel häfflein / oder vitiulas / darmit es sich an die näch-



*
Hesche die synonyma
Contextu. *

sten Kräutler anbindet / trägt zweyerley gäler Blumen / die vergleichen sich der Rörbblühet. Die ersten / so nicht runde Knöpflein gewinnen / verwelken ohne Frucht. Die andern bringen ihre Frucht als zünftliche Regelpyren / gegen dem Herbst / so sie zeitig werden / erscheinen sie ganz Citringäl / sind innwendig ganz luff / mit vielen Kernen besetzt. Diese Depffel sind auch bitter / treiben senfftiglich auß Pituitam vnd Bilem ohn allen schaden / wachsen gern in sandichtem / feuchtem grunde. Solcher Depffel hab ich etwann auff zweyhundert an einem Stock gelesen.

* Diese andere Coloquint ist *Colocynthis germanica* Tragi: *Colocynthis foemina* Tabern. *Colocynthis turbinata* Cordi: *Colocynthis pyriformis* Lob. *Colocynthis nigra pyriformis* Camer. *Colocynthis pyriformis* seu *Pepo amarus* C. Bauhin. *Cucurbita Sylvestr.* Dodon. *

Von den Namen.

DIE ersten vnd aller bittersten Coloquinten / mit dem weissen luffen Mark / so auß Egypten vnd Alexandria kommen / werden mit dem namen *κολοκυνθίς* in Dioscor.

lib. iij. cap. xliij. getaufft das ist zu Teutsch ein klein Kürbßlein / zu Latein Eucurbitula / Cucurbita amara / Cucurbita sylvestris / Caprina / bitter Kürbs / wild Kürbs vnd Weiß Kürbs / heist auch Alexandrina / Zymbre / Xitogenes / Zutrastia. Der Mesue aber nennet sie Erdgallen / Zel terre vnd Necem plantarum / vnd Cucurbitam deserti. Serapio rapite elixij Randel / Melonem agrestem / Auerhoes Haanthal.

Diese Kürbs hat Heliseus süß bereit im Buch der König.

* Die Colocynthis heist bey den Barbaris Coloquynth, vnd coloquintida. Isidorus l. 17. Orig. c. 60. sagt es habe die Colocynthis ihren Namen / quod sit fructu toru- do atq; foliis ut Cucumis usualis. Hatt erliche species, wie C. Bauhinus in Pinacel l. 4. tit. Colocynthis anzeigt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

BEide gefaltt fremdd vnd zame Coloquinten / sind einer purgirenden Krafft / dienen allein dem Arzet vnd keinem Koch / er hab dann die kunst vom Propheten Heliseo gelehret / welcher die Coloquinten den Kindern süß kumdt bereiten zu einer Speiß iij. Regum iij. Sind fast trucken vnd warm mit ihrem süß kumdt aufreiben.

Innerlich.

SIE bittere Latwergen / so man Hieras Pivas in den Apoteken nennet / werden von dieser fremdden Coloquinten gemacht. Dieweil aber solches nicht jedermans sug / auch etwann vnratz darauß entstehen mag / wollen wir auff dimal vberfahren / vnd den frommen Apotekern befehlen / dz sie recht darmit handeln. Dañ in der warheit so ist es sorglich mit den fremdden Coloquinten zu handeln. Die Landstreicher purgieren die Leuth mit etliche den Geist aufgeben / beissen vnd siedien diese Frucht in Wein / vnd gebens den Kranken zutrinken. Solche kunst können bey nahe alle Jüden / hilt dich darfür.

Wiltu aber ein Coloquinten brauchen / so nimm der vnsern im Teutschentland / die sind nicht zu streng / hilt ein Apffel derselben auß / wann er wol zeitig ist / vnd leg das marck sampt den kernen in ein gläßlein mit Wein / laß vier oder fünff stunden beissen / truck es dann durch ein tüchlein / vnd trinck denselben Wein / wann du zu Nacht wilt zu Bett gehen / so wäre dieser Wein gegen tag allen zähen schleim / desgleichen die Magen gallen / vnd was vnratz im Leib ist / senfftiglich vñ allen schaden aufführen.

Gemeine Arzney ist gut denen / so Colicam passionem haben / desgleichen zu den faulen Magenfebern / zu der Vasser such / fast dienstlich.

Ich möchte hiev viel stück von beiden Coloquinten anzeigen / so besorg ich mißbrauch vnd frödel vieler vnverständiger Jüden vnd Weiber / die frommen werden sich hierinn wol wissen zu halten.

Die kernen von Coloquinten gestossen vnd eingenommen / sollen die Gilt verreißen / sagt Plinius. Etliche dencken die kernen an (sagt Plinius) für das Feber / drey kern für das tertian / vier kern für das quartan / &c. Vnd soll ein gewisse buß sein / ich hab es nicht versucht.

Des Coloquinten Apfelsmarck / ohne den samen / bratchet man in die Clystier des S. / so mit dem Hafftwiehe beladen sind / vnd das Darmgicht vnd das Grimmen haben / von schleim vnd kalten vrsachen.

* Wir brauchen allein in den Apoteken das Marck / oder die pulpa colocyntidos, diejenige / so schön weiß / leicht / luct / vñ vber die massen bitter / ist die beste. Ist der stärcksten vnd hefftigsten purgirenden stück eines. Wärmt vnd trücket im dritten grad.

Mann hat in den officinis Hieram diacolocynthidos, pilul. de colocynthide Mes. Trochiscos alhandal, vnd das oleum colocynthidos.

Die Hiera treibt die grobe / dücke phlegmatische vnd melancholische Materi auß / wie nicht weniger auch das gewässer. Ist dienstlich den Lamen Leuthen / hilt dem Zittern / Schwindel / Melancholey / Vnsinnigkeit / fallenten Sucht / Gliederwehe / Vasser such / altem Hafftwiehe / bösen Geschwären / Krebs / Malagen. Wir brauchen aber meisten theil diese Latwerg in den Clystieren / wann dieselbe stark sein sollen / vnd die humores von fernem ort herab ziehen.

Die Pülulen haben gleiche wärkung. Sollen aber behutsam gebraucht werden. Die Trochisci alhandal sind nichts anders / dann colocynthis preparata. Sind demnach starker zu brauchen / dann die Colocynthis an ihr selbst. Werden andern Pülulen / als ein stimulus, vnd treiber zugegeben.

Das Coloquint vñ / wie unten gemelt würdt / macht das Haar schwarz / erhalt das

selbig/das es nicht auffalle/wann mans in die Ohren thut/ stillt es den schmerzen derselben/vertreibt das sausen vnd brausen. In den Nabel gerieben/tödt es die Wärm. Wann mags mit einer Rindtgall mischen/vnd mit Baumwoll warm vberlegen.

Es ist die Colocynthis ein stark/heftig vnd gefährlich purgans, vnd soll starken Leuten gebraucht werden/doch auch allein/wann es die notturfft erfordert. Sie ist dem Magen ganz zuwider/wie auch nicht weniger dem Herzen vnd Leber: verfehret das Gedärm/ thut die officia venarum melaraicarum auff / vnd macht / daß das Blut aufgetrieben wüdt/verursacht groß Grimmen vnd Leibwehe. *

Eufferlich.

Grind.

S. **E**loquinten in Essig gerühret/vnd die grindige Haut darmit gewaschen/heilet sie ohne zweiffel.

Schwarz Haar machen.

Von Coloquinten machet man ein öly. Hülfe einen Coloquinten Apffel vnd nimm das Marck alles heraus / vnd geuß Baumöly darein/ vnd stopffs oben wider zu/ vnd brate den Apffel in heißer aschen/darnach press auß / mit solchem öly die Haar bestreichen / machet sie schwarz / laß sie nicht auffallen / vnd in langer zeit nicht grau werden. Diß öly warm in die Ohren getropffet/bringet das sausen darinnen/tödtet auch die Bauchwärme/so mans in das Nabelloch warm einreibt.

Ohren sausen Bauchwärme.

Zanwehe

* Für das Zanwehe. Siede Colocynthen in Essig/ vnd halt die brähe warm im Mund. Es muß aber das Zanwehe von kalten flüssen herühren. Ist der Essig zu scharff / so thut Wein dazzu/vnd temperire ihn damit. *

Von Melonen/Pfeden/Eucumer vnd Citrullen. Cap. xcix.



In Italia vnd Frankreich hatt man viel geschlecht der Melonen / Pfeden vnd Cucumern / seind nun mehr in Germania auch gemein worden. Es haben gedachte Sommeröffel fast einerley frucht / stengel vnd blumen / liegen mehr auff der Erden/ dann sie vbersich wachsen/ihre häfflein seind viel kleiner / dann der Kürbisen/wicklen sich vmb an die nächsten gewächß.

Die bletter der Melonen vnd Pfeden seind rund / rauch / vnd kleiner/dann der Kürbisen/die neben Zweiglein tragen auch zuweilen ley gäler Blümlein/die ersten fallen ab/die anderen haben hinder ihnen Büßlein nachfolgen/darauf werden die Öpfel etliche lang / etliche ganz rund / etliche gäl / etliche bleiben grün/aufwendig mit vielen strömlein oder sörchlein/innwendig ganz gäl / safftig/vnd mit schönen kernen in der ordnung durch auß besetzt / am geruch lieblich / vnd der geschmack zimlich süß. Der Nürnbergisch Acker pflanzt solcher Melonen viel/in Ungern dergleichen.

Cistus. Zocus.

Cucumer

Aber das lang gäl gewächß Cucumer mit seinen bollen / wiewol es an der gestalt vnd der farben schöner/so ist es doch gröber/vnd zur Speiß/meins bedunckens / nicht so lustig/ als die obgemelten/ hat ein besondern wilden geschmack / ist innwendig ganz weiß/durch auß mit spitzigen kernen besetzt/das frucht vnd bletter seind rauher/größer/breiter vnd grüner/dann der erst gemelten/wachsen gern in zimlichem gutem Erdtrich. Die wurgelen aller Melonen vnd Cucumern seind schlechte / mit vielen weissen fasseln besetzt / gleich wie der Kürbwurgelen. Solche Sommeröffel allesampt werden in vnserm Land zwischen dem Sommer vnd Herbst zeitig/gemeinlich im Augustmonat.

Paul. Acgin. lib. 1.

Noch findet man ein geschlecht dieser Cucumern / das ist in allen dingen denselben ähnlich/aber kleiner/mit grossen braunen breitten kernen besetzt. Die blätter seind aller ding anzusehen/wie das laub an den frembden Coloquinten / oder wie die blätter an den Orponien/mit vielen schnitten oder kerffen zerspalten/dießige nennet man Citrullen.

Es möchten vielleicht noch mehr geschlecht in Germania kommen sein/die vns nicht zusehen worden/was vns aber fürkommen / vnd in den Gärten selbst auffbrach/haben wir wollen auffzeichnen vnd nicht weitters.

Von den Namen.

Melon. Cucumis Citrinus.

In vnserm Land nennet man obgedacht Öpfel alle sampt Melonen / gleich wie in Diosco. lib. ij. capite cxxij. auch nur ein nam oder zween gelesen werden / als was

Melonen oder Melopeponen.



hues, und Pepo / das
ist Cucumer sativus /
darmit er alle Melonen/
Pfedden und Cucume-
ren gemeynet will ha-
ben. Plinius lib. xix.
cap. v. erzehlet drey ge-
schlecht dieser Depffel/
nemblich / das Laconi-
cum / Scitolicum und
Beoticum. Sagt fer-
ners / wann der Cucu-
mer größer werd / dann
gewöhnlich / so heist er
Pepo / Pfeden vund
Pompon. Aber die run-
de gälten nennet mann
Melo pepones / Stapo-
nes / der gestalt halben/
besitze Palladium in
Martio et Aprili. Die
schwarzgrüne vnd am
geschmack die aller bes-
sten/nennen etliche Hira-
cos / Hircinos / Bocks-
hoden / Pompons Turs-
quins. Den gälten Cu-
cumeren nennet Eolus
mella Anguinam / die-
sen Apffel heist M. Ber-
gilius für das fürnehm-
ste geschlecht. Solche
gälte Depffel werden
zum theil sehr lang/son-
derlich wann die Blus-

Melo & Melopepo
Tragi. j
Melo vulgaris, Melope-
po in Grecia Gui-
lard.
Melo pepon Galeni,
Celsus.
Melo pepo Gesu.
Melo vulgi. sive Cucu-
mis antiquorum,
Melo pepo Diosc.
Lobel. in adv.
Pepo Matth. Fuchs.
Pepo, Melo grandis
Cordi.
Nota.
Figura ejus variat.
Nunc oblongus est:
alias brevior & ro-
tundior. Interdum
depressus & sessilis.
variatur & quantitas.
Nunc enim ma-
jor est: nunc
minor.

men in ein Khor gewiesen werden. Die andere gälten nennet mann Citrullum / Citreo-
lum vnd Citrinum Cucumerem. Serapio cap. cxxxix. beschreibet sie all mit einan-
der vnd sagt / Bathica / Cethe vnd Kura sey Melo / Citrullus vnd Cucumer. Mit
dem Wortlein Bathica will Jacobus Manlius das Albatheram vnd Languriam nen-
nen.

* Die Melonen haben ihren Namen von dem Griechischen wortlein *μηλον*, wel-
ches ein Apffel/ zu Latein Malum, oder pomum, bedeutet. Dann die Melon hat ein gestalt
vnd geruch eines Apffels.

Die Pfeden werden vielleicht à pepone genennet. Der Pepo aber wüßte à *πεπω*, das
geheissen/welches Wort so viel heist/ als zeitig werden. Maturitate enim flavescit, wann
er zeitiget/ so wüdt er gelb. Galenus sagt l. 2. alim. fac. c. 4. es habens die Leuchte mit dem
Namen dieser Frucht gemacht/wie mit der Danten/damit mann schreibt. Dann dieser
haben sie auch ein genericum nomen geben vnd sie *μηλον* getauft/ gleich als wäre sie als
lein schwarz. Also haben sie auch diese Frucht mit einem sehr generali vocabulo titu-
lirt, Als wäre sie allein zeitig. Dann *πεπω* ist eben so viel/ als *πεπωρον*, das ist / matu-
rum, oder zeitig / welches Epitheton doch auch allen anderen Früchten kan zugehörnet
werden / so zeitig seind. Ein Traub / so er zeitig/ kan auch *πεπω* genennet werden.
Wann er aber noch vnzeitig/ keines wegs. Ebener massen pflegt mann alle Herbstfrüch-
ten *πεπωρον*, das ist / maturos, zu nennen. Welche bedeutung/ weil sie von etlichen Me-
dicis recht erkannt worden/ haben sie die Pfeden nicht simpliciter *πεπωρον*, sondern cum
additione *συκωπεπωνας*, das ist / cucumeres maturos, oder peponas cucumerales ge-
nennet.

Die Cucumer hat ihren Namen von dem wort Cucumis. Cucumis aber spricht Varro

1. 4. de lat. ling. würde derivirt à curvōre, quasi Curvimer. Bey den Griechen heist sie *κίτρινος*: aliis *κίτρινος*, oder *κίτρινος*. Es ist aber das wörtlin *κίτρινος* ein sehr gemeins wörtlein/ vnd begreift in sich die Pfen/ Melonen/ Angurien/ Citrullen/ Cucumern/ vnd dergleichen mehr.

Die Citrullen haben ihren Namen à citreo colore. Haben alle zumahl viel geschlecht/ welche Herr C. Bauhin. l. 3. Pinac. f. 4. erzehlet. *

Von der Krafft vnd Wirkung. Peponen.

Pepo oblongus, rotundus, luteus, viridis
Tragt,
Pepo sylv. Dodon.
Pepo rotundus Melonis effigie C. Bauhini.
Pepo rotundus compressus Melonis effigie Lobel.
Pepo indicus minus rotundus Tabern.



Als von Kürbissen gesagt ist / soll von diesen Früchten auch verstanden werden / seind eytel kalte Früchte / bekommen nicht jedermann zum besten / was hisige Leuth seind / oder von jugent dieser Frucht gewohnt / mögen sie essen / wer aber kein kalten Magen befindet / vnd der Speiß viel wolt brauchen / der soll sehr bald in Fehres fallen.

* Die Melonen seind kalt vñ sehr feucht: haben eine krafft zu reinigen vñnd zu säubern / beschwergen sie auch den Harn treiben / sagt Galenus l. 2. alim. fac. cap. 4. Das sie aber reinigen vñnd säubern / beweiset Galenus daher / weil sie die unsaubere Haut von allem vnrat erledigen / wann mann sie mit den Melonen abreibt. Vñ treiben auch die Sonnen flecklin / vñnd diejenige / so von hitz der Sonnen entstanden. Man braucht sie

ber in den officinis viel mehr den Samen / dann die andere substanz der Melonen. Gehört vñter die frigida majora. Ist kalter Natur / vñnd / wie Pernelius schreibt l. 5. meth. med. c. 20. trucken ad finem primi gradus. Macht dünn / zertheilt / reiniget / eröffnet / vñnd bewegt zum Harn. Das Wasser / so auß den Melonen distillire würde / kühlte / feuchtet / löset den Durst / mag der wegen den febricitanten beygebracht werden. Eufferlich angestrichen / vñnd sich damit gewesen / tilget es die flecken vñnd fisteln des Antlis auß. Der Samen würt mit Zucker vberzogen / ist gut denjenigen / so mit dem brennenden Harn / vñ Nieren geschwür belästiget.

Die Cucumern kühlen vñnd befeuchten / wie Galenus lehret l. 8. simpl. im andern grad. Aber der Sam vñnd Wurzel / wann sie gedörret / trucknet im ersten grad / oder fast bis in andern grad / doch allein in dessen principio. Die pulpa oder caro der Cucumern hat nach Galeni meinung auch eine krafft zu reinigen / den Harn zutreiben / vñnd die Haut zu säubern. Solches thut aber der Samen mehr / sonderlich wann er gedörret vñnd zu Pulver gestossen. Man braucht von den Cucumern in den officinis gleichfalls den sam allein / welcher auch vñter die sem. frigida majora gerechnet würt. Hat gleiche Wirkung wie der Melon samen.

Die pulpa der Citrullen ist kalt vñnd feucht im andern grad. Der dürr Sam kühlte zwar / aber nit so sehr / wie die pulpa / oder caro. trucknet im ersten grad / oder in principio des andern: säubert / eröffnet / treibt den Harn. Gehört auch vñter die frigida majora. Das wasser / so man von der pulpa prent / ist kalter vñnd feuchter natur / löset den durst / vñnd die hitz der brennenden Fieber / mildert die schärffe der Gall / vñnd das schmerzschafft brennente Harnen.

Wilder Cucumer.



Die Wilde Cucumer/ so asininus, sylvestris, erraticus, agrestis, vnd anguinus genent würdt/ würdt allein zur Arzney/ vnd nicht zur Speise gebraucht. Man braucht aber allein die Wurzel vnd den Saft/ so man auß der zeitigen Frucht/ fast zu ende des Sommers/ preßt/ vnd daz werden leß. Würdt in officinis Elaterium geheissen. Ist wie Galenus s. simpl. c. propr. anzeigt/ im andern grad warm/macht dünn/ zertheilt/ ist sehr bitter. Darauf zuschlicßen/das es truckner art seye. Wie es soll zubereitet werden/lehret Dioscorides l. 4. c. mihi 136. vnd sagt/es lasse sich biß auff zehen Jahr auffhalten vnd bleibe doch gut. Solches bezeugt auch Plinius l. 20. c. 1. vnd sagt/ es seye kaum ein Arzney daurhaffter/ als eben das Elaterium. Hatt es auß Theophrast. l. 9. hist. plant. c. 14. gelehrnet. Es ist aber dz Elaterium ein starke treibende Arzney/vnd Purgiert nach Dioscoridis lehre die gall oben vnd vnten auß. Aber Mesue spricht/es beweget mehr das phlegma, dann die Gall/sonderlich aber das gewässer/Serum genant: seye sehr dienstlich den glütsüchtigen. Dioscorides commendirt es den ängbrüstigen vnd feichtenen Persohnen. Item den jenigen/so mit lanwirigem Hauptwehe behaffet/ befördert die Weibliche Blum/ tödt die Frucht in Mutterleib/ komme der Gelbsucht zu hülf. Dioscorides gibt es ad obolum j. das ist/auff x oder xij grän. Die geringste dosis ist Semiobolus, das ist/v oder vj grän. Jungen Knaben gibt er iij grän. Mehr genommen/bringt schaden/vnd ist sorgsam. Actuarius gibt es mit frischer Milch auff ein halb quintlin. Fernelius von eine halbe scrupel biß auff i scrupel. Mesue schreibt/

Cucumis sylv. Trag.
March. Fuchsf. Dodon.
Lonic. Cæsalp.
Cucumis asininus
Tabern.
Cucumer Elatarii sylv.
Lobel.
Cucumis erraticus, vel
asininus Gefn.
Cucumis anguinus
Turn. Cord.
Cucumis agrestis
Brunf.
Cucumis sylv. asininus
dictus C. Bauhin.

es verschre die Gedärm/eröffne das Geäder/mach grimmen/vnd leibwehe. Wuß derwegen corrigirt werden mit dem Rdellio, oder Tragacanth, oder soll mit Mett/oder Milch gebraucht werden. Die Doctores in Italia brauchen es sehr in der Wassersucht/vnd geben es auff vj grän mit i scrupel pil. Alophanginar. Mag auch nützlich mit vnsern pilul. hydragog. eingenommen werden.

Die Wurzel der Wilden Cucumern ist viel schwächer. Hatt eine krafft zu säubern/zu verzehren/vnd zu erweichen/doch trucknet die Rinde der Wurzel mehr/ sagt Galenus l. 8. simpl. *

Innerlich.

Melonen/Pfeden/Cucumer geschlecht mögen zu hitzigen feuchen genuset werden. Melonenkern/groß vnd klein/dergleichen die Kürbiskern seind nützlich in der Arzney für die Harnwind vnd andere presten der Nieren vnd Blasen.

Einige presten.
Harnwinde.
Nieren.
Blasen.

Melaunen mässig vnd mit Salz gessen/auch guten Wein darauff getruncken/schaden desto weniger.

In hitzigen Fiebern/ist die Milch oder das Wasser von den zerstoßnen Melaunenker- nen ein besondere nütliche vnd kühlente Arzney/in Speiß vnd Tranck eingenommen.

Kühlung in hitzigen Fiebern.

Melaunenkerne/die schölet zuvor abgestreiffet/vnd mit Zucker überzogen/ seind ein lieblich Confect den Krancken in hitzigen Fiebern zu brauchen/ dergleichen denen/ so die Nieren vnd Blasen verschret weren/ oder den Harn mit schmerzen/oder tröpflechte von sich ließen.

Confect in hitzigen Fiebern.
Blasen vnd Nieren
hitz. Tröpfliche
Harnen.

Die Kernen zerfnüßet vnd mit Wasser/das zuvor mit anis oder Gersten gesotten/ vnd widerumb abgekühlet seye/ die Milch darauff gezogen/ seind gut zum Tranck/ vnd küßlein/den Krancken in hitzigen Fiebern/ dann sie kühlen/löschen den Durst/eröffnen die Leber/vnd färdern den Harn. Die Milch ist auch bequemlich wider den Husten/Schwind- sucht/vnd sonderlich wider das tröpflich Harnen.

Durst löschend
Leber eröffnend
Harn treibend
Husten/Schwind-
sucht.
Blasen geschwär.

Der Samen mit Milch oder süßem Wein eingenommen/heilet Blasen geschwür.

Die

Unwillen.

Die Wurzel gedörret vnd gepulvert/vnd eins quintleins schwarz in Medt getruncken/
macht speyen.

Melaunen ein/
machen.

Die Melaunen condirt man volgender weis. Nimm vnseitige Melaunen/schneid sie
in lange stücklein/nach ihren furchlein oder streymen / die eusserste rinde vnd inneren Sas-
men thue darvon/leg die schnittle in einen scharffen Esig/darinnen laß sie liegen zehen tag/
darnach geuß den Esig darvon/thue andern frischen darüber / vnd laß abermals zehen tag
stehn/doch rühr es allen tag ein wenig/nach dem geuß den Esig ab / leg die schnittle auff ein
sauber tuch/auff ein brete/das sie trücknen thue sie in Honig oder Zucker/leud sie bey einem
kinder Koffewr sitzig stehen vnd ein kleine weil/damit sie ganz bleiben. Solchs thue tägli-
chen biß auff den zehenten tag/darnach nimm sie auß dem Honig/ oder Zucker/ leg sie in ein
ander geschirz/vnd bestrewe es schichtweise mit Ingwer / Nägelein / Muscatnuß/ Zimmet
rinden/endlich geuß rein gefeimbt Honig/oder weissen Zucker/bis gar darüber gahz/stopff
das Geschirz zu/vnd behalts biß zur notturfft.

Stein vnd Sande
der Nieren.

* Den Stein zu brechen/den Harn zu treiben/vnd das Griech außzuführen ist nach
folgende Milch/oder Emulsion. sehr dienstlich. Nimm Pfersichern i loth/ Melon/ Cucu-
mer/ Kürbiß / vnd Citrullen samen abgescholt/ jedes i quintlin/stoß diese stück klein/vnd
mach ein Milch darauß mit Nabelkraut vnd Judenkirsen / oder Schluttenwasser / jedes
vi loth. Brauchs auff zwey mahl. Mann mag auch andere Wasser darzu nehmen/als
Bonenblühet/ Erdbeeren/ Pappellen/ Peterskraut/ Steinbrech/ Hechelkraut/ Wach-
holterbeeren/ Peterlin/ Gudelrebe/ Nessel/ reitich/ Psrinnenwasser.

Für hitigen / brennenden vnd scharffen Harn macht mann ein decoctum von Ger-
sten/Rosinlin/Brustbeertin/vnd Süßholz. Mit diesem decocto zibet mann eine Milch
auß süßen Mandeln/weissem Nagsamen vnd den 4. kalten Samen/so erst benamset. *

Eusserlich.

Flecken im Anges-
icht.

S E R samen von Melonen gesotten / mit seinem eygenen safft vnd mál vermischet/
Küchlein darauß gemacht / vnd in der Sonnen gedört/das gibt ein Weibliche Arz-
ney/allerhand Flecken vnd Mackeln vnder dem Angesicht zuvertreiben / ein Salb-
lein darauß gemacht mit Wein/vnd angestrichen.

Baptista Fiera.

Sic nocet humescens Cucumis gelidusq. Cirullus,

Ut tremuli ardores cordis odore levet.

Ne diuturna tamen sit concomitata carveto

Febris, in assiduos si datur esca cibos.

Hic bilem subigit, sitim, stomachog. calenti

Gratus erit, medici si sapit arte coqui.

Schön Angesicht
machen.

S. Ein köstliche farbe oder anstreichung für vngestaltte Angesichter/z. Nimm Melon-
nen/Limonien/die wurzlen von Psaffenpindt vnd SaunReben/jedes gleich vil/ zerschneid
es alles sampt / leg in ein distillier Kolben / geuß darüber Geismilch biß es ganz be-
deckt/distillier es in Balneo Marie/das ist/so man die Kolben in ein Kessel voll heissen wass-
fers stellet. Mit diesem gebrandten Wasser mögen die Weiber das Antlig bestreichen/so
würts klar.

Sitzige Augen/
Ohnmacht.

Wider die sitzige Fluß der Augen/soll man frische stück Melaunen auff die stirn bil-
den.

So jemandt in Ohnmacht fallet / vnd an Melaunen schmecket/ der kompt wider zu
ihm selbst.

Geschwür.

Die Wurzel zerstoßen/vnd mit Honig vermischet/vnd obergelegt/heylet die flüssige
Geschwür.

Langwürrig Zamp-
wehe.

* Ein sonderbares experiment für das langwürrige Hauptwehe. Roche die wilde Cucu-
merwurzel/das sie wol weich werde/zerstoße sie / vnd mache sie mit Bermuth Pulver vnd
Baumöl zu einem Cataplasmae.vnd lege es auff die schmerzhafftig stelle. Magst vorhin
die stelle mit der abgesottenen Brähe fomentiren vnd bäh.

Flecken/
Zittermählern/
narben.
Blauwe mählern.

Mache auß dem Pulver der Wurzel vnd Honig ein liniment. so hastu ein feine Arz-
ney zu den Zittermählern/Flecken/heftlichen narben/vnd flecken des Antlis.

Plinius macht ein liniment auß dem Pulver der Wurzel vnd Terpent.

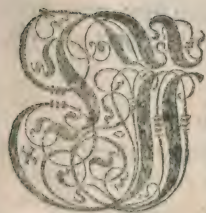
Melue macht es auß dem aufgepresten Safft vnd Gerstenmähl / vnd sagt / biß lin-
iment treibe wunderbarlich alle flecken der Haut hinweg.

Harte Knollen vnd
Boulen.

Der Safft mit Honig vnd Geißbonen vermischet / ist gut für harte knollen vnd bou-
len/vnd für die Kröpfte. *

Indiansisch

Indianisch Oepffel/ oder Zuc- comarin. Cap. c.



S Kurz verschieenen Zaren seind vil vnd man-
cherley seltsamer gewächß/ auß frembden Landen zu vns Teutschen
bracht worden. Vnder anderen seind auch die schöne Sommeröpf-
fel so auff der Erden ligen / vnd in einem Sommer mit der ganzen
substanz wachsen/ blühen/ vnd zeitig werden / zu vns kommen/ etli-
che sehr groß/ etliche klein/ etliche ganz rund/ etliche lang / zum theil
süß/ zum theil bitter. Von farben etliche Gold- oder Wachsgäl/ die
andern bleichgäl/ vnd etliche weiß. Die Oepffel alle gewinnen vast



einerley kraut/ stengel vnd blumen. Doch ein ge-
schlecht größer/ das ander kleiner / mögen alle Jar
vom Samen in den besten Gärten / die da stähts
Sonnen haben/ außbracht werden. Im Aprillen set-
zet man die breyte süße weisse Kernen (die sich den
geschlitten Mandeln vergleichen) nicht zu tieff in
den mürben Grundt / ihe ein Kern vom anderen
einer guten Ellen lang / dann sie müssen raum vnd
spacium haben in ihrem wachsen. Die Kernen
schließen mit iren keymen auß der Erden gemein-
lich in zehen tagen / vergleichen sich den Kürbsen/
zwischen denselb zweyen blättlein tringen andere
vnd größere bleetter herfür/ die seind schwarzgrün/
auch / mit der gestalt wie die blätterlein an der
Winter-Rosen/ Malva Hortensis genant. Wann
nun diß Gewächß auffkommet/ das geschieht in ei-
nem Monat/ als dann muß man es (wie die Kürbsen)
auffleiten / oder so man ihm seinen willen lassen
will/ sehet es vber ein ganzen Aecker/ sprengt sich in
alle örter auß / hneket sich an das Gras mit seinen
hafften/ wie die Bryonia/ alsdann erscheinen auch
die Wachsgäle/ Schellenblumen zweyerley / die
ersten seind das Betrend / vnd fallen ohne Früchte
bald ab/ wie am Kürbs gewächß/ die anderen Glo-
ckenblumen mit fünf spizen sitzen auff den rün-
den grünen knospen / darauß die Frücht wachsen/
vnd haben in der mitten ihre Goldgäle büßlein/
vom geruch lieblich / vnd so diese Glockenblumen
anfahen sich zu rümpffen / als dann volgen die
Oepffel schnell hernach/ etliche lang/ etliche rund/
etliche glatt/ etliche mit vielen groben rippen/ etli-
che weiß/ etliche bleichgäl/ zum theil schwarzgrün / vnd dieselben werden in der zeitigung
(das ist im Herbst) ganz wachsgäl/ vnd haben gerührte Oepffel allerley harte holrechte
Schdler/ vnd seind die schwarzgrüne Oepffel innwendig auch Saffrangäl/ außgefüllt mit
vielen süßen breyten Kernen/ etwann sollen auff zweyhundert in einem Apffelkern Samen
gefunden werden/ das mittelst aber/ zwischen der Rinden vnd Kernen im Apffel/ ist das best
in allen geschlechtern / doch so haben die weisse vnd bleichgäle Oepffel weiß fleisch innwen-
dig/ gleich wie Ruben an der gestalt vnd geschmack.

Cucumis, seu Zucco-
marinus Tragi.
Cucumer marinus
Ruchf. Turn.
Lonic.
Pepo compressus mi-
nor G. Bauh.
Pepo rotundus minor
Dodon.
Nota.
Cortex colore varius
est. Croceus, lu-
rens, citreus,
niger.

Die dritten seind ganz bitter/ als Coloquinten / alle obgeschriebene Oepffel seind
verhafftig / wamman sie recht auffhebt / erharden sie das Jahr vnd länger / ehe sie faul wer-
den.

Diser Oepffel geschlechte verändert sich offemals so wunderbarlich/ das ein Gold oder
Wachsgäl farbe daran erscheine / vnd allwegen sich verändere / dann es würt widerumb
grün / vnd das verharret ein Monat/ dann würt es widerumb gäl/ ihe eins vmb das ander/
doras ich mich offi verwundert.

Von

Von den Namen.

Eliche wollen obgerähte öpfel vnder die Cucumeres mengen / vnd sprechen / es seyen
 Tarsische Cucumeren / das gefelle mir gar nicht / vrsach / alle Cucumeres seind feuch-
 ter art / vnd gar nicht werhafftig / darumb so nenne ich diese frucht Sommeröpfel / In-
 dianisch öpfel Mala Indiana / Crocea / Lutea / Cirina / Nigra / zc. Eins andern Namen
 Succo marina. Dann war ists / das solche öpfel vber Meer herkommen seind / eines theils
 auß Syria / die andern auß India / wie dann ihre namen lauten / Succo de Syria / Succo de
 Peru / zc. wer es besser weiß / mag anzeigen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es müssen alle ernennete öpfel ein rechtmäßige qualitet vnd natur haben / nicht zu
 feucht / nit zu trucken / nit zu warm / noch zu kalt / dann sie seind der putrefaction / das ist /
 der säulung / ein gute zeit sicher / vnd gen nützlich in Leib zur Speiß erwöhlet werden.

Innerlich.

Aler oberzehten öpfel fleisch (das ist zwischen den Rinden vnd den Kernen) mag
 man seubern von der harten Rinden / vnd dem innerlichen weychen Marck / darinn
 die weychen Kernen liegen / vnd dasselbig in den Hasen bereyten mit wenig Wasser /
 Salt vnd Buttern / gleich wie man Nuben oder Deyffelmaiser kocht / das ist ein gute
 Tracht / zc. Thut man aber Wein daran für das Wasser / so viel desto lieberlicher wärts am
 geschmack / vast wie ein Apfelmus.

Sarnwind / Stein.

Auß den geschelten Kernen machet man gute Brählein / vnd weisse Milch / süße aller-
 ding / wie von den Mand / kernen / dienen sehr wol zur Harnwinde / für den Stein / vnd der-
 nen / so mit hitziger brunst das Wasser von sich lassen. Andere Wirkung mögen mit der
 zeit an tag kommen.

Von groß Kletten. Cap. ij.



Sonder die Vnkräutter werden auch die Kletten
 gezeht / im Sommer haben die Kinder kurzweil darmit / die Blü-
 ter werden sehr breit vnd lang / größer dann des Kürbs / oder des
 Stryplattichs / von farben schwarzgrün / auff der andern seitten ge-
 gen der Erden aschenfarb. Im zweiten Jahr stoßet diß gewächs zum
 ersten mal seine runde holtstengel / die seind mit vielen neben zweig-
 lein vnd kleinen spitzigen schmalen blettlein besetzt. Gegen dem Heu-
 monat erscheinet die kleine runde Frucht / die bricht zwischen dem

Theoph. lib. 7. cap. 14.

Zweiglein herfür / gewinnet viel gebogener Hecken / darmit ee sich an die Kleyder heffet
 solche Frucht nennet man derhalb Kletten / blühet schon lichte braun rot / als die gem-
 Distelen. In dem die Kletten also blühen / zeitiget der lang grawfarb Samen / der fällt
 nach der zeitigung selbs auß / darauß Järluchs newe stöcklein auffkommen / deren wurgeln
 werden ganz schlecht / lang / außwendig schwarz / vnd innwendig weiß / eines bitteren ge-
 schmacks. Es bringen aber die alten stöck alle Jahr newe stengel vnd newe Kletten / ver-
 ben selten / bargegen bringen die jungen stöcklein / so vom Samen auffgangen seind / im an-
 deren vnd dritten Jar / ihre ersten stengel vnd Kletten frucht / wachsen gern in den feuchten
 Gärten hinder den Zäunen / auff den Almären / alten Höfen / bey den Mistlachen vnd and-
 eren gebawten orten.

Von den Namen.

Leischen.
Personaria.Kletten.
Xanthion.

Wann ich hie nicht gescholten würdt / so wolte ich sagen / das die grossen Klettenblette
 im ersten vnd andern Jahr / ehe das sie sich in die stengel erheben / nicht Kletten (dar-
 ren sie noch keine haben) sonder groß Leischen heißen / vnd seind in Diosco. vnter
 dem capitel Personaria / Lappa / vnd Arion beschrieben / welches gewächs im gemessen ort
 Diosco. Prosopida / Prosopion vnd Aparinen nennet / lib. iij. cap. cij. vnd her widerumb
 so bald die Leischenbletter ihre stengel vnd Frucht bringen / werden sie im Teutschen nicht
 mehr Leischen / (sonder der anhangenden Frucht halben) Kletten genant / vnd des willen
 kan man sie nicht mehr Personariam deuten / sonder Xanthion soll sie heißen. Zu dieser
 meynung



meinung stimmen beide beschreibung Personate vnd Xanthij Diosco. Niemandis ist zu glauben hiez her gedrunge/bessers mögen die Widerspenning darthun vnd anzeigen. Es würd auch nimandis von vns gescholten / wiewol gedachte Bardane/ oder Lappe majores Personate / von etlichen Koff- hub getaufft seind/ein jeder sey seiner sachen gewis. Diosco. nennet das Xanthion lib. iij. cap. cxxxiij. Phasganon/ Anthithesion/ Chastanon/ Chirado- lethron/ Apparinen vnd Lappam.

Lappa major Tragi.
Brunfels. Celsus.
Turner. Bauhin.
Arcium Cord. Anguill.
Callauius.
Arction personata
Thal.
Personata Lonic. Lo.
bel. Lacun.
Personata major Matth.
Personaria Fuchs.
Bardana.

* Die Klette hat ihren namen / weiln sich die Frucht mit ihren gebognen hecklin an die Kleider heftet vnd hacket.

Heist *πρωάνθισ*, & *πρωάνθιον*, Personata, quasi larva: weil man die bletter vorzeiten in den Theatris gebraucht vnd das Angesicht damit bedeck. Dornit die agirente Personen nicht möchten erkannt werden/dann sie seind so groß vnd breit das sie das ganze Antlitz bedecken. Besiehe die differentias l. 3. Pinac. C. Bauhin. f. 6. tit. Lappa. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SE gewächs / so wir gemein vnd für Vns krautter halten/ seind in der Arzney viel mal die besten/das mag man an diesem Kletten gewächs warnenimen/dann sie seind nuz in Leib vnd außserhalb zu brauchen / von Natur etwas trucken. Die grüne bletter aber astringieren / seind nuzlich zu alten Schäden.

Alte Schäden.

* Galentus l. 6. simpl. c. de Arctio schreibet/ es habe die große Kletten ein krafft zu trucknen/zu vertheilen/vnd ein wenig zusammen zu ziehen. Dodonaus schreibet der Wurzel ein wärmende tugent zu.

Man brauchet die Wurzel/bletter vnd samen/vnd hat das distillirte Wasser/welches in kalten vnd feuchten presten der Brust gut ist. Dann es macht den dicken vnd zähen schleim aufwerffen.

Die Augustani haben in ihrem dispensatorio ein aquam Bardanz compositam, würd hochgehalten in der Pestilenz. Dann es macht sehr schwitzen/ vnd treibet das gifte auß. *

Innerlich.

SE grossen Kletten Wurzel eines quinten schwer/ mit Irbelnüsslein zerstoßen vnd eingetruncken/ist ein lössliche Arzney denen/ so Blut vnd Eytter aufwerffen. Blut speien mit Eytter.

Den zeitigen samen geben etliche für den Stein zu trincken/ zuvor gepulvert. Calculus.

* Die Bardana hat groß lob in der Engkeit/ kalten vnd feuchten husten/ verschrung der Lungen/ vnd Stein der Nieren. Engkeit.

Für die Engbrüstigkeit mag man die Wurzel in Wein sieden/oder erbeissen/vnd das von trincken.

Die decoctum vnd infusion ist auch gut für Grief vnd Sand. Noch kräftiger würd Grief.

dise Arzney/wann man des Pulvers vom samen damit einmilt. Hustenwehe.

Für das Hustenwehe soll man das Pulver vom samen 40. tag lang nacheinander mit Wein trincken. *

Außserlich.

SE grünen bletter der Kletten seind nuzlich im Sommer zu den alten Schäden/ darüßer gelegt / dann sie lösschen die Hitz/ vnd mildern den schmerzen. Ritzige Schäden. Membræ luxata.

Die bletter obergelegt/bekömmen wol den verruckten Gliedern/oder so jemandt ein Bein zerbrochen were. Veruckte ghyocet.

Gül. Zaar:

Tobener
Zundersiff.
Schlangenz.
Scorpion.
Kropff-
Brandt.

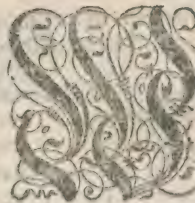
Wie dem Kletten samen wissen etlich gäl Haar zu machen/ thun darzu Nitrum/ vnd machen ein pflaster darauß/ beßhe Diosco. in cap. Xanthion/ lib. iij. cap. cxxxiij.

S. Die bletter zerflossen/ vnd mit Sals vermischet/ vbergelegt/ heilet der tobenten Hunds biß/ auch Schlangen vnd Scorpion stich.

Die Wurzel mit Schmalz vermengt/ vnd vber die Kropff gelegt/ verheilet sie.
Die bletter zerflossen/ vnd mit Eyer weiß vbergelegt/ heilet den Brandt.

Von klein Kletten. Cap. cii.

Zappa minor Tragi.
Brunf. Eric. Cord.
O. Bauhin.
Bardana minor Gerard.
Xanthium Math. Do-
don. Puchf. Cord. An-
guill. Lonic. Thal. Ca-
lapp. Fabern.
Xanthium live struma-
ria Lobel.



Sewel die kleine Kletten beide mit der gestalt/ geschmack vnd geruch ein ander vnd besonder geschlecht ist/ so gehö-
ren sie doch auch vnder die gewächß/ so sich an die Kleider henden/
vnd wachsen gedachte Kletten gern/ da das Wiß sein wohnung hat/
auf den alten Hoffstetten/ hinter den Zäunen/ sonderlich aber auf
den Bruchäckern/ die von den Schaffern gepfürcht werden/ vnd
ist in rechte Sommer gewächß/ gehet Jährliches vom Samen auß/
gewinnelinde vnd weiche Eschenfarbe bletter/ wie der Ybsch/ oder

die Koffhub. Ein jeder stock theylet sich in vil neben
ästlein/ gleich einem Bäumlein. Zwischen den blet-
tern vnd den zweyglein wachsen die stachelichte lan-
ge Kletten/ je zwey oder drey neben einander geset-
nicht anders/ als kleine Ygels kößlein anzuseh. Sie
haben mit disen Kletten etliche Naturkündiger vnd
alte Weiber ihre observation vnd erfahrung. Daß
wann man im Herbst/ so obgemelte Kletten zeitlig
vnd außgethan werden/ in einer jeden Klettenzwen
Gerstenkörner verschloßet findet/ soles ein gutfrucht
bar vollkömlich Jahr bedeuten/ werden aber zwey
spitziger Haberkörnlein funden/ halten sie das ge-
gentheil/ nemlich ein künfftige thewring aller
Früchte/ das hab ich auch selbs erfahren/ vnd gemein-
lich auß jeder Kletten zwey schwarzer Haberkör-
lein genommen.

Von den Namen.

Wollen wir mit diser Kletten hin/ oder
wie mag sie in Dioscoride heißen? wollen
wir sie auch Xanthion lassen bleiben/ wie
daß die beschreibung gleicher maß dulde mag? Oder
wollen wir dise Kletten (die man an etlichen orten
Bettlerleus nennet) vnder das capitel Tribulos
setzen? Ist zu erachten/ man muß hören/ wie das
die beschreibung Tribuli nicht wol leiden möge.
Sie ist dann abermal ein mühe vnd arbeit/ wer kan
es alles erörtern? weren aber die alten Exemplaria
gerecht/ vnd durch die Abschreiber nit verdunkelt/
woltten wir vil steyr haben/ vnd die wachsende ding
besser lehren kennen/ wir wollen gleich diese Klet-

ten Tribulos nennen/ welches gewächß Dioscor. lib. iij. cap. xvj. Bucephalon vnd
Taurocerota nennet/ doch gebühren dise zwey namen den Wassernüssen/ von welchen in
folgentem capitel gedacht wurde. Von dem gewächß Tribulo schreibt Theophrast. lib.
vj. cap. v. Tribulus heißt in Serapione Hasach/ capit. cxiij. Dise obgeschriebene Kletten
aber werden nicht Tribuli der alten sein/ sonder Kletten/ die haben wir/ zu vnderscheidt
der grossen/ Tribulos genandt.

* Die kleine Kletten heißt Xanthium, quod flavus, flavos reddat capillos. Item stru-
maria, oder wie Aëtius redet/ χοιραδελφον, quod τας χοιρας ελκει, ηολογειν, weil sie die
Kropff vertreibt. *

Miraculum
naturae.Xanthion vel
Tribulus.Zu ynter-
scheidt.

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

Sind die kleinen Kletten ein geschlecht des Tribuli terrestris der alten/ so mögen sie in der Arzney genützet werden.

* Die kleine Kletten ist warm vñ trucken/ subtiler substanz/ zertheilt vñ verzeret. *

Innerlich.

Safft von Tribulo eines quinten schwarz/ mit Wein eingetrunkten/ soll gut sein denen/ so von Schlangen vnd Nattern gebissen seind worden. Desgleichen soll es wol bekommen (in gemelter maß gebraucht) denen/ so mit dem Stein beladen seind.

Schlangen biß.
Stein.

S. Die Leffen mit Klettensafft bestrichen/ oder ein wenig des saffts eingeschütt/ erwecket die ohnmächtigen/ vnd so ohn rede ligen/ ist ein experiment.

Eusserlich.

Sie blätter vbergelegt/ trucken nider allerley geschwulst/ vnd mildern den schmerzen. Das Kraut in Wein vnd Honig gesotten/ ist ein gute decoction zum bösen Mund/ dann es heilet das essen vnd alle vmbfressene Wunden.

Geschwulst.
Mund pressen.
Augen hilff.

S. Der safft ist ein Augen arzney/ darein gethon.

Die Kletten/ so noch nicht ganz zeitig/ gesämet/ zerstoßen vnd in einem irdenen gefäß gehalten/ darnach law Wasser daran gegossen/ vnd das Haupt darmit bestrichen/ oder gewagen/ machet schon gäl Haar. Etliche brauchen Wein darzu.

Gäl Haar machen.

Von Wassernuß. Cap. iij.



Dreymelte stache.

Die Kletten vnd Bettler-
leus/ ermanen mich der hollen
schwarzen Weiser oder See-
nüssen zu gedennen. Es wach-
sen aber solche Nuß nit allent-
halben / sonder in etlichen
Wassergräben vnd Fischweiz-
hern/ wie das der alt Theophrastus lib. iij. cap. xj.
klärlich beschreibet. Jederman kennet zwar dise
liechte helle schwarze stachelechte körner/ haben ge-
meintlich drey spizen oder hörner. Das Kraut der
gehörnten Nüßlein ist mir noch nicht zusehen wor-
den/ außgenommen im Papeir hab ichs abgemahlet
gesehen was einer Rosen gleich. Diosc. lib. iij. cap.
xvj. beschreibet solche Wassernuß ganz klärlich/ dar-
bey wirs auff dñmal lassen.

Tribulus aquaticus Trä-
gi. Dodon. Matth. Lo-
bel. Celsalp. Gefu.
Cord. Lonie. Anguill.
Automos Damocratis
Anguill.
Tribulus lacustris
Cord.
Tribulus aquaticus
major eluf.

Von den Namen.

Die Namen diser Wassernuß seind drey
gehört/ nemlich Tribulus aquaticus/ βο-
τριβυλλος vnd τριβυλλος lib. iij. cap. xvj.
Diosc. Theophrast. lib. vj. cap. j. et lib. iij. cap. xj.

* Tribulos. τριβυλλος. hat seinen namen à tri-
plici cuspidē, weil ein jede Nuß gemeintlich drey
spizen/ oder hörner hat. Deswegen er auch τρι-
βυλλος. quasi cornu taurigenent worden. Item, βο-
τριβυλλος. quasi bovis caput, weil die Nüßlein einent
gehörnten kopff ähnlich. Hat aber den namen la-
custris, vnd aquatici, weil er in Wassergräben/
Pfützen / vnd Fischweyhern wachst. Die Teutschen nennen die frucht Wassernuß/
Weyhernuß/ Seenuß/ stachel- vnd Spinnuß/ à formâ & loco natali. *

Von der Kräutler Unterscheidt/ Von der Krafft vnd Würckung.

Die Wassernuß mit ihrem Kraut seind auch kalter Natur/ mögen zu hitzigen pressen
erwehlet werden. Andere krafft vnd vermögen seind / wie jezund von den kleinen
Kletten gemelt ist worden.

Baptista Fiera.

*Tribule in undosis si nate paludibus alges,
Cur tamen irata cornua frontis habes?
Secretas tutamur opes, sub cortice dulcis
Esca latet, dulce hoc nec nisi ab igne datur.
Et mihi ab aethereo numerosa potentia rore,
Me matris & celi provida cura fovet.
Languentes vereor fauces: nec mandere lumbus
Discipit, urina huic, cum nocuit ve lapis.
Ex me mica iuvat, gravidas sed contrahit abvros,
Me miserum, mortis dos mea causa mihi.*

Geschwulst
legen.
Mund vnd Hals
geschwulst.
Zahnschmerz.

S. Die bletter von den Wassernüssen legen die geschwulst vnd mildern den schmerzen
Mit Honigwasser gekocht/ vnd darmit gegurglet/ heilet Mund vnd Hals geschwulst
vnd das faul Zanfleisch.

Von Acker vnd Waldkletten.

Cap. citij.

Lappa agrestis Tragi.
Lappula canaria Plin.
Anguill.
Tribulus sylv. & Lappa
campestris Lonic.
Myrrhis Lappa Dale-
champ. Lugd.
Caucalis arvensis echi-
nata magno flore C.
Bauhin.
Caucalis Dodon.
Daucus sylv. ejusdem.
Caucalis albis flor. vul-
garis Lobel.
Caucalis coronata um-
bellata Camer.
Dauci genus arvense
Gesner.
Daucus *acanthifolius* B.
seu *lychnifolius* B. min.
Thal. Echinophora
truncatus & Col.



Auff den äckern/ vñ
der den rauhen Früchten/ vñ
Speltz/ Dinkel Feldern
wächset ein zerschnittten Kraut
mit seinem runden stengel
elen hoch/ anzusehen/ wie die
Coriander / gewinnt weisse
gekrönte blumen / wie die

Wassholder / dann die cufferste blumen an jeder
kronen / werden vil breitter vnd grösser dann die
mittelften. So gedachte Blumen abfallen/ wach-
sen rauhe breite stachelichte Klettlein darauf
zwey bey einander/ als zwey runder scheiblein/ jedes
insonderheit anzusehen/ wie die Wandklett / (E-
mices genandt) solche Klettlein hengen sich an die
Kleider wie andere Kletten.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Zum andern/ findet man in etlichen feuchten
Wäldern vnd nassen Hecken ein Kraut wachsen
das stofft Jährlich von seiner weissen quecketen vñ
kriechenten Wurzel/ dünne runde stenglein / als
die Binsen/ die seind durchaus mit zarten runden
Ephewen bletteren bekleidet. Solche stenglein
tragen sehr kleine weisse Blümlein/ je eins am an-
deren / bis oben aussen / solche Blümlein werden
zu fast kleinen runden Klettlein/ kleiner dann die
Odermeng/ hengen sich an die Kleider wie ande-
re Kletten.

* Ist Lappa sylv. Tragi. Circaea Lutetiana Lobel. Helxine sylv. sive fluviatilis Thai. Herba D. Stephani. Tabern. O. ymastrum verrucarium Gefn. Solanifolia, Circaea dicta C. Bauhin. *

Von den Namen.

Das erst breite Kletlein/ welches den Wandkiesen ähnlich ist/ dieweil es fast ein schädlich gewächs ist in aller frucht/ möcht es wol ein feld Tribulus sein/ von welchem Virg. lib. Georg. schreibet. In vnserer art nennet man sie Feldkletten/ oder Kletten/ Lappula campestris et ruralis. Dis Kletlein heist der hochgelehrte Sylvius für Myrrhis Galeni/ ist nun ein Myrrhis/ so sind seine Wirkung beschriben im ersten theil diß Buchs/ cap. clviij. Das ander in den Wälden nennet man Waldkletten/ Lappula sylvestris/ mag wol ein andern namen in Diosco. haben.

Waldkletten
sylvij Myrrhis.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Kletten Kräuter sind der Frucht nicht fast ungleich/ mögen ihr Wirkung viel leicht in der Arzney beweisen/ mir ist aber von ihrer Krafft auff diß mal nichts gewißlich kündig.

Schaden der Frucht.

Von Wildem Safran.

Cap. cv.



Aben wir Teutschen nicht auch den Saracenischen (oder wie wir Teutschen sagē) den wilden Safran in vnseren Landen wachsen. Seind nicht viel Krafftent/ die mit solchen Blumen handtieren. Darumb zielen vnd pflanzen die Straßbürgische vnd Speisische Gärtner disen Safran Jährlich in ihren Gärten vnd äckeren/ als andere Sommer Frucht. Im Aprilen legen sie die weiße viereckete lange körnlein/ in einer ordnung/ die becken in wenig tagen/ ohn angesehen das die süße kern in harten schalen verschlossen ligen/ die keimen stengen bald ober sich in die höhe/ werden zu runden stengeln zweyer elen hoch/ mit vilen satten vnd schmalen Distel bleibern bekleidet. Im obersten der stengel theilet sich ein jeder in vil neben zweiglein/ dieselben gewinnen runde stachelichte Distelköpff als die Wärten/ welche sich im Heymonat auffheben zu der blüet/ vnd bringen schöne gale wolriechente/ gefüllte Blumen/ ein jedes blümlein/ so es für sich selbst aufgezogen würd/ ist es ganz einem sternlein gleich/ mit sechs vnderschiedlichen spiglein. Dise Blümlein sammeln die Gärtner/ vnd ropffen sie auß den stachelichten köpfen/ das ist der Safran/ Im Augustmonat zeitiget der weiß steinechte samen/ der ist ganz gedrunge in den köpfen/ zwischen weißen Haarwollen ordentlich geset/ wie der samen in allen Distelköpfen/ darvon muß man jährlich den wilden Safran auffbringen.

Cartamus, sive Cneus
Tragi:
Cartamus pru. seif
Fech. Lo. 1.
Cartamus flore. cro. co
Camer
Cneus March. Dodon.
Cneus sativus C. v. p.
Cneus vulgaris Clus.
Cneus sativus. sive
Cartaminum ostina-
tum C. Bauhin.
Cneus urbana & sati-
va Theoph. & Plen.
Crocus. Saracenicus
Casalp.
N. 11.
florem gerit commu-
niter crocum r. r. d.
albidum.

Von den Namen.

Iß bräuchlein gemelte Blümlein/ so sie dürr werden/ mit anderer Wurz in der Speis für Safran/ vnd ist zwar nicht gar zu verachten. Der lateinisch name dißes Safrans ist Cartamus/ Crocus Saracenicus vnd campestris. In Diosco. Kff iij

lib. iij. cap. clxxij. heist er *Kniz*, oder *Enecos*/ wo aber *Enicos agria* gelesen wird/ soll das gewächs *Atractylis*/ *Colus rustica*/ oder *Fusus Agrestis* verstanden werden/ darvon schreibt auch der *Diosc.* lib. iij. cap. xcviij. Von dem wilden Safran schreibt *Theophrastus* lib. vi. cap. iij. et lib. x. cap. j. de *Fuso agresti*/ *Plinius* lib. xij. cap. xv. *Averrhois* schreibt cap. xli. das der wild Safran samen sey ein bequeme *Arseney*/ *phlegma* auß zu führen ohn schaden. Ich wolt/ man bedächte die hohen gaben der *Simplicium*/ so vns *Die* reichlich in vnserm Land wachsen läßt/ als dann würden wir nicht so viel gelts vmb Turbith geben/ solches ist aber wider die *Kauffleut*/ ein jeder brauch vñ kauff was er will/ wir reden von den heimischen gewächsen/ welcher derselbigen nicht mag/ der lasse ihn auß *India* vñ *Arabia* holen. Diser samen sagt *Averrhois* heist *Eleratis*/ vñ ist der samen von *Papaga*. *Seraspio* hat zwey capitel von *Cartamo* geschriben/ erstlich cap. cxxvj. vnder dem namen *Churtaal*. Darnach cap. ccij. abermals vnder dem wörtlein *Cartam*. Niemandt irre sich hie mit dem namen *Cartamus* vñ *Cardamus*/ dann *Cartamus* mit einem *T* geschriben/ ist der wild Safran *Enicus*/ vñ *Cardamus* mit einem *D* ist *Kressen*/ vñ *Nasturtium*.

* *Diss simplex* wird wider Safran geheissen der Blum halben/ welche sich wegen der schönen farb mit dem Safran vergleicht.

Item, *Cnicus*. *ἄνθος τῆς κνίκου*, à mordendo & pungendo, weil seine runde stachelichte Distel knöpf rigen vñ stechen/ vel *ἄνθος τῆς κνίκου*, weil die knöpfe/ wann sie einen geriset vñ gestochen/ das beissen verursachen. Item, *κνικὸς* per *κ*, apud *Theophrastum* 6. hist. plant. c. 1. 3. & 4. à floris colore: weil *κνικὸς* eben so viel heist/ als *croceus*, *rutilus* rothfarbig. Sonst wird es per *α*: apud *Dioscoridem* geschriben.

Item *Carthamus*, vielleicht *ἄνθος τῆς καθάρου*, à purgando. Dann *Galenus* sagt/ 1. 7. simpl. c. de *Cnico*. das man den samen zum purgiren gebrauche. Die officina sagen *Carthamum*, vielleicht von dem Arabischen wörtlin *Karten*. Dann also nennen es die Araber.

Item, *Ἀργαυλός*, weil man vor zeitten darauf *ἀργαυλός*, das ist/ die *Kunckeln* gemacht. Dahero es auch *Colus rustica* & *Fusus agrestis* genent worden. Die *Vogler* nennen den samen *Pappageysamen*/ weil er der *Pappageyspeise* ist. Hat mehr species, wie in *Pinace C. Bauhinii* 10. f. 6. tit. *Cnicus* zusehen. *

Von der Krafft vñ Wirkung.

Tuch färbend

SIE Gerber wissen am besten/ warzu der wild Safran gut ist/ nemlich Tuch darnit zu färben/ doch ist diser Safran in der *Arseney* auch lobenswerd/ sonderlich der samen/ vñ ist warmer natur.

* Man braucht in den officinis allein den samen/ ist nach *Galenii* meinung 1. 7. simpl. warm im dritten grad. *Mesue* halt ihn für warm im ersten/ vñ trucken im andern. *Fernelius* sagt/ er seye warm vñ trucken im andern grad/ eröffne/ reinige die *Brust* vom *Dickem* *Falten*/ vñ zähen *Schleim*.

Man hat in den officinis das *Diacarthamum* in solidâ formâ, den *Syrup Diaenicu*, das *extractum ex seminibus cnicii*, so *enicopharmacum* heist/ vñ das *öhl*.

Das *Diacarthamum* purgirt fürnemlich *schleim* vñ *gewässer*. Ist insonderheit denjenigen gut/ so mit der *Wassersucht*/ *Lämie* vñ *Gliderwehe* behaffet.

Der *Syrup Diaenicu* ist dienlich zu verstopfung der innerlichen *glimmassen*/ vñ den langwürgen *Febern*/ vñ solchen gepresten/ so ex *cacochymia* entsprungen. *Andriacus* gibt ihn mit *Isop*/ *Käfflich*/ oder *Poleywasser*/ *Alten* *Leuten* auff *uij loth*/ *Aber* *Kindern* auff *ij loth*/ mit *j loth Syr. Ros. Sol.* vñ ein wenig *Zimmetwasser*.

Das *Extractum* treibt auß *Wasser*/ *schleim* vñ *gall*. Man gibt es auff ein halbes/ oder ganzes *quintlein* mit andern *syrupen*/ vñ *decoctis*, so den *practici* wol bekant.

Das *öhl* eröffnet/ reiniget/ vñ säubert. Dient demnach der *Gelbsucht*/ dem *Magen* vñ *Leibweh*/ reiniget die *Brust* vñ *Lungen*/ vñ macht die *stimm* hell vñ *clar*. *

Innerlich.

Harter Bauch
erweichen.
Schleim außs
führen.

SIE Armen Leute brauchen diese Blümlein zerstoßen für *Bälwur*/ vñ ist ja nicht gar zu verwerffen/ dann er machet die *Speiß güt*/ vñ erweicht den *harten Bauch*.

Der samen zerstoßen/ vñ den *safft* außgetruckt/ vñ mit *Hänerbräun* eingetruncken/ erweicht nicht allein den *Bauch*/ sonder treibet vñ fährt auch auß die *zähen Phlegmata*/ sagt *Dioscorides* vñ *Galenus* lib. ij. cap. v.

In den *Apothecken* findet man ein *Confect*/ heist *Diacarthamum*/ ist zu obernemen dings nicht böß/ wo dasselbig mit *steiß* bereit ist.

Der samen zerstoßen/ vnd in einer Fleisch oder Erweißbrüh erwaltet/ vnd getruncken/ führet auß Phlegmata/ alle zähe schleim/ gleich wie der Epythymus die schwarzen gallen. Galen. lib. ij. Simp. cap. v.

* Ist dem Magen etwas zuwider/ sagt Dioscorides l. 4. c. mihi 158. Dahero will Mesue, das man ihn corrigiren soll mit dem Enis/ Galgant/ vnd Mastix. Damit er aber desto besser vnd baldter würcke/ solle man ihm solche simplicia zuaben/ so reizen vnd treiben/ welches dann thun die jenige/ so reiß vnd scharff: Als Ingber/ Cardamömlin/ Salgemma, vnd dergleichen. Mag auch mit Zimmet/ Muscatblüet/ oder Negeln emendirt werden.

Das Wort vom Samen mit Honig zu einem Latwerglin gemacht/ reiniget die Brust vnd Lung vom groben zähen schleim/ stüllet den husten/ vnd macht die stülh heller.

Die Blum in Weis gesotten vnd davon getruncken vertreibt die Gelsucht/ sagt Mesue. *

Eusserlich.

Mit diesem Saffran ferbet man gal/ die Weiber brauchen den auch/ wann sie Jährlich die Dith wollen stercken. Oel ferbet

Von Karten Distel.

Cap. cxi.



Sonder den gewäch,

sen ist gemeinlich etliche zait/ das ander wild/ das mag in gegenwertiger Distel war genommen werden. Das zait geschlecht der Karten Distel/ welches vmb der steiffen harten stral willen/ billicher das wild geschlecht solt heißen/ würc von den Wullen webern in den Gärten gepflanzt/ etliche zielen gemelter Karten ganze äcker voll/ als vmb Speier/ von art ein schön gewäch/ erwann Manns hoch/ die Wurzel ist ganz weiß/ schlecht vnd glatt/ als der galen Ruben/ Die bletter/ so im ersten Jahr wachsen/ werden lang vnd breit/ beynah wie der Grindswurzeln Kraut/ zu rings vmbher mit kleinen kerfflein/ als ein seggen/ zerpalten. Im anderen Jahre stossen die Karten distel ihre runde hole vnd dornscheide/ mit gewerben oder knöpfen vnder scheiden/ an jedem gewerb stehen zwey langer auffgehabener bletter gegen einander geset/ dardurch ist der dornecht stengel gewachsen. In gemeltem erheben bletter findet man jeder zeit Wasser/ gleich wie auch in den Wehdisteln. Dese Karten stengel bringen oben an den gipffeln rauhe Jgels köpfflein/ mit scharpfen rumbgebogenen häcklein/ zwischen denselben häcklein dringen kleine weisse Blümlein heraußer/ die häußlein der Blumen vergleichen sich der Wyden häußlein/ nach der blüet findet man in den häußlein den samen/ der ist etwas kleiner dann der Fenchel/ am gesmack bitter. So die köpfflein zu gelegener zeit von einander gespalten werden/ findet man in dem weissen marck kleine Würmlein/ doch nicht allwegen.

* Beside die Gynny, ma unter dem ersten geschlecht.

Kll iij

* Ist Carduus fullonum sativus Tragi, Dipfacus sativus Dodon. C. Bauhin. Cor-
di, Gesn. Gerard. Diptacus fullonum sativus Pen. & Lobel. in adv. Labrum Veneris
Matth. Labrum Veneris flore candido Cæsalp. Dipfacus hortensis albus Fuchf. Gale-
dragon Xenocratis Anguill. Fortè spina Selenitis Theoph. Guiland. *

Das ander Karten geschlecht/so von ihm selbst wann hinder den Zäunen/vnd sonst
an feuchten orten wächst ist den zamen in allen dingen gleich/ außgeschaiden/ die bletter er-
scheinen spitziger vnd dornichter/ es tragen aber solche sträl gang leibfarbe blümlin/ es
seind auch die häcklein an diser Karten nicht halb so scharpff als der zamen/ darumb sie von
den Weibern gebrauchet werden.

* Ist Carduus fullonius erraticus Tragi: Carduus fullonum Brunnfels. Dipfacus
sylvestr. Dodon. Turn. Cord. Gesn. Thal. Labrum Veneris Cord. Lobel. Labrum Ve-
neris sylvestre Castor. Labrum Veneris flore purpureo Cæsalp. Dipfacus sylv. aut Virga
pastoris major C. Bauhin. *

Das dritt vnd aller kleinest geschlecht/ mit den blettern vnd Zgels köpfflein/ wächst
am aller höchsten/ die runde köpfflein oder Karten köpfflein werden nicht groß/ fast wie die
kleine Baumnus/ oder als die grossen Muscaten/ vnd ist ein ganz wild geschlecht/ wächst
vnder den Kletten vnd andern Vnkreutern/ möchte wol ein art Attractylis sein.

* Ist Cardui fullonij 3. genus Tragi: Dipfacus sylv. capitulo minore, vel Virga pa-
storis minor C. Bauhin. Virga pastoris Matth. Lobel. Dipfacus minor Gesn. Thal. Vir-
ga pastoris & Dipfacus fatuus Camerar. Dipfacus 3. & Galeadragon Plinij Dodon. Mo-
lybdena Plinij, vulgò Dipfacus 2. capite rotundo Dalech. in Plin. *

Von den Namen.

Diewol mehr Distel seind/ die mit ihren erhabenen helen blettern Wasser halten/
als Behe distel vnd Bracken distel/ so seind doch die Bubensträl die ersten/ vnd
heist diß gewächß des durstis/ oder des stätigen Wassers halben in Dioscorides
Dipfacos/ das ist Durstig/ zu Latein Lurum/ Labrum/ vnd Lavacrum Veneris/ Fray De-
nubad. Die jetzige vnd neue Meister wollen den namen Labrum Veneris der Behe die-
sel zuschreiben/ dalgit auch nicht hoch an/ es nennet doch Apuleius den Dictam Labrum
Veneris/ cap. xliij. Ferner nennet man die Karten auch Bubensträl/ Webersträl/ zu La-
tein Carduum fullonum/ vnd Virgam pastoris. Das gehet als hin/ so fern/ das wir wiß-
sen/ wie solche Karte nichts anders ist/ weder Dipfacos/ das der Dioscorides Crocodilion/
Chameleonem/ Onocardion/ Asini Carduum/ Veneris Carduum/ Eher/ Meleta/ Esche-
neor vnd auch, oder Sciarum nennet.

* Dieser Distel heist Karten distel/ von dem gebrauch/ weil ihn die Wullenweber wol
wissen zu gebrauchen/ vnd solches vmb seiner rauhen Zgelsköpff willen/ so steiffe vnd harre
Sträl/ oder rumbgebogene häcklein gewinnen. Dann damit karten sie das Tuch. Heist
deswegen auch Weberkarten/ vnd Bubensträl. Fullones enim cardui istius capitulis
rudes pannos, velut echino expoliunt, & detrahis floccis expoliunt.

Item, Dipfacus, *ἡ δὲ τῆς διψῆς, ἀσπίς*, als were dieser Distel immerdar durstig/ weil
in den auffgehabenen bletter/ so an den gewerben der stengel gegen einander gesenck/ fast
allezeit Wasser gefunden würdt/ damit sich dieser Distel träncke. Es kompt aber solch
Wasser entweder von dem Tau/ oder aber von dem Regen her/ vnd weil die zusammen-
gesetzte bletter ein höle gewinnen/ so helt sich solch Wasser lange zeit darinn auff.

Item Labrum, *λαβρὸν*, vnd lavacrum Veneris, eben vmb gemelter ursachen willen/
weil die gegeneinander gesetzte bletter gleichsam eine Bütte formiren/ darinn stäts Wasser
geschen würdt.

Der andre Karten distel hat gleiche epitheta, allein das er wilde.

Der dritte würdt Virga pastoris genant/ ohnzweiffel wegen der sehr langen ruten/
oder stengel/ welche die Hirten gebrauchen/ vnd damit ihre Herden regieren. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Karten distel seind kalter truckener qualiter/ darumb sie auch stäts feuchtigkeit müssen
haben/ werden allein eussertlich genahet/ Die Wurzel aber ist etwas truckener eygene
schafft.

* Die Wurzel ist nach Galeni meinung trucken im andern grad/ säubert vnd rei-
niget. *

Eussere

Eusserlich.

Sioscorides schreibet/ das die Würmlein/ so etwann im Marck diser Distel funden werden/ seyn gut für das Fieber quartana/ eingewickelt vnd am Hals getragen/ ich hab nicht erfahren/ die Würmlein hab ich wol funden. febris quartana.

S. Gemelte Würmlein/ mit Viol oder Rosen öhl zerstoßen vnd aufgelegt/ seind tref- Wärm am Finger

T. Die bletter auff das Haupt gelegt/ sollen das Hirn wüten stillen. Hirn wüten

Der safft vom Kraut in die Ohren gethon/ tödtet die Wärm darinn. Ohren Wärm

Ein Wasser distilliert von disen blettern/ ist gut für das essen im Mund/ damit ge- essen im Mund.

waschen.

Die Wurzel in Wein gesotten/ darnach gestossen/ vnd vber die Schrunden/ vnd die Distel.
feln gelegt/ heilet sie/ sonderlich am hindern/ solche Arney mag man vber Jahr behal- Schrunden

ten/ in örinen Büchsen zu gemelten presten.

Die Alten haben mit gedachter Arney die Warzen vertriben.

Das Wasser/ so in den blettern funden würd/ ist gut zu den trüben rothen Augen/ da Warzen!
mit gewaschen. Rote Augen!

Gedacht Wasser heilet vnd vertreibet auch alle gäle braune Flecken vnder den Au- Flecken vnder den Augen

S. Rarten bletter in Eßig gesotten/ mit dem weissen vom Ey vermischet/ vnd auff Bauchfluß.

den Bauch gelegt/ stopffet den fluß des Stulgangs.

* Dodonæus heilt das jenige/ so von den Würmlein der Rarten distel gesagt würd/ für ein lautere fabel. *

Von Bebe Distel. Cap. cxvij.

Die Distel ist auch ein durstig gewächß/ dann zwischen dem stengel vnd den breitten hohlen erhabenen blettern/ sin- det man stäts Wasser versamlet/ die bletter werden vberaus groß/ breiter dann kein Lattich/ vnd stachelicht mit vilen scharpffen Dörn- lein/ durchaus allenthalben mit weissen flecken besprenget/ der stengel würd hoch/ rund/ an allen orten voll Disteln/ gewinnet auch neben dñlein/ die tragen alle sampt scharpffechte runde Egels köpfflein/ die seind zurings vmbher als Rädlein/ mit sehr langen spinigen Dornen versorget/ blüet im Heymonat wie der Saffran/ gantz Rosinen roth/ nach der blüet ligt der lang glatt samten auch in weissem Haar verborgen/ das fleugt nach der zeitigung dar- von/ der samten/ so sich dem Saffran samten vergleichet/ ist fast süß als Nußkern. Dise Dis- tel erzüget sich Jährlich vom aufgefallenen samten/ wie andere Sommer Kräutter/ wächset in den Kraut Gärten/ dahin sie etwann gepflanget würdt.

Von den Namen.

Die Weiber brauchen den samten für das stechen an der seitten/ desgleichen das Seitten stechen
Wasser von den feinsten stachelichten blettern/ vnd sagen/ sie heiß Marien distel/ Dose. distel/ vnd Bebe distel/ zu Latein Labrum Veneris et Carduus Mariae/ in Frauen Spina alba.

* Dise Distel heiß Carduus albus, lacteus, leucographus, Item, Leucacantha, das ist/ spina alba, wegen der bletter/ so mit weissen flecken besprenget. Ist ein rechte spi- na, weil die bletter/ stengel/ vnd köpff voller stacheln vnd spiniger Dörnlin seind.

Item, Labrum veneris, weil die bletter hol vnd erhaben/ vnd stäts Wasser in ihres hōle haben. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die krafft vnd vermögen der Bebe distel/ seind schon zum theil vnder der beschrei- bung gemelt/ dann sie werden innerlich vnd auch eusserlich zur Arney genüß. * Die

Carduus Marie Tragi,
Fuchf. Gese. Lonic.
Carduus vulgaris
Camerar.
Carduus lacteus Matth.
Carduus marianus
Cord. Tabern.
Carduus albus maculis
notatus vulgaris C.
Bauhin.
Carduus albus & Cha-
mæleon Brunf.
Spina alba Lacun.
Spina hortensis Fuchf.
Carduus leucographus
Dodon.
Leucacantha Lacun.
Silybum anguill.
Leucographus Min.
Lugd.
Cardui syl. genus &
Acanon Theophr.
Catalp.



Milch der Seuge
sammeln.

Erkündet
Leber.
Chundacht
Schnurweh.

S. Die Wurzel in Eßig gesotten / vnd im Munde gehalten / ist gut für das Zannewe.

* Die Wurzel ist warm vnd trucken / eröff-
net / macht dünn / zertheilt / tringt durch / reinigt vnd
säubert. Man braucht die Wurzel vnd die bletter.
Aus den bletteren distillirt man in Wasser / würet
fürnemlich / wie der Author anzeigt / in dem Seits-
terstehen gebraucht : ist aber auch gut für den
Stein. *

Innerlich.

EIN Wasser von den bletteren gebrandt / vnd
auff ein zünftlichen trunck darvon gethan / ist
gut für das Seitten stechen / besser ist es aber /
so man von diesem samen ein halb quinten zerstoß /
vnd mit dem gemelten Wasser eintrinkt. Solche
Arzeney ist gut für Gifte der Pestilens / für das
stechen der seitten / für hitzige Febres / vnd was gift-
tigs im Leib ist muß dardurch raumen.

S. Die Wurzel in Wasser gesotten vnd dar-
von getruncken / öffnet die verstopfung der innern
lichen glyder / ist gut wider die Wasser vnd Galle
sucht / treibet den Harn / vnd Frauenzeit / reiniget
die Nieren / benimmt das Hustwehe.

Dise Wurzel mit Fenchel / oder langem Pfei-
fer / in gleichem gewicht / gemischt wie ein Trank-
ney / vnd mit anderer Speiß etliche tag gessen
bringer den Seuggammen die Milch.

Eusserlich.

SAS gebrandt Wasser ist gut zu der erkün-
den Lebern / für ohnmacht vnd schwachheit
Lächlein darinn geseht vnd vbergelegt.

Von Eberwurz. Cap. viij.

Nicht das geringste ist / so würd doch diß Kraut nicht nach den stacheln
(deren es vil hat) Distel / sonder Eberwurz geheissen / deren ist zu
geschlecht / das erst vnd best wächst im Schwarzwalde / im Pdar in der
Epfelen / vnd andern rauhen hohen Bergen. Ist ein lange schwarze
runde Wurzel / im Herzen gemeinlich auffgerissen / oder zerpalten /
vnd zernagt / wie Scirapio auch das wargenommen / stoffen Jährlich
neue stengel / darauß erscheinen die stachelichte bleichfarbe Blumen
blüen im Heymonat vnd Augst mit den Sewdisteln / denen ist die Eberwurz mit Kraut
stacheln / farb vnd Blumengleich.

* Besiße die synonyma in margine sub litera A. *

Das ander geschlecht wächst fast allenthalben / doch gemeinlich auff den rauhen
Bergen in starkem weissem grund / mit der Wurzel / blettern / stengeln vnd Samen der
ersten Eberwurz ähnlich / doch kleiner / vnd die stachelichte Blumenköpff blüen Rosin
roth / liegen auff dem grund ohn stengel / nach der blüet fliegt das Haar darvon / vnd ist der
Samen fast dem Saffran samen gleich / die Wurzeln seind auch etwas rothfarb / eines
starken geruchs / blüen am vollkommlichsten im Augstmonat. Diß gewächs hat Ru-
lins am besten erkandt lib. iij. cap. viij. ist noch bey den vnsern frembd / wiewol es fast ge-
mein ist an allen rauhen vngewäseten ackern / sonderlich in der höhe.

* Besiße die synonyma in margine sub litera B. *

Von

Von den Namen.

A.



Echale die Eberwurz für ein geschlecht. Eryngij/ nemlich für ein Chameleon nigrum/ welche Distel Diosc. lib. iij. cap. ix. Pancarpon/ Blypho- non/ Eynomazum/ Dymastrum/ Enidium granum / Eynorolon/ Sobel/ Vernilagium/ Carduum nigrum vnd Yrian nennet Aber der namen Yria gebührt allein dem weissen Chameleonti/ wes weiter vom namen Yria zu wissen begeret/ der lese Ruellium lib. iij. c. ix. Plin. lib. xij. cap. xvj. schreib/ das gewächs Chameleon habe an den blettern fein stachel/ das muß entweder ein ander Chameleon sein/ oder ist das wörtlin Dion oberflüssig/ daß Plin. selber schreibt ferners im xij. Buch am xvij. cap. das daß Chameleon auch nun ins Land kommen/ ein schon Distel gewächs/ mit bleichen Distel blumen / der samen fast lang vnd haarecht.

A.
Chamaleon niger vul-
garis Tragi.
Chamaleon niger
alter Marth.
Chamaleon niger
Lonic.
Chamaleon albus
Fachs.
Chamaleon albus cau-
le donatus Lebel.
Cardopatum fl. albo
caulem habens Gesn.
Carlina caulescens ma-
gno Hore C. Bauh.
Carlina, sive Leucacan-
tha Dapon.
Carlina major Clus.
Carlina alterum genus
C. folp.
Carlina caulescens
Camer.
Carlina vulgar. caulem
emittens Sol.

Ich hab das zweyt geschlecht der Eberwurz/ mit der roten blume für Suchaba gehalten / vnd gehört eigentlich zu der weissen Chamele- on Diosc. lib. iij. cap. viij. dann die beschreibung des weissen Chame- leon gibt solches gar mit einander/ wie das Ruellius mit fleiß hat war genommen/ lib. iij. cap. viij.

* Chamaleon hat seinen namen à foliorum varietate in colore. Dann er andere seine farb instar Chamaleontis: weil er an etlichen orten grüne/ an etlichen weisse/ an et- lichen blawe/ an etlichen rothe bletter trägt.

Welche ihn Chamaleon nigrum deuten/ sehen auff die Wurzel/ so schwarz. Welche ihn aber Chamaleon album heissen/ sehen villeicht auff die bleichfarbe Blum.

Heißt Carlina, quasi Carolina, nemlich à Carolo Magno, von dessen Kriegerheer die Wurzel mit grossen nutz wider die Pestilens ist gebraucht worden.

Item, Cardopatum, voce corrupta, wie D. Fuchsin meinet/ à dictione Pancratis. Daß also hat vorzeiten dis simplex geheissen/ wie Apuleius anzeigt. Aut à carduo vario, vmb deswillen es auch Chamaleon heißt. Mutat enim cum terrâ colores, sagt Plinius l. 22 c. 18.

Item, Carduus suarius. Säuwdistel/ weil er die Säuwe tödtet/ wann man ihnen die Wurzel zu essen gibt. 2. daher er villeicht Eberwurz geteuschet worden/ quasi à pri radix,

sagt Fuchsius, wiewol Tragus das widerspiel lehret/ vnd sagt/ die Eberwurz sey den Schweinen gut für die Pestilens.

Hat noch mehr species, welche von Herrn C. Bauhino in Pinace l. 10. f. 6. tit. Carlina erzehlet worden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Wurzel vnd Landkrämer rühmen vnd preissen die Wurzel hoch/ mag war sein/ die alten haben vil erfunden/ darauß lehren wir täglich noch mehr zusetzen/ ich wolt man thet ihm nit zu vil. Es seind aber solche Wurzel warmer truckener eigenschaft.

* Die Eberwurz ist warm im andern grad völlig trucken aber im dritten: ist einer subtilen substanz/ treibe den schweiß/ creffnet Leber vnd Mils/ bewegt den Harn vnd die Weibliche Blume/ ist eine treffliche hülff wider böse vnd Pestilensische lauffe/ in Wein gesotten/ oder allein darin erbeinet/ oder das Pulver mit Wein eingenommen/ bricht auch den Nieren stein/ vnd führet das griech auß. *

Junepa

Klein Eberwurz.

Groß Eberwurz.

B.

B.

C.

Chameleon albus, seu
exiguus Tragi.
Chamaleon parvus
Lonic.
Carlina minor purpu-
reo flore Cluf.
Carlina & seu des mino-
re purpur. fl. C. Bau-
hin.
Chameleon septen-
trionalum exiguum
Col.
Carduus & seu des Se-
ptentrionalum, &
Chamaleon albus
Cord. Lobel.

C.

Chameleon verus
Tragi.
Chamaleon niger
Fuchf.
Spina alba altera
Matth.
Spina alba putata Ca-
merar.
Spina incognita Fuchf.
Icon.
Carduus sphaeroceph-
alus latifolius vulgar.
C. Bauhin.
Carduus sphaeroceph-
alus Cord. Dodon.
Tabern.
Echinopus Gesner.
Crocodylium Lac.
Lobel.
Carduus globosus
Gerard.



Innerlich.

Wärm/ Wassers
sucht/ Farn/
Gist.
Theriac.

Pestilenz/ Sewi
artney.
Seber.

Wassersucht.

Tauben sehen.

Die Klein Eberwurz ohn Stengel/ Chameleon albus genant/ zerstoßen/ vnd auß-
getruckt/ desselben safft ein Löffel voll / mit einem Glaslein voll Weins getruncken/
treibt auß die Würm im Leib/ die Wassersucht/ vnd machet Harnen/ vnd ist für al-
ler hand Gist ein guter Tyriack.

Die Wurzel gepulvert vnd eines quinten schwer mit Wein eingegeben/ ist gut für die
Pestilenz/ daher eiliche diese Wurzel dem Bihe / sonderlich den Schweinen geben/ wann
der schelm vnder sie kompt/ vermeinen sie darsfür mit Wurzel zu erhalten.

S. Eberwurz safft mit warmem Wasser getruncken/ heilet das Fieber treffentlich wol.
Eberwurzkraut/ Yngrün/ Gamanderlein/ Feld Cypress/ eins so vil als des andern
genommen pulverisiert/ mit Wein vermischt/ vnd jungen Leuten fünf Löffel voll/ den
Mannen neun/ jungen Mägdelein vnd Weibern drey/ jungen Kindlein aber einen Löffel
voll eingegeben/ das verzehret die Wassersucht durch den Harn.

Anderc pflügen diese Wurzel in den Sewirog zu nägeln/ darmit die Sewi statts dar-
über essen vnd trincken.

T. Andere machen ein Tauben aas mit Eberwurz/ neimen darzu gebrand Backofen
Erden/ Honig/ Harn/ Haring lack/ vnd temperieren diese stuck vnder einander zu einem
Teig/ legen denselben/ da die Tauben ihr wohnung haben.

Aufferlich.

Wan gibt dieser Wurzel zu/ so jemandts sie bey ihm trag/ vnd mit ein andern ober felt
geht/ demselben soll die krafft ensgogen werden durch diese Wurzel/ glaubs wer da will/
ich finds niergendt geschriben.

Schwarz Chamelcon wurzel in Essig gesotten vnd damit gewaschen / reiniget die Raude / Zittermäler / vnd was sonst von Grinde nicht hehlen kan / solcher Essig bekompft auch wol dem Zahnecherhumb. Jent gemelte tugendt gebühren dem frembden Chamelcon / vnd nicht der Eberwurz.

Zittermäler:
Zahnwehe.

Weiter sehr ibet Dioscorides / Chamelcon Albus tödtet die Seiw / Hund vnd Mäus / so darvon essen / das kan auch nicht von der gemeinen Eberwurz verstanden werden / sonder vom kleinen / das ohne stengel wächst / Chamelcon Albus / mit den einzigen purpur rothen Distelköpflein / dann die gemeine Eberwurz ist ein Seiw Arney / wie viel wissen / vnd die Landtsfahrer also verkauffen.

Saw Todt:
Saw Arney:
Landtsfahrer.

Von weiß Garten Distel.

Cap. xix.



Die Speirische Jungfrauen zielen in ihren

Leucacantha Tragl.
Jungfrau Distel.

Wurgärten ein scharpff Distelgeschlecht / deren Blätter seind der Eberwurz so gar ähnlich / das sie in der ersten (vor der blühet) nicht wol vor einander erkandt mögen werden.

Am andern Jahr / nach dem die gefährte seind worden / stossen sie im Brachmonat scharpffe hohe stäbellechte Köpfflein / mit schneeweissen wolriechenten Blumen / die seind wie anderer Distelblumen gestalte / der Samen ist kleiner / dann der Cardobenedikten / in weissen

Haar verschlossen / nach der blühet verdürbt der stengel vnd blätter sampt der längen weissen Wurgeln / solche Distelblumen segen die Jungfrauen zwischen den Rosmarin auff ihre Krantz vnd Schäppel / derhalben werden sie mit fleiß in den Gärten gepflanzt / sonst hab ich sie nirgendt funden.

Von den Namen.

Die Jungfrauen vnd Weibernennen angezeigte Distel zu Speier weiß Distel / die weil aber die weiß Distel ein ander art ist / wie wir hernach hören werden / haben wir die jetzigen Mägd oder Jungfrauen Distel / vnd zum Garten Distel müssen nennen. Achten / diese Distel stünd nicht vbel vnder den *Leucacantha*, oder *Spina alba* Diosc. lib. iij. cap. xx. welchen Dorn oder Distel Diosc. Polygonaton / Phillon / Ischlada / *Spinam albam* vnd *Gniam carduum* nennet / niemands ist das anzunehmen gedungen / **D**iese wölle geschicktere Mercurios seiden / die vns lehren die Distelkrütter vndercheiden. **S**e cap. cap. xix. nennet *Spinam albam* Bedeguard / mit diesem namen Bedeguard haben sie viel wesen / vnd kennen doch nicht / was Bedeguard oder *Spina alba* sey / **B**eside Jacobum Manium vber den Syrup von Eupatorio. Avic. lib. ij. cap. lxxxiij. Das ist nun die zwen weiß Distel / von der dritten hernach.

Von der Kräfte vnd Wirkung.

Wann diese schöne Distel blum *Spina alba* ist / so mag sie auch in der Arnen statt haben.

Innerlich.

Diese Distel mit ihrer Wurzel in Wein gesotten / vnd zum tage ein Trinct oder zwen darvon gethan / soll niederlegen das langwürrig Seitten vnd Hüftwehe / desgleichen soll diser Trinct heilen / was innerlich im Leib zerissen / zerbrochen vnd zerstoßen ist / das wirt gelesen von der Distel / so *Spina alba* heist / darumb so mögen diese Wirkung fürter von der weissen weg Distel verstanden werden.

Hüftwehe:
Bruch im Leib:

Zanwehe:

SIE Wurzel zerlewet vnd im Munde gehalten/stillet das schmerzlich Zanwehe/das
liset man auch von der weissen Weg Distel/wie nachfolgen würt cap. cxj.

Von gemein Haber Distel.

Cap. cx.

Carduus sylv. in avena
Tragi.
Carduus avenarius
Thal.
Carduus in avena pro-
veniens C. Bauh.
Carduus arvensis
Taberu.
Carduus mucosus
Ger.
Nota.
Est altior: est humi-
lior: est floribus
rubris, albis,
iucarnatis.



Swachsen zwar viel geschlecht der Disteln in
den Früchten/sonderlich aber im Habersfeld/etliche Manns hoch/
etliche auch kürzer/doch allesamt mit stachelichten scharpfen zer-
spaltenen Blättern/vmb die stengel besetzt / haben auch allesamt
in der höhe dornechte köpfflein/deren etliche tragen rothe Blumen/
die andere weiß/die dritten leibfarb / sonst in allen dingen den obge-
melten Jungfrauen Disteln ähnlich/der Samen aller jetztgesetzten
Disteln ist lang/braunfarb/glatt/ vnd kleiner / dann der Wehe Dis-
tel.

Von den Namen.

Solche gemeine Distel/welche die Ackerleuthe vnd Schnitter auff dem Felde stühet
in der Arbeit verhindern / halten wir für eytel vnkräutter vnd wilde Carduos / von
welchen Vergil. redet.

Carduus & spinis surgit paliurus acutis.

Doch was das recht Carduus/oder Scolymos sey/wollen wir hernach hören.

* Der Haber Distel hatt seinen Namen à loco natali, weil er gern in den Habersfeld-
dern sich sehen läßt. Würdt nicht gebraucht. *

Vergil. Carduus
sylvaticus.

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE gemein Haber oder Feld Distel werden nicht sonderlich gebraucht / doch so be-
kommen sie dem Viehe wol/wann sie noch jung vnd zart seind / zu einer Speis / die
Esel essen solche Distel für andere Kräutter/vnd seind alle sampt warmer/truckener
Arth.

Von weiß Wege Distel.

Cap. cxj.



SIE haben wir das dritte Spina alba/oder
weiße Distel/die findet man hinter den Zäunen/vnd etwann auff
sandecktem vngewartem Erdrich wachsen / ist vngesährlich das
größt Distel geschlecht / gewinnet vast breite vnd lange stachelichte
Blätter/sehr lange vnd dicke stengel/ von farben weißgraw / gleich
als weren die blätter vnd stengel mit zarter weißer Wollen / oder
Spinnweppen vberzogen / gedachte hohe stengel tragen scharffe
stachelichte Zgelsköpff / die blüen im Heymonat vnd Augst schön
purpur roth / nach der blühet findet man schwarzgrawen Samen in weißem Haar verborg-
gen/der Samen ist etwas kleiner vnd runder/dann des wilden Safrans/eines bitteren he-
rigen geschmacks/die Wurzel ist schwarz außwendig vnd auch bitter/im andern Jahr/so
das gewächs ein mal Blumen vnd Samen getragen / vergehet es mit einander / vnd er-
jüngt sich alle Jahr vom außgefallenen Samen.

Von den Namen.

SIE wir am geringsten halten/das hat die Natur offtermals am besten versichert.
Was ist aber verächtlicher/als eben diese Disteln? Herwiderumb/was ist besser
versorget



versorget von Natur / als Disteln / dann allenthal-
ben haben sie ihr Gewehr / nemlich die spitzige
scharffe Dorn / die köpff aber / darinn die Frucht o-
der Samen verwahrt ligt / seind vberaus mit viel-
faltigen Dornen versorget / als wolt die Natur et-
was besonders darinn bedeuten / in dem / das sie den
vast nusslichen Distelsamen so herzlich will verwart
haben / etc. So haben wir nun das zweyt Spinam
album oder Bedegward / besche männiglich das
Capitel Acanthian *λευκον* Diosco. so würt man spü-
ren vnd greiffen / das obgeschriebene weisse Distel
mit der beschreibung eins ist / was ist von nöthen
sich höchlich darüber zubemühen / vnd heist solche
Distel in Diosco. lib. iij. cap. xij. *Cynara sylvestris* /
Donactis / oder Harundinacea / *Erysipteron* /
Carduus / *Camptaria* / *Regia* vnd *Alba spina*. Also
werden viel Distel Acanthe genandt / als nemlich
die jehige / das *Cyparia Acantha* / das *Arabica A-*
cantha / vnd das wird Acantha / gleich wie auch viel
Kräuter den nammen *Erysipteron* haben / als
das *Cyperus* lib. j. capite iij. das *Aspalatus* lib. j.
cap. xix. das *Chameleon albus* lib. iij. vnd das
Verbenaca supina lib. iij. cap. li. Was aber
Spina alba mehr sey / mag man Dioscoridem lib.
j. cap. iij. besehen / da er die Dornhecken *Rhamnos*
beschreibet / Item / der Araber Bedegward / vnd
Spinam album *Adicenne* / lib. ij. cap. delxxx.

spina alba Tragi.
spina alba sylv. Fuch.
Lonic.
spina alba tomentosa
latifolia Sylv. C.
Bauhin.
Acanthium Matth. Do-
don. Lobel.
Camer.
Acanthium album
Gerard.
Carduus Sylv. C. Falp.
Oenopordon Athenzi.
Ang. Gelo.
Onogyros Nicand.
Acanthium vulgare
Tabern. fl. albo
& purpureo.
Silybum sive *Leuca-*
cantha Lonic.
Cynara sylvestris
Alba spina.

der größten vnd breitesten Distel einer / deswegen er *latifolius* genennet würde. Hat etliche
differentias, welche C. Bauhinus in Pinace l. 10 f. 6 tit. *Acanthica* erzehlet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Disteln mit ihren Wurzeln vnd Samen / seind gemeinlich gut für Giff / vnd in- Giff.
sonderheit die Samen seind warm vnd trucken.

Innerlich.

Die Wurzel obgemelter Distel in Wein gesotten vnd getruncken / ist gut denen / so Blut vnd Eytter.
Blut vnd Eytter speyen / auch denen / so die Speis im Magen nicht können behal-
ten / der Samen widersteht allem Giff / vnd ist gut eingegeben den jungen Kindern /
so mit dem Giecht beladen seind / die Wurzel in Ewig gesotten vnd im Munde gehalten /
ist gut den schmerzlichen Janen. Magen.
Giff.
Sänweh.

Von Dreydistel. Cap. cxij.



Nuff den dürren Heiden vnd vngewässerten rait-
hen Grassfeldern / findet man ein zart Distel geschlecht wachsen / die
Blätter derselbigen seind wie der Haberdistel zerpalten / von farben
aschenfarb gray / mit zarten Dörnlein vnd kurzen schlechten Wur-
seln / stossen auch im zweyten Jar ihre runde stengel / etwann elen-
hoch / vnd nicht länger / die seind von vnden an / bis oben auffen / mit
sehr kleinen krausen Distelblätlein besetzt / jeder stengel ist eingig /

Attractylis, five Cartamus sylvestr.
 Tragi.
Attractylis media
 Geln.
Attractylis, five Colus
 sylv. procerior
 Thäl.
Carduus & scolymus
 sylv. Camer.
Cnicus sylv. spinosior
 C. Bauhin.
Carduus & Diplacus
 minor Brunf.
Carlina sylv. Dodon.
Carlina vulgaris Cluf.
Colus rustica Cord.
 Geln.
Cirsium luteum sequa-
 norum Lobel.
Carduus vulgarissimus
 viarum ejusdem.
Heracantha Tabern.
Carlina sylv. minor
 Gerard.
Cnicus sylv. i. Theoph.
 & *Attractylis Dio-*
 scor. Cord.

Verbenaga.
Sagina.



Diosco. lib. 3. cap. 89.

dann die Distel, welche in Dioscoride *Attractylis* heist/wie dann Ruellius verargwohnet
 lib. iij. cap. lv. und nennet sie *Fusum agrestem* / *Colum rusticam* / vnd *Cartamum agrestem*.
 * Warumb diese Distel drey vnd Frawendistel genant wirt/lehret der Author selb.

Von der Krafft vnd Würckung.

Scorpion stich.

S Er Samen darvon zerstoßen/vnd mit Wein eingetrunkē/ soll für Scorpion stich
 gut sein.

Von Wiesen Röl. Cap. cxij.



Auff etlichen Wiesen wachset ein Distelkraut/
 des Blätter werden zimlich lang vnd breit / beiderseits zerschnitten
 mit kerffen / mit sehr zarten kleinen stacheln / oder dornlein / von far-
 ben schier weißgrün / solche Blätter werden in ihrer jugende (das ist
 im Glänken) von den Weibern vnder andere Muskräutler bereich-
 Et verglichen sich aber gedachte Distelblätter etlicher massen den
 Karten Disteln. Im Brachmonat / wann diese Distel in die ho-
 he stengel steigen / bringen sie auch lange Köpfflein / die seind allent-
 halben mit zarten stacheln versorget. Solche weisse Köpfflein blühen bleich / fast wie
 Cardo Benedicten Blumen / es werden aber in jeder Distelblumen kleine purpur braune
 zapfflein gesehen / so bald die Blumen verwelcken / ist der Samen zeitig worden / der ligt
 (wie aller Distelsamen) in weisser wollen verschlossen / fliegt darvon / der Samen ist etwas
 grösser / weder der Kornblumen / es haben auch die runde stengel an den gewerben / je zwey
 zerkerffter Blätter gegen einander gesetzt / die halten zu zeitten Wasser / wie die Karten
 vnd ist solche Distel ein Winterkraut / mag den Frost wol dulden / Jährlich im Aprilen
 stossen die weisse zafechte Wurzeln ihre neue Blätter.

Von

Von den Namen.

S Arumb / das diese Distel in der Kuchen/
vnder andere Kochkräutter genommen /
vnd gebraucht wüdt / nennen sie die
Weiber Wpsenföl vnd Grasköl. Es ist aber
gedachte Distel beynähe die zartest Distel mit
den Dornlein vnder allen geschlechtern / hab sie
für Acanthum Agriam/oder Sylvestrem gehal-
ten / von welcher Diosco. lib. iij. cap. xvij. vnd
Plinius lib. xxiij. cap. xx. schreiben/sonst nennen
wir sie mit den Weibern Carduum Pratensem/
vnd Brasicam pratensem.

Cardus pratensis
Tragi.
Cardus pratensis la-
tifolius C. Bauh.
Brassica pratensis
Lonic.
Cardus. Limonia for-
san Theophrast.
Gefner.

Wpsenföl:
Brassica.
Carduus Pratenfis.

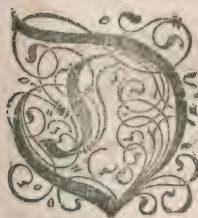
Von der Krafft vnd
Wirkung.

E S kan diese Distel nicht vngesundt/ oder
schädlich sein / dann die Weiber brauchen
ihre Blätter im Weterich vnder die Koch-
kräutter. Ist nun solche Distel Acantha a-
gria / darfür ichs hält/so ist ihre tugendt wie der
zam Acanthe Diosco. lib. iij. cap. xvij. seind es
ner mittelmässigen temperatur.

Kuchentraut:



Von Cardo Benedict. Cap. cxliij.



D Er kunstreich Meister Alcimedon hat dem Hir-
ten Damete vmb die Dächene Dächer die zarte Distel Acanthum
geschnitten vnd aufgestochen / was aber Acanthus für ein zarte Dis-
tel sen/ist bisher im Teutschen Land nicht gesehen worden/ darumb
hab ich Carduum Benedictum für ein Teutschen Acanthum gehal-
ten/ darumb / das die beschreibung sich eilicher maß darzu reimet/
dann solche Cardo wächst auch in den Gärten/ gewinnet lange blet-
ter/dem Lattich gleich/ schmaler/ die seind zu rings vmbher/ wie des
weißen Senffkrauts/ zerkerfft vnd zerschritten / von farben schwarzgrün / zart / lind vnd
seist/ die stengel werden etwann lang/ vnd fingersdick/ etwann auch dünner / sonderlich die
neben dem stamm heraußer kriechen / die seind allesamt mit anderen kleinen krausen / vnd
doch langen stachelichten bletlein zu rings vmbher bekleidet / solche stengelein stossen run-
de wolliche Köpfflein/ als Baumnus/ die blüen bleichweiß/ zu gäl genügt/ im Heymonat/
oder Brachmonat/ nach dem sie frü oder spat im Jahr gepflanzt werden / nach der blähet
finde man in den beschlossenen Köpfflein langen vnd bleichgälen Samen in weißem haar
oder wollen verschlossen / die Wurzel werden zwar auch zimlich lang / zart vnd safftig/ das
ganz gewächs/ als kraut/ stengel/ safft vnd blumen ist bitterer dann Veronmuth/ auff diese
angeregte weiß lauten vngesährlich die wort in Dioscoride auch von der Acantha. Auß ge-
gehörter beschreibung kan man vrtheilen / was mich verursacht hat / Cardobenedicten für
Acantho zu tauffen. Doch so wächst das freind Acanthus nun auch an etlichen orten/ ge-
winnet beide schwarzgrüne blätter/ größer dann Lattich/ zu rings vmbher mit sehr kleinen
stacheln/ ein stengel eben hoch/ durch auß mit vielen schäppechten Blätlein bekleidet/ alles
ding/ wie Dioscorides darvon redt/ vnd die Figur angezeigt.

Vergil:
Aegl. 5:

Acanthus vera.

* Besiße die synonyma bey der Figur sub. lit. B. *

A.

Von den Namen.

Diosco. lib. 3. cap. 17.

Plin. lib. 22. cap. 21.
Brauca ursina.

A.

Carduus benedictus
Tragi.
Acanthus Germanicus
ejusdem.
Carduus benedictus &
Attractylis altera
species Dodon.
Carduus sanctus & At-
tractylis Diosco-
ridis, Cæsalp.
Attractylis hirsutior
Fuchf.
Attractylis, five Cnicus
sylv. 2. Anguill.
Cnicus sylv. hirsutior
C. Bauhin.
Acanthium Cordi, in
Diosc.
Cnicus supinus Cord.
in Klusor.



neigt/ Attractylis hirsuta, wegen der zarten Woll/ darmit die blätter/ stengel/ vnd köpff
bekleidet.

Die Branca ursina hat ihren Namen/ weil die Blätter sich mit den Barentapen ver-
gleichen.

Acanthus, five Acantha, das ist/ spina, καὶ ἀκάνθιον, quia minimè spinosa. Dahero
sie Virgilius vnd Plinius lævem & mollem nennen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Distel Cardio Benedict hat jegund das lob vber alle Distelkräutler/ wäret zu wie-
len presten innwendig vnd außwendig des Leibs erwehlet / von Natur warm vnd
trucken.

* Dodonæus helet den Cardobenedicten für warm vnd trucken im andern grad: er
öffnet gewaltig/ reiniget vber die massen wol / widerstehet mächtig der faule / vnd ist ein
ausbunde wider die Pestilens.

Mann braucht die Wurzel/ Blätter vnd Samen/ vnd hat in den Apoteken ein Sy-
rup/ Zucker/ vnd Wasser davon.

Das Wasser ist Herrn Lutheri seeliger Gedächtnus gewesen in dem Seitenstechen/
Herr D. Crato hatt es in blödem Gehör für ein arcanum gehalten / zweymal distillirt/ vnd
etliche tröpflein davon in die Ohren gethan. Widerstehet der Pestilens. Dahero man
die alexipharmaca gemeinlich in Cardobenedicten Wasser zerlaß: treibt den Schweiß/
die Weibliche Blum/ das Griech/ schärfft das Gesicht/ die Augen damit gewaschen: ist für
trefflich gut zu bösen Geschwären vnd offenen Schäden / sonderlich der heimlichen Blie-
dern/ wann man sie damit wascht/ vnd nachmalen das Pulver drein streuet. Der Syrup
ist gut zu den kalten Magenfebern: Item, in der Gelbsucht/ anfangener Wassersucht. Ist
zur zeit der Pestilens ein herrlich Prophylacticum. Mag auff ein guten Eßlöffel voll mit
dem distillirten Wasser eingenommen werden. Vnsere practici brauchen ihn auch in der
Engkeit/ Brustsucht/ Seitenstechen/ vnd Schwindelsucht: Item für die Bauchwärme/ vnd
Grimmen/ so von Schleim vnd Gall entstanden. *

Wir haben schon gemelt/ wie
das wir Cardio Benedicten
Kraut / für das Teutsch A-
canthum / oder Acantham sativum
halten / welches der Dioscorides
des kriechens vnd fladerens halben
Herpacanthum / vnd vmb der
schwarzgrünen Blätter willen Mes-
samyphyllon deuttet / schreibet fer-
ners sie heisß ἀκανθισόρια, oder wie
Mar. Vergilius sagt / Acantha
Copiaia/ Marmoraria/ Erepula/
oder Erepida / Pederotes / das ist/
amor puerilis. Solche nennen
gebühren aber viel mehr der fremd-
den / so etliche Welsch Berentlaw
deuten / zu Latein Branca ursina
vera. Andere wollen Cardio Be-
nedict seye Attractylis hirsutior/
das haben sie auß Ruellio lib. iij.
cap. lv. genommen / ein jeder halt
was er will.

* Dieser Carduus heisß be-
nedictus vnd sanctus, wegen sei-
ner fürtrefflichen tugendt. Cnicus
sylvestris, weil er vmb etwas dem
Cnieo Urbano gleich.

Cnicus iupinus, weil er weich/
vnd deswegen gern sich zur Erden

B.

Innerlich.



Ich muß hie etliche Empirica oder be-
rühmte stück/ wie sie mir zukommen seind/
anzeigen / erstlich soll diß kraut Cardo-
Benedict Keyser Friderichen auß India zu ei-
ner herrlichen Verehrung zu kommen sein / ward
darbey angezeigt/ so jemand diß Kraut etwann
in der Speiß vnd Trancß brauchet/ der soll für
dem grossen Hauptwehe (welches vber den Au-
gen wüet) von etlichen der Nagel genant / be-
hütet sein.

Gemeß Kraut genossen in Speiß vnd
Trancß/ soll den Schwindel vertreiben/ gut Ge-
dächtniß bringen / das verlohren Gehör wider
bringen.

Cardo Benedicten Kraut gepulvert/ mit
Wein getruncken / verzehret vnd führet die
Phlegmata auß dem Magen/ so jemandis pil-
lulas darauß componiert/ wer besser einzunem-
men.

Gemeß Kraut gebraucht / raumbt die
Brust/ vnd reiniget das Geblüt/ ist gut den ab-
nehmennten Menschen.

Das Kraut in Wein gesotten vnd getrun-
cken also warm / stillt das Grimmen / macht
Schwigen / bricht den Stein/ vnd fördert die
Blumen.

Ein Ruffschal voll des Krauts gepulvert/
vnd mit Wein getruncken / demselben kan die
Pestilenz nicht schaden/ ob sie jemand inwen-
dig xliij stund heit angestossen. Solches thut
auch der gesotten Wein von Cardo Benedicten
Kraut.

Dieser Wein oder das Pulver vom Kraut soll gereicht werden / denen / so mit den
faulen Magenfebern bekümmert seind. Item quarantana.

Etliche bezugen/ das diß Krautspulver/ oder ein Trancß darauß gemacht/ oder der
Safft darvon eingenommen / treib auß allerley Gifte / beweren das / wie zu Pavia ein
Weyblein Gifte hab vngefährlich auff einem Apffel gessen / darvon sey es groß geschwol-
len/ hab ihm niemandt weder mit Tyriack/ noch anderer Arzney können helfen/ biß zu leze
habe man ihm/ dem Weyblein/ gebrandt Wasser von Cardo Benedicten Kraut eingegeben/
darvon seye es genesen.

Anderer sagen weiter/ wie das eine Schlang in ein Knaben sey geschossen/ als er auff
dem Feld vnder einem Baum entschlaffen was/ so bald man dem Knaben Cardo Benedic-
ten Wasser habe eingegeben/ seye der Wurm von ihm kommen/ vnd der Knab genesen.

In summa/ Cardo Benedicten Kraut/ Safft/ Samen/ gebrandt Wasser soll für al-
lerley Gifte innwendig vnd außwendig gut sein.

Wann Cardo Benedict Atractylis der Alten ist/ so schreibet Diosco. also darvon/
das Kraut vnd Samen in Pfeffer zerstoßen / vnd mit Wein getruncken / ist gut für Scor-
pion stich/ vnd schreibet weiter / so jemand von einem Scorpion gestochen were / vnd diß
Kraut bey sich hett / der soll (so langer bey ihm hat) den schmerzen des Scorpions stich
nicht fühlen/ vnd so er das Kraut von sich legt/ so soll der schmerzen wider kommen. Auß ge-
hörten Worten ist zu lehren / das Cardo Benedictus fast gut sein muß für vergift/ wie
doben gemeß ist in den Empirischen stücken.

Die Wurzel aber der frembden Acanthi in der Speiß genossen/ bewegen den Harn/
stopffen den Bauch/ vnd dienen fast wol/ stüchs genossen/ denen/ so des Abnemmens in for-
gen stehen.

B.
Acanthus verus Trag.
Camer. Fuchf.
Branca ursina Italica
vera Trag.
Branca ursina Italo-
rum Guiland.
Acanthus lativus Dō-
don. Gelin. Lobel.
Tabern. C. Bau-
hini.
Acanthus levis.

Monopagia.
Hemycrania.

Nagel.

Schwindel.
Gehör bringen.

Phlegmata.

Brust.

Abnehmen.

Grimmen.

Schwigen.

Stein.

Blumen.

Pestilenz.

Magenfeber.
Quarantana.

Gifte.
Historia.

Schlangen.
Historia.

Scorpion stich.

Abnemmen.
Harn.
Bauch stopffen.

* Die Branca ursina, oder der Acanthus, hatt/wie Galenus schreiet l. 6. simpl. eine zertheilte vnd verzehrente krafft in den Blättern. Die Wurzel aber trücknet/zertheilt/ist subtiler substanz Dodonæus spricht/die Blätter treffen in der wärme vnd kälte das mittel/seyen aber ein wenig feucht/ vnd erweichen/wie die Pappellen. Gehören vnter die herbacemollientes, werden zu den Clistieren gebraucht/wann man sie haben kan/wo nicht/braucht man an ihre statt den Acanthum Germanicum Fuchl. vnd Sphondylium Matth. & Tabern. so Dioscorides l. 3. c. mihi 72. beschreibet. *

Eusserlich.

Rote Augen

E Arbo Benedikten Wasser/ oder der Safft in die Augen gethon/verreicht die röthe/ vnd das jucken derselben.

Brande vnd Pestis
leug. Blater.
Scorpion stich.

Solch Kraut zerstoßen/vnd auffgelegt/löschet vnd heilet den Brandt vom Feuer geschehen/bedegleichen die Pestilenzblater/ies gerürte krafft hat auch dz gebrandt Wasser. Das Kraut zerstoßen vnd vbergelegt / heilet alle Stich vnd Biß der Scorpion vnd Schlangen/solches list man auch vom Altracetylde.

Krebs.
Historia.

Für den Krebs vnd andere faule Schäden ist kaum ein bessere Arzney / als Carbo Benedikten Kraut / Safft/ vnd das gebrandt Wasser / vnd sollen etliche grosse presten dar mit geheilet sein worden / fürnemlich ein Weibs Persohn / welcher der Krebs ihre Brüst verzehret biß auff das Bein / die ist mit Carbo Benedikten Wasser gereinigt / vnd solgendts mit des Krauts Pulver geheilet worden.

Stein vnd Menfes.

Dämpff vnd Schweißbäder mögen auß diesem Kraut (zu erfordern den Stein vnd Frauenfeuchte) bereit werden.

Wunden heilen.

S. Die Woll von Carbo Benedikten Blumen auff die Wunden gelegt/ heilet sie ohne schmerzen.

Stich vnter Aethem.

Das Kraut gekewet/heilet den stinckenden Aethem.

Nacht wachen macht.

Arnoldus de villa nova in seiner Practica schreibet am xliij. Capitel von einem/welchem von löcherichten Geschwären das Fleisch an Beinen abgefressen worden seye biß auff das Bein/der hab viel daran ver Arzneyet / vnd keine besserung befunden/erstlich seye ihm dieser gestalt geholffen worden. Er hat frische grüne Carbo Benedikten Blätter gestossen/vnd mit gutem Wein gesotten/darnach zerlassen rein Schweinen Schmärdar zu gethon/vnd widerumb lassen auffwallen/endlich Weissen mäl darunder gemischet/vnd mit einer Spattel wol durch einander temperiert/ biß ein Pflaster darauß worden/ das hat er alle tag zwey mal warm auff den Schaden gelegt.

Geschwollen Gemächt.

Von Carbo Benedikten Blättern ein salsen gemacht / darunder gemischet süßer Wein/vnd auff das zerschwollen Gemächt gelegt/legt die Geschwulst nider.

Von Welsch Distel/ Strobil-
dorn. Cap. cxv.

Nächst ich verschinen Herbst in vielen orten nach etlichen gewächsen zufragen auß gezogen/ ward mir vnder anderen der Ehrwürdig Herr Johann von Lewenstein/Thumbsänger zu Speier angezeigt / wie das er auß Italia vnd Hispania allerhand fremde Gewächse mit sich hette bracht. Da ich nun durch gute Herren vnd Freund ein zugang erlanget / ward ich in desselben Herren Garten gelassen/darinn (was mir wol gefiel) zu besichtigen / in gemeltem Garten ersähe ich vnder andern Kräuttern zwo lieblicher Distel/ die

ein hat sehr grosse stachelichte Blätter / mit scharpffen spitigen Dornen/zu rings vmbher besetzt/die Blätter waren zum theil zwo elen lang / lagen auff der Erden auß gespreit/vnd waren zu beiden seiten zerschnitten/ beynähe wie die Blätter an der Odermang / aber viel grösser in allem / mitten aber durch die Blätter wuchs ein runder stengel steckens dick/der war mit etlichen kleinern stachelichten Blättern besetzt/ der trug in der höhe grosse schöne runde vnd sehr scharpfe Distelköpff/ schier als die zapffen an den Riffen bäumen/die blüeten schön purpur oder Viol braun/ in diesen zeitigen Igelköpffen / lage der weißgrüne men in weicher Wollen verborgen/der vergleicht sich beynähe dem wilden Safran samen/ die wurzel gedachter Distel war sehr lang/ mir ward gesagt/ wie dz die Wahlen solche wurzel mit Salz/ Essig vñ Pfeffer in der Speiß brauchen / gleich wie wir den Rhetrich bereiten.

Ufus Italarum.

* Besitze die synonyma bey der Figur. *



Die ander Distel war aller ding der sechze-
dachten mitblättern / stengelen / knöpfen vnd wur-
helen gleich / außgeschiden / das diese kein Dorn
noch Stachel hat / vnd solt diese zwen Distel die
ältest vnd beste sein / sie sagten mir auch / wie das
beyder Distelköpff (so sie noch jung weren) bey
Hünern vñ andern Fleisch möchten gesotten wer-
den / dann im Welschenland / Gallia / kan man kein
Imbiß bereiten / es müssen gemelte Distel darbey
sein / also groß acht haben die Wahlen auff ihren
Leib / den sie mit solchen Disteln vermeynen zu
stärcken.

* Dieser Distel ist Cardui alterum genus
Tragi: Carduus non aculeatus Matth. Carduus
hortensis Gesn. Carduus, aut Scolymus non a-
culeatus Lonic. Carduus sativus Gesn. Cinara
hortensis foliis non aculeatis C. Bauhin. Cina-
ra, sive Artischochi vulgarior Eysterr. Carduus
hortensis non spinosus Castor. Scolymus non a-
culeatus Tabern. Anguill. *

Nulla dies sine carduo,
Ruell. lib. 3. cap. 14.

Scolymus Tragi, Buchf.
Cord. Lonic.
Gesn. Lobel.
Scolymus Dioscor.
Clus.
Carduus hortensis fo-
liis spinosis
Gesn.
Carduus altilis Lug-
dun.
Cinara hortensis acu-
leata C. Bauhin.

Von den Namen.

Nach dem ich gerührter Distel namen begeh-
ret / wurde mir geantwortet / die erste Distel
mit den scharpfen Dornen hieß bey den
Wahlen Carduchoffil / vnd die ander / welche kein
Dorn bringet / nennen sie Cardon. Als ich aber die
Schrift darüber besichtiget / fürnehmlich den
Diosco. ersand sich / das die erst mit den stäcke-
chen Dornen ist vnder dem cap. *καρχοφίλ* beschrieben / lib. iij. cap. xiiij. Diosco. Das aber

die Wahlen sagen / Carduchoffil ist nicht weit vom Latein / solt ohn zweiffel Cardustrobil hei-
ßen / dann Carduus heißt bey den Römern (sagt Diosco.) Strobilus / von wegen der Dis-
telköpff / welche sich den Riffen nussen oder zapffen vergleichen / besitze Plin. lib. xv.
cap. xi. Järter heißt die Distel in Diosco. Perula / Cnus vnd Pyracantha / wiewol dieser
namen Pyracantha auch weiltäuffig ist / darumb das der Licium Pyracantha auch ge-
nandt ist lib. i. Diosco. cap. cxvij. Der Theophrastus schreibet von dieser Distelen lib. vi.
cap. iij. et iiij.

Die ander Distel ist ohne zweiffel das Cinara Columelle hispida. Von dem Car-
duo / die man in der Speiß brauche / schreibet auch Plin. secundus lib. iij. de re medica cap.
xvj. Galen. lib. viij. de simpl. facul. vnd Ruellius spricht lib. iij. cap. xiiij. wann man der
Distel Samen reibt auff einem Stein / so sollen sie ohn Dorn wachsen / dergleichen wann
man den Samen reibt in Milch / Honig oder Rosen Wasser / oder sonst / so sollen die Distel-
len ihren geschmack darvon entpfahen.

* Das Strobilden Kraut kömmt von dem Strobilo her / auff Griechisch *σπείλας*, oder
καρχοφίλ, ein Zirbernüßlin / ist die Frucht des Fichtenbaums / zu Latein Nux pinea, qua & Co-
calus, & a forma Conus appellatur. Es wüdt aber diese Distel Strobilus de wegen ges-
heissen / weil ihre Köpffe dem rechten Strobilo, oder der Zirbelnüss gleich. Es hatt aber
auch der Pinus, oder der Fichtenbaum selbst den Namen Strobilus: vnd Plinius gibt ihnen
auch einem wilden geschlecht der Fichten / wie zusehen l. 16. c. 10.

Artischock scheint ein sehr corrupt wort sein / vielleicht von dem Carduo vnd Cocalo
derivirt, quasi Cardococalus, ein solcher Carduus, welcher dem Cocalo gleich. Nam Ca-
pitolium ejus, spricht Fuchsius, struili nucleorum serie Cocalum, oder / wie andere re-
den / Nucem pineam referre videtur.

Heißt sonst Cinara, quod cineribus gaudeat, sata & culta. Besitze des Scolymi
differentias l. 10. Pinac. C. Bauhin. l. 6. tit. Scolymus. *

Von

Von der Krafft vnd Wirkung.

Zorn/ Natur
strecken.

Sie Wahlen wissen diese Distel/ wann sie noch jung seind/ wol zu bereiten/ sonderlich die obersten köpfflein / seind von Natur etwas warm vnd feuchte / treiben den Harn gewaltiglich sagt Diosco. in der Speiß genossen. Columella thut darzu vnd spricht/ die Wurzel in Wasser gesotten vnd genossen/ bringet lust zu trincken/ vnd hilfft den Schwachen auff die Neyn.

Columella.

*Hispida ponatur Cinara, quæ dulcis iacho
Potanti veniat, nec Phæbo grata canenti &c.*

Baptista Fiera.

*Carduus, hortensi cui spina est mollior arte,
Cui calor est modicus, cui tumidusq. liquor.
Et stomacho, & lumbis sapiens, si duxit olentem
Urinam, os redolet, nec sapit ala caprum.
Hunc tibi ius præpingue coqua, præstantior inde est,
Ibit & in numeros sic Venus apta suos.*

Xenocrates.
Wahlen gestand.
Verstopfte Leber/
Ziemen/ Galsucht/

Xenocrates schreibt/ ob gemelte Distel genossen in der Speiß/ soll den gestand vnter den Armen verreiben/ vnd zum Harn auführen.

S. Die Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken / treibt auß den stinckenten Harn/ wie die Spargen/ dienei derhalben zu der verstopfften Lebern vnd Nieren/ zu der Galsucht vnd Wassersucht.

Wassersucht/ Rheu-
liche werck.

Die Wurzel vnd Fleisch vnder dem köpfflein mit Saltz / Pfeffer vnd Galgant gesen/ fñrdert die Eheliche werck.

Von Ochsenbrech. Cap. cxvi.



Dann diß gewächß nicht scharpffe Dornen trüge/

möchte es der Blumen vnd Samen halb wol vnder den leguminibus stehen/ dann seine Blumen seind der fäselen oder schwarzen Erweissenblumen so gar ähnlich / das man sie von einander kaum scheiden kan / etliche blüen leibfarb roth / etliche ganz weiß/ im Brachmonat/ auß den Blülein werden kleine schöttlein / als der Linsen / darinn findet man breitten Samen / vergleicht sich mit der gestalt vnd geschmack dem kleinen Wicken / die runden Reisklein dieses Dorns seind durchaus mit schwarzgrünen runden Blettern vnd scharpfen Dornen besetzt / die Blätter seind den Ehrenpreis/ oder den Kleeblättern gleich/ was das Dorngewächß hinkommet/ ist es gar selten zu vertilgen / vmb der sehr langen Wurzel willen/ ein verhinderung der Frucht auff dem Feld/ ein schad des Futters auff den Wiesen/ ein frung vnd auffenthaltung der Pflüge/ Schnitter vnd Weder.

Pectis arborum &
pratorum.

Von den Namen.

Ochsenbrech/
Efels lust.

Plin. lib. 17. cap. 4.

Lib. 8. simpl.

Sie Sawren auff dem Saw nennen diesen Dorn Ochsenbrech / darumb das seine Wurzel etwann ein Pflug dörfen halten/ auch die Ochsen vnd Pferd im gang verhinern. Andere nennens Hewheckel/ Heckelkraut/ vnd Stallkraut/ zu Latein Remora aratri/ Acutella/ Brinalis/ Brinaria. In Diosco. lib. 11. cap. 11. r. 11. Anonis/ oder wie etliche meynen/ Anonis geheissen/ Theophrast. lib. 1. cap. 1. v. hat diesen Dorn fleißig beschrieben/ Onosma heist sonst auch Ononis in Galeno vnd Diosco. lib. 11. cap. 11. r. 11. Weiter von diesem Dorn zu wissen / mag in Plinio lib. 11. cap. 11. r. 11. gesucht werden. Bey den Wahlen heist der Dorn Bugraues vnd Bugrandes.

* Warumb diß kraut Ochsenbrech genennt/ zeigt Tragus selbst ahn. Heist Hewheckel/ weil das Hew daran hengen bleibt. Heckelkraut/ wegen der vielen Dornen vnd Stacheln. Item, Harn vnd Stallkraut/ zu Latein urinalis, weil es die Menschen harnen/ vnd die Ross stallen macht/ vnter dem Futter genossen. Item, Acutella, wegen der sehr spitzigen Stacheln vnd Dorn/ so es trägt.

Item,



Item, Remora aratri, & Resta bovis vmb
der vrsach willen/so der Author anzeigt.

Item, Anonis, à non iuvando, weil es den
Ackerleuthen ganz zuwider / vnd einjzung vnd
auffhaltung / oder ver hinderung ist der Pflüge/
Schnitter vnd Reber. Oder Ononis, weil sich
die Esel/so die Griechen *ovag* nennen / gern an diß
Kraut reiben / vnd ihnen gleichsam damit fraken.
Hat etliche differentias, so Herr C. Bauhi-
nus l. 10. Pinacis f. 6. tit. Anoniserzehlt. *

Resta bovis Trag. Lon.
Anonis, five Ononis
Tabern. March.
Lac.
Anonis Fuchl. Dodon.
Ononis Cord.
Acutella Cord.
Anonis spinosa flore
purpureo C.
Muhlb.

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE alten haben diß gewächß in seiner jü-
gend/ehe das es seine scharpffe dorn bracht/
in Saltz gebeißt/wie andere Kräuter/ vnd
zur Speiß vber Jar behalten/würdt bey den Alten
hoch gepriesen/sonderlich das solche junge Dolden
in der Speiß genossen / dem stinckenten Athem
wehren/man solts denen zu essen geben/so sich von
einer Mitternacht zu der anderen mit Weinsül-
zen/auff das ihnen der stinckent Athem vergienß.

* Dioscorides spricht l. 3. c. mlii 18. Die
Wurzel wärme vnd mache dünn vnd subtil. Gale-
nus sagt l. 8. simpl. c. de Ononide, die Wurzel seye
fast im dritten grad warm/zerteile auch/vnd säu-
bere. Fernelius heß sie allein für warm im andern
grad. Wann braucht fürnemlich die Wurzel/kan
sehr wol vnter die diureticas gerechnet werden.
Doch ist die Rinde derselben am besten Wann hat
ein Wasservon dem Schenbrech / treibet den Harn / zermalmet den Stein/vnd jagt das
Griech auß. Von den Blümlein macht man eine Conservam, hat gleiche Wirkung. *

Innerlich.

SIE Kind von den Wurzeln in Wein gesotten vnd getruncken / treibet den Stein
mit gewalt/sagen Dioscorides vnd Plinius. Diese kochung etliche Tag getruncken/
treibet herauß die verborgene Jengwarzen vnd heilet sie.

Gemelter Wein eröffnet die verstopfte Leber/ das Milz/ dienet auch wider die
Gallsuche vnd Wassersuche.

Auß den frischen neuen Wurzeln / brennet man ein köstlich Wasser/zu dem Stein/
verstopften Nieren vnd Blasen/also. Nim der Rinden von der Heckelwurz vier pfunde/
zerschneid sie klein / geuß darüber acht pfunde Malvasier / laß also sieben Tag nach einan-
der stehen/darnach Distilliers in Balneo Marie. Dieses Wassers soll man ein zünftlichen
trunck auff ein mal einnehmen/diß treibet den Stein vnd Harn mit gewalt.

* Matthiolus hat ein besonder experiment von dem Pulver der Wurzel in dem
Carnöffel / gib es vier tag ein / vnd sagt / das er einen kant habe/so vom gebrauch dieses
Pulvers seye geheilet worden/vnangesehen es der gemeine wohn / das der Carnöffel allein
durch den Schnitt können Eurirt werden. *

Äusserlich.

SEdachee Wurzel in Wein gesotten / vnd denselben in Munde gehalten/stillet das
Zanwehe.

Vertreibet auch die Rufen/darüber gelegt oder gestrichen.

Zanwehe
Rufen vom Stind.

Von

Von Manstrew/ Brachendistel vnd Radendistel. Cap. cxvij.



M Rheinstrom auff etlichen Aeckern/ gemein-
lich neben den Wegstrassen / wachset ein schöne Distel mit krausen
Blättern / die seind zerschnitten / vnd haben an den enden zu rings
vmbher scharpffe Dörnlein / vnd seind solche Blätter in der jugende
grün/ darnach sie vollkommlich gewachsen/ erscheinen sie bleichweiß/
mit etwas blawfarb vermengt/ als Berggessin/ von art ein schön ge-
wächs/ im zweyten Jar stoßet das gewächs ein runden stengel mit vie-
len zweiglein/ ganz draus belecht / als ein Bäumlein Eten hoch/ alle

zweiglein haben ihre besondere
scharpffe/ getrungene/ bleichgrün-
ne gestirnte Köpfflein / so die ge-
gen dem Herbst zeitigen / fallen
die Köpfflein auß den stachelich-
ten gestirnten Käblein / das ist
der Samen / ein jedes Körnlein
hät zwey oder drey Dörnlein / et-
was kleiner dann der Vinesch-
samen/ die Wurzel würt schlecht
vnd sehr lang / Daumen dick/
aufwendig schwarz/ vnd innwen-
dig weiß/ eins zimlichen starken
geschmacks vnd geruchs / vnd
stoßet gedachte Wurzel Jährlich
im Aprillen ihre neue spargen-
blätter vnd stengel/ neben den al-
ten verdorren Disteln/ die fallen
dann ab / werden rundiert / als
weiße Kugeln/ darumb sie stüben
vom Winde hin vnd her gerit-
ten werden / daher man noch ein
schimpffred höret/ wie das gemein-
te rauhe Distel einen festen
Schneiderknecht / der in Krieg
ziehen wolt/ seinen langen Spieß
soll haben erlegt vnd abgetrieben/
als diese runde vnd rauschende
Distel vom Wind gejagt / ist sie
mit großem rauschen gegen dem
Schneiderknecht gewaltsam / als
ein runde Kugel / darvorn der



Eryngium r. Tragi.
Lonic.
Eryngium montanum,
sive Campestre
Matth.
Eryngium vulgare G.
Bauh. Camer.
Eryngium fuf. h. Cord.
falsch Cæsalp.
Eryngium mediterrä-
neum Fournier.
Gefn. Gerard.
Eryngium Campestre
Dodon.
Eryngium campestre
mediterraneum Lo-
bel. in adv.
Centumcapita.

Schneider erschrocken/ das ihm der Spieß entfallen / sich entlends gewendt/ vnd ohne Ge-
wehr der Disteln/ als seinem auffläsigen Feind entrunnen.

* Besiße die synonyma beyder Figur in margine. *

Das ander gewächs/ ist auch ein scharpffe gestirnte Distel/ mit den blätteren vil schmä-
ler vnd schwärzer/ die Dorn länger vnd scharpffer/ die gestirnte dornechte Knöpflein (des-
sen ein jeder stengel viel gewinnet) tragen ganz braune Preßilgenfarbe Blümlein/ wie an
derer Feld Distel/ nach der blühet findet man den samen in gedachten Köpfflein verschlo-
sen/ kleiner dann aller Distelsamen/ ist ganz einander art/ weder obgesetzte Distel.

* Dis ander geschlecht ist Eryngium alterum Tragi, Lonic. Eryngium Brunnf. Car-
dus muricatus Clus. Cardus stellarus Dodon. Lobel. Camer. Gerard. Cardus stel-
latus foliis papaveris erratici C. Bauhin. Cardus stellatarius, sive stellaris Gefn. Cal-
catreppole Matth. Cæsalp. quasi Cacotribulus: Polyacantha Cardo: Spinastella alba
Tabern. Myacanthus Theoph. Delechan Hippophæstum, seu Hippophæus Dioscorid.
Column. Flos aliàs subrubeus: aliquando albus est. *

Von

Von den Namen.

Dies vnd mancherley meinung vnd argwohn hat man mit diser Wahlen oder Brauchendistel/die auch zu teutsche Manstrew/ Ellend vnd Radendistel heist. Erstlich wollen etliche/es seye Aster Atticus/der sternen halben.

Zum andern meinen etliche/es sey Spina alba/ λευκαναλβα. Diosco. lib. iij. cap. xx. darumb das die bletter auch zu weiß/farb geneygt seind. Aber in summa/wo man die schrift der Alten wol besicht/ sonderlich den alten Kräutter Meister Dioscoridem/ wird man befinden/das gegenwertige krause Distel das rechte Eryngion vnd Centum capita ist/ in angesehen/das etliche mit disen zweyen namen zwey gewächß verstehen wollen/nemen das auß dem Plinio/der schreibt lib. xxi. cap. vij. wol vnd recht von Eryngio/ aber im achten capitel redet er von dem Centumcapita/als wer es ein ander Kraut. Also thut auch der Arabs Serapio im xvi. cap. da er sagt/ Astaraticon sey Centum capita vnd Dionion/rede rners vnd spricht/ Iringi sey auch Centumcapita/ nemlich ein geschlecht des weissen Dorns/ tragt scharpffe breite bletter/ gestirnte Köpfflein/ vilerley farben/ vnd werden die arte bletter/so sie noch jung vnd weich seind/mit Salt genossen/die Wurzel sehr schwarz vnd lang/Daumens dick/vnd rieche zimlich wol/ zc. das alles ist recht vnd eygentlich auß Dioscoride gezogen/solches ist hie von vnß angezeigt/das man sehen vnd greiffen soll/wie das der Serapio das Aster Atticum Centumcapita nennet/darmit will er aber nicht den Eryngion/sonder das gestirnte Kraut Dubonium gemeint haben/von welchem Diosco lib. iij. cap. xxi. auch schreibt/ vnd herwiderumb so will der Serapio das vbrig theil im gerähiten capitel von Iringis das zweye Centumcapita/ das ist/ den scharpffen Dorn Manstrew verstanden haben. Weiter lesen wir in Serap. cap. lxxix. von den Iringis vnder dem Secacul beschriben/darauf etlich schließen/ Eryngion/ Centumcapita/ vnd Secacul seyen drey namen eins dings/behelfen sich der zeugnuß auß Auerh. da wurd also gelesen: Egarzaria/Panicula/Alchartama/ Secacul vnd Iringis/wo man gedachte Echter also zusammen wolt bringen/möcht man der sachen eins werden/es wollen aber etliche Secacul sey nicht Eryngion/sonder das Siser oder Sifarion/das man Pastinacam majorem nennet/auff Teutsch Gerlein/dise meinung gefelt mir nicht vbel.

After Atticus.
Serapionis.

Secacul.

In den officinis neüt man das Eryngiu Iringis, aber gar corrupte, wie offtermaln pflegt zu geschehen. Auf teutsch heist es Manstrew/ab effectu, weil es den Mañ zu den ehstlichen wercken reitet. Item, Radendistel/weil es stachelichte gestirnte Radlin hat/ dorinn die köpfflin ligen. Vmb diser Figur der gestirnten radlin vñ köpfflin willen/wurd es auch Aster geheissen: Item, Centumcapita, wegen der viele vñ mänge der häuptlin. Dañ alle zweiglin haben ihre besondere köpfflin. Item, λευκαναλβα, oder Spina alba, weil die bletter/wann sie vollt zimlich erwachsen/bleichweiß scheinen. Die Griechen heissens ἐρύγγιον, quasi ἐρύγην, rutum: quod caput, quæ eryngij surculum præciderint, vel deglutierint, omnem gregem ponent sequentem, quasi stupore attonitum sistant, donec eryngium ructu rejecerint. Das andere geschlecht heist Carduus stellatus, vnd stellaria, weil es auch ein art einer Distel vnd gestirnte dornichte köpfflin gewint. Item, spinastella, weil die stacheln vnd Dornen sehr spiz vnd klein. Item, polyacantha, weil deren sehr viel an einem stock gesehen werden. Item Carduus muricatus, weil dise Distel viel spizen hat. Dann Murex ist nicht allein ein gattung der Meer schnecken/ sondern wurd auch zuzeiten genossen pro acuminis, siue asperitate taxiprominentis, für ein spinigen Eckstein. Daher sagt Virgilius l. 5. Aneid.

Acuto in murice remi

Obnixi crepule.

Besitze andre species Eryngij & Cardui stellati in Pinace C. Bauhini l. 10. f. 6. tit. Eryngium & Card. stellatus. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die krafft vnd tugende der erstgeschten Distel vberkömmt mit der fürgeschten stachelichten Dohsenbrech zu/dann sie seind bede warmer vnd truckener Complexion vnd treiben den Stein/zc.

* Dioscorides hest das Eryngium für warm. Galen l. 6. simpl. fast für temperirt. Hat ein kleinen excess in der wärme/ist aber zimt ich trucken vnd einer subtilen substanz.

Man braucht allein die Wurzel vnd hat sie in den officinis condirt, wurd den kalten Mäthern vnd Weibern gebraucht/sie zum Venus handel zu ermundern/hälff zur empfängnis/ist auch dienlich denjenigen/so mit dem Nierenstein vnd fallenten suchte behafft. *

M m m

Stein:

sen
ge
de
ist/
ge
des
alle
ere
rñ
ge
len
che
ist
ein
et
che
id/
me
ten
vnd
ich
gen/
n al
allen
als
dies
trien
heim
mela
stem
vriß
puch
ben/
ente
die
dem
als
des
Be

mā
des
ans
loß
Zar
stel
Zal
ilbā
rid.
Bon

Leber/ Milz/
Lenden/ Grimmen/
Frauenzeit/
Giste.

Aëtius.
Stein/Reitzen.

Gegicht/
Fallen/ such/
Kramppf.

Blattern/ Geblä
reinigen/ Fieber.

Nierenstein

Die Wurgeln in Wein gesotten vnd getruncken/ist gut den Lebersüchtigen/der Milz/ vnd Lenden krankheiten/ stiller das Bauchgrimmen/ treibet den harn/ vnd Frauen blödigkeit/ wehret dem eingenommen Giste/ eins quintens schwarz/ mit wilder See stenen samen zerstoßen vnd getruncken/ zc.

Aëtius schreibt von einem/ der hab dise Wurgeln in stättem brauch gehabt/ darvon sey ihm der stein vergangen/ welcher zuvor/ ehe er dise Wurgeln gebraucht/ stato steinlin geborn habe/ ist zuversuchen.

Die Wurgeln in Honigwasser gesotten vnd getruncken/ benimt das Reitzen/ wehret dem Gegicht vnd fallenter such/ zc.

S. Die Wurgeln mit Eychenmüßel gesotten/ ist gut für den Kramppf vnd fallente such/ tagen Wider obgenandte pristen machet man die Wurgeln in Honig oder Zucker ein.

Auß den jungen zarten blattern/ brennet man im Meyen ein Wasser/ solches ist gut für die Fransosen/ oder blattern/ reiniget das geblüt wunderbarlich wol. Auch ist es gut wider das tägliche vnd viertägige Fieber.

* D. Crato gibt dem Alten Aëtio befall/ vnd spricht/ es sey die Wurgeln entweder eingemacht/ oder in Wein erbeiset/ ein stattliche hälff wider den Stein. Man solle sie aber im anfang des Herbstmonats samlen. Eröffnet gewaltig Milz vnd Leber/ ist demnach den gelb vnd Wassersüchtigen sehr dienlich.

Horatius Augenus schreibt l. 12. epist. & consultat medicin. epist. 2. das der Carduus stellatus ein wunderbarlich herrlich remedium seye in dem Nieren Stein/ vnd sagt/ es habe Sebastianus Paparella die Blumen eines quintins schwer mit grossem nutz gebraucht. Aber H. Augenus macht einen Syrop/ damit er bis in 600. Personen geholfen. Dann er zermalmet den Stein/ so noch nicht gar verhartet/ sondern also beschaffen/ das er sich noch zerreiben lasse/ treibe das griech auß/ vnd befördert den verstandnen harn. Nimm Steinbrech/ Liebstockel/ Manstrew/ Dachsenbrech/ Eybisch/ Fenchel/ Peterlin/ Gras vnd Weissdorn Wurgeln/ zu Latein Ruscus genant/ jeder j loth/ Meerrettich iij loth/ da bletter von Betonien/ Babinellen/ Cymarum/ das ist/ der Schüßling/ oder jungen dölch der Eybisch/ brennenden Nessel/ Poley/ Kressen/ Calaminth/ Polygoni minor. (ist viel leicht die Herniaria) Peterskraut/ jedes j Handvoll/ Schlutten/ oder Judenkirsen/ No. 11. schwarze Brustberlin/ Sebesen genant/ No. 10. der Rinde von der Lorbeerwurgeln/ iij quintlin/ Daßigen/ groß Kleiten vnd Peterlin samen/ sem. Sefel. Dauci, Meerhirschen/ jedes ij quintlin/ Zibeben/ Süßholz/ jedes anderhalb loth/ Frauenhaar/ rothen Steinbrech/ genant Polytichum/ jedes j Handvoll. Koche disse stücke in x pfund Frauenhaar Wasser/ vermache das Geschir/ wol zu/ bis es eingesotten auff vj pfunde. Darzu thue iij pfund feinen Zucker/ verschäumtes Honig ij pfund. Machs zum Syrop/ condire ihn mit ij loth Zimmet/ vnd j loth Muscatnus. Davon gib vj loth mit xij loth decoct. rad. Eryngij vnd Cardui stellati. Es soll aber diß decoctum bestehen in aq. graminis/ vnd muß dißes tract xv tag nacheinander continuire werden/ v. stunde vor dem Mittagsmahl/ doch daß der Leib vorhin wol purgire vnd gereinigt seye. *

Eusserlich.

Kropff/ Ohren
geschwür.
Boen/ Spreuken.

7000.

Die Wurgeln angehenckt/ soll den Kropff vnd Ohren geschwür zertheilen vnd verreiben/ zc.

Die Wurgeln zerstoßen vnd aufgelegt/ zeucht auß dem Fleisch Dorn vnd Spreuß/ mit gesalzenem Schmar zerstoßen vnd obgelegt/ wehret dem Fleisch/ das sich von den Beynen schelet will.

Etlich haben ihr superstition mit diser Wurgeln/ vermeinen/ wann sie solche Wurgeln bey ihnen tragen/ sie wöllen Veneri vnd Sappho gefallen/ ich acht etliche müssen ein centner haben/ wer nicht zu vil/ wanns helfen wolt/ zc.

Von

Von Ammeos. Cap. cxviii.



AS Königlich sämlein Ammi solt ich vnder die Kümme/Fenchel/ vnd Anis Kräuter gesetzt haben/ so mir aber dasselbig noch nicht im Garten gewachsen/ auch sonst nicht grün zu sehen möchte werden/ hab ichs gespart zu vollkommlicher zeitigung. Ich hab wol solch klein Sämlein offi in mein Garten gesähet/ aber es wolt nie zur blüet gerhaten/ außgenommen in diesem sechß vnd dreißigsten Jahr istts mir vollkômlich biß zur zeitigung gerhaten. Dann das sämlein muß man im end des Aprilen der Erden befehlen/ da die

Excusata.



Sonn stätts hin mag scheinen/ freucht erstmals mit zweyen kleinen spitzen blätlein herfür/ wie Peterlein/ die andern bletter/ so nachfolgen/ wachsen je frefftiger vnd breitter/ etliche bletter werden anzusehen/ wie das Kraut am Rosfenchel/ oder wie die bletter am Wasser Lybstockel/ steigt bald in seine runde hohle knöpfrechte stengel vnd zweiglein/ gewinnet grosse weisse Kronen fast wie der Anis vnd Coriander im Heymonat/ das klein weisfarb Sämlein zeitigt gegen Herbst mit dem Fenchel/ ist eins hitigen geschmacks/ vnd ein Sommer gewächs/ darumb das es alle Jahr von neuem auffgeziet muß werden/ dann nach der zeitigung verderben stengel/ Kraut vnd Wurzel mit einander/ diß Kraut würd etwann mit seinem stengel Manns hoch/ mit viel neben ästen/ die Wurzel ist schlecht weiß vnd holzrecht.

Ammi Tragi, Gesn. Lonic. Cord. Brunf. Ammi commune, seu vulgare Dodon. Camerar. Gerard. Ammi vulgatum Lobel. Ammi folium Taber. Ammi majus C. Bauh. Quibusdam Bubonium Hippocratis Bupleuron Plinij.

Nota. Variat foliis plurimum incisus & nonnullis crispis.

Von den Namen.

Hippocrates nennet den Samen Ammi/ Cuminum regium/ Herren Kümme/ soll breuchlich in Egypten sein/ dann daselbst würd diß sämlein im Brodt gebachen/ gleich wie etliche bey vns den Weiskümme ins Brodt bachen/ soll frefftig sein das Grimmen zusehen/ vnd die auffblähung des Bauchs nider zulegen. Dieser Kümme würd von etlichen (sagt Diosc. lib. iij. cap. lxiij.) Cuminum Aethiopicum/ das ist Morenkümme geheissen. Die neuen Medici nennen diesen Samen Ammum/ Ammeos/ jedoch so ist der name Ammion auch Einnober bey den Griechen. In

Cuminum regium Aethiopicum.

Manard. lib. 48. capit. 2.

Serap. cap. cclxxxvij. heist Cuminum Aethiopicum/ Manochath/ Anazur vnd Pomum Anchenion/ Galen. lib. vi. schreibe von diesem sämlein. Avicen. lib. ij.

* Dioscorides nennet diß gewächs Ammi: Galenus Amm: Aëtius Ammum vnd Amium: die officina Ammeos vnd Amios. Dioscorides schreibt l. 3. c. mihi 39. es seye von etlichen Cuminum Aethiopicum titulirt worden: doch seyen etliche der meinung gewesen/ das es nicht diß Cuminum seye. Heutiges tags halten etliche dafür/ das Ammi seye zweyerley: vnd seye das eine das rechte vnd warhaffte Ammi, so von Hippocrate Cuminum regium, von andern aber Cuminum Alexandrinum, genent worden/ vnd vom Dioscoride an gemelten orth geschet. Das Andre aber seye das gemeine/ welches in den officinis gebräucht würd: vnd von Guilandino Bubonium Hippocratis, dessen er in lib. Gynaecon gedencet: von andern aber Bupleuron Plinij geheissen. D. Fuchsius meinet/ diß Ammi, so der Author beschreibet/ seye das rechte Ammi Dioscoridis: vnd beweiset solches dahero/ weil der sam scharff/ ein wenig bitter/ vnd wie der Wolgemuth schmeckt. Ist aber nichts gewisses zuschliessen/ weil Dioscorides sein Ammi, was die eusserliche gestalt be- lange/ nicht abmahlet. Es kan aber vnser Ammi wol für das rechte gebraucht werden/ weil es eben die krafft vnd tugent hat/ so die Alten dem Ammi zu ignen. Das Ammi hat etliche geschlecht/ wie Herr C. Bauhin. l. 4. Pinac. f. 5. anzeigt. *

Am m iij

Von der Kräutter Vnderscheid / Von der Krafft vnd Würckung.

SAS Königlich sämlein Ammi ist einer truckenen vnd hitigen qualitet / sagt Constantinus / wurd gebraucht eusserlich zu den dingen / so die Haut auffhegen vnd verzehren / mag sonst auch in Leib zu erlichen kalten presten erwöhlet werden.

* Dioscorides sagt / es habe der sam Ammeos ein hitige / brennente vnd trucknente krafft. Galenus spricht l. 6. simpl. er seye subtiler substanz / zertheile / verzehre / säubere / vnd treibe den Harn. Ist demnach warm vnd trucken im dritten grad völlig. Dann er ist scharff / reiß / vnd etwas bitter. Eröffnet / dämpffet die Winde vnd bläst / bewegt die Weibliche Blum / zermalmet den Stein / macht harnen / stillt die schmerzen des Gedärms vnd der Mutter. Ist einer auß den 4 feminibus calidis minoribus. *

Innerlich.

Bauchgrimmen
Bärmutter.

Giff / Garm
Menstr.

Colica.

Nachwehe.

SAS sämlein zerstoßen / vnd eins halben quintleins schwarz ohngefährlich mit warmem Wein getruncken / ist ein gute kunst für das Bauch Grimmen / das die Weiber die Bärmutter nennen.

Gedachter samen also genügt / wehret dem eingenommenen Giff / treibt den Harn vnd der Frauen blödigkeit.

* Ein Experiment in dem Grimmen. Nimm Ammeosamen / vnd Sibengeil / jedes ein halb quintlin / machs zum pulver / vnd nimm mit Weitz ein.

Ein gut Pulver zum Nachwehe. Nimm Ammeos vnd Epffichsam / Ingber / Matthe künich / Langenpfeffer / jedes i loth / weissen feinen Zucker ij vnd j halb loth. Nachs zu einer Treney. Davon gib j Löffel voll mit warmem Wein.

Marthiolus schreibt / es seye der sam des rechten wahren Ammi, welches von Alexandria gebracht wurd / ein statlich vnd offtermahl probirtes mittel für die vnfruchtbarkeit / dadurch viel Weiber fruchtbar gemacht werden. Wann gibt das pulver eines quintlins schwarz mit gutem Wein / oder mit einer guten Fleischbrüh / iij stund vor dem essen. Soll aber nicht vber iij oder v. tag gebraucht werden. *

Eusserlich.

Wundschand
Wund.

Wunden preßan.

SAS sämlein zerstoßen / vnd mit Honig ein Pflaster darauf gemacht / heylet vnd vntreibt die blawen flecken vnd malzeichen / Sugillata emendat.

Ein rauch auß dem sämlein gemacht / vnd vnden empfangen / reyniget die vntreine Mutter.

Auß dem gedörten Kraut vnd stengel / mag man nützliche fomenta vnd Bäder machen / für den Stein vnd Lenden presten.

Von Römischem Kümmel. Cap. cxi.

* Ist Cuminum sativum Tragi. Brunf. Math. Cord. Lobel. Cuminum Lou. Turm. Cumini sylv. i. genus Diosc. Caelalp. Cuminum Anguill. Cord. Cuminum Romanum Cord. Cuminum sativum Camerar. Cuminum Ethiop. cum Guiland. Carnabadium Cassi Baski & Myreps. ejusdem. Cuminum femine Lougore C. Bauhin.



Ann der scharpff Römisch Kümmel bey ons Teutschen in den Gärten so gemein were / als der Mattkümmel / Caron / wolte ich denselbigen gleich hernach gesetzt haben / nun aber muß ich denselben / als ein fremden Gast bißher außser der Kümmel ordnung setzen / vnd ist zwar ein gewächß fast wie die / so Kronen tragen / als Dyll / Fenchel vnd Anis / gewinnet gemeinlich nur ein haupt stengel / mit vielen neben angenden zweiglein / die bletter vergleichen sich etlicher massen auch dem Fenchelkraut / tregt vberflüssigen langen samen / wie er dann in den Apoteken vnd Gärten verkaufft wurd / die Wurgel ist etwas runder / dann andere Kümmel / schwebt oder klebt alle zeit außwendig auß dem grund / begert nicht wie anderer gekrönter gewächß Wurgeln vnder sich zu steigen / es will in feuchten vnd warmen orten gegen dem Frühling gepflanset werden.

Das wild geschlecht mit den Körffel bletteren hab ich noch nicht gesehen / es were dann die

der Koffkummel/von welchem geschriben ist im ersten theil diß Buchs im cxiij. cap. vnder dem Berg Fenchel/parag. ij.

* Ist Cuminum equinum & sylv. Tragi: Foeniculum sylv. Lonic. Foeniculum erraticum alterum ejusdem, & Peucedanum ejusdem: Carnifolia, C. Bauhin. Hippomarathrum. *

Von den Namen.

Cheophrastus nennet den samen Römischen Kummel Hemodoron. Diosc. lib. iii. cap. lxi. *κuminum ημερον*, Cuminum sativum/ samen Garten Kummel/ die Vah-
len Comin.

Der wild heist Koffkummel/ Rusticum/ Thebaicum/ in Dioscor. *κuminum αγριον*, Cuminum pratense.

* Besiße die differentias Cumini in Pinace C. Bauhin. l. 4. f. 4. tit. Cuminum. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Beider Kummel art ist zu erwärmen/ zu trüchken vnd zusammen ziehen/ sollen beider seits in Leib vnd außserhalb niche verachtet werden.

* Es werden zwey geschlechter des Cumini zu vns gebracht: Eines ist etwas schwarzlechte/ vnd züßlich scharff/ welches auch beschweden acce genent würde. Das andre weiß/ eines mildern geschmacks/ vnd süßlechte/ daher man es dulce heist Hippocrates nent es Regium. Dann es hat die meinung mit dem Cumino. wie mit dem Fenchel. Dann einer sam vnd süß: der andre wild vnd scharff. Galenus lehret l. 7. simpl. c. propr. es seye das Cuminum hitzig im dritten grad: treibe den Harn/dämpff die Winde vnd bläst/ nicht anderst/ als Enis-Fenchel-Matthäimich- vnd Ligustici samen.

Dioscorides lege die vim siccantem hinzu. Ist aber trucken in anfang des dritten grad/ sage Tabernamontanus.

Das Cuminum gehört vnter die semina calida majora. Wird mit Eßig prapariert/ wie der Coriander. Man hat in den Apotecen die species Diacymini. den oberzuckerzen samen/ vnd das öhl davon. Die species braucht man wie ein Treseney: das Oleum nimt man auff etliche tröpflein mit einem Brühlin/ oder gutem Wein. Man mischt es auch zu den confervis, tabulatis, vnd Latwerglin/ vnd bekommen solche preparaciones sehr wol in kalten/ windicheen vnd phlematischen gepresten des Magens/ der Gebärm/ des Hirns vnd der Mutter. Dämpffen die Winde/ vnd stillen die schmerzen/ so davon entstanden. Befördern auch die däumung des Magens/ verreiben den Schwindel/ so von undawlsigkeit des Magens entstanden/ legen nider das saure reipfen vnd aufstossen/ so man oxyregmias nent/ vnd bekommen wol der Wassersucht/ tympanitis geheissen. *

Innerlich.

Man brauche den Römischen Kummel in den Speissen/ gleich wie den Pfeffer/ etliche kochen diesen samen bey den Erweißbrählein/ vnd ist ja nuss/ daß er zertheilet alle bläst vnd windigkeit im Leib/ zertheilet vnd machet dünn die zähen Schleim/ Phlegmata/ verreibet den vnlust des Magens.

Etlich wollen/ so man gedachten Kummel nach dem Dad mit weissem Wein trincken/ soll die Gallsucht verreiben/ desgleichen den Schwindel.

Alle die/ so mit gezwang den Harn lassen/ vnd hitzige Drunst haben im abschlagen/ sollen sich zu diesem Kummel geloben/ vnd denselben mit süßem Wein einnehmen.

Kummel in öhl gefotten/ vnd mit einem Clystier eingegossen/ ist gut wider das Grimmen vnd aufblähen des Leibs.

Kummel mit Feigen in Wein gefotten vnd getruncken/ benütze den Husten vnd rauch die Brust.

Kummel mit Eßig in Wasser gefotten vnd getruncken/ benütze das Leichen.

* In der kalten vnd windicheen Colica mach nachfolgent Clystier. Nim den Röm Kummels Handvoll/ koch in j pfund Baumöhl/ vnd j halb pfund weissen Wein/ bis der Wein eingefotten. Je länger man diß Clystier behalten kan/ je besser ist es.

Zu esermelten presten ein statlich pulber. Nim Röm. Kummel j quintel. Bibinell wurzel/ oder samen j quintel/ junge Hühner Nügelin gedörnt/ No vj. Pfefferkörnlein No vi. geschölte Lorbonen No vi. Mach alles zu einer Treseney: gibs ein auff j maß/ mit Wein/ darinn Dyllen gefotten/ vnd brauch ein theil morgens/ den andern abends.

Man mag auch ein pflaster auff den Bauch legen von Rummel/ Gerstenmahl vnd Dyllen-Kauten-Chamillen-oder Mettram öhl.

Für das kalte Magenweh ist das Pulver vom Röm. Rummel i quintilins schwer mit warmem Wein genommen ein gut mittel.

Man mag auch ein Lattwermlin von dem Pulver vnd Honig machen.

Etliche halten die species Diacymini auff i quintlin mit gutem weißem Wein eingenommen für ein besonder experiment in dem Nachwehe der Rindbeere.

Ein gut Lattwermlin für den husten. Nimm Röm. Rummel pulver/ i loth/ verschau-
ten Honig/frischen Butter/jedes vi loth. Davon gib i Löffel voll: laß sein gemacht hinab
gehen.

Ein anders so probirt. Nimm Röm. Rummel/Pfeffer/Nesselsamen/jedes ii loth/ ab-
geschauften Honig i pfundt. davon gib i Löffel voll. *

Eufferlich.

Römischer Rummel soll das Bluten der Nasen stillen/ zerstoßen vnd in die Nasenge-
thon.

Gemelter samen zerknütschet / zuvor wol gedörret / vnd mit Rosenhonig vnd
Wachstempert / vnd übergeschlagen / soll die geschwulst der Hochbelg legen / vnd den
schmerzen stillen. Rindbeere machet sind wieder nachgeschriebenen Seich.

Rummel im Mund gekewet / vnd den Lihem vber sich vnder die Augen gebajet /
machet sie klar vnd lauter.

Zerstoßenen Rummel im Brodt gebachen / vnd solch Brodt enwen geschnitten / als
bald es auß dem Ofen komit / vnd warm für die Augen gehalten / darnach streich die feuch-
tigkeite von dem Aug mit einem linden tüchlein ab / das ist gut wider die Rote der Augen.

Nimm Rinden von einem ganzen Brodt / bestrew sie mit gestoßenem Rummel / vnd leg
warm auff den Magen / das wehret dem Aufstoßen vnd Brechen.

Zu obgemeltem presten mag man auch ein gebähet Brodt nemen / vnd in gutem
Wein Eßig nucken / gestoßenen Rummel vnd Nägelein darauff strewen / vnd warm auff den
Magen legen.

Wer gerunnen Blut am Leib hette / von fallen oder schlagen / der neme gepulverten
Rummel / mische ihn mit Wachß bey dem Feuer / vnd leggs auff den schaden / das gerunnen
Blut zertheilet sich.

Rummel in Wein gesotten / vnd warm auff den Nabel gelegt / nimm den kalten Seich
vnd andere gebresten der Blasen.

Rummel zerstoßen vnd mit Eßig gesotten / daran gerochen / stillt das Nasen bluten.
* Zu dem Nachwehe mach nachfolgent pflaster: Nimm Röm. Rummel pulver vi loth / vi
gebratne Eyerdotter / stoffe es wol durcheinander in einem Mörtel / vnd geuß weiß Eßig
vnd Dyllen öhl darunter / so viel genug / streich diß pflaster auff ein tuch / vnd leggs warm
vber.

Mach ein Säcklin von Röm. Rummel / siede es in Wein / presse es auß / vnd leggs vber /
so warm man es erleiden kan.

Für das vielfaltig erbrechen. Nimm ein gebähet Rinden Brodts / duncke sie in guten
Roseneßig / strewe nachmaln das pulver von Röm. Rummel vnd Nagelein darauff. Leggs
warm auff den Magen.

Für die Bauchwürm. Mische das pulver mit Rinds gall / vnd leggs auff den Nabel.
Oder duncke ein leinen tuch in Baumöhl / strewe dann das Pulver von Röm. Rüm-
mel vnd Kautensamen drauff / leggs vber.

Zu dem Halswehe / Angina genant / ein kräftig cataplasma Nimm preparirten Röm.
Rummel ii loth / Vermuth / so noch grün / doch gestoßen / Gerstenmahl / jedes i loth / Albi
Graci. das ist dären weißen Hunds dreck vi loth / Honig so viel gnug / machs zum pflaster /
vnd leggs eufferlich warm auff.

Welchem die Hochbelg verschwollen / der mache nachfolget cataplasma. so probirt
Nimm Röm. Rummel zu pulver gestoßen / Bonnenmahl / eines so viel / als des andern / Honig
so viel gnug.

Ein anders sehr gut. Nimm gepulverten Röm. Rummel / Baumöhl / jedes vi loth.
Cupressen Nüßlin zu pulver gestoßen ii loth. Kochs in Wein zu einem Nüßlin / vnd leggs
warm vber.

Zu den schmerzhaften Hochbelgen. Nimm Röm. Rummel pulver / Bonnenmahl / Ros-
sinlin / jedes ii loth / Safran gestoßen / ein drittheil eines quintilins / misch alles vnter ein-
ander / vnd machs mit Honig zu einem cataplasmate. *

Ein anders sehr gut. Nimm gepulverten Röm. Rummel / Baumöhl / jedes vi loth.
Cupressen Nüßlin zu pulver gestoßen ii loth. Kochs in Wein zu einem Nüßlin / vnd leggs
warm vber.

Zu den schmerzhaften Hochbelgen. Nimm Röm. Rummel pulver / Bonnenmahl / Ros-
sinlin / jedes ii loth / Safran gestoßen / ein drittheil eines quintilins / misch alles vnter ein-
ander / vnd machs mit Honig zu einem cataplasmate. *

Magenweh von
Winden vnd
schleim.

Nachwehe.

Husten.

Nasenbluten.

Geschwulst
Hochbelg.

Augen klar
machen.
Augen röte.

Magen auff-
stoßen.

Gerunnen blut.
Kaltes seich.
Blasen gebresten.

Nasen bluten
Nachweh.

Kalter Seich.

Kochen.

Bauchwürm.

Halswehe.

Geschwulst des
Hoden.

Wehlag des
Hoden.

Von breitem Waldtkimmel/ vnd Siler montan. Cap. cxx.



EX bitter scharff samen / Silermontan in der

Apoteken genandt / wachse nicht in den Teutschen Landen / man pflanze ihn dann / Herr Jörg Dellinger von Nürnberg hat ein stück auff die zwölff Jahr in seinem Garten erzogen / blüet Jährlich. Aber zwey Sefeli haben wir bey vns Teutschen / wachsen beide in den Wäldern / das erst gewinnet ein hohen stengel / vnd auff demselben ein kron / gleich vnd in allen dingen / wie das Dyllkraut / der samen wird lang vnd ecker / am geschmack hainig als Ingber / die Wurzel aber wird lang / wie der größten Bibernell / eines lieblichen geruchs vnd hainigen geschmacks.

* Besiße die synonyma in margine bey der Figur.

Das ander wird mit stengel vnd bletter höher vnd dicker / etlichen zweyen hoch / der stengel fingers dick / wie des Schirlings / ist mit wenig bletteren bekleidet / die vergleichen sich etlicher massen dem Petersilgen Kraut / doch grösser / am geschmack hainiger / von farben schwarzgrün / sein blüente kron am höchsten seind sehr kleine weisse blümlin / die werden zu ganz breitem samen / aller ding anzusehen / wie der samen an den Pestnaschen / doch zarter vnd am geschmack hainiger / die Wurzel wird lang vnd rund / vnd wie des Fenchels / mag den Winter wol erleiden / wächst in den hohen Wäldern in sandecktem grund.

* Ist Sefeli 2. Tragi Daucus 2. Tragi Dauci 3. genus Fuchf. Sefeli Peloponense Fuchf. Daucus Selinoides 2. Lobel. in adv. Daucus montanus apij folio major

C. Bauhin. Sefeli Pannonicum 2. Clus. Sefeli montan. ejusdem. Libanotis nigra Dodon. Thal. Cervaria nigra Thal. Libanotis Theophrasti nigra Tabern. Gerard. Elaphoboscum nigrum Lonic.

Das dritte ist vnder den Bibernellen beschrieben mit den zarten kleinen zinnelechten bletteren / nemlich das dritte halten wir für das Eretisch Sefeli.

* Videl. l.c. 156.

Das vierde mit den Ephreuen bletteren / so man Aethiopicum nennet / hab ich noch nicht gesehen.

* Ist Sefeli Aethiopicum Dioscor. secundum Tragam! Sefeli Aethiopicum frutex Dodon. Sefeli Aethiopicum salicis folio C. Bauhin. Sefeli Aethiopicum alterum Matth. Gesn. Sefeli Aethiopicum verum Camerar.

Von den Namen.



Er Apoteker Sefeli ist das Siler montanum / spricht Mantlus in Lumine. Aber das ander mit dem langen samen nennet Diosco. lib. iii. cap. lv. Sefeli Massiliense / Sphagnon / vnd heist in Hippocrate Sefeli vnd Sili. In Gallia

Siler montanum Tragi
Lobel. Dodon. Clus.
Ligusticu Matth. Gesn.
Tabern.
Sefeli Massilioticum
Cord.
Sefeli Italicum Castor.
Siler montanum, & se-
feli Peloponense
Gesalp.
Ligusticum, quod sefe-
li officinas C. Bauh.

würd diß gewächß für das groß Steinbrech gehalten/ *Saxifraga montana*/ sagt Nic-
 lius lib. iij.

Das ander mit dem breiten samen/ der sich den Wansen (*Emicibus*) vergleicht/
 oder dem samen der Pestnachen/ halten wir für das *παρακύνινον*, *latum Elyminum*/ in
 Dioscoride *Peloponnesiacum* geschriben.

Das dritt mit den zinnelichten blettlein/ mit dem geschmack wie Wibernell/ ist das
Seseli Ereticum in Dioscor. lib. iij. cap. lvi. *Cordylion* oder *Lordylum*/ vnd in *Regimeta*
zagdylor, genandt. Es ist aber *Lordyle*/ oder *Cordylion* nicht *Beerwur*/ wie etliche schrei-
 ben/ dann diser Kümme/ vnd der *Daucus* stimmen gar nicht zusammen/ verhoff ich/ wir auch
 Kräutter zu vndercheiden.

Das vierdt Moren Kümme/ mit den Eyhewen blettern ist frembd/ heist in Diosco-
 ride *Aethiopicum*.

* Beside die vbrigen species 1. 4. *Pinac.* sect. 5. *C. Bauhin.* tit. *Seseli* Warum das
 andre geschlecht *Cervaria* genent. müdt/ zeigt *Plinius* an l. 8. c. 32. weil die *Cervæ*, wann
 sie noch tragen/ sich vor der gebürth damit reinigen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wider allen Kümme geschlecht seind jehgemelte am sterckesten/ beides am geruch
 vnd geschmack/ von Natur hitzig vnd trucken/ sollen fast zu kalten pressen/ innerlich
 vnd eusserlich erwehlet werden.

* Das *Seseli* scheint warm vnd trucken sein bis in dritten grad. *

Innerlich.

Etliche Naturkündiger sagen/ wie das das hoch Wiltpreche/ wann es trage/ sich mit
 diesem breiten Kümme gewächß purgiere vnd reinige/ dann es treibet auß alle kalte wä-
 serige feuchtigkeit/ von welcher das böß langwürig Fieber/ *Epyalus* genandt/ kommt.
 Die Wurzel vnd Samen seind am besten.

Der samen vnd Wurzel *Seseli*/ dienen/ in einer summa zu reden/ allen innerlichen
 gliedern/ dem Magen/ der Lungen/ der Lebern vnd der Mutter.

Der samen mit weißem Wein getruncken/ hilfft dem Magen dawe/ stillt das *Grima*
men/ zertheilet die kalten zähen *Phlegmata*/ darvon *febris Epyali* kommen/ vertreibet den
 alten Husten/ eröffnet die verstopfte Leber/ ist nutz den engbrüstigen/ so ein kurzen Achem
 haben/ dienet wol zu der Harnwinde/ so von kalte komme/ der gestoffen samen mit Wein
 eingetruncken.

Die Wurzel oder samen in Wein gesotten vnd eingegeben/ erwecket die Weiber/ so
 wann hien fallen/ vnd erstummen wollen von der auffgelauffenen Mutter.

Gemelte Arzney treibet nicht allein den Harn/ sonder auch die erst vnd ander gebürt/
 darumb sagt *Dioscorides*/ man soll diß gewächß auch den traganten Weissen vnd andern
 Wiße eingegeben/ so gebären sie desto leichter.

So jemandts vber Jels zu Winterszeiten/ so ein Schnee ligt/ vnd grüß kalt ist/ ein
 weiter reis thun müßt/ der soll des samens zerstoßen mit Pfeffer vnd Wein eintrinken/ so
 schadet ihm kein frost auff der Strassen/ sagt *Dioscorides*. Zu obermenten pressen ist auch
 gut das klein *Seseli Ereticum* vnd *Lordylum* genandt.

Von Harstrang. Cap. cxxi.



In den hohen schattichten oder dunkelen Wäl-
 dern/ als im Schwarzwald/ Speßart/ Bafgaw/ ydar/ vnd auff dem
 Dursberg/ wächst die lang safftig bittere Wurzel/ Harstrang/ hat
 vber der Erden ein grauen Bart/ wie die Sewbärsten/ dardurch
 bringet ein runder stengel/ mit Fenchel blettern bekleidet/ doch meins
 erachtens/ so vergleichen sich die bletter mehr dem Riffenlaub/ dan
 dem Fenchel/ die kronen bringen gälte Blümlein/ den samen hat ich
 noch nicht gesehen. Die Wurzel ist sehr müßfelig zu graben/ dann
 sie ist sehr lang/ steht fast tieff/ vnd gibt von sich im außgraben ein sehr starcken Geruch/
 das einem möcht geschwinden/ der halben die Alten getehr/ man soll sich vorhin mit Rosen
 öl salben vnder der Nasen/ des starcken geruchs halben.

Plinius l. 8. c. 32.
Epyalus febris.

Innerliche pressen.

Magen.
 Grimmenz
Epyalus.
 Alter Husten.
 Kurzer achem.
 Harnwinde.
 Suffocatio ma-
 tris.

Weibaren helfen.
 Winter frost.



Im Herbst ist die Wurzel am krefftigsten/ dann in solcher zeit findet man etwan an den Wur-
geln ein gälen gestandenen safft / anzusehen/ als
Weyrauch/ das geschieht/ so die Wurzel im gründe
etwann verleset wird durch die Wärm/ oder ander
vngesell / vnd ist solcher Gummi am besten/ etlich
pflegen die außgegrabene Wurzel in stücklein zu
schneiden/ die andern lassen sie also ganz mit ihrem
saft im schatten dörren werden/ das gefelt mir am
besten.

Es wird die Wurzel nach dem außgraben
schwarz/ dann sonst ist sie zimlich weißfärbig/ am
geschmack hännig vnd bitter/ beynah als Entian/
wächst nun mehr in meinem Garten vberflüssig.

Das ander geschlecht hab ich auff dem Rhein
funden in reinem Sand wachsen / mit schmalen
bletern zertheilet wie des Kopfkümmels.

Peucedanum Tragi
Dodon. Fuchf. Cord.
Gels. Lobel. Lonic.
Tabern.
Peucedanum Germa-
nicum C. Bauhin.
Foeniculum porcinum
Lobel.
Cauda porcina Ta-
bernæm.

Von den Namen.

MAN pflegt diese gewächß vil namen zu
geben/ dann etliche nennen sie Haarstrang/
der weißen Bürsten halben/ die andern
nennen sie der bletter vnd würckung halben/ Sew
Fenchel/ die dritten sagen ihr deß gälen safft hal-
ben/ Schwefel Wurzel. In den alten Büchern
steht *πεννιδαν*, *ἀγρίον ἀγρίου θυμάρου*, Agreste fo-
lium/ *αγαθὸν δαιμόνιον*, Bonus genius, Pinastellum,
Stara ia, Foeniculum porcinum, in Serapione
Herbarum cap. 276.

Haarstrang.
Sew Fenchel.
Schwefel.

* Dis simplex heist Haarstrang/ wegen der
weißen Bürsten/ oder grauen Barts/ den Sewbürsten gleich. Solche Bürsten gewint
es vber der Erden an der Wurzel.

Item, Schwefelwurzel/ wegen deß gelben safftis.

Item, cauda porcina, eben vmb der weißen Bürsten willen.

Item, Foeniculum porcinum, weil das Kraut vmb etwas dem Fenchel gleich.

Item, Peucedanum *δοτὸ τῆς αἰώνος*, à pinu, weil das Kraut dem Föhren oder Fiechten
laub ähnlich. Deswegen er auch Pinastelli namen trägt.

Item, Bonus dæmon, sive bonus Genius, vielleicht wegen seiner herrlichen krafft
vnd tugent.

Hat noch andere species, wie zusehen in Pinace C. Bauhin. l. 4. f. 4. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Safft vnd Wurzel werden hefftig in der Arzney bey den Alten gelobet/ dann sie seind
warmer vnd fast truckener complexion/ vnd wer ist der solcher Wurzel tugent in leib
vnd außserhalb genugsam kan erzehlen?

* Galenus schreibt l. 8. simpl. c. propr. die Wurzel wärme im andern grad völlig/ vnd
trückne im anfang deß dritten/ zertheile/ mache dünn/ säubere/ vnd verzehre. Es seye aber
der safft auß der Wurzel geprest viel stärker: welches auch Dioscorides l. 3. c. mihi 74.
bezeuget/ vnd wie er zu präpariren/ lehret.

Es ist der Haarstrang nach Galeni lehr ein herrlich Wundtkraut. Dann er sagt/
es zibe die acpulorte Wurzel die schiffen von den Beinen her auß. Dañ sie trücknet kräft-
tiglich. Seye auch ein heilsam mittel zu offnen schaden / so vngern sich zu schließen:
Dann es reiniget vnd säubert trefflich/ macht fleisch wachsen/ vnd schließt sie zu. *

Innerlich.

Salenus vnd Dioscor. schreiben / das Haarstrang nützlich sey/ zähen schleim vnd Gal-
len außzuführen/ darumb so mag man diese Wurzel in Wein siedem vnd denselben
trinken/

Schleim:
Gallen:

Brust raumen
Phlegmata.
Alter Husten.

Harnwinde
Schlangen Gifte.

trinken/oder die Wurzel pulverisiren vnd einnehmen/das raumt die Brust/ zeucht auß die kalten zähen Phlegmata von der Lungen/ solches thut auch der eingenommen safft/ zu vor pulverisirt/ ein nützliche Arney für den zähen alten Husten von kälte entstanden.

Der safft mit Honig vermischet/ wehret vnd vertreibt die Harnwinde/ soll auch als so eingenommen/nus sein für Schlangen gifte/darumb diejenige/so sich vor den Schlangen besorgen / sollen sich mit gemeltem safft mit öhl vermengen / salben / so seind sie der Schlangen gewislich sicher/dann sie mögen diß gewächß nicht dulden.

Eusserlich.

Spannadern.

Ruffe schmerz
Krampff.

Whrenwehe.

Faule Zän
Kinder Bruch.

Schlaffsucht
Mutterwehe.

Frische Wunden.

Alte Schäden.
Faule geschwür.

Schweiß.

Es soll der Harstrang in alle weg ein besonder hilfflich Arney sein zu den Spannadern/die Wurzel gepulvert/mit Eßig vnd öhl vermischet/ vnd damit gesalbet/dient gewaltig zum Hustschmerzen.

Welche statts krampflich werden/sollen sich mit diesem Safft salben / sie genesen.

Der safft mit Eßig temperiert vnd in die Ohren gethon/ stillt den grossen schmerz.

Gemelter safft soll den schmerzen der hollen löcheren Zän stillen/ darein getruet.

Den jungen Kindern/so gebrochen seind/oder denen der Nabel lang herausser gehet/wird mit diesem safft geholffen/so man den pressen damit salbet.

Der safft für die Nasen gehalten/oder das pulver darein gezogen/erwecket mit allein die Schlaffsuchtigen/sonder auch die Weiber/so oft am Mutterwehe hinfallen/ als wenn sie verzuckt.

Frische Wunden zu heilen ist die Wurzel vnd Gummi vom Harstrang erfahen/als so das sie auch den Eyter auß den Beinen herans zeucht.

Alte Schäden/faule geschwür/sollen mit dem gestoffenen pulver von Harstrang besäet werden/das reiniget dieselben/vnd hilfft/das sie bald zur heilung kommen/mit wenig Eynzeichen.

Anderer mehr tugent mögen auß obernenten selbs erkündiget werden/dann alle tugent der Harstrang seind nicht zu erzehlen.

S. Die Wurzel gestossen/mit Dillen öhl vermengen/ vnd den Rücken damit warm gesalbet/bringt den Schweiß.

Von Filipendel oder Wild garben. Cap. cxvij.



Darumb das diß gewächß mit seinen knöpfen

ten Wurzeln rother Steinbrech genandt ist/ solt ichs dem weissen Steinbrech nach gesetzt haben/dieweil es aber dazumal nicht vor handt/ hab ichs biß hieher verzogen/vnd ist zwar ein schön gewächß/mit Kraut/ Stengel/ Blumen vnd Wurzeln/wird allein in den hohen steinechten Bergen vnd Felsen funden/ das Kraut ist dem Grewsing nicht vngleich/ doch vergleichen sich die bletter fast dem Welschen Bibernellen Kraut mit seinen kerffen/ der stengel ist rund/ erwann

Arms lang/bringet schöne weisse Blütblümlein im ende des Meyen/die Wurzel ist knöpficht/ hangen erwann vier oder fünff an einander/ als an einem faden/ beynah wie die Wurzel an den Benedikten Rosen/doch kleiner/ seind am geschmack bitter.

Von den Namen.

Man nennet diß gewächß/ der hangenten Wurzeln halben Filipendulam/ vmb der würckung vnd farb willen/rothen Steinbrech/vnd wilde Garb. Der hochgelehrte Ditho seliger hat diß gewächß in Dioscoride lib. iij. cap. cxvj. *ἐνάρθη* getauffet/ welches auch Leucanthos/ das ist flos albus vnd *καρδαμύνη*, Cornuta coma/ genandt wird/ darbey wollen wirs auch lassen.

* Diß simplex heist wilde Garben/weil es den Garben an blettern vmb etwas ähnlich. Item, Roter Steinbrech/oder Saxifraga rubra, weil die Wurzel roth/ vnd den stein bricht/oder weil diß gewächß gern in steinechten vnd Felssechten orten wächst.

Item, Oenanthe, quasi *ἀνὰ τὰ ὄνια*, Wein blum/weil es mit der Weinrebe blühet/oder weil die Blümlein vmb etwas der Rebenblühet gleich/ vnd wie sie riechet. Item, Filipendula, weil die Wurzel knöpficht/ vnd die knöpfe gleichsam als einem faden hangen. Dife knöpfe neist D. *Fuchs* rotunda capita & tuberna, quæ quasi ex filo pendere videtur.

Item

Namen vnd Wirkung II. Theil.

695



Item, *Leucardor*, quasi *Leucard* *arborescens*, weil die Blüthe schön weiß.

Hat etliche Species, so Herr C. Bauhin. l. 4. Pinac. l. 5. tit. *Oenanthe* erzehlet.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Oenanthe oder Filippendel ist eigentlich warmer vnd eruckner eygenschafft/ wird zur Leib arney bey den schicklichen Weistern fast gelobt.

* Ist warm vnd erucken im dritten grad/ eröffnet vnd reiniget/ weil sie zimlich bitter.

Innerlich.

Sie blätter von diesem gewächß safft dem sa- men/in Wein vnd Honig gesotten vnd eingeträncken / treibet auß die ander geburt / etliche siedend im Wasser / vnd thun verscheumpen Honig darzu für obgemelten pressen.

Die Wurzel zerknitscht vnd in Wein gesotten/hat gleiche Wirkung/ treibet den Harn/ stillt die Harnwind/ vnd das tröpfelicht Harnen. *Agri-* meta thut darzu/ vnd will/ das gemelte kochung die Gallsucht vertreib/ desgleichen allen pressen in der Blasen heile. Auß der gepulverten Wurzel ein Latwergen bereit mit Honig/ soll den Husten vertreiben/ vnd das langwürig keichen/ sagt Plinius.

* In der Harnwinde soll die Wurzel quintessenz schwer zu pulver gestossen vnd mit Wein getruncken ein probiertes mittel sein.

Die neuen Scribenten kochen/ oder erbeissen die Wurzel in Wein/ preisen sie hoch in dem verstandenen Harn / Harnwinde vnd Nierenstein.

Sylvaticus lobt die Wurzel sehr in der fallenen suchte/ wann man sie offemie der speisen gebraucht/ oder das Pulver mag mit einem Fleisch/ oder Hühnerbrühen/ oder approprirten Wasser/ als mit *Peonien* Linderblättern/ Weibblüthen/ schwarz Kirsen/ Melissen/ oder Dreysaltigkeit Wasser eingenommen werden.

Item heilt sie für sehr gut vnd kräftig in dem Leibwehe/ so von bläßen entstanden.

* Eusserlich. *

Ein wunderbarlich liniment zu der schmerzhaften guldener gemache auß der gepulverten Wurzel vnd Abfischmalz. Man muß aber diß schmalz/ oder fette sammeln/ wann man den Ahl in stück zerschnitten/ den Kopff vnd Schwanz hienweggeworffen/ vnd in Wasser gesotten.

Von Lachen Knoblauch/ Scordium. Cap. cxxij.

Siewol ich diß Kraut längst gesehen/ hab ichs doch nicht dörfen *Scordium* nennen/ biß zu letzt der gelehrte *Valerius Cordus* herfür gekrochen/ vnd dasselbig bezeuget/ das eben das recht *Scordium* sey/ welches die Wahlen allein zu haben genzlich vertheimen/ vnd den Teutschen biß anher verhält/ ja also auch thewe geben/ das man für ein vns (das ist zwey loth) ein Goldkronen müssen bezahlen. Wie solches Kraut der erbar Herr Jörg Delinger/ Simplific zu Nürnberg/ selber bezahlt hat. Nun aber in Teutscher Nation kanbar worden/ vnd wol zu bekommen. Dann (wie wol es nicht allenthalben

Silipendula Tragi. De;
don. Matth. Cord. An.
guill. Gesn. Lonia.
Thal. Tabern.
Saxifraga rubra Tabern.
Silipendula vulgaris.
C. Bauh.
Oenanthe Buchf. Lobel.
Lac.
Oenanthe vulgaris
Pcu. & Lob.

Andere Schmei-
Harn:
Harnwinde:
Gallsucht:
Blasen:
Husten:
Reichens

Scordium Tragi Dod.
Matth. Lobel. Camer.
Lonic.

Scordium verum Gesn.
Triflago palustris Lob.
Scordium commune
Anguill.

Scordium minus Ger-
ard.
Nota.

Variet magnitudine:
Minc majus & minus.



anmutterger, reucht beynähe als der Knoblauch/ zwischen dem stengel vnd blettern kriechen die braunrote blümlein/ auß kleinen häußlein herfür/ gleich wie die blümlein an den Wunden saugen/ nach auffallung der selben findet man den kleinsten samen darinn verborgen. Die Wurzel an diesem gewächß ist zähe/ gleich wie anderer kriechender Kräutter/ auff solche weis ist ein wann Scordium von dem Könige Mithridate abcontrafaiet/ vnd dem Arzte Crateve zusehen worden.

Von den Namen.

Darumb das diß Kraut gern bey den Lachen wächst/ vnd ein Knoblauch geruch hat/ hab ichs Lachenknoblauch verteutschet/ die Lateiner geben ihm ein namen *Trifago palustris*/ der blettern halben/ sonst heissts in Dioscor. *σκορδιον*, oder wie Ruellius sagt/ *Scordotis*/ *Pleuritis*/ andere geben ihm mehr namen/ vnd nennen es *Dysosmon*/ oder *Dysosmen*/ *Apho*/ *Mithridanum*/ *Calamintham agriam*/ *Chamedrin*/ *Samguinem podotis*. Es heisß nun wie es wölle/ so dancken wir Gott/ das wirs auch haben vnd kennen/ in Frankreich heisßes *Chamara*.

* Das Scordium hat seinen namen von τὸ σκορδίζω, aballio. Dannes riecht wie der Knoblauch. Deswegen es Lachenknoblauch genent wärdt/ theils ich erzehlten vrsach halben/ theils aber/ weil es gern in den Lachen vnd Pfützen/ oder zum wenigsten in wässrigen vnd sumpffichten orten seine wohnung hat.

Heißt *δυσοςμον* wegen seines vbelen geruchs.

Item, *Mythridation* ab inventore *Mythridate*, Rege Ponti.

Item, *Trifago Palustris*, weil es in den Lachen vnd Pfützen wächst/ vnd der *Triflagini* welche sonst *Chamædrys* heisß/ an blettern vnd Blumen gleich/ wie *Dioscorides* l. 3. c. mihi 106. meldet. Hat etliche species, wie C. Bauhin. l. 7. Pinac. f. 1. tit. *Scordium* meldet. *

Von

Von der Krafft vnd Wirkung.

S Er Lachen Knoblauch/Scordium/ist warmer eygensafft/vnd den ganken Leib zu reinigen bewehret/verhalben würt diß Kraut zum Edelen Tyriack genommen/bis anher aber hat man sehr geirret/ in dem / das man den Wilden Hundts Knoblauch für das Edel Scordium zum Tyriack gebraucht hat/verhoff aber/die frommen Apoteker werpen sich hierinn auch lassen weisen.

* Daß das Scordium warmer Natur seye/beweiset Galenus 1. 2. simpl. c. propr. das heu/weil es etwas bitterlecht/scharff/vnd an geschmack vnd geruch dem Knoblauch gleich. Er trücket auch/vnd verhältet trefflich die säule. Reiniget vnd säubert gewaltig/treibt den Darn/befürbert den Weibern ihre Blume.

Dioscorides spricht/das Ponticum vnd Creticum seye das beste. Galenus halt viel von dem Cretico, vnd stehet es allen andern vor/1. de antidot. c. 12. Die recentiores gesien Galeno beyfall / vnd sagen / mann soll dasjenige Creticum gebrauchen / so wolletste Blätter hatt. Sprechen weiters/das dasjenige/so in wässerigem Gebürge wächst/viel besser seye/dann das/so in vnfaubern vnd stinckenten Pfützen vnd Lachen herfür kompt.

Mann brauchet es mit aller substanz / vnd hat in den officinis ein distillirtes Wasser/ausser/vnd die rothe Gist Latwerg/Diascordium Fracastoris genant. Seind trefflich gut für Gist/Pestilenz/vnd die Bauchwürm.

Hieronymus Fracastorius gibt sie den inheirten Personen / so fast gar deplorati seind/nachfolgender gestalt ein: Nim des Saffis von Gauchflee/in officinis Lujula, vnder Acetofella genant. Citronensaft i loth/Diascord. j quintiln/spec. de gemmis ij scrupuli. Essig i loth. Gibs auff j mahl.

Es ist das Scordium ein gebenedeytes vnd edels Kraut / wider Gist / Pestilenz/Wärm/Engkeit/Reichen/Säule/böse vnheilsame Schäden/kalten Brandt. Würdt demnach in allen Geschwären/Blinden/vnd Geschwulsten / in welchen die Säule vnd kalter Brandt zu besorgen/mit grossem nutzen gebraucht. Vnd mag mann es entweders in Wein siedern/oder darinn erheben vnd infundiren,oder auch den Saft vnd Pulver zu den Pflastern/Salben vnd cataplasmatibus thun vnd mischen. Die erfahrung hats bezeugt/das das Todten Körper von der Säule seind bewahret worden / wann mann sie mit dem Scordio balsamirt. Dershe was Galenus hiervon schreibt 1. 1. de Antidot. c. 12. *

Innerlich.

S Als Kraut Scordium/wie man das kan einnehmen in Wein / dartz oder grün/treibet auß das Schlangen Gist / reiniget alle innerliche Glieder / beweget den Harn/der Frauen blödigkeit/vnd allen vnrat / so sich im Leib von kalter verstopfung gesamlet hat/heilet darneben was im Leib zerstoffen / zerfallen oder zerkeret ist / an der Brust vnd seiten/in Wein gesotten vnd getruncken/ist auch ein gut preservatiff für die Pestilenz.

Das Kraut mit Erssen vermischet vnd eingenommen / ist nützlich für den Husten/man mag auch wol auß dem gepulverten Kraut ein Latwergen mit Honig bereiten/sonderlich so die Brust verwundet ist/vnd cyter aufgeworffen würt. Der außgedrückte Saft vom Kraut eingetrunden/ist zu obernenten pressen am freestigsten.

Scordium mit Medt getruncken / heilet die rote Ruhr / versehrung des Magens/vnd die Harnwinde/vnd reiniget die Brust.

Mit Honig vermischet vnd ein Latwerg darauff gemache / ist erressentlich gut zu dem langwirigen Husten/bethet die Lung für faulung.

* Heri Camerarius hatt in seinem Horro Medico & philosophico ein stattlich experiment,prophylacticum vnd therapeuticum,vnder die Pestilenz:macht es von dem Diascordio Fracast. vnd Terra Lemniä,vnd zerlast diese beyde stücke in decoct. Scordii.

Heri D. Crato macht ein füreresslichen Syrop für die Wärm auß dem Saft des Scordii vnd Chamadryos. Gib denselben in der Wochen ein mal/den Kindern ij Loßsel velt. Wiltu/das er purgire / so thue Senabletter ij loth / des besten Lerchenschwammes j loth in ein tüchlin/vnd legs in den Syrop/allweiler noch siedent heis. *

Eußerlich.

S Als Kraut Scordium grün auffgelegt/reiniget vnd seubere alle vnreine faule Schäden vnd Wunden / fardere sie gewaltiglich zur heylung / ohn alle Narben oder Lymas Schäden. zeichen/In summa/es ist ein nützlich Kraut grün vnd dartz zu vielen pressen / inwendig vnd außwendig des Leibs.

Diß Kraut in Eßig gesotten vnd oberschlagen/miliert das Podagramm.

Nun

Podagramm.

Schlangen Gist
Harn
Menfes.

Bauchwürm
Versehrung im
Leib.

Rote Ruhr/Magen
versehrung.

Harnwind.
Brustreinigung
Husten/Lung.

Bauchwürm.

hen
lich
hes
rat
he
ar
er
un
iel
zu
ist
das
st
un
re
ar
ora
ein
lo
net
ich
er
en
so
st
ge
er
ih
er
st
ja
ne
die
de
get

uch
ten
ne
st
an
nd
der
als
jen

ri
tes
in

nn

Von dem kraut Botris.

Cap. cxxiij.



Nder allen Sommerkräuttern ist kaum eins/ das sich mit Blümlein vnd Samen so gar vñ häufig vberleit/ als es ben das wolriechent Botris/ welches/ wiewol es nit allenthalben ge- mein/ wüdt es doch auch in den feuchten Gärten auffbracht. Im Meyen thun sich erstmals die kleinste zerschnittene/ rothe/ harsche blütlein herfür / ligen auff der Erden außgesprent/ nach denselben folgen längere blätter zerkerfft / vast wie der Sonnenwirbel kraut/ Eichoreum genant/ alsbald erheben sich auch die runde stengellein/

mit vielen D. semzinctlein behenkt / vnd wenig schartenblütlein besetzt / diß gewächß hat seine vielfältige kleine gältsfarbe Blümlein / von vnden an/ bis oben auß/ also das es in der zeitigung/ das ist im Augustmonat / voller Samen an allen zinctlein erscheint/ eines sehr lieblichen süßen geruchs/ das rund Sämlein ist kleiner/ dann des Kreenfuß/ die Wurzel kurz vnd holzrecht/ wie am Dyllkraut/ wa dieser Samen ein mal hien gepflanzt wirdt/ darff man fürter nicht säen/ also geschlecht ist diß wolriechent gewandte Kraut mit seinem Samen/ kan den Winter nicht ertragen / muß sich alle Jar von neuem gar erjängen.

Von den Namen.

An möcht diß gewächß auch Gewand oder Wottenfamen heißen / darumb / das die Weiber zu Paros ihren besondern fleiß an diß wolriechent gewächß im Sommer wenden/ dann sie kauffens vmbß Gelt/ vnd legens zwischen die Kleyder vnd Leinen getüch in die Arcken / von wegen des süßen lieblichen geruchs / vnd heisset bey ihnen Pijmen oder Pijmen / gewandte Salben/ vnd heist in Dioscoride libro iij. capite cxxj. Botris/ des vielfältigen vnd zusammen gedrun- genen Samens halben / andere / spricht er / nennens Artemisiā / in Cappadocia heist diß ge- wächß Ambrosia.

* Traubenkraut/ wie der Author meldet/ hat seinen Namen von dem Samen/ so hauffschel als ein Traublin/ an den stengeln hanget.

Wüdt auch genant Ambrosioides, entweder à fragrantia odoris, weil es wol riecht/ wie die Ambrosia: oder weil es vmb etwas der Ambrosia gleich. Item, Quercula wegen der Blätter/ welche dem Eichenlaub ähnlich. Hat noch andere species, wie l. 4. f. 2. Pinac. C. Bauhin. zusehen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Als gewächß/ dieweil es auch bitter am geschmack ist / halt ichs für warm vnd erma- ßen/ wüdt allein zum kurzen Achem in Leib / vnd außserhalb zu den Kleydern ge- braucht.

* Jf

Botrys Tragi, Dodon.
Tabern. Cord. Camer.
Matth. Fuch. Gefu.
Lobel. Casalp.
Botrys Ambrosioides
vulgaris C.
Bauhin.
Botrys, Artemisia Tur-
cica Eyslet.
Quercula peregrina, &
quercula Tur-
cica.



* Ist warm vnd trucken in andern grad : macht dünn/zerschelt/eröffnet/ säubere vnd reiniget. Die Blätter werden am meisten gebraucht : vnd hat man davon in officinis ein conservam vnd gebrantes Wasser : seind beyde gute mittel in schwachheiten des Herzen/Keychen/Engkeit/Husten/vnd Leibwehe/oder Grimmen. *

Innerlich.

S Emel Kraut in Wein gesotten vnd getruncken / soll gut sein denen der Nheim auß vnd ein zuziehen schwär würt / man möcht das Pulver darvon auch in Lattwergen Schwerer Nheim nugen.

* Dis Kraut ist sehr gut zu den kalten feuchten Brustkrankheiten / als Engkeit/ Keychen/vnd Husten. Item zur verstandnen Weiblichen Blumen/schmerzen der Mutter/verstandnem Harn.

In den Brustkrankheiten mag man es in Wein/oder Bier siedend vnd nachmahln die brühe mit Honig süß machen. Kan auch gesotten werden mit Süßholz / Feigen/ Brustbeerlein/Engelsüß/Meerreibel/Fenchel/ze.

Die gedörte Blätter gepulvert vnd mit Honig ein Lattwerglin darauß gemacht/ist Versehrte Lunge trefflich gut denen/ so Exiter außwerffen.

Die Monatszeit den Weibern zu erwecken / mag man das Traubenkraut in Wein Weibliche Blumen zu befördern siedend/oder allein infundiren/vnd davon trincken. Wann kans auch zu Dampfbädern/ Säcklin/vnd Veräuchlung gebrauchen/vnd den räuch in das heimliche Glid gehen lassen.

Esserlich.

S Als gedörte Kraut gibt dem gewandt in den Arcken ein guten geruch / ein zeitlang darbey gelegen/sagt Ruellius lib. iij. cap. lxi.

S. So man dis Kraut auff einem heißen Ziegelsteyn wärmet/mit gutem Wein Mutterwehe oder Malvasier besprenget/vnd warm auff den vndern Bauch leget/ists ein gute Arzney wider Mutterwehe.

Diese Arzney kräftiger zu machen/Sonnn Traubenkraut Botris genannt/Mutterkraut/Chamillen/jedes in gleicher wag / zerschneid/ oder zerstoß diese stück / vnd röste sie in Eiten öly/ehue darzu drey oder vier frische zerklappte Hühner Eyer/vnd mache also in einer Pfannen einen runden Kuchen / den lege warm auff den Nabel / es ist ein Expectorant.

Waldt Glöcklein oder Fingerkraut. Cap. cxx.

In den hohen dunkelen Wäldern/vnd in den finstern feuchten Thälern/ als im Schwarzwald/Wahgaw vnd v dar/ an den orten/da man Kolen brennet/als vmb die Eyfenschmiten/würdt dis gewächß mit seinen schönen Glöcklein im Hermonae vnd Augustimonat gefunden / seine schwarzgrüne/ lange/ vnd breite Blätter seind zu rings vmb etwas zerkerfft / vergleichen sich etlicher massen der Waldtwullen/ doch etwas schmähler. Im Brachmonat dringet der runde stengel auß/ der kurzen zusechten Wurgel/Elen hoch vber sich / ist von vnden an/bis oben außsen / mit schönen Glöcklein behenckelt / etliche seind gäl die andern schön braunroth / ohn allen geruch / so die außfallen/folgen hernach runde bollen/oder knöpflein / allerding wie die bollen am Golde knöpflein kraut/darinn ist verschlossen der lang breyt Samen/vnd ist solch gewächß am geschmack fast bitter.

Von den Namen.

S Er blätter vnd stengel halben / möcht diese Waldschell wol bey den Verbasculis Herberg finden/in Diosco. lib. iij. cap. cxi. Aber der blumen vnd wirtung hats Nit ij

Campanula sylv. & Digitalis purpurea
& lutea Tragi.
Verbascum digitale
Costar.
Aralia Bononicus.



Kober vnd Cyttcr auß der Brust vnd Lungen machen außwerffen. *

ben/stands nicht vbel vnder den Bynfangen/
Galiopsis/Diosco. lib. iiii. cap. xc. Ein jeder
halts war für er will / wir nennen diß Kraut/
der spitzen glöcklein halben/ Waldblöcklin/
Nola sylvestris / andere sagen ihm Fingers
kraut/Digitalis.

* Wegen der Blätter würde diß sim-
plex Verbascum geheissen / weil er den Ver-
bascis gleich. Aber der Blumen halben/so
sieh einem Fingerhut vnd Glöcklein verglei-
chen/heist es nicht vnbillich Digitalis & cam-
panula.

Hatt etliche species, die Her C. Bau-
hin. l. 6. Pinac. f. 6. tit. Digitalis erzehlt.

Von der Krafft vnd Wirkung.

S E N geschmack zeyget an / das diß ge-
wächß von art vnd natur warm vnd
trucken sein muß / derhalben möcht es
zur Arzney mit andern gewächßen zu den düs-
gen / so erwärmens / zertheilens / vnd reini-
gung bedörffen / genommen vnd gebraucht
werden.

* Weil diß simplex sehr bitter ist/wie
Entian/ so ist offenbar / das es zimlich trucken
vnd hiezig zertheilt/eröffnet/ säubert vnd rei-
niget. Dann es lehret Galenus l. 4. simplic. 17.
das die simplicia. so sehr bitter/ reinigen/ab-
wischen/ säubern/ das Geäder eröffnen/die
zähen dicken feuchtigkeiten zertheilen/ den

Alraun / Mandragora.

Cap. cxxvj.



Als die Landstreicher / Tyriack vnd Wurm-
krämer von Alraun vnd Mandragora/wie die schwärlich zu bekom-
men/vnd vnder den Galgen mit sorglicher mühe muß außgegraben
werden / schwäßen vnd liegen / hat man zwar vor langem auß den
Märcken vnd Dorf Kirchweyhen von solchen Leuten gehört. Dar-
neben auch gesehen/wie sie geschnitzte Männlein vnd Weiblein sol-
hatten/ welche Bildnuß auß der Wurzel Dryonia geschnitten
werden/vnd so dieselbige Bildnuß in ein heissen sandt ein zeitlang

verwaret werden/verwelcken sie/oberkommen also durch kunst ein andere gestalt / gleichsam
sie also von natur gewachsen werē/damit werden die einfältigen Menschen vberredet/käuf-
fen also gedörte Dryonia für Mandragora/vñ wiewol gleicher betrieger die Welt voll ist
doch niemants der solches zuwenden gedencet/sonder vil mehr / wer solche kunst betriegen
vnd obereylen kan/in der Welt berühmt/den schreibet man als ein Weltklugen dapperen
Menschen oben an. Doch sollen die armen einfältige Menschen wissen/das vorgemelte
Bildnuß oder Alraun der Wurmkrämer/nicht Mandragora/sonder eytel betrieger sey.

Dann Mandragora der alten/wiewol derselben wurzeln dem Menschlichen Leib er-
was ähnlich / vnd sonderlich vnden aussen mit den Beynen dieselben einen anblick geben/
so seind sie doch gar mit ihrer gangen gestalt / den vorgedachten gedörten falschen Alrau-
nen (welche die Wurmkrämer auß ihrem Sackel sack bringen) gar nicht gleich / sonder
die Wurzel Mandragora ist anzusehen / wie ein schwarzgrauer langer Rhetich / etwann
mit zweyen / etwann mit dreyen zincken / oder beynen / vber einander geschreyen / der
gen zeh

Mandragora Männlein.

Mandragora Weiblein.

A.

B.



A.

Mandragora mas Tragi, Fuchl. Dodon. Matth. Cord. Lobel. Cam. Mandragora fructu rotundo C. Bauhin. Mandragora alba, seu masculus Cord. Mandragora mas, vel alba Camer.

B.

Mandragora foemina Tragi, Cord. Lobel. Camer. Cæsalp. Mandragora fructu pyri C. Bauhin. Mandragoras uiger, seu foemina Camer.

ringeschlecht seind in Dioscoride zwey/nemlich das Männlein vnd Weiblein. Das Männlein hat grosse/aber zarte Blätter/breit/weiß/vnd auß der Erden zürings vmbher/wie die Mangoldblätter/aufgespreyt/gewinnet kein stengel/sonder trägt zimliche grosse Safranfarbe öpfel neben den blättern / die seind eines starcken geruchs/vnd sollen in finstern vnd dunkelen Wälden wachsen. Des Weibleins blätter vergleichen sich etlicher massen den schmalen Lattichblättern / ligen auch auß der Erden aufgespreyt / ohne stengel/doch so wachsen neben den Blättern auß der Wurzeln bleichgäle öpflein/eines vbelen vnd starcken geruchs/nit grösser/dann die Nespeln/haben ihre kernlein innwendig/ anzusehen/wie die kern an den Pyren/te. Jetzt gemelte Mandragora ist mir noch nicht zusehen worden.

Von den Namen.

In der Ernd sollen die Depffel Mandragore zeitlig werden/dann zur selben zeit hat sie Ruben seiner Mutter Lea vom Felde heimbracht/vnd heissen Mandragore/darvmb / das sie bey den Wandris / das ist hülen vnd Viehe kaitten gesunde werden. Pythagoras nennet die Wurzel / der gestalt halben / Anthropomorphon / zu Teutsch möchte man sie Erdöpfel vnd Hundesöpfel heissen / zu Latein Canina vnd Terrestria mala. Das Männlein nennet die alten Morion / Arsen / Hypoploimon/vnd das Weiblein Eridactam / der Lattichbletter halben / sonst nennet man sie bede Antimelon / Circeam / Alceen / Cammoran / Schlaföpfel / Xecanthen / Domböchylon / Minon / Diamionon / Archinon / Hemionas vnd Gonogonias. Die Ebreer lesen Dudaim in Gene. xxx. in Serap. heisse Mandragora Zaborā/cap. cccxxiii. In Auerhoe Iephāa.

Pythagoras:

Gene. 30.

* Die officina sprechen die Mandragoram in gneere foeminino auß: Dioscorides aber in masculino. Heist Mandragora, wie der Author selbst lehret/quod ad mandras, h. e. stabula, caulas, elautra, siue septa; quibus noctu peccata clauduntur, vel ad speluncas perueniat, weil sie gern bey den Ställen/vnd Pferchen wachst. Pythagoras nennet sie av-
Γωονογον, weil die Wurzel wegen der arbeit, eines Menschen gestalt repräsentirt.
Item, Antimalum & Circea, wie Dioscorides l. 4. c. 63. anzeigt / heimlichen von der Vn-

N n ii

Golden Circe,artifice procurandi amoris. Putatur enim radix ad philtrā, seu amatoria conducere. Mann kan gute Bulerträndlin von der Wursel machen.

Mann nennt sie auch malum caninum & terrestre, quod mala proferant ambo genera, nec in altum, ut reliquā arbōres surgant, sagt D. Fuchß.

Isidorus gibt viel ein andere derivation der Mandragora, l. 17. Orig. c. 9. vnd sagt Mandragora werde also geheissen / quodd habeat mala suaveolentia, in magnitudinem mali Maliani unde & eam Latini malum terræ appellant.

Die Depffel werden Schlaßpffel genennt/ab effectu, weil sie eine vim narcoticam haben/vnd schlaffen machen.

D. Bauhinus fest ober die erzehlte zwey geschlecht noch das dritte hinzu / welches er Mandragoram flore subcoeruleo purpurascente heist. l. 5. Pin. f. 1. *

Von der Krafft vnd Würckung.

In etlichen Landen/da solche Mandragore wachsen/ pflegen die Einwohner die pffel zu essen/aber sie bringen ein schwärmütigs Haupt/ mit schlaffen/ seind von natur truckner kalter eygenschaft/insonderheit aber die schelet/oder rinden von den Wurseln abgezogen/ sollen mit sorgen in der Arzney genuset werden/ sollen im luft trügken/ das sie nicht schimmelig werden.

* Galenus sagt l. 7. simpl. c. propr. die Mandragora seye kalt im dritten grad: die rinde der Wursel seye am kräftigsten/ fühle aber nicht/ sondern truckne. Das Mark seye nicht viel nuss Die Depffel aber seyen nicht trucken/ sondern feucht.

Mann hatt in den officinis ein Oehl/vnd wie Fernclius lehret/ so ist dasselbig zweyerley/ simplex & compositum. Das simplex wüdt gemacht von den zerstoßenen Depffeln/ so mann zuvor in Oehl erbeiset/vnd nachmaln darinnen kocht. Es kühllet/vnd viel mehr/ dann des Bälßen/oder des Magsamen/oder des Seebumenöhl: bringt den Schlaß/vnd stillt die schmerzen/so auß entzündungen entsprungen. Das compositum hatt viel ingredientia. Ist viel heftiger vnd kräftiger/dann das simplex. Mann streicht es an die Nasen/Schlaß vnd Stirn/wann mann den schlaff bringen will/ das Hauptwehe stillen/vnd die phrenities zu ruhe vnd stille bringen.

Es ist aber die Mandragora ein schädlich vnd gefährlich simplex Soll eusserlich/vnd nicht leicht inuerlich gebraucht werden. Dann sie hatt eine facultatem stupefactoriam. Wie dero schaden zubegegnen/lehret Dioscorides l. 6. c. 6. *

Inuerlich.

In Allen schreiben viel von diesem gewächß / darzu ich nicht sonders lust hab/wer viel von Mandragoris wissen will/der lese Diosco. lib. iij. cap. lxxiij. vnd Plinij lib. xxv. cap. xj.

Schwarze Gallen:

Eins will ich anzeigen / der außgedruckt Saft von der Wursel ein drittheil ein quinten schwarz mit Medt/oder Honigwasser/eingenommen / treibt auß den Schleim vnd schwarze Gallen/gehört für die Unsinnige Menschen.

Hollränd.

Auß den gedörzten rinden Mandragore mag man Wein bereiten zu doll trändken/ gehören den Menschen/so man etwann brennen oder schneiden muß/auff das sie entschlaffen/vnd den grossen schmerzen nicht fühlen.

Eusserlich.

Reiße Wunden.

In frische grüne blätter obergelegt/ sollen frische Wunden heylen / desgleichen die grüne Wursel mit Honig vnd öly temperiert.

Augen hitz/ Geschwulst.

Die frischen grünen blätter zerknütscht/vnd mit Gerstenmal vermengt/obergelegt/lindern die hitzige Augen. Sie zertheylen allerhand geschwulst vnd knollen.

Schlangen biß. Wild Feuer.

S. Mit Honig oder öly vermischet/obergestrichen/heylet Schlangen biß vnd stich. Die zerknütschte Wursel mit Eßig vbergeschlagen / soll das wild Feuer gewaltig löschen.

Kreßpff/Knollen. Glieder schmerzen.

Mit Wasser also genuset/zertheylet Kröpff vnd Knollen. Mit Gersten mal obergelegt / stillt den grossen schmerzen der Glieder/sagt Dioscorides.

Mandragora Wursel in Wein/süßem Mandel öly/vnd in Schweinefchmalz gekochten vnd zerstoßen/erweichet alle harte geschwulst vnd beulen/sonderlich wann ein weinig Opopanax darzu gethon wüdt.

T. C.

T. So jemandt der Dolltränck zu viel bet eingenommen / das er zu lang wolt schlaf-
fen/demselben soll man Essig auff das Haupt sprengen / vnd Pfeffer für die Nasen halten/
oder sonst/was niesen machet/darmit er nicht zu viel schlaffe/Diosco. lib. vi. cap. xvj.
Die tugendt der dritten Mandragore Theophrasti / seind vnder den Nachtschatten
beschrieben/lib. j. cap. ij.

Melanzan / Dollöpfel.

Cap. cxxvij.



Melanzan kommen gegenwärtige schöne
Apffel ins Teutschland/gehören zwar nit für vns Teutschen/dar-
vmb wollen sie auch nicht gern bey vns gewohnen / sonderlich in kal-
ten nassen Jahren. Herr Jörg Selinger von Nürnberg schicket mir
ersmahls den Samen / ist vast dem Indianischen Pfefferfamen
gleich/doch nicht so scharff am geschmack.

Diesen gälten Samen hab ich ersmahls in scherben müssen auff-
brincken / die ersten schmalen blätlein seind spitzig / darnach folgen
andere schwarzgrüne / seind mit der gestalt de gros-
sen Nachtschatten blättern / so in den Wäldern
wächst / gleich / doch am angriff etwas rauher/ein
jedes stücklein gewinnet nur einen runden stengel/
der kreucht auß der kurzen zusechten Wurzel her-
für / etwann einer halben ellen hoch / zwischen dem
braunen stenge vnd blättern dringen herauß
schöne holdselige liebliche Violett / etliche ganz
purpur braun / die andere weiß / ein jede gestirnte
Violett hat ihre besondere rauhe stiele / darauß wer-
den gegen dem Herbst lange schöne öpfel / voller
Samen aufgefällt etliche braun / die anderen gäl-
t anzusehen ein vast lustig gewächs / aber am ge-
schmack nicht also. Dsi gewächs kan auch nicht
frost leiden / gleich wie die Cucumers / muß Järllich
vom Samen außbracht werden.

Mala insana Tragi. Do-
don. Euchl. Lonic.
Tabern. Ge-
rard.
Melongena. Matth. Lo-
bel. Cord. Cam.
Melanzana fructu pal-
lido Eystet.
Solanum hortense, &
Pyra insana Ca-
salp.
Solanum pomiferum
fructu oblongo
C. Bauhin.
Nota.
Color pomorum nunc
purpureus: nunc al-
bus, nunc luteus.
figura eorum modo
oblonga: modo
instar mali ro-
tunda.
Flos vel purpureus
vel albus.



Von den Namen.

Bernennete Dollöpfel heißen recht zu
latein Mala insana / dann sie seind
warlich vngesundt / vnd schwärlich zu
verdauen. Der Hochgelehrte Her-
motaus Barbarus heist diese Öpfel (so man in
Welchem Lande Melanzan nennet) für das dritt
geschlecht Mandragore Dioscor. lib. iij. cap. lxxix.
Eranf. Ruellii / vnd ist zwar nicht vbel geredt / wie
etliche meinen / vrsach / die beschreibung Dioscori
dis mago leiden.

Zum anderen / so hat die Mandragora Theo-
phrasti lib. vi. cap. ij. nichts mit den gegenwärtigen
ten beschreiben.

Zum dritten / so seind jetzt gemelte Melanzan nicht gesunde / wero versuchen will / mag
sie rohe essen / der wirts wol gewar werden.

* Melanzana ist auch ein corrupt vocabulum, quasi mala insana. Heissen mala in-
sana, quoniam sana non sunt. Dann sie geben sehr wenig nahrung / vnd gebären böß ge-
bitt vnd feuchtigkeit. Raff teusch nennt man sie Dollöpfel / fortē ab insana. Seind
aber nicht so böß / das sie die Leuchte Doll machen solten. Dann Bellarius bezeuget / das sie
die Egyptier fast täglich / entweder in der Aschen braten / oder in Wasser kochen / oder aber

Nun iiii

backen vnd essen. So sagt Hermolaus Barbarus, wann richte sie zu wie die Schwamm
men/vnd zwar mit Oehl/Salz vnd Pfeffer/vnd D. Fuchß meldet/ mann kochet sie ein we
nig/schneide sie nachmahln radecht/vnd esse sie mit Oehl/ Pfeffer vnd Essig/ anstatt eines
Salats. Sollen aber vermitten bleiben/dann der Nam gibt zu verstehen/das sie vngesund.

Dies gewächß heist ferners Solanum horrense. weil es mit Kraut vnd Blümlin dem
Nachschatten gleich/vnd allein in den Gärten gefunden wüdt.

Item Solanum pomiferum, weil es ein frucht trägt/den Äpfeln oder Byrn ähnlich:
deßwegen es auch pyrum insanum getaufft wüdt.

Item pomum amoris, non activè, sed passivè: das ist/nicht das es die liebe zu wegen
brächte/vnd ein *Çiçgov* were: sondern weil die Frucht so schön vnd lieblich anzusehen/ das
sie wolwerth/das man sie liebe. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Siese schöne/aber nicht gesunde Deyffel/seind feuchter vnd kalter eygenschafft/mö
gen (meins crachtens) zur noth für Mandragora erwelet werden.

Wer aber gedachte Deyffel in der Speiß auch brauchen will/der mag von dem
Wahlen lehren/die selben pflegen diese vnd andere Kost zu essen/darzu ich nicht lust hab/
mag auch weiter von solchen Dolläpfeln nichts schreiben / will sie lusts halben / als ein
schön gewächß im Garten sonst bleiben lassen.

Essetliche Zizls
schen.

S. Melanzan äpfel nach der länge geschnitten / vnd die schnittlein auff die Stirnen
gebunden/lindern das hitzige Hauptwehe/der gleichen auch an andern orten des Leibs.

Stechäpfel/oder Paraco- culi. Cap. cxxviij.

Stramonia, five po-
mum spinosum
Tragi.
Stramonia fuchß. Do.
don. Gesn.
Camer.
Stramonium peregrini-
um Pen. & Lo-
bel. in adv.
Solanum pomo spino-
so rotundo, longo
flore. C. Bau-
hin.
Nux metella Matth.
Camer.
Nux methel Avicenna
Anguill. fuchß.
Gesn.
Hyoscyamus Peruvia-
nus Cordi.
Tatula Turcarum
Guil.
Paracoccalon, five ba-
rycoecalon Græc.
Melo spinus Venet.
Malus Peruvianus
Gallor.
Corona regia quorum-
dam.
Solanum Romanum
Monspel. Gui-
land.
Hippomanes Crævez.
Anguill. Gesn.
solanum spinosum
Tabern.
Malum spinosum Cæ-
salpin.
Solani pomiferi 3. ge-
nus Clus.



Nß Nürnberg von
Herz Jörg Delingern / ist
mir noch ein frembder äpfel
seltsamen zugeschnitt wor-
den / ist auch als Melanzan
ein Sommer gewächß/won
jetzt gemeldts Sämlein im
Wehen keimet / bringet es

erstmalts zwey spitziger langer blättlein herfür/
gleich wie die erste blätter am zamen Milttenkraut
Nach denselbigen bringen je grössere herfür / die
seind etwas rund/mit spitzlein/vast wie der Miltten-
blätter/oder wie das kraut am Nachschatten/ganz
zart/ätschenfarb vnd grün/folgendts kömmt der stei-
gel zweyer spannen hoch/mit neben zincken / außser
einer zäsechten verwickelten Wurzel geschloffen/
mit zarten blättern geschmückt / Am höchsten der
Aest vnd nebenstengeln/ erheben sich runde/ langer
grüne knöpf/ingers lang/rund/so die selbigen sich
auffthun/drängen hernach ganz weisse lange Glor-
ckenblumen / mit vier ecken/oder spitzlein / vast als
weisse Lilgen / seind eines freudlichen geruchs/
nach auffallung derselben kommen rauhe Deyffel
hernach geschlichen / mit kleinem glatten samen
aufgefüllt / jetzt gemelter Äpfel stand mit seiner
ganz substanz kan kein Reiß leiden/muß jährlich
vom Samen von neuem auffgebracht werden.

Von den Namen.

S B Venedig heist dieser Äpfel Melo Spi-
nis / Stechäpfel / vnd Paracocculi/mag wol
der gestalt halben auch ein Dolläpfel ge-
schlecht sein/od vnder die Strichnos gesetzt werde.
Seint

Seine Wirkung will ich nicht erfahren / vnd derhalben andere darvon lassen schreiben.

Wasmant dieser Deyffel genossen / der trinck alsbald warmen Butte / auch Hand vnd Fuß soll er in warmem Wasser halten / vnd sich zum brechen anreizen.

* Dñ simplex hatt den Namen eines Solani, wegen der Wirkung. Item, Hyoscyami, weil er vmb etwas dem Bilsenkraut gleich / auch ein *vagans* in sich hatt. Item, pomum spinosum, weil die Frucht stachelicht.

Item, Solatrum mortale. Dannes ist ein Gift. Item, βαρυκόκκαλον, quasi nux grävans, & torporem ac molestiozem somnum inducens.

Ist ein soporiferum, narcoticum, vnd im vierden grad kalt. *

Münchsköpfflin oder Welsche Schluten. Cap. cxxix.



EX will ons hie entscheiden? Gegenwärtigs

gewächs ist nicht allein frembd / sonder will auch in Teutschen Landen / wann kalte nasse Sommer kommen / nicht gerathen noch Frucht bringen / der stengel mit seinen nebenzinken vnd ganz grünen zerschnittene blättern / wüdt Elenhoch / die Blätter sind formirt wie das Laub an den Linnen / doch grüner vnd zarter / diß gewächs hefft sich allenthalben an mit seinen dünnensaden schmälein / gleich wie die Bryonia / blähet weißbleich / vnd sind die Bläueln ganz klein vnd rund / auß demselben werden Säcklein oder Blasen / darinn findet man den schwarzen runden Samen / nicht größer dann Erweissen / vnd ist ein jede Erweis anzusehen / gleich als ein weißes Herlein in einer schwarzen Feldung / oder als ein glatter weißer Münchsköpff in der schwarzen Rappen verborgen / vnd kan gedachte Frucht vnd Kraut kein Winter leiden / gehört in die heiße Länder.

Von den Namen.

W I X wissen auff dñmal diß gewächs nicht anders zu nennen / dann Münchsköpfflein. Calvaria Monachi / Vesicaria nigra / schwarze Schluten / etliche nennens auch Graducey. Andere namen vnd erfahrung sind mir verborgen.

* Dñ simplex ist ein Vesicaria, weil es Blasen oder Säcklein gewinnt / darinn der schwarze vnd runde Sam verborgen ligt.

Vesicaria nigra, weil der Sam schwarz.

Vesicaria repens, weil es ein behütt habet / miß / daran es sich streuwt: kriecht sonsten auff der Erden herum.

Cardispermon, weil der Sam / oder die Erweis anzusehen / gleich als ein weißes Herlein / in einer schwarzen Feldung.

Caput Monachi, weil die Erweis einer glatten weißen Münchsköpff / in der schwarzen Rappen verborgen / ähnlich.

Pisum cordatum & Pisum sedum, weil der Sam einer Erweis gleich / vnd oben ein weißes Herlein hatt / vnd auß Indien zu vns gebracht worden. In diß Halicacabum Serapionis Abrorum; oder Abugi, wie Dodonæus muthmassen will / so ist der Sam warm



Vesicaria nigra, seu peregrina Tragi.
Vesicaria, seu Halicacabum repens

Matth.
Halicacabum peregrinum Fuchs. Dodon. Gesn.

Cardispermon Tabernaemontani.
solanum peregrinum

Eac.

Caput Monachi Gesn.

Pisum cordatum, &

Cor Indum Lobel.

Faba inversa recentiorum Celsus.

Pisum Vesicarium fructu nigro, albâ macula notatum

C. Bauhin.

warm vnd trucken im andern grad Treibt die Bauchwürm/ vnd purgiert den schleim auß dem Gedärm. Vide Serap. cap. 153. *

Balsam öpfel oder Namor- tica. Cap. cxxx.



Nder den frembden Sommer öpfelen seind gegenwärtige die allerschönste vnd holdseligste/sie müssen aber auch alle Jahr/ wie andere Sommer gewächß/ vom Samen außbracht werden/welcher ist grauschwarz/ rauhe/ anzusehen als ein Hundszacke/die blätter vnd stengel seind wie an der Bryonia/ doch grüner/ schöner/reiner/vnd der stengel dünner vnd zarter/ gewinnet viel neben schnürlein/ damit es sich selbst anheftet/ vmb des willen muß man diesem gewächß der ersten helffen/ vnd Dickenreislein darben stecken/ daran wicklen sich die dünne schnürlein/ vnd bleiben also von den vngestümmen Winden unverlet.

Die Blumen seind bleichgäl/ vnd die öpfel so hernach folgen/gewinnen außgetruckte knöpflein oder bollen/ gleich wie die wilden Cucumern/ zeitigen langsam im Herbst/ seind innwendig schön von farben b'utrot.

* Besiße die synonyma in margine bey der Figur. *

Noch ist ein geschlecht/das wollen etliche auch hieher deuten/gewinnet ein grünen rotsfarbigen dicken stengel/mit Weidenblättern bekleidet/seind rings umbher zerkerfft/ die blüet ist purpurfarbig anzusehen/ als die blümlein an der Ritterporen/ nach der blüet folgen grüne/ darnach bleichgälliche/ rechte öpfel/ zeitigen auch im Herbst wann sie viel Sonnen haben/vnd sonst nicht. Im Jahr 1740 seind dieser öpfel viel gewachsen zu Nürnberg.

* Dis gewächß heist Balsamina, à balsamo, weil es treflich gut zu Wunden/ nicht anders/ als ein Balsam/sonderlich das Oehl/darinn die öpfel erbeiset.

Item, Pomum mirabile, vielleicht wegen der wunderlichen vnd treflichen tugende/ so die öpfel haben.

Item, Balsamina alba, wegen der Blumen/so bleich: ad differentiam Balsaminæ fœminæ, deren Blumen purpurfarbig.

Item, Cucumis puniceus, weil die öpfel kleiner kleinen Cucumern gleich/ vnd so sie zeitig werden/roth seind.

Item, Viticella, weil die blätter den blättern Bryonia, so vitis alba genennet würd/ ähnl. Item, weil die momordica hefflein hat/wie die Rebe/ vnd stüßen haben muß/ darinn sich steuvert.

Item, Charatia, fortè από τῆς χαράτος, à sepimento. Nam septi modo, sagt Fuchsius, in hortis atq; fenestris per cancellos opere topiario facile digeritur.

Item, charantia, propter χάριν, h. e. gratiam elegantis effigiatutæ & coloris pomorum, sagen Pena vnd Lobelus in adversariis. *

Von den Namen.

In Hetruria heist dieser öpfel Pomum Hierosolymitanum/ die Ligures Padani sagen/er heist Balsamina/ in Franckreich Pomum mirabile/ in Italien Charantia.

Balsamina, seu Pomum
mirabile Tragi.
Balsamina Math.
Cæsalp.
Balsamina alba Gesf.
Balsamine 1 Fuchf.
Balsamina pomifera
Gesf.
Balsamina mas Camer.
Balsamina cucumerina
punicea Lobel.
Tabern.
Balsamina rotundifolia
repens, five
mas C. Bau-
hin.
Charantia Dodon.
Viticella.
Momordica Castor.
Nota.
Fructus in colore va-
riat. Huic ruber:
illi ex luteo ru-
bescent.



beytheilichen Mamortica. Der Hochgelehrte Barbarus gedencket seiner / lib. iij. cap. xliij. vnd nennet ihn Charatiam / weiter ist mir nicht zu wissen.

* Ist Balsamina altera Tragi : Matth. Fucht. Gesn. Balsamina foemina Camer. Tabern. Balsamina foemina persicifolia Lobel. Balsamina amygdaloides Gesn. Balsamella Cordi. Caranance Casalp. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S Jeweil ich nicht eygentlich weyß / wie diß Obs heiß / kan ich auch nicht gründlich sagen / warzu es dienstlich sey. Hermolaus schreibt / man mach ein köstlich öly auß dem Samen frische Wunden zu heylen / andere sagen / man pflege die öpfel in öly ein zu beissen / das sey ein köstlich heylsam öly / dermassen / so man einem schwarzen Ross das Ohr abschneide / möge man solches einem weissen Pferd auffheften / vnd dargegen das weiß abgeschnitten Ohr dem schwarzen Pferd auffheften / sollen also auß krafft dieses öly beyde widerumb anwachsen / obs war sey / hab ich noch zu erfahren. Der Pandectarius schreibt viel darvon / in sine der Addition / wer da will mag lesen.

* Fuchsius halt die balsaminam für trucken im andern grad vöslig / oder auch wol im anfang des dritten : vnd für trucken im ersten. Dodonaus ist fast gleicher meynung / vnd sagt es seye die balsamina in activis temperit, nicht zu warm / vnd nicht zu kalt / trucken aber hefftig.

Man braucht die Blätter vnd Depffel / vnd hat in den officinis das oleum Momordica. welches von den zeitigen Depffeln / wann mann allbereit die Kernen herauß genommen / gemacht würdt. Mann erbeizet sie aber eine gute zeit in oleo omphacino, vnd stellt solche infusion an die Sonn : oder thut sie in Baln. Maria, vnd vermacht das Geschirz / darinn die ingredientia liegen wol zu. Ist ein außbunde von einem guten Dehl. Dann es heylet die Wunden in kurzem / verhüt derselben ehsündung / bringt zu recht die offenen Schäden der Brüste vnd anderer Gliedmassen : ist gut der verschrten vnd erhitzigten Mütter : stillt wunderbarlich die schmerzhaffte GuldenAder. Doch / spricht Matthiolus, wann mann die balsaminam, zu der schmerzhafften GuldenAder brauchen will / so sollen die Depffel entweder in süßem Mandelöhl / oder Leinöhl eingebeizet / vnd soll man zu einem jeden pfunde Dehl ij loth liquidæ vernicis hinzu thun. Weiters kompt das Balsamöhl zu hülf denjenigen / so sich verbrennt / den Nerven / so entweder gestochen / oder gehawen worden. Doch sagt abermahl Matthiolus, ist es besser in solchem fall / das man die Depffel in Johannis Dehl einbeize / vnd thue nachmahl Terpenthin darzu. Es vertreibt das Balsamöhl die hefftliche vngestaltte Narben / heylet die stich der Wespen / vnd ist gut für die Brüche der Kinder / offters damit geschmiert / auch das Pulver von den Blättern / etliche tage eingenommen.

Es würr ferner diß Dehl ober die massen gelobt in der Colic, Grimmen vnd Leibwehe / desgleichen auch in den Nachwehen / wann mann es mit Wein einnimbt. *

S. Innerlich.

B Alsam Kraut zerstoßen vnd getruncken / stillt das Leibwehe gar bald / desgleichen die Nachwehe nach der Geburt. Leibwehe. Nachwehe.

S. Eusserlich.

S Ist Kraut ist auch gut zu der Brüst Schäden / vnd heylet auch den Bruch / wann man sich damit schmieret. Brüst Schäden. Bruch.

Speichelwurz oder Seyffenkraut. Cap. cxxxj.

D A ich von dem gewächß Modelgeer im ersten theil der Kräuter vnder dem lxxxiij capitel zu schreiben / mich vndernahm / da hatt ich diß gegenwärtig Seyffenkraut nicht gesehen / vermeinet ein weil / Modelgeer solt das Struthion sein / darumb das es ihm nicht gar vnähnlich ist. So bald von mir aber Struthion ersehen / hab ich den irthumb erlanet. Es ist zwar noch bey vielen frembdt /

Saponaria Tragi Do-
don Lob. Camer.
Taber. Casalp.
Viola agrestis Trag.
Saponaria major laevis
C. Bauhin.
Struthium Fuch. Lo-
nic. Thal.
Saponaria major
Lugdun.
Nota.
Flos ut plurimum di-
lute purpureus est :
aliquando ex roseo
rubet : nonnun-
quam albicat.



fremdd/ aber ein schön gewächß / seine stengel sind
haricht/ mit vielen gewerblein/ zu rings umbher wol
besetzt mit schmalen blättern/ die vergleichen sich
etlicher massen den Meer hirsens blättern/ oder den
wildten Acker Violett am besten. Welches gewächß
der gestalt halben sich vom gegenwärtigen Seyf-
fenkraut nun mehr scheiden kan/ vrsach/ die blätter/
blumen/stengel/gewerblein vnd wurzel können das
nicht verläugnen/ doch vom selben ist genugsam ge-
schrieben im ersten theyl der Kräutler/cap. xciiiij.

Von den Namen.

Die will die grosse mähre/ so etwann ohn danck
an die namen der gewächß gewendet/ bleiben
lassen / vnd sprich / das Speichelwurz bey
Dioscoride lib. ij. cap. clij. das Struthion sey / zu
Teutsch Spaken oder Speichelwurz / die der
Dioscorides auch Eerdon/ Catharsim/ Struthocai-
melon/ Chamerhyton/ Chalarhyton/ Veno vnd
Syrium nennet. Im Latein heist sie Lanaria/ Ra-
dicula / Herba fullonum/ Saponaria/ zu Teutsch
Weschkraut / Seyffenkraut/ darumb/ das etliche
Klosterleuth ihre Kappen vnd gerebe mit diesem
gewächß säubern vnd wäschen/ sparen hiemit Seyf-
fen vnd Alaun / haben des Veltis nicht Seyffen zu
kauffen / oder Wäscherin zu dingem/ wie sich dann
die arme Brüder Sanct Francisci höchlich beklag-
gen. In den Apoteken heist Spakenwurz/ Con-
disi/ in Serapione Condes/cap. cclij. Das wider
spricht der Auerhois / vnd sagt/ Condisi sey Helle-
borus albus.

* Disi gewächß hatt viel Namen. Dann es heist Seyffenkraut/ oder Saponaria, a la-
pone, weil es reiniget vnd säubert/ nicht anderst/ dann die Seyffe.

Item, Lanaria, weil die Alten disi Kraut gebraucht/ wann sie die Wolle haben bußen
vnd reinigen wollen. Dann wann die Wolle noch schmutzig vnd vn sauber/ wie dann die re-
nige beschaffen/ so erst von den Schafen abgeschoren/ so nimt sie keine farb an. Wann sie
aber mit dem Saft dieses Krauts gebußer vnd gesäubert würdt/ so mag sie leichtlich gefärbt
bet werden.

Item, Radicula, a præcipua & utiliore parte.

Item, Herba fullonum, weil die Wollenweber solch Kraut / wie gemeldet/ zu reinig-
ung vnd säuberung der Wollen gebrauchen.

Item, Wäschkraut / weil man die Woll/ Kleider/ vnd ander Gewandt/ vor zeiten
auch die Kuten vnd Kappen damit gewaschen.

Item, Speichelwurz/ weil sie den Speichel vnd Schleim herauß ziehet. Dannes
ist dis simplex scharff vnd hizzig/ wie andere Speichelwurzel mehr.

Item, Spakenwurz/ oder Struthium, warumb/ ist nicht eigentlich bewußt. Herz
Fuchius vermeint/ zweyer vrsach halben: entweder a foliorum positura, quæ a viuum alas
quadantenus imitatur. Dann die Griechen nennen die Spaken/ vnd andere kleine Vög-
lein *spadus* & *spadix*. Oder aber darumb weil dis simplex den Venus Handel reizet vnd
treibt. Dann/ wie gemeldet / so verstehen die Griechen per *spadus* einen Spaken/ oder
Spercken : vnd weil er sehr zu den Venus wercken geneigt/ geil vnd begirig/ so haben sie
auch die Venercos *spadus*, passeres geheissen. Sie haben auch durch das wortlein Struthium
das Männliche Glied verstanden/ wie Festus anzeigt. Dann Martialis vnd Carullus
nenne solches Glied passierem.

Hatt noch etliche geschlecht/ welche C. Bauhinus in Pinace l. 6. f. 1. erzehlt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es muß diese wurzel vast hizziger scharpffer eigenschafft sein / welches nicht allein der
geschmack/ sonder auch die würckung augenscheinlich geben/ vor zeiten ist sie bey den
Alten im Leib/ vnd außserhalb vast im brauch gewesen. *

* Ist fast im vierten grad warm vnd trucken. Hat eine gewaltige vim abster-
gendi. *

Innerlich.

Seyffen Wurzel eins halben quintleins schwär vngesährlich/ mehr oder minder/ mit
Honig vermischt vnd eingenommen/ soll den zähen Roder zertheilen/ die groben
Phlegmata trennen vnd aufziehen/ dienet wol für Leber vnd Miltz-süchtige/ auch für
Leichente Menschen/ so stäts mit schwerem athem husten/ treibet den Harn/ den Stulgang/
vnd Frauen blödigkeit.

Soll auch den schwachen kalten Männern wider auffhelffen.

Roder vnd
Phlegmata
zerrennen.
Leber vnd
Miltz-süchtige.
Harn.
Menfes.
Schwache
Männer.

Eusserlich.

Eusserlich dise Wurzel gebrauchet/ erfordert die ander geburt/ vnd treibet die todte
Frucht/ sol mit vernunft vnd sorgen genüet werden.

Den safft oder das pulver von der Wurzel in die Nasen gezogen/ reiniget das
Hirn/ dann es machet niesen wie Helleborus.

By den Alten hat man dise Wurzel auch zu den dunkeln Augen gebraucht/ vnd
wann sie wolten beulen vnd harte knollen zertheilen/ haben sie gemelte Wurzel vbergelegt/
zu vor zerknüschet/ des gleichen giftige raube vnd grinde zuvertreiben/ ist sie nuz in Eßig
oder Wein gesotten vnd vbergeschlagen/ auch hat man sie mit Honig temperiert/ vnd zu
ernandten preßten fruchtbarlich befunden/ die Ordenleut/ als Warfasser/ wäschen ihre
Kappen damit/ haben nicht gelt Seyffen zu kauffen.

Andere gebürt.
Todte frucht.
Niesen.

Dunkel Augen.
Knollen.
Beulen.
Grinde.
Aleider wäschen
Seyffen.

Leuswurcz/ Staphis agria.

Cap. cxxxiij.



Sey mir diß gewächß/ als ich von anderen

Leuskräuttern schreibe/ fürkommen/ wolt ich solches denselben nach
gesetzt haben/ vnd hat gegenwärtigs gewächß auch zerkerffte blet-
ter/ dann ein jedes blat gewinnet gemeinlich sechs oder sieben vnder-
schidlicher Finger blettelein/ etwann auch minder/ beynah wie das
gemein Fünfffinger Kraut/ am runden stengel werden blawfarbe
Violblümlein ersehen/ die gerathen zu letzt auß zu fallen/ vnd folgen
hernach verchlossene schötlein/ darinn findet man den scharpfen
hitzigen samen/ ist drehecket als Byser Erweisen/ würdt mehr lustig/ dann nuz haben in
Gärten auffgeplanket.

Von den Namen.

Eliche wollen/ darumb das diß gewächß Leus vnd Näs vertilg/ es soll das recht
Pedicularis/ oder Staphis agria sein/ es wils aber die abmahlung nicht gar in
Diosco. zulassen/ lib. iij. cap. el. mag wol ein geschlecht desselben sein. Andere
nennen diß gewächß auch Speychelkraut/ Pituitaria zu Latein/ dann so mans kewe-
zen/ so heist es der bletter halben in Diosc. auch Trifolium/ vnd Stefium/ Astaphis/ Phthi-
rion/ Phthirototonon/ das ist Leusmörder/ sonst heists auch Apantropion/ Polyides/ Pseu-
dopates/ Arsenote vnd Ibesoade. Von ernenten namen wer weiter zu reden/ ich will
aber andere auch darvon lassen disputieren/ wir halten diß gewächß für Leuswurcz/ Näs-
mörder/ Speychelkraut/ vnd den samen für Neus vnd Ratten Pfeffer.

* Diß gewächß heist *sapis agria*, vitis sylvestris, quæ aliâs dicitur labrusca. Dann
es hat diß simplex bletter/ so zerschnitten/ gleich wie die bletter an der wilden Rebe. Die off-
cina nennen es corruptâ voce staphulariam.

Heist sonst auch Pituitaria, weil es viel schleim herab zieht/ wann man die körner kewe-
t/ sage Plinius.

Item Pedicularis, weil es die Leusse tödtet/ wann man auß den körnern zu pulver ge-
stossen mit öhl ein liniment zu richtet. Dancienhero es *φασκοντόν* heisset/ *ὅτι φείσας κλάνης*
weil es die Leusse tödtet. Cordus nennets *φασκοντόν*, granum pedicularium, ab eodem
effectu. *

staphis agria Tragi.
Matth. Euchl. Dodon.
Gefu. Lobel. Casalp.
Camer.
Vitisfolia Lobel.
Pedicularis Cordi.



Erbrechen
Nus und Kots
von K...

Eis vnd trucken bis in die vierdte stoffel ist diß gewächß/ soll mehr außserhalb/ dann im Leib erwehlet werden.

* Man braucht in den officinis allein die körner. Seind/wie Galenus vnd Dioscorides schreiben/ sehr scharff/ vnd brennen. Dahero es erscheint/ das sie bis in vierdten grad / wie der Author meldet/ warm vnd trucken seyen. Galenus sagt / sie haben auch eine krafft zu säubern vnd zu reinigen. Man hat in den officinis eine Leusßsalb/ welche neben disen körnern auch die weiß Nieswurß/ das Quecksilber/ Salz/ schweinen Schmäß/ Venedische Seiffen/ Eßig vnd das Lohröhl in sich begreiffe.

Man braucht die körner offtz zu den Speichelmitteln/ so man apoplegmatisimos nent. Dann weil sie scharff vñ reißt/ zih sie den schleim gewaltig von dem Haupte herab. *

Innerlich.

Fünffschchen körnlein zerstoßen/ schreiben die Alten/ vnd mit Honigwasser eingetrunkten/ sollen die zähen groben feuchtigkeit oben aussen durch erbrechen

purgieren/ ich will ihr nicht/ sie brennen zu fast vbel/ aber den Ratten vnd Meusen will ich ihren Pfeffer darmit wurcken/ vnd darzu laden.

Ausserlich.

Leusß/ Nies/ Zittermaler.
Zahnwehe/ Mundwehe.

Erennnete samen körner zerstoßen/ vnd mit öhl ein Sälblein darauf gemacht vnd angestrichen/ tödt vnd vertreibt Leusß vnd Näs/ an Biß vnd Leuten. Es tödt auch die giftige fließente Zittermaler.

Die Wurzel vnd samen in Eßig gesotten/ vnd denselben also warm im Mund gehalten/ stiller vnd legt nider das Zahnwehe.

Es heilet auch das fließent Mundwehe/ welches etlich das essen nennen/ man muß aber ernennete Arzney zuvor auch mit Honig temperieren/ sie brennet sonst zu vil vbel. Andere krafft vnd würckung mögen auß oberzehleten stücken mehr erfunden werden/ also zu bösen grinden vnd Flechten/ die sonst nicht wöllen heyle/ es sey an Leuten oder am Biß.

So man das pulver von gerührter Wurzel/ oder Samen vnder den Teyg mischt/ vnd bacht Ruchlein darauf/ das gibt ein herrliche purgation für die Meusß vnd Ratten.

* Für die Leusße auff dem Kopff. Nimm Staphis agria samer ij loth/ stoß ihn grob schlech/ vnd siede ihn in ij Maß Lauge. Mit diesem decocto mag man auch das Gewant waschen.

Für den grind/ vnd zittermahl macht man ein liniment, von dem pulver differ körner vnd öhl/ oder Honig.

Es werden die körner sonst auch zu den Vesicatoriis, phoenigmis vnd andern Zupflastern gebraucht. *

Es auff dem Kopff.

Grind/ Zittermahl

Es auff dem

Welsch

Welsch Schwertel / Sphatula

foetida Cap. xxxij.



Waltalia ist die schwer-
tel fast gemein / bey vns müssen
wir sie auch in den Gärten pflan-
zen / seine bletter seind schmal / spi-
zig vnd klein / vergleichen sich et-
was dem gemeinen Schwertel ge-

spatula foetida Tragi.
Fuchf. Lon. Gefn. Do-
don, Tabern.
gladiolus italicus Tragi
gladiolus foetidus C.
Bauhin.
xyris, vel iris sylv.
Dioscor.
xyris, vel iris agria
Tabern.
sparganium, sive x-
phidion offic.

wächß / sonderlich der gälen / oben aussen am runden
stengel hab ich lange schotten gesehen / beynah wie
die Frucht an den Peonien Rosen / so dieselben er-
öffnet werden / findet man im Herbst runde rothe
körnlein darinn / eines brennenden geschmacks / die
blüt ist mir nicht zusehen worden / aber seine Wur-
zeln waren weiß / vnd mit vilen zäseln bekleidet / ist
am geschmack auch hitzig.



Von den Namen.

Wandleus Kraut hab ich dise Schwertel ho-
ren nennen / dann sie soll dieselbigen ver-
treiben / weiter heist sie Sphatula foetida /
des vbelen geühs halben / das vberig will ich den
scharpffsinnigen Kräuttern Weyßern befehlen.

* Dis Kraut heist Wandleus Kraut / entwe-
ders weil es dieselbe vertreibt: oder weil es stincke
wie die Wandleusse.

Item Gladiolus foetidus, weil es bletter hat ei-
nem Schwärzlin / zu Latein gladiolo, auff Grie-
chisch *ῥοδιον*, gleich / vnd ein vbelen geruch hat.

Item, Sphatula foetida, weil die bletter einem
Schwerdt ähnlich / wie gemeldet / dann *σπάτουλα* heist
ein groß Schwerdt / oder Händägen / oder ein langen

Sabel / *δοτὸν τῆς σπάτουλας*, a scindendo, sive diuellendo: aut certe *δοτὸν τῆς σπάτουλας*, quod inter ca-
tera significat stringere. Vegetius nent die grossen Degen spathas: die kleinen aber semi-
spathas, nos spathulas: quasi gladiolos. Dis wörtlin spatha hat sonsten auch andre bedeü-
tungen / dann es heist auch eine rüdiculam; quā utimur in versandis rebus quæ coquun-
tur, bey vns eine Spatel. Item, instrumentum illud culinarium, quo spumam detrahi-
mus, ein Kochlöffel.

Item, partem palmar, unde fructus dependet, die rinde oder decke / damit die blühende
frucht des Dattelbaums umwicklet ist / wie zusehen bey Dioscoride l. i. c. 151. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wans hitziger art ist dise Wurzel / mit ihrer Frucht / von natur ganz trucken / möche
wol pflasters weiß eusserlich etwas auff zu ehen genommen werden.

* Das dis gewächß sehr hitzig vnd trucken seye / erscheint daher / weil es scharff
vnd brennend. *

Eusserlich.

SEX außgetruckte safft von disem gewächß / tödtet die fließente feuchte Zitterschen
oder Flechten / darmit gesalbet / wer da will / der mag sie weiter versuchen zu ehen / *Exant*
dann es ein hitzig corosiva ist / dienet weil den Bläter ärzten.

S. Der Wurzel ein theil / Kupffer blümen / Flos aris genandt / ein drittentheil / Rhapone

Do d ij

Dorn / Spreus-
sen / vnd Pfeil
aufziehen-
Wandlung:

sich das fünfte theil / die fluck gestoffen vnd mit Honig vermischet / das gibt ein Edel pfla-
sier / ohn schmerzen / Dorn / Spreussen / vnd Pfeil aufzuziehen.

Dies Kraut stichen die Wandlung allenthalben.

* Hat fast etliche Wirkung wie die Staphis agria. Säubert vnd reinigt trefflich Mag-
den nach wider den grind vnd flechten gebraucht werden. *

Wald Rubeu oder Erdapffel.

Cap. cxxxiij.

Die hitzige brennende gewächs gemanen mich
der heißen Erdruben zu gedencken / genandt Cyclaminus / welche
Wurzel / wiewol nicht allenthalben zu finden / so ist sie doch im brauch /
wächst in dunkelen schattichten feuchten Wäldern / etwann vnder den
Bäumen / es ist ein schwarzgrunde breite Wurzel / etwas zusamen ge-
rückt / schier als ein Deller / mit kleinen zäseln besetzt / die bletterigen
auff der Erden zu rings vmbher außgespreit / von farben gang satt
grün / verglichen sich dem Ephraen Laub / oder (meins bedunkelens)

der Haselwurz / auff der einen seite
ten gegen der Erden etwas brauns
rot / vnd auff der rechten seiten sind
die bletter mit vilen weissen flecken
besprenget / zwischen den blettern
bringen die Rosen farbe blümelein
herfür gegen dem Herbst / vnd nicht
im Sommer. Die Wurzel ist fast
hannig / vnd brennet vbel auff der
Zungen / vnd im Hals.

* Besitze die synonyma bey
der Figur. *

Das klein geschlecht Cyclami-
ni ist den erstgemelten fast gleich
in allen dingen / aber nicht so hitzig /
wächst auch in dunkelen Wäldern /
im Oberlandt / nicht weit von der
Statt Chur / hab ich sie finden / vnd
ist irgemelte kleine Cyclaminus
im anderen theil der Kräutler im
lxxv. cap. vnder den namen Wald
Zeytlosen beschrieben / welche Wur-
zel mir erstmals für Hermodac-
tus angezeigt ist worden / aber vnz-
billich / dann sie ist ein rechte kleine
Cyclaminus.

* Dieser geschlecht ist Cy-
claminus exigua Tragi: Hermoda-
ctyles quorundam Tragi: Cyclami-
nus radi. e exigua C Bauhin. Cy-
claminus radice avellanæ Clusij:

Cyclaminus æstivus Clus. Cyclaminus minor Castor. Cyclaminus montis Juliani, eu-
jus Mesue meminit Anguill. *

Von den Namen.

Die namen jess gedachter Erdruben / sind schon im zweyten theil / droben vnder
dem xix Capitel der Erdruben beschrieben / allein will ich hie jederman warnen /
das sie diese rauhe bittere pfffel oder Rubeu / nicht für Sewbrot halten / zu Latein
genandt Panis terre / oder Panis porcinius. Dann kein Saw / oder ander Gethier / oder
Mensch

Cyclaminus minor &
Umbilicus terre
Tragi.
Cyclaminus Matth.
Cord. Lon. Tabern.
Gels.
Cyclaminus major
Castor.
Cyclaminus orbicu-
laris rotundifolius
Dodon.
Cyclamen orbiculato
folio inferne purpu-
rascente C. Bauh.
Cyclaminus rotunda
Fuchs.
Cyclaminus flore odo-
rato Clus.
Cyclaminus vulgaris
Lob.
Cyclaminus æstivus
vulgaris Camer.
Cyclamen orbiculato
folio Gerard.
Artanita officinar.
Nota.
Flos raro albus est. U-
plurimum purpure-
us sed nunc dilutius.
nunc saturatius. Ra-
dix aliquando maxi-
manta ut Gesnerus
dicit, quondam illius
speciem radice esse in-
flar capitis arietis.



Mensch/würd dise Wurzel gern zur Speise brauchen/ wie etlich fälschlich darvon lehren/ darumb wollen wir solchen Kräuttern diesen Ruben Wurzel gern selbst zur Speis lassen/auff das sie erfahren/was sie vermag/vnd wie gut sie zu essen seye.

* Dis simplex heist Cyclamen, & Cyclaminus, das ist orbicularis, $\alpha\pi\omicron\tau\acute{\alpha}\nu\alpha\lambda\omicron\varsigma$, à circulo. Dann es seind die bletter vnd Wurzel runde.

Item, Tuber terræ, Galen. 7. simpl. c. propr. quod radix in molem quandam intumescit.

Item, Rapum & pomum terræ, quia eadem radix aliquantum est sessilis, lata, & in rapi pomive modum extuberat.

Item, panis porcinus, weil die Schwein sich damit erlustigen: wiewol der Author solches widerspricht/vnd will nicht/ das ein Thier von dieser Wurzel esse/ weil sie sehr scharff vnd bitter.

Item, umbilicus terræ, vielleicht weil die bletter rund vnd auff der Erden liegen/ wie der Nabel auff dem Bauch.

Hat viel geschlecht/ wie C. Bauhinus l. 3. Pinac. f. 3. tit. Cyclamen melde. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Cyclaminus oder Umbilicus terre ist heisser truckener eygenschafft/ die Wurzeln sollen mit vernunft in den Leib genommen werden.

* Mesue helt das Cyclamen für warm vnd trucken im anfang des dritten grads. Dioscorides sagt l. 2. c. mihi 155. die Wurzel purgire/ vnd treibe zwar der safft von der Wurzel so hefftig/ das er auch den Bauch erweiche/ wann man ihn allein auff den Bauch vnd in den Nabel schmiere. Sage auch die geburth auß. Solches bezeugt auch Galenus: sagt aber l. 7. simpl. c. propr. es habe das Cyclamen auch eine krafft/ zu vertheilen/ das geäder zu eröffnen/ herzu zuziehen/ zu verzehren/ zu reinigen vnd zu säubern. Vnd ob gleich schon die Wurzel stark genug/ so seye doch der safft viel kräftiger vnd hefftiger. Den safft preß Dioscorides auß der Wurzel/ vnd laß ihn einsieden/ biß er dick werde/ wie der Honig.

Man braucht in den officinis alle in die Wurzel/ vnd hat das Unguentum de Artharita davon/ majus & minus Mesue. 1

Das majus macht kosen/ wann man es auff den Magen schmiert. Aber auff den vntern Leib/ vnterhalb des Magens gelegt/ reiset es zum stulgang. Ist den Wassersüchtigen gut/ weil es das gewässer außtreibe. Tödt die Wärm. Man braucht es denjenigen/ welche purgirende Arzney nicht leiden können.

Das minus zertheilt die Kröpf/ vnd ist dienstlich de Milch/ so hart vnd verschwollen. *

Innerlich.

Ich hab nicht gern mit dieser schwarzen Baldruben gemeinschafft/ dann sie schmecket mir gar nicht/ will sie denen befehlen/ so sich gern redlich wollen purgieren/ vnd ein Erdbrot daraus machen/ aber nicht für die Sew/ sonder Fächt vnd Wölff damit zu speisen.

Es soll aber angeregte Rube die Galsuch durch den Schweiß außtreiben/ iij quinten mit süßem Wein oder Honigwasser eingetrunk. Als mich bedunckt/ so wer ein quinten zu einem mal genugsam/ jedoch so hat der hoch berühmte Constantinus in Africa ij vns von obgedachter Wurzel safft einzugeben gelehrt/ wer solche Arzney brauchen will/ soll sich nieder legen/ vnd warm zu decken/ das er möge schwitzen/ sagt Diosco. lib. ij. cap. cliij. Andere tugent im Leib seind wie der Squilla/ das vbrig laß ich mit willen vnderwegen.

* Mesue gibt den safft in der Gelbsucht mit dem oxymel, oder Oenomel.

Filius Serapionis gibt des saffts j loth/ laß ihn aber mit Zucker omb etwas einsieden.

Matthioli gibt ij quinten safft mit dem oxymel. thut aber ein wenig Mastix/ oder Muskatnuß hinzu/ oder aber j scrupel Rhabarbari.

Man mag die Wurzel auch in Wein erbeizen/ vnd den Wassersüchtigen eingeben. *

Außerlich.

Sie Wunden Meistern/ so Kröpf/ Beulen/ Gewäch vnd Fegwarzen zu ehen/ zu schneiden/ vnd zu hehlen sich vndernehmen/ will ich diese Ruben auch gönnen/ dann sie dienen fast zu solchen preßen/ deßgleichen zu allen bösen giftigen Brind n vnd Flecken/ wer lust hat/ mag darüber Dioscoridem besehen.

Do. iij

Geburth des
fördern.

* Wann man einer gebärcerin die Wurzel an das däck theil des Schenckels bindet/so befördert sie die geburth. Den schwangern Weibern ist die Wurzel sehr schädlich/vertreibt die geburth. Dioscor. Plin.

Mutterzäpfflin darauß formirt/ vnd in die Schaß gethan/ bringt die frucht vmb. Galen.

Arrhina.

Man macht auß der Wurzel arrhina, so das Hirn reinigen/ vnd den schleim herab ziehen. Seind gut in kaltem Hauptpreßten. Etliche machen Weiffel oder Wiechen auß der Wurzel/ beizen sie in branten Wein/ vnd stecken sie in die Nasen.

Erschorne Füß:

Für zarte Personen erbeizet man disse Weiffel vorhin in Milch/ damit sie nicht so scharff seyen/ vnd die Nasen nicht fratt vnd sähr machen.

Zu den erschornen Füßen/ perniones genant/ ist das decoctum sehr gut/ dieselbe das mit fomentirt. Desgleichen auch zu den geschwärtlin des Haupts. Nachfolgent Sälzlin ist für die perniones trefflich gut. Nim ein Waldrub/ oder Erdapffel/ hälche ihn auß/ fülle die höle mit Baumöhl auß/ thue ein wenig Wachs darzu/ brat ihn vnter der Aschen/ preß den safft auß/ vnd bestreiche damit die perniones.

Gulden Ader
öffnen.

Wann man den safft mit Baumwoll auß die gulden Ader lege/ so eröffnet er die gula den Ader.

Zu dem sausen vnd brausen/ vnd wehetagen der Ohren/ eine statliche Arzney: Nim der geäuberten vnd klein zerhackten Wurzel/ ein halb pfundt/ Chamillen/ Rosen/ vnd bitter Mandelöhl/ Wein/ jedes ander halb loth. Laß biß auff die helffte einsieden. Wann der Patient schlaffen gehen will/ so thue ihm etliche tröpflein davon ins Ohr. Lege aber die gekochte Wurzel vber das Ohr. Morgen thue sie herab/ wasche das Ohr mit Wein/ vnd continuir solch mittel zehen tag.

Oder/ nim der gebusten klein zerhackten Wurzel 1 loth/ Pfersichlern/ bitter Mandeln/ sozerstossen/ jedes ij theil. Erbeize sie in branten Wein iij tag lang. Trucke es nachmaln auß/ davon thue ij oder iij tröpflein ins Ohr/ wann der Patient sich zu ruhe geben will/ vnd stopffe das Ohr mit Baumwoll zu.

Oder/ hälche eine Wurzel auß/ fülle sie mit bitter Mandelöhl/ brate sie in der Aschen/ preß den safft auß/ vnd tröpfle davon in die Ohren.

Nasen bluten?

Das Wasser von dem Cyclamine in die Nasen gezogen/ stillt wunderbarlich das bluten.

Blutspennd
Blut krogen:

Das blut/ so auß der Brust/ Magen/ oder Leber herkommt/ zu stellen/ ein treffliche Arzney. Nim des gebranten Wassers von dem Cyclamine vj vng/ des besten Zuckers 1 vng.

Gleichen.
Zittermäler.
Grind.
Galtgeschwür:

Die Wundtarger preisen disse Wurzel hoch wider die flechten/ Zittermäler/ Grind/ Kröpf/ vnd Feigwarzen.

In dem Halsgeschwür mache man ein gut Gurgelwasser auß dem saffe vnd Wege rich- oder Prunellwasser.

Sauerholz
Mundschule:

Für das Zanwehe vnd Mundschule ein herlich mittel. Nim des saffts vnd Honig/ jedes gleich viel.

Colica.

In der Colica, so von schleim vnd blästen herkommt/ ist die Wurzel trefflich gut/ einge genommen/ drab getruncken/ vnd in die Clystier vermischet. Mesue. *

Meerzwibel oder Neuß- zwibel. Cap. cxxxv.

superstie
Pythagorica.

Sich köndte vor vnfall bleiben/ wolt ich diese frembde Meerzwibel nicht hieher bracht haben/ diemal aber des vnrihs vnd gespensts viel/ auch zehunder allenthalben newe Arzney/ als Juden/ Zigeuner/ Warfager/ vnd falsche Apotecer/ Wurmkrämer/ etc. auffstehen/ vnd nicht wenig schaden mit ihrer verblendung den Leuten zufügen/ also das auch die gesunden vns ihnen geschweht werden/ das schaffe ihr schwächen vnd bereden/ will ich mich fürsehen/ vnd solcher Leut gespenst dem rhat Pythagore volgen/ der da spricht/ man soll dise Zwiibel vornen zu dem eingang der Thüren vber die Pfosten hängen/ so lang dieselbig also hangen bleibe/ soll mir kein schädliche Arzney zu Haus kommen.

Es



Es sey nun solches war oder ein Fabel/ da ligt mir nichts an/ vrsach/ ich finde außtäglicher erfahrung der schwachen/ das wir gemelter Zwypel nicht wol können entpären / sonderlich in Apoteccken/ da mache man Esig vnd Honigtränck darauff/ genant Acetum scylliticum/ vnd Drymel de Squilla/ wie viel das wol wissen. Vnd ist zwar dise grosse Zwypel mit ihren vilfaltigen fachen in allen Apoteccken bekandt/ sie wöllen in meinem Garten noch zur zeit nicht gerathen/ wie oft ichs versucht habe / vielleicht ist's des schuldt/ das kein Feigenbaum darben wächst / wie Plin. vermeint/ sonst pfleget der stengel zum ersten herfür zu schliessen/ der bringet seine bleich gäle blümlein/ vnd so der stengel hien felle/ tringen hernach grosse lange breite bletter / wie das der alte Theophr. auch hat wargenommen/ da er schreibt/ Scilla blüet zum jare drey mal / das verstandt ich also zum ersten wachset der stengel/ nach demselben erscheinen / viel Violblümlein/ vnd zum dritten kommen die breite lange bletter herfür geschlossen/ die vergleichen sich etlicher massen dem grossen Sathyrion

Plin. lib. 10.
cap. 9.

Kraut/ gemelte grosse Zwypel also in den Lufft gehendet/ verdörret nicht bald.

Von den Namen.

Wir nennen diese Zwypel mit Jacobo Mantio Cepamuris/ Meuszwybel/ darumb/ das die Meusz/ wann sie von aas darauff bereit essen/ sterben müssen/ sonst heist sie Cepa Marina/ Meerzwypel/ ihr gemeiner name ist Squilla in den Apoteccken/ in Diosco. lib. ij. cap. clxij. vnd Theophr. lib. vij. cap. xij. stehet Scilla/ *scilla*, geschriben/ vnd in Serapione Haspel. cap. cccxiiij. in Auerhoe Halanchat.

* Die Scilla würdt *cepa maris*, & *marina* genent/ weil sie fremdd/ vnd ein bulbum hat/ der viel häutlin gewint/ gleich wie die Zwypel.

Hat etlich wenig species, die Herz Bauhin. l. 2. Pinac. sect. 4. tit. Scilla erzehlt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Man soll seuberlich mit diser fremdden Zwypel fahren/ dann so nützlich/ so schädlich ist sie/ wo man ihr mißbraucht/ sonderlich wann sie rohe vnd noch grün ist/ dann ihr Natur ist hitzig/ trucken vnd scharpff/ bis in den dritten grad/ sagt Christophorus de bono/ vber den Mesuren/ soll der halben mit bescheidenheit in den Leib genommen werden.

* Dodonaeus vnd Fuchsius halten die Scillam allein bis in den andern grad für warm. Galenus aber schreibt ihr ein gewaltige vim incidendi zu. Man hat in den officinis das oxymel scylliticum Mel. Ist gut denen / so die hienfallente suchte haben. Solle eingeben werden in dem paroxysmo. Dienet auch wol den Leichenten vnd engbrüstigen/ eröffnet das Heeder/ Milts vnd Leber/ zertheilt die dücke vnd zähe feuchtigkeit/ phlegma genant. Mag auff etliche Löffel voll mit einem Fleischbrühtin vor der Purgation geben werden/ die humores dadurch flüssig zu machen/ vnd die gänge zu eröffnen. *

Doo iiii

Von

Innerlich.

SArumb das dise Meuszwybel/wann sie noch rohe ist/ingenommen/ dem Menschen Schaden bringet/haben die Alten trewlich gelehrt/ wie man dise Wybel braten/ brennen/sieden/einbeissen vnd dörren soll/welches nun einem jeden geliebt/ mag er annemen/mir gefalt der Efig vnd Honig/von diser Wybel bereit/am besten.

Den Efig macht Serapio also/er nimt der weissen Meerzwybeln/so weisse scheler haben/die seind die besten/purgiert vnd reiniget sie wol/schneidet sie zu kleinen stücklein/ vnd zeucht ein leinen faden dardurch/also/ das kein stücklein das ander anrühre/dörret sie reche wol im lufft xl. tag an einander/darnach legt er die gedörte stücklein in einen Steinen Krug/geußt darüber den besten Wein Efig/vermacht das Gefäß allenthalben wol/das kein dampff oder geruch heraussert mag/vnd hencet also denselben Krug in die heisse Sonnen/den gangen Sommer lang zu beyssen/darnach (spricht er) soll man die stücklein wol austrucken/so hat man den scharpffen Efig von Squilla bereit/zu vilen preisen dienlich/der Galenus lobt nicht/das etlich ernente Wybel also grün einbeissen/Darumb wollen wir sie vorhien dörren.

Vinum.

Andere pflegen im Herbst ein Wein zu machen von Squillen Wybeln/sie legen die stücklein Squille in süßen Most/vnd lassens mit einander verjären. Jengemelten Wein brauchen etlich lieber/dann den obgeschribenen Efig/doch ist das ein gemeine Regel von Squilla/alle Febricanten/ vnd die jenige/so innwendig im Leid verkehrt oder verwundet seind/sollen sich vor den obermenten dingen/von Squilla gemache/hütten/dann der Efig/oder Wein von Squilla ist hitzig/durchringet vnd zerschneidet die groben zähen Phlegmata/bewegt den Stulgang/den Harn/vnd macht koken. Constantinus im Büchlein de gradibus schreibt/das die Arzney von Squilla bereit/bekomt wol den Wassersüchtigen/den Engbrüstigen/so nicht wol athem haben können/bedglichen den Leber vnd Miltsüchtigen Leuten/so von zäher Schleimiger feuchtigkeit sich erhaben/zertrennet vnd zerschneidet diese Arzney.

Wassersucht.
Leber/Milz-
sucht.

Andere braten dise Wybel/verkleben sie mit teyg/legen sie in Backofen zu braten/vnd wann sie zum ersten mal nicht genugsam gebachen oder gebraten ist/soll man sie von neuem mit anderem teyg verkleben vnd braten/bis das sie weich wärd/darnach soll man die kleine stücklein auch zu dörren in lufft hencen.

Noch seind etliche/die pflegen vielgemelte Wybel in Wasser zu siedens/schütten abet das erstgessotten Wasser darvon/vnd siedens sie noch mehr/bis das die grosse bitterkeit vnd scharpffe heraussert kumpt/hencen sie auff/wie vor geschriben/im lufft zu dörren.

Reichen/Schwä-
lich Husten/Gäl-
sucht/Wassers-
sucht/Milzsucht.

Dioscorides sagt/so man des jengemelten gedörten Pulvers eines halben quinten schwär/mit Honig als ein Latwerglein temperiert/einneme/soll fast gut sein denen/so lange zeit mit keychen/schwärllich Husten/bedglichen den Magen vnd Gältsüchtigen/den Wasser vnd Miltsüchtigen solles ein erwöhlte Arzney sein. Jengemelte tugende hat auch der obgeschriben Efig sagt Plinius.

Wärme

Zu dem/so treibet derselbig Efig allen vnreht/als die Wärme/gewaltig auß dem Leib. In summa/diser Efig vnd Drymel scilliticum/die Latwerg von bitterer Wybeln/treiben auß Melancholiam/wehren dem Schlag/brechen vnd treiben den Stein/bekomt fast wol der verschleimpten vnreinen Mutter/vnd denen/so mit der Hufte krankheit beladen seind.

Melancholia:
Schlag/Stein:
Schleim/Mut-
ter/Hufte Schmer-
gen/Melch idoren.

Meerzwybel vbernacht in Wasser gelegt/so es die Meusz trincken/sterben sie.

Eusserlich.

Zän wackelent
bösen athem.
Ohren pressen.

SEX Efig von Squilla im Mund gehalten/steißt festiglich die wackelente Zän/vnd vertreibt also genügt den bösen Athem.

Den Efig in die Ohren gethan/zertzenlet die zähen Flüs/darvon das gehöret verhindert wärd.

Wargen/Schreun-
den.

Dehl/darinn gerührte Wybel gebeißt ist/vertreibt Wargen/darmit gesalbet/heilet auch schründen vnd Riß an den Füßen.

Stessent Grind-
Schuppen/Schlang-
gen biß.
Des Obs nicht
faule.

S. Das Haupt darmit gesalbet heilet den fließenten Grind/vertreibt Schuppen/vnd ist auch nutz für Schlangen biß vnd dergleichen.

Meerzwybel in Efig gebachen vñ ober geschlagen/hilfft denen/so von Natern gebißet. Die Meerzwybel vnder das Obs gelegt/lagt es nicht faulen.

Zam

Sam Garten Rapunzel.

Cap. cxxxvj.



Nich von rothen vnd gälen Ruben schreibe/ da solte ich gegenwärtiger Wurzel nicht haben vergessen/ dieweil sie mir aber noch nicht war gewachsen/ ist sie bis all her gespart worden/ vnd seind zwar solche Rüblein von art süß vnd wol geschmackte Wurzeln/ tragen zimliche lange stengel/ mit vilen zerkerfften blättern bekleidet / vergleichen sich etwas dem grossen Bibernellen Kraut / die blüet ist weiß vnd seind gekrönte Blumen / die werden zu breitem samen/ den pflegt man auff zuheben/ junge darauß zu zielein.

Von den Namen.

Ech hab zwar diser süßen Ruben auch vnder den Rapunzelen gedacht/ vnd zu geben/ das es das recht Sifarum Colimelle sey/ doch bittlich/niemandts zürne/ das ich auch vnsere gemeine Rapunzel auff dem Feld Siser vnd Sifarum getaufft habe/ dann sie seind ja auch ein ehrlichen namenswerdt. Es werden aber die jegige Rapunzeln auch bey eilichen Bierlein vnd Gerlein genennet.

* Heist Sifarum, sagt Plin.l. 19. c. 3. quodd olim in Germaniâ cibi causâ serebatur. Item Rapunzel/ weil die Wurzel kleinen Rüblein gleich. *

sifarum Tragi.
Rapunculus hortensis Tragi.
sifarum Germanorum C. Bauhin. Cæsalp. Col.
Elaphoboscum Dioscor. Cæsalp.
Siser Brunf. Matth. Cord. Gesn. Louic. Camer.
Siser lativum Fuchl.
Siser minus Turn.



Von der Krafft vnd Wirkung.

Ise anmütige Wurzelen in der Speisen/ seind etwas truckner vnnnd warmer eigenschafft.

* Seind nach Pauli meinung warm im dritten grad: aber nach Galeni sehr / welche besser/ allein im ändern / vnd trucken im ersten. Der sam ist kräftiger/ einer subtilen substanz/ zertheilt/ vnd verzehrt. *

Innerlich.

Gleich wie die Pestenachen / also werden auch diese Wurzelen in der Kuchen abberet/ vnd bekommen wol/ in der Speis genossen/ dem Magen/ vnd treiben den Harn

Magen.
Menschlich Natur.
Harn treiben

gen/ erwecken den lust zur Speis/ stercken die Menschliche Natur/ vnd treiben den Harn zimlich/ schreibt Galenus.

Rosen

Rosenwurz. Cap. cxxxvii.

Rhodia radix Tragi.
Matth. Dodon. Cord.
Gefn. Cluf. Camer.
Gerard. Ang.
Rosa radix Lonic.
Tabern.
Rhodia, five rosa ra-
dix Fuchf. Lobel.
Nota.
Flos nunc rubet. nunc
pallat.



Hauptwehe.

Hauptwehe
von hitz.
Hauptwehe
von kälte.

Zien stercken.

In Germania ist die
Wurzel auch ein gast / kompt
(wie etlich sagen) auß Grie-
chenland / wurd nun mehr / wie
andere / lusts halben in den
Gärten gepflancket. Es ist ein
zünftliche dicke Wurzel / mit vi-
len zafelen behencket / vnd so
man die Wurzel zerreibet / gibt sie ein guten Rosen
geruch vñ sich / die stengel vñ blätter erscheinen
ohn Blumen vñ ohn Frucht / vergleichen sich gar
nähe mit der gestalt dem Knabenkraut.

Von den Namen.

Rosenwurz hat ihren namen vom guten
Rosen geruch / zu Latein Rhodia radix /
auff Griechisch ῥοδια ῥίζα, die Landstrei-
cher predigen vil darvon.

* Es haben die ῥοδια, Rosen / vñ nicht Rhö-
das Insula; wie etliche meinen diesem gewächß sei-
nen namen geben. *

Von der Krafft vñ
Wirkung.

Wärmer qualitet muß die Wurzel sein / soll gut
sein für das Hauptwehe / zerstoßen / vñ mit
Rosenwasser temperiert / ober die Stirnen
vñ Schläff gelegt / oder leine tüchlein darinn ge-
neget vñ gebrauchet / wie vörstchet.

S. Die Wurzel hat den preiß wider das Hauptwehe / es sey von heißen oder kalten sa-
chen. Dann so es von hitze in vrsprung hat / zerstoßet man die Wurzel / temperiert mit
Rosenwasser / streichts auff die Stirn vñ Schläff / oder mit leinen tüchlein vbergeschlagen.
So aber das wehe von kälte entsteht / soll man die Wurzel mit Majoran Wasser zerstoßen /
vñ brauchen wie obgemeld. t.

An die Wurzel gerochen stercket das Hirn.

* D. Fuchsius helt disse Wurzel für warm im andern grad / oder im anfang des drit-
ten. Ist wie Galenus lehrt / subtiler vñ dünner substanz / vñ verzert. Dannerhero ers-
cheint / das sie auch irucken seye. *

Von Rautten. Cap. cxxxviii.



In etlichen hohen Wälden wächst ein Kraut / mit
einem einzigen runden stengel / daran hanget nur ein zerkerfft blatt / das
ist auff beiden seitten in fünf oder sechs kerffen zerpalten / beynähe anzu-
sehen / als groß Rautten blätter / der stengel gewinnet am gypffel seinen
kleinen gedrunghenen samen hauffecht bey einander / die Wurzel hat auch
vil zafelen / fast wie die breite Begerich Wurzel / im Hermonat würd
dis gewächß vñ draffter nicht vil mehr gesehen.

Von den Namen.

Der blätter halben nennen wir dis Kraut Mon Rautten / zu Latein Lunaria. Etlich
wollen / dis Kraut soll zu vñ abnemen mit dem Monchein / also / so mancher tag
das Licht am Himmel alt / also vil soll dis Kraut vnder verschiedliche zerkerffte blät-
ter bringen / vil treiben abenthewr mit disem gewächß / sonderlich aber die Alchimisten.
* Man



* Man heist diß Kraut Lunarium à figurâ fo-
liorum lunatâ. Dann ein jedes blatt sihet dem
wachsente/ oder zu neisente Mon gleich. Heist
ferners Lunaria botrytis, siue racemosa, wegen der
blümlin / so wie die Traubenbeerlin an einander
hencken.

Hat auch andere geschlecht/ wie C. Bauhin. l.
10. Pinac. f. 1. tit. Lunaria anzeigt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Meins erachtens so ist diß Monkraut einer truce-
ken eigenschafft / möchte vielleicht zu den
hitigen Bauchflüssen nuss sein / weiter dar-
von zu wissen / so jemandts lustig / mag die Landstrei-
cher vnd die / so sich der Alchimey berühmen / fragen /
ich will nichts darvon schreiben / dann ich habs nit
versuchet / was sein krafft oder wirkung ist.

* Ist nicht allein trucken / sonder auch kalt /
vnd hat eine krafft zu adstringiren. *

s. Innerlich.

Das Kraut zu pulver gestossen / eins quint-
leins schwer in rothem saurem Wein / oder
Brüh / darinn die grosse Walwurz gesotten /
getruncken / ist gut / so jemandt innerlich oder eusser-
lich gebrochen were. Insonderheit hilfft es den Knas-
ben / so am Gemächt gebrochen / die sollen dise Arz-
ney vierzig tag nach einander trincken / vnd sich nit
vil bewegen.

Seyen / Durchlauff / Koteruhr / vnd weissen Weiberfluß.

s. Eusserlich.

Das ist ein treffentlich Kraut zu den Wunden vnd offenen Schäden / frisch zerstoßen
vnd aufgelegt / oder dürr gepulvert vnd eingestreuet. Es säubert / heilet vnd heffet
wunderbarlich.

Blutspie-
Durchlauff.
Weisser Weis-
berfluß.
Wunden.
Offene Schäden.

Wilder Galgan. Cap. xxxix.



M Rheinstrom soll Cyperus wachsen / wie et-
lich sich hören lassen / ich hab ihn nirgends dann in Gärten gesehen /
ist mit seinen schmalen langen blettern / oben aussen braun zinnelecht /
gewinnet eckete stengel elen hoch / die seind oben mit kleinen schmalen
blettlein besetzt / vnd die runde Wurzelen / deren vil neben einander /
durch einander verwickelt vnd verschrencket wachsen / mit vilen klei-
nen zafelen behencket / seind eins fast lieblichen geruchs vnd bitterm
geschmacks. Gemelte Wurzel stossen Jährlich im grund ihre neue

Augen / oder junge dolden / wie dann alle rhor Dingen vnd Schwertel geschlecht sich pfla-
sen zu erjungen / wachsen sehr gern in feuchten orten.

Von den Namen.

König S. zu Latein Cyperus / Epyrus vnd Eyperis / wiewol jedes ein besonder gewächß
ist / so werden doch dise namen gegenwärtigem Galgan alle zugelegt. Dioscorides be-
schreibet diß gewächß im ersten Buch / cap. iij. vnd spricht / es heisß auch Aspalathum / vnd
Erysiceperum. Gemeltenamen gebüren anderen gewächßen / aber das gegenwärtig heisß
in Cor. Celso Juncus quadratus / in Plinio angulosus / oder Triangularis lib. xxi. c. xviij.
Vey vns Teutschen nennen wirs wilden Galgan / vñ wotrieche Dingen / der stengel halb.

* König S. aut wotrieche hat seinen name à radice effigie, quæ pyxidulam aut vascu-
lum imitatur. Hat viel differentias, wie auß dem ersten Buch Pinac. C. Bauhin. f. 2. tit.
Cyperus zusehen. *

Von

Cyperus Tragi. Lob.
Cyperus rotundus
Cord. Gesn. Dodon.
Lon. Tabern. Gerard.
Cyperus alter radice
clivari Casalp.
Cyperus rotundus vul-
garis C. Bauhin.
Juncus quadratus Celsi
secundum Lobel.
Junculus angulosus &
triangularis Amat.
Wassersucht.
Stein.
Frawensetz.
Scorpion stich.

Wassersucht

Geschwäre
zudecken.

Wärmer vnd truckner Natur
seind diese Wurzeln/mögen
in Leib zur Arzney/ vnd eus-
serlich zu den köstlichen Salben er-
wehlet werden.

Innerlich.

Wassersüchtige Menschen/ vñ
die/ so mit dem Stein belas-
den seind/ soll man ober diese
Wurzeln zu trincken bescheiden/
dann gemelte Wurzeln in Leib ge-
braucht/ treiben das Wasser an/ bez-
wegen den Stein/ vnd erfürdern
der Frawen zeit/ seind auch nützlich
denen/ so von Scorpion gestochen
seind worden.

S. Eusserlich.

So man zu diser Wurzel so
vil Lorbeerer menget/ mit
einander in Wein siedet/ vñ
ein Pflaster darauf machet/ solli-
ches den Wassersüchtigen auff dem
frohen Bauch gelegt/ reiniget
vñ mindert die geschwulst.

Alle geschwäre im Mund vñ
heimlichen orten/ ob sie gleich vñb
sich fressen/ heilet das pulver/ das
rein gesäet.

Die Wurzel gekewet/ wendet
den bösen geruch des Mundes vñ
Athems.

Grosser Steinsamen.

Cap. cxi.

lithospermum majus
Tragi. Gesn.
Lachryma Jobi Dodon.
Clus. Camer.
Lachryma Christi Lo-
bel.
Lachryma vulgo Cae-
salp.
Lithospermum arun-
dinaceum C. Bauh.
Lachryma Jodoci Gesn.
Arundo lib. 1. cap. 1.
Gesn.



In Germania ist diser samen gang seltsam vñd
frembd/ will nicht bald zeitig werden/ das Kraut oder bletter werden
lang/ beynähe wie am Syphatula foetida/ zwischen den bletteren vñd
stengeln erscheinen grosse harte graufärbige steinichte Nüßlein/ in
der größe als Dimpfneruß/ geformiert aller ding wie die Ziser Erweiss-
sen/ etliche machen lusts halben Vater noster darauf.

Von den Namen.

Ich will beduncken/ diser Steinsamen seye das groß Meerhirschen geschlecht
Plinij/ als er lib. xxvij. cap. xi. schreibet/ der Meerhirschen vergleicht sich mit der
gestalt vñd größe den Ziser Erweissen/ gehörte wort können von vnserm gemei-
nen Meerhirschen nicht verstanden werden.

* Hat seinen namen von dem samen/ der hart wie ein Stein. Daher er λιβόσπερμα
heißt. Besitze des Lithospermi Species in Pinac. C. Bauhin. l. 7. tit. Lithospermum.

Wider

Widerschein/ Celosia. Cap. cxli.

DER Jörg Delinger von Nürnberg pflan-
 set diß gewächß / vmb seiner schönen farben willen / vast gern/ es
 wächß Arms hoch/ die Blätter vergleichen sich etlicher massen dem
 Laub am Pflirsichbaum/ doch breitter / vnd seind aber gerüete Blät-
 ter vberzwerch schön braun roth/ gelb vnd grün / von ferrem sehr lü-
 stig anzusehen/ am stengel sahe ich kein blum/ sonder ein rauhe proß/
 was darinn sey/ ist mir verborgen. Die Reichen halten lusts halben
 viel darauff/ pflanzens in Scherben vor den Fenstern.

Von den Namen.

SIE Waslen nennen diß gewächß Celosiam/ diweil ichs nicht kenne/ will ichs Wi-
 derschein tauffen/ der lustigen farb halben/ obs vielleicht ein Lycopsis/ oder geschlecht Lycopsis.
Auchuffs.
 Anchuse wer/ will ich von anderen hören.

* Diß gewächß Celosia ist Amaranthus tricolor Lobel. Tabern. Amaranthus pi-
 stus Camer. Amaranthus folio variegato C. Bauhin. Blitum maculatum peregrinum,
 Theombrotum Plinii quibusdam, Corchoro cognatum Gesn. Blitum maculosum, &
 herba Papagalli Dodon. Bliti peregrini alterum genus Casalp. Symphonia Plinii &
 Gomphrena Lugdun. *

Unholden kraut/ Oleander. Cap. cxlii.



DAS unholdselig
 schädlich gewächß Nerion/
 kompt auch herfür / ist ein
 züflicher häplicher stand/ als
 ein lustigs Bäumlein anzu-
 sehen/ durchaus mit schma-
 len fatten Lorbeerblättern
 bekleidet/ die blühente Köp-
 felein seind mir noch nicht zusehen worden / aber die
 lange Frucht ist für mich kommen / war Fingers
 lang / vnd innwendig mit Wollen aufgefüllet/ als
 ler ding wie die Frucht an der Schwalben wurgel.

Von den Namen.

Nerion heist auch in Nicandr. Theriaca Neris/
 in Dioscoride hats vil name/ als Rhododaph-
 ne/ laurus rosea/ rhododendron/ rosea arbor/ rosen
 Bäumlein. Item Hermosfaris/ Zemané/ Scin-
 phane. Es ist aber dieser Nerion ein unfreundlichs
 gewächß/ Viehe vnd Leuten schädlich. Inamabi-
 lis he- ba , darumb ichs Unholden kraut vertent-
 sethet / sein gemeiner nam ist / Oleander vnd O-
 lander.

* Diß gewächß heist / Oleander , vielleicht
 der Blätter halben/ welche den blättern Olea, deß
 Oehlbaums nicht vngleich.

Item Rhododaphne, weil die Blumen einer
 Rosen/ die Blätter aber dem Lorbeerlaub ähnlich.
 Daher es Laurus Rosea geheissen wurd.

Item Unholden kraut/ von wegen seiner schäd-
 Ppp

Nerion:

Nerion Tragi, Cord.
 Lob. Tabern.
 Nerion floribus rub.
 Scenib C. Bauh.
 Nerium Matth. Fuchs.
 Gesn. Lonic.
 Oleander fl. rubro
 Ang.
 Rhododendron Sellow.
 Dodon.
 Oleander, Laurus rosea
 Lobel.
 Rhododaphne Gesn.
 Casalp. Camer.

lichen Wirkung / vmb dero willen es Menschen vnd Viehe abholt / oder weil Menschen vnd Viehe ihne nicht holt.

Hatt etliche geschlechte / wie zusehen l. 12. Pinac. Text. 2. Bauh. tit. Nerion. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Diosco. lib. 4. cap. 3.

S Als schädlich Nerion ist truckener warmer eigenschafft / mago nit im Garten leiden. Dioscorides saget / so jemandts von giftigen Thieren gebissen were / der soll diß gewächs mit Rauten in Wein sieden vnd trincken. Es soll dem verwundten kein Gift schaden / das geb ich viel mehr der Rauten zu.

Viehe sterben:

Sonst wasserley vierfüßiger Thier von Oleander isset / das muß sterben / dergleichen wann die Blätter in Wasser gewirkt werden / vnd so dann Schaaf / Geyß / vnd ander Viehe des Wassers trincken / sollen auch sterben / darumb schreibt Galenus recht darvon / da er sagt: Oleander ist Leuthe vnd Viehe schädlich / will sein gern entrathen.

* Die Arabes halten das Nerium für warm im anfang des dritten grads / vnd für erücken im andern. Eusserlich gebraucht hatt es nach Galeni lehre eine krafft zu verzehren / vnd zu vertheilen. Innerlich aber ist es ein Gift / beydes Menschen vnd Viehe. Plinius schreibt vast das contrarium, vnd spricht / es seye ein wunder ding / das das Nerium mit Rauten auß Wein getruncken den Menschen behüte für der Schlangen Gift: das Viehe aber vmb das Leben bringe: sonderlich die Schaaf vnd Geissen / wann sie allein das Wasser trincken / darinn die Blätter gelegen. *

Neußdorn / Keerbesen / Bru-

scus. Cap. cxliij.

Ruscus Tragi. Matth.
Cord. Gefn. Bel-
lon. Lobel. Cae-
salp. Camer.
Tabern.
Ruscus officinis.
Ruscus verus Bonic.
Ruscum Dodon.
Myrtus sylv. Turn.
Myrtacantha, spina
murina Lobel.
Oxymyr sine Anguill.
Scopa regia quozua-
dam.



Benedig hat man diesen drauschelechten Dorn in täglichem brauch / die Häuser vnd Gemach damit zu purgieren vnd zu lehren / wa man nit Vireken hat / da muß man zu solcher Arbeit Psrimmen oder Neußdorn brauchen / vnd ist aber solcher Dorn gar nicht zuwerwerffen / sonderlich das er Sommer vnd Winter grün bleibet / das Laub ist aller ding wie an den Heydelbeerstäudlein / außgenommen / das diese scharffe Dornlein haben an den vordersten spitzelein / welches an den Heydelbeerstäuden nicht ist. Dieser Dornstäuden würdt nicht sonderlich hoch / gewinnet zu seiner zeit zwischen den stengeln vnd blättern rothe schöne Corallen dergleichen / die haben innwendig ein harten Samen / als Horn / welcher Samen / ob er wöl etwann drey Jar lang im grund ligt / bringet er zu lezt seine keimen / die wurzelen dieser Dornen seind schlecht vnd lang / am geschmack vast bitter / wächst in Italia vast gern / an vielen orten auff rauher strassen / et wann hinder den Zäunen / sonderlich näher der Statt Bononia. Bey vnd Teutschen laßt es sich pflanzen / es will aber nicht Fruchte bringen wie in Italia / das macht der Winter ist ihm zu kalt.

Von den Namen.

S Dieser Neußdorn / hat sehr viel namen in der Schrifft / dann also schreibt Diosco. lib. iij. cap. cxliij. darvon / Myrsine Agria / das ist / wilder Myrthus / welchen Dorn etlich (sagt Dioscorides) Myrtacantham / Hieromyrthon / sacram / heiligen Myrthen /

hen/ Dry Morsem/ Auminatam/ spizigen Myrthen/ vnd Mycantham/ das ist/ Muria nam spinam/ Meusdorn nennen/ darumb das dieser Dorn den Meusen vnd Ratten zu witz
 der ist vrsach/ die Sawren henden in Italia diese Dorn an die Käsreihlein/ vnd vmb das
 gefasien daz Fleisch / auff das die Speckmeus / Desperitiliones / vnd Hausmeus solche
 Dorn schwen müssen/ vnd der Käs vnd Speck also verschonen. Sonst list man noch mehr
 namen von diesem Dorn Etliche nennen den Dorn Agonon/ Scincum Minthem/ Ca
 tanzelon/ Anangelon/ Acoron/ Vencron/ Emen/ Lichenem/ Chamepytin/ Chamempra
 thum/ humilem Myrthum/ Syrenia/ Herculis genituram. Sein rechter nam aber ist Ru
 fcaus in den Apoteken Drusus genandt. Auf obernennen namen seind viel/ die hieher gar
 nicht gehören/ die willich den gelehrten zu erlesen schencken/ die haben gern mit verwürren
 sachen zu thun.

* Warumb diß gewächß spina murina, Meusdorn getaufft worden/ zeigt der Au
 thor klärlich an.

Hist Scoparegia/ weil man darauß in Italia Besem macht/ die Gemach damit thut
 fegen.

Item, Myrtus sylvestris, weil es Blätter gewinnt den Myrthi Blättern gleich/ auch
 beeren/ wie wol rhot/ gewinnt/ so sich sonst an gestallten dem baccis myrthi vmb etwas
 verg eichen.

Item, Oxyacantha, spina acuta, weil die Blätter sehr spizige stacheln vnd dörnen tra
 gen.

Item, Myrthacantha, quasi Myrthus spinosa, vmb erzehlen vrsachen willen. Oder
 Oxymyrhine, myrtus acuta, weil die Blätter gespizt.

Man braucht in den officinis allein die Wurzel/ vnd gehört vnder die radices ape
 ritivas & diureticas. Ist mittelwässiger wärme/ vnd träckne. Sonsten dünner vnd subtiler
 substanz/ zertheilt/ dringt durch/ eröffnet/ macht Harnen/ bricht den Stein/ führet Griesß
 auß/ bewegt den Weibern ihre Blume/ ist gut für die Gelsucht/ soll auch ein sonderbähres
 mittel sein in der Wassersucht. *

Innerlich.

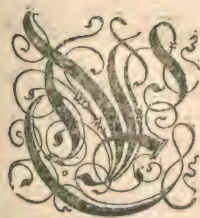
S Er Samen von diesem Dorn wirt gebraucht in der Arney für den Stein/ Harn
 wind/ vnd Weiber blödigkeit. Dioscorides will/ es soll dieser Samen die Galsucht
 auch vertreiben/ nemlich die Wurzel in Wein gesotten vnd getruncken.

Es sollen auch die jungen Dolden im Meyen in der Speiß gut zu essen sein/ gleich
 wie man junge Hopffen vnd Spargen bereyt/ in vnserm Land ist nicht bräuchlich.

Eusserlich.

S Oben haben wir gelehrt/ wa man nicht Birckenreiser hat zu Besem/ da muß man
 Pfrymmen suchen/ wa aber die auch nicht zu bekommen/ ist man fro/ das man Meusß
 dorn zu Besem bekommen kan/ als zu Venedig/ vnd sonst auff den Meerstätten. Die
 Meusß vnd Ratten werden mit diesen Dornen verscheycht.

Wetter Kößlein / Venediger Pappeln. Cap. cxliij.



Ins wunderbarlichen schönen lieblichen
 Kößleins samen hat Herr Jörg Delinger von Nürtemberg mir zus
 geschickt/ soll von Venedig heraußer kommen/ derselb Samen ist
 rund/ gräuschwarz/ mit löchlein/ anzusehen/ vast wie der Samen
 am Kleckraut/ Aparine/ doch nicht grösser dann Kölsamen/ vnd so
 der im Meyen außgehet/ bringet er erstmals zwey runder Pappels
 blettlein/ nach demselben folgen andere vnd grössere zerkerffte blät
 ter/ aller ding wie das kraut Syzmaro wurz/ oder Hochleuten/ zu

latein Alcea/ mit der zeit steigt ein runder stengel mit wenig zincklein vnd zerkerfften blets
 tern/ Elen hoch vbersich/ die andern neben stengel aber ligen zu rings vmb auff der Erden/
 mit ihren Blättern von knopfflein/ gleichsam sie dem obersten stengel/ als ihrem Haupt/
 dieneren/ vnd zu forderst die äher in die blähet zu steigen vergünten/ dann sonst kein neberst
 stengel anfahet zu blüen/ es habe dann zuvor der mittelst hauptstengel angefangen/ das ge

Alcea Veneta Tragi.
Alcea Bononiensis
Gefn.
Alceaperegrina ejus-
dem.
Alcea foliisqua Pen-
& Label. in
adv.
Alcea vesicaria Do-
don. G. Bauhin.
Nypecoum Mattl.
Cesalp.
Herba Vngarica
Lonic.



schicht also. Im Heymonat thun sich die Papp-
pel Knöpflein am Hauptstengel auff / vnd schließ-
fen herauß schöne leibfarbe weisse Köstlein / als
lange Stöcklein oder Schellen / in einer jeden
sicht man vier oder fünff ganz rothe purpurfar-
be Pappflein / vnd in der mitten derselben dringet
ein gäles bäslein herfür. Soll jemandts dis ge-
wächs sehen blühen / derselbig muß gar eben dar-
auff warten / dann ich oft vnd viel gewartet / bis
sie mir zu sehen ist worden / vrsach / dis gewächs
blühet nur ein stund im tag / vnd nicht länger / das
geschicht gemeintlich / wann die Sonn am heißes-
ten scheint / von den neun vñren Morgens an /
bis vmb die zwey / daraffter hab ich kein mehr se-
hen sich auff thun / vnd so ein jedes Köstlein ein
stund offen stehet / alsdann fahet es an sich zusam-
men zuziehen / fallet mit der zeit auß / gleich wie al-
le Pappel blumen pflegen. Es ist aber der Knopf /
darauff das Köstlein falt / ein holes haarrechtes
Säcklein / mit vielen schwarzen Kipplein vnder-
zogen / hat oben auffen fünff spizlein / gleich wie
die auffgesperzte Flachsbohlen / aber viel grösser.
In gemelten Säcklein / ist der Samen hauffecht
bey einander in zarter Wollen verwahret / vnd so
man den nicht auffhebt / wüdt er leichtlich vom
Wind außgeworffen. Die Wurzel ist auch den
Pappellen Wurzel gleich / darzu der geruch vnd
geschmack. Aber es ist errenntes gewächs ein
rechter Sommer Vogel / kan des Winters frost
gar nicht dulden / muß jätlich vom Samen auff-
bracht werden.

Von den Namen.

Darumb das dieses Krauts blumen ihr eygene besondere stund zu blühen haben
wollen / kondt ich sie der zeit halben nicht anderst / dann Wetterköstlein teut-
schen / des Landts vnd der gestalt halben nenne ich sie Venediger Pappellen /
daher sie kommen. Es wolten etliche vns bereden / es were Androsomos Dios-
co / aber weit gefälscht. Dann Androsomos mit seinen geschlechten / gehört zu dem Hyperic-
co / wie wir davon genugsam im ersten Theil des Kräutter Buchs geschrieben haben am
xxiij. cap. Lise Diosco. lib. iij. cap. clxij.

Aber dis gegenwärtig Köstlein lassen wir ein Freundin Althee / oder Alcee sein vnd
bleiben / ist jemandts / ders besser weiß / der brings herfür.

* Warumb dis Kräutlin Venediger Pappellen vnd Wetterköstlin heiße / ist be-
kant auß der beschreibung des Authoris.

Heiß Alcea, weil es der Sigmarskraut ähnlich.

Alcea vesicaria, wegen der Blästlin / Säcklin / oder Schötlin / darinn der Samen
verborgen ligt.

Wüdt nicht gebraucht. Mag aber wol an qualiteten vnd tugenten sich mit den Papp-
pellen vergleichen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle tugent Althee vnd Alcee seind im ersten Theil dis Buchs beschrieben / cap. cxij.
vnd cap. cxxi. dahien will ich dis Köstlein auch setzen / vnd erfahren / was sein vermö-
gen ist.

Samt

Sammat Rößlein oder India- nische Regelein. Cap. cxlv.



Der holdseligen Sammatblumen ist dreyer-
ley / ein klein gewächß / darnach das mittelst / vnd zu letzt das aller
höchst / welches seine Blumen gegen dem Herbst pfleget zu bringen/
aber das aller kleinst bringt seine Rosen zeitlich / gemeinlich am ende
des Meyen / das mittelst im Drachmonat / vnd haben gemelte Ro-
sen alle drey einerley Samen / der ist lang vnd schwarz / vergleicht
sich etlicher massen dem Alansamen. So gemelter Samen erst-
mals auß der Erden schleußt / bringet er zwey langer schmales blät-
lein / beynähe als der Schirling / Cicutā genant /



nach denselbigen dringen andere zerkerffte Blä-
ter hernach / zu beyden seitten außgeschnitten / in
aller form vnd maß / wie das kraut am Rheinfarn
(dannenher etliche diß gewächß für ein Rheinfar
oder Beyfuß geschlecht halten) der stengel / so bald
nach den blättern folget / würt rund vnd braun / wie
am Beyfuß / der stengel gewinnet viel neben sten-
gel vnd zineten / sonderlich wann diß gewächß feys-
ten vnd feuchten grundt erlange mit Sonnen vnd
Luffte. Vnder allen Krautgewächsen ist kaum eins/
das gerner wächst / als eben diß Kraut. Dann ob
schon der Wind etwann zineten vnd neben stengel
abreißt / wie offte geschicht / so man dieselbe schlechts
in grundt steckt / fahen sie bald an zubekleiben / vnd
werden engene besondere stöck drauß / welches ich
offt versucht hab / die schönen Rosen / so oben außsen
auff runden / dünen / hollen halmern wachsen / seind
sehr zart / von farben ganz schwarz roth / doch ohn
allen geruch / vnd so die etliche tag stehen bleiben /
erscheynen sie ganz bleichgäl / sonderlich auff der
seitten gegen der Erden / nach abfallung oder ver-
welckung der Blumen / findet man langen schwar-
zen Samen / ganz getrunken / in langen Nagel-
men löpfflein verschlossen / die wurzel ist kurz / aber
draußelecht / mit vielen neben zäseln / bleibt vber
Winter gar nicht / muß Jährlich vom Samen
auffbracht werden / das Kraut hat ein sehr starken
geruch / vnd ist am geschmack etwas bitter / darge-
gen so haben diese schöne Rößlein nichts mehr / dann
die farb / seind ohn allen geruch / vnd ist zwar diese
Blum nicht lang in Germania gewesen / ist auch mit andern frembden Gassen / zur zeit
Keyfers Caroli des Fünfften / zu vns kommen.

Caryophylli Indici
Tragi.
Caryophyllus ind. mi-
nor Matth.
Flos Africanus Lobel.
Flos Indianus minor
Lobel.
Flos Indianus, seu Vio-
la flammea
Epich.
Caltha africana minor
fl. simpl. Gesn.
Flos Portugallicus, vel
Indicus minor
Gesn.
Flos Indiae alter minor
Cesalp.
Flos Africanus minor
fl. simpl. & multi-
florus Tab.
Tanacetum Africa-
num, seu flos Afri-
canus minor C.
Gauh.
Othonia Lac.
Othonia Italorum Lob.
in ad.
Tanacetum Peruvia-
num Cord.
Nora
Flos est modò simplex:
modo plenus. Et quo-
que nunc flavus, nunc
ruber, nunc albus, ut
Amatus obser-
vavit.

Von den Namen.

Ich will bedüncken / es sey diese Blum das Caltha Plinii / als er schreibet / das kraut
Caltha riech / vnd die Blumen gar nichts / lib. xij. cap. vi. Das kan aber von den wol-
riechenten Ringelblumen nicht verstanden werden / sehr wundert mich / das man die-
se Blum vnder die Beyfuß krautter zehlen will / da doch die gestalt / geruch / geschmack / vnd
aller umstand das widersprechen. Noch weniger würdt diese Blum Apuleij Tagetes sein /
cap. xij. dieweil er selbst das nicht lehrt. Es sey nun Caltha Plinii / oder Scopa regia autu-
mnalis / oder nicht / so ist sie doch mir vast angenehm.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dies Krauts geruch vnd geschmack geben anzeigung einer warmen qualitet. Es gehet
aber diser Edlen Blumen / wie es offte frommen vnd schönen Leuthen begegnet / dann
Ppp iij

Caltha.

Aufsässig machen:

etliche Duben haben dieser Rosen ein böses geschrey gemacht / geben für / wer sie bey ihm tragt / der soll Aufsässig werden / haben dessen weder grunde noch erfahrung / aber der vnsrew Neid verschonet niemands / ich will diese Blum in meinem Garten vnverderbt vnd vnveracht haben / vnd sehen / war zu sie mit der zeit tüchtig sey.

* Herr Dodonæus schreibt in seinem Herbario, es seye die Sammetblum kalte vnd giftiger Natur: beweiset solches dahero / weil der geruch sehr vnangenehm / vnd das Haupte beschwäre / nicht anders / dann der Schirzling. Hatt auch dessen gnugsame erfahrung. Dann ersagt / er habe gesehen / das / nach dem ein junger Knab angefangen die Blumen zu kauen / ihm das Maul vnd die Leffen gleich auffgeloffen vnd verschwollen: In massen auch den jenigen zu geschehen pflegt / welche ihnen Pfeiffen auß des Schirzlingo holen stengeln machen / vnd ihr spiel vnd gepfeiff damit treiben. Sagt weiters / er habe vorzeiten die Blumen mit den Kelchen vnter frischen vnd weichen Käß gemischt / vnd den Käsen fürgeworffen / so gleich davon auffgeloffen / vnd bald hernach gestorben. Mann sagt / das mann wargenommen / das / wann die Mäuse den Samen gefressen / todt seyen funden worden. Welches alles gnugsam zuversichen gibt / das diß gewächs ein schädliche vnd giftige art an sich habe: Also das den jenigen mit nichten beyfall zu geben / so fürgeben / es seye diß simplex ein species Tanacetii, oder Artemisia, vnd derwegen ohnschädlich. Dissenmeinung seind auch Pena, Lobelus vnd Tabernamontanus. Dann Pena vnd Lobelus schreiben in aduersariis, das die Sammetblum giftig seye / bringe die Schwein vmb / oder so sie davon gefressen / so verschwölle ihnen zum wenigsten der Rüssel vnd Schlundt. Tabernamontanus aber spricht / es beschwäre allein der geruch dieses gewächs das Herz vnd Hirn vber die massen sehr. *

Von Goldtknöpfflein.

Cap. cxlvj.

Blattaria Tragi, Matth.
Fuchs. Dodon. Lonic.
Tabern. Lob.
Blattaria lutea folio
longo laciniato
C. Bauhin.
Verbascum leptophyl-
lum Cordi.
Verbascum g. Celsalp.
Verbasci nigri species
Gelsu.



Dass Krauts haben wir im ersten Buch im lxxij. Capitel / vnder den Vullkräuttern gedacht / aber zum selben mal hab ichs nicht gesehen / diweil mir aber solches ohngefährlich zu Lande aw fürgetragen / hab ichs

recht klein Vullkraut gereutset / dann die mir solches zeygten / wußten ihm kein namen zugeben. Die blätter dieses krauts seind im ersten Jahr / ehe das es in die stengel steigt / dem Verbene kraut / oder Ysenkraut ähnlich / also das man sie kaum von einander scheiden mag / aber im andern Jahr gegen dem Brachmonat stoßet es runde hohe stengel / die tragen von vnden an / bis oben aussen / gälte wolriechente Violett / mit geruch vnd gefällt dem grossen gemeinen Vullkraut aller ding gleich / welches mir die vrsach gewesen / das kraut Verbasculum zu deuten / nach auffallung der Violett / werden runde hollen oder knöpfflein darauß / als Erweissen / oder wie die knöpfflein an der Braunwurz / voller Samen / viel kleiner / dann der anderen Vullkräutler / solche harte lustige knöpfflein werden etwann vberguldt / vnd zu Kräncklein außgetheilt / das kraut / stengel / vnd seine kurze / schlechte / holrechte Wurzelen / verderben nach der Frucht mit einander / wächst gern an den Wegstrassen / vnd neben den Weingärten auff den Rechen.

Von den Namen.

Als ich den Plin. im xxy. Buch das ix. cap. von den Verbasculis besahe / fand ich vnder anderen geschrieben / wie das ein kraut dem Verbascio gleich wächst / hiß so bey den

den Römern Blattaria / vnd da mir gedacht kraut zum selben mal augenscheinlich nicht mocht werden / liefs ichs bleiben / aber sekunde / so es mir zusehen worden / hab ichs auffgezeychnet / andern mit zutheylen. Die besehe ein jeder das Capitel *Phlogos* Dioscoridis lib. iij. cap. xcix. ob disß gewächs ein Thryallis sein möge / auch was mich verorsacht hab / solch kraut Verbasculum zu deuten. Am Rheinstrom nennet manns Schabenkraut / vñ der Mottenkraut.

* Disß Kraut nennet der Author Goldknöpflein / entweder weil die Jungfrauen an etlichen orten die Knöpflein vbergulden lassen / vnd sie nachmahlen zu ihren Kränzlin gebrauchen: Oder aber weil auß den Knöpflein schöne goldgelbe Violeten wachsen. Heißt ferners auch Blattaria, Schaben / oder Mottenkraut / quod abjecta blattasin se contrahat, wie Plinius redet.

Würdt für ein Verbasculum gehalten / weil es sich der Blumen halben sein mit dem Verbasco vergleicht.

Hatt etliche species, gelb / weiß vnd braun / wie Herz C. Bauhinus in Pinace l. 6. f. 8. it. Blattaria meldet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

W Arzu diese Knöpflein vnd ire Blumen gut seind / ist im Ersten Buch im lxxij. Capitel vnder den Wulffkräuttern angezeyget. Die Jungfrauen lassen diese Knöpflein vbergulden / vnd brauchen sie zu ihren Kränzen.

* Weil disß gewächs zimlich bitter / so ist zu erachten / es sey warm vnd trucken. Reimiget / säubert / eröffnet / macht den Roder auß der Brust werffen. *

Von Halskraut. Cap. cxlvij.



Wey Kräutter

wachsen im Heymonat / vast einerley art / hinder den Zäunen an den Rechen / vnd auff den dörren Wyßen Gränden / die gewinnen beide sampt vier eckete hohe stengel / mit

rauchen schwarzgrünen Nesselbleettern bekleidet / tragen Purpurfarbe Schellenblumen / grösser dann die Rapunkelen / solche Blumen werden zu runden Knöpflein / als verschlossene bollen / die seind mit sehr kleinem graufarben Samen außgefüllt / haben beide schlechte kurze Wurzeln / das kleinste diser zweyer Kräutter trägt ganz Viol farbe Schellen / die stehen am gypffel hart bey einander getrungen / haben beyde sampt kein sonderlichen geruch.

* Der Author erzehlt hie zwey geschlecht. Das eine ist Uvularia major Tragi: Cervicaria major Dodon. Tabern. Cervicaria Lonic. & Digitalis purpurea altera ejusdem: Trachelium foliis urticae Clusii: Trachelium vulgare Clus. Archangelica Cæsalp. Campanula Anguill. Campanula major Fuchf. Campanula vulgarior foliis urticae, vel major & asperior C. Bauhin. Rapi syl. genus majus foliis ferè urticae Gesn. Cervicaria maxima Thal. Flos variat. Communiter est subæruleus: aliquando dilutè purpureus: interdum albus.

Das andere ist Uvularia exigua Tragi: Cervicaria minor, sive 3. Dodon. Cervicaria minor Thal. Tabern. Trachelium minus Lobel. Clus. Campanula pratensis fl. conglomerato C. Bauhin. Rapi syl. genus. Uvularia in pratis Gesn. Disß geschlecht hatt entweder seine Blumen oben auff dem stengel dück an einander gesetzt / grofs / oder klein: oder aber trägt sie neben dem stengel einzig. *

Von den Namen.

Zusätze

Ich bin nicht gewis/wa diese Kräutter in Dioscoride gefunden werden. Etliche teutschen sie beyde sampt Zäpflein vnd Halskräutter / *Duularias*/ darumb/das sie zum Halswehethumb dienstlich sein sollen / wann decoctiones vnd Gargarismi darauff gemacht werden/dann sie seind truckner eygenschafft.

* Weil die Blumen den Glöcklin vnd Schellen gleich/nennet man sie *Campanulas*. Aber von der würckung würt diß gewächß *Trachelium*, *απο τῆς τραχηλῆς*, à Cervice, siue collo. geheissen. Dannenhero es auch *Cervicaria* getaufft worden.

Item *Uvularia*, ab uvulâ, von den Zäpflein/dem es zuhülff kompt / wann es abgefallen. Gesnerus heist es für ein wildes Rüblin/vielleicht der Wurzel halben/so einem Rüblin gleich. Hat vber erzehlte noch viel andere species, wie in *Pinace C. Bauhini* l. 3. c. 1. tit. *Trachelium* zusehen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie tugend der Halskräutter seind vnder den Namen bezeichnet/weiter erfahrung hab ich nicht.

* Seind truckner art / vnd ziehen zusammen / kühlen / vnd dienen wol in Angina, Munde geschwür/ Mundfäule/ entzündung des Hals/ geschwulst der Mandeln/ vnd wann das Zäpflein abgefallen. *

Von Teutschem Pfeffer.

Cap. cxlvij.

am Tragi.
... in majus &
in n. Fuchsi.
Piper Indicum vulgä-
tissimum C. Bau-
hini.
Capicum Clusii.
Piper Americanum
vulgatius Clus.
Piper Indicum Matthi.
Gels. Casalp.
Camer.
Piper Calecuticum
Gels.
Cardamomum Arabi-
cum Gels.
Piperitis, siue *siliqua-*
strum Peruvia-
num Cord.
Capicum, siue *Piper*
Indicum longio-
rib. *siliquis* Lob.



Im Herbst / als ich umher zog/ allerhand freis-
de gewächß zu erforschen/
fand ich auch zu Speier in
des Ehrwürdigen Herren
von Leuensteins Gärten/ein
schönes liebliches gewächß/
dem geschach sein wärung

gleich wie dem *Rosmarein* / das wüchß als ein klei-
nes draüschetelechtes Bäumlein / mit vielen runden
hohlen Aestlein / die wären mit schwarzgrünen zart-
ten Blättern bekleydet / die Blätter verglichen
sich beynah den gemeinen Nachtschatten blättes-
ren/wiewol schmähler vnd spiziger / die Blümlein
waren bleichfarbweiß / nicht größser / dann der ge-
meinen Nachtschatten/darauff folgte grüne Schote-
ten fingers lang / vnd che das sie zeitigen/wurden
sie zuvor am stammen gantz schwarz / gar bald ver-
wandelte sich die schwarze farb in Menigrot / also
das ein jede zeitige Frucht/wie ein rothe Corall/so
der wie ein rothe Krebscheer anzusehen / mich be-
daucht diese Frucht hatt viel breyten Samen in ihr
verschlossen / der was weiß vnd eines hifigen ge-
schmacks/schärpffer vnd hantiger dann kein Pfeff-
fer / von solchen Samen mag man jährlichs neue
stöcklein gegen dem Fröling auffzielen. Mich wolte
allerding beduncken/es were ein Sommer Frucht/
vñ möge kein Winter dülben/doch willichs selbst in
meinem Garten auffziehen / wa es anders mir ge-
rathen will. Nach der hand seind mir diß gewächß
noch mehr geschlecht zukommen / etlich mit lan-
gen/vnd etlich mit kurzen breitten schötlein.

* Das mit den kurzen breyten schötlein ist *Siliquastrum* 4. Fuchsi. *Piper Indicum* rotundum Gels. *Capicum* cordatum Gels. *Piper Indicum* propendentibus *siliquis* rotundis C. Bauhin. *

Von

Von den Namen.

Ach dem ich des schönen gewächß namen zu wissen begeret / ward mir geant-
wortet / es were Pfeffer / aber aller alten zeugnuß von Pfeffer wolten sich dahin
nicht schicken / es were dann ein sonderer Pfeffer / von dem die Alten nichts ge-
wißt hielten / das ich bey mir nicht weiß zu befinden / wiewol die Lehrer im Pfe-
fer auch nicht zusammen stimmen. Marcellus Vergilius schreibt vom Pfeffer also / wie
das ihm ein Blatt vom stauden des Pfeffers seye zu kommen / sey gewesen einer spannen
lang / vier finger breit / von farben bleichgrün / durchauß mit sieben rippen / beynähe anzü-
sehen / als ein Begerichblatt / doch spitzer / vnd die gemelten Vergilio solch Blatt brach-
ten / redten also davon / wie das der Pfeffer nicht auff Bäumen / sonder an den stauden
wachse / die sich / wie die Waltruben oder Lynen / an die Bäume anbinden / daran sie auff-
wachsen. Ferners / so tragen gedachte Nebenstauden / die frucht den Pfeffer nicht in schot-
ten oder scheffen / sonder bloß / kloßrecht bey einander getrungen / wie das Brynhülßen Ligu-
strum genannt / erstmals grün / werden in der heißen Sonnen mit der zeit in schwarz ver-
ändert / dann die Einwohner samlen den Pfeffer / wann er noch grün ist / vnd dörren densel-
bigen folgendts in der brinnenden Sonnen / biß das er schwarz vnd rumpffet erscheinet / 2.

Die Histori M. Vergilij vom Pfeffer / vnd darnach die Historien beyde Theophras-
ti vnd Dioscoridis schicken sich gar nicht zusammen. Welches hie vnd sonst in viel orten
nicht geringe ursach / sonder viel mal argwohñ bringet / wie das die Bücher der Alten in vil
stücken depraviert / oder vnseuffig zum ersten mal von den Schreibern an das liecht kom-
men. Weiters schreiben Dioscorides vnd Plinius / Pfeffer wachse in India / so schreibt
Aloyfius im dritten Buch seiner Meerfahrt / oder Schifffung / cap. lxxxiij. der Pfeffer werde
fernsehnst der Calecutten auß einem Thurn ans Land bracht / 2. Herwiderumb bezeu-
get Plinius lib. xij. cap. vij. wie der Pfefferbaum zu seiner zeit in Italien kommen sey / dem
Myrrhen oder Eubeben gewächß nicht vngleich / 2. Solchs alles hab ich zusammen ge-
tragen / vnd anzeigen wollen / dieweil etliche diesen argwohñ haben / als solt obangezeigt ge-
wächß rechter Pfeffer sein / demnach alle zeugnuß vnd beschreibung der alten vnd neuen /
sampt der sichbarlichen gestalt selber des Pfeffers nicht darzu stimmen / kan ichs bey mir
nicht für Pfeffer halten noch mittheilen. Darmit aber angeregte schöne Frucht auch bey
den Teutschen ihren namen behalte / haben wir den namen Pfeffer vmb des hinigen ge-
schmacks willen bleiben lassen / man nennet doch auch andere Kräuter nach dem Pfeffer /
als hydropiper vnd piperitis. Sonst will mich beduncken / das diß schön gewächß mit seiner
rothen Frucht gar wol stünde / vnder dem Siliquaastro Plinij lib. xx. cap. xvij. vnd vnter
dem capitel Zinziber Caninum in Avicenna / bey vns nennet man diß frembd gewächß Pi-
per Indianum vnd Hispanicum.

Aloyfius.

* Καλινδον hatt seinen Namen ἀκανθα, mordeo, weil der Sam hefftig beisset vnd
brennt. Heist ferners Piper & Piperitis, wegen des scharffen vnd resin geschmacks. Item si-
liquastrum, wegen der schötlein / darinn der Sam verborgen ligt. Hatt viel cognomina
a loco natali. Dann er heist Piper Indicum, Hispanicum, Calecuticum, & Piper Brassi-
lianum.

Seine species, deren sehr viel / erzehlt C. Bauhin. l. 3. Pinac. sect. i. tit. Capsicum. Die
Histori aber des rechten Pfeffers besitze bey Car. Clusio l. i. de hist. arom. c. 22.

Von der Krafft vnd Würckung.

Pfeffer würt auch in der Arzney bey den Alten gelobet / ist aber von natur hitzig vnd
trucken / also mag der Indianisch Pfeffer auch sein.

* Scheint hitzig vnd trucken sein im vierden grad: vertilget die flecken im
Antlis / sonderlich die Sommerflecklin / so man lentiginos heist: zertheilt die Kröpf / vnd
andere kalte geschwulst / knollen vnd beulen.

Innerlich.

Sehr recht vnd gemein Pfeffer / so wir in der Kuchen brauchen / dienet sehr wol zur Arz-
ney / daß seine würckung ist den Harn zubewegen / der dawung zu helfen / den schleim
zu verzehren / das Grimmen zustoßen / vnd Flecken zu verreiben. Dann also list man
vom Pfeffer / so er gebraucht würt in der Speisen / soll er helfen dawen / vnd das Dauch
grimmen stillen / wann man ihn mit Lorbeer blätter eintrindelt / den zähen Husten oder
Schleim vmb die Brust soll er zertheilen / in Latwergen eingenommen. Treibet (also genü-
get) den Harn vnd todte Geburt auß / in summa / der Pfeffer gehört in die Kuchen vnd A-
potheken.

Harn-
Dawung!
Grimmen
Schleim
Flecken
Husten
Tode Geburt
Euffers

Eusserlich.

Zien fluss/
Stoeken.

Sausfleisch.

Pfeffer zerlewet mit Staphis agria / säubert das Hirn von zähen flüssen. Pfeffer mit Salpeter temperiert vnd angestrichen / zertheilet vnd vertreibt flecken vnder den Augen.

Der Indianisch Pfeffer soll gut sein dem Zansfleisch vnd den Zänen / sagt Plinius.

Aloe. Cap. cxlix.



Des fremdd Aloe auß Griechen Land / da Er hauffecht wächst / also das man den außgetruckten braunen / oder leberfarben bitteren Saft vber groffe hauffen fährt / wie bey vns das Holz / will nun auch an etlichen orten sich einreissen. Dann in etlichen orten Italie / zu Rom / zu Antdorf im Niderland / vnd zu Nürneberg würt er schon ihn Scherben vnd Gärten plantiert / seine Blätter wachsen Arms lang / vnd ist ein wann ein Blatt zwayer finger dick / bringen also die Blätter je eins vber das ander / dann seine Wurzel

ist fast dick vnd lang / mit neben zündlein behencket / diß gewächß ist am angriff gantz feist / am geschmack bitter / vnd eines starken geruchs / die lange Blätter seind zu beyden seitten mit sehr kleine dörnlein verwahret / vnd wiewol diß gewächß gut auffzubringen / wie wir bald hören werden / so will es doch in vnsern Landen nicht zur blühet kommen / wie Diosco. lib. ii. cap. xxiij. davon meldung thut / also er spricht / der Aloe stock bringet weisse Blumen auff seinem stein gelb.

Bei vns wächst das Kraut gern / vnd sonderlich gegen Herbst ist es am frewdigsten / bleibt vber Winter grün. Herr Jörg Deslinger von Nürneberg / hencfere etliche Aloe stauden vber Winter in sein Schreibstuden / mit Wurzel vnd Kraut / darinn bleiben sie schön grün / als weren sie erst auß dem Gärten kommen / hatt ihr etliche diß ins fünffte Jahr also erhalten / seind ihm eines theils von Venedig / die anderen von Lisebona gesandt worden / soll erstinals von einem Gefangenen Türcken auß Constantinopel / als er mit dem Ealtianer gefangen ward / ins



Land kommen sein. Jetzt gemelte fremdde Aloen sehet Herr Jörg Deslinger Jährlich im Sommer in sein Gärten / darinn wächst sie ein wenig grösser / gegen dem Winter gräbt er sie auß / hencfet sie in sein Stüblein / daselbst fahet sie an ihre natürliche farb zu verlieren / als wer sie verdorben / auff die drey Wochen lang / alsdann fahet sie von neuem an zu wachsen / als were sie vom todt erstanden / kan aber des Winters frost im Gärten nicht er leiden / vnd wann sie im Herbst am besten vnd frewdigsten wächst / kompt ihr der Winter zu bald auff den hals / vnd das ist ein vrsach / warumb sie in vnsern Landen nicht zur Blumen kan kommen.

Von

Aloe Tragi: Matth.
Fuchl. Dodon.
Cord. Lon. Lob.
Casalp. Clus.
Aloe communis Camer.
Aloe Dioscor. Col.
Aloe vulgaris C.
Bauhin.
Aloe ex Insula Socotra.
Semper vivum.
Aloe Bior.
Sedum amarum Columell.

Von den Namen.



In allen Landen vnd Sprachen heisset diß gewächß seinen rechten namen / *Aloë*. Wann es mit anderen gewächßen auch also stünd / das ein jedes seinen rechten vnd einigen namen het/wolten wir viler frung ledig sein. Die Kauff-herren zu Andiorff/so den Aloen auch lusts haben in ihre Kammeren henden/nennens *Sempervivum*/der langwürigen grünheit halben/*Serapio* schreibet *cap. cxi. Aloë* heist *Saber* in Arabia/ vnd *Averrhoës* spricht/er heist *Cavár*.

* *Aloë* hat ihren Namen entweder à *Salo*, das ist à *Mari*, weil sie den Meerlufft sehr wol leiden mag. Daher spricht *Dioscorides*, das in *India*, *Afia*, vnd *Arabia*, verstehe / an solchen orthten/so an dem Meertigen / Item, in etlichen Insulen / als in *Andrô*, sehr viel *Aloës* wächse. Oder aber à *Sale*, weil sie cufferlich/wie andere Meergewächß/gesalten.

Heist *Semperviva Indica*, theils wegen des orths/darinn sie häufig wachß : theils aber weil sie allezeit grün/vnd gleichsam immerdar lebt : Item, weil sie wie das *Aizoon* dñr/grüne vnd safftige Blätter trägt.

Sempervivum maritimum, weil sie gern an dem Meer ihre wohnung hatt. *A'μφιβιον*, quasi utring; vivens, weil sie nicht allein in der Erde/sondern auch außser derselben sich erhalten kan. Dann wann mann vmb die Wurzel ein wenig Lert/oder Leimen bindet/vnd denselben bißweilen mit Wasser befeuchtet/vnd in die gemach auffhendet / so bleibt die *Aloë* nit allein eine gute lange zeit grün : sondern nimt auch zu / vnd gewinnt neue Blätter. Es muß aber das gemach/darinn sie auffgehendet wüdt/leblecht/vnd nicht gar zu kalt sein. Dann wann sie gefriere/so verdirbt sie bald.

Sedum amarum, theils weil sie sehr bitter : theils aber/weil sie dem *Sedo*, oder *Sempervivo* darinn gleich/weil die Blätter/wie gemeldet/düct/grün vnd voller safftis.

Die Griechen vnd Lateiner nennen nicht allein das ganze gewächß *Aloën* : sondern auch den aufgepresten vnd gedörren Saft : dessen man dreyerley in den officinis hatt. Der erste ist der beste/ist sehr hell/klar/durchsichtig/rothlecht / laßt sich bald zerreiben vnd zerbröcklen/ist sehr bitter/zergethet vñ zerfließt gar bald wann man ihn in ein fließente materien thut/hat kein steinlich/sand/oder andern vñ hat bey sich : wie solche notas optimæ *Aloës* *Dioscorides* selbst in l. 3. c. 22. vnd *Gal. 6. simpl.* beschreiben. Heist *Succotrina*, ab *Insulâ Zuccotra*, vel *Zacotra*, dannenhero dieser Saft zu vns gebracht wüdt. *Fuchsius* sagt l. 1. de compos. med. c. 82. es sprechen die Medici vnd Apoteker diese aloën nur halb auß/vnd nennen sie *Succotrinam*; da sie doch *Succocitrinâ* solte geheissen werden/nemlichen à *Succo citrino*, den sie von sich gibt. Aber *Fallopianus* schreibt/es werde diese *Aloë* recht vnd wol *Succotrina* getauft/nō à colore citrino, sed potius ab *Insulâ Zuccotra*, vel *Zacotra*. Beweiset seine meynung althoritate *Mesue*, *Andrea Florentini*, & *Odoardi Barbeis*, welche eine Schiffarth beschrieben/vnd wol gewußt/wß die *Aloë* wächse. Der andere Saft ist schlechter vnd geringer/vnd weil er braun vnd leberfarbig/heist er *aloe hepatica*. Ist vnfauberer/dann der vorige/nicht so hell vnd klar/schwarzlecht/schwärer/bitterer/vnd hatt einen starcken geruch.

Der dritte ist der aller geringst/vnfauberst/schwärest/schwarz/eines vbelen geruchs vnd geschmacks. Heist *Caballina aloë*, weil ihn die RoßArget brauchen. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

S *Alenus* sagt / das der *Aloë* / sonderlich so in *Arabia* / *India* vnd warmen Ländern wachß / sey truckner wärmer eygenschafft / wüdt in allen Landen zu vielen dingen/ vnd sonderlich zu mancherley Pilulen in den Leib gebraucht.

* Die *Aloë* sagt *Galenus* l. 6. simpl. c. propr. ist warm im ersten/oder andern grad/doch vnvollkommenlich : aber trucken im dritten. Ziehet ein wenig zusammen/säubert vnd reiniget gewaltig/verhütet die säule/purgirt sanfftiglich/gehört vnder die *εκκαταρκτηκά*, das ist vnter die jeßnige Arneymen/so die primas vias reinigen : Hatt bey nebens eine vñ *emplastica* : vnd ist nicht eynerley substanz vnd qualitet, in massen solches auch der geschmack anzeigt/weil die *aloe* zusammen ziehet/vnd sehr bitter ist. Es ist ein grosser streit vorzeiten gewesen / ob die *Aloë* die officia venarum zustoßet/oder vielmehr dieselbe eröffne. Dann *Mesue* hatt dafür gehalten/sie thue das Geäder auß : welchem nachgehends beifall geben *Lusitanus*, *Puteanus*, *Fernelius*, *Sylvius*, *Fallopianus*, *Marthiolus*; vnd andere mehr. Aber *Fuchsius* hatt sich sehr darwider gesetzt in *paradoxis*, wie nicht weniger auch *Manardus* in *epistollis*. Wann mann aber die tägliche eßfhrung ansehen wilt/

will/vnd hören/was sie guts darzu sage/wie mann sie dann billich hören soll / vnd nach Galeni Lehr ihr in facultatibus medicamentorum mehr glauben / dann der Vernunft / so würde sich befinden / das zwar die Aloe eusserlich außgelegt vi sua emplastica & infarciente die orificia venarum stopffe/vnd derwegen das Blut stelle : Aber innerlich gebraucht die selben eröffne / vnd derhalben den fluß der Gulten Aber vnd Weiblicher bloßigkeit erwecke : welches dann in vielen Personen probiert worden.

Mann hatt in den officinis viel compositiones, in welchen die Aloe das vornembste ingrediens ist : Als die Hierampicram Galeni, die pilulas de aloë & mastiche Nicol. Die pilulas de aloë lotâ, siue rosatâ, & non lotâ, die pil. Assajereth, die pilulas de hierâ picrâ Gal. die pil. pestilentialia, siue communes, die pil. Alophanginas Mes das Extractum Aloes. Purgiren den Magen/das Gedärm/das Mesenterium, cava hepatis, vnd andere benachbarte orth/führen auß Schleim vnd Gall / kommen zu hülff dem Hauptwehe/Schwindel/vnd andern zufällen / so sich von unreinigkeit der ersten gänge des Leibs erzeugen/eröffnen das Gedärm gewaltig/seind sehr dienstlich zur zeit der infection.

Es hatt die Aloe den preiß vor allen purgirenten Arzeneien in dem / das sie den Magen nicht / wie andere / schwächet / sondern viel mehr stercket. Daher Dioscorides schreibt / das wann mann die Aloë zu anderen Purgirenten stücken mischet / so bringe sie zu wegen / das sie den Magen desto weniger beleidigen. Vnd Mesue will haben / mann solle sie allzeit andern purgantibus zu geben : Erstlich / weil sie den Magen stercket / vnd die ungelegenheit / so andere verursachen / v. bessere. Zum andern / weil sie den gewalt / so andere purgantia üben / gleichsam bricht vnd dämpffet. Drittens / weil sie etwas langsam in ihrer operation, vnd derentwegen das geschwinde vnd hefftige purgieren anderer catharticonum medicaminum dämmt / hinder halt / vnd gleichsam zämet. Sie purgiert aber Schleim vnd Gallen auß : vnd thut solches gar gelind : ihre Krafft vnd Würckung erstreckt sich nicht ober die Leber : ist ein principal stück in verslopfung des Gedärms / in der Gelbsucht / in verhaltung der weiblichen Blum / vnd verstandner reinigung der Gulten Aber / tödt die Bauchwürm kräftiglich / vnd führet die materi. das ist/den Schleim/darauf sie erzietet werden/auß.

Soll aber von den jehzigen gemeidet werden/so mit hitzigen Fiebern beladen / oder hitziger vnd truckner complexion seind/oder Blut speyhen/oder sonst durch andere gänge dessen außfluß leiden. *

Innerlich.

Magen.
Gälsucht

S Er safft Aloe/so braun/oder leberfarb/ganz schön vnd lauter ist/dienet wol zu dem Magen / auß ein mal eins quinten schwer mit warmem Wasser eingetrunkken. Jern gemelter Safft von Aloe vertreibt die Gälsucht. Es ist aber diser safft am bequemlichsten einzunehmen/wann er zu kleinen Pilulen bereit würt/dannenhier jederman diesen Safft zu seinen Pilulen mit empören will/vnd ist zwar Aloe in den Apotecken ein Hauptstück/gleich wie der Zucker vnd das Honig.

Weiber zeit/förs
denn.

Welchen Weibern ihre zeit verstanden were/die sollen allen tag Morgens frü Pilulen von Aloe drey verschlingen/sie genesen. Nämlich des besten Aloe ein loth/darauf formier dreissig Pilulen mit Poley safft.

Blutstillung im
Leib.

Der safft Aloe für sich selbst mit kaltem Wasser eingetrunkken/stillet das Blut im Leib/vnd heilet die verschrung/aber ober diesem Spruch haben sich vil bemühet mit ihrem schreiben/das soll vns nicht jren/wir bleiben bey den Altren.

Eusserlich.

Wunden heften/
Zeylen.
Heimliche Glieder.

S Als Pulver von Aloe in frische Wunden gespreit/heftet sie zusammen/heylet vnd schafft / das kein narb davon erscheinet / es dienet auch der Aloe sonderlich zu den heimlichen zerrissenen Gliedern.

Feigwarzen.
Blaw mählers

Die Feigwarzen/so sich verblut haben/stillet der Aloe/darauff befäet. Aloe mit Honig temperiert vnd angestrichen / vertreibt blawe mähler an der

Haut.
Hauptwehe

Aloe mit Eßig vnd Rosenwasser vermischet vnd obergelegt / miltet das Hauptwehe.

Aloe

Aloe mit Wein temperiert vnd gebraucht/ wehret dem aufffallenden Haar auff dem Haupte.

Aloe mit Wein vnd Honig vermischt/ vnd warm in Mund genommen / heilet das Hals vnd Mund wehe/ wehret der säule am Zankfleisch vnd allenthalben im Mund.

In summa/ diser safft Aloe ist nutz vnd gut für alle böse Zistel vnd fließende Schäden/ sonderlich im Mund vnd am hindern/ sagt Auerhoe.

Mit Aloe den Honig vermischt vnd vbergestrichen/ als ein Salblein/ machet widerumb Fleisch wachsen in den Wunden/ kürzlich/ man brauchet den bitteren safft Aloe zu vielen dingen/ gleich wie auch das nachfolgent Süßholz.

S. Aloe mit Rosen oder Fenchelwasser abgewaschen/ vnd das vmb die Augen gestrichen/ benimmt den Fluß darinnen/ vnd stercket das Gesicht.

Aloe mit Honig/ Ochsen gall vnd Eßig zu samen gerühret/ wie ein Pflaster/ solliches warm vber den Nabel gelegt/ vertreibt die Würm.

Haar aufffallend

Hals vnd Mund wehe.

Säule. fließende Schäden.

Fleisch wachsen

Augen Fluß. Gesicht stercken.

Würm vertreiben.

Von Süßholz. Cap. cl.

In dieser Wurzel wollen wir diß Buch beschließen/ vnd sagen/ gleich wie andere Völcker sich des Zuckers berühmen/ also dürffen wir Teutschen des Süßholzes vns nicht beschämen / sonderlich aber würd der Bambergische Acker gelobt/ das er Süßholz genugsam mittheilen kan/ vnd ist ja solche süße Wurzel sampt derselben safft lobens werdt/ in ihr acht nützer/ bequemer vnd gesunder/ denn der Zucker. So ich je der zweyen eins entzihen müßte/ wolt ich lieber Zucker dann Süßholz empören/ dann für den Zucker kan ich wol Honig erwählen/ gleich wie die Alten ihr medicamina mehr mit Honig/ dann mit Zucker zu bereiten haben/ es gebühret aber Wurzel vnd der Zucker in reicher Leut Küchen vnd Apotheken / welches die hauptstück darinn seind/ dargegen wollen wir armen Honig vnd das Süßholz nicht verschmähen/ vnd so vil damit aufrichten/ als die jetzige mit der Wurzel vñ dem Zucker. Jederman weiß zwar/ das Wurzel vnd Zucker durst bringen/ das Süßholz aber vnd sein safft vertreiben denselben / also begeren wir allzeit das widerspiel/ vnd was vns nutz ist lassen wir fahren/ das sihet man täglich in allen gemachten Confecten/ darab die Kranken/ sonderlich die Febricitanten/ mehr scheuhens haben / dann gesündheit erlangen/ in dem / das denselbigen der durst je mehr vnd hefftiger vom Zucker erwecket würd/ so doch der durst mit anderen mitteln solt aufgeleschet werden. Wir kommen wider zum Süßholz/ das den durst vertreibt/ vnd habens befunden/ das es gut vñ leichtlich ist aufzubringen/ wächst vnd beklebt bald/ fladert hin vnd wider/ die haupt vnd stam Wurzel aber begeret vnder sich / auß diser



Dulcis radix Tragi.
Glycyrrhiza Fuch.
Gord. Geln. Camer.
Glycyrrhiza siliquosa.
vel Germanica C.
Bauhin.
Liquiritia Brunfels. &
officin.
Glycyrrhiza levis
Lacur.
Glycyrrhiza non echin.
ata Lugdun.
Glycyrrhiza altera
Matth.
Glycyrrhiza vulgaris
Dodon.
Glycyrrhiza Dioscor.
Anguill.

Grund Wurzel schließen jährlich neue Wurzeln/ die schließen vnd kriechen vberwuch am Feld/ gleich wie andere Ducker Wurzeln/ seind innwendig gal/ als Buchsbäumen

Holz/oder wie der Entian wurzel/außwendig erden oder holzfärbig/ eines herben vnd süßsen geschmacks/dise Wurzel kossen im Frühlings zarte dolden/die gerathen zu holzgechten runden stengeln/zweyer oder dreyer Elen hoch/ vnd seind solche schlechte holzgechte Geröllin mit schwarz grünem Laub bekleidet/ welches Laub in der ersten/so es noch jung/ gleich jäh vnd seist ist im angriff/ als wer es mit einem Guini vberzogen/ die bletter dieses Holz vergleichen sich dem gemeinen Dictam kraut/ oder den bletteren der Jyßer Erweissen. Gegen dem Heymonat kriechen zwischen dem Laub vnd den stengeln braunrote Blümlein herfür/ den Lysen vnd Wicken blümlein fast ähnlich/ so dieselben auffallen/ tringen kleine rauhe schötlein hernach/ in jedem zwey oder drey breitter harter körnlein verschlossen/ den Lysen nicht ungleich/ es verderben aber alle Jahr im Winter die stengel vnd laub mit einander/ müssen Jährlich auß der Wurzel newe stengel vnd bletter auffwachsen.

Von den Namen.

WIch wundert/weshalben doch Süßholz von dem Plinio vnder die stachelichte dornechte Kräutter gesetzt sey worden/ so doch Süßholz aller ding kein Dorn/ noch dornechte bletter gewinnet/ wie er schreibt/ Süßholz hab folia Echmata/ das ist stachelichte bletter. Der Plinius muß freylich das laub am Süßholz nicht setzen wir fallen vnd sagen das Süßholz in Griechischer sprach γλυκύριζα heiße/ das ist in Latein Dulcis radix/ zu teutsch Süßwurzel/ die vnserer nennens Liquiritiam vnd Glycyriam/ auff Arabisch Sus genandt Serap. cap. cxlvij. Dioscorides aber gibt ihr vil namen/ vnd spricht/ man nenne Süßholz Radicem ponticam/ Glyceraton/ Glycophyton/ Symphyton/ Leonticam/ Scythicam/ oder Ζυζυβιον, Adypson/ Sythiam/ Lybicisiam/ Hymenonion/ Pecnamion vnd dulcem radicem. Vnder disen namen seind drey/ gebären andern gewächsen/ als Radix pontica ist ein besondere Wurzel/ Item Leontica ist Melium folis in Dioscoride lib. iij. cap. cxlix. vom namen Symphyton ist in der Walwurzel gehandelt/ Theophrastus nennet dise Wurzel Scythicam lib. ix. cap. xiiij. weiter von Süßholz zu wissen mag man Galenum lib. vi. simpl. vnd Avicennam lib. ij. cap. cccxlvij. befehen.

* Süßholz hat seinen namen von der süße der Wurzel. Deswegen es radix dulcis von den Lateinern/ von den Griechen aber γλυκύριζα, vnd περσωνάριον γλυκύριζα, in officinis corrupte Liquiritia geheissen wärde. Theophrastus nent es l. 9. hist. plant. c. 13. Scythicaradicem, weil es in Scythia bey dem Fluß Μεοτι sehr häufig wachst. Plin. schreibt l. 22. c. 11. etliche haben es ζυζυβιον geheissen weil es ζυζυβιον, den durst löschet. Dahero meldet Theophrastus, das die Scythæ 11. oder 12 tag lang den durst erdulden können/ wann sie das Süßholz vnd den Hippacen gebrauchen. Andre nennen es auch αλμυρον, weil es τιν λυμυρον, den hunger stillet. Hat etliche species. Videl. 9. Pinac. C. Bauhin. f. 6. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Es wärde kein breuchlicher Wurzel in der Arzney funden/ also eben Süßholz/ vnd der außgetruckte schwarz safft/ von der Wurzel/ ohn zweiffel darumb/ das dise Wurzel vnd safft zu vil dingen nutz vnd gut seind/ der Constantinus will/ Süßholz sey einer mittelmäßigen temperatur/ nicht zu warm noch zu trucken.

* Galenus sagt l. 6 simpl. c. propr. es seye dz Süßholz vnserer natur zugethan vnd verryant/ vnd seye warm/ doch temperatē, vñ feucht. Habe aber auch ein zusammenziehende krafft. Unser Süßholz/ hat ein solche Rinde/ so ein wenig bitter/ darauf zu schließen/ das die Rinde wärmer sey/ dann die innerliche substanz. Soll derwegen abgeschaben werden/ damit sie die süße nicht dempffe. Vber die temperirte vnd mittelmäßige krafft zu wärmen/ zu befeuchten vnd zu adstringiren hat das Süßholz auch eine vim abstergendē, aperiendē, laxivgandi, & contemperandi: das ist/ es reiniget/ säubert/ mache glatt vnd gelind/ miltet vñ eröffnet.

Man braucht allein die Wurzel: vnd hat in den officinis den succum inspissatum das von den Syrop/ schwarze Krebsäuglin/ so man Trochiscos bechicos nigros nent/ welche doch vber den Süßholzsafft auch andere ingredientia haben/ das unguentum de Glycyrrhiza, vnd das pulver von dem gedörren Süßholz. Der safft/ Krebsäuglin/ Syrop/ vnd die Glycyrrhiza cocta, seind gut für rauhe des Hals/ dörrte des Munds vnd Schlundts/ heisset keit/ husten/ seittenstechen/ brennen des Magenmundts/ so man den Sod nennet/ verschrung der Blasen vnd hitzigen brennenden harnen.

In summa/ es ist das Süßholz ein gute Arzney der Brust/ Lungen/ Magen/ Leber/ Nieren vnd Blasen. Der Brust vnd Lungen in dem Ecphren/ englein/ seittenstechen/ entzündung

ding der Lungen / Schwindtsucht / heisserkeit / vnd rauhe der Rālen. Dann es zertheilt / macht dünn / reiniget / lindert / miltet / vnd befeuchtet. Den Magen / weil es sänfftiglich erwärmet / die dawung befördert / vnd den Magen stercket. Dann es hat eine gelinde zusammenziehende krafft in sich. Der Leber / weil es eröffnet / säubert / vnd die dücke / zähe vnd grobe feuchtheiten zertheilet. Den Nieren vnd Blasen / theils erzehlten tugenten halben / theils aber / weil es miltet / lindert vnd heilet / vnd deswegen dem hitzigen brennenden Harn stewart vnd währet.

Das Unguentum de Liquiritia kühlet / säubert / vnd trücket. Ist gut in den eysandungen / Rothlauffen / hitzigen blätterlin vnd geschwārlin / so von scharffen hitzigen vnd cholerischem geblüt herkommen.

Das pulver braucht man eusserlich / wann die Haut sāhr vnd fratt / vnd so man will die geschwār / oder Wunden sigilliren vnd zuschliessen. *

Innerlich.

Safft vom Süßholz ist bey nahe zu allerhand prestien gut / dann so man des safftz einer Bonen groß in Mund nimt / laßt denselben zerschmelzen vnd abschleichen / das miltet die rauhe Rāl / bekömmt wol dem hitzigen Magen / miltet vnd reiniget / die ganz Brust / die Lung vnd Leber / erweichet die Apostemen / lindert den rauhen husten / bekömmt wol der krankgründigen Blasen vnd Nieren / leschet den Durst mit gewalt.

Rauhe Rāl.
Hitziger Magen.
Brustsucht.
Lung.
Leber.
Apost.
Nieren.
Durst.

Diejenige / so schwārlich / vnd mit heisser brunst den Harn von sich lassen / sollen stätigs Süßholz brauchen in Wasser oder Wein gesotten.

Süßholz in Geismilch gekochet / ist zu obgemelter heissen Harnwinde am besten.

Ardor urinæ.
Harnwinde.

Dieweil Süßholz dem Magen / der Brust / der Lungen / Leber / Blasen vnd Nieren gut ist / mag mans vnder andere Arzney brauchen / sonderlich zu den Magen pulvern vnd Trāfencien.

S. Ein köstliche / ware vnd gewisse Arzney zu verhüttung vnd fürsorg / auff das kein Stein in Lenden / oder in der Blasen wachsen. Nimm die Wurzel vom Süßholz / Phisch vnd Pappelen / jeder neun quintlein / Meerhirschen / Respelfernen / jedes ein loth / zerhneid vnd zerstoß diese stück / geuß darüber zwey pfunde Steinbrechwasser / seud es mit einander halb ein / seyge es durch / von diser Brüh trinck früh einen zimlichen trunck / sollichs thu zweymal in der Wochen.

Blasen.
Stein wehren
das er nicht
wache.

Diser nachgeschriben tranck ist gut zu nutzen wider den wust vnd schleim / so sich vmb die Brust vnd Lungen gesamlet hat. Nimm neun Zeigen / Süßholz zwey loth / kleine Rosinlein / ānissamen / Fenchel / jedes ein loth / Hyssop ein halbe Handvoll / diese materien soll man grob stossen / in drey pfunde Wassers sieden / das dritte theil ein / darnach durchschlagen vnd süß machen mit Zucker. Von diesem tranck soll man alle tag früh ein Tiringlaß voll Milch warm einnehmen.

Brustreinigen.

* Für den Sod macht man ein nützlich decoctum von Süßholz vnd Johannis Brodt. Sod:

Für das brennend Harnen mag ein decoctum zu bereitet werden von Süßholz /

S. Johannis Brodt / Rosinlin / Zibeben / Gersten / schwärken vnd röthen Brustbeertlin.

Brennend harnen.

Oder man nimm das decoctum von Gersten / Süßholz / vnd Johannis Brodt / vnd mache damit eine Milch / oder Emulsion auß den 4. seminibus frigidis majoribus süßen Mandeln / vnd weissen Magsamen.

Eusserlich.

Sedörzte Süßholz klein zu reinem Staubmehl gestossen / vnd in die stießente schwārente Augen geworffen / soll den fluss stillen / vnd das geschwār heilen / desgleichen die geschwār im Mund / in die Wunden gestrewet / heilet die Wunden.

Augenfluß vnd
geschwār.
Mundgeschwār.
Wunden heilen.

Ende des andern Theils.

Psal. 115.

Non nobis Domine non nobis,
Sed nomini tuo da gloriam.

Nicht vns / nicht vns o lieber HERR
Sondern dein Namen gib die Ehr.

Der dritte Theyl / Von Stauden/ Hecken vnd Bäumen/so in vnsern Teutschen Landen wachsen/ sampt ihrem vndercheid/ Namen vnd Wärckungen.

Schwämme. Cap. i.

Horatius.
Præsentibus optima
fungis Natura est.
alijs malè creditur.



Morchellens
Tubus.

Die vnd mancherley Schwämme wachsen im Teutschen Lande/ die besten aber vnter ihnen allen in der Roste/ seind die Fräuling/ so im Aprillen/ bis zum anfang des Meyens/ in etlichen Grasgärten bey den alten Obst Bäumen/ nicht weit von den Wurzeln/ gesehen werden. Doch findet man gerührte Schwämme auch in etlichen Wäldern/ auff sandeichtem Erdrich am Rheinstrom. Die form vnd gestalt dieser Schwämme ist rund sinuel/ als ein Hütlein/ außwendig voller löchlein/ gleich wie die Honig rassen/ oder der Bienen Heuslein anzusehen/ von farben ganz gray. Werden zur Speiß zu niesen/ zuvor in heissem Wasser erquellet/ darnach mit Wurs vnd Butter abbereyt/ vnd färggetragen. Gemelte Schwämme verweltchen vnd verdorren im Meyen/ werden affter der zeit/ im ganzen Jahr nicht mehr gesehen. Dannenher ein Sprichwort auffkommen/ Du wächst vnd nimmest zu wie die Morchel im Meyen.

* Ist Fungorum 1. genus Tragi, Lonic. Fungorum præcipuum genus Gesn. Spongiola Dodon. Fungus porosus C. Bauhin. Fungus spongiosus Dalechamp. Fungus faviginosus, sive Fungus rugosus favis mellis similis Lobel. Fungi esculenti 1. genus Clus. Fungus præcox. Hujus 4. species notat C. Bauhinus in Pinac. forma, colore, & magnitudine discrepantes, heißen alle Morchellen. *

Fräuling?
Amanita, vel
Boleti.

Die andere vnd gemeine Rochschwämme wachsen auff den Heyden/ auff grassechten äckern/ in den düren Wäldern/ vnd am aller meysten/ da das Rindvieh zu weyden gehalten werden im Brachmonat (wann es feucht wetter ist) zum ersten erschen/ bis in den Augustmonat. Es wachsen auch diese vnd andere Schwämme nicht/ es seye dann zuvor ein Regen wetter angestanden. Darumb kommen sie ein Jahr fröher/ dann das ander/ auß der Erden geschlossen/ wie runde breite Hütlein/ die seind gegen der Erden schön braunfarb/ vnd gegen dem Himmel mit bleyfarben Hütlein vberzogen/ welche vom Roch müssen zuvor/ che sie zur Speiß dienen/ abgeselet werden/ darnach mag man sie/ wie die erst gemelte Morchellen quellen/ vnd mit Butter vnd Wurs abbereiten.

Etliche aber braten gegenwertige Schwämme auff Rolcn/ thun nichts mehr darzu/ dann Saltz/ wie es einem jedem gefallt.

* Vnter diesem andern geschlecht werden verstanden Fungi vulgares, Amanita, vel Boleti Tragi: Fungi Marth. Dodon. Lonic. Fungi vulgatissimi esculenti Lobel. Fungi pileolo lato & rotundo livido C. Bauhin. auff teutsch Heyderling/ weil sie auff den Heyden gefunden werden. *

Boleti orbiculati.

Die dritten/ so auch in der Speise genüßet werden/ wachsen in hohen finstern Wäldern/ von farben ganz weiß/ rund/ etliche breytter dann ein Deller/ die geben/ wann sie zerbrochen seind/ weisse scharffe hitzige Milch/ heißer auff der Zungen dann Pfefferwurz. Diese braten die arme Leut im Odenwald mit Saltz/ auff glüenten Rolcn ihn zur Speise.

* Seind Fungi orbiculati, vel Fungorum 3. genus Tragi: Fungi boleti Cord. & Lonic. Fungi nemorum Lobel. Fungi pileolo lato orbiculari candicante. C. Bauhin. Fungi esculenti 3. genus Clus. Dissen Fungum macht Herr C. Bauhinus triplicem, ratione coloris & magnitudinis. *

Rehling.

Die vierden vnd gemeine Schwämme/ findet man auch in den feuchten Wäldern wachsen/ von farben schön gäl/ diese dienen auch dem Roch/ der quellet sie/ vnd nach dem sie gehacket werden/ pflegt er sie mit Butter/ Ingber/ vnd Eßig ab zu bereiten.

* Ist Fungi 4. genus Tragi: Capreolus Tabern. Fungi esculenti 12. genus Clus. Fungus pileolo lato orbiculari flavescens C. Bauhin. *



Obgemelter Schwämme findet man noch ein geschlecht in wässerigen feuchten Wäldern/ die seind ganz zinnelecht/ gleich dem grünen Moos auff den alten Bäumen. Dese Schwämme seind zum theil ganz gäl/ zum theil bleychweis vnd leibfarb/ wachsen gern da faul Holz ligt/ seind ganz safftig/ ohn zweiffel ein kalte/ vngezunde/ vnverdauliche Speise.

* Seindt Digitelli, vel fungi s. genus Tragi: Digitelli, vel Manina vulgò Celsalp., quod veluti in parvos digitos fissi sint. & manum representant: Fungus candidus digitatus minor. *

Zum sechsten / findet man in etlichen hohen Wäldern / als im Obenwald / ganz braun farbe Schwämme/ nicht grösser dann die Heiderling/ die geben auch süsse Milch/ die werden von etlichen also rohe gessen/ wie nützlich/ ist mir verborgen!

* Ist Fungus 6 quem aliqui crudum devorant: Fungus pileolo lato puniceo, lacteum dulcemque succum fundens C. Bauhin. *

Zum sibenten / findet man im Augustmonat in den Wäldern auff der Erden / nahe bey den Wurzen der Eychbäum/ ein sehr gross Schwammengeslecht/ ist ganz grau vnd bleyfärbig / mit der gestalt anzusehen / wie ein bereit Kalbskrose. Disen Schwamm pflegen etlich auch/ wie andere Schwämme zu kochen.

* Ist Fungus 7. & leporinus Tragi, qui formam mesenterij viruli refert. incanus & plumbei coloris: Fungus leporinus Clus. & Fungi esculenti 14. genus ejusdem: Fungus angulosus & velut in lacinias dissectus C. Bauhin. Fungi genus magnam, auriculæ leporinæ similis Gesn. Arborum fungus auriculæ Judæ facie Lobel. *

Zum achten/ findet man noch ein Ruchen oder es Schwammen in den gebranten rodeböschchen wachsen/ die vergleichen sich mit der gestalt aller ding den Heiderlin/ oder Druschling/ doch etwas bleicher. Gedachte Schwämme wachsen gern im ydar/ in den Rodern/ doch nicht sehr es haben dann die Wälder zuvor gebrandt/ das geschicht gemeinlich vmb S. Jacobs tag/ wann die Wetter regen das gebrandt Erdreich widerumb erfeuchten.

* Ist Fungi genus 8. Tragi: Fungi esculenti 16. genus Clus. Fungus Augusti mensis C. Bauhin. Triplicem enumerat Bauhinus. colore & figurâ variantem. *

Sonst wachsen so mancherley Schwämme (die da nicht in Ruchendien) wer will oder kan die alle erzehlen oder beschreiben: als die giftige rote vñ weisse Fliegen Schwämme/ von welchem die Mucken (so ihnen ein aas darauß bereit würd) sterben müssen/ dergleichen andere Thier.

* Seind Fungi muscarij Tragi, Cord Lonic. Tabern. Fungi muscas interficientes C. Bauhin. Fungorum noxiorum 12. genus Clusij. Desser Schwämme erzelt Herr C. Bauhinus fünff geschlecht/ so an figur / grösser / vnd farb von einander vnterscheiden werden. *

Item es wachsen andere grosse gäle Schwämme vnder den Rüfferbäumen/ deren ist das Kindvise begirig/ würd aber frantz darvon.

* Seind Fungi ad Pinum magni & lutei Tragi. *

Wetter fallen wir in die ganz runde/ weisse Dubensist / so auff den Auen vnd gra sechsen Fäldern wachsen/ welche/ so sie dürr werden/ reissen sie auff/ vnd lassen einen gältsarben staub von ihnen fahren.

* Ist Fungus ovatus, & crepitus lupi Tragi, Lonic. Fungus orbicularis Dodon. Fungus glomeratus rotunditatis Lobel. Fungus rotundus orbicularis C. Bauhin. Fungorum noxiorum generis 26. species 3. Clus. Anfangs ist er schön weiß: nachgehends bleich/ leglich/ so er dürr vnd zeitig/ gibt er ein staubpulver von sich/ wann er auffgethan oder zerbrochen würdt. *

Digitelli.

Heiderling.

Sosenstein.

Rebling. Augustschwamm.

Mucken Schwamm.

Duben fist/ oder Wolfs fist.

738 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnder,

Wachsen nicht auch Schwämme auff den Weisshäuffen? auff den Strohdächern/ an altem Holz vnd Bäumen/ an den Eychen/ Buchen/ Nußbäumen/ Bircken/ Holunder/ Obstdäumen? Auch an Felsen vnd alten Mawren?

* Diffe fungi werden fimetarij. petræi. arborei. lignei. &c. genent/ quod fimetis. saxi & petris. arborum caudicibus. lignis putridis. tectis stramineis &c. innascentur. *

Agaricus.

Plin. lib. 25.

alpio Agarici.

Niemandt ist/ der alle geschlecht der Schwämme möge erzehlen/ doch ist noch ein berühmpter Schwamm/ des lob in der Arzney gepreiset ist/ vnd wachset aber nicht in allen Ländern vnd Bäumen/ sonder in Sarmatia/ Galatia vnd Cilicia/ auff den hohen alten faulen Bäumen/ dessen feind (wie Plinius vnd andere schreiben) zwey geschlecht/ schwarz vnd weiß. Der schwarz aber soll nichts/ der weiß würd aller ding zur Arzney erweslet/ vergleicht sich beynähe dem faulen Holz/ scheint auch bey der nacht auff den Eychbäumen/ sagt Barbarus/ da würd er auch am besten gefunden vnd abgethon. Der geschmack an diesem Schwamm ist am ersten süß/ vnd darnach ganz bitter. Der best Agaricus soll sein weiß/ leicht/ luff/ mürb/ vnd gedrungen/ sagt Mesur cap. xxvij. Difer Schwamm würd auch vmb Wallis an etlichen Bäumen funden.

* Der weisse Agaricus. so in den officinis gebraucht würdt/ ist Agaricus. sive Agaricum Larignum Lob. in adv. Agaricus & Agaricum Matth. Dodon. Cord. Anguill. Lobel. Cæsalp. Tabern. Wachst an den Dannen/ Föhren/ Fiechten- vnd Lerchenbäumen: Aber es würd allein der jenige innerlich gebraucht/ der an den Lerchenbäumen gesehen würdt.

Diffem Agarico seind diejenige Schwämme gleich/ so sich an die Stämme vieler Bäume anheften. Seind aber nicht zu brauchen. Man hat sonst noch ein art von dem Agarico. würdt Agaricus saxatilis. sive fungus petræus. Lac Lunæ. ob substantiam albam & spumofam à Gesnero; Agaricus. qui in speluncis montium Helveticorum reperitur. à C. Bauhino. Lac Lunæ & Mergæ friabilis genus von andern geheissen.

Dioscorides theilt den Agaricum officinalem in marem & foeminam. Mas. sagter/ rotundus est. undique sui similis atque compactus. Foemina rectas iatus habet pectinum modo venas & quasi divisuras: estque juxta Dioscoridem mare præstantior. Der beste ist der. so an den Lerchenbäumen wachst. Ist anfangs süß/ nachgehents aber bitter/ sagt Dioscorides. Galenus stimpt mit zu l. 6. simpl. spricht aber/ es erzeige sich leichtlich auch eine kleine schärffe vnd geringe vis adstrictoria in dem Agarico. Der Agaricus. so schwarz/ schwär/ holrecht/ dück/ grob/ hart/ wurmfichig vnd durchgefressen/ soll nichts. Der aber weiß/ leicht/ luff/ mürb/ vnd ganz/ ist der best. Was der Agaricus seylt ist vorzeiten disputirt worden/ wie Dioscorides l. 3. c. mihl. anzeigt. Dann es haben ihn etliche für eine Wurzel gehalten: welcher meinung Galenus l. 6. simpl. c. propr. beysfall gibt/ weil er den Agaricum ein Wurzel nent. Andere haben es sage/ er seye ein Schwamm/ vnd wachse an dem stamm etlicher Bäume/ vnd werde auß einer faulen materi/ oder feuchtigkeit geboren. Welche meinung gut vnd wahr. Dann es ist ja der Agaricus nichts anders/ dann ein art eines Schwammens/ so sich an dem stamm des Lerchenbaums anhefft. Wiewol Plinius l. 16. c. 8. schreibt/ es wachse in Gallia nicht allein an den Lerchenbäumen/ sondern auch an andern Bäumen/ vnd sonderlich an den jenigen/ so man glandiferas nent. *

Es möchten vielleicht noch mehr geschlecht der Schwämme/ so jemandt fleiß daran lehret/ erzehlet werden/ wir wöllens aber bey denen lassen/ vnd die bekanten mit ihrem namen nennen. Die vbrige seltsame Schwamm hat Ruellius gesehen vnd beschreiben lib. iii. de natura stirpium cap. cxliij.

Von den Namen.

Alle Schwämme seind weder Kräutter noch Wurselen/ weder Blumen noch samme/ sonder eytel oberflüssige feuchtigkeit der Erden/ der Bäume/ der faulen holzer/ vnd anderer faulen dingen. Von solcher feuchtigkeit wachsen alle Tubera vnd Fungi. Das kan man daran warnemen/ alle obgeschribene Schwämme/ sonderlich die so in den Kuchen gebraucht werden/ wachsen am meysten/ wann es dondern vnd regnen will/ sagt Aquinas Poeta. Darumb die Alten sonderlich acht darauff gehabt/ vnd gemeint/ das die Tubera (dieweil sie von keinem samen auffkommen) mit dem Himmel etwas vereinigung haben. Auß dise weiß redet auch Porphyrius/ vnd spricht/ der Götter Kinder heissen Fungi vnd Tubera/ darumb/ das sie ohn samen/ vnd nicht wie andere Leut/ geboren werden.

Dioscor

Dioscorides hat zwey capitel von Schwämmen geschriben / das erst im ij Buch cap. cxxxiij. Hydnonzu / Latein Tuber / das halten wir für die erstgesetzte Schwämme im April / zu teutsch Morchellen / Im Welschland Trufia / vnd bey etlichen Grania geheissen. In Serapione cap. cxxxiij. siehe Ramech.

Theophrastus
Oedon. Aschios
Aracida.

Das ander Capitel Diosco. von den Schwämmen / ist im vierdten Buch cap. lxxij. beschriben / vnd werden alle sampt / gut vnd böß / groß vnd klein / Fungi zu Latein genennet.

Die Griechen aber deuten sie auff ihr sprach *μυχtras*, Die Araber Hatar / Serap. c. cxxliij.

Doch werden von andern Seribenten Boleti vnd Amanite geheissen / die da in der Speiß breuchlich seind. Solche nennet man zu Teutsch Heyderling vnd Druschling / darumb / das sie auff den Heyden oder Druschten wachsen. Die Wahlen nennen sie Cam-
piniones.

Boleti.
Amanita.

Die dritten Schwämme droben gesetzt / nennet man bey vns Psifferling / heissen wol Psifferling / vmb des heissen geschmacks willen / vnd Orbiculari der groffe halben. Im Masse / Cantar oder Alcorfoph. cap. xviiij.

Psifferling.

Die vierdten gälen Schwämme mit ihren geschlechtem nennet man Rheling / möch-
ten wol im Galeno Amanite sein. Die mit den zinnsechten fingern heisset man Hende-
schwamm / zu Latein Digitelli.

Rheling.

Digitelli.

Die fünffte braune Schwamm nennen die Odenwälder Brötling.

Brötling.

Die sechsten heisset man Eychschwamm / vnd Hasen ohrlein / der gestalt halben / Lepusculi.

Lepusculi.

Die sibente art nennet man Rod oder Augfischschwämme / darumb / das sie in Rodern im Augstmonat / vnd sonst nimmer / funden werden.

Augfischschwamm.

Andere Schwämme / so nicht in der Speise gebraucht werden / als die mit rothen federn überzogen / vnd weisse tröpflein wachsen / nennet man Fliegen oder Muckenschwämme / Muscarij zu Latein.

Muscarij.

Was aber für Schwämme vnden an den Wurhelen der Bäume wachsen / heissen Aegerite / sonderlich die an den Aspen funden werden. Dargegen (was an den stemmen alter Bäume für Schwamm wachsen / heissen Arborei / vnd wann sie dürr werden / das man sie zum Feuerwerck brauche / nennet man sie Igniarios / Zunderschwamm. Sonst mag einem jeden Schwamm / nach seiner art vnd gestalt ein namen gegeben werden. Als die runden heissen Ovati / zu Teutsch Tubess. Die lücken Schwamm heissen Spongioli / die groben rungelechte Porrigionosi / die langen Digitelli. Etliche sessiles vnd Spinuli / Cardeoli / Prunuli / nach dem sie an Dornen oder Distelen wachsen. Die Araber nennen ihre Schwamm Bosia vnd Fesich / Cantar vnd Alcorfoph.

Aegerita.

Tarentinus authot.

Arborcia

Iguarij.

Ahasis de simpl.

cap. 18.

Ovati.

Spongioli.

* Die Schwamm haben ihren Namen / weil sie leicht / vnd lufft seind / wie ein Bad-
schwamm. Werden doch wegen vñ leicht Fungi, quasi *σπόγγι* genent / welches wörtlin Schwamm bedentet. Mag auch wol sein / das die Fungi à funere derivirt werden / weil sie in der Speise sehr schädlich. Ildorus schreibt l. 17. Orig. c. 10. die Fungi werden also geheissen / quod aridi ignem acceptum concipiant. *φῶς* enim ignis est. Unde & esca vulgò dicitur fungus, quod sit fomes & nutrimentum ignis. Aber disse derivation kan den fungis ignariis allein zu geeignet werden. Etliche sagen / spricht abermal Ildorus, fungos vocatos esse, quod sint ex eorum genere quidam interemptorij. Unde & defuncti. Die Volvæ seind ein species fungi, werden genent / quod sint volubiles, quia orbiculares sagt Ildorus. Die Griechen heissen die fungos *μυχtras*, quia ensis caput, seu manubrium, quod Græcis *μύχτρος* dicitur, referunt. Die Poeten nennen sie *γρυφεις*, terra natos. Seind aber in warheit anderß nicht / dann vitia & ulcerata terra arborum, & saxorum.

Agaricus.

Den dritten Holzschwamm nennet Dioscorides lib. iij. cap. j. Agaricum.

* Es seind vnzehlar viel Schwamm / werden der länge nach auß vielen Authoribus von C. Bauhino l. 10. Pinac. sect. j. tit. fungi, erzehlt. Dioscorides theilt sie ratione usus & effectus l. 4. c. mini 71. in edules & exitiosos, vnd sagt / es seyen die Schwamm giftig / einwiders weil sie bey verrosen Nägeln / oder faulen Lumpen / oder Schlangen hohlen vnd gruben / oder an solchen Bäumen wachsen / so schädliche fruchte tragen: vnd haben in sich ein dicken zähen schleim / vnd wann sie außgerupft werden / so verderben sie vnd faulen sehr bald. Andere Kräuttermeyster theilen die differentias fungorum à loco natali, formâ & figurâ externâ, colore, odore, sapore, magnitudine, tempore apparitionis, usu, effectu, plantis, quibus adnascuntur, substantiâ, sive consistentiâ. A loco natali, ubi pro veniunt, werde sie getheilt in terrenos, arbores, petrosos, sive saxatiles, fimerarios, pratenses. (Unde pratensis & Heyderling dicti) sylvaticos, nemorales, palustres &c. A formâ & figurâ in spogiosos, favaginosos, rugosos, umbilicales, sulcatos, ramosos,

740 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnder

tuberosos, galericulatos, clypeiformes, digitatos (nostris Händelschwämm) leporinos, pyramidales, ovatos, orbiculares atque rotundos. A colore in albos, fuscus, lividos pallidos, flavos, purpureos, rubicundos, &c. Ab odore in foetidos & odoratos. A sapore in acres & piperatos; daher sie Pfifferling/quali Psefferling heissen. Item in dulces, amaros, &c. A magnitudine in magnos & parvos: item, in longos, latos & crassos. A tempore apparitionis in praecoces & serotinos: quorum illi ineunte statim vere, v.g. mense Aprili: hi in Augusto demum erumpunt, daher sie Augstschwämm geheissen werden. Ab usu in vescos, sive esculentos, & igniarios (Zunderschwämm) Ab effectu in lethales, sive perniciosos, & muscarios, weil sie die Fliegen vnd Mücken tödten. A plantis, quibus adnascantur, in spinulos & cardelos, weil sie an Dornen vnd Disteln wachsen: Item, in talignos, abiegnos, sambucinos, berulanos, quercinos, coryleos &c. A substantiâ in lapideos, ligneos, &c. Der Agaricus hat seinen namen ab Agaria, Sarmatiae regione, in massen Dioscorides l. 3. c. 1. bezeugt nicht das er allein in Agaria wachsen solte: sondern weil der beste alda gefunden würdt. Oder vielleicht auch ab Agaro, welcher ein Staud vnd Stup in Sarmatia sein soll/ wie Ptolomaeus lehret. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Wie bald auffkommet/nimmt auch bald ab/das mag man an allen Schwämmen/so auff der Erden wachsen/mercken. Dann innerhalb sieben tagen ist ihr geburt vnd abgang/ursach ist die feuchtigkeit/so oberflüssiger an disen gewächsen vberhandt nimbt/derhalben Dioscorides mit kurzen worten schleusset vnd spricht/alle Jungi oder Schwämm seind entweder zu essen tauglich/oder tödtlich/als wolt er sage/in der Arzney werden die Schwämm nicht fast genüget/darumb das sie gemeinlich mit nehren oder auffenthalten/sonder blähen vnd erkälten den Leib/machen vil zähen schleim/ist sorglich mit vmb zugehen/darumb versehen sich wol/die da statts Schwämm zu essen lust tragen/das sie nicht daran ersturmen/wie Galenus de Alimentis von einem meldet/lib. ij. In summa/ die aller besten Schwämme/darvon alle gelehrten schreiben/seind die Morchellen/die Heiderling/die Pheling/die Brötling vnd Pfifferling. Doch wo sie nicht wol gesotten/vnd mit Wurz condict werden/seind sie so schädlich/das man darvon ersticken oder ersturmen mag. Vide Paul. Aeginet. lib. v. cap. lv. de arte medendi.

Der weiß/leicht/luft vnd mirbe Holzschwämm/Agaricum/würd allein gelobet/vnd zu der Arzney erwehlt/ist einer wärmen zusamen zihenten qualites/treibt auß (in Leib genommen) alle zähe schleim vnd feuchtigkeit.

* Galenus sagt l. 7. simpl. c. propr. es seye der Schwämm ein kalt vnd feucht gewächsl vnd seye den jenigen simplicibus sehr nahe verwandt/so giftig vnd tödtlich: sonderlich die/so ex natura mistam habent qualitatem putredinosam. Vnder den Schwämmen/so man isset/gibt Galenus l. 2. alim. fac. c. 69. den preiß dem Boletus, welcher ein König vnd Herz aller Schwämme/zu teutsch ein Keyserling genent würdt. Dessen stelle/gestalt/größe/vnd zeit/wanner sich sehen lest/beschreibt sehr artig vnd vleissig Herr Clusius in hist. fungorum. Plinius zeigt l. 22. c. 22. an/wie vnd welcher gestalt/vnd auß was ursach er erzeugt vnd geboren werde: Galenus aber gibt seine würckung an tag l. 2. al. fac. c. 69. & l. de bonit. ac vit. succor. c. 4. vnd sagt/er seye feucht vnd kalt/ generire phlegmatisch geblüt: habe fast kein geschmack: müsse derhalben insonderheit zugerichtet vnd wol gewürst werden/gleich wie andre Speisen/so keinen/oder ja gar geringen geschmack haben. Seye der aller vnuschädlichste vnter allen Schwämm. Dissen Schwämm hat der Keyser Tiberius Claudius sehr gern gessen. Sed Boletus ei funestus fuit bolus. Dann es hat ihn sein Gemahel/ Agrippina, vergiftet auffsetzen lassen/vnd ihrem Herzen damit vergeben/sagt Plinius l. 22. c. 22. Nach den Boletis halt Galenus für die besten die aquasitras, welche zu Latein Suilli genent worden. Apicius hat sie farneos, à farno, roboris genere, an welchen sie wachsen/titulirt. Wir nennen sie Schweinling. Werden gleichfalls von Herrn Clusio beschriben. Die vbrige Schwämm/sagt Galenus, sollen vermiten bleiben. Dann es seyen viel darvon gestorben. Etliche aber in gefahr des lebens dardurch gerathen/vnd mit einem Durchbruch/ cholera morbo, oder suffocation angestekt worden. Bey vns halt man sehr viel von den Morcheln/oder Maurachen/Also das man sie döret vnd auffhencket/ damit man sie auch mitten in dem Winter haben möge. Sollen aber allesampt mit bescheidenheit genüget/wol gekocht/vnd reichlich gewürst werden. Dann sie machen kalten/feuchten/groben/dücker/vnd zähen schleim/wie leichtlich auß der stelle/da sie wachsen/vnd auß der materi/ daher sie entspringen/ zu beweisen. Dann sie ex putredine ihren

Diosco. lib. 4.
cap. 4.

Horatius.
Præsentibus
optima fungi
Natura est,
alijs male cre-
ditur.

ihren vrsprung gewinnen. Derenwegen vonnöthen/ das man guten starcken Wein dar-
auff trincke.

Der Agaricus, sagt Fernelius l. 5. meth. med. c. 11. ist warm im ersten/ vnd trucken
im andern grad/ zertheilt/ reiniget/ säubert/ eröffnet/ vnd führt das phlegma. oder schleim
auf/ doch allein ex vijs primis. Dann seine krafft vnd Wirkung erstreckt sich nicht an
ferne orth. Ist dem Magen etwas zu wider/ vnd zimlich in seiner operation langsam.
Derenwegen ihm die practici einen zusatz geben von dem Ingber vnd Sale gemma. Daß
jener stärcket den Magen: Difes aber reiset vnd treibt den agaricum zur Wirkung.

Man hat in den officinis die pilulas de agarico, die trochiscos de agarico, sive aga-
ricum trochiscatum, den Syrop de agarico, vnd das extractum agarici. Führen alle-
samt den kalten schleim auf/ purgieren die Brust vnd Magen wol. Gehören zu den
langwüirigen Magen Fiebern/ phlegmatischen Leibwehe vnd Grimmen/ rothen Ruhr/ so
von dem phlegmate also entstanden/ husten/ reichen/ engkeit/ auffblähung der kalten vnd
verschleimten Mutter/ verhaltenen Monatszeit/ wann das Gedder vom schleim verstopfft/
Selbsucht/ so von sechserzehnten vrsach herzeiht/ Bauchwürmen. Dann der agaricus tödt-
et nicht allein die Würm/ sondern treibt sie auch vnd die materiam, davon sie herkom-
men/ auf. *

Innerlich.

Als Edel/weiß/leicht vnd mirbe gewächß Agaricum/ ist beynabe zu allen innerlichen
Gütern/ so von böser feuchtigkeit beladen seind/ nusslich vnd heilsam/ mag auch ei-
nem jeden Menschen/ nach seiner stercke/ alter vñ vermögen/ wenig oder vil/ gereichte
werden/ in Wein/ in Honigwasser/ oder sonst/ wie nachfolget/ nach dem der presten ist/ vnd
der Mensch erleiden kan.

Dioscorides gibt gemeinlich ein quinten zu einem mal. Paulus Aegineta ij quin-
zen mit Claret vermischet. Wir aber gesellt die temperatur Mesue besser/ der stoffet di-
sen Schwamm zu pulver/ errencket ihn dann in gutem Wein/ thut zu einem jeden loth ein
quinten gestossen Ingbers/ temperirtes wol durch einander/ laßt dise Massam trucken wer-
den. Etliche aber formieren Rotulas/ oder Trochiscos darauf/ brauchen dieselbigen für-
ter/ vnd machen es zu Pilulen. Vnd dieweil wir je daran seind kommen/ will ich vrlaub-
nehmen/ vnd bey disen simplicibus ein composition oder ein zusamen sehung stellen/ den ar-
men (so die Apoteken nicht können erreichen) zu wolffart/ vnd ist diß vnser vermischung
von Agarico. Nemet bereiten Agaricum mit Ingber (wie gehört) ein halb loth/ deß weiß-
sen luffen marcks von den fremden Coloquinten zerstoßen ein halben quinten/ Mastix
zerstoßen ein halben quinten/ Saffran zerstoßen eins Pfennings schwer/ Aloepatici zer-
stoßen ij loth.

Dise fünf stück alle samt mit gutem Wein incorporiert/ vnd zu einem teyglein ge-
macht/ darauf mag man Pilulas klein oder groß formieren/ doch/ so man ihn bereiten
will in der form vnd größe als Erweisen/ geben wir auff ein mal derselben eyßf oder drey-
zehn/ auch mehr/ etwann weniger. Solche Arzney führet auß im Stulgang die vrsach/
von welcher die faulen Febres auffkommen.

Gemelte Pilule dienen wol den Leber/ Lungen vnd Milchsüchtigen/ den Wasser vnd
Gallsüchtigen/ auch denen/ so das Darmgrimmen haben/ vnd denen das Wasser abzu-
schlagen schwer würdt. Dise Pilule bekommen fast wol den bleychfarbigen Weibern/
denen ihr Blum verstanden ist. Auch allen Podagriscen vnd Glicersüchtigen Menschen.
Weiter dienen gemelte Pilule/ oder das Agaricum für sich selbs/ zu allen Würmen/ vnd
was der Mensch für vnraht gessen oder getruncken hat/ darzu ist nuß vnd gut das einig ge-
wächß Agaricum.

Weitter/ so jemandts giftige oder vnbereite Schwamm heß gessen/ das er darvon er-
sticken will/ oder ein Bauchgrimmen gewinne/ der neme Agaricum/ eins quinten schwär-
zerstoßen/ mit Wein/ oder der obgemelten Pilulen/ er geneußt ohn schaden.

Oder soll sich von fund an erbrechen/ Drymel/ oder/ so ers nit haben kan/ Mettich-
samen in lawem Wasser/ oder Eßig zusamen gemischet/ einnemen/ vnd nach dem er sich er-
brochen hat/ soll er guten Bermutwein/ oder Bermut in Wein gesotten trincken. Ist auch
gut/ so er Senff/ Angelick Wurz/ oder Liebstockel gepulvert mit Wein trinckt.

Dieweil wir je zu den Schwämmen kommen seind/ muß ich weitter anzeigen/ was
gut seye/ so jemandts derselbigen zuvil heße genossen/ dann es nicht ein kleine sorg ist/
Schwamm zubereiten zur Speise.

lib. 7. de arts
medendi.

Saule Febres
Leber/ Lung/
Miltz/ Wassers
suche/ Gallsuchts
Grimmen.
Stein.
Menfes.
Podagraz
Würm.

Gift oder
Schwammes

Die

742 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnder

Die Lehrer sagen vnd halten einhelliglich/ so jemandes geblähet oder frantz wüder/ der soll sich (wo möglich) von stunden an erbrechen/ Drymel einnehmen/ oder Liebstöckel/ oder Angelica wurzel gepulvert/ mit Wein trincken/ oder Rhetich essen/ dergleichen Wermut Wein getruncken/ soll auch helfen/ sage Diosco. lib. vi. cap. xxiij.

S. Kräen mit Schwämmen gekocht/ oder geröstet/ benimmet ihnen die böse art/ vnd ist ein sehr liebliche vnd wolschmeckente speiß. Im Welschland pflegt man sie mit Knoblauch vnd Pfeffer zu bereiten/ so mag man sie auch mit wilden oder gebackenen Byren kochen/ so seind sie auch vnschädlich.

Eusserlich.

Sts.

SIE Schwämme werden nicht sehr am Leib aufwendig genüß/ aufgenommen die Holunder Schwamm/ die haben das geschrey/ das sie allerley hitz vnd geschwulst sollen löschen vnd nidertrucken/ zuvor in Rosen Wasser oder Wein geweicht vnd vbergelegt.

Fließente schädens
Fliegen.

Der dürrrund Bubenstiß mit seinem Mähl vnd staub/ dienet wol den fließenten alten schäden/ die werden darvon trucken/ vnd schicken sich zur heylung.

Die roten Fliegen schwamm soll man den Mücken in Milch siedem/ ihnen darstellen/ das sie davon sterben/ doch verhalten/ das solches keinem anderen Dibe zu theil werde.

Feuerwerk.

Anderer Holschwamm/ so an den Buchen/ Nußbäumen/ vñ anderen/ dürr vnd trucken werden/ braucht man zum Feuerwerk/ dann so sie einmal entzündet seind/ verlöschen sie gar langsam. Darumb wissen etliche gemelte Schwämme wol zubereiten/ das sie gar bald Feuer empfangen/ kochen vnd siedem sie in Laugen/ lassen sie trucken/ dann klopfen sie dieselbigen weich/ vnd siedem sie als bald von neuem in Salpeter Wasser/ Dann werden sie/ das Feuer zu empfangen desto geschickter. Vil findt man die ihre nahrung auß diesen Schwämmen vñ Zunder suchen. So vil auff dñmal von Schwämmen/ wer dawill/ mag weiters suchen bey den verstendigen/ wir seind ihr zwar gesund müd worden.

S. Von den Hirschwämmen haben die Alten nichts geschriben/ doch hat der (sonstlich wie ein gemacht formiert ist) ein krafft darmit er die vnkeusche Glyder/ vñ den Venus handel stercket/ so man des pulvers ein halb loth/ ein quintlein langen Pfeffer darzu gemischet/ trincket.

Der Badschwamm hat auch ein krafft zu trucknen/ vñ die Flüs zu stopffen/ der halben legt man ihn/ wann er wol trucken/ auff die alten feuchten Geschwür/ auff das die feuchtheit zeit darein fließt.

Blutstillung?

* Das Staubmähl von dem dürrten Bubenstiß ist ein herrliche vñ bewerte Blutstillung. Der Agaric würd nützlich in einer Laugen/ oder rothem Wein mit Majoran/ Rosmarin/ Melissen/ Chamillen/ Betonien/ Salbey/ rothen Rosen gesotten/ das Haupt damit zu waschen. *

Moos. Cap. ij.



Mleich wie mancherley Schwämme/ nach eines jeden grund/ Hols/ oder Stein art gefunden werden/ also ist auch mit dem Moos gethan/ dann dessen würd auch vñerley/ etlichs auff grünen vñ dürrten Bäumen/ etlichs auff Felsen/ etlichs in Wäldern/ etlichs in Gärten/ in Auen vñ feuchten Wiesen gesehen. Vñ ist zwar alles Moos nichts anders/ dann ein lockecht/ haarecht oder Fils gewächs/ sonderlich das weißgraw ist/ vñ das auff den dürrten Bäumen/ oder alten Bildstöcken wächst. Doch haben solche verwirrte Filsstöcke/ etlichs rein/ etlichs grob/ etlichs lange Härlein/ nach dem ein jeder Baum hols aruckener/ oder feuchter art ist.

* Ist Muscus arboreus Tragi, Matthi, Dodon. Thal. Anguill. Muscus quernus Lobel. Gerard. Musci genus. quod privatim spelanchnon vocant, Casalp. Usnea officinarum. Dieser Moos würd farnemlich gesehen an den Eych- Pappell- Nuß- Bircken- äpfel- Byrn- Föhren- Fiechten- Dannen- Lerchen- Eder- vñ andern Bäumen mehr. Der beste aber ist der/ so auff den Eder- Lerchen- Föhren- Fiechten vñ Dannbäumen wächst. Nach dieser würd geprisen der/ so sich an die Pappelbaum henckt/ aber der weiß ist der best. Der schwarz ist nichts nutz/ die mittlere stell hat der roth. Der Eychene Moos ist der geringst. *

Das



Das zweye Moos geschlecht/ so auff den feuch-
sen Felsen in Wäldern/ vnd in etlichen sumpf-
fechten Auen gefunden wurd/ halten etliche Land-
reicher vnd Ragi gar hoch. Dann sie colligieren vnd sam-
len des Moos blümlein / welches seind glatte/ run-
de/ braunfarbe schlechte härlein. Wie dann von di-
sem gewächß insonderheit im ersten theil des Kräut-
ter Buchs im cxxxi. Capitel geschriben steht/ wel-
ches je kund widerumb zubeschreiben vberflüssig
were.

* Ist Muscus saxatilis, aut sylvestris Tragi:
Muscus terrestris ejusdem. Polytrichum majus
ejusdem: Adiantum $\alpha\phi\upsilon\lambda\alpha\upsilon$ majus Thal. Adian-
thum aureum Tabern. Muscus capillaris Gerard.
Polytrichum Apuleij majus Fuch. Polytrichum
aureum majus C. Bauhin. *

Das dritt vnd aller breuchlichst Moos in Gär-
ten/ Auen vnd Wäsen / ist von farben gälgrün / zart
vnd auch siltsch/ wurd am meisten von den Bau-
leuten auff gehalten.

* Ist Muscus hortensis Tragi: Muscus ter-
restris vulgaris Dodon. Lobel. Muscus vulgarissimus C. Bauhini. *

Von den Namen.

Moos heist zu Latein Muscus/ bey etlichen $\epsilon\gamma\lambda\alpha\chi\upsilon\upsilon$, Eplanchnos vnd Hypnos: Dio-
scorides hat zwey cap. darvon/ das erst im ersten Buch c. xx. gehört hieher/ das an-
der im dritten Buch cap. cxxxi. ist ein Meer gewächß/ vnd heist mit seinem rech-
ten namen Phyllon/ oder Folium/ das lassen wir faren/ vnd sagen vom ersten Moos/ wel-
ches die unsere Vñeam nennen/ vnd heist in Serap. cap. xciiij. Arnech vnd Caniamus.
Jacobus Mantlius super Conf. de Vñeam/ hat noch ein Vñeam/ den nennet er autoritate
Serapionis/ Kali vnd Stercus Passerum/ darauß soll man Sal Alali machen. Dife
gewächß lassen wir auch bleiben/ vnd behelffen vns der Teutschen gewächß vnd namen.

* Der Moos hat seinen namen von dem Musco. Muscus autem vocatur omnis vil-
losa substantia, caudicibus annosis, aut saxis humidis, aut aquis stagnantibus, aut mari
adnascens. Hat sehr vil species, so von C. Bauhino Lio. Pinac. sect. 3. erzehlet werden.

Warumb das zweye/ so sub literâ B. vnd das/ so sub literâ C. verzeichnet, Polytri-
chum vnd Adiantum aureum, vnd $\alpha\phi\upsilon\lambda\alpha\upsilon$, getaufft worden/ ist l. i. c. 1st. angezeigt. Allhie
wollen wir die rationem nominis des jenigen erklären/ so vnter dem Buchstaben A ste-
het. Es heist diß simplex Ros solis & Rorella darumb / weil seine blettlin allzeit/ auch in
der größten Sonnenhit/ miteinander tau/ oder feuchtigkeit versehen/ vnd sihet man immer-
dar/ auch im heissen Mittag an der Wollen/ oder härlein der blettlin etliche tröpfflin Was-
ser. Diffe feuchtigkeit wollen etliche dohin deuten / das diß gewächßlin den hecticis vnd
phthiricis ein gut mittel seye. Dann es zeige die signatur heimlich an/ das es die natürliche
feuchte des Leibs nicht allein erhalte/ sondern auch wider erstatte/ auch in wehrenter hie
des Fiebers. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Scorides rühmet den weissen Moos/ so auff den Cederbäumen vnd Bellenwächß/ serap. 94.
zum dritten den Moos auff den Eychbäumen für die besten/ vnd seind alle sampt ei- Avicen. lib. 2.
ner zusamen ziehenten würckung. Doch sollen die Moos gewächß auch resolvieren/ cap. 724.
auffheben vnd erweychen/ mögen wol zur Arney erwöhlet werden.

* Der Muscus, so $\epsilon\gamma\lambda\alpha\chi\upsilon\upsilon$, vnd $\sigma\pi\lambda\alpha\chi\chi\upsilon\upsilon$, von Dioscoride l. i. c. mihi 20. vnd Ga-
leno l. 6. simpl. c. proprio genent wurd: von den Atticis $\sigma\phi\alpha\gamma\upsilon$ & $\chi\epsilon\upsilon\alpha\upsilon\upsilon$, hat eine
vim adstringendi, sagen/ Galenus vnd Dioscorides. Ist nicht bevoorab kalt / son-
dern in activis fast temperirter art / sonderlich der Moos / so an den Cederbäumen
gesehen wurd. Vnd beweiset Galenus solches daher/ weil er eine krafft hat zu verzehren vñ
zu erweichen. Es ist aber allhie zu mercken/ das sich der Moos nach de Baum/ vnd sonderlich
nach dessen rinde regulire/ in welcher er seine stelle hat. Dañ er nimt davon eine krafft vnd
qualitet

* Nota. *

Diffe drey Figuren
seindt oben l. i. c.
181. auch/ aber von
einander abgesond-
ert/ gesetzt worden
vnd wider vnter
dem A abgemahlt
Ros solis Dodon.
Lou. Camer. Ros so-
lis major Lobel. Sal-
sifora, seu sponia so-
lis Thalij, Rorella mi-
nor prima Tabern.
Ros solis folio ro-
tundo C. Bauhin.

Unter dem B wurd
repräsentirt das
zweye Moos ge-
schlecht/ dessen sy-
nonyma albereit in
dem contextu aus-
gezeiget worden.

Unter dem C. wurd
angedeutet das
Polytrichum minus
Tragi: Polytrichum
Apuleij minus Fuch.
Polytrichum aureum
3. Lonic. Polytrichum
aureum minus C.
Bauhin. Capillu. Ve-
neris Brunfels. Musci
capillaris altera spe-
cies Dod. Adiantum
 $\alpha\phi\upsilon\lambda\alpha\upsilon$ minus Thalij
Muscus quidam in
particibus & regulis
Celsalp. *

744 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

qualitet an sich. Derhalben ist der Eychenmoos trucken/ kalt/ vnd zihet zimlich zusamen. Der Eder- Föhren- Fichten- Dennen- vnd Lerchenbaum moos zihet zwar weniger zusamen: verzehret aber vnd erweichtet kräftiger. *

Innerlich.

Nicht Harnen

Menses

Bewegung

Wasser sucht. i
Todt geburt.

Serap. cap. 93-

Schlaffen. i
Auffstossen.

Roths Ruhr.

Alicenna gibt des weissen wolriechenten Moos/ ein halben quinten gepulvert zu einem mal/ denen das Harnen so sawr würde/ vnd ein quinten gepulvert den Weybern/ so ihre Blumen nicht haben.

Den Wasser suchtigen (spricht er) möge man auff iij quinten reichen/ soll das Wasser antreiben. Solche Arzney soll auch den Weybern/ so todte geburt bey sich tragen/ gegeben werden.

Serapio/ der Araber Arhet/ schreibt/ autoritate Cozi/ wann der weiß Moos etliche tag in Wein gelegen/ vnd folgendts jemandts denselben Wein trincke/ der muß darvon hart entschlassen. Wer ein gute Arzney für die böse Kind/ vnd für die/ so nachts nimmer schlaffen wollen.

S. Gedachter Wein zimlich getruncken/ wehret dem auffstossen vnd brechen/ bekumpt wol dem Magen.

Welche mit der rothen Ruhr vnd Durchlauff beladen seind/ denen soll man Baummoos in Wasser/ oder rotem Wein sieden/ vnd zu trincken geben.

Eusserlich.

Mutter pressen

Müdigkeit

Blut stillen

Bawlen

Moos vertreiben.

Wackente Zän.
Zibgefallen
sapplein.

Soscorides braucht den Moos eusserlich zu den presthaften Weibern/ so an der Mutter schmerzen leiden/ daraus mag man fomenta machen/ vnd darüber legen.

Vorzeiten hat man den wolriechenten Moos zu salben gebrauchet/ vnd den müden Menschen darmit geholffen.

Unsere Empirici brauchen den Moos zur blutstillung/ vnd ist diese erfahrung von den verwundten Bären an sie kommen/ dann die Bären/ so bald sie verwundet werden/ stillen sie das Blut mit Moos. Warzu weiter der gemein Moos nuz vnd gut seye/ wissen die Dammister/ so neue Schiff vñ Wasserbew zurüsten könen/ hieher zu schreiben vñdlig.

Das gefiderischweigergrün Moos/ wo es in den Grasgärten/ oder feuchten Wäldern überhand nimpt/ also/ daß das Gras darvor nit wachsen kan/ soll mans mit äschen/ vertreiben im Mergen. Es dienet aber insonderheit zu solchem die äschen/ von welcher Laug gemacht ist worden.

S. Baum Moos in sawrem Wein gesotten/ vnd den Mund darmit außgeschwenck/ befestiget vnd stercket die wackente Zän/ darmit gegurglet/ hebt auch auff das abgeschossen Hals zäpflein.

Mistel. Cap. iij.



S E Margendrähen (welche wir Satyriones

genennet haben) wachsen wunderbarlich von dem Geygels/ also thun auch alle Mistel auff den Bäumen/ die haben gleichen vrsprung vñd samer/ von Ziemern vñd anderen Vögeln. Doch findet man die Mistel nit auff Bächen oder Eychbäumen in vnserer art/ sonder allein auff Deyffelbäumen/ Dyrbäumen/ Aspen/ Weyden/ Wälschholzer/ Hagendornen/ wilden Linden/ Haselhecken vñd Bircken/ aber an den dreyen leisten gewächsen gar selten. Es seind aber die Mistel auff allen ernennten Bäumen fast einerley art/ wachsen fast drauschelechte/ mit vilen zinken vñd gewerben/ das ganz gewächß schweiger grän/ die bletter feist/ satt vñd dick/ größer dann am Buchsbaum/ blüen im anfang des Frühlings/ die Blümlein aber seind sehr klein/ von farbengäl/ daraus werden gegen dem Herbst runde weisse beerlein/ nit anders/ dann an den Krosseldornen. Gemelte Beerlein seind inwendig mit weissem zähem Leim aufgefüllet/ doch hat ein jedes Beerlein seine schwarze körnlein/ gleichsam es der samen were/ welcher doch/ so er gesät würd/ nicht auffgehet/ will allein auff den Bäumen (wie oben gehört) sein vrsprung vñd fargang haben. Im Winter suchen die Ziemer ihre nahrung auff den Misteln/ im Sommer aber werden sie darmit gefangen. Dann auß den Rinden der Misteln pflaget man den Vogelkain zu bereiten. Also seind die Misteln den Vögeln beide nuzlich vñd schädlich.

Plantus.
Ipsa sibi avis
mor em creat,
cum viscum
serat.

Von den Namen.



Es haben die alten Heyden auch viel Wunders mit diesem allezeit grünen gewächß getrieben / hielten nicht allein die Mistel/sonder auch den Baum / dar auff sie wachsen / für heylig/vermeinten gänglich/es hette GOTT ein solchen Baum sonderlich aufferkorn / darauff die Mistel wachsen / fürnemlich die Eychbaum.



Dann etliche Mägi halten/es solten die Mistel / so auff den Eychbäumen wachsen / für alle Pressen nutz sein / gaben ihm den namen Omnia sanantem / zu Teutsch/Heyl allen schaden. Vnd wann sie gedachte Misteln wolten von den Bäumen bringen / müßten zuvor etliche Ceremonien vnd Opffer geschehen / alsdann steigt der Priester in weissen Kleideren auff den Baum / schneidet sie mit einem Gulden Wäffen herab / das ward dann in einen weissen Mantel empfangen / da hielt man wider Ceremonien vnd ein Gebett/das GOTT solchem gewächß sein krafft wolte lassen. Solcher fantasey vnd aberglauben seind vil bey vns eingerissen. Dann vil mehr noch/es haben die Eychen Misteln etwas krafft vnd gewalt für böse Gespenst / hienckens auch zum theil den jungen Kinderen an die Hals / der meinung/es soll denselben Kindern kein Zauberey oder Gespenst schaden.

De Mistel nennet man zu Latein Viscum/die Griechen Ἴκτα, vnd nicht Ἴκτα; welches ist ein besonder giftig gewächß in Dioscor.

Omnia sanantem.
Ceremonie in colligendo Visko.

Viscum Tragi, Matth.
Fuchf. Dodon. Cord.
Lonic. Lobel. Cæs.
falp. Tabern.
Gerard.
Viscum baccis albis
C. Bauhin.
Lignum visci quercini,
& lignum s. Crucis.
Nota.
Quercinum censetur
optimum. Inutile quod
malo pyroq; syl-
vestri innascitur.

Plin. lib. 16. cap. ult.
Theoph. lib. 2. cap. 16.

vide lib. 16. cap. 21. Von diesem handel so jemandt weiters begeret / der besuche Nicolaum Leoniceum de Erroribus medicorum Wir haben jesundt mit den Misteln zuthun / welche Plinius auch Stelin / Hyyhear / vnd den Eychel Mistel Dryos Hyyhear nennet / Galli/Dreus.

Die Araber haben ihre namen in Serapione/heisset Viscus / Dabach / vel Dibach cap. clxviij. In Auerhœ/Hele. Ein alter Poet Jon nennet den Mistel Sudorem Quercus.

* Warumb die Mistel omnia sanans genennt worden / zeigt der Author selbst an. Die ursach aber / vmb dero willen sie Sudor quercus titulirt worden/ist / weil sie meistens theils auff den Eychbäumen gesehen würt/vñ auch die beste ist / so auff den Eychen wächst.

Hatt etliche species, so Herz C. Bauhinus l. 11. Pinac. f. 4. tit. Viscum arborum tris.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Misteln seind der eygenschafft / das sie allerley Geschwülst zertheilen / erweichen vnd heraußer ziehen. Von natur mehr wässerig/dann trucken/nicht zu kalt noch zu warm / einer mittelmässigen temperatur vnd vermischung / werden zum theil in Leib vnd aufferhalb genuset.

Innerlich.

Etliche Empirici vnd Künstler halten/wann Eychenmistel/Hefele oder Byrbäume Mistel die Erde nicht berühren/sollen sie gut sein für die fallente Sucht/ gepulvert vnd in Wein getruncken/machen derhalben Vater noster darauß/etliche lassen sie in Silber fassen / vnd hienckens vnder andern Geschmeid/den jungen Kindern an die Hals.

Art

Fallent Sucht.

746 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter.

* Zu der Fallenten Suche soll die Eychenmistel am besten sein. Man gibt das Pulver davon 40. Tag ein.

Eychen Mistel an Hals / oder Arm gehenckt / stärckt der Schwangern Weiber die Frucht. *

Eusserlich.

Ohren.

Heulen paroxides.

Rauhe Nägel.
Vogelleim.

Vische Kreyen.

Vnschutbar Vögel.

Bruch junger Ains.

Mutterwehe.

Contractur der Glieder.

Miste Mistel geschlecht zerstoßen/so sie noch grün vnd frisch seind/vnd den zähen safft heraußer gewonnen / vnd in die schmerzlichen Ohren gethon / zertheilet das geschwär/erweicht dasselbig in kurzen oder wenig tagen/vnd leget den schmerzen.

Mistel zerstoßen/vnd Pflasters weiß vbergelegt/zertheilet allerley Deulen vnd Knollen hinder den Ohren. Weyrauch darunder vermischet/vnd (wie vorsehet) vbergelegt/säubert vnd heilet alte Schäden.

Mistel mit vogelöschem Kalk zerstoßen / vnd also auff das Nils ein Pflaster gemacht / soll dasselbig verzehren. Gemelte Arzney / so Weinheffen darunder temperiert wüdt/vnd vbergelegt/soll die groben rauhen Nägel an den Fingern glatt machen.

Der gemeineß brauch der Mistel ist Vogelleim. Die Alten haben denselben Leim auß den vnzeitigen Mistelberlein im Sommer gemacht/die müste man zerstoßen/wann sie gedörrt waren/vnd folgendes xij tag in Wasser lassen beissen vnd faulen.

Serapio lehret ein andere weiß Leim zu machen/nemlich das die Mistel rinden/oder schölet auff zween Monat in Wasser sollen geweicht / vnd alsdann hefftig vnd wol gestoßen werden/das gebe den besten Vogelleim/dise weiß Serapionis gefällt mir am besten.

Etliche halten/wann man dem Vische Mistel im Futter gebe / es soll darvon zunehmen vnd freist werden.

S. Auch solle das vngeßlacht oder vnfruchtbar Kindviehe von gemeltem Mistel futter artig/vnd zur jungen zucht geschlacht werden/sagt Plin. lib. xvi. cap. xlv.

Auß Mistel vnd Schaffgarben safft ein Pflaster gemacht / vnd auff gelegt / ist gut zu den Brächen der jungen Kinder.

Mistel in Wasser gesotten/vnd darein gessen/stillet das Mutterwehe.

* Mistel/so auff wilden Dorabäumen wachst / sammt den Blättern zerstoßen/vnd mit Capaun schmaltz als ein Pflaster auff die Glieder/so contract worden/gelegt/soll ein färtreffliche hülf sein. *

Heyden. Cap. iiii.



Est kaum ein gewächß in Teutschen Landen/

das die Vynen lieber besuchen / als eben die blühente Heyden im August monat/welcher rothe / leibfarbe gestirnte blümlein zur selbigen zeit einen lieblichen geruch von sich geben. Dannenher viel sagen/vnd auch auß Honigerfahrung beweisen / das der beste lautterst Honig auß den Heyden blümlein werde eingetragen/ja wann die Waldheyden in den Wilden auß

sen nit wol blähen/oder sonst schaden leiden/wüdt des Honigs im Wasgaw vñ andern gewälden gegen dem Herbst desto weniger beyden Jüssen funden. Das sag ich darumb/dieweil die alten Scribenten / Griechisch vnd Lateinisch / vberrein stimmen/vnd schreiben/es seye der Honig auß den Heyden eingethon / der aller geringest / solches muß (meines bedunckens) in anderen Landen geschehen / oder ist bey den alten Erica nicht. Heyden / wie bey vns / ge- deutet worden. Es seye nun Erica Heyden/oder nicht/so ist es doch ein schön/edel/lustiges streuchlein/mit vielen runden braunfarben zincklein besetzt / die seind mit sehr vast kleinen grünen blättlein durch auß geschmückt / anzusehen wie das wolriechente Cypressen Kraut/ doch von farben grüner. Es würt auch mancher Heydenstengel in den Wälden erwanen zweyer elen hoch. Deren findet man zu zeiten mit ganz weißen gestirnten blümlein/aber selten/die verwelcken im Herbst ohn alle Frucht oder Samen.

Diosco. lib. i. cap. 102.

Plin. lib. ii. cap. 16.

Von den Namen.

Pallad. Tit. 8.
Novemb. de
apibus.



Es bekantesten gewächß seind im Latein die vnbeantesten worden / das sihet man auch hie im namen heyden, welches etliche Heyden / vnd zu Latein Myricam deuten. Der gut Palladius will die Heyden Zamariceen nennen/so doch das selbig



selbig gar ein anders ist/wie hernach gesagt wüdt.
Doch ligt daran nicht viel / wann wir sonst der sa-
chen gewiß seind. Es nennen doch die Aethener
unsere Heyden Tetradicem / oder Tetralicen.
Andere wöllende Quadrangulam / Quadrato-
riam / Sifarum / oder Sifarum / auch Amaricam
vnd Amaricem deuten / wie dann Columella die
Heyden blumen auch Amaricinos flores heisset/
stünde aber besser Ericinos / meins erachtens / die-
weil das Heyden Honig in Plin. Ericum mel ge-
lesen wüdt / lib. xi. cap. xvj. Ruellius meiner das
kleinst Pfrimmen gewächs in Gallia / Genistella
genannt / seye Eric / das laß ich bleiben / vnd halts
mit denen / so Myricam in Hieremia xviij. auch
Heyden teutschen. Aber was eygentlich Eric
seye / habe ich vnder den Pfrimmen gemelt. In
summa / die Heyden seind das klein Tamariscen
geschlecht / gleich wie Scope Americie / die klein
hülk in Keerbeseimlein.

* Heyden hatt vielleicht ihren Namen à lo-
co natali ; in quo frequenter nascitur , weil sie
gern auff den dürren vnd sandechten Heyden
wächst. Heist Erica , igeum græcè forte ab igeia ,
quod est frango ; weil die rathin oder zincklin
leichtlich brechen. Dahero sie Ovidius tenuem
& fragilem nennet. Es mag vielleicht auch Erica
quali Myrica gesagt werden. Dann Virgilius
heist sie humilem myricam , kleine Tamariscen.

Hatt vber die braune vnd weisse speciem
noch andere mehr / wie l. 12. Pinac. Casp. Bauhin.
f. 5. zusehen. *

Theoph. lib. 8. cap. 3.

Columella.
Ericini flores.
Ericum mel.
Lib. 1. cap. 84.
Erica est Genista fe-
cund, Dioscor.
Tamarix parvula.

Erica vulgaris Tragi.
Thal.
Erica vulgaris glebra
C. Bauhin.
Erica Fuchf.
Erica L. Matth. Dodon.
Lac.
Erica Cordi, Lonic.
Tabern.
Erica Myrica folio
Lobel. Clusf.
Erica pumile Gerard.
Myrica humilis Vir-
gilij.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Pulus Aegineta will / das die Heyden blümlein mit ihren Blättlein oder Zweiglein/
haben krafft knollen vnd geschwulst zertheilen / ohn alles beissen oder äßen / mögen
nicht vnbillich in Leib vnd außerhalb mit nutz gebraucht werden.

* Fuchsius heist die Ericam für warm vnd trucken / weil sie bitter vnd zertheilt. *

Innerlich.

En Wasser auß den schönen Heyden blümlein gebrant / hab ich den Darmgichtigen vndem grimmigen
geben / vnd wol befunden / sonderlich wann die Hitz vnd Durst darzu käme.

Ausserlich.

Eyden wasser von den Blumen gebrant / benimpe die röthe der Augen / vnd miltet die Rothe Augen
den schmerzen.

Die Blümlein sampt den jungen Zweiglein zerstoßen vnd oberschlagen/
heylen Schlangen biß / vnd legen die Geschwulst nider / sagt Diosco. lib. 1. cap. cii.

Etliche machen auß den Frischen Heydenblumen dämpff vnd Schweißbäder zu den
lamen podagriscen Gliedern / wölle / es sollen solche dämpff den zähen vnd vcralten
Schleim zertrennen / darvon das Gliederwehe entstanden seye.

* Das decoctum florum ist gut für Leib vnd Lendenwehe. *

Schlangen biß:
pomenta.
Glieder schmerzen:
Leib vnd Lenden-
wehe.

Tamariscen holz. Cap. v.

Nicand. in Theriacis.
Ant. xi.
Apollo Coryphaeus.
Hierodotus in 4.

Egyptische Priester.
Wahrsager.

Myrica Tragi, Gefn.
Lac.
Myrica sylv. five Ta-
mariscus Martb.
Myrica sylv. foemina
Bochf.
Myrica humilis Cord.
Myrica altera
Myrica altera in Ger-
manica Cae.
Myrica Germanica
Lobel.
Myrica fruticosa fo-
assiere, five
Myrica C.
Myrica
Myrica hanc Brunfelsi.



Ir haben in vnserem Landt nur ein Tamariscen geschlecht/nemlich das wild vnfruchtbar/ mit den braunfarben locklichten Blumen/von welchen der alt Poet Nicander schreibet/vnd nennet diß gewächß *μάρτιν*, darnumb/ das Apollo/wann er Weissagen wolte/ein Tamariscen gerlein in der Hand hatte/vñ ist folgendes diß gewächß von den Magis in Scythia gleicher gestalt zu dem Wahrsagen genommen worden. Es haben sich auch auff dem fest Jovis die Egyptische Priester mit Tamariscen gekrönet/vnd viel wunder dar mit getrieben/ gleich wie etliche Weiber mit dem weissen Heiden.

Der Tamariscen staudewurt etwann Manns hoch an den Wassergestaden/sonderlich auff dem Rheinstrome/die blätter (darmit dieser beduene holz secht stauden bekleidet) seind zarter dann der Heiden/fast wie das zinnelecht kraut am Seidenbaum/von farben aschenfarb/bleichgrün/blüet im Frühling/vnd so die Blumen verwecken/werden sie sehr recht/weiß als Baumwollen/fiegen davon/gleich wie die blühet an den Weidenbäumen.

Den samen Tamariscen baum mit seinem samen oder frucht/gleich den Gallöpfeln/laffen wir den Egyptern vnd Syriern/wollen vns mit dem wilben behelffen.

Von den Namen.

Tamariscen nennet man Pors oder Birkenberg/zu Latein *Myrica*/ *Mogion*, *Tamarix* in Corintho/ in Achala *Drya* in Gallia *Drynaria* in Nicandro *Mantis* in Scrap. cap. xxxj. Tarfa vnd Carmezit/in Auer. Alcarphar. Es hat aber der Arabs Scrapion noch ein Tamariscen geschlecht/cap. vi. das nennet er Aibel vnd Abhainfa/soll größer sein dann Tamariscen/also das geschirz/als Bächer vnd Schüssel/darauf gemacht werden/wächset in Babylonien.

Die Keerbesen/so zu vns Teutschen kommen mit den sehr zarten braunen gerlein/zu Latein *Scope Amerine* genant/mögen auch wol ein Tamariscen geschlecht sein. Vide Ruellium lib. j. cap. xcij.

* Besiße die species Tamarisci in Pinace C. Bauhin. l. 12. s. 5. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es ist der Tamariscen staud mit seinen blettern einer durchtringenten natur/soll in Leib vnd auch außserhalb genutzt werden.

* Der Tamariscus hatt nach Galeni meinung l. 7. simpl. eine krafft zu säubern/zu vertheilen/vnd zu adstringiren. Trücknet aber nicht sonderlich. Die Asche am Tamariscen holz trücknet sehr/reinigt gewaltig/ziehet aber wenig zusammen. Die Rinde ziehet sehr zusammen. Wann hat in den officinis ein distilliertes Wasser von Tamariscen/ist gut den Milchsüchtigen. *

Innerlich.

Tamariscen holz/Wurzel/Blätter vnd Saft in Wein gesotten vnd eingenommen/eröffnet Lung/Leber/Milch/Nieren vnd Blasen/reinigt mit gewalt die Melancholien.

Scheid / Namen vnd Wirkung / III. Theil. 749

Es sollen die/so Blut speyen/auch die/so von den Spinnen gestochen/ vnd die Weiber / welchen ihr Blutgang nicht auffhören will / ein decoction von Tamariscen machen/ vnd stühet darvon trincken/sie genesen.

Blutspeyen.
Menfes.

Gemelte decoction ist gut den Bauchflüssigen Menschen.

Bauchfluß.

In summa Tamariscen dienet zu allen pressen so zu viel fließen/vnd insonderheit was vom verstopften Mils für Kranckheiten kommen.

Mils.

Ein Weiser Man/genandt Democritus/ hat Tamariscen zum Mils darglich erfunden. Dann er sagt / man soll den francken milsfüchtigen Schweinen mit Tamariscen helfen/also Nehmet Tamariscen/brennet die Kolen/löschendes ab im Wasser / das geben den Milsfüchtigen Säwen.

Democritus.

Den Milsfüchtigen Menschen soll man die glüenten Tamariscen Kolen in Wein ablöschen/vnd denselben Wein zu trincken geben/soll gewislich heissen.

Milsfüchtige.

Ich achte/es hab der Acker mann Columella solches war genommen / da er schreibt/ die Schwein werden im Sommer Milsfüchtig in der grossen dürre/wann sie zu vil Vrsfel vnder den Bäumen fressen / soll ihnen das Mils darvon groß werden vnd geschwellen/ besticht der halben/ man soll Canäl von Tamariscen holz in die Schwirg machen / das die Säw stühet darüber trincken/darvon sollen sie nicht allein genesen / sonder es soll auch das Mils darvon abnehmen vnd verschwinden. Der Saft ist zu solchem pressen am nützlichsten/besglichen die Wurzel Tamarisci/welche von den vnderständigen Arzten Casia genennet ist.

Columel.
lib 7. cap. 18.

Eins muß ich hie anzeigen/der Serapio schreibt / es seyen zwo Auffstiger Frauen von Tamariscen Wurzel vnd kleinen Rosenlin geheylet worden/denen hab man ein zeitlang stühet ein decoction von Tamariscen Wurzel zu trincken geben/ vnd spricht/er hab es an der einen Frauen selbs erfahren / die hab ein verschwollen verstopfte Mils gehabt/also das die Melancholey nicht hab mögen vom Mils angenommen werden / dardurch das gebüt verunreiniget/vnd endlich darauf der Auffas gefolget. So bald aber das Geschwür zertheilt/vnd die Mils verstopfung durch oberzeigte decoction auff gethon/ seye der Auffas vergangen/vnd die Gesundheit darnach gefolget.

Casia.
Serap. cap. 32.

Auffas heylet.

Dioscorides will/man soll von Tamariscen (für die Milsucht) Trinckgeschir machen. Ein Wein von Tamariscen gemacht/solte auch nicht böß sein zur Galsucht.

Diosco.lib. 1. cap. 110.
Milsucht.
Galsucht.

Eusserlich.

SER gesotten Wein von Tamariscen im Mund gehalten/leget das Samwehe. Fomenta oder dämpff vom Kraut gemacht/ vnd drüber gessen / dienet wol den bleychen Weibern/so vom weissen Fluß bekümmert seind.

Samwehe.
Menfes albi.

Ein Lauge auß Tamariscen Aschen bereit / vnd damit gezwagen / tödtet Läuß vnd Nis/gehört in Spital.

Läuß.
Nis.

Eschen gebrandt von Tamariscen / vnd die fließente Geschwür besprenget/trücknet dieselben/vnd heylet den Brandt vom Feur geschehen.

Fließente Geschwür.
Brändt.

Kellershalß/oder Ziland.

Cap. vi.



Der Staud / vnd auch das nachfolgent gewächs / im vij. capitel beschrieben / haben vast einerten wärkung/

Notamentum.

dannher mag je eins für das ander genennet sein worden. Sie sind aber warlich / meines erachtens / schädlicher dann man meinet/bes vorab denen/so zarte/blöde Mägen haben. Darumb hütten sich dieselben vor den Landstreichern / die brauchen vnd geben gern solche starke purgierung. Es ist aber der Kellershalß ein kleines Bäumlin/ mit vilen zarten gerlein/dünner dann die Pfrimmen besetzt/wächset wann zween oder drey schüch hoch/hat schmale feiste blätlein/trägt weisse Blümlein/darauf werden runde Körnlein/größer dann der Hanff samen/die brennen auß der Züngen (wamman sie kwey) wie das Mezereon oder Läußkraut. Man findet diß gewächs nicht allen halben/sonder in den vngewaltten hohen Bergen vnd Wäldern.

Arr iii

750 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnder,

Von den Namen.

Thymelaea Tragi.
Thymelaea foliis viri-
dib. Mef.
Laurcola Brunf. Gefn.
Dodon.
Laurcola semper virens
flore viridi C.
Bauhin.
Laurcola mas quibus-
dam.
Daphnoides Anguill.
Gefn. Tabern.
Daphnoides alterum
genus Tabern.
Daphnoides, sive Lau-
reola Lobel.
Daphnoides Dioscor.
Secundum Cae.
Lap.
Mezereon Arabum
Cassip.

Lib. 13. cap. 21.
Lap. rurs.
Secundum Cae.
Marlius super



Eliche nennen diesen Stauden auch Zil-
land/ Linum sylvestre/ Olivellam/ Leos-
nem terre/ aber sein rechter nam in Dios-
sc. lib. iij. cap. clxxij. heisset Thymes-
lea vnd Chamelea / welcher nam billicher den
nachfolgenten Stauden allein gebührte. Andere/
als Plinius / nennen es Pyrosachnen/ etliche Enes-
stion vnd Encorum. Die Syrier sagen ihm Apes-
linon/ etliche Aetolium/ der Higinus willes ein Es-
siam deuten. Andere meynen/ es sey das Liparon
Aetii.

Die runde Frucht oder Körnlein heisset gni-
dium granum / vnd Cocognidium/ oder Cocum
gnidium. Darumb fehlen die neuen Scribenten/
welche Cocum gnidium auff das Chameleon deut-
ten / noch mehr aber jren die / so da Laureolam
Chameleam heissen/ vermeinen / Daphnoides oder
Laureola Dioscoridis vnd Chamelea sey einerley
gewächß. Vide Christophorum de Honestis.

* Laureola würdt diß gewächß genennet/ quā-
si parva laurus, weil es sich mit den blättern dem
Lorbeerbaum vergleicht. Darumb es auch Cha-
madaphne, Laurus humilis, vnd Daphnoides,
weil es einem daphnidi, das ist einem Lorbeerbaum
gleich / heist. Unser Author nennet es Thyme-
laeam, quasi Tithymelaeam, quod faciem habeat
ex tithymalo & olea mixtam: oder/ weil es mit den
blättern einem Oehlbaum: mit den qualiteten da-
ber/ krafft vnd würckung, einer Wolffsmilch gleich.

Wiewol Thymelaea Dioscoridis viel ein ander gewächß/ davon das Granum gnidium ge-
samlet würdt/ wie zu lesen l. 4. c. mihi 154.

Ist ein Mezerei species, deren von Mesue drey beschriben werden. Das erste ist die
Daphnoides Dioscoridis l. 4. c. mihi 131. vulgo Laureola. Das andere Thymelaea, davon
Dioscorides l. 4. c. mihi 154. handelt. Das dritte Chamelea, dessen er l. eodem c. 153. ge-
denkt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Man soll diß/ vnd das nachfolgent gewächß/ nicht ehe/ dann zur grossen notsurfft brau-
chen/ dann sie seind zu vast einer hitzigen brennenden natur.

* Seind beyde warm vnd trucken im vierdten grad/ brennen vnd ägen/ einer
besen giftigen Natur/ so dem Herzen ganz zu wider. Die weil sie aber das gewässer gewaltig
aufreiben/ so brauche man sie vnderweilen den Wassersüchtigen Leuthen. Es sollen aber
die Blätter vorhin präparirt werden/ das ist/ in Essig/ oder Saurrauch/ oder Granaten/ o-
der Quittensafft wol erbeizet / darzu man auch thun kan die Myrobalanos zu Pulver ge-
stossen/ Nachgehents mag man sie außstrucken/ vnd so es die notsurfft erfordert/ gebräuchen.
Man infundirt aber solche präparirte Blätter von 1 halbe quinten bis auff ein ganzes: o-
der man kocht davon 1 oder ij scrupel in einem feinsten brühlin/ thut ein wenig Zimmet vñ Zu-
cker hinzu. Diese infusion oder decoctum gibt man dem Patienten ein. Das Pulver gibt
man von v. grän bis auff x. Man soll aber die Spicam vnd den Mastix drunter mischen. *

Innerlich.

Wassersüchte

Sie Alten haben die verlegene Wassersüchte mit dieser Arzney außgetrieben / nament-
lich gemeinlich der Körnlein ander zähl xx. Darmit aber gedachte Körnlein den Hals
nicht verschren oder verbrennen/ sollen sie zuvor mit Zucker überzogen werden.
Alle Weiber/ so mit Kinderen gehen/ auch alle andere/ die da blöde Mägen haben/ hü-
ten sich vor solcher vnd dergleichen Arzney.

Cautela.

* Diosco-

* Dioscorides gibt allein xv. Rörnlein ein. Die Blätter machen Koken / bewegen die weibliche Blum / reizen zum Niesen / reinigen das Haupte / weil sie den Schleim herab ziehen. *

Eusserlich.

N Im Ziland zerstoßen mit Nitro vnd Essig / reib dich damit in der Badstuben vber den Leib / so wirstu bald schwitzen. Diese Arzney soll auch nicht dann zur not-
turfft / vnd von dem / den sonst nichts helfen will / genuset werden.

S. Die Blätter gedörret vnd pulverisirt / mit Honig ein Salb gemacht / heylet vnd säubere die alten Geschwår / vnd Schäden.

Die auffgehobene blätter in der Ernde im schatten gedörret / vnd zu obermenten pres-
sen in Wein oder andern dingen gesotten vnd getruncken / sollen nicht zu sorglich sein in
der Arzney. Alte Geschwår.

Seidelbast oder Läusekraut

Mezereon. Cap. vij.

S Wasgaw vnd Westerich / ist dieser staud
vast gemein / wüdt in feuchten dicken finstern Wälden vnd Hecken
gefunden. Im Hornung blühet das gewächs / sehe die Blätter wach-
sen / die Blümlein seind schön Presilgen braun / riechen vber die mas-
sen wol / gleich den Edlen Viole / darauf werden im Aprillen grüne
beerlein / die ferben sich gegen dem Herbst ganz roth / gleich dem A-
ron samem. Das laub an diesem stauden ist aller ding dem Rheinwei-
den laub ähnlich / oder (wie Dioscorides sagt) den Oly blättern. Es

wüdt diß Bäumlein mit seiner glatten vnd grä-
wen schelet selten zweyer schuß hoch / nicht viel di-
cker / dann ein Stroßalm / reucht aller ding vbel /
aufgeschneiden die braune Viole. Die Runden /
das laub / die Blum vnd Frucht / zerkerwet / versetz-
ret den Hals vnd Zungen mehr vnd hefftiger / dann
der Aron.

Chamaelea, five Meze-
reon Tragi.
Chamaelea Germanica
Dodon. Camer.
Thal.
Daphnoides Fuch.
Laureola folio deciduo
flore purpureo C.
Bauhin.
Laureola femina quo-
rundam.
Mezereum Germani-
cum Lobel.
Thymelaea Cordi.
Piper montanum
Anguill.
Daphnis altera Lonic.
Laurus pusilla Lobel.

Lib. 4. cap. 165.

Von den Namen.

In diesem gewächs solten vns die nam-
men erschrecken / das man sein nicht
bald brauchte / als nemlich Rapiens vi-
tam / Faciens viduas / Mörder / vnd
Menschen dieb. Dioscorides nennet Chamaeleam /
Leonem terrie / Pyros / Heracleon / Vdelphram / Coe-
cognidion / Eitoracium / Oleagineum vnd Olea-
stellum. Dieser letzte name Oleastellus gebühret
den Calabrischen Oliven. Von welchen Cosu-
mel. lib. xij. cap. xlix. schreibet. Andere nennen
es auch Pyrosachnen / Achneston / Eneoron vnd
Castam. Welche namen zum theil dem obge-
schriebenen Thymelaea zu stehen. Serapio vnd
Mesue sagen ihm Mezereon.

* Diß Bäumlein heist Rapiens vitam / Fa-
ciens viduas / Mörder vnd Menschen Dieb / weil
es ein gewaltige starcke purgierende krafft in sich
hat / vñ beynebens einer giftigen Natur ist / so dem
Magen / Leber vnd Herzen entgegen. Deswegen
es auch Leo terræ genennet wüdt / weil es wie ein
grimmiger vnd brüllender Löw den Menschen
humilis olea / weil es der Blätter halben dem Oelbaum ähnlich : deswegen es den titul
Oleastellus erlanget.

Art. iij



vmb das er den bringet / vnbehutsam vnd zu viel genossen. Heist ferners Chamaelea, quali
humilis olea / weil es der Blätter halben dem Oelbaum ähnlich : deswegen es den titul
Oleastellus erlanget.

752 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

Pyros aber würdt es titulirt, weil es eine pyroticum, das ist/ eine feurige vnd brennende qualitet in sich hatt, so engündet vnd äget. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es ist ein feurige krafft in den rinden dises stauden/darumb er auch Pyr/das ist Feuer genennet. Ob man schon die rinden zerstoßen/dem Menschen eingibt/gehet sie doch widerumb ohn zerstöret/das ist/vnverdawet/hinweg/wie man sie hat eingenommen. Hüte sich nun wer da will/ ich hab etliche farente Kelberaget den Leuthen gesehen mit diesem gewächß darvön helfen/vnd den boden aufstoßen/dann es ist ein hiziges gewächß/bis in den vierdten grad/sagt Serapio/authoritate Euzene.

* Brennt/engündet vnd äget. Vnd ob schon diß gewächß Chamaelaa Dioscoridis nicht ist/ so kan es doch ohn sonderlichen irthumb dafür gebraucht werden/ weil es scharff/hizig/brennt/vnd eben so hefftig treibt/als die Chamaelaa. *

Innerlich.

Man soll die rinden von Mezereon/ ehe das man sie in Leib brauchet/nach dem Rhaz Serapionis/zuvor zween oder drey tag in Essig beissen/ darnach mit süßem Wasser schön wäschen/ein mal oder vier/vnd färet im schatten trüffen/ so ist sie bereit. Doch soll man sie nicht für sich selbs/ sonder mit Zucker oder Süßholz safft vermischen/eingeben/nicht vber ein halb quinten. Alsdann ist solches zur Wasser suchz/zur Melancholy/vnd das gelb Wasser auszutreiben/ein gebenedeyte Arzney.

Die beste Arzney von Mezereon seind die Pilule/welche composition Mesue vnd Serapio setzen zu der Wasser suchz.

Ich halte/das ein decoction auß den gedörzten wolriechenten blümlein von Mezereon/zu ernenden preßten bereit/am aller gewisesten vnd vnschädlichsten sein werde. Es soll aber darumb/mir zu folgen/niemandt gezwungen sein.

Äusserlich.

Sie Blätter gedört vnd pulverisirt/mit Honig vermengt zu einer Salben/heilet vnd säubert die alten ruffechte Geschwür vnd Schäden. Die hoffertigen weiber/so gern sauber angesicht begeren zu haben/mögen sich darmit salben/dann es verzehret die Nasen vnd Nysamen in wenig tagen.

Pfrimmen. Cap. viij.

In Germania seind die Pfrimmen vast gemeyn/wachsen aber gemeynlich auff vngewachten Feldern/dergleichen in etlichen rodböschten. Das ganz gewächß ist allenthalben an den grünfarben zindlein mit schwarzgrünen Kautten blättlein bekleidet/ein drauschelechts dickes gewächß/etliche aller manns hoch. Vnd dessen ist zweyerley/groß vñ klein/tragen beyde ganz dottergelbe Blumen. Die gröbste Pfrimmen staud/vnd aller gemeynste/blüht im Meyen/etwann auch im Herbst. Die ander vnd klein Pfrimme im Drachmonat. Beider Pfrimmen blumen vergleichen sich (dergestalt nach) der Erbsen blühet/doch so ist die klein Pfrimme aller ding kleiner/mit zindlein/blättlein/blumen vnd samen. Zu dem/so gewinnen die kleinen Pfrimmen staudlein auch Dornlein/als der Sawrach. Vnd diese wachsen nicht allenthalben/sonder in vast rauhen steinechten Grängen/als nemlich am Hundsruck/auff dem Ydar/an der Rosel vnd Wasgaw. Auß den blumen beyder Pfrimmen werden schwarze krumme schöttlein/beynahe wie am Senet gewächß/ein jedes schöttlein aber trägt seinen Samen/etliche fünf/etliche sechs/mehr oder minder anzusehen. Deren figur ist wie kleine Nieren anzusehen/springen auß den schöttlein/wann die Sonn scheint/wie die grossen Treibkörner/deren geschmack ist wie der Fäulen.

Von den Namen.

Sie Pfrimmen gewächß nennet man zu Latein Genistas/darumb/das sich die jungen zindlein lassen biegen vnd winden wie andere Widen/oder vielleicht darvmb/das die Pfrimmen gut seind zu den presthaften Arzney. Etliche meinen/Genista

Serap. cap. 333.
Wiss.
Wassersuchz.
Melancholy.

Ruffechte Schäden.
Nysam vnd Flecken.

Pfrimmen.

A.

Stechende Pfrimmen.

B.



A.

Genista Trag. Brunfels.
Fuchs. Dodon. Cord.
Camer. Tabern.
Clus.
Genista angulosa Cord.
Genista minor, seu non
aculeata Lonic.
Genista scoparia vulgi
Lobel.
Genista junco quadrato
Cesalp.
Genista angulosa & sco-
paria C. Bauhin.
Spartium Turner.
Nota.
Flos est plerumq; lu-
teus. Raro albus.

B.

Genistella Tragi. Fuchs.
Dodon. Tabern.
Genista, vel Genistella
spinosa Gesn.
Genistella aculeata
Lob.
Genistella spinosa
Camer.
Genista minor, vel a-
culeata Lonic.
Genista species, spinis
& aculeis horrens
Clus.
Corneola similis suf-
frutex Cesalp.

nista vnd Spartion sey eynerley gewächß/ vnd mag sein / das Dioscorides die Pfrimmen
vnder dem Spartio verstanden vnd gemeint habe/ lib. iij. cap. clij. welches er auch Lygon/
Lobon vnd Bimen nennet. Aber mein verstand will sich nicht hierein schicken / sonder
zweyffle mit Plinio/ der auch nicht kan Spartion Genistam sein lassen / lib. xxiij. cap. ix.
Wan man mir zu gut wolte haben/ so sprich ich/ das Genista oder Pfrimmen/ sey das recht
gezeig. Erice Diosco. lib. i. cap. cij. welches Mesue Myrticam Albrahim vnd Albrahime
nennet / vnd das Spartion seze das gewächß / darvon im andern Theyl der Kräutter ge-
schrieben/ vnd zu Teutsch Gälserbeblumen genennet hab/ lib. ij. cap. viij.

Erice est Genista &
Spartion.

Die Gälserbeblu-
men.
silybon.

Das klein Pfrimmen geschlecht laß ich vnter dem Spartion begriffen sein / lieber
aber wolte ichs Silybon deuten/ Diosco. lib. iij. cap. cliij.

* Die Pfrimmen haben ihren Namen/ weil die Gälstin/ zinctlin/ oder rätlin lang
vnd spitzig wie ein Pfrimm. Heissen Genista, wie der Author meldet/ a genu; weil sich
die junge rätlin winden vnd biegen lassen/ wie die Widen: oder ab effectu, weil sie den
prestihafften Knipen zu hülffe kommen. Haben sehr viel geschlecht/ wie Herr C. Bauhinus l.
11. f. i. tit. Genista anzeigt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Se Empirici brauchen die Blumen von den Pfrimmen vast innerlich/ beßgleichen
den Samen.

* Die Genista, vnd wie man sie in etlichen officinis nennet/ Genesta, vnd Gene-
stra, ist warm vnd trucken im andern grad/ dringt durch/ zerschneidet/ zerheylt/ eröffnet/
macht dünn vnd subtil.

Man braucht fürnemlich die Blumen vnd Samen. Die Practici brauchen auch die
Aschen von der Genista, treiben sie durch ein sieblin/ das sie sauber vnd rein werde / thun sie
in ein Säcklin/ erbeigens in Wein/ vnd lassen die Wasserfüchtigen drab trincken. Gleiches
massen

754 Von der Stauben/Hecken vnd Bäumen vnder,

massen brauchen sie auch die Aschen von den Bohnenstüpfeln vnd Wachholder. Sie machen auch eine Lauge von solcher Aschen/mischen sie vnter den Wein/ vnd gebens den Hydropicis vnd cachecticis zu trincken. Dann sie treibt das gewässer gewaltig durch den Harn. Wann soll aber mit solcher Lauge behutsam handeln/dann sie ist schärff. Kan derwegen die innerliche Blidmassen durchfressen vnd äßen/wann man sie zu streng braucht.*

Innerlich.

Stein.

Nicand. in Theria.
Eric.
Nocumentum.

EM Wasser auß Pfrimmen blähet gebrandt/ soll zum Stein gut sein / desgleichen der Samen gepulvert für sich selbst / ein drittheyleins quinten schwär eingegeben / vnd darauff geschwiget.

Die Wynen haben die Blumen vast lieb/aber der Honig/so darvon kompt/ist vast vngeschlacht. Es sterben auch die Wynen/wann die Pfrimmen blähet wol gerhat. Das hat Dioscorides selbst zum theyl wargenommen.

Die Blumen aber von Spartio/das ich Gälferb blumen hab verteuschet / purgieren sanfft/so man dieser nicht gar eines quinten schwär mit Meth oder Honig wasser einnimmet/purgieren per vomitum/schier wie Rießwurz/doch vnschädlich. Gemelte würckung hat auch der Samen/des soll man nicht vber ein halb quinten zu einem mal einnehmen/desgleichen das klein geschlecht.

Angina.
Althuss.

Die junge schößling in Wasser geweycht/darnach gestossen / vnd des außgetruckten Safts ein Gläslein voll nüchtern getruncken / soll das Halßwehe / Anginam / vnd das Hüßwehe vertreiben.

S. Etliche beyßens in Salzwasser/vnd brauchens in Clystirungen/wider das Hüßwehe.

Wassersucht.

* Die jungen Pfrimmen schößlin/oder zweyglin in Wein gesotten vnd getruncken/eröffnet vnd reiniget die Leber/Milch vnd Nieren / treibt auß das gewässer/ vnd ist demnach den Wassersüchtigen dienstlich.

Capparis sicca.

An etlichen sandechten orthen / da die Pfrimmen hauffecht wachst/beißet man die Pfrimmen knöpflein/ darauff die Blümlein kommen/in Essig vnd Salz ein / vnd braucht sie an statt des Cappern. Machen lust zum Essen/eröffnen Milch vnd Leber/vnd treiben den Stein auß den Nieren.

Meluc zehlt die Pfrimmen vnter die purgantia, sagt/sie Purgiere aber vnd vnder sich/führe den Schleim auß/vnd reinige die gleyche. Dahero hat die genitta groß lob in dem Podagra.

Er spricht weiters/der Sam reinige die Nieren kräftiglich / treibe den Harn hefftig zermalm den Stein/vnd lasse nicht zu/das sich die materi in den Nieren vnd Blasen auffhalte/vnd zum Stein verharte.

Macht auch ein ocynal auß den Blümlein / welches er in verhartung des Milches braucht. Gibt die Blümlein von ij quintlin biß auff v. den Sam von ij quintlin biß auff iij.

Fernelius gibt den gepulverten Sam/oder Blümlein von ein halb quintlin biß auff gang vnd gibet mit Honigwasser/oder Mett. Dieweil aber die Pfrimmen dem Magen zuwider / vnd denselben turbirt,ist es gut/das man ein wenig Zimmet / Senchel vnd Zucker darzu thut. *

Äusserlich.

Nicand. in Theriaca.
Schlangen biß.

Grindige Sqaaff.

Knye pressen.

Apollo.

Clystier zu den verwundten Dämen.

Soscorides sagt/die jungen Pfrimmen gypfelein/oder blumen gestossen/ vnd vbergelegt/heylen Schlangen biß/lib. j. cap. cii.

Etliche Schaffer wissen von Pfrimmen ein köstliche Salben zu den Grindigen Schaffen zu bereiten.

Die junge schößling von Pfrimmen/oder derselben blumen mit Schweinen schmal zerstoßen/vnd vber die presshaften Knye gelegt / sollen den schmerzen stillen/spricht Plinius lib. xxiij. cap. ix.

Die alten Weisen haben Pfrimmen gebraucht/wann sie Lege oder Gefäß geben haben/darumb würt Apollo in Lesbos auch Myrteus genannt.

Die Ferblumen aber vnd die junge schößling / in Salzwasser geweycht vnd außgetruckt/dienet zu den verwundten Dämen/mit einem Clystier eingenommen.

Obge

Obgemelte dünne Rütlein/achte ich seye das / darvon man meldet/wie das man et
mann in Asia Varn vnd Leinwath habe zu geräst. Besiße Plinium lib. xix. cap. ij. Ruellium
lib. iij. cap. cxlij.

Senet blätter. Cap. ix.



S Wol der Senet noch bey den Gelehrten im
zant stehet/vnder welches Capitel er gehöre in Dioscoride / so ist er
doch sonst so gar bekandt worden in Germania/das ich sein nicht hab
mögen vergessen. Erstlich soll man wissen / das diß gewächs den
Winter frost nicht mag leiden / wie das Kürbsen vnd Melonen ge
schlecht. Die Blätter an den runden holrechten stengelen seind an
zusehen wie am spizen Klee / oder an dem kleinen Joeno graco / doch
größer.



Die stengel tragen an ihren
gypffeln schöne weisse blümlein/
als Violet / darauß werden
schwarze krumme Schöttlein/
nicht anders / dann wie droben
von den Pfrimmen gemelt ist.
Der eingeschlossen Sam ist et
was breit vnd graufarb / von
welchem ich hab etwann junge
stöcklein gezelet. Sonst kompt
der Senet zu vns vberflüssig auß
Italia / da er von ihm selber vn
gepflanzt wachset. Desgleichen
in Gallia/sagt Ruellius lib. j. cap.
lxx.

Colutea Tragi.
sena vulgo Tragi Cord.
Colutea vesicaria Ca
mer. C. Bauhin.
sena Mauritanorum
Ruell.
sena sylv. quorundam
malè Gesta.

Der best Senet aber ist der
klein zart/so man auß Alexandria
pfllegt zu bringen/trägt bleichgä
le Blümlein/ist sonst dem andern
vast gleich.

Von den Namen.

Ich wunderi/das Diosco
rides / Plinius/Galenus
vnnnd Aegineta dieses ge
wächß haben verschwiegen / so es
doch vom alten Theophrasto be
dacht ist/ da er spricht lib. j. cap.
xviii. Colutea / oder / wie Gaza
schreibt / Coletia/sey gemeyn zu

Colutea alia est Theo
phrast. lib. 3. cap. 14.

Lipara/zwischen Sicilien vnd Italien/bey dem Tyrhenischen Meer/welches ich gern auß
das Sene verstande/von wegen der artlichen beschreibung vnd würckung desselben.

Das aber etliche Sene für Delphinium / oder Anagyron/ oder Peplis halten/laß
ich bleiben/ich nenne mit dem Ruellio Senam/ Coluteam Theophrasti/ das in Gallia auß
ihre Sprach Vagenaulde genennet wüdt.

Die Araber / als Serapio / nennets Habosanifa cap. lviij. Mesue Abalze
mer.

In Actuatio heisset Sene Fructus Siliginosus.

* Die Colutea hatt noch andere species,so C. Bauhin. l. ii. c. 2. tit. Colutea erzehlt.
Wüdt Welschlinfen geheissen/weil der Sam den Linfen ähnlich. Ist nicht die Sena, wie
auß der description Sena leichtlich zu ermessen. Mag aber wol für die Sena gebrauchet
werden/

756 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

werden/weil sie einander an würckung gleich. Die rechte Sena ist zwierley/ Alexandrina, Orientalis, Egyptia, oder Syriaca, hatt lange spizige blätlin/ vnd die Italica, quæ folia habet, non acuta, sed obtusa, stumpffe blätter. Ist geringer vnd schlechter dann die Orientalis, welche den preiß hatt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S Ist gewächß ist einer zimmlichen warmen vnd truckenen eygenschafft / würdt allein in Leib zu purgieren erwöhlet / erstlich die Schotten mit dem Samen / darnach die Blätter.

* Die Colutea wäre von den Arabibus für warm im anfang des andern grads/ vnd für trucken im ersten grad gehalten. Die Senam schätzet Cornelius für warm vnd trucken im anfang des andern grads / Acht die Schöttlin vnd Samen für kräftiger / dann die Blätter. Ist etwas bitterlecht/ reiniget vnd säubert wol / purgiert die schwarz vnd verbrante Gall auß. Item den zähen schleim. Ist ein fein catharticum für die hypochondria, mesenterium, Magen/ Gedärm/ Milz vnd benachbarte Glieder/ in quibus omnis est illa vie sentina, sagt Cornelius. Dienet trefflich wol dem Grindt/ Flechten/ Zittermal/ Melancholey, langwürigen Febern/ Schwindel/ fallenten Sucht/ morpheæ, Grimmen/ Hauptkrankheiten/ dunkelen Gesicht/ schwären vnd blöden Gehör. Dann sie reiniget das Haupt vnd die sensoria vber auß wol / vnd weil sie den vntern Leib säubert vnd büset/ so komst sie auch den sehnigen zufällen zu hülff/ welche per consensum partium naturalium entstanden. Mann sagt/ sie verursache viel Winde/ vnd mache das Grimmen/ aber thut solches nicht per se, sondern allein per accidens, weil die grobe zähe/ dücke/ oder auch scharffe materien, die sie außführet/ nicht allwegen ohne beschwärdten können abgetrieben werden. Ist kein violentum purgans, verfehrt das Gedärm nicht/ wie coloquint, scammonium, Wolffsamich/ vnd dergleichen purgantia: bewegt auch nicht das geblüte: sondern ist sicher zu brauchen den Kindern/ Alten Leuthen/ ja auch den schwangern Weibern/ wann die noch purgieren erfordert. Ist aber etwas in ihrer würckung langsam/ vnd dem Magen zuwider. Derwegen von nöthen/ das man ihr solche stücke zugebe/ die den Magen stärcken / vnd die Senam treiben vnd reizen. Als da seind Zimmet/ Ingber/ Negeln/ Spica Indica. Wäre auch nicht böß/ das man sie mit laxierenten sachen einbe / damit sie ohne schmercken vnd grimmen ihre würckung verrichte: Als da seind gute feiste Fleisch vnd Hünner brühlein/ Zwergen/ oder Rosinen brühe. Item das decoctum pectorale, decoct. cordiale, decoctum florum & fructuum, oder einanders/ so von Süßholts/ Engelsküß/ Rosinlin/ Zibeben/ Violotten/ Brustbeerlin/ Feigen/ Fenchel vnd Enis zugereitet. Darcin mag man die Senam entweder erbeissen/ oder sie den vnd säfftiglich kochen lassen.

Mann hatt in den officinis den pulverem Senæ præparatæ, das decoctum fol. Senæ, den Syrop von der Sena, das elect. Dialenæ. Dienet alles zu laxierung/ vnd oberzeihen prestien. *

Innerlich.

Vber allen austreibenten Arzneyen ist kaum eine nützlicher/ gebräuchlicher vnd vnschädlicher dem Menschen/ als Senet. Dann ein decoction von Senet gemacht vnd getruncken / treibet auß schleim/ die verbrandte Melancholey / vnd reiniget das geblüte/ erfrwet das Herz vnd alle innerliche Glieder.

Ein tranck von Senet mache ich also/ ich neme drey loth/ wol gewegen / Senetkraut/ wie mans feylt hat / thue darvon die groben stengel vnd anderen vnrat / wäsche es sauber/ neme darzu ein Hafen/ der gerecht ist/ vnd thue zu dem Senet ein Ingberzehe klein zer schnitten/ zwölff Negeln/ ein halb loth Fenchelsamen/ vnd so vil Enisamen. Diseding lasse ich alle mit einander sitzighen sieden/ mit Wässer oder Wein / nach dem ich den Menschen krank befinde / vnd so es vber das dritteyl eingefotten ist / seihe ich es durch ein tuch in einen kleinern Hafen / thue darcin Zucker/ wenig oder viel / meines gefallen / vnd gib dem Kranken Abends ein zimlichs trüncklein / wann er nider will ligen/ vnd Morgens nächstern auch also viel/ zu vor warm gemacht / laß den Menschen also drey oder vier stund dar auff fasten. Solche Arzney mag ohne schaden einem Kind oder alten Menschen gereicht werden/ sonderlich aber Kindbetterin/ denen ist es ein gebenedeyte Arzney / doch das man denselbigen gemelten tranck nicht mit Zucker abbereyete. Etliche thun ein wenig gestoffen Xhabarbara darcin/ als dann würcket er desto redlicher.

Serapio schreibet/ man möge ein quinten des Krauts gepulvert auch einnemen mit einer Hünner brühe/ hat gleiche würckung. Serap. cap. lviij.

* In

Schleim/Melan-
choley/ Zers.
Geblüte reinigen.
Compositio nostra.
Tranck von Senet
zur purgation.

* In hitigen Febern mag man nachfolgende infusion machen. Nimm gereinigte Senecbletter zwey oder dritthalb loth/ Erdbeerkraut ein halbe Handvoll/ Violott. n/ Ochsenzung. vnd Borretschblümlin/ jedes so viel man mit iij Fingern fassen mag/ Sätz holz iij oder iij quintlin/ schneid alles klein/ thue es in ein Säcklin/ vnd schütte darüber ein siedent heisse Zwenken/ oder Rosinlinbrühe/ so vorhin durchgeseigen/ ij Schoppen/ laß vber Nacht dorin erbeizen/ gib als daß ein trincklin davon/ beyläuffig einem gestandnen Menschen iij/ v. oder vj. loth. *

Eusserlich.

Mesue sagt/ so man Senecbletter mit Chamillen blumen in Laugen siedet/ vnd das Haupte damit wäschet/ das soll dem Hirn/ dem Gehöre/ vnd gesicht fast wol bekommen/ vnd alle alte Melancholische Feber vertreiben.

Sitz/ Gebse/ Gesicht/ Alte Feber.

Von Cappern. Cap. x.



Bwol die Cappern in vnserem Teutschen Land nicht allenthalben wachsen/ so seind sie doch auß Italia den reichen Teutschen Kuchenmeistern zukommen/ vnd bekandt worden/ das auch nun mehr das gemein Volck weiß/ was Cappern seind/ vnd warumb sie geliebet werden. Nemlich zum wollust vnd zur anreizung der Speiß/ so man dieselben zuvor ein wenig erwallen lasset/ vnd darnach mit Eßig vnd Baumöl fürtregt/ wie daß solches Pausus Aegineta gelehret hat. In etlichen Ländern wachsen die Cap-

pern ohngepflantet von ihñe selbst/ auff rauhen vngewachten/ oder steinertem vnd sandecktem Erdtrich/ jedoch seind sie nicht alle tüchtig zur Speiß. Dann Cappern/ so in Arabia wachsen/ seind vergift. Die Aphricaner Cappern verlegen den Wund vnd Zankfleisch biß auff das Bein. Die auß Apulia kommen/ bewegen zu kosen. Die Egipter Cappern von Marmarica blähen den Bauch/ darumb wollen wir derselben nicht/ vnd die auß Italia kommen/ annemen. Die Cappern wolten nicht vil fleiß haben in ihrer pflanzung/ dann je mehr man ihrer wartet/ je weniger sie gerathen/ vnd wird ein staud mit vielen neben zincken/ die seind zu rings umbher mit scharpfen Dornen besetzt/ wie die Brombeeren. Die runden blätter der Cappern stauden seind fast grün/ der gestalt nach wie die blätter an der Haselwurz/ oder/ wie Dioscorides schreibt/ dem Quittenlaub ähnlich. Zwischen den blättern dringen die gang runde knöpflein herfür/ vnd so sie auffgangen/ seind es schöne Rosen/ oder gestirnte wolriechente blumen/ vnd hat ein jede blum innwendig in der mitte

Capparis Tragi, Matth.
Cord. Gesn. Lonic.
Capparis spinosa Bellon.
Capparis retusa folio Lobel.
Capparis italica Cassalp.
Capparis spinosa fruticosa minor, folio rotundo C. Bauh.
Capparis a. Taberna.



ein langes zapfen in der haren zäseln verborgen/ darauf wird die frucht/ beynähe anzusehen/ wie ein Oliva/ oder ein kleine Eichel/ das ist voller samen oder körnlein/ wie man in den Feigen auch findet. Diser staud gewinnet lange groffe holzichte Wurzeln/ eines

758 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen unter,

eines scharpfen bitteren geschmacks/stoßet Jährlich seine grüne zweiglein/gleich wie das Saffholz auch sich von neuem erjungen mus. Vnd wann die Cappern Wurzel vberhänd nemen/ kan man ihr nicht wol ledig werden.

Von den Namen.

DIE Cappern haben vil namen in Diosco. lib. ij. cap. clxx. als *καππαρία*, Capparis/ heisset vmb der Dorn willen auch Cynosbatus/ oder Canis sentis/ das ist/ Brombeer/ welches gewächß andere Capriam/ Corvi malum/ Ophioscorodon/ Phollostaphylon/ Thalliam/ Petream/ Olophyton/ Jonitem/ Oligochloron/ Acontion/ Hippomanes/ Trichomanes/ Poteram/ Pentheron/ Cor lupi/ Alophorodon/ Incurim/ Hebiathon/ Litium/ Thlaspin/ Persicum sinapi heißen. Vnder welchen namen seind ein theil auch anderen gewächßen zugeeignet/ das laß ich bleiben. Palladius nennets Cappar. Die Welschen Cappres/ Serap. Capparum cap. cclxxxj.

* Capparis, sagt Ildorus l. 17. orig. c. 10 à Græcis nomen sumisse videtur, quod habeat rotunda in summitatibus seminum capitella. Hat etliche species, die Herr C. Bauhin. l. 12. Pinac. f. 4. namhafte macht.

Von der Krafft vnd Wirkung.

DIE Cappern seind nicht allein dem Koch/ sonder auch dem Arzet dienstlich/ die eigenschafft dieses gewächß ist zur wärme vnd truckenheit geneigt/ allermeist die Wurzel/ derhalben werden sie in Leib vnd aussenhalb zu resolviere freitig erfunden.

* Der Cappern ist warmer vnd truckner art. Das best an dem Cappare ist die Rinde an der Wurzel. Galenus schreibt l. 7. simpl. c. propr. man spüre in ihr ein bittern/ reifen/ oder scharffen/ vnd herben geschmack. Daraus schließt er/ das vnterschiedene vnd widerwertige faculteten in ihr seyen. Dann weil sie bitter/ so kan sie säubern/ reinigen/ außbügen/ zertheilen vnd zerschneiden. Weil sie scharff vnd reif/ so wärme sie/ verzehrt vnd mache dünn. Weil sie herb/ zihet sie zusammen/ stercket vnd helt auff.

Man hat in den officinis die trochiscos de Capparibus, das oleum capparum, vnd den eingemachten Cappare. Sunt capitula & rudimenta florum, flores nondum completi, sive nondum explicati, welche den namen des ganzen gewächßes erlangt. Werden zu vns ex Italia gebracht muria, aut sale conditi. Man wascht sie nachmaln ab/ damit das Salz/ oder Salzwasser davon kömte/ vnd richt sie mit Eßig vnd Baumöhl zu. Seind wie Galenus l. 2. alim. fac. c. 34. meldet/ dünner vnd subtiler substanz/ vnd geben wenig nahrung. Werden derwegen mehr als ein Saß/ oder Arney/ dann als eine speise gebraucht. Die frucht/ spricht er ferner/ wann sie noch grün/ vnd ungesalzen/ gibe dem Leib mehr substanz. Wann sie aber schon allbereit eingesalzen/ so nehret sie gar nicht/ sehr wenig/ wann sie von dem Salz abgewaschen/ mache aber lust zum essen/ vnd führet den schleim auß dem Leibe/ eröffnet auch Milz vnd Leber/ tödtet die Wärm/ vnd ist heilsam den Milzfüchtigen vnd den jenigen/ so mit der quartana behaffet/ sagen andre Botanologici.

Der eingesalzne Cappare ist dem Magen vnannützig/ würdt aber lieblich/ wann man ihn in Wasser siedet/ damit das Salz hinweg gehe/ nachgehents mit Eßig vnd Baumöhl aufstellet. Etliche thun Rosinlin darzu.

Die Trochisci seind gut zu dem verstopfften Milz vnd Leber/ so von einer dicken/ groben vnd melancholischen feuchte entsprungen. Dann sie durchdringen/ zertheilen/ vnd zerschneiden gleichsam solche materi. Seind deswegen gut/ welchen das Milz ver schwollen vnd verhartet. Mögen zu Pillulen formirt/ andern formulis zugeben/ oder auff i quintlin/ oder iij scrupel mit Wein/ darinn die Rinde des Cappare/ des Eßchbanna/ vnd der Tamariscen gekochten/ dargereicht werden.

Das öhl ist nützlich zum verstopfften/ harten vnd verschwellenen Milz. Mag mischt werden mit dem unguento splenetico, vnd kan man darzu auch das Rauten-bitter Mandel- vnd weiß Liliën öhl gebrauchen. *

Innerlich.

Documentum.

Lame/ Podagrische/ oder Milzfüchtige.

DIE Groben Cappern bekommen dem Magen vnd Bauch nicht zum besten/ darum soll man sie zuvor quellen/ vnd darnach mit Eßig vnd Baumöhl auftragen. Die Lamen/ Podagrische/ Plegmatische vnd die Milzfüchtige Menschen/ auch

auch die Weiber/so ihrer blumen/ehezeit/beraubet werden/ desgleichen die da statts huffe
schmerzen fñlen/vnd den Harn mit arbeit lassen/sollen statts Capperen in ihrer Speiß brau-
chen. Dann die Natur diser Blumen vnd Frucht ist zertheilen/zu bewegen vnd außzutrei-
ben allen zñhen schleim/ desgleichen den Harn vnd Frauen zeit.

Dioscorides schreibt/ so jemandes zweyer quinten schwer des Capperen samens oder
frucht auff einmal einneme mit Wein/ vnd das vierzig tag an einander verharre/ dem soll
das Mils davon klein werden vnd abnehmen. Weiter/so soll gemelte Arzney das Haupt
reinigen/den Harn vnd das gelisere Blut außereiben/ vnd ein gute kunst sein allen denen/
so das Huffwehe leiden vnd gebrochen seind. In summa/die Capperen seind dienstlich zu
aller verhinderung vnd verstopfung des Bauchs/ des Harns/der Frauen blumen.

Rafis der Meister hat ein Elystierung von dem Capperen safft bewert funden/für das
lam Huffwehe/sagt Scrapio.

S. Die rinden in Honigwasser gesotten vnd getruncken/zertheilen die groben vnd zñ-
hen feuchtigkeitt/ treiben sie durch den Harn oder Stulgang/heilen also das francke Mils
vnd Huffwehe.

Ulus Capparorum
Podagra.

Stein/Harn.
Gewensere.
Schleim.
Mils abnehmen/
Haupt vnd blus
reinigen.

Huffwehe.
Allerhand vey-
stopfung.
Mils.
Huffwehe.

Eusserlich.

S E N außgetruckt bitter safft von Capperen laub in die Ohren geschon/ eddet die
Wärmlein/vnd stillt den schmerzen derselben. Obren pressen

Die Frucht von Capperen gewächß in Eßig gesotten/ vnd die Brñh also warm
im Mund gehalten/stillet allerhand schmerzen der Zñ. Solches thut auch die gedörzt rind
von der Wurzel in Eßig gesotten. Zahnwehe.

Gemelte kochung ist nuß vnd gut zu allerhand vnfauberkeit der Haut/ genandt Vi-
zilignes/die werden damit gedödet vnd vertriben. Desgleichen soll man die alten Schñ-
den/so sonst kein heilung annehmen wollen/darmit wñschen vnd reinigen. Vitilignes.
Haut vnreinheit.

Kñstlich/Capperen/ihre Blumen vnd Laub zerstoßen/ vnd pflasters weiß obergelegt/
zertheilen vnd vertreiben Knollen/ Beulen/ Kröpfte vnd dergleichen. Knollen/Beulen/
Kröpfte.

Dem der ein geschwollen Mils hat/ soll man Capperen oder das Laub stoßen/vnd mit
Gerstenmñhl ein pflaster darauß machen/es hilfft/ vnd stillt den schmerzen. Mils geschwoll.

Warzu Capperen weiter dienen/ kan ein jeder verstendiger auß obgeschribenen pun-
ten selbsts erfinden.

Brombeer vnd Hymbeeren.

Cap. xi.

E R nicht weiß junge Bñum auff zu ziehen/ der
lehre solches von der Natur an den Brombeeren Hecken. Dann die-
weil man derselben nicht vil achtet/ auch wenig seind/die sie begeren
auff zu pflanken/ seind sie von natur gelehrt/wie sie sich mehren sollen
vnd zunemen. Dann so bald die obersten gypfflein der Brombee-
das Erdrich erreichen/ kriechen dieselben eigener krafft hinunder/
vnd fñhen an/ gleich als lebendige geschöpf/ sich zu erjñgen mit
neuen vnd kleinen Wñrcklein/ auß welchen werden andere vnd

Theophr. lib. 9.
cap. 18.

neue Bremen/oder Brombeer Hecken. Vnd wo disem gewächß mit außjetten vnd ro-
den nicht gewehret wñrde/so vberziehen sie in kurzer zeit ein ganzen Acker. Das sihet man
wol/ vnd spñret an den faulen Bawren/ die da lieber hindern Wein sihen/ dann das sie
Dornen vnd Disteln auß den Feldern jetten. Wolan der Brombeeren seind zwey ge-
schlecht/ klein vnd groß. Das klein wñcht gern/ vnd gemeinlich an den Bñern vnd
Wassergestaden/ desgleichen auff etlichen feuchten mageren vngewarten åckern/ daselbst
fladern sie hin vnd her/ mit ihren dünnen dornechten Kñtlein/wachsen nicht vbersich in die
höhe/sonder/ wie vorgemeldet/ begeren sie statts der Erden/ darmit der guten zucht kein ab-
gang geschehe. Das Laub an den Brombeeren vergleicht sich fast nahe dem Hopffen
laub/ doch schwerer vnd schärpffer vnd dörntlein. Die weiße leibfarbe gestirnte Kñflein
erzeigen sich im Meyen/ anzusehen als die blumen von Erdbeeren/darauf werden erstmals
grüne Beerlein/ mit Vollen oder Knöpflein/welche sich mit der zeit rot fñrben/ vnd in der
zeitigung seind sie ganz blau farb/ eines süßen geschmacks/ fast wie die holdseligen Mauls-
beeren. Die Wurzel an allen Brombeeren ist fast knöpfte/sonderlich wo sie nicht verbin-
dert wñrde.

Negligentia
Colouorum.

* Besihe die synony-
ma in contextu. *



Hymbeeren

* Ist Rubus humilis & primus Tragi: Ru-
bus minor Dodon. Rubus reptans Pen. & Lobel. in
adv. Rubus repens fructu caesio. C. Bauhin. Cha-
meabatos Theophr. Humirubus Gazæ: Rubi al-
terum genus Cæsalp. *

Das ander vnd groß geschlecht der Bremen/
wächst vnder andern Dornen in Hecken vnd Wä-
den/anden Aechen vnd Zäunen/wird fast hoch mit
seinen Ruten / doch begeren dieselben auch statts wi-
der der Erden hinder sich zurück / darmit (wie vor
gemelt) ihre art nicht vergehe. Gemelte Bremen
seind fast scharff / mit hochrechten Dornen besetzt/
kraken fast hart wie die Ruten / das laub an disen ist
schärffer vnd rauher dann des obgemeldten / vnd
fallen solche bletter Winterszeit selten gar ab von
ihrem stamm / bis das andere vnd junge an die statt
kommen. Die blüet vnd Frucht ist der obgemelde-
ten gleich / werden aber in der zeitigung (welches
geschieht im Herbst / oder Augustmonat) nicht blau/
sonder kolschwarz / am geschmack süß / mit ein wenig
sawrkeit vermischet. Solche Beerlein lieben die
schwarze Vögel / so man Merulas / oder Merlein
nennet / vnd ist auch ein Speiß der armen Leut / die
nicht vil einkommens haben.

* Ist Rubus grandis & secundus Tragi: Ru-
bus Brunfels. Matth. Fuchl. Dodon. Cord. Lonic.
Lobel. Cæsalp. Rubus vulgaris Gefn. Rubus aru-
sis Tabern. Rubus excelsa Theophr. Morus, sive
Rubus Anguill. Rubus vulgaris, sive Rubus fru-
tu nigro C. Bauhin. *

Die Hymbeeren mit ihren gerlein / Laub vnd
Dornlein / seind die aller zarteste vnder allen Bremen / kraken nicht bald so hart als die ge-
nante Dornbeeren. Etlicher diser stauden stechen oder kraken zumal nicht / sonderlich die
jüngling. Das laub oder die bletter seind auff der seitten gegen der Erden ganz malsfarb/
im angriff lind vnd zart. Diser staud blüet im Meyen vnd Brachmonat / mit runden
bleichweißen blümlein / die werden zu runden roten hollen süßen Beerlein im Heymonat/
anzusehen wie harechte rote hütlein. Gedachte Frucht heilt sich nit lang / verderben vnd ge-
winnen in wenig tagen Würmlein / sonst eines lieblichen zarten geruchs / fast wie die hold-
selige Merzen Violet. Diser staud stehet vnd wächst gern in feuchten finstern Wä-
den / da nicht vil Sonnenschein hinkommen / desgleichen an feuchten sandechten Felsen/
im Wasgaw vnd Vdar fast gemein.

* Ist Rubus Idæus Tragi, Matth. Dodon. Gefn. Lonic. Lobel. Thal. Rubus Idæus
major Lac. Rubus Idæus exilibus spinis Cord. Rubus₃. montibus proprius Cæsalp. Ru-
bus Idæus vulgaris Clus. Rubus Idæus spinosus C. Bauhin. *

Von den Namen.

Alle Brombeer Hecken nennet man bey vns Bremen / vnd werden der Frucht hal-
ben Vati vnd Rubi genant / doch vnderchiedlich. Die erste vnd kleine Bremen
heißt halt ich für das Chameabatos / von Theodoro Humirubus / oder Chameba-
tus genant. Die Wahlen nennen dise Frucht Catherinas. Die groesse Brombeerhecke
halt ich für den rechten Vatos / Sentis / oder Rubus Diosco. lib. iiii. cap. xxxv. welchen
Dorn er auch Eynosbaton / Selinortion / Asyntrophon / Ametron / Ibeos / Titani sanguis
nem / Manthia / Hemos vnd Mora Vaticana nennet.

Scrapio spricht / Rubus heiß Vuleich / Vhangest / dem Ruben / c. xxxiii. Alle Brom-
beeren nennen die Wahlen Ronce.

Die edele vnd wolriechente Hymbeeren heißet man auch Horbeeren vnd Hundabe-
ren. Die Doctores nennen sie Eynosbatos / darumb das *κύων, κύων*, ein Hund heiß / doch
was das recht Eynosbatos sey / wird im Hagendorn gemeldet. Ich halte dise Dorn für das
recht Bat³ *Idæa*, Rubus Idæus / darumb das sein vil wächst am Berg Ida sagt Dioscori
des lib. iiii. cap. xxxvi.

Die Galli nennen es Framboſeiam.

Vitnamen machen die Leut irz. Dioscorides heisset sein Brombeck auch Sanguinem Titani / so doch derselbig name dem wilden Laitich zusehet / lib. ij. cap. cxxv. Diser nam ist villeicht vmb der Deeren willen / die also roten safft geben / als blau / den Brombeeren zu geleg worden.

Gleich wieder als Nicander / der sehet vnd nennet solche gewächß Polybateam / vmb der menge der Deeren. Wir ist sonst auch wol zu wissen / das die neue Doctores die Erdbereen für Rubum Idæum halten / denen muß mans gestatten.

* Rubus hat villeicht seinen Namen à rubore fructus, weil die frucht an dem kleinen vnd grossen Brombeerstauden / wann sie noch vnzeitig / rothfärbig. Die Hymbeeren aber seind roth / in dem sie albereit zeitig. Der Rubus wurd auch lentis vnd vepres geheissen. Es ist aber alhie zu mercken / das disse zwey vocabula generalia seyen / vnd so viel bedeuten / als ein Dornstauden. Sentis quidem, quod quamprimum à ragentibus sentiatur. Dann die Dornen risen vnd stechen dermassen / das man sie bald empfindet. Vepres aber ist ein spinæ genus nocentioribus aculeis, hat gröbere / hartere / grössere / vnd spitzigere stacheln: dictus à vehementer prehendendo. Dann er fasset die jenigen gar bald / so für vber gehen / also das sie nicht fortkommen können. Es seind aber disse beyde vocabula usu specialia worden / vnd dem Brombeerstauden *καὶ ἰσχυρὸν* zugeeignet / weiler / sonderlich an dem stengel / viel spitziger Dornen trägt.

Die Hymbeeren werden genent quasi Hundisbeeren / *κυνόσατον*. Wiewol disse nam eigentlich den Bitten zugeben wurd. Der staud heist Rubus Idæus, à monte Idæ, vnd die Deeren häufig vnd schön wachsen.

Die Frucht des Brombeerstaudens nennet Gal. 1. 2. al. fac. c. 13. *Cátwa*, die Latini *mora Rubi*: weil sie den Mantbeeren vmb etwas gleich: die officina *mora bati*, vnd *mora bassi*: Fuchsius heist sie *vaccinia*. Aber es seind *vaccinia* viel andere Frücht / wie wir vnsern hören werden.

Es hat der Rubus noch andere geschlechte / so C. Bauhin. l. 12. Pinac. f. 4. tit. Rubus erzehlet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Lehrer halten / das der Bremen laub / blumen / junge schöstlein vnd Frucht / einer zusammen zihen vnd truckenen krafft seyen / werden innerlich alle hitzige Bläß zu stopffen vnd zuerkühlen / auch für alle giftige Schlangen vnd Scorpion sich / ausserehalb vnd in den Leib fruchtbarlich erwehlet.

* Die vim adstringentem vnd liccantem gibt den Brombeerstauden Dioscorides. Aber Galenus vnterscheidt die partes Rubi besser / vnd spricht / die jungen schöstlein haben viel wässriger substanz bey sich / zihen wenig zusammen. Die zeitige frucht / weil sie süß / seye in der wärme temperirt / zihe aber mittelmässig zusammen. Die vnzeitige seye herb / truckne derhalben vnd zihe zimlich zusammen.

In etlichen officinis hat man ein distillirtes Wasser von der frucht / wurd sehr gelobet wider den Stein.

Man braucht den Brombeerstauden fürnemlich / wann man stopffen vnd zusammen zihen will.

Von den Hindisbeeren hat man ein Essig vnd Syrop / welcher Syr. de Rubo Idæo geheissen wurd. Der Essig ist sehr gut in ohnmachten vnd schwachheiten. Der Syrop kühet / stercket / ist dienlich in hitzigen Fiebern / löschet den durst / dämpffet die hitze. *

Innerlich.

Alexius vermeinet / das die zeitige Brombeer statts gessen / ein Hauptwehe bringen / *caputwehe* lib. ij. de Alimentis / das hab ich nicht wargenommen. Eins weiß ich wol / das Hymbeeren redlich genossen / hefftig kühlen / dermassen / so jemand Wasser darauff trincke / schubald ein frost solte anstossen zimlich gebrauchet / külen vnd löschen sie alle hitzige Fieber. Weiter / so ist das recht gebrandt Wasser von Hymbeeren zu gemeldten hitzigen presten nicht allein dienlich / sonder auch fast anmütig den Kranken / vmb des wolriechenten Diolgeruchs willen. Dis Wasser soll mit fleiß behalten werden.

So man dise Beer nicht kan bekommen / soll man die jungen schöstlein oder laub in Wasser siedern / vnd den Kranken reichen. Das mag auch eufferlich auff brennente schätz *brennente schätz* den mit leimen tüchlein vbergeschlagen werden / vnd ist sein würckung wunderbarlich vnd genugsam erfahren / alle hitz zu sechen.

762 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

Brechen stillen.

Alle die jenige/so die Speiß nicht können behalten / vnd sich statts erbrechen müssen/ denen ist Brombeer vnd Hymbeer fast nusslich/ die Frucht gessen/ vnd das grün Laub zerstoßen/vnd pflasterweis auff den Magen gelegt.

Roter Bauch
vnd Weiberfluß:

Die gedörzte bletter vnd oberste gipfflein von Brombeeren in Wein oder Wasser gefotten / vnd dann getruncken / stillet vnd stopffet den roten Bauchfluß mit gewalt/ deß gleichen den vberigen Fluß der Weiber. Jegemelte krafft vnd Wärdung haben auch die Blumen/das puluer von den vnzeitigen Beeren/vom laub. Deßgleichen der aufgetruckte safft von den jungen schößlein/den lassen etlich widerumb in der Sonnen zu oberndenden pressen trücken werden.

Schlangen Gifft:

Aller Bremen blumen vnd Frucht in Wein gefotten vnd getruncken/ ist ein köstlich Antidotum denen/ so von Schlangen/ giftigen Wärmen vnd Scorpionen seind gestochen. Vide Ricand. in Theria.

Lendenstein.

Die Wurzel der Bremen astringieren hefftiger dann das Laub oder Frucht/ vnd vermeinet Galenus lib. vj de simpliciis medicamentis/ das der Lendenstein von solchen Wurzeln möge zermalen werden. Die Wurzeln muß man siedern/ vnd den Wein truncken/ oder die Wurzeln pulverisiren/ vnd dann einnehmen.

* Plinius schreibt solche wärdung auch der Frucht vnd Blumen zu/ in Wein gefotten vnd getruncken. Halt es für ein kräftiges mittel. Wann man die Beeren in branten Wein ließe erbeigen/ wäre diß mittel vielleicht thätiger/ ij Löffel volle eingenommen. *

Eusserlich.

Banfleisch:

Das Laub vnd gipffel aller Bremen in Wein gefotten/ vnd das saut Banfleisch darmit gewaschen/ganz warm/heilet vnd seubert wol/ machet auch die wackelente Zän widerumb steiff/ vertreibt vnd heilet die säule im Mund/ dannenher mag man auch gargarismos machen zum Halsgeschwür/ doch ein Latweg von den Beeren gemacht/ ist bequemer dem franken Hals/ dann diese kochung. Weiter/ so ist diese vorgemelte kochung fast nuss vnd gut den Schädern oder Wundärzten / dann es ist ein köstlich Lavament zu allen fließenden Geschwären oder Grind / auff dem Haupt/ vndern Augen/ vnd insondere heit zum Afftern vnd heimlichen Glidern/darmit statts gewaschen.

Säule im Mund.
Wackelhuffte
Zän.
Squinantia.
Halsgeschwür.
Lavament.

ffter geschwür:

Jegemelte tügent hat auch der aufgetruckte safft von dem Laub/ vnd widerumb getrücknet in der Sonnen/ das er zähe werd dem Honig gleich.

Schwarz Haar:

Brombeer Laub in Laugen gefotten vnd darmit gezwagen etlich mal/ machet schwarze Haar.

Sitzige Leber.
Magen.
Chamsche
Gifft.
Nicot. in Ther.
Sitzige Augen:
Schöne.
Kotlauff.

Hymbeer Laub also grün zerstoßen/ vnd auff die hitzige Leber vnd Magen gelegt/ vertreibt die hitz/ die Ohnmacht/ vnd gibt den franken Leuten krafft/ sonderlich das gebrandt Wasser/ wie droben gemeldet ist/ zu allerhand hitz/ im Leib vnd ausserhalb auffgelegt. Jegemelte Kranck auff Schlangen sich gelegt/ wehret dem Gifft/ doch das man Wein vnd oßl darzu neme.

S. Die blumen von Hymbeeren klein gestossen/ mit Honig vermenges/ vbergelegt/ seind gut wider die hitzige geschwulst der Augen/ vertreiben die Schöne vnd Kotlauffen.

Bocksbeer. Cap. xij.



Wir haben noch ein Bremenhecklein für hand/ das wächst nicht allenthalben/ sonder in etlichen freichten dunklen Büschen. Diß gewächs hat fast dünne Rütlein/ seind im angriff etwas rauh/ vnd kriechen hin vnd her auff der Erden/ erzüngen sich auch wie die Brombeeren vnd Erdbeeren. Das laub dieses steudleins ist wie des Brombeer stauden/ doch kleiner/ vnd ohn alle Dörnlein/ diß gewächs bringet seine Frucht im Augustmonat/ aber wenig/ das seind ganz rote beerlein/ nicht grösser dann Erdbeerlein/ auch hat ein jede frucht drey oder vier körnlein neben einander/ ganz gedrungen/ anzusehen wie ein kleines Brombeerlein/ am geschmack Weinsawr/ vnd fast lieblich. Die Wurzel am geschmack ist traupe vnd zur bitterkeit geneiget/ stößt Jährlichs andere vnd neue zweiglein.

Von

Von den Namen.

Die Früchte nennet man im Wasgaw vnd Westrich Docksbeeren. Ich halt/ das es das Chamebatus sey/ vnd das es wol möge sehen bey den Hymbeeren/ vnder dem capitel Rubo Ideo Diosco. lib. iij. cap. xxxvj. Dann es wächst in hohen Bergen/ vnd sonst hab ichs nirgends anders gefunden. Nach dem ich aber diß gewächß in Gärten wolt gevehen/ ist es mir zu Hymbeeren gerathen.

* Weil dieser staud dem Rubo an frucht/ vnd Bletter gleich/ auch gleiche würckung hat/ so würd er nicht billich vnter die Rubos gesetzt. Vnd weil er klein/ vnd auff der Erden hin vnd her kreucht/ auch keine stacheln/ oder dornen gewint/ so heist er recht vnd wol Chamebatus, das ist/ Humilis rubus, Rubus lavis, & non spinosus. *

Chamebatus, seu Rubus Idæus alter Tragi.
Rubus Idæus lavis C.
Bauhin.
Rubus Idæus non spinosus Lugd.
Rubus hircinus Taber.
Rubus 3. Cordi.
Rubi alia species Gesl.



Von der Krafft vnd Wirkung.

WAS drohen von allen Bremen gemeldet ist/ Wacht ich/ es möge auch diesem gewächß zugeeignet werden/ wer da will/ mag seine würckung erfahren/ genugsam soll es mir sein/ das es kantzbar werde/ vnd zu einem Hymbeeren stock gerathen will.

Heidelbeer. Cap. xij.

In den Wälden/ sahe ich mich vmb/ vnd fand die lieblichen wolschmecken. Heidelbeeren/ der wären zwey geschlecht/ groß vnd klein. Aber der kleinen wären vil mehr/ dann der grossen/ vnd seind jederman wol bekant. Dann wo sie wachsen/ da findet man der steudlein fast vil bey emander in den hohen Wälden/ im Schwarzwald/ Odenwald/ Spessart/ im Wasgaw/ am Ydar/ vnd Hemrich. Die zinklein dieser Früchte seind zart/ vierecket/ grün wie die Pfrimmen rütlein/ seind besetzt mit schönen grünen saften blättlein/ die vergleichen sich aller ding den Buxbäumen blättlein/ doch zarter. Im Meyen erscheinen zwischen dem laub runde blümlein/ jedes insonderheit anzusehen wie kleine braun leibfarbe Glöcklein/ in jeden ein rotes schwenglein oder Zäpflein/ darauß werden runde rothfarbe Beerlein/ vnd so die gerathen zeitig zu werden im Kirsenmonat/ erscheinen sie/ ganz blawschwarz/ nicht anders anzusehen/ als die Beerlein am Weckholder stauden/ am geschmack fast lieblich vnd süß. Ein angenehme Speise vnd Frucht der jungen Kinder/ vnd den Wälden Vögelein.

* Ist Myrtillus exiguus Tragi. Vitis Idæa rubra, seu vaccinia rubra Dodon. Vitis Idæa species altera acinis rubris Gesl. Vitis Idæa folijs subrotundis non crenatis baccis rubris C. Bauhin. Vitis Idæa rubra, quibusdam Rhis minor Plinij Camerar. Vitis Idæa buxeis folijs Clus. *

Die grossen Heidelbeer wachsen nicht allein in Wälden/ sonder in grosser Wilden/ in feuchten finstern Tälern/ in nassen vnd sumpffichten Bruchgründen/ als im Wasgaw/ in der Graffschafft Bytisch vnd Zweyenbrücken. Vnd ob sie wol den vorgeschribenen Beeren mit laub/ blumen vnd frucht etlicher maß gleich seind/ so ist doch ein merck

Altera species

* Besiehe die synony-
main Textu. *



licher vnterscheid darzwischen. Dann das laub am grossen gewächß/ist gegen der Erden gang Eschen- farb grün/der stengel oder stauden hoch/ganz rund/ einem Bäumlein gleich/die zweyglin seind bräun/ rot vnd rund/nicht wie an den vorgenandten Heydelbeeren/die frucht würdt auch grösser/vnd ist/che sie zeitig würdt/weißgrün/darnach roth/am geschmack Weinsawr/vnd zu leist blawschwarz/vnd süßler dann die kleinen. Die Wurzelen aller Heydelbeeren fladern weit vmb sich/die bringen dann andere stündlein. Also würdt das geschlecht der Heydelbeeren von tag zu tag gemehret.

* Ist Myrtillus grandis Tragi: Vitis Idæa nigra major Thal. Vitis Idæa 2. Clus. Vitis Idæa 3. Tabern. Vaccinia Pannonica Gerard. Vitis Idæa folijs oblongis albicantibus C. Bauhin. *

Von den Namen.

Deydelbeer nennet man Staudelbeeren/ vnd die grossen heissen Rosbeeren/ Drumpelbeeren vnd Bruchbeeren. Vnsere Weister nennen sie Myrtillos/das laß ich mir nicht so vbel gefallen/der gestalt halben/ Aber die solche Frucht Vaccinia nigra deuten / vnd den guten Vergilium also anziehen / die mögen wol grobe Doctores heissen / dieweil Vergilius in seiner Schrifft / da er von Vaccinijs redet / von keiner Frucht oder Beer/ sonder allein von blumen redet da er spricht.

alba ligustra cadunt, vaccinia nigra leguntur.

Durch das wörtlein Vaccinia würdt nichts anders/ dann die blum Hyacinthus vnterstanden/ Diosco. lib. iiii. cap. vi. die auff latein Vaccinium heisset.

Von Heydelbeeren sind ich nichts besonders geschriben/wie die mögen genennet sein bey den Alten/aufgenommen/ der Auerhois nennet sie auff sein sprach/ Hes.

* Die Heydelbeeren werden Myrtilligenent/ weil sie den baccis Myrti gleich/sonderlich die schwarzen.

Anderer geschlecht seht C. Bauhin. in Pinac. l. 12. f. 3. tit. Vitis Idæa. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sich augenschein vnd die erfahrung gibts/das dise frucht kühler irdischer eygen schaffe ist/mehr nützlich (meins beduckens) zur Speiß dann zur Arzney.

* Die Heydelbeeren seind kalt im andern grad völlig/erlöschnen vnd ziehen zusammen. Bekönnen dem hitzigen Magen wol/löschen den durst/stillen das erbrechen/stopfen den durchbruch/erwecken lust zur Speiß/ seind dienstlich in der roten Ruhr/so von hitziger scharffer Gall herkömmt/mögen auch in cholera morbo gebraucht werden.

Man braucht allein den Syrop/was er vermag/zeigt der Author selbst an.

Man hat auch ein öhl von den Beeren/ oleum myrtillorum genant/stopfft/zihet zusammen/kühlet/ist gut in entzündung in innerlichen gliedmassen/ in der roten Ruhr/ Durchbrüchen/stätigem erbrechen &c. *

Innerlich.

Sie Eugene hat im Kirsen Monat ihr kurtzweil mit disen Beeren /sonderlich die armen Hirten/vnd andere/so sonst nicht vil haben/lassen sich genügen mit Heydelbeeren/vnd der gleichen fruchten. Ihr natur ist fast wie Erdbeeren vnd Himbeeren zu kühlen. Etliche Apotheker machen ein Syrop von den Heydelbeeren/zum langwärtigen halten/vnd zur verkehrten Lungen/vnd wollen das derselbig Syrop dem Magen fast wol bekomme/gleich wie der Syrop von Agrest gemachte. Den Syrop macht man also. Man neme vi pfund saftis von Heydelbeer/schön durch gesiget/ vnd darzu geleuterten schönen Zucker auff iij oder vierdhalb pfund/ vnd laß die zwey mit einander gleich siedend auff ein nem

Cibus pastoralis.

Kustenz
Lung.
Magen.
Syrup zu machen.
Mallus super
ole. Myrtinum.
Columel. lib. 12.
cap. 36.

nem Rolfewr/bis das es dick werde/wie ein anderer Syrup/oder als Honig. Dife Kochung nennen sie Syrupus de granis Myrti/ vnd Syrupus Chesmes/ aber meins bedunckens/ so ist solches gar nicht von Heydelbeer/ sonder von Myrto zuversiehen/ darumb auch eilich melden das Myrtillus seye die frucht von Myrto.

Eusserlich.

Sie Karten vnd Brieff Maler brauchen den safft von Heydelbeeren/ temperieren den selben mit Alaun vnd mit Gallöpfel/ nach dem sie die farb liecht oder sattblaw haben wollen.

Maler vnd Farber Kunst.

Die Leine Tuch vnd Gartenfärber nemen von einem Kübel voll Beeren den aufgetruckten safft/ thun darzu ein halb achtmoss oder Bächervoll Weinessig/ ij loth Alaun zerstoßen/ vnd ein halb loth Kupfferschlag zerstoßen/ das lassen sie mit einander sieden/ vnd so es überschlagen hat/ das mans kan an den Henden leiden/ dann stoßen sie das Garn oder Leine tuch darein/ hencckens auff an den Lufft zu trucknen/ darnach wäschen sie es von newem auß kaltem Wasser/ so haben sie blaw Tuch oder Garn. Will mans aber liechtblaw haben/ so laffet man den Kupfferschlag heraussen/ will mans noch satter haben/ so thut man darzu ij loth gepulverter Gallöpfel.

Die Wursel gepulvert vnd in die Wunden gestrewet/ vertreibet das faul Fleisch vnd heylet sehr.

Sant Fleisch in Wunden.

Grosselbeer. Cap. xiiij.



lein besetzt/ die zeitigen vmb S. Johannis tag/ am geschmack süß/ mit einer zimtlichen sawerkeit vermischet/ ganz lieblich.



IN geschlecht der

Grosselbeeren hab ich war genommen in Germania/ vnd ist fast gemein vmb die Statt Trier/ daselbst wachsen solcher Grosselhecken neben den Landstrassen/ an den Rechen oberflüssig mehr dan anderer Hecken/ sonst findet man ihr auch an andern orten/ als im Westerich/ auff dem Hundsruck/ vnd mehr enden in rauhem steinichtem grund wachsen. Gemelte Hecken werden dick/ drausehecht/ mit vilen Reiseren vnd neben zinklein/ die seind allenthalben mit kleinen schlechten/ vnd nicht gebogenen scharpffen Dörntlin besetzt/ gemeinlich zwey oder drey Dörntlin neben einander/ kleiner dann am Sawrauch/ anzusehen wie ein Bocks gehörn. Der stamm würd nicht sonderlich hoch/ sonder wächst (wie gemelt) in die breytte/ mit vilen neben astlein/ die stoßen jährlich ganz zeitlich im ausgang des Hornungs ihre zarte schwarzgrüne Laubblätlein/ zerkerfft/ gar nahe wie die Johannis Tränblein/ oder wie das Laub an den Hagenöpfeln/ doch kleiner/ vnd am griff rauher/ als dann fallen die alten bletter darvon. Gegen dem Werken thun sich kleine braune hole blümlein herfür/ ein jedes besonders/ das hat innwendig fünf kleiner düpflein auff zarten härlein stehen/ anzusehen als ein kleines Glöcklein/ nicht grösser dann die Blümlein an den Heydelbeeren/ darauff werden bleich gäle runde Beerlein/ mit schwarzen Büßlein besetzt/ die zeitigen vmb S. Johannis tag/ am geschmack süß/ mit einer zimtlichen sawerkeit vermischet/ ganz lieblich.

Uva crispa Tragi Dodon. Fuchl. Geln. Leonica. Tabern. Uva spina Matth. Celsalp. Lacun. Grossularia Ruell. Thal. Grossularia alba Lugd. Crispina Uva Cord. Grossularia vulgaris Clus. Grossularia simpliciacino, vel spinosa sylvestris C Bauhin. Ceanothus asper Geln. Ceanothus spina Theophras

Von

766 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter. Von den Namen.

Rhamnus.

Atas.
Nican.
Ther. 12.

Die Geschriebene Dorn nennet man Grosselbeeren/ latine Grossularis/ ohn zweiffel der zähen Heutlein halben/ dann sie krachen/ wann sie mit Zänen zerbißten werden. Difer stauden ist eigentlich ein Rhamnus der Alten/ nemlich das dritt geschlecht Diosco. lib. i. cap. cluij. Andere nennens Burgam spinam/ Neprum/ Persephonium/ Leucacantham/ Albam spinam/ Cervalem spinam/ Cervinum spinum/ Agnon/ Atadim/ Phileterim oder Socialem. Es seind aber diser namen ein theyl entlehnet/ als nemlich Spina alba/ ἀνάρβα λευκή, gehören vnder die Distel in Diosco. lib. iij. cap. xij. et cap. xx. vnd der namen Agnos ist ein besonders/ besitze Diosco. lib. i. cap. cxx. Serapio nennet sein Rhamnum Hausig/ cap. cxxvj. Andere nennens Ausig.

* Warumb disse Dorn Grosselbeeren heist/ zeigt der Author selbst an. Man nent sie aber uva crispam, sagt Herz Fuchsius, ab intortis fereque in circulum versis folijs & acinis. Dahero sie die Teutschen Kräuselbeeren nennem/ quasi uva intorta, quæ crispa.

Heist sonsten uva spina, weil sie dornicht. Item Grossularia alba, ad differentiam rubrae, quæ Ribes est officinarum. Besitze der Grossulariae geschlecht in Pinace C. Bauhin, l. 12. f. 1. tit. Grossularia. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE Grosselbeeren seind kalter eygenschaft/ werden mehr zur Speiß/ dann zur Arney gebraucht.

* Die Kräuselbeeren seind kalt im ersten grad völlig/ oder im anfang des andern: aber trucken im andern/ ziehen zusammen vnd stopffen. *

Innerlich.

Ruchen.

Sitzige preßtenz.

Rinder frucht:
Schwangere
Weiber/ vnnat:
stüchlichen geluñt.

Magen vnwillen:

Rote Ruhr.

Samens auß:
fluß machen:

Sitzig feber.
Blutgang.
Sarn/ Stein:

SIE Beerlein/ ehe das sie zeitig werden/ seind sie ganz sawr/ als die vnzeitigen Weinbeeren/ werden der halben von den Kuchenmeistern erwöhlet/ die lassen solche vnzeitige Beerlein bey Fisch vnd Fleisch kochen/ das gibt der Speiße ein feinen halb sawren geschmack/ nicht vnnützlich den Krancken/ hitzigen/ Cholerischen Menschen.

Auß gemelten vnzeitigen Grosselbeeren mag man ein Salsen bereiten/ wie von Weinbeeren das Agrest.

Wann vilgemelte Beerlein zeitig werden/ so haben die Kinder ihre kurtzweil dar mit/ etlich blüßen den hunger darmit/ andere essens lust halben.

S. Dife Beeren bekommen wol den schwangeren Weibern/ wider den vnnatürlichen falschen geluñt.

Sie bringen lust zur Speiß/ vnd benemen den vnwillen des Magens.

Sie stopffen Bauchfluß/ vnd sonderlich die rote Ruhr.

Welche Männer den natürlichen Samen nicht können behalten/ vnd welchen Weibern die weiße feuchtigkeit auß der Mutter rinnet/ die sollen dise Beer oft in der Speiß brauchen.

Grosselbeerlein mit Zucker eingemacht/ seind trefenlich gut in den hitzigen febern/ stellen den Blutgang.

Die zarten jungen blettlein gebraucht/ treiben den Harn vnd den Stein.

Eußerlich.

Sitzige Friecheñte
schmergen/ Wildes
Feur/ Zauberey.

Sitzige.

Soscorides schreibet/ das die grüne bletter von den Rhamnis aufgelegt/ alle hitzige vnd Friecheñte schmergen stillen/ vnd das wild Feur löschen. Solches (achtich) werd von den zweyen ersten Rhamnis verstanden. Weiter/ wa solche Dorn vnder ein Fenster/ oder vber die Thüren gehendet werden/ demselbigen Haus solte kein Zauberey begegnen.

Wein kunstist gewisser/ nemlich/ wann man diser Dorn vil stauden nach einander sehet/ geben sie ein guten ewigen zaun/ dardurch kein Dieb in die Gärten mag dringen.

Weg=

Wegdornbeer. Cap. xv.



N den Wegen vnd Landstrassen/ auff dem Rhein- strome / vnder den Schlehen- Hecken vnd Hagenbutteln wüdt ein feiner schöner Dorn- echter Baum gefunden / welches stam ist mit braunen rinde vberzogen/ vergleicht sich bey-

Rhamni alia species
Tragi.
Rhamnus solutivus
Dodon. Thal. Gerard.
Spina insectoria Matth.
Lobel. Tabern.
Rhamnus catharticus
C. Bauhin.
Cervi spina Cordi.
Spina cervina vulgo
Gelin.
Spina cervalis vulgo
Gastalp.

nahe den Faulbäumen vnd Kirshäumen rinden/ die mittelft rinde ist grün/ das holz etlicher massen gäl/ blüet im Meyen/ ein jedes blümlein sonderlich/ fast klein anzusehen/ wie ein kleines sternlein mit vier spitzlein/ die ästlein gewinnen vil scharffer/ schlechter Dorn/ als die Hagöpfel/ das Laub lind/ weich vnd glat/ anzusehen wie das Laub am wilden Apfel- baum/ doch etwas kleiner. Diser Baum gewin- net vil runder Beerlein/ ganz grün/ die werden in der Ernd abgelesen/ vnd in der Sonnen gedörret/ so sie den Herbst erreichen / werden sie schwarz vnd weich/ nicht grösser/ dann die frucht am Faulbaum/ eines seltsamen vnlustigen geschmacks.

Von den Namen



achte/ das diser stand den namen hab von den Wegstrassen / dann am aller meys- ten hab ich diß gewächß an den Wegen funden vnder den Hecken wachsen. Etlich nennen die frucht daran Versenbeer. Vnd wann disem gewächß die bletter Winters zeit mit abfielen/ wolt ichs für das ein Rhamnus Theophrasti lib. iij. cap. Rhamnus.

xvij. halten. Doch ist daran nicht so hoch gelegen. Nicander vnd Dioscorides gedenecken der stättigen grünen bletter mit/ wie Theophrastus. Darumb will ichs lassen ein Rhamnum sein/ bis ein anderer bessers herfür bringet.

* Disser Staud warumb er Wegdorn genent wüdt/ zeigt der Author an. Heist Rhamnus solutivus & catharticus/ weil die Beeren ein purgierende krafft in sich haben. Spina insectoria/ weil die Beeren zur farbe gebraucht werden. Dann wann man zur zeit der Ernde die grünen Beeren einsamlet/ dörret / nachgehents zu pulver stoßet / vnd mit Wasser temperirt/ so geben sie ein gelbe farb. Wan man aber im Herbst die zeitigen Beeren/ so schwarz seindt/ abnimmt/ zerstoßet/ den safft außpresst/ mit ein wenig Alaun kocht/ so geben sie ein safftgrün. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Man weist nicht vil in der Arzet Bücher von disem gewächß/ warzu es dienstlich seye/ die Alten haben gemeint/ wann sie die ästlein von disem Baum vber die Fenster vnd Hausthür Psosten hengen/ soll demselbigen Haus kein Zauberer schaden/ doch seind Zauberer die bletter an disem Baum einer kühlen truckenen eygenschaft.

* In vnsern officinis hat man ein Syrop von den Beeren/ den man Syr. domesti- cum nent/ quodd familiariter eo/ ac medicinâ domesticâ/ uti possimus. Treibt auß inson- derheit das serum/ das ist / die wässerige feuchtigkeit. Deswegen er fürnemlich in der Arthritide/ Cachexia & Hydroke gelobt wüdt. Mag auch den paralyticis geben werden. Dann er führet auch schleim auß. Wie er zu machen/ zeigt Matthiolus an lib. i. c. 112. de Rhamnis. Die Augustani haben ein andre manier/ wie in ihrem dispensatorio zusehe. *

Eusserlich.

Das Laub am Wegdornbaum vber das Wildt Jeyr vnd fließente schaden gelegt/ wadsworth heilet dieselben.

Etliche

768 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

Versehung des
Tunds.

Etliche Weiber sieden das Laub/ oder die innerst schelet in Wein/ thun darzu ein wenig Alaun/ damit heylen sie die säule/ vnd allerhand schrigkeit im Mund/ damit gargarisirt vnd gewaschen/ heylet bald/ vnd ist ein Experiment.

Gäle farbe

Die grüne Beerlein in der Ernd gesamlet/ gedörzt vnd zerknütscht/ in Alaunwasser geweicht/ gibt ein schöne gäle farb/ die haben etwan ihren werth bey den Buchbindern gehabt/ nun mehr aber (dieweil das Auripigmentum ist auffkommen) verworffen/ Doch bleiben gemelte Beerlein werth bey den Brieff vnd Karten Malern/ auch bey denen/ so das Leder gäl färben.

Schön grüne
Saffr grüne.

Wann dise frucht vmb den Herbst schwarz vnd zeitig würd/ nimt man sie ab/ zerknütscht dieselben/ behelt sie also in einem Kupfferingeschirz/ das gibt ein schön grün/ der halben machen etliche das saffrgrün daraus/ welches den Malern fast dienlich ist.

Braune farbe

Vmb Martini/ so die Beerlein an den Bäumen funden werden/ geben sie ein schöne braune farb den Brieff vnd Lederferbern/ ein sehr nützlich gewächs/ dann sie wissen damit ein gäle/ grüne vnd braune farb zu bereiten.

Faulbaum. Cap. xvi.

Faulbaum Tragi.
Frangula Matth. Dod.
Arbor foetida Lon.
Alnus baccifera Taber.
Lugd. C. Bauh.
Avernus Crescene.
Iovis barba species
bellou.



Das gäl Faul-
beumen Holz innwendig ein
ganz Castanien braun mark/
vnd außwendig braune rinde/
den/ das Laub vergleicht sich
beynabe dem wilden Kirschen-
laub in den Wälden / doch
schwärzer vnd runder / neben
den blettern kommen herfür fast sehr kleine bleiche
weiße blümlein/ ein jedes besonder auff seinem stiele/
die werden mit der zeit zu kleinen/ runden/ grünen
Beerlein/ färbt sich im Sommer roth/ gegen
dem Herbst werden sie ganz schwarz/ als die Heidel-
beerlein / aber eins fast vbelen seltsamen ge-
schmack's / vnd wächst diser staud vnder anderen
Hecken/ aber in Wälden würd er zimlich hoch vnd
dick/ wie andere Bäume.

Von den Namen.

Ann dieser Baum dorn hette / köndte ich
ihn niemandts anders (seiner gestalt nach)
hien setzen/ dann eben vnder den obgeschrie-
benen Rhamnum / dieweil ich aber vngewiß/ will ich
ein andern darvon hören.

Bei vns nennet man disen Baum/ vmb sei-
nes vbelen geruchs vnd geschmack's willen/ Faul-
baum/ Leußbaum/ Andere nennen ihn Zapffenholz/
darum/ das die Kieffer auch daraus zapffen in die
Weinfass machen.

* Dieser Baum heist Frangula, quod facile
frangatur. Dann das Holz/ sagt Matthiolus/ ist schwach/ vnd bricht gern. Warumb er
arbor foetida, faul- vnd Leußbaum heist/ thut der Author bericht. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Man brauche disen Baum sampt seiner frucht nicht sonderlich in der Arzney/ außger-
nommen außserhalb des Leibs.

* Man brauche zeitiger zeit die mittlere Rinde/ so gelb: aber die eussere nicht/ so
schwarz. Etliche halten die jenige für besser/ welche von den Wurzeln genommen würdt.
Die

Die eussere ziehet zusammen: die mittlere purgiert vnd treibt. Man soll sie aber samlen im Frühling/wann sie safftig/vnd auffrücken. Die grüne vnd safftige soll man nicht bräuen: Dann sie hat ein solche feuchte bey sich/die dem Magen ganz zu wider/das Rosen verpfaucht/vnd Grimmen oder Leibwehe erweckt. Die auffgetrübete ist besser vnd milder. Ist ein gute Baumwren Arzney. Treibt auß Gall/Schleim/vnd Gewässer/vnd eröffnet das Gader. Man nimt des Pulvers ein halb quintlin/oder ij scrupel/oder ein gute Messerpin/mit einem tränklin Wein/oder mit einem Fleischbrühlin ein.

Es würde auch in der Wasserfuchte/gilbe/vnd Cachexia ein sehr nützlich decoctum gemacht von der mittlern Rinde des Faulbaums/ Odermeng/ Absinthio Pontico. Jilkskraut/das man Cuscutam nennet/ Hupffen/Fenchel/ Epffich/ Endivien/ vnd Wegweißwurzel/vnd ein wenig Zimmet. Dosis viij oder x. loth. Es sollen aber zuvor die ersten gänzlich gereinigt sein/sagt Matthiolus. Dis decoctum purgiert sänfftiglich / säubert vnd lert die Leber gewaltig/Also das etliche dardurch seind restituiert worden/dene dz Milz vnd Leber verschollen vnd verhartet gewesen. Es will aber auch Matthiolus das darbey erinneren/das man dis decoctum vorhin/ehe man es dem Patienten eingibt/ij oder iij tag lang soll stehen lassen/ biß sich die gelbe farb in die schwärze geändert. Sonsten macht es trogen.

Wider das tägliche Fieber würde ein nützlich decoctum zugerichtet von der mittlern Rinde des Faulbaums/ Wermuth/ Hupff/ Wegweiß/ Fenchel/ Epffich/ vnd Spargenwurzel/man thut aber hinzu Zucker/Zimmet vnd das Orymel/oder den Essigsyrop.

Täglich Fieber.

Wider das drittägig Fieber / mach ein decoctum auß der mittlern Rinde des Faulbaums/Endivien/Dschenzung/Saurampffer/Wegweiß vnd Fenchelwurzel.

Drittägig Fieber.

Wider die verstopfung des Milz / mach ein decoctum von gemelter Rinde/ Milz/ Frau / Cetrach genant/ Maizrauten/Cappernrinde/mittlern Rinde vom Eschbaum/Fenchel vnd Peterlinwurzel. *

Verstopfung des Milzes.

Eusserlich.

SIE gät mitteltst Rinden am Faulbaum mit Essig zerstoßen / vnd den Grinde damit bestrichen / heylet vnd dörret denselben in wenig tagen / vnd ist auch ein Experiment.

Experiment für den Grinde.

Gemelte Rinden in Essig gesotten / ist ein feine decoction zu den faulen Zähnen/dann sie miltet den schmerzen/vnd reiniget dieselben von der faule. Weiter erfahrung weiß ich nicht.

Faule Zäh.

Spindelbaum/Hanhödelein. Cap. xviij.



Hedas ich wider an die Dornhecken komme/muß

ich zuvor den Spindelbaum angreifen / darumb das er auch gemeinlich vnder den Dornen pflegt zu wachsen neben den Landstrassen. Ist mit laub vnd kleinen gestiraten bleichgrünen blümlein dem obernten Wegdornen gewächß vast gleich / aufgenommen das dieser Baum etwann fünf oder sechs blümlein neben einander auff einem stiele bringet/welches am Wegdorn nicht vermerckt wirt. Auch ist das laub des Spindelbaums zarter/vnd von farben schwarzgrüner/die Rinden am stamm grawfärbig/vnd an den jungen jarlatten gar grün/das holz gäl vnd hart/mit wenig mäck/die blümlein aber gerathen zu vierecketen schöttelein/anzusehen / wie die frucht an der Springwürst/ oder Treibkörnern / werden gegen dem Herbst schon Rosinroth/ein kurzweil der jungen Kinder. Diese frucht oder weisse samen ist mit goldgelben häutlein in den rothen schöttelein verborgen / ein jedes körnlein für sich selbst/wann es des goldfärbigen häutleins entblößt ist / vergleiche es sich einem Vogels hötlein/daher etliche diese frucht auch Hanhödelein nennen. Im Herbst reissen die schöttelein selbst auff/vnd fällt der Samen auß/ist eines seltsamen geschmacks.

Von den Namen.

Heophrastus/ein alter Lehrer/beschreibet etliche Bäume/in seinem dritten Buch am x. capitel/vnder denselben nennet er ein Baum Carpinum. / vnd will / das derselb

Tit

Ruellius.

Carpinus Theophr. secundum Tragus & Lonicer.

Fufanus Crescentii. Evonymus Match. Dodon. Gefn. Thal. Tabern. Lobel.

Aug. Turner. Callor.

Anonymos, aliis Evonymus Cord.

Evonymus vulgaris granis rubentibus C. Bauhin.

Siler Plin. Cæsalp. Tetragnia Theophr. Lugd.

Nota. Fructus plerumque rubet: rarius albus videtur.



Baum nicht Aeer / sonder Gallica heiss/auff Griechisch *Zuzia*, oder *Jugalis* / darumb das man auß dem harten holtz allerhand geschirz machet / sonderlich aber brauchen die Dräher das holtz/ die Weiber lassen ihnen Spindel darvon drähen.

Diesen Carpinum halten wir für den Spindelbaum/ vnd kein anderen. Was aber Aeer vnd Eelastus seyen/wär tanderst wagemeldet. Ruellius beschreibet diß gewächß wol vnder dem Evonymo/ er will aber darumb nicht schließen / das er Evonymus muß sein.

* Warumb dieser stand Spindelbaum vnd Hanhödlin seye genant worden / hat allbereit der Authorm in der description gemeldet. Dann man lest auß dem holtz Spindel drähen: vnd vergleicht sich der Sam/ so in den rothen vierecketen schötlin verborgen ligt/ einem Hanhödlin.

Heist weiters Fufanus, weil man / wie erst angedeutet/ fusos, das ist/ Spindel/ oder Spillen für die Weiber auß dem holtz drähet.

Item, Tetragnia, quasi quadrangularis, vmb der Frucht willen / so im vierecketen schötlin sich auflegt. Vnd weil diese schötlin sich mit den hülslin/ so die Jesuiten tragen/ artig vergleichen/ so nennen auch etliche diß gewächß *ovexdoxinas* Jesuiten hülslin.

Item, Evonymus granis rubentibus, zum vnterscheidt desjenigen/ so schwarze Frucht trägt.

Besitze die vbrigen species Evonymi in Pinace C. Bauhin. l. II. f. 3. tit. Evonymus. *

Von der Krafft vnd Würckung.

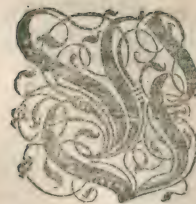
Werkzeug:

W Arzu dieser Baum mit seinem Laub vnd Frucht gut seye/ hab ich nichts gewiß/ außgenommen/ das man das hart/ schön/ gäl holtz pflaget zu brauchen/ zu mancher hand Werkzeug / darbey will ichs auß diß mal lassen / vnd mich wider mit den Dornen fragen.

* Mann schreibt von dem Evonymo, das seine Frucht die Schaaffe tödten soll. Die Blätter vnd Frucht bringen auch die Geissen vmb das leben/ wann man sie nicht vber vnd vntersich purgiret. Der Frucht iij oder iij gessen/ machet *salva venia*, den Menschen schmecken vnd kosen. Ist eines seltsamen geschmackes.

Aber die lauge/ darinn die Frucht gesotten / soll schön Haar machen / vertreibt die schuppen des haupts/ vnd tödtet Läuse vnd Nis. *

Hagedorn. Cap. xviii.



H Uder allen Dornen ist kaum ein lieblicher gewächß / als eben der Hagedorn / der also schöne vielfaltige ben einander gesetzte Blümlein gewinnet im anfang des Meyen / die vergleichen sich vast der Kirsen oder Pflaumen blühet/ doch kleiner. Ein jedes Blümlein für sich selbst / trägt fünf weißer bleitlein / in der mitten einer jeden werden viel weißer härlein gesehen / auff einem jeden härlein ein schön leibfarbes düpflein/ gleich wie in allen Obobblumen/ so die abfallen/ werden darauß kleine lange Depfflein/ von farben grün/ vnd gegen dem Herbst/ so sie zeitigen / erscheinen sie ganz roth / vnd gewinnen ein jedes Depfflein (welches kleiner ist dann die Frucht am Belbaum) ein schwarzes bäglein/



büchlein / innwendig aber voller kleiner harter steinlein / mit weisser rauher Wollen vermischer. Die Deyfflein seind am geschmack etwas süß / doch rauch / das machen die rauhen härlein.

Das Laub aber an diesem Dorn gewächst ist schön grün / ein jedes Blatt gemeinlich mit dreyen kerffen zerpalten / etlich mit fünffen oder mehr / anzusehen als ein Händlein.

Das holz vnd der stamm ist sehr hart / zähe / mit aschenfarben rinden bekleidet / gewinnt viel Aeste / die seind allenthalben mit langen sehr spitzigen Dornen versorget / das holz hat kein Mark / wächst gern in Lerten gründen / auff Bergen / vnd auch in ebenen Wälden vnd Feldstrassen. Auff solche weiß beschreibet auch Theophrast. diesen Baum lib. iij. cap. xviij.

Cynosbatus Theoph.
secundum Tra-
gum & Lonic.
Oxyacantha March Lo-
bel. Tabern. Camer.
Thal. Casalp. Lac.
Bellon. Cord.
in Diosc.
Sorbus aculeata Cord.
in histor.
spina acuta quoruam-
dam. & spina al-
ba vulgo Ang.
Mespilus sylv. Castor.
Mespilus apii folio sylv.
Spinosa, five oxya-
cantha C. Bau-
hini.
Oxyacanthus, five spi-
na acuta Dodon.

Von den Namen.

Der Hagendorn ist der rechte Hundtsdorn / zu Latein Canis sentis / in Dioscoride lib. i. cap. xviij. ^{νύκτοβαρ} ^{Ge-} heißen / welchen Dorn (spricht Dioscorides) nennen etlich Oxyacantham / aber vñ recht dann Oxyacantha ist Berberis / wie wir hören werden. Plinius nennet diesen Dorn Cynosbatus vnd Neurobatus lib. xxiij. cap. xiiij. Was sonst mehr von dem namen Cynosbatus zusagen / ist droben im xj. cap. vnder den Bremenhecken beschrieben.

Canis sentis.

Das aber etliche Hagendorn vnd Hagopfel ^{Arbutus.} sel Arbutum deuten / das ich ihnen zu / so fern sie lassen vns Dioscoridem vnd Theophrastum auch bleiben.

* Die Dorngewächse heist Hagendorn / weil es sehr lange dornen vnd stacheln hatt / vnd zu den Zäunen vnd Hägen gebraucht wurd.

Item oxyacantha, wegen der langen vnd spitzigen Dornen / davon es den namen spinosa acuta bekommen.

Item, Mespilus sylvestris, weil es wegen der Frucht vñb etwas den Mespeln gleich.

Item, sorbus aculeata, weil die Frucht klein Eshroßlin ähnlich. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie Hagendorn vnd das Laub seind einer truckenen vnd stopffenten qualitet vnd engenschaft / mögen Blumen vnd Früchte in der Arzney genutzt werden.

* Das ganze gewächs ist einer irdischen natur / nicht allein trucken / sondern auch kalt / zieht zusammen vnd stopffet. Ist demnach wol in der rothen Nhur / durchbruch / vnd überflüssigem Weiberfluß zu brauchen. *

Innerlich.

Sie blähet vom Hagendorn in süßem Wein gebeist auff iij tag / vnd darnach mit einander gebrant auf einem gläsern Helm / ist ein köplich Wasser für das stechen vnd grimmen im Leib. Es stopffet auch das Wasser von den Blumen allein gebrant / den Bauchfluß / zum tägliche mal getruncken.

Stechen.
Grimmen.
Bauchfluß.

Gemeinte Wirkung haben auch die Hagendornel zuvor gedörre / darnach in Wein gesotten vnd getruncken / doch soll man zuvor die rauhe wollen heraussen säubern / sonst were es der kühlen schädlich.

Ausserlich.

Sie gebrant Wasser von Hagendorn blumen / kühlet nicht allein / sonder es zeucht auch die Dorn auß dem Fleisch / Luchlein darinn genestet vnd übergeschlagen / also

Lüchlein.
Dorn aussziehen.

eine gewaltigen vnd anziehenten natur seind die Blumen von Hagendorn/ vnd diß ist ein besonder Experiment.

Das Holz gibt gut Geyßelstab/ein bewerte Arzney zu dem bösen Besinde.

Wild Heckenrosen/ Hanbüttel/ Büttelrosen. Cap. xix.



Adonidis fabula.

Vier geschlecht der
Rosen.Cortex.
Capillus.
Calyx.
Flos.
Caput.

Anicht der süß geruch aller wilden vnd zamen Rosen so kräftig in der blüet jegund were/ so solt einem wol/ so von Rosen schreiben will/ geschwinden/ dieweil so viel vnd mancherley von Rosen gelogen ist worden. Aber alle Fabeln von Rosen/wie die erstmals roth seyn worden/ vnd vom Blut Adonidis mit hilff Venus besprenget/ vnd dergleichen/ alles auff ein ort gestellt. Wir sagen/das im Teutschen Land viel geschlecht der zamen vnd wilden Rosen gefunden werden. Von den wilden aber sagen wir erstlich/ das derselbigen nit weniger dann vier geschlecht seind/ doch vnderchiedlich/ also.

Zum ersten die Heckenrosen/ an allen orten vnd Wegstrassen gemein/ Darnach die lieblichen Marienrölein/ Zum dritten die holseligen Haberrosen/ vnd das ander klein geschlecht derselbigen auff den vngewachten Feldern.

Zweitgemelte wilde Rosen haben vast einerley Holz/ Dorn vnd Laub/ doch etliche grösser/ etliche kleiner/ etliche stärker/ etliche zarter am gewächß der substanz vnd geruch. Dana der stamm am gemeinen wilden geschlecht wirt vast hoch/ vnd ist allenthalben mit vielen scharpfen gebogenen Dornen besetzt/ von vnden an/ bis oben auß/ vnd wiewol das Holz etwas stark vnd saft/ so findet man doch ein luctes Mark in allen Rosenstämmen/ fast wie am Nebenholz. Doch so ist das Holz an den wilden Rosen hecken etwas harter/ dann der andern alle/ das Laub ist auch zum theil mit gebogenen Dornlein bekleydet/ vnd hat ein jedes nicht weniger dann fünff/ zum theil sieben vnderchiedlicher blätterlein an einem stiel/ welche blätter

lein etwas zerkerffet/ vnd gegen der Erden aschenfarb grün erscheinen. Gegen dem Brachmonat stossen vast alle gemeine vnd wilden Rosen ihre knöpfsechte grüne frucht/ in fünff rauhen grünen schellen versorget/ vnd so die pflegen auff zugehen/ würdt auß einem jeden knopff ein schön leibfarbe Rose/ deren jede gemeinlich fünff Blätter gewinnet/ die innerliche blätterlein der Rosen seind viel zarter härte/ auff einem jeden ein kleines düpflein/ nicht grösser/ dann ein Hirsen körnlein gesetzt/ eines zarten vnd vast lieblichen geruchs/ darinn stät nicht allein die Dynen/ sonder auch andere Insecta oder Goldkäferlein ihre Nahrung suchen vnd holen. Vnd so die Blätter abfallen/ welches am andern tag gemeinlich geschieht/ bleiben doch die runden grünen vndersten knöpflein stehen/

sehen / werden mit der zeit vnd gegen dem Herbst rothe Deyfflein / Die seind inwendig mit harten steinlein in rauhen harlein ausgefüllt / seind aber außwendig wol mit schwarzen buslein vor dem Rügen versorget. Also werden vnd erscheinen gemeinlich aller wilden vnd zamen Rosenfrucht gegen dem Herbst.

seinen.
Lana.

* Diese Rose ist Rosa sylv. i. genus Tragi: Rosa sylv. Matth. Dodon. Tabern. Anguill. Gesner. Rosa odora Gerard. Rosa sylv. vulgaris fl. odorato incarnato C. Bauhin. Rosa canina Camer. Cynorrhodos Plin. Cynosbaros Brunf. Cynosbaros procerior & Cynorrhodos Cord. Rosa canina odorata & sylv. Lobel. Rosa sylv. altior Calsalp. *

Das ander wild Rosen geschlecht ist etwas an der substanz / als holz / blätter / dornen vnd Rosen kleiner / doch schärffer / das laub rauher / die Rosen leibfarber / am geruch stärker vnd lieblicher / also das auch das äschenfarb laub an gemiettem gewächß / ein vast lieblicher geruch von sich gibt / sonderlich wann der Wind wähet.

* Ist Rosa sylv. altera Tragi: Rosa canina Gerard. Rosa sylv. foliis odoratis C. Bauhin. Cynosbaros & Cynorrhodos altera Cord. Englanteria Ruell. Rubus canis. Esglantierum Turn. Cynosbaros Lacuñ. *

Das dritt / wiewol das mit laub dem jeh gemelten in der größe überlegen / so ist es doch an Dornen nicht so schärff / vnd seind die grünen Laubblätter ohn allen geruch. Die Rosen aber seind etwas grösser / von farben röther vnd schöner / am geruch (meins bedünckens) die aller holdseligsten / im angriff etwas zäher vnd feister / werden gemeinlich überflüssig in feuchten vngeschlachten Haberdackern / auch sonst vnder etlichen stauden suaden / werden selten über drey ellen hoch / fladern vnd erjungen sich in der Erden mit den kriechenten Wurkeln / seind leichtlich auff zubringen.

* Ist Rosa sylv. 3. genus Tragi: Rosa sylv. Geln. Rosa sylv. odoratissimo flore rubro C. Bauhin. *

Das vierdt wilder Heckrosen geschlecht ist dem vordrigen in allen dingen gleich / außgenommen die Rosen erscheinen ganz weiß / am geruch nicht halb so lieblich / werden auff dürren Rechen / vnd neben den Landstrass n / im Drach- vnd Heymonat in ihrer blühet gefunden / vnd ist das aller vngemeinsamest geschlecht / auff welches niemandts sonders acht hat in vnseren Landen.

* Ist Rosa sylv. 4. species Tragi: Rosa aruenis candida C. Bauhin. *

Von den Namen.

S Je Allen haben die Rosen wol beschen / vnd dieselben mit vnderschiedlichen Namen wissen zunennen / aber der nam aller zamen vnd wilden ist Rosen / zu Latein Rosa / auff Griechisch *ῥόδον* Arabice *Nard* / Serapio cap. viij.

Die wilden vnd erst gefestten nennet man Heckrosen / an diesen wächst etwann ein haarechter ballen / gang rund vnd braun / den nennen etliche Schlafküng / vnd ist ein haarechter Schwamm. Andere nennen solch gewächß vnbillich *Hypocistida* / doch was das ist / mag man in Diosco. lib. j. cap. xij. besehen. Ich halt die wilden Heckrosen für das *Cynorrhodon Barbari*.

Heckrosen.
Schlafküng.

Die andern / mit dem wolriechen in laub / nennen etliche Weinrosen / Frawendorn / Mariendorn.

Frawendorn.
Mariendorn.

Die dritten vnd vierdeen nennet man Hanrosen / Haberosen vnd Feldrosen.

Haberrosen.

* Die Rosen haben ihren Nammen von dem Lateinischen vnd Griechischen wort Rosa & *ῥόδον*. *ῥόδον* aber wüdt gesagt / *ῥοδὸν περὶ πολλοῦ τῆς οσμῆς ἀφίησι* ; quod largum odoris effluuium emittat. gibt ihren geruch weit von sich / oder breitet denselben weit auß. Isidorus sagt l. 17. Orig. c. 60. die Rose hab ihren Nammen à specie floris ; quod rutilante colore rubeat. Ist aber nicht von allen zuverstehen : weil nicht alle Rosen roth. Dann die Rose hatt sehr viel species / so wol die zame / welche man *lativam* & *hortensam* / live urbanam nennet / als die wilde / so *sylvestris* getaufft wüdt.

Der haarechte Schwamm / so an dem ersten wilden geschlecht fürnemlich gesehen wüdt / wüdt von Plinio *pilula Castaneæ* similis geheissen. Ist aber nicht eygentlich der Kästen / sondern viel mehr Eckino Castaneæ, das ist / der stachelichten Igels haut / darinn die Käste ligt / ähnlich. Etliche nennen diesen Schwamm *spongiolam cynorrhodi* : die officinæ Bedeguar : aber *perpetam*. Dann Bedeguar ist bey den Arabibus ein art einer Distel / so man *Leucacantham* nennet.

Warumb aber die wilde Rose *cynosbaros* / *canirubus* / & *Cynorrhodon* heisse / ist vielleicht die ursach / weil diese Rose dem Biß wüetender Hunde zu hüffe kompt. *

774 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle wilde vnd zame Rosen seind kühler vnd stopffenter qualitet oder eygenschafft/ fürnemlich die wilden vnd gedörren Rosen/die werden vast vnd in vielen dingen genüset/innerhalb vnd aussershalb des Leibs.

Innerlich.

*Ährige presten:
Schwach Herz.*

*Manus Christi.
Iulep rosarum.*

SEX wilden Heckenrosen wasser gebrant/halten etliche höher vnd kräftiger / dann der zamen/ fürnemlich das Wasser distilliert von den Feldrosen / die man auch Haber Rosen nennet. Ist ein kräftig gut Wasser zu allen ährigen presten getruncken/ dann es kühet vnd trucket nider alle scharpffe Cholerische dampff/stercket das schwach ohne mächtig Herz. Vnd so jemandt Mannus Christi Rosatum/oder Iulep wole machen/ließ ich mir die Haber Rosen erstlich gefallen/darnach die Frawen/oder Weinrößlein/ zum letzten die rothen zamen Rosen.

* Die Frucht der Rosen/ so man Butten vnd Arskiseln nennet/ werden in vnsern officinis eingemacht vnd condirt. Doch thut man zuvor den Samen vnd die härlin heraus. Seindt trefflich gut für das Griech vnd Nierenstein / Durchbruch/rothe Rhur/stätiges brechen/ blödigkeit des Magens/der kein Speise behalten kan/ vbriger Monatszeit/ gonorrhoea, das ist/ wann einem der natürliche Sam wider willen zu viel entgehet.

Mann macht auch darauff ein liebliche Lattwerge für erzählte presten. Dann man säubert die Butten fleißig/ thut den Samen vnd interiora filamenta, oder Capillementa davon/ kocht sie in rothem Wein/ biß sie ganz weich werden: nachgehents treibt man das Marck durch ein Sieb/ vnd laßt es widerumb mit Zucker zu einem Lattwerge kochen. Ist auch sehr dienstlich in dem Blutspeyen. Der Sam zermalmet den Stein/ vnd thut gute hülf in Gonorrhoea.

Ein experiment in diesem zufall. Nimm gepulverten Rosensamen / gedörre Butten in Pulver gestossen/ jedes ein halb quintlin/ gibts mit rothem rauhen Wein ein.

Etliche dörren die Butten/lassen sie ein wenig in rothem Wein sieden / davon geben sie den Patienten ein trunck / so mit dem Blutspeyen/ außgang des Samens / Durchbruch/rothen Rhur/erbrechen vnd vnwillen des Magens beschaffet. *

Ausserlich.

*Kauptwehe von
Aug.
flüssige Augen.*

Seser obgemelten Rosenwasser seind alle zu dem schmerkhlichen Haupt / keine etliche darinn genezet vnd vbergeschlagen. Also genüset vnd ober die Stirn geschlagen/ wehret den flüssigen Augen. Andere krafft der Rosen werden im nachfolgenden Capitel gemeldet.

Zam Garten Rosen. Cap. xx.

*Alabandica,
Thracina,
serotina,
Campania,
Gentifolia.*



DEX zamen Rosen findet man weiß / leibfarb vnd roth/etliche gefüllt/ etliche vngefüllt / gewinnen zwar alle sampt einerley Laub vnd Dorn / doch so wachsen die weissen allwegen mit ihren scharpfen dornechten stämmen höher dann die rothen.

Ein jeglicher hat seine Rosen lieb / mir gefallen zum ersten die obgemelten Heyden oder Haber Rosen/ darnach die vngefüllte rothe Rosen/ zum dritten die gefüllte rothe vnd leibfarbe Rosen / vnd zum letzten die weiß gefüllte Rosen.

Das soll man wissen/ wie alle Rosen/ wann sie noch frisch seind/ von weitem besser riechen / dann in der nähe/ Plin. lib. xxi. cap. vij. Das gegenheil thun die gedörre Rosen.

* Gleich wie die wilde Rose sehr viel differentias hatt/ Also hatt deren nicht wenig auch die zame vnd Garten Rose. Werden von einander vnterscheiden der farbe/ geruch/ größe/ vnd das etliche gefüllt/ etliche einfach: Item etliche Dornen tragen/ etliche aber ohne Dornen wachsen. Werden von Herrn C. Bauhino l. 12. Pinac. sect. 4. der ordnung nach erzehlet. Mann hatt aber nicht allein weisse/ rothe vnd leibfarbe Rosen/ wie der Author allhie anzeigt/ sondern auch gelbe/ gesprenckelte/ bleiche/ auch grüntliche / wie Camerarius bezeuget. *

Von

Von den Namen.



Alle zarte vnd wilde Rosen behalten ihren bräuchlichen namen Rosa. Aber sind werck von der Rosen zu reden / so nennen die alten Rosen blätter / folia Rosarum: das vnderst weiß an den Rosenblättern heisset unguis, der oberst Rosenknopff / che der auffgangen ist / heisset calix: vnd die fünff eufferste schei-

let oder rinden desselben köpfleins nennen die Alten cortices: die gälten düpflein in der Rosen ist die Blum / vnd heisset flos Rose: die härlein aber / darauff die gälten düpflein stehen / nennen sie capillamenta: das vnderst aber am Rosen knopff / so gegen dem Herbst roth würdt / heisset der Rosen haupt / Latine caput, darinn findet man harte steinlein / das ist der Samen / von welchen junge Rosen stöcklein auffwachsen / aber langsam. Andere / so Antheram Rosarum semen nennen / iren nicht wenig / besitze Cissum. Die rauhe härlein / darinn der stein nicht Samen ist verwicklet / heissen lana. Also haben die Alten die Rosen außs Reichigst beschrieben. Wir Teutschen behalten ein namen / nemlich Rosen / vnd so die Frucht roth würdt / nennet man sie Büttel / Dusen vnd Arskigeln. Sonst hat man noch mehr Rosen geschlecht / gehören nicht hieher / als Winter Rosen / Damascener Rosen / &c. Wir handeln hic mit den rothen vnd weissen / welche die Alten Puniceas / Milecias / Rubras vnd Albas nennen. Etliche

Besitze die synonyma in contextu. *

heissen Prenestine / Campana / Serotina / Trachinia / Alabandica / Spermonie vnd Graecule.

* Rosa Milecia ist die rothe Rose / welche rubra & punicea genennet würdt. Ist gefüllt vnd einfach: groß vnd klein: satt / oder dück / vnd hell / oder leicht roth.

Rosa trachinia Plinii ist die leibfarbe Rose / würdt incarnata, purpurea, ex purpura albicans, minus rubens, carnis colorem referens, vnd pallida in den Apoteken geheissen. Rosa prenestina & Gracula Plinii ist die leicht rothe / grosse einfache Rose / hatt sehr breyte Blätter / vnd trägt gemeiniglich keine Dornen.

Rosa alabandica, Plinii soll auch ein art der leibfarben Rosen sein. Etliche halten sie für die grosse weisse Rose. Rosa campana Plinii soll erst gemelte weisse Rose sein: wiewol sie etliche für ein art der leibfarben halten. Rosa Damascena, oder Alexandrina, ist die Weisse Rose / einfach vnd gefüllt / würdt moschata, muscatula, coroneola, von etlichen prenestina titulirt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alles was an der Rosen ist / haben die Alten auffgehaben / vnd zu der Arhney nützlich in Leib vnd ausserhalb warhafftig befunden.

In summa / niemandis vermag alle tugende der edlen Rosen beschreiben / dann darauff bringet man den Saft / vnd brennet darauff edele wolriechende Wasser / dergleichen machet man auß Rosen / Syrup / Honig / Zucker / Conservas / Krafft säfelein / Latwergen / Essig / Oel / Pulver.

776 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter.

* Dioscorides schreibt l. i. c. mihi 112. die Rosen seyen kalter complexion, vnd ziehen zusammen: doch die dürrer mehr/dann die frischen. Galenus sagt l. 3. simpl. c. propr. rosarum vim ex aqua calida substantia, duabus aliis qualitatibus, adstringenti scil. & amarâ, mista compositam esse. Doch ziehen die gelbe köpfflein/ oder die Stämlein mehr zusammen/ vnd seyen truckener/dann die Rose selbst. Weil nun contraria qualitates in den Rosen sich erzeigen/ so ist kein wunder/ das die Rosen widerwertige würckung haben. Dann es ist in den Rosen eine jrdische vnd zusammenziehente. Item, ein wässerige vnd feuchte/widerumb auch ein geistreiche lüfftige substanz verborgen. Doch seind die Rosen nicht allerdings einander an solchen qualiteten gleich. Dann in einer Rosen excelliren diese: in einer andern/andere qualiteten. In den Damascener vnd leibfarben Rosen schlagen für die partes humidæ, æreæ & spirituosæ. In den rothen aber terrenæ, siccantæ & adstringentes.

Die officinæ haben viel præparationes von den Rosen/vnd ist schier kein simplex vergetabile, so mehr in denselben gebraucht wüdt. *

Innerlich.

Herz vnd Hirn
stärcken.

Jederman weißt vast wie das Rosenwasser/ Rosen Zucker/ Honig vnd Essig von Rosen/ sollen bereyt vnd genuset werden. Dann in hiesigen presten vnd Sebern ist Rosenwasser/ desselben Zucker vnd Essig/ gementlich die erste Arznei/ vnd billich/ dann sie kühlen vnd stärken das Herz vnd Hirn/ wie das die erfahrung gnugsam beweiset.

Bauchfluß.

Die Alten haben nicht allein auff die frischen Rosen geachtet/ sonder auch wie sie die krafft der frischen Rosen möchten behalten/ darum haben sie die vnderste weißte spiglein/ so Angurs heißen/ von den Rosen abgeschnitten/ vnd die Rosen gestossen/ den außgetruckten Saft im schatten getrocknet/ vnd zu vielen presten außgehoben. Also auch etliche Rosen lassen dürr werden/ vnd dieselben zu den Bauchflüssen genuset. Nemlich also/ man soll nemen ein Handvoll rother gedörter Rosen/ vnd die in einer halben maß Weins sieden/ vnd darvon denen/ so Bauchflüß haben/ zu trincken geben/ zum täg etlich mal. Ist aber ein Sig bey dem Bauchfluß/ mag man die Rosen in Wasser sieden/ vnd darreichen.

Rosenköpfflein.

Dem gemelte krafft vnd würckung haben auch die gedörte Rosenköpfflein/ in gemelter weise bereit vnd genuset.

Kalter Bauch.

Die frischen Rosen aber vnd derselben Saft genossen/ erweichen den harten Bauch/ vnd ist warhafftig erfunden/ wenig oder viel/ nach dem die notturfft erfordert.

Stein.

Die steinlein im Rosenköpfflein gepulvert/ sollen den Stein treiben/ wie etliche melden/ in Wein getruncken.

Schlaffhitz.

Gleiche würckung geben etliche auch zu dem häricken Schlaffhitz/ so an den heck Rosen wächst/ denselben gepulvert vnd eingenommen/ oder in Wein gesotten/ vnd also warm getruncken.

Gonorrhoea, oder
heimlicher Fluß/
rothe Ruhr/ Bluts-
speyen.

Der Rosen rothe köpfflein mit ihrem Haar/ so die zeitig oder weich seind worden/ genandt Butteln/ soll man stossen/ den saft heraus drucken/ vnd dürr lassen werden/ gibt ein bewert vnd nützlich Pulver zu dem heimlichen Fluß/ genandt Gonorrhoea/ auch zu beyden Flüssen der Weiber/ vnd ist ein sonderlich experiment. Man mag auch zu gemelten presten die rothen Butteln also dürr behalten/ ehe das sie weich werden/ vnd so man die in Wein siedet/ vnd darvon trincket/ hilffts zu obgemelten presten/ deßgleichen zu der rothen Ruhr/ vnd für das Blutspeyen/ ist vielmal bewehret.

Purgieren.

S. Wiltu ein linde sanffte purgation haben/ so nim zwey loth Rosen saft/ misch darvnder Rôßwasser vnd ein wenig Spica/ oder Zimmet rind.

Purgierender Rosen
Syrup.

Ein lindes purgierendes Syrup von Rosen mach also. Nim neue frische leibfarbe Rosen/ pflock hinweg den samen/ stiel vnd Nagel/ so sie also gereinigt seind/ nim ihr vier pfunde/ thue sie in einen neuen verglasten Haffen/ oder in eine zinnene Kandel/ geuß dar auff heiß siedend Wasser/ fünffzehen pfunde/ vermach den Haffen oders Kandel wol zu/ laß also stehen ein tag vnd nacht/ seyge es durch ein rein leinen tuch/ vnd drucke die Rosen nicht sehr. Darnach nim andere frische Rosen/ so viel als zuvor/ mach das abgesigene Wasser wider heiß/ vnd geuß es auff die Rosen/ laß es aber tag vnd nacht stehn/ darnach seyge es wider ab/ vnd geuß es zum dritten mal heiß vber andere neue Rosen/ vnd solchs thue zehen tag nach einander. So du es zum letzten mal abgesigen hast/ laß das Wasser also stehen drey oder vier tag/ darmit sich die Haffen an boden setzen/ geuß es sittiglich vnd rein ab/ vnd thue zu jedem pfunde Wasser ein halb pfunde Zucker/ laß mit einander sieden/ so lang bis es dick würt/ wie ein Julep/ Solchen Syrup behalt in einem sauberen geschir/ zur notturfft. Darvon gibt man acht loth schwer mit Sawrampffer oder Ochsen zungen wasser/ wie viel man wilt.

will. Dieser Syrop erschuet/ lediget ab/ vnd reiniget das Blut von Gallen/ vnd treibet die durch den Ausgang. Er ist auch gut wider die Galsuche/ verstopfung des Magens vnd der Leber. Er stärket das Herz/ wehret dem Zittern/ dann er treibet auß alle böse feuchte. Er ist auch gut wider das dritztägige Fieber.

Man machet auch die Rosen mit Zucker ein auff diese weis. Nimm der rothen Rosen/ vnd schneid das vndertheil/ welches man den Nagel nennet/ davon acht loth/ seinen weissen Zucker ein pfundt / stoß beydes zusammen in einem Mörtel mit einem hölzern schweren stämpffel behend/ biß es genug fehe/ Nimm heraus/ thue es in ein kuppere Pfann/ geuß darzu ein loth Rosenwasser/ wärme es vber einem linden Koffewer/ biß es ein wenig auffwalle/ mische es ohn vnderlaß mit einem schäufflein oder löffel/ letztlich nimm vom feur/ thue es in ein Glas/ deck es oben zu/ vnd stell es an die Sonn auff etliche tag. Diß ist ein sehr nützliche kühlung in hitzigen Fiebern/ stärket das Herz/ Haupt vnd alle innerliche Glieder.

Den Rosen Honig machet man also. Seudt Honig/ verschäum vnd läutere ihn wol/ laß ihn durch ein tuch laufen/ nimm frische Rosenblätter/ die noch nicht offen seind/ schneid die Blätter oben ab/ das der knob aussen bleib/ tegs in Honig/ laß ein wenig sieden/ also das der Honig rothfarb werde. Dieser Honig stärket/ vnd vertreibt Melancholische vnd Phlegmanische materi/ mit Wasser/ darinn Fenchelsamen gesotten ist/ eingeben/ misch ein wenig Sals darunder/ so reiniget es desto baß.

Rosenwasser ist nützlich den schlässigen Augen/ vnd hitzige Geschwulst/ den Mundt darmit gewaschen/ befestiget es die Zän/ ist auch dem Zäpfflein nützlich. Es wehret auch getruncken der Weiber vberflässigen flüssen/ dergleichen der rothen Ruhr vnd Bauchflüssen.

* Der Rosen Syrop/ so von dem ausgepressten Safft gemacht würdt/ ist kräftiger/ dann der sehnige/ so man ex multiplici rosarum infusione zurechtet. Zum exempel/ nimm 1000. leibfarbe Rosen/ weniger/ oder mehr/ deines gefallens/ pres den Safft auß/ läutere ihn wol/ koche ihn nachmahlen mit Zucker zu einem Syrop. Magst zu 1 pfundt Rosensafft 1 halb pfundt Zucker brauchen. Ich hab gesehen/ das in oder im eptöffel voll sein säfftig lich getrieben. *

Eusserlich.

S Edörte rothe Rosen in Wein gesotten/ darnach durchgesigen/ vnd wol außgetruckt/ diese kochung vnd außgetrucker Safft ist ein heylsame Arney zu den hitzigen schmerzen des Hauptes/ der Ohren/ Augen/ Zänbiller/ des Afters/ der schmerzlichen Wundter/ mit einer Feder angestrichen/ vnd darein gelassen.

Bestemelte außgedruckte Rosen/ mag man Milch warm auff den Magen Wundt legen/ die löschet die Hitz desselbigen/ wehren auch dem feuchten Magen pressen/ vnd löschet das Wildfeuer.

Vorgemelte Krankheit oder Hitz löschet auch der Rosen Essig/ vnd das Rosen öly/ welches fast nützlich ist zu den brennenden Blattern/ zu der zeit der Pestilenz.

Die gälten Blümelein in den Rosen gedörzt/ gepülvert/ vnd in die feuchte flüssige Zänbiller gethon/ trücket dieselben.

Kürzlich/ was das Haupt für hitzige Cholerische Krankheit leidet/ mag man mit Rosen/ oder derselben Wasser/ Essig vnd öly dämpfen vnd niederlegen/ dann der Edel geuch der Rosen dem schmerzlichen vnd blöden Haupt vast wol bekommen.

Ein köstliche Salb für das Hauptwehe/ Cephalalgiam vnd Hauptitz zu löschet/ widerstehet dem Krebs/ vnd nuhet dem hitzigen Magen vnd der Leber. Die bereyte also. Nimm frisch Schweißschmalz/ so viel du wilt/ das wäsche oft mit warmem/ zu letzt mit kaltem Wasser/ stoß gleichs gewichts so viel Rosen darein/ laß sieben tag stehen/ seuds nachmals säfftiglich ab/ druck durch ein tuch/ thue wider so viel gestoffene Rosen darein/ laß wider sieben tag stehen/ druck durch wie vor/ misch halb so viel Rosensafft darzu/ vnd den sechsten theil süß Mandel öly/ vnd sie de es wol ab/ biß der Safft vorzehret würdt/ das erkennstu bey der prob/ laß ein tröpflein oder zwey auff das Feur fallen/ wann es nicht mehr pfeiset/ als heissetu Wasser darauff geträuffet/ so ist die feuchte verzehret/ die rühre nachmals stark mit einem hölzern stöffel vmb/ biß sie kalt vnd ganz weiß würt. Diese Salb streich vber die Stirnen/ vnd sonst vber hitzige pressen/ wie obgemelt.

Andere Wirkung der Rosen mag man auß obernendien stücken täglich warnemen vnd versuchen.

Gebilte reinigen?
Galsuche/ verstopf-
fung der Leber/
Herz stärken.
Herz zittern.
Dritztägig Fieber/
Rosen Zucker.

Hitzig Fieber/ Herz
stärken/ Haupte
stärken.

Rosen Honig

Melancholia
Phlegma.

Schlässige Augen/ hit-
zig geschwulst/ Zän
befestigen/ Weiblich
fluß/ rothe Ruhr/
Bauchfluß.

Schmerzen des
Hauptes/ der Ohren/
der Augen/ der Zän/
des Afters/ der
Wundter.
Wildfeuer/
Magen Hitz/

Rosen Essig vnd
öly.
Pestilenz Blatter/
Zänbiller.

Hauptepressen

Hauptwehe.

Rosenküffe.

Sawrauch/

778 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,
Sawrauch/Erbsal. Cap. xxi.



Jesen Dorn mag ich wol vmb seiner schönen Blümlein vnd holdseligen Träublen willen / in meinem Garten dulden/ vnd wächst zwar gern an rauhen steinechten Rechen / nicht allein auff dem hohen Berg Olympo / sonder auch in vielen orten Teutscher Nation/in Hessen/am Rheinstrom / vberflüssig auch auff den rauhen Bergen/an dem Wasser Noha genannt.

Dieser dornechte Baum gewinnet etwann viel stauden oder stämme von der Wurzel/ die seind mit sehr scharffen Dörnlein als

lenthalben besetzt / ein jedes Dörnlein ist beynah anzusehen wie ein halbs Sternlein/ vast wie and den Grosselhecken/ doch etwas scherffer. Das laub ist den Quitten blättern nicht vast vngleich / doch schmähler / von farben grüner vnd satter/ die Leublein seind zu rings vmb etwas zerkerfft / am geschmack sauer als Ampffer. Dieser Dorn blühet im Meyen / vnd gewinnet viel schöner gefüllter wachsgäler gestirnter Blümlein/etwann fünf oder sechs neben einander auff kleinen zarten stielen/ darauß werden gegen dem Herbst lange Beerlein/ wie kleine Träublein/ von farben ganz roth als Corallen/eines Essig sauren geschmacks. Diese Zapflein oder Beerlein haben ihre Samen innwendig/ gleich wie andere Beerlein / davon mag man junge stöcklein auffbringen / aber vast langsam / darumb soll man die junge stöcklein von den alten auffziehen/ dann dieser Dorn stößt jährlich auß der Wurzel viel junger Zweyg / gleich wie man an dem Quittenbaum auch mag warnemen / vnd davon junge Baum auffpflanzen. Darumb ist die Wurzel vast zäsetzt mit langen zinken / das Holz aber dieses stammens ist wachsgäl / vnd hat ein luct Mark durchauß.

Oxyacantha Trag.
Fuchl.
Berberis Trag. Brunf.
Geln. Lonic. Lo-
bel. Camer.
Berberis vulgaris Clus.
Spina acida Dodon.
Brunf.
Crespi. us Matth. Cae-
salp.
Oxyacanthus Galen.
Camer.
Amibaris Avicennae.
Spini viuetia Rue. l.
Ribes terapion. s. forte
Cae. l. p.
Berberis dumerorum
C. Bauhini.



Von den Namen.

Jesen Dornstauden mit seinen Beerlein nennet man Versing / Erbsal / vnd Sawrauch/seines Essig geschmacks halben. Vnd ist sonder zweiffel der Baum

in Diosco. lib. i. cap. cxi. οξύανθα, Essig dorn/ Spina acuta/ Pyrina oder Pyracanthos. Welchen Dorn die unsere Berberim nennen / vnd in Serapione cap. cxi. Amibaris ge-
heissen vnd Aisa/ spricht er/ seye Spina acuta/ die Frucht heist er Zaitah.

* Warumb dieser staud spina acida, vnd oxyacantha, oder oxyacanthus genennet worden/ ist leichtlich zu erachten. Dann er trägt spizige Dornen/ vnd seind die Blätter vnd Früchte sauer.

Hatt noch zwo species, wie C. Bauhinus in Pinacel 12. li. tit. Berberis meldet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Se natur vnd engenschaft des Sawrauchs ist kalt vnd trucken/ mag zu hitzigen pressen cussertlich vnd innerlich zu allen Bauchflüssen erwöhlet werden.

* Die Blätter vnd Beerlein seind kalt vnd trucken im andern grad / stopffen/ stärken/ vnd ziehen zusammen. Seind subtiler substanz/ tringen durch/ zerschneiden vnd zertheilen/ sage Galenus l. 8. simpl. c. de oxyacantha.

Man hat in den officinis den Syrop von Sawrauch/ das Rob de barbarib. den Sawrauch Safft/ die eingemachte Sawrauch beerlein/ vnd die Sawrauch räfflin. Löschten den Durst/ machen appetit zur Speise/ seind gut für engandung der Leber / Magens vnd Nieren/ dienen wol in hitzigen Febern/ löschten die hize des geblüts/ stillen das erbrechen vnd fosen. Item. die durchbrüche/ rothe Rhur/ vberflüssige Weiberzeit/ choleram morbum vnd Blutspeihen. *

Berberis

Innerlich.

Erlitz pflegen auß den Beerlein ein Wein zumachen / den behalten sie ober Jar / vnd ist mag zu allen Bauchflüssen / die von hitz (wie dann zur zeit der rothen Ruhr geschicht) sich erheben / denen soll man dieses Saffes geben / dann er löschet nicht allein den großen Durst / sonder stillet auch die langwerente Bauchflüss.

Desgleichen die blödigkeit der Weiber / so zu viel vnd lang wehren / denen soll man dieses Saffs geben. Bimelter Safft stärcket den Magen vnd Leber. Jeyernente krafft haben auch die eingemachte Beerlein mit Honig oder Zucker / man mag Wasser auß dem Laub vnd Blumen im Meyen / vnd im Herbst von den Beerlein brennen / zu obgemelten presten.

Auch mag man die zeitlige Beerlein dartz lassen werden / vnd zur notturfft widerumb in frischem Wasser erquillen lassen.

Alle die so in hitzigen presten statts sich erbrechen / vnd Galle würgen / mögen Sawrauch brauchen.

Das jung zart Laub gibt im Meyen gute Saassen / vnd die Beerlein im Herbst. So jemandt Blut ausspuehet / der trinck von diesen Beerlein Wein / oder nehme die innwendige körner von den Beerren / dörre vnd stosse sie zu Pulver / solch Pulver trincke er mit Burgel oder Wegerich Wasser.

Dieser Wein ist auch gut wider die hitzige Leber.

Dieser Wein am Morgen früh getruncken ist nusslich wider die Hauptwehe / so von hitz vnd scharffe der Gallen entstehen.

Die Beer mit Nachtschatten v. rmenge / vnd auff die Leber gelegt / kühllet dieselbig.

* Den Safft / oder Syrop mit Graas / Purpelfrant / Rosen / Wegweiß / Endwien / grün Nussenwasser getruncken / vertreibt die Wärm im Bauch. *

Äusserlich.

Erlitze schreiben / das die zeitlige Frucht zerstoßen / vnd Pflasterweiß auffgelegt / soll nicht allein den schmerzen der hitzigen Apostemen oder geschwären stillen / sonder auch dieselben zur heylung fůrdern.

Vnd das auch zu verwunden / so soll die Wurgel zerstoßen / vnd also Pflasterweiß auffgelegt / alle Geschlag / als Pfeil / Ensen vnd Spreissen herauss ziehen. Ich halte mehr von den Rinden der Wurgeln / welche alle zeit feuchter vnd an der wůrkung kreffziger erfunden werden. Das suck sollen die Wundtarget vnd Zeldsicherer versuchen.

Sawrauch Safft macht die wackelente Zaan steiff vnd stärcket das Sanfleich / den Mund darmit geschwencket.

Den Halz darmit gegurgelt beinm die Geschwulst / wehret den Flüssen / heilet frische Wunden / vnd trůcknet alle Geschwür.

* Die mittler Rinde von Sawrauch macht schön gelb Haar / wann man sich damit wagt.

In dem abgefallenen Zäpflein / mag man gargarisinos machen von den gedörren Sawrauch beerlein in rothem Wein gesotten. *

Sanct Johannis Träubel.

Cap. xxij.



Als holdselige Bäumlein / das die wolfschmecken rothe Johannis Träublein bringet / wůre fast in den Lustgärten gepflant / ein zartes Bäumlein / von vielen zimcklein vnd ästen / mit Castanien braunen Rinden bekleidet. Das schwarzgrün laub ist zerkerffet / bynnahe wie das Rebentaub / doch viel kleiner / anzusehen / wie das Laub an den Grossehecken / doch etwas gröffer / vnd von farben schwarzgrüner. Im Meyen so bringet dieser Stand seine kleine bleichgule gestürnte Blümlein / auß welchen werden volgendes die runde Beerlein / etwann sechs oder sieben an einem kleinen zarten stiel / in einer ordnung besetzt / die werden vmb Johannis Baptiste rosenfarb roth / am geschmack sawer / doch lieblicher / dann die Frucht am Sawrauch stauden.

* Besche die synonyma bey der figur. *

Das wild geschlecht findet man etwann an den Wasserdächen auff dem oser wachsen / ist mit grůnem laub vnd frucht de zamen gleich / der geschmack aber der Beerlein treget sich

gar

Ribes hortense Tragi.
Ribes vulgaris dome-
stica Matth.
Ribes Fuchf. Lonic.
Lac. Tabern.
Ribesium fructu rubro
Dodon.
Ribes Arabum Lobel.
Grossularia multiplici
acino, sive non spi-
nosa hortensis
rubra G.
Bauhin.
Ceanothus laevis Gesn.



gar nicht mit den zamen zu / dann so jemandes dies
ser Beerlein versucht / der befindet ein seltsamen ge-
schmack / mit vnwillen vnd erbrechen.

* Ist Ribes sylvestre Tragi. Thal. Ribesium
fructu nigro Dodon. Ribes vulgaris fructu nigro
Clus. Ribes baccis nigris Camer. Grossularia non
spinosa fructu nigro C. Bauhin. Grossularia ni-
gralilis Pipirella Lugdun. *

Noch findet man ein Bäumlein mit ganz ro-
then Beerlein / anzusehen als runde Corallen / ge-
meinlich zwey rother Beerlein als zwey zwilling
neben einander gesetzt / nicht grösser dann die Jo-
hanns Träubel / am geschmack etwas süß / doch mit
lustig (meins crachten) zu essen / macht vnwillen
vnd erbrechen. Der stamm vnd ästlein seind mit
Eschenfarben Rinden bekleidet / das Laub ist auch
auff der einen seitten weißgraw / an der gestalt wie
das Quittenlaub / doch länger / beynah wie die
blätter am Olivenbaum / aber viel breiter / wächst
vnder anderen Hecken vnd Stauden / ist im Elß
sehr gemein / an den Landstrassen vnd lebendigen
Hägen vnd Zäunen zu finden.

* Ist Halimus Tragi: Xylosteum Dodon.
Thal. Camer. Periclymenum Allobrogum Lo-
bel Periclymenum rectum fructu rubro Clus.
Periclymenum rectum Tabern. Chamæcerasus
dumetorum fructu gemino rubro C. Bauhin. Pe-
riclymeno cognatus frutex Gesn. *

Von den Namen.

antus non aculea-
Ribes.

An die Johannis Träubelstauden mit Dornen / wie die Grosselbeerlein / ver-
sorget weren / wolte ich sie vnder die Rhamnos setzen / so aber das nicht / so will
ich sie vnder dem Namen Ribes stehen lassen / biß das irgends einer / so schärffes
Augen hat / ersehen kan / wa dieses gewächs hien gehöre.

Halimus.

Doch soll man mirs nicht für vngut haben / ich will diese Beerlein Grossulam Hor-
tensem vnd Rubram / das ist / zam Grossel vnd rote Grosselbeerlein nennen. Etliche nen-
nen sie auch Grossulam Transmarinam. Das dritte geschlecht an den Zäunen / vnd im El-
ß gemein / halt ich für Halimos Diosco. lib. j. cap. v.

* Johannis Träubel haben ihren Namen / weil sie den Wein Träubeln gleich / vnd vmb
S. Johannis zeitig werden. Mögen auch wol der blätter halben Träubel genennt werden
weil sie dem Reblaub ähnlich.

Die schwarzen Johannis träubel haben den Namen von den schwarzen beerlein / vnd
weil sie gleicher weiß vmb ermelte zeit zeitigen.

Der Halimus würde Hundstirßen genennt / weil die Frucht nicht gut zuessen.

Item, Chamæcerasus dumetorum fructu gemino rubro, weil er zwey rother beeren
neben einander trägt / den rothen Kirßen ähnlich / vnd gern in den Forsten / vnd Hecken
wächst.

Item, Periclymenon rectum, weil er auffrecht ohne behälff steht / vnd keiner stigen /
oder andern gewächs / wie das Periclymenum Italicum vnd Germanicum, sonst Li-
lium inter spinas genant / dörfftig.

Die Johannis Träubel haben sonst noch mehr species, wie l. 12. f. 1. Pinac. C. Bau-
hini zusehen. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S JE Araber stimmen alle zusammen / vnd sagen / das diese Johannis Beerlein trues-
ener vnd kühlter eygenschafft seyen / vnd sollen zu hitzigen Fiebern vnd heissen Bauch-
flüssen in Leib / gleich wie der Sawrauch / genutzt werden.

* Man brauchet allein die Beerlein: seind kalt vnd trucken im andern grad / völlig /
ziehen zusammen / stärken / vnd seind subtiler substanz.

Manit

Man hat in den Apotecken davon ein Syrop/ Lattwerg/ ein Kob/ das ist/ ein eingekochten oder gekochten saffe. Kühlen/ löschen den durst/ erwecken den appetit zum essen/ fühlen den hitzigen Magen vnd Leber ab/ stillen das kochen/ stärken den Magen/ alteriren das erkältete geblut/ dessen die schärffte der Gall/ widerstehen der säule/ feindt gut für die rotze Ruhr/ durchbrüche/ blutspeyen/ böse hitzige vnd pestilentialische Fieber. Man mag in hitzigen Fiebern den Syrop mit Erdbeer- Wegweiss- Endiwien- Saurampffer- Violot- Schenckungblümlin/ vnd dergleichen Wassern temperiren. In dem blutspeyen aber mit Wegrich- Purrellkraut- Terschellkraut- Weggras- oder Tormentalwasser vermischen. *

Innerlich.

WAS von Erbsall oder Saurrauch Beerlein gemeldet ist/ soll fast auch von Johannis Treublein verstanden werden. Darumb soll man dise Beerlein den Kranken geben/ so hitzige Fieber haben/ dergleichen denen/ so mit der hitzigen Ruhr bekümmert sind. Dann dise Frucht/ auch Syrop vnd Lattwergen darauf gemacht/ löschen den grossen durst/ wehren dem kochen/ bringen lust zur Speis/ stärken den Magen.

Hitzige Fieber/
Ruhr/ Kogen/
Durst/ Lust zur
Speise.

S. Diser safft hilfft auch wider das Blutspeyen/ so man ihn mit Durgel oder Wegrich Wasser einnimpt.

Magen stercken/
Blutspeyen.

T. Etlich machen dise Beerlein in Zucker/ wie die sauren Kirsen/ ein nützliche gute Arznei den Kindern/ so die Rötzel vnd Purpeln haben. Auch denen/ so mit hitzigem Bauchflüss beladen werden. Man mag obgemelte Beerlein auch in der Sonnen dörren/ vnd zu gemelten presten behalten.

Rötzel vnd Purpeln/
Bauchflüss.

Das dritte geschlecht/ so ich Halimum/ oder (wie etlich wollen) Alimum nenne/ soll das Grimmen legen/ der Wursel eines quinten schwär in Honigwasser eingenommen/ ich hab es nicht versucht.

Grimmen.

Solinus schreibet/ Alimus soll den hunger vertreiben/ ich glaubts gern/ dann so bald ich dise Beerlein versucht/ hat ich derselben bald genug/ vnd hab noch kein hunger darnach/ also satt ward ich derselben. *

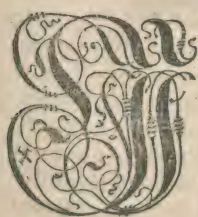
Solinus.

* Eusserlich. *

In dem Halsgeschwår/ Angina genandt/ kan man ein Gurgelwasser machen von dem Syrop vnd Rosen- Wegrich- Terschellkraut- Rabenwadel- oder Eichenlaubwasser. Oder man mag mit solchen Wassern ein wenig des aufgeschrienen safts mischen. Oder/ nimm gedörre Johans Treubel vnd Saurrauchbeerlein/ siede sie in Wasser/ vnd gurgel damit. *

Halsgeschwår.

Holunder. Cap. xxiii.



Holender Nation ist freylich der Holder/ derman bekant/ darumb nicht von nöthen viler wort/ wie/ wo/ oder wann derselbig wachse/ sintemal ein jeder zuvor den Holder kennet. Dann kaum ein gemeiner Baum vnder allen zu finden/ als eben Holender/ der also gern vnd gemeinlich in feuchten vnd dunkelen orten/ an den Mawren/ hinter den Zäunen/ vnd sonst vngewarten steiten sein wohnung hat. Sein Laub/ Blum/ Frucht vnd geruch vergleichen sich dem Attich also gar/ das auch die Alten das Kraut Attich vnd Holder/ in ein geschlecht haben gezehlet. Die zertheilten bleuter/ deren etwann vnd gemeinlich fünf/ etwann sieben/ vnd gar selten acht an einem stengel wachsen/ vergleichen sich etwas dem Nussbäumen laub/ doch zu rings vmbher ein wenig zerkerfft/ eines starken geruchs. Diser Baum bringet seine blüet fast gedrungen/ vnd sehr vil auff einem stile/ im Meyen eines guten geruchs/ darauf werden grüne Beerlein/ die färben sich gegen dem Herbst schwarz/ gleich wie der Attich auch thut/ vnd ist ein angenehme Speis der Vögel/ als Spaken/ Amfeln/ vnd Kramatvögelein. Solche Beerlein haben innwendig kleine kernlein/ als der Flachsdorffer/ genandt Sesamum/ das ist der samen/ dann es wachsen junger stocklein darauf. * Besiße die synonyma bey der Figur. *

Ein ander geschlecht des Holders hab ich wargenommen/ der bringet weiß gälte Beerlein/ so die zeitig werden/ ist sonst mit stamm/ rinden/ laub/ Blumen vnd geschmack dem gemeinen ganz gleich. Diser Holder mit den weißgälten Beerlein ist nicht allenthalben gemein/ darumb acht ich/ es werden dises Holders nicht vil wargenommen haben.

Vv

782 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnder,

Sambucus vulgaris
Tragi Thäl.
Sambucus Brüt. Matth.
Fuchs. Dodon. Cord.
Lonic. Lob. Tabern.
Cesalp.
Sambucus domestica
Castor.
Sambucus campestris
Camerar.
Sambucus fructu in
umbellâ nigro C.
Bauhin.

Nota.

Ist bisweilen ein
Baum: bisweilen
allein ein staud.



etliche species, de quibus C. Bauhin. in Pinac. l. 12. c. 1. tit. Sambucus. *

* Ist Sambucaliud genus Tragi: Sambuci altera species Dodon. Sambucus fructu albo Lobel. Sambucus fructu in umbella viridi C. Bauhin. Variat colore baccarum. Dann etliche Beeren seind grün/ etliche weiß/ etliche weißgelb/ wie der Author redet. *

Es schreiben etliche/der Holder soll kein marck haben/so doch kaum ein Baum ist/der da mehr vnd lucker marck hat/ als eben der Holder/sonderlich die lange jar gerlein/oder latten/also das auch die Kinder mit dem Holz vnd Marck ihre kurtzweil haben. Theophrastus hat den Holder am aller besten beschrieben lib. iij. cap. xij.

Von den Namen

Holder oder Holunder heist zu Latein Sambucus/von dem Messter Sambyr. Andere wollen (als Serenus) cap. xxvij. Holder soll nicht Sambucus/sonder Sabucus heissen/vom Seitenspil/Sabuca genandt. Diosco. lib. iij. cap. clxviij. nennet Holder ἄκτις, Arborem Ursi/Scorbiem vnd Sebam/in Frankreich Sus oder Sumb.

* Der Holder/oder Holunder hat vielleicht seinen Namen/weil er luck vnd hol: oder weil er wegen seines lücken Marck gar leicht kan hol gemacht werden. Wahero er Sambucus genent wirdt/ zeigt der Author an/nemlich entweder von dem Kräuttermesster Sambyce, oder wie Q. Serenus das für halt/ab instrumento musico Sabuca, welches etliche pectida/etliche aber Magadin nennen. Hat

Von der Krafft vnd Würckung.

Serenus vermeint/der Holder mach trucken/vnd hefft zusammen/vnd beförderung zu/ aber das gebrandte Wasser von blumen/mag in Leib vnd aussenhalb genügt werden. * Der Attich vnd Holder haben nach Dioscoridis vnd Galeni meinung einerley Würckung. Dann es haltet Dioscorides den Attich für das andere geschlecht des Holders. Aber weil er etwas kleiner ist/so heist er ἡ χαμαίνων, humilem Sambucum. Galenus l. 6. simpl. nent den Holder Aëten arboream, den Attich aber Aëten herbaceam. Dann das wörtlin ἄκτις begreiffet beyde gewächß in sich. Galenus spricht/der Holder vnd Attich trucken/heffen zusammen/vnd digeriren, das ist/zerteilen vnd verzehren säfftiglich. Dioscorides thut hinzu die purgirende krafft. Dann er schreibt/das der Holder vnd Attich das gewässer durch den Stülzgang austreibe. Fernellius heft den Attich für wärm vnd trucken im andern grad/ l. 5. meth. c. 12. Gibe solch temperament auch dem Holder zu: meinet doch/ es seye der Holder etwas schwächer/ dann der Attich. Dodonæus achtet sie für warm vnd trucken im dritten grad. Das aber der Holder warm seye/beweiset Fuchsius daher/weil er bitter. Das er trucknet/zeigt die vis adstrictoria, so irridisch an.

Man braucht die Beeren/Blumen/Wurzel/mittlere Rinde/vnd die bletter/vnd hat in den officinis das gebrente Wasser/ die conservam flor sambuci, das Rob, so unsere Weiber Holdermuß nennen/ vnd das Holderöhl. Was das Wasser/so auß den blumen distillirt wüdt/vermöge/zeigt zum theil der Author selbst an. Ist ein guter gargarismus in angina: mit tüchlin auffgelegt/ lindert es das hitzige Podagram: dienet trefflich wol den hitzigen schmerzhaften Augen. Möchte kräftiger sein/wann man die Holder schwämmlein darin erweichet/vnd aufflegt. Stillt das hitzige Hauptwehe.

Das Wasser aber/so auß der Wurzel/oder der mittleren Rinde der Wurzel gebrent wirdt

würdt/ist vber die massen erspriesslich den jenigen/so mit der Wassersucht/Tympanite, be-
haffet. Matthiolus gibt nachfolgende Mixtur xxx. tag nach einander in der Wassersucht
ein. Nimm des gebrenten Wassers / so auß der Holder Wurzel distillirt/ viij loth/ Attich
Wasser/ebner massen auß der Wurzel extrahirt, iij loth. Gibs warm zu trincken.

Etliche distilliren ein Wasser auß den zeitigen Beeren des Holders vnd des Attichs/
damit purgiren sie in der Wassersucht das serum.

Das Holderwurzel ist gemeiner Leuthe Theriac. Dann es widerstehet dem Gifte/macht
schwigen / vnd vertreibt die geschwulst des Leibs. Man gibt es ein mit Taubentropff-
Pestilenzwurzel-Wutterkraut/Kautten-Angelic-Meisterwuch-Scabiosen-Cardobene-
dieten-Wachholderbeeren Wasser. Vnsere Leuthe nemmens ein vor dem Bad/damit
sie desto besser schwigen können. Dienet auch den Wassersüchtigen wol. Man gibts auß
ein halb loth/i loth/oder anderhalben loth.

Desgleichen thut die conserva florum.

Das öhl lindert/reinigt/säubert die Haut/eröffnet die Leber/milert den schmerzen
der Gleiche vnd Nerven. Wann mans trinckt/so purgieret es das gewässer.

Man macht auch ein öl auß der mittlern Rinde des Holders/erbeizet sie ein in Baum
öhl/ Ist trefflich bewerth ad ambusta, das ist/ wann man sich verbyrent/ oder verbrähet
hat.

Der Holder Esig würdt gemacht von den gedörzten blümlin/so man in gutem
Essig erbeizen laßt. Ist dienslich in dem hitzigen Hauptwehe: macht lust zum essen/vnd
durchtringt vnd zerschneidet die grobe/zähe/ vnd dücke phlegmata, humoresque melan-
cholicos, als ein Saas neben anderen Speisen genossen. *

Innerlich.

Holder in Leib genüet/ist einer freystigen austreibenten Natur. Dann Holderwurzel
in Wein gesotten vnd getruncken / treibet auß die Wassersucht mit gewalt/ die mit
telst schelet ist am stercksten/ darumb soll man darmit seuberlich vnd mit bescheiden-
heit handeln.

Die jungen schüßling oder blätlein im Lenken gesamblet / vnd in vorgemelter mas-
genüet/ seind nicht so starck/ vnd dem schwachen Menschen bequemer. Man mag auß jeh-
gemelten jungen schüßlein ein pulver machen/ vnd desselbigen eingeben in einer Erweiß-
brüen/das erweichet den harten Bauch.

Ein Wasser gebrandt von den mittelften grünen rinden/ hat gleiche Würcung.

Die Köch haben ein schöne Latweg lehren auß Holderbeerlein machen/ die mag zu
obgemelten mangeln genüet werden.

Etliche Weiber brauchen die Holderblät zu ihren Käsen/ ich geschweig anderer
trachten vnd kochen/so die Alten auß Holder haben gemacht/Besitze Platinam de honesta
voluptate/der lehret Kuchlein vnd Kröpflein auß Holderblumen bereiten.

Etliche machen ein guten Esig auß Holderblät.

* Man preß auß der Holderwurzel/oder deren mittlern Rinde ein safft/vnd damit er
desto leichter vnd reichlicher herauß fließt/stoß man die Wurzel/ oder Rinde/vnd grußt vn-
ter dem stoßen eine gute kräftige Gersten/oder Meertreibbrähe/ mit einem wenig Zim-
met oder Muscatnuß vnd Zucker gewürzet/hinzu. Ist ein fein mittel das gewässer in der
Wassersucht aufzuführen. Mag auch den jenigen/so mit dem Podagra vnd Glidsuche
belästiget/ eingeben werden.

Es ist aber allhie zu mercken/ das die Holder vnd Attich Wurzeln vnd mittlere Rinde
hinlich starck purgiren/den Magen ansechten vnd zum brechen reizen/ auch die innerliche
vifcera turbiren. Derwegen man solch mittel nicht vpbetrachsam/ auch nicht allen na-
turen brauchen soll. Vnd so man es ja zu brauchen vorhabens/ soll man es allzeit mit
Zimmet/Muscatnuß/Ingber/Regeln/vnd dergleichen stärckenten simplicien verbessern.

Es Purgiren zwar auch die blümlin/beerlein vnd samen/ aber bey weitem nicht so
hefftig/als die Wurzeln vnd Rinde. *

Äusserlich.

Holder Wasser angestrichen/ bentlitt die hitz/ so von der Sonnen kommen ist/ es seye Sonnenhitz
am Haupt/ oder sonst auß blosser Haut.

Es stillt auch die hitzige Hauptschäff/ vnd alle hitzige schmerzen der Augen/für-
nemlich aber/ so man nimmet die grauen Schwämm/ so erwann am Holderstock bey der
Zauptschäff/
Augenschäff.

784 Von der Stauben/Hecken vnd Bäumen vnter,

Wurkel funden werden/ dieselbige in Holderblät/oder Rosenwasser gewercht/ vnd dann vbergeschlagen.

Schlangenstich:

Auch so jemandts von einer Schlangen oder Natter gestochen were/ der lege als bald grüne Holder bletter darüber/ vnd so er der nicht haben mag/ brauch er das gebant Wasser von den Blumen.

Sistel vnd faule Schäden.
Sarte Mutter:

Gemelte Arzney vbergelegt auff faule Schäden/ wehret den Sisteln vnd dem Wolff Mutter/ so verschlossen ist.

Podagra:

Holder bletter zerknütschet/ vnd mit Geyssen vnschlitt erwallet vnd vbergeschlagen/ soll den schmerzen des Podagre stillen.

Blawfarb:

Der safft von den Holder zecken (dann also nennet man die Beerlein) gibt ein gute blawefarb zum leinen Tuch. Vnd schreiben etliche/ so man den safft anstreicht/ machet es

Schwarz Saft:

das Haar schwarz.

Q. Serenus. Cap.

Conueniet tenera radix decocta Sabuci,

In geminis calidi cyathis potanda Lyai.

Ambusia:

* Wann sich einer verbrent/ oder sonst verbrähet/ ein fürtreffliche salben. Nimm der mittlern grünen Holder Rinde i pfund/ Baumöhl/ so offte mit Holderblät Wasser abge waschen/ i pfundt. Laß mit einander eine weyle kochen: nachgehents truckts auß/ thu zu dem außgetruckten / vnd vorhin durchgeseigten safft gut frisch Wachs/ des saffts auß den jungen Holder schößlin/ jedes viij loth. Laß wider kochen/ biß der safft eingesotten: als dann rucks vom Feuer/ vnd rüre es wol vntereinander. Letzlichen thue hinzu Vernis liquidæ (Birnis:) weissen Weyrauch zu subtilen pulver gestossen viij. loth: ij wol zer klopffte Eyerclar: Mische es aber mal vntereinander. Matthiol.

Podagra:

Ein bewertes vnd kräftiges mittel zu den schmerzen des Podagrams. Nimm sarte/ junge/ vnd ganz safftige Holder blettlin / so newlich herfür kommen/ so viel du wilt/ thu eben so viel Wegrichwurkeln vnd schweinen Schmir darzu/ stoß es alles vntereinander zu einem Mos/ vnd mach ein Cataplasma drauß/ schlage es vber. *

Wald Holder. Cap. xxiiij.

Wes sind etliche Kräuttermeister / die sehen so scharpff/ vnd kennen aller gewächs geschlecht/ vnd so sie ihre geburt herfür bringen in hohen Bergen gewachsen/ so ist es entweder ein entlehnte arbeit/ oder gar bey jederman vorhin bekandt/ noch dann noch mußen sie dasselbig so schön auff/ als ihre eigene geburt/ vermerken/ man solle es nicht mercken / wer will ihnen das wehren? Darumb muß man sie lassen machen. Es wurd aber dennoch ein jeder Vogel seine Federn/ die ihm abentlehnet sind worden/ bald kennen.

Waldholder:

Ich bringe ichundt herfür einen schönen Waldholder/ bin des gewiß/ hetten etliche disen Daum in Büchern / vnd insonderheit in meinem Kräuttbuch wissen zu finden/ were er mir von ihnen nicht ganz bliben / sonder hette ihnen müssen zum ruhme reichen. Also girig sind sie/ anderer mühe vnd arbeit/ daran sie kein handt gelegt/ an sich zu ziehen.

Gegenwertigen Holder bring ich außs duncelen feuchten Wälden/ da das Wilprecht sein wohnung hat/ auff das er auch landbar werde. Vnd ist diser Holder mit Laub/ rinde/ holz/ mark/ geruch vnd geschmack dem zamen aller ding gleich/ außgenommen die blumen vnd frucht/ dann die blumen stehen nicht auff den kämmen/ wie des gemeinen Holders/ sonder die blümlin sind zusamen gedrunge wie der Weinreben/ oder als der Rheine weiden/ kommen auch fröher im Jahr/ nemlich im Aprillen/ von farben bleichgäl/ ein jedes als ein kleines sternlein/ darauf werden im Augst ganz rote treublein/ menig rot/ eines selbigen zamen vnlustigen geschmacks. Auß disen roten Corallen beerlein mag man junge stöcklein auffpflanzen.

Von den Namen.

Alter Holder hat den namen darumb/ das er leichtlich hol gemacht wurd/ von wegen seines luten Marks. Diser Holder aber/ weil er nit zam ist vñ die Hanen nie hat hören kräcken/ muß ich ihnen ein wilden Waldholder/ oder Hirschholder nennen/ zu



zu Latein Sambucus sylvestris vnd Cervina / dar-
umb / das er im Wald wächst / vnd der Hirsch seiner
fast begirig ist. Ob aber meine Kräuttermeister
das (wie ohn zweiffel) nicht wissen / will ich ihnen
solches auß erfahrung anzeigen. Dann ich zwar
auch etliche weil in Wälden / die gewächs zu erkän-
digen / angelegt / vnd gründlich erfahren / das der
Hirsch diesem Waldholder / gleich wie auch dem
Nachtschatten / so ich Solanum hortensen / im er-
sten theil meines Kräuterbuchs cap. 11. genennet
hab / fast gedrangthun. Dann wo der Hirsch dise
zwen gewächs im Sommer mit grünen blettern
weiß zu bekommen / da füget er sich am meisten hin.
Vnd das auch zu verwundern / so wachsen gemelter
Holunder vnd Nachtschatten gemeinlich bey einan-
der. Mit disen gewächsen hat der Hirsch sein kurtz-
weil / ißet von denen beiden das laub / vnd nicht die
Beerlein / darauf zu mercken / das die frucht kälter /
vnd dem Bihe vngesund sein muß. Die natur aber
lehret das Bihe solches / wie man des mag warne-
men an den Wolfsmilch geschlechtern / die seind
zwar von allem Bihe sicher. Noch eins hat mich
zu verwunderung geursacht / nemlich / das der Hirsch
allein / vnd nicht die Hinn oder Wilsprecht oberneis-
ten Holder vnd Nachtschatten versuchen / sonder
meiden sie beide / es seye dann / das die Hinn ein jün-
ger Hirsch trage / als dann thut sie den gewächsen
auch gedrang / gleich dem Hirsch / vnd sonst nicht.
Ob nun solche erfahrung ihrer vil in Galeno vnd
Auerenna nicht wüßten zu finden / müssen sie dan-
noch war sein. Darumb laßt euch nicht wundern /
ob noch mehr des dings geschicht / darvon ihr nicht

Sambucus sylv. Tragi.
Lonic.
Sambucus montana
Matth. Geln. Camer.
Caltor.
Sambucus racemosa
Anguill.
Sambucus montana ra-
cemosa Lobel.
Sambucus cervina Ta-
berneim.
Sambucus racemosa
rubra C. Bauhin.
Sambucus 3. Turner.
Sambucus 4. Dodon.
Sambucus montana
ipudosa pulch. Thal.
Sambucus genus aliud
minus Cordi.
Sambuci alterum ge-
nus Celsus.

Wolfsmilch

Mandragora
Theoph.

vil haben gelesen. Ich halt vilgemelten Nachtschatten für das Mandragora Theophras-
ti / lib. vi. cap. ij.

* Dieser Holder heist Walde vnd Bergholder / à loco nali. Racemosa sambu-
cus, weil er Treublin trägt / vnd zwar rothe : deswegen er auch *ipudosa pulch.* uia rubra
genent würde. Warumb er aber Sambucus cervina getauft worden / lehret der Author
selbsten. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SEN Waldholder halt ich für ein kalt gewächs / also das er vnd gemelter Nachtschate
mögen zur notturfft für Mandragora genommen werden.

Ich hab im Nachtschatten gelehrt / der samte seye den krancken Seuen gut / die
da hixige F. bres haben / wie dann war ist / das würd mir aber auffgerupffet / als solt ich sol-
lichen den Menschen auch also zugeben gemeinert haben / ist nichts.

Den Seuen gebürt ihr Arney / dann sie beide / Säu vnd Arney von Gott be-
schaffen. Die alten hochberühmten Männer / Cato / Varro / Columella / vnd andere / ha-
ben sich nicht beschemet eigene Bücher / dem Bihe zu gut / ihre zugehörige Arney zu be-
schreiben / auff das aller fleißigst / vnd ist darumb von mir so vbel gethon / das ich auch der
Seu vnd anderer Thier im Kräuterbuch gedencke.

Doch soll man wissen / das die Beerlein von vil gemelten Nachtschatten gessen / den
schlaß bringen / als ich ihr selbs drey oder vier versuchet / vnd warhafftig besand / aber zu vil
ist nicht gut. Es haben etliche Kinder (wie mir Herr Jörg Delinger / Materialist zu Na-
renberg schreibt) auß vnverstand / vnd velleicht von hunger / der Beeren vil gessen / also
das ihr vnder dreyen Kinderen zwey gar vnd zumal ent schlaffen seind.

Die krafft vnd rote Beerlein des Waldholders hab ich noch nicht versuchet / noch war
genommen.

Seu presten.

Alte Lehrer Cato
Varro &c.

Schlaß bringen/
Jörg Delinger von
Nürnberg.

W v v iij

786 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,
Schwelcken. Cap. xxv.

Ere mir diser Baum mit seinen roten Beerlein in Theophrasto vnd Dioscoride so wol bekandt/ also er ist den Haselhüneren in den Wälden/ wolt ich villeicht etwas fruchtbarlichs darmit aufrichten. Dieweil ich aber diß gewächß allein in Hecken vnd Wasser gestaden/ vnd nicht in der Alten Bücher weiß zu finden/ muß ich mich auff diß mal lassen genügen. Der stam an diesem gewächß hat durch auß lucketz marck/ gleich wie der Holder/ das Laub aber ist zerspalten/ anzusehen/ fast wie am Ahorne Baum/ oder wie das Laub

Sambucus aquatica
Tragi, March. Lobel.
Thal. Tabern. Gerard.
Sambucus palustris
Dodon.
Sambucus aquatica
flore simplicis C. Bauhin.
Chamaeplatanus Gefn.
Sambucus palustris
vel aquatica sylv.
Gefn.
Lycostaphylos Cord.
Opulus Ruell.

Haselhüner:



Bachholder:

anden Aressen/ trägt seine gedrungene blüet im ende des Meyen/ die vergleichen sich der Holder blüet/ doch so haben die Schwelcken zu rings vmbher grosse weisse Violet/ ein jede mit vier blettlein/ die seind vmb die andern kleinen weissen gestirnten blümlein als Hüter/ oder Wächter gesetzt/ die gekrönte blum zu beschirmen. Nach abfallung derselben wachsen schöne zinnober rote beerlein darauß/ vil grösser/ dann am Holderstock/ zeitigen gegen dem Herbst/ eines vnfreundlichen geschmackes/ dann so jemand der isset/ dem vnwillet als bald. Diser frucht thun die Haselhüner im Winter fast gedrang/ werden auch oft damit betrogen vnd gefangen.

Von den Namen.

Des lucketz Marcks/ vnd der gekrönten blumen halben/ möcht er wol auch ein Holder genennet werden/ nemlich ein Bachholder/ dann er fast an Wasser gestaden vnter den Erlenbäumen sein wohnung hat.

* Diser staud würd Bachholder/ Sambucus aquatica & palustris getaufft/ weil er in den Hecken/ vnd Wassergestaden seine wohnung hat. Würd für ein Holder geachtet/ weil er ein lucketz Marck hat/ wie der Holder: Item/ weil er gekrönte blumen/ wiewol grösser/ doch nit so vil/ trägt/ wie der holder/ vnd leßlichen auch Beerlein gewint/ wiewol roth. Aber der bletter halben nent ihn Herz Gefnerus Chamaeplatanum/ ein kleinen vnd niderträchtigen Ahorn. Cordus Lycostaphylum, h. c. σαφύλη τῆς λυγῆς, uvam lupinam, villeicht weil man die rote

Beeren nicht den Menschen/ sondern den Wölffen geben soll. Dann sie seind vnammätig/ vnd machen toten. Beside des Holders geschlecht in Pinac. C. Bauh. l. 12. f. 1.

Von der Kraft vnd Würckung.

Warzu die roten Schwelcken beerlein gut seyen/ ist mir nicht zu wissen. Aber meins erachtens/ möcht man ein Vomitivum auß den zeitigen beerlein bereiten/ zu einer Latwergen.

Vomitivum.

Die wolriechente blumen pflegt man im Sommer/ wie andere Meyen/ für ein wollust in die Gemach zu bringen. Sonst weiß man ihr nicht sonderlich zu genießen.

Meyensengel:

Hartriegel. Cap. xxvj.

Nter allen andern Hecken vnd Dornen wächset ein holder staud mit vilen ästen/ die seind mit schwarzgrünem Laub bekleidet/ das vergleichet sich heynah dem Erlenlaub/ der gestalt nach/ vnd gewinnet diser Baum



Baum seine drausgelechte bleichweisse gestirnte blümlein/ vil auff einem stile/ doch kleiner/ darauff werden grüne beerlein/ die ferben sich gegen dem Herbst schwarz/ wie des Beinhülzen beerlein anzusehen/ der Stamm ist von art ein hartes Holz/ laßt sich schwerlich reissen vnd durchboren.

Von den Namen.

Darumb das diser Baum/ sonderlich so er dürr worden/ am schneiden vnd boren so hart würdt/ ist er von etlichen Hartriegel genant/ wiewol diser nam Hartriegel/ dem nachfolgenten Beinhülzen ist geben worden.

Wo diser Baum im Winter seine bletter be- hielte/ wolte ich inen ein teutschen Celastrum nennen.

* Weil das Holz dieses stauden sehr hart/ vnd gleichsam wie ein Bein vbel zu zerschneiden/ zu hawen/ vnd durch zu boren ist/ so würdt es osseus frutex, Beinholz/ Græcè *κυλός* titulirt. Weil aber die eusserste rinde an den ästen roth/ so trägt er den namen *virga sanguinea*. Aber der bletter halben würdt er *Cornus foemina* geheißt/ weil sie sich mit dē Laub des welschen Kirschbaums vergleichen. Träge aber viel ein andere frucht. Daher er *Pseudoxavia*, spuria. sive falsa cornus von Cordo genent wordē.

Besitze des Corni genera in Pinace C. Bau- l. ii. f. 6. tit. Cornus. *

Cornus foemina C.
Bauhin. Lob. Thal.
Tabern. Gesn.
Sanguineus frutex
Gallis Bellon.
Cornus sylv. Louie.
Osica Lonie. Castor.
Sanguis vulg. Cae-
salp.
Pseudocrania Cord.
Virga sanguinea Matth.
Dodon. Ruell. Gesn.
Ligustrum brunt.

Von der Krafft vnd Wirkung.

WAS von Stecken vnd Rarhgeschirz darauff gemacht würdt/ das ist werhafftig/ zer- *Wagner geschicht*
reißt vnd bricht nicht bald. In der Arzney weiß ich nichts von diesem gewächß.

* Die Beeren seind kalter vnd jüdischer natur/ stopffen vnd ziehen zusammen.
Können eusserlich in den Durchbrüchen/ erbrechen/ vnmaßigen Weiber zeit/ in rothem rauhen Wein gesotten vnd vbergeschlagen werden. *

Beinhülzen. Cap. xxvij.

In Germania ist zwar diser Baum oder Hecken-
staud fast gemeinlich jederman bekant/ wächst gern an den gestaden
vnd Rechen der Landstrassen/ vnter andern Hecken vnd Dornen.
Dis gewächß ist sehr ein hartes Holz/ mit grauer äschenfarber rinde
den angethan/ so wachsen Jährlich auß seiner Wurzeln (sonderlich
wann es feucht stehet) vil schmäler/ langer/ zäher gerilein/ mit langen
schmalen sattgrünen Weidenbletteren bekleidet/ die behalten ihr laub
grün biß in den kalten Winter hinein. Der Baum aber bringet bey

uns im Teutschen Land seine schneeweisse gedrungene/ oder schöttechte blumen (verglei-
chen sich der Weinreben blüet/ seind eines sehr wolriechenten lieblichen geruchs) gemein-
lich im Drachmonat.

Man findet aber vnter diesem gewächß etlich stauden/ die tragen bleichgäse blümlein/
vnd die seind gar seltsam zufinden. Auß beider blumen werden im Herbst schwarze treub-
lin/ eines zimlichen süßen geschmacks/ darumb dann die Vögel diser Frücht gedrang thun
im kalten Winter/ vnd sonst nicht.

* Ist *Ligustri alia species Tragi*, floribus subluteis. *

Von

Von

Von den Namen.

Ligustrum vulgare
Tragi.
Ligustrum majus Lon.
Ligustrum Germanicū
C. Bauhin.
Ligustrum italicum
Alpin.
Ligustrum Brunfels.
March. Fuchf. Cord.
Gesn. Lobel. Cesalp.
Thal. Tabern. Gerard.
Turner. Bellon. Lac.
Phyllirea aut *phalagia*.
Dodon. Ang.
Helius Lacun.
Cyprus Dioscorid. se-
cundum Tragus.

Mundholz.



brent. Getruncken ist es gut für den durchbruch/rothe Ruhr/blutspen/allzu viel flie-
senden Weiberfluß. Vbergeschlagen mit tüchlin bekommt es wol den rothen/hitzigen vnd
entzündeten Augen. Begurgelt hülff es trefflich wol den Mundfäule. Man mag einma-
lig Alaun/ oder etliche tröpflein in spiritus vitrioli darzu thun.

Wozu das öhl dienet/würdt vnten angezeigt. *

Von der Krafft vnd
Wirkung.

DAS Laub/ Blumen vnd schwarze Beerlein
seind alle sampt einer zusamen zihenten wirt-
kung/ werden bey vns mehr eusserlich/ dann in
Leib genützet.

* Die bletter/ sagt Dioscorides, zihen zusam-
men. Kühlen aber auch vnd trucknen zimlich/ vnd
seind zu solchem ende kräftiger dann die blümlin.
Man hat in officinis ein Wasser vnd öhl von dem
Ligustro. Das Wasser würdt auß den blümlin ge-
brent.

Getruncken ist es gut für den durchbruch/rothe Ruhr/blutspen/allzu viel flie-
senden Weiberfluß. Vbergeschlagen mit tüchlin bekommt es wol den rothen/hitzigen vnd
entzündeten Augen. Begurgelt hülff es trefflich wol den Mundfäule. Man mag einma-
lig Alaun/ oder etliche tröpflein in spiritus vitrioli darzu thun.

Wozu das öhl dienet/würdt vnten angezeigt. *

Eusserlich.

Fäule des Mundes
fließente Schäden
Herpes.

Carbonkel.

Hauptwehe.

Rote farb.
Blaw vnd schwarz.

EIN Wasser vom jungen laub im Meyen/ dergleichen von den Blumen im Brach-
monat gebrant/ seind beide nusz vnd gut die fäule im Mund zuheilen/ darmit gargarie-
siert vnd gewaschen.

Gemelte Wasser heilen auch andere hitzige fließente Schäden der Carbonkel/ am
heimlichen ort/ vnd vnder Brändschäden/ darmit gewaschen. Dese kunst wissen vnd brau-
chen gemeinlich die Wundarzet.

Die holdtselige gestirnte blümlin in Ezig gebeist/ vnd vber die hitzige Seirnen ge-
legt/ stillt vnd vertreibet die grossen schüs vnd schmerzen im Hauptwehe. Auß den schwar-
zen Beerlein machet man die roten Wein/ an etlichen orten gegen dem Herbst/ ganz
schwarz vnd dickrot/ auff das sie desto ehe verkaufft werden.

Die Beerlein geben blaw vnd schwarze farb/ werden von Brieff vnd Kartenmalern
auffgehoben. Ich hab etwann meine Dinten darauß gemachet.

Also schreibt auch darvon Columella lib. x.
Fer calathis violam, & nigro permixta ligustro
Balsama cum Casia neffens croceosq. corymbos.

Vonden weissen Blumen schreibt Marco Eclo. ij.
Alba ligustra cadunt, vaccinia nigra leguntur.

§. Disi

S. Dese bletter zerfälschet / vnd in den safft von grünen Nusselceen gelegt / vnd darin Oel Esser machen wol erbeissen lassen / vnd die Haar nach dem Bad darmit angestrichen / machet sie gäl.

Auß den blumen machet man ein öhl also / man legt die blumen in Baumöhl / vnd stellet in einem Glas an die Sonn durch den ganzen Sommer. Sollich öhl ist gut wider der die entzündung der Wunden / so man sie darmit warm bestreicht / auch hülff es wider das Hauptwehe / so von Cholerischer hitz entstanden.

* Die bletter in Wasser / oder rothem Weingefotten / seindt gut für die Mundfäule / vnd offne schaden der heimlichen glider / damit gegurgelt / oder gewaschen. Dann sie trucknen trefflich. * Geschwür des Mundes vnd heims ligen.

Kleiner Nalbaum.

Cap. xxviij.



Nter andern Hee

ken vnd Dornen wachset diser stand im starcken letzten grund / würdt etwann groß / wächst doch mehr in die breite / dan vber sich in die höhe. Der stamm vnd gehölz ist mit lücken marck außgefüllt / das Laub /

welches sich dem Erlentaub vergleichet / jedoch grösser / ist allwegen rumpffecht / mälicht / vnd gegen der Erden ganz weißfärbig. Im Brachmonat bringet diser Baum weisse gedrungene blüet / aller ding wie der gemein Holderstock / eins zimlichen guten geruchs. Auß denselben gestirnten blümlein erheben sich grüne Beerlein / etwas breit / als weren sie zusammen getruet / die werden roth / vnd folgend in der zeitigung ganz bechschwarz / seind am geschmack süß vnd schläpfferig / oder zähe / als Leim. Ob wol gedachter Heckenbaum nicht allenthalben wächst / so ist er doch im Teutschen Lande / als im Elsaß / Westerich / vnd darzu auch am Dursiberg oberflüssig zu finden.

Viburnū Matth. Gesl. Camer. Lantana Gesl. Guiland. Dodon. Celsalp. Rhus coriariorum Theophr. & Plin. Juxta ta Celsalp. Spiraea Theophr. Juxta Walch.

Von den Namen.

Wes weißfärbigen Laubs willen nennet man diß gewächß den kleinen Nalbaum / zu vnterscheid des grossen / von welchem hernach an seinem ort meldung geschehen würde. Etliche nennen diese stauden auch Schwelcken / von wegen der Blumen vnd Beerlein / die sich mit den Schwelcken aller ding zu tragen.

* Diser stand heist Lantana, quod lenti ejus sint rami, seind zähe / vnd brechen nicht leicht.

Item kleiner Nalbaum / weil das Laub mälicht / vnd gegen der Erden ganz weißfärbig / ad differentiam des grössern Nalbaums / von welchem im nachfolgenten Capitel gehandelt würde.

Von diesem viburno sagt Virgilius Eclog. i.

Verum hac tantum alias intercaput extulit urbes,
Quantum lenta solent inter viburna cupressi. *

Von

790 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,
Von der Krafft vnd Würckung.

Wirzu dieses Baums frucht vnd blumen dienen/ ist mir nicht engentlich zu wissen/ dies
weil ich seinen rechten namen nicht weiß/ will ich den wurff einem anderen lassen/
vnd sehen/ wie ers treffen will.

* Dieser kleine Nahlbaum ist kalter vnd truckner complexion, zihet auch gewaltig
zusammen/ vnd stopffet.

Mundwasser.

Man macht ein nussliches decoctum von dem Nahlbaum/ vnd gurgelt damit. Ist
gut zu dem weichen vnd faulen Zansfleisch / wackelnten Zähnen/ wie auch zu engündung
vnd hitigen geschwulst des Munds/ Schlundts vnd Mandeln.

Rote Ruhr:
Durchbruch.
Blutgang.

Die gedörzte Beeren zu pulver gestossen/ dienen wol in den Durchbrüchen/ rothen
Ruhr/ erbrechen/ blutgang der Mann vnd Weiber. Man mag solch pulver mit rauhem
rothen Wein eingeben/ oder aber auch die Beerlein dorinn sieden/ vnd drab trincken. *

Grosser Nahlbaum.

Cap. xxix.

Fraxinea arbor Tragi.
Fraxinus aucuparia
Gesu.
Sorbus sylv. Matth. Ta-
bern. Gerard.
Sorbi. species Turner.
Sorbi. s. genus aucupa-
rium Cordi.
Sorbus sylv. alpina Lo-
bel. Casalp.
Sorbus aucuparia Thal.
Camer. Bellon. Cluf.
Sorbus sylv. folijs do-
mesticis similis C.
Rauhlin.
Genus Ruellij. Dodon.



Vnwillen.

Darumb das mandli-
sen Baum bey vns auch Näl-
baum nennet/ hab ich den wol-
len dem kleinen Nälbaum
nachsehen/ sonst wolt ich ihm
sein ort besser haben funden.
Es wurd aber diser Baum
fast hoch/ wächst gern in feuch-
ten dunkelen Wälden/ sonderlich in Tälern/ an
den gestaden der Waldbäch/ vergleicht sich mit dem
Hols vnd schwarzen Rinden etwas dem Eichen-
baum.

Die bletter aber seind dem Sperwerlaub (so
man Sorbum nennet) also gar gleich/ das mandli-
zwey laub kaum mag von einander scheiden. Doch
so seind die bletter am grossen Nälbaum an der
substanz/ kleiner dann am Sperwerbaum. Im
Brachmonat blüet der Nälbaum ganz weiß/ vnd
seind die wolriechente getrungene blümlein anzuse-
hen/ wie die blüet am Beinholz/ doch grösser vnd
vollkommlicher/ auß den blümlein werden/ gegen dem
Herbst/ ganz rote schöne Beerlein / gleich wie an
den Schwelcken Hecken/ eines seltsamen vnlustigen
geschmacks / so man deren zu vil isset / machen sie
vnwillen.

Von den Namen.

Will man diesem Baum seinen rechten
namen in Theophrasto/ Dioscoride vnd
Plinio suchen? Den spitzigen köpfen/ so
alle ding wissen/ will ich nicht dienen/ bey welchen
guthertzigen/ so den wachsenten dingen fleissig nach
Welchen Baum/ meines erachtens/ der thewr Mann Ruellius auch verstanden hat/ im
ersten Buch des lxxij. cap. de natura Stirp. fol. clxxij. lib. xxij.

Fraxini species.
Johannes Ruellius.

Lentiscus.

D. Michael Hero hat Lentiscum Nälbaum geteuschet in Columella / gehört nicht
hieber.

* Dieser

* Dieser Baum wüdt Fraxinus genent/ weil die bletter des Fraxini, oder Eschenbaums bletter ähnlich. Heist Fraxinus aucuparia, weil die Vogler mit den rothen Beerlein Vögel fangen. Er heist weiters Sorbus sylv. vnd Sorbus aucuparia weil gleichs als das Laub dem Sperwerlaub/ so man Sorbum nenne / gleich. Ist aber ein wils des geschlecht/ wüdt derwegen allein in Wälden/ Tälern/ vnd an den gestaden der Wasserbäche gefunden. Heist ferner grosser Mälbaum/ ad differentiam des kleinen/ von welchem im vorigen capitul geredt worden: Item, weil die Blühet schön weiß/ wie das Mähl.*

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dieser Baum von den geschlechtern Fraxini/ so werden seine Wirkung vnter dem Escherbaum gemeldet. Weiter haben wir von diesem gewächs kein erfahrung/ als in das die Vögel zu Winterszeiten/ als Haselhäner/ Amselen vnd die Ziemer den rothen Beerlein fast gedrang thun.

* Die rothe Beerlein sind kalter vnd truckner Natur: ziehen zusammen/ stopffen/ vnd treiben/ oder schlagen zu ruck. Mögen gedörrt in Wein/ oder Wasser gesotten gebraucht werden. Man kan sie auch condiren vnd einmachen/ Item zu pulver stossen/ vnd wie andere stopffente Arzneyen sonderlich in Durchbrüchen ordnen. *

Alressel/ Eschrösel. Cap. xxx.



Sie haben hie ein wilden Baum / der mit jeder man bekandt ist/ vorhanden / welcher in den wilden hohen Wälden sein wohnung hat/ in weissem starcken Erdrich vnder den Buchbäumen. Doch so mag man den Baum fürter andere Bäume setzen vnd auffzielen. Der stamm an diesem Baum sampt den Ainden/ sind glatt vnd weißfärbig. Das Laub vergleicht sich dem Schwellenlaub/ doch kleiner/ ein jedes blatt ist anzusehen als ein Genssfäß. Dieser Baum treget auch bleichweisse gedrungene blümlein/ fast wie der Ho-

lunder/ auß welchem wachsen kleine grawe Dyrlein/ nicht grösser dann Oliven / eins sehr herben/ rauhen geschmack's / aller ding als die Nespelen. Es gewinnet aber diese frucht nicht steinlein/ sonder schwarze kern/ gleich wie die Holzbyren. Wan diese frucht im Herbst anfaht weich werden / pflegen die Leut die selben wie ander Obs zu essen / dann sie werden animätig / vnd verlieren den rauhen geschmack.

Sorbi 4. genus, quod Terminalis vocant Tragi.
sorbi sylv. genus. 4 nonnullis oras distum Dodon.
Sorbus terminalis Cord. Gesn. Lob. Lonic. Tabern. Thal. Celsalp. Camerar.
Crataegus Theophr. secundum Anguill.



Von den Namen.

Dich wol zu meinen Kräutern vnd Bäumen / wo die in Theophr. Dioscor. oder Plinio wachsen/ nie kein Fürer oder Meister gehabt/ so will ich doch nicht desto weniger meinen geringen verstand nicht verhalten/ ob ich damit die hohen Meister / so alle ding wolten wissen/ möge herfür locken. Vnd sage / das dieser Baum seye der wild Sperwerbaum/ nemlich das iij geschlecht / so etlich Terminalis nennen/ zibe mich abermal auff den hoch erfarnen Ruellium / welcher diesen Baum auch gesehen. Besihe Ruellium lib. 4. cap. cxxxix.

Von

792 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,

* Desser Baum heist Sorbus torminalis, weil seine fruchte den torminibus ventris, das ist/ der rothen Ruhr zu hülff kommen. Dann sie stopffen gewaltig/ sonderlich wann sie geböret. Bey vns werden sie Eschpyen genent: vnd eingemacht mit Wasser vnd Salz bey. Die Eschpyel seind bey vns des Baums Früchte/ davon im volgenten Capitul würd gehandelt werden. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Sie frucht stopfft den Bauch/ gleich den Respein/ vnter welchen weiter meldung beschicht.

* Ist kalt/trucken/zihet zusammen/ vnd stopfft. *

Sperwerbaum. Cap. xxxi.



Er Sperwerbaum würd nicht allein hoch/sonder spreit auch seine äst weit vmb sich / sonderlich wo er raum hat/ wächst am liebsten an den kalten Bergen/ in steinechem grund/ ist auff dem Rheinstrom gemein/ desgleichen in etlichen orten des Westrichs/ bey den zweyen Wasserflüssen/ genandt die Sara vnd Blisa/ in den Wälden/ auff das man augenscheinlich mag warnemen/ wie dise rauhe frucht lieber in kalten/ dann warmen ortern ihr wohnung hat/ welches der alt Theophrastus hat wargenommen lib. ij. cap. iij.

Sorbus Tragi, Dodon.
Cord. Gesn. Lon. Tabern. Gerard. Brunf.
Sorbus fativa C. Bauh.
Sorbus domestica
Matth. Lobel.
Sorbus ovata Fuchf.
Sorbus legitima Clus.
Sorbus esculenta Camerar.



Die bletter am Sperwerbaum seind gesidert/ also/ es wachsen wann zehen oder zwölff bletter an einem stiel/ seind gegen einander gesetzt/ alle sampt zerkerfft/ also die kleinen segen/ ein jedes blatt aber insonderheit vergleicht sich etwas dem Lorbeer blatt / wie Theophrastus meldt/ doch kleiner/ die blätter ist weich gans drausselecht/ so die blümlen abfallen/ erscheinen runde/ er wann auch lange öpflelein/ die werden gegen dem Herbst gäl/ vnd seind als dann auff der einen seitten mit roter farben gezieret/ sonderlich die so die Sonnen schein entgegen hängen. Nicht desto weniger seind die öpflelein rauch/ vnd einer zusammen zehenten Natur/ mögen ihrer rauchheit halben nicht/ biß das sie weich worden/ genossen werden. Von den braunen/ breitten kernlein möchte man junge stöcklein auffziehen/ mit aber gefalle die impfung am besten/ die mag geschehen in Durtten/ Reynen/ Hagdornen oder Aressel stämmen.

Von den Namen

Die Sperwer frucht nennen etliche auch Spewerling/ zu Latein Sorba / auff Griech

chisch za, auff Welsch Sorba vnd Corna.

* Ob der Sperwer/ oder Sperwerbaum seinen Namen à Sorbo empfangen/ gib ich zu erkennen. Woher aber das wörtlin Sorbus kommen/ ist im zweiffel. Vileicht komit es à sorbendo/ weil die frucht sehr trucknet/ vnd die feuchtigkeit gleichsam verschluckt. Süllet

Stillet auch der vbrigen feuchtigkeiten / starken vnd hefftigen aufgang. Es mag auch sein / das die Sperwer ihre kurzweil mit der Frucht haben : deswegen der Baum Sperwerbaum möchte sein genennet worden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sleich wie die Aessel / so ich wild Sperwel genant / stopffen / also thun auch die Sper- Bauchfluß.
wel / doch nicht so sehr als Nespelen / sagt Aegineta.

Man mag diese Frucht zur Leib Arzney behalten.

* Die Eschrosel kühlen / ziehen zusammen / vnd stopffen. Doch thun solches die harte vnd vnzeitige mehr : Die aber / so weych worden / weniger. Dann je hene seind herb : diese allein rauch. Seind mehr in der Arzney / dann in der Speise zu gebrauchen / sagt Galenus l. 2. aliment. fac. c. 23. sehr dienstlich zu den durchbrüchen des Leibs. *

Innerlich.

Was man auß Sperwer öpfel bereyt / mag zur Arzney / so da stopffe / genüset werden. Stopffens
Der halben pflegen etliche diß Obs im Herbst zu bachen / wie man die Huzelen dörrt in den Bachöfen. Andere zerschneiden diese Öpfel in vier theil / hängen die stücklein in den lufft zu dörren. Etliche aber beissen sie in Honig wie die Quitten. So behalten etliche die Sperwer vast grün in süßem gesottenem Wein. Man bereyt sie nun / wie es einem jeden geliebt / so dienen sie zu der Bauchrur. Darumb sollen die / so vngehebe / schlüpferige Bauch haben / Sperwer brauchen zu ihrer Speis.

Die gedörte stücklein mag man pulverisieren / oder in warmem Wasser weichen / darinh erfrischt man sie wider. Wer da will / der mach auß den gedörten stücklein eine decoction mit Wein / für den Bauchfluß.

Die krafft vnd tugende dieser Frucht ist mit diesem einnigen Verslein beschrieben.

Sorba sumus molles nimium duratia ventres.

Äusserlich.

Sperwel zerstoßen / vnd mit ihrem Laub in Wasser gesotten / vnd darinn gebadet / die Afftern auffgang :
net wol denen / so vngehebe seind / vnd denen der Afftern stüts heraus gehet. Mag auch wol mehr zu heimlichen sachen genüset werden.

Nesselbaum. Cap. xxxij.



Un dreyen Nespelen geschlechten schreiben die
Alten / also thun auch ihre nachfolger / wie die Affen. Wir ist in vnseren Landen ein Nessel geschlecht bewußt / welches / ob es wol in etlichen orten / als das vast gemein / von ihm selber wächst / so will doch diese Frucht / sie werde dann geimpffet / nicht allenthalben gerathen / darumb pflegen wir sie in die stämme der wilden Byren / oder in Hasgendorff zu ypfropffen vnd zu impffen. Das Nessel laub vergleicht sich mehr dem Lorbeer laub / weder der Öpfel / ist aber etwas länger / vnd gar nicht zerkerffe / blühet weiß am ende des Aprillen / erwänn im Meyen / ein jede weißse Blum aber / so sich der Mandel blühet vergleicht / stehet allein vast wie die blumen am Quittenbaum / doch von farben weißer / darauf werden mit der zeit gang runde grawe öpflein / ein jeder mit fünff grüner spinlein am Busen / der vergleicht sich einem Nabel an der seite / werden langsam zeitig / seind nicht zu essen von wegen ihrer rauchheit / biß daß sie weich werden. In einer jeden Nespeln findet man bey vns nicht drey / sonder gemeintlich fünff harter steinlein / das ist der Samen. Daher ein Sprichwort laut:

Kein Jungfraw ward nie so rein /

Es se die drey Nessel / sie geb von ihr fünff zehen stein.

Der Nesselbaum bedarff nicht viel pflanzens / wächst gern an rauhen vngewässerten orten / als an der Eichtenawe / zwischen Straßburg vnd Baden / wachsen in einem Wald vberflüssig für sich selbst / gleich wie droben vom Sperwerbaum auch gemeldet ist.

* Ist Mespilus Tragi: Crataegus Theophrasti secundum eundem. Mespilus altera Matth. Mespilus altera species sponte pro veniens Cordi: Mespilus vulgaris Clus. Mespilus Germanica folio laurino non ferrato, siue Mespilus sylvestris C. Bauhin: Mespilus Serania, siue Satania Theophr. & Plin. Mespilus altera, Epimelis Dioscor.

Theophr. lib. 3. cap. 12.
Dioscor. lib. 1. cap. 138.
Plin. lib. 15. cap. 20.

794 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

Besthe die synonyma
zu Textu.



Vnd diß ist die gemeine vnd
wilde Mespel. Die gezweigte
aber/ oder die gejimpfte ist Mespil-
lus fructu præstantiore Tragi:
Mespilus altera sativa Cordi:
Mespilus oxyacantho insita
Dodon. Mespilus domestica Lo-
bel. Mespilus setanea, majoribus
vulgari fructibus Camer. Mespil-
lus folio laurino major C. Bauh.
Mespilus setanea in sitione mitior
facta Lugdun. Dieser Mespelbaum
würdt gejimpffet / oder gepfropffet
auff wilde Apffel vnd Byrnstam/
oder Hagendorn: trägt grössere
vnd schönere frucht / dann der ge-
meine: hatt keine Dorn: vnd fin-
det man in jedem Apffel fünfß stein.
Dishweilen aber mehr / oder weni-
ger: aber gar selten. *

Den Mespelbaum mit den
zerpaltenen blättern / dem Apio
gleich/ vnd mit den dreyen Kernen
in einer jeden frucht / hab ich noch
nicht gesehen. *

* Ist Mespilus propriè di-
cta, quæ tricoccos Cordi: Mespil-
lus apii folio laciniato C. Bauhin.
Mespilus: Matth. Mespilus Aro-
nia Dodon. Bellon. Gesner. Lo-
bel. Tabern. Paliurus Africana

Ruell. Paliurus Africana vinosa Gesner. Azarolus Casalp. Hatt keine Dornen: Vm
aber dieser Mespelbaum lang in Gärten gezelet wurd/ so verlieret er leylich seine Dorn vnd
Stacheln/ in massen auch Theophrastus lehret. *

Von den Namen.

Den stachelechten Mespelbaum von den Alten beschrieben / welches jeder Apffel
nur drey Kern soll haben / nennen die gelehrten Neulecatam / die frucht Trico-
cum/ oder Trigraniam/ der gemein nam aber ist Mespilus/ Aronia vnd Zaror.
Doch heist das ein Mespelgeschlecht Setanium vnd Epimelis.

Zoh halt/ das vnser Mespelbaum sey Theophrasti Crategus/ oder Cratego lib. iij. cap.
xv. Es darff mir aber hie/ wie sonst auch/ zu glauben niemandt getrungen sein.

Serap. beschreibet Mespeln vnder dem namen Sorbus cap. cix. vnd spricht er heist
Zaror.

Die Bahlen nennen Mespeln Mestierum vnd Nestierum/ sagt Ruellius.
* Das wilde geschlecht trägt Dornen vnd Stacheln/ vnd kleinere frucht. Das ge-
meine aber/ so gejimpffet/ hatt/ wie gemeldet/ keine Dorn/ vnd gewinnt fruchte/ zwey/ oder wol
drey mal grösser/ dann das gemeine. Scaliger schreibt Exercit. 181. sect. 13. das man in
Corcopal, (: ist eine Landschaft in Indien:) Mespelbaum findet/ welche weisse fruchte
tragen/ so groß/ als ein Apffel.

Der Mespilus, so *επιμυλιν* genennet wurd/ hatt den Namen/ weil er/ wo er sich selb-
sten wachst/ allzeit einen wilden Apffelbaum zum Nachbarn hatt.

Der Tricoccos aber hatt seinen Namen/ weil die frucht allein drey Körnlin/ oder
Steinlin in sich hatt.

Besthe die geschlechter des Mespelbaums in Pinace C. Bauhini l. 12. sect. 1. tit. Mespil-
lus. *

Von

Von der Krafft vnd Wirkung.

Nespel/ Sperwel/ Nessel/ seind vast alle sampt einer kalten truckenen eygenschafft/ Bauchfluß/ werden gebraucht den flüssigen Bauch zu stopffen.

* Doch seind die harte Nespeln zu kühlen/ trucknen/ vnd stopffen viel kräftiger/ dann die weiche/ so allbereit teig worden. Es stopffen aber die Nespeln auch hefftiger/ dann die Eschrosfeln. Dann die Eschrosfeln/ wann sie auch schon zeitig worden/ seind allein rauch: aber die Nespeln herb. Die Salernitani sagen/ es stopffen die Nespeln nicht allein/ sondern befürdern auch den Harn.

*Multiplicant mictum, ventrem dant Mespila strictum. **

Innerlich.

Was droben von Sperwel geschriben/ das soll auch von den Nespeln verstanden werden/ darumb ferner darvon zu schreiben nicht von nöthen.

Auch so pflegt man Nespeln in Honig zu beissen/ wie die Schlehen/ seind nutz/ Einbeiffang/ lich in den heißen Bauchflüssen im Sommer.

S. Die dürren Nespel blätter zu Pulver gestossen/ vnd mit Buzgel wasser getruncken/ Blutspeyen/ wehren dem Blutspeyen.

Der Stein auß der Nespeln zu Pulver gestossen/ vnd eines quintlein schwer in einem Stein treiben/ trunck weissen Wein/ darinnen zuvor Petersilgen Buzgel gesotten seye/ eingenommen/ Experimente bricht vnd treibet den Stein gewaltig/ vnd ist gewiß.

S. Eusserlich.

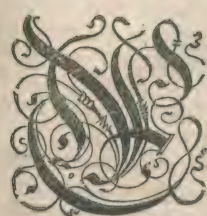
Sie Nespeln gesotten/ vnd den Mund darmit geschwencket/ oder gegurglet/ stellen die Flüsse wehren. Flüs so in den Hals/ Zäue vnd Zankfleisch fallen.

So die Weyber Nespel blätter sampt der Frucht sieden/ vnd darinnen baden/ Frauen sehr stillent/ hilfft es wider die vbrige Frauen zeit.

Für den vndwigen Magen/ der keine Speiß behalten kan. Nimm dürre Nespeln/ Negs/ vnd dicker Was/ ein/ Muscatnuß/ eins so viel als des andern/ thue darzu ein wenig Corallen/ stoß alles zu Pulver/ mische es mit Rosenwasser/ vnd leg es warm vber den Magen.

Die dürren Blätter zu Pulver gestossen vnd gestrewet/ hefften Wunden zusammen/ Wunden hefften/ vnd stellen das Blut. Blut stellen.

Schlehen. Cap. xxxij.



Etlliche Schlehen werden groß/ etliche klein/ etlicher rund/ etliche etwas lang. Blühen alle sampt/ weiß/ wie die Pflaumen/ ehe das laub herfür tringet. Das geschicht zu gemeinen Jahren im aufgang des Mercuri/ vnd haben gemeintlich die Schlehen in ihrer blühet ein Nachwinter Frost/ welches gar selten fället. Ein jeder blüht in des Schlehendorns hat fünff weißer Blättlein/ in einer jeden Blumen werden auff die achtzehn weißer härlein gesehen/ darnach auff einem jeden härlein ein gälbs düpflein. Auff solche weiß blühen vast alle Obstbäum/ als Kirsen/ Pflaumen/ Pyren vnd Pappeln. Doch findet man etwann mehr härlein vnd düpflein in der selbigen/ weder in der Schlehen blühet.

Das laub an den harten Dornechten Schlehen hecken ist rund/ nicht größer dann die Blättlein an dem kraut Ehrenpreis/ dieser Dorn wächst gern vnder andern Hecken/ etwann neben den Landstrassen.

* Besiße die synonyma bey der Figur. *

Die besten Schlehen werden zimlich groß/ zeitigen vmb den Augustmonat/ das thun die gemeinen Schlehen nicht/ dann sie müssen allwegen ein Frost haben/ sonst kan man ihr zur Speiß/ von wegen ihrer herbigkeit/ nicht genießen. Die armen Leuth fengen die Schlehen etwann vber dem Feuer/ auff das sie der selben mögen genießen. Der hunger lehret gar viel seltsamer Speissen essen/ darumb darff man ihm der Kost halben nicht viel Regiment setzen.

* Diese Schlehen seind/ wie der Author meldet/ größer/ dann die vorige vnd gemeine: werden Haberschlehen genennet/ weil sie zeitig werden wann der Habern vorhanden/ das geschicht im Augustmonat. Der Staud ist pruni sylvestris altera species Tragi: Die Brächte nennt Herz C. Bauhinus pruna sylvestria præcocia. *

Von den Namen.

Prunus sylvestris vul-
garia. Tragi.
Prunus sylv. Matth.
Fuchf. Dodon. Cord.
Lonic. Gessn. Lobel.
Cesalp. Taber.
C. Bauhin.
Acacia Germanica.

Spinus.



E Je grossen Schlehen heissen Habers
 schlehen/ vnd seind alle mit einander zu
 Latein genant *Pruna sylvestria* / vnd
 nicht *Acacia* / wie in den Alten Herbar-
 ijs gelsen würt/ auch nicht *Poterion*.

Virgilius würt den Schlehenbaum gemeinet
 haben/ daer spricht in *Georgicis lib. iij.*

Et spinos jam pruna ferentes.

So ist nun *Spinus* / *Prunula* / *Prunon* /
Sylvestris Prunus / vnd *Κομμηλία ἄγρια*, ein ding.
 Der Wahl spricht *Prunelles* vnd *Pelioscos*.

* Die *Acacia* ist zweyerley: una vera ac-
 gitima, quæ dic- tur *spina Egyptia*: quod nasca-
 tur in *Agypto*. & *spinis* horreat. Dann das wört-
 lin *ἀνάγειν* heist acuire, schärfen vnd spizen. Da-
 hero *Theophrastus* l. 4. hist. plant. c. 3. disen stau-
 den simpliciter *ἀνάγειν*, *spinam*, das ist/ eine Dorn-
 genennt. Würt von *Dioscoride* l. 1. c. mhi 15.
 beschrieben. Altera spuria & *succedanea*, quæ *pru-*
nus sylvestris nuncupata. Zene haben wir nicht.
 Diese wachst bey vns in Teutschland häufig. Es
 würt aber nicht allein der Staud/ sondern auch der
 ausgepreste Safft auß der frucht *Acacia* geheissen.
 Wie der Safft auß der *Acacia Egyptia* zubereitet
 werde/ lehret *Dioscorides* an gemeltem orth. Zu-
 sere *Acacia* würt nachfolgender weise zugerich-
 tet.

Man nützt die Schlehen/ erbeizet sie vnsin
 wol in Wasser/ nachmahl in fochet man sie bey einem linden feurtin/ bis sie weich werden:
 Als dann preß man den Safft auß/ trücket ihn an der Sonnen/ oder sonst an einem
 trucknen vnd schattichten orth/ vnd machet Kuchen darauß. Dis ist *Acacia Germano-*
rum. *

Von der Krafft vnd Würckung.

S Schlehen seind einer kalten zusammen ziehenden qualitet / darumb stopffet diese
 frucht/ würt mehr lusts halben/ dann sonst zur Arney gebrauchet.

* *Galenus* schreibet l. 6. simpl. c. de *acacia*, der Safft so er gewaschen/ seye
 trucken im dritten/ vnd kalt im andern grad. Wann er aber vngewaschen/ so kühle er im
 ersten grad. Dann durch die lotion, oder abwaschung/ werde er etwas geschlachter / vnd
 verliere vmbetwas seine schärffe. Ist ein solches simplex, so *ἀποποιούμενος ἡ τρυβελον* von *Gal-*
leno genennt würt/ vnd hat widerwertige qualiteten in sich: etliche subtile vnd warme/
 welche sich doch in der abwaschung ringern: etliche aber irrdische vnd kalte/ so verbleiben.
 Eben dieses temperament hat auch unsere *Acacia*, oder der ausgepreste Schlehen Safft/
 welcher/ wie der Author meldet/ kalter/ truckener/ irrdischer/ zusammenziehender vnd stopf-
 fenter natur ist: Also das sich zu verwundern/ warumb doch *Herz Maithiolus* ihn ver-
 wüfft/ vnd an statt der Egyptischen *Acacien* viel lieber die Blätter *Rhois*, oder *Sumach*:
 Item den Safft auß dem *Mastix*/ oder *Lencisei* Blättern: Item den Safft/ *Hypocistidis*
 genennt/ brauchen will/ da wir doch die Schlehen vnd den außgetruckten Safft täglich bey
 vns in vnserm Vaterlandt gar gut haben können.

Es sagt aber *Herz Dodonæus*, das der Schlehen Safft vast bis im dritten grad kühle
 vnd trücket.

Man brauche fürnemlich von dem Schlehen staud die Blämlin/ Psäumlin/ vnd
 die Rinde von der Wurzel. Von dem Safft ist allbereit geredt. Ober denselben hat
 mann auch ein Wasser vnd Syrop von den Blämlin. Das Wasser ist nicht allein sehr gut
 für das

für das Seitenstechen / vnd trucken vmb das Herz / wie der Author erfahren: sondern auch für die Bauchwürm / Griech / oder Sande / Lendenstein / vnd schwachheit des Herzens.

Der Syrop dienet trefflich in der Engkeit / kalten vnd feuchten Husten / vnd Seitensstechen. *

Innerlich.

Schlehen in Honig eingebeisse / sollen nicht allein zum Schlaffiruck auffgetragen werden / sonder viel mehr denen / so mit den Nieren oder Bauchflüssen bekümmert Rothe Niere seind.

Obgemelten presten dienet auch wol ein wolbereiter Schlehen Wein / die soll man Schlehen Weiss beyde behalten biß in den Heymonat vnd Augst / wann die rothe Niere am aller meist regieret. Ein decoction von Schlehen thut dergleichen.

Ein Wasser gebrant von Schlehen blühet / vnd dasselb getruncken / ist ein experiment Seitensstechen für das stechen an der Seiten. Aber viel kräftiger würt das Wasser / so man die frische Schlehen blühet vber nacht last in gutem starkem Wein beissen / vnd dann gebrant in Balneo Mariae. Mit diesem Wasser hab ich viel nutz geschaffet / allerhand stechen vnd trucken vmb das Herz vnd Magen darmit resoluert. Magen druckend

Der Saft auß den Schlehen gepresset / dienet zu allerley stopffung / erkühlet den Magen Galle hitigen Magen / darein die Galle pflaget zu fließen.

* Der Schlehenwein wüdt in Calculo sehr gelobt. Man nimt der dörren Schlehen / so viel man will / stoß sie mit den steinlein / vnd schüt Wein drüber. Ist ein lieblicher Nieren stein Trank.

Die Blümlin gedörret / zu reinem Pulver gestossen / vnd ein quintels schwer mit einem tränklin weissen Wein eingenommen / seind gleicher tugent.

Man mag den Schlehen Saft entweder mit gutem altem rhoten Rosenzucker vermischen / vnd Quittenafft hinzuthun / das es ein Lattweg gebe / auch die Quittenlattweg drunter mischen: Oder aber den Saft allein mit Tormentill / Wegrich / Weggras / Katzenwadel / Zeschelkraut / Eychenlaub / Wildbyrn / oder einander Wasser diluiren / so hat man ein kräftig mittel in der rothen Niere / Durchbruch / allzu stark fließender Weiber zeit. *

Ausserlich.

Ehe das die Schlehen anfaßen blau zu werden / soll man sie brechen / vnd darnach klein zerstoßen in einem Mörsel. Welcher zähen oder weichen Wein hette / der werff gemelter Weicher Wein gestossener Schlehen in das Was / wenig oder viel / nach dem das Was groß / oder klein ist / darnach wol gerührt vnd zu geschlagen ein tag oder zehen / so kompt der Wein in wenig tagen zu ihm selbst / das fählet nicht.

Man mag auch diese gestossene Schlehen im lufft dörren / vnd vber Jahr zu obgemelter Kunst behalten.

Sonst pflügen etliche Wasser auß den vnzeitigen Schlehen zu brennen / zu seltsamen Seltsame Kunst Rünften / laß ich bleiben.

So man die Beere / oder der Rinden von Wurslen in Wasser oder sawrem Wein siedet / ein wenig Alaun vnd Honig darzu thut / den Mund darmit aufspület / oder gurglet / Mundt geschwärtzt ist es gut zu den geschwären des Mundts / des Zankfleisches / des Hals vnd Zäpflein / vnd Zäpflein wehret den Flüssen. Dis ist auch ein treffentliche gute collution oder Mundtschwend / vnd Französische Patienten für die Französische Patienten / so in der Schmir ligen / vnd ihnen die scharpfen Flüs mit gewalt in Mundt vnd Hals fallen.

Welches Weib an der Mutter zu viel flüssig were / die siebe die Schlehen allein / oder Mutterflüss mieden Wurslen in Wasser / darinn die Schmir die gläntte Eysen löschet / vnd siße also Ausgehende Mutter in die warme brühe / es stellet alle Flüs / vnd so die Mutter für den Leib heraus sich gethan zeit. hette / treibet sie hinein vnd befestiget sie.

Schlehen saft ist gut wider das wilde Fiewr / vnd enghündung der Glieder.

Dieser Saft oder die schwürigen vnd hitige Augen gestrichen kühlet sie wol.

So man diesen Saft an die harechte ende streichet / dilt er die Haar auß.

Schlehen saft allein / oder mit Wegerich saft / auff die stirnen gestrichen / vnd in die Wild Fiewr Nasen gezogen / verstellet den Blutgang derselben. Enghündte Glieder

Welchen der Wasdarm aufgehet / die bestreichen denselben mit dickem Schlehen Hitige Augen saft / es treibet ihn hinein. Haar vertreiben

Pflaumen / Kriechen.

Cap. xxxiii.



Wol das Pflaumen geschlecht auch langsam in die Welsche vnd Teutsche Nation ankommen / so sind sie doch nun mehr in allen orten also gemein / als kein ander Obs. Deren ist so viel vnd mancherley geschlecht / das sie nicht wol seind zu vnderscheiden. Doch wollen wirs zum theil versuchen vnd die besten auflesen. Erstlich so haben wir die schwarze grosse Pflaumen / darnach ganz wachsgäle / zum dritten / braune Pflaumen / als Feigen / zum vierdtē die ganz kleine / grüne Herbstpflaume. Dife alle habē noch vil

Prunus Tragi, Brank.
Matth. Dodon.
Lonic.
Prunus sativa Fuchs.
Prunus domestica
Lobel.



geschlecht / dann etliche seind lang / etliche rund / etliche süß / etliche sauer / eins theils trucken / die andern ganz safftig. Wer kan alle Pflaumen auff einander lesen. Der stamm an den Pflaumen vnd Kriechenbaum ist jäwendig braun roth / das Laub schwarzgrün / kleiner dann am Apfelbaum / Die blühet ist weiß / grösser weder der Schlehen / blühen gemeintlich mit den Kirsen im Aprillen / die kleine kern / welches der Samen ist / seind nicht so hart als der Pfirsing / davon ziehet man junge Stöcklein in wenig Jahren.

Von den Namen.



An heist die schwarze grosse Pflaumen für die besten / so man Damascena nennet.

Darnach die purpurfarbe Pflaumen / so auß Hispania kommen / genant Iberica vnd Pertigona.

Zum dritten die gälten Kriechen / genant Cerea oder Cereola / Spilling.

Zum vierdten / die lange / blawe Pflaumen / genant blaw Spilling / vnd Wälsen Pflaumen / Prunidactyla.

Zum fünften / die ganz kleine Herbstpflaumen / seind nicht grösser dann Haselnuß. Sonst hat man noch viel geschlecht / als die grossen Kospflaumen / seind schwarz vnd die grosse / harte / runde Schaaßpflaumen / zeitigen gegen dem Herbst / die nemnt man Asinina vnd Pedicularia.

Theocritus nennet Damascena Brachyla. Athenens Badrya vnd Madrya. Der name aber des Pflaumenbaums ist zu Latein Prunus / zu Griechisch Κοκκύνηλον, zu Welsch Vn prunier. Die frucht heist Prunum / Κοκκύνηλον, vnd Prune.

* Die geschlecht der Pflaumen werden erzehlt von C. Bauhino l. ii. Pinac. l. 6. tit. Prunus. Seind ihr sehr viel / werden von einander vnderscheiden magnitudine, figura, colore, sapore, odore, loco natali, effectu, qualitate pulpæ. Ratione magnitudinis werden sie getheilt in magna, parva, mediocria. Ratione figura in longa, rotunda & acuminata. Ratione coloris in alba, lutea, cerea, viridia, rubra, arborubentia, cœrulea, ex cœruleo nigricantia. Ratione saporis in acida, dulcia, medii saporis, aulteriora. Ratione

tioneloci natalis, in Damascena, Iberica, sive Hispanica, Ungarica, Brunnenfia, quæ Moravica, Galatensia. Ratione effectus, in aluum laxantia, quod faciunt dulcia: & aluum sistentia, quod acerba & austera præstant. Ratione qualitatist pulpæ, sive carnis, in sicca, quibus caro siccior, facilèq; ab osse separatur, & in humida, quorum caro humidior, ac proinde pertinacius. officulo adhæret.

Die Pruna Damascena Tragi seind pruna magna dulcia atrococerulea C. Bauhini: Brabyla Theocriti. Seind die besten: werden trucken auß Syriâ nach Venedig gebracht. Haben ein langen glatten Stein. Nach den Damascener hest man die Vngrischen für die kräftigsten/welche Cordus auch Damascener nennet. Diesen werden gleich geschätzt/ so man auß Siebenbürgen bringt. Dodonæus vnd Jordanus ziehen die Moravica, vnd sonderlich die jenigen / so vmb die Statt Brünn wachsen / den Vngrischen vor / vnd schreibt Jordanus, das die Märische Pflaumen den Bauch mehr laxieren vnd erweichen/ dann die Manna.

Die Iberica & Pertigona pruna Tragi seind Pruna nigra carne durâ C. Bauhin. Hispanica Dodon. Perniconia Cæsalp. Die cerea, oder Ceriola Tragi seind pruna cerea Cordi, Gesn. Amygdalina Gerard. Pruna coloris ceræ ex candido in luteum pallescente C. Bauhin. Vnd seind dieser Pflaumen zweyerley/wie Herr Camerarius anzeigt: etliche præcocia, quæ majora: etliche serotina, quæ minora. Man findet vnder diesen Pflaumen etliche/die eines Hüners/oder Gans Ey groß.

Die lange blawe Pflaumen/ genant blaw Spilling/ oder prunidaçtyla Tragi, seind pruna oblonga cocerulea C. Bauhin. Prunidaçtyla purpurea & ovata Lugdun. Seind lang/wie gesagt/ haben ein langen Stein/so ein wenig krumm. Werden prunidaçtyla geheissen/weil sie einem dicken finger gleich.

Die ganz kleine Herbstpflaumen seind pruna parva serotina & cereola Gesn. pruna parva ex viridi flavescentia C. Bauhin. Verdacea forsan Camerarii, & viridacia Gesner.

Die groffe Kospflaumen/oder Asinina & pedicularia Tragi seind pruna magna rubra rotunda C. Bauhin. Asinaria Cæsalp. quibus addit Gubia ingustabilia. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Pflaumen vnd Kriechen/oder Spilling/seind zur kühlung vnd feuchtigung nutz/ mehrten vnd geben wenig krafft/ laxieren gleich wie die grüne Feigen/ sollen derhalben im Sommer/zur zeit des Augustmonats/vermitten werden. Besiße Galenum lib. ij. Aliment. *

* Galenus hest die pruna Damascena für die besten: darnach die Hispanica: 1. 2. alim. fac. c. 31. Vnder den Damascener Pflaumen aber/spricht er/seyen diejenige die fürs trüglichsste/so groß/weich/vnd ein klein wenig zusammen ziehen. Die kleinen/harten vnd herben verwürfft er.

Die frischen Pflaumen/so erst von den Bäumen abgebrochen seind/kühlen/befeuchten/erweichen/laxieren/vnd geben dem Leib wenig Nahrung/sagt abermaln Galenus 1. 2. alim: fac. c. 31. vnd mit ihm Oribasius 1. collect. c. 58. vnd Aëtius tetr. 1. ferm. 1. Machen böß geblüt/ verfaulen auch gern in dem Leib / sonderlich wann der Magen kalt vnd blöð. Wann man ihr zu viel isset/verursachen sie allerhand faule Feber/Durchbrüche/vnd rothe Ndur: Wann sie gedörzt/seind sie gesünder/dem Magen annemlicher/geben mehr Nahrung/vnd zwar bessere vnd gesündere/so nicht bald verdirbt vnd faul würde. Erweichen den verstopften Stulgang: doch weniger dann die grünen vnd frischen/sagt Galenus vnd Aëtius an gemelten orthten. Derentwegen verwundert sich Galenus, das Dioscorides 1. 1. c. mihi 137. geschrieben/das die gedörzte Damascener Pflaumen den Bauch stopffen. Dannes bezugets doch die erfahrung/das sie den Leib eröffnen vnd zu dem Stulgang bewegen. Doch ist allhie zu mercken / das allzeit diejenige Pflaumen mehr erweichen vnd den Leib zum Stulgang fertig machen/so süß/vnd keine herbe / rauhe / oder zusammenziehente qualiter in sich haben.

Wann hat in den officinis die pulpa prunorum, das Elect. Diaprunis simplex. Diaprunis lenitivum, sive Diadamascenum Nicol. vnd Diaprunis solutivum Nicol. Welches aber wegen des Diagridii vnter die solutiva, die vorige præparationes aber vnter die lenitiva electuaria gehören. Das Diaprunis solutivum ist in cholerischen Krankheiten gut: soll aber in hitzigen Febern vermitten bleiben. Aber die andere compositiones von den Pflaumen vnd Zwencken mögen in denselben gar nutzlich beygebracht werden. *

Innerlich.

S Edörte vnd gebachene Pflaumen/ seind von natur etwas truckener/ weder die grüne/ vnder welchen werden die Damascener vnd Spilling am höchsten gelobt. Darvmb haben sie auch nun in der Herren Kuchen Herberg funden. Dann darauß werden Pasteten vnd Latwergen zum Schlafftrunck bereit. Der Apotecker aber weist der Pflaumen besser zu genießen / dann darauß würt gemachet die labhafftig Latwerg / genant Diaprunis/ ein nutzliche Latwerg zu allen truckenen hitigen Febern/ dann ihr natur ist zur feuchten kühlung geneiget/ darumb so mag ich der anderen gar nicht/ darein Scamoneum oder Diagridium gemischet würt.

Diaprunis.
Sitzige Feber:

Sitziger Magen:

Ich halte / wann obgemelte dürre Pflaumen in gutem süßen oder gesottenem Wein gesotten würden / vnd genuset/ solten dem truckenen hitigen Magen nicht vbel bekommen/ ja den selbigen/ wa er verstopffet were/ erweichen / wiewol in Diosco. lib. j. anders geschrieben würt.

Kühlens

Laxieren:
Constipieren:

Blasen stein:

Bauch erweichen:

Arme Leute legen die gedörten Pflaumen vnd Spilling in ein Wein / oder in ein frisch Wasser/ lassen sie erquellen/ vnd brauchen die zu einer kreffigung in hitigen pressen.

Summa/ alle zamen Pflaumen laxieren vnd erweichen den Bauch/ dargegen so stopffen die wilden Pflaumen/ welche ich droben Schlehen genennet hab.

Der Gummi von dem Pflaumenbaum mit Wein getruncken / soll den Stein in der Blasen zermahlen.

S. Welcher verstopffet im Leib ist / der siede Quackgen / esse die/ vnnad trincke die brühe darauß/ im anfang der Mahlzeit/ für anderer Speiß/ es helffe.

Eusserlich.

Sanftleisch:
Häpfflein:
Salzwehe:
Gründ.

S Als Laub in Wein gesotten/ vnd den Hals darmit gegurgelt/ heilet allen pressen des Sanftleisch/ Häpfflein/ vnd des Hals.

Der Gummi vnd auch das Laub in Essig gesotten/ das also vber gestrichen/ soll den schebechten Grindt der Kinder heilen/ sagt Dioscorides.

Auß dem rothen Holz machet man Messerhefft / das pflügen etliche vor zu siechen in Laugen.

Sebesten. Cap. xxxv.



S wol diese frembde Pflaumen bey vns Deutschen noch nicht wachsen/ seind sie doch nun mehr in Italia ankommen / daselbst pflaget man die Sebesten (als ich höre) in die Sperwerbeum zu impffen / glaub / sie würden in vnseren Gärten auch gewohnen. Gemelte lange Pflaumen seind vielen / ja allen Apotecckern bekant/ vergleichen sich/ der gestalte nach/ sampt ihren kern/ den Oliven.

Der Stamm soll mit weisser Rinden/ vnd die kleine Zweiglein mit grünfarber schelet bekleidet sein / das Laub rund/ vnd zimlich groß / vnd wachsen die säße Sebesten pfläumlein klohecht bey einander/ welcher Saft ganz zähe vnd leimicht ist. Man bringet sie aber gedört in vnser Land.

Von den Namen.

Die Araber haben diese frucht kundtbar gemachet / dann die Alten schreiben nichts darvon. In Serapione cap. viij. liest man Sebesten/ Abhamfa/ Mozaika vnd Motheica. Die Griechen nennen die Sebesten Myxa vnd Myxaria/ des zähen Safts halben / dann von Sebesten machet man in etlichen Ländern Vogelkleim/ gleich wie auß den Wisteln in vnseren Ländern. In Galeno sollen sie Sebrica heißen/ lib. ij. de Aliment.

* Moza ist ein Griechisch wörtlein/ vnd heiße so viel/ als Mucus. ein Kox: vnd weil diese frucht ein zähen schleim von sich gibt/ so würdt sie nicht vnbillich Myxa geheissen. *

Von

Von der Krafft vnd
Würckung.



Sie Sebesten halten das mittel / seind nicht zu warm noch zu kalt / haben der qualitet halben / sehr gemeinschaft mit den Pflaumen / sagt Aegineta vnd Aetius / seind gar in der Arzney zu vnseren zeiten berühmt.

* Seind beynebens auch feuchter qualitet: nehmen wol / weil sie ein zähen däcklechten safft haben / stopffen aber leichtlich die viscera vnd das fleisch geäder / vnd blähen auff: löschten den Durst / machen den Stulgang fertig / lindern die rauhe käl / seind eine gute Brust Arzney / machen außwerffen.

In den officinis hat man ein Elect. so Diabesebesten genennet wüdt / treibt die Gall auß / ist dienstlich in hitzigen cholerischen Fiebern / mit einer Rosinlin / oder Zwesten brähe / oder auch mit der Geiß / oder Kälmoosen eingenommen. Weil sie aber bald ein Mucorem, das ist / ein Schimmel kriegt / soll man eine frische composition einnehmen. *

sebesten Tragt: Bellon
Prunus sebestena
Marth.
sebestena domestica
C. Bauhin.
Myxa, vel sebesta
Cord.
sebestena Gefn.
Myxa Dodon. Lobel.
Calsalp.
sebesten, Myxa. scb
Myxaria Tabern.
Myxos arbor, live se-
bestena nostra
Lugdun.

Innerlich.

In hitzigen Fiebern / vnd sonderlich wann der Zinige Fieber.
Bauch verstopfet ist / soll man Sebesten Harter Bauch
brauchen / für sich selbs / oder ein decoction Rinder Arzney
darvon gemacht. Trücker Zustend
Wenige Brust.

Den jungen Kindern / so Wärm bey ihnen haben / darbey auch gemeinlich ein hitzig Fieber ist / soll man Sebesten zu essen geben / oder ein tranck daraus kochen / bevorab denen / so kein Wurm samen mag einbracht werden.

Für den heissen truckenen Husten / enge Brust / vnd heissen Schnauppen / sollen die Schnauppen:
Sebesten außbündig gut sein / also gessen / oder ein kochung darauß bereit. Es soll auch er-
nente kochung von Sebesten / der schmerzlichen blasen / den Nieren / vnd denen / so der Blasen / Nieren
Harn brennet vnd sauer wüdt / vast wol bekommen / wie dann solches beschreiben die Ara- Zinige presten
ber / Als Serapio cap viij. Auerhois cap lvi. Rhasis beschreibts mit ein wort / vnd spricht: Sarn
Sebesten lindert die Kälte vnd Brust. Seind nun Sebesten Serica Galeni / wie etliche
meinen / so sind sie dem Magen nicht zum besten / dann sie bringen wenig Nahrung / vnd
werden langsam verdawet / doch wollen ein theil / Galenus hat die nachfolgende Brust
beerlein Serica gesehssen.

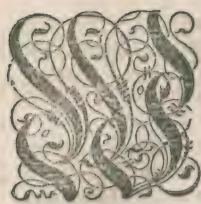
Dreissig oder vierzig Sebesten in einer Fleisch brähe gebeisset vnd gessen / erweicht Bauch erweichen:
chen den Bauch / wie die Zwestgen. In den Apoteken bereitet man ein Latwerge darvon /
genannt Electuarium de Sebesten. das bringet gute sanffte Stulgang / vnd treibet die vber-
rige Gall vnden auß.

So man den Sebesten die Haut abzeucht / das Fleisch oder Mark in Viol Wasser Ranhe Zunge
beisset / vnd auff der Zungen halt / mildert es die scherpffe derselben / vnd ist gut für die Bräun- Bräuner
ne in hitzigen Fiebern.

Brust.

Brustbeerlein / Jujube.

Cap. xxxvj.



Als man gesundt in den Apoteken für den rauhen/heissen Husten vnd Schnauppen laßt bereiten / darzu pflegen sie Sebesten vnd Jujubas zu nehmen. Die weil nun gedachte Brustbeerlein in den Recepten so gemein/auch in alle Apoteken genistet/kan ich sie nicht vberschreiten. Also gehet es vast/wann wir was frembdes haben/lassen wir das heimlich fahren/ohn angesehen/das die einländige gewächß / offtermals die frembden weit vbertreffen.

Den Baum dieser fruchte hab ich nicht gesehen. Columella im 12. Buch am 111. capitel gedenscket sein/vnd spricht / es seyen zwey geschlechter Ziziphi / roth vnd weiß/ die blühet vergleichet sich der kleinen blumen am Oelbaum/die fruchte mit ihren kernen ist auch der Oliven nicht vngleich.

Von den Namen.

Die Araber haben vns diese Brustbeerlein erstmals gelehret kennen / vnd nennen sie Jujubas / Hunnen / Anp vnd Zusatzet / vielleicht wollen sie Zizipha sagen/Serap. cap. lxxvij. Dann sie wollen alle sampt das Ziziphus der Baum trag Jujubas vnd meinen / es seye das Obs Aedestina vnd Serica Galeni.

* Der Baum/sagt Columella l. 9. c. 4. heißt Ziziphus : die fruchte aber bey dem Actuatio vnd Simeone Sethi Zizupa, Zizupa, vnd Zizupa : in den officinis Jujuba, rothe Brustbeerlein / ad differentiam Myxariorum, siue Sebesten, so schwarze Brustbeeren titulirt werden/ab effectu, weil sie in Brustkrankheiten viel vnd mit nutz gebraucht werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Araber stimmen nicht gar zusammen / dann Serapio vnd Rasis wollen / das die Brustbeerlein seyen wärmer feuchter ey

genschafft/dargegen spricht Auerrhois/sie seyen kühl vnd feucht/mögen zur Brustsucht erwehlet werden.

* Herr Dodonæus halt's mit Auerrhois, vnd spricht / es seyen die Brustbeerlein zwar kalter natur/doch nicht allzu sehr/sondern allein im ersten grad : seind auch feucht : haben eine dücklechte substanz/seind etwas schwär zu verdawen/gehen nicht baldt durch/beschwären den Magen/geben wenig nahrung. Wilttern aber vnd lindern die hitzige/scharffe vnd gesalgne materi/machen dieselbe dücklechte / vnd seind demnach in Syrop vnd Latwergein formirt sehr wol zubrauchen in dem Husten / vnd Blutspeyen / so von dünnen / hitzigen/scharffen vnd gesalinen flüssen entstanden. Seind auch trefflich gut für den brennenden Harn/das tröpfelnte schmerzhaftte Harnen/versehrung der Nieren vnd der Blasen.

Man mag sie neben dem Süßholts/ Bersten/Rosintin/ Zwegten/vnd Violotten in Wasser kochen vnd trincken.

In den Apoteken hat man den Syrup. Jujubinum Mes. welcher dienstlich zu dem trucknen Husten/rauhe des Hals/hitze der Lungen/heisserkeit / vnd hitzigen scharffen flüssen/so sich vom Haupt herab auff die Brust setzen. Löschet auch den Durst/vnd ist ersprißlich in dem Seitenstechen. *

Jujuba Trag. Cord.
Lon. Taber. Cæ-
salp.
Jujuba Arabum Lob.
Jujuba majores oblon-
ga C. Bauh.
Zizipha Matth.
Ziziphus Dodon.
Ziziphus rutila Hel-
lon.
Ziziphus punctata
Lugden.
Faliurus Africanus &
Lotus Polybii
Lobel.
Paliurus Theophr. non
Africanus, fortè Pa-
liurus Dioscori-
dis & Plinii
Cæsalp.



Innerlich.

Der rauhen Röhlen vnd scharffen Husten dienen die Brustbeerlein / darauf machet man tränk / Lattwergen / vnd anders in den Apotecken. Die Arzet vnd Balzac wollen / das diese Beerlein das hitzig geblüt von der Cholera sollen niederstrucken / spricht Serap. Authorit. Isaac Eben Amram.

Rauhe Röhlen
Dürre Husten

In der Speisn dienen diese Beer nicht vast / dann sie seind eines langsamen löwung / vnd bringen dem Leib nicht viel Nahrung. Darbey wollen wirs auch beruhen lassen.

S. Die Brustbeerlein legen vnd stillen das Scitten geschwär vnd stechen / deßgleichen die scharpffe deß Harns / heilen die versetzung der Nieren vnd Blasen.

Seiten geschwäre
Sitziger Harn.
Nieren / Blasen

Welsch Kirschen. Cap. xxxvij.



Sie haben in onserem Land nicht mehr / dann ein geschlecht der Welschen Kirschen / nemlich die rothen. Derselbig gen wachsen sehr viel zwischen den Stätten / Weß vnd Trier / in den Hecken / wie andere wilde Bäum. An der Mosel aber / auff dem Rheinstrom vnd Elßas / werden gemelte Kirschen in den Gärten gepflanzt. Erstmal von den Kernen / oder von den jungen Sätzschößling. Das Holz ist sehr hart / vnd ohn alles Marck / an dem stamme wachsen die ästlein gegen einander / die seind bekleydet mit



schwarzgrünem laub / das vergleicht sich beynah dem Quittens laub / oder dem Hartriegel / blähet im Weßgen / etwann im Hornung / bleich gäl / vor dem laub / eine jede Blum gestirnt / mit blättlein besetzt / darauf werden lange grüne Depffel / den Oliven aller dings gleich / zeitigen gegen dem Augst / alsdann erscheinen sie ganz roth / als Corallen / am geschmack rauch / vnd so sie weych werden / ganz süß. Der Kern ist sehr hart / wie in der Oliven.

Cornus Trag. Arnicaell.
Matth. Dodon. Lo-
nic. Lob. Casalp.
Cornus mas Gesn. Tabern. Turn.
Cornus sativa & mas
Cord.
Cornus vulgaris mas
Clusii.
Cornus hortensis mar
G. Bauhin.

Der andern Welschen Kirschen / so ganz Wachsgäl wachsen / hab ich nicht versucht.

* Die frucht dieses Baums ist gemeiniglich roth / vnd hatt ein langen runden Stein / wie die Oliven : bißweilen ist sie gelb / wie ein Wachß : gar selten weiß. Ist auch zu zeiten schön blutroth : grösser vnd kleiner / vnd hatt die grössere ein kurtzen dücken Stein. *



Von den Namen.



Als frembd ist / nennet man bey vns Welsch / also heist diese frucht bey vns Welsch Kirschen / zu Latein heist der Baum Cornus / Crania / *byluxiana* / Femis nicornus / Cornus Indica. Wöcht auch wol Cornelbaum vnd Kurbbeerbaum heissen. Etlichenennen ihn auch Thierlein baum. Die Wapfen Cormier / ou Cornier.

Von

804 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter, Von der Krafft vnd Würckung.

SIE frucht vnd das laub seind einer zusammen ziehenden krafft/mie truckenheit/der halben stopffen sie beyde. Die frucht mag in Leib / vnd das laub eusserlich zu den Wunden erwöhlet werden.

Innerlich.

Bauchfluß.

Rothe Xhur.

Auff der Moseln vnd an den orten / da oberner Kirsen viel wachsen / werden die Schwein damit gemästet. Aber warlich diese frucht gessen/stopffen gewaltiglich/den Schlehen vnd Nespeln gleich/sollen in allen Bauchflüssen genuset werden. Man mag diese Kirsen bachen/oder einsalzen/wie Oliven/besize Columellam. Etliche beissen diese frucht in Zucker vnd Honig / wie Kirsen vnd Schlehen/zu der rothen Xhur vast dienstlich.

S. Auch thut solchs der Safft/der auß den Kirsen gepreßet wirt/vnd mit Zucker gesotten/bis er dick wirt.

Bauchfluß:
Nurckfluß.

Die Cornelbeer pflegt man auff volgendte weis einzumachen. So die Beer zeitig werden/leg sie in ein Fläschen/bis schier oben an/doch drungenlich / oder satt auff einander/geuß zerlassen Honig oder Zucker darauff/bis vber die Beeren / du solt aber das loch zuor mit hülfelein vberwerch versperren/darmit die Beeren / so sich von der feuchtigkeit wegen vbersich thun vnd auffquellen/nicht heraußer tringen/laß also stehen/bis die Beeren zergerhen/vnd zu einem Safft werden. Dieser Safft gibt ein gute vnd liebliche Salsen zu der Speiß / dienet wider die rothe Xhur / vnd alle vberschwengliche flüß des Bauchs vnder Mutter.

Man macht auch auß diesen Beeren ein Wein/volgender gestalt. Nimm rothen sauren Wein/hundert pfunde zeitig Cornelbeer/zehn pfunde gestähelet Wasser/oder darinn die Schmitz glüent Eysen ablöschen / zwölf pfunde / mische dieses alles zusammen in ein sauber hülzen Faß / laß darinnen stänffschen tag / darnach zeuch den Wein ab in einander Faß/ist ein edler Wein zu allen presten so zu viel flüssig seind.

Bauchfluß:

Auch machen etliche Apoteker ein Lattwerg also. Sie siedten die Beer/schlagens durch ein Sipp/kochems darnach wider mit Zucker / wie man Quitten Lattwerg pflegen zu machen. Dese Lattwerg nennen sie Cornelinam / stillt das täglich außlauffen des Bauchs.

Eusserlich.

Fließente Schäden.

Schlehen vnteroben:

SIE Blätter / oder auch die junge Schüßling / in Wein gesotten / oder für sich selbst vbergelegt/trücken vnd hehlen alle fließente Wunden vnd Wähler.

S. Der Safft/so auß den grünen angezündten zweygen schwisset / vnd auff ein glüent Eysen getropffet/macht dasselbige Rosten/welcher Rost abgeschabet/ist gut angestrichen/für die Flechten.

Kirschen. Cap. xxxviii.



DCaullus / der Edel Römer/hat von ersten die

Kirschen auß Ponto / vom Flecken Cerasunte in Italam bracht / darvon sie noch ihren namen Cerasa haben / nun aber in aller Welt gemeyn worden. Es ist auch kaum ein frucht/die gerner auffwächst/als Kirschen. Dannenher konimets / das man auch in etlichen Wäldern wilde Kirschen wachsen findet. Seind vast gut auffzubringen an allen orten. Es seind aber der Kirschen sehr viel geschlecht/zam vnd wild/groß vnd klein/ rund vnd lang / süß vnd sawr. Von farben etliche weiß/etliche roth/ etliche schwarz/ etliche braun vnd leibfarb roth. Blühen alle Jahr im Aprillen in vnsern Landen/ ganz weiß/wie die Pflaumen / die blumen stehn ganz gedrumgen/vnd viel neben einander / ein jede Blum aber hat innwendig viel gäler düßflein auff weißen härlein sitzen/das ist aber nicht allein an der Kirschen blühet / sonder auch an Schlehen/Pflaumen/Mandeln/Nespeln/vnd andern Blumen war zunehmen / außgeschaiden/der Pyren vnd Hagöpfel blumen / tragen auff ihren härlein rothe preßigen farbe düßflein. So nun die Kirschen verblühet haben/erscheinen grüne öpflelein / die werden nach ihrer art etliche roth/etliche schwarz/zum theil weiß/zum theil braunroth. Der stamm an den



an den süßen Kirzbäumen wurd vil höher dann der sawren/ ist auch verhafter/ so die eusserst grawe rind abgezogen wurd / schadet es dem stammen nicht / so bald aber die grün mittelft rind aß das holz verwundet wurd / so flucht am andern Jahre ein G. m. auß der verscherten rinden/ das wurd in der Arzney genüget. Das Laub aller Kirzbeum ist ein wenig zerkerfft / vergleicht sich etlicher massen dem Nespeln Laub.

Cerasus, *kirzbe*; heist der Baum: Cerasum & Cerasum die Frucht: a Cerasum; wie der Author meldet/Ponti oppido.

Gummiz

Auff dem Rheinstrome wächst ein wild klein Kirsen geschlecht/sonderlich an Wasser gestaden / das ist mit Holz vnd Laub dzamengleich/ aber die Kirsen seindt nicht grösser/ dann die gemeinen Garten Erbsen/ von farben schwarzbraun/ ein jede hat ein besondern stiel/ seindt eins seltsamen vnlustigen/ doch süßen geschmacks / machen vnwillen vnd erbrechen.

* Was diß wilde klein Kirsen geschlecht/ sene/ zweiffelt man. Ist vñlleicht Machaleb Matth. Taber. Chamæcerasus petraea, aut Petrocerasus Gesner. Macalep. Arabum; Cerasi sylv. genus Bellon. Macholebium Cordi. Chamæcerasus Dalech. Vaccinium Plinij. *

Von den Namen.

WIR Teutschen halten die Rasten braunen sawren Kirsen für die Edelsten / die nennet man Amarellen/ Wicshlen vnd Weinstell / seindt vielleicht die etliche Macaronia/ Merasia vnd Guindola nennen/ *Keporia*. Die sawre Kirsen in den Gärten nennet man auch Emmerling vnd Bloder Kirsen/ möchten Aproniana sein.

Die ganz schwarzen Kirsen heissen Cerasia Actiana/ wild Vogels Kirsen.

Die am geschmack am lieblichsten erfunden werden / heissen Juliana/ groß bund Kirsen.

Die runden Cessiana vnd Ceciliana.

Die ganz süßen Kirsen/ als die weissen seind/ Duracina vnd Pliniana.

Die bittere Kirsen/ so auff Lorbeer Baum geimpft werden/ heissen Laurea vnd Amara.

Das wild klein geschlecht mag Pumila vnd Chamæcerasus heissen/ dann es machet vnwillen vnd Hauptwehe/ Beside Ruellium lib. j. cap. lxxij. autoritate Athenaei.

Weitter wie Kirzbäume sollen auffgepflanzt vnd geimpft werden/ dergleichen wie man Kirsen soll ohn Stein oder kernen impffen/ magstú Palladium im xj. Buch dess rix. capitel lesen.

* Gleich wie der Pflaumen sehr viel geschlecht: Also seindt auch der Kirsen nicht wenig: werden von einander vnderscheiden loco natali, magnitudine, colore, sapore, figura, consistentia pulpae, siue carnis. Dann ratione soli, siue loci natalis, werden sie in lativa, siue urbana & hortensia vnd in sylvestria abgetheilt. Ratione magnitudinis in maiora & minora. Ratione coloris in nigra, alba, rubra, quæ tamen & ipsa rursus varia: quædam magis quædam minus tincta. Ratione saporis in dulcia, acida, austera, viscosa, & amariuscula, ob id Amarina dicta. Ratione figura in longa, rotunda, tur-

806 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,

binata & cordis figuram referentia. Ratione consistentiæ carnis, quædam carne prædita sunt solidiore & siccior: quædam humidior & aquosior.

Die Rostenbraune sawre Kirsen Tragi, so man Amarellen vnd Weireln nent/ seind Cerasiorum 1. genus Tragi: Cerasa austera Matth. & Cerasorum acidorum 3. genus: Cerasa acidissima, succo sanguineo C. Bauhin. Daraus machen vnser Leuthe den Kirsen/ oder Weirel Wein. Der Author muthmasset/ es seyen vielleicht die Cerasa Macedonica, Mersia vnd Guindola.

Die acida & vulgaria Tragi, Emmerling vnd Bloderkirsen dicta, seind Aproniana Plinij: sativa, rotunda, rubra, & acida C. Bauhin. Cerasa Agriorta Cæsalp. qui Macedonica Plinij suspicatur. Cerasa austera & majora Cordi. Griottes Gallorum. Haben ein kurzen stiel: wachsen auff einen mittelmäßig grossen Baum: seindt gemeintlich roth: zu zeitten schwarzlecht: gar selten weislecht. Die jenen aber diß geschlechts/ so eben auff disen Baum geimpff werden/ seind sehr groß/ vnd haben gar kurzen stiel.

Die schwarze Vogel Kirsen Tragi seind Añiana Plinij, Cerasa Corbina, quod corvorum modo nigricent: sylvestria subdulcia, pendentia ab arbore sylv. & procerâ C. Bauhin. Seind zweyerley/ roth vnd schwarz.

Die grosse Buntkirsen Tragi seind vielleicht Juliana Plinij: Cerasa maroba & duracina Matth. Cerasa pulpâ durior, Duracina appellata, Cæsalp. Cerasa Pliniana Tabern. Cerasa crassa carne durâ C. Bauhin. Cerasa præcocia Gerard. Cerasa, quæ primò maturitatem sentiunt Ruell.

Die weissen Kirsen Tragi sunt Cerasa dulcia ejusdem: Cerasa alba dulcia. C. Bauh. Besihe die vbrige species in Pinace C. Bauhin. l. 11. f. 6 tit. Cerasus. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Es Natter Lehrer/ genandt Diphilus Siphinus/ gibt den Kirsen ein lob vnd spricht/ sie geben ein gut geblüt/ bringen aber wenig nahrung dem Leib/ die rothen Kirsen haben das lob/ das sie die zähen Phlegmata resolvirten/ vnd den Harn treiben.

* Wir haben nachfolgende Kirsen bey vns zu Straßburg/ so am gebräuchlichsten.

Erstlich die kleine wilde Vogels Kirsen. wei den am ersten zeitig/ deswegen sie præcocia/ frühe Kirsen heissen/ seind süß/ roth/ oder schwarz/ kalter vnd feuchter complexion/ die aller vngesundesten/ machen böses geblüt/ verderben vnd faulen gern im Leib/ weil sie sehr kalt vnd feucht/ gebären Würm/ vnd geben zu den Febern große vrsach.

Nachmaln die zame Garten Kirsen: seind grösser/ haben mehr pulpa vnd carnis/ safftig/ süß/ an der farb roth/ schwarz/ gelb/ oder weislecht/ kühlen/ feuchten/ laxieren den Harn/ faulen nicht so baldt/ wie die vorige. Werden bey vns gedörri/ vnd das ganze Jahr vber auffgehalten.

Drittens/ die sawre Kirsen/ so man an etlichen orten Amarellen vnd Emmerling nent/ seind leicht roth/ viel grösser/ dann die vorige/ so man süsse Kirsen heist: die Lateiner nennen sie Amarena rubra, der farb vnd des geschmacks halben/ weil si neben der säure/ welche doch prædominirt, ein wenig bitterlecht/ kühlen auch/ zertheilen/ machen lust zum essen/ löschen den durst/ benemmen der Leber vnd dem Magen die vbrige hitze/ geben baldt Seiten im Leib/ faulen auch nicht so leicht/ wie die vorige so süß.

Viertens/ die schwarz rothe/ so man für die besten halt/ condirt. vnd daraus man den Kirsen Wein macht/ seindt auch sawr/ ziehen zusammen/ vnd haben ein truckner Fleisch/ dann die vorige. Werden Amarellen vnd Weireln geheissen/ auff Lateinisch Amarena nigra. Seind zweyerley: etliche kleiner/ vnd haben lange stiel: etliche grösser/ safftig/ fleischicher/ vnd gewinnen/ kurze stiel/ werden Spannische vnd Ungrische Weireln gezaufft/ Curtipendula.

Fünffens/ die Herz oder bels Kirsen/ werden geimpff: deren seind etliche roth/ etliche schwarz/ etliche weislecht/ hartlecht/ doch voller safft/ süß: kühlen/ feuchten/ seindt aber vngesunder/ dann die Amarellen. Dann weil sie eine wässerige feuchtigkeit/ vnd zwar in zimlicher mänge/ bey sich haben/ so faulen vnd verderben sie gar baldt/ genossen. Wir reden aber allhie von beyderley Kirsen: Nemlich von den Herz vnd gezeigten Kirsen.

Der Kern der Kirsen ist warm vnd trucken/ subtiler substanz/ eröffnet/ reinigt/ bricht

bricht den stein in Nieren/treibt den Harn/tödt die Bauchwärn vnd hälffte dem husten.

Die Salernitani lehren/ c. 40. das die Kirsen den Magen reinigen / vnd gut geblüt generiren. Aber Galenus sagt das widerspiel. Dann er spricht l. 2. alim. fac. c. 8. omnes rām horāos, sive fugaces, quān autumnales fructus, pravitatem quandam succi habere. Vnd widerumb l. 2. alim. fac. c. 7. fructus humidus omnes, ut Cerasa, tenuis, humidum, & paucum alimentum corpori prestare: mali esse succi: facileque corrumpi.

Dioscorides lehret l. 1. c. mihi 129. die frischen Kirsen bewegen den stulgang: die dürr aber stopffen denselben. Jenes lassen wir zu / fürnemlich wann man von den süßsen vnd safftigen Kirsen redet. Dann die sawren / so etwas truckner natur / reizen den stulgang weniger / ob sie schon frisch genossen werden. Disses aber kan man nicht von allen dürren Kirsen verstehen. Dann die süßen Kirsen / ob sie schon dürr / laxieren sie doch / wann man sie wie Zwetken kocht / wie dann solches genugsam die tägliche erfahrung bezeuget.

Es ist aber allhie zu mercken / das ob wol Simeon Serhi schreibt / die Kirsen kalter vnd feuchter complexion seyen / so gibt doch der geschmack vnd die Wirkung gnugsam zu erkennen / das sie nicht alle miteinander ein temperamentum haben. Dann es meldet Galenus l. 7. simpl. c. propr. es seye so wol in den Kirsen / als in den apffeln vnd granatöpfeln ein mercklicher vnterscheid des geschmacks halben: weil etliche süß / etliche rauch / etliche saur. Folgt demnach / das die süßen feuchten / laxiren / vnd dem Magen nicht am fürträglichsten vnd anmütigsten. Die rauchen ziehen zusammen / trucknen / vnd seindt der wegen dem Magen angenehm. Die sawren trucknen / zertheilen / vnd schneiden gleichsam von einander.

Alle Kirsen haben ihren Namen von dem wörtlin Ceraso. Vnd hat man in den officinis das schwarze Kirswasser / den spiritum cerasorum, die eingemachte Weireln / vnd den Syrupum cerasorum acidorum, so von den Weireln gemacht wird. Das Wasser vnd den spiritum braucht man in der verlegnen sprach / halben vnd gansen schlag / vntereinander gemischt: die eingemachte Weireln aber vnd den Syrup in hitzigen Fiebern / löschen durst vnd die hitze / machen lust zum essen, dempffen die Gall / stercken das hertz. *

Innerlich.

Sawre Kirsen machen gut geblüt / bringen lust zur Speisen / zertheilen Phlegmata / zähen schleim / vnd treiben den stein / erweichen auch / wann sie frisch seint den Bauch / derhalben so werden die sawre Kirsen etwann eingebeist mit Zucker / die seind den hitzigen fräncken Menschen fast anmütig.

Geblüt / lust zur Speis / Phlegmata stein.

Gedörre oder gebachene Kirsen stopffen den Bauch / sollen zu den Bauchröhren behalten werden.

Bauch stopffen

Etliche distillieren auß den wilden schwarzen Kirsen ein Wasser / das soll denen diezen / so die sprach verlegen ist / Den bösen Weibern were das holtz am besten.

S. Plinius schreibt / so jemandt morgens früh / die weil noch der Law auff den Kirsen ligt / dieselbigen sampt den kernen ganz hinab schlucke / machen sie vil stulgang.

Bauch erweichene

Der Gummi von Kirsbäumen in Wein erweicht / getruncken soll den alten husten vertreiben.

Alter husten

Mit Kirsen macht man ein Confortativum / oder sterckung / die mag man nützen durchs ganze Jahr. Nimm der sawren Kirsen / beiß sie in Honig vnd Zucker durch einander gemischt / so vil du wilt / laß viersehen tag darinnen ligen / darnach thu die Kirsen herauß / vnd seud einen Tranc von Hysop / Rosen / Violon vnd Saffholz / wück ihn so wol du wilt / mit zimmetrör / Nägelein / vnd Muscatblumen / misch darzu guten Wein / laß aber viersehen tag darüber stehen / darnach laß die Kirsen an der Sonnen trucken werden / du magst sie feucht oder trucken zu Tisch tragen.

Confortativum von Kirsen

Kirskernen seind denen gut / so zum stein geneigt seind / tödten die Wärm im Leib / treiben den Harn / vnd benehmen den husten.

Stein / Wärm im Leib / Harn treiben / Husten

* Den stein in Nieren zu zermahlen möchte man eine Emulsion auß den innern kernlin machen mit dem Schlutten / Nabelkraut / steinbrech / Peterlin / Zentel / Meerhirß / Ephew / Hauwhechel / vnd dergleichen Wassern.

Etliche nennen die gedörre Kirsen / zerstoßen sie / vnd schütten Wein drüber. Ist eben so gut für das Gries als der Schlehen Wein.

Gries

Krafftwasser:

Ein Wasser/so das Herz vnd Magen sterckt/macht man nachfolgender weise. Nimm Weireln/so wir Amarellen nennen/so viel du wilt/stosse sie sampt den steinlin vnd körnlin vnd thue sie in ein distillier Kolben/schütte nachgehents guten kräftigen Wein/oder Malvasier drüber/vnd distillir sie in Baln. Mar.

Man mag zu diesem Wasser ein wenig Weirelsafft thun/so gewint es ein sehr schöne liebliche farb. Oder in mangel dessen möchte man auch den Johans Treubel safft/oder Syrop drunter mischen. *

Eusserlich.

Sammi von Kirshäumen in Essig geweicht vnd zerlassen/verereibet Schuppen vnd Reudigkeit der jungen Kinder/darmit gesalbet.

Pfersing vnd Molleten.

Cap. xxxix.

Die gelehrten sagen von vier Persing geschlecht. So wir aber unsere Teutschen befehen/finden wir derselben nit weniger dann vier/als den gemein weissen safftigen Persing/darnach den ganz blutroten durch auß/ vnd zum vierdten die kleine gäle Sommer oder Johans Persing/eines andern namens/Molletein/ vnd Mollelein vnd Molleten. Blüen alle samptzeitlich mit dem Mandelbaum/doch von farben röter/sonst ist der stamm/der Gummi/das Laub vnd blätter/dem Mandelbaum aller dings ähnlich/ außgescheiden der geschmackt des Laubs vnd Blätter ist bitterer dann des Mandelbaums.

* In dieser Figur werden die Persing vnd Molletein abgemahlet/wie an den blätteren vnd fruchten zu sehen. Besitze die synonyma vnter den namen. *



schmackt des Laubs vnd Blätter ist bitterer dann des Mandelbaums.

Vnd wachsen zwar alle Persing geschlecht gern in mirbem fundechtem grunde/da vil Sonnen ist am liebsten. Die harten steinichte kern/so die anheben zu keimen im Frühlings/ schiessen bald vber sich/gerhaten in dreyen oder vier Jahren zu Beumlin/die frucht bringen/vnd das sieht man an den gemeine Persingen augenscheinlich. Wie nun das Persing geschlecht in wenig Jahren bald auffkompt/also vergehen auch solche Bäume in kurzen Jahren/mögen kein lang alter erreichen/gleich wie auch die frucht davon nicht lang halten kan.

Persing ruten oder zweiglein auff Ahorne stämme gesimpffet/sollen durch auß roth werden/sagt Dioscoridus.

Democritus vnd andere lehren/wie man Persing mit ein geschribenen roten Buchstaben soll auffpflanzen/besitze darüber Ruellium de Stirpibus/lib. i. cap. cxi.

Von den Namen.

Aller Persing namen ist Persica malus/sollen erstmals auß Perside kommen sein/daher sie noch den namen Persicum haben/zu Teutsch Persing/Welsch Pesche. Das aller gemeinst Persing geschlecht heisset Poputare. Das ander/so sich

so sich nicht gern vom harten stein laßt abschelen/ nennen sie Duracina vnd Doracina. Die dritten/ Supernatia/ Sabiner Pfersing/ vnd den vierdten gälten Sommer Pfersing nennen die gelehrten Trecacina/ vnd zu teutsch Möllelein/ oder Molleten. In Diosco. lib. i. cap. cxxvj. Armeniaca/ oder Precoqua Persica genennet. Es wollen aber etliche die sentkeinen Sommer Pfersing vnder das Capitel Persea Dioscoridis deuten lib. i. cap. cl. Aber mich bedunckt gar ein anders/ dann Theophrastus vnd Plutarchus schreiben/ die frucht Persee seye geformiert wie ein Herz/ vnd das Laub sey einer Zungen gleich.

* Woher die Pfersing ihren Namen bekommen/ ist auß dem Text des Authoris bewußt.

Das erste genus/ so der Author vulgare, candidum & succulentum, nennet/ ist Persicus alba & popularis Lonic. Persica viridia & alba Matth. Malus Persica Dodon. Persicus Brunf. i. genus Casalp. Persica molli carne & vulgaris, viridis, & alba C. Bauhin.

Das ander geschlecht/ welches der Author planè luteum, & quod ægrè à nuce scabrâ divelli se patitur, so sich nit gern von dem stein ablösen laßt/ heist/ ist Duracinum, à duritie carnis appellatum. Die Persica dieses Baums werden von Gerardo Persica lutea: von Tabernamontano Persica cydoniaria: von Matthiolo Persica cotonea: von Gesnero Persica Ungarica colore aureo: von C. Bauhino Persica durâ carne buxea: von Casalpino Persica buxea à Coroneis denominata, genent.

Das dritte/ so der Author planè rubrum, Sabinum & Supernatium titulirt, trägt frucht/ welche Persica sanguineo succo madentia von Matthiolo: Persica Ungarica sanguineo succo von Gesnero: Persica in totum saturato colore rubentia von Dodonæo: Persica Carota von Castore: Persica rubra von Lonicero: Persica sanguinea von Camerario: Persica præcocia von Gerardo: Persica succo quasi sanguineo von C. Bauhino genent werden.

In summa/ es seind der Pfersing sehr viel geschlecht/ gleich wie der Pflaumen vnd Kirsen/ differentia magnitudine, odore, sapore, colore, figurâ, substantiâ, tempore maturationis, ratione ossium. Besitze davon l. ii. Pinac C. Bauhin. f. 6. tit. Malus Persica.

Das vierdte geschlecht/ so der Author exigua, præcocia, æstiva & Trecacina Persica titulirt, seind Armeniaca minora Matth. Camer. Tabern. Armeniaca Casalp. Mala Armeniaca, vel præcoqua communia Gesn. Præcocia & minora Brunfels. Der Baum heist Malus Armeniaca minor, C. Bauhin. Persicus præcox, vel Armenia Gesn. Persici 4. genus Lonic. Hat auch grössere öpfel/ welche man Armeniaca majora nennet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Alle Pfersing seind kalter feuchter natur/ vnbeständig/ faulen bald/ seind dem Magen nicht schädlich/ so fern sie zum ersten/ vnd vor anderer Kost genossen werden/ sagt Galenus lib. ij. de Alimentis.

Dagegen ist die blüet/ das laub vnd der kern/ warmer/ truckener eygenschafft/ dienen zu der Arzney innerlich vnd cussertlich.

* Die Pfersing/ μήλα پرسید, à Perside, unde primùm ad vecta, nuncupata, seind nach Simeonis Sethi meinung kalt vnd feucht im andern grad. Dissen geben beyfall Fuchsius vnd Dodonæus. Etliche sprechen/ sie seyen im dritten grad solcher qualiteten: laxieren/ machen böse feuchtigkeiten/ faulen vnd verderben bald im Leib. Sollen demnach vor der Speisse genossen werden. Erziehen sehr viel wässeriger feuchtigkeit: verursachen insonderheit die Nerven/ oder das weisse geäder: allzu viel genossen verursachen sie faule Fieber. Soll derwegen nicht Wasser/ sonder guter starker Wein drauff getruncken werden. Die Salernitani wollen/ das man den Most auff die Pfersing trincken soll/ c. 42. de tuend valetud. Daher sie diß verflingeschmiden.

Persica cum musto vobis datur ordine iusto.

Aber die meinung Simeonis Sethi ist besser. Dann die Pfersing/ wie gehört/ seind kalt/ wässerig/ blähen auff/ vnd faulen bald. Disse vitia aber verbessert der gute Wein/ verhütet sie auch/ welches der Most nicht thut. Dann ob gleich schon Hippocrates l. 2. de diet. jñ für warm heilt: jedoch so hat er viel phlegmatis, das ist/ roher/ vngelochter vnd wässeriger feuchtigkeit bey sich: blähet den Leib auff/ hat viel mist vnd vnraht: verursacht cruditatem/ vnd gibt also zu dem Grimmen vnd Leibwehe/ rothen Ruhr/ vnd Durchbruch nicht wenig gelegenheit. Diß vnheil aber bewegen die Pfersing/ zu viel genüset/ für sich selbst.

Die dünnen Pfersing/ wann sie gekocht/ seind nicht so schädlich: vrsach/ die vbrige wässerige feuchtigkeit ist hinweg.

810 Von der Stauben/ Hecken vnd Bäumen vnter,

Matthiolus hest die Duracina für die besten/sonderlich aber die gelben/ so er Perlica cotonea nent. Nach dissen seind die rothen/ sanguinea, welche ein rothen safft von sich geben/wann man das eussere häutlin abgezogen. Den dritten preiß haben die Nucipersica, so außsehen/ wie die welsche Nüssen. Den vierdten vnd leysten die Perlica amygdalina, welche einen Kern haben/der süß/wie die Mandeln.

Die Mölleten/oder Möllelin/ græcè ἀμυγδαλίνα, ἀμυγδαλὰ ἔπεμονια μύλα, seind auch kalt vnd feucht/ aber nicht so sehr/ als die Pfersing / faulen demnach nicht so bald als sie. Seind auch lieblicher/sonderlich die grössere/ vñ dem Magen anemlicher/ sagt Aërius retrab. 1. serm. 1. Geben aber nach Galeni meinung 1. 2. alim. fac. c. 20. wenig nahrung/ machen kalt/ feucht/ vnd nicht gar rein geblüt/ gehen doch bald durch/ sollen auch vor/ vnd nicht nacht dem essen genossen werden.

Allhie ist zu mercken/das Galenus 1. 2. alim fac. c. 20. vnd Oribasius 1. 1. coll. c. 48. ein vnterscheidt machen inter præcocia & Armeniaca. Dann jene halten sie für die besten. Etliche newe Scribenten nennen die jenigen Möllelin Armeniaca mala, so geimpffet werden/vnd grösser seind: die aber/ so kleiner/ vnd nicht geimpffet/ heissen sie præcocia.

Die Bletter/ Blumen vnd Kernen an den Pfersingen wärmen/trücnen/eröffnen/ reinigen vnd säubern.

Das Gummi ist temperirt. Man hat in den officinis ein Syrupum ex infusione florum, eine Conservam ex floribus, vnd ein öhl/ so auß den kernen gemacht wüdt.

Der Syrup/ Diapersicus genant/ führet auß die Gall vñ das gewässer/ tödt die Würm/ vnd ist deswegen eine gute Kinder Arney. Mag mit Purgelkraut/ Meyblümlin/ Rosen-Gras/ Schlehenblüt/ Vermut/ Cardobenedicten/ Tormentill/ oder einem andern Wasser eingegeben werden.

Die Conserva thut desgleichen/ bevorab wann sie noch frisch. Ist gut den Wasserfüchtigen/sonderlich wann sie mit der Conservâ Gratiolæ, lalappâ, Mechoacâ, Specieb. stomach. laxat. Diacydon. luc. laxat. vnd Gurrâ gamandra. so auch gummi gorta, gutta gemau, gummi Peruanum, succus Gambici, vnd Ghitra jamau geheissen wüdt/ vñ mischt/ vnd mit dem Syrupo domestico, siue de Rhamno solutorio, zu einem Latwerg in formirt wüdt.

Was das öhl vermag/ wüdt vnten angezeigt.

Das öhl von den Möllelin kern soll sehr gut sein zu der schmershaften gulden Aden/ damit geschmirt/ vnd ein wenig Baumwoll drauff gelegt/ so gleichfalls in dem öhl erbeut sei worden. *

Innerlich.

**Hitzige Fieber:
Phlegmata/ Falsche
Fieber.**

In den hitzigen brennenden Fiebern mag man Pfersing brauchen/ rohe oder eingemacht/ Consißitâs Pfersing gessen/ bringen vil Phlegmata/ erkelt den Leib/ vnd erwecken faule Fieber.

Die Möllelein seind meins erachtens/ die besten vnd anmähligsten vnter ihnen allen.

**Conserva.
Magen Arney.
Kinder Würm.**

Etliche machen Conservas oder Zucker von den blumen/ gleich wie man Rosenzucker pflegt zu machen/ der soll dem Magen wol bekommen. Diffe Conserva den Kindern eingegeben/ tödtet die Würm/ ist lieblicher einzunemen/ dann der Wurmsamen.

Blutspeyen.

Das Gummi vom Pfersing Baum in Wein zerlassen/ oder erwallet/ vnd getruncken/ soll wunderbarlich zu hülff kommen denen/ so Blut außwerffen/ dann es erweicht vnd reiniget die verfehrte vnd verstopfte aderlein der Brast vnd Lungen.

**Blasen Stein.
Heserkeit.**

Gemelte Arney soll den Stein in der Blasen brechen/ vnd so man Safran darzu thut/ solles ein gute Arney sein für die Heserkeit/ darumb das es die geschwulst im Hals zertheilet/ vnd die Räle glat/ oder gelinde machet.

Stein außreiben.

Geschölte Pfersing kernen sechs oder sieben in einem trunck Wein genommen/ zermalen vnd treiben auß den Stein.

Würm im Leib.

Pfersing laub zerstoßen/ vnd den safft getruncken/ tödtet die Würm im Leib/ das geschicht auch/ so man gemelten safft auff den Nabel bindet/ sagt Galenus.

Grimmen.

Die Kern genossen/ stillen das Grimmen im Leib/ vnd vertreiben trunckheit/ so mans zuvor ist.

**Bauch erweichen.
Wassersucht.**

Die blühet von Pfersing wie ein Salat bereit vnd gessen/ erweichen den harten Bauch/ ist den Wasserfüchtigen sehr nutz.

Serenus

Serenus. Cap. 22.

T. Est & vis morbi quod telum commemoratur,
Cum subito dolor insanus furit, incitus ictu.
Persicon, huic potum è nuce traditur interiore.

* Ein experiment für den Nierenstein. Nim Pfersingkern No 50. Rirkern No 100. Nierenstein
Holderblät / Handvoll / guten wolriechenten Dialvasier iij pfundt. Thu alles in ein
neuen Hasen / stelle ihn 10 tag in ein Mist / nachmaln distillirs in Baln. Mar. Disß Wasser
vor dem essen auff viij loth eingenommen / zermalmet wunderbarlich den Stein.

Man macht auch herrliche emulsiones für den Stein vnd Griech auß dem Pfersings
Möletin / Kürbß / Citrull / Cucumern / vnd Melonen kernen / so von der euffern schölet ers
lediget. Sollen mir aquis diureticis vnd lithonrypticis, als Nabelkraut / Steinbrech
Kettich / Pappell / Fenchel / Bonenblät / Peterlin / Peterskraut / Schlutten / Erdbeer
Ephewkörner / Nessel / Rittersporen / Gundelreh / Hechelkraut / vnd dergleichen Wassern /
zubereitet werden.

Für den husten / keychen / vnd Engkeit zerlasse das gummi mali persicæ in Mett / oder ^{Zuften / Engkeit /}
decocto Tussilaginis, vnd thue ein wenig Safran darzu. ^{Heiserkeit.}

Die bletter des Pfersingbaums in Wein / oder Geismolcken gesotten / oder erbeiset / ^{Verstopfung der}
eröffnet Milz / Leber / vnd die venas mesenterij, vnd treibt auß gall / schleim / vñ gewässer. * ^{Leber vnd Milzges.}

Eusserlich.

Sie Kern zerstoßen / mit Rosen Essig temperiert vnd ibergeschlagen / soll das Haupte ^{Hauptwehe}
wehe stillen.

Das Gummi in Essig erwallet / vnd angestrichen / heilet Flechten vnd Jitter. ^{Jittermäler.}
mäler.

S. Die bletter gedörret vnd in frische Wunden gestrewet / heilen dieselbigen. ^{Wunden heilen.}
So jemand das Haar auffället / der stosse Pfersingkernen / mische Eßig darunder / ^{Haar auffallen}
mach ein Salbe darauß / streich sie auff / es hilfft.

Auß den Kernen presset man ein öhl / das ist gut wider das Hauptwehe / mach schlaf. ^{Schlaff fültern}
sen / so mans an die Schläff anstreicht / dieses öhl in die Ohren getropffet lindert den ^{Ohren schmerzen}
schmerzen.

In Elystirungen eingenommen / hilfft es wider das Bauchgrimmen / so von bläßen / ^{Grimmen}
oder verhartung des Stulgangs entstanden.

* In hitzigem Hauptwehe mag man die emulsion von Pfersingkernen / Rosen / Weg. ^{Hauptwehe}
rich / Lattich / Nachschatten / Seebäumen / Hauswurz / Holderblät / Hartriegel / oder
Klapperrosen Wasser iber schlagen. In kaltem Hauptwehe aber mag man sie mit
Eisenkraut / Chamillen / Betonen / oder Schlüssel blümlin Wasser zurichten. *

Judenöpfel / Citrinaten
vnd Limonen. Cap. xl.

Der feucht kalt Pfersing bewegt mich eines an,
der kalt den Dbs zugedencken / wie wol diß öpfel geschlecht in Ger
mania nicht so gemein / als in andern warmen landen / als Ita
lia / gepflantet würd / das macht eins theils der kalt Winter bey den
Teutschen / darnach das es auch noch frembd ist bey vilen. Dieser
schön goldgäl Apffel / mit seinen geschlechtern / ist erstmals auß dem
Land Media vnd Persia in vil Lender bracht worden / wie solches
Theophrastus lib. iij. cap. iij. anzeiget.

Die Juden vnd Rauffleut haben solche öpfel bey vns Teutschen kündigungemacht /
dann die Juden haben ein besondere superstition mit disem Apffel / dann ein jedes ge
schlecht muß Jährlchs ein solchen Apffel bestellen / vnd im Haus haben.

Das aber ich diesen holdseligen / langen / goldgälen / wolriechenten Apffel mit sei
nen buckelen oder bollen auch liebe / das schafft seine würckung vnd augenscheinliche in
gent / wie hernach folgen würdt.

Dy y iij

Citrinaten/ Limonen/
Pomeranzen.

* In dieser Figur
siehet man dreyer-
ley frucht: benant
lich Citronen/ Li-
monen vnd Pome-
ranzen. *



Theophrastus.
lib. 4. cap. 4.
Malus Assyria.

Aureamala de-
cem mli.
Verg. in Bucol.

Etlich Teutschen haben diß geschlecht von den kernen auffgezelet/ mit fleißiger wartung/ also das nun mehr auch Beumlein zu finden seind in vnsern Landen. Der stam diß Obs ist fast wie der Pomeranzen/ das laub den Lorbeeren blettern ganz gleich/ bleiben Sommer vnd Winter grün/ die neben ästlein haben ihre zarte spitzige dornlein. Vnd so diser Baum anfaht öpfel zu tragen/ findet man alle mal zeitlige/ darnach andere/ die halb gewachsen seind/ vnd zum dritten die aller erst herfür schliefen/ das geschicht aber in warmen Landen.

Die zeitligen öpfel/ welche zum theil ganz lang/ zum theil rund/ etlich groß/ etlich klein erfunden werden/ haben alle sampt ein lieblichen geruch/ bey nahe als die holdselige Merken Violet/ der geschmack ist etwas sawr/ vnd die kernlein fast bitter/ dienen vil mehr den Apotekern/ dann den gemeinen Kuchen.

Von den Namen.

Der Baum solcher holdseligen öpfel heiße Medica vnd Persica/ der Länder halben vnd der Apffel/ sagt Galenus/ heiße allent halben Citron. In Plinio siehe geschriben/ Malus Assyria/ auß welchem Land/ acht ich/ sey diß Apffel den Juden worden.

Vnd sollen jechgemelte öpfel der Poeten Aureamala vnd Hesperida mala sein/ Teste Atheno.

Die Wahlen nennen oberrente öpfel vnder schidlicher/ etliche heißen/ sprechen sie/ Aurengal die andern Citrula vnd Citreola/ die dritten Citrangula vnd Citrea/ die vierdten vnd gemeinen seind die Limones/ vnd größten Ponceria. Dioscorides nennet sie Citria vnd Citromala/ dare

bey wollen wirs lassen/ vnd der Araber meinung vnd verstant befehlen.

* Die Citronen/ oder Citrinaten heißen *μηλα μηδικά, ή περιική, ή κερδόμελα* auff Lateinisch mala citria, citrea vnd citromela. Der Baum malus citria, *μηδικά μηδική*, malus Medica & Assyria, von den Landschaften/ darin sie häufig wachsen/ sagt Theophrastus l. 4. hist. plant. c. 4. Auß Medien vnd Persien hat sie Palladius in Italiam gebracht/ vnd seind leztlichen auch in Hispaniam gerathen/ also das man ihr alda genugsam auff den Feldern vnd in Wälden haben kan. Haben aber nicht allein von den Landschaften ihren Namen/ sonder auch von der schönen gelben farb. Dann sie werden Citronen genent/ à colore citrino corticis. Item mala, wie gemeldet/ citrea, & chrysomela, das ist/ mala aurea. Dann also titulirt sie Athenæus. Haben vnder schidliche geschlechter/ wegen der größe/ der farb/ des geschmacks/ vnd der gestalt/ form/ oder figur. A magnitudine, siue quantitate, werden sie getheilt in maiora, minora & mediocria. Die größe haben gar wenig safft/ werden an größe den Melopeponibus gleich. Cardanus vnd Gesnerus schreiben/ sie haben offtermal zehen pfundt gewogen. Die kleine seind am gebräuchlichsten. A figura werden sie lang oder rund geheissen. A sapore seind sie abgetheilt in sehr sawre vnd mittelmäßig sawre/ so viel den innern safft belangt. A colore in bleiche vnd goldgelbe: etliche seind auch weißlecht: vnd wann sie noch nicht allerdinge zeitig/ grün.

Die Limonen heißen in den officinis Limones, wie die Citrinaten Citrones. Item, mala limonia. Seind den kleinen Citronen gleich/ nicht allein an eusserlicher gestalt/ sondern auch an krafft vnd würckung. Seind aber/ wie Matthiolus lehret/ kleiner/ spitziger/ haben eine dünnere haut/ seind safftiger/ vnd ist der safft auch viel säurer/ dann der Citronen. Doch seind der Limonen auch viel geschlechter/ wie der Citronen: in massen C. Bauhinus l. ii. Pinac. l. 6. tit. malus citria & limonia anzeigt. Werden vnterschieden quantitate & qualitate. Dann etliche seind groß/ etliche klein. Item, etliche lang/ rauch/ haben

haben eine dünne rinde/ vnd viel süßes safft/ so man für die besten helt: etliche aber seind glatt/ mit einer dünnen Haut bedeckt/ vnd geben einen sehr sawren safft von sich. Werden beyde in den officinis gebraucht. Man hat auch zame vnd wilde Limonen. Vnd seind die wilde/ so sehr klein/ wie die Holzkäpfelin/ vnd vber die massen sawr/ in Syria; Egypto vnd Africa gar gemein.

Die Pomerangen haben ihren namen/ weil sie schön goldgelb/ quasi poma aurea, oder poma aurantia. Heissen sonsten auch mala aurantia, mala aurea, arantia, anarantia, nerantia, vnd arangia. Antonius Musa Brasavolus in proem. exam. simplic. schreibt/ sie heissen/ arantia ab Arantiâ, oppido Achajæ; oder ab Arantiâ, ejus nominis gente in Persiâ: Nerantia aber à Neratio inventore. Dann Nicander in alexipharmacis nent sie nerantia. Aristophanes titulirt sie oxymala Persica, à loco natali & sapore interioris succi, weil sie in Persien häufig wachsen/ vnd der innere safft sawr/ wie Essig. Wiewol nicht alle Pomerangen sawr: sondern es finden sich auch süße vnd Weinsawre/ so man medij saporis aurantia nennet.

Haben auch an geschmack/ größe/ farb/ gestalt/ vnd der rinde/ oder schölet/ viel geschlecht/ wie Bauhinus l. II. c. 6. tit. malus arantia meldet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

SIE Griechen vnd Araber stimmen hie auch nicht mit ein/ wir wollen bey vnserm Galeno bleiben/ der spricht/ Citria mala seind kalter qualitet. Hierinn muß man das marck der öpfel/ vnd nicht die rinden oder kernen verstehen/ welche beide samit trucken vnd etwas warmer eigenschafft sein müssen/ dienen vil mehr den Arzten/ weder den Köchen.

* Die Citronem werden auch vnter die jenige simplicia gerechnet/ so Galenus l. 5. simpl. c. 1. ἀνομοιομεγῆ καὶ σφόδρα nennet. Dann sie haben widerwertige qualiteten in sich.

Die Rinde/ sagt Galenus l. 7. simpl. c. de malo medicâ, ist trucken im andern grad: in activis aber mittelmäßig/ oder aber etwas infra temperatam naturam. Das innerliche weiße marck/ so man carnem albidam heist/ ist dünner vnd grober substanz/ Phlegmatisch/ vnd derwegen kalt. Der sam ist bitter/ trucknet vnd verzehret/ ist warm vnd trucken im andern grad. Der sawre safft ist kalt vnd trucken im dritten.

Man braucht sie in den officinis mit aller substanz/ vnd hat davon den Syrup de corticibus citri, den Syrup. acetositis citri, die conservam acetositis citri, die cortices citri conditos, trucken/ das ist/ candirt, vnd mit einer Brühe eingemacht/ so man eingesetzten Citrinat nennet/ das Wasser de corticibus citri, die tabulas ex succo citri, das Diacitrum solutivum, die flores citri conditos, vnd das unguentum citrinum, oder citreum. Der Syrupus de corticibus citri Mes. stercket das Herz vnd den Magen/ verreibt die erawrig vnd schwer müttigkeit/ das Herz zittern vnd klopfen/ dempffet vnd bessert die bösen/ faulen vnd stinckenten humores des Magens/ macht ein guten Athem/ vnd ist sehr gut in giftigen vnd pestilenzischen Fiebern.

Solche würckung hat auch der Syrupus conservationis corticum citri, vnd ist nichts anders/ dann das brodium, oder die Brühe/ darin der eingemachte Citrinat ligt. Würdt offi/ aber nicht mit recht/ von den Apotecern für den Syrupum de corticibus Citri genommen.

Der Syrupus de acetositate Citri löschet die hitze der Fieber gewaltig/ stillt den durst/ verhütet die säule/ widerstehet den Pestilenzischen Fiebern/ vnd anderem gifft/ benimmt der vnnatürlichen hitze des Herzens/ Magens/ Leber/ vnd Nieren ihren gewalt/ stercket disse Gliedmassen sehr/ vnd bekömt den schwangern Weibern wol/ so mit dem vnnatürlichen gelust/ picâ, oder malaciâ, belästiget.

Die Conserva ist gleicher würckung: trefflich gut in febribus malignis. Die Cortices citri conditi leisten das jenige/ was von dem Syrupo de corticibus citri gesagt ist. Sündt erspriesslich zur zeit der Pest/ ehe man außgehet in die lufft.

Die tabulæ ex succo Citri seindt zugebrauchen gleich wie die Conserva vnd der Syrupus acetositis Citri.

Das Diacitrum solutivum purgiert schleim vnd gallen auß. Ist ein lieblich tabulatum. Man mages erwachsenen Personen geben auff iiii/ v. oder vj quintilin.

Die flores Citri conditi seind ein Herzssterckung/ sehr nusslich zur zeit der Pestilenz zugebrauchen.

Das Wasser ex corticibus Citri hat gleiche würckung/ wie der condirte citrinat. Würd

Wärde mit den Alexipharmacis gebraucht. Das unguentum citreum macht die Haut sauber vnd glatt/ vertreibt allerhandt flecken/ sonderlich aber die Risseln im Angesicht/ vertilget die Zittermahl vnd Flechten/ Item die heftliche Wundmähler/ die röthe der Augen/ die pfinnen des Angesichts/ vnd die jenige blätterlin/ so von hitziger gallen oder gesaltsenen phlegmate entstanden.

Die Citronen seind ein recht antidotum wider gift/ vnd gibt die signatur zu verstehen/ das sie ein gewaltige Herksierckung seyen. Dann sie wie ein Herz formiret.

Was von der complexion, krafft vnd würckung der Citronen bishero geredt worden/ kan auch nicht vnzimlich von den Limonen gesagt werden. Dann sie auch widerwertige substangen bey sich haben. Die eusserliche bittere rinde ist warm vnd trucken. Das weisse fleisch/ oder Marck/ kalt vnd phlegmatisch. Der saure safft trucken/ kalt/ zertheilt/ zerschneidet/ vnd weil er dünn vnd subtil/ tringt er gewaltig durch. Der Sam ist warm vnd trucken.

Man braucht die Limonen mit aller zu gehör: vnd hat davon den rohen safft vnd den Syrop davon: kühlen beide/ trucken/ verhüten die säule der humorum, stercken das Herz/ tödten die Wärm/ seind trefflich gut in hitzigen vnd giftigen Fiebern/ vnd mögen sichertlich vnd sehr erspriesslich zu dem Lendenstein gebraucht werden.

Man braucht die Citronen vnd Limonen in den Apotecken mehr/ dann in der Kuchen zur speise. Werden doch beyde auff den Tisch als ein condiment auffgetragen: erwecken den appetit. Die rinde/ weil sie hart/ ist vbel zu verdauen/ wie nicht weniger auch das weisse marck/ welches kalt/ vnd phlegmatisch/ wie gesagt. *

Innerlich.

Gifte.
Lust zur Speiß.

Athenens
Diosco. lib. 1.
cap. 156.
Gurer Athem.
Melancholia.
Bauch erweichen.
Gelengsel schwanzen
gerer Weiber.

Schwangerer
Werber vnseits
tiger gelust.
Magen/ Darm
vnd Leber reizen.
nigen.

Sân sauber halten:
Guter Athem.

Bauch Wärm:
Stein.
Wärm:
Gifte.

Stein

S E R Safft vnd Kernen haben das lob/ das sie beide safft dienen/ in Leib gebraucht für aller hand Gifte/ bringen auch lust zu essen.

Athenens ein trefflicher alter Lehrer/ schreibet ein ganze vnd schöne Historie von diesem Vbs/ wie das vilen/ so von Matern vnd andern Gewürm gebissen vnd gestochen worden auß/ vnd spricht/ die kern zerstoßen/ vnd mit Wein getruncken/ widerstehet allen Giften/ erweicht den Bauch/ vnd bringet ein guten wolriechenten arhem. Der safft alß getruncken vnd genossen/ hat gleiche würckung/ vnd treibet auch auß die schwarze Melancholien/ vnd wehret dem vnlust oder gelengsel der schwangern Frauen.

S. Schwangere Weiber/ so mit vnnatürlichem gelust bekümmert seind/ die sollen Citronen essen.

Die rinden von Citronen auß Wein getruncken/ treiben den schleim auß dem Magen/ Därmen vnd Lebern.

Die rinden gesotten mit Wein oder Esig/ vnd den Mund darmit außgeschwenket/ halt die Zän frisch vnd sauber/ vnd machet ein guten arhem.

Man brennet ein Wasser auß dem safft der Limonen/ diß Wasser brauchet man auch nützlich in obgenandten Fiebern/ es tödtet auch die Bauchwärm/ getruncken/ vnd zermalet den Stein.

* Der Sam von Citronen vnd Limonen tödtet die Wärm/ widerstehet dem Gifte/ vnd ist kräftig wider die stich der Scorpion. Man mag drab trincken/ oder zu pulver stoßen/ oder aber emulsiones drauß machen mit Cardobenedicten/ Scabiosen/ Ehrenpreis/ Angelic/ Abbis/ Pestilenzwurckel/ Citronen/ vnd dergleichen Wassern.

Matthiolus schreibet/ wann man des sauren saffts von vnzeitigen Limonen in laß mit Maluastier einmisset/ so seye er ein sehr herrlich mittel für den Stein. *

Eusserlich.

S Edrte schelet obgemelter öpfel bey Kleidern in arcken behalten/ wehren den Schaben vnd Motten/ bringen auch dem Gewand ein guten geruch.

Vergilius Georg. secundo, de Medica arbore.
Media fert tristes succos, taräumq; saporem
Felicis mali: quonon presentius ullum,
Pocula si quando sava infecere nouerca,
Miscueruntq; herbas, & non innoxia verba,
Auxilium venit, ac membris agit atra venena,
Ipsa ingens arbor, faciemq; simillima Lauro:

*Et si non alium late jactaret odorem,
Laurus erat: folia haud ullis labentia ventis:
Flos apprime tenax: animas & olentia Medi
Ora fovent illo, & senibus medicantur anhelis.*

S. Ein rauch von Citronen rinden gemacht/ ist gut für den Pestilenzischen Lufft.
Wasser auß Limonen safft gebrandt/ das Angesicht damit gewaschen/ machet es
lauter vnd klar/ deßgleichen vertreibet es andere flecken am Leib.

Pestilenzischen
Lufft verbessern.
Lauter Angesicht

Pomeranzen. Cap. xli.



PWol der Pomeranzen Baum mit seinen ewi-
gen grünen steiffen bleibern vnd dornen den vor gesetzten Citrinaten
gar ähnlich/ so ist es doch/ meins erachtens/ ein besonderer Apffel-
baum/ darumb das dieses Baums öpfel nicht lang/ sonder gang rund/
vnd ohn alle buckelen oder bollen erscheinen/ seind vor der zeitigung
gang grün/ gewinnen auch harte dicke woltrichente schelet/ am ge-
schmack gang hitzig vnd bitter/ vnd so man dieselben schelet/ wann sie
noch frisch seind/ trucket/ geben sie ein scharpffes öhl von sich. Das
innerlich fleisch oder marck der öpfeln/ welches zum theil süß vnd zum theil Weinsawer
erfunden würdt/ ist gang mit weissen bitteren kernen aufgefüllt/ darvon mag man junge
Bäumlein auffpflanzen/ als etlich Burger zu Metz vnd Straßburg in den Gärten/ mehr
luffs/ dann notturfft halben auffziehen.

Von den Namen.



Noben seind der Pomeranzen namen geschriben/ dann sie heißen auch Citria/
Medica/ Aurea vnd Hispanica mala. Im Büchlein Nicandri genandt Aleriphar-
maca/ stehet geschriben/ τὸ μῆλον ἐστὶ τὸ μηδον, τὸ περὶ αὐτοῦ, das ist/ Medicum
maum est/ quod Neranium vocant. Von diesem letzten wörtlein haben die öpfel (achte-
ich) ihre namen Pomeranzen vberkommen. Sonst heißen sie Arantia Poma.

* Besiße von den Namen der Pomeranzen in vorigem capitul.*

Von der Krafft vnd Wirkung.



WAS von Juden öpfeln geschriben/ soll auch von Pomeranzen verstanden werden.
Die schelet der Pomeranzen ist fast hitziger natur/ wie das der Simeon Se-
thi selbs hat wargenommen/ vnd die erfahrung auch mit sich bringet/ dienet wol zu
den zähen/ kalten feuchtigkeiten des Magens/ die zertheilen vnd außzuführen... Die fleissige
Apotheker pflegen die schelet von den Pomeranzen in Zucker zu beissen/ vnd ist ja ein ge-
sunder Speiß zu allen kalten presten des Magens.

Simeon Sethi.
Sähe feuchte
des Magens

S. Die süßigen Pomeranzen mag man sicherlich geben in den krankheiten der Brust
vnd Seiten.

Labung in Brust
vnd Seiten wehe.
Durst vnd vnnat-
ürlich hitz löschend.
Hertz stercken.
Harn treiben.

Zu den innerlichen hitzigen Fiebern/ seind die säuren vnd Wein säuren Pomeranzen
bequemlicher/ dann sie löschen den Durst/ vnd die vnnatürliche Hitze/ sie lassen nichts sau-
len/ stercken das Hertz/ vnd fñrdern den Harn.

Wider die Bauchwürm/ nimm säure Pomeranzen/ schneid sie mitten ensway/ begeth
sie mit bitterem Mandelöhl/ vnd brate sie. Also gebraten lege sie auß den Nabel/ oder
truck den safft darauß/ gib den zu trincken/ es hilft.

Bauchwürm

Auß der Pomeranzen blüet/ brennet man ein Wasser/ das getruncken/ treibet den
Schweiß.

Schweiß bringen

* Die Pomeranzen seind eben so wol/ als die Citronen vnd Limonen partium di-
amillarium. Dann die rinde vnd kernen seindt warm vnd trucken. Das weisse Marck
ist Phlegmatisch. Der dünne safft/ so er süß/ hat eine gelinde wärme in sich/ besuchet/
vnd machet den Foder außwerffen. So er säur/ ist er kalt/ trucket/ tringet durch/ zertheilt/
zersehnidet gleichsam/ machet dünn/ verhältet die säule. So er weinsaur/ ist er zwar kalt
respectu dulcis/ aber nicht so sehr/ wie der saure safft.

Man brauchet in den Apotheken fürnemlich die blumen vnd den Apffel an ihm selbst.

Auß

816 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter.

Auß den Blumen distillirt man ein Wasser/ welches nicht allein einen lieblichen geruch von sich gibt/ sondern ist auch trefflich wol in pestilentialischen vnd bösen giftigen Febern/ so man perichiales nennet/ zu gebrauchen. Dann es treibt den schweiß gewaltig/ sterckt das Herz/ vnd erquicket die lebendige Geister. Vber dieses Wasser hat man auch die flores conditos, einen Syrupum von sauren vnd süßen Pomerangen/ vnd die eingemachte Pomerangen schelet.

Die eingemachte blumen stercken das Herz/ vnd widerstehen dem Gifte.

Die eingemachte Schelet ist dem blöden vnd kalten Magen nützlich/ vertreibt die grobe dücke Winde.

Der süße Syrop ist gut in dem Seitenstechen.

Der saure aber in hitigen Febern: verhäret die säule/ löschet den durst vnd hilffet stärckt das Herz/ stillt das vnwillen vnd erbrechen/ ist gut in ohnmachten.

Der Sam würde sehr gelobet wider gift: tödtet die Wärm kräftiglich. Desgleichen thut auch die däre schelet/ zu pulver gestossen/ oder drab getruncken.

Man helt die däre Pomerangen schelet/ in Wein biß auff den dritten theil eingesotten/ für ein bewertes vnd gewisses mittel wider die Colic. *

Anderer tugend der Kernen vnd des innerlichen marcks seind droben genugsam beschriben. Wir wollen ferner von den lustigen Granaten öpfel etwas beschreiben.

Granat öpfel. Cap. xliij.

* Beside die nomi-
na in Textu. *



Ruell. lib. 6.
cap. 112.

Malicorium.

S haben die hold-
selige Granaten öpfel auch
noch zur zeit in vnsern Län-
dern nit gar gewohnet/ son-
dern in kalten örtern. Vnd
ob sie schon zu zeiten auß-
wachsen/ als wolten sie ge-
rathen/ so mögen sie doch des

Winters frost nicht erleiden. Es were dann das
man solche Baumlein außsätze gegen dem Herbst
wie den Rosmarin. Vnd sind aber der Gran-
aten öpfel drey geschlecht/ etliche süß/ etliche Wä-
sawr/ die dritten gar sawr. Dieser öpfelbaum treit
vil zarter gertlein/ mit schmalen blättern bekleidet/
die vergleichen sich aller ding dem Weidentau/
doch härter/ vnd etwas kleiner. Dese Baumlein
werden nicht zu groß/ seind fast drauschelecht/ vnd
gewinnen schöne Sammat rofarbe blumen/ nach
welchen erscheinen die runden öpfel/ die seind
in ihrer zeitigung durchaus mit safftigen rothen
harten kernlein außgefüllt/ je eins am anderen
ganz eckicht/ anzusehen/ als die edelen Granaten
steinlein. Von art ein lustig holdseliges Ob-
Ruellius beschreibet wol neun geschlecht/ vnd die zu
Carthago wachsen/ haben den besten rhum.

Von den Namen.

G ranat öpfel nennet man zu Latein puni-
ca/ Mala Granata/ des Lands vnd Ker-
nen halben. Auß Griechisch heist diese

Apffel *πέδον*, Vnd in Nicandro vnd Atheno *αἰδον*, in Serap. Ruman/ cap. xxix. Die eusser-
sterinde dieses Apfels heisset Malicorium/ vnd *αἰδιον*, die blumen der zamen Granaten
heissen Eyrini/ vnd die blüet an den wilden Granaten nennet man Balaustion.

* Der Baum an ihm selbst heist Malus Punica, Malus granata, Punica, quæ malum
granatum fert. Punica, quasi Poenica, h. e. Carthaginenlis, weil er alda schön vnd vber-
flüssig

flüssig wachst. Der Apffel aber heist granatum, entweder weil er unzählbar viel grana, das ist Körnlein hatt: oder aber à Granata, regno Hispania, Allda die Granatapffel häufig anstehen. Der Baum heist bey dem Atticis póa: bey dem Jonibus aber pola, wie Galenus meldet. Der Apffel hatt gleichförmige Namen. Den Baum nennet Hippocrates auch σιδιον. Ist zart vnd wild/ die Deyffel seind klein vnd groß/ süß/ saur/ vnd weinsaur/ so man medii saporis nennet. Die eusserste rinde des Apfels heist σιδιον, & in officinis Malis corium, quasi cortex, seu corium mali granati, weil sie harter/ dann anderer Deyffel rinde. Die officina nennen die Blumen ohn vnterscheid Balauftia, sie kommen von wilden/ oder zarten Bäumen. Aber es macht Dioscorides l. i. ein discrimen, vnd heisset des zarten Granatbaums blumen cytinus: der wilden aber balauftia. Besihe die geschlecht des Granatbaums in Pinace C. Bauhini l. ii. f. 6. tit. Malus Punica. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie süßen Granaten blähen vnd erwärmen zum theil den Magen/ seind nicht nusslich zum heißen Fieber/ sagt Dioscorides lib. i. cap. cxxxj. Magen blähen:

Die weinechte haben ein mittelmäßige natur/ vnd die ganz sauren kühlen vnd stopffen/ sollen zu hitzigen Fiebern erwehlet werden. Sis löschet:

Die Blumen vnd Schelet seind einer zusammen ziehenden truckenen art.

* Der Saft von süßen Granaten ist etwas warmlechte/ vnd laxiert/ sagt Hippocrates l. 2. de diet.

Der Saft von sauren Granaten ist kalt/ trucknet/ zieht zusammen/ ist gut dem hitzigen Magen/ wehret dem auffstossen vnd erbrechen/ stillt die Durchbrüche vnd rothe Ndur/ macht nach Hippocratis meinung harnen.

Der Saft von den mittelmäßigen Granaten/ ist/ wie der Author anzeigt/ mittelmäßiger natur: nicht so kalt/ als der saure/ vnd auch nit so warm/ wie der süße. Die körnlein/ sonderlich der sauren Granaten/ seind kalt vnd trucken/ rauch/ ziehen zusammen vnd stopffen.

Ebner complexion ist auch das Malicorium, ist noch kälter vnd truckner/ auch rauher/ vnd zieht hefftiger zusammen.

Die Cytini vnd Balauftia kälten auch/ trucknen/ ziehen zusammen/ vnd stopffen.

Man hat in den Apotecken das vinum Granatorum vnd den Syrupum. Seind beyde gut zum erbrechen/ durst/ hitz/ vnnatürlichem appetit Schwangerer Weiber. *

Innerlich.

Ser Saft vnd Kern in heißen Siechtagen/ als zur zeit der hitzigen Fieber genossen/ erfrischt den Mund/ löschet den Durst vnd die Hitz des Magens. Hitzige Fieber.

Auß dem Saft der Granatapffel soll man Rob vnd Syrupen bereiten zu obernennen hitzigen presten. Durst.

Die kern von den sauren Granaten gedörrt/ gepulvert/ vnd in der Speisen genossen/ stopffet die rothe Ndur/ sampt anderen flüssen des Bauchs/ vnd der Mutter. Magen St.

In Regenwasser gesotten/ oder geweicht/ vnd getruncken/ ist gut denen/ so Blutspeyen. Syrup.

hen. Gemelte würckung haben alle Blumen der Granaten/ zarte vnd wilde. Desgleichen Rob.

haben die Rinden/ gedörrt vnd gepulvert. Korhe Rhues

Constantinus schreibt/ so man der Granaten schelet im Wein kocht/ vnd denselben Bauch flüss.

zu trincken gibe/ der soll alle Würm im Leib tödten vnd austreiben/ so man Ascarides Blutspeyen.

nennet/ vnd spricht ferner/ es seye der Granaten sonderliche eigenschafft vnd natur Wärm zu tödten. Lib. 4. cap. 18. de co-

Weiter schreibt Constantinus/ so man der Granaten blumen vnd rinden zerstoß gnosc. morbis & curas

vnd pulverisiret/ vnd dasselbig also nüchtern einnimmt/ soll es ein köstliche Arzney sein für Wärm im Leib.

den kalten Husten vnd den Schnauppen. Lib. 3. cap. 6. de co-

Der alt Nicander schreibt/ das die Granaten gut seyen denen/ so von giftigen Meerz gnosc. morbis.

hasen haben gesessen. Nicander in Alex.

Zuden Granatkernen einen achten theil Weyhrauch gemischet/ gepulvert/ vnd Kalter Husten

mit quinteins schwer getruncken/ benimmet den weißen Fluß der Mutter. Schnauppen.

So man will stopffen vnd zusammen ziehen/ ist der Saft oder der Wein auß den Weichhasen Giffe.

sauren Granaten viel nusslicher. So man in diesen Wein eingebähet Broet einduncket/ Wasserfluß der

set/ vnd bald darauff den Wein erincket/ ist es ein besondere hilff wider das brechen vnd Mutter.

würgen des Magens/ so von Gallen kompt. Magen würgens

818 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter.

Blut speyen.

Dieser Wein mit Wegwart/Durgel oder Rosen wasser getruncken / ist gut denen / so Blut außwerffen.

Rothe Ruhr.

So man in diesem Wein ein glüent Eysen oder Stachel ablöschet / vnd darnach zu trincken gibt / ist nützlich in der rothen Ruhr/wider das Aufstossen vnd Vnwillen des Magens/so vom vberlauffen der Gall entsteht.

Eusserlich.

Schule im Munde:
Zanfleisch.
Blässente Schäden.
Geschwunden Glied-
den.

S Er außgetruckte Saft von Granaten mit Honig vermengeset / heylet die fäuleim Mund/das Zanfleisch / alle fressente blässente Schäden in der Nasen / Ohren / vnd an allen heimlichen orten / Männern vnd Weibern. Es heylet auch die geschwunden ne Schenckel / darvon sich die Haut abgeschelet hat.

Gulden Her.

Die Rinde von den sawren Granaten gebürt / gepulvert vnd mit Efigtemperiert / vnd also vbergestrichen / stiller den Fluß der gulden Adern/sagt Constantinus lib. iij. cap. xix. de morb. cognosc.

Sizig Blattern.

S. Granaten kernen mit Honig gemischet / vnd die sizigen Blattern damit geschmiret / lindert die hitz vnd den schmerzen.

Eusserliche Hitz.

Wider hitzige geschwulst außserhalb des Leibs / mische diesen Saft mit Rosen oder Wegerich wasser. new leinentüchlein darinn / schlags vber den gebresten / es benimpt die hitz vnd lindert den schmerzen.

Abgefallen Zäpfflein.

Welchem das Zäpfflein abgefallen / oder der Hals innwendig geschwollen / der Cure gel mit diesem Saft / es hilfft.

Hauptwehe.

Die blätter von Granaten seind sehr gut wider das Hauptwehe / so man sie zerstoßet vnd Rosen öly darzu mischet / vnd diß Pflaster vber die Stirn vnd Schläff warm aufsetzet.

Bluten stellen.

Nimm das Pulver von der Granat Rinden / Römischen Vitriol vnd Alaun / einseß viel als des andern stoß zu Pulver vnd strew es auff / es stillt das Nasen bluten / vnd an allen orten des Leibs.

Famwehe.

Nimm ein ganze schalen des Granat apffels / geuß guten scharpffen Efig darüber / laß ein stund oder zwei stehen / thue darzu ein quintlein Coloquinten / seude es vnd druck auß mit dieser warmen brüh schwenck den Munde / vnd halt sie auff dem Zan / es hilfft.

Faule Geschwür an heimlichen enden.

Nimm die schalen von Granat öpfel / vnd ein Wadschwamm / beyde gebürt vnd zu Pulver gestossen / damit bespreng die faulen vnd löcherigen Geschwür an heimlichen orten / Frauen vnd Mannen / es trücknet auß.

Aug. v. Lauffen
denn.

Ein andere Arzney zu gemelten presten. Nimm Granat schölet / Rosen kuchen / darein das Wasser außgebrandt ist / jedes ein theil / Fenchel zwey theil / seude in Wein vnd Wasser / in einem wolverdeckten Hasen / darnach seihe es ab / thue ein löffel voll Honig darzu vnd ein wenig gebrandten Alaun / laß wider ein wenig auffwallen / darinn nege ein tüchlein / schlags warm vber den gebresten / es hilfft treffentlich wol.

Granaten blumen Pulver / vnd darauf ein Pflaster gemacht / vnd vbergelegt / treibet das außgeschloffen gemacht vnd gedärme wider hinder sich in Leib / vnd so man Gallen gestossen darzu thut / würt die Arzney desto kräftiger.

Quitten/oder Rützen öpfel.

Cap. xliij.

Serenus cap. 24.
Aut quis poma Cydon
Creteis mist ab oris.



In Germania haben wir nur ein Quitten ge schlecht / vnd das ist bey nahe allenthalben gemein worden / wie wol der Apffel auch frembd erstmals auß der Insel Ercta / vom Vlecken Eyndone / daher sie den namen behalten / zu vns kommen / ist wol ohne Arbeit außzubringen. Es muß aber derselben Quitten öpfel baum viel Jar wachsen / ehe das er groß würt / vnd ob der Baum schon alt würt / bleibet er doch allezeit niderträchtig / stößt Jährlich viel wer Gertlein auß den wurgeln / von denselben mag man mit der jungen Bäumlein auffziehen / vnd anderst wahn versetzen. Gleichertweiff mag man auch von Granaten bäumen Jährlich neue Bäumlein auffbringen.

Der Quitten baum trägt etwas breiter vnd doch kürzer Laub / weder der Apfel baum / das ist auff der seitten gegen der erden äschenfarb graw / ein jede weisse blume die



der äpfelblühet vergleicht/ siehet
sonderlich / hat nicht (wie andere
Obobäum) viel Blumen neben
einander wachsen/ nach der blühet
folgen die grünen wolliche Quit-
ten äpfel / die werden vor dem
Herbst nicht zeitig / seind eins fast
lieblichen geruchs / am geschmack
herb / etwas sawrlecht / vnd ligen
die braunen Kernen in der mitten
des Äpfels / in fünf cellulen ver-
schlossen / seind etwas zähe / vnd
mit einem glatten Gummi vber-
zogen.

Malus Cotonea Tragi.
Malus Cydonia Gein.
Lon. Tab. Ca-
mer.
Cotoncus Cordi.

Von den Namen.

Rüthen oder Quitten heissen
zu Latein Cydonea mala /
vnd Cotonea / heissen auch
der schönen farb halben Chryso-
mela/ Gold äpfel. Der Baum
heist *κιδωνία* *μηλέα*.

Die Alten schreiben von vie-
len Quitten geschlechtern/ ein theil
heissen Mala Struthia / groß
Quitten bey dem Aetio. Die an-
dern heissen Mustea / Miscella/
Mellita / oder Melimela in Dio-
scoride / das halten wir für die ein-
geheilten Quitten in Honig. Wie

daselbz recht geschéhen soll/ beschreiben Columella lib. xij. cap. xlv. vnd Palladius in Fe-
bruario.

Von der dritten Quitten/ Phaulium bey dem Aetheno/ ist mir nichts bekandt.

Der Scrapio nennet seine Quitten Luffa vnd Safragel/ cap. cxxxiij.

* Der Quitten oder Rüthenbaum heist *μηλέα κιδωνία*, entweder à Cydone, Creta
oppido: oder aber à Sidonte, vico Corinthi, daher er erstmaln ist gebracht worden. Die
frucht heist malum & pomum Cydonium, die officinæ sagen Citonium, vnd Cotoneum,
forlan à Corone, weil die Quitten mit einem cotone, oder weissen Wollen vberzogen.

Haben ihren Namen von dem Griechischen *μηλέα*. Werden sonst auch von der
schönen goldfarbigen Rinden *χρυσόμηλα*, mala aurea getaufft. Bey vns hatt man dreyer-
ley Quitten / die grosse Bornquitten / die grossen Äpfelquitten/ vnd die kleine/ so in dem
Weinreben wachsen/ seind harter / steinichter / vnd nicht so safftig / als die zwey erste ge-
schlecht. Columella hatt auch drey genera: struthia, chrysomela, & mustea. Dioscori-
des allein zwey: die kleinen/ runden vnd wolriechenten/ welche er für die besten hielt: nach-
malen die grossen/ so er struthia heist / welche seines bedunckens nicht so nusslich/ als die vor-
rige. Galenus sagt das widerspiel 2. de alim. fac. c. 23. vnd ziehet die struthia andern vor.

Besize die species l. ii. f. 6 Pinac. C. Bauhin. tit. Malus Cydonia. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es werden die Quitten zu der Speis vnd Arney/ bey Armen vnd Reichen/ fast ge-
lobt / seind einer kühlen stopffenten natur / mögen zur Speisen vnd auch zur Arney
innerlich vnd cusslich genuset werden.

* Die Quitten seind kalt im ersten/ vnd trucken im andern grad. Seind irdischer
Natur/ stopffen vnd ziehen zusammen.

Man hatt davon aq. Cironiorum, syr. de cydoniis Mes. Mivam Cydonior. simpl.
Mes. Mivam aromaticam Nicol. Diacydoniatum simpl. Diacydoniat. compositum, si-
ve cum speciebus: Diacydoniat. lucidum laxativ. cydonia condita, vinum, siue succum
cydoniorum, ol. cydoniorum, vnd das unguent. cotoneatum.

Das Diacydoniatum lucidum laxativum purgirt die Gall vnd schleim. Soll mit

820 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

allem fleiß präparirt werden / damit sich das Diagridium in alle theil des Quittensaffts auftheile/ vnd nicht in einem theil zu viel/ im andern aber zu wenig seye. Sonsten bringe es mehr schaden/ dann nuß.

Die andere preparaciones von Quitten / außer des olei vnd unguenti. seind dienstlich in den Durchbrüchen / rothen Xhur / Blutspeyhen/ stätigem Kogen/ starkem Weiberfluß/ blödigkeit des Magens/ verlohrenen appetit zur Speise. Insonderheit aber dienen dem blöden vnd kalten Magen sehr wol das Diacydoniaum cum speciebus. vnd die Miva aromatica.

Das oleum vnd unguentum cydoniarum fählen/ ziehen zusammen/ stärken den Magen vnd Leber/ seind wol zu brauchen in lenteria, wann die Speise vngedawet wider imb durchlaufft/ diarrhoea, dysenteria. Mögen mit Myrrhen/ Mastix/ oder oleo rosato omphacino, siue incompleto, vermischt werden.

Es haben auch die Quitten ein herbstärckente krafft in sich / vnd seind gut für bösen lufft/ nicht allein kocht vnd gessen / sondern auch in Händen getragen vnd daran gerochen/ oder in die Gemache gestellt/ damit sich der geruch in denselben außbreyte. *

Innerlich.

Bauchstopffen vnd
erweichen.

Whafts vnd Simeon Sethi/ diese beyde Lehrer schreiben von Quitten also. Quitten vor anderer Speise genossen/ stopffen den Bauch / nach der Speis aber würcken sie das gegentheil.

Trunckenheit.

Vnd so jemandts ein steiffen trunck hette gethon / vnd besorgte das ihm der stark geruch vom Wein etwas am Haupt schaden möchte/ der esse alsbald gebraten Quitten / oder die Lattwergen darauf bereit / so schadet ihm der auffsteigent dampff des Weins desto weniger.

Nahrung bringen:
Magen.
Harn.
Auffstossen.
Kogen.
Lattwergen vnd
Safft.

Es nehmen zwar die Quitten fast/ wann sie wol gebraten seind / bekommen dem Magen nicht vbel/ treiben den Harn/ wehren dem auffstossen/ Kogen vnd Anwillen/ sonderlich nach der Speise genossen.

Die Apoteker vnd Herren Köch wissen den safft von Quitten dyffel außzutrukent/ bereiten daraus viel lösslicher Lattwergen vnd Syrupen / brauchen darzu etliche wasserichte Wasser vnd Species / vnd dienen ja solche Lattwergen vnd Safft zu vielen pressen vnd schwachheiten der Krancken.

Kurzer Athem:
Anwillen.

Aber der Safft von den rohen Quitten eingenommen / bekommet wol denen/ so ein kurzen Athem haben/ auch denen/ so kein Speis behalten mögen.

In summa / Quitten für sich selbs/ sampt ihren safften/ Syrupen/ Lattwergen/ kömlein/ oley/ laub vnd blumen/ seind einem Armen genugsam in seine Apoteken / zu vielerley pressen vnd schwachheit dienstlich.

Bauchruhez

Item die eingemachte ganze Quitten in Honig/ loben die Krancken / vnd sonderlich die/ so mit den Bauchruhen beladen seind.

Küsten Lattweg
zubereiten.

Ein schöne kössliche vnd wolgeschmackente Quitten Lattweg / Diacytoniten genandt/ mach also. Nimm frischer/ schöner/ außerschnitten Quitten/ schölle die Rinden sauber heraus/ vnd thue die kernen herauf / zerschneid vnd send sie in Wasser / darinn drey pfunde Zucker zerlassen seind / rühr vnd zertreib es wol mit einem hülgin stempffel / dieweil es seidel/ biß gleich wie ein dicker Drey würt/ als dann nimm es vom Fewr / geuß es in ein schachell/ so hastu eine schöne liebliche Lattweg.

Erbrechen.
Rothe Xhur:

* Matthiolus helt nachfolgende Arzney in dem steffen erbrechen vnd rothen Xhur für ein groß vñ stätlich mittel. Nimm Quittensafft / pfunde/ rothe Corallen/ Samen von rothen Rosen/ Rhebarbari/ jedes j quintlin/ Hypocisthid. Schlehenafft/ jedes ij scrupel/ koch es mit einander/ biß der dritte theyl eingefotten. Davon gib täglich/ Abends vnd Morgens/ ein guten tranck in der rothen Xhur/ Blutspeyhen/ vbriger Monats zeit der Weiber. Nimm gedörte Quittenschußlein/ Tormentillwurzel/ jedes j loth/ siebe es in Wasser. Davon nimm/ so viel du wilst/ vnd thu zu einem jeden Becherlin voll ein gut stücklin alten rothen Rosenzucker/ laß darinn zergehen/ senge es nachmaln durch / vnd gib dem Patienten zu trincken. *

Äusserlich.

Auffstossen/ Magen
hitz/ Brust/ Leber/
Mutter pressen.

Auß den rohen Quitten ein Pflaster gemacht / vnd vber den Magen gelegt / wehret dem vberflüssigen Stulgang/ dem auffstossen vnd brechen.

Es löschet auch gemelte aufflegung die Magen hitz/ der Brust vnd Lebern. Fomenta oder Dampfäder auß Quitten laub gemacht/ vnd darüber geseßten/ treibet die

der die vorgehente Mutter den Weibern wider in Leib. Doch ist es nutz/ das sie sich auch mit Gemelter decoction Wasser wol wäschen. Solche Wirkung haben auch die Gallopffel vnd Nespeln.

Quitten kern in Rosen oder Braunnellen Wasser geweicht/ geben ein glattes feines Safflein zu aller hand Brandt vnd Breune der Zungen/darmit bestrichen.

Die Alten haben auß Quitten oly gemacht/ vnd dasselbig Melinum genanne/sagt Diosc. lib. i. cap. cxxv. Andere tugent mögen auß obermenten selbst erfunden werden/dann alle krafft der Quitten zubeschreiben ist vnmüglich.

* Ein gut Pflaster zum auffstossen vnd erbrechen. Item zum Durchbruch/ rothen Ruhr/ vnd Lienteria. wann die Speise vngedawet durchläufft. Nimm Quittenlattwerg/ Alten rothen Rosenzucker/ jedes so viel du wilt/ stos es mit rothem Wein/ so rauch/ vnd herb/ zu einem dñnnen Mäslin/darunter vermische nachmaln Muscatnuß/ Mastix/rothe Corallen/vnd ein wenig krausen Balsam/Mentha crispa genant/ alles zum Pulver gestossen/ mach ein Pflaster darauß/ vnd leg es auff den Magen/ oder auff den vorderen Leib. *

Brandt vnd Breune.

Quitten oly.

Erbrechen/ rothe Ruhr. Durchbruch Lienteria.

Apffelbaum. Cap. xliij.



Er kan oder darff sagen/ das er wisse alles

Obs/ ein jedes in seiner art/recht zu nennen? Zwar mir ist nicht möglich aller Depffel geschlecht/ so allein in Germanien wachsen/ zu beschreiben/ ich will der anderen geschweigen. Jedoch wollen wir ein versuch thun/vnd sprechen/das alle Depffelbaum vast einer ley stämme/holz/äst/laub vnd blumen haben/vnd wachsen gern bald auß. Welcher stämme außwendig mit groben grauen Rinden vnd innwendig mit wachsgälen Rinden vberzogen seind/ auß den



selben pflaget man auch gäle farb zu bereiten. Es wollen auch die Apffelbaum ein guten/ seysten/ kühlen vnd feuchten Grunde haben. Das Laub an diesen Bäumen ist runder/ dann der Eyren/ vnd grösser dann der Quitten. Die Apffelbläuel erscheinet nach den Eyren/ etliche weiß/ etliche ganz leibfarb roth/ gemeinlich im anfang des Meyen. Die zeitigung der Depffel ist vngleich/ dann etliche kommen früh/ vmb S. Johannis tag/ die anderen im Augst/ die letzten im Herbst. Die schwarzen Depffelfernen aber zeitig an die zeitigung.

Malus.
Pomus.
Malus.

Die Alten haben zum Jahr zwey mal Depffel gepfropft/ oder gesimpft/ nemlich im Lengen vnd Herbst. Davon lese Colum. lib. de Arbor. Man muß aber insonderheit der Apffelbäumen wurselen wol warnemmen/ das sie von den Würmen vnbeschädigt bleiben/ darzu haben die alten Säwmist mit Menschen harn vermischet gebraucht/ vnd bey die Wurzel gegossen. Der Harn aber ist nutz zu allen franden Wurseln der Bäume/ so Würmischig seind. Alle geschlecht der Depffel zube-

Cato.
Cultura & sicuti.
Columella lib. 5. c. 10.
Pallad. in februario.

822 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

schreiben/befehlen wir dem Eloatio/der hatt auff zweinzig geschlecht angezeigt. In vnseren Länden hat man zume vnd wilde Deyffel / groß vnd klein/rund vnd lang / saure vnd süsse/ frühe vnd späte Deyffel/weiß/gäl/streimecht vnd roth / außwendig vnd auch zum theil innwendig. Also wunderbarlich vnd reich ist die natur an ihr selbst/das es niemands genugsam erzehlen oder beschreiben kan. Dann wer will alle geschlecht der Deyffel nennen/ oder eins jeden geschlechtes farb/gestalt/geruch vnd geschmack erzehlen?

Von den Namen.

Johanns Deyffel.
August Deyffel.

Wurz vnd grawe
Deyffel.

Süß Deyffel.
Schrage Deyffel:
Stromelting.
Paradess Deyffel.
Kold Deyffel:
Kausling.
Speyerling.
Stremeling.



Die Deyffel/so am ersten bey vns zeitig werden/nennet man S. Johanns Deyffel/ Precocia mala. Die andern runde scheinling mit den rothen streiffen/heissen August Deyffel/seind auch süß/zu Latein glycy-mela aktiva.

Die dritten seind auch süß/zeitigen im Herbst / etliche ganz graw/etliche gäl/etliche mit rothen streimen / nennet man Wurz Deyffel / vmb des lieblichen geruchs vnd geschmacks willen/heissen sonst Capendua.

Die grosse süsse weisse Deyffel/darinn die kernen schlottern/heissen Passipoma.

Darnach hat man grosse süsse rothe streimecht/Schragen oder Hergotts Deyffel.

Die spitze weisse süsse Deyffel/Stromelting/oder Vens Deyffel/Orthomastica.

Paradess Deyffel.

Der Weinsawren Deyffel ist kein zahl/also Kold Deyffel/Wein Deyffel/Hausling/Hermelting/Stremeling/Speyerling/Heimelting/Brauen Deyffel/gäl vnd roth/Sylvestria mala. Wir gefallen vnder allen Deyffeln die grawen Wurz Deyffel/Capendua. Darnach die gälten Heimelting/vnd zum iij die Hermelting/seind alle iij vast lieblich vnd werhaftig.

* Die Deyffel heissen Mala,dannhero das Lateinische wörtlin/ mala kompt: Sonsten poma, dicta ab opimo,h.e. à copia ubertate, wie Isidorus lehret l. 17. Orig. c. 6. Der Baum heist *malus*, forte à verbo *malus*, quod significat, curare est. Dann die Alten haben vmb des grossen nuzes willen / den die Deyffel in der Speise vnd Haushaltung geben/ihnen die pflanzung der Bäume sehr hoch lassen angelegen sein. Deswegen vnzahlar viel Deyffel erstanden. Werden von einander entscheiden loco natali, tempore maturitatis, odore, colore, sapore, figura, magnitudine, pediculorum longitudine, corticis conditione. Cordus erzehlt in seinem Herbario vber dreyszig geschlecht: Tabernaemontanus hatt 23. unterschiedliche Figuren: Joh. Bauhinus in tract. de balneo Bolloni 60. Besihe Plinium l. 15. c. 14. Alda er vielerley Deyffel erzehlt vnd wahero sie ihren Namen bekommen/anzeigt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Kalter vnd feuchter Natur seind vast alle Deyffel / dienen viel mehr in die Kuchel/ dann in die Apoteken.

* Die rauhen vnd herben Deyffel seind kalt / irdisch/ trucken/ziehen zusammen/stärcken den Magen/seind gut für die Durchbrüche.

Die sawren kühlen vnd zertheilen den groben zähen schleim im Magen.

Die vngeschmackte / so *anona*, oder insipida genennt werden/ seind kalt vnd feuch/ weil sie wässerig: seind die geringste vnd schädlichste/ faulen bald im Leib/ vnd geben vrsach zu Fiebern.

Die süsse seind feuch/ in actiuis etwas temperirt, laxieren vnd erweichen den Bauch/ geben mehr Nahrung dann die vorige.

Die süsse/so einen guten anmütigen geruch haben / seind die besten vnd gesündesten/ geben zimliche Nahrung / machen kein böß geblüt / stärcken das Herz/ ermundern das Gemüth/vertreiben die Melancholey / helfen zum Aufwerffen/stillen den Husten/in massen Galen. l. 2. alim. fac. c. 21. & l. 7. simpl. c. propr. Oribas. i. collect. c. 49. Paul. l. 7. vnd Aëtius tetr. 1. ferm. 1. lehren. Auß solchen Deyffeln würde der Syrup. de pomis gemacht/welchen man zu der schwermütigkeit insonderheit braucht. Es seind aber die gesündene/ vnd gebratne Deyffel gesünder/dann die/so aller dings rohe. *

Innerlich.

Süßes/Durst.
Luft zur Speiß.

Auß den weinsawren Deyffeln macht man schöne liechtbraune Lattwergen / als vonden Quitten/ die ist sehr lieblich / vnd dienet wol zu den hitzigen Fiebern/ löschet den Durst/ bringt lust zu essen/ ist den Kranken erwann anmütiger / weder die Confect säßelin in den Apoteken.

Sawre

Sawre Depffel stopffen den Bauch / eriden den Harn / vnd wehren dem Brechen o: Bauchfluß:
Harn / Auffstossend
Bauch erweichen
der Auffstossen / das ich insonderheit die sawre Holsäpfel.

Alle süsse Depffel sollen den Bauch erweichen / vnd die Wärm austreiben.
S. Der Saft auß den süssen Depffeln mit Ochsenjungen wasser vermischet / ist gut wi: Melancholey:
der die Melancholey / erlüttert das verfinstert Blut.

Eusserlich.

S Je frische Blätter von dem Apffelbaum zerstoßen vnd vbergelegt / oder den Saft Sitzige Geschwulst.
darauß getruckt vnd angestrichen / wehret der anhebenden hitzigen Geschwulst.

Byrbaum. Cap. xlv.



Linus vnnnd H. Barbarus zählen viel ge- Lib. ii. cap. ij.
schlecht der Byren / derselben wachsen viel in Germania / nemlich
groß vnd kleine Byren / desgleichen lange / runde / scheibliche / süsse /
herbe / truckene / safftige / zame / wilde / frühe vnd späte Byren.

Blühen alle sanft weiß vor den Depffeln / gemeinlich mit
den Kirsen vnd Pflaumen. Das Byrbäumen Laub ist viel satter /
steiffer vnd runder dann der Depffeln. Die Byrbäume werden größ-
ser vnd älterer dann die Depffelbäume / wollen ein guten grundt ha-

ben / vast wie die Weinreben. Vnd
so die Bäume schwach werden / soll
man ein loch durch die Wurzel / o: pyrus:
A. 110.
der durch den Stammen boren /
vnd darein ein Klüffern oder Ey-
chen zapffen schlagen / das hilfft
den Bäumen widerumb auff.

Auch soll man jährlich zu
den magern Byrbäumen mist mit
Eichen schütten / das bekompt ih-
nen sehr wol / vñ so man der Wärm
bey den Wurzeln gewahr wirt /
soll man Ochsen Gallen darzu
schütten / das vertreibt sie / sagt
Palladius lib. Februa. tit. xlv. Lise
Columellam in libello de arborib.
cap. xliij.



Von den Namen.

Pyrus ist der Byr-
baum / Pyrum vnnnd
πυρ, die Byr. Die
Juden sagen Bata:
Die wilden Byren heissen Agres-
tia Pyra / auff Griechisch ἀγρε-
στια Von denselben schreibt auch Ni-
cander in Alexipharmacis.

Mecherling / Alandsbyren / Mecherling:
Kochbyren / Schmalbyren /
Fleischbyren / Dochs oder Bensch-
byren / seind vast safftig / vnd weren

nicht lang / am geschmack vast lieblich / mögen wol vnder die Crustumina vnnnd Falerna
Barbari gezelet werden.

Der Sommer oder frühe Byren / hat man auch viel geschlecht / etliche safftig / etliche
trucken / gehören vnder die Superba Barbari / dahien gehören auch die Heren vnd Pfaf-
sen Byren.

Vnder den Herbst vnd Winter Byren / behalten die Regelsbyren den rühm / viel-
leicht Dolobelliana. Sonst hat man auch runde Byren / Pomponiana / vnd Mammosa / Regels Byren:

824 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,

Frauen Byren/Kirchbyren/Winter Byren/Lenharts Byren/Schiffers Byren/Wal-
len Byren/Wällings Byren/Lamlosen/Muscatteller Byrlein.

Vnd zum leisten / mancherley Holzbyren / klein vnd groß / die kleinste nennet man
Beißbonen/seind hart vnd steinecht.

* Der Byren seind auch vnzählbar viel. Dannes hatt ein jedes Landt / ja fast ein
jede Statt ihre besondere Byren / welche mann von einander vnderscheider loco natali.
tempore maturationis; tempore durationis; colore, odore, sapore, magnitudine, quali-
tate corticis, longitudine pediculi, succi copia, gleich wie die Pessfel. Vñ vns werden
die besten Handtschuch: Speck / Fridrichs vnd Regelsbyren / Regia, sive regalia & regu-
lana von Herren Gesnero genant/hochgehalten/so wol auch diejenige / so die Fransosen
Bonchristiana heissen. Besihe die Authores de pyrorum generibus, sonderlich Plinium
l. 15. c. 15. Alldaer sehr vielerley Byren / vnd wahero sie ihre Namen empfangen / we-
lauffig erzehlet. Es werden sonst die Byren *απια* von den Griechen genant / quasi
non habentia *πια*, pinguedinem, wie Eustachius lehret: oder / wie andere dafür hal-
ten/ab *Απια* regione, auß welcher sie erstmalen in andere Länder gebracht worden. Die
Lateiner heissen sie *pyra*; *φοιδά πυραμide*, cuius figuram pleraq; referunt. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Auslauffen
Erbrechen.
Hertz stercken.
Durst löwen
Magen auffstos-
sen.

Erstrummen.

Alle Byren stopffen/gleich den Quitten/vmb des willen macht man Lastwergen vnd
Syrupen von etlichen Byren/für das auslauffen vnd erbrechen.

Die Byren seind dem Magen bequiem / so man sie nach dem Imbiß zum Ge-
schluß isset/auch seind sie besser gebraten dann rohe. Sie stercken das Hertz/benennen
den Durst. Es werden auch auß etlichen Byren Lastwergen gemacht/gleich wie auß den
Quitten/für den Magen/der stähet auffstosset.

Die äschen von Byrenbäumen holz gebrandt/soll denen helfen/so erstrummen wil-
len/wann sie Schwämme essen haben/sagt Diosco. lib. 7. cap. cxxvij.

* Die Byren haben ein vngleiche complexion. Dann ein theil ist irrdisch/ziehet
zusammen/vnd stopffet: der andere ist wässerig: seind aber beyde kalt/sagt Galenus l. 6.
simpl. c. propr. vnd nach ihm Paulus l. 7. vnd Aëtius terr. 1. ferm. 7. Stopffen vnd ziehen auß
zusammen / werden demnach nicht vnbillich zu den repellentibus capta plasmaticus ge-
braucht/sagt Dioscorides l. 1. c. mlii 132. Doch will er/das die wilde Byren / *αγρια*
nennt/mehr stopffen dann die zame. Vnter den zamen aber ziehen diejenigen am me-
sten zusammen/so rauch vnd herb. Die süßen am wenigsten. Etwas mehr die/so *αμυγδα*
sawre/wie vnser beste Byren. Es finden sich aber auch Byren / die gar keinen ge-
schmack haben. Galenus nennet sie *απια* & *aquea*: Stopffen nicht/weil sie nicht adstrin-
giren.

Die kochte Byren seind gesünder/dann die rohe. Daher sagt die Schola Salernitana
c. 39. de tuend. san.

Dum coquis, antidotum pyra sunt: sed cruda venenum.

Cruda gravant stomachum; relevant sed cocta gravatum.

Sie lehret auch, das man auß die Byren guten alten Wein trincken soll: vrsach/sie
kälten/machen viel wässeriger feuchtigkeiten/ blähen den Leib auß. Welche vicia dreyer
Wein hinlegt vnd verbessert.

Gebratne Byren mit vberzogenem Eniß / Zenchel / Matzfämmich vnd Coriander
nach der Malzeit essen schliessen den Magen / befürdern die dāwung/ verhüten das auß-
stossen/vnd dāmpffen die vapores, so vber sich riechen. *

Eusserlich.

Fürgehende Mut-
ter.
Bauchstopffen.
Wunden hefften

Auß dem Byrbäumen laub/daß gleichen von den rauhen wilden Byren / macht man
nusliche fomenta oder Bäder/für die fürgehende Mutter vnd anders/22.
S. So man die Byren kocht / vnd Pflasterweiß auflegt / stopffen sie / heffen
auch die Wunden/sonderlich die wilden vnd gebachnen.

Maul

Maulbeeren. Cap. xlvj.



Er blühtig Safft/waher derselbig erstmals den Maulbeeren sey kommen / zeigt an die Fabel von Lise und Pyramo in dem Poeten Ouidio / lib. iij. Metamor. das befehlen wir den Knaben in den Schulen. Und sprechen / das man zweyerley Maulsbeeren findet / weiß und schwarz / diese beyde findet man im Eischlande wachsen.

Aber auff dem Rheinstrom hat man allein die schwarzen Maulbeeren / die seind in der ersten auch weiß / werden darnach roth / vnd zuletzt braunschwarz / ein ganz safftigs Obs / das nicht lang weret.

Maulbeerbaum.



Under allen Obstäumen ist der Maulbeerbaum der klügste / dann er laßt seine junge Blätter (welche ganz rumpffecht seind) nicht ehe herfür schließen / es seye dann kein schädliche Kälte oder Reiff mehr dahinden / vnd das hab ich selbs wargenommen. Vnd die Blätter werden ganz rund / rauch vnd von farben schwarzgrün / der Baum wirt sehr groß / wächst gern in den Höfen vnd Stattgärten / bey den Mäuren / nicht fer von den Reben / bey denselben hat er sonderlich ein lust zu wachsen / sage Palladius im Februario cap. xv.

Etliche Lehrer schreiben / man möge junge Maulbeerbaum auch mit jupffen auffbringen / also / das man die junge Zweig auff Büchen stamm oder Rüsten holz / Castanien vnd wilde Dyrbaum jupffe. Vnd so man die Maulbeer zweiglein auff Bellen vnd Sarbaum jupffet / sollen sie weiße Maulbeeren tragen.

Von den Namen.

Maulbeeren heißen zu Latein Mora Celsi / in Serap. Tit / vnd der Baum Morus vnd

Morca oder Sicaminea. Doch von frembden Egyptischen Maulbeeren wollen wir (die wir sie vns nicht bekandt) nichts schreiben. Wer lustig ist / mag befehen den alten Theophrastum lib. iij. cap. ij.

* Der Morus hat seinen Namen à vocē grēcā. Dann der Baum heist Mógē, die frucht Mógov. Würdt auch von Galeno l. 2. alim. fac. c. ii. συνδυασις, vnd der Baum συνδυασις & συνδυασις genennet. Anguillara nennet unseren Maulbeerbaum Moram rubram; wegen der frucht / welche wann sie noch vnzeitig / roth ist. Zeitig ist sie schwarz. Deswegen dieser Baum auch Morus nigra geheissen würdt. Die officina, sagt Lobelus, nennet ihn Moram Celsam ad differentiam Rubi, dessen fruchte auch Mora, sed Morabam titulire werden. *

Plin. lib. 16. cap. 26.

Morus Tragi, Brunfels.
Fuchl. Matth.
Dodon. Taber.
Morus vulgaris Camer.
Morus nigra Cord.
Morus rubra Anguill.
Morus Celsa offic. Lob.
Morus fructu nigro Ca.
Bauhini.
Der weiße Maulbeerbaum ist
Morus alba Matr. Gels.
Camer. Tabera.
Anguill.
Morus candida Cord.
Lobel.
Morus fructu alba
C. Bauhinia.

serap. cap. ij.

Von

826 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter, Von der Krafft vnd Würckung.

Galen. lib. 7.
Simpl.

Maulbeeren haben zwei eygenschafft / dann die zeitlige genossen / laxieren vnd erweichen den harten Bauch / dargegen so stopffen die gedörte vnzeitlige Maulbeeren denselben. Werden zur Speiß vnd Arney erwöhlet.

* Galenus schreibt l. 7. simpl. c. de Moro, es habe dieser Baum in allen seinen stücken/eine vermischte vim exadstringente & purgante. Doch prædominire in der Rinde der Wurzel die purgans vnd amara. In den vbrigen stücken / thue sich für allen andern herfür die facultas adstrictoria. In den Blättern vnd Zweiglin werde gleichsam das medium gespürt/exadstringente & purgante. Die vnzeitlige frucht seye sauwr/herb/ vnd ziehe zusammen. Die zeitlige aber/erweiche den Bauch/laxiere/weil sie wässerig vnd schlüpferig/sagt er l. 2. alim. fac. c. ii.

Dodonæus halt die Rinde der Wurzel/weil sie bitter / für warm vnd trucken. Die vnzeitlige frucht für kalt vnd trucken fast im dritten grad. Die zeitlige auch für kalt. Vnd weil sie Weinsäurlich/glaube er/sie ziehe auch ein wenig zusammen/ vnd habe eine kleine vnd geringe vim liccantem bey ihr.

Mann hatt in den officinis das Diamoron auff dreyerley weise: das erste nennt man simplex Galeni: das andere compositum Galeni: das dritte so usitatum, Nicolai.

Das simplex würdt von Galeno beschriben l. 6. de compos. med. c. 7. vnd würdt ein *remedium* geheissen/das ist/ ein solche Arney / so man für die pressen des Mundes gebraucht. Würdt gemacht auß dem clarificirten Maulbeer safft vnd Honig. Man laßt mit einander usq; ad iustam consistentiam einsieden. Ist nuß vnd gut im anfang des Halswehe/angina genannt. Rag für ein gurgelwasser mit Wasser/so zu ruck/ oder hinder sich schlagen vnd erceiben/miscirt werden / als mit Wegrich/ Rosen/ Eichenlaub/ Weggras/ Tschelkraut/ Kagenwadel/ oder Tormentillwasser. Thue man ein wenig Alaun darzu/so ist der gargarismus desto kräftiger. Galenus admiscirt bisweilen den Succum Rhois, oder Sumach, vnd den agrest, ist der Safft auß vnzeitigen Träublin geprest.

Das compositum würdt gleichfalls an gemeltem orth erkläret: vnd würdt zubereitet auß dem Maulbeer safft / agrest, vnd Honig / darzu er die Myrrhen vnd Saffran thut. Dis Diamoron hatt Galenus gebraucht in angina, wann man allbereit vmb etwas hat wollen digeriren, wie dann in progressu inflammationum zu geschehen pfllegt. Hat vnterweilen etliche mehr digerentia vnd discutientia hinzu gethan: Als die Sapan, oder gesottene Wein/darinn gesotten hatten Wolgemuth/oder Jasp/oder Polen/ oder Thymian, oder etwas anders dergleichen.

Das Diamoron compositum Nicolai wirt præparirt auß dem Brombeer vnd Maulbeer safft/Honig/vnd sapâ/oder gesottene Wein. Ist dienstlich in angina, fäuldes Mundes/ vnd Zanbiller/blätterlin / vnd geschwärtlin der Zungen / Gaumen / vnd andern Gliedmassen des Mundes/ vnd werden gemeinlich Gurgelwasser darauff gemacht/ mit oberzehlten Wassern. Das Diamoron, so in ensündung partium oris soll gebraucht werden / würdt nützlicher auß dem Maulbeer safft/wann sie noch vnzeitlig/ oder halbzeitig/ zubereitet. Dann es kühllet/trücknet/vnd treibt kräftiger zu ruck. Wie Dioscorides dem Diamoron bereite/ist bey ihm zu lesen l. i. c. m. l. 143. *

Innerlich.

Magen:

Welcher massen die Maulbeeren den Magen finden/ also lassen sie ihn/ist der Magen gesund / so wirt derselbig von den Maulbeeren nicht ärger/ist der Magen aber verschleimmet/so werden die Maulbeeren darinn flugs corrumpt vnd zerstört. Der hitzigen Lebern bekommen die Maulbeeren / vnd was darauff bereit wirt / als Safft/Latwergen/vnd Wasser/vast wol.

Leber:

Gift Aconiti:
Seidenwärm:

Die Wurzel/vnd Rinden der Wurzeln in Wasser gesotten vnd getruncken / laxiert vnd wehret dem Gift der Wolfswurzeln/Aconita genant.

Die grüne Maulbeerblätter seind ein angenehme Speiß der Seidenwärm/ die haben ihre Nahrung darvon.

Bauchstopffen:
Spinnen stich.

S. Man dörret die vnzeitigen Beere/stoffet sie zu Pulver/diß braucht man in der koch wider die Bauchschläß/vnd allerley gepresen/die stopffung bedörffen.

Verstopfte Leber
vnd Milz.
Wärm.
Morettrank für
schwängere Weiber.

Den Safft auß den blättern geprest vnd davon getruncken/heilet Spinnen stich.
* Die Rinde vnd Wurzel gesotten/vnd drab getruncken/eröffnet Milz vnd Leber/ tödtet auch die Wärm.

Mann macht für die Schwangere Weiber ein Morettrank/ zu stärckung ihrer vnd des

der Geburt/ aus dem gekochten Maulbeersafft/ Rosenwasser/ weissen Wein/ Zucker und Manus Christi taffeln.

Hippocrates halt die zeitige Maulbeeren für warm vnd feucht/ seind aber in warheit kalter Natur. Dienen derwegen hitzigen Leuthen/ miltern die hitzige scharffe Gall/ erwidern den appetit zur Speise/ löschen den Durst/ machen den Stulgang fereig/ faulen aber bald im Leib/ geben wenig Nahrung/ sollen vor andern Speisen genossen werden/ aber den feintgen verboten sein/ so ein blöden vnd falschen Magen haben. *

Gusserlich.

In den Apoteken findet man ein bereite Lattwerg von Maulbeeren / genandt Dia- Diamorob.
moron / diener uberauß wol für den verwundten Hals / doch mag man auch also ein Salzwebe
Argney zum Hals auß Maulbeeren bereiten.

Der aufgedruckte Saft von Maulbeeren/in verschäumtem Honig gesotten/ vnd darmit Gargarisirt/wehret dem Halsfluß/vnd legt nider die Geschwür. Will man aber Salbfluß/ errente Arzney kreffiger haben/soll man darzu thun Mann/ Gallßpfel/ Mirzhen/ Weyrauch/ Saffran vnd Violwurß/ jedes ein wenig pulverisirt/ nach eins jeden gelegenheit v. d wolte fallen.

Die Blätter mit Eßig vbergelegt/löschen den Brandt.

Das Laub in Regenwasser gekottet/ vnd darmit gezwagen/ färbet das Haar. Etliche nehmen schwarze Feigen blätter vnd Nebenlaub darzu.

Gedachte Maulbeerblätter / sampt des Baums rinden in Wein gesotten / vnd also warm in den Munde genommen / benimpt das Zanwehe.

Elstiche wölben / so daß Maulbeerbaums wurzeln in der Ernd zerspalten werden/ so sollen sie ein Saft oder Gummi schwitzen/der soll vast gut sein für das Zanwehe.

Feigen. Cap. xlvij.

S Alladius sagt / es seye nicht wol möglich alle geschlecht der Feigen zu beschreiben / darumb will ich michs auch nicht vnderneihen / wer aber lustig ist / viel geschlecht derselben zu erkundigen / der lese den alten Theophrastum / Dioscoridem / Plinium / Martialem / den Poeten / vnd Hermolaum Barbarum. Doch in der gemein zureden / so seind zwey fürnemmer geschlecht / zame vnd wilde / weisse vnd schwarze / grosse vnd kleine / geschlachte vnd vngeschlachte Feigen / derselben findet man auch etwann an etlichen warmen orten des Teutschen Landes. Vnd ist zwar der Feigenbaum von natur ein zartes holz / ist bald erfroren / gewinnet breite rauhe Blätter / wie der Platanus / oder wie das gewächß Wunderbaum / Palma Christi genant. Das holz oder stamme mit seinen jungen gerten / seind dem Nussbaum etwas ähnlich. Vnd bringet der Feigenbaum seine frucht ohne Blumen / stoß zum ersten mit den Blättern kleine Knöpflein / als Wargen / die gerathen mit der zeit zu Feigen / seind erstmals grün / vnd in der zeitigung erscheinen etliche weiß / die andern schwarzbraun / die junge blätter vnd zarte dolden geben Milch / so man sie abbricht.

Von den Namen.

S Er Baum und Frucht heißen zu Latein Ficus / *συνή figus*, zämer Feigenbaum / *συκον*, die Frucht in Scapione Sin / cap. cccij. *figades* sicce ficus / durre Feigen / zu Latein Carice. Erade sollen die obersten gypfflein sein am Feigenbaum / *ac* *crada* ber der Interpres Nicandri in Theriaca nennet die Feigen auch Eradas.

Galenus nennet die körnlein in den Feigen/das ich für den Samen halt/*Cenchræmide*
das/lib. vij. simpl. Paragr. *Mespilum*/der wild Feigenbaum heist *Caprificus*.

* Die Feigen haben ihren Namen à fico, sive ficu. Ficus aber bedeutet die frucht-
bare und den Baum. Die vnzertigge Feigen heissen *ἄλυσαι*, Latine Grösli: die dürre Feigen
ἰγὰδες, Lat. carica, ficus refecati, sive passî: Die Körnlin in den Feigen *κέρυχαμίδης*: bey
dem Plinio frumenta: bey andern ficaria: der wilde Feigenbaum Caprificus, à carpando,
eo quod parietes, quibus innaseitur, discerpat, sagt Isidorus l: 17. Orig. c. 6. Rumpf dē
prodit

Ficus Tragi, Mæth. Do-
don. Cord. Brunf.
Lonic. Taber.
Casalp. Gefn.
Ficus communis C.
Bauhin.
Ficus sativa Fuchf.



prodit ex le ebris, quibus conce-
pta est. Dahero sagt Martialis,
marmora Melsala scindit capri-
cus. Nam parietes & maceries at-
que adeo saxa ipsa sibi obstantia
findit. Andere meinen/schreibt Li-
dorus ferners/capricus sepe des-
wegen also genennet worden/quod
ficus arbor ejus remedio foecude-
tur. Seine fruchte werden nimmere
mehr zeitig / heissen auch *δανabas*.
Die frucht des Feigenbaums wirt
von den Authoribus in 2. & 4. de-
clinatione : & in 2. tam in femi-
nino, quam in masculino genere
gebraucht : in 4. aber allein in ma-
sculino. Der Baum aber zwar in
declinatione utraq; aber allein in
genere feminino. Dioscorides vñ
Galenus haben allein zwey Feigen
geschlecht / die zame vñnd wilde.
Theophrastus in libris de hist. &
caus. plant. sehr viel / dergleichen
auch Plinius l. 15. c. 18. allda er 29.
genera seget. Besihe l. 12. Pinac. C.
Bauhini s. tit. Ficus. Die Feigen
werden von einander unterscheiden
magnitudine, colore, sapore, fi-
gura, loco natali. Bey vñnd
man die Massilienses für die besten
seind zwar kleiner dann die andern
aber sehr wol geschmackt. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Wass geblüt:
Blähen.

F Feigen seind etwas warmer vñ feuchter eigenschafft/machen / zu viel vñ stots genos-
sen/faul geblüt/vñ blähen den Bauch. Werden allenthalben zur Speiß vñd Ar-
ney erwöhlet.

* Die dörre Feigen/so man Caricas nennet/seind warm/sagen Hippoc. l. 2. de diet. vñd
Dioscor. l. 1. mihi 145. Wärmen aber/spricht Galenus l. 8. simpl. im ersten grad vñllig/oder
im anfang des andern. zertheilen/machen düñ/zeitigen vñ säubern wol/nehren reichlich
erhalten die kräfte/treiben den Stulgang/reinigen die Nieren/Blasen / vñd Harnge-
ße/kommen zu hülf den kalten vñd feuchten presten der Brust vñd Lungen/eröffnen Wü-
nd Leber/zu vil genossen bringen sie Durst/weil sie warmer complexion. Die frische vñd
grüne Feigen aber seind nicht so warm/als die dörre : gehen bald durch / reinigen die Nie-
ren vom Urin vñd Sandt / geben mehr Nahrung / dann andere fruchte / so man in dem
Herbst samlet : blähen aber den Leib auff/laxieren den Bauch / verursachen nicht so böse
humores, wie ander Obs/wie solches alles bey dem Dioscoridel. 1. c. mihi 145. Galenol. 2.
alim. fac. c. 8. Oribas. 1. col. c. 39. vñd Aëtio tetr. 1. serm. 1. zu finden. Ist sich demnach zu
verwundern / das Galenus dennoch schreibt / es generiren die Feigen kein gut / sondern
solch geblüt/welches bald faulet/vñd verursachen deswegen die Feigen/ offte vñd viel genos-
sen/Läufe : auch/wie Simeon Serhi meldet/das jucken vñd die krage.

Die Milch/oder der lacteus succus, der Blätter vñd des Baums/beisse nicht allein
vñd abtödt hefftig/sondern verschret auch / thut die orificia vasorum auff/vertreibt die
Wårken/Flechten/Zitterschen/flecken der Haut/vñd den Grinde. *

Innerlich.

G Galenus spricht/das vñd allem Obs in seinem Alter/die Feigen ihm am wenigsten
geschadet haben.

Dürre Feigen mit Mandeln bestreut vñd gessen/ machen Buben vñd Leckers
mäuler/doch seind sie (also genußt) gut für das Giffte/sagt Simeon Serhi.

Frische

Giffte.

Frische Feigen genossen/ laxieren vnd erweichen den Bauch/ leschen den Dürst vnd innerliche hitz/ bekommen aber dem Magen nicht zum besten.

Dürre eingemachte Feigen erwärmen den Leib/ stercken die Natur/ bringen Dürst/ heilen den rauhen Hals/ die Lufftrörlein/ vnd verschreyt Kälten/ dienen wol den Nieren vnd Blasen/ vertreiben die mißfarb.

Feigen mit Hypoc gesotten vnd getruncken/ reinigen die Brust/ stillen den alten Husten/ heilen Lungensucht/ so lang geweret hat/ dienet wol den Wassersüchtigen/ vnd für die Gallente suchet.

Stets aber Feigen gessen/ machen ein saul geblüt/ vnd bringen vil Leuse.

S. Wider das Bauchgrimmen pfleget man Feigen mit Kautten zu sieden/ vnd die Brüh mit einem Clystier einzulassen/ hilfft wol.

Welchem der athem zu kurz/ dempffig vnd verstopfft seind vmb die Brust/ sollen Feigen in gebrandtem Wein vber nacht lassen erquellen/ nüchtern eine oder zwo essen/ es machet den athem leichter/ vnd raumt die Brust/ durch aufwerffen.

Morgens früh eine oder zwo Feigen mit Pfeffer nüchtern gessen/ reiniget die Nieren vom Sand/ vnd ist ein experiment.

Nim dürre Feigen/ weissen Hunds mist/ jedes ein halbe Handvoll/ seuds in anders halb pfundt Weins das dritte theil ein/ thu ein wenig Salz darzu/ vnd laß es in einem Clystier in den Leib/ es führet vil vnrahts vnd Wind herauf. Dis ist ein bewert experiment wider den schmerzen des Steins/ vnd sonderlich des Bauchgrimmens.

Feigen gesotten vnd den Kindern warm zu trincken geben/ treibet die Purpelen oder Vrschlichten bald herauf.

Feigen haben ein sonder gute krafft wider das Gifft/ wann sie täglich nüchtern werden eingenommen/ insonderheit mit Welschen Nüssen vnd Kautten/ wie hier vnden vnder dem Nussbaum gemeldet soll werden.

Der Milchig safft vom Feigenbaum/ tödtet die Wärm im ganzen Leib/ eröffnet das geäder/ erweichet den Stulgang.

Die Keislein vom Feigenbaum bey Kindern Fleisch gesotten/ machen daß das Fleisch bald gekocht vnd mürb wird.

Die äschen so vom Feigenbaum gebrandt vnd getruncken/ ist gut denen/ so hoch gefallen seind/ dann sie zertheilet das gerunnen/ oder gestanden Blut.

* Man machet auß Feigen/ Brustbeerlein/ Süßholz/ S. Johans Brodt/ Fenchel/ Enis vnd Versen ein guten Brusttranc in dem kalten huffen vnd Engkeit. *

Eusserlich.

Feigen gesotten/ vnd mit demselben Wasser den Hals gargarisiert/ zertheilet das Halsgeschwär/ vnd denim die raube Heiserkeit.

Feigen zerstoßen mit Joeno greco samen vnd Versen Mähl/ oder safft/ vnd vber gelegt/ zertheilet alle Knollen/ Geschwär vnd Deulen/ sonderlich an der geschwellenen Mutter/ desgleichen wo sie mit dem Gummi Armoniac vnd Efig zerstoßen werden.

Feigen mit Sawreig/ zerstoßen/ vnd Salz darunder temperiert/ ist ein gute weisung vber die Pestilenz vnd andere Geschwär/ die erweichet es/ vnd eret in kurzen tagen dasselbig auff. Ich halt/ das der König Ezechias dise Artney gebrauchet habe/ iiii. Reg. cap. xx.

Feigen mit Vitriol zerstoßen vnd vbergelegt/ heilet die flüssige Malagen/ vnd andere böse Schäden.

Feigen mit Versenmähl vnd Veronmut in Wein gesotten vnd vbergelegt/ soll den Wassersüchtigen die geschwulst legen.

Der safft von Feigen mit Senffsaft temperiert/ vnd in die Ohren gethon/ soll dem Ohrengerösch geöß werden.

Die Milch von allen Feigenbäumen in Rahmilch gethon/ machet sie zusammen lauffen vnd gerinnen. Vnd hewiderumb so zertheilet dise Feigenmilch andere gerunnene Milch/ gleich wie der Efig.

Jesgedachte Feigenmilch ist nicht nützlich in den Leib/ dann sie zerzeißt vnd eröffnet zu sehr/ eusserlich mag sie angestrichen werden/ vber alle Warken/ Sittermäler/ Grind vnd Raude.

Feigenmilch in einen hollen Zan gethon/ soll den schmerzen stillen.

Ha a a

Säcker Bauch:

Natur stercken/
Rauher Hals:
Diosco. lib. 1.

Brust:
Lungen:
Saul geblüt:
Lufftrörlein:
Blasen:

Wassersucht:
Gallente suchet:
Leuse/ Bauch:
grimmen/ kurtzer
athem:
Brust:

Nieren reinigen:

Stein:
Bauch grimmen:
Purpelen auß:
treiben:

Gifft:

Wärm tödten:
Geäder eröffnen:
Bauch erweichet:
Kindfleisch kochen:

Gerinnen blut:

Heiserkeit:

Knollen:
Geschwellene
Mutter:

Böse geschwär:
Pestilenz:

Malage:
Böse schädliche:

Wassersucht:

Ohrengerösch:

Geringelt:

Warken:
Sittermäler:
Grind:
Raude:
Sole Zan:

830 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

Ochsen sämen:

Geschwulst bey
den geburts glis
dem.

Fleisch so die 17es
gel vberwachset.

Ersornte Fuß:
Kand.

Flechten:
Zittermäler:
Nasen am Ans
gesicht:
Scorpion stich:
Tobende Hund:
Haupt geschwür:
Näuben:
Schuppen:
Gulden oder
öffnen:
Geschwäre

Johannes Ruellius lehret/ wann man ein vngesempten wilden Ochsen an ein Fei-
genbaum binde/ so werde er sam vnd still/ lib. ij. cap. lxxv.

* Dis sagt auch Lidorus l 17. Orig. c. 6. *

S. So man die Feigen mit Viol/ Litgen/ oder Vbisch Wurzel zerstoßet vnd sie seudet/
hif ein flaster darauß würdt/ vbergelegt/ zeitiget die beulen/ so in der schos neben den ge-
burts glidern aufffahren.

Wann vbrig Fleisch ober die Nägel der Hände vnd Füße wachset/ darzu soll man
Feigen mit Granatöpfel rinden stoffen/ vnd vberlegen.

Feigen zu Pulver gebrandt vnd mit vngesüßtem Wachs vermengert/ ein Pflaster
darauß gemacht/ heilet die ersornte Fuß.

Feigen Milch mit Versen Mähl zu samen gerürt/ vnd vbergeschlagen/ heilet Kand/
Flechten/ Zittermäler vnd Nasen an dem Angesicht/ vnd die flüssige geschwür an dem
Haupt.

So jemand von Scorpionen gestochen/ oder von schelligen Hunden gebissen weret/
dem thut man disen Safft in die Wunden/ er geneuße.

Feigen bletter mit Eßig vnd Eßig gestossen/ vnd das Haupt darmit bestrichen/ heil-
en flüssige Geschwür/ Milben vnd Schuppen.

So man die gulden Aber vnten am hindern mit Feigenbletern reibet/ öffnet man sie.

Die äsch vom Feigenbaum gibt ein gute Laug/ allen ley böse geschwür zu heilen/ so man
sie mit einem Schwall vberlegt.

Dattelbaum/ Palma.

Cap. xlvij.

Palma Trag. Matth.
Dodon. Gord. Gesn.
Lob. Camer. Gesalp.
Palma major Bellon.
Palma dactylifera.
Palma Tamara Clus.



Daben wir schon den
Baum nicht wachsen in Ger-
mania/ so kommen doch die
süße lange Datteln mit ihren
Reinichten kernen zu vns/
derselben kernen hab ich et-
wan geset/ seind auch auff
gängen/ brachten ersmals
Fingers lang schmale bletlein herfür/ anzusehen
als der kleinen schmalen Schwerteln/ weiter fonde-
te ich sie nicht bringen. Es ist diese Frucht in Egy-
pten vñ Syria Palestine/ als zu Hiericho/ gemein/
daselbst nehren sich die Sew der Datteln/ gleich
wie bey vns von den Eycheln vnd Buchen. Es er-
zehlen die Alten nicht weniger dann fünffzig Dac-
tel geschlecht/ deren wir keins bey vns haben wache-
sen. Besiße Plinium libro xiiij. capite. iij.

Von den Namen.

DER Dattelbaum heiße *qoinz*; zu Latein
Palma. Die Frucht heiße *Palmula* in
Mesue aber stehet Tamarindi geschrieben/
in Serapione cap. lxiij. Aorab/ vnd Hayron. Die
zeitlige Dattel heisset *πάμα*, vnd die zeitlige *qoinz*.
Calav in Galeno *εχέφαλ*.

* Besiße die geschlecht in Pinace. C Bauhin.
l. 12. f. 6. tit. Palma. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Datteln seind feucht im ersten/ vnd warm im andern grad/ sage Simeon Eschi.
Wollen den grossen Herren diese Speiß lassen/ die ohn das gern essen was thewer ist.
Vngesundtheit dörfte man wol nicht kaufen/ sie kommet zwar von ihr selber
Süßer

Süße Dacteln so zeitlig / dienen dem rauhen Hals.
Sie stopffen auch den flüssigen Bauch.

Rauher Hals
Bauch stopffen

Innerlich.

Dioscorides lib. i. cap. cxxix. schreibt / das die truckene gedörte Dacteln gut seyen den
nen so Blut außwerffen / auch denen so die Speiß im Magen nicht können behalten.
Aber statts in der speiß genossen / blähen den Bauch / seind böß zuverdauen / schaden
dem Haupt vnd Magen / stopffen Leber vnd Nils / bringen auch langwirrige kalte Febres /
sagt Simeon Sethi.

Blut speyen
Bauch blähen
Galen. lib. 2.
de Alimentis.
Kalte Febres
Diaphoretica.

Das best von Dactelen (achtich) sey die Latweg / genandt Diaphoenicon / dersel
ben auff ein mal einloth eingenommen / soll wunderbarlich sein / schreibt Mesue / schleim
vnd gallen außzutreiben.

* Unsere Kinderbeterin so vbel säugen / trincken ab den Dacteln / essen sie auch auß
Wein / sagen sie geben gute krafft vnd machen viel Milch. *

Äusserlich.

Eine wunderbarliche Natur hat der Dattelbaum / lasset sich keinen last / wie schwer der
ist / widertrucken / beumet sich vber sich / vnd lasset sich keinen last biegen / dannenher die
alten Kempffer / die im streit oblagen / mit dem Palmenbaum gekrönt sein worden / da
her diser Baum ein Baum des Siegs genennet ist / besitze Aristotelem / Plutarchum vnd
Plinium lib. xvj. cap. xlii.

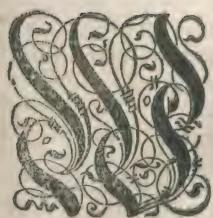
Palma victoria.

Die harten kernen zu äschen gebrandt / vnd in Wein abgeteschet / gibt ein salblein für
die aufffallenten Augbroen / man muß aber die kernen in einem neuen Hasen brennen. Ich
halt / wann man den Hasen mit den kernen in ein Ziegel oder Kalkofen setze / solte am bes
ten gebrandt werden.

Augbroen

Kleine Roseinlein.

Cap. xlii.



Sie die kleine Roseinlein / Passule genandt / so
man statts in den Herzen Kuchen brauchet / wachsen / ist mir nicht zu
wissen / bedörffen eins wärmen Lands. Galenus sagt lib. ii. de Alimen
tis / das die aller kleinste / so nicht kernen haben / in Cilicia wachsen /
deren seind etliche gäl / die andern bräunlichschwarz. Die aller anmü
tigsten seind süß / die andern seind etwas Weinsawr / werden mit
grossen lästen ins Teutschland geführet / etlich seind hart zusamen
gepackt vnd gepreßt / die andern gar nicht.

Von den Namen.

Die eingedörte rünkelechte Beerlein nennet man zu Latein Passulas / zu vnder
scheid der grossen Meertreibeln / oder Rosein / wie dieselben eingepacktet / gedörte vnd
auffgehenset werden zu disen zeitten / beschreibet Palladius in Octobri cap. xxi.

* Heissen Passulae, voce diminutiva, ad differentiam, wie der Author meldet /
uvarum passarum, so viel grösser. Haben beyde disen namen / quod Solis calorum pas
sa. Dann sie werden an der Sonnen aufgetracket / damit sich die wässerige vnd phleg
matische feuchtigkeite verzehre / vnd sie nachmaln desto länger können auffgehalten wer
den. Die Meertreibeln heissen bey den Arabibus Zibeb. Dahero das wortlin Zibeben
kommen. Auff Griechisch *σαπιδας*, wie Dioscorides l. 5. c. 2. Galenus l. 2. alim. fac. c. 10.
vnd Aëtius tetr. i. ferm. i. anzeigt. Bey den Atticis *ασαπιδας* bey den Latinis, Uvae pas
sa maiores, vnd Uvae passa simpliciter, vnd Uvae Zibebae. Die Roseinlein werden uvae
passa minores, passulae Corinthiacae, vnd passulae simpliciter genent. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Kleine Roseinlein haben der Herzen Kuchen gewohnet / die brauchet man zu vilen
krachten / ihr Natur vnd art ist fast wie der dörren Feigen / Caryce genandt.

Die aller süßesten seind am besten / bekommen dem Magen fast wol / bringen

Aaaa ij

Gute nahrung:

gute nahrung in den speisen/ anmüthiger vnd besser/ dann die Feigen. Besiße Galenum de Alimentorum facultatibus/ de visis passis.

* Die Rosinlin kühlen/ befeuchten/ laxieren/ lindern/ miltern/ vnd befördern den stulgang/ Abends vnd Morgens gessen. Man schwellt sie gemeinlich deshalb in warmen Wasser: oder macht Rosinlinmüßlin drauß: man zerstoß sie auch zu einem muß/schäbe Wasser drüber/ vnd zwingt oder preßt sie stark durch ein leinen tuch. Dieser tranck ist vnterlicher Kinderbetterin argney/ wann sie hitzig vnd verstopft. Will solches nicht helfen/ so brauch man die passulas laxari vas. so in den Apotecken fertia. Seindt ein gute Arney für Kinder/ Kinderbetterin/ vnd zarte oder blöde Personen. Man gibt ihr i. ij. oder in solch ein/ nach gelegenheit des Patienten.

Man hat weiters auch in den officinis das Mel passularum. Ist gut für die heisseren Feit/ husten/ rauhe des Hals vnd Röhlen/ scharffe gesaltsne/ vnd hitzige Hauptflüß/ so herab auff die Brust fallen. Item, das Lohoch passularum, welches auch für den husten/ Keychen/ vnd Engleidienstlich.

Die Meertreibet/ oder Zibeben/ so feist/ voll fleisch vnd marck/ ein dünnes häutlin haben/ seind/ wie Galenus vnd Aetius an gemelten orten lehren/ die besten. Die häutlin vnd die steinlin/ so man y. yagra, arillos, acinos, semina, vnd nucleos heist/ seind kalt/ trucken/ vnd ziehen zusammen. Das marck oder fleischlein ist warm vnd feucht/ lindert/ miltert/ säubert vnd reiniget zimlich. Die rauhe vnd harte Zibeben seind kalter natur/ stercken den blöden Magen/ stopffen vnd verhindern den stulgang.

Die süßen vnd feisten geben mehr nahrung/ dann die mägere. Nehren doch beyde mehr/ dann die Trauben. Galenus sagt l. 8. de compos. med. 2. 2. c. 7. es seyen die Zibeben à totà substantiā der Leber ein gesundes mittel. Dioscorides schreibt l. 5. c. 2. die Zibeben dienen trefflich wol denjenigen/ so mit dem husten/ Nieren vnd Blasenwehe befallen. Dann sie machen aufwerffen/ reinigen die Harngänge/ treiben das Griech/ auß/ erweitern ermelte gänge/ vnd miltern den scharffen Harn: daher sprechen die Salernitaner:

Passulanon/ plenit: tusti valer: est bona rem.

Dann was süß ist/ verstopft das Milz. Die Zibeben dienen auch nach Dioscoridis meinung für die rauhe vnd heisserkeit der Röhlen. *

s. Innerlich.

Bauch erweichen:

Zusten:

Lungen geschwür.

Man alle tag vor der Mahlzeit/ früh vnd abends/ einen Löffel voll der kleinen Roseinlein/ isset/ öffnen vnd erweichen sie den Leib. Ist kan mein bequemere Arney für die hitzige Choleriche Menschen/ die oft im Leib verhartet seind.

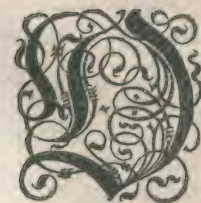
Kleine Roseinlein mit Wein gekochet/ vnd getruncken/ benehmen den husten/ dienen auch zu dem Lungen geschwür/ doch so ein Feber fürhanden/ soll man des Weins müßig gehen.

s. Eusserlich.

Haupt reinigen:

Roseinlein mit Pfeffer bestrewet vnd krewet/ ziehen die feuchtigkeit vom Haupte.

Zame Weinreben. Cap. I.



Vwöl nicht alle Geschlecht des Weinstocks in Germania wachsen/ so findet man doch desselbigen nicht wenig. Am Rheinstrom hat es gemeinlich dise geschlechter der Reben/ nemlich Muscateller/ andern warmen orten/ darnach Traminer Trauben/ deren wachsen vil in der Etsch/ als zu Tramin vnd Elfas. Desgleichen groß vnd klein Fränkisch/ eins andern namen/ Edel oder Lauter Trauben/ Rißling wachsen ander Rosel/ Rhein/ vñ im Wormser gaw/ Hynschtrauben seind die aller gemeinsten beynah in allen Wein Ländern. Deutsche vnd Albrich Trauben wachsen am Gebürg vmb die Statt Landaw. Genßfüßel vmb die Newensatt. Harthinsch vmb Lürkheim vnd Wachenheim. Fräschwarz oder Kleber bey Weissenburg. Desgleichen das grün Fränkisch/ schwarze Lampers Trauben/ ziele man fast in dem Cleburger ampt bey Weissenburg.

Wer will aber alle geschlechter/ so an einem jeden ort wachsen/ erzehlen? als Desreinercher Trauben/ Fränkisch Trauben/ vnd deren vil?

Der

Muscateller:
Traminer.
Fränkisch.
Rißling.
Synsch.
Deutsche.
Albrich.
Genßfüßel:
Harthinsch:
Fräschwarz:
Kleber.
Grün Fränkisch.
Lampers.



Der alte Theophrastus sagt von eim Rebstock / der hab Trauben ohn Laub bracht / lib. ij. cap. iij. die vrsach will ich nicht aufsechten.

Wie nun die Reben auffwachsen vnd gepflanzt werden / ist offensbar / doch so hat ein jedes Land sein eignen brauch / also das nichts gewis darvon zu schreiben ist / wer aber solches zu wissen begeret / der lese vnter anderen Columell. lib. iij. durch auß / vnd Palladium lib. iij. vnd iij. vnd xi.

Von den Namen.

Vil namen vnd geschlecht der Weinreben zu wissen begeret / mag Plinium lesen lib. xij. vnd Dioscoridem lib. v.

Der Rebstock heist sonst zu Latein Vitis, *αἰνῶν*.

Die Rebe daran heist Palmes *αἰνός*.

Die Augen / Gemmas.

Das Blatt / Pampinus.

Die Gabelein oder Häffelin / Capreoli.

Der Traub heisset Racemus, *κόρυς*.

Den Rañ heisset Galenus Scopium oder *κόρυον*.

Die Weinbeeren Uva, *καρύλα*.

Die Haut heisset *ὄρν*, Membrana, oder Folliculus.

Das däck in der hülßen heisset Caro oder *σάρξ*.

Die feuchtigkeit oder safft Humiditas, *ὕγροτης*.

Der Kern Nucleus, *γύμνον*, Acinus.

Der neue süß Wein / Mustum hornum.

Der verjahren Wein Merum vinum. Hat sonst vil namen bey den Poeten / Bacchus, Dithirambus, Dionysius, Liber. &c.

Die Würmlein an den Reben / Ipes.

Der Reben sticher / Hircus, volucrum.

Die Heffen oder Drusen / Fax.

Die gedörte Weertreubel / Uva passa.

* Diu weil sich der Author allhie befeist / die partes vitis vinifera zu erclären / vnd ihre namen zu geben / so wollen auch wir etwas darbey thun / vnd was er außgelassen / hinzusetzen.

Die Nabe wüdt Vitis vinifera, *αἰνῶν* *αἰνός*, genent / ad differentiam anderer gewächß / so auch vites heissen / Als die Bryonia, Sigillum Mariae, vnd die Clematitis sylv. quæ Viorna vulgi. Es hat aber die Vitis, davon wir sehung reden / ihren namen à vi. no ferendo, sagt Varrol. 4. de ling. Lat. weil sie Wein trägt / oder / wie Varrol. 1. de re rust. c. 13. anzeigt / quod invitet ad spem percipiendarum uvarum, weil sie vns hoffnung macht zu dem Traubenwachs. Hinc Vindemia, quæ vini demia à demendo vino, der Herbst. Isidorus gibt ein andere derivation l. 17. Orig. c. 5. vnd spricht / vitim dictam, quod vim habeat citius radicandi. Andere meinen / sagt er ferners / vites appellatas, quod invicem se virtis innectant, vicinisque arboribus reptando relligentur. Est enim earum natura flexibilis, quia quasi brachijs quibusdam quicquid comprehendunt, stringunt. Der Wein wüdt genent à Vino. Vinum à vi deductum putatur, spricht Varrol. 4. de Ling. lat. quod vim menti inferat. Isidorus l. 20. Orig. c. 3. muttmasset / er habe disen namen / quod ejus potus Venas sanguine repleat. Andere deriviren

Haas iij

834 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

ihn von dem Griechischen wörtlin *ἵνος, ὅτι διδάσκει πρὸς ἔχον τὰς πινοντας*, quod efficiat, ut bibentes plerique mente alienati mentem se habere putent, wie Plutarchus l. 7. sympos. ex Cratylo Platonis schreibt/ Oder/ *δοτὶ δὲ αὖν*, à iuvando, weil der Wein zu vielen dingen/in der Speise vnd Argney/ sehr nusz vnd dienstlich. Deswegen der Bacchus oraculi monito *ὁ βυλάτης*, das ist/ sanator, oder ein Helfer genent worden. Die alte Römer haben den Wein *Temetum* geheissen/ quod mentem teneat, h. e. turbet ac debilitet. Daher die *ἰδρονόται*, oder Wassertrinker/ abstemij genent werden. Man nent ihn auch *Merum*, Aber dardurch verstehet man pur lautern Wein. Dann *Merum*, sagt *Isidorus* angemeltem ertzh/ heist/ quicquid purum & sincerum est. Item sanguinem vitis, & sanguinem terræ, wie ex Plinij l. 14. c. 5. offenbar/ nimirum materiei, unde nascitur, respectu. Item *μετῶνυμικῶς*, Bacchum. Dann die Heyden haben den Bacchum für den ersinder des Weins gehalten/ wie bey Platonel. 2. de Legibus zulesen. Item, *Liberum* & *Lyæum*, ab effectu, quod nos curâ *λύη*, solvat, & ab omni sollicitudine liberis reddat. Der Bacchus aber heisset *Dionysius*, quod sit *διδῶς τὸν ἵνον*, vini dator, wie Plato in Cratylo lehret. Die Heilige Schrift schreibt die erfindung dem Patriarchen Noa zu Genes. c. 9. v. 20. *Villum est vinum leve & exiguum, ὀνύγιον*, schlechter vnd gringer Wein. *Vinum merum & meracum*, ist purum putum vinum, lauter vnd vngemengter Wein. *Vinum dilutum*, sive *lymphatum*, gewässert Wein/ wiewol diß ander epitheton Scaligero gar nicht gefällt. Dann also schreibt er ad Cardanum Exerc. 101 l. 4. Cave, ne amplius vinum lymphatum dicas. Memini enim, mihi præceptores meos, viros exactissimæ in benedicendo diligentia, ferulam minitari, si vinum amentia dissimularem, quod esset aqua temperatum. Nam meracum *ὑποφολιῶν* *ἰσχυρὸς* efficit: dilutum v. sapientes. Soli indocti Grammatici vinum bibunt lymphaticum. Hæc ille. *Vinum generosum*, nobile, köstlicher/ stardt er vnd lecker Wein. *Vinum ignobile*, cibarium, schlechter/ geringer Wein/ Lischwein. *Vinum conficiens*, ferens ætatem, firmum, durabile, beständiger Wein/ so sich halten lest. *Vinum fugiens*, exolefscens, dubium, in vitium declinans, ætatem non ferens, Wein der abfallt/ vmbfallt/ absicht. *Vinum acescens*, Wein der auff den Essig sticht. *Vinum marcidum*, Vappa Horatii, verzoehner vnd verdorbner Wein. *Vinum pendulum*, quod lentescit, zäher Wein. *Vinum hornum*, hornorinum, heuriger/ oder jâriger Wein. *Vinum bimum*, trimum, quadrimum, ij. iij. vnd iij Jâriger Wein. *Vinum annosum*, Plauto edentulum, vetustum, alter firmer Wein. *Vinum mucidum*, fanichter Wein.

Der Most heist *Mustum*, græcè *ζαῖνον*. *Isidorus* vermeint/ *mustum* dici, quod in se limum & terram habeat mixtam. Nam *must* terra est, sagt er/ Unde & *humus*. *Mustum* *lixivum* *Columellæ*. *Protrypium* Plinij, ist der vorschus/ Tropffwein/ welcher von der Trotten fleust/ ehe die Trauben getretten/ oder geprest werden. *Mustum tortivum* *Columellæ* ist der Nachtruck/ so außfleust/ wann man den ersten zug/ oder den ersten truck gethan. Ist nit so gut/ als der vorige Most/ weil er den geschmack der Wein körnin/ häuflin/ vnd Trappen an sich nimm. Auf dem Most wurd gemacht die *Sapa*, dicta, à *lapiditare*, weil sie ein annähigen vnd lieblichen saporem hat/ sonst Denfrutum, à *deferendo*, wie *Paladius* lehret: græcè *ἡμια, παρὰ τὸ ἔχειν*, quod coquere & elixare significat. Item, *σικκὸν* germ. gesottner Wein. Ist nichts anders nach Galeni meinung l. de atten. vici rat. c. 12. & l. de bonit. & vit. succ. c. 11. dann ein gesottner vnd einfochter Most/ vnd zwar nach Plinij lehr/ l. 14. c. 9. & l. 23. c. 2. & l. 2. c. 21. biß allein der dritte theil des Mosts vbrig.

Agrest/ Agresta ist der safft/ so von vnzeitigen Trauben außgeprest/ græcè *ἀγρεστής*, das hero das wort *ἀγρεστής*.

Der Essig heist *ὀξύς*, ob aciditatem, weil er sehr sawr/ ist vinum corruptum, vnd wie *Galenus* l. 1. simpl. c. 18. ex aliorum sententiâ redet/ vinum mortuum, oder wie eeliche Scribenten sagen/ *vinicadaver*.

Der gebrante Wein/ stillatitius vini liquor, aqua vitæ, aqua atdens, perperam spiritus vini, hat seinen namen/ weil er distillirt wurd/ wie andre aquæ stillatitiæ: Item, weil er sehr hitziget: Item, weil er brenet/ so er angezündet worden. Heist aqua, weil er an farb vnd consistens dem Wasser gleich: aqua vitæ, weil man dafür helt/ das er dem Menschen sein leben bewahret.

Das Wasser/ so auß dem Nebstock vnd den zweygen im anfang des Frühlings gleichsam her außschwibet/ ist *lachryma vitis*. Der Weinstein heisset *Tartarum*, græcè *ταρτάρ*, *ni fax* est quæ crusta instar cœcreta vasorum ac cadorum vinariorum lateribus ad hærescit, sicca, dura, & solida. Sonst werden auch die Hefen vnd Druzen *feces vini* genent/ in dem öhl *Amurca*.

Der Leyer/ oder Traberwein heist *Lora*, sive *Lorea*, quasi *lota*. Dann er wurd gemacht auß

auff den Trappen vnd Wasser. Plinius nent ihn vinum operarium, quod operarijs & famulis sit destinatum: Græci τρύφα, vinaceorum dilutum: Attici δευτεριαν, secundariam: Asiani τεμφυλῆν, wie Galenus l. 2. de alim. fac. c. 9. anzeigt / Nemlichen τὸ τῶν τεμφυλῶν à vinaceis, sive solidis uvarum in torculari expressarum recrementis.

Der Stamm an der Weinreb heist caudex & truncus, qui est statura cujusque arboris, sagt Isidorus l. 17. orig. c. 6. radici insistent.

Die eussere rinde, cortex, quasi corium, quod lignum tegit, sagt abermaln Isidorus an gemeltem orth.

Das Reblaub / oder die Rebbleter / heissen pampini, sic dicti, quod de palmitre pendant, teste Isidoro l. eodem c. 5. Beschützen die Trauben wider frost / hitz / Hagel / Regen / vnd andere vngelegenheit.

Die Rebgerte / oder Rebschoss / palmites, inde dicti, quod in modum palmæ humanæ virgulas, quasi digitos, ædat.

Das geräsp / oder allerley vnnäse vnd vberflüssige abgehawene Zweyge / sarmenta, à ferendo, quasi seramentum, sagt Isidorus an gemeltem orth.

Die häffelin / oder gäbelein / capreoli, quod arbores capiant. Sunt enim / schreibe Isidorus, cincinni, sive uncinoli, quibus se innectere vites & suspendere solent arboribus, quo adminiculo freti palmites ventos ac turbines continere queant, & sine lapsu pediculorū fructus suos sustineāt, ac sese vagā proceritate diffundāt. Heissen sonst auch clavicula, oder claviculi, viticula & crines Plinio. Item, τὸ τῆς ἀλῆδου ἵλας, à circūagendo in involendo se. Dañ damit bindē sich die Reben an die Stäben / Truchtern / vnd Baum.

Die lange Rebgerten / die man vbersich von einem Baum zu dem andern zeuget / truces, & rumpi Varroni, propagines sunt vitis ab arbore in arborem traductæ.

Die Sektling / Vivi radices Plinio, quæ tum radicibus plantantur.

Die blinde Reben ohn Rebaugen / palmites orbi Columellæ.

Die Rebschoss ohn Trauben / palmites pampinarij Columellæ.

Die fruchtbare schoss / palmites fructuarij, racemarij, flagella vitis fructuaria Columellæ.

Ein geschnitne Rebgerten / Reflex Columellæ, palmes subsidiarius ejusdem. Est sarmentum annotinum, quod putatur ad fructificandum. Item, palmes prædiarius Colum. Palmes vinarius, & custos Varroni.

Junge Rebschoss / Hürting / malleoli, novelli palmites, plantationi idonei, virga malleolaris Columellæ.

Der Traub / uva, ab uvido, quod intrinsecus humoris sit plena. Nam humidum est, sagt Isidorus l. 17. orig. c. 5. quod exterius humorem habet: uvidum, quod interius. Die Griechen nennen ihn τρυφήν.

Der Traub aber hat zwey stück: den Trappen / vnd die Beer. Der Trapp / oder der Stamm am Trauben heist Racemus, scapus, ist der ramus, unde acini dependent: græcè ῥακῆς, botrus, vnd wie Martialis redet, botryo. Wiewol auch botrys vnd racemus zu zeiten für den ganzen Trauben genommen werden.

Die Beer acini, acini vinacei, oder acina. Habē ein häutlin / fleischlin / safft / vñ körnlin.

Das häutlin heist folliculus, corium, & membranosum integumentum acini. Das fleischlin caro. Der safft humor, qui per carnem dispersus. Die körnlin / oder steinlin / arilli, quasi ariduli, weil sie trucken / hart / vnd keinen safft geben. Item, semina, nuclei, γίγναρτα, grana acini, vinacei, vinacea, vnd vinacæ.

Die außgetrotte Träubel / oder viel mehr die recrementia, quæ ab uvis expressis & prælo subjectis reliqua sunt, membranosi scil. acinorum folliculi & vinacea cum scapis, heissen τεμφυλά. Doch spricht Galenus, nennen die Athenienser solchen rest / den der außgepreste Most hinder sich laßt / ἑρῦτα: was aber von den außgetrottē oliven / hinderstellig verbliben / τεμφυλά. Man liest auch apud Columellam, das er solche reliquias vinacea geheissen / l. 12. c. 36. Alda er per vinacea nicht die körnlin allein der Beeren / sondern auch alle reliquias uva expressæ versteht. Solches findet man auch bey dem Varrone, l. 3. de re rust. c. 11.

Vitis arbutiva ist diejenige Rab / quæ arboribus maritata, Reben an Baum gezogen.

Vitis vidua, wie Horatius vnd Catullus reden / ist die / sonicht angeheffet / non associata, nec arbori maritata.

Vitis compluviata Plinio ist ein weit außgebreite vnd zerlegte Reblaub / recti in modum longè lateque fornicata.

Vitis pergulara Columellæ, ein Reblaub. Dann pergula heist ein gang / oder Sommerlaub / darin man spanieren gehet / die Frankosen nennens eine Gallerie.

U a a iiii

836 Von der Stauben/ Hecken vnd Bäumen vnter.

Vitis pedata, statuminara Plin. gestücket Reben/ quæ palis & perticis firmata.
Vitis jugata, canteriata Columellæ, Weinreb an einem Gehälde mit Truchtern/
oder Zwerchstangen aufgerichtet/ quæ pedamentis canterijque transversa jugatur.
Vitis siderata Plin. verdorbne Weinreb. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Vndem Wein wollen wir auff dñmal nicht schreiben/ dann solches bedarff ein be-
sonder Buch. Zeittige Trauben seind feuchter vnd warmer natur/ die vnzeittige
seind feuchter vnd kalter/ die körnlein in den Weinbeeren seind trucken/ vnd einen
stopffenten natur. Alles was am Rebstock ist/ mag man zur Arzney brauchen.

* Der Trauben seind sehr viel geschlecht/ werden von einander vnterscheiden an
gröffe/ farb/ geschmack/ substanz der häutlin/ so wol an qualitet vnd quantitet des innern
safftis. So seind auch des Weins vnzehlbare viel differentia, à colore, sapore, odore,
consistentiâ, aetate, vi & facultate, loco natali, regione, uvis ipsis petita. Der beste Wein
soll sein Vinum Co s. das ist/ er soll haben ein schönen Colorem, lieblichen Odorem, vnd
anmüthigen Saporem, wie solches auch die Salernitani andeuten c. 10. l. de conserv. valer.

Vina probantur odore, sapore, nitore, colore.

Andre wollen/ er soll sein Co s. t. a: weiler nicht allein Colorem, Odorem, & Sapore:
sondern auch Tactu & Auditu gefallen soll. Tactu zwar/ das er frisch seye: Auditu aber/
das er/ wann er gewonnen würdt/ rausche. Dann wann er auß dem Fass schleicht/ vnd
still schweigt/ so ist es ein anzeigung/ das er weich vnd zähe. Dissen tugenten mag man auch
hinzu thun das alter/ das er mittelmäßiges alter seye/ vnd die krafft/ das er nicht gar zu
starck/ noch allzu schwach vnd gering seye. Solche tugenten haben erst gemelte Salernita:
ni wol gewußt. Darumb sprechen sie/

*Si bona vina cupis, quinq; hæc laudantur in illis:
Fortia, formosa, & fragrantia, frigida, frigida.*

Item cap. 16. de valer. tugend.

*Vinum si clarum, antiquum, subtile, maturum:
Ac bene dilutum, saliens, moderamine sumptum.*

Der Most ist nach Galeni meining l. 8. simpl. c. de vino, warm im ersten grad. Doch
ist einer wärmer dann der andere. Dann je besser vnd stärker der Wein ist/ je wärmer
auch der Most ist: je schwächer aber der Wein/ je geringer auch der Most.

Es ist aber der Most niemaln so starck/ als der Wein: vrsach/ er hat viel wässeriger/
vnd roher feuchtigkeit bey sich. Ist demnach statulent, blähet den Leib auff/ machet das
grimmen/ verursache schwäre träume/ ist schwär zu verdauen/ verstopft Leber vnd Milz/
vnd gibt gelegenheit zu dem Gries vnd Nierenstein. Treibt aber den Harn/ vnd laxirt/
nach dem Verflin. Salernit.

Pro vocat urinam mustum: cito solvit: & inflat.

Der Wein ist von natur warm vnd trucken/ doch einer mehr dann der ander/ verzehret/
zertheilt/ stärcket/ reiniget/ macht fröhlich vnd muthig.

Der gesottne Wein ist warm vnd feucht. Weil er aber dücl/ gehet er mit geschwinde
durch/ stopft Leber vnd Milz/ nähret sonst wol/ laxirt/ vnd ist nusslich denen/ so husten/
reichen/ vnd ein schwären athem haben. Je besser der Most ist/ je herlicher würde auch
der gesottne Wein.

Der Agrest ist kalt vnd trucken im dritten grad/ zihet zusammen/ stopft die durch-
brüche/ ist dem Magen anmüthig/ erweckt den appetit zur Speise/ kühlet die viscera ab/
sonderlich der Syrupus de agresta.

Der Efig ist à prädominio kalt/ trücknet/ verhütet die säule/ tringt häfftig durch/
zihet zusammen/ stillt das bluten auß der Nasen. Ist aber den nervis schädlich/ so wol den
jenigen/ so schwind vnd Lungenfüchtig/ zu viel genossen machet er den Leib dürr/ vnd min-
dert den natürlichen samen. Nach Hippocratis meining ist er *uregalys*, das ist/ machet
Mutterwehe. Darumb ihn die Weiber meiden sollen.

Der brante Wein ist die stärkste/ beste/ vnd aller subtilste substanz des Weins/ warm
vnd trucken im dritten grad völlig. Hat vnzehlbare viel tugenten/ so allhie nicht können
specificirt werden. Wird innerlich vnd eusserlich zu vielen presten gebraucht/ gleich wie
auch der Wein. Dringt gewaltig durch/ verzehret die kalte phlegmatische feuchtigkeiten/
eröffnet/ dempffet die Winde vnd bläst/ sterckt das Herz trefflich/ befördert die dāwung/
soll innerlichen nicht von jungen/ blutreichen/ cholerischen/ hitzigen vnd trucknen Naturen
gebraucht werden.

Der Trauben safft/ wann sie allerdings zeitlig / ist feucht vnd warm / sonderlich der
 jenen/ so süß/ sagt Hipp. l. 2. de diat. vnd zwar/ wie Simeon Sethi lehret/ im ersten grad.
 Ist aber hion nichts gewisses zu schließen/ weil/ wie oben gemeldet/ der Trauben vnzahl-
 bar viel geschlecht/ deren eins besser dann das andere. Die vnzeitige Trauben seind
 kalt vnd trucken/ stopffen vnd ziehen zusammen/ wie auch die Häutlin vnd die körnlin: kalt
 im ersten/ vnd trucken im andern grad. Dann sie seindt irdisch/ vnd herb/ sagt Galenus
 l. 6. simpl. c. de *μαύρα*, geben keine nahrung/ weil sie nicht können verdawet werden/
 sondern gehen wider gang durch. Es nehret aber der safft vnd das fleischlin der Trau-
 ben/ doch dieses mehr/ dann jener. Galenus gibt den Feigen vnd den Trauben vnder al-
 lem Herbstobs den vorzug/ in dem/ weil sie mehr vnd bessere/ auch gesündere Nahrung ge-
 ben/ dann ander Obs/ l. 2. de alim. fac. c. 9.

Der Weinstein/ so Tartarum genent würdt/ trucknet hefftig/ verzehret die vbrige
 feuchtigkeiten/ zieht auch ein wenig zusammen/ würdt nicht allein in den Apoteken/ sondern
 auch von den Goldschmidten vnd Färbern vielfaltig gebraucht. Wann er gebrent/ (die
 officina nennen ihn Tartarum ustum & calcinatum) so hat er ein vim causticam, siue
 urentem, trucknet hefftig/ reiniget gewaltig/ etet Warzen vnd geil fleisch hinweg. Der
 best ist/ der schön weiß/ vnd von gutem weissen Weingemache worden. Resolvirt sich bald
 in ein liquorem. Derwegen wann man ihn trucken behalten will/ muß man ihn in ei-
 nem Glasi/ oder in einem verglasurten Hasen an einem warmen vnd trucknen orth auff-
 heben. Will man ihn aber resolvirt haben/ welche resolution dann Oleum Tartari ge-
 heißen würdt/ so mag man ihn in ein leinen säcklin thun/ dasselbige in einen Keller auff-
 hengen/ vnd ein geschirz drunter stellen/ so tropffet der liquor herab.

Dies oleum ist vber die massen scharff/ etet vnd frißt alles hinweg/ was es im Leib
 antrifft. Ist demnach sehr gut zu den Flecken der Haut/ zu dem bösen gründe/ zu den fleck-
 ten vnd zittermäler. Soll aber mit Rosen/ oder Weichwasser temperirt werden. Man
 mag auch ein liniment auß dem oleo Tartari, Rosenwasser vnd Bleyweiß machen für
 gemelte pressen.

Der Cremor Tartari würdt auff unterschiedliche weise vnd manieren präparirt.
 Ist ein trefflich mittel für die verstopffung der Leber/ Milges/ Harngänge/ vnd des klei-
 nen Krißgedders/ so man venas mesenterij nennet/ mag mit einem Fleischbrühlin auff
 scrupel/ biß auff i quintlin gebraucht werden. Trucknet/ öffnet/ stercket/ zieht ein wenig
 zusammen/ reiniget/ purgirt auch etliche nitrositate sua. Ist ein anmühtige arney dem
 Magen/ weiler säwrlch. *

Innerlich.

Wol vnd rechte zeitlige Trauben bringen zünftliche nahrung / den Feigen beynahe *Nahrung.*
 gleich. Die weissen erweichen den Bauch hefftiger/ weder die schwarzen/ sonderlich *Bauch erweichend*
 die groffen feiste Hynische Trauben/ welche vmb ihrer schnellen würckung willen/
 von etlichen heiß Trauben genandt werden/ vnd das ist zum besten an den Trauben/ sagt
 Galenus de Alimentis lib. ij.

So man Trauben auffhendet vnd ein wenig dürr last werden/ seind sie dem Magen *Lust zur Speiß*
 dienstlich/ bringen lust zu essen/ vnd stercken die schwachen. *Schwachen*

Die gemeine Regel gibt Simeon Sethi/ vnd spricht/ man soll allerhand Obs/ son-
 derlich was dünne scheler hat/ als Trauben/ Kirsen/ Pflaumen/ Pflirsing vnd ihres gleichen/
 vor anderer Speissen essen/ auff das es bald durchgang/ vnd den Bauch nicht blähe. Das
 gegenheil halten die Teutschen/ stellen allwegen das Obs zum letzten für / gefelle mir
 nicht. *Obs vor der*
Speiß.

Roseinlein oder Meertreibeln haben auch fast gleiche würckung mit den kleinen Ed- *Roseinlein*
 len Marstiler Feigen/ welche feist vnd safftig seind/ behalten das lob in Galeno lib. ij. de
 Alimentis.

Aber die vnzeitige Treubeln stopffen den Bauch/ vnd bekommen sonst dem Magen *Bauch stopffend*
 nicht vbel/ darzu so löschen sie alle Choleriche Hit. Gleiche würckungen haben auch die *Magen hitz.*
 Trauben körnlein.

Denen/ so an hitzigen Febern kranktigen/ mag man ihre Speise mit Agrest abbereit- *Magen kühlen*
 ten/ das kühlet vnd stercket den Magen/ bringet lust zu essen. *vnd stercken.*

Gleiche würckung hat auch der safft von vnzeitigen Trauben/ den bereite also. Nimm
 vnzeitige Trauben/ leg sie an die Sonne/ drey oder vier tag/ laß sie welck werden/ darnach
 press den Wein darauß/ vnd behalt den zur notturfft wol zu gedeckt. Diser safft oder Wein *pestilenz*
 dient auch wol wider die Pestilenz/ sagt Dioscorides.

Die

Capreoli.
Bauchfluß.

Die Häfftlein oder Gäbelein an den Reben / zerstoßen / vnd den safft eingetrunden / stillt den roten Bauchfluß. Gemelte Wirkung hat der safft vom laub / vnd das gebrandt Wasser von ihnen beiden.

Rote Ruhr:
Blöder Magen:
Blutspenen:
Weiber gelust.

Die kernlein in den Weinbeeren seind stopffenter Natur / so sie gebörret / zerstoßen vnd vbergelegt werden / dienen sie wider die rothe Ruhr / Durchlauff / würgen vnd brechen oder außstoßen des Magens.

Stein:
Sarn treiben:

Gemelter safft vnd Wasser bekommen fast wol den Magensüchtigen / den Blutspenen vnd zu den seltsamen gelüsten der schwangeren Frauen.

Druckenhete eis
versch des Paz
calysio.
Weins Natur
vnd art.

Rebenwasser / so Jährlich im Fröling auß den geschnittenen Reben schwißet / getruncken / soll den Stein zermalen.

Vndwiger Was
gen:

S. Alte weiße Wein treiben den Harn beschweren das Haupt vnd die Sennadern.

Alle truckenheit ist schädlich / sonderlich die stehts weret / dann die Sennadern werden dardurch geschwecht vnd weich / vnd folget als bald das Paralysis oder Schlag.

Mannheit stercken.

Der gemein Mann ist bereit / der rote Wein stopffe / das soll aber also verstanden werden / dann ein jeder roter Wein / wann er lauter / subtil vnd wolgeschmackent ist / stopffet nicht / das ist wol war / das er nicht so gar schnell durch gehet / als der weiße / der da auch in gleicher substanz vnd güte ist. Dagegen stopffet ein jeder Wein / der da dick vnd sawr ist / er seye weiß oder rot / wiewol der rote mehr.

Kalter Magen:

Welcher einen blöden vndwigen Magen hat von kälte / der laß ihm alle morgen früh / einen guten trucken weißen Wein wärmen / thu darein ein quintlein gestossen Pfeffer vnd trincks.

Kalter seiche
Brandwein
vberfluß.

Welcher Mann zu den Ehelichen wercken erkaltet were / der neme den Schwanz von einem Hirsen / der in der Brunst gefellet ist / dörrt vnd stoß den Schwanz zu pulver / darvon neme er ein halb loth / vnd ein quintlein schwarzen Pfeffer / diß mische er zusamen in einem trucken Malwasier / neme früh ein / etliche tag nach einander / es bringet ihn wider zu recht. Vermut vnd Weckholzer Beerren vber Nacht in gebrantem Wein gelegt / vnd morgens einen bißchen gebähet Brodt darinnen eingeweicht / trücknet die kalte feuchte schleim im Magen.

Eusserlich.

Haupt / Augen /
vnd Magen hitz
Alare Augen:

Als Rebenlaub sampt den Häfftlein zerstoßen vnd vbergelegt / stillt das grausam Hauptwehe / es löschet alle hitz des Haupts / der Augen vnd Magen.

Gründ vnd flechtens
Malagey.

Reben Wasser in dunckele Augen getropffet / vertreibt die ansehente flämelein vnd macht die Augen widerumb klar. Es heylet auch das Rebenwasser den gründe / die flechten / Zittermäler / vnd die Malagen / doch das man das ort zuvor wol reibe mit Salniter.

Kinder Würm:
Sondhieren.

S. Gebrandter Wein mit Honig vermischet / vnd den Kindern warm in den Nabel geriben / tödtet die Würm / so man Ochsen gallen dazu nimt / ist die arznei desto krefftiger.

Harter geschwür:

T. Auß den Reben vnd Trusen äschen haben etliche Menschen ihr handtierung vnd nahrung. Wann der gebrandt Wein darvon abgezogen ist / als dann brennet man die gedörte heffen / damit pflegt man zu fernen / zu wäschen vnd Seyffen zu kochen.

Starcken Wein
milttern:

Weitter so ist ernente Reben vnd Trusen äschen fast nutz den Wundärthen / aller hand böse geschwür im Affern zuheylen vnd zu reinigen. Man mag auß der äschen ein nützlich säblein darzu bereyten.

Trüben Wein
klar machen.

Alle tugent des Rebenstocks / vnd was von ihm kompt / zu beschreiben / ist nicht möglich. Ein verstendiger mag auß obernenten stücken vil erfinden.

Kalte Podagram:
Blöder Magen.

S. Ein starcken Wein miltet vnd ringer zumachen / leg ein gebähet Brod in die Kamm in Wein / so zeucht das Brod ein theil der krafft zu sich / vnd kan darnach der Wein so stark nicht vber sich dämpffen. Unsere Würt die können ein andere künst / die temperiren ihn mit Wasser.

Wiltu einen trüben Wein im Faß lautter machen / so nimt einen oder zwen neue Häffen oder Döppf / zerschlag sie vnd würff die Scherben ins Faß / so ziehen sie die Höffen an sich / vnd wird der Wein klar.

Weißer Wein mit ein wenig Safran vermischet vnd vbergeschlagen stillt das kalte Podagram.

Zu dem kalten blöden Magen / nimt gebähet Brodt / neh es in Malwasier / besprenge mit gestossenen Nüglein / vnd leg warm auß den Magen.

Wild

Wild Weinreben. Cap. li.

Auff das man Waldreben oder Lynen / vnd die wilden Weinreben nit für ein gewächß halte/ so hab ich/ vmb vnder scheidß willen/ sonderlich von den wilden Weinreben wöllen schreibben. Vnd ist das die meynung/ Die wilde Reben/ von welchen wir hie schreiben/ seind den zamen mit Holz/ Laub/ Blümlein vnd Frucht fast gleich/ außgenommen/ das sie nimmer zeitig werden / seind alle zeit hart/ vnd bringen gemelte Reben auch selten frucht/ derselbigen sehr wenig/ vnd vil kleiner weder die zamen. Etliche diser erschei-
nen mit der blät/ wie andere im Drachmonat/ aber zur frucht kommen ihr eins theils gar nicht.

Gemelte wilde Reben seind auff dem Rhein/ zwischen Strassburg vnd Speyer ganz gemein/ wachsen auff die hohen Bäume/ die müssen sie tragen.

Von den Namen.

In Diosco. lib. v. cap. ij. steht auch geschriben Labrusca/ vnd ist aber gar nicht die Waldrebe oder Lynen/ von welcher insonderheit Diosco. lib. iij. cap. clxxv. schreibet/ von welcher wir auch gelehret haben/ im andern theil des Kräuterbuchs im xxiij. cap. sonderlich diß gegenwertig ist ein Reben geschlecht. Davon Vergil. in Buc. Aeclog. v. schreibet/ da er spricht.

Aspicit antrum

Sylvestris raris sparsit labrusca racemis.

So heist nun dise wilde Weinrebe *αἰνῶς* *αἰνῶς*. Die vnzeitige frucht/ daran ist Venanthe geheissen/ vnd der safft von den bitteren Hertling Trauben/ heisset Omphas *omphaclos* tion.

* Isidorus schreibet l. 17. Orig. c. 5. die Labrusca habe ihren Namen à labris & extremitatibus terræ. Nasciur enim in terræ marginibus, cū labris quibusdam, neben dem Wegen vnd Hecken/ ergreiff die benachbarte gewächse/ vnd wächst an denselben auff. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es haben die Hertling Trauben ihre Wirkung/ fast wie das Rebenlaub/ den Bauch zu stopffen/ vnd allerhand Grind zu heylen/ doch krefftiger weder das Laub vnd Häfflein/ dann im dritten grad trücknet diser safft/ vnd zeucht redlich zusammen/ dienet fast wol dem schläpferigen Magen. Am Rhein machen sie Eßig auß solchen Trauben.

Olbaum. Cap. liij.

Eide Delbaum / zame vnd wilde/ haben fastet. nerley Holz vnd Laub/ ob wol des zamen Delbaums vil geschlechte seind/ so kan man doch die nicht fast wol vnderscheiden/ ohn allein an den Früchten. Das laub an disen Bäumen ist ganz bleich/ Eschens farb graw/ schmal vnd satt/ beynähe als Weyden laub/ doch kleiner/ seitter/ vnd schmehter. Die blät erscheinet im Teutschen Land um S. Johans Baptisten tag/ ganz bleich gäl/ darauff werden die bittere Oliven/ ist ein frucht anzusehen wie die Welschen Kirschen. Vnd fast zwar der Olivenbaum nicht vil arbeit auff zupflancken/ sie wöllen gemeinlich ein fisechten grund haben/ nicht zu mager. Ihr wohnung ist gern in den guten Weingärten/ bey den Reben/ vnd bringen gemeinlich se ober das ander Jahr frucht/ wöllen ein mittelmässig Wetter haben. Vnd leiden die Delbaum kein Eychbaum vmb sich/ seind/ beide einander zu wider. Vergilius in Eclog. lib. ij. sagt von dreyen geschlechtern der Delbaum/ also.

*Nec pingues uva in faciem nascuntur olivæ,
Orchizes, & radij, & amara Pausa bacca.*

Wesche

Olea Tragi, Dodon.
Lob. Gels. Cord.
Brunf. Lonic. Camer.
Cesalp.
Olea sativa Matth.
Clus. Tabern. C. Bau-
hini.



Besitze Plinius lib. xv. cap. j. Aber der Colu-
mella erzehlet zehen geschlecht des Delbaums/ als
Pausia / Algiana/ Licinia/ Sergia/ Neria/ Eul-
minia/ Drchis/ Regia/ Circites vnd Murtea. Pau-
sia aber vnd Regia bringen die lustigen Oliven/
Sergia die größten/ vnd diß geschlecht Sergia mag
kälte leiden für andere.

Weitter was groß Oliven bringet/ dienet zur
Speiß/ vnd die kleinsten Oliven zum öl. Vnder als
len geschlechten bringet Licinia das best öl. Das ge-
schlecht Sergia möcht man in warmen orten des
Teutschen Lando/ als auff dem Rheinstrom/ auch
wol pflanzen vnd auffbringen/ so fere sie von den
Geyssen nicht beschedit wüden/ dann so bald die
Delbaum von Geyssen geschaben werden/ können
sie nicht frucht bringen/ sagt Plinius lib. xv. cap. viij.
et lib. xvij. cap. xxiiij.

Vom wunderbarlichen Delbaum in Pantheol
davon Aristoteles lib. de mirabil. Auscultationibus
schreibet/ ist mir noch vnbesant.

Der wild Delbaum wüdt vber den zamen ge-
lobt/ darumb/ das er ein Synbolum oder zeichen
ist des fridens/ vnd ein belohnung des Sigs. Dann
in Olympia hat man vor zeiten die treffentliche Hei-
den/ wann sie sigeten vnd oblagen/ mit wilden Del-
baum kränzen gezieret/ zu einer ewigen gedechnuß.

Also schreibet Vergilius Aeneid. 5.

Accipient. Flavaq. caput nectetur oliva.

So hat auch ein Laub ein Delzwey bracht/
nach der Sündflut/ zum zeichen / das wider frö
war auff Erden. Gen viij.

Von den Namen.

DER Delbaum heisset Olea vnd Oliva. Der wild aber heisset *ἀγριαία*, Agrestia
Olea/ vnd Oleaster/ oder Cotinus/ in Serapione cap. v. Zaiton. Die einge-
machten Oliven nennet man Colymbates vnd Olivas Conditas.

* Der Delbaum hat seinen Namen ab oleā, siue olivā. Das wörtlin olea aber hat
eine gemeinschaft mit dem Griechischen *ἐλαία*, *ἐλαία* aber wüdt der Delbaum geheissen/ qua-
si *λαία*, h. e. laevis & lubrica: oder à verbo *laia*, quod significat laeviso, lubrico, quoniam
oleum ex olivis expressum vim laevigandi & lubricandi habet.

Es wüdt aber diß wörtlin olea, oder oliva nicht allein dem Baum/ sondern auch der
frucht zugeeignet. Das öl heist oleum, & olivum. Der Delbaum ist zam vnd wild.
Der zame heist *ἐλαία ἡμερῶν*, olea sativa, urbana. Der wilde *ἀγριαία*, Oleaster, Coti-
nus, Olea Ethiopica. Die Oliven seind zeitig/ oder vnzeitig. Die zeitigen seind
schwarz vnd weich. Galenus nent sie l. 2. alim. fac. c. 27. *δρυωδής*, jam jam ex oleā caluras.
Die vnzeitigen seind gelb/ oder etwas grünlecht. Jene haben viel fettes safft bey sich/
werden zu vns nicht/ sondern allein das aufgepreste öl gebracht. Diße aber führt man
zu vns in Sals vnd Salswasser eingemacht. Dioscorides nent sie l. i. c. mihi 118 *κολυμβά-
δας*, quasi natatrices, quod in muriā *κολυμβῶσι*, innatent. Galenus heist sie l. 2. alim. fac.
ἀλμυράς, *δοτὶ τῆς ἑλμυς*, à salis lagine, siue muriā, quā sunt conditæ. Dann Muriā, quæ
aliās Salmuria. ist hie eines/ nemlich die salugo, h. e. liquor ex sale resolutus, Salsbrähe.

Besitze die vbrige species Olea in Pinace C. Bauhin. l. 12. f. 3. tit. Olea. *

Von der Krafft vnd Würkung.

DIE zeitigen Oliven seind mittelmässig warm/ vnd die vnzeitige kaltet natur/ wera-
den mehr zur Speiß dann zur Arzney gebraucht. Die tugendt aber des Baumöls
ist so wenig zu beschreiben möglich/ so wenig als des Weins. Darumb sagt Plinius
lib.

lib. xliij. cap. xxiij. Zwen safft kommen auß den Bäumen/ der Wein vnd das öhl/ der Wein in Leib/ vnd das öhl außserhalb/ jedoch ist das öhl der notwendigst vnder ihnen beiden. Vmb solcher vrsach willen/ laut das alt Römisch gesag. Oleam nolito stringere, vel verberare, das ist/ Den Delbaum soll man nicht sirupffen oder beschädigen/ dann er ist geweiht/ vnd der Göttin Minerve zugethon. Plin. lib. xii. cap. v. Darumb brauchen vnser Bischoff noch Baumöhl zu der Priester weyhe.

* Die zeitige Oliven seind mit allein mittelmässig warm/ sondern auch feucht/ dar auß prest man das Baumöhl/ ist gleichförmiger weisse mittelmässig warm vnd feucht/ erweichet laxirt/ milttert/ lindert/ macht glatt/ benimmt die schärffe vnd rässe/ widerstehet dem giffte. Dasjenige/ so süß vnd frisch/ ist das beste. Man brauchts sehr viel in der Kuchen. Viel mehr aber in der Apoteken/ vnd ist der vier Evangelisten einer/ so die Apoteker haben. Dann zwen brauchen sie gemeinlich zu den innerlichen Arzneyen/ nemlich den Zucker vnd Honig: zwen aber zu den eusserlichen/ benantlich das öhl vnd War. Die vnzeitigen Oliven kühlen/ trücken/ stopffen/ zihen zusammen/ erwecken den appetit zur speise/ stercken den Magen/ weil sie wie gemeldet/ vnd Galenus lehret/ zusammen zihen/ vnd die vberflüssige feuchtigkeiten verzehren. Seind ein condiment: aber keine speise/ weil sie keine nahrung geben.

Die Zweyge/ schößlin/ vnd bletter des öhlbaums seind kalt/ trücken vnd zihen zusammen: doch des wilden Delbaums mehr dann des zamen. Was droben von dem temperamento des öhls geredt worden/ soll allein von dem verstanden werden/ so auß den schwarzen vnd zeitigen Oliven geprest worden. Dann man hat auch in den officinis eines/ so auß den vnzeitigen Oliven gemacht wüdt. Heisset *apotegis z opudanov*, kühet vnd zihet zusammen. *

Innerlich.

Alle eugende des Baumöhl zu beschreiben/ ist keinem möglich/ wer lustig ist zu lesen/ der besche Galenum lib. ij. de simpl. medicament. facult. cap. v. vi. vij. vnd viij. Item lib. vj. de Olea.

Vnser Teutschen haben auch gelehret Baumöhl vnd Oliven in der Speiß brauchen wie nützlich vnd gesund/ geb ich einem jeden selbs das vrtheyl. Wein raht were/ das man den Wahlen ihr speiß ließe/ vnd behälffen vns der Teutschen beneidung/ als dann würde es etwann mit vnser vilen besser stehen/ dann es jetzunder stehet.

Oliven aber vor der speiß genossen/ bewegen den Bauch/ vnd stercken den Magen: Bauch bewegen.
Magen stercken.

S. Baumöhl/ so mans trincket hilffte wider das scharpff vnd auffseute Giffte/ dann es benimmt ihm die scharpffe/ aber man muß etlich mal einnehmen/ vnd darauff wider aufwürgen. Innerlichem giffte
wehren.

Welche Weiber ihre zeit/ wie sichs gebürt/ nit haben mögen/ die legen ein wenig ganzen Saffran in einen löffel voll Baumöhl/ lassens vber nacht stehn/ vnd trinckens früh mit warmem weißem Wein/ sollichs sollen sie etliche tag nach einander thun/ es bekompt ihnen wol/ dann das öhl erweichet/ vnd treibet der Saffran. Weiber zeit
fördern.
Alar Augen

Eusserlich.

Das grün holz von Delbäumen gebrant/ vnd der Gummi oder safft/ so vom selben gebrandt: holz her außser fleußt/ auffgehoben/ vnd das haupt darmit gesalbet/ vertreibet die schuppen/ vnd die roten Zittermäler vnder dem Angesicht/ sagt Serap. c. v. Oliven zerstoßen/ vnd Pflasters weiß vber den brand geschlagen/ wehret demselben/ Zittermäler
Brandes

das er nicht Blatern gewinnet/ sagt Dioscorides.

Das Sulpar/ darin die Oliven gebeist werden/ im Mund gehalten/ reiniget das Zanfleisch/ Zän
festigen.

Zanfleisch/ vnd steiffet die Zän/ welche leip stehn vnd wacklen. Wildtfeuer/ Ge
schwär/ Carbunkel.
Gesundheit fürs
denn.

S. Die bletter gestoßen vnd auffgelegt/ wehren dem wilden Feuer/ den vmb sich freßten geschwären/ vnd Carbunkel.

So man den Leib mit warmen leinen Tüchern reibt/ vnd darnach mit Baumöhl salbet/ beweret die gesundheit/ vnd macht leichte Glyder.

Baumöhl auß die Auggleyder gestrichen/ scherpffet das Gesicht.

Vmcyssen von Bäumen zuvertreiben. Nimm ein leinentuch dreyer zwerch Finger breit/ nese es in Baumöhl vnd Ohsengall/ binds drey oder vierfach vmb den Baum/ vnd wann das tüchlein trucken worden/ magstu es widerumb befeuchtigen/ so erstummen vnd verdorren alle Vmcyssen daran/ so auß vnd absteigen. Umcyssen ver
treiben.

Lorbeerbaum. Cap. liij.



Überius der Fürste hat das Wetter vbel ge-
fürcht/wann es anfang dondern/als dann sandte man ihm ein Lorbeer
Kranz auff. Dann der Lorbeerbaum hat diß gerufft/ das kein Wet-
ter darein schlecht/ auch nicht in das ort/ da Lorbeer stauden seind/
solches sagt man auch vom Adler/ vnd von dem Meerkalb/ derhal-
ben vor zeitten die forchtsamen ihre Hütten mit den Häuten von
Meerfelbern vberzogen/sagt der Plinius lib. ij. cap. lvij.

Es hat aber unsere Priesterschaft ein bessers erfunden für das
Wetter/nemlich so sie auff den Valentag pflegen al-
terhand grüner zweig von Buchsbaum/ Sevens-
baum/ Stechen laub/ vnd dergleichen zu segnen/
vnd wer dann sich vor dem Wetter besorge/der mag
solcher gewenhet Palmen stengel anlegen/ so diesel-
bige brennen/ kan das Wetter (wie sie lehren) in
dasselbig ort nicht schlagen. Ein schrift stund wol
darbey/man muß aber also die Leut verwirren. Wir
wöllen weiter vom sighafften Lorbeerbaum reden/
welcher zur zeit Augusti des Keyfers in grosser wür-
de/ zum Sig vnd Triumph behalten ist worden.
Dann die Hauptleut/ so im Krieg oblagen/ wurden
mit Lorbeer Kränzelein begabet. Dergleichen sogab
das gemein Volk ihren Fürsten auff den ersten tag
Jänner/ Lorbeerlaub vnd Feygen/ für ein new glück-
selig Jahr/ vermeinten also/ wo Lorbeer stauden vnd
Feygen weren / daselbst hien solt kein vngescheh-
kommen.

Weitter / so hat man vor alten zeitten die
Poeten vnd Priester (so dazumal Warfager oder
Vates hießen) mit Lorbeer zweiglein coroniert/
vnd das dem Apollini zu ehren/ vermeinten also
mit Lorbeer Kränzelein War zusagen/ was gesche-
hen war/ was gegenwertig/ vnd auch zukünftig wer-
den solt. Also ist der Lorbeerbaum dem Apollini/
vnd der Delbaum Minerve zu geeignet/ vnd das
ohn zweiffel darumb/ dieweil durch Apollinem in
der geschrift nichts anderst / dann Fehr oder die
Sonn verstanden wüdt/ vnd aber der Lorbeer-
baum vom Fehr des Himmels nicht schaden leidet/
Sonder auch das natürlich fehr mit krachen von

sich wüthet/ oder darumb/ das man auß dem Lorbeerbaum ein noth fehr bringen kan/ hat
man disen Baum dem Apollini/ das ist/ dem Fehr wöllen zu eygnen. Dann also schrei-
ben die Natürkündiger darvon/ wann man Lorbeer holz mit Ephewen holz hart auff ein-
ander reibe/ vnd dann ein Zunder darbey halte/ so geben dise zwey Hölzer auß stätigem reiz-
ben ein Fehr von sich. Es seyn nun war oder ein superstition/ so findet man noch Hirten/
die mit solchem nothfehr vmbgehen/ treiben darmit vil superstition/ dazu hat dann der
gemein hauff grössern lust/ dann zu Gottes Wort.

Es ist aber der Lorbeerbaum in Germania nicht in allen orten gemein/ möcht vil
leicht mit der zeit bekandter werden / vrsach / man mag junge Lorbeerbaumlein von
den grünen Lorbeeren auffbringen/ doch das man dieselbige grüne Lorbeeren im Fröhlings
in ein mirben grund lege/ singers tieff/ dieselbigen bringen ihre keimlein im Meyen/ welche
gerathen mit der zeit/ so man ihr wol wartet/ im Herbst mit aufsetzen/ zu feinen Baumlein/
die tragen ganz sattgrüne steiffe bletter/ Als der Pomeransbaum/ oder wie die bletter am
zapffelkraut/ doch schwarzgrüner/ vnd eins guten geruchs/ die bleiben vber Winter grün.

Ovidius.

Vig. meum intonsis caput est juvenile capillis:
Tu quoq. perpetuos semper gere frondis honores.

Wann

Laurus Tragi. Lonic.
Lob. Gesn. Brunf.
Laurus vulgarior bac-
cifer Pen. & Lob.
inadv.
Laurus vulgaris C.
Bauh. in.
Laurus tenuifolia.
Matth. Cord. Camer.
Laurus altera species
Dodon.

Neue Jahrs des Ges-
meinen Volcks.

Nothfehr:

Ruellius lib. 1.
cap. 92.

Cultura

Wann der Baum zu seinen freyten erwachsen/ so stößt er Jährlich vil Knöpflein oder blümlin bey einander/ aller ding der Ephewen blüet ähnlich/ darauff folgen mit der zeit die bittere Lorbeer/ in ihrer schelet verschlossen/ als die Eycheln. Man mag auch junge Lorbeerbaum von den zweigen auffbringen/ so man dieselben im Fröling einlegt/ gleich wie die zweig vom Lavander. Es hat der Lorbeerbaum gar ein zarte Rinde/ darumb muß man seuberlich mit ihm fahren. Vnd dessen ist auch vilerley geschlecht/ als Delphica Laurus/ oder Triumphalis/ so von Thessalia erstmals gehn Delphis bracht ward/ tregt grosse grüne Lorbeer/ heist sonst Regia vnd Augusta.

Cultura.

Geschlecht dess Lorbeerbaums.

Der ander ist Laurus Cypria/ gewinnet kurze schwarze krause bletter/ soll der wild Laurus sein. Der dritt heist Mustar / gewinnet grosse weisse bletter. Der vierdt ist der gemein Lorbeerbaum/ Taxa vnd Barcacia genandt/ vmb der vberflüssigen Beerwillen. Difen heissen die Gelehrten auch Tripodem/ der dreyfachen Wurzel halben.

1.

2.

3.

4.

Laclantius.

* Videl 12. f. 1. Pinac. C Bauhin. tit. Laurus. *

Von den Namen.

Die Lorbeeren namen seind zum theyl angezeigt/ in der gemein zureden/ so heist der Lorbeerbaum Laurus, *δαφνη*. Das Laub heist Laureia vnd Lorea, in Cato ne. Die Beeren Lauri Baccæ/ Daphnides vnd Daphnococci. Das Loröhl *δαφνιον*.

Der wild Lorbeerbaum heist Linus. Ruell lib. j. cap. xxiij. sonst heist er Laurus Agria/ Aria/ vnd bey eilichen Aquifolia.

In Serapione siehet cap. cccxxiij. Gaur/ vnd das Lorbeerholz heist in Auerhoe Negaretschaar.

* Der Lorbeerbaum hat seinen namen à Lauru. Laurus aber/ spricht Isidorus l. 17. Orig c. 7. würd deriuirt à laude. Hac enim cum laudibus victorum capita coronabantur. Bey den alten/ sagt er/ ist er Laudea genent worden/ nachmaln hat man ihn Laurum geheissen. Die Griechen/ spricht x ferners/ nennen ihn *δαφνη*, quod nunquam deponat viriditatem, inde illa potius victores coronantur. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Lorbeeren vnd das Laub seind warmer truckener eygenschafft/ doch die Beer mehr dann das Laub/ werden alle beyde zur arkney gebraucht.

* Galenus lehret l. 6. simpl. c. propt. die Lorbeerbletter vnd Beeren trucknen/ vnd wärmen hefftig/ doch die Beer mehr dann die bletter. Die Rinde an der Wurzel seye nicht so scharff vnd warm: seye aber bitter/ vnd zihet ein wenig zusammen. Eiliche newe Seribenten halten die Lorbonen für warm vnd trucken im dritten grad. Man braucht in den officinis die Lorbonen/ bletter/ vnd rinde der Wurzel. Die Lorbonen eröffnen/ zertheilen/ verzehren/ treiben/ vnd dempffen die bläst vnd winde.

Man hat in den officinis ein electuarium de baccis lauri, vnd das ol. laurinum. Das electuarium braucht man zum Leibwehe vnd grimmen/ wann nemlich dasselbe von winden vnd kaltem schleim herkommen. Wärdt doch öftters zu den Elistieren adhibirt. Dann es ist sehr vnaumühtig einzunehmen.

Das öhl wärmet/ macht dünn/ eröffnet/ zertheilt/ trucknet/ verzehrt/ reiniget/ vnd vertreibt die winde. Dahero es zu kalten presten des Hirns/ der Nerven/ Gleychen/ Nagens/ Gedärm/ vnd Mutter dienstlich. Ist auch gut für den grinde/ vnd brauchet die gemeine Leute ein liniment darfür/ so von lebendigen Schwefel vnd Loröhl gemacht würdt. Tödtet auch die Wärm/ vnd Läuse: in die Ohren getropfft lindert es die schmerzen vnd kömmt dem schwären gehör zu hülf. *

Innerlich.

Lorbeeren geschelet zerstoßen vnd zu einer Laewergen mit Honig oder süßem Wein bereit/ ist ein nützliche Arkney den abnemenen Menschen/ so die Schwindsucht haben/ oder gewinnen wollen/ statts gebraucht/ Diosco. lib. j. cap. xxi.

Schwindsucht
Zusatz.

8. Ist auch nutz den schweren hustenten Leuten/ vnd denen/ so schwerlich athem holen/ dergleichen den Menschen/ welchen der stätige Hauptfluß gedrenglich thut auff die Brust fallen. Auch denen/ so vnderweilen ein Bauchgrimmen haben/ bekömmt dise Laewerg nit vbel.

Attem/ Hauptes
fluß/ Grimmen

Rhasis hat ein feine composition von Lorbeeren gestellet für das Grimmen/ besitzet Jacobum Mantium in Electuario de baccis Lauri.

Nobilissima
Rhasis compositione

844 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

Scorpion vnd
Spinnen stich.
Vnwillen machen:

Grimmen Colica:

Stein/Leberfucht:

Kindbetterin:
Secundina:

Vogel argney:

Mutter/Blasen:
Wespentich:

Haut flecken,
Ghren:

Rubigo:

Brenner:

Blatter argney:
Läme vnd schmerz
sen von kelte.
Spannadern:

Diosco. lib. 1.
cap. 40.
Pallad. lib. 3.
cap. 22.

Blod Haupt:

Verstandnen Harn:

Abgefallnes zäpflein

Lorbeeren zerstoßen/ mit Wein getruncken/ ist gut wider die sich der Scorpionen vnd Spinnen.

S. Lorbeerblätter/davon getruncken/ seind de Magen zu wider/ bringe vnlust vnd würgt. Ein quintlein gestoffener Lorbeeren in einem säcklein/ in Wein oder Bier geschickt/ vnd davon getruncken/ ist gut wider darmgicht/ oder colicam.

Rinden vom Lorbeerbaum zerstoßen/ vnd auff ein mal ein drittheil eins quintleins mit Wein getruncken/ zerbricht den Stein/ bekompt wol den Lebersüchtigen. Es sollen aber die Weiber solcher Arzney müßig gehen.

T. Geschelet Lorbeer in Wein geweicht/ vnd denselben getruncken/ bekompt wol den Kindbetterin/ so nach der geburt ein Bauchwehe oder Grimmen vberkommen/ denselben schmerzen stillt der Wein/ vnd treibet auß was von vberiger Bärden vorhanden ist.

Man sagt/ wie das sich die wilden Tauben/ Palumbes/ die Häher/ Merlein vnd Amfelen/ jährlich mit Lorbeer laub pürgier en vnd reinigen/ von der Maßleide.

Eusserlich.

Endampff auß Lorbeer laub gemacht/ vnd darüber geseßen/ bekömmt wol der schmerz/ lichen/ geschwollenen Mutter/ dergleichen der Blasen.

Das laub grün zerstoßen/ vnd den safft gewonnen/ darnach angestrichen/ heilet Dymen/ Wespenn vnd Hornussel stich. Vertreibet auch (also gebraucht) die schenckliche Haut flecken/ Vitiliginos oder *πυλός*, *αλ φος* genandt. Vnd ist zwar der safft vom Lorbeer laub zu vilen dingen nutz/ sonderlich dienet er auch wol in die saufente/ klingenten Dymen/ darein getropft/ vnd mit ein wenig Wein temperiert.

Die Alten lehren/ wann der Brenner vnd Fresser der Frucht schaden bringe/ wiederan gemeinlich im Aprillen vnd Meyen geschicht/ als dann soll man zweig von Lorbeer Bäumen in das Feldt stecken/ so sey die Frucht im selbigen Acker des Brenners vnd Fressers frey/ vnd befinde kein schaden.

Die tugent vom Loröl ist auch nicht gar zu beschreiben. Die Blatter vnd Wundarzet habens in hefftigem brauch/ soll die läme/ vnd allen schmerzen/ so von kelte kommen/ mit tern vnd stillen/ verhalten so brauchet mans auch zu dem schmerzlichen Lendenwehe/ so von kalter feuchtigkeit kommen thut.

Dergleichen so erwärmer Loröl die erfrorenen Spannaden vnd Nerven. Palladius lehret das öhl also machen auff geringest. Nimm vil zeitiger Lorbeeren/ laß sie in Wasser wol sieden/ was dann für öhl oben auff dem Wasser fahret/ das treibe sein feuberlich mit einer Federn zusamen/ vnd hebe das auff zum gebrauch vnd notturfft.

S. Wer ein blödes Haupt hat der stoß Lorbeeren/ thu die in ein säcklein/ vnd lege das zu nacht auff die Scheitel/ er genisset.

* Ein sehr kräftiges cataplasma den verstandnen Harn zu befürdern. Nimm Lorbeeren ij loth/ Wachholderbeeren j loth/ iij Knoblauchhäupter. Stoß alles klein/ thu darzu Gerstenkleben j Handvoll/ Kochs mit einander in ij pfunde weissen Weins/ biß es ein Wässer lin gebe. Diß pflaster soll man warm auff ein leinen tuch streichen/ vñ vber die Nacht legen. Zum abgefallnen zäpflein. Nimm Lorbonen/ Römischen Kärtlich/ Wolgemut/ oder Zyp/ Euphorbij/ jedes so viel als des andern. Stoß alles zu einẽ pulver/ machs mit Honig zu einẽ nem pflaster/ vñ legs zwischen zweyen leinen tüchlin warm vber die Scheitel des Hauptes.

Wald distel/ Stechpalmen.

Cap. liij.



Sil der Bäume vnd Hecken tragen ihre Dornen an den stämmen vnd ästen/ als Wegdorn/ Hagendorn/ Schlehenn/ Großelbeer/ Sawrauch/ Wilde Dymen/ Wilde öpfel vnd Pomes rangen. Ander aber gewinnen dornlein an stämmen/ vnd auch an den bleitern/ als Hymbeeren/ Brombeeren/ vnd wilde Hecken oder Feldrosen. Zum dritten/ findet man Bäume vnd Hecken/ welche ihre gewehr vnd stachelichte dornlein allein an dem laub/ vnd nicht an stämmen tragen/ als das stechent Kusens/ der Weckholterbaum/ vnd der gegenwertig Stechpalmen/ welcher Baum an etlichen Wäldern/ als im Ydar/ nader dem Berghauf Veldens/ gegen der Moselen/ sehr hoch vnd groß auffwächst/ anderen Bäumen gleich/ doch bleiben derselben auch zum theil niderrechtig/ als im Hagenawer Forst/ gleich wie andere Hecken. Die rinden oder eusserste schelet an den ästen seind grün/ vnd an den



den grossen stämmen äschenfarb. Die stachelechte
blätter werden ganz satt/ vergleichen sich nicht vbel
dem Lorbeer laub / vnd bleiben auch vber Winter
grün / gegen dem Herbst findet man Menigrothe
beerlein an disem Stechpalmen/ nicht grösser dann
die Hagöpfel/ doch so siehet ein jedes beerlein be-
sonders/ seint eines vnlustigen seltsamen geschmacks

Von den Namen.

Ech weiss nicht/ wohin diser Stechpalmen
gehört / vnser gelehrte wissen nichts dar-
von. Der hochgelehrte Ruellius aber nennet
dis gewächß lib. j. cap. cxi. Aquifoliam/ vnd ist aber
nicht das Aquifolia Theophrasti/ welches vnder die
wilden Nespeln gehört lib. iij. cap. xv. Auch ist es
nicht der Yler / der Dorn tregt / oder davon die
Scharlach farb kömmt.

Ich halt/ das der Stechpalmen nichts anders
sey/ daß ein wild geschlecht von Lorbeeren/ will aber
niemandts das zu glauben dringen/ zu Latein Lau-
rus/ Spinea aculeigera.

* Dis gewächß heist Walde distel/ weil es in
Wälden gefunden wüdt/ vnd die blätter stacheln/
oder Dornen haben/ wie die Distel.

Item, Stechpalmen/ weil die blätter wegen ihrc
stacheln rizen vnd stechen. Heist Palma, nicht das es
ein rechte Palmen geschlecht wäre/ sondern villeicht
darum/ weil es auch/ wie die rechte Palma, im Wins-
tergrün ist/ vnd derhalben am heiligen Palmtag die
Kirchen an etlichen orten damit geschmückt vnd
gezieret werden. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Eigentlich ist mir nichts zu wissen/ warzu diser Baum nuz seye/ doch so geben die alten
Weiber vber das laub zu trincken/ vnd sprechen/ es soll das Seiten stechen wenden.
Wer da will der versuchs.

S. Die rinde von der Wurzel zerstoßen vnd auffgelegt/ heilet die Bräch.

T. Gemelte Stechpalmen gehören vnder die Sagmina. Der gemein verführet hauff
stecket disen Palmen/ wann er geweiht wüdt/ vber die Thürschwelen des Haus/ vnd der
Bihe Ställe/ der zuversicht/ es solle das Wetter nicht dahin schlagen/ wo diser Stechpal-
men gefunden werde.

Etliche machen Vogelkleim auß den rinden/ vnd das geschicht also. Man nimpt die
schelet von disem gewächß/ vnd verwickelt dieselben in laub/ begräbt also mit einander in
ein feucht ort/ laßt es auff die zwölff tag vngefährlich faulen / darnach so zerstoß man ge-
melte rinden fast wol/ vnd weschet dasselb gestossen in einem fließentien Wasser/ so fließt das
Wasser die kleine holz spreißling hinweg/ vnd bleibet das vbrig zähe bey einander/ das gibt
dann den Leim/ 22.

* Herr Dodonæus sagt / es seyen die Beer der Stechpalmen warmer vnd truckner
complexion, dünner substanz/ vnd dempffen die Winde: seyen derwegen dienstlich zu dem
grünnen. Dann x. oder xij. eingenommen/ sollen den dücken vnd zähen schleim auffführen der
Vogelkleim/ so gemacht wüdt von der rinde/ soll dem Menschen eben so schädlich sein/ als
dasjenige so auß den Beeren des Visci arboris zugerichtet ist. Dann er ist sehr zähe/ schleust
vnd zühet gewaltig zusammen diejenige meatus, dardurch die excrementa ihren aufgang
haben müssen.

Die Brähe von den gesotnen Wurzeln vbergeschlagen/ heilet die Beinbräch.

Eben dis mittel erweicht die hertigkeit der glidmassen/ so zu vor verrenckt gewesen.

Es zertheilt auch allerhand knollen vnd beulen. Doch ist die rinde der Wurzel vil
kräftiger/ mag hiezv vor der Wurzel erwehlet werden.

Bbb iij

Aquifolia Fragt.
Aquifolium. Ruell.
Matth. Gesn. Bellon.
Lobel
Palma aculeata Gesn.
Agrifolium Guiland.
Dodon. Cæsalp. Ca-
merar.
Aquifolium, siue Agri-
folium Septentrionis
Pen. & Lobel.
Ilex aquifolia Lonic.
Paliurus. Lonic.
Ilex aculeata baccifera
folio sinuato C. Bau-
hin.
Hedera forsan rigens
Plinij.
Nota.

Quibusdam locis in-
star humilis fruticis:
alibi excreuit in pro-
ceram arborem.

Laurus spina.

Seitenstechen.
sagmina.

Buxbaum. Cap. Iy.



Der grün Buxbaum mit seinen fatten Mir-
ten blettern / gehört auch vnder die Palmen der einfaltigen Mey-
schen / dann in der Arzney hat er kein lob. Alles Vieh hat ein ab-
scheuens an diesem Baum / vnd das Honig / so die Bynen auß der
Buxbaum blüet saugen / ist bitter vnd vntüchtig / sagt Theophrastus
lib. iij. cap. xv. Im Hornung blüet diser Baum bleichgäl / vnd ist die
Blum sehr klein geformiert / aller ding anzusehen wie ein überzogen
Coriander Korn / dasselbig wird mit der zeit zu einem beschlossenen

Buxus vulgaris Trag.
Buxus arborecens
C. Bauhin.
Buxus Matth. Dodon.
Fuchf. Gefn. Bellon.
Lobel. C. Falp. Ca-
merar.



Infima Buxus.

schötlein / vnd gegen dem Herbst fin-
det man darinnen ein Däch schwarz-
hen Samen / dem gemeinen Die-
tam samen aller ding gleich / eines
vnlustigen geschmack / wachsetagen
in kalten örtern / als in Sapphira / zu
Stro / statt naher Losanna.

Das gäl Buxbäumen Holz ist
ganz hart / fett / schwer / schwimmt
nicht bald auff dem Wasser / wieanz
der Holz / gibe böse Rosen / vntüchtig
zum Feurwerck / hat wenig mark /
darumb ist es nützlich zu Pfei-
fen / Stralen / Löffeln / vnd Büren
zur Arzney / vnd was man sonst von
holzwerck langwirig haben will
mag man auß Buxbaum lassen
drähen.

Etllich schreiben von drey ge-
schlechtern / mir ist aber der gemein
Buxbaum bekandt / welcher an vilen
orten luffs halben in den Gärten
auffgeplanzt wirdt.

Es wächst im Wasigaw im
hohen gewälde / nicht fern von der
Stadt Reiserlautern / ein klein ge-
wächs / nicht höher dann die Heiden
auff dem sand / das gewinnet aller
ding bletlein wie der gemein Bux-
baum / oder wie die Heidelbeeren /
fladeret mehr auff der Erden / dann

das es ober sich zu wachsen begeret. Ob solches ein kleiner Buxbaum seye / kan ich nicht
wissen.

* Tragus nent diß klein gewächs chamæpyxon : Dodonæus humilem Buxum :
Bauhinus Buxum folijs rotundioribus. Würdt jetziger zeit bey vns fast in allen Gär-
ten zu den Ländlin / dieselbe damit einzufassen vnd zu bewahren / gebraucht. *

Von den Namen.

Buxbaum heiße zu Latein Buxus / vnd $\pi\acute{o}\xi\varsigma$ Griechisch / den samen nennen etliche
Discum Carthegon / vnd Hypear. Weiter will ich mit dem Buxbaum nichts
zu thun haben. Will aber jemand ein roth Haar haben / der mag Buxbäumen laub
vnd stengel in Laugen siedern / vnd damit sich zwägen.

* Der Buxbaum würd genent von dem Lateinischen wort Buxus, wiewol auch Bu-
xus scheint ein Griechisch vocabulum sein / quasi $\pi\acute{o}\xi\varsigma$ $\delta\iota\alpha$ $\tau\acute{o}$ $\pi\epsilon\pi\epsilon\pi\acute{o}\nu$ $\tau\acute{o}$ $\xi\acute{\upsilon}\lambda\alpha$. propter ligni
densitatem. Dann es ist das Holz hart / fett / vnd gleichsam zusammen gedrungen. Es ist der
Buxbaum bey vns also beschaffen / das einer allein wie eine staud : der ander aber wie ein
Baum wachst. *

Rot Haar

* Von der Krafft vnd Wirkung. *

M Atthiolus schreibt/der Buxbaum sey mittelmäßig warm: trüchne aber zimlich/ziehe zusammen/ vnd stärke. Die siccantem vnd adstringentem qualitatem legen ihm auch zu Fuchsius vnd Dodonæus.

* Innerlich. *

Eliche schreiben/wann man die spän von holz in Wasser siedet/ vnd die brüe trinckt/ so seye sie gut für die Durchbrüche. Andere lehren/das decoctum ligni buxi curire die Franzosen/wann man es wie das Guajacum zuricht vnd gebraucht. Matthiolus gibt es zu/ weil es die erfahrung bezeuget. Dodonæus aber helt nichts drauff.

Man sagt/wann die Schlangen von der Wurzel essen/ so kommen sie alsbald wider zu rechte/wann sie verwundet worden.

* Eusserlich. *

Wann einer vnter dem Buxbaum schläfft/so entsethet darauff Haupte wehe. Dann der geruch des Buchbaums ist der natur zuwider. Daher Dodonæus derjenigen meinung verwirfft / so fürgeben / man soll denen/die der Schlag getroffen / zerstoßne Buxblätter für die Nasen halten. Dann der geruch des gangen gewächses ist dem Hirn entgegen. *

Ibenbaum. Cap. lvi.



En Welschen giftigen Ibenbaum/ zu Latein Taxus genannt/ hab ich dem Buxbaum wollen nachsehen/ nicht allein darumb/ das er statts grüne Blätter hat / sonder das er Viehe vnd Menschen nicht viel nuuset. Dann also schreiben die Alten/wann dieser Baum blühe/vnd so als dann jemand vnder dem baum entschlaffe im schatten / der muß sterben. Desgleichen wann das Viehe der rothen beerlein versuche/so sterbe es auch. Wir wollen seiner gern empören in vnserm Lande.

Taxus Tragi, Mathi.
Dodon. Geln. Lonic.
Lob. Celsalp. Camer. Thal.
Milax arbor Cord.
Smilax Diosc.
Milos Theophr.
Smilos Nicandr.

Von den Namen.

D Diosco. lib. iiii. vnd lib. vi. cap. xij. heist dieser schädliche Baum Smilax/ Thymion/Milos vnd Taxus. Dannenher die gift Taxica nun mehr Torica genennet werden / Die vrsach aber ist diese / Man lisset bey den Alten / wann trinck geschirz auß gemeltem Baum Taxo gemacht werden/ sollen die jehnige/ so auß gedachten geschirren trincken/sterben. Den spann belangent Fraxinum vnd Taxum/ lassen wir stehen/wer darzu lust hat/der lese Ioan. Manardum Ferr. lib. vij. Epist. iiii.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Theophrastus schreibt/man möge vom holz allerhand Schreinwerck/Schämel vnd anders machen/ich hab kein lust darzu.

Lib. 3. cap. 2.
Ligni ulus.

Ein Rauch von diesem Baum gemacht / soll die Mäuse vertreiben. Sonst findet man nichts guts von diesem gewächß. So aber jemand betrogen würde/vnd von diesem gewächß heite gessen oder getruncken/der trincke zu stund an starken Wein/vnd desselbigen nicht wenig/sagt Nicander in Alexipharmacis.

Mäuse
Gifte.

* Den Eybenbaum halten die Alten/als Dioscorides, Galenus, Nicander, vnd Plinius für ein giftigen hochschädlichen Baum. Dioscorides schreibt l. 4. c. mihi 58. welche Vögel in Italia von den beeren des Eybenbaums essen/werden ganz schwarz: die Menschen aber bringen ihnen dardurch einen Durchbruch zu wegen. Vnd seye in Narbonen dieser Baum so giftig/das diejenige / so allein vnter seinem schatten ruhen/oder schlaffen/ mercklichen schaden davon empfangen/auch wol gar davon sterben.

Die Mäuse sterben von dem rauch: die Ochsen von dem Laub/sonderlich in Arcadia. da er nach Sestii meinung am aller schädlichsten sein soll. Wann helt dafür / das diejenige Gifte/so jetztund toxica heissen/ vor der zeit taxica seyen genennet worden/ à Taxo arbore. Dann Isidorus saqt l. 17. Orig. c. 7. Taxus venenata arbor est. Unde & taxica venena exprimitur. Ex hac Parthi & alia gentes arcus faciunt. Ist zweyerley/einer ist bacifera: der andere glandifera. *

Bbb iiii

Sevenbaum. Cap. lviij.

Messpriester:

Palmen:
Donder.

aal. lib. 8. simpl.

*
Besitze die synonyma
in Textu *

Se Messpfaffen vnd alten Huren genessen des
Sevenbaums am besten. Die Pfaffen pflegen auff den Palmtag
den Sevenbaum/ mit andern grünen gewächsen zu Weihen / geben
für / der Donner vnd Teuffel können nichts schaffen / was solche ge-
weihete Stengel in Häusern gefunden werden / dardurch würdt ihre
Opffer gemehret / vnd der Armen Seckel gelärt. Zu dem / so haben
die alten Heyden vnd Huren acht auff die erste Schüßling / so der
Pfaff oder andere von Seven Palmen zu dem Creuz werffen / ge-
ben für / dieselbige Schüßling seyen gut für Hayen
vnd Stechen / für Zauberer / böß Gespenst / vnd treis-
ben darmit viel Abenthewr / lassens von neuem
Weihen / vnd Messen darüber lesen. Zu lecht / so vers-
führen sie die jungen Huren / geben ihnen Seven-
Palmen gepulvert / oder darüber zu trincken / dar-
durch viel Kinder verderbt werden. Zu solchem hant-
del gehört ein scharpffer Inquisitor vnd Meister.

Es ist aber der Sevenbaum an ihm selbst ein
nützlich gut gewächs / wann mann ihn recht vnd wol
braucher. Wächst auch vast gern in gründen / das
rinn ziegelstück vnd derselben gereyß kommen ist.
Wann man ein Zweig vom Stammen abreißt / vnd
setzt denselben in Grundt / so belecht er gern / dar-
auf würt mit der zeit ein schöner gedrungener / alle-
zeit grüner Baum / der mehr vmb sich wächst / wes-
der in die höhe. Das grün gedrungene zimmelecht
laub ist etwas größer / dann am Tamariscen ge-
schlecht / vnd ist am angriff rauch / stachelecht / am
geruch stark / vnd am geschmack vast vnfreundtlich
gewinnet (wann der Baum groß würt) jährliche
runde beerlein / anzusehen / als die Weckholzer beer-
lein.

* Dieser Sevenbaum ist *Sabina baccifera*
Camer. Marth. *Sabina genuina baccifera atro-*
rubra Lobel. *Sabina major* Gesner. *Sabina cu-*
presso similis Cord. *Sabina vera* Cæsalp. *Sabina*
fructifera Cast. *Sabina cupressi folio* C. Bauhin.

Über diesen Sevenbaum ist noch einer / der
dem Tamarisco ähnlich / würdt deswegen *Sabina*
folio Tamarisci Dioscor. von C. Bauhino genent:



Sabina sterilis Ger. Marth. *Sabina vulgarior* Pen. & Lobel. *Savina Lonic.* *Savina mas*
Tabern. *

Den zweyten Sevenbaum kenn ich nicht / aber das krauß kräutlein in den hohen
Wälden / welches dem Sevenbaum aller ding gleich ist / habe ich offtermals funden / das
nennen die Weiber Harschar. Mag wol das *Selago Ruellij* sein lib. j. cap. lix.

* Das krauß kräutlin / welches dem Sevenbaum gleich ist / ist *Savina syl.* Tragi
Gesn. *Lonic. Selaginis Plinianæ* i. species *Thalii*. Dann Plinius sagt l. 25. c. 11. *Selago*
seye der *Sabinæ* ähnlich. *Muscus clavatus foliis cupressi*: *Muscus terrestris* 3. Lugdun.
Chamæcyparissus Tabern. *

Von den Namen.

Babus heißt dieser Baum in Diosco. lib. j. cap. lxxxix. zu Latein *Savina* / *Sabina* / *Sas-*
vimera / *Nerion* / *Barathon* / *Darython* / *Eupressus* / *Eretica* / vnd der Baum mit seinem
Samen / das seind die Beerlein / heißen in Serap. Abel / cap. cxiij.

* Der

* Der Sevenbaum hat seinen Namen à Savinà, siue Sabinà, weil seiner sehr viel bey den Sabinis wachst. Es machen zwar die Botanici ein vnterscheid zwischen dem Sevenbaum/ vnd sagen/ einer seye Sabinà sterilis, der keine Beeren trägt: der andere aber baccifera. Es habens aber etliche observiert, das keiner sterilis: sondern beyde baccifera. Doch seye diß der vnterscheid/ das derjenige/ so vom Samen auffkommen/ allweg seine Frucht bringe: der aber/ so allein von dem eingelegten Zweiglin/ oder Schößlin auffgewachsen/ gar selten fruchtbar erfunden werde. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Sie natur vnd art des Sevenbaums ist zu warm vnd trucken geneigt/ bis in den dritten grad/ vergleicht sich vast dem Cypressen.

Mauard lib. 5. epist. 116

* Solch temperament schreibt dem Sevenbaum zu Galenus l. 6. simpl. c. de sagdo, vnd sagt/ es seye in der zahl derjenigen gewächse/ so gar subtiler substanz. Mann braucht fürnemlich die Blätter/ vnd hat davon in den Apoteken ein gebrenntes Wasser/ welches die Weibliche Blum befördert/ die todte Geburth vnd das Nachbürtlein außreibt/ vnd die flecken in den Augen verhilget. *

Innerlich.

Sevenbaum in Wein gesotten vnd getruncken/ treibet den Harn mit Blut/ vertreibet die Gallsucht/ vnd treibet auß (also genuset) die todte Geburth.

Rarn:
Gallsucht:
Todte Geburth:

Mann brauchet Sevenbaum vast zum Viehe/ das reiniget sich vom Sevenbaum. Man soll aber den mit bescheidenheit brauchen/ vmb seiner strengen Wirkung willen Galen. lib. vi. Simp.

Sevenbaum zu Pulver gestossen ein quintlein/ Hypop anderthalb quintlein/ frischen Butter sechs loth/ Honig vier loth/ mische es wie ein Lattweg vnd brauchs/ ist ein gute Arznei wider das Reichen vnd schweren Athem.

Reichen:
Schwerer Athem:

* Die Weibliche Blum befördert nachfolgende Arznei wunderbarlich. Nimm Sevenblätter safft iij loth/ Zimmet ij quintlin/ Saffran iij gran/ Kettichwasser iij loth. Misch vnter einander/ vnd gibs zweymal des tags ein.

Weibliche Blum
zu treiben.

In schwerer Geburth/ dieselbe forsch zutreiben/ ein fürtrefflich mittel/ Aber man soll es allein brauchen/ wann grosse noth vorhanden. Nimm Sevenblätter safft ij quintlin/ Chrysocolle fossilis j quintlin/ weissen Wein ij loth. Misch vnter einander.

Schwere Geburth:

Ausserlich.

Sie kraut gepulvert/ vnd ein Salb darauf mit Honig bereit/ stillt die stießente Geschwür/ säubert vnd heilet alte Schäden/ so statts rinnen vnd fließen/ vnd mildert den schmerzen.

Fließente Schäden:

Sevenbaum gepulvert/ vnd mit Milchraum vermischet/ gibt ein nussichs Salsblin/ zum Grindt/ den jungen Kindern auff dem Haupt. Etliche sieden den Sevenbaum in Milchraum/ vnd salben die grindtichte Häupter damit.

Grindt Salb:

Grüner zerstoßener Sevenbaum vbergelegt/ soll den Wurm tödten.

Wurm:
Augen flecken:
Schwindel.

Wasser von Sevenbaum gebrandt/ vnd angestrichen/ vertreibet die flecken vnd Masen vnder den Augen. Vnd soll auch gut sein/ also genuset/ für das schwindelichte Hauptwehe.

Ein Rauch von Sevenbaum gemacht/ vnd die Hanen vnd Hünen darüber gehalten/ soll ihnen den Schnauppen vertreiben.

Hüner Arznei:

Sevenbaum in Eßig vnd Wein gesotten/ den dampff vnden zu sich gelassen/ ist den nussich/ so mit noth zu Stulgehn.

Rauchweichen:

Sevenbaum gepossen/ vnd als ein Pflaster auff die Lenden gelegt/ benimpt das Lendenwehe.

Lendenwehe:

* Mann mache für den Grindt ein nussichs Salsblin auß Schwefel/ Silberglätz/ Sevenbaum/ Wegrichsaft/ vnd ein wenig Schweinen schmalz.

Grindt:

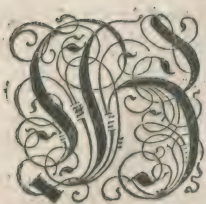
Ein statliche Arznei für das böse Gehör. Nimm Sevenbeeren koch sie in einem kupffern geschir mit dem oleo ielamino bis es schwarz würdt. Davon thue etliche tröpfflin in das Ohr. *

Böse Gehör:

Wetthol-

850 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter.
Weckholter baum. Cap. lviij.

1. Reg. 19.



S Elias der Prophet / als er dem zorn Isabelis
 biß in die Wüste entwiche / leget er sich vnder einen Weckholter
 baum schlaffen / biß ihn der Engel zum zweyten mahl auffwecket.
 Hieraus sehen wir das dieser grün Weckholterbaum gemeinlich in
 den Wästen vnd hohen Bergen am liebsten pflaget zu wachsen / in
 kalten steinechten gründen. Also wachsen sie auch in Teutschen
 Landen / auff den kalten rauhen Bergen / in steinechem leimen
 grunde/als im Wasgaw/Westerich/vnd im Kreichgaw findet man

ihr vberschwentlich viel / die bleiben Sommer
 vnd Winter grün. Im Meyen sihet man ein gälten
 staub von diesen Bäumen fahren/das muß die blä-
 het sein / wie ich dann selbs war hab genommen.
 Nach gemeltem staub dringen herfür sehr kleine
 grüne beerlein / die werden als dann im andern
 Jahr gegen dem Herbst blawschwarz vnd zeitig/
 seind am geschmack etwas süß / mit bitterkeit ver-
 mengt/eins lieblichen geruchs/ auß den steinechen
 kernlein/so in den beeren verschlossen ligen/wach-
 sen junge Bäumlein/seind schmale/lange / stache-
 lechte/spitzige blättlein / vergleichen sich dem Kof-
 mar ein kraut/doch kleiner vnd spitzer. Des Weck-
 holters Wurzel staderet gemeinlich auff der Erden
 mit vielen Zinken / vnd bräunroten Rinden vber-
 zogen/welches der alt Theophrastus auch hat war-
 genommen/lib. iij. cap. vij.

Etliche Bäume tragen grosse / etliche kleine
 beerlein/zum theil süß / zum theil ganz bitter / etli-
 che ganz rund/etliche etwas lang vnd spitzig.

Alles was am Weckholter baum ist/das reicht
 wol. Erstlich das Harz/so heraußer fleußt/wann
 der Baum im ersten safft verwundet wäre. Dar-
 nach die gedörte Wurzel vnd stämme. Zum drit-
 ten die grüne zeitige beerlein. Vnd zum letzten
 das grün dornicht Laub/wann es angezündet wäre
 mit feur. Diser Baum pflaget im Meyen/wann
 es regnet/ ein gälten safft auß der Rinden des stam-
 mens zu schweihen/das seind viel wachsigäter zäpf-
 lein/als kleine schwämmlein/die vergehen vnd ver-
 schwinden / wann es auffhöret zu Witteren / die



zäpflein haben kein sonderlichen geruch/als droben vom gälten Gummi oder Harz gemel-
 det ist.

Juniperus vulgaris
 Tragi, Clus.
Juniperus minor
 Euchs.
Juniperus humilis
 Gefn.
Juniperus baccifera
 Tabern.
Juniperus vulgaris
 fruticosa C.
 Bauhin.
Juniperi altera spe-
cies Anguill.
Juniperi i. genus
 Casalp.

Theophrastus, lib. 3.
 cap. 8.

1. Harz/als Wey-
 ranch.
2. Wurzel.
3. Beerlein.
4. Blättlein.
5. Gälter safft.

Von den Namen.

Die frucht am Weckholter baum nennet man auch Krametbeer / der Kramat
 Vogel vnd Siemer halben/ zu Latein Turdi genannt / darumb / das ernendte
 Vogel im Winter ihre nahrung an den Weckholter stauden suchen vnd sin-
 den. Das ander Weckholter geschlecht wächst nicht bey vns. Wir seind rothe
 runde beerlein zu kommen/sollen vom grossen Weckholter baum kommen sein. In Diose-
 heist dieser Baum *Juniperus*/ *Juniperulus*/ *Cyparissus agrestis*/ *agrostis*/ *agrostis*/ *agrostis*/ *agrostis*
theus/ *Acatalis*/ *Quorinsipet*/ *Libius*/ *Acatera*. Die Frankosen nennen diesen Baum *Gee-*
neurum. Die Juden Kethom/vnd die Araber nennen die Weckholter beer Abel vnd Hah-
 hagar/Scrap. cap. cclxx.

* Der Weckholter scheint seinen Namen haben von dem Weg vnd Holder/ quali
 Wegholder/weil er an den Wegen / sonderlich in dürrer steinechem grunde viel wachst.
 Hatt aber mit dem Holder keine verwandtschaft. Oder Weckholter/quali Wegholts. Die
 Latini

Latini nennens ihn Juniperum, quod juniores & novellos pariat fructus. Sola enim fere arbori, sagt Fuchsius, foetus suos in biennium prorogat, quidam ne maturescunt quidē novis supervenientibus. Die Beeren seind erstlich grün/ wann sie nemlich noch vnzeitig: so sie aber zeitig worden/ seind sie schwarz. Werden an dem stock zwey jahr gesehen/ biß sie zeitigen. Daher sagen etliche/ das der Weckholderstand zu einer zeit dreyerley Beeren trage: heurige/ so noch aller ding hart vnd grün: fernige/ so halb zeitig: vnd zwey jährige/ so ganz zeitig vnd schwarz. Idorus gibe ein seltsame derivation l. 17. Orig. cap. 7. Dann er schreibt/ juniperus seye ein Griechisch wort/ vnd komme her από τῆς ὠπύης, ab igne: quod scilicet ab amplo in angustum finiat, ut ignis: vel quod conceptum ignem diu teneat, aded ut si prunæ ex ejus cinere fuerint operta, usq; ad annum perveniant.

Die Beeren heissen ἀγρωβίδες, wie Dioscorides l. mihi 1. c. 87. vnd Galenus l. 2. a. lim. fac. c. 15 anzeigen. In den officinis heissen sie bacca & grana juniperi. Auß dem holtz schwiset Sommers zeit ein Safft / welcher sich an farb vnd geruch mit dem Weyrauch vergleiche. Würdt lestichen hart vnd zu einem Gummi. Ist der Araber Sandaracha, bey vns Vernix. Es ist aber alhie wol zu mercken / das ein grosser vnterscheid seye zwischen den Araber vnd der Griechen Sandaracha. Dann der Araber Sandaracha, wie jehi gehört / ist das Gummi juniperinum, so anfangs Lachryma juniperi getaufft worden/ nachgehents aber Vernicisnamen erlangt. Der Griechen aber / deren Dioscorides l. 5. c. mihi 71. & l. 6. c. 29. vnd Galenus l. 9. simpl. gedencken / ist ein fossile, vnd gehört ad genera Arsenici, siue Auripigmenti, ist ein Giff/ das ein vim erodendi, oder ägerte krafft in sich hatt.

Besitze die species juniperi in Pinace C. Bauhini l. 12. f. 5. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Weckholter seind warm in der dritten/ vnd trucken in der ersten staffeln. Wer will der Weckholter nuz gar beschreiben?

* Der Weckholter/ spricht Galenus l. 6. simpl. c. propr. ist warm vnd trucken im dritten grad. Die frucht aber zwar auch warm im dritten / aber allein im ersten trucken. Das sie warm seye/ beweiset Galenus l. 2. de alim. fac. c. 15. mit zwey gründen. 1. weil sie reif vnd vmb etwas scharff. Was aber reif vnd scharff/ das ist hitzig / in massen Galenus l. 1. simpl. c. 37. l. 4. simpl. c. 18. vnd l. 5. simpl. c. 26. gelchret. 2. Weil sie einen aromatischen geruch vnd geschmack hatt. Nun ist aber alles Gewürz warmer complexion. Aber diß zertheilen auch die Beerlin/ eröffnen/ verzehren/ dämpffen die bläst vnd winde.

Der Vernix wärmet vnd trädnet im andern grad.

Mann braucht den Wachholter mit aller substanz. In den Apoteken hat man das von ein distillirtes Wasser von den Beeren/ das Rob juniperinum, den spiritum baccar. juniperi, vnd ein Oehl / welches zweyerley: eines auß den Beeren/ das andere auß dem holtz gebrennt. Das Wasser dienet fürnemlich zum Stein vnd Gries/ oder Sandt der Nieren vnd Blasen.

Das Rob, oder Wachholter Mus/ treibt den Schweiß / vnd ist sonderlich zur zeit der Pestilenz/ als ein schutz vnd hülff mittel zugebrauchen.

Der Spiritus ist trefflich gut für den Stein / Sandt/ verstandnen Harn / Kält Leib vnd Magenwehe/ so von winden vnd schleim entstanden.

Mann mag ihn mit andern Wassern / so dergleichen thun/ vermischen vnd einnehmen.

Das Oehl von den Beeren mit Peterlein/ Fenchel/ Nabelkraut/ Schlutten/ Bohnenblät: vnd dergleichen Wassern/ auff v. oder vi trofflin eingenommen / treibe den Harn/ Sandt/ vnd Steinlein auß/ eröffnet die Harngänge: mit Cardobenedicten/ Scabiosen/ Meisterwurz/ Angelic/ oder Pestilenzwurzel Wasser / verhütet den Menschen für der inf. Aion/ ist gut für Leib vnd Magenwehe/ eusserlich vnd innerlich genuset. Das Antilich nach dem Bade damit geschmieret/ machet es klar vnd sauber / vnd tilget die Flecken auß.

Das Oehl auß dem holtz distillirt ist dienstlich in der lämme vnd contractur der glied: in dem Hustenwehe vnd Colic: in die Nasen gestrichen ist es ein prophylacticum in der Pestilenz / vertreibt die flecken der Haut / die Zittermäler vnd Flechten / böse Geschwür an den Schenckeln / blödem Gehör / etliche trofflein in die Ohren gelassen.

Innerlich.

Kalter Magen:
Bauchblähung.
Grimmen.
Brust.
Zucken:
Harn.
Eiff.
Pestilenz:
Lenden.
Zucken Wurz:

Wassersucht:
Oly.
Balsam:

Vernix.
Kalter Magen.

Brust raumen:
Zucken.

Den Stein auszus:
treiben ein Exposit:
ament.

Verstandene Weis:
der zeit erfordern.

Wassersucht:
Podagra.
Nierenstein:
Grieß:

Malagey:
Schlangen stich:

Böser Grind:

Sie zeitigen Beerlein seind zu vielen presten gut / vnd / meins bedunckens / näher dann der Pfeffer. Dann diese Beer gesessen bekommen wol dem kalten schleimigen Magen / zertheilen die auffblähung des Bauchs / stillen das Grimmen / vnd raumen die Brust / wehren dem Husten / treiben den Harn sichtbarlich / vnd jagen das Eiffe vom Herzen. Ist ein sonderlich Preservativum zur zeit der Pestilenz in Germania. Fürer treiben sie auß der Weiber blödigkeit vnd den Lenden schleim. Seind in summa zu vil din gen nutz vnd gut / derhalben so hat der Koch solche Beerlein auch zu sich in die Kuchen beruffen / fället darmit Hühner vnd Vogel. Dioscorides schreibt / das die Ramenia schabbe oder mal vom Weckholter baum eingetrunden / tödlich setzen / das hat mich wunder / dann ein Lauge gemacht mit Weia / auß gebrandter Weckholter äschen / vnd dieselbig getruncken / treibet den Harn mit gewalt / also das auch viel Wassersüchtiger darvon erlöset seind worden / so solche Lauge getruncken haben. Auß den Beeren brennet man ein köstlich oly / dem Balsam brennaye gleich. Desgleichen so brennet man auch auß dem durren holte ein wolriechendes starkes oly / zu vielen dingen nusslich.

Sie schreiben viel vom Gummi Vernix genant / aber das Weckholter oly vbertriffe dasselbig vast weit / wie das die erfahrung gibt.

S. Weckholter beer in weißem Wein gesotten / vnd davon getruncken / bekommen wol dem kalten schleimigen Magen / raumen die Brust / vnd stillen den Husten.

Ein gewaltige Arzney wider den Lenden stein. Nimm ein loth Weckholter Beer / geuß darüber in einem Glas soviel soviel gebrandten Wein / das die Beeren wol bedeckt werden / stopffs Glas zu / laß vier tag stehn / rühre bisweilen vnter emander / nach gemelten vier tagen / senge den Wein ab / druck ihn wol auß / vnd geuß ihn vber andere frische Beeren / laß aber vier tag stehn / vnd senge es aber wie vor / solchs thue zum dritten mal. Diesen Wein solst zur notdurfft halten / vnd wol bewahren. So dich dann der Stein rühret / nimm dieses Weins zwen Eßlöfel voll / misch ihn mit anderm weißem Wein / trinck's warm / sine dar nach in ein Lendenbad / mit Pappeln vnd Chamillen abgeseiten / verharze auff ein halbe stund darinn / bestreich bisweilen das Antlitz vnd Händ mit Rosenwasser / oder Malwasser / wider Ohnmacht / bis der Stein von dir geht / solchs geschicht ohn allen zweiffel / doch solst achtung haben / das du nicht in das Lendenbad siegest bald nach dem essen mit vollem Magen.

Zu widerbringung der verstandenen Weiber zeit. Nimm drey handvoll Weckholter beer / zerstoß sie / geuß darüber guten starken weißen Wein / siede ihn halb ein / senge ihn ab / thue darzu ein quintlein gestossen Saffran. Von diesem tranck solst du anfaßen zu trincken / wann nun sich die zeit erzeigen soll / vnd allen Morgen früh einen zimlichen warmen tranck thun / etliche tag nach einander / doch ist es nutz / das man zuvor die Saphenas / das ist / die Rosenader an beyden Füßen schlagen lasse.

* Der Vernix ist an wickung dem Agstein gleich / verhält die Haupestlüz / tödt die Bauchwürm / stillt die vbrige Blum der Weiber / vnd den fluß der Gulden Ader / ist gut zu dem Blutspeyhen / heilt initalirte Schäden / vnd fället dieselben mit fleisch auß / wann man das Pulver darein strewet / mit Rosendöl zu einem liniment gemacht / bringt es zu recht die Schrunden an Händ vnd Füßen / so von kälte herkommen.

Für den Schnaupen vnd Haupestlüz / macht man ein Rauch davon / vnd strewet das Pulver auff die Scheitel des Hauptes. Mögen auch Säcklin darauß gemacht werden.

Für das Blutspeyhen / rothe Ruhr / Durchbruch / vbrige Weiber zeit / vnd starken fluß der Gulden Ader soll man das Pulver mit einem weich gesottenen Ey / oder mit gutem alten rothen Rosenzucker einnehmen.

Der Weckholter Leyer ist in fürerrefflich mittel in der Wassersucht / Podagra / Nierenstein / vnd Grief. Mann nimt schöne außerslechte vnd wolzeitige Beeren / schüttet siedent heiß Wasser drüber / vnd lest es also verjähren. Zu einem Ohmen nimt man ein Gester. Zu ander halb Ohmen ander halb Gester / vnd also forthan. Mann mag auch ein wenig Meerrettich / oder Hechelwurgeln / rad. Ononidis genant / hinzu thun. *

Eusserlich.

Weckholter Rinden zu Eschen gebrandt / vnd mit Wasser angestrichen / soll die bösen Malagey heylen / vnd alle giftige Schlangen stich. Das oly ist in solchen presten Meyster / dann es heylet allerley böse Raude vnd Grind / desgleichen alle Schrunden der Händ vnd Füß.

Der

Der rauch von Weckholter holz vnd Beeren gemacht / vertreibt Schlangen vnd allerley eingezißer. In summa / die Wirkung vnd tugend des Weckholter Baums seind zu beschreiben nicht wol möglich. Ausgenommen / der Schatten vom Weckholter Baum soll vngesund sein / wie Virgilius meint. Aeglo. x. Da er schreibt

Schlangen
vertreiben.

*Surgamus, solet esse gravis cantantibus umbra,
Juniperi gravis umbra; nocent & frugibus umbra.*

S. Weckholter Beer in rotem Wein Esig mit Rosen gesotten / vnd den Mund dar mit also warm geschwencket / ist gut wider das Janwehe.

Janwehe
Feber schaudern
hinnehmen.

Wider das Früren vnd Schütten der langwirigen Feber / nimm Weckholter Beer / Rauten / Salben / jedes ein Hand voll / geuß darüber vier pfunde Wasser / sende den dritten theil ein / welchen tag nach das Feber kommen soll / so nimm zwei stund zuvor / doch nächstern / ein quintlein guten Zyrack in weissen warmem Wein / ein stund / nach diesem eingenommenen tranck / zeuch dich in einem Strüblein nackter ab / hab auff einem Eysen oder Becken zwei oder drey heisse Kistling Stein / darauff geuß das obgemelte gesottene Wasser / alle mal ein wenig stehe darüber mit einem tuch vmbhenncket / oder vmbhüllet / vnd empfahe den Dampff von vnden am ganten Leib / biß du schwizest / streich den schweiß ab mit einem warmen tuch / leg dich in ein warm Beth / decke dich zu / so wird das kalt von tag zu tag linder kommen / vnd endlich auß bleiben.

Man soll aber dise Arzney nicht brauchen / der Leib seye dann zuvor purgieret / mit rath eines gelehrten Arzets.

Ein Experiment wider das Zyperlein oder Podagra / Tropffen vnd Contract / oder Láme / Nimm Weckholter holz / schab die eusserste rind darvon / das ander zerschneid klein / kochs in Wasser. Darinnen sollt du nüchtern baden in einer Badbütten / doch soll der Leib auch zuvor purgieret sein / vnd so mans will wider das Zyperlein brauchen / soll es geschehen zu der zeit / wann der wehetagen nicht vorhanden ist.

Podagra / Tropff
sen oder Schlag.
Láme.

Weckholter öhl zu bereiten / nimm frische Weckholter Beer / stoss sie wol gleich zu einem Brei / geuß darüber guten weissen Wein in einem Kolbenglas / mach das Glas oben zu stell es an einen warmen orth / laß ein zeitlang also stehen / doch rühre es bißweilen / damit sichs wol putreficere / als dann so zengs ab / so wird das öhl empor schwimmen / setze es an die Sonn / das es sich wol von der feuchte scheide / Samle es alle tag vnd brauchts / dann es hat alle krafft vnd tugend / so in diesem Capitel von Weckholter Beeren gemeinder werden / ist auch vil freßiger vnd lieblicher zu brauchen.

Weckholter öhl
zu bereiten.

Dies öhl eröffnet die verstopffung der Nieren vnd Blasen / treibet Sand vnd Stein / machet wol harnen / so man sein fünf oder sechs tröpflein mit Petersilgen Wasser fröh vnd zu nacht trincket.

Nieren / Blasen
eröffnen / harn
treiben.

Dies öhl ist auch gut zu dem verschleimten Magen / so mans fröh morgens mit Wein einnimmet / vnd den Magen außwendig damit schmieret. Auch heilet dieses öhl die Gallsucht / das Zittern vnd Zyperlein / vertreibet Flecken vnd Nasen am Leib / sonderlich am Angesicht / so man sich nach dem Bad mit diesem öhl bestreicht.

Verschleimten
Magen / Gallsucht / Zittern / Zyperlein.
Flecken im Angesicht / vnd am Leibs
Stückenter
athem.

Welcher einen vbelriechenten Achem hette / der streich dieses öhl auff ein schnittlein gebähet Broi / esse es fröh vnd zu abend / wann er schlaffen geht.

Öhl auß Weckholter Holz zu bereiten.

Auch mache man öhl auß dem Weckholter Holz also. Nimm zwei irdene Häfen / oder Töpf / die verglasuret seind / setz sie ober einander / füll den obern Hafen mit Weckholter Holz / das klein zerschneiden seye / zwischen den zweyen Häfen soll sein ein gelbchertes Blech / das also das Holz nicht fallen mag in den vndersten Hafen. Die fug der zweyen Häfen vermach wol mit einem Teyglein auß Eyerklar vnd Weygenmehl / auff ein Leynen tüchlein gestrichen / also das kein rauch darauß kommen mög / setz die ins Erdreich / vnd der oberst soll nicht gar in der Erden stehen / vmb disen obersten mach ein Kolschw rings herum / wann das Holz innwendig erhizet / so flucht öhl auß dem obern Hafen in den vndern. Dies öhl dienet wol wider Láme / Contract / Krampff / Tropffen oder Schlag / vnd Fallenten flechtagen / so man die gleyder / oder den Ruckn warm damit schmieret.

Láme / Krampff / Schlag / vnd Fallenten suchts / Gremmen / Gedr.

Es benimmet auch das Bauchgrüßen / das öhl ist auch gut in die Ohren getropffe / denen die nicht wol hören. In summa / discs öhl ist nusslich zu allen pressen / so von kälte entstanden.

* Mach ein liniment von gepulvertem Vernix vnd einem Eyerklar / legts auff die Stirn vnd Schläff / so stellet es das Nasenbluten.

Nasenbluten

Der Vernix solle ein gut mittel sein für das Janwehe. Man braucht ihn aber auff vielerley weise. Erstlich laß man den rauch durch ein Drechterlin auff den schmerzhaften Jan. Oder man mache ein Mundwasser von dem Vernix in Esig gesotten.

Janwehe

¶

andern/thu den gepulverten Vernix hinzu. Hält es warm im Mund.
Oder/nim rothe Rosen/Chamillenblumen/Wolgemuth/1/2 des 1 halb Handvoll/ver-

Zum Sanwehe ist auch nachfolgend Bunderwasser gut. Nim Nachholsterbeeren/
Nim Wein Mannan

Philonium, oder Laudanum Theophr. *

Schaffmüller / Augustus v=

Clouster Menschheiter

Menschliche Weiber.
 Menschliche arzeney
 und Pfeffer.



DE züchtigen vnd alle zeit fromten Closterleuten/ so keuschheit zu halten sich vndernehmen/ schencke ich diß gewächß ihre ruhe darauß zu haben/ damit ihrim Eyd (den sie gethon) genüg geschehe/ Darumb/ das diser Baum mit seinen schmalen Weidenbletern/ die sich etlicher massen dem laub am Delbaum vergleichen/ dazu die schwarze runde Körnlein/ dem Pfeffer gleich/ löschten vnd etigen auß des fleisches brunst vnd begirde/ wie die Arien davon schreiben/ das zu Aihen etliche fromie Matronen ihr Läger auff dieses Baums bletter/ stäte keuschheit zuhalten/ gehabt haben. Ich halt/ die vngeschächte Darßäßer/ se von der Welt kommen/ vnd doch die Welt nicht mehren/ tigen auß dieses Baums laub/ wie sie sich dann rühmen/ das sie in keinem Federbeth ligen/ es geschehe/ daß auß dem Lande. So wächst aber diser stand gern nahe bey den Wassern. Die schwarze Lörntlin haben ein Weinneehen geschmack. Vnd ist diser Baum an vilen orten noch fremd.

Von den Namen.

Virex Tragi, Dodon.
Cand. Refn. Camer.
Calyp. Lonic. Lac.
Virex, five salix Ame-
rica Matth.
Agnostive Virex Bel-
lon.

Vitex folijs angustioribus cannabis modo dispositis. C. Bauhin

Euschbaum vnd Schaffmülle/ zu Latein Viter/ Agnus castus/ auff Griechisch
 λυγισ/ das ist/ Vm en genant/ hat noch vil namen in Diosco. lib. i. cap. cxx. Als
 nemlich Agnon/ Amicomteon/ Tridactylum/ Semnos/ Ibis sanguis/ Eum/
 Salix marina/ Piper agreste/ Ligusticum/ Elzagnon/ Osee vnd andere namen mehr.
 Als in Serapione stehet geschriben cap. cxxix. Samanchis vnd arbor Abrahe/ die frucht
 Piperella vnd Piper Eunuchorum/ in Auerhoe Pentastiles/ Granum sterilizatis.

* *Diss simplex* heißt *Reuschbaum* / *ἀγνος*, *κατὰ τὴν ἀγνίαν*, quod casti & pudici (Toni-
quoniam juxta Dioscoridem l. i. c. mihi 116. & Galenum l. 6 simpl. Marronæ Athenis in
Thesmophorij h. e. sacris Cereris, castitate custodientes, folijs Viricis cubitus sin-
sternebat. *Oder* / *wie der* Scholiaſtes Nicandri *ἐρίφρε*, quasi *ἀγνος* ♂: quoniam semen
genitale absumit, & libidinem extinguit. Flores namque & folia comesta, pota & sub-
frata impetus in Venerem cohibet, & ad castitatē conferunt. *Es* heißt auch *λύγος*, vicia,
quasi vimen, propter invictam ferē ramorum flexibilitatem, *wie* Dioscorides meldet.
Ebenfalls ist die *βελισμαρία*, welche in *βελισμα* wächst, so den *Rindenflecken* gleich!

Es heist weiters *Salix marina*, weil es bletter trägt/ so den Weydenblettern gleich
und weil es an dem Meer wachst.

Item, Piper Eunuchorum, weil der sam dem Pfeffer ähnlich/ vnd den Venus hat
del dempffet. Dahero es auch Granum sterilitatis titulirt würde.

Item, Elæagnus, weil die blätter sich vmb etwas dem Laub am öhlbaum vergleichen.

Die officina nennen es junctis græcâ & latinâ vocibus, Agnum castum, zur anzei-
gung/das sie nicht wissen/das ἀγνός castum & pudicum bedeutet/ quasi ἀγνός. *

Von der Krafft vnd Würckung.

213th) Pfeffer.

Süßer Closter vnd Münch Pfeffer ist truckner / warmer / zusamen ziehender eygen-
schafft / würd etwan in der Arzney gebraucht.

* Galenus sagt/die blätter vnd der sam seyen warm vnd trucken im drittengrad. dünner substanz versehen die winde/vnd seyen vmb etwas scharff. In den officinis seind vorhanden die trochisci de agno casto: seindt aber nicht gebräuchlich. Mögen doch in gonorrhœa geordnet werden. *

Innerlich.

Syer Beerlein eins quinten schwer mit Wein getruncken/zuvor gestossen/treibet den Weibern ihre Krankheit/zerteilet die Wind im Leib/vnd löschet auß die begirde der Ehelichen werck.
 Wer von giftigen Thieren gestochen oder gebissen ist/der soll die frucht brauchen.
 Desgleichen die Weiber/so vbel seugen/dann es mehret die Milch. Es bekumpt wol den Milch vnd Lebersüchtigen Menschen/welche sich vor der Wassersucht besorgen.
 Zu vil gebraucht schwächet das Haupt/vnd machet Schlaffen.

Weiber prestenz
 Windigkeit
 Zenschnitz
 Giff/Leber
 Milch.

Eusserlich.

Saub zerknütscht/vnd den safft heraus getruckt/darmit gesalbet/heylet Spinn:
 Das Laub in Wein gesotten/Honig darzu gethon/vnd den Mund damit ge-
 wäshen/heylet das Mund vnd Zan geschwür.
 Mit Wasser gesotten/vnd damit gewäshen/heylet allerhand Riß vnd Schrunden
 am Hindern/sonderlich den Weibern/so an heimlichen enden etwan entzündet werden/de-
 nen soll man ein Fomentum auß dem laub machen/vnd darüber setzen.
 So man den samen zerknütscht vnd mit Rosenwasser auff die Stirnen legt/lindert
 es das Hauptwehe.
 Dioscorides meynet/so jemand einen stengel dieses gewächß in der Hand habe/wann
 er wandere/oder vber Felde gehe/derselbig soll kein Wolff überkommen.
 Andere tugent mögen auß obermenten selbs colligiert werden. Wer will alles be-
 schreiben?

Spinnen stich
 Mundwehe.
 Zanwehe.
 Schrunden am
 hindern.
 Weiber scham:
 Hauptwehe.

Wolff prestenz

Weiden/Felbinger.

Cap. ix.

Wir müssen nun auch ein mal trachten vmb
 ein Zaun/damit vns im Garten an den jungen Bäumen kein schas-
 den von den Duthieren widerfahre/darzu wollen wir erstlich nem-
 men die Weiden/Bellen/vnd was mehr von Holzwerck von nöthen
 sein will. Das wir aber erstlich die Weiden mit ihren geschlechtern
 zu vnserm Zaun brauchen/ist das die vrsach/Weiden vnd Bellen ge-
 rathen bald/wachsen eilends ober sich/vnd ob schon die stämme etwan
 alters halben faulen/so bringen sie doch jährlich ihre junge latten
 vnd zweige/darvon man statts an dere junge Bäume kan auffbringen. Also gehet eins ab/
 so kompt das ander an die statt/vnd kan mit solcher weis/der Weidenbaum mit seinen ge-
 schlechtern nicht sterben/wie alt derselbig immer worden/so hat er doch junge an die statt
 bracht. Vide Aristotelen lib. de Inuentione et Senectute/cap. iij.

So seindt aber viel geschlechter der Weiden/wachsen in allen Landen gemeinlich
 an feuchten wässerigen orten/bey den Wyßen vnd Wassergefladen. Etliche Weidenstöck
 bringen rote dünne zähe Weiden/hellt man für die Edelstein.

* Disse Weid ist Salicis 1. genus Tragi. Fuchf. Turn. Salix Gallica Cordi. Salix ni-
 gra. seu rubens Thalij. Salix phoenicophloeos, siue punicea Lugdun. Salix vulgaris
 nigricans folio non ferrato C. Bauhin. *

Die andern seind mit weissen rinden bekleidet/seind aber ganz mirb/dienen gar nit
 zum Gebände.

* Ist Salix 2. candido cortice Tragi: Salicis 3. genus & Salix alba Lonic. Salix fra-
 gilis C. Bauhin. *

Die dritten Weiden haben gäle schöllet/wachsen gemeinlich am Dffer der fließenten
 Wasser/seind etwas besser dann die weissen.

* Ist Salix 3. Tragi, Casalp. Salix vitellina Cord Salicis alterum genus Fuchf. Lo-
 nic. Salix angustifolia sylv. Tabern. Salix aquatica Gerard. Salix sativa lutea folio cre-
 nato C. Bauhin. *

Zum vierdten/die Seylweiden mit den Eschenfarben Rinden vnd blettern/so
 jährlich zum ersten im Frühling die grauen Rindein bringen/vnd bey etlichen vnder
 die Palmenbaum für das Ungewitter geweiht worden. Gemelte Rindein blüen gäl/
 gleich wie alle Weiden geschlechter. Die blüet reucht wol bey ihnen allen. So die Weiden

856 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter:
Weidenbaum. Seilweiden.

A.
Besitze die synonyma
in dem Text vnter
dem ersten ges
schlecht.

B.
Besitze die synonyma
in dem Text vnter
dem vierten ges
schlecht.



verblüet haben/ fallen die lange zäpfflein ab/ vnd seind zu gräwer Wollen worden/ fliegen
darvon/ wann sie vom Wind getrieben werden/ wie die blüet am Lamerisen holz. Ob sol
che Wolle der samen seye/ weiß ich nicht/ außgenommen/ was von den Seilweiden hien
fliegt/ das ist samen/ welchen ich selbs auffgehaben/ gesät/ vnd junge Sellenstöcklein dar
von auffbracht habe.

* Das letzte geschlecht ist Salicis 4. genus Trag. Lonic. Salix aquatica Lobel. ω λ α β
 ϕ ω λ α Thalij: Salix caprea latifolia Tabern. Gerard. Salix folio ex rotunditate acumi
nato C. Bauhin. *

Von den Namen.

Das gemein namen aller Weiden oder Felbinger ist Salix/ Iria Grece/ Sulef vnd
Hunaim Arabice/ Serap. cap. cxxxvi. Jüdisch Arab/ Psalm. clxxij. Homerus nennet
sie Frugiverdam. Doch zu vndercheid der Weiden/ so nennet man die rothen
Brandweiden/ die weisse mirbe Bruchweiden/ die gälen Bachweiden/ vnd die zähen
grawen Seilweiden/ oder Sellen/ die gebenden besten Zaun/ zähe Widen im Hornung/
vnd im Meyen die zähen Bast vnd Seyler/ zu mancherhand Sawr geschirz.

* Die Weide hat viel species, so von C. Bauhino l. 12. Pinac. f. 3. tit. Salix erzehlt
werden.

Salix aber wurd sie genent à saliendi, h. e. crescendi celeritate. Die Griechen nenn
nen sie ι ρ ϵ α ν , μ ϵ γ α ρ α , quod cito in altum excreseat. Ist der Bäume einer/ so gleich
im anfang des glentes blühen. Isidorus l. 17 orig. c. 7. gibt auch disse Etymologiam.
Salix, sagt er/ dicta, quod celeriter saliat, h. e. velociter crescat.

Die erste Weid heist rubra, nigra, punicea, weil die rinde der zwen groth.

Die andre weiß Weide vnd fragilis, weil die rinde weiß/ vnd die Zwengst mürb/
wiche/ wie die vorige/ zähe. Deswegen sie auch bald bricht.

Die

scheib/ Namen vnd Wirkung/ III. Theil. 857

Die dritte vitellina, weil die rinde an den zweygen gelb/ wie der Dotter im Eye.

Die vierte Caprea, weil sie die Geissen gern essen: Item, *ματρίφυλλο* & aquatica, weil die bletter breit/ vnd gern am Wasser wachst. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SAS vermögen vnd Wirkung der Weiden in der Arzney ist zu truckenen/büß zu machen/vnd zusamen zu ziehen/särnemlich die Rinden vnd das Laub.

* Die bletter seind kalter natur/trücknen/zihen zusamen/seind doch nit scharff. Die rinde trücknet kräftiger. *

Innerlich.

WEiden bletter in Wein gesotten/darzu genossen ein wenig Pfeffer/vnd getruncken/ stillt das böß Darmgeicht/sagt Diosco lib. j. cap. cxxj.

Darmgeicht

Der samen/das ist/ die zäpflein/ oder das getreyde an den Weiden gepulvert/ vnd mit Wein getruncken/ hilfft wol denen/ so blut speyen.

Blut speyen

Gleiche Wirkung hat auch die rinde/sagt Dioscorides. Ich halts darfür/ man muß sie in Wein sieden/ vnd denselben zu trincken befehlen.

S. Die bletter mit kaltem Wasser getruncken/ wehren/ das die Weiber nicht schwanger werden.

Äusserlich.

Elich samlen den safft/ in dem so die Weiden blüen/ brauchen denselbigen zu den roten dunckelen Augen/ die macht diser safft klar/ vnd vertreibt die flecken.

Dunckele Augen

Der safft auß dem laub vnd den rinden gewonnen/ vnd folgendts mit Rosenöl temperiert/ vnd in einer Granaten schelet warm gemacht/ vnd das in die schmerztlichen Ohren gethon/benimpt den schmerzen/ vnd stillt das Wehe.

Mit gemelter salben den Leib gesalbet/reinigt die Haut/ vñ vertreibt die Schüpp.

Schüpp.

Das laub gesotten/ vnd die schmerzliche glieder damit fomentirt/ stillt das Podagra.

Podagra.

Die rinden zu äschen gebrande/ vnd mit Eßig temperiert/ ist ein gute Arzney für die Kräen Augen/ für die Rassenpor/ oder Hunds por.

Kräen Augen
Rassenpor.

Anderer tugend vnd Wirkung der Weiden/nemlich so zum täglichen gebrauch vnd Bawerswerck gehören/ hat man in steter vbung/ der massen/ das sich solcher arbeit vil ernehren/ als Korb zu machen/ Zäunen vnd Fischreusen/ wie solchs das gedicht vom Duxbaum vnd Gelbinger außtrucket.

Bandierung

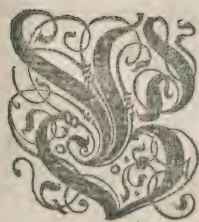
Der Biber hat seinen lust mit dem Weiden geschlecht/ damit bawer sein wohnung an den Wasser gestaden.

* Die Weidenbletter seind ein gut Wundkraut/ daß sie trücknen vnd zihen zusamē.

Man soll sie Sommerzeit in hitigen Fiebern in die Gemach legen/ so kühlen sie den lufft ab. Es mag aber hinzu auch das Reblaub gebraucht werden. *

Bellen/ Pappelbaum.

Cap. lxi.



PEllen oder Pappelbaum / vnd im Oberland

Populus Alcidæ;
gracissima vitis
Iaccho.

Sarbaum/ wachsen gern vnd bald in die höhe/ sonderlich an Wasser gestaden/auff den Wyßen/vnd feuchten Awen. Gegen dem Aprillen/ wann die wolriechente spizige Prößlein/oder augen herfür dringen/ geben sie ein Goldtgülden ganz zähen feisten Gummi/ einen sehr lieblichen geruch von sich. Auß denselben knöpflein werden schöne Hergbletter/anzusehen/wie das laub am Ephewen/doch sinder.

Gemeiter weißer Baum bringet auch im ersten außschlagen seine gräwe Zapffen oder Getreyd/ die fallen ab/ wie anderer Baum getreyd auch pfleget zu thun.

Gerürter Baum ist mit ganzer weißgrauer rinden vberzogen/ vnd so man jungen darvon pflanzen will/ muß man die äst abhawen/ vnd im Frühling in feuchten Grund setzen/ vnd gleich wie die junge Weiden/ pflanzen/ als dann gerathen sie bald.

Ecce iii

Populus alba Tragi.
 Populus i. & vulgaris
 Tragi.
 Populus nigra Matth.
 Dodon. Cord. Lobel.
 Tabern. Cæsalp. Bau-
 hin.
 Populus 2 Turn. An-
 guil.



weiß/auff der andern aber schwarzgrün. Weil aber des andern Pappelbaums bletter auff beyden sieten schwarzgrün/wird er populus nigra getaufft. Den weissen nennen die Griechen λεύκη, ἀπὸ τῆς λεύκῃς, ab albedine. vmb ermelten vrsach willen. Besiße die vbrige species Populi in Pinace C. Bauhin. l. 11. f. tit. Populus. *

Noch sind man auff dem Rhein ein Vellen geschlecht / das ist mit holz/rinden vnd gestalt/der obgemelten Vellen fast ähnlich/aber das laub ist grösser / breiter/ zarter/ vnd auff der seitten gegen der Erden schneeweiss / wächst gern in den feuchten Auen.

* Ist Populi albæ alia species Tragi: Populus alba latifolia Lobel. Populi i. species Anguil. Populus alba majoribus folijs C. Bauh. Populus alba Matth. Dodon. Cord. Lobel. Cæsalp. Tabern. Farfarius antiquorum. *

Von den Namen.

Der Pappelbaum/ zu Latein Populus alba / heist in Dioscor. lib. 1. cap. xliij. λεύκη, in Serap. cap. xxx. Haur. Bey den Italianern Albata. Den andern mit den weissen blettern nennt man gemeintlich Sarbaum.

* Der Pappelbaum hat villicheit seinen Namen à populo. Populus aber würdt gesagt nach Isidori meinung l. 17. orig. c. 7. quodd ex ejus calce multitudo nascatur. Der weiß Pappelbaum hat den namen/ weil die bletter auff der einen seitten weiß/ auff der andern aber schwarzgrün. Weil aber des andern Pappelbaums bletter auff beyden sieten schwarzgrün/wird er populus nigra getaufft. Den weissen nennen die Griechen λεύκη, ἀπὸ τῆς λεύκῃς, ab albedine. vmb ermelten vrsach willen. Besiße die vbrige species Populi in Pinace C. Bauhin. l. 11. f. tit. Populus. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Beide Pappelbaum seint mittelmässiger eygenschafft/ feucht vnd irdisch/ mehr zur kühlung dann zur wärme geneigt/aufgenommen die prossen oder knöpflein/die seint etwas warmer Natur/werden zu einer köstlichen salben bereit/genandt Vnguentum Populeon/ Myracopium.

* Der weiß Pappelbaum hat auch nach Galeni meinung eine vim abstersoriam in sich.

Des schwarzen Harz/welches man oculos populi nent/ist warm/trucken/ einer subtilen substanz/ erweicht/macht dünn/vnd verzehrt. *

Innerlich.

Dioscorides lehret/wann man zwey loth der rinden eintrinke (villicheit zuvor gepulvert) das soll das Huffswehe vnd tröpftelecht harnen vertreiben /das vbrig laß sich anstehen.

* Disses bezeugt auch Q. Serenus Sammonicus. *

Ausserlich.

Es außgetruckt safft von den rinden/ Milch warm in die Ohren gethon/soll den schmerzen stillen. Auf dem jungen Vellen laub lehret Dioscorides ein Augen salblein machen/für die dunkelheit.

Huffswehe
 Gaturwunde.

Ohren.

Die Bellen knöpflein seind fast im brauch / sollen ehe sie anheben ins laub zu steigen / gesamlet / vnd in Schweinen schmalz gebeist vnd verwardet werden / biß die Kräutter wachsen / als dann pflegt man zu nemen Haußwurz / Mawerpfeffer / Knabenkraut / Bälßenkraut / Magsamen kraut / groß Kletten bletter / Hundskärb kraut / Brombeer vnd Hymbeer dolden / vnd Nachtschatten kraut / diese Kräutter zerstoßen / vnd der safft außgetruckt / vnd als dann mit obgemelten / eingebeisten knöpflein gesotten / zu einer grünen salben / vber einem Koffewr / etlich thun darzu Wein / vnd so die salb wol gesot / en ist heben sie das klar vnd schönst oben ab / brauchen diese salbe zu vilen hitzigen brennenden schmerzen / das hinder schlecht die hitz / vnd miltet den schmerzen.

Schmerzen

Aspen. Cap. lxiij.



Sollen die Aspen vnd Bellenbaum bey dem fluß Eridano / in Welschlanden / eingälen Gummi schwingen / den man Succinum / Electrum / oder zu Teutsch Augstein nennet / das widersprechen Manardus Ferrariensis / vnd andere mit ihm. Zu dem / so kan ich nicht glauben / dann der Augstein ist ein ander gewächß / würd villeicht vom Meer außgeworffen / das laß ich bleiben / vnd sprich / das der Aspenbaum gern sein wohnung in den feuchten Wälden hat / vnder den Birken am liebsten. Dieser Baum ist mit

Augstein
Manard.
lib. epist. 5.



rinden / getreid oder zapffen / mit dem laub / vnd der ganzen gestalt dem Papelbaum fast gleich / doch von farben schwarzgraw / die bletter beynah wie am Ephew / als der alte Theophrastus selbs bezeuget lib. iij. cap. xiiij. Gemelte Aspen bletter zittern alle stund / wann schon kein lufft sich regt. Das Aspen vnd Bellenholz seind weiß / vnd leicht / wann sie dürr werden. Aber die Bellen oder Sarbaum / wann die alt werden / geben sie schöne gebew / das machen die vilfaltige mäsern / vnd gewölckte Wasser ströme / so am selben holz gesehen werden. Die reichen machen Tisch vñ Bethladen darauf. Doch so pflegt man auß dem leichten Aspenholz auch Bilder zu schneiden. Die jungen Aspen Bäumelein pflanzen sich selbers von dem außgefallenen samen / welcher ist gleich dem Seilbaum samen / von welchem droben vnder den Weiden geschriben steht.

Populus nigra Tragi.
Lonic.
Populus Lybica Matth.
Dodon. Lobel. Thal.
Tabern. Gerard.
Populus alpina Bellon.
Populus tremula G.
Bauhin.
Populi 3. species, Anguil., Cord.
Populus nigra similis in albis Cæsalp.
Cercis Theophr. five Populus Lybica Plinij Clus.

Von den Namen.

Der Aspenbaum heist Populus nigra / Tremula vnd Trambula / vnd *ayeyo* G. Tremula. In Serapione cap. cclxvj. Haurum Rosmi / vnd den gälen safft nennet er Karabe vnd Karabre / das wer der Agstein / aber dasselbig ist bey mir nicht der safft Populi / sonder ein besonders. Es haben die Araber im selben Gewächß ein besondere meinung. Besiße Manardum lib. i. epist.

* Warum dieser Baum Populus tremula genent worden / ist auß der description des Autho- ris bekant / dieweil die bletter alle stund zittern / wann

schon kein Windt vorhanden. laub.

Darumb hat man ein sprichwort / du zitterst wie Aspen-

Von der Krafft vnd Wirkung.

Es soll der Aspenbaum warmer vnd etwas trücker qualitet sein / würd nicht vil seht in der Arzney gebraucht / der Agstein aber hat seine Wirkung / das Blut zu stillen an Blut stillen. allen orten / sagt Serapio cap. cclxvj.

Ecce iij

860 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,
Eusserlich.

Podagra.

Holzschub:

Schwämme:

Dioscorides schreibt lib. i. cap. xviij. das man der Aspen laub mit Eßig auff das Podagra soll schlagen/darvon soll der schmerz gemilert werden/vermeint vielleicht zu vor in Eßig gekottet.
Auff dem Aspenholz pflaget man Bilt er zu schneiden/ vnd Holzschub/ darumb/das es also leicht würde/heist auch derhalben bey etlichen Heiligen Holz.
Aspen vnd Bellen rinden mit einander klein zerhackt/ vnd in den gedächten feischen Garten gesetzet / darauß sollen im Sommer Schwamm wachsen/ die gut zu essen seind/ ich hab nicht versucht/ so mag ich der Schwämme ohn das nicht/ versuchs wer da will/
Dioscorides hat geschriben.

Erlen oder Ellernbaum.
Cap. lxij.



Dieweil wir noch auff den Aiven vnd Wasser gestaden wandten / wollen wir gleich auch der langen / schlechten vnd glatten Erlen gedencken / vnd besehen / wie dieselbige wachsen / vnd demnach wir die besehen / erfindet sich / das die alten Erlenbaum mit ihren neben ästen weit vmb sich greiffen / auch das ihre stamm mit graue farbem moßlichem bart vberzogen seind / aller ding / wie die alten Birckenbaum. Das Holz ist aber luff / vnd die äste gang mirb / luff sen sich nit / wie andere Wasser hölzer / als Seilen vnd Weiden / biß man soll dich loben Es ist auch das Erlenholz / so bald es seiner rinden beraubt würde / sehr roth.

Die bletter am Baum seind rund / vnd mit vilen ripplein durchzogen. Vergleichens sich etlicher massen dem Haselein laub / doch schwarzgrüner / vnd zäher oder glatter / gleich als wer diß laub mit Leim vnd fettigkeit vberzogen.

Im Frühling bringen die alte Baum braune blätter / oder geerdt / schier wie die Birken vnd Buchbaum. Doch so fallen gedachter Erlenzapflein nicht ab / wie an den Buchen / sonder werden ganz hart vnd gedrungen / anzusehen als Oliven. Wegen dem Hert si vnd jengemelte zapflein zeitig / vnd fallen ab / darauß wachsen färrer junge stöcklein. Aller Erlen wohnung ist in feuchten orten / sonderlich in den kalten / feuchten / finstern Tälern gerathen sie am liebsten / auff den Wasser gestaden.

Virgil.

Eclo. 6.

Tuus Phaetontia-
das musco circun-
dat amara Corticis
atque solo proce-
ras erigit alnos.

Die Poeten haben ihr kurtzweil mit dem Erlenbaum / vnd sagen / es seyen die drey Schwestern Phaetontia / nemlich Phaetusa / Phoebe vnd Lampetie / vnd als sie ihren Bruder Phaeton (der den Wagen Apollinis vnrecht geführet hat / darumb er in das Wasser Padus gestürzet) vier Monat lang beweinten / zu lest auß vilen drähern vnd vnmuthigkeit zu Erlenbäumen verwandelt worden. Solcher fabeln haben die Poeten vil erdacht / vnd folgendes in schriftten gestellt. Lise Ouid lib. ij. Metamorph. Tabu. ij.

Von den Namen.

Der Erlenbaum in Diosco. heisse / ist mir vnbeuust / zu Latein heist er *Alnus* / *αλνα* Grece / Theophrastus lib. iij. cap. xiiij. spricht / er sey vnfruchtbar / das wäderspricht Aristoteles / vnd will / das die Erlenbaum in Creta frucht bringen / ich achte / er hab die braune runde knöpflein darmit verstanden.

* *Alnus*, sagt Isidorus l. 17. orig. 7. würd also genent / quod amne alatur. Proxime enim aqua nascitur / nec facile extra undas vivit. Hat etliche species, so Herr C. Bauhinus l. 11. Pinace l. 3. tit. *Alnus* erzehlet. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Der feuchte Erlenbaum mit seinem laub / rinden vnd blumen / werden nicht vil in der Arzney genüezet / doch so mag man das grün laub eusserlich zu hitzigen schäden erwehlen.

Eusserlich.



S Kün Erlenlaub auff ge-
schwülst geleyet / zertheilet
sie / vnd leset die hig.

Die müden Votten / vnd an-
dere / so vbel zu fuß seind / vnd in der
hig müd worden / das sie auff ihren
Füssen nicht mehr gehen mögen /
solte grün Erlenlaub in die Schuh
legen / vnd darauß wandlen / das
miltet den schmerzen / zeücht auß
die hig vnd alle müdigkeit.

Gemeilt grün laub morgens im
Lau / in die Gemach gespreit / da vil Flöhe
Flöhe süen seind / vnd vber ein stund
widerumb außgeleyet / verjaget die
Flöhe / dann sie bleiben an gedäch-
tem zähem laub kleben.

Auß den rinden machet man
schwarze farb / also thun die Hut-
macher vnd Färber / desgleichen die
Schuster / nemen Erlenrinden / vnd
alt Eisen / lassen sie beide etliche tag
mit einander in Wasser beissen / das
gibt ein schwarze farb als Dinten.

Das Holz wird bereit zu Rüt-
chen geschir / desgleichen gibt es
Schuster Leisten / Nieder kumpff zu
den Weststeinen / Sonst pflaget
man die groffe fundament auff Er-

Alnus Tragi. Matth.
Dodon. Lonic. Lobel.
Caesalp. Thal. Tabern.
Alnus vulgaris Clus.
Alnus rotundifolia
glutinosa viridis C.
Bauhin.
Amedanus Crescent.

Schärze arb.

Geschirz vnd ge-
zeug.
Wassergebew.

l. appt zu zeugen / die bleiben ewig in der Erden vnerföhrt / vnd werden solche pfäl (wie et-
lich bezeugen) zu steinen / als ich ihr selbst etlich hab gesehen.

Rüstholz. Cap. lxiij.



U Teutschen Land / vnd sonderlich auff dem
Rheinstrom / ist das Rüstholz oder Ulmerbaum zwey geschlecht / der
hoch vnd der breit / wachsen vber flüssig im Wormsßer Gau / in wel-
chen orten allein Rüstholz / Weiden vnd Bellen gepflanzet wer-
den. Vnder disen Bäumen werden die Ulmerbäume am aller höch-
sten / bringen kein frucht. Auß gemelten Bäumen werden Häuser
vnd andere Dew gezimmert / wachsen gemeinlich in den Auen an
den Bächen / vmb die Dörffer vnd Flecken. Das andere geschlecht

wird auch hoch vnd dück / breitet sich aber auß mit seinen vilfaltigen ästen / wächst gern in
der höhe auß den ackern. Diser Baum bringet seine blüt / das ist die frucht / vor dem
laub / die vergleichet sich dem breitten samen / ein jedes für sich selbst / anzusehen / also ein Hel-
ler / die fliegen nach der zeitigung darvon. Theophrastus aber schreibet lib. iij. cap. viij.
der Ulmus trag vvas / das ist Beerlein / denselben Ulmus kenne ich nicht. Das laub an
beiden Ulmer Bäumen ist etwas zusamen gefallen / gang krauß / lenger dann am Hagen-
buchen / welches laub / so es im Aprillen oder Meyen von den Mistaw regen begossen wird /
rumpffte es sich zusamen / vnd von solcher feuchtigkeit wachsen in denselben gerumpfften
blettern kleine Wärmlein / die fliegen mit der zeit darvon / als kleine schnöcklein / Culices
genandt. Gemelter pressen widerfehrt auch dem jungen Gündelreben laub. Wie man
junge Rüstbäume auff soll bringen / das lehret Columella lib. v. cap. v. Virgil. Georg. iij.

Ille etiam seras in versum distulit ulmos.

Von

862 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,
Von den Namen.

Ulmus Tragi, Matth.
Dodon. Cord. Cefin.
Lonic. Lobel. Cefalp.
Camer. Clus.
Ulmus vernacula Co-
lumell.
Ulmus campestris &
Theophr. C. Bauhin.
Ulmus Italica Plin.
Ulmus in planis pro-
ueniens Anguill.
Ulmus i. Tabern.

Cnipes.
Pfenec.



Galen. lib. 8.
simpl. medica.
Wunden.

Ulinus lib. xvi. cap. xviij. salt
vier Ulmer geschlecht/ der
ein heist Montosa oder
Montulmus / wie Theophrastus
sagt. Der zweit/ Campestris/ Feld-
rüster / diser bringet frucht. Der
dritt heist Altea/ das ist der hoch/
lang Ulmerbaum. Vnd der vierdt
ist Sylvestris/ der wild Rästbaum.
Zu Teutsch nennet man diß holt
Rästholt/ Yffen holt/ Ulman vnd
Lindbast/ zu Latein Ulmus/ Grie-
chisch ὤλεα. Der samen heist Sas-
mara/ sagt Plinius lib. xvi. c. xviij.
Die Würmlein heissen Cnipes/
sagt Theophrastus / gleich wie die
Würmlein im wilden Feigenbaum
Pfenec heissen.

* Besitze die ulmos bey Herrn C.
Bauhino l. ii. Pinac. f. 3. tit. ulmus.*

Es hat aber der ulmus seinen
namen daher/ quod uliginosis lo-
cis & humidis melius proficiat.
sagt Ildorus l. 17. orig. c. 17. Nam in
mōtanis & asperis minus laeta est.*

Von der Krafft vnd

Wärckung.

Salenus schreibt/ es seye der
Ulmerbaum einer zusam-
menhengen heilsame eigenschafft/

Daß er habe viel solche Wunden mit dem grünen laub zusammen ge-hefft. Dient wol
den Wundtärzten.

* Ist gut zu den Weid vnd Neckbrüchen. *

Innerlich.

Dioscorides.
lib. 1. cap. 96.
Schleim.
Columel.
lib. 9. cap. 14.
Bynen schaden.

Wetter außs
werffen.

Soscorides will/ so jemand der eussern rinden vom Rästbaum auff zwey loch in
Wein oder kalt Wasser einrincke/ das soll den zähen schleim/ Pituitam/ außführen/
ich hab nicht versucht. Doch so schreibt Columella lib. ix. cap. xiiij. das die Ulmer
blüet den Bynen schädlich sey/ dann sie sollen gemelter blüet Bauch flüssig werden/ gleich
wie von der Esula. Vmb deß willen so leben die Bynen in Italia/ da man vil Ulmos
zielet/ nicht so lang/ das machet diese blüet.

Ein köstliche arney/ so jemand eytter außwürffe/ Nim der bletter vom Rästbaum/
welche gegen morgen stehen/ Pfefferkörner/ eins so vil als deß anderen/ doch das beides vñ
gerad seye/ zerstoß vñ trinck es mit warmem Maluasier.

Eusserlich.

Seffen.
Stieffter Stindt.

Weinbrüch.
Fomenta.

Alar Angesicht.

Salenus grñ Ulmerlaub/ deß gleichen die vnderst rinden/ dienen wol Wunden zu heff-
ten/ sagt Dioscorides. Das hat Galenus war genommen vñ versucht.
Das grñ laub in Eßig gesotten/ vñ die stieffte Raude am Leib darmit ge-
salbet/ soll darvon heilen.
Zu den Weinbrüchen dienet dieses Baums rinden fast wol/ deß gleichen die Wurzel/
darauf soll man Fomenta machen/ vñ die verschre Wein vñ Glider darüber bähē vñ
erwärmen.
S. Der safft/ welcher in den Knöpflein funden wüdt / machet ein hüpsch klar Ange-
sicht/ so mans darmit bestreichet.

Die bletter zerstoßen/ vnd mit Wasser besprenget/ vnd ober die geschwollene Fuß ge- Geschwollen Fuß:
Geschwulst der
Ochsen vom
ziehen.
legt/ legt die geschwulst nider.

Das holtz/ laub vnd rinde/ oder Wurzel in Wasser gekochet/ solliche brüh hilfft vnd
zertheilet die Knollen vnd Deuten den Ochsen am Halse/ so von ziehen auffgelauffen.

T. Das Holtz ist sonst gebreuchlich zu aller hand Gebew vnd Werckzeug.

Baumholz.

Mandelbaum. Cap. lrv.



So wir auff dem Feld sein/ wollen wir gleich für-
ter fahren/ vnd nach den Nüssen werffen/ vnd versuchen zum ersten/
wie die Mandeln schmecken. Derselben aber finden wir zwey oder
dreyerley auff dem Rheinstrom wachsen/ fürnemlich an der Hart/
vmb Deidesheim/ Newenstatt/ vnd fürter hinab bis gen Wachs-
heim. Etliche der süßen Mandeln haben sehr harte schalen/ die an-
deren ganz mirbe/ seind leichtlich auff zu beißen/ die dritten seind
ganz bitter als Pfersichkern.

Gemelte Mandeln alle drey werden
mit aschenfarber leuffel oder sche-
let überzogen/ die lassen sie nicht
ehe von sich fallen/ es seyen dann die
Mandeln zeitig/ im Herbst. Es
blühen aber alle Mandeln im Frö-
ling mit dem Pfersig Baum/ tra-
gen schöne weißfarbe blumen/ et-
was mit leibfarb vermengert. Nach
der blühet kommen die schmalen
blätter/ dem Weidenlaub nicht un-
gleich. Wie man aber die Mandel-
baum soll auffbringen/ versehen/
impffen/ vnd fruchtbar machen/ das
schreibet Palladius weitläuffig lib.
ij. cap. xvj.

Die verwundten Mandel-
baum schwißen auch ein Gummi/
wie die Pflaumenbaum/ wurd zur
Arznei erwöhlet.

* Besiße die species in Pina-
ce C. Bauhin. l. ii. f. 6.

Von den Namen.

Der Mandelbaum hat sei-
nen namen vom Latein
Amygdalus / ἀμυγδαλή.
Cato hat die Mandeln zu seiner zeit
Griechisch Nuß genennet.

Das verstehen etliche von den
bittern Mandeln/ vnd nicht von den
süßen/ besiße Ruellium lib. i. cap. ij. Mandeln heißen in Serapione cap. lxxij. Baum.

* Die Mandeln heißen amygdalæ vnd amygdala. Dann die Attici, sagt Galenus
l. 2. alim. fac. c. 29. brauchen beyde genera. Herodianus schreibt/ amygdalas Græcis no-
minari, παρά τὸ ἐν τῷ μετὰ τὸ χλωρὸν ὡς περὶ ἀμυχὰς ἔχειν πώμας, quod post viride puta-
men nucleos scarificatos ostendant, & in rimulas dehiscant, quas ἀμυχὰς vocant. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Die bittere Mandel seind von Natur wärmer dann die süßen/ vnd dienen alle Man-
del wol dem Koch vnd Arzet in vil weg.

* Die bittere Mandeln seind warm vnd trucken im andern grad/ machen dünn/
zerthei-

Amygdalus Tragi,
Brunfels. Dodon.
Cord. Gesn. Camer.
Taberna.
Nux Græca Cord. A-
mygdalus sativa C.
Bauhin.



864 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen unter,

zertheilen/säubern vnd reinigen/in massen Galenus l. 6. simpl. c. propr. bezeuget. Die süß-
sen seind mittelmäßig warm vnd feucht.

Man hat in den officinis das oleum amygdalarum amararum vnd dulcium. Man
braucht auch officiers die Mandelmilch / das confect von Mandeln/die Marzipan vnd
Marzipanwäcklin so man von Mandeln/Krafftmaßl/Zucker vnd Rosenwasser bereitet.

Das bitter Mandelöl wärmet/zertheilt/macht dünn/eröffnet die verstopffung der
Leber vnd Milchs/verzehret die bläsi/vnd stiller den schmerzen des Magens/ Ch. d. m. vnd
der Mutter/ so dahero entstanden: vertreibt das sausen vnd brausen der Ohren: mit Wein
vermischet tilget es auß den fließenten grind des Haupts vnd schuppen: tödtet die Wärm:
löschet die flecken der Haut auß/ vnd macht dieselbe glatt vnd sauber.

Das süße Mandelöl wärmet mäßig/befeuchtet im andern grad/lindezt die schmerz-
gen/verreibt die heiserkeit/erweicht die harte geschwulst/ macht sauber vnd glatt/ weil es
feuchtet/ ist es trefflich gut den schwindtsüchtigen/ vnd denen/ so die dörre haben/ wann man
es trincket/ vnd eusserlich anschnuert. Wird mit grossem nutz von denjenigen getruncken/
so mit dem Nierenstein belästiget. Dann es erweitert die Harngäng/ macht sie schlüp-
ferig/ vnd gibt vrsach/ das der Stein desto leichter hinab in die Blase kommen kan. Es
muß aber allerdings frisch sein.

Man gibts auch mit gutem success denjenigen ein/ so mit der Colicâ befaßet. Dann
es erweicht die excrementa, vnd macht/ das sie ihren aufgang haben mögen. In der colicâ,
so von winden oder schleim entsprungen/ ist es ein gute hülff mit Maluaster eingenom-
men. Die Hebammen schmieren damit ihre Weiber/ so schwärzlich gebären/ gebens auch
nach der geburt ein/ wann grosser schmerzen vnd nachwehe vorhanden.

Die Mandelmilch mit Brunnwasser / oder mit Wegweiß-Endwien-Erdbeer-
Saurampffer vnd Pursellkraut Wasser zugerichtet/ kühlet vnd löschet den durst. Mit
Gerstenwasser bereitet/ ist sie gut den leichenten/ vnd denen/ so das Seitenstechen/ vnd
entzündte Lungen haben. Mit gestältem Wasser/ oder mit Tormentill- Wgriech-Rosen-
Eychenlaub- Widen- Dyrn- Kauenwedel- Zischelkraut Wasser außgezogen/ ist sie fürwäh-
lich in der roten Ruhr/ vnd Durchbrächen. Mit lattich- Seebäumen- Diolotten- &c.
Wasser/ vnd mit dem weissen Magamen verfertigt/ bringt den schlaff.

Die Marzipan seind gut den schwindtsüchtigen/ auch denen/ so aller dings von kräft-
ten vnd blut kommen/ oder die rothe Ruhr vnd Durchbräche leiden. *

Innerlich.

Bauch stopffent.

Brust reinigen.

Blutspeyen.
Mandel-süpplein
dienen zu vildung-
gen.

Marzipan.

Magens-
Stein.

Lendenwehe.

Blutspeyen.

Trunckenheit.

Sichs sterben von
Mandeln.

Mandeln in der Speiß genossen/ als Süpplein darauf bereit/ mit gestältem Was-
ser/ stopffen den schlüpferigen Bauch.

Bittere Mandeln gessen/ reinigen die Brust von zähen eytter wunderbarlich/
sagt Galenus lib. ij. de Alimentis.

Dioscorides sagt/ das Mandeln in der Speiß gebrauchet/ dem Blut speyen wehren.
Die verstopfte Brust/ Lung/ Leber/ Nieren vnd Blasen werden von Mandel
speiß eröffnet/ dann sie erwärmen vnd eröffnen alle innerliche glider. Darumb so dienen
die Mandelsüpplein den leichenten/ hustenten Menschen/ der Lungen/ Leber/ Milchs vnd
Nieren fast wol. Das bezeugen alle Lehrer.

Die Apoteker pflegen den grossen Herren ein Kuchen auß Mandeln vnd Ammel-
maßl zu backen/ nennen sie Marzipan/ solte billicher den Kranken geben werden/ dann
das man solche Kost zum Schlafftrunck vnnützlich verberbt.

Mandelspeiß bekommen wol dem fruchten Magen/ dem Darmgezicht/ vnd denen/
so mit dem Stein beladen seind/ sagt Diosco. lib. j. cap. cxliij.

Der saße von bitteren Mandeln außgetruckt/ vnd getruncken/ stillt das Lendenwehe/
sagt Serenus cap. xxv.

Das Gummi vom Mandelbaum gebrauchet/ oder getruncken/ soll dem Blutspeyen
wehren/ Serap. cap. lxxvij.

Etlliche wöllen/ so jemandt nüchtern vj oder viij bittere Mandelkern esse/ sollen dem
Wein wehren/ vnd hinderschlagen/ das man nicht truncken werde.

Zudem/ lehren die Alten/ das die Jüdisch/ wann sie Mandeln essen/ sterben müssen/
das ist in kurzen Jahren auch an einer Kaken in Italia war genommen worden/ weiche/
nach dem sie etliche bittere Mandel hat gessen/ jämmerlich gestorben ist/ schreibt Mar-
cellus Vergilius.

S. Süß

S. Süss Mandel öly senfftiget/vnd legt nider alle innerliche schmerzen des Magens/ der Därm/ der Mutter/ vnd der Nieren / Insonderheit aber hat es den rhum wider das Bauchgrimmen vnd reissenten Stein / so mans frisch außgetruckt ein halb pfunde trinckt/ dann es benimpt nicht allein den Behetagen/sonder bewegt auch gar senfftiglich den Stulgang/besonders so der Bauch zuvor verhartet.

Süsse Mandlen gessen stercken die Natur.

So die Ewigmütter Kranck seind / mag man die jungen Kinder mit Mandel milch/ die mit Cardobenedicten Wasser außgezogen seye/etliche tag erhalten.

Süsse Mandlen mit kleinen Rosenlin vnd Zucker gessen / erweichen den Bauch sanfftiglich.

Bauchgrimmen.
Reissenter Stein.

Natur stärken
Behaltung jungen
Kinder.

Bauch erweichen.

Eusserlich.

M Andeln gestossen/vnd mit Rosen öly vermischet/vnd angestrichen an die Stirn vnd Schläffe/stillet das Hauptwehe. Gemelte Arney heylet allerhand Blätterlein vnder dem Angesicht.

Mandeln mit Wein temperiert/heylet die Nachtblätterlein/Epinyctides/vnd andere fließente Schäden auff dem Haupt.

Mit Honig vermengt vnd gebraucht/heylet Hundstobis. Der Gummi mit Eßig temperiert/heylet Zittermäler/Flechten vnd dergleichen.

Mandel öly ist ein nussliche Arney für viel schmerzen / als der Ohren/ des Haupts/ der Lenden vnd Nieren.

Die Wurzel von dem bitteren Mandelbaum in Wein gesotten / vnd angestrichen/heylet vnd vertreiben die Nasen vnd Flecken vnder dem Angesicht.

Ein Lauge auß der Eschen von Mandelholz vnd Schalen gemacht/ist ein starck Corrosivum.

S. Süsse Mandlen gekewet/benennen den schmerzenden Janfleisches.

* Etliche lassen Scorpion in bitter Mandelöly todten vnd erbeissen/ist trefflich gut für den Stein vnd verstandenen Harn/die Nacht damit warm geschmiert. *

Hauptwehe.
Blätterlein.

Epinyctides.

Hundstobis.
Zittermäler.
Flechten/Ohren.
Haupt/Lenden.
Nieren.

Nasen/Flecken.
Corrosivum.

Schmerzlich Jan
fleisch.
Nieren stein.
Verstandener Harn.

Baumnuß. Cap. lxxj.

Der Nußbaum würt sehr groß vnd alt / vnd nit leichtlich von Wärmen zerstoichen/wie ander Holz. Vmb des willen braucht man Nußbäumen holz zu vielen dingen / darauß werden gemacht schöne Tisch / Kelterwerck im Herbst / vnd anders. Dieser Baum ist hart/vnd wächst doch gern in warmen Landen/da vil Sonnen schein ist. Wäßen von den Nußen erstmals außbracht werden/die wachsen bald auff / lassen sich nicht wie andere Baum impffen.

Vnd seind d. eser Nußetliche sehr groß / etliche klein / etliche haben harte Schalen/etliche ganz weiche/gleich wie von Mandeln auch gemelt ist. Es schreiben die Alten / das der Nußbaum kein Eychbaum vmb sich dulde / vnd herwiderumb / das die Eychen kein Nußbaum leiden/seind einander ewig zu wider. So bald der Nußbaum sein hart rot Laub/welches in der ersten vast wol reucht / herfür stoß/ so kommen gleich auch mit dem Laub lange Zapffen/das ist der Nuß getreid/nach demselben kriechen die grünen Nußlein auch herfür/etwann vj oder x neben einander/auch mehr vnd weniger / das Laub/ so es zu seinen kräftten kompt/würt es breit/vnd bringet etwann ein stiel sechs oder sieben Blätter/je zwey gegen einander gesetzt/der geruch thut dem Haupt wehe. Der Baum ist mit äschen grauer Rinden vberzogen / die gewinnen im Alter grosse vnd lange schrunden / die wurzel ist schlecht/wächst vnder sich in der ersten/also thun gemeinlich alle Nußgeschlecht.

Etliche lehren Nuß pflanzen ohne Schalen/vnd sagen / man soll den Kernen vnder legt säuberlich herauß nemmen / mit Baumwollen verwicklen / vnd also setzen / das er der Dimeyßen halb ohnbeschädigt bleibe. Die harten Gräbelnußbaum soll man am stamm verwunden/das die feuchtigkeit heraußer rinne / alsdann sollen die Nuß nicht so hart werden.

Umbra jugantis no-
civa.

Cultura.

Nuß dem Rhein/nemlich zu Wesel/ist ein Nußbaum gewachsen/der hat sein Laub vnd Nuß nicht ehe bracht / dann auff S. Johannis tag / alsdann ist der Baum mit Laub vnd Frucht den andern Nußbäumen ganz gleich gewesen / welches mich bedunckt ein besonder Geheimnuß der Natur sein.

Nußbaum zu Wese
am Rhein.

866 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter,
Von den Namen.

N Koffen die Baumnus auch auß frembden Landen / nemlich auß Perside / darumb heisset sie nur Persica / nur Regia / Græca / Euboica / Caryon / des Hauptweichthums halben / zu Latein Juglans / Jovis glans / oder Juglans. In Serap. cap. xliij. Leum / Gallice Noix. Zu Teutsch Welschnus / Baumnus. Vnd die mit den zarten weichen Schalen heissen nuces Larentine. Die mit den harten Schalen Gräbelnus.

Nux juglans Tragl:
Matth. Gesn. Lou.
Dodon. Lobel.
Cesalp. Tabern.
Camer.
Nux juglans, five regia vulgaris C.
Bauhin.



* Die Nussen haben ihren Namen à Nucibus. Nuces autem videntur à nocendo dictæ, weil sie dem Haupte schädlich. Dahero sie καρυα, από τῆς καρυ, à capitis gravitate genennet werden / wie Plinius l. 23. c. 8. anzeigt. Es heist aber so wol der Baum / als die frucht Nux, vnd zwar Nux juglans, quali Jovis glans, aut quali ju vans glans, weil sie viel herrliche tugenten in sich hatt. Dioscorides schreibt l. 1. c. mirhi 141. es seyen die Nussen von etlichen genennet worden καρυα αργυρικα, weil sie ersimalen von den Königen auß Persien in Grieckenlandt gebracht worden. Deswegen heissen sie noch καρυα βασιλεως, Nuces regia: testet Galeno l. 7. simpl. c. de caryis, & l. 2. de alim. fac. c. 28.

Besihedie species in Pinace C. Bauhin. l. 11. f. 4 tit. Nux juglans. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

I Je gedörte Baumnus sind wärmer dann die grünen / die grünen gessen / bewegen

den Bauch / die gedörte erwecken hitzige blätterlein im Mund vnd bringen nicht viel nahrung / sagt Galen lib. ij. de Alimentis. Im Schwabenlandt ist diese Nuss angenehm / anheimpfleget man öft darauß zu machen / da findet man ihren auff den äckern oberflüßig.

* Die dörren Nussen seind warm im ersten / vnd trucken im andern grad. Nusskussel wie auch die junge zweiglein des Baums ziehen zusammen / seind doch à præ dominio warm vnd trucken. Die grüne Nussen / so noch safftig / haben keine sonderliche zusammenziehende / vnd ohlschlechte qualitet / sondern seind viel mehr vnter die άραια simplicia zu rechnen / sagt Galenus l. 7. simpl. so wässerig / vnd keinen geschmack haben.

Mann hat in den Apoteken das distillirte Wasser von den Nusskusseln / das Robnucum, so die Griechen Diacaryum nennen / die eingemachte grünen Nussen.

Das Nusswasser für sich selbst getruncken / oder mit Theriac / oder mit Essig vermengt / ist gut für die Pest / tödt die Wärm / vnd zertheilt das geronnen blut. Eusselich vbergelegt / stillt es das Gliedwasser / so die Chymici Synoviam, Celsus Meliceriam nennet. Ist auch trefflich dienstlich zu faulen Geschwären vnd Schäden der Schenckel.

Das Robwürdt gemacht auß dem Safft der Kussel vnd Honig. Würdt sehr gebraucht in den Mundgeschwären vnd blätterlin / vnd in dem Halswehe. Die conducte Nussen erwecken den appetit zum essen / stärken den Magen / vnd befördern die dāwung.

Das Nussöl wärmet / zertheilt / verzehret / dāmpffet die Winde / vnd bläst / beyt den Grinde / ist gut für die Wärm / vnd für das sauffen vnd brauffen der Ohren. Matthiolus gibt es auch ein in colicā flatulentā auff x oder xij loth. *

Inner.

Innerlich.

Baumnuß zerbrechen vnd zu essen ist nicht jedermans Kost/ dann sie beschweren den Magen/ sind schwerlich zu verdawen/ vnd bringen Hauptwehe/ sagt Dioscles. Mehr auch im Magen die Gallen/ erwecken den Husten vnd erbrechen.

Pompejus (sagt Plinius lib. xxiij. cap. viij.) soll ein Büchlein oder Handschrifft des Königs Mithridatis funden haben / darinn stünd geschrieben/ zwe gedörter Baumnuß/ mit zweyen Zeigen/ vnd zwenzig Kauttenblätter/ mit einander zerstoßen/ ein wenig Salz darzu gerhon / vnd also nüchtern eingenommen / demselbigen soll auff gemelten tag kein Giff schaden.

Baumnuß nüchtern essen/ vnd die Kernen zerleuet/ vnd vber die vnfinnige Hunde biß gestrichen/ derselbig der es thut/ soll sicher sein/ das ihm kein weiterer schade widerfehrt.

Eiliche Kuchenmeister dörrn Nußleuffel/ pulverisiren dieselbige / vnd brauchen sie für Pfefferwurz in der Kost/ vnd so man ein wenig gedörter Salbey darzu nimt/ schmeckt es nicht vber. Das jung gedört Laub/ wann es noch braunroth ist/ mag gleicher gestalt gebraucht werden.

Grüne Baumnuß vmb S. Johans tag eingebeyst/ geben die Weiber den Kranken Leuten zu einer Stärckung/ das lassen wir sie bereiten.

S. Für die Pestilenz nim Nußkernen/ Bachholter beer vnd Kautten/ jedes 1 loth/ nehe es zu gleich in gutem Weinessig/ davon nim Morgens früh / so du an den lufft wilt gehn/ ein n. Welschen Nuß groß/ so bistu den tag sicher vor der Pestilenz. Du magst es auch bey dir tragen in einem tüchlein/ oder Bisem apffel vnd daran riechen.

Ein Wasser auß grünen Nußschelffen gebrandt / das trincket man allein / oder mit Tyriack/ zur zeit der Pestilenz.

* Dioscorides, Galenus, vnd andere Scribenten rühmen die Nussen hefftig für das Giff/ sonderlich abes für die Pestilenz. Galenus schreibt l. 2. de alim. fac. c. 28. es werde der Weich bewahret für schädlichen vnd giffigen Arzneyen / wann er vor der Speise Welsche vnd Haselnussen mit Kautten essen.

D. Crato heit viel von nachfolgender Arzney/ so er ein prophylacticum in peste nennet. Nim 12 Welsche Nussen/ 120 guter feinsten Zeigen/ Tormentill vnd Babinellwurzel/ Corbonen/ jedes anderhalb quintlin/ Citronenscheler/ Galgant/ Muscatblüet/ in Essig erbeizet/ jedes ein halb quintlin/ Vermuth/ Kautten/ vnd Scabiosenblätter/ jedes 1 handlin voll/ Borretsch blümlin ein halb Handvoll/ Hirschhorn/ Boli Armen. gesigelte Erden/ jedes 1 quintlin/ Myrrhen 1 quintlin/ Safran ein halb quintlin/ verschäumten Honig 12 pfunde/ mach ein Latteberg daraus. Davon gib einer Kästen groß.

Ein ander prophylacticum. Nim Welsche Nussen/ Bachholter beeren/ Kautten/ jedes 1 loth. Erbeize alles in gutem Essig. Davon nim Morgens/ ehe du aufghehest/ ein guter Nussen groß.

Ein anders. Nim Welsche Nußleuffel 1 loth/ Zitwen 12 quintlin/ erbeize alles in 12 pfunde Essig. Davon gib 12 oder 123 löffel voll.

Man möchte allhie nicht vnbillich fragen/ warum die Salernitani haben wollen/ das man nach den Fischen Nussen essen soll? Dann also schreiben sie c. 138 de tuend. vol.

Post pisces nux sit: post carnes caseus ad sit.

Hierauff würdt geantwortet/ das diß die vrsach seye/ weil die Fische kalt vnd feucht/ machen viel schleim/ faulen vnd verderben bald im Magen/ sonderlich diejenige/ so weich/ vnd keine Schuppen haben. Item, die sich in faulen/ stillen/ vnd stinckenten Wassern auffhalten. Die Nussen aber wärmen/ trüeknen/ verhüten die faule/ widerstehen dem Giff/ vnd befördern die dünnung des Magens.

In dem auffstoßen der Mutter/ strangulatu uteri, soll nachfolgent mittel ein Secret sein. Nim des Pulvers von den Welschen Nußapfflin/ Julijuglandis geheissen/ 12 scrupel/ Agstein öhlin tropfflin. *

Äusserlich.

Baumnußkern mit Honig vnd Kautten zerstoßen / ein Pflaster darauß bereit vnd vbergelegt/ löschet die enkündte Brustgeschwür / vnd miltet den schmerzen (also genuset) der verrenckten Glieder.

Wasser auß vnzeitigen Baumnußen gebrant vmb Johannis / hat gleiche würckung.

So man Nuss/ Zwiebel/ Salz vnd Honig vnder einander gestossen braucht/ wie ein Leylein bereit/ vnd vberlegt/ heylet es die biß der Menschen/ Affen vnd der Hunde/ also genuset/ vertheilet vnd vertreibt es die blauen Wäler.

Dddd ij

Magen beschwären/ Hauptwehe. Husten. Erbrechen.

Pompejus/ Mithridatis sich für Giff zu bewahren.

Hundsbiß.

Pfefferwurz.

Singemachte Nuß.

Preservativ zur zeit der Pestilenz.

Nußkernen der Mutter.

Enzündte Brust. Verrenckte Glieder.

Menschen biß.

Affen biß.

Hunden Wäler.

868 Von der Stauben/Hecken vnd Bäumen vnter.

Grimmen:

Nusleffel zu Eschen gebrandt/vnd auff den Nabel gelegt/soll das Grimmen stillen im Bauch.

Haarwachsens

Auß gemelter Eschen ein Sälblein gemacht mit öly/vnd den Kindern auff die Häu-pter gestrichen/machet Haar wachsen.

Carbuncel:

Carbunculos.

Äschung:

Das öly von Baumnus braucht man zu gemelten pressen.

Salzgeschwür:

Auß den grünen frischen schalen preßt man ein safft / mischet ihn mit Honig / solcher safft dienet wol wider die innerliche Halsgeschwür / so man damit gurglet/vnd reibet die Gläß hinder sich.

Stizige geschwür.

Das Gummi oder Harz / so auß diesem Baum schwißet/mit Rosenwasser zerlassen/vnd vbergeschlagen/ist gut zu den hitzigen Geschwären.

Haselnuß. Cap. lxvij.



Haselnuß wachsen im Teutschen Land gemeinlich in feuchten Wäldern/Im Wasgaw findet man grosse Wäld der Haselnuß. Desgleichen am Rhein/ vnd Hambrucken / vnd im Riedt. Etliche derselben Nuß seind groß/etliche klein/etliche lang/etliche rund. Die samen rothe Kurnuß zieleet man in den Gärten die zeitigen gemeinlich im Augustmonat/die andern im Herbst. Alle Haselnuß/zam vnd wilde / bringen ihre kleine rote holdselige blümelein/anzusehen wie kurze Safran spiglein / vor dem Laub/ nemlich

Theophrastus lib. 5. cap. 6.

Besthe die synonyma in Textu. *



wann die Haselzapffen im Hornung anfangen zu werden. Solches aber hat Theophrastus gemelt / wiewol Johannes Ru. lius vnd Fuchsin die weil sie es nicht gesehen / läugnen/vnd nicht zu sehn wollen.

Nach der blühet folgen die gerumppfte wol riechente / runde blätter/vergleichen sich bey nahe dem Erlenlaub / doch rauher / vnd seind zu runde vmbher ein wenig zerkerffe. Auß einer wurzel seind gen jählich viel junger gertelein/ vnd wa man ihnen nicht schaden zufügt / so gerathen sie in wenig jähren zu langen gerten/darauf man schöne Keiff machen kan. Der Stamm/wann er alt wäre/gerummet er ein weiß grawe Rinden/auff denselben findet man zu zeiten auch Mistel wachsen.

Die Wurzel greift weit vmb sich/würt enorrecht vnd maserecht / darauff machet man allerley Geschirz/das ist werhafte vnd reussset niche bald.

* Die rothe Hartnüssen / so der Autho-rame rote Kurnüssen heissen/neßen wir zu Straßburg Römische Haselnüssen/seind Nuces avellanae fructu oblongo Casalp. Pontica nuces hortenses,rufa ut plurimum membranâ Cordi: Avellanae urbanae oblongae rubicunda: Lombardica: quibusdam Gesner. Nuces avellanae domesticae oblongae rubrae Matthioli Brunfels.

Die Haselhurst aber ist Corylus sativa fructu oblongo rubente C. Bauhini: Corylus sativa rubris oblongis nucibus Tragi: Corylus domestica longa rubra Cord. domestica oblonga Clus.

Die wilde Haselnuß ist Corylus sylv. Tragi, Matth. Gesn. Lobel. Lonic. Clus. C. Bauhin. Avellanana sylv. Brunfels. Matth. Fuchf. Pontica nux in Corylo vulgaris Cord.

Besthe

Beſiſſe die vbrige geſchlechter in Pinace C. Bauhin. l. II. f. 4. tit. Nux Avellana. *

Von den Namen.

Nußnuß heißen zu Latein Avellane / Nuces Pontice / Prenestine / Heracleotice /
Avellane / auff Griechisch λεπτοκαρύα, καρύα ποντική.

Der Baum heißt Corylus / die käpfflein / oder das getreid heißt zu Latein Theophrast. lib. 12 cap. 8.
Julus. Die eufferste ſchelet oder leyffel Calyx. Das Maſer an der Wurzeln
Circumactio oder Circumagnitio. Theophr. lib. iij. cap. viij.

* Die Haſelnuſſen heißen λεπτοκαρύα, ſagt Dioſcorides l. I. c. mihi 142. das iſt / te-
nues, ſive parvæ nuces, reſpectu nucum juglandium, ſo viel größer.

Item, Nuces Ponticæ, authore Galeno l. 2. alim. fac. cap. 28. weil ſie erſtmal in auß
Ponto in Græciam vnd Aſiam gebracht worden / wie Plinius bezeuget / lib. 15. c. 22. Item,
Heracleotica à Theophrasto, weil ſie ex Heracleâ Ponti geführt worden. Item, Præne-
ſtinæ, weil ſie bey der Statt Præneſtis, deren Virgilius l. 7. & 8. Aeneid. gedenkt, häufig
wachen / oder wie Macrobius meldet / weil die Præneſtini, als ſie von Hannibale belägert
waren / mit dieſen Nüſſen ſich deß Hungers erwehrt.

Seind aber anfangs Abellinæ ab Abellino Campaniæ oppido, welches Virgilius
Abellam, Silius aber Avellam nennet / geheiſſen worden. Daher das wort avellana nux. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Nußnuß ſeind dem Magen vnd kleinen Dårmen nicht geſundt / ſonderlich wann ſie
nicht wol zeitig ſeind / darumb ſpricht Maro. Macer.

Ex minimis nucibus nulli datur eſca ſalubris.

Das ſihet man im Augſtmonat wol / wann das jung Geſind Haſelnuß iſſet / das es
gar oft in die rothe Ruhr fallet.

Simcon Sethi ſagt / ſie ſeyen warm vnd trucken.

* Die grüne vnd friſche Haſelnuſſen haben eine vberflüſſigt wäſſerige feuchtigkeitz
bey ſich / deßwegen ſie auffblähen. Wann Galenus l. 7. ſimpl. c. de nucibus die Haſelnuß
für kalt vnd irdiſch außgibt / ſo muß man ſolches nicht abſolut vnd ſimpliſch verſte-
hen / ſondern ſo ferz ſie gegen den Welſchen Nuſſen gehalten / vnd mit denſelben verglichen
werden. Dann in ſolcher conſideration, ſagt Galenus an gemeltem orth / haben ſie mehr
kalt vnd irdiſcher ſubſtanz in ſich / dann die Welſche Nuſſen. Daher auch die Rinde /
Frucht / vnd in ſumma der ganze ſtaud einem jeden herber vnd rauher fürkommt / dann die
Welſche Nuſſen. Libro 2. alim. fac. c. 28. ſchreibt Galenus, es ſeyen die Haſelnuſſen har-
ter / ſatter / vnd gedrungner / dann die Welſche Nuſſen / ſeyen auch nicht ſo öfliche / als ſie.
Seind demnach auch nicht ſo warm / aber wol truckner.

Die käpfflein / ſo man Julos nennet / ſeind kalt / trucken / vnd ziehen zuſammen. Deß
gleichen auch die euffere grüne Haut / ſo cortex, oder putamen geheiſſen würde.

Man hat in etlichen Apotrecken ein öhl von den Haſelnuſſen / welches Maſardus in
dem Glu der wehe rühmt. Andere loben es ſehr wider das Gift / vnd biß der Schlangen. *

Innerlich.

Wol zeitige gedörte Haſelnuß geſtoſſen / vnd mit Honig Waſſer getruncken / ſollen Stiller Zuſtand
den täglichen ſtäten Huſten mildern vnd vertreiben.

Gebraten Haſelnuß mit ein wenig Pfeffer genüßt / zeitigen den Haupteuß / Haupteuß.
ſo auff die Bruſt fallet / darauß der Huſten entſpringt / Dioſco. lib. 1. cap. cxiij. Haſelnuß öhl
iſt fürnemlich gut darfür.

S. Die Schalen gedört vnd zu Pulver geſtoſſen / vnd in ſawrem Wein getruncken / Durchlaß / Weiße
ſtellet den Durchlaß / vnd den vnnatürlichen weißen fluß der Weiber. Weiber fluß.

Haſelnuß geſtoſſen / klein Roſeinlein darunder gemiſchet vnd geſſen / iſt gut der böſen Leber / Lung.
Lebern vnd Lung.

* Herr D. Crato ſchreibt / das er erfahren / das nicht wenig der ſentgen / ſo mit dem Hieren ſtein.
Stein behaft gewen / reſtituirt ſeyen worden / wann ſie entweder vordem Imbiß / oder
Nachtmahl ix. oder x. Haſelnuß geſſen.

Für den Durchbruch vnd rothe Ruhr mag man ein emulſion, oder Milch machen Rothe Ruhr
von zerſtoſſnen Haſelnuſſen mit Wegrich, Tormenill, Tſchelkraut, Weggras, Kagen, Durchbruch
wadel, Eychenlaub, Brodt, oder Wild Byren waſſer. *

¶¶¶¶ iij

Innerlich.

Sie fremde Nüßlein/ Pistacia oder Pistacia/ genandt/ bekommen vast wol denen/ so schlemmig sind/ und zu phlegmata haben/ die machen sie subtil und dünn/ bekommen derhalben wol (sagt Serapio) der Lebern/ Lungen und Nieren. Diosco. lib. j. cap. xlv. will/ das getöhrte Nüßlein in der Speisen genossen/ dem Magen wol bekommen/ desgleichen allem Gift und verstande erzeugen/ in Speisen und Träncken gebraucht. Ob solches auch von unsern Pimpernüßlein zuverstehen sey/ gib ich zu bedencken.

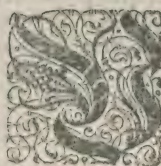
Man pflaget sonst Vater noster aus denselben zu machen.

* Die Pistacia werden von Dioscoridel. l. c. mihi 140. und Galeno l. 8. simpl. & l. 2. alim. fac. c. 30. *pisacia*: von Nicandro in Theriac. *pisacia*: von Possidonio *pisacia*: von andern *pisacia* geheissen. Dahero unsere officina sie Pistacos nennen.

Sind ein wenig bitterlecht/ aromatisch/ und ziehen umb etwas zusammen/ spricht Gale nas an gemeltem orth. Sind mittermässig warm und feucht/ machen gut Geblüt/ doch etwas dücker: sind sehr gut in der Schwindelsucht/ abnehmen des Leibs/ Nierens stein/ vernehmung der Blasen/ brennende Harnen/ Engleit und Reichen/ eröffnen die Leber/ und stärcken sie sagt Galenus l. 2. alim. fac. c. 30. Dann welche simplicia aromatisch sind/ bitterlecht/ und ein zusammenziehende Krafft haben/ die sind der Leber oder die mässen gut. *

Phlegmata/ Lunge
den/ Leber/ Nieren/
Magen/ Gifte

Castanien Nuß. Cap. lxxix.



Den kleinen Nüßlin kommen wir widerumb zu dem grossen Castanien Nüssen.

Die werden mit grossen häuffen auß dem Elß in Thüringen und Niederlande geführet / wachsen vast gern umb Weissenburg / da findet man eigene Castanien Wälder/ als umb das Dorff Dörrenbach / desgleichen im Obern Elß. Wachsen gern in truckenem hohem sandechtem Erdreich/ der Baum würt mit der zeit sehr groß und dick / wie der Eychelbaum / seine lange Blätter sind klein zerkerfft / der seggen nicht vngleich/ doch so sind die Blätter etwas schmal und rumpffechte/ oder gefalten. Von der Frucht erschein auch zuvor die langen gälten Zapfflein / wie an den Baumhüßsen/ das man der Castanien getreid nennet. Die stachelichte scharpffe hälßen / darinn die braune Castanien verschlossen ligen / vergleicht sich den Vgels häuten/ sind innwendig ganz weich / und angriff lind / als ein Sammat/

Castanea Trägl. Dodon.
Lonic. Kob. Tab.
Gesh. Buchf.
Anguill. Brunn.
felf.
Castanea minores
Matth.
Castanea sylv. Cord.
Castalp.
Castanea populares &
scabra Plin.

darinn werden gemeinlich zwei oder drey Castanien / mit brauner schelet überzogen / verwahret. Gegen dem Herbst aber so reissen die stachelichte/runde/ Vgels köpfflein von einander/ und fallen die zeitige Castanien herausser. Etliche aber lassen mit stangen die Castanien herabher schwingen/ also thut man auch den Baumhüßsen.

Ed dd iij

872 Von der Stauben/Hecken vnd Bäumen vnter.

Cultura.
Stückete Lämmer.
Laban.
Genel. 30.

Castanien bäum werden langsam auffbracht von der frucht / man pfeget die jungen pflanzen gemeinlich außzugraben / vnd fúrter zusehen / die bringen in der ersten dünne braune gertlein/mit welchen vor zeitten der Patriarch Jacob seinen Schwáher Laban bes trog/als er die Lämmer ober der tráncke mit Hefelein vnd Castanien gertlein flecket ma chet/ Gene. xxx. cap.

Von den Nammnen.



Shannes Ruellius erzehlet viel namen der Castanien/etliche nennet er Popu lare/oder Coctwas/das seind die gemeine Castanien/etliche nennet er Laren tinas/etliche Dalanitides/etliche Salarianas/etliche Corellianas/etliche Re teranas/vnd etliche Triangulas. Der gemein nam aber ist/nur Castanea/Re sten/ Vians Sardiana/ Jovis glans/ Lopima/ Mota vnd Castana / vom Land Castanides/ sagt der Nicander in Theriacis. Im Serapione heisset sie Castal/ Cadianalach vnd Sic bulot/cap. xviii.

Nicander.

* Die genera der Kästen besitze bey C. Bauhino in Pinace l. ii. f. 4. Kästen haben shren namen von dem Lateinischen Castanea. Die Griechen nennen sie κάστανος καστανά, a Castano, Magnesia oppido, vnde primum allata. Senften heissen sie auch Sardiana nuce & glandes: quod Sardib. primum provenerint, sagt Plinius l. 15. c. 23. *

Von der Krafft vnd Würkung.

Castanien seindt von Natur ein wenig warm vnd trucken / stopffen gemeinlich alle Bauchflúß/ haben das lob vnder allen Eychelen/sagt Galenus.

* Die Kästen trucknen sehr: seind aber mittelmässig in der wárme / oder allein im ersten grad warm: stopffen/ziehen zusammen/bvorab das Häutlin: bláhen auff/mo chen schwáre Träume/seind hart zuverdauen. Haben nach Galeni lehr den preiß vnter allen glandibus, l. 2. alim. fac. c. 38. Nehren sonst zúlich / vnd mehr/dann andere frucht/verursachen dück geblút. Die kochte/oder gefottne seind besser vnd gesúnder/dann die rohe. *

Innerlich.

Gifft Ephemeris

Si jemandes der giftigen Wurgeln Ephemeron oder Zeitlosen zwibel hette gegessen/ demselben soll man Castanien zu essen geben/so schadet ihm die giftige wurzel nicht/ sagt Diosco. lib. j. cap. cxxvj.

Grobe feuchtigkeit/ Haupt.

Sonst seind die Castanien in der kost schwárlích zuverdauen / gebáren grobe feuch tigkeit / schaden dem Haupt/ bláhen den Bauch/ vnd stopffen denselbigen/ doch sollen die gebratne vnd gedórrte Castanien etwas besser sein / dann die rohen / spricht Simcon der Antiochenisch Arzet. Mein theil will ich den Schwaben vnd Thuringern schencken.

Bauch bláhen/ Korbe Rhur. Blutspewen.

Das Wasser/darinn Castanien mit ihrer schelet seindt gefottet/ist vafnus vnd bewert für alle Bauchflúß/für die rot Rhur/vnd für das Blutspewen/ sagt Plinius Valerianus. S. Castanien gebraten/mit Honig oder Zucker nüchtern eingenommen / seind gut wó der den Husten.

Zustenz

Castanien gedórrt vnd gepulvert/mit zerstoßenen Krebs Augen vnd Eppich Wasser eingenommen/machen wol Harnen.

Zorn treiben.

S. Eusserlich. S.

Tobender Hundes biß.

Gebratene Castanien zerstoßen mit Honig vnd Salz vbergelegt / seind nütlich de nen/so von Rasenten Hunden gebissen seind.

Gatte Brust.

Auch mit Gersten mál vnd Essig vbergelegt/zertheilen harte knollen der Brust.

Eychbaum. Cap. lxx.



Leich wie alle Obsbáum vielerley Obs vnd Frucht bringen / also thut auch das Eychel geschlecht. Dann etliche Bäum tragen grosse / etliche kleine / etliche lange / etliche runde Eycheln / deren werden ein theil vmb Bartholomei / die an deren im Herbst zeitig. Eychbaum / so die Sonn nicht gar mór gen haben / seind mit Holz vnd Frucht vngeschlachter vnd harter/ auch



auch so ist das Eychen holt / das von der Sonnen gewandt ist / schwärzlich zuspalten. Das heissen die Bawren Winterschlägig holt. Alles Eychenlaub ist in der ersten vast zart / vnd kompt das gälfärbig lang getreid (das seind die lange zäpflein) mit dem Laub herfür geschlossen / vmb S. Georgen tag. Das gleich gälfärbig laub würt je länger je grüner vnd harter / wiewol etliche Laub am Eychbaum erstmals auch braunroth würt / sonderlich an den jungen stauden. Nach dem Getreid kommen alsbald die aller kleinste rothe blümlein auff stengelein / darauff werden Eycheln / etwann drey oder vier auff einem dünnen faden stengelein. Ob aber die Eycheln beständig seyen / nützt man war vmb S. Jacobs tag / als dann sihet man die gedrungene Eycheln auß ihren schüsselfen schliessen. Ein jede Eychel hat nach dem schüsselfein zwö hant / die eusserst ist die zähe harte schelet / die ander das braunfärbig bitter hantlein vmb den herben bitteren Kernen gewachsen.

Quercus
Fuch. Docc.
Lonic. Tabern.
Quercus vulgaris Lob.
Quercus cum longo pediculo C. Bauh.
Hemeris Plin.
Hemeris Idorom.
Erymodrys Macedonum Theophr.

Etliche Eychbaum gewinz Eychschäpffeln

nen im Lengen runde lücke opfflein / als schwämm / innwendig voller herber feuchtigkeit / darinn wachsen Maden / vnd werden zu lecht Schnöcklein darauff.

Gegen dem Herbst bringet das Eychenlaub etwann runde lücke opfflein / auff der seitten gegen der Erden / etwann vj oder x opfflein an einem blat / darinn wachsen auch Maden / die werden mit der zeit / so der Herbst warm ist / zu fliegen vnd Schnöcken / vnd das seind aber nicht die rechten Gallöpfel / darmit man färber. Von denselben hernach.

Es geschicht offte / das das Eychenlaub gegen dem Herbst auff der linken seitten weiß / so runde schüpflein gewinnet / das fällt dann ab / vnd wann man diese blümlein sihet (dann also nennen es die Bawren) so verhoffen sie des künfftigen Jahrs viel Eycheln zu haben.

Gepffel am Laube

Schüpflein am Eychen laub.

Von den Namen.



Nser Eychbaum im Teutschen Lande heisset Quercus / auff Griechisch δρς. das ander hart Eychen geschlecht nennet man Hageychen / Eychholt / zu Latein Robur. Theophrastus vnd andere erzehlen viel Eychel geschlecht / lib. iii. cap. ix.

Joan. Ruell. lib. 9. cap. 8.

Als Quercus / der soll die aller größten Eycheln tragen : darnach der Esculus / Robur / vnd der dornicht Iler / bringen kleine kurze Eychlein / der Cerrus aber hat stachelechte hüslen / wie die Castanien / daran wachsen die Gallöpfel.

Die Eychel heisse Glans / Balanus / vnd in Serap. Kullot. cap. xviij.

Die vnnäse Eychöpfel heissen Pilule Asinice oder Onicide.

* Der Eychbaum heist Quercus, oder Quernus, darumb / quod ea soliti erant diligentium quarentibus responsa dare, sagt Ildorus l. 17. origin. c. 7. Sextus Pomp. Festus l. de verb. signif. lehret / quercum dici, quod id genus arboris grave sit, ac durum, tum etiam in ingentem evadere amplitudinem. Querqueram enim gravem & magnam quidam dici putant.

Der

874 Von der Stauben/Hecken vnd Bäumen vnter.

Bei den Griechen heist er *δένδρον*, vnansehen bey den gar Allen ein jeder Baum *δένδρον* geheissen/à verbo *δένδρον*, welches eben so viel ist/ als erumpo. ich brich herfür. So ist auch das wörtlin *glands*, Eychel/ gar general, vnd hat vorzeiten ein jede frucht bedeutet/ wie *lambolinus* anzeigt. Heutiges tags aber bedeutet das wörtlin *δένδρον* allein ein arborem glandiferam, vnd in specie einen Eychbaum.

Besiehe die geschlecht des Eychbaums in Pinace C. Bauhini l. ii. f. 4. tit. Quercus. Es haben die Eychbaum viel excrementa. Als erstlich die Gallas, deren etliche klein/etliche groß/etliche rund/etliche lang/etliche eckicht/ vñ vierecket/formirt wie ein nabel. Nachmals excrementa *truncata*, so aussen wie die Maulbeeren: *αδιδάδην*, gestalter wie dñ Manns Glied: *λαυρόκη Παλά*, anzusehen wie ein Ochsen- oder Stierkopff: *Pilulas lanatas*, capillatas, sessiles, foliofas, siue è foliis conuolutas, genant *σφαίρια πυλινά*: pilulas aquolas, welche *Tragus asininas* heisset: *pumices quercinos*, oder *pumiceos lapillos*: excrementa villosa, welche *Dioscorides* *σπάργγων*, die Araber *Usneam*, *Plinius Sphagnos* & *Bryon* tauffet/ *cocco cochlearum exilium*, verrucas, siue nodos, uvas quercinas, so Herr C. Bauhinus erstlich beschrieben/ sollen ein vberaus statlich mittel sein in der rothen Rhur/ wie *Encelius* vnd *Schenckius* melden/ *boletos*, so an vnd vmb die Wursel gesehen werden/ *Agaricum quercinum*, oder *Fungum quercinum*. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ales was am Eychbaum ist / das hefft zusammen / fürnemlich die aller zarteste bast / schelet zwischen dem Stamm vnd der groben Rinden / dergleichen das Hautlein zwischen dem Eychelfern vnd der Scheitel / seind truckener wärmer eygenschafft / nüglich zu hefften vnd Blutflüss zu stillen.

* Der Eychbaum zieht gewaltig zusammen / fürnemlich aber die mittlere Rinde vnd die Haut/ so die Eychel vmbwickelt/ wie *Dioscorides* l. i. c. mlii 121. vnd *Galenus* l. 6. simpl. lehren.

Es trucknen aber/ stopffen/ vnd ziehen nicht allein zusammen diejenige stück/ so vom Eychbaum gebraucht werden/ als die Blätter/ die Eycheln/ die mittlere Rinde des Stammes/ vnd die Haut der Eycheln/ vnd zwar im dritten grad: sondern sie haben auch eine tückente krafft in sich.

Wann distillirt auß dem jungen Eychenlaub ein Wasser/ welches innerlich gebraucht wol dienet in der rothen Rhur/ Durchbruch/ Blutspewen/ vbriger Monatszeit/ schwache heit der Leber/ atonia genant/ Nierenstein/ vnd böser giftiger Pestilenzischen Febern/ außserlich aber ein statlich mittel ist zu den offenen Schäden an Eycheneln vnd heimlichen Gliedern. Mundwasser darauß gemacht / ist trefflich gut zu den blätterlin vnd der schwürlin des Mundes/ zu der Mundfäule/ vnd wackenten Zähnen. *

Innerlich.

Bauch vnd Weiber
fluß.
Blutspewen.

Eychenlaub/ oder die mittlere Rinde in Wein gesotten/ vnd getruncken / stillt gewisslich alle Bauchflüss / dergleichen der Weiber Blodigkeit / vnd den Fluß *Gonorrhoeam*/ wehret auch dem Blutspewen.

Kinder Argney

Das gebrandt Wasser vom jungen Eychenlaub / oder den vnzeitigen Eycheln/ hat gleiche Wirkung/ gehört für die Kinder.

Gifftige biss.
Cantharides.

So jemandt von einem giftigen Thier oder Wurm gestochen were/ der trincket gepulvert Eycheln/ auch so jemandt Giffthette gessen/ vnd vber die Kaffer/ *Cantharides* genant/ hette getruncken / also das er Blut harnet/ wie ich etwann gesehen/ der selbige trinck gepulvert Eycheln/ er geneuht.

Stein.
Galenus lib. 2. de alim.
ment. facult.
Verg. Georg. 1.

Etliche geben die gedörte Eycheln zu trincken für den Stein. Aber je gemelte hilf vnd Argney dienet nicht für die Reichen / sie müssen ihre Argney vnd hilf auß India vnd Arabia holen. Die Eycheln (sprechen sie) gehören für die Säu. *Volan*/ es bleib also/ vorzeiten hat man Eycheln für Brot genossen / das machet der gute Noth / Hunger genant. *Galenus* sagt/ das die Leute in *Arcadia* lange zeit ihre Nahrung vom Eychenlaub vnd Eycheln gehabt haben.

Sode.

Für den Sod. Nim ein Eychenblatt/ legs auff die Zung/ die feuchte / so davon entsticht/ schlinge hincin/ es hilfft.

Äusserlich.

Lib. 6. simpl.
Wunden heffung:

Galenus hat in der noth/ da kein andere Argney fürhanden war/ ein Wunden (mit ein ner *Arx* gehawen) mit zerstücktem Eychenlaub verbunden vnd geheffet. So ist

So ist am tag/ vnd vielen offenbar / das Eychenlaub den Wunden wol bekumpt/ vnd sie ganz frisch behelt/ vbergeschlagen. Das Laub gibt auch ein fein lauament darzu. Das roth jung Eychenlaub in fürnem Wein gesotten/ vnd darmit den Mund geschwencket/ vnd gargarisiert/ stillt das Zanwehe/ so von kalten Flüssen kompt/ das soll man offit vnd warm in den Mund nehmen.

Lauament

Zanwehe von stüßsen.

Den nutz vnd gebrauch der Rinden/ wissen die Kotlawer / vnd andere Handwercker: Leuch.

Lauament

Desgleichen den nutz des Eychenholzs würt niemands mögen beschreiben. Vnder allem Holz ist kaum eins/ das warhafftiger/ vnd zu mancherley Gebäu vnd Geschirz mehr gebrauchet würt/ als Eychenholz/ es seye zu Land oder Wasser. Darzu allerhand Geschirz zum täglichen gebrauch würt von Eychenholz gemacht. Die besten Weinsäß vnd Fischdommen werden auß Eychenholz gemacht.

Bauholz vnd Geschirz zu Lande vnd Wasser.

S. Die Weiber / welchen ihre Blumen zu viel fließen/ sollen Eychenlaub in Wasser fieden/ vnd von vnden auff sich damit bähē/ es hilfft.

Weiber flüß stillen

Das gebrandt Wasser von Eychenlaub mit tüchern vmb ein hiezig Glied geschlagen/ kühtet vnd heylt alte Schäden an Beinen/ so man sie darmit wäschet/ vnd selbs laisset trocken werden.

Alte Schäden an Schenckeln.

* Ein Bad von Eychenlaub gemacht/ ist sehr kräftig für den Grindt. Der Leib aber soll vorhin wol Purgirt sein.

Grindt.

Ein liniment auß dem Pulver der Eycheln vnd Schweinen schmäz zubereitet/ heylt offne Schäden gar wol.

Offene Schäden

In hiezigē Schäden vnd Wunden lassen sich die lauamenta von Eychenlaub trefflich wol gebrauchen. Dann sie kühlen/ trüeknen vnd heffien. *

Hiezigē Schäden vnd Wunden.

Gallöppfel. Cap. lxxi.



Dieweil der Gall apffel ein besonder Eychen geschlecht ist / hab ich ihnen auch besonders wollen setzen. Es wächst aber derselbig kurtz strauhet Eychbaum nicht in Germania/ er werde dann besonders darinn gepflanget.

Galla Tragi.
Galla maior Lobel:
Dodon.
Robur 2. Clus

Von den Namen.

Wol alle Eychbaum Gallöppfel tragen/ wie Theophrastus schreibet/ lib. iij. cap. ix. so seind doch die Depffel an vnseren Eychbäumen nicht nutz/ darumb sie auch von Galeno Asinine/ das ist/ vnnütze Eyslöpfel geheissen werden. Darumb reden wir hie von den Gallöppfeln / davon man die Dinten vnd schwarze Farb bereitet/ zu Latein Galla genennet. Die anderen Eychbaum / als Ilex mit dem stachelichten Laub/ vnd der löstlichen Farben/ darmit man Scharlach vnd Carmasin bereitet/ lassen wir/ als frembde gewächs/ auff dimal ansetzen. Wer aber darvon zu lesen begeret / der besche Theophrastum lib. iij. cap. ix. vnd Johannem Ruellium lib. i. cap. xxxvii.

Von der Krafft vnd Würcung.

Es seind vns der Gallöppfel zugen vnder dem Eychbaum beschrieben / vnd ist/ he Würcung vnd brauch vast gemein/ zu stopffen/ zusammen zuziehen/ vnd zu ferben.

Innere

Innerlich.

Rothe Ruhr

Gallöpfel in Wasser gekochten / vnd mit gedachtem Wasser die Speisen bereit / stopfen alle Bauchflüß / sonderlich die rothe Ruhr. Etliche geben diese öpfel gepulvert in rotem Wein zutrinken. Andere würckung seind wie die zarten rinde am Eychbaum.

Eusserlich.

Stipplein

Sals Pulver im Mund gehalten / zeucht das Zankfleisch zusammen / vnd hebe das abgefallen zäpflein widerumb auff.

Blutstillung.
Frauen zeit.
Zusammen Mut-
ter.
Schwarz Haar.
Dintzen.

Gallöpfel zu kochen gebrandt / vnd widerumb mit Eßig abgeleschet / geben ein löstliche blutstillung. Pomenta vnd dämpff mit Gallöpfel bereit / stillen der Frauen zeit / treiben die aufgehente Mutter wider hinder sich in den Leib.

Gallöpfel in Eßig oder Wasser gebeißt / vnd damit gewaschen / machet schwarz Haar / welches wol gläublich / dann schwarze Farb vnd Dintzen werden von Gallöpfel vnd Dieriol bereit / wie das alle Schreiber vnd Färber wissen.

Nasen bluten stillen.
Wunden bluten stillen.

S. Welchem die Nase zu viel blutet / der mische Gallöpfel mit Wegerich safft / oder Tschellkraut safft / nehe ein tüchlein darinn / vnd stoß es in die Nasen.

Pulver von Gallöpfeln auff die Wunden gestrewet / stillt das bluten / vnd heftet sie zusammen.

Dintzen zubereiten.

Dintzen zu machen. Nimm kleine knolliche Gallöpfel fünf loth / zerstoß sie grob / Dieriol drey loth / Gummi Arabici zwey loth / Sals ein halb quintlein / thue es alles in einen verglasurten Hase / geuß darauß guten weissen Wein / der heiß seye / zwey pfundt / vermach oben den Hase / stell ihn vierzehentag an die Sonn / oder im Winter hinder den Ofen / vnd rühr es alle tag.

Buchbaum. Cap. lxxij.

Agilis Tragi. Brunfels.
Matth. Podon. Gelin.
Lobel. Celsalp.
Tabern.
Oxya Bellon.
Oxya Grecor.
Cruus Pandectar.

Draco Asculapi.
Nican. in Ther.
Ulfus.

Verg. eclog. i.
Tityre tu patulae recu-
bans sub tegmine fagi.



Er Buchbaum würt vast groß / dick vnd hoch / mit vielen aufsteigenden spreitten armen vnd dinsten. Im alter werden sie zum theil hol / gleich wie die Eychen / das einner darinn mischte zur nottunne wohnen. In einem solchen hohen Buchbaum hat vorzeiten Asculapius ein Drachen ernehret / vnd ist zwar der Buchbaum in Germanien gemein. Wächset in feuchten hohen Wäldern. Das holz ist satt vnd würt zu vieler hand Arbeiters wehlet / dieser Baum trägt dreye eckechte kleine süße Näslein / in scharpffen stachelichten Tegelstücken / oder heuslein verschlossen. Umb Georgij werden jährlich Laub vnd Blühet mit einander gesehen / die Blühet ist ein rund getreid / gältsüßig / kleiner dann am Birckenbaum / fallen gleich wie andere Nußbaum bald ab. Das Laub ist in der ersten gältsüßig / würt mit der zeit satt grün / vnd so ein Wiltaw auff die lincken seiten des Laubs fällt / werden auß den gefallenen tröpflein kleine rothgrüne hote zäpflein oder hütlein / vnd wachsen Würmlein darinn. & i. n

Ein schädlicher/ vnnatürlicher Nagen ist der Miltaw/ er verbrennet vnd vergiftet als
les/ was er trifft. Die Frucht am Buchbaum wüch im Herbst mit den Castanien zeitig.
Gemeine braune Buchnüsslin/ wo sie vber Winter der Sew vnd Meus halben vnversehrt
bleiben/ keimen sie gegen dem Fröling/ vnd gewinnen erstmals zwey breitter feister blet-
ter/ darnach folgen die andern/ bis das sie werden zu hohen Bäumen. Vorzeiten ist der
zu Troja in hohen ehren gehalten worden.

Miltaw
Tempus.
Staw nass.

Von den Namen.

DER Buchbaum heist zu Latein Fagus / Griechisch Φυγος auff Welsch Fais.
Das ander Buchen geschlecht heist Scissimma/ Drya/ welches geschlecht bey
vns nicht wächst/ vnd nennens die gelehrten auch Myson. Lise Joannem Ruels-
lium lib. j. cap. lxxviij.

* Buchbaum wüch gesagt quasi Fuchbaum/ à fago, vel φυγος. Fagus aber hat sei-
nen Namen vel à φυγος, vel από τῆς φύγης, à comedendo. Dann die Poeten fabuliren/
es haben sich die Menschen vor der zeit/ ehe man das Getreide erfunden/ von den Nüsslin
dies Baums erhalten. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

DIE Nüsslein seindt etwas warmer Natur / den Sewen/ Meusen vnd Kramat
Vögeln/ zu Winterszeiten/ ein angenehme Speis/ werden selten in der Arzney
genügt.

* Die bletter des Buchbaums kühlen/ trücken/ vnd ziehen ein wenig zusammen/
seindt gut zu den entzündten Wunden/ schaden/ vnd geschwulsten. Die Nüsslein seindt
warm vnd feucht / sollen gut für den Stein vnd Gries sein. Seindt ein angenehme
Speise den Meusen/ Eychhörnlin/ Schweinen/ Tauben/ Kramatvögeln/ vnd andern
Thieren. *

Eusserlich.

DAS grün Buchenlaub zerstoßen/ vnd übergelegt/ zertheilet alle hinige geschwulst.
Auf dem Holz machet man vil Werkzeug/ als Läden/ Arken/ Truhen/
Gefäß/ ist werhafft in Wasserbewen/ darinn wüch es desto steiffer.

Auf den faulen Buchbäumen brennet man Weid äschen zu fernen.
Das Wasser/ so in den hohlen Buchbäumen funden wüch/ ist ein köstliche Arzney für
allerhand Nauden/ Grind vñ Flechten/ darmit gewaschen. Das hab ich erfahren an Men-
schen vnd dem Kind Dthe.

Grind vnd/ Kaudel

Johannes Ruellius sagt/ man vertreibe die giftige Vtiern/ zu Latein Viperas/ mit
einem Buchbäumen Reislein. Ein wunderbare Natur des Buchbaums.

Lib. 1. cap. 85.

So man Buchecker / zu äschen gebrende / dieselbig äschen mit Hünner oder
Schweinem schmalz mischt/ vnd auff die Enden warm legt / helfen sie wider den Stein.

Hanbüchen. Cap. lxxiij.

NACH allem Holz/ so in vnsern Wälden wächst/
ist kaum eins so hart/ als der Hanbuchen/ von farben weiß vnd satt/
wie Buchbaum/ reist vngern/ wüch derhalben zu Spindel/ zu Schrau-
ben/ vnd zu den Kämpffredern in den Mälen erwehlet/ gibt auch gute
Bäckeln vnd Spän/ die trüben Wein lauter zu machen.

Virg. Eclog. 6.
Quibus ille solebat
cantando rigidas
deducere monti-
bus ornos.
Columel. lib. 4.
cap. 69.

Das Laub am Hagenbüchen ist aller ding dem Rüstholz äh-
lich/ zu rings umbher ein wenig zerkerfft. In diesem Baum wachsen
die Vogelzungen/ die vergleichen sich schier der Lindenblät/ doch
die Sänglein am Hagenbüchen seind ganz hart/ vnd solches ist der samen/ den pffet man
in der Arzney zubrauchen.

¶¶¶

Von

Ornus Tragi, Lon.
Carpinus Matth. Dod.
Lob. Cam. Tab.
Carpinus alba Cast.
Ostrya Cord. Gesu.
Thal.
Fagulus herbarior.
Clus.
Fagus sepiaria Gefn.
Ulmus Atinia Lugd.
Fago similis altera Cæ-
salp.
Betulus Lobel.
Ostrya ulmo similis
fructu in umbilicis
foliaceis C. Bauhin.



Von den Namen.

Die Augenbüchen soll zu Latein *Ornus* heißen / das widersprechen etliche / vnd wollen *Ornum* ein Wild Eschern geschlecht deuten / gefelt mir nicht. Die Vögels Zungen / *lingua avis* in der Apotecken heiße *Orneoglossum* / vide *Ruellium* lib. i. cap. xxxvij. in Serapione cap. cxxvj. Eisen Hasafir.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Die Vögels Zunglein seind warmer Natur / treiben den Harn / vnd helfen den schwachen auff die Haul / dann sie stercken (in der Speiß genossen) die Männliche Natur / sagen die Araber.

Innerlich.

Die bletter vnd fruchte auß Wein getruncken / seind gut zum Seitenweh / vnd trucken die Wasser sucht in der.

Lindenbaum. Cap. lxxiiiij

Theophrastus lib. x.
cap. 6.

Ir wollen eins vnder die grünen Linden danken / vnd beschehen / wie dieselbige wachsen / vnd da wir daz zu kommen / finden wir zwey Linden geschlecht / ein zame vnd ein wilde / die zame aber ist die schönste / vnd gröst mit laub / blumen vnd frächten. Das laub vergleicht sich dem Wellen laub / oder / wie Theophrastus schreiet / dem Ephewen laub / doch grösser / vnd am angriff vil linder vnd weicher.

Solche zame Linden pflegen ihr laub jährliche vmb Gerren / die wann tag vnd nacht gleich ist / herfür zubringen / die runde vnd gale weisse blümlein / die sich mit der gestalt der Zaunlinen blät vergleicht / erscheinet gemeinlich vmb Orban / wachsen etwann drey wolriechenter blümlein an einem dünnen stiel / das sich vornen aussen in iij theyl zerteilt / vnd hanget also an einem jeden blumen stengelein / ein dünnes gälffarbes blättlein / als ein kleines Zünglein / vnd so die blät abfellt / werden darauß runde Bollen / aller ding / wir an den Ephewen / die reissen im Augustmonat auff / vnd fällt der runde schwarz / süß samen heraußer / nicht grösser / dann der Rheitic samen.

Der stamm der zamen Linden wurd sehr alt vnd dick / ist außwendig mit schwarzer grober rinden überzogen / vnd derselben findet man ein weißes zähes glattes Bastfeyll / voller safft / schleimig / vnd am geschmack ganz süß / das holz aber ist ganz weich vnd lind / dannen her ihm / sonder zweiffel / von den Teutschen der namen Lindenbaum geben ist. Das holtz vnd neben ästlein seind mürb / vnd brechen bald. Man pfleget aber solche äst auß zu spreizen / vnd zu vnderfügen / damit das Volk im Sommer seinen lust vnd fursweit darunder haben möge.

* Beside die synonyma bey der Figur. *
 Der wild Lindenbaum ist dem zamen in allen dingen gleich / außgenommen / das laub vnd blumen seind kleiner / das laub schwarzgrün / vnd blüet diser Baum später / dann der zame / die fellt ab ohn frucht oder samen. Das geschlecht findet man in finstern hohen Wäldern wachsen im Wasigaw. Auff oben angezeigte weise beschreibet auch der alt Lehrer Theophrastus seine Lindenbaum / lib. iij. cap. x.



* Ist Tilia sylvestris Tragi: Tilia sativa Tragi:
Tilia minor Gesn. Tilia foemina Tilia foemina Matth.
folio minore C. Bauhin. Ist klei- Brunf. Fuchf. Gesn.
ner dann die zamen Linden: vnd Lobel. Casalp. Tab.
seindt die bletter schwärzer. * Tilia foemina folio ma-
jore C. Bauhin.
Philyra Græcis, Tilia
Latinis Guiland.
Phyllirea Castor.

Von den Namen.

DE Namen halben/daran Apologia.
ich in diesem werck vil mü-
he vnd arbeit angewendet/
in mir kleiner dank worden von
vnsern Receptmeistern/vnd von des-
nen / so den Harn durch den Korb
vnd sils besehen können/sie wissens-
gar/ kennen alle gewächß/ darumb
wissen sie auch einem jeden namen
zugeben / dörffen keins Lehrmeis-
ters. Jedoch soll der Leser wol spä-
ren / welcher Vogel frembde Gä-
dern angezogen/vnd welches Thier
sich mit frembder Wolle bekleidet
habe. Es ist aber der wilden rau-
bischen Thier art / frembder
Leuth Speiß zunichten vnd heims-
lich derselben mit list nach zuset-
zen. Das bin ich armer Doct in
meinem Garten wol gewar worden.
Wolan/ wir seind bey dem Dank
vnder der Linden gewesen/ da ha-
ben wir allerley erfahren/vnd vnder
andern den Lindenbaum besehen/

vnd denselben Baum zu Latein/ mit dem Theodoro Gaza/ Tiliam genennet/ Er heisse in
Theophrasto Philyra/ oder φιλύρα, das soll vns nicht irren/ vrsach/ Paulus Aegineta
nennt den Baum selbs Philyradem/ welchen Diosco. lib. i. cap. ex. Phyllyream nennet.
Dann eben die tugent/ so Diosco. Phyllyree gibt / dieselbige gibt Aegineta seiner Phil-
lyridi.

So halt ich nun Aeginetam vnd Theodorum auch für gelehrte Leut/welche vnser
Recept Doctores das Wasser kaum solten bieten / vnd wil gleich den Lindenbaum mit
Virgilio Tiliam nennen vnd behalten.

* Der Lindenbaum hat seinen Namen/ weil die bletter/ fürnemlich aber das Holz/
weich vnd lind. Dioscorides nent ihn φιλύρα, quod in tenues assulas, siue philyras
discerpatur. Hat zwischen der eussern Rinden vnd Holz viel dünner häutlin/ davon
auch anderer Bäume innere rinden tilia vnd philyra genent worden. *

Von der Krafft vnd Würckung.

Der Lindenbaum mit allem zugehör ist ganz lind/ feist/ vnd hat schmusige bletter/
zähen safft/ vnd schleimige bast/ am geschmack fast süß/ vnd nache bitter/ würd gemein-
lich zu Brandschäden erwehlet. Vnd ob wol der rund schwarz samen vom Linden-
baum auch süß/ so ist er doch vor allen Thieren sicher/ sagt Theoph. lib. iij. cap. vj.

Ich halte/ das Lindenbluet den Bynen nicht zum besten seyen/ wiewol sie hefftig dar-
nach stellen.

* Die Lindenblähet ist warm vnd trucken/ einer dünnen vnd subtilen substanz. Die
bletter vnd rinde trucken/ kühlen/ vnd treiben oder schlagen zu ruck.

Man braucht fürnemlich die blähet/ vnd hat davon in den officinis ein Wasser vnd
Zucker.

Das Wasser dienet denjenigen/ so mit dem Schlag/ Lämme/ vnd Schwindel beladen/
Item/ welchen die sprach entfallen. Angestrichen macht es ein schön clar Angesicht.

Der Zucker ist gleicher gestalt den epilepticis, apoplecticis, paralyticis vnd vertig-
nolis nützlich. Man mischt ihn aber gemeinlich mit andern Hauptzuckern vnd speciebus. *

Eccc ij

Tilia amentifera
arbor.
forma.
Theophrast.
lib. 3. cap. 6.
Comell. lib. 9.
cap. 4.

Georg. 4. Fr pinguem
Tiliam & ferrugi-
neos hyacinthos.

Innerlich.

Bauchgrimmen

Sollente sucht.

Geronnen Blut
von fallen.

Etlieh geben das gebrandte Wasser für das Bauchgrimmen/ vnd nicht vnbillich/ dann
es bekömt wol den verkehrten Därmen nach der roten Ruhr.

Andere brauchens für die hienfallente sucht.

Linden Holz zu Kolen gebrande/ mit Eßig wider abgelöschet/ vnd mit zerstoßenen
Krebs äugen eingegeben/ treibet auß das geronnen Blut/ denen so schwärtlich gefallen seind/
vnd Blutspeyen.

* Für den Stein soll der safft/ so auß den ästen des Lindenbaums/ wann man sie von
einander hawet/ herauß fleußt/ ein trefflich mittel sein/ getruncken. *

Eusserlich.

Brand heilen.

Geschwollen süße
Mund feule junger
Kinder.Wunden hefften.
Ufus ligni in
religione
Ad mortem.Haar machen
wachsen.
Gründ.Aphthe.
Wunden hefften.

Sie glat mittelft rinden in Wasser gelegt/ gibt ein zähen schleim/ der heilet vber auß
den Brand wol. Welches vil also bewert vnd warhafftig befunden haben.

Lindenbletter auff die geschwollene Füß gelegt/ benimmet die geschwulst.

S. So man die bletter siedet/ vnd mit der brüh den Mund außspület/ heilen sie den junger
Kindern die Mundfeule.

Die rinden zerkerwet vnd auff frische Wunden gestrichen/ heffet sie zusammen.

T. Auß dem Holz macht man die geschnitten Bilder/ die hat man in den Kirchen an
statt der Heiligen verehret. Dargegen so machet man auß den Linden kolen den gehen
tode/ nemlich das Büchsen Pulver/ dardurch Land vñ Leut verderbt werden. Also kan man
Argney vnd Giffi von einem gewächß bereiten.

* Der safft/ so auß den ästen des Lindenbaums/ wann man sie von einander hawet/
fleußt/ macht das Haar wider wachsen/ damit gewaschen.

Die mittlere rinde in Eßig gesotten/ ist ein fütreffliche Argney wider den grind/ dar
mit gewaschen.

Ein Mundwasser von den blettern gemacht/ heilet die geschwärtlin vnd Blätterlin/
so man aphthas nennet.

Die rinde zerstoßen vnd außgelegt/ heffet vnd heilet die Wunden. *

Birckenbaum. Cap. lxxv.



Er Birckenbaum ist vor zeiten in grosser wü-
de gewesen/ daruñ das man auff die weissen rinden desselben Baums
etwann geschriben/ ehe dann die Lumpen zum Pappyr erfunden seind
worden/ wie ich dann selbs zu Chur im Schweizerland etlich Carmin
na Virgilii auß wiße Bircken rinden geschriben gesehen vnd gele-
sen hab. Aber es seind nun mehr solche rinden oder schelet gar auß den
Litteren kommen/ vnd wohnen bey den Armbrustern/ die brauchen
sie zu Bogen vnd andern.

Armbrust.

Schuler.

Doch so bleiben die Birckenreiser noch für vnd für in den Schulen/ die brauchet man
zu den vnghehorsamen Kindern.

Der schön Birckenbaum bringet in seiner jugendt braune Rinden/ darnach so er auß
kömmt/ werden die eufferste Rinden je lenger je weisser. Das laub welches in der ersten gefal-
zen vnd krauß herfür schleufft/ würd schon grün/ vnd hanget ein jedes laub an seinem düñ-
nen stiele/ anzusehen/ als ein feines Schiltlein/ von farben gang satt grün.

Aber das getreyd/ das seind die runde Zäpflein am Birckenbaum/ vergleichen sich den
Buchen Zäpflein/ oder dem Erlken getreyd/ fallen nicht ab/ biß gegen dem Herbst/ dann sol-
che Zäpflein seind des Birckenbaums samen/ von welchem junge Bircken steudlein auß-
können/ die gerathen am liebsten in kaltem sandechtem grund/ an den hohen schattechten
Bergen vnd Gründen. Vnder allen Bäumen ist kaum einer/ der den safft im Frühlings
so bald vnd oberflüssig an sich ziehet/ als eben der Birckenbaum. Dann im anfang des Len-
gen/ ehe das die bletter herauß schliefen/ hat der Birckenbaum seinen süßen safft entpfan-
gen/ also oberflüssig/ das wann man den Baum mit einem Waffnen verwundet/ auß stünd
fleußt ein lauters Wasser heraußer/ solchen süßen safft pflügen die dürstigen Hirten in den
Wälden zu trincken/ vnd hab mich selbs vil mal darmit erlabet.

Von

Von den Namen.



Bist der gelehrten stüben zu
samen / vnd wöllen / das der
Birckenbaum soll Betula
Theophrasti sein / auff Griechisch
βηϋλα. Die Wahlen nennen ihn
Beulam vnd Boulerum. Solcher
meinung laß ich bleiben / vnd will
bey mir den Birckenbaum ein ge-
schlecht Pappri lassen sein / des
gestalt vnd wüchling halben / will
doch hiemit dem alten Theophras-
to sein Papprum / der nicht vber zes-
sen Elen hoch in Egypten soll wach-
sen / bleiben lassen. Es wachsen doch
bey vns die Eyckbäume nicht alle
gleich / dan etliche werden hoch vnd
sehr dick / etliche aber bleiben kurze
stauden / wann sie schon hundert jäh-
rig werden. Warumb soll solchs
dem Bircken vnd andern Bäumen
nicht auch widerfahren?

Betula Tragi: Matth.
Dodon. Lonis. Lobel.
Taber. Gerard.
Populus alba similis in
alpinis Cels.

* Der Birckenbaum heist Be-
tula, oder Betulla. eo quod bitumi-
ne, seu bituminosa pinguedine
bunder; wie Matthiolus meldet.
Dann wann man die rinde anzün-
det / so brennen sie wie die Fackeln /
vnd geben ein härsechten safft von
sich / so an farb dem Pech gleich. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Das Bircken geschlecht wüdt mehr zur dienst arbeit / dann zur Arzney gebraucht /
wiewol es auch nützlich vnd gut ist innerlich vnd eusserlich / zu vilen presten.

* Die blätter wärmen / trüeknen / verzehren / machen dünn / zertheilen / säubern /
eröffnen. Die Rinde aber / weil sie ein fetten vnd bituminosischen safft in sich hat / er-
wärmt nit allein / sondern erweicht auch.

Man hat in den officinis ein distillirtes Wasser / welches entweder auß den Birckens-
blättern / oder aber auß dem safft / so im anfang des Frühlings auß den verwundten vnd
durchgebothen / oder durchgestochnen stämmen fließt / distillirt wüdt. Ist ein gut Mündts-
wasser. Dann es heilet die blätterlin vnd die geschwärtlin des Munds: Item die Flechten
vnd flecken der Haut. *

Innerlich.

Der süß safft von den Birckebäumen im Lengen empfangen / soll gut sein (getruncken)
für den Stein vnd Galsucht. Etliche distillieren denselben / vnd brauchen ihn zu man-
cherley flecken am Leib.

Stein
Galsucht
Flecken.

Eusserlich.

Der Bircken safft / sonderlich wann der distillirt ist / heilet die feule im Mund / aller-
ley Zittermäler vnd Flecken / damit gewaschen. Solches thut auch das Wasser von
dem grünen laub gebrant. So man die Mägen (darmit man Käse gerinsel macht) mit dem
Birckensafft / einlegt oder einbeist / alle Käse / so darvon gemacht werden / die blei-
ben sicher von den Käsimaden / vnd ist ein Experiment. Aber die rinden zu Eschen gebrant /
vnd ein Laugen darvon bereit / ist vil läßziger zu obgemelten presten.
S. Zu den roten Augen ein gute Arzney. Nimm ein frische Birckenrut / zünd sie an / leggs Rote Augen
auff ein Decken / laß also brennen / so gibts auff dem Decken ein feisten safft / darmit bestreich
die Augenwinkel. Du magst auch ein Besem also anzünden / vnd auff den Decken halten.

Eeee iij

882 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,

Bauchwurm.

Ufus ligni ad
mulca.

Theophr.lib.4.
cap. 9.
Antigonus.
Armbufter:
Wagner geschitz.

Diser safft ist auch treffentlich gut wider die Bauchwürm/ so man ein tüchlein darin
nehet/ vnd auff den Nabel legt.

T. Sonst andere wärkung vnd eugent des Birckenbaums mögen nit wol erzehlt wer-
den. Dann auß den zindlen vnd reifern macht man scharpffe ruten vber die böse Kinder.

Man machet auch die besten Keerbefem darauß in vnserm Land. Auß den jungen Bir-
cken machen die Bauwen garben seyler / zu der Frucht in der Ernde/ dann es geben gemelte
Bircken zähe starcke gebände vnd ring / zu vilen dingen nützlich. Also listet man auch vom
Pappo/ das der König Antigonus soll Seyler zu den Schiffen darauß habi lassen machē.

Die Bircken rinden bleiben bey den Armbrustern / aber das holz / vnd insonderheit
die zähe harte vnderste löße / bey der Erden gewachsen / gehören für die Wagner/ darauß
machen sie Achsen vnd Felgen zu den Rädern.

Hartz/ Tannen/ vnd Kyn- holz. Cap. lxxvj.

* Besiße die syna-
nyma in dem Text. *



ES muß nun ins
hoch Gewälde/ vnd sehen/ wie
die Hartzbaum auffgeßigen
seind/ vñ so ich in das Gewölde
nuß küssen/ find ich zum ersten
den edelen Hartzbaum/ in den
hohen Alpen des obren Teu-
schen Lands/ als vmb Wallis/

naher Italien. Vnd ist aber diser hoher schlechter
Baum / mit vilen zartem Haar bekleidet/ das ist
sein laub/ ganz Eschenfarb graw. An diesem hohen
Baum wachsen die edele Zirbelnüsslein/ vnder den
angen zapffen/ welcher brauch fast berühmpt ist
er Argancy.

* Ist Pinus Tragi, Brunfels. Cord. Gesn. Le-
nic. Cæsalp. T. urn. Pinus domestica Matth. Tabern.
Pinus sativa C. Bauhin. Gerard. Anguill. Pinus
vulgarissima Lobel. Pinus Italica Camer. *

Der wild Hartzbaum / genandt Kynholz/ ist
fast gemein in Germanien/ wachst gern wo er sich
gepfancket wurd / im Waszgaw sehr wol bekandt/
sonderlich vmb die Statt Keyfers Lauttern. Das
laub ist vil gröber / rauher vnd stachelichter / dann
am zamen/ gewinnet auch zapffen/ aber fürher vnd
harter/ mit sehr kleinen Nüsslein. Diser Baum gibt
vil Hartz von sich/ wann er verwundet wurd.

* Ist Pinaster Tragi, Brunf. Lobel. Gesn. Cæ-
salp. Thal. Pinus sylvestris Matth. C. Bauhin. Pi-
nus sponte proveniens Cord. Pinus sylv. fructu-
ra Lugd. Pinus sylv. montana Tabern. Picea gbo-
povoi Anguill.

Wie man aber den zamen Hartzbaum/ genandt Fiechtannen/ oder Fören auffbringen/
setzen vnd handhaben solle/ das lehret Palladius lib. xij. cap. vij. In etlichen orten/ als im
Wallesser Land/ wachsen sie ohn alle pflanzung.

Von den Namen.

Der Fiechtannenbaum/ an welchem die edele/ lange/ süsse Zirbelnüsslein wachsen/
aus welchem der Zucker Penit gemacht wurd/ halt ich für den rechten Pinum/ in
Diosco. lib. i. cap. lxxvj. wirtus geheissen. In Serap. Sonobar. Arz/ cap. lxxij. Vnd
den wilden Kynbaum/ oder Kieffer holz/ laß ich Pinaster bleiben/ heist im Oberland auch
Förhenholz. Die Lanzapffen nennet man κάρον, vnd die Nüsslein/ ερσίδας. In den Apo-
kriften Pinee/ in Hippocrate Cocalus/ lib. iij. de victus ratione/ de Peripneumoniaca. Der

* Der Pinus domestica, sativa, urbana; aut potius mansueti, heist bey den Macedo-
nibus πεύκη ήμερη. bey den Arcadibus aber πίτος. Wird in 2. & 4. declinatione gebraucht.
Nunc generis foeminini olim etiam masculini. Die fruchte heissen κώνοι, Coni. Es ist aber
das wortlin κών generalis, vnd würd allen fruchten huius generis arborum zugerignet.
Werden auch genent Noces pineæ: von Mnestictheo ουστικίδης: von Diocle. Carytid
πιτύνα κάρυα. Doch sagt Athenæus, πιτύνα κάρυα seyen die fruchte des jenigen Baums/
welchen Theophrastus πύκην heisset. Galenus nent die ganze frucht comm. 4. in l. Hipp. de
vict. acutor. ερεβίλοι & κόκαλον. Aber l. 2. alim. fac. c. 17. & l. de bon. ac vit. succor. c. 4.
nent er auch die Zirbelnüsslin/so in dem κώνον verborgen ligen/ερεβίλα Also das ερεβίλα die
Nüsslin vnd auch den gansen Fichtenzapffen/oder Pinapffel bedeutet/ darin sie ligen.

Picea ist ein anderer Baum/ist auch Conifera, das ist/trägt ein Zapffen/wie der Thann
vnd Fichtenbaum. Heist πεύκη, schwarz vñ röther Thannebaum: wiewol Herr Dodonæus
behaupten will/der Pinus heisse πεύκη: Picea aber πίτος.

Besiehe die genera Pinus, Pinastri, vnd Piceæ in Pinac. C. Bauhin l. 12. f. 6. tit. Peuce
& Pinus: *

Von der Krafft vnd Würckung.

Sie Zirbelnüsslein/Pinee genandt/seind in der Arzney am brüchlichsten/von Natur
warm vnd trucken/ sagt Averrhoes/dienet wol den abnemenen schwachen Menschē

* Galenus sagt l. 8. simpl. vnd Paulus lib. 7. es haben die Zirbelnüsslin ein mi-
stam facultatem. Dann sie seyen ein wenig scharff vnd bitterlecht/ vnd zihen vmb etwas
zusammen. Daher sie Dioscorides calidiusculas & stypticas nennet. Sie seind aber zimlich
feucht/erweichen vnd reinigen/ spricht Fernellius l. 5. meth. c. 20. Daher rühmt sie Galen.
l. 8. simpl. zu dem außwerffen/so geschicht von der Brust vnd Lungen. Die recentiores so-
ben sie in der Schwindsucht/weil sie reinigen/befeuchten/erquickē/vnd gute nahrung ge-
ben. Item in dem Lendenstein/verstrung der Blasen/ vnd brennenden harnen/weil sie
säubern/ milttern vnd lindern. Sie nähren wol/ spricht Galen. l. 2. alim. fac. c. 17. vñ machen
gute dück leicht geblüt/seind aber etwas schwarz zu verdawen. Wehren die Milch in den Brüs-
ten/vnd den natürlichen samen. Daher sagen die præctici, das sie lust vnd begierde ma-
chen zu dem Venus handel.

Man hat in den officinis die Zirbelnüss überzuckert/ vnd ein Brustlattwerg/ genandt
Loch de pino, welche sehr erspriesslich in dem langwärrigen husten/ reichen/ engbrüstigkeit
vnd schwären Athem. Dann sie macht wol außwerffen.

Das oylex pineis ist für die schmerzen der Leber vnd Nieren/macht feist/mehret den
samen/ ist de Magen nit vnanmütig/fillet den husten/vñ lindert den schmerzen der Brust. *

Innerlich.

Sie Nüsslin vnd schelet des Pinbaums seind einer zusammen zihenden Natur/bekommen
wol den Menschen/ so statts husten/ oder so in die Schwindsucht zu fallen sich besor-
gen/dann jergemeelte Nüsslein stercken vnd erwärmen die Natur/für sich selbst/ oder
mit Honig genossen/sagt Diosco. lib. 1. cap. lxxvj.

Zirbelnüsslein statts gessen/oder auch mit süßem oder gesotttenem Wein eingenommen/
vnd darzu gethon geschelte Cucumer kernlein/ bewegen den Harn vnd stillen das hitzig
tropffelecht Harnen/ so von den Nieren oder hitzigen Blasen entstanden ist.

Gemeelte Nüsslein mit Burgelsaff genossen/ heilet den hitzigen verstritten Magen/
stercken die krafft der Natur/vnd dempffen die hitzige böse feuchtigkeit. Die mittelst rinden
am Pinbaum zerstoßen/vnd getruncken/stopffen den Bauch/ vnd bewegen den Harn.

Des laubs/oder auch der rinden/ eines quinten schwarz mit Honigwasser/ oder für sich
selbs eingenommen/soll den Lebersüchtigen nützlich sein.

Äusserlich.

Ehl von Zirbelnüsslein gemacht/ ist fast köstlich für den Schlag/ die beschädigte gli-
eder/darmit warm gesalbet/sagt Averrhoes.

Ein Pulver von der schelet/ oder laub gemacht/ heilet den gegangenen Wolsf
am hindern.

Es trücket vnd heilet auch andere offene geschwär/ gebrandt oder sonst gewachsen/
darin besprengt. Das zerstoßen oder zerknütscht laub vbergeschlagen/ wehret aller entzün-
dung mit gewalt. Das laub in Ehl gesotten/oder das klein Segmal vom holz/vnd dassel-
big also warm im Mund gehalten/ stillt das Zannwehe.

Das Wasser von Zirbelnüsslein tilget auß die rinnellen im Angesicht/lasset die Brüst
nicht groß wachsen/so man kleine tüchlein darin neget/ vnd oft aufflegt.

See iii

Kustene
Pithilis.

Natur stercken.

Harn:
Ardor urinae:
Verstrittener Ma-
gen/Natur.
Böse feuchtig-
keit.
Bauch stopffen:
Lebersüchte.

Schlag:

Wolsf.

Geschwär/ Ent-
zündung/ Zann-
wustlein
halten.

Thannen vnd Lerchen- baum. Cap. lxxvij.



Deierley Thann / nemlich schwarz vnd weiß /
werden in den hohen Thannwälden gesehen / das laub an ihnen be-
den ist breytter / aber vil kürzer dann am Pinbaum / bey nahe wie die
blättlein am Rosmarein stoek / die ästlein aber am Thannenbaum
seind allwegen kreuzweis gesetzet. Dese Bäume schwenen ein sehr wol-
riechenten lautern Hartz / fast wie der Weyrauch an der gestalt vnd
geruch.

Abies.

* Ist Abies prima & rubra Tragi: Abies Dodon. Picea Brun-
felf. Matth. Cord. Gesn. Lobel. Cæsalp. Thal. Tabern. Gerard.
Tæda Cæsalp. Picea major prima.
sive Abies rubra C. Bauhin. Picea
Plin. & Abies mascula Theophr.
secundum Clus. Sapius Bellon.
Etsliche halten ihn pro Abiere ma-
re Theophrasti: Andre pro Picea
Φεραποφρα Plin. quam Gaza pedicu-
liferam: Scaliger Pediculariam in-
terpretatur. Sic dicta Plinio l. 16.
c. 10. quod totis paniculis minori-
bus & gracilioribus, minimos ac
nigros nucleos, pediculis similes
gignat. *

Der weiß Thannenbaum ist ob-
gesessem fast ähnlich außgenom-
men das laub ist auff der einen seiten
ganz äschen farb vnd die schelet am
stamm ist auch weißer vnd zarter
wächst vmb Wallis.

* Ist Abies candida Tragi:
Abies alba, sive foemina C. Bauhin.
Abies foemina Anguill. Abies
Matth. Cord. Gesn. Lobel. Thal.
Tabern. Gerard. Brunfel. *

Der Lerchenbaum wüdt auch
vnder die Thannen gezehlt / vnd ist
der werthafftigst am gebew. Dese
Baums holz / so es gebrandt wüdt
fallet es zu äschen vnd nicht zu For-
len / wächst vil in der Schlesien. *

* Ist Larix Trag. Matth. Brunf. Gesn. Lobel. Clus. Tabern. Camer. Pini sylv.
genus. cui hyeme, folia decidua Cæsalp. An diesem Baum wächst der Agaricus. *

Aber der feiste Hartzbaum / darauff man zu Winters zeiten an etlichen ortern For-
steln machet / ist auch ein Thannen geschlecht / bleiben alle vber Winter grün / doch so schüt-
ten sie ihr laub im Meyen vnd Brachmonat / wann das new herfür geschlossen ist. Weiter
von diesen Bäumen (wer lustig ist zu lesen) findet man im Plinio lib. xvj. capite xj. ge-
schriben.

* Ist ein geschlecht des wilden Fichtenbaum / Teda zu Latein. *

Tæda.

Larix.

Abies.



Von

Von den Namen.

Lerchenbaum.



Dieweil Plinius selber schreibt / wie das die namen der Harzbaum nicht zusammen stimmen an allen orten (dann einen Baum nennet man in diesem orth also / vnd an einem andern ort anders) wer will dann gewis darvon schreiben? Ich will auff dñmal die schwarz Thann mit der roten schelet / so man auch rote Thannen heist / Piceam nennen. Vnd der weiß Thannenbaum soll Abies heißen. Der Lerchenbaum / Larix / von welchem der Terpent in fleußt.

Larix Trag. Matth.
Brunfels. Lobel. Clus.
Taber. Camer. Gels.

Vnd den andern feisten Baum nennet man Tällen / soll Teda sein / darben will ichs lassen / vnd die namen gründlicher zu ersuchen / den müßigen befehlen / mögen die Alpen in Wallis ersuchen / vnd S. Bernhart in der Clausen anruffen.

Der Gummi aber / so auß allen Harzbäumen fleußt / heist Resina / vnd das weich Päch vom Lerchen vnd Tällenbaum ist vnser Teutscher Terpent in / zu Latein Piri liquida / vnd Larigna geheissen. Das ander weiß Harz oder Gummi heißet Resina / vnd das gebrandt Harz / Piri sicca. Andere frembde Harz vnd Päch bes fehlen wir den Apotekern.

Gummi.
Terpent in.

* Abies, sagt Idorus l. 17. orig. c. 7. hat seine etymologiam, quod præ cæteris arboribus longè eat, & in excelsum promineat. Warz umb einer roth / der ander weiß genent worden / ist offenbar auß der beschreibung des Autho: ris.

Der Lerchenbaum hat seinen Namen à Larice. Larex oder Larix aber / spricht übermaln Idorus an gemeltem orth / hat seinen bekommen à castello Laricino. Ex eâ tabulæ tegulis affixæ flammam repellunt, neque ex se carbonem ambustæ efficiunt.

Der Terpent in / græcè *regundivn*, Latine Terebinthina, ist ein feister öhlichter safft / oder Harz / resina zu Latein / so auß dem stamm des Terebinthi arboris, vnd dessen ast fleußt. Ist zweyerley / vera & spuria. Der rechte vnd warhafft Terpent in würde auß Cypren gebracht / daher er Terebinthina Cypria genent würde. Übertriff an gütte alle resinas, sagt Dioscorides l. 1 c. mihi 76. Der best / spricht er / ist weiß / hell vnd clar / wie ein Glas / eines guten lieblichen geruchs / vnd riechet nach seinem Baum / Terebintho. Würde gesamlet in Arabia Petrea, Judæa, Syria, Cipro, Aphrica & Cycladibus Insulis. Nach dem Terpent in ist das beste Harz / oder resina, quæ vocatur Lentiscina, ab arbore Lentisco, würd in officinis vnd von jederman Mastix, oder Mastiche getaufft. Nach dem Mastix gibt Dioscorides den preiß dem Fiechten vnd Thannenharz. Für das geringste hält er resinam piceam, & strobilinam.

Der gemeine vnd falsch genent Terpent in / Terebinthina officinarum Germaniæ, ist das Lerchenharz / Resina laricea, oder larigna, *ρητιν λεγινη* Dioscoridi. Ist nicht allein zu zeiten des Galeni für den rechten vnd wahren Terpent in verkaufft worden / wie er selbst anzeigt l. 2. de compos. med. 2. 76. c. 4. sondern würd auch noch heutigs tages bey vns dafür außgeben. Das beste Lerchenharz ist sauber / pur vnd nett / eines lieblichen anmütigen geruchs / ein wenig durchsichtig / hell / clar / zähe / glebrech / vnd so man es auffzisset / schnellst es nicht bald von einander.

Der Mastix ist / wie gemeldet / resina lentiscina, glüten Romanum Arabum. Belonius schreibt / der Lentiscus trag nicht in allen Ländern Mastix. Dann in Gallia vnd Italia findet man zwar disen Baum / würd aber eineweders kein Mastix / oder ja gar wenig

886 Von der Stauden / Hecken vnd Bäumen vnter,

an ihm gespüre. Der beste Mastix ist nach Dioscoridis meining l. 1. c. mih 75. der je-
nige so auß der Insul Chio gebracht wüdt / deswegen er Mastix Chia heisset. Ist schön
weiß / wie das Tyrrhenisch War / glänzet / eines guten geruchs / mürb / last sich bald zerrei-
ßen / vnd macht ein geräusch / wann er in einem geschir / hin vnd her gerüttelt wüdt. Der
grüne soll nicht viel. Noch geringer ist der / so schwarz. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SIE Natur aller Harzen vnd Pächten ist zu erwärmen / zu erweichen / zu zertheilen /
vnd zu reinigen geneigt. Vnder allem Harz Gummi wüdt bey vns der Mastix / dar-
nach der Terpentin / als die färmlichsten gelobt. Diosco. aber rühmet den Harz von
Terebintho / darnach den Mastix / zum dritten den Thannen vnd Kyffern Harz / vnd zum
letzten der vom Teda / oder Tällen fleußt. Doch werden alle Harz Gummi vnd Ter-
pentin zu vilen presten in Leib vnd außserhalb erwehlet.

* Der Terpentin wärmet / trücket / verhütet die säule / säubert / reiniget / erweicht /
zertheilt / verzehret macht eytter / mit War vnd Butter / oder mit öhl vnd einem Eyer Dot-
ter vermische. So er abgewaschen / ist er milder / vnd verlieret seine schärffte / die doch
nicht vbrig groß. Innerlich gebraucht / ist er färmlich den Nieren / so verstopff / oder
mit Gries vnd Sand beladen / trefflich dienstlich. Deswegen man auch die pilulas de
Terebinthina erfunden. Man gibe ihn auch abgewaschen mit warmen Brühlin ein.
Wüdt eusserlich zu vilen presten / bevorab aber zu offnen schäden vnd wunden / gebraucht.
Dann er säubert gewaltig / heisset / zihet eytter / vnd macht Fleisch wachsen.

Man hat in den officinis davon den spiritum, oleum, vnd / wie gesagt / die pilulas
de Terebinthina. Ist ein rechter heilsamer Balsam. Deswegen Dioscorides ihm
nicht vnbillich den vortzug vnter allen Resinis, oder Harzgeschlecht geben. Es ist aber
das Harz / *ptin*, Resina, nichts anders / dann ein feister vnd schlechter safft / welcher ent-
weder für sich selbst auß den stämmen vnd ästen resiniferarum arborum fleußt / oder
aberh / rauff gezwungen wüdt / wann man solche Bäume vulnerirt vnd verwundet. Das
Harz / so von sich selbst herauß fleußt / heisset *avtoppov*, sponte fluens: à Lacedamonis
ταυτοππο, primiffua: In Cilicia aber *καταυαλιδος*, wie Galenus l. 3 compos. med. 2. 7. 2.
anzeigt. Vnd ist ratione consistentia zweyerley: eines fließent / welches man *ptin*
υγρον, resinam humidam & fluxilem nennet / wie der Terpentin / das Thoren vnd Fichten
harz: das andere aber hart vnd trucken / wüdt *σχυρον*, fricta, siue tolla geheissen / wie von
fere Colophonia. Heisset auch *ptin* *εγδα*, trucken harz. Ist nicht so fett / als das vor-
rige. Darumb es auch baldt hart vnd trucken wüdt. Wann das fließent Harz nicht
fließig gesamlet wüdt / sondern verwarloset / also das es viel vnraht von Holz / Sand /
steinlin / vnd dergleichen mehr in sich hat / so nennet es Galenus *συνκομισην*, confusancam
resinam.

Der Mastix / *μαστιχη* *ptin* & *μαστιχη* græcè: latine lentiscina à lentisco ar-
bore, welcher *μαστιχη* geheissen wüdt / ist nach Galeni Lehr l. 7. simpl. c. proprio. warm vnd
trucken im andern grad. Hat gleichsam contrarias facultates in sich / sagt er / nemlich
ein emollientem vnd adstringentem. Den schwarzen Mastix / der Egyptia heisset /
helet er für truckner / sagt aber / er zihet nicht so viel zusammen als Chia, quæ candida.
Ist deswegen tauglicher zu solchen presten / in welchen man etwas mehr verzehren / vnd
zertheilen muß. Ist insonderheit dem Magen ein gute arznei. Dann er legt das
Magenwehe hin / wann man entweder iij Körnlin hinabschluckt / oder aber das Mastix
öhl eusserlich applicirt. Befördert die dāwung / stewart dem vnwillen vnd erbrechen /
mache / das die speise behalten werde. Man hat in den officinis nicht allein das oleum
Mastichinum, sondern auch die pilulas mastichinas; welche den Magen fein säfftiglich
vnd sicherlich purgieren: wie auch das emplastrum mastichinum.

Das Lerchenharz kommt mit dem Terpentin vber ein. Deswegen nicht so vbel ge-
than / wann man es in mangel des rechten Terpentins gebraucht.

Das Fichten vnd Tannenhars vbertrifft das jenige / sagt Dioscorides l. 1. c. mih
77. so auß der picea, nucibus pineis vnd cupresso entspringt. Dann es riecht wol / vnd
gleichsam wie ein Weyrauch. Dife aber seind nicht so kräftig als das Fichten vnd Tann-
nen. Doch werden sie in gleichen fällen vnd presten gebraucht / spricht abermahl Diosco-
rideres. Seind alle mit einander warm vnd trucken / doch nicht in gleichem grad.
Dan welches Harz schärffer vnd resser ist / dasselbige ist auch hitziger / als resina strobilina.
quæ

quæ provenit ex nucibus pineis, welches Hartz das hitzigste ist vnter allem / weil es schärf-
fer ist dann andere. Das Fiechtenhartz wärmet weniger / weil es nicht so scharff. Das
Lannen trifft zwischen dem Fiechten vnd Strobilinartz das mittel. Erweichen zerthei-
len / verzehren / säubern / heffen vnd heilen alle mit einander. *

Innerlich.

Schöner gewäschener Terpentin auff vier Löffel voll / vngesährlich / eingenommen /
soll dem Gifft in Speiß vnd Trancß genossen / hefftig widerstand thun / dasselbig
außtreiben / das dem Menschen kein schaden ferners möge zustehen.

Es soll gemelter Terpentin sensstiglich purgieren / die verschrte Brust / Lung vnd
Leber reinigen vnd heilen. Sonderlich soll der Terpentin / wol bereit vnd gewaschen / gut
sein für die Schwindsucht für den alten husten / keichen / vnd für das eytterig blutspeien /
von welchen pressen die Schwin- lucht sich erhebt.

Schwindsucht.
Alter Husten.
Reichen.
Blutspeyen.
Maltiche.

Der Mastix hat gle. che wärkung / den mag man für sich selbs / oder mit Honig zu
einer Latwergen bereiten.

In summa / Mastix vnd Terpentin bekommen der verschrten Brust sehr wol / die
von den Hauptflüssen verwundet sein worden. Darumb laß ich mir die Pilulen wol ge-
fallen / zu welcher Composition der Mastix genossen wird / dann der Mastix bekomt auch
dem Magen wol / sagt Diosco. lib. i. cap. lxxvij.

* Das gesottne Mastixwasser ist gut zum blutspeyen / roten Ruhr / vnd Durchbruch.

Blutspeyen.
Roth Ruhr.

Drey Körnlin nachts / che man schlaffen gehen will / verschluckt / stillt nicht allein ge-
genwertigen Magen schmerzen / sondern auch zukünftigen.

Wider allertey wechumb / würgen vnd brechen des Magens / würdt nachfolgende Arz-
ney von Matthæo de Gradibus sehr commendirt. Nimm Eyerdotter / ij Löffel voll ge-
säumet Honig. xv. Körner Mastix / Re. b vnd misch dise stück zusammen / legs in ein gresse
Eyerschalen von einem Ganssey / vnd brate es in heisser Aschen. Davon soltu essen.
Der Terpentin reinigt die Harngänge gewaltig / also das auch der Harn darnach riechet:
öffnet die verstopfung der Leber / dienet wider den alten husten / keichen / blut vnd eyter
speyen. Soll aber allzeit mit einem bequemen / vnd zu dem pressen dienstlichen Wasser
abgewaschen werden: Als zu den Nieren mit Pappelwasser / zu der Leber mit Wegweiß-
wasser zu der Brust mit Viol- oder Hopwasser / vnd also fortfahren.

Magenwehe.
Würgen vnd
brechen.

Terpentin mit Pursellkraut Wasser gewaschen / vnd eingenommen / ist trefflich gut
zu der Harnwinde vnd kalten seuch. *

Ausserlich.

Sie Eugent des Mastix / Hartz / Terpentin vnd Päch / würdt niemands genugsam könn-
nen beschreiben. Alle Wundarten können deren keins empören. Doch kürzlich / der
Mastix im Mund zerkerwet / bringet ein guten geruch / vertreibet den bösen athem /
steiffet das Zanfleisch / vertreibet die Beulen desselbigen / vnd machet (darmit gesalbet) ein
lauter Angesicht.

Mund arney.
Neben vnd zans
fleisch.
Lauter Angesicht.

Terpentin vnd weißes Hartz werden zu pflaster vnd salben vielfaltig erwehlet. Das
will ich den Wundarten befehlen.

Pflaster vnd
Salben.

In summa / Hartz vnd Terpentin reinigen die alten vnd neuen Wunden / erweichen
die harten geschwür an allen enden / heilen böse grind an Bihe vnd Leuten / wie das die täg-
lich erfahrung gibet / vnd ein jeder verstendiger Meister selbs weiß zu machen vnd zu geben.
Weiter darvon zuschreiben / will nicht von nöthen sein.

Alle vnd neue
schäden reinigen.
Grind.

* Mastix täglich im Munde gekewet / ist ein sehr guter apophlegmatismus / vnd zi-
het viel schleim vnd gewässer vom Haupte herab.

Apophlegmatismus.

Das Nasenbluten zustellen / mach ein liniment von Mastix / Weyrauch / Drachen-
blut / gebrantem Hasenhaar / vnd dem weißen vom Ey. Legs vber die Stirn.

Nasenbluten

Fernelius macht lange Meißel / so mit nachfolgenten liniment bestrichen / vnd steckt
sie in die Nasen. Nimm Boli Armen. Drach: nblut / jedes j loth / Weyrauch / Mastix / Aloe,
jedes ij quintlin / klein zerschnitten Hasenhaar ij quintlin / Agstein vnd roth Corallen pul-
ver / jedes anderhalb quintlin / mach ein liniment drauß mit dem weißen vom Ey.

Zu dem Hufwehe ein statlich mittel. Nimm Myrrhen / Mastix / eines so viel / als
des ändern. Stoff mit einander zu pulver / koch es in Chamillenöl / damit salbe das
schmerzhafter orth.

Hufwehe

Ein

888 Von der Stauden/ Hecken vnd Bäumen vnter,

Podagra.

Ein sehr gut Pflaster zu dem schmerzen des Podagras. Nimm Mastix/ Römischen Kummich/ Polcy/ Salbey/ Lorbonen/ vnd Sevenbletter/ jedes gleich viel/ machs mit Honig zum Pflaster/ vnd legs vber. *

Eschernholz. Cap. lxxviii

Fraxinus Tragi, Matth.
Brunf Dodon. Gesu.
Lob Tabern.
Fraxinus excelsior G.
Baillin.
Fraxinus prior & bu-
palia ut Gazu vertit.
Fraxinus bubula
Theophr.



Eschernholz wächst in hohen dunkelen feuch-
ten Wäldern/ etlichen an steinichten Rechen/ vnd ist zweyerley art.
Tragen oder gewinnen beidesampt zerspaltene läuber/ gleich wie
der Sperwerbaum/ Sorbus. Zu beiden seitten des stiles/ seind die
bletter gegen einander gesetzt. Dese Bäume werden sehr hoch vnd
schlechte/ hab nie kein frucht an disen Bäumen gesehen.

Von den Namen.

Ein Escherbaum heist zu Latein Fraxinus/ im Griechischen *μυλία*, Bumelia oder
Polymelia/ grosser Eschern/ auff Welsch Fressna.
Vom andern geschlecht mit den roten beeren/ ist xxix. capitel geschriben.
* Fraxinus, sagt Isidorus l. 17. orig. c. 7. würdt gesagt/ quod magis in asperis locis
montanisque fragis nascatur. Hinc per derivationem fraxinus, sicut à monte monta-
nus. Hat etliche species, welche Herz C. Bauhinus l. 11. Pinac. f. 4. erzehlet. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Dieser Baum hat diß lob/ das er kein Schlangen vmb sich leidet/ wie das die erfah-
rung beweist. Darumb mag man Eschernholz vnd rinden für Schlangen gift brau-
chen.
* Man braucht in den officinis allein den samen/ so lingua avis, & lingua passerina
genent würde/ nemlich wegen der eussertlichen gestalt/ weil er einer Vogelzungen gleich.
Wird im Herbst gesamlet/ vmb den Wintermonat/ wann allbereit die Eschölein gelb
werden. Ist warm vnd trucken im andern grad. Die rinde vnd bletter des Eschernbaums
seind mittelmässig warm/ trucken aber kräftiglich. *

Innerlich.

Ein wasser auß Eschern rinden gebrant/ ist ein aufbünd für den Stein vnd Gallsucht.
Das laub in Wein gesotten vnd getruncken/ bekömt wol den Leber vnd Milz-
süchtigen.

Also thut auch das öhl gebrandt von dem Eschernholz/ getruncken/ vnd darmit gesal-
bet/ sagt Manardus Ferzariensis super Mesuen.

So jemand gebissen were von einer Schlangen/ dem soll man die obersten gipfflein
des Escherbaums zerstoßen/ den saft herausser trucken/ vnd dem gelechten zu trincken ge-
ben/ demselben soll das gift nicht schaden.

Es mag auch ernente kochung den Wassersüchtigen nicht schädlich sein.
Etlich machen Dächer vnd Trinckgeschirz auß Eschernholz/ vnd wollen/ das man
das Milch darmit ringere/ wann man stäts darauß trincket.

Etlich lehren/ wann man Eschern laub zerstoß/ vnd etliche zeit den aufgetruckten
saft mit Wein trincke/ das soll die feisten Leut mager machen in kurzer zeit. Ich hab nicht
versucht/ bedarfs auch nicht/ dörfte wol/ das ich das gegenheil brauchte.

* Das salt von dem Eschernbaum chymice præparirt ist ein treffliche Arney den
schweiß zu befördern. Mag mit warmem Wein/ Angelic/ Reisterwurck/ Cardobenedictens
Laubentropff/ Pestilenz/ Fenchel/ Peterlin/ vnd dergleichen Wassern vermischet/ vnd ein-
geben werden.

Wider den Stein ein edel Experiment, so oft probirt. Nimm Eschernholz klein zerschnitt
zen ij handvoll. Siede es in iij pfund Wein/ biß der dritterheil verzehret/ seige es nachmal
durch/ vnd nimm davon ein zimliches trincklin/ vnd thue darzu j quintlin zerspelt/ oder zu
pulver gestoßen Eschernholz. Continuire dise Arneys tag.

Die Rinde von den ästen in Wasser gesotten/ vnd viel tag nach einander getruncken/
verzehret das grosse geschwollne/ auffgelosne/ vnd versopffte Milch. *

Stein.
Gallsucht.
Leberpresten.
Öhl.
Serenus cap. 27.
Fraxinum semen
cum Bacchi rore
bibendum est.
Ufus ligni.
Schlangenbiß.
Wassersucht.
Milz.

Schweiß treiben

Stein.

Milzsucht

Das Pulver vom samen mit weissem Wein eingenommen/ ist ein gut mittel für den Stein.

Dies mittel treibt auch das gewässer beyden Wasserfüchtigen durch den Harn auß. Wassersucht

Das Pulver von ermeltem samen mit Zucker vnd den nucleis pineis & pistachijs genossen/ reiset vnd treibt zu ehlichen werken. * Eheliche werck zu befördern

Eusserlich.

W Eschern wachsen/ da bleibet kein Schlang/ das hat Plinius erfahren/ vnd spricht/ wann Schlangen mit Eschern umgeben werden/ so fliehen sie ehe ins Jeyer/ dann zum Eschern holt. Darumb ohn zweiffel der rauch von Eschern holt die Schlangen vertreibet. Plin. lib. 16. cap. 14. Schlangenz

Die rinden von Eschern gebrandt zu aschen/ vnd darauff ein Sälblein gemacht/ vnd vbergestrichen/ soll allerhand bösen Grind heilen. Weser grinds

Auß Eschern holt machet man schöne Tisch vnd Kuchen geschirz/ desgleichen die lange Spieß/ die hat Achilles zum ersten auß Eschern holt bereit/ besitze Homerum de Priamo. Geschirz. achilles. Wunden heffen.

Die rinden von diesem Baum frisch auff die neuen Wunden gebunden/ zeucht sie zusamen/ das man sie nicht hefften darff.

Die rinde mit Eßig gesotten/ vnd mit einem Schwamm ober den Magen warm gelegt/ ist gut wider das oben außbrechen. Brechen oder vns willen stillen. Rothe Ruhr.

Die rinde in rotem Wein gesotten/ ist gut wider den Blutgang/ Dysenteria genant/ auff den Bauch gelegt.

* Für die pffinnen des Antlis würd ein färtrefflich Wasser distillirt per descensum auß dem grünen Eschernholt/ so klein zerschnitten. Man mag aber den vierten theil Distillotten Wasser drunder mischen. Pffinnen Antlis

Ein Experiment für das blöde gehör. Nimm den safft/ welcher auß dem grünen Eschernholt/ wann es brennt/ schwiget/ den safft von Erdapffel/ Cyclamen genant/ den safft auß der Scylla/ vnd Kautensafft/ eines so viel als des andern. Laß ein wenig mit einander sieben. Von diesem Wasser laß etliche tröpfflin in das gute vnd gesunde Ohr/ wann der Patient schlaffen gehet/ er soll sich aber auß das böse vnd vbel hörente Ohr legen. Hört er vbel an beyden Ohren so soll man diß Wasser in dasjenige Ohr einflößen/ welches vmb etwas besser höret/ vnd sich auff das andre legen. Schwär gehör

Maßholder. Cap. lxxix.

D Eschön Maßholder mit seinen lieblichen satt/ grünen zerkerfften bleittern/ vnd rauhen weißgrawen Rinden/ würd nicht in allen orten groß/ wie andere Bäume/ gesehen/ sonder gemeinlich wie ein ander Hecken oder Stauden gewächß neben den Straßen/ vnd am Vfer der Wasser. Aber in etlichen finstern Wäldern im Maßgaw/ vnd in der Graffschafft Birsche/ findet man diesen Baum so groß/ darauff schöne Gebewmögen gemacht werden. Vnd dieweil diß Holt in seinem alter schön weiß/ mit vilen Wasserstrümen oder flammen erscheinen/ so würd es gemeinlich bey vns zu schönem geschirz/ als Teller vnd Tisch tafelen erwehlet/ ein werthafftig Holt.

Dieser Baum bringet seine Frucht in der Ernnde/ vergleicht sich den Vogels zungen am Hanbuchen/ vnd das Laub dem Sankelkraut.

Von den Namen.

E tliche wollen drey geschlecht dieses Baums kennen/ nemlich den weissen Maßholder ohn flammen/ der auß dem Felde wächst/ den nennen sie *μαλινον*. Den krausen/ mit den Wölcken/ oder Wasserströmen auß dem Gebürg/ Aeerem Montanum vnd Galliam/ der dritte gälferbig Aeer/ soll *Carpinus* heißen/ von diesem schreibt *Carpinus* Joannes Ruellius lib. i. cap. xlvij. vnd cap. lxxij.

Ein theil der gelehrten nennen Aeerem Thorne/ auß deren vrsach diß gewächß Aeer/ nicht an allen orten Maßholder heißt/ sonder Thorne/ wiewol dasselbig ein besonderer Baum Philip. Melanchthon. in sua Grammatica.

890 Von der Stauden/Hecken vnd Bäumen vnter

Acer Trag. Lobel.
Acer minus Gefn.
Acer campestre Lugd.
Acer tenuifolia Cord.
Acer minor Dodon.
Clus. Camer.
Acer latifolium Clusij.
Acer campestre & minus C. Bauhin.
Opulus Cesalp. Turn.
Platanus Lonic.

Nora.

Alibi arbor: alibi frutex est.

Auellius
lib. 1. cap. 47.
Leberwehe.
Seiten schmerzen.



Serenus. Cap. 22.

*Si latus immeritum morbo tentatur acuto,
Accensum tinges lapidem stridentibus undis
Hinc bibit, aut Aceris radicem tundis, & una
Cum vino capis, hoc praefens medicamen habetur.*

Weidteut pflegen die abgerichteten Habich auff Maßholderin stangen zu gewöhnen
auff was vrsach/ müssen sie wissen.

Thorne oder Waldeschern vnd Büschschern. Cap. lxxx.



DEmocritus/ einfluger/ scharffsinniger Heyde/
hat alle ding der Natur wollen ergründen/ so fast/ das er auch alle
glieder vnd eingeweid der Thieren hat wollen beschawen vnd be-
schreiben. Solche seine speculation vnd nachtrachten/ hat er (schreie-
bet Hippocrates) vnder einem außgepreiten Thornebaum/ in der
Statt Abdera geübet. Wo der noch vorhanden/ würde er vns die
sen Baum recht außstreichen vnd abmalen/ sonderlich/ weil diser
Baum nicht jederman bekant/ auch nicht vberall in Teutschen Lan-
den zu finden ist. Doch so wächst er fast gern an hohen feuchten Bergen vnder den Stein-
eschern/ wie dann die Bawren im Baisgaw vnd Westerich disen Baum selbst vnder die
Eschern ziehen/ doch vmbillich/ dann gegenwärtiger Baum gewinnet gar ein ander laub
vnd stengel. Nemlich/ so sind die bletter dem Reben laub gleich/ oder dem Kraut Wund-
erbaum/ zu Latein Ricinus vnd Palma Christi/ am aller ähnlichst. Die stiele/ dar auff die
bletter stehen/ sind rund/ lang/ dünn vnd rotfarb. Etliche diser Bäume blühen im Meyen/
etliche

Baum ist. So nennen etliche die
roten Schwelcken auch Maßhol-
der/ der gefällt halben. Doch so
heißt gegenwertiger Baum Acer/
so recht vertentsetzt ist Maßholder/
bey etlichen Teutschen/ Schreiber
laub. Von den dreien geschlechtern
Aceris/ besitze Theophrast. lib. iii.
cap. xi.

* Es würde vielleicht der
Maßholder seinen Namen haben
von den Wasserströmen vnd Stam-
men des Holz/ welche machen/ das
es masecht erscheinet. Hat etliche
species, so von C. Bauhino in Pi-
nace lib. 15. tit. Acer. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

Nicht vil findet man von disen
gewächz/ zur Arney tauglich
geschriben.

Ruellius saget/ die Wurzel zersto-
sen vnd vber gelegt/ soll gut sein für
den schmerzen der Lebern.

Serenus will das die gestosse-
ne Wurzel mit Wein getruncken/
soll den schmerzen der Seiten
stillen.



erliche aber gar nicht / bleiben ohn alle frucht. Hie möchten etlich fragen/ warauß dise Baum wachsen? Hierauff antworten die weisen Heyden/ vñ insonderheit Dioscorides/ das vil Kräutter vnd Baum allein vom faulen Wasser vnd Erden (so die zwey vermischet) ihren vrsprung gewißen vnd auffwachsen: Oder wie Anaxagoras lehret/ so kommen erstmals alle gewächß vnd Thier vom Lufft vnd dem Wasser/ also wer der samen vom Lufft/ der wuchß volgendts in feuchtem Grund/ jedes nach seiner art. Moses aber redet noch deutlicher/ vnd spricht/ Es wuchß nichts auff Erden/ da Himmel vnd Erden erschaffen waren/ vrsach/ Vñ der Herr hat noch nicht lassen regen. Also were das Wasser vnd die Erden anfang der wachsenten dingen/ wie man noch sieht / das die Erde ohn feuchtigkeit nichts bringen kan/ wann aber die Erde oben herab befeuchtet würd/ so findet man täglich (wers warnemmen will) vil seltsamer gewächß ohn alten samen auffkommen/ die auch nie kein samen gehabt oder bringen. Als nemlich die gemein Hirszung/ etlich Nawlkräutter/ Engelsfuß/ Beerlappen/ dergleichen etliche Satyriones/ Belenbaum/ vnd Ahorne/ &c. Zu dem allen/ so werden täglich Kräutter/ Stauden vnd Bäume funden/ (wer es mercken will) an enden/ dahin ihr natürlicher rechter samen noch nie kommen ist/ als auff etlichen Nawlren vnd hohen Thürnen. Solches aber seind heimliche verborgene ding der Natur/ wer kans alles erkündigen? Darumb wollen wir nun still halten/ vnd vns zurruhe geben vnder diesem holdtseligen/ außgespreitten Ahornebaum/ vnd andern zuschreiben das vberig befehlen.

Platanus Tragi. Ebnici
Acer Cord. Celsalp.
Acer major Cord. Gesa.
Dodon. Lobel. Ca.
mer. Thal.
Acer latifolia Clus.
Acer montanum Gesa.
Acer montanum Cam.
didum C. Bauhin.
Aceris 1. species Ag.
guill.

Genes. 2.
Moses.

Stellung

Virg. Georg.
4. Jamque min.
stratum Platanum
potantibus
umbras.]

Von den Namen.

SEHR schön Ahorne oder Waldfesern heisset zu Latrein Platanus / vnd das wild schlecht darvon nennet man auch Leinbaum.

* Der Platanus hat seinen Namen/ sage Ididorus l. 17 orig c. 7. à latitudine foliorum: vel quod ipsa arbor sit parula & ampla. Nam αλάτ Græci latum vocant. Expressit hujus arboris S. Scriptura & nomen, & formam, dicens, quasi platanus dilatata sum in plateis.

Beside den Platanum l. 11. Pinac. C. Bauhin. f. 5. *

Von der Krafft vnd Wirkung.

SA Slaub vnd was mehr daran/ ist kalter/ feuchter Natur/ sagt Galenus/ würd zur Arhney auch erwehlet.

* Das laub ist zwar kalt vnd feucht/ aber nicht sonderlich/ sage Galenus l. 8. simpl. c. de αλάτ. Die Rinde aber vnd die Beer/ so er pilulas nennet/ haben eine krafft zu trücknen.

Man soll/ spricht er er ferners/ den staub/ so auff den blettern ligt/ meiden. Dann wann er durch den Athem angezogen würdt/ so verlest er die kähle/ weil er sie sehr trücknet vnd rauhe macht/ verhindert die stüß/ ja erschadet auch dem Gesicht vnd dem Gehör. *

Innerlich.

SA Slaub in Wein/ gesotten vnd getruncken/ widerstehet dem giffte der Schlangen. Gemelte bletter mit Eßig bereit vnd genossen/ soll gut sein für das brechen.

Die grünen Beer mit Wein getruncken/ heissen wider Schlangen biß.

Giffte/ Brechen

Eusser. Schlangen biß

alle
be
re
de
di
se
anz
ein
die
and
une
die
en/
iche

Eusserlich.

Zanwehe:

SIE rinden in Eßig gesotten/ vnd denselben im Mund gehalten/ stillt das Zan-
wehe.

Augenflüss:

Die zarten bletter/wann sie noch jung seind/mit weissem Wein gesotten vnd zu
den Augen genüget/stillen die Flüss vnd das rinnen derselben.

Zitzige preßten
Brand:

Gemelte Kochung/ oder das jung laub für sich selbst zerknütschet/ vnd vbergelegt/ he-
theilet geschwulst/hirige Deulen/ allen Brandt vom Fehr oder kette entstanden. Andere
mehr tugent mögen auß jesernenten erfunden werden.

Grind:

* Die Kinde in Wasser/ oder Wein gesotten/ vnd sich damit gewaschen ist/ gut für
den Grindt.

Böse schädens

Mit Wasser abgesotten/ vnd die alte böse faule schäden damit lavirt/ heilet sie. Dr-
sach/die Kinde trücknet/ säubert/ vnd reiniget. *

Conclusio operis.

Wir wollen vns nun in die ruhe begeben vnd still halten. Dann das klein Fischlein/
Memora genandt/ welches auch die grosse Schiff im Meer still zuhalten bezwinget/ hat
mich schon auch vmbgeben/ das ich weiter die Feder in diesem fall nicht führen kan.

Dem HErrn im Himmel sey lob vnd danck gesagt/ der wolle durch seinen Sohn
vnd Geist verleihen/das diß werck/ dieweil es in Gottes Namen vnd Ehre angefangen
vnd beschlossen/ auch hinfürter zu Göttlichem lob/ vnd des Nächsten wolthat angenom-
men vnd genüget werde/ Amen.

Psalm. 115.

Non nobis Domine, non nobis,
Sed nomini tuo da gloriam.

Nicht vns/nicht vns/ o lieber HErr/
Sondern deinem Namen gib die Ehr.



Namen.

fff

Register.

Einhorn	710	Glachsdorner	519, 520	Goldt wysen	113
Eisenhülle	198, 199, 200	Glachstraute	283, 284	Gottes gnad	81, 83
Eisenkraut	79, 167	Glachblumen	467	Grenat Weppfel	816
Eisensch	168	Glachschwamm	739	Graf	537, 538
Eisig	265	Glachtraut	18, 70, 71, 72, 132, 133, 134, 410	Grassblumen	458, 459, 460
Ellend	685	Glach	410	Grassblum	677
Ellerbaum	860, 861	Floramor	461	Grassblum	302
Ellschlen	792	Florum Gracum	475, 477	Grassblum	381
Ellmerling	805, 806	Florumholz	882	Grassblum	381
Ellmoria	212, 213	Florum Tigel	169	Grassblum	381
Ellmoria	263	Florumwin	296	Grassblum	475
Ellmoria	430, 431	Florumzwang	296	Grassblum	195
Ellmoria	90, 358	Florumducey	75	Grassblum	95
Ellmoria	540	Florumdüssel	163	Grassblum	250
Ellmoria	139	Florumdüssel	669, 676	Grassblum	762, 766
Ellmoria	368, 369	Florumdüssel	773	Grassblum	789
Ellmoria	366	Florumdüssel	422	Grassblum	381
Ellmoria	631, 632	Florumdüssel	10, 71, 131	Grassblum	478
Ellmoria	631, 632	Florumdüssel	384	Grassblum	720
Ellmoria	778	Florumdüssel	822	Grassblum	478
Ellmoria	481, 483	Florumdüssel	668	Grassblum	866
Ellmoria	701, 712	Florumdüssel	448, 449	Grassblum	431
Ellmoria	397, 398	Florumdüssel	182	Grassblum	475
Ellmoria	501	Florumdüssel	402, 403	Grassblum	501
Ellmoria	311, 693	Florumdüssel	610	Grassblum	168
Ellmoria	501	Florumdüssel	734	Grassblum	440, 441
Ellmoria	384	Florumdüssel	114, 115	Grassblum	245, 246
Ellmoria	501	Florumdüssel	719, 720	Grassblum	413, 414
Ellmoria	479	Florumdüssel	874	Grassblum	629, 630
Ellmoria	86	Florumdüssel	162, 163	Grassblum	630
Ellmoria	712	Florumdüssel	162	Grassblum	444
Ellmoria	301	Florumdüssel	272	Grassblum	589
Ellmoria	860, 861	Florumdüssel	878, 694	Grassblum	158
Ellmoria	288, 289	Florumdüssel	673	Grassblum	512, 513
Ellmoria	481, 484	Florumdüssel	366	Grassblum	517, 518
Ellmoria	888	Florumdüssel	272	Grassblum	517, 518
Ellmoria	791, 792	Florumdüssel	689	Grassblum	773, 774
Ellmoria	682	Florumdüssel	565, 564	Grassblum	773, 774
Ellmoria	814	Florumdüssel	775	Grassblum	410
Ellmoria	414	Florumdüssel	34, 35	Grassblum	410
Ellmoria	778	Florumdüssel	64, 65, 318, 319	Grassblum	195
Ellmoria	872, 873	Florumdüssel	223, 414, 415	Grassblum	366
Ellmoria	873	Florumdüssel	334, 331	Grassblum	410
Ellmoria	209, 210	Florumdüssel	140, 306, 307	Grassblum	773, 774
Ellmoria	873	Florumdüssel	314	Grassblum	410
Ellmoria	482, 486	Florumdüssel	381	Grassblum	773, 774
Ellmoria	432, 433	Florumdüssel	240	Grassblum	517, 518
Ellmoria	161	Florumdüssel	305, 381	Grassblum	517, 518
Ellmoria	768	Florumdüssel	822	Grassblum	517, 518
Ellmoria	305, 306	Florumdüssel	293	Grassblum	517, 518
Ellmoria	479, 480	Florumdüssel	213	Grassblum	517, 518
Ellmoria	433	Florumdüssel	378	Grassblum	517, 518
Ellmoria	88	Florumdüssel	394, 395	Grassblum	517, 518
Ellmoria	493, 494	Florumdüssel	717	Grassblum	517, 518
Ellmoria	827, 828	Florumdüssel	506, 717	Grassblum	517, 518
Ellmoria	88	Florumdüssel	270, 271, 272	Grassblum	517, 518
Ellmoria	855, 856	Florumdüssel	378	Grassblum	517, 518
Ellmoria	628	Florumdüssel	490	Grassblum	517, 518
Ellmoria	262, 263, 264	Florumdüssel	698	Grassblum	517, 518
Ellmoria	460	Florumdüssel	698	Grassblum	517, 518
Ellmoria	102	Florumdüssel	224, 225	Grassblum	517, 518
Ellmoria	773	Florumdüssel	648	Grassblum	517, 518
Ellmoria	579	Florumdüssel	824	Grassblum	517, 518
Ellmoria	7	Florumdüssel	788	Grassblum	517, 518
Ellmoria	496	Florumdüssel	478	Grassblum	517, 518
Ellmoria	177	Florumdüssel	693	Grassblum	517, 518
Ellmoria	588	Florumdüssel	463, 464	Grassblum	517, 518
Ellmoria	279	Florumdüssel	463	Grassblum	517, 518
Ellmoria	323, 324	Florumdüssel	555, 624, 625	Grassblum	517, 518
Ellmoria	352, 353, 693	Florumdüssel	154, 155	Grassblum	517, 518
Ellmoria	480	Florumdüssel	102, 477	Grassblum	517, 518
Ellmoria	396	Florumdüssel	634, 635	Grassblum	517, 518
Ellmoria	877	Florumdüssel	635, 636	Grassblum	517, 518
Ellmoria	882	Florumdüssel	699, 700	Grassblum	517, 518
Ellmoria	694	Florumdüssel	76, 114, 115	Grassblum	517, 518
Ellmoria	838, 639	Florumdüssel	624	Grassblum	517, 518
Ellmoria	298, 699, 700	Florumdüssel	76, 77	Grassblum	517, 518
Ellmoria	520	Florumdüssel	819	Grassblum	517, 518
Ellmoria	12	Florumdüssel	298, 299	Grassblum	517, 518
Ellmoria	280, 281	Florumdüssel	82, 621, 622	Grassblum	517, 518

Register.

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
915/D/1.

Register.

177 Rosen Röslein	100, 101, 102, 103	177 Rosenblumen	262, 263, 264	Pfeffriges Kraut	591
177 Röslein	722, 723	177 Rosenbaum	726, 727	Pfeffrigschwanz	809
177 Röslein	530	177 Rosenfarn	698	Pfeffrig	739
177 Röslein	219, 220, 221	177 Rosenfarn	854	Pfeffrig	463
177 Röslein	709	177 Rosenfarn	15, 16	Pfeffrig	798
177 Röslein	714, 715	177 Rosenfarn	71	Pfeffrig	798
177 Röslein	97, 98, 99	177 Rosenfarn	737, 739	Pfeffrig	739, 741
177 Röslein	36	177 Rosenfarn	788	Pfeffrig	741
177 Röslein	268	177 Rosenfarn	812	Pfeffrig	741
177 Röslein	863	177 Rosenfarn	566	Pfeffrig	741
177 Röslein	700, 701	177 Rosenfarn	9 125, 274	Pfeffrig	883
177 Röslein	350, 561, 562, 563, 564	177 Rosenfarn	459, 560	Pfeffrig	883
177 Röslein	57	177 Rosenfarn	722	Pfeffrig	883
177 Röslein	684, 685	177 Rosenfarn	722	Pfeffrig	883
177 Röslein	616, 618, 619	177 Rosenfarn	285, 384	Pfeffrig	883
177 Röslein	669, 670	177 Rosenfarn	393	Pfeffrig	883
177 Röslein	773	177 Rosenfarn	597, 598	Pfeffrig	883
177 Röslein	103	177 Rosenfarn	258, 259, 785	Pfeffrig	883
177 Röslein	889, 890	177 Rosenfarn	601, 602	Pfeffrig	883
177 Röslein	129	177 Rosenfarn	460	Pfeffrig	883
177 Röslein	130	177 Rosenfarn	458, 459, 770	Pfeffrig	883
177 Röslein	113	177 Rosenfarn	586	Pfeffrig	883
177 Röslein	202	177 Rosenfarn	100	Pfeffrig	883
177 Röslein	541	177 Rosenfarn	539, 540	Pfeffrig	883
177 Röslein	467	177 Rosenfarn	248, 253	Pfeffrig	883
177 Röslein	360, 361	177 Rosenfarn	255, 256	Pfeffrig	883
177 Röslein	561	177 Rosenfarn	12, 13	Pfeffrig	883
177 Röslein	201	177 Rosenfarn	793, 794	Pfeffrig	883
177 Röslein	601, 602	177 Rosenfarn	1, 2, 3, 4	Pfeffrig	883
177 Röslein	825	177 Rosenfarn	440, 441	Pfeffrig	883
177 Röslein	825	177 Rosenfarn	440, 441	Pfeffrig	883
177 Röslein	740	177 Rosenfarn	440, 441	Pfeffrig	883
177 Röslein	296, 300	177 Rosenfarn	842	Pfeffrig	883
177 Röslein	422, 423, 424	177 Rosenfarn	316, 320, 322, 323, 324	Pfeffrig	883
177 Röslein	823	177 Rosenfarn	321	Pfeffrig	883
177 Röslein	543	177 Rosenfarn	868	Pfeffrig	883
177 Röslein	426, 720	177 Rosenfarn	709	Pfeffrig	883
177 Röslein	535, 546, 547	177 Rosenfarn	682	Pfeffrig	883
177 Röslein	583, 584	177 Rosenfarn	186, 190	Pfeffrig	883
177 Röslein	831	177 Rosenfarn	381, 409	Pfeffrig	883
177 Röslein	986, 714, 715	177 Rosenfarn	51	Pfeffrig	883
177 Röslein	390, 391	177 Rosenfarn	839, 840	Pfeffrig	883
177 Röslein	305	177 Rosenfarn	98	Pfeffrig	883
177 Röslein	341	177 Rosenfarn	69, 821, 822	Pfeffrig	883
177 Röslein	723	177 Rosenfarn	819	Pfeffrig	883
177 Röslein	654, 655	177 Rosenfarn	721	Pfeffrig	883
177 Röslein	655	177 Rosenfarn	407, 408	Pfeffrig	883
177 Röslein	565, 566, 567, 568	177 Rosenfarn	142, 143	Pfeffrig	883
177 Röslein	751	177 Rosenfarn	666	Pfeffrig	883
177 Röslein	247, 248, 250	177 Rosenfarn	289, 292, 293, 723, 724	Pfeffrig	883
177 Röslein	209, 210, 598, 599	177 Rosenfarn	857, 858	Pfeffrig	883
177 Röslein	442, 443, 598	177 Rosenfarn	822	Pfeffrig	883
177 Röslein	793, 794	177 Rosenfarn	462, 463	Pfeffrig	883
177 Röslein	125	177 Rosenfarn	656	Pfeffrig	883
177 Röslein	224, 225	177 Rosenfarn	194	Pfeffrig	883
177 Röslein	125	177 Rosenfarn	209	Pfeffrig	883
177 Röslein	274	177 Rosenfarn	328	Pfeffrig	883
177 Röslein	648	177 Rosenfarn	346, 347	Pfeffrig	883
177 Röslein	125	177 Rosenfarn	354, 365	Pfeffrig	883
177 Röslein	88	177 Rosenfarn	343, 344	Pfeffrig	883
177 Röslein	26	177 Rosenfarn	366	Pfeffrig	883

Register.

Raben/gäl/roth	347. 348	Sebesten	800. 801	Süßholz	733. 734
Rackbaum	861. 862. 849	Seckelkraut	171. 172	Süßwurz	430. 431. 734
Rathenissen	868	Secklumen	551. 552	Sommerholder	628
Rathkraut	262. 264	Seenus	663	Symmarwur	289
S.		Seib	639	Sympson	543. 544
Sackelkraut	65	Seidelbast	751	T.	
Saffran	603. 604. 605. 665	Seidenfistkraut	638. 639	Tälden	885
Salbey	89. 40. 41	Sellen	856	Täschelkraut	65. 171. 172
Salckenkraut	86	Senecblerer	755	Tag und Nacht	125. 134
Samfrenner	544. 545	Senff	77. 78. 79	Tamariscen	747. 748
Sammer Köstlin	725	Senffkraut	69. 78	Taubentropff	103
Sam zwibeln	586	Sevenbaum	205. 848. 849	Taubfuch	528
Sanckel	405	Seventkraut	440. 441	Taufengulden	110. 111
Sandbaum	858	Seurope	501. 512	Taufendischel	461
Sasskraut	68	Seurfinchel	351. 693	Terpentin	166. 385
Saurampffer	240. 249. 351	Seurwibeln	610. 611	Teuffels Abbiß	196
Sawickel	214. 671. 676	Seurffkraut	203. 207. 708	Teuffelsblumen	260
Sawkraut	240	Seurkraut	440. 441	Teuffels Kiesen	240. 646
Sawplog	240	Seurweiden	855. 856	Teuffelsklawen	440. 441
Sawbon	303	Siddergezeit	468. 469	Teuffels Milch	233. 235. 236
Sawrauch	778	Sidder Noren	526	Teuffelsrauben	178
Sawerblat	414	Siler monan	691	Teuffelswurz	200
Sawpfee	414	Sinaw	407. 408	Teuffelsbonen	490. 491
Schabentkraut	726. 727	Sommerdorn	209	Teuffelher Pfeffer	728
Schabziger kraut	469. 470	Sommer Pessfel	659. 660	Teuffelher Reis	311
Schaffgach	378	Sommer Piesing	809	Thannenbaum	884
Schaffkraut	182	Sonnenkro	408	Thannenholz	882
Schaffinille	854	Sonnenwibel	209. 210. 216. 217	Thiecklinbaum	802
Schaffstammen	798	Sorgsamen	523. 524	Thymus	32
Schafftepp	378	Spargen	178	Todtentkraut	311. 312
Schafftebw	548. 549. 550. 551	Spargen Wurz	203	Tornentill	400
Schaffzung	187	Spasewurzel	708	Träubel	780
Schampanier Wurz	323	Speckfugen	648	Traubentkraut	698
Scharlach	3738	Speyerling	792. 822	Treibstener	231. 232
Scharren	123	Speichelfraut	709	Triack	47
Scharrenblumen	124	Speichelwurz	707. 708	Tropffwurz	430. 431
Scharren kraut	82	Speichelwurz	362. 363	Trickischform	516. 517
Schiffkraut	232. 284. 285	Spels	509. 510	Trickisch Cucumer	660
Schiffmitten	565	Speerbaum	791. 792. 793	V.	
Schiffstaben	837	Speerfisch	203	Vachtblumen	601. 602
Schellen	635. 636	Speerwibeln	792	Vachswybel	602
Schellenblumen	600	Spilling	798. 799	Vechedistel	669. 670
Schellenkraut	384	Spindelbaum	769. 770	Venediger Pappellen	723. 724
Schelling	376. 377	Spinat	257. 358	Venus bade	668
Schellingkraut	377	Spisskraut	182	Verbena	167
Schiffkraut	105	Spitzling	518	Vergiss mein nicht	163
Schiffkraut	773	Spitzstetel	663	Verlacham	140
Schiffkraut	773	Spitzstetel	103	Versing	778
Schiffkraut	701. 702	Spungstetel	231. 235	Viehswurz	166
Schlangentoblauch	595	Springkraut	151. 152	Violent 443 443. 444. 445. 446. 447	
Schlangentkraut	187. 202. 346. 637	Spyu	516. 517	Violorten.	445. 446. 447
Schlangenwurz	201. 253	Stachwurz	270. 271	Violwurz	558. 559
Schleien	795. 796	Stachelnuss	663	Vincbaum	861. 862
Schlippenwurz	253. 254	Stachtkraut	682	Vnholden Kert	175
Schloppfack Künstlein	325	Sandbeer	764	Vnholden Kraut	721
Schlottenblumen	326	Stach Pessfel	704	Vnnig sorg	449
Schlüsselblumen	160. 161	Stachpalmen	845	Vnser Kraut Hertstrob	37. 391
Schluten	258. 259. 240. 241. 242. 705	Stachtraben	578. 579	Vnser Kraut Hannel	407. 408
Schmalzblumen	76	Steinblumen	122. 123	Vnser Kraut Schuchlin	473
Schmalzwurz	192	Steinbrech	240. 418. 422. 426. 427	Vogels Kiesen	805. 806
Schmelen	541. 542	Stein Epff	692. 694	Vogel Kraut	304. 305
Schmerbel	247. 248. 250. 251	Stein Epff	342	Vogelswicz	471. 472. 473. 488
Schmerwurz	192	Stein Epff	428. 429. 430. 431	W.	
Schmelauch	589. 590	Stein Epff	417	Wätmuth	266
Schlwurz	82. 83	Stein Epff	470. 471	Wahlendistel	685
Schwarbockkraut	88	Stein Epff	80	Waid	204
Schswurz	272	Stein Epff	542	Wald Ampffer	414
Schwingen Pessfel	822	Stein Epff	819	Wald Benedic	411
Schweberlaub	890	Stein Epff	426. 720	Wald Coryledon	385. 386
Schwalbenkraut	88	Stein Epff	473	Wald Distel	844. 845
Schwalbenwurz	144. 145	Stein Epff	616. 620	Wald Eschern	890. 891
Schwämme	736. 737. 738. 739. 740	Stein Epff	124. 243. 286. 287	Wald Glöcklein	434. 435
Schwärzer Nigamen	93	Stein Epff	579	Wald Harn	700
Schwärzer Linsen	406	Stein Epff	569	Wald Seyden	746
Schwärz winde	526. 527	Stein Epff	384	Waldholder	784. 785
Schwärzwurz	192	Stein Epff	83. 276. 277	Wald Kopff	57
Schwärzwurz	320	Stein Epff	122. 123. 479	Wald Kleren	664
Schwärzwurz	693	Stein Epff	287	Wald Korbblumen	594
Schwärzwurz	303	Stein Epff	822	Wald Krimmel	691
Schwärzwurz	740	Stein Epff	681	Wald Lillen	648
Schwärzwurz	786. 789	Stein Epff	812	Wald Lungentkraut	416
Schwärzwurz	558. 559. 540	Stein Epff	250	Wald Mangold	562
Schwärzwurz	554. 555. 557. 558. 559. 711	Stein Epff	240	Wald Mettner	394
Schwärzwurz		Stein Epff		S fff iii	

Register.

Wald Kapungel	576	Welsche Schluten	705	Wulfrant	173, 174, 716
Wald Kanten	607	Welscher Ziese	513, 524	Wundtarge	210
Wald Kaben	644, 645, 839	Welsch Kisten	803	Wundelbaum	229
Wald Kober	541, 542	Welsch Korn	516, 517	Wunderkraut	637
Wald Kuber	712	Welsch Linsen	755	Wunderbaum	229, 230
Waldschell	699	Welsch Lutz	866	Wunderkraut	296, 333, 334, 339, 340
Wald Seventkraut	440, 441	Welsch Schwertel	711	Wurmsamen	269
Waldwicken	496	Wendwurz	47	Wurmkraut	268
Wald zeitlosen	600	Wermuth	265, 266	Wurz Cepffel	811
Walstroh	390, 391	Weronmuth	265, 266	Wurz Cepffel	113
Walwurz	191, 192	Wersinbeer	767	Wurzblumen	76
Wandkraut	154	Wersintraut	708	Wurzblumen	313, 319
Wandelkuss Kraut	711	Wetterkraut	468	Wurzschmel	457
Wandkraut	708	Wetter Kesslein	723, 724	Wurzschmel	676, 677
Wasser Cortander	424	Wesel	76	Wurzschmel	360, 361
Wasser Kost	389, 390	Weyherbingen	542, 543	Wurzschmel	209, 210
Wasser Kpff	72, 73, 103, 369	Weyhergras	540	Wurzschmel	561
Wasser Linsen	547	Weyher Lutz	663	Wurzschmel	201, 202
Wasser Moos	547	Weyher	502, 503	Wurzschmel	541
Wasser Mung	12	Wibel	528	Wurzschmel	601, 602
Wasser Lutz	663	Wick	495, 496, 497, 498	Wurzschmel	643, 644
Wasser Pfeffer	71, 72	Wicken	721	Wurzschmel	862
Wasser Wegerich	386	Widerschein	100, 103	Wurzschmel	16, 14, 15
Werbarten	668	Widerstoss	424	Wurzschmel	643
Werbtrahl	668	Widerthon	419, 420	Wurzschmel	447
Werbholder	850	Widerrodt	16	Wurzschmel	771
Werbholderbaum	674, 675	Wider Basilgen	657	Wurzschmel	647
Wegdikel	767	Wider Cucumer	531	Wurzschmel	728
Wegdorn	767	Wider Dinkel	385, 386	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdornbeer	309	Wider Ecnem græcum	477	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	180	Wider Galgan	719, 720	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	308, 309	Wider Garb	694	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	361	Wider Kiebs	646	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	209	Wider Lägelein	460	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	390, 391	Wider Rosen	772	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	216, 217	Wider Kuber	579, 646	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	217	Wider Saffran	665	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	355, 356	Wider Salbey	410	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	146	Wider Wemkeben	839	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	203	Wider Zwiebel	588	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	805	Wid	833	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	441	Windgaur	634, 635	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	822	Windglocken	526, 527, 634, 636	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	832, 833, 839	Windkraut	151, 161	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	773	Wintergum	301	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	805	Winterkraut	80	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	673, 674, 675	Winter Kressen	288, 289	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	418	Winter Rosen	451, 452	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	625	Winter Violen	301	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	451, 452	Winter Wizen	333, 334	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	497, 498	Winter Wizen	28	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	315, 316	Winter Wizen	101	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	805, 806	Winter Wizen	243	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	268	Winter Wizen	737	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	679	Winter Wizen	233, 236, 237, 384	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	373	Winter Wizen	198, 199, 200	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	489	Winter Wizen	376, 377	Wurzschmel	314, 727, 728
Wegdorn	680, 681	Winter Wizen		Wurzschmel	314, 727, 728



INDEX

INDEX NOMINUM LATINORUM.



A.		Alga 544.545.552.553	Apolematica 209	Atonicum 452
Abbaritana 543		Alibium 243	Aproniana 805.806	Atragene 645
Abellinae 869		Alicatrum 504	Aprugo 424	Atriplex 339.350.568.569
Abies 884.885		Alifus 450	Aprus 555	Atriplexum 566
Abiga 60		Alleluia 414.415	Aquatica 13.101.148	Atritic 161
Abrotonum 60.271.272		Alliaria 67	Aquaticum 390.620	Attractylis 676.678
Abinthum 60.265.271.358.		Alliastrum 67	Aqua vitae 814	Avornus 768
Abvolum 18		Allioporrum 591.595	Aquifolia 845	Aubum 83
Abutonum 271		Allu 591.594.595	Aquifolium 845	Avellana 868.869
Acacia 796		Alnus bacifera 768	Aquilegia 108	Avellina 869
Acantha 675.678		Alor 730.731	Aquileia 108	Avena 518.530.531
Acanthium 675.678		Alor Gallica 140	Aquilina 108	Augustia 446
Acanthus 344.677.678.679		Aloine 265	Araba 9	Avidon 175
Acatalis 850		Aloitis 140	Araca 495	Avion 175
Acatera 850		Alterculum 105	Arachus 495.496	Aurantia 813
Accidula 298		Althica 724	Aracus 486.488	Aura Crocodili 625
Accipitrina 268.269		Altimilia 274	Aracra 813.815	Aurea 111
Acedula 219.250		Alum 192.406.596	Arareza 609	Aurea mala 812.815
Acer 889.890.891		Amanita 736.739	Arbor foetida 768	Aurelia 262.263.264
Acetabulum 384		Amanilla 47	Arbor Maris 42	Aureum olus 566
Acetofa 249.251		Amaracus 26.119.125	Arbor Vitis 870	Auricula muris 163.165.211
Acetofella 249.251		Amara dulcis 643.644	Arbor Urli 781	Australides 15
Acharnica rigua 249.414.415		Amaranthus 111.162.164.461.	Arbutus 771	Azarolus 794
Achillea 378			Archangelica 727	
Acinus 24.29			Archaras 116	
Aconitum 199.243			Arctium 661	Baca 823
Acorum 555			Arctiorum 620	Baccar 843
Acorus 379.555			Argemone 95	Baccharis 38.49.133
Acubum 240			Argemonia 409	Bacchica 631.633
Acuieta 103			Argentilla 224.225	Badrya 798
Acuminata 723			Argentina 381.382	Balanus 873
Acus Mufcata 83			Arida 137	Balaustia 817
Acutella 682.683			Arietinum pifum 481.485	Balaustion 816
Adamanta 105			Aris 612	Ballaria 450
Adiantum 743			Aristhalthea 294	Ballote 6.7
Adonis 95.102			Aristolochia 142.668.609.610	Balfamella 707
Ador 509			Armeria 319.459	Balfamina 13.706.707
Adorium 69			Armerius 319.459	Balfamita 13.14.131.152.233.409
Adelina 208			Armoracia 584	Balfaminum 277
Adeno 203			Arnoglossa 181	Balva 18
Adgerice 739			Arnoglossum 181	Baptifecula 450
Adicris 307			Aron 611.612.614	Barahne 353
Affodillus 610.622			Aronia 794	Barba Alfugi 321
Africum 504			Artanita 712	Barba Aron 612
Agaricus 738			Artemedium 21	Barba Caprae 224.175
Agerara 263			Artemisia 271.272.273.274.698	Barba Capri 224.225
Ageratum 34.409.411			Arthanita 501	Barba Caprina 224.225
Agnus Castus 84			Arthritica 130.160	Barbacus 321
Agresta 834			Arthetica 244.245	Barba Hirci 224
Agreste folium 693			Artifici 224	Barba Jovis 296.298.299
Agreste Nasturtium 64			Artiopuris 303	Barbarea 78.80
Agrestis Ruta 56			Artischochus 681	Barbicpra 224.225
Agrifolium 845			Arum 611.612	Barbili 103
Agrinonia 381.409			Arundo 535.720	Barbula Caprina 224.225
Alnus 860.861			Afa 330	Barbula Hirci 223
Agrioriganum 29			Afarum 49.50	Barcalia 843
Agriotta 806			Alca 778	Barcina 240
Agrorum venti spica. 60.61			Asclepias 144.145	Bardana 254.662
Ajuga 316			Asini carduus 668	Bafchia 421
Alba radix 675.766			Asini pruna 798.799	Bafilica 23.24.140.616
Alba spina 175			Asini sanguis 413	Bafilicum 24
Albifolium 541			Alinus Sacerdotis 27	Balti 688
Albinum 541			Aspalatus 173	Balheca 64
Alcana 788			Asparagus 178	Bati 760
Alcea 289.724			Aspera 641	Baticula 421
Alchimilla 408			Aspergula 391.392.394.395	Batrachium 26
Alcibiadis 188			Asperula 622	Bauca 346.349
Alcibiaceum 187			Asphodelus 545.449	Bedellium 111
Alcibium 148.187			Asprela 504	Edelyra 751
Alcubacum 187			Aspyrium 114	Decabunga 150
Alectorolophus 67			Alter 501	Bedellium 330
Alexandrina 613			Astragalus 321.322.341.405	Bederangie 10
Alexandrinum 504			Astrantia 240	Bella Donna 238.239
Alexandrum 312			Astrimurus 79	Bellides 130
			Athanasia 127.18	Bellio 160
			Atiha 274	Bellin 36
			Atifit 76	Bellin 14.150

INDEX.

bellius	160	inursa	171	cardabella	307	centunculus	262.264.305.371
belocanda	381	inursa Pastoris	65.172	cardamantica	65	541	585.589.590
benedicta	51.412	nutania	645	cardamen	64	cepa	715
benedictus	678	nutomus	337	cardamomum	728	cepa	715
berberis	778	nutus	846	cardel	79	cepa Marina	715
berkenace	414	nymenta	15	cardeoli	739	cepa muris	715
beta	53	nytrum	15	cardiaca	9	ceparum genera	715
beta	358.261.562.563.564			cardobenedicta	677	cepe	715
Beta Plantaginis	161			cardon	681	cepulla	715
Betonica	147.157.158.159.			cardopatum	671	ceraculia	276.377
458.459.460				carduncellus	226	ceranium	804.806
Betonica Pauli	29			carduus	668.669.670.671.	cerasa	805
Betula	562.881			672.674.675.676.677.678.		cerasium	805
Betula	881			681.684.685		cerasus	385.386
Betulus	878			careum	361	ceratica	49
Bibinella	370			carex	538	cerera	107
Bibo	161			carica	827	cereraphum	819
Biden	168			cariora	319	cercis	374.375
Bifolium	331.386.620			carina	671.972	ceretolium	871
Biluncina	105			Carnabadium	688	ceris	768
Biondella	112			carnebum	571	cervalis spina	871.691.692
Bipennula	370			caros	361	cervaria	717
Bipinella	370			carota	348	cervicaria	345
Bipteris	547			carpelium	47	cervina	145
Biriada	69			carpinus	770.878.889	cervi Ocellus	766.767
Bislingua	314			carpius	665.676	cervi spina	766.767
Bismalva	294.395			carpius	665.676	cest. mo Morionis	374.375
Biste	430			carpius	665.676	charactolium	374.375
Bistorta	253.254.400			carpius	665.676	charactophyllum	374.375
Biticum	595			carpius	665.676	chamae	374.375
Blaptifecula	450			carpius	665.676	chamae	374.375
Blattaria	168.174.175.726.			carpius	665.676	chamae	374.375
727				carpius	665.676	chamae	374.375
Blechon	18			carpius	665.676	chamae	374.375
Bleta	182.564.614			carpius	665.676	chamae	374.375
Blethrus	433			carpius	665.676	chamae	374.375
Blerum	433			carpius	665.676	chamae	374.375
Blitum	239.251.567.568.569.			carpius	665.676	chamae	374.375
721				carpius	665.676	chamae	374.375
Boleti	736.739			carpius	665.676	chamae	374.375
Bolus Serron	633			carpius	665.676	chamae	374.375
Bona	486.491			carpius	665.676	chamae	374.375
Bonchristiana	824			carpius	665.676	chamae	374.375
Bonifacia	214			carpius	665.676	chamae	374.375
Bonus Dæmon	693			carpius	665.676	chamae	374.375
Bonus Genus	693			carpius	665.676	chamae	374.375
Bonus Hæricus	250.569			carpius	665.676	chamae	374.375
Boetis	375			carpius	665.676	chamae	374.375
Boopes	375			carpius	665.676	chamae	374.375
Borrage	190			carpius	665.676	chamae	374.375
Botris	698			carpius	665.676	chamae	374.375
Botris	61			carpius	665.676	chamae	374.375
Bovis Oculi	298			carpius	665.676	chamae	374.375
Brachyla	798			carpius	665.676	chamae	374.375
Branca	344			carpius	665.676	chamae	374.375
Branca Leonis	408			carpius	665.676	chamae	374.375
Branca Urfina	345.679			carpius	665.676	chamae	374.375
Branca	510			carpius	665.676	chamae	374.375
Brassica	349.384.570.571.572.			carpius	665.676	chamae	374.375
573.574				carpius	665.676	chamae	374.375
Brechon	494			carpius	665.676	chamae	374.375
Britannica	158.160			carpius	665.676	chamae	374.375
Briza	509			carpius	665.676	chamae	374.375
Bruscus	722.723			carpius	665.676	chamae	374.375
Bruscandula	641			carpius	665.676	chamae	374.375
Bruchelata	57			carpius	665.676	chamae	374.375
Bryonia	748			carpius	665.676	chamae	374.375
Bryonia	60.646			carpius	665.676	chamae	374.375
Bubonium	124.687			carpius	665.676	chamae	374.375
Bubali cornu	475			carpius	665.676	chamae	374.375
Bubula	190			carpius	665.676	chamae	374.375
Bucephalon	662			carpius	665.676	chamae	374.375
Buglossa	186.188			carpius	665.676	chamae	374.375
Buglossum	186.188.190.221			carpius	665.676	chamae	374.375
Bugraves	682			carpius	665.676	chamae	374.375
Bugrandes	682			carpius	665.676	chamae	374.375
Bugula	244.245			carpius	665.676	chamae	374.375
Bulbus	585.588.589.596.598.			carpius	665.676	chamae	374.375
599.600.602.603.620				carpius	665.676	chamae	374.375
Bumelia	888			carpius	665.676	chamae	374.375
Bunium	78.80.578			carpius	665.676	chamae	374.375
Bupthalmum	321			carpius	665.676	chamae	374.375
Burgaspina	766			carpius	665.676	chamae	374.375

INDEX.

Cincinnati	169.423.424	coriandrum VVeltalia	356	cupatorium	7	borella	283.328
Cingulum	545	Cor Indum	705	cupressina	60	Dorifatum	69
Cinnabaris	396	cor Lupi	758	cupressus	60.848	Draco	127
Circaea	665.701	Corna	792	curago	72	Dracontea	614
Circea	461	corniola	146.753	curia	56	Dracontia	612.614
Circeo	461	cornicularium	99	curtipendula	806	Dracuntium	253.354.615
Circumagutio	869	Cornu caprinum	475	curzeta	120	Dracuntium	614
Circumauccio	869	cornu cervinum	76	cullus	527.633	Dracunculus	127.253.379.612
Cirium	186.188.876	cornus	787.803	cyanus	175.194.440		
Cissampelos	158	Cornuta coma	694	cyclamen	600.702.713	Drosera	408
cission	39	Cornuta Thlaspi	68	cyclamina	600	Drosium	408
cistum	178	Corona Montana	42	cyclaminus	600.712.713	Dulcis amara	643.644
citonium	819	Corona Regia	473.704	cyclaminum	386	Dulcis radix	733.734
Citoracium	751	Coronaria	450	cydonia	819	Dulcisida	463
Citrage	910	corona Terræ	630	cydonia	819	Duracina	806
Citrangula	812	corona Veneris	15	cymbalaria	635.636	Dyabola	90
citra	812	coroneola	48	cymbalio	384	Dyscyamus	105
citreola	812	coronopoda	76	cyminum	688.692	Dymenta	15
citria	812.815	coronopus	75.76	cyminum Regium	687		
citrina	10	corrigo	190	cyminum Romanum	688		
Citrium	438.812	Corrigiola	309	cymium	687.688.692		
Citromala	812	corruda	179.641	Cynara	675		
citrones	812	corruda g	179	cynoglossa	156.182.183.184		
Citrula	812	corruitha	179		185.260		
Citrullus	655	corvum malum	758	cynoglossum	156.184		
Clavus Veneris	553.553	corylus	828.869	cynomazum	671		
Clavacula	632.633	corymbia	633	cynonæ	134		
Clematis	312	corys	57	cyparillus	850		
Clematidis	143	costum	318	cyperis	719		
Cleonea	532	costus	131.409	cyperus	537.719.720		
clida	3	cotica	538	cypirus	719		
Elinopodium	24.29.34	cotinut	840	cypressus nigra	60		
Cacrus	665	cotonea	819	cypria	207.536		
cneo	42	cotonæus	819	cyprum	595		
Cneobula	16	cotula	118.119.120.122	cyprus	788		
cnicus	665.676.678	coturnix	182	cyrenaicum	323		
Cnicus Agrestis	103	cracca	495.496	cytini	816		
Cnidium	671	crade	827	cyrifus	467.478		
cnix	86	crambe	572.573				
Cnus	681	crania	803				
Coagulum	620	crassula	296.298.299				
Cocalus	882	crataea	83				
Cocum	750	crategus	194.791.793				
Cocles	326	crepida	678				
Codiuminum	600	crepula	678				
Codianum	600	crefione	808				
Colchicum	601.602	crepinus	778				
Coletia	755	crefipota	60				
Colis	240	crefio	65				
Collognidium	750	crefio	64				
Colocasia	513	criffa	584				
Colocynthis	652	Critonus	64				
Colophonia	636	crippina	765				
Colophonium	636	crippula	60.125.172				
Coloquynth	653	crifta	261				
Coloquinthida	653	crifta galli	168.169.201.202				
colubrina	253.254.614	crithmus	526				
Colum	544	crocus	601.603.604.605				
Columba	427		665				
Columbaris	168	crocodili Aura	621				
Columbinum	277.485.488	crocodilium	672				
Columbrina	612	croto	229				
Colus Rustica	666.676	crucialis	391				
Colutea	755	cruciata	202.203.191				
colymbades	840	crucis flos	455				
Compfomma	42	crus calli	76				
Concordia	410	Crustana	83				
Condrillis	134	crustumina	823				
Conila	29.375	crithamus	526				
Consecatrix	559	cuculus	239				
confiligo	201.202.220.221	cucumer	657.659				
confolida	114.115.130.177.192	cucumis	655.656.657.659				
	244.245.246.388.401	cucumis puniceus	706				
	405.453.537	cucurbita	650.692.653				
Convolvulus	527.634	cucurbitula	652				
Conyza	134.388	cumana	570				
Coptium	342	cumamum	570.571				
Corallina	307	Cumbora	90				
corchorum	721	cuminum	361.453.688				
Corehorus	333	cunila	29.34.35.134				
Cordialis	57.35.4	cunila gallica	29				
Cordum	353	cunila rustica	34				
Coriandrum	86.90.93.424	cunina	569				

I N D E X.

Abulularia	109	106	frugiperda	816	cramen tremulum	532	Herba Cattaria	544
Abulularium	99	99	frumentum	503 509-511 515	cranium	229-230	Herba centuncularis	179
Abulularium	751	517	fuga	507	cranium pedicularium	709	Herba corallia	21
Abulularium	515	515	fuga domonium	507	cranium regium	219-220	Herba cretica	388
Abulularium	876-877-878	515	fugulinaria	515	cranium solis	252-257	Herba dona	12
Abulularium	654	515	fumaria	86-603-610	cranium sterilis	854	Herba helina	11
Abulularium	396	515	fumus terre	86	crataea	816-817	Herba helis	473
Abulularium	433	515	fungi	736-737-738-739	cratidia dei	82-83-177-277	Herba flava	387-388
Abulularium	509-511	515	funis arborum	635	cratula	111	Herba fortis	103-708
Abulularium	510	515	funis pauperum	635	cratula	639	Herba fullonum	331
Abulularium	330	515	fufus	770	cratula	827	Herba gerard	411
Abulularium	331	515	fufus Agrestis	666-676	cratula	765-766-780	Herba holieriana	229
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	277	Herba s. Jacobi	106
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	450	Herba infana	37
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	799	Herba s. Johannis	409
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	805	Herba Julia	390
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba s. Kunigundis	71-311
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba s. Mariz	182
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Martis	132
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Mercurii	131
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Multiridix	182
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Oxilla	161
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Paralytica	160
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Paris	243
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Phoenicea	131
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Pulicaris	103
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Pinula	24
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Regia	341
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Rana	82-83
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Ruperti	168-240
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Sacra	13
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Sanguinalis	13
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Cardua	661
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Stella	237
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba s. Stephani	403
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Simeonis	168-240
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Trinitatis	131
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Tunica	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Turca	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Turum	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Venerca	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Veneris	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Venti	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Vitri	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Ulceraria	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Ungarica	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Vulneraria	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Vulneraria	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Vulneraria	437
Abulularium	331	515	fufus	240	cratula	723	Herba Vulneraria	437

INDEX

Holostium	259 429	Jovis faba	105	Lavandula	44	Linum	281.798
Hordeum	506.510.512 533	Jovis faba fulla	105	Lavacrum Veneris	668	Liothalamum	584
Hordeum festuca	532	Jovis flamma	448	Lauda	843	Liquiritia	733.734
Hordeum murinum	530.531	Jovis flos	448	Lavendula	44	Lichospermum	428.427.710
Hori Genitura	7	Jovis glans	866.872	Laver	36.64.150.369	Lithoralium	582
Hori Gones	7	Jovis oculus	298	Laurago	312	Livisticum	336
Hormala	53.58	Jovis radium	216	Laurca	843	Lollum	101.103.530.531
Hormina	38	Iringus	685	Laureola	312.316.750.751	Lupa	57
Horminum	88.41	Irio	79	Laurus	314.842.843.845	Lopima	872
Horus Veneris	179	Iris	555.557.559.711	Laurus Alexandrina	312.314	Lorca	843
Humileta	284	Ifaca	320	Laurus Macedonica	312	Lotus	211.471.472.473.478
Humilis Genista	137	Ididis genitura	27	Laurus pusilla	312	Lotus hortorum	469
Humilis paria	479	Iva Moschata	60.61.62	Laurus Rosca	751	Lucernare	175
Humilis pinus	203	Iugalis arbor	770	Ledon	721	Lucernula	103
Humilis quercus	56.66	Iugans	866	Ledus	178	Lucina	168
Humilis rubus	163	Iulus	869	Legumina	481	Lunaria	637.718.719
Humirubus	763	Iunculus	720	Legaria	481	Lunaris	468
Humulus	760	Iuncus	537.538.542.543	Leia	274	Lunata	438
Hyacinthus	641.642	Iuncus Bombycinus	541	Lenis	137	Lupana	199.200
Hyacinthus	453.596.599.608	Iuncus quadratus	719.720	Leas	499.500.547	Lupicida	200
Hydnon	739	Iuniperus	850.851	Leas	499.547	Lupinum	494
Hydrallina	279	Iuniperulus	850	Leas pata	201	Lupinus	103.493.494
Hydropiper	70.71.72.168	Iunonis Lacryma	268	Leas pata	734	Lupulus	641
Hyemalis	301	Iusquiamus	106	Leas pata	608	Lupus	641.642
Hyocyamus	105.106.107.704	Ixonis sanguis	7	Leas pata	750.751	Lustrago	168
Hyoscyamus	705	Ixonis sanguis	7	Leas pata	64.65.69.70	Lutea	287.288
Hypocoum	724	Ixonis sanguis	7	Leas pata	473	Luteola	287.288
Hypericum	53.54.56.57.58	Ixonis sanguis	7	Leas pata	112	Luteum	287
Hypericum	60	Ixonis sanguis	7	Leas pata	472.473	Lutrum	668
Hypocis	312	Ixonis sanguis	7	Leas pata	212	Lutum	288
Hyphear	745.846	Ixonis sanguis	7	Leas pata	719	Lutum herba	287
Hypnotica	105.106	Ixonis sanguis	7	Leas pata	232	Lybica	477
Hypoplomon	705	Ixonis sanguis	7	Leas pata	669.673.675	Lychnis	101.103
Hypopop	177	Ixonis sanguis	7	Leas pata	766	Lychitis	103
Hypopop	35.36.42	Ixonis sanguis	7	Leas pata	720	Lycopis	9
I Aca	194.448.449	Ixonis sanguis	7	Leas pata	720	Lycotaphylus	786
Iacca nigra	197	Ixonis sanguis	7	Leas pata	720	Lyimachia	146.107
Iacobaea	228	Ixonis sanguis	7	Leas pata	445.452.527	Lyimachium	387
Iacula	433	Ixonis sanguis	7	Leas pata	111	M	
Iarus	612	Ixonis sanguis	7	Leas pata	41.45.351.691	Acholebum	303
Iasimium	447	Ixonis sanguis	7	Leas pata	336	Maculata	71
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	850	Magistantia	341.342
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	179	Majorana	26
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	416.417	Malachis	289
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	289	Malacocyllus	89
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	105	Mala Aurantia	660
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	745	Mala Canina	701
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	336.341.691	Mala Citrina	670
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	447	Mala Crocea	660
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	598.787.789	Mala Indiana	660
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	615	Mala Infana	705
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	51.211.263.472	Mala Lutea	660
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	625.658	Mala nigra	660
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	250	Mala punica	816
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	424	Malasylvestria	822
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	450	Mala Terrestria	701
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	250	Malicorium	816
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	115	Malva	289.292.294
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	541	Malvaceae	258
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	175.103.708	Malvaviscus	294
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	250	Malum Terrae	501.609
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	182	Malum spinosum	704
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	182	Malus	821.822
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	180	Malus Assyria	816
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	789	Malus Cydonia	819
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	249.250	Malus Peruviana	704
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	247.248.249.251	Mammalis	60
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	417	Mamortica	706
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	254.254.660.661.662.664	Mandragora	139.139.140.700
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	665	Manus Christi	820
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	393	Manus piceans	396
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	396	Margarita	130.160
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	156.664	Maria	359
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	885	Maricella	47
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	885	Mariscus	543
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	884.885	Marmoraria	678
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	332.333.336.341	Marmoraria	410
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	488.501	Mar. umbellatum	6
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata	231	Mar. umbellatum	6.7.29.410
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata		Maritima	501
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata		Maritima	622
Ibica	62	Ixonis sanguis	7	Leas pata		Martium	

INDEX.

Martis sanguis	685	Mora batti	761.825	Nux	366	Pampinula	379
Marum	389.390	Mora celsa	825	Nux Græca	863	Panax	29
Mater herbarum	274	Mora rubi	761	Nux Metella	704	Panax Herculeum	82.83
Mater sylvæ	648	Morea	825	Nux Terra	501.502	Pancratium	671
Matricaria	125.126.374	Morella	239	Nux Vescaria	870	Pandionia radix	83
Matri sylvæ	394.649	Morgelina	307	Nymphæa	429.552.553	Panicum	531
Matri sylvæ	38	Mors Vermium	269	Nyctia	632.633	Panicum	535.540
Matronalis	445.446.447.450	Morfus Diaboli	197	O.		Panicum	517.518.519
Mafcula	142	Morfus Gallinæ	305	Ochrus	482	Panicum	414.415
Mafcula fauginalis	309	Morus	760.825	Ocularia	259.260	Panicum	501.702.713
Moconion	103	Mofchatella	608	Oculus	298	Panicum	712
Medefufium	224.225	Mofula	33	Oculus Bovis	38.114	Panicum	711
Medicum	137.293.294.473.815	Mycus	800	Oculus ferus	309	Papagalli herba	711
Medion	137	Multinervia	182	Oculus fuis	243	Papaver	94.95.98.99.103.134
Melampyrum	526	Multrax	111.320.430.431	Ocymastrum	24.665.671	Papaver Ceratiles	83
Melandrinum	101	Muralis	154.155	Ocymum	23.24.64.515	Papaverculum	303
Melanchium	92.93.103	Muralium	119.154	Ocymum citratum	251.319	Papaver Heracleum	419
Meleta	668	Murina Spina	723	Odonites	319	Papaver nigrum	881
Mel frugum	524	Muris Auricula	220	Odontitis	694.695	Papyrus	704
Melica	790	Muris Cauda	289	Oenanthe	840	Paracoculi	99
Melia	790	Muris Unguis	309	Olea	751	Paralium	141.155.156
Melilotus	211.459.471.472	Muscaria	723	Oleago	751	Parietaria	249.350
Melincla	819	Muscata	739	Oleander	721	Parietaria	172
Melinum	620	Mutacellina	608	Oleaster	840	Paronychia	117.118.119
Melissa	9.10	Muscus	416.417.429.441	Olive	840	Parthenium	151.154.155.273
Melissa Nicandri	10	Muscus capillaris	420	Olivella	750	Parthica	411.412
Melillophyllum	9.10	Muscus sagittalis	420	Oluftrum	344	Passarina	446.447
Melittana	710	Muscus sagittalis	440.441	Olus atrum	343.345	Passerina	415
Melittatum	10	Mustellago	312	Olus aureum	565	Passerina	821
Melo	653.755	Mustella sanguis	168	Olus judaicum	294	Pastinaca	345.346.347.348
Melongenæ	703	Musterum	134	Olyra	511	Pastinaca	349.361.368
Melopepo	695	Myacanthus	684	Omnia fanas	745	Pastinaca	349.361.368
Melospinus	704	Myagræum	283.520	Omnibonia	291	Pastinaca	349.361.368
Mentha	12.13.14.15.16.19.131	Myantha	723	Onagra	146	Pastinaca	349.361.368
Menta Campestris	16	Myrops	688	Onobrychis	496	Pastinaca	349.361.368
Mentaltrum	13.15.16	Myrrhis	664	Ononis	682.683	Pastinaca	349.361.368
Merialia	805	Myrica	746.747.748	Ophris	386	Pastinaca	349.361.368
Mercoreola	132	Myrrha	375	Ophthalmica	259	Pastinaca	349.361.368
Mercureialis	151.152.153.233	Myrrhida	276.277	Opipera	161	Pastinaca	349.361.368
Mercuri Genitura	122.356	Myrteum folium	309	Opifaga	240	Pastinaca	349.361.368
Mercuri sanguis	164	Myrthacantha	722.723	Opulus	786.889	Pastinaca	349.361.368
Merga	9.18	Myrtica	753	Orci Tunica	103	Pastinaca	349.361.368
Mergina	31	Myrtus humilis	722.723	Oreofelinum	374.375	Pastinaca	349.361.368
Mernopus	834	Myrtillus	763.764	Ori	366	Pastinaca	349.361.368
Merum	751	Myxa	800.801	Origa	28	Pastinaca	349.361.368
Mefcreum	751	Myxaria	800.801	Origanus	28.29.34.396	Pastinaca	349.361.368
Mefpilus	771.793.794.827	N.		Orizelon	60	Pastinaca	349.361.368
Meum	351	Napellus	399.200	Orminum	38	Pastinaca	349.361.368
Mezereum	751	Napus	578	Ornilas	485	Pastinaca	349.361.368
Milax	489.847	Napy	78.79	Ornithogalum	585	Pastinaca	349.361.368
Miliaria	236.533	Narcissus	460.597.598.599	Ornus	790.791.876.878	Pastinaca	349.361.368
Miliaria herba	531	Nardus	600.601.602.603.610.624	Orobis	488.495	Pastinaca	349.361.368
Militaria	168.169	Nardus Rustica	44.45.47.469	Orthomastica	822	Pastinaca	349.361.368
Militaris	378.381	Nardus sylvestris	49.50	Oryza	41	Pastinaca	349.361.368
Militaris herba	134	Nasturtium	64.65.68.78.171	Oryza	511.512	Pastinaca	349.361.368
Milium	152.522.524.525	Nasturtium Rusticum	68	Osculum Leonis	108	Pastinaca	349.361.368
Milium Capreum	233	Natrix	21	Osmites	16	Pastinaca	349.361.368
Milium Indicum	517	Nasturtium	268.269	Osmunda	433.496	Pastinaca	349.361.368
Milium Soler	427	Nasturtium	268.269	Osmundala	429	Pastinaca	349.361.368
Milium folis	426.427	Nasturtium	268.269	Ostea Cornus	787	Pastinaca	349.361.368
Mullefolium	119.309.378.379	Nasturtium	268.269	Ostea frutex	787	Pastinaca	349.361.368
Mullefolium	544.545.546	Nasturtium	268.269	Osteritum	321.322.331.341.405	Pastinaca	349.361.368
Millegrana	420.421	Nasturtium	268.269	Ostrutium	341	Pastinaca	349.361.368
Millemorbia	147.148	Nasturtium	268.269	Othoua	715	Pastinaca	349.361.368
Mitradella	5	Nasturtium	268.269	Othonna	83	Pastinaca	349.361.368
Mimulus	201.637	Nasturtium	268.269	Ovaria	131	Pastinaca	349.361.368
Mintia	15	Nasturtium	268.269	Oxalis	249	Pastinaca	349.361.368
Mithridanum	696	Nasturtium	268.269	Oxya	876.877	Pastinaca	349.361.368
Mnefitheus	850	Nasturtium	268.269	Oxyacantha	723	Pastinaca	349.361.368
Mollugo	391.392.394	Nasturtium	268.269	Oxymala	813	Pastinaca	349.361.368
Molochia	289.307	Nasturtium	268.269	Oxymyrrhine	723	Pastinaca	349.361.368
Molorticus Veneris	520	Nasturtium	268.269	P.		Pastinaca	349.361.368
Molufa	125	Nasturtium	268.269	Abulum anferis	381	Pastinaca	349.361.368
Moly	53.56	Nasturtium	268.269	Pæonia	463	Pastinaca	349.361.368
Molybdæna	71.668	Nasturtium	268.269	Palmaria	794.802.845	Pastinaca	349.361.368
Momordica	706	Nasturtium	268.269	Palma	830.845	Pastinaca	349.361.368
Monachella	453	Nasturtium	268.269	Palma christi	229.230.616	Pastinaca	349.361.368
Monopagia	679	Nasturtium	268.269	Palma	617.620	Pastinaca	349.361.368
Montium	862	Nasturtium	268.269	Palma	833	Pastinaca	349.361.368
Morabasi	761	Nasturtium	268.269	Palma	830	Pastinaca	349.361.368
Mora Baticana	760	Nasturtium	268.269	Palma	368.369	Pastinaca	349.361.368
		Nasturtium	268.269	Palma	376	Pastinaca	349.361.368

29
83
571
531
40
531
415
713
712
721
54
83
103
50
53
181
04
59
56
50
72
56
52
47
16
32
31
18
381
311
221
151
248
579
371
573
284
798
710
473
145
619
33
172
154
516
620
383
284
145
49
27
765
809
68
328
661
651
298
312
631
450
413
239
168
277
68
441
475
576
441
478
612
441
76
209

933

Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
015/0/1

INDEX.

Saxifragia	351.370	Siculum	271.504	spiræa	789	Thelephium	296
Saxifragum	423	Sideritis	60.61.78.82.83.	splendor Lucis	464	Theombrotum	721
Scabiola	194.195.197.450	Sideritis Heraclea	738.41	splenetica	438	Theriacaria	47
Scammonea	635.638	Sigillum salomonis	316.619	spongiola	736	Theriacæ Neris	171.684
Scandilatum	336	Silaum	368	spongiola Cynorrhoides	773	Thlapi	67.68
Scandulacium	68	Silaus	336	spongioli	739	Thlaspidium	582
Scardia	609	Siler	691.770	sponia folis	743	Thracia	584
Scariola	206.213	Silicula	475	spuria	279	Thraciæ Radix	504
Scarlea	38	Siligo	502.504.509.512.513.	squilla	715	Thracium	701
Sclerata herba	73	Silica	758	stachys	709.710	Thridacia	207
Sceptum	450	Silqua	475.487.489	staphis	709	Thridacine	60
scilla	586.715	Silquastrum	728.729	staphylaria	348	Thus	60
scincus	722	Silphium	342	staphylium	693	Thus Terræ	34.35
Scincus Minthes	542.543	Silybum	670.675	stataria	379.281	Thymbra	63
Scirpus	723	Simoniacum	469	stratiotica	170	Thymbre	64
Scirpus Minthes	38.41	Simoniacum	68.78.79.80	stecade	408	Thymbræum	750.711
Scleræ	590	Sinapi Perficum	758	stella	408	Thymelæa	34.35
Schoenoprasum	423	Sinapi	68.78.79.80	stellaria	76.394.395.408	Thymus	101
Scolobrocus	436.437.438	Sinapi Perficum	758	stello	695	Thyllis	879
Scolymus	676.681	Sinapi rusticum	68	stello	684	Tilia	13.14
Scopa Regia	78.387.722.723.	Sinapi rusticum	68	stephane	33	Tinctorium	262.624
Scoparia	725	Sinapi rusticum	68	stereus passerum	743	Tincaria	843
Scorodon	11.38.595.696	Sinapi rusticum	68	stello	76	Tiphia	584.585
Scorodonia	592	Sinapi rusticum	68	stello	475	Tithymalus	710
Scorodum	591	Sinapi rusticum	68	stello	45.170.262	Tithymelæa	710
Scorodoprasum	221.260	Sinapi rusticum	68	stello	704	Titani sanguis	678
Scorpioides	196	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tomentum	490.491
Scrophularia	88.89.147.148.	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tomentilla	620.781
Scrubum	240	Sinapi rusticum	68	stello	704	Torminalis	584
Scythica	734	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tormos	350.351
Sebelte	800.801	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tota bona	174
Sebelte	801	Sinapi rusticum	68	stello	704	Toxiteia	710
Secalis	513.514	Sinapi rusticum	68	stello	704	Trachelium	710
Securidaca	471.473.474	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragaria	171.684
Sedum	298.300.730	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragium	710
Sedum tridactylites	118	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragium	710
Selago	441.848	Sinapi rusticum	68	stello	704	Trago scelinum	710
Selenitis	603	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sclinitum	630	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semen	509.510	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semen lapideum	427	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semen Lumbicorum	269	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semen sanctum	269	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Seminalis	209	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semper florum	298	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semper Virens	298	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semper viva	298	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Semper vivum	195.298.300	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Senæ	755.756	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Senecio	226.228	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Senicula	406	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sentis	760.761	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sentus	7	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sepicularis	536	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Septemfolia	400	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Septimifolia	504	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Septinervia	182	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serapias	619	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serica	800.802	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Seriola	213	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Seris	206.213.216.217	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serpentina	166	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serpentaria	47.187.253.254.	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serpillifolia	256.442.612.614.615.617	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serpyllum	15.29.31.47.274	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serrata	158.163	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serratula	158.163	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Serta Campanica	473	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sertula campana	471.473	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sesama	520	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sesamum	520.283.284	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Seseli	691	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Setanica	586	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sicaminea	815	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sicilia	475.564	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sicla	250.564	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710
Sicula	564	Sinapi rusticum	68	stello	704	Tragum	710

INDEX

Valeriana	47.48	Vimen	753.834	Vitis Cana	424	Uva Lupi	239
Vallis	536	Vinca	312	Vitis septentrionalium	642	Uva Luptna	240.243.786
Vena tinctorum	396	Vinca Peruviana	312	Vitraria	154	Uva pallæ	831
Vedonum	38	Vince toxicum	144.145.103	Vitreolaris	154.155	Uva rubra	785
Veneris Carduus	668	Vini, varia	834.835	Vitriola	154	Uva spina	765
Veneris Pifum	485	vinum	833	Vitulina	442	Uva Vulpina	243
Veneris supercilium	381	Vinum septentrionalium	642	Vivum	298	Uva Vulpis	339
Venniculum	510.511	Viola	442.443.445.446.448.450.451.597.708	Ulnaria	284.225	Vulneraria	340
Veragium	154	Viola alba	452	Ulmus	861.862.878	Vulgago	49.50
Veratrum	202.310.321.324.405.	Viola Damascena	458	Ultracana	240	Uvularia	314.569.727.728
Verbasum	101.137.174.175	Viola flammæa	450.725	Ultramarin	289		X.
Verbasculum	160.161.175.699	Viola hycnalis	452	Umbilicus Terræ	712	X Antophonea	38
	726.727	Viola peregrina	452	Umbilicus Veneris	298.384	Xanthum	662
Verbena	79.168.226	Viorna	645	Uinctuosa	192	Xecanthe	701
Verbenaca	38.168.246.289	Viperalis	53	Uinefera	108	Xeleona	105
Verbesina	168	Viperina	187	Ungula asinina	289	Xiphidion	538
Verdacea	799	Virga aurea	388	Ungul Caballina	330	Xyris	711
Vernicularis	300	Virga Pastoris	668	Unifolium	256.316		Z.
Vermineacea	168	Virga sanguinea	787	Utiola	5.8		
Vernilagium	671	Virginalis	274	Volubilis	527.634.635.636.		
Vernix	851	Viridacia	792				
Verrucaria	116	Viscum	745	Urania	559		
Vertipedium	169	Viscus	393.745.846	Urceolaris	154.155	Z Ea	42
Vesicaria	240.705	Vitalba	645	Urina	285	Zea dicoccos	509
Vesicula	240	Vitalis	298	Urinaria	209.682	Zelaurum	307
Vetonica	157.158.166.458.	Vitex	854	Urinialis	284.682	Zeo pyrum	503
	459.460	Viticella	646.706	Ursina	844.596	Zimicum	169
viburnum	645.789	Viticula	309	Urtica	1.2.3.4.279	Zizipha	802
Vicia	495.496.497.498.530	Vitiflora	461	Urtica	742.743.874	Zucco de Peru	802
Vicia Romana	486	Vitifolia	710	Ustilago	528	Zucco de Syria	660
Victoria	312	Vitis idæa	763.764	Ustilago rustica	21.528	Zucco Marinus	659.660
Victorialis	154	Vitis	644.645.709.833.836.	Uva	620	Zygis Agrellis	31
Victoriola	314	Vitis	839	Uva Canina	243		
Vigentiana	379	Vitis alba	646	Uva Crispa	765.786		
				Uva Damonis	57		

Gggg ij

INDEX NOMINVM GRAE-
CORVM.

A.	Α. καλὴ φη	3	Α. ναυδρομαλάχη	293	ἀσμορραχίον	84	
Α. βίβλαν	598	Α. πανδα	796	Α. ναζήτισις	192	ἀσνιον	182
Α. βίβλον	377	Α. πανδοκάρπ	664	Α. νακτάριον	274	ἀσνιολαυ	182
Α. βρότον	60	Α. πανδύλλης	179	Α. νάλυτον	755	ἀσρον	612
Α. βράδης	27	Α. πανον	670	Α. νάπλητον	541	ἀσρηνόζονον	701
Α. βράδης δαίμων	693	Α. παπρον	27	Α. νάπυς	250	ἀσρην	709
Α. βράδης	377	Α. παυλον	437	Α. νάπυρον	433	ἀσρηνότι	21
Α. βράδης	411	Α. παυλόν	851	Α. νάπυρον	641	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	463	Α. παυλόν	199	Α. νάπυς	541	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	592	Α. παυλόν	298	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	766	Α. παυλόν	718	Α. νάπυς	303. 305	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	723	Α. παυλόν	531	Α. νάπυς	639	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	840	Α. παυλόν	532	Α. νάπυς	54. 56. 57. 58.	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	64	Α. παυλόν	450	Α. νάπυς	60. 724	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	203. 413	Α. παυλόν	131	Α. νάπυς	215	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	366	Α. παυλόν	701	Α. νάπυς	701	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	693	Α. παυλόν	532	Α. νάπυς	356	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	533. 538. 540.	Α. παυλόν	453. 701	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	854	Α. παυλόν	204	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	217	Α. παυλόν	734. 780	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	687	Α. παυλόν	510	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	190	Α. παυλόν	179	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	130	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	614	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	105	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	105	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	158. 229. 420.	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	422. 423. 424.	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	3	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	734	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	69	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	298	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	296. 298. 300.	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	301	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	298	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	117. 128	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	450	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	819	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	108. 453. 518.	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	539. 532	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	307	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	475	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	377	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	427	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	333	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	874	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	12. 60	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	274	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	49	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	70	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	169	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	463	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	152	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	111. 605	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	230	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	475	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	192	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	531	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	153. 233	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	402. 427	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21
Α. βράδης	750	Α. παυλόν	118. 119. 120.	Α. νάπυς	324	ἀσρηνότιον	21

INDEX.

Ἀφροκάρου	595	Βρηφοκτόνον	134	Δαμάμυλον	609	Εὐφρασίην	646
Ἀφρον	377	Βρόστιον	301	Δαμασιονίς	161	Εὐφρεσίην	79
Ἀφρολόκωλον	548. 549	Βρόνον	60. 441. 545. 641.	Δαμασιονίου	131. 181. 619	Εὐκλειστον	758
Ἀχίμαρον	602	743. 748		Δαμασιμένην	116	Εὐκρομίχιδον	547
Ἀχίνοον	751	Βρόνον ἄγριον	60	Δαρδανίς	377	Εὐτομον	324
Ἀχίλειον	379. 381	Βρυάνια	60. 646	Δάρδανον	609	Εὐαία	849
Ἀχράς	823	Βρώμ	518. 530. 531	Δασύκλωνον	433	Εκαταργον	814
Ἀψιδιον	265	532		Δάφνιον	843	Ελατίνην	527. 630. 637
Ἀψιδιόμενον	271	Βάλον	538	Δάφνη	843	Ελατός	182
Ἀψιδον	377	Γ.		Δαφνοειδές	312	Ελαφικόν	346
Β.				Δαφνίτης	312	Ελαφιν	329
Βαβύριον	349	Γαλατίον	394	Δάφνης	751	Ελαφροσκοπον	346. 592. 691
Βαθύπικρον	265	Γαλαδδολον	4	Δαφνοκακκος	843	Ελαφροσκόπον	592
Βαλαντίδες	872	Γάλαφ	4	Δάφνον	314	Ελβύνιον	21
Βαλλάρια	450	Γαλιόφης	3. 4. 18. 700	Δαυλίων	351	Ελδία	21
Βαλλάριας	440. 441	Γάλιον	391	Δαυκ	351. 664	Ελεοσέλινον	366
Βαλαύσιον	847	Γαλιότιον	391	Δελιάριον	134	Ελεοσφακος	39
Βαλασιμένη	122	Γαλλέριον	391	Δελφίνιον	751	Ελένιον	136. 137. 187
Βάραδον	348	Γάλλιον	391	Δερκεία	240	Ελεοσέλινον	366. 368. 369
Βαρβίλη	103	Γαλλίτριχον	38. 41	Δημελή	10	Ελεστίς	609
Βάρυδον	848	Γαρόσμου	569	Δημητριάς	169	Ελεομάχρωσις	551
Βαρυκάκωλον	704. 705	Γελαπύρ	182	Δήμ	116	Ελιανδής	177
Βαρύπικρον	265	Γελασίτη	541	Διαύλη	23	Ελίδην	641
Βασίλειον	152. 446	Γελαγίς	592	Διαυθ	42	Ελίς	932
Βασιλική	616	Γεράνιον	82. 83. 276.	Διόπικον	201	Ελιοκαλλίς	178
Βασιλικόν λαχων	274	277		Διγλωσσον	312	Ελιοσακκή	628
Βάτη	353. 421.	Γερανοζέρον	277	Διδιμάριον	105	Ελιόφρυτος	262. 285. 286
Βάτινα	761	Γερανοπάζον	223. 224	Διόκοκκ	510	Ελιφρυτον	641
Βάτ	760	Γεσμάφαλ	384	Διδιμάμον	21	Ελίφρυτον	262. 264. 410
Βάτ ιδία	760	Γηγηνής	739	Διδιμάμον	21	Ελλαβορίνη	619
Βετραχειδές	278	Γης ὁμφαλ	384	Διονυσιαδές	57	Ελλαβορίτης	111
Βέτιον	21	Γήαρον	612	Διόνυπας	116	Ελλάδος	324
Βέλαχον	433	Γιγιδιον	69. 374. 375	Διός ἀνθ	448. 459	Ελέξιν	119. 154. 155. 156.
Βελοτόκ	21	Γίγερν	612	Διοπαζών	296	527. 634. 635. 665.	
Βελίλη	103	Γλαυξ	455. 477. 496	Διππερίς	430	Εὐλοπιδή	464
Βερόι	39	Γλέινον	839	Διψακ	21. 668. 675	Εὐλυμ	524
Βηχίον	330	Γλαυκ	834	Διχολομένην	464	Ελωνιδές	609
Βήχιον	330	Γλήμενον	115	Δίχωμον	169	Εμβαστρον	21
Βίμαρον	614	Γλήχον	16. 18.	Δολία	377	Εμάνυφης	21
Βίκιον	39. 496	Γλυκεία ρίζα	734	Δόλιχ	482. 486	Εμακρής	105
Βιρίας	69	Γλυκίστατον	734	Δοναυλίς	675	Εμακρής	614
Βλῆτιον	567. 568	Γλυκύμυλον	822	Δοναυλίας	536	Εμμόδαρον	689
Βλῆχον	18. 19	Γλυκύπικρον	643. 644	Δορίας	187	Εμπίστον	418. 426. 421
Βλόμεν	175	Γλυκυρρίζα	477. 734	Δορδαίνον	614	422. 424	
Βολβός	588	Γλυκυσίδη	463	Δορξιδιον	21	Ενέφυλλον	386
Βομβόκωλον	701	Γλυκύφυτον	734	Δορκίνιον	240	Ενέφυλλοις	441
Βόρ	298	Γναφάλιον	264. 541	Δορκίνιον	240. 363	Ενέφυλλον	74. 202
Βοταμώλειον	545	Γναφάλ	541	Δοσμάριον	68	Ενέφυλλον	509
Βοτρυειδές	426	Γνωμύστολον	440. 441	Δράκων	396	Ενέφυλλον	386
Βότρως	698. 833	Γνωτέρα	7	Δρακόντιον	614	Εὐξακον	111
Βωλώνιον	243	Γοργυλία ἡμέρ	579	Δράκλιον	614	Εὐξάφυλλον	597
Βύκερας	475	Γοργυλές	579	Δρυμοπαζών	225	Εὐώνυμον	427
Βυκεφάλον	662. 663	Γόν	12. 16	Δρυοσπερίς	429	Εὐατίτις	410. 645. 648
Βυκεράνιον	287	Γόν ἄμμαν	12	Δρυπεδεΐς	840	Εὐπίγλαστον	314
Βυλαπάσθον	253	Γόν ἀπόλλαν	16	Δρύς	163. 873. 874	Εὐπίθυμον	619
Βυμελία	888	Γόν ἀφθίλ	122	Δρύς ὕφαρ	745	Εὐσιδυμής	33
Βυνιάς	578. 579	Γόν ἔρμ	122	Δρυοσίτες	163	Εὐσιμέρις	21
Βύνιον	163. 578	Γορδύλιον	692	Δυόσωρον	427	Εὐσιμάλεις	743. 794
Βύπλευρον	340. 687	Γόρδουλον	351. 692	Δύοσσιμον	12. 696	Εὐσιπακτίς	619
Βυτάν	620	Γρίκλον	344	Δύοσσυμή	696	Εὐσιπύρον	547
Βυτομ	537. 555. 663	Γυμνοκρείδον	510	Δυϊκόν	641	Εὐπιρολλόδεσπ	314
Βύφθαλμον	298. 299	Γύνον χεδρά	551	Δυφές	423	Εὐπαπλευρον	182
Βύφθαλμ	114. 115. 118.	Δ.				Εὐπαύκωλον	400
119. 120. 122. 123		Δακτύλιον	636	Ε.			122
Βράδους	848	Δακτυλιοεσοπαίν	318	Εὐβοστριχον	423	Εραπιδεμον	481. 484
Βρεπνῆ	161	Δακτυλίτις	142. 143	Εἴνην	648	Ερεβνύον	481. 484
				Εὐγάφαλ	839	Ερεϊκή	746. 747. 753

INDEX.

Ἡρώδης	395.637.638	Ἡΰουσμ	15	Ἰοδαλιν	243	Καρπός	312
Ἡρώδης	298	Ἡλώνης	611	Ἰπολάπαδον	247.248.	Καρπύριον	866
Ἡρώδης	553	Ἡμεροκλής	456.597.598.	249		Κάρνα Βασιλικά	869
Ἡρώδης	261	610.622.674		Ἰσπαμάνας	423.704.	Κάριον Ποντικόν	846
Ἡρώδης	148	Ἡμεροκλήδων	598	758		Κάριον	846
Ἡρώδης	541	Ἡμερόν	573	Ἰσπαμάρεδον	33.6.353.	Καρύσσον	259.359.458.
Ἡρώδης	53	Ἡμέρων	108	689		459	475
Ἡρώδης	152	Ἡμερίων	438	Ἰσπύριον	701	Κάρπυ	872
Ἡρώδης	152	Ἡμερίων	436.437.438	Ἰσπύριον	342	Κάριον	872
Ἡρώδης	483	Ἡμέριον	316	Ἰσπύριον	344.366	Κάριον	65
Ἡρώδης	31	Ἡμέριον	240	Ἰσπύριον	548.549	Κάριον	7
Ἡρώδης	31	Ἡπατίτης	410	Ἰσπύριον	684	Καπύριον	377
Ἡρώδης	671.685	Ἡπατίτης	389.390.410	Ἰσπύριον	216	Καπύριον	377
Ἡρώδης	620	Ἡράκλειον	28.29.38	Ἰσπύριον	641	Καπύριον	122
Ἡρώδης	395.396	Ἡράκλειον	553.751	Ἰσπύριον	614	Καπύριον	377
Ἡρώδης	567.568	Ἡράκλειον	169	Ἰσπύριον	203.204	Κάριον	122
Ἡρώδης	240	Ἡράκλειον	227	Ἰσπύριον	447.448	Κάριον	719
Ἡρώδης	620	Ἡράκλειον	526	Ἰσπύριον	561	Κάριον	532
Ἡρώδης	785	Θ.		Ἰσπύριον	108	Κάριον	827
Ἡρώδης	79.80.815	Θαλάττιον	336	Ἰσπύριον	340	Κάριον	45
Ἡρώδης	169.719	Θαλάττιον	336	Ἰσπύριον	827	Κάριον	471
Ἡρώδης	57	Θαλάττιον	440.441	Ἰσπύριον	501	Κάριον	801
Ἡρώδης	545	Θαλάττιον	68	Ἰσπύριον	134.673	Κάριον	719
Ἡρώδης	878	Θαλάττιον	119.268.453	Ἰσπύριον	475	Κάριον	674
Ἡρώδης	455	Θαλάττιον	559	Ἰσπύριον	856	Κάριον	801
Ἡρώδης	57	Θαλάττιον	395.396	Ἰσπύριον		Κάριον	301
Ἡρώδης	79.80	Θαλάττιον	559	Κ.		Κάριον	812
Ἡρώδης	770	Θαλάττιον	301	Καλαμάτιον	185	Κάριον	508
Ἡρώδης	409	Θαλάττιον	464	Καλαμάτιον	559	Κάριον	108
Ἡρώδης	312	Θαλάττιον	614	Καλαμάτιον	203.708	Κάριον	312
Ἡρώδης	312.316	Θαλάττιον	187	Καλαμάτιον	750	Κάριον	312
Ἡρώδης	423	Θαλάττιον	494	Καλαμάτιον	240	Κάριον	312
Ἡρώδης	182	Θαλάττιον	309	Καλαμάτιον	630	Κάριον	108
Ἡρώδης	544	Θαλάττιον	803	Καλαμάτιον	684	Κάριον	108
Ἡρώδης	609	Θαλάττιον	212	Καλαμάτιον	555	Κάριον	108
Ἡρώδης	609	Θαλάττιον	71.152	Καλαμάτιον	585.86	Κάριον	108
Ἡρώδης	21.456.601.602.	Θαλάττιον	271	Καλαμάτιον	537.538	Κάριον	108
Ἡρώδης	603	Θαλάττιον	435	Καλαμάτιον	535.536.542	Κάριον	108
Ἡρώδης	377	Θαλάττιον	271	Καλαμάτιον	169	Κάριον	108
Ἡρώδης	260.261	Θαλάττιον	614	Καλαμάτιον	170.240	Κάριον	108
Ἡρώδης	199	Θαλάττιον	65.67.68.75.74.	Καλαμάτιον	240	Κάριον	108
Ἡρώδης	549	Θαλάττιον	758	Καλαμάτιον	456	Κάριον	108
Ἡρώδης	187	Θαλάττιον	67.68	Καλαμάτιον	423.424	Κάριον	108
Ἡρώδης	277	Θαλάττιον	200	Καλαμάτιον	648	Κάριον	108
Ἡρώδης	664	Θαλάττιον	418	Καλαμάτιον	169	Κάριον	108
Ἡρώδης	187	Θαλάττιον	209	Καλαμάτιον	7	Κάριον	108
Ἡρώδης	511	Θαλάττιον	531	Καλαμάτιον	701	Κάριον	108
Ἡρώδης		Θαλάττιον	847	Καλαμάτιον	86	Κάριον	108
Ἡρώδης	314	Θαλάττιον	612	Καλαμάτιον	1	Κάριον	108
Ἡρώδης	510	Θαλάττιον	33.116	Καλαμάτιον	86.608	Κάριον	108
Ἡρώδης	510	Θαλάττιον	614	Καλαμάτιον	86	Κάριον	108
Ἡρώδης	185	Θαλάττιον	Καλαμάτιον	86.608	Κάριον	Κάριον	108
Ἡρώδης	511	Θαλάττιον	604	Καλαμάτιον	386	Κάριον	108
Ἡρώδης	510	Θαλάττιον	449	Καλαμάτιον	86	Κάριον	108
Ἡρώδης	802	Θαλάττιον	760	Καλαμάτιον	758	Κάριον	108
Ἡρώδης	802	Θαλάττιον	127	Καλαμάτιον	369	Κάριον	108
Ἡρώδης	802	Θαλάττιον	463	Καλαμάτιον	277	Κάριον	108
Ἡρώδης	320	Θαλάττιον	158	Καλαμάτιον	64.65	Κάριον	108
Ἡρώδης	770	Θαλάττιον	210	Καλαμάτιον	705	Κάριον	108
Ἡρώδης	473	Θαλάττιον	450	Καλαμάτιον	681	Κάριον	108
Ἡρώδης	298.299	Θαλάττιον	559	Καλαμάτιον	361	Κάριον	108
Ἡρώδης		Θαλάττιον	633	Καλαμάτιον	65	Κάριον	108
Ἡρώδης	538	Θαλάττιον	671	Καλαμάτιον	309	Κάριον	108
Ἡρώδης	15.16	Θαλάττιον	319	Καλαμάτιον	361	Κάριον	108
Ἡρώδης	209	Θαλάττιον	745	Καλαμάτιον	116	Κάριον	108
Ἡρώδης	327	Θαλάττιον	442.443	Καλαμάτιον	361	Κάριον	108
Ἡρώδης	220	Θαλάττιον	718	Καλαμάτιον	648	Κάριον	108
Ἡρώδης	220	Θαλάττιον				Κάριον	108

INDEX.

312	κοκκιμηλάει	796	Κυνοκτονον	199.200	Λόβει	490	Μαλόφυλλον	397.381
366	κοκκογνήδιον	751.759	Κυνόμορφο	605.761	Λόβει	713	Μέροπον	31
369	κοκκιμηλάει	798	Κύνος	133	Λουτρεν	437.438	Μέσπιλα	794
366	κοκκίρων	615	Κυνόβυλον	671	Λυβόδη	608	Μηλων ημερ	99
38.	κοκοκασιον	512	Κυνόρροδο	773	Λύγρον	641	Μηλα	812.822
	κοδόκυνδα	650	Κυνόσκαλον	760.761	Λυκάνδεμον	713	Μηλαξ	847
75	κοδοκυνδεις	652	Κυνόσκατ	758.771.773	Λυκόντερον	641	Μηλέα	821.822
72	κοκυμκάδες	840	Κυνός αρχις	616.617.618.	Λυκοπόδιον	199.200	Μηλέα κυδώνι	819
72	κοκκικον	601.602	620		Λύκοφει	441	Μηλον	655
75	κόλχης	602	κυνοχάλη	544.614.719.720	Λύρος	9.184.188.721	Μήνη	620
73	κόμη	223	κυπτερις	544.614.719	Λύρος	854	Μηρίανδες	469
74	κόνηρις	21	Κυπεριδεις	531	Λυμμή	340	Μήνιον	463
77	κόνηρις	134	κύπειρ	719.720	Λυμνέσις	118	Μηδιδάμιν	12
77	καύζα	123.133.134.410	κύπερον	544	Λυμνίτις	108	Μίλα	847
12	κορυζοειδεις	123	κύπρ	758	Λυμνίον	254	Μίρον	701
9	κορυζοειδεις	337	κύπρ	525	Λυνάδρις	163	Μίτρι	312
12	κορυζοειδεις	692	κυρίανιον	320	Λυπαράειον	494	Μησιδεις	122
12	κορύδιον	90	κύτιν	817	Λύρον	131	Μέλαθρον	646
7	κορίαννον	86	κωνειον	377	Λυσιμάχιον	116.146	Μολόχην	289
7	κορίαννον	56.57.86.90	κωνον	681	Λύτρον	140	Μόλυ	53.56.240.602
15	κόρις	57	κωνον	681	Λύφα	612	Μονοζώνιον	463
7	κορυδιον	86	Λαγώπιδιον	472.473	Λυχνάνδεμ	542	Μονόκοκος	509
19	κορύμειον	450	Λαγώπιδιος	61.211.212.472.	Λυχρις	101.103.287.	Μονόκλον	128
19	κόρυθος	220.307	478		319.450		Μονόρυλλον	386
21	κορυλλιδον	384.385.386	Λαγώπιδιον	472.473	Λυχρίτης	175	Μορέα	825
21	κορυλλιδον	7	Λαγώπιδιον	211	Λωτός	467.468.469.470	Μόριον	249
12	κορυλλιδον	169	Δάθυρ	488	471.472.273.474.		Μόρ	825
12	κορυλλιδον	572.573.574	Δάθυρις	488	745.478		Μυάγριον	283.520
12	κορυλλιδον	261	Δάθυρις	231	M.		Μυάγριον	520
12	κορυλλιδον	71	Δεαπετεις	298	Μαλακόκισμα	127.630.	Μυάκινδα	197
12	κορυλλιδον	377	Δεοφύλλον	545.546	634.635		Μυδριόβιον	696
12	κορυλλιδον	353	Δεχλιν	417	Μαλακάνδεμον	119	Μυτή	68
12	κορυλλιδον	353	Δέκτιον	111	Μαλδον	450	Μυκήτης	739
12	κορυλλιδον	598	Λέοντιον	427	Μάρινον	240	Μύξα	800
12	κορυλλιδον	625	Λεοντοπέταλον	408.412.	Μάρτη	748	Μύξ	801
12	κορυλλιδον	485	608		Μάντις	748	Μυόπτερον	68
12	κορυλλιδον	187	Λεοντοπόδιον	116.407	Μαράδρις	336	Μυότριχον	220
12	κορυλλιδον	371	Λεοντοστόμιον	108	Μάραθρον	336.353	Μυσσάρις	172.220.221.
12	κορυλλιδον	605	Λεπίδιον	64.65.70.96	Μαρωτρίφυλλον	544.545	260.306	
12	κορυλλιδον	614.663	Λεπτοκέρμα	869	Μάριον	543	Μύρον	27
12	κορυλλιδον	396	Λευκάνανθα	673.685	Μάραρον	610.622.624	Μυρίκη	748
12	κορυλλιδον	116	Λευκάνανθα	118.119.120	Μαρώνη	108	Μυριόμορπον	379
12	κορυλλιδον	526	Λευκάνανθις	119	Μαρίχη	886	Μυριόφυλλον	269.381
12	κορυλλιδον	526	Λευκή	30.584.639.853	Ματρίκαλις	169	Μυρίρις	375.668
12	κορυλλιδον	379	Λευκόδιον	442.445.446.	Μεζέριον	750	Μυρίστιν	722
12	κορυλλιδον	199.492	597.598		Μεζέριον	314	Μυρίστιον	353
12	κορυλλιδον	492.498	Λευκοκαρμιασλίον	597	Μελαμπόδιον	320.321	Μυρίσινιδες	312
12	κορυλλιδον	450	Λευκοσφυλα	786	Μελαμπυρον	526	Μυρίσινανθα	722
12	κορυλλιδον	119	Λευκοσφυλα	274	Μελαμυλλον	678	Μυρίσινανθα	309
12	κορυλλιδον	819	Λευκόφυλλον	175	Μελανδέμον	120	Μύσση	877
12	κορυλλιδον	600	Λεύκειον	185	Μελανθιον	92.93.103	Μύσση	220
12	κορυλλιδον	713	Λιβάνιον	111	Μελανθρανίς	543	Μυσώλεγον	226
12	κορυλλιδον	240	Λιβάνιον	190	Μελανοκέρμα	240	Μώριον	701
12	κορυλλιδον	688.689	Λιβανανθις	42.45.135	Μελανοκέρμα	320	N.	
12	κορυλλιδον	338	Λιγυσιών, πανάκεια	336	Μελασπερμον	93	Νάριχ	108
12	κορυλλιδον	271	Λιδοσπερμον	426.427.720	Μελία	888	Ναός	536
12	κορυλλιδον	152	Λιμνίστιον	108.111	Μελίλωτος	472	Ναλίζιον	57
12	κορυλλιδον	119	Λιμνίστιον	561	Μελίον	524	Νεράνιον	815
12	κορυλλιδον	184	Λιπαράεις	541	Μελίον	524	Νέριον	721.848
12	κορυλλιδον	134	Λιποζάσι	16.152	Μελισσάριον	9.10.366	Νέριον	108
12	κορυλλιδον	64	Λιποζάσι	281	Μελισσάριον	57	Νέριον	771
12	κορυλλιδον	356	Λιπον	281	Μελισσάριον	10	Νέριον	346
12	κορυλλιδον	284	Λιποζάσιον	584	Μελισσάριον	7.10	Νέριον	721
12	κορυλλιδον	285	Λιπαρόν	750	Μελισσάριον	142.609	Νέριον	7
12	κορυλλιδον	134	Λίριον	598.625	Μελοκάρπον	655	Νέριον	

INDEX.

Ν. τιανσχέμης	7	Ο' ρόδον	240	Περασδάκρον	169	Πολύτριχον	420. 421. 422.
Νήπ	28	Ο' ρίανον	29. 277	Περίσπικον	620	Πολύτριχον	423. 424. 425. 743
Νοχελίς	7	Ο' ρίανον	494	Περίσπικον	15	Πολύτριχον	447
Νοχέλρις	307	Ο' ρίανον	38. 197	Περίσπικον	635. 648. 649	Πολύτριχον	454
Νομφαμάμπερις	435	Ο' ρίανον	419. 585	Περίσπικον	780	Πολύτριχον	455
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	471. 474. 581	Περίσπικον	168. 169	Πολύτριχον	175
Ναδελίς	7	Ο' ρίανον	496	Περίσπικον	86. 168. 289	Πολύτριχον	598. 609. 611
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	169	Πολύτριχον	4
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	485	Περίσπικον	632	Πολύτριχον	545. 546
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	403	Περίσπικον	240	Πολύτριχον	796
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	483. 496	Περίσπικον	463	Πολύτριχον	7. 8
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	511. 512	Περίσπικον	168	Πολύτριχον	421
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	512	Περίσπικον	328	Πολύτριχον	182
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	616. 617. 618. 619.	Περίσπικον	438	Πολύτριχον	34
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	620	Περίσπικον	479	Πολύτριχον	271. 272
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	16	Περίσπικον	423	Πολύτριχον	660. 661
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	192	Περίσπικον	342. 344.	Πολύτριχον	660. 661
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	883	Περίσπικον	365	Πολύτριχον	798
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	172. 284. 285.	Περίσπικον	301	Πολύτριχον	330
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	792	Περίσπικον	351. 693	Πολύτριχον	444
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	549	Περίσπικον	883	Πολύτριχον	370
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	671.	Περίσπικον	13	Πολύτριχον	298
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	182	Περίσπικον	53. 56	Πολύτριχον	886
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	346	Περίσπικον	56	Πολύτριχον	862
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	255. 256	Περίσπικον	324	Πολύτριχον	429
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	346	Περίσπικον	330	Πολύτριχον	433
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	346	Περίσπικον	197. 209. 639	Πολύτριχον	420. 430. 431
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	646	Περίσπικον	483. 488	Πολύτριχον	419. 430. 431
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	620	Περίσπικον	608	Πολύτριχον	433
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	90	Περίσπικον	883	Πολύτριχον	531
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	Π.	Περίσπικον	882. 883	Πολύτριχον	106
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	671	Περίσπικον	237	Πολύτριχον	664
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	330	Περίσπικον	60	Πολύτριχον	197. 211
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	692	Πολύτριχον	771
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	12. 696	Πολύτριχον	609
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	108	Πολύτριχον	240
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	298	Περίσπικον	356	Πολύτριχον	47
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	338. 339	Περίσπικον	12. 49. 103.	Πολύτριχον	318. 361
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	29. 82. 83. 110.	Περίσπικον	319	Πολύτριχον	108
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	137. 338. 339. 340.	Περίσπικον	263	Πολύτριχον	361
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	338.	Περίσπικον	75	Πολύτριχον	361
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	379	Περίσπικον	685	Πολύτριχον	504. 571. 712
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	177	Περίσπικον	533	Πολύτριχον	75. 711
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	118	Περίσπικον	377	Πολύτριχον	361
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	134. 629	Περίσπικον	455. 477. 496	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	18	Περίσπικον	193. 309. 315.	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	316. 673	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	704	Περίσπικον	309. 310. 311.	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	377	Περίσπικον	320. 421. 515. 548. 549	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	274	Περίσπικον	551	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	298. 318. 422	Περίσπικον	312	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	396	Περίσπικον	324. 586	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	192	Περίσπικον	709	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	312	Περίσπικον	309. 310. 311	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	108	Περίσπικον	273	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	277	Περίσπικον	13. 246. 310	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	230	Περίσπικον	72	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	758	Περίσπικον	888	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	240	Περίσπικον	182	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	734	Περίσπικον	431	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	404	Περίσπικον	430. 431. 433	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	402. 403.	Περίσπικον	568	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	406	Περίσπικον	568	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	463	Περίσπικον	108	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	234. 406. 755	Περίσπικον	743	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	316	Περίσπικον	418	Πολύτριχον	830
Ναδερ	7	Ο' ρίανον	655	Περίσπικον		Πολύτριχον	830

INDEX

Σάμψυρον	27	Σαβδον	12.38.592.595.	σαβν	743	Τρίφυλλον	398.478
Σαβδον	326	696		σαβμα φυλλικα	874	Τρίχρον	240
Σαβδονιον	269	Σαοδατις	696	σαοδατις	672	Τριχορμανες	422.423.424
Σαβδονιον	418	Σαοδατον	592	σαοδατον	7.12.39.40	768	
Σαβδονιον	616.617.618.	Σαοδατοπατον	591.595	σαοδατον	40	Τριχορμυλλον	544.545
Σαβδονιον	620	Σαοδατον	269	σαοδατον	345	Τρυαλλις	175
Σαβδονιον	41.78	Σαοδατον	384	σαοδατον	544	Τρυα	834
Σαβδονις	307	Σαοδατις	489.634.635.636	σαοδατις	708	Τρυον	240
Σαβδονις	831	641.643.847		σαοδατις	279	Τυρσον	182
Σαβδονις	463	Σαοδατις	847	σαοδατις	424	Τυρσα	503
Σαβδονις	464	Σαοδατις	335.336.341.	σαοδατις	590	Τυρσονιον	105
Σαβδονις	630	342.344		T.		T.	
Σαβδονις	365.369	Σαοδατις	324	Ταμαρική	746	Τυρσον	739
Σαβδονις	365.366	Σαοδατις	6.0	Ταμαρική	119	Τυρσονιον	312
Σαβδονις	760	Σαοδατις	209	Ταμαρική	134	Τυρσον	148
Σαβδονις	423	Σαοδατις	103	Ταμαρική	427	Τυρσονιαδον	249.251
Σαβδονις	620	Σαοδατις	625	Ταμαρική	427	Τυρσονιον	369
Σαβδονις	620	Σαοδατις	538.5.0	Ταμαρική	209	Τυρσονιον	53.54.56.57.
Σαβδονις	178	Σαοδατις	479.480.753	Ταμαρική	663	18.60	
Σαβδονις	217.490	Σαοδατις	742	Ταμαρική	874	Τυρσον	743
Σαβδονις	268	Σαοδατις	874	Ταμαρική	843	Τυρσον	743
Σαβδονις	351.691.692	Σαοδατις	743	Ταμαρική	161	Τυρσον	105.106.240
Σαβδονις	383	Σαοδατις	437.648	Ταμαρική	303	Τυρσον	298
Σαβδονις	230	Σαοδατις	185.438	Ταμαρική	494	Τυρσον	312.314
Σαβδονις	218	Σαοδατις	739	Ταμαρική	885	Τυρσον	341
Σαβδονις	258	Σαοδατις	504	Ταμαρική	774	Τυρσον	701
Σαβδονις	258	Σαοδατις	182	Ταμαρική	223	Φ.	
Σαβδονις	564	Σαοδατις	655	Ταμαρική	309	Φακλή	499
Σαβδονις	881	Σαοδατις	709.710	Ταμαρική	396	Φακλή	421
Σαβδονις	202.230.321	Σαοδατις	349	Ταμαρική	162.163.165.	Φακλή	39.499
Σαβδονις	520	Σαοδατις	870	Ταμαρική	166	Φακλή	130
Σαβδονις	320	Σαοδατις	7	Ταμαρική	166	Φακλή	487
Σαβδονις	271	Σαοδατις	182.545.546	Ταμαρική	142.609.	Φακλή	336
Σαβδονις	8.6.817	Σαοδατις	745	Ταμαρική	609	Φακλή	601
Σαβδονις	7.38.41.60.62.	Σαοδατις	309	Ταμαρική	544	Φακλή	481.484.486.
Σαβδονις	78.82.83.169.261.373	Σαοδατις	203.298.299	Ταμαρική	544	Φακλή	487
Σαβδονις	379.405.406	Σαοδατις	384	Ταμαρική	478	Φακλή	545.877
Σαβδονις	816.817	Σαοδατις	378	Ταμαρική	475	Φακλή	530
Σαβδονις	650	Σαοδατις	33.312.314	Ταμαρική	625	Φακλή	201.709
Σαβδονις	656	Σαοδατις	450	Ταμαρική	231.232.233.	Φακλή	709
Σαβδονις	655.656	Σαοδατις	349.384	Ταμαρική	234.235.236	Φακλή	709
Σαβδονις	691	Σαοδατις	45.170	Ταμαρική	305	Φακλή	884
Σαβδονις	753	Σαοδατις	504	Ταμαρική	377	Φακλή	882
Σαβδονις	79	Σαοδατις	378	Ταμαρική	692	Φακλή	393
Σαβδονις	365.366	Σαοδατις	882	Ταμαρική	351	Φακλή	393
Σαβδονις	64.149.150.368	Σαοδατις	833	Ταμαρική	351.692	Φακλή	766
Σαβδονις	203	Σαοδατις	681	Ταμαρική	274	Φακλή	393
Σαβδονις	576	Σαοδατις	203.341.708	Ταμαρική	128.370.379	Φακλή	103
Σαβδονις	365	Σαοδατις	437	Ταμαρική	450	Φακλή	393
Σαβδονις	13.14.15.64	Σαοδατις	708	Ταμαρική	223.224.	Φακλή	116
Σαβδονις	532	Σαοδατις	240.704	Ταμαρική	215	Φακλή	647
Σαβδονις	532	Σαοδατις	825	Ταμαρική	29	Φακλή	83
Σαβδονις	531	Σαοδατις	825	Ταμαρική	27	Φακλή	614
Σαβδονις	609	Σαοδατις	825	Ταμαρική	728	Φακλή	168.438
Σαβδονις	592	Σαοδατις	827	Ταμαρική	662.663	Φακλή	879
Σαβδονις	614	Σαοδατις	827	Ταμαρική	169	Φακλή	879
Σαβδονις	734	Σαοδατις	655	Ταμαρική	29	Φακλή	788
Σαβδονις	668	Σαοδατις	137	Ταμαρική	854	Φακλή	879
Σαβδονις	668	Σαοδατις	137	Ταμαρική	794	Φακλή	447
Σαβδονις	715	Σαοδατις	137.178.191.	Ταμαρική	230	Φακλή	445.448
Σαβδονις	423.424	Σαοδατις	192.244.245.246.406	Ταμαρική	617.618.619.	Φακλή	161.175
Σαβδονις	430.436.438	Σαοδατις	754	Ταμαρική	620	Φακλή	448
Σαβδονις	424.681	Σαοδατις	536	Ταμαρική	469	Φακλή	855
Σαβδονις	185	Σαοδατις	230.	Ταμαρική	7	Φακλή	531.533.830
Σαβδονις	12	Σαοδατις	531	Ταμαρική	7	Φακλή	Φακλή
Σαβδονις		Σαοδατις	39.691	Ταμαρική		Φακλή	

INDEX.

Φοινικέαν	830	Χαμαίρων	163	Χειμερίνη	301	Χρυσόπερ	298.299
Φορβέων	38	Χαμαίρελον	541	Χελιδιον	161	Χρυσάλιον	134
Φρυγίτις	535.536	Χαμαίρισον	630	Χελιδις	161	Χυλόρεον	780
Φρυγίτις	438	Χαμαίρισον	632	Χελιδονίτις	419		
Φύκος	134	Χαμαίρεμα	630	Χελιδόνιον	86.88.646		
Φύλλις	437	Χαμαίρεμα	441	Χέρμη	346	Χειμάρων	501
Φυλλίτις	436 437 438	Χαμαίρεον	668.670.671	Χηνωπτόδιον	239	Χειμάρων	787
Φύλλον	151 152.673 743	672		Χιλιόδραμης	103.140	Χειμάρων	101.103
Φυλλοσάφυλλον	758	Χαμαίρεον	330 480	Χιλιόφυλλον	379	Χειμάρων	283.284
Φύργις	187	630		Χιρσόλεθρον	661	520	386
Φύτρυμα	194 195.203	Χαμαίρεον	169	Χοιροδολεθρον	661.662	Χειμάρων	709
Φυτύν	185	Χαμαίρεον	1433	Χολόπεον	271	Χειμάρων	162.163
Χ.		Χαμαίρεον	95.102.118.	Χοιροδύτης	207	Χειμάρων	646
Χάσανον	661	119		Χόρδον	510	Χειμάρων	191
Χαλάρριτον	203	Χαμαίρεον	723	Χρυσάνθεμον	75.76 113.	Χείρα	134
Χαλκός	120	Χαμαίρεον	441	114.274.296.298		Χείρα	134
Χαλκίτις	120	Χαμαίρεον	846	Χρυσάνθεμον	75.76.122.	Χείρα	134
Χάλαμνον	120	Χαμαίρεον	723	122.124		Χείρα	134
Χαμαίρεον	628	Χαμαίρεον	56.57 60.61.	Χρυσίτις	152.296.298	Χείρα	134
Χαμαίρεον	501 502	62 633		Χρυσόκαρπον	632.613	Χείρα	134
Χαμαίρεον	760.763	Χαμαίρεον	163	Χρυσόκαρπος	119	Χείρα	134
Χαμαίρεον	330	Χαμαίρεον	708	Χρυσόκαρπος	110.262.264	Χείρα	134
Χαμαίρεον	330	Χαμαίρεον	163	284.285.296		Χείρα	134
Χαμαίρεον	312.316.	Χαμαίρεον	479	Χρυσόκαρπος	550.566.	Χείρα	134
750		Χαμαίρεον	99	567		Χείρα	134
Χαμαίρεον	12.61 162.163.	Χαμαίρεον	551	Χρυσόκαρπος	633	Χείρα	134
166.696		Χαμαίρεον	116	Χρυσόκαρπος	812.819	Χείρα	134

INDEX

INDEX NOMINUM ARABI- CORUM ET PEREGRINORUM.



A.							
Bacatz	79	Anfanaphi	190	Bizeri Ragi	3	F.	
Abalzemer		Anthepi	4	Boed	90	Fahar	337
755		Antiamas	108	Borich	203	Famancheft	854
Abedoney	175	Antuerinbesor	190	Buchormarien	42501	Fandenigi	29
Abel	848.	Anuphi	518	Bruchromat	296	Fania	464
850		Apemphi	377	Budeig	430	Felich	739
Abhamfa	800	Aphaca	227	Bulef	856	Fefire	646
Ablibabum	625	Apho	10696	Bulcich	760	Fefma	888
Abolainfa	748	Aphlopho	152	Bufuri	175	Fugel	582
Abrobum	705	Aaphnu	530				
Abugi	705	Aphryflan	614	C.		G.	
Achven	125	Apinaphach	42	Cabeachar	185	G ad	50
Acheub	427	Apogorisapo	108	cafad	410	Gafir	410
Actin	636	Archelia melet	473	Cannabit	571	Gar Alexandria	314
Adhil	260	Archep	64	cappar	758	Gaur	843
Aegarelchaar	843	Arachu	356	Capparus	758	gaza	108.287.342
Aemel	427	Aracidna	739	Caropichla	116	cith	93
Affursung	179	Aralda	700	catat	566	Ciothera	7
Aglyphrois	464	Arareza	609	catfmu	272	Golia	1739
Alahit	148	Ardas	31	cardchoffil	681	Goulcocul	870
Albara	858	Arclanema	31	carmezit	748	guiffo	349
Albelengeffif	274	Arren	152	carohon	34		
Albes	377	Artemedejon	21	cartam	666	H.	
Albrahin	753	Artlercon	182	caftal	872	H abilla	641
Albrahume	752	Arz	882	cavar	731	Habyola	1516
Alchace	207	Alat	473	cautaf	739	Haama	693
Alcarphar	748	Afcacau	346	caulem	298	Hanthal	850
Alcharf	64	Alcher	182	ceuelten	185	Habbagar	755
Alchartama	685	Achilubet	338.339	ceterach	438	habohunifa	492
Alcharfas	369	Afalit	369	chaom	592	nachille	499
Alcheni	447	Afourth	182	chafuth	441	nades	492
Alcheliamelech	473	Alphefera	646	cheiri	639	Hakille	492
Alchifon	158	Alferchilloth	379	cheismi	445.447	Halanchat	715
Alcorfoph	739	Althac	182	chemps	336	halacarta	363
Alcoftan	635	Altulba	473	chet	485	Halcafmeus	853
Alchzaaber	185	Alumes	151	chetbachen	668	halcufa cyfe	36
Barba Alfugi	321	Alumes Labra	152	cherva	321	halgazat	349
Alfas	473	Alhel	748	childaru	130	halhabbas	363
Algingibel	349	Aufig	766	chubes	433	haliaftos	427
Algol	444	Axnech	743	chuffit	485	halfedeb	57
Algul	337	Azirgozol	169	chulb	103	halfeia	272
Alhangeff	760			churma	427	hamchim	148
Alhamel	182	B.		churtal	53	haraha	650
Alharib	57	Bachael	414	churab	666	harabatam	693
Alhace	179	Badrya	798	condes	473	narcharach	363
Alhazarafin	646	Bajahalalem	298	condit	708	halach	662
Alcutir	333	Bangura	3	cornub	331.708	halafir	878
Arab	856	Barhangliffos	427	cot	571	halfe	33
Abrahoe Arbor	854	Bari	19	curat	473	halfel	715
Aliflicat	473	Bazarachaton	134	curbur	590	natai	739
Alkaleia	108	Bazarichichen	181	curcuma	90	nair	858
Alkekengi	238.239	Bedarungi	10.148	cusbera	83	Haurum Romi	859
Allelo	440	Bedeguar	773	cultaralber	90	haufig	766
Almelic	496	Bedeguard	673.675		424	hayron	830
Almes	488	nedrabia	148			hazezalfacher	416
Alnam	18	Been	103	D.		hazienis	383
Aluegea	19	Behen	254	D abach	745	hebulbem	870
Alnegea	18	Belengeff	272	Danac	313	heifene	496
Alnuchara	99	Bengi	105	Daren	150	helba	475
Alphagel	582	Beragnes	158	Daufir	518	hele	745
Alpharphas	377	Beremifch	272	Decka	564	herbum	496
Alfaran	137	Berengeffif	272	Demele	10	hes	764
Alfibrum	305	Bertanich	161	Desbers	430	hispanach	358
Alfeie	648	Befala	53.56	Dibach	745	hoalmara	64
Alfolic	333	Besbeig	410	Din	3	humaalh	249.250
Alter caugenum	105	Befarcotou	134	Dochan	427	humure Vraich	3
Altercum	105.106	Befcege	430	Dochon	522	hunaim	856
Alterculum	105	Bezomo	38	Dubath	296	hunneu	802
Amachim	148	nichar	122	Dudaim	701		
Amirberis	778	Bizeri	3105	Ducane	628	I.	
Amram	248	Bizeri Alcarafis	366			I Acbora	701
Anazne	687	Bizeri Atafigeniti	366	E.		Iafim	137
Andrachabara	305	Bizeri Cardel	79	Elgarzaria	538	Iaum	863
Anep	502	Bizeri Chitem	281	Eghelo	685	Ibfoadi	709
Anjaffey	57	Bizeri Chubeiz	293	Eleratis	491	Iec	277
Anoth	303	Bizeri Fugi	582	Elloc	566	Iergir	79
		Bizeri Gagal	53	Emeruchit	105	Ieske	277
		Bizeri Katmi	289	Eper	125	Ihaufit	338
				Ephnubum	424	Iobonfos	209
				Eradihotica Azaba	53	Iringi	685
					29	Iujubæ	802

Kakabre

INDEX.

K.	Muluchia	289	Rhus	763-789	suicemphum	94	
K Akabre	859	Multax	843	Rodioni	482	sun	781
Kali	743	N.		Rogga	513	sun	782
Kaliber	185	N Abati	590	Ronce	760	Surugen	632
Kandel	653	Nahamata	150	Rorab	830	sun	734-782
Kappacorania	122	Nahane	16	Rovile	483-484	sun	635
Karabe	819	Nalio	179	Roxa	396	syllacium	134
Karphi	366, 369	Nauochath	687	Roxani	396	syllithram	734
Karphis	366	Nanti	99	Ruben	760	symphephu	635
Kaspar	369	Nar	559			sylltramcor	316
Kauroch	83	Narath	121	S			
Keni	445-447	Narbachio	492	S Aartha	330		
Kerya	229-230	Narce	140	S alber	731	T.	547
Kesimi	385	Nard	773	Sadeb	53	Tolerna	159
Kerfenna	485	Navoca	361	Sadianalath	872	Tamath	83
Kefey	496	Negil	539	Saffraget	819	Tamagindi	644
Kefic	496	Nemcu	31	Saharer	605	Tanorus	78
Kibir	108	Nemenepe	60	samara	864	Tapfi	219
Kildaru	433	Nenuphar	552	sanbusum	571	Taraxum	121
Knidi	3	Neprum	766	sanguofia	272	Tarchou	494
Knotki	538	Neremisch	464	Sanf-haurarim	272	Tarius	363
Kulb	427	Nerges	379	Sapana	307	Tarcon	748
Kullor	873	Nello cile fude	423	Saphtho	105	Ta-fa	539
Kymau	816	Nochelis	7	Sara	614	Thel	49
Kura	655	Nophris	7	Sarax	433	Thela	161
Kusbor	90	Nothalis	7	Sarrana	448	Thelaria	169
		Nothera	7	Safa	635	Throphenges	158
		Norph	64	Sataragi	64	Thyriarau	639
L.				Sannia	793	Tima	15
L Abatholabat	220			Savimera	148	Tiricza	15
Lobia	449	O.		Scaunix	93	Tis	735
Lanach	648	O lba	475	Sclat	410	Tolophia	130
Lebleb	527	Olibarda	628	Sclat	410	Triz-oga	735
Leuticima	886	Olma	57	Sceat	356	Trulla	648
Lephaa	701	Opaia	540	Schedenegi	877	Tucon	80
Leugbi	490	Orchmenio	854	Scitima	782	Tuffa	61
Leum	866	Ofce	108	Scobies	356	Tubela	12
Lezar	349	Olir	530	Scyrtta	86	Tuladra	12
Lifen	182	Oltiales	16	Sechitenegi	86	Tuungen	12
Lifen Alhamel	489	Oltiames	377	Sechiteria	3	Tut	
Lubia	614	Oltioni Barbatus	878	Sclapio	64		
Luf	414-415	Oltiya	685	Scellara	269	V.	
Lujula	612	P.		Scheha	377		
Lupha		P anicad	606	Schichara	782	V Arungus	
M.		Papaga	396	Seba	800-801	Vaficus	
M Acalpe	805	Pave	169	Sebestem	685	Vebel	
Maceha	305	Pemphenphtham	168	Seacaul	315-316	Uchiven	
Machaleb	363	Pemiente	485	Seacul	298	Vercemnum	
Machacararatha	64	Pendaliler	15	Seduma	111		
Macharita	553	Perxo	492	Sege	721	Ullipum	
Madonia	798	Phaul	539	Segir	148	Ulva	
Madya	516-517	Phegem	423	Scinphane	579	Uore	
Maiz	760	Pheire	108	Selichi	64	Ulibis	
Manibia	7	Phepere	47-48	Selen	38		
Marva lanthufa	10	Phicre	464	Semeth	691	X.	
Marmachor	7	Phu	19	Senation	668	X Aieralmerien	
Mafinochra	488	Pinet	655	Sendionor	182	Xaniam	
Mays	703	Pinuf	758	Ser	827	Xantala	
Mecie	83-88	Polezodu	356	Sefeneor	31	Xebeth	
Medata	99	Poludon	870	Simpear	671		
Megebor	277	Pompon	31	Sin	441	Z.	
Meifce	27	Potera	333	Sinabor	265	Zairah	
Melanzana	488	Pulpum	719	Sobal	882	Zaiton	
Memete	703	Pustech	396	Somi	27	Zauchi	
Memitha	83-8			Sonobar	882	Zaraud	
Mertryga	277			Sopho	27	Zaror	
Merzenium	27			Sophobi	396	Zibeb	
Mes	487-488	R		Sophosph	609	Zinzaia	
Mefatremephir	279	R Agis		Sozufa	274	Zinziar	
Mefatremefir	21	Raienegi		Spitara	545	Zinziar	
Mefitita	2	Ramech		Stebulat	827	Zinziar	
Mohoth	83	Raltata		Steufir	333	Zinziar	
Mojer	83	Ravedfeni		Stirfozila	111	Zinziar	
Mokaita	800	Ralicammado		styhesfide	209	Zinziar	
Molchi	488	Remenaim		Sucacara	185	Zinziar	
Mollicines	800	Remefir		Sucacara	377	Zinziar	
Morth	872	Rethom		Suchahala	671	Zinziar	
Mora	64	Rhafc				Zinziar	
Motheica	800	Rhatibida				Zinziar	
		Rhun				Zinziar	
		Rhunspic				Zinziar	

Register

Register der Mittel vnnnd Artz = nehen / so für allerhand Kranckheiten des Menschen / vnderweilen auch des Viehes / nützlich können gebraucht werden / sampt etlichen andern Künsten zur Haus- haltung vast dienstlich.

Die ganze Natur des Menschen.

Spiritus vitales & Ani-
males genand / stercken vnd
kräftigen.

Solwurz Pulffer. 519.
Zirbelnüsslein. 883.
Salbeywein. 41.
Erechas. 171.
Süße Mandlen. 865.
Feigen. 829.
Karpunglen. 717.

Die Gesundheit für- dern vnd Erhalten.

Baumöl. 841.
Mandelstuppeln. 864.

Sich vor allen zufallenden
Kranckheiten bewahren.

Pappelsafft. 293.

Die Natur vnd Leib des Menschen erwärmen vnd erhalten.

Innerlich.

Salbeywein. 41.
Kressensamen. 67.
Liebstöckel. 337.
Angelica. 334.
Zirbelnüsslein. 883.
Karpunglen. 717.

Äusserlich.

Bertramwurzel. 364.
Liebstöckel. 338.

Stärke vnnnd gesunde Men- schen machen.

Haberbrey. 518.

Kinder Arzney in- sonderheit.

Erhaltung junger Kinder bey
sehrer Gesundheit.

Hahn. 575.
Kohltraut. 575.

Wider die Gebrechen des Hauptes.

Grind.

Fließender Grind.

Räude vnnnd Schuppen des
Hauptes junger Kinder.

Seidenbaum. 842.

Münz. 17.
Kirschenbaum Gummi. 808.
Haberstroh. 519.
Andern. 8.

Haar. Den Kindern Haar wachsen machen.

Außläuffel. 868.

Schlaff.

Kinder so nicht schlaffen könn-
en wegen grosser hitz.

Burzel. 304.

Wider die vnruhe der Kinder

Weisser Magamen. 100.

Wider nächtliche Kinder

schrecken. 466.

Epinyctites vnd rohte Nacht-

blätterlein. 865.

Mandlen. 865.

Kleinschafftes wasser. 511.

Kalte Gebrechen des Hauptes.

Fallende suchte junger Kinder.

Innerlich.

Das gelbbünglein in den Nierzen.

violen. 444.

Nierzenviolen. 444.

Eiche Rosen. 465.

Scharten. 125.

Äusserlich.

Bertram. 364.

Fallende suchte junger Knaben

in sonderheit. 218.

Begicht.

Junger Kinder.

Innerlich.

Sichtrosen. 465.

Enß. 319.

Dreysaltigkeit. 449.

Dibernell. 372.

Nagelkrautwasser. 306.

Manßkrew. 686.

Augesicht.

Annähler.

Wie sie den Kindern zuver-
treiben.

Benedictenwurzel. 52.

Feygbonen. 493.

Augen.

Augenschwär junger Kinder.
Ihrer Mutter Milch.

Daß die Kindsblatern oder
Purpeln den Kindern die Au-
gen nicht verderben.

Saffran. 606.

Rothe Purpelflechten der
Kinder vertreiben.

Magamenwasser. 100.

Munde.

Mundfäule junger Kinder.

Lindenblätter. 880.

Mundblatern vnnnd verschr-
ung junger Kinder.

Buchampffer. 415.

Zähne.

Zählung junger Kinder.
Butter.

Hitzige Zahnbiller der
Kinder.

Rosen. 777.

Rosenblümlein. 777.

Des Hals.

Halsgeschwär junger
Kinder.

Scharten. 125.

Der Brust.

Dürre Husten vnnnd Engig-
keit junger Kinder.

Florentinische Violwurz. 560.

Nittersporn. 454.

Egelkraut. 638.

Reichen vñ schwerer Athem
junger Kinder.

Fenchelsamen. 354.

Des Herzens.

Herzgesperz junger
Kinder.

Echswurz. 272.

Schwachheit vnnnd Hitz
junger Kinder.

Vogelkraut. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Phyt. 306.

Register.

Brüst oder Dütten.		Der heimliche Glieder.		Wibelsucht.	
Kinder entwöhnen.	84.	Bruch junger Kinder heilen.		Rosenmahl.	514.
Gottes genad.		Innerlich.		Wider die Nothe der Kinder.	
Brüst lindern wann die Kin-		Ruchenschell. 327. Ein Experi-		Innerlich.	580.
der entwöhnt sind.	367.	ment.		Stechrubensamen.	781.
Peterlein.		Durchwachs. 384. Ein herrlich		S. Johans Träubel.	781.
Junge säugende Kinder ohne		Pulffer.		linfen. 500. Ein Experiment.	
Milch zuerhalten.		Mausföhr. 222. Ein Experiment.		Wider die Blatern/Purpeln	
Süß Mandel Milch.	267.	Baldrian. 48.		und Brschlechten der jungen	
Darfen.		Edel Lebertraut.	414.	Kinder.	
Junger Kinder angenehmste		Egeltraut.	638.	Innerlich.	580.
und beste Speiß.		Eufferlich.		Rubensafft.	580.
Weissen Wähl.	505.	Ruchenschell. 327. Ein Experi-		Rubensamen.	580.
Deß Nabels.		ment.		linfen. 500. Ein Experiment.	781.
Den aufsteigenden Nabel der		Gichtkraut. 135.		S. Johans Träubel.	781.
junger Kinder einreiben.		Haarstrang.	694.	Die Brschlechte oder Purp-	
Durchwachs.	385.	Balsam Depffel.	707.	len bald heraus zureiben.	829.
Gichtkraut Samen.	135.	Mistel.	746.	Seigen.	
Deß Bauchs.		Für die Bruch junger Kin-		So die Kindelatern oder	
Purgation für junge Kinder.		lein insonderheit.		Brschlechten allzu bald abgah-	
Eener.	756.	Innerlich.		sen werden.	514.
Rhabarbara.	251.	Mauerauten. 425. ist probirt.		Rosenmahl.	
Roseinlin.	832.	Knabentraut.	297.	Daß die Purpeln der Kinder	
Bermet wasser.	267.	Zapfenkraut. 315. Ein sonderlich		die Augen nicht aufsteigen	606.
Echarffe Bauchflüß junger		hilff Mittel.		Saffran.	
Kinder stopffen.		Eufferlich.		Note Purpelflecken der	
Eichenlaubwasser.	874.	Knabentraut.	297.	Kinder vertreiben.	102.
Hitzige Bauchschmerzen		Zapfenkraut. 315. Ein sonderlich		Magensamenwasser.	
junger Kinder.		hilff Mittel.		Altherhand eufferlich zu	
Dreyfaltigkeit.	442.	Für den Karnöffel.		fälle vnd schaden.	
Für das Reissen/Grüßen vnd		Innerlich.		Junge Kin. der so gefallen sind.	
Leibwehe junger Kinder.		Dahnenbrech. 683. Ein Experi-		Innerlich.	46.
Innerlich.		ment.		Baldrian.	
Nittersporen.	457.	Eufferlich.		Kinder so Fratt sind.	14.
Saffran.	606.	Meerlinfen.	547.	Gottes genad.	
Mayblümlein.	457.	Bersemichl vnd Kleyen.	508.	Das zeitliche Alter der jungen	
Hummelschweffel pulffer.	560.	Gebrechen auff vnd vnder		Kinder hinderhalten.	616.
Eufferlich.		der Haut.		Hyacinthenwurzel.	
Chamillen.	122.	Fließender Grind/Kande vnd		Gemeine Arney.	
Bauchwürm junger Kinder		Schuppen junger Kinder.		Wider die Gebrechen des	
aufreiben.		Kirchbaum Gummi.	808.	Hauptes.	
Innerlich.		Repen.	14.	Der Haut vnd Haar	
Gebsten.	301.	Haberstroh.	519.	Fließender Grind/geschwüre	
Burgel.	303. 304.	Pfäumbäumen Gummi.	800.	lein/schaden vnd Schuppen	
Reyenblümlein.	457.	Wegertraut.	391. 392.	des Hauptes.	8.
Coriander.	91.	Freißam junger Kinder.		Andorn.	762.
Schlüsselblumen.	161.	Dreyfaltigkeit.	442.	Bremen.	406.
Pfirsingblüth.	810.	Rauren.	55.	Zyfer Erbsen.	402.
Wurmsamen.	270.	Wider die Wärgen der jun-		Doementill.	198.
Tausentguldinwasser.	112.	gen Kinder.		Abbiß.	716.
Eufferlich.		Andorn. 8. hilff bald.		Meerzwisken.	476.
Bermet.	268.	Eg vnd Nacht.	155.	Pannum Gracum.	514.
Knoblauch.	594.	Wägertraut. 391. 392. Ein Expe-		Seebinnenwurzel.	844.
Brandwein.	838.	timent.		Bittermandelöl.	291.
Der Niere vnd Blasen.		Fieber.		Pappeltraut.	66.
Für den Stein vnd Gries		Hitzige Fieber junger Kinder.		Erbsen.	193.
junger Kinder.		Reyen violeten.	444.	Knoblauch saße.	770.
Gichtrosen.	465.	Hitziges Rotlauffen junger		Hansbstein.	835.
		Kinder.		Seigen.	714.
		Wegwart.	219.	Wandlen.	510.
				Waldruben.	510.
				Spels.	510.

Register.

Gamander.	165.	Aspidillwurzel.	623.	Nebenhäfflein.	838.
Foenum Græcum.	470.	Stabwurz.	273.	Nachtschatt.	241. 242. 243.
Delbaum Gummi.	841.	Lindenfaff.	880.	Holderwasser.	763.
Weißkiffenzwibel.	627.	Weißewick.	498.	Drainellen.	247.
Erbgrind.		Hundezung.	186.	Lättig.	208.
Jendel. 356. Ein Experiment.		Senffmechl.	81.	Kürbenwasser.	651.
Wolffsmilch. 237. Ein besonder		Nöhräschen.	536.	Haufwurzwasser.	299.
Experiment.		Nörmeng.	412.	Kettig. 583. gut Mittel.	
Hark.	887.	Haselnuß.	870.	Begweißfaff.	219.
Serpentin.	887.	Wunderbaum öhl.	273.	Genferich. 383. Ein guter vber	
Pfefferkraut.	70.	Bart wachsen machen.		schlag.	
Pappelkraut.	291.	Stabwurz.	273.	Hauptweh von kalter	
Foenum Græcum.	476.	Wunderbaum öhl.	273.	Matern.	
Läuf / Milben vnd Nis		Schön vñ lang Haar machē.		Innerlich.	
vertreiben.		Tausendguden.	112.	Majeran. 27. Specificum Re-	
Gamander.	165.	Hanhödl in.	770.	mediu	
Läufkraut.	202.	Seeblumen.	554.	Eufferlich.	
Epphe.	634.	Haar roth machen.		Wermut.	267.
Tausendguden.	112.	Durbaum. 846. Rote.	846.	Waldruben.	714.
Lohröhl.	843.	Haar gälb fernen.		Hauptweh ins gemein/	
Wysen Zeitlosen.	603.	Wulffkrautöhl.	176.	zu milttern vnd vertreiben.	
Läufwurz.	710.	Sauranch.	779.	Innerlich.	
Salbey.	41.	Veinhülfsenbletter.	789.	Nepren.	13.
Hanhödllein.	770.	Kleerenfamen.	662.	Grasblumen.	460.
Knoblauch.	593.	Klein Kletten.	663.	Frauentraut.	112.
Wolffswurz.	200.	Haar schwarz machen.		Eoloquinten.	613.
Epictöhl.	46.	Salbey.	41.	Aloe.	732.
Reinblumen.	264.	Wermut.	268.	Eufferlich.	
Köffelkraut.	376.	Wilde Milten.	576.	Aloe.	732.
Tamariskenlang.	749.	Epphaw.	634.	Steinklee.	475.
Schwarze Nießwurz.	323.	Drombelerlaub.	762.	Epphebletter.	634.
Scabiosenfaff.	196.	Eoloquintenöhl.	653. 654.	Weißglockenfaff.	637.
Nießwurz.	324.	Holderzäcken.	784.	Grasblumen.	460.
Feigen.	830.	Maulbeerbletter.	827.	Pferfingern.	811.
Läuf wachsen machen.		Gallköffel.	876.	Himmelschwertel.	560.
Feigen.	828. 8. 9.	Das Haar lang nicht		Rauten.	35.
Läufkraut.	200. 202.	graw werde.		Branden.	865.
Haarwurm vertreiben		Eoloquintenöhl.	654.	Rosenwurz.	718.
Köffelkraut.	376.	Innerliche gebrochen		Chamillen.	121.
Haar vertreiben.		des Haupts.		Wegweich. 183. Ein Experiment.	356.
Farnkrautlin.	429.	Hauptweh von his.		Dyllkraut.	110.
Schleim.	797.	Innerlich.		Rhapontica.	110.
Hasen Lättig.	212.	Rosen.	777.	Polcy.	20.
Wolffsmilch.	237.	Mergenviolen.	444.	Schaffmülle.	855.
Epphe.	634.	Saurachwein.	779.	Ringelblumenwasser.	117.
Springkraut. 230. aber sihe dich		Holder Eßig.	783.	Balsamtraut.	17.
wol für.		Eandobenedicere.	674.	Basilgen.	25.
Haar auffallen wehren.		Eufferlich.		Granaten.	818.
Mauvrauten.	425.	Holder Eßig.	783.	Aenis.	360.
Widertodt.	425.	Mergenviolen.	444.	Lavanderwasser.	46.
Eoloquinten.	654.	Vein hülfsenöhl.	789.	Epicanardwasser.	46.
Aloe.	733.	Duttenwasser.	774.	Eisenkraut. 169. Ein Experi-	
Köhlbletter.	175.	Veinhülfsenblümlein.	788.	ment.	
Mangold.	565.	Seeblumen.	553. 554.	Dürrwurz.	135.
Gressenfamen.	67.	Melangen.	704.	Manzwurz.	118.
Aspidillwurzel.	6. 4.	Schiffelblumenwasser. 161. Ein		Hauffkraut.	280.
Stabwurz.	627.	Experiment.		Veronien.	152.
Pferfingern.	811.	Valdrian.	49.	Hauptwehe / so von rauhen	
Haar wachsen machen.		Röshül.	331.	Winden entstanden.	
Knoblauchfaffen.	593.	Quendel.	32.	Gälschwärtel.	556.
Kettig.	583.	Rosen.	777.	Bloßschwertel.	556.
Zwibelfaff.	587.	Burzel.	304.	Hhh ij	Langwurz.
Foenum Græcum.	476.	Nebenlaub. 8. 8. gut Mittel.			
Goldwurz.	622.				

Register.

Langwiriges Hauptwehe.
 Bild Eucammerwurzel. 658. Ein
 Experiment.
 Mergen Violein. 444
 Hauptwehe/der Nagel
 genandt.
 Cardobenedictin. 679.
 Scharffe Hauptflüsse.
 Such auch vnden / Schnuppen
 benennen.
 Innerlich.
 Leintraut. 286.
 Dülfsamen. 106.
 Hundszung. 185.
 Lorbeer. 243. Vernix. 852.
 Schwarze Nagsamen. 100.
 Haselnuß. 869.
 Haselnußhöhl. 869.
 Iebertraut. 417.
 Teutscher Keiß. 512.
 Eufferlich.
 Meerwur. 352.
 Chamillen. 121. bewehre.
 Pappeltraut. 292.
 Buzgel. 304.
 Mastix. 387.
 Rosmarin. 43.
 Meißerwur. 343. Ein Experi-
 ment.
 Gamander. 164.
 Nissen. 123.
 Das Haupt für allen flüssen
 zubewahren.
 Augencrostpuffer. 261. Ein Ex-
 periment.
 Das Haupt vnd Hirn von
 kalten zehen auffsteigenden vnd
 herabfallenden flüssen zu pur-
 gieren vnd reinigen.
 Innerlich.
 Such auch vnden / Nissen machē.
 Senffsamen. 80.
 Lavandel. 46.
 Schwalbentraut. 89.
 Ziland. 751.
 Sener. 756.
 Capern. 759.
 Rüstenbaum. 862.
 Gältschwärtel. 556.
 Blowschwärtel. 556.
 Verramswurzel. 363. Ist war-
 hafftig.
 Stendelwurtpuffer. 621.
 Eufferlich.
 Bereramswurzel. 364.
 Köhlflasse. 575.
 Anemone. 832.
 Rosinlin. 832.
 Nipren. 13.
 Ruchenschell. 327.
 Mangoldt. 565.
 Waldruben. 714.
 Gaudheil. 305.

Zwibelsaffe. 587.
 Scharlach. 39.
 Meßwur. 324. 325. 326. Ein her-
 lich vnd fürrestlich Mittel.
 Rosenwurzel. 718.
 Teutscher Pfeffer. 730.
 Mergenröslein. 104.
 Meißerwur. 343.
 Senff. 81.
 Weißlilienblumen. 627.
 Salbey. 41.
 Majoran. 41.
 Rosmarin. 41.
 Betonien. 41.
 Lavandel. 41.
 Melissen. 41.
 Speicheltraut. 708.
 Haupt vnd Hirn stärcken/er-
 halten vnd bessern.
 Innerlich.
 Rosenzucker. 777.
 Rosmarin. 43.
 Quendelwasser. 32.
 Köpfel. 375.
 Augencrostpuffer. 261. Ein wun-
 derbarlich gut Experiment.
 Thymus. 33.
 Majoran. 27. wunderbarlich.
 Arzney. 361.
 Rymmel. 361.
 Feld Cypressenwasser. 62. Reme-
 dium specificum.
 Gelbvioleinwasser. 447.
 Rosen. 776.
 Meyenblümlein. 457.
 Violeinwur. 559.
 Eufferlich.
 Balsamtraut. 16.
 Melissen. 11. Lorbeer. 844.
 Chamillen. 121.
 Majoran. 27. 28. wunderbarlich.
 Arzney. 447.
 Gelbvioleinwasser. 32.
 Quendel. 30.
 Sener. 717.
 Das Haupt beschwären vnd
 wehe verursachen.
 Innerlich.
 Nüsse. 867.
 Mandragorrepffel. 702.
 Binsensamen. 544.
 Zwiblen. 586. Safran. 605.
 Knoblauch. 592.
 Schmelanch. 590.
 Kettich. 582. Kästen. 872.
 Eufferlich.
 Sammerkölein. 726.
 Zum Haupt zwagen.
 Lange. Chamillen. 742.
 Roterwein. Betonien.
 Majoran. Salbey.
 Rosmarin. Rorosen.
 Melissen.

Nühigen Schlaf bringen.
 Innerlich.
 Dillsamen. 357.
 Lattich. 107. 208. Ein Exempel. 207.
 Seeblumen. 319.
 Aenif. 192.
 Knoblauch. 855.
 Schaffmülle. 361.
 Klapprosen. 106. doch zu viel
 macht doll.
 Vier Nachtschattenbeerlein. 85.
 Ist warhafftig / aber zuwid ist
 tödlich / ist die Historiam. 391.
 Ernrosen. 100.
 Nagsamen. 208.
 Wildsafran. 560.
 Himmelschwertelwurzel. 447.
 Gelb Violein.
 Eufferlich.
 Pferfingternen öhl. 441. 445.
 Mergen Violein. 67.
 Safranblumen. 69.
 Seckeltraut. Ein Exempel. 304.
 Lattich. 208. 311.
 Buzgel. 377.
 Seeblumen. 99.
 Schierling. 702.
 Nagsamen öhl. 551.
 Mandragoræ öhl. 96.
 Seeblumen öhl. 106. 107.
 Klapprosen. 208.
 Vissen. 744.
 Wildsafran.
 Hart Schlaffen machen / für
 diejenige so man brennen/
 oder schneiden muß. 702.
 Mandragoræwein. 744.
 Weißer moos. 100.
 Opium.
 Opium zubereiten. folio. 100.
 Vom schwären Schlaf
 erwecken. 609.
 Safran. Ein Experiment.
 Saturney. 35. Ein Experiment.
 Wider die Schlaffsucht.
 Innerlich.
 Lavanderblümlein. 46.
 Meißerwurzel. 342.
 Gältschwärtel. 556.
 Blawschwärtel.
 Eufferlich.
 Senff. 66.
 Erssen. 20.
 Polen. 27.
 Majoran.
 Schlaffsucht bringen.
 Innerlich.
 Rube Zwiblen. 694.
 Eufferlich.
 Haarfrangsaft. Träum

Register.

Träum.		Muscabläher.	46	Dürwurz.	131.
Wider böse schwere Träum.		Gälschwärel.	556.	Hysop. 37. Ein Experiment.	
Engelsüß.	432.	Bloßschwärel.	556.	Garbenkraut. 380. Ein Experiment.	
lartich.	207.	Lindenblüherwasser.	879.		
Wider Geyle Bnksenche Träum.		Harthawasser.	59.	Abbißwasser.	198.
Lartig.	207.	Majoran.	27.	Meerzwibel.	715.
Lartigmisch.	208.	Meisterwurz.	343.	Sich Rosenwasser. 465. 466. Wie sie soll gegraben werden.	
Schwere seltsame vnnnd Erschreckliche Träum bringen vnd verursachen.		Mäufzwibel.	716.	Dyrbaum Mistel.	745.
Bonen.	492.	Himmelschwärelwasser.	559.	Meisterwurz.	343.
Beißwicken.	498.	Schlüsselblumen. 161. Ein Experiment.			
Welschbonen.	490.	Resseln.	5.	Eufferlich.	
Schnittlauch.	590.	Rosmarin.	43.	Graßblumen.	460.
Kesten.	872.	Dendictenwurzel. 51. Ein Experiment.		Senff.	51.
Rost.	836.	Feld Cypressen.	62.	Knoblauch.	594.
Wider den Alp/Schrätzel oder Kägel.		Meyenblümlein. 457. Ein köstliche Arzney.		Peonien. 465. kräftig.	
Sichrosen.	465.	Eufferlich.		Vertram.	364.
Kalte Gebrechen des Hirns.		Majoran.	27.	Sich Rosenwurzel. 465. 466. wann vnd wie sie soll gegraben werde.	
als da ist		Senff.	81.	Dictam.	23.
Schwindel/ ganze vnd halbe Schlag/ Fallende Siechtag/ vnd die Schlassucht.		Wechholderholz. 853. Ein Experiment.		Wachholderholzhöl.	857.
Schwindel.		Zirbelnüssleinshl.	883.	Schlaff Sucht.	
Innerlich.		Läme so vñ dem Schlag entstanden.		Suche droben bey dem Schlaffen.	
Stecas.	171.	Innerlich.		Schwerenütige Fantasien.	
Weisser Magsamen. 100. Ein Experiment.		Himmelschwärelwasser. 559.		Eravrigkeit vnd Melancholey.	
Lindenblüherwasser.	879.	Eufferlich.		Innerlich.	
Römischkummel.	689.	Graßblumen.	460.	Hirzung.	440.
Lavanderblümlein.	46.	Den Schlag bringet vnd verursacht.		Tamariscen. 748. 749. gewisse Historia.	
Ehrenpreis.	167.	Trunkenheit.	838.	Durres. 191. statliche Arzney.	
Hundsfürbs.	647.	Fallende Sucht.		Rosenhonig.	777.
Eoloquinten.	653.	Innerlich.		Citronen.	813. 814. 191.
Meyenblümlein.	457.	Meyenblümlein.	457.	Engelsüß.	432.
Mattkummich. 352. Ein offte probir Mittel.		Decomen.	159.	Weisse Nießwurz.	324.
Fenchel.	554.	Stecas.	171.	Mäufzwibel.	716.
Cardobenedicten.	679.	Lindenblüherwasser.	880.	Merkenwiesen.	444. 191.
Senet.	756.	Rauten.	54.	Süßpöffel.	822. 823.
Repen.	15.	Zitpendel.	995.	Korsteinbrech.	425.
Eufferlich.		Camillen Essig.	120.	Maurkraut.	425.
Graßblumen.	460.	Senet.	756.	Basilgen samen.	25.
Lavanderwasser.	46.	Brionia.	647.	Schwarze Nießwurz.	322.
Spicanardi wasser.	46.	Eoloquinten.	653.	Läufkraut. 752. Ein gebenedeyte Arzney.	
Quendel.	32.	Mutterkraut.	10.	Daubentropff.	87. 88.
Poley.	20.	Dreyfaltigkeit.	449.	Filzkrant.	640.
Rosmarin.	43.	Schwarze Nießwurz.	322.	Eoloquinten.	653.
Sevenbaumwasser. 849. Ist gut wider ds schwindelichte Haupt wehe.		Harthawasser.	59.	Mutterkraut.	10.
Schlag oder Tropffen.		Eichen Mistel.	745. 746.	Röte.	397.
Epilepsia, Paralysis.		Graßblumen.	460.	Wild diebstöckel.	182. 189. 191.
Innerlich.		Hessel Mistel.	745.	Rosmarin.	43.
Saturay. 35. Ein Experiment.		Feigen.	829.	Senet.	756.
Nesselwasser.	5.	Schlüsselblumen.	161.	Regelblümlein.	191.
Lavanderblumen.	46.	Manfrew.	686.	Melissen.	191.
Zimmerbörlein.	46.	Pronien. 465. kräftig.		Eufferlich.	
Näselein.	46.	Thymus.	34.	Ketrich.	383.
		Pappellensafft.	293.	Schwerenütige Melancholey verursachen.	
		Synnaw. 408. Ein Experiment.		Zu viel genossen.	
		Eisenkraut.	169.	Rohe zwiblen.	587.
		Scharlachwasser. 39. trefflich gut.		Binersch.	587.
		Mutterkraut.	10.	Welschbonen.	490.
		Wegerschafft.	183.	Wickm.	497.
		Zünfffingerkraut.	404.	Hhhh. iij	Tobende

Register.

Tobende Wahnsinnige Hirnwüthung/Dollheit vnd Bissinnigkeit/ Phrenesis.

Innerlich.
Weisse Nießwur. 324.
Coloquinten. 653.
Schwarze Nießwur. 322.

Eusserlich.
Seebäumen. 553.
Klaprosen. 96.
Kartendistel kraut. 669.
Magsamen. 100.
Nigella. 94.
Den Schleim vnd schwarze
Galle vnsinniger Leute außereiben.
Such auch vnder der Magen.
Andragora safft. 702.

Doll machen.
Rehe Zwißeln. 587.

Sinn vnd Gedächtnuß
Sinn vnd Gedächtnuß
stercken vnd schärfen.
Innerlich.

Rosmarin. 43.
Ehrenpreis. 167.
Fenchel. 354.
Neyenblümlein. 477. Ein Edel
gut Wasser.
Gelb Violett wasser. 447.
Cardobenedicten. 672.
Maieran. 27. Wunderbarliche
Arzeney.

Eusserlich.
Duendel. 32.

Balsamkraut. 16.
Melissen. 11.
Gelb Violett wasser. 447.
Maieran. 27. Wunderbarliche
Arzeney.
Haselwur. 50.

Bergessenheit.

Verlohrne Sin widerbringen
Innerlich.

Neyenblümlein. 457.
Blomschwertel. 556.
Gälschwertel. 556.
Neyenblümlein. 457.

Eusserlich.
Neyenblümlein. 457.

Den Menschen an Sinn/
Verinnst vnd Verstand hin-
dern vnd betriben.
Fertig. 82. Saffran. 605.

Gebrechen des Ange-
sichts.

Flechten vnd Nasen/Kysa-
men/ZitterWäler vnd Nar-
ben verreiben.
Schellkraut. 84. 85.
Kertig. 583.
Zisamen. 295.

Pfefferkraut.
Knoblauchsaft.
Knoblauchaschen.
Schlüsselblumenwasser.
Bäckerholderröhl.
Teutscher Pfeffer. 729. 730.
Seebäumenwurzel.
Gelb Violett.
Feigen.
Zwißelsafft.
Bittermandelöhl.
Liebstöckel.
Erssen.
Foenum Græcum.
Sebenbaumwasser.
Bonenmahl.
Kuchenschell.
Distelblätterwasser.
Drachenwur. 615.
Weißlilien Zwißel.
Dachpungen.
Melonen.
Weißwurzel. 317. Das beste vnd
berühmte mittel.
Alantwurzel.
Leintraut.
Erbsen.
Köhlamen.
Zibernell.
Citronen.
Dehlbaum Gummi.
Blomschwertelwasser.
Grundwurzel.
Schwarze Nasen vnd
Flecken.
Reprentkraut. 14.
Rote Däpfel vnd Pflumen-
blätterlein des Angesichts.

Erdbeer. 599.
Wultrautwasser. 176.
Eßernwasser. 829.
Seebäumen. 553. 554.
Fenchel. 355.
Braunwur. 149.
Braunwurwasser. 149.
Citronen. 84.
Himmelschwertelwasser. 559.
Mandlen. 865.
Pfaffenröhrlein. 210.
Grundwurzel. 252.

Fließende Geschwür im
Angesicht.
Dremen. 762.

Auffeziges Angesicht.
Erdbeer. 399.
Flecken/Kiseln vnd
Mähler
von der Sonnen gebrandt.
Himmelschwertelwur. 560.
Kertig. 583.
Verstenmahl. 508.
Magsamen. 100.

Die schaffte vnd rauhe Haut
des Angesichts sauber/schön/rein/
lauert/klar vnd glat zu machen.

161. Citronen. 814.
853. Limoniwasser. 505.
729. 730. Kraffemahl. 817.
554. Mastix. 862.
447. Binnerbaum. 210.
830. Pfaffenröhrlein. 614.
587. Aronwurzel. 678.
865. Melanthen. 678.
337. Pfaffenpine. 338.
66. Liebstöckel. 282.
476. Leinsamenöhl. 829.
849. Lindenblätter. 519.
492. Habermahl. 371. 372.
327. Zibernell.

Weiß Antlia zumachen.
Reisimahl.
Mißfarbe zuvertreiben.
Himmelschwertelwur. 560.
Feigen. 599.
Narcissenzwißel.

Hoffertiger Weiber an-
streichung vnd schmuck.
Läuftraut. 286.
Schellkraut.

Ringeln im Angesicht
zuvertreiben.

Zibelnisfleimwasser.

Gebrechen der Augen.
Da trüb/dunck/lebloß/
sicht zulauren / hell vnd klar
machen/nützlich zu bessern zu
schaffen vnd zuerhalten.

Innerlich.
Nittersporn. 454. Ein Edel Ar-
ney.
Ruben. 574.
Liebstöckel. 447.
Valdrian. 447.
Cardobenedictenwasser. 672.
Andorn.
Fenchel. 354. Ein herrlich Pulffer.
Neyonien.
Augenroßpulffer. 26. Ein vort-
derbarlich gut Experiment
25. zu viel schaden.
Thymus. 43.
Rosmarin. 406.
Saffran. 511.
Eßelkleyen. 516.
Heydenkorn. 561.
Kümmel. 54.
Nauten. 12.
Mutterkraut. 150.
Dachpungen. 207.
Wilder Iarn. 417.
Neyenblümlein. 574.
Köhlkraut.

Eusserlich.
Neyenblümlein. 574.
Zibelnis.

Register.

Bibernell.	372.	Klettenkraut.	156.	Süßholzwasser.	724.
Rebwasser.	238.	Weißdosenwasser.	636.	Gehörner Nagelkorn.	100.
Rosmarin.	43.	Chamillen. 121. hilff.		Augenwürmer / Zell / Flecken	
Klein Kletten safft.	663.	Burgel.	304.	und erube stamm.	
Schöllwurmsafft.	84: 85.	Märgenröstelein.	104.	Innerlich.	
Reliffen.	11.	Begriff saffe.	183.	Erdbeeren.	400.
Wermut.	267. 268.	Dehnsung.	189.	Pappelblätter.	293.
Wormwurmsafft.	614.	Meinenblümlein. 457.	Ein Auf.	Spelkleyen.	511.
Daubenkropff.	88.	bund.		Esserlich.	
Aloe.	733.	Peterlin.	367.	Schöllkraut. 85. Ein Edel wasser	
Römischer kümmel.	620.	Rosen.	777.	und Experiment.	
Begwardwasser.	218.	Wunderbaum.	229. 231.	Begwardwasser.	218.
Senffrüutter.	81.	Endivien.	214.	Senfferich.	383.
Scharlach saffe.	39.	Melauen.	658.	Blaw Schwerelwasser.	557.
Affodillwurmsafft.	623.	Waldstienwasser.	649.	Pfaffenröhrlein. 209. wunderbar	
Poleywasser.	19: 20.	Kürben.	851.	lich.	
Baumöl.	841.	Römisch kümmel.	690.	Pfaffenröhrleinwasser.	210.
Senet.	757.	Nachtschatt.	241. 242.	Fenchel. 355. sehr gut.	
Rittersporn.	454.	Enzian.	141.	Gauchheil.	308.
Grasblumen. 460. wunderbarlich.		Dürrckenbaum. 891.	Ein gute	Rosmarin.	43.
Fenchel. 354. 355. Ein Collyrium.		Argney.		Angelica.	335.
Fenchel safft. 355. Ein köstliche		Leintrautwasser.	286.	Sigmarswur. 292. Ein Experi	
Argney.		Wasser so in den Distelblättern		ment.	
Steinlece.	474.	gefunden wird.	669.	Pappelblätter.	293.
Siebenzeit.	470.	Wolfsbeer.	244.	Die Augen vbergehen machē.	
Baldrian. 49. Ein sonder Expe.		Goldernwasser.	783.	Echtleuchel.	589.
riment.		Hymbeer.	762.	Ackernoblauch.	595.
Zwibelsafft.	587.	Daubenkropff.	88.	Augen beissen oder jucken.	
Köhl safft.	575.	Sardobenedictenwasser.	680.	Rittersporn.	454.
Fenchelsamen. 355. Ein Experi		Majeran.	27.	Augenstiehn.	
ment.		Weinhülzenwasser.	788.	Quecken.	535.
Haselwur.	50.	Dülsensafft.	106.	Rote flecken / vnd Gerunnen	
Kauten.	55.	Nasigen. 25.	Reblaub. 838.	Blut in den Augen.	
Fenchelwasser.	355.	Rebhäfflein.	838.	Schöllwurmsafft.	84.
Gelb Violen.	447.	Glachsbotter.	521.	BonenMahl.	493.
Sigmarswur. 292. trefflich gut.		Insen.	500.	Dem Gesicht schaden bringē.	
Augentrost.	260. 261.	Kornblumen.	451.	Trübe vnd dunckele Augen	
Mäusohr.	222.	Hauswur.	299.	machen.	
Rhapontica.	110.	Baldrian.	49.	Thorn.	897.
Vellenlaub.	858.	Heydenwasser.	747.	Knoblauch.	592. 593.
Weiden safft.	87.	Begwardblümlein.	219.	Schnittlauch.	590.
Tausentgulden safft.	112.	Veronien.	159.	Heydenkorn.	515. 516.
Eisenkrautwasser. 170. Ein her.		Semmelbrot.	505.	Zwibeln.	587.
lich wasser.		Reliffen.	11.	Kettig.	582.
Gälschwertel.	556.	Fanum græcum.	476.	Lattig.	207.
Blonschwertel.	556.	Kauten.	55.	Insen.	500.
Heydenkorn.	516.	HeydenkornMahl.	516.	Die Augen wider zuerjunge.	
Ringelblumenwasser.	117.	Kalte / schwärige / Rin-		Augentrostwein. 261. Ein Experi	
Hitzige Augē / Rötze / Schre-		nende / vnd trieffende Augen-		ment.	
brennende geschwulst vnd ent-		füß / vnd geschwär.		Das Gesicht wider zu bringen.	
zündete flüssige schmerzen		Sünffingerkraut.	404.	Augentrostwein. 261. Ein sehr	
lindern vnd verreiben.		Heydenkornkraut.	516.	stetlich vnd bewehrt Experimente.	
Innerlich.		Formentill.	402.	Augen so herans strosen / wi-	
Erdbeeren.	399.	Bullkrautwasser.	176.	der hinderlich reiben.	
Esserlich.		Aloe.	733.	BonenMahl.	493.
Nattensünglein.	256.	Thornblätter.	892.	So einem was in die augen	
Klapposen.	96.	Braunwurmsamen.	149.	gefallen.	
Ritterspornwasser.	414.	Buttenwasser.	774.	Kenis.	360.
Wulffkraut. 176. Ein Principal.		Gelb Violenwasser.	447.	Schuppen in den Augbra-	
Mergen violen.	444.	WeißwickenMahl.	498.	wen verreiben.	
Senfferichwasser.	382. 383.	Rosenwasser.	261.	Gamander.	165.
Hölberschwamm.	242. 783.	Augentrost.	261.	Augbraten	
Rosenwasser.	514.	Saffran.	606.		
Steinlece. 474. Schlen.	797.	Affodillwurzel.	624.		
Mandragora.	702.	Trawenköstlein safft.	104.		

Register.

Augbräwen auffallen wehr.	831.	Klein Nälbaum.	790.	Ganchheil.	308.
Darteltern.	219.	Beerlapp.	441.	Ingrün.	313.
Selbwegwassr.	88.	Genferich. 383. Ein gut wasser.		Spargensafft.	180.
Augbräwen wachsen machen.		Zahnweh.		Groß Zahnweh.	255.
Daubentropff.	88.	Eisenkrautwurzel.	169.	Natterwurzel.	
Gebrechen des		Deutscher Pfeffer.	730.	Zunge.	
Munds.		Bülsenwurzel.	107.	Bräune der Zungen.	
Schrunden vnd Risen der		Zamarsienwein.	749.	Burreisch.	191.
Leffen.		Rot Eichenlaub.	875.	Burgel.	304.
Vasilgen Samen.	25.	Cappres.	759.	Braunellen. 246. Ein Experiment.	135.
Merken Violen.	445.	Nesplen.	795.	Blöhtkrautsamen.	84.
Wallwurzel.	193.	Tornentill.	401.	Gottesgenad.	96.
Zähne.		Jünffingerkraut.	404.	Klaprosen.	801.
Zahnfleisch Reinigen.		Knoblauch.	594.	Schessen.	121.
Galläpfel.	876.	Grafblumen.	460.	Quittenkern.	109.
Sulpar.	841.	Nysop.	37.	Berckenmahl.	25.
Zahnfleisch stercken vnd		Berramwurzel.	363. 364.	Vasilgensamen.	247.
Steyffen.		Ingella.	94.	Braunellenwasser.	
Mastig.	887.	Schwarz Chameleonwurzel.	673.	Herbstrosen. 291. bewehrt.	130.
Verseht Roh zahnfleisch.		Angelica.	769.	Zeileffen.	
Jünffingerkraut.	404.	Faulbaum.	331.	Zungen verschrung vnd	
Burreisch.	191.	Reisterwurzel.	343.	Schrunden.	191.
Faul zahnfleisch.		Lavandel.	46.	Burreisch.	801.
Bremen.	762.	Schynbrech.	683.	Schessen.	25.
Klein Nälbaum.	790.	Lavanderblümlein.	46.	Vasilgensamen.	135.
Granaten.	318.	Garten Distel.	674.	Blöhtkrautsamen.	
Wassernuß Bletter.	664.	Pfefferkrautwurzel.	70.	Lame zung.	66.
Ingrün.	313.	Nibernell.	372.	Gessen.	
Aloe.	733.	Wulkraut.	177.	Verlohrne sprach wider	
Zoser Er. sen.	486.	Genferich.	383.	bringen.	879.
Wegarab.	310.	Granaten.	818.	Kindenblüetwasser.	46.
Zahnfleischwechsum vnd		Gardentkraut.	380.	Spica Nardi. 46. Lavandel.	447.
Schmerken.		Mangoldsaft.	565.	Gelbviolen.	43.
Süß Mandlen.	865.	Pirbaum.	883.	Rosmarinwasser.	11.
Quessen.	800.	Himmelschweretelwurzel.	561.	Melissen.	807.
Zahn weiß vnd schön mache.		Thorn Rind.	892.	Schwackfirnenwasser.	
Salbey.	41.	Majeron.	28.	Braunell. 247. Ein Experiment.	46.
Rosmarin.	43.	Schötkrautsafft.	85.	Lavanderblumen.	
Osterlucyewurzel.	144.	Wegerichwurzel.	183.	Rosmarin. 44. fürtrefflich Mittel.	
Poley.	20.	Saurampfer.	232.	Pocentien. 465. Ein Experiment.	
Fauls Löcherichte zahn.		Menwelwurzel.	252.	Reyenblümlein. 457. Köstlich.	
Zeigen Milch.	829.	Schwarze Nieswurzel.	323.	Argency.	13.
Faulbaum.	769.	Nieswurzel.	324.	Majeron.	
Doffen.	30.	Ringelblumen.	117.	Kleinkleternsaft. 663. Experiment.	119.
Rosmarin.	44.	Rechdistelwurzel.	670.	Himmelschweretel.	27.
Hartranz.	694.	Ringelblumensaft. 117. Ein stat.		Majeronwasser.	364.
Betonien.	159.	lich mittel.		Berramwurzel.	626.
Frische zahn machen.		Weißweg Distelwurzel.	675.	Weiß Lilienwasser.	
Cironen.	814.	Wechholderbeer.	833.	Mund.	
Wann die zahn verhönt vnd		Springkrautsafft. 230. aber sehe		Mundweh vnd schmerken.	710.
lang worden/daß man nicht		dich vor.		Aloe 733. Laufwurzsamen.	447.
drauff beißen kan.		Maulbeerbletter.	827.	Gelbviolen.	621.
Burgel. 304. Ein gewisse kunst.		Maulbeerwurzel Summi.	227.	Stendelwurzel.	630.
Wackende zahn befestigen.		Melissen.	11.	Mund Schre.	404.
Bremen.	762.	Laufwurzsamen.	710.	Jünffingerkraut.	519.
Rosenwasser.	777.	Isich.	295.	Himmelschweretel.	389.
Rosen.	777.	Wald Ruben.	714.	Heidnischwundkraut.	338.
Baum Moos.	744.	Burgel. 303. hilff.		Lichstöckel.	621.
Eichenlaubwasser.	874.	Bülsen. 107. trefflich gut.		Stendelwurzel.	630.
Savrauch.	779.	Epphawerker.	833. 874.	Gundelreb.	191.
Sulpar.	841.	Bernix.	854.	Mundweh vnd schmerken.	
Meer Zwielen.	716.	Wacholderbeer.	854.	Gottesgenadsaft.	
		Coloquinten.	654.	Burreisch.	
		Wermuth.	267.		
		Niedwurzel.	539.		

Register.

Verfchrter Schlundt		lavanderblümlein.	46.	Knoblauch.	592.
Himmelschwertel.	559.	Athem.		Süßmandelöhl.	864.
Hitzige Engzündung des		Wider den obeltriehenden vñ		Rubenafft.	580.
Munds.		Stinckenden Athem vñ Mund.		Süßholz.	734. 735.
KleinMahlbaum.	790.	Innerlich.		Zeigen.	829.
Bläterlein des Munds.		Bernuth.	267.	Weizenkleyen.	505.
Zuckosen.	130.	Wachholderöhl.	853.	Weynenmähl.	505.
Waldelienwasser.	649.	Quecken.	534.	Datteln.	321.
Bürckenwasser.	881.	Kenis.	359.	Geeblumen.	553.
Mundgeschwür.		Wysenlümmele.	361.	Brustbeerlein.	802. 803.
SchaffMülle.	855.	Rockenbrod.	514.	Gebesten.	801.
Schlehen.	797.	Eusserlich.		Binersch.	258.
Wilder Galsan.	720.	Wilder Galsand.	701.	Diagsamenöhl.	99.
Hundzung.	186.	Cardobenedicten.	680.	Maulbeer.	827.
Süßholz.	735.	Dahsenbrech.	683.	Reichen vñ kurzer Athem.	
Wassernüssenblätter.	664.	Angelica.	331.	Siehe vñden:	
Rhapontica.	110.	Ein Wohlriechenden Butten		Der Rähle schadet.	
Gottesgenad.	84.	Athem machen.		Athori.	891.
Heiden-Hysop.	178.	Innerlich.		Verfchrter vñnd verwundter	
Hirzung.	419.	Fenchel.	354. 355.	Halß.	
Duchampffer.	415.	Kosmarin.	43.	Heidnischwundkraut.	339.
Großschaffschew. 550. Ein Gur-		Citronen.	813. 814.	Durresch.	191.
gelwasser.		Eusserlich.		Gundelreß.	630.
Fistel vñd stießende Schäden		Bernuth. 268. sehr gut.		Wegrichwasser.	183.
im Mund.		Mastix.	887.	Salbey.	41.
Aloe.	733.	Halß.		Eg vñd Nachr.	155.
Der Schaarbock.		Halß-Geschwäre hehlen.		Maulbeersafft.	827.
Senfftraut.	81.	Liebstockel.	337.	Weizenkleyen.	505.
Erepsenfraut.	66.	Chamillen.	122.	Halßweh vñnd Gebrechen.	
Mundfäule oder Essen.		Zeigen.	819.	Aloe.	731.
Wegrichwasser.	183.	Kettig.	583.	Braunellen.	347.
Waldruben.	714.	Bremen.	762.	Dylltraut.	356.
Kleinflettenkraut.	663.	Lattig.	208.	Quenzen.	800.
Waldelienwasser.	649.	Erdbereen. 400. sehr gut.		Nisplen.	795.
Kleerenkraut.	156.	Merkenviolengelbesbüglein. 444.		Halßtraut.	722.
Daubentropff.	87.	Polen.	19.	Spartium.	754.
Karten-Distelwasser.	669.	Kettigwasser.	829.	Liebstockelrohr.	338.
Herbst-Rosen.	291.	Ybschwurzel.	295.	Maulbeersafft.	816.
Bremen.	762.	Läschelkraut.	173.	Pferfingbaum Gummi.	810.
Mäusohr.	223.	Wegrichwasser.	182.	Römischer Kymmel.	690.
Rapontica.	110.	Einßmehl.	81.	Hiz / Geschwulst vñd Knok	
Bürckenwasser.	881.	Waldruben.	714.	len im Halß.	
Klaprosen.	96.	Abbiß.	198.	Klaprosenwasser.	96.
Granaten.	383.	Kleerenkraut.	156.	Sauranch.	779.
Synaro.	408.	Merkenviol. 445. heiler auff das		Granaten.	818.
Reinhülken.	789.	fürderlichste.		Einßen.	500.
Edelbeckertraut.	414.	Fänfffingerkraut.	404.	S. Jacobs-Blumen.	228.
Geferich. 38. Ein herrliche Arney.		Dyllsamen. 357. Ein Herrlich		Verfchwollene Mandlen.	
Garbenwasser.	380.	Mittel.		Edelbeckertraut.	414.
Sanickel.	406.	Herbstrosen.	291.	Abbiß. 198. Ein köstlich Mittel.	
Großschaffschew.	549.	S. Johans Träubel.	781.	Halßtraut.	728.
Duch Ampffer.	415.	Schlehen.	797.	Geschwollenes Zäpfflein.	
Odermeng.	412.	Bernuth.	267.	Edelbeckertraut.	414.
Mutterkraut.	10.	Dosten.	30.	Quenzen.	800.
Reinhülkenwasser.	788.	Nußafft.	868.	Schlehen.	797.
Polen.	19.	Wassernüssen.	664.	Das abgefallene vñd Abge-	
Liebstockel.	337.	Maulbeer.	827.	schossene Zäpfflein wider	
Eisenkraut.	169.	Großschaffschew. 550. Ein Gurgel-		Reuffheben.	
Eichenlaubwasser.	874.	wasser.		Rosenwasser.	777.
Maulbeer.	826.	Heiserkeit des Halses vñnd		Dyllwurzel. 357. Ein wunderbar	
Wegdornbeer. 768. Ein Experi-		dürre Rauche Rähle Ein-		Experiment.	
ment.		dem vñd Milttern.		Lattig.	208.
Röe.		Pferfingbaum Gummi.	110.	Kettigwasser.	629.
Halßtraut.	396.			Halßtraut.	728.
Erepsen. 400. ist sehr gut.	218.			Zäpfflein	

Register.

Zapfenkraut.
Granaten.
Hirzung.
Saurauch.
Genserich.
Lorbonen.
Luchgen.
Schlichen.
Neslen.
Baumnuß.
Gallöpfel.

315.
818.
440.
779.
383.
844.
800.
797.
5.
744.
876.

Helle Stim machen.

Knoblauch.
Wider Saffran.
Köhlkraut.

593.
667.
574.

Kropffe am Hals vertheilen/
vertreiben vnd hehlen.

Klettenwurzel.
Durchwachs.
Melonen safft.
Gerstenmehl.
Gerstenkleben.
Weisse wicken.
Linsen.
Begrichwurzel.
Kleberkraut.
Grindwurzel.
Andorn.
Formestill.
Himmelschwertel.
Draumwurzel.
Quechen.
Dunstfingerkraut.
Melissen.
Eressensamen.
Fengbonen.
Cappren.
Chamillenblumen.
Naden.
Waldruben.
Teutscher Pfeffer.
Manßfrew.

662.
385.
618.
508.
508.
498.
500.
183.
394.
252.
8.
402.
560.
149.
537.
404.
11.
66.
425.
759.
121.
104.
713.
714.
729.
686.

Gebrechen der Ohren.

Das böse vnd blöde Ge-
hör stercken.

Innerlich.

Cardobenedictenwasser.

Eusserlich.

Kressensamen.
Chamillen.
Bengelkraut safft.
Bonen.
Zwibeln.
Köhl safft.
Affodillwurzel.
Senet.
Eckernsafft.
Bachholderholzhöhl.
Lohrhöl.
Erdbeeren.
Arney.

678.
67.
121.
153.
493.
587.
575.
623.
757.
889.
853.
843.
849.
Ein statliche
Arney.

Wider die Taubsuche.
Nieswurzel. 22. Ein Experiment.
Das verlorne Gehör wie-
der bringen.
Innerlich.
Cardobenedicten.
Eusserlich.
Begrichsafft.
Dem Gehör schadet vnd
macht Taub.

Aborn.
Aber des Rohrs.
Ohrengethöß / sausen / prau-
sen vnd klinaen.
Innerlich.
Coloquintenzöl.
Eusserlich.

Waldruben.
Nusöl.
Mausohr safft.
Majeron safft.
Wunderbaum.
Zwibelsafft.
Magsamen.
Lorbeerlaub.
Dosten.
Zeigen.
Ohrenweh kumb vñ schmerz
Innerlich.
Coloquintenzöl.
Eusserlich.

Angelica.
Mistel.
Lohrhöl.
Aenisamen.
Arney.
Steinklee.
Ingurin.
Mandelöl.
Rhaponica.
Balsamkraut.
Saurampfer.
Menwelwurzel.
Büßensafft.
Begrichsafft.
Draumwurzel.
Kautten.
Dyllkraut.
Himmelschwertelwurzel.
Beronien.
Rosen.
Weidenlaub safft.
Pappelrinde.
Arontomer safft.
Drachmenwurzel safft.
Osterlucy.
Wermut.
Pappellen.
Haarstrang safft.
Tag vnd Nacht.
Kleberkraut.
Pferstingernöhl.
Merzwibeln.
Hanswürzel.
Granaten.

335.
746.
843.
360.
Ein heilsam
Arney.
474.
313.
865.
110.
17.
252.
252.
108.
183.
149.
55.
356.
560.
159.
777.
877.
858.
614.
615.
144.
167.
291.
694.
155.
9.
811.
716.
299.
818.

Hitzige Ohrenschmerzen
vnd geschwulst.

Nachschatt.
Flachsdorfer.
Kirchensaafft.
Nesseln.
Ohrengeschwür vnd Eyer.
Weißwicken.
Leynsamenzöl.
Manßfrew.
Beggcras.
Nachschatt.
Fäschelkraut safft.
Mistel.
Hanssamenzöl.
Ohrlamen / Wäulen / Knol-
len vnd drüsen der Ohren.
Miltenträuter.
Mistel.
Gelb Eisenkraut.
Eressensamen.
Fischkrautsamen.
Tornentill.
Linsen.
Beerrung.

OhrenMügel.
Fornum Gracum.
Bonemügel.
Wärm vnd Flöhe in Ohren
töden vnd aufreiben.
Innerlich.

Andorn.
Eusserlich.
Rhaponica.
Neprenkraut.
Karendistel safft.
Wermut.
Hanskraut.
Englan.
Fenchelwasser.
Fischkraut.
Cappres.
Zausengulden safft.

Gebrechen der Nasen.

Nasenbluten stillen.

Essig.
Müßwasser.
Fäschelkraut.
Granaten.
Burgel.
Edler Balsam.
Schmitlauch.
Beggcras.
Gallöpfel.
Ingurin.
Knabenkraut.
Wermut.
Kautten.
Beronien.
Römischkümme.
Hergotsbärlein.
Waldruben.
Klapperrosen.

316.
17.
175.
188.
304.
14.
59.
310.
276.
313.
297.
55.
160.
609.
274.
714.
96.
Mist.

Register.

Maßty.	387.	Der Brust gebrechen/	Violwurzel.	559. 560.
Carbenkraut.	380.	Der Lungen vnd Lufftröhre.	Römischer Kummel.	639.
Formentill.	402.	Brust.	Hartranz.	694.
Hauswurzel.	299.	Wider die Brustkrankheiten in	Pistacea.	871.
Senferichwasser.	383.	Gemeiniglich.	Knaumel.	311.
Fünfffingerkraut.	405.	Borris.	Rosenhonig.	777.
Zwibelsafft.	587.	Saffran.	Cardobenedicten Pulffer.	679.
Weiderich.	147.	Poley.	Fenchelsamen.	354.
Schlehen.	797.	Innerliche Brustschmerzen.	Hundstürbs.	647.
Großschaffthew.	549. 550.	Innerlich.	Coloquinten.	653.
Megerkraut.	392.	Erseckenkraut.	Erseckenafft.	66.
Wegerichwasser.	183.	Aron Pulffer.	Knoblauch.	592.
Nasen bluten machen.		Natterwurzel.	Dertram.	363.
Nessel.	5.	Artichlechter.	Poley.	19.
Garb.	377.	Pomeransen.	Aron wurzel.	104.
Verlohrnen geruch wider-		Bocksbare.	Erbeer.	399.
bringen.		Zbisch.	Feigen.	829.
Nigella.	94.	Brustsuche.	Mutterkraut.	10.
Niesen machen.		Cardobenedicten Syrup.	Thymus.	34. 39.
Such auch oben/ Hirn Reinigē.		Dysop.	Lachenknoblauch.	697.
Majeron.	27.	Verstopft blut vmb die brust/	Nigella.	94.
Weißwurz.	317.	so von schlagen oder eröffnūg	Terpentint.	887.
Seifenwurzel.	709.	der Adern zusamen gelauffen.	Maßty.	887.
Märgenröschlein.	104.	Gamander. 164. Ein bewehrter Ex-	Süßolk.	735.
Kressen.	66.	periment.	Secas.	171.
Kuchenschell.	327.	Versehrte vnd verwundete	Benedictenwurzel.	51. 52.
Vasilen.	25.	Brust.	Wachholderbeer.	852.
Seckelkraut.	69.	Zeitlosen.	Mödelgeer.	203.
Seuff.	81.	Egelkraut.	Blowschwertelwasser.	556.
Ziland.	751.	Fœnum græcum.	Bitter Mandlen. 864. Wunder-	
Heidenkorn kraut.	516.	Weigen Wähl.	barlichehülff.	
Schwarlach.	39.	Innerliche Flissende Ge-	Deutscher Pfeffer.	729.
Nieswurzel.	324.	schwär der Brust.	Maurrauten.	425.
Garren Mangoldt.	564.	Innerlich.	Korsteinbrech.	425.
Schnuppen zertheilen vnd		Pestemen wasser.	Sebesten.	801.
benennen.		Coriander Pulffer. 91. Probrir.	Rustbaumbletter. Ein köstliche	
Such auch Oben/ Scharffe		Eusserlich.	Argney.	862.
Hauptflüsse.		Speßk.	Borris.	699.
Granaten.	817.	Die Brust erweichen vnd Lin-	Seifenwurzel.	709.
Nigella.	94.	den von zähem Schleim/ Koder	Waldegelcklein.	700.
Gamander.	164.	vnd Eyter reinigen/raumen	Fingerkraut.	700.
Derny.	852.	vnd außwerffen machen.	Wilderassafransamen.	566. 667.
Rhapontica.	110.	Phlegma.	Schnitlauch.	590.
Scharlach.	39.	Innerlich.	Angelica.	335.
Leinsamen.	282.	Wald Blocken.	Saurkirsen.	807.
Majeran.	27.	Geldtneyßlein.	Metterkraut.	126.
Kalter Schnuppen.		Schofwurz.	Daubentropff.	87.
Valsam krauter.	14.	Andorn.	Die Engigkeit oder Engbrüs-	
Heisser Schnuppen.		Kasenkraut.	sigkeit verreiben.	
Sebesten.	801.	Wald salbey.	Innerlich.	
Baule/ fressende/ Flissende vñ		Enzian.	Zirbelnüsslein.	883.
Einziehende Geschwär der Nasen.		Nessel.	Aron Pulffer.	613.
Granaten.	818.	Wallwurzel.	Dudistel.	215.
Quecken.	555.	Liebstockel.	Pistacia.	871.
Natterwurzel.	255.	Zirbelnüsslein.	Saffran.	606.
Polypus / geschwulst vnd vñ		Wachholderbeer.	Osterlucy.	143.
rig Fleisch in der Nasen verschre.		Dreyfaltigkeit.	Ybisch.	295.
Engelsüß.	412.	Abbißwasser.	Borris.	699.
Drachenwurzafft.	65.	Spargen.	Mäuf Zwibel.	745.
Epphewafft.	634.	Schnitlauch.	Cardobenedicten.	678.
Geschwär zwischen der Nasen		Zwibeln.	Groß Klerren wurzel.	661.
vnd Augen.		Waldkummel.	Feigen.	829.
Pappelbletter.	291.		Einß.	

Register.

Senffamen.	81.	Haselwurz.	76.	Dickwurz.	559. 560.
Alantwurz.	438.	Engelssüß.	432.	Knoblauch.	592. 593.
Scheffen.	801.	Hysop.	37.	Kauten.	54.
Garen-Hysop.	35.	Nesselwurz.	5.	Kresterne.	807.
Süßholz.	734.	EhrenPreißwasser.	167.	Rästen.	872.
Sibernell.	371.	Betonien.	159.	Pfeimennwasser.	196.
Acnis.	360.	Rümmel.	362.	Mandlen.	864.
Rümmel.	362.	Basilgen.	25.	Haselwurz.	50.
Pferfing Gummi.	811.	Angelica wurzel.	335.	Weizenmäh.	505.
Himmelschwertelwasser.	559.	Knoblauch.	592.	Baldrian.	48.
Angelica wurzel.	335.	Pferfing Gummi.	811.	Senffamen.	81.
Knoblauch.	592.	Rosmarin.	43.	Römisch Rümmel.	689. 690. Ein
Eüßertlich.		Seebenbaum.	849.	Experiment	691.
Rosshub.	331.	Wolffsmilch. 237. Aber hüte dich		Baldrümmel.	392.
Lufftröhr eröffnen.		wohl.		Hirtelce.	731.
Sanickel.	407.	Wilde Müng.	17.	Süßholz.	133.
Kuren vnd Aufstossen.		Hitzige Reichende schmerzt.		Alantwurz.	829.
Kagentraut.	13.	Eüßertlich.		Feigen.	164.
Baldsalbey.	13.	Grosselbeer.	766.	Gamander.	697.
Krauß Müng.	17.	Begornbeer.	767.	Sachenknoblauch.	764.
Münnhöhl.	17.			Heidelbeer.	367.
Balsamtraut.	16.			Peterlein.	143.
Dyllenjamien.	337.	Husten.		Reisterwurz.	412.
Arney.		Husten Lindern/ stillen/ vmd		Engelssüß.	37.
Acnis.	359.	benemen.		Hysop.	5.
Wyentümmel.	361.	Innerlich.		Nesselwurz.	167.
Hirzungwasser.	440.	Wachholderbeer.	851.	EhrenPreißwasser.	193.
Reichen vnd Dämpffigkeit.		Andorn.	8.	Abbißwasser.	159.
Innerlich.		Filipendel.	695.	Betonien.	361.
Saffran.	606.	Seiffenwurz.	709.	Rümmel.	
Pistacia.	871.	Acnis.	359. 360.	Eüßertlich.	687.
Dudistel.	215.	Haselnus.	869.	Wilderastfransamen.	47.
Zirbelnüsslein.	883.	Schoßwurz.	272.	Rosmarin.	33.
Acnis.	359.	Süße Deyffel.	822.	Rosshub.	
Beerwurz.	352.	Klaprosen.	96.		
Mutterkraut.	10.	Rubenfafft.	580.		
Thymus.	34.	Zirbelnüsslein.	883.	Husten.	
Müßwibel.	716.	Aron.	613.	Don subtilen schafften vnd	
Alantwurz.	138.	Aphodelswurzel.	613.	schwären Flüssen.	411.
Chamillenblumen.	120.	Egelkraut.	638.	Odermeng.	100.
Andorn.	8.	Himmelschwertelwasser.	559.	Schwarzragfamen.	803.
Schoßwurz.	272.	Pferfing Gummi.	811.	Brustbeerlein.	549.
Eressenfraut.	66.	Angelica.	335.	Großschaffschew.	841.
Wegrichfafft.	183.	Wocksbart.	224.	Lobeer.	716.
Dosten.	30.	Melonen kernen misch.	657.		
Engian.	141.	Rosinlin.	832.	Müßwibel.	
Dorris.	699.	Dosten.	30.	Hitziger/ Raucher/ Dürre	
Römischer Rümmel.	689.	Eressenfraut.	66.	vnd jähre Husten.	611.
Reisterwurz.	343.	Paffenröhrelein.	210.	Kürbennwasser.	290.
Mandelmilch.	864.	Terpentin.	887.	Ernsosen.	354.
Himmelschwertel.	559.	Dorris.	699.	Zenchelfamen.	801.
Terpentin.	387.	Weyßuß.	273.	Seesfen.	379.
Großschaffschew.	549.	Bonen.	423.	Hanffsamen.	649.
Lungenkraut.	417.	Wald Lilien.	649.	Seebäumen.	553. 554. Ein
Rossteinbrech.	425.	Brustbeerlein.	802.	rimen.	304.
Aurrauten.	425.	Wachholder Beer.	852.	Burgel.	417.
Aristolochia.	610.	Wulffkraut.	176.	Lungenkraut.	379.
VrenPulffer.	613.	Weisse Violen.	452.	Ruben.	238.
Manfircw.	686.	Salbeywein.	41.	Binersch.	
Filipendel.	695.	Leinsamen.	282.	Quendel. 22. Eine hüßf.	619.
Seiffenwurzel.	709.	Körbelfafft.	376.	Artich.	645.
Egelkraut.	638.	Ybis.	294.	Dryontien.	649.
		Reißbrühe. 513. Ein Experiment.		Wald Lilien.	645.
		Schlehen.	795.		

Register.

Kalter und feuchter Husten.	Alron Pulffer	613	Schoßwurz	272
Artigblätter	Waldekümmel	692	Terpentin	887
Beerwurz 352. Ein bewehrte Kunst.	Poley	20	Pistacie	870. 871
Groß Gletten	Süßholz	735	Himmel Schweretel	560
Gerach	Lungenwehe und Schmerzen		Walder Blocken	700
Reissen	in gemein.		Haselwurz	50
Liebstöckel	Innerlich.		Wallwurz	193
Granaten.	Basilgen	25	Thymus	34
Husten verursacht und bringet	Rauten	54	Goldsteinpfelein	727
Niß.	Ehrenpreis	167	Poley	20
Den steten langwehrenden alten Husten vertreiben	Anis	359	Stecas	
Foenam Gracum	Herrgottsbarlein	374	Ehrenpreis Wasser	167
Tag und Nacht	Garten-Hysop	35	Beerwurz	352
Haarstrang	Senffamen	87	Alantwurz	138
Basilgen	Jüsch	295	Wallwurz	193
Gummi von Kirschbäumen	Quendel	32	Florentinisch Violwurz	559
Beerwurz 352. Ein bewehrte Kunst.	Innerlich.		Blaw Violwurz Pulffer.	560
Habermehl	Basilgen	25	Verschrte Lunge.	
Kurzer / schwerer und enger Athem.	Erkalte Lunge.		Innerlich.	
Innerlich	Meisterwurz	342	Schnittlauch	590
Hundsfurbs	Hitzige entzündete Lunge miltem und lischen		Sanickel	406
Waldfittler	Innerlich.		Groß Kletten	661
Alron Pulffer	Brustbeerlein	802	Wallwurz	193
Lorbeer	Erdbeer	399	Egelkraut	638
Pestilenzwurz	Seebumen.	553	Ehrenrosen	290
Hysop	Endivia	214	Synnaw	408
Wocksbart	Gersien	507	Groß Schaffischew	549
Borris	Mandelmilch	864	Heydelbeer	764
Valdrian.	Ehrenrosenwasser	290	Angelica	335
Reissen	Innerlich.		Wehrrettigsaft	584
Waldekümmel	Ersterlich.		Lungen Geschwär.	
Dreysaltigkeit	Heydenkorn Mehl	516	Innerlich.	
Abbißwasser	Lungenfuch.		Chamillen Dumen	120
Wärenslaw	Innerlich.		Ageley	109
Braunellen	Haselnuß	869	Dreysaltigkeit	449
Rauten	Dosten	30	Alantwurz	138
Feigen	Mersien Violon	444	Rosemlein	832
Enzian	Engelsüß	432	Ehrenrosen	291
Mutterkraut	Feigen	819	Reissen	5
Thymus	Agaricus	741	Schnittlauch	590
Weisse Violon	Lungenkraut	417	Lungen bluten.	
Quitten	Leberkraut	417	Tausendschön	462
Sebenbaum	Petronien	159	Blut speyen/	
Wilde Münz	Wulkraut	176	Eyter kogen und außwerffen.	
Lungenkraut	Die enge verstopfte Lunge eröffnen / räumen vnd reinigen den Schleim / Koder vnd Eyter vertreiben vnd außwerffen machen.		Innerlich.	
Sanfften gelinden Athem machen	Innerlich.		Weiderich	147
Binersch	Maurrauten	425	Brustbeerlein	802
Gebrechen der Lunge.	Korsteinbrech	425	Groß Klettenwurz	661
Die Lunge zu stärken vnd erhalten/nützlich.	Reisswurz	5	Sanickel	497
Innerlich.	Rosmarin	43	Weißweddestel Wurz	675
Mäupohr	Haselwurz	50	Tornentill	401. 402
Saffran	Tornentill	40	Rosen 776. Bewehret.	
Liser Erbsen	Tamarissen	748	Quendel	32
	Blaw Schweretel	556	Matierzünglein	256
	Nigella	94	Terpentin	887
	Weyßfuß	275	Weinkörnlein	838
			Alantwein	138
			Waldruben	714
			Alantwurz	138
			Wegerich 183. Ein Experiment.	183
			Wegerichsamen	864
			Mandeln	
			Ziii	Klapro.

Register.

Klaprosen 96. Ein Experiment.		Innerlich.	Saffran	218	
Dartlen	831	Süß Mandelöl	864	Begwarewasser	402
Engelkraut	638	Süßholz	775	Tornentill	
Pfaffenröhrlein	210	Melonenkörner Milch	657	Eussertlich.	
Weggras	309	Herrgottsbarle	374	Saffran 607. Ein trefflicher ober	
Lindenholz	880	Leinsamen	282	schlag.	
Perfigbaum Gummi 810. Hilffe		Terpentin	887	Innerliche Hitz und Entzündung des Herzens.	
wunderbarlich.		Docksbare	224	Innerlich.	
Garbenkraut 380. Ein sehr kräft.		Gundelrebwasser	630	Mäusohr	220
tige Arney.		Seuchelsafft	354	Citronen	315
Teuscher Reiß	512	Wibernell 372. Ein Experiment.	864	Begwarewasser	218
Agley	109	Marcipan	222	Seebumen Wasser	554
Müllensamen 106. Ein fürwess.		Mäusohr	195	Eussertlich.	
lich Experiment.		Scabiosenkraut	852	Seebumen	554
Bernix	852	Garbenkraut 380. Ein sehr kräft.		Mäusohr	220
Weidenfanten	857	tige Arney.		Mattigkeit/ Schwachheit und Dinnacht des Herzens.	
Weiden Rinde	857	Cardobenedicten Syrup 678. 679	283	Syncopa genandt/ fol. 43.	
Epischleyen	511	Zirbelnüsslein	183	Innerlich.	
Mandelbaum Gummi	864	Wegrich	8	Saffran	606
Lungenkraut	417	Andorn	166	Begware	218
Detonicu	159	Ehrenpreis		Schlehen	795
Groß Schaffehew	542	Chindrosen 290. Ein sonderliche		Borris	699
Grindwurzsaamen	252	Arney.		Hymbeer	761. 762
Fäschelkraut 172. 173. Ein für		Papellen	290	Rosimarin	43. 44
trefflich Arney.		Wickenmehl	497	Tornentill	402
Sawrauch	778. 779	Pistacia.	871	Graßblumen	460
Tamariscen	749	Corbeer 843. Ein nützliche		Schwalbenwurz	145
Wallwurz	193	ney.		Meyenblümlein 457. Köstlich	
Weygenmehl	505	Cardobenedicten Wurz	679	Schlüsselblumen	774
Gerberblumen	480	Eussertlich.		Heckrosenwasser	189
Balsamkraut	116	Süß Mandelöl	864	Agley	110
Mastixwasser	887	Krancker verzehrter abnehmen		Saturay	35
Quitten	820	der Leut beste Arney und		Nasilsen saamen	25
Womancen	719	Hülff.		Klein Klettensaft 663. Ein Experi	
Burren	774	Wehrrettig Saft	584	riment.	27
Tausend schön	462	Dogelkraut 306. Ein Experi		Majoran	35
Gerstlich	382	ment.		Thymus	191
Große Fahnblumen	451	Gebrechen des Herzens.		Burresblümlein	316
Eichenlaub	874	Hergweh und Schmerzen		Pomerangen	626
S. Johans Tränkel	781	ingemein.		Weiß Lilienwasser	45
Burgel	304	Kautensaamen	54	Rosimarin Blümlein	
Terpentin	178	Das trucken vmb das		Burres 191. Statlich.	
Heyden Hysop	793	Herz.		Eussertlich.	
Speerwer	59	Schlehen	795	Saffran 607. Ein trefflicher ober	
Narthen	818	Schlehenblüher Wasser 797. Ein		schlag.	
Granaten	222	Experiment.		Seebumen	554
Beinhülgenwasser	788	Herzgesperz.		Hymbeer	761. 762
Sawrauch	779	Schohwurz.	272	Melainen	43. 44
Wegerichwasser	183	Such auch vnter der Kinder Arz		Rosimarin	109
Nutrensaft	820	ney.		Agley Essig	25
Rhabarbara	251	Herz zittern und klopf		Ramen	20
Casianiwasser	872	fen.		Poley	52
Eussertlich.		Innerlich.		Benedicten Wurz	27
Seebumen Wurz	554	Mutterkraut	10	Majoran	670
Waid Ruten	714	Rosen Syrup	777	Weiß Distelwasser	417
Denen so Blut speyen/ist		Meyenblümlein	457	Meyenblümlein	762
schädlich.		Schwalbenwurz	245	Schwer	
Aloe	732	Citronen	109		
Schwindesucht.		Agleyblumen	460		
Wider die Schwindesucht und		Graßblumen	189		
Abnehmen des Leibs Phthy-		Dhsenzung	191		
sis genandt.		Burresblümlein			

Register.

Schwermüthe und Trawrig-
keit/

Such oben Melancholey vnter
dem Haupte.

Ein sehr köstlich Krafft
wasser.

Reyblümlein
Starcken Wein
Zimmet
Nägelein
Rosmarin

Schwache und franche Her-
zen stärken.

Dürrer Trauben
Eingemachte Nüß

Das Herz stärken.
Innerlich.

Rosen 776. 777
Erdbeer 399. Ein wunderbare
herliche Krancy.

Dchsenzung 188
Mutterkraut 10

Saffran 605. 606
Pomeranzen 815. 816

Vasilen Samen 25
Weizen 807

Reyblümlein 457
Schlüsselblumen 161

Limonen 814
Kirschenwasser 808

Süße Deyffel 822
Violen 444

Hirschzungwasser 440
Gichrosen 465

Angelica 335
Gebrandter Wein 836

Saffran 606
Sauer Ampffer 251

Herzfreud 394. 395
Lavendel 46

Buch Ampffer 415
Alantwurzel 138

Majoran 27
Rosmarin 43

Hyren 824
Eusserlich.

Vasilen 25
Das Herz / Gemüthe und in-
nerliche Glieder / leicht / munder

und kräftig machen / küß-
len / erquickten vnder

freuen.
Innerlich.

Violdpuffer 559
Benedictenwein 51

Sener 756
Herzfreud 394. 395

Saffran 606
Gelbe Violen 447

Süße Deyffel 822
Dchsenzung 189

Gelb Violenwasser 447

Vasilen

Der Brustrippen.

Seitenwehe und Schmerzen
in gemein.

Innerlich.

Betonien 159
Kantensamen 54

Baldrian 48
Pomeranzen 815

Aphodelswurzel 623
Hanbuchen 878

Dyllkraut 356
Engian 141

Garrendissel 673
Eusserlich.

Hirschen 523
Andorn 8

Weggras 310
Leinsamen 283. Hilff.

Maßholder 890
Seitenstechen.

Pleuritis.

Innerlich.

Gersten 507. 508
Abbiwasser 198

Cardobenedicten Wasser 678. D.
Lutheri S. Wasser.

Pomeranzen 816
Gelrüben 350

Bioshyrup 444
Nesseln 5

Schlehenblüher Wasser 797. Ex-
periment

Leinöhl 282. Probatum.
Brustbeerlein 802

Alantwein 138
Andorn 8

Klaprosen 96. Ein Experiment.
Salbeywein 41

Anis 360
Coriander Pulffer 91. Probiert.

Behedissel 669. 670
Körffel 375

Erdbeerkraut 397
Süßholz 734

Runde Aristolochia 610
Saffran 605

Seebumen 553
Scabiosen 196. Ein Experiment.

Mandelmilch 864
Cardobenedicten Syrup 678

Siebengezeit 478
Bocksbart 223. 224. Ein bewehr-

te wunderbare Krafft.
Maurrauten 425

Stechpalmen 845
Ehrenrosen Wasser 290

Brustbeerlein 803
Hysop 37

Eusserlich.
Chamillen 122

Röhlblat 575. Ein Experiment.
Dosten 30

Seitengeschwür.

Innerlich.

Ehrenrosen 291
Blaw Schwerelwasser 556

Brustbeerlein 803
Agaley 109

Angelica 334
Liebstöckel 337

Mergen Violen 444
Allerley Stiche und Schmer-

ken im Leib mildern und
vertreiben.

Innerlich.
Paffenmährlein 210

Nagorn 771. Köstlich
Steinklee 474

Saffran 605. 606
Blachsdotter 521

Gelb Violen 447
Metter 127

Lattich 207
Wild Fœnum Gracum 477

Fœnum Gracum 476
Eusserlich.

Fœnum Gracum 476
Leinsamen 282

Wildt Fœnum Gracum 477
Schirliug 377

Weiß Zeilosenwurzel 603
Leinsamenhl 283. Trefflich gut.

Heydenformmehl 516
Der Weiber Brüste oder

Dürrer.

Milch.

Den Müttern und Säugam-
men Milch zu bringen und

zu mehrern.
Innerlich.

Pappelfrüuter 291
Reyblümlein 457

Napungel 575
Burrensamen 191

Dyllwasser 357. Ein guter Trancf
der Säugerin.

Köhlkraut 574
Anisfamen 359. 360. Ein offte pro-

birtes Experimente.
Behedisselwurzel 670

Dudistel 215
Bocksbart 224

Vasilen 25
Nigella 94

Schaffmülle 855
Grosser Geißlee 478

Lattich 207
Zirbelnüsslein 883

Fenchelsamen 354
Wicken 497

Garten Mangold 564
Viel Milch machen.

Garten Mangold 564
Wicken

Register.

Wicken	497	Zirbelsüßlein	Wasser	883	Krebs der Brüste.	264
Rüben	579	Schirrling	Wasser	377	Mürkraut	264
Ein wunderbarlich Mittel/die		Zu den Brüsten der Weiber			Halswurz	
Milch in sechs Stunden		so die Kinder entwöh-			Schmerzen und Schäden	
häuffig zu meh-		ren.			der Brüste in ge-	
ren.		Pererlin		367	mein.	
Sibernell	372	Harte Brüste erweichen.				707
Wann die Milch in den Brüs-		Balsamkraut	17	Balsampflößl		227
ten zusammen geloffen / geronz-		Hymnischkraut	644	Creuzwurz		508
nen und knollicht wor-		Goldwurz	622	Verkenmehl		
den.		Affodillwurz	623			
Innerlich.		Weiß Eitenwurz	627	Gebrechen des Bauchs.		
Meisterwurz	343	Castanien	872	Des Magens Durst.		
Eusserlich.		Knollen der Brüste vor-		Durst leschen / stillen vnd verz-		
Meisterwurz	343	treiben.				761
Wasser Eyß	369	Castanien	872	Hymbeer		415
Müßwasser	17	Wickenmehl	497	Buchampffer		781
Balsamkraut	14	Gottes Genadtsaft	85	S. Johans Tränkel		827
Linsen	500	Weiß Wicken	498	Maulbeer		801
Feigenbaum Milch	829	Linsen	500	Seebesen		207
Essig	829	Bonenmehl	492	Lattich		
				Seeblumen 553. 554.	Ein Eyß	
Verseigene oder verlohrene		Geschwulst der Brüste nider-		rimant		657
Milch widerbrins-		legen.		Melonenkernwasser		751
gen.		Weizenkleien	506	Süß Holz		565
Innerlich.		Verkenmehl	508	Mangolt		807
Fenchelsamen 354. Ober die Mas-		Büßlen	107	Eingemachte Weizen		319
sen gut.		Beggras	310	Aniß		824
Heydenkorn	516	Gottes Genad	84	Byren		829
Wärzen Kößlein Samen	104	Gelb Eisenkraut	81	Feigen		815. 816
Tausend schön	462	Verkenkleien	508	Pomerangen		571
Verken	508	Goldwurz	622	Sawer Kappes		764
Dhensungsamen	189	Affodillwurz	623	Heydelbeer		864
Dyllsamen	357	Weiß Eitenwurz	627	Mandelmilch		611
Binerich	258	Wasilgen	25	Kürbessamen		801
Creuzblümlein	455	Büßlen	304	Brustbeerlein		866
		Büßel	229. 231	Sawer Kirschen		822
Milch so wegen Hitz versie-		Wunderbaum	145	Leppelkarnverg		813
gen / wieder zu brins-		Schwalbenwurz	193	Eitronen		193
gen.		Weiß Hornungsblumen	599	Wallwurz		251
Innerlich.	208	Wicken	492	Sawer Ampffer		399
Lattig	208	Bonenmehl	492	Erdbear		779
Lattig	208	Hitzige entzündere Brüste.		Sawrauch		504
Milch in den Brüsten verzei-		Nachtschatt	241. 242	Büßel		811
ben / mindern vnd verz-		Creuzwurz	227	Granaten		
stellen.		Dütern	826	Wider den vnselichlichen vnd		
Innerlich.		Blaw Schwerelwasser	557	unnatürlichen grossen Durst		
Wasser Eyß	369	Geschwäre der Brüste.		vnd Hitz.		444
Tausend schön	461	Fenchelsamen	355	Biolshyup		99
Eusserlich.		Blaw Schwerelwasser	557	Magamenwasser		214
Hirschen	523	Baumküßkernen	867	Endivia		
Schirrlingwasser	377	Versehrte Brüste.		Der Kranken vnd Schwarz-		
Milch verreiben bey kalten		Innerlich.		chen Hitz vnd Durst.		761
Weibern.		Röte 397. Trefflich gut.		Hymbeerwasser		
Innerlich vnd Eusserlich.		Eusserlich.		Durst bringen vnd verz-		
Lattig	208	Gottes Genadtsaft	86	fachen.		586
Brüste.		Schunden der Warken an				592. 593
Die Brüste klein behal-		den Brüsten.				
ten.		Wasilgenamen	25	Luft zum Trincken brins-		682
		Wallwurz	193	gen.		
		Mergen Wizen	445	Welsch Distel		Trun

Register.

Trunkenheit.		Leicht taugige Speis.		Grobe Feuchtigkeit verur-	
Trunkenheit ist schädlich/sonder-		Mangolde		sachen	
lich die stets wehret/ dann die		Nüssiger Leut Speis.		Nüben	
Seenadern werden dadurch ge-		Nayungel		Castanien	
schwächt/ vnd weich/ vnd folget		Arbeitsamer Leut Speis.		Schwere vnd böse Däwung	
als bald der Schlag. fol. 838		Knoblauch		bringen vnd verur-	
Fällerey vnd Trunkenheit		Arbeitsamen Leuten schäde-		sachen	
dämpffen vnd vertreib-		lich		Heidenkorn	
ben.		Kettich		Kockenbrodt	
Innerlich.		Unangenehme Speis		Wicken	
Ephewkörner	633	Aller Leut Speis		Linsen	
Wermutwein	266	Habern 518. Ist gesunde.		Bonen	
Saffran	606	Alter Leut Speis.		Wann die Speise vngedawe	
Lattich	208	Lattich 207. Sehr gesunder.		durchläuffe.	
Eusserlich.		Kräuter vnd Speise so blöden		Quitten	
Ephewkrang	634	schwachen Menschen		Den kalten blöden Magen ers-	
Die Trunkenheit verhüten/		schädlich.		wärmen vnd stärken.	
oder machen das man nicht		Heidelkorn		Innerlich.	
trunken werde.		Ziland		Wermutöl	
Innerlich.		Dürer magerer Menschen		Agrest	
Pferingern	810	Speis.		Sibernell	
Grasblumen	468	Kürbsen gebachen		Oliven	
Köhlblätter	574	Gute Nahrung geben.		Majoran	
Quitten	820	Haberbreg		Pomeranzenrinde	
Nütere Mandelkern	864	Nüben		Benedictenwein	
Wermut	267	Nüben		Anis 359. 360. Ein herrlich Mit-	
Ephewkörner	633	Nüben		tel.	
Eusserlich.		Nüben		Rosmarin	
Ephewkrang	634	Nüben		Quitten	
Appetit oder Lust zur Speise		Nüben		Liebstöckel	
bringen vnd erwecken.		Nüben		Meiserwur	
Innerlich.		Nüben		Betonien	
Holder Essig	783	Nüben		Wachholderbeer	
S. Joh. Träubel	781	Nüben		Köhlkraut	
Deyffel Lattwer	822	Nüben		Alantwurzel	
Eappern	757	Nüben		Eingemachte Nüß	
Sawer Amyffer	251	Nüben		Pferingblüthe	
Wermutwein	266	Nüben		Zibeben	
Satureyen	35	Nüben		Kirschenwasser	
Quendel	35	Nüben		Metteröl	
Vnzeitige Oliven	841	Nüben		Pfefferkraut	
Sawer Kürschen	806. 807	Nüben		Kümmelwurzel	
Agrest	836. 837	Nüben		Boerwur	
Heidelbeer	764	Nüben		Terpentin	
Nüere Trauben	837	Nüben		Byren	
Lattich	207. 208	Nüben		Pistacia	
Quendelwasser	32	Nüben		Wermuth	
Quitten	820	Nüben		Aloe	
Pfrimmentknöpflein	754	Nüben		Quitten	
Angelica	335	Nüben		Satureyen	
Anis	358	Nüben		Geel Nüben	
Sawrauch	778	Nüben		Schlachwein	
Geel Nüben	350	Nüben		Heidelbeer	
Strohen	814	Nüben		Senffamen	
Nayungel	575	Nüben		Ehrenpreis	
Mangolde	565	Nüben		Garten Nayungelen	
Eingemachte Nüß	866	Nüben		Muscattnüß/ Muscatblüthe/ Zim-	
Naybeer	827	Nüben		met/ Nüglen/ Ingber/ Mastix/	
Grosselbeer	766	Nüben		rothe Rosen/ Quittenafft	
Sawer Kappes	571	Nüben		Körffel	
Eappeskraut	571	Nüben		Frauentraut	
Alimus Beerlein	781	Nüben		S. Johannis Träubel	
		Nüben		Sawrauch	
		Nüben		Ziti in Mäng.	

Register.

Münzwasser	779	Fenchelsamen	354	Manewasser	138
Balsamkraut	16	Dyren	824	Datteln	831
Beerrurg	352	Weggras	309	Weißwedigfel wurzel	675
Chamillenblumen	120	Pomerangen	816	Eufferlich.	820
Quendel	32	Watterwurz	254	Quitten	
Coriander	91	Weisse Wicken	498	Resplig	762
Saffran	606	Bonen	493	Brombeer	762
Rosenkraut	13	Heidelbeer	764	Hymbeer	
Waldsalbey	13	Sichrosen	465	Vnlust/vntwilen/auffstossen/	
Steinklee	474	Sawrauch	778. 779	würgen/erbrechen/fohen/speyen	
Nayungel	575	Rosenkraut	13	und aufwerffen man	
Moesaffe	732	Weisser Moos	744	chen.	
Süßholz	735	Balsamkraut	16	Innerlich.	
Deonien	158	Ferberblumen	480	Schwelckenbeerlein	786
Wehrerich/Lattwerg	584	Granaten	817	Springkörner	230
Eufferlich.		Krause Münz.	886. 887	Bonen	493
Münzöhl	17	Mastix	820. 821	Erbsen	502
Malvasir	838	Quitten	417	Nettich	588. 589
Bermutöhl	266	Lungenkraut	689	Spartium	754
Ringelblumen	117	Römisch Kümme	494	Daubentropff	45
Steinklee	474	Feigbonen	402	Rosmarin	230
Dem Magen schädlich vnd		Tornenill	823	Wunderbaum	638
zu wider.		Sawrauchsyffel	891	Melamenwurzel	716
Schnittlauch	590	Klein Mehlbaum	790	Mänßwibel	50
Knoblauch	593	Granaten 817. 818. Ein besonde.		Haselwurz	153
Nerzig	582	re Hülf.		Bengelkraut	867
Nuß	867	Poley	19	Nuß	599
Döse auffsteigende Dämpff		Teutscher Reif	512	Weiß Hornungswurzel	237
nidertrucken.		Grasblumen	460	Milchräuter	507
Coriander	91	Grawenkraut	132	Miltenfamen	590
Lavander	46	Dyllfamen	824	Schnittlauch	781
Gebratene Bieren	824	Dyren	766	Ziland	790
Mutterkraut	10	Großelbeer	838	Großer Mehlbaum	844
Den Gode stillen vnd ver-		S. Joh. Tränbel	781	Forbeer	603
treiben.		Gebratene Dyren mit vberrogenem		Wysen Zistosenwurzel	
Innerlich.		Enis/Fenchel/Meatümme		Drymel	
Ferberblumen	480	vnd Coriander nach der Wahl.		Nerzigfamenöhl	741. 742.
Wicken	497	zelt.	824	Lauwasser	
Süßholz	735	Eufferlich.		Faulbaum	769
Deonien	158	Münzöhl	17	Erbsenblumen	125
Encheln	874	Quittenafft 820. Ein groß Mit-		Blawe Hornungsbloimen	600
Rocksbare	224	tel.		blen	487
Seerigkeit des Magens.		Balsamkraut	17	Fäseln	582
Lachen Knoblauch	697	Münz.	18	Nerzigfamen	822
Heidnisch Wundkraut	389	EschernKinde	889	Süß Dwyffel	710
Zirbelnüsslein	883	Harrriegel	787	Läufwurz	
Saffran	606	Römisch Kümme	690	Eufferlich.	317
Weissen vnd Nagen des Ma-		Wider das stetige Erbrechen		Weißwurz	
gens.		vnd Koken.		Nach dem man sich erbrochen	
Dudistel	215	Innerlich.		hat/soll man einnehmen	
Vnlust/acken/vntwilen/auff-		Butten	774	Bermutwein	741. 742.
stossen/würgen/brechen/fo-		Eufferlich.		Senff	741. 742.
hen/vnd speyen des Magens		Weggras 310. Ein Experiment.		Angelica	741. 742.
verhindern/stillen/wehren/		Schwacher vnd däviger Ma-		Liebstöckel	471. 472.
vertreiben vnd beneh-		gen/so die Speise nicht be-		Nitzige schwarze Magen-	
men.		halten kan.		Gall/atram bilem,sue Chole-	
Innerlich.		Innerlich.		ram, vnd deren Schleim	
Quittenafft 820. Ein groß Mit-		Brombeer	762	aufführen.	
tel.		Hymber	762	Innerlich.	455
Gamander	164	Quitten	820	Buchampffer	574
		Weisser Wein	838	Köhlkraut	230
		Mangolt	565	Wunderbaum	451
				Kornblumen	511

Register.

Savranich	779	Innerlich.	Lactich	207	
Rosenkraut	13	Anis 359. Ein Experiment.	Einseitige Träubel	837	
Waldsalbey	13	Spargenwurzel	179	Creuzwurz	227
Balsamkraut	16	Eusserlich.	Citronen	813	
Hartheu	19	Anis	359	Waldelien	649
Lattig	207	Wagen drucken.	Endivia	214	
Amppfer	252	Saturay	33	Agrest	837
Mangolde	565	Schlehenblüherwasser 797.	Ein	Eusserlich.	
Heidenkorn	516	Experiment.	Mänsfohr	220	
Tausendgulden	112	Mutterkraut	10	Rosensalb	777
Doffen	30	Weghumb und Schweren		Hirschzung Wasser	440
Poley	19	des Wagens.	Rosen	777	
Engelskif	431	Innerlich.	Nachschack	242	
Alantwurzel	138	Wilder Saffran	666	Binersch	258
Dartten 831. Ist wunderbarlich.	811	Römisch Kummel	690	Dudistel	216
Pferinglaub	642	Mastix	886.887	Rebblaub	838
Hopffen	226	Reifen	5	Rebhäfflein	838
Geyßbart	666	Süß Mandelöl	865	Peterlein	367
Widen Saffran	126	Koschub	331	Hymbeerlaub	762
Metterkraut	560	Rosensyrup	777	Durchwachs	385
Himmelschwertel	692	Meisterwurz	342	Täschelkraut	175
Haarstrang	218	Savander	45	Quitten	820
Begwart	37	Enzian	141	Sawer Amppferwasser	252
Hyfop	732	Krause Münz. 17. Remedium		Nachschackwasser	241
Aloe	827	specificum.		Lactich	208
Maulbeer	797	Eusserlich.		Verschleimbier und erkälteter	
Schlehenblüher	421	Chamillen	122	Wagen.	
Harnkraut	50	Schwarzer Mastix	886	Innerlich.	
Naselwurzel	130	Enzian	141	Berramwurzel 363. Ist warhaff.	
Zeitelosen	249.251. We.	Steinklee	475	tig.	
Münch Rhabarbara 249.251. We.		Majoran	28	Mandeln	864
wehre.		Weyßfuß	275	Iron Pulffer	613
Wider die Gall in ge-		Bermut	267	Natterwurz	615
mein.		Koschub	331	Eusserlich.	
Innerlich.		Kummich	362	Nachholderöl	853
Wengelkraut	153	Wagensuche.		Dem Wagen ein anmätige	
Märgenköpfelein Samen	104	Weinkörnlein	838	Arney/in allen Fä-	
Ehlaßpi	69	Enzian	141	len.	
Creuzwurz	227	Wider den stinckenden		Cremor Tartari	837
Amppfer	252	Wagen.		Wagen reinigen durch Stul-	
Eingemachte Weizen	807	Bermut	267	gänge.	
Gallenfucht.		Hitziger und entzündeter Ma-		Pomerangen Rinde	815
Bermut	266	gen kühlen vnd stär-		Citronen	814
Mergen Violon	443.444	cken.		Asfodillblumen	623
Oberschossene vnd oberlof-		Innerlich.		Des Wagens Schleim vnd	
fene Gall.		Lactich	208	Feuchtigkeit aufzäh-	
Natterwurz	255	Nachschackenwasser	241	ren.	
Zum Zorn bewegen		Sawer Amppferwasser	252	Innerlich.	
Knoblauch	592	Mänsfohr	220	Waldkummel	692
Cholerischer hitziger Comple-		Beggras	310	Haarstrang	692
xion Menschen ist schäd-		Heydelbeer	764	Läufwurz	709.710
lich		Granaten	817		
Brandwein	836	Sawer Rirschen	806	Gebrechen des Na-	
Aloe	732	Sawer Rappes	571	belo.	
Cholerischer hitziger verstopf-		Fenchelsamen	354	Wider des Nabels Auf-	
ter Leut Speise		Begwart	218	gang.	
Roseinsin	832	Pfaffenköpfelein	210	Eusserlich.	
Grosselbeer	766	Zirbelnählein	883	Burgel	304
Wäßen Kräuter	567	Burgel	304		
Auffblähen vnd Bläße des		Diaprunis	800		
Wagens.		Süßholz	735		

Item iii Gebre

Register.

Gebrechen des Gedärms.		Rüben	579	Weiß Nießwurzel	324
Den hart verstopften Bauch		Affodillwurzel	623	Saulbaum	769
laxiren / erweichen / öffnen / be-		Glockenblumen Blätter	636	Hanhdölein	770
wegen / reinigen / vnd sanffte		Jung Hopffen	642	Feister Leut Arzney	500
gelinde Stulgäng mach-		Wilder Saffran	666	Linsen	500
chen.		Ersecktraut	66	Der Landtstreicher Purga-	tion.
Innerlich.		Hynschrauben	837	Eoloquinten	655
Lattich	207.208	Flachsdorret	521	Armer Leut Purgation.	559
Fœnum Græcum	476	Detonien	159	Himmelschwerel Safft	559
Artich Dolden	629	Seiffenwurzel	709	Den purgierenden Krafft	geben.
Zeigbonen	494	Erdröpfel	713	Schwarze Binde	527
Ehren Rosen	290	Mäufzwibel	716	So einer zu starke vnd schäd-	liche Arzney genossen.
Linsen	500	Junger Hopffen	642	Dürerwurz	135
Oliven	841	Hynschkraut	644	Stulzäpfel.	565
Bermuth	267	Holder	783	Chystirung in gemein.	69
Weissenbart	226	Dinersch	258	Seckelkraut	17
Heydenkorn	516	Saffran	605	Münckkraut	121
Spargen	179	Miltentkraut	567	Chamillen	155
Rosen 776. Warhafftig.	126	Eusserlich.		Bengelkraut	565
Metterkraut	820	Sevenbaum	849	Mangoldsaft	10
Quitten	435	Zeigbonen	494	Mutterkraut	282
Farnblättereim	435	Weiß Eilenöhl	627	Leinöhl	292
Sawer Kirschen	807	Fœnum Græcum	476	Papellkraut	560
Zeitlosen	130	Lattich	208	Himmelschwerel Wurzel	112
Christwurzel 322.		Genferich	382.383	Tausendgäulden	511
Weiber Arzney.		Garten Kirschen	806	Spelckleyen	81
Sebesten	801	Sanffte gelinde Purgationes.		Gelb Eisenkraut	110
Roseimlin	832	Aloe	731.732	Wider Bauchflüsse vnd	Durchlauffen.
Pferingblühet	810	Himmelschwerel Pulffer	560	Innerlich.	404
Quengen	800	Kürbsen	651	Silfffingerkraut	15
Maulbeer	826	Eoloquinten	653.654	Rauten	791
Wessel	4	Bengelkraut	153	Groß Mehlbaum	176
Kirschen	807	Rosensyrup 776.777. Ein sanff-		Bullkraut	749
Knoblauch	592.593	re angenehme Purgation.		Tamarissen	374
Hundszungwurzel	185	Gesottene Wein	836	Herzottsbarlein	439
Köhlkraut	574	Purgierenden Wein wachsen		Hirschzung	574
Fäseln	487	machen.		Köhlkraut	463
WolffsWitich	237	Christwurzel	323	Tausendtschön	587
Klayrosensamen	95	Alter / trancker / vnd schwacher		Mastix	19
Zeigenbaum	829	Leut Purgation.		Tormentill 401. Gewiß	303
Gehörner Nagfamen	100	Rhabarbara	251	Poley	347
Springkörner	230	Senet 756. Ein gebenedeyte Arz-		Begdrick	797
Schmittlauch	590	ney.		Buchsbaumspän	304
Doffen	30	Schwangerer Weiber / Kind-		Schlehen	30
Teutscher Reiß	512	betterin vnd Kinder Purg-		Welch Kirschen	17
Hasenstrauch	212	gation.		Doffen	132
Kerzig	582	Senet 756. Ein gebenedeyte Arz-		Rauten	872
Wolfsyrup	444	ney.		Haselnuß	876
Leintraut	286	Rhabarbara	251	Krausenmünz	774
Maulbeer	827	Oben vnnnd vnten sänfftiglich		Feuwerkraut	781
Süß Mandelöhl	865	zu purgieren.		Kestenwasser	315
Miltensamen	567	Erdrüssen	502	Gallöpfel	315
Zibeln	586.587	Purgation für Grindt / Gelb-		Durten	315
Miltentkraut	567	sucht vnd Flechten.		S. Johannis Träubel	315
Basilgen	25	Daubentropff	87.88	Kleckenkraut	315
Hundskirbs	647	Starcker Sawern Purgation		Ingrün	315
Rhabarbara	252	vnten vnd oben.			
Sawer Ampffer	252	Wunderbaum	230		
Citronen	814	Pfimmen	754		
Dinersch	258	Weißwurz	317		
Süß Depffel	823	Springkörner	230		
Papellkraut	291				
Kürbzwasser	651				

Register.

Wegerich	183	Kleberkraut	393	Klein Mehlbaum	790
Haselnußschalen	869	Welsch Kirschen	804	Ybisch	294
Bonen	493	Wicken	497	Natterzünglein	256
Welscher Hirsche	524	Mandelstn	864	Geissenbahre	226
Sauerlauch	778	Zibeben	832	Spargenwurz	179
Sperwer	793	Endivia	214	Täschelkraut	172
Nesfel	795	Anis	359	Zinnfingerkraut	404
Ybisch	294	Eschrösel	792	Tormentill 401. Ein Experiment.	
Nappensüßlein	77	Quitten	820	Erdbbeer	399
Dürwurz	135	Unzeitige Träubel	837	Wegerichsamen	183
Mäusohr	222	Fremder Reif	512	Schlehen 797. Ein kräftig Mit.	
Gelb Wegwart	218	Maulbeer	826	tel.	
Chamillenblumen	120	Datteln	831	Schlehenwein	797
Agrest	836	Nied	539	Rosenwasser	777
Lungenkraut	417	Haberbreg	519	Gürtelkraut	441
Grindwurz	251	Gauchhabern	534	Dossen	30
Grindwurzsamen	252	Cardobenedictenwurz	679	Knabenkraut	297
Steinklee	474	Hertling	839	Sanickel	406
Rosen	776	Sichrosen	465	S. Johans Träubel	781
Granaten	117	Sauer Deyffel	823	Lungenkraut	417
Bachpungen	150	Linse	500	Teutscher Reif 512. Ein Experi.	
Ybischschüßlein	210	Gebackene Kirschen	807	ment.	
Täschelkraut	172	Sperber	793	Bonen	493
Haselnatrich	212	Fench.	525	Eichenlaubwasser	874
Burgel	304	Nesfel	795	S. Johansöhl	59
Schwarzer Magsamen	100	Pinbaum	883	Weiderich	147
S. Johanskraut	58	Schwarzer Mangoldt	565	Coriander	91
Seebiumenwasser	554	Hirschen	522	Groß Schaffhe	549
Ingrün	313	Blaw Schwerel	556	Granaten	818
Marcipan	864	Gerberblumen	880	Gilchekraut	72
Hagedorn	771	Heidelbeer	764	Ingrün	313
Klein Mehlbaum	790	Gerstenmehl	508	Kleckenkraut	156
Eichenlaubwasser	874	Bernmuh	267	Sawrauch	778. 779
Weinöfenlein	838	Byren	824	Distmülen	568. 569
Rosenwasser	777	Erdbbeer	399	Rosen 776. Bewehrt.	
Eichenlaub	874	Quitten	820	Garbenkraut 381. Ein sehr gute	
Wurmkrantsamen	268	Krafftmehl	505	Arney.	
Sawrauch	778	Samkrauter	546	Natterwurz	255
BaumWooß	744	Welsch Kirschen	804	Quittenfafft 820. Ein statlich	
Weinhußgenwasser	788	Monrauten	719	Wittel.	
Eussertlich.		Fenchbrodt	525	Heidelbeer	764
Steinklee	475	Coriander	91	Lachen Knoblauch	697
Leinsamen	282	Eussertlich.		Mäusohr	222
Tormentill	402	Steinklee	474	Kohlkraut	574
Narangel	787	Byren	824	Sawerampffer	251
Quitten	821	Gerstenmehl	508	Herzgottsbärlein 374. Eygend.	
Weggras	310	Quendel	32	lich.	
Gartendistelblätter	669	Genferich 382. Die gemeine sage.		Wurmsamen 268. 269. Ein Ex.	
Rauten	53	Quitten	820	periment.	
Zinnfingerkraut	404	Klein Schaffhe	551	Vernij	852
Wider den steingen Bauch-		Wider die rothe Ruhr in		Tausendtschön	462
fluß.		sonderheit.		Salbey	41
Weisse Wicken	498	Innerlich.		Gallöpfel	876
Holwurz	609	Wallwurz	193	Marcipan	864
Hirziger Bauchfluß.		Spelskleyen	511	Burgel	304
Haußwurz	299	Weissen Mangoldt	561	Heyden Ysop	178
Bauchstopffen / oder Bauch-		Restenwasser	872	Täschelkraut	173
flüsse vnd Durchlauffen		Reblaub	838	Quitten	774
wehren vnd still-		Hirschung	439	Nüßkraut	264
len.		Rote Ehnrosen	291	Dürwurz	135
Innerlich.		Granaten	817	Nabatbarabara	251
Steinklee		Grosselbeer	766	Ehnrosen	291
Sawerampfersamen 252. War-	474	Welsch Kirschen	804	Bachpungen	150
hafftig.		Kürbßreben	651	Mastirwasser	887
		Brombeer	762	Dermeng 411. Statlich Mittel.	
				Grindwurzsamen	252
				Nöte	

Register.

Ähre 397. Ein stärllich Mittel.	880	Liebstöckel 337. ein besondere Hilff.	865	Quendel	32
Indenblüthenwasser	869	Süß Mandelöl	129	Walltraut	176
Haselnuß	210	Nemfarn	468	Knoblauch	593
Passenroßlein	744	Wiesentee	468	Balsamdyffelöl	707
BaumMoos	771	Fleischblumen	411	Anis	359
Hagdorn	359	Odermang	756	Metouien	159
Anis	630	Seegen 829. Hilff wohl.	457	Weidenbletter	857
Gundelreben	638	Senec	556	Süßfingertraut	404
Cyffewblumen	505	Reyenblümlein	334. 335	Teutscher Pfeffer	729
Egelkraut	719	Blaw Schweretwasser	864	Weiderich	147
Krafftmehl	544	Angelica	382	Schweifwurz	272
Mouanten	804	Süß Mandelöl	380	Cardobenedicten syryp	678. 679
Bingenfamen	563	Genferich	123	Ferblumen	754
Weisch Kirschen	788	Garbenkraut	810	Köhlfsamen	575
Samträuer	255	Streichblumen	556	Eufferlich.	690
Wintergrün Wasser	838	Pferfinger	342	Gundelrebe	522. 523
Reinbülgen Wasser	821	Mandel	465	Hirschen	747
Darrewurz	511	Blaw Schweretwasser	864	Heyden	127
Nebgäbeln	821	Meisterwurz	342	Meer	714
Eufferlich.	511	Sichtrosen	465	Waldruben	362
Quitten	193	Lorbeer 484. 843. Ein edele Com.	37	Kümmich	282
Speltkeyen	41	position.	699	Leinöl	155
Wallwurz	309	Dysoy	598	Tag und Nacht	559
Salbey	282	Bouris	275	Himmel Schweret	52
Beggras	173	Knoblauch	112	Benedicten Wurz	868
Leinfsamen	11	Deysus	432	Musläuffel	811
Täschelkraut	310	Tausendgülden	45	Oleum Spica 45. Ein Experiment	278
Weissen	381	Groß Schaffhem	22	Schellkraut 83. Ein wunderbar	221
Beggras	889	Engelsüß	43	lich Mittel.	811
Genferich	513	Reißel	272	Pferfingeröl	278
Tobac Meßel	869	Dietam	357	Storck schnabel	853
Erdern Rinde	869	Rosmarin	266	Wachholderholzöl	221
Clyster in der rothen Ruhr.	513	Pomeranzen scheflet 81.6.	Ein	Chamillen	598
Teutscher Reis	869	herlich bewehrt Mittel.	328. 329	Winde und Bläst im Leib ma	598
Rothe Ruhr bringet	869	Schweifwurz	357	chen und verursachen.	598
Haselnuß	869	Pestulenzwurz	132	Weisse Wicken	598
Schmerglichs Leib vñ Bauch.	869	Düßfsamen	109	Heydelkern	598
wehe / Darmsicht oder Grim-	869	Deerwurz 352. hilff angenschein.	81	Nestlen	598
men / Colica passio genandt / so	869	lich.	94	Knoblauch	598
von Winden / Schleim oder	869	Frauentraut	110	Bonen	598
Gallen cristans	869	Agleywurz	266	Schnitlauch	598
den.	869	Senffsamen	279	Zwiebeln	598
Zinnerlich.	869	Rigella	692	Kettich	598
Soloquinten	447	Agleywasser	579. 580	Winde und Bläst im Leib	598
Gelb Viole	560	Bermut	335	verreiben.	598
Himmelschwertel Wurz	80	Hagdorn 771. Köstlich.	335	Zinnerlich.	598
Andorn	747	Hasnffsamen	692	Quendel	579. 580
Heidenwasser	880	Waldfümmel	54	Rüben	598
Indenblüthe Wasser	352	Rauten	145	Chamillen 120. Ein Experiment.	598
Deerwurz	686	Schwalbenwurz	407	Angelica	606
Manßfrew	686	Dürre Zeigen 829. Ein bewehrt	541	Esffran	474
Ammi 688. Ein Experiment.	686	Experiment.	313	Steinklee	70
Römischer Kümmel	689	Mattenflachs	852	Pfeffertraut	516
Vibernell	372	Ingrün	389	Heydenkorn	495
Senffsamen	81	Wachholderbeer	323	Bonen	852
Spargenwurz	197	Heidnisch Windkraut	407	Wocholderbeer	45
Klaprosen	96	Nießwurz	741	Lavander	689
Eisenkraut	169	Sanickel	781	Römisch Kümmel	695
Dyllkraut	356	Agaricus	230	Silpendel	357
Pestnachen Wasser	347	Halimus	291	Düßfsamen	855
Chamillen Blumen	120. 122	Wunderbaum	482	Eufferlich.	474
Köhlkraut	574	Simonis Wurz	17	Steinklee	525
Deerwurz	352	Genferich	51	Hirschen	855
		Wilde Rüß			
		Benedicten Wurz			

Register.

Gerstenmehl	508	Nesseln	5	Vermuthöl	266
Thymiam	34	Münzwasser	672	Lothöl	843
Metter 127. Hilff trefflich.	128	Eberwurzsaft	654	Hunds Knoblauch	597
Reinsarn	362	Coloquintendöl	716	Knif	360
Rümmich	382	Mäufzweibel	390	Bürckenbaum	882
Därm öffnen.	282	Hirschflee	817	Römisch Rümme	690
Leinöl	282	Granaten	814	Alce	733
Schleim in Därmen er-		Limonen	866	Weggras	309
weichen.		Müßwasser	198	Nigella	94
Wysentlee	468	Abbiß	169	Heyl allen Schadenwurz	204
Fleischblumen	468	Eisenkraut	91	Wärm im Leib wachsen	
Das Grimmen verorsas-		Coriander	48	machen.	505
chen		Baldrian Wasser	864	Weigen	
Rote Rüben	579	Bitter Mandelöl	823	Spulwärm.	
Kalt Leibwehe.		Süß Depffel	826	Innerlich.	
Engian	141	Maulbeer	758	Hauswurz	299
Darmsuche.		Cappern	272	Zwiebeln	387
Neyckenkraut	13	Schofwurz	22	Garbenkraut	380
Versehrte Därm.		Chamillen Blumen 121. Ein herr-	411	Kasenkraut	13
Dürrwurz	135	lich Mittel	397	Waldsalbey	13
Ybisch	294. 295	Odermeng	697	Lange Wärm.	
Klein Schaffew	551	Röte	678	Innerlich.	
Pappelkraut	291	Lachen Knoblauch	22	Nittersporn 454. Ein wunderbar	
Röte 397. Trefflich gut.		Cardobenedicten Syrup	150	Experiment.	
Imdenblüt Wasser	880	Dicram	150	Runde breyte Wärm.	
Weyd vnd Nesbrüch.		Wachungen	329	Waldfaren	435
Groß Schaffew	549	Pomerangen 815. Es hilff.	732	Gebrechen des Affters o-	
Edel Leberkraut	414	fer.	132	der Hindern.	
Natursinglein	256	Pestilenzwurz	779	Zu dem Zwang Tenasmus ge-	
Hirschflee 390. Thut große Hilff.		Alce	795	nande / da eines gern wolte zu	
Nimbaum	862	Frauenkraut	148	Stuhl gehen / vnd hefte groß	
Verwundter Bauch.		Sanrauch	8	Arbeit mit trücken / vnd mag	
Glackspatter	521	Schlehen	852	doch nichts geschaf-	
Elystir in Darmgicht.		Pomerangen 815. Es hilff.	252	fen.	
Foenum Gracum	476	Braunwurz	534	Innerlich.	
Dem Gedärm ist schädlich		Andorn	138	Eufferlich.	258
Wicken Mehl	497	Bernix	94	Foenum Gracum	476
Bauchwürm tödten vnd		Saurampffer Samen	565	Wicken	497
aufreiben.		Quecken	580	So einem der Affter auf-	
Innerlich.		Alantwurz	66	geht.	
Pfersinglaub	810	Nigella	112	Eufferlich.	
Begrichsaft	183	Mangolde	807	Mäufzöhr	223
Gelb Biölöl	447	Streckrüben Samen	495	Schlehen	797
Knoblauch	592. 593	Nheimblumen 264. Deuehrt vnd	164	Deysuß	275
Vermue	266	warhaftig.	30	Gauchheit das Weiblein	308
Röhsamen	575	Erffahren.	16	Kronwurz	614
Erffensamen	66	Zifer Erbsen	829	Sperwer	793
Hartshawöl	59	Balsamkraut	268. 270.	Granatöpfel	818
Grasblumen	460	Nauten	485	Den Affter machen aufgehen.	
Metterkraut	126	Pfefferkraut	16	Gauchheit das Männlein	308
Saur Ampffer	251	Thymus	54	Hitziger vnd enzündeter	
Rhabarbara	251	Sarnkraut	70	Affter.	
Streichblumen	123	Eufferlich.	34	Klein Schaffewwasser	551
Agaricus	741	433. 434	34	Rote Rosen.	777
Reinsarn	129	Pfersinglaub	810	Geschwär am Afftern.	
Pomerangen	816	Begrichsaft	183	Bremen	762
Tornentill	401	Gelb Biölöl	447	Wulfrant 176. Ein princip.	
Engian	141			Drüsen Aschen	838
Genferich	382			Den	
Mutterkraut	10				

Register.

Den verkehrten und verwund-	Geschwür und Apostemen am	Verstopfte Leber eröffnen.
ten Affier heylen.	Hindern erweichen.	Innerlich.
Dyl 357	Zwibelsafft 587	Rhabarbara 251. Probatum. 54
Wider die Geschwulst des	Der Wolff am Hindern.	Kauten 369
Affiers.	Wegrichsafft 183	Wasser Eysswasser 30
Einser 500	Köhlsträucher 575	Dosen 556
Blutig geschwollen Affier.	Nesseln 5	Blaw Schwerelwasser 112
Geäder.	Schaffmülle 855	Tausendgülden 135
Wulffraut 176	Holder 784	Dürrewurg 354
Gülden Ader.	Pinbaum 883	Fenchel 141
Weschumb und Schmerzen	Rosmarin 43	Engian 132
der Gülden Ader.	Dietam 43	Gravenkraut 440
Innerlich.	Schülffrautsafft 85	Hirschzung 275
Waldran Wasser 48	Himmelschwerel Pulffer 560	Deysfuß 46
Eusserlich.	Feygwarsen.	Lavander Blumen 210
Wulffraut Blumen 177. Ein Ex-	Innerlich.	Agley samen 434
periment.	Birgel Eusserlich.	Farnkraut 264
Mergen Viosen 445	Waldran 49	Gamander 50
Rilipendel Wurzel 695	Rosshubwasser 351-332	Haselwurz 367
Gut Heimichkraut 252. Ein wun-	Andorn 8	Peterlein Wurzel 359
derbarlich trefflich Experiment.	Ybisch 295	Amis 84
Braunwurz 149	Braunwurz 149. Ein Experi-	Schellwurz 811
Möllelein Kerrenöhl 810	ment.	Perfingblerer 682
Leinöhl 282	Eysenkraut 169. Ein nützlich W.	Welsch Distelwurzel 120
Schaffgarb 381	Gottes Genadsafft 85	Chamillen Blumen 266
Wulffraut öhl 176	Waldruben 713-714	Wermuth 362
Ruben 581	Tornentill 402	Kümmel 167
Schwalbenwurz 89	Hitzige innerliche Feyg-	Ehrenpreis 286
Dabelkraut 286. Ein Experiment.	warsen.	Leimkraut 13
Gamander 165	Hundszung Wurzel 185. Ein se-	Kägenkraut 13
Peterlein 367	erer und bewehrt Stücklein.	Wald salbey 411
Holwurz 609	Feygwarsen so sich verblutet	Dormeng 155
Geschwulst der Gülden	haben.	Tag und Nacht 51
Ader.	Aloe Pulffer. 732	Benedicirenwein 246
Drachenwurz Wurzel 615	Verborgene Feygwarsen	Braunellen 179
Die Gülden Ader öffnen und	austreiben vnd heyl-	Doemeng 411. Sehr gutt. 179
erwecken.	len.	Spargen 66
Innerlich.	Dachsenbrech 683	Tressenkrant 8
Aloe 732	Gebrechen der Seiten/	Andorn 887
Eusserlich.	unter den Rippen/in Latein	Terpentin 401
Feygen 830	Hypochondria, ge-	Tornentill 414
Waldruben 714	mandt.	Edel Leberkraut 169
Die Gülden Ader reiniz-	Der Rechten Seiten vnd der	Eysenkraut 826
gen.	Lebern.	Maulbeer 495
Jäpflein von rohen Zwibeln 587.	Bresten vnd Schmerzen der	Feygbonen 864
Den Fluß der Gülden Ader	Leber in gemein stillen vnd	Bitter Mandelöhl 307
stillen.	verreiben.	Gauchheyl 582
Innerlich.	Innerlich.	Reitigwasser 683
Demir 852	Wocksbart 224	Dachsenbrech 605, 606
Herrgottsbarlein 374	Betonien 158	Saffran 435
Tornentill 401	Zirbelnüsslein 883	Buchampffer 870, 871
Eusserlich.	Eusserlich.	Pistacia 422
Granaten 818	Mas holder. 523	Harnkraut 342
Balsam Pappeldöhl 707	Hirschen 523	Meisterwurz 417
Schrunden am Hindern.	Die Leber reinigen.	Leberkraut 32
Gartendistel Wurzel 669	Terpentin 887	Quendel 692
Schaffmülle 855	Amppfer 252	Walderkümmel 657
	Citronen 814	Melonenkern 218
		Wegwart 352
		Deerwurz 397
		Röde 777
		Rosen syrup 390
		Hirsklee 109
		Agley 222
		Mäusohr 515

Register.

Silkefrucht. 640. ein Experiment.		Blöße Salze Leber erwärmen	Rosmarin:	43
Junger Hopfen.	642	und stärken.	Cypressen.	80
Gundelrebe.	630	Rhabarbara. 251. Probatum.	Mauswibel.	716
Hundestrichs	647	Hersfreund.	Rheinblumen.	264
Daubentropff	87	394-395	Samander	164
Maurradten	425	Seifenwurzel	Nasewurk	50
Nossteinbrech	425	Quitten	Daubentropff.	88
Cappern	758	Eichenlaubwasser	Poley	19
Wutterfauc	10	Saffran	Heydnisch Wundtraut	389
Tamariscen	748	Pistacia. 871. über die massen gut.	Harntraut	422
Feigen	828	Süßholz	Odermeng	411
Endivia	214	Riben	Röie.	397
Saurampfferwurzel	252	Saurauch	Römisch Kimmel	689
Cremor Tartari	837	Salbeywein	Tormentil.	401
Cypressen	60	Odermeng	Liebstöckelsamen. 338. ein gut Mit-	
Primmenschöpflein	714	Harte Geschwulst der Lebern.	tel.	
Poley	20	Innerlich.	Sichtrosen.	465
Rheinblumen	264	Faulbaum	Wild Liebstöckel	337
Feld Cypressenwasser	62	Eusserlich.	Ampffer.	252
Eusserlich.		Himmelschwertel	Schöllwurk. 84. ein Experiment.	
Wauten	54	Papelttraut	Eisenkraut Wasser.	169
Wasserepffwasser	369	Versehere vnd verwundte Le-	Agaricus.	741
Erhigte vnd entzündete Leber		ber.	Welsch Distel.	682
Fühlen.		Gelbvolen	Ehrenpreis.	167
Innerlich.		Heydnisch wundtraut	Mansfrew.	686
		Faule Leber.	Fünffingerkraut.	404
Rosshub	331	Meisterwurk	Rosen Syrup.	777
Saurampfferwasser	251. 252	Blutige Leber flög.	Erdbeer	399
Eattig	208	Teufelcher Reiß	Knoblauch.	592-593
Seebumen Wasser	554	Leber Sucht.	Mitten Samen.	567
Mausfohr	220	Agaricus	Detonien.	159
Nachschattwasser	241	Pastinachen.	Bengelkrautsamen. 153. ein gut	
Edel Lebertraut	414	Pären klaw	Mittel.	
Zeitossen	130	Eßernholz	Saffran.	606
Wass Schwellwasser	556	Mauswibel	Mausdorn Samen.	723
Wurzel	304	Mansfrew	Hirtlee.	390
Saurampfferwasser	96	Engian	Affodillwurzel.	623
Wautbeer.	826	Lorbeer Rinde	Weiß Eilienamen. 627. ein Expe-	
Dreysaltigkeit	449	Röhlfräutler	rimant.	
Citronen	813	Schaffinille	Gundelreben.	630
Erdbeer	399	Lebertraut	Silkefrucht. 640. ein Experiment.	
Saur Kirsen	806	Naselnis	Wilde Müng.	17
Buchampffer	415	Gebener Magsamen	Fenchel.	354
Lebertraut	417	Witbaumlaub.	Kieberttraut. 393. die beste Kunst.	
Weiß Eilienwasser	626	Eusserlich.	Bürckensafft	881
Endivia.	214	Bärenklaw	Spargen	179
Särßenmahl	508	Gelbsucht.	Narrewurk	255
Eusserlich.		Die Gilt oder Gältsucht hei-	Maurrauten	425
Nachschattwasser	241. 242	len vnd vertreiben.	Nossteinbrech	425
Mausfohr	220	Innerlich.	Behedistelswurzel	670
Seebumenwasser	554	Chamillen Blumen.	Argentrost. 261. warhafftig.	
Eattig	208	Agleyfamen. 108. ein Experiment.	Mausfohr.	222
Saurampffer Wasser	252	Saurampffer Wurzel.	Bärenklaw.	345
Rosshub	331	Coloquinten Röhner	Feld Cypressenwasser.	62
Mergen Violon	444	Senffamen	Cardobenedicten.	678
Rosenfals	777	Schwalbenwurk.	Peterlein. 367. nützlich.	
Endivienwasser	214	Rhabarbara	Mangoldsafft.	565
Quitten	820	Kagenkraut	Tamariscen Wein.	749
Haufwurk	299	Waldsalbey	Daubentropff.	87.
Meerlinsen	547	Lawander	Dürrwurk	135
Wintersch	258	Agleyfamen	Wilder Saffranblumen	667
Regelkraut. 306. Ein Sälblein.		Tausendgilden	Nossteinbrech.	883
Hirzungwasser	440	Bermit	Lebertraut.	417
Behedistelswasser	670	Aloe Safft	Begweißwurklen. 318. ein Experi-	
Waldeligenwasser	649		ment.	

Kfff Nrk.

Register.

Hirsching	440	Wermut 267. Bewehrt vnd wahr.	Gebrechen der linden
Andorn 8. Ein köstlicher Kraut.		hofftig geholt sein.	Seiten vnd des Wadens.
Sevenbaum	849	Zyskerbesen	483
Drummetten	246	Nachpungen	130
Waldruben	713	Rhabarbara	251
Leintraut	286	Schwalbenwurzel 145. Ein experim.	Seiten der linden Seiten d. Wadens in gemein stillen vnd
Silpendel	695	ment.	verreiben.
Eusserlich.		Gamander	164
Dosten	30	Yetonien	159
Hohlwurz	609	Harntraut	421
Wäschelkraut	173	Eschenholz	888
Wachholderdöhl	853	Naschwurz	50
Die anhebende vnd anfangende Galsucht verhin-		Grawentkraut	132
dern.		Hanbuchen	878
Erbsen	580	Manjerow	686
Die Schwarze verbrandte vnd erstorbene Galsucht auf-		Daubentropff	87
reiben.		Oberneng	411
Streichblumen	123	Poley	19
Heidenkorn	516	Feigen	829
Gelb Waidholz	222	Wachholderdöhl 852. hat vilen ge-	
Lynstraum	644	hoffen.	
Die vbele Farb der Galsucht		Agley	109
verreiben.		Wilder Safran	666
Streichblumen	123	Begwart	218
Dotterblumen	114	Kettig	582
Streichblumen	123	Leintraut	286
Wassersucht.		Schaffmülle	853
Die Wassersucht wehren vnd		Wachholder Leyer	852
verreiben.		Chamillen	121
Zinnerlich.		Eschenfamenpulffer	889
Peterleinwurzel 367. Nusslich.		Waldruben	713
Pferstingblätter	810	Agaricus	741
Waidholz	222	Fenchelwurzel 354. sehr dienlich	
Artemiswurzel	629	Pfaffen 753. 754 aber behursam	
Silstraum.	640. Ein experim.	Wolffsimilch. 237. aber hüte dich	
ment.		wohl.	
Waldruben	645	Schwarze Diefwurzel	470
Coloquinten	653	Siebensgeze	350
Himmel Schwertel	560	Gädruben	716
Anis.	359	Waidzwibel	682
Ziland	750	Welschdistel	720
Wunderbaum.	230	Eusserlich.	
Wachholderwurzel	670	Wilder Galgan	231
Eberwurzel	672	Springförm	539
Dosenbrech	683	Kiebwurzel	55
Jugrün	672	Natuten	30
Gamanderlin	672	Dosten	583
Feldcypress	672	Diefwurzel 323. Nusslich.	258
Dosten	30	Kettig	829
Leintraut	752. Ein gebenedeyte	Wermuth	
Argen.		Feigen	
Waidholz	744	Geschwollener Leib.	
Waidkraut	347	Thimian	34
Waidkraut	127	Die Anhebende vnd anfangende Wassersucht verhin-	
Waidkraut	308	Cardobenedicten	678
Waidkraut	352	Erbsen	580
Waidkraut	587	Das Gewässer Anstreiben	483
Waidkraut	750	in der Wassersucht.	
Waidkraut	343	Blau Schwerdtelwurzel	556
Saffran	605	Himmel Schwerdtelwurzel	559
Knoblauch	592. 593	Holder 783. treiber vber die Massen	
Waidkraut	27.	sehr.	
		Seiten vnd des Wadens.	
		Seiten der linden Seiten d. Wadens in gemein stillen vnd	
		verreiben.	
		Zinnerlich.	158
		Yetonien	642
		Waldstilen	556
		Blau Schwerdtelwurzel	50
		Naschwurz	167
		Ehrenpreis	347
		Waidkraut	112
		Tausentgülden	
		Eusserlich.	
		Eisenkraut 170. Ein experim.	67
		Kressenamen	332
		Grundwurz	157
		Ringelblumen	70
		Pfefferkraut	513
		Waidkraut	447
		Gelbviolen	23
		Nieram.	
		Das auffglockene / harte / ge-	
		schwollene vnd verstopfte Wils	
		eröffnen.	
		Zinnerlich.	369
		Wasserpflaster	769
		Waidkraut	81
		Senffmehl	91
		Nigella.	288
		Eschenholz	441
		Kassienbrech	441
		Waidkraut	440
		Waidkraut	748. 749
		Waidkraut.	8
		Andorn.	817
		Cremor Tartari.	81
		Quendel.	500
		Himmelschwerdtelwurzel	141
		Enzian	266
		Naschwurz	66
		Ehrenpreis.	309
		Agley	11
		Kassienkraut	13
		Waidkraut	411
		Oberneng	411
		Engelsüß	407
		Röte	10
		Mutterkraut	367
		Peterlein Wurzel.	120
		Chamillenblumen	
		Daubentropff.	309
		Erbsen	342
		Waidkraut	30
		Dosten	811
		Pferstingblätter	84
		Schellwurz	109
		Eisenkraut	605. 606
		Saffran	864
		Bitter Mandelöl	495
		Bengbonen	155
		Tag vnd Nacht	82
		Kettigfamen	Dieser

Register.

Dachsenbrech	683	Hirzung	439	Nieren	523
Anis	359	Schaffmülle	855	Nieren reinigen.	
Beerwurk	352	Eschernlaub	888	Innerlich.	
Gundelreben	630	Seebäumenwasser	554	Schafwurk	272
Junge Hopffen	642	Eufferlich.		Spargen	279
Endivia	213	Poley	20	Schlurten	241
Genzungen	213	Bermuth	268	Weyß	278
Primmen schiffen	754	Hitzig entzündet Milk.		Engian	140
Feigen	828	Seebäumenwasser	554	Nöte	397
Maulbeer	826	Nota.		Ersecktraut	66
Begware	218	Die Argneyn so von der Leber ge-		Rautte	54
Kummel	362	meidet werden / mögen das meiste		Feigen	829. Ein Experiment.
Gamander	164	theil auch von dem Milk ver-		Weissensteinbrech	419
Daubentropff	88	standen werden.		Farnkraut	422
Fenchel	354	Gebrechen der Lenden /		Erdbeeren.	399
Rauten	54	Nieren und Blasen.		Edel Lebertraut.	414
Eufferlich.		Der Lenden.		Gauch eil.	307
Wasserepffwasser	369	Das Lendenwehe mildern.		Behedistelnwurzel.	670
Cappere	759	Innerlich.		Haselwurk.	50
Majeran safft	28			Ehrenpreiss.	167
Drachenwurk wurzel	615			Quendel	32
Filztraut	640	Sanicel	407	Waltwurzel	193
Schwarze winde	526	Pastnachern	347	Tamaristken.	748
Pappelkraut	292	Reptentkraut	13	Waldkitten.	649
Bärenclaw	345	Mandelin	864	Süßholz.	735
Grindwurk	252	Mansirew	686	Alantwurzel.	138
Ehrenpreiss	167	Eufferlich.		Verstopfte Nieren öffnen.	
Himmel schwertel	559	Mandelöhl	865	Welschdistelnwurzel.	682
Das Milk wirdt verstopfte durch		Rohe	536	Derwurk.	352
allerley süße Speiß.	832	Dachsenzung	189	Tag und Nacht.	155
Milk nidertruckten und klein		Leintraut	286	Rheinblumen.	264
machen / vertreiben und		Himmelschwertelwurk	560	Eisenkraut.	169
verzehren.		Hayden	747	Dachsenbrech.	683
Innerlich.		Sebenbaum	849	Wacholderöhl.	853
Hirzung	439	Erssen	66	Hitzige Nieren löschen.	
Nöte	397	Meißen	11	Innerlich.	
Byonienwurzel	647	Lohröhl	844	Birtgel.	304
Eufferlich.		Ammitöner	688	Citronet.	815
Fœnum Græcum	476	Ein gut Lenden Bad.		Eufferlich.	
Hirzung	439	Hirs	523	Magsamenöhl.	99
Mistel	746	Der Nieren.		Drachschart.	242
Milksuche.		Nieren wehe und Schmer-		Seebäumen.	554
Innerlich.		ken.		Rasenkraut.	13
Taube Nesteln	5	Innerlich.		Waldsalbey.	13
Epphewsaft	633			Nieren stercken.	
Epphewgeschirre	633. 654	Zibeben	832	Innerlich.	
Junge Hopffen	642	GelbViolen	447	Feigen.	829
Hunds Kürbs	647	Melonenternen	657	Rappensüßlein.	77
Hirzungen wein	440. sehr er.	Kürbsternen	657	Versehre und verlegte	
spießlich.		Pastnachern	347	Nieren.	
Cappern	358. 759	Eypressen	60	Innerlich.	
Eschernholz	888	Zibernell	372	Großschaffthew. 549. 550. ein Expe-	
Mäuszwibel	716	Chamillenblumen	120	riment.	
Röhltraut	574	Hunds Kürbs	647	Weyßbeerlein	803
Nachpungen	150	Betonien	159	Eufferlich.	
Agaricus	741	Dyllkraut	356	Wintergrün	565
Farnkraut	434	Zibelnüßlein	883	Fließender Nieren Schleim	
Himmelschwertel Wurzel	560	Eufferlich.		und Geschwür.	
Tamaristken 749. Ein gewisse Di-		Peterlitt	367	Innerlich.	
storia / vnd gewisse Hüßf.		Chamillen	121. 122	Ehrenrosen	291
Kettich	582	Zibisch	295	Kleinshaffthew	551
Mansirew	686	Spargenfraut	180	Eufferlich.	
Eisenwurk	709	Haselwurk	299	Wintergrün	563
Sauerkappesfraut	571	Tag und Nacht	155. 156	Alle 2	Den
Waydt	205	Mandelöhl	865		

Register.

Den Nieren nützlich:	Rosen	776	Pistacia	871	
Saffran	606	Schlaffkorn	776	Blow Schwerelwurzel	556
Den Nieren schädlich.	Weggras. 309.	augenscheinlich.	810	Hirnzung	440
Schneitlauch	590	Pfirsingern	311	Limonten	814
Ziser Erbsen	485	Knauweil	685-686	Wibernell	372
Wider den Stein in gemein.	Indianisch Dyffelfern	660	Meisterwurzel	343	
Erdbeeren. 399. ein Experiment.	Groß Klettenfamen	661	Dudistel	215	
Deerleppen. 441. 442. gewiß Expe-	Gottes genad	84	Körffel	375	
riment.	Schfenbrech	766	Bremenwurzel	762	
Wibernell	Großelbeer	662	Knoblauch	593	
Duckten	Klein Klettenfasse	670	Kohlkraut	574	
LohebeerKind	Behedistelwasser	369	Tag vnd Nachtwasser	155	
Mandelten	Wasser Epff	670	Anglica	335	
Eichlen	Judentrinenwein. 242.	heilt wun-	Spargenwasser	886	
Chamillenblumen	derlich.	138	Schlurtenwasser	179	
Storckenschnabel. 278. ein Experi-	Alantwein	337	Knoblauch	1592-593	
ment.	Wild Liebstockel	421. 422	Walidillen	649	
Nachtschart. 239. aber behutsam.	Harnkraut	630	Rockenwasser	514	
Erbsenwurzel	Gundelrebe	630	Schlehenwein	807	
Erschensholz. 288. 889. ein Edel offi-	Seawenhar	631	Weckholderbeer. 852. ein gewaltige	hülffe	
probiert Experiment.	Ephen	658	Arney vnd Experiment/ hülffe	855	
Leinsamen	Melonenfamen	658	ohn zweiffel.	883	
Agaricus	Eucumerfamen	658	Weckholderdöhl	167	
Lindenbaumfasse	Kürbensenfamen	658	Zirbelnöllein	397	
Meisterwurzel	Citrullenfamen	658	Ehrenpreis	405	
Kuchenschell	Eufferlich.	Peterlin. 367. ein herrlich Mittel.	Erdbbeertraut	120. 121	
Matiran	Donemähl	492	Sichtrosen	367. nöllein.	
Marcklinnlich. 362. ein Experi-	Leimtraut	881	Chamillenblumen	294-295	
ment.	Bürckenfasse	292	Wisch	317	
Wilder Gylgan	Pappelkraut	155	Weißwurzel	293	
Faselnur.	Tag vnd Nacht	680	Pappelkrautter	807	
Weyß. 275. ein köstlich Arney.	Eardobenedicten	338	Kürbensen	19	
Waldstilen	Liebstockel	350	Poley	372	
Mausboenfamen	Gelb Ruben	688	Persingern. 811. ein wunderbarlich	372	
Zenchelfamen	Zimmi	428	experiment.	290	
Netenien	Den Stein starck außreiben.	Deerwurzel	Ehenwasser	310	
Feigen. 829. ein bewehrt Experi-	Meerhirsen	Weggras	Weggras	454	
ment.	Nierenstein.	Rittersporen	Eufferlich.	419	
Ehrenpreis. 167. wunderbarlich Ex-	Grieff vnd Sand außführen.	Innerlich.	Weiß Steinbrech	865	
piment.	Innerlich.	Groß Klettenwurzel	Witter Mandelöl	581	
Brombeerwasser	761	Weißsteinbrech	Ruben	877	
Wilde Grasblum. 460. ein edel	32	Quendel	Duchbaum Eschen	367	
besonder Experiment.	551	Kirschkernen	Peterlein	Nota.	
Klein Schaffthow	888	Großschaffthow	549	Was den Harn oder die gemeine	
EschensKinde	224	Eardobenedictenwasser. 678. 679	382	Flüsse der Weiberzeit / auch die	
Bocksbardt	556	Genserschwasser	252	Geburt furdert vñ treit / vñ treit	
Gelb Schwerel	556	Saur Ampffer	308	vñ fuhret auch den Stein auß.	
Blow Schwerel	592-593	Gauchheil	45	Vnd herwiderum / vñ den stein	
Knoblauch	716	Nesseln	801	bricht vñ außfuhret / furdert vñ	
Primmenswasser	753	Sebesen	695	treibet auch den Harn / die We-	
Ziser Erbsen	485	Silipendel	797. sehr gut.	berzeit vñ die Geburt.	
Wibernell	371	Schlehenwein	582	Der Blasen.	
Dickam	22	Nerichwasser	852	Blasen Weichumb vñ	
Poley	20	Weckholderleyer	874	Schmerzen.	
Gauchheil	368	Eichenlaubwasser	81	Innerlich.	
Nehlen. 795. ein Experiment.	77	Senfftraut	81	Chamillenblumen	
Kappnöllein	241	Spargen. 179. ein gute bewehrte	774	Cypressen	
Schlurten	807	Arney.	774	Weichenmähl	
Sauer Kiesen	425	Burten	354	Silipendel	
Nossteinbrech.	425	Zenchelfamen	864	Pistacia	
Maurtrauten	169	Süß Mandelöl	754. kräftig.	Melonenkernen	
Butten. 774. ein Experiment.	119	Primmenschöpflein.	871	Kürb-	
Eisenkraut					
Reinsam					

Register.

Milchstern	657	Eusserlich.	Angelica	335	
Betonien	159	Zopffenrauch	642	Zirbel nüsslein	885
Quacken	534	Sitronen 814. Ein herrlich mittel.		Filipendel	695
Körsfel	375	Für den reissenden Stein.		Seiffenraut	709
Blowschwertwurzel	556	Meer Rettiich lattwerg.	584	Röte	397
Eusserlich.		Süß mandelöl	865	Reinfarn	129
Chamillen	121. 122	Ephewkörner 633. Ein experiment.		Leintraut	286
Lorbeerlaub	844	Eusserlich.		Knif	359
Die Blasen reinigen.		Weiß Glockenraut	637	Harbaw	59
Innerlich.		Dem Stein in der Blasen		Schnitlauch.	590
Chempreiß	167	wehren daß er nicht wachse.		Nauten	54
Reinblumen	264	Süßholz	735	Valerian	48
Sebefen	801	Nota.		Dschenbrech	683
Spargen	179	Wass droben von den Lenden oder		Wechholderöl	853
Pappelblätter	291	Nierenstein gesagt ist / daß ge-		Castanien	872
Schluten	241	höret auch hieher.		Poley	19
Weyßfuß	275	Harn.		Pimbalm	883
Schopfwurz	272	Den Harn bewegen / färdern		Saurpffel	823
Eressenraut	66	und fortreiben.		Weisser Moos	744
Faschwurz	50	Wasser Epff	369	Fenchelsamen	354
Zirbelnüsslein	883	Gynacynthwurzel	611	Mangoldsaft	565
Alantwurzel	138	Eypressen	60	Eag und Nacht	155
Eusserlich.		Bengeltraut	153	Lavanderblümlein	45
Bengeltraut	153	Weiß violen	452	Kapungeln	717
Unrath und Schleim auß der		Schiffsamem	81	Sibernell	371
Blasen treiben.		Pestnachen	347	Grosselbeer.	766
Gauchhabern	534	Alantwurzel	138	Teutscher Pfeffer	729
Bersopffre Blasen eröffnen.		Seufftraut	81	Gauchhabern	534
Wechholderöl	853	Pfeffertraut	70	Vasilen	25
Dschenbrech	683	Grosser Safflee	478	Matelan	27
Hinge entzündete Blasen.		Saffran	606	Muttertraut	10
Nachschwart 242. Eusserlich.		Laichen knoblauch	697	Meisterwurz	343
Verschrte Blasen hehlen.		Kümmelwurzel	362	Gätruben	350
Innerlich.		Zyfer Erbsen	485	Terpentin	887
Steinklee	474	Haselwurz	50	Pestilenzwurzel	329
Brustbeertlein	803	Rettiich.	582	Eisentraut	169
Grossschaffner 549. 550. Ein Ex-		Bachpungen	150	Köcher	488
periment.		Sibengezeit	470	Weissbönen	490
Blasen geschwär.		Edel Lebertraut	414	Pfimmen	754
Innerlich.		Weiß steinbrech	419	Peterlinwurzel	367
Melonenfamen	657	Melonen Kernen	657	Weiss Distel	682
Ehren Rosen	291	Minzwasser	17	Körsfelwasser	375
Die Blasen stärken		Meerhasen	427. 428	Beerwurz	352
Saffran	606	Distel	45	Meer Rättig	584
Feigen	829	Eressenraut	66	Feigbonen	495
Der Blasen schädlich.		Quitten	820	Granaten	817
Schnitlauch	590	Dudistel	215	Dylsamem	357
Wicken Wähl	497	Gottes genad	84	Salbeywein	41
Den Blasen stein zermalmen		Spargen	179	Poley	20
und außführen.		Enzian	141	Moosfräutler	421
Innerlich.		Capren	759	Harntraut	422
Bachpungen	150	Chamillen Blumen	121	Bryonia	647
Nieb	519	Kirsckernen	807	Liebstöckel	337
Pflaumbaum Gummi	800	Kapungel	375	Alte weisswein	838
Wergen violen	444	Wicken Wähl	497	Wackholderbeer	852
Meerhasen	426. 427. 428	Zwibeln	587	Ruben	579. 580
Weiß steinbrech	419	Dietam	22	Sibernell	372
Bichtrosen	465	Bogelszünglein	878	Pomeranken	815
Hirzung	440	Behedistelfwurzel	670	Zwibeln	586
Meerwasser	582. 583	Eierwurzsafft	672	Köhltraut	574
Rubenwasser	838	Carobenedictenwurzel	679	Mäuszwibeln	716
Pestnachenwasser	347	Manfrew	686	Römisch Kümmel	689
Eyrnrosen	291	Ammi	688	Pfaffenöpflein	210
		Römischer Kümmel	689	Hydenforn	536
		Nigella	94	Hirsen	522
				Goldwurzel	622
				Klee	Apfo.

Register.

Apfelfchwurzel	629	Agaricus	741	Kappesapfen	380
Bundelreben		Gamander	164	Schaffrump	173
Filztraut	640	Jachentknolauch	697	Täscheltraut	519
Hopffen	642	Wibernel 372. Ein edle Arznei.		Groß Schaffibew	294
Kasenfraut	13	Sibengezeit	470	Ybisch	183
Waldsalbey	13	Kleinschaffibew	551	Wegerichwasser	241
Mairerau	27	Värenklaw	345	Schluttenwasser	454
Tag und Nacht		Zayffentraut	315	Nittersporen	
Eufferlich.		Süßholz	735	Eufferlich.	193
Hopffen	642	Spargenwurzel	179	Walkwurzel	Den Harn mit Blut treiben.
Kuben	581	Indiansche Dpfelfern	660	Seerenbaum	849
Köckern	488	Pappelbaum	858	Die Harngänge erweichten.	
Wasser Epff	369	Behörner Magsamen	100	Innerlich.	582
Weyßfuß	275	Dylltraut	356	Kettichwasser	Eufferlich.
Bengeltraut	133	Kloedenblumenkörnlein	636	Kuben	581
Hysop	35	Mahenblümlein	437	Gebrechen der Geburts	
Eichstöckel	318	Melonenkernen	657	glicker in Mannspersonen.	
Hunde knolauch	597	Kürbiskernen	508	Brück der Gemächte.	
Holwurzel	609	Berstenwasser	723	Innerlich.	386
Kanten	55	Mäusboorn	440	Einblatt	392
Zwibelhäutlein	588	Nitzung	335	Mägertraut	192
Tag und Nacht		Angelica	516	Waldwurzel	178
Unser Frauen Mann	132	Heidenforn	637	Heiden Fop	327. Ein Experiment.
Streng harnen machen.		Kloedenblumenkörnlein	241. 242	Kuchenschell	115
Leintraut	286	Schluttenwasser	309	Gänßblumen	382
Harn niche halten können.		Wasser Epff	41	Genferich	380
Eufferlich.		Weggras	497	Garb	13
Nepten	14	Salbey	367	Kasenfraut	13
Hinderhaltener und verstan		Wicken		Waldsalbey	
dener Harn.		Peterlin		Niere 397. trefflich gut.	
Innerlich.		Scharffer / hitziger und bren		Widerdort 421. Ein Experiment.	422
Nittersporn	454	nender Harn.		Harntraut	
Booris	699	Innerlich.		Durchwachs 384. Ein herrlich	
Knolauch	592-593	Ybisch	295	puffer.	613
Kettichsaft	583	Zedelnißlein	883	Aron	613
Eufferlich.		Zisererben	508	Wintergrün	613
Knolauch 594. ein Experiment.		Berstenwasser	871	Aphodelswurzel	173
Lorbeer 844. kräftig.		Pitacita	803	Täscheltraut	164
Meer Kättich	585	Brustbeerlein	304	Gamander	48
Wonen 493. ein Experiment.		Burgel	801	Valerian	719
Kettich	583	Sebesten	208	Monrauten	222
Pererlin	367	Lattichmilch	678	Mäusfohr	
Butter Mandelöl	865	Berst / Rosenlein / Brustbeerlein		Eufferlich.	382
Tröpflich vund schmerzlich		vund Süßholz		Gänßblumen	11
harnen.		Eufferlich.		Kuchenschell 327. ein Experiment.	178
Innerlich.		Kalter Seich.		Heiden Fop	386
Süßholz	735	Innerlich.		Einblatt	392
Berstenwasser	508	Wergenzviolet	445	Mägertraut	192
Blaw Schweretwasser	556	Kalder Seich.		Waldwurzel	380
Melonen Kernen	657	Odermang. 411. ein Experiment.		Garb	156
Indiansch Dpfelfern	660	Brandwein	838	Tag und Nacht	407
Gästruben	350	Terpentin	887	Sanicel	470
Bocksbart	224	Quendel	32	Sibengezeit	385. ein Bad.
Ybisch	295	Dürrwurzel	135	Durchwachs	
Zedelnißlein	883	Balbian	48	Hitzige Brüche oder Kar	
Harnwinde.		Balbian	48	noffel.	547
Innerlich.		Nönnisch kummel	690	Geschwülste / Beulen / Bla	
Schluttenwasser	241. 242	Waldwurzel	193	ren vund Knollen an den heimli	
Schosswurzel	272	Schleim im Harn.		chen Gliceden vund Ge	
Dürrwurzel	135	Quendel	32	machen.	830
Waldkummel	692	Stincketer Harn.		Schär	
Harftraug	694	Welsch Distel	682		
Balbian	408	Wider das Eter vund Blut			
Tornementill	402	harnen.			
Terpentin	887	Waldkummelkörner	649		
Silpendel	695				

Register.

Scharten	124. 125	Böse Geschwär und alte faule	Welschdistelwurzel	682	
Bonennahl	492. 493	Schäden an heimlichen Gliedern.	Satureyen	35	
Rauten	55		Balsamkraut	16	
Cardobenedicten	680	Cardobenedictenwasser	678	Pestnachsamen	347
Erbsen	484	Knabenkraut	296	Scharlachsamten	38
Salbey	41	Dyll	357	Eschensamen	889
Alantwurzel	138	Lungenkraut	417	Reissen	4
Gelb Eisenkraut	81	Wilder Galgan	720	Ruben	579. 580
Himmelschwertelwurzel	561	Blaw schwertelwasser	557	Sätrubenpulffer 350.	Ein stück.
Wolfsbeer. 244. ein principal.		Granaten. 8. 8. hilfft trefflich:		lein.	
Verfennahl vnd Kleyn. 508. 509		Heyden Jsep	178	Natterwurzel	254
Yser Erbsen	486	Steinklee	477	Anis	359
Weissen Kleyn	506	Wibernell	372	Leinsamen	282
Goldwurzel	622	Meidenblümleinwasser 457.	Ein	Rübsamen	580
Affodillwurzel	623. 624	heimlich Experiment.			Eusserlich.
Weißelienwurzel	627	Zu dem aufgelassenen Ge-	Speichelfraut	708	
Pilsenerkraut	107. 627	macht:	Stabwurz	273	
Klein Schaffschewwasser.	551	Granatapfel	818	Lust vnd Begirde zu Ehlischen	
Groß Schaffschew	549	So der natürliche Same ei-		wercken machen.	
Zeitlosen	130	nem ohne willen entgehet / Go-		Innerlich.	
Begwart	219	norrhea genandt.	Wegerwurzel	392	
Fäseln	487	Innerlich.	Sirbelnüsslein	883	
Meidenblümleinwasser. 457.	ein	Anis pulffer	360	Schnittlauch	590
Schäden vnd Schmerzen der		Butten 774.	Ein Experiment.	Anis	359
Gemächte vnd heimlicher Dr.		Schaffmülle	854		Eusserlich.
Dyllen 357. Ein herrlich Mit-		Großbeer	766	Manjerew	686
tel.		Rosen 776.	Ein Experiment.	Die schwache erkaltete vnd	
Kirberind	651	Eichenlaub	874	milde Manheit widerumb ster-	
Himmel schwertelwasser	559	Weerhirschen	428	cken vnd auffbringen.	
HimmelschwertelPulffer	560	Leberkraut	417	Innerlich.	
Nistlucy	143	Teurischer Reiss	512	Braunhärlein	425
Sanfichwasser	382	Himmelschwertelwurzel	560	Hirschschwanz 838. bringe ihn wi-	
Reinhülzen	789	Garbenkraut	380	der zurecht.	
Maisfohr	223	Burgel	304	Schnittlauch	590
Granaten	818	Läschkraut	172	Vogelzünglein	878
Gottes genad	84	Wilde Miling	17	Welschdistlen	682
Hitzige entzündete gemächter.		Lauchsamten	208	Weisserwurz 343. ist oft erfahren.	
Weggras	310	Wallwurzwasser	193	So einer unvermöglich were.	
Kornblumen	451	Schaffripp	380	Impotentia.	
Nittersporen	433	Hirngengengstaub 440. sehr gut.		Sätrubensamen	350
Nachtshatt	242	Den natürlichen Samen		Unfruchtbare Männer	
Geschwulst / Wehetagen vnd		mehren:		macht.	
Schmerzen der Hochbälge		Ruben	579	Wasser Epff	369
oder Zoden.		Sagrimonwurzel	621	Wer sich zu viel grober hette	
Nömisck Rammel. 690. ein Expe-		Zwibeln	587	vnd milde worden.	
riment.		Zwibelsamen	587	Edel Leberkraut	414
Schaffgarb. 381. ein frühindig Ex-		Fenchel	354	Verzauberte Bulerey.	
piment.		Sirbelnüsslein	883	Sereckkraut	288
Gottes genad. 87. ein fürtrefflich		Saslawurz	50	Wider den Monatlichen	
Mittel.		Natürlichen Samen min-		Blutgang etlicher Männer.	
Heimlicher Glieder versch-		bern.		Kleinnahlbaum	790
ung.		Essig	836	Sanickel	407
Klapprosen	96	Unfruchtbareit vertreiben.		Kloster Arhney.	
Gottes genad	85	Amni	688	Für Ordenlocut / Mönche vnd	
Eisenkraut	169	Salbeywein	41	Nommen / auch alle die so Rauschheit	
Scabiosenwasser	169	Die Natur / vnd Eheliche		gelobet. Nüssiget die hitzige Natur /	
Lichsticket	338	weret fördern vnd stercken.		vertreibt die geistheit / legt nider vnd	
Heydnischwundkraut	389	Innerlich.		hilfft abe des Fleisches Drunst vnd	
Faule Wunden an heimlichen		Sagrimonwurzel	621	Begierde / verhindert vnd ver-	
Drten.		Hirz schwämm	742	treibet eheliche Wer-	
Heydnisch Wundkraut	389	Rohe Zisererbsen	484	cke.	
Lundzangwasser	185	Seiffenwurzel	709	Innerlich.	
Nistlucy	143	Seiffsamten	80. 81	Wermut	265. 266
Knabenkraut	297	Manjerew	685	Hanffsamten	279
				Kkk lüj	Mantraut

Register.

Maurkraut	425	Mutterkraut	10	Majerandhl	28
Sathyron	621	Meßlen	5	Geschwulst der Mutter.	
Kauten	54.207	Amni	688	Innerlich.	278
Seebiumenwasser	554	Benedictenwurzel	51	Storckenschnabel	
Eartich	207	Eufferlich.		Eufferlich.	629
Burzel	304	Schöllkraut 85.	Ein wunderbar	Arichwurzel	829
Dyllfamen	357	Kettich 183	Mittel	Feigen	844
Sanerampffer	252	Die steigende / auffstossende		Lorbeerlaub	292
Eufferlich.		und würende Mutter / so zur Dhn.		Pappelkraut	264
Schirlingkraut	377	macht versch gibe / stillen und		Rheinblumen	345
Schaffmülle	854.855	niderlegen.		Bärenclaw	474
Zu Weibs Personen.		Innerlich.		Steintlee	
Die Brüste such oben vnder		Hundstürbs	647	Erhiste vñ enzündete Mutter.	
der Brust.		Betonien	158	Innerlich.	278
Bäulen / Geschwår vñnd Ld		Welsche Rüßpfflin 867. Ein se.		Storckenschnabel	447
her der heimlichen orten / such oben		erer Mittel.		Gelb Viole	
bey den Männlichen.		Pestnachen samen	347	Eufferlich.	707
Der Mutter.		Pestilens wurzel 328.329. Ein her.		Balsamöppfelöl	395
Wider die Schmerzen vñnd		lich Puluer.		Ybisch	
Weherag der Mutter in		Waffen kraut 315. Ein besonders		Die schwache kalte Mutter	
gemein.		Wermut 267.	(Experim.	erwärmen vñnd stärken.	
Innerlich.		Lavander	46	Innerlich.	43
Vasilen	25	Sichrosen	465	Kosmarin	606
Liebstockel	337	Eufferlich.		Saffran	132
Nötre	397	Scharlach 39.	bewert.	Frauentraut	692
Bitter Mandelöl	864	Matterwur	255	Waldestümmel	29
Süß Mandelöl	865	Knoblauch	594	Majeran	132
Abbiß	198	Gelb Viole	447	Frauentraut	43
Andorn	8	Gut Heinrich	569	Salbeyweim	
Rosenkraut	13	Liebstockel	338	Eufferlich.	560
Wald Salbey	13	Seckelkraut	69	Himmelschmertzewurzel	127
Saturey	35	Chamillen	121	Metter	
Chamillenblumen	120	Emff	81	Versöhre Mutter.	
Boysfuß	275	Wegerich wasser	184	Innerlich.	389
Bibernell.	372	Wider das tobe der verruckte		Heidnisch wundkraut	
Bäuerben 350. Ein gute Arzney.		Mutter		Eufferlich.	164
Metterkraut 126. Ein Experi.		Eufferlich.		Samander	20
ment.		Melissentkraut	11	Mutter Geschwår.	
Blamfchwetel	556	Hinfallende Weiber wegen		Innerlich.	138
Botris	699	schmerzen der Mutter.		Innerlich.	291
Eufferlich.		Innerlich.		Ehenrosen	145
Chamillen	121.122	Siebengezele	470	Mantwurzel	
Vasilen	25	Bärenclaw	345	Osterlucy	
Botris	699	Wermut	267	Die außgehende Mutter hin	
Foenum graecum	476	Sichrosen	465	dersich in Leib zu reiben.	
Schwalbenwurzel	145	Wider die auffstossende Mut		Eufferlich.	797
Mistel	746	ter der zeitigen Jungfrauen / die		Schlehen	824
Leimkraut	286	ohne Mann findt.		Byrenlaub	820.821
Narstrangsaft	694	Innerlich.		Quitten	876
Neyen	14	Wermut	267	Gallöppfel	
Daub Rosset	5	Die verschlossene vñnd verz		Mutterweh nach der Geburt.	534
Rosen	777	stopfte Mutter eröffnen.		Angelica	
Spicköl 45. Ein Experiment.		Innerlich.		Die Mutter reinigen.	
Dyll	317	Betonien	159	Innerlich.	462
Hirsen	523	Boysfuß	275	Tausendschön	557
Noos	744	Eufferlich.		Tag vñnd Nacht	8
Mutterwehe verursacht.		Hopfen	642	Andorn	274
Essig 836. darumb sollen ihn die		Walderlilien	649	Schöfwurz	50
Weiber meiden.		Foenum Graecum	476	Hafelwur	716
Muttergrimmen oder Bär		Leimöl	282	Mäuszwibel	167
mutter.		Holder	784	Ehrenpreis	17
Innerlich.		Die harte Mutter erweychen.		Münkwasser	534
Seerwurz	352	Weiß Eillen	626	Gauchhabern	
Grasblumen	460	Himmelschwertel	560	Eufferlich.	688
Tag vñnd Nacht	155	Holder	784	Amni	Weiber

Reg'ister.

Weiber Zeit.	Wald Salbey	13	Hundes Knoblauch	597
Die verstandene Rosen oder	Bermet	267	Knoblauch	592, 593
Monats Zeit der Weiber fort	Schoßwurzel	272	Zauschigülden	112
zutreiben.	Wechholderbeer	852	Blow Schwertelwurzel	557
Innertlich.	Poley 19. 20. Ein gute Arney.	335	Saturey	35
	Angelica	335	Beysfuß	275
Passnachten	347	5	Schwalbenwurzel	145
Wasser Epff	369	329	Nachschatt	241
Egelkraut	638	327	Neyten	14
Saturey	35	372	Scharlach	39
Labander	45	109	Dosten	29
Aron	613	470	Osterlucy	143
Goldwurzel	622	337	Rhapontica	110
Aphodels wurzel	623	744	Bengeltraut	153
Saffranzwibel	606	590		
Grindwurzel	252	586	Nota.	
Baumöl	841	465	Oben ist gesagt worden / daß die	
Maurrauten	425	678. 679	Arneyen welche den Harn und	
Roßsteinbrech	425	25	Stein treiben / dieselbige treiben	
Bärenklaw	348	48	auch der Weiber Zeit / Geburt	
Borris	699	32	und Wägle.	
Weiß Violin	452	59	Die Weiber Zeit fördern und	
Dibernell 372.	Ein edle Arney	563	die Schmerzen lindern und	
Leintraut	286	138	heylen.	
Kanten	54	22	Dürnwurzel	135
Pefferkraut	70	91	Dyllen 357. Ein probirte herrliche	
Seidenbaum 849. befördert wun-	Salbeyweitt	41	Arney.	
derlich.	Dachpungen	150	Die vnnmäßige und oberflüssi-	
Kimmel	362	34	ge Weiber zeit füllen.	
Schaffnille	855	in Leib.	Innertlich.	
Lebentknoblauch	697	43	Seebäumen	554
Feigbonen	495	709	Wallwurzel	193
Wasserwurzel	343	50	Wegerichsamen	183
Wilder Salgan	720	24	Herrgotsbärtlein	374
Fenchelsamen	354	164	Dinkensamen	544
Aloe	732	30	Paeonen Rosen	465
Andorn	8	584	Quittenfafft	820
Maieron	27. 28	686	Erbeer	399
Epphe	633	688	Röte 396. 397. Ein statlich muel.	552
Poley 633. Ein Experiment.	Amni	355	Bernur	852
Hundstins 647. Ein Experim.	Tag und Nacht	556	Natterwurzel	254
Cundelreben	630	766	Drombeer	762
Heysen	642	766	Genferich	382
Weberstfel	670		Eichenlaub wasser	874
Eberwurzel	671		Granaten	817
Himmelschwertel	560		Rosen 776.	Experiment.
Herwurzel	352		Zamariscen	749
Perleinwurzel	367		Geißbart	225
Engian	140. 141		Zäschentraut	172. 173
Reinfarn	129		Rosenwasser	777
Beysfuß	275		Wysen Mangoldt	561
Zapfenkraut	315		Wegerichwasser	183
Nierichsamen	582		Salbey	42
Körffel 375. Nüchlich und bequem.	Epphe		Groß Schaffern	549
Muttertraut	10		Quitten	820
Agaricus	741		Eichendaub	874
Weyenblümlein	457		Sawrauch	778. 779
Weißwurzel	317		Klein Wählbaum	790
Gälberuben	350		Lungenkraut	417
Gelbviolen wasser	447		Zauschigülden	462
Erbeerentwasser	399		Heiden Ysop	178
Zauschigülden	112		Vatten	774
Röte	397		Ingrün	313
Chamillenblumen	120		Ehrenrosen	291
Blaub	751		Rhabarbara	251
Rosenkraut	13		Schlehen	797
				Durzel

Register.

Bügel	304	Gründt vnd Unreinigkeit an	Männ	17
Granaten	817	heimlichen Enden der Weiber.	Pappelkräuter	391
Hagendorn	771	Gundelsteb	630	397
Beggar	310	Geburtslieder der Weiber	Mercktesen. 428. ein trefflich köst-	
Läffelkraut	172	erwermen vnd stercken.	liche vnd offte probire Arzney.	315
Miltenkraut	569	Beysuß	275	347
Schwarzer Nagsamen	100	Unfruchtbarn weibern ist gut	Pastmachen	447
Sanickel	407	Scharlachwein	38	649
Marterwurk	255	Weiber sollen sich hüten	Wald Eilienförner	460
Mäusdornsamem	723	vor Lohrbeer Arzney	844	20
Eusserlich.		vor Jarnkräutern / dann sie hin-	Poley	626
Wallwurzel	193	der die Geburt vnd machen vn-	Weiß Eilienwasser.	692
Wilsen blätter	107	fruchtbar.	434	143
Schlehen	797	Spargen. 179. dann sie schwächen	Osterlucywasser	
Jugum	313	die gebärende Mutter.	Eusserlich.	314
Sarbenkraut 380. Ein secret vnd		Daf man ein Mägdlein oder	Angelica.	714
heimliche Erfahrung.		Bülein gebäre/welches man	Waldruben	17
Nesseln	795	volle.	Münze.	
Harteigel	787	Bengelkraut	152. 153	Beysuß. 275. wunderbarlich hilff-
Weinbilsen wasser	788	Hitzige / versehrte vnd entzünd-		Für die schwere Geburt.
Narren solben	540	ete Schäden vnd Geschwulst	Innerlich.	70
Tornentill 402. Ein heimlich		in der Weiber heim-	Pfefferkraut	
secret.		lichkeit.	Seibenblätter. 849. ein stärcklich	
Eichenlaub	875	Schaffmülle	855	Mittel / soll aber nicht gebraucht
Sorckenschnabel	278	Stabwurk	273	werden / als wann groff Noth
Klapprosen	96	Koschub wasser	332	vorhanden ist.
Gallepfel	876	Eisenkraut	169	Myenblümlein.
Weiderich	147	Empfangnuß verhindern v	Mutterkraut.	10
Nagsamen	100	der vnfruchtbar machen.	Agleyfamen. 110. ein Experiment.	291
Weiber Zeit so zu balde ge-		Weidenblätter	857	Pappelkräuter
stillet.		Waldesarn	435	Metterkraut.
Eappern	759	Schwangere Weiber sollen		Meerhirsensamen. 428. hilffig
Weisse Weiberstus stillen.		sich hüten	Wif.	Eusserlich.
Innerlich.		Dor Poley	19	Süß Mandelöl
Ganserich 382. Ein statlich Ex-		Dor Aland	730	Merckbrinden.
periment.		Knoblauch	593	Leicht gebären machen.
Scharlach	38	Dor Waldruben oder Erdöpfel	714	Innerlich.
Seebäumen	554	Dann sie tödten vund vertreiben	Dudistel	215
Deerwurzel	352	die Geburt.	Liebsköckel	317
Poley	19	Wider den felsamen vnd vn-	Nauten	54
Anis	359	natürlichen Gelfust der schwän-		Der Kindbetterin.
Rohe Münz 17. Ein Experiment.		gern Frauen.		Geschwollene scham nach der
Mon Nauten.	719	Eitronen	813. 814	Geurt.
Fausenschen	462	Grosselbeer	766	Eusserlich.
Hafelnuß schalen	869	Granaten	817	Gottesgenad.
Naterrünglein	256	Weinförnlein	838	Serriffene scham nach der
Grosselbeer	766	Purgation für schwangere		Geurt.
Rosen	776. Experiment.	Weiber.		Alor pulffer
Nesseln	5	Ababarbara	251	Die Nachgeurt oder Bällyd
Gamander	164	Seinet 756. Ein gebenedeyte Arz-		Secundina genand / fördert vnd
Eusserlich.		ney.		forttreiben.
Gusserich 382. Ein statlich Ex-		Die Frucht im Leib stärken.		Innerlich.
periment.		Innerlich.		609
Stemflee	475	Gälbruben	350	Rand Aristolochia
Gamander	164	Maulbeer	826. 827	Aronfamen
Tamaristen	749	Eichen Mistel	746	Weiß Eilienwasser
Weisser Wasserstus der		Anzeilige Geburt verhüten.		Leimkraut
Weiber.		Marterwurk.	251	Saffran.
Gamander	164	Salbey.	41	Poleywasser.
Zu der Geburt.		So ein weib in Kindonthen ist.		Beysußwasser.
Die Empfangnuß fördern		Die Geurt fördern vnd		forttreiben.
vnd fruchtbar machen.		forttreiben.		Innerlich.
Mansperen	685	Angelica	296	334. 335
Diadensamen	104			
Der Weiber Heimlichkeit				
enge machen.				
Knabenkraut.	296			

Register.

Nöte	396	Hundstürbwurzel	648	Weisser pflanzlicher Weis	
Flupendel	695	Gäbruben	330	ber Schmerzen am Rücken/Ar-	
Halswurzel	50	Nota.		men und Seiten.	
Reinfarn	129	Die erinnerich den Leser widerst		Innerlich.	8
Peterlinwasser	367	der obgemelten Regel : was den		Andern	
Dürrwurzel	135	Harn/Stein vnd Welberzeit aufz		Die Gebrechen der auß	
Andorn	8	treibet/das treibet auch die Ge-		seitigen Glieder/ der Hände	
Lavander	45	burt vnd das Bälgle		vnd Füße.	
Zibisch	295	Die Nachweh stillen vnd		Nitze oder Schrunden des	
Weisserwurzel	343	vertreiben.		Hande oder Füße.	
Lorbeer	844	Innerlich.			
Liebstöckel	337	Liebstöckel	337	Bernie	852
Dietam	22	Wassmöffelöl	707	Beckholderöl	852
Meerharfen	428.	Wassmüchsupplein	362	Engelsfuß	432
ment.		Anis	360	Weizenöl	506
Bibernell	371	Süßmandelöl	864	Wasswurzel	193
Thymus	33	Ruben Samen	580	Mergenviol	445
Knoblauch	592-593	Ammi.	688	Meerwibel	716
Engian	141	Römischer Kümmel. ein Experi-		Rauche / grobe vnd vngestalt	
Exsufflich.		ment.		Nägel der Finger glatt machen.	
Nöte	396	Angelica.	334	Ruchenschell	317
Seiffenwurzel	709	Exsufflich.		Leinsamen	282
Ringelblumen	117.	Meer. 127. hüßf. trefflich.		Wissel	746
ment.		Beysfuß.	275	Speß	511
Tausendgülden	112	Römischer Kümmel. 690. Ein Ex-		Schöne weisse Hand zumache.	
Scharlach	39	periment.		Senff	81
Nepten	14	Kindbetterin reinigen		Wehl von Reiss	513
Bengelkraut	153	Innerlich.		Fleisch so vber die Nägel	
Gäbruben	350	Liebstöckel	337	wächst hinweg gehen.	
Himmelschwertel	561	Meererkraut	126	Feygen	830
Beysfuß	275	Gichtrosen	465	Haut vnd Fleisch das sie sich	
Exsufflich.		Chamillen	120	nicht von den Wunden oder	
Exsufflich.		Wildemünz	17	sonsten abjehle.	
Exsufflich.		Wassmüchsupplein	362	Mannsreue	686
Exsufflich.		Peterlinwasser	367	Reug	
Exsufflich.		Rauten	54	Grenatäpfel	812
Exsufflich.		Ziſerwerfen	485	Nägeln vnd gel geschwer heye.	
Exsufflich.		Stecade	170	Hundstürbs	648
Exsufflich.		Exsufflich.		Wolfsbeer	244
Exsufflich.		Stecade	170	Geschwür an Händen.	
Exsufflich.		Liebstöckel	338	Weis edlen wurzel	627
Exsufflich.		Das Grimmen der Kindbet-		Fingerwurm.	
Exsufflich.		erin stellen.		Das Witter oder Eratel ge-	
Exsufflich.		Geschelte Lorbeer	844	nant/ töten.	
Exsufflich.		Ninige verstopfte Kindbet-		Wärmlein im Caren dñst. Ma. d	
Exsufflich.		erin.		gefunden	669
Exsufflich.		Rosinlin	832	Rageneräuel	302
Exsufflich.		Purgation für die Kindbet-		Sevenbaum	849
Exsufflich.		erin.		Zibisch	295
Exsufflich.		Rhabarbara	251	Neßlen	5. Ein Experiment.
Exsufflich.		Senet 756. Eingebenedeyte Arhney.		Für das zittern der Hände.	
Exsufflich.		Der Kindbetterin Speise.		Fünfffingerkraut	405
Exsufflich.		Erbsen	483	Wehe such nachst vnden bey dem	
Exsufflich.		Den Kindbetterin Kraffe		Glieder zittern.	
Exsufflich.		geben.		Geschwollene Füße.	
Exsufflich.		Dartlen	831	Lindenblätter	880
Exsufflich.		Den Kindbetterinnen Milch		Reinfarn	159
Exsufflich.		bringen vnd wof fangen machen.		Wimenbaum	863
Exsufflich.		Erbsen	483	Schmerzen der Füße.	
Exsufflich.		Dartlen	831	Erenswurz	227
Exsufflich.		Suche fernet oben bey den Brüsten/		Erfrorne Füße / Perniones	
Exsufflich.		wie man den Säugerin die Milch		genandt/ heylen.	
Exsufflich.		bringen soll.		Walder Ruben	714
Exsufflich.		Den Säugerin ist schädlich		Rauten	55
Exsufflich.		Knoblauch	593	Feygen	835

Register.

Rubenwasser	580	Schlesien	797	Saffran.	606
Drachenzug	615	Nierenblätter.	567	Reinfarn.	129
Affodellwurzel	623	Pfaffen rölein.	210	Giedweich.	104
Knieheusch.		Steinflee.	474	Weißklee.	616.627
Wrimmen.	754	Seebumen.	553	Dolltraut.	316
Deß weissen gedders		Meerlinsen.	547	Majorandhl.	28
Sennaden/ Gewurbe vnd		Verstopfte Glieder vnd Nier		Weisse Viole.	452
Glieder.		ven öffnen vnd reinigen.		Schmengen vund Wchelage	
Krampff/ Zittern/ Kälte vnd		Wchdelwurzel.	670	der Flac 6: Sennaden/ vnd	
lame der Glieder / kommen		Hopfen	642	Glieder.	498
von verstopfung der Senn-		Hst. rucen.	143	BonenMahl.	560
adern.		Lauch. Knoblauch.	697	Himmelschwertelwurzel	383
Wider den Krampff.		Lauch. Wein.	8	Genferich.	599
Innerlich.		Wider die Aufblähung der		Narissenzwibel	
Sennaden/ Gewurbe vnd		Glieder.		Wermut. 268. ein Experiment.	574
Glieder.		Durchwachs.	383	Kühltraut.	106
Genchelsamen 35.4. Sehr dienstlich.		Erfrorene Glieder Spann		Näseltraut.	869
Lavander blümlen	46	adern vnd Nerven.		Nasenhöhl.	151
Aphodellwurzel	623			Peronien.	292
Manstren	686	Lohröhl.	244	Hauswurzel.	5
Nieswurzel	323	Nanten.	55	Nieseln.	11
Nibernell	372	Vertramwurzel.	364	Meisseln.	516
Dosten	30	Deremeng.	412	Kobr.	508
Meissel wurzel	343	Contracte/ lamme podagrais		Gerstenmahl.	702
Saffran	606	sche Nerven vund Glieder.		Wandragora	112
Eusserlich.		Innerlich.		Tausend gülden.	747
Jaasstrang	694	Meisterwurzel.	348	Heiden.	
Wchdelberholzhöl	853	Cappern.	758	Zeitlosen. 130. ein gewaltig Experi-	
Poley	20	Lindenblüthwasser.	879	ment.	
Sanct Johans öhl	58	Hayden Jyop.	178	Gliedsuche.	21
Himmel schwerel wurzel	560	GoldCyren.	62	Sennfamen.	62
Zittern der Glieder.		Walbittenwasser.	649	GoldCyren.	559
Schlüsselblumen	161	Coloquinten.	653	Himmelschwertelöhl.	
Rosmarin	43	Nosmarin. 4.4. fürtrefflich Mittel.		Geschwundene Glieder vund	
Walbittenwasser	447	Bäl Schwerel.	556	verstopfte Nerven.	818
Coloquinten	653	Blow Schwerel.	556	Granaten.	
Wchdelberholzhöl	853	Schlüsselblumen.	161	Glieder leicht machen.	814
Harther öhl	12	Merendblumen.	457	Gliedwasser füllen	
Fingerringkraut	405	Wilder Saffran.	666	Eusserlich.	
Gelbschwertel	556	Eusserlich.		Spica Wasser	46
Blow Schwerel	556	Kühltraut.	573	Aufwass.	866
Kühltraut	573	Gälb Viole Wasser	447	Wibernell.	574
Erkälte Glieder/ Nerven		Zeitlosen.	130	Schöltraut.	275
vnd Spannaden erwer-		Nosmarin. 4.4. fürtrefflich Mittel.		Verfuss.	
men vnd stercken.		Hundstärchwurzel.	648	Verränckte geschwundene vnd	
Harstrand	694	Lohröhl.	844	verrückte Glieder/ Spann-	
Schlüsselblumenöhl	161	Wchdelberholzhöl. 853. ein Experi-		adern vnd Nier-	
Flachdort	521	ment.		ven.	
Saffran	605.606	Heiden Jyop.	178	Deremeng. 412. Experiment.	595
Eibengezeit	470	Wildbierbaum Mittel. 746.		ein Weigenklee.	603.608
Goldappressenwasser 62. Ein Speci-		fürtreffliche Hüffe.		Weiss Zeitlosen.	845
ti. um 1. emedum.		Weyenblümlen.	457	Stechpalmen.	131
Wchdelwurzel	329	Verfuss.	275	Nießkrautsamen.	82
Spicawasser	46	Chamillen.	122	Majoran.	527
Vertramwurzel	364	Ruchenschell.	327	Weisskleezwibel.	599
Kühltraut	573	Weisse Zeitlosen Wurzel. 602.603		Narissenzwibel.	661
Nosöhl.	35	Saffran.	606	Kleckenblätter.	508
Gelb Schwerel.	556	Die verharte Glieder / Nier		Gerstenmahl vnd Klee.	519
Blow Schwerel	556	ven/ Flachs vnd Spannaden		Habermahl.	867
Balsamtraut	16	lindern vnd erwei-		Baumwurz.	180
Niere	397	chen.		Spargenwurzel.	
Gelb Viole.	447	Meisterwurzel.	343	Glieder vund Nerven so zert	
Lohröhl.	844	Flachs oder Leinöhl.	282	knitische vnd zerbrochen.	615
Entzündete hitzige Glieder		Nosmarinöhl.	44	Drachenzug.	624
leschen.		Tag vnd Nacht.	155	Affodellwurzel.	Naumen
Erbsen.	484				

Register.

Kauten samen	55	Rucken Wehe.	476	Genum Gracum.	500
Entian/	141	Waldran.	48	Einfen.	505
Waltourg	193	Senferich.	382	Weihen	505
Sennadern vnd Neruen so		Wider das Zippertein.		Wider die groſſe ſchmerzen	
abgeſchnitten worden.				vnd wüthen deſ Podagra.	
Weiß Eſſien zwibel	627	Wullkraut. 176. Experiment.		grams.	
Jerhawene Spannaden vnd		Himmelschwertel Wurzel.	560	Eufferlich.	
Neruen wider heſſten.		Wachholderholz. 833. Ein Expe.		Saffran.	607
Weiß hornung blumen ſafft	599	riment.		Kohlkraut.	575
Huffe wehe vnd Schmerken		Wachholder öhl.	853	Knoblauch. 594. ein Experiment.	
lindern vnd vertreiben.		S. Johans öhl.	58	Aronbletter.	614
Innerlich.				Drachenwurk.	615
Gumbelke	629	Podagra.		Arriehleetter.	629
Soloquinten Marck	633	Wider das Podagra in		Kirſchenwaſſer.	651
Eiſenkraut Wurzel	169	Gemein.		Gerſtenmähl.	509
Kauten	54	Innerlich.		Podagram von Falten	
Groß Kletten ſamen	661	Gamander.	164	Flüſſen.	
Mäuß zwibel	716	Eappern.	758	Eufferlich.	
Blaw ſchwertel Wurzel	556	Kohlkraut.	574	Weißer Wein.	838
Spartium	754	Agarius.	741	Hitzige Podagra.	
Betonien	159	Tauſendtgülde.	112	Innerlich.	
Wunderbaum	230	Wunderbaum.	230	Eufferlich.	
Gamander 164. Wunderbarlich		Schwarze Nieſwurk.	322	Flöſkrautſamen.	155
Meiſterwurzel	343	Wachholder Leher.	852	Wegwart.	219
Gehörter Nagſamen	100	Eiſenkraut.	169	Büſſenkraut.	106
Spargen	179	ſachen Knoblauch.	697	Laſchelkrautſafft	175
Creus Wurk 227. Hüſſe.		Holder.	783	Dudifſel	216
Drainwurkſamen.	149	Eufferlich.		Gerſtenmehl vnd Kleyen	508
Pappelbaum	858	Pffimmen.	754	Rüben	580
Harther	59	Creuswurk. 227. treſſlich gut.		Beerlapp	441
Eypreſſen	60	Holderblättlein. 784. Ein bewähr.		Eiſenkraut. 170. Ein Experiment/	
Waldr Benedict	412	tes kräftiges Mittel.		Vnguentum Iouis genandt.	
Tauſend gülden	112	Bonen.	493	Wider die Geſchwulſt deſ Po-	
Feid Eypreſſen	62	Heiden.	747	dagrams.	
Säckelkraut	69	Ibiſch.	295	Wegriehleetter	184
Himmelschwertel Wurzel	560	Hanſſkraut.	280	Wider das Podagram da kein	
Kübe	397	Dauben Kropff. 88. gewiſ.		Geſchwulſt iſt.	
Eappern	779	Wachholderholz.	852	Zwibelſafft. 587. Ein Experiment.	
Eufferlich.		Betonien.	159	Gebrechen ſo ſich auff der	
Weißfloekſafft	637	Angelica.	335	Haut / oder vnter der Haut	
Thymion	34	Meiſterwurzel.	342-343	auffwerffen.	
Senff	81	Hauſwurk.	299	Jucken / Brinde / Raude vnd	
Maſſie	887	Narciffen Zwibel.	599	Kräg.	
Creſſen	66	Poley.	20	Innerlich.	
Bonen mähl	893	Holder.	784	Scabioſen 196. Ein gut Mittel.	
Kaden	104	Meienblümlein.	458	Daubentropff	87. 88
Pfefferkraut	70	Maſſie.	888	Eufferlich.	
S. Johannesöhl.	58	Kohlkraut.	573	Wald Eſſienwaſſer	649
Quecken.	138	Sonnkräuter.	546	Scabioſen 196. Ein gut Mittel.	
Alantwurzel.	286	Flöſkraut.	72	Poley	20
Leinkraut.	383	Gelb violen.	447	Doffen	30
Senferich.	5	Wullkraut. 176. Experiment.		Sawerampffer	252
Reſſeln.	402	Zeitloſen.	130	Meinweltwurzel	253
Tormenſill.	495	Reſſel.	155	Weihen Kleyen	505
Feigbonen.	694	Tag vnd Nacht.	343	Buchbaumwaſſer	877
Harſtrang.	20	Meiſterwurk.	860	Wald Rüben	714
Poley.	670	Alpen laub.	107	Eichenlaub	875
Dehedifſel.		Büſſen.	115	FeigenMilch	829
Huffen Geſchwulſt.		Gänſblumen.	575		
Daſenfuß.	212	S. Johannesöhl.	304		
Lame Huffe.		Kohlkrautbletter.	299		
Eappreſſ.	759	Wurzel.			
		Hauſwurk.			

Register.

Saulbaum 769. Ein Experiment.	Schre und Fratte Haut.	735	Allehande Kriechende Wils
hilffe in wenig Tagen.	Süß Holz		Flechten / Zittermäher / Wilsen
Rauten	Grosse Schuppen und Ruff		ben
Spels	sen vertreiben.		
Rhapontica	Dachsenbrech.	683	Marceffen Zwiebeln
Eisenkraut 170. Ein Bad.	Magsamenkraut	100.	Röte
Salbey	Blawe vnd rothe Grindesfle		Scabiosensafft
Rauten	cken / Mähler vnd Pläge ver		Quecken
Feenum Gracum	reiben.		Nigella
Foröhl	Klaprosen	96	Feigen
Bryonien	Liebstockel	338	Lorbeerlaub
Coloquinten			Dyer Erbsen
Herding			Engian
Preissam			Abbiß
Affodillwurzel			Waidt
Grindwurzel Salb			Weinsteinöhl
Sevendbaum 849. Ein nützliche	Wider den Aufssatz oder Ma		Schwarz Chameleon Wurzel
Salb.	lasey.		Läufwur
Wolffs Milch	Innerlich.		Bengelsafft
Knoblauch	Scabiosen 196. Probatum.	169	Rauten
Nysop	Eisenkraut	322-323	Pferdenguttim
Scabiosensafft	Schwarze Nieswur		Welsch Schwertel
Feigen	Thamaristen 749. Ein gewisse Di		Waldor Rüben
Nebwasser	storia.		Rhapontica
Linden Rinde 880. Ein fürrefft	Coloquinten	653	Himmelschwertel
che Arznei.	Daubentropff	88	Sener
Burreich	Eusserlich.		Sopffen
Mawer Pfeffer	Scabiosen 196. Probatum.	829	Hundstirb
Kümmich 362. Ist gut.	Gottesgenad wurzelsafft 85. Ge		Kuchenschell
Naleysafft	wis.		Melonenwurzel
Köhlbletter	Feigen	623	Mandel
Feigbonen	Affodillwurzel	252	Haber Mehl
Weinsteinöhl	Grindwurzel salb	838	Feigen Milch
Nitzlee	Nebwasser	183	Wulffrauwasser
Ehrenpreis	Wegrichsafft	323	Schöllwur
Horne Rinde	Schwarze Nieswur	852	Brunn Leberkraut
Schöllwurzelbletter	Wachholder Rinde		Schöllkraut
Wachholderöhl	Weisser Aufssatz.	81	Rautenwurzel
Eressen	Senffamen	30	Weissen Kleyen
Linsen	Kocher Aufssatz.		Springkrautsafft
Daubentropff	Dosten	295	Nauten
Seiffenwurzel	Vnreine Aufssatzige Haut.		Innensafft
	Jbisch Samen	726	Köhlkraut
	Auffsezigmachen.		Nebwasser
	Sammat Nöplein		Leinen Thücher 283. Ein Expe
	Frankosen.		ment.
	Innerlich.		
Das Zucken vnd die Krds	Nepten	13	Schwarze Nieswur
verursachen	Dictam	22	Tag vnd Nacht
Feigen	Duchsbau	847	Nysop
	Manstrew	686	Grindwurzel salb
Böser fließender Grind	Groß Schaffschew 550. Eingut gur		Andorn
Nöte	gelwasser		Naden
Andorn	Abbiß	198	Wegrichsafft
Erbsen	Daubentropff	87	Gottesgenad
Läufwur	Silftraut	640	Feigbonen
Waldreuben	Sopffen	642	Rnabenkraut
Olmerlaub			Ehrenpreis
Braunwarz 149. Ein köstliche be	Frankösischer Patienten		Welsch Kürschen
weyere Salb.	Labung.		Wicken Mehl
Eschernholz Asche	Schlehen	797	Nürkenwasser
Wulffrauwasser	Schorbuck.		Tausendgulden
Graven Nöplein	Suche oben bey dem Munde.		Wunderbaum
Köhlkraut	Gestanc vnter den Achseln		Duchbaumwasser
Tag vnd Nacht	vertreiben.		Läufwur
Rauten	Welschdistel	682	Donnen Mehl
Melissen			
Nieswur			

Register.

Flecken vnd Masen des An-
gesichts/sich oben vnter dem
Haut.

Feig Blatern.

Dyllfamen 357. heiler zu handt.
Schwalbenkraut 89. 90
Aronkraut 614
Hundszung 185

Wider die vnsaubere haut

vnd Schuppen Vitiliginos
genandt.

Weidenlaub safft 857
Drachennurzel 615
Weissen kleyen 505
Cappres 759
Weisse wicken 498
Pestilenzwurzel 329

Eine schöne/zarte/klare/ glatte/linde vnd weiche Haut

zu machen/sir stolze Wei-
ber.

Feigbonen 495
Erweissen 484
Weissenöl 506
Liebstöckel 338
Gelb Wegwartsaft 219
Steinklee 475

Wargen vertreiben.

Erweissen 484
Kartendistelwurzel 669
Weerzwibel 716
Feigenmilch 829
Wulffkrautsafft 176
Schöllkraut safft 85
Basilgen 25
Weinstein 837
Bengelkraut 153
Wolfsmilch 237
Ruchenschell 327
Sprengkrautsafft 230
Hanensfuß 75
Nauten 55

Rote Wargen vertreiben.

Thymian 34
Häner oder Krähenaugen
vertreiben.
Weißelienwurzel 627
Saurreig von Weizen 505
Weidenrind 857
Nigella 94

Drüsen Gewächs

Harte Bäulen / Knollen vnd
überlein zertheilen.

Geissenbart 226
Narcissenzwibel 599
Feigen 829
Chamillendöl 121
Frauenkraut 132
Mandragora 702
Nesseln 5

Melonenfaßte

Saffran

Stechpalmen

Cappres

Himmelschwertel

Feigbonen

Seiffenwurzel

Streichblumen

Quackhen

Weissenkleyen

Bonnenmähl

Weisserwurzel

Flachsdotter

Himmelschwertelwurzel

Drachennurzel

Mastix

Waldruben

Kiebertkraut

Durchwachs

Holzwurz

Hitzige Bäulen vertrei-

ben.

Unzeitiger Bäulen schmerz

en lindern.

Foenum Gracum

Knollen vnd Bäulen zeitig

machen vnd vertrei-

ben.

Bysenklee

Knollen vnd Beulen auff

ehen.

Hanensfuß

Kröpfse vertreiben / suchoben

bey dem Halse.

Apostemen / Hitzige vnd

schmerzliche Geschwülsten o-

der Geschwür im anfangs kü-

len/lindern vnd

leschen.

Wulffkrautwasser

Saurrauch

Begwart

Cappeskraut

Delbletter

Ybsch

Münz

Roskubwasser

Leinsamenöl

Musbaum Gummi

Weissen Mangoldt

Aronwurzel

Pappelkraut

Affodillwurzel

Weiß Eilenbletter

Schnittlauch

Hyssop

Mangoldt

Foenum Gracum

658 Apostemen / Hitzige schmerz-

liche vnd harte Geschwülsten /

Geschwür vnd Eysen

zertheilen vnd vertrei-

ben.

Rubensamenwasser 580

Saurreig von Weizen 505

Bengelkraut 153

Coloquinten 653

Thornbletter 892

Mistel 745

Quacken 535

Wild Foenum Gracum 477

Großer Geißklee 479

Mandragora 702

Heyden 747

Linien 500

Köhlbletter 575

Köhlfaßte 575

Nieswurzel 324

Zeitigen vnd erweichen.

Pappelkraut 291

Varenklaw. 345. Ein gute Salbe.

Bysen Zeitlosenwurzel 603

Feldzwibel 588

Hersfreude 395

Harz 887

Terpentin 887

Feigen 829

Narcissenzwibel 599

Geißbart 226

Steinklee 474

Süßholz 735

Wolfsyrup 444

Fünffingerkraut 404

Chamillen. 122. ein Experiment.

Flachsdotter 521

Nigella 94

Wolfsyrup 444

Zeitigen / auffehen / vnd

vnd öffnen.

Hanensfuß 75

Flachsbletter 283

Affodillwurzel 624

Saurampfer 252

Wennewurzel 252

Eyer ziehen.

Terpentin 886

Ein Zugpflaster.

Läufwurkförner 710

Heylen.

Köhlkraut 575

Hundszung. 186. heilsam.

Steinklee 475

Feigenbaum Esche 830

Chamarissen 749

Stendelwurzel 621

Affodillwurzel 623. 624

Weiß Eilenzwibel 627

Melonenwurzel 653

Pappeln 293

III ii

Wasser.

Register.

Allerhandt Nitzige Ge- schwulst Erkundungen vnd Schmerzen stillen vnd ver- treiben.

In gemein

Sanicel 407. das beste mittel.

Meertingen 547

Wallwurz 193

Darmwurz 193

Edel Leberkraut 414

Klaprosen 96

Weggras 310

Storckenschnabel 278

Wigella 94

Wasserpfeffer 50

Waldschwamm 517

Waldschwamm 742

Waldschwamm 507

Waldschwamm 299. Ein gutes fühl.

Waldschwamm 883

Waldschwamm 553

Waldschwamm 875

Waldschwamm 292

Waldschwamm 292

Waldschwamm 292

Waldschwamm 771

Waldschwamm 377

Waldschwamm 92

Waldschwamm 774

Waldschwamm 508

Waldschwamm 178

Waldschwamm 183

Waldschwamm 183

Waldschwamm 657

Waldschwamm 657

Waldschwamm 441

Waldschwamm 216

Waldschwamm 627

Waldschwamm 818

Waldschwamm 557

Waldschwamm 827

Waldschwamm 704

Waldschwamm 331. dieses Schwa-
ffers krafft ist nicht genugsam zu be-
schreiben.

Waldschwamm 536

Waldschwamm 565

Waldschwamm 244

Waldschwamm 455

Waldschwamm 92

Waldschwamm 55

Waldschwamm 34

Waldschwamm 17

Waldschwamm 376

Waldschwamm 663

Waldschwamm 664

Waldschwamm 132

Waldschwamm 227

Waldschwamm 121

Waldschwamm 607

Waldschwamm 508

Waldschwamm 66

Waldschwamm 282

Einser

Rosmarinwasser

Duchbaum

Gaudeher

Donenmahl

Natterzungenlein

Gerstenmahl

Spinnwau

Stendelmutter

Goldwurz

Aspidillwurz

Ephedra

Scharlachwasser

Wasserpfeffer

Panensuß

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

Wasserpfeffer

300. Maulbeerblätter

777. Nachschetter

877. Peterlein

308. Ditten

493. Ein trefflich starklich Kühle

256. pflaster zu allerhand hiesiger

508. Geschwulst vnd Schä-

408. den.

621. Nachschetter

622. Ein Kühle Sälblein.

623. Buchampfer

634.

29. Wider die vnnatürliche groß

823. se Nise.

77. Lungenkraut

106. Leberkraut

861. Kälte Geschwulst.

85. Teufelscher Pfeffer

173. Italien Brandt insonder

175. heit.

130. Pappelkraut

487. Safran

511. Natterzungenlein

444. Köhstengel asche

377. Schaffzung

127. Wulstkräutwasser

216. Feigbonen

343. Wider den Carbunkel in

241. sonderheit.

214. Erbsen

417. Nüßlein

774. Nüßlein

508. Weinbülchenwasser

178. Weinblätter

183. Wegwarte

657. Wider das Wild Feuer in

657. sonderheit.

441. Schalen

216. Magamen

627. Klaprosen

818. Natterzungenlein

557. Natterzungenlein

827. Natterzungenlein

704. Natterzungenlein

331. dieses Schwa-
ffers krafft ist nicht genugsam zu be-
schreiben.

536. Natterzungenlein

565. Natterzungenlein

244. Natterzungenlein

455. Natterzungenlein

92. Natterzungenlein

55. Natterzungenlein

34. Natterzungenlein

17. Natterzungenlein

376. Natterzungenlein

663. Natterzungenlein

664. Natterzungenlein

132. Natterzungenlein

227. Natterzungenlein

121. Natterzungenlein

607. Natterzungenlein

508. Natterzungenlein

66. Natterzungenlein

282. Natterzungenlein

817

521

367

841

242.243

415

418

418

719

292

606.607

571

189

176

495

66

862

862

788

841

185

797

100

96

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

841

304

706

707

841

Re isen.

Wachungen	150	Ratten wuz	254	Lothwurz	609	
Nobribletter	536	Wargen des plem	104	Reichemahl	497	
Coriander	92	Dubenpfl	742	Lausen	500	
Endivien	214	Hausfrangpolder	694	Osterlucy	144.610	
Begriffsaft	183	Kraffemahl	505	Erbsen 484. Ein Edele argney.		
Wunderbaum	229	Tausendgulden/aft	112	Knoblauch Fischen	593	
Schaffzung	189	Farnkraut.	436	hilff	Hitzige offene fließende Schäden erlöchen.	
Wider S. Anthonis Feuer		Reiffeln	5	560	Sonnträutler	546
insonderheit.		Himmelschwertel	62	62	Saukraut	779
Ehrenrosen	291	Feldcypressen	104	886	Offene vmb sich freßende Schäden.	
Weiß Lilienbletter	627	Linneimone	165	563	Reiffeln 5. Ein Experiment.	588
Eischelkrautsaft	173	Terpentin	829	223	Feldzwibeln	583
Wider das H. Feuer		Samander	892	66	Reich	347
insonderheit.		Wintergrün	309	228	Reiffelnbletter	155
Nachtschart	241	Feigen	92	569	Tag und Nacht	104
Wulfrantwasser	176	Mausbohr	447	247	Naden	707
Wider die Schöne/ das Rotz		Thornwasser	540	318	Erbsen 484. Ein Edele argney.	
lauffen genandt.		Eressen	829	183	Wildgärduben	590
Welschkornsaft	517	Weggras	309	149	Alle offene Schäden zu reche	
Hauswurz	299	S. Jacobsblum	228	145	bringen.	
Hymbeer	762	Coriander	92	85	Balsam Depffelschl	614
Wulfrantwasser	176	Milten Krauter	569	546	Alte hote/ reisse Schäden	
Klapperefen	96	Hymbeer. 761.	447	58	vnd Fisseln.	
Birzel	304	genugsam erfahren.	540	451	Aron	615
Weißhanffkraut	280	Braunellen	318	121	Drachennurköhl	627
Nachtschart	242	Enengras	183	624	Weiß Lilienwibel	323. heilet
Bortes genad	85	Händelkraut	866	425	Schwarze Nießwurz.	52
Coriander	92	Wegerichsaft	85	694	Benedicten wurzel.	43
Durchwachs	385	Braunwurz	565	694	Dietam	43
Schirfling 377 Die beste Arney.		Schwalbenwurz	85	451	Hundszung. 186. eine heilsame	
Süßholz	735	Asfodillwurz	565	121	Salb.	
Rohe	536	Cardobenedicten	546	624	Begriffsaft	183
Weggras	309.310	Muswasser	58	425	Schöllkraut	84.85
Peerelein	367	Schöllt aut	451	694	Hauswurz	299
Dalbrian	49	Wang lob reter	451	694	S. Jacobsblum	228
Klein schaffew wasser	551	Samträutler	546	694	Abapontica	110
Bibel oder Wibelsucht.		S. Johanskraut	58	694	Kartendisselwurz	669
Rothenmahl	514	Kornblumen	451	694	Gundelreben saft	630
Alte/ löcherechte/ faule/		Der Gut. Henneich	451	694	Himmelschwertel	560
stinkende/ unreine/ huiige/		Chamillen	121	694	Süßfingerkraut	404
Schäden vnd Geschwäre wo die		Aronbletter	624	694	Köhlkrauter	575
seyn mögen/ an allen		Feigbonen	425	694	Holzer	784
Dren des Leibs.		Köhlkraut. 575. ein Experiment.	425	694	Berny	852
Waldt Lilienbletter. 649. Ein Ex-		Sarfrang	694	694	Leintraut	186
periment.		Hitzige offene / fließende		694	Herrgotsbärdlein	374
Hundskubß	647	Schäden.		694	Weizenmahl	506
Himmelschwertelwurz	561	Nachtschart 241. Ein salb.		694	Weißel zu machen zu Fisseln	
Dürwurz	135	Wadschwamm	742	694	vnd Wunden.	
Andorn	8	Pinbaum	883	694	Enlian	141.142
Cappren	759	Creuswurz	227	694	Wider den Krebs.	
Kleckenbletter	661	Eichenlaubwasser	874	694	Körffelfraut 376. heilet.	475
Sanenkamm	169	Monkrauten	719	694	Seinflee	475
Berfepulver	508	Hirzung	440	694	Süßfingerkraut 404. reifflich	
Kaufkraut	202.752	Eichenlaubwasser	875	694	gut.	
Ziland	751	Lungenkraut	418	694	Wegerichsaft	183
Jarmwurz 434. Ein gehaltig Ex-		Leberkraut	418	694	Leintraut	286
periment.		Wegerichsaft	183	694	Himmelschwertel	560
		Wintergrün	563	694	Benedictenwurz	52
		Gauchheil	308	694	Rehl	
		Waid	205	694		
		Bergfenchel	339	694		
		Köhlstengel Asche	575	694		
		Weinhülenschl	789	694		
		Peftlenwurz	329	694		
		Sevenbaum	849	694		

Register.

Köhlkraut	575
Blauſchwertelwaſſer	556
Schöllkraut	84.85
Rosmarin	43
Dictam	43
Rosenſalß	777
Natternwur	255
Coloquinten	653
Drachennur	615
Nieſeln	5
Cardobenedicten 30. Ein Erpe	
riment.	
Hergottsbärenlein	374

Die Gänle verhalten.

Innerlich.	
Cardobenedicten 678. widerſt. her	
mächtiq.	
Lachentnoblach	627
Eufferlich.	
Saffran	605
Waid	205
Aloe	731

Saul Fleisch abehen.

Weißerwur	34
Welschſwertel	711
Waldruben	713
Mandelholz	865
Kuchenschell	327
Affodillwurzel	624
Wollſamich	236
Weinſtein	837
Schwarze Dueswur	323
Heidelbeer	763
Feigbonen	425
Hundstürbsſamen	647

Überiges Fleisch abehen.

Springkrautſafft	230
------------------	-----

Ein Glied abehen.

Wollſwur	200
----------	-----

Fleisch wachsen machen.

Cardobenedicten	680
Terpentin	886
Oſterlucy	144
Aloe	733
Himmelsſwertel Pulſer	560

Gefchwäre

An der Bruſt / ſuch oben unter der

Gefchwäre

An heimlichen ort / ſuch unter dem
Tiet deſſ Männlichen
Gliebs.

Zu den Gemächten / Löchern / oder Fontanel- lis.

Epphen bletter	634
Engian	141.142

Allerley Fieber.

Wider allerhand Fieber in 32

mein.

Innerlich.

Hopffen	642
Tauſendtgülden	112
Entianwaſſer	140
Tormenſill 401. warhaffig.	NB.
Manſtreu	686
Gärſtenmähl	598
Mäuſfohr	222
Wilderſaffran	666
Agleyſamen	110
Himmelsſwertelwaſſer	559
Eberwur	672

Eufferlich.

Haſenlattrich 212. proba.

Stabwur

Die Zung in Fiebern abzu-

ſchwencken.

Schnelle Fieber.

Anglica 334. ein herrlich

Mittel.

Fieber der Weiber

Mutterkraut 126

So ein Fieber vorhan-

den iſt.

Siebenszeit 470

Wider den Ritten / Groſt /

ſchaidern / zittern vnd ſie-

ren deſſ

Kalten Fieber.

Innerlich.

Künſtlingerkraut 404

Senffſamen 80

Dyllkraut 326

Himmelsſwertel wurzel 560

Kauten 54

Eufferlich.

Bertramwurzel 364

Ruckensalß 364

Dürnwur 135

Pefilenzwurzel 329

Haſelwur 50

Weckholderbeer 853

Innerliche hitzige / bren-

nende vnd heimliche

Fieber.

Innerlich.

Pſaffenſchrein Waſſer. 210. edle

Arancy.

Saurau 778.779

Pomerangen 215

Nachſchattenwaſſer 242

Behodſtelwaſſer 670

Kürbſenwaſſer 651

Wermut 267

Haupwur 299

S. Johans Tränkel 781

Wegwart 218

Wagſamenwaſſer 99

Deſſeldamweg 823

Blow Schwaſelwaſſer 516

Agreſt 837

Gerſtenmähl 507

Groſſelbeer 766

Ehrenroſenwaſſer. 291. ein edel

Waſſer. 189

Oſſenzung 96

Klayroſen 801

Sebeſten 757

Senec 399

Erdbeer 817

Granaten 800

Diaprunis 816

Pomerangen 777

Kolenzucker 810

Pferſing 814

Linnen 761

Hundtbeer 214

Endiwa 444

Wol Spring 415

Ruch Amppel

Jerners Liche baß unten von aller

handt Verlenung vnd inner-

lichen Wunden.

Eufferlich.

Saurau 779

Wendenlaub 208

Kattich 83

Kattich 331

Kattich 762

Hymberlaub

Kühlung in hitzigen Fie-

bern.

Melenen Kernenwaſſer 657

Daß ſchwache ohnmächte

der vnd Wunden erlaben vnd

erfrischen.

890

Spilling 460

Grasblumen 87

Granaten

Den Haß in Fiebern gung

len.

Gerſtenwaſſer 608

Ein guter Tranc in hitzigen

Fiebern.

808

Gerſtenwaſſer 507

Peſana auß gerſten

In hitzigen Fiebern iſt ſchäd-

lich.

732

Aloe

Boſe / giftige / vnd poſſi-

kenſche Fieber.

Innerlich.

443.444

Morgenroſen 188

Oſſenzung 196

Scabioſen 874

Lebenauwaſſer 800

Seckrubſamen 815

Einönn

Eprenpreß 166. Ein ſüßreſſiche

bevehree arancy.

10

Mutterkraut 553.554

Seebblumen

Samt

Register.

Saurampferwasser	252	Für das schaudern in viertägigen Fiebern.	Wider die giftige Gattung/Seuche vnd Pestilenz.		
Weyenblumlein	457				
Durresblumlein	198	Meerrettich	585		
Eusserlich.		Kalte Magen Fieber.	Innerlich.		
Merken Dolen	443.444	Innerlich.	Valdrian	48	
Pestilenzwurzel 328. Ein Experiment.		Englan	141	Zwiblen	587
Saurampferwasser	252	Je lenger je lieber	644	Grasblumen	460
Wider das tägliche Fieber.		Coloquinten	653	Scabiosen	196
ber.		Betonien	159	Gauchheil	307.308
Innerlich.		Cardobenedicten Syrup	678.679	Drachenzwurz	615
Englan	141	Langwilige Fieber.		Eberwurz	672
Merckwürden 428. Ein Experiment.		Innerlich.		Drummetten	247
Faulbaum	769	Hirgflie	390	Dietam	22
Wider das dritztägige Fieber.		Oberneng	411	Pestilenzwasser	347
ber.		Wetterkraut	127	Rauten	54
Innerlich.		Haiswurz	50	Englanwurzel 141. Ein schütz	
Wegerichwurzel	183	Seidenischwundkraut	389	Mittel.	
Rosen Syrup	777	Alte faule vnd melancholische Fieber.		Pestilenzwurzel 329. Ein köstliche	
Hartheu	59	Innerlich.		Argem.	
Kagenkraut	13	Samander	164	Ruchenschell	327
Wald Salbey	13	Agaricus	267	Daubentropff	87
Hirschen	522	Wermut	267	Angelica 335. Ein guter Schweiss	
Eisenkraut	169	Sener	757	Tranc.	
Durres	191	Pestilenz.		Schwalbenwurz	145
Abababara	251	Bewahrung oder Preservativ wider die Pestilenz.		Saffran	605.606
Weggras	309	Innerlich		Abbiß	198
Faulbaum	769	Ehrenpreis	167	Cardobenedicten	678.679
Fingkraut	640	Wecholderbeer	852	Blaw/schwertelwasser	556
Coloquinten	633	Abbißfranc 198. Ein statlich Mittel.		Duschwasser	866
Eusserlich.		rel.		Unzeitige Trauben	837
Meerrettich	585	Angelica wurzel	334	Herrgotsbärlein	374
Eiselskraut	173	Samander 164. Ein Experiment.		Weyßfuß Salz	275. Ein Antidotum.
Wider das viertägige Fieber.		Gefaltene Butter	226	Lachen Knoblauch	697
ber.		Wermutwein	266	Alantwurzel	138
Innerlich.		Wermutsalz 266. Ein principal		Eisenkraut	169
Hartheu	59	Schilg.		Meisterwurz 343. Ein guter	
Daubentropff	68	Liesstüchel 338. Ein statlich Mittel.		Tranc.	
Salbeywein 41. Ein Experiment.		Englan	141	Englan	140.141
Willkraut 176. Ein Experiment.		Duschern 867. ist sehr statlich		Osterlucywasser	143
Geißbart	226	Eusserlich.		Einblatt 387. Ein köstlich Arzney	
Meisterwurz	343	Ehrenpreis	167	Merckwürden	547
Eisenkraut	169	Angelica	334	Wildebissel	375
Hirzung	440	Duschern 867. ist sehr statlich		Tornentill	401. NB.
Wegweißwurz 219. Ein Experiment.		Stoffet.		Angelica 334. Ein statlich Mittel.	
Durres	191	Stück.		Duschschellen	867
Wegweißwurz	183	So einen die Pestilenz anstecken.		Ratterwurz	254
Fingkrautwasser	640	Schilowurz 84. Ein bewehrt		Klettenwasser	661
Coloquinten körner	633	stuck.		Modelgeer	203
Weggras safft	310. gut.	Wund Aristolochia	610	Alce	732
Cappern	758	Saffran 606. such bas vnden.		Vibernell 372. trefflich gut.	
Weyßfuß	275	Giffte vnd Pestilenz durch den Schweiss austreiben.		Endivia	214
Englan	141	ben.		Kornblumen	451
Garbenkraut 380. Ein Experiment.		Mund		Coriander	91
Engelsfuß	431.432	Saffran 606. such bas vnden.		Rüß 867. Ein Antidotum.	
Samander	164	Giffte vnd Pestilenz durch den Schweiss austreiben.		Behedistelswasser	670
Ruchenschell 327. fruchtbarlich.		ben.		Eberwurzsaft	672
Hirzung	439			Gauchheil	307.308
Eusserlich.					
Weggras	309				
Rauten	55				
Wurmlein in Carrendistel Mark gesunden	669				

Register.

Zwieb. In	587	Zeissosen	130	Rn. blanch	593
Waldran	48	Liebstöckel	338	W. m. u.	266.267
Holwurz Pulver	609	Gravenkraut	132	Wegsternwurz	342
Rosmarin	44	Chamillen	121	Knipf	359
Gauchheil	307.308	Rosmarin	43	Cypressen	60
Giffiger Pestilenzischer		Dictam	43	Schlangenwurz	201
Frost.		Münz	43	Thymus	33
Tormentill 401. Warhaffig. NB.		Polcy	43	Rechtzamen	582.583
Hitzige giftige Pestilenzische		Betonien	165	Kagentrant	13
Beulen/Geschwür/Blasen		Camander	165	Waldfalbey	66
und Drüsen.		Ehrenpreis	165	Ersenkrant	579
Aron	614	Tag und Nacht	155	Stechrübenfamen	814
Reygen	829	Wasser Epff	369	Citronen	399
Schellkraut	85	Leintraut	286	Erbeer	59
Zwibel	587	Hyfop	37	Hartwe	164
Wegwartwasser 219. Ein bewehrt		Heyden	747	Camander	167
Stück.		Stidweich	104	Ehrenpreis	686
Rosenöl	777	Pappelkraut	292	Mangfrew	688
Schlüßelkumen	161	Relissen	1	Amni	203
Koschubwasser	331	Rand 75r. soll nicht als in grosser		Modelocer	38
Buchampffer	415	Vortuefft gebraucht werden.		Pestilenzwurz	609
Secklumenöl	534	Sustrant	640	Holwurzpulver	327
Weißkellen	627	Bastigen	23	Kuchenstoll	96
Cardobenedicten	680	Münzkräuter	17	Kaprosen	675
Kriegsheim Arney für Pestilenzische Drüsen.		Paenum Graecum	479	Wegsternwurz	474
Christwurz	323	Allerhandt Zufall so von		Stemlee	595
Schweiß.		cusslicher Beschädigung		Waldstnoblanch	338
Wider die Schweiß		und Verlesung geschehen.		Angelica	615
Zinnerlich.		Allerley Gifte.		Aron	132
Tormentill 401. warhaffig.		Was dem Gifte in Gemein		Kamentrant	615
Endwia.	214	widerstrebet.		Trachenwurz	623
Danbentropff	87	Zinnerlich.		Wodellwurz	630
Angelica 334. Ein herrlich Mit.		Agleywasser	110	Gindelneben	
tel.		Weggras	310	Nuß 867. Ein Anelorum.	
Den Schweiß bringen vnd		Wlaw Schwertelwasser	556	Enfferlich.	516
fürdern.		Stechrübsamen	580	Reydenkorn Mehl	474
Zinnerlich.		Schwalbenwurz	145	Stemlee	596
Eschernholz	888	Fünffingerkraut	404	Hundstnoblanch	333
Hymischkrautafft	644	Fendel	354	Angelica	
Wegsternwurz	343	Baumöl	841	Das empfangene vmb gewes	
Harstfangwurz	694	Saffran	605.606	seu Gifte auß. vnd vum P.	
Cardobenedicten Wasser 678. 679		Alantwein	138	ten treiben.	
Ehrenpreis	167	Pomerangen	816	Zinnerlich.	340
Danbentropff	87	Siebengezeit	470	Wundkraut	357
Ersenfasen 66. Ein stattlich Ex		Benedictenwurz	51	Wilder Kerefel	119
periment.		Lachen.Knoblanch	697	Betonien	401
Pomerangenblüher Wasser	815	Kauten	52.53.54	Tormentill	425
816.		Nittersporn	454	Kohlfteimbrech	421
Holwurzpulver	609	Salbey	41	Maurkrauten	8
Dreyfaltigkeit	449	Ochsenzung	189	Andorn	
Bertramwurz	364	Pistacie	871	Terpentin 887. sehr gut.	560
Waldfalbey	13	Hopffen	642	Himmelschwertelwurz	112
Weißkellen	452	Smilax aspera	343	Tausendgilden	356
Rosmarin	43	Peterlinfasen	367	Liebstöckel	22
Rensarn	129	Meyenblümlein	457	Dictam	82
Rheinblumen	264	Feigen 828. 829. Ein sondere		Wachholderbeer	34
Schweißbäder machen.		Krafft.		Thymus	337
Andorn	8	Burnfasen 270. erfahren.		Cardobenedictenwasser 679.	334
Boysfuß	275	Bibernell 372. Ist gut vnd bewehrt.		Experiment.	
Wener	127	Garbentkraut	380	Angelica	337
		Rheinblumen	264	Wilder Liebstöckel	357
		Weiß Peonien	465	Liebstöckel	49
				Rosmarin	169
				Eisenkrautwasser	Enffer

Register.

Eufferlich.		Giftigen Nährbafen. 132. Grawe.	Hundstürbs	647
Wundkraut	340	Kraut 817. Granaten.	Ruch	538. 539
Wider Gift.		Stechpfl. gift. 705. warme But.	Vergenschel	339
Gemeiner Leuch in Teutschland		ter.	Hirsche	390
Theriac		Ibenbaumgift. 847. starker	Eufferlich.	
Holder Nuß	783	Wein.	Drachenburg	615
Dietam	22	Nachtshattenber. 241. starcken	Weißelien	627
Quendel	32	Wein. Probatum.	Kleimbletter	662
Kanten	52. 54	Dillengift. 107. Beismilch.	Grasblumen	460
Weckholderbeere	54	Honigwasser. Zirkelnäpflein/	Scabiosen	196
Nuß	54	Kürbissamen. süßer wem. Nef.	Salbey	41
Reigen	54	felsen. Kressen. Samen. Safft.	Dietam	22
Rosen Essig	54	famen. Kettich. Ziwibel. Knob.	Antispaster	360
Dawren Teriac.		lauch. Wein. 107	Eugian	141
Kohe Ziwibel	587	Beernurg. 32. Wermut. 267	Blind Eisen	141
Wider genossen Schlangen		Drachengift. 267. Wermut.	Veronien	159
und Scorpion Gift.		Welfswurzel / Aconitagenande.	Merblümlein	457
Kleberkraut	393	826. Maulbeernurzel.	Nauten	55
Gift tödten.		Verastet Wasser. 592. Knob. auch.	Verastenschel	339
Senffamen	81	Saffran. 606. zu viel genossen ist	Hirsche	390
Eugian	139. 140	ein tödliche Speise.	Giftige Stich vund Biß	
Angelica	314	Sammerstein. 726. wie Schir.	da. Schlangen vund	
Sachen Knoblauch	697	ling gift.	Wurten.	
Teriac Königs Antiochi wi		So ciar erstumpfen wolte	Innerlich.	
der alles Gift. 10.		der Schwamm gessen.	Nittersporn	453
Dillfamen	357	Wren Asche	Gauchheil	307. 308
Giftige Kräuter oder		Sich vor schädlicher Speise	Angelica. 333.	warhaftig.
Früchte dem Menschen vund		zu vor bewa. ren.	Ingeln	313
Wieder tödlich / sampt den Arg.		Nuß	Bremen. 761. 762. Ein köstlich An-	
neyen die solchen Gift		Für Schlangen / Wurm	tidotum.	
Wurckandt		und andere Thierg. si in	Gratblumen	350
thun.		gemein.	Kleimwurzel	138
Wider genossen		Innerlich.	Andern	8
Giftige Schlangen	54	Knoblauch	Citronen	814
Nauten. Wermut. 267. herliche		Hornkraut	Eichenholtz	888
Arney.		Polcy	Hirzung	439
Köhlkraut	574	Schwalbenwurzel	Nöte	397
Agaricus. 741. hilft ohne Scha-		Waidenedict	Köhlkraut	574
den.		Quendel	Feberbäumen	480
Erbrechen machen	741	Hartstrang	Himmelschweretwurz	560
Kettichfamen	583	Sachen Knoblauch	Klein Klettensafft	663
Unbereiteten Coriander vnd safft.		Eichenholtz	Drachenburg	148
91. 92. Salzwasser vnd gestoffe-		Thern	Nauten	54
ne Eyserschalen.		Gelbwegware	Thern	891
Messwurz gift	323	Natterwurzel	Lausendgülden	112
Beismilch. Wimbstein	324	Eufferlich.	Fenchelamen	354
Cicutam oder Schirling gift	37	Harnkraut	Bremen. 762. ein köstlich Antido-	
Nysop	377	Knoblauch	tum.	
Essig.		Dürrwurzel	Eufferlich.	
Starcker Wein	377	Natterwurzel	Bremen	761
Wolgemut	30	Bultränck oder Gift	Ingeln	313
Wermut	267	wehren vnd vertreiben.	Angelica. 333.	warhaftig.
Ephemeron vnd Zeitlofenzwibel.		Leintraut	Gauchheil	307. 308
602. 603. 872. Castanien.		Such auch oben bey dem Trinken.	Nittersporn	453
Reifen.		Giftiger Thier Biß vund	Napellen	291
Opium	132	Stich in gemein.	Wicken mähel	497
Frauentkraut	352	Innerlich.	Dochsenzung	187. 188. 189
Beernurg	352	Seabiosen	Liebstöckel	338
Wermut	267	Grasblumen	Nictich	583
Silberbaum. 367. Peterlin wur-		Unholdentkraut	Holder	784
gel.		Eideln	Wierwibeln	716
Giftige grüne Käffer Canthari-		Ruchenschell	Ziwibel	587
des genande. 874. Eideln.		Schaffmülle	Zyfer Erbsen	486
Laubfrösche. 132.		Alfodillwurzel	Drandragora	702
Rubetas. 132.		Frauentkraut.	Heyden	747
		Weiß Eissenfamen	Alantwurzel	138
			Nafela	

Register.

Haselnuß öhl	869	Natterwurk	255	Knoblauch	592-593-594
Wegerichsafft	183	Haselnuß	870	Röhrkraut	575
Müß	17	Feigen	830	Vienen Bese vnd hure	
Maurrauten	415	Stabwurk	273	wissen sich.	295
Widertode	425	Endivien	214	Zibschlechter	14
Hymbeer	762	Heidenform mahl	576	Wid Ragantraut	544
Detonen	159	Cardobenedicten	680	Lorbeerlaub	11
Wrimmen	754	Leibstöckel	338	Melissen	27
Wechholder rind	851	Kettich	583	Balsamöpfelöhl	180
Sibengezeit	470	Melissen	11	Spargenöhl	184
		Fenchel	355	Wegerichlechter	291
Eylende Hüßf wider		Meerdrachenbiß.		Ehrenrosen	54
Schlangen stich vnd		Heidenformmahl	516	Rauten	
biß.		Giffige stich der Spinnen.		Daß dich kein Biene	
Weissen Kleyen	506	Innerlich.		steche.	291
So einer Eigel / Hirudines		Lorbeer	844	Pappelöhl	
im Leib hette.		Kornblumen	451	Menschenbiß.	867
Knoblauch	593	Tamarisken	749	Müß	497
So einer grüne Käffertlein		Maulbeer	826	Wicken mahl	
Cantharides genos-		Hyacinthenwurzel	611	Pferdbiß.	487
sen.		Rauten	54	Fäseln	
Eichlen	874	Sibengezeit	470	Hundtbiß.	867
Laubfrosch im Leib.		Eusserlich.		Müß	497
Gravenkraut	132	Wegerich	183	Wicken mahl	867
So einer ein Schlang im Leib		Kettich	583	Mandlen	505
hette.		Leibstöckel	338	Weissen	
Cardobenedictenwasser	679	Natterwurk	255	Affenbiß.	867
Giffige biß vnd sich eylends		Stabwurk	273	Müß	
hehlen.		Wintersch	258	Das bluten der Wunden so	
Weissen Kleyen brühe	505	Poley	20	von Wasser Eglen gebissen	
Sich vor giftiger Thier biß		Endivien	214	worden/zustillen.	498
vnd sich zu hüten.		Melissen	11	Weisswicken	
Pestnachen samen	347	Fenchel	355	Ragen vnd Hundespohr.	857
Gärbüßsamen	350	Schaffmülle	857	Weidenrind	
Giffige stich der Scorp		Giffige Biß		Verletzung von fallen/	
pionen.		Dusnitzer / te beander / rasender		stossen schlagen/hauen /	
Innerlich.		toller/wütender vnd schölliger		vnd stechen.	
Bremen 761. 762. Ein köstlich An-		Sunde.		Noch gefallen seyn.	
tidorum.		Innerlich.		Innerlich.	
Citronen	814	Grasblumen	460	Körselwasser	375
Majeran	28	Rauten	54	Lachen Knoblauch	697
Dreyßtel samen	676	Schwalbenwurzel	145	Ribernell	372
Rauten	54	Angelica 333. warhafftig.		Röte	396
Engian	140	Gauchheil	307-308	Eressen samen 66. Ein Experiment.	
Grindwurzel	252	Enghian 141. fürneme Arzney.		Benedictenwurzel	51
Märgenköpffsamen 104. Ein		Knoblauch	592. 593. 594	Enghian	140
besondere hüßf.		Eusserlich.		Genserich	582
Cardobenedicten	679	Castanien	872	Gottesgnad	84
Senffsamen	81	Angelica	333-335. warhafftig	Nepren	13
Wilder Galgan	620	Grasblumen	460	Grosse Kornblumen	43
Seidenform	516	Detonen	159	Rhabarbara	21
Weiß Eilensamen	627	Alantwurzel	138	Enghian	34
Affodilsamen	623	Balsamkraut	17	Thymus	396
Hunds Kürbs	647	Klettenlechter	662	Röte	
Grasblumen	460	Fenchel	355	Sich übel gestossen haben.	
Lohrbeer	844	Nepren	14	Körselwasser	375
Kornblumen	451	Gauchheil	307-308	Lachen Knoblauch	697
Eusserlich.		Feigen	830	Übel geschlagen seyn.	
Drachenwurk	615	Zibelsafft	587	Körselwasser	375
Weiß Eilten	627	Wegerichsafft	183	Lachen Knoblauch	697
Klettenlechter	662	Hundzung	185	Übel geschlagen seyn.	
Grindwurzel	252	Kresselblätter 5. Ein Experiment.		Körselwasser	375
Poley	20	Andorn	8	Gottesgnad	697
Biersch	258	Melissen	11	Lachen Knoblauch	Blut

Register.

Blut speyen vom Fallen.	Liebstöckel	337	Gebrochene Wein oder Weins	
Rebgabelein 838	Herbstrosen	291	brüche.	
Traubenkörnlein 838	Zeitlosen	130		
Mehr such oben bey der	Kürbzwasser	651	Stechpalmenwurzel	845
Drust / vnd	Weissen Wähl	509	Durchwachs	384
Daten bey der innerlichen	Rosshub. 331.	Dieses Leich.	Klettenblätter	661
Verschlung.	wassers Krafft ist nicht genug.		Senffwurzel 81	Nota
Zu dem gelifferten geronnen	sam zu beschreiben.		Wimerbaum	862
Schlitt von fallen/stossen/vnd	Glockenblumen	636	Wellsamen	270
geschlagen.	Bineisch	258	Wallwurzel 193.	Ein fürrefflich
Im Leib innerlich.	Pfaffenröhlein	210	Pflaster.	
Nöte	Erdbere	329		
Cappren	Innerliche Geschwulst.		Gebrochene Wein auß	
Mußwasser	Angelica	335	ziehen.	
Garbenkraut. 380.	Innerliche Verschlung.		Harstrang	695
Rund Aristolochia	Draunellen	247	Drachenwurzel	615
Benedicten wurzel	Bineisch	258	Hundtesfürbß	648
Nittersporen	Quacken	534		
Abbiß. 198.	Käselkraut	172	Eusserlicher Wunden bluten	
Zeitlosen	Sachew	559	stillen.	
Indenholz	Wegrich. 183.	ist erfahren.	Tornentill.	402
Eressensamen. 66.	Eniß	359	Weiderich	147
rinment.	Weggras	310	Knabenkraut	297
Körbzwasser. 375.	Agleywurzel	109	Linsen	500
Liebstöckel	Knabenkraut	297	Waidt	205
Leinkraut	Synaw	408	Naterwurzel	255
Körbelfraut	Himmelschwertel	559	Garb	377
Enstian	Innerliche Wunden.		Aloe	732
Fenchel	Hynschkraut	644	Agstein	859
Weißwurz	Quendel	32	Blutwurzel	278
Draunellen	Benedicten wurzel	51	Eichbaum	874
Feigen	Baldrian	48	Wallwurzel	193
Geisrich	Mäufsohr	222	Coriander	92
Thymus	Osterlucy	143	Kleberkraut	394
Hirzung	Innerliche Geschwür.		Herrgotsbärtlein	374
Je länger je lieber	Alantwurzel	138	Hundszung	186
Naterwurzel	Neslen	5	Moos	744
Meisterwurzel	Schlitten	242	Salben	41
Außerhalb des Leibes	Agley	110	Gallopffel 876.	köstlich.
zwischen Zell vnd Fleisch.	Weißwurz	317	Großschaffschew	542
Nöte	Seabiosen Kraut	196	Granaten	818
Römisch Kammel	Pestemenwasser	196	Dubenst 742.	herlich vñ bewehret.
Gottes genad	Innerliche Rüsse vnd Brüche		Neslen	795
Glühkraut	im Leib von fallen/stossen oder		Heyden Isop	178
Thymian	schlagen.			
Nautenwurzel	Gartendistel	673	Eusserliche Schmerzen	
Dosten	Knabenkraut	297	machen.	
Weißwurzel. 317.	Durchwachs	384	Siebengezeit	470
fel.	Großschaffschew	291.408	Aderbluten stillen.	
Körbelfraut	Agley	549	Aloe	732
Nettich	Enstian	109	Wicken	
Majeranasse	Angelica	141	Das Geäder erweichen.	
Meisterwurzel	Leinkraut	335	Pestemenkraut	194
Draunellen	Wallkrautwasser	286	Das Geäder eröffnen.	
Innerlich bluten stillen.	Wallwurzel	176	Feigenbaum	829
Milch	Quendel	192.193	Aloe	731
Granaten	Hysop	32	Wundbalsam.	
Aloesafft	Brionien	37	S. Johanneßblumen 59.	sehr für
Roth Blutkraut	Mäufsohr	647	refflich.	
Agstein	Osterlucy	222	Wundsalb.	
Klein schaffschew	Derrencke zerfentische Ghe	143	Wundpflaster.	
Innerliche Schmerzen/ Hitz	der/ such oben bey den spanna		Wundkräutler.	
vnd Entzündung/ Leichen/ fäh.	dern.		Edelbertrug	414
len/verreiben.			Gul.	
Nachschaffwasser				

Register.

Glöbengunfel	246	Garbenkraut.	380.	ist erfahren.	Mittel.	85
Sanicel	246	Hirflee	390	Gottsgenad	59	
Braunellen	183	Wundkraut	340	Harthohl	156	
Wegerich	563	Wallwurzel	192. 193	Tag und Nacht	880	
Wintergrün	563	Nesselwasser	4	Kindenrinde	169	
Herrliche vnnnd heilsame		Braunellen	246	Eisenkraut	714	
Wundkraut.		Mäuföhe	220	Aloe	889	
Obermeng 411. Herrlich gut.		Einblatt	386. 387	Eschernholz	193	
Ferber Rörhe	630	Heidusch Wundkraut	387. 389	Wallwurzel	178	
Wintergrün	562	Tormentill	402	Heyden Ysop	519	
Sanicel	407	Beerwurzel	352.	ein herrlicher	549. 550	
Zeitlosen	130	Wundbalsam.		Großschaffthew	407	
Vibernell	372	Heil allen Schaden	204	Sanicel	874	
Schlüßelblumen	161	Pferjingelblätter	811	Eichbaum	886	
Erdbeer	399	Kindenrinde	880	Terpentin	707	
Wintergrünwasser	563	Sibengezeit	470	Balsampöfelföl	447	
Synan	408	Creuzwurzel	227	Lungenkraut	112	
Rittersporn	454	Durchwachs	384	Tausendgüldenast	795	
Hitzige Geschwulst der Wund-		Greissam	449	Nesseln	814	
den.		Wegerich	184	Wilde Hyren	180	
Hitzige Geschwulst am gantz-		Monrauten	719	Garbenkraut	876	
en Leib.	493	Frauenkraut	132	Gallpöfel	205	
Kürbessafft		Schlüßelblumen	161	Baydt		
Die Wunden vor hitze vnd ent-		Mandragora	702			
zündung bewahren.		Schaffzung	189	Frische Wunden heplen.	694	
S. Jacobsblum	228	Feld Cypressen	62	Harstang	11	
Natterzünglein	255. 256	Schaffripp	380	Meissen	225	
Eichenlaub	875	Läufelkraut	173	Mäuföhe	214	
Erdbeer	399	Hundsjung	186	Doctsbart	563	
Papellen 291. 292. Ein Experi-		Rittersporen	454	Wintergrün		
ment.		Chamillen	121			
Weggras	310	Storkenschnabel	278	Faule Wunden heplen.	169	
Vogelkraut	306	Knabenkraut. 297. Eingut		Silb.		
Gauchheil	308	lein.		Ehrenpreis	72	
Zeitlosen	130	Schötkraut	85	Gischkraut	45	
Wunden Reinigen.		Wild Angelica	335	Rosmarin	45	
S. Jacobsblumen	228	Carobenedictenwoll	680	Dictam	84	
Eichenlaub	875	Süßholz	735	Schötkrautafft		
Rhapontica	110	Nierlicey	144	Wärme in Wunden.		
Affodillwurzel	624	Herrgottsbärtelein	374	Vmb sich fressende wunden.		
Aron	614	Hirflee	390	Wunden Geschwulst vnd		
Egelkraut	614	Büfentkraut	107	Bläterlein.	880	
Hymischkraut	644	Saurauch	779			
Harn	887	Gamander	165	Indenblätter		
Terpentin	887	Drachenwurzel	615	Fließende wunden.	804	
Leinkraut	286	Kürbesamen	651	Welschkirschen	315	
Salbey	41	Klayrosen	96	Zapfenkraut		
Wunden heplen.		Wargenröstelein	104	Alte tieffe wunden.		
Innerlich.		Wasser Epffich	369	Angelica 335. Nüßliche Arzeney.		
Lachentnoblauch	697	Groß Schaffthew	549. 550	Gliedwasser. suche oben bey		
Einblatt	386. 387	Wunden von giftigen Was-		den Nerven.		
Heidusch Wundkraut	387	sen.				
Mäuföhe	220	Baldrianwasser	48	Gestochene enge wunden.	167	
Braunellen	246	Ingrün	313	Ehrenpreis	398	
Creffentkraut	66	Gauchheil	307. 308	Giftige gebissene wunden.		
Nesselkraut	4	Sibengezeit	470	Liebstockel	141	
Tormentill	402	Meisterwurzel	343	Verhackte wunden.		
Wallwurzel	192	Dictam	23	Enkian	347	
Röde 397. trefflich gut		Pestnachen	347	So einer geschossen worden		
Wundkraut	340	Wunden heffen.		löset die Nüß.		
Hirflee	390	Blümlaub	862	Benfuss tranct 275. Ein gewaltig		
Garbenkraut 380. ist erfahren.		Rhapontica	110	Experiment.		
		Eichenlaub	874			

Register.

Der Soldaten Wundt.

Mahlzeichen vnd blowe Flecken.

Mägere Leut feist zu ma- chen.

Garbenkraut Argem.	380	Ammi	688	Zirbelnählein	883
Dorn/Pfeil/Spriessen/ Ei- sen/Kugeln/Nägel vnd Wein aufziehen.		Blawe Mähler.		Verletzung vom Gerwer.	
Blow Schwerzel	557	Thymian	34	So sich jemandt verbrande hette. leschen vnd heil- len.	
Scharlachwasser	39	Majeranassa	28		
Schoßwur	272	Peterlein	367	Rosshubwasser	331
Verwundt	352	Melonenwurzel	658	Dibernell 372. Ein wunderbarli- che Arney.	
Gauchheil	308	Milch	867	Wundkrautwasser	176
Hagendorn. 771. 772. ein besonder Experiment.		Gottes genad	84	Hauswur	299. Ein herrliche brandlöschung.
		Liebstöckel	337		
		Alon	732	Wegerich	183
Detam	22. 23	Weißwurzel. 317.	hilft ohne	Wegertich	183
Reißbart	226	Zweiffel.		Deinhiltsenwasser	788
Osterlucy	144	Sänffmahl	81	Weißkittien öhl	627
Pappelkraut	292	Gebliet leutern vnd reini- gen.		Pinbaum	883
Erssen	66	Innerlich.		Tamarissen	749
Rohr	535-536	Gelb Melonenwasser	447	Marcissenwurzel	599
Aristolochia	610. 620	Rosmarin	43	Cardobenedicten	680
Welsch Schwerzel	712	Lattich	207	Ähorn	892
Marcissen Zwiebel	599	Mansirew	686		
Wysen Zeitlosen	603	Dchsenjung	189		
Mansirew	686	Daubentropff.	87		
Saurauch	779	Saffran	606		
Jarnspriessen aufziehen.		Filtkrautwasser	640		
Rohr	435	Junger Popffen	642		
Rohrspriessen aufziehen.		Ehrenpreis	367		
Jarnkraut	434-435	Cardobenedicten	679		
Schiffen von Beinen auß- ziehen.		Senet	756		
		Rosen Syrup	777		
Harfrang.	693	Gebliet zertheilen.			
Drachenwur.	615	Angelica	334		
Hunds Kürbs	648	Das finstere Gebliet erläut- ern.			
Hautwunden.		Süße Dyffel	823		
Weiß Illenzwiebel	627	Gut/ frisch vnd kräftig Ge- bliet machen.			
Grasblumen	460	Erdbeer	399		
Detonien	159	Marcipan	864		
Dibernell	372. ist bewehrt.	Saure Kirsen	807		
Ein Hautwunden salb.	fol. 649.	Zirbelnählein	883		
Geschwollener Kopff.		Pistacia	870. 871		
Lobstöckel	338	Das hitzige entzündete Ge- bliet stücken vnd leschen.			
Verwundte Hirnschal.		Erdbeer	399		
Detonien	159	Saurauch	778		
Zerbrochene Hirnschal.		Burgel	304		
Detonien	159	Saurampffer	251		
Zeitlosen	130	Das hitzige dornige Gebliet verreiben.			
Hirnschiffer vnd Wein auß- den Wunden ziehen.		Brustbeerlein	803		
Grasblumen	460	Melancholisch / böß / dick/ schwer vnd grob Gebliet vervrsachen.			
Nota.		Weisse Wicken	498		
Mehr von Wunden vnd Schaden suche oben.		Melangen.	703		
Ungestalte heftliche Narben/ Wundenmähler vnd demanzen- hen verreiben.		Schnittlauch	590		
Citronen	814	Wicken	495		
Odermeng	412	Rothz Zwiebeln	586		
Weiß Wicken	498	Welsch Bonen	490		
Bohnenmahl	493	Feiste Leut mager zu ma- chen.			
Weiß Stockensafft	637	Eschernlaub	888		
Valsamöpfelöhl	707				

Register.

Müdigkeit mit Geschwulst.	Brade vorzeiten gebacken auß	Habermähl	587
Begerich	184	Eicheln	874
Wandern vnd nicht müde werden.		Meer Kettich	507
		Gersten	522
		Hirsen	14
		Rocken kern	
Beysuß	273	Käse.	
Votten vnd Vandersleut so vbel zu Fuß sindt/ vnnid in der Hie müde worden / das sie auß ihren Füßen nicht mehr gehen können.		Käse zumachen.	
Chrenlaub 861. ziehet auß alle Siz vnd Müdigkeit.		Wyßen Kümmel	361
Müde machen.		Halder	783
Eberwurß	672	Kümmel	362
Zur Haushaltung dienliche Künst vnd stücke.		Neu gemachte Käse trachten.	
Speise.		Vinkenhalmer	542
Fleisch.		Käse vor Waden sicher zubehalten.	
Fleisch vor Waden/ Waden vnd Mäusen sicher zubewahren.		Bürckenwasser 881. Ein Eyperi ment.	
Coriander	92	Aronbletter	614
Reisswasser	11	Zwiebel vnd Knoblauchs gesantet vertreiben.	
Glötraut	72	Kauten	54593
Fleisch bald kochen vnd mörb machen.		Bonen	593
Belgenbaum Reisslein	829	Mangoldwurzel.	593
Fleisch im Hasen zusamen wachsen machen.		Zittern	593
Sanickel	407	Peterlein	593
Wallwurß	193	Cyffichwurzel	593
Gebratene Gänse zu füllen.		Alley Saassen zumachen.	
Beysuß	273. 275	Thymus	34
		Sawrauch.	779
		Pfeffertraut	70
		Eischleuchel	589
		Leuchel	69
		Rockengraß	514
		Melangen	704
		Meer Kettich	584
		Teutschen Cappern zumachen.	
		Pfeimmen	754
		Capprekraut einzumachen.	
		chen.	
Eniß	359	Satureyen	35
Habern	512	Quendel	35
Wyßen Kümmel	361	Thymus	35
Weißer Mangamen	100	Speise zubereiten.	
Hirsen	522	Vhsenbrech	683
Fench	525	Kauten samen	81
Migella	94	Lattich ohne Wärs zubereiten.	
Kümmel	362	Mang	207
Hopffen	642	Peterzilgen	207
Süß lieblich Brodt zu backen.		Der Wahlen Speise.	
Flachsdorner	51	Welsch biffel	680. 681
Spels	511	Schwämm kochen dz sie vns schädlich seyn.	
Schön Brodt backen.		Knoblauch	742
Welsch Korn	517	Kraen	742
Weiß Brodt.		Pfeffer	742
Himmelschwertel	560	Byren	742
Das beste Brodt.		Schwämm wachsen machen die gut zuessen seyn.	
Weizen	505	Aspen Kinde	860
Köstliche Frucht zum Brodt backen.		Bellen Kinde	860
Gersten	597	Allerhand Küchen Speise.	
Küchlein backen.		Ruben	577. 578
Fraventrant	132	Weissen	505
Decker Kunststücklein.			
Himmelschwertelwurzel	560		
		Habermähl	587
		Zwiebeln	584
		Meer Kettich	507
		Gersten	522
		Hirsen	14
		Rocken kern	
		Küchen Specerey.	
		Saffran	605
		Gute Drey vnd Mäser.	
		Welsch Korn Mähl	517
		Habermähl	518
		Küchen Kräutern.	
		Garten Mangoldt	563. 564
		Wyßentöhl	677
		Bärenklaw	713
		Mäusdorn	713
		Teutscher Pfeffer	579
		Cappreß	589. 590
		Schnittlauch.	572. 573. 574
		Köhl	187
		Milten kräuter	
		Salath zubereiten.	
		Ehrenrosen	390
		Steinflee	474
		Händelkraut	33
		Cressen	391. 39
		Pappelst	571
		Rapunkel	374
		Herrgotsbärtlein	414
		Buchampffer	57
		Buchampfen	614
		Hopffen	23. 24
		Wocksbart	369
		Lauer	390
		Pferingblühet	218
		Wegwart	301
		Burgel	
		Küchen Arney.	
		Rapunkel	371
		Nach der Mahlzelt soll ge	
		noffen werden.	
		Fenchel	354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Register.

Der Teutschen Apotheck.

Reisterwurzel	333
Isoböckel	333
Enslan	333
Alantwurzel	333
Angelica	333
Osterlucy	333
Pestilenzwurzel	333

Der Armen Apotheck.

Quitten	820
---------	-----

Der Apotheker vier Euangelisten.

Zucker	841
Honig	841

Dehl	841
Wachs	841

Anderer Kräuter Safft/ Syrup/ Dehl und Obst zu bereiten.

Welsch Kirsen einzumachen	804
Kirsen einzumachen	807
Vnzetiger Traubensafft zu bereiten	837
Süssen Senff zu machen	81
Indiansche öpfel zu bereiten	660
Rosenfals zu machen	777
Rosenhonig zu machen	777
Allerhand Syrup zu machen	37.

Rosenzucker zumachen	777
Marzipan zumachen	864
Wurzeln einzumachen mit Essig und Sals	337.345

Allerhand Safft von Kräutern zubereiten

Confect zu bereiten mit Weizen mahl	505
Delamen einzumachen	658
Quitten Latweg zumachen	820

Krafftwasser von Spica sehr lösl.

lich zubereiten	46
Lohröl zubereiten	844
Wechholder öl zumachen	853
Wechholderholöl zumachen	857
Weinfeindöl zumachen	837
Opunr zubereiten/ such oben beim schlaff.	

Feigen und Rosensin lang freich zu behalten.

Willkraut.	176
Das das Obst nicht faule	716
Das Obst soll zu erst auff den Tisch gestellt werden	837

Obst das dünne Schalee hat/ ist das gesündeste

Bogelstirsen sind vngesund	806
Pflaumen sind sehr vngesund	799
Feigen und Trauben sind das beste	837

Herbstobst.

Essig.	
Werkhen Viol Essig zu bereiten	444
Essig von Wäpzwibeln zu machen.	716

Milch.

Milch lang süsse zu behalten.	17
Walsamkräuter	17

Milch zusammen lassen und gerinnen machen.

Feigenbaum	829
Weger' raim	392

Seyhetlicher zur Milch zu machen.

Kleberkraut	393
Knoblauch	393

Trancf. Wasser

Ungesund Wasser zu reinigen.

Bier brauen.

Gersten	507
Hopffen	642

Bier süß zu behalten.

Himmelschwertel	560
Leyer.	
Leyer zu machen von Wechholder/ der sehr gesündt ist	852

Wolgeschmackten Wein

machen.	
Himmelschwertelwurzel	560
Träben Wein hell / lauter und klar zu machen.	11

Metissenwasser

Handbüchen	877
Neue Hassen	838

Träben und zähen Wein zu der zu recht bringen.

Ingrün. 313.	ist warhafftig.
Schlehen	797
Deertapp	441.442

Den Wein vom Wasser scheiden.

Bingenmarck	544
Wasser vom Wein zu scheiden.	
Ephewgeschirr	634

Den Schwefel vom Wein zu scheiden

Starken Wein zu milcken.	39
Gebähet Brot	838

Der Wirtz Kunst den Wein zu milcken.

Wasser	838
Kräuter Wein zu machen.	
Dahenzung	187
Burres	190
Hersfreudt	394.395
Kräuterwein sind nüttern gesündt der als nach dem Essen	267

Alantwein zumachen	198
Spannwein zumachen	877
Wäpzwibelwein	716
Benedictenwein	51
Deysfußwein	275
Salbeywein	41
Welsch Kirsenwein	804
Muscatellerwein	25

Wein wie Muscateller ein gute geschmack geben von Scharlach

Schlehenwein zumachen	797
Schlehenwein ist sehr gesündt	797
Wermutwein zumachen	269
Wermutwein war bey den alten den Siegfürsten zu trincken geben	269

Wein der die Glieder reinigt / von Andorn

Purgirenden wein wachsen zu machen/ mit Christwurzel	323
Kocherwein stopffet	838
Saurer dickere Wein stopffet	838
Ketstock so trauben ohne laub getragen	833
Schlafftrünel zubereiten	797
Fülleren und trinckenheit war den Alten auch gemein	208

Brandenwein.

So einer zu viel Brandenwein gedruncken hette.	
Geismilch	838
Alterfals	838
Junge Leut sollen Brandenwein meiden	836

Ungezieffer vertreiben.

Allertey Ungezieffer und Gistige thier vertreiben.	
Nauten	55
Nepfen	14
Hingstee	320
Quendel	32
Dietam	22
Eressenkraut	66
Mühs	17

Fliegen und Mücken vertreiben.

Flöckfraut 72. Ein Experiment.	
Wermut	268
Weiderich	147
Attichblätter	629

Mücken tödten.

Rote Mücken schwämm 742. doch hüte daß solches keinem andern Viehe zu theil werde.	
Schwarze Mücken	324
Mückenschwamm	737

Schnacken vertreiben.

Dürnwurz	135
Flöckkraut	135

Flöhe vertreiben.

Attichblätter	629
Dürnwurz	135
Flöckkraut	72.135
Saturey	35

W m m m ij

Erlen	
-------	--

587
586
584
507
522
14

605
517
518

564
617
345
713
729
500

574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

580
574
567

Register.

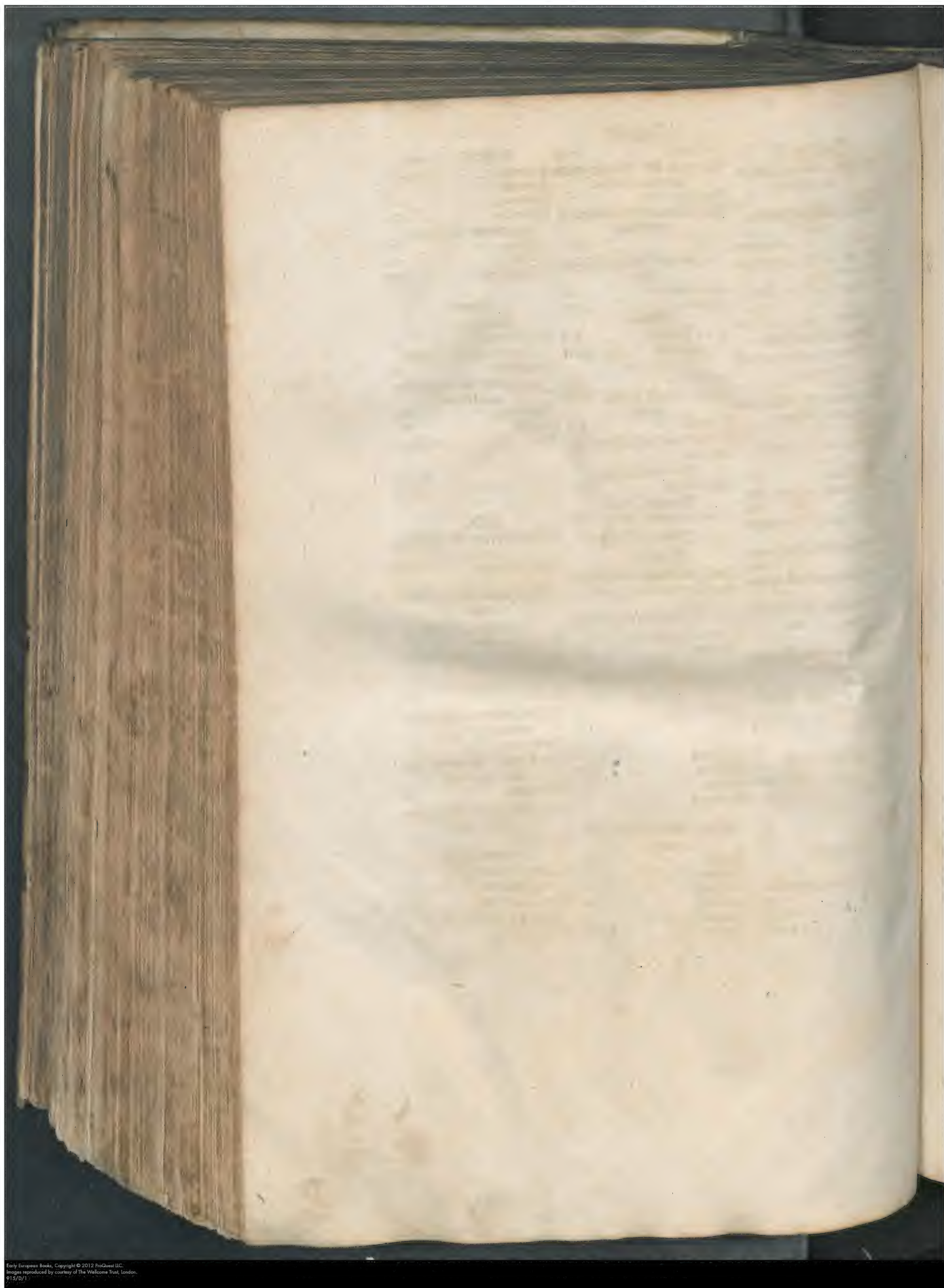
Erdenlaub	361	Jarnkraut	436	Siebskraut	518
Nauten	55	Aron	613	Brandt	533-574
Wandläuf oder Wändlen		Drainwurk	149	Nieken	
verreiben.		Lungenkraut	415	Viehkrei im Oden und Schwarzwald.	436
Wallwurk	194	Aufkraut 325. wunderbarlich.		Sarnkrauter	478
Welfsch Schwerel	712	Dinkeltee	390	Vieh Futter und Speise.	674
Wermut	268	Dem Vieh ist schädlich.		Groffen Geißlee	533-574
Mäuse.		Inholdenkraut	721-722	Nieken	497
Mäuf und Ratten verreiben und tödten.		Wider die Flecken der Augen.		Wicken	518
Niehwurk	324	gen.		Doben	518
Yerbaum	847	Gehörenter Magfamen	100	Alteley Vieh sterben machen	314
Niezwibel	715-716	Pfaffenfchrein 209. wunderbarlich.		Schwarze Niehwurk	718
Mäufdorn	723	Wider das huffen und keyche des Viehs.		Sammerof ein fainen	722
Baldrian	49	Lungenkraut 417 Ein Experiment.		Inholdenkraut	
Der Mäuf speise.		Ehrenpreis 166. Ein Experiment.		Von Pferden.	
Buchacker	877	Tag und Nacht	154-155	Der Piero Speise.	511
Natten und Mäufarkney.		Englan	141	Haben	
Mäufdorn	723	Zur Lungen des Viehs.		So ein Pferd verwundet.	144
Läufwurmel	710	Ehrenpreis	167	Nieken	387
Frosch Speise.		Für die Hyndsch des Viehs	644	Hyndsch Wundkraut.	
Samkrauter	544	Läuf und Nisse am Viehe zu verreiben.		Der Pferd Wundkraut	204
Schlangen und giftige Thier verreiben und tödten.		Läufwurk	201-710	Woddelgen	280
Häfel gäre	870	Den Grind des Viehs heylen.		So die Pferd Wärm haben.	318
Erffentkraut	66			Hanfamen	
Niepen	14	Buchbaum	877	Pfefflenwurzel	
Nauten	55	Harz	887	Den Pferden die Fliegen und Wicken verreiben	61
Doffen	30	Terpentin	887	Kühnblatterkaffee	
Wechfelberauch	853	Feigbonen	495	So ein Pferd vernagelt wird.	
Buchbaum-Rafflein. 877. einewunderbarliche Natur.		Boß Flecken am Vieh verreiben.		Wulkraut 176. hüßl. wunderbarlich.	
Weidenich	147	Läufwurk	710	Pferd Arzney.	150
Grawentkraut	132	Waldruben	713	Backungen.	291
Hauptkamm	169	Bruttriche des Viehs.		Viech	
Echternholz	888-889	Wurmfruchtsamen	268	Waldfarnwurzel 435. wachst fig.	
Nierwurk	133	Geschwulst des Viehs.		Vom Kind Vieh.	
Flößkraut	133	Samfel 407. das beßemittel.		Einem vorgezamen Vieh lan machen.	380
Nigella	24	Wunden und schaden des Viehs heylein		Reizenbaum	
Aronwurmel	614			Ein par Viehen beyeinander vereinigen.	116
Der Schlangen Arzney / so sie verwundet oder sonst Man gelhaben.		Flößkraut	72	Weidenich.	
Fenchel	353	Welfamenkraut	270	Knoten vund Bärten so den Viehen vom zehen beßem.	
Yerbaumwurzel	847	Faulle Wunden des Viehs zu heilen.			
Egelfraut	638	Gut heinrich 569. ein Experiment.			
So einer ein Schlang im Leib heere.		Naden vund Wärm des Viehs verreiben.			
Knoblauch	593	Flößkraut	72		
Wie Schlangen umgehen können.		Mücken von der Thiere schaden zu verreiben.			
Nieckenfamen	582	Flößkraut	71		
Scorpion verreiben.		Viehe purgation.			
Hafelnüß	870	Seidenbaum	849		
Spinnen verreiben.		Vieharkney / so sie tragen	692		
Staubwurk	272	Unfruchtbar ungeschlacht Vieh/artig zu machen.			
Morren und Schaben such vnter der Kleidung.		Müfel	746		
Läuf such oben bey dem Haut.		Zur Nachgeburt des Viehs.			
Thier Arzney in gemein. Dem Viehen gemein ist		Zafelwurk	50		
Nüchlich.		Vieharkney wider Schlangenbiff.			
Läufkraut 201. stüch gut.		Hirzenzung	439		
Wegewich	182	Dag das Vieh feist werde.			
		Müfel	746		

		Registrier.	
Himmelsthorwurz	560	Vietriol	876
Geset. et. her vor Morren		Gummi	ibid.
Schaben vnd Mäusen be-		Salz	ibid.
wahren.		Wen	ibid.
Wermut	268	Bücher bewahren vor den	
Den Kleibern vnd gewande		Mäusen.	
einen lieblichen guten geruch		Wermut Dinten	268
machen.		Vorzeiten war Büchsenbaum für	
Benedictenwurz	52	Papeyer gebraucht	880
Blowurz	559	Für böse Schüler.	
Citronen	814	Büchsen	880
Porris	698.699	Handhirungen mancherley.	
Kleider vnd weisse Mänsch-		Armbruster.	
tutzen zu wäschen		Büchsenbaum	880
Neine Arbeit zu spinnen.		Büchsenrinde	882
Zant. Blachs	280	Brieff vnd Carthenma	765
Martensflac s. Neffen	541	Heidelbeer	768
Garn vnd Leinwand in Asia.		Wegdornbeer	
Pfaffen	755	Bildschneider.	
Eisenkraut	ibid.	Aspenholz	859.860
Bette stercken.		Lindenbaum	880
Streichblumen	112	Drachfiter.	
Sterckkräuter	286.288	Großschaffthew	548
Körbe zu machen.		Handhölein gibt spindel	770
Weiden	857	Burbaum gibt Pfeiffen/	
Zeigenkorb zu machen.		löffel/Büren	846
Bingen	543.544	Für Färberey.	
Reislein vnd Körblein zu		Färben.	
machen.		Neben vnd drusen Eichen	878
Bingenhälm	542	Lederfärben	768
Kehrbüsem zu machen.		Duchfärben	666
Mäusdorn	723	Wellwischen vnd färben.	
Büchsen	882	Seiffenraut	708
Eisenkraut	70	Blawfärben.	
Kreiffenraut	700	Weid	205
Pfaffen	701	Heidelbeer	765
Küchengeschirr.		Beinhülgenblümlein	788
Zu fäubern vnd reinigen.		Holzgeräcken	784
Nöte	397	Gälbfärben.	
Klein Schaffthew	551	Sterckkraut	288
Großschaffthew	548	Wegdornbeer	767.768
Den besten Zundel zu machen.		Deppfelbaum	821
Schwämme	742	Wilder Safran	667
Neßhub	332	Grünfärben.	
Lichter zu machen.		Sterckkraut	288
Wallkraut	175	Wegdornbeer	767.768
Amplen zu machen.		Roth färben.	
Wallkraut	175	Beinhülgen blümlein	788
Wiechen zu machen.		Nöte	396
Bingen	544	Blawwegwareblumen wunderbar-	
Facklen zu machen.		lich rothzufärben in einem Oh-	
Harnbaum	884	meissen hauffen	216
Für böse Weiber.		Schwarzfärben.	
Schwarz Kirbaum	807	Gallpffel	875.876
Für böse Gefind.		Beinhülgen	788
Hagen Dorn vnd Geyßelstüb	772	Elenkind	861
Ein bewechere Arznei.		Eichenbaum	
Für böse Kinder.		Hutmacher.	
Büchsen	882	Elenkind	861
Zur Schreibern.		Stroh zu machen.	
Dinten zu machen.		Bingenhalm	542
Gallpffel	875.876	Kieffer.	
		Lieftnospen.	539.540
		Eichenholz	875
		Faulbaum Holz	768
		ibid.	
		Wälscher.	283
		ibid.	
		Leinsamenöl	768
		ibid.	
		Wegdornbeer	
		Messerschmid.	
		Messerschiffe zumachen.	800
		Pflaumbaum Holz	
		Müller.	
		Spindeln/Schraub vnd Rappff	
		Räder.	877
		Handbüchen	
		Rothgärter.	
		Eichen vnd Elen Rinde	875
		Schiff vnd Wasserwaulen.	
		Moos	743.744
		Lieftnospen	539.540
		Winnenbaum	863
		Vorzeiten hat man auß Büchsen	
		Schiffen gemacht	882
		Schuster vnd Leiffenschneit	
		der.	861
		Erlenholz	
		Holzschu zu machen.	860
		Alpenholz	861
		Erlebaum.	
		Secklerkump.	
		Leder das es nicht hart vnd unge-	
		schlecht werde.	194
		Wallwurz	
		Seyler.	280
		Hauff	
		Schreinerer.	283
		Leinsamenöl	
		Küsten/Dische vnd Bettlar	
		den zu machen.	859
		Bessenbaum	859
		Saarbaum	
		Eichenbaum	
		Masern von	859
		Bellenbaum	ibid.
		Saarbaum	
		Küchen Geschirr.	861
		Erlenholz.	889
		Eichenholz	
		Der Parther Bogen sind gemacht	247
		auf Eichenbaum	
		Stiffe zu siedern.	838
		Neben vnd Drusen Eichen	
		Seiff auf Seiffenwurzeln zumachen	709
		Schmidt.	
		Eisen herren.	108
		Eisen kraut	
		Wagner.	787
		Hartiegel	882
		Büchenholz	
		Webergeschirr.	535.536
		Rohr	
		Wällemecker.	668
		Carten/Distel	
		Werkzeug allerley zu	
		machen.	861
		Wimerbaum	

Register.

Barbkunst.		Großelborn	766	Gespens verreiben.	
Bawholz vnd Geschirr zu		Wos in den Garten vund		Pocorien	464.465
Wasser vnd Land.		wysen zu verreiben.		Harther	59
Eichenholz	875	Abgefoitene Esche	744	Dürwurk	135
Wasserbau vnd Funda-		Farnkraut von den Beckern zu		Stabwurk	273
ment.		verreiben.		Zauberey verheiten.	
Erlenholz. 861.		Mist	432	Stabwurk	273
Kälter vnd Froste zu machen.		Ackern vnd Wysen ist schäd-		Großelbeer	766
Außbaumen holz	865	lich.		Begornbeer	767
Armer Leut Fach vnd Dach.		Klein schaffschew	550		
Rohr	535.536	Waldstetten	665	Gerwer.	
Groß Wehherpinnen.	542	Wileaw		Nothfeuer	
Vom Gartenbau.		Wo er herkomme	877	Auß Holz zu bringen	841
Die Gewächs vor Rauppen		Brenner oder Fresser wie er		Die Sonnenhit kühlen.	
zubewahren.		zu verheiten.		Holderwasser	783
Hauswurksafft	299	Lorbeerzweig	844	Im sommer die hitzige Ge-	
Bäum so verderb wölten/wi-		Wader kumpff zu den Weß-		mach kühlen.	
der zurecht bringen.		steinen.		Weidenlaub	857
Eichenholz	823	Erlenholz	861	Reblaub	857
Byrbaum wohl wachsen		Wader vnd Schnitterartney.		Wider Donner vund Unge-	
machen.		Knoblauch	593	witter.	
Mist vnd Eschen	823	Härten erlabung.		Harther	59
Fiechtenbaum zu sehen vnd		Dürcenbaum	880	Pocorien Rosen	464
zu erhalten.	882	Bauern Regel.		Dürwurk	135
Milch ohne schalen wachsen machen		Von einem guten Jahr	873	Erde.	
865		Leibs Übung.		Todten Körper für Zäulung	
Grübelnüss geschlacht wachsen ma-		Wasser.		bewahren.	
chen	865	Kunst zu schwimmen lernen.		Lachen Knoblauch	697
Hafelnüss haben eine Statt erhalten	869	Groß Wehherpinnen. 542. ein Ex-		Allerhandt Kunststück-	
Wärme von den Wurzeln der		periment.		lein.	
bäume zu reiben.		Den Verlust vnd das Eckeln		Kostlischer Kunst.	
Dohsen gall	823	in der Meerfahet benennen.		Balsam dyffel öhl	707
Dmeissen von den bäumen		Bermut	267	Ziegeinher künstlein mit Fie-	
verreiben.		Luft.		sen vnd Hünern	106
Baumöl	841	Wider bösen giftigen Luft.		Paternoster zumachen.	
Gewächs so von Vögeln		Innerlich.		Pistacia	871
kommen.		Kauten	54	Sich bey jederman angenehm	
Märgendrähren	744	Ziblen	585	vnd werth zumachen	
Mistel	744	Salbey	41	Strecktraut	288
Vom Ackerbau.		Knoblauch		Des Käyfers Wapen in eine	
Bawren geschirr/Garbenfai-		Walbrian	48	schnitt zumachen.	
ter/Wast/Gebäude vnd Ring		Quitten	820	Farrenwurzel	434
zumachen.		Rosmarin		Den jähren Lode/ oder Büch-	
Bircken	882	Bösenpestilensischen Luft		senpulffer zu machen.	
Weiden	856	reinigen.		Linden Kolen	880
Geyfelfab.		Quitten	820	Selgane Künste.	
Hagendorn	772	Walbrian	48	Vnzeitig Schleimwasser	797
Häge vnd Zäun zumachen.		Knoblauch	592	Was süßter als Zucker sey.	
Hagendorn	771	Rosmarin	44	Welschkorn stengel	517
Weiden	855.856	Citronen Rinden	815	Römer Kränge im Sieg.	
Bellen	855.856	Wechholderholz	850.853	Nied oder Gras	539

E N D E.



I Teutsche Speißkammer / von den vier Elementen / Sam vnnnd Wilden Thieren / Auch Vöglen / Fischen / Milch / Käß / Butter / Honig / Wachs / Zucker / Saltz / Brodt / Wein / Eßig / Oehl / Eyer / Blut / Schmalz / Dinschlitz / vnd aller hand Kochkräutter vnd Gewürz. Auch wie alle Speiß vnd Trancß / gesunden vnd franken / jederzeit dargericht werden sollen / Durch S. Hieronimum Boet beschriben.

Von dem Lufft vnd Win- den. Cap. j.



Dyn Lufft kan nichts leben / dann alles /
was lebt vnd schwebt / ist Lufft vnd vom Lufft / wo der nicht
ist / da ist auch kein leben / regen oder bewegen / Es seind doch
die Engel Gottes nicht anderst dann Fewrige Wind vnd
Lufft / In der Schöpfung Himmels vnd Erden / schwebt Psal. 104.
bet der Geist Gottes auff dem Wasser Gen. j. Was ist aber
Geist anderst / dann Lufft / soll etwas leben / sich regen vnd
bewegen / muß es vom Lufft angeblasen vnd empfangen
werden.

Fewr vnd Wasser / als fürnehmste Element / können ohn
Lufft nicht sein / das brennend Fewr gibe von sich ein Lufft



vnd Wind / So ist kein Wasser so still / es beweget sich oben in superficie. Solche bewe-
gung kompt eigentlich vom Lufft / zu dem wo nicht bewegung ist / da kan auch kein leben
sein. Vnd des willen so halt ich den Lufft für das erst vnd anfang aller Geschöpf. Solchs
aber gestehen Hesiodus vnd Thales Milesius gar nicht / dann sie wollen / das Wasser das
aller erst vnd ältest Element sey. Dis ihr schreiben verstehe ich von den sichtbarlichen Ele-
menten / dann Fewr / Wasser vnd Erden kan man sehen vnd greiffen / den Lufft kan man
wol hören vnd fühlen mit seiner bewegung / wie er aber seiner gestalt ist / woher der komme /

Lufft der anfang
aller lebendigen
Creaturen.

vnd wohin er fahre/bas weiß niemande/dann Gt/ der den Luft vnd alle ding beschaffen hat. So halten wir nun den Luft für den ersten anfang aller lebendigen Creaturen/darvon wollen wir weiters schreiben vnd sagen.

Zum ersten/ das auß dem Luft die vier Hauptwind kommen/ dann was seind die Wind anderst/ dann eytel bewegende Luft/ welche zum theil vngestümig/ stark/ vnd zum theil gemede vnd milt wähen vnd blasen/ nach welcher wähung vnd blasen alles Wetter sich schießen vnd arten muß. Jegund fallen Regen vnd Schnee mit vngestümig der Wind/ dann wüdt es widerumb milt/ warm vnd dartz/ das auch von solchen Lüften die Wasser aufdörren vnd trucken/ jegunder wenden sich die Luft widerumb/ vnd werden feuchte Dämpff vnd Nebel/ die fahren auff vnd ab/ vnd was sie hinden auff Erden mögen ergreifen/ das führen sie mit sich hinauff/ das wüdt eins theils zu Schlofen vnd Hagel/ das ander zu Wasser/ das dritte zu Stein vnd Donner Aren/ solches alles kochen vnd bringen die Luft zuwegen. Summa/was guts oder böses auff Erden kompt/ das bringen vns am ersten die Luft zuwegen. Sollen wir gesunder tag vnd zeitlicher nahrung genießen/ so schick vns Gt/ der H. Er am ersten gesunden Luft heraber/ will er vns dann straffen mit Luft vnrein vnd vergift werden/ vmb des willen gar vil vnd hoch gelegen/ was wir für ein Luft schöpfen/ dann durch den Luft empfangen vnd schöpfen wir krankheit/ gesundheit/ todt vnd leben/ nach dem der Luft rein oder vnrein/ gesund oder vergift ist/ wie wir hernach weiters hören werden/wie man die böse schädliche vergiftete Luft erkennen soll/wollen jegunder von der Wind namen sagen.

Kassel:
Schlofen:
Donneren:

Von den Namen.

Plin. lib. 2.
cap. 38.



Die Alten haben alles/ was Luft oder Wind ist/ dadurch alle Geschöpf zu wege vnd das leben empfangen/ zu Latein Coelum genennet.

Öst/Nozt/
Sud/West:
Eurus.

Die vier fürnembste Wind/ genandt venti Cardinales/ heißen zu Teusch Ost/Nozt/ Sud vnd West.

Von auffgang der Sonnen kompt der mittelmässig trucken Wind/ Eurus oder Apelerotes.

Zephyrus.
Auster.

Von Nidergang blaset der feuchte Wind Zephyrus.

Von Mittag aber schet der warm Regenwind/ vber vil Meer vnd Gewässer/ zu Latein Auster/ oder Notus genant.

Aquila.
Boreas.

Von Mitternacht blaset vber vil Schneegebürg der kalt scharff trucken Wind/ Aquila/ oder Boreas/ welche alle vier Wind von dem hochtrefflichen Mathematico Ptolemaio mit zweyen verstein also beschriben seind.

*A summo Boreas, Notus imo spirat Olympo.
Occasum insedit Zephyrus, venit Eurus ab ortu.*

Von der Krafft vnd Würckung.

Plin. lib. 2.
cap. 38.

Alle lebendige Creatur (natürlich zu reden) haben ihr leben vnd bewegung vom Luft/ dann so bald der Luft die Creaturen verlast/ fahren sie widerumb dahin/ wie geschriben stehet. Dunimbst hinweg ihren Athem/ so vergehn sie/ vnd werden widerumb zu Staub/ du last auß deinen athem/ so werden sie geschaffen/ vnd vernewert die gesunden Erden. Also kan man des Luftis (soll man anderst leben) gar nicht entziehen noch empfangen.

Die eygenschaft aber eins jeden gesunden Luftis ist mittelmässig/ still/ klar/ vnd nicht heil/ temperiert/ nicht zu heiß/ noch zu kalt/ nicht zu trucken/ noch zu naß/ menschlichem geschlecht am aller bequemsten/ Innerlich vnd Eusserlich zubrauchen.

Innerlich vnd Eusserlich.

Je trucknen Winde von Mitternacht vorziehen die feuchte/ zieren den Leib/ vnd verlängern das leben.

Aber die feuchte vngesunde Wind von Mittag/ thun das widerspil.

Die Wind von auffgang seind gesunder vnd wol temperiert/ vergleichen sich dem

Gleis:

Gleis:

Zerbst:

Vom Nidergang blasen vnd wähen die grobe/ ohngesunde/ vnstät vnd wandelbare Wind/ dem Herbst gleich.

Gleich wie die sänffte/reine/temperierte Lüffte/ so weder zu kaltenoch zu warm / weder zu trucken noch zu naß seynd / die innerliche Kräfte der Menschen erfreuen/stärcken/ vnd vor böser Feuchtigkelt bewahren/ also thun das Widerspiel alle ohn temperierte Lüffte / derhalben ich ein wenig anzeigen wil/warben man die vngesunde Lüffte (auff daß man sich von vielen Pesten wisse zuhüten) erkennen soll.

Elliche natürliche/gemeine Anzeigung/wie man die bösen Lüffte prüffen vnd erkennen soll.

Alle Ursach/waher/oder in welcher massen die Zerstörung der Lüffte kommen / ist nicht wol dem Menschen (dieweil solches Himmlische vnd Göttliche Ding seynd) zu erkündigen/dann offtermals heimliche vnd heimliche Ursach der Corruption oder Zerstörung fursallen/ die vns Menschen verborgen seynd/sonderlich wann der Allmächtig Gott die Welt/der Sünden halben/mit Pestilenz vnd allerhand Krankheiten straffen wil / so läßt er den Lüffte erstlich vergiffen werden.

So viel aber die Natur belanget / vnd vns zuwissen gebürt / wollen wir auß täglicher Erfahrung elliche Ursach anzeigen.

Zum ersten/so ist offenbahr/daß der Lüffte an den Orten/als in Thälern zwischen den Bergen/da gemeinlich stille vnd dumpffteiche Wasser seynd/nicht gut ist / darumb daß auß denselben Wassern vnd Gebürge viel Dampff vnd Nebel vber sich fahren/darvon die Lüffte corrumpiert/zerstört vnd verendert werden / alsdann so werden die Leuth so an gemeldten Örtern ihre Wohnung haben/gar leichtlich von desselben geschöpfften Lüffte wegen/krank vnd misfärbig/solchs gibt die tägliche Erfahrung / daß allwegen in solchen Ländern mehr Pestilenzische Fieber vnd andere Pesten/dann in andern hellen Örtern einfallen.

Arist. proble. lib. i. sect. 21.

Zum andern/wann die vier Zeit im Jahr/ das ist der Glantz / Sommer / Herbst vnd Winter ihre rechte natürliche Qualitet vnd Eigenschaften im witteren vergessen vnd nicht halten/Als nemlich der Glantz soll von Natur warm vnd feucht seyn / der Sommer heiß vnd trucken/der Herbst kalt vnd trucken/vnd der Winter kalt vnd feucht. So offtnun ein jede Zeit ihre natürliche Eigenschaften/wie gemelt/nicht hält/ist ein Anzeigung nicht allein Veränderung/sonder auch ein Zerstörung des Lüffts / dardurch dann nachmals viel tödlicher Krankheiten einfallen. Besiße Hippocratem de Aere. vnd lib. iij. Aphorism. particula. 1. Arist. lib. i. Problematum. Avic. prima quart. Tract. iij. cap. de febre pestilenti.

Glantz. Sommer. Herbst. Winter.

Zum dritten/wann im Sommer viel vnd mancherley Ingeziefer / als Schnacken/Breimen/Hundsmücken/grosse geflügelte Dmeissen wachsen/ vnd viel seltsamer kriechender Würm vnd Schlangen gesehen werden / auch daß sich die Mäuse ihrer gewöhnlichen Örter entzussern/vnder die Erden sich verbergen/vnd daß die Vögel auß dem Land fliehen/mit Verlassung ihrer eygnen Nester / ist ein merckliche Anzeigung/ daß der Lüffte vnd das Erdreich nicht gesund seynd.

Zum vierden/wann im heißen Sommer/nach einem Regen/ vrpflüßlich vnd vnversehenlich/ein grosse Anzahl Regen Wollen/ vnd der kleinen Frösche die ober ruck grawfarb/ vnd am Bauch gälte goldfarbige sprencklein haben/ gesehen werden/ist abermals ein anzeigung eines schnellen verenderten feuchten Lüffts wider die Natur / durch welchen die offene Pori oder Schweißlöchein der Menschen verlegt werden / in dem daß sie solchen schädlichen vergiffen Lüffte an sich ziehen / vnd die natürliche Kräfte vergiffen vnd verderben. Aristot. lib. i. problem. sect. xxij. & xxij.

Zum fünfften/wann sich der Lüffte ganz schnell verendert / nemlich also / wann es Nachts sehr kalt ist/vnd gleich den Tag hernach ein grosse Hitze anstehet/oder so es an einem Tag fast heiß ist/vnd darauff ein sehr kalte Nacht folget/oder daß nach einer feuchten Zeit ein schnell gäh trucken Wetter angehet / oder daß nach einem truckenen Wetter ein vnversehenliche nasse Zeit kompt/seynd eytel merckliche Anzeigungen/daß im Lüffte viel vñ mancherley auffgehabener Dampff vnd widerwertige Winde seyn müssen / dardurch nicht als ein solche schnelle Veränderung der Wetter/sonder auch viel widerwertige Pesten dem Menschen kommen vnd getrewet werden.

Zum sechsten/wann die Sonn ellich viel Tag nach einander ganz dunkelrot/als durch einen Nebel oder Staub scheinen/ gesehen wird/zeiget an/daß der Lüffte ganz trüb/staubicht ist/dardurch die klaren Sonnenschein nicht dringen mögen / welches dann abermals ein zerstörten Lüffte mit vielen bösen Dampffen beudet/dardurch die vnterste Körper der Menschen Krankheiten halben in sorgen stehn. Besiße Avicennam Ten. prima. quart. lib. Tract. quart. cap. iij. de febre pestilenti.

²⁰ Zum ſiebenenden/wann beyde/ Sommer vnd Herbt/ gang naß vnd faul ſeynd/ müſſen von noth wegen im Winter hernach viel Zäher Phlegmata wachſen/ ſarnemblich bey den Allen/ aber den hitzigen Choleriſchen Menſchen dräwet es hitzige brennende Febres/ Seiten vnd Lungen geſchwär/ ſampt viel andern zufallenden Kranckheiten Hippoc. de Aere.

³⁰ Zum achten/wann im Herbt die feuchte Mittagische vnd die irrige vnſtätte niedrige Wind etlich zeit toben vnd blaſen/ ſo müſſen abermals die natürliche Kräfte vnd Feuchte der Menſchen ſich leyden/ vnd beſorgen/ daß ſie nicht corruptiert vnd zerſtört werden/ daß die faulen Febres kommen alſdenn mit hauffen. Ist aber der Herbt gang dunckel/ Nebel lecht/ ohn allen Regen/ ſiehet man gleichſals in ſorgen. ſiehe Ariſto. problem. 1. ſect. xxx. & Avicennam ſecunda primi Doct. ſecunda. cap. x. de naturis Ventorum.

⁴⁰ Zum neunten/wann im October oder Herbtmonat/ die Siernen ſo hefftig ſchieſſen/ wie dann im xxx. Jahr der mindern zahl/ da der Engeliſch Schweif regiert/ geſchach/ iſt ein gewiſſ Zeichen/ daß die Qualität vnd Engenſchafft des Herbts veruckt iſt/ darumb die trüſt ene kälte zeit des Herbts in ein warme feuchte Qualität ſich verendert hat/ von wegen der groben auffgeſtiegenen feuchten Dämpff/ die durch Krafft vnd würckung der Sonnen zur ohngezeit im Jahr enzündet vnd erhitigt werden/ ſo offti dz geſchicht/ muß man der Peſtilenz vnd gemeinen ſterbens in ſorgen ſtehen/ dann (wie gehört) ſo iſt die Peſtilenz nichts anders/ dann ein Verenderung des Lufts/ in ein widerwertige giftige ſäule der natürlichen feuchte.

⁵⁰ Zum letzten/ ſo offte der Glens kalt iſt/ vnd zur ſelben zeit wenig/ oder gar nicht regnet/ vnd doch nicht deſto weniger die Mittagische Winde etlich zeit mit duncktem Wetter das Regiment führen/ vnd aber bald darnach der Luft anſacht ſich zuldutern/ vnd alſo beharrt ohngeferlich acht tag an einander/ ſiehet man abermals in ſorgen/ vrsach/ die alten feuchte/ ſo ſich in vergangenem Winter bey dem Menſchen erhalten vnd gemehret haben/ die ſolten im Glengen durch ihre poros/ das iſt/ Schweißlöchlein von Natur eins theyls außgetriebs/ vnd ander theils durch die warme zeit des Glengens verzehret worden ſeyn/ die ſelben werden alſdenn durch die Kälte der Luft zu ruck getrieben / vnd im Leib verhalten/ die ſahen darnach an zu putrificieren vnd faul zu werden.

Vnd ſo bald darauff der Regenwinde vberhandt nimbt / wird das Geblüt im Menſchen mit den alten faulen feuchten vermicheſt/ welches ſich darnach/ ſo weit der ganz Leib iſt/ zertheilt/ wann ſolchs vorhanden / wie kan man viel geſunder Tag hoffen / diemelt die ganz Natur des Menſchen von obgemeldten vngesunden Lüften vergiftet iſt? Warlich ſolche vnartige zeit vnd Luft trewen viel tödtlicher preſten/ ſonderlich den ſchwangere Frauen Hippoc. de Aere, vnd Ariſt. lib. 1. problem. ſect. 9.

Vmb gehörter Vrsach willen ſoll man fleiſſig acht haben vnd wiſſen/ daß ſo offti die oberſte Zeichen alle/ oder zum theyl ſich erzeuget vnd mercken laſſen / darff man nicht anders dencken/ dann daß der Luft corruptiert vnd gefälscht ſey. Dann wie der Luft iſt/ alſo müſſen auch vnſere Körper/ die gemeldten Luft geſchöpffet haben / verendert werden. So nun das Hauptſtück vnſerer natürlichen Wohlſarth ſarnemblich am Luft/ wie der geſalt ſoll ſeyn/ gelegen iſt/ wollen wir fúrter ſchreiten vnd Meldung thun/ wie man den vngesunden Luft natürlich mit Künſten ſoll rectificieren vnd beſſern.

Welcher maſſen der zerſtört vnd vngesunde Luft gebessert wird.

Verg. Enclid. 4. spelun. ca. alta fuit. vastoq. immanis. hiatu.

¹⁰ **N**icht alle böſe Luft kan man corrigieren oder beſſern / dann wer wolt aller nebelechten Dämpffen/ Hüten/ Lachen/ Pfügen/ in Thälern vbelen Geruch vnd böſe Dämpff zu endern ſich vnterziehen? dann etliche Derther / als Lachen vnd Pfügen von ſelber ſelbs Natur giftig ſchädlich ſeynd/ als in Campania der vngewehr finſter Pful Avernus oder der Aornus/ vber welchen ſo die Vögel nur fliegen/ ſterben müſſen/ ſolcher vnd dergleichen Derther Luft vnd Dämpff/ die ſich nie laſſen verendern/ wollen wir nicht vnterſuchen zu corrigieren/ ſonder dieſelbige vngesunde Derther/ ſo viel möglich/ meiden vnd fliehen.

Die Luft aber/ ſo von Zufällen ewann (wie obgehört) geendert vnd vergiftet werden/ als gemeinlich zwifchen den Bergen/ in tieffen ſümpfffechten Thälern / ſonderlich gegen Mittag gelegen/ da die faule vergiftete Luft mehr/ dann an andern ſchönen orten einfallen/ kan man wol mit Künſten rectificieren vnd beſſern.

²⁰ Das geſchicht erſtlich mit Feuer/ daß nicht allein von giftigen Luft verzehret / ſonder auch einen beſonderen Luft im brennen mit ſich bringt. Dann kein Feuer ohn Luft brennen kan/ ſo wenig ein jedes Waſſer ohn Luft iſt/ alſo wenig kan ein brennend Feuer ohn den Luft ſeyn/ darumb hat der ſcharpffſinnig Hippocrates / viel Stätt in Griechenland / zur zeit der Peſtilenz allein mit vielen Feuern erlebige / als da er in allen Gaſſen der Stätt täglich groſſe Feuer von wolriechendem Holz der Cypreſſen/ Weckholzer/ Dennen vnd Kiefer

Womit böſe Luft geendert.

Teutsche Speißkammer.

S

fern ließ anzünden vnd brennen/ Disem ernennen Exempel mag man zur zeit der bösen Lüfften nachfolgen.

Auch so mag ein jeder seine eigene wohnung vnd gemach mit stättigem Fewr/ zur bösen zeit/ mit wolriechendem Holz gemacht/ reinigen vnd bewahren. Wir haben in vnserm Teutschen Land gut Eychen Holz/ Dannen vnd Koffern/ Weiden vnd Weckholder Holz mit seiner frucht/ darauß mag man Fewr machen/ vnd den Luftt bessern. Welche Menschen aber reich seind vnd habens zu bezahlen/ die tragen statts Poma Ambrey sich/ vnd bessern die Luftt in ihren Gemachen mit Rauchkernlein/ mit Paradeiß vnd Sandelholz/ vnd dergleichen köstlichen dingen. Andere gemeine Leut brauchen Rosen/ Lavander/ Spica/ Nägelein/ vnd edelen Gummi Benzoi/ oder Alfa Dulcis genandt.

Aber wir arme Leut haben die wolriechende köstliche Weckholder Stauden/ mit ihren Wurzeln vnd Beerlein/ daran wir vns lassen genügen/ dann gemelter Baum mit seiner frucht vnd gedörten Wurzeln/ den faulen Luftt gewaltiglich reifficiret vnd bessert/ als wol als die frembde Apotekische materialia. Das sey vom Luftt/ vnd wie derselbige gebessert soll werden/ kürzlich angezeigt.

Von dem Fewr. Cap. ij.



In Fewr vnd ohn Luftt / welche zwey vnder den vier Elementen die leichtesten sein/ kan nichts vnder der Sonnen/ es sey gleich im Wasser oder auff Erden/ leben oder wachsen/ dann wo nicht Fewr vnd Luftt ist/ da ist auch kein beständiges leben.

Luftt vnd Fewr erhalten das leben/

Der Luftt kan wol ohn Fewr sein/ aber das sichtbarlich vnd empfindlich Fewr ohn den Luftt nicht/ es sey gleich oben im Himmel/ hie vnden auff Erden/ oder vnder der Erden in den Klüfften des



Bergen/ da man Ersucht vnd heisse Wasser Quellen findet/ so ist doch allwegen Fewr zu finden vnd zu empfinden/ aber nirgend anders/ dann an der materi/ durch welche vnd in welcher das Fewr seine würckung braucht vnd vber/ doch so ist das auch nicht zu vberschreiten/ daß das empfindlich Fewr in den tiefen Klüfften ohn Luftt nicht sein kan/ gleich wie man sieht/ das ein jedes brennends Fewr in seiner flammen ein Luftt oder Wind von sich gehen laßt/ also ist es auch in der tieffe der Erden/ ob wol dasselb brennend Fewr von vns nie gesehen/ von wegen der tieffe/ so empfinden wir doch seine hitz/ vnd fühlen den heißen Luftt/ Dunst/ vnd Dampff an den Wasser Quellen.

Sonst aber/ wo das Fewr vor sich selbst allein verborgen ligt/ als in Wacken vnd Steinen/ im Kalk/ im Holz/ oder anders/ vnd neben ihm kein materi hat/ darinn es seine operation vnd würckung mag erlangen/ also dann ist es ohnmächtig/ ohnsichtbarlich/ ohnbegreiflich vnd ohnempfindlich. Dann die Stein/ Wacken/ Kalk vnd Holz sehen vnd greiffen wir wol/ aber das Fewr so darinn verborgen ligt/ keins wegs/ es geschehe dann durch gegenwärtliche noth vnd bewegung. Wie man sieht/ so offte der Wacken mit Stachel oder Eis

verborgen Fewr

Viberach:

sen trocken würd/ als dann sprizen die fewrige fäncklein heraußer/ vnd so bald dieselbige dem Zunder oder sonst einfähige materi erlangen/ als bald würd das vor verborgen vnd ohnempfindlich Fewr sichtbarlich vnd empfindlich/ bring mus vnd schaden/ nimpt zu vnd ab/ würd groß klein/ nach dem es vil oder wenig der materi ergreifen mag/ wie man solches etwan mit großem schaden (wann Dörffer vnd Flecken abbrennen) gewar würde. Wie gieng es zu Viberach? von vngesehtem Kalck entzündt sich ein Fewr/ das beynah die ganze Statt verbrandt. Im Jahr 1542. war der Fluß/ so man die Sara nennet/ fast groß/ lieff ober alle Staden/ kam in ein Kalck Hütten/ bey Sarbrücken/ die entzündt sich vom Wasser vnd Kalck/ das sie in der Bach verbrandt.

Sonst weiß man/ das Fewr keiner frembden hilff bedarff/ dann für sich selbst durch bring vnd wücket es alles in allem gewaltiglich/ nach dem es vil oder wenig der materi erreichen thut/ vmb des willen nicht ohnbillich etliche alte Lehrer schreiben/ das das Fewr der ganzen natur ein vntreuer feind sey/ in dem das es alle materi/ was ihm zu theil würdt/ verzehren thut/ vnd ob wol das Fewr alles was lebt vnd schwebt anzündet vnd erhalt/ so ist doch im zweyffel/ ob es mehr verzehre dann gebe.

Doch so ist Fewr gewislich an allen enden vnd orten/ aber nicht allwegen sichtbarlich oder empfindlich/ wie droben gemelt.

Zuñlich Fewr:

Im Himmel ist das Fewr aufgespreitet/ das erleuchtet alles/ was droben vnd hienun den ist/ vnd ist gleich wol bey vns auff Erden vnsehtbar/ es geschehe dann durch zerscheltung der Luft im Wetter/ als dann sehen wirs himden schimmern vnd zwiern im blig vnd Wetterleichen/ sehens etwan auch wol mit großem verlust vnd schaden herab fallen. Also wunderbarlich hat der Allmächtig Gott vnd Vatter/ der die ewige Klarheit vnd zierends Fewr genandt ist/ das natürlich Fewr erschaffen/ das es lebendig machen/ erleuchten/ erwärmen/ vnd alle ding/ nicht allein lebendige Thiere/ sonder alle wachsende geschöpf auff Erden vnd in Wassern/ in wesen erhalten soll.

Sacerdotes Vestis.

Fewr zum Gottesdienst gebraucht.

Diesem stück haben die alten Weisen hoch nachgedacht/ vnd keinen Gottesdienst ohn Fewr zugericht oder geschehen lassen/ daher noch das alt Pythagorisch sprichwort laut. *loquere de Deo absq. lumine.* das ist/ man soll ohn Fewr mit Gott nichts redt. Haben nit die Fewr breer vnd nach ihnen die Heyden alle ihre opffer vnd Gottesdienst beim Fewr vnd mit Fewr aufgerichtet? Seind nit die Christen/ wiewol mit großem vnverstand vñ superstition/ auch dahin gerathen/ das sey bey iren Ceremonien vnd Gottesdiensten Fewr vñ Liechter haben. Summa/ wo Fewr ist da ist es heimlich vnd gehewr/ sonderlich wann jemandes ben nächtllicher weil in finstern Wäldern/ in ohngekämigem Wetter/ oder zu Winterzeit behaffe/ nicht ferners kommen kan/ so erfrewet man sich des Fewrs.

Fewr vertreibt die bösen Geister:

Es haben die Alten vermeint/ wo Fewr sey/ daselbst vermögen die bösen Geister nichts schaffen/ vmb des willen haben sie bey ihren abgestorbenen Leichen/ bis das sie zur Erden bestattet wurden/ Fewr vnd brennende Liechter wollen haben/ vnd wiewol die Alten solches ohn grund der heiligen geschriff angericht/ seind doch der Christen vil (wie die Affen) nach gefahren/ haben disen brauch gelobt/ vnd zu lezt für ein verdienstlich gute Werck/ auß dann vnzahlbare superstitiones vnd mißbräuch erfolgt/ lassen aufruffen/ vnd bey allen Ceremonien Liechter brennen.

Notfewr:
Ruell. de nat. stir.
lib. 1. cap. 4.
Teritur lignum
ligno, ignemque
concepit attritu.
Hippo. de victus
rat. & Dieta.
Unus attrahit,
alter trudit.

Supersticio.

Vnd damit ich der nürischen superstition vnd mißbräuch einer gedentke/ so haben etliche der Teutschen/ sonderlich im Wasgaw/ ein solchen glauben vñ zuversicht/ so bald ein Bihe sterben einher felt/ vermöge dasselbig durch kein ander mittel abgeschafft werden/ es werde dann ein Notfewr angezogen/ das bringen sie auß dürem Eichen Holz/ mit großem noth gezwang einer stangen zu wege/ dieselbig muß man auff dem düren Eichen Holz mit gewalt/ wie ein Schleiffstein/ herumher treiben/ vnd ist solche stang auff beiden seitten der vndersten Hölzer mit Ketten angebunden/ das sie keins wegs mag weichen/ vnd so man gemelte gebundene stang ein zeitlang mit arbeit vmbtreibet/ so kömmt nach viler bewegung/ als mals ein grosse his/ nach der his folget ein Rauch/ vnd nach dem Rauch entzündt sich das Notfewr/ das empfahet man mit andacht vnd grosser reuerens in Zunder vnd anders.

Auff solche gezwungen Notfewr seind etliche Jungfrauen blosses Leibs/ mit etlichen Ceremonien ordinirt vnd bestellt/ tragen blosse Schwerter in ihren Händen/ darzu sprechen sie ihre reimen vnd Sprüch/ als bald darnach würdt ein grosses Fewr angezündet mit villem Holz/ zu fund treibet man das Bihe mit ernst vnd andacht durch das erungen Notfewr/ guter hoffnung vnd zuversicht/ der vnfall vnd Bihe sterben soll dardurch gemenet werden/ vnd wie diß Volk glaubet/ also geschichts etwan.

Man muß aber vorhin/ ehe das Notfewr gemacht ist/ alle andere Fewr im Dorf vñ Flecken/ als vntüchtig vnd schädlich/ mit Wasser auflöschen/ vnd so jemand diß gebot vñ fahre/ der würd hart gebüßet.

Dieser vnd dergleichen superstition haben die Christen gar viel/ als Fremdenfeyr/ Johannisfeyr / Kerzenfeyr vnd anders. Darumb soll man das wissen/ ob wol das Feyer gang heimlich vnd geheuer/ so ist es doch der Art vnd vermögen nicht/ das vmb seiner willen die Plagen vnd Zorn Gottes solten oder müsten auffhören/welches allein dem einigen ewigen Gott zuschicket/ Aber das laß ich auch gern zu/wann man im Viehe sterben / so der Luft vergiftet ist / hin vnd wider auff dem Feld groß Feyer anzündet / auff daß der vergiftet Luft durch die Hitze des Feyers corrigiert/geläutert vnd gereinigt würde / wie dann zur zeit der Pestilenz/der hochweiser Hippocrates den vergifteten Luft mit Feyer gebessert hat/ Dann eben hoch daran gelegen ist / was wir Menschen vnd Viehe für ein Luft/schöpfen vnd an uns ziehen/dann das Viehe ist in dem Theyl vns gleich/fasset vnd schöpffet Luft mit vns/gut oder böß / nach dem der Allmächtig Gott ein jedes Land vnd Triß mit Gnaden oder Plagen heimsuchet.

Daß man aber auß eigener erdachten Andacht vnd superstition/die Plagen vnd zorn Gottes zu stillen/Feyer anzündet vnd anders thut/halten wir für Heydnisch/Abgöttisch vñ verdammblich / sonst wollen wir der Natur ihren Lauff nicht allein im Feyer/sonder in allen Elementen vnd Creaturen gern bleiben lassen.

Plin. lib. 2. cap. 52.

Von den Namen.

Sie Poeten geben dem Feyer viel Namen / das lassen wir beruhen / vnd sagen/daß Feyer bey den Griechen πῦρ, vnd zu Latein ignis heiß/Soll im Himmel Phœbus/ vnd in der Hellen Vulcanus seyn. Die arme Christen werden getrunken viel Dings zu glauben/ das erstuncken vnd erlögen ist.

Von der Krafft vnd Würckung.

Ermöglicht ist/die gewaltige Würckung/Krafft/ vnd Wunderwerck des Feyers zu beschreiben. Dann wer ist je so gelehrt worden/der des himblischen Feyers Werck könnte erzehlen/allein das wissen wir wol/wie daß alle Ding vom Feyer nit allein das Leben bekommen/sonder auch vom Feyer erleuchtet/erwärmet/ernehret/erquicket/gelochet / gezeitigt vnd in einem rechten wesen biß zum Ende erhalten werden.

Alle Ding werden vom Feyer erhalten

Also auch wer ist/der das vnterst vnser Feyer in vnd auff der Erden/ in Wassern vnd Bergen/was es für seltsame Würckung/Krafft vnd Wunderzeichen übe vnd sehen laß/ genugsamb beschreiben kan/Ich geschweige jehunder des seltsamen Feyerwercks / damit die Künstler vmbgehn/vnd demnach niemands ist oder seyn wird / der des Feyers Krafft vnd Wunderwerck erfahren/oder vollkumblichen erkundigen mag/wollen wir vns auf dismal mit Arbeit nicht zu hoch bemühen / vnd Feyerwerck dem fürwitzigen Phaetonti vnd seines gleichen befehlen/die auch den Himmel/die Sonne vnd alle feurige Sternen wissen zuregieren.

Genug ist/daß wir wissen / wie daß vnser Feyer von Natur heiß vnd trucken ist / vnd doch in allen lebendigen Creaturen vnd Gewächsen ein solch Temperament führet/daß alle Ding mögen leben vnd wachsen/vnd ist gleichwol in einem Ding mehr hitziger dann im andern/vmb des willen haben die Gelehrten des Feyers Temperierung in etliche gradus oder Staffel verfaßt/daß selbst hin mag sich/der weiters wissen wil / verfügen/ vnd auß den geschöpften Dingen/als dem Knoblauch/Senff / Bertram/Pfeffer/Euphorbio/Mezeleon vnd anderer Ding erlernen vnd versuchen/was Feyer vnd Feyers Krafft ist. Die Beschreibung gemeldter Ding machen mich sehr hitzig/muß mich zum Wasser genähern.

Vom Wasser vnd seiner Engenschaft. Cap. iij.

Ich vom Feyer zum Wasser kommen / vnd widerumb zuerfülen mich vndernahme/befand ich bald/dz seine krafft groß vnd wunderbarlich war / welches alles mir oder einem andern zu beschreiben vnmöglich ist/doch so wil ich mit Gottes Hülf ein kleinen Versuch thun/ins Wasser mich wagen/etwas erforschen/wa nit viel/ doch ein wenig von Wassern schreiben.

Erstlich/so ist offenbar/dz Wasser vñ die Erde als nahe verwante/die schwersten seynd vnter anderen Elementen/darumb dise zwey sich auch leyden müssen/daß

auff ihnen vnd von ihnen lebendige Thier herkommen/ wie geschriben stehet Gene. i. Es erzeuge sich das Wasser mit webenden vnd lebendigen Thieren/ vnd mit Vögeln das auff Erden vnder der veste des Himmels fleuget. Item G. D. sprach/ die Erd bringe herfür lebendige Thier/ ein jegliches nach seiner art/ Vnd nicht lang darfür/ als nemlich am dritten tag/ sprach G. D. die Erd bring herfür allerley gewächß/ als Gras vnd Kraut/ fruchtbare Bäume/ ein jedes nach seiner art



Also sieht man noch heutiges tages/ das Wasser vnd Erden/ alle lebendige Thier vnd Gewächß herfür bringen. Das Wasser bringet Fisch vnd Vögel vnder dem Himmel/ das Erdrich aber trägt Gras vnd Nahrung für sie. Zu dem so kompt das Vieh auß der Erden/ vnd findet darauff Speiß vnd Nahrung.

Ohn Wasser mag nichts bestehen.

Das ist aber der Erden vnmöglich/ ob sie wol alle Gewächß/ Frücht/ Thier vnd anders herfür bringet/ so kan doch deren keins ohn wässerige feuchtigkeit wachsen/ zunehmen/ oder bestand haben/ in summa/ es muß Wasser darben sein. Vmb des willen haben die sehr alten Weisen/ als Thales Milesius vnd Hesiodus/ das Wasser für das erst vnd elck Element außgesprochen/ sonder zweiffel darumb/ das ohn Wasser nichts wachsen/ zunehmen/ oder bestehn kan.

Hierauff folget vnwidersprechlich/ das man des Wassers so wenig/ als des Feuers vnd Luftes entrahten kan/ dieweil ohn Wasser nichts auffkommen/ wachsen/ ein fargang haben/ oder bestehen kan.

So ist nun in der gemein zureben/ des Wassers aller erste kraft vnd tugent/ das vom Wasser alle ding müssen befeuchtet/ zunehmen/ besamet vnd gemehret werden. Erstlich haben alle lebendige Creaturen von wässriger feuchtigkeit ihren Samen/ vrsprung vnd anfang/ darnach alle Samen auff Erden groß vnd klein/ ob sie wol etwas trucken vnd trockisch seind/ müssen sie doch/ sollen sie anders wachsen vnd fruchtbar werden/ mit Wasser begossen vnd befeuchtet werden.

Utrio Achaia in G. zu Corinthio. Vide Plin. lib. 2. cap. 92.

Plin. lib. 3. cap. 2.

Also bleibet Wasser Meister/ vnd behalt vnder den Elementen/ in dem theil/ den es hat. Sonst ist Wasser/ wo es vberhand nimpt/ auch gewaltig/ dann es weisere die andern Element offtermals/ jedunder verschlucket es die Erden/ Insulen vnd ganze Landtschafft/ die man nicht mehr finden kan. Am andern so steigt es auch in die höhe/ daselbst blähet es stehen/ zwinget vnd treibet die Wolcken zusammen/ vnd das wenig/ so es mit sich führt/ auff hat geführet/ als Stein/ Leimen/ Frösch vnd anders/ das wüffet das Wasser mit seinen güssen/ Plazregen vnd Angewitter heraber/ eins theils zu gutem nutz/ das ander zu schaden/ dann es leset vnd tilget auß die Feuerstammen/ ernewert vnd erquicket die Luft/ befeuchtet die Erden/ dann die Gewächß können grünen vnd wachsen/ so sonst der rauhen Luft halben müßten verwelcken vnd aufdörren/ wie Vergilius in Eclo. sagt *Ager ager vitis moriens sine aeris herba*, das ist/ der Acker vnd Kraut müssen des herben Luftes halben sterben vnd verderben. Wo es aber auch vberhand nimpt/ so ertrencket es Vieh vnd Leut/ groß vnd klein gewächß/ nichts ist vnder der Sonnen vor ihm sicher. Wer will aber solche seine kraft vnd wunder genugsam erzehlen?

Die Alten haben in dem theil/ welche allwegen fleißiger/ dann wir gewesen/ auch nicht vnderlassen/ sonder neben andern geschessien auch die wunderdarliche werck der Wasser vnd der Brunnen mit grosser mühe vnd arbeit zu erkundigen vnd zu beschreiben sich vnterzogen/ welcher schrift noch zum theil vorhanden/ das genugsam bezeugen.

Vnd damit wir den Teutschen derselbigen wunder etlich anzeigen/ so schreibet der *Aristoteles de Mirabilibus auscultationibus*, das in Sicilia ein Fluß sey/ in welchen Fluß er- Todes Vogel we-
würgte Vögel/ vnd andere erstöckte Thier geworffen/ widerumb zum leben bracht werden. den lebendig.

In Thessalia solle ein Brunn sein/ der alle Wunden heilet/ es seyen Menschen oder Wunden heilend
andere Thier/ vnd so man in gemelten Brunnien Holtz würrt/ fürnemlich das zerspalten
oder zerrissen ist/ hefftet es sich zusamen/ als were es zusammen gewachsen.

Bei Syracusis/ auff einer grünen Auen/ oder Wisen/ ist ein kleiner Brunn/ mit ge- Wundes.
ringen Wasser Quellen/ so bald aber zum Brunn vil Leut kommen vnd zu trincken bege-
ren/ auff stund mehrn sich die Wasser Quellen zusehens. Also sieht man/ das Wasser
(wem es wol will) ein trewe Creatur ist.

Plinius schreibet/ das zu Dodone ein kalter Brunn sey/ so bald man brennende Fa- Lib. 2. cap. 103.
cken darinn helt/ aufgeleschet werden/ vnd so man die vngesleschten darein thut/ sich selbst
anzünden/ vnd das gemelter Brunn allwegen auff den mittag versehe.

Gleiche falls ist in Illirij ein kalter Brunn/ wann man darüber Kleider außbreit-
et/ werden sie als mit Feuer angezündet.

In Scotia der Fluß Melas machet die weissen Schaff / wann sie darauf trincken/
ganz schwarz.

Dagegen seind in Falisco Wasser/ die machen die Ochsen/ wann sie darauf trincken/
ganz schneeweiß.

Man findet Brunnen/ als in Andro der Insulen/ die haben nicht allein Wein ge-
schmack/ sonder machen auch die Leut doll vnd truncken/ wer ein köstlicher Brunn für vns
sere Epicurer vnd zu trincken/ die nimmer satt können werden.

Dagegen findet man auch schädliche giftige Wasser/ als in Arcadia/ ist ein Fluß/ stryx.
Stryx genandt/ was darauf trincket muß sterben vnd ersticken.

In Syria ist ein Fluß zwischen den Stetten Arcea vnd Raphanea/ den nennen die Iosephus.
Juden Sabbathum/ derselbig Fluß/ schreibet Iosephus/ fleußt allein am Sabbath/ vnd die
andern sechs tag in der Wochen ist er ganz versiegen.

Solcher wunderwerck findet man vil in Aristotele/ Plinio/ Solino/ Ruffo vnd ande-
ren beschriben.

In Germania findet man auch seltsame flüß der Brunnen/ als im hohen Gebürg
der Alpen findet man blawfarbe Wasser / welche zum theil Gröppf geben/ Mann vnd
Weibern / wann sie darauf trincken.

In Ungern sollen Brunnen sein/ darinn das Eisen weich würde.

Wie vielerley / vnd was für süßer vnd anderer

Wasser bey vns Teutschen gefunden werden.

In Teutschen Land haben wir vil guter süßer Wasser. Erstlich das rein subtil Him-
melisch Regenwasser / darnach viel edeler schöner / köstlicher Brunnen Quellen auß
den Bergen/ Zum dritten die Schöpfbrunnen vnd Eisternen/ Zum vierdten die fließ-
sende Bachwasser / vnd zum fünfften allerley stillstehende See / Weiher vnd Lachen-
wasser.

Noch haben wir ober angezeigte Wasser / vil vnd mancherley vermischte vnd zu-
sammen gesezte Wasser/ kalt vnd warm/ etliche mit Schwebel/ das ander mit Alaun/
das dritte mit Niter / oder Salpeter vermischet / zum vierdten die Metallische Berg-
werck Wasser / von Gold/ Silber/ Eisen / Bley/ Kupffer / vnd anderer mineralien
Wasser.

Zum fünfften/ seiffes wolriechende Bachwasser/ als im Wahgaw zu Walpurn vnd
Stärzelbrunn/ in der Graffschafft Bütz gelegen.

Zum sechsten/ vil hanniger versalkener Wasser/ hin vnd wider in vilen Landen.

Zum sibenden/ so haben wir auch Sawrbrunnen/ als zu Geppingen/ desgleichen auff
dem Rheinstrom zu Cobelenz / zu Drawbach / vnd auch sonst an andern orten/ als in der
Weberawen bey Fridenburg / vnd am Ydar gegen dem Hundsruck.

Wir wollen aber auff dißmal gedachte vermischte Wasser/ dann sie ein eigen arbeit
bedürffen/ lassen beruhen/ jedweder allein die erst gemelten süßen Wasser für die hand ne-
men/ vnd ein jedes versuchen/ warzu es tauglich sein möge.

Wir wollen aber auch vorhin/ ehe wir zu der Würckung treten/ wissen/ wie das Was-
ser zu Latein vnd Griechisch genennet werde.

Von

Von den Namen deß Waſſers.

In jedes Waſſer für ſich ſelbs heißt zu Latein *Aqua*, oder *Lympha*, Von den Griechē heißt es *ὕδωρ*, *ὕδα*, und *ὕδωρ*.
 Die übrige namen wollen wir Neptuno/ dem Waſſer Götzen/ befehlen der
 nenne die Waſſer wie es ihm wol gefelt.
 Unſere Waſſer haben und empfangen ihren namen von den zufallenden dingen/ als
 nemlich.

Aqua	Pluvialis,	heißt	Regen	Waſſer.
	Fontana,		Früch Brunnen	
	Putealis,		Schöpfbrunnen	
	Fluvialis,		Bach	
	Stagnalis, vel		See/oder	
	Palustris,		Weiher	
	Marina vel ſalſa,		Salz	
	Acida,		Säure	
	Aluminosa,		Alaun	
	Nitroſa,		Salpeter	
	Sulphurea,		Schwefel	
	Mineralis,		Erz	
	Bituminosa.		Dech	

Von diſen Namen wollen wirs laſſen beruhen/ und verſuchen/ was deß Waſſers Krafft
 und Wirkung ſeye.

Von der Krafft und Wirkung
der ſüßen Waſſer.

Alle einfaltige/ unvermiſchte/ friſche/ ſüße Waſſer ſeind von Natur feucht und kalt/
 werden innerlich und euſſerlich zur Speiſſ und Tranck/ Wiſe und Leuten/ auch zu der
 Arney/ beſgleichen zu auffenthalung und nahrung aller Gewächſ nützlich und not/
 wendig gebraucht/ befunden.

Und ob wol bey etlichen Gelehrten ein frag iſt/ ob Waſſer geſoffen/ auch Speiſſ und
 ernehre/ dieweil kein Hungeriger darvon erſättiget/ und da es langſam abgehe/ auch kein
 Luſt zur Speiſſ erwecke/ und ſo es ſchon lang und vilmal geſoffen würde/ alle zeit dünn blei/
 be? Auf die frag gibt Ruſſus in Actio diſe antwort und beſcheidt. Ob wol Waſſer für
 ſich ſelbs allein geſoffen nicht nahrung bringe/ ſo möge doch ohn Waſſer kein nahrung
 noch dawung geſchehen. Solcher antwort ſalle ich zu und ſprich/ das alle geſoffene Speiſſ
 von Wiſe und Menſchen/ durch die feuchtigheit deß Waſſers nicht allein ſubtil gemacht/
 ſonder auch zum rechten natürlichen aufgang geführt werden/ wo blibe ſonſt der natür/
 lich humor bey den Menſchen/ den die Arzet Humidum radicale nennen/ wann die feuchte/
 deß Waſſers nicht were? Oder warum beſehen wir nicht unſere ſelbs empfangniß/ und
 erſte ankunfft? was ſeind wir anderſt/ dann ein ſchleimige wäſſerige feuchte? Wie können
 wir/ und das Wiſe im leben ſolcher entzihen? Also iſt offenbar/ das ohn Waſſer nichts
 leben/ nichts auffwachen/ nichts beſtendig/ auch nichts von Speiſſen ohn feuchte deß Waſ/
 ſers mag geſoffen werden/ darumb es dann billich den ruhm und ſig vnder allen Elementen
 behaltet.

Wie man die ſüße gute Waſſer verſuchen
und beweren ſoll.

SEN Hocherſtlich gelehrt Valennus lib. j. ſimpl. cap. v. gibe vom Waſſer diſen be/
 ſcheidt und ſpricht/ ein jedes gut Waſſer würd am geſchmacke/ an der farb und am ge/
 ruch erkandt. Am geſchmack/ als wann ein Waſſer ſüß iſt/ und kein fremdden ge/
 ſchmack/ wie der auch ſein möcht/ mit ſich bringet.

Zum andern/ das es ganz lautter/ liecht/ nicht trüb oder weiß/ gäl/ rot/ oder blau/ ſon/
 der ganz hell durchlechtig erſcheinet.

Zum dritten/ das am Waſſer kein fremdder geruch/ von der Erden/ vom Schwefel/
 Salz/ Alaun/ oder Dech geſpüre werde. Ein ſolch Waſſer iſt gut und edel/ dann es geſch/
 mack

Act. lib. 3.
cap. 176.

Ohn Waſſer kan
nichts ſürkommen.

1. Coſtu.

2. Viſu.

3. Odoratu.
Palla. lib. 1. cap. 4.

bald durch den Leib/ohn alle blähung vnd beschwerde/wärd nicht bald corruptiert oder zer-
stört/sagt Dioscorides lib. v. cap. xviii.

Wasser Innerlich in Leib zu brauchen/vnd
welche darzu tauglich.

SAS Regenwasser ist das erst/welches stettiglichen/vnd etwan mit Donnern heraber
felle/ein solch Regenwasser ist vnder andern das aller subtilst vnd zartest/mag zu vil-
len pressen vnd notturtig genühet werden/aufgeschneiden den Gältsüchtigen/hitzigen
Fehricitanten von Bile oder Gallen entstanden/ist das Regenwasser vngesundt/darumb/
das es bey solchen pressen bald verwandelt zu bitterkeit verkehret wärd/die vrsach aber sol-
cher zerstörung ist die zarte subtilitet/vnd nicht des Wassers bößheit/dann dem Regens-
wasser kompt seine subtilitet von der Sonnen/vrsach/die Sonn pfleget das aller klarst
vnd reinest auß den Wassern hinauff zuziehen/vnd laß allwegen das grob hieniden/wie man
das an gestaden des Meers mag warnemen/an den Salzgruben/auß denselben Gruben
würdt das Wasser allein hinauff gezogen/vnd bleibet Salz/vnd sein geschmack aller ding
hie vnden/Hippo. de capitis Vulneribus.

Regenwasser?

Regenwasser dem
schrisantzen schäd-
lich?

Es seind aber die darwider schreiben/sprechen/es werde nicht allein Wasser hinauff
in die Wolcken gezogen/sonder auch Frösch/Schnecken/Stein/vnd anders/das geschehet
Hippocrates selber/vnd mit ihm vil. Es geschehen aber gemelte auffziehung durch ge-
waltige besondere würckung der Wind/des Regenbogens vnd der Wetter. Hippocrates
aber schreibet am vorgemelten ort allein von einer stäten/temperierten klaren zeit/in wel-
cher/ohn alles vngewitter/die Sonn ihre würckung pfleget zu vben/das sey genug vom
Regenwasser.

Plin. lib. 31.
cap. 3.

Zum andern/die edelste/beste nach dem Regenwasser seind die edele Brunnen quellen
len/die auß den Bergen/ober die Stein vnd Wacken rauschen/vnd ihre flüß/von Mit-
ternacht gegen Mittag führen/doch so seind die Brunnen/sagt Aulus/so gegen Aufgang
entspringen/wann sie nicht zu kalt/auch kein fremdden geschmack oder geruch mit sich brin-
gen/zu trincken vil besser.

Brunnenquellen
auß den Bergen.

Es seind auch sehgedachte Brunnen im Winter warm/vnd im Sommer kalt.

Hippo. de capitis
vulneribus.

Den Durst zu leschen seind solche Brunnen den gesunden Leuten bequem/dann es
erhelt vnd bewahret die natürliche dempffe im Leib. Zu dem/so erlaubt vnd befliehet Hip-
pocrates in allen scharffen/schnellen hitzigen krankheiten Wasser zu trincken.

Gesunde Leut sollen Wasser trincken/sonderlich nach dem essen/das stercket die daw-
ung/vnd erhalt sie in gesundheit.

Brunnen Wasser nachts nach dem Wein getruncken / stillt vnd wehret / das die
dämpff nicht vber sich ins Haupt steigen / sonst bringen solche auffgestigne Dämpff vil
schädlicher flüß vnd krankheit. Hipp. de morbis acutis lib. 3.

Hippo. de morb.
acutis ratione
victus. lib. 3.

Wo man aber solcher Springenden Brunnen nicht haben kan / muß man sich der
Schöpfbrunnen vnd Eisternen Wasser lassen ersättigen/dann sie seind keins wegs zu ver-
werffen/sonderlich wann sie ganz lautter/süß/kein fremdden geruch noch geschmack haben/
vnd das sie die Kuchen speisen/Legumina genandt/gerne sieden vnd kochen.

Schöpf Brunnen?

Ernente Salzbrunnen/oder Schöpfbrunnen Wasser/seind dem hitzigen Magen
vil nuzer/dann andere Wasser getruncken.

Sitziger Magen?

Bachwasser vnd stillstehende See oder Lachenwasser seind zu trincken nicht gut/sie
werden dann zuvor gekottet.

Es seind etliche Bäch/die haben ihren vrsprung auß den Bergen/dierauschen daher/
wann sie aber auß das eben Land kommen/werden sie geschwecht/gesund mit vnfauberer
Erden/Leimen vnd Muhr/da sammeln sich vil ohngeziffer der Wärm/Frösch vnd Krotten/
die haben ihre wohnung darinn/dardurch dann gedachte Bäch/wie gut sie im vrsprung
seind/verändert vnd vergiftet werden/welches vil Leut mit ihm selbs schaden/wann sie da-
rauß trincken/gewar werden. Etliche derselben geschwellen/vnd geben zu leist den Gei-
st auß.

Columella lib. 11.
cap. 5.

Derhalben wo man je/auß mangel/Bach Wasser oder andere trübe stillstehende
Wasser zu notturtig haben muß/als in ebenen Landen/da die Brunnen selten gut seind/
soll man die Wasser vorhin wol kochen/vnd vber das drittheil einsiden lassen/dardurch
würdt dem Wasser seine bößheit genommen/dann was vnreins darinn ist/das schäumpet
man zum theil oben heraber/vnd das vbrig/was schwer/leimecht vnd trüb ist/setzt sich an
den Boden.

Wasser wechsig
erweht?

Wer

Wer aber ſo vermüglich iſt/ der mag ihm ſolche Waſſer durch gläſen Brennzeug abziehen vnd diſtillieren.

gneton. de vita
Neron. Ti. de
fuga.

Plin. lib. 31.
cap. 3.

Harren Arzney.

In der noth muſſ man ſich leiden/ wie geſchach Neroni dem Römischen Kaiſer/ alſer ſeiner groſſen tugent halben/ die er begangen/ vor ſeinen Feinden entweichen muſſ/ kam er heimlich in ein Dorff/ vnd het gern getruncken / vnd als er auß einer Gruben Waſſer ſchöpfft/ den Durſt zu leſchen/ ſprach er hönlicher weiſ zu ſich ſelber/ vnd zum ſelben Waſſer. *Hac eſt Neronis decolla.* Als ſolt er ſagen/ Alſo ſoll man dem Keyſer zu leſt einſenden. Plinius aber ſchreibet alimpffiger von Nerone/ vnd ſpricht/ das Nero der erſt ſey geweſen/ der ihm die Trinkwaſſer hab laſſen kochen/ vnd die ſelbige Waſſer widerumb in Gläſer geſaſt/ im Schnee laſſen erkalten/ ſolche Waſſer habe er zu wolluſt getruncken/ vnd ſeyen vil geſunder/ dann die rohe Brunnwaſſer.

Aber vnſere Dawren im Sommer/ wann man Hew vnd Ernde macht/ trincken ſie allerhand Waſſer/ wie ſie es mögen bekommen/ vnd eſſen darauff vil Zwiſel vnd Knoblauch/ davon würd das rohe böſe Waſſer diſtilliert vnd verdawt/ vnd was böſes darinnen iſt/ das gehet mit groſſen dämpffen vnd vbelem geruch von ihnen / das ſie deſ haben vom Waſſer trincken ſelten ſchaden empfaſſen/ das haben ſieden Egyptiſchen Göttern den Zwiſeln vnd Knoblauch zu danken.

Etliche machen die trübe Waſſer mit Alaun lautter/ den legen ſie klein zerſtoſſen ins Waſſer / oder laſſen das trübe oder ohngeſchmackt Waſſer durch ein ſchönen Sand lauffen.

Verſalzen Waſſer
ſüß machen.

Ein verſalzen Waſſer ſüß zu machen/ hat diſen wege / man macht auß Waſſer ein breit weit Gefäß/ daſſelbig ſetzt man ins verſalzen Waſſer/ ſo durch dringt/ in das wächſen Gefäß das Waſſer allein/ vnd bleibt der Salzgeſchmack dahinden.

Gemeine verſalzene Waſſer mag man auch durch ein ſchönen Sand gieſſen/ oder in einem Brennzeug diſtillieren.

Alle Waſſer ſoll man auß weiten/ vnd nicht auß engen Gefäſſen trincken/ vmb viler vrfach willen/ ſondertlich aber ſo machen die engen Gefäſſe auffblehung vnd groſſe Bauch.

Wagen reinigend
Bauch erweichend.

Warm Waſſer hat bey den Dürſtigen mit ſonderlichen groſſen lob/ doch ſo ſchwenckt es nüchtern getruncken/ den Magen/ vnd erweicht den Bauch/ fürnemlich wann es mit Honig oder Zucker bereit würdt.

Welche Menſchen Waſſer trincken ongeſund vnd ſchädlich ſeye.

Welchen Waſſer
trinken ſchädlich.

3 Vil kalt Waſſer getruncken/ ſtopfft die Schweißlöchlein/ vertreibet die gedächtniſ bringet ſchwere gemüth vnd zittern aller Glieder/ vmb deſ willen ſollen ſich für Waſſer trincken hüten/ alle diejenige/ ſo von groſſer arbeit hitzig ſeynd worden / vnd fürnemlich die zu vil vnd wunderbarlich mit Frau Venus im danc herumber fahren/ Auch die in der Badſtuben jhren luſt mit kaltem Waſſer pflegen zubüſſen.

Vor allen dingen verſehen ſich eben wol die vollen Brüder/ den der Schwefel nach noch im Rachen klebt/ vnd denſelben nach dem Schlaf oder am morgen nüchtern mit kaltem Brunn Waſſer zu löſchen vnd auß zu ſchwencken vermeinen. Es können auch ſolche Leut/ die den Wein nicht mögen leiden/ nicht lang leben/ dann ſie verbrennen mit ihrem Weinsauſſen die natürliche hitz vnd krafft/ wöllens darnach am morgen nüchtern mit kaltem Waſſer ablöſchen/ ſolche Menſchen werden an ihnen ſelbs ſchuldig. Zu dem ſo ſich der kalt Waſſer nüchtern getruncken/ dem Magen/ dem Hirn/ den Zähnen/ dem Gekrü vnd den Reimen/ dann geräute Glieder ſeynd ohn das von natur kalter complexion.

Es hätten ſich auch vor kaltem Waſſer die ſtarcke ſcharffe treib Arzney haben eingenommen.

Den geſchwollenen Waſſerſüchtigen Menſchen iſt kalt Waſſer/ zumal ſchädlich/ ſagt Galen. lib. 1. ſimpl. cap. 7.

Eufferlicher nuß vnd brauch der Waſſer.

Gefchwulſt.
nocturne ſpanne
Beyn lind machen.

W irt niemands gar vnd vollkommenlich mögen beſchrieben/ ſo vil aber die Arzney berührt/ iſt zu wiſſen/ das alle ſüße Waſſer von Natur feucht ſeynd/ darumb es auch nuß vnd gut iſt/ die rauhe/ düre/ grobe geſchwulſt vnd Wunden damit zu ſomentiren vnd zu bähnen. Deſgleichen ſo macht ſüß warm Waſſer/ die harte/ knorrechte aufmen gelauffene Spannaden gelind vnd weich/ ſo man darin thut baden etliche zeit. Gall

Kalt Wasser stillt das bluten der Nasen/ Leinetücher darinn geneht/ vnd vber das Ge-
niß geschlagen/ das Blut gerinnet vnd wird dick darvon. Nasen bluten stillen.

Kalt Wasser/ ob es wol von Natur kaltet/ so erwärmet es doch auch eusserlich gebraucht/
doch zusehender weis/ das mercke also. Wann die jungen Gefellen mit Schnee werffen/
werden ihre Händ fast kalt/ vber ein weil darnach fahen ihnen die Händ an zu fäncklen vnd
heiß zu werden. Also auch wann die Kinder zu Winters zeit im rauhen Luft gehn werden ihe-
nen die Händ vom frost ganz starr kalt/ so man aber ihnen die Händ in kalt Wasser legt/ als
dann zeucht ein kelte die ander heraußer/ welches ich offtermals an mir selbs war befunden.

Aber süße warme Wasser gebengute Bäder/ nicht allein den jungen Kindlein/ sonder
auch den ellenden verzehrien Menschen/ so das schädlich Febrim Heticam haben gehabt Aus der süßen warmen Wasser. Febris.
Auch alten lamen Menschen/ so von grosser Kälte in läme gefallen/ bekommen die warmen
Wasserbäder fast wol.

Die verfasene warme Wasser bekommen wol den Wassersüchtigen/ desgleichen Wassersucht.
Schwefel/ Salpeter vnd Erdbech Wasser/ wann sie darinn baden/ darumb die gedachte
Wasser von art trucknen vnd aufsdörren.

Maun Wasser trucknet vnd säubert wol/ darumb soll man die fließende Wunden Galen. lib. i. simpl.
faule geschwür/ vnd ihres gleichen damit wäschen vnd baden/ so können sie desto leichter
zu heilung.

Ers oder Metallen Wasser/ als auß den Hütten vnd Schmitten/ bekomp wol den Fließende Wunden/ faule geschwür.
Mühsüchtigen/ vnd denen/ so sonst der Blutgang leids thut/ dise vnd alle andere warme
Bergwasser seind nicht dem Bihe/ sonder allein dem Menschen von Gott dem Herren
auß sonderer gnaden erschaffen vnd gegeben. Mühsüchtige, Blutgang.

Was aber die warme natürliche Bäder von Metallen/ Bergwerck/ vñ anderer Mine-
ralien/ für tugent vñ Krafft haben/ wollen wir hiemit nit anzeigen/ sonder biß an ihr ort sparē.

Auch bin ich des Wassers schon müd/ so ist der Luft in den feuchten Thälern ganz
trüb vnd störrig. Bey dem Gewr ward mir heiß vnd ohnmichtig/ wollen fürters besehen wie
vns das Erdtrich ansehen wölle.

Von dem vierdten Element/ der Erden. Cap. iiii.



Nach auß dem Wasser außs irdisch Land Froch/
bedauht mich schon/ ich wer genesen/ darumb das ich bey den frembden
Elementen zuwohnen/ nicht geboet war/ die Erd aber war mir am an-
mütigsten/ vnd das nicht ohnbillich/ darumb das ich wie andere Mens-
chen auß Erden können/ auß Erden unsere wohnung (so lang es Gott
geliebet) haben vnd besizen müssen/ gedacht also ein wenig von der
Erden zu schreiben. In dem ichs nun ein wenig umbziehen vnd vber-
sehen wolt/ erfunden sich auß vnd in der Erden so vil mancherley seltsamer/ wunderbarti-
cher geschöpf von Thieren vnd gewächß/ die alle auß der Erden entsprungen/ das es zu er-
zählen/ zu beschreiben niemands möglich ist/ da gedacht ich solche arbeit (als mir ohnmü-
g

lich) zu unterlassen/ in solchem stillstande vnd weit gedencen/siehe wir in sinn etwas fürh
lich vnd summarie von der Erden zuschreiben.

Erdrich ist das
schwärest Ele-
ment.

Ursprung der Erden.

Psal. 67.

So ist nun der Erdboden ein Centrum/ mitten in die Welt gesetzt/ das vnderst vnd
aller schwerst vnder den vier Elementen/ aber dem Menschlichen geschlecht vnd Viehe das
aller freundlichst vnd dienstwilligst. Dann das Erdrich ist dem Menschen gangtrew/
holdt/ willig vnd gehorsam/ es willfahret jederman/ leßt sich gern brauchen vnd erbaun/
warzu mans haben will. Alles das wir Menschen vnd das Viehe bedörffen/ es sey Wein/
Korn/ Getreid/ Futter/ Kleider/ vnd anders/ müssen wir auß vnd von der Erden gewin-
nen/ welche nicht allein vns alles zugeben willig/ sonder auch mechtig vnd reichlich geben
kan. Dann auß ihr ersehen wir wachsen vil der grünen Wälder/ an Bergen/ in Thälern/
vnd auff der ebenen. In denselben findet man vil vnd mancherley fruchtbare vnd vnschüt-
bare stauden/ seltsame wunderbarliche menge der Kräutler/ vil schöner/ lieblicher Blumen/
wolriechente Wurzeln/ vilerley Obs vnd Frucht/ vnd ein jedes in seiner gestalt/ mit farben/
geruch vnd geschmack so gewaltig/ das wir vns billich solten verwunderen/ vnd ein nach-
denckens haben/ fürnemlich darumb/ das jergemalte gewächs ohn allen bau vnd pflanzung
selber wachsen vnd auffkommen/ ohn zweyffel vns Menschen zu trost vnd nutz/ wie der Pro-
phet sagt. *Terra dedit fructum suum*. Das Land gibe sein gewächs/ dann es lassets alles treu-
lich vnd reichlich nach vermögen/ herfür kommen.

Summa/ was wir Essen/ trincken/ geleben/ antragen/ wir seyen gesund oder krank/
es sey zur notturfft/ slots/ hochmut/ krieg/ wollust vnd pracht/ das holen vnd suchen wir alles
auff vnd in der Erden/ als Wein/ Korn/ Getreid/ Frucht/ Vehl/ Fleisch/ Milch/ Honig/
Wurz/ Kräutler/ Sals/ Flachß/ Seidenwerck vnd gewandt. Will man dann bawen
zur notturfft/ wollust vnd hader/ so muß vns die Erden geben Holz groß vnd klein/ Stein-
werck vil vnd mancherley / darzu der Erg vnd Metallen vberflüssig/ noch hat man vil
vnd mancherley Berg gewächs von farben vnd geschmack/ die niemands erzehlen kan.

Wo bleiben die Edel Perlein/ vnd so vilerley Edelgesteins/ das alles auß der Erden
dem Menschen zu gut kompt/ der größte mangel ist an vns/ das wir solche reichthum
gaben nicht erkennen/ vnd zu vil vndanckbar bleiben.

Miob. 26.
Par. 7.

So muß nun das Erdrich den oberzehnten last allein tragen/ das es billich vnder den
Elementen Basis/ oder ein Tragschemel genandt mag werden/ vnd ist gleich wol an nichts
gehenckt oder gebunden/ bleibet fest vnd still/ laßt sich nicht bewegen/ erkennet allein ihren
Herren vnd Schöpffer/ darnach den Menschen/ der ein Herr auff vnd ober sie gesetzt ist/ wie
geschriben stehet.

Genes. 1.
Psal. 115.
Syrach. 40.

Diueil wir dann ewig der Erden eigen seind/ vnd herwiderumb der Erdboden/ vnd
was darinnen ist/ von Gott vns zu lehen vnd eygen gegeben/ wie können wir dann danks
ben/ als vnserer Großmutter/ die vns schaffet/ neyret/ tregt/ vnd zu leßt widerumb zu sich
nimpt/ vergessen oder abholdt sein?

Der andern Elementen/ ob wol wir nicht können emperen/ seind sie vns doch nicht so
freundlich/ als das Erdrich/ vrsach/ sie fügen neben ihrem nutz vns auch vil schaden zu
als die vngestümme Wind reißen vnd werffen die gebew zu boden/ verwerffen vns
trenten die Schiffen vnd wider im Wasser/ bringen Pestilenz vnd vergiffte Luft ins
Land.

Also verschonet vnser das Fiewr auch nicht/ jehunder verbrende es Städte/ Flecken vnd
Dörffer/ felt mit Donner vnd Blitzen vom Himmel/ verderbt vnd verhergt alles/ was ihm
für kompt/ nichts kan ihm entfliehen.

Nimmert dann das Wasser oberhand/ so ertrent es Land vnd Leut/ Viehe vnd alle
Getreid/ wie David sagt.

*Si queris Helim & Burim, Achaiadas urbes
In ventis sub aquis, & adhuc ostendere nautae
Inclinata solent, cum manibus oppida mergis.*

Von dem Erdboden aber seind wir solcher ding enthaben/ vnd so vns etwas von der
Erden schädlich (wie etwan in den Erdbidenen geschicht) zuhanden stofft/ so ist es doch
endlich der ihn verspörten Luft schuld/ oder wann vns auß der Erden giftige Wälder
vnd Thier kriechen/ oder sonst hien vnd wider giftige gewächs/ die zum Tode geben kan
auffgehn vnd wachsen/ oder das die Erden vngeschlacht ihre vermögen nicht geben kan
solches alles ist nicht der Erden/ sonder vnserer sünd vnd ohndanckbarkeit schuld wie ge-
schriben stehet. Verflucht sey der Acker vmb deinet willen/ diser fluch begreiffet alle Pflanz
der Erden vnd geschicht ihr doch/ als die es nicht verdient/ in dem theyl vngütlich. Dann
was hat der Erdboden zu der zeit des Sündflus vobels gethon/ oder für sich selbst begangen?

Gen. 20.

gen? war es nicht alles gar der Menschen schuldt? So offe wir Menschen sündigen/muß Gen. 7.
die Erd vnd andere Elementa mit ihr gestrafft werden/wie weiter geschrieben stehet.

Gott sparet die Erden zum Feur biß ans Gericht/die will er mit Feur verbrennen. Ein 2. Pet. 3.
erschrecklich ding ist/ das auch die Element von vnserer vbertretung wegen leiden vnd ge-
strafft müssen werden/ Solten wir Erdwärmlein nicht stäts daran gedencken/ vnd Gott
dem Herren/ der vns zu Herren vber die Erden gesetzt/ danckbar sein? Solten wir nicht
den Erdwucher recht anlegen/ denselben allein zu vnserer nottufft/ vnd dem nechsten zu
wolfart genießten vnd gebrauchen? Als dann möchte villeicht das Erdreich seinen rechten
Segen/wie vor zeitten in Chanaan geschach/ widerumb von Gott vberkommen/ vnd be-
gnadet werden. Difes hab ich von Erden/als auch einer von der Erden wöllen schreiben.

Doch soll man zu letzt wissen/ ob wol der Erdboden ein stück/ oder fundament ist/ darzu
ein Mutter vnd gebererin aller Thier vnd aller Gewächß/ so hat sie doch solche krafft zuge-
beret/ zuempfangen vnd zu tragen/ nicht für sich selbs/ sonder das Wasser muß ihr solchs
alles helfen schaffen vnd aufrichten/ darumb so fahrt das Wasser stäts hinauff in die Lufft/
daselbst theilet es sich hin vnd wider/ fallt heraber/ dadurch erstmals die Erden/ vnd sol-
gens alle Creaturen/ auch alle Frucht vnd Gewächß/ was immermehr leben/ sich neren/
wachsen vnd grünen soll/ befeuchiget/ erquicket vnd lebendig werden.

Also ist offenbar/ das die Erden Passibilis/ das ist/ leiden vnd annemen muß/ alles/
was vnd wie es ihr die andere Elementa zu schicken/ wo das nit geschehe/ so blibe das Erd-
rich noch wol/ vmb seiner truckenheit willen/ öd vnd lähr. Gen. 1.

So ist nun alle ding wol geschaffen/ das mag man an den vier Elementen schawen/
wie sie alle an einander/ als an einer Ketten hangen. Erstlich so ist die Erd vnder den Ele-
menten das vnderst/ vnd ligt in der mitten/ darnach das Wasser/ auff dem selben schweben
die Lufft vnd Winde/ am höchsten ist das Feur/ also trägt je eins das ander nach seiner ord-
nung vnd ziel/ wie es erstmals von Gott gefest vnd beschlossen ist worden.

Von den Namen der Erden.

Eyn den Griechischen vnd Lateinischen hat das Erdreich vil namen/ als αἰα, γαια,
γῆ, γῆ, γῆ, zu Latein Humus, Tellus, Solum, Terra, ohn was die Poeten mehr
für namen erdencken/ die selben lassen wir fahren/ sonder wöllen förter hören was
wir für trost/ reichthumb vnd nussung auß der Erden haben zu hoffen.

Von der Krafft vnd Würckung der Erden.

Erllicher Würckung Krafft vnd nussbarkeit/ so auß der Erden kommen/ auch wie die
selbige Inuerlich vnd Eusserlich zu genießten/ wöllen wir in nachfolgenden dingen et-
was meldung thun/ vnd erstlich von der Milch/ vnd was darauff folgt/ den anfang
nemen.

Von der Milch/ Molcken/ Käß vnd Buttern. Cap. v.

Vauffbringung vnd erhaltung / nicht allein
aller Menschen/ sonder auch der vierfüßigen Thieren/ ist auff Erden
nichts bessers noch gesunders dann Milch/ vrsach/ die junge Kindlein/
degleichen das jung Bihe/ zam vnd wild/ werden erstmals durch die
Milch erquicket/ gespeiset/ ernehret/ auffbracht vnd erhalten/ darumb
dann Galenus gar wol darvon schreibet/ da er sagt/ wir gebrauchen
vns der Milch in zwen weg/ eins theils zur Speiß vnd Nahrung/ dar-
nach zu der Arney vnd heylung/ als wolter sagen/ ein jede Milch in
ihrer art ist nuss vnd gut/ so fern sie von reinem gebüt (daher sie ihren vrsprung hat) er-
funden wird/ das ist/ ein Milch soll rein/ lauter/ nicht zu wässerig sein/ auch kein bitter vnd
versaltener geschmack haben/ wo ein solche Milch ist/ die ist nuss zur Nahrung/ zur Speis
sen/ in die Kuchen/ zu der Arney/ vnd zu vilen prestien.

Gal. lib. 10.
Simpl.

Milch wie die
sein soll.

Teutsche Speißkammer.

Welche Milch das fürnembst lob habe.

Swawen Milch hat
das erste lob.

Enlich so hat die Milch von einer gesunden Frawen das höchst vnd größt lob/ vnd das nicht vnbillich. Dann wie G. D. den Menschen vber alles gethier erhöhet/ also hat er auch denselben mit der aller besten Speisen vnd Arzneyen begabet/ vnd verschafft das die Weiber die junge Kindlein sollen nehren/ speisen/ trencken/ auffbringen/ vnd wann sie weinen/ mit der Milch allein sollen geschweigen. Dann so bald den vnmündigen Kindlein etwas brist/ das sie solches mit weinen/ vnd sonst nicht wissen anzuzeigen. Womit kan man sie zu friden stellen oder geschweigen/ dann allein mit der Milch? Wie nun dieselb Mutter Milch ist/ also arten sich auch die Kinder vnd das junge Vieh/ wann sie das alter erreichen.



Rüh/ Geiß vnd
Schaff Milch has
den das ander lob.

Wels vnd Pferdes
milch das dritte
lob.

Nach Swawen Milch haben wir Rühmilch/ Geiß vnd Schaffmilch/ auch anderer Thier/ welcher Fleisch wir auch brauchen. Aber der andern Thier/ als Hundmilch/ Wolfsmilch/ Deerenmilch/ Fuchs vnd Hasenmilch brauchen wir nicht zur Kost vnd Nahrung/ außgeseiden der Eslein vnd Pferdsmilch haben ihren lob in der Arzney.

Wasserley wessens ein gute frische Milch sey.

Rham:
Matten:
Syger:
Käse:
Wolcken:

Est nun die Milch/ sonderlich von dem Rindvieh/ dreyerley wessens/ das erst vnd best ist der rham/ darvon der Butter kompt/ das ander theil der Milch gerinnen die Weiber in vnserm Land zu matten/ Syger/ vnd zu Käsen/ was sich dann von den Matten absönderet/ das ist vil dünner/ nennet man Wolcken/ vnd würd ein jedes in seiner art nützlich wol gebraucht.

Es ist aber auch die Rühmilch dicker vnd feister vnter allen/ dargegen aber die Eslein milch dünner vnd lautterer/ Geißmilch helt das mittel vnter den allen/ vnd würd jedum fast für andere Milch in der Arzney gebraucht.

Von der Milch Namen.

Milch zu Latein heist Lac/ auff Griechisch γάλα, vnd Arabisch Leben. Die Milch aber/ darinn Stachel/ oder glüende Wackenstein abgesehet werden/ nennetliche Lac Schiston/ welcher namen den Käsmatten besser zu stehen. Dann Schiston ist ein absönderung von den Wolcken/ welches im Lybden/ oder gerinnen der Milch geschicht/ wie Diosco. lib. ij. lehret. Das Wolcken aber heist Serum/ oder Aqua lactis.

Käse heist zu Latein Caseus/ Griechisch τυρός. Arabisch Lubon.

Butyrus oder Butyrum hat seinen namen a Dubulo/ das ist/ vom Rindvieh/ darvon wir am mehrer theil Buttern machen.

Die hoch Teutschen/ da auch die Mann mit der Milch zuthun haben/ nennet den Buttern Rühschmalz vnd Milchschmalz/ vnd im Elßß heist der Butter Ancken.

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

DIE Milch ist von Natur der Jugend am anmütigsten/ einer gleichförmigen tempera-
tur/ fast feist vnd glatt/ mehr zur kühlung/ dann zur hitz geneiget/ so fern sie von ge-
sunden Menschen vnd gesundem Vihe gemolcken würdt/ ist die aller erst Speiß vnd
nahrung der Menschen vnd vierfüßigen Thieren/ würd aber nicht allein zur kost vnd nähr-
ung/ sonder auch in der Arzney innerlich vñ eusserlich fast nützlich gebraucht vnd befunde.

Innerlich

Phellus/ ein hochgelehrter Philosophus/ schreibt zum Keyser Constantino das Milch
frisch gemolcken/ von gesundem Vihe/ also bald vnd nüchtern getruncken/ ein zeit-
lang darauff gefastet/ bringe vil guter nahrung. In dem theil stimmen alle Lehrer der
alten zusamen/ vnd wollen das Milch den frantzosen abnemenden Menschen/ so man Phehi-
sicos nennet/ gereicht soll werden/ nemlich am morgen nüchtern/ also warm/ so bald sie ge-
molcken worden.

In libello de vi-
tione.
Diosco. lib. 2.
Abnemen.
Averrhois.

Gemelte warme Milch also nüchtern getruncken/ weicht vnd seubert alle harnige
scharpffe flüss/ so vom Haupt auff die Brust vnd Lungen fallen/ darauff gar böse eiterichte
Wunden vnd Geschwür/ vnd zu letzt das abnemen folgen.

Haupt flüss pur-
gieren vnd seubere-
ren.

Rhasis lehret cap. xiiij. das ernende Milch gut sey zu den truckenen dörren Husten/
desgleichen für die hitzige Brunst der Blasen/ vnd denen/ so ober Cantarides/ oder Nieß-
wurk/ vnd dergleichen vber schädliche giftige ding getruncken haben/ denselben soll man
auff stund warme Rühmilch zu trincken geben/ vrsach/ die Milch ist von Natur glatt/ feist/
gelind/ vnd ohn alle scharpffe/ wie das öhl/ darumb so benimpt sie dem gift seine scharpffe/
segets vnd wecherts gar seuberlich auß/ das gar oft in der proba warhafftig erfunden ist
worden.

Dürreer huss:
Blasen brunst.
Cantarides.
Gifte außwerthen.
Rhasis cap. 14.

Alle alte verzehrte Menschen/ so kein sonderlich Hauptwehe haben/ sollen sich zur
Milch vñ ihrer Speisen widerumb genähen/ dann Milch bringet ein gute nahrung/ meh-
ret das geblüt vñ Menschlichen samen/ verzeret die groben/ zähen/ phlegmatische/ hanni-
ge oder versaltene flüss/ darvon stüts grosser Husten mit eitter vñ blut außwerffen folgen/
darumb sagt Avicenna das solche verwundte Brust vñ Lungenrörclein mit Milch gesen-
bert werden/ vñ zur heilung gefördert/ fürnemlich wann die Milch/ mit wenig Honig ver-
mendet/ warm getruncken würdt.

Bis pueri senes.
Nahrung.
Geblüt mehren.
Samen mehren.
Phlegmatische
flüss vernügen.
lib. 2.
Suckens

Zu ernendenen flüssigen presten würd die Geismilch am ersten gelobt/ darumb das die
Geisen gemeinlich truckener futer lieben/ vñ sonderlich das Laub an den Hecken vñ Bäu-
men/ darvon die Milch ihr eigenschafft vñ qualitet bekommet/ fast gern essen.

Geismilch.
Diosco. lib. 2.

Aber alle gefortene Milch/ fürnemlich dise Milch/ in welcher Wörsteinlein/ oder sonst
weiße gläunde Wacklein abgesehet werden/ ist gut getruncken für den Bauchflüss/ densel-
ben stopffet sie/ sagt Dioscorides. Etliche aber lassen gläunde Stachel in Milch zu ernend-
ten Bauchflüss abtsechen/ Gal. lib. x. Simpl.

Bauchflüss stopffen

Von Esels Milch.

Esels Milch etliche tag warm vñ nüchtern getruncken/ bekompt den Weibern sehr
wol/ die ein verschleimpte vnreine Mutter haben/ dann sie reiniget zu stund/ vñ heilet
die verschrung derselben.

Verschleimpte/
verschere Mut-
ter.

Das aber die Milch im Leib nicht gerinne/ soll man Balsamsaff/ oder desselben
Wassers in die Milch thun/ sagt Plinius lib. xx. cap. xiiij.

Das Milch im
Leib nicht gerinne

Welchen Menschen süße Milch
schädlich ist.

Alle die/ so blöde Häupter haben/ auch die/ so mit dem Schwindel vñ der Fallenden
sucht beladen/ desgleichen alle Leber vñ Milchsüchtige/ vñ die jenige/ so blöde Ner-
ven oder schwache Spannaden haben/ vñ die mit den hitzigen Febern beladen seind/
sollen sich aller ding der süßen Milch entschlagen/ dann sie ist ihnen schädlich/ beschwäre
das Haupt vñ den Magen/ bringet im Leib vil Wind vñ Bläst/ vñ würd sehr bald bey
solchen Leuten alteriert/ corrumptiert vñ zerstöret/ wie solches die nachfolgente verslein
aufweisen.

Accius lib. 2.
cap. 28.

MANTUANUS BAPTISTA FIERA
in sua Scena de Lacte.

Dulce sapit, subitò cur lac putrescit? aquosum est.
 Quod prestat? Capra. Post? Ovis. Indo? Bovis.
 Cui nocuum? Capiti, putridis & febrilibus, ora
 Inficit & nervos, sed benè pectus alit.
 Quando bibam? primum quum sugis ab ubere, somnus
 Huic morveo & motus, mixtaq; mensa nocet
 Tot petus? Unum oro, cur in contraria fertur
 Et modo Lac referat, & modo fluxa tenet?

Wo man schwarke Milch findet.

Aflaces fluvius.

D Linus schreibt lib. ij. cap. cij. das in Ponto ein flus Astares genandt / etwan zum Jahr außlaufft vnd das die Schaaß des endes / so derselben Weide geleben / schwarke Milch geben / darvon die Leut sich speisen vnd nehren. In vnserm Land geben die schwarke Schaaß weisse Milch / das thut kein grauer Mäñch nicht.

Von Sawr Milch vnd Stoßmolcken.

Sitzig Fieber?
Columella lib. 12.
cap. 8.
Aui. 2. cap. 444.

E S ist aber Sawrmilch den hitzigen Febricitanten nicht verbotten / darumb das sie von natur kühlter vnd truckener ist / dann die süß Milch. Von der Sawrmilch liß Columella lib. xij. cap. viij.

Gleicher natur vnd eigenschafft ist auch das Stoßmolcken von Buttern. Aber das abgesondert Molcken ist etwas feuchter vnd von Natur kälter / liß Marin. Ferra. Epist. lib. xvj. Epist. v.

Von Käsmolcken.

Galenus.
Innerliche vers
sehrung der Därm?
Bauch erweichen/
Watter.Blasen heile
Cystiter.

As lautter süß Käsmolcken brauchet man gemeinlich den Bauch damit zu erweichen / vnd so man den Bauch damit erweichen / vnd purgieren will / erwöhlet man gemeinlich Käsmolcken / welches getruncken / nicht allein den harten Bauch erweichet / sonder auch alle innerliche verssehrung der Därm / der Blasen vnd Blasen reiniget vnd heilet. Vmb des willen nicht vnbillig ist termals das Molcken zu den Elistierungen genommen wüdt.

Dieweil aber das Molcken zu purgieren / in seiner selbst wärkung zu leich oder zu schwach ist / pflegen etliche Cassiam fistulam extractam darunder vermengen / einzunehmen.

Andere lassen darinn Mirabolanos Indos erwallen.

Etliche vermischen in das Molcken / Rosensafft / oder temperieren darunder Rhabarbarum.

Cholera.
Gälsüchtige.
Febricitanten?

Gemelte Molcken purgieren vnd reinigen auß die verbrandte Cholera / solche Arzney dienet wol den Gälsüchtigen vnd Febricitanten.

Grind / Zitterer
mäler.
Flechten?

Es ist auch Molcken jekunder bey den ärzten fast gemein / ein jeder gibet vnd brauchet wie es ihm gefelt vnd gut duncket / beynah zu allen pressen / dann in Molcken siedet vnd kochen sie macherley Blumen / Kräutter / Samen vnd Wurzelen / fast nach der lehr Johannis Mesue de simplicibus / der gibt auff einmal vj uncias / das ist / xij. loth zu trincken / vnd etwan vil darüber. Solche ernendte Arzney von Molcken gibet den grindigen / schleimigen / reudigen Menschen / vnd denen / so mit Zittermäler / oder Flechten verunreinnet seyn.

Eusserlicher brauch der Milch.

Junger Kinder
Arzney.
Kinder hitzige
Augen.

Eusserlich wüdt Milch auch zu vilen pressen erwöhlet / dann den vnmündigen jungen Kindlein kan man sonst mit keiner Arzney / dann allein mit Milch vnd Honig heilsen. Dann so bald den selben die Auglein schwären vnd voller hitz erscheinen / pflegen die Seugmütter Milch darein zu sprizen / darumb gibe die erfahrung das Milch zu den pressen

Teutsche Speißkammer.

19

preßhaften flüssigen Augen nutz vnd heilsam ist/ für sich selbs/ oder mit anderen collyrien übergelegt.

Dioscorides lehret/ man soll Frauen Milch mit gestossenem Weirauch vnd Opio vermischen/ vber die rote geschlagene Augen legen/ denselben soll darmit geholffen werden.

Auch welche Menschen von großem schmerzen der Augen nicht können schlaffen/ die sollen Leinen tüchlein in Frauen Milch mit Rosen Wasser vnd Eyer klar vermischen/ nehen/ vnd warm vber legen/ das hilft wol/ vnd bringet gute ruhe.

Allerhand geschwür/ wo die am Leib sich erheben/ sonderlichen in den Augen/ im Mund/ vnd heimlichen enden/ die mögen mit Milch erweicht vnd gemilert werden.

Die geschwüre des Munds/ die Knollen oder Mandel im Hals/ sollen mit warmer Milch gewaschen vnd gargarisirt werden/ das bekumpt fast wol. Dann Warlich Milch ist sehr mild vnd heilsam/ milert vnd wehret dem schmerzen/ oder geschwür vnd Wunden in allen innerlichen vnd eusserlichen Gliedern/ dann was im Hindern vnd heimlichen enden/ beyde Frauen vnd Mannen für hitzige geschwür/ Schründen vnd Wunden sich zutragen/ vnd fürfallen/ mögen gewislich mit Milch gemilert vnd geheilet werden. Vmb solcher vrsach willet man Milch zu den verkehrten Därmen/ zu der geschwollenen vnd verwundten Mutter/ durch Clystierung in Leib empfangen/ vnd zäpflein darinn geben.

Der gezwang vnd preßten Tenasmus/ das ist/ wann jemand zum Stul oft vergebens gehn muß/ demselben trucken vnd dewen wurd mit Rühmilch gewehret/ darmit warm gewaschen/ vnd auch getruncken/ sonderlich aber/ wann weiße Backen darinn abgesehet seind worden.

Von Esels Milch.

Esels Milch ist gut zu dem faulen Zanfleisch/ warm darmit gewaschen/ die selb reiniget vnd befestiget die wackelten leise Zän/ so sonst durch andere Milch verderbet vnd geschwecht werden.

Des Kaisers Neronis Weib/ genandt Pompeja Domicij/ hat ihren gangen Leib/ wann sie auß dem Bad ist gangen/ mit Esels Milch lassen salben/ hat auch allmal tragente Esel mit sich lassen führen/ der meinung/ ihr ganzer Leib soll vil schöner darvon werden/ vnd das die Haut von solcher Esels Milch sich ergebe/ werde lind vnd gang gemede darvon.

Unsere Bawren/ wann sie vom Wein kommen/ vnd ihre Weiber nach dem Bad gelind machen wollen/ brauchen sie nicht Esels Milch/ sonder Esels Kopff vnd ungebrante aschen oder Gerten Salat/ das machet die zähe Haut gelinde/ wann sie darmit gesalbet werden.

Es vermögen aber auch etliche Weiber nicht allwegen ganze Esel zu halten/ müssen sich allein der Köpff lassen genügen.

Von Teutschen Käsen.

So man den Raume/ welcher das best vnd feißtest/ von der Milch abhebt oder abseinet/ als dann pfleget man die geräumte Milch zu gerennen/ das sie gestehet/ wie solches den Weibern vnd Käsmacherin wol zu wissen ist.

Die Alten haben den safft von den Feugenbäumen darzu gebraucht/ vnd die Milch darmit gerennet.

Auß den gestandenen Matten machet man Käß vnd Zoger/ groß vnd klein/ dünn vnd dick/ wie einem jeden Land sein weiß vnd gewonheit gefelt/ also machen sie Käß.

Die Römer haben vor zeitten den Frankösischen Ramausenser Käß für den besten gehalten/ Aber in Teutschen Land hat man auch vil vnd mancherley gute Zoger vnd Käß. Als im Oberland/ in den Alpen/ im Schwarzwald/ im Wasgau/ im Münsterthal/ im Westerich/ die haben ihre namen von den Landschaften vnd umbligenden Flecken/ als Schweigerkäß/ Schwarzwälder/ Creuzkäß/ Münsterkäß/ Hornbacher vnd Pütlinger Käß. Also auch im Niderland haben die Holendische Käß das erste lob. Noch lassen wir vns deren allen nicht ersettigen/ müssen auch frembde Käß/ als Parmasener vnd andere

Plin. lib. 11.
cap. 42.

mehr versuchen/warumb trachten wir nicht auch nach den Käsen in Bithinia/ so von Nas-
tur gesalzen seind/ von welchem auch Vergilius schreibt Georg. iij.
Et salis occultum referunt in lacte saporem.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Ennewgemachter frischer Käse ist von Natur etwas kalt/ darumb hinder schlecht er/
so man den auff hitzige geschwulst legt/dargegen aber so hat der alt Käse gar ein ande-
re Natur/mögen beide sampt zur Speisen vnd Arzney erwehlet werden.

Innerlich.

Nahrung:
Bauch erweichen/

Enfrischer newgemachter vngesalzener Käse genossen/ gibt gute nahrung/ bekomp-
dem Magen fast wol/dann er ist leichtlich zu verdawen/ darzu erweichet er den Leib/
vnd fündert den stulgang.

Gesalzener Käse
vntauglich.

Dargegen aber hat ein gesalzener Käse ein andere art/ dann ein solcher Käse
gibt wenig nahrung/beschweret den Magen vnd Bauch/sagt Dioscor. lib. ij.

Bauch verstopf-
ten.
Alten ist der Käse
schädlich.

Die gemein sage ist/ das der Käse so nahe er an der Milch ist/ am besten sein soll/dann
gewislich so ist alter Käse schwerlich zu verdawen/ stopffet den Stulgang/ gebühret vil
schleims/ deshalb sollen alte Leut des Käses essen/ sonderlich der alt vnd faul ist/ sich ent-
wehnen/dann sie vermögen denselben schwerlich verdawen/ sie sollen gedencen an das alt
Bachanten reumlein/ das also lautet.

*Casus est nequam,
Consumit omnia se quam,*

Ein ander Reimlein laut also.

*Casus est bonus,
Quem dat avara manus.*

Der Käse ist gut/

Welchen ein farge Hand reichen thut.

Aber jungen/gesunden/ starcken Leuten/bevorab die sich mit arbeit ernehren/schadet
er am aller wenigsten/ wie jener sagt.

*Casus & panis
Sunt optima fercula sanis.*

Käse vnd Brodt

Hilfft wol in hungers not.

Doch soll man zu einem mal des Käses nicht zu vil essen/sonder dem alten sprichwort
nach halten/das also laut/ Nicht so vil Käses als Brods.

Magen flüss
wehren.

Meister Panthaleon de Confluentia schreibt in seinem Milch Bächlein/ das man
Käse vor dem Imbiß gessen/gute nahrung bringe. Aber alter Käse nach dem essen ein we-
nig genossen/soll den flüss/so auß dem Magen ins Haupt steigen/wehren/ darumb so ge-
ben die Eidgenossen in ihrem Land am aller ersten vnd zum aller letzten Käse auff ihre Tisch-
ben die Menschen/ die sich an Käse von jugent auff gewöhnet haben/ vnd denselben ehn-
das gern essen/ schadet er am wenigsten/ wie man von Zoroaster liest/ der war ein reicher
Käsewurm/hat sich zwenzig Jar lang gesundes Leibs allein mit Käse ernehret vnd erhalten.

Plin. lib. 11.
cap. 42.

Warbey man gute Käse erkennen soll.

Enberümppter guter Käse soll sein wie dise nachfolgende verklein lauten.

*Non Argus, Larym, non Magdalena, Marusalem,
Non Abacuc, Lazarus, casus iste bonus.*

Zu Teutsch.

Alle Käse mit vilen Augen.

Hart gesalzen/vnd die mit Haar sich sond schawen/

Auch die zu alt vnd am schnid zu hart/

Oder sonst faul riechen auff der gart/

Gemelte Käse seind frantzen Leuten

All vngesund/ sollen die meiden.

Vol

Pall. lib. 6.
cap. 9.

Von Käsen schreibt Baptista Siera also.

*Mensa ferat medium, vel nullum: renibus illi
Sunt nocui, & jecori: nil habet iste boni.*

Zu Teutsch.

Ein vorgesakter Käse ist wol gut/
So fern obgemelter mangel ihn lassen thut.
Dann Leber/ Nieren/ von Käsen/vil
Preßten empfangen/wers erfahren will.
Xenocratis Käßlein statts wehren thut/
Den Gesten gibt er weder freud noch muth/
Bey den Teutschen lebe noch böß Käß zwar/
Kan nicht sterben/würd statts getragen vor.

Xenocratis
caseolus.

Eusserlich.

So jemandt ersündte hitzige Augen oberkeme / oder sonst blawe geschlagene streich
Schlagen/das hilfft wol/ sagt Dioscorides. Hitzige Augen
Blawe mählen.

Galenus schreibt/das in seinem Vatterland zu Pergamo/die Bawren ihre Wun-
den mit weichen Käsen hefften vnd heilen/das thut in sonderheit der sawr Käse/ Drygala-
stinus genandt/ vber die Wunden geschlagen. Wunden hefften

Es hat jcs ernender hoch erfahrner Galenus von altem zangerem Käse/ ein gute
Kunst wider die verlemdbte knodichte/ Podagrische Glyder erfunden/ vnd warhafftig bewe-
ret/ die Kunst ist also.

Er hat genommen ein alten zangeren Käßkäs/ vnd denselben in einer gesottenen
Schweinen Schuncken brähen erweicht / vnd den Käß wol mit der brähen in einem Mör-
selstein zerstoßen/ als ein Drey/ darvon hat er einen Podagrischen Kranckten/ so zu ihm auff
einem Wagen geführet wurde/ vber die harten knorren vom Gliderwehe entstanden/ warm
geschlagen/ dem ist in wenig tagen mit ernenter Arzney geholffen worden. Dann die Haut
ist von solchem Pflaster auffgerissen / vnd seind täglich von den knöpfen vnd knorren et-
liche kleine stücklein herausser geflossen/ also hat gemelter Kranck/ mit hilff obernenter Arz-
ney des alten zangeren Käses furt gefahren/ biß das er seiner Kranckheit erlediget ist worde.

Galenus Kunst für
die erlamdbte pos-
dagrische Glyder.

Jesgerührte Kunst vnd Arzney (sagt Galenus) hat derselbig Mensch fürer seinen
Freunden / die gleichfalls mit dem Podagra behafft waren / eröffnet/ vnd auch darmit
geholfen.

Es ist aber nun mehr solche Kunst hinder die Thür in das dunkel gestellt. Es muß al-
les / was wir zu vnsern preßten bedörffen/ auß Arabia/ Morenland / vnd India kommen/
sonst gile bey vnsern Receptschreibern kein Kunst mehr/ sie wissens allein.

Von Rübenschmaltz/ Buttern
oder Ancken.

Der aller best vnd wolchmackend Butter/ würd
im Teutschen Land von schaum der Rühmilch/ so man Rham nennet/
mit arbeit erungen/ dann man muß den Rham wol in einem engen/
langen Gefäß bewegen/ vnd mit vilen stoffen ohnrüwig machen/ biß
das sich das feist zusammen thut/ vnd von dem Stoßmolcken absän-
dert/ denselben Buttern pfleget man in etlichen orten in Linnen zu
salzen/ behalten ihn also vber Jahr zur Speiß vnd Arzney.

Plin. lib. 27.
cap. 41.

An andern orten pfleget man den frischen Buttern/ sobald er auß
reins darinn ist/ schön zu waschen/ vnd darnach zusieden / was dann weiter vn-
sien.

Im Teutschen Land/ da kein Baumöhl wachset/ kan man des Butters gar nicht ent-
raffen.

Von

Von der Krafft vnd Würckung.

Plin. lib. 11.
cap. 41.

DAS best vnd feirstest von der Milch ist der Butter/von natur vnd art wie öhl/ dann er astringiert/ erweicht vnd seubert wol/ würd nicht allein zur täglichen Speiß vnd Kost/ sonder auch vilfaltig zu der Arney/ innerhalb vnd außserhalb des Leibs/ zu Vise vnd Leuten nusslich gebraucht.

Innerlicher brauch.

Harten Bauch erz
weichen/ Linge:
nommen Gist.

Butter für sich selbs genossen/ erweicht den harten Bauch/ vnd fürdere den Stullgang/widersteht dem eingenommenen Gist/ gleich dem öhl/ vmb des willen wo nit Baumöhl vorhanden/ soll man an statt desselben Butter brauchen.
Vey vns Teutschen/ danicht Baumöhl wachst/ bereit man in den Kuchen die aller beste Speiß mit Butter/ außgenommen in der Fasten/ was den Teutschen der Butter auch verbotten.

Lib. 10. simpl.
Lungen husten.
Aufwerffen/
Seiten vnd Lungen
geschwäre.

Im Meyen/ wann die Gras Weide noch zart vnd am besten ist/ dann gibt das Vise am besten vnd meisten Butter/ den gibt man zum ersten vnd zum letzten vngesotten vber Tisch/ gleich wie im Oberland set man zum ersten die Schaber Käse auff/ ein jedes Land hat hierinn sein eygen brauch.

Galenus lehrt/ das die/ so mit Lungen husten geplaget seind/ stäts Butter sollen essen/ dann er macht wol aufwerffen/ bekompt wol den Seiten vnd Lungen geschwären/ genant Pleuritis vnd Peripleumonia.

M. Baptista schreibt von Butter also.

*Lac dabit aërij tibi condimenta Butyri,
Nec mirum è gelido marmore flamma micat.
Pectora demulcent ventremq; doloribus apta
Non sunt plura gula sed satis ista coquo.*

Eusserlicher brauch des Butters.

Leibschön machen:
Weisse Blattern.
Plin. lib. 11.
cap. 41.
Kinder mit But
ter salben.
Zahn der jungen
Kinder fördern:
Zahn geschwäre.
Mutter geschwäre.
Kore Ruhr.
Colica passio.

DER Leib außwendig mit Butter gesalbet/ würd darvon schön/ vnd wehret den weissen Blattern/ so auff der Haut etwann auffbrechen/ vmb des willen pfleget man die jungen newgeborne Kindlein mit Butter erstmals zusalben.

Wann die jungen Kindlein erstmals anfahen Zahn zu gewinnen/ soll man ihnen die Wylterlein oder Zankfleisch mit Butter vnd Honig vermengt/ salben vnd reiben/ das fürdert die Zahn/ wehret dem jucken/ vnd dem Zahngeschwär/ sagt Dioscorides.

Butter ist nuss vnd gut zu den harten geschwären in der Mutter (Scirrh/ Scirrmar/ ta/ vnd bey dem Avicenna Dothor/ vnd Clavi genant) damit gesalbet. Es soll aber solcher Butter frisch vnd nicht alt sein/ sagt Dioscorides.

Für die rothe Ruhr/ vnd für die Colica mag man Butter zu den Clysterungen nemen.

Verwundte Senn
naden.
Zu/ Verwund
ter Hals/ Blasen/
Fleisch in Wund
den gewachsen.
Allerhand geschwäre
erweichen:
Schlangen biß.

Die Wundarget sollen Butter zu den verwundten Sennadern/ nervi genant/ an dem Häutlein des Hirns/ vnd zu dem verwundten Hals/ der Blasen brauchen/ dann Butter seubert/ reiniget/ erfüllet vnd machet das Fleisch wachsen/ vmb solcher tugent willen lehret Galenus/ das man allerhand weiche Geschwäre/ wo die am Leib erscheinen/ als Phlegmonas/ Bubonas vnd Parotidas mit Butter möge zeitigen vnd erweichen.

Also würdt der Butter nicht vnbillig zu etlichen Salben vnd Pflastern erwöhlet/ darumb das er zu vilen presten tauglich ist.

Man mag auch Butter vber die giftige Schlangen biß legen/ vnd für das eingenommen giftige Butter essen.

Etliche geben vnguentum potabile von Butter bereit/ nemlich denen/ so hoch herabergefallen seind/ den schmerzen damit zu mildern.

Eingenommen
Gist.

Sollen:

Von

Von Butter Rûß.

Schanden Rûß/ zu Latein Fuligo Butyri genandt/ so auß Buttern zu den rinnenten Augen gemacht wûrdt/ nicht vberschreiten/ denselben lehrt Dioscorides also machen.

Diosco. lib. 2.
cap. 69.
Rinnente Augen:
Butter Rûß.
zu machen.

Man soll Butter in ein Ampel oder Erdengefäß thun/ ein leinen Wiechen darcin hengen vnd anzünden/ vnd ein Erden Deckel/ als ein Drechter formiert/ der vnten heraber löcher habe/ darüber stürzen/ so henger sich der Rûß oben an der Erden Deckel/ vnd wann der erst Butter verbrandt ist/ mag man andern anzünden/ diß antreiben/ bis man des Rûßes genug hat/ denselben schabet man ab/ vnd behelet ihnen zur notturfft. Die Kunst ist nicht vil im Teutschen Land erhört worden.

Von der Würckung des Butter Rûß.

Der Rûß (sagt Diosco.) soll man in den Arzneyen zu den trieffenten Augen brauchen/ dann er trücket vnd zeucht zusammen/ stopfft vnd heilet die flûß vnd Wunden der Augen/ in wenig tagen.

Rinnente Augen:

Von Gerinkel oder Lyppen/ zu Latein Coagulum.

De weil das Gerinkel/ zu Latein Coagulum/ nichts anders ist/ dann ein gerunnen gestandene Milch in den Mägen der jungen vierfüßigen Thierlein/ als Kalber/ Ziegen/ Lämblein/ Rheböcklein/ Hasen vnd dergleichen/ hab ichs gleich dem Milchwerck nachgesetzt. So ist nun in der gemein zu reden/ ein jedes Gerinkel/ zu Latein Coagulum/ vnd auff Griechisch Pytia genandt/ einer widerwertigen Natur vñ d eigenschafft/ daß was gerunnen ist/ das zertheilt es/ vnd was zertrent ist/ das machet es gerinnen/ wûrd derhalben auch nützlich in der Arzney gebraucht.

Innerlich.

Galenus sagt/ wie das Gerinkel von einem Hasen gut sey für die hinfallente suchte/ mit Eßig vermischt vnd geruncken.

Lib. 10. simpl.
Fallente suchte:
Diosco. lib. 2.
Ohnmacht/ Ruffe:
Reigende Mutter:

Zergemelte würckung gibet Diosco. dem Gerinkel vom Meerkalb/ Phoca genandt/ vnd sagt weiter/ das die krafft vnd würckung/ der Bybergeril habe/ denn so man gedachte Gerinkel einem Weib eingebe/ die in ohnmacht/ von wegen der auffsteigenten Beermutter gefallen sey/ derselben wûrd darmit geholffen.

Aber das Hasen Gerinkel/ desgleichen die Gerinkel von Kälbern/ Ziegen/ Lämmern/ Hirsen/ Rehen/ Gempfen vnd dergleichen/ seind gut wider eingenommen Gifft/ sonderlich für die Wollswurg/ Aconitum genandt/ mit Wein vermischt/ vnd eingetruncken.

Eingenommen Gifft:
Wollswurg:
Gerunnen Milch im Magen:

So man Gerinkel mit Eßig einnimpt/ das zertheilet im Magen die gerunnen Milch.

Es sagt Galenus/ er hats offte warhafftig befunden. Vnd so jemandis gerunnen blut im Leib hette/ dem geb man Gerinkel zu trincken/ so zertheilet es sich/ vnd ist in dem fall das Hasen Gerinkel am Edelsten/ nit allein für das gerunnen blut im Leib/ sonder auch wider die giftige bis der giftigen/ Thier ein halbs quintlein schwär mit Wein eingetruncken.

Gerunnen blut im Leib.

Denjenigen so schwärlich husten/ vnd blut auß der Brust werffen/ soll man Gerinkel eingeben. Alle Bauchflûß/ roth vnd weiß/ desgleichen die flûß der Beermutter/ werden mit Gerinkel gestillt/ eingetruncken mit Wein. Vnd hat in diser sachen die flûß zu stillen/ das Rôß gerinkel/ welches die Griechen Hyppacen heissen/ das lob vnd den preis für andern Gerinkel. Das Hasen gerinkel mit Butter vermischt/ vnd nach der Weibischen reinigung in die Mutter gethan/ macht sie geschickte Kinder zu empfangen.

Giftiger Thier bis:
Schwädelich Husten:
Blut außwerffen:
Roß vnd weißs Bauchflûß:
Beermutter:
Kinder empfangen:

Was aber das gerinkel auch für schaden bringet/ laß ich (ohnrath zu vermeiden) beschädelich vnterwegen/ will niemands vñ bels zuthun/ vrsach geben.

So vil auff dimal von der Milch/ vnd was darauß folget/ hab ich kürzlich/ jederman zu nutz vnd wolart wöllen anzeigen.

Von

Von Honig/ Zucker vnd Wachs. Cap. vi.



In Gott der Allmechtig sein Volck Israel auff Erden erheben vnd hochbringen wolt/ verheiß er/ vnd gab ihnen ein Land/ darinn neben allem Getreide/ Honig vnd Milch vberflüssig ware/ auff das sie ja an zeitlicher nahrung nichts zu klagen hetten/ so ist Milch vnd Honig/ wie jederman weiß/ allen Menschen/ jungen vnd alten von nöhten.

Der best Honig aber soll in Attica vnd Sicilia vmb die Stadt Syble funden werden/ jedoch so findet man in Teutschen vnd andern Ländern auch guten/ gälen/ feisten/ dicken/ lautteren vnd süßen schweren Honig/ sonderlich da die Bynen vil Thymum/ Quendel/ Dosten/ Kleeblumen vnd Heiden mögen haben.

Baw der Bynen:

Den ersten baw/ so die Bynen anfaßen/ seind die Rossen/ darzu brauchen sie den saß/ der auß den Bäumen rinnet/ das wurd von den Bynen zu Wachs formiert/ darauß bauen sie wunderbarliche schöne runde Häußlein oder Zellen/ mit ihren ecken in einer ordnung nebeneinander gesetzt. Solche Häußlein füllen die Bynlein mit dem auffgefallenen tau der Blumen/ der wurd als dann in ihren Zellulen oder Häußlein zu Honig verwandelt/ vnd solchs geschicht im Jahr nicht/ es seyen dann die vij Sternern/ so man Vergilias/ oder Plejades/ das ist/ die Gluck mit ihren Hünlein/ auffgangen. Dis alles hat wargenomen der hoch treffentlich vnd erfahrner Mann Aristoteles libro quinto de historia animal. 22. daselbst spricht er weiter/ das im Herbst/ ob wol noch mehr Blumen vorhanden seind/ so könne doch die Bynen fürter kein Honig mehr eintragen/ darauß man lehren möß/ das der Honig nicht auß den Blumen/ sonder von dem Tawe/ so auff vnd in die Blumen fällt/ bereitet wurd.

Mejaden.

Es ist aber (wiewol nicht vilen bekandt) solches der Warheit gemäß/ dann man findt zu etlichen zeitten vnd tagen im Jahr den Honig am morgen auff den Bäumen kleben/ welches Galenus lib. tertio de alimentis selbers erfahren hat/ dann also schreibet er/ daß die Bawren/ als sie solchen Honig vnversehentlich auff den Bäumen funden/ mit freuden außsagen zu singen/ der groß Jupiter im Himmel droben/ regnet vns Honig auff den Erdboden. Ich halt es ses im Schlaraffen Land/ da alles genug ist/ wers nur erreichen möcht.

Libanus.

Auff dem Berg Libano solls zum Jahr offti geschchen/ das auch die Leut den Honig/ so von den Bäumen/ wann sie bewegt vnd geschüttelt werden/ herab fleußt/ in Erden gesamlet vnd auffheben. Solcher Berg vnd Landschaft seind den Israeliten auch zugetheilt worden/ aber im Königreich Polen/ findt man Honig vnd Salz vberflüssig genug.

J. sua.
Polen.

Von den Namen.

serap. cap. 48.

SON Honig heiße zu Latein Mel/ zu Griechisch Meli/ vnd der Honig/ so auff die Bäume felt/ nennen die Araber Manna vnd Men/ zu Latein Mel acrum/ Rosedum vnd Melligo.

Conse

Sonst hat ein jeder Honig seinen zunamen von den Ländern / als Mel Siculum / Mel Hybleum / Ponticum / Heracleoticum / Mauricum / vnd dergleichen. Wir lassen diese fahren / vnd wollen jehunder den Teutschen Honig versuchen.

Vonder Krafft vnd Würckung.

SIE Natur des Honigs / ist etwas warm vnd trucken / in der Arzney sehr vast bräuchlich / dann er seubert vnd heilet viel presten inwendig vnd außwendig des Leibs gebraucht.

Innerlicher brauch des Honigs.

SIE Honig ist kalten / schwachen / alten Leuten viel bequemer / dann den hitzigen jungen Menschen / dann alte Leut werden mit Honig erhalten / bekommen davon gute nahrung / vnd frisches geblüt. Aber bey den hitzigen Menschen wird der Honig bald zur bitteren Gallen verändert.

Es sollen aber die jehningen so Honig brauchen wollen / denselben zuvor in Wasser wol erwallen vnd lauter schäumen / sonst blähet der rohe Honig den Bauch / erwecket den Husten / vnd so man dessen vberflüssig neust / beweget er den eingang des Magens / daß man sich muß erbrechen / wie geschrieben stehet.

Qui mel multum comedit, non est ei bonum.

Alte Menschen sollen Honig niessen / denselben bekommet er am besten / er bringet ihnen gute nahrung / mildert den Husten / treibet den Harn.

Wer aber sonst het Opium eingenommen / oder zu viel schwämm gessen / oder von Schlangen gestochen / oder von wütenden Hunden were gebissen / demselben soll man auch Honig zu essen geben / das hilffet in solchen sachen vast wol / sagt Diosco. lib. ij.

Honig genossen ist auch hülfflich / vnd bekumpt wol dem presthafften Hals / dann er mildert vnd erweicht die Geschwür / seubert die Wunden / vnd fündert sie zur heilung. Der Rosen Honig ist in dem theil wärdig gehalten.

Sonst pflegt man viel vnd mancherley Composition vnd Latwergen auß Honig zu bereiten / dergleichen Medt / Eßig / vnd anders / welches nicht hieher / sonder für die Apotheker vnd Kuchenmeister gehört.

Aufzusecheiden das gemeine Medt / oder Honigwasser / zu Latein Mulsæ genandt / kan ich nicht dahinden lassen / man soll nemen ein theil Honig / vnd acht theil Brunnwasser / die zwey seuberlich kochen vnd schäumen / ist ein nütlicher gesunder Trank für die Alten / Kalten / Nitzige / Flegmatische Menschen / denen der Catharus leids thut / die werden davon gesterckt / ernehrt vnd erhalten.

Aristeus / ein Griechischer Mann / ist der erst / so Honig mit Wein vermischet hat dörfen versuchen / wol verstanden / daß Honig vnd Wein nicht die geringste gaben seind auff Erden.

Äusserlicher brauch des Honigs.

Honig mit der wurzel Costo temperiert vnd angestrichen / soll die Sprickel oder Kysas men vnder den Augen vertreiben / diese kunst gehört in das Frawen zimmer / da man gern schön ist.

Warmer Honig mit Sal gemma vermischet / vnd in die Ohren gethan / vertreibet das Sausen / vnd stillt den Schmerzen.

Das Haupt darmit gesalbet / tödtet Leuß vnd Nis.

Auß dem Honig macht man viel nütlicher Arzney zu den dunkelen Augen / dann Honig (wie vor gemelt) reiniget vnd vertreibet alles was das Gesicht verfinstert.

Zu allerley Wunden / Schrunden vnd Flechten / mag man Honig brauchen / darumb das Honig seubert / heilet vnd heffet das abgeschelert Fleisch zusammen. Ein vast gut vnd nütlich ding zu vielen presten / wie solches den rechtverstendigen Wundärzten wolbewußt ist / die wissen ihre Tränk / Salben / vnd Pflaster damit zubereiten / welches alles hieher zu schreiben / vberflüssig vnd onnüglich sein würde / wir wollen nun den Zucker versuchen.

Alter Leut nuss.
Jünger hitziger
Leut schad.

Honig bereiten
daß er nicht schaden
bringe.

Husten mildern.
Harn treiben.

Opium.
Schwamm.
Hunds biß.
Hals geschwür.
Wunden seubern.

Medt.
Aqua mulsæ.
Oribal. lib. 3. de
confic. ciborum.
Tit. mulsæ.
Alter flegmatischer
Mensch nuss.
Plin. lib. 41.
cap. 4.

Risamen vnder
den Augen.
Frawen Kunst.
Ohren sausen vnd
schmerzen.

Leuß / Nis / Dunkel
ele Augen / Wund
den / Schrunden /
Flechten / Abgeschel
ert Fleisch.

Von Zucker.

Wo Zucker wächst
ſey.

Täglicher Brauch
deß Zuckers iſt
ſchädlich.

Wie der Zucker
wächſt.

12
Zucker Candi.

20
Zucker Finis.

34
Canaria.

4.
Gemeiner Zucker.

Der alten Arztes
Zucker.
Dioſco lib. 2.
cap. 4.

Nach / Wegen
Zuſaſſen / Treiben
Zuſaſſen / Augen.



DER Zucker iſt nichts anderſt / dann ein natür-
licher harter gewachſener Honig / in dem Ried oder Rohr / wüchſt aber
nicht im Teuſchenland / ſonder in India / Arabia vnd Creta funden /
beſgleichen in Eypren / Rhodo / vnd auch in Italia. Auß gemeinen
Landſchaften bringet man vns Teuſchen den Zucker.

In den Apoteken vnd Herren Kuchen im Teuſchen Land / iſt
kein ding gemeiner vnd bräuchlicher als der Zucker / darauß kochen
vnd machen ſie vilerley Latwergen / Syrupen / Zulep / Conbita / Con-
ſervas / Confect / Zäſelein / Marzipan / vnd dergleichen ohnzählbare ding. In den Kuchen
aber müſſen ſekunder alle Speiß vnd Trachten / alle getränk mit Zucker geſalzen vnd ab-
bereit werden / wie geſund aber ſolche Speiß vnd Getränk ſeyen / laß ich ein jeden erſe-
ren. Bey mir acht ich ſolche Speiß vnd Getränk / ſtats gebrauch / für vngesund / ohn-
geſehen / das ein ſpruchwort iſt (villich in der Kuchen gemacht) das laut man könne kein
Speiß mit Zucker verderben. Aber der Magen vnd Leber werdens mit der zeit wol ge-
war / wann ſie für vnd mit Zucker vberladen werden.

Doch was für Conbita / Conſerva / Confecten / Latwergen vnd anders zur Arney
zünftig von Zucker bereit werden / laß ich in ihrer acht vnd würde bleiben / ich rede von den
ſüßen Zucker Mäulern / die ſonſt nichts anderſt wollen haben oder wiſſen / es ſey dann mit
Zucker verſalzen.

Wie der Zucker wächſt vnd
bereit wüchſt.

MAN ſoll wiſſen / das der jetzig Zucker / ſo die Sicilier vnd Luſitaner in ihrer Landſchaft
pflangen vnd vom Samen auffbringen / nichts anders iſt / dann ein dick Rohr
wächſt / doch nicht hol wie andere Rohr / ſonder voller marck / ganz ſaftig vnd
wüchſt in feuchten orten gepflanzt / das es ſaft gern wächſt / baſſelbig gewächſt ſteht die
Einwohner / zwingen vnd preſſen den ſüßen ſafft herauß / denſelben muß man wol kochen /
ſieden / wol ſchäumen vnd läutern / biß das er klar / weiß vnd hart wüchſt.

Der aber am aller ſchönſten geſelt / nennet man Zucker Candi / Candum / oder Candi-
dum / darumb das er am aller feuberſten geſcheumpet vnd geleutert iſt worden.

Der ander iſt auch ſchön weiß / aber nicht wie der Zucker Candi geſoffen / ſondern mehr
zu ſpißen Hülleinformiert / nennet man geſeinten Zucker.

Den dritten nennet man nach der Inſulen Canariam / iſt etwas geringer.

Der vierdt Zucker iſt innwendig gemeinlich ſchwarz / ganz müß / der aller geringſt
vnd unreineſt / darumb das er in der kochung nicht genugsam geſäubert vnd geſcheumpet
worden. Von diſen Zuckern allen haben die alten nichts gemeldet / villich darumb
noch unbekandt geweſen.

Der Zucker aber / von welchem die alten ſchreiben / iſt dem obgeſagten gar vnähnlich
dann alſo ſchreibet der alte Dioſcorides vom Zucker. Es iſt noch ein Honig geſchme-
(ſpricht er) das wüchſt ganz hart / vnd heiße Saccharon / das findet man in India vnd Ara-
bia in dem Rohr / iſt wie Sals zuſamen gewachſen / wüchſt leichtlich mit den Zähnen zer-
ſen / derſelbig bekumpt dem Dauch wol / vnd iſt dem Magen gut / ſonderlich wann er in
Waſſer zerlaſſen vnd getruncken wüchſt / er bekumpt auch wol der preſthafften Blaſen vnd
ſchwachen Nieren. Mit jergemelmtem Zuckerwaſſer ſoll man die Augen waſchen / dar-
niget vnd vertribet alles / was das Geſicht dunkel vnd finſter macht / diſe jetzige beſchrei-
bung / ſampt der gehörten wüchſung ſchicken ſich gar nicht zu dem obangezeigten Zucker
deßhalb auch die alten diſen Indianiſchen Zucker vnder dem Honig beſchreiben / alſo
geſchlecht deßelbigem / hat aber mit vnſerm Zucker gar kein gemeinſchaft.

Von deß Zuckers Namen.



DER alten Scribenten Zucker iſt der Indianer Sacchar oder Saccharum / es
geſtandener weißer harter Honig / in dem Rohr wachſend / der ſchönen weiß-
geſtalt halben / nennen die Alten / als Archigenes / ſolchen Honig Sal Indum / dar-
um.

Harundineum/Zaccharum/ vnd nach ihm Paul. Aegin. lib. ij. cap. liij. de asperitate lingue/ desgleichen Manardus Ferrariensis/ lib. ij. Epist. epistola secunda/ Authoritate Varro- nis/ gedenckt seiner also.

Indica non magna nimis arbore crescit arundo,
Illius lentis premitur radicibus humor,
Dulcia cui nequeunt succo contendere mella.

Eslich wollen Manna vnd Sal Indum sey einerley gewächs/ aber es ist gefehlt/ vñ sach/ das Manna wird auff den Bäumen gefunden/ vnd ist der Law/ darvon Galenus schreibt/ vnd spricht/ es heiß Met aereum/ Roscidum/ oder Melligo. Galen. lib. 3. de ali-
mentis.
Manna.

Aber Sal Indum ist der alten Zaccharum/ wie wir droben auß Diosco. beweist haben/ Sal Indum.
vnd mag villicht auß demselbigen vor zeitten das Zaccharum Taberzet formire sein Taberzet.
worden/ welches wörllein Taberzet vnser Medici für den gecleintten Zucker in ihren com-
positionibus vnd receptis verstehen wollen. Aber in der warheit so kompt das rechte Taber-
zet nicht zu vns Teutschen/ noch hat man vns den gekochten schönen Zucker Candum für
das Taberzet anzunehmen vberzedet/ wie wir dann leichtlich zu bereden seind.
Serapio beschreibet seinen Zucker cap. l. vnd nennet ihn Nahosfer/ vnd der Avicenna ultimo capite secundi libri nennet ihn Alhusar. Zucker Candi.

Von der Krafft vnd Würckung des Zuckers.

SE Araber schreiben/ das der Zucker einer temperierten qualitet oder eigenschafft sey/ neige sich vast auff feuchte/ sey dem Honig schier gleich/ außgenommen/ das er nicht so grossen durst bringet.

Der Zucker Candi ist am besten/ den er reiniget die Räle/ da die feuchtigkeit vom Räle:
Haupt hinfließt/ ist gut zu der Brust vnd Lungen rölein/ seubert dieselbige/ vnd mildert Brust:
den Husten. Lungen rölein:
Husten.

Des geminen Zuckers brauch wissen die Apoteker vnd Herren köch am besten/ in der Arznei wird er vast für die Brustsucht gebraucht vnd gelobt. Brust such.

Diejenige aber/ so den Zucker wissen zu gießen/ vnd allerhand Würz/ Samen/ vnd Frücht damit vberziehen/ haben die krafft des Zuckers am besten begriffen/ also/ das ihr etlich von des Zuckers krafft seind reich worden.

Sovil die Arznei belanget/ will ich mich lieber bey dem guten schönen Teutschen Honig/ dann dem frembden schwarzen Zucker lassen finden/ doch so soll dem Zucker Can- do nichts hiemit an seiner tugent vnd würckung entnommen sein/ der betrug vnd falsche wahr des Zuckers verdriessen mich.

Vondem Wachs vnd vor- stoß Propolis genandt.



SE behausung/ darinn die emsige/ ernstschafft

Bynen ihre jungen vnd nahrung versorgen/ bawen sie auß Wachs/ welches nichts anderst ist/ dann ein feister Safft/ den die Bynen im Glesken auß den verwundten safftigen Bäumen saugen/ wie sol- ches der hochweise Aristoteles hat war genommen/ jedoch so vermei- net Plinius/ das die Blumen des Wachs anfang seyn/ dem sey wie ihm ist/ so brauchen die Menschen das Wachs zu vilen dingen/ zur Arznei vnd notturfft/ zum Gottes dienst/ zum Tracht vnd Hoffart/

arist. lib. 3. Hist. ani-
mal. cap. 22.
Plin. lib. 11. cap.
6. & 8.
Brauch des Wachs:

was für gepreng in der Kirchen vnd in der Welt soll angestellet werden/ als bald muß das edel Wachs vornen daran sein/ darauß machen die Weltkinder Kerzen vnd Lichter/ groß vnd klein. Zu den Bancketen formieren sie auß Wachs die Schaw essen/ in vielerley for- men vnd figuren/ beyde der Gewächs vnd Thier/ geben dem Wachs aller hand farben/ es muß weiß/ schwarz/ roht/ grau/ blau/ grün werden/ wie es die Menschen gelust/ da wird we- der gelt noch arbeit gespart. Also müssen alle Götliche gaben/ die der Allmechtig Gott vnd dienen/ vnd solches bey den Christhämigen viel mehr dann andern Leuten/ die solchen pracht nichts achten.

Teutsche Speißkammer. Welches Wachs am besten ist.

S E X alt Dioscorides schreibt / das gälroß Wachs / so feist / schön / lauter ist / vnd ein süßen Honig geruch hat / am besten sey / vnd solch gut Wachs fall gemeintlich in Ponto vnd Creta. Man findet aber gleichfalls viel guts Wachs auch in anderen Ländern. Unsere Teutschen loben das weiß Weid wachs / das die jungen Dynlein auf den verwundten safftigen bäumen colligieren vnd eintragen.

Neben dem gemeinen Weid wachs haben wir auch schön gäl Wachs / das mag man mit villem Kochen / wie Dioscorides lehret / auch weiß machen / wer lustig ist / mag versuchen.

Dioscor. lib. 2.
cap. 75.

Von den Nanten.

W

Achs heist zu Latein Cera / Griechisch κερα. Arabice Hanraha / Serap. cap. 1.

Gäl Wachs / heist in Auerhoe Almus.
Der Vorstos / heist Propolis.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Gal. lib. 7.
Simpl.

Wachs ist einer mittelmässigen eigenschafft / nit zu warm / noch zu kalt / nicht zu feucht / noch zu trucken / vmb des willen wird das Wachs als ein mittelmässige materia der Arzney zu mancherley presten / sie sehen von hitz oder kälte entstanden / gar nicht lich befunden / wiewol mehr außserhalb des Leibs / dann innerlich zu gebrauchen.

Innerlich.

Diosco. lib. 2.
Rote Ruhr:
Versehrung der
Därm.
Das den Seugam:
anen die Milch nicht
gerinne.

Wachs in einer warmen bräun zerlassen vnd eingetrucken / bekompt wol denen / so mit der roten Ruhr bekümmert seind / das hab ich selbs an etlichen jungen Kindern warhafftig befunden / dann Wachs (wie gesagt) ist ein mittelmässiges ding / es zertheilet / erweichet / seubert / heilet vñ erfüllt die versehrung der Därm / vñ anderer Wunden. Gehe Wachs körnlein / in der größe als Hirsen / eingenommen / lassen die Milch den Seugmüttern nicht gerinnen / noch zu Käse werden.

Eusserlicher brauch.

Wachs vnd der Vorstos / so vornen am eingang der Dynen fasser gefunden / vnd zu Latein Propolis / vnd Arabisch Muu genandt ist / werden zu vielen presten erweichet. Dann auß ihnen beiden machet man viel vnd mancherley Salben / Pflaster / Cerota / vnd dergleichen / welches alles zu beschreiben ein besonder Buch bedörfte / wie man aber ob gedachte Salben / Pflaster vnd Cerota bereitten vnd brauchen soll / findet man in vñ wider / bevorab im Antidotario Nicolai / vnd anderer.

Das küle Pflaster Galeni.

Lib. 1. simpl.
cap. 6.

Ethalten kan ich mich nit / muß bißher das grün Ceratum Galeni schreiben / dann das diß köstlich Pflaster / dieweil es mit schlechten einfachen dingen bereitet wird / auch hinder die thür gestellt ist worden.

Knollen.
Rotlauffen:
Carbunkel:
Sitzige geschwür.

Galenus lehret / man soll schön gut Wachs in klarem öly vber dem Feuer zerschmelzen / vñ dasselbig wol schäumen / vnd von allem vnflat reinigen / darnach soll mans in einem Mörselstein in kaltem Brunnen wasser wol beren / vnd für vñ für / ander wasser darauß gießen / dasselbig ein gute weil mit den händen im wasser beren vnd knetten / antreiben vñ verharren / so oberkomme das gebere Wachs ein wunderbarliche krafft vñ kälung von kaltem vñ süßem wasser / das zu vielen vnd beynah zu allen hitzigen presten / als knollen / hitzige geschwür / Rotlauffen / vmbfressende Carbunkel / oder Nybeisen / gebraucht vñ vbergelegt möge werden.

Brennende feber.
Hitz leschen.

Vñ insonderheit soll man gemelt Ceratum den Menschen / so mit dem brennenden feber beladen seind / vber ihre Brust schlagen / dann es kälter die Precordia gar gewaltig / vñ leschet auß alle hitz in wenig stunden.

Diese kunst hab ich den Armen zu trost hicher wollen schreiben / die Reichen wissen fremde Arzneyen zu ihren presten.

Der Vorstos / Propolis genandt / den die Dynen / als zu ihrem haw vberflüssig vñ vnnotig

nöttig heraußer stossen / hat die krafft allerhand Spreissen / Pfeil vnd Dorn heraußer zu Spreissen / Dorn /
zeihen. pfeil aufziehen.

Ein dampff oder rauch auß Vorstoss gemacht / vnd in Hals empfangen / soll den Alter Husten:
langwirigen alten Husten vertreiben. Flechten.

Ein Pflaster auß Vorstoss gemacht vnd vbergelegt / heilet die Flechten vnd Zitter-
mäler. Zittermäler.

Von gemeinent Koch Salz.

Cap. vii.



Die milte vnd gütthätige Erden gibt vnd tregt
vns nicht allein süsse Kost vnd Arkeney / als Milch / Butter / Honig
vnd Zucker / sonder auch scharffe / harnige ding / als Salz / dessen wir
keins wegs können noch mögen enthraten.

Dann was sollen alle speisen / darbey nicht Salz ist? Wem
seind alle köstliche trachten mit Arabischer vnd Indianer wurz be-
reit / nütz oder anmütig?

Es mag doch niemandes Speiß ohn Salz genießten oder loben / darumb ist Salz
(wie Plautus sagt) die aller beste wurz auff Erden.

Lieber will ich Salz vnd Brot essen / weder alle vngesaltene Speiß / so die Apicianer
möchten fürtragen / oder erdencken.

Die genes hat gesagt / er wölle lieber zu Athen Salz lecken / das ist / mit geringer Kost
sich behelffen / dann bey dem reichen Crateva zu Kost gehn.

Man findet auch Leut / wann sie zusamen kommen / essen sie Käß vnd Brot / oder
Salz vnd Brot frölich vnd mit dancksagung miteinander / halten sich dem alten spruch-
wort gleichformig / das also laut / *Salem & mensam ne praeceas*, das ist / ein guten Freund solt
du nicht bald (als armut halben) vbergeben / dann rechte vnd
Güte Freund haben vergut /

Was man ihn fürsorgen thut /
Kompt aber
Käß vnd Brot / auch Salz darneben /
Ist armer Freund herrlichs leben.
vnd abermals
Salz vnd Brot /
Machet die backen rot.

Wo aber nicht Salz ist / was für jamer vnd noth mag sich daselbst erheben / als zu
Hierusalem geschah / da die Juden (wie Iosephus schreibet) Tauben mist für Salz
brauchten / vnd mochten diesen vmb gelt nicht bekommen.

Welches Salz in der Kost am besten sey.

Die Araber loben das Adriatisch Meersalz / sprechen / es mache wol dauern / erwecke
den lust zur Speissen / vnd verhelffe dieselbig bald zum durchgang außführen.

E iij

Plinius

Optimum condimen-
tum sal.
Salz die beste
Wurz.

Plin. 1. b. 31. cap. 7.
Columella lib. 12.
cap. 54.
Teutschland hat
villerley Salze.

Plinius aber schreibt / das ein jedes Salz / so bald zerschmelzet vnd feucht ist / seye zur speise am aller bequemsten / solch Salz findet man zu Athen vnd Euboea / dargegen so sey das dürr / scharpff / harnig Salz / Fleisch darmie zusalzen / vnd zubereiten am besten / vom selben Ruchenwerck schreibt auch der Columella vnd andere lib. xij. cap. liiij.

Wir Teutschen haben auch gut Kochsalz / als im Niderland / in Schwaben / in Lothringen / vnd sonst in vilen Ländern vnd orten / findet man gut harnig Salz / grob vnd rein / schneeweiß vnd grau aschenfarbig.

Die Teutschen ha-
ben gesotten Salze.

Man muß aber bey vns Teutschen das hart versalzen Brunnwasser mit Feuer so lang sieden vnd kochen / biß daß es von der hitz anfacht zusammen lauffen / zugefichn / vnd Salz zu werden.

Mit jeh gemeltem gesottenem Salz bereiten wir Teutschen alle vnser Speiß / vnd das wir ein zeitlang vnverschret / als Fleisch / Fisch / Schmalz / Butter / Kraut / Wurzel vnd anders / zum vorthat behalten wollen / bereiten wir wol ab / vnd legen ins Salz. Es muß aber solche arbeit im Winter / wanns kalt ist / geschehen / dann im Sommer / wann die warme weiche lufft wähen / hilfft weder salzen noch würzen.

Salz macht das
Vihe feuchtbär.
Plin. lib. 12. cap. 9.

Also nöthig vnd anmütig ist das Koch Salz / nicht allein den Menschen / sonder auch dem Vihe / als Geiß / Schaff vnd Rinder / tragen grosse begird vnd lust zum Salz. Man gibt Salz dem Vihe vnder das Futter / solcher gaben wird man wider in der Milch vnd Käsen gewar / dann die Kälß / so zu zeitten Salz lecken / geben vil reichlicher Milch vnd Buttern / weder die jehmige / so kein Salz verschuchen.

Levit. 2.

Ohn Salz hat man kein Gottesdienst bey Heyden vnd Juden lassen geschehen. Den Juden wird mit aufgetruckten worten befohlen / das sie alle ihre Opfer mit Salz sollen aufftragen. Levit. ij.

Frankreich vnd
andere Länder.
Salz wird in ge-
wiz gemacht.

Die Leut in Frankreich vnd andern Ländern haben vor vns Teutschen ein grossen vorthail / darumb das Salz bey ihnen in den kautten / Salinen vnd Lachen / wann das Meer darcin laufft / von der Sonnen hitz sich selber kochet / welches darnach mit grossen Schiffen vnd Wägen / nicht ohn gewinn der Herrschafften / in andere Länder geföhrt wird. Es geschieht aber solche Salzkochung in kautten nicht / wann der feuchte Wind Auffer blaset / sonder im truckenen warmen Sommer.

Wir im Teutschen Land seind bey vnserem gesottenem Salz frölich vnd guter ding brauchen das zur Notdurfft / zur Arzney / vnd Wollust / wie es ein jeder vermag vnd ihm wol bekempe.

Wie villerley geschlecht des Salz funden werden.

SIE Alchimisten zeigen an vil geschlecht des Salz.

Erstlich das gemein Ruchen Salz / das sie in ihrer Kunst ein Schlüssel nennen. Darnach das scharpff harnig Salz Ammoniacum / das bereiten vnd kochen sie auf andern Salz / ihun darzu Auf vnd alten Harn.

Zum dritten zeigen sie ein Salz / das wird auß Laugen von Eichen rinden vnd Wäldchen gesotten / nennen sie Sal Alkali.

Zum vierdten kochen sie Kalk laugen mit Menschen harn / heist harn saltz. Zum fünfften machen sie Sal Peter vnd Niter / von den alten wänden / vnd auß den alten Vihe stellen.

Zum sechsten / Sal gemme / Sal barbarum / vnd Sal Vozas. Zum sibenden / Sal Tartari von Weinstein gesotten.

Gemelte Salz alle sampt lassen wir diß orts / bißmal beruhen / vnd sagen / das der alt Dioscorides drey namhafter Salz beschreibe / nemlich das gegraben Salz auß der Erden / zum andern das Meer Salz / vnd zum dritten das kauten Salz / so in den Salinen oder Salzgruben von der Sonnen gekochet wird.

Welche Salz zur Arzney genommen werden.

DAS gegraben Salz / Fossile oder Fissile / so ganz weiß / klar durchleuchtig / glatt / vest / vnd ohn alle steinlein gefelt / auch das sich gern in die lenge spalten oder reissen laßt / soll das aller best sein.

Wey vns Teutschen findet man solch Salz nicht / sondern in Cappadocia vnd Arabien.

Cappadocia

bia ist also gemeint das man Häuser vnd Mawren darauß bawet/gleich wie an etlichen orten Franckenreichs Mawren mit Kreiden gemacht werden.

Das ander nach dem Erdsalz ist Meerfalt/ wo dasselbig auch glatt/ weiß vnd vest gefelt/wie in Cyprio/Sicilia vnd Lybien/ soll man für Salz halten vnd annemen.

Zum dritten/wird das grob kanten Salz in den Meerlachen gefunden/ nit allein zur Arzney/sonder zur einbeissung der Cappern/ Oliven/vnd viler dingen/ inden Kuchenmeistereien gebrauchet vnd gelobet.

Wo man aber deren dreyen erntenen Salz bey vns Teutschen keins möchte bekommen/soll man vnser gemein Kuchen Salz in einem Ziegel ofen lassen/brennen/ so würd es nit allein weiß vnd schön/sonder auch hanniger/krefftiger vnd in der würckung fast stärker.

Vonden Namen des Salz.

Allenus lib. ix. simpl. facult. nennet die Salzgruben Halas. Ich halte dafür/ das auch vnser Salzstet im Teutschen Land hat genandt/ ihre namen von Salinis oder Halis empfangen haben.

Salz zu Latein Sal/ zu Griechisch Hals oder Halas genandt/ nennen die Araber Melech. Sera. cap. cccxix.

Das Erdgegrabenstein Salz/ heist Hamoniacum/ Harenarium/ Fossile oder Fissile.

Alle Salz haben ihre namen/ gleich wie andere ding mehr/ von den Landschaften vnd Insulen/ als Cypers Salz/ Tarentisch/ Cappadoecisch/ Arabisch vnd Indianisch Salz.

Etliche Salz findet man ganz roth/ als zu Memphis/ vnd im Berg Aetna.

Goltfarb Salz findet man in Cappadocia.

In Sicilia gefelt das Salz schneeweiß/ desgleichen in Tarento/ in Tragassio oder Salz kanten ist weiß vnd grob/ in Lothringen fast weiß/ doch reiner vnd subtiler.

Es muß ein dürr hirtig ding vmb das Seinsalz sein/ dann der grund auß welchem Salz gegraben würd/ treget zu rings vmbher kein gewächß/ ist aller ding vnfruchtbar/ sagt Plinius.

Von der Krafft vnd Würckung.

Ewig ist Salz/ vnd kan Feuer doch nicht wol dulden/ dann es springt heraußer vnd begeret der flucht. Es ist aber die Natur des Salz sehr wunderbarlich/ Erstlich schlenkt es auff vnd zeuchet wider zusamen/ Es zertheilet vnd trucket hinder sich/ Es machet subtil vnd dünn/ Es reiniget vnd säuberet/ Es verzehret die böse feuchte/ die gute natürliche feuchte/ behelt es vnzerstörlich/ Es ehet vnd brennet dermassen/ das auch kleine blätterlein auff der Haut aufffahren/ Es weret aller feitung vnd mildert schmerzen/ niemands kan Salz emperen. Es brauchen Salz zur Speiß vnd Arzney der König vnd Dawrs Mann/ wer ist der fein tugent gnugsam könne erzelen? wol vnd recht haben die Alten gesagt. *Nihil uilis sale & sole.* das ist.

Nützlichers kan nit sein/

Weder Salz vnd der Sonnenschein.

Wann aber das Salz thumb vnd ohngeschmäcktlich ist/ das ist ohn alle schärpffe/ ein sollich thumb Salz ist einem vnnützen Menschen/ der weder zu sieden noch zu braten wol zuvergleichen. Dife beide (sagt der Herr Christus) gehören als vnnütze ding auff die misten.

Es soll je das Salz der Erden hannig vnd scharff sein/ wie könt man sonst falschen/ oder notwendige ding vor der zerstörung erhalten?

Innerlicher brauch des Salz.

Pellius zehlet das Salz vnder die ding/ so den Leib erwärmen vnd trucken machen/ vnd das nicht vnbillig/ dann ob schon Salz nicht vil nahrung gibt/ so erhelt es doch die gesunde feuchte in ihrer art vnverlestlich/ zu dem so erwecket Salz den lust zu den Speißen/ machet dieselbige bald fertig durch den Leib gehen.

Dioscorides lehret/ so jemandes giftige Schweime/ oder Monsafft/ zu Latein Opium/ gessen oder getruncken het/ demselben soll man mit Salz/ in Drymel zertriben/ helffen vnd mit einander eingeben.

Zarter Bauch:
Clystier.

Man brauchet auch Sals in die Clystierung/ den harten Bauch darmit zu erwei-
chen.

Eusserlicher brauch des Sals.

Augen gewächs:

Ohren schmerz:

Mund geschwür:

Faul Zahnfleisch:
Sals Zäpflein:
vnd Knollen.

Böser Grind:
Ruellius lib. 1.
cap. 18.

Todte Körper für
feulung bewahren:
fließente schäden:
Rotlauffen.

Wespenstich:

Scorpionstich:

Brandt löschten:

Müdigkeit der
Glieder:
Geschwulst/Heu-
len an heimlichen
enden.

Verackte Glieder:
Podagra.

Wassersucht:

Grimmen:

Ruck schmerzen:

SIE vnsaubere gewächs an den Augen trucket Sals hinder sich/ vnd verzehret die
selbige.
In die schmerzliche Ohren soll man Sals/ in Eßig erweichet/ warm einreiß-
fen/es hilfft.

Sals in Honig gebraten/ ist gut wider die Mund geschwür/ Aphthe/ säubere vnd heil-
et das faul feuchte Zahnfleisch/ genant Phagedene/ dem Zäpflein kompt man zu hilff dar-
mit/ vnd zertheilet die Halsknollen Tonsillas.

Sals wehret aller feulung/ darumb soll man auch Sals vnder die Salben brauchen/
wann man die bösen Grind heilen will.

Plutarchus schreibet / wann todte Körper mit Sals wol geriben vnd begraben were-
den/ sollen (so lang kein Luft darzu kompt) nicht verfaulen noch verwesen/ diese Kunst spa-
ret den grossen Herzen vil Balsam.

Sals wehret allen fließenten vnd umfressenten schäden/ desgleichen dem Rotlauf-
fen/ oder Rotschein.

Sals mit Kindern Marek zertriben/ ist ein gute Arney für die Wespen vnd Hor-
nüssen angelstich.

Sals in Leinsamen öhl ist sehr gut für die heimliche stich der Scorpion. Gemelter
Arney bedarff man jetzt in allen Landen/ dahin die Scorpion seind geschlichen / alle Län-
der zuvergiffen gestiffen.

Sals vnd öhl wol durch einander geschlagen/ vnd vber gelegt/ wehret dem Brandt/
das nicht Blasen oder Schellen aufffahren.

Obgemelte Sals vnd öhl vermischung/ vertreibet die müdigkeit der Glieder/ darmit
gesalbet.

Sals mit Sawreig (fermento) wol zerstoßen/ vnd vbergelegt/ zeitiget die geschwulst/
vnd allerley Beulen/ sonderlich an heimlichen enden/ werden bald zeitig darvon.

Sals/ Honig vnd Wähl gleich durch einander wol gestossen/ vnd warm vbergelegt/
bekompt sehr wol den verackten Gliedern/ vnd dem Fuß gegicht/ Podagra.

Leine säcklein mit heissem Sals gefüllt/ vnd vbergelegt/ se eins vmb das ander/ bitten
sehr wol den Wassersüchtigen/ darzu milttern gedachte Sals säcklein das Grimmen vnd
Ruck schmerzen.

Andere stück vnd Kunst mögen auß obernenten dingen vil mehr versucht werden/ dan
des Sals krafft vnd vermögen ist nicht zu erzehlen.

Doch soll Sals/ so man zur Arney brauchen will/ vorhin wol in einem Ziegelstein
gebrandt werden/ so wüds desto krefftiger.

Sonst hat Sals noch vilerley feiner art geschlecht/ als Salsblumen/ Salswasser/
Salswasser/ seind fast einerley krafft vnd wärkung mit dem Sals. Wir Teutschen
helffen vns des gemeinen Sals/ vnd lassen das vberig fahren/ wollen fürter sehen/ wie das
Brot recht gesalzen vnd gebachen werde.

Von Brot der Teutschen.

Cap. viij.



Als vnd Brot/ klagt man in der noth/

Vil klagen auch Holz vnd Sonnenschein/
Ließens gern bey denselben gut sein.

Ohn Brot/ der Natur nach zu reden/ können oder vermögen
wir nicht leben/ das aber ohn Brot vnd Speiß etlich Menschen ge-
lebt haben/ vnd noch etlich leben möchten/ wie geschehen ist im Jahr
1541. als ein Jungfraw von zwölf Jaren/ mit namen Margreth von
Kodi/ nicht weit von Speyr geboren/ auff die xij Monat lang vnd

darüber/ ohn alle leibliche Speiß vnd Trancß gesunds Leibs gelebt hat/ das schreiben wir
der Göttlichen Krafft vnd Allmechtigkeit zu/ vnd der Natur gar nit/ dann Gott ist all-
mächtig.

der die Menschen ohn Brot vnd Speiß kan vnd weiß zu erhalten/wie dann geschriben steht Deuter. 8. Matth. 4.
der Mensch lebt nicht allein vom Brot/sonder von einem jeden Wort Gottes.

Darumb so reden wir allein von Natürlichem Brot/ von welchem der Mensch leben vnd gestärckt werden muß/wie die Schrift sagt/ Du laßest Gras wachsen für das Viehe/ vnd Saat zu nus den Menschen/ das du Brot auß der Erden bringest/ durch welches des Menschen Herrs gestärckt würd/ vnd das ist offenbar/ wie die Heyden selbs bekennen/ das kein Speiß ohn Brot/ wie köstlich die auch immer sein mag/ den Menschen in die harr ernehren/ vnd beim leben vermag zu erhalten. Psal. 104.



Umb solcher einßigen ursach willen/ solten alle Menschen vmb das täglich Brot Gott den H. Erzen zu bitten vnd flöhen desto geflüßner sein. Auch wann Gott auß der Erden vns reichlich laßt wachsen/ trewlich darumb danck sagen vnd loben.

Wie vil seind aber Menschen/ die auch in hoher würde sitzen/ die Brots vnd alles die fülle haben/ im sauff leben/ vnd doch keinen verstand darbey? Die müssen zu letzt/ als wol verdient/ dahin fahren wie das Viehe. Ezech. 16.

In Summa.

Wer gesundt/ Saltz/ Holz vnd dsonnen/
Täglichs Brot mag bekommen/
Der soll weiters nicht klagen/
Sonder Gott danck drum sagen.

Wer das Brot zum ersten hab erfunden/ vnd
das Brot backen außbracht.

Je Heyden in ihren Schrifften liegen sehr/ geben für/ Ceres ein Weib hab das Maz len vnd Backen erstmals erfunden/ vnd dieselbige kunst/ als die Menschen auff Erden nichts anders dann Eycheln wußten zu essen/ erstlich in Attica/ Sicilia vnd Italia habe angericht/ vnd das Volk/ wie man Malen vnd Backen soll/ gelehrt vnd vnter wiesen. Solcher ohngereumpten lügen findet man vil in Heydnischen Büchern/ besähe Lactantius. de falsa religione cap. 20. & 21. Plin. lib. 7. cap. 56. Ceres. Lact. 1. de de falsa religione.

Die Christen wissen bessers/ nemlich das Gott der Allmechtig das Brot vnd anders erstmals dem Adam hat angezeigt/ als er sprach im Schweiß deines Angesichts soltu dein Brot essen. Vn solcher Schrift lassen sich die Christen finden/ vnd wissen/ das Gott nit allein Brot/sonder auch das Kraut/ Samen/ Saat vnd anders dem Adam eröffnet hat. Gen. 3.

Das ist aber war/ den Weibern ist die Backstub/ Teig machen/ Brot/ Kuchen vnd Gladen zu backen/ nicht allein zu Rom/ da alle Abgötterey herfließt/ erstmals befohlen worden/ sonder der brauch vnd kunst Brot zu backen/ kompt von den Hebreern her/ als Abraham den Engeln Gottes ein Malzeit mit Kalbfleisch/ Milch vnd Butter ließ zurüsten/ befahl er seinem Weib Sara/ sie solt eylendts auß Weismehl Teig machen/ vnd den ersten Kuchen backen. Welche kunst vnd brauch sonder zweiffel lange zeit vor Abraham gewesen wird sein. Vnd ist zwar diser brauch noch fast bey den Teutschen/ die lassen der mehrer theil ihre Weiber Brot/ Kuchen vnd Gladen backen. Genes. 18. Brot backen den Weibern arbeit.

Auß

Auß waßerley Frucht vnd Samen das best Brot gebachen würdt.

Flos siliginis.

*Leib vnd innerliche
glieder stercken.
Manardus Ferrarien-
sis epist. lib. 18.
epist. 6.
Olor bonus reparat
vires & solidiora
membra.
Pfel. lib. 2. de vi-
tus ratione.*

*Plin. lib. 18.
cap. 10.
Pollis in Tritico.
Flos in Siligine.
Auch in 18. 18.*

*Gersten/ Dinkel/2
Zusammeln.
Gal. de alim.
lib. 1.*

*Rauhe Brot in
Teutschen Land.*

Rauhe Brote

Gebrüet Brot:

*Kleyn Brot:
Garten Bauch er-
weichten/ Hund
Brot/ Klosterbrot.*

Proverb. 11.

*Brot in der hung-
gers noth.*

Saller best vnd farnembst Brot/haben die Alten auß zartem/ reinem/ gebeutelt-
stem Kocken Mähl/zu Latein Flos genandt/ lassen bereitten/ das muß zimlich gehes-
felt vnd gefalzen werden.

Das Kocken Korn auß Aphrica/ Siligo genandt/ soll den besten ruhmb haben/ dann ein
solch gebachen Brot auß Kocken Mähl/ wie vorgemelt/ ist sehr guter nahrung stercket nicht
allein den ganzen Leib (farnemlich wans frisch gebachen ist) sonder krefftigt auch die Spi-
ritus/ das ist die innerlich sinnliche Geist des Hirns/ das man vom geruch eins wolgeb-
chenen Brots das leben natürlich ein zeitlang wol mag erhalten/ wie man solches von 22
mocrito lifet/ welcher war hundert vnd neun Jahr alt/ vnd hat doch sein leben allein vom
guten Brot geruch/ drey tag ohn alle andere Speiß erhalten/ darumb nicht wenig an gutem
geruch gelegen/ durch welchen der ganz Leib mag bekrefftigt werden/ das kan man an star-
ckem Wein abnemen/ welcher mit seinem guten geruch den Leib erquicket von schwachheit/
darzu auch/ wo mans zu vil brauchet/ den Menschen truncken machet.

Also erfindt sichs/ das Wein vnd Brot mit ihrem geruch/ wol krefftigen vnd stercken
in der noth vnd schwachheit. Solch kunst dient nicht wol für die Apotecer/ die geben
Manus Christi Perlatum vnd andere confectiones in der schwachheit/ das lassen wir diß
ortes beuhen/ vnd sagen fürter/ das daß grob ohngebeutelt Kockenbrot/ bevorab wanns zu
trucken/ sehr schwärlich ist zu verdawen/ gehört für starcke Arbeiter vnd Tagelöhner vnd gar
nicht für blöde/ oder mäßig gehente Leut/ die sollen (wann sie es haben vnd vermögen)
Weißbrot dafür essen.

Neben dem krefftigen schönen Kockenbrot/ würdt das Weißbrot/ von dem aller zärtli-
chen Weissen vnd Spelsen Mähl/zu Latein Pollis genandt/ gebachen/ hochgelobt.

Man findet jegunder im Teutschen Land an vilen Orten leut/ die wissen das zart
Weissen Korn vnd Spels Mähl sehr wol zubereiten/ darauff bachen sie herzlich/ wol schma-
ckend Brot/ als an der Rhonaw/ am Rheinstrom/ zu Pforzheim/ zu Strassburg/ im Elß/ß/
vnd sonst an vilenden Teutscher Nation.

Auß Gersten/ wo die recht vollkommen vnd krefftig gewachsen/ machet man auch
schön weiß Mähl/ gleich wie auß geschöltem Dinkel vnd Ammel Korn/ das Brot von sol-
chen Früchten gebachen/ speiset vnd nehret zimlich wol.

Man pflegt aber an etlichen orten Teutscher Nation/ als im Elß/ß/ Westerich/ Loth-
ringen/ vnd ander orten/ gemein Haußbrot auß obernenten Früchten zu bachen/ das Mähl
laßt man aber nicht durch die ganze reinen Deutzel zu treiben/ machens fein mittelmäßig/
das gibt gut gesunde Brot zum täglichen Haußstuck/ würdt doch in einem orth mehr reiner
vnd besser dann am andern gebachen.

In den rauhen Ländern/ als im Pdar/ am Heinrich/ Odenwalt/ vnd dergleichen/
findt man fast rauh grob Brot/ das ist des rauhen Lands schuld/ da nicht allerhand Früchte
wachsen.

Noch macht man auß obernenter Frucht/ schön/ zart weiß Brot/ man muß aber den
bereitten Teig von newem aller erst in heissem Wasser brüen/ darnach wol erbrechen vnd
knetten mit arbeit. Auß gedachtem gemarterten Teig bachen die Meister Becker/ weiß/
getrungen/ satt Brot/ etliche formieren sie runde/ das ander lang/ dem dritten machen sie
stollen vnd knollen/ das vierde biegen sie rund zirkels weiß/ nach dem ein jeden Becker ge-
lust vnd sein Brot schragen zurichten weiß.

Es seind jeh ermelte Brot/ dieweil sie so hart getrungen seind/ meins erachtens/ schwer
zu verdawen.

Über alle obernante Brot/ bachen sie auch auß Weissen Kleyn Brot/ dasselbig ist in
der Arzney mehr dann zur Speiß nützlich/ darumb das es den harten Bauch erweicht.

In den Herren Höfen gibt man gemelt Brot den Jaghunden.

In den reichen Klöstern haben die Prelaten auch ihre Jägerey vnd Hund/ auff welche
nicht geringer kosten gehet/ die speiset man mit Tafel oder Teller Brot.

Wann aber Thewrung einher falt/ das man obernente Frucht vmb das gelt nicht kan
bekommen/ da erhebt sich jammer vnd noth bey den Armen/ die fluchen erstmals den Rei-
chen/ das sie die Früchte/ deren sie genug haben/ vmb das Gelt nicht lassen wollen/ doch werden
arme Leut fro/ wo sie mögen Hirsen/ Habern/ Heydel Korn/ Erweissen vnd Bonen bekom-
men/ damit sie nicht gar hungers sterben.

Jäseln

Ich hab in der Thewrung gesehen/das arme Leut Hasel zapffen/ Bonen/ Linsen/ Jä-
selen und Dainen Sägmahl vnder ander Frucht lassen mahlen/ damit sie sich des hun-
gers erwehren könten. Aber sehr vnwillig waren sie vber die Reichen/ das sie kein Frucht
vnds gelt den armen wolten lassen werden.

Wir kommen wider zum Weissen/ welche die reichst vnd gäbigste Frucht ist vnder al-
len. Wir lesen/ das zur zeit Neronis ein Weissen Korn vber drey hundert Hälmer vnd
ähern geeragen hab/ ist zu Byfank in Affrica gewachsen/ ward dem Keyser gen Rom zu ge-
schicket/ aber vnser Landt thut nicht. Dann in etlichen orten des Teutschen Lands will
der Weissen zu mal nicht wachsen/ seind froh das sie Habern/ Heydelkorn vnd Hirsen ha-
ben zu backen.

Auß dem garten Weissen Mähl backen die Geistliche Herren ohngeheffelt Brot/ das
nennen sie Oßfladen/ Hostien vnd Heippen/ habens villeicht im alten Testament gelesen/
da die Juden in eil auß Egypten mußt ziehen/ ward ihnen befohlen/ vii tag ohngeheffelt
Brot zu essen/ gemelt Brot ist stark/ vnd gibe den Wanderern vnd Arbeitern krafft/ aber
also gar rein habens die Israeliter nicht gebachen/ wie vnser Herren/ sonder in grosser
eil auß heissen Steinen oder Rolenden Leyg lassen braten vnd rösten. Also lesen wir auch
von Helia/ dem Mann Gottes/ das er vor seiner grossen reisen auch geröst Brot mußt es-
sen/ vnd fürter auß des Engels befehl xl. Tag vnd xl. Nacht in krafft desselben Brots bis
zum Berg Gottes wandert. Aber vnser Herren mögen solcher flamm Kuchen nicht/ es mußt
alles außs subtilist in befonderten Pfannen vnd formen gebraten werden/ sonst könten sie
ihren Gottesdienst mit schlechten ohngeheffelten flamm Kuchen in Eschen gebraten nicht
vollbringen.

Wann aber die noth einher gehet/ in Kriegsleuffen / sonderlich wann man fliehen
muß/ würd man der Backoffen vnd Kuchen geschir nicht vil mit sich führen/ würden froh
sein/ das man das Mähl auß heissen Steinen vnd Eschen zu braten bekommen möcht/ wie
dann die erfahrene Kriegs Leut wol wissen darvon zu reden.

Von den Namen der Brot.

Leich wie ein jedes Land gemeinlich sein eygen Hauß Brot zur täglichen notturfft
backen laßt/ also hat auch ein jedes Brot sein eigene namen/ das man in dem theil
der Namen haben/ bey vns nichts bemühen soll/ genug ist/ das wir Teutschen den
namen Bröt haben/ welcher namen zu Latein Panis/ vnd Griechisch ἄρτος, ἄρτυρα, ἄρτυρον.
Arabice. Wer weiters von dem Brot vnd seinen namen zu wissen begeret/ der lese Ju-
lium Pollucem de Panibus.

Doch zu vndercheiden die Brot/ wollen wir die aller gemeinsten namen erzehlen/ als
Similacenus panis/ oder Semidalicis/ Weissbrot.

Siliginus vnd Generosus panis/ schön weiß Rocken Brot: οὐράνεος.

Panis Autopyros/ gemein Haußbrot/ auß Weissen/ Spels/ Korn/ Dinkel/ vnd Ro-
tzen gebachen.

Panis Hordeaceus/ ἄρτυρον Gerstenbrot/ vnd Apostelbrot.

Panis Furfuraceus/ sordidus/ grob rauch Kleienbrot/ Hundbrot/ Klosterbrot.

Panis Ectus/ Hoffbrot/ gebrüet oder geweschen Brot/ war bey den alten gemein.

Vide Dribasium de confect. ciborum/ lib. iij.

Wir Teutschen essen Semelen/ Molken vnd Drekeln für das gebrüet Brot.

Azymus Panis/ Ohngeheffelt Brot/ als Oßfladen/ Huppen/ Hostien/ Priester
Brot.

Panis Propositionis/ Schawbröt vnd heilig Brot/ das zum Gesicht vnd zur an-
dacht vmbher getragen/ vnd wider hingestellt würdt.

Panis Foraceus/ Subcinericius/ ἑσπερίος. Eschen vnd flammkuchen in eil gebachen/
gehört für die Propheeten/ vnd hungerige Kriegsleut.

Nauticus Panis/ oder Bis coctus/ Schiffbröt/ oder das zweymal gebachen ist.

Was der vbrigen namen feind/ als Hoffwutschen/ Pfister vnd Pfründbrot/ Schre-
keln/ Kuchenfladen/ vnd Pasteten/ befehlen wir den Meister Köchen zu Hoff/ vnd den
Weibern zu Fastnacht vnd Kirchweihen aufzurichten.

Proverb. 10.
Wann der Reich
in der noth/ vers
saget den armen
das Brot/ dem
wird gar sehr ge-
sucht/ sprechen
er sey verzuhr.
Plin. lib. 18.
cap. 10.

Oßfladen/ Hostien/
Syppen.
Exod. 12.
Subcinericius
panis.

4. Reg. 19.
Thumbrerzen
Brot.

flamm/ Kuchen
in nöthen.

Weissbrot/
Weiß Rocken
brot/ Haußbrot/
Gersten vnd Apo-
stelbrot.
Kleien Brot/
Hoffbrot.
Semelen/ Molken

Breglen/ Oßfla-
den/ Hostien.
Syppen.
1. Samu. 21.
Römisch Brot.

Eschen vnd flamm
Kuchen.
4. Reg. 19.

Schiffbrot/
Pfründbrot/ Hoff-
wutschen/ Pastet-
sen.
Hoff vnd Kirch-
weibe Brot.

Wie

Wie man ein gut wolgebachenes Brot erkennen

soll/ vnd was sein Wirkung sey.

En jedes wol schmackend Brot/ das recht vnd genugsam gebachen ist/ bekumpt wol allen Menschen/ was Complexion die immer sein mögen/ dann es ist von Natur warm/ vnd empfahet gar bald allerley geruch vnd geschmack/ nach dem man darein laßt wärmen vnd bachen/ es sey von Wurz oder Samen/ als Lebkuchen mit Honig vnd Wurz/ Himmel Brot für das auffbleiben/ Ragfamen vnters Brot/ für die so nicht Schlaffen mögen/ vnd der gleichen vil.

Eingemein prob/ gut Brot zuerkennen

nen/ das geheffelt ist.

Wann man Brot in ein kalte Wasser legt/ vnd wann dasselbig bald zu boden falt ist es ein Zeichen/ das es ohngeheffelt ist.

Bleibt es aber auff dem Wasser schwimmen/ so ist zu vil sawrtzig/ oder heffelt darzu kommen.

Bleibt es in der mitten schweben des Wassers/ so ist das Brot recht geheffelt/ vnd wol gebachen.

Das best Herren Brot.

Wirt auß dem aller zartesten Weissenmehl/ zu Latein Pollis genandt/ gebachen/ dient nicht für die Holzhawer vnd Kolenbrenner im Westerwald.

Nach dem Weissen/ ist das zart Kockenmehl/ Ploß am besten/ darauf bachen die Meister gut/ gesund/ wol schmackend Brot/ wie droben auch gemelt.

Sonst werden noch bilerley Herren Brot gebachen/ das befehlen wir denen/ so es zu bezahlen haben.

Was Krafft vnd Wirkung Brot.

in der Arzney habe.

Lamine Menschen:

Siejenige so Lamm seind/ vnd denen ihre Glieder schlottern oder zittern/ sollen nüchtern/ wann sie auß dem Bad kommen/ Brot auß frischem Brunnen Wasser essen/ das bekumpt ihnen sehr wol.

Haupt vnd Bauch
flüssig füllen.

Brot/ das zweymal gebachen wird/ als Schiffsbrot/ stillt die Hauptflüssig vnd wehret den Bauchflüssen.

Eusserlich.

Vide Scia.

cap. 29.

Tit. Panis.

Geschwür erweicht

chen/ Knollen/

flüssig/ Saupre

wehe.

Brot in Medt oder Honigwasser erweicht/ vnd vbergeschlagen/ mildert vnd erweicht die harte alte geschwür.

Erweicht Brot in Wein/ zertrennet die Knollen. In Eßig geweicht/ vnd warm vbergeschlagen/ wehret den flüssen/ vnd stillt Hauptschmerzen/ man mag auch Rosenwasser zum Hauptwehe/ darunder mischen.

Ein Brot Pflaster.

Pflaster für den
Magen auff
zu legen.

Auß Kocken Brot macht man ein gut Pflaster zu dem ohnrüwigen auffstossenten Magen der kein Speiß kan halten/ auff dise form. Nemet ein krusen Kocken Brot auff den Kolen braun gebraten/ auff drey oder vier loth schwär/ solches erweicht wol in Wein Eßig/ nemet ein wenig Sawrtzigs darzu/ mischen darunder puluer von Mastiche/ Weyrauch/ vnd von gedörtem Balsam Kraut/ jedes ohngefährlich eins quinten schwär/ darzu mag man nemen Gersten Mehl/ nach gefallen/ das ein nützlich mit pflaster/ auff Leinen tuch/ oder weissen Barchet angestrichen/ vnd auff den Magen/ oder Herz gräblein geschlagen/ das stillt vnd wehret dem Kosen vnd auffstossen des Magens.

In den Apotecken macht man diß Pflaster mit specereyen etwas köstlicher/ wer da will/ vnd hats zu bezahlen/ der finds feil/ darvon liß das Antidotarium/ oder Aetium/ lib. iij. cap. clxxvij.

Von

Von dem Wein / wer den erstmals erfunden / vnd welcher der

best sey. Cap. ix.



Soher haben wir / weß die Menschen sollen vnd
müssen geleben / nach notturfft angezeigt. Es mangelt vns aber noch
die rechte frölichkeit / das machet / wir haben noch kein Wein / soll vns
ser freud ganz werden / müssen wir Wein darbey haben. Wir reden
hie nicht vom vberfluß / sonder nach notturfft den Durst zu löschen / vnd
die natürliche kreffte zu stercken.

Dann der alt Dioscorides sagt / es sey ein guter raht / das man
gebiet kein Durst zu leiden / vñ das man die Speiß mit Wein besench-
te. Gedachtem raht folg ich gern / vnd mit gutem willen / das macht ich bin ein Teutscher /
vnd stell mich in die zal deren / so gern Wein trincken / doch bescheiden / vnd zur notturfft.

Wir Teutschen achten kein Malzeit / wann nicht Wein darbey ist / für köstlich / dan-
nen her wir ins geschrey kommen / das man vns die vollen vnd dollen Teutschen thut schel-
ten. Gerad als wer sonst kein ander Nation vnder der Sonnen / darinn man trincken
würd / so doch offenbar / das trinckenheit in der gangen Welt in allen Ländern je vnd allwe-
gen gewesen ist / hat man schon an etlichen orten nicht Wein / so hat man doch sunst starke
getränk / von welchen die Leut auch doll vnd trincken werden.

Plinius schreibt / das man in der Welt auff die hundert vnd fünf vnd neunzig ge-
schlecht der getränk erfunden habe / vnd so mans genaw wolte rechen / were es wol zwey mal
so vil / solches kan zwar von vns Teutschen (wie wir vns fast mit Wein vnd Bier lassen er-
fettigen) nicht allein gesagt sein / es belanget alle Nationes auff Erden. In Egypten hat
man nicht allenthalben Wein / trincken Bier / das sie doll werden. Die Lütawer vnd Mo-
scowiter trincken Meht vnd Bier / etlich kochen auß Habern / Honig vnd Milch / stark ge-
tränk / dar von man sehr trincken würd / wiewol trincken werden bey gerührten Völkern
auff Kopff abhawen / verboten / außgeschieden etliche tag im Jahr ist zu gelassen.

Ein solch gebott möcht man wol in allen Landen auffrichten / so fern / das man / wie der
Plato / darüber thet halten / welcher zum Jahr seinen Freien nur ein mal frey Wein trin-
cken zuließ. Es dorfft aber die jugent / zu seiner Platonis zeit / was vnder xviii Jahr war /
kein tropffen Weins versuchen / vnser Kinder aber müssen in der Wiegen lehren Wein
trincken / des kan man sie im alter nicht entwehnen / derhalben vil mehr von Wein fauffen /
dann von andern pressen vmbkommen. Alle gute gesas / so von bösen sitten entstanden / ru-
hen vnd schlaffen jezunder / niemandt ist der vns warnet / außgeschieden der Herr Christus
allein / Luc. xxi. Vermanet vns trewlich / das wir vns mit fulleren nicht sollen beladen.

Noha / der alte Mann von 600 Jahren / als er auß der Arca / oder Kasten gangen war /
fieng er an das Feld zu bawen / vnd Weinberg zu pflanzen / diser ist / dem wir billich dan-
cken / der erstmals den Wein / wie man ihn pflanzen vnd trincken soll / vns angezeigt hat.

Dioscol. lib. 5.

Volle Teutschen

Plin. lib. 14.
cap. 22.
Nulla in parte mun-
di cellat ebrietas.

Zundert vnd xxi.
geschlecht der ge-
träncke.

Trunkenheit bey
Kopff abhawen
verboten.
Ruell. lib. 1.
cap. 143.

1708.

S. Urban.

Hierem. 35.

Nach dem Nocha haben wir Teutschen ein besondern Pairon/ Urbanum/ den achgehen den Römischen Bischöf zu Einsheim im Elßß gelegen/ vberkommen/ den verehren wir Jährlich gar herrlich mit Wein trincken/ fahns auff Urbani an/ vnd beharren durchs Jahr aussen/ darmit pflegen wir S. Urban zu dienen/ auff das er vns gegem Herbst wider umb diene. Wir lassen den Heiden ihren Silenium vnd Bachum/ vns genüget wol mit S. Urban/ wann er vns nur Weins genug thut bescheren/ wir lassen vns auch gar nicht in der Rechabiler gebott/ welche zumal nicht Wein trincken/ verknüpfen. Wir Teutschen müssen Wein haben/ daran henden wir alle nahrung/ bawen vnd pflanzen an vilen orten Weingarten/ da er wann Dorn vnd Hecken gewachsen seind/ kein arbeit ist vns in dem theil zu schwär/ die hoffnung des Weins laßt vns nicht müßig gehn.

Welcher Wein der beste sey.

Italianer vnd andere Länder mögen von ihren Weinen schreiben/rühmen vnd sagen/ was sie wollen/wir Teutschen singen von guten kühlen Weinen/so in dem Elßß/am Rheinstrom/Rinegaw/am Meyn/am Neckar/an der Mosel/ an der Thonaw/ in der Etsch/ im Land zu Wallis/ vnd an umbligenden ortern gepflanget werden. Deren etlich seind gang klar vnd lauter/ die andern goltgäl von farben/ die dritten liecht roth/ vnd die vierdten gang schwarz roth/ als im Land zu Wallis seind rothe Wein/ gang dick/ seind alle samit treffentliche gute Wein/ zur notturfft/ zur Arzney/ vnd vberfluß.

Man achtet aber die gältsfarbige Traminer Wein/ vnd nach denselben/ die weisse Wein/ so eins lieblichen geruchs vnd freündlichen geschmacks seind/ am besten/ fürnemlich wann sie frisch vnd rösch fallen/ dann gemelte Wein werden bald abgedawt/ bringen gut geblüt/ theilen sich bald in die glider/ bekommen dem Magen wol/ fürdern (zimlich getruncken) den lust zur Speiß/ stercken die natürliche kreffte/ erfrwen das Herz/ machen die trawrigen frölich/ die stillschweigend redsprechig/ die Alten jung geschaffen/ die mißfarbig lieblich vnd roth/ das sie blüen/ als Zins Rappen/ in summa guter Wein ist halber leben/ dann er speiset vnd nehet die natürliche kreffte/ erfrischt das geblüt/ vnd machet den ganzen Menschen wo er recht genossen würd/ frölich vnd wol geschaffen/ deshalben jederman/ in welches Land man komit/ am aller ersten nach gutem Wein thut fragen.

Die Araber schreiben vom Wein also/ vnd sprechen ein guter Wein hab ihm zehn tugent.

Zum ersten/ so bessert ein guter Wein die dawung.

Zum andern/ so treibet er den Harn.

Zum dritten/ so gebühret er schöne farb.

Zum vierdten/ bringet er ein guten geruch.

Zum fünfften so stercket der Wein die Natur der geburt. Welcher massen der Leib vom Wein gestercket/ also würd auch das gemüt vom Wein zimlich getruncken/ erquickt vnd erhaben/ wie dann weiter die Arabische Lehrer schreiben vnd sagen.

Der Wein erfrewe das gemüt vnd geblüt.

Zum andern/ so bringet der Wein gute hoffnung.

Zum dritten/ machet der Wein die Leut kün vnd feck.

Zum vierdten/ bringe der Wein zu wegen/ das man des ellends vnd samers etlicher mässen vergisset.

Zum fünfften so vertreibe der Wein die geizigkeit von den kargen Leuten.

Andere tugent des Weins/ wie der in Leibs presten soll gebraucht werden/ auch was für krafft vnd tugent die vollen Brüder vnd Epicurer vom Wein empfangen/ soll hernach gemelt werden/ wollen fürter ein wenig von den Namen reden.

Von den Namen.

Ein heist auff Lateinisch Vinum vnd Merum/ hat vor zeiten Temetum geheissen/ daher Temulentia komit. Auff Griechisch heist Wein οἶνος welchen die Poeten *αἶνος* nennen/ darumb das der Wein die gemüter erweckt/ bewegt vnd erquickt/ die anderen Poetischen namen/ dem Wein zugelegt/ deren vil seind/ schicken wir mit Baccho vnd Sileno in die Schlemmer Zunft/ die wissen den Wein mit seinen namen aufzustreichen.

Sapa/ Calenum/ Defrutum/ Mulsum vnd Passum/ seind gekochte gesottne Wein/ gehören in die Apoteken vnd Herren Kuchen/ daselbst weiß man sie zu gebrauchen.

Der frembden außländischen Wein/ dieneil wir deren bey vns nit vil mögen haben achten

Diosco. lib. 5.

cap. 6.

Phil. 104.

Ovidius.

Vina parant

animos faciuntque

coloribus aptos.

Horatius.

Ad mare cum ve-

nio, generosum de-

lene requiro.

Zehen tugenten
stus guten
Weins.

Plin. lib. 24
cap. 12.

Potantes sunt
animoli.

achten wir derselben namen nicht zum höchsten/ es weren dann Rheinfelder/ Malvasier/ Muscateller/ vnd Deaner/ schickten wir den grossen Herren zu/ die wissen sie recht zu nennen.

Wir achten im Teutschen Land gemeinlich auff die Landwein/ es hat auch beynähe ein jedes ort vnd Land/ darinn Wein wächst/ ein besonder Wein gewächst/ darvon er den namen hat/ als Elssasser Wein/ hat den vorzug/ werden zum theil in den Fassen bey dem Kohlschwyr gekochet/ nennet man gewürte Wein/ vmb Keyserberg ist am aller gebräuchlichst/ da man auch den besten Wein pflanget/ vnd desselben vberflüssig/ darnach ist der Rangen Wein ein außbunde. Am Rheinstrom hat man köstliche gute Wein/ als im Rindsgaw/ vnd fúrter der Scharlach Wein/ Astmansheuser/ Drecksheuser. Item an der Hart/ als zur Newenstatt vnd Weidshelm/ da wächst der edel Genssfüssel/ vnd an etlichen orten Moschateller. Das Wormser Gaw tregt köstliche gute Wein/ Also findet man auch an der Mosel/ am Neckar/ am Rhein/ in Franckenland/ vnd an der Thonaw köstliche Wein gewächst/ als bey Rikendorf findet man ein herrlichen Wein/ nennet man den Byssenberger/ Zu Trampin vnd Walleiser Thal/ vnd was in derselben Reuier ligt/ wachsen köstliche schwarze Wein/ gleich wie auch vmb die Statt Creuzenach auff der Noha/ auff der Alsenz/ am Glan/ Blyß/ Sar/ vnd an vil andern orten des Teutschen Lands/ welche zum theil hin vnd wider in andere Länder auff Land vnd zu Wasser/ da kein Wein wächst/ gesúrt werden.

Wer Wein trincken soll/ oder nicht.

Wer vermágt vnd zubezahlen hat/ derselb trincket Wein im Teutschenland/ er sey Herr/ oder Knecht/ Edel oder Vnedel/ Mönch vnd Pfaffen/ Nunnenn vnd Begeissen/ Burger vnd Bawren/ Frawen vnd Jungfrawen/ groß vnd klein/ Huren vnd Buben/ Doctoren vnd Russen/ niemands außgenommen/ sie wollen alle sampt Wein trincken/ dahin ist gerathen/ das auch die Weiber/ junge Knaben/ vnd Jungfrawen in Flecken vnd Dörffern/ auff die Heyrath (darmit sie sich in der Römischen Religion nicht vergreiffen) in die Wirtshäuser ziehen/ da helet man Feyer/ auch manchmal biß nach halber nacht/ da singet man/ dort trincket man/ da ist fröhlich jederman/ vnd wer die jrten bezahlen kan/ dem ist bey vns Wein zu trincken nicht verboten/ er sey wer er wolle.

Zur zeit Catonis vnd Platonis dorfft nicht jederman Wein trincken/ sonderlich was vnder achtzehn Jahren war/ dorfften nicht ein tropffen Weins versuchen. Als die Römer anfangen vnder dem Romulo zu regieren/ war allen Weibern bey todt schlagen/ das Wein trincken verboten. Egnatius Decennius ein Römer schlug sein eigen Weib vber dem Weinsack/ als sie vngefehrlich ein trinck hat gethon/ zu todt/ ward auch solcher that halben/ vom König Romulo frey ledig erkant/ das hieß/ mein ich/ das gebot auff Wein verboten streng gehalten.

Cato gab disen bericht/ wann die Männer gern gewisse hetten/ ob ihre Weiber Wein trincken oder nicht/ soleten sie ihre Weiber küssen/ dann wurden sie wol riechen/ ob die Weiber Wein getruncken hetten oder nicht.

Solche strenge gebott vnd Judas kuß nemen vnser Weiber nicht an. Es gedencks nur der Cato oder Salomon nit/ ein solch streng Wein gebott ins Teutschland zu bringen/ dann die Teutschen lassen sich vom Wein nicht bald abtreiben/ das machet/ wir haben des Weins gewohnet/ wie zur zeit Plauti/ trank man auch edlich Wein/ wie man in der come dia Persea liest.

Vnser Weiber/ ob sie wol süßen Wein gern trincken/ so fragen sie doch nit vil nach gestottenem Most/ oder nach dem auß getruckten Traubensafft/ Passum genandt/ gehört für die Römische Weiber/ die Teutschen trincken vil lieber Beerwein/ Heinsen Rock/ vnd gewürten Wein/ daran haben sie/ sampt den gemeinen Landweinen ein gut genügen.

Man möcht aber in dem theil/ so vil die gewohnheit des vberflüssigen Wein trinckens belanget/ ein gebürliche leidliche Ordnung stellen/ vnd darüber halten.

Vor zeitten/ da Salomon lebte/ hielt man in Wein trincken dise ordnung ins Königs Hoff/ nemlich das man den Fürsten vnd Regenten nicht gestatter Wein zutrincken/ die vrsach zeigt an der Weise Mann/ Proverb. xxxj. da er spricht/ sie möchten truncken werden/ vnd der Rechten vergessen/ vnd die sachen der armen ellenden Menschen verendern/ aber den trostlosen/ kleinmütigen/ betrübten Seelen/ vnd denen/ so das Leben verwürcket haben/ soll man Wein geben/ darmit sie shres ellends vnd jamers zum theil vergessen.

Droben haben wir gehört/ das die Araber lehren/ wie das Wein trincken farge Leute mist vnd gebig mache/ so wer nun mein rhat/ das man alle farge Leut trincken machet/ dann

Plin. lib. 14.
cap. 12.
Streng gebot
der Römer.

Teutscher Weiber
trank.

Proverb. 34

Arist. in probl.
sect. 3. Quæst. 16.

sonstu würstu von harten Wasser wachen che/weder von fargen Leuten etwas zuwegen bringen. Von Doctis blut würd der Demant gezwungen/Rebensaffe erweichet die alten vnd die jungen. Alte schwache Leut haben kein bessere Arzney/weder den Wein/daran sie sich am meisten thun halten.

Hippoc. de foemina-
rum morbis.

Hippocrates will/ das man den Ehemännern/ fürnemlich im anfang des Glengen/ den Wein keins wegs verbieten soll/ sagt weiter/ das der schwarz roth Wein am besten seye. Wo nun alle ding recht vnd mit ordnung gebraucht würden/ weren wir viler presten entkommen/ wie wir hernach vom schaden des Weins weiter anzeigen wollen/ wir müssen aber zuvor die krafft vnd würckung des Weins zum theil anzeigen/ vnd wie der in der Arzney zubrauchen/ weiter beschreiben.

Von der Krafft vnd Würckung/

in der gemein.

Galen. lib. 2.
simpl.

So ist der bis in den dritten grad ist der alt Wein hitzig/ aber der new ist warmer natur/ vber den ersten grad/ seind beide sampt/ wann man sie recht trincket vnd braucht/ Menschlichem geschlecht gesund/ vnd nutz zu vilen dingen.

Innerlich zur Leibs Nahrung.

Galen. de alim.
lib. 3.

Echipp. de Alim.

In dem theil haben die rothe Wein das best lob/ aber der Magen würd etwas darmit geschwächt/ gleich wie von den süßen Weinen/ werden langsam verdawet/ vnd bläen den Bauch.

Plin. lib. 14.
cap. 6.

Julius der Keyser rühmet den frischen Wein/ genandt Mamertinum.

Themison der Weise Mann/ mocht kein Wein der ein zusatz hat/ versuchen/ alle gemachte Wein von Specerey vnd Kräutern ließ er bleiben/ tranck sonst ein natürlichen gesunden Wein.

Vinum C.O.S.
id est, Colore,
odore, sapore.

Ich halt mich auch gern zu den einfachen/frischen/ röschen/ dünnen weissen Weinen/ die eins guten geruchs vnd geschmacks seind/ deren findet man am Rheinstrom/ vnd an der Mosel treffentlich gut wachsen. Bey den alten heissen solche frische Wein Surrentina/ von des Lands wegen. Bey vns nennet man gedachten frischen Wein Vinum C.O.S./ von wegen der farben/ des geruchs vnd guten geschmacks.

Innerlich zur Arzney.

Opium.
Cicuta.

Sioscorides lib v. cap. vi. lehret vnd befihlet/ das man denen Wein zu trincken soll geben/ welche Opium/ das ist Mon safft vnd Cicutam/ oder Schirzling hetten gessen oder getruncken/ denen würd mit Wein trincken bald geholffen.

Schweff.
Wolffswurz
Silberglet.

Desgleichen/ so jemand böse Schweff vnd Wolffswurz/ Aconitum genandt/ gessen het/ oder Silberglet getruncken/ denselben soll man auffstund Wein zu trincken geben/ sie genesen.

Schlangensiß.
Bauchblähen.

So jemand von giftigen/ kalten Schlangen gebissen wer worden/ soll man auffstund starken Wein zu trincken geben/ desgleichen denen der Bauch schnell vnd vnersehenlich auffbläet/ vnd man doch die vrsach des bläens nicht wissen kan/ soll man starken Wein zu trincken geben.

Vil vnd mancherley krafft vnd tugent hat der Wein/ deren wir nichts oder gar wenig achten/ wann wir nur Wein zu trincken die fülle haben/ das vbrig beschlen wir den Ärzten.

In Arcadia soll Wein wachsen/ wann die Weiber desselben trincken/ werden sie schwanger/ vnd die Mann schnellig vnd vnfinnig/ solcher Wein kompt etwann auch zu vns in Teutsche Landt/ dann offtermals beim Wein dolle/ schellige Leut gesehen werden/ vnd seind doch nie in Arcadium kommen.

Der ganz vnzeitig sawr Wein/ Agrest genandt/ wie dann vmb die Statt Zürich wachst/ bekompt dem Magen fast wol/ dann er machet abdwen/ bringet lust zur Speisen/ soll auch gut sein zur zeit der Pestilenz/ sagt der alt Dioscorides lib v. cap. vi.

Pestilenz:
Korn treibets
Bauch erweichets

Gewässert Wein treibet den Harn/ erweichet den Bauch/ machet lustig vnd fröhlich das Gemüt/ dise kunst haben Würth vil zu sehr begriffen. Ein alter Poet/ Andere

ereon genandt/ mischet ein theil Wein mit zwey theil Wassers/ dise meinung laß ich fahren/ vnd halts mit dem alten Hesiodo/ der sagt/ das der Wein mitten im Faß am besten sey/ darumb das der Luft oben heraber den Wein im Faß störrig machet/ so ist offenbar/ das allwegen der vnraht so im Wein ist/ es sey schleim/ drusen/ Wasser oder anders/ an boden pflaget zu sitzen/ darumb wollen wir bey dem mittelsten Wein im Faß/ da er am besten ist/ bleiben/ vnd die gewässerte den Welschen/ vnd den Geistlichen Priestern zu lassen.

Doch so mag man das Mulsum für die Krancken machen vnd behalten/ welches Aristus in Thracia erstmals erfunden vnd erfahren / das die Menschliche krafft vnd sterck lange zeit darmit erhalten werden/ auff dise weis redet auch Democritus/ vnd sprach/ wann die Leut sich innerlich mit Mulso/ vnd eusserlich mit öhl salbten/ blieben sie lange zeit gesund vnd sterck.

Dioscorides lib. v. kocht sein Mulsum also/ er nimm zwey theil Wein vnd ein theil Honig/ laßt sie mit einander auffsieden/ verschäumt/ vnd behelt in Fassen.

Im Herbst nimm er sechs theil süßen Most/ vnd ein theil Honig/ laßt sie sieden vnd verschäumen/ das ist der köstlich süß tranck der Götter/ Nectar.

Ruel. lib. 27
cap. 143.

Mulsum zu bereiten.

Nectar.

Eusserliche Krafft des Weins.

Unter Wein mit Milch raum warm vbergeschlagen/ mildert den schmerzen der schone/ oder des Rotlauffens.

Rotlauffen.

Angewesene Schaffswollen/ sonderlich die zwischen den Beinen wächst/ in süßem Wein geweicht/ vnd vbergeschlagen/ dienet fast wol zu vilen vnd mancherley pressen die geschwollen seind/ vnd vmb sich fressen.

Geschwulst/ vnd vmb sich fressende pressen.

In summa/ alle geschwulst mag man mit Wein fomentieren/ bähen vnd erwärmen.

Was für schaden dem Leib täglich von stattem Weinsauffen zu fallen.

Alter starcker Wein getruncken/ bekoimt nicht wol denen so newlich von einer Krankheit seind auffgestanden/ dann sie seind noch blöb/ vnd mögen die starcken Wein von wegen derselben hitze nicht erleiden/ vrsach/ alte Wein seind dürr vnd hitzig/ trucknen die krafft vnd safft der verzehrten Menschen gar auß/ darumb mögen sich die alte vollen Brüder/ die ohn das bald trucknen werden/ von wegen der abgehenten Natur/ vor den starcken Weinen fürsehen/ auch wann sie einguten rausch haben/ kein dank mit Frau Venus anfahren/ sie werden sunst als Wertler erlitten/ vnd müssen mit schanden von dem Reichen abziehen.

Junge hitzige Leut werden vom Weinsauffen noch hitziger/ vnd etwann Hirschellig/ dann ihr geblüt gar leichtlich entzündet würd/ das muß ihr Hirn von Wein dämpfen nicht geringen schaden leiden/ mit schwindel vnd zittern aller ihrer Glieder.

Hippo. de praei medicina.

Wein sauffen vbers zil/ machet bald schlaffen/ die jenige/ so kalter/ feuchter Natur seind/ die gewinnen dann stinckente Athem/ rothe Augen/ werden aller ding misfarbig/ Händ vnd Füß fahen an zu zittern vnd zu straucheln/ nicht lang darnach felt einher der Schlag/ die fallente Sucht/ das Podagra/ vil vnd mancherley faule Febres/ verwirrung der vernunft/ vergessenheit/ seltsame träume/ seltsame begierde/ mancherley vnruhe/ vnd in summa Wein sauffen locket den gähnen Todt/ dann die natürlichen krefft werden aufgeschet/ aller ding wie der brennend Docht in einer vollen Ampelen mit öhl vberschüt/ außgehen vnd verleschen muß.

Schwindel vnd zittern.
Proverb. 20. & 23.
Syrach. 19. & 31.
Stinckender athem/ Rothe Augen/ Schlag.
Fallend suchte.
Podagra.
Gähner Todt.

Vonder Krafft vnd Würckung des Weins

an den vollen Zechbrüdern/ auß Plinio. lib. xliij.

Auß den Bäumen (sagt Plinius) wachsen zwey angeneimer safft/ das ist der Wein vnd das öhl/ den Wein brauchen wir noch süerhalb des Leibs/ wie vor zeitten/ des öhls haben wir bald genug/ würd etwann zur notturfft genossen/ gänns den frembden gern/ die statts Baum öhl brauchen müssen. In vnserm Land brauchet mans in den höchsten zügen/ wann die Leut sterben wollen/ salbet man aller erst mit öhl/ welche in ihrer gesundtheit nie keines begeret hetten/ desgleichen salbet man die jungen Kindlein vber Lauff mit öhl/ vnd zum dritten die neuen angehende Priester vnd Mönch/ auff das der zare

Geist/ bey ihnen möge hausen/ doch haben sie auch des öhls bald genug/ wann sie zum ersten recht damit gesalbet werden/ begeren sie hinfürter für ihre Person kein öhl mehr/ aber des Neben saffes wollen sie mit vns keins wegs emperen / sauffen vnd schlemmen alle tag/ was sie vor Mittag mit Meßlesen/ vnd dem heiligen öhl vberkommen haben/ das henden sie fürter an den besten Wein/ Zechen/ vnd seind leichtesinnig mit den andern vollen Brüdern/ da sieht man ein wunderbarlichen seltsamen orden der Wein Bräder/ welcher vnder ihnen am besten sauffen kan/ den setzet man gemeinlich oben an.

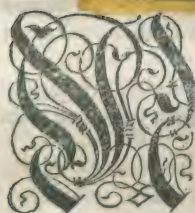
Zu der zeit Liberij Claudij war L. Piso ein grosser Weinschlucker/ der vermocht in einer Zech zwey tag vnd zwey nacht verharren/ das ihm der Wein nicht schaden bracht. Ich achte/ man hab dazumal nicht Seiden gespinnen/ Zekunde haben die Teutschen/ wie der Wolff/ das geschrey allein mit dem sauffen.

Plin. lib. 14.
cap. 22.

Von dem Esig/ vnd was Esig sey. Cap. x.



Weins oberfluß
dempffen.



Sach dem Wein reucht vns der Esig in die Nasen/ welchen die vollen Bräder/ als ihr Arney/ auß dem Esigkrug sauffen/ wollen sich mit Esig widerumb ermundern / wie dann auch war ist/ das Esig den oberfluß/ des Weins dempfft vnd niederlegt/ des halben volle Weinbräder offermals zum Esigkrug sich geloben/ ihre etliche essen vorhin ein halben schilling Bidermandelen/ oder Pförz sich fern/ thundarauff ein trumel Esigs/ so kan der Wein nicht vber sich führen/ andere dempffen den oberigen Wein mit sawr Cappes/ zuvor in Weinesig geploß/ erwann nemmen sie darzu/ rohe Häring auß der Thunnen/ das muß wolein gesunde speyssen sein/ sagt der Epicurus.

Vinum mortuum.
Galen. lib. 1.
simpl. cap. 18.

So ist nun Esig nichts anderst/ dann ein veräußter getödtter Wein/ der seinen guten namen vnd geschmack/ durch färlässige zufall verlohren hat/ welches offermals nicht des Weins/ sonder des Hausherren schuld ist/ der den Wein entweder nicht weiß zuhalten/ oder auß färlässigkeit die Wein Faß wahn vnd halber läßt/ an warmen örtern hat liegen/ als dann muß der Wein wol schwach werden/ vnd zu letzt/ wo er anderst nicht gar verdirbt/ in Esig sich verändern/ wann das geschieht/ so ist er doch noch nicht verworffen/ hat allein den namen/ Wein/ vnd Weins geschmack verlohren/ wie dann etlich sprechen/ Esig sey ein zerstörter veräußter Wein. Vnd wiewol das war/ so ist er doch seiner ehren gar nicht entsetzt/ vrsach/ Esig wüß zur Speiß vnd Arney für die Keyser/ König/ vnd gemeine Leut zur notdurfft/ wollust vnd oberfluß getragen.

Arme Leut/ so Haushaltung haben/ vnd ein staht führen/ können des Esigs nicht wol emperen. Dann Esig spart Würß in der Kuchen vnd ober Tisch/ verdrückt an allen örten seine lücken zum besten. Vil trachten der Speissen werden mit Esig salzen gebessert/ deren man sonst nicht zum höchsten thet achten/ will der Koch Fisch/ Krebs/ Fleisch/ oder Kraut kochen/ bald laßt er ihm den Esigkrug her tragen/ vnd ist zwar des Esigs in armer Leut

Leut Kuchen weniger/dann der Wurs zu gerathen/zu dem/ so mögen arme Leut des Weins offtermals ehe/ dann des Eßigs emperen/ vnd ob man schon nicht allwegen Weineßigs/ welcher der allerbest ist/ bekommen kan/ so mag man an statt desselben/ Biereßig/ Birn vnd Holzpöpfel Eßig machen/ mit welchem arme Leut sich gern genügen lassen/ darumb ist diß wol geredt.

Wasser vnd Brot/
Draucht man zur noth/
Ranst/ Saltz/ Eßig darzu haben/
Darbey soltu dich nicht klagen.

Wie man Eßig in wenig tagen machen soll.

SIE gemein Regel Eßig zu setzen ist dise. Fülle ein Fäßlein oder Krug mit gutem firnen Wein/etwas vbers halb/legs etlich tag verstopfft in die heisse Sonnen/oder hindern Herd zum Feuer/ so verändert sich von der stäten wärme der Wein in Eßig/ ist aber vorhien Eßig im Fäßlein oder Krug gewesen/ desto baldter verändert sich der Wein in Eßig.

Ein andere lehr. Nimm ein Butter Hafen/der nicht stincket/ fülle denselben mit gutem Wein/laß ihn ein wenig beim Koffewr erwärmen/ leg darein Heffel/ oder Sawrtzig von Rocken/als ein Eye/in ein tüchlein verbunden/ das macht bald ein guten Eßig.

Wann aber ein Eßig nicht bald sawr will werden/ oder sonst nicht freßtig von Wein ist/ soll man dann zerknüschte Pfeffer Körnlein darein legen/wenig oder vil/ nach dem das Gefäß groß oder klein ist/so würd der schwer Eßig sawr Etlich legen in den schwachen Eßig ein Kroß Rockenbrots auff Roln gebähet/ das bringet den franken Eßig widerumb zu recht.

Legt man aber zerknüschte Bertram Wurzel in Eßig/ so würd er in wenig tagen vberaus stark.

Ein andere weiß Eßig zu setzen.Erstlich lassen den alten Wein zuvor in einem Kessel auffkochen/schumen denselben/ vnd gießet ihn in Gefäß/ lassend das beim Feuer ligen/ doch das es nicht gar voll sey/thut man gestossen Pfeffer darein/ vnd stück Rockenbrots auff Roln geröscht/oder ein stück Rocken Sawrtzigs/so würd der Wein desto ehe in Eßig verwandelt.

Ruellius schreibet/ wann man zerknüschte Mangolt Wurzel (zu Latein Beta genannt) in firnen Wein lege/so werd der Wein in dreyen stunden zu Eßig.

Dargegen/ so man zerstoßen Köhle Wurzel in Eßig legt/ soll derselbig widerumb zu Wein werden. Es seye oder seye nicht/so ist offenbar/das Köhl die trunckenheit (genossen) vertribt.

Eßig in schneller eil zu machen. Nimm stähelin blächein/ laß die wol glüend werden/ lösch sie zum dritten mal ab/in starkem Weineßig/ behalt sie zur notturfft/ vnd wann du in eil Eßig haben wilt/ so laß dieselben blächein widerumb glüend werden/ vnd lösch sie ab in Wein/so hastu auffstund guten Eßig.

Ein Eßig puluer mag man also bereiten. Im Herbst so nimm Trauben körner/ wenig oder vil/ laß sie wol dürr werden/ stoß die zu puluer geuß darüber starken Weineßig/ laß also stünd oder iij stund beissen/ dörre das puluer widerumb geuß von newem Eßig darüber/ dörre es wie vorhien/ solchs thu zum dritten mal/ so hastu ein bereit Eßig puluer/ wiltu in eil Eßig haben/lege des gedachten puluers in ein Bächer mit Wein/so hastu auffstund starken Eßig.

Zerstoßen Weinstein mit langem Pfeffer vermischet/ vnd zum dritten mal in Eßig gebeißet/ vnd gedörre/ wie droben von Trauben Körnern gemelt ist/ auß demselben mag man Trochiscos formieren/ vnd so man in eil Eßig haben muß/ leg man derselben Rügelein oder Trochiscos in ein Bächer mit Wein/ so hastu abermals ein behenden Eßig bereit.

Nimm sawr Heffel von Rocken Teig/ würd darunder auch Rocken Mähl/ mit Eßig hefen oder Trusen vermischet/mach daraus ein Leyglein/formiers zu einem Brot/ laß es im Backofen halber backen/ vnd weiche das also warm in gutem Eßig/ laß es widerumb halber backen/ vnd weiche es von newem in starkem Eßig/ laß es darnach recht vnd wol backen Von gemelem Brot leg ein stücklein in ein Bächer mit Wein/so hastu abermals guten freßtigen Eßig in eil bereit.

Bier Eſſig zu
machen.

Plin. lib. 21.
cap. 14.

Eſſig auß Honig/
Wasser zu machen.
Feygen Eſſig.
Eſſig von wilden
Holzpöpfeln.

Den Bier laß erwällen/temperier darunder aller hand Wurzel/als Paris/Ingwer/
Pfeffer/Vertram Wurzel/ laß ein zeitlang beruhen in einem geſchirz/ das nit gar voll ſey/
ſo überkomſtu guten Bier Eſſig.

Eſſig auß Honig Wasser lehret Plinius alſo machen/ Die Honig gefäß/ deſſgleichen
die Bynen Faß wäſch mit ſchönem Wasser/daſſelbig laß auffſieden/ das würd in wenig ta-
gen zu natürlichem gutem Eſſig.

In den Ländern, darinn Feygen wachſen/ machet man auß den abgefallenen Feygen
ſehr ſtarcken Eſſig/ beſiße Columellam lib. xij. cap. xvij.

Im Teuſchen Land machen arme Leut Eſſig auß den wilden Holzpöpfeln/ der würd
ſehr ſtarck/ die Speiß aber damit bereit/ würd gang gäl vnd mißfärbig.

Von den Namen deß Eſſigs.

Eſſig würd zu Lateingenandt Aetium/ von etlichen Vinum Aegrum/ Culpatum/
Mortuum/ auff Griechiſch ὀξύ. Arabiſch Chal/ oder Halcad.

Aetius lib. 3.
cap. 80. & 81.

Honig mit Eſſig geſotten/ heiſt Ormel.
Eſſig mit Wasser temperiert/ heiſt Oricratum/ zu Latein Poſca/ oder Puſca.
Aegineta vnd Aetius nennen ſolche Eſſig Wasser Phuſcam/ iſt nicht vil im brauch bey vns
Teuſchen/ darum ichs fahren laß.

Von der Krafft vnd Würckung deß Eſſigs.

Lib. 1. Simpl.
cap. 18.

Auß gut beduncken vnd Conjectur/ laß ſich die Warheit nicht allmal ergreifen/ ſagt
Galenus/ wie dann etlich den Eſſig von Natur warmer eigenschafft deuten wolten/
die andern kalter würckung. Solchen ſpaß vnd mißverſtand hat Galenus hienggelegt/
vnd ein ſatten bericht vom Eſſig vnd ſeiner eigenschafft ſchriftlich geſetzt/ lib. 1. Simpl. cap.
xix. vnd die würckung deß Eſſigs an ſeinem ſelbs Leib war genommen/ vnd erfunden/ das
Eſſig erſtinals auff ein geſunde Haut ein zeitlang deß Menſchen gelegt/ zülich kühl mach/
vnd ſo der abgethon/ ſahet daſſelbig orth an vber ij oder iij ſtund warm zu werden/ alſo kühl-
et vnd wärmet der Eſſig mit einander.

Galen. cap. 21.

Die gründtlich vnd recht meinung Galeni helſt ſich alſo/ nemlich/ das der Eſſig weder
zu kalt noch zu warm iſt/ gehört in die zahl/ ſo man Neutralia nennet/ dann er iſt zu allen
Sätteln geſchickt vnd bereit.

cap. 24.

Doch das man gewiß vnd eigentlich deß Eſſigs krafft erlehre/ ſoll man wiſſen/ das
Eſſig/ wie Galenus ſagt/ von natur kühl vnd trucken iſt. Diſer meinung Galeni ſeind zu-
gefallen die neuen Scribenten/ als Plinius/ P. Aegineta vnd Aetius/ deſſgleichen die
Araber/ als Serap. Rhafis/ vnd Averrhois/ lehret/ das Eſſig kalter vnd truckener quali-
tet ſey.

Lib. 5. cap. 13.

Knollen vnd Ge-
runnen blut im
Leib zertheilen.
Felsen zerreißen.

Auß diſe weiſſ haben auch die ſehr Alten/ als Theophrastus vnd Dioscorides von
Eſſig geſchriben. Dioscorides ſpricht/ Eſſig ſey kalter Natur vnd zühe zuſamen. Galenus
redt anderſt/ vnd ſpricht/ der Eſſig mach dünn vnd zertheilt die Knollen/ vnd das gerunnen
Blut im Leib/ deſſgleichen ſo reſoluiert vnd verzehret der Eſſig die ſchalen an den Epern/
zerreißt die Felsen. Solche würckung beſinde man all am Eſſig/ vmb deß willen halt ich
den Eſſig erſtinals kalt vnd trucken/ dann er löſchet auß die hitz/ vnd trucknet die Geſchwär/
zeucht die ſelben zuſamen/ wie der alte Dioscorides ſchreibet. Zum andern/ ſo iſt der Eſſig
auch etwas warm/ dann Eſſig vbergelegt/ erwecket vber ein weil ein empfindliche wär-
me/ zu dem/ ſo zertheilt der Eſſig die Knollen/ das gerunnen blut im Leib/ dargegen zeucht
er auch wider zuſamen die Adern/ vnd wehret allen Blutflüſſen. Item/ er machet den
ſchmerzen an den verwundten glydern ſtercker/ vnd dargegen mildert Eſſig der ohnver-
wundten glyder ſchmerzen. Alſo iſt der Eſſig ein rechts Neutrale/ zu allen dingen dienſt-
lich vnd breuchlich/ den Reichen vnd den Armen zur notturfft vnd überfluß/ zur Speiß vnd
Arney/ verſucht die Kuchen vnd Apotek/ innerlich vnd außſerhalb deß Leibs in vil weg
zu genieſſen.

Knollen zertheilen.
Blutfluß ſtillen.
Ohnverwundter
glyder ſchmerzen
mildern.

Innerlicher brauch des Eſſigs.

Küßiger Magen.
Luft zur Speiß.

S E N Eſſig/ vnd Speiß damit abbereit/ bekommen wol bey hißigen Choleriſchen
Magen/ vnd erwecket den luſt zur Speißen/ vmb deß willen Eſſig beynähe zu allen
trachten Summer vnd Winter fürgetragen würdt.

Aber in dem theil vergreifen ſich vnſerer vil/ wollen den luſt zur Speißen erwecken/
die

Die vorhin kalte Phlegmatische Mägen haben/wissen nit/ das Eßig auch Phlegmata ge- Eßig schadet dem
bärt/ vnd dem kalten Magen schädlich ist/wie hernacher weiter vom schaden des Eßigs ge- kalten Magen.
melt soll werden.

Welches hitzige Leut seind/ mögen Eßig vnd was damit bereit wurd/ wol brauchen/
sonderlich im Sommer/zur zeit der Ernde/wie wir von den Alten lesen/ als die Rhut zur Rhut. ij.
zeit der Ernde/ auß geheiß Boas/ Brot auß Eßig mit andern Schnittern gessen habe/
Rhut cap. ij.

Unsere Bawren/ fürnemlich im Elßaß/ lassen in der Ernde den Eßig vnd Salat fah-
ren/brauchen vil lieber Zwibel vnd Knoblauch/ vnd bekoimt ihnen auch besser. Aber die
Weinschlucker/ vnd Epicurer begieren stäts Eßig/ damit wurd ihr trunckenheit aufge-
löset/ vnd ein neuer lust zur fällerey mit Eßig aufferweckt/ sagt Ruellius Autoritate De-
ritij lib. j. cap. cxliij.

In der not soll man Eßig zur Argney nit verachten/ dann Eßig getruncken/ löset auß
die groffe hitz des Magens/er zertheilt vnd zertrennet geronnen Blut/ vnd Milch im Leib.
Eßig vertreibt/ vnd jagt auß den Leib Gifte/ vnd sonderlich so jemandes Egel (Latine Hirundines genandt) ohngefehrlich im Wasser het eingetrunkem/ demselben geb man auff
stund ein warmen trunck Eßigs/ mit Sals vermischet/ so müssen sie raumen. Magen hitz lö-
schen/ Geronnen
Milch vnd Blut
zertheilen.
Gifte/ Egel.

Gemelte mischung treibt auß/ durch das erbrechen/ allerley Gifte/ als Schirling/ Mon-
safft/ Schwenme/ vnd der gleichen/ sagt Diosco. lib. v. cap. xiiij. Schirling/ Mon-
safft/ Schwenme.

Wie gewaltig das Gifte durch den Eßig geswungen vnd gedempft wurd/ kan man
auß der geschicht/ so Plinius meldet/ abnehmen/ da er schreibt/ wie einer vngefehrlich/ als er
von einer Nater gestochen/ ein gefäß mit Eßig habe getragen/ in eil geholffen sey worden/
vnd das ist also zugangen/ so oft der Verwundte sein Eßig gefäß von sich legt/ empfand der
Verwundte der Nater stich/ vnd so bald ers widerumb truge befand er kein schmerzen des
stichs/ in dessen gedacht derselbig bey sich selbs/ es muste ein besondere krafft im Eßig sein/
het also bald das Gefäß auff/ vnd tranck darauf ein starcken trunck Eßigs/ in dem namen/
das er des Giftes/ der hitz/ vnd des schmerzens auffstund erledigt ward.

Eßig getruncken/ sagt der alt Dioscorides/ miltet den alten Husten/ aber der neuen
frischen Husten macht er noch erger. Alten Husten
miltet.

Dioscorides lehret auch/ das warmer Eßig getruncken/ soll denen helfen/ so den Athem
nicht recht auß vnd ein ziehen mögen/ solchen würckung schreib ich zu dem Drimel/ darvon
in meinem Kräutterbuch vnder der Meuß Zwibel Scylla geschriben ist. Neuen Husten
miltet.
Athem.

Eßig/ vnd die Speiß damit abbereyt/ genossen/ wehret vnd stillt alle innerliche Blut-
flüß/ wader die kommen. Blutsaff.

Ein trunck Eßig wehret dem auffstossen/ Singultus genandt.

Eßig/ wann der im trincken zu stark ist/ mag man ihm scheine schärffe mit gebähetem
Rocken Brot miltet/ oder mit Wein mischen/ oder ein wenig Sals darunder temperie-
ren. Auffstossen.

Eusserlicher brauch vnd nutz des Eßigs.

Eßig in den Mund genommen/ so man im Bad erhitiget ist worden/ vertreibt die
Hitz vnd wehret der ohnmacht. Bad hitz wehren.
Ohnmacht.

Wann das niessen jemandes hart ankömmt/ derselbig rieche an Eßig/ es höret auß.
Das hitzige vnd schmerzlich Hauptwehe wurd mit Eßig hienggelegt/ als hitzige Brand/
werden mit Eßig außgelöset vnd gedampft. Niesen vertreiben.
Hauptwehe von
hitz/ brand.

So jemandes Wärm vnd andere Thierlein in Ohren hett/ dem soll man warmen
Eßig darein treiffen/ davon müssen sie sterben. Wärm in Ohren.
Ohren geschwäg
vnd sausen.

Also gebraucht/ wehret dem sausen/ vnd zertheilt die geschwär in den Ohren.

Man mag auch den heissen dampff in die Ohren empfangen/ hat gleiche würckung.

Alle Knollen hinder den Ohren soll man mit heissem Eßig bähnen/ ein Schwaum das
rinn neßen/ vnd die Knollen damit streichen. Knollen hinder
den Ohren.

Gemelter brauch des Eßigs zertheilt vñ vertreibt die sträme/ vnd geschlagene mäl-
er. Geschlagene
mäl-er.

Warmer Eßig in Mund genommen/ machet steiff die Lamen hinetende Zähne/ bessert
vnd befestiget das schwach oder Zahnfleisch/ wehret den abfallenden Hauptflüssen/ vnd er-
hebt das abgefallen Zäpflein/ wehret vnd zertheilt erstmals das Hals geschwär/ Angina
genandt. Wackende Zähn.
Hauptflüss/ Zäpfle-
lein/ Zäpf ge-
schwär/ Schlans
geschwär.

Eßig ist nutz vnd gut zu allen Schlangen stich/ Sunda biß/ Scorpion stich/ Spinnen
vnd anderer giftiger Wärm vnd Thier verschrung/ zu solchen presten allen soll man Eßig
brauchen/ die Wunden vnd stich darinit wäschen/ vnd nasse Tüchlein darüber schlagen.
Eßig

Schuppen/Getind/
Raud/Sittermäl-
ler/ Stieffende
schäden/wild
Feyr.

Kußgehende
Mutter vnd Aff-
tern hunder sich
reiben.

Plin. lib. 23.
cap. 1.

Fuß schmerzen
oder Podagran
amittern.

Eßig vertreibet auch Schuppen/ Grind/ Raud/ Flechten/ Zittermäler/ vnd wehret allen stießenden Schäden/ vnd Geschwären/ so man Herpetas/ Eychenas/ Phagedenas vnd Nomas nennet/ damit gewaschen/ fomentiert/ vnd vbergelegt.

In summa/ der Eßig tödtet vnd löschet alle hitzige Schäden vnd Brand/ das wild Feyr/ Herisipelas genandt/ vnd was der hitzigen Schäden mehr seind.

Die fürgehende Mutter vnd den außgehenden Afftern/ soll man mit einem Schwamm in warmem Eßig genezt/ widerumb hinder sich an sein orth weisen/ vnd das etlich mal antreiben/ es hilft.

Ein Römischer/ M. Agrippa genant/ als er in seinen alten tagen vnleiblichen schmerzen an Füßen erlitten/ vnd ihm keins wegs mocht geholffen werden/ biß zu leetz sagt er, seine Fuß vnd Schenkel/ mit rhat der Arzet/ in ein ganz warmen Eßig/ darvon ward ihm geholffen/ vnd des grossen schmerzens erledigt.

Ein wunderbarlich ding ist vmb den Eßig/ so man ihn auff die Erden geußt/ fahet er an zu schäumen. Vnd so man Eßig auff einen heißen Stein geußt/ fahet der Stein an zu reissen/ welchen des Feyrs hitz vnd gewalt vormals nicht hat mögen bezwingen.

Welchen Menschen der Eßig

schädlich seye.

Prov. 10.

Eßig den Phleg-
matis schädlich

Eßig schadet den
innerlichen vers-
cherten glydern.

Eßig im Mund gehalten/ verhönt die Zähne/ das man nicht wol essen kan/ darumb sagt der Weise Mann/ gleich wie der Eßig den Zähnen/ vnd der rauch den Augen/ also thut der faul denen/ die ihn senden.

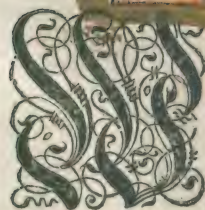
Eßig/ vnd Eßig speiß/ als Salat/ vnd feins gleichen/ schadet allen Phlegmatischen/ vnd denen/ so kalte Nagen haben/ dann Eßig mehret die zähen Phlegmata/ stercket die schwarzen Gallen/ Atrabilis genandt/ schwächer den gansen Leib/ machet mager/ tilgt vnd löschet auß die natürliche hitz vnd begirde/ ein recht Kloster Arnen ist der Eßig.

Eßig statts getraucht/ schadet der verschrten Brust/ dem Gedder/ der Blasen/ den Sennadern/ vnd Nerven.

Die Weiber/ denen die Mutter statts ohnrüwig würd vnd erkaltet ist/ sollen Eßig vnd Eßigspeiß als ein Gift meiden/ sagt Serapio cap. cxxxiij.

Von Oehl in Gemein.

Cap. xi.



Ann wir Teutschen so vil mühe/ zeit vnd arbeit anden Oehlbaum/ als an den edelen Räßstock wendten/ stund drauff/ das Baum oehl wuchß auch an etlichen warmen orten in Teutschem Land/ vor zeiten ist Baumöhl auch in Frankreich vnd Italia frembd gewesen/ vnd aller erst zur zeit Tarquinij Prisci/ als die Römer ohngefehrlich 184. Jahr lang regiert haben/ ins Land ankoffen/ vnd gepflanket worden/ vnd fürter auß Italia vber das hoch Gebürg biß in Gallia vnd Hispania gewandert/ vnd in selben Ländern durch pflanzung eingewurgelt/ vnd ein bleibens vberkommen.

Aber

Aber dieweil wir Teutschen vber Tisch in der Kost/nicht sonders nach öhl (wie gesundt auch das immer sein mag) forschen/achten wir auch nicht vil auff seine pflanzung/gönnen das feylt gelind Baumöhl gern den Italianern vnd andern Völkern/vñ gebrauchten wir vns hie zwischen des besten safft/am Räßstock gewachsen mit demselben wäschen vnd salben wir vns früh vnd spat/lassens also mit dem öhl gut sein.

Es seind wol etlich Teutschen/denen am öhl gelegen ist/also das sie auch öhl in ihren Ohren tragen/reden glatte wort/alles ihr thun ist geschmirt mit öhl/die wissens am aller besten zu genießen.

Oleum in auricula.

Etliche Reiche brauchen vber Tisch das Baumöhl in ihren Salsen vnd Salat/mehr zum wollust weder zur gesundtheit/dargegen so brauchen arme Leut Baumöhl zu ihren preßten/das finden sie zur notturfft in den Apoteken vnd Wurggäden feyl/sonst acht der gemein hauff vil mehr auff Nußöhl/ Magsamen öhl/ Rufsamen öhl/ Leinsamen öhl/ weder auff Baum öhl/das macht der Römisch Bischoff/welcher die armen einfaltigen Teutschen vor vilen Jahren bereuen ließ/sie solten vnd mussten in der Fasten (wolten sie anderst selig werden) in ihrer Kost nichts dann öhl brauchen/ vnd demnach im Teutschen Land kein Baumöhl wachst/hat man an statt desselben/ Nußbaum/ Magsamen/ Rufsamen/ Hanff vnd Leinsamen müssen pflanzen/damit wir an öhl nicht mangel hetten/ beyde in der Kost/ vnd auch Winters zeit zu leuchten.

usus olei.

Reiche Leut brennen Wachß vnd Vnschlüt/aber der gemein hauff muß sich mit öhl beleuchten/gleich wie mehr Nationen/ als in Aegypten/ hat man öhl vom Wunderbaum/zu Latein Ricinus/ vnd vom Rhetich samen.

In etlichen Ländern/dadie Völker allein Fisch zur nahrung haben/die machen auß der fettigkeit etlicher Fisch ihr leuchtel vnd öhl. Andere brennen Harz vnd Bech/wollen sie anderst nachts im Winter Liechter haben.

Ichthyophagi.

Im Odenwald brennen arme Leut nachts dürre Haselspan/ seind sonderlich zu Fackeln bereit/vnd geschnitten. Andere beleuchten sich nachts mit gedörren Aspenrinden/also muß man sich an vilen orten/da nicht öhl/Vnschlüt vnd Wachß ist/beheßfen.

Odenwald.

Wieviel geschlecht des Vchls sey.

Vil vnd mancherley öhl mag man im Teutschen Land haben/dieweil aber nicht alles nußt/vnd etlichs mit schwörem kosten geschehen muß/laffen wir vns an den gemeinen öhl von Mandeln/Baumnußten/Haselnußten/Magsamen/Rufsamen/Leinsamen/Hanffsamen/ vnd der gleichen genügen/solche öhl brauchen wir Teutschen zu gemeiner notturfft der Haushaltung/nemlich in der Kuchen/ vnd in der Kirchen/zur Speisen/ vnd Gottes diensten.

Angeregter Gottesdienst/der machet das öhl bey den Teutschen selten wolfeil wurd/zu diser beschwerd reichte auß der Nuß/vnd anderer samen mißwachs/das allwegen die Armen an öhl mangel befinden.Aristoteles lehrt/man soll Salz vnd öhl mit einander in das Haus bestellen/vnd ist wol geredt denen/so es können vnd vermögen/ arme Leut müssen allwegen arm sein vnd bleiben.

Oleum & salis emere.

Weiters/so möcht man wol öhl auß vilerley samen/vnd bey nahe von allem dürrem Holz zwingen/aber wie droben gemelt/der kosten mag nicht ertragen.

Etliche Arzet vnd Künstler wissen vilerley öhl zumachen/das ihnen sehr wol nußt.

Bev den Römern war ein alt Gelas/darinn hoch verbotten/das man die öhl Baum keinswegs beschedigen/nicht versehren/noch ihre gypffel abstreiffen solt. Also ist am tag/das die Götter vnd Menschen/den feyhten/safftigen ölbaum werthhalten. Iudicum ix. vnd das nicht vnbillich/dann jederman weiß/das öhl bey allen Völkern/Gesunden vnd Kranken/Geistlichen vnd Weltlichen/ein notwendiger/nützlicher/feistier/angeneimer safft ist/nicht vil weniger dann der Wein gepreist wurd. Dann also sagt Plinius/ Wein vnd öhl wachsen bede auß Bäumen/seind dem Menschen liebe vnd angenehme safft/der Wein in Leib/vnd das öhl außserhalb des Leibs zu genießen/ am notwendigsten. Darumb wann Gott der Herr thewring schicken will/so wurd nicht allein Weins vnd Korn abgang/sonder auch des öhls mangel vnd mißwachs gespüret/wie wir im Abacuc cap iiii. lesen/der Feigenbaum wurd nicht grünen/vnd kein gewächs sein an den Weinstöcken/die arbeit am öhl Baum fehlet/vnd die acker bringen kein nahrung.

Plin. lib. 15. cap. 3. Oleum ne stringito Iud. 9. Plin. lib. 14. cap. 22.

Wann nun gemelter gewächs vnd frucht zum Jahr etlich fehlen/also bald ist klagvorhanden/das macht wir erkennen Göttlichen segen vnd wolthat nicht/bis daß wir den abgang vnd mangel spüren.

Mentietur opus olive. Abac. 4.

Waher

Waher das Oehl sein Namen habe.

Galen. lib. 6. Simpl.
& lib. 2. cap. 7.

Ales oehl hat sein ersten Auffnamen vom Oehlbaum/ zu Latein Olea vnd Oliva genandt/empfangen/ darumb wann man mit schlechten worten oehl schreibet/ soll allein das Baumöhl/ von den Oliven gemacht/ verstanden werden. Sonst heist oehl zu Latein Oleum/ auff Griechisch *λαιον*, Arabisch Cair vnd Oliva/ Zairon/ Serap. cap. v. Andere oehl haben ihren namen von den Früchten/ Samen/ Holz/ Kräuttern / vnd Blumen. Als

Metopium/ ist Bitter Mandelöhl.

Omphacinum/ Ohnzettig Baum öhl.

Oleum Laurinum/ Lohr öhl.

Oleum Sinapinum/ Senff öhl.

Oleum Hypocyaninum/ Bülsen öhl.

Oleum Canabinum/ Hanffsamen öhl.

Oleum Juniperum/ Bechholter öhl.

Oleum Rosaceum et Violaceum/ Rosen vnd Viol öhl.

Oleum Chamomelicum/ Chamillen öhl.

Oleum Pigaminum/ Kautien öhl/ vnd der gleichen vnzahlbare öhl werden von Blumen vnd Kräuttern gemacht. Besitze Paulum Aeginetam lib. vij. cap. xix. de Acopis et Oleorum comminationibus/ vnd das Antidotarium Nicolai/ oder des Valerij Cordi Dispensatorium.

Von der Krafft vnd Würckung

des Oehls.

Die gemein Baumöhl/ was es für eigenschafft an sich habe/ ist bey den alten Gelehrten nicht ein geringer sparr entstanden / als etlich derselben wollen / nemlich Dioscles in Archidamo/ das Baum öhl sey von natur heiß vnd trucken/ beweist das durch die erfahrung/ vnd spricht/ wann man den Leib mit oehl reibe/ so werd er ganz dürr vnd hitzig/ desgleichen was man in oehl koch/ werd vil herter vnd dürrer/ Item wann oehl in die Augen gethon werde/ so empfinden sie schmerzen/ vnd so jemandes Baum öhl trinck/ dem werde die Käl rauch/ vnd bewege den Husten/ schabe auch die Därme im Leib/ das etwann blüet hernach gange.

Dargegen seind andere Lehrer / die beweisen/ das oehl sanffte gute milderung bringe/ als wann jemandes den Fessel gebrandt wurd/ vnd die stat mit oehl salbet/ soll den schmerzen stillen/ desgleichen so werden alle Wunden vnd Geschwür mit oehl gesalbet/ ganz gelinde/ gemede/ vnd weich/ vnd bringet den müden Leuten gute ruhe / damit gesalbet oder angestrichen.

Jezgemelte beide meinung der alten Scribenten hat Galenus mit weitläuffiger schrift solviert/ auff gelöst vnd verglichen/ vnd zu lezt bewisen/ das oehl auch ein Neutrale ist/ nemlich ein mittelmässigs ding/ nicht zu warm/ noch zu kalt/ vnd das es nicht trucken/ sonder feuchter qualiter sey. Dann oehl erweichet die harte Knollen vnd die geschwulst machet es fast gelinde vnd gemade/ Wann man aber hitzige Choleriche geschwür vnd schaden mit oehl salbet/ so werden gemelte presten noch hitziger/ solches kan man an denen/ so mit dem wilben Fehr/ vnd dem Roten schein bekümmert werden/ warnemen/ sonst in andern schmerzen vnd presten/ ist oehl ein recht mittel/ mag zu kalten vnd warmen presten genüget werden/ Darumb will man/ das oehl kühlte/ soll mans zuvor in kaltem Brunnen Wasser wol durch einander klopfen/ vnd als dann Blumen vnd Kräuter/ so kalter eigenschafft seind/ darein legen/ als Merken Viole/ Scablumen. Will man aber das oehl wärmer haben/ so pfleget man Euphorbium/ Bertram/ vnd der gleichen darinn zu beissen.

Darumb wollen wir bey der einfaltigen meinung Dioscoridis bleiben/ der lehret/ das oehl (sonderlich wann es frisch vnd new ist) sey feuchter vnd zimlicher warmer Natur/ vnd das ist warhafftig/ vrsach/ oehl machet feuchte/ glatt vnd schlupferig/ damit gesalbet/ zu dem/ so ist oehl auch warm/ daß ohn die natürliche hitz fände kein oehl wachsen/ darumb so ist die hitz der Sonnen die fürnehmste vnd erste vrsach des oehls/ dann durch die hitz wurd der wässrig safft in den Früchten vnd Samen erstlich verendert/ das er zu oehl wurd/ sagt Theoph. lib. vi. cap. x.

Kürzlich/ oehl ist zu vilen dingen ein nützlicher breuchlicher safft/ innerlich vnd eusserlich zu genieffen/ allenthalben gemein.

Innerlich.

Galen. lib. 1.
Simpl. multie
locis.

Knollen vnd geschwulst erweichen.

Oehl zur kühlung/

Oehl zur wärmung.

Plin. lib. 17.
cap. 3.

Innerlicher gebrauch des Oehls.

Uber allen oehlen ist das frisch/ süß/ wolriechend/ schön Baum oehl/ von den vnzeitigen Oliven gewunnen/ gesunden Leuten am besten vnd nützlichsten/ dann es bekumpt/ in der Speiß genossen/ dem Magen fast wol/ vnd erweichet den harten Bauch.

Magen:
Bauch erweichen:

Für alles eingenommen giffte/ sonderlich das die Därm zerschneidet vnd verschret/ soll man frisch Baum oehl trincken/ dann es benüht dem eingenommenen giffte die krafft/ das es nicht zu sehr schaden mag. Vmb des willen/wann jemandes tödlich giffte het eingenommen/demselben soll man offte/ je eins vber das ander/ Baumöhl sagt Dioscorides/ zu trincken geben/ vnd verhelffen/das er sich wol vnd statts erbreche.

Eingenommen
giffte.

Diosco. lib. 1.
cap. 48.

Achseken loth Baum oehl/ mit so vil gefottenem geseltem Gersten Wasser einge-
truncken/erweichet den harten Bauch/vnd bringet den Stulgang.

Bauch erweichen:

Ein Handvoll Kauttenblätter in rij oder rij loth Baum oehl gefotten vnd warm getruncken/ miltet das grausam Bauch grimmen/ vnd treibet auch auß die Spülwürm.

Bauchgrimmen:
Spülwürm:

Anderer bräuch des Baum oehls/wissen die Herren Röch am besten.

Eußerlicher brauch des Oehls.

Alle krafft/tugent vnd nutzbarkeit des oehls würd niemands genugsam mögen beschreiben/darumb ichs bey den fürnembssten puncten will beruhen lassen/ vnd sagen zum ersten/das Baum oehl die ohnnechtige/ vber enzige/ nothschweiß/ als in hitzigen Fiebern verhindert vertreibet/wann solcher Nothschweiß zu vil komme in mageren Leuten/fürnemlich wann das abnehmen vorhanden ist/ soll man den Leib mit oehl salben. Hieher gehören vil oehl/ Seeblumen oehl/ oder zum wenigsten ein Baum oehl/ damit soll man das Haupte vnd Brust salben/ das verstopfte die Schweißlöchlein / vnd miltet die Haupt schmerzen.

Nothschweiß.

Das Haupte mit oehl gesalbet/ wehret dem auffallenten Haar/vnd laßt den Menschen (offte mit oehl gesalbet) nicht bald graw werden.

Haar auffallen
wehren.

Es vertreibet oehl die Haupt schuppen oder Kleien/damit gesalbet/vnd heilet die sties-
fente Grind.

Grawe Haar hing
dern.

Das zerschwellen Zahnfleisch truckte oehl nider/vnd behest die wackente ledige Zähne zu-
samen.

Schuppen.

Die träben Augen/mit oehl gesalbet/sollen klar vnd hell werden.
Zu dem Bauch vnd Mutter schmerzen/ als in Colica/macht man auß oehl gar nüt-
liche Enemata vnd Clystierung/dazu dienen fast wol/ die Blumen vnd Kräutter oehl/ als
der Chamillen/Kautten/Balsam/Dyll/ vnd andere mehr.

Grind.

Die grindige vnd laufige Kölber vnd Schwein soll man mit oehl drusen salben/so ster-
ben die Leus/vnd heilet der Grind.

Geschwellen
Zahnfleisch.

Die Onmeissen/wann sie die Obs Bäume bekriechen vnd ersteigen/ soll man die
vnderste Stämme der Bäume mit oehl salben/ so weichen sie/ dann gemelte Thierlein kön-
nen das oehl nicht erleiden/ müssen bald/ gleich wie die Mucken vnd Schnocken von oehl
sterben.

Wackente Zähne

Was aber sonst für Holzwerck vnd Stein/mit oehl getrencket wurdte/ist bestendig vnd
bleibet werhafftig.

Augen hell
machen.

Etliche pflegen ihre Wagengeschirz/ vnd Hülfsenwerkzeug/ in oehl zu trencken/ das
wurd schön glanken/ vnd bleibet von Milben vnd Wärmen vnverschret.

Bauch vnd Mut-
ter schmerzen.

Die Maler/Bildhauer vnd Schreiner brauchen oehl zum Firniß/können des oehls nit
entraffen in den Farben/deshgleichen alle Wundarzet/ vnd Tempels Diener wöllen alle
samt des oehls genießen/ Es seind auch die schandtolose schädliche Fliegen/das köstlich oehl/
vnd alle gute Salben zu verderben/bis das sie selbst zu last daren fallen vnd ersauffen/ stets
bereit vnd gestiffen. Eccl. ix.

Onmeissen vers-
reiben.

Plin. lib. 17.
cap. 8.

Golz vnverschret
zu halten.

Plin. lib. 17.
cap. 8.

Von Eyern/ vnd welcher Vögel

Eyer zu erwählen. Cap. xij.



Straussen Eyer:

Hiob. 39.

Esa. 59.
Basiliscen Eyer:

Gauchs Eyer.

Aristot. de mirabi-
libus auscultat.
Columel. lib. 8.
cap. 5.

Hüner Eyer.

Sonder Teutschen Kuchen vnd Speißkammern findet man auch gute frische Eyer / doch nicht aller Vögel vnd Thier/ als der frembden Straussen Eyer auß Aphyrica/ findet man wol wonders halben in etlichen Tempeln hangen/ vnd sonst nicht/ vnd ist gleichwol ein groß wunder/ das der groß stolz Strauß/ so bald er sein Eyer gelegt/ kein weiter gedencens darnach hat/ vnd demnach einem solchen grossen Vogel sein selbs Eyer auß zu hecken der lust entnommen/ so muß ihm die hig der Erden in dem theil (nach schickung Gott des Herren) dienen/ vnd dem Straußen seine Eyer außhecken/ vnd nach dem die jungen in der ersten vmb den alten lauffen/ will er die jungen Straußlein nicht kennen/ stellet sich erstmals ganz hart/ als weren sie nicht sein. Jegemelter frembder vergiflicher Vögel Eyer wollen wir nicht/ so mögen wir auch der vergifften Basiliscen Eyer nicht/ dann wer davon isst/ muß sterben/ vnd wann sie zertreten werden/ fahren junge Natern herausser.

Wir wollen dismal in vnserer Teutschen Kuchen nichts frembds einlassen von Eyern/ behelffen vns der Hüner Eyer.

Sonst findet man im Teutschen Land auch Gauchs Eyer/ der mögen wir zumal nit/ darumb das die Gäuch mit nisten/ Eyer legen/ außhecken/ vnd jungen zeugen/ anderer Vögel sich gar nicht gemäß halten/ sie legen wol ihre Eyer in frembder Vögel nester/ als der Holztauben/ Turteltauben/ vnd der Graßmücken/ aber die gelegten Eyer in vorgemelter Vögel nester schlortcken sie auß/ vnd die jünge Vögelein wo die vorhanden/ werffen sie auß ihren eignen nestern/ vnd legen die Gäuch/ an statt derselben/ ihre Gauchs Eyer/ die müssen die arme Taublein/ vnd Graßmücken außbrütten vnd auffziehen/ mit solchen Gauchs Eyern wollen wir nichts zu thun haben/ wir nemen jest allein für die hand die frischen Eyer von Hünern gelegt/ fürnemlich deren/ so auffgrüner Weiden/ sampt ihren verordneten Hanen ernehret vnd erzogen werden/ solcher Hüner Eyer seind den Menschen in der Speißen am bequemsten.

Ob wol Gäuch/ Enten/ vnd anderer Vögel Eyer auch gut/ so seind sie doch keins wegs den obgemelten Hüner Eyern zuvergleichen/ vnd das ist war/ ein Eye ist weiß/ vnd wanns zerfrecht würd/ so erscheinet es auch güt/ wer kan aber ein zerfrecht Ey wider ganz machen/ der Hünckel Henn/ wo der solches nit selber kan/ so würd alle arbeit vmb sonst sein/ vnd sein vnd sein Eyer brüten vergebens.

Was Eyer heißen/ vnd warumb.

Warumb heiße ein Eye/ ein Eye? Darumb/ das ein Henn gelegt hat/ sonst wann der Hünckel/ elhenn/ der Meier oder Hirt selbs Eyer legen wolten/ köndten wirs nit Eyer nennen/ noch vor Eyer annehmen/ Aber wie dem allem/ ob wol auß Eyern mit der zeit junc Vögel schliefen/ so ist doch ein Eye an ihm selbs kein lebendiges Thier/ so kan ein Eye

Eye auch nicht vnder die Frucht der Erden / oder vnder das Obs der Bäume (mit denen es gar nichts zuthun hat) gezelet werden. So seind nun Eyer nichts anders / dann der Hühner / Gänß / Enten vnd Geyßel angewachß. Dann gleich wie die Schwämme vnd Mistel gewächß / an vnd auff den Bäumen (ohn zuthun Menschlicher arbeit) wachsen vnd befeiden / also wachsen auch die Eyer zu ihrer zeit in den Vögeln vnd Hünern / wie wir an den Hünern augenscheinlich sehen / sonderlich wann sie geschlacht sein / vnd im Leib keine gedrungene Eyerstöcklein gewinnen / also daß etwann ein Henn auff die 12. Eyer nach einander legt. In dem theil seind die kleinen Hünere geschlechter / dann die gar grossen / dann sie legen Eyer durchs Jahr / außgeschieden die zwen kalten Wintermonat / müssen sie frostes haben still halten / welches Aristoteles auch hat war genommen de Histor. Animalium lib. vi. cap. j. vnd der Columella lib. viij. cap. v.

Agnoscentia.
Galen. lib. 12.
simpl.

Man findet auch geschlachtte Hünere / die gegen dem Sommer alle tag Eyer legen / etliche Hünere auch wol zweymal / nach laut des gemeinen sprichworts / So mancher schreyt / so manches Ey thun unsere Hennen legen.

Welche Eyer am besten seind

in der Nahrung.

Hünere Eyer die zufällig frisch seind / sollen die besten sein / das beschreibet Galenus gar unterschiedlich vnd spricht / wann man der Eyer gedenc / sollen allwegen der Hünere vnd der Phasent Eyer / als die edelsten verstanden vnd erweltet werden / dann Gänß vnd Enten Eyer / seind zur gesundheit nicht zum besten.

Galen. de Alim.
lib. 3.
Hünere vnd Phasent Eyer die besten.

Zum andern / so sollen die Eyer zur Leibes gesundheit vnd Nahrung / nicht faul / alt / verlegen / sondern frisch vnd newlich gelegt sein. Die Araber thun da zu vnd schreiben / daß die laugen / kleine / dünne Hünere Eyer den vorzug haben in der gesundheit.

Zum dritten / diemal am kochen vnd bereiten vil gelegen ist / wil Galenus / daß die besten vnd gesundeste Eyer / nicht zu hart noch zu weich gesotten oder gebraten sollen werden / solche Eyer nennet er Ova tremula vnd Tremeta / zu Teutsch Dotter weich / seind bald verdawet / vnd bringen den schwachen bald gute nahrung.

Ova Tremula.
Tremeta.
Dotter weich
Eyer.
Eyer in Wasser.
Costa & Ephtha.
Harte Eyer.
Weiche Eyer.
Sorbilia.
Ril.
Brust vnd Lungen reinigen.
Blut spewen / Magenblasen.
Nieren.
Tagenilla.
Eyer im schmalz.

Andere Lehrer / als die Araber wollen / daß frische Eyer in heiß wasser geschlagen / den Kranken am besten sein sollen. Dagegen so seind die harten Eyer / sie werden gebraten oder gesotten / schwärzlich zu verdawen / zu dem / so gebären sie grobe feuchtigkeit / gehören für die arbeitsselige Tagelöhner / als Holzshawer / Mäder vnd der gleichen.

Weiche Eyer ganz lauter gesotten oder gebraten / Sorbilia genant / dienen wol zur Arzney / dann sie machen die rauhe Kahl glatt / reinigen die Brust vnd Lungen / fürnemlich wann solche Eyer mit subtil machenden dingen genossen werden / sie bekommen auch wol für sich selbst eingenommen dem Blutspewen / dem Magen / der Blasen vnd Nieren.

Eyer in Schmalz in der Pfannen gebachen / gibt man am morgen früh / seind nicht am gesundesten / bringen wenig nahrung / bevorab wann sie hart gebachen werden. Unsere Epicurer vnd Weinbrüder müssen nach dem Schlaffen gebachen Eyer haben / die bekommen manchem / wie dem Hund das Graß / etliche haben woldren tag daran zu verdawen.

Sonst pflegt man viel vnd mancherley Trachten / mit Eyer bereit / für zutragen / etwan mehr schädlich dann nützlich dem Menschen / das befehlen wir den Herren Köchen / die solchen prächtigen vnkosten gern haben. Platina schreibet in seiner Kuchen meißerey von Eyer / libro ix. de hon. volupt.

Wie man Eyer lang frisch soll behalten /

vnd wie man frische Eyer erkennen soll.

Frische Hünereyer ein zeit lang gut zuerhalten / mag man im Winter in Bonen mählen oder in Sprewer / im Sommer in Kleyen oder äschen verbergen.

Etliche wäschen die Eyer in Saltwasser / vnd vergraben sie darnach in Spreswer / Etlich verbergen auch die Eyer in Meersalt / aber warlich / ob wold die Eyer nicht bald vom Salt faul werden / so nemen sie doch abe / vnd werden gemeinlich wahn / oder lere. Deshalb erkennt man frische Eyer gar bald / dann sie seind vollkommenlich / Aber alte Eyer seind gemeinlich an der breiten spizen wahn vnd lere / Etliche Eyer zerfahren im auffbrechen / sonderlich die Dotter / ist auch ein zeichen / daß sie alt vnd verlegen seind. Wann aber der Dotter / im auffbrechen der schalen / ganz bleibet / vnd das in der mitte des Dotters ein rundes rot farbes schönes äuglein erscheint / gleich als wanns ein tropffen bluts were / auß welchen tropfflein die Herren der Jungen Vögel erstmals erschaffen werden / ist abermals ein zeichen / daß die Eyer noch gut sein.

Plin. lib. 20.
Cap. 60.
Colum. lib. 8.
cap. 6.

Welche Eyer
den Hennen man
vnderlegen soll.
Plin. lib. 10.
cap. 54.

Darumb soll man frische Eyer zum neuen Monſchein gelegt / auffheben / die bleiben wahrhaftiger / nicht allein zur Speiſen / ſonder auch den Hennen vnder zulegen.

Die Eyer / ſo am abnemenen ſchein gelegt ſind / wahren nicht lang / vnd geben im vnderlegen / nicht junge Händel / vmb des willen ſehen vnſere Weiber ihre Glucken ihm zu nemen des Monſcheins / auff daß ſie für vnd für bey der zucht bleiben / vnd an Eyern nicht mangel gewinnen.

Von den Namen der Eyer.

Eyer nennen die Lateiniſche Oua / das wußt aber der halb gelehrte Meyer nicht / als er ſeinem Pfarrhern in der Beicht zu Latein hundert Oues verhielt / vnd als er ſie zu Oſtern läuffert / warens hundert Oua / der Pfarrherz fraget / wa die hundere Oues / das iſt hundert Schaaff bleiben / dann Oues heißen Schaaff / vnd nicht Eyer / auff ſolches antwort der Meyer / lieber Herz / nemet für danck / dann inter Ves et Panon eſt mihi differentia / Es ſeyen gleich centum Oues / oder Oua / ich habß nit beſſer.

Ouum heißt auff Griechiſch ὄον. Auff Hebraiſch Beja. Arabiſch Naib. Serap. 436. Albumen Eyerklar. Vitellus vnd Luteus der Dotter / Putamen Eyer ſchal.

Oua forbilia / Lautere halb roh geſotten Eyer.

Oua tremula / oder Trometa / Dotter weiche Eyer.

Oua cocta vnd Epheha / ganz harte Eyer.

Oua frixa / oder tageniſta / gebachen Eyer.

Oua pincta / erſtockte Eyer.

Andere namen der Eyer beſehlen wir den Köchen.

Von der Eyer Krafft vnd Würckung.

In gelehrten theilen das Eye in zwey theil / das iſt / ins weiß Eyer klar / vnd in den gälten Dotter / ſchließen alſo / Eyer klar iſt von natur kalt vnd feucht / das gäl warm / ſubtil vnd feucht / meins erachtens ſo iſt das ganze Eye / nemlich das klar mit dem Dotter / in der Arzney auch ein neutrals / das iſt / ein mittelmäßigs ding / nicht zu kalt noch zu warm / weder zu feucht noch zu trucken / mag deßhalb neben der Kuchen zu vieler preſten vnd Arzneyen / innerhalb deß Leibs vnd außershalb vaß nützlich vnd tröſtlich gebraucht werden.

Innerlicher nuß der Eyer in der Arzney.

Hippo. de victus ratione.
Pſeilius lib. 1. de homis succis.
Avicenna lib. 2. cap. 30.
Dioſco. lib. 2. cap. 44.

Schlangen biß.
Raube Kärl.
Brust verſehrung.
Blut ſpewen.
Fluß / Blaſen / Nieren geſchwär.
Gal. lib. 11. ſimpl.
Bauchfluß ſtillen.
Experiment für die roth Rhur.
Plin. lib. 19. cap. 3.

Eben dem / daß die friſche Händer Eyer / vnd ſonderlich die gälte Dotter in der Speiſen genoſſen / dem Leib ſchnelle gute nahrung bringen / vnd friſch Geblüt geben / fürnemlich die nicht zu hart geſotten oder gebraten ſind / Tremula genandt / ſo ſind ſie doch auch mit ihrer ganzen ſubſtanz in der Arzney hoch gepriſen / vnd das nicht vnbilllich / daß das recht Eyer klar / ſagt Dioſcorides / iſt gut getruncken für die giftigen Schlangen biß / Hemorrhoids genant.

Eyerklar ein wenig loß warm getruncken / miltert die rauhe Kälte / heilet die verſehrung der Bruſt / wehret dem Blutſpewen / widerſtehet den abfallenden flüſſen / heilet die verſehrte blaſen / vnd das geſchwär der Nieren.

Eyer in Eßig geſotten / vnd geſſen / ſtillet alle Bauchflüß / es ſey roth oder weiße Rhuren Etliche miſchen zuvor vnder die Eyer das Sämlein Rhur / Balaustia / Galläpfel vnd dergleichen ſtopffente ding.

Plinius beſchreibet ein beſonder Arzney für die roth Bauch ruhr von Eyern / vnd ſpricht / man ſoll Eyer wenig oder viel in ein irden gefäß ſchlagen / vnd darunder Honig / Eßig vnd Oly / jedes gleich vermischen / vnd miteinander im Herd laſſen bachen / das ſoll ein bewarte Arzney für den rothen Bauchfluß ſeyn.

Eußerlicher brauch der Eyer. in der Arzney.

Schon Eyer klar iſt vaß zart vnd dünn / ſagt Galenus lib. xi. Simpl. wird zu vielen ſachen gebraucht / dann es miltert die giftiger hünige / beſſente Schäden / der Augen / der Scham / vnd am hindern / wehret den flüſſen wunderbarlich.

Darumb ſoll man in Eyer klar Weprauch pulver miſchen / vnd vber das vorbertheil deß Hauptes legen / ſo ſtillen ſich die Hauptflüß / vnd werden anderſwa hin gewendet.

Ich

Giftige Schäden / an allen enden.

Plin. lib. 30. cap. 7.

Ich glaub / wann man Buzgel safft vnder den Eyer klar schlage / vnd leget dann mit
leinen Lächlein vber das Haupt / solt größere würckung haben / dan der Safft Portulace /
dienet vast wol zu den Hauptflüssen / saget Plinius.

Hauptflüss
wenden.

Wann die Wundarget vnd Schärer die Wunden verbinden / müssen sie Eyer klar
darben haben.

Galen. lib. 11.
simpl.

Man bindet das Eyer klar vber die Stirnen / für die Fluß / vnd rinnen der Augen /
thut man aber gestossen Beyrauch darunder / so wird die Arzney krefftiger.

Augen flüss.

Eyer klar / von wegen seiner kältung miltet die Hitz der Augen / darein getreiff / vnd
stopfft die offene Schweißlöchlein / Poros.

Augen hitz.
Schweißlöchlein
stopffen.

Wann der Brandt am ersten vnd auff stund mit Eyer klar gesalbet vnd gestrichen
wird / so fahren weder Schellen noch Blasen auff.

Brand stillen.

Galenus nimt zu Eyer klar auch das gäl / vnd spricht / es sey ein nützliche Arzney für
den Brand / dann es kältet mittelmäsig / vnd trücket ohn allen schmerzen.

in lib. allegato.

Welchen das Haar an den Augbräuen außsetzt / der soll sie mit Eyer klar salben / es
hilfft / thut man aber Beyrauch darzu / so wirds desto krefftiger.

Augbräuen außs
fallen wehren.
Augen für der
Sonnen hitz des
waren.

Das Angesicht im Sommer mit Eyer klar oberstrichen / bleibet von der Sonnen hitz
vnbeschädigt.

Harre Beulen vnd
Geschwülste

Das gäl von den Eyern / Vitelli genandt / dienet zu den harten Beulen vñ geschwul-
sten / mit Rosen öly temperiert / vnd vber gelegt.

Eyer Dotter mit wenig Saffran in Rosen öly gebraten / vber die schmerzliche Augen
gelegt / miltet denselben / thut man Steinklee darzu / so leset es auch die hitz der Augen.

Augen schmerzen
vnd hitz miltet.
Harre Blasen
an heimlichen
enden.

Je gemelte aufflegung / dienet sehr wol zu den harten ongeschlachten Blattern am
hindern.

Schrunden / Gleys
an Zittermäler.
Versehrung an
heimlichen Gleys
den.

Auß den hart aefottenen Eyer dottern / zwingt man mit dem feur ein köstlich heilsam
öly / das dienet zu allerley Schrunden / Flechten / Zitterm iler / wa die sich am Leib erheben /
vnd in sonderheit dient solch Eyer öly zu der ver sehrung aller bösen giftigen Wunden vnd
Presten der heimlichen Gleyder / denselben bringt es groffe miltierung.

Averhois cap. 48.
Rat von Eyern
schalen.

Auß den Eyer schalen brent man einen schönen weissen Kalk im Ziegel ofen / ist nütz-
lich dem Wundarget / zu den Corrosiven vnd Esungen. Die Alchymisten haben auch sol-
chen Eyerfalk in ihrer werckstatt.

Vom brauch der Eyer / außserhalb

der Arzney.

N Jemand wird gnugsam mögen beschreiben / wa zu die Eyer stäts gebraucht werden.

Alchymisten.

Die Illuministen seind die ersten / die den Eyer klar mit einem Badschwam
zerbrechen / biß er gang dünn vnd zu Wasser wird / den brauchen sie vnder ihre farb
lein / also thun auch die Maler / vnd was ihres handels ist.

Maler.

Vor zeiten lieffen die junge gesellen ihr Haar mit Eyer klar büffen vñ krark machen
sekunder beschären sie sich gar / vnd lassen die kunst vom Eyer klar den Jungfrauen zu
sehen / die wissen ihr gäles Haar damit zubereiten.

Haar Büffen.

Andere Künstler / als Gold arbeiter / Alchymisten / vnd ihres gleichen / treiben wun-
der mit den Eyern.

Goldt arbeiter.
Alchymisten.

Die Apoteker können des Eyer klars zu ihren Confecten auch nicht temperen / des
gleichen wann sie den Zucker clarificiern vnd leutern. In summa / Eyer werden zu vielen
sachen nützlich gebraucht.

Apoteker.

Ein Holz mit Eyer klar vberzogen / vnd widerumb getrücket / soll im Feur nicht
verbrennen. So viel sey von Eyern gesagt.

Holz für dem
brand bewahren.

Von Hünern vnd gevögels

in der gemein. Cap. xij.



X wollen sekunder nicht von allen gefiederten
Vögeln / was natur vnd art jeder habe / für die hand nemen / dan solches auß
zuführen besondere Bücher bedarff / wollen auff diß mal in der gemein von
Teutschen Vögeln / so viel ihr in vnser Teutschen Ruchen dienstlich sein
werden / ein wenig schreiben / vnd das vbrig gevögels / so vns nicht tauglich /
andern leuten / darmit sie auch zuthun gewinnen / befehlen vnd zustellen.

Erstlich so ist offenbar / daß alles gevögels / zam vnd wild / groß vnd klein / ihren an-
fang

c. iij

Eyer im Bachof
feu auß brüten.

Plin. lib. 10. cap. 6.
& lib. 11. cap. 39.
Plin. lib. 11. 37.

fang vnd aufgang von Eyern haben / welches geschieht in zweyerley weg / natürlich vnd auch mit künsten. Als in Aegipten brüet man die Eyer auß mit künsten / nemlich also / Sie bereiten einen Bachoffen mit vielen löchern / darein legendie Vöcker zu Alkeir viel vnd mancherley Eyer / als Hünereyer / Gänß vnd anderer Vögel Eyer / bedecken den Bachoffen mit warmem Mist / vnd wader Mist zu kalt / machen sie rings vmbher Jeur / durch solche künstliche wärme werden die Eyer / ein jedes nach seiner art lebendig / vnd schlieffen zu gelegener zeit auß ihren schalen / gleich auch wie bey vns die Schlangen Eyer in den warmen Misten / sich selbst außbrüten.

Wir Teutschen lassen vnser Hünereyer vnd Gevögels selbst die Eyer außbrüten / wie es dann von Gott vnd der Natur jedem in seiner art befohlen vnd aufgelegt ist worden.

Also kompt erstmals alles Gevögels auß den Eyern geschlossen / aufgenommen die leidigen Speckmeuß / Vespertilionen / die werffen ihre jungen / vnd seugen sie an ihren Brüsten / gleich andern Thieren / Solche böse Vögel / die weil sie nicht Federn haben / darzu vns mit ihren scharpffen Zänen den Speck vnd Schuncken zernagen / wollen wir sie nicht leiden / Was aber sonst für Gevögels auß Eyern geschlossen vnd Federn haben / vns neben den zamen zustoßen / so fern sie auch in der Teutschen Kuchen breuchlich seind / nemen wir ahn / vnd zehlen sie vnder andere zame Vögel / vnd sonst gar nicht.



Hünereyer das für
nembsste geschlecht
der Vögel im
vnserer Ruchens

Awerhanen.
Phasant.
Lagopus.
Stein hünere.
Hasel hünere.
Schneppf hünere.
Rephünere.
Rothhünere.

Gänß / Enten.
Tauben.

Wilde Gänß.
Andervögel.
Wasser hünere.
Küggen / Teuchlin.
Bruch / Schneppflin.
Haber geißlein.
Dahnsincklein.
Aranch / Schwarz
nen / Storcken.
Reyer / Scharben.

Umb des willen nemen wir zum ersten die Hünereyer / Alectorides genandt / vor vns / vnd sage / daß die mittelmaßige zame Teutsche Hünereyer / sampt ihren jungen Hanen vnd Lappaunen / bey vns in der Kuchen den höchsten vnd ersten Preiß behalten / dann sie seind nicht allein in der Speis genossen / gesund / sondern auch den Kranken / wann sie wol bereit werden / vor andere Speiß / anmütig vnd lieblich zugebrauchen.

Es seind wol die wilden Hünereyer / als Awerhanen / Phasant / wilde Stein Hünereyer in den Alpen / mit ihren haren Hasen füssen / auch anmütige vnd gesunde Vögel / mögen aber nicht jederman zu theil werden / Gleich wie auch die Haselhünereyer / Schneppfhünereyer / Rephünereyer / Rothhünereyer / vnd andere mehr. Solche Vögel vnd Wilprecht gönnen wir dem Herzen / die können vnd wissen mit ihren Weydteuten denselben nach zustellen / darumb lassen wir vns an den zamen genügen / biß vns die frembden selbst zu handt stossen.

Nach den Hünereyern vnd Lappaunen zielen wir Teutschen Gänß / Enten vnd Tauben / gehören in die Kuchen / vor stark gesunde Leut / vnd dieweil sie all zumal schwerlich zu verdauen / vnd grober nahrung / lassen wir sie nicht vor die Kranken tragen / Es wer dann in der ersten ein junge gebratene Gänß / die möcht man ohne schewe mit andern guten Speis füttragen / Im Westrich vnd im Rieh / als vmb Nörtingen / zielt man viel Gänß.

Die wilde Gänß / Antvögel / vnd sonderlich die kleinen Rhein Enten / werden vber die zamen gelobt. Neben diesen Vögeln find man Wasser hünereyer / Hüggen / Teuchlein / Bruch / Schneppflin / oder Haber Geißlein / sampt viel andern Wasser Vögeln im Teutschen land / so kommen auch oft vnversehens vber das Feld geflogen Dahnsincken / Krännich / Schwarzen / Schwarze Storcken / Reyer / Scharben / vnd andere Geß / seind gut loch Vögel / gehören für die hungerige.

Wir ziehen auch in vnsern Höfen / als in der Wederawen vnd sonst / viel Tauben / die kommen der Kuchen vnd Speißkammer wol zu stewart / gutte Speiß für gesunde Leut / die Franken mögen leicht haben / lassen sich an Hünereyern ersettigen.

In den

In den Herren Höfen zihlt man Pfawen/ frembde Indianiſche Hünner/ die wollen wir ihnen gönnen/ ſo fern ſie vertreiben uns unfere Vögel nicht/ als die gälten Späglein/ welche ihre neſter vnder die Lächer bawen/ behelffen ſich lieberlicher wohnung/ eſſen aber gern auff der Herren Speicher/ ſolche Späglein/ wann ſie jung ſeind/ mögen für die franken getragen werden.

Aber alle geſchlecht der Schwalben/ groß vnd klein/ dieweil ſie ſo viel ſchwärgig/ vnd die wohnung ſo heftig beſchmeiſſen/ mögen wir zum theil in Heuſern nicht dulden/ ich geſchweig in die Kuchen zu laſſen/ werden aber nit deſto weniger in der Arney gebraucht/ dann die Schwalben zu Pulver gebrandt/ vnd mit Honig vnd Schmalz zu einem Pflaſter bereit/ vnd vber gelegt/ vertreibt das Halßgeſchwär/ Anginam.

Das Schwalben neſt zerſtoſſen/ durch gereden/ vnd mit Honig vnd Schweinen ſchmalz temperiert/ vnd vbergelegt/ hat gleiche würckung/ vnd iſt erfahren.

Etlich pflegen auß den gebranten Schwalben Collyria vnd Augen arney zu bereiten/ für die trüben dunkelen Augen.

Was für Vögel in den Wäldern ſich halten/ ſie ſein groß oder klein/ als die Myſtelzimmer/ Merlin/ Troſſelen/ Widwalen/ ſchwarz Specht/ grün vnd Agelſpecht/ Häher/ Staren/ wald Lerchen/ vnd wald Späzen/ Windhals/ Kirſch Zincken/ Gellen/ Buch Zincken/ Ruſſbickel/ Gollhammer/ groß vnd kleine Meysen/ Pfannenſtil/ deſgleichen die ſeld Vögel/ als Waſchelein/ Lerchen/ Diſtel vnd Flachs ſincklein/ Zeiſlein/ Rot ſpählein/ Rotbrüſſlein/ Graſmücklein/ Baſtelgen/ vnd ſonſt viel groſſer vnd kleiner Vögel/ deren namen wir nicht wiſſen/ nemen wir gern an/ wiſſen daß erſt gute geſunde Vögel ſein/ für frank vnd geſunde Menſchen/ aber in der warheit/ ſo ſeind die Weckholder zimmer mit ihren geſchlechtern/ im Winter bey uns Teuſchen die aller Edelſten vnd lieblichſten.

Die hellen Nachtgallen/ vnd kleine Zaunſchlüpfertein/ oder Meußkönig/ Trochili genandt/ laſſen wir uns den Meyen auſſen ſingen/ vnd das Weiter zu jeder zeit verkündigen/ dann ihrer beyder helle ſtiſſen vnd geſang erfreuen uns Kranken viel mehr/ dann ihre ſchwache leiblein/ in der Speiſen geſoſſen/ ſollen deß halben geſichert ſein.

Aber den ſinckenden Widhopffen/ Bpupa genandt/ ob er wol mit dem Kränglein auff ſeinem Haupt/ vnd beſprengten Federn am Leib wol gezieret/ ſo iſt er doch vnſtehtig/ daß er bawet ſein Herberg mit Menſchen laſt/ darinn er ſeine jungen auffbringt/ den wollen wir zumal in unſerer Kuchen nicht haben/ beſehlen denſelben dem groſſen Alberto/ der weiſt ihnen zubrauchen/ in ſeinen Büchern vnd heimlichen künſten.

Des ſchönen Yvogels/ ob er mit ſeinen jungen gleich wol reucht/ dem Byſam ſchier gleich/ laſſen wir ihnen doch fahren/ vnd ſeiner Bach warten.

Den Storcken der unſer guter gaſt iſt/ vnd uns jährlchs zu Hauß beſuchet/ vnd darneben die giftige wärme vertreibt/ haben wir mit ſeinen jungen geſichert vnd gefreyet/ laſſen ihnen nicht beſchädigen/ als wenig die Aegyptern ihre Ibes/ welche auch Schlangen vertilgen/ deßhalben ſie von Aegyptern/ als beſondere Götter angeruffen werden.

Das Falcken vnd Habich geſchlecht ſollen die Kuchen heilſen ſpeiſen/ beſehlen wir ſampt den Raugen den Fürſten vnd Herren/ die können ſie/ ſampt den Weidleuten erziehen vnd erhalten.

Aber die Raben/ Kräen/ Dolen/ vnd was mehr ihrer art iſt/ vnd rohe Fleiſch freſſen/ die werden widerumb vom gemeinen hauffen/ in der Speiſ geſoſſen.

Den Vhu/ die Eulen/ Sprinken/ Weyhen/ Hünckel vnd Stockaren/ Neidmörder/ die raubens gewohnet/ vnd auß den floen ſich nehmen/ gönnen wir gern daß ſie Meuß ſien/ vnd der jungen Hünner zucht verſchoneten.

Die diebiſche ſchweſchaffige Agellaffen wir zum theil ſicher wohnen/ ſegen ſie etwan als einen Piſtaccum/ in ein köſig/ darin ſoll ſie lehren Dichten/ vnd Leuth außtragen/ ſolche ſchwärgchaffige Vögel müſſen die Herren erziehen/ darumb daß ſie ſingen vnd ſagen können/ was man will vnd gern höret/ wie der Keime deß frembden Piſtaccus laut/ deß Brots ich Eß/ deß liedlich Sing/ Salve Imperator.

Man ſind ſonſt noch mehr Vögel im Teuſchen landt/ die dem Pappengey vnd Piſtaccos das Schwärzen abgelernt haben/ als der Rabe/ die Dole/ der Häher/ die Star/ vnd andere Vögel mehr/ die gern Fleiſch vnd Eycheln eſſen.

Weitter ſo ſindt man in hohen Alpen/ vmb Wallis/ vmb S. Bernhards berg/ deſgleichen im Schwarzwaldt vnd andern Gebürge/ deſgleichen auff etlichen groſſen Seen vnd Weyhern/ viel vnd mancherley Yvogels/ dieweil uns aber dieſelbige frembd/ vnd ſelten zu uns kommen/ achten wir ihrer nicht zum höchſten/ laſſen uns an den bekanten genügen.

Pfawen/ Indianiſch Hünner.
Späglein.

Schwalben.

Halßgeſchwär.
Dioſco. lib. 2.
cap. 49.

Trübe dunkle Augen.
Myſtelzimmer.
Merlin/ Troſſelen/ Widwalen.
Schwarz Specht.
Grünſpecht/ Häher.
Staren/ Waldlerche.
Windhals/ Kirſchſincken/ Gellen/ Buchſincken/ Ruſſbickel/ Gollhammer/ Meysen/ Pfannenſtil/ Waſchelein/ Lerchen/ Diſtel vnd Flachsſincken/ Zeiſlein/ Rotſpählein/ Rotbrüſſlein/ Graſmücklein/ Baſtelgen/ Nachtgallen/ Trochili genandt/ Zaunſchlüpfertein/ Meußkönig/ Widhopffen.

Yvogel.

Storck.

Ibes. Plin. lib. 10.
cap. 18.

Falck/ Habicht.
Raug.

Raben/ Kräen.
Dolen.

Vhu/ Eul/ Sprinken/ Weyhe/ Hünckel/ Stockaren.
Neidmörder.
Agel.

Plin. lib. 16.
cap. 42.

Teutsche Speißkammer. Von den Namen der Vögel.



In jeder nenne seine Vögel wie es ihm gefalt / wir nennen ein jeden Vogel ein Vogel / ein Eye ein Eye / vnd ein Hün ein Hün / das Hünier geschlecht Gallinaceos Allectozides.

Der Han heist Gallus gallinaceus / Griechisch / ἀλεκτωρ, vnd ἀλεκτρούων.

Das Hün heist Gallina vnd ὄρνις.

Die andern begreifen wir alle sampt mit dem namen ales / Avis / ὄρνις vnd ὄρνειον.

Die Wasser vögel nennen wir / Volucris aquatilia.

Die wilde Vögel / Volatilia sylvestria.

Sonst hat gleich wol ein jeder Vogel seinen Lateinischen vnd Griechischen namen / dieselben alle hieher zu beschreiben / ganz vnnötig / wollen aber ein versuch thun / warzu das gevögels zum theil gut sey / vnd die ohnnötige namen diß mals fahren lassen.

Von der Krafft vnd Wirkung.

In Etius schreibt von Vögeln in der gemein / vnd spricht / daß alles gevögels in der Speiß genossen / gegen der vierfüßigen Thier fleisch gar nicht zuvergleichen sey / daß das fleisch der Vögel / geb weniger nahrung / dann anderer Thier fleisch / doch so sey das gevögels viel leichter vnd schneller / dann anderer Thier fleisch zuverdauen. Darumb so dienen die Edelen zarten Vögel in der zarten leiblosen / blöden vnd schwachen Menschen am besten. Als fürnemlich die Phasant / die Feld hün / Haselhün / Schnepffhün / Jung Hennen / Jung Hanen vnd Cappaunen / Kromat vogel / allerley Ziemer vnd kleine Walde Vögelin.

Gäns / Enten / Krannich / Schwanen / Pfawen / vnd alle Wasser vögel / seind den schwachen zarten Leuten in der Speiß zu stark vnd grob / gehören in die Kuchen der gesunden. Aber die Pflaum federn gemelter Vögel / gehören für die Kranken / ihre läger vnd ruhe darauff zunemen.

Innerlicher brauch des gevögels in der gemein.

In der Speiß werden die Hün / welche weder zu alt noch zu jung seind / am ersten gelobt / vrsach / sie seind einer mittel messigen temperatur / geben weder Cholera noch Phlegmata / sie nehren vnd stercken wol / bringenden bleichfärbigen Leib widerumb zu rechter natürlicher farben / darumb sollen die / so von einer schweren krankheit anfaßen auffzustehen / zimliche junge Hün / die noch nicht Eyer gelegt haben / seind am besten / in ihrer kost brauchen. Aber die gar junge Hünlein / vnd alle andere junge Vögel seind von natur zu feucht vnd matsch / geben viel schleimiger feuchtigkeit. Dargegen so seind die sehr alte Hün vnd gevögel zu viel zähe vnd trucken / werden mit noch abgedawet. Darumb wer mein raht / wann man alte Hün vnd Cappaunen für die Kranken bereiten will / daß man sie nach dem sie wol gesotten / in einem Mörser zu einem gemüß zerstoße / vnd als dann dasselbig mit einer gesottenen Hün brüh durchschlag / bereit sie fürter ab mit Saffran / vnd Specereyen / wie ein jeden gelust vnd gut dunckt.

Auß den alten Cappaunen mag man Wasser distillieren / in balneo Marie / die mag man gleichs falls mit Specereyen condieren vnd würzen / dann seind sie auch nützlich für die schwache verzehrte Menschen.

Aber alte Hanen dienen zumal nicht in kranker Leut Kuchen / sollen allein zur Arney gespart werden / wie wir hernach sagen wollen.

Gäns / Enten / all vnser Vögel / darzu Krannich vnd Pfawen / gehören nicht für fräncke Leut / seind schwerlich zuverdauen / drucken den blöden magen / führen viel Fiebers ein her / vnd insonderheit das Enten geschlecht.

Das best an je zernerten Vögeln seind die weiche Pflaum federn / darauff ruhen die Kranken gar sanfft vnd wol / damit lassen sie sich gern genügen / vnd gönnen den starcken das fleisch darvon.

Fürter

Sterkung / Was
edliche Sach
bringen.

Aetius lib. 2.
cap. 120.

Schwache verz
zerre Menschen.

Fürter so gehören alte Tauben/ zam vnd wild/ auch nicht für Francke Leut/ doch die Jährige Turteladublein mag man versuchen/ vnd so bald sie älter werden/ müßig gehen.

Der alte Lehrer Ruffus hat ein besondere meynung/ vnderscheidet des gevögels in drey theil. In die erste ordnung setz er die feistest Wale Vögelein/ ich für mein Person/ schreibe die Kramatvögel mit ihren geschlechtern darzu.

In die ander ordnung setz er Phasanten/ Kephäner/ junge Turtel Tauben/ zam vnd wild/ junge Blochtauben. Auß diser ordnung will ich junge Hāner/ Hanen vnd Cappauen nicht geschlossen haben.

Der dritten ordnung gib man Haselhāner vnd Waldischnepffen. Wann nun jemandes feiste junge Wachteln vnd Feldlerchen bekeme/ wohin wolt der mit denselben? meins erachtens seind sie nicht zu verwerffen/ bevor wann sie wol gebraten wurden. In dem/ so seind die gebraten Feld Lerchlein ohn das gut für das böß Bauch grimmen/ sagt Diosco. lib. ij. cap. xlviii.

Corydalos.
Galerita.
Alauda.
Bauch grimmen.

Arznei von alten Hanen/ vnd andern Gevögeln.

Alte Hanen haben von natur ein versalzene scherpfte/ darumb laxieren sie den harten verstopften Bauch/ darumb so dienet die gesottene Brüh von einem alten Hanen für das Bauch grimmen/ Colica passio genandt/ desgleichen den Podagrischen glied- sichten/ vnd langwirigen febricitanten. Bey den Hanen mag man auch siedten Engels- süß für die Gallen/ oder zerkaütschten wilden Saffran samen für die Phlegmata.

Etlich Doctores bescheiden/ man soll bey den Hanen Römischen Kämmer siedten/ andere sagen/ man möge weiß Kämmer/ Fenchel vnd anis samen darzu nemen/ gemelte brühen seyn gut für die Bauch blähung/ vnd für das Leichen.

Der alte Dioscorides lehret/ man soll ein alten außgenommen bereitten Hanen in acht Massen Wassers/ bis auff ein Maß lassen einsieden/ dieselbige Brüh soll am besten sein.

Der gälte fleme/ oder das inner häutlein an dem Hanen Magen abgezogen/ gedörrt/ gepulvert/ vnd mit Wein getruncken/ bekömt wol denen/ so blöde Magen haben. Plinius thut darzu vnd spricht/ das gemelt pulver eingenommen/ den flüssigen feuchten Husten vertreib.

Das Hirn von Hānern vnd Hanen in Wein getruncken/ ist gut für die Schlangen biß/ vnd stillt das bluten des heultens/ zwischen dem Hirn vnd der Schalen.

Bauch laxieren:
Bauchgrimmen:
Colica.
Podagra/ Ses-
ber/ Gallen/
Phlegma.

Bauchblähung.
Leichen.
Diosco. lib. 2.
cap. 49.

Blöder Magen:
Plin. lib. 30.
cap. 6.
Feuchter Husten:
Schlangenbiß.

Schlangenbiß:
Kopfschmerzen
stillen
Dissstücklein ist
bewert im Haupte
wehe von Pes
stilentz.
Bärmutter.

Äußerlicher nuß vnd brauch.

En lebendig Hun zerpalten/ vnd also warm außgelegt/ soll der Schlangen biß wider- standt thun/ man muß aber solchs offte mit andern Hānern erfrischen.

Etlich zerreißen ein schwarze Henne/ wann sie noch lebt/ vnd binden sie also warm vber das franck Haupt/ soll den grausamen schmerzen stillen vnd hinlegen.

An den feistest Gānsen gefelt mir das Schmalz am besten/ danntes gib in der Kost/ wanns frisch ist/ ein guten geschmack/ vnd dienet auch zu der brestafftegen Bärmutter/ wanns nicht gefalsen ist. Gleichewürckung hat das ohngefalsen Hāner vnd Cappen schmalz/ mögen zu aller linderung in der Arney erwehlt werden.

Große Gāns/ Schwänen/ vnd dergleichen Federn gehören in die Schreiberey/ vnd zu den Boldrähern/ aber die kleine sanfft Pflaumfedern gehören für die Krancken/ zu ihrer ruhe vnd läger. Etlich wissen sanfft Rüssen darauß zumachen/ die legen sie den Herzen vnter die Ellenbogen/ das sie nicht müd werden.

Wie den Hanenfedern/ Pflaumen vnd Kranckfedern/ schmücken sich die freudige Hanen/ werden kün davon/ das gefelt den Mätern sehr wol/ das sie solche freudige Feder Hanen in die Welt haben bracht.

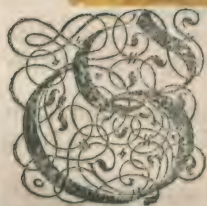
Schreiber Holz-
dräyer.

Von

Von allerhand Kochfleisch

der vierfüßigen Thier / in der

gemein. Cap. xiiij.

Plin. lib. 10.
cap. 29.

Vllen wir vnser Kochfleisch vor den Hunden vnd Mucken sicher vnd rein behalten/dörfften wir wol des Tempels Herculis zu Rom / darein nie kein Hund oder Fliche / wie Plinius schreibet / können sey / zu einem Behalter vnd Speißkammer / vrsach / die Hund seind von natur dē fleisch auffsezig / so habē die Schmeißmuckē im Sommer kein ruhe / dringē sich allzeit herbey / darumb müßsen wir vns allenthalben versehen / dz vns das Kochfleisch entweder nicht gefressen vnd ensuckt / oder zum wenigsten auch nicht besudelt vnd beschmeißt werde. Das grün fleisch / vorab wann es jung ist / muß allzeit in der größten geschicklichkeit / man ist demselben / es sey im leben oder im todt / allwegen am auffsezigsten.

Gen. 9.

Vnd wiewol das jung fleisch allmal das alt vbertrifft / darumb das es bequemer / besser vnd gesünder in der Speiß ist / so vbertrifft doch sonst allwegen ein fleisch das ander / es sey gleich alt oder jung / in der würckung. Ersimals aber / da der allmächtig Gott den Menschen fleisch zu essen erlaubet / ward kein vndercheid fleischs halben furschrieben. Dann also sprach Gott zu Nocha vnd seinen Söhnen / alles was sich regt vnd lebt / das sey ewer Speiß / wie das grün kraut hab ichs euch alles geben. Gen. ix.

1. Tim. 4.

Was nun Gott gibt / vnd zu essen erlaubet / kan nicht böß sein / vrsach / alle Creatur vnd geschöpf Gottes seind gut vnd keins zuwerwerffen / wann sie mit dancksagung empfangen werden / das ist / sie werden geheiligt / durch das Göttlich wort vnd das Gebet. Das aber Gott der Herr nach der Hand seinen Juden Levitic. xi. ein vndercheid fleisch vnd anderer Speisen halben besondere gebott gestellet vnd befohlen hat / das hat nach der Auferstendnuß Jesu Christi / der alles gesagt erfüllet hat / ein end genommen / also daß in ihm alle Göttliche fülle leibhaftig ist vnd wohnet / bedarff nicht / daß die Christen / Speiß vnd Tranck halben / viel gewisssen machen / dann sie seind deshalb ganz frey gestellt.

Collos. 2.

Wa wir aber je auff ertliche zeit vnd tag nicht solten fleisch essen / so müßten die Priester groß vñ klein nicht Wein trincken / Dan es stehet geschrieben / der hohe Priester Aaron mit allen andern seinen Nachkommen sollen weder Wein noch ander starcke getränk versuchen / sonderlich wann sie in die hütten des Stiffts / das ist in den Tempel gehn / wa man das Gebott hielt / würde manche volle Vesper in Stifften vagesungen bleiben.

Von den Namen des Fleisches / vnd

was eigentlich fleisch sey.



ER Teutsche namen fleisch / heißt zu Latein Caro / zu Griechisch σάρξ, ἡ σαρξ. Vnd begreiffet nicht allein das fleisch der vierfüßigen Thieren / als der Rüh / Kölber / Schaaff / Ziegen / etc. sonder alles was sich regt vnd lebet / es sey auff Erden / im Luft / oder in Wassern / das ist vnd heißt fleisch in aller geschriff / darumb würt das fleisch also vndercheiden. Ein ander fleisch ist der Menschen / ein ander fleisch

Fleisch des Vihs/ein ander Fleisch der Fisch/ ein anders der Vögel/ vnd also fort an/ Zu dem so nent man auch etlicher Baum Früchte auch fleisch/ als der Quitten/ äpfel vnd Byren.

Darumb so hat ein jedes Fleisch sein zunamen/ als Caro suilla/ Schweinefleisch/ Caro bubula/ Rindfleisch/ vnd dergleichen/ welche namen die Köche vnd Speißmeister wol wissen auß einander zu erlesen / hieher zusehen vnnötig / wir wollen sonst sehen wie wir die Speißkammer mit Fleisch zur Leibs nahrung möchten im wesen erhalten/ vnd vor schaden bewaren.

Was für Kochfleisch/ vnd wie vilerley geschlecht

desselben bey vns Teutschen im brauch gehalten.

Enstlich danken wir Gott dem HErrn/ das er vns vilerley iudische vierfüßige Thier/ groß vnd klein beschaffen vnd beschert hat/ eins theils darumb/ das wir derselben lebendigen Thier zu vnserer täglichen arbeit vnd geschafft/ es sey im ackergang/ mit fahren/ tragen/ vnd ziehen können genießten/ vnd der andern Thier/ so zu gemelter arbeit nit nützlich/ oder sonst vberflüssig genug haben/ zu vnserer täglichen Speiß mögen gebrauchen/ vnd des hungerers erwehren. Dann wo gesunde Leut gut Fleisch vnd Brot haben/ was wolten sie weiters wünschen haben sie dann darneben Milch/ Käß/ vnd Butter/ desto mehr sollen sie Gott darumb danken.

Die weil nun aller Thier Fleisch nicht einerley Fleisch ist/ wie droben gemelt/ so folget ^{1 Cor. 15.} je/ das gleich wie ein jedes Fleisch sein besondern natürlichen geruch vnd geschmack hat/ also muß es auch sein eigen besondere krafft vnd wärkung haben. dann der iudischen Thier Fleisch am geschmack vnd geruch in der bereitung ein ander vngleich sein/ ander schmecket vnd reucht das Rindfleisch/ anderst das Schweinen/ anderst schmecken die Hämmer/ vnd dergleichen. Mit gemelten Thieren vnd sonst vil mehr hat vns Teutschen Gott begnadet. Auff der Erden laßt er vns auffziehen gute starke Stier vnd Ochsen zur Speiß vnd arbeit/ doch an einem ort mehr vnd besser dann am andern.

Der Schwarzwald hat vor andern Ländern das forderst lob/ als im Schwabenland ander Alb/ Im Kocherthal/ ander Scheer/ am Hertensfeld/ Hancnkamp/ vñ Albuch Sonst hat man auch in hohen Alpen/ als in Wallis/ im Schweizerland/ im Münsterthal/ Wasgaw/ Westerich/ am Hunisrucken/ im Niderland/ in Westphalen/ vnd vilen andern orten/ vil herrliche Rindfleisch/ darzu Schaaff/ Ziegen/ zame Gew/ beynähe an allen orten/ vnd fürnemlich im Beyerland. In den Wildnüssen findet man Hirsch Rheböck/ Gemsen/ an etlichen orten/ als vmb Wallis/ erhalten sich auch die Steinböck/ weissen Hasen. Wilde Schwein findet man bey nahe in allen Wäldern/ auff der ebene findet man an etlichen orten Emiculus mit hauffen/ auff den gemeinen ackern/ Hecken vnd Weingärten/ verschliffen sich die Hasen. An den Wasser gestaden erhalten sich die Otter vnd Viber geschlecht. Also hat ein jede Lands art ihr eigen Vihe/ zeucht doch eins mehr/ dann das ander.

Neben den guten Thieren vnd Vihe/ erfinden sich auch die bösen/ als Vexeren/ Wolff/ Füchs vnd andere/ die den zamen vnd wilden Thieren vil schaden zufügen.

Was ein jedes Fleisch in der Speisen

genossen/ für nutz oder schaden gebär.

In der gemein zu reden/ so ist Fleisch gesunden Leuten/ wie die Araber lehren/ vnd die tägliche erfahrung gibt/ die aller edelste vnd bequemste Kost. Dann Fleisch speiset vberauß wol/ gibt gute nahrung vnd machet frisches geblüt. Die Leut/ so Fleisch essen/ vnd darbey nicht müßig gehn/ werden stark vnd krefftig darvon.

Die Scribenten/ sonderlich die Araber/ wollen/ das Schweinen Fleisch der besten temperatur seye/ dann es vergleich sich fast mit dem Menschlichen Fleisch/ zu dem/ so nethes wol/ sättiget bald. Meins erachtens/ so ist Schweinen Fleisch/ fürnemlich wanns jung vnd in der Milch verschnitten worden/ nicht vngesund/ vnd seind in dem theil die junge Ferkeln bey der Milch die aller besten/ für die Krancke/ verzerte/ dürre Menschen/ in der Speisen genossen.

Vnsere Bawren essen vil lieber feist Schweinen Fleisch/ gesotten vnd gebraten/ dan alle Hünner. Sie sagen auch/ wann ein Saw federn het/ vnd löndt vber ein Zaun fliegen/ vbertreffe si alles Gevögels vnd Federspil.

Alles Fleisch (sagt Rhafis) ist warmer natur/ doch eins mehr dann das ander/ etliches ist feuchter/ vnd etliches truckener natur/ nach dem es jung oder alt/ zame oder wild ist.

Darumb

Rhaf. cap. 97.
Gute nahrung/
Gut geblüt.

Aeti. lib. 2.
cap. 119.

Zu nemmender
Menschlichen speiß/
Lob des Sawweiden
Fleisches.

Rhafis Simpl.
cap. 9.

¶ Pellius lib. 1. de
victus ratione.

Darumb so ist alles jung Fleisch von natur gang feucht/ im Lenken mehr weder im Herbst/ der jungen Lämmer Fleisch ist feuchter dann der Zicken/ bringen vil schleims/ doch im safft gebräuten/ ist ein gesunde Speiß/ vnd nach dem Spinkerlein/ das best für frantze vnd gesunde Menschen.

Alles jung vnd mittelmässig Vihe/ als Kinder/ Kölber/ junge Hämme/ junge verschnitten Böck/ jung verschnitten Bräuling/ vnd dergleichen/ seind guter nahrung/ gesund vnd bald verdawt.

Das Vihe/ so auff truckener Weiden ernehret wurd/ ist vil gesunder/ dann das Vihe so in Stellen für vnd für gezogen wurd.

Galen. lib. 11.
Simpl.

Die Araber schreiben/ das gebräuten Fleisch von Natur mehr feuchter sey weder das gesotten/ Bring auch in der Speiß genossen/ mehr krafft vnd nahrung/ weder das gesotten/ darumb das die best krafft vnd feuchte im siedten heraußer in die Fleischbräuen gezogen wurd/ beweren das also/ wann ein recht wol gebräutens kalte werde/ so erscheinen aufwendig auff dem Fleisch kleine helle tröpflein/ welches nichts anders/ dann die natürliche kreffte vom Fleisch sein muß. Aber am gesottenen Fleisch kan mans nicht spüren. Es ist in dem theil der hoch erfahren Galenus darwider/ vnd spricht/ gesotten Fleisch sey feucht/ vnd das gebräuten truckener.

Acti. lib. 2.
cap. 119.

Ein jedes sehr alt Fleisch/ zame oder wild/ als der alten Zaren/ Käh/ Schaaß/ Hirsch/ vnder schnitten Böck/ wilde vnd zame Säu/ seind schwerlich zu verdawen/ vnd geben vber das auch böse melancholische feuchtigkeit/ vnd schwer geblüt/ darauf folgen quartan Fiebris/ Raub/ Brind/ Auffsas vnd vil böser presten/ darumb so gehört alt Fleisch/ dürr oder grün/ nicht vor zarte vnd schwache Menschen/ sonder vor die Holschawer/ Trescher vnd Tagelöhner.

Hasen vnd Cunicu-
len Fleisch
mehr gesunde.

Vil Leut prangen sehr mit den Hasen vnd Cuniculen/ seind aber in der warheit nicht am gesundensten/ dann es seind melancholische Thierlein/ machen grob schwer geblüt.

Das gesalzen dürr Fleisch vnd Wilsprecht ist mit dem grünen seiner art/ fast einerley natur/ doch vil truckener vnd hitziger von wegen des Salzens vnd Salpeter.

In etlichen Ländern pfleget man auch der Camelen/ der Ellend/ der Pferd/ Füchse/ Hund/ Käsen/ Wölff/ vnd der Bärenfleisch/ villeicht mangels halben/ zu essen/ wir Teutsche aber achten solcher Thier in der Speiß nichts/ wir lassen vns in vnsern Kuchen/ an obgemelter Thierfleisch/ fettigen vnd benügen.

Etliche Teutsche Weidteut kochen das Fleisch von Ottern/ Dachsen/ Murrelthier/ Eichhermlein vnd der Biber/ sagen/ es sey der hindertheit vom Biber ein köstlich gesund Wilsprecht/ ich neme ein gute Schweine Ham/ oder Schuncken dafür.

Von etlichen der vierfüßigen Thier Fleisch vnd Glieder insonderheit.

¶ Alles Fleisch/ das auff dem Feld seine Weid hat/ es sey zam oder wild/ ist gesunder vnd von natur truckener/ dann das in Häusern außgezogen wurd.

Die Eufferlichen theil an einem jeden Fleisch seind gesunder dann die innwendige/ vrsach/ die innerliche glieder der Thier seind zu vil feucht.

Darnach ist das Fleisch am Rücken das best/ vnd die rechte seitten der Thier seind gesunder dann der lincken/ darumb das das Wils grob geblüt vnd feuchtigkeit an der lincken seitten an sich zeucht.

¶ Bauch laxierent
Actius lib. 2.
cap. 251.

Kopfleisch ist von natur feucht/ bringet in der Speiß genossen/ vil feuchtigkeit/ beide dem Haupt vnd gängen Leib/ vnd laxiert den harten Bauch.

Die Herken der Thier seind heiß vnd trucken/ werden schwerlich verdawet/ aber gesunden Leuten ist alles Fleisch leidlich.

Innerliche Glieder/ als Lunge/ Leber/ Wils/ Eingeweid/ Wammen/ Kröse/ Därme/ Hirn/ Marck/ Nieren/ seind feucht/ vnd geben feuchtigkeit.

Adenz, glandulae.
¶ Ehelich werck
fördern.
Seugmüttern
Milch machen.

Aber die rücklein seind süß/ dergleichen die Augen/ vnd die geilen mehr den samen/ vnd die höblein/ von den jungen Hanen am aller meisten.

Die Eütter geben gute nahrung/ vnd fürdern den Seugmüttern die Milch.

Was aber zähe adericht ist/ vnd mit Heuten vberzogen/ als Ohren/ Füß vnd dergleichen/ gebührt zähen schleim vnd kalte feuchtigkeit/ gleich dem Hirn/ Lungen/ vnd Marck.

Von

Wie man im Sommer Fleisch

soll frisch behalten.

Marcus Varro lehret/ man soll frisch Coriander samen zerstoßen/ vnd mit Essig ver- Plin. lib. 19. cap. 20.
mengen/ damit soll man das Fleisch bestreichen/ so bleib es frisch vnd vnzerstört/ ich
halte/ wann man daz Fleisch vor dem Meyen mit salbet/ es solt nicht bald Wä-
mecht werden/ vnd von Fliegen vnbeschmeißt bleiben.
Dise kunst wer manchem grünen Fleisch hoch von nöthen/ dann die Schmeißmücken/
in sonderheit dem grünen Fleisch grossen gedrang thun.

Welche Thier in der Artz-

ney zu brauchen nutz-
lich seind.

Innerlich.

O wol das Fleisch dem Menschen zur Speiß vnd Leibs sterckung am fürderlichsten Drittägig Fieber.
Pich. lib. 2. de
victus ratione.
von Gott dem Herren erlaubt/ so findet man doch etliche vierfüßige Thier/ deren
Glieder vnd Fleisch auch zur Arzney nützlich mögen gebraucht werden. Als nemlich/
Schweinen Füß geßen/ bekommen wol denen/ so das drittägig Fieber haben/ dann gemelte
Speiß/ hinderstellet die bitteren Gallen der Fieberkranten.

So ist das Hasen Hirn mit Pfeffer genossen/ nutz vnd gut für das zittern der Glieder/ Glieder zittern.
Calen. lib. 11.
simpl.
darumb soll mans den erschrockenen Menschen geben/ vnd ihnen die forcht damit ver-
treiben.

Etlich nemmen die junge Häßlein auß Mutter Leib/ vnd brennen sie gar zu äschen/ Experiment für
den Stein.
Gedw. 11. d. 11.
in einem irdischen Gefäß/ dasselbig pulver geben sie für den Stein/ soll in experiment
sein.

Die Hebammen treiben wunder mit den Hasen vnd Rehe sprängen/ geben sie zer-
stoßen in Kindsnöthen den Weibern in Wein oder Volen Wasser zutrinken/ soll die Ge-
burt fördern.

Bibergeil zerstoßen vnd also genossen/ ist in dem theil besser vnd gewisser.

Fuchs Lungen gedörrt im Luft/ gepulvert/ vnd eingenommen/ soll das schwer seichen Reichen.
vertreiben/ die Latwergen in der Apotheck/ Lohoc de pulmone Vulpis genant/ ist anmütiz
ger zu brauchen.

Ein Wolffs Leber gedörrt/ vnd pulversweiß eingenommen/ soll allen Lebersüchti- Lebersüchti-
gen.
gen Menschen wol bekommen.

Von der Bibergeil

in sonderheit.

De weil die Bibergeilen in der Arzney son-
derlich gelobt vnd breuchlich seind/ hab ich etwas sonders wollen dar-
von schreiben.

Archigenes/ ein sehr alter Lehrer/ hat ein besonder Buch von
Bibergeil geschriben/ ist nicht mehr vorhanden.

So ist nun Bibergeil von natur warm vnd trucken/ von art sehr
subtil.

Darumb luge ein jeder/ das er Bibergeil recht gebe vnd brauch/ Bauch blähen.
Alugen.
vnd wiewol alle natürliche Meister schreiben vnd lehren/ wie Bibergeil die Bauchblähur g-
zertrenne/ vnd das kluren im Magen vertreibe/ so ist doch solches noch nicht genug/ man
muß auch wissen/ ob solche vnd andere preßten des Leibs/ von vberfluß vnd viler feuchte/
oder aber von dürzer lärer schwachheit entstanden sey oder nicht?

Wind im Leib.

Galen. lib. 12.
Simpl.

Ist die Krankheit von vberfluß/ das kan man daran merken/ wann der Leib noch wol gehalten/ nicht zu lár/ oder nicht gar verzert ist/ so soll man ohn alle schew die Bibergeil brauchen/ dann sie hilfft vnd vertreibet die windigkeit des Leibs.

Wann aber der Mensch ganz dürr/ vnd in abgang kommen/ oder verzehret ist/ als dann würd gedachte Arzney der Bibergeil nicht allein vergeblich sein/ sonder der Krank/ dürr/ lár Mensch/ würd von gerürter Arzney noch dürrer/ hitziger vnd schwächer.

Zeitgemelte regel soll man in allen dingen der Arzney wol vnd fleißig warnemen/ wie solches Galenus auß Hippocrate erweist.

Innerlicher brauch der Bibergeil.

Diosco. lib. 2.
cap. 23.
Weiberzeit.
Ander Geburt.
Lib. 11. Simpl.
de Castoreo.
Irie vnd Schlange
gen gifte.
Bauch blähen.
Grinnen.
Klugen.

Bibergeil/ sagt Dioscorides/ in Polen/ vnd Bachmüß Wasser/ oder pulver auff zwey quinten eingetrunkén/ bringet den Weibern ihre Blumen/ treibet auß das Würderlein/ oder ander geburt/ sampt der rechten Frucht. Ein halbs quintlein also eingenommen/ dunket mich zu einem mal genug sein. Galenus sagt/ es hab ihm solche kumß nie gefelt.

Bibergeil ist gut für das tödlich gifte Irie/ vnd der Schlangen.

Bibergeil mit Eßig eingetrunkén/ vertreibet die blähung des Bauchs/ das grinnen/ vnd kluren/ von vberflüssigen feuchten Dämpffen vnd Winden entstanden.

Galenus reicht die Bibergeil in Dyracato/ das ist/ in Posca/ zu Teutsch/ mit Eßig vnd Wasser vermischet.

In den Apotecken hat man von Bibergeilen ein berühmte Arzney für obgemelte pressen/ aller ding nicht zuverachten/ heist Diacastoreum.

Eusserlicher brauch der Bibergeil.

Sennadern.

Nerven/ oder
Sennadern.
Gliden zittern
Kramppf.
Diosco. lib. 2.
cap. 23.
Schlaffsucht.

Geschwulst wider
legen.

Alle Lehier stimmen zusamen/ vnd wollen/ das der Bibergeilen/ für alle pressen der Spann oder Sennadern/ so von der Fallentenucht/ vnd von Parlis lam worden/ fast nüglich seyen/ doch wie vor gemelt/ das die presthaften Glyder nicht zu dürr erschei- nen. Man pfleget die Bibergeil zerstoßen/ vnd temperiert sie mit Eßig vnd Rosen öhl/ als dann vber die frankén glider pflastersweiß geschlagen/ das wendet alle mengel der Nerven/ oder Sennadern.

Gemelte Arzney/ wie obstehet/ gebrauchet/ vertreibet das zittern der Gliden/ sie weh- ret vnd vertreibet auch den Kramppf.

Bibergeil in vorgemelter massen genühet/ vnd angestrichen vmb das Haupt/ erwe- ket die schlaffsuchtige Menschen/ Lethargicos/ man soll solche mischung dem Kranken auch statts für die Nasen halten.

Das Schmalz von dem Biber ist dienstlich vnd bewert/ für die geschwulst/ die sich vngesehr etwann zutragen/ an Schenkeln vnd Armen/ darmit gesalbet/ es leschet die Hitz/ vnd druckt die geschwulst hinder sich.

Anderer Thier brauch in der Arzney.

Eusserlich.

Diosco. lib. 2.
cap. 18.
Haar machen
wachsen.
Schrunden an
Füssen heilen.

En Hasenkopff zu äschen gebrandt/ mit Beren schmalz/ oder Eßig vermischet/ zu ei- ner Salben bereit/ vnd angestrichen/ erfüllet die läre bloße örter/ da das Haar ist auß- gefallen/ das wächst darvon.

Gew vnd Lämmer Lungen zu pulver gebrandt/ gestossen/ vnd in die versehrte Füß/ Zähnen/ oder wo sonst die Füß von Schuhen wund geriben weren/ eingestrewet/ heilet vnd trücket dieselben in kurzer zeit.

Von

Von etlicher vierfüßiger Thierer

Blut/ Schmals/ Vnschlitt vnd Marck/
in der gemeine. Cap. xv.

Vom Blut.



Aler Thierer Blut ist erstmals / bey den zeiten No-
ha/ dem Menschen in der Speiß zu niessen/ höchlich von Gott verbots
ten/ vnd folgendes ein streng gefas vnd vrtheil darüber gestellt worden/
Auf vrsachen/das leben ist im geblüt/ vnd desselben der erste anfang vnd
mehrerin oder erhalterin.

Gen. 9.
Le. 17. 12.
Deut. 12.

Solch verbott haben die Apostel den Eltesten in ihrem ersten Con-
cilio zu Hierusalem/auf rath Jacobi des Apostels/ernewert/ vnd folgendes den neuen ge-
machten Christen/von den Heyden/ in Cilicia vnd Antiochia/ auch auff den Hals gescho-
ben/Act. xv.

Dann also laut das Apostolisch Decret/ zu Hierusalem aufgangen/ Wo ihr euch
von Blut essen/von Bösen opffer vnd erstectem enthaltet/thut ihr recht/ dann es hat dem
Heiligen Geist/vnd vns im Concilio solch gebott zu stellen wol gefallen.

Diß wolgefallen der Aposteln vnd Eltesten im Concilio zu Hierusalem beschlos-
sen/ vnd fúrter durch die gesandten bey den neuen Christen von Heyden gemacht/ ins
werck bracht vnd gehalten worden/ ist mit der zeit von Paulo selbs/ der auch ein Vott des
gemelten Decrets war/ widerumb abgeschafft worden/ wie seine Epistel zu den Gallas-
tern/ Colossern vnd an die Corinthen außweisen/ Dann er wolt seine aufferbawte Kir-
chen mit solchen vnd dergleichen eufferlichen Ceremonien/ die gemeinlich zu einer super-
stition vnd mißbrauch gerathen/ frey vnd vnbeschwert haben/ vmb des willen redet er von
den Speisen zum Timotheo gar ernstlich/ vnd spricht/ alle Creatur Gottes ist gut/ vnd
nichts zuwerwerffen/ wann sie recht vnd mit danck sagung genossen wúrdt. Vnd an ein
andern ort/ laßet euch kein gewissen vber Speiß vnd Tranc machen/ hiemit hat schon der
Apostel das decret vom Blut vnd erstectem/ wideruffen/ vnd die Kirchen frey gestellt/
aber solche Apostolische freyheit/ kan man auch mit Blut weinen/ von denen/ so den
Schlüssel der erkantnuß vermeinen zu haben/ nicht erlangen. Siche/ vngeverd war ich
den Theologen beynähe in ihr ampt geschritten/ darzu hat mich das blut verursacht.

In summa/ vnser Bawren lassen ihnen das Sewblut nicht verbieten/ sárnemlich
zwischen Weypenacht vnd Fastnacht/ wann sie die Schweins höffe halten/ vnd den lieben
Sewen ihren todt begehen.

Zudem lassen die Herzen der Neher vnd Hasen schweiß/ sampt den erstecten vnd er-
strumpten Kramatvogel/ nicht gern auß den Kuchen kommen. Darumb wollen wir weiter
sehen/ was im Blut für krafft vnd wúrkung seye.

Von den Namen des Bluts.

Anguis der Lateinisch name begreift aller Menschen vnd Thier Blut/ vnd heiße auff Griechisch αίμα, Arabisch Dem/ sagt Serapio cap. cccxli. Sonst hat ein jedes des Blut seinen nachnamen/ wie andere ding mehr.

Von der Krafft vnd Wirkung

Alles Blut ist von natur warm vnd nicht kalt/ doch eins mehr dann das ander/ sonst wann Blut kalt were/ wie wurden alle Menschen/ das Gevögels/ vnd vierfüßige Thier geschaffen? seintemal das Blut aller lebendigen Creaturen der aller erst anfang ist/ vrsach/ der Leib muß allzeit für vnd für vom geblüt (gleich wie ein grüner Baum vom safft) ernehret vnd erhalten werden/ dann so bald einem Baum der safft enkgogen/ muß er dörren/ so bald dem Leib das Blut enkgucktet ist/ muß er sterben/ vnd wann einem Thier das Blut zerrinnet/ fahet es an zu welcken/ zu schwinden/ vnd dörren zu werden.

Levit. 17.

Galen. lib. 10.
Simpl.

Darumb ist recht vnd warhafftig geredt/ das leben ist im Blut/ vnd das Blut ist der ersten geschöpff oder geburt anfang/ ja auch des gancken Leibs erhalterin/ biß zum ende/ das sieht man augenscheinlich/ so oft das Blut von einem lebendigen würd außgezogen/ so zeucht auch der Geist des lebens/ wiewol ohnempfindlich/ mit vnd im Blut heraußer/ das es schon gar vmb das leben geschehen ist/ dann soll ein Mensch verscheyden/ ohn verlesung des geblüts/ so müssen die krankheiten/ vnd der todt das geblüt/ darinn das leben ist/ zuvor gar verzehren.

Es leben aber auch vil Thier/ die zumal kein blut haben/ als nemlich was mehr dann vier füß hat/ von selben wollen wir dißmal nichts handeln/ sonder versuchen/ welcher Thier Blut vnd Schweiß in der Speißen täglich seye.

Welcher Thier Blut/ in der Speiß

genossen werden.

Dawung vnd
hindern.
Galen. de ali-
mentis. lib. 3.

Enlich soll man wissen/ das alles Blut in der gemeine der dawung/ sonderlich blöden vnd schwachen Leuten/ hefftig zu wider ist.

Doch so werden allenthalben der Reher vnd Hasen schweiß am fürderlichsten gelobet/ seind in der Speiß fast anmüßig/ gleich wie auch der jungen Hygen/ wie dann Hermerus selbs zu seiner zeit gemelt hat.

Das feucht zam Sew Blut (dann von wilden Schweinen pflegt man nicht Blut oder Schweiß zu essen) ist in den Teutschen Kuchen zu den Würsten/ am aller gebrauchlichsten/ darnach auch das Blut der jungen Hämeln/ Böck vnd Rinder/ würd an etlichen orten zu den Würsten genommen.

Kündliche blut
in Melancholisch
blut.

Aber warlich der Vhsen/ der Stier oder Farren Blut/ ist in der Speiß genossen/ ganz schädlich/ giftig/ Melancholisch vnd störrig/ darfür sich meniglich wisse zu hüten.

Innerlicher brauch des Bluts zu

etlichen presten.

Diosco. lib. 2.
cap. 71.
Rothe Rur stillen:
Giffte.
Wasserfucht.
Aeri. lib. 1.
cap. 83.
Blasen stein:
Blutspenen.

Bockblut/ desgleichen Hirken/ Ziegen vnd Hasen blut/ jedes für sich selbs in einer Pfannen vber den Kolen gedörret/ sollen die Nothruhr/ vnd andere Bauchflüß/ ein genommen hinderstellen/ vnd dem Giffte Torico widerstehen.

Bockblut soll auch den Wasserfuchtigen gut sein/ vnd den Blasen Stein zermalmen/ etliche geben zuvor den Böcken ein zeitlang Raben Laub zu essen/ darvon soll das blut desto freßtiger werden im Augustmonat.

Warm Ziegenblut/ das nicht geronnen ist/ soll denen so blut speyen/ zu hilff kommen/ sagt der alt Xenocrates.

Eusserlicher gebrauch des Bluts.

Spreckel im Aus-
gesicht.
Masen.
Giffte.
Blutige Augen.

Hirsch Hasen blut/ also warm angestrichen/ reiniget die Angesichte/ vertreibet Spreckel vnd masen.

Der Ziegen/ Gänß vnd Enten blut/ brauchet man vnder die Arnen für dz Giffte. Sam vnd wilde Tauben/ desgleichen der Turtel Tauben vnd Rephäner Blut/ streicht man in die blutigen Augen. Die Federfengel von den jungen Tauben außgeroyßt

geopffte/ ehe sie gar flück seind/ vnd den roten safft herausser in die blutigen verwundten Augen getruckt/ soll helfen.

In Asia/ stillen die Leute das blutig Hauptfell auff der Hirnschalen/ mit Tauben blut. Es ist aber in dem theil das Rosendhl zu ernennen prestern genugsam erfahren. Anderer Thier blut/ lassen wir fahren.

Gale. Simpl.
lib. 10.
Blutig Hauptfell.

Von Fette der Thier/ als da ist/ Schmals/ Vnschlut/ vnd dergleichen.



Irkönen etlicher Thier Fettigkeit als schmals/ Speck/ Vnschlut vnd der gleichen/ in vnsern Teutschen Kuchen nicht wol emperen/ darumb gemelte fette auch in die Speißkammer an ein kühl trucken orth in die höhe gehören/ auff das mans frisch zur speisen vnd anderer notturfft haben vnd finden möge/ vnd ehe wir an den brauch der feiste kommen/ wollen wir ein wenig melden/ wie man die Fettigkeit der Thieren vor alten zeitten zum Gots dienst genommen/ vnd was an statt der selben bey vns jezunder können sey.

Gale. Simpl.
lib. 11.

Das feist von dem zamen gehörnten eß Vihe/ ward vor zeitten zum Gottes dienst verbrant.

In der Speiß niessen/ so war ihnen das Sew Fleisch zumal verboten. **I**n der Fette der zamen Thier ward dem Herren im Stiff vom Priester zu einem lieblichen opffer mit Fehr verbrant/ sonderlich das feiste/ so vmb die Nieren/ der Leiden vnd am Nesch gefunden ward/ dann es stehet geschriben/ alles feiste ist des Herren/ vnd wer davon essen würd/ das dem Herren geopffert würd/ soll des todes sterben. So war die erst geburt aller Thier zu vor dem Herren zu geeygnet/ zu einem süßen Opffer/ das geschah also. Der Thier blut ward vom Priester besprenget/ vnd das vbrig mit dem Brande opffer im Fehr verzehret. Die fettigkeit der Thier zündten die Priester an mit Fehr zu einem süßen geruch dem Herren. Aber gemelter Thier fleisch ward den Priestern für ihr arbeit vnd belohnung/ zur Speisen verordnet.

Levit. 3. & 7.

Levit. 11.

Levit. 7.

Num. 18.

Levit. 4.

Für der Priester eigen sünd ward Farren vnd Schaff Vnschlut (die sünd darmit zu versünen) angezündet.

Für die sünd der gemein/ verbrandt man Ziegen feiste. Für der Fürsten sünde nam man zu der versünung das fette von einem Ziegenbock/ vnd also fort an.

Was an statt der alten/ Brenn vnd Licht Opffer die Teutschen brauchen.

Onsere Teutschen Priester essen das Fett mit dem Fleisch/ gleich wie auch der gemein hauff thut/ dazu enthalten sich die Priester bey vns auch nicht vom Blut/ dann ihr etlich essen gern Reh vnd Hasen schweiß/ darzu Blutwürst/ vnd Seermagen. Vnd damit aber das alt Licht opffer nie gar auß der acht kömme/ vollbringen sie das selbig mit öhl vnd wächsenen Kerzen/ das Fette von den Thieren behalten sie selbst/ wie ander Leut/ zur Speiß vnd notturfft.

Am Oster abend sacht das Brenn opffer am ersten an/ das geschicht also/ ein new Fehr würd angezündet/ vnd das alt vertilgt/ dazu bereit man ein grossen wechsenen stock/ mit Weyrauch besetzt/ denselben nent man den Heiligen Oster stock/ vrsach/ er würd wol besungen/ belesen/ geweyhet/ mit den Glocken beleutet/ angezündet/ vnd zum dritten mal ins frisch kalt Lauffwasser/ mit etlichen gesängen eingedunckt/ zu einem gewissen zeichen/ das die krafft des h. Geists durch solche geübte Ceremonien heraber ins Wasser werd stetigen/ vnd das geschicht jätlich in allen Tempeln/ als dan sabet man von newem an zu leuten/ vnd Gott zu loben/ vnd mit einer Procession die Heiligen zu rühmen/ vnd zu bitten/ als dann theilen die Priester das gesegnet Fehr oder Licht/ sampt dem neuen gesegneten heys

Gespenst
Zauberey.

ligen Tauff vnder die Leut/ die tragens verwarlich in ihre Häuser/ soll gut sein für die böse gespenst/ Zauberey/ vnd für mancherley ohngefelle/ solchs ist ohngefährlich das brenn oder Liecht opffer der Teutschen in ihren Tempeln/ mit öhl vnd Wachs Liechtern angestellet worden.

Aber das Schmalz vnd Vnschlit brauchen wir lieber in der Kuchen/ vnd zur Hauffhaltung/ deren wir im Haußstahle keins wegs emperen können/ als Gänß vnd frisch Schweinen Schmalz bedarff der Koch zum gemäß/ zum gebraten vnd zum gebachens/ so muß er auch statts Speck vnd Buttern darzu haben. Auß dem Vnschlit machen wir Schandel vnd Nachtliechter.

Aber sonst arme Leut/ so nicht vermögen jeder zeit Fleisch zu kochen/ weren fro/ das sie Schmalz/ Speck oder Vnschlit/ zu ihrem Gemüß vnd täglicher Kost bekommen könnten/ vil des gemeinen Volcks müssen an ohngeschmelzten Ruben vñ Kraut sich lassen fettigen/ etliche seind fro/ wann sie ihr Gemüß mit Milch haben zu bereiten/ wers aber vermag/ der kocht mit Buttern/ Speck/ Schmalz oder Vnschlit/ nach dem ers weiß zu bekommen.

Ein gute Schmeltung für

arme Leut.

Nemet drey theil schön/ frisch/ rein/ Schwein schmalz/ vnd zwey theil Rindern Vnschlit durch einander zerlassen/ vnd Salz darcin temperiert / darmit mögen arme Leut ihre Gemüß vnd Magere Suppen abbereiten vnd schmeltzen/ ist fast lieblich in der Kost zu brauchen.

Die Alten haben vil wunders mit der fettigkeit getrieben/ etliche haben sie mit köstlicher Specereyen condirt vnd auffgehoben/ solchen brauch haben wir Teutschen gar nicht.

Von den Namen der Feiste.

Serap. cap. 432.

In den Griechen heist alle feistigkeit σέας vnd πικράν, vnd das Marck μωλός, in Latein Adeps/ Pinguedo vnd Medulla.

Lib. 11. simpl.

Die Araber sagen ihm Menim/ Braham/ Serap. cap. cccclj. Wir aber machen ein vnderscheid zwischen der fettigkeit/ vnd nennen das zart feiste/ so bald beym Feuer zergethe/ Adipem/ das ist schmalz/ als der Gänß/ Enten/ Hünen/ vnd Schweinen schmalz. Solch schmalz nent Valenus Pinquedinem vnd das Vnschlit Adipem. Wir heissen aber das hart feiste von dem gehörnten Bihe Scvum/ das ist/ Vnschlit/ bey disen namen lassen wirs auch beruhen. Das Schweinen schmalz/ hat ein besondern Namen/ vnd heisse Arungia/ darumb das die Alten ihre ächsen an Wagen vnd Rärchen/ auff das die räder desto gerner umbher lauffen/ mit Schweinen schmalz gesalbet haben. Plin. lib. xxviij. cap. ix.

Plin. lib. 28.
cap. 9.

Von der Krafft vnd Würckung

der Fette.

Aeti. lib. 2.
cap. 150.
Serap. cap. 431.

Alle feuchte Thier haben feuchte fette/ als Sew schmalz ist vnder allen das feuchteste/ vnd in seiner würckung ganz gelinde/ erweichet vil mehr/ dann öhl/ würd fast gebraucht zu den Presten/ so man erweichen muß/ vnd von hitzigen oder Feuer entstansden/ Dargegen so haben trucken Thier/ trucken fette/ als die Stier vnd Geiß/ vnd die wilden mehr dann die zamen/ doch so ist alles fette/ es sey Schmalz/ Vnschlit oder Marck/ deren art vnd natur/ das sie erwärmen/ erweichen vnd dünn machen. Aber der Rinder vnd Geissen Vnschlit ziehen auch etwas zusamen/ werden nicht allein in der Kuchen/ Speiß darmit abzubereiten/ sonder auch in der Arzney nützlich gebraucht.

Prosc. lib. 2.
cap. 68.

Wieman Schmalz vnd alle Fette/ ohn

zerlassen ein zeitlang bewahren soll.

galen. lib. 12.
simpl. de
Adipe.

Man soll ohngeschmelzt Schmalz/ Schmer oder Vnschlit/ welches man behalten will zur Arzney/ vor allen dingen wol seubern/ offt vnd schön wäschen vnd am schatten recht wol lassen trucknen/ vnd hart vber einander packen oder pressen/ vnd darumb keine tücher ziehen/ vnd in ein kühl ort in die höhe auffhengen/ Valenus hat seine fettigkeit zuvor mit Lorbeer blettern umbwicklet/ Man möchte solche fette bey vns mit Dast der Seilweyden/ oder mit Bircken Rinden zu vor verbinden/ vnd auffhengen.

Wie

Wie Schmalz vnd Vnschlitz zer-
lassen werden sollen.

Nie fette/ so man schmelzen will/ solle zuvor vom Blue vnd andern gereiniget/ vnd
lofft mit Wasser gewaschen werden/ vnd so es trucken ist/ soll man die flemmen oder heutz-
lein abziehen/ das Fett klein zerschneiden/ vnd ganz sittiglich vber einem Kolfewer-
lein zerlassen/ vnd in ein geschirz sauberlich das schönst abgießen/ so es geschehet/ fürter in
einem kühlen orth bewaren.

Diosco. lib. 2.
cap. 68.

Die Alten haben ihre fette in der Sonnen/ vnd etlichs in heissem Wasser lassen
zergehn/ vnd dann in einem kalten Wasser/ darein sie es gegossen/ lassen gestehn vnd er-
kalten.

Innerlicher brauch der Fette.

Schmalz vnd Vnschlitz nehren den Leib nicht fast/ werden derhalben nicht Kost oder
Speiß/ sonder bereitung derselben genant.

Condimenta
authore
Galen de Alim.
lib. 3.

Das Marck in den Beinen/ fürnemlich das in den Rückmeißeln der Thieren/
(welches Galenus Cerebrum spinale/ darum das es mit dem Hirn gemein ist) nehet
zünftig wol/ aber ohnwillen/ macht ohnwillen.

Singung/ Ohn-
willen
Rote Ruhr.
Diosco. lib. 2.
cap. 68.

Die Alten haben Geissen Vnschlitz mit Gersten Mäßelein für die Rothruhr einge-
ben/ dann es zeucht mehr dann ander Vnschlitz zusammen/ vnd so sie gedachte Arzney kress-
tiger haben wolten/ thäten sie darunder das Sämlein Rhus/ welches die Araber Sumach
nennen.

Clystier.
Acti. lib. 2.
cap. 150.

Gemelte kochung brauchten sie auch zu den Clystirungen in gemelter krankheit.

Geissen Vnschlitz in Gersten Brühlein gesotten vnd genossen/ soll den abnemen-
ten Menschen/ so man Pthisicos nennet/ fast wol bekommen.

Abnemente
Menschen.
Cantharides.

Auch so jemandt von den grünen Käfferlein Cantharides genant/ het getruncken/
dem soll man obgemelte kochung/ von Geissen Vnschlitz gemacht/ zu trincken geben.

Eusserlicher brauch der Fette.

Gefalschen Händer/ Gänß/ vnd rein Sew schmalz/ dienen all wol zu den presten der
Bärmutter/ vnd des hindern/ dann sie hehlen ris vnd schründen/ an den Leffen vnd
andern orten.

Bärmutter
presten.

Das Reinberger Sew schmalz wurd zu den Salben für die mädigkeit genommen/
desgleichen zu den Brandsalben/ dann es gar ein feine gelinde fettigkeit/ die schmerzen zu
stillen/ ist bey den Wundarzet gemein/ so macht man auch damit zwo köstlicher Salben/
als das Vnguentum Citrinum/ vnd Populeon D. Nicolai.

Mädigkeit.

Der Hasen schmalz ist ins geschrey kommen/ das es Dorn vnd Spreissen zu ruck
reiben soll/ es muß aber gegen dem schaden angestrichen werden.

Dorn/ Spreissen
auszreiben.

Bären schmalz auff die kalten Häupter gestrichen/ macht das Haar wider wachsen/
Galenus sagt die kunst sey gewis.

Haar wachsen.
Lib. 11. Simpl.

Feister Sew speck vber die Wunden gelegt/ soll wunderbarlich heilen/ sagt Serapio/
Auctoritate Plinii secundi/ cap. cccxi.

Wunden heilen.
serap. cap. 451.
Plin. lib. 28.
cap. 9.

Plinius schreibt/ wie die Alten Schweinen schmalz in hoher würde haben gehalten/
vnd zu ihren Bräutceremonien genommen/ nemlich wann zwen junger Eheleut erstmals
zusamen kommen/ muß man in der Bräutkammer die Pfosten vnd Schwellen mit Rein-
berger Schmar salben/ das solt der Zauberey vnd Schalkheit/ so etwann jungen Eheleu-
ten widerfahren/ zu wider sein. Massuvius (sagt Plinius) hat wol Schmalz in dem
theil hoch gepriesen.

Zauberey widerst.

Vnder dem Vnschlitz vnd Marck/ hat das Hirken das höchst lob/ zu vilen dingen
breuchlich.

Dioscorides sagt/ so jemandt mit Hirken Vnschlitz oder Marck/ sich thu salben/ den
selben fliegen die Schlangen/ vnd andere giftige Thier.

Schlangen.
Schründen am
hindern.

Es heilt auch Schründen vnd Ris/ am hindern.

Böcken Vnschlitz zertheilet hefftig/ darum wurd es mit Geißbonen vnd Safran
temperiert/ vnd nützlich vber das Podagra gelegt.

Podagra.

Schaffen Vnschlitz soll gleiche Würcung haben.

Man pflegt auß den Kindern Beinen vnd Kloten ein fettigkeit zu siedem/ das ist ein
ganz gemide zarte fettigkeit/ brauchen die Wrenmacher vnd Schlosser zu ihrem handel.

Wrenmacher.
Schlosser.

Solt man aber den nutz vnd brauch des Schmalz/ des Vnschlitt vnd aller Fettigkeit beschreiben/wir müssen ein besonder Buch darzu haben/ genug ist's dñsmal vom blut vnd Fettigkeit/so vil in vnser Speiskammer dienen/der andern Thier blut vnd Fettigkeit/so nicht zur Kuchen vnd Speiskammer tauglich/weissen wir dñsmals von vns abe/ vnd schicken sie in die Apotrecken zu erkundigen.

Von Teutschen Fischen vnd Krebsen/ mit ihren Wasser/ flüssen. Cap. xvj.

S Teutschen Land seind vil grosser vnd kleiner Fischreicher Wasser/ dazu mancherley Gehe/ Wöge vnd Weyher/ in welchen Fisch vnd Krebs gefangen werden.

Die farnembste fließente Wasser aber seind die Donaw/ der Rhein/ der Rhodan/ die Elb/ die Weixel/ die Ader/ der Wahal in Holland/ vnd andere mehr.

Die Thonaw fließt durch Schwaben/ Bayern/ Oesterreich vnd Ungern. In diesen Fluß rinnen vil grosse/ schöne/ Fischreiche Wasser vñ See/ als der Jhn/ auß dem Etschland/ bey Enß in Oesterreich/ dñsgleichen die Naab/ die Trab/ die Theiß/ die Saw/ der Lech/ die Wertach/ die Amber/ sampt vilen grossen vnd kleinen Seen vnd Flüssen/ die nicht zu zählen seind.

Donaw.



Rhein.

So hat der Rhein/ der seinen vrsprung in den hohen Alpen nimpt/ sehr vil grosser See vnd Schiffreich Wasser/ die alle sampt mit guten Fischen besetzt seind/ als der Bodensee/ Limagter See/ vnd andere/ darnach die grossen Walsbech/ als die Thur in Thurgaw/ die Aar in Aergaw/ darnach der Meyn mit vilen Bechen/ die Tauber/ der Neckar mit seinen flüssen/ als Roher/ Ayr/ Elsaß vnd andere/ noch rinnen in den Rhein andere Bäch/ als die Ill/ die Rinsig/ Dreusch/ die Morg/ die Saur/ die Lautter/ die Pfrimme. Darnach die Mosel mit ihren Bächen/ als Saar/ Blis/ Pfier. Darnach die Seelde bey Lügenburg/ die Nab/ oder Nah/ die Nida/ der Glan/ vnd fürter die Was mit ihren Bächen/ kommen alle sampt in Rhein gestossen.

Rhodan.

Der Rhodan/ der auß dem Walleiser Land in den Genfer See rinde/ hat seine Bäch/ seind alle Fischreich.

Elb:

Die Elb hat ihre flüß groß vnd klein/ als die Saal/ vnd andere. Also haben auch die Weixel/ die Ader vnd der Wahal in Holland ihre flüß/ die zu erzählen nicht wol möglich. Noch seind vil schöner grosser See im Teutschenland/ als im Schweizerlande/ Bayern/ lande/ in Lothringen/ Westereich/ Wasgaw/ vnd vmb Dindelsbühl sollen so vil Fisch Weiher sein/ als tag im Jahr gezählt werden/ welche alle sampt mit Fischen besetzt seind.

Noch lassen wir vns an denen allen nit ersettigen/ schicken aller erst vnser geil gelt in die Seeländer/ vber Meer in Norwegien/ nach Hering/ Bücking/ Bolchen/ Bricken/ Meerfisch/ Rheinisch/ Plateissen/ Rothen/ Stockfisch/ vnd dergleichen/ welche auch etlich mal zum theil verlegen vnd faul zu vns heraussen kommen/ die müssen wir Teutschen vnser ge Kost

re Kost vnd Speiß in der Fasten lassen sein/ ohn angesehen das vil krankheit vnd prestern von solchen Speissen dem Menschen zu fallen/ wir wöllens also haben/ vnd vilerley krankheit vnd febris mit vnserm eignen gelt in frembden Landen kauffen/ vnd zu Haus selbers führen. Vnd so eilich seind die gemelte däre vnd gefaltene Fisch nicht essen mögen/ dieselben haben macht bey der Römischen Kirchen Kauffleuten erlaubnuß Brieff zu erlangen/ vnd zu kauffen/ seind schöne Brieff vnd mit rotem Wachs versigelt/ darein schreibt man die namen/ vnd erlaubt ihnen/ wer es kauffen vnd bezahlen kan/ das sie dörfen vnd mögen Milch/ Butter/ Käß/ Eyer vnd Fleisch essen. Solche gemelte vnd dergleichen Wahr auß frembden Landen/ als Wurz/ Spicerey/ Edelgestein/ Sammat vnd Seiden/ entführen dem Teutschen Land nicht ein geringe sum gelts/ das stellen wir nun einem jeden heim zu bedencken/ vnd kommen widerumb zu vnsern stummen vnmündigen Fischen/ vnd sagen erstlich/ das die Fisch/ sonderlich wann sie abgestanden/ vnd nicht frisch seind/ dem Menschen vil vnd mancherley prestern zufügen/ wie auch der Heiden sprichwort laut.

Piscis nequam est nisi recens. Es können aber die Fisch ohn Wasser die har/ mit frisch bleiben/ das sieht man in ihren ohren/ so bald sie anfaßen bleich vnd weiß zu werden/ seind sie schon der corruption vnd fäulung vnderworfen/ darfür wisse sich ein jeder zu hüten.

Plautus.
Piscis primum
incipit à capite
putrescere.

Von der Fisch Namen/ vnd wasserley

Fisch gemeinlich in Teutschen Wassern
gefangen werden.

Wie die den Fischen goldene Engel wissen zurichten/ die werden sonder zweiffel die Fisch wol kennen/ vnd ein jeden bey seinem rechten namen nennen/ diese kunst ist mir zu hoch/ darumb müß ich michs nicht an/ sonder nenne ein jeden Fisch/ ein Fisch/ zu Latein *Piscis*/ Griechisch *ἰχθυος*/ Arabice *Camech*/ Serap. cap. cccclij. Der Krebs heist zu Latein *Cancer fluuiatilis*. Auf Griechisch *καρκίνος*. Potamius. Arabisch *Sartam*. Serap. cap. cccxij.

Man fahet aber in vorgemelten Wassern vnd Bächen beynähe allerhand gute Fisch vnd Krebs.

In der Donaw werden neben andern Fischen auch die grossen Haufen (zu Latein *Huso*) gefangen/ welcher Blasen vnser Kõch zu den Fischgalreyen brauchen.

Es werden aber gemelte Haufen nicht an allen orten der Donaw/ sonder zu Gomorn bey Raab in Ungerland gefangen/ vnd heraußer gehn Wien in Oesterreich mit Hauffen gefährt.

Im Rhodan erhalten sich vil guter Fisch/ vnd sonderlich vberauß grosse Walsforellen.

Im Rhein findt man aller hand groß vnd kleiner Fisch vil/ darnach die Stör/ Stari genant/ vnd die grossen Meyfisch im Aprillen vnd Meyen. Der edelst Fisch vnder ihn allen ist der Salm/ der Lachs vnd junge Selmling/ zu Latein *Salmo*/ Ezor.

In allen andern Wassern/ so auß den hohen Alpen vnd Wälden rinnen/ erhalten sich die Forellen vnd Eschen/ zu Latein *Varus*/ *Truta*/ oder *Aurata* vnd *Achia* genant.

In den fließenden reinen Wasserbächen findt man/ neben andern Fischen/ Barben/ groß vnd klein/ Lampreten vnd Neunaugen. Zu Latein ist *Barbo* *Mullus* vnd *Trigla* ein Barb. *Lampreta* ein Lampret/ vnd *Oculata* ein Neunaug. Dergleichen Grundeln/ zu Latein *Fundulus*/ vnd *Eacabus* ein Kabe oder Gropp.

In anderen gemeinen Bächen werden gemeinlich Hecht/ Karpffen/ Borsing/ Bressam/ Nasen/ Haffel/ Krotzen/ Minwen/ Kressen/ Blicken/ Pfrecken oder Erlizen/ Stichling/ Schleihen/ Ruffelken/ Aele vnd Steinbeissen gefangen.

Krebs werden beynähe in allen Bächen vnd Weihern gefangen/ doch an einem ort mehr/ dann am andern/ in Oesterreich findet man derselben vil mehr dann sonst. Gleich wie in Schotten Land werden vil Salmen gefangen.

Von der Krafft vnd Würckung.

Alle Fisch/ in der gemein zu reden/ seind von Natur kalt vnd feucht/ werden langsam verdawet/ geben schleimige feuchtigkeit vnd faul blut/ dero halben vil am kochen gelegen/ die Teutsche Kõch haben in dem theil das lob vor andern Ländern/ das machet/ sie bereiten vnd kochen ein jeden Fisch nach seiner art gang natürlich wol/ wie es dann auch von nöten/ vnd die hohe notturfft erfordert/ fürnemlich wann grosse Herren/ Pontificalem senam/ das ist/ ein gut Fisch mal mit allerley gattung zurichten lassen.

Welche

Welche Fisch gesund/vnd gute
nahrung bringen.

Galen. lib. 3. de
alimentis.
Plin. lib. 9. cap. 18.
de salmone.
Pfel. lib. 1. & 2.
de victus ratione.

E Wol alle Fisch im Magen sich lang verhindern/vnd fast alle sampt schleimige feuch-
tigkeit geben/ So ist doch der Rhein Salm / wann er frisch ist/ ein edeles gesunden
guter Fisch. Galenus gibt dem Scaro das höchst lob/hette er den Rhein Salmen ver-
sucht/würd anderst geschriben haben.

Sonst in der gemein zu reden/ seind alle frische Bachfisch / die vber Stein rauschen
vnd fließen/ nicht vngesund / als die Forellen gesotten vnd gebraten/ darnach die Eschen/
die mittelmässig Hechtlein/ die kleinen Verblein/ die rauhen Borsing / die Bach Erssen
vnd Strömling/ Vnd vor allen dingen/ lassen wir die zarten Grundelen (ob sie wol nicht
wie andere Fisch schuppen haben) auß der acht nicht kommen/ desgleichen die Pfrellen
oder Erlisen.

Averhoit cap. 18.

Es werden bey Galeno vnd andern/ die mittelmässige Fisch/ mit schuppen in steinich-
ten Bachwassern gefangen/ für die besten vnd gesundensten geachtet.

Vnder den glatten Fischen behalten die Lampreten vnd Ruffolden das lob/ seind
aber/ meins erachtens/ nit zum besten/ dann sie bringen dem Leib vil schleims/ vnd geben
ein feucht rosig gebüt/ Aber ein grosser feister Rheinkarppf/ zu rechter zeit gefangen vnd
wol gesotten/ ist nicht zu verachten.

Alle Fisch Kogen seind schwerlich zu verdauen.

Lib. 2.

Frische ale in fließenten gesunden Bächen im Meyen gefangen/ vnd wol gebraten/
geben gesunden Leuten zimliche gute nahrung / vnd speisen vberaus wol.

Galenus de Alimentis/ vnd Aetius lib. ij. capite cxxviii/ Loben die Bach Erssen/
hetten sie heisse Grundelen (in frischen Brunnen flüssen gefangen) versuchet/ wurden an-
derst von Fischen geschriben haben.

Ansonij
Mosella.

Ausonius der Poet/ lobet die Mosel Fisch am höchsten/ vnder andern den Salmen
vnd Borsing/ dann also schreibet er in seinen Mosella.

*Nec tepentes rutilantem viscere Salmo
Transferim.*

Vnd vom Borsing schreibet er/

Nec te delicias mensarum perca silebo.

Philotimus hat besondere Bücher von Fischen geschriben / seind nicht mehr vor-
handen.

Es werden wol gesottene Fisch für die gebachene gelobet/ man soll auch (sagen die
Lehrer) das Wasser oder den Wein vorhin wol auff lassen sieden/ vnd als dann die Fisch
darein legen/ so bleiben sie ganz. Also pflegen etliche die Grundelen vnd die Ruffolden zu
sieden/ Doch so will ich hiemit die Köch nicht kochen lehren/ noch die Fisch weisen/ wie sie
im Wasser schwimmen sollen.

Die Fisch sollen an den Schwensen am besten sein/ das machet die stätte bewegung/
sagen die Araber / darumb essen vnser Weiber die Fischschwens am liebsten.

In summa/ Fisch sollen bald gessen/ vnd nicht in die hartz auffgehaben werden/ wie an-
dere Kost.

Der Homerisch Achilles thet ihm recht/ er ließ nichts vberbleiben/ wann der König
Priamus/ oder seine Dratores zum Achille einkerten/ funden sie eine läre Kuchen/ vnd ein
offens Hauß/ also leben vnser Darfüßer Mönch/ die haben allwegen nichts vbrigs vnd
doch nicht mangel darbey.

Welche Fisch vngesundt/ vnd
Krankheit gebären.

Alle grüne Fisch/ so in vnstätigen stillen sumpffen/ murichten Weibern/ Pfulen vnd
Gräben wohnen/ seind fast schädlich/ vnd stincken von dem Mus/ desgleichen alle
Fisch/ so in Bächen/ darein vil Känel vnd heimliche gemach fließen/ gefangen/ seind
vngesund/ vnd schmecken nicht wol/ bringen in der Speiß genossen / vil feuchter fauler
Febres.

Ein jeder hat sich vor Fischen/ die nicht wol gesotten/ oder allein mit Wasser abbereit
werden.

Wer Fisch essen will/ der verschaff/ das er Wein darzu trinck/ sonst soll er wol/ wann
er schon gesundt ist/ in krankheit fallen.

Gebachen

Gebachen Fisch geben Melancholen vnd Aufßas.

Der Fisch Pasteten hält sich ein jeder der gesundt will bleiben.

Die Krebs/ sie werden gesotten oder gebachen/ seind sie schwerlich zu verdawen/ doch mögen die/ so im abnehmen seind/ Krebs essen/ vnd derselben brüen trincken/ dann Krebs stopffen den weichen Bauch.

Alle gefaltene vnd dörre Fisch seind nimmer mehr gesundt/ werden liederlich im Leib verßörre/ verderben die ganz Natur/ wann man sie stäts braucht.

Was solten die verdörren holzichte Stockfisch/ so im kalten Jenner in Norwegen gefangen/ vnd mit hauffen in der kälte gebört werden/ für gute nahrung bringent desgleichen die faulen Hering vnd Plateissen/ noch will man derselben nicht emperen/ ohn anzusehen was für koften darauß laufft/ vnd wie krank wir darvon werden.

Teutsche Völcker müssen mangels halben anderer Speisen/ stets Fisch essen/ das haben unsere Bachus Kinder erfahren/ die könnens nachthun/ dann Schlafftrunk/ muß man ihnen rohe Hering auß der Thonnen hertragen.

Welche Fisch in der Arney

breuchlich seind.

Ach Fischlein sawr mit Eßig abgefotten/ bekommen wol den hitzigen Cholerischen Febricitanten/ vnd Galtfichtigen Menschen/ in der Speiß genossen.

Fischbrühe/ die noch frisch ist/ getruncken/ treibet den verstandenen Stulgang. Die Brühe von den Dorsfingen soll am besten sein. Dioscorides aber kocht sie mit Wasser/ öhl vnd Dyllsamem/ ich mag ihr nicht.

Krebs zu äschen gebrandt/ desselben pulvers iiii quintlein mit ein wenig Entian Wurzel in Wein getruncken/ iij tag nach einander/ hilfft gewaltiglich für die giftige wütsche Hunds biß.

Aecius vnd Serapio stellen in dem theil oder Recept ein besseren bericht/ (vnd meins erachtens) klarer vnd gründlicher. Dann also schreiben sie beide man soll die Krebs im Augustmonat/ mitten in den Hundstagen/ in einem Erinhafen/ oder sonst Kupffer oder Erz geschir/ zu äschen verbrennen/ mit Rebenholtz/ vnd gemelts Krebs pulvers nemen zehen theil/ gestossen Entian Wurzel fünf theil/ vnd ein theil schönen Weirauch durch einander zu einem pulver vermischet/ vnd den beschädigten allen morgen gemelts pulvers ein Löffel voll mit Wein vierzig tag an einander eingeben/ soll auß aller sorg sein/ wo es aber in der ersten mit der Arney versäumt/ vnd zu besorgen/ die sache wüß (wie manch mal geschicht) zum argen vnd schaden reichen/ soll man ernente Arney von Krebsen/ noch weiter vierzig tag dem beschädigten (wie vorgemelt) mit Wein eingeben.

Serapio sagt/ es sey niemands/ der solche arney gebraucht/ von Hunds bissen gestorbe. Gesotten Krebs fleisch mit der gesottenen Brüen gessen/ soll ein sonderliche huff vnd sterckung für die abnemente Leut sein/ die man Phthisicos nennet.

Ungefottene rohe Krebs in Wäcken frisch gefangen/ gestossen/ vnd mit Eßelmilch eingetrunkken/ hilfft wol wider alle Schlangen biß/ Spinnen vnd Scorpion stich.

Ausserlicher brauch der Teutschen

Fisch vnd Krebs in der Arney.

Außgeschnitten rohe Warben/ oder Bach Cressen/ ober Scorpion vnd Spinnen stich gelegt/ heilet vnd widersteht dem bösen gift mit gewalt.

Krebs äschen mit Honig vermengert/ vnd angestrichen/ heilet risen vnd sehrnundend hindern/ der Füß/ vnd der erfrorenen Fersen/ darzu auch den umfressenten Krebs.

In summa/ Krebs widersteht dem gift/ das kan man spüren/ wann Krebs mit Basilgen zerstoßen werden/ vnd an die Scorpionen gehalten/ müssen sie darvon sterben.

Avicenna schreibt/ das gestossene Krebs ober gelegt/ Spreissen vnd Dorn herausziehen/ das haben etliche warhafftig befunden/ aber die Krebs haben sie mit Nasenschmalz zerstoßen/ vnd (wie gemelt) obergelegt/ vnd auch eingeschlossene Pfeil vnd Loth damit herauß gezogen.

Wer weiters von Fischen zu wissen begeret/ sonderlich deren/ die im Meer ihr Wohnung haben/ wie vil geschlecht derselben/ was ihr natur sey/ vnd wie dieselben in der Kuchen vnd Arney zu brauchen/ mag das neunnde Buch Plumj besehen/ wir wollen dismal den Fischen widerumb in die Bach erlauben/ vnd fürter besehen/ was wir für specerey in der Kuchen bedürffen.

Phil. lib. 2.
Act. lib. 2.
cap. 143.
Bauch stopffen.

Kitzige Fieber/
Galtfichtige.
Harten Bauch
erweichen.
Diosc. lib. 2.
cap. 23.

Vnsümmiger
Hunds biß.

Act. lib. 2.
cap. 174.

Pfyllus cap. 422.

Abnemente
Leut.

Schlangen/
Scorpion/ Spinn
nen stich.

Diosc. lib. 2.
cap. 24.
Gift.
Rig vnd Schrum/
den an allen enden.
Krebs.
Avicenna lib. 2.
cap. 131.
Spreissen/ Dorn/
Pfeil/ Loth/ auß/
ziehen.

Von

Von Specerey vnd Wurz/

so die Teutschen in ihren Kuchen
brauchen. Cap. xvij.

Nsere Köch wöllen stäts den Wurzack neben dem Salsack/ in der Kuchen haben/ das schafft/ vnser Herrn wöllen täglich Fisch vnd Wilsprecht haben/ darauff dann nicht ein geringe vnkosten lauffet. Dann soll das Wilsprecht wol vnd recht bereit sein/ so muß man weder Wein noch Wurz sparen/ wie man solches im Kuchen Register mag warhemen. Es wüß auch offermals die Wurz verforet/ fürnemlich wann das Wilsprecht lang gefangen/ anfacht zu schwengeren/ wöllens die Köch mit Specerey vnd Wein erhalten/ darmit kompt man vmb die Wurz vnd Wilsprecht/ das mans hin muß werffen/ das bringet der Speißkammer nicht ein geringen verlust vnd schaden.



Noch sprechen vnser Köch/ es muß darauff was darauff gehört/ Gott geb wers bezahlt/ es muß da sein.

Zwar es wachsen im Teutschen Land auch vil guter vnd gesunder Wurz/ die etwann den außländigen frembden Specereien gleich sein möcht/ daran lassen wir vns aber keins wegs genügen/ wir müssen stäts in Indiam/ vnd gehn Calicuten nach Wurz schiffen/ solches ist allein den Kauffherren gespilt/ die wissen vns die Specereyen zuverkauffen. Wolan im Teutschen Land wächst der Edel gut Saffran/ der offermals den Orientischen vbertrifft. So wachsen auch im Teutschen Land die edele wolriechente Beckholzerbeerlein/ so man von vns in frembde Länder fähret/ ist nit die klein spiz oder örliche Salsbey/ sie sey grün oder dürr/ ein köstliche wolriechente Wurz/ in der Kuchen vnd in der Arznei. Haben wir nicht auch Maieron/ Rosmarcin/ Quendel/ Polcy/ groß vnd klein Hyssop/ Basilgen/ Thymus/ Dosten/ Frawen Wurz/ Coriander/ Dillsamen/ Lybstöckel/ Alantwurz/ vnd dergleichen vil wolriechenter Kräutter/ Samen vnd Wurzel.

Die Bibernellen Wurzel gedörrt vnd zerstoßen/ ist in der Kost anmütiger weder der hitzig Pfeffer auß Cananora oder Calicuten/ doch von der Teutschen Wurz ist hin vnd wider in vnserm Kräutter Buch weitläufiger geschriben. Auff diß mal wöllen wir/ der Köch halben/ etliche frembde Specerey/ so vil in der Kuchen vnd Speißkammer gebrauchlich für die hand nemen/ vnd am Ingwer anfangen.

Von

Von Ingber/wo/ vnd wie derselbig wachse.



SIE der Alten haben gemeint / der Ingber sey

Diosco. lib. 2.
cap. 149.

die Wurzel vom Pfeffer standen / ist aber weit gefelt / dann der Edel-
zanger Ingber wächst zu Cananor / in India / in der Calicuten / vnd
in der Landschaft Arabie / die Troglodytica heist. Aber in India
ist er am aller gemeinsten / wächst in Bergen vnd Tälern in rotem
Erdrreich / das Kraut vergleicht sich dem Kiede Gras / oder dem Röhre
Gras / doch vill kürzer / mit vilen grasichten bletteren / ohn stauden /
oder stengel / die verwelcken zum Jahr ein mal oder drey / als dann
graben die Einwohner die Wurzel / die wird ganz knöpficht / wächst gern vnder sich / doch
nicht ober spannen tieff / vnd so offte der Ingber außgraben ist / brechen die Leut das oberst /
oder forderst Augan der Wurzeln ab / stossens widerumb in den grund / vber ein Jahr ist
newer Ingber darauß gewachsen / bekleibet bald / gleich wie bey vns der Mörrhetich / vnd
wann der Ingber erstmals nicht wol getrücknet wird / so gewint er bald Würm / ein vnd
Witwen / zu dem / so wird der Ingber offtermals gefelscht / nicht allein mit farben / sonder
auch mit einbeissen / das ihm die beste krafft durch solliche beiz oder einweichung enzogen
wird / noch müssen wir denselben gar thewr bezahlen.

Von den Namen des Ingbers.

Ep allen Teutschen / Reichen vnd Armen / ist der Ingber besser erkandt / dann es
wann die gemeinen Garten Kräutler / das machet / derman will Ingber in seiner
Kuchen haben / Zu Latein vnd zu Griechisch heist der Ingber / Zingiber vnd Ginz-
giber / in den Apotecken Zinziber / In Serapione steht Zengibel geschrieben / cap. cccxxv.
Die Welschen sagen Gigembra / vnd meinen den grünen eingemachten Ingber.

Von der Krafft vnd Wirkung des Ingbers.

Constantinus sehet den Ingber vnder die ding / so im dritten grad warm seind / vnd
spricht / der Ingber ist warm im dritten / vnd feucht im ersten grad / vmb des willen
wird der Ingber / wo er nicht ganz wol trucken gehalten ist / gar bald vnd lieberlich von
Mülsen oder Würmlein zerstochen. Im gangen Teutschen Land ist kein breuchlicher
Wurz in Kuchen vnd Apotecken / als der Ingberg / wird innerlich zur Speiß vnd Leibartz
nützlich gebraucht / bey Armen vnd Reichen.

Constant. de gra-
dibus vitalis.
cap. 315.
Serap. cap. 326.
Avic. lib. 2.
cap. 746.

Innerlicher brauch des Ingbers.

SIE Einwohner in Ländern / da Ingberg wächst / brauchen das grün Kraut in der Giff.
Speiß vnd getränk / gleich wie wir der Rautten vns gebrauchen vor Giff vnd an-
dere pressen / Also hat man auß erfahrung / das Ingber fast gesunde ist / mag für allers
hand giff genügt werden.

Der Ingber / spricht Constantinus / eröffnet alle verstopffung der Lebern / es seye von
hit oder kälte / in Speiß oder Tranck eingenommen / zu dem so zertheilt der Ingberg alle
Bläst vnd Winde im Leib / es sey im Magen oder Därmen.

Verstopfte Le-
ber / Blästzers-
theilen.
Bauch erweichen.

Der Ingber erweicht den harten Bauch / darumb so schreibt Constantinus / man
soll zwey quintlein Ingber mit so vil Zucker in warmem Wasser eintrinken / das soll ein
leichte purgation sein / für die zähe feuchtigkeit des Magens.

21 Togen feuchte.

Eingemachter grüner Ingber.

SIE grün eingemachte Ingber stercket eigentlich die Natur / machet wol dauern / Es
trücknet vnd verzehret alle oberflüssige Speiß von Fischen vnd Obs im Magen.
Andere tugent vnd Wirkung des Ingbers seind wie des Pfeffers / mag eins
für das ander genommen werden.

Natur sterckens.
Dauern.
Oberflüssige
Speiß.

Von Pfeffer Wurz.

S Ede Pfefferwurz / der rund vnd lang / wachset zu Cananora vnd im Königreich Calicuten / desgleichen in der Insel Sumatra vnd India mit hauffen.

Gemelte bede Pfeffer wachsen auff kleinen Bäumlein / die können sich ohn stewr anderer Bäum (gleich wie bey vns die Rüben vnd die Lienen / zu Latein *Vitis Alba*) nicht wol erhalten / vmb des willen pflanget man die Pfeffer Bäumlein neben andere Bäum / auff das sie stewr haben / daß sie umbwinden sich / gleich wie bey vns der Hopfen / die Hundskürbs / vnd die Waldlienen.

Es würd aber der stamm am Pfefferbäumlein nicht sonderlich hoch / gewint aber vil neben zweyglein vnd ästlein / das Laub am Pfeffer gewächs verleichet sich etlicher maß dem breitten Wegerich Kraut / doch spitziger / jedes einer spannen lang / ganz Eschensfarb grün / ein jedes blat hat auff der linden seitten / gegen der Erden / siblen Ripplein / oder aderlein durch die lenge gehn / lieblich anzusehen / die zweyglein gewinnen an den gupffeln fingers lange gedörte Treublein / das ist der lang Pfeffer / che das er zeitlig würd / darnach thun sie sich auff / selenger vnd grösser anzusehen / wie die Frucht am Weinholz / *Ligustrum* genandt / von farben ganz grün / wie die kleine Weinberlein. Im Weinmonat vnd Wintermonat liest man die grüne Beerlein ab / legt sie auff tücher in die Sonnen zu dörren / iij oder iiii tag / als dann werden sie schwarz / also pflegt man auch zu vns zu bringen die Wurzel des Pfeffers / verleichet sich der Wurzel *Coffi* / ist am geschmack hitziger dann der Pfeffer samen / dann die Wurzel brent vbel / vnd zeucht die Phlegmatische feuchtigkeit auß dem Haupt ganz gewaltiglich.

Phlegma

Weisser Pfeffer

Dioscor. lib. 2.
Bryonia.

Gerbelier

Vnder dem Pfeffer findt man eiliche Körnlein / seind weiß / das macht sie seind nicht ganz zeitlig worden / seind am geschmack nicht so gar zanger als der schwarz / werden gleich wol mit den andern gebraucht vnd verkauft.

Man findt aber auch jederweilen Pfefferkörnlein / seind ganz hol vnd lár / ist ein mißgewächs / das nennen die einwohner *Drasma* / zu Teutsch ein mißgewächs / oder ein Dasthart. Aber vnser Kaufleut vnd Wurzkrämer zum theil / die dem Pfennig so hart nachstellen / wissen den Dasthart Pfeffer / welcher ohn alle scherpff vnd geschmack ist / wol zu verreiben / vrsach / sie stossen vnd mischen den neuen hitzigen Teutschen Pfeffer samen (den wir *Seliquastrum* vnd *Zingiber caninum* nennen) vnder den thörichten ohngeschmackten Dasthart Pfeffer / welchen sie bey ihnen Gerbelier nennen / als dann würd derselbig thöricht Pfeffer ganz hitzig vnd zanger / vnd für den aller besten Pfeffer verkauft vnd verreiben. Also müssen wir Teutschen in allerley wahr vns lassen äffen vnd fagen.

Von den Namen des Pfeffers.

Dioscor. lib. 2.
cap. 145.
Plin. lib. 2.
cap. 7.
serap. cap. 275.

S Amals wann das Pfeffer Bäumlein seine junge Frucht stofft / das seind Fingers lange zincken oder zäpflein ganz gedrunken / mit vilen kleinen Körnlein zusammen gepackt / anzusehen wie die jungen Riffer oder Dannzäpflein / die nennet man langen Pfeffer / vnd so bald die Körnlein auß gewachsen / vnd im Weinmonat abgenommen werden / nennet man sie Pfefferkörnlein / zu Latein *Piper* / auff Griechisch *πίπερι*. Aber den ohnvollkommenen ohnnützen Pfeffer / nennen die einwohner (sagt Diosco) *Drasma* / in Plin. steht *Brechmasis* / bey den Wurzkrämeren heist er Gerbelier. Der Pfefferbaum heist in *Loerzhoe* *Darfusel* / vnd der Pfeffer heist in *Serap.* *Fusel*.

So hat der hochgelehrte *Ioannes Ruellius* noch ein Pfeffer geschlecht beschriben / ist aber am geschmack dem Pfeffer gar ohngleich / denselben nent er zu Latein *Piperastrum* / möcht wol der Wurzkrämer Gerbelier sein / den sie auch für Pfeffer verkaufen.

Vonder Krafft vnd Wirkung.

D E Pfeffer ist bis in den vierden grad hitzig vnd trucken / sagt *Constantinus Africanus*. Aber der ohnzettig lang Pfeffer ist etwas feuchter engenschafft / das kan man daran spüren / er würd bald vnd leichtlich zerstoichen von den Wärmelein. Die natur des Pfeffers ist warm vnd trucken / zeucht die Speiß an sich im Magen / treibe

treibt den Harn/ zertheilt die winde und bläst im Leib/ zertrent vnd zerschneidet die zähe Phlegmatifche feuchte/ reiniget die Brust/ die Lungen körlein/ vnd den Magen/ er vertreibt vnd wendet ab die dunkelheit des Gesichts/ erweicht den Bauch/ vnd erwärmt gewaltiglich die Sennadern/ nervos/ vnd das Neusch fleisch/ Musculi genant/ vil mehr dann andere Arzney/ dargegen aber zerstört vnd verdörret der Pfeffer die Natur der geburt/ macht die Leut so statts Pfeffer brauchen ganz mager/ vnd verhindert die empfengnis.

Harn treibent
s. rap. cap. 37.
Wund im Leib
Phlegma/ Beule
Alte Augen.
auch erweichen
27 erden stercken.
Ebelich werck
hindern.

Innerliche Wirkung.

Pfeffer Wurz mit Wein getruncken/ vor dem Fieber/ verhindert vertreibt das gram/ sam schütten des kalten Wehes.

Pfeffer getruncken/ ist gesund für die Schlangen biß/ bekumpt wol den kalten Lebersüchtigen vnd Rosigen Menschen/ so statts husten/ dann der Pfeffer reinigt die Brust vnd Lungen körlein/ erwärmet den kalten Magen/ vmb dess willen mag man ein stund oder zwö vor dem essen/ fünf oder sechs ganzer körlein einschlingen/ die erwärmen den Magen sitzigh/ vnd fördern die dawung/ resolvieren vnd zertrennen die Bläst/ vnd die eingespörte winde/ von böser feuchte entstanden.

Seber/ Frostweh
ren.
Schlangen biß.
Lebersüchtige.
Austen/ Magen
wärmen.
Dawung fördern/
Bläst im Leib.
Diosco. lib. 2.
cap. 148.
Grimmen.

Pfeffer mit frischen Lorbeeren getruncken/ stillt das Grimmen im Leib.

In den grossen Herren Kuchen findet man statts bereiten Pfeffer zur Speiß/ die Armen aber müssen den Pfeffer beim loth kauffen/ werden offtermals betrogen/ sonderlich wann er zerstossen ist.

Eusserlicher brauch des Pfeffers.

Langer Pfeffer mit Meertreibet im Mund zerkeret/ zeucht die kalten zähen flüss auf dem Haupt.

Kalte flüss.

Solchs thut auch ein Kochung von Pfeffer bereit/ vnd warm im Mund gehalten.

Zerstossen Pfeffer mit Honig vermische/ vnd angestrichen/ zeitiget das Halß geschwär Angina.

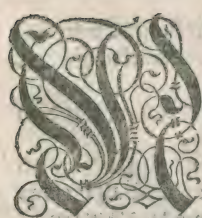
Zerstossen Pfeffer mit Salniter temperiert/ vnd obergelegt/ senbert vnd heilet Zittermäler vnd andere giftige beissente Grind.

Zerstossen Pfeffer mit Bäch vermengt/ vnd Pflasters weiß ober die Knollen am Halß/ so man strumas nennet/ gelegt/ zertheilt dieselben/ das sie verschwinden.

Halßgeschwäre
Zittermäler.
Grind.
Köpf zertheilen.

In süß/ Pfeffer wärd zu vilen dingen/ als zu Sassen/ Larwergen/ Träncken/ Tränsereien vnd dergleichen/ nützlich gebraucht/ dann Pfeffer ist ein gute gesunde Wurz/ für nemlich für die kalten schwachen Menschen/ den soll man ihr Kost statts mit Ingber vnd Pfeffer Wurz abbereiten/ vnd darneben den grossen oberfluß der Wurz in den grossen Kuchen zum theil abstellen/ das behielt die Herzen bey guter gesundheit vnd reichlicher nahrung/ die offtermals auß oberfluß der hitzigen Specereien vnd starcken geträncken/ ihre gute nahrung/ sampt dem gesunden Leib/ che zeit/ in die gefahr stellen vnd verlieren.

Von Paris körnlein vnd Cardamomlein.



Nach dem hitzigen Pfeffer/ kommen vns die zarter Paris körnlein zur hand/ seind auch in der Herren Kuchen gewohnet/ vnd fast allenthalben gemein worden/ dann sie werden an statt des Pfeffers oder Ingbers/ vnd etwann bede vnder einander vermische/ zur Speissen genommen/ wie es dem Koch am süßlichsten sein will/ jene gemelte Paris körnlein sollen in Mauritania wachsen. Aber der hoch gelehrte Joannes Ruellius schreibt/ er hab ein außgeropfte Paris gewächß gesehen/ derselbig hole stengel sey mit langen bleetern bekleidet gewesen/ habe am gnyffel ein langes gang runselechts Maggsamen köpflein/ einer Wyren gleich formiert/ getragen/ darin seyen die edelste Paris körnlein verschlossen gelegen/ von farben Castanienbraun/ vnd innwendig schnee weiß/ eins zangeren hitzigen geschmacke/ also pflegen wir sie auch bey den Kauffleuten zu finden.

Von den Namen.

Scrap. cap. 64.

Paris Körnlein nennt man zu Latein Grana Paradisi/ in Franckreich Malagreta/ vnd in Hispania Melligreta / vnd soll das klein Cardamomum sein / welches die Araber das klein Cardamomum teuffen/ vnd sprechen/ es heiß Hilbane oder Heilbane. Scrap. cap. lxiij.

Aber die ander Vurs/ so man Cardamomum nennet/ vnd bey den Arabischen Sacolla vnd Heil genent ist/ würd nicht zur Speiß in den Kuchen genommen/ sonder allein zur Arzney gespart.

Es hat gedachter Ioannes Ruellius den Cardamomum / seins erachtens auch geseyhen wachsen/ dann er spricht das steudlein Cardamomi wächst Elen hoch/ vnd gewinne ein vierecketen stengel/ mit vilen neben ästlein vnd gewerblein/ dem gemeinen Nachschatten nicht ohngleich/ trag schöne Dotter farbe blumen/ formiert wie die Rosen/ so die abfallen/ erscheinen grüne spizige Knöpflein/ werden mit der zeit roth/ vnd wann sie wol zeitig worden/ thun sich die Knöpflein auff/ darinn ligt weißer samen/ den Linsen nicht ohngleich/ eins sehr hitzigen geschmacks/ gedachter Samen ist vnserm gemeinen Apotekerischen Cardamomlein gar nicht ähnlich/ vmb deswillen vil im zweiffel stehn/ ob das rechte Cardamomum bekant sey/ oder nicht.

Weitter so bedunckt mich / das obgesetzte beschreibung Ruellij aller ding dem Silis quaastro/ oder dem Zinziber Canino/ das ist/ dem frembden Teutschen Pfeffer zustehet/ dann derselb aller ding mit der beschreibung Ruellij sich zutregt/ doch die weil der Cardamomum nicht in die Kuchen dienet/ wollen wir solche specereren den Apotekermeistern heim schicken/ die sollen die geschlecht Cardamomi auß einander lesen/ seunder haben wir mit der Kuchen specereren zuschaffen.

Von der Krafft vnd Würckung der

Paris Körnlein.

Paris Körnlein haben sich schier von ihrem geschlecht Cardamomo entzerrert/ vnd zum Pfeffer in die Kuchen gesellet/ daselbst helfen sie dem Pfeffer vnd Gallreyen kochen vnd abberetten.

Ihr krafft vnd eigenschafft ist warm vnd trucken im ersten grad oder stand/ bekommen der dawung wol zu hilff/ sie verzehren vnd truckenen die böse feuchtigkeit der Brust/ Lungen vnd des Magens/ vmb solcher vrsach willen acht ich/ das die Paris körnlein in die Herren Kuchen erfordert seyen worden. Vnd ob wol der Cardamomum auch warm vnd trucken ist in der ersten stoffel/ so ist er doch nicht also anmütig in der Kost/ das machet sein bitterer geschmack.

Zu dem so kompt der geruch der Cardamomlein dem bloßen Haupte nicht zum besten/ sagt Dioscorides/ mag aber sonst gleich dem Paris körnlein zur Arzney/ innerlich vnd außser nützlich gebraucht werden.

Innerlich.

Cardamomlein zerstoßen vnd eingetrunknen/ tödtet die breitten Bauchwürm/ von wegen des bitteren geschmacks.

Gemelde bede Vurs mit Wein getruncken/ kompt zu hilff den mangelhaftigen Nieren/ vnd denen/ so das Wasser schwärlich von sich lassen.

Cardamomlein mit Wasser getruncken/ ist gut für die hienfallente suchte/ Epilepsia/ miltreden Husten vnd schmerzen der Hufte/ dienet wol für die läme/ verrückte Glieder/ vnd das Bauch grimmen.

Paris oder Cardamomum mit Rosen Syrup getruncken/ stiller vnd wehret dem graufamen brechen der Gallen.

Welche aber statts zähen Phlegmatischen schleim von sich müssen würgen/ den soll mangelstossenen Cardamomum mit Mastiche vnd Aloes Holz/ in krausem Balsam safft zu trincken geben/ das stiller nicht allein das würgen/ sonder es trucknet auch die zehen feuchtigkeit der Brust/ der Lungen/ vnd des Magens/ da sich gemelte schleim versamen.

Außerlich.

Bede Cardamomlein seind nützlich für allerley Gifte/ werden zur zeit der Pestilent fast gebraucht.

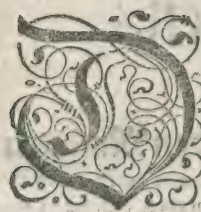
Carda

Dawung fürs
dem/ Brust.
Lung.
MagensDioscorid. l.
cap. 5.Galen. simpl.
lib. 7.
Bauchwürm/
Nieren/ Schwere
lich harnen/ Stens
fallente suchte.
Husten/ Hufte
schmerzen/ Lämme/
Grimmen.
Brechen wehren.Constant. Affri.
de Gradibus.
Brust/ Lung.
Magens

Gifte.

Cardamomlein zerstoßen/mit Eßig temperiert vnd angestrichen/wehret dem Giff/ Giffiger Thier
hut widerstandt den giftigen bissen/vnd stichen der Thier. biß.
In gemelter massen angestrichen/heilet den Grind vnd Schuppen/gibt ein gut In- Grind/ Schuppen.
guentum Psoricum.

Von den wolriechen- ten Negelein.



As Wiltprecht würd offtermals durch die wol-
riechente Negelein erhalten/so pflegt man in der Jassen die feysten
Karpffen auch mit Negeleinwürst zu köcht. Gemelte abberete Speiß
halten sich desto lenger/das schafft der köstlich geruch der Negelein.
In der Insel Monach/die in India ligt/wachsen die Edle Negelein
auff Bäumen/die vergleichen sich etlicher massen den Buchsbäu-
men/seind fast dick mit Laub vnd ganz drauschelecht. Das Laub am
Negelein Baum vergleicht sich bey nahe dem Lorbeer Laub/doch klei-
ner. Wann die Negelein zeitig werden/ pflegen die Einwohner mit Rohr ab den Bäu-
men zu schwingen/spreiten zu vor tächer vnder die Negelein Bäume. Der grund oder Erd-
boden/darauff die Negelein wachsen/ist einem reinen Sand gleich/vnd ist doch nit Sand/
es muß ein zarter guter Boden sein/auf welchem Gott der Allmechtig also köstlich spee-
ren laßt wachsen.

Plin. lib. 12.

Von den Namen der Negelein.

Linus vnd nach ihm H. Barbarus/halten die Negelein für ein geschlecht des
Pfeffers/doch grösser vnd zarter/sollen in den Indianischen Wäldern wachsen/
seind etwann des guten geruchs halben zu vngesühret worden/nun aber seind sie
in allen Herren Küchen als wol/als in Apoteken bekant. der Koch will der Negelein keins
wegs empören/gesundt bereit der Koch das Wiltprecht vnd Fisch mit Negelein/darnach
bestecht er die Feldhüner/Phasant/Cappunen vnd anders mit den gekrönten Negelein/
denn alles zum pracht vnd köstlichen leben/keiner will der hinderst sein.

Aegi. lib. 7.

So heissen nun die Negelein Caryophylli/oder/wie Paulus Aegineta sagt/Caryo-
phylli/das wer zu Teutsch Nußlaub/es rheimet sich aber garnicht/man wolt sie dann des
Laubs halben also heissen/dann das Laub am Negelein Baum/ist den Baumnuß blettern
nicht gar ohngleich/doch kleiner vnd steiffer.

In Serapione heissen die Negelein Carumel/ vnd der Baum Caryophyllus. In
Dioscoride find ich nichts von diser Wurt geschriben.

serap. cap. 309.

Von der Krafft vnd Würckung.

Negelein seind von natur warm vnd trucken/im andern grad/bis auff den dritten/
werden in den Herren Küchen zur Speiß/vnd in den Apoteken zur Arney hefftig
gebraucht/Es müssen schier die Edle Negelein allen Consecren/Träsenen/Pul-
ver/Latwergen/Träncken/vnd dergleichen dienen.

Innerlich.

Negelein in der Speisen genossen/bekommen wol dem bloßen Gesicht/werden nicht
ohnbillich zu den Augen arkenen erwöhlet/dann sie scherpffen das Gesicht/so be-
kompt der Edel geruch dem Haupt sehr wol.

Also Gesicht
scherpffen.

Welchen der athem/sonderlich am morgen/vbel reucht/sollen Negelein brauchen.

Also athem

Rhasis sagt/das Negelein das Hers stercken/vnd den Magen freytig machen.

Rhasis. cap. 11.

Auicenna thut darzu vnd lehret/wie das die Negelein der Lebern nützlich seyen/weh-

Magen stercken.

ren auch das ohnwillen vnd auffstossen/machen ein guten athem/vnd erfreuen das gemü-

Leber stercken.

vnd ganze natur.

Avic. lib. 1. c. 318.

Aber stüts Negelein in der Speisen genossen/stopffen/von ihrer truckenen eigan-
schafft wegen/den Bauch/heiffen aber gar wol der dāwung/sagt Serapio Cap. cccix.

Ohnwillen

wehren.

Aver. de rebus

maria c. 52.

Natur stercken.

Bauchstopfen.

Eufferlich.

Schnappen zu
heilen:

Schöpf stinckente Luft wird vom Rauch der Negelein gebessert. Die Apoteker wissen liebliche Trochiscos vnd andere ding für den bösen Luft auß Negelein zu machen/ hieher zu schreiben ohnnöthig.

Der Rauch von Negelein in die Nasen gezogen/eröffnet die verstopffung des Hirns/ vnd zertheilt den schnuppen.

Von Moschaten Nussen/ vnd derselbigen Blumen.

Joan. Ruell. lib. 2.
cap. 18.

Die alten Lehrer haben nicht vil von Muscaten vnd derselben Blumen geschriben/ sie gedencken wol einer Rinden/ die nennen sie Racereim/ soll auß India bracht werden/ das muß entwedder die gemein Muscatblät/ oder sonst ein besonder gewächs sein/ wie dann etlich meinen. Dem sey nun wie ihm wolle/ so ist bey den Arabischen Scribenten der Racis/ oder Racer/ nichts anderst/ daß Muscaten Blumen/ welche Nuss vnd Blumen in einer rauhen art Indie/ da sonst nichts besonders wächst/ gefunden werden/ nemlich in der Insel Bantan/ da findet man dise Specerey mit hauffen/ ohn alle pflanzung auff dem Feld wachsen/ die mag jederman ablesen/ dann alle ding seind in gedachter Insulen gemein/ so ist das Landvolck grob/ achtet nichts auß dise Specerey.

Der Muscatbaum vergleicht sich aller ding mit seinem Laub/ dem Pförsich Baum/ wird nicht sonderlich hoch/ die äst seind nahe zusamen gedrungen/ auff denselben wachsen die Muscaten/ vnd stehen mitten in den Racis/ das ist die Blum/ anzusehen wie ein schöne auffgehone Rosa/ werden im Herbstmonat zeitig vnd abgelesen. Die besten Muscatnuss/ seind am gewicht schwär/ vnd safftig von öhl/ die andere ohnzeittige Nuss seind rungelecht/ ohn geruch/ vnd ohn öhl/ nent man Rumpff/ seind zum theil durchstochen von Würmen/ darumb pflegen die Warkrämer solche rumpff zerstoßen/ oder zermalen/ vnd den einfältigen Leuten thewre zuverkauffen/ niemands ist der solchen betrug der Krämercy straffen darff/ keiner will die Hand verbrennen.

Von den Namen der Muscaten.

Ruell. lib. 2.
cap. 18.

Die gemein Lateinisch namen der Muscatnuss/ heist nur Muscata/ oder Moschat/ auch Griechisch καρύον μουσκαίου. zu Latein Nur Unguentaria/ der fettigkeit haben. Joannes Ruellius nent sie auch Moschocaryon vnd Moschocardion/ Myrepicam. In Averroe cap. lv. steht geschriben Geozhoa est Nur Muscata. In Serapione cap. clxi. wird Muscat Xumbaire/ Zumbagire/ vnd Zeugbaue genennet.

Serap. cap. 20.
Joanard.
Petr. lib. 6.
epist. 20.

Die Muscatblumen nent man sekunder in Apoteken Racis/ vnd soll (wie etlich meinen) der alten Scribenten racis sein. Die Araber nennen dise Blumen Bisbese/ Besbede/ Talisfar vnd Machir.

Eptomacer soll das Holtz oder die Rinde vom Muscatbaum sein/ Constan. Africa muslib. de Grabitibus.

Von der Krafft vnd Würckung

der Muscatnuss.

Es haben die Muscaten Nuss ihre würckung fast wie die wolriechente Negelein/ seind von natur warm vnd trucken/ werden in den Kuchen vnd Apoteken fast gebraucht.

Innerlich.

Kalter Magen
Milch.
Dawung.
Leiden.

Sie wolriechente safftige vnd feisse Muscatnuss seind dem Magen/ der kalten Lebern vnd Milch gesunde/ sie machen/ in der Speiß oder für sich selbs genossen/ ein gutten athem/ stercken den Magen/ helfen der dawung/ zertheilen die winde im Leib/ legen das auffgebläet Milch nider/ vnd stopffen den flüssigen Bauch.

Obge

Obgemelte würckung der Muscaten/ werden auch fast den Blumen zugeschrieben/ seind etwas subtiler in der würckung/ dienen für die rothe Ruhr vnd Mutter pressen/ machen frisch geblüt/ vnd zertheilen die vberflüssige Winde im Leib.

Ein rauch oder Nießpulver auß Muscatblümlin bereit/ stillt das Hauptwehe/ vnd zertheilet die zähe phlegmatische flüss derselben.

Die Herren Köch wollen diser Blumen zu ihrer Salzeien keins wegs emperen/ gleich wie auch der Muscatennuß.

Wind im Leib:
Bauchstopffen:
Avicenna lib. 2.
cap. 459.
Rote Ruhr.
Mutter pressen:
Geblüt.
Vnd zertheilen:
Hauptwehe.
Flüss.

Von Canel/oder Zimmet- rörlein/wo/ vnd wie diesel/ ben wachsen.

DIE Indianische gewächß haben schier alle zu mal ins Teutschland gewonet/ seind bey vns Teutschen gleich als Burger worden/ vrsach/ wir empfahen sie freundlich/ vnd bezahlens den Kauffleuten zum thewesten mit barem gelt/ oder mit anderer wahr. Eins fehlet vns noch an frembder Specerey/ nemlich wann wir sie frisch vnd grün zu vns könten bringen/ vnd gewehren/ das sie mit vnserm grund sich möchten vereinigen/ als dann weren wir Teutschen vber vil Volcker/ welche das Brodt etwann nicht wol haben wachsen.

Wolan die Indianer schicken vns auß ihrer Insel Jailon genant/ die wolriechen- ze zangere Canel/ oder Zimmetrörlein/ das seind schelet oder rinden eins Baums/ der soll sich mit dem Laub vnd Blettern dem Lorbeeren Baum etwas vergleichen/ fast schier wie der Negelein Baum. Im dritten Jahr stümmeln die Einwohner die Zimmetbaum/ gleich wie wir die Weiden vnd Bellenbaum stümmeln/ von gemelten äßen schelet man di: edele Canelrinden/ die stämme lassen sie bleiben/ gleich wie wir die Weiden/ Bellen/ vnd Blumer Baum/ im Saw auff dem Rheinstrom pflanzen. Die Canel schelet oder rinden werden als ler erst/ nach dem sie vom Holz abgezogen werden/ vber ein Monat krefftig vnd gut/ in der ersten seind sie vngeschmack/ vnd ganz nicht teuglich/ biß das sie dürr werden.

Man findet sonst den Canel auch in anderen Insulen wachsen/ als in der neuen Insel Hispania/ in welcher nicht allein Zimmet/ sonder auch roter Pfeffer/ vnd vil Ingbers finden würde. Es vbertrifft aber ein Zimmet den andern/ gleich wie ein Wein den andern vbertrifft/ die zarte Canelrinden/ seind die besten am geruch/ geschmack/ vnd an der würckung/ denselben nennen sie/ zu vnderscheid des andern/ Cinnamomum Alithmum/ vnd den andern Caryophyllatum/ das soll die rind vom Negeleinbaum sein/ sagt Constant. Africanus de gradibus.

Andere schreiben anderst von Canel/ vnd melden/ das der Zimmetstaud nicht zweier elen hoch wachse/ den muß man in dornechten dicken Büschen suchen/ gewinne Laub wie das Kraut Dosten/ werd allein von Priestern/ wann sie ihre Brandtpffer vollendet haben/ bey Sonnenschein colligiert vnd gesamlet/ das erste theil des gesamleten Canel/ opffern sie der Sonnen/ vnd treiben vil gauckel werck damit/ das alles laß ich mit anderen fabeln hin fahren/ sie haben vil vnd mancherley lügen vom Zimmet geschriben/ als Herodotus/ das soll vns nicht iren/ wir wissen das Canel ein edle liebliche Wurz ist/ deren geschlechte werden vil in Dioscoride beschriben/ aber der aller best würd an seinem lieblichen geruch vnd zangeren geschmack sehr bald erkant/ die andere wilde geschlechte des Canel/ lassen wir fahren.

Platina de hon.
volupt lib. 3.
Joan. Ruell. lib. 1.
cap. 25.

Von den Namen.

DIE Kauffleut/ Apoteker vnd Wahlen/ nennen den Zimmet Canelam zu Latein/ vnd Griechisch heißt er κιννάμωμον. Cinnamomum Der Baum heißt in Persia Arbor Seni/ vnd die Rinden heißt bey den Arabern Draseni. Serap. c. cclvj.

Ruell. lib. 1.
cap. 25.

Von der Krafft vnd Würckung des Canel.

Eleopatra Königin zu Aegypen/ ein Tochter des grossen Antiochi/ hat Zimmetrörlein vor Cassia lignea/ vnd herwiderumb Cassiam ligneam für Zimmet gebraucht/

Avic. lib. 2.
cap. 128.
Constant.
de gradib.

Vitalis de
furno.
cap. 519.
Zerstörte Natur.

vnd befunden/ das sie einerley krafft vnd würckung haben/ zu dem/ so haben/ beide Wurz der Canel vnd Cassia lignea fast einerley geruch/ mag je eins für das ander genommen werden. Es soll aber die Galanga Wurz auch mit dem Canel in der Würckung gemeinschafft haben.

So ist nun der Canel von natur warm vnd trucken/ einer zarten subtilen substanz/ deßhalb er auch mehr dann andere warme materialia pfleget zu trucknen/ zu dem/ so er weicht/ kocht/ zettiget der Canel/ rectificiert vnd bringet widerumb die zerstörte krafft der Natur/ vertreibet alle säulung vnd corruption auß dem Leib/ ist zu vilen dingen ein fast nutzliche Specerey/ ohn alle sorg zu brauchen.

Innerliche Würckung deß Canel.

So edel Canel würd vmb seines lieblichen geruchs vnd geschmack's willen/ auch nicht auß den Kuchen gelassen. Er hilfft vnd bringet andere Wurz vnd Specerey zu recht/ dann was der Koch lieblich vnd anmütig von süßer Wurz/ es sey am morgen/ oder am Abend zum Schlaftrunk bereiten will/ bald forschet er nach dem Canel/ will man ein guten Lautter tranck haben/ oder ein liebliche Träseney zurichten/ so muß der Candel allmal zu forderst da sein/ vnd das nicht vnbillig/ dann die rechte vnd beste Zimmet röllein haben das lob in vilen dingen/ seind dem Koch vnd Apoteker fast gemein.

So ist nun Zimmet in der Speiß/ oder sonst in Träseneyen gebrauchet/ dem Haupt gesund/ dann er trucknet mit seiner zarten subtilitet die Hauptflüß/ so heraber auff die Brust fallen.

Zimmet gebrauchet/ erwärmet vnd stercket den Magen/ gibt demselben ein guten geruch/ zertheilet den kalten zähen schleim/ vmb deß willen so ist der Canel den Wasserfüchtigen/ vnd der verstopften Lebern vnd Nieren fast nutzlich.

Canel genossen in Speiß oder Tranck/ treibet den Harn/ vnd der Weiber blödigkeit/ etlich mischen Wyrzha darunder.

Für alles Gift vnd stich der giftigen Thier/ soll man gestossen Canel einnehmen/ es hilfft.

Will man die Canel Wurz lang gut vnd frisch behalten/ soll man auß dem gestossenen Zimmet kleine Röchlein oder Trochiscos mit Wein formieren/ dann im schatten lassen trucken werden/ vnd auffheben zur notturfft.

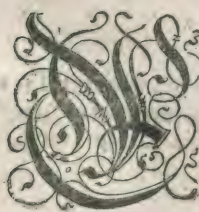
Obernente krafft vnd würckung in der Arzney/ haben auch Cassia lignea/ Galanga/ vnd wie etlich meinen/ die Cubeben/ mag je eins für das ander in der Arzney genommen werden.

Eusserlicher gebrauch deß Canel.

Zimmet röllein werden zu köstlichen Salben genommen/ so machet man ein treffentlich gut öhl darauß/ dann der Zimmet ist subtil vnd zart/ darumb reiniget er das Gesicht/ verzehret vnd vertreibet alle dunkelheit der Augen/ soll zu den Collyrien oder Augen arzneyen genommen werden.

Canel mit Eßig temperiert vnd angestrichen/ seubert die Haut/ vertreibet die Flechten vnd Zittermäler/ mit Honig angestrichen/ vertreibet er mäschen vnd Spreckel deß Angesichts.

Sia Cinnamomi.



So köstlich bewert Magen pulver auß Canel bereit/ dienet zum kalten verschleimpten Magen/ darumb das es die böse zähe Phlegmatische feuchte deß Magens verzehret/ vnd der dawung/ so zum theil verstöret/ auch hilfft/ vnd widerumb bringet/ auß Mesue vnd anderen ins Teutsch gestellet.

Nemet deß aller besten außersenen Canel's vij quinten.

Cassia lignea liij quinten.

Römischen außersenen Zimmet.

Nant Wurzel alles zerstoßten/ jedes liij quinten.

Der Wurz Galanga dritthalb quinten.

Der außersenen Negelen.

Langen Pfeffer vnggessien.

Sardamewia.

Dunkelheit der
Augen.
Flechten.
Zittermäler.
Mäsen im Ans-
gesicht.

Cardamomlein.
Paris Körlein.
Weissen satten Ingber.
Muscat Bäumlein.
Moschaten Nag.
Parabelt Heilij/ ihr jedes auff anderhalb quinten.
Cassian ein halb quinten.

Des besten weissen Zuckers/ so man Canarien nennet/ auff iij oder iiij quinten/ vnd zu einem pulver bereit.

Will man aber obgesetzet pulver zu einer Träseney oder Confect Läflein bereiten/ muß man so vil desto mehr Zuckers nemen/ nemlich zu einem jeden quinten species auff iij loth Zuckers.

Von Salanga Wurz.



Wol die Edel/ wolriechente/ braunrote Salanga Wurz nicht vil plas bey den Köchen findet/ so hat sie doch der Speißmeister gern in seiner Kammer/ darumb das gedachte Salanga ein liebliche gesunde Specerey ist/ wurd zu den köstlichen lautteren Träncken vñ Träseneyen erwehlet. Es ist aber der Salanga ein sehr harte/ holzrechte/ knöpftechte/ verwurte/ braune/ vnd wolriechente Specerey/ eins zangeren geschmackts.

Sonst bringet man noch ein grosse braune Wurzel ins Teutsch Land/ ist innwendig weiß/ reucht nicht halb so freßtig/ das soll der groß Salanga sein/ ich bleib bey der ersten/ die ist am aller lieblichsten/ vnd besten in der würckung.

Etliche falsche Krämer beissen Schwertel Wurzel in Wein vnd Pfefferwurz/ lassen Krämer betrug? sie trucken werden/ vnd verkauffen sie vnder dem Salanga/ der betrug ist wol zu mercken/ dann die falsche Wurz ist allein außwendig scharpff vnd zanger/ aber der recht Salanga hat seine scharpffe durchauß/ das fehlet aber dem erdichten Salangen.

Von den Namen Salange.

Ein Allgemein Namen diser Wurz heist Salanga. Es meinen aber etliche/ es sey ein geschlecht Cyperi/ nemlich der Cyperus Babylonius/ sonst findet man nicht vil bey den sehr alten von Salanga geschriben. Die Araber aber beschreiben sie/ vnd spricht Serapio/ cap. cccxiiij. sie heiß Rhulungen. Der Apicenna nent Salangam Casinudaru.

Joan. Rucl. lib. 2.
cap. 4.
Avis. lib. 2.
cap. 31.

Von der Krafft vnd Würckung Salange.

In diser zeit halten die Arzet den Salangam für ein köstliche Specerey/ brauchen denselben bey nahe zu allen presten des Leibs/ ist von natur warm vnd trucken/ biß in die dritte Ordnung.

In den Apotecen hat man ein Confect/ das heisse Diagalanga/ ist fast nützlich zu allen innerlichen kalten presten des Magens/ der Lebern/ vnd der Nieren/ zertheilet alle wind vnd bläst im Leib.

Magens/ Leber/
Nieren/ Winds

Innerlicher brauch der Salange.

Salanga im Mund zerfrewet/ vnd genossen/ wehret vnd vertreibt den bösen stincken/ Sten Arhem/ gleich dem Zimmet.

Gedachte Wurz vnd was für Confect/ Träseney/ Pulver/ oder anders darauf bereit wurd/ stercket die ganz Natur/ erwecket die schwachen/ vnd hilfft ihnen wider auff die Bein.

Salanga erwärmet vnd stercket den kalten Magen/ kompt der dawung zu hilff/ verzehret die wind im Leib/ vnd stillt das Bauch grimmen/ Cholera passio genant/ so von blästen vnd winden im Leib entstanden ist.

Salanga Wurz bekompft wol den kalten verstopfften Nieren/ vnd der Mutter/ so mit bläßen beladen ist.

Welchen der Magen stüts auffstößt/ mit sawren vngeschmackten reysen/ den soll man

Stincken/
Arhem/
Natur stercken

Constant.
Affri.
Kalter Magen/
Wind.
Bauch grimmen/
Nieren/
Mutter:

Magens auffstossen/
man

man Galangam eingeben. Man mag den Galangam wol in Wein lassen kochen/ vnd den selben also warm für obgemelten preßten trincken/ der bekompt dem Magen wol/ vnd stillt die schmerzen/ so von kälte sich erhebt haben.

Welchem das Herz stes klopfet oder zabelet/ dem soll man gestossenen Galangam mit breit Wegerich safft eingeben/ es hilffe.

Galanga wie der gebraucht wurd/ so ist er nutz vnd gut/ vnd machet ein frisch geblüt. Andere würckung seind fast wie des Canelis/ darumb je eins für das ander erwehlet vnd gebraucht mag werden.

Eusserlich.

Galangam rein gepulvert/ vnd in die Nasen gezogen/ stercket das blöde Hirn. Ein stücklein Galanga im Mund gehalten/ soll die Natur erwecken vnd freudig machen.

Von Calmus.



Calmus wolriechente Calmus ist in der Herren

Ruchen/ darumb das er bitter ist/ vnwerth/ jedoch so hat er das lob vnd ehrlichen plas/ bey allem gemeinen Volck/ wann jemand vnder dem gemeinen hauffen ohn versehenlich krank wurd/ es geschehe mit einem frost oder sonst mit stechen oder trucken vmb den Magen/ so laßt der Kranck ihm eilends Calmus zerschneiden/ mit so vil weissen Ingbers/ dise zwo zerschnittene Specerey laßet man mit einander in weissem Wein ein wenig auffkochen/ nach dem dise kochung ein wenig vberschlagen/ als bald trincket der preßhafte dise kochung also warm/ leget sich nit der/ laßt sich warm decken/ fastet etliche stund darauff/ dann er verhoffe besserung/ wie dann offtermal die erfahrung selbs bezeuget/ vmb solcher tugend vnd würckung willen/ ist der Calmus werth/ vnd ganz gemein/ kantzbar bey jederman worden.

Den grossen Herren pfeget man Calmus in Zucker/ wie den Ingber ein zumachen/ darvon essen sie am morgen nüchtern/ sarnemlich wann sie nachts zu spat beim Schlaf zruñd gessen/ vnd zu tieff in trencke geritten sein/ denselben muß man am morgen grünen Calmus vnd grünen Ingber auß der Apoteken oder Speißkammer her tragen/ vmb solcher obernennter vrsach willen/ haben wir den Calmus nicht auß der acht gelassen/ sonder mit andern Specereyen in vnser Speißkammer beruffen.

Apuleius schreibet/ der Calmus sey nicht gut zu finden/ das geschehe ich ihm gern/ dann im Teutschland hab ich ja den Calmus nicht mögen grün sehen/ aber in Galatia/ vnd zu Colchis/ soll der Calmus gemein sein. Die Wurzel ist fast knöpficht/ mit vilen gewerben vberzwerch vnd durch einander geschrencket/ wächst mehr in die breite auff dem grund/ weder vnder sich/ beynah wie der gäl Wasser Schertel/ oder wie der Iris/ seine bleetter seind schmal vnd spitziger/ dann der kleinen blauen Schwerteln/ welche Calmus Wurzel ganz satt getrunken/ vnd nicht von Würmen zerstoichen/ die eines lieblichen geruchs/ eines bitteren geschmacks/ vnd inwendig schön leibfarb weiß fallen/ sein am besten. Es treget der Calmus seine Blumen auff den Samen/ gleich wie die gälten Schwertel/ vnd wie die weiße blumen Narcissi wachsen.

Von den Namen.

Vnsrer Calmus ist nicht der Indianisch/ von welchem Dioscorides lib. j. c. xvij. schreibt/ sonder es ist vnser Calmus der recht vnd warhafftig Acorus/ oder Acoron. Dioscor. lib. j. c. ij. welches gewächß biß anher von den ärzten für gäl Schwertel Wurzel gehalten/ aber vnrecht. Diser vnser Calmus/ oder Acorus/ wurd von etlichen Apuleio/ Aphrodisias/ Nautica radix/ Piper Apium/ vnd Venerca geheissen.

Der Apuleius nent sie Singentianam/ Vnguentianam/ vnd Choros.

In Serapione cap. cclix. heist der Acorus Spatella vnd Daeg.

In Auerzhoer stehet Ligoz cap. xlij.

Von der Krafft vnd Würckung des Calmus.

Der Calmus ist einer warmen truckenen eigenschafft biß in die dritte stoffel/ sagt Galenus lib. vi. Sim. Diser Wurzel würckung ist abzulehnen/ auffzulösen/ vnd subteil zu machen/ sehr nützlich in Leib/ vnd auch außserhalb zubrauchen.

Herz stercken
Joan. Ruell. lib. 2.
cap. 4.
Frisch geblüt.

Hirn stercken
serap. cap. 322.
Hirn erwecken

Gemeinen Manns
Argney/ für allerz
hand preßten.

Innerlich.

Acorus/oder Calmus/ in Wein gesotten vnd getruncken/ mildert den schmerzen der Lebern vnd Seiten/ stillt das Bauch grimmen/ zertheilet vnd verzehret die bläst/ vnd böse dämpff des vnruwigen Milchs/ er machet auch statts genossen/ das Milch flet/ nerr/ bekompft dem Magen wol/ treibet den Harn/ vnd Frauen zeit mit gewalt/ sagt Avicenna.

Leber/Seiten/
Bauch grimmen/
Bläst im Leib.
Milch verreiben/
Magen.
Harn treiben/
Frauen zeit.
Harnwinde/
Avic. lib. 2.
cap. 46.
Gifft Schlangen
biß.

Calmus genossen in Wein/ stillt die Harnwinde.

Es ist solche Wurz nuss vnd gut für gift der vnreinen Thier vnd vngesiffers/ als wider der der Schlangenbiß vnd sich/ würd deßhalb billich vnder die Antidota/ so für das gift bereit werden/ gemischt.

Die Menschen/ so gebrochen seind/ vnd offermals von dem Krampff geplaget werden/ sollen statts den Calmus in wärde halten.

Bruch/
Krampff.

Eusserlicher brauch des Calmus.

Safft von grünem Calmus aufgetruckt/ vnd in die Augen empfangen/ vertreibt die dunkelheit/ vnd machet die Augen klar.

Dunkle Augen.

Die zerstoßen Calmus Wurz in Wein gesotten/ vnd vbergelegt/ zertheilet wunderbarlich die harte geschwulst der Hochbelg/ sagt Ruellius lib. ij. cap. ij.

Geschwulst der
Hochbelg.

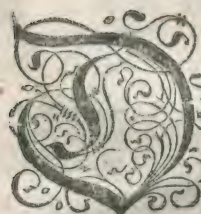
Den Weibern mag man auß Calmus für das Mutterweh/ mit andern Kräutern Dämpfbäder machen/ oder den pressen damit fomentiren/ gleich wie von der Violwurz/ Iris/ auch geschriben ist.

Mutterweh.

An stat des Calmus mag man den Römischen Kämml brauchen/ sonderlich für die eingeschlossene Wind vnd Dämpff/ sagt Constantinus Afer de Gradibus.

Wind im Leib.

Von Zitwen Wurz.



Die Specerey/ oder Wurzel/ ist auch als ander fremde Gest zu vns kommen/ gehört gleichwol nicht in die Kuchen/ dann sie auch fast bitter ist/ wir mögen sie aber in der zal vnd ordnung der Specereien wol in der Speiskammern duften/ vrsach/ sie ist gut für vergift/ vnd bekompft vber auß wol dem blöden Magen/ mag zur notturfft/ vnd zeit der Pestilenz für Thyrriaca genüßet werden.

Blöder Magen.
Pestilenz.

Von den Namen.

Zitwen nennen die Lateinischen Zedoariam. In Serapione cap. clxxij. heist der Zitwen Zorumbeth/ solches soll aber gar ein besonder gewächß sein. In Actio heist Zedoaria/ Zador. Bey etlichen Zadura/ vnd Zaduara.

Ruell. lib. 1.
cap. 29.

Von der Krafft vnd Wirkung.

Zitwen ist warm vnd trucken in der zweitten ordnung/ oder wie Constantinus meldet/ an der dritten ordnung/ würd zu vnsern zeiten hefftig gebraucht.

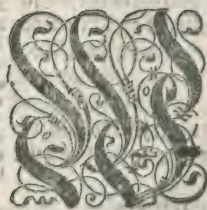
Innerlich.

Zitwen ist sonder zweiffel gut für mancherley gift/ vñ sonderlich zur zeit der Pestilenz. Der Zitwen/ würd ichunder fast sehr zur Magen armenen gebraucht/ dann er zertheilet die ventositet/ oder grobe windigkeit des Leibs/ bekompft wol denen/ so Colicam passionem haben erlitten/ von wegen der sturm winde im Leib.

Gifft/ Pestilenz/
Magen.
Wind im Leib.
Grimmen.
Guter athem.
Luft im Speiß.
Knoblauch gestank/
Weins gestank/
Aufstossen oder
Ergen wehren/
Geschwollens
Von Mutter.

Er bringet dem Mund ein guten geruch/ erwecket den lust zur Speisen/ vnd schneidet ab den harten Knoblauch vnd Zwiibel gestank/ nach dem essen desselbigen. Er nimpt auch hinweg des Weins gestank von den vollen Brüder/ so fern sie nach dem Wein sauffen Zitwen essen. Vemeitete Wurz wehret dem aufstossen vnd kochen/ helt den Bauch/ vnd zertheilet die geschwulst der presshaften Mutter.

Von Saffran Wurcz.



Sie/ vnd woderedelzam Saffranwachst/ auch wie vilerley geschlecht/ welcher der best/ vnd was seine würckung vnd krafft seye/ ist alles klar genug im zweitten theil des Kräutter Buchs/ vnder dem lxxvij. cap. nach der lenge beschriben/ das alles zu ersolen/ acht ich ohnnötig/ es weis zwar mētzlich/ das Saffran ein köstliche liebliche Specerei ist/ doch vbertrifft je einer den andern/ das schafft/ er würd ohngleich bey den Kauffleuten gehalten/ würd offtermals zu feuchtingethon. Oribasius/ ein hochgelehrter Mann/ sagt/ das der

Saffran Coricius genant/ am besten seye/ Wir gefelt der Teusch Saffran/ der frisch vnd doch wol trucken eingethon ist worden/ am besten/ dann er gibt von sich ein lieblichen geruch/ von farben vnd geschmack reichlich vnd gut/ ist jehūder in allen Herzen Kuchen ge- mein. In den Apotecken ist nichts breuchlichers vnder den Specereyen/ als Saffran/ vnd das nicht ohn vrsach/ dann der Edelzame Saffran sterckt das Herz/ reiniget das ge- blüt/ vertreibt ohnmacht/ wehret dem Giff/ treibt den Harn/ die Gäl vnd Milsucht/ in der Speisen oder Arzney genossen. Es würd aber Saffran wie andere Specerey/ auch zum vberfluß verthon/ es müssen alle trachten mit Saffran oder Wurcz abbereit sein/ der Koch will nicht anrichten/ er habe dann den Pfefferack an der handt/ darein greift er ohn alles dawren/ hendet vnd schmiert etwann mehr an das Fürtuch/ dann die notturfft der Speisen erfordern/ deshalb muß der Speißmeister stāts geplaget sein/ vnd offe in die Franckfurter Maß/ nach Specereyen gele schicken/ das wol im kochen ersparer würd/ wo man sonst redlich wolt hauß halten.

Die Wurckrämer machen auß Saffran auch Süßwurz/ Gälwurz/ vnd Speißwurz/ was für betrug in derselbigen vermischung geschicht/ wissen vil verständiger Leut/ weiter thut man nicht darzu/ darumb wer ihn will lassen rathen/ der merck weiter.

Warnung vor falscher Specerei/
eillicher Landstreicher.

NOTA:
Großer betrug
in der Specerey.

Wet/ den die Kuchen vnd Haußhaltung mit Wurcz vnd anders zuversen befohlen ist/ mögen sich vor den Krämern/ so alle Specerei gepulvert/ oder gestossen zum Marck feil/ flegen/ fürsehen/ vnd ihnen nichts abkauffen/ dann eilliche verkauffen gedörzt Weißbrodt oder Semel/ vnder dem Ingber vnd Speißwurz.

Sie mengen den Gerbestier vnder den Pfeffer/ die Negelen sind der mehrer theil eizel Frucht vnd gedörzt Holz. Die gestossen Muscat waren runselechte dünne rümpff. Das Zimmet pulver ist halber Lohe/ oder Eichenrinden. Der Saffran halber Sandel mahl/ vnd anders. Vnd damit aber ein jede Wurcz das gewicht desto baß möge erlangen/ so laufft der rein Goldsand gemeinlich vnder sie alle/ ich geschweig des grossen betrugs/ so mit der Gäl vnd Speißwurz getriben würd/ vnd wer kan allen betrug nennen oder beschreiben/ der allein mit der Specerei vnd frembder Wahr täglich geübt würd? Noch sind wenig Menschen/ die solche grosse Landtschakung bedencken. Es gehet aber alles vber den armen Mann/ der soll vnd muß allzeit arm vñ vberladen sein/ die Amptverweser/ so vber dise ding gesetzt/ achtens nicht hoch/ sehen durch die Finger/ lassens hinschleichen/ vermeinen/ es gebe sie nichts an/ zu dem findt man etwann befelch haber/ die heimlich vnder der deck ligen/ denen leydt wehre/ das der betrug vnd heimliche Practick ans Liecht kommen sollte.

Der Krämer vnd Müßiggänger sind zu vil/ noch wachsen alle tag mehr derselben/ das kein wunder/ Teutsche Nation sollt darüber allein verarmen/ vnd zum spott werden.

Wolan wir haben nun vil Jahr vnser gelt weitlenffig nach köstlichen Speisen vnd specereyen/ damit wir in der Kuchen vnd Speißkammern kein abgang oder mangel hetzen/ hien vnd wider in den Landtschafften/ Messen vnd Jahrmärkten mit hauffen geschickt/ des wir nicht desto häbiger sein können/ wo wir stāts also furtsfahren werden. Sonst wann vnser Herr an täglicher Kost/ wie ihre Vordāne vnd ältern/ die auch grosse Herren waren/ sich settigen vnd genügen lieffen/ wolten wir ihnen Jährlich ein grosse sum- gelts ersparen/ darzu gesündere zeit vnd lenger leben zusagen/ dann jehūder zu vnsern zeiten/ vilmehr auß vberflüssigem essen vnd trincken/ weder auß mangel oder hunger/ schnell dahinfahren/ wie solchs alle rechtgelehrte Arzney bekennen müssen. Dann so offte der Herren

eines

einer krank worden / will man den rechten grund / vnd ursach des prestens erkundigen/ ers
finde sich gemeinlich allemal/ das die Krankheit von oberfluß entstanden ist/ da sacht man
etwan mit gewalt an zu purgieren/ vnd außzutreiben/ dardurch dem Leib zwifaltiger schadē
zufatt. Erstlich ist der ganz Leib schwach von oberlast des Magens ohnlust/ darnach würd
er durch die strenge aufführung der pargation noch schwächer / vnd gerath von tag zu tag
in ein vergänglichliche abnemmente qualitet/ darzu wir vns selber bringen/zufallen. Noch las-
sen wir vns weder rathen noch helfen/wollen vil lieber der Welt zu gefallen leben/der selben
hoffieren / vnserer junge tag vnd zeit schencken / weder Leibs gesundtheit pflegen/ ich will
(spricht mancher) guten gesellen zehen Jahr schencken/ vnd kan bey solchem leben nicht
wol ein jahr lang verharren. Solchs lassen wir fallen/vnd wollen farter die Kuchen für den
gemeinen Mann zurichten/ vnd besehen/ was wir für gemüß vnd köchsel/ wie es im Teuts-
schen Land gewonheit vnd brauch ist/ bedörffen/ vnd dem Koch vnder die Hand geben.

Von gemeinen Koch Kräut- tern/ vnd was sonst mehr von Gärten/Acker/ vnd Baumfrüchten in den Kuchen bräuch- lich ist. Cap. xviii.



De gemein Mann im Teutschen Land/achtet vorzeiten nichts sonders auff hohe köstliche trachten der Speisen/ lieffen sich mit Kraut gemüß/ mit aller hand Ruten/ Wurkelen/ vnd dem Obs fettigen/ nemlich was der Krautgarten / der Acker vnd Baumgarten Jährlichs ertragen möchten/ mit denselben waren die gemeinen Teutschen jeder zeit wol zu friden/ vmb des willen/wo man sich noch mit der Haushaltung/in die arbeit recht schicken will/ mag ein jeder Hausvatter durchs Jahr/ es sey Sommer oder Winter/ sein eigen Garten gemüß vnd köchselnach notturfft erbawen vnd bekommen.

Cornelius
Tacitus de moris
bus German.

Lecken Kräuter vnd Gewächs.

Sann im anfang des Lecken kriechen vnd erheben sich auß der Teutschen Erden/ vil vnd mancherley Kochkräuter/ die man zur notturfft in der Kuchen zur speise berei-
ten mag. Etliche derselben werden in den Krautgärten/ mit bawen vnd pflanzung
auffbracht/ als Synetisch/ zu Latein Scutellum/ Mangolt/ junge Röl vnd Cappes Kräut-
ter / vil vnd mancherley Lattich/ Magsamen Kraut/ grosse same Milten Kräuter/ jung
Rabkraut ober Winter gestanden/ Vchsenzang vnd Burietsch. Darnach hat man Peters-
silgen/ Körffel/ vnd Dyllkraut ober Winter gestanden/ darzu Eschlauch/ Dryßlauch vnd
grüne Zwypel vnd Knoblauch.

Auff etlichen Wiesen oder Grasgärten suchen die Köchmädg auch grüne Mülkräut-
ter/ als den Sawrampffer/ den Strißlattich/ das jung Kraut von der Naterwurzel/ Bi-
storta genant/ Wegerich Kräuter/ den Bären klawen/ die wiesen Röl/ die bletter von den
gälen Schmalzblumen/ vnd andere mehr.

Auff den gemeinen Almäuten/ vnd hinder den Zäunen/ wachsen die holdseligen Mers-
sen Diolen/ welcher blümlein Kraut vnser Kochmäd mit den jungen erst gewachsenen
Nesselen zum gemüß samlen/ desgleichen die Milkenkräutter/ die Gänßdistel/ vnd die feiß-
te jungen Hopffendolden/ werden allzumal in ihrer jugent im Frühlings / wann sie noch
zart vnd weich seind/ in die Kuchen zur Speiß erfordert.

Zuelichen Wisen am Rheinstrom/ vnd etlichen grünen Rechen/ wachsen die feiste/
saffrige vnd mirbe Spargen/ vnd die süsse Rapunkel/ beynähe an allen orten/ dient alles
in die Kuchen.

Sommer Kochkräutter/ vnd was mehr für gewächß dem Koch täglich ist.

Wann gemelte Lenzen Kräutter zähe vnd alt worden/ als dann hat man schon zur
hand/ frisch vnd andere Sommer gewächß/ als jungen Dyncesch Mangott/ Mils-
ten/ junge Krole vnd Cappes bleiter/ zu solchem gemüß braucht man auch alle grüne
Lauchkräutter/ der jung Knoblauch muß mit den jungengrünen neuen Zwibeln her ha-
ten/ verschonen derselbigen gar nicht/ wir lassen sie auch rohe vns fürtragen/ neben disen
stoffen vns die jungen Petersilgen Wurzeln auch zur hand/ desgleichen die gälten Rüben/
Pestnachen/ Grisel moren/ süsse Rüben/ der Rhetich vnd anders. Das erst auff den ackern
seind die Erweisen schotten/ junge grüne Bonen/ der grün außgeriben Kockeln vnd Spels-
sen Kern. Von fruchten kommen zum ersten die Erdbeeren/ Heidelbeerlein/ Himpe-
ren/ süsse vnd sawre Kirschen/ Johans Treubel/ Johans öpfel vnd Trauen Byrn/ etliche
Sommer Pflaumen/ die gälten Wöllelein vnd Sommer Pfersing. Dann erheben sich
die Schwämme / als die Heiderling auff den düren Matten vnd Awen/ die andern gälte
vnd weisse Schwämme findt man in Wälden wachsen/ das also die Kuchen im Sommer
mit mancherley Kochkräutern/ Wurzeln/ Fruchten vnd Obs/ wol versehen mag werden.

Was für Kochkräutter/ Frucht vnd Obs im Herbst zeitig werden.

Sach dem Herbst seind die Krole vnd weisse Cappes Häupter in allen Landen zu fin-
den. Da hat man grosse vnd kleine Rüben zur hand/ die Melonen/ Cucumer/ Pfedem/
Kürbis/ vnd die grossen Indianischen öpfel seind gewachsen.

Auff dem Feld haben wir grün Bonen/ grüne Phaselen/ vnd grüne Erweisen.

An den Bäumen seind viel Maulbeeren zeitig/ Item vil Pflaumen vnd Byrn ge-
schlecht/ die Welschen Kirschen/ rot vnd weisse Haselnuß/ Baumnuß/ Mandeln/ Castanien/
vilerley öpfel/ Quitten/ Pfersing/ Nessel/ Sperwelbyrn/ Aresel/ Schlehen/ vnd die Ed-
le Weintrauben/ das wir Teutschen in dem theil (wo Gott seinen segnen den wachsenten
dingen nicht engeucht) gar nichts zu klagen haben.

Was die Teutschen im Winter für ge- müß köchset/ vnd anders in ihren Kuchen kochen vnd bereitten lassen.

Im Summer vnd Herbst haben wir eingethon/ das wir des Winters herte desto baß
erleiden mögen. Erstlich versehen wir vns mit Holz/ daran vns vil gelegen/ darnach
haben wir die Frucht vnd Futter/ für vns vnd vnser Bihe in den Schewren ligen/
der Wein vnd Bier ligen in Fassen/ das Salz ist im Sommer kauft worden/ Räß vnd
Buttern seind in Speißkammer naher gestelt/ der Cappes ist eingefalzen/ etliche Rü-
ben seind vor des Winters Frost vergraben/ etliche weisse Cappes häupter ligen in son-
dern gemäcken/ zur nothdurfft eingetragen. Das köchset lassen wir außdreschen/ als Er-
weisen/ köchern/ Zisern/ Wicken/ Linsen/ Phaselen vnd Bonen/ die Gersten vnd Habern
lassen wir auff der Mühlen schelen/ den Hirsen vnd Gräß lassen wir rüsten/ vnd das Am-
melkorn zu Mal bereitten/ das Weissenmal/ vnd Habermäl seind gerüßt/ ein jedes an sein
ort hien gestelt. Die Byrn vnd öpfel ligen eins theils im Käller auff Hurten/ die andern
haben wir im Herbst zu Huzeln in den Bachöffen gedörzt/ desgleichen etliche Kirschen/
Pflaumen/ Spilling vnd Sperwelbyren/ die kleine Krolein lassen wir welck vnd trucken
werde/ dienet alles zur Speiß im harten Winter/ etliche Weintrauben seind auff gehendelt/
auff etlichen haben wir im Herbst Latwergen vnd Treubelmuß gesotten/ das Honig haben
wir

wir zum theil an die einbessung des Obs vnd Latwergen gehendte/die Zwibel vnd Knoblauch hangen im rauch/Castanien/Haselnuß/ Baumnuß vnd Mandel/ seind auffgeschätzet/ gedörte vnd gesalzene Fisch lassen wir auß den grossen Jahrmärkten vnd Messen zuführen/ das Wilprecht/ Speck vnd dürr Fleisch würd zu Winters zeit bereit/ eingesalzen/ vnd etlich s auffgehendte/ des alles können wir nicht empören/ was wir durchs Jahr erhaben/ eintragen/ auffziehen/ vnd naher stellen/ würd das mehrer theil im Winter verzehret/ dann wir müssen stäte Frucht für vns vnd vnser Diß in der Wälden haben/ Stro/ Holz/ vnd alle fütterung würd geschmählet. Auff das Gevögels/ als Cappen/ Hühner/ Gänß/ gehet vil Frucht/ das öhl vnd Liechsal nimt ab/ so will das Gesind kein mangel leiden/ stäts müssen wir die handt im Seckel haben/ dann das Gesind vnd alle Handwerksleut/ so wir zu vnserm stat brauchen müssen/ wollen gekleidet vnd bezahlt sein/ so thun vns die Lehen Herren/ vnd Geistliche grossen getrang/ Gebe hie gelt/ dort Frucht/ biß das zu leßst der Seckel vnd Speicher laß werden/ noch reissen wir auß/ seind quis muts/ lassens hertragen früh vnd spat/ was wir im vorrath haben/ ist schon etwas mangel/ vnd sonderlich an grünen Garten Kräuttern/ behelffen wir vns der eingebeißten Cappes Häuptern/ jez doch so mögen wir im kalten Winter in den warmen Brunnen flüssen/ den grünen Brunnen Erssen zum Salat samlen/ vnd die gefrorenen Köhl Kräuter in der Kuchen bereiten. Den Senff vnd Mörrhetich brauchen wir zu den Sassen/ trincken dazu den aller besten Wein/ biß wir des rauhen kalten Winters ledig werden.

Von den Namen der Kochkräutter

vnd Kuchen speisen.

DIE namen aller Koch Kräutter vnd Wurgel desgleichen der Gärten/ äcker/ vnd Baum frucht/ seind oberflüssig genugsam im Kräutter Buch angezogen/ dieselbige widerumb zu erholen/ verdrüsslich/ wollen dismal kürzlich/ vnd mit wenig Worten/ die Krafft vnd Würckung der Kuchen speisen widerumb auff die ban bringen.

Welche Gartenkräutter/ Feldtfrucht/

vnd Baumobs dem Leib gute nahrung bringen oder nicht.

SIE zamen Garten Lattich vnd Endivia Kräutter bringen/ in der Speiß genossen/ den schwachen Leuten gute nahrung/ doch so will ich den Edlen zamen Synetisch/ Scutellum genant/ sampt dem weissen Mangolekraut/ Beta/ mit den jungen Hopffen vnd Spargen dolsen/ auch den Kürzeisch vnd Ochsen zungen hiemit nicht aufschließen. Es hat doch der alt Cornelius Celsus lib. ij. cap. xx. die Nesseln/ die Pappelkräutter/ vnd den Wurgel/ Portulaca/ nicht aufschließen wollen. Etliche Lehrer lassen in diser zalden Sawrampffer vnd Wiltten Kräutter auch bleiben.

Auß den Acker Früchten liebt mir die Gersten/ darnach das Hülmäl/ der Griech/ der Haberkern/ vnd Habermäl/ seind mittelmäßige ding in der Speissen genossen.

Galen. de Alim. lib. i.

Vnder den Kuchen speissen/ so man Legumina nennet/ seind die Edle Felderweißen vnd Rechern keins wegs zuverachten.

Von den Baum Früchten erwöhlen wir groß vnd klein Roseinlein/ zeitlig Weintrauben/ alles Obs/ das weder bitter noch zu sawr ist/ als Quitten/ Äpfel/ sawre Kirsen/ Mandelkern/ Haselnuß vnd gute Baumnuß.

Cor. Cels. lib. a. cap. 20.

Sonst andere zame vnd wilde Kochkräutter/ desgleichen alle Rüben/ Wurgel vnd Zwibel/ oder Lauch geschlecht/ dazu alle Garten vnd Ackerfrucht/ so in Schotten oder Hülsen verschlossen ist/ als Bonen/ vnd dergleichen/ bekommen den schwachen Leuten nit zum besten/ gleich wie auch andere Baumfrucht/ als Obs vnd Nuß. Gesunden Leuten aber bekommen die gemeine Speiß am besten/ dann sie fettigen den hitigen Magen wol/ vnd stercken die Natur der starcken Menschen/ was aber francke vnd von Natur schwache blöde Menschen seind/ müssen nicht allerhand Speiß brauchen/ dann vil schwacher Menschen werden von etlichen Speissen noch vil schwächer.

Nich wundert aber/ das Cornelius Celsus die Gersten/ so doch den Krancken nichts breuchlichers oder bequemers kan fürgetragen werden/ vnder die ding/ so eins bösen saffts seind/ geschriben hat/ vnd dargegen die Melonen vnd kalte Kürbis/ in die zal der ding/ so gesundt vnd eins guten saffts seind/ setzen thut lib. ij. cap. xx.

Cor. Cels. lib. a. cap. 20.

Doch wir wollen in einer kurzen summa anzeigen/ was ein jedes Kochkraut/ Gemüß/ Gärten/ Acker vnd Baumfrucht/ an ihm für eigenschafft habe.

Welche Koch vnd Eß Kräutter / auch welche

Garten/ Acker vnd Baumfrucht von Natur
warm vnd trucken seind.

Alle Köhlkräutter / der Mangolt / der Garten kress / vnd Brunnen kress / die Nesseln / Hopffen / Spargen / Ruben / Rhetich / Zwybel / alle geschlecht des Lauchs / Bierlein / zu Latein Siser / Peterzilgen mit seiner Wurzeln / Cappern. Darnach die Specerey Kräutter / als Polcy / alle Balsamkräutter / bede Basilgen / Majeron / Rosmarein / Dosten / Deyfuß Blumen / Feld vnd Garten Quendel / Thymus / groß vnd kleiner Hyssop / Saturs reia genant / bede Salbeyen Kräutter / Dyllkraut / Frauen wurz / Alisma genant / das hantzig Pfefferkraut / der bitter Vermuth. Darnach etlich samen / als beide Senff / Dyllsamen / Wiesenkümmel / Römischer kümmel / der groß kümmel / Siler montanum genant / Fenchelsamen / änisamen / schwarzer Coriander / Sybengezeit / vnd Foenum grecum samen. Jeggemelte Kräutter vnd Samen werden fast all in etlichen Kuchen gebraucht / seind von Natur alle warm vnd trucken / doch etlich mehr / etlich minder.

Vnder den Köchset vnd Feldfrüchten seind dise warmer truckener eigenschafft / nemlich die Köchern / Zisererweissen / Feigbonen / weiß vnd schwarz Wicken / Linsen / Weissen / Rocken / Türkisch Korn / vnd der Habern.

Warme vnd truckene Baumfrucht seind dise / süsse äpfel / bede Mandelkern / Haselnuß / Baumnuß / Castanien / Bechholter beerlein / vnd was von art vnd Natur ganz süß an geschmack ist.

Warme vnd feuchte Garten Kräutter vnd Wurzel.

Seind die milten Kräutter / der Maierblitum / die Welsche Distel / Cinarä / alle Pappekräutter / der Burreich vnd Ochsenzunge / alle geschlecht der Ruben / Pestnachten / rot vnd gäl Ruben / Kapungel vnd die Alantwurzel.

Warme vnd feuchte Acker vnd Baumfrucht seind / Bonen / Phaselen / Heydenkorn / Deymum / zeitlig Weintrauben / Feysgen / Dactel vnd die Brustbeerlein.

Welche Kräutter / acker vnd Baum Frucht /

von Natur kalt vnd trucken seind.

Ies nemlich Wegerich Kräutter / Mägsamen kraut / Wegwart / Bauchflee / alle wilde vnd zame Rosen / Coriandersamen / Gersten / Hirsen / Fench / Welscher Hirsen / Panicum. Darnach Johans Treubel / Heydelbeer / Hymperen Laub / Byrn / Quitten / äpfel / Nespel / Sperbyrlein / Sawrach beerlein vnd Laub / Welsche Kirsen / vnd alle Schlehen.

Welche Garten / Acker vnd Baum gewächß /

von Natur kalt oder trucken seind.

Alle Lattichkräutter / Gänßdistel / Sawrampffer / Bynetisch / Scutellum / Buzgel / Merken Viole / sampt ihrem kraut / Erdbeeren / Melonen / Pfeden / Cucumer / Kürbis / Maulbeeren / Pförsich / Pflaumen / Sawr äpfel / sawr Granaten / Citrinaten / Pomarantia / vnd sawr Weintrauben.

Welche gewächß einer mittelmässigen qua-

liter vnd eigenschafft seind.

Sie Körffelkraut / Indianische äpfel Zuccomari / die edlen Feld Erweissen / der Spels / Dinkel / der Kern / Teutscher Reiß / Säßholz / Sebesten beerlein / vnd andere mehr.

Welche Kräutter in der Kuchen zu Gassen

erwöhlt werden / vnd welche warmer eigenschafft seind.

Warme Saffkräutter seind die Balsam geschlecht / das Frauenkraut / Alisma / die Dosten / der Polcy / das Pfefferkraut / der Garten vnd Brunnen kress / der Mangolt / der Peterzilgen / Fenchelkräutter / Senffsamen vnd Kräutter / vnd der Mörrhetich.

Kalt

Kalte Saßkräutter seind ge-
meinlich diese.

S A Jung Korngras im anfang des Lengen/darnach der klein vnd groß Sawrampf-
fer/der Gauchflee/alle Lattich vnd Endivia Kräutter/der Bynetsch/die vnzeitige
sawre Weintrauben/vnd die Sawrach beerlein/sampt derselben grünen Laub/wer-
den zu Sassen genommen/vnd mit den Speissen für getragen.

Welche Kräuter mit/vnd für Spe-
cerien genüßet werden.

S E K Koch will auch neben dem Pfeffer vnd Wursack nachfolgende Kräuter ha-
ben/als Majeron/den Welschen vnd Teutschen Quendel/Rosamerein/Basilgen/
Dostien/grossen vnd kleinen Garten Hyssop/groß vnd kleine Salbey/Frauenwurz/
Beyfuß blumen/Peterzilgen/Körffelkraut vnd Dyllkraut/ vnd was mehr für wolriechen-
ter Specereien erfunden werden.

Welche Garten vnd Feldt gewächs das
Haupt beschweren/ vnd das Gesicht verdunkeln.

S Iße gewächs beschweren das Haupt/ vnd machen dunkel Augen/ nemlich der Knob-
lauch mit seinen geschlechten/ die Zwibel mit ihrer art/ alle Senff/ der Gartenkress/
der Rhetich vnd Wörtheich/darnach Linsen/Bonen/Phaseln/vñ alles was dämpff
gebührt/vnd vbersich steigt/ als fürnemlich die starcke Wein.

Welche gewächs dem Magen schäd-
lich/ vnd schwerlich verdawet werden.

A lle grobe Köllkräutter/Cappes vnd Sallackkräutter/Bonen/Linsen/Phaselen/Ziser-
erweissen/Reiß/Hirsen/rohe Ruben/Steckruben/Napi/aller Kräutter rohe Wur-
zel/als der Napungeln vnd Wegwarten/ die rohen Melonen/Eucumer/Schwem-
me/Castanien/Dattel/alle Feigen/Byren/Nessel/Sperwelbyrlein/Quitten öpfel/
Schlehen/die roter herwer Wein/bemelte ding beschweren den Magen/ligen lang darin/
vnd verstopffen den Leib.

So aber jemand vor gemelter Kost oder Speiß etlich Pfeffer körnlein würd essen/
demselbigen schadet die verstopffung destweniger.

Nachfolgende Gewächs seind nicht allein dem Magen
beschwerlich/ sonder geben vil dämpff vnd
böse feuchtigkeit.

A lle grobe alte Köle vnd Cappeskräutter/ roher Salat/ alle eingesaltene Saßkräut-
ter vnd Wurzel/ als Burgel/ rote Ruben/ allerhand eingebeißte Obs/die Welschen-
distel/Cinara/alle Hülffenfrucht/ als Bonen/Linsen/Hirsen/Feigen/Castanien/alle
Foch Schwemme/rohe Obs/dicker Most/schwarzer Wein/geberen vil bläst vnd dämpffe/
beschweren den Magen/vnd bringen vil böser feuchtigkeit/ dardurch der gantz Leib beschä-
diget muß werden/ aber jungen/ starcken/ gesunden Menschen seind alle Speiß leidlich/
dann sie mögens mit arbeit wol verdawen.

Nachfolgende Samen vnd Kräutter/ zertheilen
das auffbläen des Magens/verschren die groben Wind im
Leib/ vnd treiben den Harn.

S E N änis samen/ Coriander/Benschel vnd Rümme samen/Römischen Rümme/der
groß Rümme/Siler montanum/Hyssop Kraut/Saturey/Polen/vnd der Römisch
Quendel/Thymus/Gemelte stück samenthafft/ oder jedes sonderlich puluere weiß/
gleich einer Träsenen eingenommen/darzu mag man auch nemen Ingber/Pfeffer/Cals-
mus/Candel/Galanga vnd Muscat blumen/ nach eines jeden gut beduncken vnd wol
gefallen.

Nachfolgende Gewächs seind schneller darwung/ vnd eröffnen den harten Bauch.

SIE jungen grünen Garten Kräutter/ als Bynetsch/ Witten/ Mangolt/ Meyer/ Hopffen vnd Spärgen/ Bersten/ Pflaumen/ süsse Kirhen/ Psörsting/ Süsse Trauben/ süsser Most/ vnd allerhand süß Obs/ erweichen den Bauch. Die erst gesottene Brühe von Linsen/ Ziser Erweisen / vnd dem Mangolt Kraut getruncken / erweichen den harten Bauch/ gleich wie die Brühe von dem Bengelkraut/ Mercurialis genant.

Obgelesete regel vnd Kuchen puncten / haben wir den trewen Köchen zugefallen kürzlich zusamen gelesen / auff das sie ein vnderscheid der Kochkräutter vnd anderer Kuchen speiß hetten/ damit sie ihren Herzen vnd Meistern/ desto besser in zufallenden Krankheiten/ die Speiß wissen zu kochen vnd zu bereiten/ dann daran hoch gelegen. Ich hab oft gesehen/ vnd selbs erfahren/ das man den Kranken widerwertige Speiß hat fürgetragen/ vnd vermeinet/ sie sollen dem Kranken zum besten reichen/ die dann von gemelter Speiß noch schwächer wurden/ vnd gar zu ruck schlugen. Doch will ich hiemit diß klein Tratsäulein von Kochkräutern/ Kuchen speisen/ Feld vnd Baum Früchten/ dißmal vollendet haben/ vnd als bald nach dem Schlafftrunck trachten.

Von Gaucketieren vnd Schlafftruncken/ vnd was man gemeinlich zu den selben pfleget auffzutragen. Cap. xix.



Schlafftrunck
ein schädliche ge-
wönheit:

Forma vnd an-
stellung eines
prächtigten Schlaff-
truncks.



Berflüssige Schlafftrunck seind (wie wenig-
lich bekennen muß) eitel schädliche vnordnungen / durch welche
Menschliche Körper hefftig geschwacht/ vñ zeitliche nahrung endlich
verschwinden vnd zerinnen müssen. Noch will man solche schädli-
che gewönheit/ wie in andern mehr dingen/ im brauch haben vnd be-
halten/ das lassen wir fallen.

Den Schlafftrunck aber pfl/ get man gemeinlich auff dise weis
vngeschränkt an zurichten. Erstlich so muß alles/ was vnder der Son-
nen guts ist / dem Schlafftrunck dienen/ solches aber muß der Hausherr zuvor bestellen/
vnd anrichten/ derselbig gibt jedem Diener seinen besondern befehl. So ist die Speiß-
kammer zuvor zugestüß/ steht an der hand/ darauf fordert man Wein/ Brod/ Kerzen/
Lichter / vnd alles was der Hausherr zuvor befohlen hat. Zu dem so seind die Gemach
vnd Disch/ auff das aller köstlichst gerüst vnd zubereit/ die Kerzen vnd Lichte brennen an
allen orten/ dann fragen die Diener auff fast Gebratens/ allerhand Wilsprecht/ Cappan-
nen/

nen/Phasanen/Zeld vnd Haselhäner/vilerley Geydels/mancherley Pasteten von Fischen vnd Wilsprecht bereit. Darneben stellet man auch Fischwerck/als gebraten Forellen/gebraten Hecht/gebraten Salmenruck/Bricken/vnd andere Bratfisch mehr. Etwann stellet man Fleisch vnd Fisch Salzeien zusammen/oder kalte gesottene Rinder vnd Kalbsfüß/ein Esig darbey.

Zum andern werden auffgetragen vil köstlicher wol bereiteter Latwergen/allerhand Obs vnd Specerey/in Zucker vnd Honig condiert vnd eingemachet/als die Sawre Amarellen Kirßen/Johans Treubel/Sawrach Beerlein/Schlehen/Pflaumen/Spilling/Mölslein/Nespelen/Speierling/Quitten vnd Byrn/darzu die edle Weintrauben/vnzzeitlige grüne eingebeißte Baumnus/mit Specereien besteeet/Darnach kommen auff den platz rote Ruben/vil vnd seltsame eingebeißte Wurselen/als der Bequarten/Vibernelen/desgleichen Limonen/Citrinaten/Pomaranken schelet/auch Muscatnus/seltzame Kost auß den Apoteken/als Mirabolani/vnd dergleichen vil. Weiter bringet man auß der Speißkammer Dactel/Zeigen/Zibeben/Roslein/grüne Mandel/rote Haselnus/grüne Baumnus/Castanien vnd anders.

Vnder des so braten auch die Quitten öpfel/die Byrn vnd Castanien in den heißen aschen/so bereit der Koch darneben auff den Kolen das Weißbrot zu den Träfeneien. Auß der Speißkammer werden auch getragen die schönste übergulte Confect von Mandel/Canel/Ingber/Muscaten/Coriander/Fenchel/anis/Rümmel/vnd das klein Dismconfect/gleich dem weißen Nagelamen/das alles würd züchtiglich/vnd mit fleiß zum Schlafftrunck färgetragen.

Zum dritten/schicket der Koch seltsam Gebachens mit den Dienern in die Gemach/darzu Gladen/Honigkuchen/Hypfen/vnd schöne vergulte Marzipan mit seltsamen Wapfen/seind auß Mandel vnd Zucker bereit.

Der Keller hat die allerbeste Käse/heimisch vnd frembde zu wege gestellet/vnd darneben das Obs/als öpfel/Byrn/Treubel/vnd was für Obs jeder zeit zu bekommen ist. Noch ist das alles nichts/dann es mangelt noch an haupstücken/nemlich an Wein vnd an Brot/das solt man zum ersten haben auffgetragen/als Weißbrot/Eyerfuchen/Brechelen/vnd die aller besten stercksten Wein/deren etlich weiß/etlich roth vnd schwarz/sinen vnd neuen/süße Wein/rösche Wein/als Rappes/Kirßen vnd Schlehen Wein.

Dann erheben sich erst die besten freude vnd kurzweil/freundlich gesprech/züchtige gesäng/liebliche sprüch/mit hoffieren vnd danken/darzu seind vormals bestellt besondere Spielleut/die mit der Music vnd allerhand Instrumenten/so man erdencken kan/die Leute wissen frölich zu machen. Etlich aber essen vnd trincken von newem/Andere haben sonst besondere gespräch/die dritten machen Kundtschafft vnd new Freundschaft/die Vierter sehen allein zu/vnd mercken das am kosten gar nichts mangelt/mit verwunderung des geprengs/vnd was doch zu leist darauß wölle werden. So ist des Haus Herren Gesind zu vor auff alle ding ordentlich mit worten abgericht/jedes hat acht auff seinen befehl/vnd insonderheit das kein mangel am Wein vnd Liechtern gespüret werde. Solch spiel vnd kurzweil beim Schlafftrunck weret etwann biß in die halbe nacht/etwann auch biß an den morgen/dann fache sich aller erst ein danck scheidens an/mit vilen erbietten vnd danckfagung. Ist aber jemand dem andern ein trunck zum selbigen mal schuldig bliben/der würd etwann am morgen desselben halben zu reden gestelt. Die andern wölle nicht wissen/was nächsten geschehen seye/lassen alle ding bleiben. Also endet sich zu leist vngesefährlich der züchtig schlafftrunck der Reichen/so es vermögen vnd zuverlegen haben.

Was beim Schlafftrunck geschiedt.

Gemeiner Reicher Leut

Schlafftrunck.

Bey den vnverständigen wilden Welt Kindern/würd der Schlafftrunck vil anderst gehalten. Dann daselbst gehet es drunder vnd drüber. Vnd ob wol allerhand speiß vnd Tranck/von Fleisch vnd Fischen würd auffgetragen/auch zum oberfluß/lassen sich doch ihr etlich daran nicht genügen/sonder sahen etwann an selbers zu kochen/der will ein/Spec suppen/der ander begeret ein Sawrmilchsuppen/die dritten wölle Eyer in Schmalz haben/etlich essen rohe Dücking/rohe Bratwürst/vnd lassen ihnen Hering auß der Thonnen also rohe mit Esig vnd Zwybeln hertragen/die andern wölle Rhetich/oder zum wenigsten den Sawren Compost auß der Cappelbütten zum Schlafftrunck essen. Vfftermals muß der Koch Weißbrot in Buttern rösten/das nennen sie der Zechbräu

Ein andere art des Schlafftruncks.

Cornelius Tacitus
de moribus Germa-
norum.

der Kramat Vögel/zu Latein Scala vini/ein gute Weinleiter/da erhebt sich aller erst das auffrichtig erbarlich vnd ordentlich zutrincken an/je zween vnd zween bringens andern zween/ vnd also furt an mit guten sprüchen vnd kurzweil/ solches heissen sie ein herrliche/ köstliche/ gute/ getrewe/ erbare Gesellschaft/ die etwann bis an den Morgen beharlich thut weren/dann keiner will im trunck der leiff sein/so will auch keiner die Gesellschaft zer- stören/oder den ersten anbruch machen. In summa/ zum Schlafftrunck würd nichts ge- spart/ es muß die fülle vnd vberfluß darbey sein/ dann es ist vnd bleibet der Schlafftrunck ein alte langwürige/rechte/gute gewonheit/die man auß der acht nicht soll/noch lassen lan/ darumb das vnser Voraltern/ die redliche alte Teutschen/ solches also herbracht/ vnd wir derselben nachkommen/ gemelten ererbten Brauch nicht wissen zu endern oder ab- zu schaffen.

Was für nuß oder vnraht/ gemeinlich auß dem Schlafftrunck folgen.

Seneca de remed.
fort.lib.7.

Den Arzten vnd
Apotecern/ ist
der Schlafftrunck
am ungnüßlichsten.

SEn nuß/so man bey dem Schlafftrunck empfahet/wolt ich mir nicht wünschen. Dann ob schon alle ding ganz züchtig/ frölich/ehrlich/ vnd ordentlich angesteller vnd vollens- det werden/ so ist doch der vberfluß alle zeit schädlich/ zu dem/ seind die Speiß als Fisch vnd Fleisch durch einander vber einem mal genossen/den Menschen fast beschwerlich vnd vngesund/ *Quia Epula crudiatem generant* das ist/vilerley trachten gebere mancherley Früchten/darans vnzalbare krankheit folgen müssen/ wie wir derselben im Wein Eras- tatein etlicher massen gedacht haben/ Aber den Arzten/ Doctorn vnd Apotecern/ seind die Schlafftrunck am gesundeiten/die wissens zu verdawen vnd nützlich zu machen/darumb das sie statts mit Leuten/so den Schlafftrunck in stäter vbung haben/ zu schaffen gewin- nen/ vnd mit ihnen handeln müssen/ nemlich wie der vnverdawt rohe vberfluß/ beim Schlafftrunck entstanden/widerumb auß dem Leib bracht werde. Die Arzet aber/ vnd was ihrer Profession ist/ woltens nicht anders wünschen/ dann sie wissen/ das die Schlaff- trunck dem Leib wehe thun/ bringen läme/ vnd vilerley flüß/ wie Seneca sagt/ *Ebrietas nervorum torporem ac tremorem generant* Allerley krankheit entstehen von vnzeitigem essen vnd trincken/ davon bekommen die Arzet den besten nuß.

Seneca
Eriam oculis
gulosi sunt.

Wo findet man auch mehr blöder Menschen/ von Mann vnd Weibern/ dann eben an enden vnd orten/ da man statts vberflüssig/ vnd zur vnzeit früh vnd spat essen vnd trin- cken muß?

Zu dem/so seind/wie Seneca schreibet/die Menschen nicht mehr zu er fettigen/wann schon der Magen sein portion hat/ können doch die Augen nicht erfettiget werden.

Ein wunder ist/wie das Weibisch geschlecht/so etwan auch bey obernenten Schlaff- trüncken sein wollen/ gesundt mögen bleiben/ jedoch sieht man den Weibern zum theil vn- der Augen/an ihren geberden vnd farben wol an/wie gesund sie sein/dann sie ihre schöne in die hant nicht können verhehlen.

Das aller best/so die zarten Frewlein vnd Jungfrauen bey dem Schlafftrunck erlan- gen/ ist der Hoffdank/ vom selben werden ihr etlich widerumb lustig/ das machet die bewe- gung vnd vbung der zarten glider des gangen Leibs. Es werden ihr aber beim Dank auch zum theil krank/ vnd also blöb/ das man sie hinauß führen muß/ derselben seind vors- hin etliche schwache Creaturlein. Zu dem/so essen sie etwann zu vil von den vorgesag- ten Trachten/ welche zum theil ganz süß/ zum theil ganz sawr bereit seind/ darvon ihr vil auffgeblehet werden/gewinnen ein harte druckens vmb den Magen/ essen gesundt Fisch/ dann Fleisch/ ein mal Salz/ dann Zucker/ gesundt Bier/ dann Esig/ oder Baumöhl/ das kompt alles im Leib zusammen/daselbst erhebet sich ein Bauch krieg/ein Magen kampf/ vnd ein sturm im gangen Leib/ durch alle glider lauffent/ wie können solche Leut gesunde bleiben.

Weitter/ seind etwann die Jungfrauen auch zu hart vber den Magen eingepreßet/ das machet/ sie seind in sehr enge Kleider gedrungen/ vber das seind sie/ im Danc vnd ge- sammel/ des staubs fähig worden/ dardurch der Athem verkürzet/ denselben sie schwerlich haben mögen/das sie oft meinen sie müssen ersticken.

Jetzt gedachte läßt vnd kümmernuß laden wir vns selbs eigenwilliglich auff den Hals vnd Nucken. Noch seind ihr vil die am morgen gehabter vnd nach gegenwärtiger krank- heit vrsach dörfen forschen/ Ob es der Himmelschen Aspecten/ oder bösen Planeten zusam- menfügung schuld seye/ oder obs der kranken Person jrgends mit Zauberey/ durch böse anblick eines bösen verdachten alten Weibs/die mit solchen dingen wissen vmb zugehn/zus- gefallen sey. Ich aber/ als der vnverstendigst/ achte/ es sey die groß conjunction/ so nächten

spat

Spazum Schlafferunck im Hauß Virginis vnd Arietis/oder Tauri erschienen/ fast schuldig daran. Dann wo solche grosse nächtliche Coniunctiones seind/ da erscheinen auch vil vnd mancherley seltsamer wunderbarer aspect / welche zu leist wärkung mit sich bringen / sonderlich wann der Doctor X. mit seinem Harnglas/ vnd der Apoteccker mit seiner Büchsen am morgen zum Kranken erfordert werden / welche dann etwann auch dem Kranken zu spat kommen/ darumb/ das von solchen Aspecten vnd Schlafferuncken der zamenfügung ihr etlich vnversehenlichs selbs den Hals abstürzen/ ihr etlich am morgen im Bett todt funden werden/ ohn was sich sonst mit der zeit nach dem Schlafferunck zutragen thut.

Den andern vnraht vnd schaden des vberflüssigen vnzünftlichen Schlafferuncks/ würd des Herren Speißkammer wol gewar/ dann dieselbig muß von stätigem Pancketieren abnehmen vnd lähr werden. Solchen vnraht vnd abgang mercket man nicht/ biß der Hausherr selber/ oder sein Speißmeister anfaßen die Speißkammer zu visitieren vnd zu beschauen/ als dann erfinden sich die rechten griff vnd mangel an allen orten im Hauß/ als in der Kuchen/ im Keller/ im Bachhaus/ auff dem Speicher/ in der Fleisch/ Eyer vnd Käßkammer/ in den Wurstkassen/ in allen Behältern/ in Bihe vnd Häner stellen/ in den Fisch behältern. In summa/ das Salzfaß ist lähr/ die Speißkammer entbloß/ Wachs/ Bnschlit/ alle Liechter vnd Kerzen seind zerfchmolzen/ das Brennholz ist durchs Feuer verzehret/ alles seinen Getäch/ als Tischtücher/ Servietten/ Handtwehel/ seind verwüßet/ zerhusdelt vnd besudelt/ das Kuchen geschirz ist zum theil zerbrochen/ zum theil entzuffert worden/ aller vorraht ist dahin/ vnd des Speißmeisters Sectel lähr. Will nun der Haushvatter erzehler mangel rechte gründliche vrsach wissen / bald werden ihm die Register alles auffgeslauffenen kostens vom Speißmeister zur handt gelegt/ die zeigen alle ding vnderscheidlich an/ zu welcher zeit vnd tag ein jedes auffgetragen/ auch was für Gäst zu gegen gewesen/ sampt allen anderen vmbständen/ vnd so die sachen nach besichtigung der Register examiniert/ erkundiget/ vnd gründlich erwogen worden/ erfindet sichs ohn alles widersprechen/ das gehabte Pancket vnd Schlafferunck eitel vnnütze/ schädliche verschwendung zeitlicher Nahrung seind / vnd das von gemeltem Pancketieren Menschliche Körper höchlich geschwecht/ die Seelen betrübet / vnd die Hausherrn (wo sie es vbersehen/ vnd nicht abschaffen) endlich zur armut gerathen müssen.

Also haben wir kürzlich/ was für nutz oder schaden auß vnzeitigem Pancketieren vnd vilen Schlafferuncken folgen/ jederman zur lehr vnd vermanung wollen beschreiben/ vnd das vrrheil den trewen Speißmeistern darüber befehlen. Welche nun ihre eigen Speißkammer lieben/ vnd dieselben nicht also schnell/ wie vormals geschehen/ aufgefogen begeren zu erhalten/ mögen zeitlich einschens thun/ vnd dise trewe vermanung (geliebet es ihnen anderst) zu Herzen fassen/ als dann werden sie selbs vor vilen Leibs gepressten sich wissen zu bewaren/ vnd die zeitliche Nahrung/ so eitel Gottes Gaben seind / nicht mehr also gering achten vnd in Wind schlagen/ sonder alles/ klein vnd groß/ zu raht halten / vnd darmit der aufgefogenen außgemergelten Speißkammer widerumb auff helfen.

Darumb wollen wir nun auch die Teutsch Speißkammer versperren/ vnd fürter besser beschließen/ dann wir einzeilang vnversehenlichen mercklichen schaden vnd abgang derselben gespühret vnd funden haben/ eins theils durch stäte thewring vnd Mißwachs/ Darnach von vilen vberfallen der Fremdden/ mit vilen angewendtem kosten/ mit verschzung vnd zerstörung alles Haußraths/ mit abgang aller Getreid/ vnd was man vnder der Sonnen geleben soll.

Zum dritten/ so thut der Vorkauff vnd Gewerb/ groffen schaden/ die Handtwerksleut/ als Schneider/ Schuster/ Kürßner/ Schreiner/ Wagner/ Kessler/ alle Waaffen vnd Golttschmide / vnd was sich mehr der Hand arbeit nehret / seind zu vil thewr worden/ niemand kan ihnen genugsam lohnen. Zu dem/ so seind der Landstreicher/ Krämer/ vnd Grempen zu vil/ diser Leut Vahr ist zu thewr/ vnd etwann zu leicht/ so seind die Ackerleut/ Gärtnere vnd Bawren selbs Herzen/ treiben/ neben dem Feldt arbeit/ besondere gewerb/ mit kauffen vnd verkauffen / niemand kan mehr rechts vmb sie kauffen / was vor zeiten ein Creuser galt/ muß man jekunder mit einem ganzen bagen bezahlen.

Zum vierden/ ist das gedingt Gesinde Knecht vnd Mägd/ vngleich/ zum theil stoltz/ vbermüthig vnd faul darbey/ fügt vns offte vngewarnter sachen durch fahrlessigkeit vnd abtragen nicht geringen schaden zu/ ohn was sonst für täglicher vngesell in der Kuchen im Keller/ im Bachhaus/ in allen Behältern/ Schencken/ Speichern/ Geschirz/ am Gereide/ in Bihe Häusern vnd Schewren selbs sich zutragen/ darinnen offte vil abgethet/ verfelt/ ohn was mutwilliger weiß verwarloset würdt.

Zum

Senec. lib. i. epist.
ad Lucillum.
Pers. 2a. 2.

Zum letzten / ist alle vnordnung in allen dingen / sampt der vntrew vnd ungehorsam vor Augen / dardurch der kosten statts größer würd / darzu hilfft das täglich vberfallen der freyen Zechbrüder / die lassen ihnen nit absteuen / wollen von keinem abgang hören sagen. In summa / wir könnens nicht mehr (wie ein zeitlang geschehen) ertragen / die Register der Haushaltung zeigen vns den wüsch im Hafen / wie geschriben stehet / *Sera parsimonia in fundo est, non enim tantum minimum, imò sed pessimum remanet. Seneca. vnd abermals / Donce deceptus & expes. Nequicquam in fundo suspiret nummus in imo.*

Es hat gethon / alle ding seind in abgang kommen.

Gott gebe / das wir auß selbs erfahrung vns auch selber vermanen / vnd nach besichtigung der bey nahe außgelärten Speißkammer warnemen / vnd auff sie hinfürter fleißige / dann vormals / acht haben / auff das wir sie zu Göttlichem Lob vnd Ehre / zu nutz vnd auffenthaltung der Nächsten / vnd zur gesundheit vnser Leib / fröhlicher mit dank sagung mögen anrichten / gebrauchen vnd geniessen. Amen xij. Julij. Anno.

M. D. L.

Psalm. 115.

Non nobis Domine, nō nobis,
Sed nomini tuo da gloriam.

Nicht vns / nicht vns o lieber Herr /
Sondern deinem Namen gib die Ehr.



Register

Deutsch Register vber die
Speiskammer.

A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.	M.	N.	O.	P.	Q.	R.	S.	T.	U.	V.	W.	X.	Y.	Z.
A.	B.	C.	D.	E.	F.	G.	H.	I.	K.	L.														

Register.

Samelen	35.	Völlerley	92. 93.	Westwind	2
Sommer	3.	Vogel	56.	Wilde Geyogels	54
Sommerkräuter vnd gewächß	86.	Vorstoff.	27.	Winde	1.
Specerey	72.			Winter	3.
Speiswurcz	84.			Winderkräuter vnd Gemüß	86.
Stofmolcken	18.	Wachß	24. 27. 28.	Wurz	72.
Straussen Eyer	50.	Warnung vor falscher Specerey etlicher Landstreicher	84.	Wurz verfälscher / wie sie zu meynen	84.
Sudwind	2.	Wasser	7. 10.		
Süßwurcz	84.	Wasserflüsse	68.		
		Wassers vielerley tugenden	9.	Zimmer	79.
		Wasser wem es gesund oder nit	12.	Zimmerrohrlein	79.
Türsche Käß	19.	Weidevich	60.	Zinven	83.
Thier so kein blut haben	64.	Wein	37. 38.	Zucker	24. 26.
Thonaw.	68.	Wein welcher der gesundeste	38.	Zucker wie der wachst	26.
Franc reusscher Weiber.	39.	Weins würckung	40. 41.	Zeyger	16.
Trunckenheit	37. 41. 92. 93.	Wein / wer den trincken soll oder nicht?	39.		
		Weißbrode	35.		
Mischlit	63. 65. 66.				
Vögel/allerley	53. 54.				

Latcinisch Register über die Speißkammer.

A.	G.	Omphacinum	48.	
A Cetum	44.	Ovum	52.	
Acorus	82.			
Adeps	66.	P.		
Aër	2.	P Anis	35.	
Albumen	52.	P Passum	38.	
Aqua	10.	Phœbus	7.	
Aqua lactis	16.	Phusca	44.	
Aquilo	2.	Pinguedo	66.	
Arbor seni	52.	Piper	74.	
Aspletio	82.	Piper Apium	82.	
Avis	56.	Piperastrum	74.	
Auster	2.	Piscis	69.	
Axungia.	66.	Pasca	44.	
		Poramius	69.	
B.	I.	Pusca	44.	
B Oreas	2.	Putamen	52.	
Butyrum	16.			
		R.		
C.	L.	R Oscidum mel	24.	
C Alenum	38.			
Cancer	69.	S.		
Canella	79.	S Accharum	26.	
Cardamomum	76.	Sal.	31.	
Caro	58.	Salinæ	31.	
Caryophylli	77.	Sal Indum	26.	
Caryophyllus	77.	Sanguis	64.	
Caseus	16.	Sapa	38.	
Cera	28.	Semidalitis	35.	
Ceratum Galeni	28.	Seni arbor	79.	
Cinnamomum	79.	Serum	16.	
Coagulum	23.	Sevum	66.	
Cœlum	2.	Similaceus panis	35.	
Cyperus	81.	Singentiana	82.	
		Sol	7.	
D.	M.	Solum	15.	
D Efrutum	38.			
Dia Cinnamomum	86.	T.		
		T Ellus	15.	
E.	N.	Temetum	38.	
E Brietatis malum	38. 92. 93.	Tenulentia malum	38. 92. 93.	
Eurus	2.	Terra	15.	
		Trometa.	52.	
F.	O.			
F Ulligo	23.	V.		
		V Enerea radix.	82.	
		Vinolentia	92. 93.	
		Vinum	38.	
			Vinum	

Index.

Vinum ægrum	44.	Volucris	§6.	Zaduara	83.
Vinum culpatum	44.	Vulcanus	7.	Zadura	87.
Vinum mortuum	42.	X.		Zedoaria	83.
Vitellus	52.	X		Zephyrus	2.
Unguentaria	82.	X		Zingiber	73.
Volatilia	56.	7.	Z.	Zinziber	73.
		Accharum	27.		

Griechisch Register über die Speiskammer.

[illegible]

Arabisch Register über die Speiskammer.

A	ihufar Almuz	G	Eozbona	G.	Men	Z.	24.
B	Esbede. Beza Bisbefe Brafma	H	Aboscer Halcacal Hanraha Heil Heilbane. Hilbane	H.	Menim	N.	66.
C	Air Camech Carum fel Cafmudarü Chal	I	Engibil Icumbaive Ieuzhave Iumbagire	I.	N Aid Hulungen	R.	52.
D	Arfulfel Dem Drafeni	L	Eben Ligoz Lubon	L.	R Sacchar Säcolla Särram Spacella	S.	81.
F	ilfel	M	Achir Meleli	M.	T Abérzet Talisfar	T.	26. 56. 69. 82.
					V Aeg Uxahani	V.	27. 58.
					Z Ador Zarumbeth Zayron	Z.	82. 66. 83. 83. 48.

Register

Der Mitteln und Arzneyen / so für allerhand Kranckheiten des Menschen / vnter, weiln auch des Viehes / nützlich können ge- braucht werden.

Gesundheit zu erhalten.

Milch 17
Frisch Brunnwasser 11

Natur wider zu bringen / zu stercken / zuerwecken freudig zu machen / vnd zu erhal- ten.

Grün Ingber 73
Galanga 81, 82
Nägelein 77
Zimmet 80
Süner 56

Für allerhandt ohnversehen- liche Kranckheiten.

Calmus 81

Gute Nahrung geben.

Frische Käß 20
Milch 17
Fleisch 79

Leib und innerliche Glider stercken.

Rochenbrodt 84

Alte schwache phlegmatische Leut was sie für Aräuter vnd Obs zur gesundheit genießen sollen 87

Capannen 56
Jung Schweinen Fleisch 59
Geissen Vnschlitt 67
Bachtreibß 71
Milch 27
Honig 25

Feuchtigkeit des Leibs.

Versehr Wind von Mitternacht 2
Temperierter Lufft 3

Das Leben zu erlan- gen.

Winde von Mitternacht 2
Temperierter Lufft 3

Wider die Gebresten des ganken Haupts/ Der Haut vnd Haare.

Fließender Grind vñ Schu- pen des Haupts.

Salz 31
Cardamölein 77
Käsimolden 18
Wehl 49
Essig 46

Leuf / Milben vnd Nis vertreiben.

Honig 25

Graw Haar vertrei- ben.

Wehl 49

Haar wachsen machen.

Bärenschmalz 67
Hasentopff 61

Haar auffallen wehren.

Wehl 49

Des Haupts vnd Hirns Arzney.

Hauptwehe von Hitz.

Essig 45
Süner 57
Schwarze Zinn 57

Hauptwehe von Kälte.

Muscabläher 79

Haupt vnd Hirn stercken.

Nägelein 77
Galanga 81
Butter 22

Hauptfluß benehmen.

Brodt 36
Eyer 52, 53
Essig 45
Süner 57
Milch 17
Pfeffer 75
Pfeffer Wurz 74
Muscabläher 79
Zimmet 80

Schlag oder Tropfen.

Cardamölein 76

Fallentesucht.

Cardamölein 76
Hasenlypp 23

Schlaffsucht.

Bibergeil 61

Schlaff bringen.

Seawen Milch 19

Angesicht.

Flechten / Zittern / Nasen
Rifeln vnd stecken des An-
gesichts.

Zimmet 80
Wachß 29
Käß Mollen 18
Honig 25
Hasenblut 64
Pfeffer 75
Eyeröhl 53

Die Haut lind / zierlich vnd schön machen.

Essig 19
Butter 22
Wind von Mitternacht 2
Temperierter Lufft 3

Das Angesicht wider die Sonnen hitz zu be- wahren.

Eyerclar 53

Augen.

Das blöde dunckle Gesicht vnd Augen bessern / schärfen / hell vnd klar machen.

Wehl 49
Nägelein 77
Honig 25
Zimmet 80
Calmus 75
Pfeffer 56
Schwalben 56

Augbrauen Haar wachsen machen.

Eyerclar 53

Rinnende trieffente Augen.

Butter ruf 22

Augenhit / röthe / schmerzen vnd geschwulst.

Eyerdotter 53
Eyerclar 53
Frische Käß 21
Seawen Milch 18

Augen gewächß.

Salz 32

Blutig geschlagene Augen.

Taubenblut 64
Käpphner blut 64
Tauben Kengel 65
Seawen Milch 18
Weyrauch 18
Opium 18

Mund.

Mundt Geschwär.

Salz 31

Wackelnde Zähne.

Wehl 49
Essels Milch 19
Essig 45

Faul Zankfleisch.

Essels Milch 19
Salz 31

Zahn geschwär.

Butter 22

Geschwollen Zahnfleisch.

Wehl 49

Zahn der Jungen Kinder.

Butter 22

Halßgeschwär.

Honig 25
Essig 45
Schwalben 56
Schwalben Nest 75
Pfeffer 56

Bäpff

Register

Äpfelin im Hals.	Zucker	27	Hitz des Magens löschen.	
Salz	Weissen Vnschlus	67	Brennwasser	11
Essig	Milch	17	Essig	44. 45
Rauhe Röhle.	Bibergeil	62	Den Bauch Laxieren/	
Eyer	Herz.		erweichen vnd eröff-	
Zucker	Das Herz stercken.		nen.	
Verwundter Hals.	Saffran	84	Ingber	73
Butter	Kügelcin	77	Pfeffer	75
Mandlen des Hals.	Herz zittern vnd klopfen.		Bopfffleisch	60
Milch	Galanga	82	Wein	40
Kropff heilen.	Mattigkeit vnd Ohn-		Aleyenbrodt	34
Pfeffer	macht.		Käff Molken	18
Athem.	Lypp	23	Kanen	57
Guten Athem machen.	Essig	45	Bymersch	90
Muscarnus	Saffran	84	Milch	90
Sitwen	Badhis wehren.		Mangold	90
Stinckenden Athem	Essig	45	Meyer	90
vertreiben.	Wider den schwarzen kurtzen		Kopffen	90
Kügelcin	Athem.		Spargen	90
Galanga	Essig	45	Gersten	90
Ohren.	Brustrippen.		Pflaumen	90
Ohren sausen.	Seitengeschwar oder		Schistusen	90
Essig	stehen.	22	Tramben	90
Honig	Brust lindern vnd reinig-		Süßer Most	90
Ohrenschmerzen.	gen.		Linsenbrüh	90
Salz	Zucker	27	Süßer Erbsen	90
Essig	Eyer	51. 52	Bengelkraut	90
Ohrenwärme.	Milch mehren.		Wider das Grimmen blä-	
Essig	Butter	60	hen vnd schmerzen des	
Knollen hinter den Ohren.	Gerunnen Milch zer-		Bauchs.	
Essig	scheiden.		Colica Passio	
Nase.	Wachs	28	Cardamomlein	76
Nasen bluten stillen.	Essig	45	Wein	40
Wasser	Des Magens.		Bibergeil	62
Schnuppen benehmen.	Luft vnd begierde zur speise		Gehl	49
Kügelcin	zubringen.		Kanen	57
Niesen vertreiben.	Salz	31	Geldluchen	57
Essig	Sitwen	83	Baumöl	49
Rosichee flüss.	Essig	44	Calmus	81
Milch	Äuung machen vnd		Galanga	22
Der Brust Gebrechen.	besördern.		Butter	
Husten / Reichen vnd Eng-	Kügelcin	77	Den Bauchfluß stopffen	
keit der Brust.	Brennwasser	11	vnd stillen.	
Zucker	Ingber	73	Lypp	23
Pfeffer	Muscarnus	78	Krebs	71
Cardamomlein	Pfeffer	75	Eyer	52
Lypp	Paristörlein	76	Brodt	36
Honig	Den kalten blöden Magen		Kügelcin	77
Sichstungen	erwärmen vnd stär-		Milch	17
Kanen	cken.		Auffstossen des Magens/	
Essig	Kanen	57	würgen / kosen / vnd brechen.	
Wachs	Sitwen	83	Brodtstaster	36
Milch	Eyer	51	Galanga	81. 82
Blutspen.	Calmus	83	Kügelcin	77
Eyerklar	Kügelcin	77	Sitwen	83
Siegenblut	Muscarnus	78	Wider das auffstossen vnd	
Lypp	Summet	78	fluren.	
Lungenfrankheit schwind-	Dialanga	81	Essig	45
such vnd abnehmen.	Pfeffer	75	Bibergeil	62
Krebsfleisch	Paristörlein	76	Erbrechen der Gallen.	
Pfeffer	Galanga	81	Paristörlein	76
Paristörlein	Die Cinnamonum.	80	Des Gedärms.	
Eyer	Ein bewehrt Magenpuffer.		Den verhartten verstopflich	
Butter	Ingber	73	Bauch erweichen.	
			Warmwasser	12
			Rühmich	19
			Butter	22
			Salz	31
			Baumöl	49

Register.

Versehrte Darm.		Verstopfung der Leber.		Thymus		89
Kass Molken	18	Ingber	73	Ingber		89
Milch	19	Simmer	80	Pfeffer		71, 89
Wachß	28	Leber erhalten und stärken.		Calmus		83, 89
Bauchfluß/Durchlauff/		Simmer	80	Candel		89
Rotheruhr.		Muscarnuß	38	Galanga		89
Butter	22	Ägelein	77	Muscabblumen		80
Wachß	28	Diagalanga	81	Simmer		84
Wyer. Ein Experiment.	52	Leber und Seitenweh.		Saffran		40
Bockablut	64	Calmus	83	Wein		45
Siegenblut	64	Galle.		Honig		
Säfenblut	64	Gallsucht.		Harnwinde.		
Vuschlitt	67	Zanen	57	Cardamölein		76
Muscarnuß	78	Bauchweh / Darmgicht/		Calmus		83
Muscabblähet	79	Grimmen/ Colica passio so von		Stein aufzuführen.		
schleim und Wind komit.		Kass Molken	18	Junge Käselein: Experiment		61
Saltz	31	Saffran	84	Bruch.		83
Pfeffer	75, 89	Bachschleim	71	Calmus		
Zitronen	82, 83	Bassersucht.		Versehrung heimlicher		
Ämßblumen	89	Simmer	80	Glider.		
Coriander	89	Saltz	13, 31	Hyerdhl		51
Fenchel	89	Schwefel Wasser	13	Hitzige heimliche geschwür		
Zimmet	89	Salpeterwasser	84	erweichen.		
Silermontanum	89	Erdblauchwasser	64	Milch		19
Zytop	89	Bockablut		Harte heimliche Blatern.		
Saturcy	89	Des Milches.		Hyerdorret		51
Poley	89	Milchsucht.		Samen mehren.		
Quendel	89	Saffran	84	Milch		17
Thymus	89	Erzwasser	13	Eheliche werck fördern.		
Ingber	89	Metallen Wasser	13	Zanenhölein		60
Calmus	73, 89	Milchwehe.		Ingwer		71
Galanga	83, 89	Calmus	83	Galanga		81
Muscabblähet	81, 89	Muscarnuß	78	Säfen gerinzel		61
Bibergeil	89	Rücken schmerzen.		Junge Käselein		61
Muscarnuß	61, 62	Saltz	31	Eheliche werck zuhindern.		
Muscabblähet	78	Hüftenwehe.		Pfeffer		71
Diagalanga	79	Cardamölein	76	Geburts Glider.		
Bauchwürm.		Nieren und Blasen.		In Weibs Perso-		
Cardamölein	76	Nieren und Blasen reini-		nen.		
Spuhlwürm.		gen und erhalten.		Auffstossen der Mutter.		
Baumöl	49	Simmer	80	Lyp		31
Der After und Hin-		Galanga	81	Wider die Aufgehende		
der.		Diagalanga	81	Mutter.		
Stulgang zubefördern.		Wyer	51, 52	Effig		46
Zähmilch	19	Erkalte Nieren.		Versehrung der Mutter.		
Fischbrüh	71	Diagalanga	81	Milch		19
Fischerkass	20	Nierenwehe.		Mutter schmerzen.		
Baumöl	49	Cardamölein	76	Oehl		49
Schrunden am Hindern.		Nieren verstopfung.		Galanga		81
Hyerdhl	33	Galanga	81	Muscabblähet		79
Krebs fischen	71	Blasenbrunst.		Calmus		83
After hinder sich treiben.	46	Milch	17	Geschwollene Mutter.		
Effig		Blasen versehrung heil-		Butter		22
Gebresten der Seiten.		len.		Zitronen		83
Under den Rippen.		Kass Molken	18	Geschwulst der Hochbälge.		
Geronnen Blut im Leib.		Butter	22	Calmus		83
Lyp	23	Blasenstein.		Darmutter.		
Gebliet.		Bockablut	64	Lyp		23
Gebliet machen. Milch	17	Harn fort treiben.		Gänschmalz		57, 67
Gebliet reinigen. Saffran	84	Ämß	89	Zämerschmalz		57, 67
Frisch gut gebliet machen.	82	Coriander	89	Rappenschmalz		67
Galanga	52	Fenchel	89	Gänschmalz		67
Wyer	79	Zimmet	89	Frauen zeit bringen		
Muscabblähet	59	Silermontanum	89	und fördern.		
Fleisch	61	Zytop	89	Calmus		83
Lebersucht.		Saturcy	89	Bibergeil		62
Wolffs Leber	61	Poley	89	Simmer		80
Pfeffer	75	Quendel	89	Mutter reinigung.		
			89	Effels Milch		17
			89	Kass Molken		18

Register.

Geburt fördern.	61	Wehl	48	Zäfenblut	64
Zäfenbrüning	61	Salz	31	Milch	17
Rehepflanz	61	Brodte	36	Arabis	71
Bibergeil	61	Eyerdotter	53	Saffran	84
Nachgeburt fördern.		Kropf/siehe oben bey de Hals.		Ingber	73
Bibergeil	62	Apostemen/histige ge-		Zu giftigen schaden.	
Kinder empfangen.		schwulst vnd geschwür.		Eyer	52
Lyppe	23	Butter	22	Wider eingenommen gift.	21
Kinder Arznei.		Wein	41	Lyppe	22
Milch	18	Brodte	36	Butter	22
Honig	18	Wachß	28	Baumöl	49
Gebresten der Eusserli-		frische Käse	20	Wider giftiger Kräutler	
lichen Glieder.		Hitz zu löschen.		Speiß oder geränck/ Cantharides	
Der Hand vnd Füße.		Stosmolcken	18	Egel, Opium vnd schwamm	
Schrunden an Händen		Wachß	28	Geissen Vnschlus	67
vnd Füßen.		Kaltwasser	48	Wein	40
Milch	19	Violen	48	Essig	45
Lammerungen	62	Seebloemen	48	Salz	31
Säurungen	62	Wildfeyr.		Honig	25
Eyeröl	53	Essig	46	Giftige biß der Thier.	
Kürzen Vnschlus	67	Carbunkel.		Cardamölein	77
Arabis	71	Wachß	28	Lyppe	23
Kürschmalz	67	Weisse Blatern.		Giftige biß der Schlangen.	
Gänßschmalz	67	Butter	22	Butter	22
Säuschmalz	67	Roilauffen oder die Schön.	22	Wein	40
Wefallen.		Wachß	28	Essig	45
Butter	22	Salz	31	Eyerklar	52
Erfrorne Füß.		Wein	41	Kürschbitt	57
Arabis lösch	71	Den Brand löschen.		Lebendig Gum	57
Glieder zittern.		Essig	45	Bibergeil	62
Zäfenbitt	61	Salz	31	Arabis	71
Bibergeil	62	Eyerklar	53	Barben	71
Glieder schmerzen.		Alte fließende Wunden/ge-		Wachßessen	71
Essig	44	schwär vnd schaden.		Pfeffer	75
Podagra oder Zipperle.		Essig	46	Calamus	83
Käse	21	Salz	31	Giftige tobende Hunde biß.	
Salz	31	Al in Wasser	31	Honig	35
Essig	46	Umbfressenden Krebs.		Essig	45
Sanen	57	Arabis	71	Arabis	71
Böcken Vnschlus	67	Faulfleisch weg ehen.		Giftige Scorpionen vnd	
Schäffen Vnschlus	67	Eyer schalen	53	Spinnen stich.	
Krampff.		Butter	22	Salz	31
Bibergeil	62	Marley Fieber.		Essig	45
Calamus	83	Käsemolcken	18	Arabis	71
Läme der Glieder.		Sanen	57	Giftige Scorpionen vnd	
Cardamölein	76	Histige Fieber.		Spinnen stich.	
Wasser	13	Wachß	28	Salz	31
Sennadern vnd Nerven		Bachschleim	71	Essig	45
zu erweichen.		Regenwasser ist schädlich		Arabis	71
Bibergeil	62	Kaltfieber.		Hurnissen/ Bienen vnd	
Pfeffer	75	Pfeffer	75	Wespen stich.	
Wasser	12	Drehtägig Fieber.		Salz	31
Wundte Sennadern.		Schweinenfuß	61	Wunden.	
Butter	22	Pestilenz.		Wunden reinigen vnd	
Chstier.		Wein	40	heilen.	
Käsemolcken	18	Zitronen	83	Honig	35
Gebresten die sich auff		Cardamölein	76	Säuspeck	67
der Haut vnd vnder der		Nochschweiß zu wehren.		Milch	19
Haut erzeigen.		Wehl	49	Wasser	12
Raud/Gras/Grind.		Schweiß wehren.		Wunden heffen.	
Such oben bey dem Haupte.		Eyerklar	53	Käse	21
Flecken/ Mafen/ Zitter-		Baumöl	49	Eyerklar	52
mähler/ Gleichen.		Allerhand eusserliche wider-		Honig	25
Such oben vnder dem Angesicht.		wertige zufall.		Dorn/Pfeil/Loth vnd sprie-	
Ein klare Haut zu machen/		Wider gift in gemein.		sen aufziehen.	
such vnder dem Angesicht.		Zimmer	80	Zäfenschmalz	67
Knollen/ geschwulst/ gerun-		Cardamölein	76	Arabis	71
nen blut vnd Wunden erwei-		Ziegenblut	64	Wachß	29
chen/zerreiben.		Gänßblut	64	Blutige Hauptsell.	
Wachß	24	Endenblut	64	Daubenblut	65
Essig	44	Zitronen	83	Rosöl	65
		Bocksbitt	64	Blawe Mähler.	
		Birgenblut	64	frische Käse	21
				Essig	45
				Verrencke Glieder.	
				Salz	31
				Wädigkeit der Glieder.	
				Salz	31
				Säuschmalz	67

Register.

Zur Haushaltung dieß- lich stuck vnd künste. Fleisch.

Fleisch im Sommer frisch behalten.

Coriander 61
Essig 61
Fleisch allerley Gethiers / welches
gud zu erwelen 60
Fleisch welches am gesundensten 60
Rochfleisch 58, 59
Schweinen Fleisch alter abneh-
menter Leut speiß 59
Alt Fleisch ist vngesund 60
Dintz Fleisch 60
Bradtfleisch 60

Blut.

Blut welches genossen soll wer-
den 63, 64

Wie man sich vor falscher Specerey hüten soll. 84.

Leutsche Wurz.

Salz 29
Essig 42, 43
Saffran 72
Wachholderbeer 72
Salbey 72, 89
Majoran 72, 89
Rosmarin 72, 89
Quendel 72, 89
Poley 72
Topp 72, 89
Alantwurz 72
Bibernell 72
Basilgen 72, 89
Thymus 72
Dosten 72, 89
Fenwurz 72, 89
Coriander 72
Dillfamen 72
Liebstöckel 72
Beyfußblumen 89
Petersilien 89
Körffelfraut 89
Dillkraut 89

Zucker.

Zucker wo er wachse 26
Zucker lüutern. 35

Zimmet.

Lang frisch zu erhalten. 80

Wachß.

Wachß welches am besten 28

Honig.

Honig / wovon ihn die Bynen
machen 2
Honig wem er nutz oder schad 25
Honig wie er zu bereiten das er nit
schade 25

Milch.

Das Milch im Leib nicht
gerime. 17, 23

Lypp 17
Milch wem sie schädlich ist 17
Milch welche das fürnemste lob
hab 16
Milch wie sie zugebrauchen 18
Schwarze Milch 18

Kräuter vnd Früchte.

Welche von Natur trecken vnd
warm 88
Kräuter so warmer Natur zu
Saffen 88
Kräuter vnd Früchte die von Na-
tur feucht vnd warm 88

Kräuter vnd Früchte welche von
Natur kalt vnd trecken 88
Kräuter welche mittelmaßiger
qualiteten sind 88
Kräuter vnd Früchte welche dem
Magen schaden 89
Kräuter so kalte Natur / zusaße 89
Kräuter vnd Früchte / welche böse
feuchtigkeite im Magen gebere 89
Kräuter vñ früchte die dem Haupe
vnd Gesicht schaden 89

Wein.

Wein / welcher der beste vnd gez
sundeste 38
Wein was für schaden darauß vol-
ge 41
Wein war den trinckē soll oder mit 39
Wider den gestanck deß Weins.
Zitronen 83
Weins zehen tugenden 38
Süßer Wein 40
Roter Wein 40

Trunkenheit.

Trunkenheit zu vertreiben.

Brennenwasser 11

Wasser.

Wassers krafft vnd wür-
kung. 9, 10.

Kaltwasser wem es schädlich sey 12
Wasser lüutern zu machen. Alant 12
Sand 12
Regenwasser 11
Wasser zu vnderscheiden vnd be-
wehren 19
Wasser zu rectificiren vnd gesunde
zu machen 11, 12
Knoblauch 12
Zwiblen 12
Versaltzen Wasser süß machen.
Wachß 12
Sand 12
Kreudtessen 12

Öhl.

Öhl zur währung.

Euphorbium 48
Bertram 48

Wie viel geschlecht deß
Öhls seyen. 47, 48.

Öhls krafft vnd würkung. 48, 49

Mett.

Mett zu bereiten. 41.

Essig.

Essig in wenig tagen zu machen 43
Goldspffel Essig 44
Königwasser Essig 44
Essig wem der schädlich sey 46
Essig pulffer 43
Brodt Essig 43
Essigs brauch vñ würkung 44, 45
Seygen Essig 44

Salz.

Welches in der Kost am besten 29

Seife.

Seife welches die beste sey 67

Et malkung armer

Leut. fol. 65.
Schmalz vnd Fette vnzerschlen
lang zu behalten 66
Wie man Schmalz vnd Vnschlitz
zerlassen soll 67
Vngeziffer vertreiben.
Ohnmeissen vertreiben / öhl 49
Schlangen vnd giftige
Thier vertreiben.

Sitzen vnschlitz 67
Handthierung.
Schreiberey. 57

Gänß 57
Schwanen 57

Mahler.

Eyerklar 53

Threnmacher vñ Schlosser. 67

Kloenschmalz

Thier Arzney.

Thier welche in der Arzney zuge-
brauchen nützlich 61, 62

Viehgrind vnd Leuß

vertreiben. 49

Küniglein.

Küniglein vngesund 60

Fisch.

Fisch welche gesund oder nit 70, 71

Gebachne Fisch vngesund 71

Fischbakterien vngesunde 71

Salmen gute Fisch 70

Holz für dem brand bewar-
t. 53

Eyerklar 53

Öhl 49

Felsen zerspaltten.

Essig 44

Behergt machen.

Säsenhien 44

Eyer.

Welche am gesundensten 51

Welche den Sämen vnder zulege-
t. 52

Welche wahrhaftig sein 52

Eyer lang frisch zu behalten. 51

Bohnen Mähl 51

Kleyen 51

Spewer 51

Neße 51

Eyer wie sie zu erken-
nen. 51, 52.

Gebachne Eyer frisch vngesund 51

Eyer welche die besten seyen 51

Eyer krafft / nutz vñ würkung. 52, 53

Käß.

Käß zu erkennen 20

Alte Käß vngesund 20

Alte Leut sollen mit Käß essen 20

Brodt.

Gut Brodt zu erkennen 36

Brodt welches das beste sey 34

Knoblauch gestanck ver-
reiben. 83

Lufft reinigen.

Küniglein 78

Vngesunden bösen Lufft
zu bessern.

Feuer 45, 57

Cypressen 4

Wachholder 4, 5

Dannenholtz 4

Küffenholtz 4

Eichenholtz 5

Weidenholtz 6

Poina Ambre 5

Rauchkerglein 5

Paradiesholtz 5

Sandelholtz 5

Rosin 5

Lawander 5

Spica 5

Nägelen 5, 78

Gummi Benzol 5

Asiadicis 5

E 17 D E.

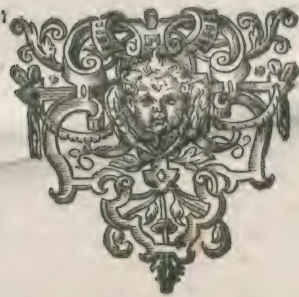
Getruckt in der Freyen

Reichsstatt Straßburg/

Durch

Wilhelm Christian Glasern.

M. DC. XXX.



Sein in der Freiheit

Sein in der Freiheit

Sein

Sein in der Freiheit

M. DC. XXX.



